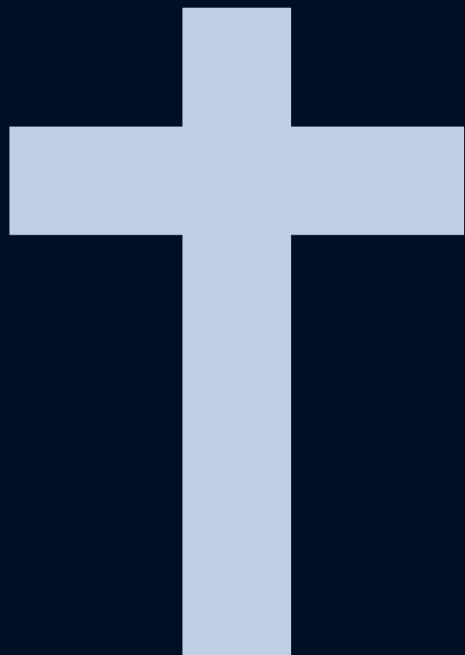


میدق هم جرت



The Old Persian Version of the Holy Bible in the Persian
language of Iran

قدیم ترجمه

The Old Persian Version of the Holy Bible in the Persian language of Iran

Public Domain

Language: فارسی (Persian)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

PDF generated using HaIola and XeLaTeX on Apr from source files dated Aug
cf233a-073b-5751-ab25-e35dacee289f

Contents

گتاب پیدایش

آفرینش

- در ابتداء، خدا آسمانها و زمین را آفرید.
- ۲ وزمین‌تهی و بایر بود و تاریکی بروی لجه. و روح خدا سطح آبهار افرو گرفت.
- و خدا گفت: «وشنای بشود»، و روشنای شد.
- ۴ و خداروشنایی را دید که نیکوست و خداروشنایی را از تاریکی جدا ساخت.
- ۵ و خداروشنایی را روزنامید و تاریکی را شب نامید. و شام بود و صبح بود، روزی اول.
- و خدا گفت: «لکی باشد در میان آبهای آبهار از آبها جدا کنند.»
- و خدا فلک را بساخت و آبهای زیرفلک را از آبهای بالای فلک جدا کرد. و چنین شد.
- ۸ و خدا فلک را آسمان نامید. و شام بود و صبح بود، روزی دوم.
- و خدا گفت: «بهای زیر آسمان دریک جامع شود و خشکی ظاهر گردد.» و چنین شد.
- ۱۰ و خدا خشکی را زمین نامید و اجتماع آبهار دریا نامید. و خدادید که نیکوست.
- ۱۱ و خدا گفت: «مین نباتات برویاند، علفی که تخم پیاو درخت میوه‌های که موافق جنس خود میوه آورده که تخمش در آن باشد، بروی زمین.» و چنین شد.
- ۱۲ وزمین نباتات را رویانید، علفی که موافق جنس خود تخم آورده درخت میوه‌داری که تخمش در آن، موافق جنس خود باشد. و خدادید که نیکوست.
- ۱۳ و شام بود و صبح بود، روزی سوم.
- و خدا گفت: «یرهادر فلک آسمان باشند تا روز را ز شب جدا کنند و برای آیات و زمانها و روزها سالمابا شنند.
- ۱۵ و نیرهادر فلک آسمان باشند تا بزمین روشنایی دهنند.» و چنین شد.
- ۱۶ و خدادونیر بزرگ ساخت، نیرا عظیم را برای سلطنت روز و نیرا صغیر را برای سلطنت شب، و ستارگان را.
- ۱۷ و خدا آنها را در فلک آسمان گذاشت تا بزمین روشنایی دهنند، و تسلطن نماید بر روز و شب، و روشنایی را از تاریکی جدا کنند. و خدادید که نیکوست.
- ۱۹ و شام بود و صبح بود، روزی چهارم.
- و خدا گفت: «بهایه انبیه جانوران پرشود و پرندهای زمین بروی فلک آسمان پرواز کنند.» پس خدانهنجان بزرگ آفرید و همه جانداران خزندرهای، که آبهای آنها موافق اجناس آنها پر شد، و همه پرندهای آن بالدار را به اجناس آنها. و خدادید که نیکوست.
- ۲۲ و خدا آنها برکت داده، گفت: «ارورو کثیر شوید و آبهای دریا را پرسازید، و پرندهای زمین کثیر شوند.» و شام بود و صبح بود، روزی پنجم.
- و خدا گفت: «مین، جانوران را موافق اجناس آنها بروند آورده، بهایم و حشرات و حیوانات زمین به اجناس آنها.» و چنین شد.
- ۲۵ پس خدا حیوانات زمین را به اجناس آنها بساخت و بهایم را به اجناس آنها و همه حشرات زمین را به اجناس آنها. و خدادید که نیکوست.
- و خدا گفت: «دم را بصورت ما موافق شیوه ماسازیم تا بر ما هیان دریا پرندهای آسمان و بهایم و بر قمای زمین و همه حشراتی که بر زمین میخزند، حکومت نماید.» پس خدا آدم را بصورت خود آفرید، او را بصورت خدا آفرید. ایشان را نز و ماده آفرید.
- ۲۸ و خدا ایشان را برکت داد و خدا بدلیشان گفت: «ارورو کثیر شوید و زمین را پرسازید و در آن سلط نماید، و بر ما هیان دریا پرندهای آسمان و همه حیواناتی که بر زمین میخزند، حکومت کنید.»
- و خدا گفت: «مانا همه علف‌های تخم داری که بر روى تمام زمین است و همه درختهایی که در آنها میوه درخت تخم داراست، به شمادادم تابراي شما خوارک باشد.
- ۳۰ و به همه حیوانات زمین و به همه پرندهای آسمان و به همه حشرات زمین که در آنها حیات است، هر علف سبز را برای خوارک دادم.» و چنین شد.
- ۳۱ و خدا هر چه ساخته بود، دید و همانا بسیار نیکو بود. و شام بود و صبح بود، روز ششم.

وآسمانهاوزمین وهمه لشکر آنها تمام شد.

ودرروز هفتم، خدا از همه کار خود که ساخته بود، فارغ شد. و در روز هفتم از همه کار خود که ساخته بود، آرامی گرفت.

^۳ پس خداروز هفتم را مبارک خواند و آن را تقدیس نمود، زیرا که در آن آرام گرفت، از همه کار خود که خدا آفرید و ساخت.

آدم و حوا

این است پدایش آسمانهاوزمین در حین آفرینش آنها در روزی که یهوه، خدا، زمین و آسمانها را ساخت.

^۵ وهیچ نهال صحرا هنوز در زمین نبود و هیچ علف صحرا هنوز نبوده بود، زیرا خداوند خداباران بر زمین نباده بود و آدمی نبود که کار زمین را بکند.

^۶ ومه از زمین برآمد، تمام روی زمین راسیراب میگرد.

^۷ خداوند خدا پس آدم را از خاک زمین بسرشت و درینی وی روح حیات دمید، و آدم نفس زنده شد.

^۸ و خداوند خدا باغی در عدن بطرف مشرق غرس نمود و آن آدم را که سر شته بود، در آنجا گذاشت.

^۹ و خداوند خدا هر درخت خوش نمای خوش خوراک را از زمین رو یانید، و درخت حیات را در وسط باغ و درخت معرفت نیک و بدراء.

^{۱۰} و نهری از عدن بیرون آمد تا باغ راسیراب کند، و از آنجا منقسم گشته، چهار شعبه شد.

^{۱۱} نام اویشون است که تمام زمین حواله را که در آنجا طلاست، احاطه میکند.

^{۱۲} و طلای آن زمین نیکوست و در آنجا مر وارید و سنگ جزع است.

^{۱۳} و نام نهر دوم جیحون که تمام زمین کوش را احاطه میکند.

^{۱۴} و نام نهر سوم حدقل که بطرف شرق آشور جاری است. و نهر چهارم فرات.

پس خداوند خدا آدم را گرفت و او را در ربع عدن گذاشت تا کار آن را بکند و آن را محافظت نماید.

^{۱۵} و خداوند خدا آدم را فرموده، گفت: «زهمه درختان باغ یعنی مانع بخور،

اما از درخت معرفت نیک و بذنها را نخوری، زیرا روزی که از آن خوردی، هر آینه خواهی مرد»

و خداوند خدا گفت: «وب نیست که آدم تنها باشد. پس برایش معاونی موافق وی بسازم».

و خداوند خدا هر حیوان صحرا و هر پرنده آسمان را از زمین سرشت و نزد آدم آورده تا بیند که چه نام خواهد نهاد و آنچه آدم هر ذی حیات را خواند، همان نام او شد.

^{۲۰} پس آدم همه بهایم و بزندگان آسمان و همه حیوانات صحرا را نهاد. لیکن برای آدم معاونی موافق وی یافت نشد.

و خداوند خدا، خوابی گران برآدم مستولی گردانید تا بخفت، و یک از دنده هایش را گرفت و گوشت در جایش پر کرد.

^{۲۲} و خداوند خدا آن دنده را که از آدم گرفته بود، زنی بنا کردوی را به نزد آدم آورد.

^{۲۳} و آدم گفت: «مانا ی نیست استخوانی از استخوانهایم و گوشتی از گوشتم، از این سبب نسانمیده شود زیرا که از انسان گرفته شد».

از این سبب مردپر و مادر خود را ترک کرده، بازن خویش خواهد پیوست و یک تن خواهد بود.

^{۲۵} و آدم وزنش هر دو رهنه بودند و بخلت نداشتند.

گاه آدم و حوا

وماراز همه حیوانات صحرا که خداوند خدا ساخته بود، هشیار تریود. و به زن گفت: «یا خدا حقیقت گفته است که از همه درختان باغ نخورید؟»

زن به مار گفت: «زمیوه درختان باغ میخوریم،

لکن از میوه درختی که در وسط باغ است، خدا گفت ازان مخورید و آن را ملس مکنید، مبادا بعیرید».

ماریه زن گفت: «رأینه نخواهید مرد»

بلکه خدامید اند در روزی که ازان بخورید، چشمان شما باز شود و مانند خدا عارف نیک و بدخواهید بود».

و چون زن دید که آن درخت برای خوراک نیکوست و بنظر خوش نمای درختی دلپذیر داشت افزایی، پس از میوه هاش گرفته، بخورد و به شوهر خود نیز داد و اخورد.

^{۲۷} آنگاه چشمان هر دویشان باز شد و فهمیدند که عریانند. پس برگهای انجیریه هم دوخته، سترهای را خویشن ساختند.

وآواز خداوند خدار اشنیدند که در هنگام وزیدن نسیم نهار در باغ می خرامید، و آدم وزنش خویشتن را لحضرت خداوند خدار میان درختان باغ پنهان کردند.

^۹ خداوند خدا آدم را نداد و گفت: «جاهستی؟»
گفت: «ون آوازت را در باغ شنیدم، ترسان گشتم، زیرا که عریانم. پس خود را پنهان کردم.»
گفت: «ه تو را آگاهانید که عریانی؟ آیا ز آن درختی که تو را قدغن کردم که از آن نخوری، خوردی؟»
آدم گفت: «ین زنی که قرین من ساختی، وی از میوه درخت به من داد که خوردم.»
پس خداوند خدا به زن گفت: «ین چه کار است که کردی؟» زن گفت: «ارم اغوانمود که خوردم.»
پس خداوند خدا به مار گفت: «ون که این کار کردی، از جمیع بهایم و از همه حیوانات صحراملعون ترهستی! بر شکمت راه خواهی رفت و تمام ایام عمرت خاک خواهی خورد.

^{۱۵} وعداوت در میان توزن، و در میان ذریت تو و ذریت تویی و میگذارم؛ او سرترا خواهد کویید و تو پاشنده وی را خواهی کویید.»
و به زن گفت: «لم و حمل تو را بسیار افزون گردانم؛ بالم فرزندان خواهی زاید و اشتیاق تو به شهرباد بود و ابر تو حکمرانی خواهد کرد.»
و به آدم گفت: «ون که سخن زوجه ات را شنیدی و از آن درخت خوردي که امر فرموده، گفتم از آن نخوری، پس بسبب تو زمین ملعون شد، و تمام ایام عمرت از آن بارنج خواهی خورد.

^{۱۸} خار و خس نیز رایت خواهد رویانید و سبزه های صحرار خواهی خورد،
و به عرق پیشانی ات نان خواهی خورد تا حینی که به خاک راجع گردی، که از آن گرفته شدی زیرا که تو خاک هستی و به خاک خواهی برگشت.»
و آدم زن خود را حوانم نهاد، زیرا که او مادر جمیع زندگان است.

^{۲۱} خداوند خدار ختبارای آدم وزنش از پوست بساخت و ایشان را پوشانید.
^{۲۲} خداوند خدا گفت: «مانا انسان مثل یکی از ماشد است، که عارف نیک و بد گردیده. اینک مبادا دست خود را دراز کند و از درخت حیات نیز گرفته بخورد، و تابه ابد زنده ماند.»
پس خداوند خدا، اورا زیغ عدن بیرون گردتا کار زمینی را که از آن گرفته شده بود، بکند.

^{۲۴} پس آدم را بیرون گرد و به طرف شرقی باغ عدن، کوییان را مسکن داد و شمشیر آتشباری را که به هرسو گردش میگرد تا طریق درخت حیات را محافظت کند.

قائنا و هایبل

و آدم، زن خود حوار اشناخت و او حامله شده، قائنا را زایید. و گفت: «ردى از یه وه حاصل نمودم.»
و بار دیگر اراده هایبل را زایید. و هایبل گله بان بود، و قائنا کار کن زمین بود.

^۳ و بعد از مرور یا م، واقع شد که قائنا هدیه های از محصول زمین برای خداوند آورد.

^۴ و هایبل نیز از نخست زادگان گله خویش و پیه آنها هدیه های آورد. خداوند هایبل و هدیه اورا منظور داشت،
اما قائنا و هدیه اورا منظور نداشت. پس خشم قائنا به شدت افروخته شده، سر خود را بزیراف کند.

^۶ آنگاه خداوند به قائنا گفت: «را خشمنا ک شدی؟ و چرا سر خود را بزیراف کندی؟»
اگر بیکویی میگردی، آیا مقبول نی شدی؟ واگر بیکویی نکردی، گاه بردر، در کمین است و اشتیاق تو دارد، اما تو بروی مسلط شوی.»

وقائنا با برادر خود هایبل سخن گفت. و واقع شد چون در صحرابودند، قائنا بر برادر خود هایبل بر خاسته اورا کشت.

^۹ پس خداوند به قائنا گفت: «رادرت هایبل بجاست؟» گفت: «می دانم، مگر با سبان برادرم هستم؟»

گفت: «ه کرده های؟ خون برادرت از زمین نزد من فریاد بر می آورد!

واکنون تو ملعون هستی از زمینی که دهان خود را باز گردتا خون برادرت را لزدست فروبرد.

^{۱۲} هر گاه کار زمین کنی، همانا قوت خود را دیگر به توند هد. و پریشان و آواره در جهان خواهی بود.»
قائنا به خداوند گفت: «قویتم از تحملم زیاده است.

۱۴ اینک مر المر وزیر روی زمین مطرود ساختی، واز روی تپه هان خواهم بود. پریشان و آواره در جهان خواهم بود واقع می شود هر که مر ایابد، مر اخواهد کشت.»

۱۵ خداوند به اوی گفت: «س هر که قائن را بکشد، هفت چندان انتقام گرفته شود.» و خداوند به قائن نشانی ای داد که هر که اور ایابد، اوی را نکشد.

۱۶ پس قائن از حضور خداوند بیرون رفت و در زمین نود، بطرف شرقی عدن، ساکن شد. و قائن زوجه خود را شناخت. پس حامله شده، خنوج را زاید. و شهری بنامی کرد، و آن شهر را به اسم پسر خود، خنوج نام نهاد.

۱۷ و برای خنوج عیراد متولد شد، و عیراد، محویائل را آورد، و محویائل، متواشیل را آورد، و متواشیل، لک را آورد.

۱۸ ولک، دوزن برای خود گرفت، یکی را عاده نام بود و دیگری را اژله.

۱۹ و عاده، یا بال را زاید. وی پدر خیمه نشینان و صاحبان مواشی بود.

۲۰ و نام برادرش یوبال بود. وی پدر همه نوازنده کان بر بیرونی بود.

۲۱ و ظله نیز توبل قائن را زاید، که صانع هر آلت مس و آهن بود. و خواه توبل قائن، نعمه بود.

۲۲ ۲۳ ولک به زنان خود گفت: «ی عاده و ظله، قول من بشنوید! ای زنان! لک، سخن من اگوش گیرید! زیرا مردی را کشتم بسب جراحت خود، وجوانی را بسب ضرب خویش.

۲۴ ۱ اگر ای قائن هفت چندان انتقام گرفته شود، هر آینه برای لک، هفتاد و هفت چندان.»

پس آدم بار دیگر زن خود را شناخت، واپسی بزاده اور ارشیث نام نهاد، زیرا گفت: «دانسلی دیگر به من قرارداد، به عوض هاییل که قائن اور اکشت.» و برای شیث نیز پسری متولد شد و اور انوش نامید. در آنوقت به خواندن اسم یوه شروع کردند.

از آدم تا نوح

این است کاب پدایش آدم. در روزی که خدا آدم را آفرید، به شبیه خدا اور اساخت.

۲ نرماده ایشان را آفرید. وایشان را برکت داد و ایشان را «دم» نام نهاد، در روز آفرینش ایشان. و آدم صد و سی سال بزیست، پس پسری به شبیه و صورت خود آورد، و اور اشیث نامید.

۳ وایام آدم بعد از آوردن شیث، هشت صد سال بود، و پسران و دختران آورد.

۴ پس تمام ایام آدم که زیست، نه صد و سی سال بود که مرد.

۵ و شیث صد و پنج سال بزیست، و انوش را آورد.

۶ و شیث بعد از آوردن انوش، هشت صد و هفت سال بزیست و پسران و دختران آورد.

۷ و جمله ایام شیث، نه صد و دوازده سال بود که مرد.

۸ و انوش نو د سال بزیست، و قینان را آورد.

۹ و انوش بعد از آوردن قینان، هشت صد و پانزده سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.

۱۰ پس جمله ایام انوش نه صد و پنج سال بود که مرد.

۱۱ و قینان هفتاد سال بزیست، و مهله لیل را آورد.

۱۲ و قینان بعد از آوردن مهله لیل، هشت صد و چهل سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.

۱۳ و قینان بعد از آوردن مهله لیل، هشت صد و چهل سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.

۱۴ و تمامی ایام قینان، نه صد و ده سال بود که مرد.

۱۵ و مهله لیل، شخص و پنج سال بزیست، و باردار آورد.

۱۶ و مهله لیل بعد از آوردن باردار، هشت صد و سی سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.

۱۷ پس همه ایام مهله لیل، هشت صد و نو د پنج سال بود که مرد.

۱۸ و باردار صد و شخص و دو سال بزیست، و خنوج را آورد.

۱۹ و باردار بعد از آوردن خنوج، هشت صد سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.

۲۰ و تمامی ایام باردار، نه صد و شخص و دو سال بود که مرد.

۲۱ و خنوج شخص و پنج سال بزیست، و متواشیل را آورد.

- ۲۲ و خنون بعد از آوردن متواضع، سیصد سال با خداراه میرفت و پسران و دختران آورد.
- ۲۳ و همه ایام خنون، سیصد و شصت و پنج سال بود.
- ۲۴ و خنون با خداراه میرفت و نایاب شد، زیرا خدا اورا برگرفت.
- ۲۵ و متواضع صد و هشتاد و هفت سال بزیست، ولک را آورد.
- ۲۶ و متواضع بعد از آوردن لک، هفتصد و هشتاد و دو سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
- ۲۷ پس جمله ایام متواضع، نهصد و شصت و نه سال بود که مرد.
- ۲۸ ولک صد و هشتاد و دو سال بزیست، پسری آورد.
- ۲۹ ووی رانوح نام نهاده گفت: «ین مارا تسلی خواهد داد از عمال ماواز محنت دستهای ما ارز مینی که خداوندان را ملعون کرد.»
- ۳۰ ولک بعد از آوردن نوح، پانصد و نو دو پنج سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
- ۳۱ پس تمام ایام لک، هفتصد و هفتاد و هفت سال بود که مرد.
- نوح پانصد ساله بود، پس نوح سام و حام و یافث را آورد.

شرط انسان

- و واقع شد که چون آدمیان شروع کردند به زیاد شدن بر روی زمین و دختران برای ایشان متولد گردیدند، پسران خداد دختران آدمیان را دیدند که نیکو منظر نداشت، و از هر کدام که خواستند، زنان برای خویشتن میگرفتند.
- ۳ و خداوند گفت: «وح من در انسان دائم داوری خواهد کرد، زیرا که او نیز نیشراست. لیکن ایام وی صد و بیست سال خواهد بود.»
- و در آن ایام مردان تومند را زمین بودند. و بعد از هنگامی که پسران خدا به دختران آدمیان در آمدند و آنها برای ایشان اولاد زایدند، ایشان جبارانی بودند که در زمان سلف، مردان نامور شدند.
- ۵ و خداوند گفت که شرارت انسان در زمین بسیار است، و هر تصور از خیال‌های دل وی دائم مخصوص شرارت است.
- ۶ و خداوند پیشیمان شد که انسان را بر زمین ساخته بود، و در دل خود مخزن گشت.
- ۷ و خداوند گفت: «نسان را که آفریده‌ام، از روی زمین محسوس‌زم، انسان و بهایم و حشرات و پرندگان هوارا، چونکه متأسف شدم از ساختن ایشان.»
- اما نوح در نظر خداوند التفایت یافت.

نوح

- این است پیدایش نوح. نوح مردی عادل بود، و در عصر خود کامل، و نوح با خداراه میرفت.
- ۱۰ و نوح سه پسر آورد: سام و حام و یافث.
- ۱۱ و زمین نیز بنظر خدا افسد گردیده وزمین از ظلم پر شده بود.
- ۱۲ و خداراه مین را دید که اینک فاسد شده است، زیرا که تمامی بشر را خود را بر زمین فاسد کرده بودند.
- و خدا به نوح گفت: «نهای تمامی بشر به حضور مرسیده است، زیرا که زمین بسب ایشان پر از ظلم شده است. و اینک من ایشان را با زمین هلاک خواهم ساخت.
- ۱۴ پس برای خود کشتی‌ای از چوب کوفری ساز، و حررات در کشتی باکن و درون و بیرون ش را به قیریندا.
- ۱۵ و آن را بین ترکیب بساز که طول کشتی سیصد ذراع باشد، و عرضش پنجاه ذراع و ارتفاع آن سی ذراع.
- ۱۶ و روشنیای برای کشتی بساز و آن را به ذراعی از بالا تمام کن. و در کشتی را در جنب آن بگذار، و طبقات تحتانی و وسطی و فوقانی بساز.
- ۱۷ زیرا اینک من طوفان آب را بر زمین می‌آورم تا هرجسدی را که روح حیات در آن باشد، از زیر آسمان هلاک گردانم. و هر چه بر زمین است، خواهد مرد.
- ۱۸ لکن عهد خود را با تو استواری سازم، و به کشتی در خواهی آمد، تو پسرانت و زوجهات و ازواج پسرانت باشو.
- ۱۹ واژ جمیع حیوانات، از هر ذی جسدی، جفتی از همه به کشتی در خواهی آورد، تا با خویشتن زنده نگاهداری، نرماده باشند.
- ۲۰ از پرندگان به اجناس آنها، واژ بهایم به اجناس آنها، واژ همه حشرات زمین به اجناس آنها، دود و از همه تزد تو آیند تازنده نگاهداری.
- ۲۱ واژ هر آذوقهای که خورده شود، بگیر و نزد خود ذخیره غما تابرای تو و آنها خوراک باشد.»

پس نوح چنین گردوبه هرچه خدا اورامر فرمود، عمل نمود.

طوفان نوح

و خداوند به نوح گفت: «و تمامی اهل خانهات به کشتی در آید، زیرا تو را در این عصر به حضور خود عادل دیدم.

^۲ و از همه بهایم پاک، هفت هفت، نزوماده با خود بگیر، واز بهایم ناپاک، دودو، نزوماده،

و از پرندگان آسمان نیز هفت هفت، نزوماده را، تانسلی بر روی قام زمین نگاهداری.

^۴ زیرا که من بعد از هفت روز دیگر، چهل روز و چهل شب باران میبارام، و هر موجودی را که ساخته‌ام، از روی زمین محوی سازم.»

پس نوح موافق آنچه خداوند اورامر فرموده بود، عمل نمود.

^۶ و نوح ششصد ساله بود، چون طوفان آب بزمین آمد.

^۷ و نوح و پسرانش وزنان پسرانش باوی از آب طوفان به کشتی در آمدند.

^۸ از بهایم پاک و از بهایم ناپاک، و از پرندگان و از همه حشرات زمین،

دودو، نزوماده، نزد نوح به کشتی در آمدند، چنانکه خدانوح را امر گردید.

^{۱۰} و واقع شد بعد از هفت روز که آب طوفان بر زمین آمد.

و در سال ششصد از زندگانی نوح، در روز هفدهم از ماه دوم، در همان روز جمیع چشم‌های لجه عظیم شکافته شد، و روزنهای آسمان گشوده.

^{۱۲} و باران، چهل روز و چهل شب بر روی زمین میبارید.

^{۱۳} در همان روز نوح و پسرانش، سام و حام و یافت، و زوجه نوح و سه زوجه پسرانش، با ایشان داخل کشتی شدند.

^{۱۴} ایشان و همه حیوانات به اجناس آنها، و همه بهایم به اجناس آنها، و همه حشراتی که بر زمین میخزند به اجناس آنها، و همه پرندگان به اجناس آنها، همه مرغان و همه بالداران.

^{۱۵} دودواز هر ذی جسدی که روح حیات دارد، نزد نوح به کشتی در آمدند.

^{۱۶} و آنها ی که آمدند نزوماده از هر ذی جسد آمدند، چنانکه خداوندی را امر فرموده بود. و خداوند در را از عقب او بست.

و طوفان چهل روز بزمین می‌آمد، و آب همی افزود و کشتی را برداشت که از زمین بلند شد.

^{۱۸} و آب غلبه یافته، بر زمین همی افزود، و کشتی بر سطح آب میرفت.

^{۱۹} و آب بر زمین زیاد و زیاد غلبه یافت، تا آنکه همه کوههای بلند که زیر تمامی آسمانها بود، مستور شد.

^{۲۰} پازدیده ذراع بالا تراپ غلبه یافته و کوهها مستور گردید.

^{۲۱} و هر ذی جسدی که بر زمین حرکت میکرد، از پرندگان و بهایم و حیوانات و کل حشرات خزنده بر زمین، و جمیع آدمیان، مردند.

^{۲۲} هر که دم روح حیات درینی او بود، از هر که در خشکی بود، مرد.

^{۲۳} و خدا محو کرده رموجودی را که بر روی زمین بود، از آدمیان و بهایم و حشرات و پرندگان آسمان، پس از زمین محو شدند. و نوح با آنچه همراه وی در کشتی بود فقط باقی ماند.

^{۲۴} و آب بر زمین صد و پنجاه روز غلبه مییافت.

و خدانوح و همه حیوانات و همه

بهایمی را که باوی در کشتی بودند، پیاد آورد. و خدا بادی بر زمین وزانید و آب ساکن گردید.

^۲ و چشم‌های لجه و روزنهای آسمان بسته شد، و باران از آسمان باز ایستاد.

^۳ و آبرفتہ از روی زمین بر گشت. و بعد از انقضای صد و پنجاه روزه آب کم شد،

و روز هفدهم از ماه هفتم، کشتی بر کوههای آرارات قرار گرفت.

^۵ و تا ماه دهم، آب رفتہ رفتہ کترمیشد، و در روز اول از ماه دهم، قله‌های کوههای ظاهر گردید.

^۶ و واقع شد بعد از چهل روز که نوح در پیچه کشتی را که ساخته بود، باز گرد.

^۷ و زاغ را رها کرد. او بیرون رفت، در تردد میبورد آب از زمین خشک شد.

^۸ پس کبوتر را از نزد خود رها کرد تا بینند که آیا آب از روی زمین کم شده است.

- ۹** اما کبوتر چون نشیمنی برای کف پای خود نیافت، زیرا که آب در تمام روی زمین بود، نزدیک به کشتی برگشت. پس دست خود را دراز کرد و آن را گرفته نزد خود به کشتی درآورد.
- ۱۰** و هفت روز دیگر نیز درنگ گردید، باز کبوتر را از کشتی رها کرد.
- ۱۱** و در وقت عصر، کبوتر تزدیقی برگشت، واينکه برگ زيتون تازه در منقار او است. پس نوح دانست که آب از روی زمین کم شده است.
- ۱۲** و هفت روز دیگر نيز توافق نموده، کبوتر را رها کرد، وايد گردنیز تویی بر نگشت.
- ۱۳** و در سال شصتم و يك در روز اول از ماه اول، آب از روی زمین خشک شد. پس نوح پوشش کشتی را برداشت، نگریست، واينکه روی زمین خشک بود.
- ۱۴** و در روز بیست و هفتم از ماه دوم، زمین خشک شد.
- ۱۵** آنگاه خدا نوح را مخاطب ساخته، گفت: «زکشتی بیرون شو، تو تووجهات و پسرانت و ازواج پسرانت باتو.
- ۱۶** و همه حیواناتی را که نزد خود داری، هر ذی جسدی را زیرندگان و بهایم و کل حشرات خنده بر زمین، با خود بیرون آور، تابر زمین منتشر شده، در جهان بارور و کثیر شوند».
- ۱۷** پس نوح پسران او و زنانش وزنان پسرانش، با او بیرون آمدند.
- ۱۸** و همه حیوانات و همه حشرات و همه پرندها، و هر چه بر زمین حرکت میکند، به اجناس آنها، از کشتی به درشدند.
- ۱۹** و نوح مذبحی برای خداوند بنا کرد، و از هر ییمه پاک و از هر پرنده پاک گرفته، قربانی های سوختنی بر مذبح گذاشت.
- ۲۰** و خداوند بیوی خوش بویید و خداوند در دل خود گفت: «عدا این دیگر زمین را بسب انسان لعنت نکنم، زیرا که خیال دل انسان از طفویلت بداست، و بار دیگر همه حیوانات را هلاک نکنم، چنانکه کردم.
- ۲۱** **۲۲** مادامی که جهان باقی است، زرع و حصاد، و سرما و گرما، و زمستان و تابستان، و روز و شب موقوف نخواهد شد».

عهد خدا

- و خدا، نوح پسرانش را برکت داده، بدیشان گفت: «اور و کثیر شوید و زمین را پرسازید.
- ۱** و خوف شما و هیبت شما بر همه حیوانات زمین و بر همه پرندها کان آسمان، و بر هر چه بر زمین می خزد، و بر همه ماهیان دریا خواهد بود، به دست شما تسلیم شده اند.
- ۲** و هرجنبند های که زندگی دارد، برای شما طعام باشد. همه را چون علف سبزیه شماد ادم، مگر گوشت را باجانش که خون او بیاشد، مخورید.
- ۳** و هر آینه انتقام خون شمار برای جان شما خواهم گرفت. از دست هر حیوان آن را خواهم گرفت. و از دست انسان، انتقام جان انسان را از دست برادرش خواهم گرفت.
- ۴** هر که خون انسان ریزد، خون وی به دست انسان ریخته شود. زیرا خدا انسان را به صورت خود ساخت.
- ۵** و شما بر ور و کثیر شوید، و در زمین منتشر شده، در آن بیفزایید. و خدا نوح پسرانش را با او خطاب کرده، گفت: «ینک من عهد خود را با شما و بعد از شما باذریت شما استوار سازم، و با همه جانورانی که با شما باشند، از پرندها کان و بهایم و همه حیوانات زمین با شما، با هر چه از کشتی بیرون آمد، حتی جمیع حیوانات زمین.
- ۶** عهد خود را با شما استوار میگردد انم که بار دیگر هر ذی جسد از آب طوفان هلاک نشود، و طوفان بعد از این نباشد تا زمین را خراب کند».
- ۷** و خدا گفت: «ینست نشان عهدی که من می بینم، در میان خود شما، و همه جانورانی که با شما باشند، نسل بعد نسل تابه ابد: قوس خود را بر ابر میگارم، و نشان آن عهدی که در میان من و جهان است، خواهد بود.
- ۸** و هنگامی که ابر ابالا زمین گسترانم، و قوس در ابر ظاهر شود، آنگاه عهد خود را که در میان من و شما و همه جانوران ذی جسد می باشد، بیاد خواهم آورد.
- ۹** و آب طوفان دیگر خواهد بود تا هر ذی جسدی را هلاک کند.

۱۶ وقوس در ابرخواهد بود، و آن را خواهمنگیست تایید آورم آن عهد جاودانی را که در میان خداوهمه جانوران است، از هر ذی جسدی که بر زمین است.»

و خدا به نوح گفت: «ین است نشان عهدی که استوار ساختم در میان خود و هر ذی جسدی که بر زمین است.» پسران نوح

و پسران نوح که از کشتی بیرون آمدند، سام و حام و یافت بودند. و حام پدر کنعان است.

۱۹ این‌اندسه پسر نوح، واژیشان تمامی جهان منشعب شد.

نوح به فلاحت زمین شروع کرد، و تا کستانی غرس نمود.

۲۱ و شراب نوشیده، مست شد، و در خیمه خود عریان گردید.

۲۲ و حام، پدر کنunan، بر هنگی پدر خود را دید و دور از خود را بیرون خبرداد.

۲۳ و سام و یافت، ردارا گرفته، بر کتف خود انداختند، و پس رفته، بر هنگی پدر خود را پوشانیدند. و روی ایشان باز پس بود که بر هنگی پدر خود راندیدند.

۲۴ و نوح از مسیتی خود به هوش آمده، دریافت که پسر که ترش باوی چه گرده بود.

۲۵ پس گفت: «نعمان ملعون باد! برادران خود را بندگان باشد.»

و گفت: «تبارک باد یهود خدای سام! و کنunan، بندۀ او باشد.

۲۷ خدای ایاث را وسعت دهد، و در خیمه های سام ساکن شود، و کنunan بندۀ او باشد.»

و نوح بعد از طوفان، سیصد و پنجاه سال زندگانی کرد.

۲۹ پس جمله ایام نوح نهصد و پنجاه سال بود که مرد.

نسل نوح

این است پدایش پسران نوح، سام و حام و یافت. واژیشان بعد از طوفان پسران متولد شدند.

پسران یافث: جومر و ماجوج و مادای و یاوان و تو بال و ماشک و تیراس.

۳ و پسران جومر: اشکازوریفات و توجرمه.

۴ و پسران یاوان: الیشه و تریشیش و کتیم و رودانیم.

۵ از ایان جز ایران منشعب شدند در اراضی خود، هر یکی موافق زبان و قبیله‌اش در امت‌های خویش.

و پسران حام: کوش و مصرايم و فوط و کنunan.

۶ و پسران کوش: سبا و حویله و سبته و رعمه و سبتکا. و پسران رعمه: شبا و ددان.

۷ و کوش نمرو در آورد. او به جبار شدن در جهان شروع کرد.

۸ وی در حضور خداوند صیادی جبار بود. از این جهت می‌گویند: «ثل نمرود، صیاد جبار در حضور خداوند.»

۹ وابتدای ملکت وی، بابل بود و از کدو کله در زمین شنوار.

۱۱ از آن زمین آشور بیرون رفت، و نینوا و رحویوت عیر، و کالخ را بنا نهاد،

و رسن را در میان نینوا و کالخ. و آن شهری بزرگ بود.

۱۳ و مصرايم لوديم و عناميم و هابيم و فتوحيم را آورد.

۱۴ و قتروسيم و کسلو حيم را که از ایشان فلسطينيان پدید آمدند و کفتوريهم را.

۱۵ و کنunan، صيدون، نخست زاده خود، و حت را آورد.

۱۶ و یوسیان و اموریان و جرجاشیان را

و حويان و عرقيان و سينيان را

وار واديان و صماريان و حما تيان را. و بعد از آن، قبائل کنunanian منشعب شدند.

۱۹ و سرحد کنunanian از صيدون به سمت جرار تاغزه بود، و به سمت سدهم و عموره وادمه و صبوئيم تابه لاشع.

۲۰ این‌اند پسران حام بر حسب قبائل وزبانهای ایشان، در اراضی و امتهای خود.

واز سام که پدر جمیع بني عابر و برادر یافت بزرگ بود، ازاونیزا ولاد متولد شد.

- ۲۲ پسران سام: عیلام و آشوروار فکشاد و لودوارم.
 ۲۳ پسران ارام: عوص و حول و جاترومаш.
 ۲۴ وارفکشاد، شالخ را آورد، شالخ، عابر را آورد.
 ۲۵ و عابر را دو پسر متولد شد. یکی را فالج نام بود، زیرا که در ایام وی زمین منقسم شد. و نام برادرش یقطان.
 ۲۶ و یقطان، الموداد و شالف و حضرموت و یارح را آورد،
 وهدورام واوزال و دقله را،
 و عوبال و ایهایل و شبارا،
 واوفیرو حویله و بوباب را. این همه پسران یقطان بودند.
 ۳۰ و مسکن ایشان از میشاپد به سمت سفاره، که کوهی از کوههای شرق است.
 ۳۱ ایناند پسران سام بر حسب قبایل وزبانهای ایشان، در اراضی خود بر حسب امت‌های خویش.
 ۳۲ ایناند قبایل پسران نوح، بر حسب پدایش ایشان در امتحان امتحانات های جهان، بعد از طوفان منشعب شدند.

برج بابل

و تمام جهان را یک زبان و یک لغت بود.

- ۲ و واقع شد که چون از مشرق کوچ می‌گردند، همواری‌ای در زمین شنوار یافتند و در آنجاسکنی گرفتند.
 ۳ و به یکدیگر گفتند: «یا پید، خشته‌باسازیم و آنها را خوب پیزیم.» و ایشان را آجر به جای سنگ بود، و قیر به جای چگ.
 ۴ و گفتند: «یا پید شهری برای خود بنانیم، و برجی را که سرش به آسمان برسد، تنانی برای خویشن پیدا کنیم، مبادر روی تمام زمین پراکنده شویم.» و خداوند نزول نمود تا شهر و برج را که بخن آدم بنامیکند، ملاحظه نماید.
 ۶ و خداوند گفت: «مانا قوم یکی است و جمیع ایشان را یک زبان و این کار را شروع کرد هماند، و الان هیچ کاری که قصد آن بکنند، از ایشان متنع نخواهد شد.
 ۷ اکنون نازل شویم و زبان ایشان را در آنجامشو ش سازیم تا سخن یکدیگر را فهممند.» پس خداوند ایشان را آذآن جا بروی تمام زمین پراکنده ساخت و از بنای شهر باز مانند.
 ۹ از آن سبب آنچه را بابل نامیدند، زیرا که در آنجا خداوند لغت تمامی اهل جهان را مشوش ساخت. و خداوند ایشان را آذآن جا بروی تمام زمین پراکنده نمود.

نسل سام تا البارم

- این است پدایش سام. چون سام صد ساله بود، ارفکشاد را دو سال بعد از طوفان آورد.
 ۱۱ و سام بعد از آوردن ارفکشاد، پانصد سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
 ۱۲ و ارفکشاد سی و پنج سال بزیست و شالخ را آورد.
 ۱۳ و ارفکشاد بعد از آوردن شالخ، چهارصد و سه سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
 ۱۴ و شالخ سی سال بزیست، و عابر را آورد.
 ۱۵ و شالخ بعد از آوردن عابر، چهارصد و سه سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
 ۱۶ و عابر سی و چهار سال بزیست و فالج را آورد.
 ۱۷ و عابر بعد از آوردن فالج، چهارصد و سی سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
 ۱۸ و فالج سی سال بزیست، و رعور آورد.
 ۱۹ و فالج بعد از آوردن رعو، دویست و نه سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
 ۲۰ و رعو سی و دو سال بزیست، و سروچ را آورد.
 ۲۱ و رعو بعد از آوردن سروچ، دویست و هفت سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
 ۲۲ و سروچ سی سال بزیست، و ناحور را آورد.

- ۲۳ وسروج بعد از آوردن ناحور، دویست سال بزیست و پسران و دختران آورد.
- ۲۴ ناحور بیست و نه سال بزیست، و تارح را آورد.
- ۲۵ ناحور بعد از آوردن تارح، صد و نوزده سال زندگانی کرد و پسران و دختران آورد.
- ۲۶ تارح هفتاد سال بزیست، و ابرام و ناحور و هاران را آورد.
- ۲۷ و این است پدایش تارح که تارح، ابرام و ناحور و هاران را آورد، و هاران، لوط را آورد.
- ۲۸ و هاران پیش پدر خود، تارح در زاد بوم خویش دراور کلدانیان بمرد.
- ۲۹ و ابرام و ناحور زنان برای خود گرفتند. زن ابرام را سارای نام بود. وزن ناحور را ملکه نام بود، دختر هاران، پدر ملکه و پدریسکه.
- ۳۰ اما سارای نازاد مانده، ولدی نیاورد.
- ۳۱ پس تارح پسر خود ابرام، و نواده خود لوط، پسر هاران، و عروس خود سارای، زوجه پسرش ابرام را برداشت، با ایشان از اور کلدانیان بیرون شدند تا به ارض کنعان بروند، و به ران رسیده، در آنجاتو قف نمودند.
- ۳۲ و مدت زندگانی تارح، دویست و پنج سال بود، و تارح در حران مرد.

دعوت خدا از ابرام

- و خداوند به ابرام گفت: «زولايت خود، و از مولد خویش و از خانه پدر خود بسوی زمینی که به تنشان دهم بیرون شو، و از تو امتی عظیم پیدا کنم و تورا برکت دهم، و نام تورا بزرگ سازم، و تو برکت خواهی بود.
- ۳ و برکت دهم به آنانی که ترا مبارک خوانند، ولنت کنم به آنکه ترا ملعون خواند. و از تو جمیع قبایل جهان برکت خواهد یافت.»
- ۴ پس ابرام، چنانکه خداوند بدو فرموده بود، روانه شد. و لوط همراهی رفت. و ابرام هفتاد و پنج ساله بود، هنگامی که از حران بیرون آمد.
- ۵ و ابرام زن خود سارای، و را در زاده خود لوط، و همه اموال اندوخته خود را بالاشخاصی که در حران پیدا کرده بودند، برداشت، به عنیت زمین کنعان بیرون شدند، و به زمین کنunan داخل شدند.
- ۶ و ابرام در زمین می گشت تمام کان شکمی تابلو طستان موره. و در آنوقت کناعیان در آن زمین بودند.
- ۷ و خداوند بر ابرام ظاهر شده، گفت: «هذریت تو این زمین را می بخشم.» و در آنجامذبحی برای خداوند که بروی ظاهر شد، بنامود.
- ۸ پس، از آنجابه کوهی که به شرق بیت ایل است، کوچ کرده، خیمه خود را بر پامنود. و بیت ایل بطرف غربی و عای بطرف شرق آن بود. و در آنجامذبحی برای خداوند بنامنود نام یهود را خواند.
- ۹ و ابرام طی مراحل و منازل کرده، به سمت جنوب کوچید.

فروند آمدن ابرام به مصر

- و قطعی در آن زمین شد، و ابرام به مصر فرو دارد آنجا بسیر برد، زیرا که فقط در زمین شدت می گرد.
- ۱۱ واقع شد که چون زدیک به ورود مصر شد، به زن خود سارای گفت: «ینک میدانم که توزن نیکو منظر هستی.
- ۱۲ هماناً چون اهل مصر تورا بینند، گویند: این زوجه اوست.» پس مرابکشند و تورا زنده نگاه دارند.
- ۱۳ پس بگو که تو خواهر من هستی تا به خاطر تورای من خیریت شود و جانم بسبب توزنده ماند.» و به مجرد ورود ابرام به مصر، اهل مصر آن زن را دیدند که بسیار خوش منظر است.
- ۱۵ و امرای فرعون اورادیدند، و او را در حضور فرعون ستودند. پس وی را به خانه فرعون درآوردند.
- ۱۶ و بخاطر وی بالابر ام احسان نمود، و او صاحب میشه او گلوان و حماران و غلامان و کیزان و ماده الاغان و شتران شد.
- ۱۷ و خداوند فرعون و اهل خانه او را سبب سارای، زوجه ابرام به بلایای سخت مبتلا ساخت.
- ۱۸ و فرعون ابرام را خوانده، گفت: «ین چیست که به من کردی؟ چرا مر اخیر ندادی که او زوجه توست؟ چرا گفته: او خواهر منست، که او را به زنی گرفتم؟ و الا، اینک زوجه تو. او را برداشت، روانه شو! آنگاه فرعون در خصوص وی، کسان خود را ام فرمود تا اورا بازو وجهاش و تمام مایلکش روانه نمودند.

ابرام و لوط

- وابرام بازن خود، و تمام اموال خویش، ولوط، از مصر به جنوب آمدند.
 ۲ وابرام از مواشی و نقره و طلا، بسیار دلخند بود.
 ۳ پس، از جنوب، طی منازل کرده، به بیت تیل آمد، بداجایی که خیمه‌اش درابتدا بود، در میان بیت تیل و عای، به مقام آن مذبحی که اول بنانهاده بود، و در آنجا ابرام نام یوه را خواند.
 ۴ ولوط رانیز که همراه ابرام بود، گلهورمه و خیمه‌های بود.
 ۵ وزمین گنجایش ایشان راند اشت که در یک جاساکن شوندزیرا که اندوخته‌های ایشان بسیار بود، و تو استند در یک جاسکونت کنند.
 ۶ و در میان شبانان مواشی ابرام و شبانان مواشی لوطنزاع افتاد. و در آن هنگام کنعنیان و فرزیان، ساکن زمین بودند.
 ۷ پس ابرام به لوط گفت: «نار در میان من و تو، و در میان شبانان من و شبانان تو زاعی نباشد، زیرا که مبارادریم.
 ۸ مگر تمام زمین پیش روی تو نیست؟ ملتمن اینکه از من جدا شوی. اگر به جانب چپ روی، من بسوی راست خواهم رفت و اگر بطرف راست روی، من به جانب چپ خواهم رفت.»
 آنگاه لوط چشمان خود را برافراشت، و تمام وادی اردن را بید که همهاش مانند باغ خداوند زمین مصر، به طرف صوغر، سیراب بود، قبل ازانگه خداوند سدهم و عموره را خراب سازد.
 ۱۱ پس لوط تمام وادی اردن را برای خود اختیار کرد، ولوط بطرف شرق کوچ کرد، واژیکدیگر جدا شدند.
 ۱۲ ابرام در زمین کنعنان ماند، ولوط در بلاد وادی ساکن شد، و خیمه خود را تاسدهم نقل کرد.
 ۱۳ لکن مردمان سدهم بسیار شریوه خداوند خطا کاربودند.
 ۱۴ وبعد از جدا شدن لوط از اوی، خداوند به ابرام گفت: «کنون تو چشمان خود را برافراز و از مکانی که در آن هستی، بسوی شمال و جنوب، و مشرق و غرب بنگر زیر اتمام این زمین را که میبینی به تو و ذریت تو تابه ابد خواهم بخشید.»
 ۱۶ و ذریت تو را مانند غبار زمین گردانم. چنانکه اگر کسی غبار زمین را تو اند شمرد، ذریت تو نیز شمرده شود.
 ۱۷ برخیز و در طول و عرض زمین گردش کن زیرا که آن را به تو خواهم داد.»
 وابرام خیمه خود را نقل کرده، روانه شد و در بلوطستان مری که در حبرون است، ساکن گردید، و در آنجا مذبحی برای یوه بنانهاد.
 واقع شد در ایام امر افل، ملک شنوار، واریوک، ملک الاسار، و کرلا عمر، ملک عیلام، و تدعال، ملک امته، که ایشان ببابارع، ملک سدهم، و پرشاع ملک عموره، و شناب، ملک ادمه، و شمئیر، ملک صبوئیم، و ملک بالع که صوغر باشد، جنگ گردند.
 ۳ این همه در وادی سدیم که بحر الملح باشد، باهم پیوستند.
 ۴ دوازده سال، کدرلا عمر را بندگی کردند، و در سال سیزدهم، بروی شوریدند.
 ۵ و در سال چهاردهم، کدرلا عمر یاملوکی که باوی بودند، آمده، رفایان را در عشتروت قرنین، وزوزیان را در هام، و ایشان را در شاوہ فریتن، شکست دادند.
 ۶ و حوریان را در کوه ایشان، سعیر، تایل فاران که متصل به صحراست.
 ۷ پس برگشته، به عین مشفاط که قادش باشد، آمدند، و تمام مرزویوم عمالقه و اموریان رانیز که در حصون تامارسا کن بودند، شکست دادند.
 آنگاه ملک سدهم و ملک عموره و ملک ادمه و ملک صبوئیم و ملک بالع که صوغر باشد، بیرون آمده، بایشان در وادی سدیم، صفح آرایی نمودند.
 ۹ با کدرلا عمر ملک عیلام و تدعال، ملک شنوار واریوک ملک الاسار، چهار ملک با پیج.
 ۱۰ و وادی سدیم پر از چاههای قیر بود. پس ملوک سدهم و عموره گریخته، در آنجا افتادند و باقیان به کوه فرار کردند.
 ۱۱ و جمیع اموال سدهم و عموره را با تماشی ماکولات آنها گرفته، بر قتلند.
 ۱۲ ولوط، برادرزاده ابرام را که در سدهم ساکن بود، با آنچه داشت برداشته، رفتند.
 ویکی که نجات یافته بود آمده، ابرام عربانی را خبرداد. واودر بلوطستان مری آموری که برادر اشکول و عازی بود، ساکن بود. و ایشان بالابرام هم عهد بودند.
 ۱۴ چون ابرام از اسیری برادر خود آگاهی یافت، سیصد و هجده تن از خانه زادان کارآزموده خود را بیرون آورد، در عقب ایشان تادان بتاخت.

۱۵ شبانگاه، او و ملا زمانش، بر ایشان فرقه فرقه شده، ایشان را شکست داده، تابه حوبه که به شمال دمشق واقع است، تعاقب نمودند.

۱۶ و همه اموال را بازگرفت، و برادر خود، لوط و اموال اورانیزیانان و مردان بازآورد.

و بعد از مراجعت وی از شکست دادن کرلا عمو ملوک کباوی بودند، ملک سدوم تابه وادی شاوه، که وادی الملک باشد، به استقبال وی بیرون آمد.

۱۸ و ملکی صدق، ملک سالم، نان و شراب بیرون آورد. واو کاهن خدای تعالی بود،

واورامبارک خوانده، گفت: «بارک باد ابرام از جانب خدای تعالی، مالک آسمان و زمین.

۲۰ و متبارک باد خدای تعالی، که دشمنانت را به دست تسلیم کرد.» واورا الاهر چیز، دھیک داد.

۲۱ و ملک سدوم به ابرام گفت: «ردم را به من وا گذار و اموال را برای خود نگاه دار.»

ابرام به ملک سدوم گفت: «ست خود را به یوه خدای تعالی، مالک آسمان و زمین، برافراشتم،

که از اموال تورشتهای یاد وال نعلینی بر نگیرم، مبادا گوئی من ابرام را در ولند ساختم

مگر فقط آنچه جوانان خوردن و هر هزار واشکول و مری که همراه من رفتند، ایشان بهره خود را بردارند.»

عهد خدا به ابرام

بعد از این وقایع، کلام خداوند در رویا، به ابرام رسیده، گفت: «ی ابرام مترس، من سپرتو هستم، و اجر سیار عظیم تو.»

ابرام گفت: «ی خداوند یوه، مرآچه خواهی داد، و من بیاولا دمیروم، و مختار خانه‌ام، این العاذار دمشقی است؟»

وابرام گفت: «ینک مر انسلی ندادی، و خانه زادم وارث من است.»

در ساعت، کلام خداوند به وی در رسیده، گفت: «ین وارث تو خواهد بود، بلکه کسی که از صلب تو در آید، وارث تو خواهد بود.»

واورایرون آورد، گفت: «کنون بسوی آسمان بنگر و ستارگان را بشمار، هر گاه آنها را تو ای شمرد.» پس به وی گفت: «ریت تو چنین خواهد بود.» و به خداوند ایمان آورد، واو، این را برای وی عدالت محسوب کرد.

۷ پس وی را گفت: «ن هستم یوه که تو را از اور کلدانیان بیرون آوردم، تاین زمین را به ارثیت، به تو بخشم.»

گفت: «ی خداوند یوه، به چه نشان بدانم که وارث آن خواهم بود؟»

به وی گفت: «وسائله ماده سه ساله و بزماده سه ساله و قوچی سه ساله و قفری و کبوتری برای من بگیر.»

پس این همه را بگرفت، و آنها را از میان، دو پاره کرد، و هر پاره ای را مقابل جفتگش گذاشت، لکن مرغان را پاره نکرد.

۱۱ و چون لا شخور ها برلا شهار فروآمدند، ابرام آنها را از اند.

۱۲ و چون آفتاب غروب میگرد، خوابی گران بر ابرام مستولی شد، و اینک تاریکی ترسناک سخت، اورا فرو گرفت.

۱۳ پس به ابرام گفت: «قین بدان که ذریت تو در زمینی که از آن ایشان نباشد، غریب خواهند بود، و آنها بندگی خواهند کرد، و آنها چهار صد سال ایشان را مظلوم خواهند داشت.

۱۴ و بر آن امتنی که ایشان بندگان آنها خواهند بود، من داوری خواهم کرد. و بعد از آن بالا اموال بسیار بیرون خواهند آمد.

۱۵ و تو زد پدران خود به سلامتی خواهی رفت، و در پیری نیکومد فون خواهی شد.

۱۶ و در پیش از چهارم بدبجنجا خواهند برگشت، زیرا گاه اموریان هنوز تمام نشده است.»

و واقع شد که چون آفتاب غروب کرده بود و تاریک شد، تنوری پر دود و پراغی مشتعل از میان آن پاره ها گذر نمود.

۱۸ در آن روز، خداوند بالا بر ابرام عهد بست و گفت: «ین زمین را از نهر مصر تا به نهر عظیم، یعنی نهر فرات، به نسل تو بخشیده ام،

یعنی قینیان و قنیزیان و قدمنیان و حتیان و فرزیان و رفایان،

و اموریان و کنیانیان و جرجاشیان و یوسیان را.»

هاجرو اسماعیل

وسارای، زوجه ابرام، برای وی فرزندی نیاورد. واورا کنیزی مصری، هاجنام بود.

۲ پس سارای به ابرام گفت: «ینک خداوند مر از زایدین بازداشت. پس به کنیز من در آی، شاید ازاوینا شوم.» و ابرام سخن سارای را قبول نمود.

^۳ و چون ده سال از آقامت ابرام در زمین کنعان سپری شد، سارای زوجه ابرام، کنیز خودهاجر مصری را برداشت، اورا به شوهر خود، ابرام، به زنی داد.

^۴ پس به هاجر در آمد و او حامله شد. و چون دید که حامله است، خاتونش بنظر او حیر شد.

^۵ و سارای به ابرام گفت: «لم من برتوباد! من کنیز خود را به آغوش تو دادم و چون آثار حمل در خود دید، در نظر او حیر شدم. خداوند در میان من و تو داوری کند.»

ابرام به سارای گفت: «یک کنیز تو بردست توست، آنچه پسند نظر تو باشد باوی بکن.» پس چون سارای باوی بنای سختی نهاد، او از نزدی بگیریخت.

و فرشته خداوند از نزد چشمها آب دریابان، یعنی چشمها که به راه شوراست، یافت.

^۶ و گفت: «ی هاجر کنیز سارای، از جا آمدی و بجامیروی؟» گفت: «ناز حضور خاتون خود سارای گریخته‌ام.» فرشته خداوند به وی گفت: «زد خاتون خود بگرد و زیر دست او مطیع شو.»

و فرشته خداوند به وی گفت: «ریت تورا سیار افرون گردانم، به حدی که از کثرت به شماره نیایند.»

و فرشته خداوندی را گفت: «یک حامله هستی و پسری خواهی زاید، و اورا اسماعیل نام خواهی نهاد، زیرا خداوند تظلم تورا شنیده است.

^۷ وا مردی و حشی خواهد بود، دست وی به ضد هر کس و دست هر کس به ضد او، و پیش روی همه برادران خود ساکن خواهد بود. «وا، نام خداوند را که باوی تکلم کرد،» بت ایل رئی «خواند، زیرا گفت: «یا بینجانیز به عقب او که مر امییند، نگریسم.»

ازین سبب آن چهار رئی «نامیدند، اینک در میان قادش و بارداست.

^۸ و هاجراز ابرام پسری زاید، و ابرام پسر خود را که هاجر زاید، اسماعیل نام نهاد.

^۹ و ابرام هشتاد و شش ساله بود چون هاجرا اسماعیل را برای ابرام بزراد.

عهد ختنه

و چون ابرام نود و نه ساله بود، خداوند بر ابرام ظاهر شده، گفت: «ن هستم خدای قادر مطلق، پیش روی من بخرا و کامل شو،

وعهد خویش را در میان خود و تو خواهم بست، و تورا بسیار بسیار کثیر خواهم گردانید.»

آنگاه ابرام به روی درافتاد و خدابه وی خطاب کرده، گفت:

«مامن اینک عهد من باتوست و تو پدر امته های بسیار خواهی بود.

^{۱۰} و نام تو بعد ازین ابرام خوانده نشود بلکه نام تو ابراهیم خواهد بود، زیرا که تورا پدر امته های بسیار گردانید.

^{۱۱} و تورا بسیار بارور نمایم و امته از تو پدید آورم و پادشاهان از تو به وجود آیند.

^{۱۲} و عهد خویش را در میان خود و تو، و ذریت بعد از تو، استوار گردانم که نسل بعد نسل عهد جاودانی باشد، تا تو را بعد از تو ذریت تورا خدا باشم.

^{۱۳} و زمین غربت تو، یعنی تمام زمین کنعان را، به تو بعد از تو به ذریت توبه ملکیت ابدی دهم، و خدای ایشان خواهم بود.»

پس خدابه ابراهیم گفت: «اما تو عهد من انگاه دار، تو بعد از تو ذریت تو در نسلهای ایشان.

^{۱۴} این است عهد من که نگاه خواهید داشت، در میان من و شما و ذریت تو بعد از تو هر ذکوری از شما مختون شود،

و گوشت قلفه خود را مختون سازیزد، تا نشان آن عهدی باشد که در میان من و شماست.

^{۱۵} هر پسر هشت روزه از شما مختون شود. هر ذکوری در نسلهای شما، خواه خانه زاد خواه زرخردی، ازاولاد هر اجنبي که از ذریت تو نباشد،

هر خانه زاد تو و هر زرخرد تو بالته مختون شود تا عهد من در گوشت شما عهد جاودانی باشد.

^{۱۶} و اما هر ذکور نمختون که گوشت قلفه او ختنه نشود، آن کس از قوم خود منقطع شود، زیرا که عهد من اشکسته است.»

و خدابه ابراهیم گفت: «مازوجه تو سارای، نام او را سارای مخوان، بلکه نام او ساره باشد.

^{۱۷} واور ابرکت خواهم داد و پسری نیاز اوی به تو خواهم بخشید. اور ابرکت خواهم داد و امته از اوی به وجود خواهند آمد، و ملوک امته از اوی پدید خواهند شد.»

آنگاه ابراهیم به روی درافتاده، بخندید و در دل خود گفت: «یا برای مرصد ساله پسری متولد شود و ساره در نو دسالگی بزاید؟»

وابراهیم به خدا گفت: «اش که اسماعیل در حضور تو زیست کند.»

خداد گفت: «ه تحقیق زوجه ات ساره برای تو پسری خواهد زاید، و اورا السحاق نام بنه، و عهد خود را باوی استوار خواهم داشت، تا با ذریت او بعد ازاوه عهد ابدی باشد.

- ۲۰ و امادر خصوص اسماعیل، تورا الجابت فرمودم. اینک اورابرکت داده، بارور گردانم، واورابسیار کنیر گردانم. دوازده رئیس ازوی پدید آیند، و امتنی عظیم ازوی بوجود آورم.
- ۲۱ لکن عهد خود را با اسحاق استوار خواهم ساخت، که ساره اورابدین وقت در سال آینده برای تو خواهد زایید»، و چون خدا از سختن گفتن باوی فارغ شد، از نزد ابراهیم صعود فرمود.
- ۲۲ وابراہیم پسر خود، اسماعیل و همه خانه زادان وزرخیریدان خود را، یعنی هر ذکوری که در خانه ابراہیم بود، گرفته، گوشت قلفه ایشان را در همان روز ختنه کرد، چنانکه خدابه وی امر فرموده بود.
- ۲۳ وابراہیم ندو نه ساله بود، وقتی که گوشت قلفه اش مختون شد.
- ۲۴ پسرش، اسماعیل سیزده ساله بود هنگامی که گوشت قلفه اش مختون شد.
- ۲۵ در همان روز ابراہیم پسرش، اسماعیل مختون گشتند.
- ۲۶ و همه مردان خانه اش، خواه خانه زاد، خواه زرخیریدا زاولا داجنبی، باوی مختون شدند.

دیدار سه فرشته

- و خداوند ریلو طستان مری، بروی ظاهر شد، واودر گمای روزی به در خیمه نشسته بود.
- ۲ ناگاه چشم ان خود را بلند کرده، دید که اینک سه مرد در مقابل او ایستاده اند. و چون ایشان را دید، از در خیمه به استقبال ایشان شتافت، و رو بزمین نهاد
- و گفت: «ی مولا، اکنون اگر منظور نظر تو شدم، از نزد بنده خود مگذر، اندک آبی بیاورند تا پای خود را شسته، در زیر درخت بیار امید،
- و لقمه نانی بیاورم تا دلخای خود را تقویت دهید و پس از آن روانه شوید، زیرا برای همین، شمار اینده خود گذرا فتاده است.» گفتند: «نچه گفتی بکن.» پس ابراہیم به خیمه، نزد ساره شتافت و گفت: «ه کیل از آرد میده بزودی حاضر کن و آن را نمیر کرده، گدھه ای بازار.» وابراہیم به سوی رمه شتافت و گوساله نازک خوب گرفته، به غلام خود داد تا بزودی آن را طبخ نماید.
- ۸ پس کوه و شیر و گوساله ای را که ساخته بود، گرفته، پیش روی ایشان گذاشت، و خود در مقابل ایشان زیر درخت ایستاد تا خوردن.
- ۹ به او گفتند: «وجهات ساره جاست؟» گفت: «ینک در خیمه است.» گفت: «لبته موافق زمان حیات، نزد خواهیم برگشت، وزوجهات ساره را پسری خواهد شد.» و ساره به در خیمه ای که در عقب او بود، شنید.
- ۱۱ وابراہیم و ساره پیرو سانحورده بودند، و عادت زنان از ساره منقطع شده بود.
- ۱۲ پس ساره در دل خود بخندید و گفت: «یا بعد از فرسودگیام مر اشادی خواهد بود، و آقایم نیز پیر شده است؟» و خداوند به ابراہیم گفت: «اره برای چه خندید؟» و گفت: «یافی الحقيقة خواهیم زاید و حال آنکه پیر هستم؟» «گرھیچ امری نزد خداوند مشکل است؟ در وقت موعود، موافق زمان حیات، نزد خواهیم برگشت و ساره را پسری خواهد شد.» آنگاه ساره انکار کرده، گفت: «خندیدم «چونکه ترسید. گفت: «ی، بلکه خندیدی.»

شفاعت ابراہیم

- پس، آن مردان از آنجابرخاسته، متوجه سدهم شدند، وابراہیم ایشان را مشایعت نمود.
- و خداوند گفت: «یا آنچه من میکنم از ابراہیم مخفی دارم؟
- و حال آنکه از ابراہیم هر آینه امتی بزرگ و زورو آور پدید خواهد آمد، و جمیع امتهای جهان از او برکت خواهد دید.
- ۱۹ زیرا اورامیشناسم که فرزندان و اهل خانه خود را بعد از خود ام رخواهد فرمود تا طریق خداوند را حفظ نمایند، وعدالت و انصاف را بجا آورند، تا خداوند آنچه به ابراہیم گفته است، به او برساند.» پس خداوند گفت: «ونکه فریاد سدهم و عمره زیاد شده است، و خطایای ایشان بسیار گران، اکنون نازل میشوم تا بینم موافق این فریادی که به من رسیده، بالتمام کرده اند و الا خواهیم داشت.» آنگاه آن مردان از آنجابسوی سدهم متوجه شده، برگشته. وابراہیم در حضور خداوند هنوز ایستاده بود.

۲۳ وابراهیم تزدیک آمد، گفت: «یاعادل را باشیر هلاک خواهی کرد؟» شاید در شهر پنجاه عادل باشند، آیا آن راهلاک خواهی کرد و آن مکان را بخاطر آن پنجاه عادل که در آن باشند، نجات نخواهی داد؟ حاشا از تو که مثل این کاریکنی که عادلان را باشیر ایران هلاک سازی و عادل و شیر مساوی باشند. حاشا از تو آید او را تمام جهان، انصاف نخواهد کرد؟»

خداآوند گفت: «گنجاه عادل در شهر سدهم یا بهم هر آینه تمام آن مکان را بخاطر ایشان رهایی دهم.» ابراهیم در جواب گفت: «ینک من که خاک و خاکستر هستم جرات کردم که به خداوند سخن گویم.

۲۸ شاید از آن پنجاه عادل پنج کم باشد، آیا تمام شهر را بسبب پنج، هلاک خواهی کرد؟» گفت: «گچه! و پنج در آنجایام، آن راهلاک نکنم.» بار دیگر بعرض کرده، گفت: «رگاه در آنجا چهل یافت شوند؟» گفت: «خاطر چهل آن رانکنم.»

گفت: «نهار غضب خداوند افروخته نشود تا سخن گویم، شاید در آنجا سی پیدا شوند؟» گفت: «گدر آنجا سی یا بهم، این کار را نخواهم کرد.»

گفت: «ینک جرات کردم که به خداوند عرض کنم. اگر بیست در آنجا یافت شوند؟» گفت: «خاطر بیست آن راهلاک نکنم.» گفت: «شم خداوند، افروخته نشود تا این دفعه را فقط عرض کنم، شاید ده در آنجا یافت شوند؟» گفت: «خاطر ده آن راهلاک نخواهم ساخت.» پس خداوند چون گفتگو را با ابراهیم به اتمام رسانید، برفت و ابراهیم به مکان خویش مراجعت کرد.

نابودی سدهم و عمره

وقت عصر، آن دوفرشته وارد سدهم شدند، ولوط به دروازه سدهم نشسته بود. و چون لوط ایشان را بید، به استقبال ایشان برخاسته، روی زمین نهاد

و گفت: «ینک اکنونای آقایان من، به خانه بنده خود بیا بید، و شب را بسر برید، و پایهای خود را بشو بید و بامداد آن برخاسته، راه خود را پیش گیرید.» گفتند: «ی، بلکه شب را در کوچه بسریم.»

اما چون ایشان را لحاح بسیار غود، با او آمد، به خانه اش داخل شدند، و برای ایشان ضیافتی نمودند و نان فطیر پخت، پس تناول کردند.

۴ و به خواب هنوز نرفته بودند که مردان شهر، یعنی مردم سدهم، از جوان و پیر، تمام قوم از هر جانب، خانه وی را حاطه کردند.

۵ و به لوط نداد رداده، گفتند: «ن دو مرد که امشب به نزد تو در آمدند، بگاهستند؟ آنها را نزد مایرون آورتا ایشان را بشناسیم.»

آنگاه لوط تزد ایشان، بدر گاه بیرون آمد و در راز عقب خود بیست

و گفت: «ی برادران من، زنها بیدی ممکنید.»

۸ اینک من دود ختردارم که مردانشناخته‌اند. ایشان را الان تزد شما بیرون آورم و آنچه در نظر شما پسند آید، با ایشان بکنید. لکن کاری بدین دو مردن دارید، زیرا که برای همین زیر سایه سقف من آمد هاند.»

گفتند: «ورشو.» و گفتند: «ین یکی آمد تازیل ما شود و پیوسته داوری می‌کنند. الان با توازن ایشان بدتر کنیم.» پس بر آن مرد، یعنی لوط، بشدت هجوم آورده، تزدیک آمدند تا در را بشکنند.

آنگاه آن دو مرد، دست خود را پیش آورده، لوط را نزد خود به خانه درآوردند و در را بستند.

۱۱ اما آن اشخاصی را که به درخانه بودند، از خردورزگ، به کوری مبتلا کردند، که از جستن در، خویشتن را خسته ساختند.

۱۲ و آن دو مرد به لوط گفتند: «یا کسی دیگر را بخاداری؟ دامادان و پسران و دختران خود و هر که رادر شرداری، از این مکان بیرون آور، زیرا که ما این مکان راهلاک خواهیم ساخت، چونکه فریاد شدید ایشان به حضور خداوند مارا فرستاده است تا آن راهلاک کنیم.» پس لوط بیرون رفت، بدامادان اور ارا گفتند، مکالمه کرده، گفت: «رخیزید و از این مکان بیرون شوید، زیرا خداوندان شهر راهلاک می‌کنند.» اما بینظیر دامادان مسخره آمد.

و هنگام طلوع غیر، آن دوفرشته، لوط را شتابانیده، گفتند: «رخیز و زن خود را باین دود ختر که حاضر ندیده، مبادر را گاه شهر هلاک شوی.» و چون تا خیر مینمود، آن مردان، دست او و دست زنش و دست هر دود ختر ش را گرفتند، چونکه خداوند بروی شفقت نمود و او را بیرون آورده، در خارج شهر گذاشتند.

۱۷ واقع شد چون ایشان را بیرون آورده بودند که یکی به وی گفت: «ان خود را دریاب و از عقب منگ، و در تمام وادی مایست، بلکه به کوه بگیر، مبادر راهلاک شوی.»

لوط بدیشان گفت: «ی آقا چنین مباد!

همانابندهات در نظر التفات یافته است و احسانی عظیم به من کردی که جانم را ستگار ساختی، ومن قدرت آن ندارم که به کوه فرار کنم، مبادا این بلا مر افروگیرد و عمرم.

۲۰ اینک این شهر نزدیک است تابدان فرار کنم، و نیز صغير است. اذن بده تابدان فرار کنم. آیا صغیر نیست، تا جانم زنده ماند.»

بدو گفت: «ینک در این امر نیز تورا الجابت فرمودم، تا شهری را که سفارش آن را نمودی، واژگون نسازم.

۲۲ بدان جا بزودی فرار کن، زیرا که تا تو بدان جانرسی، هیچ نمی توانم کرد.» از این سبب آن شهر مسمی به صوغ شد.

۲۳ چون آفتاب بر زمین طلوع کرد، لوط به صوغ داخل شد.

۲۴ آنگاه خداوند رسدم و عوره، گوگردو آتش، از حضور خداوند آسمان بارانید.

۲۵ و آن شهرها، تمام وادی، و جمیع سکنه شهرها و بناهای زمین را واژگون ساخت.

۲۶ اما زناو، از عقب خود نگریسته، ستونی از نک گردید.

بامدادان، ابراهیم برخاست و به سوی آن مکانی که در آن به حضور خداوند ایستاده بود، رفت.

۲۸ چون به سوی سده و عوره، و تمام زمین وادی نظر انداخت، دید که اینک دود آن زمین، چون دود کوره بالا می‌رود.

۲۹ و هنگامی که خدا، شهرهای وادی را هلاک کرد، خدا، ابراهیم را به یاد آورد، و لوط را از آن انقلاب بیرون آورد، چون آن شهرهایی را که لوط در آنها ساکن بود، واژگون ساخت.

سرنوشت لوط و دخترانش

لوط از صوغ برآمد و با دود ختر خود در کوه ساکن شد زیرا ترسید که در صوغ بماند. پس با دود ختر خود در مغاره سکنی گرفت.

۳۱ و دختریزگ به کوچک گفت: «در مایرشده و مردی بر روی زمین نیست که بحسب عادت کل جهان، به مادر آید.

۳۲ پیاتا پدر خود را شراب بنوشانیم، و با او هم بستر شویم، تا نسلی از پدر خود نگاه داریم.»

پس در همان شب، پدر خود را شراب نوشانیدند، و دختریزگ آمده با پدر خوش هم خواب شد، و او از خوابیدن و برخاستن وی آگاه نشد.

۳۴ و واقع شد که روز دیگر، بزرگ به کوچک گفت: «ینک دوش با پدر هم خواب شدم، امشب نیز او را شراب بنوشانیم، و تو بیا و باوی هم خواب شو، تا نسلی از پدر خود نگاه داریم.»

آن شب نیز پدر خود را شراب نوشانیدند، و دختر کوچک هم خواب وی شد، و او از خوابیدن و برخاستن وی آگاه نشد.

۳۶ پس هر دود ختل و لوط از پدر خود حامله شدند.

۳۷ و آن بزرگ، پسری زایده، اورامو آب نام نهاد، و اوتا امر و زپدر مو آیان است.

۳۸ و کوچک نیز پسری بزاد، او را بن عمی نام نهاد. وی تا حال پدر بی عنون است.

ابراهیم در جار

پس ابراهیم از آنجا بسوی ارض جنوبی کوچ کرد، و در میان قادش و شور، ساکن شد و در جار منزل گرفت.

۲ و ابراهیم در خصوص زن خود، ساره، گفت که «خواهر من است.» وابی ملک، ملک جار، فرستاده، ساره را گرفت.

۳ و خداد ر رویای شب، برabi ملک ظاهر شده، به وی گفت: «ینک تو مردهای بسب این زن که گرفتی، زیرا که زوجه دیگری میباشد.»

وابی ملک، هنوز یه او نزدیک نکرده بود. پس گفت: «ی خداوند، آیام تی عادل را هلاک خواهی کرد؟

مگر او بیه من نگفت که او خواهر من است، و او نیز خود گفت که او برا در من است؟ به ساده دلی و پاک دستی خود این را کردم.»

خداوی را در رویا گفت: «ن نیز میدانم که این را به ساده دلی خود کردی، و من نیز تورانگاه داشتم که به من خطانورزی، و از این سبب نگذاشتم که اورالمس غایی.

۵ پس الان زوجه این مر درارد کن، زیرا که او نجی است، و برای تودعا خواهد کرد تازنده بمانی، و اگر اوراردنکنی، بدان که تو و هر که از آن توباشد، هر آینه خواهید مرد.»

بامدادان، ابی ملک برخاسته، جمیع خادمان خود را طلبیده، همه این امور را به سمع ایشان رسانید، و ایشان بسیار ترسان شدند.

^۹ پس ابی ملک، ابراهیم را خوانده، بد و گفت: «ه ماچه کردی؟ و به توچه گاه کرده بودم، که بر من و بر مملکت من گاهی عظیم آورده و کارهای ناکردنی به من کردی؟»

وابی ملک به ابراهیم گفت: «هدیدی که این کار را کردی؟»

ابراهیم گفت: «یرا گمان بردم که خداترسی در این مکان نباشد، و مرآ به جهت زوجهام خواهند کشت.

^{۱۲} و فی الواقع نیاز و خواهر من است، دختر پدرم، امانه دختر مادرم، وزوجه من شد.

^{۱۳} و هنگامی که خدام از خانه پدرم آواره کرد، اورا گفت: احسانی که به من باید کرد، این است که هرجابر ویم، درباره من بگویی که او برادر من است.»

پس ابی ملک، گوسفدان و گاو و غلامان و کنیزان گرفته، به ابراهیم بخشید، وزوجه اسراه را به وی رد کرد.

^{۱۵} وابی ملک گفت: «ینک زمین من بیش روی توست، هرجا که پسند نظرت افتاد، ساکن شو.»

و به ساره گفت: «ینک هزار مثقال نقره به برادرت دادم، همانا او برای تورده چشم است، نزد همه کسانی که با توهستند، وزد همه دیگران، پس انصاف توداده شد.»

وابراهیم نزد خدادعا کرد. و خدا ابی ملک، وزوجه او و کنیزانش را شفابخشید، تا اولاد بهم رسانیدند،

زیرا خداوند، رسم های تمام اهل بیت ابی ملک را با خاطر ساره، زوجه ابراهیم بسته بود.

تولد اسحاق

و خدا اوند بر حسب وعده خود، از ساره تقد نمود، و خداوند، آنچه به ساره گفته بود، بجا آورد.

^۲ و ساره حامله شده، از ابراهیم در پیریاش، پسری زاید، در وقتی که خدابه وی گفته بود.

^۳ و ابراهیم، پسر مولود خود را، که ساره ازوی زاید، اسحاق نام نهاد.

^۴ و ابراهیم پسر خود اسحاق را، چون هشت روزه بود، مختون ساخت، چنانکه خدا اور امر فرموده بود.

^۵ و ابراهیم، در هنگام ولادت پسرش، اسحاق، صد ساله بود.

^۶ و ساره گفت: «داخله برای من ساخت، و هر که بشنود، بامن خواهد خندید.»

و گفت: «ه بود که ابراهیم بگوید، ساره اولا در اشیر خواهد داد؟ زیرا که پسری برای وی، در پیریاش زاید م.»

و آن پسر نمود کرد، تا اور از شیر بارز گرفتند. و در روزی که اسحاق را از شیر بازداشتند، ابراهیم ضیافتی عظیم کرد.

بیرون کردن کنیزان پسرش

آنگاه ساره، پسر هاجر مصری را که از ابراهیم زاید بود، دید که خنده میکند.

^{۱۰} پس به ابراهیم گفت: «ین کنیزان را پسرش بیرون کن، زیرا که پسر کنیزان پسر من اسحاق، وارث نخواهد بود.»

اماین امر، بنظر ابراهیم، درباره پسرش بسیار سخت آمد.

^{۱۲} خدابه ابراهیم گفت: «رباره پسر خود و کنیزان، بنظرت سخت نیاید، بلکه هر آنچه ساره به تو گفته است، سخن اورا بشنو، زیرا که ذریت تو از اسحاق خوانده خواهد شد.

^{۱۳} واپس کنیزان را می بود آورم، زیرا که او نسل توست.»

بامدادان، ابراهیم بر خاسته، نان و مشکی از آب گرفته، به هاجرداد، و آنها بردوش وی نهاد، و اورا با پسر روانه کرد. پس رفت، و در بیان بئر شیع میگشت.

^{۱۵} و چون آب مشک تمام شد، پسر را زیر یوت های گذاشت.

^{۱۶} و به مسافت تیرپرتابی رفته، در مقابل وی بنشست، زیرا گفت: «وت پسر را نیعم.» و در مقابل اول شسته، آواز خود را بلنده کدو بگیریست.

^{۱۷} و خدا، آواز پسر را بشنید، و فرشته خدا از آسمان، هاجر را اندک کرده، وی را گفت: «ی هاجر، تو را چه شد؟ ترسان مباش، زیرا خدا، آواز پسر را در آنجایی که او است، شنیده است.

^{۱۸} برخیز و پسر را برداشت، اورا به دست خود بگیر، زیرا که ازاو، امتی عظیم بوجود خواهم آورد.»

و خدا اچشم ان اورا باز کرد تا چاه آبی دید. پس رفته، مشک را از آب پر کرد، و پسر را نوشانید.

۲۰ و خدا با آن پسر می بود. واونو کرده، ساکن صحراء شد، و در تیراندازی بزرگ گردید.
 ۲۱ و در صحرا فاران، ساکن شد. ومادرش زنی از زمین مصرب را ایش گرفت.
عهد ابراهیم با ابی ملک

و واقع شد، در آن زمانی که ابی ملک، و فیکول، که سپهسالار او بود، ابراهیم را عرض کرده، گفتند که «داد آنچه می کنی با توست.
 ۲۳ اکنون برای من، در اینجا به خدا سوگند بخور، که با من و نسل من و ذریت من خیانت نخواهی کرد، بلکه بحسب احسانی که با تو کرد هام، با من
 و باز مینی که در آن غربت پذیرفته، عمل خواهی نمود.»
 ابراهیم گفت: «ن سوگند می خورم.»

وابراهیم ابی ملک را نیمه کرد، بسبب چاه آبی که خادمان ابی ملک، ازویه زور گرفته بودند.
 ۲۶ ابی ملک گفت: «می دانم کیست که این کار را کرده است، و تونیز مر اخبر ندادی، و من هم تا امروز نشنیده بودم.»
 وابراهیم، گوسفندان و گاویان گرفته، به ابی ملک داد، و بایکدیگر عهد بستند.
 ۲۸ وابراهیم، هفت بره از گله جدا ساخت.

گفت: «هین هفت بره ماده را لذت من قبول فرمای، تاشهادت باشد که این چاه را من حفر نمودم.»
 از این سبب، آن مکان را، پرشیع نامید، زیرا که در آنجا باید یک گرگ قسم خوردن.
 ۳۱ و چون آن عهد را در پرشیع بسته بودند، ابی ملک با سپهسالار خود فیکول برخاسته، به زمین فلسطینیان مراجعت کردند.
 ۳۲ وابراهیم در پرشیع، شوره کزی غرس خود، و در آنجا به نام یهوه، خدای سرمهدی، دعا نمود.
 ۳۳ پس ابراهیم در زمین فلسطینیان، ایام بسیاری بسر بردا.

قربانی اسحاق

و واقع شد بعد ازین وقایع، که خدا ابراهیم را امتحان کرده، بد و گفت: «ای ابراهیم! عرض کرد: «یک.»
 گفت: «کنون پسر خود را، که میگانه توست و او را دوست میداری، یعنی اسحاق را بردار و بروه زمین موریا برو، و او را در آنجا ببری کی از کوههای که به تو
 نشان میدهم، برای قربانی سوختنی بگذران.»
 بامدادان، ابراهیم برخاسته، الاغ خود را بپاریست، و دونفر از نوکران خود را، با پسر خویش اسحاق، برداشت و هیزم برای قربانی سوختنی، شکسته، روانه
 شد، و به سوی آن مکانی که خدا او را فرموده بود، رفت.
 ۴ در روز سوم، ابراهیم چشمان خود را بلند کرده، آن مکان را از دور دید.
 ۵ آنگاه ابراهیم، به خادمان خود گفت: «مادر اینجا تازد الاغ بمانید، تامن با پسر بدانجارویم، و عبادت کرده، نزد شما باز آیم.»
 پس ابراهیم، هیزم قربانی سوختنی را گرفته، بر پسر خود اسحاق نهاد، و آتش و کارد را به دست خود گرفت؛ و هردو با هم میرفتند.
 ۷ و اسحاق پدر خود، ابراهیم را خطاب کرده، گفت: «ی پدر من! گفت: «ی پسر من لیک؟ گفت: «ینک آتش و هیزم، لکن بره قربانی بجاست؟»
 ابراهیم گفت: «ی پسر من، خدا بره قربانی را برای خود مهیا خواهد ساخت.» و هردو با هم رفتند.
 ۹ چون بدان مکانی که خدا بدو فرموده بود، رسیدند، ابراهیم در آنجا مذبح را بنانمود، و هیزم را بر هم نهاد، پسر خود، اسحاق را بسته، بالای هیزم، بر
 مذبح گذاشت.

۱۰ وابراهیم، دست خود را دراز کرده، کار درا گرفت، تا پسر خویش را ذبح نماید.
 ۱۱ در حال، فرشته خداونداز آسمان وی را نداد و داد و گفت: «ای ابراهیم! ای ابراهیم! عرض کرد: «یک.»
 گفت: «ست خود را پسر درازمکن، و بدو هیچ ممکن، زیرا که الان دانستم که تو از خدامیتریستی، چون که پسر بگانه خود را از من در بین نداشتی.»
 آنگاه، ابراهیم، چشمان خود را بلند کرده، دید که اینک قوچی، در عقب وی، در بیشهای، به شاخهایش گرفتار شده. پس ابراهیم رفت و قوچ را
 گرفته، آن را در عرض پسر خود، برای قربانی سوختنی گذرانید.
 ۱۴ وابراهیم آن موضع را «ههیری» نامید، چنان که تا امروز گفته می شود: «رکوه، یهوه، دیده خواهد شد.»

بار دیگر فرشته خداوند، به ابراهیم از آسمان نداد رداد و گفت: «داوند میگوید: به ذات خود قسم میخورم، چونکه این کار را کردی و پسر یگانه خود را دریغ نداشتی، هر آینه تورا برکت دهم، و ذریت تورا کثیر سازم، مانند ستار گان آسمان، ومثل ریگهای که برگاره دریاست. و ذریت تو دروازه‌های دشمنان خود را متصرف خواهند شد.

^{۱۸} واژ ذریت تو، جمیع امتهای زمین برکت خواهند یافت، چونکه قول مر اشنیدی.» پس ابراهیم نزدنوکان خود بگشت، وایشان برخاسته، به بئرشبع باهم آمدند، و ابراهیم در بئرشبع ساکن شد.

پس از ناحور

و واقع شد بعد از این امور، که به ابراهیم خبر داده، گفتند: «ینک ملکه نیز برای برادرت ناحور، پس از زایده است. ^{۲۱} یعنی نخست زاده او عوص، و برادرش بوز و قوئیل، پدر ارام، و کاسد و حزو و فلادش ویدلاش و بتولیل.» و بتولیل، رفقه را آوردہ است. این هشت را، ملکه برای ناحور، برادر ابراهیم زاید. ^{۲۴} و کنیزاو که رومه نام داشت، او نیز طاخ و جاحم و تاحش و معکه را زاید.

مرگ ساره

و ایام زندگانی ساره، صد و بیست و هفت سال بود، این است سالهای عمر ساره.

^۲ و ساره در قریه اربع، که بیرون باشد، در زمین کنعان مرد. و ابراهیم آمد تبارای ساره ماتم و گریه کند.

^۳ و ابراهیم از نزد میت خود بخاست، و بنی حت را خطاب کرده، گفت:

«ن نزد شما غریب و نزیل هستم. قبری از نزد خود به ملکیت من دهید، تامیت خود را از پیش روی خود دفن کنم.» پس بنی حت در جواب ابراهیم گفتند:

«ی مولای من، سخن مارا بشنو. تو در میان ماریس خداهستی. در بهترین مقبره‌های ما، میت خود را دفن کن. هیچ کدام از ما، قبر خویش را از تو دریغ نخواهد داشت که میت خود را دفن کنی.»

پس ابراهیم برخاست، و نزد اهل آن زمین، یعنی بنی حت، تعظیم نمود.

^۴ وایشان را خطاب کرده، گفت: «گر مرضی شما باشد که میت خود را از نزد خود دفن کنم، سخن مرا بشنوید و به عفرون بن صوحار، برای من سفارش کنید،

تامغاره مکفیله را که از املاک او در کارزار مینش واقع است، به من دهد، به قیمت تمام، در میان شما برای قبر، به ملکیت من بسپارد.»

و عفرون در میان بنی حت نشسته بود. پس عفرون حتی، در مسامع بنی حت، یعنی همه که به دروازه شهر او داخل میشدند، در جواب ابراهیم گفت:

«ی مولای من، نی، سخن مرا بشنو، آن زمین را به تو میبخشم، و مغارهای را که در آن است به تو میدهم، بحضور ابنای قوم خود، آن را به تو میبخشم. میت خود را دفن کن.»

پس ابراهیم نزد اهل آن زمین تعظیم نمود،

و عفرون را به مسامع اهل زمین خطاب کرده، گفت: «گر توراضی هستی، التاس دارم عرض مر اجابت کنی. قیمت زمین را به تو میدهم، از من قبول فرمای، تادر آنچه میت خود را دفن کنم.»

عفرون در جواب ابراهیم گفت:

«ی مولای من، از من بشنو، قیمت زمین چهار صد مثقال نقره است، این در میان من و تو چیست؟ میت خود را دفن کن.»

پس ابراهیم، سخن عفرون را جابت نمود، و آن مبلغی را که در مسامع بنی حت گفته بود، یعنی چهار صد مثقال نقره را بیچال معامله، به نزد عفرون وزن کرد.

^{۱۷} پس زمین عفرون، که در مکفیله، برابر متری واقع است، یعنی زمین و مغارهای که در آن است، با همه درختانی که در آن زمین، و در تمامی حدود و حوالی آن بود، مقرر شد

به ملکیت ابراهیم، بحضور بنی حت، یعنی همه که به دروازه شهرش داخل میشدند.

- ۱۹ ازان پس، ابراهیم، زوجه خود، ساره رادر مغاره صحرای مکفیله، در مقابل مری، که حبرون باشد، در زمین کنعان دفن گرد.
 ۲۰ و آن صحراء، بامغارهای که در آن است، از جانب بنی حت، به ملکیت ابراهیم، به جهت قبر مقرر شد.

ازدواج اسحاق و رفقه

وابراهیم پیروسان خورد شد، و خداوند، ابراهیم رادر هر چیز برکت داد.
 ۲ و ابراهیم به خادم خود، که بزرگ خانه‌وی، و بر تمام مایلک او مختار بود، گفت: «کنون دست خود را زیر ران من بگذار.
 ۳ و به یوه، خدای آسمان و خدای زمین، تورا قسم میدهم، که زنی برای پسرم از دختر کنعانیان، که در میان ایشان ساکن، ننگیری، بلکه به ولايت من و به مولدم بروی، وازن آنجاز فی برای پسرم اسحاق بگیری..»
 خادم به وی گفت: «ای آن زن راضی نباشد که بامن زمین بپاید؟ آیا پسرت را بدان زمینی که ازان بیرون آمدی، باز برم؟»
 ابراهیم وی را گفت: «نهار، پسرم ابدان جاباز مبری.

۴ یوه، خدای آسمان، که مر از خانه پدرم و از زمین مولد من، بیرون آورد، و به من تکلم کرد، و قسم خورده، گفت: که این زمین را به ذریت تو خواهم داد.

۵ اوفرشته خود را پیش روی تو خواهد فرستاد، تازنی برای پسرم از آنجابگیری.

اما گرآن زن از آمدن با تورضانده، از این قسم من، بری خواهی بود، لیکن زنهار، پسرم ابدان جاباز نبری..»

۶ پس خادم دست خود را زیر ران آقای خود ابراهیم نهاد، و در این امر برای اوقسم خورد.

۷ و خادم ده شتر، از شتران آقای خود گرفته، برفت. و همه اموال مولايش به دست او بود. پس روانه شده، به شهر ناحور در رام نهرين آمد.

۸ و به وقت عصر، هنگامی که زنان برای کشیدن آب بیرون می آمدند، شتران خود را در خارج شهر، بر لب چاه آب خوابانید.

۹ و گفت: «ی یوه، خدای آقای ابراهیم، امر وزرا کامیاب بفرما، و آقای ابراهیم احسان بغا.

۱۰ اینک من براین چشممه آب ایستاده ام، و دختران اهل این شهر، به جهت کشیدن آب بیرون می آیند.

۱۱ پس چنین بشود که آن دختری که به وی گوییم: سبوی خود را فرو دار تابو شم، واو گوید: بتوش و شترانت رانیز سیراب کنم، همان باشد که نصیب

بنده خود اسحاق کرده باشی، تابدین، بدانم که با آقایم احسان فرموده های..»

۱۲ واوه نوز از سخن گفتن فارغ نشده بود که ناگاه، رفقه، دختر بتوئیل، پسر ملکه، زن ناحور، برادر ابراهیم، بیرون آمد و سبوی بر کتف داشت.

۱۳ و آن دختر سیار نیکو منظرو بیا کرده بود، و مردی اور انشناخته بود. پس به چشممه فرورفت، و سبوی خود را پر کرده، بالآمد.

۱۴ آنگاه خادم به استقبال او بستافت و گفت: «رعهای آب از سبوی خود به من بتوشان..»

۱۵ گفت: «ی آقای من بتوش «وسبوی خود را بزودی بر دست خود فرو دارد، اور اتو شانید.

۱۶ و چون از نوشانیدن ش فارغ شد، گفت: «رای شترانت نیز بکشم تا از نوشیدن باز ایستند.»

۱۷ پس سبوی خود را بزودی در آخوندی کرد و بازیه سوی چاه، برای کشیدن بد و دید، واژه همه شترانش کشید.

۱۸ و آن مرد بروی چشم دوخته بود و سکوت داشت، تابداند که خداوند، سفر او را خیریت اثر نموده است یانه.

۱۹ و واقع شد، چون شتران از نوشیدن باز ایستادند، که آن مرد حلقه طلای نیم مثقال وزن، و دوا بر نجین برای دست یا شیش، که ده مثقال طلا و وزن آنها بود،

بیرون آورد.

۲۰ و گفت: «ه من بگو که دختر کیستی؟ آیا در خانه پدرت جای برای ماباشد تاشب را بسربیریم؟»

۲۱ وی را گفت: «ن دختر بتوئیل، پسر ملکه که اور از ناحور زاید، میباشم..»

۲۲ ویدو گفت: «زدما کاه و علف فراوان است، وجای نیز برای منزل..»

۲۳ آنگاه آن مرد دخم شد، خداوند را پرستش نمود

۲۴ و گفت: «تبارک باد یوه، خدای آقای ابراهیم، که لطف و وفا خود را آقایم در بیغ نداشت، و چون من در راه بودم، خداوند مر ابه خانه برادران

آقایم را هنمایی فرمود..»

۲۵ پس آن دختر دوان دوان رفت، اهل خانه مادر خویش را ازین وقایع خبر داد.

- ۲۹ و رفقه رابرادری لابان نام بود. پس لابان به نزد آن مرد، به سرچشمه، دوان دوان بیرون آمد.
- ۳۰ واقع شد که چون آن حلقه وابرنجینهار ابردستهای خواهر خود دید، و سخنهای خواهر خود، رفقه را شنید که میگفت آن مرد چنین به من گفته است، به نزدیک آمد. و اینک نزد شتران به سرچشمه ایستاده بود.
- ۳۱ و گفت: «ی مبارک خداوند، بیا، چرا بیرون ایستادهای؟ من خانه را و منزل برای شتران، مهیا ساخته‌ام.» پس آن مرد به خانه درآمد، ولابان شتران را باز کرد، و کاه و علف به شتران داد، و آب به جهت شستن پایهایش پایهای رفقایش آورد.
- ۳۲ و غذا پیش او نهادند. وی گفت: «امقصود خود را بازنگویم، چیزی نخورم.» گفت: «گو.»
- ۳۳ گفت: «ن خدام ابراهیم هستم.
- ۳۴ و خداوند، آقای مر ابسیار برکت داده و اوزیرگ شده است، و گلهای او رمبهای نقره و طلا و غلامان و کنیزان و شتران والاغان بدو داده است.
- ۳۵ وزوجه آقایم ساره، بعد از پیر شدن، پسری برای آقایم زاید، و آنچه دارد، بدو داده است.
- ۳۶ ۳۷ و آقایم مر اقسام داد و گفت که زنی برای پسرم از دختران کنعانیان که در زمین ایشان ساکن، نگیری.
- ۳۸ بلکه به خانه پدرم و به قبیله من بروی، وزنی برای پسرم بگیری.»
- ۳۹ و به آقای خود گفت: شاید آن زن همراه من نیاید؟
- اویه من گفت: یهوه که به حضور او سالک بود هام، فرشته خود را بتوخواهد فرستاد، و سفر تورا خیریت اثر خواهد گردانید، تازنی برای پسرم از قبیله ام و از خانه پدرم بگیری.
- ۴۱ آنگاه از قسم من بری خواهی گشت، چون به نزد قبیله ام رفتی، هر گاه زنی به توندادند، از سو گندمن بری خواهی بود.
- ۴۲ پس امر وزنی بر چشم رسانید و گفت: ای یهوه، خدای آقایم ابراهیم، اگر حال، سفرم را که به آن آمد هام، کامیاب خواهی کرد.
- ۴۳ اینک من به سراین چشممه آب ایستاده ام. پس چنین بشود که آن دختری که برای کشیدن آب بیرون آید، و به وی گوییم: مر از سبوی خود جرعهای آب بنوشان، و به من گویید: بیاشام، و برای شترانت نیز آب میکشم، او همان زن باشد که خداوند، نصیب آغازده من گرده است.
- ۴۴ و من هنوز از گفتن این، در دل خود فارغ نشده بودم، که ناگاه، رفقه با سبوی بر کتف خود بیرون آمد، و به چشممه پایین رفت، تا آب بکشد. و به وی گفت: جرعهای آب به من بنوشان.
- ۴۵ پس سبوی خود را بزودی از کتف خود فرو آورده، گفت: بیاشام، و شترانت رانیز آب میدهم.» پس نوشیدم و شتران رانیز آب داد.
- ۴۶ وازا او پرسیده، گفت: تو دختر کیستی؟ گفت: دختر بتوئیل بن ناحور که ملکه، اور ابرای او زاید.» پس حلقه را در بینی او، وابرنجینهار ابردستهایش گذاشت.
- ۴۷ آنگاه سجده کرد، خداوند را پرستش نمود. و یهوه، خدای آقای خود ابراهیم را، مبارک خواند، که مر ابه راه راست هدایت فرمود، تا دختر را در آقای خود را، برای پرسش بگیرم.
- ۴۸ اکنون اگر بخواهید با آقایم احسان و صداقت کنید، پس مر اخبرد هید، تابع راست یا چپ ره سپر شوم.»
- ۴۹ لابان و بتوئیل در جواب گفتند: «بن امر از خداوند صادر شده است، باتونیک یا بد غمی تو این گفت.
- ۵۰ اینک رفقه حاضر است، او را برداشته، روانه شوتازن پسر آفایت باشد، چنانکه خداوند گفته است.»
- ۵۱ واقع شد که چون خدام ابراهیم سخن ایشان را شنید، خداوند را به زمین سجده کرد.
- ۵۲ و خادم، آلات نقره و آلات طلا و رخته را بیرون آورده، پیشکش رفقه کرد، و برادر و مادر او را چیزهای نفیسه داد.
- ۵۳ واور فقایش خور دند و آشامیدند و شب را بر پر دند. و بامداد ان برخاسته، گفت: «ربا به سوی آقایم روانه نمایید.»
- ۵۴ برادر و مادر او گفتند: «ختر بامده رو زی بماند و بعد از آن روانه شود.»
- ۵۵ بدیشان گفت: «رام عطل مسازید، خداوند سفرم را کامیاب گردانیده است، پس مر اروانه نمایید تا بزد آقای خود بروم.»
- ۵۶ گفتند: «ختر را بخوانیم و از زبانش پرسیم.»
- ۵۷ پس رفقه را خواندند و به وی گفتند: «این مر دخواهی رفت؟» گفت: «یروم.»

- آنگاه خواهر خود رفته، و دایه‌اش را، با خادم ابراهیم و رفقایش روانه کردند.
 ۶۰ و رفقه را برکت داده بود گفتند: «خواهر ماهستی، مادر هزار کوره‌ها باش، و ذریت تو، در واژه دشمنان خود را متصرف شوند.» پس رفقة با کنیزانش برخاسته، بر شتران سوار شدند، و از عقب آن مرد روانه گردیدند. و خادم، رفقه را برداشته، برفت.
 ۶۱ و اسحاق از راه بئر لحی رئی می‌آمد، زیرا که او در ارض جنوب ساکن بود.
 ۶۲ و هنگام شام، اسحاق برای تفکر به صحرا بیرون رفت، و چون نظر بالا کرد، دید که شتران می‌آیند.
 ۶۳ و رفقه چشم انداشت که در صحرا به استقبال مامی‌آید؟ «و خادم گفت: «قای من است.» پس بر قع خود را گرفته، خود را پوشانید.
 ۶۴ زیرا که از خادم پرسید: «ین مرد کیست که در صحرا به استقبال مامی‌آید؟» «و خادم گفت: «قای من است.» پس بر قع خود را گرفته، خود را پوشانید.
 ۶۵ و خادم، همه کارهای را که کرده بود، به اسحاق باز گفت.
 ۶۶ و اسحاق، رفقه را به خیمه مادر خود، ساره، آورد، و اورایه زنی خود گرفته، دل دراویست. و اسحاق بعد از وفات مادر خود، تسلی پذیرفت.

رحلت ابراهیم

- وابراهیم، دیگریار، زنی گرفت که قطوره نام داشت.
 ۶۷ واوزمران و یقشان و مدان و مدیان و لیبان و شباق و شوخار ابرای او زاید.
 ۶۸ و یقشان، شباؤ ددان را آورد. و بنی ددان، اشوریم و لوطیشیم ولا میم بودند.
 ۶۹ و پسران مديان، عیف و عیفر و حنوک و ابیداع والداعه بودند. جمله اینها، اولاً قطوره بودند.
 ۷۰ و ابراهیم تمام مایلک خود را به اسحاق بخشید.
 ۷۱ اما به پسران کنیزانی که ابراهیم داشت، ابراهیم عطا یاداد، و ایشان را در حین حیات خود، از نزد پسر خویش اسحاق، به جانب مشرق، به زمین شرقی فرستاد.
 ۷۲ این است ایام سالهای عمر ابراهیم، که زندگانی نمود: صد و هفتاد و پنج سال.
 ۷۳ و ابراهیم جان بداد، و در کمال شیخوخیت، پیرو سیر شده، بمرد. و به قوم خود ملحق شد.
 ۷۴ و پسرانش، اسحاق و اسماعیل، اوراد رمغاره مکفیله، در صحرا عفرون بن صحارحتی، در مقابل مری دفن گردند.
 ۷۵ آن صحرا یی که ابراهیم، از بنی حت، خریده بود. در آنجا ابراهیم و زوجه‌اش ساره مدهون شدند.
 ۷۶ واقع شد بعد از وفات ابراهیم، که خدای پسر اسحاق را برکت داد، و اسحاق نزد بئر لحی رئی ساکن بود.

پسران اسماعیل

- این است پیدایش اسماعیل بن ابراهیم، که هاجر مصری، کنیزانی ساره، برای ابراهیم زاید.
 ۷۷ و این است نامهای پسران اسماعیل، موافق اسمهای ایشان به حسب پیدایش ایشان. نخست زاده اسماعیل، نبایوت، و قیدار و ادبیل و مبسام.
 ۷۸ و مشماع و دومه و مسا وحدار و تیا و بطور و نافیش و قدمه.
 ۷۹ ایناند پسران اسماعیل، و این است نامهای ایشان در بیلان و محله‌های ایشان، دوازده امیر، حسب قبایل ایشان.
 ۸۰ و مدت زندگانی اسماعیل، صد و سی و هفت سال بود، که جان را سپرد، بمرد. و به قوم خود ملحق گشت.
 ۸۱ و ایشان از حواله تا شور، که مقابل مصر، به سمت آشور واقع است، ساکن بودند. و نصیب او در مقابل همه برادران اوافتاد.

پسران اسحاق

- و این است پیدایش اسحاق بن ابراهیم. ابراهیم، اسحاق را آورد.
 ۸۲ و چون اسحاق چهل ساله شد، رفقه دختر بتوئیل ارامی و خواهر لبان ارامی را، از فدان ارام به زنی گرفت.
 ۸۳ و اسحاق برای زوجه خود، چون که نازاد بود، تزد خداوند دعا کرد. و خداوند او را مستجاب فرمود. وزوجه‌اش رفقه حامله شد.
 ۸۴ و دو طفل در رحم او نازعت می‌کردند. او گفت: «گرچنین باشد، من چرا چنین هستم؟» پس رفت تا از خداوند پرسد.
 ۸۵ خداوند بی‌وی گفت: «وامت در بطن تو هستند، و دو قوم از رحم توجذاشوند. و قومی برقومی تسلط خواهد یافت، و بزرگ، کوچک را بندگی خواهد نمود.»

و چون وقت وضع حملش رسید، اینک توامان در رحم او بودند.

۲۵ و نخستین، سر خفام بیرون آمد، و تمامی بدنش مانند پوستین، پشمین بود. و اوراعیسونام نهادند.

۲۶ وبعد از آن، برادرش بیرون آمد، پیشنه عیسوار اهدست خود گرفته بود. و اورایعقوب نام نهادند. و در حین ولادت ایشان، اسحاق، شصت ساله بود.

۲۷ و آن دو پسر، غوکردن، عیسوصیادی ماهر، و مرد صحرایی بود. و اما یعقوب، مرد ساده دل و چادر نشین.

۲۸ و اسحاق، عیسوار ادost داشتی، زیرا که صیدا اورامی خورد. امار فقه، یعقوب راحبت نمودی.

۲۹ روزی یعقوب، آش می پخت و عیسو و امانده، از صحر آمد.

۳۰ و عیسو یعقوب گفت: «زاین آش ادوم» عنی سرخ (مرابخوران، زیرا که وامانده‌ام). «ازین سبب اورا ادوم نامیدند.

۳۱ یعقوب گفت: «مروز نخست زادگی خود را به من بفروش.»

عیسو گفت: «ینک من به حالت موت رسیده‌ام، پس مر از نخست زادگی چه فایده؟»

یعقوب گفت: «مر وزیر ای من قسم بخور.» پس برای اوقسم خورد، و نخست زادگی خود را به یعقوب فروخت.

۳۴ و یعقوب نان و آش عدس را به عیسoddad، که خورد نوشید و برخاسته، برفت. پس عیسو نخست زادگی خود را خوار نمود.

اسحاق در جار

و شططی در آن زمین حادث شد، غیر آن فقط اول، که در ایام ابراهیم بود. و اسحاق نزد ابی ملک، پادشاه فلسطینیان به جرارفت.

۲ و خداوند بروی ظاهر شده، گفت: «همصر فرود می‌باشد، بلکه به زمینی که به تو بگویم ساکن شو.

۳ در این زمین توقف نمای و با تو خواهم بود، و تو را برکت خواهم داد، زیرا که به تو وذریت تو، تمام این زمین را می‌نمایم، و سوگندی را که با پدرت ابراهیم خوردم، استوار خواهم داشت.

۴ و ذریت را مانند ستارگان آسمان کثیر گردانم، و تمام این زمینه را به ذریت تو بخشم، و از ذریت توجیع امتهای جهان برکت خواهند یافت.

۵ زیرا که ابراهیم قول مر اشندید، ووصایا و اواامر و فرایض و احکام مر انگاه داشت.»

پس اسحاق در جار اقامت نمود.

۶ و مردمان آن مکان در باره زنش ازاوجویا شدند. گفت: «خواهر من است، «زیرا ترسید که بگوید: «وجه من است، «مباداً هل آنجا، اورا به خاطر فقه که نیکو منظر بود، بکشند.

۷ و چون در آنجامد توقف نمود، چنان افتاد که ابی ملک، پادشاه فلسطینیان، از دریچه نظاره کرد، و دید که اینک اسحاق با زوجه خود رفقاء، مزاح می‌میکند.

۸ پس ابی ملک، اسحاق را خوانده، گفت: «ماناین زوجه توست! پس چرا گفتی که خواهر من است؟ «اسحاق بد و گفت: «یرا گفتم که مبادا برای وی بمیرم.»

۹ ابی ملک گفت: «بن چه کار است که باما کردی؟ نزدیک بود که یک از قوم، با زوجه ات هم خواب شود، و بر ماجمی آورده باشی.»

۱۰ و ابی ملک تمامی قوم را قدغن فرموده، گفت: «سیکه متعرض این مردو زوجه اش بشود، هر آینه خواهد مرد.»

۱۱ و اسحاق در آن زمین زراعت کرد، و در آن سال صد چندان پیدا نمود؛ و خداوند اورا برکت داد.

۱۲ و آن مر دبزرگ شده، آن فان ترقی مینمود، تابسیار بزرگ گردید.

۱۳ واورا گله گوسفندان و موشی گاوان و غلامان کثیر بود، و فلسطینیان بر او حسد بردنده.

۱۴ و همه چاههایی که نوک اران پدرش در ایام پدرش ابراهیم، کنده بودند، فلسطینیان آنها را بستند، و از خاک پر کردند.

۱۵ و ابی ملک به اسحاق گفت: «زنده مابر، زیرا که از مابسیار بزرگتر شده‌ای.»

۱۶ پس اسحاق از آنجا برگشت، و در روادی جرار فرود آمد، در آنجا ساکن شد.

۱۷ و چاههای آبرآ، که در ایام پدرش ابراهیم کنده بودند، و فلسطینیان آنها را بعد از وفات ابراهیم بسته بودند، اسحاق از سر نو کند، و آنها را مسمی نموده نامهایی که پدرش آنها نماید بود.

۱۸ و نوک اران اسحاق در آن وادی حفره زند، و چاه آب زنده‌ای در آنجایی افتند.

۱۹ و شبانان جرار، با شبانان اسحاق، منازعه کرده، گفتند: «ین آب ازان ماست! پس آن چاه را عسق نماید، زیرا که با وی منازعه کردنده.

- ۲۱ و چاهی دیگر کندن، همچنان برای آن نیز جنگ کردند، و آن را سلطنه نامید.
- ۲۲ وازانجا کوچ کرده، چاهی دیگر کند، و برای آن جنگ نکردند، پس آن را رحیم نامیده، گفت: «ه اکنون خداوند مار او سعت داده است، و در زمین، بارور خواهیم شد.» پس ازانجا به بئر شیع آمد.
- ۲۳ در همان شب، خداوند بروی ظاهر شده، گفت: «ن خدای پدرت، ابراهیم، هستم. ترسان مباش زیرا که من با تو هستم، و تو را برکت میدهم، و ذریت تو را بخاطر بنده خود، ابراهیم، فراوان خواهیم ساخت.»
- ۲۴ و مذبحی در آنجابانه دو نام یوه را خواند، و خیمه خود را بر پا نمود، و نوکران اسحاق، چاهی در آنجا کندند.
- ۲۵ و اسحاق بدیشان گفت: «رانزد من آمدید، بالانکه با من عداوت نمودید، و مر الازن زد خود را ندید؟»
- ۲۶ و اسحاق بدیشان گفت: «رانزد من آمدید، بالانکه با من عداوت نمودید، و مر الازن زد خود را ندید؟»
- ۲۷ گفتند: «ه تحقیق فهمیده ایم که خداوند با تو است. پس گفتم سوگندی در میان ما تو بآش، و عهدی با تو بینندیم. تابا مابدی نکنی چنانکه به تو ضرری نرساندیم، بلکه غیر از نیکی به تو نکردیم، و تو را به سلامتی روانه نمودیم، و اکنون مبارک خداوند هستی.»
- ۲۸ آنگاه برای ایشان ضیافت بر پا نمود، و خوردند و آشامیدند.
- ۲۹ بامداد ان بر خاسته، بایکدیگر قسم خوردند، و اسحاق ایشان راodusاع نمود. پس، از نزدی ایشان سلامتی رفتند.
- ۳۰ و در آن روز چنان افتاد که نوکران اسحاق آمده، اورا از آن چاهی که میکند خبر داده، گفتند: «ب یافیم!» پس آن را شیعه نامید. از این سبب آن شهر، تا امروز بئر شیع نام دارد.
- ۳۱ و چون عیسو چهل ساله بود، یهودیه، دختری بریحتی، و بسمه، دختر ایلون حتی را به زنی گرفت.
- ۳۲ و ایشان باعث تلخی جان اسحاق و رفقه شدند.
- ### برکت اسحاق
- و چون اسحاق پیرشد، و چشم‌انش از دیدن تار گشته بود، پسر بزرگ خود عیسوسرا طلبیده، به او گفت: «ی پسر من! گفت: «یک.»
- گفت: «ینک پیر شده‌ام وقت اجل خود را غنی داشم.
- ۳۳ پس اکنون، سلاح خود یعنی ترکش و کان خویش را گرفته، به صحرابرو، و نخجیری برای من بگیر، و خورشی برای من چنانکه دوست میدارم ساخته، نزد من حاضر کن، تا بخورم و جانم قبل از مردم تو را برکت دهد.»
- و چون اسحاق به پسر خود عیسو سخن می‌گفت، رفقه بشنید، و عیسو به صحرارفت تا نخجیری صید کرده، بیاورد.
- ۳۴ آنگاه رفقه پسر خود، یعقوب را خوانده، گفت: «ینک پدر تو را شنید که برادرت عیسوسرا خطاپ کرده، می‌گفت: برای من شکاری آورده، خورشی بساز تا آن را بخورم، و قبل از مردم تو را در حضور خداوند برکت دهم.»
- ۳۵ پس ای پسر من، الان سخن مر ایشون در آنچه من به تو امروز می‌کنم.
- ۳۶ بسوی گله بشتاب، و دو بز غاله خوب از زیها، نزد من بیاور، تا آنها غذایی برای پدرت بطوری که دوست میدارد، بسازم. و آن رانزد پدرت بیز تا بخورد، و تو را قبل از وفاتش برکت دهد.»
- ۳۷ یعقوب به مادر خود، رفقه، گفت: «ینک برادرم عیسو، مردی مویدار است و من مردی بیوی هستم؛ شاید که پدرم مر المس نماید، و در نظرش مثل مسخرهای بشوم، ولعنت به عوض برکت برخود آورم.»
- ۳۸ مادرش به او گفت: «ی پسر من، لعنت تو بر من باد! فقط سخن مر ایشناور فته، آن را برای من بگیر.»
- ۳۹ پس رفت و گرفته، نزد مادر خود آورد. و مادرش خورشی ساخت بطوری که پدرش دوست میداشت.
- ۴۰ و رفقه، جامه فاخر پسر بزرگ خود عیسوسرا، که نزد او در خانه بود گرفته، به پسر که تر خود، یعقوب پوشانید، و پوست بزغاله‌هار، بر دستها و زمه گردان او است.
- ۴۱ و خورش و نانی که ساخته بود، به دست پسر خود یعقوب سپرد. پس نزد پدر خود آمده، گفت: «ی پدر من! گفت: «یک، تو کیستیای پسر من؟»

یعقوب به پدر خود گفت: «نخست زاده تو عیسو هستم. آنچه به من فرمودی کدم، الان برخیز، بشین و از شکار من بخور، تاجانت مرابرکت دهد.»

احراق به پسر خود گفت: «ی پسر من! چگونه بدين زودی یافته؟ گفت: «هوه خدای توبه من رسانید.»

احراق به یعقوب گفت: «ی پسر من، نزدیک بیاناتورالمس کنم، که آیا تو پسر من عیسو هستی یانه.»

پس یعقوب نزد پدر خود احراق آمد، او را مس کرد، گفت: «واز، آواز یعقوب است، لیکن دستها، دستهای عیسو است.»

وارانشناخت، زیرا که دستهایش مثل دستهای برادرش عیسو، موی داریود، پس اورابرکت داد.

۲۴ و گفت: «یا تو همان پسر من، عیسو هستی؟ گفت: «ن هستم.»

پس گفت: «زدیک بیاناتاز شکار پسر خود بخور و جانم تورابرکت دهد.» پس نزدی آورد و بخورد و شراب برایش آورد و نوشید.

۲۶ و پدرش، احراق به وی گفت: «ی پسر من، نزدیک بیا و مر ابیوس.»

پس نزدیک آمده، او را بوسید و رایحه لباس او را بویید، او رابرکت داد و گفت: «مانارایحه پسر من، مانند رایحه صحرایی است که خداوندان رابرکت داده باشد.»

۲۸ پس خداتور از شبیم آسمان و از فربه زمین، واژ فراوانی غله و شیره عطا فرماید.

۲۹ قوهاتورابندگی نمایند و طوایف تورا تعظیم کنند، ببرادران خود سرورشی، و پسران مادرت تورا تعظیم نمایند. ملعون باد هر که تورا العنت کند، و هر که تورا مبارک خواند، مبارک باد.»

و واقع شد چون احراق، از برکت دادن به یعقوب فارغ شد، به مجرد بیرون رفتن یعقوب از حضور پدر خود احراق، که برادرش عیسو از شکار باز آمد.

۳۱ واو نیز بخورشی ساخت، و نزد پدر خود آورد، به پدر خود گفت: «در من برخیز دواز شکار پسر خود بخورد، تاجانت مرابرکت دهد.» پدرش احراق به وی گفت: «و کیستی؟ گفت: «ن پسر نخستین تو، عیسو هستم.»

آنگاه لر زهای شدید بر احراق مستولی شده، گفت: «س آن که بود که نجیری صید کرد، برایم آورد، و قبل از آمدن تو از همه بخورد و اورابرکت دادم، و فی الواقع او مبارک خواهد بود؟»

عیسو چون سخنان پدر خود را شنید، نعرهای عظیم و بینهایت تلخ برآورد، به پدر خود گفت: «ی پدرم، به من، به من نیز برکت بدده! گفت: «رادرت به حیله آمد، ویرکت تورا گرفت.»

گفت: «ام او را یعقوب بخوبی نهادند، زیرا که دو مرتبه مر ال زیاد را آورد. اول نخست زادگی مر اگفت، و اکنون برکت مر اگفت است.» پس

احراق در جواب عیسو گفت: «ینک اورابر تو سرور ساختم، و همه برادرانش را غلامان او گردانید، و غله و شیره را رزق اودادم. پس الانای پسر من، برای توجه کنم؟»

عیسو به پدر خود گفت: «ی پدر من، آیا همین یک برکت را داشتی؟ به من، به من نیز ای پدرم برکت بدده! و عیسو به آواز بلند بگوییست.

۳۹ پدرش احراق در جواب او گفت: «ینک مسکن تو) ور (از فربه زمین، واژ شبیم آسمان از بالا خواهد بود.

۴۰ و به شمشیرت خواهی زیست، و برادر خود را بندگی خواهی کرد، و واقع خواهد شد که چون سریا زدی، یوغ اور ازالگردن خود خواهی انداخت.»

فرار یعقوب از عیسو

و عیسو بسب آن برکتی که پدرش به یعقوب داده بود، برای بعض ورزید، و عیسو در دل خود گفت: «یام نوحه گری برای پدرم نزدیک است، آنگاه برادر خود یعقوب را خواهم کشت.»

ورفقه، از سخنان پسر بزرگ خود، عیسو آگاهی یافت. پس فرستاده، پسر کوچک خود، یعقوب را خوانده، بد و گفت: «ینک برادرت عیسو در باره توحید را اسلی میدهد به اینکه تورا بکشد.

۴۳ پس الانای پسرم سخن مر اشنو و برخاسته، نزد برادرم، لابان، به حران فرار کن.

۴۴ و چند روز زدی بمان، تاخشم برادرت برگرد.

۴۵ تاغضب برادرت از تو برگرد، و آنچه بد و کردی، فراموش کند. آنگاه میفرستم و تورا از آنجا بازمی آورم. چرا باید از شاهزاده دریک روز محروم شوم؟»

ورفقه به اسحاق گفت: «سبب دختران حت از جان خود بیزار شده‌ام. ۱ گریعقوب زنی از دختران حت، مثل اینانی که دختران این زمینند بگیرد، مر از حیات چه فایده خواهد بود.»

واسحاق، یعقوب را خوانده، او را برکت داد و امر فرموده، گفت: «نی از دختران کنعان مگیر.

۲ برخاسته، به فدان ارام، به خانه پدر مادرت، بتوئیل، بروواز آنجانی از دختران لابان، برادر مادرت، برای خود بگیر.

۳ خدای قادر مطلق تورابرکت دهد، و تورا بارور و کثیر سازد، تا از توامتهای بسیار بوجود آیند.

۴ و برکت ابراهیم را به توده دهد، به توبیه ذریت توباتو، تواریث زمین غربت خودشوی، که خدا آن را به ابراهیم بخشید.»

پس اسحاق، یعقوب را روانه نمود و به فدان ارام، تزلابان بن بتوئیل ارامی، برادر رفقه، مادر یعقوب و عیسو، رفت.

۵ و امام عیسو چون دید که اسحاق یعقوب را برکت داده، او را به فدان ارام روانه نمود، تا از آنجانی برای خود بگیرد، و در حین برکت دادن به وی امر کرده، گفته بود که «نی از دختران کنunan مگیر»،

و اینکه یعقوب، پدر و مادر خود را اطاعت نموده، به فدان ارام رفت.

۶ و چون عیسو دید که دختران کنunan در نظر پدرش، اسحاق، بدنده،

پس عیسو زند اسماعیل رفت، و محلت، دختر اسماعیل بن ابراهیم را که خواهر نبایوت بود، علاوه بر زنانی که داشت، به زنی گرفت.

۷ و به موضعی نزول کرده، در آنجاشب را بسربرد، زیرا که آفتاب غروب کرده بود و یکی از سنگهای آنجارا گرفته، زیر سر خود نهاد و در همان جا بخسبدید.

۸ و خوابی دید که ناگاه نزد بانی بر زمین برپاشده، که سرش به آسمان میرسد، و اینک فرشتگان خدا، بر آن صعود و نزول می‌کنند.

۹ در حال، خداوند بر سر آن ایستاده، می‌گوید: «ن هستم یه و، خدای پدرت ابراهیم، خدای اسحاق. این زمینی را که تو بر آن خفته‌ای به توبیه ذریت تو می‌بخشم.

۱۰ و ذریت تو مانند غبار زمین خواهند شد، و به مغرب و مشرق و شمال و جنوب منتشر خواهی شد، و از تو وازنسل توجیع قبایل زمین برکت خواهند یافت.

۱۱ و اینک من با توهستم، و تورادر هرجایی که روی، محافظت فرمایم تا تورا بدن زمین بازآورم، زیرا که تا آنچه به تو گفته‌ام، بجانایاورم، تورا راه خواهم کرد.»

پس یعقوب از خواب بیدار شد و گفت: «لیته یه و در این مکان است و من ندانستم.»

پس ترسان شده، گفت: «بن چه مکان ترسنا کی است! این نیست جز خانه خدا و این است در روازه آسمان.»

با مدادان یعقوب برخاست و آن سنگی را که زیر سر خود نهاده بود، گرفت، و چون ستونی برپا داشت، و روغن بر سر ش ریخت.

۱۲ و آن موضع را بیت ئیل نامید، لکن نام آن شهر اولاً لوز بود.

۱۳ و یعقوب نذر کرده، گفت: «گر خدا بامن باشد، و مراد راه که میروم محافظت کند، و مران دهد تا بخورم، و رخت تا پوشم،

تابه خانه پدر خود به سلامتی برگردم، هر آینه یه و، خدای من خواهد بود.

۱۴ و این سنگی را که چون ستون برپا کردم، بیت الله شود، و آنچه به من بد هی، دهیک آن را به تو خواهم داد.»

لابان، یعقوب و زنانش

پس یعقوب روانه شد و به زمین بمنی المشرق آمد.

۱۵ و دید که اینک در صحرا، چاهی است، و بر کارهای سه گله گوسفند خواهید، چونکه از آن چاه گلههای آب میدادند، و سنگی بزرگ برده نه چاه بود.

۱۶ و چون همه گلههای جمع شدندی، سنگ را از دهنۀ چاه غلطاید، گله را سیرا ب کردندی. پس سنگ را بجای خود، بر سر چاه باز گذاشتندی.

۱۷ یعقوب بدیشان گفت: «ی برادر انم از کجا هستید؟» گفتند: «الحرانیم.»

بدیشان گفت: «ابان بن ناحور امی شناسید؟» گفتند: «یشناسیم.»

بدیشان گفت: «سلامت است؟» گفتند: «سلامت، واینک دخترش، راحیل، با گله او می‌اید.»

گفت: «نو روز بیلنداست وقت جمع کردن مواثی نیست، گله را آب دهید و رفته، بچرانید.»

- گفتند: «می‌توانیم، تاهمه گله‌ها جمع شوند، و سنگ را زسرچاه بغلطانند، آنگاه گله‌را آب میدهیم.» و هنوز بایشان در گفتگومی بود که راحیل، با گله پدر خود رسید. زیرا که آن‌هارا چوپانی میکرد.
- ۱۰ اما چون یعقوب راحیل، دختر خالوی خود، لابان، و گله خالوی خویش، لابان را دید، یعقوب نزدیک شده، سنگ را زسرچاه غلطانید، و گله خالوی خویش، لابان را سیراب کرد.
- ۱۱ و یعقوب، راحیل را بوسید، و به آواز بلند گریست.
- ۱۲ و یعقوب، راحیل را خبرداد که اورادر پدرش، و پسر فقه است. پس دوان دوان رفته، پدر خود را خبرداد.
- ۱۳ واقع شد که چون لابان، خبر خواهرزاده خود، یعقوب را شنید، به استقبال وی شافت، واورادر بغل گرفته، بوسید و به خانه خود آورد، و او لابان را از همه این اموراً گاهانید.
- ۱۴ لابان وی را گفت: «یا الحقيقة تو استخوان و گوشت من هستی.» و نزدیکی مدت یک ماه توقف نمود.
- ۱۵ پس لابان، به یعقوب گفت: «یا چون برادر من هستی، مر اباید مفت خدمت کنی؟ به من بگو که اجرت تو چه خواهد بود؟» و لابان را دو دختر بود، که نام بزرگتر، لیه و اسم کوچکتر، راحیل بود.
- ۱۶ و چشم ان لیه ضعیف بود، و اماراحیل، خوب صورت و خوش منظر بود.
- ۱۷ و یعقوب عاشق راحیل بود و گفت: «رای دختر کوچکت راحیل، هفت سال تورا خدمت میکنم.» لابان گفت: «ورابه تو بدهم، بهتر است ازانگه به دیگری بدهم. نزد من بمان.»
- ۱۸ پس یعقوب برای راحیل هفت سال خدمت کرد. و بسبب محبتی که به وی داشت، در نظرش روزی چند نمود.
- ۱۹ و یعقوب به لابان گفت: «وجهام رابه من بسپار، که روز هایم سپری شد، تابه وی در آیم.» پس لابان، همه مردمان آنجاراد عوت کرد، ضیافتی برپانمود.
- ۲۰ واقع شد که هنگام شام، دختر خود، لیه را برداشته، او را نزدی آورد، و او به وی درآمد.
- ۲۱ و لابان کنیز خود را زلفه را، به دختر خود لیه، به کنیزی داد.
- ۲۲ ۲۵ صبح گاهان دید، که اینک لیه است! پس به لابان گفت: «بن چیست که به من کردی؟ مگر برای راحیل نزد تو خدمت نکدم؟ چرا مر افریب دادی؟» لابان گفت: «رولاست ما چنین نمی‌کنند که کوچکتر را قبل از بزرگتر بینند.
- ۲۳ هفته این را تمام کن و اورانیزیه تو میدهیم، برای هفت سال دیگر که خدمتم بکنی.» پس یعقوب چنین کرد، و هفته اورا تمام کرد، و دختر خود، راحیل را به زنی بدوداد.
- ۲۴ و لابان، کنیز خود، بله را به دختر خود، راحیل به کنیزی داد.
- ۲۵ و به راحیل نیز درآمد و اورا از لیه بیشتر دوست داشتی، و هفت سال دیگر خدمت وی کرد.
- پسران یعقوب**
- و چون خداوند دید که لیه مکروه است، رحم او را گشود. ولی راحیل، نازاد ماند.
- ۳۲ ولیه حامله شده، پسری بزاد او را و بین نام نهاد، زیرا گفت: «داوند مصیبت مرادیده است. الان شوهرم مرادوست خواهد داشت.» و بار دیگر حامله شده، پسری زاید و گفت: «ونکه خداوند شنید که من مکروه هستم، این رانیزیه من بخشید.» پس اورا شمعون نامید.
- ۳۴ و باز آبستن شده، پسری زاید و گفت: «کنون این مرتبه شوهرم بامن خواهد پیوست، زیرا که برایش سه پسر زایدیم.» ازین سبب اورالاوی نام نهاد.
- ۳۵ و بار دیگر حامله شده، پسری زاید و گفت: «ین مرتبه خداوند را حمد می‌گوییم.» پس اورایه هدانا نمید. آنگاه از زایدین بازایستاد.
- و اماراحیل، چون دید کبرا**
- یعقوب، اولادی نزاید، راحیل برخواه خود حسد برد. و به یعقوب گفت: «سران به من بده و لا میمیرم.» آنگاه غضب یعقوب بر راحیل افروخته شدو گفت: «گرمن به جای خدا هستم که بار رحم را از تو باز داشته است؟» گفت: «ینک کنیز من، بله! بدور آتابراز نویم بزاید، و من نیز ازاواولا دیباهم.» پس کنیز خود، بله را به یعقوب به زنی داد. و او به وی درآمد.

- ^۵ وبلهه آبستن شده، پسری برای یعقوب زاپید.
- ^۶ وراحیل گفت: «دامرا دوری کرده است، وآواز من اینیزشنیده، وپسری به من عطا فرموده است.» پس اورادان نام نهاد.
- ^۷ وبلهه، کنیز راحیل، باز حامله شده، پسر دو مین برای یعقوب زاپید.
- ^۸ وراحیل گفت: «ه کشتهای خدا با خواهر خود کشتی گرفت و غالب آمد.» واورانفتالی نام نهاد.
- ^۹ واما لیه چون دید که از زاپیدن بازمانده بود، کنیز خود را لفه را برداشت، او را به یعقوب بهزنداد.
- ^{۱۰} وزلفه، کنیز لیه، برای یعقوب پسری زاپید.
- ^{۱۱} ولیه گفت: «ه سعادت!» پس اوراجاد نامید.
- ^{۱۲} وزلفه، کنیز لیه، پسر دو مین برای یعقوب زاپید.
- ^{۱۳} ولیه گفت: «ه خوشحالی من! زیرا که دختران، مر اخو شحال خواهند خواند.» واورا اشیر نام نهاد.
- ^{۱۴} ودریا مام درو گندم، رو بین رفت و مهرگاه ها در صحرا یافت و آن هارا نزد مادر خود لیه، آورد. پس راحیل به لیه گفت: «زمهرگاه های پسر خود به من بد». وی را گفت: «یا کماست که شوهر ما گرفتی و مهرگاه پسر من اینیز میخواهی بگیری؟» راحیل گفت: «مشب به عوض مهرگاه پسرت، باتوجه خواهد.» وقت عصر، چون یعقوب از محرامیا آمد، لیه به استقبال وی بیرون شده، گفت: «ه من درا، زیرا که تورا به مهرگاه پسر خود اجیر کدم.» پس آتش باوی هم خواب شد.
- ^{۱۷} و خدا، لیه را مستجاب فرمود که آبستن شده، پسر پنجمین برای یعقوب زاپید.
- ^{۱۸} ولیه گفت: «دالجرت به من داده است، زیرا کنیز خود را به شوهر خود دادم.» و اورا اسما کار نام نهاد.
- ^{۱۹} وبار دیگر لیه حامله شده، پسر ششمین برای یعقوب زاپید.
- ^{۲۰} ولیه گفت: «داعطای نیکویه من داده است. اکنون شوهرم با من زیست خواهد کرد، زیرا که شش پسر برای او زاپیدم.» پس اورا زبولون نامید.
- ^{۲۱} و بعد از آن دختری زاپید، و اورادینه نام نهاد.
- ^{۲۲} پس خدار احیل را بیاد آورد، و دعای اورا الجابت فرموده، خدار حم او را گشود.
- ^{۲۳} و آبستن شده، پسری بزادو گفت: «داننگ مر ابرداشته است.» و اورا یوسف نامیده، گفت: «داوند پسری دیگر برای من مزید خواهد کرد.» از دیاد گله های یعقوب
- وواقع شد که چون راحیل، یوسف را زاپید، یعقوب به لابان گفت: «رامر خص کن، تابه مکان و وطن خویش بروم.
- ^{۲۶} زنان و فرزندان من را که برای ایشان، تو را خدمت کرد هام به من و اگذار، تابروم زیرا خدمتی که به تو کردم، تومیدانی.» لابان وی را گفت: «اش که منظور نظر تو باشم، زیرا تقاضا یافته اتم که بخاطر تو، خداوند مر ابرکت داده است.» و گفت: «جرت خود را بر من معین کن تا آن را به تودهم.»
- وی را گفت: «دمتی که به تو کرد هام، خود میدانی، و موashi ات چگونه نزد من بود.
- ^{۳۰} زیرا قبل از آمدن من، مال تو قلیل بود، و به نهایت زیاد شد، و بعد از آمدن من، خداوند تو را برکت داده است. واکنون من نیز تدارک خانه خود را کی بیبیم؟»
- گفت: «س تو را چه بد هم؟» یعقوب گفت: «بیزی به من مده، اگر این کار را برای من بکنی، بار دیگر شبانی و پیاسبانی گله تو را خواهم نمود.
- ^{۳۲} امر و زدر تماشی گله تو گردش میکنم، و هر میش پیسه و اباق و هر میش سیاه را از میان گو سفن دان، و ابلقه ها و پیسم هارا از بزها، جدامی سازم، و آن، اجرت من خواهد بود.
- ^{۳۳} و در آینده عدالت من، بر من شهادت خواهد داد، وقتی که بیانی تا الجرت مر اپیش خود بیینی، آنچه از بزها، پیسه و اباق، و آنچه از گو سفن دان، سیاه نباشد، نزد من به دزدی شمرده شود.» لابان گفت: «ینک موافق سخن تو باشد.» و در همان روز، بزهای نزینه مخطط و اباق، و همه ماده بزهای پیسه و اباق، یعنی هر چه سفیدی در آن بود، و همه گو سفن دان سیاه را جدا کرده، به دست پسران خود سپرد.

- ۳۶ و در میان خود و یعقوب، سه روزراه، مسافت گذارد. و یعقوب باقی گله لابان را شبانی کرد.
و یعقوب چوبهای تروتازه از درخت کبوده و بادام و چنار برای خود گرفت، و خطهای سفید را آنها کشید، و سفیدی را که در چوبهای بود، ظاهر کرد.
۳۸ و وقتی که گلهها برای آب خوردن میآمدند، آن چوبهایی را که خراشیده بود، در حوضها و آخورها پیش گلهها مینهاد، تا چون برای نوشیدن بپایند، حمل بگیرند.
- ۳۹ پس گلهها پیش چوبهای بار آور میشنند، و بزهای مخطط و پیسه و بالق میزایند.
۴۰ و یعقوب، بزهار ا جدا کرد، و روی گلههار ابسوی هر مخطط و سیاه در گله لابان واداشت، و گلههای خود را جدا کرد و با گله لابان نگذاشت.
۴۱ و هر گاه حیوانهای تو مند حمل میگرفتند، یعقوب چوبهای پیش آنها در آخورها مینهاد، تا در میان چوبهای حمل گیرند.
۴۲ و هر گاه حیوانات ضعیف بودند، آنها را غافی گذاشت، پس ضعیفهای آن لابان، و تو مند ها از آن یعقوب شدند.
۴۳ و آن مرد بسیار ترقی نمود، و گلههای بسیار و کنیزان و غلامان و شتران و حماران بهم رسانید.

فرار یعقوب از لابان

- و سخنان پسران لابان را شنید که می گفتند: «یعقوب همه مایلک پدر مارا گرفته است، وا زموال پدر م تمام این بزرگی را بهم رسانیده.»
و یعقوب روی لابان را دید که اینک مثل سابق با او نبود.
۳ و خداوند به یعقوب گفت: «ه زمین پدرانت و به مولد خویش مراجعت کن و من با تو خواهم بود.»
پس یعقوب فرستاده، راحیل و لیه را به صحران زد گله خود طلب نمود.
۵ و بدیشان گفت: «وی پدر شمار ای بینم که مثل سابق با من نیست، لیکن خدای پدرم با من بوده است.
۶ و شمامیدانید که به تمام قوت خود پدر شمارا خدمت کرد هام.
۷ و پدر شمار افریب داده، دهنم تبا اجرت مرابت دیل نمود ولی خدا اوران گذاشت که ضرری به من رساند.
۸ هر گاه می گفت اجرت تو پیشها باشد، تمام گلهها پیسه می آوردند، و هر گاه گفتی اجرت تو مخطط باشد، همه گلهها مخطط میزایند.
۹ پس خدا موال پدر شمارا گرفته، به من داده است.»
و واقع شده نگاهی که گلهها حمل میگرفتند که در خوابی چشم خود را باز کرده، دیدم ینک قوچهایی که با میشها جمع میشنند، مخطط و پیسه و بالق بودند.
۱۱ و فرشته خدار خواب به من گفت: «ی یعقوب! گفتم: «پیک.»
گفت: «کنون چشمان خود را باز کن و بنگر که همه قوچهایی که با میشها جمع میشوند، مخطط پیسه و بالق هستند زیرا که آنچه لابان به تو کرده است، دیده ام.
۱۳ من هستم خدای بیتئیل، جایی که ستون را منسح کردی و با من نذر نمودی. الان بر خاسته، از این زمین روانه شده، به زمین مولد خویش مراجعت نمایم.»
راحیل و لیه در جواب وی گفتند: «یادر خانه پدر ما، برای ما ببرهای مامیرانی باقیست؟
مگر زد او چون بیگانگان محسوب نیستیم، زیرا که مارا فروخته است و نقد مارا تمام خورد.
۱۶ زیرا تمام دولتی را که خدا از پدر ما گرفته است، از آن ما و فرزندان ما است، پس اکنون آنچه خدابه تو گفته است، بجا آور.»
آنگاه یعقوب بر خاسته، فرزندان وزنان خود را بر شتران سوار کرد،
و تمام موشی و اموال خود را که اند و خته بود، یعنی موشی حاصله خود را که در فدان ارام حاصل ساخته بود، برداشت تا زد پدر خود اسحاق به زمین کنعان برود.
۱۹ و امالا بان برای پشم بریدن گله خود رفته بود راحیل، بتنهای پدر خود را دزدید.
۲۰ و یعقوب لابان ارامی را فریب داد، چونکه اورا از فرار کردن خود آگاه نساخت.
۲۱ پس با آنچه داشت، بگریخت و بر خاسته، از نهر عبور کرد و متوجه جبل جلعاد شد.
در روز سوم، لابان را خبر دادند که یعقوب فرار کرده است.
۲۳ پس برادران خویش را با خود برداشته، هفت روز را در عقب او شتافت، تا در جبل جلعاد بد و پوست.
۲۴ شبانگاه، خدار خواب بر لابان ارامی ظاهر شده، به وی گفت: «احذر را ش که به یعقوب نیک یا بد نگویی.»

پس لابان به یعقوب در رسید و یعقوب خیمه خود را در جبل زده بود، ولابان با برادران خود نیز در جبل جلعاد فرو آمدند.
 ۲۶ ولابان به یعقوب گفت: «ه کردی که مر افریب دادی و دخترانم را مثل اسیران، شمشیر برداشته، رفتی؟
 چرا مخفی فار کرده، مر افریب دادی و مر آگاه نساختی تاتور ابا شادی و نغمات و دف و پر بطم شایع نمایم؟
 و مر انگذاشتی که پسران و دختران خود بیوسم، الحال ابله‌انه حرکتی نمودی.

۲۹ در قوت دست من است که به شما اذیت رسانم. لیکن خدای پدر شادو ش به من خطاب کرده، گفت: «احذر باش که به یعقوب نیک یابد
 نگویی».

والآن چون که بخانه پدر خود رغبتی تمام داشتی البته رفتی بودی ولکن خدایان مر اچرا دزدیدی؟
 یعقوب در جواب لابان گفت: «بب این بود که ترسیدم و گفتم شاید دختران خود را از من به زور بگیری،
 و امانزد هر که خدایانت را بیابی، او زنده نماند. در حضور برادران ما، آنچه از موال تو نزد ماباشد، مشخص کن و برای خود بگیر،» زیرا یعقوب
 ندانست که راحیل آنها را دزدیده است.

پس لابان به خیمه یعقوب و به خیمه لی و به خیمه دو کنیز رفت و نیافت، واژ خیمه لیه بیرون آمده، به خیمه راحیل درآمد.
 ۳۴ اما راحیل به تهارا گرفته، زیر جهاز شتر نهاد و بر آن بنشت و لابان تمام خیمه را جست و جو کرده، چیزی نیافت.

۳۵ او به پدر خود گفت: «نظر آقایم بد ناید که در حضورت نمی تو انم برخاست، زیرا که عادت زنان بر من است.» پس تجسس نموده، به تهارا نیافت.
 ۳۶ آنگاه یعقوب خشمگین شده، بالا بان مناعت کرد. و یعقوب در جواب لابان گفت: «قصیر و خطای من چیست که بدین گرمی مر اتعاقب
 نمودی؟

الان که تمامی اموال مر اتفاقیش کردی، از همه اسباب خانه خود چه یافته‌ای، اینجا تزدیر برادران من و برادران خود بگذار تادر میان من و تو انصاف دهنده.
 ۳۸ در این بیست سال که من با توبودم، می‌شها و بز هایت حمل نینداختند و قوچهای گله توران خوردم.

در یده شده‌های را پیش تو نیاوردم، خود توان آن را میدام و آن را لذتمن است من میخواستی، خواهد دزدیده شده در روز خواه دزدیده شده در شب.
 ۴۰ چنین بودم که گمادر روز و سر مادر شب، مر اتفلف می‌کرد، و خواب از چشم‌مانم می‌گیریخت.
 ۴۱ بدین طور بیست سال در خانه ات بودم، چهارده سال برای دودخترت خدمت تو کردم، و شش سال برای گله ات، واجرت مر اده من تبه تغیر
 دادی.

۴۲ واگر خدای پدرم، خدای ابراهیم، وهبیت اسحاق بامن نبودی، اکنون نیز مر ات بیدست روانه مینمودی. خدام صیبیت مر او مشقت دستهای
 مر ادید و دوش، تور اتو بیخ نمود.»

لابان در جواب یعقوب گفت: «ین دختران، دختران منند و این پسران، پسران من و این گله، گله من و آنچه می‌بینی از آن من است. پس الیوم، به
 دختران خودم و به پسرانی که زاییده‌هاند چه تو انم کرد؟
 اکنون بیان من و تو عهد بینندیم که در میان من و تو شهادتی باشد.»

پس یعقوب سنگی گرفته، آن را ستونی بر پانگو د.
 ۴۶ و یعقوب برادران خود را گفت: «نگاه جمع کنید.» پس سنگها جمع کرده، توده‌ای ساختند و در آنجا بر توده غذا خوردند.

۴۷ ولابان آن را «جر سهد و تا» نامید و لی یعقوب آن را جلعید خواند.
 ۴۸ ولابان گفت: «مر زاین توده در میان من و تو شهادتی است.» از این سبب آن را «لعید» نامید.

۴۹ ومصنه نیز، زیرا گفت: «داون در میان من و تو دیده بانی کندوقتی که از یک گیر غایب شویم.

۵۰ اگر دختران مر آزار کنی، و سوای دختران من، زنان دیگر بگیری، هیچکس در میان مان خواهد بود. آگاه باش، خدار میان من و تو شاهد
 است.»

ولابان به یعقوب گفت: «ینک این توده و اینک این ستونی که در میان خود و تو بر پانگو د.
 ۵۲ این توده شاهد است و این ستون شاهد است که من از این توده بسوی تو نگذرم و تو از این توده و از این ستون به قصد بدی بسوی من نگذری.

۵۳ خدای ابراهیم و خدای ناحور و خدای پدر ایشان در میان مان انصاف دهنده.» و یعقوب قسم خورده هبیت پدر خود اسحاق.
 ۵۴ آنگاه یعقوب در آن کوه، قربانی گذراند، و برادران خود را به نان خوردن دعوت نمود، و غذا خوردند و در کوه، شب را بسر بر دند.

۵۵ بامداد ادان لابان بر خاسته، پسران و دختران خود را بوسید و ایشان را برکت داد و لابان روانه شده، به مکان خوش مراجعت نمود.

تدارک ملاقات با عیسو

ویعقوب راه خود را پیش گرفت و فرشتگان خدابه وی برخوردند.

۲ و چون یعقوب، ایشان را دید، گفت: «ین لشکر خداست! و آن موضع را» حنایم «نامید.

پس یعقوب، قاصدان پیش روی خود نزد برادر خویش، عیسویه دیار سعیریه بلا دادوم فرستاد.

۴ وایشان را امر فرموده، گفت: «ه آقایم، عیسوچنین گویید که بند تو یعقوب عرض میکند بالا بان ساکن شده، تا کنون توقف نمودم،

وبرای من گاوان والاغان و گوسفندان و غلامان و کنیزان حاصل شده است، و فرستادم تآقای خود را آگاهی دهم و در نظر تالفات یا بام.»

پس قاصدان، نزد یعقوب برگشت، گفتند: «زد برادرت، عیسور سیدیم و اینک با چهار صد نفر به استقبال تومیا آید.»

آنگاه یعقوب به نهایت ترسان و متحریشده، کسانی را که با اوی بودند با گوسفندان و گاوان و شتران به دودسته تقسیم نمود

و گفت: «ر گاه عیسویه دسته اول بر سد و آن هار این زند، همان دسته دیگر رهایی یابد.»

ویعقوب گفت: «ی خدای پدرم، ابراهیم و خدای پدرم، اسحاق، ای یوه که به من گفتی به زمین و به مولد خویش برگرد و با توا حسان خواهم کرد.

۱۰ کتر هستم از جمیع لطفها و از همه و فایی که با بند خود کرد های زیرا که با چوب دست خود را زین اردن عبور کرد و الا ان (الک) (دو گروه شده ام.

۱۱ اکنون مر ال زدست برادرم، از دست عیسور هایی ده زیرا که من ازاوی ترسم، مبادا بیا دی و مر این زند، یعنی مادر و فرزندان را،

و تو گفتی هر آینه با توا حسان کنم و ذریت تورا ماند ریگ دریاسازم که از کثرت، آن را توان شمرد.»

پس آن شب را در آنجا سر برداز آنچه بدستش آمد، ارمغانی برای برادر خود، عیسو گفت:

دو لیست ماده بزی بیست بزرگ دو لیست میش با بیست قوچ،

و سی شتر شیرده با چه های آنها و چهل ماده گاویاده گاو نزو بیست ماده الاغ باده کره.

و آن هار دسته دسته، جدا جدا به نو کران خود سپرد و به بند گان خود گفت: «یش روی من عبور کنید و در میان دسته ها فاصله بگذارید.»

و نخستین را امر فرموده، گفت که «ون برادرم عیسویه تور سدوا ز تپیر سیده، بگویید: ازان کیستی و گامیروی و اینها که پیش توست ازان کیست؟

بدویگو: این ازان بنده ات، یعقوب است، و پیشکشی است که برای آقایم، عیسو فرستاده شده است و اینک خود ش نیز در عقب ماست.»

و همچنین دومین و سومین و همه کسانی را که از عقب آن دسته ها میرفتند، امر فرموده، گفت: «ون به عیسو بسید، بد و چنین گویید،

و نیز گویید: اینک بنده ات، یعقوب در عقب ماست.» زیرا گفت: «ضب او را بین ارمغانی که پیش من میرود، فرو خواهم نشانید، و بعد چون روی اورا بینم، شاید مر اقبال فرماید.»

پس ارمغان، پیش ازا و عبور کرد و آن شب را در خیمه گاه بسر بردا.

وشبانگاه، خود ش بر خاست و دوزوجه دو کنیزویازد ه پسر خویش را برداشت، ایشان را از معبر یوق عبور داد.

۲۳ ایشان را برداشت و ازان نهر عبور داد، و تمام مایل ک خود را نیز عبور داد.

۲۴ ویعقوب تنها ماند و مر دی با اوی تاطلوع بفر کشی میگرفت.

۲۵ و چون او دید که بروی غلبه نمی یابد، کفران یعقوب را مس کرد، و کفران یعقوب در کشی گرفن با او فشرده شد.

۲۶ پس گفت: «را رها کن زیرا که بخرمی شکافد.» گفت: «امر ایرکت ند هی تور ار هانکم.»

به اوی گفت: «ام تو چیست؟» گفت: «عیقوب.»

گفت: «زان پس نام تو یعقوب خوانده نشود بلکه اسرائیل، زیرا که با خدا و بال انسان مجاهده کردی و نصرت یافتی.»

ویعقوب ازا و سوال کرده، گفت: «را ازان خود آگاه ساز.» گفت: «را اسم مر امیرسی؟» و او را در آنجا بر کت داد.

۳۰ ویعقوب آن مکان را نیشیل «نامیده، گفت: «یرا خدار او و برو دید و جانم رستگار شد.»

و چون ازا «نوئیل» گذشت، آفات بروی طلوع کرد، و بران خود می لنگید.

۳۲ از این سبب بنی اسرائیل تا امر وز عرق النساء را که در کفر ران است، نمی خورند، زیرا کفر ران یعقوب را در عرق النساء مس کرد.

ملاقات عیسو و یعقوب

پس یعقوب چشم خود را باز کرده، دید که اینک عیسو می آید و چهار صد نفر با او، آنگاه فرزندان خود را به لیه و راحیل و دو کنیز تقسیم کرد.

- ۲ و کنیزان را با فرزندان ایشان پیش داشت و لیه را با فرزندانش در عقب ایشان، و راحیل و یوسف را آخراً.
 ۳ و خود در پیش ایشان رفته، هفت مرتبه رویه زمین نهاد تا به برادر خود رسید.
 ۴ اما عیسیو دوان به استقبال او آمد و او را در بر گرفته، به آغوش خود کشید، و او را بوسید و هردو بگیرستند.
 ۵ و چشم ان خود را باز کرده، زنان و فرزندان را بدید و گفت: «ین همراهان تو کیستند؟»
 آنگاه کنیزان با فرزندان ایشان نزدیک شده، تعظیم کردند.
 ۶ و لیه با فرزندانش نزدیک شده، تعظیم کردند. پس یوسف و راحیل نزدیک شده، تعظیم کردند.
 ۷ او و گفت: «زمامی این گروهی که بدان برخوردم، چه مقصود داری؟» گفت: «ادر نظر آقای خود التفات یابم.»
 عیسیو گفت: «ی برادرم مر ابی سیار است، مال خود را نگاه دارد.»
 ۸ یعقوب گفت: «ی، بلکه اگر در نظر التفات یافته ام، پیشکش مر از دستم قبول فرمایم، زیرا که روی تواریخ دیدن مثل دیدن روی خدا، و مر امنظر داشتی.
 ۹ پس هدیه مر اکه به حضور آورد شد پنیر، زیرا خدابه من احسان فرموده است و همه چیز دارم.» پس اورال حاج نمود تا پذیرفت.
 ۱۰ گفت: «وچ کرده، بروم و من همراه تو می‌ایم.»
 ۱۱ گفت: «قایم آگاه است که اطفال ناز کند و گوشندان و گاوان شیرده نیزیمان است، واگر آنها را یک روز برا نند، تمامی گله میمیرند؛
 پس آقایم پیشتر از بنده خود برو و من موافق قدم موایشی که دارم. و به حسب قدم اطفال، آهسته سفر میکنم، تا نزد آقای خود به سعیر برسم.
 عیسیو گفت: «س بعضی از این کسانی را که با من تردد تومیگذارم.» گفت: «لازم است، فقط در نظر آقای خود التفات یابم.»
 در همان روز عیسیو راه خود را پیش گرفته، به سعیر مراجعت کرد.
 ۱۲ و اما یعقوب به سکوت سفر کرد و خانه ای برای خود بنا نمود و برای موایش خود ساینه ساخت. از این سبب آن موضع به «کوت» نامیده شد.
 پس چون یعقوب از فدان ارام مراجعت کرد، به سلامتی به شهر شکیم، در زمین کنعان آمد، و در مقابل شهر فرود آمد.
 ۱۳ و آن قطعه زمینی را که خیمه خود را در آن زده بود از بُنی حمور، پدر شکیم، به صدق قسیط خرید.
 ۱۴ و مذبحی در آنجابنا نمود و آن را ایل الوهی اسرائیل نامید.

ماجرای دینه

- پس دینه، دختر لیه، که اورابرای یعقوب زاید بود، برای دیدن دختران آن ملک بیرون رفت.
 ۱۵ و چون شکیم بن حمور حموی که رئیس آن زمین بود، او را بیدید، او را بگرفت و با او هم خواب شده، وی را پیغامبر ساخت.
 ۱۶ و دلش به دینه، دختر یعقوب، بسته شده، عاشق آن دختر گشت، و سختان دل او بزی به آن دختر گفت.
 ۱۷ و شکیم به پدر خود، حمور خطاب کرده، گفت: «ین دختر ابرای من به زنی بگیر.»
 ۱۸ و یعقوب شنید که دخترش دینه را پیغامبر ساخت کرده است. و چون پسرانش با موایشی اور حصر ابودند، یعقوب سکوت کرد تا ایشان پیایند.
 ۱۹ و حمور، پدر شکیم نزدیک یعقوب بیرون آمد تا به زنی بگیر.
 ۲۰ و چون پسران یعقوب این را شنیدند، از حصر آمدند و غضبناک شده، خشم ایشان به شدت افروخته شد، زیرا که بادختر یعقوب هم خواب شده،
 قباحتی در اسرائیل نموده بود و این عمل، ناکردنی بود.
 پس حمور ایشان را خطاب کرده، گفت: «ل پسرم شکیم شیفتہ دختر شماست؛ اور ابه وی به زنی بدھید.
 ۲۱ و باما مصاهرت نموده، دختران خود را به مابدھید و دختران مارابرای خود بگیرید.
 ۲۲ و باما ساکن شوید و زمین از آن شما باشد. در آن بمانید و تجارت کنید و در آن تصرف کنید.»
 ۲۳ و شکیم به پدر و برادران آن دختر گفت: «رنظر خود مر امنظور بدارید و آنچه به من بگویید، خواهم داد.
 ۲۴ مهر و پیشکش هر قدر زیاده از من بخواهید، آنچه بگویید، خواهم داد فقط دختر را به زنی به من بسپارید.»
 اما پسران یعقوب در جواب شکیم و پدرش حمور به مکر سخنگفتند زیرا خواهر ایشان، دینه را پیغامبر ساخت کرده بود.
 ۲۵ پس بدیشان گفتند: «ین کار را فی تو اینی کرد که خواهر خود را به شخصی ناخنون بدھیم، چونکه این برای ماننگ است.

- ۱۵ لکن بدین شرط باشام میشویم اگرچون مابشود، که هر ذکوری از شما مختون گردد.
- ۱۶ آنگاه دختران خود را به شماد هم و دختران شمار ابرای خود گیریم و با شما ساکن شده، یک قوم شویم.
- ۱۷ اما اگر سخن مارا اجابت نکنید و مختون نشود، دختر خود را برداشته، از اینجا کوچ خواهیم کرد.»
و سخنان ایشان بنظر حموروب نظرشکیم بن حمور پسند افتاد.
- ۱۹ و آن جوان در کردن این کار تا خیر نمود، زیرا که شفته دختر یعقوب بود، واواز همه اهل خانه پدرش گرامی تریود.
- ۲۰ پس حموروب رش شکیم به دروازه شهر خود آمد، مردمان شهر خود را خطاب کرده، گفتند:
- «ین مردمان با ماصلاح اندیش هستند، پس در این زمین ساکن بشوند، و در آن تجارت کنند. اینک زمین از هر طرف برای ایشان وسیع است؛
دختران ایشان را به زنی بگیریم و دختران خود را بدلیشان بدهیم.
- ۲۲ فقط بدین شرط ایشان با ماتفاق خواهند شد تا باما ساکن شده، یک قوم شویم که هر ذکوری از ما مختون شود، چنانکه ایشان مختونند.
- ۲۳ آیا موشی ایشان و اموال ایشان و هر جویانی که دارند، از آن ماغی شود؟ فقط با ایشان همداستان شویم تا باما ساکن شوند.»
پس همه کسانی که به دروازه شهر او درآمدند، به سخن حموروب رش شکیم رضادادند، و هر ذکوری از آنانی که به دروازه شهر او درآمدند، مختون شدند.
- ۲۵ و در روز سوم چون در دندبودند، دو پسر یعقوب، شمعون ولاوی، برادران دینه، هر یکی شمشیر خود را گرفته، دلیرانه بر شهر آمدند و همه مردان را کشتند.
- ۲۶ و حموروب رش شکیم را به دم شمشیر کشتند، و دینه را از خانه شکیم برداشت، بیرون آمدند.
- ۲۷ و پسران یعقوب بر کشتگان آمد، شهر را غارت کردند، زیرا خواهر ایشان را پیغام صمت کرده بودند.
- ۲۸ و گلهها و رمبهها و الاغها و آنچه در شهر و آنچه در صحرا بود، گرفتند.
- ۲۹ و تمامی اموال ایشان و همه اطفال وزنان ایشان را به اسیری برداشتند. و آنچه در خانهها بود تاراج کردند.
- ۳۰ پس یعقوب به شمعون ولاوی گفت: «ربا به اضطراب اند اخ提ید، و مر انذرسکنه این زمین، یعنی کنعانیان و فرزیان مکروه ساختید، و من در شماره قیلم، همانبار من جمع شوند و مر اینند و من با خانه‌ام هلاک شوم.»
گفتند: «یا او با خواهر ماماثل فاحشه عمل کند؟»
- بازگشت یعقوب به بیت ائل**
- و خدابه یعقوب گفت: «رخاسته، به بیت ائل برآی، و در آنجا ساکن شو و آنجابرای خدایی که بر تو ظاهر شد، وقتی که از حضور برادرت، عیسوف را کردی، مذبحی بساز.»
- پس یعقوب به اهل خانه و همه کسانی که باوی بودند، گفت: «دایان بیگانهای را که در میان شماست، دور کنید، و خویشتن را طاهر سازید، و رختهای خود را عوض کنید.
- ۳ تا برخاسته، به بیت ائل برویم و آنجابرای آن خدایی که در روز زنگی من، مر اجابت فرمود و در راهی که رفت بامن میبود، مذبحی بسازم.»
آنگاه همه خدایان بیگانه را که در دست ایشان بود، به یعقوب دادند، با گوشواره هایی که در گوشاهی ایشان بود. و یعقوب آنها را زیبلوطی کدرا شکیم بود دفن کرد.
- ۴ پس کوچ کردند، و خوف خدابر شهرهای گردان گردان ایشان بود، که بنی یعقوب را تعاقب نکردند.
- ۵ و یعقوب به لوز که در زمین کنعان واقع است، و همان بیت ائل باشد، رسید. او با تمامی قوم که باوی بودند.
- ۶ و در آنجا مذبحی بنانمود و آن مکان را «یل بیت ائل» نامید. زیرا در آنجا خدابری ظاهر شده بود، هنگامی که از حضور برادر خود می گریخت.
- ۷ و دبوره دایه رفقه مرد. واورا زیر درخت بلوط تحت بیت ائل دفن کردند، و آن را «لون با کوت» نامید.
- ۸ و خدابار دیگر یعقوب ظاهر شد، وقتی که از فدان ارام آمد، واورا برکت داد.
- ۹ و خدابه وی گفت: «ام تو یعقوب است اما بعد از این نام تو یعقوب خوانده نشود، بلکه نام تو اسرائیل خواهد بود.» پس اور اسرائیل نام نهاد.
- ۱۰ و خداوی را گفت: «ن خدای قادر مطلق هستم. بار و روکشی شو. امّی و جماعتی از امّتها از تو بوجود آیند، و از صلب تو باد شاهان پدید شوند.
- ۱۱ و خداوی را گفت: «ن خدای قادر مطلق هستم. بار و روکشی شو. امّی و جماعتی از امّتها از تو بوجود آیند، و از صلب تو باد شاهان پدید شوند.
- ۱۲ و زمینی که به ابراهیم و اسحاق دادم، به تو دهم؛ و به ذریت بعد از تو، این زمین را خواهیم داد.»
پس خدا از آنجایی که باوی سخن گفت، از نزدیک صعود نمود.

ویعقوب ستونی برپاداشت، در جایی که باوری تکلم نمود. ستونی از سنگ و هدیه‌ای ریختنی بر آن ریخت، و آن را به روغن تدهین کرد.
 ۱۵ پس یعقوب آن مکان را، که خداباوی در آنجا سخن گفته بود، «یت ئیل» نامید.

مرگ راحیل و اسحاق

پس، از «یت ئیل» کوچ کردند. و چون اندک مسافتی مانده بود که به افراته برستند، راحیل را وقت وضع حمل رسید، وزایدنش دشوار شد.
 ۱۷ و چون زایدنش دشوار بود، قابله‌وی را گفت: «ترس زیرا که این نیز رایت پسر است.»
 و درین جان کندن، زیرا که مرد، پسر را «نام نهاد، لکن پدرش وی را» نیامین «نامید». پس راحیل وفات یافت، و در راه افراته که بیت لحم باشد، دفن شد.
 ۲۰ ویعقوب بر قبروی ستونی نصب کرد، که آن تا امر وزستان قبر راحیل است.
 ۲۱ پس اسرائیل کوچ کرد، و خیمه خود را بدان طرف برج عیدر زد.
 ۲۲ و درین سکونت اسرائیل در آن زمین، رویین رفته، با کنیز پدر خود، بلله، همخواب شد. و اسرائیل این راشنید. و بنی یعقوب دوازده بودند:

پسران لیه: رویین نخست زاده یعقوب و شمعون ولاوی و یهودا ویسا کاروز بولون.
 ۲۴ پسران راحیل: یوسف و بن یامین.

۲۵ پسران بلله کنیز راحیل: دان و نفتالی.

۲۶ پسران زلفه، کنیز لیه: جادواشیر. ایناند پسران یعقوب، که در فدان ارام برای او متولد شدند.

ویعقوب نزد پدر خود، اسحاق، در مری آمد، به قریه اربع که حبرون باشد، جایی که ابراهیم و اسحاق غربت گزیدند.
 ۲۸ و عمر اسحاق صد و هشتاد سال بود.

۲۹ و اسحاق جان سپرد و مرد، و پیر و سالخورد به قوم خویش پیوست. و پسرانش عیسو و یعقوب او را دفن کردند.

نسل عیسو

و پدایش عیسو که ادوم باشد، این است:

عیسو زنان خود را در ختران کنعنایان گرفت: یعنی عاده دخترایلوں حتی، واہولیا مه دختر عني، دختر صبعون حوي، و اسمه دختر اسماعیل، خواه رنایوت.

۴ و عاده، الیفاراز رابرای عیسو زاید، و اسمه، رعوئیل رابزاد، واہولیا مه یوش، ویعلام و قورح رازاید. ایناند پسران عیسو که برای وی در زمین کنعنایان متولد شدند.

۵ پس عیسو زنان و پسران و دختران و جمیع اهل بیت، و مواشی و همه حیوانات، و تمامی اندوخته خود را که در زمین کنعنایان اندوخته بود، گرفته، از تزدیر در خود یعقوب به زمین دیگر گرفت.

۶ زیرا که اموال ایشان زیاده بود از آنکه باهم سکونت کنند. و زمین غربت ایشان بسبب مواشی ایشان گنجایش ایشان نداشت. و عیسو در جبل سعیر ساکن شد. و عیسو همان ادوم است.

و این است پدایش عیسو پدر ادوم در جبل سعیر:

۷ اینست نامهای پسران عیسو: الیفاراز سر عاده، زن عیسو، و رعوئیل، پسر اسمه، زن عیسو، و بنی الیفاراز: تیمان و امار و صفو او جعتمام و قنائز بودند.

۸ و تمناع، کنیز الیفاراز، پسر عیسو بود. وی عمالیق رابرای الیفاراز زاید. ایناند پسران عاده زن عیسو.

۹ و ایناند پسران رعوئیل: نخت وزارع و شمه و مزه. ایناند پسران بسمه زن عیسو.

۱۰ و ایناند پسران اهولیا مه دختر عني، دختر صبعون، زن عیسو که یوش ویعلام و قورح رابرای عیسو زاید. ایناند امرای بنی عیسو: پسران الیفاراز نخست زاده عیسو، یعنی امیر تیمان و امیر امار و امیر صفو او امیر قنار،

و امیر قورح و امیر جعتمام و امیر عمالیق. ایناند امرای الیفاراز در زمین ادوم. ایناند پسران عاده.

و ایناند پسران رعوئیل بن عیسو میباشند: امیر نخت و امیر زارع و امیر شمه و امیر مزه. اینها امرای رعوئیل در زمین ادوم بودند. ایناند پسران بسمه زن عیسو.

و ایناند بنی اهولیا مه زن عیسو: امیر یوش و امیر علام و امیر قورح. اینها امرای اهولیا مه دختر عني، زن عیسو میباشند.
 ۱۹ ایناند پسران عیسو که ادوم باشد و اینها امرای ایشان میباشند.

وایناند پسران سعیر حوری که ساکن آن زمین بودند، یعنی: لوطان و شوبال و صبعون و عنی،
و دیشون و ایصر و دیشان. ایناند امرای حوریان و پسران سعیر در زمین ادوم.
و پسران لوطان: حوری و هیمام بودند و خواهر لوطان مقناع، بود.

۲۳ وایناند پسران شوبال: علوان و منحت و عیبال و شفروا و نام.

۲۴ وایناند بني صبعون: ایه و عنی. همین عنی است که چشم‌های آب گرم رادر صحرا پدانمود، هنگامی که الاغهای پدر خود، صبعون را می‌چرانید.

۲۵ وایناند او لا دعنى: دیشون و اهولی بامه دختر عنی.

۲۶ وایناند پسران دیشان: حمدان و اشبان و بتران و کران.

۲۷ وایناند پسران ایصر: بلهان و زعوان و عقان.

۲۸ وایناند پسران دیشان: عوص واران.

ایناه امرای حوریاند: امیر لوطان و امیر شوبال و امیر صبعون و امیر عنی،
امیر دیشون و امیر ایصر و امیر دیشان. اینها امرای حوریانند به حسب امرای ایشان در زمین سعیر.
پادشاهان ادوم

وایناند پادشاهانی که در زمین ادوم سلطنت کردند، قبل از آنکه پادشاهی بر بنی اسرائیل سلطنت کند:

و بالع بن بعور درادوم پادشاهی کرد، و نام شهر او دینه باشد بود.

۳۳ و بالع مرد، و در جایش یوباب بن زارح از بصره سلطنت کرد.

۳۴ و یوباب مرد، و در جایش حوشام از زمین تیانی پادشاهی کرد.

۳۵ و حوشام مرد، و در جایش هداد بن بداد، که در صحرا می‌آمد، مدیان را شکست داد، پادشاهی کرد، و نام شهر او عویت بود.

۳۶ و هداد مرد، و در جایش سمله از سریقه پادشاهی نمود.

۳۷ و سمله مرد، و شاول از زرحویوت نهر در جایش پادشاهی کرد.

۳۸ و شاول مرد، و در جایش بعل حنان بن عکبور سلطنت کرد.

۳۹ و بعل حنان بن عکبور مرد، و در جایش، هدار پادشاهی کرد. و نام شهرش فاعع بود، وزنش مسمی به مهیط بیل دختر مطرد، دختر می‌ذاهب بود.

واینست نامهای امرای عیسو، حسب قبائل ایشان و اماکن و نامهای ایشان: امیر تمناع و امیر علوه و امیر یتیت،

و امیر اهولی بامه و امیر ایله و امیر فینون،

و امیر قفار و امیر تیان و امیر مبار،

و امیر مجید بیل و امیر عیرام. اینان امرای ادومند، حسب مساکن ایشان در زمین ملک ایشان. همان عیسو پدر ادوم است.

رویای یوسف

ویعقوب در زمین غربت پدر خود، یعنی زمین کنعان ساکن شد.

۲ این است پدایش یعقوب. چون یوسف هفده ساله بود، گله را برادران خود چوپانی می‌کرد. و آن جوان با پسران باله و پسران زلفه، زنان پدرش، می‌بود. و یوسف از بدل سلوکی ایشان پدر را خبر میداد.

۳ و اسرائیل، یوسف را لزایر پسران خود بیشتر دوست داشتی، زیرا که او پسر بیری او بود، و برایش ردای بلند ساخت.

۴ و چون برادرانش دیدند که پدر ایشان، او را بیشتر از همه برادرانش دوست میدارد، ازاو کینه داشتند، و نمی‌توانستند با اوی به سلامتی سخن گویند.

۵ و یوسف خوابی دیده، آن را به برادران خود بازگفت. پس بر کینه او افزودند.

و بیدیشان گفت: «ین خوابی را که دیده‌ام، بشنوید:

اینک مادر من رعه با فهمه‌ای می‌بیستم، که ناگاه با فهمه من بر پاشده، بایستاد، و با فهمه شما گرد آمده، به با فهم من سجده کردند.»

برادرانش به وی گفتند: «یافی الحقيقة بر ماسلطنت خواهی کرد؟ و بر ماسلط خواهی شد؟» «و سبب خوابه او سخنانش بر کینه او افزودند.

۹ ازان پس خوابی دیگر دید، و برادران خود را آن خبر داده، گفت: «ینک باز خوابی دیده‌ام، که ناگاه آفتاب و ماه و یارده ستاره هر اسجده کردند.» و پدر و برادران خود را خبر داد، و پدرش اورا تو پیخ کرده، بوی گفت: «ین چه خوابی است که دیده‌ای؟ آیامن و مادرت و برادرانت حقیقت خواهیم آمد و تو را بر زمین سجده خواهیم نمود؟»

و برادرانش بر او حسد برداشت، و اما پدرش، آن امر را در خاطر نگاه داشت.

فروش یوسف

و برادرانش برای چوپانی گله پدر خود، به شکم رفتند.

^{۱۳} و اسرائیل به یوسف گفت: «بای برادرانت در شکم چوپانی نمی کنند، بیات تو را زدایشان بفرستم.» وی را گفت: «بیک.» اورا گفت: «لان برو وسلامتی برادران وسلامتی گله رابین و نزد من خبر بیاور.» و اورا زوادی حبرون فرستاد، و به شکم آمد.

^{۱۴} و شخصی به او بخورد، و اینک، اودر صحر آواره می بود، پس آن شخص ازاویر سیده، گفت: «همیطلبی؟» گفت: «ن برادران خود را می جویم، من اخبرده که بجا چوپانی می کنند.»

آن مرد گفت: «زایخاروانه شدند، زیرا شنیدیم که می گفتند: به دوتان میرویم.» پس یوسف از عقب برادران خود رفت، ایشان را در دو تان یافت.

^{۱۵} و اورا ز دور دیدند، و قبل ازانکه تزدیک ایشان پیاید، با هم توطئه دیدند که اورا بکشدند. و به یکدیگر گفتند: «ینک این صاحب خواه باما آید.

^{۱۶} اکنون پیاید اورا بکشم، و به یک ازان چاهها بیندازم، و گویم جانوری در نده او را خورد. و بینیم خواه بشیش چه می شود.» لیکن روین چون این راشنید، اورا ز دست ایشان رهایده، گفت: «ورانکشم.»

پس روین بدیشان گفت: «ون مریزید، اورادران چاه که در صحر است، بیندازید، و دست خود را برآوراز مکنید.» تا اورا ز دست ایشان رهایده، به پدر خود رد غاید.

^{۱۷} و به مجرد رسیدن یوسف نزد برادران خود، رختش را یعنی آن ردای بلندر را که در برداشت، ازاو کنندند.

^{۱۸} واورا گرفته، در چاه انداختند، اما چاه، خالی و بی آب بود.

پس برای غذا خوردن نشستند، و چشمان خود را باز کرد، دیدند که ناگاه قافله اسماعیلیان از جلعاد میرسد، و شتران ایشان کتیرا و بلسان ولادن، بار دارند، و میروند تا آن هارا به مصر ببرند.

^{۱۹} آنگاه یهودا به برادران خود گفت: «رادر خود را کشتن و خون او را خفی داشتن چه سود دارد؟» پیاید او را به این اسماعیلیان بفروشیم، و دست ما بروی نباشد، زیرا که او برادر و گوشت ماست.» پس برادرانش بدین رضادادند.

و چون تجارت میدانی در گذربودند، یوسف را لز چاه کشیده، برآوردن، و یوسف را به اسماعیلیان به بیست پاره نقره فروختند. پس یوسف را به مصر بردند.

^{۲۰} و روین چون به سر چاه بر گشت، و دید که یوسف در چاه نیست، جامه خود را چاک زد، و نزد برادران خود باز آمد و گفت: «فل نیست و من بکابردم؟»

پس ردای یوسف را گرفتند، و بزرگی را کشته، ردارادر خوشن فروبردند.

^{۲۱} و آن ردای بلندر اف ستابند و به پدر خود رسانیده، گفتند: «بن رایا تهایم، تشخیص کن که ردای پسرت است یانه.» پس آن راشناخته، گفت: «دادی پسر من است! جانوری در نده او را خورده است، و بقین یوسف در یده شده است.»

و بعقوب رخت خود را پاره کرده، پلاس در بر کرد، و روزهای بسیار برای پسر خود ماتم گرفت.

^{۲۲} و همه پسران و همه دخترانش به تسلی او برخاستند. اما تسلی نپذیرفت، و گفت: «و گوار نزد پسر خود ماتم گرفت.» پس پدرش برای وی همی گریست.

^{۲۳} امامدیانیان، یوسف را در مصر، به فوطیفار که خواجه فرعون و سردار افواج خاصه بود، فروختند.

ماجرای یهودا و تamar

و واقع شد در آن زمان که یهودا از نزد برادران خود رفت، نزد شخصی عدلامی، که حیره نام داشت، مهمان شد.

^{۲۴} و در آنجایهودا، دختر مرد کنعانی را که مسمی به شوعله بود، دید و اورا گرفته، بدود رآمد.

^{۲۵} پس آبستن شده، پسری زاید و اوراعیر نهاد.

^{۲۶} و بار دیگر آبستن شده، پسری زاید و اورا اونان نامید.

^{۲۷} و باز هم پسری زاید، اورا شیله نام گزارد. و چون اورا زاید، یهودا در کزیب بود،

و یهودا، زنی مسمی به تamar، برای نخست زاده خود عیر گرفت.

^{۲۸} و نخست زاده یهودا، عیر، در نظر خداوند شری بود، و خداوند او را بمیراند.

- ^۸ پس یهودا به اونان گفت: «ه زن برادرت در آی، و حق برادر شوهری را بجا آورد، نسلی برای برادر خود پیدا کن.» لکن چون که اونان داشت که آن از آن او خواهد بود، هنگامی که به زن برادر خود درآمد، بزمین اتزال کرد، تانسلی برای برادر خود ندهد.
- ^۹ و این کارا در نظر خداوندان نیستند، پس اورانیز میراند.
- ^{۱۰} و یهودا به عرس خود، تامار گفت: «رخانه پدرت بوه بنشین تا پسرم شیله بزرگ شود.» زیرا گفت: «بادا اونیز مثل برادرانش بمیرد.» پس تامار رفته، درخانه پدر خود ماند.
- ^{۱۱} و چون روز هالیپری شد، دختر شوهره زن یهودا مارد. و یهودا بعد از تعزیت او بادوست خود حیره عدلا می‌باشد، نزد پشمچینان گله خود، به تنها آمد.
- ^{۱۲} و به تامار خبرداده، گفتند: «ینک پدر شوهرت برای چیدن پشم گله خویش، به تنها می‌باشد.»
- پس رخت بیوگی را از خویشن بیرون کرد، بر قعی به رو کشیده، خود را در چادری پوشید، و به دروازه عینایم که در راه تنها است، بنشست. زیرا که دید شیله بزرگ شده است، واورا به وی به زنی ندادند.
- ^{۱۳} چون یهودا اورا بادید، وی را فاحشه پنداشت، زیرا که روی خود را پوشیده بود.
- ^{۱۴} پس از راه به سوی او میل کرد، گفت: «یاتا به تو در آیم.» زیرا ندانست که عروس است. گفت: «راچه میدهی تابه من در آی.» گفت: «زغالهای از گله میفرستم.» گفت: «یا گرمی دهی تابفرستی.»
- گفت: «وراچه گرودهم.» گفت: «هروز نار خود را عصایی که در دست داری.» پس به وی داد، و بود درآمد، و اواز وی آبستن شد.
- ^{۱۵} و برخاسته، برفت. و بر قع را از خود برداشت، رخت بیوگی پوشید.
- و یهودا بزغاله را به دست دوست عدلا می‌خود فرستاد، تا گرو را از دست آن زن بگیرد، اما اورانیافت.
- ^{۱۶} و از مردمان آن مکان پرسیده، گفت: «ن فاحشهای کسر راه عینایم نشسته بود، بکاست؟» گفتند: «احشهای در اینجانبود.» پس نزدی یهودا برگشته، گفت: «ورانیافت، و مردمان آن مکان نیز می‌گویند که فاحشهای در اینجانبود.» یهودا گفت: «گذار رای خود نگاه دارد، مبادر سواشیم. اینک بزغاله را فرستادم و تو اورانیافتی.»
- و بعد از سه ماه یهودا را خبرداده، گفتند: «روس تو تامار، زنا کرده است و اینک ارزنا نیز آبستن شده.» پس یهودا گفت: «ی را بیرون آرید تا سوخته شود!»
- چون اورایرون می‌آوردند نزد پدر شوهر خود فرستاده، گفت: «زمالک این چیزها آبستن شده‌اند، و گفت: «شخیص کن که این مهر و زنار و عصایر آن کیست.»
- و یهودا آنها شناخت، و گفت: «وازن بیگانه تراست، زیرا که اورا به پسر خود شیله ندادم. و بعد اورا دیگر شناخت.
- و چون وقت وضع حملش رسید، اینک تو امان در رحمش بودند.
- ^{۱۷} و چون می‌زاید، یک دست خود را بیرون آورد که در حال قابله رسماً قرمز گرفته، بر دستش بست و گفت: «ین اول بیرون آمد.» و دست خود را باز کشید. و اینک برادرش بیرون آمد و قابله گفت: «گونه شکافتی، این شکاف بر توباد.» پس اورا فارص نام نهاد.
- ^{۱۸} بعد از آن برادرش که رسماً قمز را بر دست داشت بیرون آمد، و او را زار نامید.
- ### یوسف در خانه فطیفار
- اما یوسف را به مصر بردنده، و مردی مصری، فوطیفار نام که خواجه و سردار افواج خاصه فرعون بود، وی را زدست اسماعیلیانی که اورا بدانجا برده بودند، خرید.
- ^{۱۹} و خداوند یوسف می‌بود، و امر دی کامیاب شد، و درخانه آقای مصری خود ماند.
- ^{۲۰} و آقایش دید که خداوند بای او می‌باشد، و هر آنچه او می‌کند، خداوند در دستش راست می‌آورد.
- ^{۲۱} پس یوسف در نظری التفات یافت، و اورا خدمت می‌کرد، و اورا به خانه خود برگشت و قام مایلک خویش را بدست وی سپرد.
- ^{۲۲} واقع شد بعد از آنکه اورا برخانه و تمام مایلک خود گاشته بود، که خداوند خانه آن مصری را بسبب یوسف برکت داد، و برکت خداوند بر همه اموالش، چه درخانه و چه در صحرای بود.
- ^{۲۳} و آنچه داشت به دست یوسف واگذاشت، و از آنچه باوی بود، خبر نداشت جزئی که می‌خورد. و یوسف خوش اندام و نیک منظر بود.
- و بعد ازین امور واقع شد که زن آقایش بر یوسف نظر انداخته، گفت: «امن هم خواب شو.»
- اما او باغموده، به زن آقای خود گفت: «ینک آقایی از آنچه نزد من درخانه است، خبر ندارد، و آنچه دارد، به دست من سپرده است.

^۹ بزرگتری از من در این خانه نیست و چیزی از من دریغ نداشته، جز تو، چون زوجه او میباشد؛ پس چگونه مر تک این شرارت بزرگ بشوم و به خدا خطواورزم؟

واگرچه هر روزه بیوسف سخن میگفت، به او گوش نمیگرفت که با او بخواهد یا نزدیک باشد. وروزی واقع شد که به خانه درآمد، تابه شغل خود پردازد و اهل خانه کسی آنجادر خانه نبود.

^{۱۲} پس جامه اورا گرفته، گفت: «امن بخواب». اما او جامه خود را به دستش رها کرده، گریخت و بیرون رفت. و چون او دید که رخت خود را به دست وی ترک کرد و از خانه گریخت،

مردان خانه را صد از داد، و بدیشان بیان کرده، گفت: «نگرید، مرد عربانی را نزد ما آورد تا مارا مسخره کند، و نزد من آمد تا بامن بخوابد، و به آواز بلند فریاد کردم،

و چون شنید که به آواز بلند فریاد برآوردم، جامه خود را نزد من واگذارد، فرار کرد و بیرون رفت.»

پس جامه اورا نزد خود نگاه داشت، تا آقایش به خانه آمد.

^{۱۷} و به او بین مضمون ذکر کرده، گفت: «ن غلام عربانی که برای ما آورد های، نزد من آمد تا مر امسخره کند، و چون به آواز بلند فریاد برآوردم، جامه خود را پیش من رها کرده، بیرون گریخت.»

پس چون آقایش سخن زن خود را شنید که به او بیان کرده، گفت: «لامت به من چنین کرده است، «خشم او فروخته شد.»

^{۲۰} و آقای بوسف، اورا گرفته، در زندان خانه ای که اسیران پادشاه بسته بودند، انداخت و آنجادر زندان ماند.

^{۲۱} اما خداوند بایوسف میبود و بروی احسان میفرمود، و او را در نظر دار و غره زندان حرمت داد.

^{۲۲} و داروغه زندان همه زندانیان را که در زندان بودند، به دست یوسف سپرد. و آنچه در آنجا میکردند، او کننده آن بود.

^{۲۳} و داروغه زندان بدانچه در دست وی بود، نگاه نمی کرد، زیرا خداوند با اوی میبود و آنچه را که او میکرد، خداوند را است می آورد.

تعییر خواب ساقی و خبار فرعون

وبعد از این امور، واقع شد که ساقی و خبار پادشاه مصر، به آقای خوش، پادشاه مصر خطا کردند.

^۲ و فرعون به دو خواجه خود، یعنی سردار ساقیان و سردار خباران غضب نمود.

^۳ و ایشان را در زندان رئیس افواج خاصه، یعنی زندانی که یوسف در آنجا محبوس بود، انداخت.

^۴ و سردار افواج خاصه، یوسف را برایشان گذاشت، و ایشان را خدمت میکرد، و مدتی در زندان ماندند.

^۵ و هر دو در یک شب خوابی دیدند، هر کدام خواب خود را. هر کدام موافق تعییر خود، یعنی ساقی و خبار پادشاه مصر که در زندان محبوس بودند.

^۶ با مدد ادان چون یوسف تزدیشان آمد، دید که اینک ملوک هستند.

^۷ پس، از خواجه های فرعون، که با اوی در زندان آقای او بودند، پرسیده، گفت: «مر وزیر اروی شما غمگین است؟»

به اوی گفتند: «وابی دیده ایم و کسی نیست که آنرا تعییر کند.» یوسف بدیشان گفت: «یا تعییر ها ازال آن خداییست؟ آن را به من بازگویید.»

^۸ آنگاه رئیس ساقیان، خواب خود را به یوسف بیان کرده، گفت: «رخواب من، اینک تا کی پیش روی من بود.

^۹ و در تاک سه شاخه بود و آن بشکفت، و گل آور دخوش هایش انگور رسیده داد.

^{۱۰} و جام فرعون در دست من بود. و انگور هارا چیده، در جام فرعون فشردم، و جام را به دست فرعون دادم.»

یوسف به اوی گفت: «عیرش اینست، سه شاخه سه روز است.

^{۱۱} بعد از سه روز، فرعون سرتور ابرافراز دویه منصبت بازگارد، و جام فرعون را به دست وی دهی به رسم سابق، که ساقی او بودی.

^{۱۲} و هنگامی که برای تونیکوشود، مرایاد کن و به من احسان نموده، احوال مر از زد فرعون مذکور ساز، و مر الازین خانه بیرون آور،

زیرا که فی الواقع از زمین عربانیان دزدیده شده ام، و اینجا نیز کاری نکرده ام که مرادر سیاه چال افکنند.»

اما چون رئیس خباران دید که تعییر، نیکوبود، به یوسف گفت: «ن نیز خوابی دیده ام، که اینک سه سبد نان سفید بر سر من است،

و در سبد زیرین هر قسم طعام برای فرعون از پیشه خبار میباشد و مر غان، آن را زبسدی کبر سر من است، میخورند.»

یوسف در جواب گفت: «عیرش این است، سه سبد سه روز میباشد.

^{۱۴} و بعد از سه روز فرعون سرتور از تو پردار و تو ابرار بیاوزد، و مر غان، گوشت را از تو بخورند.»

- پس در روز سوم که یوم میلا دفرعون بود، ضیافتی برای همه خدام خود ساخت، و سرئیس ساقیان و سرئیس خبازان را در میان نوکران خود برآفرشت.
- ۲۱ امارئیس ساقیان را به ساقی گردید، بازآورد، و جام را به دست فرعون داد.
 - ۲۲ و امارئیس خبازان را به دار کشید، چنان‌که یوسف برای ایشان تعبیر کرد بود.
 - ۲۳ لیکن رئیس ساقیان، یوسف را به یاد نیاورد، بلکه او را فراموش کرد.

تعبیر خواب فرعون

- و واقع شد، چون دو سال سپری شد، که فرعون خوابی دید که اینک بر کار نهایت استاده است.
- ۲ که ناگاه از نهر، هفت گاو خوب صورت و فربه گوشت برآمد، بمرغ زارمی چریدند.
 - ۳ و اینک هفت گاو دیگر، بد صورت ولا غر گوشت، در عقب آنها از نهر برآمد، به پهلوی آن گاو اول به کار نهایت استادند.
 - ۴ و این گاو از نشت صورت ولا غر گوشت، آن هفت گاو خوب صورت و فربه را فروردند. و فرعون بیدار شد.
 - ۵ و باز نخسین دیدگر باره خوابی دید، که اینک هفت سنبله پرونیکویریک ساق بر می‌آید.
 - ۶ و اینک هفت سنبله لا غر، از باد شرق پیغمرد، بعد از آنها میر وید.
 - ۷ و سنبله‌های لا غر، آن هفت سنبله فربه پورا فروبردن، و فرعون بیدار شده، دید که اینک خوابی است.
 - ۸ صبحگاهان دلش مضطرب شده، فرستاد و همه جادوگران و جمیع حکیمان مصر را خواند، و فرعون خوابهای خود را بدیشان بازگفت. اما کسی نیود که آنها را برای فرعون تعبیر کند.
 - ۹ آنگاه رئیس ساقیان به فرعون عرض کرد، گفت: «مر وزخطایی من بخاطرم آمد.
 - ۱۰ فرعون بر غلامان خود غضب نموده، مر ابارئیس خبازان در زندان سردار افواج خاصه، حبس فرمود.
 - ۱۱ و من او در یک شب، خوابی دیدیم، هر یک موافق تعبیر خواب خود، خواب دیدیم.
 - ۱۲ و جوانی عبرانی در آنجابا مابود، غلام سردار افواج خاصه. و خوابهای خود را نزد او بیان کرد، هر یک را موافق خوابش تعبیر کرد.
 - ۱۳ و به عینه موافق تعبیری که برای ما کرد، واقع شد. مر ابه منصب بازآورد، واورا به دار کشید.» آنگاه فرعون فرستاده، یوسف را خواند، واورا به زودی از زندان بیرون آوردند. و صورت خود را تراشیده، رخت خود را عوض کرد، و به حضور فرعون آمد.
 - ۱۴ فرعون به یوسف گفت: «واب دیده ام و کسی نیست که آن را تعبیر کند، و درباره تو شنیدم که خواب می‌شنوی تا تعییرش کنی.» یوسف فرعون را به پاسخ گفت: «زم نیست، خدا فرعون را به سلامتی جواب خواهد داد.» و فرعون به یوسف گفت: «رخواب خود دیدم که اینک به کار نهایت استاده ام، و ناگاه هفت گاو فربه گوشت و خوب صورت از نهر برآمد، بمرغ زارمی چرند.
 - ۱۵ و اینک هفت گاو دیگر زبون و سیار زشت صورت ولا غر گوشت، که در تماحی زمین مصر بدان رشتی ندیده بودم، در عقب آنها بر می‌آیند.
 - ۱۶ و گاو اان لا غر زشت، هفت گاو فربه اول را می‌خورند.
 - ۱۷ و چون به شکم آنها فرورفتند معلوم نشد که بدرون آنها شدند، زیرا که صورت آنها مثل اول زشت ماند. پس بیدار شدم.
 - ۱۸ و باز خوابی دیدم که اینک هفت سنبله پرونیکویریک ساق بر می‌آید.
 - ۱۹ و اینک هفت گاو دیگر زبون و سیار زشت صورت ولا غر گوشت، که در تماحی زمین مصر بدان رشتی ندیده بودم، در عقب آنها بر می‌آیند.
 - ۲۰ و گاو اان لا غر زشت، هفت گاو فربه اول را می‌خورند.
 - ۲۱ و چون به شکم آنها فرورفتند معلوم نشد که بدرون آنها شدند، زیرا که صورت آنها مثل اول زشت ماند. پس بیدار شدم.
 - ۲۲ و باز خوابی دیدم که اینک هفت سنبله پرونیکویریک ساق بر می‌آید.
 - ۲۳ و اینک هفت سنبله خشک باریک و از باد شرق پیغمرد، بعد از آنها میر وید.
 - ۲۴ و سنبله لا غر، آن هفت سنبله نیکویریک ساق بر می‌آید. یوسف به فرعون گفت: «واب فرعون یکی است. خدا آنچه خواهد کرد، فرعون را خبرداده است.
 - ۲۵ هفت گاو نیکووهفت سال باشد و هفت سنبله نیکووهفت سال. همان خواب یکی است.
 - ۲۶ و هفت گاو لا غر زشت، که در عقب آنها برآمدند، هفت سال باشد. و هفت سنبله خالی از باد شرق پیغمرد، هفت سال قحط می‌باشد.
 - ۲۷ و هفت گاو لا غر زشت، که در عقب آنها برآمدند، هفت سال باشد. و هفت سنبله خالی از باد شرق پیغمرد، هفت سال قحط می‌باشد.
 - ۲۸ سخنی که به فرعون گفتم، این است: آنچه خدمای کند به فرعون ظاهر ساخته است.
 - ۲۹ همانا هفت سال فراوانی سیار، در تماحی زمین مصر می‌آید.
 - ۳۰ وبعد از آن، هفت سال قحط پدید آید. و تماحی فراوانی در زمین مصر فراموش شود. و قحط، زمین راتا خواهد ساخت.

۳۱ و فراوانی در زمین معلوم نشود بسب قحطی که بعد از آن آید، زیرا که غایت سخت خواهد بود.
 ۳۲ و چون خواب به فرعون دو مرتبه مکرشد، این است که این حادثه از جانب خدامقر شده، و خدا آن را به زودی پدید خواهد آورد.
 ۳۳ پس اکنون فرعون می‌باید مردمی بصیر و حکم را پیدا نموده، و او را بر زمین مصر بگارد.

۳۴ فرعون چنین بکند، و ناظران بر زمین برگارند، و در هفت سال فراوانی، نحمس از زمین مصر بگیرد.
 ۳۵ و همه ما کولات این سالهای نیکورا که می‌آید جمع کنند، و غله را زیر دست فرعون ذخیره نمایند، و خوراک در شهر هانگاه دارند.
 ۳۶ تاخوراک برای زمین، به جهت هفت سال قحطی که در زمین مصر خواهد بود ذخیره شود، مبادا زمین از قحط تباہ گردد.
 پس این سخن بنظر فرعون و بنظر همه بندگانش پسند آمد.

۳۷ و فرعون به بندگان خود گفت: «یا کسی رامثل این تو ایم یافت، مردی که روح خدادروی است؟»
 و فرعون به یوسف گفت: «ونکه خدا کل این امور را بر تو کشف کرده است، کسی مانند تو بصیر و حکیم نیست.
 ۴۰ تو برخانه من باش، و به فرمان تو، تمام قوم من منتظم شوند، جزاین که بر تخت از تو بزرگتر باشم.»

منصب والای یوسف

و فرعون به یوسف گفت: «دانکه تو را بر تمایی زمین مصر گاشتم.»

و فرعون انگشت خود را زدست خویش بیرون کرده، آن را بر دست یوسف گذاشت، و او را به کان نازک آراسته کرد، و طوق زرین بر گردنش انداخت.
 ۴۳ واور ابر عرب ابه دو مین خود سوار کرد، و پیش رویش نداشیکردن که «انوزنید!» پس اور ابر تمایی زمین مصر برگاشت.
 ۴۴ و فرعون به یوسف گفت: «نفرعون هستم، و بدون توهیچ کس دست یا پای خود را در کل ارض مصر بلند نکند.»
 و فرعون یوسف را صفات فعینیح نامید، و اسنات، دختر فوطی فارع، کاهن اون را بدوبه زنی داد، و یوسف بر زمین مصر بیرون رفت.
 و یوسف سی ساله بود وقتی که به حضور فرعون، پادشاه مصر بایستاد، و یوسف از حضور فرعون بیرون شده، در تمایی زمین مصر گشت.
 ۴۷ و در هفت سال فراوانی، زمین مخصوص خود را به کثرت اورد.
 ۴۸ پس تمایی ما کولات آن هفت سال را که در زمین مصر بود، جمع کرد، و خوراک را در شهر ها ذخیره نمود، و خوراک مزارع حوالی هر شهر را در آن گذاشت.

۴۹ و یوسف غله پیکران بسیار، مثل ریگ دریا ذخیره کرد، تا آنکه از حساب بازماند، زیرا که از حساب زیاده بود.
 ۵۰ و قبل از وقوع سالهای قحط، دو پسر برای یوسف زاییده شد، که اسنات، دختر فوطی فارع، کاهن اون برایش بزاد.
 ۵۱ و یوسف نخست زاده خود را منسی نام نهاد، زیرا گفت: «دامرا از تمایی مشتمل و تمایی خانه پدرم فراموشی داد.»
 و دو مین را افرای نامید، زیرا گفت: «دامرا در زمین مذلت بمبار آور گردانید.»

و هفت سال فراوانی که در زمین مصر بود، سپری شد.
 ۵۴ و هفت سال فقط، آمدن گرفت، چنانکه یوسف گفته بود. و فقط در همه زمینها پدید شد، لیکن در تمایی زمین مصر نان بود.
 ۵۵ و چون تمایی زمین مصر مبتلای قحط شد، قوم برای نان نزد فرعون فریاد برآوردند. و فرعون به همه مصریان گفت: «زد یوسف برو وید و آنچه او به شما گوید، بکنید.»
 پس فقط، تمایی روی زمین را فروگرفت، و یوسف همه انبار ها را باز کرد، به مصریان می فروخت، و قحط در زمین مصر سخت شد.
 ۵۷ و همه زمینهای به جهت خرید غله نزد یوسف به مصر آمدند، زیرا قحط بر تمایی زمین سخت شد.

دیدار یوسف با برادران

و اما یعقوب چون دید که غله در مصر است، پس یعقوب به پسران خود گفت: «را به یکدیگر مینگرید؟» و گفت: «ینک شنید هام که غله در مصر است، بدانجا بر وید و برای مالاز آنجا بخیرید، تازیست کنیم و غیریم.»

پس ده برادر یوسف برای خریدن غله به مصر فرو آمدند.
 ۵۸ و اما بینیامین، برادر یوسف را یعقوب با برادرانش نفرستاد، زیرا گفت مبادا زیانی بدور سد.
 ۵۹ پس بنی اسرائیل در میان آنانی که می‌آمدند، به جهت خرید آمدند، زیرا که قحط در زمین کنعان بود.
 و یوسف حاکم ولایت بود، و خود به همه اهل زمین غله می فروخت. و برادران یوسف آمدند، رویه زمین نهاده، اورا سجده کردند.

چون یوسف برادران خود را دید، ایشان را بشناخت، و خود را بیشان بیگانه نموده، آنها را به درشتی، سخن گفت و ایشان پرسید: «زجآمد هاید؟»
گفتند: «ز زمین کنعان تاخورا ک بخیرم.»

ویوسف برادران خود را بشناخت، لیکن ایشان او را بشناختند.

^۹ و یوسف خواهارا که درباره ایشان دیده بود، بیاد آورد. پس بیشان گفت: «ما جاسوسانید، و به جهت دیدن عرب یانی زمین آمد هاید.»
بدو گفتند: «ه، یاسیدی! بلکه غلامانت به جهت خریدن خوراک آمد هاند.

^{۱۱} ماهمه پسران یک شخص هستیم. مادر دمان صادقیم؛ غلامانت، جاسوس نیستند.»

بیشان گفت: «ه، بلکه به جهت دیدن عرب یانی زمین آمد هاید.»
گفتند: «لامان دوازده برادرند، پسران یک مرد زمین کنعان. و اینک کوچکتر، امر و زنده پدر ماست، و یکی نایاب شده است.»
یوسف بیشان گفت: «مین است آنچه به شما گفتم که جاسوسانید!

بدینطور آزموده می شوید: به حیات فرعون از اینجا بیرون نخواهد رفت، جز اینکه برادر کهتر شمارد اینجا بیاید.

^{۱۶} یک نفر از خود تان بفرستید، تا برادر شمارا بیاورد، و شما سیر یمانید تا سخن شما آزموده شود که صدق باشماست یانه، والا به حیات فرعون جاسوسانید! پس ایشان را باهم سه روز در زندان انداخت.

وروز سوم یوسف بیشان گفت: «بن را بکنید و زنده باشید، زیرا من از خدامیترم:

هر گاه شما صادق هستید، یک برادر از شمارد زندان شما سیر باشد، و شمار فته، غله برای گرسنگی خانه های خود بیرید.

^{۲۰} و برادر کوچک خود را زدن آرید، تا سختان شما صدقیق شود وغیره.» پس چنین کردند.

و به یکدیگر گفتند: «آنچه به برادر خود خطا کردیم، زیرا تنگی جان او را دیدیم و قتی که به ما استغاثه می کرد، و نشنیدیم. از اینرواین تنگی بر مارسید.»
ورویین در جواب ایشان گفت: «یا به شما گفتم که به پسر خطا مورزید؟

و ایشان ندانستند که یوسف می فهمد، زیرا که ترجمانی در میان ایشان بود.

^{۲۴} پس از ایشان کاره جسته، بگریست و نزد ایشان برگشته، بایشان گفتگو کرد، و شمعون را زمیان ایشان گرفته، اورار و بروی ایشان در بند نهاد.
ویوسف فرمود تا جواهای ایشان را زغمه پرسازند، و نقد ایشان را در عدل هر کس نهند، وزاد سفر بیشان دهند، و به ایشان چنین کردند.

^{۲۶} پس غله را بر جماران خود بار کرده، از آنچه روانه شدند.

و چون یکی، عدل خود را در منزل باز کرد، تاخورا ک به الاغ دهد، نقد خود را دید که اینک در دهن عدل او بود.

^{۲۸} و به برادران خود گفت: «قدم را دشده است، و اینک در عدل من است. آنگاه دل ایشان طبیدن گرفت، و به یکدیگر لزان شده، گفتند: «ین چیست که خدا به ما کرده است.»

پس نزد پدر خود، یعقوب، به زمین کنعان آمدند، و از آنچه بیشان واقع شده بود، خبرداده، گفتند:

«من مرد که حاکم زمین است، باما به سختی سخن گفت، و ماراجاسوسان زمین پنداشت.

^{۳۱} و بد و گفتیم ماصادقیم وجاسوس نی.

^{۳۲} مادوازده برادر، پسران پدر خود هستیم، یکی نایاب شده است، و کوچکتر، امر و زنده پدر مادر زمین کنunan می باشد.

^{۳۳} و آن مرد که حاکم زمین است، به ما گفت: از این خواهم فهمید که شمار استگوهستید که یکی از برادران خود را زدن گذارید، و برای گرسنگی خانه های خود گرفته، بروید.

^{۳۴} و برادر کوچک خود را زدن آرید، و خواهیم یافت که شما جاسوس نیستید بلکه صادق. آنگاه برادر شمارا به شمار دکم، و در زمین داد و ستد غایید.»

و واقع شد که چون عدهای خود را خالی می کردند، اینک کیسه پول هر کس در عدلش بود. و چون ایشان و پدرشان، کیسه های پول را دیدند، بترسیدند.

^{۳۶} و پدر ایشان، یعقوب، بیشان گفت: «را پیولاد ساختید، یوسف نیست و شمعون نیست و بنیامین را می خواهید بیرید. این همه بر من است؟»
رویین به پدر خود عرض کرده، گفت: «ردو پسر مرابکش، اگر اوران زد تو باز نیاورم. اورا به دست من بسپار، و من اوران زد تو باز خواهم آورد.»
گفت: «سرم با شما خواهد آمد زیرا که برادر ش مرده است، و او تنها باقی است. و هر گاه در راهی که می روید زیانی بدور سد، همان موبای سفید مرابحن به گور فرود خواهید برد.»

بازگشت مجدرادران وقط در میں سخت بود.

۲ واقع شد چون غلهای را که از مصر آورده بودند، تمام خوردند، پدرشان بدیشان گفت: «رگدید واندک خورا کی برای مانجیرید.» یهودا بدم تکلم شده، گفت: «ن مرد به ماتا کید کرده، گفته است هر گاه برادر شما باشمن باشد، روی مر انخواهید دید.

۴ اگر تو برادر مارا باما فرسنی، میرویم و خوراک برایت میخیم.

۵ اما گرتو اوران فرسنی، نمی رویم، زیرا که آن مرد مارا گفت، هر گاه برادر شما، باشمن باشد، روی مر انخواهید دید.» اسرائیل گفت: «رابه من بدی کرده، به آن مرد خبر دادید که برادر دیگر دارید؟»

گفتند: «ن مرد احوال ما و خوشی شاوندان مارا به دقت پرسیده، گفت: آیا پدر شما هنوز زنده است، و برادر دیگر دارد؟ و اورابدین مضمون اطلاع دادیم، و چه میدانستیم که خواهد گفت: برادر خود را نزد من آرید.»

پس یهودا به پدر خود، اسرائیل گفت: «وان را بمان بفرست تا برخاسته، بریم و وزیست کنیم و غیریم، ما و تو واطفال مانیز.

۹ من ضامن او میباشم، اور از دست من بازخواست کن هر گاه او را نزد تو باز نیاوردم و به حضورت حاضر نساختم، تابه ابد در نظر تو مقصرباشم.

۱۰ زیرا گر تا خیر غنی نمودیم، هر آینه تاحال، مرتبه دوم را برگشته بودیم.»

پس پدر ایشان، اسرائیل، بدیشان گفت: «گرچنین است، پس این را بکنید. از ثمرات نیکوی این زمین در ظروف خود بردارید، وار معانی برای آن مرد باید، قدری بلسان و قدری عسل و کتیرا ولادن و پسته و بادام.

۱۲ و نقد مضاعف بدست خود گیرید، و آن نقدی که در دهنۀ عدل‌های شمارد شده بود، به دست خود باز برد، شاید سهوی شده باشد.

۱۳ و برادر خود را برداشت، روانه شوید، و نزد آن مرد برجردید.

۱۴ و خدای قادر مطلق شمارادر نظر آن مرد مکرم دارد، تا برادر دیگر شما و نیامین را همراه شما بفرستد، و من اگر بیاولاد شدم، بیاولاد شدم.»

پس آن مردان، ارمغان را برداشت، و نقد مضاعف را بسدت گرفته، بانیامین روانه شدند. و به مصروف داده، به حضور یوسف ایستادند.

۱۶ اما یوسف، چون بنیامین را بایشان دید، به ناظرخانه خود فرمود: «ین اشخاص را به خانه ببر، و ذبح کرده، تدارک بین، زیرا که ایشان وقت ظهر با من غذای خورنده.»

و آن مرد چنان‌که یوسف فرموده بود، کرد. و آن مرد ایشان را به خانه یوسف آورد.

۱۸ و آن مردان ترسیدند، چونکه به خانه یوسف آورده شدند و گفتند: «سبب آن نقدی که دفعه اول در عده‌های مار دشده بود، مار آورده‌هاند تا بر ما هجوم آورد، و بر ماحله کند، و مار املوک سازد و حماران مارا.»

و به ناظرخانه یوسف تزدیک شده، در درگاه خانه بد و متكلّم شده،

گفتند: «اسیدی! حقیقت مرتبه اول برای خرید خوراک آمدیم.

۲۱ واقع شد چون به منزل رسیده، عده‌های خود را باز کردیم، که اینک نقد هر کس در دهنۀ عدلش بود. نقره مابه وزن تمام و آن را به دست خود بازآورده‌ایم.

۲۲ و نقد دیگر برای خرید خوراک به دست خود آورده‌ایم. نمی دانیم کدام کس نقد مارا در عده‌های ما گذاشته بود.»

گفت: «لامت باشید مترسید، خدای شما خدای پدر شما، خزانه‌ای در عده‌های شما، به شما داده است، نقد شما به من رسید.» پس شمعون را تزدیشان بیرون آورد.

۲۴ و آن مرد، ایشان را به خانه یوسف در آورده، آب بدیشان داد، تا پایهای خود را شستند، و علوغه به حماران ایشان داد.

۲۵ و ارمغان را حاضر ساختند، تا وقت آمدن یوسف به ظهر، زیر اش نیده بودند که در آنجا باید غذای خورنده.

۲۶ و چون یوسف به خانه آمد، ارمغانی را که به دست ایشان بود، نزد او به خانه آوردند، و به حضور روی زمین نهادند.

پس اسلامی ایشان پرسید و گفت: «یا پدر پیر شما که ذکرش را کردید، به سلامت است؟ و تا حال حیات دارد؟»

گفتند: «لامت، پدر ما، به سلامت است، و تا حال زنده.» پس تعظیم و سجده کردند.

۲۹ و چون چشمان خود را باز کرده، برادر خود بنیامین، پسر مادر خویش را دید، گفت: «یا این است برادر کوچک شما که نزد من، ذکراورا کردید؟» و گفت: «ی پسرم، خدای تورحم کاد.»

ویوسف چونکه مهرش برادرش بجنید، بشتابت، و جای گریستن خواست. پس به خلوت رفته، آنجا بگریست.
۳۱ و روی خود راشسته، بیرون آمد. و خود داری نموده، گفت: «عام بگذارید.»

ویرای وی جدا گزار دند، ویرای ایشان جدا، ویرای مصریانی که با اوی خوردن جدا، زیرا که مصریان با عربانیان غی توانند غذا بخورند زیرا که این نزد مصریان مکروه است.

۳۲ و به حضور او بنشستند، نخست زاده موافق نخست زادگاش، و خرد سال بحسب خرد سالیاش، و ایشان به یکدیگر تعجب نمودند.

۳۴ و حشمها از پیش خود را ایشان گرفت، اما حصه بنیامن پنج چندان حصه دیگران بود، و با او نوشیدند و کیف کردند.

جام نقره

پس به ناظرخانه خود ام کرده، گفت: عدهای این مردم را به قدری که میتوانند برد، از غله پر کن، و نقد هر کسی را به دهن عدل ش بگذار.

۲ و جام مر، یعنی جام نقره را، در دهن عدل آن کوچکتر، با قیمت غله اش بگذار، پس موافق آن سخنی که یوسف گفته بود، کرد.
و چون صبح روشن شد، آن مردان را بامحاب ایشان، روانه کردند.

۴ وایشان از شهر بیرون شده، هنوز مسافتی چند طی نکرده بودند، که یوسف به ناظرخانه خود گفت: «پاشده، در عقب این اشخاص بشتاب، و چون

بدیشان فرار سیدی، ایشان را بگو: چرا بدی به عوض نیکویی کردید؟

آیین نیست آنکه آقایم در آن مینوشد، و از آن تفال مینزد؟ در آنچه کردید، بد کردید.»

پس چون بدیشان در رسید، این سخنان را بدیشان گفت.

۵ به اوی گفتند: «را آقایم چنین میگوید؟ حاشا از غلامانت که مر تک چنین کار شوند!»

همانندی را که در دهن عدهای خود یافته بودیم، از مین کنعان نزد تو باز آوردیم، پس چگونه باشد که از خانه آفایت طلای انقره بذدیم.

۶ نزد هر کدام از غلامانت یافت شود، بمیرد، و مانیز غلام آقای خود باشیم»

گفت: «مالان موافق سخن شما بشود، آنکه نزد او یافت شود، غلام من باشد، و شما آزاد باشید.»

پس تعجیل نموده، هر کس عدل خود را به زمین فرود آورد، و هر یکی عدل خود را بر کرد.

۷ واو تجسس کرد، و از مهتر شروع نموده، به کهتر ختم کرد. و جام در عدل بنیامن یافته شد.

۸ آنگاه رخت خود را چاک زندن، و هر کس الاغ خود را بار کرده، به شهر برگشتند.

و یهودا برادر اش به خانه یوسف آمدند، و او هنوز آنچا بود، و به حضور اوی بزمین افتادند.

۹ یوسف بدیشان گفت: «بن چه کاری است که کردید؟ آیاند انسید که چون من مر دی، البتہ تفال مینزد؟»

یهودا گفت: «ه آقایم چه گوییم، و چه عرض کنیم، و چگونه بیگانی خویش را ثابت نماییم؟ خدا گاه غلامانت را در یافت نموده است؛ اینک مانیز

و آنکه جام بدستش یافت شد، غلامان آقای خود خواهیم بود.»

گفت: «اشا ز من که چنین کنم! بلکه آنکه جام بدستش یافت شد، غلام من باشد، و شما به سلامتی نزد پدر خویش بروید.»

آنگاه یهودا زدیک وی آمد، گفت: «ی آقایم بشنو غلامت به گوش آقای خود سخنی بگوید. و غضب بر غلام خود فروخته نشود، زیرا که تو چون فرعون هستی.»

۱۰ آقایم از غلامانت پرسیده، گفت: آیا شمارا پدر برادری است؟

و به آقای خود عرض کردیم: که مارا پدر پیری است، و پسر کوچک پیری او که برادرش مرده است، و او تنها از مادر خود مانده است، و پدر او را دوست میدارد.»

۱۱ و به غلامان خود گفتی: «وی را نزد من آرید تا چشمان خود را بروی نمیم.»

۱۲ و به آقای خود گفتیم: آن جوان غی تو از پدر خود جدا شود، چه اگر از پدر خویش جدا شود او خواهد مرد.»

۱۳ و به غلامان خود گفتی: اگر برادر کهتر شما باشندیم، روی مرادیگر نخواهید دید.»

۱۴ پس واقع شد که چون نزد غلامت، پدر خود، رسیدیم، سخنان آقای خود را بدویاز گفتیم.

۱۵ و پدر ما گفت: نبرگشته اند که خورا کی برای ما بخزید.»

۱۶ گفتیم: غی تو ایم رفت، یکن اگر برادر کهتر باما آید، خواهیم رفت، زیرا که روی آن مر در اغی تو ایم دیدا گر برادر کوچک با مانباشد.»

- ۲۷ و غلامت، پدر من، به ما گفت: شما گاهی دل خواهید کرد زیرا من دوپسر زاید.
- ۲۸ و یکی از نزد من بیرون رفت، و من گفتم هر آینه دریده شده است، و بعد از آن اوراندیدم.
- ۲۹ اگر این رانیز از نزد من ببرید، وزیانی بدور سد، همان موى سفید مرابه حزن به گور فروند خواهد برد.
- ۳۰ والان اگر نزد غلامت، پدر خود بروم، ولن جوان با مانباشد، و حال آنکه جان او به جان وی بسته است، واقع خواهد شد که چون ببیند پسر نیست، او خواهد مرد.
- ۳۱ غلامت موی سفید غلامت، پدر خود را به حزن به گور فروند خواهد برد.
- ۳۲ زیرا که غلامت نزد پدر خود ضامن پسر شده، گفتم: هر گاه اورانیز توباز نیاورم، تا ابد الابد نزد پدر خود مقصراً خواهم شد.
- ۳۳ پس الان تمنا اینکه غلامت به عوض پسر در بندگی آقای خود بماند، پسر، همراه برادران خود بروم.
- ۳۴ زیرا چگونه نزد پدر خود بروم و پسر بامن نباشد، مباداً لای را که به پدر مواقعاً شود ببینم.»

یوسف خود را به برادرانش

معروف میکند و یوسف پیش جمعی که به حضور شایستاده بودند، توانست خودداری کند، پس ندا کرد که «مه را از نزد من بیرون کنید!» و کسی نزد او غماند، وقتی که یوسف خویشتن را به برادران خود شناسانید.

۲ و به آواز بلند گریست، و مصریان واهل خانه فرعون شنیدند.

۳ یوسف، برادران خود را گفت: «نیوسف هستم! آیا پدرم هنوز زنده است؟» و برادرانش جواب وی را توانستند داد، زیرا که به حضور وی مضطرب شدند.

- ۴ و یوسف به برادران خود گفت: «زدیک من بیاید.» پس نزدیک آمدند، و گفت: «نمیوسف، برادر شما، که به مصروف و ختید!
- ۵ و حال رنجیده مشوید، و متغیر نگردید که مر ابدی بخافروختید، زیرا خدامرا پیش روی شما فرستاد تا فوس را (نده نگاه دارد).
- ۶ زیرا حال دو سال شده است که فقط در زمین هست، و پنج سال دیگر زنده شیار خواهد بودند درو.
- ۷ و خدامرا پیش روی شما فرستاد تا برای شما بقیتی در زمین نگاه دارد، و شمارا به نجاتی عظیم احیا کند.
- ۸ والان شمامر اینجا نفرستادید، بلکه خدا، و امر اپدر را فرعون و آقابر قمای اهل خانه او و حاکم هم زمین مصروف ساخت.
- ۹ بشتابید و نزد پدرم رفته، بد و گوپید: پسرو تو، یوسف چنین میگوید: که خدامرا احتمالاً کمتر مصروف ساخته است، تزدمن بیاوتا خیر منما.
- ۱۰ و در زمین جوشن ساکن شو، تازدیک من باشی، تو و پسرانت و پسران پسرانت، و گلهات و رمهات با هر چه داری.
- ۱۱ تا تو را در آنجا پرورانم، زیرا که پنج سال فقط باقی است، مباداً تو واهل خانه ات و متعلقانت بینوا گردید.
- ۱۲ و اینک چشمان شما و چشمان برادرم بنیامین، میبیند، زیان من است که با شما سخن میگوید.
- ۱۳ پس پدر من از همه حشمت من در مصرا و از آنچه دیده اید، خبر دید، و تعجبیل غوده، پدر من ابدی بخاجا اورید.»
- ۱۴ پس به گردن برادر خود، بنیامین، آویخته، بگویست و بنیامین بر گردن وی گریست.
- ۱۵ و همه برادران خود را بوسیده، برایشان بگویست، و بعد از آن، برادرانش با اوی گفتگو کردند.
- ۱۶ و این خبر را در خانه فرعون شنیدند، و گفتند برادران یوسف آمد هاند، و بنظر فرعون و بنظریند گانش خوش آمد.
- ۱۷ و فرعون به یوسف گفت: «رادران خود را بگو: چنین یکنید: چهار پایان خود را بار کنید، و روانه شده، به زمین کنعان بروید.
- ۱۸ و پدر و اهل خانه های خود را برداشت، تزدمن آید، و نیکو تزدمن مصرا را به شما میدهم تا از فربه زمین بخورید.
- ۱۹ و تو مامور هستی این را بکنید: ارا به اما زمین مصرا برای اطفال وزنان خود بگیرید، و پدر خود برداشت، بیا پید.
- ۲۰ و چشمان شما در پی اسباب خود نباشد، زیرا که نیکویی تمامی زمین مصرا زان شماست.»
- ۲۱ پس بنی اسرائیل چنان کردند، و یوسف به حسب فرمایش فرعون، ارا به ایشان داد، و زاد سفر بدیشان عطا فرمود.
- ۲۲ و هر هر یک از ایشان، یک دست رخت بخشید، اما به بنیامین سیصد مثقال نقره، و پنج دست جامه داد.
- ۲۳ و برای پدر خود بدین تفصیل فرستاد: ده الاغ بار شده به نفایس مصر، و ده ماده الاغ بار شده به غله و نان و خورش برای سفر پدر خود.
- ۲۴ پس برادران خود را مخصوص فرموده، روانه شدند و بدیشان گفت: «نها در راه منزار عمه مکنید!»
- ۲۵ واز مصرا برآمد، نزد پدر خود، یعقوب، به زمین کنunan آمدند.
- ۲۶ واورا خبر داده، گفتند: «وسف الان زنده است، واوها کمتر مصراست.» آنگاه دل وی ضعف کرد، زیرا که ایشان را باور نکرد.

۲۷ و همه سخنانی که یوسف بدیشان گفته بود، به او گفتند، و چون اربابه های را که یوسف برای آوردن او فرستاده بود، دید، روح پدر ایشان، یعقوب، زنده گردید.

۲۸ و اسرائیل گفت: «افی است! پسر من، یوسف، هنوز زنده است؛ میروم و قبل از مردم اوراخواهم دید.»

سفر یعقوب به مصر

و اسرائیل با هر چه داشت، کوچ کرده، به پئرش بع آمد، و قربانیه ابرای خدای پدر خود، اسحاق، گذرانید.

۲ و خداد ر رویاهای شب، به اسرائیل خطاب کرده، گفت: «ای یعقوب! ای یعقوب! گفت: «یک.»

گفت: «ن هستم الله، خدای پدرت، از فرود آمدن به مصر مترس، زیرا در آنجا امتی عظیم از توبه وجود خواهم آورد.

۴ من با توبه مصر خواهم آمد، و من نیز، تورا از آنجا البته باز خواهم آورد، و یوسف دست خود را بر چشم ان تو خواهد گذاشت.»

و یعقوب از پیش روانه شد، و بنی اسرائیل پدر خود، یعقوب، و اطفال وزنان خوش را بر اربابه های که فرعون به جهت آوردن او فرستاده بود، برداشتند.

۶ موماشی و اموالی را که در زمین کنعان اندوخته بودند، گرفتند. و یعقوب با تمامی ذریت خود به مصر آمدند.

۷ و پسران و پسران پسران خود را با خود، و دختران و دختران پسران خود را، و تمامی ذریت خوش را بر اهی خود به مصر آورد. و این است نامهای پسران اسرائیل که به مصر آمدند: یعقوب و پسرانش روین نخست زاده یعقوب.

۹ و پسران روین: حنوك و فلو و حصر و نرمی.

۱۰ و پسران شمعون: یموئیل و یامین و اوهد و یاکین و صور و شاول که پسر زن کنعانی بود.

۱۱ و پسران لاوی: جرشون و قهات و مراری.

۱۲ و پسران یهودا: عیرو و نان و شیله و فارص و زارح. اما عیرو و نان در زمین کنعان مردند. و پسران فارص: حصر و حامل بودند.

۱۳ و پسران یسا کار: تولاع و فوه و بوب و شرون.

۱۴ و پسران زبولون: سارداویلون و یا حلیل.

۱۵ ایناند پسران لیه، که آنها باباد ختر خود دینه، در فدان ارام برای یعقوب زاید. همه نفوس پسران و دخترانش سی و سه نفر بودند.

۱۶ و پسران جاد: صفیون و جی و شونی و اصیون و عیری و ارودی و ارثیل.

۱۷ و پسران اشیر: یمنه و لیشو و لیشوی و بیریه، و خواهرا ایشان ساره، و پسران بریه حابر و ملکیل.

۱۸ ایناند پسران زلفه که لا بان به دختر خود لیه داد، و این شازده را برای یعقوب زاید.

۱۹ و پسران راحیل زن یعقوب: یوسف و بنیامین.

۲۰ و برای یوسف در زمین مصر، منسی و افرايم زایده شدند، که اسنات دختر فوطی فارع، کاهن اون برایش بزاد.

۲۱ و پسران بنیامین: بالع و بیا کروشیل و جیرا و نعمان و ایحی و رش و مفیم و حفیم و آرد.

۲۲ ایناند پسران راحیل که برای یعقوب زایده شدند، همه چهارده نفر.

۲۳ و پسران دان: حوشیم.

۲۴ و پسران نفتالی: یحصیل و جونی و صر و شایم.

۲۵ ایناند پسران بلبه، که لا بان به دختر خود راحیل داد، و ایشان را برای یعقوب زاید. همه هفت نفر بودند.

همه نفوسی که بایعقوب به مصر آمدند، که از صلب وی پدید شدند، سوای زنان پسران یعقوب، جمیع شست و شش نفر بودند.

۲۷ و پسران یوسف که برایش در مصر زایده شدند، دون نفر بودند. پس جمیع نفوس خاندان یعقوب که به مصر آمدند هفتاد بودند.

و یهودا را پیش روی خود تزییوسف فرستاد تا اربابه جوشن را هنمایی کند، و به زمین جوشن آمدند.

۲۹ و یوسف عرب ارباب خود را حاضر ساخت، تابه استقبال پدر خود اسرائیل به جوشن بود. و چون ارباب دیده گردنش بیاوینخت، و مدتی بر گردش گریست.

۳۰ و اسرائیل به یوسف گفت: «کنون بگیرم، چون که روی تورا دیدم که تابحال زنده هستی.»

و یوسف برادران خود را هله پدر خوش را گفت: «یروم تافرعون را خبر دهم و به او گویم: برادرانم و خانواده پدرم که در زمین کنunan بودند، نزد من آمد هاند.

۳۲ و مردان شبانان هستند، زیرا اهل موشینند، و گلهه اور مهها و کل ما یملک خود را آورد هاند.»

^{۳۲} و چون فرعون شمارابطلید و گوید: کسب شما چیست؟

گوید: غلامان از طفولیت تا حال اهل مواشی هستیم، هم ما وهم اجداد ما، تادر زمین جوشن ساکن شوید، زیرا که هر شبان گوسفنده مکروه مصریان است».

پس یوسف آمد و به فرعون خبرداده، گفت: «درم و برادرانم با گله و رمه خویش و هر چه دارند، از زمین کنعان آمد هاندو در زمین جوشن هستند»، واژ جمله برادران خود پنج نفر برداشت، ایشان را به حضور فرعون برپا داشت.

^{۳۳} و فرعون، برادران او را گفت: «غل شما چیست؟» به فرعون گفتند: «لامانت شبان گوسفنده هستیم، هم ما وهم اجداد ما».

وبه فرعون گفتند: «مدهایم تادرین زمین ساکن شویم، زیرا که برای گله غلامان مرتعی نیست، چونکه فقط در زمین کنunan سخت است. و الان تمتداریم که بندگان در زمین جوشن سکونت کنند».

و فرعون به یوسف خطاب کرده، گفت: «درت و برادرانت نزد تو آمد هاند»،

زمین مصر پیش روی توست. در نیکوکوتین زمین، پدر و برادران خود را مسکن بده. در زمین جوشن ساکن بشوند. و اگر میدانی که در میان ایشان کسان قابل میباشند، ایشان را سرکاران مواشی من گردان».

و یوسف، پدر خود، یعقوب را آورد، اورا به حضور فرعون برپا داشت. و یعقوب، فرعون را برکت داد.

^۴ و فرعون به یعقوب گفت: «یام سالهای عمر تو چند است؟»

یعقوب به فرعون گفت: «یام سالهای غربت من صد و سی سال است. ایام سالهای عمر پدرانم در روزهای غربت ایشان نرسیده».

و یعقوب، فرعون را برکت داد و از حضور فرعون بیرون آمد.

^{۱۱} و یوسف، پدر و برادران خود را سکونت داد، و ملکی در زمین مصر در نیکوکوتین زمین، یعنی در اراضی رعمسیس، چنانکه فرعون فرموده بود، بدیشان ارزانی داشت.

^{۱۲} و یوسف پدر و برادران خود، و همه اهل خانه پدر خویش را به حسب تعداد عیال ایشان به نان پرورانید.

خشکسالی

و در تمای زمین نان نیود، زیرا فقط زیاده سخت بود، و ارض مصر و ارض کنunan بسیب فقط بینواگردید.

^{۱۴} و یوسف، تمام نقره‌های را که در زمین مصر و زمین کنunan یافته شد، به عوض غلهای که ایشان خریدند، بگرفت، و یوسف نقره را به خانه فرعون درآورد.

^{۱۵} و چون نقره از اراضی مصر و ارض کنunan تمام شد، همه مصریان نزد یوسف آمد، گفتند: «ارانان بده، چرا در حضورت بمیریم؟ زیرا که نقره تمام شده».

یوسف گفت: «واشی خود را بایاورید، و به عوض مواشی شما، غله به شمامیده هم، اگر نقره تمام شده است».

پس مواشی خود را نزد یوسف آوردند، و یوسف به عوض اسپان و گلهای گوسفندان و رمه های گاو و الاغان، نان بدیشان داد. و در آن سال به عوض همه مواشی ایشان، ایشان را به نان پرورانید.

^{۱۸} و چون آن سال سپری شد در سال دوم به حضوری آمده، گفتندش: «زانای خود مخفی نمی داریم که نقره تمام شده است، و مواشی و بهای از آن آقای ما گردیده، و جز بدنها وزمین مابه حضور آقای ما چیزی باقی نیست.

^{۱۹} چرا مأوزمین مانیزد رناظر تو هلاک شویم؟ پس مأوزمین مارا به نان بخز، و مأوزمین ماملوک فرعون بشویم، و بذریه تازیست کنیم و غیریم وزمین بایمانند».

پس یوسف تمای زمین مصر را برای فرعون بخزید، زیرا که مصریان هر کس مزرعه خود را فروختند، چونکه فقط برایشان سخت بود وزمین از آن فرعون شد.

^{۲۱} و خلق را ازین حد تا به آن حد مصر به شهرها منتقل ساخت.

^{۲۲} فقط زمین کهنه را بخزید، زیرا کهنه را حصه‌ای از جانب فرعون معین شده بود، و از حصه‌ای که فرعون بدیشان داده بود، میخوردند. ازین سبب زمین خود را نفر و ختند.

^{۲۳} و یوسف به قوم گفت: «ینک، امر و ز شمارا وزمین شمارابرای فرعون خریدم، همانابرای شما بذر است تازمین را بکارید.

^{۲۴} و چون حاصل بر سد، یک نحمس به فرعون دهید، و چهار حصه از آن شما باشد، برای زراعت زمین و برای خوراک شما و اهل خانه های شما و طعام به جهت اطفال شما».

گفتند: «ومارا حیا ساختی، در نظر آقای خود التفات بیایم، تا غلام فرعون باشیم».

پس یوسف این قانون را بر زمین مصر تا امر وزیر اراده که خمس از آن فرعون باشد، غیر از زمین که نه فقط، که از آن فرعون نشد.

^{۲۷} و اسرائیل در ارض مصر در زمین جوشن ساکن شده، ملک در آن گرفتند، و سیار بارور و کثیر گردیدند.

^{۲۸} و یعقوب در ارض مصر هفده سال بزریست. وایام سالهای عمر یعقوب صد و چهل و هفت سال بود.

^{۲۹} و چون حین وفات اسرائیل نزدیک شد، پسر خود یوسف را طلبیده، بد و گفت: «لان اگر در نظر تو التفات یاقظت، دست خود را زیر ان من بگذار،

واحسان و امانت بامن بگن، وزن هار مرادر مصر دفن منما،

بلکه با پدران خود بخوابم و مر از مصر برداشته، در قبر ایشان دفن کن.» گفت: «نچه گفتی خواهم کرد،»

گفت: «رایم قسم بخور، «پس برایش قسم خورد و اسرائیل بر سر است خود خم شد.

پسران یوسف

و بعد از این امور، واقع شد که به یوسف گفتند: «ینک پدر تو بیمار است.» پس دو پسر خود، منسی و افرایم را با خود برداشت.

^۲ و یعقوب را خبر داده، گفتند: «ینک پسرت یوسف، نزد تو می آید.» و اسرائیل، خوب لشتن را تقویت داده، بر سر تنی نشست.

^۳ و یعقوب به یوسف گفت: «دای قادر مطلق در لوز در زمین کنعان به من ظاهر شده، مر ابرکت داد.

^۴ و به من گفت: هر آینه من ترا بارور و کثیر گردانم، و از تقویم‌های سیار بوجود آورم، و این زمین را بعد از توبه ذریت تو، به میراث ابدی خواهم داد.

^۵ والان دو پسرت که در زمین مصر برایت زاییده شدند، قبل از آنکه نزد توبه مصر بیایم، ایشان از آن من هستند، افرایم و منسی مثل رو بین و شمعون از آن من خواهند بود.

^۶ و اما ولاد تو که بعد از ایشان بیاوری، از آن توبایشند و در اراثت خود به نامهای برادران خود مسمی شوند،

^۷ و هنگامی که من از فدان آمدم، راحیل نزد من در زمین کنunan به سر راه مرد، چون اندک مسافتی باقی بود که به افرات برسم، واور اد را نجا به سر راه افرات که بیت لحم باشد، دفن کردم.»

و چون اسرائیل، پسران یوسف را دید، گفت: «یمان کیستند؟»

یوسف، پدر خود را گفت: «یمان پسران منند که خدابه من در اینجاد اده است.» گفت: «یشان را نزد من بیاور تا ایشان را برکت دهم.»

و چشممان اسرائیل از پیری تار شده بود که نتوانست دید. پس ایشان را نزدیک وی آورد و ایشان را بوسیده، در آغوش خود کشید.

و اسرائیل به یوسف گفت: «مان غی بردم که روی ترا بیینم، و همان خدا، ذریت ترا نیز به من نشان داده است.»

و یوسف ایشان را از میان دورانوی خود بیرون آورد، رو به زمین نهاد.

^{۱۳} و یوسف هر دو را گرفت، افرایم را به دست راست خود به مقابله دست چپ اسرائیل، و منسی را به دست چپ خود به مقابله دست راست اسرائیل، و ایشان را نزدیک وی آورد.

^{۱۴} و اسرائیل دست راست خود را دراز کرده، بر سر افرایم نهاد و او کوچک تریو دودست چپ خود را بر سر منسی، و دستهای خود را به فرات حرکت داد، زیرا که منسی نخست زاده بود.

^{۱۵} و یوسف را برکت داده، گفت: «دای که در حضور و پدرانم، ابراهیم و اسحاق، سالک بودندی، خدایی که مر از روز بود نتما مر وزیر ایالت کرده است،

آن فرشتهای که مر از هر بدی خلاصی داده، این دو پسر را برکت دهد، و نام من و نامهای پدرانم، ابراهیم و اسحاق، بر ایشان خوانده شود، و در سطح زمین بسیار کثیر شوند.»

و چون یوسف دید که پدرش دست راست خود را بر سر افرایم نهاد، بنظرش ناپسند آمد، و دست پدر خود را گرفت، تا آن را از سر افرایم به سر منسی نقل کند.

^{۱۸} و یوسف به پدر خود گفت: «ی پدر من، نه چنین، زیرا نخست زاده این است، دست راست خود را به سر او بگذار.»

اما پدرش ابا غوده، گفت: «ید اگاهی پسرم! میدانم! اونیز قومی خواهد شد و اونیز زرگ خواهد گردید، لیکن برادر که هر ش ازوی بزرگتر خواهد شد

و ذریت اواهمهای سیار خواهد گردید.»

و در آن روز، او ایشان را برکت داده، گفت: «ه تو، اسرائیل، برکت طلبیده، خواهند گفت که خدا ترا مثلاً افرایم و منسی کرد انا داد.» پس افرایم را به منسی ترجیح داد.

^{۲۱} و اسرائیل به یوسف گفت: «مان امن می‌میرم، و خدا با شما خواهد بود، و شماره زمین پدران شما با خواهد آورد.

- ۲۲ و من به توحصهای زیاده از برادرانت میدهم، که آن را لذت اموریان به مشیرو و کان خود گرفتم.»
برکت یعقوب به پسر اش
 ویعقوب، پسران خود را خوانده، گفت: «مع شوید تاشمار ازا آنچه در ایام آخریه شما واقع خواهد شد، خبر دهم.
 ۲ ای پسران! یعقوب جمع شوید و شنید! و به پدر خود، اسرائیل، گوش گیرید.
 «ی روین! تو نخست زاده‌منی، تو نایی من و ابتدای قوتم، فضیلت رفعت و فضیلت قدرت.
 ۴ جوشان مثل آب، برتری نخواهی یافت، زیرا که بر ستر پدر خود بآمدی. آنگاه آن را بحمرت ساختی، به بستر من برآمد.
 «معون ولا وی برادرند. آلات ظلم، مشیروهای ایشان است.
 ۶ ای نفس من به مشورت ایشان داخل مشو، وای جلال من به محفل ایشان متعدد مباش زیرا در غصب خود مردم را کشتند. و در خود رایی خویش گوان را پی کردند.
 ۷ ملعون باد خشم ایشان، که سخت بود، و غصب ایشان زیرا که تندبود! ایشان را در یعقوب متفرق سازم و در اسرائیل پراکنده کنم.
 «ی یهودا تو را برادرانت خواهند ستد. دستت بر گردن دشمنانت خواهد بود، و پسران پدرت، تو را تعظیم خواهند کرد.
 ۹ یهودا شیر بچهای است، ای پسرم از شکار برآمدی. مثل شیر خویشتن را جمع کرده، در کمین میخوابد و چون شیر مادهای است. کیست اورا برانگیزاند؟
 عصا از یهودا دور نخواهد شد. و نه فرمان فرمایی از میان پایهای وی تاشیلو بیاید. و مر او را اطاعت امتهای خواهد بود.
 ۱۱ کره خود را به تاک و کره الاغ خویش را به موسسه. جامه خود را به شراب، و رخت خویش را به عصیر انگوری شوید.
 ۱۲ چشم‌انش به شراب سرخ و دندانش به شیر سفید است.
 «بولون، بر کار دریاسا کن شود، و تزد بذر کشتهایا. وحدود اوتا به صیدون خواهد رسید.
 ۱۴ یسا کار حمار قوی است در میان آغلها خواهد بود.
 ۱۵ چون محل آرمیدن را دید که پسندیده است، وزمین را دلگشا شیافت، پس گردن خویش را برای بار خم کرد، و بنده خراج گردید.
 «آن، قوم خود را دوری خواهد کرد، چون یکی از اسباط اسرائیل.
 ۱۷ دان، ماری خواهد بود به سر راه، و افعی بر کار طریق که پاشنه اسب را بگردتا سوارش از عقب افتد.
 ۱۸ ای یوه منظر نجات تو می‌باشم.
 «اد، گوهی بروی هجوم خواهند آورد، واویه عقب ایشان هجوم خواهد آورد.
 ۲۰ اشیر، نان او چرب خواهد بود، ولذات ملوکانه خواهد داد.
 ۲۱ نفتالی، غزال آزادی است، که سختان حسنخ خواهد داد.
 «وسف، شاخه باروری است. شاخه بارور بر سر چشم‌های که شاخه هایش از دیوار برآید.
 ۲۳ تیراندازان اور ارجانیدن، و تیرانداختند و اذیت رسانیدن.
 ۲۴ لیکن کان وی در قوت قایم ماند. و بازوهای دستش به دست قدری یعقوب مقوی گردید که از آنجاست شبان و صخره اسرائیل.
 ۲۵ از خدای پدرت که تو را عنانت می‌کند، و از قادر مطلق که تو را برکت میدهد، به برکات آسمانی از اعلی و برکات بجهای که در اسفل واقع است، و برکات پستانه اور حرم.
 ۲۶ برکات پدرت بر برکات جبال ازلی فایق آمد، و بر حدود کوههای ابدی و بر سر یوسف خواهد بود، و بر فرق او که از برادرانش برگزیده شد.
 «نیامین، گرگی است که میدرد. صبح گاهان شکار را خواهد خورد، و شامگاهان غارت را تقسیم خواهد کرد.»
 همه اینان دوازده سبط اسرائیلند، و این است آنچه پدر ایشان، بدیشان گفت و ایشان را برکت داد، و هر یک را موافق برکت وی برکت داد.
مرگ یعقوب
 پس ایشان را وصیت فرموده، گفت: «ن به قوم خود ملحق می‌شوم، مر ابابدرا نم در مغارهای که در صحرای عفرون حتی است، دفن کنید.
 ۳۰ در مغارهای که در صحرای مکفیله است، که در مقابل مری در زمین کنعان واقع است، که ابراهیم آن را بآن صحرا از عفرون حتی برای ملکیت مقبره خرید.
 ۳۱ آنچه ابراهیم وزوجه ایشان، ساره را دفن کردند؛ آنچه اسحاق وزوجه اور فقهه را دفن کردند؛ و آنچه ایله را دفن نمودم.

- ۳۲ خرید آن صحرا و مغارهای که در آن است از بخی حت بود.»
و چون یعقوب و صیت را ب پسران خود به پایان برد، پایهای خود را به بستر کشیده، جان بداد و به قوم خویش ملحق گردید.
و یوسف بر روی پدر خود افتاده، بر روی گریست و او را بوسید.
- ۲ یوسف طبیانی را که از بند گان او بودند، امر فرمود تا پدر را اورا حنوط کنند. و طبیان، اسرائیل را حنوط کردن.
- ۳ و چهل روز در کاروی سپری شد، زیرا که این قدر روز هادر حنوط کردن صرف میشد، و اهل مصر هفتاد روز برا وی ماتم گرفتند.
- ۴ و چون ایام ماتم وی تمام شد، یوسف اهل خانه فرعون را خطاب کرده، گفت: «گرالان در نظر شما التفات یاقفهم، در گوش فرعون عرض کرده،
بگویید: پدرم را سوگندداده، گفت: اینک من میمیرم؛ در قبری که برای خویشتن در زمین کنون کندهام، آنجام را دفن کن.» اکنون بروم و پدر خود را دفن کرده، مراجعت نمایم.»
- ۵ فرعون گفت: «رو و چنان که پدرت به تو سوگندداده است، اورا دفن کن.» پس یوسف روانه شد تا پدر خود را دفن کند، و همه نوکران فرعون که مشایخ خانه وی بودند، و جمیع مشایخ زمین مصر با اور فنتند.
- ۶ و همه اهل خانه یوسف و برادرانش و اهل خانه پدرش، جزاین که اطفال و گلهای اورمه های خود را در زمین جوشن و گذاشتند.
- ۷ و راجه هانیز و سواران، همراهش رفته، و انبوهی بسیار کثیر بودند.
- ۸ پس به خرمنگاه اطاطاد که آنطرف اردن است رسیدند، و در آنجاماتی عظیم و سیار سخت گرفتند، و برای پدر خود هفت روز توحه گزی نمود.
- ۹ و چون کنعنیان ساکن آن زمین، این ماتم را در خرمنگاه اطاطاد دیدند، گفتند: «بن برای مصر یان ماتم سخت است.» از این و آن موضع را آبل مصر ایم نامیدند، که بدان طرف اردن واقع است.
- ۱۰ همچنان پسران او بیان طور یکه امر فرموده بود، گردند.
- ۱۱ ۱۱ و پسرانش، او را به زمین کنون بردند. و اورادر مغاره صحرا و مکفیله، که ابراهیم با آن صحرا از عفرون حتی برای ملکیت مقبره خریده بود، در مقابل مری دفن گردند.
- ۱۲ ۱۲ و یوسف بعد از دفن پدر خود، ب برادران خویش و همه کسانی که برای دفن پدرش باوی رفته بودند، به مصر برگشتند.
- یوسف برادران خود را**
و چون برادران یوسف دیدند که پدر ایشان مرده است، گفتند: «گریوسف الان از ما کینه دارد، هر آینه مکافات همه بدی را که بهوی گرد هایم به ما خواهد رسانید.»
- ۱۳ پس نزد یوسف فرستاده، گفتند: «در تقبل از مردنش امر فرموده، گفت: به یوسف چنین بگویید: التمس دارم که گاه و خطای برادران خود را غفو فرمایی، زیرا که به تو بدی گرد هاند، پس اکنون گاه بند گان خدای پدر خود را غفو فرمایی.» و چون بهوی سخن گفتند، یوسف بگریست.
- ۱۴ ۱۴ و برادرانش نیز آمده، به حضور وی افتادند، و گفتند: «ینک غلامان توهستیم.»
- ۱۵ یوسف ایشان را گفت: «ترسید زیرا که آیامن در رجای خدا هستم؟
- ۱۶ شادر باره من بداندیشید، لیکن خدا از آن قصد نیکی کرد، تا کاری کند که قوم کثیری را احیانا ماید، چنان که امر وزشده است.
- ۱۷ ۱۷ والان ترسان مباشد. من، شمار او اطفال شمار امیر پرورانم،» پس ایشان را تسلي داد و سخنان دل آویز بیشان گفت.
- مرگ یوسف**
و یوسف در مصر ساکن ماند، او و اهل خانه پدرش. و یوسف صد و ده سال زندگانی کرد.
- ۱۸ و یوسف پسران پشت سوم افرایم را دید. و پسران ما کمی، پسر منی نیز بزرگوارهای یوسف تولد یافتند.
- ۱۹ و یوسف، برادران خود را گفت: «ن میمیرم، و یقین خدا از شما تقد خواهد نمود، و شمار از این زمین به زمینی که برای ابراهیم و اسحاق و یعقوب قسم خورده است، خواهد برد.»
- ۲۰ و یوسف به بنی اسرائیل سوگندداده، گفت: «رأیه خدا از شما تقد خواهد نمود، واستخوانهای مر الاینچا خواهید برداشت.»
- ۲۱ و یوسف مر در حیین که صد و ده ساله بود. و اورا حنوط کرده، در زمین مصر در تابوت گذاشتند.

گتاب خروج

بندگی اسرائیل

واین است نامهای پس از اسرائیل که به مصر آمدند، هر کس با اهل خانه اش همراه یعقوب آمدند:
 روین و شمعون ولاوی و یهودا،
 یسا کاروز بولون و بنیامین،
 ودان و نفتالی، وجادواشیر.
 ۵ و همه نفوسي که از صلب یعقوب پدید آمدند هفتاد نفر بودند. و یوسف در مصر بود.

۶ و بنی اسرائیل با رور و منتشر شدند، و کثیر و بینها یات زور آور گردیدند. وزمین از ایشان پر گشت.

۷ اما پادشاهی دیگر مصر برخاست که یوسف را نشانخت.

۸ و به قوم خود گفت: «مانا قوم بنی اسرائیل از مازیاده وزور آور تند.

۹ ۱۰ بیاید بایشان به حکمت رفتار کنیم، مبادا که زیاد شوند. واقع شود که چون جنگ پدید آید، ایشان نیز باد شمنان ماه مد استان شوند، واما جنگ کرده، از زمین بیرون روند.»

پس سر کاران بر ایشان گاشتند، تایشان را به کارهای دشوار ذلیل سازند، و برای فرعون شهرهای خزینه، یعنی فیتم و رومیس را بنا کردند.

۱۱ لیکن چندان که بیشتر ایشان را ذلیل ساختند، زیاد ترمیزاید و منتشر گردیدند، و از بنی اسرائیل احترام مینمودند.

۱۲ و مصریان از بنی اسرائیل به ظلم خدمت گرفتند.

۱۳ ۱۴ و جانهای ایشان را به بندگی سخت، به گل کاری و خشت سازی و هر گونه عمل صحرا کی، تلغی ساختند. و هر خدمتی که بر ایشان نهادندی به ظلم میبود.

۱۵ و پادشاه مصر به قابله‌های عبرانی که یکی را شفره و دیگری را فوعه نام بود، امر کرد: «

گفت: «ون قابله گری برای زنان عبرانی بکنید، و بر سر گهانگاه کنید، اگر پسر باشد اورا بکشید، و اگر دختر بود زندگانه عاند.»
 لکن قابله‌ها از خدا ترسیدند، و آنچه پادشاه مصر بدیشان فرموده بود نگرددند، بلکه پس از رازنده گذارند.

پس پادشاه مصر قابله‌ها طلبیده، بدیشان گفت: «راین کار را کردید، و پس از رازنده گذارید؟»

CABLHEHABE FEROUN GFTND: «ZAIN SIBB KEDZAN UBRANI CHON ZNAN MCSR NIYSTND, BLKE ZORAOVRND, QBL AZRSIDEN CABLHEHABE MIZAYINDE.»
 و خدا با قابله‌ها احسان نمود، و قوم کثیر شدند، و سیار توانا گردیدند.

۲۱ واقع شد چونکه قابله‌ها از خدا ترسیدند، خانه‌های ایشان بساخت.

۲۲ و فرعون قوم خود را امر کرد، گفت: «پس از که زیاد شود به نهر اندازید، و هر دختری را زندگانگاه دارید.

تولد موسی

و شخصی از خاندان لاوی رفت، یکی از دختران لاوی را به زنی گرفت.

۲ و آن زن حامله شده، پسری بزاد. و چون اورانی کو منظر دید، وی را سه ماه نهان داشت.

۳ و چون نتوانست اورادیگر پنهان دارد، تابوتی از نی برایش گرفت، و آن را به قیروزفت اندوده، طفل را در آن نهاد، و آن را در نیزاریه کار نهر گذاشت.

تولد موسی

۴ و خواهش از دور ایستاد تابوت انداده اورا چه میشود.

۵ و دختر فرعون برای غسل به نهر فرود آمد. و کنیز انش به کار نهر میگشتد. پس تابوت را در میان نیزار دیده، کنیز ک خوش را فرستاد تا آن را بگیرد.

۶ و چون آن را بگشاد، طفل را دید و اینک پسری گریان بود. پس دلش بروی بسوخت و گفت: «ین از اطفال عبرانیان است.»

و خواهروی به دختر فرعون گفت: «یا بروم وزنی شیرده را از زنان عبرانیان نزدت بخوانم تا طفل را برایت شیردهد؟»

۷ دختر فرعون به او گفت: «رو.» پس آن دختر رفت، مادر طفل را بخواند.

۸ و دختر فرعون گفت: «ین طفل را ببرو اور برای من شیر بده و مزد تورا خواهم داد.» پس آن زن طفل را برداشت، بد و شیر میداد.

۹ و چون طفل نمود کرد، وی را نزد دختر فرعون برد، و او را پسر شد. و وی را موسی نام نهاد زیرا گفت: «و را آن کشیدم.»

۱۰ و چون طفل نمود کرد، وی را نزد دختر فرعون برد، و او را پسر شد. و وی را موسی نام نهاد زیرا گفت: «و را آن کشیدم.»

فرار موسی

وواقع شد را آن ایام که چون موسی بزرگ شد، نزد برادران خود بیرون آمد، و به کارهای دشوار ایشان نظر انداخته، شخصی مصری را دید که شخصی عبرانی را که از برادران او بود، میزند.

۱۲ پس به هر طرف نظر افکنده، چون کسی را ندید، آن مصری را کشت، واورادر ریگ پنهان ساخت.

۱۳ و روز دیگر بیرون آمد، که ناگاه دو مرد عبرانی منازعه میکنند، پس به ظالم گفت: «راهمسایه خود را میزنی.»

گفت: «یست که توراب ماحا کمپاد اور ساخته است، مگر تو می خواهی مرابکشی چنانکه آن مصری را کشتی؟» پس موسی ترسید و گفت: «قین این امر شیعی یافته است.»

و چون فرعون این ماجرا راشنید، قصد قتل موسی کرد، و موسی از حضور فرعون فرار کرد، در زمین مدیان ساکن شد. و بر سر چاهی بنشست.

۱۶ و کاهن مدیان را هفت دختر بود که آمدن دنواب کشیده، آبخور هارا پر کردند، تا گله پدر خوش راسیراب کنند.

۱۷ و شبانان نزدیک آمدند، تا ایشان را دور کنند. آنگاه موسی برخاسته، ایشان را مدد کرد، و گله ایشان را سیراب نمود.

۱۸ و چون نزد پدر خود را عویل آمدند، او گفت: «گونه امر وزیدن زودی برگشتید؟»

گفتند: «خصی مصری مارا از دست شبانان رهایی داد، و آب نیز ای را مکشیده، گله را سیراب نمود.»

پس به دختران خود گفت: «و بجاست؟ چرا آن مرد را ترک کردید؟ وی را بخواهد تنان خورد.»

وموسی راضی شد که با آن مرد ساکن شود، و اود ختر خود، صفوره را به موسی داد.

۲۲ و آن زن سری زاید، و موسی (اورا جشون نام نهاد، چه گفت: «زمین پیگانه نزیل شدم.»)

وواقع شد بعد از ایام بسیار که پادشاه مصر بمرد، و بنی اسرائیل به سبب بندگی نزد خدا برآمد.

۲۴ و خدا ناله ایشان را شنید، و خدا عهد خود را بابراهیم و اسحاق و یعقوب پیاد آورد.

۲۵ و خدا بر بنی اسرائیل نظر کرد و خدادانست.

بوته مشتعل

و امام موسی گله پدر زن خود، یترون، کاهن مدیان را شبانی میکرد، و گله را بدان طرف صحراء ندویه حوریب که جبل الله باشد آمد.

۲ و فرشته خداوند در شعله آتش از میان بوتهای بروی ظاهر شد، و چون او نگریست، اینک آن بوته به آتش مشتعل است اما سوخته نمی شود.

۳ و موسی گفت: «کنون بدان طرف شوم، و این امر غریب را بینم، که بوته چرا سوخته نمی شود.»

چون خداوند دید که برای دیدن مایل بدان سوی شود، خدا از میان بوته به وی ندارد داد و گفت: «ی موسی! ای موسی! گفت: «بیک.»

گفت: «دین جائز دیک میباشد، نعلین خود را زیارت بیرون کن، زیرا مکانی که در آن ایستادهای زمین مقدس است.»

و گفت: «ن هستم خدای پدرت، خدای ابراهیم، و خدای اسحاق، و خدای یعقوب.» آنگاه موسی روی خود را پوشانید، زیرا ترسید که به خدا بینگرد.

۵ و خداوند گفت: «رأیه مصیبت قوم خود را که در مصر ندیدم، واستغاثه ایشان را از دست سرکاران ایشان شنیدم، زیرا غمها ایشان را می دانم.

۶ و نزول کرد مطالعه ایشان را از دست مصریان خلاصی دهم، و ایشان را از آن زمین به زمین نیکو و وسیع برآورم، به زمینی که به شیرو شهد جاری است، به مکان کتعانیان و حتیان و اموریان و فرزیان و حویان و بیویسان.

۹ والآن اینک استغاثه بنی اسرائیل نزد من رسیده است، و ظلمی رانیز که مصریان بر ایشان میکنند، دیده ام.

۱۰ پس اکنون بیات توران نزد فرعون بفرستم، و قوم من، بنی اسرائیل را از مصر بیرون آوری.»

موسی به خدا گفت: «ن کیستم که نزد فرعون بروم، و بنی اسرائیل را از مصر بیرون آورم؟»

گفت: «لبه با تو خواهم بود. و علامتی که من تورا فستاده ام، این باشد که چون قوم را از مصر بیرون آوردی، خدار ابرین کوه عبادت خواهید کرد.»

موسی به خدا گفت: «ینک چون من نزد بنی اسرائیل برم، و بدیشان گویم خدای پدران شما مر از نزد شما فرستاده است، و از من پرسند که نام او چیست، بدیشان چه گویم؟»

خدابه موسی گفت: «ستم آنکه هستم.» و گفت: «ه بنی اسرائیل چنین بگو: اهیه) ستم (مر از نزد شما فرستاد.»

و خدابازیه موسی گفت: «بني اسرائیل چنین بگو، یهود خدای پدران شما، خدای ابراهیم و خدای اسحاق و خدای یعقوب، مر ازند شما فرستاده، این است نام من تا ابدالاً باد، و این است یادگاری من نسل بعد نسل.

^{۱۶} برو و مشایخ بنی اسرائیل را جمع کرده، بدیشان بگو: یهود خدای پدران شما، خدای ابراهیم و اسحاق و یعقوب، به من ظاهر شده، گفت: هر آینه از شما و آنچه به شادر مصر کرده‌اند، تفقد کرده‌ام، و گفتم شمار ازمصیبت مصر بیرون خواهم آورد، به زمین کعنایان و حتیان و اموریان و فرزیان و حبیان و بیوسیان، به زمینی که به شیر و شهد جاری است.

^{۱۷} و سخن ترا خواهند شنید، و تو با مشایخ اسرائیل، نزد پادشاه مصر بروید، و به وی گویید: یهود خدای عربانیان مارا ملاقات کرده است. والآن سفر سه روزه به صحرای ویم، تبارای یهود خدای خود را باز بگذرانیم.

^{۱۸} و من میدانم که پادشاه مصر شمارانی گزارد بروید، و نه هم به دست زور آور.

^{۱۹} پس دست خود را دراز خواهم کرد، و مصر را به همه عجایب خود که در میانش به ظهور می‌آورم خواهم زد، و بعد از آن شمار از خواهد کرد.

^{۲۰} و این قوم را در نظر مصر یان مکرم خواهم ساخت، و واقع خواهد شد که چون بروید تهدید است نخواهد گرفت.

^{۲۱} بلکه هر زنی از همسایه خود و همان خانه خویش آلات نقره و آلات طلا و رخت خواهد خواست، و به پسران و دختران خود خواهد پوشانید، و مصر یان را غارت خواهد گردید.

موسی در جواب گفت: «مانارا

تصدیق نخواهند کرد، و سخن مر اخواهند شنید، بلکه خواهد گفت یهود بر تو ظاهر نشده است.»

پس خداوند به وی گفت: «ن چیست در دست تو؟» گفت: «صا.»

گفت: «ن را بر زمین بینداز، و چون آن را به زمین انداخت، ماری گردید و موسی از نزدش گریخت.

^{۲۲} پس خداوند به موسی گفت: «ست خود را دراز کن و دمش را بگیر.» پس دست خود را دراز کرده، آن را بگرفت، که در دستش عصاشد.

^{۲۳} «آنکه باور کنند که یهود خدای پدران ایشان، خدای ابراهیم، خدای اسحاق، خدای یعقوب، به تو ظاهر شد.»

و خداوند گریباره وی را گفت: «ست خود را در گریبان خود بگذار.» چون دست به گریبان خود برد، و آن را بیرون آورد، اینک دست او مثل برف مبروک شد.

^{۲۴} پس گفت: «ست خود را بازیه گریبان خود بگذار.» چون دست به گریبان خود باز برد، و آن را بیرون آورد، اینک مثل سایر دنیا باز آمد بود.

^{۲۵} «واقع خواهد شد که اگر ترا تصدیق نکنند، و آواز آیت نخستین را نشنوند، هماناً او از آیت دوم را باور خواهند کرد.

^{۲۶} و هر گاه این دو آیت را باور نکرند و سخن ترا نشینند، آنگاه از آب نهر گرفته، به خشکی بزد، و آبی که از نهر گرفتی بروی خشکی به خون مبدل خواهد شد.»

پس موسی به خداوند گفت: «ی خداوند، من مردی فصیح نیستم، نه در سابق و نه از وقتی که به بند خود سخن گفتم، بلکه بطي الكلام و کند زبان.»

خداوند گفت: «یست که زبان به انسان داد، و گنج و کروی ناونا بینارا که آفرید؟ آیا نه من که یهود هستم؟

پس الان برو و من باز بانت خواهم بود، و هر چه باید بگویی ترا خواهم آموخت.»

گفت: «ست دعا دار مای خداوند که بفرستی به دست هر که میفرستی.»

آنگاه خشم خداوند بوسی مشتعل شد و گفت: «ی بادرت، هارون لا ولی رانی دام که او فصیح الكلام است؟ و اینک او نیز به استقبال توبیرون می‌آید، و چون ترا بیند، در دل خود شاد خواهد گردید.

^{۲۷} و بدو سخن خواهی گفت و کلام را به زبان وی القا خواهی کرد، و من باز بان تو و بان او خواهیم بود، و آنچه باید بگنید شمار از خواهم آموخت.

^{۲۸} واویرای توبه قوم سخن خواهد گفت، و امر ترا به جای زبان خواهد بود، و تو اورا به جای خدا خواهی بود.

^{۲۹} و این عصار ابه دست خود بگیر که به آن آیات را ظاهر سازی.»

بازگشت موسی به مصر

پس موسی روانه شده، نزد پدر زن خود، یترون، برگشت و به وی گفت: «روم و نزد برادران خود که در مصر ندربگردم، و بینم که تا کنون زنده‌اند.»

یترون به موسی گفت: «سلامتی برو.»

و خداوند در مدیان به موسی گفت: «وانه شده به مصر بگرد، زیر آنانی که در قصد جان توبودند، مرده‌اند.»

- پس موسی زن خویش و پسران خود را برداشت، ایشان را بر الاغ سوار کرده، به زمین مصر مراجعت نمود، و موسی عصای خدارا به دست خود گرفت.
 ۲۱ و خداوند به موسی گفت: «ون روانه شده، به مصر مراجعت کردی، آگاه باش که همه علاماتی را که به دست سپرده ام به حضور فرعون ظاهر سازی، ومن دل اور اسخت خواهم ساخت تا قمر را رهانکند.
- ۲۲ و به فرعون بگو خداوند چنین میگوید: اسرائیل، پسر من و نخست زاده من است، و به تو میگویم پسر مرارها کن تامر ابعادت نماید، و آزارها کردنش ابا غایی، همانا پسر تو، یعنی نخست زاده تور امیکشم.»
 واقع شد درین راه که خداوند منزل بد ویر خورده، قصد قتل وی نمود.
- ۲۵ آنگاه صفوره سنگی تیز گرفه، غله پسر خود را ختنه کرد و نزد پای وی انداخته، گفت: «و مر اشوهر خون هستی.»
 پس او وی را رها کرد، آنگاه فوره (گفت: «و هر خون هستی، «به سبب ختنه».
- ۲۷ و خداوند به هارون گفت: «ه سوی صحرابه استقبال موسی برو.» پس روانه شد و اورادر جبل الله ملاقات کرده، اورابو سید.
- ۲۸ و موسی از جمیع کلمات خداوند که اوراف ستد از ده، واژه همایق که به وی امر فرموده بود، هارون را خبرداد.
- ۲۹ پس موسی و هارون رفته، کل مشایخ بنی اسرائیل را جمع کردند.
- ۳۰ و هارون همه سخنانی را که خداوند به موسی فرموده بود، باز گفت، و آیات را به نظر قوم ظاهر ساخت.
- ۳۱ و قوم ایمان آوردند. و چون شنیدند که خداوند از بنی اسرائیل تغفیل نموده، و به مصیبت ایشان نظر انداخته است، به روی درافتاده، سجده کردند.

بیگاری بنی اسرائیل

- و بعد از آن موسی و هارون آمدند، به فرعون گفتند: «هوه خدای اسرائیل چنین میگوید: قوم مرارها کن تابرای من در صحراء عین نگاه دارند.»
 فرعون گفت: «هوه کیست که قول اورابش نوم و اسرائیل را رهایی دهم؟ یهود را نمی شناسم و اسرائیل را نیز هانخواهم کرد.»
 گفتند: «دای عربانیان مارا ملاقات کرده است، پس الان سفر سه روزه به صحرابویم، و نزدیه یوه، خدای خود، قربانی بگذرانیم، مبادا مارا به و بایاشمیشیر مبتلا سازد.»
 پس پادشاه مصر بدیشان گفت: «ی موسی و هارون چرا قوم را زکارهای ایشان بازمی دارید؟ به شغالهای خود بروید!»
 و فرعون گفت: «ینک الان اهل زمین بسیارند، و ایشان را از شغالهای ایشان بیکاری سازید.»
 و در آن روز، فرعون سر کاران و ناظران قوم خود را قدغن فرموده، گفت:
 «عدا زین، کاهبرای خشت سازی مثل سابق بدين قوم مدھید. خود بروند و کاهبرای خویشن جمع کنند.
- ۸ و همان حساب خشتی را که پیشتر میسا ختند، بر ایشان بگذارید، و از آن هیچ کم مکنید، زیرا کاهلنده، و از این رفیاد میکنند و میگویند: برویم تا برای خدای خود قربانی گذرانیم.

- ۹ و خدمت ایشان سخت شود تا در آن مشغول شوند، و به سخنان باطل اعتمان کنند.»
 پس سر کاران و ناظران قوم بیرون آمدند، قوم را خطاب کرده، گفتند: «رعون چنین میفرماید که من کاهبه شما نمی دهم.»
 ۱۱ خود بروید و کاهبرای خود از هرجا که بیا بد بگیرید، و از خدمت شما هیچ کم نخواهد شد.»
 پس قوم در تمامی زمین مصر را کنده شدند تا خاشاک به عوض کاه جمع کنند.
- ۱۳ و سر کاران، ایشان را شتابانیده، گفتند: «ارهای خود را تمام کنید، یعنی حساب هر روز را در روزش، مثل وقتی که کاه بود.»
 و ناظران، بنی اسرائیل را که سر کاران فرعون بر ایشان گاشته بودند، میزدند و میگفتند: «را خدمت معین خشت سازی خود را در این روز هامشل سابق تمام نمی کنید؟»

- آنگاه ناظران بنی اسرائیل آمده، نزد فرعون فریاد کرده، گفتند: «رabe بندگان خود چنین میکنی؟ کاه به بندگانست نمی دهن و میگویند: خشت برای مابسازید! و اینک بندگان را میزند و اما خطای قوم تو میباشد.»
 گفت: «اهل هستید. شما کاهلید! از این سبب شما میگوید: برویم و برای خداوند قربانی بگذرانیم.
- ۱۸ اکنون رفته، خدمت بکنید، و کاه به شماداده نخواهد شد، و حساب خشت را خواهید داد.»
 و ناظران بنی اسرائیل دیدند که در بیدی گفتار شده اند، زیرا گفت: «ز حساب یو میه خشتی خود هیچ کم مکنید.»

وچون از زد فرعون بیرون آمدند، به موسی و هارون برخوردند، که برای ملاقات ایشان ایستاده بودند.
۲۱ و بدیشان گفتند: «داوند بر شما بنگرد و داوری فرماید! زیرا که رایحه مارازد فرعون و ملازمانش متغیر ساخته‌اید، و شمشیری به دست ایشان داده‌اید تامارابکشند.»

وعده‌رهایی

آنگاه موسی نزد خداوند بگشته، گفت: «داوند اچرابین قوم بدی کردی؟ و برای چه مر افرستادی؟
زیرا زوقي که نزد فرعون آمد تابه نام تو سخن گویم، بدین قوم بدی کرده است و قوم خود را هرگز خلاصی ندادی.»
خداوند به موسی گفت: «لان خواهی دید آنچه به فرعون می‌کنم، زیرا که به دست قوی ایشان را راه خواهد کرد، و به دست زور آور ایشان را از زمین خود خواهد راند.»
و خدا به موسی خطاب کرده، وی را گفت: «نیوه هستم.

۳ و به ابراهیم و اسحاق ویعقوب به نام خدای قادر مطاق ظاهر شدم، لیکن به نام خود، یهوه، نزد ایشان معروف نگشتم.

۴ و عهد خود را نیز بایشان استوار کردم، که زمین کنعان را بایشان دهم، یعنی زمین غربت ایشان را که در آن غریب بودند.

۵ و من نیز چون ناله بنی‌اسرائیل را که مصریان ایشان را ملوک خود ساخته‌اند، شنیدم، عهد خود را پیادآوردم.

۶ بنابراین بنی‌اسرائیل را بگو، من نیوه هستم، و شمار از زیر مشقت‌های مصریان بیرون خواهیم آورد، و شمار از بندگی ایشان رهایی دهم، و شمار ابه بازوی بلند و به داوری‌های عظیم نجات دهم.

۷ و شمار اخواهیم گرفت تبارای من قوم شوید، و شمار اخدا خواهیم بود، و خواهید دانست که من نیوه هستم، خدای شما، که شمار از مشقت‌های مصریان بیرون آوردم.

۸ و شمار اخواهیم رسانید به زمینی که در باره آن قسم خوردم که آن را به ابراهیم و اسحاق ویعقوب بخشم، پس آن را به ارثیت شما خواهیم داد. من نیوه هستم.»

وموسی بنی‌اسرائیل را بین مضمون گفت، لیکن سبب تنگی روح و سختی خدمت، او را شنیدند.

۹ و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«روویه فرعون پادشاه مصر بگو که بنی‌اسرائیل را از زمین خود رهایی دهد.»

وموسی به حضور خداوند عرض کرده، گفت: «یک بنی‌اسرائیل مرانی شنوند، پس چگونه فرعون مر ایشوند، و حال آنکه من ناخترن لب هستم؟» و خداوند به موسی و هارون تکلم نموده، ایشان را به سوی بنی‌اسرائیل و به سوی فرعون پادشاه مصر مأمور کرد، تا بنی‌اسرائیل را از زمین مصر بیرون آورند.

۱۰ و این‌ندروساي خاندان‌های آبای ایشان: پسران روین، نخست زاده اسرائیل، حنوك و فلو و حصر ون و کرمی، این‌ندقبایل روین.

۱۱ و پسران شمعون: یمیئل و یامین و اوهد و یاکین و صور و شاول که پسر زن کنعانی بود؛ این‌ندقبایل شمعون.

۱۲ و این است نامهای پسران لاوی به حسب پیدایش ایشان: جرشون و قهات و مراری. و سالهای عمر لاوی صد و سی و هفت سال بود.

۱۳ پسران جرشون: لبني و شعی، به حسب قبایل ایشان.

۱۴ و پسران قهات: عمرام و يصهار و حبرون و عزیئل. و سالهای عمر قهات صد و سی و سه سال بود.

۱۵ و پسران مراری: محلی و موشی؛ این‌ندقبایل لاویان به حسب پیدایش ایشان.

۱۶ و عمرام عمه خود، یوکا برای رازنی گرفت، واورای وی هارون و موسی را زاپید، و سالهای عمر عمرام صد و سی و هفت سال بود.

۱۷ و پسران عزیئل: قورح و ناج فوزکری.

۱۸ و پسران عن عزیئل: میشائیل و ایلصفون و ستری.

۱۹ و هارون، ایشان بیان، دختر عینه‌ناداب، خواهر نخشون را به رازنی گرفت، و برایش ناداب و ایهیو و العازرو و ایتمار را زاپید.

۲۰ و پسران قورح: اسیر و القانه و ایاساف؛ این‌ندقبایل قورحیان.

۲۱ والعازرین هارون یکی از دختران فوتیئیل را به رازنی گرفت، و برایش فین‌خاس را زاپید؛ این‌ندروساي آبای لاویان، بحسب قبایل ایشان.

۲۲ این‌ندهارون و موسی که خداوند بدیشان گفت: «بنی‌اسرائیل را بایشان از زمین مصر بیرون آورید.»

۲۳ این‌ند که به فرعون پادشاه مصر سخن‌گفتند، برای بیرون آوردن بنی‌اسرائیل از مصر، این‌مان موسی و هارونند.

۲۴ واقع شد در روزی که خداوند را زمین مصر موسی را خطاب کرد.

۲۹ که خداوند به موسی فرموده، گفت: «نیوه هستم هر آنچه من به تو گویم آن را به فرعون پادشاه مصر بگو.» و موسی به حضور خداوند عرض کرد: «ینک من نامختون لب هستم، پس چگونه فرعون مر ا بشنود؟»

هارون بنی

و خداوند به موسی گفت: «بین تواریخ فرعون خدا ساخته‌ام، و برادرت، هارون، نبی تو خواهد بود.

۲ هر آنچه به تو امر نمایم تو آن را بگو، و برادرت هارون، آن را به فرعون باز گوید، تا بیاسرا ایل را از زمین خود رهای دهد.

۳ ومن دل فرعون را ساخت می‌کنم، و آیات و علامات خود را در زمین مصر بسیار می‌سازم.

۴ و فرعون به شما گوش نخواهد گرفت، و دست خود را بر مصر خواه منداخت، تا جنود خود، یعنی قوم خویش بنی اسرائیل را از زمین مصر به داوری‌های عظیم بیرون آوردم.

۵ و مصریان خواهند انسنت که من یوه هستم، چون دست خود را بر مصر دراز کرده، بنی اسرائیل را از میان ایشان بیرون آوردم.»

موسی و هارون چنان‌که خداوند بیشان امر فرموده بود کردند، وهم چنین عمل نمودند.

۶ و موسی هشتاد ساله بود و هارون هشتاد و سه ساله، وقتی که به فرعون سخن گفتند.

پس خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:

«ون فرعون شمارا خطاب کرده، گوید معجزه‌های برای خود ظاهر کنید، آنگاه به هارون بگو عصای خود را بگیر، و آن را پیش روی فرعون بینداز، تا اژدها شود.»

آنگاه موسی و هارون نزد فرعون رفتند، و آنچه خداوند فرموده بود کردند. و هارون عصای خود را پیش روی فرعون و پیش روی ملازمانش انداخت، واژد هاشد.

۷ و فرعون نیز حکیمان و جادوگران را طلبید و ساحران مصر هم به افسونهای خود چنین کردند،

هر یک عصای خود را نداختند واژد هاشد، ولی عصای هارون عصای های ایشان را بلعید.

۸ و دل فرعون سخت شد و ایشان را نشانید، چنان‌که خداوند گفته بود.

بلای خون

و خداوند موسی را گفت: «ل فرعون سخت شده، واژرها کردن قوم ابا کرده است.

۹ بامداد ادان نزد فرعون برو، اینک به سوی آب بیرون می‌آید، و برای ملاقات وی به کارنهر بایست، و عصارا که به مار مبدل گشت، بدست خود بگیر.

۱۰ واورا بگو: یوه خدای عبرانیان مر از دتو فرستاده، گفت: قوم مر اها کن تامر ادر صحراء عبادت نمایند و اینک تا بحال نشینیدهای، پس خداوند چنین می‌گوید، از این خواهی دانست که من یوه هستم، همان‌من به عصای که در دست دارم آب نهر را می‌زنم و به خون مبدل خواهد شد.

۱۱ و ماهیانی که در نهرند خواهند مرد، و نهر گندیده شود و مصریان نوشیدن آب نهر را مکروه خواهند داشت.»

و خداوند به موسی گفت: «هارون بگو عصای خود را بگیر و دست خود را بر آباهای مصر دراز کن، بر نهرهای ایشان، و جویهای ایشان، و دریاچه های ایشان، و همه حوضهای آب ایشان، تاخون شود، و در تمای زمین مصر در ظروف چوبی و ظروف سنگی، خون خواهد بود.»

۱۲ و موسی و هارون چنان‌که خداوند امر فرموده بود، کردند. و عصارا بلنده کردند، آب نهر را به حضور فرعون و به حضور ملازمانش زد، و تمای آب نهر به خون مبدل شد.

۱۳ و ماهیانی که در نهر بودند، مر دند. و نهر گندید، و مصریان از آب نهر نتوانستند نوشید، و در تمای زمین مصر خون بود.

۱۴ و جادوگران مصر به افسونهای خویش هم چنین کردند، و دل فرعون سخت شد، که بیشان گوش نگرفت، چنان‌که خداوند گفته بود.

۱۵ و فرعون بر گشته، به خانه خود رفت و بر این نیز دل خود را متوجه نساخت.

۱۶ و همه مصریان گردا گردند نهر را آب خوردند حفره میزند زیرا که از آب نهر نتوانستند نوشید.

۱۷ و بعد از آنکه خداوند نهر را زده بود، هفت روز سپری شد.

بلای وزنها

و خداوند موسی را گفت: «زد فرعون برو، و به او بگو خداوند چنین می‌گوید: قوم مر اها کن تامر اعبادت نمایند، و آگر توازرا کردن ایشان ابامیکنی، همان‌من تمامی حدود تورابه وزنها مبتلا سازم.

^۹ ونهر، وزغه را به کثرت پیدا نماید، به حدی که برآمده، به خانه‌ات و خوابگاهت و سرت و خانه‌های بندگان و بر قومت و به تورهایت و تغارهای نمی‌ریت، در خواهند آمد،
و بر تو و قوم تو و همه بندگان توزغه را برخواهند آمد.»

و خداوند به موسی گفت: «هارون بگو: دست خود را با عصای خویش بر نهرها و جویه اوریا چهار از کن، وزغه را بر زمین مصر برآور.»
پس چون هارون دست خود را برآهای مصادر از کرد، وزغه برآمده، زمین مصر را پوشانیدند.
^{۱۰} وجادوگران به افسونهای خود چنین کردند، وزغه را بر زمین مصر برآوردند.

^{۱۱} آنگاه فرعون موسی و هارون را خوانده، گفت: «ز خداوند دعا کنید، تا وزغه را از من و قوم من دور کند، و قوم را را خواهم کرد تا برای خداوند قربانی گذرانند.»

موسی به فرعون گفت: «قی را برای من معین فرما که برای تو و بندگان و قومت دعا کنم تا وزغه را از تو و خانه‌ات نابود شوند و فقط در نه رماند.»
گفت: «ردا» موسی گفت: «واقع سخن تو خواهد شد تا بدانی که مثل یوه خدای مادیگری نیست،

وزغه را از تو و خانه‌ات و بندگان و قومت دور خواهد شد و فقط در نه را باقی خواهند ماند.»

موسی و هارون از نزد فرعون بیرون آمدند و موسی درباره وزغه‌ای که بر فرعون فرستاده بود، نزد خداوند استغاثه نمود.
^{۱۲} خداوند موافق سخن موسی عمل نمود و وزغه را از خانه‌ها و از دهات و از صحراء هام دند،
و آنها را توده جمع کردند و زمین متعفن شد.

^{۱۳} اما فرعون چون دید که آسایش پدید آمد، دل خود را سخت کرد و بدیشان گوش نگرفت، چنانکه خداوند گفته بود.
بلای پشه‌ها

و خداوند به موسی گفت: «هارون بگو که عصای خود را دراز کن و غبار زمین را بزن تا در تمای زمین مصر پیش‌ها بشود.»
پس چنین کردند و هارون دست خود را با عصای خویش دراز کرد و غبار زمین را زد و پیش‌ها بر انسان و بهایم پدید آمد زیرا که تمای غبار زمین در کل ارض مصر پیش‌ها گردید،

وجادوگران به افسونهای خود چنین کردند تا پیش‌ها بیرون آورند اما توانستند پیش‌ها بر انسان و بهایم پدید شد.

^{۱۴} وجادوگران به فرعون گفتند: «ین انگشت خداست.» اما فرعون را دل سخت شد که بدیشان گوش نگرفت، چنانکه خداوند گفته بود.
بلای مگسها

و خداوند به موسی گفت: «امداد ان برخاسته پیش روی فرعون بایست. اینک بسوی آب بیرون می‌آید. واورا بگو: خداوند چنین می‌گوید: قوم مرارها کن تامر اعبدت نمایند،
زیرا اگر قوم مرارهانکنی، همان‌مان بتو و بندگان و قومت و خانه‌های مصریان و زمینی نیز که بر آنداز از نوع مگسها پر خواهد شد.

^{۱۵} و در آن روز زمین جوشن را که قوم من در آن مقیمند، جدا سازم که در آنجامگسی نباشد تا بدانی که من در میان این زمین یوه هستم.
^{۱۶} و فرق در میان قوم خود و قوم تو گذارم. فردا این علامت خواهد شد.»

و خداوند چنین کرد و از نوع مگسها بسیاریه خانه فرعون و به خانه‌های بندگانش و به تمای زمین مصر آمدند و زمین از مگسها ویران شد.
و فرعون موسی و هارون را خوانده گفت: «روید و برای خدای خود قربانی در این زمین بگذرانید.»

موسی گفت: «ین کردن نشاید زیرا آنچه مکروه مصریان است برای یوه خدای خود ذبح می‌کنیم.
اینک چون مکروه مصریان را پیش روی ایشان ذبح نمایم، آیا مارا سنگسار نمی‌کنند؟

سفره روزه به صحرا برویم و برای یوه خدای خود قربانی بگذرانیم چنانکه به ما امر خواهد فرمود.»

فرعون گفت: «ن شمارهای خواهی داد تا برای یوه، خدای خود، در صحرا قربانی گذرانید لیکن بسیار دور مر و برا برای من دعا کنید.»
موسی گفت: «مان‌مان از حضورت بیرون می‌روم و نزد خداوند داعیمیکم و مگسها از فرعون و بندگانش و قومش فرداد و خواهد شد اما زهار فرعون بار دیگر حیله نکند که قوم را رهای ندهد تا برای خداوند قربانی گذرانند.»

پس موسی از حضور فرعون بیرون شده نزد خداوند دعا کرد،
و خداوند موافق سخن موسی عمل کرد و مگسها از فرعون و بندگانش و قومش دور کرد که یکی باقی نماند.

۳۲ امادراین مرتبه نیز فرعون دل خود را ساخت ساخته، قوم را رهایی نداد.

بلا برمواشی

- و خداوند به موسی گفت: «زد فرعون برو و به وی بگو: یهود خدای عبرایان چنین می‌گوید: قوم ارها کن تامر اعبدت کنند.
 ۲ زیرا گتوارهای دادن ابا غایی و ایشان را بازنگاه داری، همانا دست خداوند برمواشی تو که در صحرایند خواهد شد، بر اسبان والاغان و شتران و گاویان و گوسفندان، یعنی و بایی بسیار ساخت.
 ۴ و خداوند در میان مواشی اسرائیلیان و مواشی مصریان فرق خواهد گذاشت که از آنچه مال بنی اسرائیل است، چیزی نخواهد مرد»
 و خداوند وقتی معین نموده، گفت: «ردا خداوندان کار را درین زمین خواهد کرد.» پس در فردا خداوندان کار را کرد و همه مواشی مصریان مردند و از مواشی بنی اسرائیل یکی هم نمرد.
 ۷ و فرعون فرستاد و اینک از مواشی اسرائیلیان یکی هم غردد بود اما دل فرعون سخت شده، قوم را رهایی نداد.

بلای دملها

- و خداوند به موسی و هارون گفت: «زخا کستر کوره، مشتهای خود را پر کرده، بردارید و موسی آن را به حضور فرعون بسوی آسمان برافشنند، و غبار خواهد شد بر تمایی زمین مصر و سوزشی که دملهای بیرون آورده انسان و برهایم در تمایی زمین مصر خواهد شد.» پس از خاکستر کوره گرفتند و به حضور فرعون ایستادند و موسی آن را بسوی آسمان پر کند، و سوزشی پدید شده، دملهای بیرون آورده، در انسان و در برهایم.
 ۱۱ و جادوگران به سبب آن سوزش به حضور موسی توانستند ایستاد، زیرا که سوزش بر جادوگران و بر همه مصریان بود.
 ۱۲ و خداوند دل فرعون را ساخت ساخت که بدلشان گوش نگرفت، چنانکه خداوند به موسی گفته بود.

بلای تگرگ

- و خداوند به موسی گفت: «امداد ان برخاسته، پیش روی فرعون بایست، و به وی بگو: یهود خدای عبرایان چنین می‌گوید: قوم ارها کن تامر اعبدت نمایند.
 ۱۴ زیرا در این دفعه تمایی بلایای خود را بر دل تو و بندگانست و قومت خواهم فرستاد، تابدانی که در تمایی جهان مثل من نیست.
 ۱۵ زیرا گرتا کنون دست خود را زرکرده، و تورا و قومت را به وی مبتلا ساخته بودم، هر آینه از زمین هلاک می‌شده.
 ۱۶ ولکن برای همین تورا بر پاداش تاقدرت خود را به توشان دهم، و نام من در تمایی جهان شایع شود.
 ۱۷ وایات بحال خویشتن را بر قوم من بر ترمی سازی و ایشان را رهایی نمی‌دهی؟
 همانا فرد این وقت، تگرگ بسیار سخت خواهم بارانید، که مثل آن در مصر از روز بینالش تا کنون نشده است.
 ۱۹ پس الان بفرست و مواشی خود و آنچه را در صحرای داری جمع کن، زیرا که بر هر انسان و برهایی که در صحرای افتاده شوند، و به خانهها جمع نشوند، تگرگ فرود خواهد آمد و خواهد مرد.»
 پس هر کس از بندگان فرعون که از قول خداوند ترسید، نوکران و مواشی خود را به خانهها گزینید.
 ۲۱ اما هر که دل خود را به کلام خداوند متوجه نساخت، نوکران و مواشی خود را در صحراء گذاشت.
 ۲۲ و خداوند به موسی گفت: «ست خود را به سوی آسمان دراز کن، تادر تمایی زمین مصر تگرگ بشود، بر انسان و برهایم و بر همه نباتات صحراء، در کل ارض مصر.»

- پس موسی عصای خود را به سوی آسمان دراز کرد، و خداوند رعد و تگرگ داد، و آتش بزمین فرود آمد، و خداوند تگرگ بر زمین مصر بارانید.
 ۲۴ و تگرگ آمد و آشی که در میان تگرگ آمیخته بود، و به شدت سخت بود، که مثل آن در تمایی زمین مصر از زمانی که آمات شده بودند، نبود.
 ۲۵ و در تمایی زمین مصر، تگرگ آنچه را که در صحرابود، از انسان و برهایم زد. و تگرگ همه نباتات صحراء را زد، و جمیع درختان صحراء اشکست.
 ۲۶ فقط در زمین جوشن، جایی که بنی اسرائیل بودند، تگرگ نبود.
 آنگاه فرعون فرستاده، موسی و هارون را خواند، و بدلشان گفت: «راین مرتبه نگاه کرد هم، خداوند عادل است و من و قوم من گله کاریم.
 ۲۸ نزد خداوند عاکنید، زیرا کاف است تارعدهای خداوند تگرگ دیگر نشود، و شمار اراه خواهم کرد، و دیگر درنگ نخواهد نمود.»
 موسی به وی گفت: «ون از شهر بیرون روم، دستهای خود را نزد خداوند خواهم افراشت، تارعدها موقوف شود، و تگرگ دیگر نایید، تابدانی جهان از آن خداوند است.
 ۳۰ و اما تو و بندگانت، میدانم که تابحال از یهود خدا نخواهد ترسید.»

و شکان و جوزده شد، زیرا که جو خوش آورده بود، و شکان تحتم داشته.

۳۲ و اما گندم و خلر زده نشد زیرا که متاخر بود.

۳۳ و موسی از حضور فرعون از شیریرون شده، دستهای خود را نزد خداوند خدرا فراشست، و بعد هاوتگرگ موقوف شد، و باران بزمین نبارید.

۳۴ و چون فرعون دید که باران و تگرگ ور عدها موقوف شد، بازگاه ورزیده، دل خود را ساخت ساخت، هم او وهم بندگانش.

۳۵ پس دل فرعون سخت شده، بنی اسرائیل را رهای نداد، چنانکه خداوند به دست موسی گفتہ بود.

بلای ملخها

و خداوند به موسی گفت: «زد فرعون بروزیرا که من دل فرعون و دل بندگانش را ساخت کرد هام، تالین آیات خود را در میان ایشان ظاهر سازم.

۲ و تا آنچه در مصر کرد و آیات خود را که در میان ایشان ظاهر ساختم، بگوش پسرت و پسرپسرت بازگویی تابد آنید که من چه هستم.»

پس موسی و هارون نزد فرعون آمدند، به وی گفتند: «هوه خدای عبرانیان چنین میگوید: تابه کی از تواضع کردن به حضور من ابا خواهی نمود؟ قوم مرآ رها کن تامر ا العبادت کنند.

۴ زیرا گتو از رها کردن قوم من ابا کنی، هر آینه من فرد املخهادر حدود تو فرود آورم.

۵ که روی زمین را مستور خواهند ساخت، به حدی که زمین را توان دید، و تنه آنچه رسته است که برای شما از تگرگ با قیمانده، خواهند خورد، و هر درختی را که برای شما در صحرا روپیده است، خواهند خورد.

۶ و خانه تو خانه های بندگان خواهند ساخت، به مرتبه ای که پدرانت و پدران پدرانت از روزی که بزمین بوده اند تاالیوم ندیده اند.» پس روگردانیده، از حضور فرعون بیرون نرفت.

آنگاه بندگان فرعون به وی گفتند: «ابه کی برای ما این مردمانی باشد؟ این مردمان را رهای کن تایه و، خدای خود را عبادت نمایند. مگرتابحال ندانسته ای که مصر ویران شده است؟»

پس موسی و هارون را نزد فرعون برگردانیدند، و او به ایشان گفت: «روید و یوه، خدای خود را عبادت کنید، لیکن کیستند که میروند؟»

موسی گفت: «اجوانان و پیران خود خواهیم رفت، با پسران و دختران، و گوسفندان و گاوی خود خواهیم رفت، زیرا که ماراعیدی برای خداوند است.»

بدیشان گفت: «داوند با شما چنین باشد، اگر شمارا با اطفال شمارهای دهم با حذر باشید زیرا که بدی پیش روی شماست!

نه چنین! بلکه شما که بالغ هستید رفته، خداوند را عبادت کنید، زیرا که این است آنچه خواسته بودید.» پس ایشان را از حضور فرعون بیرون راندند.

و خداوند به موسی گفت: «ست خود را برای ملخهای بزمین مصادر را زن، تا بزمین مصادر را زن، و همه نباتات زمین را که از تگرگ مانده است، بخورند.» پس موسی عصای خود را بر زمین مصادر را زد، و خداوند تمامی آن روز، و تمامی آن شب را بادی شرقی بزمین مصروف زاند، و چون صبح شد، باد شرقی ملخهای آورد.

۱۴ و ملخهای بر تمامی زمین مصادر آمدند، و در همه حدود مصر نشستند، بسیار سخت که قبل از آن چنین ملخهای نبود، و بعد از آن نخواهد بود.

۱۵ و روی تمامی زمین را پوشانیدند، که بزمین تاریک شد و همه نباتات زمین و همه میوه درختان را که از تگرگ با قیمانده بود، خوردند، به حدی که هیچ سبزی بر درخت، و نبات صحراء در تمامی زمین مصر نماند.

۱۶ آنگاه فرعون، موسی و هارون را به زودی خوانده، گفت: «هیوه خدای شما و به شما گاه کرد هام.

۱۷ واکنون این مرتبه فقط گاه مر اعفو فرماید، و از همه خدای خود است دعایماید تالین موت را فقط از من بر طرف نماید.» پس از حضور فرعون بیرون شده، از خداوند استدعای نمود.

۱۸ و خداوند باد غریبی ای بسیار سخت برگردانید، که ملخهای برداشت، آنها را به دریای قلزم ریخت، و در تمامی حدود مصر ملخی نماند.

۱۹ اما خداوند دل فرعون را ساخت گردانید، که بنی اسرائیل را رهای نداد.

بلای تاریک

و خداوند به موسی گفت: «ست خود را به سوی آسمان برافراز، تاریکیای بزمین مصر پدید آید، تاریکیای که بتوان احساس کرد.»

پس موسی دست خود را به سوی آسمان برافراشت، و تاریکی غلیظ تاسه روز در تمامی زمین مصر پدید آمد.

۲۳ و یک دیگر را نیمی دیدند. و تاسه روز کسی از جای خود برجای خاست، لیکن برای جمیع بنی اسرائیل در مسکنهای ایشان روشنایی بود.

۲۴ و فرعون موسی را خوانده، گفت: «روید خداوند را عبادت کنید، فقط گله ها و رمه های شما باند، اطفال شما بزی را شما بروند.»

موسی گفت: «بایه و قربانی های سوختنی نیز میاید به دست مابدهی، تا نزد یوه، خدای خود بگذرانیم.

۲۶ مواشی مانیزیاما خواهد آمد، یک سمی باقی نخواهد ماند زیرا که از اینها برای عبادت یوه، خدای خود می‌باشد گرفت، و تابدا نجات رسیم، نخواهیم دانست به چه چیز خداوند را عبادت کنیم.»

و خداوند، دل فرعون را ساخت گردانید که از رهایی دادن ایشان ابابنود.

۲۸ پس فرعون وی را گفت: «زحضور من برو! و با حذر بیاش که روی مرادی گرنی، زیرادر روزی که مرای بینی خواهی مرد.»
موسی گفت: «یکو گفتی، روی تورا دیگر نخواهم دید.»

بلای آخر

و خداوند به موسی گفت: «ک بلای دیگر فرعون ویر مصر می‌آورم، و بعد از آن شمارا از اینجا راهی خواهد داد، و چون شمارا راه‌آنکه از اینجا خواهد راند.

۲ اکنون به گوش قوم بگو که هر مرد از همسایه خود، و هر زن از همسایه‌هاش آلات نقره و آلات طلاق خواهد نداشت.

و خداوند قوم را در نظر مصر یان محترم ساخت. و شخص موسی نیز در زمین مصر، در نظر بندگان فرعون و در نظر قوم، بسیار بزرگ بود.

۴ موسی گفت: «داوند چنین می‌گوید: قریب به نصف شب در میان مصر بیرون خواهم آمد.

۵ و هر نخست زاده‌ای که در زمین مصر باشد، از نخست زاده فرعون که بر تختش نشسته است، تا نخست زاده کنیزی که در پشت دست اس باشد، و همه نخست زادگان به ایام خواهند مرد.

۶ و نعره عظیمی در تمازی زمین مصر خواهد بود که مثل آن نشده، و مانند آن دیگر نخواهد شد.

۷ اما بر جیع بنی اسرائیل سکن زبان خود را تیز نکند، نه بر انسان و نه بر بیانم، تابدانید که خداوند مردمیان مصر یان و اسرائیلیان فرق گذارد هاست.

۸ و این همه بندگان تویه نزد من فرود آمده، و مراعظیم کرده، خواهند گفت: تتو تمازی قوم که تابع تو باشند، بیرون روید! و بعد از آن بیرون خواهیم رفت.»

و خداوند به موسی گفت: «رعون به شما گوش نخواهد گرفت، تایات من در زمین مصر زیاد شود.»

وموسی و هارون جیع این آیات را به حضور فرعون ظاهر ساختند. اما خداوند دل فرعون را ساخت.

عید فطیر

و خداوند موسی و هارون را در زمین مصر مخاطب ساخته، گفت: «ین ماه برای شما سرماههای باشد، این اول از ماههای سال برای شماست.

۳ تمامی جماعت اسرائیل را خطاب کرده، گوید که در دهم این ماه هر یکی از ایشان برها به حسب خانه‌های پدران خود بگیرند، یعنی برای هر خانه یک بر.

۴ واگاهیل خانه برای بر کی باشند، آنگاه او و همسایه‌هاش که مجاور خانه او باشند آن را به حسب شماره نفوس بگیرند، یعنی هر کس موافق خوراکش بر راحساب کند.

۵ بر شما یعنی، نرینه یک ساله باشد، از گوسفندان یا از زیها آن را بگیرید.

۶ و آن را تا چهار دهم این ماه نگاه دارید، و تمامی انجمن جماعت بنی اسرائیل آن را در عصر ذبح کنند.

۷ واژخون آن بگیرند، و آن را بر هر دو قایمه، و سر در خانه که در آن، آن را می‌خورند، پیشند.

۸ و گوشتش را در آن شب بخورند. به آتش بریان کرده، بانان فطیر و سبزیهای تلخ آن را بخورند.

۹ وازان هیچ خام نخورید، و نه پخته با آب، بلکه به آتش بریان شده، کله‌اش و پاچه‌هایش و اندر و نش را.

۱۰ و چیزی از آن تاصیح نگاه مدارید، و آنچه تاصیح مانده باشد به آتش بسوزانید.

۱۱ و آن را بین طور بخورید: کمر شماسته، و نعلین بر پایهای شما، و عصادر دست شما، و آن را به تعجبیل بخورید، چونکه فصح خداوند است.

«در آن شب از زمین مصر عبور خواهم کرد، و همه نخست زادگان زمین مصر را از انسان و بیان خواهم زد، و بر تمامی خدایان مصر داوری خواهم کرد. من یوه هستم.

۱۳ و آن خون، علامتی برای شما خواهد بود، بر خانه‌هایی که در آنها می‌باشد، و چون خون را بینم، از شما خواهم گذشت و هنگامی که زمین مصر را می‌زنم، آن بلا برای هلاک شما را خواهد آمد.

۱۴ و آن روز، شمارا برای یادگاری خواهد بود، و در آن، عیدی برای خداوند نگاه دارید، و آن را به قانون ابدی، نسل بعد عید نگاه دارید.

- ۱۵ هفت روز نان فطیر خورید، در روز اول نمیر مایه را زخانه های خود بیرون کنید، زیرا هر که از روز نخستین تارو ز هفتمین چیزی نمیر شد بخورد، آن شخص از سرائیل منقطع گردد.
- ۱۶ و در روز اول، محفل مقدس، و در روز هفتم، محفل مقدس برای شما خواهد بود. در آنها چیز کار کرده نشود جز آنچه هر کس باید بخورد، آن فقط در میان شما کرده شود.
- ۱۷ پس عید فطیر انگاه دارید، زیرا که در همان روز لشکرهای شمارا از زمین مصر بیرون آوردند. بنابراین، این روز را در نسلهای خود به فریضه ابدی نگاه دارید.
- ۱۸ در ماه اول در روز چهاردهم ماه، در شام، نان فطیر بخورید، تاشام بیست و یکم ماه.
- ۱۹ هفت روز نمیر مایه در خانه های شما یافت نشود، زیرا هر که چیزی نمیر شد بخورد، آن شخص از جماعت اسرائیل منقطع گردد، خواه غریب باشد خواه بومی آن زمین.
- ۲۰ هیچ چیزی نمیر شد بخورید، در همه مساکن خود فطیر بخورید.»
- ۲۱ پس موسی جمیع مشایخ اسرائیل را خوانده، بدیشان گفت: «روید و بر های برای خود موافق خاندانهای خویش بگیرید، و فصح را ذبح نمایید.
- ۲۲ و دستهای از زوفا گرفته، در خونی که در طشت است فرو ببرید، و پرس در رو دو قایمه آن، از خونی که در طشت است بزنید، و کسی از شما از در خانه خود تا صبح بیرون نزود.
- ۲۳ زیرا خداوند عبور خواهد کرد تا مصر یان را بزن و چون خون را بر سر درود و قایمه اش بیند، همان خداوند از در گذر دونگزارد که هلاک کننده به خانه های شما در آید تا شمارا بزنند.
- ۲۴ و این امر را برای خود پس از خود به فریضه ابدی نگاه دارید.
- ۲۵ و هنگامی که داخل زمینی شدید که خداوند حسب قول خود، آن را به شما خواهد داد. آنگاه این عبادت را مر عی دارید.
- ۲۶ و چون پس از شما به شما گویند که این عبادت شما چیست، گوید این قربانی فصح خداوند است، که از خانه های بني اسرائیل در مصر عبور کرد، وقتی که مصر یان را زد و خانه های مارا خلاصی داد.» پس قوم به روی درافتاده، سجده کردند.
- ۲۷ پس بني اسرائیل رفته، آن را کردند، چنان که خداوند به موسی و هارون امر فرموده بود همچنان کردند.
- ۲۸ واقع شد که در نصف شب، خداوند هم نخست زادگان زمین مصر را، از نخست زاده فرعون که بر تخت نشسته بود تا نخست زاده اسیری که در زندان بود، و همه نخست زاده های بهایم را زد.
- خروج عظیم**
- و در آن شب فرعون و همه بندگانش و جمیع مصر یان بر خاستند و نعره عظیمی در مصر برپا شد، زیرا خانهای نبود که در آن میتوانند باشند.
- ۳۱ و موسی و هارون را در شب طلبیده، گفت: «رخیزید! واژ میان قوم من بیرون شوید، هم شما و جمیع بني اسرائیل! و رفت، خداوند را عبادت نمایید، چنان که گفتید.
- ۳۲ گله ها و رمه های خود را نیز چنان که گفتید، برداشته، بروید و مران نیز رکت دهید.»
- ۳۳ و مصر یان نیز قوم الحاح غودندتا ایشان را بزودی از زمین روانه کنند، زیرا گفتند ما همه مرد هایم.
- ۳۴ و قوم، آرد سر شته خود را پیش از آن که نمیر شود برداشتد، و تغارهای خویش را در رخته ابردوش خود بستند.
- ۳۵ و بني اسرائیل به قول موسی عمل کرده، از مصر یان آلات نقره و آلات طلا و رخته اخواستند.
- ۳۶ و خداوند قوم را در نظر مصر یان مکرم ساخت، که هر آنچه خواستند بدهیشان دادند. پس مصر یان را غارت کردند.
- ۳۷ و بني اسرائیل از رعمسیس به سکوت کوچ کردند، قریب ششصد هزار مرد پیاده، سوای اطفال.
- ۳۸ و گروهی مختلفه بسیار نیز همراه ایشان بیرون رفتدند، و گله ها و رمه ها و موادی بسیار سنگین.
- ۳۹ واژ آرد سر شته، که از مصر بیرون آورده بودند، قرصهای فطیر پختند، زیرا نمیر شده بودند، و نتوانستند در نگ کنند، وزاد سفر نیز برای خود مپانگر کرده بودند.
- ۴۰ و توقف بني اسرائیل که در مصر کرده بودند، چهار صد و سی سال بود.
- ۴۱ و بعد از انقضای چهار صد و سی سال در همان روزی به وقوع پوست که جمیع لشکرهای خدا از زمین مصر بیرون رفتند.

۴۲ این است شبی که برای خداوند باید نگاه داشت، چون ایشان را از زمین مصیریرون آورد. این همان شب خداوند است که بر جمیع بنی اسرائیل نسلا بعده سل واجب است که آن رانگاه دارند.

قوایین فصح

و خداوند به موسی و هارون گفت: «ین است فریضه فصح که هیچ بیگانه از آن نخورد.

۴۴ و اما هر غلام زر خرید، او را ختنه کن و پس آن را بخورد.

۴۵ تزیل و مز دور آن را نخورند.

۴۶ در یک خانه خورده شود، و چیزی از گوشتش از خانه بیرون مبر، واستخوانی از آن مشکنید.

۴۷ تمامی جماعت بنی اسرائیل آن رانگاه بدارند.

۴۸ واگری بی نزد تو نزیل شود، و بخواهد فصح را برای خداوند مر عی بدارد، تمامی ذکور انش مختون شوند، و بعد از آن نزدیک آمده، آن رانگاه دارد، و مانند بومی زمین خواهد بود و اما هر نامختون از آن نخورد.

۴۹ یک قانون خواهد بود برای اهل وطن و بجهت غربی که در میان شما تزیل شود.»

پس تمامی بنی اسرائیل این را کردند، چنانکه خداوند به موسی و هارون امر فرموده بود، عمل نمودند.

۵۰ و واقع شد که خداوند رهان روز بنی اسرائیل را بالشکرهای ایشان از زمین مصیریرون آورد.

نخست زادگان

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«رنخست زاده های را که رحم را گشاید، در میان بنی اسرائیل، خواه از انسان خواه از بهایم، تقدیس نمای او از آن من است.»

۵۱ و موسی به قوم گفت: «یزروزرا که از مصر از خانه غلامی بیرون آمدید، یاد دارید، زیرا خداوند شمارا به قوت دست، از آنجاییرون آورد، پس نان نمیر، خورد هشود.

۵۲ این روز، در ماه ایب بیرون آمدید.

۵۳ و هنگامی که خداوند تورا به زمین کنعانیان و حتیان و اموریان و حويان و بیو سیان داخل کند، که با پدران تو قسم خورد که آن را به توبدهد، زمینی که به شیر و شهد جاری است، آنگاه این عبادت را در این ماه بجا بیاورد.

۵۴ هفت روز نان فطیر بخور، و در روز هفتمین عید خداوند است.

۵۵ هفت روز نان فطیر خورده شود، و هیچ چیز نمیر شده نزد تو در تمای حدودت پیدا نشود.

۵۶ و در آن روز پسر خود را خبرداده، بگو: این است به سبب آنچه خداوند به من کرد، وقتی که از مصر بیرون آمد.

۵۷ و این برای تعلامتی بر دست خواهد بود و تذکرهای در میان دوچشم ت، تا شریعت خداوند در دهانت باشد. زیرا خداوند تورا به دست قوى از مصر بیرون آورد.

۵۸ و این فریضه را در موسم شال به سال نگاه دار.

۵۹ «هنگامی که خداوند تورا به زمین کنunanیان در آورد، چنانکه برای تو پدرانت قسم خورد، و آن را به توبخشد.

۶۰ آنگاه هر چه رحم را گشاید، آن را برای خدا جداب ساز، و هر نخست زاده های از پچه های بهایم که آن توست، نزینهها از آن خداوند باشد.

۶۱ و هر نخست زاده الاغ را به برهاي فديه بده، و اگر فديه نده گردنش را بشکن، و هر نخست زاده انسان را از سرانت فديه بده.

۶۲ و در زمان آينده چون پسرت از تو سوال کرده، گويد که اين چيست، او را بگو، يوهه مارا به قوت دست از مصر، از خانه غلامی بیرون آورد.

۶۳ و چون فرعون از رها کردن مادل خود را ساخت، واقع شد که خداوند جمیع نخست زادگان مصر را از نخست زاده بهایم کشت. بنابراین من همه نزینه هارا که رحم را گشایند، برای خداوند ذبح میکنم، لیکن هر نخست زاده های از سران خود را فدیه میدهم.

۶۴ و این علامتی بر دست و عصا بهای در میان چشمان تو خواهد بود، زیرا خداوند مارا بقوت دست از مصر بیرون آورد.»

ستون ابرو اش

و واقع شد که چون فرعون قوم را رها کرده بود، خدا ایشان را از راه زمین فلسطینیان رهبری نکرد، هر چند آن نزدیکتر بود. زیرا خدا گفت: «بادا

که چون قوم جنگ یینند، پیشمان شوند و به مصر برگردند.»

اما خدا قوم را از راه صحراي در راه قلزم دور گردانيد. پس بنی اسرائیل مسلح شده، از زمین مصر برآمدند.

- ۱۹ و موسی استخوانهای یوسف را با خود برداشت، زیرا که اوبنیاسرائیل را قسم سخت داده، گفته بود: «رآینه خدا از شما تقد خواهد نمود و استخوانهای مر از اینجا با خود خواهد برد.»
وارسکوت کوچ کرده، در ایام به کار صحرا اردوزدند.
۲۰ خداوند در روز پیش روی قوم درستون ابر میرفت تاراه را به ایشان دلالت کند، و شبانگاه درستون آتش، تا ایشان را روشنایی بخشد، و روز شب راه روند.
۲۱ وستون ابر ادر روز وستون آتش را در شب، از پیش روی قوم برنداشت.

گذشت از دریا

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
۲۲ «ه بنی اسرائیل بگو که برگردیده، بر ارم الحیروت در میان مجلد و دریا اردوزند. و در مقابل بعل صفوون، در رابر آن به کارد ریا اردوزنید.
۲۳ و فرعون در باره بنی اسرائیل خواهد گفت: در زمین گرفتار شده‌هاند، و صحر آنها را محصور کرده است.
۲۴ و دل فرعون را ساخت گردانم تا ایشان را تعاقب کند، و در فرعون و تمامی لشکرش جلال خود را جلوه دهم، تا مصریان بدانند که من یوه هستم.» پس چنین کردند.

- ۲۵ و به پادشاه مصر گفته شد که قوم فرار کردن، و دل فرعون و بندگانش بر قوم متغیر شد، پس گفتند: «ین چیست که کردیم که بنی اسرائیل را زیندگی خود رهایی دادیم؟»

پس ارباب خود را پیار است، و قوم خود را با خود برداشت، و شش صد ارباب برگزیده برداشت، و همه اربابهای مصر را و سرداران را بر جمیع آنها.

- ۲۶ و خداوند دل فرعون، پادشاه مصر را ساخت تا بنی اسرائیل را تعاقب کرد، و بنی اسرائیل به دست بلند بیرون رفتند. و مصریان با تمامی اسباب و اربابهای فرعون و سوارانش و لشکرش در عقب ایشان تاخته، بدیشان در رسیدند، وقتی که به کارد ریا نزد فم الحیروت، بر ارم بعل صفوون فرود آمدند.

- ۲۷ ۱۰ و چون فرعون تزدیک شد، بنی اسرائیل چشم ان خود را بالا کرده، دیدند که اینک مصریان از عقب ایشان می‌ایند. پس بنی اسرائیل سخت بت رسیدند، و نزد خداوند فرید براور دند.

- ۲۸ ۱۱ و به موسی گفتند: «یاد رصر قبرهانیو که مارا برداشتی تا در صحرای بیرون آوردی؟ این چیست به ما کردی که مارا از مصر بیرون آوردی؟ آیا این آن سخن نیست که به تو در مصر گفتیم که مارا بگذار تا مصریان را خدمت کنیم؟ زیرا که مارا خدمت مصریان بهتر است از مردن در صحراء!» موسی به قوم گفت: «تسید. بایستید و نجات خداوند را بینید، که امر وزآن را برای شما خواهد کرد، زیرا مصریان را که امر وزدید تا به ابدیگر نخواهید دید.

- ۲۹ ۱۲ خداوند ب موسی گفت: «راز دمن فرید می‌کنی؟ بنی اسرائیل را بگو که کوچ کنند. و خداوند به موسی گفت: «راز دمن فرید می‌کنی؟ بنی اسرائیل را سپر شوند.

- ۳۰ ۱۳ و اما تو عصای خود را بر افزودست خود را برید راز کرده، آن را منشق کن، تا بنی اسرائیل از میان دریا برخشکی را ه سپر شوند. ۱۷ و امامن اینک، دل مصریان را ساخت می‌سازم، تا از عقب ایشان بیاند، و از فرعون و تمامی لشکر اربابهای سوارانش جلال خواهیم یافت.

- ۳۱ ۱۸ و مصریان خواهند دانست که من یوه هستم، وقتی که از فرعون و اربابهایش و سوارانش جلال یافته باشم.» و فرشته خدا که پیش از دوی اسرائیل میرفت، حرکت کرده، از عقب ایشان خرامید، وستون ابر از پیش ایشان نقل کرده، در عقب ایشان بایستاد.

- ۳۲ ۲۰ و میان اردی مصریان وارد دوی اسرائیل آمده، از رای آنها بر و تاریک می‌بود، و اینها در شب روشناک میداد که تمامی شب نزدیک یکدیگر نیامدند. ۲۱ پس موسی دست خود را برید راز کرد و خداوند را برای ارباب شرقی شدید، تمامی آن شب برگزدانیده، دریا را خشک ساخت و آب منشق گردید.

- ۳۳ ۲۲ و بنی اسرائیل در میان دریا برخشکی میرفتند و آبهای ایشان بر راست و چپ، دیوار یود. ۲۳ و مصریان با تمامی اسباب و اربابهای سواران فرعون از عقب ایشان تاخته، به میان دریا دار آمدند.

- ۳۴ ۲۴ و در پاس سحری واقع شد که خداوند بر اردی مصریان از ستون آتش و ابر نظر انداخت، وارد دوی مصریان را آشفته کرد. ۲۵ و چرخهای اربابهای ایشان را پیرون کرد، تا آنها را به سنگی براند و مصریان گفتند: «ز حضور بنی اسرائیل بگزیم! زیرا خداوند برای ایشان با مصریان جنگ می‌کند.»

و خداوند به موسی گفت: «ست خود را بر دریا راز کن، تا آبها را مصیریان بر گردد، و بر ابها را سواران ایشان.» پس موسی دست خود را بر دریا راز کرد، و به وقت طلوع صبح، دریابه جریان خود بر گشت، و مصیریان به مقابله گریختند، و خداوند مصیریان را در میان دریابه زیر آنداخت.

۲۸ وا بآبر گشته، عربها را سواران و تمام لشکر فرعون را که از عقب ایشان به دریا رآمده بودند، پوشانید، که یکی از ایشان هم باقی نماند.

۲۹ اما بنی‌سرائیل در میان دریابه خشکی رفتند، و آبها را ایشان دیواری بود به طرف راست و به طرف چپ.

۳۰ و در آن روز خداوند سرائیل را لزدست مصیریان خلاصی داد و سرائیل مصیریان را به کار دریا مردیدند.

۳۱ و اسرائیل آن کار عظیمی را که خداوند به مصیریان کرده بود دیدند، و قوم از خداوند ترسیدند، و به خداوند و به بندها و موسی ایمان آوردند.

سرود رهایی

آنگاه موسی و بنی‌سرائیل این سرود را برای خداوند سراپیده، گفتند که «هوه را سرود می‌خوانم زیرا که با جلال مظفر شده است.

اسپ و سوارش را به دریا آنداخت.

خداوند قوت و تسیح من است.

واونجات من گردیده است.

این خدای من است، پس اور اتحید می‌کنم.

خدای پدر من است، پس اور امتعال می‌خوانم.

خداوند مرد جنگی است.

نام او هوه است.

اربها و لشکر فرعون را به دریا آنداخت.

مبازان بر گریده اور دریای قلزم غرق شدند.

لجهها ایشان را پوشانید.

مثل سنگ به زرفیها فور فتند.

دست راست توای خداوند، به قوت جلیل گردیده.

دست راست توای خداوند، دشمن را خردشکسته است.

و به کثرت جلال خود خصممان را منهم ساخته ای.

غضب خود را فرستاده، ایشان را چون خاشاک سورا نیده ای.

و به نفخه بینی تو آبها فراهم گردیده.

و موجه امثال توده بایستاد و لجهها در میان دریا منجمد گردیده.

دشمن گفت تعاقب می‌کنم و ایشان را فرومی گیرم.

و غارت را تقسیم کرده، جانم از ایشان سیر خواهد شد.

شمیش خود را کشیده، دست من ایشان را هلاک خواهد ساخت.

و چون به نفخه خود دمیدی، دریا ایشان را پوشانید.

کیست مانند توای خداوند در میان خدایان؟

کیست مانند تو جلیل در قدوسیت؟

چون دست راست خود را در راز کردی، زمین ایشان را فروبرد.

این قوم خویش را که فدیه دادی، به رحمانی خود، رهبری نمودی.

ایشان را به قوت خویش به سوی مسکن قدس خود هدایت کردی.

امتها چون شنیدند، مضطرب گردیدند.

لرزه بر سکنه فلسطین مستولی گردید.

آنگاه امرای ادوم در حیرت افتادند.

واکابر موآب را لزه فرو گرفت، و جمیع سکنه کنعان گداخته گردیدند.

ترس و هراس، ایشان را فرو گرفت.

از بزرگ بازوی تمثیل سنگ ساکت شدند.
تاقوم توای خداوند عبور کنند.
تالین قومی که تو خریدهای، عبور کنند.
ایشان را داخل ساخته، در جبل میراث خود غرس خواهی کرد، به مکانی که توای خداوند مسکن خود ساختهای، یعنی آن مقام مقدسی که دستهای توای خداوند مستحکم کرده است.

خداوند سلطنت خواهد کرده ابد الاباد»

زیرا که اسبهای فرعون بالارابه و سوار انش به دریا برآمدند، و خداوند آب دریا برای ایشان برگردانید. اما بنی اسرائیل از میان دریا به خشکی رفتند. و مردم نبیه، خواهر هارون، دفرا به دست خود گرفته، و همه زنان از عقب وی دفعه گرفته، رقص کان بیرون آمدند.

^{۲۱} پس مردم در جواب ایشان گفت: «داوندر اسرائیل، زیرا که با جلال مظفر شده است، اسب و سوارش را به دریا نداخت.»

آب تلخ

پس موسی اسرائیل را زیحر قلزم کوچانید، و به صحرای سور آمدند، و سه روز در صحراء میرفتند و آب نیافتند.

^{۲۳} پس به ماره رسیدند، و از آب ماره نتوانستند نوشید زیرا که تلخ بود. از این سبب، آن را ماره نامیدند.

^{۲۴} و قوم بر موسی شکایت کرده، گفتند: «بنو شیم؟»

چون نزد خداوند استغاثه کرد، خداوند درخت بد نشان داد، پس آن را به آب انداخت و آب شیرین گردید. و در آنجا فریضهای و شریعتی برای ایشان قرارداد، و در آنجا ایشان را امتحان کرد.

^{۲۶} و گفت: «رأینه اگر قول یوه، خدای خود را بشنوی، و آنچه را در نظر او راست است بجا آوری، و احکام او را بشنوی، و قائمی فرایض او را نگاه داری، همانا یه چیک از همه مرضهای را که بر مصریان آورده ام بر تونیا ورم، زیرا که من یوه، شفاد هنده تو هستم.»

پس به ایلیم آمدند، و در آنجاد و ازده چشم مه آب و هفتاد درخت خرمابود، و در آنجا نزد آب خیمه زدند.

» ن «

پس تمامی جماعت بنی اسرائیل از ایلیم کوچ کرده، به صحرای سین که در میان ایلیم و سینا است در روز پانزدهم از ماه دوم، بعد از بیرون آمدن ایشان از زمین مصر، رسیدند.

^۲ و تمامی جماعت بنی اسرائیل در آن صحراء موسی و هارون شکایت کردند.

^۳ و بنی اسرائیل بدیشان گفتند: «اش که در زمین مصر به دست خداوند مرده بودیم، وقتی که نزد دیگهای گوشت مینشستیم و نان را سیر می خوردیم، زیرا که مارا بدنی صحرایرون آوردید، تمامی این جماعت را به گرسنگی بکشید.»

آنگاه خداوند به موسی گفت: «مان امن نان از آسمان برای شما بارانم، و قوم رفته، کفايت هر روز را در روزش گیرند، تا ایشان را امتحان کنم که بشریت من رفقار می کنندیانه.»

^۵ و واقع خواهد شد در روز ششم، که چون آنچه را که آورده باشد درست نمایند، همانا و چندان آن خواهد بود که هر روز بزمی چیدند.»

وموسی و هارون به همه بنی اسرائیل گفتند: «اما گاهان خواهید دانست که خداوند شمار از زمین مصر بیرون آورده است.

^۷ و بامدادان جلال خداوند را خواهید دید، زیرا که او شکایتی را که بر خداوند کرد هاید شنیده است، و ما چیستیم که بر ما شکایت می کنید؟»

وموسی گفت: «ین خواهد بود چون خداوند، شامگاه شمارا گوشت دهد تا بخورید، و بامداد نان، تاسیز شوید، زیرا خداوند شکایتها شمارا که بروی کرد هاید شنیده است، و ما چیستیم؟ بر مانی، بلکه بر خداوند شکایت غودهاید.»

وموسی به هارون گفت: «تمامی جماعت بنی اسرائیل بگویه حضور خداوند نزدیک بیاید، زیرا که شکایتها شمار اشنیده است.»

و واقع شد که چون هارون به تمامی جماعت بنی اسرائیل سخن گفت، به سوی صحرانگریستند و اینک جلال خداوند را بره ظاهر شد.

^{۱۱} و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«کایهای بنی اسرائیل را شنیده ام، پس ایشان را خطاب کرده، بگو: در عصر گوشت خواهید خورد، و بامداد از نان سیر خواهید شد تا بدانید که من یوه خدای شما هستم.»

و واقع شد که در عصر سلوی برآمده، لشکر گاه را پوشانیدند، و بامداد از نان شبنم گردان شد و نشست.

- ۱۴ و چون شبیمی که نشسته بود رخاست، اینک بر روی صحراء چیزی دقیق، مدور و خرد، مثل ژاله بر زمین بود.
- ۱۵ و چون بنی اسرائیل این را دیدند به یکدیگر گفتند که این من است، زیرا که ندانستند چه بود. موسی به ایشان گفت: «ین آن نان است که خداوند به شما می دهد تا بخورید.
- ۱۶ این است امری که خداوند فرموده است، که هر کس به قدر خوارا ک خود از این بگیرد، یعنی یک عمر برای هر فرنبره حسب شماره نفوس خویش، هر شخص برای کسانی که در خیمه او باشد بگیرد.»
- ۱۷ پس بنی اسرائیل چنین کردند، بعضی زیاد بعضی کم بر چیدند.
- ۱۸ اما چون به عمر پیومند، آنکه زیاد بر چیده بود، زیاده نداشت، و آنکه کم بر چیده بود، کم نداشت، بلکه هر کس به قدر خوارا کش بر چیده بود.
- ۱۹ و موسی بدیشان گفت: «نهار کسی چیزی از این تاصبیح نگاه ندارد.»
- ۲۰ لکن به موسی گوش ندادند، بلکه بعضی چیزی از آن تاصبیح نگاه داشتند. و کمها بهم رسانیده، متعفن گردید، و موسی بدیشان خشنمان ک شد.
- ۲۱ و هر صبح، هر کس به قدر خوارا ک خود بر می چید، و چون آفتاب گرم میشد، میگداخت.
- ۲۲ واقع شد روز ششم که نان مضاعف، یعنی برای هر فرنبری دو عمر پر چیدند. پس همه روسای جماعت آمدند، موسی را خبر دادند.
- ۲۳ او بدیشان گفت: «ین است آنچه خداوند گفت، کفر دار آرامی است، و سیت مقدس خداوند. پس آنچه بر آتش باید پخت بپزید، و آنچه در آب باید جوشانید بجوشانید، و آنچه باقی باشد، برای خود ذخیره کرده، بجهت صبح نگاه دارید.»
- ۲۴ پس آن را تاصبیح ذخیره کردند، چنانکه موسی فرموده بود، و نه متعفن گردید و نه کرم در آن پیدا شد.
- ۲۵ و موسی گفت: «مر وزین را بخورید زیرا که امر وزبست خداوند است، و در این روز آن را در صحراء خواهید یافت.
- ۲۶ شش روز آن را بر چینید، و روز هفتمین، سبت است. در آن نخواهد بود.»
- ۲۷ واقع شد که در روز هفتم، بعضی از قوم برای بر چیدن بیرون رفتند، امانیا فتند.
- ۲۸ و خداوند به موسی گفت: «ابه کی ازنگاه داشتن و صایا و شریعت من ابینماید؟ بینید چونکه خداوند سبт را به شما بخشیده است، از این سبب در روز ششم، نان دور وزرا به شما میدهد، پس هر کس در جای خود بنشیند و در روز هفتم هیچکس از مکانش بیرون نزود.»
- ۲۹ پس قوم در روز هفتمین آرام گرفتند.
- ۳۰ و خاندان اسرائیل آن را من نامیدند، و آن مثل تخم گشنیز سفید بود، و طعمش مثل قرصهای عسلی.
- ۳۱ و موسی گفت: «ین امری است که خداوند فرموده است که عمری از آن پر کنی، تادر نسلهای شما نگاه داشته شود، تا آن نان را بینند که در صحراء، و قی که شمارا از زمین مصر بیرون آوردم، آن را به شما خورانیدم.»
- ۳۲ پس موسی به هارون گفت: «رف بگیر، و عمری بر از من در آن به و آن را به حضور خداوند بگذار، تادر نسلهای شما نگاه داشته شود.»
- ۳۳ چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود، همچنان هارون آن را پیش (ابوت) شهادت گذاشت تانگاه داشته شود.
- ۳۴ و بنی اسرائیل مدت چهل سال من را می خوردند، تابه زمین آبادر سیدند، یعنی تابه سرحد زمین کنعان داخل شدند، خوارا ک ایشان من بود.
- ۳۵ و امام اعمر، دهیک ایفه است.

آنی از صحنه

- ۳۶ و تمامی جماعت بنی اسرائیل به حکم خداوند طی منازل کرده، از صحراء سین کوچ کردند، و در رفیدیم اردوزدند، و آب نوشیدن برای قوم نبود.
- ۳۷ و قوم با موسی منازعه کرده، گفتند: «ار آب بد هید تابوشیم.» موسی بدیشان گفت: «رابا من منازعه میکنید، و چرا خداوند امتحان مینماید؟» و در آنجاقوم نشنه آب بودند، و قوم بر موسی شکایت کرده، گفتند: «رامارا از مصر بیرون آورده، تاما و فرزندان و مواسی مارا به تشکی بکشی؟» آنگاه موسی نزد خداوند استغاثه نموده، گفت: «این قوم چه کنم؟ نزدیک است مر اسنگسار کنند.»
- ۳۸ خداوند به موسی گفت: «یش روی قوم برو، و بعضی از مشایخ اسرائیل را با خود بردار، و عصای خود را که بدان نهر رازدی به دست خود گرفته، برو.
- ۳۹ همان‌مان در آنجا پیش روی تپیر آن صحنهای که در حوریب است، می‌ایستم، و صحنه را خواهی زد تا آب از آن بیرون آید، و قوم بنوشند.» پس موسی به حضور مشایخ اسرائیل چنین کرد.
- ۴۰ و آن موضع رامسه و مرسی به نامید، به سبب منازعه بنی اسرائیل، و امتحان کردن ایشان خداوند را، زیرا گفته بودند: «یا خداوند در میان ما هست یا نه؟»

جنگ با عمالیق

پس عمالیق آمده، در رفیدیم با سرائیل جنگ کردند.

^۹ و موسی به یوشع گفت: «ردان برای مارگن و هارون رفته، با عمالیق مقابله نمایند، و بامدادان من عصای خدار ابهدست گرفته، بر قله کوه خواهیم ایستاد.» پس یوشع بطوری که موسی اورامر فرموده بود کرد، تابا عمالیق محاربه کند. و موسی و هارون و حور بر قله کوه برآمدند.

^{۱۱} و واقع شد که چون موسی دست خود را بر می افراشت، اسرائیل غلبه می یافتد و چون دست خود را فرمی گذاشت، عمالیق چیره می شدند.

^{۱۲} و دستهای موسی سنگین شد. پس ایشان سنگی گرفته، زیرش نهادند که برآن بشینند. و هارون و حور، یکی از این طرف و دیگری از آن طرف، دستهای اورابر میداشتند، و دستهایش تا غروب آفتاب برقرار ماند.

^{۱۳} و یوشع، عمالیق و قوم اورابه دم شمشیر منزه ساخت.

^{۱۴} پس خداوند به موسی گفت: «ین را برای یادگاری در کتاب بنویس، و به یوشع برسان که هر آینه ذکر عمالیق را لزیز آسمان محو خواهیم ساخت.»

موسی مذهبی بنا کرد و آن را یهودی نامید.

^{۱۶} و گفت: «یرا که دست بر تخت خداوند است، که خداوند را جنگ با عمالیق نسلا بعد نسل خواهد بود.»

یترون پدر رزن موسی

و چون یترون، کاهن مidian، پدر رزن موسی، آنچه را که خدا به موسی و قوم خود، اسرائیل کرده بود شنید که خداوند چگونه اسرائیل را لزمصر بیرون آورده بود،

آنگاه یترون پدر رزن موسی، صفوره، زن موسی را برداشت، بعد از آنکه اورا پس فرستاده بود.

^۳ و دو پسر اورا که یکی را جر شون نام بود، زیرا گفت: «زمین بیگانه غریب هست.»

و دیگری را لیعاڑ نام بود، زیرا گفت: «خدای پدرم مدد کارمن بوده، مر از شمشیر فرعون رهانید.»

پس یترون، پدر رزن موسی، با پسران و زوجهاش نزد موسی به صحراء آمدند، در جایی که او نزد کوه خدا خیمه زده بود.

^۵ و به موسی خبرداد که من یترون، پدر رزن تو بیازن تو و دو پسرش نزد تو آمد هایم.

^۷ پس موسی به استقبال پدر رزن خود بیرون آمد و اورا تعظیم کرده، بوسید و سلامتی یکدیگر اپرسیده، به خیمه در آمدند.

^۸ و موسی پدر رزن خود را آنچه خداوند به فرعون و مصریان به خاطر اسرائیل کرده بود خبرداد، و از تمامی مشقتی که در راه بدیشان واقع شده، خداوند ایشان را لزان رهانیده بود.

^۹ و یترون شاد گردید، به سبب تمامی احسانی که خداوند به اسرائیل کرده، و ایشان را لزدست مصریان رهانیده بود.

^{۱۰} و یترون گفت: «تبارک است خداوند که شمار از دست مصریان و از دست فرعون خلاصی داده است، و قوم خود را لزدست مصریان رهانیده.»

^{۱۱} الان دانستم که یهودا جمیع خدایان بزرگتر است، خصوص در همان امری که برایشان تکبر می کردنده.»

و یترون، پدر رزن موسی، قربانی سوتختی و ذبح برای خدا گرفت، و هارون و جمیع مشایخ اسرائیل آمدند تا پدر رزن موسی به حضور خداتان بخورند.

بامدادان واقع شد که موسی برای داوری قوم بنشست، و قوم به حضور موسی از صبح تا شام ایستاده بودند.

^{۱۴} و چون پدر رزن موسی آنچه را که او به قوم می کردید، گفت: «ین چه کار است که تو با قوم مینمایی؟ چرا تو نهایی نشینی و تمامی قوم نزد تو از صبح تا شام می ایستند؟»

موسی به پدر رزن خود گفت که «وم نزد من می آیند تا از خدام سالت نمایند.»

^{۱۶} هر گاه ایشان را دعوی شود، نزد من می آیند، و میان هر کس و همسایه اش داوری می کنم، و فرایض و شرایع خدارا بدیشان تعلیم میدهم.»

پدر رزن موسی به او گفت: «اری که تو می کنی، خوب نیست.

^{۱۸} هر آینه تو و این قوم نیز که با تو هستند، خسته خواهید شد، زیرا که این امر برای تو سنگین است. تنها این رانی تو ای کرد.

^{۱۹} اکنون سخن مر ایشان تو را پند میدهم. خدا باتو بیاد دارد. تو برای قوم به حضور خداباش، و امور ایشان را نزد خداعرضه دارد.

^{۲۰} و فرایض و شرایع را بدیشان تعلیم ده، و طریقی را که بدان می باید رفتار نمود، و عملی را که می باید کرد، بدیشان اعلام نمای.

^{۲۱} و از میان تمامی قوم، مردان قابل را که خدا ترس و مردان امین، که از رشوت نفرت کنند، جستجو کرده، برایشان بگلار، تاروسای هزاره و روسای صد هزار روسای پنجاه و روسای ده باشند.

- ۲۲ تابر قوم پیوسته داوری نمایند، و هرامر بزرگ را تزد توپیاوردند، و هرامر کوچک را خود فیصل دهند. بدین طور بار خود را سبک خواهی کرد، واشان با تومتحمل آن خواهند شد.
- ۲۳ «گراین کار را بکنی و خدا تو را چنین امر فرماید، آنگاه بیارای استقامت خواهی داشت، و جمیع این قوم نیز به مکان خود به سلامتی خواهند رسید.» پس موسی سخن پدر زن خود را الجابت کرده، آنچه او گفته بود به عمل آورد.
- ۲۴ و موسی مردان قابل ازتمامی اسرائیل انتخاب کرده، ایشان را روسای قوم ساخت، روسای هزاره روسای صده و روسای بیجاه روسای ده.
- ۲۵ و در داوری قوم پیوسته مشغول میبودند. هرامر مشکل را تزد موسی میآوردند، و هر دعوی کوچک را خود فیصل میدادند.
- ۲۶ و موسی پدر زن خود را خصت داد و اوبه ولايت خود رفت.

کوه سينا

- ود رماه سوم از يرون آمدن بنی اسرائیل از زمین مصر، در همان روز به صحراي سینا آمدند، و از رفیديم کوچ کرده، به صحراي سینار رسیدند، و در بیان اردوزند، و اسرائیل در آنجا در مقابل کوه فرو دامند.
- ۳ و موسی تزد خدا بالا رفت، و خداوندار میان کوه اوران دارداد و گفت: «هخاندان یعقوب چنین بگو، و بنی اسرائیل را خبر بد: شما آنچه را که من به مصر یان کردم، دیده اید، و چگونه شمارابر بالهای عقاب برداشت، تزد خود آورده ام.
- ۵ واکنون اگر آوازم افی الحقيقة بشنوید، و عهد من انگاه دارید، همان خزانه خاص من از جمیع قومها خواهد بود. زیرا که تمامی جهان، از آن من است.
- ۶ و شمارای من مملکت کهنه و امت مقدس خواهید بود. این است آن سخنانی که به بنی اسرائیل میباشد گفت.» پس موسی آمده، مشایخ قوم را خواند، و همه این سخنان را که خداوند اورا فرموده بود، بایشان القا کرد.
- ۸ و تمامی قوم به یک زبان در جواب گفتند: «نچه خداوند امر فرموده است، خواهیم کرد.» و موسی سخنان قوم را بازیه خداوند عرض کرد.
- ۹ و خداوند به موسی گفت: «ینک من در ایر مظلوم نزد تو می آیم، تا هنگامی که به تو سخن گوییم قوم بشنوند، و بر تو نیز همیشه ایمان داشته باشند.» پس موسی سخنان قوم را به خداوند باز گفت.
- ۱۰ خداوند به موسی گفت: «زد قوم برو و ایشان را امر وزوف را تقدیس نمایند، و ایشان رخت خود را بشویند.
- ۱۱ و در روز سوم میباشید، زیرا که در روز سوم خداوند رنظر تمامی قوم بر کوه سینا نازل شود.
- ۱۲ و حدو در برابر قوم از هر طرف قرار ده، و بگو: با حذر باشید از اینکه به فراز کوه برآید، یاد امنه آن را ملس نماید، زیرا هر که کوه را ملس کند، هر آینه کشته شود.
- ۱۳ دست بر آن گذارده نشود بلکه یا سنگسار شود یا به تیر کشته شود، خواه بهایم باشد خواه انسان، زنده نماند. اما چون کرنا و اخته شود، ایشان به کوه برآیند.»

- پس موسی از کوه نزد قوم فرو دامده، قوم را تقدیس نمود و رخت خود را شستند.
- ۱۵ و به قوم گفت: «روز سوم حاضر باشید، و به زنان تزدیکی منمایید.» واقع شد در روز سوم به وقت طلوع صبح، که رعد ها و برقها و بر غلیظ بر کوه پدید آمد، و آواز کنای بسیار سخت، بطوری که تمامی قوم که در لشکر گاه بودند، بلر زیدند.
- ۱۷ و موسی قوم را برای ملاقات خدا لشکر گاه بیرون آورد، و در پایان کوه ایستادند.
- ۱۸ و تمامی کوه سینار ادود فرو گرفت، زیرا خداوند در آتش بر آن تنزل کرد، و دود ش مثل دود کورهای بالا میشد، و تمامی کوه سخت متزلزل گردید. و چون آواز کرناز یاده وزیاده سخت نواخته میشد، موسی سخن گفت، و خدا اورا به زبان جواب داد.
- ۲۰ و خداوند بر کوه سینا بر قله کوه نازل شد، و خداوند موسی را به قله کوه خواند، و موسی بالا رفت.
- ۲۱ و خداوند به موسی گفت: «این برو و قوم را قدغن نمای، مبادا نزد خداوند برای نظر کردن، از حد تجاوز نمایند، که بسیاری از ایشان هلاک خواهند شد.
- ۲۲ و کهنه نیز که نزد خداوند می آیند، خویشتن را تقدیس نمایند، مبادا خداوند برایشان هجوم آورد.» موسی به خداوند گفت: «و نمی توانند به فراز کوه سینا آیند، زیرا که تمara قدغن کرده، گفتهای کوه را حدود قرار ده و آن را تقدیس نمایم.» خداوند را گفت: «این برو و تو و هارون همراهت برآید، اما کهنه و قوم از حد تجاوز ننمایند، تانزد خداوند بالا بیایند، مبادا برایشان هجوم آورد.»

پس موسی نزد قوم فرود شده، بدیشان سخن گفت.

ده فرمان

و خدا تکلم فرمود و همه این کلمات را بگفت:

۱ «ن هستم یهوه، خدای تو، که تور ازالزمین مصرا و از خانه غلامی بیرون آوردم.

۲ تورا خدایان دیگر غیر از من نباشد.

۳ صورتی تراشیده و هیچ نمثای از آنچه بالا در آسمان است، واژ آنچه پایین در زمین است، واژ آنچه در آب زیر زمین است، برای خود مساز نزد آنها سجد ممکن، و آنها را عبادت منما، زیرا من که یهوه، خدای تو میباشم، خدای غیور هستم، که انتقام گاه پدران را لپسران تا پشت سوم و چهارم از آنانی که مراد شمن دارند می گیرم.

۴ و تاهزارت پشت بر آنانی که مراد دوست دارند و احکام مرانگاه دارند، رحمت میکنم.

۵ نام یهوه، خدای خود را به باطل میر، زیرا خداوند کسی را که اسم اورا به باطل برد، بیگانه خواهد شمرد.

۶ روز سبت را یاد کن تا آن را تقدیس نمایی.

۷ شش روز مشغول باش و همه کارهای خود را بجا آور.

۸ اما روز هفتمین، سبت یهوه، خدای توست. در آن هیچ کار ممکن، تو پسرت و دخترت و غلامت و کنیزت و بهیمهات و مهمان تو که درون دروازه های تو باشد.

۹ زیرا که در شش روز، خداوند آسمان و زمین و دریا و آنچه را که در آنهاست بساخت، و در روز هفتم آرام فرمود. ازین سبب خداوند روز هفتم را مبارک خوانده، آن را تقدیس نمود.

۱۰ پدر و مادر خود را احترام نمایند، تاروزهای تو در زمینی که یهوه خدایت به تو میبخشد، دراز شود.

۱۱ قتل ممکن.

۱۲ زناممکن.

۱۳ درزدی ممکن.

۱۴ بر همسایه خود شهادت دروغ مده.

۱۵ به خانه همسایه خود طمع مورز، و به زن همسایه ات و غلامش و کنیزش و گاوش والا غش و به هیچ چیزی که از آن همسایه تو باشد، طمع ممکن.»

و جمیع قوم رعد ها وزبانه های آتش و صدای کناؤ کوه را که پراز دود بود دیدند، و چون قوم این را بیدند لرزیدند، واژ دور بایستادند.

۱۶ و به موسی گفتند: «و به ماسخن بگو و خواهیم شنید، اما خدا به مانگوید، مبادا بیمیرم.»

موسی به قوم گفت: «ترسید زیرا خدابرای امتحان شما آمده است، تا ترس او پیش روی شما باشد و گاه نکنید.»

پس قوم از دور بایستادند و موسی به طلیت غلیظ که خدار در آن بود، نزدیک آمد.

۱۷ و خداوند به موسی گفت: «ه بیمار اشیل چنین بگو: شمادیدید که از آسمان به شما سخن گفت: با من خدایان نقره مسازید و خدایان طلا برای خود مسازید.

۱۸ مذبحی از خاک برای من بساز، و قربانی های سوتختن خود و هدایای سلامتی خود را از گله و رمه خویش بر آن بگذران، در هرجایی که بادگاری برای نام خود سازم، نزد تو خواهم آمد، و تور ابرکت خواهیم داد.

۱۹ واگر مذبحی از سنگ برای من سازی، آن را لزمگاههای تراشیده بنامکن، زیرا اگر افزار خود را بر آن بلند کردي، آن را نجس خواهی ساخت.

۲۰ و بر مذبح من از پلهها بالا مرو، مبادا عورت تو بر آن مکشوف شود.»

حکم در مورد غلامان عبری

«این است احکامی که پیش ایشان می گذاری:

۲۱ اگر غلام عبری بخوبی، شش سال خدمت کند، و در هفتمین، بی قیمت، آزاد بیرون رود.

۲۲ اگر تنها آمده، تنها بیرون رود. و اگر صاحب زن بوده، زنش همراه او بیرون رود.

۲۳ اگر آقایش زنی بدو دهد و پسران یاد ختران برایش بزاید، آنگاه زن واولادش از آن آقایش باشند، و آن مرد تنها بیرون رود.

۵ لیکن هر گاه آن غلام بگوید که هر آینه آقایم وزن و فرزندان خود را دوست میدارم و نی خواهم که آزادیرون روم، آنگاه آقایش اورابه حضور خدایاورد، واورانزدیک در یاقایه در بر ساند، آقایش گوش اورابادر فشی سوراخ کند، واووی راه میشه بندگی نماید.

۶ اما گر شخصی، دختر خود را به کنیزی بفروشد، مثل غلامان بیرون نزود.

۷ هر گاه به نظر آقایش که اورابرای خود نامزد کرده است ناپسند آید، بگذارد که اورافدیه دهند، اما هیچ حق ندارد که اورابه قوم بیگانه بفروشد، زیرا که بد و خیانت کرده است.

۸ و هر گاه اورابه پسر خود نامزد کند، موافق رسم دختران با او عمل نماید.

۹ اگر زن دیگر را خود گیرد، آنگاه خوراک و لباس و مبادرت اورا کنم نکند.

۱۰ واگر این سه چیز را برای اون نکند، آنگاه بی قیمت و رایگان بیرون نزود.

حکم در مورد بخورد های شخصی

«رکه انسانی را بزندا و عیید، هر آینه کشته شود.

۱۳ اما گر قصد اون داشت، بلکه خداوی را بدستش رسانید، آنگاه مکانی برای توعین کنم تا بد انجاف را کند.

۱۴ لیکن اگر شخصی عمد بر همسایه خود آید، تا اورابه مکریکشد، آنگاه اورا از من مذبح کشیده، به قتل برسان.

۱۵ و هر که پدریا مادر خود را زند، هر آینه کشته شود.

۱۶ و هر که ادمی را بذر زد دوازده بفرش دستش بافت شود، هر آینه کشته شود.

۱۷ و هر که پدریا مادر خود را لعنت کند، هر آینه کشته شود.

۱۸ واگر دمر دنزاع کنند، ویکی دیگری را به مشت زند، وا غیر دلیکن بستری شود،

اگر برخیزد و با عصایرون نزود، آنگاه زنده اونیگاه شمرده شود، اما عوض پیکاریش را داناید، و خرج معالجه اورا بدهد.

۲۰ واگر کسی غلام یا کنیز خود را به عصا بزند، واوزیر دست او عیید، هر آینه انتقام او گرفته شود.

۲۱ لیکن اگر یک دوروز زنده بماند، ازا و انتقام کشیده نشود، زیرا که زر خرد او است.

۲۲ واگر مردم جنگ کنند، وزنی حامله را بزنند، واولا داو سقط گردد، و ضرری دیگر نشود، البته غرامتی بدده مواقف آنچه شوهر زن بد و گذارد، و به حضور داوران ادغاید.

۲۳ واگر اذیتی دیگر حاصل شود، آنگاه جان به عوض جان بدده.

۲۴ و چشم به عوض چشم، و دندان به عوض دندان، و دست به عوض دست، و پا به عوض پا.

۲۵ و داغ به عوض داغ، وزخم به عوض زخم، ولطمبه به عوض لطمہ.

۲۶ واگر کسی چشم غلام یا چشم کنیز خود را بزند که ضایع شود، اورابه عوض چشم ش آزاد کند.

۲۷ واگر دنده غلام یادندان کنیز خود را بیندازد اورابه عوض دندانش آزاد کند.

۲۸ و هر گاه گاوی به شاخ خود مردی یازنی را بزند که او عیید، گاور البه سنگ سار کنند، و گوشتش را خورند و صاحب گاوی یگاه باشد.

۲۹ ولیکن اگر گاو قبل از آن شاخ زن میبود، و صاحبیش آگاه بود، و آن رانگاه نداشت، وا عمر دی یازنی را کشت، گاور اسنگ سار کنند، و صاحبیش را بیزی به قتل رسانند.

واگر دیه را و گذاشت شود، آنگاه برای فدیه جان خود هر آنچه بر او مقر رشود، ادغاید.

۳۱ خواه پسر خواه دختر را شاخ زده باشد، به حسب این حکم با او عمل کنند.

۳۲ اگر گاو، غلام یا کنیز را بزند، سی مثقال نقره به صاحب اداده شود، و گاو سنگ سار شود.

۳۳ واگر کسی چاهی گشاید یا کسی چاهی حفر کند، و آن را نپوشاند، و گاوی بالا غنی در آن افتاد، صاحب چاه عوض اورا بدهد، و قیمتیش را به صاحبیش اداناید، و میته از آن او باشد.

۳۵ واگر گاو شخصی، گاو همسایه اورا بزند، و آن بمیر دیس گاوزنده را بفرشند، و قیمت آن را تقسیم کنند، و میته را نیز تقسیم نمایند،

اما گر معلوم بوده باشد که آن گاو قبل از آن شاخ زن میبود، و صاحبیش آن رانگاه نداشت، البته گاو به عوض گاو بدهد و میته از آن او باشد.

حکم در مورد محافظت مالکیت

- ۱۰ «گر کسی گاوی یا گوسفندی بدرزد، و آن را بکشید یا بفروشد، به عوض گاو پیچ گاو، و به عوض گوسفند چهار گوسفند بدهد.
- ۱۱ گر درزدی در رخنه کردن گرفته شود، و اورابنند بطوری که بمیرد، باز خواست خون برای اونباشد.
- ۱۲ اما گر آفتاب بر او طلوع کرد، باز خواست خون برای او هست. البته مكافات باید داد، و گرچیزی ندارد، به عوض دزدی که کرد، فروخته شود.
- ۱۳ گر چیزی دزدیده شده، از گاو یا الاغ یا گوسفند زنده در دست اولیافت شود، دو مقابله آن رارد کند.
- ۱۴ گر کسی مرتع یا تاکستانی را بچراند، یعنی مواشی خود را براند تا مرتع دیگری را بچراند، از نیکوتین مرتع واژه‌ترین تا کستان خود عوض بدهد.
- ۱۵ گر آتشی بیرون رود، و خارهار افرا گیرد و یافه‌های غله یا خوش‌های نادر و یده‌یامز رعهای سوخته گردد، هر که آتش را فروخته است، البته عوض بدهد.
- ۱۶ گر کسی پول یا اسباب نزد همسایه خود امامت گذارد، و از خانه آن شخص دزدیده شود، هر گاه دزد پیدا شود، دو چندان ردماید.
- ۱۷ وا گر در گرفته نشود، آنگاه صاحب خانه را به حضور حکام پیاورند، تا حکم شود که آیاد است خود را بر اموال همسایه خویش دراز کرده است یانه.
- ۱۸ در هر خیانتی از گاو والاغ و گوسفند و رخت و هر چیز گم شده، که کسی بر آن ادعای کند، امر هر دو به حضور خدا برده شود، و بر گاه هر کدام که خدا حکم کند، دو چندان به همسایه خود ردماید.
- ۱۹ گر کسی الاغی یا گاوی یا گوسفندی یا جانوری دیگری همسایه خود امامت دهد، و آن بمیرد یا پایش شکسته شود یا دزدیده شود، و شاهدی نباشد، قسم خداوند در میان هر دو نهاده شود، که دست خود را به مال همسایه خویش دراز نکرده است. پس مالکش قبول بکند و او عوض ندهد.
- ۲۰ لیکن اگر از اود دزدیده شد، به صاحب ش عوض باید داد.
- ۲۱ وا گر در یده شد، آن را برای شهادت پیاورد، و برای در یده شده، عوض ندهد.
- ۲۲ وا گر کسی حیوانی از همسایه خود عاریت گرفت، و پای آن شکست یا مرد، و صاحب ش همراهش نبود، البته عوض باید داد.
- ۲۳ اما گر صاحب ش همراهش نبود، عوض نباید داد، و گر کایه شد، برای کایه آمد بود.
- حکم در مورد وظایف اجتماعی**
- ۲۴ «گر کسی دختری را که نام نبود فریب داده، با او هم بستر شد، البته میباید اورازن منکو حه خویش سازد.
- ۲۵ و هر گاه پدرش راضی نباشد که اورابد و دهد، موافق مهر دو شیز گان نقدی بد و باید داد.
- ۲۶ زن جادو گر از نده مگذار.
- ۲۷ هر که با حیوانی مقارت کند، هر آینه کشته شود.
- ۲۸ هر که برای خدای غیر از یهوه و پس قربانی گذراند، البته هلاک گردد.
- ۲۹ غریبی را اذیت می سانید. و بر او ظلم مکنید، زیرا که در زمین مصر غریب بودید.
- ۳۰ بربیوه زنی یا یتیمی ظلم مکنید.
- ۳۱ و هر گاه بر او ظلم کردي، و او نزد من فریاد برآورد، البته فریاد او را مستجاب خواهم فرمود.
- ۳۲ و خشم من مشتعل شود، و شماره شمشیر خواهم کشت، وزنان شمایوه شوند و پسران شماییتم.
- ۳۳ اگر نقدی به فقیری از قوم من که همسایه تو باشد قرض دادی، مثل ربا خواریا اور فشار مکن و هیچ سود بر او مگذار.
- ۳۴ اگر خرت همسایه خود را به گروگفتی، آن را قبل از غروب آفتاب بد و درود کن.
- ۳۵ زیرا که آن فقط پوشش او و لباس برای بدنش است، پس در چه چیز نخواهد، و گر نزد من فریاد برآورد، هر آینه اجابت خواهم فرمود، زیرا که من کریم هستم.
- ۳۶ به خدانا سزا مگووریس قوم خود را العنت مکن.
- ۳۷ در آوردن نوب غله و عصیر رز خود تا خیر منما. و نخست زاده پسران خود را به من بده.
- ۳۸ با گاوان و گوسفندان خود چنین بکن. هفت روز نزد مادر خود بماند و در روز هشتمین آن را به من بده.
- ۳۹ و برای من مردان مقدس باشید، و گوشتی را که در صحراء ریده شود مخورید، آن را نزد سگان بیندازید.
- حکم عدالت و رحمت**

«بریاطل رالنتشار مده، و باشیران همداستان مشو، که شهادت دروغ دهی.

- ۲ پیروی بسیاری برای عمل بد مکن؛ و در مرافقه، محض متابعت کثیری، سخنی برای انحراف حق مگو.
- ۳ و در مرافقه فقیر نیز طرفداری اونمنما.
- ۴ اگر گاویا الاغ دشمن خود را یافته که گم شده باشد، البته آن را نزد او باز بپیاویر.
- ۵ اگر الاغ دشمن خود را زیر بارش خواهد بیدهیا یافته، واژگشادن اور وگردان هستی، البته آن را همراه او باید بگشایی.
- ۶ حق فقیر خود را در در عوی اون منحرف مساز.
- ۷ از امر دروغ اجتناب غایبیگاه و صالح را به قتل مر سان زیرا که ظالم را عادل نخواهم شمرد.
- ۸ ورشوت خور زیرا که رشوت بینایان را کور می کند و سخن صدیقان را کج می سازد.
- ۹ و پر شخص غریب ظلم منمازیرا که از دل غریبان خبردارید، چونکه در زمین مصر غریب بودید.

حکم سبت

«شش سال مز رعه خود را بکار و مخصوص لش راجمع کن،
لیکن در هفت مین آن را بگذار و ترک کن تا فقیران قوم تو از آن بخورند و آنچه از ایشان باقی ماند حیوانات صحراء بخورند. همچنین باتا کستان و درختان زیتون خود عمل نما.

- ۱۲ شش روز بشه شغل خود بپرداز و در روز هفتمین آرام کن تا گاوت والا غت آرام گیرند و پسر کنیزت و مهمانت استراحت کنند.
- ۱۳ و آنچه را به شما گفته ام، نگاهدارید و نام خدایان غیر را ذکر نمکنید، ارزیانت شنیده نشود.

اعیاد

«ره رسال سه مرتبه عید برای من نگاه دار.

- ۱۵ عید فطیر از نگاه دار، و چنانکه نور الامر فرموده ام، هفت روز نان فطیر بخورد رزمان معین در ماه ایوب، زیرا که در آن از مصر بیرون آمدی. و هیچ کس به حضور من تهیdest حاضر نشود.
- ۱۶ و عید حصاد نور غلات خود را که در مز رعه کاشته ای، و عید جمع را در آخر سال وقتی که حاصل خود را از صحراء جمع کرده ای.
- ۱۷ در رسال سه مرتبه همه ذکور است به حضور خداوندی یوه حاضر شوند.
- ۱۸ خون قربانی مر ابانان نحیر مایه دار مگذران و پیه عید من تصاحب باقی مانند.
- ۱۹ نور نخستین زمین خود را به خانه یوه خدای خود بیا و روز غاله را در شیر مادر شر مپز.

فرشته خدا

«ینک من فرشته ای پیش روی تو می فرسنم تا تورا در راه محافظت نموده، بدان مکانی که مهیا کرد هام برساند.

- ۲۱ ازا و با حذر بیا ش و آواز اور ا بشنو و ازا و تر منمازیرا گاهان شمار انخواه دام رزید، چونکه نام من در اوست.
- ۲۲ و اگر قول اور اشندی و به آنچه گفته ام عمل نمودی، هر آینه دشمن دشمنات و مخالفات خواه بود، زیرا فرشته من پیش روی تو میرود و تورا به اموریان و حتیان و فرزیان و کنعانیان و حبیان و بیوسیان خواهد رسانید و ایشان راه للا ک خواهم ساخت.
- ۲۳ خدایان ایشان را سجده منم و آنها را عبادت مکن و موافق کارهای ایشان مکن، البته آنها را من هدم سازو بتهای ایشان را بشکن.
- ۲۴ و یوه، خدای خود را عبادت نمایید تنان و آب تورا برکت دهد و بیاری را زمیان تودور خواهم کرد، و در زمین سقط کننده نواز دنخواه بدبو شماره روز هایت را تمام خواهم کرد.

۲۵ و خوف خود را پیش روی تو خواهم فرستاد و هر قومی را که بدیشان بر سی متjur خواهم ساخت و جمیع دشمنان را پیش تور و گردان خواهم ساخت.

- ۲۶ وزن بورها پیش روی تو خواهم فرستاد تا حبیان و کنunanیان و حتیان را از حضورت برانند.
- ۲۷ ایشان را در یک سال از حضور تو نخواهم راند، مبادا زمین ویران گردد و حیوانات صحراء بتو زیاده شوند.
- ۲۸ ایشان را از پیش روی توبه تدریج خواهم راند تا کثیر شوی وزمین را متصرف گردد.
- ۲۹ وحد و دتور از بحر قلزم تا بحر فلسطین، و از صحراء تا هر فرات قرار دهم زیر اسا کان آن زمین را بدلست شما خواهم سپر دو ایشان را از پیش روی خود خواهی راند.
- ۳۰ با ایشان و با خدایان ایشان عهد مبندا.

۳۳ در زمین تو ساکن نشوند، مباداً تورابر من عاصی گردانند و خدایان ایشان را عبادت کنی و دامی برای تو باشد.»

موسى احکام را بازگو میکند

و به موسی گفت: «زد خداوند بالا پا، تو و هارون و ناداب و ایهود هفتاد نفر از مشایخ اسرائیل واژ دور سجده کنید.

۲ و موسی تنهازدیک خداوند باید و ایشان نزدیک نیایند و قوم همراه او بالا نیایند.»

پس موسی آمد، همه سخنان خداوند و همه این احکام را به قوم به یک زبان در جواب گفتند: «مه سخنانی که خداوند گفته است، بجا خواهیم آورد.»

وموسی تمامی سخنان خداوند را نوشته و بامداد ان برخاسته، مذبحی در پای کوه و دوازده ستون، موافق دوازده سبط اسرائیل بنانهاد.

۵ بعضی از جوانان بنی اسرائیل را فرستاد و قربانی های سوتختی گذرانیدند و قربانی های سلامتی از گاو ابری خداوند ذبح کردند.

۶ و موسی نصف خون را گرفته، در لگن هاریخت و نصف خون را بر مذبح پاشید،

و کتاب عهد را گرفته، به سعی قوم خواند. پس گفتند: «آنچه خداوند گفته است، خواهیم کرد و گوش خواهیم گرفت.»

وموسی خون را گرفت و بر قوم پاشیده، گفت: «ینک خون آن عهدی که خداوند بر جمیع این سخنان با شما بسته است.»

وموسی با هارون و ناداب و ایهود هفتاد نفر از مشایخ اسرائیل بالا رفت.

۱۰ و خدای اسرائیل را دیدند، وزیر پایه ایش مثل صنعتی از باقوت کبود شفاف و مانند ذات آسمان در صفا.

۱۱ و بر سروران بنی اسرائیل دست خود را نگذارد، پس خدارا دیدند و خوردندا شامیدند.

۱۲ و خداوند به موسی گفت: «زدمن به کوه بالا پا، و آنجابا ش تالو حهای سنگی و تورات و احکامی را که نوشتہام تا ایشان را تعلیم نمایی، به تودهم.» پس موسی با خادم خود یوش بر خاست، و موسی به کوه خدا بالا آمد.

۱۴ و به مشایخ گفت: «راى مادر ایجاد تو قوف کنید، تازد شمار برگردیم، همان هارون و حوریا شمام میباشدند. پس هر که امری دارد، نزد ایشان برود.» و چون موسی به فراز کوه برآمد، ابر کوه را فرو گرفت.

۱۶ و جلال خداوند بر کوه سینا ناقار گرفت، و شش روز از آن را پوشانید، و روز هفتمین، موسی را از میان ابر نداد رداد.

۱۷ و منظر جلال خداوند، مثل آتش سوزن زده در نظر بنی اسرائیل بر قله کوه بود.

۱۸ و موسی به میان ابر داخل شده، به فراز کوه برآمد، و موسی چهل روز و چهل شب در کوه ماند.

هدا

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«بنی اسرائیل بگو که برای من هدایا بیاورند؛ از هر که به میل دل بیاورد، هدایای مرابگیرید.

۳ و این است هدایا که از ایشان میگیرید: طلا و نقره و برنج،

ولا جور دوار غوان و قرمز و گلان نازک و پشم بز،

و پوست قوچ سرخ شده و پوست خزو چوب شطیم،

وروغن برای چراغها، وادویه برای روغن مسح، و برای بخور معطر،

و سنگهای عقیق و سنگهای مرصعی برای ایفود و سینه بند.

۸ و مقامی و مقدسی برای من بسازند تا در میان ایشان ساکن شوم.

۹ موافق هر آنچه به توانشان ده از غونه مسکن و نمونه جمیع اسبابش، همچنین بسازید.

تابوت عهد

«تابوتی از چوب شطیم بسازند که طولش دو ذراع و نیم، و عرضش یک ذراع و نیم و بلندیش یک ذراع و نیم باشد.

۱۱ و آن را به طلای خالص پوشان. آن را از درون و بیرون پوشان، و بزرگش به هر طرف تا جی زرین بساز.

۱۲ و برایش چهار حلقة زرین بزیز، و آنها را بر چهار قایمه اش بگذار، دو حلقة بر یک طرفش و دو حلقة بر طرف دیگر.

۱۳ و دو عصا از چوب شطیم بساز، و آنها را به طلا پوشان.

۱۴ و آن عصا هارا در حلقه هایی که بر طرفین تابوت باشد بگزران، تاتابوت را به آنها بردارند.

- ۱۵ و عصاها در حلقة های تابوت بماندو از آنها برداشته نشود.
 ۱۶ و آن شهادتی را که به تومید هم، در تابوت بگذار.
 ۱۷ و تخت رحمت را از طلای خالص بساز. طوش دوزدراع و نیم، و عرضش یک ذراع و نیم.
 ۱۸ و دو کروبی از طلا بساز، آنها را از چرخکاری از هر دو طرف تخت رحمت بساز.
 ۱۹ و یک کروبی در این سرو کروبی دیگر در آن سر بساز، کروپیان را از تخت رحمت بر هر دو طرفش بساز.
 ۲۰ و کروپیان بالهای خود را بزر آن پهن کنند، و تخت رحمت را به بالهای خود پوشانند. و رویهای کروپیان به طرف تخت رحمت باشد.
 ۲۱ و تخت رحمت را بر روی تابوت بگذار و شهادتی را که به تومید هم در تابوت بنه.
 ۲۲ و در آنجاتو ملاقات خواهم کرد و از بالای تخت رحمت از میان دو کروبی که بر تابوت شهادت میباشند، با تو سخن خواهم گفت، درباره همه اموری که بجهت بنی اسرائیل تورا امر خواهم فرمود.

خوان

- «خوانی از چوب شطیم بساز که طوش دوزدراع، و عرضش یک ذراع، و بلندیش یک ذراع و نیم باشد.
 ۲۴ و آن را به طلای خالص پوشان، و تاجی از طلا به هر طرفش بساز.
 ۲۵ و حاشیهای به قدر چهارانگشت به اطرافش بساز، و برای حاشیهایش تاجی زرین از هر طرف بساز.
 ۲۶ و چهار حلقة زرین بر ایش بساز، و حلقه هارا بر چهار گوشه چهار قایمهایش بگذار.
 ۲۷ و حلقة هاد را بر حاشیه باشد، تاخانهایها بشد بجهت عصاها را برداشتن خوان.
 ۲۸ و عصاها را از چوب شطیم بساز، و آن را به طلا پوشان تا خوان را بدانه بردارند.
 ۲۹ و سخنها و کاسهها و جامها و پیله هایش را که آنها هدایای ریختنی میرینند بساز، آنها را از طلای خالص بساز.
 ۳۰ و نان تقدمه را برخوان، همیشه به حضور من بگذار.

چراغدان

- «چراغدان از طلای خالص بساز، و از چرخکاری چراغدان ساخته شود، قاعده اش و پایه اش و پیله هایش و سیبیهایش و گلهایش از همان باشد.
 ۳۲ و شش شاخه از طرفینش بیرون آید، یعنی سه شاخه چراغدان از یک طرف و سه شاخه چراغدان از طرف دیگر.
 ۳۳ سه پیله بادامی با سبی و گلی در یک شاخه و سه پیله بادامی با سبی و گلی در شاخه دیگر و هم چنین در شش شاخهای که از چراغدان بیرون می آید.
 ۳۴ و در چراغدان چهار پیله بادامی با سبیهای و گلهای آنها باشد.
 ۳۵ و سبی زیر دوشاخه آن و سبی زیر دوشاخه آن و سبی زیر دوشاخه آن بر شش شاخهای که از چراغدان بیرون می آید.
 ۳۶ و سبیها و شاخه هایش از همان باشد، یعنی از یک چرخکاری طلای خالص.
 ۳۷ و هفت چراغ برای آن بساز، و چراغ هایش را بر بالای آن بگذار تا پیش روی آن را روشنایی دهند.
 ۳۸ و گل گیرها و سبیهایش از طلای خالص باشد.
 ۳۹ خودش با همه اسبابش از یک وزنه طلای خالص ساخته شود.
 ۴۰ و آگاه باش که آنها موافق غونه آنها که در کوه به تولشان داده شد بسازی.

خیمه

- «مسکن را زد پرده گنان نازک تاییده، ولا جور دوار غوان و قرنیز بساز. با کروپیان از صنعت نساج ماهر آنها را ترتیب نما.
 ۲ طول یک پرده بیست و هشت ذراع، و عرض یک پرده چهار ذراع، و هم پرده هارایک اندازه باشد.
 ۳ پنچ پرده بایک یک پیوسته باشد، و پنچ پرده بایک دیگر پیوسته.
 ۴ و مادگیهای لا جور در گارهای بر لب پوستگیکش بساز، و بر گار پرده بیرونی در پوستگی دوم چنین بساز.
 ۵ پنجاه مادگی در یک پرده بساز، و پنجاه مادگی در گار پرده های که در پوستگی دوم است بساز، به قسمی که مادگیها مقابل یکدیگر باشد.
 ۶ و پنجاه تکمه زرین بساز و پرده هارا به تکمهها بایک یک پیوسته ساز، تا مسکن یک باشد.
 ۷ وخیمه بالای مسکن را زنده های پشم بنی ساز، و برای آن یازده پرده درست کن.
 ۸ طول یک پرده سی ذراع، و عرض یک پرده چهار ذراع، و اندازه هر یازده پرده یک باشد.

- ۹ و پنج پرده را جداوشش پرده را جدا، پوسته ساز، پرده ششم را پیش روی خیمه دولان کن.
- ۱۰ و پنجاه مادگی بر کاربردهای که در پوستگی بیرون است بساز، و پنجاه مادگی بر کاربردهای که در پوستگی دوم است.
- ۱۱ و پنجاه تکه برنجین بساز، و تکمپهار در مادگی باگذران، و خیمه را بهم پوسته ساز تایک باشد.
- ۱۲ وزیادتی پرده های خیمه که باقی باشد، یعنی نصف پرده که زیاده است، از لشت خیمه آویزان شود.
- ۱۳ و ذرا عی از این طرف و ذرا عی از آن طرف که در طول پرده های خیمه زیاده باشد، بر طرفین مسکن از هر دو جانب آویزان شود تا آن را پوشد.
- ۱۴ پوششی برای خیمه از پوست قوچ سرخ شده بساز، و پوششی از پوست خزبر زیر آن.
- «تخته های قایم از چوب شطیم برای مسکن بساز.
- ۱۵ طول هر تخته ده ذراع، و عرض هر تخته یک ذراع و نیم.
- ۱۶ و در هر تخته دوزبانه قرینه یک دیگر باشد، و همه تخته های مسکن را چنین بساز.
- ۱۷ و تخته های مسکن بساز، یعنی بیست تخته از طرف جنوب به سمت یمنی.
- ۱۸ و چهل پایه نقره در زیر آن بیست تخته بساز، یعنی دو پایه زیر یک تخته برای دوزبانه اش، و دو پایه زیر یک تخته برای دوزبانه اش.
- ۱۹ و برای جانب دیگر مسکن، از طرف شمال بیست تخته باشد.
- ۲۰ و چهل پایه نقره آمها، یعنی دو پایه زیر یک تخته و دو پایه زیر تخته دیگر.
- ۲۱ و برای موخر مسکن از جانب غربی شش تخته بساز.
- ۲۲ و برای گوشه های مسکن در موخر شر و تخته بساز.
- ۲۳ واژ زیروصل کرده شود، و تابلا نیز در یک حلقه باهم پوسته شود، و برای هر دو چنین بشود، در هر دو گوش باشد.
- ۲۴ و هشت تخته باشد و پایه های آنها از نقره شانزده پایه باشد، یعنی دو پایه زیر یک تخته و دو پایه زیر تخته دیگر.
- ۲۵ «پشت بند ها از چوب شطیم بساز، پنج از برای تخته های یک طرف مسکن، و پنج پشت بند برای تخته های طرف دیگر مسکن، و پنج پشت بند برای تخته های طرف مسکن در موخر ش به سمت مغرب.
- ۲۶ و پشت بند وسطی که میان تخته هاست، از این سرتا آن سر بگذرد.
- ۲۷ و تخته های طلا پوشان و حلقه های آنها از طلا بساز تاخانه های پشت بند ها باشد و پشت بند های طلا پوشان.
- ۲۸ «مسکن را بپاکن موافق غونه ای که در کوهه تو نشان داده شد.
- ۲۹ و حجابی از لاجورد وار غوان و قرمزو گان نازک تاییده شده بساز، از صنعت نساج ماهر با کوپیان ساخته شود.
- ۳۰ و آن را بر چهارستون چوب شطیم پوشیده شده به طلا بگذار، و قلاب های آنها از طلا باشد و بر چهار پایه نقره قایم شود.
- ۳۱ و حجاب را زیر تکه ها آویزان کن، و تابوت شهادت را در آنجایه اندرون حجاب بیاور، و حجاب، قدس را برای شما از قدسالاقداس جدا خواهد کرد.
- ۳۲ و تخت رحمت را بر تابوت شهادت در قدسالاقداس بگذار.
- ۳۳ و خوان را بایرون حجاب و چراغدان را بر ارخوان به طرف جنوبی مسکن بگذار، و خوان را به طرف شمالی آن بپاکن.
- ۳۴ و پرده های برای دروازه مسکن از لاجورد وار غوان و قرمزو گان نازک تاییده شده از صنعت طراز بساز.
- ۳۵ و برای پرده پنج ستون از چوب شطیم بساز، و آنها را به طلا پوشان، و قلاب های آنها از طلا باشد، و برای آنها پنج پایه برنجین بزن.

مذبح

- ۱ «مذبح را از چوب شطیم بساز، طولش پنج ذراع و عرضش پنج ذراع. ومذبح مربع باشد. و یلندياش سه ذراع.
- ۲ و شاخه هایش را بر چهار گوشهاش بساز و شاخه هایش از همان باشد و آن را به برنج پوشان.
- ۳ ولگنایش را برای برداشتن خاکستر شساز. و خاک اندازه هایش و جامه هایش و چنگالهایش و مجره هایش و همه اسبابش را زیر نجف بساز.
- ۴ و برایش آتش دانی مشبک برنجین بساز و برآن شبکه چهار حلقه برنجین بر چهار گوشهاش بساز.
- ۵ و آن را در زیر، کار مذبح بگذار تا شبکه به نصف مذبح برسد.
- ۶ و دو عصا برای مذبح بساز. عصاها از چوب شطیم باشد و آنها را به برنج پوشان.
- ۷ و عصاها را در حلقه ها بگذارند، و عصاها بر هر دو طرف مذبح باشد تا آن را بردارند.
- ۸ و آن را مجوف از تخته ها بساز، همچنان که در کوهه تو نشان داده شد، به این طور ساخته شود.

صحن مسکن

- «صحن مسکن را بسازیه طرف جنوب به سمت یمانی. پرده‌های صحن از گان نازک تاییده شده باشد، و طولش صد ذراع به یک طرف.
- ۱۰ وستونهایش بیست و پایه‌های آنها بیست، از زیرنج باشد و قلاهای ستونهای پشت بندهای آنها از نقره باشد.
- ۱۱ و همچنین به طرف شمال، در طولش پرده‌های باشد که طول آنها صد ذراع باشد و بیست ستون آن و بیست پایه آنها از زیرنج باشد و قلاهای ستونهای پشت بندهای آنها از نقره باشد.
- ۱۲ و برای عرض صحن به سمت غرب، پرده‌های پنجاه ذراعی باشد. وستونهای آنها ده و پایه‌های آنها ده.
- ۱۳ و عرض صحن به جانب مشرق از سمت طلوع پنجاه ذراع باشد.
- ۱۴ و پرده‌های یک طرف دروازه، پانزده ذراع وستونهای آنها سه و پایه‌های آنها سه.
- ۱۵ و پرده‌های طرف دیگر پانزده ذراعی وستونهای آنها سه و پایه‌های آنها سه.
- ۱۶ و برای دروازه صحن، پرده بیست ذراعی از لاجورد وار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده از صنعت طراز باشد. وستونهایش چهار پایه چهار.
- ۱۷ همه ستونهای گداگرد صحن با پشت بندهای نقره پوسته شود، و قلاهای آنها از نقره و پایه‌های آنها از زیرنج باشد.
- ۱۸ طول صحن صد ذراع، و عرضش در هر چهار چهار ذراع، و بلندیاش پنج ذراع از گان نازک تاییده شده، و پایه‌هایش از زیرنج باشد.
- ۱۹ و همه اسباب مسکن برای هر خدمتی، و همه میخهایش، و همه میخهای صحن از زیرنج باشد.

روغن مصفی

- «تونیسا رسائل را مر فرما که روغن زیتون مصفی و کوپیده شده برای روشنایی نزد توپیا ورن تا چرا غاه دائم روشن شود.
- ۲۱ در خیمه اجتماع، بیرون پرده‌های که در رابر شهادت است، هارون و پسرانش از شام تا صبح، به حضور خداوندان رادرست کنند. و این برای بنی اسرائیل نسلا بعد نسل فریضه ابدی باشد.

رخت کهانت

«توبادر خود، هارون و پسرانش را با اوی از میان بنی اسرائیل نزد خود بیاور تبارای من کهانت بکند، یعنی هارون و نداداب و ابیه و العازار و ایتامار، پسران هارون.

- ۲ ورختهای مقدس برای برادرت، هارون، بجهت عزت و وزینت بازار.
- ۳ و توبه جمیع دانادلانی که ایشان را به روح حکمت پرساخته ام، بگو که رختهای هارون را بسازند برای تقدیس کردن او تبارای من کهانت کند.
- ۴ و رختهایی که می‌سازند این است: سینه بند و ایفود در او پیراهن مطرز و عمame و کمر بند. این رختهای مقدس را برای برادرت هارون و پسرانش بسازند تا بجهت من کهانت کند.
- ۵ وایشان طلا ولا جورد وار غوان و قرمز و گان نازک را بگیرند،
«ایفود را از طلا ولا جورد وار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده، از صنعت نساج ما هر سازند.
- ۷ و دو کتفش را بردو کارهای پیوندند تا پوسته شود.
- ۸ وزنار ایفود که بر آن است، از همان صنعت وازن همان پارچه باشد، یعنی از طلا ولا جورد وار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده.
- ۹ و دوسنگ جز عبگیر و نامهای بنی اسرائیل را بر آنها نقش کن.
- ۱۰ شش نام ایشان را بر یک سنگ و شش نام باقی ایشان را بر سنگ دیگر موافق تولد ایشان.

- ۱۱ از صنعت نقاش سنگ مثل نقش خاتمنامهای بنی اسرائیل را بر هر دو سنگ نقش نماؤ آنها در طوقهای طلا نصب کن.
- ۱۲ و آن دوسنگ را بر کتفهای ایفود بگذار تا سنگهای یادگاری برای بنی اسرائیل باشد، و هارون نامهای ایشان را بردو کتف خود، به حضور خداوند برای یادگاری بردارد.
- ۱۳ و دو طوق از طلا بساز.

- ۱۴ و دوزنجیر از طلا خالص بساز مثل طناب بهم پیچیده شده، و آن دوزنجیر بهم پیچیده شده را در طوقهای بگذار.
- «سینه بند عدالت را از صنعت نساج ماهر، موافق کار ایفود بساز و آن را از طلا ولا جورد وار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده بساز.
- ۱۶ و مربع و دولا باشد، طولش یک و جب و عرضش یک و جب.
- ۱۷ و آن را به ترصیع سنگها، یعنی به چهار رسته از سنگها مر صبع کن که رسته اول عقیق احمر و یاقوت اصفر و زمره داشد، و رسته دوم بهر مان و یاقوت کبود و عقیق سفید،

ورسته سوم عین الہرویشم و جمشت،

ورسته چهارم زبرجد و جزع و لشب. و آنها در رسته های خود باطلانشانده شود.

^{۲۱} و سنگها موافق نامهای بنی اسرائیل مطابق اسامی ایشان، دوازده باشد، مثل نقش خاتم، و هر یک برای دوازده سبط موافق اسمش باشد.

^{۲۲} و پرسینه بند، زنجیرهای بهم پیچیده شده، مثل طناب از طلای خالص بساز.

^{۲۳} و پرسینه بند، دو حلقه از طلا بساز و آن دو حلقه را بردو طرف سینه بند بگذار.

^{۲۴} و آن دوز نجیر طلا را برآن دو حلقه های که بر سینه بند است بگذار.

^{۲۵} و دوس دیگر آن دوز نجیر را در آن دو طوق بیند و برد و کتف ایفو بطرف پیش بگذار.

^{۲۶} و دو حلقه زرین بساز و آنها را بردو کتف ایفو داشت بجانب پیش، به کار آن که بطرف اندرون ایفو دارد، بگذار.

^{۲۷} و دو حلقه دیگر زرین بساز و آنها را بردو کتف ایفو داشت بجانب پیش، در رابر پیوستگی آن، بر زبر زنار ایفو دارد.

^{۲۸} و سینه بند را به حلقة های ایفو ده نوار لا جورد بین دن تابلای زنار ایفو داشت و تاسینه بند از ایفو جد آشود.

^{۲۹} و هارون نامهای بنی اسرائیل را بر سینه بند دعا دلت بر دل خود، وقتی که به قدس داخل شود، به حضور خداوند بجهت یادگاری دائم بردارد.

^{۳۰} واوریم و تمیم را در سینه بند دعا دلت بگذار تا بر دل هارون باشد، وقتی که به حضور خداوند بیاید، وعدالت بنی اسرائیل را بر دل خود بحضور خداوند دائم متحمل شود.

«ردای ایفو در اتمام از لاجورد بساز.

^{۳۲} و شکافی برای سر، در وسطش باشد. و حاشیه گردان گردشکافش از کارنساج مثل گریان زره، تادریده نشود.

^{۳۳} و در دامنش، انارهابساز از لاجورد و ارغوان و قرمز، گردان گردشکافش، وزنگوله های زرین در میان آنها به هر طرف.

^{۳۴} زنگوله زرین و اناری وزنگوله زرین و اناری گردان گردشکافش را.

^{۳۵} و در بر هارون باشد، هنگامی که خدمت میکند، تا آزان آنها شنیده شود، هنگامی که در قدس بحضور خداوند داخل میشود و هنگامی که بیرون می آید تغییر دهد.

^{۳۶} و تکه از طلای خالص بساز و برآن مثل نقش خاتم قدوسیت برای یهوه نقش کن.

^{۳۷} و آن را به نوار لا جوردی بین دن تاب عمامه باشد، بر پیشانی عمامه خواهد بود.

^{۳۸} و بر پیشانی هارون باشد تا هارون نگاه موقوفاتی که بنی اسرائیل وقف مینماید، در همه هدایای مقدس ایشان متحمل شود. و آن دائم بر پیشانی او باشد تا بحضور خداوند مقبول شوند.

^{۳۹} و پیراهن کنان نازک را بایاف و عمامه های از کنان نازک بساز و کمر بندی از صنعت طراز بساز.

^{۴۰} و برای پسران هارون پیراهن بساز و بجهت ایشان کمر بند ها بساز و برای ایشان عمامه بساز بجهت عزت وزینت.

^{۴۱} و برادر خود هارون و پسرانش را همراه او به آنها راسته کن، و ایشان را مسح کن و ایشان را مسح کن و ایشان را مسح کن و تقاضی نماین از برای من کهانت کنند.

^{۴۲} و زیر جامه های کنان برای ستر عورت ایشان بساز که از کمر تاران بر سد.

و بر هارون و پسرانش باشد، هنگامی که به خیمه اجتماع داخل شوند یا نزد مذبح آیند تا در قدس خدمت نمایند، مبادا متحمل نگاه شوند و میرند. این برای وی و بعد ازاورای ذریتش فریضه ابدی است.

تقدیس کاهنان

«این است کاری که بدیشان میکنی، برای تقدیس نمودن ایشان تاب جهت من کهانت کنند بیک گوساله و دو قوچ بیعیب بگیر،

ونان فطیرو قرصهای فطیرو سر شته به روغن و رقیقه های فطیرو مسح شده به روغن، آنها را زاردنم گندم بساز.

^۳ و آنها در بیک سبد بگذار و آنها را در سبد با گوساله و دو قوچ بگذران.

^۴ و هارون و پسرانش را نزد دروازه خیمه اجتماع آورده، ایشان را به آب غسل ده،

و آن رخته را گرفته، هارون را به پیراهن و ردای ایفو دو ایفو دو سینه بند آراسته کن وزنار ایفو در ابروی بیند.

^۵ و عمامه را بر سرش بنه و افسر قدو سیت را بر عمامه بگذار،

وروغن مسح را گرفته، بر سرش بیز و اورا مسح کن.

^۶ و پسرانش را نزد دیک آورده، ایشان را به پیراهن پوشان.

- ۹ ورایشان، یعنی هارون و پسرانش کربندهای بیندو عمامه هارابایشان بگذارو کهانت برای ایشان فریضه ابدی خواهد بود. پس هارون و پسرانش را تخصیص نمایند.
- ۱۰ و گوساله را پیش خیمه اجتماع برسان، و هارون و پسرانش دستهای خود را بر سر گوساله بگذارند.
- ۱۱ و گوساله را به حضور خداوند نزد در خیمه اجتماع ذبح کن.
- ۱۲ واخون گوساله گرفته، بر شاخهای مذبح به انگشت خود بگذار، و باقی خون را بر نیان مذبح بریز.
- ۱۳ و همه پیه را که احشار امپوشاند، وسفیدی کبر جگراست، و دو گرده را پیه که برآنهاست، گرفته، بر مذبح بسوزان.
- ۱۴ اما گوشت گوساله را پوست و سر گینش را بروز از آرد و به آتش بسوزان، زیرا قربانی گاه است.
- ۱۵ «یک قوچ بگیر و هارون و پسران، دستهای خود را بر سر قوچ بگذارند.
- ۱۶ و قوچ را ذبح کرده، خونش را بگیر و گردا گرد مذبح پیاش.
- ۱۷ و قوچ را به قطعه هایش ببر، و احشا و پاچه هایش را بشوی، و آنها را بر قطعه ها و سرش بنه.
- ۱۸ و تمام قوچ را بر مذبح بسوزان، زیرا برای خداوند قربانی سوختنی است، و عطر خوشبو، و قربانی آتشین برای خداوند است.
- ۱۹ پس قوچ دوم را بگیر و هارون و پسرانش دستهای خود را بر سر قوچ بگذارند.
- ۲۰ و قوچ را ذبح کرده، از خونش بگیر و بنه نرمه گوش راست هارون، و به نرمه گوش پسرانش، و به شست دست راست ایشان، بگذار، و باقی خون را گردا گرد مذبح پیاش.
- ۲۱ واخونی که بر مذبح است، واخون غن مسح گرفته، آن را بر هارون و رخت وی و پسرانش و رخت پسرانش باوی پیاش، تا او را ختنش و پسرانش و رخت پسرانش باوی تقدیس شوند.
- ۲۲ پس پیه قوچ را، و دنبه و پیه که احشار امپوشاند، وسفیدی جگر، و دو گرده و پیه که برآنهاست، و ساق راست را بگیر، زیرا که قوچ، قربانی تخصیص است.
- ۲۳ و یک گرده نان و یک قرص نان روغنی، و یک رقیق از سبد نان فطیر را که به حضور خداوند است، و این همه را به دست هارون و بدست پسرانش بنه، و آنها را برای هدیه جنبانیدنی به حضور خداوند بجذبان.
- ۲۴ و آنها را از دست ایشان گرفته، برای قربانی سوختنی بر مذبح بسوزان، تا برای خداوند عطر خوشبو باشد، زیرا که این قربانی آتشین خداوند است.
- ۲۵ و سینه قوچ قربانی تخصیص را که برای هارون است گرفته، آن را برای هدیه جنبانیدنی به حضور خداوند بجذبان. و آن حصه تو میباشد.
- ۲۶ و سینه جنبانیدنی و ساق رفیعه را که از قوچ قربانی تخصیص هارون و پسرانش جنبانیده، و پرداشته شد، تقدیس نمای.
- ۲۷ و آن از آن هارون و پسرانش از جانب بنی اسرائیل به فریضه ابدی خواهد بود، زیرا که هدیه رفیعه است و هدیه رفیعه از جانب بنی اسرائیل از قربانی های سلامتی ایشان برای خداوند خواهد بود.
- ۲۸ و رخت مقدس هارون بعد ازاو، از آن پسرانش خواهد بود، تا در آنها مسح و تخصیص شوند.
- ۲۹ هفت روز، آن کاهن که جانشین او میباشد از پسرانش و به خیمه اجتماع داخل شده، خدمت قدس را میکند، آنها را پوشد.
- ۳۰ و قوچ قربانی تخصیص را گرفته، گوشتی را در قدس آب پزکن.
- ۳۱ و هارون و پسرانش گوشت قوچ را بانانی که در سبد است، به در خیمه اجتماع بخورند.
- ۳۲ و آنانی که برای تخصیص و تقدیس خود بدين چیزها کفاره گرده شدند، آنها بخورند، لیکن شخص اجنبی نخورد زیرا که مقدس است.
- ۳۳ و اگرچیزی از گوشت هدیه تخصیص و ازان، تاصبح باقی ماند، آن باقی را به آتش بسوزان، و آن را خورند، زیرا که مقدس است.
- ۳۴ «چنان به هارون و پسرانش عمل نمای، موافق آنچه به تو امر فرموده ام، هفت روز ایشان را تخصیص نمای.
- ۳۵ و گوساله قربانی گاه را هر روز بجهت کفاره ذبح کن.
- ۳۶ و مذبح را طاهر ساز به کفارهای که بر آن میکنند، و آن را مسح کن تا مقدس شود.
- ۳۷ هفت روز رای مذبح کفاره کن، و آن را مقدس ساز، و مذبح، قدس اقدس خواهد بود. هر که مذبح را ملس کند، مقدس باشد.
- ۳۸ وین است قربانی هایی که بر مذبح باید گذرا نید: دو بره بیکساله، هر روز پیوسته یک بره را در صبح ذبح کن، و بره دیگر را در عصر ذبح نمای.

- ۴۱ و دهیک از آرد نرم سر شته شده بایک ربع هین روغن کوبیده، و برای هدیه ریختنی، یک ربع هین شراب برای هر برخ خواهد بود.
- ۴۲ و بره دیگر از عصر ذبح کن و برای آن موافق هدیه صبح و موافق هدیه ریختنی آن بگذران، تاعطر خوشبو و قربانی آشین برای خداوند باشد.
- ۴۳ این قربانی سوختنی دائمی، در نسلهای شما زد دروازه خیمه اجتماع خواهد بود، به حضور خداوند، در جایی که با شما ملاقات میکنم تا آنجایه تو سخن گویم.
- ۴۴ و در آنجابا بنی اسرائیل ملاقات میکنم، تا از جلال من مقدس شود.
- ۴۵ وخیمه اجتماع و مذبح را مقدس میکنم، و هارون و پسرانش را تقدیس میکنم تا برای من کهانت کنند.
- ۴۶ و در میان بنی اسرائیل ساکن شده، خدای ایشان میباشم.
- ۴۷ و خواهند انسنت که من یوه، خدای ایشان هستم، که ایشان را از زمین مصر بیرون آورد هام، تادر میان ایشان ساکن شوم. من یوه خدای ایشان هستم.

مذبح بخور

- «مذبحی برای سوزانیدن بخوری ساز. آن را از چوب شطیم بساز.
- ۲ طولش ذراعی باشد، و عرضش ذراعی، یعنی مربع باشد، و لندیاش دوزدراع، و شاخهایش از خودش باشد.
- ۳ و آن را به طلای خالص پیوشان. سطحش و جانبهاش به هر طرف و شاخهایش را تو اجی از طلا گردانید.
- ۴ و دو حلقة زرین برایش در زیر تاجش بساز، بر دو گوشهاش، بر هر دو طرفش، آن هارا بساز. و آنها خانهای باشد برای عصاهای تا آن را بدانه بردارند.
- ۵ و عصاهای از چوب شطیم بساز و آن را به طلا پیوشان.
- ۶ و آن را پیش چایی که رو بروی تابوت شهادت است، در مقابل کرسی رحمت که برز بر شهادت است، در جایی که با تو ملاقات میکنم، بگذار.
- ۷ و هر بامداد هارون بخور معطر بر روی آن بسوزاند، وقتی که چرا غهار امی آراید، آن را بسوزاند.
- ۸ و در عصر چون هارون چرا غهار اروشن میکند، آن را بسوزاند تا بخور دائمی به حضور خداوند در نسلهای شما باشد.
- ۹ هیچ بخور غریب و قربانی سوختنی و هدیهای بر آن میگذرانید، و هدیه ریختنی بر آن مزید.
- ۱۰ و هارون سالی یک مرتبه بر شاخهایش کفاره کند، به خون قربانی گاه که برای کفاره است، سالی یک مرتبه بر آن کفاره کند در نسلهای شما، زیرا که آن برای خداوند قدس اقدس است.»

فديه

و خداوند به موسی خطاب کرده، گفت:

- «قی که شماره بنی اسرائیل را بر حسب شمرده شد گان ایشان میگیری، آن گاه هر کس فدیه جان خود را به خداوند دهد، هنگامی که ایشان را میشماری، مبادر رحین شمردن ایشان، و یا در ایشان حادث شود.
- ۱۳ هر که به سوی شمرده شد گان میگذرد، این را بدند، یعنی نیم مثقال موافق مثقال قدس، که یک مثقال بیست قیراط است، و این نیم مثقال هدیه خداوند است.
- ۱۴ هر کس از بیست ساله و بالاتر که به سوی شمرده شد گان بگذرد، هدیه خداوند را بدند.
- ۱۵ دولتمندان نیم مثقال زیاده ندهد، و فقیر کمتر ندهد، هنگامی که هدیهای برای کفاره جانهای خود به خداوند میدهند.
- ۱۶ و نقد کفاره را از بنی اسرائیل گرفته، آن را برای خدمت خیمه اجتماع بده، تا برای بنی اسرائیل یادگاری به حضور خداوند باشد، و بجهت جانهای ایشان کفاره کند.»

حوض

و خداوند به موسی خطاب کرده، گفت:

- «وضی نیز برای شستن از برج بساز، و پایه اش از برج و آن را در میان خیمه اجتماع و مذبح بگذار، و آب در آن بزین.
- ۱۹ و هارون و پسرانش دست و پای خود را از آن بشویند.
- ۲۰ هنگامی که به خیمه اجتماع داخل شوند، به آب بشویند، مبادر بیزند. وقتی که برای خدمت کردن و سوزانیدن قربانی های آشین بجهت خداوند به مذبح نزدیک آیند، آن گاه دست و پای خود را بشویند، مبادر بیزند. و این برای ایشان، یعنی برای او و ذریتش، نسلا بعد نسل فریضه ابدی باشد.»
- روغن مسح

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- ۲۴ «توعطیات خاص بگیر، از مرچکیده پانصد مثقال، واژدار چینی معطر، نصف آن، دویست و پنجاه مثقال، واژ قصب الذریره، دویست و پنجاه مثقال.
- ۲۵ واژ سلیخه پانصد مثقال موافق مثقال قدس، واژ روغن زیتون یک هین.
- ۲۶ واژ آنها روغن مسح مقدس را بساز، عطری که از صنعت عطار ساخته شود، تاروغن مسح مقدس باشد.
- ۲۷ وخوان را باتمای اسبابش، و چراگدان را با اسبابش، و منبع بخور را، و منبع قربانی سوختنی را به اسبابش، و حوض را بپایه اش.
- ۲۹ و آنها را تقدیس نمایند، تا قدس باشد. هر که آنها را المیس نماید مقدس باشد.
- ۳۰ و هارون و پسرانش را مسح غموده، ایشان را تقدیس نمایند، تا برای من کهانت کنند.
- ۳۱ و بنی اسرائیل را خطاب کرده، بگو: این است روغن مسح مقدس برای من در نسلهای شما.
- ۳۲ و برین انسان ریخته نشود، ومثل آن موافق ترکیش مسازید؛ زیرا که مقدس است و نزد شما مقدس خواهد بود.
- ۳۳ هر که مثل آن ترکیب نماید، و هر که چیزی از آن بر شخصی پیگانه بمالد، از قوم خود منقطع شود.»

عتریات

- و خداوند به موسی گفت: «طربیات بگیر، یعنی میعه و اظفار و قنه و از این عتریات با کندر صاف حصه‌ها مساوی باشد.
- ۳۵ واز اینها بخور بساز، عطری از صنعت عطار غمکین و مصفی و مقدس.
- ۳۶ وقدری از آن را نرم بکوب، و آن را پیش شهادت در خیمه اجتماع، جایی که با توملاقات میکنم بگذار، و نزد شما قدس اقداس باشد.
- ۳۷ موافق ترکیب این بخور که می‌سازی، دیگری برای خود مسازید؛ نزد تو برای خداوند مقدس باشد.
- ۳۸ هر که مثل آن را برای بوبیدن بسازد، از قوم خود منقطع شود.»

حکمت و هنر

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- ۳ «گاه باش بصلیل بن اوری بن حوررا از سبط یهودا به نام خوانده‌ها.
- ۴ واورا به روح خدا پرساخته‌ام، و به حکمت و فهم و معرفت و هر هنری، برای اختراع مختروعات، تادر طلا و نقره و برج کار کنند.

۵ و برای تراشیدن سنگ و ترصیع آن و درودگری چوب، تادر هر صنعتی استغال نماید.

- ۶ واينگ من، اهولیا ببن اخی‌سامک را از سبط دان، انباز او ساخته‌ام، و در دله‌های دانادلان حکمت بخشیده‌ام، تا آنچه را به تو امر فرموده‌ام، بسازند.
- ۷ خیمه اجتماع و تابوت شهادت و کرسی رحمت که بر آن است، و تمای اسباب خیمه، خوان و اسبابش و چراگدان طاهر و همه اسبابش و منبع بخور، و منبع قربانی سوختنی و همه اسبابش، و حوض و پایه اش، ولباس خدمت و لباس مقدس برای هارون کاهن، ولباس پسرانش بجهت کهانت، و روغن و مسح و بخور معطر بجهت قدس، موافق آنچه به تو امر فرموده‌ام، بسازند.»

سبت

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- «تو بنی اسرائیل را مخاطب ساخته، بگو: البته سبتهای من انگاه دارید. زیرا که این در میان من و شمار نسلهای شما آیتی خواهد بود تا بدانید که من یهوه هستم که شمار تقدیس می‌کنم.

۱۴ پس سبته رانگاه دارید، زیرا که برای شمامقدس است، هر که آن را بحرمت کند، هر آینه کشته شود، و هر که در آن کار کند، آن شخص از میان قوم خود منقطع شود.

۱۵ شش روز کار کرده شود، و در روز هفتم سبته آرام و مقدس خداوند است. هر که در روز سبته کار کند، هر آینه کشته شود.

۱۶ پس بنی اسرائیل سبته رانگاه دارند، نسلا بعد نسل سبته را به عهد ابدی مرعی دارند.

۱۷ این در میان من و بنی اسرائیل آیتی ابدی است، زیرا که در شش روز، خداوند آسمان و زمین را ساخت و در روز هفتمین آرام فرموده، استراحت یافت»
و چون گفتگور ابا موسی در کوه سینا پیاپیان برد، دلough شهادت، یعنی دلough سنگ مرقوم به انگشت خدارابه وی داد.

گوسله طالبی

و چون قوم دیدند که موسی در فرود آمدن از کوه تا خیر نمود، قوم نزد هارون جمع شده، وی را گفتند: «رخیز ویرای مأخذ ایان بساز که پیش روی ما بخرا مند، زیرا این مرد، موسی، که مارا از زمین مصر بیرون آورد، غی دانیم او را چه شده است.»

هارون بدیشان گفت: «وشواره های طلا را که در گوش زنان و سران و دختران شماست، بیرون کرده، نزد من بیاورید.» پس تمامی گوشواره های زرین را که در گوش های ایشان بود بیرون کرده، نزد هارون آوردند.

۴ و آن هارا از دست ایشان گرفته، آن را با قلم نقش کرد، و ازان گوسله ریخته شده ساخت، و ایشان گفتند: «ی اسرائیل این خدایان تو میباشدند، که تور از زمین مصر بیرون آوردن.»

و چون هارون این را بیدید، مذبحی پیش آن بنا کرد و هارون نداد رداده، گفت: «رداعی دی یوه میباشد.» و یامدادان برخاسته، قربانی های سوتختی گذرانیدند، و هدایای سلامتی آوردن، و قوم برای خوردن و نوشیدن نشستند، و بجهت لعب برپاشدند.

۵ و خداوند به موسی گفت: «وانه شده، بزیر و زیر، که این قوم تو که از زمین مصر بیرون آورده ای، فاسد شده اند.

۶ و به زودی از آن طریقی که بدیشان امر فرموده ام، انحراف ورزیده، گوسله ریخته شده برای خویشتن ساخته اند، و نزد آن سجده کرده، و قربانی گذرانیده، میگویند کهای اسرائیل این خدایان تو میباشدند که تور از زمین مصر بیرون آورده اند.»

و خداوند به موسی گفت: «ین قوم را دیده ام و اینک قوم گردنش میباشدند.

۷ واکنون مر ابگذار تاخشم من بر ایشان مشتعل شده، ایشان راهلا ک کنم و تورا قوم عظیم خواهم ساخت.»

پس موسی نزدی یوه، خدای خود تصرع کرده، گفت: «ی خداوند چرا خشم تور قوم خود که با قوت عظیم و دست زور آور از زمین مصر بیرون آورده ای، مشتعل شده است؟

چرام صریان این سخن گویند که ایشان را برای بدی بیرون آورد، تا ایشان را در کوه هابکشد، و از روی زمین تلف کند؟ پس از شدت خشم خود برگرد، و از این قصد بدی قوم خویش رجوع فرماید.

۸ بندگان خود ابراهیم و احراق و اسرائیل را بیاد آور، که برای ایشان به ذات خود قسم خورده، بدیشان گفتی که ذریت شمار امثل ستارگان آسمان کثیر گردانم، و تمامی این زمین را که در باره آن سخن گفته ام به ذریت شما بخشم، تا آن را متصروف شوند تا ابد الاباد.»

پس خداوند از آن بدی که گفته بود که به قوم خود برساند، رجوع فرمود.

آنگاه موسی برگشته، از کوه به زیر آمد، و دلough شهادت به دست وی بود، ولو حهابه هردو طرف نوشته بود، بدین طرف و بدین طرف مر قوم بود.

۹ ولو حها صنعت خدابود، نوشته خدابود، منقوش برلو حها.

۱۰ و چون یوشع آواز قوم را که میخروشیدند شنید، به موسی گفت: «رارد و صدای جنگ است.»

۱۱ گفت: «دای خروش ظفر نیست، و صدای خروش شکست نیست، بلکه آواز معنیان رامن میشنوم.»

واقع شد که چون نزدیک به اردور سید، و گوسله ور قص کندگان را دید، خشم موسی مشتعل شد، ولو حهار از دست خود افکنده، آن هارا زیر کوه شکست.

۱۲ و گوسله های را که ساخته بودند گرفته، به آتش سوزانید، و آن را خرد کرده، نرم ساخت، و بر روی آب پاشیده، بنی اسرائیل را نوشانید.

۱۳ و موسی به هارون گفت: «ین قوم به توجه کرده بودند که گاه عظیمی بر ایشان آورده؟»

هارون گفت: «شم آقایم افروخته نشود، تو این قوم را می شناسی که مایل به بدی میباشدند.

۱۴ و به من گفتند، برای مأخذ ایان بساز که پیش روی مأخذ امند، زیرا که این مرد، موسی، که مارا از زمین مصر بیرون آورده است، غی دانیم او را چه شده.

۱۵ بدیشان گفتم هر که راطلا باشد آن را بیرون کند، پس به من دادند، و آن را در آتش اند اختم و این گوسله بیرون آمد.»

و چون موسی قوم را دید که پیلگام شده اند، زیرا که هارون ایشان را برای رسوای ایشان در میان دشمنان ایشان پیلگام ساخته بود،

آنگاه موسی به دروازه اردواستاده، گفت: «رکه به طرف خداوند باشد، تزدمن آید.» پس جمیع بخی لاوی نزدی جمع شدند.
 ۲۷ او بیدیشان گفت: «هوه، خدای اسرائیل، چنین میگوید: هر کس شمشیر خود را بران خویش بگذارد، و از دروازه تادر داره ارد و آمد و رفت کند، و هر کس برادر خود دوست خویش و همسایه خود را بکشد.»
 و بخی لاوی موافق سخن موسی کردند. و در آن روز قریب سه هزار نفر از قوم افتادند.

۲۹ موسی گفت: «مروز خویشن را برای خداوند تخصیص نمایید. حتی هر کس به پسر خود و به برادر خویش، تا مرور شمار ابرکت دهد.»
 و بامداد آن واقع شد که موسی به قوم گفت: «ما گاهی عظیم کرد هاید. اکنون نزد خداوند بالا میروم، شاید گاه شمارا کفاره کنم.»
 پس موسی به حضور خداوند بگشت و گفت: «ه، این قوم گاهی عظیم کرد، و خدایان طلا برای خویشن ساخته اند.

۳۲ الان هر گاه گاه ایشان را می آمرزی و اگر نه مر از دفترت که نوشته ای، محسان.»
 خداوند به موسی گفت: «رکه گاه کرده است، اور از دفتر خود محسان.

۳۴ واکنون برو و این قوم را بدانجایی که به تو گفته ام، راهنمایی کن. اینک فرشته من پیش روی تو خواهد خرامید، لیکن دریوم تفقد من، گاه ایشان را ازیشان باز خواست خواهم کرد.»
 و خداوند قوم را مبتلا ساخت زیرا گوساله ای را که هارون ساخته بود، ساخته بودند.

و خداوند به موسی گفت: «وانه شده، از بینجا کوچ کن، تو و این قوم که از زمین مصر برآورده ای، بدان زمینی که برای ابراهیم، اسحاق و یعقوب قسم خورد، گفته آم آن را به ذریت تو عطا خواهم کرد.

۲ و فرشته ای پیش روی تمیفرستم، و کنعانیان و اموریان و حتیان و فرزیان و حربیان و یوسیان را بیرون خواهم کرد.

۳ به زمینی که به شیر و شهد جاری است، زیرا که در میان شمایی آیم، چونکه قوم گردن کش هستی، مبادا تورادرین راه هلاک سازم.»
 و چون قوم این سخنان بدراشندند، ماتم گرفتند، و هیچ کس زیور خود را بر خود نهاد.

۵ و خداوند به موسی گفت: «نیاسرائیل را بگو: شما قوم گردن کش هستید، اگر لحظه ای در میان تو آیم، همان تورا هلاک سازم.»
 پس اکنون زیور خود را خود بیرون کن تا بدانم با توجه کنم.»
 پس بنی اسرائیل زیورهای خود را از جبل حوریب از خود بیرون کردند.
خیمه اجتماع

وموسی خیمه خود را برداشته، آن را بیرون لشکر گاه، دور از ارد و زد، و آن را «یه اجتماع» نامید. و واقع شد که هر که طالب یوه میبود، به خیمه اجتماع که خارج لشکر گاه بود، بیرون میرفت.

۸ و هنگامی که موسی به سوی خیمه بیرون میرفت، تمامی قوم بر خاسته، هر یکی در خیمه خود میایستاد، و در عقب موسی مینگیست تا داخل خیمه میشلد.

۹ و چون موسی به خیمه داخل میشد، ستون ابر نازل شده، به در خیمه میایستاد، و خدا باموسی سخن میگفت.

۱۰ و چون تمامی قوم، ستون ابر را بر خیمه ایستاده میدیدند، همه قوم بر خاسته، هر کس به در خیمه خود سجده میگرد.

۱۱ و خداوند باموسی روبرو سخن میگفت، مثل شخصی که بادوست خود سخن گوید. پس به ارد و برمیگشت. اما خادم او یوش بن نون جوان، از میان خیمه بیرون نمی آمد.
موسی و جلال خدا

وموسی به خداوند گفت: «ینک توبه من میگویی: این قوم را ببر. و تو گفته ای، تورا به نام میشناسم، واپس در حضور من فیض یافته ای.

۱۳ الان اگر فی الحقیقت منظور نظر تو شده ام، طریق خود را به من بیا موز تورا بشناسم، و در حضور تو فیض یابم، و ملاحظه بفرما که این طایفه، قوم تو میباشند.»

گفت: «وی من خواهد آمد و تورا آرامی خواهم بخشید.»

به وی عرض کرد: «رگاه روی تونیاید، مار از اینجامبر.

۱۶ زیرا به چه چیز معلوم میشود که من و قوم تو منظور نظر تو شده ایم، آیا نه از آمدن تو ما؟ پس من و قوم تو از جمیع قومهایی که بروی زمینند، متاز خواهیم شد.»

- خداؤنده موسی گفت: «ین کار رانیز که گفتهای خواهم کرد، زیرا که در نظر من فیض یافتهای و تورابنام میشناستم.» عرض کرد: «ستد عی آنکه جلال خود را به من بخای.»
- گفت: «ن تمامی احسان خود را پیش روی تو می گذرانم و نام یهود را پیش روی تو نداشتم، و رافت میکنم بر هر که رئوف هستم و رحمت خواهم کرد بر هر که رحیم هستم.»
- ۲۰ و گفت روی مرانی تو ای دید، زیرا انسان غی تو اند مر ابیند وزنده بماند.»
- و خداوند گفت: «ینک مقامی نزد من است. پس بر سخنه بایست.»
- ۲۲ واقع میشود که چون جلال من میگذرد، تورادر شکاف سخنه میگذارم، و تورا به دست خود خواهم پوشانید تا عبور کنم.
- ۲۳ پس دست خود را خواهم برداشت تا فقای مرای بینی، اما روی من دیده غنی شود.»

دولوح جدید

- و خداوند بہ موسی گفت: «لولوح سنگی مثل اولین برای خود تراش، و سختانی را که بر لوح های اول بود و شکستی براین لوحها خواهم نوشت.»
- ۲ و بامدادان حاضر شو و صبحگاهان به کوه سینا بالا بیا، و در آنجا نزد من برقله کوه بایست.
- ۳ و هیچکس با تو بالان باید، و هیچکس نیز در تمامی کوه دیده نشود، و گله و مرمه نزدیه طرف این کوه چرانکند.» پس موسی دولوح سنگی مثل اولین تراشید و بامدادان برخاسته، به کوه سینا بالا آمد، چنانکه خداوند اورامر فرموده بود، و دولوح سنگی را به دست خود برداشت.
- ۴ خداوند را برنازل شده، در آنجا با او بایستاد، و به نام خداوند نداد در داد.
- ۵ خداوند پیش روی وی عبور کرد، نداد در داد که «هوه، یهود، خدای رحیم و رئوف و دیر خشم و کثیر احسان و وفا، نگاهدارنده رحمت برای هزاران و امر زنده خطأ و عصیان و گاه، لکن گاه راه رگیسراخواهد گذاشت، بلکه خطایی پدران را برپسان و پسران پسران ایشان تا پاشت سوم و چهارم خواهد گرفت.»
- ۶ و موسی به زودی روی زمین نهاده، سجده کرد.
- ۷ و گفت: «ی خداوند اگر فی الحقیقت منظور نظر تو شده ام، مستد عی آنکه خداوند در میان مایا باید، زیرا که این قوم گردنشکش میباشند، پس خطأ و گاه مارا بیام زومار امیراث خود بساز.»
- گفت: «ینک عهدي میبنند و در نظر تمامی قوم تو کارهای عجیب میکنم، که در تمامی جهان و در جمیع امتهای کرده نشده باشد، و تمامی این قومی که تودر میان ایشان هستی، کار خداوند را خواهند دید، زیرا که این کاری که با تو خواهم کرد، کاری هولناک است.
- ۸ آنچه را من امر و زیبه تو امیر میفرمایم، نگاه دار. ینک من از پیش روی تو اموریان و کنعانیان و حتیان و فرزیان و حويان و یوسیان را خواهم راند.

- ۹ با حذر باش که باسا کان آن زمین که تو بدانجامیروی، عهد بنندی، مبادادر میان شعادمی باشد.
- ۱۰ بلکه مذبحهای ایشان را مندم سازید، و بهای ایشان را بشکنید و اشیریم ایشان راقطع غایید.
- ۱۱ زنهر خدای غیر را عبادت منما، زیرا یهود که نام او غیور است، خدای غیور است.
- ۱۲ زهاریا ساکان آن زمین عهد بنند، والا از عقب خدایان ایشان زنامی کنند، و نزد خدایان ایشان قربانی میگذرانند، و تورا دعوت مینمایند و از قربانی های ایشان میخوری.
- ۱۳ واژ دختران ایشان برای پسران خود میگیری، و چون دختران ایشان از عقب خدایان خود را نکنند، آنگاه پسران شمارا در پیروی خدایان خود مر تکب زنا خواهند نمود.
- ۱۴ خدایان ریخته شده برای خویشتن مساز.
- ۱۵ عید فطیر را نگاه دار، و هفت روز نان فطیر چنانکه تورا امر فرمودم، در وقت معین در ماه ایبی بخور، زیرا که در ماه ایبی از مصر بیرون آمدی.
- ۱۶ هر که رحم را گشاید، از آن من است و هر که نخست زاده ذکور از موشی تو، چه از گاوچه از گوسفنده، و برای نخست زاده الاغ، بر های فدیه بده، واگرفدیه ندهی، گردنش را بشکن و هر نخست زاده های از پسرانت را فدیه بده. و هیچکس به حضور من تهیید است حاضر نشود.
- ۱۷ شش روز مشغول باش، و روز هفت مین، سبت رانگاه دار. در وقت شیار و در حصاد، سبت رانگاه دار.

- ۲۲ وعید هفت‌هارانگاه دار، یعنی عید نور حصاد گندم و عید جمع در تحویل سال.
- ۲۳ سالی سه مرتبه همه ذکورانت به حضور خداوندیهوه، خدای اسرائیل، حاضر شوند.
- ۲۴ زیرا که امتهار از بیش روی تو خواهم راند، وحدود توارو اسیع خواهم گردانید، و هنگامی که در هرسال سه مرتبه می‌آیند تابه حضوریهوه، خدای خود حاضر شوی، هیچکس زمین توراطمع نخواهد کرد.
- ۲۵ خون قربانی مر ابان‌حیر مایه مگدران، و قربانی عید فصح تصبیح نماند.
- ۲۶ نخستین نویز مین خود را به خانه یهوه، خدای خود، بیاور. و بزرگ‌الله رادر شیر مادر ش می‌پز.»
- و خداوند به موسی گفت: «ین سخنان را تو بنویس، زیرا که حسب این سخنان، عهد با تو و بالا اسرائیل بسته‌ام.»
- و چهل روز و چهل شب آنجائزد خداوند بوده، نان نخورد و آب نتوشید و او سخنان عهد، یعنی ده کلام را بر لوح حجه‌انوشت.
- و چون موسی از کوه سینا بزیر می‌آمد، و دولوح سنگی در دست موسی بود، هنگامی که از کوه بزیر می‌آمد، واقع شد که موسی ندانست که به سبب گفتگوی با او پوست چهره‌وی میدرخشد.
- ۳۰ اما هارون و جمیع بنی‌اسرائیل موسی را دیدند که اینک پوست چهره‌اوی در خشد. پس ترسیدند که نزدیک او بیاند.
- ۳۱ و موسی ایشان را خواند، و هارون و همه سرداران جماعت نزد او بیرگشتند، و موسی بدیشان سخن گفت.
- ۳۲ و بعد از آن همه بنی‌اسرائیل نزدیک آمدند، و آنچه خداوند در کوه سینا بادو گفته بود، بدیشان امر فرمود.
- ۳۳ و چون موسی از سخن‌گفتن با ایشان فارغ شد، نقابی بر روی خود کشید.
- ۳۴ و چون موسی به حضور خداوند داخل می‌شد که با اوی گفتگو کند، نقاب را بر می‌داشت تا یرون آمدن او. پس بیرون آمده، آنچه به اوی امر شده بود، به بنی‌اسرائیل می‌گفت.
- ۳۵ و بنی‌اسرائیل روی موسی را میدیدند که پوست چهره‌او میدرخشد. پس موسی نقاب را به روی خود بازمی‌کشید، تا وقتی که برای گفتگوی او میرفت.

قوانین سبت

وموسی تمام جماعت بنی‌اسرائیل را جمع کرده، بدیشان گفت: «ین است سخنانی که خداوند امر فرموده است که آنها را بکنی: شش روز کار کرده شود، و در روز هفتمین، سبت آرامی مقدس خداوند برای شماست؛ هر که در آن کاری کند، کشته شود.

۳ در روز سبت آش در همه مسکن‌های خود می‌پزید.»

هدیه جهت مسکن و خیمه

وموسی تمامی جماعت بنی‌اسرائیل را خطاب کرده، گفت: «ین است امری که خداوند فرموده، و گفته است: از خود تان هدیه‌ای برای خداوند بگیرید. هر که از دل راغب است، هدیه خداوند را از طلا و نقره و برنج یا اورده، واژلا جور دوار غوان و قرمز و گان نازک و پشم بز، پوست قوچ سرخ شده و پوست خزوچوب شطیم، و روغن برای روشنایی، و عطریات برای روغن مسح و برای بخور معطر، و سنگهای جزع و سنگهای ترصیع برای ایفاده و سینه بند.»

و همه دانادلان از شما بایند و آنچه را خداوند امر فرموده است، بسازند.

۱۱ مسکن و خیمه‌اش و پوشش آن و تکمه‌هایش و تخته‌هایش و پشت بند‌هایش و ستون‌هایش و پایه‌هایش، و تابوت و عصا‌هایش و کرسی رحمت و جای ستر، و خوان و عصا‌هایش و کل اسبابش و نان تقدمه، و چرا غدان برای روشنایی و اسبابش و چرا غاهایش و روغن برای روشنایی، و مذبح بخور و عصا‌هایش و روغن مسح و بخور معطر، و پرده دروازه برای درگاه مسکن، و مذبح قربانی سوختنی و شبکه برنجین آن، و عصا‌هایش و کل اسبابش و حوض و پایه‌اش، و پرده‌های صحن و ستون‌هایش و پایه‌هایش، و میخهای مسکن و میخهای صحن و طناب‌های آنها، و رختهای باقه شده برای خدمت قدس، یعنی رخت مقدس هارون کاهن، و رختهای پرانش را تا کهانت نمایند.»

پس تمامی جماعت بنیاسرائیل از حضور موسی بیرون شدند.
 ۲۱ و هر که دلش اور اتر غیب کرد، و هر که روحش اور ابالاراده گردانید، آمدن و هدیه خداوندرای کار خیمه اجتماع، و برای تمام خدمتش و برای رختهای مقدس آوردند.

۲۲ مردان وزنان آمدند، هر که از دل راغب بود، و حلقه های بینی و گوشواره ها و انگشت ریه او گردند بند ها و هر قسم آلات طلا آوردند، و هر که هدیه طلا برای خداوند گذرانیده بود.

۲۳ و هر کسی که لا جور دوار غوان و قرمز و گل نازک و پشم بزرگ پوست قوچ سرخ شده و پوست خرزند او یافت شد، آن هار آورد.

۲۴ هر که خواست هدیه نقره و برق بیاورد، هدیه خداوند را آورد، و هر که چوب شطیم برای هر کار خدمت نزد او یافت شد، آن را آورد.

۲۵ و همه زنان دانادل به دستهای خود میرشتند، و رشته شده را لزا جور دوار غوان و قرمز و گل نازک، آوردند.

۲۶ و همه زنانی که دل ایشان به حکمت مایل بود، پشم بزرگ میرشتند.

۲۷ و سروران، سنتگهای جزع و سنگهای ترصیع برای ایفود و سینه بند آوردند.

۲۸ و عطربیات و روغن برای روشنایی و برای روغن مسح و برای بخور معطر.

۲۹ و همه مردان وزنان بنیاسرائیل که دل ایشان، ایشان را راغب ساخت که چیزی برای هر کاری که خداوند امر فرموده بود که به وسیله موسی ساخته شود، برای خداوند بهار اراده دل آوردند.

وموسی بنیاسرائیل را گفت: «گاه باشید که خداوند بصلیل بن اوری بن حور را زسبطیه و دابه نام دعوت کرده است.

۳۱ واورا به روح خدا از حکمت و فطانت و علم و هر هنری پرساخته،

و برای اختراع مختروعات و برای کار کردن در طلاق و نفرخ و برق،

و برای تراشیدن و مرصع ساختن سنگها، و برای درود گری چوب تاهر صنعت هنری را بکند.

۳۲ و در دل اول تعلیم دادن را القانعه داد، و همچنین اهولیاب بن اخیسامک را زسبط دان،

و ایشان را به حکمت دلی پرساخت، برای هر عمل نقاش و نساج ما هرو طراز در لاجور دوار غوان و قرمز و گل نازک، و در هر کار نساج تاصانع هر صنعتی و مختروع مختروعات بشوند.

«بصلیل و اهولیاب و همه دانادلانی که خداوند حکمت و فطانت بدیشان داده است، تابرای کردن هر صنعت خدمت قدس، ما هر باشند، موافق آنچه خداوند امر فرموده است، کار یکتند.»

پس موسی، بصلیل و اهولیاب و همه دانادلانی را که خداوند در دل ایشان، ایشان را راغب ساخته بود که برای کردن کار نزدیک بیایند، دعوت کرد.

۳ و همه هدایایی را که بنیاسرائیل برای بجا آوردن کار خدمت قدس آورده بودند، از حضور موسی برداشتند، و هر بامداد هدایایی تبر عی دیگر نزدیک می آوردند.

۴ و همه دانایانی که هر گونه کار قدس رامی ساختند، هر یک از کار خود که در آن مشغول می بود، آمدند.

۵ و موسی را عرض کرده، گفتند: «وم زیاده از آنچه لازم است برای عمل آن کاری که خداوند فرموده است که ساخته شود، می آورند.»

وموسی فرمود تادرار دوندا کرده، گویند که «ردان وزنان هیچ کاری دیگر برای هدایای قدس نکنند.» پس قوم از آوردن بازداشت شدند.

۷ و اسباب برای انجام تمام کار، کافی، بلکه زیاده بود.

ساختن مسکن

پس همه دانادلانی که در کار اشتغال داشتند، دو پرده مسکن را ساختند، از گل نازک تاییده شده ولا جور دوار غوان و قرمز، و آن هار ابا کو بیان از صنعت نساج ما هر ترتیب دادند.

۹ طول هر پرده بیست و هشت ذراع، و عرض هر پرده چهار ذراع. همه پرده ههارایک اندازه بود.

۱۰ و پنج پرده را بایک دیگر بپیوست، و پنج پرده را بایک دیگر بپیوست،

و بر لب یک پرده در کار پیوستگی کش مادگی های لا جور دساخت، و همچنین در لب پرده بیرونی در پیوستگی دوم ساخت.

۱۲ و در یک پرده، پنجاه مادگی ساخت، و در کار پرده های که در پیوستگی دو مین بود، پنجاه مادگی ساخت. و مادگی های مقابل یک دیگر بود.

۱۳ و پنجاه تکه زرین ساخت، و پرده ههارا به تکمیل های بایک دیگر بپیوست، تامسکن یک باشد.

- ۱۴ و پرده‌ها از پشم بز ساخت بجهت خیمه‌ای که بالای مسکن بود، آنها را پاترند پرده ساخت.
- ۱۵ طول هر پرده سی ذراع، و عرض هر پرده چهار ذراع؛ و بازدید پرده را یک اندازه بود.
- ۱۶ و پنج پرده را جدا پوست، و شش پرده را جدا.
- ۱۷ و پنجاه مادگی بر کار پرده‌ای که در پوستگی بیرونی بود ساخت، و پنجاه مادگی در کار پرده در پوستگی دوم.
- ۱۸ و پنجاه تکمله برنجین برای پوستن خیمه بساخت تاک باشد.
- ۱۹ و پوششی از پوست قوچ سرخ شده برای خیمه ساخت، و پوششی بر زیر آن از پوست خر.
- ۲۰ و تخته‌های قایم از چوب شطیم برای مسکن ساخت.
- ۲۱ طول هر تخته ده ذراع، و عرض هر تخته یک ذراع و نیم.
- ۲۲ هر تخته را دوزبانه بود مفرون یکدیگر، و بدین ترتیب همه تخته‌های مسکن را ساخت.
- ۲۳ و تخته‌های مسکن را ساخت، بیست تخته به جانب جنوب به طرف یمانی، و چهل پایه نقره زیر بیست تخته ساخت، یعنی دو پایه زیر تخته‌ای برای دوزبانه‌اش، و دو پایه زیر تخته دیگر برای دوزبانه‌اش.
- ۲۴ و برای جانب دیگر مسکن به طرف شمال، بیست تخته ساخت.
- ۲۵ و چهل پایه نقره آنها را یعنی دو پایه زیر یک تخته‌ای و دو پایه زیر تخته دیگر.
- ۲۶ و برای مونخ مسکن به طرف مغرب، شش تخته ساخت.
- ۲۷ و دو تخته برای گوشه‌های مسکن در هر دو جانب ساخت.
- ۲۸ واژ زیر یا یک گپوسته شد، و تاسران با هم در یک حلقه تمام شد. و همچنین برای هر دو هر دو گوشه کرد.
- ۲۹ پس هشت تخته بود، و پایه‌های آنها از نقره شانزده پایه، یعنی دو پایه زیر هر تخته، و پشت بنده‌ای از چوب شطیم ساخت، یعنی پنج برای تخته‌های یک جانب مسکن، و پنج پشت بند برای تخته‌های جانب دیگر مسکن، و پنج پشت بند برای تخته‌های موخر جانب غربی مسکن.
- ۳۰ و پشت بند وسطی را ساخت تا در میان تخته‌ها از سر تاسر بگزارد.
- ۳۱ تخته‌هارا به طلا پوشانید، و حلقه‌های آنها را از طلا ساخت تا برای پشت بندها، خانه‌ها باشد، و پشت بند هارا به طلا پوشانید.
- ۳۲ و حجاب را از لاجورد وار غوان و قرمز و گان نازک تایید شده ساخت، و آن را با کروپیان از صنعت نساج ماهر ترتیب داد.
- ۳۳ و چهارستون از چوب شطیم برایش ساخت، و آنها را به طلا پوشانید و قلابهای آنها را از طلا بود، و برای آنها چهار پایه نقره ریخت.
- ۳۴ و پرده‌های برای دروازه خیمه از لاجورد وار غوان و قرمز و گان نازک تایید شده از صنعت طراز ساخت.
- ۳۵ و پنج ستون آن و قلابهای آنها را ساخت و سرها و عصاها را آنها را به طلا پوشانید و پنج پایه آنها از پنجه بود.

ساختن تابوت

- و بصلیل، تابوت را از چوب شطیم ساخت، طوش دو ذراع و نیم، و عرضش یک ذراع و نیم، و بلندیش یک ذراع و نیم.
- ۱ و آن را به طلای خالص از درون و بیرون پوشانید. و برای آن تاجی از طلا بر طرفش ساخت.
- ۲ و چهار حلقه زرین برای چهار قایمهاش بربخت، یعنی دو حلقه بر یک طرفش و دو حلقه بر طرف دیگر.
- ۳ و دو عصا از چوب شطیم ساخته، آنها را به طلا پوشانید.
- ۴ و عصاها را در حلقه‌های بر جانب تابوت گذراند، برای برداشتن تابوت.
- ۵ و کرسی رحمت را از طلای خالص ساخت. طوش دو ذراع و نیم، و عرضش یک ذراع و نیم.
- ۶ و دو کروبی از طلا ساخت. و آنها را بر هر دو طرف کرسی رحمت از پر خکاری ساخت.
- ۷ و یک کروبی بر این طرف و کروبی دیگر بر آن طرف، و از کرسی رحمت، کروپیان را بر هر دو طرفش ساخت.
- ۸ و کروبی بر این طرف و کروبی دیگر بر آن طرف، و از کرسی رحمت، کروپیان را بر هر دو طرفش ساخت.
- ۹ و کروپیان بالهای خود را بر زیر آن پین می‌کردند، و به بالهای خویش کروبی را می‌پوشانیدند، و رویهای ایشان به سوی یکدیگر می‌بود، یعنی رویهای کروپیان به جانب کرسی رحمت می‌بودند.
- کروبیان به جانب کرسی رحمت می‌بودند.
- ساختن خوان
- و خوان را از چوب شطیم ساخت. طوش دو ذراع، و بلندیش یک ذراع و نیم.
- ۱۱ و آن را به طلای خالص پوشانید، و تاجی زرین گردانید ساخت.

- ۱۲ وحاشیهای به مقدار چهارانگشت گردش ساخت، و تاجی زرین گردش حاشیه ساخت.
 ۱۳ و چهار حلقه زرین برایش ریخت، و حلقه‌هار ابر چهار گوشهای که بر چهار قایمه‌اش بود گذاشت.
 ۱۴ و حلقه‌ها مقابل حاشیه بود، تاخانه‌های عصاها باشد، برای برداشتن خوان.
 ۱۵ و دو عصار از چوب شطیم ساخته، آنها به طلا پوشانید، برای برداشتن خوان.
 ۱۶ و ظروفی را که برخوان می‌بود از صحنها و کاسه‌ها و پیله‌ها و جام‌ایش که بدانها هدایای ریختنی میریختند، از طلای خالص ساخت.

ساختن چراغدان

و چراغدان را از طلای خالص ساخت. از چرخکاری، چراغدان را ساخت، و پیله‌هاش و شاخه‌هایش و پیله‌هایش و گلهایش از همین بود.

- ۱۷ واژد و طرفش شش شاخه بیرون آمد، یعنی سه شاخه چراغدان از یک طرف، و سه شاخه چراغدان از طرف دیگر.
 ۱۸ و سه پیله‌بهادامی با سیبی و گلی دریک شاخه، و سه پیله‌بهادامی و سیبی و گلی بر شاخه دیگر، و همچنین برای شش شاخه‌ای که از چراغدان بیرون می‌آمد.

و بر چراغدان چهار پیله بهادامی با سیبیها و گلهای آن.

- ۱۹ و سیبی زیر دو شاخه آن، و سیبی زیر دو شاخه آن، و سیبی زیر دو شاخه آن، برای شش شاخه‌ای که از آن بیرون می‌آمد.
 ۲۰ سیبیای آنها و شاخه‌های آنها از همین بود، یعنی همه از یک چرخکاری طلای خالص.
 ۲۱ و هفت چراش و گلگیرهایش و سینه‌ایش را از طلای خالص ساخت.
 ۲۲ از یک وزنه طلای خالص آن را با همه اسبابش ساخت.

ساختن مذبح بخور

- ومذبح بخور را از چوب شطیم ساخت، طولش یک ذراع، و عرضش یک ذراع مربع، و بلندیش دو ذراع، و شاخه‌ایش از همان بود.
 ۲۳ و آن را به طلای خالص پوشانید، یعنی سطحش و طرفهای گردش، و شاخه‌ایش، و تاجی گردش از طلای خالص ساخت.
 ۲۴ و دو حلقه زرین برایش زیر تاج برد و گوشهاش بردو طرفش ساخت، تاخانه‌های عصاها باشد برای برداشتنش به آنها.
 ۲۵ و عصارهار از چوب شطیم ساخته، آنها به طلا پوشانید.
 ۲۶ و روغن مسح مقدس و بخور معطر طاهر را از صنعت عطار ساخت.

ساختن مذبح قربانی و حوض

- ومذبح قربانی سوختنی را از چوب شطیم ساخت. طولش پنج ذراع، و عرضش پنج ذراع مربع، و بلندیش سه ذراع.
 ۲۷ و شاخه‌ایش را بر چهار گوشهاش ساخت. شاخه‌ایش از همان بود و آن را زیر نجف پوشانید.
 ۲۸ و همه اسباب مذبح را ساخت، یعنی: دیگه‌ها و خاک اندازها و کاسه‌ها و چنگ‌های‌ها و مجرها و همه ظروفش را زیر نجف ساخت.
 ۲۹ و برای مذبح، آتش دانی مشبک از زیر نجف ساخت، که زیر حاشیه‌اش بطرف پایین تانصفش بر سد.
 ۳۰ و چهار حلقه برای چهار سر آتش دان بر نجین ریخت، تاخانه‌های عصاها باشد.

و عصارهار از چوب شطیم ساخته، آنها به پنج پوشانید.

- ۳۱ و عصارهار از رحلقه‌ها بردو طرف مذبح گذرانید، برای برداشتنش به آنها، و مذبح را از چوب به مجموع ساخت.
 ۳۲ و حوض را زیر نجف ساخت، و پیله‌اش را زیر نجف از آینه‌های زنانی که نزد دروازه خیمه اجتماع برای خدمت جمع می‌شدند.

ساختن صحن مسکن

- و صحن را ساخت که برای طرف جنوبی به سمت یمانی، پرده‌های صحن از گان نازک تاییده شده صد ذراعی بود.
 ۳۳ ستونهای آنها بیست بود، و پیله‌های آنها بیست بود، از زیر نجف و قلا بهای آنها پیش بنده‌های آنها از نقره.
 ۳۴ و برای طرف شمالی صد ذراعی بود، و ستونهای آنها بیست از زیر نجف، و قلا بهای ستونها پیش بنده‌های آنها از نقره بود.
 ۳۵ و برای طرف غربی، پرده‌های پنجاه ذراعی بود، و ستونهای آنها ده و پیله‌های آنها ده، و قلا بهای پیش بنده‌های ستونها از نقره بود.
 ۳۶ و برای طرف شرقی به سمت طلوع، پنجاه ذراعی بود.
 ۳۷ و پرده‌های یک طرف دروازه پانزده ذراعی بود، ستونهای آنها سه و پیله‌های آنها سه.
 ۳۸ و برای طرف دیگر دروازه صحن از این طرف وازان طرف پرده‌های پانزده ذراعی بود، ستونهای آنها سه و پیله‌های آنها سه.

- ۱۶ همه پرده‌های صحنه به هر طرف از گان نازک تاییده شده بود.
 ۱۷ و پایه‌های ستونه‌های زیرخوب، و قلا به او پشت بندهای ستونه‌ای از نقره، و پوشش سرهای آنها از نقره، و جمیع ستونهای صحنه به پشت بندهای نقره پوسته شده بود.
 ۱۸ پرده دروازه صحنه از صنعت طراز از لاجورد دوار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده بود. طولش بیست ذراع، و بلندیش به عرض پنج ذراع موافق پرده‌های صحنه.
 ۱۹ و ستونهای آنها چهار، و پایه‌های برنجین آنها چهار، و قلا بهای آنها از نقره، و پوشش سرهای آنها پشت بندهای آنها از نقره بود.
 ۲۰ و همه میخهای مسکن و صحنه، به هر طرف از زیرخوب.

حساب مسکن

- این است حساب مسکن، یعنی مسکن شهادت، چنانکه حسب فرمان موسی به خدمت لا ویان، به توسط ایتمار بن هارون کاهن حساب آن گرفته شد.
 ۲۲ و بصلیل بن اوری بن حور از سبط یهودا، آنچه را که خداوند به موسی امر فرموده بود بساخت.
 ۲۳ و باوی اهولیاب بن اخیسامک از سبط دان بود، نقاش و مختصر و طراز در لاجورد دوار غوان و قرمز و گان نازک.
 ۲۴ و تمام طلایی که در کار صرف شد، یعنی در همه کار قدس، از طلای هدایا بیست و نه وزنه و هفت صد و سی مثقال موافق مثقال قدس بود.
 ۲۵ و نقره شمرده شد گان جماعت صد وزنه و هزار و هفت صد و هفتاد و پنج مثقال بود، موافق مثقال قدس.
 ۲۶ یک درهم یعنی نیم مثقال موافق مثقال قدس، برای هرنفری از آنانی که به سوی شمرده شد گان گذشتند، از بیست ساله و بالاتر، که ششصد و سه هزار و پانصد و پنجاه نفر بودند.
 ۲۷ و امام آن صد وزنه نقره برای ریختن پایه‌های قدس و پایه‌های پرده بود. صد پایه از صد وزنه یعنی یک وزنه برای یک پایه.
 ۲۸ و از آن هزار و هفت صد و هفتاد و پنج مثقال قلا به برای ستونه ساخت، و سرهای آنها را پوشانید، و پشت بندهای آنها ساخت.
 ۲۹ و برخی هدایا هفتاد وزنه و دوهزار و چهار صد مثقال بود.
 ۳۰ و از آن پایه‌های دروازه خیمه اجتماع، و مذبح برنجین، و شبکه برنجین آن و همه اسباب مذبح را ساخت.
 ۳۱ و پایه‌های صحنه را به هر طرف، و پایه‌های دروازه صحنه و همه میخهای مسکن و همه میخهای گردانی صحنه را.

blas کهانت

- وازل از جورد دوار غوان و قرمز رختهای بافته شده ساختند، برای خدمت کردن در قدس، و رختهای مقدس برای هارون ساختند، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
 وايفودر از طلا ولا جورد دوار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده، ساخت.
 ۳ و تنگه‌های نازک از طلا ساختند و تارها کشیدند تا آنها را در میان لا جورد دوار غوان و قرمز و گان نازک به صنعت نساج ما هربایافند.
 ۴ و کتفهای پیوسته شده بر ایش ساختند، که بردو کار پوسته شد.
 ۵ وزنار سته شدهای که برآبود از همان پارچه و از همان صنعت بود، از طلا ولا جورد دوار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
 ۶ و سنگهای جزع مر صع در دو طوق طلا، و منقوش به نقش خاتم، موافق نامهای بنی اسرائیل درست کردند.
 ۷ آنها بر کتفهای ایفود نصب کرد، تاسنگهای یادگاری برای بنی اسرائیل باشد، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
 و سینه بندرا موافق کار ایفود از صنعت نساج ما هر ساخت، از طلا ولا جورد دوار غوان و قرمز و گان نازک تاییده شده.
 ۹ و آن مربع بود سینه بندرا دولا ساختند طولش یک و جب و عرضش یک و جب دولا.
 ۱۰ و در آن چهار رسته سنگ نصب کردند، رستهای از عقیق سرخ و یاقوت زرد و زمره. این بود رسته اول.
 ۱۱ و رسته دوم از هر مان و یاقوت کبود و عقیق سفید.
 ۱۲ و رسته سوم از عین الہ روش و جسمت.

- ۱۳ و رسته چهارم از زبرجد و جزع و لیشب در ترصیعه خود که به دیوارهای طلا احاطه شده بود.
 ۱۴ و سنگهای موافق نامهای بنی اسرائیل دوازده بود، مطابق اسمی ایشان، مثل نقش خاتم، هر یکی به اسم خود برای دوازده سبط.
 ۱۵ و رسینه بندز نجیرهای تاییده شده، مثل کار طنابهای از طلا خالص ساختند.
 ۱۶ و دو طوق زرین و دو حلقه زرین ساختند و دو حلقه را بر دو رسینه بندگذاشتند.

- ۱۷ و آن دوزنجیر تاییده شده زرین رادر و حلقه‌ای کبر سر های سینه بند بود، گذاشتند.
- ۱۸ و دوسر دیگر آن دوزنجیر را بردو طوق گذاشتند، آنها را بردو کتف ایفود در پیش نصب کردند.
- ۱۹ و دو حلقة زرین ساختند، آنها را بردو کتف ایفود، به طرف پایین، از جانب پیش، مقابل پوستگیش بالای زنار ایفود گذاشتند.
- ۲۰ و دو حلقة زرین دیگر ساختند، آنها را بردو کتف ایفود، به طرف پایین، از جانب پیش، مقابل پوستگیش بالای زنار ایفود گذاشتند.
- ۲۱ و سینه بند را به حلقة های ایفود به نوار لا جوردی بستند، تابلای زنار ایفود باشد. و سینه بند را ایفود جدال شود، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- وردای ایفود را از صنعت نساج، تمام لا جوردی ساخت.
- ۲۲ و دهنای درو سط را بود، مثل دهن زره با حاشیه ای گردا گرد هن تادر یده نشود.
- ۲۳ و بردا من را، انارها از لاز جورد وار غوان و قرم و گان تاییده شده ساختند.
- ۲۴ وزنگولهای از طلای خالص ساختند. وزنگولهای را در میان انارها بردا من را گذاشتند، گردا گردش در میان انارها.
- ۲۵ وزنگولهای واناری، وزنگولهای واناری گردا گرد امن را دریای خدمت کرد، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۶ وزنگولهای واناری، وزنگولهای واناری گردا گرد امن را دریای خدمت کرد، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۷ و پراهنارا برای هارون و پسرانش از گان نازک از صنعت نساج ساختند.
- ۲۸ و عمامه را از گان نازک و دستارهای زیبار از گان نازک، وزیر جامه ای گان نازک تاییده شده.
- ۲۹ و کربندر از گان نازک تاییده شده، ولا جورد وار غوان و قرم از صنعت طراز، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۳۰ و تکه افسر مقدس را از طلای خالص ساختند، و بر آن گابی مثل نقش خاتم مرقوم داشتند: قدوسیت برای یوه.
- ۳۱ و بر آن نواری لا جوردی بستند تا آن را بالای عمامه بینندند، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- پایان کاربرکت موسی**
- پس همه کار مسکن خیمه اجتماع تمام شد، و بنا سرائیل ساختند. موافق آنچه خداوند به موسی امر فرموده بود، عمل نمودند.
- ۳۲ و مسکن خیمه را نزد موسی آوردند، با همه اسبابش و تکه ها و تخته ها واپشت بند ها و ستون ها و پایه هایش.
- ۳۳ و پوشش از پوست قوچ سرخ شده و پوشش از پوست خزو و حجاب ستر.
- ۳۴ و تابوت شهادت و عصا هایش و کرسی رحمت.
- ۳۵ و خوان و همه اسبابش و ندان تقدمه.
- ۳۶ و چرا غدان طاهر و چرا غاهایش، چرا غاهای آراسته شده و همه اسبابش، و روغن برای روشنایی.
- ۳۷ و مذبح زرین و روغن مسح و بخور معطر و پرده برای دروازه خیمه.
- ۳۸ و مذبح برنجین و شبک برنجین آن، و عصا هایش و همه اسبابش و حوض و پایه اش.
- ۳۹ و پرده های صحن و ستون ها و پایه هایش و پرده دروازه صحن، و طناب هایش و میخ هایش و همه اسباب خدمت مسکن برای خیمه اجتماع.
- ۴۰ و رختهای با فته شده برای خدمت قدس، و رخت مقدس برای هارون کاهن، و رختهای پسرانش تا کهانت ثمايند.
- ۴۱ و موافق آنچه خداوند به موسی امر فرموده بود، بنا سرائیل همچنین تمام کار را ساختند.
- ۴۲ و موسی تمام کارهارا ملاحظه کرد، و اینک موافق آنچه خداوند امر فرموده بود ساخته بودند، همچنین کرده بودند. و موسی ایشان را برکت داد.

برپایی مسکن

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«رغم هما او اول مسکن خیمه اجتماع را برپا نمایم.

۳ و تابوت شهادت را در آن بگذار. و حجاب را پیش تابوت پنهان کن.

۴ و خوان را در آورده، چیز هایی را که میباشد، بر آن ترتیب نمای. و چرا غدان را در آور و چرا غاهایش را آراسته کن.

۵ و مذبح زرین را برای بخور پیش تابوت شهادت بگذار، و پرده دروازه را بر مسکن پیاویز.

۶ و مذبح قربانی سوختنی را پیش دروازه مسکن خیمه اجتماع بگذار.

۷ و حوض را در میان خیمه اجتماع و مذبح بگذار، و آب در آن بریز.

۸ و صحن را گردا گرد بپاکن. و پرده دروازه صحن را پیاویز.

۹ و روغن مسح را گرفته، مسکن را بال آنچه در آن است مسح کن، و آن را به اسبابش تقدیس نمای مقدس شود.

- ۱۰ و مذبح قربانی سوختنی را با همه اسبابش مسح کرده، مذبح را تقدیس نماید. و مذبح، قدس اقدس خواهد بود.
- ۱۱ و حوض را با پایه اش مسح نموده، تقدیس کن.
- ۱۲ و هارون و پسر ارش را نزد دروازه خیمه اجتماع آورده، ایشان را به آب غسل ده.
- ۱۳ و هارون را به رخت مقدس پوشان، واورا مسح کرده، تقدیس نماید، تبارای من کهانت کند.
- ۱۴ و پسر ارش را نزدیک آورده، ایشان را به پیراهنها پوشان.
- ۱۵ و ایشان را مسح کن، چنانکه پدر ایشان را مسح کرده تبارای من کهانت خاید. و مسح ایشان هر آینه برای کهانت ابدی در نسلهای ایشان خواهد بود.»
- پس موسی موافق آنچه خداوند اورا امر فرموده بود کرد، و همچنین به عمل آورد.
- و واقع شد رغره ماها اول از سال دوم که مسکن برپاشد،
- موسی مسکن را برپانمود، و پایه هایش را بهاد و تخته هایش را قائم کرد، و پشت بند هایش را گذاشت، و ستون هایش را برپانمود،
- و خیمه را بالای مسکن کشید، و پوشش خیمه را بر زیر آن گسترانید، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۰ و شهادت را گرفته، آن را در تابوت نهاد، و عصا هارا بر تابوت گذارد، و کرسی رحمت را بالای تابوت گذاشت.
- ۲۱ و تابوت را به مسکن درآورد، و جای ستر آلویخته، آن را پیش تابوت شهادت کشید. چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۲ و خوان را در خیمه اجتماع به طرف شمالی مسکن، بیرون جای بنا نهاد.
- ۲۳ و نان را به حضور خداوند بر آن ترتیب داد، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۴ و چرا غدان را در خیمه اجتماع، مقابل خوان به طرف جنوبی مسکن نهاد.
- ۲۵ و چرا غهارا به حضور خداوند گذاشت، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۶ و مذبح زرین را در خیمه اجتماع، پیش جای بنا نهاد.
- ۲۷ و بخور معطر بر آن سوزانید، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۲۸ و پرده دروازه مسکن را آلویخت.
- ۲۹ و مذبح قربانی سوختنی را پیش دروازه مسکن خیمه اجتماع وضع کرد، و قربانی سوختنی و هدیه را بر آن گذرانید، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۳۰ و حوض را در میان خیمه اجتماع و مذبح وضع کرده، آب برای شستن در آن بریخت.
- ۳۱ و موسی و هارون و پسر ارش دست و پای خود را در آن شستند.
- ۳۲ و قنی که به خیمه اجتماع داخل شدن و نزد مذبح آمدند شست و شوکردند، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ۳۳ و صحن را گذاشت و مذبح برپانمود، و پرده دروازه صحن را آلویخت. پس موسی کار را به انجام رسانید.
- جلال خدا**
- آنگاه ابر، خیمه اجتماع را پوشانید و جلال خداوند مسکن را پرساخت.
- ۳۵ و موسی توانست به خیمه اجتماع داخل شود، زیرا که ابر بر آن ساکن بود، و جلال خداوند مسکن را پرساخته بود.
- ۳۶ و چون ابر از بالای مسکن بر می خاست، بنی اسرائیل در همه مراحل خود کوچ می کردند.
- ۳۷ و هر گاه ابر بر نمی خاست، تارو زیر خاستن آن، نمی کوچیدند.
- ۳۸ زیرا که در روز، ابر خداوند بر مسکن و در شب، آتش بر آن می بود، در نظر تمایی خاندان اسرائیل، در همه منازل ایشان.

گتاب لاویان

قربانی سوختنی

و خداوند موسی را خواند، و اورا از خیمه اجتماع خطاب کرده، گفت:

- «نیاسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: هرگاه کسی از شما قربانی نزد خداوند بگذراند، پس قربانی خود را از بهای معنی از گاویا از گوسفند بگذرانید.
- ^{۱۳} اگر قربانی او قربانی سوختنی از گاویا شد، آن را ربی عیب بگذارند، و آن را زدر خیمه اجتماع پیاورد تابه حضور خداوند مقبول شود.
- ^{۱۴} و دست خود را بر سر قربانی سوختنی بگذارد، و پیرا شن مقبول خواهد شد تا بجهت او کفاره کند.
- ^{۱۵} پس گاورا به حضور خداوند مذبح نماید، و پسران هارون کهنه خون را تزدیک پیاورند، و خون را بر اطراف مذبح که نزد رخیمه اجتماع است پاشند.
- ^{۱۶} پوست قربانی سوختنی را بکند و آن را قطعه قطعه کند.
- ^{۱۷} و پسران هارون کاهن آتش برمذبح بگذارند، و هیزم بر آتش بچینند.
- ^{۱۸} و پسران هارون کهنه قطعه ها و سرو پیه را بر هیزمی که بر آتش روی مذبح است بچینند.
- ^{۱۹} و احشایش و پاچه هایش را به آب بشویند، و کاهن همه را بر مذبح بسوزاند، برای قربانی سوختنی و هدیه آشین و عطر خوشبو بجهت خداوند.
- ^{۲۰} و اگر قربانی اواز گله باشد خواه از گوسفند خواه از بز بجهت قربانی سوختنی، آن را نزدیعیب بگذراند.
- ^{۲۱} و آن را به طرف شمالی مذبح به حضور خداوند مذبح نماید، و پسران هارون کهنه خونش را به اطراف مذبح پاشند.
- ^{۲۲} و آن را با سرش و پیه هاش قطعه قطعه کند، و کاهن آن هارا بر هیزمی که بر آتش روی مذبح است بچینند.
- ^{۲۳} و احشایش و پاچه هایش را به آب بشوید، و کاهن همه را تزدیک پیاورد و بر مذبح بسوزاند، که آن قربانی سوختنی و هدیه آشین و عطر خوشبو بجهت خداوند است.

«اگر قربانی او بجهت خداوند قربانی سوختنی از مرغان باشد، پس قربانی خود را از فاخته های از جوجه های کبوتر بگذراند.

- ^{۲۴} و کاهن آن را تزد مذبح پیاورد و سرش را پیچد و بر مذبح بسوزاند، و خونش را بر چلوی مذبح افسرده شود.
- ^{۲۵} و چینه دانش را با فضلات آن بیرون کرده، آن را بر جانب شرقی مذبح در جای خاکستر بیندازد.
- ^{۲۶} و آن را از میان بالهایش چاک کند و از هم جدا نکند، و کاهن آن را بر مذبح بر هیزمی که بر آتش است بسوزاند، که آن قربانی سوختنی و هدیه آشین و عطر خوشبو بجهت خداوند است.

قربانی هدیه آردی

«هرگاه کسی قربانی هدیه آردی بجهت خداوند بگذراند، پس قربانی اواز آرد نرم باشد، و روغن بر آن بریزد و کندر بر آن بنهد.

- ^{۲۷} و آن را زد پسران هارون کهنه پیاورد، و یک مشت از آن بگیرد معنی از آرد نرم شو و رو غنش با تمامی کندر ش و کاهن آن را برای یادگاری بسوزاند، تا هدیه آشین و عطر خوشبو بجهت خداوند باشد.
- ^{۲۸} و بقیه هدیه آردی ازان هارون و پسرانش باشد. این از هدایای آشین خداوند قدس اقدس است.
- ^{۲۹} و هرگاه قربانی هدیه آردی پخته شده های در تور بگذرانی، پس قرص های فطیر از آرد نرم سر شته شده به روغن، یا گرده های فطیر مالیده شده به روغن باشد.

^{۳۰} واگر قربانی تو هدیه آردی بر ساج باشد، پس از آرد نرم فطیر سر شته شده به روغن باشد.

^{۳۱} و آن را پاره پاره کرده، روغن بر آن بریز، این هدیه آردی است.

^{۳۲} واگر قربانی تو هدیه آردی تابه باشد از آرد نرم با روغن ساخته شود.

^{۳۳} و هدیه آردی را که از این چیز ها ساخته شود نزد خداوند بیاور، و آن را پیش کاهن بگذار، و آن را تزد مذبح خواهد آورد.

^{۳۴} و کاهن از هدیه آردی یادگاری آن را بردارد و بر مذبح بسوزاند. این هدیه آشین و عطر خوشبو بجهت خداوند است.

^{۳۵} و بقیه هدیه آردی ازان هارون و پسرانش باشد. این از هدایای آشین خداوند قدس است.

«هیچ هدیه آردی که بجهت خداوند می گذرانید با خمیر مایه ساخته نشود، زیرا که هیچ خمیر مایه و عسل را برای هدیه آشین بجهت خداوند باید بسوزاند.

^{۳۶} آن هارا برای قربانی نویرها بجهت خداوند بگذرانید، لیکن برای عطر خوشبو بجهت خداوند باید سوزاند.

^{۳۷} و هر قربانی هدیه آردی خود را به نمک نمکین کن، و نمک عهد خدای خود را از هدیه آردی خود باز مدار، با هر قربانی خود نمک بگذران.

^{۳۸} واگر هدیه آردی نویرها بجهت خداوند بگذرانی، پس خوش های بر شته شده به آتش، یعنی بلغور حاصل نیکو بجهت هدیه آردی نویرهای خود بگذران.

- ۱۵ وروغن بر آن بزیزو کندربر آن بنه، این هدیه آردی است.
 ۱۶ و کاهن یادگاری آن را یعنی قدری از بلغور آن و از روغن ش با تماشی کندرش بسوزاند. این هدیه آتشین بجهت خداوند است.

ذیمه سلامتی

- ۱) گرقربانی او ذیمه سلامتی باشد، اگر از رمه بگذراند خواه نروخواه ماده باشد، آن را بیعیب به حضور خداوند بگذراند.
 ۲) و دست خود را بر سر قربانی خویش بنهد، و آن را تزد در خیمه اجتماع ذبح نماید، و پسران هارون که نه خون را به اطراف مذبح پاشند.
 ۳) واژ ذیمه سلامتی، هدیه آتشین بجهت خداوند بگذراند، یعنی پیهی که احشار امپیو شاندو همه پیه را که بر احساست.
 ۴) و دو گرده و پیهی که بر آنهاست که بردو تهیگاه است، و سفیدی را که بر جگراست، با گردهها جدا کند.
 ۵) و پسران هارون آن را بر مذبح با قربانی سوختنی بر هیزی که بر آتش است بسوزاند. این هدیه آتشین و عطر خوشبو بجهت خداوند است.
 ۶) و اگرقربانی او برای ذیمه سلامتی بجهت خداوند از گله باشد، آن را زیر امامده بیعیب بگذراند.
 ۷) اگر برها برای قربانی خود بگذراند، آن را به حضور خداوند تزدیک بیاورد.
 ۸) و دست خود را بر سر قربانی خود بنهد، و آن را تزد در خیمه اجتماع ذبح نماید، و پسران هارون خونش را به اطراف مذبح پاشند.
 ۹) واژ ذیمه سلامتی هدیه آتشین بجهت خداوند بگذراند، یعنی پیهاش و تماش دنبه را و آن را تزد عصعص جدا کند، و پیهی که احشار امی پوشاندو همه پیه را که بر احساست.
 ۱۰) و دو گرده و پیهی که بر آنهاست که بردو تهیگاه است و سفیدی را که بر جگراست با گردهها جدا کند.
 ۱۱) و کاهن آن را بر مذبح بسوزاند. این طعام هدیه آتشین بجهت خداوند است.
 واگرقربانی او زیباشد پس آن را به حضور خداوند تزدیک بیاورد.
 ۱۳) و دست خود را بر سر ش بنه و آن را پیش خیمه اجتماع ذبح نماید. و پسران هارون خونش را به اطراف مذبح پاشند.
 ۱۴) و قربانی خود، یعنی هدیه آتشین را، بجهت خداوند از آن بگذراند، پیهی که احشار امی پوشاندو تماشی پیهی که بر احساست.
 ۱۵) و دو گرده و پیهی که بر آنهاست که بردو تهیگاه است و سفیدی را که بر جگراست با گردهها جدا کند.
 ۱۶) و کاهن آن را بر مذبح بسوزاند. این طعام هدیه آتشین برای عطر خوشبوست. تماشی پیه از آن خداوند است.
 ۱۷) این قانون ابدی در همه پشتهای شماره جمیع مسکنها شما خواهد بود که هیچ خون و پیه را نخوردید.»

قربانی گاه

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «نیاسرائیل را خطاب کرده، بگو: اگر کسی سهو گاه کند، در هر کدام از نواهی خداوند که نباید کرد، و به خلاف هر یک از آنها عمل کند، اگر کاهن که مسح شده است گاهی ورزد و قوم را مجرم سازد، پس برای گاهی که کرده است، گوسالهای بیعیب از رمه برای قربانی گاه تزد خداوند بگذراند.
 ۴) و گوساله را به در خیمه اجتماع به حضور خداوند بیاورد، و دست خود را بر سر گوساله بنهدو گوساله را به حضور خداوند ذبح نماید.
 ۵) و کاهن مسح شده از خون گوساله گرفته، آن را به در خیمه اجتماع درآورد.
 ۶) و کاهن انگشت خود را در خون فروبرد، و به حضور خداوند پیش جباب قدس قدری از خون راهفت مرتبه پیاشد.
 ۷) و کاهن قدری از خون را بر شاخه های مذبح بخور معطر که در خیمه اجتماع است، به حضور خداوند پیاشد، و همه خون گوساله را بر نیان مذبح قربانی سوختنی که به در خیمه اجتماع است بریزد.
 ۸) و تماشی پیه گوساله قربانی گاه، یعنی پیهی که احشار امپیو شاندو همه پیه را که بر احساست از آن بردارد.
 ۹) و دو گرده و پیهی که بر آنهاست که بردو تهیگاه است و سفیدی را که بر جگراست با گردهها جدا کند.
 ۱۰) چنان که از گاوزیمه سلامتی برداشته می شود و کاهن آنها را بر مذبح قربانی سوختنی بسوزاند.
 ۱۱) و پوست گوساله و تماشی گوشتیش با سرش و پیاچه هایش و احشایش و سرگینیش،
 یعنی تماشی گوساله را بیرون لشکر گاه در مکان پا ک جایی که خاکستر امی ریزند ببرد، و آن را بر هیزم به آتش بسوزاند. در جایی که خاکستر را میزند سوخته شود.

«هرگاه تمامی جماعت اسرائیل سه‌گاه کنند آن امر از چشمان جماعت مخفی باشد، و کاری را که باید کرد از جمیع نواهی خداوند کرده، مجرم شده باشند.

^{۱۴} چون گاهی که کردند معلوم شود، آن‌گاه جماعت گوسالهای از زمرة برای قربانی گاه بگذرانند و آن را پیش خیمه اجتماع بیاورند.

^{۱۵} و مشابه جماعت دستهای خود را بر سر گوساله به حضور خداوند نهند، و گوساله به حضور خداوند ذبح شود.

^{۱۶} و کاهن مسح شده، قادری از خون گوساله را به خیمه اجتماع درآورد.

^{۱۷} و کاهن انگشت خود را در خون فرو برد و آن را به حضور خداوند پیش جا به هفت مرتبه پاشد.

^{۱۸} وقدری از خون را بر شاخه‌های مذبح که به حضور خداوند در خیمه اجتماع است بگذارد، و همه خون را بر بنیان مذبح قربانی سوختنی که نزد در خیمه اجتماع است بریزد.

^{۱۹} و همه پیه آن را ز آن برداشته، بر مذبح بسوزاند.

^{۲۰} و با گوساله عمل غاید چنانکه با گوساله قربانی گاه عمل کرد، همچنان با این بکندو کاهن برای ایشان کفاره کند، و آمر زیده خواهد شد.

^{۲۱} و گوساله را بیرون لشکر گاه برد، آن را بسوزاند چنانکه گوساله اول را سوزانید. این قربانی گاه جماعت است.

«هرگاه رئیس گاه کند، و کاری را که باید کرد از جمیع نواهی یوه خدای خود سه‌بکند و مجرم شود،

چون گاهی که کرده است بر او معلوم شود، آن‌گاه بزیری بعیب برای قربانی خود بپاردد.

^{۲۲} و دست خود را بر زینه و آن را در جایی که قربانی سوختنی را ذبح کنند به حضور خداوند ذبح غاید. این قربانی گاه است.

^{۲۳} و کاهن قدری از خون قربانی گاه را به انگشت خود گرفته، بر شاخه‌ای مذبح قربانی سوختنی بگذارد، و خونش را بر بنیان مذبح سوختنی بریزد.

^{۲۴} و همه پیه آن را مثل پیه ذیجه سلامتی بر مذبح بسوزاند، و کاهن برای او گاهش را کفاره خواهد کرد و آمر زیده خواهد شد.

«هرگاه کسی از اهل زمین سه‌گاه ورزد و کاری را که باید کرد از همه نواهی خداوند بکند و مجرم شود،

چون گاهی که کرده است بر او معلوم شود، آن‌گاه برای قربانی خود بزیری بعیب بجهت گاهی که کرده است بپاردد.

^{۲۵} و دست خود را بر قربانی گاه بنه و قربانی گاه ادار جای قربانی سوختنی ذبح نماید.

^{۲۶} و کاهن قدری از خونش را به انگشت خود گرفته، آن را بر شاخه‌ای مذبح قربانی سوختنی بگذارد، و همه خونش را بر بنیان مذبح بریزد.

^{۲۷} و همه پیه آن را جدا کند چنانکه پیه از ذیجه سلامتی جدا می‌شود، و کاهن آن را بر مذبح بسوزاند برای عطر خوشبو بجهت خداوند و کاهن برای او کفاره خواهد کرد و آمر زیده خواهد شد.

^{۲۸} واگرای قربانی خود برها بجهت قربانی گاه بپاردد آن را ماده بعیب بپاردد.

^{۲۹} و دست خود را بر قربانی گاه بنه و آن را برای قربانی گاه ادار جایی که قربانی سوختنی ذبح می‌شود ذبح نماید.

^{۳۰} و کاهن قدری از خونش را به انگشت خود گرفته، آن را بر شاخه‌ای مذبح قربانی سوختنی بگذارد، و همه خونش را بر بنیان مذبح بریزد.

^{۳۱} و همه پیه آن را جدا کند چنانکه پیه از ذیجه سلامتی جدا می‌شود، و کاهن آن را بر مذبح بسوزاند برای عطر خوشبو بجهت خداوند و کاهن برای او کفاره خواهد کرد و آمر زیده خواهد شد.

^{۳۲} واگرای قربانی خود برها بجهت قربانی گاه بپاردد.

^{۳۳} و دست خود را بر قربانی گاه بنه و آن را برای قربانی گاه ادار جایی که قربانی سوختنی ذبح می‌شود ذبح نماید.

^{۳۴} و کاهن قدری از خون قربانی گاه را به انگشت خود گرفته، بر شاخه‌ای مذبح قربانی سوختنی بگذارد و همه خونش را بر بنیان مذبح بریزد.

^{۳۵} و همه پیه آن را جدا کند، چنانکه پیه بر از ذیجه سلامتی جدا می‌شود، و کاهن آن را بر مذبح برهدایی آشین خداوند بسوزاند، و کاهن برای او بجهت گاهی که کرده است کفاره خواهد کرد و آمر زیده خواهد شد.

۱۰) گر کسی گاه ورزد، و آواز قسم را

بشنو، واو شاهد باشد خواهد دیده و خواهد دانسته، اگر اطلاع ندهد گاه او را متحمل خواهد بود.

^۲ یا کسیکه هر چیز نجس را می‌کند، خواه لاش و حش نجس، خواه لاش بهیمه نجس، خواه لاش حشرات نجس، وازا و مخفی باشد، پس نجس و مجرم می‌باشد.

^۳ یا اگر نجاست آدمی را می‌کند، از هر نجاست او که به آن نجس می‌شود، وازوی مخفی باشد، چون معلوم شد آن‌گاه مجرم خواهد بود.

^۴ و اگر کسی غفلت به لبای خود قسم خود برای کدن کار بیدای کارنیک، یعنی در هر چیزی که آدمی غفلت قسم خورد، وازا و مخفی باشد، چون بر او معلوم شود آن‌گاه در هر کدام که باشد مجرم خواهد بود.

^۵ و چون در هر کدام از اینها مجرم شد، آن‌گاه به آن چیزی که در آن گاه کرده است اعتراف بخاید.

و قربانی جرم خود را برای گاهی که کرده است تزد خداوند بپاردد، یعنی ماده‌ای از گله برها یا بزی بجهت قربانی گاه، و کاهن برای اوی گاهش را کفاره خواهد کرد.

- ۱۰** واگرددست او به قیمت بر نرسد، پس قربانی جرم خود را برای گاهی که کرده است دو فاخته باد و جوجه کبوتر نزد خداوند بیاورد، یکی برای قربانی گاه و دیگری برای قربانی سوتختنی.
- ۱۱** و آن هارا نزد کاهن بیاورد، و او آن را که برای قربانی گاه است اول بگذراند و سر ش را از گردش بکند و آن را در پیاره نکند، و قدری از خون قربانی گاه را بر پهلوی مذبح پیاشد، و باقی خون بر بنیان مذبح افسرده شود. این قربانی گاه است.
- ۱۲** و دیگری را برای قربانی سوتختنی موافق قانون بگذراند، و کاهن برای وی گاهش را که کرده است کفاره خواهد کرد و آمر زیده خواهد شد.
- ۱۳** واگرددستش به دو فاخته باد و جوجه کبوتر نرسد، آن گاه قربانی خود را برای گاهی که کرده است دهیک ایله آرد نرم بجهت قربانی گاه بیاورد، و روغن بر آن نهند و کندر بر آن نگذارد زیرا قربانی گاه است.
- ۱۴** و آن را نزد کاهن بیاوردو کاهن یک مشت از آن را برای یادگاری گفته، بهدایای آتشین خداوند بمنج بسوزاند، این قربانی گاه است.
- ۱۵** و کاهن برای وی گاهش را که در هر کدام از اینها کرده است کفاره خواهد کرد، و آمر زیده خواهد شد، ومثل هدیه آردی از آن کاهن خواهد بود.»

قربانی جرم

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «گرکسی خیانت ورزد، و در پیاره چیزهای مقدس خداوند سهو گاه کند، آن گاه قربانی جرم خود را قوچی بیعیب از گله نزد خداوند موافق برآورد، و به مثقالهای نقره مطابق مثقال قدس بیاورد، و این قربانی جرم است.
- ۱۶** و به عوض نقصانی که در چیز مقدس رسانیده است عوض بدده، و پنج یک بر آن اضافه کرده، و آن را به کاهن بدده و کاهن برای وی به قوچ قربانی جرم کفاره خواهد کرد، و آمر زیده خواهد شد.
- ۱۷** واگرکسی گاه کند و کاری از جمیع نواهی خداوند که نباید کردبکند، و آن را نداند، پس مجرم است و متهم گاه خود خواهد بود.
- ۱۸** و قوچی بیعیب از گله موافق برآوردنزد کاهن بیاورد، و کاهن برای وی غفلت اورا که کرده است کفاره خواهد کرد، و آمر زیده خواهد شد.
- ۱۹** این قربانی جرم است البتہ نزد خداوند مجرم میباشد.»

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- «گرکسی گاه کند، و خیانت به خداوند ورزد، و به همسایه خود دروغ گوید، در پیاره امانت یارهن یا چیز دزدیده شده، یاماں همسایه خود را غصب نماید، یا چیز گشده را یافته، در پیاره آن دروغ گوید، و قسم دروغ بخورد، در هر کدام از کارهایی که شخصی در آنها گاه کند.
- ۲۰** پس چون گاه ورزیده، مجرم شود، آنچه را که دزدیده یا آنچه را غصب غوده یا آنچه نزد او بیه امانت سپرده شده یا آن چیز گشده را که یافته است، رد نماید.
- ۲۱** یا هر آنچه را که در پیاره آن قسم دروغ خورده، هم اصل مال را رد بفاید، و هم پنج یک آن را بر آن اضافه کرده، آن را به مالکش بدده، در روزی که جرم او ثابت شده باشد.

۲۲ و قربانی جرم خود را نزد خداوند بیاورد، یعنی قوچی بیعیب از گله موافق برآوردن توپرای قربانی جرم نزد کاهن.

۲۳ و کاهن برای وی به حضور خداوند کفاره خواهد کرد و آمر زیده خواهد شد، از هر کاری که کرده، و در آن مجرم شده است.»

قانون قربانی سوتختنی

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- «ارون و پسر انش را امر فرموده، بگو: این است قانون قربانی سوتختنی: که قربانی سوتختنی تمامی شب تا صبح بر آتشدان مذبح باشد، و آتش مذبح بر آن افروخته بماند.
- ۲۴** و کاهن لباس کتان خود را پوشد، وزیر جامه کتان بر بدنه خود پوشد، و خاکستر قربانی سوتختنی را که بر مذبح به آتش سوتخته شده، بردارد و آن را به یک طرف مذبح بگذارد.
- ۲۵** ولباس خود را بپوشد، لباس دیگر بپوشد، و خاکستر را بپوشد، و لشکر گاه به جای پا ک ببرد.
- ۲۶** و آتشی که بر مذبح است افروخته باشد، و خاموش نشود و هر یامداد کاهن هیزم بر آن بسوزاند، و قربانی سوتختنی را بر آن مرتب سازد، و پیه ذیجه سلامتی را بر آن بسوزاند، و آتش بر مذبح پیوسته افروخته باشد، و خاموش نشود.

قانون هدیه‌آردی

«این است قانون هدیه‌آردی: پسران هارون آن را به حضور خداوند مذبح بگذرانند.

^{۱۵} و از آن بک مشت از آرد نرم هدیه‌آردی واژ رو غنش با تمامی کندر که بر هدیه‌آردی است بردارد، و بر مذبح بسوزاند، برای عطر خوشبو و بادگاری آن نزد خداوند.

^{۱۶} و باقی آن را هارون و پسرانش بخورند. یخمیر مایه در مکان قدس خورده شود، در حسن خیمه اجتماع آن را بخورند.

^{۱۷} با خمیر مایه پخته نشود، آن را زهدیایی آشین برای ایشان داده ام، این قدس اقدس است مثل قربانی گاه و مثل قربانی جرم.

^{۱۸} جمیع ذکوران از پسران هارون آن را بخورند. این فریضه ابدی در نسلهای شما از هدایای آشین خداوند است، هر که آن هارالمس کند مقدس خواهد بود».

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«این است قربانی هارون و پسرانش که در روز مسح کردن او نزد خداوند بگذرانند، دهیک ایفه‌آرد نرم برای هدیه‌آردی دائمی، نصفش در صحیح و نصفش در شام،

و پرساج با روغن ساخته شود و چون آمیخته شد آن را پایه روان را به پاره های برشته شده برای هدیه‌آردی بجهت عطر خوشبو نزد خداوند بگذران.

^{۲۲} و کاهن مسح شده که از پسرانش در جای او خواهد بود آن را بگذراند. این است فریضه ابدی که تمامش نزد خداوند سوخته شود.

^{۲۳} و هر هدیه‌آردی کاهن تمام سوخته شود و خورده نشود».

قانون قربانی گاه

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ارون و پسرانش را خطاب کرده، بگو: این است قانون قربانی گاه، در جایی که قربانی سوختنی ذبح می‌شود، قربانی گاه نیز به حضور خداوند ذبح شود. این قدس اقدس است.

^{۲۶} و کاهنی که آن را برای گاه می‌گذراند آن را بخورد، در مکان مقدس، در حسن خیمه اجتماع خورده شود.

^{۲۷} هر که گوشتش را مقدس شود، و اگر خونش بر جامهای پاشیده شود آنچه را که بر آن پاشیده شده است در مکان مقدس بشوی.

^{۲۸} و ظرف سفالین که در آن پخته شود شکسته شود و اگر در ظرف مسین پخته شود زدوده و به آب شسته شود.

^{۲۹} و هر ذکوری از کاهنان آن را بخورد، این قدس اقدس است.

^{۳۰} و هیچ قربانی گاه که از خون آن به خیمه اجتماع در آورده شود تا در قدس کفاره نماید خورده نشود، به آتش سوخته شود.

قانون قربانی جرم

«این است قانون قربانی جرم، این اقدس اقدس است.

^۲ در جایی که قربانی سوختنی را ذبح کنند، قربانی جرم را بیز ذبح بکنند، و خونش را به اطراف مذبح پیاشند.

^۳ و از آن همه پیهاش را بگذراند، دنبه و پیه که احشار ای پوشاند.

^۴ و دو گرده و پیهی که بر آنهاست که بر دو تیپیگاه است، و سفیدی را که بر جگراست، با گرد ها جدا کند.

^۵ و کاهن آن هارا برای هدیه آشین بجهت خداوند بسوزاند. این قربانی جرم است.

^۶ و هر ذکوری از کاهنان آن را بخورد، در مکان مقدس خورده شود. این قدس اقدس است.

«ربانی جرم مانند قربانی گاه است. آن هارای یک قانون است. کاهنی که به آن کفاره کنداز آن او خواهد بود.

^۸ و کاهنی که قربانی سوختنی کسی را گذراند، آن کاهن پوست قربانی سوختنی را که گذرانید برای خود نگذارد.

^۹ و هر هدیه‌آردی که در تور پخته شود و هر چه برتایه پساج ساخته شود از آن کاهن که آن را گذرانید خواهد بود.

^{۱۰} و هر هدیه‌آردی، خواه به روغن سر شته شده، خواه خشک، ازان همه پسران هارون بیتفاوت یکدیگر خواهد بود.

قانون ذیجه سلامتی

«این است قانون ذیجه سلامتی که کسی نزد خداوند بگذراند.

^{۱۲} اگر آن را برای تشكربگذراند پس با ذیجه تشكرب، قرصهای فطیر سر شته شده به روغن، و نازکهای فطیر مالیده شده به روغن، و از آرد نرم آمیخته شده،

قرصهای سر شته شده به روغن را بگذراند.

^{۱۳} با قرصهای نان خمیر مایه دار قربانی خود را همراه ذیجه تشكرب سلامتی خود بگذراند.

- ۱۴ وازان از هر قربانی یک رابرای هدیه افراشتنی تردد خداوند بگذراند، و ازان آن کاهن که خون ذیچه سلامتی را می‌پاشد خواهد بود.
- ۱۵ و گوشت ذیچه تشرک سلامتی او در روز قربانی وی خورده شود، چیزی از آن را تا صبح نگذارد.
- ۱۶ واگر ذیچه قربانی او نذری یا تبر عی پاشد، در روزی که ذیچه خود را می‌گذراند خورده شود، و باقی آن در فردا آن روز خورده شود.
- ۱۷ و باقی گوشت ذیچه در روز سوم به آتش سوخته شود.
- ۱۸ واگر چیزی از گوشت ذیچه سلامتی او در روز سوم خورده شود مقبول نخواهد شد و برای کسی که آن را گذرانید محسوب نخواهد شد، نجس خواهد بود، و کسی که آن را بخورد گاه خود را متحمل خواهد شد.
- ۱۹ و گوشتی که به هر چیز نجس برخورد، خورده نشود، به آتش سوخته شود، و هر که طاهر باشد از آن گوشت بخورد.
- ۲۰ لیکن کسی که از گوشت ذیچه سلامتی که برای خداوند است بخورد و نجاست اورا و باشد، آن کس از قوم خود منقطع خواهد شد.
- ۲۱ و کسی که هر چیز نجس را خواه نجاست آدمی، خواه بیمه نجس، خواه هر چیز مکوه نجس را می‌کند، واگر گوشت ذیچه سلامتی که برای خداوند است بخورد، آن کس از قوم خود منقطع خواهد شد.»
- قانون در مردم پیه و خون**
- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «نیارائل را خطاب کرده، بگو: هیچ پیه گاو و گوسفند و بزر اخورید.
- ۲۴ اما پیه مر دارو پیه حیوان در یده شده برای هر کار استعمال می‌شود، لیکن هرگر خورده نشود.
- ۲۵ زیرا هر که پیه جانوری که ازان هدیه آشین برای خداوند می‌گذراند بخورد، آن کس که خورد، از قوم خود منقطع شود.
- ۲۶ و هیچ خون را خواه از می غ خواه از هم در همه مسکن‌های خود مخورید.
- ۲۷ هر کسی که از هر قسم خون بخورد، آن کس از قوم خود منقطع خواهد شد.»

حصه کاهن

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «نیارائل را خطاب کرده، بگو: هر که ذیچه سلامتی خود را بگذراند، قربانی خود را از ذیچه سلامتی خود نزد خداوند بپارورد.
- ۳۰ به دستهای خود هدایای آشین خداوند را پارورد، پیه را بسینه پیار و دستیه بجهت هدیه جنبانیدن به حضور خداوند جنبانیده شود.
- ۳۱ و کاهن پیه را بر مذبح بسوزاند، و سینه ازان هارون و پسرانش خواهد بود.
- ۳۲ و ران راست را برای هدیه افراشتنی از ذبایح سلامتی خود بده کاهن بد هدیه.
- ۳۳ آن کس از پسران هارون که خون ذیچه سلامتی و پیه را گذرانید، ران راست حصه وی خواهد بود.
- ۳۴ زیرا سینه جنبانیدنی و ران افراشتنی را زنیارائل از ذبایح سلامتی ایشان گرفت، و آن را به هارون کاهن و پسرانش به فریضه ابدی از جانب بنی اسرائیل دادم.»

این است حصه مسح هارون و حصه مسح پسرانش از هدایای آشین خداوند، در روزی که ایشان را نزدیک آورده تا برای خداوند کهانت کنند.

۳۶ که خداوند امر فرمود که بایشان داده شود، در روزی که ایشان را از میان بنی اسرائیل مسح کرد، این فریضه ابدی در نسلهای ایشان است.

۳۷ این است قانون قربانی سوتختی و هدیه آردی و قربانی گاه و قربانی جرم و قربانی تقدیس و ذیچه سلامتی، که خداوند به موسی در کوه سینا امر فرموده بود، در روزی که بنی اسرائیل را مأمور فرمود تا قربانی های خود را تزد خداوند بگذراند در صحرای سینا.

مسح هارون و پسرانش

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «ارون و پسرانش را با اورخته اوروغن مسح و گوساله قربانی گاه و دوقرچ و سبدنان فطیر را بگیر.
- ۳ تمامی جماعت را به در خیمه اجتماع جمع کن.»

پس موسی چنانکه خداوند به وی امر فرموده بود به عمل آورد، و جماعت به در خیمه اجتماع جمع شدند.

۵ و موسی به جماعت گفت: «ین است آنچه خداوند فرموده است که کرده شود.»

پس موسی هارون و پسرانش را نزدیک آورد، و ایشان را به آب غسل داد.

۶ و پیراهن را برآوپوشانید و کمر بند را برآویست، واورا به ردامبلس ساخت، وايفود را برآویست و زنارا يفود را برآویسته، آن را بر روی استوار ساخت

- و سینه بذرابراو گذاشت و اوریم و قیم رادرسینه بند گذارد.
- ^۹ و عمامه رابرسرش نهاد، و بر عمامه در پیش آن تکه زرین، یعنی افسر مقدس را نهاد، چنانکه خداوند موسی را امر فرموده بود.
- موسی روغن مسح را گفته، مسکن و آنچه را که در آن بود مسح کرده، آنها را تقدیس نمود.
- ^{۱۱} وقدری از آن رابر منبع هفت مرتبه پاشید، و مذبح و همه اسبابش و حوض و پایه اش را مسح کرد، تا آنها را تقدیس نماید.
- ^{۱۲} وقدری از روغن مسح رابر سر هارون ریخته، اورا مسح کرده اورا تقدیس نماید.
- ^{۱۳} و موسی پسران هارون را نزدیک آورد، برایشان پیراهنها را پوشانید و کربندهار را برایشان نهاد، چنانکه خداوند موسی را امر فرموده بود.
- پس گوساله قربانی گاهرا آورد، و هارون و پسرانش دستهای خود را بر گرانی گاه نهادند.
- ^{۱۵} و آن را ذبح کرد، و موسی خون را گرفته، بر شاخهای منبع به هر طرف به انگشت خود مالید، و منبع را طاهر ساخت، و خون را بر بنیان منبع ریخته، آن را تقدیس نمود تا برایش کفاره نماید.
- ^{۱۶} و همه پیه را که بر احشاب دو سفیدی جگرود و گرده و پیه آنها را گرفت، و موسی آنها را بر منبع سوزانید.
- و گوساله و پوستش و گوشتیش و سر گینش را بیرون از لشکر گاه به آتش سوزانید، چنانکه خداوند موسی را امر فرموده بود.
- ^{۱۸} پس قوچ قربانی سوختنی را نزدیک آورد، و هارون و پسرانش دستهای خود را بر سر قوچ نهادند.
- ^{۱۹} و آن را ذبح کرد، و موسی خون را به اطراف منبع پاشید.
- ^{۲۰} و قوچ را قطعه قطعه کرد، و موسی سرو قطعه ها و چربی را سوزانید.
- ^{۲۱} و احشا و پاچه هارا به آب شست و موسی تمامی قوچ را بر منبع سوزانید.
- پس قوچ دیگر یعنی قوچ تخصیص را نزدیک آورد، و هارون و پسرانش دستهای خود را بر سر قوچ نهادند.
- ^{۲۳} و آن را ذبح کرد، و موسی قدری از خونش را گرفته، بر نرمه گوش راست هارون و پرشست دست راست او، و پرشست پای راست او مالید.
- ^{۲۴} و پسران هارون را نزدیک آورد، و موسی قدری از خون را بر نرمه گوش راست ایشان، و پرشست دست راست ایشان، و پرشست پای راست ایشان مالید، و موسی خون را به اطراف منبع پاشید.
- ^{۲۵} و پیه و دنبه و همه پیه را که بر احشاست، و سفیدی جگرود و گرده و پیه آنها را راست را گرفت.
- ^{۲۶} و از سبدنان فطیر که به حضور خداوند بود، یک قرص فطیرویک قرص نان روغنی و یک نازک گرفت، و آنها را بران راست نهاد.
- ^{۲۷} و همه را بر دست هارون و بر دستهای پسرانش نهاد. و آنها را برای هدیه جنبانیدنی به حضور خداوند بجهنم بانید.
- ^{۲۸} و موسی آنها را زدستهای ایشان گرفته، بر منبع بالای قربانی سوختنی سوزانید. این هدیه تخصیص برای عطر خوشبو و قربانی آتشین بجهت خداوند بود.
- ^{۲۹} و موسی سینه را گرفته، آن را به حضور خداوند برای هدیه جنبانیدنی جنبانید، و از قوچ تخصیص، این حصه موسی بود چنانکه خداوند موسی را امر فرموده بود.
- موسی قدری از روغن مسح واخونی که بر منبع بود گرفته، آن را بر هارون و رختهای پسرانش باوی پاشید، و هارون و رختهایش و پسرانش و رختهای پسرانش را باوی تقدیس نمود.
- ^{۳۱} و موسی هارون و پسرانش را گفت: «وشت را نزد در خیمه اجتماع بپزید و آن را بانانی که در سبد تخصیص است در آنجا بخورید، چنانکه امر فرموده، گفتم که هارون و پسرانش آن را بخورند.
- ^{۳۲} و باقی گوشت و نان را به آتش سوزانید.
- ^{۳۳} واذر خیمه اجتماع هفت روز بیرون مرید تاروزی که ایام تخصیص شما تمام شود، زیرا که در هفت روز شمار تخصیص خواهد کرد.
- ^{۳۴} چنانکه امر وز کرده شده است، همچنان خداوند امر فرمود که بشود تبارای شما کفاره گردد.
- ^{۳۵} پس هفت روز زد در خیمه اجتماع روز و شب بمانید، و امر خداوند را نگاهدارید مبادیمیرید، زیرا همچنین مامور شده ام، و هارون و پسرانش همه کارهایی را که خداوند به دست موسی امر فرموده بود بجا آوردن.

شروع کار کاهنان

و واقع شد که در روز هشتم، موسی هارون و پسرانش و مشایخ اسرائیل را خواند.

۲ و هارون را گفت: «وسالهای نزینه برای قربانی گاه، و قوچی بجهت قربانی سوتختی، هر دو رابی عیب بگیر، و به حضور خداوند بگذران.

۳ و بنی اسرائیل را خطاب کرده، بگو: بزغاله نزینه برای قربانی گاه، و گوساله ویرهای هردویک ساله وی عیب برای قربانی سوتختی بگیرید.

۴ و گاوی و قوچی برای ذیحه سلامتی، تابه حضور خداوند ذبح شود، و هدیه آردی سر شته شده به روغن را، زیرا کدام روز خداوند را مشاهد خواهد شد».

پس آنچه را که موسی‌ام فرموده بود پیش خیمه اجتماع آوردن. و تمامی جماعت نزدیک شده، به حضور خداوند استادند.

۶ و موسی گفت: «بن است کاری که خداوند ام فرموده است که بکنید، و جلال خداوند بر شما ظاهر خواهد شد».

وموسی هارون را گفت: «زدیک مذبح بیا و قربانی گاه خود و قربانی سوتختی خود را بگذران، ویرای خود و رای قوم کفاره کن، و قربانی قوم را بگذران و بجهت ایشان کفاره کن، چنانکه خداوند ام فرموده است».

و هارون به مذبح نزدیک آمد، گوساله قربانی گاه را که برای خودش بود ذبح کرد.

۹ و پسران هارون خون را تذاو آوردند و انگشت خود را به خون فروبرده، آن را بر شاخهای مذبح مالید و خون را بر نیان مذبح ریخت.

۱۰ و پیه و گردها و سفیدی جگراز قربانی گاه را بر مذبح سوزانید، چنانکه خداوند موسی را امر فرموده بود.

۱۱ و گوشت و پوست را بیرون لشکر گاه به آتش سوزانید.

۱۲ و قربانی سوتختی را ذبح کرد، و پسران هارون خون را به او سپردند، و آن را به اطراف مذبح پاشید.

۱۳ و قربانی را به قطعه هایش و سرش به او سپردند، و آن را بر مذبح سوزانید.

۱۴ و احشا و پا چه هارا شست و آنها را بر قربانی سوتختی بر مذبح سوزانید.

۱۵ و قربانی قوم را تزدیک آورد، و بزرگ قربانی گاه را که برای قوم بود گرفته، آن را ذبح کرد و آن را مثل اولین برای گاه گدرانید.

۱۶ و قربانی سوتختی را تزدیک آورد، آن را به حسب قانون گذرانید.

۱۷ و هدیه آردی را تزدیک آورد، مشتی از آن برداشت، و آن را علاوه بر قربانی سوتختی صبح بر مذبح سوزانید.

۱۸ و گاو و قوچ ذیحه سلامتی را که برای قوم بود ذبح کرد، و پسران هارون خون را به او سپردند و آن را به اطراف مذبح پاشید.

۱۹ و پیه گاو و دنبه قوچ و آنچه احشار امی پوشاندو گردها و سفیدی جگرا.

۲۰ و پیه را بر سینه ها نهادند، و پیه را بر مذبح سوزانید.

۲۱ و هارون سینه ها و اران راست را برای هدیه جنبانیدن به حضور خداوند جنبانید، چنانکه موسی‌ام فرموده بود.

۲۲ پس هارون دستهای خود را به سوی قوم بر افراسته، ایشان را بر کرت داد، و از گذرانیدن قربانی گاه و قربانی سوتختی و ذباخی سلامتی نزیر آمد.

۲۳ و موسی و هارون به خیمه اجتماع داخل شدند، و بیرون آمدند، قوم را بر کرت دادند و جلال خداوند بر جمیع قوم ظاهر شد.

۲۴ و آتش از حضور خداوند بیرون آمد، قربانی سوتختی و پیه را بر مذبح بلعید، و چون تمامی قوم این را دیدند، صدای بلند گردد، به روی درافتادند.

اهمیت تقدیس

ونداداب وابه پسران هارون، هر یکی مجرمه خود را گرفته، آتش بر آنها نهادند. و بخور بر آن گزارده، آتش غریبی که ایشان را نفرموده بود، به حضور خداوند تزدیک آوردند.

۲ و آتش از حضور خداوند به در شده، ایشان را بلعید، و به حضور خداوند مردند.

۳ پس موسی به هارون گفت: «بن است آنچه خداوند فرموده، و گفته است که ازانانی که به من تزدیک آیند تقدیس کرد خواهم شد، و در نظر تمامی قوم جلال خواهیم یافت.» پس هارون خاموش شد.

۴ و موسی می شائل والصافان، پسران عزیزیل عمومی هارون را خوانده، به ایشان گفت: «زدیک آمد، برادران خود را از پیش قدس بیرون لشکر گاه ببرید.»

پس تزدیک آمد، ایشان را در پیراهن های ایشان بیرون لشکر گاه بردند، چنانکه موسی گفته بود.

۶ و موسی هارون و پسرانش العازار و ایتمار را گفت: «ویهای سر خود را باز مکنید و گریان خود را چاک مزندید مبادا بمیرید. و غصب بر تمامی جماعت بشود. اما برادران شما یعنی تمام خاندان اسرائیل بجهت آتشی که خداوند افرخته است ماتم خواهند کرد.

۷ واژد رخیمه اجتماع بیرون مرید مبادا بمیرید، زیرا و غن مسح خداوند بر شما است.» پس به حسب آنچه موسی گفت، کردند.

و خداوند هارون را خطاب کرده، گفت:

«و پسرانت با تو چون به خیمه اجتماع داخل شوید شراب و مسکری منوشید مبادا بمیرید. این است فریضه ابدی در نسلهای شما.

- ۱۰ و تادر میان مقدس و غیر مقدس و نجس و ظاهر تمیزد هید،
و تابه بنی اسرائیل همه فرایضی را که خداوند به دست موسی برای ایشان گفته است، تعلیم دهد.^{۱۰}
- ۱۱ و موسی بهارون پیسرانش العازار و ایتامار که باقی بودند گفت: «دیه آردی که از هدایای آتشین خداوند مانده است بگیرید، و آن را بخمیر مایه نزد مذبح بخورید زیرا قدس اقدس است.
- ۱۲ و آن رادر مکان مقدس بخورید زیرا که از هدایای آتشین خداوندان حصه تو و حصه پسران توست چنانکه مامور شده ام.
- ۱۳ و سینه جنبانیدنی و ران افراشتنی را تو پسرانت و دخترانت باتود در جای پا ک بخورید، زیرا اینها از ذباخ سلامتی بنی اسرائیل برای حصه تو و حصه پسرانت داده شده است.
- ۱۴ ران افراشتنی و سینه جنبانیدنی را با هدایای آتشین پیه بیاورند، تا هدیه جنبانیدنی به حضور خداوند جنبانیده شود، و ازان تو و آن پسرانت خواهد بود،^{۱۴}
به فریضه ابدی چنانکه خداوند امر فرموده است.^{۱۵}
- ۱۵ و موسی بزرگربانی گاه را طلبید و اینک سوخته شده بود، پس بر العازار و ایتامار پسران هارون که باقی بودند خشم نموده، گفت:
«راقر بانی گاه را در مکان مقدس نخوردید؟ زیرا که آن قدس اقدس است، و هم شماده شده بود تا گاه جماعت را برداشته، برای ایشان به حضور خداوند کفاره کنید.
- ۱۶ اینک خون آن به اندر ون قدس آوردند نشد، البته میبایست آن رادر قدس خورد ه باشد، چنانکه امر کرده بودم.^{۱۶}
- ۱۷ هارون به موسی گفت: «ینک امر و زرق بانی گاه خود و قربانی سوختنی خود را به حضور خداوند گذرانیدند، و چنین چیز ها بر من واقع شده است، پس اگر امر و زرق بانی گاه را میخوردم آیا منظور نظر خداوند میشد؟^{۱۷}
- ۱۸ چون موسی این را شنید، در نظرش پستادم.
- ### غذای نجس و ظاهر
- و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، به ایشان گفت:
- ۱۹ «بنی اسرائیل را خطاب کرده، بگویید: اینها حیواناتی هستند که میباید بخورید، از همه بهایی که بروی زمیناند.
- ۲۰ هرشکافه سم که شکاف تمام دارد و نشخوار کننده ای از هایم، آن را بخورید.
- ۲۱ اما از نشخوار کنندگان و شکافتگان سم اینها را بخورید، یعنی شتر، زیرا نشخوار میکند لیکن شکافه سم نیست، آن برای شما نجس است.
- ۲۲ و ونک، زیرا نشخوار میکند اما شکافه سم نیست، این برای شما نجس است.
- ۲۳ و خرگوش، زیرا نشخوار میکند ولی شکافه سم نیست، این برای شما نجس است.
- ۲۴ و خوک، زیرا شکافه سم است و شکاف تمام دارد لیکن نشخوار نمی کند، این برای شما نجس است.
- ۲۵ از گوشت آنها بخورید و لاش آنها مالمس مکنید، اینها برای شما نجسند.
- ۲۶ از همه آنچه در آب است اینها را بخورید، هر چه پروفلس دارد در آب خواهد دردی اخواه در نهرها، آنها را بخورید.
- ۲۷ و هر چه پروفلس ندارد در ریا یاد رنهرها، از همه حشرات آب و همه جانورانی که در آب میباشند، اینها نزد شمامکروه باشند.
- ۲۸ البته نزد شمامکروه هاند، از گوشت آنها بخورید و لاش های آنها را مکروه دارید.
- ۲۹ هر چه در آب پروفلس ندارد نزد شمامکروه خواهد بود.
- ۳۰ واژ مرغان اینها را مکروه دارید، خورده نشوند، زیرا مکروه هاند، عقاب و استخوان خوار و نسر بحر.
- ۳۱ و کرکس ولا شخوار بیه اجناس آن.
- ۳۲ و غراب به اجناس آن.
- ۳۳ و شتر مغ وجعد و مغ دریایی و بازیه اجناس آن.
- ۳۴ و بوم و غواص و بوتیار.
- ۳۵ و قازو من غ سقاور خم.
- ۳۶ و لقلق و کلنگ به اجناس آن و هدله و شبپره.
- ۳۷ و همه حشرات بالدار که بر چهار پای میر و ندبرای شمامکروه هاند.
- ۳۸ لیکن اینها را بخورید از همه حشرات بالدار که بر چهار پای میر و ند، هر کدام که بر پایهای خود ساقه های جستن بزمین دارند.
- ۳۹ از آن قسم اینها را بخورید. ملخ به اجناس آن و دبابه اجناس آن و حرجوان به اجناس آن و حدب به اجناس آن.

- ۲۳ وسایر حشرات بالدار که چهارپایدارند برای شمامکروهاند.
 ۲۴ از آنها نجس می‌شود، هر که لاش آنهرالمس کند تاشام نجس باشد.
 ۲۵ و هر که چیزی از لاش آنهرابردارد، رخت خود را بشوید و تاشام نجس باشد.
 ۲۶ و هر بیمهای که شکافته سم باشد لیکن شکاف تمام ندارد و نشخوار نکندا نهایه برای شمامکروهاند، و هر که آنهرالمس کند نجس است.
 ۲۷ و هر چه برکف پاروداز همه جانورانی که بر چهارپایی روند، اینهای برای شمامکروهاند، هر که لاش آنهرالمس کند تاشام نجس باشد.
 ۲۸ و هر که لاش آنهرابردارد، رخت خود را بشوید و تاشام نجس باشد. اینهای برای شمامکروهاند.
 «از حشراتی که بزرگ می‌خزند اینهای برای شمامکروهاند: موش کورو موش و سوسار به اجناس آن،
 و دله وورل و چالپاسه و کرباسه و بو قلمون».
 ۳۱ از جمیع حشرات اینهای برای شمامکروهاند: هر که لاش آنهرالمس کند تاشام نجس باشد،
 و بر هر چیزی که یک از اینها بعد از متیش بیفتند نجس باشد، خواه هر ظرف چوبی، خواه رخت، خواه چرم، خواه جوال، هر ظرفی که در آن کار کده
 شود در آب گذاشتند شود و تاشام نجس باشد، پس طاهر خواهد بود.
 ۳۲ و هر ظرف سفالین که یکی از اینها در آن بیفتند آنچه در آن است نجس باشد و آن را بشکنید.
 ۳۳ هر خوراک در آن که خورده شود، اگر آب بر آن ریخته شد نجس باشد، و هر مشروبی که آشامیده شود که در چنین ظرف است نجس باشد.
 ۳۴ و هر چیزی که پارهای از لاش آنها بیفتند نجس باشد، خواه تبور، خواه اجاق، شکسته شود؛ اینهای نجساند و نزد شمامکروهان خواهند بود.
 ۳۵ و چشم و حوض که مجمع آب باشد طاهر است لیکن هر که لاش آنهرالمس کند نجس خواهد بود.
 ۳۶ واگرایهای از لاش آنها بر تخم کاشتند که باید کاشته شود بیفتند طاهر است.
 ۳۷ لیکن اگر آب بر تخم ریخته شود و پارهای از لاش آنها بر آن بیفتند، این برای شمامکروهان نجس باشد.
 ۳۸ واگرایی که برای شما خوردنی است بی مرد، هر که لاش آنهرالمس کند تاشام نجس باشد.
 ۳۹ و هر که لاش آنرا بخورد در رخت خود را بشوید و تاشام نجس باشد. و هر که لاش آنرا بردارد، رخت خود را بشوید و تاشام نجس باشد.
 «هر حشراتی که بزرگ می‌خزد مکروه است؛ خورده نشود».
 ۴۰ و هر چه بر شکم راه رود و هر چه بر چهار پاره رود و هر چه پایهای زیاده دارد، یعنی همه حشراتی که بزرگ می‌خزند، آنها را اخورید زیرا که مکروهاند.
 ۴۱ خویشتن را به هر حشراتی که می‌خزد مکروه مسازید، و خود را به آنها نجس مسازید، مبادا از آنها پاک شوید.
 ۴۲ زیرا من یهود خدای شما هستم، پس خود را تقدیس نمایید و مقدس باشید، زیرا من قدوس هستم پس خویشتن را به همه حشراتی که بزرگ می‌خزند
 نجس مسازید.
 ۴۳ زیرا من یهود هستم که شمار از زمین مصر بیرون آوردم تا خدای شما باشم، پس مقدس باشید زیرا من قدوس هستم.
 ۴۴ این است قانون بحایم و مرغان و هر حیوانی که در آب اهار کت می‌کند و هر حیوانی که بزرگ می‌خزد.
 ۴۵ تادر میان نجس و طاهر و در میان حیواناتی که خورده شوند و حیواناتی که خورده نشوند امتیاز نشود».
- تطهیر مادر و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:**
- «نیا سرائل را خطاب کرده، بگو: چون زنی آبستن شده، پسر زنیهای بزاید، آنگاه هفت روز نجس باشد، موافق ایام طمث حیضش نجس باشد.
- ۳ و در روز هشتم گوشت غلفه او مختون شود.
- ۴ و سی و سه روز در خون تطهیر خود بماند، و هیچ چیز مقدس را می‌نماید، و به مکان مقدس داخل نشود، تا ایام طهرش تمام شود.
- ۵ و اگر دختری بزاید، دوهفته بر حسب مدت طمث خود نجس باشد، و شصت و شش روز در خون تطهیر خود بماند.
- ۶ و چون ایام طهرش برای پسر بیاد ختر تمام شود، برهای یک ساله برای قربانی سوختنی و جوجه کبوتریا فاختهای برای قربانی گاه به در خیمه اجتماع نزد کاهن بیاورد.
- ۷ واو آن را به حضور خداوند خواهد گذرانید، و برایش کفاره خواهد کرد، تا از چشم مه خون خود طاهر شود. این است قانون آن که بزاید، خواه پسر خواهد دختر.

^۱ واگرددست او به قیمت بره نرسد، آنگاه دو فاخته یاد و جوجه کبوتر بگیرد، یکی برای قربانی سوختنی و دیگری برای قربانی گاه. و کاهن برای وی کفاره خواهد کرد، و طاهر خواهد شد.»

قانون ارض پوستی

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت: «ون شخصی را در پوست بدنش آماس باقوبایالکهای براق بشود، و آن در پوست بدنش مانند بلای برص باشد، پس اور از زدهارون کاهن یا زدیکی از پسرانش که کهنه باشند بیاورند.

^۲ و کاهن آن بلارا که در پوست بدنش باشد ملاحظه نماید. اگر مودر بلای سفید گردیده است، و نمایش بلازپوست بدنش گود تر باشد، بلای برص است، پس کاهن اور ابیندو حکم به نجاست او بدهد.

^۳ واگر آن لکه براق در پوست بدنش سفید باشد، و از پوست گود تر نماید، و موی آن سفید نگرددیده، آنگاه کاهن آن مبتلا راهفت روزنگاه دارد.

^۴ و روز هفتم کاهن اور املاحظه نماید، واگر آن بلاد نظرش ایستاده باشد، و بلاد رپوست پهن نشده، پس کاهن اور اهفت روز دیگر نگاه دارد.

^۵ و در روز هفتم کاهن اور ابا زملاحظه کند، واگر بلای کمر نگ شده، و در پوست پهن نگشته است، کاهن حکم به طهارت ش بددهد. آن قوبال است. رخت خود را بشوید و طاهر بیاورد.

^۶ واگر قوباد رپوست پهن شود بعد از آن که خود را به کاهن برای تطهیر نمود، پس بار دیگر خود را به کاهن بخاید.

^۷ و کاهن ملاحظه نماید، و هر گاه قوباد رپوست پهن شده باشد، حکم به نجاست او بدهد. این برص است.

^۸ و چون بلای برص در کسی باشد اور از زد کاهن بیاورند.

^۹ و کاهن ملاحظه نماید اگر آماس سفید در پوست باشد، و موی راسفید کرده، و گوشت خام زنده در آماس باشد، این در پوست بدنش برص مز من است. کاهن به نجاستش حکم دهد و اور انگاه ندارد زیرا که نجس است.

^{۱۰} واگر برص در پوست بسیار پهن شده باشد و برص، تمامی پوست آن مبتلا را از سرتاپه رجایی که کاهن بنگرد، پوشانیده باشد، پس کاهن ملاحظه نماید اگر برص تمام بدن را فروگرفته است، به تطهیر آن مبتلا حکم دهد. چونکه همه بدنش سفید شده است، طاهر است.

^{۱۱} لیکن هر وقتی که گوشت زنده در او ظاهر شود، نجس خواهد بود.

^{۱۲} و کاهن گوشت زنده را بیندو حکم به نجاست او بدهد. این گوشت زنده نجس است زیرا که برص است.

^{۱۳} واگر گوشت زنده به سفیدی برگردند زد کاهن بیايد.

^{۱۴} و کاهن اور املاحظه کند و اگر آن بلای سفیدی مبدل شده است، پس کاهن به طهارت آن مبتلا حکم دهد زیرا ظاهر است.

«گوشتی که در پوست آن دمل باشد و شفایا بد،

و در جای دمل آماس سفیدی الکه براق سفید مایل به سرخی پدید آید، آن را به کاهن بخاید.

^{۱۵} و کاهن آن را ملاحظه نماید و اگر از پوست گود تر نماید و موی آن سفید شده، پس کاهن به نجاست او حکم دهد. این بلای برص است که از دمل در آمد است.

^{۱۶} واگر کاهن آن را بیندو اینک موی سفید در آن نباشد و گود تراز پوست هم نباشد و کمر نگ باشد، پس کاهن اور اهفت روز نگاه دارد.

^{۱۷} واگر در پوست پهن شده، کاهن به نجاست او حکم دهد. این بلای میباشد.

^{۱۸} واگر آن لکه براق در جای خود مانده، پهن نشده باشد، این گری دمل است. پس کاهن به طهارت وی حکم دهد.

^{۱۹} یا گوشتی که در پوست آن داغ آتش باشد و از گوشت زنده آن داغ، لکه براق سفید مایل به سرخی یا سفید پدید آید،

^{۲۰} پس کاهن آن را ملاحظه نماید. اگر مودر لکه براق سفید گردیده، و گود تراز پوست نماید این برص است که از داغ در آمد است. پس کاهن به نجاست او حکم دهد زیرا بلای برص است.

^{۲۱} واگر کاهن آن را بیندو اینک موی سفید در آن نباشد و گود تراز پوست هم نباشد و کمر نگ باشد، کاهن اور اهفت روز نگاه دارد.

^{۲۲} واگر در پوست پهن شده، کاهن به نجاست او حکم دهد. این بلای میباشد.

^{۲۳} واگر آن لکه براق در جای خود مانده، پهن نشده باشد، این گری دمل است. پس کاهن به طهارت وی حکم دهد.

^{۲۴} یا گوشتی که در پوست آن داغ آتش باشد و از گوشت زنده آن داغ، لکه براق سفید مایل به سرخی یا سفید پدید آید،

^{۲۵} پس کاهن آن را ملاحظه نماید. اگر مودر لکه براق سفید گردیده، و گود تراز پوست نماید این برص است که از داغ در آمد است. پس کاهن به نجاست او حکم دهد زیرا بلای برص است.

^{۲۶} واگر کاهن آن را ملاحظه نماید و اینک در لکه براق موی سفید نباشد و گود تراز پوست نباشد و کمر نگ باشد، کاهن اور اهفت روز نگاه دارد.

^{۲۷} و در روز هفتم کاهن اور املاحظه نماید. اگر در پوست پهن شده، کاهن به نجاست وی حکم دهد. این بلای برص است.

^{۲۸} واگر لکه براق در جای خود مانده، در پوست پهن نشده باشد و کمر نگ باشد، این آماس داغ است. پس کاهن به طهارت وی حکم دهد. این گری داغ است.

«چون مردیازن، بلای در سریادر زخ داشته باشد، کاهن آن بلالا ملاحظه نماید. اگر گود تراز پوست نماید و موی زردباریک در آن باشد، پس کاهن به نجاست او حکم دهد. این سعفه یعنی بر ص سریاز خواست.

۳۱ و چون کاهن بلای سعفه را بیند، اگر گود تراز پوست نماید و موی سیاه در آن نباشد، پس کاهن آن مبتلای سعفه را هفت روز نگاه دارد.

۳۲ و در روز هفتم کاهن آن بلالا ملاحظه نماید. اگر سعفه پهن نشده، و موی زرد در آن نباشد و سعفه گود تراز پوست نماید، آنگاه موی خود را بترآش دلیکن سعفه را ملاحظه نماید.

۳۳ و در روز هفتم کاهن سعفه را ملاحظه نماید. اگر سعفه در پوست پهن نشده، و از پوست گود تراز نماید، پس کاهن حکم به طهارت وی دهد و او رخت خود را بشوید و ظاهر باشد.

۳۴ لیکن اگر بعد از حکم به طهارت ش سعفه در پوست پهن شود، پس کاهن اور املا ملاحظه نماید.

۳۵ اگر سعفه در پوست پهن شده باشد، کاهن موی زرد را نجوید، او نجس است.

۳۶ اما اگر در نظر ش سعفه ایستاده باشد، و موی سیاه از آن در آمده، پس سعفه شفای افته است. او ظاهر است و کاهن حکم به طهارت وی بددهد.

«چون مردیازن در پوست بدن خود لکه های برآق یعنی لکه های برآق سفید داشته باشد،

کاهن ملاحظه نماید. اگر لکه های برآق یعنی لکه های برآق سفید باشد، این برق است که از پوست در آمده. او ظاهر است.

۳۷ و کسی که موی سراور یخته باشد، او قرع است، و ظاهر می باشد.

۳۸ و کسی که موی سراوار از طرف پیشانی ریخته باشد، او اصلاح است، و ظاهر می باشد.

۳۹ و اگر در سر کل اویا پیشانی کل او سفید مایل به سرخی باشد، آن بر ص است که از سر کل اویا پیشانی کل او در آمده است.

۴۰ پس کاهن اور املا ملاحظه کند. اگر آما مس آن بلال در سر کل اویا پیشانی کل او سفید مایل به سرخی، مانند بر ص در پوست بدن باشد، او مبرو ص است، و نجس می باشد.

۴۱ و همه روزهایی که بلال دارد، البته نجس خواهد بود، و تنها بماند و مسکن او بیرون لشکر گاه باشد.

قانون بر ص

«رختی که بلالی بر ص داشته باشد، خواه رخت پشمین خواه رخت پنهانی،

خواه در تار خواه در پو د، چه از پشم و چه از پنهان و چه از چرم، یا از هر چیزی که از چرم ساخته شود،

اگر آن بلال مایل به سبزی یا به سرخی باشد، در رخت یا در چرم، خواه در تار خواه در پو دیا در هر ظرف چرمی، این بلای بر ص است. به کاهن نشان داده شود.

۵۰ و کاهن آن بلال املا ملاحظه نماید و آن چیزی را که بلال دارد هفت روز نگاه دارد.

۵۱ و آن چیزی را که بلال دارد، در روز هفتم ملاحظه کند. اگر آن بلال در رخت پهن شده باشد، خواه در تار خواه در پو د، یا در چرم در هر کاری که چرم برای آن استعمال می شود، این بر ص مفسد است و آن چیز نجس می باشد.

۵۲ پس آن رخت را بسوزاند، چه تار و چه پو د، خواه در پشم خواه در پنهان و یا در هر ظرف چرمی که بلال در آن باشد، زیر بر ص مفسد است. به آش سوخته شود.

۵۳ اما چون کاهن آن راملا ملاحظه کند، اگر بلال در رخت، خواه در تار خواه در پو د، یا در هر ظرف چرمی پهن نشده باشد،

پس کاهن امر فرماید تا آنچه را که بلال دارد بشویند، و آن را هفت روز دیگر نگاه دارد.

۵۴ و بعد از شستن آن چیز که بلال دارد کاهن ملاحظه نماید. اگر نگ آن بلا تبدیل نشده، هر چند بلا هم پهن نشده باشد، این نجس است. آن را به آش بسوزان. این خوره است، خواه فرسودگی آن در درون باشد یا در بیرون.

۵۵ و چون کاهن ملاحظه نماید، اگر بلال بعد از شستن آن کمرنگ شده باشد، پس آن را از رخت یا از چرم خواه از تار خواه از پو د، پاره کند.

۵۶ و اگر بیازد را آن رخت خواه در تار خواه در پو د، یا در هر ظرف چرمی ظاهر شود، این برآمدن بر ص است. آنچه را که بلال دارد به آش بسوزان.

۵۷ و آن رخت خواه تار و خواه پو د، یا هر ظرف چرمی را که شسته ای و بلا از آن رفع شده باشد، دوباره شسته شود و ظاهر خواهد بود.

۵۸ این است قانون بلای بر ص در رخت پشمین یا پنهانی خواه در تار خواه در پو د، یا در هر ظرف چرمی برای حکم به طهارت یا نجاست آن.

قانون تطهیر مبروص

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ین است قانون مبروص: در روز تطهیر شزده کاهن آورده شود.

^۳ و کاهن بیرون لشکر گاه برودو کاهن ملاحظه کند. اگر بلای بر ص از مبروص رفع شده باشد،

کاهن حکم بدهد که برای آن کسیکه باید تطهیر شود، دو گنجشک زنده طاهر، و چوب ارزو قمز و زوفابگیرند.

^۴ و کاهن امر کند که یک گنجشک را در ظرف سفالین برالای آب روان بکشنند.

^۵ واما گنجشک زنده را با چوب ارزو قمز و زوفابگیردو آنها را با گنجشک زنده به خون گنجشکی که برآب روان کشته شده، فروبرد.

^۶ و پر کسیکه از بر ص باید تطهیر شود هفت مرتبه پاشد، و حکم به طهارت شده. و گنجشک زنده را به سوی صحرارها کند.

^۷ و آن کس که باید تطهیر شود رخت خود را بشوید، تمامی موی خود را برآشد، و به آب غسل کند، و طاهر خواهد شد. و بعد از آن به لشکر گاه

داخل شود، لیکن تا هفت روز بیرون خیمه خود بماند.

^۸ و در روز هفتم تمامی موی خود را برآشداز سروریش و آبروی خود، یعنی تمامی موی خود را برآشداز و خود را بشوید و بدن خود را به آب غسل دهد. پس طاهر خواهد بود.

«در روز هشتم دوره نزینه بیعیب، و یک بر ماده هیک ساله بیعیب، و سه عشر آرد نرم سرشته شده به روغن، برای هدیه آردی، و یک لیل روغن بگیرد.

^۹ و آن کاهن که اورا تطهیر می کند، آن کس را که باید تطهیر شود، بالین چیزهای به حضور خداوند نزد رخیمه اجتماع حاضر کند.

^{۱۰} و کاهن یکی از بردهای نزینه را گرفته، آن را با آن لیل روغن برای قربانی جرم بگذراند. و آنها برای هدیه جنبانیدن به حضور خداوند بجنبانند.

^{۱۱} و پر رادر جایی که قربانی گاه و قربانی سوختنی را ذبح می کنند، در مکان مقدس ذبح کند، زیر قربانی جرم مثل قربانی گاه از آن کاهن است. این قدس اقدس است.

^{۱۲} و کاهن از خون قربانی جرم بگیرد، و کاهن آن را بر نزمه گوش راست کسیکه باید تطهیر شود، و پر شست دست راست و پر شست پای راست وی بمالد.

^{۱۳} و کاهن قدری از لیل روغن گرفته، آن را در کف دست چپ خود بزد.

^{۱۴} و کاهن انگشت راست خود را به روغنی که در کف چپ خود دارد فروبرد، و هفت مرتبه روغن را به حضور خداوند پاشد.

^{۱۵} و کاهن از باقی روغن که در کف وی است بر نزمه گوش راست و پر شست دست راست و پر شست پای راست آن کس که باید تطهیر شود، بالای خون قربانی جرم بمالد.

^{۱۶} و بقیه روغن را که در کف کاهن است بر سر آن کس که باید تطهیر شود بمالد و کاهن برای وی به حضور خداوند کفاره خواهد نمود.

^{۱۷} و کاهن قربانی گاه را بگذراند، و برای آن کس که باید تطهیر شود بجاست اورا کفاره نماید. و بعد از آن قربانی سوختنی را ذبح کند.

^{۱۸} و کاهن قربانی سوختنی و هدیه آردی را بر مذبح بگذراند، و برای وی کفاره خواهد کرد، و طاهر خواهد بود.

^{۱۹} واگر او قصیر باشد و دستش به اینها نسد، پس یک بر نزینه برای قربانی جرم تاجبانیده شود برای وی کفاره کند، بگیرد و یک عشار آرد نرم سرشته شده به روغن برای هدیه آردی و یک لیل روغن،

و دو فاخته یاد و جوجه کبوتر، آنچه دستش به آن بر سد، و یک قربانی گاه و دیگری قربانی سوختنی بشود.

«در روز هشتم آنها را کاهن به در خیمه اجتماع برای طهارت خود به حضور خداوند بپارو د.

^{۲۰} و کاهن بره قربانی جرم و لیل روغن را بگیرد و کاهن آنها برای هدیه جنبانیدن به حضور خداوند بجنباند.

^{۲۱} و قربانی جرم را ذبح نماید و کاهن از خون قربانی جرم گرفته، بر نزمه گوش راست و پر شست دست راست و پر شست پای راست کسیکه تطهیر می شود بمالد.

^{۲۲} و کاهن قدری از روغن را به کف دست چپ خود بزد.

^{۲۳} و کاهن از روغنی که در دست چپ خود دارد، به انگشت راست خود هفت مرتبه به حضور خداوند پاشد.

^{۲۴} و کاهن از روغنی که در دست دارد بر نزمه گوش راست و پر شست دست راست و پر شست پای راست کسیکه تطهیر می شود، بر جای خون قربانی جرم بمالد.

^{۲۵} و بقیه روغنی که در دست کاهن است آن را بر سر کسیکه تطهیر می شود بمالد تا برای وی به حضور خداوند کفاره کند.

۳۰ ویکی ازدواخته یا زدوجوجه کبوتر را آنچه دستش به آن رسیده باشد بگذراند.
 ۳۱ یعنی هر آنچه دست وی به آن برسد، یکی را برای قربانی گاه و دیگری را برای قربانی سوتختی باهدیه آردی. و کاهن برای کسیکه تطهیر میشود به حضور خداوند کفاره خواهد کرد.»
 این است قانون کسیکه بلای برص دارد، و دست وی به تطهیر خود غمی رسد.

تطهیر بلای برص

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:
 «ون به زمین کنعان که من آن را به شما به ملکیت میدهم داخل شوید، و بلای برص را در خانه ای از زمین ملک شما عرض گردانم، آنگاه صاحب خانه آمده، کاهن را اطلاع داده، بگوید که مرآ به نظر می آید که مثل بلا در خانه است.»
 ۳۶ و کاهن امر فرماید تا قبل از داخل شدن کاهن برای دیدن بالا، خانه را خالی کنند، مباد آنچه در خانه است نجس شود، وبعد از آن کاهن برای دیدن خانه داخل شود، ویلا را ملاحظه نماید. اگر بلادر دیوارهای خانه از خطهای مایل به سبزی پسرخی باشد، و از سطح دیوار گود تر باشد، پس کاهن از خانه نزد دریرون رود و خانه را هفت روز بینند.
 ۳۹ و در روز هفتم کاهن بازیابید و ملاحظه نماید اگر بلادر دیوارهای خانه پهن شده باشد، آنگاه کاهن امر فرماید تا سنگهای را به بلاد آنهاست کنده، آنها را به جای نپاک بیرون شهر بینند ازند.
 ۴۱ و اندرون خانه را زهر طرف برآشند و خاک را که تراشیده باشند به جای نپاک بیرون شهر بینند.
 ۴۲ و سنگهای دیگر گرفته، به جای آن سنگهای بگذارند و خاک دیگر گرفته، خانه را اندود کنند.
 ۴۳ واگر بلابرگرد و بعد از کنند سنگهای او تراشیدن و اندود کردن خانه باز در خانه بروز کند، پس کاهن بیابد و ملاحظه نماید. اگر بلادر خانه پهن شده باشد این برص مفسد در خانه است و آن نجس است.
 ۴۵ پس خانه را خراب کند با سنگهایش و چویش و تمامی خاک خانه و به جای نپاک بیرون شهر بینند ازند.
 ۴۶ و هر که داخل خانه شود در تمام روزهایی که بسته باشد تاشام نجس خواهد بود.
 ۴۷ و هر که در خانه بخوابد رخت خود را بشوید و هر که در خانه چیزی خورد، رخت خود را بشوید.
 ۴۸ و چون کاهن بیابد و ملاحظه نماید اگر بعد از اندود کردن خانه بالا در خانه پهن نشده باشد، پس کاهن حکم به طهارت خانه بدهد، زیرا بلافع شده است.
 ۴۹ و برای تطهیر خانه دو گنجشک و چوب ارزو قمز و زوفا بگیرد.
 ۵۰ ویک گنجشک را در ظرف سفالین برآب روان ذبح نماید، و چوب ارزو قمز و زوفا بفرموده باشد.
 ۵۲ و خانه را به خون گنجشک و به آب روان و به گنجشک زنده و به چوب ارزو قمز و زوفا بفرموده باشد.
 ۵۳ و گنجشک زنده را بیرون شهر به سوی صحرا رها کند، و خانه را کفاره نماید و طاهر خواهد بود.»
 این است قانون، برای هر بلای برص و برای سعفه، و برای برص رخت و خانه، و برای آماس و قobaولکه برآق.
 ۵۷ و برای تعلیم دادن که چه وقت نجس میباشد و چه وقت طاهر، این قانون برص است.

جريان نجس

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:
 «نیاز ایل را خطاب کرده، به ایشان بگویید: مردی که جریان از بدن خوددارد او به سبب جریانش نجس است.»
 ۳ و این است نجاستش، به سبب جریان او، خواه جریانش از گوشتش روان باشد خواه جریانش از گوشتش بسته باشد. این نجاست اوست.
 ۴ هرسترنی که صاحب جریان بر آن بخوابد نجس است، و هر چه بر آن بنشینند نجس است.
 ۵ و هر که بستراورالمس نماید، رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند، و تاشام نجس باشد.
 ۶ و هر که بنشینند بر هر چه صاحب جریان بر آن شسته بود، رخت خود را بشوید و به آب غسل کند، و تاشام نجس باشد.
 ۷ و هر که بدنه نشینند بر هر چه صاحب جریان را مس کنند رخت خود را بشوید و به آب غسل کند و تاشام نجس باشد.

- ^۸ واگر صاحب جریان، بر شخص طاهر آب دهن اندازد، آن کس رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند، و تاشام نجس باشد.
- ^۹ و هرزینی که صاحب جریان بر آن سوار شود، نجس باشد.
- ^{۱۰} و هر که چیزی را که زیرا بوده باشد می‌نماید تاشام نجس بوده، و هر که این چیزها را بردارد، رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند و تاشام نجس باشد.
- ^{۱۱} و هر کسی را که صاحب جریان نماید، و دست خود را به آب نشسته باشد، رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند و تاشام نجس باشد.
- ^{۱۲} و ظرف سفالین که صاحب جریان آن را می‌نماید، شکسته شود، و هر ظرف چوبی به آب نشسته شود.
- ^{۱۳} و چون صاحب جریان از جریان خود طاهر شده باشد، آنگاه هفت روز برای تطهیر خود بشمارد، و رخت خود را بشوید و بد نخود را بشود.
- ^{۱۴} و در روز هشتم دو فاخته یاد و جوجه کبوتریگیرد، و به حضور خداوند به در خیمه اجتماع آمده، آن هارا به کاهن بدهد.
- ^{۱۵} و کاهن آن هارا بگذراند، یکی برای قربانی گاه و دیگری برای قربانی سوختنی. و کاهن برای وی به حضور خداوند جریانش را کفاره خواهد کرد.
- ^{۱۶} و چون منی از کسی در آید تمامی بد نخود را به آب غسل دهد، و تاشام نجس باشد.
- ^{۱۷} و هر رخت و هر چرمی که منی بر آن باشد به آب نشسته شود، و تاشام نجس باشد.
- ^{۱۸} و هرزینی که مرد با او بخوابد و ازال کند، به آب غسل کند و تاشام نجس باشد.
- «اگرزنی جریان دارد، و جریانی که در بدنش است خون باشد، هفت روز در حیض خود بماند. و هر که او را می‌نماید، تاشام نجس باشد.
- ^{۲۰} و بر هر چیزی که در حیض خود بخوابد نجس باشد، و بر هر چیزی که بنشیند نجس باشد.
- ^{۲۱} و هر که بستر او را می‌نماید، رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند و تاشام نجس باشد.
- ^{۲۲} و هر که چیزی را که او بر آن نشسته بوده باشد می‌نماید رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند، و تاشام نجس باشد.
- ^{۲۳} و اگر آن بستر یا شدی یا بر هر چیزی که او بر آن نشسته بود، چون آن چیز را می‌نماید کند تاشام نجس باشد.
- ^{۲۴} واگر مردی با او هم بستر شود و حیض او را روی باشد تا هفت روز نجس خواهد بود. و هر بستری که بر آن بخوابد نجس خواهد بود.
- ^{۲۵} وزنی که روزهای بسیار، غیر از زمان حیض خود جریان خون دارد، یا زیاده از زمان حیض خود جریان دارد، تمامی روزهای جریان نجاستش مثل روزهای حیضش خواهد بود. او نجس است.
- ^{۲۶} و هر بستری که در روزهای جریان خود بر آن بخوابد، مثل بستر حیضش برای وی خواهد بود. و هر چیزی که بر آن بنشیند مثل نجاست حیضش نجس خواهد بود.
- ^{۲۷} و هر که این چیزها را می‌نماید نجس می‌باشد. پس رخت خود را بشوید و به آب غسل کند و تاشام نجس باشد.
- ^{۲۸} واگر جریان خود طاهر شده باشد، هفت روز برای خود بشمارد، و بعد از آن طاهر خواهد بود.
- ^{۲۹} و در روز هشتم دو فاخته یاد و جوجه کبوتریگیرد، و آن هارا نزد کاهن به در خیمه اجتماع یاورد.
- ^{۳۰} و کاهن یکی را برای قربانی گاه و دیگری را برای قربانی سوختنی بگذراند. و کاهن برای وی نجاست جریانش را به حضور خداوند کفاره کند.
- ^{۳۱} پس بنی اسرائیل را لنجاست ایشان جدا خواهید کرد، مبادا مسکن مرآ که در میان ایشان است نجس سازند و در نجاست خود بگیرند.» این است قانون کسیکه جریان دارد، و کسیکه منی ازوی در آید و از آن نجس شده باشد.
- ^{۳۳} و حایض در حیضش و هر که جریان دارد خواه مرد خواه زن، و مردی که باز نجس هم بستر شود.
- ### روز کفاره
- و خداوند موسی را بعد از مردن دوپسر هارون، وقتی که تزد خداوند آمدند و مردمند خطاب کرد، گفت:
- «س خداوند به موسی گفت: برادر خود هارون را بگو که به قدس درون حجاب پیش کرسی رحمت که برتابوت است همه وقت داخل نشود، مبادا بمیرد، زیرا که در این روز کرسی رحمت ظاهر خواهم شد.
- ^۳ و با این چیزها هارون داخل قدس بشود، با گوشالهای برای قربانی گاه، و قوچی برای قربانی سوختنی.
- ^۴ و پیراهن گان مقدس را پوشد، وزیر جامه گان بریدنش باشد، و به کربنده گان بسته شود، و به عمame گان معمم باشد. این هارخت مقدس است. پس بد نخود را به آب غسل داده، آن هارا پوشد.
- ^۵ و از جماعت بنی اسرائیل دو زرنینه برای قربانی گاه، و یک قوچ برای قربانی سوختنی بگیرد.

- ۶ و هارون گوساله قربانی گاهرا که برای خود اوست بگذراند، و برای خود واهل خانه خود کفاره نماید.
- ۷ و دو بزرگبیر و آنها را به حضور خداوند به در خیمه اجتماع حاضر سازد.
- ۸ و هارون بر آن دو بزرگ فرعه اندازد، یک فرعه برای خداوند و یک فرعه برای عزازیل.
- ۹ و هارون بزری را که فرعه برای خداوند برآمد نزدیک بیاورد، و بجهت قربانی گاه بگذراند.
- ۱۰ و بزری که فرعه برای عزازیل بر آن برآمد به حضور خداوند نزد حاضر شود، و بر آن کفاره نماید و آن را برای عزازیل به صحرابفرستد.
- ۱۱ هارون گاوقربانی گاهرا که برای خود اوست تزدیک بیاورد، و برای خود واهل خانه خود کفاره نماید، و گاوقربانی گاهرا که برای خود اوست ذبح کند.
- ۱۲ و مجری پر از زغال آتش از روی مذبح که به حضور خداوند است و دومشت پر از بخور معطر کوپیده شده برد اشته، به اندر ورن حجاب بیاورد.
- ۱۳ و بخور را برآش به حضور خداوند بنهاد تا برخور کرسی رحمت را که برتابوت شهادت است پوشاند، مبادا بغيرد.
- ۱۴ واژخون گاو گرفته، بر کرسی رحمت به انگشت خود به طرف مشرق پاشد، وقدری از خون را پیش روی کرسی رحمت هفت مرتبه پاشد.
- ۱۵ پس بقربانی گاهرا که برای قوم است ذبح نماید، و خونش را به اندر ورن حجاب بیاورد، و با خونش چنانکه با خون گاو عمل کرده بود عمل کند، و آن را بر کرسی رحمت و پیش روی کرسی رحمت پیاشد.
- ۱۶ و برای قدس کفاره نمودن بسبب نجاسات بنی اسرائیل، و هسبب تقصیرهای ایشان با تماعی گاهان ایشان، و برای خیمه اجتماع که با ایشان در میان نجاسات ایشان ساکن است، همچنین بکند.
- ۱۷ و هیچکس در خیمه اجتماع نباشد، و ازو قتی که برای کدن کفاره داخل قدس بشود تا وقتی که بیرون آید، پس برای خود و برای اهل خانه خود ویرای تمامی جماعت اسرائیل کفاره خواهد کرد.
- ۱۸ پس نزد مذبح که به حضور خداوند است بیرون آید، و برای آن کفاره نماید، واژخون گاو واژخون بزرگ فته، آن را بر شاخه های مذبح به طرف پاشد.
- ۱۹ وقدری از خون را به انگشت خود هفت مرتبه برآن پاشد و آن را تطهیر کند، و آن گاه بزرگ نزد را تزدیک بیاورد.
- ۲۰ «چون از کفاره نمودن برای قدس و برای خیمه اجتماع و برای مذبح فارغ شود، آن گاه بزرگ نزد را تزدیک بیاورد.
- ۲۱ و هارون دودست خود را بر سر بزرگ نزد بنهاد، و همه خطایای بنی اسرائیل و همه تقصیرهای ایشان را با همه گاهان ایشان اعتراف نماید، و آنها را بر سر بگذراند و آن را بدست شخص حاضر به صحرابفرستد.
- ۲۲ و بزری گاهان ایشان را بزمین ویران بر خود خواهد برد. پس بزرابه صحرارها کند.
- ۲۳ و هارون به خیمه اجتماع داخل شود، و رخت گاهان را که در وقت داخل شدن به قدس پوشیده بود بیرون کرد، آنها را در آنجا بگذارد.
- ۲۴ و بدن خود را در رجای مقدس به آب غسل دهد، و رخت خود را پوشیده، بیرون آید، و قربانی سوختنی خود و قربانی سوختنی قوم را بگذراند، و برای خود و برای قوم کفاره نماید.
- ۲۵ و پیه قربانی گاهرا بر مذبح بسوزاند.
- ۲۶ و آنکه بزرگ را عزازیل را که در رخت خود را بشوید و بدن خود را به آب غسل دهد، و بعد از آن به لشکر گاه داخل شود.
- ۲۷ و گاوقربانی گاه و بزرگ قربانی گاهرا که خون آنها به قدس برای کدن کفاره آورده شد، بیرون لشکر گاه برد شود، پوست و گوشت و سرگین آنها را به آتش بسوزاند.
- ۲۸ و آنکه آنها سوزانید رخت خود را بشوید و بدن خود را به آب غسل دهد، و بعد از آن به لشکر گاه داخل شود.
- ۲۹ «این برای شما فریضه دائمی باشد، که در روز دهم از ماه هفتم جانهای خود را ذلیل سازید، و هیچ کار ممکنید، خواه متوطن خواه غریبی که در میان شماما او گزیده باشد.
- ۳۰ زیرا که در آن روز کفاره برای تطهیر شما کرده خواهد شد، و از جمیع گاهان خود به حضور خداوند طاهر خواهد شد.
- ۳۱ این سبت آرامی برای شماست، پس جانهای خود را ذلیل سازید، این است فریضه دائمی.
- ۳۲ و گاهنی که مسح شده، و تخصیص شده باشد، تادر رجای پدر خود کهانت نماید کفاره را بخاید. و رختهای گاهان یعنی رختهای مقدس را پوشید.
- ۳۳ و برای قدس مقدس کفاره نماید، و برای خیمه اجتماع و مذبح کفاره نماید، و برای کهنه و تمامی جماعت قوم کفاره نماید.
- ۳۴ و این برای شما فریضه دائمی خواهد بود تا برای بنی اسرائیل از تماعی گاهان ایشان یک مرتبه هرسال کفاره شود، پس چنانکه خداوند موسی را مر فرمود، همچنان بعمل آورد.

اهمیت خون

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ارون و پسرانش و جمیع بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: این است کاری که خداوند میرماید و میگوید: هر شخصی از خاندان اسرائیل که گاویا گوسفند یا زرد لشکر گاه ذبح نماید، یا آنکه بیرون لشکر گاه ذبح نماید، و آن را به در خیمه اجتماع نیاورد، تا قربانی برای خداوند پیش مسکن خداوند بگذراند، برآن شخص خون محسوب خواهد شد. او خون ریخته است و آن شخص از قوم خود منقطع خواهد شد.

^۵ تا آنکه بنی اسرائیل ذبایح خود را که در صحراء ذبح میکنند بیاورند، یعنی برای خداوند به در خیمه اجتماع نزد کاهن آنها را بپیش ببرند، و آنها را بجهت ذبایح سلامتی برای خداوند ذبح نمایند.

^۶ و کاهن خون را بر مذبح خداوند ذبح اجتماع پاشد، و پیه را بسوزاند تا عطر خوشبو برای خداوند شود.

^۷ و بعد از این، ذبایح خود را برای دیوهایی که در عقب آنها زنامی میکنند گذبح نمایند. این برای ایشان در پشتہای ایشان فریضه دائمی خواهد بود. «ایشان را بگو: هر کس از خاندان اسرائیل یا زغری بیانی که در میان شماماوا گزینند که قربانی سوختنی یا ذیمه بگذراند، و آن را به در خیمه اجتماع نیاورد، تا آن را برای خداوند بگذراند. آن شخص از قوم خود منقطع خواهد شد.

^{۱۰} و هر کس از خاندان اسرائیل یا زغری بیانی که در میان شماماوا گزینند که هر قسم خون را بخورد، من روی خود را بر آن شخصی که خون خورده باشد برمی گردانم، و اورا زمیان قومش منقطع خواهم ساخت.

^{۱۱} زیرا که جان جسد در خون است، و من آن را بر مذبح به شماداده ام تباری جانهای شما کفاره کند، زیرا خون است که برای جان کفاره میکند.

^{۱۲} بنابراین بنی اسرائیل را گفته‌ام: هیچ کس از شما خون نخورد و غریبی که در میان شماماوا گزیند خون نخورد.

^{۱۳} و هر شخص از بنی اسرائیل یا زغری بیانی که در میان شماماوا گزینند، که هر جانور یا مرغ را که خوردده میشود صید کند، پس خون آن را بر میزد و به خاک پوشاند.

^{۱۴} زیرا جان هر ذی جسد خون آن و جان آن یک است، پس بنی اسرائیل را گفته‌ام خون هیچ ذی جسد را بخورد، زیرا جان هر ذی جسد خون آن است، هر که آن را بخورد منقطع خواهد شد.

^{۱۵} و هر کسی از متوطنان یا زغری بیانی که میته یا دریده شدهای بخورد، رخت خود را بشوید، و به آب غسل کند و تاشام نجس باشد. پس طاهر خواهد شد.

^{۱۶} واگر آن را شوید و یعنی خود را غسل ندهد، متحمل گاه خود خواهد بود.»

روابط نامشروع

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: من یهود خدای شما هستم.

^۳ مثل اعمال زمین مصر که در آن ساکن میبودید عمل منماید، ومثل اعمال زمین کنعان که من شمارا به آنجاد اخل خواهم کرد عمل منماید، و بر حسب فرایض ایشان رفتار مکنید.

^۴ احکام مر ابجا آورید و فرایض مر انگاه دارید تا در آنها رفتار نمایید، من یهود خدای شما هستم.

^۵ پس فرایض و احکام مر انگاه دارید، که هر آدمی که آنها را بجا آورده در آنها زیست خواهد کرد، من یهود هستم.

^۶ هیچ کس به احدی از اقربای خویش نزدیکی نماید تا کشف عورت او بکند. من یهود هستم.

^۷ عورت پدر خود یعنی مادر خود را کشف ننمایم؛ او مادر تو است. کشف عورت او ممکن.

^۸ عورت زن پدر خود را کشف نمکن. آن عورت پدر تو است.

^۹ عورت خواهر خود، خواهد دختر پدر است، خواهد دختر مادر است چه مولود در خانه، چه مولود بیرون، عورت ایشان را کشف ننمایم.

^{۱۰} عورت دختر پسر است و دختر دختر است، عورت ایشان را کشف نمکن، زیرا که اینها عورت تو است.

^{۱۱} عورت دختر زن پدر است که از پدر توزاییده شده باشد، او خواهر تو است کشف عورت او را ممکن.

^{۱۲} عورت خواهر پدر خود را کشف نمکن، او از اقربای پدر تو است.

- ۱۳ عورت خواهر مادر خود را کشف مکن، او از اقربای مادر تو است.
 ۱۴ عورت برادر پدر خود را کشف مکن، و به زن او تزدیکی منما، او ه منزله (عمه) تو است.
 ۱۵ عورت عروس خود را کشف مکن، اوزن پسترو است. عورت اورا کشف مکن.
 ۱۶ عورت زن برادر خود را کشف مکن. آن عورت برادر تو است.
 ۱۷ عورت زنی را بادخترش کشف مکن. و دختر پسر او باید ختر او را مگیر، تا عورت اورا کشف کنی. اینان از اقربای او میباشد و این بخواست.
 ۱۸ وزنی را با خواهرش مگیر، تاهیوی او نشود، و تا عورت اورا با اوی مدامی که او زنده است، کشف نمایی.
 ۱۹ و به زنی در نجاست حیضش تزدیکی منما، تا عورت اورا کشف کنی.
 ۲۰ و بازن همسایه خود همسر مشو، تا خود را با اوی نجس سازی.
 ۲۱ و کسی از ذریت خود را برای مولک از آتش مگذران و نام خدای خود را بی محروم مسانز. من یهوه هستم.
 ۲۲ و باذکور مثل زن جماع مکن، زیرا که این بخوار است.
 ۲۳ و باهیچ هیمهای جماع مکن، تا خود را به آن نجس سازی، وزنی پیش به هیمهای نایستد تا با آن جماع کند، زیرا که این بخوار است.
 «هیچ کدام از اینها خویشن را نجس مسانزید، زیرا به همه اینها امتهایی که من پیش روی شمایرون میکنم، نجس شده اند.
 ۲۵ وزمین نجس شده است، وانتقام گاهش را ز آن خواهم کشید، وزمین ساکان خود را ق خواهد نمود.
 ۲۶ پس شما فایض واحکام مرانگاه دارید، و هیچ کدام از این بخوار را کردند، و زمین نجس شده است.
 ۲۷ زیرا مردمان آن زمین که قبل از شما بودند، جمیع این بخوار را کردند، و زمین نجس شده است.
 ۲۸ مبادا زمین شمارانیزی کند، اگر آن را نجس مسانزید، چنانکه امتهایی را که قبل از شما بودند، قی کرده است.
 ۲۹ زیرا هر کسی که ایزین بخوار ایکند، همه کسانی که کرده باشند، از میان قوم خود منقطع خواهند شد.
 ۳۰ پس وصیت مرانگاه دارید، و از این رسوم زشت که قبل از شما به عمل آورده شده است عمل منماید، و خود را به آنها نجس مسانزید. من یهوه خدای شما هستم.»

قوایین مختلف

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «مامی جماعت بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: مقدس باشید، زیرا که من یهوه خدای شما قدوس هستم.
 ۳ هر یکی از شما مادر و پدر خود را احترام نماید و سبتهای مرانگاه دارید، من یهوه خدای شما هستم.
 ۴ به سوی بتا میل مکنید، و خدایان ریخته شده برای خود مسانزید. من یهوه خدای شما هستم.
 ۵ و چون ذیحه سلامتی نزد خداوند بگذرانید، آن را بگذرانید تا مقبول شوید، در روزی که آن را ذبح نماید. و در فردای آن روز خورد شود، واگرچیزی از آن تارو ز سوم بماند به آتش سوخته شود.
 ۷ واگر در روز سوم خورد شود، مکروه میباشد، مقبول نخواهد شد.
 ۸ و هر که آن را بخورد، متحمل گاه خود خواهد بود، زیرا چیز مقدس خداوند را بی محروم شود.
 «چون حاصل زمین خود را درو کنید، گوشه های مزرعه خود را تمام نکنید، و محصول خود را خوش چینی مکنید.
 ۱۰ و تا کستان خود را دانه چینی منما، و خوش های ریخته شده تا کستان خود را بر مچین، آنها را برای فقیر و غریب بگذار، من یهوه خدای شما هستم.
 ۱۱ دزدی مکنید، و مکر منماید، و بایکدیگر دروغ مگویید.
 ۱۲ و به نام من قسم دروغ مخورید، که نام خدای خود را بی محروم نموده باشی، من یهوه هستم.
 ۱۳ مال همسایه خود را غصب منما، و ستم مکن، و مزد مزد نزد تو تاصیح نماند.
 ۱۴ کر العنت مکن، و پیش روی کورسنج لغش مگذار، و از خدای خود بترس، من یهوه هستم.
 ۱۵ در داوری بیان صاف مکن، و فقیر را طرفداری منما، وزرگ را محترم مدار، و درباره همسایه خود به انصاف داوری بکن، در میان قوم خود برای سخنچینی گردش مکن، و برخون همسایه خود مایست. من یهوه هستم.

- ۱۷ برادر خود را در دل خود بغض ننمایم، البته همسایه خود را تنبیه کن، و به سبب او متحمل گاه مباش.
- ۱۸ از این قوم خود را تقام مگیر، و کینه مورز، و همسایه خود را مثل خویشتن محبت نمایم. من یوه هستم.
- ۱۹ فرایض مرانگاه دارید. به همه خود را بغير جنس به جماع و امدادار؛ و مر رعه خود را به دو قسم تخم مکار؛ و رخت از دو قسم با فته شده در بر خود ممکن.
- ۲۰ و مردی که بازی همبستر شود و آن زن کنیزونامزد کسی باشد، اما فدیه نداده شده، و نه آزادی به او بخشدید، ایشان را سیاست باید کرد، لیکن کشته شوند زیرا که او آزاد نبود.
- ۲۱ و مردی را قربانی جرم خود قوچ قربانی جرم را نزد خداوند به در خیمه اجتماع یاورد.
- ۲۲ و کاهن برای وی به قوچ قربانی جرم را نزد خداوند گاهش را که کده است کفاره خواهد کرد، واواز گاهی که کده است آمر زیده خواهد شد. «چون به آن زمین داخل شدید و هر قسم درخت را برای خوراک نشاندید، پس میوه آن را مثل نامختونی آن بشمارید، سه سال برای شماناختون باشد؛ خورده نشود.
- ۲۳ و در سال چهارم همه میوه آن برای تمجید خداوند مقدس خواهد بود.
- ۲۴ و در سال پنجم میوه آن را بخورید تا محصول خود را برای شما زیاده کنند. من یوه خدای شما هستم.
- ۲۵ هیچ چیز را با خون خورید و تفال من نید و شگون مکنید.
- ۲۶ گوشه های سر خود را متراشید، و گوشه های ریش خود را مچینید.
- ۲۷ بد ن خود را بجهت مرد مجزوح مسازید، و هیچ لشان بر خود داغ مکنید. من یوه هستم.
- ۲۸ دختر خود را بیع صمت مساز، واورا به فاحشگی و امدادار، مبادا زمین مر تکب زنا شود زمین پراز فور گردد.
- ۲۹ سبیت های مرانگاه دارید، و مکان مقدس مر احترم دارید. من یوه هستم.
- ۳۰ به اصحاب اجنه توجه مکنید، واژجاد و گران پرسش منماید، تاخود را به ایشان نجس سازید. من یوه خدای شما هستم.
- ۳۱ در پیش ریش سفید بر خیز، و روی مرد پیر را احترم دار، واژ خدای خود بترس. من یوه هستم.
- ۳۲ و چون غریبی با تود رزمین شماماوا گزیند، او را میازارید.
- ۳۳ غریبی که در میان شماماوا گزیند، مثل متrown از شما باشد. واورا مثل خود محبت نمایم، زیرا که شما در رزمین مصر بیرون آوردم. خدای شما هستم.
- ۳۴ در عدل هیچ بیان صافی مکنید، یعنی در پیاش یاد روزن یاد ریحانه.
- ۳۵ ترازو های راست و سنگهای راست و ایله راست و هین راست بدارید. من یوه خدای شما هستم که شمار از زمین مصر بیرون آوردم.
- ۳۶ پس جمیع فرایض مر او احکام مرانگاه دارید و آن ها را بجا آورید. من یوه هستم.»
- مجازات گاه**
- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «نیاسرائیل را بگو: هر کسی از بنی اسرائیل یا زغریانی که در اسرائیل ماوا گزیند، که از ذریت خود به مولک بدهد، البته کشته شود؛ قوم زمین اورا بانگ سنگسار کنند.
- ۳۷ و من روی خود را به ضد آن شخص خواهم گردانید، و اورا زمیان قومش منقطع خواهم ساخت، زیرا که از ذریت خود به مولک داده است، تامکان مقدس مر انجس سازد، و نام قدوس مر ایحرمت کند.
- ۳۸ واگر قوم زمین چشمان خود را از آن شخص پوشانند، وقتی که از ذریت خود به مولک داده باشد، واوران کشند، آنگاه من روی خود را به ضد آن شخص و خاندانش خواهم گردانید، و اورا و همه کسانی را که در عقب او زنا کار شده، در پیروی مولک زنا کرده اند، از میان قوم ایشان منقطع خواهم ساخت.
- ۳۹ و کسی که به سوی صاحبان اجنه و جاد و گران توجه نماید، تادر عقب ایشان زنا کند، من روی خود را به ضد آن شخص خواهم گردانید، و اورا زمیان قومش منقطع خواهم ساخت.
- ۴۰ پس خود را تقدیس نماید و مقدس باشید، زیرا من یوه خدای شما هستم.

- ۸ و فرایض مرانگاه داشته، آنها را بجا آورید. من یوه هستم که شمارا تقدیس مینمایم.
- ۹ و هر کسیکه پدریا مادر خود را العنت کند، البته کشته شود، چونکه پدر و مادر خود را العنت کرده است، خونش بر خود او خواهد بود.
- ۱۰ و کسیکه بازن دیگری زنا کند یعنی هر که بازن همسایه خود را نگاید، زانی وزانیه البته کشته شوند.
- ۱۱ و کسیکه بازن پدر خود بخوابد، و عورت پدر خود را کشف نماید، هردو البته کشته شوند. خون ایشان بر خود ایشان است.
- ۱۲ واگر کسی باعروس خود بخوابد، هردو ایشان البته کشته شوند. فاحشگی کرد همان دخون ایشان بر خود ایشان است.
- ۱۳ واگر مردی با مردی مثل بازن بخوابد هردو غیر کرد هماند. هردو ایشان البته کشته شوند. خون ایشان بر خود ایشان است.
- ۱۴ واگر کسی زنی و مادرش را بگیرد، این قباحت است. او و ایشان به آتش سوخته شوند، تادر میان شما قباحت نیاشد.
- ۱۵ و مردی که بابهیمهای جماع کند، البته کشته شود و آن بهیمه را بزیکشید.
- ۱۶ وزنی که به بابهیمهای نزدیک شود تاب آن جماع کند، آن زن و بهیمه را بکش. البته کشته شوند خون آنها بر خود آنهاست.
- ۱۷ و کسیکه خواهر خود را خواهد دختر پدرش خواهد دختر مادرش باشد بگیرد، و عورت او را بینند و او عورت وی را بینند، این رسوای است. در پیش چشم اندازان قوم خود منقطع شوند، چون که عورت خواهر خود را کشف کرده است. متهمان گاه خود را خواهد بود.
- ۱۸ و کسیکه بازن حایض بخوابد و عورت او را کشف نماید، او چشمها او را کشف کرده است و او چشمها خون خود را کشف نموده است، هردوی ایشان از میان قوم خود منقطع خواهند شد.
- ۱۹ و عورت خواهر مادرت یا خواهر پدرت را کشف مکن؛ آن کس خویش خود را عریان ساخته است. ایشان متهمان گاه خود را خواهند بود.
- ۲۰ و کسیکه بازن عمومی خود بخوابد، عورت عمومی خود را کشف کرده است. متهمان گاه خود را خواهند بود. بیکس خواهند بود.
- ۲۱ و کسیکه زن برادر خود را بگیرد، این نجاست است. عورت برادر خود را کشف کرده است. بیکس خواهند بود.
- «س جمیع فرایض مر او جمیع احکام مرانگاه داشته، آنها را بجا آورید، تازمینی که من شمارا به آنجامیآ ورم تادر آن ساکن شوید، شمارا قی نکند.
- ۲۳ و به رسوم قوهایی که من آنها را از پیش شمایرون میکنم رفتار نماید، زیرا که جمیع این کارهارا کردند پس ایشان را مکروه داشتم.
- ۲۴ و به شما گفتم شماوارث این زمین خواهید بود و من آن را به شما خواهم داد و وارث آن بشوید، زمینی که به شیرو شهد جاری است. من یوه خدای شما هستم که شمارا از میان امتیاز کرده ام.
- ۲۵ پس در میان بهایم طاهر و نجس، و در میان مرغان نجس و طاهر امتیاز کنید، و جانهای خود را به بیمه یا من غیابه هیچ چیزی که بزر میین میخورد مکروه مسازید، که آنها را برای شما جدا کرده ام تا نجس باشند.
- ۲۶ ویرای من مقدس باشید زیرا که من یوه قدوس هستم، و شمارا از میان امتیاز کرده ام تا از آن من باشید.
- ۲۷ مر دوزنی که صاحب اجننه یا جادوگر باشد، البته کشته شوند، ایشان را به سنگ سنگسار کنید. خون ایشان بر خود ایشان است.»

قوایین برای کاهنان

- و خداوند به موسی گفت: «ه کاهنان یعنی پسران هارون خطاب کرده، به ایشان بگو: کسی از شما برای مردگان، خود را نجس نسازد، جز برای خویشان نزدیک خود، یعنی برای مادرش و پدرش و پسرش و دخترش و برادرش.
- ۳ ویرای خواهر با کره خود که قریب او بشد و شوهر ندارد؛ برای او خود را نجس تواند کرد.
- ۴ چونکه در قوم خود رئیس است، خود را نجس نسازد، تا خویشتن را یعنی صفت نماید.
- ۵ سر خود را بیون سازند، و گوشهای ریش خود را تراشند، و بدن خود را مجروب ننمایند.
- ۶ برای خدای خود مقدس باشند، و نام خدای خود را بحترمت ننمایند. زیرا که هدایای آتشین خداوند و طعام خدای خود را ایشان میگذرانند. پس مقدس باشند.
- ۷ زن زانیه یابی عصمت رانکاخ نمایند، وزن مطلقه از شوهر ش رانگیرند، زیرا ویرای خدای خود مقدس است.
- ۸ پس اورا تقدیس نمایند، زیرا که او طعام خدای خود را میگذراند. پس برای تو مقدس باشد، زیرا من یوه که شمارا تقدیس میکنم، قدوس هستم.
- ۹ و دختر هر کاهنی که خود را به فاحشگی بی عصمت ساخته باشد، پدر خود را بی عصمت کرده است. به آتش سوخته شود.
- «آن که از میان برادرانش رئیس کهنه باشد، که بر سر اوروغن مسح ریخته شده، و تخصیص گردیده باشد تا لباس را پوشد، موی سر خود را نگشاید و گریان خود را چاک نکند،

- و زد هیچ شخص مرده نزود، و برای پدر خود و مادر خود خویشتن را نجس نسازد.
- ۱۲** وازمکان مقدس بیرون نزود، و مکان مقدس خدا را بعصمیت نسازد، زیرا که تاج روغن مسح خدای او بروی میباشد. من یهود هستم.
- ۱۳** واوزن با کرهای نکاح کند.
- ۱۴** و بیوه و مطلقه و بی عصمی وزایه، اینهارانگیرد. فقط با کرهای از قوم خود را به زنی بگیرد.
- ۱۵** و ذریت خود را در میان قوم خود بعصمیت نسازد. من یهود هستم که اورامقدس میسازم.»
- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «aron را خطاب کرده، بگو: هر کس ازاولا دتو در طبقات ایشان که عیب داشته باشد نزدیک نیاید، تاطعام خدای خود را بگذراند.
- ۱۶** پس هر کس که عیب دارد نزدیک نیاید، نه مرد کورونه لنگ و نه پهن بینی و نه زاید الا عضاء، و نه کسیکه شکسته پایا شکسته دست باشد، و نه گوژپشت و نه کوتاه قدونه کسیکه در چشم خود لکه دارد، و نه صاحب جرب و نه کسیکه گری دارد و نه شکسته پیضه.
- ۱۷** هر کس ازاولا دهارون کاهن که عیب داشته باشد نزدیک نیاید، تاهدایای آتشین خداوند را بگذراند، چونکه معیوب است، برای گذرانیدن طعام خدای خود نزدیک نیاید.
- ۱۸** طعام خدای خود را خواه از آنچه قدس اقدس است و خواه از آنچه مقدس است، بخورد.
- ۱۹** لیکن به حجاب داخل نشود و به مذبح نزدیک نیاید، چونکه معیوب است، تمامکان مقدس مرای محترم نسازد. من یهود هستم که ایشان را تقدیس میکنم.»
- پس موسی هارون و پسرانش و تمامی بنی اسرائیل را چنین گفت.
- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «aron و پسرانش را بگو که از موقوفات بنی اسرائیل که برای من وقف میکنند احتراز نمایند، و نام قدوس مرای محترم نسازند. من یهود هستم.
- ۲۰** به ایشان بگو: هر کس از همه ذریت شمار در نسلهای شما که به موقوفاتی که بنی اسرائیل برای خداوند وقف نمایند نزدیک بیاید، و نجاست او بروی باشد، آن کس از حضور من منقطع خواهد شد. من یهود هستم.
- ۲۱** هر کس از ذریت هارون که مبروص یا صاحب جریان باشد تا طاهر شود، از چیزهای مقدس نخورد، و کسیکه هر چیزی را که از میت نجس شود لمس نماید، و کسیکه منی ازوی درآید، و کسیکه هر حشرات را که ازان نجس میشوند لمس نماید، یا آدمی را که ازان نجس میشوند از هر نجاستی که دارد.
- ۲۲** پس کسیکه یکی از اینهارالمس نماید تاشام نجس باشد، و تابدن خود را به آب غسل نده از چیزهای مقدس نخورد.
- ۲۳** و چون آفتاب غروب کند، آنگاه طاهر خواهد بود، و بعد از آن از چیزهای مقدس بخورد چونکه خوراک وی است.
- ۲۴** میته یاد ریده شده را خورد تا آزان نجس شود. من یهود هستم.
- ۲۵** پس وصیت مرانگاه دارند مبادا به سبب آن متتحمل گاه شوند. و اگر آن را محترم نمایند بغيرند. من یهود هستم که ایشان را تقدیس مینمایم.
- ۲۶** هیچ غریبی چیز مقدس نخورد، و همان کاهن و مزدور او چیز مقدس نخورد.
- ۲۷** اما اگر کاهن کسی را بخورد، زرخریدا و میباشد. او آن را بخورد و خانه زادا نیز، هر دو خوراک او را بخورند.
- ۲۸** و دختر کاهن اگر منکوحه مرد غریب باشد، از هدایای مقدس نخورد.
- ۲۹** و دختر کاهن که بیوه یا مطلقه بشود او لا داشته، به خانه پدر خود مثل طفو لیش برگرد، خوراک پدر خود را بخورد، لیکن هیچ غریب از آن نخورد.
- ۳۰** و اگر کسی سه چیز مقدس را بخورد، پنج یک بر آن اضافه کرده، آن چیز مقدس را به کاهن بدهد.
- ۳۱** و چیزهای مقدس بنی اسرائیل را که برای خداوند می گذرانند، بمحترم نسازند.
- ۳۲** و به خوردن چیزهای مقدس ایشان، ایشان را متتحمل جرم گاه نسازند، زیرا من یهود هستم که ایشان را تقدیس مینمایم.»
- قربانی نامقابول

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «ارون و پسرانش و جمیع بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: هر کس از خاندان اسرائیل و از غریبانی که در اسرائیل باشند که قربانی خود را بگذراند، خواه یک از نذر های ایشان، خواه یک از نوافل ایشان، که آن را برای قربانی سوتختی نزد خداوند میگذراند، تاشام قبول شوید. آن را نزیب عیوب از گاویا زگو سفندیا از بز بگذراند.
- ۲۰ هرچه را که عیوب دارد مگذراند، برای شما قبول نخواهد شد.
- ۲۱ واگر کسی ذیحه سلامتی برای خداوند بگذراند، خواه برای وفا ندر، خواه برای نافله، چه از مرمه چه از گله، آن بیعیوب باشد تا مقبول بشود، البته هیچ عیوب در آن نباشد.
- ۲۲ کوریا شکسته یا مجروح یا آبه داریا صاحب جرب با گری، اینها برای خداوند مگذراند، و از اینها هدیه آتشین برای خداوند بذبح مگذارید.
- ۲۳ اما گاویا گو سفند که زایدیان اقص اعضای باشد، آن را برای نوافل بگذران، لیکن برای نذر قبول نخواهد شد.
- ۲۴ و آنچه را که بیضه آن کوفته یا فشرده یا شکسته یا بریده باشد، برای خداوند نزدیک میاورید، و در زمین خود قربانی مگذراند.
- ۲۵ وازدست غریب نیز طعام خدای خود را هیچیک از اینها مگذراند، زیرا فساد آنها در آنهاست چونکه عیوب دارند، برای شما قبول نخواهند شد.»
- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «ون گاویا گو سفند آن را بچه اش در یک روز ذبح منماید.
- ۲۸ اما گاویا گو سفند آن را بچه اش در یک روز ذبح منماید.
- ۲۹ و چون ذیحه تشكیر برای خداوند ذبح نماید، آن را ذبح کنید تا مقبول شوید.
- ۳۰ در همان روز خورده شود و چیزی از آن را تصبیح نگاه ندارید. من یوه هستم.
- ۳۱ پس او امر مر انگاه داشته، آنها را بجا آورید. من یوه هستم.
- ۳۲ و نام قدوس مر ای محترم مسازید و در میان بنی اسرائیل تقدیس خواهم شد. من یوه هستم که شمارا تقدیس مینمایم.
- ۳۳ و شمارا از زمین مصر بیرون آوردم تا خدای شما باشم. من یوه هستم.»

محفل های مقدس

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: مسماهای خداوند که آنها محفلهای مقدس خواهید خواند، اینها مسماهای من میباشد.
- سبت**
- «ش روز کار کرده شود و در روز هفتم سبت آرامی و محفل مقدس باشد. هیچ کار ممکن نیست. آن در همه مسکنها شماست برای خداوند است.
- فصل**
- «نهام مسماهای خداوند و محفلهای مقدس میباشد، که آنها در وقتی اینها اعلان باید کرد.
- ۵ در ماه اول، در روز چهاردهم ماه بین الصربین، فصل خداوند است.
- ۶ و در روز پانزدهم این ماه عید فطیر برای خداوند است، هفت روز فطیر بخورید.
- ۷ در روز اول محفل مقدس برای شما باشد، هیچ کار از شغل ممکن نیست.
- ۸ هفت روز هدیه آتشین برای خداوند بگذراند، و در روز هفتم، محفل مقدس باشد؛ هیچ کار از شغل ممکن نیست.»

عید نور برها

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون به زمینی که من به شما میدهم داخل شوید، و مخصوص آن را در روکنید، آنگاه با فه نو بر خود را نزد کاهن پیاوید.
- ۱۱ و با فه را به حضور خداوند بجهنم باشد تا شما قبول شوید، در فردای بعد از سبت کاهن آن را بجهنم باند.
- ۱۲ و در روزی که شما با فه را میجنبانید، بر یک ساله بیعیوب برای قربانی سوتختی به حضور خداوند بگذرانید.
- ۱۳ و هدیه آردی آن دو عشر آرد نرم سرشته شده به روغن خواهد بود، تا هدیه آتشین و عطر خوشبو برای خداوند باشد، و هدیه ریختنی آن چهاریک هین شراب خواهد بود.

۱۴ ونان و خوشه های برشته شده و خوشه های تازه مخورید، تاهمان روزی که قربانی خدای خود را بگذرانید.
مسکنهای شما فریضهای ابدی خواهد بود.

عید هفته ها

وازفرادی آن سبت، از روزی که باقه جنبانیدن را آورده باشد، برای خود بشمارید تا هفت هفته تمام بشود.

۱۶ تا فردای بعد از سبت هفتم، پنجاه روز شمارید، وهدیه آردی تازه برای خداوند بگذرانید.

۱۷ از مسکنهای خود دونان جنبانیدن از دو عشر بی اورید از آرد نرم باشد، و با حمیر مایه پخته شود تا نبرای خداوند باشد.

۱۸ و همراه نان، هفت بر یک ساله بی عیب و یک گوساله و دوقچ، و آنها با هدیه آردی وهدیه ریختنی آهار بانی سوختنی برای خداوند خواهد بود، وهدیه آشین و عطر خوشبو برای خداوند.

۱۹ و یک بزرگرای قربانی گاه، و در بر نزیک ساله برای ذیحه سلامتی بگذرانید.

۲۰ و کاهن آهار ابانان نوب بجهت هدیه جنبانیدن به حضور خداوند بان دو بره بجهت کاهن مقدس باشد.

۲۱ و در همان روز منادی کنید که برای شما محفل مقدس باشد؛ وهیچ کاراز شغل مکنید. در همه مسکنهای شما بستهای شما فریضه ابدی باشد.

۲۲ و چون محصول زمین خود را در روکنید، گوشه های مزروعه خود را تمام در مکن، و حصاد خود را خوشه چینی منما، آهار ابرای فقیر و غریب بگذار. من یهوه خدای شاه استم.»

عید کرناها

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«نیاسرائیل را خطاب کرده، بگو: در راه هفتم در روز اول ماه، آرامی سبت برای شما خواهد بود، یعنی یادگاری نواختن کرناها و محفل مقدس.

۲۵ هیچ کاراز شغل مکنید و هدیه آشین برای خداوند بگذرانید.»

عید کفاره

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ردهم این ماه هفتم، روز کفاره است. این برای شما محفل مقدس باشد. جانهای خود را ذلیل سازید، وهدیه آشین برای خداوند بگذرانید.

۲۸ و در همان روز هیچ کار مکنید، زیرا که روز کفاره است تا برای شما بحضور یهوه خدای شما کفاره بشود.

۲۹ و هر کسی که در همان روز خود را ذلیل نسازد، از قوم خود منقطع خواهد شد.

۳۰ و هر کسی که در همان روز هرگونه کاری بکند، آن شخص را از میان قوم او منقطع خواهیم ساخت.

۳۱ هیچ کار مکنید. برای بستهای شما در همه مسکنهای شما فریضه ابدی است.

۳۲ این برای شما سبیت آرامی خواهد بود، پس جانهای خود را ذلیل سازید، در شام روز نهم، از شام تا شام، سبت خود را نگاه دارید.»

عید خیمه ها

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«نیاسرائیل را خطاب کرده، بگو: در روز پانزدهم این ماه هفتم، عید خیمه ها، هفت روز برای خداوند خواهد بود.

۳۵ در روز اول، محفل مقدس باشد؛ هیچ کاراز شغل مکنید.

۳۶ هفت روز هدیه آشین برای خداوند بگذرانید، و در روز هشتم جشن مقدس برای شما باشد، وهدیه آشین برای خداوند بگذرانید. این تکمیل عید است؛ هیچ کاراز شغل مکنید.

۳۷ این موسمهای خداوند است که در آنها محفلهای مقدس را اعلان بکنید تا هدیه آشین برای خداوند بگذرانید، یعنی قربانی سوختنی وهدیه آردی و ذیحه وهدایای ریختنی. مال هر روز را در روزش،

سوای سبت های خداوند و سوای عطایای خود و سوای جمیع نذر های خود و سوای همه نوافل خود که برای خداوند میدهید.

۳۹ در روز پانزدهم ماه هفتم چون شما محصول زمین را جمع کرده باشد، عید خداوند را هفت روز نگاه دارید، در روز اول، آرامی سبت خواهد بود، و در روز هشتم آرامی سبت.

۴۰ و در روز اول میوه درختان نیکو برای خود بگیرید، و شاخه های خرما و شاخه های درختان پربرگ، و بید های نهر، و به حضور یهوه خدای خود هفت روز شادی نمایید.

۴۱ و آنرا هرسال هفت روز برای خداوند عید نگاه دارید، برای پشتہای شما فریضه‌ای ابدی است که در ماه هفتم آن را عین نگاه دارید.

۴۲ هفت روز در خیمه‌ها ساکن باشید؛ همه متوطنان در اسرائیل در خیمه‌ها ساکن شوند.

۴۳ تاطبقات شما بدانند که من بنی اسرائیل را وقتی که ایشان را از میں مصیر بیرون آوردم در خیمه‌ها ساکن گردانیدم. من بهو خدای شما هستم.» پس موسی بنی اسرائیل را از موسمهای خداوند خبرداد.

هدایای آتشین

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت

که «بنی اسرائیل را امر بفرماتار و غن زیتون صاف کوپیده شده برای روشنایی بگیرند، تا چرا غرadaئم روشن کنند.

۳ هارون آن را بیرون حب شهادت در خیمه اجتماع از شام تا صبح به حضور خداوند پوسته بیاراید. در پشتہای شما فریضه ابدی است.

۴ چرا غهار ابر چرا غدان طاهر، به حضور خداوند پوسته بیاراید.

۵ و آرد نرم بگیر و از آن دوازده گرد بین؛ برای هر گردد دو عشر باشد.

۶ و آن هارا به دوصف، در هر صفحه شش، بر میز طاهر به حضور خداوند بگذار.

۷ و بر هر صفحه بخور صاف بنه، تابجهت یادگاری برای نان و هدیه آتشین باشد برای خداوند.

۸ در هر روز سبیت آن را همیشه به حضور خداوند بیاراید. از جانب بنی اسرائیل عهد ابدی خواهد بود.

۹ واژ آن هارون و پسرانش خواهد بود تا آن را در مکان مقدس بخورند، زیرا این از هدایای آتشین خداوند به فریضه ابدی برای وی قدس اقدس خواهد بود.»

مجازات لغت کننده

و پسر زن اسرائیل که پدرش مردمصری بود در میان بنی اسرائیل بیرون آمد، و پسر زن اسرائیل با مرد اسرائیل در لشکر گاه جنگ گردند.

۱۱ و پسر زن اسرائیل اسم را کفر گفت و لعنت کرد. پس اور از نزد موسی آوردن دنام مادر او شلومیت دختر بیری از سبط دان بود.

۱۲ واور ادر زندان انداختند تا از دهن خداوند اطلاع یابند.

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ن کس را که لعنت کرده است، بیرون لشکر گاه بیرون، و همه آنانی که شنیدند دستهای خود را بر سروی بنهند، و تمامی جماعت او را سنگسار کنند.

۱۵ و بنی اسرائیل را خطاب کرده، بگو: هر کسی که خدای خود را لعنت کند متتحمل گاه خود خواهد بود.

۱۶ و هر که اسامی بهو را کفر گوید هر آینه کشته شود، تمامی جماعت او را البه سنگسار کنند، خواه غریب خواه متوطن. چون که اسام را کفر گفته است کشته شود.

۱۷ و کسی که آدمی را بیند که بعید، البه کشته شود.

۱۸ و کسی که همیه ای را بیند که بعید عوض آن را بدهد، جان به عوض جان.

۱۹ و کسی که همسایه خود را عیب رسانیده باشد چنان که او کرده باشد، به او کرده خواهد شد.

۲۰ شکستگی عوض شکستگی، چشم عوض چشم، دندان عوض دندان، چنان که به آن شخص عیب رسانیده، همچنان به اورسانیده شود.

۲۱ و کسی که بهمیه ای را کشته، عوض آن را بدهد، اما کسی که انسان را کشته، کشته شود.

۲۲ شمارایک حکم خواهد بود، خواه غریب خواه متوطن، زیرا که من بهو خدای شما هستم.»

وموسی بنی اسرائیل را خبرداد، و آن را که لعنت کرده بود، بیرون لشکر گاه بردند، واور ابه سنگ سنگسار کردند. پس بنی اسرائیل چنان که خداوند به موسی امر فرموده بود به عمل آوردند.

سال سیت

و خداوند موسی را در کوه سینا خطاب کرده، گفت:

«بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون شما به زمینی که من به شما میدهم، داخل شوید، آنگاه زمین، سبیت خداوند را نگاه بدارد.

۳ شش سال مزرعه خود را بکار، و شش سال تا کستان خود را پاپا زش بکن، و محصولش را جمع کن.

۴ و در سال هفتم سبیت آرامی برای زمین باشد، یعنی سبیت برای خداوند. مزرعه خود را مکارو تا کستان خود را پاپا زش منما.

۵ آنچه از مزرعه تو خود رو باشد، در میکن، و انگورهای میباشند ناکرده خود را چین، سال آرامی برای زمین باشد.

۶ و سبیت زمین، خوراک بجهت شما خواهد بود، برای تو و غلامت و کنیت و مزدورت و غربیجی که نزد توماوا گزیند.

۷ ویراییت ویرایی جانورانی که در زمین نباشند، همه مخصوصاً خوراک خواهد بود.
سال پنجم

۸ برای خود هفت سبت سالهای ابشار، یعنی هفت در هفت سال و مدت هفت سبت سالهای ابرای تو چهل و نه سال خواهد بود.
۹ و در روز دهم از ماه هفتم در روز کفاره، کنای بلند آواز را بگردان؛ در تمامی زمین خود کنار بگردان.

۱۰ سال پنجم از ماه هفتم در روز کفاره، کنای بلند آواز را بگردان؛ در تمامی زمین خود کنار بگردان. این برای شما بیل خواهد بود، و هر کس از شما به ملک خود بگردد، و هر کس از شما به قبیله خود بگردد.

۱۱ این سال پنجم برای شما بیل خواهد بود. رزاعت مکنید و حاصل خود روی آن را مچینید، و انگورهای موبایل ناکرده آن را مچینید.

۱۲ چون کنیه بیل است، برای شما مقدس خواهد بود؛ مخصوصاً آن را در منزه بخوردید.

۱۳ در این سال بیل هر کس از شما به ملک خود بگردد.

۱۴ واگرچیزی به همسایه خود بفروشی یا چیزی از دست همسایه ای از خبری بگذیر ام غبون مسازید.

۱۵ بر حسب شماره سالهای بعد از بیل، از همسایه خود بخورد و بر حسب سالهای مخصوص به تو بفروشد.

۱۶ بر حسب زیادتی سالهای قیمت آن را زیاده کن، و بر حسب کمی سالهای قیمتیش را کنم، زیرا که شماره حاصلهای ابره تو خواهد فروخت.

۱۷ و یکیگر ام غبون مسازید، و از خدای خود بتبرس. من یوه خدای شما هستم.

۱۸ پس فرایض مر اجها آورید و حکام مر انگاه داشته، آنها به عمل آورید، تا در زمین به امنیت ساکن شوید.

۱۹ وزمین بار خود را خواهد داد و به سیری خواهد خورد، و به امنیت در آن ساکن خواهد بود.

۲۰ واگرگویید در سال هفتم چه بخوریم، زیرا اینکه غنی کاریم و حاصل خود را جمع نمی کنیم، پس در سال ششم بر کت خود را بر شما خواهیم فرمود، و مخصوصاً سه سال خواهد داد.

۲۱ و در سال هشتم بکار یدواز مخصوص کهنه تاسال نهیم بخورید. تا حاصل آن بر سد، کهنه را بخورید.

۲۲ وزمین به فروش ابدی نزد زیرازمین از آن من است، و شما تزدن من غریب و مهمان هستید.

۲۳ و در تمامی زمین ملک خود برای زمین فکا ک بدھید.

۲۴ اگر برادر توفیر شده، بعضی از ملک خود را بفروشد، آنگاه ولی او که خویش نزدیک او باشد بپاید، و آنچه را که برادرت می فروشد، اتفکا ک نماید.

۲۵ واگر کسی ولی ندارد و بر خود دار شده، قدر فکا ک آن را پیدا نماید.

۲۶ آنگاه سالهای فروش آن را بشمارد و آنچه را که زیاده است به آنکس که فروخته بود، رد نماید، و او به ملک خود بگردد.

۲۷ واگر تو اندر برای خود پس بگیرد، آنگاه آنچه فروخته است به دست خریدار آن تاسال بیل بماند، و در بیل رهای خواهد شد، و او به ملک خود خواهد برگشت.

۲۸ «اگر کسی خانه سکوتی در شهر حصاردار بفروشد، تایک سال تمام بعد از فروختن آن حق اتفکا ک آن را خواهد داشت، مدت اتفکا ک آن یک سال خواهد بود.

۲۹ واگر در مدت یک سال تمام آن را اتفکا ک نماید، پس آن خانه های که در شهر حصاردار است، برای خریدار آن نسلا بعد نسل برقرار باشد، در بیل رهان شود.

۳۰ لیکن خانه های دهات که حصار گرد خود ندارد، با مزرعه های آن زمین شمرده شود. برای آنها حق اتفکا ک هست و در بیل رهای خواهد شد.

۳۱ و اما شهر های لاویان، خانه های شهر های ملک ایشان، حق اتفکا ک آنها می شود برای لاویان است.

۳۲ واگر کسی از لاویان بخرد، پس آنچه فروخته شده است از خانه یا شهر ملک او در بیل رهای خواهد شد، زیرا خانه های شهر های لاویان در میان بنی سرائیل، ملک ایشان است.

۳۳ و مزرعه هایی که ایشان فروخته نشود، زیرا که این برای ایشان ملک ابدی است.

۳۴ «اگر برادر توفیر شده، نزد تو پیداست باشد، اورامش غریب و مهمان دستگیری نماید و از توزندگی نماید.

۳۵ ازاور باوسود مگیر و از خدای خود بترس، تابارادرت با توزندگی نماید.

۳۶ نقد خود را به او بدمه و خوراک خود را به او بدمه.

۳۷ من یوه خدای شما هستم که شمارا از زمین مصر بیرون اوردم تا زمین کنعان را به شماد هم و خدای شما باشم.

- ۳۹ وا گیرادرت نزد تو فقیر شده، خود را به توبیخ و شد، بر او مثل غلام خدمت مگذار.
 ۴۰ مثل مز دور و مهمان نزد تو باشد و تاسال یو بیل نزد تو خدمت نماید.
 ۴۱ آنگاه از نزد تو بیرون رود، خود او و پسرانش همراهی، و به خاندان خود برگرد و به ملک پدران خود رجعت نماید.
 ۴۲ زیرا که ایشان بندگان منند که ایشان را از زمین مصر بیرون آوردم؛ مثل غلامان فروخته نشوند.
 ۴۳ بر او به سختی حکم رانی منماواز خدای خود بترس.
 ۴۴ و اما غلامان و کنیزانست که برای تو خواهند بود، از امتهایی که به اطراف تو میباشند از ایشان غلامان و کنیزان بخزید.
 ۴۵ و هم از پسران مهمانی که نزد شماموا گریند، و از قبیله های ایشان که نزد شما باشند، که ایشان را در زمین شما تولید نمودند، بخزید و ملوک شما خواهند بود.
 ۴۶ و ایشان را بعد از خود برای پسران خود دوا گذارید، تامکت موروئی باشند و ایشان را تابه ابد مملوک سازید. و اما برادران شما از بنی اسرائیل هیچ کس بر برادر خود به سختی حکمرانی نکند.
 «۱» گر غریب یا مهمنی نزد شما بر خوردار گردد، و برادرت نزد او فقیر شده، به آن غریب یا مهمنی تو بیه نسل خاندان آن غریب، خود را بفروشد، بعد از فروخته شدن شن برا وی حق انفکا ک میباشد. یکی از برادرانش اور انفکا ک نماید.
 ۴۷ یا عمیش یا پسر عمیش اور انفکا ک نماید، یا یکی از خویشان او از خاندانش اور انفکا ک نماید، یا خود او اگر بر خوردار گردد، خویشن را انفکا ک نماید.
 ۴۸ و با آن کسی که اور اخیر دار سالی که خود را فروخت تاسال یو بیل حساب کند، و نقد فروش او بر حسب شماره سالها باشد، موافق روزهای مزدور نزداویا شد.
 ۴۹ ۱) گرسالهای بسیار باقی باشد، بر حسب آنها نقد انفکا ک خود را نقد فروش خود، پس بدهد.
 ۵۰ و ۲) تاسال یو بیل، سالهای کم باقی باشد باوری حساب بکند، و بر حسب سالهایش نقد انفکا ک خود را رد نماید.
 ۵۱ مثل مز دوری که سال به سال اجیر باشد نزد او بماند، و در نظر تو به سختی بروی حکمرانی نکند.
 ۵۲ و ۳) گریه اینها انفکا ک نشود پس در سال یو بیل رهشود، هم خود او و پسرانش همراهی.
 ۵۳ زیرا برای من بنی اسرائیل غلاماند، ایشان غلام من میباشد که ایشان را از زمین مصر بیرون آوردم. من یوه خدای شما هستم.

برکت مطیعان

- «۱» رای خود به امام سازید، و مثال تراشیده و ستونی به جهت خود بر پامن ماید، و سنگی مصور در زمین خود مگذارید تا به آن سجده کنید، زیرا که من یوه خدای شما هستم.
 ۲ سبت های مرانگاه دارید، و مکان مقدس مر احترام نماید. من یوه هستم.
 ۳ ۱) گرف رفایض من سلوک نماید و اوامر مرانگاه داشته، آنها را بجا آورید، آنگاه بار اینها شمارادر موسوم آنها خواهم داد، و زمین مخصوص خود را خواهد آورد، و درختان صحرامیوه خود را خواهد داد.
 ۴ و کوفن خرم من شماتا چیدن انگور خواهد رسید، و چیدن انگور تا کاشتن تخم خواهد رسید، و نان خود را به سیری خورده، در زمین خود به امنیت سکونت خواهد کرد.
 ۵ و به زمین، سلامتی خواهم داد و خواهید خواهید و ترساندهای نخواهد بود، و حیوانات موذی را از زمین نابود خواهم ساخت، و شمشیر از زمین شما گذر نخواهد کرد.

- ۶ ۷ و دشمنان خود را تعاقب خواهید کرد، و ایشان پیش روی شما از شمشیر خواهند افتاد.
 ۸ و پنج نفر از شما صدر را تعاقب خواهند کرد، و صدار شماده هزار را خواهند راند، و دشمنان شما پیش روی شما از شمشیر خواهند افتاد.
 ۹ و بر شما التفات خواهیم کرد، و شمارا بارور گردانیده، شمارا کثیر خواهیم ساخت، و عهد خود را با شما استوار خواهیم نود.
 ۱۰ و غله کهنه پارینه را خواهید خورد، و کهنه را برای نو بیرون خواهید آورد.
 ۱۱ و مسکن خود را در میان شما بر پا خواهیم کرد و جانم شمارا مکروه نخواهد داشت.
 ۱۲ و در میان شما خواهیم خرامید و خدای شما خواهیم بود و شما قوم من خواهید بود.
 ۱۳ من یوه خدای شما هستم که شمار از زمین مصر بیرون آوردم تا ایشان را غلام نباشد، و بند های یوغ شمارا شکستم، و شمارا راست روان ساختم.

تبیه نام مطیعان

«۱» اگر من شنوید و جمیع این اوامر را بجانی اورید،

- واگرایض مرار دنایید و دل شما حکام مر امکروه دارد، تا قائمی او امر ایجاد نیاورده، عهد مر اش肯نید، من این رابه شما خواهم کرد که خوف و سل و تبر که چشم ان را فناسازد، و جان را تلف کند، بر شما سلط خواهم ساخت، و تخم خود را بیفایده خواهد کاشت و دشمنان شما آن را خواهند خورد.
- ^{۱۷} و روی خود را به ضد شما خواهم داشت، و پیش روی دشمنان خود من هم خواهید شد، و آنانی که از شما نفرت دارند، بر شما حکمرانی خواهند کرد، و بدون تعاقب کنندهای فرار خواهید نمود.
- ^{۱۸} واگرای جوداین همه، مر انشنودید، آنگاه شمارابرای گاهان شما هفت مرتبه زیاده سیاست خواهم کرد.
- ^{۱۹} و شفاقت شما را خواهم شکست، و آسمان شمارا مثل آهن و زمین شمارا مثل مس خواهم ساخت.
- ^{۲۰} وقت شما در بطالت صرف خواهد شد، زیرا زمین شما حاصل خود را نخواهد داد، و درختان زمین میوه خود را نخواهد آورد.
- ^{۲۱} واگرای خلاف من رفتار نموده، از شنیدن من ابا نمایید، آنگاه بر حسب گاهاتان هفت چندان بلایای زیاده بر شما عارض گردانم.
- ^{۲۲} و وحش صحرار ابر شما فرم تا شمارا بی او لاد سازند، و بهایم شمارا هلاک کنند، و شمارا در شماره کم سازند، و شاهراههای شما ویران خواهند شد.
- ^{۲۳} واگرایین همه از من متنه نشده، به خلاف من رفتار کنید، آنگاه من نیز به خلاف شمار فتا را خواهم کرد، و شمارابرای گاهاتان هفت چندان سزا خواهم داد.
- ^{۲۴} و بر شما شمشیری خواهم آورد که انتقام عهد مر ابگیرد. و چون به شهرهای خود جمع شوید، و بادر میان شما خواهم فرستاد، و به دست دشمن تسلیم خواهید شد.
- ^{۲۵} و چون عصای نان شمارا بشکم، ده زن نان شمارا در یک تور خواهند پخت، و نان شمارا به شما به وزن پس خواهد داد، و چون بخورید سیر نخواهد شد.
- ^{۲۶} واگرای جوداین، مر انشنودید و به خلاف من رفتار نمایید، آنگاه به غصب به خلاف شمار فتا را خواهم کرد، و من نیز برای گاهاتان، شمارا هفت چندان سیاست خواهم کرد.
- ^{۲۷} و گوشت پسران خود را خواهید خورد، و گوشت دختران خود را خواهید خورد.
- ^{۲۸} و مکانهای بلند شمارا خراب خواهم ساخت، و اصنام شمارا قطع خواهم کرد، ولاشههای شمارا بلالههای بتای شما خواهم افکند، و جان من شما امکروه خواهد داشت.
- ^{۲۹} و شهرهای شمارا خراب خواهم ساخت، و مکانهای مقدس شمارا ویران خواهم کرد، و بوی عطرهای خوشبوی شمارا نخواهم بویید.
- ^{۳۰} و من زمین را ویران خواهم ساخت، به حدی که دشمنان شما که در آن ساکن باشند، متغير خواهند شد.
- ^{۳۱} و شمارا در میان امتهای اپرا کنده خواهم ساخت، و شمشیر را در عقب شما خواهم کشید، و زمین شما ویران و شهرهای شمارا خراب خواهد شد.
- ^{۳۲} آنگاه زمین در تمامی روزهای ویرانیا ش، حینی که شمارا را زمین دشمنان خود باشید، از سبتهای خود تمنع خواهد برد. پس زمین آرامی خواهد یافت و از سبتهای خود تمنع خواهد برد.
- ^{۳۳} تمامی روزهای ویرانیا ش آرامی خواهد دیافت، یعنی آن آرامی که در سبتهای شما حینی که در آن ساکن میبودید، نیافته بود.
- ^{۳۴} «اما در دلهای بقیه شمارا را زمین دشمنان شما ضعف خواهم فرستاد، و آواز برگ رانده شده، ایشان را خواهد گزیانید، و بدون تعاقب کنندهای مثل کسی که از شمشیر فرار کند، خواهند گریخت و خواهند افتاد.
- ^{۳۵} و به روی یکدیگر مثل از دم شمشیر خواهند رسخت، با آنکه کسی تعاقب نکند، و شمارا یارای مقاومت با دشمنان خود نخواهد بود.
- ^{۳۶} و در میان امتهای اپرا کنده خواهید شد و زمین دشمنان شما، شمارا خواهد خورد.
- ^{۳۷} و بقیه شمارا را زمین دشمنان خود در گاهان خود در فانی خواهند شد، و در گاهان پدران خود نیز فانی خواهند شد.
- ^{۳۸} پس به گاهان خود و به گاهان پدران خود در خیانتی که به من ورزیده، و سلوکی که به خلاف من نموده اند، اعتراف خواهند کرد.
- ^{۳۹} از این سبب من نیز به خلاف ایشان رفتار نمودم، و ایشان را به زمین دشمنان ایشان آوردم. پس اگر دل نامختون ایشان متواضع شود و سرای گاهان خود را بپذیرند، آنگاه عهد خود را بایعقوب بیاد خواهم آورد، و عهد خود را با اسحاق نیزو عهد خود را با ابراهیم نیز بیاد خواهم آورد، و آن زمین را بیاد خواهم آورد.
- ^{۴۰} و زمین از ایشان ترک خواهد شد و چون از ایشان ویران باشد از سبتهای خود تمنع خواهد برد، و ایشان سرای گاه خود را خواهند پذیرفت، به سبب اینکه احکام مر ارد کرند، و دل ایشان فرایض مر امکروه داشت.

- ۴۳ **و با وجود این همه نیز چون در زمین دشمنان خود باشند، من ایشان را رد نخواهم کرد، و ایشان را مکروه نخواهم داشت تا ایشان را هلاک کنم، و عهد خود را با ایشان بشکنم، زیرا که من یوه خدای ایشان هستم.**
- ۴۴ **بلکه برای ایشان عهداً جدای ایشان را پیدا خواهم آورد که ایشان را در نظر امتها از زمین مصر بیرون آوردم، تا خدای ایشان باشم. من یوه هستم»**
- این است فرایض و احکام و شرایعی که خداوند در میان خود و بني اسرائیل در کوه سینا به دست موسی قرارداد.

موقفات برای خداوند

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- «**ب尼 اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون کسی نذر مخصوصی نماید، نفوس بر حسب برآوردن تو، از آن خداوند باشند.**
- ۳ **و اگر آوردن تو بجهت ذکور، از بیست ساله تا شصت ساله باشد، برآوردن تو بجهت متفاوت نفره بر حسب مثال قدس خواهد بود.**
- ۴ **و اگر آناث باشد برآوردن تو بجهت متفاوت خواهد بود.**
- ۵ **و اگر از پنج ساله تا بیست ساله باشد، برآوردن تو بجهت ذکور، بیست مثال و بجهت اناث ده مثال خواهد بود.**
- ۶ **و اگر از یک ماهه تا پنج ساله باشد، برآوردن تو بجهت ذکور پنج مثال نفره، و بجهت اناث، برآوردن تو سه مثال نفره خواهد بود.**
- ۷ **و اگر از شصت ساله و بالاتر باشد، اگر ذکور باشد، آنگاه برآوردن تو بآن زده مثال، و برای اناث ده مثال خواهد بود.**
- ۸ **و اگر از برآوردن تو فقریر تر باشد، پس اورا به حضور کاهن حاضر کنند، و کاهن برایش برآورده کنند و کاهن به مقدار قوه آن که نذر کرده، برای وی برآوردن نماید.**

- ۹ **و اگر بیمهای باشد از آنها بیمه که برای خداوند قربانی میگذرانند، هر آنچه را که کسی از آنها به خداوند بدهد، مقدس خواهد بود.**
- ۱۰ **آن را مبادله نماید و خوب را به بدیابد را به خوب عوض نکند. و اگر بیمهای را به بیمهای مبادله کند، هم آن و آنچه به عوض آن داده شود، هر دو مقدس خواهد بود.**

- ۱۱ **و اگر هر قسم بیمه نجس باشد که از آن قربانی برای خداوند غنی گذرانند، آن بیمه را پیش کاهن حاضر کنند.**
- ۱۲ **و کاهن آن را چه خوب و چه بد، قیمت کند و بر حسب برآوردن توی کاهن، چنین باشد.**
- ۱۳ **و اگر آن را فدیه دهد، پنج یک برآوردن تو زیاده دهد.**

- ۱۴ **و اگر کسی خانه خود را وقف نماید تباری خداوند مقدس شود، کاهن آن را چه خوب و چه بد برآورده کند، و بطوری که کاهن آن را برآورده کده باشد، همچنان چنانند.**

- ۱۵ **و اگر وقف کننده بخواهد خانه خود را فدیه دهد، پس پنج یک بر نقد برآوردن تو زیاده کند و از آن او خواهد بود.**
- ۱۶ **و اگر کسی قطعه‌های از زمین ملک خود را برای خداوند وقف نماید، آنگاه برآوردن تو موافق زراعت آن باشد، زراعت یک حومه جویه بپنجاه مثال نفره باشد.**

- ۱۷ **و اگر زمین خود را بعد از بیل وقف نماید، موافق برآوردن تو بقرار باشد.**
- ۱۸ **و اگر زمین خود را بعد از بیل وقف نماید، آنگاه کاهن نقد آن را موافق سالمایی که تاسال بیل باقی می‌باشد برای وی بشمارد، واژ برآوردن تو تخفیف شود.**

- ۱۹ **و اگر آنکه زمین را وقف کرده بخواهد آن را فدیه دهد، پس پنج یک از نقد برآوردن تو را برآن بیفزاید و برای وی بر قرار شود.**
- ۲۰ **و اگر نخواهد زمین را فدیه دهد، یا اگر زمین را به دیگری فروخته باشد، بعد از آن فدیه داده نخواهد شد.**
- ۲۱ **و آن زمین چون در بیل رها شود مثل زمین وقف برای خداوند، مقدس خواهد بود، ملکیت آن برای کاهن است.**

- ۲۲ **و اگر زمینی را که خریده باشد که از زمین ملک او نبود، برای خداوند وقف نماید، آنگاه کاهن مبلغ برآوردن تو را تا سال بیل برای وی بشمارد، و در آن روز برآوردن تو امثال وقف خداوند به وی بدهد.**

- ۲۳ **و آن زمین در سال بیل به کسی که از او خریده شده بود خواهد بگشت، یعنی به کسی که آن زمین ملک موروثی وی بود.**

- ۲۴ **و هر برآوردن تو موافق مثال قدس باشد که بیست جیره یک مثال است.**
- ۲۵ **یکن نخست زاده‌های از همای که برای خداوند نخست زاده شده باشد، هیچ کس آن را وقف نماید، خواه گاو خواه گوسفند، از آن خداوند است.**

- ۲۶ **و اگر از همای نجس باشد، آنگاه آن را بر حسب برآوردن تو فدیه دهد، و پنج یک بر آن بیفزاید، و اگر فدیه داده نشود پس موافق برآوردن تو فروخته شود.**

- ۲۷ **و اگر از همای نجس باشد، آنگاه آن را بر حسب برآوردن تو فدیه دهد، و پنج یک بر آن بیفزاید، و اگر فدیه داده نشود پس موافق برآوردن تو فروخته شود.**

- ۲۸ اماهرچیزی که کسی برای خداوند وقف نماید، از کل مایملک خود، چه از انسان چه از بهایم چه از زمین ملک خود، نه فروخته شود و نه فدیه داده شود، زیرا هرچه وقف باشد برای خداوند قدس اقدس است.
- ۲۹ هر وققی که از انسان وقف شده باشد، فدیه داده نشود. البته کشته شود.
- ۳۰ وتمامی دهیک زمین چه از تخم زمین چه از میوه درخت از آن خداوند است، و برای خداوند مقدس میباشد.
- ۳۱ واگر کسی از دهیک خود چیزی فدیه دهد پنج یک آن را برآن بیفزاید.
- ۳۲ وتمامی دهیک گاو و گوسفند یعنی هرچه زیر عصابگزرد، دهم آن برای خداوند مقدس خواهد بود.
- ۳۳ در خوبی و بدی آن تفحص ننماید و آن را مبادله نکند، واگر آن را مبادله کند هم آن وهم بدل آن مقدس خواهد بود و فدیه داده نشود.»
این است اوامری که خداوند به موسی برای بنی‌سرائیل در کوه سینا امر فرمود.

گتاب اعداد

سر شماری اول

ودر روز اول ماه دوم از سال دوم از یرون آمدن ایشان از زمین مصر، خداوند ریا بان سینا در خیمه اجتماع موسی را خطاب کرده، گفت: «ساب تمامی جماعت بنی اسرائیل را بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، به شماره اسم های همه ذکوران موافق سر های ایشان بگیرید.

۳ از بیست ساله وزیاده، هر که از اسرائیل به جنگ بیرون می رود، توهارون ایشان را بر حسب افواج ایشان بشمارید.

۴ و همراه شما یک نفر از هر سبط باشد که هر یک رئیس خاندان آبایش باشد.

۵ و اسم های کسانی که با شما باید بایستند، این است: ازو بین، الی صور بن شدیور،

واز شمعون، شلومیل بن صوری شدای،

واز هودا، نخشون بن عیناداب،

واز ساکار، تنائیل بن صوغر،

واز زبیلون، الیاب بن حیلون،

واز بنی یوسف: از افرایم، الی شمع بن عمیهود، وازنی، جملیل بن فدھصور،

از بنیامین، ایدان بن جدعونی،

وازادان، اخیعزر بن عیشادای،

واز اشیر، فرعیل بن عکران،

واز جاد، الیاساف بن دعوئیل،

واز فنتالی، اخیر عبن عینان».

این‌اند دعوی شد گان جماعت و سروران اسپاط آبای ایشان، و رو سای هزاره های اسرائیل،

وموسی و هارون این کسان را که به نام معین شدند، گرفتند.

۱۸ و در روز اول ماه دوم، تمامی جماعت را جمع کرده، نسب نامه های ایشان را بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، به شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر موافق سر های ایشان خواندند.

۱۹ چنانکه خداوند موسی را امر فرموده بود، ایشان را در ریا بان سینا بشمرد.

و اما انساب بنی روبن نخست زاده اسرائیل، بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق نامه و سر های ایشان این بود: هر ذکور از بیست ساله و بالاتر،

جمعی کسانی که برای جنگ بیرون میرفتند.

۲۱ شمرده شد گان ایشان از سبط روبن، چهل و شش هزار و پانصد نفر بودند.

و انساب بنی شمعون بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، کسانی که از ایشان شمرده شدند، موافق شماره اسمها و سر های ایشان این بود: هر ذکور از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۲۳ شمرده شد گان ایشان از سبط شمعون، پنجاه و نه هزار و سیصد نفر بودند.

و انساب بنی جادر بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها، از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۲۵ شمرده شد گان ایشان از سبط جاد، چهل و پنج هزار و شصصد و پنجاه نفر بودند.

و انساب بنی یهودا بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۲۷ شمرده شد گان ایشان از سبط یهودا، هفتاد و چهار هزار و شش صد نفر بودند.

و انساب بنی یسا کار بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۲۹ شمرده شد گان ایشان از سبط یسا کار، پنجاه و چهار هزار و چهار صد نفر بودند.

و انساب بنی زبیلون بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۳۱ شمرده شد گان ایشان از سبط زبیلون پنجاه و هفت هزار و چهار صد نفر بودند.

و انساب بنی یوسف از بنی افرایم بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۳۳ شمرده شد گان ایشان از سبط افرایم، چهل هزار و پانصد نفر بودند.

و انساب بنی منسی بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها، از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

۳۵ شمرده شد گان ایشان از سبط منسی، سی و دو هزار و دویست نفر بودند.

و انساب بُنیا مین بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها، از بیست ساله بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

^{۳۷} شمرده شد گان ایشان از سبط بنیامین، سی و پنج هزار و چهارصد نفر بودند.

و انساب بُنی دان بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ میرفت.

^{۳۹} شمرده شد گان ایشان از سبط دان، شصت و دوهزار و هفتصد نفر بودند.

و انساب بُنی اشیر بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

^{۴۱} شمرده شد گان ایشان از سبط اشیر، چهل و یک هزار و پانصد نفر بودند.

و انساب بُنی نفتالی بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، موافق شماره اسمها از بیست ساله و بالاتر، هر که برای جنگ بیرون میرفت.

^{۴۳} شمرده شد گان ایشان از سبط نفتالی، پنجاه و سه هزار و پانصد نفر بودند.

ایناند شمرده شد گانی که موسی و هارون بادوازده نفر از سروران اسرائیل، که یک نفر برای هر خاندان آبای ایشان بود، شمردند.

^{۴۵} و تمامی شمرده شد گان بنی اسرائیل بر حسب خاندان آبای ایشان، از بیست ساله و بالاتر، هر کس از اسرائیل که برای جنگ بیرون میرفت.

^{۴۶} همه شمرده شد گان، ششصد و سه هزار و پانصد و پنجاه نفر بودند.

^{۴۷} املا و یان بر حسب سبط آبای ایشان در میان آنها شمرده نشدند.

زیرا خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ما سبط لا وی را مشمار و حساب ایشان را در میان بنی اسرائیل مگیر.

^{۵۰} لیکن لا و یان را بر مسکن شهادت و تمامی اسبابش و بر هر چه علاقه به آن دارد بگار، و ایشان مسکن و تمامی اسبابش را بردارند، و ایشان آن را خدمت نمایند و به اطراف مسکن خیمه زنند.

^{۵۱} و چون مسکن روانه شود لا و یان آن را پایین پیاووند، و چون مسکن افراشته شود لا و یان آن را بر پایانید، و غریبی که نزدیک آن آید، کشته شود.

^{۵۲} و بنی اسرائیل هر کس در محله خود و هر کس نزد علم خویش بر حسب افواج خود، خیمه زنند.

^{۵۳} ولا و یان به اطراف مسکن شهادت خیمه زنند، مبادا غضب بر جماعت بنی اسرائیل بشود، ولا و یان شعائر مسکن شهادت رانگاه دارند.» پس بنی اسرائیل چنین کردند، و بر حسب آنچه خداوند موسی را امر فرموده بود، به عمل آوردند.

ترتیب قوارگیری اسپاط

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:

«ر کس از بنی اسرائیل نزد علم و نشان خاندان آبای خویش خیمه زنند، در برابر و با اطراف خیمه اجتماع خیمه زنند.

^۳ و به جانب مشرق به سوی طلوع آفتاب اهل علم محله یهودا بر حسب افواج خود خیمه زنند، و رئیس بُنی یهودا نخشون بن عیناداب باشد.

^۴ و فوج او که از ایشان شمرده شدند هفتاد و چهار هزار و هشتاد و شصت نفر بودند.

^۵ و سبط یسا کار در پهلوی او خیمه زنند، و رئیس بُنی یسا کار تنتائیل بن صوغرا باشد.

^۶ و فوج او که از ایشان شمرده شدند پنجاه و چهار هزار و چهارصد نفر بودند.

^۷ و سبط زبولون و رئیس بُنی زبولون الیاب بن حیلون باشد.

^۸ و فوج او که از ایشان شمرده شدند، پنجاه و هفت هزار و چهارصد نفر بودند.

^۹ جمیع شمرده شد گان محله یهودا بر حسب افواج ایشان صد و هشتاد و شش هزار و چهارصد نفر بودند. و ایشان اول کوچ کنند.

و بر جانب جنوب، علم محله رو بین بر حسب افواج ایشان باشد، و رئیس بُنی رو بین الیصورین شدیور باشد.

^{۱۱} و فوج او که از ایشان شمرده شدند چهل و شش هزار و پانصد نفر بودند.

^{۱۲} و در پهلوی او سبط شمعون خیمه زند و رئیس بُنی شمعون شلو میئیل بن صوری شدای باشد.

^{۱۳} و فوج او که از ایشان شمرده شدند، پنجاه و نه هزار و سیصد نفر بودند.

^{۱۴} و سبط جاد و رئیس بُنی جاد الیاساف بن رعوئیل باشد.

^{۱۵} و فوج او که از ایشان شمرده شدند، چهل و پنج هزار و شصت و پنجاه نفر بودند.

^{۱۶} جمیع شمرده شد گان محله رو بین بر حسب افواج ایشان صد و پنجاه و یک هزار و چهارصد و پنجاه نفر بودند و ایشان دوم کوچ کنند.

و بعد از آن خیمه اجتماع با محله لا و یان در میان محله ها کوچ کند، چنانکه خیمه میزند، همچنان هر کس در جای خود نزد علمه های خویش کوچ کنند.

و به طرف مغرب، علم محله افرایم بر حسب افواج ایشان و رئیس بُنی افرایم، الیشمع بن عمیهود باشد.

- ۱۹ وفوج او که از ایشان شمرده شدند، چهل هزار و پانصد نفر بودند.
 ۲۰ و در پهلوی او سبیط منسی، ورئیس بنی منسی جملیل بن فدھ صور باشد.
 ۲۱ وفوج او که از ایشان شمرده شدند، سی و دو هزار و دویست نفر بودند.
 ۲۲ وسبط بنیامین ورئیس بنی بنیامین، ایدان بن جدعونی باشد.
 ۲۳ وفوج او که از ایشان شمرده شدند، سی و پنج هزار و چهارصد نفر بودند.
 ۲۴ جمیع شمرده شدگان محله افراهم بر حسب افواج ایشان، صدو هشت هزار و پیکصد نفر بودند، و ایشان سوم کوچ کنند.
 و به طرف شمال، علم محله دان، بر حسب افواج ایشان، ورئیس بنی دان اخی عزربن عمیشادی باشد.
 ۲۶ وفوج او که از ایشان شمرده شدند، شصت و دوهزار و هفت صد نفر بودند.
 ۲۷ و در پهلوی ایشان سبیط اشیر خیمه زنند، ورئیس بنی اشیر فعیلیل بن عکران باشد.
 ۲۸ وفوج او که از ایشان شمرده شدند، چهل و یک هزار و پانصد نفر بودند.
 ۲۹ وسبط فنتالی ورئیس بنی فنتالی اخیر ع بن عینان باشد.
 ۳۰ وفوج او که از ایشان شمرده شدند، پنجاه و سه هزار و چهارصد نفر بودند.
 ۳۱ جمیع شمرده شدگان محله دان، صدو پنجاه و هفت هزار و شصتصد نفر بودند. ایشان نزد عملهای خود در عقب کوچ کنند.
 این‌اند شمرده شدگان بنی‌سرائیل بر حسب خاندان آبای ایشان، جمیع شمرده شدگان محله‌ها مافق افواج ایشان شش صد و سه هزار و پانصد پنجاه نفر بودند.
 ۳۳ املا و یان چنانکه خداوند به موسی‌امر فرموده بود، در میان بنی‌سرائیل شمرده نشدند.
 و بنی‌سرائیل مافق هرچه خداوند به موسی‌امر فرموده بود، عمل نمودند، به این‌طور نزد عملهای خود خیمه میزند و به این‌طور هر کس بر حسب قبایل خود با خاندان آبای خود کوچ می‌کردد.

لا ویان

- این است انساب هارون و موسی در روزی که خداوند در کوه سینا با موسی متکلم شد.
 ۲ و نامهای پسران هارون این است: نخست زاده‌اش ناداب و ابیه و العازار و ایتامار.
 ۳ این است نامهای پسران هارون کهنه که مسح شده بودند که ایشان را برای کهانت تخصیص نمود.
 ۴ اماناتاب و ابیه و در حضور خداوند مردند، هنگامی که ایشان در بیان سینا آتش غریب به حضور خداوند گذرانیدند، و ایشان را پسری نبود و العازار و ایتامار به حضور پدر خود هارون، کهانت مینمودند.
 و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «بطلا و رازدیک آورده، ایشان را پیش هارون کاهن حاضر کن تا اورا خدمت نمایند.
 ۷ وایشان شعائر و شعائر تمدنی جماعت را پیش خیمه اجتماع نگاه داشته، خدمت مسکن را بجا آورند.
 ۸ و جمیع انساب خیمه اجتماع و شعائر بنی‌سرائیل رانگاه داشته، خدمت مسکن را بجا آورند.
 ۹ ولا و یان را به هارون و پسر اش بده، زیرا که ایشان از جانب بنی‌سرائیل بالکل به او داده شده‌اند.
 ۱۰ و هارون و پسر اش را تعیین نمایان کهانت خود را بجا بیاورند، و غریبی که نزدیک آید، کشته شود.»
 و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «هاینک من لا و یان را از میان بنی‌سرائیل، به عوض هر نخست زاده‌ای از بنی‌سرائیل که رحم را بگشاید گرفت‌هم، پس لا و یان از آن من می‌باشد.
 ۱۳ زیرا جمیع نخست زادگان از آن منند، و در روزی که همه نخست زادگان زمین مصر را کشتم، جمیع نخست زادگان اسرائیل را خواه از انسان و خواه از هایم برای خود تقدیس نمودم، پس از آن من می‌باشند. من یوه هستم»
 و خداوند موسی را در بیان سینا خطاب کرده، گفت:
 «فی لا وی را بر حسب خاندان آباؤ قبایل ایشان بشمار، هر ذکور ایشان را لذیک ماهه وزیاده بشمار.»
 پس موسی بر حسب قول خداوند چنانکه مامور شد، ایشان را شمرد.
 ۱۷ و پسران لا وی موافق نامهای ایشان این‌اند: جرشون و قهات و مراری.
 ۱۸ و نامهای بنی جرشون بر حسب قبایل ایشان این است: بنی و شمعی.
 ۱۹ و پسران قهات بر حسب قبایل ایشان: عمرام و یصهار و حبرون و عزیل.

- ۲۰ پیشان مراری بر حسب قبایل ایشان: محلی و موشی بودند. ایناند قبایل لاویان بر حسب خاندان آبای ایشان، واژگر شون، قبیله لبني و قبیله شعی، ایناند قبایل جرشونیان.
- ۲۱ و شمرده شد گان ایشان به شماره همه ذکوران ازیک ماشه وبالاتر، شمرده شد گان ایشان هفت هزار و پانصد نفر بودند.
- ۲۲ و قبایل جرشونیان در عقب مسکن، به طرف مغرب خیمه زند.
- ۲۳ و سرور خاندان آبای جرشونیان، الیاساف بن لایل باشد.
- ۲۴ و ودیعت بني جرشون در خیمه اجتماع، مسکن و خیمه پوشش آن پرده دروازه خیمه اجتماع باشد.
- ۲۵ و تجیرهای صحنه و پرده دروازه صحنه که پیش روی مسکن و به اطراف مذبح است وطنابهایش با هر خدمت آنها.
- ۲۶ و از قهات، قبیله عمر امیان و قبیله یصهاریان و قبیله حبرونیان و قبیله عنیلیان، ایناند قبایل قهاتیان.
- ۲۷ به شماره همه ذکوران ازیک ماشه وبالاتر، هشت هزار و شش صد نفر بودند که ودیعت قدس رانگاه میداشتند.
- ۲۸ و قبایل بني قهات به طرف جنوب مسکن، خیمه بزنند.
- ۲۹ و سرور خاندان آبای قبایل قهاتیان، الیاساف بن عنیل باشد.
- ۳۰ و ودیعت ایشان تابوت و میزو شمعدان و مذبحها و اسباب قدس که با آنها خدمت میکنند، و حجاب و هر خدمت آن باشد.
- ۳۱ و سرور سروران لاویان، العازارین هارون کاهن باشد، و نظارت نگهبانان خدمت قدس، اوراخواهد بود.
- ۳۲ و از مراری، قبیله محلیان و قبیله موشیان، ایناند قبایل مراری.
- ۳۳ و شمرده شد گان ایشان و شماره همه ذکوران ازیک ماشه وبالاتر، شش هزار و دویست نفر بودند.
- ۳۴ و سرور خاندان آبای قبایل مراری، صور یئیل بن ایحایل باشد و ایشان به طرف شمال مسکن، خیمه بزنند.
- ۳۵ و ودیعت معین بني مراری، تختهای مسکن و پشت بند هایش و ستون هایش و پایه هایش و تمامی اسبابش با تمامی خدمتش باشد.
- ۳۶ و ستونهای اطراف صحنه و پایه های آنها و میخها و طنابهای آنها.
- ۳۷ و پیش مسکن به طرف مشرق و پیش روی خیمه اجتماع به طرف طلوع شمس، موسی و هارون و پیشانش خیمه بزنند و نگاهبانی قدس راونگاهبانی بنی اسرائیل را بدارند. و هر غریبی که نزدیک آید، کشته شود.
- ۳۸ و جمع شمرده شد گان لاویان که موسی و هارون ایشان را بر حسب قبایل ایشان و فرمان خداوند شمردند، همه ذکوران ازیک ماشه وبالاتر، بیست و دوهزار نفر بودند.
- ۳۹ و خداوند به موسی گفت: «میع نخست زاد گان نرینه بنی اسرائیل را ازیک ماشه وبالاتر شمار، و حساب نامهای ایشان را بگیر.»
- ۴۰ ولاویان را به عوض همه نخست زاد گان بنی اسرائیل برای من که یوه هستم بگیر، و بهایم لاویان را به عوض همه نخست زاد گان بهایم بنی اسرائیل.»
- ۴۱ پس موسی چنانکه خداوند اورامر فرموده بود، همه نخست زاد گان بنی اسرائیل را شمرد.
- ۴۲ و جمیع نخست زاد گان نرینه، بر حسب شماره اسامی های شمرده شد گان ایشان ازیک ماشه وبالاتر، بیست و دوهزار و دویست و هفتاد و سه نفر بودند.
- ۴۳ و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «اویان را به عوض جمیع نخست زاد گان بنی اسرائیل، و بهایم لاویان را به عوض بهایم ایشان بگیر، لاویان از آن من خواهند بود. من یوه هستم.»
- ۴۴ و اما درباره فدیه دویست و هفتاد و سه نفر از نخست زاد گان بنی اسرائیل که برلاویان زیاده اند، پنج مثقال برای هرسی بگیر، آن را موافق مثقال قدس که بیست جیره یک مثقال باشد، بگیر.
- ۴۵ و نقد فدیه آنانی که ایشان زیاده اند به هارون و پیشانش بدء.»
- ۴۶ پس موسی نقد فدیه را زانی که زیاده بودند، بر کسانی که لاویان فدیه آنها شده بودند، گرفت.
- ۴۷ و از نخست زاد گان بنی اسرائیل نقد را که هزار و سیصد و شصت و پنج مثقال موافق مثقال قدس باشد، گرفت.
- ۴۸ و موسی نقد فدیه را بر حسب قول خداوند چنانکه خداوند موسی را اورامر فرموده بود، به هارون و پیشانش داد.

بنی قهات

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:

«ساب بنی قهات را از میان بني لاوی بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان بگیر.»

۳ از سی ساله و بالاتر تا بیان ساله، هر که داخل خدمت شود تا در خیمه اجتماع کار کند.

«خدمت بنی قهات در خیمه اجتماع، کار قدسالا قدس باشد.»

وهنگامی کاردو کوچ میکندهارون و پسرانش داخل شده، پوشش حجاب را پایین بیاورند، و تابوت شهادت را به آن پوشانند.

^۶ و بر آن پوشش پوست خزانی بگذارند و جامهای که تمام آن لا جور دی باشد بالای آن پهن نموده، چوب دستهایش را بگذرانند.

«بر میزنان تقدمه، جامه لا جور دی بگستراند و بر آن، بشقابها و فاشقها و کاسهها و پیله های ریختنی را بگذرانند و نان دائمی بر آن باشد.

^۸ و جامه قرمز بر آنها گسترانیده، آن را به پوشش پوست خزانی پوشانند و چوب دستهایش را بگذرانند.

«جامه لا جور دی گرفته، شمعدان روشنایی و چراغهایش و گلگیرهایش و سینی هایش و تمایی ظروف روغن ش را که به آنها خدمتش میکنند پوشانند، و آن را و همه اسبابش را در پوشش پوست خزانی گذارد، بر چوب دسته بگذارند.

«بر مذبح زرین، جامه لا جور دی گسترانیده، آن را به پوشش پوست خزانی پوشانند، و چوب دستهایش را بگذرانند.

«تمامی اسباب خدمت را که به آنها در قدس خدمت میکنند گرفته، آنها در جامه لا جور دی بگذرانند، و آنرا به پوشش پوست خزانی ده، بر چوب دسته بگذارند.

«مذبح را خاکستر خالی کرده، جامه ارغوانی بر آن بگسترانند.

^{۱۴} و جمیع اسبابش را که به آنها خدمت آن را میکنند یعنی مجروها و چنگالها و خاک اندازها و کاسهها، همه اسباب مذبح را بروی آن بنهند، و بر آن پوشش، پوست خزانی گسترانیده، چوب دستهایش را بگذرانند.

«چون هارون و پسرانش در هنگام کوچ کردند ارد، از پوشاندن قدس و تمامی اسباب قدس فارغ شوند، بعد از آن پسران قهات برای برداشتن آن پایید، اما قدس را ملس نمایند مبادا بمیرند، این چیزها از خیمه اجتماع محمل بخی قهات میباشد.

«و دیعت العازارین هارون کاهن، روغن بجهت روشنایی و بخور خوشبو و هدیه آردی دائمی و روغن مسح و نظارت تمامی مسکن میباشد، با هر آنچه در آن است، خواه از قدس و خواه از اسبابش...»

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:

«بط قبایل قهات ایان را زمیان لا و یان منقطع مسازید.

^{۱۹} بلکه بایشان چنین رفتار نماید تا چون به قدس القدس نزدیک آیند، زنده بمانند و نمیرند. هارون و پسرانش داخل آن بشوند، و هر یک از ایشان را به خدمت و محمل خود بگارند.

^{۲۰} و اما ایشان بجهت دیدن قدس لحظهای هم داخل نشوند، مبادا بمیرند.»

بنی جرشون

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ساب بنی جرشون را نیز حسب خاندان آبا و قبایل ایشان بگیر.

^{۲۳} از سی ساله و بالا ترتیب نجاه ساله ایشان را بشمار، هر که داخل شود تادر خیمه اجتماع به شغل پردازد و خدمت بناشد.

«ین است خدمت قبایل بنی جرشون در خدمت گذاری و محمل،

که تجیرهای مسکن و خیمه اجتماع را بپوشش آن و پوشش پوست خزانی کرده ایان است، و پرده دروازه خیمه اجتماع را بردارند.

^{۲۶} و تجیرهای صحن و پرده مدخل دروازه صحن، که پیش مسکن و به اطراف مذبح است، وطنابهای آنها و همه اسباب خدمت آنها و هر چه به آنها باید کرده شود، ایشان بگنند.

^{۲۷} و تمامی خدمت بنی جرشون در هر محمل و خدمت ایشان، به فرمان هارون و پسران او بشود، و جمیع حملهای ایشان را بر ایشان و دیعت گذارید.

^{۲۸} این است خدمت قبایل بنی جرشون در خیمه اجتماع، و نظارت ایشان به دست ایتامارین هارون کاهن باشد.

بنی مراری

«بنی مراری را بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان بشمار.

^{۳۰} از سی ساله و بالا ترتیب نجاه ساله هر که به خدمت داخل شود، تا کار خیمه اجتماع را بناشد. ایشان را بشمار.

^{۳۱} این است و دیعت حمل ایشان، در تمامی خدمت ایشان در خیمه اجتماع، تختهای مسکن و پشت بند هایش و ستونهایش و پایه هایش

و ستونهای اطراف صحن و پایه های آنها و میخهای آنها و طنابهای آنها با همه اسباب آنها، و تمامی خدمت آنها، پس اسباب و دیعت حمل ایشان را به نامها حساب کنید.

^{۳۳} این است خدمت قبایل بنی مراری در تمامی خدمت ایشان در خیمه اجتماع، زیر دست ایتامارین هارون کاهن...»

وموسی و هارون و سروران جماعت، بنی قهات را بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان شمردند.

^{۳۵} از سی ساله و بالا ترتیب نجاه ساله هر که به خدمت داخل میشتد در خیمه اجتماع مشغول شود.

- ۳۶ و شمرده شد گان ایشان بر حسب قبایل ایشان، دوهزار و هفتصد و پنجاه نفر بودند.
 ۳۷ ایناند شمرده شد گان قبایل قهاتیان، هر که در خیمه اجتماع کار میکرد که موسی و هارون ایشان را بر حسب آنچه خداوند به واسطه موسی فرموده بود، شمردند.
 ۳۸ و شمرده شد گان ایشان بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، از ساله و بالاتر تا پنجاه ساله، هر که به خدمت داخل میشد تا در خیمه اجتماع کار کند.
 ۳۹ و شمرده شد گان ایشان بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، دوهزار و شصصد و سی نفر بودند.
 ۴۰ ایناند شمرده شد گان قبایل بني جرشون، هر که در خیمه اجتماع کار میکرد که موسی و هارون ایشان را بر حسب فرمان خداوند شمردند.
 ۴۱ و شمرده شد گان قبایل بني مراری بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان، از ساله و بالاتر تا پنجاه ساله، هر که به خدمت داخل میشد تا در خیمه اجتماع کار کند.
 ۴۲ و شمرده شد گان ایشان بر حسب قبایل ایشان سه هزار و دویست نفر بودند.
 ۴۳ ایناند شمرده شد گان قبایل بني مراری که موسی و هارون ایشان را بر حسب آنچه خداوند به واسطه موسی فرموده بود، شمردند.
 ۴۴ جمیع شمرده شد گان لا و یان که موسی و هارون و سروران اسرائیل ایشان را بر حسب قبایل و خاندان آبای ایشان شمردند، از ساله و بالاتر تا پنجاه ساله هر که داخل میشد تا کار خدمت و کار حمله را در خیمه اجتماع بکند.
 ۴۵ شمرده شد گان ایشان هشت هزار و پانصد و هشتاد نفر بودند، بر حسب فرمان خداوند به توسط موسی، هر کس موافق خدمتش و حملش شمرده شد.
 ۴۶ و چنانکه خداوند موسی را مر فرموده بود، او ایشان را شمرد.

تطهیراردو گاه

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «نیاسرائیل را مر فرما که مبروص را و هر که جریان دارد و هر که از میته نجس شود، از ارد و اخراج کنند.
 ۳ خواه مر دخواه زن، ایشان را اخراج نمایید، بیرون از ارد و ایشان را اخراج نمایید، تا ارد وی خود را جایی که من در میان ایشان ساکن هستم، نجس نسازند.»
 و بنیاسرائیل چنین کردند، و آن کسان را بیرون از ارد و اخراج کردند. چنانکه خداوند به موسی گفته بود، بنیاسرائیل به آن طور عمل نمودند.

جران جرم

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «نیاسرائیل را بگو: هر گاه مردی یازنی به هر کدام از جمیع گاهان انسان مر تکب شده، به خداوند خیانت ورزد، و آن شخص مجرم شود، آنگاه گاهی را که کرده است اعتراف نماید، واصل جرم خود را رد نماید، و نجس آن را بر آن منزد کرده، به کسی که بر او جرم غموده است، بدهد.
 ۸ واگر آن کس را ولیای نباشد که دیه جرم به او داده شود، آنگاه دیه جرمی که برای خداوند داده میشود، از آن کاهن خواهد بود، علاوه بر قوچ کفاره که به آن درباره وی کفاره میشود.

- ۹ و هر هدیه افراشتنی از همه موقوفات بنیاسرائیل که نزد کاهن میآورند، از آن او بایشد.
 ۱۰ و موقوفات هر کس از آن او خواهد بود، و هر چه کسی به کاهن بددهد، از آن او بایشد.»

خیانت زن شوهر دار

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
 «نیاسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: هر گاه زن کسی ازاویر گشته، به وی خیانت ورزد، و مردی دیگر با او همبستر شود، و این از چشممان شوهرش پوشیده و مستور باشد، آن زن نجس میباشد، و اگر او شاهدی نباشد و در عین فعل گرفتار نشود، و روح غیرت بر او بیاید و به زن خود غیرشود، و آن زن نجس شده باشد، یاروح غیرت بر او بیاید و به زن خود غیرشود، و آن زن نجس نشده باشد، پس آن مر دزن خود را تزد کاهن بیاورد، و بجهت او برای هدیه، یک عشرایفه آرد جوین بیاورد، و روغن بر آن نریزد، و کندر بر آن ننهد، زیرا که هدیه غیرت است و هدیه یادگار، که گاه را بپاد میآورد.
 «کاهن او را زن دیگر اورده، به حضور خداوند بپادارد.
 ۱۷ و کاهن آب مقدس در ظرف سفالین بگیرد، و کاهن قدری از غباری که بزمین مسکن باشد گرفته، بر آب بپاشد.

۱۸ و کاهن زن را به حضور خداوند برپا داشته، موی سراور بازار کند و هدیه یادگار را که هدیه غیرت باشد بردست آن زن بگذارد، آب تلخ لعنت بر دست کاهن باشد.

۱۹ و کاهن به زن قسم داده، به او بگوید: اگر کسی با تو همیستر شده، واگرسوی نجاست به کسی غیر از شوهر خود بزنگشته‌ای، پس از این آب تلخ لعنت مبرا شوی.

۲۰ ولیکن اگر به غیر از شوهر خود برگشته، نجس شده‌ای، و کسی غیر از شوهرت با تو همیستر شده است، آنگاه کاهن را فرض لعنت بدهد و کاهن به زن بگوید: خداوند توارد میان قومت مورد لعنت و قسم بسازد به اینکه خداوند را ان تورا ساقط و شکم تورا منتفخ گرداشد.

۲۲ و این آب لعنت در احساسی تودا خل شده، شکم تورا منتفخ و ران تورا ساقط بسازد. آن زن بگوید: آمین آمین.
«کاهن این لعنت هارادر طوماری بنویسد، و آن هارادر آب تلخ خواهد شد.

۲۴ و آن آب لعنت تلخ را به زن بنوشاند، و آن آب لعنت در او داخل شده، تلخ خواهد شد.

۲۵ و کاهن هدیه غیرت را زدست زن گرفته، آن هدیه را به حضور خداوند بجنایت، و آن را زد مند بخ پیاوید.

۲۶ و کاهن مشتی از هدیه برای یادگاری آن گرفته، آن را بر مند بخ بسوزاند و بعد از آن، آن آب را به زن بنوشاند.

۲۷ و چون آب را به اونوشانید، اگر نجس شده و به شوهر خود خیانت ورزیده باشد، آن آب لعنت داخل او شده، تلخ خواهد شد، و شکم او منتفخ و ران او ساقط خواهد گردید، و آن زن در میان قوم خود مورد لعنت خواهد بود.

۲۸ واگر آن زن نجس نشده، طاهر باشد، آنگاه مبرا شده، او لاد خواهد زاید.
«ین است قانون غیرت، هنگامی که زن از شوهر خود برگشته، نجس شده باشد.

۳۰ یا هنگامی که روح غیرت بر مرد بیايد، و بر زن غیر شود، آنگاه زن را به حضور خداوند برپا بدارد، و کاهن تمامی این قانون را در باره اواجردادارد.
۳۱ پس آن مردان زنگاه مبرا شود، وزن گاه خود را متحمل خواهد بود.»

نذر نزیره

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«یاسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون مردی از نذر خاص، یعنی نذر نزیره بکند، و خود را برای خداوند تخصیص نماید، آنگاه از شراب و مسکرات پرهیز دوسر که شراب و سر که مسکرات را نتوشد، و هیچ عصیر انگور نتوشد، و انگور تازه یا خشک نخورد.

۴ تمام ایام تخصیص از هر چیزی که از تاک انگور ساخته شود، از هسته تا پوست نخورد.

«تمام ایام نذر تخصیص او، استره بر سر اوناید، و تا تقاضای روزهایی که خود را برای خداوند تخصیص نموده است، مقدس شده، گیسهای موی سر خود را بلند دارد.

و تمام روزهایی که خود را برای خداوند تخصیص نموده است، تزدیک بدن میت نیاید.

۷ برای پدر و مادر و برادر و خواهر خود، هنگامی که بیرون ند خویشتن را نجس نسازد، زیرا که تخصیص خدایش بر سروی میباشد.

۸ تمام روزهای تخصیص برای خداوند مقدس خواهد بود.

«اگر کسی دفعت ناگهان نزد او بیمید، پس سر خود را در روز طهارت خویش برآشد، یعنی در روز هفتم آن را برآشد.

۱۰ و در روز هشتم دو فاخته یاد و جوجه کبوتر نزد کاهن به در خیمه اجتماع بیاورد.

۱۱ و کاهن یک را برای قربانی گاه و دیگری را برای قربانی سوختنی گذرانیده، برای وی کفاره نماید، از آنچه به سبب میت، گاه کرده است و سراو را در آن روز تقدیس نماید.

۱۲ و روزهای تخصیص خود را برای خداوند (زنو) (تخصیص نماید، و بر هر زینه یک ساله برای قربانی جرم بیاورد، لیکن روزهای اول ساقط خواهد بود، چونکه تخصیص نجس شده است.

«ین است قانون نزیره، چون روزهای تخصیص او تمام شود، آنگاه او را زد در روازه خیمه اجتماع بیاورند.

۱۴ و قربانی خود را برای خداوند بگذراند، یعنی یک ساله بیعیب بجهت قربانی سوختنی، و یک بر هر ماده یک ساله بیعیب، بجهت قربانی گاه، و یک قوچ بی عیب بجهت ذیجه سلامتی.

۱۵ ویک سبدنان فطیر یعنی گرده‌های آرد نرم سرشته شده باروغن، و قرصهای فطیر مسح شده باروغن، و هدیه آردی آنها و هدیه ریختنی آنها.
«کاهن آنها را به حضور خداوند نزدیک آورد، قربانی گاه و قربانی سوختنی او را بگذراند.

۱۶ و قرچ را با سبدنان فطیر بجهت ذیجه سلامتی برای خداوند بگذراند، و کاهن هدیه آردی و هدیه ریختنی او را بگذراند.

«آن نزدیک سر تخصیص خود را زدن در خیمه اجتماع بتراشد، و موی سر تخصیص خود را گرفته، آن را برآشتنی که زیر ذیجه سلامتی است بگذراند.

۱۷ «کاهن سردست بربان شده قوچ را بایک گرده فطیر از سبد و یک قرص فطیر گرفته، آن را برداشت نزدیک، بعد از تراشیدن سر تخصیص شش بگذارد.

۱۸ و کاهن آنها را بجهت هدیه جنبانیدنی به حضور خداوند بجنباند، این با سینه جنبانیدنی و ران افراشتنی برای کاهن، مقدس است. و بعد از آن نزدیک شراب بپوشد.

۱۹ «بن است قانون نزدیک‌های که نزدیکند و قانون قربانی که بجهت تخصیص خود برای خداوند باید بگذراند، علاوه بر آنچه دستش به آن میرسد موافق ندری که گرده باشد، همچنین بر حسب قانون تخصیص خود، باید بگذارد.»

برکت کاهنان

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

۲۰ «ارون و پسرانش را خطاب کرده، بگونه‌ای نتطور بنياسرائیل را برکت دهد و بیوه ایشان بگویید:

۲۱ «هوه تو را برکت دهد و تو را محافظت نماید.

۲۲ یهود را خود را بر تو تابان سازد و بر تو را سلامتی بخشد.

۲۳ یهود را خود را بر تو را فرازد و تو را سلامتی بخشد،
ونام مر بنياسرائیل بگذارند، ومن ایشان را برکت خواهم داد.»

هدایای تقدیس مسکن و مذبح

و در روزی که موسی از برباد اشتن مسکن فارغ شده و آن را مسح نموده و تقدیس کرده و تمامی اسپابش را مذبح را باتمامی اسپابش مسح کرده و تقدیس نموده بود،

سروران اسرائیل و روسای خاندان آبای ایشان هدیه گذرانیدند. واپس ایشان بجهت هدیه خود، به حضور خداوند شش از اهالی پوشیده و دوازده گاو آوردند، یعنی یک ارابه برای دوسرور، و رای هرنفری یک

۲۴ گاو، و آنها را پیش روی مسکن آوردند.

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

۲۵ «ینهار از ایشان بگیر تا برای بجا آوردن خدمت خیمه اجتماع بکار آید، و به لا و یان به هر کس به اندازه خدمتش تسلیم نمایم.»

۲۶ پس موسی ارابه‌ها و گاو هارا گرفته، آنها را به لا و یان تسلیم نمود.

۲۷ دوارابه و چهار گاوی به بنی جرشون، به اندازه خدمت ایشان تسلیم نمود.

۲۸ و چهار ارابه و هشت گاوی به بنی مر اری، به اندازه خدمت ایشان، به دست ایتامارین هارون کاهن تسلیم نمود.

۲۹ اما به بنی قهات هیچ نداد، زیرا خدمت قدس متعلق به ایشان بود و آن را برداش خود بر می‌داشتند.

۳۰ و سروران بجهت تبرک مذبح، در روز مسح کردند آن، هدیه گذرانیدند. و سروران هدیه خود را پیش مذبح آوردند.

۳۱ و خداوند به موسی گفت که هر سرور در روز نوبه خود هدیه خویش را بجهت تبرک مذبح بگذارند.

و در روز اول، نخشون بن عمنیاداب از سبط یهود اهدیه خود را گذرانید.

۳۲ و هدیه او یک طبق نقره بود که وزنش صد و سی مثقال بود، و یک لگن نقره، هفتاد مثقال به مثقال قدس که هر دوی آنها را آرد نرم مخلوط شده

باروغن بود بجهت هدیه آردی.

۳۳ و یک قاشق طلا ده مثقال پر از نخور.

۳۴ و یک گاو جوان و یک قوچ و یک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.

۳۵ و یک بز نر بجهت قربانی گاه.

۳۶ و بجهت ذیجه سلامتی، دو گاو و بیچ قوچ و پنج بز نر و پنج بره نرینه یک ساله، این بود هدیه نخشون بن عمنیاداب.

و در روز دوم، نتائیل بن صوغر، سروریسا کاره‌های گذرانید.

- ۱۹ هدیهای که او گذرانیدیک طبق نقره بود که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۲۰ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ۲۱ ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله، بجهت قربانی سوختنی.
- ۲۲ ویک بزر بجهت قربانی گاه.
- ۲۳ و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاوه پیچ قوچ و پیچ بزر بزرو پیچ بره نرینه یک ساله، این بود هدیه نتائیل بن صوغر، و در روز سوم، الیاب بن حیلون سرور بخی زبولون، هدیه او یک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۲۴ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور، ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ۲۵ ویک بزر بجهت قربانی گاه.
- ۲۶ و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاوه پیچ قوچ و پیچ بزر بزرو پیچ بره نرینه یک ساله، این بود هدیه الیاب بن حیلون، و در روز چهارم، الیصورین شدیور سرور بخی رو بین.
- ۲۷ هدیه او یک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۲۸ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ۲۹ ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ۳۰ ویک بزر بجهت قربانی گاه.
- ۳۱ و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاوه پیچ قوچ و پیچ بزر بزرو پیچ بره نرینه یک ساله، این بود هدیه الیصور بن شدیور، و در روز پنجم، شلوم میئیل بن صوریشادی سرور بخی شمعون، هدیه او یک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۳۲ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ۳۳ ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ۳۴ ویک بزر بجهت قربانی گاه.
- ۳۵ و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاوه پیچ قوچ و پیچ بزر بزرو پیچ بره نرینه یک ساله، این بود هدیه شلوم میئیل بن صوریشادی، و در روز ششم، الیاساف بن دعویل سرور بخی شمعون.
- ۳۷ هدیه او یک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۳۸ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ۳۹ ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ۴۰ ویک بزر بجهت قربانی گاه.
- ۴۱ و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاوه پیچ قوچ و پیچ بزر بزرو پیچ بره نرینه یک ساله، این بود هدیه شلوم میئیل بن صوریشادی، و در روز هفتم، الیشع بن عمیهود سرور بخی جاد.
- ۴۳ هدیه او یک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۴۴ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ۴۵ ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ۴۶ ویک بزر بجهت قربانی گاه.
- ۴۷ و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاوه پیچ قوچ و پیچ بزر بزرو پیچ بره نرینه یک ساله، این بود هدیه الیاساف بن دعویل، و در روز هفتم، الیشع بن عمیهود سرور بخی افایم.
- ۴۹ هدیه او یک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هردوی آنها بر از آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ۵۰ ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ۵۱ ویک گاوجوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ۵۲ ویک بزر بجهت قربانی گاه.

- ^{۵۳} و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاووپنج قوچ و پنج بزرگ پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه الیشمع بن عمیهود. و در روز هشتم، جملیئل بن فدھصور سرور بنی منسی.
- ^{۵۴} هدیه اویک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال، موافق مثقال قدس، هر دوی آنها پراز آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ^{۵۵} ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ^{۵۶} ویک گاوچوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ^{۵۷} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- ^{۵۸} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- ^{۵۹} و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاووپنج قوچ و پنج بزرگ پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه جملیئل بن فدھصور. و در روز نهم، ایدان بن جدعونی سرور بنی امیامین.
- ^{۶۰} هدیه اویک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود ویک لگن نقره هفتاد مثقال موافق مثقال قدس، هر دوی آنها پراز آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ^{۶۱} ویک قاشق طلا ده مثقال پراز بخور.
- ^{۶۲} ویک گاوچوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ^{۶۳} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه
- به جهت ذیحه سلامتی دو گاووپنج قوچ و پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه ایدان بن جدعونی.
- و در روز دهم، اخی عزربن عمیشادی سرور بنی دان.
- ^{۶۴} هدیه اویک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره، هفتاد مثقال موافق مثقال قدس، هر دوی آنها پراز آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ^{۶۵} ویک قاشق طلا، ده مثقال پراز بخور.
- ^{۶۶} ویک گاوچوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ^{۶۷} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- ^{۶۸} و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاووپنج قوچ و پنج بزرگ پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه اخی عزربن عمیشادی.
- و در روزیازدهم، فحیئل بن عکران سرور بنی اشیر.
- ^{۶۹} هدیه اویک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره، هفتاد مثقال موافق مثقال قدس؛ هر دوی آنها پراز آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ^{۷۰} ویک قاشق طلا، ده مثقال پراز بخور.
- ^{۷۱} ویک گاوچوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ^{۷۲} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاووپنج قوچ و پنج بزرگ پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه فحیئل بن عکران.
- و در روز دوازدهم، اخیر بن عینان، سرور بنی نفتالی.
- ^{۷۳} هدیه اویک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره، هفتاد مثقال موافق مثقال قدس؛ هر دوی آنها پراز آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ^{۷۴} ویک قاشق طلا، ده مثقال پراز بخور.
- ^{۷۵} ویک گاوچوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ^{۷۶} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- ^{۷۷} و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاووپنج قوچ و پنج بزرگ پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه فحیئل بن عکران.
- و در روز دوازدهم، اخیر بن عینان، سرور بنی نفتالی.
- ^{۷۸} هدیه اویک طبق نقره که وزنش صدوسی مثقال بود، ویک لگن نقره هفتاد مثقال موافق مثقال قدس، هر دوی آنها پراز آرد نرم مخلوط باروغن بجهت هدیه آردی.
- ^{۷۹} ویک قاشق طلا، ده مثقال پراز بخور.
- ^{۸۰} ویک گاوچوان ویک قوچ ویک بره نرینه یک ساله بجهت قربانی سوختنی.
- ^{۸۱} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- ^{۸۲} ویک بزرگ بجهت قربانی گاه.
- ^{۸۳} و بجهت ذیحه سلامتی، دو گاووپنج قوچ و پنج بزرگ پنج بره نرینه یک ساله. این بود هدیه اخیر بن عینان.
- این بود تبرک مذبح در روزی که مسح شده بود، از جانب سرور ان اسرائیل دوازده طبق نقره و دوازده لگن نقره و دوازده قاشق طلا.
- ^{۸۴} هر طبق نقره صدوسی مثقال و هر لگن هفتاد، که تمامی نقره ظروف، دوهزار و چهارصد مثقال موافق مثقال قدس بود.
- ^{۸۵} و دوازده قاشق طلا پراز بخور هر کدام ده مثقال موافق مثقال قدس، که تمامی طلای قاشقهای صدوی است مثقال بود.

۸۷ تمامی گاوان بجهت قربانی سوختنی، دوازده گاودوازده قوچ و دوازده بره نرینه یک ساله. با هدیه آردی آنها و دوازده بزرگجهت قربانی گاه.

۸۸ تمامی گاوان بجهت ذیحه سلامتی، بیست و چهار گاوشست قوچ و شست بزنوشست بره نرینه یک ساله. این بود تبرک مذبح بعد از آنکه مسح شده بود.

و چون موسی به خیمه اجتماع داخل شد تاباوی سخن گوید، آنگاه قول رامیشنید که از بالای کرسی رحمت که برتابوت شهادت بود، از میان دو کروبی به اوی سخن میگفت، پس با او تکلم میمود.

برافروختن چراغها

و خداوندموسی را خطاب کرده، گفت:

«aron را خطاب کرده، به اوی بگو: هنگامی که چراغهار ابرافرازی، هفت چراغ پیش شمعدان روشنایی بدهد.»

پس هارون چنین کرد، و چراغهار ابرافراشت تا پیش شمعدان روشنایی بدهد، چنانکه خداوندموسی را مر فرموده بود.

۴ و صنعت شمعدان این بود: از چرخکاری طلا از ساق تا گلهایش چرخکاری بود، موافق نمونهای که خداوند به موسی نشان داده بود، به همین طور شمعدان را ساخت.

تطهیر لایان

و خداوندموسی را خطاب کرده، گفت:

«اویان را زمیان بنی اسرائیل گرفته، ایشان را تطهیر نمایند.

۵ و بجهت تطهیر ایشان، به ایشان چنین عمل نمایم، آن کفاره گاه را بر ایشان پاش و بر تمام بدن خود استره بگذراند، و رخت خود را شسته، خود را تطهیر نمایند.

۶ و گاوی جوان و هدیه آردی آن، یعنی آرد نرم مخلوط باروغن بگیرند، و گاوجوان دیگر بجهت قربانی گاه بگیر.

۷ ولاویان را پیش خیمه اجتماع نزدیک بیاور، و تمامی جماعت بنی اسرائیل را جمع کن.

۸ ولاویان را به حضور خداوند نزدیک بیاور، و بنی اسرائیل دستهای خود را بر لایان بگذارند.

۹ و هارون لاویان را جناب بنی اسرائیل به حضور خداوند هدیه بگذراند، تا خدمت خداوند را بجای او بگیرند.

۱۰ ولاویان دستهای خود را بر سر گاوان بنهند، و توییکی را بجهت قربانی گاه و دیگری را بجهت قربانی سوختنی برای خداوند بگذران، تا بجهت لاویان کفاره شود.

۱۱ ولاویان را پیش هارون و پسرانش بر پایدار، و ایشان را برای خداوند هدیه بگذaran.

۱۲ ولاویان را زمیان بنی اسرائیل جدا نمایند و بین ازان من خواهند بود.

۱۳ «بعد ازان لاویان داخل شوند تا خدمت خیمه اجتماع را بجا آورند، و تو ایشان را تطهیر کرده، ایشان را هدیه بگذaran.

۱۴ زیرا که ایشان از میان بنی اسرائیل به من بالکل داده شده اند، و به عوض هر گشاینده رحم، یعنی به عوض همه نخست زادگان بنی اسرائیل، ایشان را برای خود گفته اند.

۱۵ زیرا که جمیع نخست زادگان بنی اسرائیل خواه از انسان و خواه از بهایم، ازان مناند، در روزی که جمیع نخست زادگان را در زمین مصروفند، ایشان را برای خود تقدیس نمودم.

۱۶ پس لاویان را به عوض همه نخست زادگان بنی اسرائیل گرفتم.

۱۷ ولاویان را زمیان بنی اسرائیل به هارون و پسرانش پیشکش دادم تا خدمت بنی اسرائیل را در خیمه اجتماع بجا آورند، و بجهت بنی اسرائیل کفاره نمایند، و چون بنی اسرائیل به قدس نزدیک آیند، و بابه بنی اسرائیل عارض نشود.»

۱۸ پس موسی و هارون و تمامی جماعت بنی اسرائیل به لاویان چنین کردند، بر حسب هر آنچه خداوند موسی را در باره لاویان امر فرمود، همچنان بنی اسرائیل به ایشان عمل نمودند.

۱۹ ولاویان برای گاه خود کفاره کرده، رخت خود را شستند، و هارون ایشان را به حضور خداوند هدیه گذراند، و هارون برای ایشان کفاره نموده، ایشان را تطهیر کرد.

۲۰ وبعد ازان لاویان داخل شدند تا در خیمه اجتماع به حضور هارون و پسرانش به خدمت خود پردازنند، و چنانکه خداوندموسی را در باره لاویان امر فرمود، همچنان به ایشان عمل نمودند.

۲۱ و خداوندموسی را خطاب کرده، گفت:

«ین است قانون لا ویان که از بیست و پنج ساله و بالاتر داخل شوند تا در کار خیمه اجتماع مشغول خدمت بشوند.
 ۲۵ وا زنجاه ساله از کار خدمت بازیستند، و بعد از آن خدمت نکنند.
 ۲۶ لیکن با برادران خود در خیمه اجتماع به نگاهبانی نمودن مشغول شوند، و خدمتی دیگر نکنند. بدین طور بالا ویان درباره و دیعت ایشان عمل نما.»

عید فصح

و در ماه اول سال دوم بعد از بیرون آمدن ایشان از زمین مصر، خداوند موسی رادر صحرای سینا خطاب کرده، گفت:
 «بنا بر ایل عید فصح رادر موسمش بجا آورند.

۳ در روز چهاردهم این ماه آن رادر وقت عصر در موسمش بجا آورید، بر حسب همه فرایضش و همه احکامش آن را معمول دارید.»
 پس موسی به بنا بر ایل گفت که فصح را بجا آورند.

۴ و فصح رادر روز چهاردهم ماه اول، در وقت عصر در صحرای سینا بجا آورند، بر حسب هر چه خداوند به موسی امر فرموده بود بنا بر ایل چنان عمل نمودند.

۵ اما بعضی اشخاص بودند که از میت آدمی نجس شده، فصح رادر آن روز نتوانستند بجا آورند، پس در آن روز نزد موسی و هارون آمدند.

۶ و آن اشخاص وی را گفتند که «از میت آدمی نجس هستیم! پس چرا از گذرانیدن قربانی خداوند در موسمش در میان بنا بر ایل منوع شویم؟»
 موسی ایشان را گفت: «ایستید تا آنچه خداوند در حق شما امر فرماید، بشنو!»

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«بنا بر ایل را خطاب کرده، بگو: اگر کسی از شما یا از اعقاب شما از میت نجس شود، یاد را بانان فطیرو سبزی تلغیخ نورند.

۱۱ در روز چهاردهم ماه دوم، آن رادر وقت عصر بجا آورند، و آن را بانان فطیرو سبزی تلغیخ نورند.

۱۲ چیزی از آن تاصیح نگذارند و از آن استخوانی نشکنند؛ بر حسب جمیع فرایض فصح آن را معمول دارند.

۱۳ اما کسی که طاهر باشد و در سفر نباشد و از بجا آوردن فصح بازیستد، آن کس از قوم خود منقطع شود، چونکه قربانی خداوند در موسمش نگذرانیده است، آن شخص گاه خود را متحمل خواهد شد.

۱۴ واگرایی در میان شما ماما و گزیند و بخواهد که فصح را برای خداوند بجا آورد، بر حسب فریضه و حکم فصح عمل نماید، برای شما یک فریضه میباشد خواه برای غریب و خواه برای متrown.»

ابرو آتش

و در روزی که مسکن برپاشد، ابر مسکن خیمه شهادت را پوشانید، و از شب تاصیح مثل منظر آتش بر مسکن میبود.

۱۶ همیشه چنین بود که ابر آن را میپوشانید و منظر آتش در شب.

۱۷ و هر گاه ابر از خیمه بر می خاست بعد از آن بنا بر ایل کوچ میکردند و در هر جایی که ابر ساکن میشد آنچه بنا بر ایل اردو میزدند.

به فرمان خداوند بنا بر ایل کوچ میکردند و به فرمان خداوند اداره میزدند، همه روزهایی که ابر ساکن میبود، در اداره میمانند.

۱۹ و چون ابر، روزهای بسیار مسکن توقف مینمود، بنا بر ایل و دیعت خداوند رانگاه میداشتند و کوچ نمی کردند.

۲۰ و بعضی اوقات ابر ایام قلیل بر مسکن میماند، آنگاه به فرمان خداوند در اداره مانند و به فرمان خداوند کوچ میکردند.

۲۱ و بعضی اوقات، ابر از شام تاصیح میماند و در وقت صبح ابر بر می خاست، آنگاه کوچ میکردند، یا اگر روز و شب میمانند چون ابر بر می خاست، میکوچیدند.

۲۲ خواه دور روز و خواه یک ماه و خواه یک سال، هر قدر ابر مسکن توقف نموده، بر آن ساکن میبود، بنا بر ایل در اداره مانند، و کوچ نمی کردند و چون بر می خاست، میکوچیدند.

۲۳ به فرمان خداوند اداره میزدند، و به فرمان خداوند کوچ میکردند، و دیعت خداوند ابر حسب آنچه خداوند به واسطه موسی فرموده بود، نگاه میداشتند.

دو گنای نقره

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«رای خود دو گنای نقره بساز، آنها را از چرخکاری درست کن، و آنها را جماعت خواندن جماعت و کوچیدن اردوی کاربر.

- ۳ و چون آنها را بتوازند تمامی جماعت نزد توبه در خیمه اجتماع جمع شوند.
- ۴ و چون یکی را بتوازند، سروران و رو سای هزاره های اسرائیل نزد تجمع شوند.
- ۵ و چون تیزآهنگ بنوازید محله هایی که به طرف جنوب جادارند، کوچ بکنند.
- ۶ و چون مرتبه دوم تیزآهنگ بنوازید، محله هایی که به طرف جنوب جادارند کوچ کنند؛ بجهت کوچ دادن ایشان تیزآهنگ بنوازند.
- ۷ و بجهت جمع کردن جماعت بنوازید، لیکن تیزآهنگ منوازید.
- «بنی هارون کهنه، کنها را بتوازند. این برای شماره نسلهای شما فریضه ابدی باشد.
- ۹ و چون در زمین خود برای مقاتله باشدندی که بر شمات تعدی مینمایند میروید، کنها را تیزآهنگ بنوازید، پس به حضور یهوه خدای خود پیاد آورده خواهید شد، و از دشمنان خود نجات خواهید یافت.
- ۱۰ و در روز شادی خود در عیدها و در اوول ماه های خود کنها را بر قربانی های سوتختی و ذباخ سلامتی خود بنوازید، تابرای شما به حضور خدای شمایادگاری باشد. من یهوه خدای شما هستم».

کوچ از صحرای سینا

- و واقع شد در روز بیستم ماه دوم سال دوم که ابراز بالای خیمه شهادت برداشت شد، و بنی اسرائیل به مراحل خود از صحرای سینا کوچ کردند، و ابرد صحرای فاران ساکن شد، وایشان اول به فرمان خداوند به واسطه موسی کوچ کردند.
- و علم محله بنی یهودا، اول بالفوج ایشان روانه شد، و بر فوج اونخشون بن عمیناداب بود.
- ۱۵ و بر فوج سبط بنی یسا کار، تنائیل بن صوغر.
- ۱۶ و بر فوج سبط بنی زبولون، الیاب بن حیلون.
- پس مسکن را پایین آورده بنی جرشون و بنی مراری که حاملان مسکن بودند، کوچ کردند.
- و علم محله روین بالفوج ایشان روانه شد، و بر فوج اوالیصورین شد یئور بود.
- ۱۹ و بر فوج سبط بنی شمعون، شلوم میلیل بن صوریشدای.
- ۲۰ و بر فوج سبط بنی جاد، الیاساف بن دعویل.
- پس قهایان که حاملان قدس بودند، کوچ کردند و بیش از رسیدن ایشان، آنها مسکن را بر پاداشتند.
- پس علم محله بنی افرایم بالفوج ایشان روانه شد، و بر فوج اوالیشمع بن عمیهود بود.
- ۲۳ و بر فوج سبط بنی منسى، جملیلیل بن فده صور.
- ۲۴ و بر فوج سبط بنی بنیامین، ابیدان بن جدعونی.
- پس علم محله بنی دان که موخر همه محله ها بود بالفوج ایشان روانه شد، و بر فوج او اخیعزر بن عمیشدای بود.
- ۲۶ و بر فوج سبط بنی اشیر، فرعیلیل بن عکان.
- ۲۷ و بر فوج سبط بنی نفتالی، اخیر ع بن عینان.
- ۲۸ این بود مراحل بنی اسرائیل بالفوج ایشان. پس کوچ کردند.

وموسی به حواب بن رعویل مديانی که برادر زن موسی بود، گفت: «ابه مکانی که خداوند در باره آن گفته است که آن را به شما خواهیم بخشید کوچ میکنیم، همراه مایا و بتو احسان خواهیم نمود، چونکه خداوند در باره اسرائیل نیکو گفته است».

اوی را گفت: «می آیم، بلکه به زمین و به خاندان خود خواهیم رفت».

گفت: «اراتر ک مکن زیرا چونکه تو منازل مارادر صحرای میدانی، بجهت ماماثل چشم خواهی بود.

۳۲ واگر همراه مایا یی، هر احسانی که خداوند بر مابناید، همان را بر تو خواهیم نمود».

واز کوچ خداوند سفر سه روزه کوچ کردند، و تابوت عهد خداوند سفر سه روزه پیش روی ایشان رفت تا آرامگاهی برای ایشان بطلبده.

۳۴ و ابر خداوند در روز ببالی سر ایشان بود، و وقتی که از لشکر گاه روانه میشدند،

و چون تابوت روانه میشد، موسی میگفت: «ی خداوند بر خیز و دشمنانت پرا کنده شوند و مبغضانت از حضور تو منزه گردند».

و چون فرود می‌آمد، می‌گفت: «ی خداوند زدهزاران هزار اسرائیل رجوع نما.»

طغیان قوم

وقم شکایتکنان در گوش خداوند بگفتند، و خداوندان را شنیده، غضب ش افروخته شد، آتش خداوند را میان ایشان مشتعل شده، در اطراف ارد و سوخت.

^۲ و قوم نزد موسی فریاد برآورده، موسی نزد خداوند عاگود و آتش خاموش شد.

^۳ پس آن مکان را تبعیره نام نهادند، زیرا که آتش خداوند را میان ایشان مشتعل شد.

و گروه مختلف که در میان ایشان بودند، شهوت پرست شدند، و بنی اسرائیل باز گریان شده، گفتند: «یست که مارا گوشت بخوراند! ماهیای را که در مصر مفت میخور دیم و خیار و خربوزه و تره و پیاز و سیرا بپادمیا و ریم.

^۴ والآن جان ماخشک شده، و چیزی نیست وغیرا زین من، در نظر ما هیچ نمی‌آید!»

و من مثل تخم گشنیز بود و شکل آن مثل مقل.

^۵ و قوم گردش کرده، آن را جمع مینمودند، و آن را در آسیا خرد میکردندیا در هاون میکوییدند، و در دیگهای پخته، گردها ازان میساختند. و طعم آن مثل طعم قرصهای روغنی بود.

^۶ و چون شبمن در وقت شب براردومی بارید، من نیز رآن میریخت.

و موسی قوم را شنید که با اهل خانه خود هر یک به در خیمه خویش میگریستند، و خشم خداوند به شدت افروخته شد، و در نظر موسی نیز قبیح آمد.

^۷ و موسی به خداوند گفت: «رابه بند خود بدی غمودی؟ و چرا در نظر توالتفات نیافت که بار جمیع این قوم را بر من نهادی؟

آیامن به تمامی این قوم حامله شده، یامن ایشان را زا پیده هام که به من میگویی ایشان را در آغوش خود بردار، به زمینی که برای پدران ایشان قسم خورده مثل لالا که طفل شیر خواره را بر می دارد؟

گوشت از چکا پیدا کنم تابه همه این قوم بد هم؟ زیرا نزد من گریان شده، میگویند مارا گوشت بده تا بخوریم.

^۸ من به تهایی نمی توانم تحمل تمامی این قوم را بخایم زیرا بر من زیاد سنگین است.

^۹ واگرای من چنین رفتار نمایی، پس هر گاه در نظر توالتفات یافتم مرآ کشته، نابود ساز تا بد بخنی خود را نبینم.»

پس خداوند موسی را خطاب کرده، گفت: «فتاد نفر از مشایخ بنی اسرائیل که ایشان را می دانی که مشایخ قوم و سروران آنها میباشدند زدن من جمع کن، و ایشان را به خیمه اجتماع بیاور تا در آنجا با تو بایستند.

^{۱۰} و من نازل شده، در آنجا با تو سخن خواهم گفت، و از روی کبر توست گرفته، بر ایشان خواهم نهاد تا باتو متتحمل بار این قوم باشند و تو به تهایی متتحمل آن باشی.

«قوم را بگو که برای فرد اخود را تقدیس نمایید تا گوشت بخورید، چون که در گوش خداوند گریان شده، گفتید، کیست که مارا گوشت بخوراند!

زیرا که در مصر مارا خوش میگذشت! پس خداوند شمارا گوشت خواهد داد تا بخورید.

^{۱۱} نهیک روزونه دور روز خواهد خورد، و نه پنج روزونه ده روزونه بیست روز،

بلکه یک ماه تمام تا ازینی شما بیرون آید و نزد شمامکوه شود، چون که خداوند را که در میان شماست رد غودید، و به حضور او گریان شده، گفتید، چرا از مصر بیرون آمدیم.»

موسی گفت: «و می که من در میان ایشان، ششصد هزار پاده اند و تو گفتی ایشان را گوشت خواهم داد تا یک ماه تمام بخورند.

^{۱۲} آیا گله ها و مهابراتی ایشان کشته شود تا برای ایشان کفایت کند؟ یا همه ماهیان در یاری ایشان جمع شوند تا برای ایشان کفایت کند؟»

خداوند موسی را گفت: «یاد است خداوند کوتاه شده است؟ الان خواهی دید که کلام من بر تو واقع میشود یانه.»

پس موسی بیرون آمده، سخنان خداوند را به قوم گفت، و هفتاد نفر از مشایخ قوم را جمع کرده، ایشان را به اطراف خیمه برپا داشت.

^{۱۳} و خداوند را بر نازل شده، با اوی تکلم نمود، و از روی که بروی بود، گرفته، بر آن هفتاد نفر مشایخ نهاد و چون روح بر ایشان قرار گرفت، نبوت کردند، لیکن مزید نکردند.

امادونفر در لشکر گاه باقی ماندند که نامی کی الدا بود و نام دیگری میداد، و روح برایشان نازل شد و نامهای ایشان در ثبت بود، لیکن تزدخیمه نیامده، در لشکر گاه نبوت کردند.

۲۷ آنگاه جوانی دو پدربوی موسی خبر داده، گفت: «لداد و میداد در لشکر گاه نبوت میکنند»، و یوشع بن نون خادم موسی که از برگزیدگان او بود، در جواب گفت: «ی آقای موسی ایشان رامعن نما!» موسی وی را گفت: «یا تو برای من حسد می‌بری؟ کاش که تمای قوم خداوندی میبودند و خداوند روح خود را برایشان افاضه مینمود!» پس موسی با مشاجع اسرائیل به لشکر گاه آمدند.

و بادی از جانب خداوند روزی زده، سلوی را از دریابرا آورد و آنها را به اطراف لشکر گاه تجمعین یک روز راه به آن طرف و یک روز راه به آن طرف پراکنده ساخت، و قریب به دوذراع از روزی زمین بالا بودند.

۳۲ و قوم برخاسته تمام آن روز و تمام آن شب و تمام روز دیگر سلوی را جمع کردند و آنکه کمتر یافته بود، ده حومه جمع کرده بود، و آنها را به اطراف اردو برای خود پهن کردند.

۳۳ و گوشت هنوز در میان دندان ایشان میبود پیش از آنکه خایده شود، که غضب خداوند بر ایشان افروخته شده خداوند قوم را به بلای بسیار سخت مبتلا ساخت.

۳۴ و آن مکان را قروت هتاوه نامیدند، زیرا قومی را که شهرت پرست شدند، در آنچادر فن کردند. و قوم از قریب روت هتاوه به حضیروت کوچ کرده، در حضیروت توقف نمودند.

شکایت مریم و هارون

ومریم و هارون در باره زن حبسی که موسی گرفته بود، براوشکایت آوردن، زیرا زن حبسی گرفته بود.

۲ و گفتند: «یا خداوند باموسی به تنایی تکلم نموده است، مگریه مانیز تکلم نموده؟» و خداوند این راشنید.

۳ و موسی مرد بسیار حليم بود، بیشتر از جمیع مردمانی که در روی زمینند.

در ساعت خداوند به موسی و هارون مریم گفت: «ما هرسه نزد خیمه اجتماع بیرون آید». و هرسه بیرون آمدند.

۵ و خداوند درستون ابر نازل شده، به درخیمه ایستاد، و هارون و مریم را خوانده، ایشان هردو بیرون آمدند.

۶ واو گفت: «لان سختان مر اشتوید: اگر در میان شهابیای باشد، من که یهود هستم، خود را در رویا براو ظاهر میکنم و در خواب به او سخن میگویم.

۷ اما بنده من موسی چنین نیست. او در تمای خانه من امین است.

۸ باوی رو برو و آشکاراونه در رمز هاسخن میگویم، و شبیه خداوند را معاينة میبیند، پس چرانتر سیدید که بینده من موسی شکایت آور دید؟»

وغضب خداوند بر ایشان افروخته شده، برفت.

۱۰ و چون ابر از روی خیمه برخاست، اینک مریم مثل برف مبروص بود، و هارون بر مریم نگاه کرد و اینک مبروص بود.

۱۱ و هارون به موسی گفت: «ایا آقایم بار این گاه را بر مامگذار زیرا که حماقت کرده، گاه ورزیده ایم.

۱۲ واو مثل میهای نباشد که چون از رحم مادرش بیرون آید، نصف بدنش پو سیده باشد.»

پس موسی نزد خداوند استغاثه کرده، گفت: «ی خدا اور اشفابده!»

خداوند به موسی گفت: «گپ در ش به روی وی فقط آب دهان میانداخت، آیا هفت روز نجف نمی شد؟ پس هفت روز بیرون لشکر گاه محبوس بشود، و بعد از آن داخل شود.»

پس مریم هفت روز بیرون لشکر گاه محبوس ماند، و تا داخل شدن مریم، قوم کوچ نکردند.

و بعد از آن، قوم از حضیروت کوچ کرده، در صحرا فاران اردوزدند.

تجسس کنعان

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«سان بفرست تازمین کنعان را که به بنی اسرائیل دادم، جاسوسی کنند؛ یک نفر از هرس بط آبای ایشان که هر کدام در میان ایشان سروری باشد، بفرستید.»

پس موسی به فرمان خداوند، ایشان را از حصاری فاران فرستاد، و همه ایشان از روسای بنی اسرائیل بودند.

۴ و نامهای ایشان اینهاست: از سبط رویین، شموع بن زکور.

۵ از سبط شمعون، شافاط بن حوری.

- ۶ از سبط یهودا، کالیب بن یفنه.
- ۷ از سبط یسکار، بیچال بن یوسف.
- ۸ از سبط افرایم، هوشع بن نون.
- ۹ از سبط بنیامین، فاطی بن رافو.
- ۱۰ از سبط زبولون، جدیل بن سودی.
- ۱۱ از سبط یوسف از سبط بنی منسی، جدی بن سوسی.
- ۱۲ از سبط دان، عییل بن جملی.
- ۱۳ از سبط اشیر، سوربن میکائیل.
- ۱۴ از سبط نفتالی، نجی بن وفسی.
- ۱۵ از سبط جاد، جاویل بن ماکی.
- ۱۶ این است نامهای کسانی که موسی برای جاسوسی زمین فرستاد، و موسی هوشع بن نون را به شوع نام نهاد. و موسی ایشان را برای جاسوسی زمین کنعنان فرستاده، به ایشان گفت: «زاینچا به جنوب رفته، به کوهستان برآید. وزمین را ببینید که چگونه است و مردم را که در آن ساکنند که قویاندیاضعیف، قلیلاندیا کثیر. وزمینی که در آن ساکنند چگونه است، نیک یابد؟ و در چه قسم شهرها ساکنند، در چادرها یا در قلعه‌ها؟ و چگونه است زمین، چرب یا لاغر؟ درخت دارد یا نه؟ پس قویل شده، از میوه زمین بیاورید.» و آن وقت موسی نوبرانگور بود. پس رفته زمین را زیبایان سین تارحوب، نزد مدخل حمات جاسوسی کردند.
- ۱۷ و به جنوب رفته، به حبرون رسیدند، و اخیمان و شیشای و تلمای بنی عناق در آنجا بودند، اما حبرون هفت سال قبل از صوب عن مصر بناشده بود.
- ۱۸ و به وادی اشکول آمدند، و شاخهای بایک خوش انگور بریده، آن را بر چوب دستی، میان دونفر باقداری ازانار و انجیر برداشت، آوردند.
- ۱۹ و آن مکان به سبب خوش انگور که بنی اسرائیل از آنجا بریده بودند، به وادی اشکول نامیده شد. و بعد از چهل روز، از جاسوسی زمین برگشتند.
- ۲۰ و روانه شده، نزد موسی و هارون و تمامی جماعت بنی اسرائیل به قادش در زیبایان فاران رسیدند، و برای ایشان و برای تمامی جماعت خبر آوردند، و میوه زمین را به ایشان نشان دادند.
- ۲۱ و برای او حکایت کرده، گفتند: «زمینی که مارا فرستادی رفتم، و به درستی که به شیر و شهد جاریست، و میوه‌اش این است. لیکن مردمانی که در زمین ساکنند زور آورند، و شهرهایش حصاردار و بسیار عظیم، و بنی عناق را نیز در آنجا دیدیم.
- ۲۲ و عملقه در زمین جنوب ساکنند، و حتیان و یوسیان و اموریان در کوهستان سکونت دارند. و کنعانیان نزد دریا و بر کاره اردن ساکنند. و کالیب قوم را پیش موسی خاموش ساخته، گفت: «ی الفوربرویم و آن را در تصرف اریم، زیرا که میتوانیم بر آن غالب شویم.» اما آن کسانی که باوی رفته بودند، گفتند: «می‌توانیم با این قوم مقابله نمایم زیرا که ایشان از ماقوی ترند.» و درباره زمینی که آن را جاسوسی کرده بودند، خبر بد نزد بنی اسرائیل آورده، گفتند: «مینی که برای جاسوسی آن از آن گذشتیم زمینی است که ساکنان خود را میخورد، و تمامی قومی که در آن دیدیم، مردان بلند قد بودند.
- ۲۳ و در آنجا جباران بنی عناق را دیدیم که اولاد جباراند، و مادر نظر خود مثل ملخ بودیم و همچنین در نظر ایشان مینمودیم.»

شورش قوم اسرائیل

- و تمامی جماعت آواز خود را بلند کرده، فریاد نمودند. و قوم در آن شب میگریستند.
- ۱ و جمیع بنی اسرائیل بر موسی و هارون همه کردند، و تمامی جماعت به ایشان گفتند: «اش که در زمین مصر میمردیم بادر این صحرا وفات مییافیم! و چرا خداوند مارا به این زمین می‌آورد تا به دم شمشیر بیفیم، وزنان و اطفال مابه یغمابرده شوند، آیا برگشتن به مصر برای ما بهتر نیست؟» و به یکیگر گفتند: «رداری برای خود مقرر کرده، به مصر برگردیم.» پس موسی و هارون به حضور تمامی گروه جماعت بنی اسرائیل به روافت اند.
- ۲ و یوش بن نون و کالیب بن یفنه که از جاسوسان زمین بودند، رخت خود را دریدند.
- ۳ و تمامی جماعت بنی اسرائیل را خطاب کرده، گفتند: «مینی که برای جاسوسی آن از آن عبور نمودیم، زمین بسیار سیار خوییست.»

- ۱۸ **ا** گ خداوند از ماراضی است مارابه این زمین آورده، آن را به مان خواهد بخشید، زمینی که به شیر و شهد جاری است.
- ۹ زنها را خداوند متمن دنشوید، واژا هل زمین ترسان مباشد، زیرا که ایشان خوراک ماهستند، سایه ایشان از ایشان گذشته است، و خداوند با ماست، از ایشان مترسید.»
- ۱۰ لیکن تمامی جماعت گفتند که باید ایشان را سنگسار کنند. آنگاه جلال خداوند در خیمه اجتماع بر تماشی بنی اسرائیل ظاهر شد.
- ۱۱ و خداوند به موسی گفت: «ابه کی این قوم مر اهانت نمایند؟ و تابه کی با وجود همه آیاتی که در میان ایشان نمودم، به من ایمان نیاورند؟ ایشان را به و بامبتلا ساخته، هلاک میکنم و از تو قوی بزرگ و عظیم تراز ایشان خواهم ساخت.»
- موسی به خداوند گفت: «نگاه مصر یان خواهند شدی، زیرا که این قوم را به قدرت خداوند میان ایشان بیرون آوردی.
- ۱۴ و به ساکنان این زمین خبر خواهند داد و ایشان شنید هاند که توای خداوند، در میان این قوم هستی، زیرا که توای خداوند، معاینه دیده میشوی، و ابتو بیر ایشان قایم است، و تو پیش روی ایشان روز درستون ابر و شب درستون آتش میخرامی.
- ۱۵ پس اگر این قوم را مثل شخص واحد بکشی، طوایفی که آوازه تورا شنیده اند، خواهند گفت: چون که خداوند نتوانست این قوم را به زمینی که برای ایشان قسم خورده بود در آوردازیں سبب ایشان رادر صحراء کشت.
- ۱۶ پس الان قدرت خداوند عظیم بشود، چنانکه گفته بودی که یوه دیر خشم و سیار حیم و آمر زنده گاه و عصیان است، لیکن مجرم راه رگزیسترا خواهد گذاشت بلکه عقوبت گاه پدران را بپسران تا پاشت سوم و چهارم میرساند.
- ۱۷ پس گاه این قوم را بر حسب عظمت رحمت خود بی امرز، چنانکه این قوم را از مصر تا یونان آمر زیده ای.»
- ۱۸ و خداوند گفت: «رحسب کلام تو آمر زیدم.
- ۱۹ لیکن به حیات خودم قسم که تمامی زمین از جلال یوه پر خواهد شد.
- ۲۰ چونکه جمیع مردانی که جلال و آیات مرآ که در مصر و بیان نمودم دیدند، مراده مرتبه امتحان کرده، آواز مر اشنیدند.
- ۲۱ به درستی که ایشان زمینی را که برای پدران ایشان قسم خوردم، نخواهند دید، و هر که مر اهانت کرده باشد، آن را خواهد دید.
- ۲۲ لیکن بنده من کالیب چونکه روح دیگر داشت و مر اتمام اطاعت نمود، اورابه زمینی که رفتہ بود داخل خواهم ساخت، و ذرتی او وارث آن خواهد شد.
- ۲۳ و چونکه عماليقیان و کنعانیان در وادی ساکنند، فدارو گردانیده، از راه بحر قلزم به صحراء کوچ کنید.»
- ۲۴ و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:
- «ابه کی این جماعت شریر را که بر من همه میکنند متتحمل بشوم؟ همه مه بنی اسرائیل را که بر من همه میکنند، شنیدم.
- ۲۵ به ایشان بگو خداوند میگوید: به حیات خودم قسم که چنانکه شماره شادگان شمار برگوش من گفتید، همچنان با شما عمل خواهم نمود.
- ۲۶ لاشه های شماره راین صحراء خواهد افتاد، و جمیع شمرده شدگان شمار برگوش تمامی عدد شما، از بیست ساله و بالاتر که بر من همه کرد هاید.
- ۲۷ شهابه زمینی که در باره آن دست خود را بلند کرد که شماره را آن ساکن گردانم، هرگز داخل نخواهید شد، مگر کالیب بن یافنه و یوش بن نون.
- ۲۸ اما اطفال شما که در باره آنها گفتید که به یغمابرده خواهند شد، ایشان را داخل خواهم کرد و ایشان زمینی را که شماره کردید، خواهند داشت.
- ۲۹ لیکن لاشه های شماره راين صحراء خواهد افتاد.
- ۳۰ و پسران شماره راين صحراء چهل سال آواره بوده، بارزنا کاری شمار متتحمل خواهند شد، تالاشه های شمار صحراء تلف شود.
- ۳۱ بر حسب شماره روزهایی که زمین را جاسوسی میکردید، یعنی چهل روز. یک سال به عوض هر روز، بارگاهان خود را چهل سال متتحمل خواهید شد، و مخالفت مر اخواهید داشت.
- ۳۲ من که یوه هستم، گفتم که البته این را به تمامی این جماعت شریر که به ضد من جمع شده هاند خواهم کرد، و در این صحراء تلف شده، در اینجا خواهد مرد.»
- ۳۳ و اما آن کسانی که موسی برای جاسوسی زمین فرستاده بود. و ایشان چون برگشتند خبرید در باره زمین آورده، تمام جماعت را ازو گله مند ساختند.
- ۳۴ آن کسانی که این خبرید را در باره زمین آورده بودند، به حضور خداوند از و بامر دند.
- ۳۵ اما یوش بن نون و کالیب بن یافنه از جمله آنانی که برای جاسوسی زمین رفتند، زنده ماندند.
- ۳۶ و چون موسی این سخنان را به جمیع بنی اسرائیل گفت، قوم بسیار گریستند.

۴۰ و بامدادان به زودی برخاسته، به سر کوه برآمده، گفتند: «ینک حاضریم و به مکانی که خداوند وعده داده است میرویم، زیرا آنکه کرد هایم».
موسی گفت: «راز فرمان خداوند تجاوز می نمایید؟ لیکن این کار به کام نخواهد شد!

مر وید زیر اخداوند رمیان شما نیست، مباداً از پیش دشمنان خود منزم شوید.

۴۳ زیرا عمالیقیان و کنعانیان آنچا پیش روی شما هستند، پس به شمشیر خواهید افتاد، و چونکه از پیروی خداوند روگردانیدهاید، لذا خداوند با شما نخواهد بود».

لیکن ایشان از راه تکبر هسر کوه رفتند، اما تابوت عهد خداوند موسی از میان لشکر گاه بیرون نرفتند.

۴۵ آنکه آنچا عمالیقیان و کنunanیان که در آن کوهستان ساکن بودند فرود آمدند، ایشان راز دند و تار ما منزم ساختند.

هدایا و قربانی‌ها

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«نیاسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون به زمین سکونت خود که من آن را به شما میدهم داخل شوید،

و میخواهید هدیه آشین برای خداوند بگذراند، چه قربانی سوختنی و چه ذبحه و فای نذر، یا برای نافلای دار عیدهای خود، برای گذرانیدن هدیه خوشبو بجهت خداوند، خواه از مردم و خواه از گله،

آنگاه کسی که هدیه خود را میگذراند، برای هدیه آردی یک عشرایفه آرد نرم مخلوط شده بایک ربع هین روغن بجهت خداوند بگذراند.

۵ و برای هدیه ریختنی یک ربع هین شراب با قربانی سوختنی یا برای ذبحه بجهت هر بر هاضر کن.

«اجبهت قوچ برای هدیه آردی دو عشرایفه آرد نرم مخلوط شده بایک ثلث هین روغن حاضر کن.

۶ و بجهت هدیه ریختنی یک ثلث هین شراب برای خوشبوی بجهت خداوند حاضر کن.

«چون گاوی برای قربانی سوختنی یا ذبحهای برای ادائی نذر یا برای ذبحه سلامتی بجهت خداوند حاضر میکنی، آنگاه بجهت هدیه آردی، سه عشر آرد نرم مخلوط شده با نصف هین روغن با گاو بگذراند.

۷ و برای هدیه ریختنی نصف هین شراب بگذران تا هدیه آشین خوشبو برای خداوند بشود.

«مچین برای هر گاو و برای هر قوچ و برای هر بر هزینه و هر بزرگاله کرده شود.

۸ بر حسب شمارهای که حاضر کنید بدين قسم برای هر یک، موافق شماره آنها عمل نمایید.

«رمتوطن چون هدیه آشین خوشبو برای خداوند میگذراند، این اوامر را به این طور بجایی اورد.

۹ واگرایی که در میان شماماوا گزیند، هر که در قرنهای شماره رمیان شما باشد، میخواهد هدیه آشین خوشبو برای خداوند بگذراند، به نوعی که شما عمل مینمایید، اونیز عمل نمایید.

۱۰ برای شما که اهل جماعت هستید و برای غریبی که نزد شماماوا گزیند یک فریضه باشد، فریضه ابدی در نسلهای شما، مثل شما به حضور خداوند مثل غریب است.

۱۱ یک قانون و یک حکم برای شما برای غریبی که در میان شماماوا گزیند، خواهد بود».

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«نیاسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون به زمینی که من شماره ران در می آورم داخل شوید،

واز محصول زمین بخورید، آنگاه هدیه افراشتنی برای خداوند بگذراند.

۲۰ از همیار اول خود گردهای بجهت هدیه افراشتنی بگذرانید، مثل هدیه افراشتنی خرمن، همچنان آن را بگذرانید.

۲۱ از همیار اول خود، هدیه افراشتنی در قرنهای خود برای خداوند بگذرانید.

۲۲ «هر گاه سهو خطا کرده، جمیع این اوامر را که خداوند به موسي گفته است، بجانی اورده باشید،

یعنی هر چه خداوند به واسطه موسي شماره امر فرمود، از روزی که خداوند امر فرمود و از آن به بعد در قرنهای شما.

۲۳ پس اگر این کار سهو و بدون اطلاع جماعت کرده شد، آنگاه تمامی جماعت یک گاوجوان برای قربانی سوختنی و خوشبوی بجهت خداوند با هدیه آردی و هدیه ریختنی آن، موافق رسم بگذرانند، و یک بزنز بجهت قربانی گاه.

۲۴ و کاهن برای تمامی جماعت بنی اسرائیل کفاره نماید، و ایشان آمر زیده خواهند شد، زیرا که آن کار سهو شده است، و ایشان قربانی خود را بجهت هدیه آشین خداوند و قربانی گاه خود را بجهت سهو خویش، به حضور خداوند گذرانیدهاند.

۲۵ و تمامی جماعت بنی اسرائیل و غریبی که در میان ایشان ساکن باشد، آمر زیده خواهند شد، زیرا که به تمامی جماعت سهو شده بود.

- ۲۸ «اًگریک نفر سهو خطای کرده باشد، آنگاه بزماد هیک ساله برای قربانی گاه بگذراند. و کاهن بجهت آن کسی که سهو کرده است چونکه خطای او از نادانستگی بود، به حضور خداوند کفاره کند تا بجهت وی کفاره بشود و آمر زیده خواهد شد.
- ۲۹ بجهت کسی که سهو خطای کند، خواه متوطنی از بنی اسرائیل و خواه غریبی که در میان ایشان ساکن باشد، یک قانون خواهد بود. اما کسی که به دست بلند عمل نماید، چه متوطن و چه غریب، اویه خداوند کفر کرده باشد، پس آن شخص از میان قوم خود منقطع خواهد شد.
- ۳۰ چونکه کلام خداوند را حیر شمرده، حکم اوراشکسته است، آن کس البته منقطع شود و گاهش بروی خواهد بود.»
- ۳۱ و چون بنی اسرائیل در صحرابودند، کسی را یافتند که در روز سبت هیزم جمع میکرد.
- ۳۲ و کسانی که اورایا یافتند که هیزم جمع میکرد، اورانزدم موسی و هارون و تمای جماعت آوردند.
- ۳۳ و اورادر حبس نگاه داشتند، زیرا که اعلام نشده بود که باوی چه باید کرد.
- ۳۴ و خداوند به موسی گفت: «ین شخص البته کشته شود، تمای جماعت اورایرون از لشکر گاه با سنگها سنگسار کنند.»
- ۳۵ پس تمای جماعت اورایرون از لشکر گاه آورده، اورانسگسار کردن و مرد، چنانکه خداوند به موسی اصر کرده بود. و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو که برای خود برگوش های رخت خویش در قرنها خود صیصیت بازند و در شرطی لا جوردی بر هرگوشه صیصیت بگذارند.
- ۳۶ و بجهت شما صیصیت خواهد بود تا بر آن بنگرید و تمای خداوند را باید آورده، بجا آورید، و در پی دلها و چشممان خود که شما در پی آنها زنامیکنید، منحرف نشوید.
- ۳۷ تامی اور امر را باید آورده، بجا آورید، و بجهت خدای خود مقدس باشید.
- ۳۸ من یهود خدای شما هستم که شمار از زمین مصر بیرون آوردم تا خدای شما باشم. من یهود خدای شما هستم.»

مجازات یا غیان

- وقوح بنی صهارین قهات بن لاوی و داتان و ابیرام پسران الیاب و اون بن فالت پسران روین) سان (گرفته، ببعضی از بنی اسرائیل، یعنی دویست و پنجاه نفر از سروران جماعت که برگزیدگان شورا و مردان معروف بودند، به حضور موسی برخاستند.
- ۳۹ و به مقابل موسی و هارون جمع شده، به ایشان گفتند: «ما از حد خود تجاوز نمینماید، زیرا تمای جماعت هر یک از ایشان مقدس است، و خداوند در میان ایشان است. پس چرا خویشن را بر جماعت خداوند بر می افزاید؟»
- ۴۰ و چون موسی این را شنید به روی خود درافتاد.
- ۴۱ ۵ و قورح و تمای جمعیت اور اخطاب کرده، گفت: «امدادان خداوند شان خواهد داد که چه کس از آن وی و چه کس مقدس است، و اورا نزد خود خواهد آورد، و هر که را برای خود برگزیده است، اورانزد خود خواهد آورد.
- ۶ این را بکنید که مجره برای خود بگیرید، ای قورح و تمای جمعیت تو.
- ۷ و آتش در آنها گذارد، فردا به حضور خداوند بخور در آنها بزید، و آن کس که خداوند برگزیده است، مقدس خواهد شد. ای پسران لاوی شما از حد خود تجاوز نمینماید!»
- ۸ و موسی به قورح گفت: «ی بني لاوی بشنويد!
- آیا نزد شما کماست که خدای اسرائیل شمار از جماعت اسرائیل ممتاز کرده است، تا شمار از حد خود بیاورد تا در مسکن خداوند خدمت نماید، و به حضور جماعت برای خدمت ایشان بایستید؟
- ۹ و تورا و جمیع برادران تبی لاوی را بآتش زدیک آورد، و آیا کهانت رانیز می طلبید؟
- ۱۰ از این جهت تو و تمای جمعیت توبه ضد خداوند جمع شد هاید، و اما هارون چیست که بر او همه میکنید؟»
- ۱۱ و موسی فرستاد تا ایشان و ابیرام پسران الیاب را بخواند، و ایشان گفتند: «می آییم!
- آیا کماست که مدار از زمینی که به شیر و شهد جاری است، بیرون آورده تا مدار صحرانیز هلاک سازی که میخواهی خود را بر ماحکمن سازی؟
- ۱۲ و مارا هم به زمینی که به شیر و شهد جاری است در نیاوردی و ملکیتی از مزرعه ها و تا کستانه باهه ماندادی. آیا چشممان این مردمان را می کنی؟
- ۱۳ نخواهیم آمد!»

وموسی بسیار خشمناک شده، به خداوند گفت: «دیه ایشان را منظور من نمایم، یک خراز ایشان نگرفتم، و به یکی از ایشان زیان نرساندم.»^{۱۶} و موسی به قورح گفت: «و با تماقی جمعیت خود فردابه حضور خداوند حاضر شوید، تو و ایشان و هارون.

^{۱۷} و هر کس مجرم خود را گرفته، بخور برآنها بگذارد و شاهر کس مجرم خود، یعنی دویست و پنجاه مجرم به حضور خداوند بیاورید، تونیز و هارون هر یک مجرم خود را بایاورید.»

پس هر کس مجرم خود را گرفته، و آتش در آنها نهاده، و بخور برآنها گذارده، نزد دروازه خیمه اجتماع، باموسی و هارون ایستادند.^{۱۸}

^{۱۹} و قورح تماقی جماعت را به مقابله ایشان نزد رخیمه اجتماع جمع کرد، و جلال خداوند بر تماقی جماعت ظاهر شد.

و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:

«و در ازاین جماعت دور کنید تا ایشان را در لحظهای هلاک کنم.»

پس ایشان به روی درافتاده، گفتند: «ی خدا که خدای روحهای تمام بشر هستی، آیا یک نفر گاه ورزد و بر تمام جماعت غضبنا ک شوی؟»^{۲۰} و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«مامعت را خطاب کرده، بگوازا طراف مسکن قورح و داتان واپیرام دور شوید.»

پس موسی بر خاسته، نزد داتان واپیرام رفت و مشایخ اسرائیل در عقب وی رفتند.

^{۲۱} و جماعت را خطاب کرده، گفت: «نزد رخیمه های این مردمان شریدور شوید، و چیزی را که از آن ایشان است لمس من نمایید، مبادر همه گاهان ایشان هلاک شوید.»

پس از اطلاف مسکن قورح و داتان واپیرام دور شدند، و داتان واپیرام بیرون آمدند، بازنان و پسران و اطفال خود به در خیمه های خود ایستادند.^{۲۲}

موسی گفت: «زاین خواهید دانست که خداوند مر افرستاده است تا همه این کارهارا بکنم و بهاراده من نبوده است.

^{۲۳} اگر این کسان مثل موت سایرین آدم بیرون نداشتند و قایع جمیع بنی آدم بر ایشان واقع شود، خداوند مر افرستاده است.

^{۲۴} واما گر خداوند چیز تازهای بخاید وزمین دهان خود را گشاده، ایشان را با جمیع مایلک ایشان ببلعد که به گور زنده فرود روند، آن گاه بدانید که این مردمان خداوند را اهانت نموده اند.»

و چون از گفتن همه این سخنان فارغ شد، زمینی که زیر ایشان بود، شکافته شد.

^{۲۵} و زمین دهان خود را گشوده، ایشان را او خانه های ایشان و همه کسان را که تعلق به قورح داشتند، با تماقی اموال ایشان بلعید.

^{۲۶} و ایشان با هر چه به ایشان تعلق داشت، زنده به گور فرور گفتند، و زمین بر ایشان به هم آمد که از میان جماعت هلاک شدند.

^{۲۷} و جمیع اسرائیلیان که به اطراف ایشان بودند، از نعره ایشان گریختند، زیرا گفتند مبادار از مین مارانیز ببلعد.

^{۲۸} و آتش از حضور خداوند برآمده، دویست و پنجاه نفر را که بخور میگزرندند، سوزانید.

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ه العازرین هارون کاهن بگو که مجرم هارا از میان آتش بردار، و آتش را به آن طرف پیش زیرا که آنها مقدس است.

^{۲۹} یعنی مجرم های این گاه کاران را به ضد جان ایشان و از آنها تخته های پهن برای پوشش مذبح بسازند، زیرا چون که آنها به حضور خداوند گذرانید هاند مقدس شده است، تا برای بنی اسرائیل آیتی باشد.»

پس العازر کاهن مجرم های برنجین را که سوخته شد گان گذرانیده بودند گرفته، از آنها پوشش مذبح ساختند.

^{۳۰} تا برای بنی اسرائیل یادگار باشد تا هیچ غریبی که ازاولا دهارون نباشد بجهت سوزانیدن بخور به حضور خداوند نزدیک نماید، مبادر امثل قورح و جمیعیتش شود، چنان که خداوند به واسطه موسی اور امر فرموده بود.

و در فردای آن روز تماقی جماعت بنی اسرائیل بر موسی و هارون همه ممکن کرد، گفتند که شما قوم خداوند را کشید.

^{۳۱} و چون جماعت بر موسی و هارون جمع شدند، به سوی خیمه اجتماع نگریستند، و اینک ابر آن را پوشانید و جلال خداوند ظاهر شد.

^{۳۲} و موسی و هارون پیش خیمه اجتماع آمدند.

^{۳۳} و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«زمیان این جماعت دور شوید تا ایشان را ناگهان هلاک سازم.» و ایشان به روی خود درافتادند.

وموسی به هارون گفت: « مجرم خود را گرفته، آتش از روی مذبح در آن بگذار، و بخور بر آن برین، و به زودی به سوی جماعت رفته، برای ایشان کفاره کن،

زیرا غصب از حضور خداوند برآمده، و باشروع شده است.»

پس هارون به نخوی که موسی گفته بود آن را گرفته، در میان جماعت دوید و اینک و بادر میان قوم شروع شده بود، پس بخور را بریخت و بجهت قوم کفاره نمود.

^{۴۸} واود رمیان مردگان وزندگان ایستاد و وبا بازداشت شد.

^{۴۹} عدد کسانی که از وبار مردند چهارده هزار و هفت صد بود، سوا آنانی که در حادثه قورح هلاک شدند.

^{۵۰} پس هارون نزد موسی به در خیمه اجتماع برگشت و بارفع شد.

عصای هارون

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ه بنی اسرائیل سخن بگوواز ایشان عصاه بگیر، یک عصا از هر خاندان آبای، از جمیع سروران ایشان دوازده عصا بر حسب خاندان آبای ایشان. و نام هر کس را بر عصای او بنویس.»

^۳ و اسم هارون را بر عصای لاوی بنویس، زیرا که برای هر سرور خاندان آبای ایشان یک عصاخواهد بود.

^۴ و آنها در خیمه اجتماع پیش شهادت، جایی که من با شمام ملاقات میکنم بگذار.

^۵ و شخصی را که من اختیار میکنم عصای او شکوفه خواهد آورد، پس همهمه بنی اسرائیل را که بر شمام میکنند از خود ساکت خواهم نمود.» و موسی این را به بنی اسرائیل گفت، پس جمیع سروران ایشان اور اعصاب هادند، یک عصا برای هر سرور، یعنی دوازده عصا بر حسب خاندان آبای ایشان، و عصاهای هارون در میان عصاهای آنها بود.

^۷ و موسی عصا هارا به حضور خداوند در خیمه شهادت گذارد.

^۸ و در فردا آن روز چون موسی به خیمه شهادت داخل شد، اینک عصای هارون که بجهت خاندان لاوی بود شکفته بود، و شکوفه آورده و گل داده، و بادام رسانیده بود.

^۹ و موسی همه عصاهارا از حضور خداوند ترد جمیع بنی اسرائیل بیرون آورده، هر یک نگاه کرده، عصای خود را گرفتند. و خداوند به موسی گفت: «صای هارون را پیش روی شهادت باز بگذار تا بجهت علامت برای اینای قدر نگاه داشته شود، و همهمه ایشان را از من رفع نمایی تغییر نده.»

پس موسی چنان کرد، و به نخوی که خداوند اورامر فرموده بود، عمل نمود.

^{۱۲} و بنی اسرائیل به موسی عرض کرده، گفتند: «ینک فانی و هلاک میشویم. جمیع ما هلاک شدهایم!»

هر که نزدیک میاید که به مسکن خداوند نزدیک میاید میمیرد. آیا تمام فانی شویم؟»

وظایف کاهنان ولاویان

و خداوند به هارون گفت: «و پیسانت و خاندان آبایت با تو، گاه مقدس را متحمل شوید، و تو پیسانت با تو، گاه کهانت خود را متحمل شوید. و هم برادران خود یعنی سبط لاوی را که سبط آبای تو باشند با خود نزدیک پیاو رتاباتو متفق شده، تو را خدمت نمایند، و اما تو پیسانت پیش خیمه شهادت باشید.

^۳ وایشان و دیعت تو را و دیعت ثامی مسکن رانگاه دارند، لیکن به اسباب قدس و به مذبح نزدیک نمایند مبادا بمیرند، ایشان و شمانیز.

^۴ وایشان با تو متفق شده، و دیعت خیمه اجتماع را باتمای خدمت خیمه بجا آورند و غریبی به شما نزدیک نمایند.

^۵ و و دیعت قدس و و دیعت مذبح رانگاه دارید تا غضب بر بنی اسرائیل دیگر مستولی نشود.

^۶ و امامن اینک برادران شما لاویان را از میان بنی اسرائیل گرفتم، و برای شما پیشکش میباشد که به خداوند داده شده اند، تا خدمت خیمه اجتماع را بجا آورند.

^۷ و اما تو پیسانت، کهانت خود را بجهت هر کار مذبح و برای آنچه اندرون حجاب است نگاه دارید، و خدمت بکنید. کهانت را به شماد ادم تا خدمت از راه بخشش باشد، و غریبی که نزدیک آید، کشته شود.»

و خداوند به هارون گفت: «ینک من و دیعت هدایای افراشتی خود را با همچیزهای مقدس بنی اسرائیل به تو بخشیدم. آنها را به تو پیسانت بحسب مسح شدن به فریضه ابدی دادم.

^۹ از قدس اقداس که از آتش نگاه داشته شود این ازان تو خواهد بود، هر هدیه ایشان یعنی هر هدیه آردی و هر قربانی گلاه و هر قربانی جرم ایشان که نزد من بگذرانند، اینها را تو پیسانت قدس اقداس باشد.

- ۱۰ مثل قدس اقدس آنها را بخورد، هر ذکور از آن بخورد، برای تو مقدس باشد.
- ۱۱ و این هم از آن توباشد، هدیه افراشتنی از عطایای ایشان با هر هدیه جنبانیدنی بنی اسرائیل را به تو و به پسرانت و دخترانت به فریضه ابدی دادم، هر که در خانه تو طاهر باشد، از آن بخورد.
- ۱۲ تمامی بهترین روغن و تمامی بهترین حاصل مو و غله یعنی نوبرهای آنها را که به خداوند میدهند، به تو بخشیدم.
- ۱۳ و نوبرهای هر چه در زمین ایشان است که نزد خداوند می‌آورند از آن توباشد، هر که در خانه تو طاهر باشد، از آن بخورد.
- ۱۴ و هر چه در اسرائیل وقف بشود، از آن توباشد.
- ۱۵ و هر چه رحم را گشاید از هر ذی جسدی که برای خداوند می‌گذراند چه از انسان و چه از هایم از آن توباشد، اما نخست زاده انسان را البته فدیه دهی، و نخست زاده به این پاک را فدیهای بدده.
- «اما در باره فدیه آنها، آنها را از یک ماهه به حساب خود به پنج مثقال نقره، موافق مثقال قدس که بیست جیره باشد فدیه بدده.
- ۱۷ ولی نخست زاده گاوی نخست زاده گوسفتندی نخست زاده بزر افديه ند هی؛ آنها مقدسند، خون آنها بر مذبح پیاش و پیه آنها را بجهت هدیه آتشین و عطر خوشبویرای خداوند بسوزان.
- ۱۸ و گوشت آنها مثل سینه جنبانیدنی، از آن توباشد و ران راست، از آن توباشد.
- ۱۹ جمیع هدایای افراشتنی را لی چیزهای مقدس که بنی اسرائیل برای خداوند می‌گذراند به تو پسرانت و دخترانت با توبه فریضه ابدی دادم، این به حضور خداوند برای تو و ذریت تو با تو عهد نمک تابه ابد خواهد بود»
- و خداوند به هارون گفت: «و در زمین ایشان هیچ مملک نخواهی یافت، و در میان ایشان برای تو نصیبی نخواهد بود، نصیب تو و ملک تو در میان بنی اسرائیل من هستم».
- «به بُنی لا و یاينک تمامی عشر اسرائیل را برای ملکیت دادم، به عوض خدمتی که می‌کنند یعنی خدمت خیمه اجتماع.
- ۲۲ و بعد از این بنی اسرائیل به خیمه اجتماع نزدیک نیایند، مباداً گاه را متتحمل شده، بیرونند.
- ۲۳ املاً و یان خدمت خیمه اجتماع را بگشته و متتحمل گاه ایشان بشوند، این در قرنهای شما فریضهای ابدی خواهد بود، و ایشان در میان بنی اسرائیل ملک نخواهند یافت.
- ۲۴ زیرا که عشر بنی اسرائیل را که آن را نزد خداوند برای هدیه افراشتنی بگذراند به لا و یان بجهت ملک بخشیدم، بنابراین به ایشان گفتم که در میان بنی اسرائیل ملک نخواهند یافت.»
- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «لا و یان را نیز خطاب کرده، به ایشان بگو: چون عشری را که از بنی اسرائیل به شما برای ملکیت دادم از ایشان بگیرید، آنگاه هدیه افراشتنی خداوند را از آن، یعنی عشری از عشر بگذرانید.
- ۲۷ و هدیه افراشتنی شما برای شما، مثل غله خرم و پری چرخشت حساب می‌شود.
- ۲۸ بدینطور شما نیاز همه عشرهایی که از بنی اسرائیل می‌گیرید، هدیه افراشتنی برای خداوند بگذرانید، و از آنها هدیه افراشتنی خداوند را به هارون کاهن بدھید.
- ۲۹ از جمیع هدایای خود هر هدیه خداوند را از تمامی پیه آنها و از قسمت مقدس آنها بگذرانید.
- ۳۰ وایشان را بگو هنگامی که پیه آنها را از آنها بگذرانید باشد، آنگاه برای لا و یان مثل مخصوص خرم و حاصل چرخشت حساب خواهد شد.
- ۳۱ و شما خاندان شما آن را در هر جا بخورید زیرا که این مزد شما است، به عوض خدمتی که در خیمه اجتماع می‌کنید.
- ۳۲ و چون پیه آنها را از آنها بگذرانید باشد، پس به سبب آنها متتحمل گاه نخواهد بود، و چیزهای مقدس بنی اسرائیل را ناپاک نکنید، مباداً بیرونند.»
- و خداوند موسی و هارون را خطاب کرده، گفت:
- «ین است فریضه شریعتی که خداوند آن را مر فرموده، گفت: به بنی اسرائیل بگو که گاو سرخ پاک که در آن عیب نباشد و یوغر گردنش نیامده باشد، نزد تو بپاورد.
- ۳ و آن را به العازار کاهن بدھید، و آن را بیرون از لشکر گاه برد، پیش روی وی کشته شود.
- ۴ والعازار کاهن به انگشت خود از خون آن بگیرد، و به سوی پیشگاه خیمه اجتماع آن خون را هفت مرتبه پاشد.
- ۵ و گاودر نظر او سوخته شود، پوست و گوشت و خون با سر گین آن سوخته شود.
- ۶ و کاهن چوب سرو بازو و فاوق مرز گرفته، آنها را در میان آتش گاویند ازد.

۷ پس کاهن رخت خود را بشوید و بدن خود را به آب غسل دهد، و بعد از آن در لشکر گاه داخل شود و کاهن تاشام نجس باشد.

۸ و کسی که آن را سوزانید، رخت خود را به آب بشوید و بدن خود را به آب غسل دهد، و تاشام نجس باشد.

«شخص طاهر، خاکستر گاوار جمع کرده، بیرون از لشکر گاه در جای پاک بگذارد. و آن بجهت جماعت بنی اسرائیل برای آب تنزیه نگاه داشته شود. آن قربانی گاه است.

۹ و کسی که خاکستر گاوار جمع کند، رخت خود را بشوید و تاشام نجس باشد. این برای بنی اسرائیل وغیری که در میان ایشان ساکن باشد، فریضهای ابدی خواهد بود.

«رکه میته هر آدمی را ملس نماید هفت روز نجس باشد.

۱۰ و آن شخص در روز سوم خویشتن را به آن پاک کند، و در روز هفتم طاهر باشد، در روز هفتم طاهر نخواهد بود.

۱۱ و هر که میته هر آدمی را که مرده باشد ملیس نموده، و خود را به آن پاک نکرده باشد، او مسکن خداوند را ملوث کرده است. و آن شخص از اسرائیل منقطع شود، چونکه آب تنزیه برآورده شده است، نجس خواهد بود، و بخششش بروی باقی است.

«ین است قانون برای کسی که در خیمه‌ای بمیرد، هر که داخل آن خیمه شود و هر که در آن خیمه باشد هفت روز نجس خواهد بود.

۱۲ و هر ظرف گشاده که سرپوش بر آنسته نباشد، نجس خواهد بود.

۱۳ و هر که در بیان کشته شمشیر یا میته یا استخوان آدمی با قبری را ملس نماید، هفت روز نجس باشد.

۱۴ و برای شخص نجس از خاکستر آتش آن قربانی گاه بگیرند و آب روان بر آن در ظرفی بریزند.

۱۵ و شخص طاهر زوفاً گرفته، در آن آب فروبرد و بر خیمه برهمه اسباب و کسانی که در آن بودند و بر شخصی که استخوان یا مقتول یا قبر را ملس کرده باشد، پیش است.

۱۶ و آن شخص طاهر، آب را بر آن شخص نجس در روز سوم و در روز هفتم پیش است، و در روز هفتم خویشتن را تطهیر کرده، رخت خود را بشوید و آب غسل کند و در شام طاهر خواهد بود.

۱۷ واما کسی که نجس شده، خویشتن را تطهیر نکند. آن شخص از میان جماعت منقطع شود، چونکه مقدس خداوند را ملوث نموده، و آب تنزیه بر او پیشیده نشده است. او نجس است.

۱۸ «برای ایشان فریضه ابدی خواهد بود. و کسی که آب تنزیه را پیش است، رخت خود را بشوید و کسی که آب تنزیه را ملس کند تاشام نجس باشد.

۱۹ و هر چیزی را که شخص نجس ملس نماید نجس خواهد بود، و هر کسی که آن را ملس نماید تاشام نجس خواهد بود.»

آب از صخره

و تمامی جماعت بنی اسرائیل در ماه اول به بیان صین رسیدند، و قوم در قادش اقام امر کردند، و مریم در آنجا وفات یافته، دفن شد. و برای جماعت آب نبود. پس برموسی و هارون جمع شدند.

۲۰ ۳ و قوم باموسی منازعه کرده، گفتند: «اشن که میمردیم و قتی که برادران مادر حضور خداوند مردند!

و چرا جماعت خداوند را به این بیان آوردید تماوه بهایم ما، در اینجا بیمیریم؟

۲۱ و ماراز مصر چرا برآوردید تماوه بهایم ما، در اینجا بیمیریم!

۲۲ و موسی و هارون از حضور جماعت نزد رخیمه اجتماع آمدند، و به روی خود را فتادند، و جلال خداوند بر ایشان ظاهر شد.

۲۳ و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«صارا بگیر و تو برادرت هارون جماعت را جمع کرده، در نظر ایشان به این صخره بگویید که آب خود را بددهد، پس آب را برای ایشان از صخره بیرون آورده، جماعت و بهایم ایشان را خواهی نوشانید.»

۲۴ پس موسی عصارات از حضور خداوند، چنانکه اورا فرموده بود، گفت.

۲۵ و موسی و هارون، جماعت را پیش صخره جمع کردند، و به ایشان گفت: «ی مفسدان بشنوید، آیا از این صخره آب برای شما بیرون آوریم؟»

۲۶ و موسی دست خود را بلند کرده، صخره را دوست تبه باعصاری خود زد و آب بسیار بیرون آمد که جماعت و بهایم ایشان نوشیدند.

۲۷ و خداوند به موسی و هارون گفت: «ونکه من اتصدیق نمودید تماز ادر نظر بنی اسرائیل تقدیس نماید، هلا شما این جماعت را به زمینی که به ایشان داده ام داخل خواهید ساخت.»

درخواست عبور از ادوم

این است آب مریم‌جایی که بنی‌اسرائیل با خداوند مخاطب کردند، و او خود را در میان ایشان تقدیس نمود. ۱۴
موسى، رسولان از قادش نزد ملک ادوم فرستاد که «رادرتوا سرائیل چنین می‌گوید: کتمامی مشقی را که بر ما واقع شده است، تو می‌دانی. ۱۵
که پدران مابه مصر فرود آمدند و مدت مديدة در مصر ساکن می‌بودیم، و مصر باما و پادران ما، بدسلوکی نمودند. ۱۶

و چون نزد خداوند فریاد برا آوردیم، او آزمار اش نیده، فرشتهای فرستاد و مارا ز مصر بیرون آورد. واینک مادر قادش هستیم، شهری که در آخر حدو دتوست. ۱۷

تمنا یکدعا زمین تو بگذریم، از مرعه و تا کستان نخواهیم گذشت، و آب از چاهها نخواهیم نوشید، بلکه از شاهراهها خواهیم رفت، و تا زحدود تو نگذشته باشیم، به طرف راست یا چپ انحراف نخواهیم کرد». ۱۸

ادوم وی را گفت: «زمن نخواهی گذشت والابه مقابله تو با مشیر بیرون خواهیم آمد.»
بنی‌اسرائیل در جواب وی گفتند: «زراههای عام خواهیم رفت و هر گاه من و مواثیم از آب تو بتوشیم قیمت آن را خواهیم داد، فقط بپایهای خود می‌گذرم ویس!» ۱۹

گفت: «خواهی گذشت.» و ادوم با خلق بسیار و دست قوی به مقابله ایشان بیرون آمد. ۲۰

بدین طور ادوم راضی نشد که بنی‌اسرائیل را زحدود خود را هد، پس اسرائیل از طرف اورو گردانید. ۲۱

رحلت هارون

پس تمامی جماعت بنی‌اسرائیل از قادش کوچ کرده، به کوه هور رسیدند. ۲۲
و خداوند موسی و هارون را در کوه هور نزد سرحد زمین ادوم خطاب کرده، گفت:
«ارون به قوم خود خواهد پوست، زیرا چونکه شما نزد آب مریب از قول من عصیان ورزیدید، ازین جهت او به زمینی که به بنی‌اسرائیل دادم، داخل نخواهد شد. ۲۳

پس هارون و پسرش العازار را برداشت، ایشان را به فراز کوه هور بیاور. ۲۴

ولباس هارون را بیرون کرده، بر پسرش العازار پوشان، و هارون در آنجا وفات یافت، به قوم خود خواهد پوست. ۲۵

پس موسی به طوری که خداوند اور اسرار فرموده بود، عمل نموده، ایشان در نظر تمامی جماعت به فراز کوه هور برآمدند. ۲۶

موسی لباس هارون را بیرون کرده، به پسرش العازار پوشانید. و هارون در آنجا بر قله کوه وفات یافت، و موسی و العازار از کوه فرود آمدند. ۲۷

و چون تمامی جماعت دیدند که هارون مرد، جمیع خاندان اسرائیل برای هارون سی روز ماتم گرفتند. ۲۸

شکست عزاد

و چون کنعانی که ملک عزاد در جنوب ساکن بود، شنید که اسرائیل از راه اتاریم می‌آید، بالسرائیل جنگ کردو بعضی از ایشان را به اسیری برد. ۲۹

واسرائیل برای خداوند نزد کرده گفت: «گراین قوم را به دست من تسلیم نمایی، شهرهای ایشان را بالک هلاک خواهیم ساخت.» ۳۰

پس خداوند عای اسرائیل را مستجاب فرموده، کنعنایان را تسلیم کرد، و ایشان و شهرهای ایشان را بالک هلاک ساختند، و آن مکان حرمہ نامیده شد. ۳۱

ماربرنجی

واز کوه هور به راه بحر قلزم کوچ کردن تازمین ادوم را دور زند، و دل قوم به سبب راه، تنگ شد. ۳۲

وقم بر خدا موسی شکایت آورده، گفتند: «همارا ز مصر چرا برآوردید تا در بیان بیهیم؟ زیرا که نان نیست و آب هم نیست! و دل ما از این خوارک سخیف کراحت دارد! ۳۳

پس خداوند، مارهای آتشی در میان قوم فرستاده، قوم را گزیدند، و گروهی کثیر از اسرائیل مر دند. ۳۴

وقم نزد موسی آمده، گفتند: «ناه کرد هایم زیرا که بر خداوند و بر تو شکایت آورده‌ایم، پس نزد خداوند دعا کن تا مارهارا ز مادر کند.» و موسی بجهت قوم استغاثه نمود. ۳۵

و خداوند به موسی گفت: «ار آتشینی ساز و آن را بر نیزهای بردار، و هر گزیده شدهای که بر آن نظر کند، خواهد زیست.» ۳۶

پس موسی ماربرنجی ساخته، و بر سر نیزهای بلند کرد، و چنین شد که اگر مارکسی را گزیده بود، به مجرد نگاه کردن بر آن ماربرنجی، زنده می‌شد. ۳۷

سفریه موآب

و بنیاسرائیل کوچ کرده، در او بوت اردوزند.

۱۱ وازاویوت کوچ کرده، در عی عباریم، در بیابانی که در مقابل موآب به طرف طلوع آفتاب است، اردوزند.

۱۲ وازانجا کوچ کرده، به وادی زارداردوزند.

۱۳ وازانجا کوچ کرده، به آن طرف ارنون که در بیابان خارج از حدود اموریان میباشد اردو زند، زیرا که ارنون حد موآب در میان موآب و اموریان است.

۱۴ از این جهت، در کتاب جنگهای خداوند گفته میشود: «اهیب در سوف و وادیهای ارنون، ورود خانه وادیهای که بسوی مسکن عار متوجه است، ورحدود موآب تکیه میزنند.»

وازانجا بهر کوچ کردن. این آن چاهی است که خداوند در بارهایش به موسی گفت: «ومراجح کن تابه ایشان آب دهم.» آنگاه اسرائیل این سرو در اسرا ییدند: «ی چاه بجوش آی، شما برایش سرو بخوانید،

«اهی که سروران حفره زند، ونجای قوم آن را کنند. به صولجان حاکم، به عصایهای خود آن را کنند.» وازمانه به نخلیلیل و از نخلیلیل به باعوت.

۲۰ وازا باموت به درهای که در صحرا ای موآب نزد قله فسجه که به سوی بیابان متوجه است.

فتح سرزمین اموریان

واسرائیل، رسولان نزد سیحون ملک اموریان فرستاده، گفت:

«راجازت بدۀ تازمین تو بگرم، به سوی مزرعه یاتا کستان انحراف نخواهیم نوشید، و به شاهراه خواهیم رفت تا از سرحد تو بگذریم.»

اسرائیل اورابه دم شمشیر زده، زمینش را از ارنون تا یوق و تا حد بُنی عمون به تصرف آورد، زیرا که حد بُنی عمون مستحکم بود.

۲۴ واسرائیل اورابه دم شمشیر زده، زمینش را از ارنون تا یوق و تا حد بُنی عمون به تصرف آورد، زیرا که حد بُنی عمون مستحکم بود.

۲۵ واسرائیل تمامی آن شهرها را گرفت و اسرائیل در تمامی شهرهای اموریان در حشیون و در تمامی دهاتش ساکن شد.

۲۶ زیرا که حشیون، شهر سیحون، ملک اموریان بود، واویاملک سابق موآب جنگ کرده، تمامی زمینش را از ارنون از دستش گرفته بود. بنابراین مثل آورندگان میگویند: «ه حشیون پیاپید تا شهر سیحون بنا کرده، واستوار شود.

۲۸ زیرا آتشی از حشیون برآمد و شعلهای از قریه سیحون. و عار، موآب را سوزانید و صاحبان بلندیهای ارنون را.

۲۹ وا برتوای موآب! ای قوم کوش، هلاک شدید! پسران خود را مثل گریزندگان تسلیم نمود، و دختران خود را به سیحون ملک اموریان به اسیری داد.

۳۰ به ایشان تیرانداختیم. حشیون تابه دیون هلاک شد. و آن را تانوخ که نزد مید باست ویران ساختیم.»

واسرائیل در زمین اموریان اقامـت گردند.

۳۲ و موسی برای جاسوسی یعزیز فرستاد و دهات آن را گرفته، اموریان را که در آنجا بودند، بیرون کردند.

فتح باشان

پس برگشته، از راه باشان برآمدند. و عوج ملک باشان با تمامی قوم خود به مقابله ایشان از برای جنگ بهادر عی بیرون آمد.

۳۴ و خداوند به موسی گفت: «زاومترس زیرا که اورابا تمامی قومش وزمینش به دست تو تسلیم نموده ام، و به نخوی که با سیحون ملک اموریان که در حشیون ساکن بود، عمل غودی، بالا نیز عمل خواهی نمود.»

پس اورابا پسرانش و تمامی قومش زندند، به حدی که کسی از رایش باقی نماند و زمینش را به تصرف آوردند.

ماجرای بعلم

و بنیاسرائیل کوچ کرده، در عربات موآب به آنطرف اردن، در مقابل اریحا اردو زند.

۲ و چون بالا قبن صفور هر چه اسرائیل به اموریان کرده بودند دید،

موآب از قوم بسیار ترسید، زیرا که کثیر بودند. و موآب از بنیاسرائیل مضطرب گردیدند.

- ^۴ موآب به مشایخ مدیان گفتند: «لان این گووه هرچه به اطراف ماهست خواهند لیسید، به نوعی که گاو سبزه صحرا میلیسد.» و در آن زمان بالاً
بن صفور، ملک موآب بود.
- پس رسولان به فتور که بر کار را دی است، نزد بلعام بن بعور، به زمین پسران قوم او فرستاد تا اورا طلبیده، بگویند: «ینک قومی از مصر بیرون آمد هاند
و هان روی زمین را مستور میسازند، و در مقابل من مقیم میباشند.»
- ^۵ پس الان پیاواین قوم را برای من لعنت کن، زیرا که از من قوی ترند، شاید تو ای ایشان غالب آیم، واشان را از زمین خود بیرون کنم، زیرا
میدانم هر که را تو بر کت دهی مبارک است و هر که را لعنت نمایی، ملعون است.»
- پس مشایخ موآب و مشایخ مدیان، منزد فال‌گیری را به دست گرفته، روانه شدند، و نزد بلعام رسیده، سخنان بالاً را به او گفتند.
^۶ او وی ایشان گفت: «ین شب را در اینجا بمانید، تا چنانکه خداوند به من گوید، به شما باز گویم.» و سروران موآب نزد بلعام ماندند.
- ^۷ و خدا نزد بلعام آمده، گفت: «ین کسانی که نزد تو هستند، کیستند؟»
- بلعام به خدا گفت: «الاق بن صفور ملک موآب نزد من فرستاده است،
که اینک این قومی که از مصر بیرون آمد هاند روی زمین را پوشانیده اند. ^۸ الان آمده، ایشان را برای من لعنت کن شاید که تو ای ایشان
جنگ نموده، ایشان را دور سازم.»
- خدابه بلعام گفت: «ایشان مر و قوم را لعنت مکن زیرا مبارک هستند.»
- پس بلعام بامداد ادان برخاسته، به سروران بالاً گفت: «زمین خود بروید، زیرا خداوند مر اجازت نمی دهد که با شما پیایم.»
^۹ و سروران موآب برخاسته، نزد بالاً برق کشته، گفتند که «لعام از آمدن باما نکار غود.»
- و بالاً بار دیگر سروران زیاده ویزگ ترازان آنان فرستاد.
^{۱۰} واشان نزد بلعام آمده، ووی را گفتند: «الاق بن صفور چنین میگوید: تمنا اینکه از آمدن نزد من انکار نکنی.»
- ^{۱۱} زیرا که البته تورا بسیار تکریم خواهم نمود، و هر آنچه به من بگویی بجا خواهم آورد، پس پیاواین قوم را برای من لعنت کن.»
- بلعام در جواب نوکران بالاً گفت: «گریالاً خانه خود را پراز نقره و طلا به من بخشید، نمی تو انم از فرمان یهوه خدای خود تجاوز نموده، کمپایزاد به عمل
آورم. ^{۱۲} پس الان شما نیز امشب در اینجا بمانید تا بدم که خداوند به من دیگر چه خواهد گفت.»
- و خداد رشب نزد بلعام آمده، وی را گفت: «گراین مر دمان برای طلبیدن تو بیاند برخاسته، همراه ایشان برو، اما کلامی را که من به تو گوییم به همان
عمل نمایم.»
- پس بلعام بامداد ادان برخاسته، الاغ خود را بیاراست و همراه سروران موآب روانه شد.
^{۱۴} و غضب خدا به سبب رفت افروخته شده، فرشته خداوند در راه به مقاومت وی ایستاد، و او بر الاغ خود سوار بود، و دونوکوش همراهش بودند.
^{۱۵} والاغ، فرشته خداوند را با شمشیر هنه به دستش، بر سر راه ایستاده دید. پس الاغ از راه به یک سو شده، به مزرعه ای رفت و بلعام را از دنا
اور ابه راه برگرداند.
^{۱۶} پس فرشته خداوند در جای گود در میان تاکستان بایستاد، و به هردو طرفش دیوار بود.
- والاغ فرشته خداوند را دیده، خود را به دیوار چسبانید، و پای بلعام را به دیوار فشرد. پس اورا بار دیگر زد.
^{۱۷} و فرشته خداوند بیش رفت، در مکانی تنگ بایستاد، که جایی بجهت برگشتن به طرف راست یا چپ نبود.
^{۱۸} و چون الاغ، فرشته خداوند را دید، در زیر بلعام خوابید. و خشم بلعام افروخته شده، الاغ را به عصای خود زد.
^{۱۹} آنگاه خداوند همان الاغ را باز کرد که بلعام را گفت: به تو چه کرد هام که مر این سه مرتبه زدی.
- بلعام به الاغ گفت: «زین جهت که تو مر الاستهزا نمودی! کاش که شمشیر در دست من میبود که الان تو را هی کشتم.»
^{۲۰} الاغ به بلعام گفت: «یامن الاغ تو نیستم که از وقتي که مال تو شده هام تا امروز من سوار شده ای، آیا هرگز عادت میداشتم که به این طور باتور فتار نمایم؟»
او گفت: «ای»
و خداوند چشمان بلعام را باز کرد تا فرشته خداوند را دید که با شمشیر هنه در دستش، به سر راه ایستاده است پس خم شده، به روی درافتاد.

۳۲ و فرشته خداوندوی را گفت: «لاغ خود را لین سه مرتبه چرازدی؟! یک من به مقاومت تو بیرون آمد، زیرا که این سفر تود نظر من از روی تمرداست.

۳۳ والاغ مرادیده، این سه مرتبه از من کاره جست، واگاز من کاره غنی جست یقین الان تoramیکشتم و او را زنده نگاه میداشتم.» بلعام به فرشته خداوند گفت: «ناه کردم زیراند انم که تو به مقابله من در راه ایستاده ای. پس الان اگر در نظر تو ناپسند است بر می گردم.» فرشته خداوند به بلعام گفت: «مرا این اشخاص برویکن سخنی را که من به تو گویم، همان را فقط بگو.» پس بلعام همراه سروران بالا رفت. و چون بالا ق شنید که بلعام آمده است، به استقبال وی تا شهر موآب که بر حدارون و بر اقصای حدود دوی بود، بیرون آمد.

۳۷ وبالاق به بلعام گفت: «یا برای طلبیدن تو زدن تو نفرستادم، پس چرازدمن نیامدی، آیا حقیقت قادر نیست که تورا به عزت رسانم؟» بلعام به بالا ق گفت: «ینک نزد تو آمد همان، آیا الان هیچ قدر تی دارم که چیزی بگویم؟ آنچه خدا به دهانم میگذارد همان را خواهم گفت.» پس بلعام همراه بالا ق رفته، به قریت حصوت رسیدند.

۴۰ وبالاق گاوان و گوسفندان ذبح کرده، نزد بلعام و سرورانی که باوی بودند، فرستاد.

۴۱ و بامداد ان بالا ق بلعام را برداشت، اورا به بلندی های بعل آورد، تا آنجا اقصای قوم خود را ملاحظه کند.

و بلعام به بالا ق گفت: «رایجا برای من هفت مذبح بساز، و هفت گاو و هفت قوچ در اینجا برایم حاضر کن.»

وبالاق به نحوی که بلعام گفته بود به عمل آورد، وبالاق و بلعام، گاوی و قوچی بر هر مذبح گذراندند.

۳ و بلعام به بالا ق گفت: «زدق بانی سوختنی خود بایست، تامن بروم، شاید خداوند برای ملاقات من باید، و هر چه او ویه من نشان دهد آن را به تو باز خواهم گفت.» پس به تلی برآمد.

و خدا بلعام را ملاقات کرد، واووی را گفت: «فت مذبح بر پاداشتم و گاوی و قوچی بر هر مذبح قربانی کردم.»

خداآند سخنی به دهان بلعام گذاشت، گفت: «زدباق بر گشته چنین بگو.»

پس نزد او برگشت، و اینک او با جمیع سروران موآب نزد قربانی سوختنی خود ایستاده بود.

۵ و مثل خود را آورده، گفت: «الاق ملک موآب مر از ارام از کوههای مشرق آورد، که بیاریعقوب را برای من لعنت کن، و بیاسرائیل رانفرین نما.»

۸ چگونه لعنت کنم آن را که خدا لعنت نکرده است؟ و چگونه نفرین نمایم آن را که خداوند نفرین نموده است؟

زیرا از سر صخره ها اور امیبیم. واژ کوههای اور امشاهده مینمایم. اینک قومی است که به تنها ساکن میشود، و در میان امته حساب نخواهد شد.

۱۰ کیست که غباریعقوب را تواند شمرد یاری اسرائیل را حساب نماید؟ کاش که من به وفات عادلان بمیرم و عاقبت من مثل عاقبت ایشان باشد.»

پس بالا ق به بلعام گفت: «ه من چه کردی؟ تو را آوردم تا شمنام را لعنت کنی، و همان برکت تمام دادی!»

او در جواب گفت: «یا نی باشد را حذر باش تا آنچه را که خداوند به دهانم گذارد بگویم؟»

بالا ق وی را گفت: «یا الان همراه من به جای دیگر که از آنجا ایشان را توانی دید، فقط اقصای ایشان را خواهی دید، و جمیع ایشان را خواهی دید و از آنجا ایشان را برای من لعنت کن.»

پس اورا به صحرای صوفیم، نزد قله فسجه بردو هفت مذبح بناموده، گاوی و قوچی بر هر مذبح قربانی کرد.

۱۵ واویه بالا ق گفت: «زدق بانی سوختنی خود، اینجا بایست تامن در آنجا (داوندر) (ملاقات نمایم).»

و خداوند بلعام را ملاقات نموده، و سخنی در زبانش گذاشت، گفت: «زدباق بر گشته، چنین بگو.»

پس نزد او آمد، و اینک نزد قربانی سوختنی خود با سروران موآب ایستاده بود، وبالا ق ازا پرسید که «داوند چه گفت؟»

آنگاه مثل خود را آورده، گفت: «ی بالا ق بر خیز و شنو. وای پسر صفور مر اگوش بگیر.»

۱۹ خدا انسان نیست که دروغ بگوید. واژنی آدم نیست که به اراده خود تغیر بدهد. آیا او سخنی گفته باشد و نکند؟ یا چیزی فرموده باشد و استوار ننماید؟

اینک مامور شده ام که برکت بد هم. واویک داده است و آن را رد نمی توانم نمود.

۲۱ او گاهی در یعقوب ندیده، و خطای در اسرائیل مشاهده نموده است. یهود خدای او باوی است. و نعره پادشاه در میان ایشان است.

- ۲۲ خدا ایشان را زمیر بیرون آورد. اور اشاخه مثیل گاو و حشی است.
 ۲۳ به درستی که بر عقوب افسون نیست و بر اسرائیل فالگیری نی. درباره عقوب و درباره اسرائیل در وقت خواهد شد، که خدا چه کرده است.
- ۲۴ اینکه قوم مثل شیر ماده خواهد براحتی خواهد شد. و مثل شیر خویشتن را خواهند برخاست. و تاشکار را خورد، و خون کشتن گان را نوشید،
 خواهد خواهد بود.
- ۲۵ بالا ق به بلعام گفت: «هایشان را لعنت کن و نه برکت ده.»
 بلعام در جواب بالا گفت: «یاتوران گفتم که هر آنچه خداوند به من گوید، آن را باید بکنم؟»
 بالا ق به بلعام گفت: «یاتورا به جای دیگر برم، شاید در نظر خدا اپسند آید که ایشان را برای من از آنجا لعنت نمایی.»
 پس بالا ق به بلعام را بر قله فغور که مشرف بر پیام بان است، برد.
- ۲۶ بلعام به بالا گفت: «راینجابرای من هفت مذبح بازار و هفت گاو و هفت قوچ از برايم در اینجا حاضر کن.»
 وبالا ق به طوری که بلعام گفت: «عمل نموده، گاوی و قوچی بر هر مذبح قربانی کرد.
- و چون بلعام دید که اسرائیل را برکت دادن به نظر خداوند پسند می‌آید، مثل دفعه‌های پیش برای طلبیدن افسون نرفت، بلکه به سوی صحراء توجه نمود.
 ۲ و بلعام چشم ان خود را بند کرده، اسرائیل را دید که موافق اسباط خود ساکن می‌بودند. و روح خدا بر اونا نازل شد.
 ۳ پس مثل خود را آورد، گفت: «حی بلعام بن بعور. و حی آن مردی که چشم اش باز شد.
 ۴ و حی آن کسی که سخنان خدار اش نمی‌شد. و رویای قادر مطلق را مشاهده نمود. آنکه پیغامبر و چشم اش او گشاده گردید.
 ۵ چه زیباست خیمه‌های توای عقوب! و مسکن‌های توای اسرائیل!
- مثل وادی‌های کشیده شده، مثل باغ‌های کار رودخانه، مثل درختان عود که خداوند غرس نموده باشد، و مثل سروهای آزاد نزد جویهای آب.
 ۶ آب از دلوهایش ریخته خواهد شد. و بدر از دل آبهای سیار خواهد بود. و پادشاه او ازا جاج بند تر، و مملکت او بر افراد شاهه خواهد شد.
- ۷ خدا اور از مصر بیرون آورد. اور اشاخه مثیل گاو و حشی است. امتهای دشمنان خود را خواهد بلعید و استخوانهای ایشان را خواهد شکست و ایشان را به تبرهای خود خواهد دوخت.
- ۸ پس شیر خود را جمع کرده، خواهد بود. و مثل شیر ماده کیست که اور ابران گیزاند؟ مبارک باد هر که تورا برکت دهد. و ملعون باد هر که تورا لعنت نماید!»
- ۹ پس خشم بالا ق بر بلعام افروخته شده، هر دوست خود را بهم زد و بالا ق به بلعام گفت: «ورا خواندم تا دشمنان را لعنت کنی و این سه مرتبه ایشان را برکت تمام دادی.
- ۱۰ پس الان به جای خود فرار کن! گفتم که تورا احترام تمام نمایم. همانا خداوند تورا را از احترام بازداشت است.»
 بلعام به بالا گفت آیا به رسولانی که نزد من فرستاده بودی نیز نگفتم:
 که اگر بالا ق خانه خود را پر از نقره و طلا به من بدهد، غی تو انم از فرمان خداوند تجاوز نموده، از دل خود نیک یابد بکنم بلکه آنچه خداوند به من گوید آن را خواهم گفت؟
- ۱۱ والان اینکه نزد قوم خود می‌روم. بیان تورا اعلام نمایم که این قوم با قوم تورا یام آخر چه خواهند کرد.
 پس مثل خود را آورد، گفت: «حی بلعام بن بعور. و حی آن مردی که چشم اش باز شد.
- ۱۲ و حی آن کسی که سخنان خدار اش نمی‌شد. و معرفت حضرت اعلی را دانست. و رویای قادر مطلق را مشاهده نمود. آنکه پیغامبر و چشم اش او گشوده گردید.
- ۱۳ اور اخواهم دید لیکن نه الان. اور امشاهده خواهم نمود اما تزدیک نی. ستاره‌ای از عقوب طلوع خواهد کرد و عصایی از اسرائیل خواهد برخاست و اطراف موآب را خواهد شکست. و جمیع ابنای فتنه را هلاک خواهد ساخت.
- ۱۴ و ادوم ملک او خواهد شد و دشمنانش (هل) (سعیر، ملوک او خواهند گردید). و اسرائیل به شجاعت عمل خواهد نمود.
 و کسی که از عقوب ظاهر می‌شود، سلطنت خواهد نمود. و بقیه اهل شهر را هلاک خواهد ساخت.»
 و به عالم‌الله نظر انداخته، مثل خود را آورد، گفت: «مالیق اول امتهای بود، اما آنرا و منتهی به هلاکت است.»
 و بر قینیان نظر انداخته، مثل خود را آورد و گفت: «سکن تو مستحکم و آشیانه تو بر سخره نهاده) ده است.»

۱۰ لیکن قاین تباہ خواهد شد، تا وقتی که آشور تورابه اسیری ببرد..» پس مثل خود را آورد، گفت: «ای! چون خدا این رامیکند، کیست که زنده ماند؟ و کشته از جانب کتیم آمده، آشور را ذلیل خواهند ساخت، و عابر را ذلیل خواهند گردانید، و این بزه هلاکت خواهد رسید..» و بلعام بر خاسته، روانه شده، به جای خود رفت و بالا ق نیز راه خود را پیش گرفت.

دختران موآب

واسرائیل در شطیم اقامت نمودند، و قوم باد دختران موآب زنا کردن گرفتند.

۲ زیرا که ایشان قوم را به قربانی های خدا ایان خود دعوت نمودند، پس قوم می خوردند و به خدا ایان ایشان سجده مینمودند.

۳ و اسرائیل به بعل فغور ملحق شدند، و غضب خداوند بر اسرائیل افروخته شد.

۴ و خداوند به موسی گفت که: «ما می رو سای قوم را گرفته، ایشان را برای خداوند پیش آفتاب به داریکش، تاشدت خشم خداوند از اسرائیل برگرد..» و موسی به داوران اسرائیل گفت که: «ریکی از شما کسان خود را که به بعل فغور ملحق شدند، بکشید.» واینک مردی از بنی اسرائیل آمده، زن مدیانی ای را در نظر موسی و در نظر تمامی جماعت بنی اسرائیل نزد برادران خود آورد، و ایشان به دروازه خیمه اجتماع گریه می کردن د.

۵ و چون فینحاس بن العازار بن هارون کاهن، این را دید، از میان جماعت بر خاسته، نیزه ای به دست خود گرفت، و از عقب آن مر داسرائیل به قبه داخل شده، هردوی ایشان یعنی آن مر داسرائیل و زن را به شکمش فروزد، و وبا زن بنی اسرائیل رفع شد.

۶ و آنانی که از و بامر دند، بیست و چهار هزار نفر بودند. و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«یخاس بن العازار بن هارون کاهن، غضب مر از بنی اسرائیل برگردانید، چونکه با غیرت من در میان ایشان غیور شد، تا بنی اسرائیل را در غیرت خود هلاک نسازم.

۷ لهداب گواینک عهد سلامتی خود را به او می بخشم.

۸ ویرای او ویرای ذریتش بعد ازاوین عهد کهانت جاودانی خواهد بود، زیرا که برای خدای خود غیور شد، و بجهت بنی اسرائیل کفاره نمود..» و اسم آن مر داسرائیل مقتول که بازن مدیانی کشته گردید، زمری ابن سالورئیس خاندان آبای سبط شمعون بود.

۹ و اسم زن مدیانی که کشته شد، کزی دختر صور بود و اورئیس قوم خاندان آبادر مدیان بود. و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«دیانیان را ذلیل ساخته، مغلوب سازید.

۱۰ زیرا که ایشان شماره مکاید خود ذلیل ساختند، چونکه شماره در واقعه فغور و در امر خواهر خود کزی، دختر رئیس مدیان، که در روز و بادر واقعه فغور کشته شد، فریب دادند.»

سر شماری دوم

و بعد ازوبا، خداوند موسی والعازار بن هارون کاهن را خطاب کرده، گفت:

«ماره تمامی بنی اسرائیل را بر حسب خاندان آبای ایشان، از بیست ساله و بالاتر، یعنی جمیع کسانی را که از اسرائیل به جنگ بیرون می روند، بگیرید..» پس موسی والعازار کاهن ایشان را در عربات موآب، نزد اردن در مقابل اریحا خطاب کرده، گرفتند:

«و مر از بیست ساله و بالاتر بشمارید، چنانکه خداوند موسی و بنی اسرائیل را که از زمین مصر بیرون آمدند، امر فرموده بود..» روین نخست زاده اسرائیل: بنی روین: از حنوك، قبیله حنوکیان. واژفلو، قبیله فلوئیان.

۱۱ واژ حصر و نیان، قبیله حصر و نیان. واژ کرمی، قبیله کرمیان.

۱۲ ایناند قبایل روینیان و شمرده شدگان ایشان، چهل و سه هزار و هفتصد و سی نفر بودند.

۱۳ و بنی فلو: الیاب.

۱۴ و بنی الیاب: نوئیل و داتان و ایرام. ایناند داتان و ایرام که خوانده شدگان جماعت بوده، باموسی و هارون در جمیعت قورح مخاصمه کردند، چون با خداوند مخاصمه نمودند،

و زمین دهان خود را گشوده، ایشان را با قورح فروزد، هنگامی که آن گروه مر دند و آتش، آن دویست و پنجاه نفر را سوزانیده، عبرت گشتند.

- ۱۱ لکن پسران قورح نفر دند.
و بنی شمعون بر حسب قبایل ایشان: از نوئیل، قبیله نوئیلیان و ازیامین، قبیله یامینیان و ازیا کین، قبیله یا کینیان.
- ۱۲ وازارح قبیله زارحیان و از شاول قبیله شاولیان.
۱۳ ایناند قبایل شمعونیان: بیست و دوهزار و دویست نفر.
و بنی جادر حسب قبایل ایشان: از صفون قبیله صفونیان و از حجی قبیله حیان و از شونی قبیله شونیان.
- ۱۴ وازانی قبیله ازانیان و از عیری، قبیله عیریان.
۱۵ وازارود قبیله ارودیان و ازارشیل قبیله اریلیان.
۱۶ ایناند قبایل بنی جادر حسب شماره ایشان، چهل هزار و پانصد نفر.
و بنی یهود اعیرو اونان. و عیروانان در زمین کنعان مر دند.
- ۱۷ و بنی فارص ایناند: از حصر ون قبیله حصر ونیان و از حامول قبیله حامولیان.
۱۸ ایناند قبایل یهود ابر حسب شمده شدگان ایشان، هفتاد و شش هزار و پانصد نفر.
و بنی یسا کاربر حسب قبایل ایشان: از تولع قبیله تولعیان و از فوه قبیله فوئیان.
- ۱۹ وازیا شوب قبیله یاشویان و از شرون قبیله شرونیان.
۲۰ ایناند قبایل یسا کاربر حسب شمده شدگان ایشان، شصت و چهار هزار و سیصد نفر.
و بنی زبولون بر حسب قبایل ایشان: از سارد قبیله سار دیان و از ایلون قبیله ایلونیان و از یحیلیل قبیله یحیلیلیان.
- ۲۱ ایناند قبایل زبولونیان بر حسب شمده شدگان ایشان، شصت هزار و پانصد نفر.
و بنی یوسف بر حسب قبایل ایشان: منسی و افرایم.
۲۲ و بنی منسی: از ما کیر قبیله ما کیریان و ما کیر جلعاد را آور دواز جلعاد قبیله جلعادیان.
۲۳ ایناند بنی جلعاد: از ایزر قبیله ایزریان، از حلق قبیله حلقیان.
۲۴ از اسریلیل قبیله اسریلیلیان، از شکیم قبیله شکیمیان.
۲۵ از شمیداع قبیله شمیداعیان و از حافر قبیله حافریان.
- ۲۶ وصلحفادین حافر را پسری نو دیلکن دختران داشت و نامهای دختران صلحفاد ممله و نوعه و جمله و ملک و ترصه.
۲۷ ایناند قبایل منسی و شمده شدگان ایشان، پنجاه و دوهزار و هفتصد نفر بودند.
و ایناند بنی افرایم بر حسب قبایل ایشان: از شوتاح قبیله شوتاحیان و از با کریان و از تاحن قبیله تاحنیان.
۲۸ و بنی شوتاح ایناند: از عیران قبیله عیرانیان.
- ۲۹ ایناند قبایل بنی افرایم بر حسب شمده شدگان ایشان، سی و دوهزار و پانصد نفر. و بنی یوسف بر حسب قبایل ایشان ایناند.
و بنی بنیامین بر حسب قبایل ایشان: از بال قبیله بال عیان از اشیل قبیله اشیلیان و از احیرام قبیله احیرامیان.
۳۰ از شفوفام قبیله شفوفامیان از حوفام قبیله حوفامیان.
۳۱ و بنی بالع: ارد و نعمان. از از د قبیله اردیان و از نعمان قبیله نعمانیان.
- ۳۲ ایناند بنی بنیامین بر حسب قبایل ایشان و شمده شدگان ایشان، چهل و پنج هزار و ششصد نفر بودند.
ایناند بنی دان بر حسب قبایل ایشان: از شوحام قبیله شوحامیان. ایناند قبایل دان بر حسب قبایل ایشان.
۳۳ جمیع قبایل شوحامیان بر حسب شمده شدگان ایشان، شصت و چهار هزار و چهار صد نفر بودند.
ایناند بنی اشیر بر حسب قبایل ایشان: از منه قبیله ینهیان، از شوی قبیله یشویان، از برعه قبیله برعیان،
از برعه، از حابر قبیله حابریان، از ملکیلیل قبیله ملکیلیان.
۳۴ و نام دختر اشیر، ساره بود.
- ۳۵ ایناند قبایل بنی اشیر بر حسب شمده شدگان ایشان، پنجاه و سه هزار و چهار صد نفر.
ایناند بنی نفتالی بر حسب قبایل ایشان: از یا حصیل، قبیله یا حصیلیان، از جونی قبیله جونیان.
۳۶ از نصر قبیله یصریان از شلیم قبیله شلیمیان.
- ۳۷ ایناند قبایل نفتالی بر حسب قبایل ایشان و شمده شدگان ایشان، چهل و پنج هزار و چهار صد نفر بودند.
ایناند شمده شدگان بنی اسرائیل: ششصد و یک هزار و هفتصد و سی نفر.
۳۸ و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«رای ایشان بر حسب شماره نامها، زمین برای ملکیت تقسیم بشود.

۵۴ برای کثیر، نصیب اورازیاده کن و برای قلیل، نصیب اورا کم‌گنا، به هر کس بر حسب شمرده شدگان اونصیبیش داده شود.

۵۵ لیکن زمین به قرعه تقسیم شود، و بر حسب نامهای اسپااط آبای خود در آن تصرف نمایند.

۵۶ موافق قرعه، ملک ایشان در میان کثیر و قلیل تقسیم شود».

وایناند شمرده شدگان لاوی بر حسب قبایل ایشان: از جر شون قبیله جرشونیان، از هم اری قبیله مراریان.

۵۸ ایناند قبایل لاویان: قبیله لبنيان و قبیله حبرونیان و قبیله محلیان و قبیله موشیان و قبیله قورحیان. اما همها، عمرام را اورد.

۵۹ و نام زن عمرام، یوکابد بود، دختر لاوی که برای لاوی در مصر زایده شد و اورای عoram، هارون و موسی و خواهر ایشان مریم را زاید.

۶۰ و برای هارون ناداب و ایهیو والعازار و ایتمار زایده شدند.

۶۱ ناداب و ایهیو چون آتش غریبی به حضور خداوند گذرانیده بودند، مردند.

۶۲ و شمرده شدگان ایشان یعنی همه ذکور آن ازیک ماهه و بالاتر، بیست و سه هزار نفر بودند زیرا که ایشان در میان بنی‌اسرائیل شمرده نشدند، چونکه نصیبی در میان بنی‌اسرائیل به ایشان داده نشد.

ایناند آنانی که موسی والعازار کاهن شمردن، وقتی که بنی‌اسرائیل رادر عربات موآب نزداردن در مقابل اریحا شمردند.

۶۴ و در میان ایشان کسی نیوزار آنانی که موسی و هارون کاهن، شمرده بودند وقتی که بنی‌اسرائیل رادر بیان سینا شمردند.

۶۵ زیرا خداوند در باره ایشان گفته بود که البته در بیان خواهند مرد، پس از آن‌ایک مرد سوای کالیب بن یافنه و یوشع بن نون باقی نماند.

دختران صلف‌حداد

و دختران صلف‌حداد بن حافرین جلعاد بن ماکیر بن منسی، که از قبایل منسی ابن یوسف بود نزدیک آمدند، و این‌هاست نامهای دخترانش: محله و نوعه و جمله و ملکه و ترجمه.

۲ و به حضور موسی والعازار کاهن، و به حضور سروران و قمای جماعت نزد در خیمه اجتماع ایستاده، گفتند:

«در مادربیان مردوا و ازان گروه نبود که در جمعیت قورح به ضد خداوند همداستان شدند، بلکه در گاه خود مردو پسری نداشت.

۴ پس چر انام پدر مالازین جهت که پسری ندارد از میان قبیله‌هاش محبوش، هذامار ادر میان برادران پدر مانصیبی بده».

پس موسی دعوی ایشان را به حضور خداوند آورد.

۶ و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ختران صلف‌حداد راست می‌گویند، البته در میان برادران پدر ایشان ملک موروثی به ایشان بده، و نصیب پدر ایشان را به ایشان انتقال نمایم.

۸ و بنی‌اسرائیل را خطاب کرده، بگو: گرسکی بمیرد و پسری نداشته باشد، ملک او را به دخترش انتقال نماید.

۹ واگوارا دختری نباشد، ملک او را به برادرانش بدھید.

۱۰ واگوارا برادری نباشد، ملک او را به برادران پدرش بدھید.

۱۱ واگپدر ابرادری نباشد، ملک او را به هر کس از قبیله‌هاش که خویش نزدیک تراوی باشد بدھید، تمام‌الک آن بشود، پس این برای بنی‌اسرائیل فریضه شر عی باشد، چنانکه خداوند به موسی امار فرموده بود».

یوشع، جانشین موسی

و خداوند به موسی گفت: «هاین کوه عبار یم برآی وزمینی را که به بنی‌اسرائیل داده‌ام، ببین.

۱۳ و چون آن را دیدی تو نیز به قوم خود ملحق خواهی شد، چنانکه برادرت هارون ملحق شد.

۱۴ زیرا که در بیان صین وقتی که جماعت مخ‌امصه غودند شما از قول من عصیان ورزیدید، و مر از دآب در نظر ایشان تقدیس ننمودید.» این است آب مریبه قادش، در بیان صین.

۱۵ و موسی به خداوند عرض کرده، گفت:

«لتیس اینکه یوه خدای ارواح تمامی بشر، کسی را براین جماعت بگارد

که پیش روی ایشان بیرون رود، و پیش روی ایشان داخل شود، و ایشان را بیرون بردو ایشان را در آورد، تا جماعت خداوند مثل گوسفندان بیشان نباشند».

و خداوند به موسی گفت: «و شع بن نون را که مردی صاحب روح است گرفته، دست خود را بر او گذار.

۱۹ واورا به حضور العازار کاهن و به حضور تمامی جماعت بر پاداشته، در نظر ایشان به وی وصیت نمایم.

- ۲۰ و از عزت خود بر او بگذار تا تمامی جماعت بنی اسرائیل اور اطاعت نمایند.
- ۲۱ واویه حضور العازار کا هن با استدتا زیرا اویه حکم اور یم به حضور خداوند سوال نماید، ویہ فرمان وی، او و تمامی بنی اسرائیل باوی و تمامی جماعت، بیرون روند، ویہ فرمان وی داخل شوند۔»
- پس موسی بہ نوعی کہ خداوند اور الامر فرمودہ بود عمل نموده، یوشع را گرفت و اورابه حضور العازار کا هن ویہ حضور تمامی جماعت پر پاداشت۔
- ۲۳ و دستہای خود را براوگذاشتہ، اورابه طوری کہ خداوند بہ واسطہ موسی گفتہ بود، وصیت نمود۔

هدایا

- و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:
- «بنی اسرائیل را الامر فرموده، بیاشان بگو: مر اقب باشید تا هدیه طعام مر الزرق با نی های آتشین عطر خوشبوی من در موسمش نزد من بگذرانید۔
- ۳ ویاشان را بگو قربانی آتشین را که نزد خداوند بگذرانید، این است: دوره نرینه یک ساله پیعیب، هر روز بجهت قربانی سوختنی دائمی۔
- ۴ یک بره را در صبح قربانی کن و بره دیگر را در عصر قربانی کن۔
- ۵ ویک عشرایفه آرد نرم مخلوط شده بایک ربع هین روغن زلال برای هدیه آردی۔
- ۶ این است قربانی سوختنی دائمی که در کوه سینا بجهت عطر خوشبو و قربانی آتشین خداوند معین شد۔
- ۷ و هدیه ریختنی آن یک ربع هین بجهت هر برہای باشد، این هدیه ریختنی مسکرات را برای خداوند در قدس برین۔
- ۸ و بره دیگر را در عصر قربانی کن، مثل هدیه آردی صبح و مثل هدیه ریختنی آن بگذران تا قربانی آتشین و عطر خوشبو را خداوند باشد۔
- «در روز سبیت دوره یک ساله پیعیب، و دو عشرایفه آرد نرم سر شته شده باروغن، بجهت هدیه آردی با هدیه ریختنی آن۔
- ۱۰ این است قربانی سوختنی هر روز سبیت سوای قربانی سوختنی دائمی با هدیه ریختنی آن۔
- «دراول ماههای خود قربانی سوختنی برای خداوند بگذرانید، دو گاوجوان و یک قوچ و هفت بره نرینه یک ساله پیعیب۔
- ۱۲ و سه عشرایفه آرد نرم سر شته شده باروغن بجهت هدیه آردی برای هر گاو، و دو عشر آرد نرم سر شته شده باروغن، بجهت هدیه آردی برای هر قوچ۔
- ۱۳ و یک عشر آرد نرم سر شته شده باروغن، بجهت هدیه آردی برای هر برہ، تا قربانی سوختنی، عطر خوشبو و هدیه آتشین برای خداوند باشد۔
- ۱۴ و هدایا ریختنی آنها نصف هین شراب برای هر گاو، و ثلث هین برای هر قوچ، و رباع هین برای هر برہ باشد۔ این است قربانی سوختنی هر ماہ از ماههای سال۔
- ۱۵ و یک بزر بجهت قربانی گاہ سوای قربانی سوختنی دائمی، با هدیه ریختنی آن برای خداوند قربانی بشود۔

عید فصح

- «در روز چهاردهم ماه اول، فصح خداوند است۔
- ۱۷ و در روز پانزدهم ماه، عید است که هفت روز نان فطیر خورده شود.
- ۱۸ در روز اول، محفل مقدس است که هیچ کار خدمت در آن نکنید.
- ۱۹ و بجهت هدیه آتشین و قربانی سوختنی برای خداوند، دو گاوجوان و یک قوچ و هفت بره نرینه یک ساله قربانی کنید، این برای شما پیعیب باشد.
- ۲۰ و بجهت هدیه آردی آنها سه عشر آرد نرم سر شته شده باروغن برای هر گاو، و دو عشر برای هر قوچ بگذرانید.
- ۲۱ و یک عشر برای هر برہ، ازان هفت بره بگذران.
- ۲۲ و یک بزر بجهت قربانی گاہ تا برای شما کفاره شود.
- ۲۳ این هارا سوای قربانی سوختنی صبح که قربانی سوختنی دائمی است، بگذرانید۔
- ۲۴ باینطور هر روز از آن هفت روز، طعام هدیه آتشین، عطر خوشبو را خداوند بگذرانید، و این سوای قربانی سوختنی دائمی گذرانیده شود، با هدیه ریختنی آن۔
- ۲۵ و در روز هفتم، برای شما محفل مقدس باشد. هیچ کار خدمت در آن نکنید.

عید هفته ها

- «در روز نورها چون هدیه آردی تازه در عید هفته های خود برای خداوند بگذرانید، محفل مقدس برای شما باشد و هیچ کار خدمت در آن ممکن نیست.
- ۲۷ و بجهت قربانی سوختنی برای عطر خوشبوی خداوند دو گاوجوان و یک قوچ و هفت بره نرینه یک ساله قربانی کنید۔

- ۲۸ وهدیه آردی آنها سه عشرا دنرم سر شته شده بار و غن برای هر گاو، دو عشر برای هر قوچ.
- ۲۹ ویک عشر برای هر بر، از آن هفت بر.
- ۳۰ ویک بزرگ تابه ای شما کفاره شود.
- ۳۱ این هار با هدیه آردی آنها و هدایای ریختنی آنها سوای قربانی سوختنی دائمی بگذرانید و برای شما بیعیب باشد.

عید کنها

- «در روز اول ماه هفتم، محفل مقدس برای شما باشد؛ در آن هیچ کار خدمت ممکنید و برای شماره زنواختن کرنا باشد.
- ۲ و قربانی سوختنی بجهت عطر خوشبوی خداوند بگذرانید، یک گاوجوان ویک قوچ، و هفت بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۳ و هدیه آردی آنها، سه عشرا دنرم سر شته شده بار و غن برای هر گاو، دو عشر برای هر قوچ.
- ۴ ویک عشر برای هر بر، از آن هفت بر.
- ۵ ویک بزرگ تابه ای شما کفاره شود.
- ۶ سوای قربانی سوختنی اول ماه و هدیه آردیا ش، و قربانی سوختنی دائمی با هدیه آردیا ش، با هدایای ریختنی آنها بر حسب قانون آنها تا عطر خوشبو هدیه آتشین خداوند باشد.

روز کفاره

- «در روز دهم این ماه هفتم، محفل مقدس برای شما باشد. جانهای خود را ذلیل سازید و هیچ کار ممکنید.
- ۸ و قربانی سوختنی عطر خوشبو برای خداوند بگذرانید، یک گاوجوان ویک قوچ و هفت بره نرینه یک ساله که برای شما بیعیب باشند.
- ۹ و هدیه آردی آنها سه عشرا دنرم سر شته شده بار و غن برای هر گاو، دو عشر برای هر قوچ.
- ۱۰ ویک عشر برای هر بر، از آن هفت بر.
- ۱۱ ویک بزرگ تابه ای قربانی گااه سوای قربانی گااه کفاره ای و قربانی سوختنی دائمی با هدیه آردیا ش و هدایای ریختنی آنها.

عید خیمه ها

- «در روز پانزدهم ماه هفتم، محفل مقدس برای شما باشد، هیچ کار خدمت ممکنید و هفت روز برای خداوند عید نگاه دارید.
- ۱۳ و قربانی سوختنی هدیه آتشین عطر خوشبو برای خداوند بگذرانید. سیزده گاوجوان و دو قوچ و چهارده بره نرینه یک ساله که برای شما بیعیب باشند.
- ۱۴ و بجهت هدیه آردی آنها سه عشرا دنرم سر شته شده بار و غن برای هر گاو از آن سیزده گاو، دو عشر برای هر قوچ از آن دو قوچ.
- ۱۵ ویک عشر برای هر بره از آن چهارده بر.
- ۱۶ ویک بزرگ تابه ای قربانی گااه، سوای قربانی سوختنی دائمی، با هدیه آردی و هدیه ریختنی آن.
- «در روز دوم، دوازده گاوجوان و دو قوچ و چهارده بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۱۸ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوه اوقوچها و بر هابه شماره آنها بر حسب قانون.
- ۱۹ ویک بزرگ تابه ای قربانی گااه، سوای قربانی سوختنی دائمی با هدیه آردیا ش، و هدایای ریختنی آنها.
- «در روز سوم، یازده گاوجوان و دو قوچ و چهارده بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۲۱ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوه اوقوچها و بر هابه شماره آنها بر حسب قانون.
- ۲۲ ویک بزرگ تابه ای قربانی گااه سوای قربانی سوختنی دائمی با هدیه آردیا ش و هدیه ریختنی آن.
- «در روز چهارم ده گاوجوان و دو قوچ و چهارده بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۲۴ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوه اوقوچها و بر هابه شماره آنها بر حسب قانون.
- ۲۵ ویک بزرگ تابه ای قربانی گااه، سوای قربانی سوختنی دائمی، و هدیه آردیا ش و هدیه ریختنی آن.
- «در روز پنجم، نه گاوجوان و دو قوچ و چهارده بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۲۷ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوه اوقوچها و بر هابه شماره آنها بر حسب قانون.
- ۲۸ ویک بزرگ تابه ای قربانی گااه، سوای قربانی سوختنی دائمی و هدیه آردیا ش و هدیه ریختنی آن.
- «در روز ششم، هشت گاوجوان و دو قوچ و چهارده بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۳۰ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوه اوقوچها و بر هابه شماره آنها بر حسب قانون.

- ۳۱ ویک بزنججهت قربانی گاه سوای قربانی سوختنی دائمی و هدیه آردیاش و هدایای ریختنی آن.
»در روز هفتم، هفت گاوجوان و دوقچ و چهارده بره نرینه یک ساله بیعیب.
- ۳۲ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوهای قجه او بر همای شماره آنها بر حسب قانون.
۳۳ ویک بزنججهت قربانی گاه، سوای قربانی سوختنی دائمی و هدیه آردیاش و هدیه ریختنی آن.
»در روز هشتم، برای شما جشن مقدس باشد؛ هیچ کار خدمت مکنید.
- ۳۴ و قربانی سوختنی هدیه آشین عطر خوشبو برای خداوند بگذرانید، یک گاوجوان ویک قوچ و هفت بره نرینه یک ساله بیعیب.
۳۵ و هدایای آردی و هدایای ریختنی آنها برای گاوهای قجه و بر همای شماره آنها بر حسب قانون.
۳۶ ویک بزنججهت قربانی گاه سوای قربانی سوختنی دائمی، با هدیه آردیاش و هدیه ریختنی آن.
اینها شما در موسمهای خود برای خداوند بگذرانید، سوای نذرها و نوافل خود برای قربانی های سوختنی و هدایای آردی و هدایای ریختنی و ذبایح سلامتی خود.«
پس بر حسب هر آنچه خداوند به موسی امر فرموده بود، موسی بنی اسرائیل را اعلام نمود.

ندر و قسم

وموسی سروران اساطیر بنی اسرائیل را خطاب کرده، گفت: «ین است کاری که خداوند امر فرموده است: چون شخصی برای خداوند نذر کند یا قسم خورد تا جان خود را به تکلیفی الزام نماید، پس کلام خود را باطل نسازد، بلکه بر حسب هر آنچه از دهانش برآمد، عمل نماید.

اما چون زن برای خداوند نذر کرده، خود را در خانه پدرش در جوانیاش به تکلیفی الزام نماید، و پدرش نذر او و تکلیفی که خود را بر آن الزام نموده، شنیده باشد، و پدرش در باره او ساخت باشد، آنگاه تمامی نذرها یا ایش استوار، و هر تکلیفی که خود را بر آن الزام نموده باشد، قایم خواهد بود.
اما گویی در روزی که شنید او را منع کرد، آنگاه هیچ کدام از نذرها یا ایش و از تکلیفی که خود را بر آن الزام نموده باشد، استوار خواهد بود، و ازین جهت که پدرش او را منع نموده است، خداوند او را خواهد آمر زید،
«اگر یه شوهری داده شود، و نذرها ای وی ایش جسته، و جان خود را بر آن الزام نموده، براوی باشد، و شوهرش شنید و در روز شنیدنش به وی هیچ نگفت، آنگاه نذرها یا ایش استوار خواهد ماند. و تکلیفهایی که خویشتن را بر آنها الزام نموده است، قایم خواهد ماند.

لیکن اگر شوهرش در روزی که آن را شنید، او را منع نماید، و نذر را که از لبها یا ایش جسته، و خویشتن را بر آن الزام نموده باشد، باطل نسازد، پس خداوند او را خواهد آمر زید.

اما اندر زن یووه یا مطلقه، در هر چه خود را بر آن الزام نموده باشد، بروی استوار خواهد ماند.
اما گزندی در خانه شوهرش نذر کند، یا خویشتن را با قسم به تکلیفی الزام نماید،

و شوهرش بشنود و او را هیچ نگوید و منع ننماید، پس تمامی نذرها یا ایش استوار، و هر تکلیفی که خویشتن را بر آن الزام نموده باشد، قایم خواهد بود.
اما گزندی شوهرش در روزی که بشنود، آنها را باطل نسازد. پس هر چه از لبها یا ایش در آمده باشد در باره نذرها یا ایش یا تکلیف خود، استوار خواهد ماند. چون که شوهرش آن را باطل نموده است، خداوند او را خواهد آمر زید.

هر نذری و هر قسم الزامی را برای ذلیل ساختن جان خود، شوهرش آن را استوار نماید، و شوهرش آن را باطل نسازد.
اما گزندی شوهرش روزیه روزیه او هیچ نگوید، پس همه نذرها یا ایش و همه تکلیفی را که بروی باشد استوار نموده باشد، چون که در روزی که شنید به وی هیچ نگفت، پس آنها را استوار نموده است.

واگر بعد از شنیدن، آنها را باطل نمود، پس او گاه وی را متتحمل خواهد بود.«
این است فرایضی که خداوند به موسی امر فرمود، در میان مردوزنش و در میان پدر و دخترش، در زمان جوانی او در خانه پدر وی.

جنگ با مدبیان
و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«نتقام بنیاسرائیل را زمیدانیان بگیر، و بعد از آن به قوم خود ملحق خواهی شد.»

پس موسی قوم را مخاطب ساخته، گفت: «زمیان خود مردان برای جنگ مهیا سازید تا به مقابله مدیان برآیند، و انتقام خداوند را زمیدان بکشند.

^۴ هزار نفر از هر سبیط از جمیع اسپا طاسرائیل برای جنگ بفرستید.»

پس از هزاره های اسرائیل، از هر سبیط یک هزار، یعنی دوازده هزار نفر میباشد برای جنگ منتخب شدند.

^۵ و موسی ایشان را هزار نفر از هر سبیط به جنگ فرستاد، ایشان را با فینحاس بن العازار کاهن و اسپا قدس و کنها برای نواختن در دستش به جنگ فرستاد.

^۶ و بامدیان به طوری که خداوند موسی را امر فرموده بود، جنگ کرده، همه ذکوران را کشتند.

^۷ و در میان کشتگان ملوک مدیان یعنی اوی و راقم و صورو حور و رابع، پنج پادشاه مدیان را کشتند، بلعام بن بعر را به شمشیر کشتند.

^۸ و بنی اسرائیل زنان مدیان و اطفال ایشان را به اسیری بردن، و جمیع بهایم و جمیع مواشی ایشان و همه املاک ایشان را غارت کردند.

^۹ و تمامی شهرها و مساکن و قلعه های ایشان را به آتش سوزانیدند.

^{۱۰} و تمامی غنیمت و جمیع غارت را زانسان و بهایم گرفتند.

^{۱۱} واسیران و غارت و غنیمت را زند موسی و العازار کاهن و جماعت بنی اسرائیل در لشکر گاه در عربات موآب، که تزداردن در مقابل اریحا است، آورندند.

موسی و العازار کاهن و تمامی سروران جماعت بیرون از لشکر گاه به استقبال ایشان آمدند.

^{۱۲} و موسی برسای لشکر یعنی سرداران هزاره ها و سرداران صد ها که از خدمت جنگ بازآمد بودند، غضبنا ک شد.

^{۱۳} و موسی به ایشان گفت: «یا همه زنان را زنده نگاه داشتید؟

اینک ایشان که بر حسب مشورت بلعام، بنی اسرائیل را واداشتند تا در امر فغور به خداوند خیانت ورزیدند و در جماعت خداوند و باعارض شد.

^{۱۴} پس الان هر ذکوری از اطفال را بکشید، و هر زنی را که مرد را شناخته، با او همبستر شده باشد، بکشید.

^{۱۵} واژ زنان هر دختری را که مرد را شناخته، و با او همبستر شده برای خود زنده نگاه دارید.

^{۱۶} و شما هفت روز بیرون از لشکر گاه خیمه زنید، و هر شخصی را کشته و هر که کشته ای را مس غموده باشد از شما و اسیران شادر روز سوم و در روز هفتم، خود را تطهیر نماید.

^{۱۷} و هر جامه و هر ظرف چرمی و هر چه از پشم بزرگ شده باشد و هر ظرف چوبین را تطهیر نماید.»

والعازار کاهن به مردان جنگی که به مقاتله رفته بودند، گفت: «ین است قانون شریعتی که خداوند به موسی امر فرموده است:

طلا و نقره و برنج و آهن و روی و سرب،

یعنی هر چه متحمل آتش بشود، آن را زانش بگذرانید و طاهر خواهد شد، و به آب تنزیه نیز آن را طاهر سازند و هر چه متحمل آتش نشود، آن را ز آب بگذرانید.

^{۱۸} و در روز هفتم رخت خود را بشوید تا طاهر شوید، و بعد از آن به لشکر گاه داخل شوید.»

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«و والعازار کاهن و سروران خاندان آبای جماعت، حساب غنایمی که گرفته شده است، چه از انسان و چه از هم بهایم بگیرید.

^{۱۹} و غنیمت را در میان مردان جنگی که به مقاتله بیرون رفته اند، و تمامی جماعت نصف نما.

^{۲۰} واژ مردان جنگی که به مقاتله بیرون رفته اند ز کات برای خداوند بگیر، یعنی یک نفر از پانصد چه از انسان و چه از گاو و چه از الاغ و چه از گوسفند.

^{۲۱} از قسمت ایشان بگیر و به العازار کاهن بد ه تا هدیه افراشتنی برای خداوند باشد.

^{۲۲} واژ قسمت بنی اسرائیل یک که از هر بچانه نفر گرفته شده باشد چه از انسان و چه از گاو و چه از الاغ و چه از گوسفند و چه از جمیع بهایم بگیر، و آنها را به لا و یانی که ودیعت مسکن خداوند ران گاه میدارند، بد ه.»

پس موسی و العازار کاهن بر حسب آنچه خداوند به موسی امر فرموده بود، عمل کردند.

^{۲۳} و غنیمت سوای آن غنیمتی که مردان جنگی گرفته بودند، از گوسفند ششصد و هفتاد و پنج هزار راس بود.

^{۲۴} واژ گاو هفتاد و دو هزار راس.

^{۲۵} واژ الاغ شصت و یک هزار راس.

^{۲۶} واژ انسان از زنانی که مرد را شناخته بودند، سی و دو هزار نفر بودند.

- ونصفهای که قسمت کسانی بود که به جنگ رفته بودند، سیصد و سی و هفت هزار و پانصد گوسفند بود.
- ^{۳۷} وزکات خداوندار گوسفند ششصد و هفتاد و پنج راس بود.
- ^{۳۸} و گوان سی و شش هزار بود و آنهاز کات خداوند هفتاد و دور اس بود.
- ^{۳۹} والاغهای هزار و پانصد و از آنهاز کات خداوند شصت و یک راس بود.
- ^{۴۰} و مردمان شانزده هزار و ایشان زکات خداوند هفتاد و دور بودند.
- ^{۴۱} و موسی زکات راهدیه افراشتی خداوند بود به العازار کاهن داد، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- واز قسمت بنی اسرائیل که موسی آن را از مردان جنگی جدا کرده بود،
- و قسمت جماعت از گوسفندان، سیصد و سی هزار و پانصد راس بود.
- ^{۴۲} واژ گوان سی و شش هزار راس.
- ^{۴۳} واژ الاغها، سی هزار و پانصد راس.
- ^{۴۴} وازانسان، شانزده هزار نفر.
- ^{۴۵} و موسی از قسمت بنی اسرائیل یکی را که از هر پنجاه گرفته شده بود، چهار انسان و چهار زیارت گرفت، آنها را به لا و یانی که دیدع مسکن خداوند رانگاه میداشتند، داد، چنانکه خداوند به موسی امر فرموده بود.
- ورو سایی که بر هزارهای لشکر بودند، سرداران هزارهایها با سرداران صد هانزد موسی آمدند.
- ^{۴۶} و به موسی گفتند: «ندگان حساب مردان جنگی را که زیر دست مامیا شند گرفتیم، وازمایک نفر مفقود نشده است.
- ^{۴۷} پس ما ز آنچه هر کس یافته است هدیهای برای خداوند آورده ایم از زیورهای طلا و خلخالها و دست بندها و انگشت ها و گوشواره ها و گردنبند ها تاب رای جانهای مابه حضور خداوند کفاره شود».
- وموسی والعازار کاهن، طلا و همه زیورهای مصنوعه را ایشان گرفتند.
- ^{۴۸} و مقامی طلای هدیهای که از سرداران هزارهایها و سرداران صد های را که رانیدند، شانزده هزار و هفتصد و پنجاه مثقال بود.
- ^{۴۹} زیرا که هر یکی از مردان جنگی غنیمتی برای خود برده بودند.
- ^{۵۰} و موسی والعازار کاهن، طلا را از سرداران هزارهایها و صد های را گرفته، به خیمه اجتماع آور دند تا بجهت بنی اسرائیل، به حضور خداوند یاد گاریشد.
- ### مالکیت زمینهای دو طرف اردن
- و بنی رویین و بنی جادر امواشی بی نهایت بسیار و کثیر بود، پس چون زمین یعنی زمین جلعاد را دیدند که اینک این مکان، مکان مواشی است.
- ^{۵۱} بنی جاد و بنی رویین نزد موسی والعازار کاهن و سروران جماعت آمده، گفتند:
- «طاروت و دیرون و یعنی زمین و حشرون و حشرون و عالله و شیام و نبی و عون،
- زمینی که خداوند پیش روی جماعت اسرائیل مفتوح ساخته است، زمین مواشی است، و بندگان صاحب مواشی میباشیم.
- ^{۵۲} پس گفتند: «گردنظر توالتفات یا فتهايم، این زمین به بندگان به ملکیت داده شود، و مارا از اردن عبور مده».
- موسی به بنی جاد و بنی رویین گفت: «یارا دران شما به جنگ روندو شما لخچا بنشینید؟
- چرا دل بنی اسرائیل را فسرده میکنید تا به زمینی که خداوند به ایشان داده است، عبور نکنند؟
- به همین طور پدران شما عامل نمودند، وقتی که ایشان را از قادش بر نیع برای دیدن زمین فرستادم.
- ^{۵۳} به وادی اشکول رفته، زمین را دیدند و دل بنی اسرائیل را فسرده ساختند تا به زمینی که خداوند به ایشان داده بود، داخل نشونند.
- ^{۵۴} پس غصب خداوند را آن روز افروخته شد به حدی که قسم خورد، گفت:
- البته هیچ کدام از مردانی که از مصر بیرون آمدند از بیست ساله و بالاتر آن زمین را که برای ابراهیم و اسحاق و یعقوب قسم خوردم، نخواهند دید، چونکه ایشان مر اپیروی کامل نمودند.
- ^{۵۵} سوای کالیب بن یافنه قنزي و یوش بن نون، چونکه ایشان خداوند را اپیروی کامل نمودند.
- ^{۵۶} پس غصب خداوند بر اسرائیل افروخته شده، ایشان را چهل سال در بیابان آواره گردانید، تمامی آن گروهی که این شرارت را در نظر خداوند ورزیده بودند، هلاک شدند.
- ^{۵۷} و اینک شما به جای پدران خود اینوی از مردان خطا کار بر پاشد هاید تا شدت غصب خداوند را بر اسرائیل باز زیاده کنید؟
- زیرا اگر از اپیروی اور و بگردانید بار دیگر ایشان را در بیابان ترک خواهد کرد و شما تمامی این قوم را هلاک خواهید ساخت».

- پس ایشان تزدوی آمده، گفتند: «غلهارالنجایرای مواشی خود و شهرهای بجهت اطفال خویش خواهیم ساخت.
- ۱۷ و خود مسلح شده، حاضر می‌شویم و پیش روی بنی‌اسرائیل خواهیم رفت تا آن‌هارابه مکان ایشان برسانیم. و اطفال ما از ترس ساکان زمین در شهرهای حصاردار خواهند ماند.
- ۱۸ و تاهریکی از بنی‌اسرائیل ملک خود را نگرفته باشد، به خانه‌های خود مراجعت نخواهیم کرد.
- ۱۹ زیرا که مابا ایشان در آن طرف اردن و مواردی آن ملک نخواهیم گرفت، چونکه نصیب مابا این طرف اردن به طرف مشرق به مارسیده است.»
- ۲۰ و موسی به ایشان گفت: «گراین کار را یکنید و خویشن را به حضور خداوند برای جنگ مهیا سازید، و هر مرد جنگی از شما به حضور خداوند از اردن عبور کند تا وارد شمنان خود را از پیش روی خود اخراج نماید، وزمین به حضور خداوند مغلوب شود، پس بعد از آن برگردیده، به حضور خداوند و به حضور اسرائیل بیگانه خواهید شد، و این زمین از جانب خداوند ملک شما خواهد بود.
- ۲۱ و اگر چنین نکنید یعنی به خداوند گاه ورزیدهاید، و بدانید که گاه شما، شمارادر خواهد گرفت.
- ۲۲ پس شهرهای اطفال و آن‌ها برای گلهای خود بنا کنید، و به آنچه از دهان شما درآمد، عمل نمایید.»
- ۲۳ پس بنی جاد و بنی روحی را خطاب کرده، گفتند: «ندگان‌ت به طوری که آقای مافرموده است، خواهیم کرد.
- ۲۴ اطفال وزنان و مواشی و همه بهایم مایجاد را شهرهای جلعاد خواهند ماند.
- ۲۵ و جمیع بندگان‌ت مهیاً جنگ شده، چنان‌که آقای ما گفته است به حضور خداوند برای مقاتله عبور خواهیم نمود.»
- ۲۶ پس موسی العازار کاهن، و پیش‌بن‌نون، و رو سای خاندان آبای اسپاط بنی‌اسرائیل را در باره ایشان وصیت نمود.
- ۲۷ و موسی به ایشان گفت: «گرچه همیشه بنتی جاد و بنی روحی مهیاً جنگ شده، همراه شما به حضور خداوند از اردن عبور کنند، وزمین پیش روی شما مغلوب شود، آنگاه زمین جلعاد را برای ملکیت به ایشان بدھید.
- ۲۸ و اگر ایشان مهیا نشوند و همراه شما عبور ننمایند، پس در میان شما در زمین کنعان ملک بگیرند.»
- ۲۹ بنی جاد و بنی روحی در جواب وی گفتند: «نانکه خداوند به بندگان‌ت گفته است، همچنین خواهیم کرد.
- ۳۰ مامهیاً جنگ شده، پیش روی خداوند به زمین کنعان عبور خواهیم کرد، و ملک نصیب مابا این طرف اردن داده شود.»
- ۳۱ پس موسی به ایشان یعنی به بنی جاد و بنی روحی و نصف سبط منسی ابن‌یوسف، ملکت سیحون، ملک اموریان و ملکت عوج ملک باشان را داد، یعنی زمین را با شهرهایش و حدود شهرهایش، زمین را از هر طرف.
- ۳۲ و بنی جاد، دیویون و عطراوت و عر و عیر.
- ۳۳ و عطراوت، شوفان و یعنیز و یججه.
- ۳۴ و بیت غره و بیت هاران را بنا کردن دیغی شمرهای حصاردار را با آن‌گاههای گلهای.
- ۳۵ و بنی روحی حشبون والی‌عاله و قریتایم.
- ۳۶ و بنی ماکیرین منسی به جلعاد رفت، آن را گرفتند و اموریان را که در آن بودند، اخراج نمودند.
- ۳۷ و بنی ماکیرین منسی به جلعاد رفت، آن را گرفتند و اموریان را که در آن ساکن شد.
- ۳۸ و موسی جلعاد را به ماکیرین منسی داد و در آن ساکن شد.
- ۳۹ و بیان رفته، قصبه هایش را گرفت، و آن‌ها را حوت یا یئرنامید.
- ۴۰ و نویج رفته، قنات و دهانش را گرفته، آن‌هارابه اسم خود نویج نامید.

کوچ قوم اسرائیل

این است منازل بنی‌اسرائیل که از زمین مصر بالا فواج خود زیر دست موسی و هارون کوچ کردند.

۱ و موسی به فرمان خداوند سفرهای ایشان را بر حسب منازل ایشان نوشت، و این است منازل و مرحله ایشان:

پس در ماه اول از رعمسیس، در روز پانزدهم از ماه اول کوچ کردند، و در فردای بعد از فصح بنی‌اسرائیل در نظر تمامی مصریان بادست بلندیرون رفتند.

۲ و مصریان همه نخست زادگان خود را که خداوند ایشان کشته بود دفن می‌کردند، و یهود بر خدایان ایشان قصاص ثوبده بود.

۳ و بنی‌اسرائیل از رعمسیس کوچ کرده، در سکوت فروآمدند.

۴ و از سکوت کوچ کرده، درایتم که به کار بیابان است، فروآمدند.

- ۷ وازایتام کوچ کرده، به سوی فم الحیروت که در مقابل بعل صفوون است، برگشتند، و پیش مجدل فرود آمدند.
- ۸ واز مقابل حیروت کوچ کرده، از میان دریابه بیابان عبور کردند و در بیابان ایتام سفر سه روزه کرده، در ماره فرود آمدند.
- ۹ وازماره کوچ کرده، به ایلم رسیدند و در ایلم دوازده چشمها آب و هفتاد درخت خرمابود، و در آنجا فرود آمدند.
- ۱۰ وازایلیم کوچ کرده، نزد بحر قلزم فرود آمدند.
- ۱۱ واز بحر قلزم کوچ کرده، در بیابان سین فرود آمدند.
- ۱۲ واز بیابان سین کوچ کرده، در دفعه فرود آمدند.
- ۱۳ واز دفعه کوچ کرده، در الوش فرود آمدند.
- ۱۴ وازالوش کوچ کرده، در رفیدیم فرود آمدند و در آنجا آب نبود که قوم بنو شنند.
- ۱۵ وازرفیدیم کوچ کرده، در بیابان سینا فرود آمدند.
- ۱۶ واز بیابان سینا کوچ کرده، در قبروت هتاوه فرود آمدند.
- ۱۷ واز قبروت هتاوه کوچ کرده، در حصیروت فرود آمدند.
- ۱۸ واز حصیروت کوچ کرده، در رتمه فرود آمدند.
- ۱۹ واز رتمه کوچ کرده، و در رمون فارص فرود آمدند.
- ۲۰ واز رمون فارص کوچ کرده، در لبه فرود آمدند.
- ۲۱ وازلبنه کوچ کرده، در رسه فرود آمدند.
- ۲۲ واز رسه کوچ کرده، در قهیلاته فرود آمدند.
- ۲۳ واز قهیلاته کوچ کرده، در جبل شافر فرود آمدند.
- ۲۴ واز جبل شافر کوچ کرده، در حراده فرود آمدند.
- ۲۵ واز حراده کوچ کرده، در مقهیلوت فرود آمدند.
- ۲۶ واز مقهیلوت کوچ کرده، در تاخت فرود آمدند.
- ۲۷ واز تاخت کوچ کرده، در تارح فرود آمدند.
- ۲۸ واز تارح کوچ کرده، در متنه فرود آمدند.
- ۲۹ واز متنه کوچ کرده، در حشمونه فرود آمدند.
- ۳۰ واز حشمونه کوچ کرده، در مسیروت فرود آمدند.
- ۳۱ واز مسیروت کوچ کرده، در بخی عقان فرود آمدند.
- ۳۲ واز بخی عقان کوچ کرده، در حور الجدجاد فرود آمدند.
- ۳۳ واز حور الجدجاد کوچ کرده، در بیطبات فرود آمدند.
- ۳۴ واز بیطبات کوچ کرده، در عبرونه فرود آمدند.
- ۳۵ واز عبرونه کوچ کرده، در عصیون جابر فرود آمدند.
- ۳۶ واز عصیون جابر کوچ کرده، در بیابان صین که قادش باشد، فرود آمدند.
- ۳۷ واز قادش کوچ کرده، در جبل هور در سرحد زمین ادوم فرود آمدند.
- هارون کاهن بر حسب فرمان خداوند به جبل هور برآمده، در سال چهل خروج بنی اسرائیل از زمین مصر، در روز اول ماه پنجم وفات یافت.
- ۳۹ وهارون صدو بیست و سه ساله بود که در جبل هور مرد.
- و ملک عراد کنعانی که در جنوب زمین کنعان ساکن بود از آمدن بنی اسرائیل اطلاع یافت.
- پس از جبل هور کوچ کرده، در صلمونه فرود آمدند.
- ۴۲ واز صلمونه کوچ کرده در فونون فرود آمدند

وازفونون کوچ کرده، دراوبوت فرو دامند.

۴۴ وازاویوت کوچ کرده، در عیی عباریم در حدود موآب فرو دامند.

۴۵ وازعییم کوچ کرده، در دیبون جاد فرو دامند.

۴۶ وازدیبون جاد کوچ کرده، در علمون دبلاتایم فرو دامند.

۴۷ واز علمون دبلاتایم کوچ کرده، در کوههای عباریم در مقابل نیوفرو دامند.

۴۸ واز کوههای عباریم کوچ کرده، در عربات موآب نزداردن در مقابل اریحا فرو دامند.

۴۹ پس نزداردن از بیت یشیموت تا آبل شطیم در عربات موآب اردوزند.

و خداوند موسی رادر عربات موآب نزداردن، در مقابل اریحا خطاب کرده، گفت:

«نیاسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون شما از این زمین کنعان عبور کنید،

جمع ساکنان زمین را زیپش روی خود اخراج نمایید، و تمامی صورتهای ایشان را اخراج کنید، و تمامی بتها ریخته شده ایشان را بشکنید، و همه مکانهای بلند ایشان را منهم سازید.

۵۳ وزمین را به تصرف آورده، در آن ساکن شوید، زیرا که آن زمین را به شعادرم تامال ک آن باشید.

۵۴ وزمین را به حسب قبایل خود به قرعه تقسیم کنید، برای کثیر، نصیب اورا کثیر بدھید، و برای قلیل، نصیب اورا قلیل بدھید، جایی که قرعه برای هر کس برآید از آن او باشد بر حسب اسپاط آبای شما آن را تقسیم نماید.

۵۵ واگرساکنان زمین را زیپش روی خود اخراج نماید کسانی را که از ایشان باقی میگارید در چشمانت شما خارخواهند بود، و در پلهوهای شما تغییر و شمار از رزمینی که در آن ساکن شوید، خواهند نجاید.

۵۶ و به همان طوری که قصد نمودم که با ایشان رفتار نمایم، با شمار فثار خواهم نمود»

مرزهای کنunan

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«نیاسرائیل را مر فرموده، به ایشان بگو: چون شما به زمین کنunan داخل شوید، این است زمینی که به شما به ملکیت خواهد رسید، یعنی زمین کنunan باحدو دش.

۳ آنگاه حد جنوبی شما از بیان سین بر جانب ادوم خواهد بود، و سرحد جنوبی شما از آخر بحر الملح به طرف مشرق خواهد بود.

۴ وحد شما از جانب جنوب گردن عقریم دور خواهد زد و به سوی سین خواهد گذشت، و انتهای آن به طرف جنوب قادش بر نیع خواهد بود، و نزد حصار ادیریون رفه، تا عصمون خواهد گذشت.

۵ و این حد از عصمون تا وادی مصر دور زده، انتهایش نزد دریا خواهد بود.

و اما حد غربی دریای بزرگ حد شما خواهد بود. این است حد غربی شما.

وحد شمالي شما این باشد، از دریای بزرگ برای خود جبل هور انشان گیرید.

۸ واژ جبل هور تا مدخل حمات را نشان گیرید. و انتهای این حد نزد صبد باشد.

۹ و این حد نزد فرون ییرون رود و انتهایش نزد حصر عینان باشد، این حد شمالي شما خواهد بود.

و برای حد مشرق خود از حصر عینان تا شفام را نشان گیرید.

۱۱ و این حد از شفام تار به طرف شرق عین برود، پس این حد کشیده شده به جانب دریای کنرت به طرف مشرق برسد.

۱۲ و این حد تابه اردن بر سد و انتهایش نزد بحر الملح باشد. این زمین بر حسب حدودش به هر طرف زمین شما خواهد بود».

وموسی بنیاسرائیل را مر کرده، گفت: «ین است زمینی که شما آن را به قرعه تقسیم خواهید کرد که خداوند امر فرموده است تا به نه سبط و نصف داده شود».

۱۴ زیرا که سبط بني رو بین بر حسب خاندان آبای خود و سبط بني جاد بر حسب خاندان آبای خود، و نصف سبط منسى، نصیب خود را گرفته اند.

۱۵ این دو سبط و نصف به آن طرف اردن در مقابل اریحا به جانب مشرق به سوی طلوع آفتاب نصیب خود را گرفته اند».

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

«ین است ناهای کسانی که زمین را برای شما تقسیم خواهند نمود. العازار کاهن و یوشع بن نون.

- ۱۸ ویک سرور را زهر سبط برای تقسیم نمودن زمین بگیرید.
 ۱۹ واین است نامهای ایشان. از سبط یهودا کالیب بن یافنه.
 ۲۰ واژ سبط بني ایامين الیداد بن کسلون.
 ۲۱ واژ سبط بني ایامين الیداد بن کسلون.
 ۲۲ واژ سبط بني دان رئيس بقى ابن یمچل.
 ۲۳ واژ خ يوسف از سبط بني منسى رئيس حنيثيل بن ایفود.
 ۲۴ واژ سبط بني افرایيم رئيس قوئيل بن شفطان.
 ۲۵ واژ سبط بني زبولون رئيس الیصافان بن فرناك.
 ۲۶ واژ سبط بني ساسا کار رئيس فلطیئل بن عزان.
 ۲۷ واژ سبط بني اشير رئيس اخیهود بن شلومی.
 ۲۸ واژ سبط بني نفتالي رئيس فدھئيل بن عمیهود»
 اینا ند که خداوند مأمور فرمود که ملک را در زمین کنعان برای بنی اسرائیل تقسیم نمایند.

شهرهای لاویان

- و خداوند موسی را در عربات موآب نزد اردند در مقابل ارجح خطاب کرده، گفت:
 «بنی اسرائیل را امر فرما که از نصیب ملک خود شهرهای سکونت به لاویان بد هند، و نواحی شهرهای از اطراف آنها به لاویان بد هید.
 ۳ و شهرهای بجهت سکونت ایشان باشد، و نواحی آنها برای بهایم و اموال و سایر حیوانات ایشان باشد.
 ۴ و نواحی شهرها که به لاویان بد هید از دیوار شهر بیرون از هر طرف هزار ذراع باشد.
 ۵ واژ بیرون شهر به طرف مشرق دوهزار ذراع، و به طرف جنوب دوهزار ذراع، و به طرف غرب دوهزار ذراع، و به طرف شمال دوهزار ذراع پیماید.
 و شهر در وسط باشد و این نواحی شهرهای ایشان خواهد بود.
 «از شهرها که به لاویان بد هید شیش شهر ملجم خواهد بود، و آنها برای قاتل بد هید تابه آنجافار کند و سوای آنها چهل و دو شهر بد هید.
 ۷ پس جمیع شهرها که به لاویان خواهید داد چهل و هشت شهر بناوی آنها خواهد بود.
 ۸ و اما شهرهایی که از ملک بنی اسرائیل مید هید از کثیر، کثیر و از قلیل، قلیل بگیرید. هر کس به اندازه نصیب خود که یافته باشد از شهرهای خود به لاویان بد هدء.»

شهرهای ملجم

و خداوند موسی را خطاب کرده، گفت:

- «بنی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: چون شما از اردن به زمین کنعان عبور کنید، آنگاه شهرهای خود تعیین کنید تا شهرهای ملجم برای شما باشد، تا هر قاتل که شخصی را سهو کشته باشد، به آنجافار کند.
 ۱۲ و این شهرهای شما بجهت ملجم از ولی مقتول خواهد بود، تا قاتل پیش از آنکه به حضور جماعت برای داوری بایستد، نمیرد.
 «از شهرهایی که مید هید، شیش شهر ملجم برای شما باشد.
 ۱۴ سه شهر از آن طرف اردن بد هید، و سه شهر در زمین کنunan بد هید تا شهرهای ملجم باشد.
 ۱۵ بجهت بنی اسرائیل و غریب و کسی که در میان شما وطن گزیند، این شیش شهر برای ملجم باشد تا هر که شخصی را سهو کشته باشد به آنجافار کند.
 «اگر اورا به آلت آهین زد که مرد، او قاتل است و قاتل البته کشته شود.
 ۱۷ واگر اورا بادست خود به سنگی که از آن کسی کشته شود، بزنده تابید، او قاتل است و قاتل البته کشته شود.
 ۱۸ واگر اورا به چوب دستی که به آن کسی کشته شود، بزنده تابید، او قاتل است و قاتل البته کشته شود.
 ۱۹ ولی خون، خود، قاتل را بکشد. هر گاه به او برخورد، اورا بکشد.
 ۲۰ واگر از روی بعض اورا بایغ زدیا قصد چیزی بر او نداخت که مرد،

یا از روی عداوت اورا بادست خود زد که مرد، آن زنده چون که قاتل است البته کشته شود، ولی خون هر گاه به قاتل برخورد، اورا بکشد.
 «یکن اگر اورا بدون عداوت سه هوتیغ زنده چیزی بدون قصد بر او ندازد، و اگر کسی به آن کشته شود نادیده بر او بیندازد که بمیرد و باوی دشمنی نداشته، و بداندیش او نبوده باشد، پس جماعت در میان قاتل و ولی خون بر حسب این احکام داوری نمایند.

۲۵ و جماعت، قاتل را لذست ولی خون رهایی دهند، و جماعت، وی را به شهر ملچای او که به آن فرار کرده بود برگردانند، و او در آنجاتا موت رئیس کهنه که به رو غن مقدس مسح شده است، ساکن باشد.

۲۶ واگر قاتل وقتی از حدود شهر ملچای خود که به آن فرار کرده بود بیرون آید،
و ولی خون، او را بیرون حدود شهر ملچایش بیا بد، پس ولی خون قاتل را بکشد؛ قصاص خون برای اولنشود.

۲۸ زیرا که میباشد تاوفات رئیس کهنه در شهر ملچای خود مانده باشد، وبعد از توفات رئیس کهنه، قاتل به زمین ملک خود برگردد.
«این احکام برای شهادت قرنها شهادت رجیع مسکنای شما فریضه عدالتی خواهد بود.

۳۰ «رکه شخصی را بکشد پس قاتل به گواهی شاهدان کشته شود، ویک شاهد برای کشته شدن کسی شهادت ندهد.

۳۱ و هیچ قدریه به عوض جان قاتلی که مستوجب قتل است، مگیرید بلکه او بالته کشته شود.

۳۲ واز کسی که به شهر ملچای خود فرار کرده باشد قدریه مگیرید، که پیش ازوفات کاهن برگردده به زمین خود ساکن شود.

۳۳ وزمینی را که در آن ساکنید ملوث مسازید، زیرا که خون، زمین را ملوث میکند، وزمین را برای خونی که در آن ریخته شود، کفاره نمی توان کرد مگر به خون کسی که آن را ریخته باشد.

۳۴ پس زمینی را که شهادت آن ساکنید و من در میان آن ساکن هستم نجس مسازید، زیرا من که یهود هستم در میان بنی اسرائیل ساکن میباشم.»

ملک دختران صلفحاد

ورو سای خاندان آبای قبیله بنی جعلاد بن ماکیر بن منسی که از قبایل بنی یوسف بودند نزدیک آمدند به حضور موسی و به حضور سروران و رو سای خاندان آبای بنی اسرائیل عرض کرده.

گفتند: «داوند، آقای مارال مر فرمود که زمین را به قرعه تقسیم کرده، به بنی اسرائیل بدهد، و آقای ما از جانب خداوند مامور شده است که نصیب برادر ماصفحاد را به دخترانش بدهد.

۳ پس اگر ایشان به یکی از سران سایر اسپاط بنی اسرائیل منکوحه شوند، ارث ما از میراث پدران ماقطع شده، به میراث سبطی که ایشان به آن داخل شوند، اضافه خواهد شد، و از بزرگ میراث ماقطع خواهد شد.

۴ و چون یویل بنی اسرائیل بشود ملک ایشان به ملک سبطی که به آن داخل شوند اضافه خواهد شد، و ملک ایشان از ملک پدران ماقطع خواهد شد.»

پس موسی بنی اسرائیل را بر حسب قول خداوند مار فرموده، گفت: «بط بنی یوسف راست گفتند.

۵ این است آنچه خداوند در باره دختران صلفحاد امر فرموده، گفته است: به هر که در نظر ایشان پستند آید، به زنی داده شوند، لیکن در قبیله سبط پدران خود فقط به نکاح داده شوند.

۶ پس میراث بنی اسرائیل از سبط به سبط منتقل نشد، بلکه هر یکی از بنی اسرائیل به میراث سبط پدران خود ملخص باشند.

۷ و هر دختری که وارث ملکی از اسپاط بنی اسرائیل بشود، به کسی از قبیله سبط پدر خود به زنی داده شود، تاهریکی از بنی اسرائیل وارث ملک آبای خود گردند.

۸ و ملک از یک سبط به سبط دیگر منتقل نشد، بلکه هر کس از اسپاط بنی اسرائیل به میراث خود ملخص باشند.»

پس چنانکه خداوند موسی را امر فرمود، دختران صلفحاد چنان گردند.

۹ و دختران صلفحاد، محله و ترصه و محله و ملکه و نوعه به پسران عمومه ای خود به زنی داده شدند.

۱۰ در قبایل بنی منسی ابن یوسف منکوحه شدن و ملک ایشان در سبط قبیله پدر ایشان باقی ماند.

۱۱ این است امر واحکامی که خداوند به واسطه موسی در عربات موآب نزدارد در مقابل اریحا به بنی اسرائیل امر فرمود.

گتاب تئیه

این است سخنی که موسی به آن اطرف

اردن، در بیان عرب مقابله سوف، در میان فاران و توفل ولا بان و حضیروت و دی ذهب با تمامی اسرائیل گفت.
۲ از حوریب به راه جبل سعیر تا قادش بر نیع، سفیر یازده روزه است.

۳ پس در روز او ل ماهیازد هم سال چهلم، موسی بنی اسرائیل را بر حسب هر آنچه خداوند اور ابرای ایشان امر فرموده بود تکلم نمود،
بعد از آنکه سیحون ملک اموریان را که در حشون ساکن بود و عوج ملک باشان را که در عشتاروت درادرعی ساکن بود، کشته بود.

۴ به آن طرف اردن در زمین موآب، موسی به بیان کردن این شریعت شروع کرده، گفت: دستور ترک حوریب
یهود خدای ما، مارادر حوریب خطاب کرده، گفت: «وقف شماردین کوه بس شده است.

۵ پس توجه نموده، کوچ کنید و به کوهستان اموریان، و جمیع حوالی آن از عرب و کوهستان و هامون و جنوب و کاره دریا، یعنی زمین کنعانیان و
لبنان تا نهیز رگ که نهر فرات باشد، داخل شوید.

۶ اینک زمین را پیش روی شما گذاشت. پس داخل شده، زمینی را که خداوند برای پدران شما، ابراهیم و اسحاق ویعقوب، قسم خورد که به ایشان
و بعد از آنها به ذریت ایشان بدده، به تصرف آورید.»

۷ و در آن وقت به شمام تکلم شده، گفت: «ن به تنایی ثُنی تو انم متتحمل شمایاشم.

۸ یهود خدای شما، شمار افزوده است و اینک شما امر و ز مثل ستارگان آسمان کثیر هستید.

۹ یهود خدای پدران شما، شمار اهزار چندان که هستید بیفزايد و شمار ابر حسب آنچه به شما گفته است، برکت دهد.

۱۰ لیکن من چگونه به تنایی متتحمل محنت و بار و منازع شما بشویم.

۱۱ پس مردان حکیم و عاقل و معروف از اسباب خود بپاورید، تا ایشان را بر شمار و سازم.»

و شمار در جواب من گفتید: «خنی که گفتی نیکو است که بکنیم.»

پس روسای اسباب شمارا که مردان حکیم و معروف بودند گرفته، ایشان را بر شمار و سازم اختیم، تا سوران هزار ها و سوران صدها و سوران پنجاه ها
و سوران دهها و ناظران اسباب شما باشند.

۱۲ و در آن وقت داوران شمار امر کرده، گفت: دعوای برادران خود را بشنوید، و در میان هر کس و برادرش و غریبی که نزدی باشد به انصاف داوری
نمایید.

۱۳ و در داوری طرف داری مکنید، کوچک را مثل بزرگ بشنوید و از روی انسان مت رسید، زیرا که داوری از آن خداست، و هر دعوایی که برای
شمام مشکل است، نزد من بپاورید تا آن را بشنویم.

۱۴ و آن وقت همه چیزهایی را که باید بکنید، برای شما امر فرمود.

تجسس کنعان

پس از حوریب کوچ کرده، از تمامی این بیان بزرگ و ترسناک که شمام بدید به راه کوهستان اموریان رفتیم، چنانکه یهود خدای ما به ما امر فرمود
و به قادش بر نیع رسیدیم.

۱۵ و به شما گفتیم: «ه کوهستان اموریانی که یهود خدای ما به ما ممید هد، رسید هاید.

۱۶ اینک یهود خدای تو، این زمین را پیش روی تو گذاشته است، پس برآی و چنانکه یهود خدای پدرانت به تو گفته است، آن را به تصرف آور و ترسان
و هر اسان مباش.»

آنگاهی جمیع شما زدم من آمده، گفتید: «ردان چند، پیش روی خود بفرستیم تازمین را برای ماجاسوسی نمایند، و مارال ازراهی که باید برویم و از شهرهایی
که به آنها میرویم، خبر بپاورند.»

و این سخن مر اپسند آمد، پس دوازده نفر از شما، یعنی یکی را از هر سبط گرفتم،

و ایشان متوجه راه شده، به کوه بر آمدن و به وادی اشکول رسیده، آن را جاسوسی نمودند.

۱۷ وازمیوه زمین به دست خود گرفته، آن را زدم ما آوردند، و مارا خبر ساخته، گفتند: «مینی که یهود خدای ما، به ما می دهد، نیکوست.»

عصیان قوم

لیکن شما نخواستید که بروید، بلکه از فرمان خداوند عصیان ورزیدید.

۲۷ و در خیمه‌های خود همهمه کرده، گفتید: «ونکه خداوند ماراد شمن داشت، ماراز زمین مصر بیرون آورد، تامارا به دست اموریان تسليم کرده، هلاک سازد.»

۲۸ و حال چگابر و بیم چونکه برادران مدل مارا گذاخته، گفتند که این قوم از مابزرگتر و بلند ترند و شهرهای ایشان بزرگ و تا آسمان حصاردار است، و نیز بخی عناق را در آنجادیده‌ایم.»

پس من به شما گفتم: «ترسید و از ایشان هراسان مباشد.»

۳۰ یهود خدای شما که پیش روی شامیرو درباری شما جنگ خواهد کرد، بر حسب هر آنچه به نظر شماره مصیرای شما کرده است.» و هم در بیابان که در آنجادید چگونه یهود خدای تمثیل کسیکه پسر خود را میرت و ترا در تمامی راه که میرفتید بر می داشت تا به اینجا رسید.»

۳۲ لیکن با وجود این، همه شما به یوه خدای خود ایمان نیاورد.»

۳۳ که پیش روی شماره راه میرفت تا جایی برای نزول شما بطلبید، وقت شب در آتش تاراهی را که به آن بروید به شما بناید و وقت روز در ابر، خداوند آواز سخنان شمار اش نیده، غضبنا کش، و قسم خورده، گفت:

«یچکدام از این مردمان و از این طبقه شریر، آن زمین نیکورا که قسم خوردم که به پدران شما بدهم، هر گز خواهند دید.

۳۶ سوای کالیب بن یافنه که آن را خواهد دید و زمینی را که در آن رفته بود، به او و به پسرانش خواهی داد، چونکه خداوند را پیروی کامل نمود.» و خداوند بخاطر شما بر من نیز خشم نموده، گفت که «و هم داخل آنجاخواهی شد.

۳۸ یوش بن نون که بحضور تو می‌باشد داخل آنجاخواهد شد، پس از اقوی گدان زیرا اوست که آن را برای بنا بر ایل تقسیم خواهد نمود.

۳۹ و اطفال شما که در باره آنها گفتید که به یغما خواهند رفت، و پسران شما که امر وزنیک و بدر امیز نی دهن، داخل آنجاخواهند شد، و آن را به ایشان خواهی داد تا مالک آن بشوند.

۴۰ و اما شمار و گردانیده از راه بحر قلزم به بیابان کوچ کنید.»

و شمار در جواب من گفتید که «خداوند گاه ورزیده‌ایم، پس رفته، جنگ خواهیم کرد، موافق هر آنچه یوه خدای ما به ما فرموده است، و همه شما اسلحه جنگ خود را بسته، عزیمت کردید که به کوه برا آید.

۴۲ آنگاه خداوند به من گفت: «ایشان بگو که نزوند و جنگ منمایند زیرا که من در میان شما نیستم، مبادا از حضور دشمنان خود مغلوب شوید.» پس به شما گفتم، لیکن نشنیدید، بلکه از فرمان خداوند عصیان ورزیدید، و مغورو شده، به فراز کوه برا آمدید.

۴۴ و اموریانی که در آن کوه ساکن بودند به مقابله شما بیرون آمده، شمار اتعاقب نمودند، بطوری که زنبورها می‌کنند و شمار از سعیر تا حرما مشکست دادند.

۴۵ پس برگشت، به حضور خداوند گریه نمودید، اما خداوند آواز شمار اش نیدویه شما گوش نداد. و در قادش بر حسب ایام توقف خود، روزهای بسیار ماندید.

سرگردانی در بیابان

پس برگشت، چنانکه خداوند به من گفته بود، از راه بحر قلزم در بیابان کوچ کردیم و روزهای بسیار کوه سعیر را دور زدیم.

۲ پس خداوند مر اخطاب کرده، گفت:

«ورزدن شما به این کوه بس است، بسوی شمال برگردید.

۴ و قوم را امر فرموده، بگو که شما از حد و برا دران خود بخی عیسو که در سعیر ساکنند باید بگذرید، و ایشان از شما خواهند ترسید، پس بسیار احتیاط کنید.

۵ و با ایشان منازعه مکنید، زیرا که از زمین ایشان بقدر کف پایی هم به شما خواهیم داد، چونکه کوه سعیر را به عیسویه ملکیت داده ام.

۶ خوراک را از ایشان به نقره خریده، بخورید و آب رانیز از ایشان به نقره خریده، بنوشید.»

زیرا که یوه خدای تو، تورادر همه کارهای دستت بر کت داده است، اوراه رفتنت را در این بیابان بزرگ میداند، الان چهل سال است که یوه خدای باتبورده است و به هیچ چیز محتاج نشده ای.

۸ پس از برادران خود بخی عیسو که در سعیر ساکنند، از راه عرب از ایل و عصیون جابر عبور نمودیم.

- پس برگشته، از راه پیاپان موآب گذشتیم، و خداوند مرآ گفت: «و آبراذیت مرسان و بالیشان منازعت و جنگ منما، زیرا که از زمین ایشان هیچ نصیبی به شناخواهم داد، چونکه عار را به بنی لوط برای ملکیت داده‌ام.»
- ایمیان که قوم عظیم و کثیر و بلند قد مثل عناقیان بودند، پیش در آنجا سکونت داشتند.
- ۱۱ ایشان نیز مثل عناقیان از رفایان محسوب بودند، لیکن موآبیان ایشان را ایمیان می‌خوانند.
- ۱۲ و حوریان در سعیر پیشتر ساکن بودند، و بنی عیسو ایشان را خارج نموده، ایشان را از پیش روی خود هلاک ساختند، و در جای ایشان ساکن شدند، چنان‌که اسرائیل به زمین میراث خود که خداوند به ایشان داده بود، گردند.
- ۱۳ الان برخیزید و از وادی زارع عبور نماید. پس از وادی زارع عبور نمودیم.
- ۱۴ وایامی که از قادش برینج راه میرفتیم تا زواری را در عبور نمودیم سی و هشت سال بود، تا تمامی آن طبقه مردان جنگی از میان اردو تمام شدند، چنان‌که خداوند برای ایشان قسم خورد بود.
- ۱۵ و دست خداوند نیز برای ایشان می‌بود تا ایشان را زمین اردو بالک هلاک کند.
- پس چون جمیع مردان جنگی از میان قوم بالک مردند، آنگاه خداوند اخطاب کرده، گفت:
- «و امر وزار عار که سرحد موآب باشد، باید بگذری.
- ۱۹ و چون به مقابل بنی عمون بررسی ایشان را مر نجان و بالیشان منازعه مکن، زیرا که از زمین بنی عمون نصیبی به تو نخواهم داد چونکه آن را به بنی لوط به ملکیت داده‌ام.
- ۲۰) ان نیز زمین رفایان شمرده می‌شود رفایان پیشتر ساکن آنجا بودند، لیکن عمونیان ایشان را زمین می‌خوانند.
- ۲۱ ایشان قومی عظیم و کثیر و بلند قد مثل عناقیان بودند، و خداوند آنها را از پیش روی ایشان هلاک کرد، پس ایشان را خارج نموده، در جای ایشان ساکن شدند.
- ۲۲ چنان‌که برای بنی عیسو که در سعیر ساکن‌د عمل نموده، حوریان را از حضور ایشان هلاک ساخته، آنها را خارج نمودند، و تا امر وزر در جای ایشان ساکن شدند.
- ۲۳ و عویان را که در دهات تابه غز اساکن بودند کفتوریان که از کفتوریرون آمدند هلاک ساخته، در جای ایشان ساکن شدند. (پس برخیزید و کوچ کرده، از وادی ارنون عبور کنید، اینکه سیحون اموری ملک حشبون و زمین اورا به دست تو دادم، به تصرف آن شروع کن و بالیشان جنگ نما.
- ۲۵ امر و ز شروع کرده، خوف و ترس تورا بر قوم‌های زیر تمام آسمان مستولی می‌گردانم، و ایشان آوازه تورا شنیده، خواهند لرزید، و از ترس تو مضر طرخواهند شد.»

پروزی بر حشبون

- پس قاصدان با سخنان صلح‌آمیز ایشان قدیمیوت تزدیسیحون ملک حشبون فرستاده، گفت:
- «جازت بد که از زمین تو بگذرم، به شاهراه خواهمن رفت و به طرف راست یا چپ میل نخواهم کرد.
- ۲۸ خوراک را به نقره به من بفروش تابخورم، و آب را به نقره به من بده تابوشم، فقط جازت بد تاب پایهای خود بگذرم.
- ۲۹ چنان‌که بنی عیسو که در سعیر ساکن‌د و موآبیان که در عار ساکن‌د به من رفتار نمودند، تا از اردنه به زمینی که یهوه خدای مابه مامید هد، عبور نمایم.»
- اما سیحون ملک حشبون نخواست که مارا از سرحد خود را بدده، زیرا که یهوه خدای توروح اورا به قساوت و دل اورا به سختی و آگذاشت، تا اورا چنان‌که امر و ز شده است، به دست تو تسلیم نماید.
- و خداوند مرآ گفت: «ینک به تسلیم نمودن سیحون و زمین او به دست تو شروع کردم پس بنایه تصرف آن بنای از زمین اورا مالک شوی.»
- آنگاه سیحون با تمامی قوم خود به مقابله مباری جنگ کردن دریا هص بیرون آمدند.
- ۳۳ و یهوه خدای ما اورا به دست ماتسلیم نموده، اورا بایس انش و جمیع قومش زدیم.
- ۳۴ و تمامی شهرهای اورا در آنوقت گرفته، مردان و زنان و اطفال هر شهر را هلاک کردیم که یکی را باقی نگذاشتیم.
- ۳۵ لیکن هیم را باغنیمت شهرهای که گرفته بودیم، برای خود به غارت بر دیم.
- ۳۶ از عز و غیر که بر کاره وادی ارنون است، و شهری که در وادی است، تا جلعاد قریهای نبود که به مامتنع باشد، یهوه خدای ما مامد را به ماتسلیم نمود.

۳۷ لیکن به زمین بخی عمون و به تمامی کاره وادی ییوق و شهرهای کوهستان، و به هرجایی که یهود خدای مانی فرموده بود، تزدیک نشدیم.

پیروزی بر باشان

پس برگشته، به راه باشان رفتیم، و عوج ملک باشان با تمامی قوم خود به مقابله مایرون آمده، در درعی جنگ کرد.

۲ و خداوند مر اگفت: «زاومترس زیرا که او و تمامی قومش وزمینش را به دست تو تسلیم نموده‌ام، تابطوری که با سیحون ملک اموریان که در حشیون ساکن بود، عمل نمودی، باوی نیز عمل نمایی».

پس یهود، خدای ما، عوج ملک باشان را نیز و تمامی قومش را به دست ماتسلیم نموده، اورا به حدی شکست دادیم که احدی از رای وی باقی نماند.

۴ و در آنوقت همه شهرهایش را گرفتیم، و شهری نماند که از ایشان نگرفتیم، یعنی شصت شهر و تمامی مرزبوم ارجوب که مملکت عوج در باشان بود.

۵ جمیع اینها شهرهای حصاردار بادیوارهای بلند و دروازه‌ها پشت بند هابود، سوای قرای یچصار سیار کثیر.

۶ و آنها بالک هلاک کردیم، چنان‌که با سیحون، ملک حشیون کرده بودیم، هر شهر را بامردان و زنان و اطفال هلاک ساختیم.

۷ و تمامی بهایم و غنیمت شهرهای را خود به غارت بردیم.

۸ و در آن وقت زمین را از دست دو ملک اموریان که به آن طرف اردن بودند، از وادی ارنون تا جبل حرمون، گرفتیم.

۹) این حرمون را صید و نیان سریون میخوانند و اموریان آن را سنیر میخوانند. (

تمام شهرهای هامون و تمامی جلعاد و تمامی باشان تاسلخه و درعی که شهرهای مملکت عوج در باشان بود،

۱۱ زیرا که عوج ملک باشان از بقیه رفایان تنها با قیمانده بود. اینک تخت خواب او تخت آهنین است آیا آن در ربت بخی عمون نیست. و طولش نه ذراع و عرض چهار ذراع بر حسب ذراع آدمی میباشد.

تقسیم اراضی

و این زمین را در آن وقت به تصرف آوردیم، و آن را از عز و غیر که برگزار وادی ارنون است و نصف کوهستان جلعاد، و شهرهایش را به روی نیان و جادیان دادم.

۱۳) و بقیه جلعاد و تمامی باشان را که مملکت عوج باشد به نصف سیطمنسی دادم، یعنی تمامی مرزبوم ارجوب را بایمی باشان که زمین رفایان نامیده میشود.

۱۴) یا بقیه منسی تمامی مرزبوم ارجوب را تا حد جشوریان و معیکان گرفت، و آنها را تا امر وزبه اسم خود باشان، حوطت یائیر نامید.

۱۵) و جلعاد را به ما کیر دادم.

۱۶) و به روی نیان و جادیان، از جلعاد تا وادی ارنون، هم وسط وادی و هم کارهاش تا وادی ییوق را که حد بخی عمون باشد، دادم.

۱۷) و عرب را نیز وارد نوکاره اش را لذکرت تاریای عرب که بحر الملح باشد، زیرا منه های فسجه به طرف مشرق دادم.

و در آن وقت به شما امر فرموده، گفت: «هوه خدای شما این زمین را به شماداده است تا آن را به تصرف آورید، پس جمیع مردان جنگی شما میباشده، پیش روی برادران خود، بنی اسرائیل، عبور کنید.

۱۹) لیکن زنان و اطفال و مواسی شما، چونکه میدانم مواسی بسیار دارید، در شهرهای شما که به شمادادم، بمانند.

۲۰) تا خداوند به برادران شما ارامی دهد، و ایشان نیز میتواند را که یهود خدای شما به آنطرف اردن به ایشان میدهد، به تصرف آورند، آنگاه هر یکی از شما به ملک خود که به شمادادم، برگردید.

و در آن وقت یوشع را امر فرموده، گفت: «را آنچه یهود، خدای شما، به این دو پادشاه کرده است، چشمان تو دید، پس خداوند با تمامی مالکی که بسوی آنها عبور میکنی، چنین خواهد کرد.

۲۲) از ایشان متسرید زیرا که یهود خدای شما است که برای شما جنگ میکند.»

منع ورود موسی به کنعان

و در آنوقت نزد خداوند استغاثه کرده، گفت:

«ی خداوند یهود توبه نشان دادن عظمت و دست قوی خود به بنده ات شروع کرده ای، زیرا کدام خداست در آسمان یاد رزمن که مثل اعمال و جبروت تو میتواند عمل نماید.

۲۵) تمنا ینکه عبور غایم وزمین نیکورا که به آنطرف اردن است و این کوه نیکو و لبنا را بیینم.»

لیکن خداوند بخاطر شما بامن غضبنا ک شده، مر الاجابت نمود و خداوند را گفت: «ورا کافی است. بار دیگر در باره این امر بامن سخن مگو.^{۲۷} به قله فسجه برآی و چشمان خود را به طرف مغرب و شمال و جنوب و مشرق بلند کرده، به چشمان خود بین، زیرا که از این اردن نخواهی گذشت.^{۲۸} اما پیش را امر فرموده، اور ادلب روی گردان، زیرا که او پیش این قوم عبور نموده، زمینی را که تو خواهی دید، برای ایشان تقسیم خواهد نمود».^{۲۹} پس در دره، در رابر بیت فغور توفیق نمودیم.

فرمان اطاعت

پس الانای اسرائیل، فرایض و احکام را که من به شماتعلم میدهم تا آن هارا بجای آور یابشند، تازنده بمانید و داخل شده، زمینی را که یوه، خدای پدران شما، به شمامی دهد به تصرف آورید.

^{۳۰} بر کلامی که من به شمارم میفرمایم چیزی میفرماید و چیزی ازان که نماید، تا او امر یوه خود را که به شمارم میفرمایم، نگاه دارد.

^{۳۱} چشمان شما آنچه را خداوند بر عل فغور کردید، زیرا هر که پیروی بعل فغور کرد، یوه خدای تو، اور از میان تو هلاک ساخت.

^{۳۲} اما جمیع شما که به یوه خدای خود مصلحت شدید، امر وزنده ماندید.

اینک چنان که یوه، خدایم، مر امر فرموده است، فرایض و احکام به شماتعلم نمودم، تادر زمینی که شاد اخل آن شده، به تصرف میآورید، چنان عمل نمایید.

^{۳۳} پس آن هارا نگاه داشته، بجای آور یابزیرا که این حکمت و فطانت شماست، در نظر قوهایی که چون این فرایض را بشوند، خواهند گفت: «رأینه این طایفه ای بزرگ، قوم حکیم، و فطانت پیشاند».

زیرا کدام قوم بزرگ است که خداوند یک ایشان باشد چنان که یوه، خدای ما است، در هر وقت که نزد اود عالم یکنیم؟

و کدام طایفه بزرگ است که فرایض و احکام عاده های مثل تمام این شریعتی که من امروز پیش شمامیگذارم، دارند؟

لیکن احتراز نمای خویشتن را بسیار متوجه باش، مبادا این چیز های را که چشمان ت دیده است فراموش کنی و مبادا این هادر تمامی ایام عمرت از دل تو محظوظ شود، بلکه آن هارا به پسران و پسران پسرانت تعلیم دهیم.

^{۳۴} در روزی که در حضور یوه خدای خود در حوریب ایستاده بودی و خداوند به من گفت: «وم را تزد من جمع کن تا کلمات خود را به ایشان بشنوانم، تایا موزن د که در تمامی روز هایی که ببروی زمین زنده باشد از من بترسند، و پسران خود را تعلیم دهند».

و شماتز دیک آمده، زیر کوه ایستادید، و کوه تابه و سطح آسمان به آتش و تاریکی و ابرها و ظلمت غلیظ می سوت.

^{۳۵} و خداوند با شما از میان آتش متكلم شد، و شما آواز کلمات راشنیدید، لیکن صورتی ندیدید، بلکه فقط آواز را شنیدید.

^{۳۶} و عهد خود را که شماره نگاه داشتن آن مامور فرمود، برای شما پیان کرد، یعنی ده کلمه را آن هارا بر دل و لوح سنگ نوشت.

^{۳۷} و خداوند مر ادر آنوقت امر فرمود که فرایض و احکام را به شماتعلم دهم، تا آن هارا در زمینی که برای تصرفش به آن عبور می کنید، بجای آورید.

منع بضریتی

پس خویشتن را بسیار متوجه باشید، زیرا در روزی که خداوند با شماره حوریب از میان آتش تکلم مینمود، هیچ صورتی ندیدید.

^{۳۸} مبادا فاسد شوید و برای خود صورت تراشیده، یا مثال هر شکلی از شبیه ذکور یا الاناث بسازید.

^{۳۹} یا شبیه هر یمهای که ببروی زمین است، یا شبیه هر من غ بالدار که در آسمان می پردا.

^{۴۰} یا شبیه هر خزند های بزمین یا شبیه هر ماهیای که در آبهای زیر زمین است.

^{۴۱} و مبادا چشمان خود را بسوی آسمان بلند کنی، و آفتاب و ماه و ستارگان و جمیع جنود آسمان را دیده، فریته شوی و سجده کرده، آن هارا که یوه خدایت برای تمامی قوم هایی که زیر تمام آسمانند، تقسیم کرده است، عبادت نمایی.

^{۴۲} لیکن خداوند شمارا گرفته، از کوره آهن از مصر بیرون آورد تا برای اقوم میراث باشید، چنان که امر وز هستید.

و خداوند بخاطر شما بر من غضبنا ک شده، قسم خورد که از اردن عبور نکنم و به آن زمین نیکو که یوه خدایت به تو برای ملکیت میدهد، داخل نشوم.

^{۴۳} بلکه من در این زمین خواهم مردواز اردن عبور نخواهم کرد، لیکن شما عبور خواهید کرد، و آن زمین نیکو را به تصرف خواهید آورد.

^{۴۴} پس احتیاط نمایید، مبادا اعهد یوه، خدای خود را که با شما بسته است فراموش نمایید، و صورت تراشیده یا شبیه هر چیزی که یوه خدایت به تو نمی کرده است، برای خود بسازی.

^{۴۵} زیرا که یوه خدایت آتش سوزن ده و خدای غیور است.

چون پس از پسران را تولید نموده، و در زمین مدتی ساکن باشد، اگر فاسد شده، صورت تراشیده، و شبیه هر چیزی را بسازید و آنچه در نظر یوه خدای شما بداست بجا آورده، اور اغضتنا کسازید، آسمان وزمین را مرزو بزمی‌آورم که ازان زمینی که برای تصرف آن از اردن بسوی آن عبور می‌کند البتہ هلاک خواهد شد. و روزهای خود را در آن طویل نخواهد ساخت، بلکه بالکل هلاک خواهد شد.

۲۷ و خداوند شمارادر میان قوم پارا کنده خواهد نمود، و شماردر میان طوایفی که خداوند شمارابه آنجامیرد، قلیل العدد خواهد ماند.

۲۸ و در آنجا خدایان ساخته شده دست انسان از چوب و سنگ را بعبادت خواهید کرد، که غمی یتندوغی شنوندوغی خورند و غمی بویند.

۲۹ لیکن اگر ازان آنجاییه خدای خود را باطلی، اور اخواهی یافت. بشرطی که او را به تمایی دل و به تمایی جان خود تفحص نمایی.

۳۰ چون درستگی گرفتارشی، و قایعین و قایع بر تو عارض شود، در ایام آخر سوی یوه خدای خود بگشته، آواز اور اخواهی شنید.

۳۱ زیرا که یوه خدای تو خدای رحیم است، تورات ک نخواهد کرد و توراهلاک نخواهد نمود، و عهد پدرانت را که برای ایشان قسم خورده بود، فراموش نخواهد کرد.

زیرا که از ایام پیشین که قبل از تبوده است از روزی که خدا آدم را بر زمین آفرید، واژیک کاره آسمان تابه کاره دیگر پرس که آیامش این امر عظیم واقع شده یا مشابه شده است؟

آیاقومی هرگذاز خدارا که از میان آتش متکلم شود، شنیده باشند و زنده بمانند، چنانکه تو شنیدی؟

و آیا خدا عزیمت کرد که برو و دوقومی برای خود از میان قوم دیگر بگیرد با تجربه ایات و معجزات و جنگ و دست قوی و بازوی دراز شده و ترسهای عظیم، موافق هر آنچه یوه خدای شمارای شماردر مصروف شما بعمل آورد؟

این بر تو ظاهر شد تا بدانی که یوه خداست و غیر از او دیگری نیست.

۳۶ از آسمان او از خود را به تو شنوند ای تورات دیب نماید، و بر زمین آتش عظیم خود را به تو نشان داد و کلام او را از میان آتش شنیدی.

۳۷ واژین جهت که پدران تورا دوست داشته، ذریت ایشان را بعد از ایشان برگزیده بود، تورا به حضرت خود با قوت عظیم از مصر بیرون آورد.

۳۸ تا متمهای بزرگتر و عظیم تراز تورا پیش روی تو بیرون نماید و تورا در آورده، زمین ایشان را برای ملکیت به توده ده، چنانکه امر وزشده است.

۳۹ همذ امر وزیدان و در دل خود نگاهدار که یوه خداست، بالا در آسمان و پایین بروی زمین و دیگری نیست.

۴۰ و فرایض و امر اورا که من امر وزیمه تو امر میفر مایم نگاهدار، تاتورا و بعد از توفیق زندان تورانیکو باشد و تاروزهای خود را بر زمینی که یوه خدایت به تو میدهد تا به ابد طویل نمایی.

شهرهای ملجا

آنگاه موسی سه شهر به آن طرف اردن بسوی مشرق آفتاب جدا کرد.

۴۲ تا قاتلی که همسایه خود را ندانسته کشته باشد و پیشتر با اوی بعض نداشته به آنها فرار کند، و بیکی ازین شهرها فرار کرده، زنده ماند.

۴۳ یعنی با صدر در بیان، در زمین همواری به جهت رو بینیان، و راموت در جلعاد به جهت جادیان، و جولان در باشان به جهت منسیان.

شریعت

و این است شریعت که موسی پیش روی بنی اسرائیل نهاد.

۴۵ این است شهادات و فرایض و احکامی که موسی به بنی اسرائیل گفت، وقتی که ایشان از مصر بیرون آمدند.

۴۶ به آنطرف اردن در دره مقابل بیت فغور در زمین سیحون، ملک اموریان که در حشیون ساکن بود، و موسی و بنی اسرائیل چون از مصر بیرون آمده بودند اورا مغلوب ساختند.

۴۷ وزمین اور او زمین عوج ملک باشان را، دو ملک اموریانی که به آنطرف اردن بسوی مشرق آفتاب بودند، به تصرف آوردند.

۴۸ از عز و عیر که بر کاره وادی ارنون است تا جبل سیئون که حرمون باشد.

۴۹ و تمامی عرب به آنطرف اردن بسوی مشرق تا دریای عرب زیر دامنه های فسجه.

ده فرمان

وموسی تمامی بنی اسرائیل را خوانده، به ایشان گفت: ای اسرائیل فرایض و احکامی را که من امر وزیمه گوش شمامیگویم بشنوید، تا آنها را یاد گرفته، متوجه باشید که آنها را بجا آورید.

۱ بهوه خدای مایا مادر حوریب عهد بست.

۲ خداوند این عهد را با پدران مانبست، بلکه باما که جمیع امر و زد را بخاند هستیم.

^۴ خداوندر کوه از میان آتش با شمار و بروم تکلم شد.
^۵ ان در آن وقت میان خداوندو شما ایستاده بودم، تا کلام خداوند را برای شما بیان کنم، زیرا که شما به سبب آتش میترسیدید و به فراز کوه بینی امیدید و گفت:

«ن هستم یهوه، خدای تو، که تورا از زمین مصر از خانه بندگی بیرون آوردم.

^۶ تورا به حضور من خدایان دیگر نباشند.

«ه جهت خود صورت تراشیده یا هیچ مثالی از آنچه بالادر آسمان، یا از آنچه پایین در زمین، یا از آنچه در آهای زیر زمین است مساز.

^۷ آنها را سجده و عبادت منما. زیرا من که یهوه خدای تو هستم، خدای غیورم، و گاه پدران را بر پسران تا پاشت سوم و چهارم از آنانی که مراد شمن دارند، میرسانم.

^۸ و رحمت میکنم تا هزار پشت بر آنانی که مرادوست دارند و احکام مرانگاه دارند.

«ام یهوه خدای خود را به باطل میر، زیرا خداوند کسی را که نام او را به باطل برد، بیگاه نخواهد شمرد.

«وزبست رانگاه دار و آن را تقدیس نمای، چنانکه یهوه خدایت به تو امر فرموده است.

^۹ ^{۱۰} شش روز مشغول باش و هر کار خود را بکن.

^{۱۱} اما روز هفتمین سبت یهوه خدای توست، در آن هیچ کاری مکن، تو پیسرت و دخترت و غلامت و کنیزت و گاویت والا غت و همه بهایت و مهمانت که در آن درون دروازه های تو باشد، تاغلامت و کنیزت مثل تو آرام گیرند.

^{۱۲} ^{۱۳} و بیاد آور که در زمین مصر غلام بودی، و یهوه خدایت تورا به دست قوی ویاروی دراز از آنجایی رون آورد، بنابراین یهوه، خدایت، تورا امر فرموده است که روز سبت رانگاه داری.

«درو مادر خود را حرمت دار، چنانکه یهوه خدایت تورا امر فرموده است، تارو زهایت دراز شود و تورا در زمینی که یهوه خدایت به تو می بخشد، نیکویی باشد.

^{۱۴} «تل مکن.

^{۱۵} وزنامکن.

^{۱۶} و دزدی مکن.

^{۱۷} و بر همسایه خود شهادت دروغ مده.

^{۱۸} ^{۱۹} ^{۲۰} ^{۲۱} و بیز ن همسایه ایات طمع مورز، و به خانه همسایه ایات و به من رعه او و به غلامش و کنیزش و گاویش والا غش و به هر چه از آن همسایه تو باشد، طمع مکن.»

این سخنان را خداوند به تمامی جماعت شهادر کوه از میان آتش و ابرو ظلمت غلیظ به آواز لیند گفت، و بر آنها چیزی نیافرود و آنها را بر دولوح سنگ نوشته، به من داد.

^{۲۲} ^{۲۳} و چون شما آن آواز را از میان تاریک شنیدید، و کوه به آتش می سوخت، شما با جمیع رو سای اسباب و مشایخ خود نزد من آمدید، گفتید: یعنیک یهوه، خدای ما، جلال و عظمت خود را بر ماظاهر کرده است، و آواز اور از میان آتش شنیدید، پس امر و زدیدیم که خدا بالانسان سخن میگوید و نزد است.

^{۲۴} ^{۲۵} و اما الان چرا بغيرم زیرا که این آتش عظیم مارا خواهد سوخت، اگر آواز یهوه خدای خود را دیگر شنویم، خواهیم مرد.

^{۲۶} ^{۲۷} زیرا از تمامی بشر کیست که مثل ما آواز خدای حق را که از میان آتش سخن گوید، بشنو و نزد ماند؟ تو نزدیک برو و هر آنچه یهوه خدای مابگوید، بشنو و هر آنچه یهوه خدای مابه تو بگوید برای مایان کن، پس خواهیم شنید و به عمل خواهیم آورد.

و خداوند آواز سخنان شهار که به من گفتید شنید، و خداوند مرآ گفت: «واز سخنان این قوم را که به تو گفتند، شنیدم؛ هر چه گفتند نیکو گفتند. ^{۲۸} کاش که دلی را مثل این داشتند تا از من میترسیدند، و تمامی اواز مرادر هر وقت بجامیا وردند، تا ایشان را فرزندان ایشان را تابه ابد نیکو باشد.

^{۲۹} ^{۳۰} ^{۳۱} ^{۳۲} و اما تدریجاً پیش من بایست، تاجیع اواز و فرایض و احکامی را که میباید به ایشان تعلیم دهی به تو بگویم، و آنها را در زمینی که من به ایشان میدهم تا در آن تصرف نمایید، بجا آورند.»

«س توجه نمایید تا آنچه یهوه، خدای شما، به شما امر فرموده است، به عمل آورید، و به راست و چپ انحراف ننمایید.

۲۳ در تماقی آن طریقی که یهود، خدای شما، به شما مر فرموده است، سلوک نمایید، تبارای شما نیکو باشد و ایام خود را در زمینی که به تصرف خواهید آورد، طویل نمایید.

محبت و اطاعت خداوند

و این است اوامر و فرایض و احکامی که یهود، خدای شما، به شما فرمود که به شما تعليم داده شود، تا آن هارا در زمینی که شما بسوی آن برای تصرفش عبور می کنید، بجا آورید.

۲ و تازیه و خدای خود ترسان شده، جمیع فرایض و اوامر اورا که من به شما مر می فرمایم نگاهداری، تروپسرت و پسپسرت، در تماقی ایام عمرت و تاعمر تودراز شود.

۳ پس ای اسرائیل بشنو، یهود، خدای ما، یهود وحداست. ای اسرائیل بشنو، یهود، خدای ما، یهود وحداست.

۴ پس یهود خدای خود را به تماقی جان و تماقی قوت خود محبت نماید.

۵ و این سخنانی که من امر وزور امر می فرمایم، بدل تو باشد.

۶ و آنها را به پسرانت به دقت تعلیم نمای، و حین نشستن در خانه، و رفاقت به راه، وقت خوابیدن و پرخاستن از آنها گفتگو نمای.

۷ و آنها را بر دست خود برای علامت بیند، و در میان چشمانت عصا به باشد.

۸ و آنها را بر دست خود برای علامت بیند، و در میان چشمانت عصا به باشد.

۹ و آنها را بر یاهو های در خانه ات و پر دروازه هایت بنویس. و چون یهود، خدایت، تورا به زمینی که برای پدرانت ابراهیم و اسحاق و بعقوب قسم خورد که به توبدهد، در آورد، به شهرهای بزرگ و خوشبختی که تو بنا کرده ای،

و به خانه های پراز هر چیز نیکو که پرنگرده ای، و حوضه ای کنده شده ای، و تا کستانها و باغه ای زیتونی که غرس نخوده ای، و از آنها خورد گه، سیر شدی.

۱۰ آنگاه با حذر باش مبادا خداوند را که تورا از زمین مصر، از خانه بندگی بیرون آورد، فراموش کنی.

۱۱ از یهود خدای خود بترس و او را عبادت نمای و نام او قسم بخور.

۱۲ خدایان دیگر را خدایان طوایفی که به اطراف تو می باشند، پیروی منماید.

۱۳ زیرا یهود خدای تو در میان تو خدای غیور است، مبادا غضب یهود، خدایت، بر توافق و خته شود، و تورا از روی زمین هلاک سازد. یهود خدای خود را میازماید، چنان که اورادر مسا آزمودید.

۱۴ توجه نمایید تا اوامر یهود خدای خود را شهدات و فرایض اورا که به شما مر فرموده است، نگاهدارید.

۱۵ و آنچه در نظر خداوند راست و نیکوست، به عمل آور تبارای تونیکو شود، و داخل شده آن زمین نیکو را که خداوند برای پدرانت قسم خورد به تصرف آوری.

۱۶ و تاجیع دشنه انت را لحضره ای خراج نماید، چنان که خداوند گفته است.

چون پسر تورا یام آینده از تو سوال نموده، گوید که مر اد از این شهدات و فرایض و احکامی که یهود خدای ما به شما مر فرموده است، چیست؟

پس به پسر خود بگو: مادر مصر غلام فرعون بودیم، و خداوند مارا از مصر بیاد است قوی بیرون آورد.

۱۷ و خداوند آیات و معجزات عظیم و ردیابی بر مصر و فرعون و تماقی اهل خانه او در نظر ماظهر ساخت.

۱۸ و مارا از آنجایی رون آورد تا مارا به زمینی که برای پدران ما قسم خورد که به مابدهد، در آورد.

۱۹ و خداوند مارا مامور داشت که تمام این فرایض را بجا آورد، از یهود خدای خود بترسم، تبارای ما همیشه نیکو باشد و مارا زنده نگاهدارد، چنان که تام روز شده است.

۲۰ و برای ماعدالت خواهد بود که متوجه شویم که جمیع این اوامر را به حضور یهود خدای خود بجا آوریم، چنان که مارا مر فرموده است.

تصرف امته

چون یهود، خدایت، تورا به زمینی که برای تصرفش به آنجامیروی در آورد، و امته ای سیار را که حتیان و جرجاشیان و اموریان و کعنایان و فرزیان و حویان و بیوسیان، هفت امت بزرگ و عظیم تراز تو باشند، از پیش تو اخارج نماید.

۲ و چون یهوه خدایت، ایشان را به دست توسلیم نماید، و تو ایشان را مغلوب سازی، آنگاه ایشان را بالک هلاک کن، و بایشان عهد مبند و بر ایشان ترحم منما.

۳ و بایشان مصاہرت منما؛ دختر خود را به پسر ایشان مده، و دختر ایشان را برای پسر خود مگیر.

۴ زیرا که او لاد تور الاز متابعت من برخواهند گردانید، تا خدایان غیر ا العبادت نمایند، و غضب خداوند بر شما افروخته شده، شمار ابزودی هلاک خواهد ساخت.

۵ بلکه با ایشان چنین عمل نمایید؛ مذبحهای ایشان را منهدم سازید، و مثالهای ایشان را بشکنید و اشیریم ایشان را قطع نمایید، و بهای تراشیده ایشان را به آتش بسوزانید.

۶ زیرا که توبه ای یهوه، خدایت، قوم مقدس هستی. یهوه خدایت تو را برگزیده است تا از جمیع قومهای که بر روی زمین‌اند، قوم مخصوص برای خود اویاشی.

۷ خداوند دل خود را با شمانبست و شمار ابرنگزید از این سبب که از سایر قومها کثیر تربو دید، زیرا که شما از همه قومها قلیل تربو دید. لیکن از این جهت که خداوند شمار دوست میداشت، و میخواست قسم خود را که برای پدران شما خورده بود، بجا آورد، پس خداوند شمار ابادست قوی بیرون آورد، و از خانه بندگی از دست فرعون، پادشاه مصر، فدیه داد.

۸ پس بدان که یهوه، خدای تو، اوست خدا، خدای امین که عهد و رحمت خود را با آنانی که او را دوست میدارند و اوامر اوراجامیا و رند تا هزار پشت نگاه میدارد.

۹ و آنانی را که اوراد شمن دارند، بر روی ایشان مكافات رسانیده، ایشان را هلاک می‌سازد. و به هر که اوراد شمن دارد، تاخیر نموده، اورابر رویش مكافات خواهد رسانید.

۱۰ پس اول مر و فرایض واحکامی را که من امر و زبه جهت عمل نمودن به تو امر می‌فرمایم نگاه دار.

۱۱ پس اگر این احکام را شنوید و آنها را نگاه داشته، بجا آورید، آنگاه یهوه خدایت عهد و رحمت را که برای پدرانت قسم خورده است، با تونگاه خواهد داشت.

۱۲ و تورا دوست داشته، برکت خواهد داد، و خواهد افزود، و میوه بطن تو و میوه زمین تورا و غله و شیره و روغن تورا و تاج رمہ تورا و بچه های گله تو را، در زمینی که برای پدرانت قسم خورد که به توبید هد، برکت خواهد داد.

۱۳ از همه قومها مبارک تر خواهی شد، و در میان شما و بهایم شما، نیاماده، نازاد نخواهد بود.

۱۴ و خداوند هر یهاری را زنود رخواهد کرد، و هیچ کدام از مرضهای بد مصر را که میدانی، بر تو عرض نخواهد گردانید، بلکه بر تمامی دشمنان آنها را خواهد آورد.

۱۵ و تمامی قومهای را که یهوه بدست تو سلیم می‌کند هلاک ساخته، چشم تو بر آنها ترحم ننماید، و خدایان ایشان را عبادت منما، مبادرای تو دام باشد.

۱۶ و گرددلت گویی که این قومها از من زیاده اند، چگونه تو ایشان را خراج نمایم؟

۱۷ از ایشان مترس بلکه آنچه را یهوه خدایت با فرعون و جمیع مصریان کرد، نیکو بیاد آور.

۱۸ یعنی تجربه های عظیمی را که چشمانست دیده است، و آیات و معجزات و دست قوی و بازوی دراز را که یهوه، خدایت، تو را به آنها بیرون آورد.

۱۹ پس یهوه، خدایت، با همه قومهایی که از آنها ترسی، چنین خواهد کرد.

۲۰ و یهوه خدایت نیز زنوب هادر میان ایشان خواهد فرستاد، تاباق ماندگان و پنهان شدگان ایشان از حضور تو هلاک شوند.

۲۱ از ایشان مترس زیرا یهوه خدایت که در میان توست، خدای عظیم و مهیب است.

۲۲ و یهوه، خدایت، این قومهای را از حضور تو به ترجیح اخراج خواهد نمود، ایشان را بزودی نمی توانی تلف نمایی مبادا و حوش صحراب را تو زیاد شوند.

۲۳ لیکن یهوه خدایت، ایشان را به دست تو سلیم خواهد کرد، و ایشان را به اضطراب عظیمی پریشان خواهد نمود تا هلاک شوند.

۲۴ و ملوک ایشان را به دست تو سلیم خواهد نمود، تنانم ایشان را از زیر آسمان محوسازی، و کسی بارای مقاومت با تو نخواهد داشت تا ایشان را هلاک سازی.

۲۵ و مثالهای خدایان ایشان را به آتش بسوزانید، به نقره و طلا یی که بر آنهاست، طمع مورز، و برای خود مگیر، مبادا از آنها به دام گرفتار شوی، چونکه نزد یهوه، خدای تو، مکروه است.

۲۶ و چیز مکروه را به خانه خود میاور، مبادا مثل آن حرام شوی، از آن نهایت نفرت و کراحت دار چونکه حرام است.

- تمامی اوامری را که من امر و زیبه شما امر می فرمایم، حفظ داشته، بجا آورید، تازنده مانده، زیاد شوید، و به زمینی که خداوند برای پدران شما قسم خورده بود، داخل شده، در آن تصرف نمایید.
- ^۲ و پیاد آور تمامی راه را که یهوه، خدایت، تور این چهل سال در بیابان رهبری غود تاتور اذلیل ساخته، بیاز ماید، و آنچه را که در دل تو است بداند، که آیا او امر اور انگاه خواهی داشت یانه.
- ^۳ واوتور اذلیل و گرسنه ساخت و من را به تو خورانید که نه تو آن رامی دانستی و نه پدرانت میدانستند، تاتور ایا موزاند که انسان نه به نان تنها زیست میکند بلکه بهر کلمهای که از دهان خداوند صادر شود، انسان رنده میشود.
- ^۴ در این چهل سال لباس تو در بر ت مندرس نشد، و پای تو آماس نکرد.
- ^۵ پس در دل خود فکر کن که بطوری که پدر، پسر خود را تادیب مینماید، یهوه خدایت تو را تادیب کرده است.
- ^۶ واو امر یهوه خدای خود را نگاه داشته، در طریقه های اولوک نماواز او بترس.
- ^۷ زیرا که یهوه خدایت تو را به زمین نیکود می آورد؛ زمین پراز نهر های آب و از چشم های او دریا چه ها که از در ها و کوه ها جاری میشود.
- ^۸ زمینی که پراز گندم و جو و مو و انجیر و انار یا شد، زمینی که پراز زیتون زیست و عسل است.
- ^۹ زمینی که در آن نان را به تنگی نخواهی خورد، و در آن محتاج به هیچ چیز نخواهی شد، زمینی که سنگ هایش آهن است، و از کوه هایش مس خواهی کند.
- ^{۱۰} و خورده، سیر خواهی شد، و یهوه خدای خود را به جهت زمین نیکو که به تو داده است، متبارک خواهی خواند.
- پس با حذر یا ش، مبادا یهوه خدای خود را فراموش کنی و او امر و احکام و فرایض اورا که من امر و زیبه تو امر می فرمایم، نگاه نداری.
- ^{۱۲} مبادا خورده، سیر شوی، و خانه های نیکوبنا کرده، در آن ساکن شوی.
- ^{۱۳} و رمه و گله تو زیاد شود، و نفره و طلا برای تو افزون شود، و مایلک تو افزوده گردد.
- ^{۱۴} و دل تو مغرو شده، یهوه خدای خود را که تو را از زمین مصراز خانه بندگی بیرون آورد، فراموش کنی.
- ^{۱۵} که تو را در بیابان بزرگ و خوفناک که در آن مارهای آتشین و عقر بها و زمین تشنه بیا بود، رهبری نمود، که برای تو آب از سنگ خارا بیرون آورد.
- ^{۱۶} که تو را در بیابان من را خورانید که پدرانت آن راند انسته بودند، تاتور اذلیل سازد و تو را بیا زماید و پر تو در آخرت احسان نماید.
- ^{۱۷} مبادا در دل خود بگویی که قوت من و توانایی دست من، این توانگری را از برايم پیدا کرده است.
- ^{۱۸} بلکه یهوه خدای خود را بیاد آور، زیرا تو است که به تو قوت میدهد تا وانگری پیدا نمایی، تاعهد خود را که برای پدرانت قسم خورده بود، استوار بدارد، چنان که امر و زشد هاست.
- ^{۱۹} واگر یهوه خدای خود را فراموش کنی و پیروی خدایان دیگر نموده، آن هارا عبادت و سجده نمایی، امر و زیر شما شهادت میدهم که البته هلاک خواهید شد.
- ^{۲۰} مثل قوم هایی که خداوند پیش روی تو هلاک می سازد، شما هم چنین هلاک خواهید شد از این جهت که قول یهوه خدای خود را انشنیدید.
- ای اسرائیل بشنو، تو امر و زارد ن عبور می کنی، تا داخل شده، قوم هایی را که از توعظیم تروقوی تراند، و شهر های بزرگ را که تابه فلک حصار دار است، به تصرف آوری،
- یعنی قوم عظیم و بلند قدبی عناق را که می شناسی و شنیده های که گفته اند کیست که یارای مقاومت با بنی عنان داشته باشد.
- ^۳ پس امر و زیدان که یهوه، خدایت، او است که پیش روی تو مثل آتش سوزنده عبور می کند، و او ایشان را هلاک خواهد کرد، و پیش روی تو تذليل خواهد ساخت، پس ایشان را اخراج نموده، بزودی هلاک خواهی نمود، چنان که خداوند به تو گفته است.
- پس چون یهوه، خدایت، ایشان را از حضور تو اخراج نماید، در دل خود فکر مکن و مگو که بسبب عدالت من، خداوندم را به این زمین در آوردم، ایشان را از حضور تو اخراج مینماید.
- ^۵ نه بسبب عدالت خود و نه بسبب راستی دل خویش داخل زمین ایشان برای تصرف شش می شوی، بلکه بسبب شرارت این امته، یهوه، خدایت، ایشان را از حضور تو اخراج مینماید، و تا آنکه کلامی را که خداوند برای پدرانت، ابراهم و اسحاق و یعقوب، قسم خورده بود، استوار نماید.
- پس بدان که یهوه، خدایت، این زمین نیکورا به بسبب عدالت تو به تو نمی دهد تا در آن تصرف نمایی، زیرا که قومی گردن کش هستی.
- ^۷ پس پیاد آور فراموش مکن که چگونه خشم یهوه خدای خود را در بیابان جنبش دادی و از روزی که از زمین مصراز بیرون آمدی تا به اینجا رسیدی به خداوند عاصی می شدید.

- ودر حوریب خشم خداوند را جنبش دادید، و خداوند بر شما غضبنا ک شدت اشمار اهلاک نماید.
 ۹ هنگامی که من به کوه برآمد تالو حهای سنگ یعنی لوحهای عهدی را که خداوند با شما بابت، بگیرم، آنگاه چهل روز و چهل شب در کوه ماندم؛ نهان خوردم و نه آب نوشیدم.
- ۱۰ و خداوند دلخواست سنگ مکتوب شده به انگشت خدارا به من داد و بر آنها موافق تمامی سخنانی که خداوند در کوه از میان آتش در روز اجتماع به شما گفته بود، نوشتند.
- ۱۱ واقع شد بعد از انقضای چهل روز و چهل شب که خداوند این دلخواست سنگ یعنی لوحهای عهد را به من داد، و خداوند را گفت: «رخاسته، از بجا به زودی فرو دشوار اقوم تو که از مصر بیرون آوردی فاسد شده‌اند، واژ طریقی که ایشان را امر فرمودم به زودی انحراف ورزیده، بقی ریخته شده برای خود ساختند.»
- ۱۲ و خداوند مر اخطاب کرد، گفت: «ین قوم را دیدم و اینک قوم گردن کش هستند.
- ۱۳ مرا او گذار تا ایشان را هلاک سازم و نام ایشان را از زیر آسمان محکم و از توقف می قوی تو کثیر تراز ایشان بوجود آورم.» پس بر گشته، از کوه فرود آمد و کوه به آتش می‌سوخت و دلخواست خود در دودست من بود.
- ۱۴ و نگاه کرده، دیدم که به یوه خدای خود گاهه ورزیده، گوسالهای ریخته شده برای خود ساخته واژ طریقی که خداوند به شما امر فرموده بود، به زودی بر گشته بود.
- ۱۵ پس دلخواست را گرفتم و آن هارا از دودست خود انداده، در نظر شما شکستم.
- ۱۶ و مثل دفعه اول، چهل روز و چهل شب به حضور خداوند به روی درافتادم؛ نهان خوردم و نه آب نوشیدم، به سبب همه گاهان شما که کرده و کار ناشایسته که در نظر خداوند عمل نموده، خشم اورا به هیجان آوردید.
- ۱۷ زیرا که از غصب و حدت خشمی که خداوند بر شما غوده بود تا شمار اهلاک سازد، می‌ترسیدم، و خداوند آن مرتبه نیز مر اجاجت نمود.
- ۱۸ و خداوند بر هارون بسیار غضبنا ک شده بود تا اور اهلاک سازد، و برای هارون نیز در آن وقت دعا کرد.
- ۱۹ و اما گاه شایعی گوسالهای را که ساخته بودید، گفتم و آن را به آتش سوزانیدم و آن را خرد کرده، نیکوساید تمثیل غبار نرم شد، و غبار ش را به نهری که از کوه جاری بود، پاشیدم.
- ۲۰ و در تعییره و مساو کبروت هتاوه خشم خداوند را به هیجان آوردید.
- ۲۱ و وقتی که خداوند شمار از قادش برعین فرستاده، گفت: بروید و در زمینی که به شما داده ام تصرف نماید، از قول یوه خدای خود عاصی شدید و به ایمان نیاورده، آواز اورانش نمی‌شد.
- ۲۲ از روزی که شمار اشناختهایم به خداوند عصیان ورزیدهاید.
- ۲۳ پس به حضور خداوند به روی درافتادم در آن چهل روز و چهل شب که افتاده بودم، ازین جهت که خداوند گفته بود که شمار اهلاک سازد، و زد خداوند است عالموده، گفتم: «ی خداوند یوه، قوم خود و میراث خود را که به عظمت خود فدیده دادی و به دست قوی از مصر بیرون آوردی، هلاک مساز.
- ۲۴ بندگان خود ابراهیم و احراق و یعقوب را پیاد آور، و بر سخت دلی این قوم و شرارت و گاه ایشان نظر منما.
- ۲۵ مبادا هل زمینی که مارا از آن بیرون آوردی، بگویند چونکه خداوند تو ایشان را به زمینی که به ایشان وعده داده بود در آورد، و چونکه ایشان را دشمن میداشت، ازین جهت ایشان را بیرون آورد تا در بیان هلاک سازد.
- ۲۶ لیکن ایشان قوم تو و میراث توهستند که به قوت عظیم خود بیه بازوی افراشته خویش بیرون آوردی.»

دلخواست

- ودر آن وقت خداوند به من گفت: «دلخواست سنگ موافق اولیه برای خود بتراش، و نزد من به کوه برآی، و تابوتی از چوب برای خود بساز.
- ۲ و براین لوحها کلماتی را که بر لوحهای اولین که شکستی بود، خواهم نوشتم، و آن هارا در تابوت بگذار.»
- ۳ پس تابوتی از چوب سنت ساختم، و دلخواست سنگ موافق اولین تراشیدم، و آن دلخواست را در دست داشته، به کوه برآمدم.
- ۴ و بر آن دلخواست موافق گذشت اولین، آن ده کلمه را که خداوند در کوه از میان آتش، در روز اجتماع به شما گفته بود نوشت، و خداوند آن هارا به من داد.

- ^۵ پس برگشته، از کوه فرود آمد، و لوحهارد رتابوتی که ساخته بودم گذاشت، و در آنجا هست، چنانکه خداوند مر امر فرموده بود.)بنی اسرائیل از بیرون بخانه موسیه کوچ کردند، و در آنجا هارون مردود را نجات دادند. پرسش العازار در جایش به کهانت پرداخت.
- ^۷ و از آنجا به جد جوده کوچ کردند، واژد جوده بی طبات که زمین نهرهای آب است.
- ^۸ در آنوقت خداوند سبط لاوی را جدا کرد، تابوت عهد خداوند را بردارند، و به حضور خداوند ایستاده، او را خدمت غایب نمایند، و به نام او برگت دهند، چنانکه تا امر وزارت است.
- ^۹ بنابراین لاوی را در میان برادرانش نصیب و میراث نیست؛ خداوند میراث وی است، چنانکه یهوده خدایت به وی گفته بود.)و من در کوهه مثل روزهای اولین، چهل روز و چهل شب توقف نمودم، و در آن دفعه نیز خداوند احباب نمود، و خداوند نخواست ترا هلاک سازد.
- ^{۱۱} و خداوند اگفت: «رخیزو پیش روی این قوم روانه شوتابه زمینی که برای پدران ایشان قسم خوردم که به ایشان بد هم داخل شده، آن را به تصرف آورند.»
- ترس خداوند**
- پس الانای اسرائیل، یهوده خدایت از توجه می خواهد، جزاینکه از یهوده خدایت بترسی و در همه طریقها ایشان سلوک غایی، و اراده وست بداری و یهوده خدای خود را به تمامی دل و به تمامی جان خود عبادت غایی.
- ^{۱۳} واامر خداوند فرایض اورا که من امر وزنور ابرای خیریت امر میفرمایم، نگاهداری.
- ^{۱۴} اینک فلک و فلک الافلاک از آن یهوده خدای توست، وزمین و هر آنچه در آن است.
- ^{۱۵} لیکن خداوند به پدران تو رغبت داشته، ایشان را محبت مینمود، و بعد از ایشان ذرت ایشان، یعنی شمار از همه قوم ها برگردید، چنانکه امر وزشد است.
- ^{۱۶} پس غلغله دهای خود را گختوں سازید، و دیگر گدن کشی منماید.
- ^{۱۷} زیرا که یهوده خدای شما خدای خدایان و ربalarباب، و خدای عظیم و جبار و مهیب است، که طرفداری ندارد و روش نمی گیرد.
- ^{۱۸} یتیمان و بیوه زنان را در ادرس میکند، و غریبان را دهست داشته، خوراک و پوشاسک به ایشان میدهد.
- ^{۱۹} پس غریبان را دهست دارید، زیرا که در زمین مصر غریب بودید.
- ^{۲۰} از یهوده خدای خود بترس، و اراده عبادت نماؤبه او ملخص شویه نام او قسم بخور.
- ^{۲۱} او نفر توست و او خدای توست که برای تو این اعمال عظیم و مهیب که چشمانت دیده بجا آورده است.
- ^{۲۲} پدران تو با هفتاد نفر به مصر فرود شدند و الان یهوده خدایت، تو را مثیل ستارگان آسمان کثیر ساخته است.
- خداراده وست بدار**
- پس یهوده خدای خود را دهست بدار، و ودیعت و فرایض و احکام و اواامر اورا در همه وقت نگاهدار.
- ^۲ و امر وزید نماید، زیرا که به پسران شما سخن غمی گویم که ندانسته اند، و تدبی یهوده خدای شمار اندیده هاند، و نه عظمت و دست قوی و بازوی افراسته اورا.
- ^۳ و آیات و اعمال اورا که در میان مصر، به فرعون، پادشاه مصر، و به تمامی زمین او بظهور آورد.
- ^۴ و آنچه را که به لشکر مصریان، به اسپهایه اربابه های ایشان کرد، که چگونه آب بحر قلزم را برای ایشان جاری ساخت، وقتی که شمار اتعاقب مینمودند، و چگونه خداوند، ایشان را تابه امر وزهلاک ساخت.
- ^۵ و آنچه را که برای شمار دریابان کرد تا شما به اینچار سیدید.
- ^۶ و آنچه را که به داتان و ایلام پسران الیاب بن رویین کرد، که چگونه زمین دهان خود را گشوده، ایشان را خاندان و خیمه های ایشان را، و هر ذی حیات را که همراه ایشان بود در میان تمامی اسرائیل بلعید.
- ^۷ لیکن چشمان شما تمامی اعمال عظیمه خداوند را که کرده بود، دیدند.
- پس جمیع اوامری را که من امر وزیر ایشان بود در میان تمامی اسرائیل میفرمایم نگاهداری کرد، و بعده میکنید، به تصرف آورید.
- ^۹ و تادر آن زمینی که خداوند برای پدران شما قسم خورد که آن را به ایشان و ذرت ایشان بدهد، عمر دراز داشته باشید، زمینی که به شیر و شهد جاری است.
- ^{۱۰} زیرا زمینی که تو برای گرفتن آن داخل میشوی، مثل زمین مصر که از آن بیرون آمدی نیست، که در آن تخم خود را میکاشتی و آن را مثیل با غبقول به پای خود سیراب میکردي.

۱۱ لیکن زمینی که شما برای گرفتنش به آن عبور میکنید، زمین کوههای خود ره است که از بارش آسمان آب مینوشد، زمینی است که یهود خدایت بر آن التفات دارد و چشممان بروه خدایت از اول سال تا آخر سال پیوسته بر آن است.

و چنین خواهد شد که اگر اوامری را که من امر وزیر ای شما امر میفرمایم، بشنوید، و یهود خدای خود را دوست دارید، و اورابه تمامی دل و به تمامی جان خود عبادت نماید،

آنگاه باران زمین شمایعی باران اولین و آخرین رادر موسمی خواهم بخشد، تا غله و شیره و روغن خود را جمع نمایی.

۱۵ و در صحرای تو برای بهایت علف خواهم داد تا بخورد و سیرشی و سیرشی.

۱۶ با حذر را شید مبادل شما فریفته شود و بیرگشته، خدایان دیگر را عبادت و سجده نماید.

۱۷ و خشم خداوند بر شما افروخته شود، تا آسمان را مسدود سازد، و باران نبارد، وزمین مخصوص خود را ندهد و شما از زمین نیکویی که خداوند به شما میدهد، بزودی هلاک شوید.

پس این سخنان مرادر دل و جان خود جاده هید، و آنها بر دستهای خود برای علامت بیندید، و در میان چشمان شما عصا به باشد.

۱۹ و آنها را به پسران خود تعلیم دهید، و حين نشستن در خانه خود، وقت خوابیدن و برخاستن از آنها گفتگو نماید.

۲۰ و آنها را برای همه ای در خانه خود بوردر روازه های خود بتوسید.

۲۱ تا ایام شما و یا می سران شما بزمینی که خداوند برای پدران شما قسم خورد که به ایشان بدهد، کثیر شود، مثل ایام افلک بر بالای زمین.

زیرا اگر تمای این امر را که من به جهت عمل نمودن به شما امر میفرمایم، نیکونگاه دارید، تا یهود خدای خود را دوست دارید، و در تمامی طریقه های اور فثار نموده، به او ملخص شوید.

آنگاه خداوند جمیع این امتهار از حضور شما اخراج خواهد نمود، و شما امتهای بزرگتر و قوی تر از خود را تسخیر خواهد نمود.

۲۴ هرجایی که کف پای شما بر آن گذارد شود، از آن شما خواهد بود، از بیان ولبان و از نهر، یعنی نهر فرات تا دریای غربی، حدود شما خواهد بود.

۲۵ و هیچ کس یارای مقاومت با شما نخواهد داشت، زیرا یهود خدای شما ترس و خوف شما بر تمامی زمین که به آن قدم میزند مستولی خواهد ساخت، چنانکه به شما گفته است.

اینک من امر وزیر کت ولعنت پیش شمامی گذارم.

۲۷ اما برکت، اگر اوامر یهود خدای خود را که من امر وزیر شما امر میفرمایم، اطاعت نماید.

۲۸ و امالعنت، اگر اوامر یهود خدای خود را اطاعت ننموده، از طریقی که من امر وزیر شما امر میفرمایم برگردید، و خدایان غیر را که نشناسن خواهید، پیروی نماید.

۲۹ و واقع خواهد شد که چون یهود، خدایت، تواریه زمینی که به جهت گرفتنش به آن میروی داخل سازد، آنگاه برکت را بر کوه جزیم ولعنت را بر کوه ایال خواهی گذاشت.

۳۰ آیا آنها به آنطرف اردن نیستند پشت راه غرب و آفتاب، در زمین کنعانیانی که در عرب ساکنند مقابل جل جلال نزد بلوط های موره.

زیرا که شما از اردن عبور میکنید تا داخل شده، زمینی را که یهود خدایت به تمویخ شد به تصرف آورید، و آن را خواهید گرفت و در آن ساکن خواهد شد.

۳۲ پس متوجه بشید تا جمیع این فرایض و احکامی را که من امر وزیر پیش شمامی گذارم، به عمل آورید.

نهان محل عبادت

اینهاست فرایض و احکامی که شما در تمامی روزهایی که بزمین زنده خواهید ماند، میباشد متوجه شده، به عمل آرید، در زمینی که یهود خدای پدرانت به تقداده است، تا در آن تصرف نمایی.

جمیع اماکن امتهای را که در آنها خدایان خود را عبادت میکنند و شما آنها را اخراج مینمایید خراب نماید، خواه بر کوههای بلند خواه بر تلهای خواه زیر هر درخت سبز.

۳۳ مذبحهای ایشان را بشکنید و ستونهای ایشان را خرد کنید، واشیره های ایشان را به آتش سوزانید، و بهای تراشیده شده خدایان ایشان را قطع نماید، و نامهای ایشان را از آنجا محو سازید.

۴ با یهود خدای خود چنین عمل ننمایید.

۵ بلکه به مکانی که یهود خدای شما از جمیع اسباط شما برگزیند تا نام خود را در آنجا بگذارد، یعنی مسکن اورابطل بیلد و آنجا بروید.

- ^۶ و به آنچه قرانی های سوختنی و ذبايج و عشرهای خود، و هدایای افراشتنی دستهای خویش، و نذرها و نوافل خود و نخست زاده های رمه و گله خویش را بپرید.
- ^۷ و در آنچه حضور یهوه خدای خود بخورید، و شما اهل خانه شماره را هر شغل دست خود که یهوه خدای شما، شمارادر آن برکت دهد، شادی نمایید.
- ^۸ موافق هر آنچه ما امر وزدرای اینجا میکنیم، یعنی آنچه در نظر هر کس پست آید، نکنید.
- ^۹ زیرا که هنوز به آرامگاه و نصیبی که یهوه خدای شما، به شما میدهد داخل نشد هاید.
- ^{۱۰} اما چون از ارادن عبور کرده، در زمینی که یهوه، خدای شما، برای شماتیسم میکند، ساکن شوید، وا شمارا از جمیع دشمنان شما از هر طرف آرامی دهد تا در امنیت سکونت نمایید.
- ^{۱۱} آنگاه به مکان که یهوه خدای شمارگزیند تا نام خود را در آن ساکن سازد، به آنچه هر چه را که من به شما امر فرمایم بپارید، از قربانی های سوختنی و ذبايج و عشرهای خود، و هدایای افراشتنی دستهای خویش، و همه نذرهاي بهترین خود که برای خداوند نذر نمایید.
- ^{۱۲} و به حضور یهوه خدای خود شادی نمایید، شما با پسران و دختران و غلامان و کنیزان خود، ولا ویانی که درون دروازه های شما باشند، چونکه ایشان را با شما حصه های و نصیبی نیست.
- با حذریاش که در هرجایی که میبینی قربانی های سوختنی خود را نگرانی، بلکه در مکانی که خداوند را کی از سبات توپر گزیند در آنچه قربانی های سوختنی خود را بگذرانی، و در آنچه هر چه من به تو امر فرمایم، به عمل آوری. لیکن گوشت را بر حسب تماقی آرزوی دلت، موافق بر کتی که یهوه خدایت به توده ده، در همه دروازه هایت ذبح کرده، بخور؛ اشخاص نجس و طاهر از آن بخورند چنانکه از غزال و آهومی خورند.
- ^{۱۶} ولی خون را نخور، آن را مثل آب بزر مین بزین.
- ^{۱۷} عشر غله و شیره و روغن و نخست زاده رمه و گله خود را در دروازه های خود بخور، و نه هیچیک از نذرهاي خود را که نذر می کنی و از نوافل خود و هدایای افراشتنی دست خود را.
- ^{۱۸} بلکه آنها را به حضور یهوه خدایت در مکانی که یهوه خدایت برگزیند، بخور، تو پسرت و دخترت و غلامت و کنیزت ولا ویانی که درون دروازه های تو باشند، و به هر چه دست خود را بر آن بگذاری به حضور یهوه خدایت شادی نماید.
- ^{۱۹} با حذریاش که لا ویان را در تماقی روزهایی که در زمین خود باشی، ترک نمایی.
- چون یهوه، خدایت، حدود ترابط ری که توار او عده داده است، وسیع گرداند، و بگویی که گوشت خواهم خورد، زیرا که دل توبه گوشت خوردن مایل است، پس موافق همه آرزوی دلت گوشت را بخور.
- ^{۲۱} و اگر مکانی که یهوه، خدایت، برگزیند تا اسم خود را در آن بگذارد از توده ری باشد، آنگاه از رمه و گله خود که خداوند به توده ده ذبح کن، چنانکه به تو امر فرموده ام و از هر چه دلت بخواهد در دروازه هایت بخور.
- ^{۲۲} چنانکه غزال و آهوم خود شود، آنها را چنین بخور، شخص نجس و شخص طاهر از آن برای بخورند.
- ^{۲۳} لیکن هوشیاری باش که خون را نخوری زیرا خون جان است و جان را با گوشت نخوری.
- ^{۲۴} آن را نخور، بلکه مثل آب بزر مین بشین بزین.
- ^{۲۵} آن را نخور تبارای تو و بعد از تو برای پسرانت نیکو باشد هنگامی که آنچه در نظر خداوند راست است، بجا آوری.
- ^{۲۶} لیکن موقوفات خود را که داری و نذرهاي خود را برداشت، به مکانی که خداوند برگزیند، برو.
- ^{۲۷} و گوشت و خون قربانی های سوختنی خود را بر مذبح یهوه خدایت بگردان و خون ذبايج تو بر مذبح یهوه خدایت ریخته شود و گوشت را بخور. متوجه باش که همه این سختانی را که من به تو امر میفرمایم بشنوی تبارای تو و بعد از تو برای پسرانت هنگامی که آنچه در نظر یهوه، خدایت، نیکو و راست است بجا آوری تابه ابد نیکو باشد.
- وقتی که یهوه، خدایت، امتهایی را که به جهت گرفتن آنها به آنجامیری وی، از حضور تو منقطع سازد، واشن را خراج نموده، در زمین ایشان ساکن شوی.
- ^{۳۰} آنگاه با حذریاش، مبادا بعد از آنگاه از حضور تو هلاک شده باشند به دام گرفته شده، ایشان را پیروی ثانی و درباره خدایان ایشان دریافت کرده، بگویی که این امته اخدايان خود را چگونه عبادت کردن تا من نیز چنین کنم.
- ^{۳۱} بایهوه، خدای خود، چنین عمل منما، زیرا هر چه را که نزد خداوند مکروه است و ازان نفرت دارد، ایشان برای خدایان خود میکردند، حتی اینکه پسران و دختران خود را نیز برای خدایان خود به آتش میسوزانیدند.

۲۲ هر آنچه من به شما امر میفرمایم متوجه شوید، تا آن را به عمل آورید، چیزی بر آن میفرماید و چیزی از آن کمنکنید.

خدایان دیگر

اگر در میان تونبایی یا بیننده خواب از میان شمار بخیزد، و آیت یا معجزه‌های برای شما ظاهر سازد، و آن آیت یا معجزه واقع شود که از آن ترا خبرداده، گفت خدایان غیر را که غنی شناسی پیروی نمایم، و آنها را عبادت کنیم، سخنان آن نبی یا بیننده خواب را منشأ، زیرا که یوه، خدای شما، شمار امتحان میکند، تابداند که آیا یوه، خدای خود را به تمامی دل و به تمامی جان خود محبت مینماید؟

یوه خدای خود را پیروی نماید و از او بترسید، واو امر اور انگاه دارید، و قول اور اشنوید و اور ا العبادت نموده، به او ملحق شوید.
۵ و آن نبی یا بیننده خواب کشته شود، زیرا که سخنان فته انگیز یوه خدای شما که شمار از زمین مصرازیرون آورد، و تور از خانه بندگی فدیه داد، گفته است تا تور از طریقی که یوه خدایت به تو امر فرمود تا آن سلوک غایی، منحرف سازد، پس به این طور بدی را زمین خود دور خواهی کرد.
و اگر برادرت که پسر مادرت باشد یا پسر باد ختر توبازن هم آغوش تیوار فیقت که مثل جان توباشد، تور ادر خفا اغوا کند، و گوید که برویم و خدایان غیر را که تو پدران تو شناختید عبادت نمایم،

از خدایان امتهایی که به اطراف شما بیاشند، خواه به تو نزدیک و خواه از تو دور باشند، از اقصای زمین تا اقصای دیگر آن، اوراق بول مکن و اورا گوش مده، و چشم تو بروی رحم نکند و برو او شفقت منما و اورا پنهان مکن.

۶ البتہ اور ابه قتل رسان، دست تو اول به قتل او در ارشود و بعد دست تمامی قوم.

۱۰ واو ابه سنگ سنجسار غلات بمیرد، چون که میخواست تور از یوه، خدایت، که تور از زمین مصراز خانه بندگی بیرون آورد، منحرف سازد.

۱۱ و جمیع اسرائیلیان چون بشنوند، خواهند ترسید و بار دیگر چنین امر را شت رادر میان شمار تکب نخواهند شد.

اگر در باره یکی از شهرهایی که یوه خدایت به تو بیهجهت سکونت میدهد خبر بیایی،

که بعضی پسران بليعال از میان تو بیرون رفته، ساکنان شهر خود را منحرف ساخته، گفته اند برویم و خدایان غیر را که شناخته اید، عبادت نمایم، آنگاه تفحص و تجسس نموده، نیکو استفسار نماید. و اینک اگر این امر، صحیح و یقین باشد که این رجاست در میان تو معمول شده است،

البتہ ساکنان آن شهر را به دم شمشیر بکش و آن را با هر چه در آن است و به ایش را به دم شمشیر هلاک کن.

۱۲ و همه غنیمت آن رادر میان کوچه اش جمع کن و شهر را به تمامی غنیمت ش برای یوه خدایت به آتش بالکل بسوزان، و آن تا به ابد تل خواهد بود و بار دیگر بنخواهد شد.

۱۳ واز چیزهای حرام شده چیزی به دست نچسبد تا خداوندان را شدت خشم خود برگشته، بر تور حمت و رافت بخاید، و تور ایفزا بطوری که برای پدرانت قسم خورده بود.

۱۴ هنگامی که قول یوه خدای خود را شنیده، و همه اور اش را که من امر وزبه تو امر می فرمایم نگاه داشته، آنچه در نظر یوه خدایت راست است، بعمل آورده باشی.

حلال و حرام

شما پسران یوه خدای خود هستید، پس برای مردگان، خوشتن را محروم ننمایید، و مابین چشمان خود را متراشید.

۱۵ زیرا تو برای یوه، خدایت، قوم مقدس هستی، و خداوندان تو برای خود برگزیده است تا از جمیع امتهایی که بروی زمیناند به جهت اوقو خاص باشی.

هیچ چیز مکروه محور.

۱۶ این است حیواناتی که بخورید: گاو و گوسفند و بز، و آهو و غزال و گور و زکوهی و ریم و گاو دشتی و مهات.

۱۷ و هر حیوان شکافته سم که سر را به دو حصه شکافته دارد و شخوار کند، آن را زیبایم بخورید.

۱۸ لیکن از شخوار کنندگان و شکافته کننده سم اینهار اخورید: یعنی شتروخ گوش وونک، زیرا که شخوار میکنند اما شکافته سم نیستند. اینهار برای شما نجس‌اند.

۱۹ و خوک زیر اشکافته سم است، لیکن شخوار غنی کند، این برای شما نجس است. از گوشت آنها مخورید و لاش آنها را مس مکنید.

- از همه آنچه درآب است آینه را بخورید: هر چه پروفلس دارد، آینه را بخورید.
 ۱۰ و هر چه پروفلس ندارد بخورید، برای شما نجس است.
 از همه مرغان طاهر بخورید.
- ۱۲ واين است آنهایی که بخورید: عقاب واستخوان خوار و نسر بحر،
 ولا شخار و شاهین و کرکس به اجناس آن؛
 و هر غراب به اجناس آن؛
 و شتر من غوغد و من غدریایی و باز، به اجناس آن؛
 و بوم و بوتیار و قاز؛
 و قائن و رخم و غواص؛
- ولقلق و کلنک، به اجناس آن؛ و هدهد و شبپره.
 ۱۹ و همه حشرات بالدار برای شما نجساند، بخورد لشوند.
 ۲۰ اما از همه مرغان طاهر بخورید.
- هیچ میته بخورید؛ به غربی که درون دروازه های توباش بدده تا بخورد، یا به اجنبی بفروش، زیرا که تو برای یوه، خدایت، قوم مقدس هستی و بزغاله رادر شیر مادرش مپز.
- دھیک**
- عشر تمامی محصولات مزرعه خود را که سال به سال از زمین برآید، البته بدده.
 ۲۳ و به حضور یوه خدایت در مکانی که برگزیند تابع خود را در آنجا ساکن سازد، عشر غله و شیره و روغن خود را و نخست زادگان رمه و گله خوش را بخور، تایاموزی که از یوه خدایت همه اوقات بترسی.
 ۲۴ واگر اه از برايت دور بیاش که آن راغی تواني برد، و آن مکانی که یوه، خدایت، خواهد برگزید تابع خود را در آن بگذارد، وقتی که یوه، خدایت، تو را برکت دهد، از تو دور بیاشد.
- ۲۵ پس آن را به نقره بفروش و نقره را بdest خود گرفته، به مکانی که یوه خدایت برگزیند، برو.
 ۲۶ و نقره را برای هر چه دلت میخواهد از گاو و گوسفند و شراب و مسکرات و هر چه دلت از تو طلبد، بدده، و در آنجا بحضور یوه، خدایت، بخورو خودت با خاندان شادی غما.
- ۲۷ ولا ویای را که اندرون دروازه هایت باشد، ترک منماچون که اورا با توحصه و نصیبی نیست.
 و در آخر هر سال تمام عشر محصول خود را در همان سال بیرون آورده، در اندرون دروازه هایت ذخیره غما.
- ۲۹ ولا وی چون که با توحصه و نصیبی ندارد و غریب و یتیم و بیوه زنی که درون دروازه هایت باشند، بیانند و بخورند و سیر شوند، تای یوه، خدایت، تو را در همه اعمال دست که میکنی، برکت دهد.

سال انفکاک

- ود رآن خر هفت سال، انفکاک غمایی.
 ۲ و قانون انفکاک این باشد، هر طلبکاری قرضی را که به همسایه خود داده باشد منفک سازد، واژ همسایه و برادر خود مطالبه نکند، چونکه انفکاک خداوند اعلان شده است.
- ۳ از غریب مطالبه تواني کرد، اما هر آنچه از مال تواند برادرت باشد، دست تو آن را منفک سازد.
- ۴ تائزد تو هیچ فقیر نباشد، زیرا که خداوند تو را در رزمی که یوه، خدایت، برای نصیب و ملک به تو میدهد، البته برکت خواهد داد، اگر قول یوه، خدایت، را به دقت بشنوی تا متوجه شده، جمیع این اوامر را که من امر و زیمه تو امر میفرمایم بجا آوری.
- ۶ زیرا که یوه، خدایت، تو را چنانکه گفته است برکت خواهد داد، و به امتهای بسیار قرض خواهی داد، لیکن تو مديون نخواهی شد، و بر امتهای بسیار تسلط خواهی نمود، و ایشان بر تو مسلط نخواهند شد.
- ۸ بلکه البته دست خود را بر گشاده دار، و به قدر کفايت، موافق احتیاج او به اوقاض بده.
- ۹ و با حذر باش مبادر دل تو فکر زشت باشد، و بگویی سال هفتی یعنی سال انفکاک نزدیک است، و چشم تو برادر فقیر خود بدشده، چیزی به او ندھی و او از تواند خداوند فریاد برآورده، برایت گاه باشد.

۱۰ البته به او بدهی و دلت ازدادنش آزرده نشود، زیرا که به عوض این کاریوه، خدایت، تورادر تمایی کارهایت و هرچه دست خود را برآن درازمی کنی، برکت خواهد داد.

۱۱ چونکه فقیر از زمینت معدوم نخواهد شد، بنابراین من تورا امر فرموده، میگویم البته دست خود را برای برادر مسکین و فقیر خود که در زمین تو باشند، گشاده دار.

آزادی غلامان

۱۲ گمر دیازن عبرانی از برادرانت به تو فروخته شود، و اتو راشش سال خدمت نماید، پس در سال هفتم او را از زد خود آزاد کرده، رها کن.

۱۳ چون اور از زد خود آزاد کرده، رهایی کنی، اور ات بیدست روانه مساز.

۱۴ اور از گله و خرمن و چرخشت خود البته زاد بدنه، به اندازه های که یوه، خدایت، تورا برکت داده باشد به او بده.

۱۵ و بیاد آور که تو در زمین مصر غلام بودی و یوه، خدایت، تورا فدیه داد، بنابراین من امر وزاین را به تو امر میفرمایم، واگریه تو گوید از زد تو بیرون نی روم چونکه تو را و خاندان تورا داد و اور از زد تو خوش گذشته باشد،

آنگاه در فشی گرفته، گوشش را با آن به در بدو زنات اور غلام ابدی باشد، و با کنیز خود نیز چنین عمل نمای.

و چون اور از زد خود آزاد کرده، رهایی کنی، بنظرت بد نماید، زیرا که دو برادر جرت اجیر، تورا شش سال خدمت کرده است. و یوه خدایت در هر چه میکنی تورا برکت خواهد داد.

تقدیس حیوانات

همه نخست زاد گان نرینه را که از رمه و گله توزاییده شوند برای یوه، خدای خود، تقدیس نمای، و با نخست زاده گاو خود کار مکن و نخست زاده گوسفند خود را پشم میر.

۲۰ آهارا به حضور یوه خدای خود در مکانی که خداوند برگزیند، تو واهل خانه ات سال به سال بخورید.

۲۱ لیکن اگر عیبی داشته باشد، مثلاً لگ یا کور یا هر عیب دیگر، آن را برای یوه خدایت ذبح مکن.

۲۲ آن را در اندر و ن در روازه هایت بخور، شخص نجس و شخص طاهر، آن را برابر مثل غزال و آهو بخورند.

۲۳ اما خونش را بخور. آن را مثل آب بزمین بزین.

فصح

ماه ایب رانگاهدار و فصح را به جهت یوه، خدایت، بجا آور، زیرا که در ماہ ایب یوه، خدایت، تورا از مصادر شب بیرون آورد.

۲ پس فصح را از رمه و گله برای یوه، خدایت، ذبح کن، در مکانی که خداوند برگزیند، تنانم خود را در آن ساکن سازد.

۳ با آن، نمیر مایه بخور، هفت روز نان فطیر یعنی نان مشقت را با آن بخور، زیرا که به تعجیل از زمین مصر بیرون آمدی، تاروز خروج خود را از زمین مصر در تمایی روزهای عمرت بیاد آوری.

۴ پس هفت روز هیچ نمیر مایه در تمایی حدودت دیده نشود، واز گوشتشی که در شام روز اول، ذبح میکنی چیزی تاصبح باقی نماند.

۵ فصح را در هر یکی از در روازه هایت که یوه خدایت به تو می دهد، ذبح نتوانی کرد.

۶ بلکه در مکانی که یوه، خدایت، برگزیند تنانم خود را در آن ساکن سازد، در آنجا فصح را در شام، وقت غروب آفتاب، هنگام بیرون آمدن از مصر ذبح کن.

۷ و آن را در مکانی که یوه، خدایت، برگزیند بپزو بخور و بامداد آن برخاسته، به خیمه هایت برو.

۸ شش روز نان فطیر بخور، و در روز هفتم، جشن مقدس برای یوه خدایت باشد، در آن هیچ کار مکن.

عید هفته ها

هفت هفته برای خود بشمار. از ابتدای نهادن داس در زرع خود، شمردن هفت هفته را شروع کن.

۹ و عید هفته هارا با هدیه نوافل دست خود نگاهدار و آن را به اندازه برکتی که یوه خدایت به تو دهد، بده.

۱۰ و به حضور یوه، خدایت، شادی غما تو پسرت و دخترت و غلامت و کنیزت ولای که درون در روازه هایت باشد و غریب و یتیم و بیوه نزی که در میان تو باشند، در مکانی که یوه خدایت برگزیند تنانم خود را در آن ساکن گرداند.

۱۱ و بیاد آور که در مصر غلام بودی، پس متوجه شده، این فرایض را بجا آور.

عید خیمه ها

عید خیمه‌هار بعد از جمع کردن حاصل از خرمن، و چرخشت خود هفت روز نگاهدار.

۱۴ و در عید خود شادی نما، تو پسرت و دخترت و غلامت و کنیت ولاوی و غریب و یتم و بیوه‌زنانی که درون دروازه هایت باشند.

۱۵ هفت روز در مکانی که خداوند برگزیند، برای یهوده خدایت عینگاهدار، زیرا که یهوده خدایت توارد رهمه محصولت و در تماعی اعمال دست برکت خواهد داد، و سیار شادمان خواهی بود.

سه مرتبه در سال جمیع ذکورات به حضور یهوده خدایت در مکانی که او برگزیند حاضر شوند، یعنی در عید فطیر و عید هفت‌ههار و عید خیمه‌ها و به حضور خداوند تهیه دست حاضر شوند.

۱۶ هر کس به قدر قوه خود به اندازه برکتی که یهوده، خدایت، به تعاطف رماید، بد هد.

تعیین داوران

داوران و سروران در جمیع دروازه‌هایی که یهوده، خدایت، به تومید هد بر حسب اس باط خود برایت تعیین نما، تاقوم را به حکم عدل، داوری نمایند.

۱۹ داوری رام نحرف مساواز و طرفداری منماور شوه مگیر، زیرا که رشوه چشم‌مان حکمارا کور می‌سازد و سخنان عادلان را کم مینماید.

۲۰ انصاف کامل را پیروی نمایانزنده مانی وزمینی را که یهوده خدایت به تومید هد، مالک شوی.

خدایان غیر

اشیرهای از هیچ نوع درخت نزد مذبح یهوده، خدایت، که برای خود خواهی ساخت غرس ننمایند.

۲۲ و ستونی برای خود نصب مکن زیرا یهوده خدایت آن را مکروه میدارد.

گلوبای گوسنندی که در آن عیب یا هیچ چیز بدانشده، برای یهوده خدای خود ذبح ننمایند، چون که آن، تزدی یهوده خدایت مکروه است.

اگر در میان تو، در یکی از دروازه‌هایت که یهوده خدایت به تومید هد، مردیازن پیدا شود که در نظر یهوده، خدایت، کارناشایسته نموده، از عهده او تجاوز کنند،

ورفته خدایان غیر ایجاد کرده، سجده نمایند، خواه آفاتاب یا ماهی‌اهریک از جنود آسمان که من امر نفر موده‌هام،

واز آن اطلاع یافته، بشنوی، پس نیکو نفحص کن. و اینک اگر راست و یقین باشد که این رجاست در اسرائیل واقع شده است،

آنگاه آن مردیازن را که این کار بردارد در دروازه‌هایت کرده است، بیرون آور، و آن مردیازن را با سنگ‌ساز کن تا بینند.

۶ از گواهی دویاسه شاهد، آن شخصی که مستوجب مرگ است کشته شود؛ از گواهی یک نفر کشته نشود.

۷ اولادست شاهدان به جهت کشتنش بر او افراسته شود، و بعد از آن، دست تمامی قوم، پس بدی را لزم‌یان خود دور کرده‌ای.

داوری اختلافات

اگر در میان تو امری که حکم بر آن مشکل شود به ظهور آید، در میان خون و خون، و در میان دعوی و دعوی، و در میان ضرب و ضرب، از مراعفه‌هایی که در دروازه‌هایت واقع شود، آنگاه بر خاسته، به مکانی که یهوده، خدایت، برگزیند، برو.

۹ و نزد لاویان کهنه و نزد داوری که در آن روزها باشد رفته، مسالت نمایشان تور الازفتوای قضای خبر خواهند ساخت.

۱۰ و بر حسب فتوایی که ایشان از مکانی که خداوند برگزیند، برای توبیان می‌کنند، عمل نمایند. و هوشیار باش تام موافق هر آنچه به تعییم دهنده، عمل نمایی.

۱۱ موافق مضمون شریعتی که به تعییم دهنده، و مطابق حکمی که به تو گویند، عمل نمایند، و از فتوایی که برای توبیان می‌کنند به طرف راست یا چپ تجاوز ممکن.

۱۲ و شخصی که از روی تکبر فتار نمایند، و کاهنی را که به حضور یهوده، خدایت، به جهت خدمت در آنجامی ایستادیاد اور را گوش نگیرد، آن شخص کشته شود، پس بدی را لزم‌یان اسرائیل دور کرده‌ای.

۱۳ و تمامی قوم چون این راشنوند، خواهند ترسید و بار دیگر از روی تکبر فتار خواهند نمود.

پادشاه اسرائیل

چون به زمینی که یهوده، خدایت، به تومی دهد، داخل شوی و در آن تصرف نموده، ساکن شوی و بگویی مثل جمیع امتهایی که به اطراف منند پادشاهی بر خود نصب نمایم،

البته پادشاهی را که یهوده خدایت برگزیند بر خود نصب نماید. یکی از برادران را بر خود پادشاه بساز، و مردیگانهای را که از برادران نباشد، نمایی تو ای بر خود مسلط نمایی.

۱۶ لکن او رای خود اسبهای بسیار نگیرد، و قوم را به مصر پس نفرستند، تا اسبهای بسیار رای خود بگیرد، چونکه خداوند به شما گفته است بار دیگر به آن راه بر نگردید.

۱۷ ویرای خود زنان بسیار نگیرد، مبادلش منحرف شود، و نقره و طلا رای خود بسیار زیاده نیند و زد.

۱۸ و چون بر تخت مملکت خود بنشیند، نسخه این شریعت را از آنچه از آن، نزد لاویان کهنه است برای خود در طوماری بنویسد.

۱۹ و آن نزد او باشد و همه روزهای عمرش آن را بخواند، تا بیاموزد که از یهود خدای خود بترسد، و همه کلمات این شریعت و این فرایض رانگاه داشته، به عمل آورده.

۲۰ مبادل او برا در انش افراسته شود، و از این اوامر به طرف چپ یار است منحرف شود، تا آنکه او و پسر انش در مملکت او در میان اسرائیل روزهای طویل داشته باشند.

هدایای کاهنان ولاویان

لاویان کهنه و تمامی سیط لاوی را حصه و نصیبی با اسرائیل نیاشد.

پس ایشان در میان برادران خود نصیب نخواهد داشت. خداوند نصیب ایشان است، چنانکه به ایشان گفته است.

و حق کاهنان از قوم، یعنی از آنانی که قربانی، خواه از گاو و خواه از گوسفند می گذرانند، این است که دوش و دونیا گوش و شکنیه را به کاهن بد هند.

۴ و نویر غله و شیره و روغن خود او اول چین پشم گوسفند خود را به او بده.

زیرا که یهود، خدایت، اور از همه اس باط بگزیده است، تا او و پسر انش همیشه بایستند و به نام خداوند خدمت نمایند.

واگر احادی از لاویان از یکی از دروازه های از هرجایی در اسرائیل که در آنجا ساکن باشد آمده، به تمامی آرزوی دل خود به مکانی که خداوند بگزیند، برسد،

پس به نام یهود خدای خود، مثل سایر برادرانش از لاویانی که در آنجا به حضور خداوند می ایستند، خدمت نماید.

۵ حصه های بر این خورند، سوای آنچه از از ارثیت خود بفروشد.

اعمال مکروه

چون به زمینی که یهود، خدایت، به تو می دهد داخل شوی، یاد مگیر که موافق رجاسات آن امته اعمال نمایی.

۱۰ و در میان تو کسی یافت نشود که سر یاد ختر خود را از آتش بگراند، و نه فالگیر و نه غیب گونه افسونگر و نه جادوگر،

ونه ساحرونی سوال کننده از اجننه و نه رمال و نه کسی که از مردگان مشورت می کند.

۱۲ زیرا هر که این کارهارا کند، نزد خداوند مکروه است و به سبب این رجاسات، یهود، خدایت، آنها را از حضور تو اخراج می کند.

۱۳ نزد یهود، خدایت، کامل باش.

۱۴ زیرا این امته ای که تو آنها را بیرون می کنی به غیب گویان و فالگیران گوش می گیرند، و اما یهود، خدایت، تورانی گزارد که چنین بکنی.

مبعوث کردن نبی

یهود، خدایت، نبی ای را از میان تواز برادران ت، مثل من برای تو مبعوث خواهد گردانید، اور ایشنوید.

۱۶ موافق هر آنچه در حوریب در روز اجتماع از یهود خدای خود مسالت نموده، گفتی: «واز یهود خدای خود را دیگر نیمیم، مبادا بعیرم.»

و خداوند به من گفت: «نچه گفتند نیکو گفتند.

۱۸ نبی ای را برای ایشان از میان برادران ایشان مثل تو مبعوث خواهم گذاشت و هر آنچه به او امر فرمایم به ایشان خواهد گفت.

۱۹ و هر کسی که سخنان مرآ که او به اسم من گوید نشند، من ازاوم طالبه خواهم گرد.

۲۰ و امانبیای که جسارت نموده، به اسم من سخن گوید که به گفتنش امر نفرمودم، یا به اسم خدایان غیر سخن گوید، آن بُنی البته کشته شود.»

واگر در دل خود گویی: «خنی را که خداوند نگفته است، چگونه تشخیص نمایم.»

هنگامی که بُنی به اسم خداوند سخن گوید، اگر آن چیز واقع نشود و به انجام نرسد، این امری است که خداوند نگفته است، بلکه آن بُنی آن را از روی تکبر گفته است.

پس از این ترس.

وقتی که خدایت این امتهارا که یهود، خدایت، زمین ایشان را به تو میدهد منقطع سازد، و توارث ایشان شده، در شهرها و خانه‌های ایشان ساکن شوی، پس سه شهر را برای خود در میان زمینی که یهود، خدایت، به جهت ملکیت به تو میدهد، جدا کن.

^۳ شاهراه را برای خود درست کن، و حدو دز مین خود را که یهود خدایت برای تو تقسیم میکند، سه قسمت کن، تاهر قاتل در آنجافار کند. و این است حکم قاتل که به آنجافار کرده، زنده ماند، هر که همسایه خود را نادانسته بکشد، و قبل از آن ازاوی بعض نداشت.

^۴ مثل کسیکه با همسایه خود برای بریدن درخت در جنگل بود، و دستش برای قطع ثوردن درخت تبر را بلنده کند، و آهن از دسته بیرون رفته، به همسایه اش بخورد تابید، پس به یکی از آن شهر هافار کرده، زنده ماند.

^۵ مبادا ولی خون وقتی که دلش گرم است قاتل را تعاقب کند، و به سبب مسافت راه به وی رسیده، اورا بکشد، او مستوجب موت نباشد، چونکه اورا پیشتر بعض نداشت.

^۶ ازین جهت من تورا امر فرموده، گفتم برای خود سه شهر جدا کن.

واگر یهود، خدایت، حدو دتورا به طوری که به پدرانت قسم خورده است وسیع گرداند، و تمایز زمین را به تو عطا فرماید، که به دادن آن به پدرانت وعده داده است،

واگر تمایز این اوامر را که من امر وزبه تو میر مایم نگاه داشته، بجا آوری که یهود خدای خود را داده است داشته، به طریقه‌ای او دائم سلوک نمایی، آنگاه سه شهر دیگر را بن سه برای خود منزد کن.

^{۱۰} تاخون پیگاه در زمینی که یهود خدایت برای ملکیت به تو میدهد، ریخته نشود، و خون بر گردن تون باشد.

لیکن اگر کسی همسایه خود را بعض داشته، در کمین او بشد و براور خاسته، او را ضرب ملک بزنده که بکشد، و به یکی از آن شهر هافار کند، آنگاه مشایخ شهر شرش فرستاده، اورا از آنجاب گیرند، و اورا به دست ولی خون تسليم کنند، تا کشته شود.

^{۱۱} چشم تو بر او ترحم نکند، تاخون پیگاهی را از اسرائیل دور کنی، و برای تونیکو باشد.

حد همسایه خود را که پیشینیان گذاشتند، در ملک تو که به دست تو خواهد آمد، در زمینی که یهود خدایت برای تصرفش به تو می‌دهد، منتقل مساز، یک شاهد بر کسی بر نخیزد، به هر تصریح و هر گاه از جمیع گاهانی که کرده باشد، به گواهی دو شاهد یا به گواهی سه شاهد هر امری ثابت شود.

^{۱۲} اگر شاهد کاذبی بر کسی بر خاسته، به معصیت شهادت دهد،

آنگاه هر دو شخصی که منازعه در میان ایشان است، به حضور خداوندویه حضور کاهنان و داورانی که در آن زمان باشند، حاضر شوند.

^{۱۳} و داوران، نیکو تفحص نمایند، و اینک اگر شاهد، شاهد کاذب است و برادر خود شهادت دروغ داده باشد،

پس به طوری که او خواست برادر خود عمل نماید با او همان طور رفتار نمایند، تابدی را زمین خود دور نمایی.

^{۱۴} و چون بقیه مردمان بشنوند، خواهند ترسید، و بعد از آن مثل این کار را شت در میان شما خواهند کرد.

^{۱۵} و چشم تو ترحم نکند، جان به عوض جان، و چشم به عوض چشم، و دندان به عوض دندان، و دست به عوض دست و پا به عوض پا.

دستور العمل برای جنگ

چون برای مقاتله باد شمن خود بیرون روی، و اسبها و ارابه‌ها و قومی را زیاده از خود بینی، از ایشان متسر زیرا یهود خدایت که تورا از زمین مصرب آورده است، با توانست.

^{۱۶} و چون به جنگ نزدیک شوید آنگاه کاهن بیش آمده، قوم را مخاطب سازد.

^{۱۷} وایشان را گوید: «ی اسرائیل بشنوید شما امر و زیرا ای مقاتله باد شمن از خود پیش میروید، دل شما ضعیف نشود، واژیشان ترسان و لرزان و هراسان مباشید.

^{۱۸} زیرا یهود، خدای شما، با شمامبر و ده، تابرای شما باد شمنان شما جنگ کرده شمار انجات دهد.»

وسروان، قوم را خطاب کرده، گویند: «یست که خانه نوبنا کرده، آن را تخصیص نکرده است، اور وانه شده، به خانه خود برگردد، مبادا در جنگ بمیرد و دیگری آن را تخصیص نماید.

^{۱۹} و کیست که تا کستانی غرس نموده، آن را حلال نکرده است، اور وانه شده، به خانه خود برگردد، مبادا در جنگ بمیرد، و دیگری آن را حلال کند.

^{۲۰} و کیست که دختری نامزد کرده، به نکاح در نیاورده است، اور وانه شده، به خانه خود برگردد، مبادا در جنگ بمیرد و دیگری اورا به نکاح در آورده. و سروران نیز قوم را خطاب کرده، گویند: «یست که ترسان وضعیف دل است، اور وانه شده، به خانه اش برگردد، مبادا دل برادرانش مثل دل او گداخته شود.»

- و چون سروران از تکلم نمودن به قوم فارغ شوند، برسرقوم، سرداران لشکر مقرر سازند.
چون به شهری نزدیک آیی تابا آن جنگ نمایی، آن را برای صلح ندابکن.
 ۱۱ واگر ترا جواب صلح بددهد، و دروازه همار ابرای تو بگشاید، آنگاه تمامی قویی که در آن یافت شوند، به توجیه دهنده تو را خدمت نمایند.
 ۱۲ واگر یاتو صلح نکرده، با توجنگ نمایند، پس آن را محاصره کن.
 ۱۳ و چون یهوه، خدایت، آن را به دست تو بسپارد، جمیع ذکور انش را به دم ششیر بکش.
 ۱۴ لیکن زنان و اطفال و بهایم و آنچه در شهر باشد، یعنی تمامی غنیمت ش را برای خود به تاراج ببر، و غنایم دشمنان خود را که یهوه خدایت به توده ده، بخور.
 ۱۵ به همه شهرهایی که از توبسپار دور ند که از شهرهای این امتهان باشند، چنین رفتار نما.
 ۱۶ اما از شهرهای این امتهایی که یهوه، خدایت، تورا به ملکیت میدهد، هیچ ذی نفس را زنده مگذار.
 ۱۷ بلکه ایشان را، یعنی حتیان و اموریان و کنعانیان و فرزیان و حویان و یوسیان را، چنان که یهوه، خدایت، تورا امر فرموده است، بالکل هلاک ساز.
 ۱۸ تاشمار اعلیم ندهند که موافق همه رجاسانی که ایشان با خدایان خود عمل مینمودند، عمل نمایند. و یهوه، خدای خود، گاه کنید.
چون برای گفتن شهری با آن جنگ کنی، و آن را روزهای بسیار محاصره نمایی، تبر برختهایش مزن و آنها را تلف مساز. چونکه از آنها میخوری پس آنها را قطع منما، زیرا آیا درخت صحرالنسان است تا آن را محاصره نمایی؟
و اما درختی که میدانی درختی نیست که از آن خورده شود آن را تلف ساخته، قطع نما و سنگری بر شهری که با توجنگ میکند، بنا کن تامنه دم شود.

قتل نامعین

- اگر در زمینی که یهوه، خدایت، برای تصرفش به تومید هد مقتولی در صحراء افتاده، پیدا شود و معلوم نباشد که قاتل او کیست، آنگاه مشایخ و داوران توبیرون آمده، مسافت شهرهایی را که در اطراف مقتول است، پیمایند.
 ۳ و اما شهری که نزدیک تریه مقتول است، مشایخ آن شهر گوساله رم را که با آن خیش نزد، و بیوغ به آن نبسته اند، بگیرند.
 ۴ و مشایخ آن شهر آن گوساله را در روادی ای که آب در آن همیشه جاری باشد و در آن خیش نزد، و شخم نکرده باشند، فروود آورند، و آنجا در روادی، گردن گوساله را بشکنند.
 ۵ و بنی لاوی که نزدیک بیایند، چونکه یهوه خدایت ایشان را برگردیده است تا اورا خدمت نمایند، و به نام خداوند برکت دهند، و بر حسب قول ایشان هر منازعه و هر آزاری فیصل پذیرد.
 ۶ و جمیع مشایخ آن شهری که نزدیک تریه مقتول است، دستهای خود را بر گوسالهای که گردش در روادی شکسته شده است، بشویند.
 ۷ و جواب داده، بگویند: «ستهای ما این خون را زینخته، و چشمان ماندیده است.
 ۸ ای خداوند قوم خود اسرائیل را که فدیه داده ای بیامر ز، و مگذار که خون بیگانه در میان قوم تو اسرائیل بماند.» پس خون برای ایشان عفو خواهد شد.
 ۹ پس خون بیگانه را زمیان خود رفع کردهای هنگامی که آنچه در نظر خداوند راست است به عمل آوردهای.

ازدواج بالسرا

- چون بیرون روی تابا دشمنان خود جنگ کنی، و یهوه خدایت ایشان را به دست تسلیم نماید و ایشان را اسیر کنی، و در میان اسیران زن خوب صورتی دیده، عاشق او شوی و بخواهی او را به زنی خود بگیری، پس اورا به خانه خود ببر و اوس خود را بر ارشاد و ناخ خود را بگیرد.
 ۱۳ و رخت اسیری خود را بیرون کرده، در خانه تو بماند، و برای پدر و مادر خود یک ماه ماتم گیرد، و بعد از آن به او درآمد، شوهر او شووا وزن تو خواهد بود.

۱۴ واگر ازوی راضی نباشی اورا به خواهش دلش رها کن، لیکن اورا به نقره هرگز مفروش و به او سختی مکن چونکه اورا ذلیل کردهای.

حق نخست زاده

- واگر مردی را دوزن باشد یک محبوبه و یک مکروهه، و محبوبه و مکروهه هر دو را ایش پسران بزایند، و پسر مکروهه نخست زاده باشد، پس در روزی که اموال خود را به پسران خویش تقسیم نماید، نمی تواند پسر محبوبه را بر پسر مکروهه که نخست زاده است، حق نخست زادگی دهد.

۱۷ بلکه حصه‌ای مضافع از جمیع اموال خود را به پسر مکروهه داده، اور اخست زاده خویش اقرار نماید، زیرا که او ابتدای قوت اوست و حق اخست زادگی از آن او می‌باشد.

پسر سر کش

اگر کسی را پسری سر کش و فتنه انگیز باشد، که سخن پدر و سخن مادر خود را گوش ندهد، و هر چند اوراتادیب نماید ایشان را نشوند، پدر و مادر ش اورا گرفته، نزد مشایخ شهر ش به دروازه محله اش بیاورند.

۲۰ و به مشایخ شهر ش گویند: «ین پسر ما سر کش و فتنه انگیز است، سخن مارانی شنود و مسرف و میگسار است.» پس جمیع اهل شهر ش اورا به سنگ سار کنند تا بایرد، پس بدی را زمیان خود دور کرده ای و تمامی اسرائیل چون بشنوند، خواهد ترسید.

قوانین دیگر

واگر کسی گاها را که مستلزم موت است، کرده باشد و کشته شود، او را به دار کشیده باشی، بدنش در شب بردار نماند. اور البته در همان روز دفن کن، زیرا نکه بردار او بخته شود ملعون خدا است تازمینی را که یهوه، خدایت، تورا به ملکیت میدهد، نجس نسازی.

اگر گاویا گوسفند برادر خود را گم شده بینی، از ازو و مگدان. آن را البته نزد برادر خود بگردان.

۲ واگر برادرت نزدیک تو نباشدیا اور انشناسی، آن را به خانه خود بیا و رو نزد تو ماند، تا برادرت آن را طلب نماید، آنگاه آن را به اوردنما.

۳ و به الاغ او چنین کن و به لباسش چنین عمل غاویه هر چیز گم شده برادرت که ازا او گم شود و یافته باشی چنین عمل نمای، غی تو ای ازا و مگدان. اگر الاغ یا گاو برادرت را در راه افتاده بینی، ازان رومگدان، البته آن را با اور خیزان.

متاع مرد بر زن نباشد، و مرد لباس زن را نپوشد، زیرا هر که این کار را کند مکروه بشه خدا است توست.

اگر اتفاق آشیانه مرغی در راه به نظر تواند، خواهد در رخت یا بر زمین، و در آن پچه های ای تخمها باشد، و مادر را پچه های ای تخمها نشسته، مادر را با پچه های ای مگیر.

۷ مادر را البته رها کن و پچه های ای خود بگیر، تا برای تو نیکوش و عمر دراز کنی.

چون خانه نوبنا کنی، بپاشت بام خود دیواری بساز، مبادا کسی ازان بیفت و خون بر خانه خود بیاوری.

در تاکستان خود دو قسم تخم مکار، مبادا تمامی آن، یعنی هم تخمی که کاشته ای و هم محصول تاکستان، وقف شود.

گاو و الاغ را بهم جفت کرده، شیار منما.

پارچه مختلط از پشم و گان بهم مپوش.

بر چهار گوش رخت خود که خود را به آن می پوشانی، رشتہ باساز.

مکروه داشتن زن

اگر کسی برای خود زنی گیرد و چون بدود را یید، اور امکروه دارد.

۱۴ و اسباب حرف بد و نسبت داده، ازا و اسم بد شهرت دهد و گوید این زن را گرفتم و چون به او نزدیکی نمودم، اور ابا کرده نیافتم.

۱۵ آنگاه پدر یا مادر آن دختر علامت بکارت دختر پرداشت، نزد مشایخ شهر نزد دروازه بیاورند.

۱۶ و پدر دختر یه مشایخ بگوید: «ختر خود را به این مرد به زنی داده ام، وازا و کراحت دارد،

و اینک اسباب حرف بد و نسبت داده، می گوید ختر پرداز با کرده نیافت، و علامت بکارت دختر من این است.» پس جامه را پیش مشایخ شهر بگستراند.

۱۸ پس مشایخ آن شهر آن مر درا گرفته، تنبیه کنند.

۱۹ واورا صد مثقال نقره جریه نموده، به پدر دختر بید هند چون که بر با کرده اسرائیل بدنای آورده است. واوزن وی خواهد بود و در تمامی عمر ش نمی تواند اورارها کنند.

لیکن اگر این سخن راست باشد، و علامت بکارت آن دختر پرداز نشود،

آنگاه دختر را نزد درخانه پدر ش بیرون آورند، و اهل شهر ش اورا با سنگ سار غاید تا بایرد، چون که در خانه پدر خود زنا کرده، در اسرائیل قباحتی نموده است. پس بدی را زمیان خود دور کرده ای.

اگر مردی یافت شود که بازن شوهر داری همبستر شده باشد، پس هر دو یعنی مردی که بازن خواهد بوده است وزن، کشته شوند. پس بدی را از اسرائیل دور کرده ای.

اگر دختر یا کره ای به مردی نامزد شود و دیگری اور اد رش بیافته، با او همبستر شود،

پس هردو ایشان را تزددروازه شهر بیرون آورده، ایشان را باستگاه استگسار کنند تا بیرنند؛ اما دختر را چون که در شهر بود و فریاد نکرد، و مرد را چون که زن همایه خود را ذلیل ساخت، پس بدی را زمیان خود دور کرده ای.

اما گرآن مر دختری نامزد رادر صحرای بدو آن مرد به او زور آورده، با او خوابد، پس آن مرد که با او خواهد بیده، تنها کشته شود.

^{۲۶} و اماباد دختر هیچ مکن زیر ابرد ختر، گاه مستلزم موت نیست، بلکه این مثل آن است که کسی بر همایه خود بخاسته، اور ابکشد.

^{۲۷} چون که اورادر صحرای ایافت و دختر نامزد فریاد برآورده بورایش رهاندهای نبود.

واگر مر دختری که را که نامزد نباشد باید او را گرفته، با او همبستر شود و گرفتار شوند،

آنکه آن مرد که با او خواهد بیده است پنجاه مثقال نقره به پدر دختر بد هدو آن دختر زن او باشد، چون که اورادر ذلیل ساخته است و در تمامی عمرش غی تو اندا رارها کند.

هیچ کس زن پدر خود را نگیرد و دامن پدر خود را منکشف نسازد.

مانع از حضور در

جماعت خداوند شخصی که کوپیده بیضه والت بریده باشد داخل جماعت خداوند نشود.

حرام زاده های داخل جماعت خداوند نشود، حتی تا پشت دهم احدی ازاو داخل جماعت خداوند نشود.

^۳ عموی و موآبی داخل جماعت خداوند نشوند. حتی تا پشت دهم، احدی از ایشان هرگز داخل جماعت خداوند نشود.

^۴ زیرواققی که شما از مصر بیرون آمدید، شمارادر راه به نان و آب استقبال نکردند، وا زین جهت که بلعام بن بعور را از قتور ارام نهرين اجیر کردند تا تو را لعنت کند.

^۵ لیکن یوه خدایت خواست بلعام را بشنويد، پس یوه خدایت لعنت را به جهت تو، به برکت تبدیل نمود، چون که یوه خدایت تو را دوست میداشت.

^۶ اپدر تماهی عمرت جویای خیریت و سعادت ایشان می باشد.

ادومی را دشمن مدار چون که برادر توست، ومصری را دشمن مدار چون که در زمین وی غریب بودی.

^۷ اولادی که از ایشان زایده شوند در پشت سوم داخل جماعت خداوند شوند.

تقدیس اردو

چون در اردو به مقابله دشمنانت بیرون روی خویشن را از هر چیز بندگاه دار.

اگر در میان شما کسی باشد که از احتلام شب نجس شود، از اراده بیرون رو دو داخل اردو نشود.

^{۱۱} چون شب نزدیک شود با آب غسل کند، و چون آفتاب غروب کند، داخل اردو شود.

و تورا مکانی بیرون از اراده باشد تا به آنجایی بروی.

^{۱۳} و در میان اسباب تومیخی باشد، و چون بیرون می نشینی با آن بکن و برگشته، فضلہ خود را از آن پوشان.

^{۱۴} زیرا که یوه خدایت در میان اردوی تومیخ را مدت اتورهایی داده، دشمنانت را به تو تسلیم نماید، پس اردوی تو مقدس باشد، مبادا چیزی لید رادر میان تودیده، از تور و گرداند.

احکام مختلف

غلامی را که از آفای خود نزد تو بگردی به آقایش مسپار.

^{۱۶} با تور در میان تور مکانی که برگز بند در یکی از شهر های تو که به نظر ش پسند آید، ساکن شود. و بر او جفامنما.

از دختران اسرائیل فاحشهای نباشد و از پسران اسرائیل لواطی نباشد.

^{۱۸} اجرت فاحشه و قیمت سگ را برای هیچ نذری به خانه یوه خدایت می اور، زیرا که این هر دو نزد یوه خدایت مکروه است.

برادر خود را به سود قرض مده نه به سود نقره و نه به سود آذوقه و نه به سود هر چیزی که به سود داده می شود.

^{۲۰} غریب را می توانی به سود قرض بد هی، اما برادر خود را به سود قرض مده تا یوه خدایت در زمینی که برای تصرفش داخل آن می شوی تو را به هر چه دست را بر آن دراز می کنی، برکت دهد.

چون نذری برای یوه خدایت می کنی دروفای آن تا خیر من نما، زیرا که یوه خدایت البته آن را زتم مطالبه خواهد نمود، و برای تو گاه خواهد بود.

^{۲۲} اما گرازندر کردن ابانی ای، تو را گاه خواهد بود.

^{۲۳} آنچه را که از دهانت بیرون آید، هوشیاری باش که بجا آوری، موافق آنچه برای یوه خدایت ازاراده خود نزد کرده ای و به زبان خود گفت های.

چون به تا کستان همایه خود در آیی، ازانگور، هرچه می خواهی به سیری بخور، اما در ظرف خود هیچ مگذار.

چون به کشتزار همایه خود داخل شوی، خوش بهار ابهدست خود بچین، اما داس بر کشت همایه خود مگذار.

چون کسی زنی گرفته، به نکاح خود درآورد، اگر در نظر او پسند نیاید ازین که چیزی ناشایسته در او باید آنگاه طلاق نامهای نوشته، بدستش دهد، واور از خانه اش رها کند.

۲ واز خانه اور وانه شده، برو دوزن دیگری شود.

۳ واگر شوهر دیگر نیز اور امکوه دارد و طلاق نامهای نوشته، به دستش بدهد و اور از خانه اش رها کند، یا گر شوهری دیگر که اور ابه زنی گرفت، بمیرد،

شوهر اول که اور ارها کرد هبود، نمی تواند باره اور ابه نکاح خود درآورد. بعد از آن ناپاک شده است، زیرا که این به نظر خداوند مکوه است. پس بزمینی که یهود، خدایت، تورابه ملکیت میدهد، گاه میاور.

چون کسی زن تازهای بگیرد، در لشکر بیرون نزود، وهیچ کاره اوتکلیف نشود، تایک سال در خانه خود آزاد بماند، وزنی را که گرفته است، مسرور سازد.

هیچ کس آسیایی استگ بالای آن رابه گونگیرد، زیرا که جان رابه گو گرفته است.

اگر کسی یافت شود که یکی از برادران خود از بنی اسرائیل را دزدیده، براو ظلم کنده با فروشد، آن دزد کشته شود، پس بدی را لزمیان خود دور کردهای. در باره بلاعی برص هوشیار باش که هر آنچه لا و یان کهنه شمار اتعلیم دهنده دقت توجه نموده، عمل نمایید، و موافق آنچه به ایشان امر فرمودم، هوشیار باشید که عمل ثایید.

۹ پیاد آور که یهود خدایت در راه با مردم چه کرد، وقتی که شما از مصر بیرون آمدید.

چون به همسایه خود هر قسم قرض دهی، برای گفتن گرویه خانه اش داخل مشو.

۱۱ بلکه بیرون با است تاشخصی که به او قرض میدهی گوران زد تو بیرون آورد.

۱۲ واگر مد فقیر باشد در گواخ مخواب.

۱۳ البته به وقت غروب آفتاب، گورابه او پس بده، تادر رخت خود بخواب و تورا برکت دهد و به حضور یهود خدایت، عدالت شمرده خواهد شد. برمز دوری که فقیر و مسکین باشد، خواه از برادرانت و خواه از غریبانی که در زمینت در اندرون دروازه های تو باشند ظلم منما.

۱۵ در همان روز مزدش را بده، و آفتاب بر آن غروب نکند، چونکه او فقیر است و دل خود را به آن بسته است، مبادرت نزد خداوند فرید برا آوردو برای تو گاه باشد.

پدران به عوض پسران کشته نشوند، و نه پسران به عوض پدران خود کشته نشوند. هر کس برای گاه خود کشته شود، داوری غریب و یتیم را منحرف مساز، وجامه بیوه را به گومنگیر.

۱۸ و پیاد آور که در مصر غلام بودی و یهود، خدایت، تورا از آنچه دیده داد. بنابراین من تورا امر میفرمایم که این کار را معمول داری. چون مخصوص خود را در مزرعه خویش درو کنی، و در مزرعه، با فهای فراموش کنی، برای برداشتن آن بر مگرد؛ برای غریب و یتیم و بیوه زن باشد تا یهود خدایت تورا در همه کارهای دست بر کت دهد.

۲۰ چون زیتون خود را بکانی بار دیگر شاخه هارا متکان، برای غریب و یتیم و بیوه باشد.

چون انگور تا کستان خود را چینی بار دیگر آن را مچین، برای غریب و یتیم و بیوه باشد.

۲۲ و پیاد آور که در زمین مصر غلام بودی. بنابراین تورا امر میفرمایم که این کار را معمول داری.

اگر در میان مردم مفعهای باشد و به محکمه آیند و در میان ایشان داوری نمایند، آنگاه عادل را عادل شمارند، و شریر را ملزم سازند.

۲ و اگر شریر مستوجب تازیانه باشد آنگاه داور، اور ابخوا باند و حکم دهد تا اور اموافق شرارش به حضور خود به شماره بزنند.

۳ چهل تازیانه اور ابزندوزی ایاد نکند، مبادرتاً گرازین زیاده کرده، تازیانه بسیار زند، برادرت در نظر تو خوار شود.

دهن گاوراهنگامی که خرم را خرد میکند، مبنده.

اگر برادران با هم ساکن باشند و یکی از آنها بی او لا دمیرد، پس زن آن متوفی، خارج به شخص پیگانه داده نشود، بلکه برادر شوهرش به او درآمده، او را

برای خود به زنی بگیرد، و حق برادر شوهری را با او بجا آورد.

۶ و نخست زاده های که بزاید به اسم برادر متوفای او وارث گردد، تا اسمش از اسرائیل محسوس شود.

- ۷ واگر آمن دبه گرفتن زن برادرش راضی نشود، آنگاه زن برادرش به دروازه نزد مشایخ برو و گوید: «رادر شوهر من از پاداشتن اسم برادر خود در اسرائیل انکار میکند، و از بجا آوردن حق برادر شوهری بامن ابا مینماید.»
- ۸ پس مشایخ شبرش اور اطلیبیده، باوی گفتگو کنند، و اگر اصرار کده، بگوید غمی خواهم اور ابگیرم، آنگاه زن برادرش نزدیک آمد، به حضور مشایخ کفش اور از پایش بکند، و به رویش آب دهن اندازد، و در جواب گوید: «اکسیکه خانه برادر خود را بانگند، چنین کرده شود.»
- ۹ و نام او در اسرائیل، خانه کفش کنده خوانده شود.
- ۱۰ واگردو شخص بایکدیگر منازعه نمایند، وزن یکی پیش آید تا شوهر خود را از دست زندگانی کند و دست خود را از دست خود را از کرده، عورت اور ابگیرد،
- ۱۱ پس دست اور اقطع کن. چشم تور او ترحم نکند.
- ۱۲ در کیسه تووز نه های مختلف، بزرگ و کوچک نباشد.
- ۱۳ در خانه توکلهای مختلف، بزرگ و کوچک، نباشد.
- ۱۴ تور اوزن صحیح و راست باشد و تورا کل صحیح و راست باشد، تاعمرت در زمینی که یهوه، خدایت، به تو می دهد را از شود.
- ۱۵ زیرا هر که این کار کند یعنی هر که بیان صاف نماید، نزد یهوه خدایت مکروه است.
- ۱۶ پیاد آور آنچه عمالیق وقت بیرون آمدند از مصر در راه به تو نمودند.
- ۱۷ که چگونه تور ادر راه، مقابله کده، همه و اماندگان را در عقب توازن خرت قطع نمودند، در حالی که تو ضعیف و و امانده بودی و از خدانت رسیدند.
- ۱۸ پس چون یهوه خدایت تور ادر زمینی که یهوه، خدایت، تور ابرای تصرف نصیب میدهد، از جمیع دشمنان آرامی بخشد، آنگاه ذکر عمالیق را از زیر آسمان محسا زو فراموش مکن.

نبرودهیک

و چون به زمینی که یهوه خدایت تورا نصیب میدهد داخل شدی، و در آن تصرف نموده، ساکن گردیدی، آنگاه نور تمای حاصل زمین را که از زمینی که یهوه خدایت به تو می دهد، جمع کرده باشی بگیر، و آن را در سبد گذاشت، به مکانی که یهوه خدایت برگزیند تنان خود را در آن ساکن گرداند، برو.

۱۹ ۳ و نزد کاهنی که در آن روزها باشد رفت، وی را بگو: «مزبرای یهوه خدایت اقرار میکنم که به زمینی که خداوند برای پدران ما قسم خورد که به مابدهد، داخل شدهام.»

و کاهن سبد را از دست گرفته، پیش مذبح یهوه خدایت بگزارد.

۲۰ ۴ پس توبه حضور یهوه خدای خود اقرار کده، بگو: «در من ارمی آواره بود، و با عددی قلیل به مصر فرود شده، در آنجا غربت پذیرفت، و در آنجا امتی بزرگ و عظیم و کثیر شد.

۲۱ ۵ و مصر بیان با مابر فتاری نموده، مارا ذلیل ساختند، و بندگی سخت بر مانهادند.

۲۲ ۶ و چون تزدیه یهوه، خدای پدران خود، فریاد برا آوردیم، خداوند آواز مارا شنید و مشقت و محنت و تنگی مارا دید.

۲۳ ۷ و خداوند مارا از مصر به دست قوی و بازوی افرادش خوف عظیم، و بآیات و معجزات بیرون آورد.

۲۴ ۸ و مارا به این مکان در آورد، این زمین را زمینی که به شیر و شهد جاری است به مابخشید.

۲۵ ۹ والان اینک نور حاصل زمینی را که توای خداوند به من دادی، آوردهام.» پس آن را به حضور یهوه خدای خود بگزار، و به حضور یهوه، خدایت، عبادت نمای.

۲۶ ۱۰ و توبال اوی و غریبی که در میان توبایش از تمامی نیکویی که یهوه، خدایت، به تو و به خاندان بخشیده است، شادی خواهی نمود. و در سال سوم که سال عشر است، چون از گرفتن تمامی عشر محصول خود فارغ شدی، آن را به لاوی و غریب و یتیم و بیوه زن بده، تادران درون دروازه های تو بخورند و سیر شوند.

۲۷ ۱۱ و به حضور یهوه خدایت بگو: «وقفات را از خانه خود بیرون کدم، و آنها را نیز به لاوی و غریب و یتیم و بیوه زن، موافق تمامی اوامری که به من امر فرمودی، دادم، و ازا اوامر تو بجاور نموده، فراموش نکرم.

۲۸ ۱۲ در ماتم خود از آنها نخوردم و در نجاستی از آنها صرف نمودم، و برای اموات از آنها ندادم، بلکه به قول یهوه، خدایم، گوش داده، موافق هر آنچه به من امر فرمودی، رفتار نمودم.

۱۵ از مسکن مقدس خود از آسمان بنگر، قوم خود اسرائیل و زمینی را که به مادادی چنانکه برای پدران ما قسم خورده، زمینی که به شیروشید جاری است، برکت بدده،»

نگهداری اوامر خدا

امر وزیوه، خدایت، تورا امر میر ماید که این فرایض و احکام را بجا آوری، پس آنها را به تمامی دل و تمامی جان خود نگاه داشته، بجا آور.

۱۷ امر وزیوه یهودا اقرار غمودی که خدای توست، و اینکه به طرقهای اوسلوک خواهی نمود، فرایض و امر و احکام اورانگاه داشته، آواز اوراخواهی شنید.

۱۸ و خداوندان امر وزیوه توافقار کرده است که تو قوم خاص او هستی، چنانکه به تو عده داده است، و تمامی اوامر اورانگاه داری.

۱۹ و تاتورادرستایش و نام و کرام از جمیع امتهایی که ساخته است، بلند گرداند، و تباری یهود، خدایت، قوم مقدس باشی، چنانکه وعده داده است.

مدبج در کوه عیال

وموسی و مشایخ اسرائیل، قوم را امر فرموده، گفتند: «ما عی اوامر را که من امر وزیوه شما امر میر مایم، نگاه دارید.

۲ و در روزی که از اردن به زمینی که یهود، خدایت، به تو می دهد عبور کنید، برای خود سنگهای بزرگ برپا کرده، آنها را با چگچمال.

۳ و برآن تمامی کلمات این شریعت را بنویس، هنگای که عبور غایی تابه زمینی که یهود، خدایت، به تو میدهد، داخل شوی، زمینی که به شیروشید جاری است، چنانکه یهود خدای پدرانت به تو عده داده است.

۴ و چون از اردن عبور غمودی این سنگهای را که امر وزیوه شما امر میر مایم در کوه عیال برپا کرده، آنها را با چگچمال.

۵ و در آنجام مدبحی برای یهود خدایت بنا کن، و مدبج از سنگهای باشد و آلت آهنین بر آنها بکار مبر.

۶ مدبج یهود خدای خود را از سنگهای ناتراشیده بنا کن، و قربانی های سوختنی برای یهود خدایت، بر آن بگذران.

۷ و ذباح سلامتی ذبح کرده، در آنجا بخور و به حضور یهود خدایت شادی نما.

۸ و تمامی کلمات این شریعت را بر آن به خط روشن بنویس.»

لعنت ها

پس موسی ولا و بیان کهنه تمامی اسرائیل را خطاب کرده، گفتند:

«ی اسرائیل خاموش باش و شنو. امر و ز قوم یهود خدایت شدی.

۱۱ پس آوازی یهود خدایت را بشنو و امر و فرایض اورا که من امر وزیوه تو امر میر مایم، بجا آر،»

«ون از اردن عبور کردید، اینان یعنی شمعون لا وی و یهود اوسا کارویوسف و بنیامن بر کوه جرزیم با استندا قوم را برکت دهنده.

۱۳ و اینان یعنی رویین و جاد و اشیر و زبولون و دان و نفتالی بر کوه عیال با استندا نفرین کنند.

۱۴ ولا و بیان جمیع مردان اسرائیل را به آوار بلند خطاب کرده، گویند:

«لعون باد کسیکه صورت تراشیده یاری بخته شده از صنعت دست کارگر که نزد خداوند مکروه است، بسازد، و مخفی نگاه دارد.» و تمامی قوم در جواب بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه با پدر و مادر خود به خفت رفتار نماید.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه حد همسایه خود را تغیر دهد.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه نایینار از راه منحرف سازد.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه داوری غریب و بیتم و بیوه را منحرف سازد.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه بازن پدر خود همبستر شود، چونکه دامن پدر خود را کشف نموده است.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه با هر قسم بھایی بخوابد.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه با خواهر خویش چه دختر پدر و روحه دختر پدر خود را کشف نموده است.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه با مادر زن خود بخوابد.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه همسایه خود را در پنهان بزند.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه رشوه گیر دخون پیگاهی ریخته شود.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

«لعون باد کسیکه کلمات این شریعت را ثابت نماید تا آنها بجانیاورد.» و تمامی قوم بگویند: «مین!»

برکت

۱۱) «اگرآوازیهوه خدای خود را به دقت بشنوی تا هو شیار شده، تمامی اوامر اورا که من امر وزبه توامر میفرمایم بجای اوری، آنگاه یوه خدایت تو را بر جمیع امتهای جهان بلند خواهد گردانید.

۱۲) تمامی این برکت هایه تو خواهد رسید و تو را خواهد دریافت، اگرآوازیهوه خدای خود را بشنوی.

۱۳) در شهر، مبارک و در صحرا، مبارک خواهی بود.

۱۴) میوه بطن تو و میوه زمین تو و میوه بهایت و پچه های گاو و بره های گله تو مبارک خواهند بود.

۱۵) سبد و ظرف خمیر تو مبارک خواهد بود.

۱۶) وقت در آمدنت مبارک، وقت بیرون رفتن مبارک خواهی بود.

۱۷) «خداآند شمنانت را که با تو مقاومت نمایند، از حضور تو منزه خواهد ساخت، از یک راه بر تو خواهند آمد، و از هفت راه پیش تو خواهند گریخت.

۱۸) خداوند رانبارهای تو و به هر چه دست خود را به آن دراز میکنی بر تو برکت خواهد فرمود، و تو را در زمینی که یوه خدایت به تو میدهد، مبارک خواهد ساخت.

۱۹) واگرآ امر یوه خدای خود را نگاهداری، و در طریقه ای او سلوک نمایی، خداوند تو را برای خود قوم مقدس خواهد گردانید، چنان که برای تو قسم خورده است.

۲۰) و جمیع امتهای زمین خواهند دید که نام خداوند بر تو خوانده شده است، و از تو خواهند ترسید.

۲۱) و خداوند تو را در میوه بطن و گثه بهایت و محصول زمینت، در زمینی که خداوند برای پدرانت قسم خورد که به تو بدهد، به نیکویی خواهد افزود.

۲۲) و خداوند خزینه نیکویی خود، یعنی آسمان را برای تو خواهد گشود، تاباران زمین تو را در موسمی بیاراند، و تو را در جمیع اعمال دست مبارک سازد، و به امتهای بسیار قرض خواهی داد، و تو قرض خواهی گرفت.

۲۳) و خداوند تو را سر خواهد ساخت نه دم، و بلند خواهی بود فقط نه پست، اگرآ امر یوه خدای خود را که من امر وزبه تو امر می فرمایم بشنوی، و آنها را نگاه داشته، بجای اوری.

۲۴) و از همه سخنانی که من امر وزبه تو امر می کنم به طرف راست یا چپ میل نکنی، تا خدایان غیر ایرانی نموده، آنها را عبادت کنی.

لعنت

۲۵) «اماگرآوازیهوه خدای خود را نشنوی تا هو شیار شده، همه اوامر و فرایض اورا که من امر وزبه تو امر می فرمایم بجای اوری، آنگاه جمیع این لعنتم به تو خواهد رسید، و تو را خواهد دریافت.

۲۶) در شهر ملعون، و در صحرا ملعون خواهی بود.

۲۷) سبد و ظرف خمیر تو ملعون خواهد بود.

۲۸) میوه بطن تو و میوه زمین تو و پچه های گاو و بره های گله تو ملعون خواهد بود.

۲۹) وقت در آمدنت ملعون، وقت بیرون رفتن ملعون خواهی بود.

۳۰) و به هر چه دست خود را برای عمل نمودن دراز میکنی خداوند بر تو لعنت و اضطراب و سرزنش خواهد فرستاد تا به زودی هلاک و نابود شوی، به سبب بدی کارهایت که به آنها مر اترک کرده ای،

خداوند بارابر تو ملصق خواهد ساخت، تا تو را از زمینی که برای تصرفش به آن داخل میشوی، هلاک سازد.

۳۱) و خداوند تو را با سل و تب وال تهاب و حرارت و شمشیر و باد سوم و برقان خواهد زد، و تو را تعاقب خواهند نمود تا هلاک شوی.

۳۲) و فک تو که بالای سرتواست مس خواهد شد، و زمینی که زیر تو است آهن.

۳۳) و خداوند باران زمینت را گرد و غبار خواهد ساخت، که از آسمان بر تو نازل شود تا هلاک شوی.

۳۴) «خداآند تو را پیش روی دشمنان منزه خواهد ساخت، از یک راه برایشان بیرون خواهی رفت، و از هفت راه از حضور ایشان خواهی گریخت، و در تمامی ممالک جهان به تلاطم خواهی افتاد.

۳۵) و بدن شما برای همه پرندگان هوا و بایم زمین خوراک خواهد بود، و هیچ کس آنها را دور نخواهد کرد.

۳۶) خداوند تو را به دنبال مصر و خراج و جرب و خارشی که توازن شفاف نتوانی یافت، مبتلا خواهد ساخت.

۳۷) خداوند تو را به دیوانگی و نایانی و پریشانی دل مبتلا خواهد ساخت.

۳۸) و در وقت ظهر مثل کوری که در تاریکی ملس نماید کورانه راه خواهی رفت، و در راههای خود کامیاب نخواهی شد، بلکه در تمامی روزهایت مظلوم و غارت شده خواهی بود، و نجات دهندهای نخواهد بود.

- ۳۰ زنی رانامز دخواهی کرد و دیگری بالا خواهد خوابید. خانه‌ای بنا خواهی کرد و در آن ساکن نخواهی شد. تا کستانی غرس خواهی نمود و میوه‌اش را خواهی خورد.
- ۳۱ گاوت در نظرت کشته شود و ازان نخواهی خورد. الاغت پیش روی توبه غارت برده شود و باز به دست تو نخواهند آمد. گوسفند توبه دشنت داده می‌شود و برای تورها کنندۀای نخواهد بود.
- ۳۲ پسران و دختران به امت دیگرداده می‌شوند، و چشمانت نگیسته از آزارزوی ایشان تماحی روز کاهیده خواهد شد، و در دست تو هیچ قوهای نخواهد بود.
- ۳۳ میوه زمینت و مشقت تورا امتی که نشناخته‌ای، خواهند خورد، و همیشه فقط مظلوم و کوفته شده خواهی بود.
- ۳۴ به حدی که از چیزهایی که چشم می‌بیند، دیوانه خواهی شد.
- ۳۵ خداوند زانوها و ساقها و از کف پاتا فرق سرتورا به دنبل بد که ازان شفافتوانی یافت، مبتلا خواهد ساخت.
- ۳۶ خداوند تراویاد شاهی را که بر خود نصب مینمایی، بسوی امتی که تو پدرانت نشناخته‌اید، خواهد برد، و در آنجا خدا یان غیر راز چوب و سنگ عبادت خواهی کرد.
- ۳۷ و در میان تماحی امتهایی که خداوند شمار به آنجا خواهید برد، عبرت و مثال و سخنیه خواهی شد.
- «خم بسیار به مزرعه خواهی برد، و اندکی جمع خواهی کرد چونکه ملخ آن را خواهد خورد.
- ۳۹ تا کستانه غرس نموده، خدمت آنها را خواهی کرد، اما شراب را خواهی نوشید و انگور را خواهی چید، زیرا کرم آن را خواهد خورد.
- ۴۰ تورادر تماحی حدودت درختان زیتون خواهد بود، لکن خویشن را به زیست تدهین نخواهی کرد، زیرا زیتون تونارس ریخته خواهد شد.
- ۴۱ پسران و دختران خواهی آورد، لیکن ازان تو نخواهند بود، چونکه به اسیری خواهند رفت.
- ۴۲ تماحی درختان و محصول زمینت را ملخ به تصرف خواهد آورد.
- ۴۳ غریبی که در میان تواست بر توبه نهایت رفیع و بر افراد است خواهد شد، و توبه نهایت پست و متزل خواهی گردید.
- ۴۴ او به تو قرض خواهد داد و توبه اوقض نخواهی داد، او سرخواه بود و تودم خواهی بود.
- «جمیع این لعنه‌ها به تو خواهد رسید، و تورا تعاقب نموده، خواهد دریافت تا هلاک شوی، از این جهت که قول یهوه خدای را گوش ندادی تا امر و فرایضی را که به توا مر فرموده بود، نگاهداری.
- ۴۶ و تورا او ذریت تورا تابه ابدیات و شگفت خواهد بود.
- «زان جهت که یهوه خدای خود را به شادمانی و خوشی دل برای فراوانی همه‌چیز عبادت ننمودی.
- ۴۸ پس دشمنان را که خداوند بر تو خواهد فرستاد در گرسنگ و تشنگ و بر هنگ و احتیاج همه‌چیز خدمت خواهی نمود، و بیو آهنین بر گردنت خواهد گذاشت تا تورا هلاک سازد.
- ۴۹ و خداوند از دور، یعنی از اقصای زمین، امتی را که مثل عقاب می‌پردازد بر تو خواهد آورد، امتی که زبانش را خواهی فهمید.
- ۵۱ و نتایج بهایم و محصول زمینت را بخورد تا هلاک شوی. و برای تونیز غله و شیره و روغن و پچه‌های گاو و برههای گوسفند را باقی نگذارد تا نورا هلاک سازد.
- ۵۲ و تورادر تماحی دروازه‌هایت محاصره کند تا دیوارهای بلند و حصین که بر آنها توکل داری در تماحی زمینت منهدم شود، و تورادر تماحی دروازه هایت، در تماحی زمینی که یهوه خدایت به تو میدهد، محاصره خواهد نمود.
- ۵۳ و میوه بطن خود، یعنی گوشت پسران و دختران را که یهوه خدایت به تو میدهد در محاصره و تنگی که دشمنان تورا به آن زبون خواهند ساخت، خواهی خورد.
- ۵۴ مردی که در میان شمانز و بسیار متنعم است، چشممش بر برادر خود وزن هم آغوش خویش و بقیه فرزندانش که باقی می‌مانند بد خواهد بود.
- ۵۵ به حدی که به احدی از ایشان از گوشت پسران خود که می‌خورد نخواهد داد زیرا که در محاصره و تنگی که دشمنان تورا در تماحی دروازه هایت به آن زبون سازند، چیزی برای او باقی نخواهد ماند.
- ۵۶ وزنی که در میان شمانز و متنعم است که به سبب تنعم و نار کی خود جرات نمی‌کرد که کف پای خود را به زمین بگزارد، چشم او بر شوهر هم آغوش خود پس رو دختر خویش بد خواهد بود.
- ۵۷ و بر مشمیمهای که از میان پایهای او در آید و بر او لا دی که برآید زیرا که آنها را به سبب احتیاج همه‌چیز در محاصره و تنگی که دشمنان در دروازه هایت به آن تورا زبون سازند به پنهانی خواهد خورد.»

- اگر به عمل نمودن تمامی کلمات این شریعت که در این کتاب مکتوب است، هوشیارنشوی و از این نام مجید و مهیب، یعنی یهوه، خدایت، نترسی، آنگاه خداوند بلایای تو و بلایای اولاد تورا عجیب خواهد ساخت، یعنی بلایای عظیم و مزم من و مرضهای سخت و مزم من.^{۶۰}
- وقایع بیاریهای مصرا که از آنها می ترسیدی بر ترباز خواهد آورد و به تو خواهد چسبید.^{۶۱}
- و نیز همه مرضهای بلایایی که در طومار این شریعت مکتوب نیست آنها را خداوند بر تو مستولی خواهد گردانید تا هلاک شوی.^{۶۲}
- و گروه قلیل خواهید ماند، بر عکس آن که مثل ستارگان آسمان کثیر بود دید، زیرا که آواز یهوه خدای خود را نشنید.^{۶۳}
- واقع می شود چنانکه خداوند بر شما شادی نمود تا به شما حسان کرده، شمارا پیغمازید همچنین خداوند بر شما شادی خواهد نمود تا شمارا هلاک و نابود گردد.^{۶۴}
- و ریشه شما از زمینی که برای تصرف در آن داخل می شوید کنده خواهد شد.^{۶۵}
- و خداوند تورادر میان جمیع امته از کران زمین تا کران دیگر شیرا کنده سازد و در آنجا خدایان غیر را از چوب و سنگ که تو پدرانت نشناخته اید، عبادت خواهی کرد.^{۶۶}
- و در میان این امته استراحت نخواهی یافت و برای کف پایت آرامی نخواهد بود، و در آنجا یهوه تورا دل لرزان و کاهیدگی چشم و پژمر دگی جان خواهد داد.^{۶۷}
- و جان تو پیش روی معلق خواهد بود، و شب و روز رنسا ک شده، به جان خود اطمینان نخواهی داشت.^{۶۸}
- با مدادان خواهی گفت: کاش که شام می بود، و شامگاهان خواهی گفت: کاش که صبح می بود، به سبب ترس دلت که به آن خواهی ترسید، و به سبب رویت چشم که خواهی دید.^{۶۹}
- و خداوند تورادر کشته از راهی که به تو گفتم آن را دیگر نخواهی دید به مصرا باز خواهد آورد، و خود را در آنجا به دشمنان خویش برای غلامی و کنیزی خواهید فروخت و مشتری نخواهد بود.^{۷۰}

نگداشت احکام خداوند

- این است کلمات عهدی که خداوند در زمین موآب به موسی امر فرمود که باین اسرائیل بینند، سوای آن عهد که بایشان در حوریب سسته بود، و موسی تمامی اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان گفت: «رانچه خداوند در زمین مصر با فرعون و جمیع بندگانش و تمامی زمینش عمل نمود، شما دیدهاید.^{۷۱}
- تجربه های عظیم که چشمان تو دیده ایات و آن معجزات عظیم.^{۷۲}
- اما خداوند را که بدانید و چشمانی را که بینید و گوشها را که بشنوید تا امر وزیر شما نداده است.^{۷۳}
- و شمارا چهل سال در بیابان رهبری نمود که لباس شما ندر سر نگردید، و کفسه هادر ریای شما پاره نشد.^{۷۴}
- نان نخورد و شراب و مسکرت نتوشیدهاید، تابدانید که من یهوه خدای شما هستم.^{۷۵}
- و چون به اینجا رسیدید، سیحون، ملک حشبون، و عوج، ملک باشان، به مقابله شما برای جنگ بیرون آمدند و آنها را مغلوب ساختیم.^{۷۶}
- وزمین ایشان را گرفته، به روی نیان و جادیان و نصف سبط منسی به ملکیت دادیم.^{۷۷}
- پس کلمات این عهد را نگاه داشته، بجا آورید تا در هر چه کنید کامیاب شوید.^{۷۸}
- «مروز جمیع شما به حضور یهوه، خدای خود حاضرید، یعنی روسای شما و اسپاط شما و مشایخ شما و سروران شما و جمیع مردان اسرائیل.^{۷۹}
- واطفال و زنان شما و غریبی که در میان اردوی شماست از هیزم شکان تا آب کشان شما.^{۸۰}
- تادر عهد یهوه خدایت و سوگند او که یهوه خدایت امر و زیانت استوار می سازد، داخل شوی.^{۸۱}
- تا تور امر وزیر ای خود قومی برقرار دارد، واخدای تو باشد چنانکه به تو گفته است، و چنانکه برای پدرانت، ابراهیم و اسحاق و یعقوب، قسم خورده است.^{۸۲}

- و من این عهد و این قسم را با شما نهاده استوار نمایم.^{۸۳}
- بلکه با آنکه کام و زیام به حضور یهوه خدای مادر اینجا حاضر نند، وهم با آنکه کام و زیام امداد اینجا حاضر نیستند.^{۸۴}
- زیرا شما میدانید که چگونه در زمین مصر سکونت داشتیم، و چگونه از میان امته ای که عبور نمودیم، گذشتمیم.^{۸۵}
- ورجالات و تهای ایشان را از چوب و سنگ و نقره و طلا که در میان ایشان بود، دیدیم.^{۸۶}
- تا در میان شمار دیازن یا قبیله یا سبطی نباشد که دلش امر و زان یهوه خدای مانحرف گشته، برو و خدا این طوایف را عبادت نماید، مبادا در میان شماری شهای باشد که حنظل و افسنتین بار آورد.^{۸۷}

«مبدأ چون سخنان این لعنت را بشود در دلش خویشن را برکت داده، گوید: هر چند در سختی دل خود سلوک مینمایم تا سیراب و شنه را با هم هلاک سازم، مر اسلامتی خواهد بود.

۲۰ خداوند اور اخواهد آمر زید، بلکه در آن وقت خشم و غیرت خداوند بر آن شخص دو دافشان خواهد شد، و تماقی لعنتی که در این کتاب مکتوب است، بر آن کس نازل خواهد شد، و خداوند نام اور از زیر آسمان خواهد ساخت.

۲۱ و خداوند اور از جمیع اسباب طاس را ایل برای بدی جدا خواهد ساخت، موافق جمیع لعنتی عهدی که در این طومار شریعت مکتوب است.

۲۲ و طبقه آینده یعنی فرزندان شما که بعد از شما خواهند برخاست، و غریبانی که از زمین دور می‌آیند، خواهند گفت: هنگامی که بلایای این زمین و بیماری‌هایی که خداوند به آن میرساند ببینند.

۲۳ و تماقی زمین آن را که کبریت و شوره و آتش شده، نه کاشته می‌شود و نه حاصل می‌روید و هیچ علف در آن غوئی کند و مثل انقلاب سده و عموره وادمه صبوئیم که خداوند رغضب و خشم خود آنها را او را شگون ساخت، گشته است.

۲۴ پس جمیع امتهای خواهند گفت: چرا خداوند باین زمین چنین کرده است و شدت این خشم عظیم از چه سبب است؟

آنگاه خواهند گفت: از این جهت که عهدی یوه خدای پدران خود را که به وقت بیرون آوردن ایشان از زمین مصر بایشان بسته بود، ترک کردند.

۲۶ و رفته، خدایان غیر را عبادت نموده، به آنها سجده کردند، خدایانی را که نشناخته بودند و قسمت ایشان نساخته بود.

۲۷ پس خشم خداوند بر این زمین افروخته شده، تماقی لعنت را که در این کتاب مکتوب است، بر آن آورد.

۲۸ و خداوند را شه ایشان را به غضب و خشم و غیض عظیم، از زمین ایشان کند و به زمین دیگرانداخت، چنانکه امر و زده است.

۲۹ چیزهای خنفی از آن یوه خدای ماست و اما چیزهای مکشوف تا به ابد از آن ما و فرزندان ماست، تاجیم کلمات این شریعت را به عمل آوریم.

برای بازگشت بسوی خدا

و چون جمیع این چیزها، یعنی برکت و لعنتی که پیش روی تو گذاشت بر تو عرض شود، و آنها در میان جمیع امتهایی که یوه، خدایت، تورا به آنجا خواهد راند، پیاد آوری.

۲ و توبافر زندانت با تماقی دل و تماقی جان خود به سوی یوه خدایت بازگشت نموده، قول او را موافق هر آنچه که من امر و زده تو امر می‌فرمایم، اطاعت نمایی.

۳ آنگاه یوه خدایت اسیری تورا برگردانیده، بر تو ترحم خواهد کرد، و رجوع کرده، تورا از میان جمیع امتهایی که یوه، خدایت، تورا به آنجا پرا کنده کرده است، جمع خواهد نمود.

۴ اگر آوارگی توتا کران آسمان بشود، یوه، خدایت، تورا از آنجا جمع خواهد کرد و تورا از آنجا خواهد آورد.

۵ و یوه، خدایت، تورا به زمینی که پدرانست مالک آن بودند خواهد آورد، و مالک آن خواهی شد، و بر تو احسان نموده، تورا بیشتر از پدرانست خواهد افزود. «یوه خدایت دل تو و دل ذریت تو را مختون خواهد ساخت تا یوه خدایت را به تماقی دل و تماقی جان خود دوست داشته، زنده بمانی.

۶ و یوه خدایت جمیع این لعنه را بر دشمنان و بر خصمانت که تورا آزرنده، نازل خواهد گردانید.

۷ و تو بیازگشت نموده، قول خداوند را اطاعت خواهی کرد، و جمیع اواصر اورا که من امر و زده تو امر می‌فرمایم، بخواهی آورد.

۸ و یوه، خدایت، تورا در تماقی اعمال دست و در میوه بطن و نتایج بهایت و محصول زمینت به نیکوئی خواهد افزود، زیرا خداوند بار دیگر تورا نیکوئی شادی خواهد کرد، چنانکه بر پدران تو شادی نمود.

۹ اگر آواز یوه خدای خود را اطاعت نموده، اواصر و فرایض اورا که در طومار این شریعت مکتوب است، نگاهداری، و به سوی یوه، خدای خود، با تماقی دل و تماقی جان بازگشت نمایی.

حیات و موت

«یرا این حکمی که من امر و زده تو امر می‌فرمایم، برای تو مشکل نیست و از تو دور نیست.

۱۲ نه در آسمان است تابگوئی کیست که به آسمان برای ماصعود کرده، آن را زدمایا و در آن را به ما بشنواند تا به عمل آوریم.

۱۳ و نه آن طرف دریا که بگوئی کیست که برای مابه آن طرف دریا عبور کرده، آن را زدمایا و در وی ما بشنواند تا به عمل آوریم.

۱۴ بلکه این کلام، بسیار نزدیک توست و در دهان و دل توست تا آن را بجا آوری.

«بین امر و زده و نیکوئی و موت و بدی را پیش روی تو گذاشت.

۱۶ چونکه من امر وزتور الامر میفرمایم که یهود خدای خود را دوست بداری و در طریقه‌ای اور فتار غایی، واامر و فرایض و احکام اور انگاه داری تازنده مانده، افروده شوی، و تایهوه، خدایت، تورادر زمینی که برای تصرفش به آن داخل میشوی، برکت دهد.

۱۷ لیکن اگر دل تورگرد دو اطاعت نمایی و فریته شده، خدایان غیر راسجده عبادت غایی، پس امر وزیر شما اطلاع میدهم که البته هلاک خواهید شد، و در زمینی که از اردن عبور میکنید تا در آن داخل شده، تصرف نماید، عمر طویل نخواهد داشت.

۱۸ امر وزرآستان وزمین را بشناس اهد میآورم که حیات و موت و برکت ولعنت را پیش روی تو گذاشت، پس حیات را برگزین تا تباذر یت زنده بمانی.

۱۹ و تایهوه خدای خود را دوست بداری و آواز اور ابلشنوی و با اول ملخص شوی، زیرا که اوحیات تو و درازی عمر تو است تا در زمینی که خداوند برای پدرانت، ابراهیم و اسحاق و یعقوب، قسم خورد که آن را به ایشان بدهد، ساکن شوی.

یوشع، جانشین موسی

وموسی رفت، این سختنار را به تمامی اسرائیل بیان کرد، و به ایشان گفت: «ن امر وزر صد و بیست ساله هستم و دیگر طاقت خروج و دخول ندارم، و خداوند به من گفته است که از این اردن عبور نخواهی کرد.

۲۰ یهود خدای تو، خود به حضور تو عبور خواهد کرد، و این امتهار از حضور تو هلاک خواهد ساخت، تا آنها را به تصرف آوری، و یوشع نیز پیش روی تو عبور خواهد نمود چنانکه خداوند گفته است.

۲۱ و خداوند چنانکه به سیحون و عوج، دوپادشاه اموریان، که هلاک ساخت و به زمین ایشان عمل نمود به اینها نیز فتار خواهد کرد.

۲۲ پس چون خداوند ایشان را به دست شما سلیم کند شما با ایشان موافق تمامی حکمی که به شما امر فرمودم، رفتار غایید.

۲۳ قوی و دلیری باشد و از ایشان ترسان و هر اسان مباشد، زیرا یهوه، خدایت، خود با تمویود و تورا و انخواهد گذاشت و ترک نخواهد نمود.» و موسی یوشع را خوانده، در نظر تمامی اسرائیل به او گفت: «وی و دلیری باش زیرا که تو باین قوم به زمینی که خداوند برای پدران ایشان قسم خورد که به ایشان بددهد داخل خواهی شد، و تو آن را برای ایشان تقسیم خواهی غود.

۲۴ و خداوند خود پیش روی تو می‌رود او با تو خواهد بود و تو را و انخواهد گذاشت و ترک نخواهد نمود پس ترسان و هر اسان مباش.»

قرائت تورات

وموسی این تورات را نوشت، آن را به بنی لاوی که نه کتابوت عهد خداوند را بر می‌داشتند و به جمیع مشائخ اسرائیل سپرد.

۲۵ و موسی ایشان را امر فرموده، گفت: «هد رآخر هر هفت سال، در وقت معین سال انگکاک در عید خیمه‌ها،

چون جمیع اسرائیل پیاپی تابه حضور یهوه خدای تو در مکانی که او برگزیند حاضر شوند، آنگاه این تورات را پیش جمیع اسرائیل در سمع ایشان بخوان. ۲۶ قوم را از مردان وزنان و اطفال و غریبانی که در دروازه‌های تو باشند جمع کن تابشوند، و تعلیم یافته، از یهوه خدای شما بترسند و به عمل نمودن جمیع سخنان این تورات هوشیار باشند.

۲۷ و تا پس از ایشان که ندانسته‌اند، بشنوند، و تعلیم یابند، تمام‌دامی که شما بر زمینی که برای تصرفش از اردن عبور میکنید زنده باشید، از یهوه خدای شما بترسند.»

پیشگویی سرکشی اسرائیل

و خداوند به موسی گفت: «ینک ایام مردن تو نزدیک است، یوشع را طلب شاود رخیمه‌ها جتمع حاضر شوید تا اور اوصیت نمایم،» پس موسی و یوشع رفته، در خیمه اجتماع حاضر شدند.

۲۸ و خداوند درستون ایر در خیمه ظاهر شد و ستون ایر، بر در خیمه ایستاد.

و خداوند به موسی گفت: «ینک با پدران خود میخوابی و این قوم بر خاسته، در پی خدایان بیگانه زمینی که ایشان به آنجادر میان آنها می‌رونده، زنا خواهند کرد و مر اترک کرد، عهدی را که با ایشان بست خواهند شکست.

۲۹ و در آن روز، خشم من بر ایشان مستعمل شده، ایشان را ترک خواهم نمود، و روی خود را از ایشان پنهان کرده، تلف خواهند شد، و بدیهای و تک‌گیهای بسیاری به ایشان خواهد رسید، به حدی که در آن روز خواهند گفت: «یالین بدیهایه ما نرسید از این جهت که خدای مادر میان ما نیست؟»

و هسبب تمامی بدی که کرد هاند که به سوی خدایان غیر برگشته‌اند من در آن روز از پنهان خود را پنهان خواهم کرد.

۳۰ پس الان این سرو در ابرای خود بنویسید و تو آن را به بنی اسرائیل تعلیم داده، آن را در دهان ایشان بگذار تا این سرو در ابرای من بر بنی اسرائیل شاهد باشد.

۲۰ زیرا چون ایشان را به زمینی که برای پدران ایشان قسم خورده بودم که به شیر و شهد جاری است، در آورده باشم، و چون ایشان خورده، و سیر شده، و فربه گشته باشند، آنگاه ایشان به سوی خدایان غیرگشته، آنها را عبادت خواهند نمود، و مرآهانت کرده، عهد مرآخواهند شکست.
 ۲۱ و چون بدیهای و تکیهای سیار بر ایشان عارض شده باشد، آنگاه این سرو دمیش شاهد پیش روی ایشان شهادت خواهد داد، زیرا که از دهان ذرت ایشان فراموش خواهد شد، زیرا خیالات ایشان را نیز که امر وزدار نمیدانم، قبل از آن که ایشان را به زمینی که درباره آن قسم خوردم، در آورم.» پس موسی این سرو درادر همان روز نوشت، به بنی اسرائیل تعلیم داد.
 و یوشع بن نون را وصیت نموده، گفت: «وی ولی بیاش زیرا که تو بین اسرائیل را به زمینی که برای ایشان قسم خوردم داخل خواهی ساخت، و من با تو خواهم بود.»

و واقع شد که چون موسی نوشتند کلمات این تورات را در کتاب، تمام به انجام رسانید، موسی به لا و یانی که تابوت عهد خداوند را بر می داشتند وصیت کرده، گفت:
 «ین کتاب تورات را بگیرید و آن را در بله او تابوت عهد بیوه، خدای خود، بگذارید تا در آنجابرای شما شاهد باشد.
 ۲۷ زیرا که من تمردو گردن کشی شمار امیدانم، اینک امروز که من هنوز بیش از نموده هستم بر خداوند فتنه انجیخته اید، پس چند مرتبه زیاده بعد ازوفات من.

۲۸ جمیع مشایخ اسپاط و سروران خود را زدن جمع کنید تا این سخنان را در گوش ایشان بگویم، و آسمان و زمین را بر ایشان شاهد بگیرم.
 ۲۹ زیرا میدانم که بعد ازوفات من خویشتن را بالکل فاسد گردانیده، از طریقی که به شما امر فرمود خواهید بگشت، و در روزهای آخر بیدی بر شما عارض خواهد شد، زیرا که آنچه در نظر خداوند باشد خواهید کرد، و از اعمال دست خود، خشم خداوند فتنه انجیخته اید آورد.» پس موسی کلمات این سرو درادر گوش تمام جماعت اسرائیل گفت: سرو دمیسی ای آسمان گوش بگیر تا بگویم.
 و زمین سخنان دهانم را بشنو.

تعلیم من مثل باران خواهد بارید. و کلام من مثل شبتم خواهد ریخت. مثل قطره های باران برسیزه تازه، ومثل بارشه برنباتات.
 زیرا که نام بیوه را نداخواهم کرد. خدای مارا به عظمت وصف نماید.

او سخره است و اعمال او کامل. زیرا همه طریقه های اوانصف است. خدای امین و اظللم مبرا. عادل و راست است او.
 ایشان خود را فاسد نموده، فرزندان او نیستند بلکه عیب ایشانند. طبقه بج و متمندند.

آیا خداوند را چنین مکافات میدهید، ای قوم احمق و غیر حکیم. آیا اپدر و رومالک تو نیست. او تورا آفرید و استوار نمود.
 ایام قدیم را بیاد آور. در سالهای دهر به دهر تامل نمای. از پدر خود پرس تاتورا آگاه سازد. و از مشایخ خویش تاتورا اطلاع دهنده.
 چون حضرت اعلی به امتحان صیب ایشان را داد و بین آدم را منتشر ساخت، آنگاه حدود امتهار اقرارداد، بر حسب شماره بنی اسرائیل.
 زیرا که نصیب بیوه قومی است. و یعقوب قرعه میراث اوست.

اور ادار زمین ویران یافت. و در بیان خراب و هولناک. اور احاطه کرده، منظور داشت. واور امثال مردم کچشم خود محافظت نمود.
 مثل عقابی که آشیانه خود را حرکت دهد. و بچه های خود را فروگیرد. و بالهای خود را پهن کرده، آنها را بردارد. و آنها را بر های خود ببرد.
 همچنین خداوند نهان اور ارهبی نمود. و هیچ خدای ییگانه باوی نبود.

اور ابر بلندهای زمین سوار کرد تا زمین مخصوص لات زمین بخورد. و شهد را از سخره به اوداد تامکید. و روغن را زسنگ خارا.
 کره گاوان و شیر گوسفندان را بایپه بر ها و قوچهار از جنس باشان و بیزها. و پیه گرده های گندم را. و شراب از عصیر انگور نوشیدی.
 لیکن یشورون فربه شده، لگندزد. توفربه و تومند و چاق شده های. پس خدایی را که اور آفریده بود، ترک کرد. و سخره نجات خود را حقیر شمرد.

اور ابه خدایان غریب به غیرت آور دند. و خشم اور ابه را جسات جنبش دادند.

برای دیوهایی که خدایان نبودند، قربانی گذرانیدند، برای خدایانی که نشناخته بودند، برای خدایان جدید که تازه به وجود آمده، و پدران ایشان از آنها نترسیده بودند.

و به سخره های که تورا تولید نمود، اعتمان نمودی. و خدای آفرینده خود را فراموش کردی.
 چون بیوه این را دید ایشان را مکروه داشت. چون که پسران و دخترانش خشم اور ابه هیجان آور دند.

پس گفت روی خود را ایشان خواهم پوشید. تابیم که عاقبت ایشان چه خواهد بود.
زیرا طبقه بسیار گردن کشند. و فرزندانی که امانتی در ایشان نیست.
ایشان مر را به آنچه خداییست به غیرت آور دند. و به اباطیل خود مر اخشنماناک گردانیدند. ومن ایشان را به آنچه قوم نیست به غیرت خواهم آورد.
و به امت باطل، ایشان را خشنماناک خواهم ساخت.
زیرا آتشی در غصب من افروخته شده. و تهاویه پایینترین شعلهور شده است. وزمین را با حاصلش می‌سوزاند. و اساس کوههار آتش خواهد زد.

برایشان بلا یارا جمع خواهم کرد. و تیرهای خود را تمام برایشان صرف خواهم نمود.
از گرسنگی کاهیده، و از آتش تب، و از وبا تلخ تلف می‌شوند. و دندانهای وحش را به ایشان خواهم فرستاد، باز هر خزندگان زمین.
شمیزیار از بیرون و دهشت از اندرون، ایشان را بی او لاد خواهد ساخت. هم جوان و هم دوشیزه را، شیر خواره را باریش سفید هلاک خواهد کرد.

می‌گفتم ایشان را پرا کنده کنم و ذکر ایشان را لزمیان مردم، باطل سازم.
اگر از کینه دشمن نمی‌ترسیدم که مبادا مخالفان ایشان بر عکس آن فکر کنند، و بگویند است مابلند شده، و یهود همه این را نکرده است.
زیرا که ایشان قوم گم کرده تدبیر هستند. و در ایشان بصیرتی نیست.
کاش که حکیم بوده، این را می‌فهمید. و در عاقبت خود تامل مینمودند.
چگونه یک نفر هزار اتعاقب می‌کرد. و دو نفر ده هزار را منزه می‌ساختند. اگر صحنه ایشان، ایشان را نفوخته. و خداوند، ایشان را تسلیم نخوده بود.

زیرا که صحنه ایشان مثل صحنه مانیست. اگرچه هم دشمنان ماخوذ، حکم باشند.
زیرا که مو ایشان از موهای سدوم است، و از تاکستانهای عموره. انگورهای ایشان انگورهای حنظل است، و خوشهای ایشان تلخ است.
شراب ایشان زهر اژدر هاست. و سم قاتل افعی.

^{۳۴} آیا این تز من مکنون نیست. و در خزانه های من مختوم نمی‌شود.
انتقام و جزا آن من است، هنگامی که پایهای ایشان بلغزد، زیرا که روز هلاکت ایشان نزدیک است و قضای ایشان می‌شتابد.
زیرا خداوند، قوم خود را دوری خواهد نمود. و بیندگان خوبی شفقت خواهد کرد. چون می‌بینند که قوت ایشان تایو دشده، و هیچکس چه غلام و چه آزاد بادی نیست.

و خواهد گفت: خدایان ایشان بجایند، و صحنه های که بر آن اعتماد میداشتند.
^{۳۵} که پیه قربانی های ایشان را می‌خوردند. و شراب هدایای ریختنی ایشان را مینو شوندند. آنها بر خاسته، شمارا مدد کنند. و برای شما ملجبابا شنند.
الآن بینید که من خود، او هستم. و بامن خدای دیگری نیست. من می‌میرم و زنده می‌کنم. مجرح می‌کنم و شفامید هم. و از دست من رهاندهای نیست.

زیرا که دست خود را به آسمان بر می‌افرازم، و می‌گویم که من تا بدل الاباذن نده هستم.
اگر شمشیر را خود را تیز کنم. و قصاص را به دست خود گیرم. آنگاه از دشمنان خود انتقام خواهم کشید. و به خصمان خود مكافات خواهم رسانید.

تیرهای خود را از خون مست خواهم ساخت. و شمشیر من گوشت را خواهد خورد. از خون کشتنگان و اسیران، باروسای سروران دشمن.
ای امته با قوم او آواز شادمانی دهید. زیرا انتقام خون بندگان خود را گرفه است. و از دشمنان خود انتقام کشیده و برای زمین خود و قوم خویش کفاره نموده است.

وموسی آمده، تمامی سخنان این سرود را به سمع قوم رسانید، او و بیوش بن نون.
^{۴۵} و چون موسی از گفتن همه این سخنان به تمامی اسرائیل فارغ شد،
به ایشان گفت: «ل خود را به همه سخنانی که من امر و بیه شما شهادت میدهم، مشغول سازید، تا فرزندان خود را حکم دهید که متوجه شده، تمامی کلمات این تورات را به عمل آورند.

۴۷ زیرا که این برای شما امر باطل نیست، بلکه حیات شماست، و به واسطه این امر، عمر خود را در زمینی که شما برای تصرف از ازarden به آنجا عبور می‌کنید، طویل خواهد ساخت.»

اخبار رحلت موسی

خداآوندرهمان روز موسی را خطاب کرده، گفت:

«هین کوه عباریم بعنی جبل نبو که در زمین موآب در مقابل اریحا است برآی، وزمین کنعان را که من آن را به بنی اسرائیل به ملکیت میدهم ملاحظه کن.»

۵۰ و تو در کوهی که به آن بر می‌آیی وفات کرده، به قوم خود ملحق شو، چنانکه برادرت هارون در کوه هور مردو به قوم خود ملحق شد.

۵۱ زیرا که شماره میان بنی اسرائیل نزد آب مر پیاقداش در بیابان سین به من تقصیر نمودید، چون که مرادر میان بنی اسرائیل تقدیس نکردید.

۵۲ پس زمین را پیش روی خود خواهی دید، لیکن به آنجا به زمینی که به بنی اسرائیل میدهم، داخل خواهی شد.»

داعی برکت موسی

و این است برکتی که موسی، مرد خدا، قبل ازوفاتش به بنی اسرائیل برکت داده، گفت: «هوه از سینا آمد، و از سعیر بر ایشان طلوع نمود. واژ جبل فاران در خشان گردید. و با کورهای مقدسین آمد، و از دست راست او برای ایشان شریعت آتشین پدید آمد.»

۳ به درستی که قوم خود را دوست میدارد. و جمیع مقدسانش در دست توهشتند. و نزد پایهای تونشته، هر یکی از کلام توبه همند می‌شوند.

۴ موسی برای ماشریعی امر فرمود که میراث جماعت یعقوب است.

۵ واود ریشورون پادشاه بود هنگامی که روسای قوم اسپاط اسرائیل باهم جمع شدند.

۶ رویین زنده بماندو نمیرد. و مردان او در شماره کم باشند.»

و این است درباره یهودا که گفت: «ی خداوند آواز یهودا بشنو. واورا به قوم خود شرسان. به دستهای خود برای خویشتن جنگ می‌کند. و توازد شمنانش معاون می‌باشی.»

و درباره لاوی گفت: «میم واوریم تو زدم دمقدس توست. که اورادر مسا امتحان نمودی. و با اونزد آب مر پیام نازعت گردی.

۹ که درباره پدر و مادر خود گفت که ایشان راندیده ام و برادران خود را شناخت. پسران خود را ندانست. زیرا که کلام توانگاه میداشتند. و عهد تواریخ حافظت مینمودند.

۱۰ احکام تواریخ یعقوب تعلیم خواهند داد. و شریعت تواریخ اسرائیل. بخوبیه حضور تو خواهند آورد. و قربانی های سوختنی بر مذبح تو.

۱۱ ای خداوند اموال اورا برکت بد، و اعمال دستهای اورا قبول فرما. کرهای مقاومت کنندگانش را بشکن. کرهای خصم اورا کدیگر بر نخیزند.»

و درباره بنی امین گفت: «یب خداوند نزدی این ساکن می‌شود. تمامی روز اورامستوری سازد. و در میان کتفهایش ساکن می‌شود.»

و درباره یوسف گفت: «مینش از خداوند مبارک باد، از نفایس آسمان و از شبین، واژله ها که در زیرش مقیم است.

۱۴ از نفایس محصولات آفتاب و از نفایس نباتات ماه.

۱۵ از نفرهای کوههای قدیم، و از نفایس تلهای جاودانی.

۱۶ از نفایس زمین و پری آن، و از رضامندی او که در بوته ساکن بود. برکت بر سر یوسف بر سد. و بر فرق سر آنکه از برادران خود ممتاز گردید.

۱۷ جاه او مثل نخست زاده گاوش باشد. و شاخهایش مثل شاخهای گاو و حشی. با آنها متهرا جمیع تابه اقصای زمین خواهد زد. و اینا نتده هزارهای افرايم و هزارهای منسی.»

و درباره زبولون گفت: «ی زبولون در بیرون رفتنت شاد باش، و توای یسا کار در خیمه های خویش.

۱۹ قوم هارا به کوه دعوت خواهند نمود. در آنجاقربانی های عدالت را خواهند گردانید.

زیرا که فراوانی در یارا خواهند مکید. و خزانه های مخفی ریگ را.»

و درباره جاد گفت: «تبارک باد آنکه قادر او سیع گرداند. مثل شیر ماده ساکن باشد، و بازو و فرق رانیز میدرد.

و حصه بهترین را برای خود نگاه دارد، زیرا که در آنجا نصیب حاکم محفوظ است. و باروسای قوم می‌آید. وعدالت خداوند و احکامش را با اسرائیل بجا هی آورد.»

و درباره دان گفت: «ان بچه شیر است که از باشان می‌جهد.»

ودرباره نفتالی گفت: «ی نفتالی از رضامندی خداوند سیر شو. واژیر کت او ملوگردیده، مغرب و جنوب را به تصرف آور.»
ودرباره اشیر گفت: «شیراز فرزندان مبارک شود، و نزد برادران خود مقبول شده، پای خود را به روغن فروبرد.

^{۲۵} نعلین تو ز آهن و بر بخشت، ومثل روز هایت همچنان قوت تو خواهد بود.

^{۲۶} ای یشورون مثل خدا کسی نیست، که برای مدد تو بر آسمان ها سوار شود. و در کریا خود برا فلاک.

خدای از لی مسکن توست. و در زیر تو بازو های جاودانی است. و دشمن را از حضور تو اخراج کرده، می گوید هلاک ک کن.

^{۲۸} پس اسرائیل در امیت ساکن خواهد شد، و چشم می یعقوب به تنها ی. و در زمینی که پر از غله و شیره باشد، و آسمان آن شبیم میزد.

^{۲۹} خوشاب هحال توای اسرائیل. کیست مانند تو! ای قومی که از خداوند نجات یافته اید. که او سپر نصرت تو و شمشیر جاه توست. و دشمنات مطیع تو خواهند شد. و توبندهای ایشان را پایمال خواهی نمود.»

رحلت موسی، مرد خدا

موسی از عرب بات موآب، به کوه نبو، بر قله فسجه که در مقابل اریحاست برآمد، و خداوند تمامی زمین را، از جلعاد تا دان، به اونشان داد.
^۲ و تمامی نفتالی و زمین افرایم و منسی و تمامی زمین یهودا را تادریای مغربی.

^۳ و جنوب را میدان دره اریحارا که شهر نخلستان است تا صور.

^۴ و خداوند را گفت: «ین است زمینی که برای ابراهیم و اسحاق و یعقوب قسم خورده، گفتم که این را به ذریت تو خواهم داد، تورا اجازت دادم که به چشم خود آن را بینی لیکن به آنجا عبور نخواهی کرد.»

پس موسی بنده خداوند را آنجا به زمین موآب بر حسب قول خداوند مرد.

^۵ و اوراد رز مین موآب در مقابل بیت ففور، در دره دفن کرد، واحدی قبر اوراتا امر و زندانسته است.

^۶ و موسی چون وفات یافت، صد و بیست سال داشت، و نه چشمش تار، و نه قوتش کم شده بود.

^۷ و بنی اسرائیل برای موسی در عرب بات موآب سی روز ماتم گرفتند. پس روزهای ماتم و نوحه گری برای موسی سپری گشت.
و یوشع بن نون از روح حکمت مملو بود، چونکه موسی دستهای خود را بر اونهاد بود، و بنی اسرائیل اور اطاعت غومند، و بر حسب آنچه خداوند به موسی امر فرموده بود، عمل کردند.

و بنی ای می مثل موسی تابحال در اسرائیل بر نخاسته است که خداوند اور ارو برو شناخته باشد.

^{۱۱} در جمیع آیات و معجزاتی که خداوند اور افرستاد تا آن هارا در رز مین مصر به فرعون و جمیع بندگانش و تمامی زمینش بخاید.

^{۱۲} و در تمامی دست قوی، و جمیع آن هیبت عظیم که موسی در نظر همه اسرائیل نمود.

کتاب بیوشع

فرمان عبور بیوشع

و واقع شد بعد از وفات موسی، بنده خداوند، که خداوند بیوشع بن نون، خادم موسی را خطاب کرده، گفت: «وسی بنده من وفات یافته است، پس الان برخیز وازین اردن عبور کن، تو تمامی این قوم، به زمینی که من به ایشان، یعنی به بنی اسرائیل میدهم».

^۳ هرجایی که کف پای شما گدارده شود به شماداده ام، چنانکه به موسی گفت.

^۴ از صحراء این لبنان تا نهر بزرگ یعنی نهر فرات، تمامی زمین حتیان و تادریایی بزرگ به طرف مغرب آفتاب، حدود شما خواهد بود.

^۵ هیچکس را در تمامی ایام عمرت یارای مقاومت با توان خواهد بود. چنانکه با موسی بودم با توان خواهی بود، تورا مهل خواهیم گذاشت و ترک خواهیم نمود.

^۶ قوی و دلیریا ش، زیرا که تو این قوم را متصرف، زمینی که برای پدران ایشان قسم خوردم که به ایشان بدهم، خواهی ساخت.

^۷ فقط قوی و سیار دلیریا ش تا بر حسب تمامی شریعتی که بنده من، موسی تورا امر کرده است متوجه شده، عمل نمایی. زنها را ز آن به طرف راست یا چپ تجاوز منماتا هر جایی که روی، کامیاب شوی.

^۸ این کتاب تورات از دهان تدور نشود، بلکه روز و شب در آن تفکر کن تا بر حسب هر آنچه در آن مكتوب است متوجه شده، عمل نمایی زیرا همچنین راه خود را فیروز خواهی ساخت، و همچنین کامیاب خواهی شد.

^۹ آیا تورا امر نکرد؟ پس قوی و دلیریا ش، مترس و هراسان مباش زیرا در هر جا که بروی یوه خدای تو، با توانست.»

پس بیوشع روسای قوم را امر فرموده، گفت:

«رمیان لشکر گاه بگذرید و قوم را امر فرموده، بگویید: برای خود تو شه حاضر کنید، زیرا که بعد از سه روز، شما زاین اردن عبور کرده، داخل خواهید شد تا متصرف کنید در زمینی که یوه خدای شما، به شما برای ملکیت میدهد.» و بیوشع رو بینیان و جادیان و نصف سبطمنی را خطاب کرده، گفت:

«یاد آورید آن سخن را که موسی، بنده خداوند، به شما مر فرموده، گفت: یوه، خدای شما به شما آرامی میدهد و این زمین را به شما میبخشد.

^{۱۴} زنان و اطفال و مواسی شما در زمینی که موسی در آن طرف اردن به شماداد خواهند ماند، و اما شما مسلح شده، یعنی جمیع مردان جنگی پیش روی برادران خود عبور کنید، و ایشان را اعانت نمایید.

^{۱۵} تا خداوند بر اردن شما آرامی داده باشد، و ایشان نیز در زمینی که یوه، خدای شما به ایشان میدهد متصرف کرده باشند، آنگاه به زمین ملکیت خود خواهید بگشت و متصرف خواهید شد، در آن که موسی، بنده خداوند به آن طرف اردن به سوی مشرق آفتاب به شماداد.» ایشان در جواب بیوشع گفتند: «آنچه به ما فرمودی خواهیم کرد، و هر جامار ابفترستی، خواهیم رفت.

^{۱۶} چنانکه موسی را در هر چیز اطاعت نمودیم، تورانیز اطاعت خواهیم نمود، فقط یوه، خدای تو، با توانش چنانکه با موسی بود.

^{۱۸} هر کسی که از حکم تورو گرداند کلام تورا در هر چیزی که اورا امر فرمایی اطاعت نکند، کشته خواهد شد، فقط قوی و دلیریا ش.»

راحاب و جاسوسان

و بیوشع بن نون دو مرد جاسوس از شطیم به پنهانی فرستاده، گفت: «وانه شده، زمین واریکارا ببینید.» پس رفته، به خانه زن زانیهای که را حاب نام داشت داخل شده، در آنجا خواهید ند.

^۲ و ملک اریکارا خبردادند که «ینک مردمان از بنی اسرائیل امشب داخل اینجا شدند تا زمین را جاسوسی کنند.»

و ملک اریکارا خبرداد، گفت: «ردانی را که نزد تو آمده، به خانه تو داخل شده اند، بیرون بیاور زیرا برای جاسوسی تمامی زمین آمد هاند.» وزن آن دو مرد را گرفته، ایشان را پنهان کردو گفت: «لی آن مردان نزد من آمدند اماند انسنم از گجا بودند.

^۵ و نزدیک به وقت بستن دروازه، آن مردان در تاریکی بیرون رفتند و غمی دانم که ایشان بخارفتند. به زودی ایشان را تعاقب نمایید که به ایشان خواهید رسید.»

لیکن او ایشان را به پشت با مرده، در شاخه های گان که برای خود برشت با مچیده بود، پنهان کرده بود.

^۷ پس آن کسان، ایشان را به راه اردن تا گاره تعاقب نمودند، و چون تعاقب کنند گان ایشان بیرون رفتند، دروازه را بستند. قبل از آنکه بخوابند، او نزد ایشان به پشت با مرد رسید.

- ^۹ و به آن مردان گفت: «یدانم که یهود این زمین را به شما داده، و ترس شما بر مامستول شده است، و تمام ساکنان زمین به سبب شما گداخته شده اند.
- ^{۱۰} زیرا شنیده ایم که خداوند چگونه آب دریای قلزم را پیش روی شما خشکانید، وقتی که از مصر بیرون آمدید، و آنچه به دو پادشاه اموریان که به آن طرف اردن بودند کردید، یعنی سیهون و عوج که ایشان راهلاک ساختید.
- ^{۱۱} و چون شنیدیم دلای ما گداخته شد، و به سبب شمادیگر در کسی جان نماند، زیرا که یهود خدای شما، بالادر آسمان و پایین بزمین خداست.
- ^{۱۲} پس الان برای من به خداوند قسم بخورید که چنانکه به شما حسان کردم، شما نیز به خاندان پدرم احسان خواهید نمود، و نشانه امانت به من بد هید که پدرم و مادرم و برادرانم و خواهرانم و هر چه دارند تنه خواهید گذارد، و جانهای مارا از موت رستگار خواهید ساخت.
- آن مردان به وی گفتند: «انهای مابه عوض شما بینند که چون خداوند این زمین را به مابدها گراین کار مارا بروز ندهید، البته به شما حسان و امانت خواهیم کرد.»
- پس ایشان را باطناب از دریچه پایین کرد، زیرا خانه او بر حصار شهر بود و او بر حصار ساکن بود.
- ^{۱۴} وایشان را گفت: «ه کوه بروید مبادی تعاقب کنندگان به شما بر سند و در آنجا سه روز خود را پنهان کنید، تعاقب کنندگان بر گردند بعد از آن به راه خود بروید.»
- آن مردان به وی گفتند: «از این قسم تو که به مدادی مبارخا هیم شد.
- ^{۱۵} اینک چون مابه زمین داخل شویم، این طناب ریسمان قرمز را به دریچه های که مارا به آن پایین کردی بیند، و پدرت و مادرت و برادران و تمامی خاندان پدرت را نزد خود به خانه جمع کن.
- ^{۱۶} و چنین خواهد شد که هر کسی که از در خانه توبه کوچه بیرون رود، خونش بر سرش خواهد بود و مامبراخا هیم بود، و هر که نزد تو در خانه باشد، اگر کسی برآوردست بگذارد، خونش بر سر مامبراخا هد بود.
- ^{۱۷} واگراین کار مارا بروز دهی، از قسم تو که به مدادهای مبارخا هیم بود.»
- او گفت: «واقع کلام شما باشد.» پس ایشان را روانه کرد، رفتند، وطناب قرمز را به دریچه بست.
- پس ایشان روانه شده، به کوه آمدند و در آنجا سه روز مانند تعاقب کنندگان بر گشتدند، و تعاقب کنندگان تمامی راه را جستجو کردند ولی ایشان را نیافتنند.
- ^{۱۸} پس آن دو مرد بدر گشته، از کوه به زیر آمدند و از هر عبور غوده، نزدیک شویم بن نون رسیدند، و هر آنچه به ایشان واقع شده بود، برای وی بیان کردند.
- ^{۱۹} و بیوش گفتند: «راینه خداوند تمامی زمین را به دست مداده است و جمیع ساکنان زمین به سبب ما گداخته شده اند.»

عبور از اردن

- بامداد این بیوش بزودی برخاسته، او و تمامی بنی اسرائیل از شطیم روانه شده، به اردن آمدند، و قبل از عبور کردن در آنجا منزل گرفتند.
- ^{۲۰} و بعد از سه روز روسای ایشان از میان لشکر گاه گذشند.
- ^{۲۱} و قوم را مر کرده، گفتند: «ونتابوت عهد یهود، خدای خود را بینید که لا ویان کهنه آن را می بینند، آنگاه شما زجای خود روانه شده، در عقب آن بروید.
- ^{۲۲} و در میان شعاوآن، به مقدار دو هزار ذراع مسافت باشد، و نزدیک آن می اید تاراهی که باید رفت بدانید، زیرا که از این راه قبل از این عبور نکرد هاید.»
- و بیوش به قوم گفت: «و در اتفاقیس نمایید زیر افراخ داده اند و میان شما کارهای عجیب خواهد کرد.»
- و بیوش کاهنان را خطاب کرده، گفت: «ابوت عهد را برداشته، پیش روی قوم بروید.» پس تابوت عهد را برداشته، پیش روی قوم روانه شدند.
- و خداوند بیوش را گفت: «مرزیه بزرگ ساختن تودرنظر تمام اسرائیل شروع می کنم تا بداند که چنانکه باموسی بودم با تونیز خواهم بود.
- ^{۲۳} پس تو کاهنان را که تابوت عهد را بر می دارند افراد اشته، بگو: چون شما به کار آب اردن بر سید در اردن بایستید.»
- و بیوش بنی اسرائیل را گفت: «یخانزدیک آمده، سخنان یهود خدای خود را بشنوید.»
- و بیوش گفت: «ه این خواهید داشت که خدای زنده در میان شماست، واو کنعانیان و حتیان و حويان و فرزیان و جرجاشیان و اموریان و بیوسیان را از بیوش روی شما بله بیرون خواهد کرد.
- ^{۲۵} اینک تابوت عهد خداوند تمامی زمین، پیش روی شما به اردن عبور می کند.
- ^{۲۶} پس الان دوازده نفر از اسباط اسرائیل، یعنی از هر سبط یک نفر را انتخاب کنید.

۱۳ واقع خواهد شد چون کف پایهای کاهنی که تابوت یوه، خداوند تمامی زمین را بر می دارند را آبایی اردن قرار گیرد که آبایی اردن، یعنی آبایی که از بالا می آید شکافته شده مثل توده بروی هم خواهد ایستاد.»

و چون قوم از خیمه های خود روانه شدند تا از اردن عبور کنند و کاهن تابوت عهدر اپیش روی قوم میبرند.

۱۵ و بردارند گان تابوت به اردن رسیدند، و پایهای کاهنی که تابوت را برداشته بودند، به کارآب فرورفت) اردن، تمام موسم حصاد، بر همه کاره هایش سیلا ب میشود).

۱۶ واقع شد که آبایی که از بالا می آمد، با استاد و به مسافتی سیار دور تا شهر آدم که به جانب صرتان است، بلند شد، و آبی که به سوی دریای عرب، یعنی بحر الملح میرفت تمام قطع شد، و قوم در مقابل اریحا عبور کردند.

۱۷ و کاهنی که تابوت عهد خداوند را بر میان اردن بر خشکی قایم ایستادند، و جمیع اسرائیل به خشکی عبور کردند تا تمامی قوم از اردن، بالکلیه گذشتند.

واقع شد که چون تمامی قوم از اردن

بالکلیه گذشتند، خداوند یوشع را خطاب کرده، گفت: «وازده نفر از قوم، یعنی از هرسبطیک نفر را بگیرید.

۳ واشان را مر فرموده، بگویید: از اینجا میان اردن از جایی که پایهای کاهن قایم ایستاده بود، دوازده سنگ بردارید، و آنها را با خود برد، در منزلی که امشب در آن فرود می آید بنهید.»

پس یوشع آن دوازده مر را که از بین اسرائیل انتخاب کرده بود، یعنی از هرسبطیک نفر طلبید.

۵ و یوشع به ایشان گفت: «یش تابوت یوه، خدا را خود به میان اردن بروید، و هر کسی از شما یک سنگ موافق شماره اسباط بین اسرائیل بروش خود بردارد.

۶ تالیم در میان شماعلاتی باشد هنگامی که پسران شماره رزمان آینده پرسیده، گویند که مقصود شما از این سنگها چیست؟ آنگاه به ایشان بگویید: که آبایی اردن از حضور تابوت عهد خداوند شکافته شد، یعنی هنگامی که آن از اردن می گذشت، آبایی اردن شکافته شد، پس این سنگها به جهت بین اسرائیل برای بادگاری ابدی خواهد بود.»

۷ و بین اسرائیل موافق آنچه یوشع امر فرموده بود گردند، و دوازده سنگ از میان اردن به طوری که خداوند به یوشع گفته بود، موافق شماره اسباط بین اسرائیل برداشتند، و آنها را با خود بجهایی که در آن منزل گرفتند، آنها را در آنجا نهادند.

۹ و یوشع در وسط اردن، در جایی که تابوت عهد را برداشته بودند، ایستاده بود، دوازده سنگ نصب کرد و در آنجاتا امر وزهست. و کاهنی که تابوت را بر می داشتند در وسط اردن ایستادند، تا هر آنچه خداوند یوشع را امر فرموده بود که به قوم بگوید تمام شد، به حسب آنچه موسی به یوشع امر کرده بود و قوم به تعجیل عبور کردند.

۱۱ و بعد از آنکه تمامی قوم بالکل گذشتند، واقع شد که تابوت خداوند و کاهن به حضور قوم عبور کردند.

۱۲ و بنی روبن و بنی جاد و نصف سبط منسی مسلح شده، پیش روی بین اسرائیل عبور کردند چنانکه موسی به ایشان گفته بود.

۱۳ قریب به چهل هزار نفر میباشد که رازاری به حضور خداوند به صحرا اریحا برای جنگ عبور کردند.

و در آن روز خداوند، یوشع را در نظر تمامی اسرائیل بزرگ ساخت، و از اور تمام ایام عمرش میترسیدند، چنانکه از موسی ترسیده بودند. و خداوند یوشع را خطاب کرده، گفت:

«اها نی را که تابوت شهادت را بر می دارند، بفرما که از اردن برآیند.»

پس یوشع کاهن را امر فرموده، گفت: «زاردن برآید.»

و چون کاهنی که تابوت عهد خداوند را برآمدند و کف پایهای کاهن بر خشکی گذارد شد، آنگاه آب اردن بجای خود برگشت و مثل پیش بر تمامی کاره هایش جاری شد.

و در روز دهم از ماه اول، قوم از اردن برآمدند در جل جلال به جانب شرقی اریحا در دوزند.

۲۰ و یوشع آن دوازده سنگ را که از اردن گرفته بودند، در جل جلال نصب کرد.

۲۱ و بین اسرائیل را خطاب کرده، گفت: «ون پسران شماره رزمان آینده از پدران خود پرسیده، گویند: که این سنگها چیست؟

آنگاه پسران خود را تعلیم داده، گوید که اسرائیل ازین اردن به خشکی عبور کردند.
۲۳ زیرا یوه، خدای شما، آب اردن را از پیش روی شما خشکانید تا شما عبور کردید، چنانکه یوه خدای شما به بحر قلزم کرد که آنرا پیش روی ماحشکانید تا عبور کردیم.

۲۴ تمامی قومهای زمین دست خداوند را بداند که آن زور آور است، واژه یوه، خدای شما، همه اوقات بترسند.»

فمان اختتام

وواقع شد که چون تمامی ملوک اموریانی که به آن طرف اردن به سمت مغرب بودند، تمامی ملوک کنعانیانی که به کاره دریابودند، شنیدند که خداوند آب اردن را پیش روی بنی اسرائیل خشکانیده بود تا شما عبور کردیم، دلهای ایشان گداخته شد و از ترس بنی اسرائیل، دیگر جان در ایشان نماند. در آن وقت، خداوند بیوشع گفت: «ارد ها از سنگ چخماق برای خود بساز، و بنی اسرائیل را بار دیگر مختون ساز.» ویوشع کارد ها از سنگ چخماق ساخته، بنی اسرائیل را بر تل غله ختنه کرد.

۴ و سبب ختنه کردن بیوشع این بود که تمام ذکوران قوم، یعنی تمام مردان جنگی که از مصر بیرون آمدند به سر راه در صحراء می‌ردد.

۵ امامت ای قوم که بیرون آمدند مختون بودند، تمامی قوم که در صحراء بعد از بیرون آمدن ایشان از مصر به سر راه مولود شدند، مختون نگشتهند.

۶ زیرا بنی اسرائیل چهل سال در بیان راه میرفتند، تمامی آن طایفه، یعنی آن مردان جنگی که از مصر بیرون آمده بودند، تمام شدند. زانو که آواز خداوند را نشینیدند و خداوند به ایشان قسم خورده، گفت: «مارانی گذارم که آن زمین را بینید که خداوند برای پدران ایشان قسم خورد بود که آن را به مابدهد، زمینی که به شیر و شهد جاری است.»

و اما پسران ایشان که در جای آنها بر خیزانیده بود بیوشع ایشان را مختون بودند چونکه ایشان را در راه ختنه نگرده بودند. وواقع شد که چون از ختنه کردن تمام قوم فارغ شدند، در جایهای خود در لشکر گاه مانند تاشفای افتند.

۹ و خداوند بیوشع گفت: «مروز عاصه ای از روی شما غلطانیدم. ازین سبب نام آن مکان تا امروز جلجال خوانده می‌شود.» و بنی اسرائیل در جلجال ارد وزدن و عید فصح را در شب روز چهاردهم ماه، در صحرای اریحا نگاه داشتند.

۱۱ و در فردا بعد از فصح در همان روز، از حاصل کنه زمین، نازکهای فطیرو خوش های بر شته شده خوردند.

۱۲ و در فردا آن روزی که از حاصل زمین خوردند، من موقوف شد و بنی اسرائیل دیگر من نداشتند، و در آن سال از مخصوص زمین کنعان می‌خوردند.

ویرانی اریحا

وواقع شد چون بیوشع نزد اریحا بود که چشم ان خود را بالا اندخته، دید که اینک مردی با مشی بر هنر در دست خود پیش وی ایستاده بود. و بیوشع نزدی آمده، اورا گفت: «یا تو از ما مهستی یا از دشمنان ما؟»

گفت: «ی، بلکه من سردار لشکر خداوند هستم که الان آدمم.» پس بیوشع روی به زمین افتاده، سجده کرد و بیوی گفت: «قایم به بند خود چه می‌گوید؟» سردار لشکر خداوند بیوشع گفت که «علین خود را از پایت بیرون کن زیرا جایی که تو ایستادهای مقدس است.» و بیوشع چنین کرد.

(اریحا به سبب بنی اسرائیل سخت بسته شد، به طوری که کسی به آن رفت و آمد نمی‌کرد.)

و بیووه بیوشع گفت: «بین اریحا و ملکش مردان جنگی را به دست تو تسلیم کردم.

۳ پس شایعی همه مردان جنگی شهر را طواف کنید، ویک مرتبه دور شهر بگردید، و شش روز چنین کن.

۴ و هفت کاهن پیش تابوت، هفت کنای بوبیل بردارند، و در روز هفتم شهر را هفت مرتبه طواف کنید، و کاهنان کنناهار ابوازند.

۵ و چون بوق بوبیل کشیده شود و شاواز کنار ابلشنوید، تمامی قوم به آواز لند صدا کنند، و حصار شهر به زمین خواهد افتاد، و هر کس از قوم پیش روی خود برآید.»

پس بیوشع بن نون کاهنان را خوانده، به ایشان گفت: «ابوت عهد را بردارید و هفت کاهن هفت کنای بوبیل را پیش تابوت خداوند بردارند.» و بیه قوم گفتند: «یش بروید و شهر را طواف کنید، و مردان مسلح پیش تابوت خداوند بروند.»

و چون بیوشع این را به قوم گفت، هفت کاهن هفت کنای بوبیل را برداشتند، پیش خداوند را فتندو کنناهار انا و اختند و تابوت عهد خداوند را عقب ایشان روانه شد. و مردان مسلح پیش کاهنانی که کنناهار امینواختند رفتند، و ساقه لشکر از عقب تابوت روانه شدند و چون میرفتند، کاهنان کنناهار امینواختند.

۱۰ ویوشع قوم را مر فرموده، گفت: «دازندید و آواز شماشندید نشود، بلکه سخنی ازدهان شمایرون نیاید تاروزی که به شما بگوییم که صدا کنید. آن وقت صدازندید».

پس تابوت خداوند را به شهر طوف داد و یک مرتبه دور شهر گردش کرد. واشان به لشکر گاه برگشتندو شب رادر لشکر گاه به سر بردنده با مداد آن یوشع به زودی برخاست و کاهنان تابوت خداوند را برداشتند.

۱۳ و هفت کاهن هفت کنای یوپیل را برداشت، پیش تابوت خداوند را فتند، و کناهار امینواختند، و مردان مسلح پیش ایشان میرفتند، و ساقه لشکر از عقب تابوت خداوند را فتند، و چون میرفتند) اهنان (رناهار امینواختند.

۱۴ پس روز دوم، شهر را یک مرتبه طوف کرد، به لشکر گاه برگشتند، و شش روز چنین کردند.

و در روز هفتم، وقت طلوع غیر، به زودی برخاسته، شهر را به مین طور هفت مرتبه طوف کردند، جزاینکه در آن روز شهر را هفت مرتبه طوف کردند.

۱۶ و چنین شد در مرتبه هفتم، چون کاهنان کناهار اనو اختند که یوشع به قوم گفت: «دازندید زیرا خداوند شهر را به شماداده است.

۱۷ و خود شهر و هر چه در آن است برای خداوند حرام خواهد شد، و راحاب فاحشه فقط، با هر چه باوی در خانه باشد زنده خواهد ماند، زیرا رسولانی را که فرستادیم پنهان کرد.

۱۸ و اما شما زن هار خویشن را لزیز حرام نگاهدارید، مبادا بعد از آنکه آن را حرام کرده باشید، از آن چیز حرام بگیرید و لشکر گاه اسرائیل را حرام کرده، آن را مضطرب سازید.

۱۹ و تمامی نقره و طلا و ظروف مسین و آهنین، وقف خداوند میباشد و به خزانه خداوند گذارد هشود».

آنگاه قوم صدازندو کناهار انانو اختند. و چون قوم آواز کناهار اشندند و قوم به آواز بلند صدازند، حصار شهر به زمین افتاد. و قوم یعنی هر کس پیش روی خود به شهر برآمد و شهر را گرفتند.

۲۱ و هر آنچه در شهر بود از مر دوزن و جوان و پیروحتی گاو و گوسفندها و الاغ را به دم شمشیر هلاک کردند، و یوشع به آن دو مرد که به جاسوسی زمین رفتند، گفت: «هخانه زن فاحشه بروید، وزن را با هر چه دارد از آنجاییون آرید چنانکه برای وی قسم خور دید». پس آن دو جوان جاسوس داخل شده، راحاب و پدرش و مادرش و برادرانش را با هر چه داشت بیرون آوردند، بلکه تمام خویشان را آوردند، ایشان را بیرون لشکر گاه اسرائیل جادادند.

۲۴ و شهر را با آنچه در آن بود، به آتش سوزانیدند. لیکن نقره و طلا و ظروف مسین و آهنین را به خزانه خانه خداوند گذارندند.

۲۵ و یوشع، راحاب فاحشه و خاندان پدرش را با هر چه از آن او بود زنده نگاه داشت، و او تا امر وزدر میان اسرائیل ساکن است، زیرا رسولان را که یوشع برای جاسوسی ارسیحافرستاده بود پنهان کرد.

و در آنوقت یوشع ایشان را قسم داده، گفت: «لoun باد به حضور خداوند کسی که برخاسته، این شهر را بخار بانا کند، به نخست زاده خود بنیادش خواهد نهاد، و به پسر کوچک خود دروازه هایش را بر پا خواهد نمود».

و خداوند بایوشع میبود واسم او در تمامی آن زمین شمرت یافت.

خیانت در مال حرام

و بنی اسرائیل در آنچه حرام شده بود خیانت ورزیدند، زیرا خان ابن کرمی ابن زبدی ابن زارح از سبط یهودا، از آنچه حرام شده بود گرفت، و غصب خداوند بر بنی اسرائیل افروخته شد.

و یوشع از اریحات اعای که نزد بیت آون به طرف شرقی بیت ئیل واقع است، مردان فرستاد و ایشان را خطاب کرده، گفت: «روید زمین را جاسوسی کنید». پس آن مردان رفتند، عای را جاسوسی کردند.

۳ و نزد یوشع برگشته، اورا گفتند: «ما می قوم بر بنی ایل؛ به قدر دویاسه هزار نفر برآیند و عای را بزند و تمامی قوم را به آنجا حمل ند هی زیرا که ایشان کاند».

پس قریب به سه هزار نفر از قوم به آنجا فرند و از حضور مردان عای فرار کردند.

۴ و مردان عای از آنها به قدر سی و شش نفر کشند و از پیش دروازه تا شباریم ایشان را تعاقب نموده، ایشان را در نشیب زدند، و دل قوم گداخته شده، مثل آب گردید.

و یوشع و مشایخ اسرائیل جامه خود را چاک زده، پیش تابوت خداوند تاشام رویه زمین افتادند، و خاک به سر های خود پاشیدند.

- ^۱ ویوشع گفت: «های خداوندیه برای چه این قوم را از اردن عبور دادی تامارا به دست اموریان تسلیم کرده، مارا هلاک کنی، کاش راضی شده بودیم که به آن طرف اردن بمانیم.»
- ^۲ آهای خداوند چه بگوییم بعد از آنکه اسرائیل از حضور دشمنان خود پشت داده اند.
- ^۳ زیرا چون کنعانیان و تمایی ساکنان زمین این را بشنوند در مارا خواهند گرفت و نام مارا از این زمین منقطع خواهد کرد، و توبه اسم بزرگ خود چه خواهی کرد؟»
- ^۴ خداوند بیوشع گفت: «رخیز چرا تو به این طوریه روی خود افتاده ای.»
- ^۵ اسرائیل گاه کرده، و از عهدی نیز که به ایشان امر فرمودم تجاوز نموده اند و از چیز حرام هم گرفته، دزدیده اند، بلکه انکار کرده، آن را در اسباب خود گذاشتند.
- ^۶ از این سبب بنی اسرائیل نی توانند به حضور دشمنان خود بایستند و از حضور دشمنان خود پشت داده اند، زیرا که ملعون شده اند، و اگر چیز حرام را از میان خود تباہ نسازید، من دیگر با شما خواهم بود.
- ^۷ برخیز قوم را تقدیس نمایو بگویی از فرد اخویشتن را تقدیس نماید، زیرا یهود خدای اسرائیل چنین میگوید: ای اسرائیل چیزی حرام در میان توست و تا بین چیز حرام را از میان خود دور نکنی، پیش روی دشمنان خود غنی تو ایا استاد.
- ^۸ پس بامداد ادان، شمامو افق اسباط خود نزدیک بیاید، و چنین شود که سبطی را که خداوند انتخاب کنده قبیله های خود نزدیک آیند، و قبیله های را که خداوند انتخاب کنده خاندان های خود نزدیک بیایند، و خاندانی را که خداوند انتخاب کنده مردان خود نزدیک آیند.
- ^۹ و هر که آن چیز حرام نزد او یافت شود با هر چه دارد بآتش سوخته شود، زیرا که از عهد خداوند تجاوز نموده، قباحتی در میان اسرائیل به عمل آورده است.»
- پس بیوشع بامداد ادان بزودی برخاسته، اسرائیل را به اسباط ایشان نزدیک آورد و سبطی هودا گرفته شد.
- ^{۱۰} و قبیله یهود از از نزدیک آورد و قبیله زار حیان گرفته شد. پس قبیله زار حیان را به مردان ایشان نزدیک آورد و بز بدی گرفته شد.
- ^{۱۱} و خاندان اور ابه مردان ایشان نزدیک آورد و بخان بن کرمی ابن زبدی بن زارح از سبط یهودا گرفته شد.
- ^{۱۲} ویوشع به عخان گفت: «ی پسر من الان یهود خدای اسرائیل را جلال بد و نزد او اعتراف نمایم اخبار بد که چه کردی و از مخفی مدار.»
- ^{۱۳} عخان در جواب بیوشع گفت: «ی الواقع به یهود خدای اسرائیل گاه کرده، و چنین و چنان به عمل آورد هام.»
- ^{۱۴} چون در میان غنیمت ردایی فاخر شنواری و دویست مثقال نقره و بیک شمش طلا که وزنش پنجاه مثقال بود دیدم، آنها را طمعور زیده، گرفتم، و اینک در میان خیمه من در زمین است و نقره زیر آن میباشد.»
- ^{۱۵} آنگاه بیوشع رسولان فرستاد و خیمه دویدند، و اینک در خیمه او پنهان بود و نقره زیر آن.
- ^{۱۶} و آنها را از میان خیمه گرفته، نزد بیوشع و جمیع بنی اسرائیل آوردند و آنها را به حضور خداوند نهادند.
- ^{۱۷} ویوشع و تمایی بنی اسرائیل با اوی عخان پسر زارح و نقره و را شمش طلا و پسرانش و دخترانش و گاوanst و حمارانش و گوسفندانش و خیمه هاش و تمایی مایلکش را گرفته، آنها را به وادی عخور بردن.
- ^{۱۸} ویوشع گفت: «رای چه مارا مضطرب ساختی؟ خداوند امر و زتورا مضطرب خواهد ساخت.» پس تمامی اسرائیل اور اسنگسار کردند و آنها را به آتش سوزانیدند و ایشان را به سنگها سنگسار کردند.
- ^{۱۹} و توه بزرگ از سنگها بر او پاداش نهاد که تابه امر و زهست، و خداوند از شدت غصب خود برجست، بنابراین اسم آن مکان تا امر وزوادی عخور نامیده شده است.

ویرانی عای

- و خداوند بیوشع گفت: «رس و هر اسان مباش. تمامی مردان جنگی را با خود بردار و برخاسته، به عای برو. اینک ملک عای و قوم او و شهرش و زمینش را به دست تو دادم.»
- ^{۲۰} و به عای و ملکش به طوری که به اریحا و ملکش عمل نمودی بکن، لیکن غنیمت ش را با همیش برای خود به تاراج گیرید و دریشت شهر کمین ساز.»
- ^{۲۱} پس بیوشع و جمیع مردان جنگی برخاستند تابه عای برون دند، و بیوشع سی هزار نفر از مردان دلاور انتخاب کرده، ایشان را در شب فرستاد.
- ^{۲۲} و ایشان را امر فرموده، گفت: «ینک شما برای شهر در کمین باشید، یعنی ازیشت شهر و از شهر بسیار دور مروید، و همه شما مستعد باشید.»

- ^۵ ومن وتمام قومی که با منند تزدیک شهرخواهیم آمد، و چون مثل دفعه اول به مقابله مایرون آیندار پیش ایشان فرارخواهیم کرد.
- ^۶ و مارتعاقب خواهند کردتا ایشان را ز شهر دور سازیم، زیرا خواهند گفت که مثل دفعه اول از حضور مافارمی کنند، پس از پیش ایشان خواهیم گریخت.
- ^۷ آنگاه از کمین گاه برخاسته، شهر را به تصرف آورید، زیرا یهود، خدای شما آن را به دست شما خواهد داد.
- ^۸ و چون شهر را گرفته باشید پس شهر را به آتش بسوزانید و موافق سخن خداوند به عمل آورید. اینک شمارا مر غودم «۰۰» پس یوشع ایشان را فرستاد و به کمین گاه رفته، در میان بیت تیل و عای به طرف غربی عای مانند و یوشع آن شب را در میان قوم بسربرد. و یوشع بامداد ان بزودی برخاسته، قوم را صرف آرایی غود، واوی ماشایخ اسرائیل پیش روی قوم بسوی عای روانه شدند.
- ^۹ و تمامی مردان جنگی که با اوی بودند روانه شده، نزدیک آمدن دو در مقابله شهر رسیده، به طرف شمال عای فرو دادند، و در میان او و عای وادیای بود.
- ^{۱۰} و قریب به پنج هزار نفر گرفته، ایشان را در میان بیت تیل و عای به طرف غربی شهر در کمین نهاد.
- ^{۱۱} ^{۱۲} پس قوم، یعنی تمامی لشکر که به طرف شمالی شهر بودند و آنانی را که به طرف غربی شهر در کمین بودند قرار دادند، و یوشع آن شب در میان وادی رفت.
- ^{۱۳} و چون ملک عای این را دید او و تمامی قومش تعجیل غوده، به زودی برخاسته، و مردان شهر به مقابله بنی اسرائیل برای جنگ به جای معین پیش عز به بیرون رفتند، و اوندانست که در لشت شهر را ای وی در کمین هستند.
- ^{۱۴} و یوشع و همه اسرائیل خود را از حضور ایشان منزه مساخته، به راه پیاپان فرار گردند.
- ^{۱۵} و تمامی قومی را که در شهر بودند دارد دادندتا ایشان را تعاقب کنند. پس یوشع را تعاقب غوده، از شهر دور شدند.
- ^{۱۶} و هیچ کس در عای و بیت تیل باقی نماند که از عقب بنی اسرائیل بیرون نرفت، و دروازه های شهر را باز گذاشته، اسرائیل را تعاقب غودند.
- ^{۱۷} و خداوند به یوشع گفت: «زراق که در دست توست بسوی عای دراز کن، زیرا آن را به دست تودادم و یوشع، مزراق را که به دست خود داشت به سوی شهر را ز کرد.
- ^{۱۸} و آنانی که در کمین بودند بزودی از جای خود برخاستند و چون اودست خود را دراز کرد و بین دو داخل شهر شده، آن را گرفتند و تعجیل غوده، شهر را به آتش بسوزانیدند.
- ^{۱۹} و مردان عای بر عقب نگرفته، دیدند که اینک دو شهر بسوی آسمان بالا می رود. پس برای ایشان طاقت نماند که به این طرف و آن طرف بگزینند و قومی که به سوی صحرای می گریختند بر تعاقب کنند گان خود بگشتند.
- ^{۲۰} و چون یوشع و تمامی اسرائیل دیدند که آنانی که در کمین بودند شهر را گرفته اند و دو شهر بالا می رود ایشان بر گشته، مردان عای را شکست دادند.
- ^{۲۱} و دیگران به مقابله ایشان از شهر بیرون آمدند، و ایشان در میان اسرائیل بودند. آنان از یک طرف و اینان از طرف دیگر ایشان را می گشتند به حدی که کسی از آنها باقی نماند و نجات نیافت.
- ^{۲۲} و ملک عای رازنده گرفته، اورانزد یوشع آوردند.
- ^{۲۳} و واقع شد که چون اسرائیل از کشنده ساکان عای در صحرا و دریا بانی که ایشان را در آن تعاقب مینمودند فارغ شدند، و همه آنها از دم شمشیر افتاده، هلاک گشتند، تمامی اسرائیل به عای بر گشته آن را به دم شمشیر کشند.
- ^{۲۴} و همه آنانی که در آن روز از مردوز افتادند دوازده هزار نفر بودند یعنی تمامی مردمان عای.
- ^{۲۵} زیرا یوشع دست خود را که با مزراع دراز کرده بود، پس نکشید تمامی ساکان عای را هلاک کرد.
- ^{۲۶} لیکن بهایم و غنیمت آن شهر را اسرائیل برای خود به تاراج بردن موافق کلام خداوند که به یوشع امر فرموده بود.
- ^{۲۷} پس یوشع عای را سوزانید و آن را توده ابدی و خرابه ساخت که تا امروز بقای است.
- ^{۲۸} و ملک عای را تا وقت شام به دار کشید، و در وقت غروب آفتاب، یوشع فرمود تالاش اور از دار پایین آورده، اور از زده نه دروازه شهر اند اختند و توده بزرگ از سنگها بر آن پا کردن که تا امروز بقای است.
- ^{۲۹} ^{۳۰} تجدید عهد
- آنگاه یوشع مذبحی برای یهوده، خدای اسرائیل در کوه عیبال بنا کرد.

چنانکه موسی، بندۀ خداوند، بنی‌سرائیل را مر فرموده بود، به طوری که در کتاب تورات موسی مکتوب است، یعنی مذبحی از سنگ‌های ناتراشیده که کسی بر آنها آلات آهنین بلند نکرده بود ویر آن قربانی‌های سلامتی برای خداوند گذرانیدند و ذباخ سلامتی ذبح کردند.

^{۳۲} و در آنجابر آن سنگ‌های سخنه تورات موسی را که نوشته بود به حضور بنی‌سرائیل مرقوم ساخت.

و تمامی اسرائیل و مشایخ و رواداران ایشان به هردو طرف تابوت پیش لا و یان کهنه که تابوت عهد خداوند را بر می‌داشتند ایستادند، هم‌غیریان و هم‌متوطنان، نصف ایشان به طرف کوه جرزیم و نصف ایشان به طرف کوه عیال چنانکه موسی بندۀ خداوند را مر فرموده بود، تاقوم اسرائیل را اول برکت دهنده.

^{۳۴} و بعد از آن تمامی سختان شریعت، هم‌برکت‌ها و هم‌اعتها را به طوری که در کتاب تورات مرقوم است، خواند.

^{۳۵} از هرچه موسی امر فرموده بود حرف نبود که یوش به حضور تمام جماعت اسرائیل بازنان و اطفال و غیریانی که در میان ایشان میرفتند، خواند.

حیله جبعونیان

واقع شد که تمامی ملوک حتیان و اموریان و کنعانیان و فرزیان و حويان و بیوسیان، که به آن طرف اردن در کوه‌های هامون و در تمامی کاره‌دریای بزرگ تامقابل لبان بودند، چون این راشنیدند،

باهم جمع شدند، تابایوش و اسرائیل متفق جنگ کنند.

و اما ساکنان جبعون چون آنچه را که یوش به اریحاوعای کرده بود شنیدند،

ایشان نیزیه حیله رفتار نمودند و روانه شده، خویشتن را مثل ایلچیان ظاهر کرده، جواهای کهنه بر الاغهای خود و مشکه‌ای شراب که کهنه و پاره و بسته شده بود، گرفتند.

^۵ و پرپایهای خود کفشهای مندرس و پینه زده بوریدن خود رخت کهنه و تمامی نان توشه ایشان خشک و کفه زده بود.

^۶ و نزدیوش به ارد و در جلال آمد، به او و به مردان اسرائیل گفتند که «زمین دور آمد هایم پس الان باما عهد بیندید».

و مردان اسرائیل به حويان گفتند: «ایدر میان ماسا کن باشید. پس چگونه با شما عهد بیندیم؟»

ایشان به یوش گفتند: «ابد گان تو هستیم»، یوش به ایشان گفت که «ما یکانید و از کدامی آید؟»

به وی گفتند: «ندگان به سبب اسم یوه خدای تواز مین بسیار دور آمد هایم زیرا که آوازه او و هرچه را که در مصر کرد، شنیدیم.

^{۱۰} و نیز آنچه را به دو ملک اموریان که به آن طرف اردن بودند یعنی به سیرون، ملک حشیون، و عوج، ملک باشان، که در عشتاروت بود، کرد.

^{۱۱} پس مشایخ ما و تمامی ساکنان زمین مابه ما گفتند که توشهای به جهت راه به دست خود بگیرید و به استقبال ایشان رفته، ایشان را بگویید که مابندگان شما هستیم. پس الان باما عهد بیندید.

^{۱۲} این نان مادر روزی که روانه شدیم تا زد شما باییم از خانه‌های خود آن را برای توشه راه گرم گرفتیم، والآن اینک خشک و کفه زده شده است.

^{۱۳} و این مشکه‌ای شراب که پر کردیم تازه بود و اینک پاره شده، و این رخت و کفشهای ما از کثث طول راه کهنه شده است.»

آنگاه آن مردمان از توشه ایشان گرفتند و از دهان خداوند مشورت نکردند.

^{۱۵} و یوش بالیشان صلح کرده، عهد بست که ایشان را زنده نگهدارد و روسای جماعت بالیشان قسم خوردند.

اما بعد از انقضای سه روز که بالیشان عهد بسته بودند، شنیدند که آنها زدیک ایشانند و در میان ایشان ساکنند.

^{۱۷} پس بنی‌سرائیل کوچ کرده، در روز سوم به شهرهای ایشان رسیدند و شهرهای ایشان، جبعون و کفیره و بیشرون و قریه‌ی عاریم، بود.

^{۱۸} و بنی‌سرائیل ایشان را نکشند زیرا روسای جماعت برای ایشان بیوه، خدای اسرائیل، قسم خورده بودند، و تمامی جماعت بروسا همه کردند.

^{۱۹} و جمیع روسابه تمامی جماعت گفتند که برای ایشان بیوه، خدای اسرائیل، قسم خورده بیوه پس الان غمی توانیم به ایشان ضرر بررسانیم.

^{۲۰} این رابه ایشان خواهیم کرد و ایشان را زنده نگاه خواهیم داشت مبادا به سبب قسمی که برای ایشان خوردیم، غصب بر مابشد.

^{۲۱} و روسابه ایشان گفتند: «گذارید که زنده بمانند». پس برای تمامی جماعت هیزم شکان و سقايان آب شدند، چنانکه روسابه ایشان گفته بودند.

و یوش ایشان را خواند و بیشان خطاب کرده، گفت: «رامار افریب دادید و گفتید که ما از شما بسیار دور هستیم و حال آنکه در میان ماسا کنید.

^{۲۳} پس حال شما ملعونید و از شما غلامان و هیزم شکان و سقايان آب همیشه برای خانه خدای ما خواهند بود».

ایشان در جواب پوشش گفتند: «یرا که بند گان تورایقین خبردادند که یهوه، خدای تو، بند خود موسی را امر کرده بود که تمامی این زمین را به شما بدهد، و همه ساکنان زمین را از پیش روی شما هلاک کنند، و برای جانهای خود به سبب شما بسیار ترسیدیم، پس این کار را کردیم. ^{۲۵} والآن، اینکه مادر دست تو هستیم؛ به هر طوری که در نظر تو نیکو و صواب است که به مارتانمایی، عمل نمایی، عمل نمایی. پس او بایشان به همین طور عمل نموده، ایشان را از دست بنی اسرائیل رهایی داد که ایشان را نکشند. ^{۲۶} و پوشش در آن روز ایشان را مقرر کرد تا هیزم شکان و سقايان آب برای جماعت و برای مذهب خداوند باشند، در مقامی که او اختیار کند و تابه امر وز چنین هستند.

توقف آفتاب

و چون ادونی صدق، ملک اور شلیم شنید که پوشش عای را گرفته و آن را تابه کرده، و به طوری که به اریحا و ملک ش عمل نموده بود به عای و ملک ش نیز عمل نموده است، و ساکنان جبعون بالاسر ایل صلح کرده، در میان ایشان میباشند، ایشان بسیار ترسیدند زیرا جبعون، شهر بزرگ، مثل یکی از شهرهای پادشاهنشین بود، و مردانش شجاع بودند. ^۳ پس ادونی صدق، ملک اور شلیم نزد هوهام، ملک حبرون، و فرام، ملک یرموت، و یافع، ملک لا خیش، و دیبر، ملک عجلون، فرستاده، گفت: «زدم من آمده، مراعانت کنید، تاجبعون را بزنیم زیرا که با پوشش و بنی اسرائیل صلح کرد هاند.» پس پنج ملک اموریان یعنی ملک اور شلیم و ملک حبرون و ملک یرموت و ملک لا خیش و ملک عجلون جمع شدند، و با تمام لشکر خود برآمدند، و در مقابل جبعون اردوزده، با آن جنگ کردند. پس مردان جبعون نزدی پوشش به اردود را ججال فرستاده، گفتند: «ست خود را از بند گانت باز مدار. بزودی نزد مایا و ماران جنات بدده، و مدد کن زیرا تمامی ملوک اموریانی که در کوه هستان ساکنند، بر ماجع شد هاند.» پس پوشش با جمیع مردان جنگی و همه مردان شجاع از ججال آمد. ^۴ و خداوند به پوشش گفت: «زانه امترس زیرا ایشان را به دست تو دادم و کسی از ایشان پیش تو خواهد ایستاد.» پس پوشش تمامی شب از ججال کوچ کرده، ناگهان به ایشان برآمد. ^۵

۱۰ و خداوند ایشان را پیش اسرائیل منزه ساخت، و ایشان را در جبعون به کشتار عظیمی کشت. و ایشان را به راه گردنه بیت حوروں گردانید، و تاعزیقه و مقیده ایشان را کشت. ^۶ ۱۱ و چون از پیش اسرائیل فارمیکردند و ایشان در سرازیری بیت حوروں میبودند، آنگاه خداوند تاعزیقه برایشان از آسمان سنگهای بزرگ بارانید و مردند. و آنانی که از سنگهای تگرگ مردند، بیشتر بودند از کسانی که بنی اسرائیل به شمشیر کشتند. آنگاه پوشش در روزی که خداوند اموریان را پیش بنی اسرائیل تسلیم کرد، به خداوند در حضور بنی اسرائیل تکلم کرده، گفت: «ی آفتاب بر جبعون بایست و توابی ما هر روز دی ایلون.» پس آفتاب ایستاد و ماه توقف نمود تا قوم از دشمنان خود را تقام گرفتند، مگر این در کتاب یasher مکتوب نیست که آفتاب در میان آسمان ایستاد و قریب به تمامی روزیه فرورفتن تعجیل نکرد. ^۷

۱۴ و قبل از آن و بعد از آن روزی مثل آن واقع نشده بود که خداوند آواز انسان را بشنوید زیرا خداوند برای اسرائیل جنگ میکرد. پس پوشش تمامی اسرائیل به اردود به ججال برگشتند.

کشن پنج ملک

اما آن پنج ملک فرار کرده، خود را در مغاره مقیده پنهان ساختند. ^۸ و به پوشش خبرداده، گفتند: «آن پنج ملک پیدا شده اند و در مغاره مقیده پنهانند.» ^۹ پوشش گفت: «نگهایی بزرگ به دهنۀ مغاره بغلطانید و بر آن مردمان بگارید تا ایشان را نگاهبانی کنند. ^{۱۰} و اما شما توافق منمایید بلکه دشمنان خود را تعاقب کنید و موخر ایشان را بکشید و مگذارید که به شهرهای خود داخل شوند، زیرا یهوه خدای شما ایشان را به دست شما سالم نموده است.»

و چون یوشع و بنی اسرائیل از کشتن ایشان به کشتار بسیار عظیمی تابود شدند، و بقیه‌ای که از ایشان نجات یافتند، به شهرهای حصاردار درآمدند.

^{۲۱} آنگاه تمامی قوم نزد یوشع بهار دود مرقیده به سلامتی برگشتند، و کسی زبان خود را بر احدی از بنی اسرائیل تیز نساخت.

پس یوشع گفت: «هنر مغاره را بگشایید و آن پنج ملک را از مغاره، نزد من بیرون آورید.»

پس چنین کردند، و آن پنج ملک، یعنی ملک اورشلیم و ملک حبرون و ملک لاخیش و ملک عجلون را از مغاره نزدی بیرون آوردند.

^{۲۴} و چون ملوک را تزدی شیع بیرون آوردند، یوشع تمامی مردان اسرائیل را خواند و به سرداران مردان جنگی که همراه اوی میرفتند، گفت: «زدیک پیاپید و پایهای خود را بر گردان این ملوک بگذارید.» پس تزدیک آمده، پایهای خود را بر گردان ایشان گذارند.

^{۲۵} و یوشع به ایشان گفت: «ترسید و هراسان مباشد. قوی و دلیر باشید زیرا خداوند با همه دشمنان شما که با ایشان جنگ می‌کنید، چنین خواهد کرد.»

و بعد از آن یوشع ایشان را زاد و کشت و پنج دارکشید که تاشام بردارها آویخته بودند.

^{۲۷} و در وقت غروب آفتاب، یوشع فرمود تا ایشان را از دارهای پایین آوردند، و ایشان را به مغاره‌ای که در آن پنهان بودند اداختند، و به دهنر مغاره سنگهای بزرگ که تا امر وزیاق است، گذاشتند.

و در آن روز یوشع مقیده را گرفت، و آن ملکش را به دم شمشیر زده، ایشان و همه نفوosi را که در آن بودند، هلاک کرد، و کسی را باقی نگذاشت، و به طوری که با ملک اریحا فتار نموده بود، با ملک مقیده نیز فتار کرد.

تصوف شهرهای جنوبی

و یوشع با تمامی اسرائیل از مقیده به لبne گذشت و بالبne جنگ کرد.

^{۳۰} و خداوند آن را نیز با ملکش به دست اسرائیل تسلیم نمود، پس آن و همه کسانی را که در آن بودند به دم شمشیر کشت و کسی را باقی نگذاشت، و به طوری که با ملک اریحا فتار نموده بود با ملک آن نیز فتار کرد.

و یوشع با تمامی اسرائیل از لبne به لاخیش گذشت و به مقابلش اردوزده، با آن جنگ کرد.

و خداوند لاخیش را به دست اسرائیل تسلیم نمود که آن را در روز دوم تسخیر نمود. آن و همه کسانی را که در آن بودند به دم شمشیر کشت چنانکه به لبne کرد بود.

آنگاه هoram ملک جازر رای اعانت لاخیش آمد، و یوشع او وقومش را شکست داد، به حدی که کسی را برای او باقی نگذاشت.

و یوشع با تمامی اسرائیل از لاخیش به عجلون گذشتند و به مقابلش اردوزده، با آن جنگ کردند.

^{۳۵} و در همان روز آن را گرفته، به دم شمشیر زدند و همه کسانی را که در آن بودند در آن روز هلاک کرد چنانکه به لاخیش کرد بود.

و یوشع با تمامی اسرائیل از عجلون به حبرون برآمده، با آن جنگ کرد.

^{۳۷} و آن را گرفته، آن را با ملکش و همه شهرهایش و همه کسانی که در آن بودند به دم شمشیر زدند، موافق هر آنچه که به عجلون کرد بود کسی را باقی نگذاشت، بلکه آن را بهامه کسانی که در آن بودند، هلاک ساخت.

و یوشع با تمامی اسرائیل به دیگر گشت و با آن جنگ کرد.

^{۳۹} و آن را با ملکش و همه شهرهایش گرفت و ایشان را به دم شمشیر زدند، و همه کسانی را که در آن بودند، هلاک ساختند و او کسی را باقی نگذاشت.

و به طوری که به حبرون رفتار نموده بود به دیگر ملکش نیز فتار کرد، چنانکه به لبne و ملکش نیز فتار نموده بود.

پس یوشع تمامی آن زمین یعنی کوهستان و جنوب و هامون و وادیها و چیزی ملوک آنها را زده، کسی را باقی نگذاشت و هر ذی نفس را هلاک کرد، چنانکه یهوه، خدای اسرائیل، امر فرموده بود.

^{۴۱} و یوشع ایشان را از قادش بر نیز تاغزه و تمامی زمین جوشن را تاجبعون زد.

^{۴۲} و یوشع جمیع این ملوک و زمین ایشان را در یک وقت گرفت، زیرا که یهوه، خدای اسرائیل، برای اسرائیل جنگ می‌کرد.

^{۴۳} و یوشع با تمامی اسرائیل بهار دو در جل جلال مراجعت کردند.

پیروزی بر پادشاهان شمال

و واقع شد که چون یا بین ملک حاصور این راشنید، نزدیک باب ملک مادون و نزد ملک شرون و نزد ملک اخشا فرستاد.

- ۱ ونzed ملوکی که به طرف شمال در کوهستان، و در عرب به، جنوب کنروت، و در هامون و در نافوت دور، به طرف مغرب بودند.

۲ ونzed کنعنیان به طرف مشرق و مغرب و اموریان و حتیان و فرزیان و یوپیان در کوهستان، و حاویان زیر حرون در زمین مصطفه.

۳ آنها با تمامی لشکر های خود که قوم بسیاری بودند و عدد ایشان مثل ریگ در کاره در یا بدباسیان و ارباب های بسیار بیرون آمدند.

۴ و تمامی این ملوک جمع شده، آمدند و نزد آبهای میروم در یک جا اراد و نزد تابا سرائیل جنگ کنند.

۵ و خداوند بیوشع گفت: «ایشان مت رس زیرا که فرد اچنین وقتی جمیع ایشان را کشته شده، به حضور اسرائیل تسليم خواهم کرد، و اسبان ایشان را پی خواهی کرد، و ارباب های ایشان را به آتش خواهی سوزانید».

۶ پس بیوشع با تمامی مردان جنگی به مقابله ایشان نزد آبهای میروم ناگهان آمده، بر ایشان حمله کردند.

۷ و خداوند ایشان را به دست اسرائیل تسليم نمود، که ایشان را زدن و تا صیدون بزرگ و مسروفت مایم و تا وادی مصطفه به طرف شرق تعاقب کرده.

۸ کشتند، به حدی که کسی را ایشان باقی نگذاشتند.

۹ و بیوشع به طوری که خداوند بیوی گفته بود با ایشان رفتار نموده، اسبان ایشان را پی کرد و ارباب های ایشان را به آتش سوزانید.

۱۰ و بیوشع در آن وقت برگشت، و حاصور را گرفته، ملکش را بشییر کشت، زیرا حاصور قبل از آن سر جمیع آن مالک بود.

۱۱ و همه کسانی را که در آن بودند به دم شمشیر کشته، ایشان را بالک هلاک کرد، و هیچ ذی حیات باقی نماند، و حاصور را به آتش سوزانید.

۱۲ و بیوشع تمامی شهرهای آن ملوک و جمیع ملوک آن هارا گرفت و ایشان را به دم شمشیر کشته، بالک هلاک کرد به طوری که موسی بنده خداوند امر فرموده بود.

۱۳ لکن همه شهرهای که بر تلهای خود استوار بودند اسرائیل آن هارا نسوزانید، سوای حاصور که بیوشع آن را فقط سوزانید.

۱۴ و بنی اسرائیل تمامی غنیمت آن شهرها و بهای آن هارا برای خود به غارت برند، اما همه مردان را به دم شمشیر کشتند، به حدی که ایشان را هلاک کرد، هیچ ذی حیات را باقی نگذاشتند.

۱۵ چنان که خداوند بخود موسی را امر فرموده بود، همچنین موسی به بیوشع امر فرمود و به همین طور بیوشع عمل نمود، و چیزی از جمیع احکامی که خداوند به موسی فرموده بود، باقی نگذاشت.

۱۶ پس بیوشع تمامی آن زمین کوهستان و تمامی جنوب و تمامی زمین جوشن و هامون و عربه و کوهستان اسرائیل و هامون آن را گرفت.

۱۷ از کوه حلق که به سوی سعیر بالا میروند تابع جاد که در وادی لبنان زیر کوه حرمان است، و جمیع ملوک آن هارا گرفته، ایشان را زد و کشت.

۱۸ و بیوشع روزهای بسیار باین ملوک جنگ کرد.

۱۹ و شهری نبود که ببنی اسرائیل صلح کرده باشد، جزویانی که در جهون ساکن بودند و همه دیگران را در جنگ گرفتند.

۲۰ زیرا ز جانب خداوند بود که دل ایشان را ساخت کن تا به مقابله اسرائیل در آیند و ایشان را بالک هلاک سازد، و بر ایشان رحمت نشود بلکه ایشان را نابود سازد چنانکه خداوند به موسی امار فرموده بود.

۲۱ و در آن زمان بیوشع آمده، عنایقان را زکوهستان از جبرون و دیر و عناب و همه کوههای اسرائیل منقطع ساخت، و بیوشع ایشان را با شهرهای ایشان بالک هلاک کرد.

۲۲ کسی از عنایقان در زمین بنی اسرائیل باقی نماند، لیکن در غز او جت و اشد و بد بعضی باقی مانندند.

۲۳ پس بیوشع تمامی زمین را بر حسب آنچه خداوند به موسی گفته بود، گرفت، و بیوشع آن را به بنی اسرائیل بر حسب فرقه ها و اسیاط ایشان به ملکیت بخشید و زمین از جنگ آرام گرفت.

- ۶ اینهاراموسی بندۀ خداوند و بنیسرائیل زدند، و موسی بندۀ خداوند آن را به رو بینیان و جادیان و نصف سبط منسی به ملکیت داد. وایناندملوک آن زمین که بیوشع و بنیسرائیل ایشان را در آن طرف اردن به سمت مغرب کشت، از بعل جادر رواودی لبنان، تا کوه حلق که به سعیر بالا می‌رود، و بیوشع آن را به اسپاط اسرائیل بر حسب فقههای ایشان به ملکیت داد.
- ۷ در کوهستان و هامون و عرب و دشت‌ها و صحراء در جنوب از حتیان و اموریان و کعنایان و فرزیان و حویان و بیوسیان.
- ۸ یکی ملک اریحا و یکی ملک عای که در پهلوی بیت‌ئیل است.
- ۹ و یکی ملک اورشلیم و یکی ملک حبرون.
- ۱۰ و یکی ملک لبنا و یکی ملک لاخیش.
- ۱۱ و یکی ملک عجلون و یکی ملک جازر.
- ۱۲ و یکی ملک دیر و یکی ملک جادر.
- ۱۳ و یکی ملک حرمائی و یکی ملک عراد.
- ۱۴ و یکی ملک عفیق و یکی ملک لشارون.
- ۱۵ و یکی ملک مادون و یکی ملک حاصور.
- ۱۶ و یکی ملک مقتده و یکی ملک بیت‌ئیل.
- ۱۷ و یکی ملک تفوح و یکی ملک حافر.
- ۱۸ و یکی ملک اکشاف.
- ۱۹ و یکی ملک شرون من و یکی ملک اکشاف.
- ۲۰ و یکی ملک قادش و یکی ملک یقنعماد در کرمل.
- ۲۱ و یکی ملک دوردرنافت دور و یکی ملک امتهاد رجلجال.
- ۲۲ پس یکی ملک ترصه و جمیع ملوک سی و یک نفر بودند.

زمینهای تصرف نشده

- و بیوشع پیروسان‌خورد شد، و خداوند به او گفت: «پیروسان‌خورد شدهای و هنوز زمین بسیار برای تصرف باقی می‌ماند. و این است زمینی که باقی می‌ماند، تمامی بلوک فلسطینیان و جمیع جشوریان.
- ۳ از شیحور که در مقابل مصر است تا سرحد عقرن به سمت شمال که از کعنایان شمرده می‌شود، یعنی پنج سردار فلسطینیان از غزیان واشد و دیان و اشقولنیان و حتیان و عقرنونیان و عویان.
- ۴ واژجنب تمامی زمین کعنایان و مغارهای که از صیدونیان است تا افیق و تا سرحد اموریان.
- ۵ وزمین جبلیان و تمامی لبنان به سمت مطلع آفات از بعل جاد که زیر کوه حرمون است تا مدخل حمات.
- ۶ تمامی ساکان کوهستان از لبنان تا صرفوت مایم که جمیع صیدونیان باشند، من ایشان را از پیش بنیسرائیل بیرون خواهم کرد، لیکن تو آن‌ها را به بنیسرائیل به ملکیت به قرعه تقسیم نما چنان‌که تورا امر فرموده‌ام.
- ۷ پس الان این زمین را به سبط و نصف سبط منسی برای ملکیت تقسیم نمایم.»

تقسیم زمینهای شرق اردن

- با اورو بینیان و جادیان ملک خود را گرفتند که موسی در آن طرف اردن به سمت مشرق به ایشان داد، چنان‌که موسی بندۀ خداوند به ایشان بخشیده بود.
- ۹ از عز و عیر که بر کاره وادی ارنون است، و شهری که در وسط وادی است، و تمامی بیان مید باتاد بیون.
- ۱۰ و جمیع شهرهای سیهون ملک اموریان که در حشیون تا سرحد بني عمون حکمرانی می‌کرد.
- ۱۱ و جلعاد و سرحد جشوریان و معکیان و تمامی کوه حرمون و تمامی باشان تاسلخه.
- ۱۲ و تمامی مالک عوج دریاشان که در اشتاروت وادر عی حکمرانی می‌کرد، واوزنیه رفایان بود. پس موسی ایشان را شکست داد و بیرون کرد.
- ۱۳ اما بنیسرائیل جشوریان و معکیان را بیرون نکردند، پس جشور و معکی تا امر وزدرمیان اسرائیل ساکنند. لیکن به سبط لاآوی هیچ ملکیت نداد، زیرا هدایای آتشین یوه خدای اسرائیل ملکیت وی است چنان‌که به او گفته بود. و موسی به سبط بني روبین بر حسب قبیله‌های ایشان داد.

- ۱۶ وحدود ایشان از عز و عیر بود که به کار وادی ارزن است و شهری که در سطح وادی است و تماشی پیاپیان که پهلوی مید باشد.
- ۱۷ حشیون و تماشی شهر هایش که در بیابان است و دیون و باموت بعل و بیت بعل معون.
- ۱۸ وی به صه و قدیمیوت و میفاعت.
- ۱۹ و قریاتیم و سبجه و سارت شخر که در کوه دره بود.
- ۲۰ و بیت فغور و دامن فسجه و بیت یشمیوت.
- ۲۱ و تماشی شهر های پیاپیان و تماشی مالک سیهون، ملک اموریان، که در حشیون حکمرانی میکرد، و موسی اور اباس داران مدیان یعنی اوی و راقم و صور و حور و رابع، امرای سیهون، که در آن زمین ساکن بودند، شکست داد.
- ۲۲ و بلعام بن بعور فالگیر انبیا سرائیل در میان کشتگان به شمشیر کشند.
- ۲۳ و سرحد بینی رو بین اردن و کاره اش بود. این ملکیت بینی رو بین بر حسب قبیله های ایشان بود یعنی شهر ها و دهات آنها و موسی به نصف سبط منسی داد و برای نصف سبط بینی منسی بر حسب قبیله های ایشان داد.
- ۲۴ و سرحد ایشان یعنی زیبود و تماشی شهر های جلعاد و نصف زمین بین عمون تاعر و عیر که در مقابل ربه است.
- ۲۵ و از حشیون تارامت مصطفه و بطونیم و از مخنایم تاسر حد بیرون.
- ۲۶ و در دره بیت هارام و بیت نمره و سکوت و صافون و بقیه مملکت سیهون، ملک حشیون، واردند و کاره آن تا انتهای دریای کنرت در آن طرف اردن به سمت مشرق.
- ۲۷ این است ملکیت بینی جادبر حسب قبیله های ایشان یعنی شهر ها و دهات آنها.
- ۲۸ و موسی به نصف سبط منسی داد و برای نصف سبط بینی منسی بر حسب قبیله های ایشان برقرار شد.
- ۲۹ وحدود ایشان از مخنایم تماشی باشان یعنی تماشی مالک عوج، ملک باشان و تماشی قریبه های یائیر که در بیشان است، شصت شهر بود.
- ۳۰ و نصف جلعاد و عشتاروت و ادرعی شهر های مملکت عوج در بیشان برای پسران ما کیرین منسی یعنی برای نصف پسران ما کیر بر حسب قبیله های ایشان بود.
- ۳۱ اینهاست آنچه موسی در عربات موآب در آن طرف اردن در مقابل اریحا به سمت مشرق برای ملکیت تقسیم کرد.
- ۳۲ لیکن به سبط لاوی، موسی هیچ نصیب نداد زیرا که یهود، خدای اسرائیل، نصیب ایشان است چنانکه به ایشان گفته بود.

تقسیم زمینهای غرب اردن

- و اینهاست ملکهایی که بین اسرائیل در زمین کنعان گرفتند، که العازار کاهن و یوش بن نون و روسای آبای اسپاط بین اسرائیل برای ایشان تقسیم کردند.
- ۱ بر حسب قرعه، ملکیت ایشان شد، برای نه سبط و نصف سبط، چنانکه خداوند به دست موسی امر فرموده بود.
- ۲ زیرا که موسی ملکیت دو سبط و نصف سبط را به آن طرف اردن داده بود، اما به لا و یان هیچ ملکیت در میان ایشان نداد.
- ۳ زیرا که موسی یوسف دو سبط بودند، یعنی منسی و افرایم، و بهلا و یان هیچ قسمت در زمین ندادند، غیر از شهر های جهت سکونت و اطراف آنها به جهت مواشی و اموال ایشان.
- ۴ چنانکه خداوند موسی را مر فرموده بود، همچنان بین اسرائیل عمل نموده، زمین را تسليم کردند.

قسمت کالیب

- آنگاه بینی یهود از جلجال نزدیک شمع آمدند، و کالیب بن یفنه قنیزی وی را گفت: «خنی را که خداوند به موسی، مرد خدا، درباره من و تو و قادر ش بینیم گفت میدانی.
- ۵ من چهل ساله بودم وقتی که موسی، بنده خداوند، مر از قادش بینیع برای جاسوسی زمین فرستاد، و برای اخبار یاز آوردم چنانکه در دل من بود.
- ۶ لیکن برادرانم که همراه من رفته بودند دل قوم را گذاختند، و امامن یهود خدای خود را به تماشی دل پیروی کردم.
- ۷ و در آن روز موسی قسم خوردو گفت: البته زمینی که پای تو بر آن گذارده شد برای تو و اولادت ملکیت ابدی خواهد بود، زیرا که یهود خدای مر ابه تماشی دل پیروی نموده.
- ۸ والان اینکه خداوند چنانکه گفته بود این چهل و پنج سال مرا از نده نگاه داشته است، از وقتی که خداوند این سخن را به موسی گفت هنگامی که اسرائیل در بیابان راه میرفتند، والان، اینک من امر و زهشتاد و پنج ساله هستم.
- ۹ و حال امر و زقوت من باقی است مثل روزی که موسی مر افرستاد، چنانکه قوت من در آن وقت بود، همچنان قوت من الان است، خواه برای جنگ کردن و خواه برای رفق و آمدن.

- ۱۲ پس الان این کوه را به من بده که در آن روز خداوند رباره اش گفت، زیرا تو در آن روز شنیدی که عناقیان در آنجا بودند، و شهر هایش بزرگ و حصار دار است، شاید خداوند با من خواهد بود تا ایشان را بیرون کنم، چنانکه خداوند گفته است.» پس یوشع اور ابر کت داد و حبرون را به کالیب بن یافنه به ملکیت بخشید.
- ۱۳ بنابراین حبرون تا مر وزملکیت کالیب بن یافنه قبزی شد، زیرا که یووه خدای اسرائیل را به تمامی دل پیروی نموده بود.
- ۱۴ قبل از آن نام حبرون، قریه اربع بود که اودرمیان عناقیان مر دیزگ ترین بود. پس زمین از جنگ آرام گرفت.

قسمت بُنی یهودا

- و قرعه به جهت سبط بُنی یهودا، به حسب قبایل ایشان، به طرف جنوب بسرحدادوم، یعنی صحرا ای صین به اقصای تیجان رسید.
- ۱ وحد جنوبی ایشان از آخری حملح، از خلیجی که متوجه به سمت جنوب است، بود.
- ۲ و به طرف جنوب، فراز عکر بیم بیرون آمده، به صین گذشت، و به جنوب قادش بر نیع برآمده، به حصر ون گذشت، و به ادار برآمده، به سوی قرقع برگشت.
- ۳ واژ عصمون گذشت، به وادی مصر بیرون آمد، و انتهای این حد تابه در یابود. این حد جنوبی شما خواهد بود.
- ۴ وحد شرقی، بحر الملحق از خواردن بود، وحد طرف شمال، از خلیج دریات آخرا دردن بود.
- ۵ و این حد تابیت جله برآمده، به طرف شمالی بیت عز به گذشت، و این حد نزد سنگ بهن پسر و بین برآمده.
- ۶ و این حد از وادی غور نزد دیبر آمد، و به طرف شمال به سوی جلجال که مقابل فراز دمیم است، که در جنوب وادی است، متوجه میشود، و این حد نزد آبهای عین شمس گذشت، و انتهایش نزد عین روجل بود.
- ۷ و این حد از وادی پسر هنوم به جانب یوسی، به طرف جنوب که همان اورشلیم باشد، برآمده. پس این حد به سوی قله کوهی که به طرف مغرب مقابل وادی هنوم، و به طرف شمال به آخر وادی رفائم است، گذشت.
- ۸ و این حد از قله کوه به چشممه آبهای نفتح کشیده شد، و نزد شهرهای کوه عفرون بیرون آمد، و تابعه که قریه یهاریم باشد، کشیده شد.
- ۹ و این حد از عله به طرف مغرب به کوه سعیر برگشت، و به طرف شمال از جانب کوه یهاریم که کسا لون باشد گذشت، و نزد بیت شمس بزیر آمد، از قمنه گذشت.
- ۱۰ و این حد به سوی شمال از جانب عقرون بیرون آمد، و تاشکرون کشیده شد، و از کوه بعله گذشت، نزد یتنیل بیرون آمد، و انتهای این حد در یابود.
- ۱۱ وحد غربی در بای بزرگ و کاره آن بود، این است حدود بُنی یهودا از هر طرف به حسب قبایل ایشان.
- ۱۲ و به کالیب بن یافنه به حسب آنچه خداوند به یوشع فرموده بود، در میان بُنی یهودا اقسامی داد، یعنی قریه اربع پدر عناق که حبرون باشد.
- ۱۳ و کالیب سه پسر عناق یعنی شیشی و اخیمان و تلی اولاد عناق را از آنجاییون کرد.
- ۱۴ وازا آنچه ساکان دیبر آمد و اسم دیبر قبل از آن قریه سفر بود.
- ۱۵ و کالیب گفت: «رکه قریه سفر را بند و آن را بگیرد، دختر خود عکسه را به زنی به او خواهم داد.
- ۱۶ و عتئیل پسر قنائز رادر کالیب آن را گرفت، و دختر خود عکسه را به او به زنی داد.
- ۱۷ و چون اونزدی آمداور اترغیب کرد که از پدر خود زمینی طلب نماید، و دختر از الاغ خود پایین آمد، و کالیب وی را گفت: «ه میخواهی؟»
- ۱۸ گفت: «را بر کت ده. چون که زمین جنوبی را به من داده ای، چشممه های آب نیز به من بده. پس چشممه های بالا و چشممه های پایین را به او بخشید.
- ۱۹ این است ملک سبط بُنی یهودا به حسب قبایل ایشان.
- ۲۰ و شهر های انتهایی سبط بُنی یهودا به سمت جنوب بسرحدادوم قبصیل و عیدرویا جور بود، و قینه و دیکونه و عد عده، وقادش و حاصور و بتنان، وزیف و طالم و بعلوت، و حاصور حدته و قریوت حصر ون که حاصور بیاشد.
- ۲۱ امام و شاعر و مولاده، و حصر جده و حشمون و بیت فالط،

و حصر شوغال و پر شیع و بزیو تیه،
و عاله و عیم و عاصم،
و التولد و کسیل و حرمه،
و صقلج و مدمنه و سنسنه،
ولبادوت و سلخیم و عین و رمون، جمیع این شهر ها بادهات آنها بیست و نه میباشد.

۳۳ و در هامون اشتاول و صرمه و اشنه،
وزانوح و عین جنم و تفوح و عینام،
ویرمومت و عدلام و سوکوه و عزیقه،
و شعرایم و عدیتایم والجلدیه و جدیرتایم، چهارده شهر بادهات آنها.
صنان و حداشاه و مجذل جاد،
۳۸ ولغان و المصفه و بقائل،
۳۹ ولا خیش و بقصه و عجلون،
۴۰ و کبون و لمان و کلیش،
۴۱ و جدیروت و بیت داجون و نعمه و مقیده، شازده شهر بادهات آنها،
۴۲ ولبنه و عاترو عاشان،
ویفتاح و اشنه و نصیب،
۴۴ و قعیله و اکریب و مریشه، نه شهر بادهات آنها،
۴۵ و عقرن و قصبهها و دهات آن،
۴۶ از عقرنون تادریا، همه که به اطراف اشدو دبود بادهات آنها،
واشدود و قصبهها و دهات آن، و غزا و قصبهها و دهات آن تا وادی مصر، و تادریا بزرگ و کار آن،
ودر کوهستان شامبر و تیر و سوکوه،
۴۹ و دنه و قریه سنه که دیر باشد،
۵۰ و عناب و اشته و عانیم،
۵۱ و جوشن و حولون و جیلوه، یازده شهر بادهات آنها،
واراب و دمه و اشعن،
۵۳ و یانوم و بیت تفوح و افیقه،
۵۴ و حمطه و قریه اربع که حبرون باشد، و صیبور، نه شهر بادهات آنها،
و معون و کرمل و زیف و بوطه،
۵۶ و بزر عیل و یقد عام و زانوح،
۵۷ والقاین و جمعه و تمنه، ده شهر بادهات آنها،
و حلحل و بیت صور و جدور،
۵۹ و معارات و بیت عنوت و التقون، شش شهر بادهات آنها،
و قریه بعل که قریه ی عاریم باشد و الربه، دو شهر بادهات آنها،
و دریابان بیت عربه و مدین و سکا که،
۶۲ والنیشان و مدینه الملح و عین جدی، شش شهر بادهات آنها،
و اما یوسیان که ساکن اورشلیم بودند، بنی یهودا نیشان را بیرون کنند. پس یوسیان با بنی یهودا امار وزدر او را اورشلیم ساکنند.

قسمت بخشی یوسف

وقعه برای بخشی یوسف به سمت مشرق، از اردن اریحابه طرف آبهای اریحات و صحرایی که از اریحابه سوی کوه بیت ئیل بر میآید، بیرون آمد.
۲ واز بیت ئیل تا وزیر آمد، بهر حداریکان تاعطا روت گذشت.
۳ و به سمت مغرب به سرحد یفلیطیان تا کار بیت حورون پایین و تا جازر پایین آمد، و انتهایش تادریا بود.
پس پسران یوسف، منسی و افرایم، ملک خود را گرفتند.

- وحدود بخی افرایم به حسب قبایل ایشان چنین بود که حد شرقی ملک ایشان عطاروت ادارتاییت حورون بالا بود.
- ^۶ وحد غربی ایشان به طرف شمال نزد مکمیت برآمد و حد ایشان به سمت مشرق به تانه شیلوه برگشت، به طرف مشرق یانو حه ازان گذشت.
- ^۷ وازیانو حه به عطاروت نعره پایین آمده، بهار بخارسید و بهاردن منتهی شد.
- ^۸ وسرحد غربی آن از تفوح تا وادی قانه رفت و آخر آن به دریا بود، این است ملک سبط بخی افرایم به حسب قبایل ایشان.
- ^۹ علاوه بر شهرهایی که از میان ملک بن منسی برای بخی افرایم جدا شده بود، جمیع شهرهای بادهات آنها بود.
- ^{۱۰} و کنعانیان را که در جازر ساکن بودند، بیرون نکردند. پس کنunanیان تا مرد و زدر میان افرایم ساکنند، و برای جزیه، بندگان شدند.

قسمت بخی منسی

و قسمت سبط منسی این شد، زیرا که او نخست زاده یوسف بود، و اماما کیر نخست زاده منسی که پدر جلعاد باشد، چونکه مرد جنگی بود جلعاد و باشان به اورسید.

^۱ و برای پسران دیگر منسی به حسب قبایل ایشان قسمتی شد، یعنی برای پسران ایپوزر، و برای پسران هالک، و برای پسران اسرئیل، و برای پسران شکم، و برای پسران حافر، و برای پسران شمیداع. اینان اولاد ذکور منسی بن یوسف بر حسب قبایل ایشان میباشند.

و اما صلحاد بن حافرین جلعاد بن ماکیر بن منسی را پسران نبود، بلکه دختران، و اینهاست نامهای دخترانش: محله و نوعه و محله و ترصه.

^۲ پس ایشان نزد العازار کاهن و نزد یوش بن نون و نزد روسا آمده، گفتند که «داوند موسی را امر فرمود که ملکی در میان برادران مابه مابدهد.» پس بر حسب فرمان خداوند، ملکی در میان برادران پدرشان به ایشان داد.

^۳ و به منسی سوای زمین جلعاد و باشان که به آن طرف اردنه واقع است، دهد حصه رسید.

^۴ زیرا که دختران منسی، ملکی در میان پسرانش یافتند، و پسران دیگر منسی، جلعاد را یافتند.

وحد منسی از اشیر تامکته که مقابل شکم است، بود، وحدش به طرف راست تاسا کان عین تفوح رسید.

^۵ وزمین تفوح از آن منسی بود، اما تفوح که به سرحد منسی واقع است از آن بخی افرایم بود.

^۶ وحدش به وادی قانه یعنی به طرف جنوب وادی برآمد، و این شهرها از میان شهرهای منسی، ملک افرایم بود، وحد منسی به طرف شمال وادی و انتهاش به دریا بود.

^۷ جنوب آن از آن افرایم، و شمال آن از آن منسی و دریاحدا بود، و ایشان به سوی شمال تا اشیر و به سوی مشرق تایسا کار رسیدند.

^۸ و منسی دریسا کار و در اشیر بیتاشن و قصبه هایش، و بیلعام و قصبه هایش، و ساکان دور و قصبه هایش، و ساکان تعناک و قصبه هایش، و ساکان مجده و قصبه هایش، یعنی سه محل کوهستانی داشت.

^۹ لیکن بخی منسی ساکان آن شهرها نتوانسته بیرون کنند، و کنunanیان جازم بودند که در آن زمین ساکن باشند.

^{۱۰} واقع شد که چون بنی اسرائیل قوت یافتند، از کنunanیان جزیه گرفتند، لیکن ایشان را بالکل بیرون نکردند.

و بنی یوسف یوش را خطاب کرده، گفتند: «رایک قرعه ویک حصه فقط به من برای ملکیت دادی؟ و حال آنکه من قوم بزرگ هستم، چونکه خداوند تالان مربرکت داده است.»

یوش به ایشان گفت: «گر تو قوم بزرگ هستی به جنگل برآی و در آنجا در زمین فرزیان و رفایان برای خود مکانی صاف کن، چونکه کوهستان افرایم برای توتگ است.»

بنی یوسف گفتند: «و هستان برای ما کفاایت نمی کند، و جمیع کنunanیان که در زمین وادی ساکنند، ارابه های آهنین دارند، چه آنانی که در بیتاشن و قصبه هایش، و چه آنانی که در رودی بزرگ عیل هستند.»

پس یوش به خاندان یوسف یعنی به افرایم و منسی خطاب کرده، گفت: «وقوم بزرگ هستی و قوت بسیار داری، برای تو یک قرعه نخواهد بود.

^{۱۱} بلکه کوهستان نیزار آن تو خواهد بود، و اگرچه آن جنگل است آن را خواهی برید، و تمامی حدودش مال تو خواهد بود زیرا که کنunanیان را بیرون خواهی کرد، اگرچه ارابه های آهنین داشته، وزور آور یاشند.»

نقیم بقیه زمین

و تمامی جماعت بنی اسرائیل در شیلوه جمع شده، خمیه اجتماع را در آنجا بپاداشتند، وزمین پیش روی ایشان مغلوب بود.

واز بنی اسرائیل هفت سبط باقی ماندند، که هنوز ملک خود را تقسیم نکرده بودند.

۳ ویوشع به بنیاسرائیل گفت:» ماتابه کی کاهلی میورزید و داخل نمی شوید تا در آن زمینی که یهود خدای پدران شما، به شماداده است، تصرف نمایید؟ سه نفر را ای خود از هرسبط انتخاب کنید، تایشان را روانه نمایم، و برخاسته، ازمیان زمین گردش کرده، آن را بر حسب ملکهای خود ثبت کنند، و نزد من خواهند بگشت.

۴ و آن را به هفت حصه تقسیم کنند، و یهود ابه سمت جنوب به حدود خود خواهد ماند، و خاندان یوسف به سمت شمال به حدود خود خواهد ماند.

۵ و شما زمین را به هفت حصه ثبت کرده، آن را نزد من اینجا پیاوید، و من برای شهادت اینجا در حضور یهود، خدای ما، قرعه خواهند اداخت. زیرا که لا و یان در میان شما هیچ نصیب ندارند، چونکه کهانت خداوند نصیب ایشان است، و جادو رویین و نصف سبط منسی ملک خود را که موسی، بندۀ خداوند، به ایشان داده بود در آن طرف اردن به سمت شرقی گرفته‌اند.»

پس آن مردان برخاسته، رفتند ویوشع آنان را که برای ثبت کردن زمین میرفتند امر فرموده، گفت:» روید و در زمین گردش کرده، آن را ثبت نماید و نزد من برگردید، تا در اینجا در حضور خداوند در شیلوه برای شما قرعه اندازم.»

پس آن مردان رفتند، ازمیان زمین گذشتند و آن را به هفت حصه به حسب شرهاش در طوماری ثبت غوده، نزدیوشع به اردو در شیلوه برگشتند.

۶ ویوشع به حضور خداوند در شیلوه برای ایشان قرعه انداده است، و در آنجایی و شمعون زمین را برای بنی‌اسرائیل بر حسب فرقه‌های ایشان تقسیم نمود.

قسمت بُنیامین

و قرعه سبط بُنیامین بر حسب قبایل ایشان برآمد، و حدود حصه ایشان در میان بُنی‌یهود اویخی‌یوسف افتاد.

۷ وحد ایشان به سمت شمال از ازarden بود، وحد ایشان به طرف اریحا به سوی شمال برآمد، و ازمیان کوهستان به سوی مغرب بالا رفت، و انتهایش به صحراً بیت آون بود.

۸ وحد ایشان از آنجات‌الوز گذشت، یعنی به جانب لوز جنوبی که بیت‌ئیل باشد، وحد ایشان به سوی عطا روت ادار بر جانب کوهی که به جنوب بیت حوروں پایین است، رفت.

۹ وحدش کشیده شد و به جانب مغرب به سوی جنوب از کوهی که در مقابل بیت حوروں جنوبی است گذشت، و انتهایش تزدیریه بعل بود که آن را قریت‌یاریم می‌گویند و یکی از شهرهای بُنی‌یهود است. اینجا غربی است.

۱۰ و جانب جنوبی از انتهای قریت‌یاریم بود، و این حد به طرف مغرب میرفت و به سوی چشم‌آهی‌نفتح برآمد.

۱۱ و این حد به انتهای کوهی که در مقابل دره‌ابن‌هنوم است که در جنوب وادی رفائم باشد، برآمد، و به سوی دره‌هنوم به جانب جنوبی یوسیان رفت، تاعین‌روجل رسید.

۱۲ و از طرف شمال کشیده شده، به سوی عین شمس رفت، و به جلیلوت که در مقابل سرالای ادمیم است برآمد، و به سنگ بوهون بن رویین به زیر آمد.

۱۳ و به جانب شمالی در مقابل عربه گذشت، به عربه زیر آمد.

۱۴ و این حد به جانب بیت جبل به سوی شمال گذشت، و آخرین حد به خلیج شمالی بحر الملح نزد انتهای جنوبی اردن بود. این حد جنوبی است.

۱۵ و به طرف مشرق، حد آن اردن بود و ملک بُنیامین به حسب حدودش به هر طرف و بر حسب قبایل ایشان این بود.

۱۶ و این است شهرهای سبط بُنیامین بر حسب قبایل ایشان اریحا و بیت جبل و عیمق قصیص.

۱۷ و بیت عربه و صماریم و بیت‌ئیل.

۱۸ و عویم و فاره و عفتر.

۱۹ و کفر عمونی و عفنی و جاجع، دوازده شهر بادهات آنها.

۲۰ و جبعون و رامه و بیرون.

۲۱ و مصفه و کفیره و موصه.

۲۲ و راقم و بر قلیل و تراوه.

۲۳ و وصیله و آلف و یوسی که اورشلیم باشد و جمعه و قریت، چهارده شهر بادهات آنها. این ملک بُنیامین به حسب قبایل ایشان بود.

قسمت بُنی شمعون

و قرعه دو میان برای شمعون برآمد، یعنی برای سبط بُنی شمعون بر حسب قبایل ایشان، و ملک ایشان در میان ملک بُنی‌یهود بود.

۲ و اینه نصیب ایشان شد یعنی پیر شیع و شیع و مولا دا.

۳ و حصر شو عال و بال و عاصم.

- ^۴ والتولدوبتل وحرمه.
^۵ صقلغ و بیت مرکبوت و حصر سوسه.
^۶ و بیت لباعوت و شارون. سیزده شهر بادهات آنها.
^۷ و عین ورمن و عاترو عاشان، چهارده شهر بادهات آنها.
^۸ تمامی دهاتی که در اطراف این شهر ها تابع است بیش رامه جنوی بود. ملک سبط بنی شمعون بر حسب قبایل ایشان این بود.
^۹ و ملک بنی شمعون از میان قسمت بنی یهودا بود، زیرا قسمت بنی یهودا برای ایشان زیاد بود، پس بنی شمعون ملک خود را از میان ملک ایشان گرفتند.

قسمت بنی زبولون

و قرعه سوم برای بنی زبولون بر حسب قبایل ایشان برآمد، وحد ملک ایشان تاسارید رسید.

^{۱۱} وحد ایشان به طرف مغرب تامر عله رفت و تاد باشه رسید و تا وادی که در مقابل یقتعام است، رسید.

^{۱۲} وا ز سارید به سمت مشرق به سوی مطلع آفتاب تا سر حد کسلوت تابور پیچید، و زد دابرہ بیرون آمده، به یافیع رسید.

^{۱۳} وا ز آنجابه طرف مشرق تاجت حافظ و تاعت قاصین گذشت، نزد رمون بیرون آمد و تانیعه کشیده شد.

^{۱۴} وا ز حد به طرف شمال تا حانتون آن را الحاطه کرد، و آخر ش نزد وادی یفتحیل بود.

^{۱۵} و قطه و نهال و شرون وید اله و بیت لحم، دوازده شهر بادهات آنها.

^{۱۶} این ملک بنی زبولون بر حسب قبایل ایشان بود، یعنیان شهر ها بادهات آنها.

قسمت یسا کار

و قرعه چهارم برای یسا کار را مدعی برای بنی یسا کار بر حسب قبایل ایشان.

^{۱۸} وحد ایشان تا یزر عیل و کسلوت و شونم بود.

^{۱۹} و حفارایم و شیئون و اناجره.

^{۲۰} و ریت و قشیون و آبص.

^{۲۱} و رمه و عین جنیم و عین حد و بیت فصیص.

^{۲۲} وا ز حد به تابور و شصیمه و بیت شمس رسید، واخر حد ایشان نزداردن بود. یعنی شانزده شهر بادهات آنها.

^{۲۳} این ملک سبط بنی یسا کار بر حسب قبایل ایشان بود، یعنی شهر ها بادهات آنها.

قسمت بنی اشير

و قرعه پنجم برای سبط بنی اشير بر حسب قبایل ایشان بیرون آمد.

^{۲۵} وحد ایشان حلقه و حلی و باطن و اکشاف.

^{۲۶} و المک و معاد و مشال و به طرف مغرب به کرم و شیحور لبه رسید.

^{۲۷} و به سوی مشرق آفتاب به بیت داجون پیچیده، تاز بولون رسید، و به طرف شمال تا وادی یفتحیل و بیت عاص و نعیئیل و به طرف چپ نزد کابل بیرون آمد.

^{۲۸} و به حرون و رحوب و حمون و قانه تصیدون بزرگ.

^{۲۹} وا ز حد به سوی رامه به شهر حصار دار صور پیچید و این حد به سوی حوصله برگشت، و انتهایش نزد دریا در دیارا کزیب بود.

^{۳۰} و عمده و عفیق و رحوب، و بیست و دو شهر بادهات آنها.

^{۳۱} ملک سبط بنی اشير بر حسب قبایل ایشان این بود، یعنیان شهر ها بادهات آنها.

قسمت بنی نفتالی

و قرعه ششم برای بنی نفتالی بیرون آمد، یعنی برای بنی نفتالی بر حسب قبایل ایشان.

^{۳۲} وحد ایشان از حالف از بلوطی که در صعنیم است و ادامی و ناقب و بینیل تالقوم بود و آخر ش نزداردن بود

و حدش به سمت مغرب به سوی از نوت تابور پیچید، وا ز آنجاتا حقوق بیرون آمد، و به سمت جنوب به زبولون رسید و به سمت مغرب به اشیر رسید، و به سمت مشرق به یهودا نزداردن.

^{۳۵} و شهر های حصار دار صدیم و صبر و حمه و رقه و کاره.

^{۳۶} و ادامه و رامه و حاصور.

^{۳۷} و قادر و اذرعی و عین حاصور.

^{۳۸} ویرون و مجذلیل و حوریم و بیت عناء و بیت شمس، نوزده شهر بادهات آنها.

۳۹ ملک سبطی نفتالی بر حسب قبایل ایشان این بود، یعنی شهرهابادهات آنها.

قسمت بخی دان

وقرעה هفتم برای سبط بني دان بر حسب قبایل ایشان بیرون آمد.

۴۱ وحدملک ایشان صرעה واشتول وغیرشمس بود.

۴۲ وشعلین وایلون ویله.

۴۳ واایلون وتنه وعقرون.

۴۴ والتقیه وجبتون وبعله.

۴۵ وبهودونی برق وجت رمون.

۴۶ و میاهیرقون ورقون باسر حدی که در مقابل یافا است.

۴۷ وحدبئی دان از طرف ایشان بیرون رفت، زیر که بئی دان برآمده، بالشم جنگ کردند و آن را گرفته، بهدم شمشیرزدند. و متصرف شده، در آن سکونت گرفتند. پس لشم را دان نامیدند، موافق اسم دان که پدر ایشان بود.

۴۸ این است ملک سبط بني دان بر حسب قبایل ایشان، یعنیان شهرهابادهات آنها.

قسمت یوش

و چون از تقسیم کردن زمین بر حسب حدودش فارغ شدند، بنی اسرائیل ملکی را در میان خود به یوش بن نون دادند.

۵۰ بر حسب فرمان خداوند شهری که او خواست، یعنی تمنه سارح رادر کوهستان افرایم به او دادند، پس شهر را بنا کرده، در آن ساکن شد. این است ملکهایی که العازار کاهن بایوش بن نون و رو سای آبای اسپاط بنی اسرائیل در شیلوه به حضور خداوند نزد رخیمه اجتماع به قرعه تقسیم کردند. پس از تقسیم ثوابن زمین فارغ شدند.

شهرهای مجلجاء

و خداوند یوش را خطاب کرده، گفت:

«بنی اسرائیل را خطاب کرده، بگو: شهرهای مجلجایی را که در باره آنها به واسطه موسی به شما سخن گفتم، برای خود معین سازید تا قاتلی که کسی را سهو و نداسته کشته باشد به آنها فرار کند، و آنها رای شما ازوی مقتول مجلجایشند.

۴۹ واویهیکی از این شهرهافرار کرده، و به مدخل دروازه شهر ایستاده، به گوش مشایخ شهر ماجرا خود را بیان کند، و ایشان اورانزد خود به شهر در آورده، مکانی به او بدهند تا با ایشان ساکن شود.

۵۰ واگرولی مقتول اور اتعاقب کند، قاتل را به دست اوسپارند، زیرا که همسایه خود را از ندادنستگی کشته، واورا پیش از آن دشمن نداشته بود.

۶۰ و در آن شهر تا وقتی که به جهت محکمه به حضور جماعت حاضر شود تا وفات رئیس کهنه که در آن یام میباشد توقف نماید، و بعد از آن قاتل بر گشته، به شهر و به خانه خود یعنی به شهری که ازان فرار کرده بود، داخل شود.

۶۱ پس قادش را در جلیل در کوهستان نفتالی و شکیم رادر کوهستان افرایم و قریه اربع را که در حبرون باشد در کوهستان یهودا، تقدیس نمودند. و از آن طرف اردن به سمت مشرق اریحا باصر رادر صحراء بیابان از سبط رویین و راموت رادر جلعاد از سبط جاد و جولان رادر بیاشان از سبط منسی تعیین نمودند.

۶۲ اینهاست شهرهایی که برای تمامی بنی اسرائیل و برای غربی که در میان ایشان ماوا گریند معین شده بود، تاهر که کسی را سهو کشته باشد به آنجافرار کند، و به دست ولی مقتول کشته نشود تا وقتی که به حضور جماعت حاضر شود.

شهرهای لاویان

آنگاه رو سای آبای لاویان نزد العازر کاهن و نزد یوش بن نون و نزد رو سای آبای اسپاط بنی اسرائیل آمدند.

۲ و ایشان رادر شیلوه در زمین کنعان مخاطب ساخته، گفتند که «داوند به واسطه موسی اسرافیل فرموده است که شهرهای سکونت و حوالی آنها به جهت بهایم ما، به ماداده شود».

پس بنی اسرائیل بر حسب فرمان خداوند این شهرهارا بحوالی آنها ملک خود به لاویان دادند.

و قرعه برای قبایل قهاتیان بیرون آمد، و برای پسران هارون کاهن که از جمله لاویان بودند سیزده شهر از سبط یهودا، و از سبط بنی ایامین به قرعه رسید.

و برای بقیه پسران قهات، ده شهر از قبایل سبط افرایم و از سبط دان و از نصف سبط منسی به قرعه رسید.

و برای پسران جرشون سیزده شهر از قبایل سبط اسیر و از سبط اشیر و از سبط نفتالی و از نصف سبط منسی در باشان به قرعه رسید.

- ویرای پسران مراری بر حسب قبایل ایشان دوازده شهر از سبط روین و از سبط جاد و از سبط بولون رسید. و بنی اسرائیل، این شهرها و حوالی آهارا به لا و یان به قرعه دادند، چنانکه خداوند به واسطه موسی امیر فرموده بود. از سبط بني بهود او از سبط بني شمعون این شهرها را که به نامه اذگرمی شود، دادند.
- ۱۰ واينها به پسران هارون که از قبایل قهاتيان از بني لا وی بودند رسید، زیرا که قرعه اول از ایشان بود.
- ۱۱ پس قريه اربع پدر عناق که حبرون باشد در کوهستان يهودا با حوالی که در اطراف آن بود، به ایشان دادند.
- ۱۲ لیکن مزرعه های شهر و دهات آن را به کالیب بن یافنه برای ملکیت دادند. و به پسران هارون کاهن، حبرون را که شهر مجلای قاتلان است با حوالی آن، ولبه را با حوالی آن دادند.
- ۱۳ و بيير رابانواحی آن و اشمون رابانواحی آن.
- ۱۴ و حولون رابانواحی آن و دير رابانواحی آن.
- ۱۵ و عین رابانواحی آن و بطيه رابانواحی آن و بيت شمس رابانواحی آن، يعني از اين دو سبط نه شهر را.
- ۱۶ و از سبط بنی امين جيون رابانواحی آن و جمع رابانواحی آن.
- ۱۷ عناتوت رابانواحی آن و علمون رابانواحی آن، يعني چهار شهر دادند.
- ۱۸ تمامی شهر های پسران هارون که نه سيده شهر رابانواحی آنها بود.
- ۱۹ و اما قبایل بني قهات لا و یان، يعني بقیه بني قهات شهر های قرعه ایشان از سبط افرایم بود.
- ۲۰ پس شکیم رادر کوهستان افرایم که شهر مجلای قاتلان است بانواحی آن و جازر رابانواحی آن به ایشان دادند.
- ۲۱ و قبصایم رابانواحی آن و بيت حورون رابانواحی آن، يعني چهار شهر.
- ۲۲ و از سبط دان النقي رابانواحی آن و جبتون رابانواحی آن.
- ۲۳ وايلون رابانواحی آن و جرت رمون رابانواحی آن، يعني چهار شهر.
- ۲۴ وايرون رابانواحی آن و جرت رمون رابانواحی آن، يعني چهار شهر.
- ۲۵ و از نصف سبط منسى تونک رابانواحی آن و جرت رمون رابانواحی آن، يعني دو شهر دادند.
- ۲۶ تمامی شهر های قبایل بقیه بني قهات بانواحی آنها بود.
- و به بني جوشون که از قبایل لا و یان بودند از نصف سبط منسى جولان رادر بيشان که شهر مجلای قاتلان است بانواحی آن و بعثت رابانواحی آن، يعني دو شهر دادند.
- ۲۸ و از سبط طيسا کارتشيون رابانواحی آن و دابر رابانواحی آن.
- ۲۹ ويرموت رابانواحی آن و عین جنم رابانواحی آن، يعني چهار شهر.
- ۳۰ و از سبط اشير مصال رابانواحی آن و عبدون رابانواحی آن.
- ۳۱ و حلقات رابانواحی آن و رحوب رابانواحی آن، يعني چهار شهر.
- ۳۲ و از سبط نفتالي قادش رادر جليل که شهر مجلای قاتلان است بانواحی آن و قرتان را، يعني سه شهر دادند.
- ۳۳ تمامی شهر های جوشونیان بر حسب قبایل ایشان سيده شهر بود بانواحی آنها.
- و به قبایل بني مراري که از لا و یان با قيمانده بودند، از سبط زبولون يقنعم رابانواحی آن و قرته رابانواحی آن.
- ۳۵ و دمنه رابانواحی آن و خلال رابانواحی، يعني چهار شهر.
- ۳۶ و از سبط روين، باصر رابانواحی آن و به صه رابانواحی آن.
- ۳۷ و قدیمیت رابانواحی آن و مفعه رابانواحی آن، يعني چهار شهر.
- ۳۸ و از سبط جادراموت رادر جلغعاد که شهر مجلای قاتلان است بانواحی آن و محنايم رابانواحی آن.
- ۳۹ و حشون رابانواحی آن و بعزمير رابانواحی آن؛ همه اين شهرها چهار میباشد.
- ۴۰ همه اينها شهر های بني مراري بر حسب قبایل ایشان بود، يعني بقیه قبایل لا و یان و قرعه ایشان دوازده شهر بود. و جمیع شهر های لا و یان در میان ملک بنی اسرائیل چهل و هشت شهر بانواحی آنها بود.
- ۴۲ این شهرها هر يك بانواحی آن به هر طرفش بود، ويراي همه اين شهرها چنین بود.
- پس خداوند تمامی زمین را که برای پدران ایشان قسم خورده بود که به ایشان بدده به اسرائیل داد، و آن را به تصرف آورده، در آن ساكن شدند.

٤٤ و خداوند ایشان را زهر طرف آرامی داد چنانکه به پدران ایشان قسم خورده بود، واحدی از دشمنان ایشان توانست با ایشان مقاومت نماید، زیرا که خداوند جمیع دشمنان ایشان را به دست ایشان سپرد بود.

٤٥ واژ جمیع سخنان نیکویی که خداوند به خاندان اسرائیل گفته بود، سخنی به زمین نیفتاد بلکه همه واقع شد.

بازگشت سبطهای شرقی

آنگاه یوش رو بینیان و جادیان و نصف سبط منسی را خوانده،

به ایشان گفت: «ما هرچه موسی بنده خداوند به شما امر فرموده بود، نگاه داشتید، و کلام مر از هرچه به شما امر فرموده ام، اطاعت نمودید.

٣ و پرادران خود را در این ایام طویل تا امروز ترک نکرده، و صیغی را که یوه، خدای شما، امر فرموده بود، نگاه داشته اید.

٤ والان یوه خدای شما به برادران شما آرامی داده است، چنانکه به ایشان گفته بود. پس حال به خیمه های خود و به زمین ملکیت خود که موسی بنده خداوند از آن طرف اردن به شماداده است بازگشته، بروید.

٥ امابدقت متوجه شده، امر و شریعتی را که موسی بنده خداوند به شما امر فرموده است بهجا اورید، تا یوه، خدای خود، راحبت نموده، به تمامی طریقه ای او سلوک نماید، وا امر اور انگاه داشته، به او پچسبید و اورابه تمامی دل و تمامی جان خود عبادت نماید.» پس یوش ایشان را برکت داده، روانه نمود و به خیمه های خود رفتند.

و به نصف سبط منسی، موسی ملک در ایشان داده بود، و به نصف دیگر، یوش در این طرف اردن به سمت مغرب در میان برادران ایشان ملک داد. و هنگامی که یوش ایشان را به خیمه های ایشان روانه نمی کرد، ایشان را برکت داد.

٦ و ایشان را مخاطب ساخته، گفت: «ادولت بسیار و یاماوشی بیشمار، بانقره و طلا و مس و آهن و لباس فراوان به خیمه های خود بگردید، و غنیمت دشمنان خود را برادران خویش تقسیم نماید.»

پس بین روین و بنی جاد و نصف سبط منسی از نزد بنی اسرائیل از شیلوه که در زمین کنعان است برگشته، روانه شدند تا به زمین جلعاد، و به زمین ملک خود که آن را به واسطه موسی بحسب فرمان خداوند به تصرف آوردند بودند، بروند. و چون به حوالی اردن که در زمین کنunan است رسیدند، بین روین و بنی جاد و نصف سبط منسی در آنجا به کار اردن مذبحی بنامودند، یعنی مذبح عظیم المنظری.

٧ و بنی اسرائیل خبر این راشنیدند که اینک بین روین و بنی جاد و نصف سبط منسی، به مقابل زمین کنunan، در حوالی اردن، برکاری که از آن بنی اسرائیل است، مذبحی بنا کردند.

٨ پس چون بنی اسرائیل این راشنیدند، تمامی جماعت بنی اسرائیل در شیلوه جمع شدند تا برای مقاتله ایشان برآیند. و بنی اسرائیل فینحاس بن العازار کاهن را نزد بنی روین و بنی جاد و نصف سبط منسی به زمین جلعاد فرستادند.

٩ و با او ده رئیس، یعنی یک رئیس از هر خاندان آبای از جمیع اسپاط اسرائیل را که هر یکی از ایشان رئیس خاندان آبای ایشان از قبایل بنی اسرائیل بودند.

١٠ پس ایشان نزد بنی روین و بنی جاد و نصف سبط منسی به زمین جلعاد آمدند و ایشان را مخاطب ساخته، گفتند: «ما هی جماعت خداوند چنین میگویند: این چه فتنه است که به خدای اسرائیل انگیخته اید که امر وزار متابعت خداوند برگشته اید و برای خود مذبحی ساخته، امر وزار خداوند متمرد شده اید؟

آیا گاه فغور برای ما کام است که تا امروز خود را آن طاهر نساخته ایم، اگرچه و بادر جماعت خداوند عارض شد.

١١ شما امر وزار متابعت خداوند برگشته اید و واقع خواهد شد چون شما امر وزار خداوند متمرد شده اید که او فرادر تمامی جماعت اسرائیل غصب خواهد نمود.

١٢ ولیکن اگر زمین ملکیت شما نجس است، پس به زمین ملکیت خداوند که مسکن خداوند را آن ساکن است عور نماید، و در میان مامک بگیرید و از خداوند متمرد نشوید، و از مانیز متمرد نشوید، در این که مذبحی برای خود سوای مذبح یوه خدای مابنا کنید.

١٣ آیا عمان بن زارح درباره چیز حرام خیانت نورزید؟ پس بر تمامی جماعت اسرائیل غصب آمد، و آن شخص درگاه خود تنها هلاک نشد.»

آنکه بین روین و بنی جاد و نصف سبط منسی در جواب روسای قبایل اسرائیل گفتند:

«هوه خدای خدایان! یوه خدای خدایان! او می داند و اسرائیل خواهند دانست اگر این کار از راه تردیا از راه خیانت بر خداوند بوده باشد، امر و زما را خلاصی مده،

که برای خود مذبحی ساخته ایم تا زمان متابعت خداوند برگشته، قربانی سوختنی و هدیه آردی بر آن بگذرانیم، و ذبایح سلامتی بر آن بخاییم؛ خود خداوند باز خواست بنماید.

^{۲۴} بلکه این کار را الزراحت احتیاط و هوشیاری کرد هایم، زیرا گفتیم شاید در وقت آینده پسران شما به پسران مابگویند شمارا بایه و خدای اسرائیل چه علاقه است؟

چونکه خداوند دارد میان ما و شما ای بُنی رو بین و بُنی جاده حد گزارده است. پس شمارا در خداوند برهه ای نیست و پسران شما پسران مارا از ترس خداوند باز خواهد نداشت.

^{۲۵} پس گفتیم برای ساختن مذبحی به جهت خود تدارک بینیم، نه برای قربانی سوختنی و نه برای ذیجه، بلکه تادر میان ما و شما در میان نسلهای مابعد از ما شاهد باشد تا عبادت خداوند را به حضور او بقاربانی های سوختنی و ذبایح سلامتی خود به جا آوریم، تا در زمان آینده پسران شما به پسران مانگویند که شمارا در خداوند هیچ برهه ای نیست.

^{۲۶} پس گفتیم اگر در زمان آینده به ما و به نسلهای ما چنین بگویند، آنگاه ما خواهیم گفت، نمونه مذبح خداوند را بینیم که پدران ما ساختند نه برای قربانی سوختنی و نه برای ذیجه، بلکه تادر میان ما و شما شاهد باشد.

^{۲۷} حاشا زما که از خداوند متمرد شده، امر وزارتخانه متابعت خداوند برگدم، و مذبحی برای قربانی سوختنی و هدیه آردی و ذیجه سوای مذبح یوه، خدای ما که پیش روی مسکن اوست، بسازیم.»

و چون فینحاس کاهن و سروران جماعت و رو سای قبایل اسرائیل که با او بودند سخنی را که بُنی رو بین و بُنی جاده بُنی منسی گفته بودند، شنیدند، در نظر ایشان پسند آمد.

^{۲۸} و فینحاس بن العازار کاهن به بُنی رو بین و بُنی جاده بُنی منسی گفت: «مروز دانستیم که خداوند در میان ما است، چونکه این خیانت را بر خداوند نور زیده اید، پس الان بني اسرائیل را لزدست خداوند خلاصی دادید.»

پس فینحاس بن العازار کاهن و سروران از نزد بُنی رو بین و بُنی جاده از زمین جلعاد به زمین کنعان، زد اسرائیل برگشته، این خبر به ایشان رسانیدند. ^{۲۹} و این کار به نظر بني اسرائیل پسند آمد و بني اسرائیل خدار امتبار ک خواندند، و در باره برآمدن برای مقاتله ایشان تازمیف را که بُنی رو بین و بُنی جاد در آن ساکن بودند خراب نمایند، دیگر سخن نگفتند.

^{۳۰} و بُنی رو بین و بُنی جاد آن مذبح را عین نمایند، زیرا که آن در میان ما شاهد است که یوه خداست.

وصیت یوش برهان قوم

و واقع شد بعد از روزهای بسیار چون خداوند اسرائیل را از جمیع دشمنان ایشان از هر طرف آرامی داده بود، و یوش پیروسان خورد شده بود.

^۲ که یوش جمیع اسرائیل را بامشایخ و روسا و اوران و ناظران ایشان طلبیده، به ایشان گفت: «ن پیروسان خورد شده ام.

^۳ و شاهر آنچه یوه، خدای شما به همه این طوایف به خاطر شما کرده است، دیده اید، زیرا یوه، خدای شما وست که برای شما جنگ کرده است.

^۴ اینک این طوایف را که با قیماند هان دارند و جمیع طوایف را که مغلوب ساخته ام تاریای بزرگ، به سمت مغرب آفتاب برای شما به قرعه تقسیم کرده ام تامیر اث اسباط شما باشند.

^۵ و یوه، خدای شما وست که ایشان را از حضور شماراند، ایشان را از پیش روی شما بیرون میکند، و شما میان ایشان را در تصرف خواهد آورد، چنانکه یوه خدای شما گفته است.

^۶ پس بسیار قوی باشید و متوجه شده، هرچه در سفترورات موسی مکتب است نگاه دارید و بیه طرف چپ یاراست ازان تجاوز منماید. ^۷ تابه این طوایفی که در میان شما با قیماند هان داخل نشود، و نامهای خدایان ایشان را ذکر نماید، و قسم نخوردید و آنها را عبادت منماید و سجده نکنید.

^۸ بلکه به یوه، خدای خود بچسید چنانکه تا مر وز کرده اید.

^۹ زیرا خداوند طوایف بزرگ و زور اور را از پیش روی شما بیرون کرده است، و اما با شما کسی راتا امر وزیارتی مقاومت نبوده است.

^{۱۰} یک نفر از شما هزار اتعاب خواهد نمود زیرا که یوه، خدای شما، اوست که برای شما جنگ میکند، چنانکه به شما گفته است.

^{۱۱} پس بسیار متوجه شده، یوه خدای خود را محبت نماید.

^{۱۲} و اما اگر برگشته، باقیه این طوایفی که در میان شما ماند هان بچسید و با ایشان مصاہرات نماید، و به ایشان در آید و ایشان به شما در آید، یعنی بدانید که یوه خدای شما این طوایف را از حضور شما دیگر بیرون نخواهد کرد، بلکه برای شما دام و تله و برای پهلوهای شما تازیانه و در چشم ان شما خار خواهد بود، تاوقی که از این زمین نیکو که یوه خدای شما، به شما داده است، هلاک شود.

واينک من امر و زبه طریق اهل تمامی زمین میروم، و به تمامی دل و به تمامی جان خود می دانید که يك چیز از تمام چیزهای نیکو که يهوه، خدای شما در باره شما گفته است به زمین نیفتاده، بلکه همه اش واقع شده است، و يك حرف از آن به زمین نیفتاده.

۱۵ و چنین واقع خواهد شد که چنانکه همه چیزهای نیکو که يهوه، خدای شما گفته بود برای شما واقع شده است، همچنان خداوند همه چیزهای بدرا بر شما عارض خواهد گردانید، تا شمارا از این زمین نیکو که يهوه، خدای شما به شماداده است، هلاک سازد.

۱۶ اگر از عهده يهوه، خدای خود، که به شما امر فرموده است، تجاوز نماید، و رفته، خدایان دیگر را عبادت نماید، و آنها را سجده کنید، آنگاه غضب خداوند بر شما افروخته خواهد شد، و از این زمین نیکو که به شماداده است به زودی هلاک خواهد شد.

تجدد پیمان

و بیوشن تمامی اسپاط اسرائیل را در شکیم جمع کرد، و مشایخ اسرائیل و رو ساو داوران و ناظران ایشان را طلبیده، به حضور خدا حاضر شدند.

۲ و بیوشن به تمامی قوم گفت که «هوه خدای اسرائیل چنین میگوید که پدران شما، یعنی طارح پدر ابراهیم و پدرناحور، در زمان قدیم به آن طرف نهر ساکن بودند، و خدایان غیر را عبادت مینمودند.

۳ و پدر شما ابراهیم را از آن طرف نهر گرفته، در تمامی زمین کنعان گردانید، و ذریت او را زیاد کرد و اسحاق را به او دادم.

۴ و عقوب و عیسور ابا اسحاق دادم، و کوه سعیر را به عیسودادم تامملکیت او بشود، و عقوب و پسرانش به مصروف دشدن.

۵ و موسی و هارون را فرستاده مصر را به آنچه در وسط آن کردم، مبتلا ساختم؛ پس شمارا از آن بیرون آوردم.

و چون پدران شمارا از مصر بیرون آوردم و به دریار سیدید، مصر بیان بالا را به او سواران، پدران شمارا تابحر قلزم تعاقب نمودند.

۷ و چون نزد خداوند فریاد کردند، او در میان شما و مصر بیان تاریکی گذارد، و دریار ابرایشان آورد، ایشان را پوشانید، و چشم ان شما آنچه را در مصر کردم دید، پس روزهای بسیار در بیان ساکن میبودید.

۸ پس شمارا در زمین اموریانی که به آن طرف اردن ساکن بودند آوردم، و با شما جنگ کردند، و ایشان را به دست شما تسلیم نمودم، و زمین ایشان را در تصرف آور دید، و ایشان را از حضور شما هلاک ساختم.

۹ وبالاً بن صفور ملک موآب برخاسته، با اسرائیل جنگ کرد و فرستاده، بل اعم بن بعور را طلبید تا شمار العنت کند.

۱۰ و نخواستم که بل اعم را بشنوم لذا شمار ابریکت همی داد و شمارا از دست او رهانیدم.

۱۱ وازاردن عبور کرده، بهار بیمار سیدید، و مردان اریحا یعنی اموریان و فرزیان و کنعانیان و حتیان و جرجاشیان و حویان و بیوسانیان با شما جنگ کردند، و ایشان را به دست شما تسلیم نمودم.

۱۲ وزنیور را پیش شما فرستاده، ایشان، یعنی دو پادشاه اموریان را از حضور شما براندم، نه به شمشیر و نه به کان شما.

۱۳ و زمینی که در آن زحمت نکشیدید، و شهرهایی را که بنان نمودید، به شمادادم که در آنها ساکن میباشد و از تاکستانها و باغات زیتون که نکاشتید، میخورید.

پس الان از یهوه بترسید، و اورابه خلوص و راستی عبادت نماید، و خدایان را که پدران شما به آن طرف نه رو در مصر عبادت نمودند از خود دور کرده، یهوه را عبادت نماید.

۱۵ و اگر در نظر شما پسند نیاید که یهوه را عبادت نماید، پس امر وزیر ای خود اختیار کنید که را عبادت خواهید نمود، خواه خدایان را که پدران شما که به آن طرف نه رو دند عبادت نمودند، خواه خدایان اموریانی را که شمادار زمین ایشان ساکنید، و امام من و خاندان من، یهوه را عبادت خواهیم نمود».

آنگاه قوم در جواب گفتند: «اشا زما که یهوه را ترک کرده، خدایان غیر را عبادت نمایم.

۱۷ زیرا که یهوه، خدای ما، اوست که ما و پدران مارا از زمین مصر از خانه بندگی بیرون آورد، و این آیات بزرگ را در نظر مانمود، و مارا در تمامی راه که فتیم و در تمامی طوایفی که از میان ایشان گذشتیم، نگاه داشت.

۱۸ و یهوه تمامی طوایفی، یعنی اموریانی را که در این زمین ساکن بودند از پیش روی مایرون کرد، پس مانیز یهوه را عبادت خواهیم نمود، زیرا که او خدای ماست».

پس بیوشن به قوم گفت: «می توانید یهوه را عبادت کنید زیرا که او خدای قدوس است و او خدای غیور است که عصیان و گاهان شما را خواهد آمر زید.

۲۰ اگر یهوه را ترک کرده، خدایان غیر را عبادت نماید، آنگاه او خواهد برگشت و به شما ضرر رسانیده، بعد از آنکه به شما حسان نموده است، شمارا هلاک خواهد کرد».

قوم به یوشع گفتند: «ی بلکه یهود را عبادت خواهیم نمود.»

یوشع به قوم گفت: «ما بر خود شاهد هستیم که یهود را برای خود اختیار نموده اید تا اورا عبادت کنید.» گفتند: «اهد هستیم.»

(فت:) «س الان خدایان غیر را که در میان شما هستند دور کنید، و دلخواهی خود را به یهود، خدای اسرائیل، مایل سازید.»

القوم به یوشع گفتند: «هوه خدای خود را عبادت خواهیم نمود و آوازا را اطاعت خواهیم کرد.»

پس در آن روز یوشع با قوم عهد بست و برای ایشان فریضه و شریعتی در شکم قرارداد.

^{۲۶} و یوشع این سخنان را در کتاب تورات خدا نوشت و سنگی بزرگ گرفته، آن را در آنجا زیر درخت بلوطی که نزد قدس خداوند بود بپاداشت.

^{۲۷} و یوشع به تمامی قوم گفت: «ینک این سنگ برای مشاهده است، زیرا که تمامی سخنان خداوند را که به ما گفت، شنیده است؛ پس برای مشاهده خواهد بود، مبادا خدای خود را انکار نمایید.»

پس یوشع، قوم یعنی هر کس را به ملک خود روانه نمود.

رحلت یوشع

و بعد از این امور واقع شد که یوشع بن نون، بنده خداوند، چون صد و ده ساله بود، مرد.

واورادر حدود ملک خودش در تمنه سارح که در کوهستان افرايم به طرف شمال کوه جاعش است، دفن کردند.

واسرائیل در همه ایام یوشع و همه روزهای مشایخی که بعد از یوشع زنده ماندند و قائم عملی که خداوند برای اسرائیل کرده بود دانستند، خداوند را عبادت نمودند.

^{۳۲} واستخوانهای یوسف را که بنی اسرائیل از مصر آورده بودند در شکم، در حصه زمینی که یعقوب از بُنی حمور، پدر شکم به صدقیطه خریده بود، دفن کردند، و آن ملک بنی یوسف شد.

والعازارین هارون مرد، واورادر تل پرش فینحاس که در کوهستان افرايم به او داده شد، دفن کردند.

کتاب دادران

جنگ باقیه کنعنیان

و بعد از وفات پوش واقع شد که بنی‌اسرائیل از خداوند سوال کرده، گفتند: «یست که برای مابر کنعنیان، اول برآید و بالشان جنگ نماید؟» خداوند گفت: «هود برآید، اینک زمین را به دست او تسلیم کرد هام.» و یهودا به برادر خود شمعون گفت: «هر عده من همراه من برآی، و بای کنعنیان جنگ کنیم، و من نیز همراه تو به قرعه تو خواهم آمد.» پس شمعون همراه او رفت.

^۴ و یهودا برآمد، و خداوند کنعنیان و فرزیان را به دست ایشان تسلیم نمود، و ده هزار نفر از ایشان را در بازق کشتند.

^۵ وادونی بازق را در بازق یافته، با او جنگ کرند، و کنعنیان و فرزیان را شکست دادند.

^۶ وادونی بازق فرار کرد و اورات عاقب نموده، گرفتندش، و شستهای دست و پیاش را بریدند.

^۷ وادونی بازق گفت: «فتادملک باشستهای دست و پای بریده زیر سفره من خورد همراهی چیزند، موافق آنچه من کرم خدابه من مكافات رسانیده است.» پس اورابه اورشلیم آوردن دود را نجات داد.

و بنی یهودا اورشلیم جنگ کرده، آن را گرفتند، و آن را به دم شمشیر زدند، شهر را به آتش سوزانیدند.

^۹ و بعد از آن بنی یهودا فرود شد تا با کنعنیانی که در کوهستان و جنوب و بیان ساکن بودند، جنگ کنند.

^{۱۰} و یهودا بر کنعنیانی که در حبرون ساکن بودند برآمد، و اسم حبرون قبل ازان قریه اربع بود، و شیشای واخیمان و تلمای را کشتد. و از آنجا بر ساکنان دیر برآمد و اسم دیر قبل ازان، قریه سفیر بود.

^{۱۲} و کالیب گفت: «نکه قریه سفیر را زده، فتح نماید، دختر خود عکسه را به او بزنی خواهی داد.»

و عتیئل بن قازبرادر کوچک کالیب آن را گرفت، پس دختر خود عکسه را به او بزنی داد.

^{۱۴} و چون دختر نزدی آمد اورا ترغیب کرد که از پدرش زمینی طلب کند و آن دختر از الاغ خود پیاده شده، کالیب وی را گفت: «هیچ خواهی؟» به وی گفت: «را بر کت ده زیرا که مرادر زمین جنوب ساکن گردانیدی، پس مر اچشممه های آب بد.» و کالیب چشممه های بالا و چشممه های پایین را به او داد.

و پسران قبیل پدر زن موسی از شهر نخلستان همراه بني یهودا به صحرای یهودا که به جنوب عراقد است برآمد، رفتند و با قوم ساکن شدند.

^{۱۷} و یهودا همراه برادر خود شمعون رفت، و کنعنیانی را که در صفت ساکن بودند، شکست دادند، و آن را خراب کرده، اسم شهر راحمنا میدند.

^{۱۸} و یهودا غزه و نواحی اش و اشقولون و نواحی اش و عقرون و نواحی اش را گرفت.

^{۱۹} و خداوند بایهود امیمود، و او اهل کوهستان را بیرون کرد، لیکن ساکنان وادی را توanst بیرون کند، زیرا که اربابه های آهنین داشتند.

^{۲۰} و حبرون را بر حسب قول موسی به کالیب دادند، و او سه پسر عناق را از آنجاییرون کرد.

^{۲۱} و بنی بیامین یوسیان را که در اورشلیم ساکن بودند بیرون نکردند، و یوسیان بانی بیامین تا امر وزدرا اورشلیم ساکنند.

و خاندان یوسف نیزه بیت بیل برآمدند، و خداوند بالا ایشان بود.

^{۲۳} و خاندان یوسف بیت بیل راجاوسی کردند، و نام آن شهر قبل ازان لوز بود.

^{۲۴} و کشیک چیان مردی را که از شهر بیرون می‌آمد دیده، به وی گفتند: «دخل شهر را به مانشان بده که با تو احسان خواهیم نمود.»

پس مدخل شهر را به ایشان نشان داده، پس شهر را به دم شمشیر زدند، و آن مر در ایام خاندانش رها کردند.

^{۲۶} و آن مر دبه زمین حتیان رفت، شهری بنامود و آن را لوز نامید که تا امروز اسمش همان است.

و منسی اهل بیشان و دهات آن را اهل تعنک و دهات آن و ساکنان دور و دهات آن و ساکنان بیلعام و دهات آن را بیرون نکرد، و کنعنیان عز بست داشتند که در آن زمین ساکن باشند.

^{۲۸} و چون اسرائیل قوی شدند، بر کنعنیان جزیه نهادند، لیکن ایشان را تمام بیرون نکردند.

و افرایم کنعنیان را که در جازرساکن بودند، بیرون نکرد، پس کنعنیان در میان ایشان در جازرساکن ماندند.

^{۳۰} و زیلون ساکنان فطرون و ساکنان نهلوں را بیرون نکرد، پس کنعنیان در میان ایشان ساکن ماندند، و جزیه بر آنها گذارد شد.

واشیر ساکنان عکو و ساکنان صیدون و احلب و اکریب و حلبه و عفیق و رحوب را بیرون نکرد.

- ^{۳۲} پس اشیاریان در میان کنعنایانی که ساکن آن زمین بودند سکونت گرفتند، زیرا که ایشان را بیرون نکردند. و نفتالی ساکنان بیت شمش و ساکنان بیت عنات را بیرون نکرد، پس در میان کنعنایانی که ساکن آن زمین بودند، سکونت گرفت. لیکن ساکنان بیت شمش و بیت عنات به ایشان جزیه میدادند.
- ^{۳۳} و اموریان بخی دان را به کوهستان مسدود ساختند زیرا که نگذاشتند که به بیابان فرود آیند.
- ^{۳۴} پس اموریان عزیمت داشتند که در ایلون و شعلیم در کوه حارس ساکن باشند، ولیکن چون دست خاندان یوسف قوت گرفت، جزیه بر ایشان گذارد شد.
- ^{۳۵} وحداموریان از سر بالای عقریم و از سالع تبالاتر بود.

ملاقات فرشته خدا

و فرشته خداوند از جلجال به بوکیم آمد، گفت: «مارا از مصر را اوردم و به زمینی که به پدران شما قسم خوردم داخل کردم، و گفتم عهد خود را باشما تابه ابد نخواهم شکست.

^{۳۶} پس شباب اسکان این زمین عهد مبتدید و مذبح های ایشان را بشکنید، لیکن شما سخن مراثنیدید. این چه کار است که گرد هاید؟ لهدامن نیز گفتم ایشان را از حضور شما بیرون نخواهم کرد، و ایشان در کمرهای شما خارهای خواهند بود، و خدایان ایشان برای شمادام خواهند بود.» و چون فرشته خداوند این سخنان را به تمامی اسرائیل گفت، قوم آواز خود را بلند کرده، گریستند.

^{۳۷} و آن مکان را بوکیم نام نهادند، و در آنجا برای خداوند قربانی گذرانیدند.

نتیجه ناطاعی

و چون یوشع قوم را روانه نموده بود، بنی اسرائیل هر یکی به ملک خود رفتند تازمین را به تصرف آورند.

^{۳۸} و در تمامی ایام یوشع و تمامی ایام مشایخی که بعد از یوشع زنده ماندند، و همه کارهای بزرگ خداوند را که برای اسرائیل گرده بود، دیدند، قوم، خداوند را عبادت نمودند.

^{۳۹} و یوشع بن نون، بنده خداوند، چون صد و ده ساله بود، مرد.

^{۴۰} واوراد رحدود ملکش در تنه حارس در کوهستان افرایم به طرف شمال کوه جاعش دفن گردند.

و تمامی آن طبقه نیزیه پدران خود پیوستند، و بعد از ایشان طبقه دیگر خاستند که خداوند و اعمالی را که برای اسرائیل گرده بود، ندانستند. و بنی اسرائیل در نظر خداوند شرارت و رزی دند، و بعلهار ایمان عبادت نمودند.

^{۴۱} و یهوده خدای پدران خود را که ایشان را از زمین مصر بیرون آورده بود، ترک گردند، و خدایان غیر را از خدایان طوایفی که در اطراف ایشان بودند پیروی نموده، آنها را سجده کردند. و خشم خداوند بر انگیختند.

^{۴۲} و یهوده را ترک گرده، بعل و عشتاروت را عبادت نمودند.

^{۴۳} پس خشم خداوند بر اسرائیل افروخته شده، ایشان را به دست تاراج کنندگان سپرد تا ایشان را غارت نمایند، و ایشان را به دست دشمنانی که به اطراف ایشان بودند، فروخت، به حدی که دیگر تو استند باد شمنان خود مقاومت نمایند.

^{۴۴} و به هرجا که بیرون میرفتند، دست خداوند برای بدی بر ایشان میبود، چنانکه خداوند گفت، و چنانکه خداوند برای ایشان قسم خورد بود و به نهایت تنگ گرفتار شدند.

و خداوند داوران برانگیزانید که ایشان را از دست تاراج کنندگان نجات دادند.

^{۴۵} و بازداوران خود را اطاعت نمودند، زیرا که در عقب خدایان غیر زنا کار شده، آنها را سجده کردند، و از راهی که پدران ایشان سلوک مینمودند، واامر خداوند را اطاعت میکردند، به زودی برگشتد، و مثل ایشان عمل نمودند.

^{۴۶} و چون خداوند برای ایشان داوران بر می انگیخت خداوند باد اورمی بود، و ایشان را در تمام ایام آن داورا زدست دشمنان ایشان نجات میداد، زیرا که خداوند به خاطر ناهای که ایشان از دست ظالمان و ستم کنندگان خود برمی آوردند، پشیمان میشد.

^{۴۷} و واقع میشد چون داوروفات یافت که ایشان بر می گشتند و از پدران خود بیشتر فته انگیز شده، خدایان غیر را پیروی میکردند، و آنها را عبادت نمودند، سجده میکردند، و از اعمال بدوارهای سر کشی خود چیزی باقی نمی گذاشتند.

^{۴۸} هدای خشم خداوند بر اسرائیل افروخته شد و گفت: «ونکه این قوم از عهدی که با پدران ایشان امر فرمودم، تجاوز نموده، آواز مراثنیدند، من نیز هیچیک از متهارا که یوشع وقت وفاتش و گذاشت، از حضور ایشان دیگر بیرون نخواهم نمود.

۲۲ ناسرائیل را به آنها بیار مایم که آیا طریق خداوند را تگهد استه، چنانکه پدران ایشان نگهداشتند، در آن سلوک خواهند نمودیانه،» پس خداوندان طوایف راوا گذاشت، به سرعت بیرون نکرد و آنها را به دست یوشع تسليم نمود.

پس ایناند طوایفی که خداوندوا گذاشت تابه واسطه آنها سرائیل را بیازماید، یعنی جمیع آنانی که همه جنگهای کنعان را ندانسته بودند.

۲ تاطبقات بنی سرائیل داشمند شوندو جنگ را به ایشان تعليم دهد، یعنی آنانی که آن را پیشتر به هیچ وجه غنی دانستند.

۳ پنج سردار فلسطینیان و جمیع کنعانیان و صیدونیان و حويان که در کوهستان لبنان از کوه بعل حرمون تامدخل حمات ساکن بودند.

۴ واينهارای آزمایش بنی سرائیل بودند، تاملوم شود که آیا حکام خداوند را که به واسطه موسی به پدران ایشان امر فرموده بود، اطاعت خواهند کردیانه.

۵ پس بنی سرائیل در میان کنunanیان و حتیان و اموریان و فرزیان و حويان و بیوسیان ساکن میبودند.

۶ دختران ایشان را برای خود به زنی میگرفتند، و دختران خود را به پسران ایشان میدادند، و خدایان آنها را عبادت مینمودند.

عنثیل

و بنی سرائیل آنچه در نظر خداوندان پسند بود، کردن، و یوه خدای خود را فراموش نموده، بعلها و بهار عبادت کردن.

۷ غضب خداوند بر سرائیل افروخته شده، ایشان را به دست کوشان رشعتایم، پادشاه ارام نهرين، فروخت، و بنی سرائیل کوشان رشعتایم را هشت سال بندگی کردند.

۸ و چون بنی سرائیل نزد خداوند فریاد کردن، خداوند برای بنی سرائیل نجات دهندهای یعنی عنثیل بن قنائزرا در کوچک کالیب را برپاداشت، و او ایشان را نجات داد.

۹ و روح خداوند برآورده شد پس بنی سرائیل را داوری کرد، و برای جنگ بیرون رفت، و خداوند کوشان رشعتایم، پادشاه ارام را به دست کوشان رشعتایم مستولی گشت.

۱۰ وزمین چهل سال آرامی یافت. پس عنثیل بن قنائز مرد.

ایهود

و بنی سرائیل بار دیگر در نظر خداوند بدی کردند، و خداوند عجلون، پادشاه موآب را بر سرائیل مستولی ساخت، زیرا که در نظر خداوند شرارت و رزیده بودند.

۱۱ واوبنی عمون و عمالیق را نزد خود جمع کرده، آمد، و بنی سرائیل را شکست داد، و ایشان شهر نخلستان را گرفتند.

۱۲ و بنی سرائیل عجلون، پادشاه موآب را بعد سال بندگی کردند.

و چون بنی سرائیل نزد خداوند فریاد برآوردند، خداوند برای ایشان نجات دهندهای یعنی یهود بن جیرای بنیامین را که مرد چپ دستی بود، برپاداشت، و بنی سرائیل به دست او برای عجلون، پادشاه موآب، ارمغانی فرستادند.

۱۳ وايهود خنجر دودمی که طولش يك ذراع بود، برای خود ساخت و آن را در زير جامه بران راست خود بست.

۱۴ و ارمغان را زد عجلون، پادشاه موآب عرضه داشت. و عجلون مرد بسیار فربه بود.

۱۵ و چون از عرضه داشتن ارمغان فارغ شد، آنانی را که ارمغان را آورده بودند، روانه نمود.

۱۶ و خودش از معدنهای سنگ که نزد جلجال بود، برگشته، گفت: «ی پادشاه سخنی مخفی برای تو دارم.» گفت: «اکت باش.» و جمیع حاضران از بیش او بیرون رفتند.

۱۷ وايهود نزدوي داخل شد و او بتهای در بالا خانه تابستانی خود مینشست. ايهود گفت: «لامی از خدابراي تو دارم.» پس از کرسی خود برخاست.

۱۸ وايهود دست چپ خود را دراز کرده، خنجر را از ران راست خویش کشید و آن را در شکمش فروبرد.

۱۹ و دسته آن با تیغه اش نیز فورت و پیه، تیغه را پوشانید زیرا که خنجر را از شکمش بیرون نکشید و به فضلات رسید.

۲۰ وايهود به دهليز بیرون رفته، در های بالا خانه را بروی بسته، قفل کرد.

و چون اورفه بود، نوک انش آمده، دیدند که اينک در های بالا خانه قفل است. گفتند، یقین پاهای خود را در غرفه تابستانی میپوشاند.

۲۱ و انتظار کشیدند تا بچل شدند، و چون او در های بالا خانه را نگشود پس کلید را گرفته، آن را باز کردن، و اينک آقای ایشان بزمین مرده افتاده بود.

و چون ایشان معطل میشدند، ايهود به درفت و از معدنهای سنگ گذشت، به سعیرت به سلامت رسید.

۲۲ و چون داخل آنجاشد که نارادر کوهستان افرایم نواخت و بنی سرائیل همراهش از کوه به زیر آمدند، واپیش روی ایشان بود.

۲۸ و به ایشان گفت: «زعقاب من بیا پیدزیرا خداوند، موآیان، دشمنان شمارا به دست شما تسلیم کرده است.» پس از عقب او فرونشده، معبرهای اردن را پیش روی موآیان گرفتند، و نگذاشتند که احدی عبور کند.

۲۹ و در آن وقت به قدر ده هزار نفر از موآیان را، یعنی هر زور آور مرد جنگی را کشتندو کسی رهای نیافت.

۳۰ و در آن روز موآیان زیر دست اسرائیل ذلیل شدند، وزمین هشتاد سال آرامی یافت.

شجر

و بعد از او شیخ زن عنات بود که شش صد نفر از فلسطینیان را با چوب گوارانی کشت، و این اسرائیل را نجات داد.

دبوره

و بنی اسرائیل بعد از وفات ایهود بار دیگر در نظر خداوند شرارت ورزیدند.

۲ و خداوند ایشان را به دست یابین، پادشاه کنعان، که در حاصور سلطنت میکرد، فروخت، و سردار لشکر ش سیسرا بود که در حروش امها سکونت داشت.

۳ و بنی اسرائیل نزد خداوند فریاد کردند، زیرا که اورا هم صدارا به آهین بود و بر بنی اسرائیل بیست سال بسیار ظلم میکرد.

و در آن زمان دبوره نبیه زن لفیدوت اسرائیل را داوری مینمود.

۴ واوزیر نخل دبوره که در میان رامه و بیت تیل در کوهستان افرایم بود، مینشست، و بنی اسرائیل به جهت داوری نزدی میآمدند.

۵ پس او فرستاده، باراق بن اینو عم را از قادش نفتالی طلبید و به اوی گفت: «یا یهود، خدای اسرائیل، امر نفرموده است که برو و به کوه تابور رهنمایی کن، و ده هزار نفر از خنی نفتالی و بنی زبولون را همراه خود بگیر؟

و سیسرا، سردار لشکر یابین را با راهها و لشکر ش به نهر قیشوں نزد تو کشیده، اور ابه دست توسلیم خواهم کرد.»

باراق وی را گفت: «گهرام من بیایی میروم و گهرام من نیایی نمی روم.»

۶ گفت: «لته همراه تومایم، لیکن این سفر که میروم برای تو اکام نخواهد بود، زیرا خداوند سیسرا را به دست زنی خواهد فروخت.» پس دبوره بر خاسته، همراه بارا به قادش رفت.

۷ و باراق، زبولون و نفتالی را به قادش جمع کرد و ده هزار نفر در رکاب او رفتند، و دبوره همراهش برآمد.

و حابر قینی خود را از قینیان یعنی از بنی حواب برادر زن موسی جدا کرده خیمه خویش را نزد درخت بلوط در صعنایم که نزد قادش است، برپاداشت. و به سیسرا خبر دادند که باراق بن اینو عم به کوه تابور برآمده است.

۸ پس سیسرا همه اربابه هایش، یعنی هم صدارا به آهین و جمیع مردانی را که همراه اوی بودند از حروش امها تا نهر قیشوں جمع کرد.

۹ و دبوره به باراق گفت: «رخیز، این است روزی که خداوند سیسرا را به دست توسلیم خواهد نمود، آیا خداوند پیش روی تویرون نرفته است؟» پس باراق از کوه تابور به زیرآمدوده هزار نفر از عقب وی.

۱۰ و خداوند سیسرا او قمامی اربابه هایش را لشکر ش را به دم شمشیر پیش باراق من هزم ساخت، و سیسرا از ازارا به خود به زیرآمد، پاده فرار کرد.

۱۱ و باراق اربابه هایش را تا حر و شر امها تعاقب نمود، و جمیع لشکر سیسرا به دم شمشیر افتادند، به حدی که کسی باقی نماند.

و سیسرا به چادر ریاعیل، زن حابر قینی، پیاده فرار کرد، زیرا که در میان یابین، پادشاه حاصور، و خاندان حابر قینی صلح بود.

۱۲ و یاعیل به استقبال سیسرا بیرون آمد، وی را گفت: «رگدای آقای من؛ به سوی من برگرد،

و مترس.» پس به سوی وی به چادر برگشت و او را به لحاف پوشانید. و او وی را گفت: «رعهای آب به من بنوشان، زیرا که شنه هستم.» پس مشک شیر را باز کرده، به وی نوشانید و او را پوشانید.

۱۳ ازوی را گفت: «ه در چادر ریاست و اگر کسی بیاید و از تو سوال کرده، بگوید که آیا کسی در اینجاست، بگوئی.»

و یاعیل زن حابر میخ چادر را برداشت، و چکشی به دست گرفته، نزدی بآهستگی آمد، میخ را به شقیقه اش کوپید، چنان که به زمین فرورفت، زیرا که او از خستگی در خواب سنگین بود و برد.

۱۴ واينک باراق سیسرا را تعاقب نمود و یاعیل به استقبالش بیرون آمد، وی را گفت: «یاتا کسی را که میجویی توان اشان بد هم.» پس نزدی داخل شد و اینک سیسرا مرد ها فتاده، و میخ در شقیقه هاش بود.

۱۵ پس در آن روز خدای یابین، پادشاه کنعان را پیش بنی اسرائیل ذلیل ساخت.

۱۶ و دست بنی اسرائیل بر یابین پادشاه کنunan زیاده وزیاده استیلا میایافت تا یابین، پادشاه کنunan را هلاک ساختند.

سروددبوره

ود آن روز دبوره و باراق بن این نوع سرود خوانده، گفتند:

«ونکه پیش روان در اسرائیل پیش روی کردند، چونکه قوم نفوس خود را به ارادت تسلیم نمودند، خداوند را مبارک بخوانید.

ای پادشاهان بشنوید! ای زور آوران گوش دهید! من خود را برای خداوند خواهم سرازید. برای یوه خدای اسرائیل سرود خواهم خواند.

ای خداوند وقتی که از سعیر بیرون آمدی، وقتی که از صحرای ادوم خرامیدی، زمین متزلزل شدو آسمان نیز قطعه هاریخت. وابرهاهام آبها را بارانید.

کوهها

از حضور خداوند را زنندگان شد و این سینا از حضور یوه، خدای اسرائیل.

در ایام شیخ زین عنات، در ایام باعیل شاهراه ها ترک شده بود، و مسافران از راههای غیر متعارف می رفتند.

حاکمان در اسرائیل نایاب و نابود شدند، تامن، دبوره، برخاستم، در اسرائیل، مادر برخاستم.

خدایان جدید را اختیار کردند. پس جنگ در دروازه ها رسید. در میان چهل هزار نفر در اسرائیل، سپری و نیزهای پیدا شدند.

قلب من به حاکمان اسرائیل مایل است، که خود را در میان قوم به ارادت تسلیم نمودند. خداوند را مبارک بخوانید.

ای شما که بر الاغهای سفید سوارید و پر مستند هامیشینید، و پر طرق سالک هستید، این را بیان کنید.

دور از آواز تبران داراز، نزد حوضهای آب در آنجا اعمال عادله خداوند را بیان می کنند، یعنی احکام عادله اور ادار حکومت اسرائیل.

آنگاه قوم

خداؤند به دروازه ها فرمد می آیند.

پیدار شوییدار شوای دبوره. پیدار شوییدار شو و سرود بخوان. برخیزای باراق وای پسرا بینوع، اسیران خود را به اسیری بین.

آنگاه جماعت قلیل بریز رگان قوم تسلط یافتند. و خداوند مر ابر جباران مسلط ساخت.

از فرایم آمدند، آنانی که مقر ایشان در عالمیق است. در عقب توبینامین با قومهای تو، وازمایر داران آمدند. واژ بولون آنانی که عصای صف

آزاد بهدست می گیرند.

وسرو ران نیسا کار همراه دبوره بودند. چنانکه باراق بود همچنان نیسا کار نیز بود. در عقب او به وادی هجوم آوردند. فکرهای دل نزد شعوب رو بین

عظیم بود.

چادر میان آغلها نشستی. آیاتانی گله هار اشنوی؟ مباحثات دل، نزد شعوب رو بین عظیم بود.

جلعاد به آن طرف اردن ساکن ماند. و دان چرازند کشتیه ادارنگ نمود. اشیریه کاره دریانشست. و نزد خلیجهای خود ساکن ماند.

وزبیلون قومی بودند که جان خود را به خطر موت تسلیم نمودند. و فتالی نیز در بلندیهای میدان،

پادشاهان آمده، جنگ کردند. آنگاه پادشاهان کنعان مقاتله نمودند. در تونک نزد آبهای مجده و هیچ منفعت نقره نبردند.

از آسمان جنگ کردند. ستارگان از منازل خود با سر اجنگ کردند.

نهر قیشوں ایشان را در رود. آن نهر قدیم یعنی نهر قیشوں. ای جان من قوت را پیامال نمودی.

آنگاه اسبان، زمین را پاز دن گرفتند. به سبب تاختن یعنی تاختن زور آوران ایشان.

فرشته خداوند می گوید میر و زر العنت کنید، ساکنانش را به سختی لعنت کنید، زیرا که به امداد خداوند نیامدند تا خداوند را در میان جباران اعانت نمایند.

یاعیل، زن حابر قینی، از سلیمان مبارک باد! از زنان چادر نشین مبارک باد!

او آب خواست و شیریه وی داد، و سر شیر را در ظرف ملوکانه پیش آورد.

دست خود را به میخ دراز کرد، و دست راست خود را به چکش عمله. و به چکش سیسرا را زده، سرش را سفت. و شقیقه اور اشکاف و

فرو دوخت.

نزد پایه ایش خم شده، افتاد و دراز شد. نزد پایه ایش خم شده، افتاد. جایی که خم شد را آنجا کشته افتاد.

از در پیچه نگریست و نعره زد، مادر سیسرا از شبکه عزیز (چرا را به ایشان در آمدن تا خیر می کند؟ و چرا پر خهای ارایه های ایش توقف مینماید؟

خاتونهای داشتمندش در جواب وی گفتند. لیکن او سخنان خود را به خود تکرار کرد.

آیا غنیمت رانیافه، و تقسیم نمی کنند؟ یک دختر دود ختیرای هر مرد. و برای سیسرا غنیمت رختهای رنگارنگ، غنیمت رختهای رنگارنگ

قلاب دوزی، رخت رنگارنگ قلاب دوزی دوره. بر گردنهای اسیران.

همچنین ای خداوند جمیع دشمنات هلاک شوند. و اما محبا ن او مثل آفتاب باشند، وقتی که در قوش طلوع می کند.»

و زمین چهل سال آرایی یافت.

جدعون

- و بنی اسرائیل در نظر خداوند شرارت ورزیدند. پس خداوند ایشان را به دست مديان هفت سال تسلیم نمود.
- ۲ و دست مديان بر اسرائیل استیلا یافت، و به سبب مديان بنی اسرائیل شکافها و مغاره ها و ملاذ هارا که در کوه های میباشد، برای خود ساختند.
- ۳ و چون اسرائیل زراعت میکردند، مديان و عمالیق و بنی مشرق آمده، بر ایشان هجوم میآوردند.
- ۴ و بر ایشان اردو زده، محصول زمین را تابه غزه خراب کردند، و در اسرائیل آذوقه و گوسفند و گاو و الاغ باقی نگذاشتند.
- ۵ زیرا که ایشان بامواشی و خیمه های خود برآمده، مثل ملخ بیشم ار بودند، وایشان و شتران ایشان را حسابی نبود و به جهت خراب ساختن زمین داخل شدند.
- ۶ و چون اسرائیل به سبب مديان بسیار ذلیل شدند، بنی اسرائیل نزد خداوند فریاد برآورده.
- و واقع شد چون بنی اسرائیل از دست مديان نزد خداوند استغاثه نمودند،
- که خداوند بنی ای را بین اسرائیل فرستاد، واویه ایشان گفت: «هوه خدای اسرائیل چنین میگوید: من شمار از مصر برآوردم و شمار از خانه بندگی بیرون آوردم،
- و شمار از دست مصریان واردست جمیع ستم کاران شماره ای دادم، واینان را از حضور شما بیرون کرده، زمین ایشان را به شما دادم.
- ۱۰ و به شما گفتم، من، یهوه، خدای شما هستم. از خدایان اموریانی که در زمین ایشان ساکنید، متربید لیکن آواز مر انشنید بد». و فرشته خداوند آمده، زیر درخت بلوطی که در عفره است که مال یوآش ایعززی بود، نشست و پرس جدعون گندم را در چرخشت میکوید تا آن را از مديان پنهان کند.
- ۱۲ پس فرشته خداوند بر او ظاهر شده، وی را گفت: «ی مر دزور آور، یهوه باتواست.»
- جدعون وی را گفت: «های خداوند من، اگر یهوه باما است پس چرا این همه بر ما واقع شده است، و بخاست جمیع اعمال عجیب او که پدران ما برای ما ذکر کرده، و گفته اند که آیا خداوند مار از مصر بیرون نیاورد، لیکن الان خداوند مار اترک کرده، و به دست مديان تسلیم نموده است.»
- آنگاه یهوه بروی نظر کرده، گفت: «های قوت خود بر وواسرائیل را از دست مديان رهایی ده، آیا من تو را نفرستادم.»
- او در جواب وی گفت: «های خداوند چگونه اسرائیل را رهایی دهم، اینک خاندان من در منسی ذلیل تراز همه است و من در خانه پدرم کوچکترین هستم.»
- خداؤندوی را گفت: «قین من با تو خواه بود و مديان را مثل یک نفر شکست خواهی داد.»
- او وی را گفت: «گرالان در نظر تو فیض یافتم، پس آیتی به من بنا که توهستی آنکه بامن حرف میزنی.»
- ۱۸ پس خواهش دارم که از اینجازوی تازد تبرگردم، و هدیه خود را آورده، به حضور تو بگذرانم.» گفت: «نمیمانم تابرگردی.»
- پس جدعون رفت و بزغاله ای را با قرصه ای نان فطیر از یک ایله آرد نرم حاضر ساخت، و گوشت را در سبدی و آب گوشت را در کاسه ای گذاشت، آن را زندوی، زیر درخت بلوط اوردو پیش وی نهاد.
- ۲۰ و فرشته خدا اورا گفت: «و شت و قرصه ای فطیر ابردار و بروی این صخره بگزار، و آب گوشت را برینز.» پس چنان کرد.
- ۲۱ آنگاه فرشته خداوند نوک عصارا که در دستش بود، دراز کرده، گوشت و قرصه ای فطیر المیس نمود که آتش از صخره برآمده، گوشت و قرصه ای فطیر ابرعلیع، و فرشته خداوند از نظرش غایب شد.
- ۲۲ پس جدعون دانست که او فرشته خداوند است. و جدعون گفت: «های خداوند یهوه، چونکه فرشته خداوند را و برو دیدم.»
- خداؤندوی را گفت: «لامتی بر تو باد! مترس نخواهی مرد.»
- پس جدعون در آنجابرای خداوند مذبحی بنا کرد و آن را یهوه شالوم نامید که تا امر وز در عفره ایعززیان باقی است.
- و در آن شب، خداوند اورا گفت: «او پدر خود، یعنی گاود و مین را که هفت ساله است بگیر، و مذبح بعل را که از آن پدر است منهدم کن، و مثال اشیره را که نزد آن است، قطع نمای.»
- ۲۶ و برای یهوه، خدای خود، برس این قلعه مذبحی موافق رسم بنا کن، و گاود و مین را گرفته، با چوب اشیره که قطع کردی برای قربانی سوختن بگذران.»

پس جدعون دنفر از نوکران خود را برداشت و به نوعی که خداوندوی را گفته بود، عمل نمود، اما چون که از خاندان پدر خود و مردان شهر میترسید، این کار را در روز نتوانست کرد، پس آن را در شب کرد.
و چون مردمان شهر در صبح برخاستند، اینکه مذبح بعل منهد شده، واشیره که در زد آن بود، بریده، و گاو و مین بر مذبحی که ساخته شده بود، قربانی گشته.

^{۲۹} پس بیکدیگر گفتند، کیست که این کار را کرده است، و چون دریافت و تفحص کردند، گفتند جدعون بن یوآش این کار را کرده است.
^{۳۰} پس مردان شهر به یوآش گفتند: «سر خود را بایرون بیاور تا بمیرد زیرا که مذبح بعل را منهد ساخته، واشیره را که تزد آن بود، بریده است.»
اما یوآش به همه کسانی که برضدا و برخاسته بودند، گفت: «یاشمارای بعل محاجه میکنید؟ و آیاشما و رامیرهانید؟ هر که برای او محاجه نماید همین صبح کشته شود، و آگرا خدا است، برای خود محاجه نماید چونکه کسی مذبح اورامنهد ساخته است.

^{۳۲} پس در آن روز از ایر بعل نامید و گفت: «گزارید تابع با او محاجه نماید زیرا که مذبح اورامنهد ساخته است.»
آنگاه جمیع اهل مدیان و عمالق و بنی مشرق باهم جمع شدند و عبور کرده، در وادی بزر عیل اردوزدند.

^{۳۴} و روح خداوند جدعون را ملبس ساخت، پس کنار انواخت و اهل ایعرز در عقب وی جمع شدند.
^{۳۵} و رسولان در تمامی منسی فرستاد که ایشان نیز در عقب وی جمع شدند و در اشیروز بولون و نفتالی رسولان فرستاد و به استقبال ایشان برآمدند.
و جدعون به خدا گفت: «گراسر ایل را بر حسب سخن خود به دست من نجات خواهی داد،

اینک من در خرمنگاه، پوست پشمینی می‌گذارم و آگشتنم فقط بپوست باشد و بر تمامی زمین خشکی بود، خواهم دانست که اسرائیل را بر حسب قول خود به دست من نجات خواهی داد.»

و همچنین شدویامدادان به زودی برخاسته، پوست را فشند و کاسهای پراز آب شبنم از پوست بپفرشند.

^{۳۹} و جدعون به خدا گفت: «ضب تور من افروخته نشود و همین یک مرتبه خواهم گفت، یک دفعه دیگر فقط با پوست تجربه نمایم، این مرتبه پوست به تنها ی خشک باشد و بر تمامی زمین شبنم.»
و خدار آن شب چنان کرد که بر پوست فقط، خشکی بود و بر تمامی زمین شبنم.

پیروزی بر مدیان

ویر بعل که جدعون باشد با تمامی قوم که با او بودند صبح زود برخاسته، نزد چشمه حرودار دوزدند، وارد وی مدیان به شمال ایشان نزد کوه موره در وادی بود.

و خداوند به جدعون گفت: «وی که باتوهستند، زیاده از آنند که مدیان را به دست ایشان تسليم نمایم، مبارا اسرائیل بر من نفر نموده، بگویند که دست ما، ماران جنگ داد.

^۳ پس الان به گوش قوم ندا کرده، بگو: هر کس که ترسان و هر اسان باشد از کوه جلعاد بر گشته، روانه شود.» و بیست و دو هزار نفر از قوم بر گشتند و ده هزار باقی ماندند.

و خداوند به جدعون گفت: «از هم قوم زیاده اند، ایشان را تزد آب بیاور تا ایشان را آنجبارای توبیاز نمایم، و هر که را به تو گوییم این باتو برود، او همراه تو خواهد رفت، و هر که را به تو گوییم این باتو نزود، او نخواهد رفت.»

و چون قوم را تزد آب آوردند، خداوند به جدعون گفت: «رک آب را به زبان خود بنوشند چنانکه سگ مینوشند اورانه با گذار، و همچنین هر که بر زانوی خود خم شده، بنوشند.»

و عدد آنانی که دست به دهان آوردند، نوشیدند، سیصد نفر بود و جمیع بقیه قوم بر زانوی خود خم شده، آب نوشیدند.

^۷ و خداوند به جدعون گفت: «هاین سیصد نفر که به کف نوشیدند، شماران جنگات میدهم، و مدیان را به دست تو تسليم خواهم نمود.» پس سایر قوم هر کس بجهای خود بروند.»

پس آن گروه توشه و کنایای خود را به دست گرفتند و هر کس را لزای مردان اسرائیل به خیمه خود فرستاد، ولی آن سیصد نفر را نگاه داشت. و ارد وی مدیان در وادی پایین دست او بود.

و در همان شب خداوندی را گفت: «رخیزویه اردو فرو دیباز زیرا که آن را به دست تو تسليم نموده ام.

^{۱۰} لیکن اگر از رفتن میترسی، با خادم خود فوره به ارد و برو.

- ^{۱۱} و چون آنچه ایشان بگویند بشنوی، بعد از آن دست توقی خواهد شد، و بهار و فرود خواهی آمد.» پس او خادمش، فوراً به کاره سلاح دارانی که درارد و بودند، فرود آمدند.
- ^{۱۲} واهل مدیان و عمالیق و جمیع بنی مشرق مثل ملنخ، بیشمار در راودی ریخته بودند، و شتران ایشان را مثل ریگ که بر کاره دریا پیچساب است، شمارهای نبود.
- ^{۱۳} پس چون جدعون رسید، دید که مردی به رفیقش خوابی بیان کرده، میگفت که «ینک خوابی دیدم، و همان گردهای نان جوین در میان ارد و مدیان غلطانیده شده، به خیمهای برخورد و آن را چنان زد که افتاد و آن را واژگون ساخت، چنانکه خیمه بزرگی هن شد.» رفیقش در جواب وی گفت که «بن نیست جز شمشیر جدعون بن یواش، مردان اسرائیل، زیرا خدا میدان و تمام ارد و را به دست او تسلیم کرده است.» و چون جدعون نقل خواب و تعبیر ش را شنید، سجده نمود، و به لشکر گاه اسرائیل برگشت، گفت: «رخیزید زیرا که خداوند را به دست شما تسلیم کرده است.»
- و آن سیصد نفر ابه سه فرقه منقسم ساخت، و به دست هر یکی از ایشان کرناها و سبوهای خالی داد و مشعلهای در سبوها گذاشت.
- ^{۱۷} و به ایشان گفت: «من نگاه کرده، چنان بکنید. پس چون به کاراردو برسم، هرچه من میکنم، شما هم چنان بکنید.
- ^{۱۸} و چون من و آنای که با من هستند کرناهار ابتو ازیم، شما نیاز همه اطراف ارد و کرناهار ابتو زید و بگویید) مشیر (خداؤند جدعون.» پس جدعون و صد نفر که با اوی بودند در ابتدای پاس دوم شب به کاراردو رسیدند و در همان حین کشیکچیای تازه گذارده بودند، پس کرناهار اتو اختند و سبوهارا که در دست ایشان بود، شکستند.
- ^{۲۰} و هر سه فرقه کرناهار اتو اختند و سبوهارا شکستند و مشعلهای را به دست چپ و کرناهار ابا به دست راست خود گرفته، نواختند، و صد از دند شمشیر خداوند جدعون.
- ^{۲۱} و هر کس به جای خود به اطراف ارد و استادند و تامی لشکر فرار کردند و ایشان نعره زده، آثار امنزم ساختند.
- ^{۲۲} و چون آن سیصد نفر کرناهار اتو اختند، خداوند شمشیر هر کس را بر رفیقش و بر تامی لشکر گردانید، و لشکر ایشان تاییت شطه به سوی صریت و تاسر حد آبل محله که نزد طبات است، فرار کردند.
- ^{۲۳} و مردان اسرائیل از نفتالی و اسیر و تامی منسی جمع شده، مدیان راتعاقب نمودند.
- و جدعون به تامی کوهستان افرایم، رسولان فرستاده، گفت: «جهت مقابله با مدیان به زیرآید و آبهار اتا بیت باره وارد پیش ایشان بگیرید.» پس تامی مردان افرایم جمع شده، آبهار اتا بیت باره وارد نگرفتند.
- ^{۲۵} و غراب و ذئب، دوسرا مدیان را گرفته، غراب را بر سخره غراب و ذئب را در چرخش ذئب کشتند، و مدیان راتعاقب نمودند، و سرهای غراب و ذئب را به آن طرف اردن، نزد جدعون آوردند.
- ### ملوک مدیان
- و مردان افرایم او را گفتند: «ین چه کار است که به ما کرده ای که چون برای جنگ مدیان میرفی مار انخواندی و به سختی با اوی منازعت کردن.» اویه ایشان گفت: «لان من بالنسبه به کار شما چه کردم؟ مگر خوش چینی افرایم از میوه چینی ای بیعززی هستیست؟» به دست شما خدا و سردار مدیان، یعنی غراب و ذئب را تسلیم نمود و من مثل شما قادر بر چه کار بودم؟» پس چون این سخن را گفت، خشم ایشان بروی فرونشست.
- و جدعون با آن سیصد نفر که همراه او بودند به اردن رسیده، عبور کردند، و اگرچه خسته بودند، لیکن تعاقب میکردند.
- ^۵ و به اهل سکوت گفت: «من این که چند نان به رفایم بدید زیرا خسته اند، و من زیج و صلمونع، ملوک مدیان راتعاقب میکنم.» سرداران سکوت به وی گفتند: «گردهای زیج و صلمونع الان در دست تو می باشد تا به لشکر توان بد هیم.»
- جدعون گفت: «س چون خداوند زیج و صلمونع را به دست من تسلیم کرده باشد، آنگاه گوشت شمارا باشوک و خار سخرا خواهم درید.» و از آنجا به فنوعیل برآمد، به ایشان همچنین گفت، واهل فنوعیل مثل جواب اهل سکوت او را جواب دادند.
- ^۹ و به اهل فنوعیل نیز گفت: «قتی که به سلامت بر گردم این برج را من هم خواهم ساخت.» وزیج و صلمونع در قرقره بالشکر خود به قدر پاتزده هزار نفر بودند. تامی بقیه لشکر بنی مشرق این بود، زیرا صد و بیست هزار مرد جنگی افتاده بودند.
- ^{۱۱} و جدعون به راه چادر نشینان به طرف شرقی نوچ و بجهه برآمد، لشکر ایشان را شکست داد، زیرا که لشکر مطمئن بودند.

۱۲ زیج و صلمونع فرار کردن و ایشان را تعاقب نموده، آن دو ملک مدیان یعنی زیج و صلمونع را گرفت و تمای لشکر ایشان را منزه ساخت.

و جدعون بن یوآش از بالای حارس از جنگ برگشت.

۱۳ وجود ایشان را گرفته، از او تفیش کرد و اورای وی نامهای سرداران سکوت و مشایخ آن را که هفتاد و هفت نفر بودند، نوشت.

۱۴ پس نزد اهل سکوت آمده، گفت: «ینک زیج و صلمونع را که درباره ایشان مرا طعنہ زده، گفتید مگر دست زیج و صلمونع الان در دست تو است تا به مردان خسته تو نان بد هیم».

پس مشایخ شهر و شوک و خارهای صحراء را گرفته، اهل سکوت را به آنها تادیب نمود.

۱۵ و پرج فتو عیل را منهدم ساخته، مردان شهر را کشت.

وی زیج و صلمونع گفت: «گونه مردمانی بودند که در تابور کشتبید». گفتند: «یشان مثل توبودند، هر یک شیوه شاهزادگان».

گفت: «یشان برادرانم و پسران مادر من بودند، به خداوندی قسم اگر ایشان راز نده نگاه میداشتید، شمارانی کشتم».

وی نخست زاده خود، بترا، گفت: «رخیزو ایشان را بکش». لیکن آن جوان شمشیر خود را از ترس نکشید چون که هنوز جوان بود.

۱۶ پس زیج و صلمونع گفتند: «ویرخیزو مارا بکش زیرا شجاعت مردمی خود داشت». پس جدعون بر خاسته، زیج و صلمونع را بکشت و هلاکتی که برگردان شتران ایشان بود، گرفت.

اینفو جدعون

پس مردان اسرائیل به جدعون گفتند: «رماسلطنت نما، هم پسترو و پسر پستونیز چونکه مارا از دست مدیان رهایید».

جدعون در جواب ایشان گفت: «ن بر شما سلطنت نخواهم کرد، و پسر من بر شما سلطنت نخواهد کرد، خداوند بر شما سلطنت خواهد نمود».

و جدعون به ایشان گفت: «ک چیز از شما خواهش دارم که هر یکی از شما گوشواره های غنیمت خود را به من بدهد». زیرا که گوشواره های طلا داشتند چونکه اسمعیلیان بودند.

۱۷ در جواب گفتند: «لته مید هیم». پس ردایی پهن کرد، هر یکی گوشواره های غنیمت خود را در آن انداختند.

۱۸ وزن گوشواره های طلا که طلبید بود هزار و هفتصد مثقال طلا بود، سوای آن هلاکت و حلقوه ها و جامه های ارغوانی که بر ملوک مدیان بود، و سوای گردنبند هایی که برگردان شتران ایشان بود.

۱۹ و جدعون از آنها اینفو دی ساخت و آن را در شهر خود عفره بر پاداشت، و تمای اسرائیل به آنجاد ر عقب آن زنا کردند، و آن برای جدعون و خاندان اودام شد.

۲۰ پس مدیان در حضور بنی اسرائیل مغلوب شدند و دیگر سر خود را بلند نکردند، وزمین در ایام جدعون چهل سال آرامی یافت.

ویربعل بن یوآش رفت، در خانه خود ساکن شد.

۲۱ و جدعون را هفتاد پسر بود که از صلبش پیرون آمدند بودند، زیرا زنان بسیار داشت.

۲۲ و کنیزاو که در شکیم بود اینز برای وی پسری آورد، واورا ایملک نام نهاد.

۲۳ و جدعون بن یوآش پیر و سانحورده شده، مرد، و در قبر پدرش پیوآش در عفره ای عزری دفن شد.

و واقع شد بعد از وفات جدعون که بنی اسرائیل برگشته، در پیروی بعله ازان کردند، و بعل بریت را خدای خود ساختند.

۲۴ و بنی اسرائیل یهود، خدای خود را که ایشان را از دست داشت، جمیع دشمنان ایشان از هر طرف رهایی داده بود، به یاد نیاوردند.

۲۵ و با خاندان یر بعل جدعون موافق همه احسانی که با بنی اسرائیل نموده بود، نیکویی نکردند.

ایملک

وابیلک بن یر بعل نزد برادران مادر خود به شکیم رفت، ایشان و تمای قبیله خاندان پدر مادرش را خطاب کرد، گفت:

«لان در گوشهای جمیع اهل شکیم بگویید، برای شما کدام بهتر است؟ که هفتاد نفر یعنی همه پسران یر بعل بر شما حکرانی کنند؟ یا اینکه یک شخص بر شما حاکم باشد؟ و بیاد آورید که من استخوان و گوشت شما هستم».

و برادران مادرش در باره اور گوشهای جمیع اهل شکیم همه این سخنان را گفتند، و دل ایشان به پیروی ایملک مایل شد، زیرا گفتند او برادر ماست.

۲۶ و هفتاد مثقال نفره از خانه بعل بریت به او دادند، و ایملک مردان مهمل و باطل را به آن اجیر کرد که او را پیروی نمودند.

۵ پس به خانه پدرش به عفره رفته، برادران خود پسران ییر بعل را که هفتاد نفر بودند بایلک سنگ بکشت، لیکن یونام پسر کوچک بعل زنده ماند، زیرا خود را پنهان کرده بود.

۶ و تماهی اهل شکیم و تماهی خاندان ملوجم شده، رفتند، و ایلک رانزد بلوط ستون که در شکیم است، پادشاه ساختند. و چون یوتام را ازین خبر دادند، اور فته، به سر کوه جزیم ایستاد و آواز خود را بلند کرد، نداد رداد و به ایشان گفت: «ی مردان شکیم مر ا بشنوید تا خدا شمار بشنود.

۷ وقتی درختان رفتند تا برخود پادشاهی نصب کنند، و به درخت زیتون گفتند بیر ماسلطنت نما.

۸ درخت زیتون به ایشان گفت: آیا روغن خود را که به سب آن خدا و انسان مر ا محترم میدارند ترک بکم و رفته، بر درختان حکمرانی نمایم؟ و درختان به انجیر گفتند که تو پیاویر ماسلطنت نما.

۹ انجیر به ایشان گفت: آیا شیرینی و میوه نیکوی خود را ترک بکم و رفته، بر درختان حکمرانی نمایم؟ و درختان به مو گفتند که پیاویر ماسلطنت نما.

۱۰ موبه ایشان گفت: آیا شیره خود را که خدا و انسان را خوش می سازد ترک بکم و رفته، بر درختان حکمرانی نمایم؟ و جمیع درختان به خار گفتند که تو پیاویر ماسلطنت نما.

۱۱ خار به درختان گفت: اگر به حقیقت شما مر ا برخود پادشاه نصب می کنید، پس بیا پید و در سایه من پناه گیرید، و اگر نه آتش از خار بیرون بیا پید و سروهای آزاد لبان را بسوزاند.

۱۲ والان اگر راستی و صداقت عمل نمودید دراینکه ایلک را پادشاه ساختید، و اگر بعل و خاندانش نیکویی کردید و بیر حسب عمل دسته ایش رفتار نمودید.

۱۳ زیرا که پدر من به جهت شما جنگ کرده، جان خود را به خطر انداخت و شمار از دست مدیان رهانید.

۱۴ و شما مر وزیر خاندان پدرم بر خاسته، پسر انش، یعنی هفتاد نفر را بایلک کشید، و پسر کنیزا او بایلک را چون برادر شما بود بر اهل شکیم پادشاه ساختید.

۱۵ پس اگر امر وزیر راستی و صداقت بایر بعل و خاندانش عمل نمودید، از ایلک شاد باشید و اواز شاشاد باشد.

۱۶ واگرنه آتش از ایلک بیرون بیا پید، و اهل شکیم و خاندان ملور ابوزاند، و آتش از اهل شکیم و خاندان ملو بیرون بیا پید و ایلک را بسوزاند.»

پس یوتام فرار کرده، گریخت و به بیرون آمد، در آنجا از ترس برادرش، ایلک، ساکن شد.

و ایلک بر اسرائیل سه سال حکمرانی کرد.

۱۷ و خدا روحی خبیث در میان ایلک و اهل شکیم فرستاد، و اهل شکیم با ایلک خیانت ورزیدند.

۱۸ ۱۸ تا تقام ظلمی که بر هفتاد پسر بعل شده بود، بشود، و خون آنها را از برادر ایشان ایلک که ایشان را کشته بود، و از اهل شکیم که دسته ایش را برای کشتن برادران خود قوی ساخته بودند، گرفته شود.

۱۹ پس اهل شکیم بر قله های کوه های او کمین گذاشتند، و هر کس را که از طرف ایشان در راه می گذشت، تاراج می کردند. پس ایلک را خبر دادند.

۲۰ و جعل بن عابد بابرادرانش آمده، به شکیم رسیدند و اهل شکیم بر او اعتماد نمودند.

۲۱ و به مزرعه های بیرون رفته، مو هارا چیدند و انگور را فشرده، بزم نمودند، و به خانه خدای خود داخل شده، اکل و شرب کردند و ایلک را رعننت نمودند.

۲۲ و جعل بن عابد گفت: «ایلک کیست و شکیم کیست که اورابندگی نمایم؟ آیا پسر بعل وزبول، وکیل او نیست؟ مردان حامور پدر شکیم رابندگی نماید. ما چرا باید اورابندگی کنیم؟

کاش که این قوم زریدست من می بودند تا ایلک را رفع می کرد، و به ایلک گفت: لشکر خود را زیاد کن و بیرون بیا.»

و چون زبول، رئیس شهر، سخن جعل بن عابد راشنید خشم او فروخته شد.

۲۳ پس به حیله قاصدان نزد ایلک فرستاده، گفت: «ینک جعل بن عابد بابرادرانش به شکیم آمد هاندو ایشان شهر را به ضد تو تحریک می کنند.

۲۴ پس الان در شب برخیز، تو و قومی که همراه توست، و در صحرا کمین کن.

۳۳ ویامدادان در وقت طلوع آفتاب برخاسته، به شهر هجوم آور، واینک چون او و کسانی که همراهش هستند بر توپیرون آیند، آنچه در قوت توست، با او خواهی کرد.»

پس ابیلک ومه کسانی کباوی بودند، در شب برخاسته، چهار دسته شده، در مقابل شکم در کمین نشستند.

۳۵ و جعل بن عابدیرون آمده، به دهنده دروازه شهر ایستاد، و ابیلک و کسانی کباوی بودند از کمینگاه برخاستند.

۳۶ و چون جعل آن گروه را دید به زبول گفت: «ینک گروهی از سر کوهها به زیر می‌آیند.» زبول وی را گفت: «ایه کوههار امثل مردم می‌بینی.»

بار دیگر جعل متکلم شده، گفت: «ینک گروهی از بلندی زمین به زیر می‌آیند و جمعی دیگرا زراه با لوط معونیم می‌آیند.»

زبول وی را گفت: «لان زبان تو بجاست که گفتی ابیلک کیست که او را بندگی نماییم؟ آیا آن قوم نیست که تغیر شردى؟ پس حال بیرون رفته،

با ایشان جنگ کن.»

و جعل پیش روی اهل شکم بیرون شده، با ابیلک جنگ کرد.

۴۰ و ابیلک اورامنزم ساخت که از حضور وی فرار کرد و سیاری تا دهنده دروازه محروم افتادند.

۴۱ و ابیلک در اروممه ساکن شد، وزبول، جعل و برادرانش را پیرون کرد تا در شکم نباشد.

و در فردای آن روز واقع شد که مردم به محرا بیرون رفتند، و ابیلک را خبر دادند.

۴۳ پس مردان خود را گرفته، ایشان را به سه فرقه تقسیم نمود، و در صحرادر کمین نشست، و نگاه کرد و اینک مردم از شهر بیرون می‌آیند، پس بر ایشان برخاسته، ایشان را شکست داد.

۴۴ و ابیلک با فرقه‌ای کباوی بودند حمله برده، در دهنده دروازه شهر ایستادند، و آن دو فرقه بر کسانی که در محرا بودند هجوم آوردند، و ایشان را شکست دادند.

۴۵ و ابیلک در تمامی آن روز با شهر جنگ کرد، شهر را گرفت و مردم را که در آن بودند، کشت، و شهر را منهم ساخته، نمک در آن کاشت.

و چون همه مردان برج شکم این را شنیدند، به قلعه بیت ئیل بریت داخل شدند.

۴۷ و به ابیلک خبر دادند که همه مردان برج شکم جمع شده‌اند.

۴۸ آنگاه ابیلک با همه کسانی کباوی بودن به کوه صلمون برآمدند، و ابیلک تبری به دست گرفته، شاخه‌ای از درخت بریده، آن را گرفت و بردوش خود نهاده، به کسانی کباوی بودند، گفت: «نچه مرادید که کردم تعجیل نموده، مثل من بکنید.»

و تمامی قوم، هر کس شاخه خود را بریده، در عقب ابیلک افتادند و آنها را به اطراف قلعه نهاده، قلعه را بر سر ایشان به آتش سوزانیدند، به طوری که همه مردمان برج شکم که تخمین هزار مردم وزن بودند، بمردند.

وابیلک به تاباص رفت و بر تاباص اردو زد، آن را گرفت.

۵۱ و در میان شهر برج محکمی بود و همه مردان وزنان و تمامی اهل شهر را آنجافار کردند، و در هارا بر خود بسته، به پشت با میر برج برآمدند.

۵۲ و ابیلک نزد برج آمد، با آن جنگ کرد، و به دروازه برج نزدیک شد تا آن را به آتش سوزاند.

۵۳ آنگاه زنی سنگ بالائین آسیایی گرفته، بر سر ابیلک انداخت و کاسه سرش را شکست.

۵۴ پس جوانی را که سلاحدارش بود به زودی صدازده، وی را گفت: «مشیر خود را کشیده، مرابکش، مبادر رباره من بگویند زنی اورا کشت.» پس غلامش مشیر را به او فربود که مرد.

۵۵ و چون مردان اسرائیل دیدند که ابیلک مرده است، هر کس به مکان خود رفت.

۵۶ پس خدا شر ابیلک را که به پدر خود به کشن هفتاد برادر خویش رسانیده بود، مکافات کرد.

۵۷ و خدا تمامی شر مردم شکم را بر سر ایشان برگردانید، ولعنت یوتام بن بر عل بر ایشان رسید.

دوداور

و بعد از ابیلک تولع بن فواه بن دودا، مردی از سبط ساسکار، برخاست تا اسرائیل را رهایی دهد، و او در شامیر در کوهستان افرایم ساکن بود.

۲ واپر اسرائیل بیست و سه سال داوری نمود، پس وفات یافته، در شامیر مدفون شد.

و بعد ازا ویائیر جلعادی برخاسته، بر اسرائیل بیست و دو سال داوری نمود.

۴ واور اسی پسر بود که بر سی کره الاغ سوار می‌شدند، و ایشان را سی شر بود که تا امر وزبه حوت یائیر نامیده است، و در زمین جلعاد می‌باشد.

۵ و یائیر وفات یافت، در قامون دفن شد.

تگی اسرائیل

و بنی اسرائیل باز در نظر خداوند شرارت ورزیده، بعلم و عشتو روت و خدایان ارام و خدایان صیدون و خدایان موآب و خدایان بنی عمون و خدایان فلسطینیان راعبادت نمودند، و یهودا ترک کرده، اوراعبادت نکردند.

^۷ و غضب خداوند بر اسرائیل افروخته شده، ایشان را به دست فلسطینیان و بدهست بنی عمون فروخت.

^۸ وایشان در آن سال بر بنی اسرائیل ستم و ظلم نمودند، و بر جمیع بنی اسرائیل که به آن طرف اردن در زمین اموریان که در جلعاد باشد، بودند، هجده سال ظلم کردند.

^۹ و بنی عمون از اردن عبور کرند، تابا یهودا و بنیامین و خاندان افرایم نیز جنگ کنند، و اسرائیل در نهایت تنگی بودند.

و بنی اسرائیل نزد خداوند فریاد برآورده، گفتند: «هتوگاه کرده ایم، چون که خدای خود را ترک کرده، بعلم راعبادت نمودیم.»

خداآوند به بنی اسرائیل گفت: «یاشمار از مصریان و اموریان و بنی عمون و فلسطینیان رهایی ندادم؟

و چون صیدونیان و عمالیقیان و معویان بر شما ظالم کرند، نزد من فریاد برآورید و شمار از دست ایشان رهایی دادم.

^{۱۰} لیکن شمار اترک کرده، خدایان غیر راعبادت نمودید، پس دیگر شمار ارهایی نخواهم داد.

^{۱۱} بروید نزد خدایانی که اختیار کرده اید، فریاد برآورید، و آنها شمار در وقت تنگی شمارهایی دهند.»

بنی اسرائیل به خداوند گفتند: «ناه کرده ایم، پس بر حسب آنچه در نظر تو سند آید به ما عامل نما، فقط امر وزمار ارهایی دهه.»

پس ایشان خدایان غیر از میان خود دور کرده، یهود راعبادت نمودند، و دل او به سبب تنگی اسرائیل محزون شد.

پس بنی عمون جمع شده، در جلعاد اردو زدند، و بنی اسرائیل جمع شده، در مصفه اردو زدند.

^{۱۲} و قوم یعنی سروران جلعاد به یکدیگر گفتند: «یست آن که جنگ را بانی عمون شروع کند؟ پس وی سردار جمیع ساکنان جلعاد خواهد بود.»

و فتح جلعادی مردی زور آور، شجاع، و پسر فاحشهای بود، و جلعاد یفتاح را تولید نمود.

^{۱۳} وزن جلعاد پسران برای وی زاید، و چون پسران زنش بزرگ شدند یفتاح را بیرون کرده، به وی گفتند: «ودرخانه پدر مامیراث نخواهی یافت، زیرا که تو سرزن دیگر هستی.»

پس یفتاح از حضور برادران خود فرار کرده، در زمین طوب ساکن شد، و مردان باطل نزد یفتاح جمع شده، همراه وی بیرون میرفتند. و واقع شد بعد از مرد و رایام که بنی عمون با اسرائیل جنگ کردند.

^{۱۴} و چون بنی عمون با اسرائیل جنگ کرند، مشایخ جلعاد رفتند تا یفتاح را از زمین طوب بیاروند.

^{۱۵} و به یفتاح گفتند: «یا شما بر میان ما شاهد باشد که البته بر حسب سخن تو عمل خواهیم نمود.

یفتاح به مشایخ جلعاد گفت: «یا شما بر من بغرض نمودید؟ و مرد از خانه پدرم بیرون نکردید؟ و الان چون که در تنگی هستید چرا نزد من آمد هاید؟»

مشایخ جلعاد به یفتاح گفتند: «زاین سبب الان نزد تو برگشته ایم تا همراه ما آمدی، با بنی عمون جنگ نمایی، و بر ما ویرتامی ساکنان جلعاد سردار باشی.»

یفتاح به مشایخ جلعاد گفت: «گرمه برای جنگ کردن با بنی عمون باز آورید و خداوند ایشان را به دست من بسپارد، آیامن سردار شما خواهیم بود.»

و مشایخ جلعاد به یفتاح گفتند: «داوند مردیان ما شاهد باشد که البته بر حسب سخن تو عمل خواهیم نمود.

^{۱۶} پس یفتاح به مشایخ جلعاد رفت و قوم او را بر خود رئیس و سردار ساختند، و یفتاح تمام سخنان خود را به حضور خداوند در مصفه گفت.

و یفتاح قاصدان نزد مملک بنی عمون فرستاده، گفت: «ورابامن چه کار است که نزد من آمده های تابازمین من جنگ نمایی؟»

ملک بنی عمون به قاصدان یفتاح گفت: «زاین سبب که اسرائیل چون از مصر بیرون آمدند زمین مر ازارون تایوق وارد نمود.»

پس الان آن زمینهارا به سلامتی به من رد نمایم.»

و یفتاح بار دیگر قاصدان نزد مملک بنی عمون فرستاد.

^{۱۷} او را گفت که «فتح چنین میگوید: اسرائیل زمین موآب و زمین بنی عمون را نگرفت.

^{۱۸} زیرا که چون اسرائیل از مصر بیرون آمدند، در بیان تابحر قلزم سفر کرده، به قادش رسیدند.»

واسرائیل رسولان نزد مملک ادوم فرستاده، گفتند: «منایکه از زمین تو یگذریم. اماملک ادوم قبول نکرد، و نزد مملک موآب نیز فرستادند و او راضی نشد، پس اسرائیل در قادش ماندند.

۱۸ پس دریابان سیر کرده، زمین ادوم و زمین موآب را دور زندند و بجانب شرقی زمین موآب آمده، به آن طرف ارنون اردوزدند، و به حدود موآب داخل نشدند، زیرا که ارنون حدموآب بود.

۱۹ و اسرائیل رسولان نزدیکیون، ملک حشیون، فرستادند، و اسرائیل به او گفتند: تمنا! یکه از زمین تویه مکان خود عبور نمایم.

۲۰ اما سیحون بر اسرائیل اعتماد نمود تا از حدود او بگردد، بلکه سیحون تمامی قوم خود را جمع کرده، دریاچه اردوزند و با اسرائیل جنگ نمودند.

۲۱ و یهوه خدای اسرائیل سیحون تمامی قومش را به دست اسرائیل تسليم نمود که ایشان را شکست دادند، پس اسرائیل تمامی زمین اموریانی که ساکن آن ولایت بودند در تصرف آوردند.

۲۲ و تمامی حدود اموریان را از ارنون تا پیوک و از بیان تا اردند به تصرف آوردند.

۲۳ پس حال یهوه، خدای اسرائیل، اموریان را لحضرت قوم خود اسرائیل اخراج نموده است، و آیا تو آن هارا به تصرف خواهی آورد؟ آیا آنچه خدای تو، کوش به تصرف تو بیاورد، مالک آن نخواهی شد؟ و همچنین هر که رایهوه، خدای ما لحضرت ما اخراج نماید آن هارا مالک خواهیم بود.

۲۴ و حال آیا تو از بالا قبن صفور، ملک موآب بهتر هستی و آیا او با اسرائیل هر گز مقاتله کردیا با ایشان جنگ نمود؟ هنگامی که اسرائیل در حشیون و دهاتش و عروی و دهاتش و در همه شهرهایی که بر کاره ارنون است، سیصد سال ساکن بودند پس در آن مدت چرا آن هارا باز نگرفتند؟

۲۵ من به تو گاه نکردم بلکه تویه من بدی کردی که بامن جنگ مینمایی. پس یهوه که داور مطلق است امر وزدر میان بنی اسرائیل و بنی عمون داوری نماید..

اما ملک بنی عمون سخن یفتاح را که با او فرستاده بود، گوش نگرفت.

وروح خداوند بر یفتاح آمد و از جلعاد و منسی گذشت و از مصنه جلعاد عبور کرد و از مصنه جلعاد به سوی بنی عمون گذشت.

۳۰ و یفتاح برای خداوند نزد کرد، گفت: «گرچه بنی عمون را به دست من تسليم نمایی،

آن گاه وقته که به سلامتی از بنی عمون برگردم، هر چه به استقبال من از در خانه ام بیرون آید از آن خداوند خواهد بود، و آن را برای قربانی سوختنی خواهم گذرانید.»

پس یفتاح به سوی بنی عمون گذشت تا با ایشان جنگ نماید، و خداوند ایشان را به دست او تسليم کرد.

۳۳ وایشان را لزعر و عیر تامنیت که بیست شهر بود و تا آبیل کرامیم به صدمه بسیار عظیم شکست داد، و بنی عمون از حضور بنی اسرائیل مغلوب شدند.

و یفتاح به مصنه به خانه خود آمد و اینک دخترش به استقبال وی بادف و رقص بیرون آمد و او دختر گانه او بود و غیر از اوضرسی بیاد ختری نداشت.

۳۵ و چون اورادید، لباس خود را دریده، گفت: «های دختر من، مر اسیار ذلیل کردی و تویکی از آزارند گان من شدی، زیرا دهان خود را به خداوند باز نموده ام و نمی توانم برگردم.»

واووی را گفت: «ی پدر من دهان خود را زد خداوند باز کردی پس بامن چنان که از دهانت بیرون آمد عمل نمایم، چون که خداوند انتقام تور از دشمنانت بنی عمون کشیده است.»

و به پدر خود گفت: «ین کاریه من معمول شود. دو ماہ مر امحلت بدنه تارفته بر کوهها گردش نمایم و برای بکریت خود بار فقایم ماتم گیرم.»

او گفت: «رو.» واوراد و ماه روانه نمود پس او بار فقای خود رفته، برای بکریش بر کوهها ماتم گرفت.

۳۹ و واقع شد که بعد از انقضای دو ماہ نزد پدر خود برگشت و او موافق نزدی که کرد بود به اعمال نمود، و آن دختر مردی را نشاخت، پس در اسرائیل عادت شد،

که دختران اسرائیل سال به سال میر فتند تبارای دختر یفتاح جلعادی چهار روز در هر سال ماتم گیرند.

و مردان افرایم جمع شده، به طرف شمال گذشتند، و به یفتاح گفتند: «رابای جنگ کردنت با بنی عمون رفتی و ماران طلبیدی تا همراه تو بیایم؟ پس خانه تو را بر سر تو خواهیم سورانید.»

و یفتاح به ایشان گفت: «را و قوم مر ابا بنی عمون جنگ سخت میبود، و چون شمارا خواندم مر از دست ایشان رهایی ندادید.

۳ پس چون دیدم که شمار ارهایی نمی دهید جان خود را به دست خود گرفته، به سوی بنی عمون رفت و خداوند ایشان را به دست من تسليم نمود، پس چرا امر وزن زدن من برآمدید تا بامن جنگ نماید؟»

پس یفتاح تماحی مردان جلعاد را جمع کرده، با فرایم جنگ ثود و مردان جلعاد افرایم را شکست دادند، چونکه گفته بودندای اهل جلعاد شافاریان افرایم در میان افرایم و در میان منسی هستید.

^۵ واهل جلعاد معبرهای اردن را پیش روی افرایم گرفتند واقع شد که چون یکی از گزینه‌گان افرایم می‌گفت: «گزارید عبور نمایم.» اهل جلعاد می‌گفتند: «یا تو افرایی هستی؟» واگر می‌گفتند: «^۶ آن وقت چهل و دوهزار نفر از افرایم کشته شدند. پس اورایی گفتند: بگوشیولت، او می‌گفت سبولت، چونکه نمی‌توانست به درستی تلفظ نماید، پس اورا گرفته، نزد معبرهای اردن می‌کشند، و در ویفتح بر اسرائیل شش سال داوری نمود. پس یفتاح جلعادی وفات یافته، دریکی از شهرهای جلعاد دفن شد.

سلیمان دادران

و بعد ازاوا بسان بیت لحم بر اسرائیل داوری نمود.

^۹ واوراسی پسر بود سی دختر که بیرون فرستاده بود و از بیرون سی دختر را پس از خود آورد و هفت سال بر اسرائیل داوری نمود.

^{۱۰} و ایمان مردو دریت لحم دفن شد.

^{۱۱} و بعد ازاوا بیلون زبولونی بر اسرائیل داوری غود و داوری او بر اسرائیل ده سال بود.

^{۱۲} و ایلون زبولونی مردو در ایلون در زمین زبولون دفن شد.

و بعد ازاوا بیدون بن هلیل فرعونی بر اسرائیل داوری نمود.

^{۱۴} واورا چهل پسر و سی نواده بود، که بر هفتاد کره الاغ سوار می‌شدند و هشت سال بر اسرائیل داوری نمود.

^{۱۵} و عبدون بن هلیل فرعونی مردو در فرعون در زمین افرایم در کوهستان عمالیقیان دفن شد.

شمدون

و بنی اسرائیل بار دیگر در نظر خداوند شرارت ورزیدند، و خداوند ایشان را به دست فلسطینیان چهل سال تسلیم کرد.

و شخصی از صریعه از قبیله دان، مانوح نام بود، وزنش نازاد بوده، نمی‌زاید.

^۳ و فرشته خداوند به آن زن ظاهر شده، اورا گفت: «ینک تو حال نازاد هستی و نزاید های لیکن حامله شده، پسری خواهی زاید.

^۴ والآن با حذر ریاش و هیچ شراب و مسکری منوش و هیچ چیز نجس محور.

^۵ زیرا یقین حامله شده، پسری خواهی زاید، واستره برس رش نخواهد آمد، زیرا آن ولد از رحم مادر خود برای خداوندی خواهد بود، واویه رهانیدن اسرائیل از دست فلسطینیان شروع خواهد کرد.»

پس آن زن آمده، شوهر خود را خطاب کرده، گفت: «رددخایی تزدم من آمد، و منظراً مثل منظر فرشته خدابسیار مهیب بود. و نپرسیدم که از چکاست و از اسم خود مر اخبر نداد.

^۷ و به من گفت اینک حامله شده، پسری خواهی زاید، والآن هیچ شراب و مسکری منوش، و هیچ چیز نجس محور زیرا که آن ولد از رحم مادر تا روز و فالش برای خداوندی خواهد بود.»

و مانوح از خداوند استدعا نموده، گفت: «های خداوند تنا اینکه آن مر دخدا که فرستادی بار دیگر نزد مایا پاید و مارا تعلیم دهد که با ولدی که مولود خواهد شد، چگونه رفتار نمایم.»

و خدا آواز مانوح را شنید و فرشته خدابار دیگر نزد آن زن آمد و در صحرا نشسته بود، اما شوهرش مانوح نزدی نبود.

^{۱۰} و آن زن به زودی دویده، شوهر خود را خبر داده، به او گفت: «ینک آن مر د که در آن روز نزد من آمد، بار دیگر ظاهر شده است.» و مانوح بر خاسته، در عقب زن خود روانه شد، و نزد آن شخص آمده، وی را گفت: «یا تو آن مر د هستی که با این زن سخن گفتی؟» او گفت: «ن هستم.»

مانوح گفت: «لام تواقع شود امام حکم آن ولد و معامله با اوی چه خواهد بود؟»

و فرشته خداوند به مانوح گفت: «زه رانچه به زن گفتم اجتناب نماید.

^{۱۲} از هر حاصل موزن هار نخورد و هیچ شراب و مسکری نتوشد، و هیچ چیز نجس نخورد و هر آنچه به او امر فرمودم، نگاهدارد.»

و مانوح به فرشته خداوند گفت: «ورا تعویق بیندازیم و برایت گوسالهای تهیه بینیم.»

فرشته خداوند به مانوح گفت: «گچه مرتعویق اندازی، ازانان تو نخواهم خورد، واگر قربانی سوختنی بگذران آن را برای یوه بگذران.» زیرا مانوح نمی‌دانست که فرشته خداوند است.

۱۷ و مانوح به فرشته خداوند گفت: «ام تو چیست تا چون کلام تو اقع شود، تورا کرام نایم.» فرشته خداوندوی را گفت: «رادرباره اسم من سوال میکنی چونکه آن عجیب است.»

پس مانوح گوساله و هدیه آردی را گرفته، برآن سنگ برای خداوند گذرانید، و فرشته کاری عجیب کرد و مانوح وزنش میدیدند.

۲۰ زیرا اقع شد که چون شعله آش از مذبح به سوی آسمان بالا میرفت، فرشته خداوند در شعله مذبح صعود نمود، و مانوح وزنش چون دیدند، رویه زمین افتادند.

۲۱ و فرشته خداوند بر مانوح وزنش دیگر ظاهر نشد، پس مانوح دانست که فرشته خداوند بود.

۲۲ و مانوح به زنش گفت: «لته خواهیم مرد، زیرا خدارادیدیم.»

اما زنش گفت: «گر خداوند میخواست مارا بکشد قربانی سوتختی و هدیه آردی را از دست ماقبل نمی کرد، و همه این چیزها را به مانشان نمی داد، و در این وقت مثل این امور را به سمع مانعی رسانید.»

و آن زن پسری زاییده، او را شمشون نام نهاد، و سرخو کرد و خداوند اورا برکت داد.

۲۵ و روح خداوند لشکرگاه دان در میان صرعه و اشتاول به برانگیختن او شروع نمود.

ازدواج شمشون

و شمشون به تمنه فرود آمد، زنی از دختران فلسطینیان در تمنه دید.

۲ و آمد، به پدر و مادر خود پیان گردید، گفت: «نی از دختران فلسطینیان در تمنه دیدم، پس الان اورا برای من به زنی بگیرید.»

پدر و مادر شوی را گفتند: «یا از دختران برادرانت و در تمامی قوم من دختری نیست که تو باید بروی و از فلسطینیان نامحتون زن بگیری؟» شمشون به

پدر خود گفت: «ورا برای من بگیر زیرا در نظر من پسند آمد.»

اما پدر و مادر شوی دانستند که این از جانب خداوند است، زیرا که بر فلسطینیان علی میخواست، چونکه در آن وقت فلسطینیان بر اسرائیل تسلط میداشتند. پس شمشون با پدر و مادر خود به تمنه فرود آمد، و چون به تاکستانهای تمنه رسیدند، اینک شیری جوان بر او بغرید.

۶ و روح خداوند بر او مستقر شده، آن را در ید به طوری که بزغالهای دریده شود، و چیزی در دستش نبود و پدر و مادر خود را از آنچه کرده بود، اطلاع نداد.

۷ و رفته، با آن زن سخن گفت و به نظر شمشون پسند آمد.

۸ و چون بعد از چندی برای گرفتنش برمی گشت، از راه به کار رفت تالا شه شیر را بیندواینک انبوه زنبور، و عسل در لشه شیر بود.

۹ و آن را به دست خود گرفته، روان شد و در رفت می خورد تا به پدر و مادر خود رسیده، به ایشان داد و خوردند. اما به ایشان نگفت که عسل را از لشه شیر گرفته بود.

و پدرش نزد آن زن آمد و شمشون در آنجامه مانی کرد، زیرا که جوانان چنین عادت داشتند.

۱۱ و واقع شد که چون او را دیدند، سی رفق انتخاب کردند تا همراه او بیاشند.

۱۲ و شمشون به ایشان گفت: «عمای برای شمامیگویم، اگر آن را برای من در هفت روز مهمنی حل کنید و آن را در ریافت نمایید، به شما سی جامه کان و سی دست رخت میدهم.»

۱۳ واگر آن را برای من توانید حل کنید آنگاه شما سی جامه کان و سی دست رخت به من بدهید.» ایشان به وی گفتند: «عمای خود را بگو آن را بشنویم.»

به ایشان گفت: «ز خورنده خوراک بیرون آمد، واژ زور آور شیرینی بیرون آمد.» و ایشان تا ساه روز معماران تو انسنده حل کنند.

و واقع شد که در روز هفتم به زن شمشون گفتند: «و هر خود را تغیب نمایانم معمای خود را برای مایان کند مبادا تورا او خانه پدر تورا به آش بسو زانیم، آیا ماراد عوت کرد هایتا مارا تاراج نماییدیانه.»

پس زن شمشون پیش او گریسته، گفت: «هدرسی که مر ابعض مینمایی و دوست نمی داری زیرا معمایی به پسران قوم من گفتهای و آن را برای من بیان نکردی.» او وی را گفت: «ینک برای پدر و مادر خود بیان نکردم، آیا برای تو بیان کنم.»

و در هفت روزی که ضیافت ایشان میبود پیش او میگریست، و واقع شد که در روز هفتم چونکه اورا بسیار لاحح مینمود، برایش بیان کرد و اعمارا به پسران قوم خود گفت.

- ۱۸ و در روز هفتم مردان شهر پیش از غروب آفتاب به وی گفتند که «یست شیرین تراز عسل و چیست زور آور تراز شیر.» او به ایشان گفت: «گر با گاومن خیش نمی کردید، معماهی مراد ریافت نمی نمودید.»
رووح خداوند بروی مستقر شده، به اشقولون رفت و از اهل آنجاسی نفر را کشت، و اسباب آنها را گرفته، دسته های رخت را به آنانی که معمار ایان کرده بودند، داد و خشمیش افروخته شده، به خانه پدر خود برگشت.
۲۰ وزن شمشون به رفیقش که اوراد و سوت خود می شمرد، داده شد.

انتقام شمشون

و بعد از چندی، واقع شد که شمشون در روزهای درو گندم برای دیدن زن خود باز غالمای آمد و گفت نزد زن خود به جره خواهم درآمد. لیکن پدرش نگذاشت که داخل شود.

۲ و پدر زنش گفت: «مان میکرم که اورا بعض مینمودی، پس اورا به رفیق تو دادم، آیا خواهر کوچکش ازاوه بر نیست؛ اورا به عوض وی برای خود بگیر!»

شمشون به ایشان گفت: «بن دفعه از فلسطینیان بیگانه خواهم بودا گرایشان را اذیتی بر سانم.»

و شمشون روانه شده، سیصد شغال گرفت، و مشعلهای برداشت، دم بردم گذاشت، و در میان هر دودم مشعلی گذارد.

۵ و مشعلهای آتش زده، آنها را کشته اند و فلسطینیان فرستاد، و با فهای اوزر عها و با غهای زیتون را سورانید.

۶ و فلسطینیان گفتند: «یست که این را گردیده است؟» گفتند: «مشون داماد منی، زیرا که زنش را گرفته، اورا به رفیقش داده است.» پس فلسطینیان آمده، زن و پدرش را به آتش سوزانیدند.

۷ و شمشون به ایشان گفت: «گر به این طور عمل کنید، البته از شما انتقام خواهم کشید و بعد از آن آرامی خواهم یافت.»

و ایشان را از ساق تاران به صدمهای عظیم کشت. پس رفته، در مغاره صخره عیطام ساکن شد.

و فلسطینیان برآمده، در یهودا را در زندگانی متفرق شدند.

۱۰ و مردان یهودا گفتند: «را بر میراً ممیدی.» گفتند: «مد هایم تا شمشون را بیندیم و بر حسب آنچه به ما گردیده است به او عمل نمایم.»

پس سه هزار نفر از یهودا به مغاره صخره عیطام رفتند، به شمشون گفتند: «یاند انسهای که فلسطینیان بر مسلط دارند، پس این چه کار است که به ما گردیده؟» در جواب ایشان گفت: «نه خوی که ایشان به من کردند، من به ایشان عمل نمودم.»

ایشان وی را گفتند: «آمد هایم تا تو را بیندیم و به دست فلسطینیان بسپاریم.» شمشون در جواب ایشان گفت: «رای من قسم بخورید که خود بر من هجوم نیاورید.»

ایشان در جواب وی گفتند: «اشا! بلکه تو را بسته، به دست ایشان خواهیم سپرد، و یقین تو را خواهیم کشت.» پس اورا به دو طناب نوسته، از صخره برآوردند.

و چون او به لحی رسید، فلسطینیان از دیدن اون عره زدن در روح خداوند بروی مستقر شده، طنابهای که بر بازو هایش بود مثیل گلای که به آتش سوخته شود گردید، و بندها از دستهایش فروریخت.

۱۵ و چانه تازه الاغی یافته، دست خود را دراز کرد و آن را گرفته، هزار مرد بدان کشت.

۱۶ و شمشون گفت: «اچانه الاغ تو ده بر توده با چانه الاغ هزار مرد کشتم.»

و چون از گفتن فارغ شد، چانه را زدست خود انداخت و آن مکان را رمت لحی نامید.

پس بسیار تنجه شده، نزد خداوند دعا کرده، گفت که «هدست بنده ات این نجات عظیم را دادی و آیا الان از تنگی بمیرم و به دست ناخنونان بیفتم؟» پس خدا کفهای را که در لحی بود شکافت که آب از آن جاری شد و چون بنوشید جانش برگشته، تازه روح شد. ازین سبب اسمش عین حقویری خوانده شد که تا مرد و زن در لحی است.

۲۰ وا در روزهای فلسطینیان بیست سال بر اسرائیل داوری نمود.

شمشون و دلیله

و شمشون به غزه رفت و در آنجا فاحشهای دیده، نزد او داخل شد.

۲ و به اهل غزه گفته شد که شمشون به اینجا آمده است. پس اورا احاطه نموده، تمام شب برایش تزددروازه شهر کمین گذاردند، و قام شب خاموش مانده، گفتند، چون صبح روشن شود اورا می کشم.

۳ و شمشون تا نصف شب خواهد بود. و نصف شب برخاسته، لکهای دروازه شهر و دو باهورا گرفته، آنها را با پشت بند کند و بردش خود گذاشته، برقله کوهی که در مقابل حبرون است، برد. و بعد از آن واقع شد که زنی را در رادروادی سورق که اسمش دلیله بود، دوست میداشت.

۴ و سروران فلسطینیان نزد او برآمده، وی را گفتند: «ورا گرفته، دریافت کن که قوت عظیمش در چه چیز است، و چگونه بر او غالب آیم تا اورا بسته، ذلیل نمایم، و هر یکی از ما هزار و صد مثقال نقره به تو خواهیم داد.»

پس دلیله به شمشون گفت: «من ای نکه به من بگویی که قوت عظیم تو در چه چیز است و چگونه میتوان تو را بست و ذلیل نمود.» شمشون وی را گفت: «گرما به هفت رسمن تروتازه که خشک نباشد بینندن، من ضعیف و مثل سایر مردم خواهم شدم.»

وسروران فلسطینیان هفت رسمن تروتازه که خشک نشده بود، نزد او آوردند و اوی را بده آنها بست.

۵ و کسان نزدی در جرمه در کمین میبودند و اوی را گفت: «ی شمشون فلسطینیان بر تو آمدند.» آنگاه رسمن هارا بگسیخت چنانکه رسمن گمان کان که به آتش برخورد گسیخته شود، هذاقوتش دریافت نشد.

و دلیله به شمشون گفت: «ینک است هزا کرده، به من دروغ گفتی، پس الان مر اخربیده که به چه چیز تو را تو ان بست.»

اوی را گفت: «گرما اباطنهای تازه که با آنها هیچ کار کرده نشده است، بینندن، ضعیف و مثل سایر مردان خواهم شدم.»

و دلیله طنابهای تازه گرفته، اورا با آنها بست و به اوی گفت: «ی شمشون فلسطینیان بر تو آمدند.» و کسان در جرمه در کمین میبودند. آنگاه آنها از بازو های خود مثل نیز بگسیخت.

و دلیله به شمشون گفت: «ابحال مر است هزا نموده، دروغ گفتی. مر ابگو که به چه چیز بسته میشوی.» اوی را گفت: «گر هفت گیسوی سر مر را باتاریافی.»

پس آنها را به میخ قایم بست و اوی را گفت: «ی شمشون فلسطینیان بر تو آمدند.» آنگاه از خواب بیدار شده، هم میخ نور دنساج و هم تار را بر کند. او و اوی را گفت: «گونه میگویی که مر ادوست میداری و حال آنکه دل تو بامن نیست. این سه مرتبه مر است هزا نموده، مر اخربن دادی که قوت عظیم تو در چه چیز است.»

و چون اوی را هر روز به سخنان خود عاجز میساخت و اورا الحاج مینمود و جانش تابه موت تنگ میشد،

هر چه در دل خود داشت برای او بیان کرده، گفت که «ستره برس من نیامده است، زیرا که از رحم مادرم برای خداوند نزیره شده هم، واگر تراشیده شوم، قوت از من خواهد رفت و ضعیف و مثل سایر مردان خواهم شدم.»

گفارشدن شمشون

پس چون دلیله دید که هر آنچه در دلش بود، برای او بیان کرده است، فرستاد و سروران فلسطینیان را طلبیده، گفت: «ین دفعه بیا پید زیرا هر چه در دل داشت مر اگفته است.» آنگاه سروران فلسطینیان نزد او آمدند و نقد را به دست خود آوردن.

۱۹ واور ابرزانوهای خود خوابانیده، کسی را طلبید و هفت گیسوی سرش را تراشید. پس به ذلیل نمودن او شروع کرد و قوتش از او برفت.

۲۰ و گفت: «ی شمشون فلسطینیان بر تو آمدند.» آنگاه از خواب بیدار شده، گفت: «تل بیشتر بیرون رفته، خود رامی افشارنم. اما اوندانست که خداوند از اودور شده است.

۲۱ پس فلسطینیان اورا گرفته، چشمانش را کندند و اورا به غزه آورده، به زنجیرهای برنجین بستند و در زندان دستاس میکرد.

۲۲ و موی سر ش بعد از تراشیدن باز به بلند شدن شروع نمود.

وسروران فلسطینیان جمع شدند تا قربانی عظیمی برای خدای خود، داجون بگذرانند، و یزم نمایند زیرا گفتند خدای ماد شمن ما شمشون را به دست ما تسلیم نموده است.

۲۴ و چون خلق اورا دیدند خدای خود را تجید نمودند، زیرا گفتند خدای ماد شمن مارا که زمین مارا خراب کرد و سیاری از مارا کشت، به دست مانسلیم نموده است.

۲۵ و چون دل ایشان شاد شد، گفتند: «مشون را بخوانید تا برای مبارزی کند.» پس شمشون را از زندان آورد، برای ایشان بازی می کرد، و اورادر میان ستون های پایه ایشان پاداشتند.

۲۶ و شمشون به پسری که دست او را میگرفت، گفت: «راوا گذار تاستونهایی که خانه برآنها قایم است، لمس نموده، برآنها تکیه نمایم.» و خانه از مردان وزنان پر بود و جمیع سروران فلسطینیان در آن بودند و قریب به سه هزار مرد وزن برپشت بام، بازی شمشون را تماشای کردند.

وفات شمشون

و شمشون از خداوند است داعنوده، گفت: «ی خداوند یهود مر ایجاد آور واخ خدا این مرتبه فقط مر اقوت بد تایک انتقام برای دوچشم خود از فلسطینیان بکشم.»

و شمشون دوستون میان را که خانه برآنها قایم بود، یکی را به دست راست و دیگری را به دست چپ خود گرفته، برآنها تکیه نمود.

۳۰ و شمشون گفت: «مر اه فلسطینیان بیم و بازور خم شده، خانه بر سروران و بر قمای خلقی که در آن بودند، افتاد. پس مردگانی که در موت خود کشته از مردانه که در زندگی اش کشته بود، زیاد تر بودند.

۳۱ آنگاه برادر انش و قمای خاندان پدرش آمده، اور ابرداشتند او را آوردند، در قبر پدرش مانوح در میان صرعه و اشتاول دفن کردند. واویست سال بر اسرائیل داوری کرد.

بت میخا

واز کوهستان افرایم شخصی بود که میخانام داشت.

۲ و به مادر خود گفت: «ن هزار و یکصد مثقال نقره ای که از تو گرفته شد، و در باره آن لعنت کردی و در گوشهای من نیز سخن گفتی، اینک آن نقره نزد من است، من آن را گرفتم.» مادرش گفت: «داوند پسر مر ابرکت دهد.»

پس آن هزار و یکصد مثقال نقره را به مادرش رد غود و مادرش گفت: «ین نقره را برای خداوند از دست خود به جهت پسرم بالکل وقف میکنم تامثال تراشیده و تامثال ریخته شدهای ساخته شود، پس الان آن را به تو بازم میدهم.»

و چون نقره را به مادر خود دنود، مادرش دویست مثقال نقره گرفته، آن را به زرگری داد که او تامثال تراشیده، و تامثال ریخته شدهای ساخت و آنها در خانه میخابود.

۵ و میخاخانه خدایان داشت، و ایفود و ترافیم ساخت، و یکی از پسران خود را تخصیص نمود تا کاهن او شود.

۶ و در آن ایام در اسرائیل پادشاهی نبود و هر کس آنچه در نظرش پسند می‌آمد، میگرد.

وجوانی از بیت لحم یهود از قبیله یهود او از لا و یان بود که در آنجاما و گزید.

۸ و آن شخص از شهر خود، یعنی از بیت لحم یهود اروانه شد، تاهر جایی که بیابد ماوا گزید، و چون سیر میگرد به کوهستان افرایم به خانه میخارسید.

۹ و میخاخوار گفت: «ز کجا آمده‌ای؟» اور جواب وی گفت: «ن لاوی هستم از بیت لحم یهودا، و می روم تاهر جایی که بیابد ماوا گزینم.» میخاخوار گفت: «ز دمن ساکن شو و برا ایم پدر و کاهن باش، و من توراه رساله مثقال نقره ویک دست لباس و معاش میدهم.» پس آن لاوی داخل شد.

۱۱ و آن لاوی راضی شد که با وساکن شود، و آن جوان نزد او مثل یکی از پسرانش بود.

۱۲ و میخاخان لاوی را تخصیص نمود و آن جوان کاهن او شد، و در خانه میخابیم بود.

۱۳ و میخاخا گفت: «لان دانستم که خداوند به من احسان خواهد نمود زیرا لا و یا را کاهن خود دارم.»

سکونت سبط دان

و در آن ایام در اسرائیل پادشاهی نبود، و در آن روزهای سبط دان، ملکی برای سکونت خود طلب میکردند، زیرا تا در آن روز ملک ایشان در میان اسپاط اسرائیل به ایشان نرسیده بود.

۲ و پسران دان از قبیله خویش پنج نفر از جماعت خود که مردان جنگی بودند از صرعه و اشتاول فرستادند تازمین راجاوسی و تفحص نمایند، و به ایشان گفتند: «رویدوز مین را تفحص کنید.» پس ایشان به کوهستان افرایم به خانه میخاخآمده، در آنجا منزل گرفتند.

۳ و چون ایشان نزد خانه میخارسیدند، آواز جوان لاوی را شناختند و به آنجا برگشته، اورا گفتند: «یست که تورا به اینجا آورده است و در این مکان چه میکنی و در اینجا چه داری؟»

او به ایشان گفت: «یخابا من چنین و چنان رفتار غوده است، و مر اجیر گرفته، کاهن او شده‌ام.»

وی را گفتند: «ز خدا سوال کن تا بدانیم آیاراهی که در آن میرویم خیر خواهد بود.»

کاهن به ایشان گفت: «هسلامتی بروید، راهی که شامیر وید منظور خداوند است.» پس آن پنج مرد روانه شده، به لایش رسیدند. و خلقی را که در آن بودند، دیدند که در امنیت و به رسم صیدونیان در اطمینان و امنیت ساکن بودند. و در آن زمین صاحب اقتداری نبود که اذیت رساند و از صیدونیان دور بوده، با کسی کار نداشتند.

^۸ پس نزد برادران خود به صرعته و اشتاول آمدند. و برادران ایشان به ایشان گفتند: «هخبردارید؟» گفتند: «رخیزیم و بر ایشان هجوم آوریم، زیرا که زمین را دیده ایم که اینک بسیار خوب است، و شما خاموش هستید، پس کاهلی مورزید بلکه رفته، داخل شوید و زمین را در تصرف آورید.

^۹ ۱۰ و چون داخل شوید به قوم مطمئن خواهید رسید، وزمین بسیار وسیع است، و خدا آن را به دست شماداده است، و آن جایی است که از هر چه در جهان است، باق ندارد.»

پس ششصد نفر از قبیله دان مسلح شده، به آلات جنگ از آنجایی از صرعته و اشتاول روانه شدند.

^{۱۱} ۱۲ و برآمده، در قریه یعاریم در یهودا اردو زدند. هذاتا مر وز آن مکان را مخنده دان می خوانند و اینک در پیش قریه یعاریم است. ^{۱۳} وازانجا به کوهستان افزایم گذسته، به خانه می خارسیدند.

و آن پنج نفر که برای جاسوسی زمین لایش رفته بودند، برادران خود را خطاب کردند، گفتند: «یامیدانید که در این خانه ایفود و ترافیم و تمثال تراشیده و تمثال ریخته شدهای هست؟ پس الان فکر کنید که چه باید بکنید.»

پس به آسوبر گشته، به خانه جوان لاوی، یعنی به خانه می خا آمده، سلامتی او را پرسیدند.

^{۱۴} ۱۵ و آن ششصد مرد مسلح شده، به آلات جنگ که از سران دان بودند، در دهنه دروازه استاده بودند.

^{۱۶} ۱۷ و آن پنج نفر که برای جاسوسی زمین رفته بودند برآمده، به آنجاد داخل شدند، و تمثال تراشیده و ایفود و ترافیم و تمثال ریخته شده را گرفتند، و کاهن با آن ششصد مرد مسلح شده، به آلات جنگ به دهنه دروازه استاده بود.

^{۱۸} ۱۸ و چون آنها به خانه می خادا خل شده، تمثال تراشیده و ایفود و ترافیم و تمثال ریخته شده را گرفتند، کاهن به ایشان گفت: «ه میکنید؟» ایشان به وی گفتند: «اموش شده، دست را بردهانت بگذارو همراه ما آمده، برای ماضی رو کاهن باش. کدام برایت بهتر است که کاهن خانه یک شخص باشی یا کاهن سبطی و قبیله ای در اسرائیل شوی؟»

پس دل کاهن شاد گشت. و ایفود و ترافیم و تمثال تراشیده را گرفته، در میان قوم داخل شد.

پس متوجه شده، روانه شدند، و اطفال و مواسی و اسباب را پیش روی خود قراردادند.

^{۱۹} ۲۲ و چون ایشان از خانه می خادور شدند، مردانی که در خانه های اطراف خانه می خابودند جمع شده، بنی دان را تعاقب نمودند.

^{۲۰} ۲۳ و بنی دان را صد از دند، و ایشان رو بگردانیده، به می خا گفتند: «وراچه شده است که باین جمعیت آمده ای؟» او گفت: «دایان مر ا که ساختم با کاهن گرفته، رفته اید؛ و مرادیگر چه چیزی باقی است؟ پس چگونه به من می گویید که توراچه شده است؟»

و پسران دان اورا گفتند: «وار تو در میان ماشینیده نشود مبارم ار دان تند خور شما هجوم آورند، و جان خود را با جانه ای اهل خانه ات هلاک سازی.»

و بنی دان راه خود را پیش گرفتند. و چون می خادید که ایشان ازا وقوی تند، رو گردانیده، به خانه خود بگشت.

و ایشان آنچه می خاساخته بودو کاهنی را که داشت برداشت، به لایش بر قومی که آرام و مطمئن بودند، برآمده، و ایشان را به دم شمشیر گشته، شهر را به آتش سوزانیدند.

^{۲۱} ۲۸ و رهاندهای نبود زیرا که از صیدون دور بود و ایشان را با کسی معامله ای نبود و آن شهر در وادی ای که نزدیت رحوب است، واقع بود. پس شهر را بنا کرده، در آن ساکن شدند.

^{۲۲} ۲۹ و شهر را به اسما پدر خود، دان که برای اسرائیل زایده شد، دان نامیدند. اما اسما شهر قبل از آن لایش بود.

^{۳۰} ۳۰ و بنی دان آن تمثال تراشیده را برای خود نصب کردند و هناتان بن جرشوم بن موسی و پسرانش تاروز اسیر شدن اهل زمین، کهنه بنی دان می بودند.

^{۳۱} ۳۱ پس تمثال تراشیده می خارا که ساخته بود تماشی روزهایی که خانه خدار شیلوه بود، برای خود نصب نمودند.

لاوی و کنیزش

و در آن ایام که پادشاهی در اسرائیل نبود، مردلاوی در پیش کوهستان افزایم ساکن بود، و کنیزی از بیت لحم یهودا از برای خود گرفته بود.

^۲ ۲ و کنیزش بر اوزنا کرده، از زدا و به خانه پدرش در پیش لحم یهودارفت، و در آنجامدت چهار ماه بماند.

^۳ وشوهرش برخاسته، از عقب اورفت تا دلش را برگردانیده، پیش خود باز آورد، و غلامی با دو لاغ همراه او بود، و آن زن اورابه خانه پدر خود برد.

^۴ و پدر زن شن، یعنی پدر کنیز اورانگاه داشت. پس سه روز نزدی تو قف نمودوا کل و شرب نموده، آنجابسر بردنده.

^۵ و در روز چهارم چون صبح زود پیدار شدند او را برخاست تاروانه شود، اما پدر کنیز به داماد خود گفت که دل خود را به لقمهای نان تقویت ده، و بعد از آن روانه شوید.

^۶ پس هر دو باهم نشسته، خوردن و نوشیدند. پدر کنیز به آن مرد گفت: «واقت کرده، امشب را بمان و دلت شاد باشد.» و چون آن مرد برخاست تاروانه شود، پدر زن شن اورالحاج نمود و شب دیگر در آنجاماند.

^۷ و در روز پنجم صبح زود برخاست تاروانه شود، پدر کنیز گفت: «ل خود را تقویت نمای تازوال روز تاخیر نماید.» و ایشان هر دو خوردنده و چون آن شخص با کنیز و غلام خود برخاست تاروانه شود، پدر زن شن یعنی پدر کنیز اورا گفت: «لان روز نزدیک به غروب میشود، شب را بمانید اینک روز تمام میشود، در اینجا شب را بمان و دلت شاد باشد و فردا بامداد آن روانه خواهید شد و به خیمه خود خواهی رسید.»

اما آن مرد قبول نکرد که شب را بماند، پس برخاسته، روانه شد و به مقابله یوس که اورشلیم باشد، رسید، و دو لاغ بالان شده و کنیز ش همراه او بود.

^{۱۱} و چون ایشان نزد یوس رسیدند، نزدیک به غروب بود. غلام به آفای خود گفت: «یا ویه این شهر یوسیان برگشت، شب را در آن بسربریم.» آقایش وی را گفت: «شهر غریب که احدی از نیا سرائیل در آن نباشد بر غمی گردیم بلکه به جمعه بگذریم.» و به غلام خود گفت: «یا ویه یکی از اینجاها، یعنی به جمعه یار امده نزدیک بشویم و در آن شب را بمانیم.»

پس از آنجا گذشته، بر قتندو نزد جمعه که از آن بنیامین است، آفتاب بر ایشان غروب کرد.

^{۱۵} پس به آن طرف برگشتد تا به جمعه داخل شده، شب را در آن بسربرند. وا در آمد در کوچه شهر نشست، اما کسی نبود که ایشان را به خانه خود ببرد و منزل دهد.

و اینک مردی پیر در شب از کار خود دار از مزرعه میآمد، و این شخص از کوهستان افرایم بود، اما مردمان آن مکان بنیامین بودند.

^{۱۷} واونظر اند اخته، شخص مسافری را در کوچه شهر دید، و آن مرد پیر گفت: «جامیروی و از جکامیایی؟» او وی را گفت: «از بیت لحم یهودا به آن طرف کوهستان افرایم میرویم، زیرا از آنجا هستم و بیت لحم یهودا رفته بودم، والآن عازم خانه خداوند هستم، و یچکس مرابه خانه خود نمی پنیرد،

ونیز کاه و علف به جهت الاغهای ماهست، و نان و شراب هم برای من و کنیز تو و غلامی که همراه بندگان است، میباشد و احتیاج به چیزی نیست.» آن مرد پیر گفت: «لامتی بر توباد، تمامی حاجات تو بمن است، اما مشب را در کوچه بسر مبر.»

پس اورابه خانه خود برد، به الاغهای خوراک داد و پایهای خود را شسته، خوردن و نوشیدند.

و چون دلایل خود را شاد میکردند، اینک مردمان شهر، یعنی بعضی اشخاص بنی لیعال خانه را احاطه کردند، و در رازده، به آن مرد پیر صاحب خانه خطاب کرده، گفتند: «ن مردا که به خانه تو داخل شده است بیرون بیار تا اورا بشناسیم.»

و آن مرد صاحب خانه نزد ایشان بیرون آمده، به ایشان گفت: «یا برادر اننم شرارت مور زید، چونکه این مرد به خانه من داخل شده است، این عمل رشت را منماید.»

^{۲۴} اینک دختریا کره من و کنیز این مرد، ایشان را نزد شما بیرون میآورم. ایشان را ذلیل ساخته، آنچه در نظر شما پسند آید به ایشان بکنید. لیکن با این مرد این کار رشت را مکنید.»

اما آن مردمان نخواستند که اورا بشونند. پس آن شخص کنیز خود را گرفته، نزد ایشان بیرون آورد و اورا شناختند و تمامی شب تا صبح اورای عصمت میکردند، و در طلوع بفرار ارارها کردند.

^{۲۶} و آن زن در سپیده صبح آمده، به در خانه آن شخص که آقایش در آن بود، افتاد تاروشن شد.

و در وقت صبح آقایش برخاسته، بیرون آمد تا به راه خود برود و اینک کنیز ش نزد در خانه افتاده، و دستهایش بر آستانه بود.

^{۲۸} واووی را گفت: «رخیز تابرویم.» اما کسی جواب نداد، پس آن مرد اورالاغ خود گذاشت و برخاسته، به مکان خود رفت.

و چون به خانه خود رسید، کاردی برداشت و کنیز خود را گرفته، اعضای اورابه دوازده قطعه تقسیم کرد، و آنها در تما می حدود اسرائیل فرستاد.

۳۰ وهر که این را دید گفت: «زروزی که بنی اسرائیل از مصر بیرون آمد هاند تا امر وز عمل مثل این گرده و دیده نشده است. پس در آن تأمل کنید و مشورت کرده، حکم نمایید.»

جنگ بابی بنیامین

و جمیع بنی اسرائیل بیرون آمدند و جماعت مثل شخص واحد از دان تا بیر شیع با اهل زمین جلعاد نزد خداوند رصافه جمع شدند.

۲ و سوران تمام قوم و جمیع اسپاط اسرائیل یعنی چهار صد هزار مرد شمشیرزن پیاده در جماعت قوم خدا حاضر بودند.

۳ و بنی بنیامین شنیدند که بنی اسرائیل در رصافه برآمد هاند. و بنی اسرائیل گفتند: «گویید که این عمل رشت چگونه شده است.» آن مرد لاوی کشوه روزن مقتوله بود، در جواب گفت: «ن با کنیز خود به جمعه که از آن بنیامین باشد، آمدیم تا شب را بسر بریم.

۵ واهل جمعه بر من برخاسته، خانه را در شب، گردمن احاطه کردند، و مر اخواستند بکشنند و کنیز مراذلیم نمودند که بمرد.

۶ و کنیز خود را گرفته، اوراق طعنه قطعه کردند و اوراد رقماً ولایت ملک اسرائیل فرستادم، زیرا که کار قبیح و رشت در اسرائیل نمودند.

۷ هان جمیع شما، ای بنی اسرائیل حکم و مشورت خود را ایجاد بایورید.»

آنگاه تمام قوم مثل شخص واحد برخاسته، گفتند: «بچ کدام از مابه خیمه خود رخواهیم رفت، وهیچ کدام از مابه خانه خود رخواهیم گشت.

۹ و حال کاری که به جمعه خواهیم کرد این است که به حسب قرعه بر آن برآیم.

۱۰ و ده نفر از صد و صد از هزار و هزار از تمامی اسپاط اسرائیل بگیریم تا آذوقه برای قوم بیاورند، و تا چون به جمعه بنیامینی بر سند با ایشان موافق همه قباحتی که در اسرائیل نموده اند، رفخار غایید.»

پس جمیع مردان اسرائیل بر شهر جمع شده، مثل شخص واحد متعدد شدند.

۱۲ و اسپاط اسرائیل اشخاصی چند در تمامی سبط بنیامین فرستاده، گفتند: «ین چه شرارتی است که در میان شما واقع شده است؟

پس الان آن مردان بنی بلیعال را که در جمعه هستند، تسلیم نمایید تا آنها را به قتل رسانیم، و بدی را از اسرائیل دور کنیم.» اما بنیامینیان نخواستند که سخن برادران خود بنی اسرائیل را بشونند.

۱۴ و بنی بنیامین از شهرهای خود به جمع شدن دنیا بیرون رفته، با بنی اسرائیل جنگ نمایند.

۱۵ و از بنی بنیامین در آن روز بیست و شش هزار مرد شمشیرزن از شهرهای سان دیده شد، غیر از ساکان جمعه که هفت صد نفر برگزیده، سان دیده شد.

۱۶ و از تمام این گروه هفت صد نفر چپ دست برگزیده شدند که هر یکی از آنها موبی را به سنگ فلاخن میزدند و خطافی کردند.

۱۷ و از مردان اسرائیل سوای بنیامینیان چهار صد هزار مرد شمشیرزن سان دیده شد که جمیع اینها مردان جنگی بودند.

و بنی اسرائیل برخاسته، به بیت ائل رفتند و از خدا مشورت خواسته، گفتند: «یست که اولاً از مبارای جنگ نمودن با بنی بنیامین برآید؟» خداوند گفت: «هد او اول برآید.»

و بنی اسرائیل بامداد ادان برخاسته، در رابر جمعه اردوزند.

۲۰ و مردان اسرائیل بیرون رفتد تا ببنیامینیان جنگ نمایند، و مردان اسرائیل بر ایشان در جمعه صفات آرایی کردند.

۲۱ و بنی بنیامین از جمعه بیرون آمدند، در آن روز بیست و دو هزار نفر از اسرائیل را بر زمین هلاک کردند.

۲۲ و قوم، یعنی مردان اسرائیل خود را قوی دل ساخته، بار دیگر صفات آرایی نمودند، در مکانی که روز اول صفات آرایی کرده بودند.

۲۳ و بنی اسرائیل برآمدند، به حضور خداوند تاشام گریه کردند، و از خداوند مشورت خواسته، گفتند: «یا بار دیگر نزدیک بشوم تا برا دران خود بنی بنیامین جنگ نمایم؟» «خداوند گفت: «ه مقابله ایشان برآید.»

و بنی اسرائیل در روز دوم به مقابله بنی بنیامین پیش آمدند.

۲۵ و بنیامینیان در روز دوم به مقابله ایشان از جمعه بیرون شده، بار دیگر هجده هزار نفر از بنی اسرائیل را بر زمین هلاک ساختند که جمیع اینها شمشیرزن بودند.

۲۶ آنگاه تمامی بنی اسرائیل، یعنی تمامی قوم برآمدند، به بیت ائل رفتند و گریه کردند، در آنجا به حضور خداوند توقف نمودند، و آن روز راتاشام روزه داشته، قربانی های سوختنی و ذبایح سلامتی به حضور خداوند گذرانیدند.

۲۷ و بنی اسرائیل از خداوند مشورت خواستند. و تابوت عهد خدا آن روز هادر آن جا بود.

۲۸ و فینحاس بن العازارین هارون در آن روزها پیش آن ایستاده بود، و گفتند: «یا بار دیگر یورون روم و بارادران خودبُنی بُنیامین جنگ کمپادست بردارم؟» خداوند گفت: «رَأَى زِيرَا كَهْ فَرْدَاوْرَا بَهْ دَسْتْ تُوْتَسْلِيمْ خَواهْمْ غَوْدْ.»

پس اسرائیل در هر طرف جبهه کمین ساختند.

۳۰ و بُنیامین در روز سوم به مقابله بُنیامین برآمدند، ومثل سابق در رابر جبهه صفت آرایی نمودند.

۳۱ و بُنیامین به مقابله قوم ییرون آمده، از شهر کشیده شدن دو به زدن و کشتن قوم در راهها که یکی از آنها به سوی بیت ئیل و دیگری به سوی جبهه میروند مثل سابق شروع کردند، و به قدر سی نفر از اسرائیل در حرا کشته شدند.

۳۲ و بُنیامین گفتند که «یشان مثل سابق پیش مامنزم شدند.» اما بُنیامین گفتند: «گَرْزِيمْ تَايِشَانْ رَايِشَرْ بِهْ رَاهَهَا بَكْشِيمْ.»

و تمامی مردان اسرائیل از مکان خود بر خاسته، دریعل تامار صفت آرایی نمودند، و کمین کنندگان اسرائیل از مکان خود عینی از معره جبهه به در جستند.

۳۴ و ده هزار مرد برگزیده از تمام اسرائیل در رابر جبهه آمدند و جنگ سخت شد، و ایشان نمی دانستند که بلا بر ایشان رسیده است.

و خداوند بُنیامین را به حضور اسرائیل مغلوب ساخت و بُنیامین در آن روز بیست و پنجم هزار و بیکصد نفر از بُنیامین هلاک ساختند که جمیع ایشان شمشیر زن بودند.

و بُنیامین دیدند که شکست یافته اند زیرا که مردان اسرائیل به بُنیامینیان جاداده بودند، چونکه اعتماد داشتند بر کمین که به اطراف جبهه نشانده بودند.

۳۷ و کمین کنندگان تعجیل نموده، بر جبهه هجوم آوردند و کمین کنندگان خود را پراکنده ساخته، تمام شهر را به دم شمشیر زدند.

۳۸ و در میان مردان اسرائیل و کمین کنندگان عالمتی قرارداده شد که ترا کمود بسیار بلند از شهر بر افزاند.

پس چون مردان اسرائیل در جنگ رو گردانیدند، بُنیامینیان شروع کردند به زدن و کشتن قریب سی نفر از اسرائیل زیرا گفتند یقین ایشان مثل جنگ اول از حضور ماشکست یافته اند.

۴۰ و چون آن ترا کم ستون دود از شهر بلند شدن گرفت، بُنیامینیان از عقب خود نگریستند و اینک تمام شهر به سوی آسمان به دود بالا میروند.

۴۱ و بُنیامین گشتند و بُنیامینیان پر ایشان شدند، زیرا دیدند که بلا بر ایشان رسیده است.

۴۲ پس از حضور مردان اسرائیل به راه حصار و گردانیدند. اما جنگ، ایشان را در گرفت و آنان که از شهر ییرون آمدند ایشان را در میان، هلاک ساختند.

۴۳ پس بُنیامینیان را احاطه کرده، ایشان را تعاقب خودند، و در منوجه در مقابل جبهه به سوی طلوع آفتاب ایشان را پایمال کردند.

۴۴ و هیجده هزار نفر از بُنیامین که جمیع ایشان مردان جنگی بودند، افتادند.

۴۵ وایشان بر گشته، به سوی حصار اخزره رمون بگریختند. و پنج هزار نفر ایشان را به سر راهها هلاک کردند، و ایشان را تاجد عومن تعاقب کرده، دو هزار نفر ایشان را کشتد.

۴۶ پس جمیع کسانی که در آن روز از بُنیامین افتادند، بیست و پنج هزار مرد شمشیر زن بودند که جمیع آنها مردان جنگی بودند.

۴۷ اما مششصد نفر بر گشته، به سوی پیاپان به حصار رمون فرار کردند، و در حصار رمون چهار ماه بمانندند.

۴۸ و مردان اسرائیل بر بُنیامینیان بر گشته، ایشان را به دم شمشیر کشند، یعنی تمام اهل شهر و هایم و هر چه را که یافتند و همچنین همه شهرهای را که به آنها رسیدند، به آتش سوزانیدند.

سو گند بُنیامین ایل در مورد بُنیامین

و مردان اسرائیل در مصافه قسم خوردند، گفتند که «حدی از ماد ختر خود را به بُنیامینیان به زنی ندهند.»

وقوم به بیت ئیل آمده، در آنجابه حضور خدا اشام نشستند و آواز خود را بلند کرده، زار زار بر گریستند.

۳ و گفتند: «ی یوه، خدای اسرائیل، این چرا در اسرائیل واقع شده است که امر وزیر سبط از اسرائیل کم شود؟»

و در فرای آن روز قوم به زودی بر خاسته، مذبحی در آنجابنا کردند، و قربانی های سوختنی و ذبایح سلامتی گذرانیدند.

۵ و بُنیامین گفتند: «یست از تمامی اسباط اسرائیل که در جماعت نزد خداوند بُنیامده است.» زیرا قسم سخت خورده، گفته بودند که هر که به حضور خداوند به مصافه نیاید، البتہ کشته شود.

۶ و بُنیامین ایل در باره برادر خود بُنیامین شده، گفتند: «مر وزیر سبط از اسرائیل منقطع شده است.

۷ برای بقیه ایشان در باره زنان چه کنیم؟ زیرا که مابه خداوند قسم خورده هایم که از دختران خود به ایشان به زنی ندهیم.»

- و گفتند: «دامیک از اسپاط اسرائیل است که به حضور خداوند به مصافه نیامده است؟» واینک از بیش جلعاد کسی بهاردو و جماعت نیامده بود.
- ^۹ زیرا چون قوم شمرده شدند اینک از ساکنان یا بیش جلعاد احادی در آنجا بود.
- ^{۱۰} پس جماعت دوازده هزار نفر از شجاع ترین قوم راه آنجا فرستاده، وایشان راامر کرده، گفتند: «رویدوساکنان یا بیش جلعاد را بازنان و اطفال بهدم شمشیر یکشید.
- ^{۱۱} و آنچه باید بکنید این است که هر مردی را و هر زنی را که با مرد خواهید باشد، هلاک کنید.» و در میان ساکنان یا بیش جلعاد چهار صد دختریا کره که باز کوری خواهید و مردی را شناخته بودند یافتند، وایشان را بهاردو در شیوه که در زمین کنعت است، آوردند.
- و تمامی جماعت نزدیکی بنیامین که در سخره ره مومن بودند فرستاده، وایشان را به صالح دعوت کردند.
- ^{۱۴} و در آن وقت بنیامینیان بر گشتند و دخترانی را که از زنان یا بیش جلعاد نزد نگاه داشته بودند به وایشان دادند، و باز وایشان را کفایت نکرد.
- و قوم پرای بنیامین پشمیمان شدند، زیرا خداوند در اسپاط اسرائیل شقاق پیدا کرده بود.
- ^{۱۶} و مشایخ جماعت گفتند: «رباره زنان به جهت باقی ماندگان چه کنیم چون که زنان از بنیامین منقطع شده‌اند؟
- و گفتند: میراثی به جهت نجات ایفا کن بنیامین باید باشد تابعی از اسرائیل محسوس شود.
- ^{۱۸} اماما دختران خود را به وایشان به زنی غم توائم دادند و بنی اسرائیل قسم خورده، گفتہ‌اند ملعون باد کسی که زنی به بنیامین دهد.
- ^{۱۹} و گفتند: «ینک هرسال در شیوه که به طرف شمال بیت ائل و به طرف مشرق راهی که از بیت ائل به شکیم می‌رود، و به سمت جنوبی لبونه است، عیدی برای خداوند می‌باشد.»
- پس بخی بنیامین را امر فرموده، گفتند: «روید در تا کستانه‌ادر کین باشید، و نگاه کنید و اینک اگر دختران شیله‌های بیرون آیند تا بارقص کنند گان رقص کنند، آنگاه از تا کستانه‌ادر آید، و از دختران شیله‌های هر کس زن خود را بروده، به زمین بنیامین برود.
- ^{۲۲} و چون پدران و برادران ایشان آمده، نزد ماشکایت کنند، به وایشان خواهیم گفت: « وایشان را به خاطر مابخشید، چون که مابرای هر کس زنش را در جنگ نگاه نداشتم، و شما آنها را به وایشان ندادید، الا ان مجرم می‌باشید.»
- پس بخی بنیامین چنین کردند، و ازر قص کنندگان، زنان را بر حسب شماره خود گفتند، وایشان را به یغمابرده، رفتند، و به ملک خود بر گشته، شهرها را بنا کردند و در آنها ساکن شدند.
- ^{۲۴} و در آن وقت بنی اسرائیل هر کس به سبیط خود و به قبیله خود را نهشند، و از آنجا هر کس به ملک خود بیرون رفتند.
- و در آن ایام در اسرائیل پادشاهی نبود و هر کس آنچه در نظرش پسند می‌آمد، می‌کرد.

گتاب روت

نوعی و عروسانش

وواقع شد در ایام حکومت داوران که فقط در زمین پداشد، و مردی از بیت لحم یهود افتاده بلادموا آب ساکن شود، او وزنش و دوپرسش.
۲ و اسم آن مردالیلک بود، واسم زنش نوعی، و پسرانش به محلون و کلیون مسمی و افراطیان بیت لحم یهود ابودند. پس به بلادموا آب رسیده، در آنجامانند.

۳ والیلک شوهر نوعی، مردوا باد و پسرش باقی ماند.

۴ واشان از زنان موآب برای خود زن گرفتند که نامیکی عرفه و نام دیگری روت بود، و در آنجاقریب به ده سال توقف نمودند.

۵ و هردوی اشان محلون و کلیون نیز مردند، و آن زن از دو پسر و شوهر خود محروم ماند.

پس او باد و عروس خود برخاست تا از بلادموا آب برگرد، زیرا که در بلادموا آب شنیده بود که خداوندان از قوم خود تقد نموده، نان به اشان داده است.

۶ و از مکانی که در آن ساکن بود بیرون آمد، و دو عروسش همراه وی بودند، و به راه روانه شدند تا به زمین یهود امر اجعت کنند.

۷ نوعی به دو عروس خود گفت: «روید و هر یکی از شما به خانه مادر خود برگردید، و خداوند بر شما حسان کاد، چنانکه شما به مردگان و به من کردید.

۸ خداوند به شما عطا کناد که هر یکی از شما در رخانه شوهر خود راحت یا پیده.» پس اشان را بوسید و آواز خود را بلند کرده، گریستند.

۹ و به او گفتند: «ی بلکه همراه تو زد قوم تو خواهیم برگشت.»

نوعی گفت: «ی دخترانم برگردید، چرا همراه من بیا پید؟ آیا در رحم من هنوز پسران هستند که برای شما شوهر باشند؟

ای دخترانم برگشته، راه خود را پیش گیرید زیرا که برای شوهر گرفتن زیاده پیر هستم، و اگر گویم که امیددارم و امشب نیزیه شوهر داده شوم و پسران هم بزایم،

آیات بالغ شدن اشان صبر خواهید کرد، و به خاطر اشان، خود را از شوهر گرفن محروم خواهید داشت؟ نیای دخترانم زیرا که جانم برای شما بسیار تلغی شده است چونکه دست خداوند بر من دراز شده است.»

پس بار دیگر آواز خود را بلند کرده، گریستند و عرفه مادر شوهر خود را بوسید، اما روت به وی چسبید.

۱۰ واو گفت: «ینک زن برادر شوهرت نزد قوم خود و خدایان خویش برگشته است تو نیز در عقب زن برادر شوهرت برگرد.»

روت گفت: «من اصرار مکن که تو را ترک کنم و از نزد تو برگرد، زیرا هرجایی که روی می آیم و هرجایی که منزل کنی، منزل میکنم، قوم تو قوم من و خدای تو خدای من خواهد بود.

۱۱ جایی که بمیری، میمیرم و در آنجاد فن خواهم شد. خداوند به من چنین بلکه زیاده بر این کندا گچیزی غیر از موت، مر از توجده نماید.»

پس چون دید که او برای رفت همراهش مصمم شده است از سختگفتنه باوی باز ایستاد.

۱۲ واشان هر دو روانه شدند تا بیت لحم گردیدند، و چون وارد بیت لحم گردیدند، تمامی شهر بر اشان به حرکت آمده، زنان گفتند که آیا نیز نوعی است؟

اویه ایشان گفت: «ران نوعی مخوانید بلکه مردی دلخواه ایشان گرفتند، بو عز نام از خاندان الیلک بود.

۱۳ من پر بیرون رفت و خداوند مر اخالی برگردانید پس برای چه مر ان نوعی میخوانید چونکه خداوند مر اذلیل ساخته است و قادر مطلق به من بدی رسانیده است.»

ونوعی مراجعت کرد و عروسش روت موآیه که از بلادموا آب برگشته بود، همراه وی آمد، و در ابتدای درویدن جووار دید بیت لحم شدند.

روت و بو عز

نوعی خویش شوهری داشت که مردی دولمند، بو عز نام از خاندان الیلک بود.

۱۴ و روت موآیه به نوعی گفت: «راجازت ده که به کشتزارهای بروم و در عقب هر کسی که در نظرش التفات یابم خوش چینی نمایم. اویه را گفت: «روای دخترم.»

پس روانه شده، به کشتزار در آمد و در عقب دروندگان خوش چینی مینمود، و اتفاق اویه قطعه زمین بو عز که از خاندان الیلک بود، افتاد.

۱۵ واينک بو عز از بیت لحم آمده، به دروندگان گفت: «داوند با شما باد.» اشان وی را گفتند: «داوند تو را بر کرت دهد.»

و بو عز به نوک خود که بر دروندگان گاشته بود، گفت: «ین دختر از آن کیست؟»

نوک که بر دروندگان گاشته شده بود، در جواب گفت: «ین است دختر موآیه که بانوی از بلادموا آب برگشته است،

و به من گفت: «تمنا اینکه خوش‌چینی نمایم و در عقب دروندگان در میان بافهای هم جمع کنم، پس آمده، از صبح تابه حال مانده است، سوای آنکه اندکی در خانه توقف کرده است.»

و بوزن به روت گفت: «ی دخترم مگر غمی شنوی، به هیچ کشت زار دیگر ای خوش‌چینی مر و واز اینجا هم مگذر لکه با کنیزان من در اینجا باش.»
۹ و چشمانت به زمینی که میدروند نگران باشد و در عقب ایشان برو، آیا جوانان را حکم نکردم که تورالمس نکنند، واگر شنه باشی، نزد ظروف ایشان برو و از آنچه جوانان میکشند، بتوش.»

پس به روی درافتاده، اوراتابه زمین تعظیم کرد و بیه او گفت: «رای چه در نظر توالتفات یافتم که به من توجه نمودی و حال آنکه غریب هستم.»
بو عز در جواب او گفت: «زهرا آنچه بعد از مردن شوهرت به مادر شوهر خود کردی اطلاع تمام به من رسیده است، و چگونه پدر و مادر روز مین ولادت خود را ترک کرده، نزد قومی که پیشترندانسته بودی، آمدی.»

۱۲ خداوند عمل تورا جزاده دواز جانب یوه، خدای اسرائیل، که در زیر بالهایش پناه برده، اجر کامل به تبر سد.
گفت: «ی آقایم، در نظر توالتفات پیام زیرا که مر اسلی دادی و به کنیز خود سخنان دل آویز گفتی، اگرچه من مثل یکی از کنیزان تو نیستم.»
بو عز وی را گفت: «روقت چاشت اینجا بیا وزنان بخور و لقمه خود را در شیره فروبر.» پس نزد دروندگان نشست و غله بر شته به اودادند و خورد و سیر شده، با قیمانده را واگذاشت.

۱۵ و چون برای خوش‌چینی برخاست بو عز جوانان خود را امر کرده، گفت: «گذارید که در میان بافهای هم خوش‌چینی نماید و اوراز جرم نماید.
۱۶ و نیز از دستهای کشیده، برایش بگذارید تا بر چیند و اوراعتاب مکنید.»

پس تاشام در آن کشتزار خوش‌چینی نموده، آنچه را که بر چیده بود، کویید و به قدریک ایفه جویود.

۱۷ پس آن را برداشته، به شهر را آمد، و مادر شوهرش آنچه را که بر چیده بود، دید، و آنچه بعد از سیر شدن با قیمانده بود، بیرون آورده، به وی داد.

۱۹ و مادر شوهرش وی را گفت: «مروز کجا خوش‌چینی نمودی و کجا کار کردی؟ مبارک باد آنکه بر توجه نموده است.» پس مادر شوهر خود را از کسیکه نزدی کار کرده بود، خبرداده، گفت: «ام آن شخص که ام و نزد او کار کرد، بو عز است.»

ونعومی به عروس خود گفت: «واز جانب خداوند مبارک بادر زندگان و مردگان ترک نموده است.» و نعومی وی را گفت: «بن شخص، خویش مأواز ولی های ماست.»

وروت مواییه گفت که «و نیز مر را گفت با جوانان من باش تا همه در در مر اتمام کنند.»

نعمی به عروس خود روت گفت که «ی دخترم خوب است که با کنیزان او بیرون روی و تورادر کشتزار دیگر نیابد.»
پس با کنیزان بو عز برای خوش‌چینی میماند تا در رجوع و در گندم تمام شد، و با مادر شوهرش سکونت داشت.

نقشه نعومی

و مادر شوهرش، نعومی وی را گفت: «ی دختر من، آیا برای تورا حت نجومیم تابایت نیکو باشد.»

۲ و الان آیا بوزن که توبای کنیزانش بودی خویش مانیست؟ و اینک او امشب در خرم من خود، جویا ک میکند.

۳ پس خویشتن را غسل کرده، تدهین کن و رخت خود را پوشیده، به خرم برو، اما خود را به آن مر دشناسان تا از خوردن و نوشیدن فارغ شود.

۴ و چون او خوابد جای خوابیدنش را نشان کن، و رفته، پایهای اورا بگشاو و خواب، و او تراخواهد گفت که چه باید بکنی.»
اووی را گفت: «رچه به من گفتی، خواهم کرد.»

پس به خرم من رفته، موافق هرچه مادر شوهرش اورا امر فرموده بود، رفتار نمود.

۷ پس چون بو عز خورد و نوشید و دلش شاد شد و رفته، به کاری افهای جو خوابید، آنگاه او آهسته آمده، پایهای اورا گشود و خوابید.

۸ و در نصف شب آن مر دم ضرب گردید و بیه آن سمت متوجه شد که اینک زنی نزد پایهایش خوابیده است.

۹ و گفت: «و کیستی «او گفت: «ن کنیز تو، روت هستم، پس دامن خود را بر کنیز خویش بگستران زیرا که تولی هستی.»

او گفت: «ی دختر من! از جانب خداوند مبارک باش! زیرا که در آخر بیشتر احسان نمودی از اول، چونکه در عقب جوانان، چه فقیر و چه غنی، نرفتی.»

۱۱ و حالای دختر من، مترس! هر آنچه به من گفتی برایت خواهم کرد، زیرا که تمام شهر قوم من تورا زن نیکو میدانند.

۱۲ و الان راست است که من ولی هستم لیکن ولیای نزدیک تراز من هست.

۱۳ امشب در اینجا بمان و با مداد آن اگر او حق ولی را برای تواند نماید، خوب ادنا نماید، و اگر نخواهد که برای تواند نماید، پس قسم به حیات خداوند که من آن را برای تواند نمایم نمود، الان تصویب بخواب.» پس نزد پایش تصویب خواهید، پیش از آنکه کسی همسایه‌اش را تشخیص دهد، برخاست، و بوعز گفت: «نهار کسی نفهمد که این زن به خرم آمده است.

۱۴ و گفت چادری که برتوست، بیاور و بگیر، پس آن را بگرفت و او شش کیل جوییوده، بروی گذار دو به شهر رفت.

۱۵ و چون نزد مادر شوهر خود رسید، او وی را گفت: «ی دختر من، بر توچه گذشت؟» پس اور از هر آنچه آن مرد باوری کرده بود، خبر داد.

۱۶ و گفت: «ین شش کیل جورا به من داد زیرا گفت، نزد مادر شوهر تهیه است من و...»

۱۷ او وی را گفت: «ی دخترم آرام بنشین تابداني که این امر چگونه خواهد شد، زیرا که آن مرد تاین کار را امروز قمام نکند، آرام نخواهد گرفت.»

ازدواج رووت

و بوعز به دروازه آمده، آنجاشست و اینک آن ولی که بوعز در باره او سخن گفته بود می‌گذشت، و به او گفت: «ی فلان! به اینجا برگشته، بنشین.» و او برگشته، نشست.

۱۸ و ده نفر از مشایخ شهر را برداشت، به ایشان گفت: «یخجا بنشینید.» و ایشان نشستند.

۱۹ و به آن ولی گفت: «عومی که از لاد موآب برگشته است قطعه زمینی را که از برادر ما مایلک بود، می‌فروشد.

۲۰ و من مصلحت دیدم که تور اطلاع داده، بگویم که آن را به حضور این مجلس و مشایخ قوم من بخر، پس اگر انفکاک می‌کنی، بکن، و اگر انفکاک غنی کنی من اخباریده تابداني، زیرا غیر از تو کسی نیست که انفکاک کند، و من بعد از تو هستم.» او گفت: «ن انفکاک می‌کنم.»

۲۱ بوعز گفت: «روزی که زمین را از دست نعمی می‌خرا، از روت موآبیه، زن متوفی نیز باید خرید، تنانم متوفی را بر میراثش برانگیزانی.»

۲۲ آن ولی گفت: «می‌توانم برای خود انفکاک کنم مبادا میراث خود را فاسد کنم، پس توان اتفاقاک که ابرده خود بگیر زیرا نمی‌توانم انفکاک نمایم.»

۲۳ ورسم انفکاک و مبادلت در ایام قدیم در اسرائیل به جهت اثبات هر امر این بود که شخص کفش خود را بپرون کرده، به همسایه خود میداد. و این در اسرائیل قانون شده است.

۲۴ پس آن ولی به بوعز گفت: «ن را برای خود بخر.» و کفش خود را بپرون کرد.

۲۵ و بوعز به مشایخ و به تمامی قوم گفت: «ما امر وزشاده باشید که تمامی مایلک مایلک و تمامی مایلک کلیون و محلون را از دست نعمی خریدم.

۲۶ و هم روت موآبیه زن محلون را به زن خود خریدم تنانم متوفی را بر میراثش برانگیزانم، و نام متوفی از میان برادرانش و ازدوازه محلهاش منقطع نشود، شما امر وزشاده باشید.»

۲۷ و تمامی قوم که نزد دروازه بودند و مشایخ گفتند: «اهد هستیم و خداوندان زن را که به خانه تور آمد، مثل راحیل و لیه گرداند که خانه اسرائیل را بنا کردند، و تور افراته کامیاب شو، و دریت لحم نامور باش.»

۲۸ و خانه تو مثال خانه فارص باشد که تاما میرای یهود از ایید، ازاولادی که خداوندان تور از این دختر، خواهد بخشید.»

نسب نامه داود

۲۹ پس بوعز روت را گرفت و اوزن وی شدو به او در آمد و خداوندان او را حمل داد که پسری زاید.

۳۰ وزنان به نعمی گفتند: «تبارک باد خداوند که تور امر وزیولی نگذاشته است و نام او در اسرائیل بلند شود.

۳۱ و اورایت تازه کننده جان و بروز نده پیری تو باشد، زیرا که عروست که تور ادوس متیدار دو برایت از هفت پسر بهتر است، اور از ایید.»

۳۲ و نعمی پسر را گرفته، در آغوش خود گذاشت و دایه او شد.

۳۳ و زنان همسایه‌اش، اور انام نهاده، گفتند برای نعمی پسری زاید شد، و نام او را عویض خواندند و او پدریسی پدرداود است.

۳۴ این است پیدایش فارص: فارص حصر و را آورد؛

۳۵ و حصر و را آورد؛ رام، عمیناداب را آورد؛

۳۶ و عمیناداب نخشون را آورد؛ و نخشون سلمون را آورد؛

۳۷ و سلمون بوعز را آورد؛ و بوعز عویض را آورد؛

۳۸ و عویضی را آورد؛ و سی داود را آورد.

گتاب اول سهوئيل

تولد سهوئيل

و مردی بود از رامه تایم صوفیم از کوهستان افرايم، مسمی به القانه بنی روحام بن الیون توحون صوف. واوا فرایی بود.
۲ و اودوزن داشت. اسم یکی حنا و اسم دیگری فنته بود. و فنته اولاد داشت لیکن حنارا اولاد نبود.
و آن مرد هرسال برای عبادت نمودن و قربانی گذرانیدن برای یهوده صبابیوت از شهر خود به شیلوه می‌آمد، و حفني و فینحاس دو پسر عیلی، کاهنان خداوند در آنجا بودند.

۴ و چون روزی می‌آمد که القانه قربانی می‌گذرانید، به زن خود فنته و همه پسران و دختران خود قسمت‌های داد.
۵ و اما به حنا قسمت مضاعف میداد زیرا که حنارا دوست میداشت، اگرچه خداوند رحم اورابسته بود.
۶ و هشتوی وی اورانیز سخت میرنجانید به حدی که وی را خشنماناک می‌ساخت، چونکه خداوند رحم اورابسته بود.
۷ و همچنین سال به سال واقع می‌شد که چون حنابه خانه خدامی‌آمد، فنته همچنین اورامی رنجانید و او گریه نموده، چیزی نمی‌خورد.
۸ و شوهرش، القانه، وی رامی گفت: «ی حناجرا گریانی و چرانی خوری و دلت چرامگین است؟ آیامن برای تو از ده پسر بهتر نیست؟»
و بعد ازاکل و شرب نمودن ایشان در شیلوه، حنابر خاست و عیلی کاهن بر کرسی خود نزد ستونی در هیکل خداوندسته بود.
۱۰ واویه تلخی جان نزد خداوند دعا کرد، وزار زار گریست.

۱۱ و نذر کرده، گفت: «ی یهوده صبابیوت اگر فی الواقع به مصیبت کنیز خود نظر کرده، مرایاد آوری و کنیز ک خود را فراموش نکرده، اولاد ذکوری به کنیز خود عطا فرمایی، اور اتمامی ایام عمرش به خداوند خواهم داد، واستره برسش نخواهد آمد.»
و چون دعای خود را به حضور خداوند طول داد عیلی دهن اور املا حظه کرد.
۱۳ و حنادر دل خود سخن می‌گفت، و لیباش فقط، مت حرک بود و آوازش مسموع نمی‌شد، و عیلی گان برد که مست است.
۱۴ پس عیلی وی را گفت: «ابه کی مست می‌شوی؟ شرابت را ز خود دور کن.»
و حنادر جواب گفت: «ی آقایم، بلکه زن شکسته روح هستم، و شراب و مسکرات نتو شید هام، بلکه جان خود را به حضور خداوند ریخته ام.
۱۶ کنیز خود را از دختران بیعال مشمار، زیرا که از کثرت غم و رنجیدگی خود تا حال می‌گفتم.»
علی در جواب گفت: «سلامتی برو و خدای اسرائیل مسالتی را که ازا و طلب نمودی، تورا عطا فرماید.»
گفت: «نبیز در نظر تالفات یابد.» پس آن زن راه خود را پیش گرفت و می‌خورد و دیگر ترش و نبود.
و ایشان بامداد ان برخاسته، به حضور خداوند عبادت کردند و بر گشته، به خانه خویش به رامه آمدند، والقانه زن خود حنارا بشناخت و خداوند اورا بیاد آورد.
۲۰ و بعد از مرد رایام حنا حامله شده، پسری زاید و اورا سهوئيل نام نهاد، زیرا گفت: «ورا ز خداوند سوال نمودم.»

وقف سهوئيل

و شوهرش القانه با تماش اهل خانه اش رفت تا قربانی سالیانه و نذر خود را نزد خداوند بگذراند.
۲۲ و حنائز ف زیرا که به شوهر خود گفته بود تا پسر از شیر بازداشته نشود، نمی‌آیم، آنگاه اورا خواهیم آورد و به حضور خداوند حاضر شده، آنجاد ائم خواهد ماند.
۲۳ شوهرش القانه وی را گفت: «نچه در نظرت پسند آید، بکن، تا وقت بازداشتی از شیر عیان، لیکن خداوند کلام خود را استوار نماید.» پس آن زن ماند و تا وقت بازداشتی پسر خود از شیر، اورا شیر میداد.
و چون اورا از شیر بازداشته بود، وی را باسه گاوویک ایفه آرد و یک مشک شراب با خود آورده، به خانه خداوند را شیلوه رسانید و آن پسر کوچک بود.

۲۵ و گاورا ذبح نمودند، و پسر را نزد عیلی آوردند.
۲۶ و حنا گفت: «رض می‌کنمای آقایم! جانت زنده بادای آقایم! من آن زن هستم که در اینجا نزد توایستاده، از خداوند مسئلت نمودم.
۲۷ برای این پسر مسالت نمودم و خداوند مسالت مرا که ازا و طلب نموده بودم، به من عطا فرموده است.
۲۸ ومن نیز اورا برای خداوند وقف نمودم؛ تمام ایامی که زنده باشد وقف خداوند خواهد بود.» پس در آنجا خداوند را عبادت نمودند.

وحناد عائده، گفت: «ل من در خداوند وجود نماید. و شاخ من در تزد خداوند بر افراسته شده. و دهانم بر دشمنانم وسیع گردیده است. زیرا که در نجات تو شادمان هستم. مثل یوه قدوسی نیست. زیرا غیر از تو کسی نیست. و مثل خدای ما خیر های نیست. سخنان تکبر آمیز دیگر مگوید. و غرور از دهان شما صادر نشود. زیرا یوه خدای علام است. و به اعمال، سنجیده میشود.

کان جباران راشکسته است. و آناني که میلغزیدند، کمرا آنابه قوت بسته شد. سیرشد گان، خویشتن را برای نان احیر ساختند. و کسانی که گرسنه بودند، استراحت یافتند. بلکه زن نازاهفت فرزند را پیده است. و انکه اولاً دبیار داشت، زبون گردیده.

خداوند فقیر میسازد و غنی میگردداند؛ پست میکنند و بلند میسازد.

فقیر را از خاک بر می افرازد. و مسکین را از من به مری دارد تا ایشان را با امیران بنشاند. واشان را وارث کرسی جلال گرداند. زیرا که ستونهای زمین از آن خداوند است. و رب ع مسکون را بر آنها استوار نموده است.

پایهای مقدسین خود را محفوظ میدارد. اما شیران در ظلمت خاموش خواهند شد، زیرا که انسان به قوت خود غالب نخواهد آمد. آناني که با خداوند مخاصمه کنند، شکسته خواهند شد. او بر ایشان از آسمان صاعقه خواهد فرستاد. خداوند، اقصای زمین را دوری خواهد نمود، و به پادشاه خود قوت خواهد بخشید. و شاخ مسیح خود را بلند خواهد گردانید.» پس القانه به خانه خود به راما رفت و آن پسر به حضور عیلی کاهن، خداوند را خدمت مینمود.

پسران عیلی

و پسران عیلی از بی بی بی عال بودند و خداوند را نشانه گشتند.

^{۱۳} و عادت کاهنان با قوم این بود که چون کسی قربانی میگذرانید هنگامی که گوشت پخته میشد، خادم کاهن با چنگال سه دندانه در دست خود میآمد و آن را به تاوه یا مرجل یا پاتیل فروبرده، هر چه چنگال بر می آورد کاهن آن را برای خود میگرفت، و همچنین با تمامی اسرائیل که در آنجابه شیلوه میآمدند، رفتار مینمودند.

^{۱۴} و نیز قبل از سورانیدن په، خادم کاهن آمده، به کسی که قربانی میگذرانید، میگفت: «و شت به جهت کباب برای کاهن بد، زیرا گوشت پخته از تو غنی گیرد بلکه خام.» و آن مردبه وی میگفت: «یه را اول بسوراند و بعد هر چه دلت میخواهد برای خود بگیر.» او میگفت: «ی، بلکه الان بد، والابه زور میگیر.» پس گاهان آن جوانان به حضور خداوند بسیار عظیم بود، زیرا که مردمان هدایای خداوند را مکروه میداشتند.

و امام سهوئیل به حضور خداوند خدمت می کرد، و او پسر کوچک بود و بر کمرش ایفود گان بسته بود. ^{۱۹} ومادرش برای وی جبه کوچک میساخت، و آن را سال به سال همراه خود می آورد، هنگامی که با شهر خود بر می آمد تا قربانی سالیانه را بگراند. ^{۲۰} و عیل القانه وزنش را بر کت داده، گفت: «داوند تورا ازین زن به عوض عاریت که به خداوند داده ای، اولاً بد بد هد.» پس به مکان خود رفتند. و خداوند از حنا نقد نمود و او حامله شده، سه پسر و دود ختر زاید، و آن پسر، سهوئیل به حضور خداوند نمود میگرد. و عیل بسیار سانحورده شده بود، و هر چه پسرانش با تمامی اسرائیل عمل مینمودند، میشنید، و اینکه چگونه بازنانی که نزد در خیمه اجتماع خدمت میگرددند، میخواهی بودند.

^{۲۲} پس به ایشان گفت: «را چنین کارهای میکنید زیرا که اعمال بد شمار از تمایی این قوم میشنوم. ^{۲۳} چنین مکنید ای پسرانم زیرا خبری که میشنوم خوب نیست، شما باعث عصیان قوم خداوند میباشید.

^{۲۵} اگر شخصی بر شخصی گاه ورزد خدا اور اداوری خواهد گرداماً اگر شخصی بر خداوند گاه ورزد، کیست که برای وی شفاعت نماید؟ «اما ایشان سخن پدر خود را نشانیدند، زیرا خداوند خواست که ایشان را هلاک سازد. و آن پسر، سهوئیل، نمومیافت و هم نزد خداوند و هم نزد مردمان پسندیده میشد.

پیشگویی در مرد خاندان عیلی

و مرد خدایی نزد عیلی آمده، به وی گفت: «داوند چنین میگوید: آیا خود را برخاندان پدرت هنگامی که ایشان در مصر در خانه فرعون بودند، ظاهر نساختم؟

و آیا اور از جمیع اسباط اسرائیل بر نگریدم تا کاهن من بوده، نزد مذبح من باید. و بخور سوزان دو به حضور من ایفود پوشد، و آیا جمیع هدایای آتشین بنی اسرائیل را به خاندان پدرت نبخشیدم؟

پس چرا قیانها و هدایای مر اکدر مسکن خود ام فرمودم، پایمال میکنید و سران خود رازیاده از من محترم میداری، تاخویشتن را زنی کوتیرن جمیع هدایای قوم من، اسرائیل فربه سازی.

۳۰ بنابراین یهوه، خدای اسرائیل میگوید: الیه گفتم که خاندان تو و خاندان پدرت به حضور من تابه ابد سلوک خواهند نمود، لیکن الان خداوند میگوید: حاشا زن! زیر آنانی که مر اتکریم نمایند، تکریم خواهم نمود و کسانی که مر احقر شمارند، خوار خواهند شد.

۳۱ اینک ایامی می‌آید که بازی تورا و بازوی خاندان پدرت را قطع خواهم نمود که مر دی پیر در خانه تو بایافت نشود.

۳۲ و نتیجی مسکن مر اخواهی دید، در هر احسانی که به اسرائیل خواهد شد، مر دی پیر در خانه تو باید نخواهد بود.

۳۳ و شخصی را ز کسان تو که از مذبح خود قطع نمی‌غایم برای کاهیدن چشم تو و نجانیدن دلت خواهد بود، و جمیع ذریت خانه تو در جوانی خواهد مر.^۵

۳۴ واين برای توعلامت باشد که بردو پسرت حفني و فينحاس واقع ميشود که هردوی ايشان در يك روز خواهند مرد.

۳۵ و کاهن امنی به جهت خود برا خواهم داشت که موافق دل و جان من رفتار خواهد نمود، و برای او خانه مستحکم بنا خواهم کرد، و به حضور مسيح من پوسته سلوک خواهد نمود.

۳۶ و واقع خواهد شد که هر که در خانه تو باقی ماند، آمده، نزد او به جهت پارهای نفره و قرص نانی تعظیم خواهد نمود و خواهد گفت: «من اينکه من ابه یک ازوظايف کهانت بگذار تالقمهای نان بخورم.»

دعوت سوئیل

و آن پسر، سوئیل، به حضور عیلی، خداوند را خدمت مینمود، و در آن روزها کلام خداوند نادر بود و روایات مکشوف نمی‌شد.

۲ و در آن زمان واقع شد که چون عیلی در جایش خواهد بود و چشم‌انش آغاز تارشدن نموده، نمی‌توانست دید، و چراغ خداوند را خاموش نشده، و سوئیل در هیکل خداوند، جایی که تابوت خدا بود، می‌خوابید، خداوند سوئیل را خواند و او گفت: «یك.»

پس نزد عیلی شتافته، گفت: «ينک حاضرم زير امر اخواندي.» او گفت: «خواندم، برگشته، بخواب،» و او برگشته، خوابید.

و خداوند بار دیگر خواند: «ي سوئیل! و سوئیل! برخاسته، نزد عیلی آمده،» گفت: «ينک حاضرم زير امر اخواندي.» او گفت: «ي پسرم تورانخواندم، برگشته، بخواب.»

وسوئیل، خداوند را هنوز نمی‌شناخت و کلام خداوند تا حال بر او منکشف نشده بود.

۸ و خداوند باز سوئیل را بار سوم خواند و او برخاسته، نزد عیلی آمده، گفت: «ينک حاضرم زير امر اخواندي.» آنگاه عیلی فهميد که یهوه، پسر را خوانده است.

۹ و عیلی به سوئیل گفت: «رو و بخواب وا گر تورا بخواند، بگوای خداوند بفرمازیرا که بنده تو می‌شنود.» پس سوئیل رفته، در جای خود خوابید.

و خداوند آمده، بایستاد و مثل دفعه‌های پیش خواند: «ي سوئیل! اي سوئیل! سوئیل! گفت: «فرمازیرا که بنده تو می‌شنود.»

و خداوند به سوئیل گفت: «ينک من کاري در اسرائیل می‌کنم که گوشهای هر که بشنود، صد اخواهد داد.

۱۲ در آن روز هر چه درباره خانه عیلی گفتم برا واجرا خواهم داشت، و شروع نموده، به انجام خواهم رسانید.

۱۳ زیرا به او خبر دادم که من برخانه او تابه ابد او را اوری خواهم نمود به سبب گاهی که میداند، چونکه پسرانش بر خود لعنت آور دند و ايشان رامعن نخود.

۱۴ بنابراین برای خاندان عیلی قسم خوردم که گاه خاندان عیلی به قربانی و هدیه، تابه ابد کفاره نخواهد شد.

و سوئیل تاصبح خوابید و در های خانه خداوند را باز کرد، و سوئیل ترسید که عیلی را زرویا طلاع دهد.

۱۵ امام علی سوئیل را خوانده، گفت: «ي پسرم سوئیل! او گفت: «يک.»

گفت: «ه سخنی است که به تو گفته است؟ آن را ز من مخفی مدار. خدا با تو چنین بلکه زیاده ازین عمل نماید، اگر از هر آنچه به تو گفته است چیزی از من مخفی داری.»

پس سوئیل همچیز را برای او بیان کرد و چیزی از آن مخفی نداشت. وا گفت: «داوند است آنچه در نظر او پسند آید بکند.»

و سموئیل بزرگ میشد و خداوند باوی میبود و نی کذاشت که یکی از سخنانش بزمین پیفتند.
۲۰ و تمامی اسرائیل از دان تابیر شبع دانستند که سموئیل برقرار شده است تابی خداوند باشد.

۲۱ خداوند بار دیگر در شیلوه ظاهر شد، زیرا که خداوند در شیلوه خود را بر سموئیل به کلام خداوند ظاهر ساخت.

جنگ با فلسطینیان

و کلام سموئیل به تمامی اسرائیل رسید. اسرائیل به مقابله فلسطینیان در جنگ بیرون آمده، نزد ابن عزرار دوزدن، و فلسطینیان در افق فروع آمدند.

۲ و فلسطینیان در مقابل اسرائیل صف آرایی کردند، و چون جنگ در پوستند، اسرائیل از حضور فلسطینیان شکست خوردند، و در معركه به قدر چهار هزار نفر را در میدان کشند.

۳ و چون قوم به لشکر گاه رسیدند، مشایخ اسرائیل گفتند: «را مر وز خداوند مارا از حضور فلسطینیان شکست داد؟ پس تابوت عهد خداوند را از شیلوه نزد خود بیاوریم تا در میان ما آمده، مارا از دست دشمنان مانجات دهد.»

وقوع به شیلوه فرستاده، تابوت عهد به همه صباپویت را که در میان کروپیان ساکن است از آنجا آوردند، و دو پسر عیلی حفني و فینحاس در آنجا بتابوت عهد خدا بودند.

و چون تابوت عهد خداوند به لشکر گاه داخل شد، جمیع اسرائیل صدای بلند زدن به حدی که زمین متزلزل شد.

۴ و چون فلسطینیان آواز صدار اشندند، گفتند: «ین آواز صدای بلند را در دوی عبرانیان چیست؟ پس فهمیدند که تابوت خداوند به ارد و آمده است.

۵ و فلسطینیان ترسیدند زیرا گفتند: «دابه ارد و آمده است» و گفتند: «ای برما، زیرا قبل از اینچنین چیزی واقع نشده است!

وای برما، کیست که مارا از دست این خدایان زور آور رهایی دهد، همین خدایانند که مصریان را در بیان به همه بلا یا مبتلا ساختند.

۶ ای فلسطینیان خویشتن را تقویت داده، مردان باشید مبارا عبرانیان را بندگی کنید، چنانکه ایشان شمارا بندگی نمودند، پس مردان شوید و جنگ کنید!»

پس فلسطینیان جنگ کردند و اسرائیل شکست خوردند، هر یک به خیمه خود فرار کردند و کشتار سیار عظیمی شد، و اسرائیل سی هزار پیاده کشته شدند.

۷ و تابوت خدا گرفته شد، و دو پسر عیلی حفني و فینحاس کشته شدند.

مرگ عیلی

و مردی بنیامین از لشکر دویده، در همان روز یاجامه در یده و خاک بر سر ریخته، به شیلوه آمد.

۸ و چون وارد شداینک عیلی به کار راه بر کرسی خود مر اقب نشسته، زیرا که دلش در باره تابوت خدا مضطرب میبود. و چون آن مرد به شهر داخل شده، خبرداد، تمامی شهر نعره زدند.

۹ و چون عیلی آوار نعره را شنید، گفت: «ین آواز هنگامه چیست؟ پس آن مرد دشافته، عیلی را خبرداد.

۱۰ و عیلی نود و هشت ساله بود و چشم انش تارشده، غمی توanst دید.

پس آن مرد به عیلی گفت: «نم که از لشکر آمده، ومن امر وزار لشکر فرار کرده ام.» گفت: «ی پسرم کار چگونه گذشت؟» و آن خبر آور نده در جواب گفت: «سرائیل از حضور فلسطینیان فرار کردند، و شکست عظیمی هم در قوم واقع شد، و نیز دو پسرت حفني و فینحاس مردند و تابوت عهد خدا گرفته شد.»

و چون از تابوت خدا خبرداد، عیلی از کرسی خود به پله دروازه به پشت افتداد، گردش بشکست و بمرد، زیرا که مردی پیرو سنگین بود و چهل سال بر اسرائیل داوری کرده بود.

۱۱ و عروس او، زن فینحاس که حامله و نزدیک به زاید نبود، چون خبر گرفتن تابوت خدا و مرگ پدر شوهرش و شوهرش را شنید، خم شده، زاید زیرا که در زده اورا بگرفت.

۱۲ و در وقت مردنش زنانی که نزدی ایستاده بودند، گفتند: «ترس زیرا که پسر زایدی، «اما و جواب نداد و اعتنای نمود.

۱۳ و پسر را ایخابون نهاده، گفت: «لال از اسرائیل زایل شد» چون که تابوت خدا گرفته شده بود و به سبب پدر شوهرش و شوهرش.

۱۴ پس گفت: «لال از اسرائیل زایل شد زیرا که تابوت خدا گرفته شده است.»

تابوت خدا از د فلسطینیان

و فلسطینیان تابوت خدارا گرفته، آن را زبان عزربیه اشدو دآور دند.

- ۲ و فلسطینیان تابوت خدارا گرفته، آن را به خانه داجون درآورده، تزدیک داجون گذاشتند.
 ۳ و یامدادان چون اشدو دیان برخاستند، اینک داجون به حضور تابوت خداوند رویه زمین افتاده بود. و داجون را برداشت، باز در جایش برپا داشتند.
 ۴ و در فرای آن روز چون صبح برخاستند، اینک داجون به حضور تابوت خداوند رویه زمین افتاده، و سر داجون و دودستش برآستانه قطع شده، وقت داجون فقط ازاویا قیمانده بود.
 ۵ از این جهت کاهنان داجون و هر که داخل خانه داجون می‌شود تا امر وزیر آستانه داجون در اشدو دیانی گذرد.
 و دست خداوند بر اهل اشدو دسنجکین شده، ایشان را تباہ ساخت و ایشان را هم اشدو دهم نواحی آن را به خراجها مبتلا ساخت.
 ۷ و چون مردان اشدو دیدند که چنین است گفتند تابوت خدای اسرائیل با مانعه ده ماند، زیرا که دست او بر ماوراء خدای ما، داجون سنگین است.
 ۸ پس فرستاده، جمیع سروران فلسطینیان را تزد خود جمع کرده، گفتند: «تابوت خدای اسرائیل چه کنیم؟» گفتند: «ابوت خدای اسرائیل به جت منتقل شود.» پس تابوت خدای اسرائیل را به آن جبار دند.
 ۹ واقع شد بعد از نقل کردن آن که دست خداوند بر آن شهر به اضطراب بسیار عظیمی دراز شده، مردمان شهر را از خرد و بزرگ مبتلا ساخته، خراجها بر ایشان منتفخ شد.
 ۱۰ پس تابوت خدارا به عقرعون بردن دویه مجرد و رود تابوت خدابه عقرعون، اهل عقرعون فریاد کرده، گفتند: «ابوت خدای اسرائیل را تزد ماما آوردند تاما را و قوم مارا بکشنند.»
 پس فرستاده، جمیع سروران فلسطینیان را جمع کرده، گفتند: «ابوت خدای اسرائیل را روانه کنید تا به جای خود برگرد و مارا و قوم مار انکشد زیرا که در تمام شهر هنگامه مهلك بود، و دست خدار آن جبار بسیار سنگین شده بود.
 ۱۲ و آنانی که نمودند به خراجها مبتلا شدند، و فریاد شهر تابه آسمان بالارفت.

بازگشت تابوت خدا

- وابوت خداوند در ولایت فلسطینیان هفت ماه ماند.
 ۲ و فلسطینیان، کاهنان و فالگیران خود را خوانده، گفتند: «تابوت خداوند چه کنیم؟ مارا علام ثایید که آن را به جایش با چه چیزی فرستیم.» گفتند: «گرتا بوت خدای اسرائیل را بفرستید آن را خالی مفرستید، بلکه قربانی جرم البته برای او بفرستید، آنگاه شفا خواهید یافت، و بر شمام علوم خواهد شد که از چه سبب دست او از شما برداشته نشده است.»
 ایشان گفتند: «ه قربانی جرم برای او بفرستیم؟»
 پس تماثیل خراجهای خود و تماثیل موشهای خود را که زمین را خراب می‌کنند بسازید، و خدای اسرائیل را جلال دهید که شاید دست خود را از شما وار خدا ایان شما از زمین شما بردارد.
 ۶ و چرا دل خود را ساخت سازید، چنانکه مصریان و فرعون دل خود را ساخت ساختند؟ آیا بعد از آنکه در میان ایشان کارهای عجیب کرده بود ایشان را رهانکردن که رفتند؟
 پس الان ارابه تازه بسازید و دو گاو شیرده را که یو غرگدن ایشان نهاده نشده باشد بگیرید، دو گاو را به ارابه بیندید و گوساله های آنها را از عقب آنها به خانه برگردانید.
 ۸ و تابوت خداوند را گرفته، آن را بر ارابه بینید و اسباب طلا را که به جهت قربانی جرم برای او بفرستید در صندوقهای به پلوی آن بگذارید، و آن را رهان کنید تا برود.
 ۹ و نظر کنید اگر به راه سرحد خود به سوی بیت شمس برود، بدانید او است که این بلاعی عظیم را بر ماورد گردانیده است، واگرنه، پس خواهید دانست که دست او مارمس نکرده است، بلکه آنچه بر ماواقع شده است، اتفاق است.»
 پس آن مردمان چنین کردند و دو گاو شیرده را گرفته، آنها را به ارابه بستند، و گوساله های آنها را در خانه نگاه داشتند.
 ۱۱ و تابوت خداوند و صندوقه را با موشهای طلا و تماثیل خراجهای خود بر ارابه گذاشتند.
 ۱۲ و گواون را خود را سرحد را گرفته، به راه بیت شمس روانه شدند و به شاهراه رفته، بانگ میزند و به سوی چپ یار است میل نمی‌خودند، و سروران فلسطینیان در عقب آنها تا حد بیت شمس رفتد.
 واهل بیت شمس در دره گندم را در رومی کردند، و چشمان خود را بلند کرده، تابوت را دیدند و از دیدنش خوشحال شدند.

^{۱۴} وارابه بہ مزرعہ یوشع بیت شمی درآمدہ، در آنجابا یستاد و سنگ بزرگ در آنجابود. پس چوب ارابہ راشکسته، گوان رابرای قربانی سوختنی بجهت خداوند گذرانیدند.

^{۱۵} ولا ویان تابوت خداوند و صندوقهای را که با آن بود و اسباب طلا داشت، پایین آورده، آنها را بر آن سنگ بزرگ نهادند و مردان بیت شمس در همان روز رای خداوند قربانی های سوختنی گذرانیدند و ذبحه ذبح نمودند.

^{۱۶} و چون آن پنج سرور فلسطینیان این را دیدند، در همان روز به عقرورون برگشتند. و این است خراجهای طلایی که فلسطینیان بجهت قربانی جرم نزد خداوند فرستادند: برای اشدو دیک، و برای غزه یک، و برای اشقلون یک، و برای جت یک، و برای عقرورون یک.

^{۱۷} و موهای طلای بر حسب شماره: جمیع شهرهای فلسطینیان که از املاک آن پنج سرور بود، چه از شهرهای حصاردار و چه از دهات بیرون تا آن سنگ بزرگی که تابوت خداوند را بر آن گذاشتند که تا امر وزدر مزرعه یوشع بیت شمسی باقی است.

و مردمان بیت شمس را زد، زیرا که به تابوت خداوند نگریستند، پس پنجاه هزار و هفتاد نفر از قوم را زد و قوم ماتم گرفتند، چونکه خداوند خلق را به بالی عظیم مبتلا ساخته بود.

^{۲۰} و مردمان بیت شمس گفتند: «یست که به حضور این خدای قدوس یعنی یوهو میتواند بایستد و از مانزد که خواهد رفت؟» پس رسولان نزد ساکان قریب یه عاریم فرستاده، گفتند: «لسطینیان تابوت خداوند را پس فرستاده اند، پیاپید و آن را نزد خود ببرید.»

و مردمان قریب یه عاریم آمده، تابوت

خداوند را آوردند، و آن را به خانه اینداداب در جمعه داخل کرده، پسرش العازار را تقدیس نمودند تا تابوت خداوند را نگاهبانی کند.

داوری مسئلہ

واز روزی که تابوت در قریب یه عاریم ساکن شد، وقت طول کشید تا بیست سال گذشت، و بعد از آن خاندان اسرائیل برای پیروی خداوند جمع شدند. و مسئلی تمامی خاندان اسرائیل را خطاب کرده، گفت: «گریه تمامی دل به سوی خداوند باز گشت نماید، و خدایان غیر و عشتاروت را زمیان خود دور کنید، و دلهای خود را برای خداوند حاضر ساخته، اورا تهاب عبادت نماید، پس او، شمارا از دست فلسطینیان خواهد رهانید.» آنگاه بنی اسرائیل بعلم و عشتاروت را دور کرده، خداوند را تهاب عبادت نمودند.

مسئلہ گفت: «مامی اسرائیل را در مصافه جمع کنید تا در باره شما نزد خداوند دعایم.»

و در مصافه جمع شدن و آب کشیده، آن را به حضور خداوند یخنند، و آن روز را روزه داشته، در آنجا گفتند که بر خداوند گاه که کرده ایم، و مسئل بنی اسرائیل را در مصافه داوری نمود.

و چون فلسطینیان شنیدند که بنی اسرائیل در مصافه جمع شده اند، سروران فلسطینیان بر اسرائیل برآمدند، و بنی اسرائیل چون این را شنیدند، از فلسطینیان ترسیدند.

^{۱۸} و بنی اسرائیل به مسئل گفتند: «ز تضرع نمودن برای مانزد یهود خدای ماسا کت مباش تامار از دست فلسطینیان بر هاند.» و مسئل بر یه شیر خواره گفته، آن را به جهت قربانی سوختنی تمامی برای خداوند گذرانید، و مسئل در باره اسرائیل نزد خداوند تضرع نموده، خداوند اورا اجابت نمود.

^{۱۹} و چون مسئل قربانی سوختنی را می گذرانید، فلسطینیان برای مقاتله اسرائیل نزدیک آمدند، و در آن روز خداوند به صدای عظیم بر فلسطینیان رعد کرده، ایشان را منزه مساخت، و از حضور اسرائیل شکست یافتند.

^{۲۰} و مردان اسرائیل از مصافه بیرون آمدند و فلسطینیان را تعاقب نموده، ایشان را تازیریت کار شکست دادند.

و مسئل سنگی گرفته، آن را میان مصافه و سن بر پاداشت و آن را بن عز زنامیده، گفت: «ابحال خداوند ماراعانت نموده است.» پس فلسطینیان مغلوب شدند، و دیگر یه حدود اسرائیل داخل نشدند، و دست خداوند در تمامی روزهای مسئل بر فلسطینیان سخت بود.

^{۲۱} و شهرهایی که فلسطینیان از اسرائیل گرفته بودند، از عقرورون تاجت، به اسرائیل پس دادند، و اسرائیل حدود آنها را زدست فلسطینیان رهانیدند، و در میان اسرائیل و اموریان صلح شد.

و مسئل در تمام روزهای عمر خود بر اسرائیل داوری مینمود.

^{۲۲} و هر سال رفته، به بیت ئیل و جلجال و مصافه گردش میکردند، و در تمامی اینجاها بر اسرائیل داوری مینمود.

^{۲۳} و به رامه بر میگشت زیرا خنه اش در آنجابود و در آنجابرا اسرائیل داوری مینمود، و مذبحی در آنجابرا خداوند بنا کرد.

در طلب پادشاه

- و واقع شد که چون سهوئیل پیرشد، پسران خود را بر اسرائیل داوران ساخت.
- ۲ و نام پسر نخست زاده هاش بود و نام دومینش ایاہ؛ و در پیر شیع داور یودند.
- ۳ اما پسر انش به راه اور فتار غنی نمودند بلکه در پی سود رفت، رشوه میگرفتند و داوری را منحرف می ساختند.
- پس جمیع مشایخ اسرائیل جمع شده، نزد سهوئیل به راه آمدند.
- ۴ واورا گفتند: «ینک تو پیر شده های و پسرانت به راه تور فتار غنی نمایند، پس الان برای مایا پادشاهی نصب نهاده ایشان سلیمانی محاکوم نماید.»
- و این امر در نظر سهوئیل ناپسند آمد، چونکه گفتند: «ارا پادشاهی بد تابر محاکوم نماید.» و سهوئیل نزد خداوند دعا کرد.
- ۵ و خداوند به سهوئیل گفت: «واز قوم رادر هرچه به تو گفتند بشنو، زیرا که تور اترک نکرد بلکه مر اترک کردند تبار ایشان پادشاهی ننمایم.
- ۶ بر حسب همه اعمالی که از روزی که ایشان را از مصر بیرون آوردند، بجا آوردند و مر اترک نموده، خدایان غیر راعبادت نمودند پس با تونیز همچنین رفتار مینمایند.
- ۷ پس الان آواز ایشان را بشنول کن برایشان به تا کید شهادت بده، و ایشان را از رسم پادشاهی که برایشان حکومت خواهد نمود، مطلع ساز.»
- و سهوئیل تمامی سخنان خداوند را به قوم که ازا او پادشاه خواسته بودند، بیان کرد.
- ۸ و گفت: «سم پادشاهی که بر شما حکم خواهد نمود این است که پسران شمارا گرفته، ایشان را بر ارabeهها و سواران خود خواهد گذاشت و پیش از ابه هایش خواهد دوید.
- ۹ و ایشان را سرداران هزاره و سرداران پنجاهه برای خود خواهد ساخت، و بعضی را برای شیار کردن زمینش و درویدن محصولش و ساختن آلات جنگش و اسباب ارabeه هایش تعیین خواهد نمود.
- ۱۰ و دختران شمارا برای عطر کشی و طباخی و خبازی خواهد گرفت.
- ۱۱ و بهترین مزرعه ها و تا کستانه ها و باغات زیتون شمارا گرفته، به خادمان خود خواهد داد.
- ۱۲ و عشر زراعات و تا کستانه های شمارا گرفته، به خواجه سرایان و خادمان خود خواهد داد.
- ۱۳ و غلامان و کنیزان و نیکوتین جوانان شمارا و الاغهای شمارا گرفته، برای کار خود خواهد گذاشت.
- ۱۴ و عشر گله های شمارا خواهد گرفت و شما غلام او خواهد بود.
- ۱۵ و در آن روز از دست پادشاه خود که برای خوش بشنوند برگزیدهاید فریاد خواهید کرد و خداوند در آن روز شمارا اجابت نخواهد نمود.
- ۱۶ اما قوم از شنیدن قول سهوئیل ابا نمودند و گفتند: «ی بلکه میباشد بر مایر ما پادشاهی باشد.
- ۱۷ تامانیز مثل سایر امته باشیم و پادشاه ما بر مادا اوری کند، و پیش روی مایر و رفت، در جنگهای ما برای ما بجنگد.»
- و سهوئیل تمامی سخنان قوم را شنیده، آنها را به سمع خداوند رسانید. و خداوند به سهوئیل گفت: «واز ایشان را بشنو و پادشاهی برایشان نصب نمایم.»
- پس سهوئیل به مردمان اسرائیل گفت: «ما هر کس به شهر خود بروید.»

مسح شاول

- و مردی بود از بنی امین که اسمش قیس بن ایتیل بن صرور بن بکورت بن افیح بود، و او پسر مرد بنی امینی و مردی زور آور مقتدر بود.
- ۲ و اور اپسی شاول نام، جوانی خوش اندام بود که در میان بنی اسرائیل کسی از اخو خوش اندام تربنود که از کتفش تا به بالا از تمایی قوم بلند تر بود.
- والاغهای قیس پدر شاول گم شد. پس قیس به پسر خود شاول گفت: «لان یکی از جوانان خود را با خود گرفته، برخیز و رفت، الا لاغه را جستجو نمای.»
- پس از کوه هستان افرایم گذشته، و از زمین شلیشه عبور نموده، آنها را نیافتدند. و از زمین شعلیم گذشتند و نبود و از زمین بنی امین گذشته، آنها را نیافتدند.
- و چون به زمین صوف رسیدند، شاول به خادمی که همراهش بود، گفت: «یا برگردیم مبادله درم از فکر الاغها گذشته، به فکر ما افتاد.»
- او در جواب وی گفت: «ینک مرد خدایی در این شهر است و امر دی مکرم است و هرچه میگوید البته واقع می شود. الان آنچه برویم؛ شاید از راهی که باید برویم مارا اطلاع بد هد.»
- شاول به خادمش گفت: «ینک اگر برویم چه چیز رای آن مرد بیم، زیرا نان از ظروف ماتمام شده، و هدیهای نیست که به آن مرد خداید همیم. پس چه چیز داریم.»

وآن خادم باز در جواب شاول گفت که «ینک در دستم ربع مثقال نقره است. آن را به مرد خدا میدهم تاراه مارا به ماشان دهد.» در زمان سابق چون کسی در اسرائیل برای درخواست کردن از خدا میرفت، چنین میگفت: «یا پیدا نزد رائی برویم.» زیرا نجی امر وزرا سابق رائی میگفتند.

۱۰ و شاول به خادم خود گفت: «خن تو نیکوست. پیا برویم.» پس به شهری که مرد خداد را نبود، رفتند.

و چون ایشان به فراز شهر بالا میرفتند، دختران چندی افتد که برای آب کشیدن بیرون میآمدند و به ایشان گفتند: «یارائی در اینجاست؟» در جواب ایشان گفتند: «لی اینک پیش روی شماست. حال بستا پیدا زیر امار و زیبه شهر آمده است چونکه امر و قوم را در مکان بلند قربانی هست. **۱۳** به مجرد ورود شما به شهر، قبل از آنکه به مکان بلند برای خوردن بیاید، به او خواهید بخورد زیرا که تا اونیا یاد قوم غذانخواهند خورد، چونکه او میاید اول قربانی را برکت دهد و بعد از آن دعو شد گان بخورند. پس اینک برویزیرا که الان اورا خواهید یافت.» پس به شهر رفتند و چون داخل شهر میشدند، اینک سهوئيل به مقابل ایشان بیرون آمد تا به مکان بلند برود.

و یک روز قبل از آمدن شاول خداوند بر سهوئيل کشف نموده، گفت: «ردا مثل این وقت شخصی را از میان بنیامن نزد تو میفرستم، اورا مسح غماتا بر قوم من اسرائیل رئیس باشد، و قوم مر از دست فلسطینیان رهایی دهد. زیرا که بر قوم خود نظر کردم چونکه تضع ایشان نزد من رسید.»

و چون سهوئيل شاول را دید، خداوند اورا گفت: «ینک این است شخصی که در باره اش به تو گفتم که بر قوم من حکومت خواهد شود.»

شاول در میان دروازه به سهوئيل نزدیک آمده، گفت: «رابگو که خانه رائی بخاست؟» سهوئيل در جواب شاول گفت: «ن رائی هستم. پیش من به مکان بلند بروزیرا که شما امر وزیمان خواهید خورد، و بامداد ان تورا رها کرده، هر چه در دل خودداری برای توبیان خواهیم کرد.

۲۰ و اما لا غهایت که سه روز قبل از این گشده است، در باره آنها فکر مکن زیرا پیدا شده است، و آرزوی تمامی اسرائیل بر کیست؟ آیا بر تو و بر تمامی خاندان پدر تو نیست؟»

شاول در جواب گفت: «یامن بنیامین واژ کوچک ترین اسپاط بنی اسرائیل نیست؟ و آیا قبیله من از جمیع قبایل سبط بنیامین کوچکتر نیست؟ پس چرا مثل این بخنان به من میگویی؟»

و سهوئيل شاول و خادمش را گرفته، ایشان را به مهمانخانه آورد و برصدر دعو شد گان که قریب به سی نفر بودند، جاداد.

۲۲ و سهوئيل به طباخ گفت: «سمتی را که به تعداد مود برداره اش به تو گفتم که پیش خود نگاهدار، بیاور.»

پس طباخ ران را با هر چه بر آن بود، گرفته، پیش شاول گذاشت و سهوئيل گفت: «ینک آنچه نگاهداشته شده است، پیش خود بگذار و بخور زیرا که تازمان معین برای تونگاه داشته شده است، از وققی که گفتم از قوم وعده بخواهیم.»

و چون ایشان از مکان بلند به شهر آمدند، او با شاول بر پشت باش گفتگو کرد.

۲۶ و صبح زود بر خاستند و نزد طلوع فجر سهوئيل شاول را پشت باش خوانده، گفت: «رخیز تا تورا را وانه نمایم.» پس شاول بر خاست و هر دوی ایشان، او و سهوئيل بیرون رفتند.

و چون ایشان به کار شهر رسیدند، سهوئيل به شاول گفت: «ادم را بگو که پیش مابود. (او پیش رفت) و اما تو الان بایست تا کلام خدار به تو بشنوانم.»

پس سهوئيل ظرف روغن را گرفته، برسوی ریخت و اورا بوسیده، گفت: «یالین نیست که خداوند تورا مسح کرد تا بر میراث او حاکم شوی؟ امر و زید از رفتنت از نزد من دوم رد، نزد قبر احیل بس رخد بنا میمن در صلیح خواهی یافت، و تورا خواهند گفت: الا غهایی که برای جشن آنها رفت، بودی، پیدا شده است و اینک پدرت فکر الا غهار اترک کرده، به فکر شما افتاده است، و میگوید به جهت پسرم چکنم.

۳ چون از آنجا پیش رفت و نزد بلوط تابور رسیدی در آنجا سه مرد خواهی یافت که به حضور خدا به بیت تیل میروند که یکی از آنها سه بزغاله دارد، و دیگری سه قرص نان، و سومی یک مشگ شراب.

۴ و سلامتی تورا خواهند داد که از دست ایشان خواهی گرفت.

۵ بعد از آن به جمعه خدا که در آنجا قراراول فلسطینیان است خواهی آمد، و چون در آنجا تزدیک شهر رسی گروهی از انبیا که از مکان بلند به زیر میآید و در پیش ایشان چنگ و دف و نای و بربط بوده، نبوت میکنند، به تو خواهند بخورد.

- ۶ وروح خداوند مستولی شده، بالیشان نبوت خواهی نمود، و به مردم دیگر متبدل خواهی شد.
- ۷ و هنگامی که این علامات به تورو نماید، هرچه دستت یا بد بکن زیرا خدا باش است.
- ۸ و پیش من به جلجال بر روانیک من برای گذرانیدن قربانی های سوختنی و ذبح نمودن ذبایح سلامتی نزد تو می آیم، و هفت روز منتظر باش تازه تر بیایم و تور اعلام نمایم که چه باید کرد.»
- و چون رو گردانید تا زند سهوئيل برود، خدا اور اقلب دیگرداد. و در آن روز جمیع این علامات واقع شد.
- ۹ و چون آنجابه جبعه رسیدند، اینک گروهی از نیا به وی برخوردند، و روح خدا بر او مستولی شده، در میان ایشان نبوت میکرد.
- ۱۰ و چون همه کسانی که اورا پیشتر می شناختند، دیدند که اینک بالنیان نبوت میکند، مردم به یکدیگر گفتند: «ین چیست که با پسر قیس واقع شده است، آیاشاول نیاز جمله انبیا است؟»
- و یکی از حاضرین در جواب گفت: «ما پدر ایشان کیست؟» از این جهت مثل شد که آیاشاول نیاز جمله انبیا است.
- ۱۱ و چون از نبوت کردن فارغ شد به مکان بلند آمد.
- ۱۲ و چون رو گردانید تا زند سهوئيل برود، «اور در جواب گفت: «جارت به بودید؟» اور در جواب گفت: «رای جستن الاغها و چون دیدیم که نیستند، نزد سهوئيل رفتم.»
- ۱۳ و چون شاول به او و به خادمش گفت: «شاول گفت: «را بگو که سهوئيل به شما چه گفت؟»
- شاول به عمومی خود گفت: «ارا واضح خبر داد که الا غها پیدا شده است.» لیکن درباره امر سلطنت که سهوئيل به او گفته بود، اور اخبار نساخت.
- ۱۴ و سهوئيل قوم را در مصیفه به حضور خداوند خواند و به بیان اسرائیل گفت: «هوه، خدای اسرائیل، چنین میگوید: من اسرائیل را از مصر برآوردم، و شما از دست مصر یان وارد دست جمیع مالکی که بر شما ظلم نمودند، رهایی دادم.
- ۱۵ و شما امروز خدای خود را که شمار از تمایی بدیها و مصیبتهای شمارهای نماید، اهانت کرده، اورا گفتید: پادشاهی بر منصب ثما، پس الان با اسباط و هزارهای خود به حضور خداوند حاضر شوید.»
- و چون سهوئيل جمیع اسباط اسرائیل را حاضر کرد، سبط بنیامین گرفته شد.
- ۱۶ و سبط بنیامین را با قبایل ایشان نزدیک آورد، و قبیله مطربی گرفته شد. و شاول پسر قیس گرفته شد، و چون اورا طلبیدند، نیافتند.
- ۱۷ پس بار دیگر از خداوند سوال کردند که آیا آن مرد به اینجاد یک خواهد آمد؟ خداوند در جواب گفت: «ینک او خود را در میان اسباب ها پنهان کرده است.»
- و دویده، اور ازان چنگ آوردند، و چون در میان قوم بایستاد، از تمایی قوم از کتف به بالا بلند تریود.
- ۱۸ و سهوئيل به تمایی قوم گفت: «یا شخصی را که خداوند بر گزیده است ملاحظه نمودید که در تمایی قوم مثل او کسی نیست؟» و تمایی قوم صد ازده گفتند: «ادشاه زنده بماند!»
- پس سهوئيل رسوم سلطنت را به قوم بیان کرده، در کتاب نوشت، و آن را به حضور خداوند گذاشت. و سهوئيل هر کس از تمایی قوم را به خانه اش روانه نمود.
- ۱۹ و شاول نیز به خانه خود به جبعه رفت و فوجی از کسانی که خدا دل ایشان را بر انگیخت همراه وی رفتند.
- ۲۰ اما بعضی پسران بليعال گفتند: «ین شخص چگونه مارا بر هاند؟» و اورا حقير شمرده، هدیه برایش نیاوردن داد. اما او هیچ نگفت.
- رهایی اهل بایش واستقرار سلطنت
- وناحاش عموی برآمده، در رابر یا بیش جلعاد را دوزد، و جمیع اهل بایش به ناحاش گفتند: «اما عهد بینند و تورا بندگی خواهیم نمود.»
- ناحاش عموی به ایشان گفت: «هاین شرط با شما عهد خواهیم بست که چشمان راست جمیع شما کنده شود، و این را بر تمایی اسرائیل عار خواهیم ساخت.»
- و مشایخ نیز بایش به وی گفتند: «اراهفت روز مهلت بد تارسولان به تمایی حدود اسرائیل بفرستیم، واگرایی مارهاندهای نباشد نزد تو بیرون خواهیم آمد.»
- پس رسولان به جبعه شاول آمده، این سخنان را به گوش قوم رسانیدند، و تمایی قوم آواز خود را بلند کرده، گرسنند.
- و اینک شاول در عقب گلوان از صحرایی آمد، و شاول گفت: «ومرا چه شده است که میگریند؟» پس سخنان مردان بایش را به او بار گفتند.
- ۲۱ و چون شاول این سخنان را شنید روح خدا بر او مستولی گشته، خشمیش به شدت افزوخته شد.

- ^۷ پس یک جفت گاورا گرفته، آنها پاره پاره نمود و به دست قاصدان به تمامی حدود اسرائیل فرستاده، گفت: «رکه در عقب شاول و سهوئل بیرون نیاید، به گواون او چنین کرده شود.» آنگاه ترس خداوند بر قوم افتاد که مثل مرد واحد بیرون آمدند.
- ^۸ ایشان را در بارز شمرد و بیان اسرائیل سیصد هزار نفر می‌دان یهودی خواهد شد.
- ^۹ پس به رسولانی که آمده بودند گفتند: «هر دمان یا بیش جلعاد چنین گویید: فردا وقتی که آفتاب گرم شود برای شما خلاصی خواهد شد.» و رسولان آمده، به اهل یا بیش خبر دادند، پس ایشان شاد شدند.
- ^{۱۰} و مردان یا بیش گفتند: «رازد شما بیرون خواهیم آمد تا هر چه در نظرتان پسند آید به مابکنید.» و در فردای آن روز شاول قوم را به سه فرقه تقسیم نمود و ایشان در پاس صبح به میان لشکر گاه آمده، عمو نیان را تا گرم شدن آفتاب میزند، و باقی ماندگان پراکنده شدن به حدی که دونفر ایشان در یک جاناندند.
- وقوم به سهوئل گفتند: «یست که گفته است! ای شاول بر مسلطت نماید؟ آن کسان را بیاورید تا ایشان را بکشیم.» اما شاول گفت: «سی امر وز کشته نخواهد شد زیرا که خداوند ام را وزد اسرائیل نجات به عمل آورده است.» و سهوئل به قوم گفت: «یا بپذیبا جل جال بروم و سلطنت را در آنجا از سر نور قرار کنیم.» پس تمامی قوم به جل جال رفتند، و آنجا در جل جال، شاول را به حضور خداوند پادشاه ساختند، و در آنجا با یحیی سلامتی به حضور خداوند بخ نموده، شاول و تمامی مردمان اسرائیل در آنجاشادی عظیم نمودند.
- ### سخنان آخر سهوئل
- سوئیل به تمامی بیان اسرائیل گفت: «ینک قول شمارادر هر آنچه به من گفتید، شنیدم و پادشاهی بر شما نصب نمود.» و حال اینک پادشاه پیش روی شماراه می‌رود و من پیرو موسفید شده‌ام، و اینک پسران من باشماهی باشند، و من از جوانیم تا امروز بیش روی شما سلوک نموده‌ام.
- ^{۱۱} اینک من حاضرم، پس به حضور خداوند و مسیح او بر من شهادت دهید که گاو که را گرفتم؟ والاغ که را گرفتم و بر که ظلم نموده، که راستم کردم و از دست که رشوه گرفتم تا چشمانت خود را به آن کور سازم و آن را به شمار دنمایم.» گفتند: «و شاهد است.»
- گفتند: «رماظلم نکرده‌ای و بر ماستم نموده‌ای و چیزی از دست کسی نگرفته‌ای.» به ایشان گفت: «داوند بر شما شاهد است و مسیح او امروز شاهد است که چیزی در دست من نیافتد.» گفتند: «و شاهد است.» و سهوئل به قوم گفت: «داوند است که موسی و هارون را مقیم ساخت و پدران شمار از زمین مصر را آورد.»
- ^{۱۲} پس الان حاضر شوید تا به حضور خداوند باشند در باره همه اعمال عادله خداوند که با شما و با پدران شما عامل نمود، محاجه نمایم.
- ^{۱۳} چون یعقوب به مصر آمد و پدران شما نزد خداوند استغاثه نمودند، خداوند موسی و هارون را فرستاد که پدران شمار از مصر بیرون آورده، ایشان را در این مکان ساکن گردانیدند.
- ^{۱۴} و چون چوہ خدای خود را فراموش کردند ایشان را به دست سیسرا، سردار لشکر حاصور، و به دست فلسطینیان و به دست پادشاه موآب فروخت که با آنها جنگ گردند.
- ^{۱۵} پس نزد خداوند فرید بار آورد، گفتند: «ناه کرد هایم زیرا خداوند را ترک کرد ه بعلیم و عشتاروت را عبادت نموده ایم، و حال مارا از دست دشمنان مارهایی ده و تورا عبادت خواهیم نمود.
- ^{۱۶} پس خداوند بعل و بدان و یفتاح و سهوئل را فرستاده، شمار از دست دشمنان شما که در اطراف شما بودند، رهانید و در اطمینان ساکن شدید.
- ^{۱۷} و چون دیدید که نا حاش، پادشاه بجنی عمو، بر شما هی آید به من گفتید: نی بلکه پادشاهی بر مسلطت نماید، و حال آنکه یهود، خدای شما، پادشاه شما بود.
- ^{۱۸} والان اینک پادشاهی که بر گرگیدید و اورا طلبیدید. و همانا خداوند بر شما پادشاهی نصب نموده است.
- ^{۱۹} اگر از خداوند ترسیده، اورا عبادت نماید و قول اورا بشنوید و از فرمان خداوند عصیان نورزید، و هم شما و هم پادشاهی که بر شما سلطنت می‌کند، یهود، خدای خود را پیروی نماید و خوب.
- ^{۲۰} واما گر قول خداوند را نشنوید و از فرمان خداوند عصیان نورزید، آنگاه دست خداوند چنانکه به ضد پدران شما بود، به ضد شما نیز خواهد بود.
- ^{۲۱} پس الان بایستید و این کار عظیم را که خداوند به نظر شما بجامیا ورد، بینید.

۱۷ آیا مژوقت درو گندم نیست؟ از خداوند است دعا خواهم نمود و اور عدها باران خواهد فرستاد تابدایند و بینید که شراتی که از طلبیدن پادشاه برای خود نمودید در نظر خداوند عظیم است.»

پس سوئیل از خداوند است دعا نمود و خداوند رهان روز رعد ها باران فرستاد، و تمامی قوم از خداوند سوئیل بسیار ترسیدند. و تمامی قوم به سوئیل گفتند: «رأی بند گانت ازیوه، خدای خود است دعا ناتائجیم، زیرا که بر تماحی گاهان خود دین بدی را فرو دیم که برای خود پادشاهی طلبیدیم.»

وسوئیل به قوم گفت: «ترسید! شماتیم این بدی را کرد هاید، لیکن از پیروی خداوند بر نگردید، بلکه خداوند را به تماحی دل خود عبادت نماید.

۲۱ و در عقب اباظلی که منفعت ندارد رهایی نتواند داد، چونکه باطل است، بر نگردید.

۲۲ زیرا خداوند به خاطر نام عظیم خود قوم خود را تک نخواهد نمود، چونکه خداوند را پسند آمد که شمار ابرای خود قومی سازد.

۲۳ و امامن، حاشا از من که به خداوند گاه ورزیده، ترک دعا کردن برای شماتیم، بلکه راه نیک و راست را به شماتیم خواهم داد.

۲۴ لیکن از خداوند ترسید و اورابه راستی به تماحی دل خود عبادت نماید و در کارهای عظیمی که برای شما کرده است، تفکر کنید.

۲۵ و اما گشرا رت ورزید، هم شما و هم پادشاه شما، هلاک خواهید شد.»

نااطاعی شاول

شاول(ای) (ساله بود که پادشاه شد. و چون دوسال بر اسرائیل سلطنت نموده بود،

شاول به جهت خود سه هزار نفر از اسرائیل برگزید، واژیشان دو هزار بیش از شاول در مجامعت و در کوه بیت ائل بودند، و یک هزار بیاناتان در جمعه بنیامین. و اما هر کس از قبیله قوم را به خیمه اش فرستاد.

۳ بیاناتان قراول فلسطینیان را که در جمعه بودند، شکست داد. و فلسطینیان این را شنیدند. و شاول در تماحی زمین کرناواخته، گفت که «ای عبرانیان شنونید!»

و چون تماحی اسرائیل شنیدند که شاول قراول فلسطینیان را شکست داده است، و اینکه اسرائیل نزد فلسطینیان مکروه شده اند، قوم نزد شاول در جل جلال جمع شدند.

و فلسطینیان سی هزار اربابه و شیش هزار سوار و خلق را که مثل ریگ کاره دریا بیشمبار بودند، جمع کردند تا اسرائیل جنگ نمایند، و برآمد، در مجامعت به طرف شرقی بیت آون اردوزند.

۶ و چون اسرائیلیان را دیدند که در تنگی هستند زیرا که قوم مضطرب بودند، پس ایشان خود را در مغاره ها و بیشه ها و گریوه ها و حفره ها و صخره ها پنهان کردند.

۷ بعضی از عبرانیان از اردن به زمین جاد و جلعاد عبور کردند. و شاول هنوز در جل جلال بود و تمامی قوم در عقب اول رزان بودند. پس هفت روز موافق وقتی که سوئیل تعیین نموده بود، در نگ کرد. اما سوئیل به جل جلال نیامد و قوم از او را کنده می شدند.

۹ و شاول گفت: «ربانی سوتختی و ذبایح سلامتی را زدم من پیاوید.» و قربانی سوتختی را گذرانید.

۱۰ و چون از گذرانیدن قربانی سوتختی فارغ شد، اینک سوئیل بر سید و شاول به جهت تھیش، به استقبال وی بیرون آمد.

۱۱ و سوئیل گفت: «ه کردی؟» «شاول گفت: «ون دیدم که قوم از زدم من پرا کنده می شوند و تو در روزهای معین نیامدی و فلسطینیان در مجامعت جمع شد هاند،

پس گفتم: الان فلسطینیان بر من در جل جلال فرود خواهند آمد، و من رضامندی خداوند را نطلبیدم. پس خوبیشن را مجبور ساخته، قربانی سوتختی را گذرانیدم.»

و سوئیل به شاول گفت: «حقانه عمل نمودی و امری که یوه خدایت به تو امر فرموده است، بجانی اوردی، زیرا که حال خداوند سلطنت تو را بر اسرائیل تابه ابد برقرار میداشت.

۱۴ لیکن الان سلطنت تو استوار نخواهد ماند و خداوند به جهت خوش مردی موافق دل خود طلب نموده است، و خداوند اوراما مور کرده است که پیشوای قوم وی باشد، چونکه تو فرمان خداوند را گاه نداشتی.»

وسوئیل بر خاسته، از جل جلال به جمعه بنیامین آمد.

و شاول و پسرش بیاناتان و قوی که با ایشان حاضر بودند در جمعه بنیامین ماندند، و فلسطینیان در مجامعت اردوزند.

۱۷ و تاراج کنندگان از اردوی فلسطینیان در سه فرقه بیرون آمدند که یک فرقه ایشان به راه عفره به زمین شوعلال توجه نمودند.

۱۸ و فرقہ دیگرہ راہ بیت حورون میل کردنہ۔ و فرقہ سوم بہ راہ حدی کہ مشرف بردرہ صبوعیم بہ جانب بیابان است، توجہ نمودند۔ و در تمام زمین اسرائیل آهنگری یافت نمی شد، زیرا کہ فلسطینیان میگفتند: «بادا عربانیان برای خود مشیر یانیزه بسازند»۔

و جمیع اسرائیلیان تزد فلسطینیان فرود میآمدند تا هر کس بیل و گاؤ آهن و تبرو داس خود را تیز کنند۔

۲۱ اما با جهت بیل و گاؤ آهن و چنگال سه دندانه و تبرو برای تیز کردن آهن گاوران سوهان داشتند۔

۲۲ و در روز جنگ، مشیر یانیزه در دست تمامی قومی کہ باشاول و یوناتان بودند یافت نشد، اما نزد شاول و پرسش یوناتان بود، و قراول فلسطینیان بہ معبر مخmas بیرون آمدند۔

حملہ یوناتان بہ فلسطین

۱ وروزی واقع شد کہ یوناتان پرسش اول بہ جوان سلاح دار خود گفت: «یاتا بہ قراول فلسطینیان کہ بہ آن طرف بگذریم»، اما پدر خود راخبر نداد۔

۲ و شاول در کارہ جمعہ زیر درخت اناری کہ در مغرون است، ساکن بود و قومی کہ همراہ شد تھمین شش صد نفر بودند۔

۳ واخیابان اخی طوب برادر ایخا بود بن فینحاس بن عیل، کاهن خداوند، در شیلوہ با یقود ملبس شده بود، و قوم از رفت یوناتان خبر نداشتند۔

۴ و در میان معبر ہای کہ یوناتان می خواست از آنها تزد قراول فلسطینیان بگذرد، یک صخرہ تیز بہ آن طرف و یک صخرہ تیز بہ آن طرف بود، کہ اسم یکی بوصیص واسم دیگری سنہ بود۔

۵ و یکی از این صخرہا بہ طرف شمال در بر ابر مخmas ایستاده بود، و دیگری بہ طرف جنوب در بر ابر جمعہ، و یوناتان بہ جوان سلاح دار خود گفت: «یا نزد قراول این نامختونان بگذریم شاید خداوند برای ما عمل کند زیرا کہ خداوند را از رہانیدن با کثیر باتفاقی مانع نیست»۔

و سلاح دارش بہ وی گفت: «رچہ در دلت باشد، عمل غا۔ پیش برو، اینک من موافق رای توباتو هستم»، و یوناتان گفت: «ینک مابہ طرف این مردمان گذر نمایم و خود را بہ آہاظا هر سازیم،

اگر یہ ما چنین گویند: بایستید تا نزد شما بر سیم، آنگاہ در جای خود خواهیم ایستاد و نزد ایشان نخواهیم رفت۔

۱۰ اما گرچنین گویند کہ نزد مبار آپید، آنگاہ خواهیم رفت زیرا خداوند ایشان را به دست ماتسلیم نموده است و بہ جهت ما، این علامت خواهد بود»، پس هر دوی ایشان خویشن را بہ قراول فلسطینیان ظاہر ساختند و فلسطینیان گفتند: «ینک عربانیان از حفرہ ہای کہ خود را در آنها پہان ساخته اند، بیرون می آیند»۔

و قراولان، یوناتان و سلاح دارش را خطاب کرده، گفتند: «زدمبار آپید تا چیزی بہ شما شان دهیم»، و یوناتان بہ سلاح دار خود گفت کہ «رعقب من بیاز را خداوند ایشان را به دست اسرائیل تسلیم نموده است»۔

و یوناتان بہ دست و بای خود نزد ایشان بالا رفت و سلاح دارش در عقب وی، واشان پیش روی یوناتان افتادند و سلاح دارش در عقب او می کشت۔

۱۴ و این کشتار اول کہ یوناتان و سلاح دارش کردن دبہ قدر بیست نفر بود در قریب نصف شیاریک جفت گاو زمیں۔

۱۵ و در ارد و سحر اوقاتی قوم تزلزل در افتاد و قراولان و تراج کنندگان نیز لزان شدن دوزمین متزلزل شد، پس تزلزل عظیمی واقع گردید۔

و دیده بانان شاول در جمعہ بنی امین نگاہ کردن دواینک آن بیو گداخته شد، بہ هر طرف پر اکنده میشدند۔ ۱۷ و شاول بہ قومی کہ همراہ شدند، گفت: «لان تفحص کنید و بیینید از ما کہ بیرون رفتہ است؟ پس تفحص کردن کداینک یوناتان و سلاح دارش حاضر نبودند۔

۱۸ و شاول بہ اخیا گفت: «ابوت خدار از دیک بیاور»، زیرا بابت خدار آن وقت همراه بنی اسرائیل بود۔ ۱۹ و واقع شد چون شاول با کاهن سخن میگفت کہ اغشاش در اردوی فلسطینیان زیاده وزیاده میشد، و شاول بہ کاهن گفت: «ست خود را نگاہدار»۔

و شاول و قمی قومی کہ باوی بودند جمع شده، بہ جنگ آمدند، و یک شمشیر ہر کس بہ صدر فیقش بود و قتال بسیار عظیمی بود۔

۲۱ و عربانیانی کہ قبل از آن با فلسطینیان بودند و همراه ایشان از اطراف به ارد و آمد بودند، ایشان نیز تزد اسرائیلیانی کہ باشاول و یوناتان بودند، برگشتند۔

۲۲ و تمای میان اسرائیل نیز کہ خود را در کوهستان افرایم پہان کرده بودند چون شنیدند کہ فلسطینیان منہزم شد هاند، ایشان را در جنگ تعاقب نمودند۔

۲۳ پس خداوند را آن روز اسرائیل رانچات داد و جنگ تاییت آون رسید۔

و مردان اسرائیل آن روز در تگی بودند زیرا کہ شاول قوم را قسم داده، گفته بود: «امن از دشمنان خود انتقام نکشیدہ باشم ملعون باد کسی کہ تاشام طعام بخورد»، و تمای قوم طعام نچشیدند۔

- ۲۵ و تماهی قوم به جنگل رسیدند که در آنجا عسل بروی زمین بود.
- ۲۶ و چون قوم به جنگل داخل شدند، اینک عسل میچکید اما الحدی دست خود را به دهانش نبرد زیرا قوم از قسم ترسیدند.
- ۲۷ لیکن یوناتان هنگامی که پدرش به قوم قسم میداد نشیده بود، پس نوک عصای را که در دست داشت دراز کرده، آن را به شان عسل فرورد، و دست خود را به دهانش برد، چشم ان اوروشن گردید.
- ۲۸ و شخصی از قوم به او توجه نموده، گفت: «درت قوم را قسم سخت داده، گفت: ملعون باد کسی که امر وز طعام خورد.» و قوم بیتاب شده بودند.
- ۲۹ و یوناتان گفت: «درم زمین را مضطرب ساخته است، الان ببینید که چشم انم چه قدر روشن شده است که اندکی ازین عسل چشیده ام.
- ۳۰ و چه قدر زیاده اگر امر وز قوم از غارت دشمنان خود که یافته اند بیمانعت میخوردند، آیا قتال فلسطینیان بسیار زیاده نمی شد؟» و در آن روز فلسطینیان را زخم حساس تایلوب من هزم ساختند و قوم بسیار بیتاب شدند.
- ۳۱ و قوم بر غنیمت حمله کرده، از گوسفندان و گوان و گوساله ها گرفته، بزمین کشند و قوم آنها را با خون خوردن.
- ۳۲ و شاول را خبر داده، گفتند: «ینک قوم به خداوند گاه ورزیده، با خون میخورند.» گفت: «ما خیانت ورزیده اید امر وز سنگی بزرگ نزد من بغلطانید.»
- ۳۳ و شاول گفت: «ودراد مریان قوم منتشر ساخته، به ایشان بگویید: هر کس گاو خود و هر کس گوسفند خود را زدم من پیاورد و در آنجاذب نموده، بخورید و به خدا گاه نورزیده، با خون مخورید.» و تماهی قوم در آن شب هر کس گاو ش را با خود آورده، در آنجاذب کرده است.
- ۳۴ و شاول مذبحی برای خداوند بنا کرد و این مذبح اول بود که برای خداوند بنامود.
- ۳۵ و شاول گفت: «مشب در عقب فلسطینیان بروم و آنها را تو روشنایی صبح غارت کرده، از ایشان احده را باقی نگذاریم.» ایشان گفتند: «رچه در نظرت پسند آید بکن.» و کاهن گفت: «رایخابه خدا تقرب بجاییم.»
- ۳۶ و شاول از خدا سوال نمود که آیا از عقب فلسطینیان بروم و آیا ایشان را به دست اسرائیل خواهی داد، امام در آن روز از راجه جواب نداد.
- ۳۷ آنگاه شاول گفت: «ی تماهی روسای قوم به اینجا نزدیک شوید و بدانید و ببینید که امر وز این گاه در چه چیز است.
- ۳۸ زیرا قسم به حیات خداوند رهانده اسرائیل که اگر در پسرم یوناتان هم باشد، البته خواهد مرد،» لیکن از تماهی قوم احده بجا اوجواب نداد.
- ۳۹ پس به تماهی اسرائیل گفت: «ما بیک طرف باشید و من با پسر خود یوناتان به یک طرف باشیم.» و قوم به شاول گفتند: «رچه در نظرت پسند آید، بکن.» و شاول به چهوه، خدای اسرائیل گفت: «رعهای راست بده.» پس یوناتان و شاول گرفته شدند و قوم رها گشتند.
- ۴۰ و شاول گفت: «رمیان من و پسرم یوناتان قرعه بیندارید.» و یوناتان گرفته شد.
- ۴۱ و شاول گفت: «راخبرده که چه کرده ای؟» و یوناتان به او خبر داده، گفت: «نوک عصای را که در دست دارم اندکی عسل چشیدم و اینک باید بپیرم؟»
- ۴۲ و شاول گفت: «داقنین بلکه زیاده ازین بکنداي یوناتان! زیرا البته خواهی مرد.»
- ۴۳ اما قوم به شاول گفتند: «یوناتان که نجات عظیم را در اسرائیل کرده است، باید بعید؟ حاشا! قسم به حیات خداوند که موی از سرش به زمین نخواهد افتاد زیرا که امر وزیاده اعمال نموده است.» پس قوم یوناتان را اخلاص نمودند که غردد.
- ۴۴ و شاول از تعاقب فلسطینیان بازآمد و فلسطینیان به جای خود رفتند.
- ۴۵ و شاول عنان سلطنت اسرائیل را به دست گرفت و با جمیع دشمنان اطراف خود، یعنی با مواب و بنی عمون وادوم و ملوک صوبه و فلسطینیان جنگ کرد و به هر طرف که توجه مینمود، غالب میشد.
- ۴۶ و به دلیری عمل مینمود و عماليقیان را شکست داده، اسرائیل را زدست تاراج کنندگان ایشان رهانید.
- ۴۷ و پسران شاول، یوناتان ویشوی و ملکیش بومند. و اسماهای دخترانش این است: اسم نخست زاده اش میرب واسم کوچک میکال.
- ۴۸ و اسم زن شاول اخینو عام، دختر اخی معاص، بود و اسم سردار لشکر ش ابیرن نیر، عمومی شاول بود.
- ۴۹ و قیس پدر شاول بود و نیز پدر ابیر و پسر ایشیل بود.
- ۵۰ و در تماهی روزهای شاول با فلسطینیان جنگ سخت بود و هر صاحب قوت و صاحب شجاعت که شاول میدید، اورا زد خود می آورد.

و سهوئيل به شاول گفت: «داوندم افرستاد که ترا مسح نمایم تا بر قوم او سرائیل پادشاه شوی. پس الان آواز کلام خداوند را بشنو.

^۲ یوه صبایوت چنین میگوید: آنچه عمالیق به اسرائیل کرد، بخاطر داشتم که چگونه هنگامی که از مصر بر میآمد، با اودر راه مقاومت کرد.

^۳ پس الان برو و عمالیق را شکست داده، جمیع مایلک ایشان را بالکل نابود ساز، و براشان شفقت مفر مایلکه مردوزن و طفل و شیرخواره و گاو و گوسفند و شترو الاغ را بکش.»

پس شاول قوم را طلبید و از ایشان دویست هزار پیاده و ده هزار مردان زیباد را در طلا یم سان دید.

^۴ شاول به شهر عمالیق آمده، در را دی کین گذاشت.

^۵ شاول به قینیان گفت: «روید و برو گشته، از میان عمالقه دور شوید، مبادا شمار ابا ایشان هلاک سازم و حال آنکه شما با همه بنی اسرائیل هنگامی که از مصر برآمدند، احسان نمودید.» پس قینیان از میان عمالقه دور شدند.

^۶ شاول عمالقه را ز حواله تا سور که در را بر مصر است، شکست داد.

^۷ واجاج پادشاه عمالیق را زنده گرفت و تمامی خلق را به دم شمشیر، بالکل هلاک ساخت.

^۸ واما شاول و قوم اجاج را بهترین گوسفندان و گاو و پرورا پرها و هر چیز خوب را در ریغ نموده، نخواستند آنها را هلاک سازند. لیکن هر چیز خوار و یقیمت را بالکل نابود ساختند.

و کلام خداوند سهوئيل نازل شده، گفت:

«شیمان شدم که شاول را پادشاه ساختم زیرا زیروی من بر گشته، کلام مر اب جانی اورده است.» و سهوئيل خشمناک شده، تمامی شب نزد خداوند فریاد برآورد.

^{۱۰} و بامداد ادان سهوئيل برخاست تا شاول را ملاقات نماید و سهوئيل را بخبر داده، گفتند که «اول به کمل آمد و اینک به جهت خویشنستونی نصب نمود و دور زده، گذشت و در جل جلال فرود آمده است.»

و چون سهوئيل نزد شاول رسید شاول به او گفت: «رکت خداوند بر تو باد! من فرمان خداوند را بجا آوردم.»

سهوئيل گفت: «س این صدای گوسفندان در گوش من و بانگ گاو اون که من میشنوم چیست؟»

شاول گفت: «ینهار از عمالقه آورده اند زیرا گوسفندان و گاو اون را در ریغ داشتند تا برای یوه خدایت قربانی نمایند، و قیه را بالکل هلاک ساختیم.»

سهوئيل به شاول گفت: «امل نهات آنچه خداوند دیشب به من گفت به تو بگویم.» او وی را گفت: «گو.»

و سهوئيل گفت: «نگامی که تو در نظر خود کوچک بودی، ایارئیس اسباط اسرائیل نشدی و آیا خداوند ترا مسح نکرده تا بر اسرائیل پادشاه شوی؟ و خداوند ترا به راهی فرستاده، گفت: این عمالقه گاه کار را بالکل هلاک سازو بایشان جنگ کن تا نابود شوند.

^{۱۹} پس چرا قول خداوند را نشیدی بلکه بر غنیمت هجوم آورده، آنچه را که در نظر خداوند بدار است عمل نمودی؟»

شاول به سهوئيل گفت: «ول خداوند را استماع نمود و به راهی که خداوند مرا فرستاد، رفت و اجاج، پادشاه عمالقه را آوردم و عمالقه را بالکل هلاک ساختم.

^{۲۱} اما قوم از غنیمت، گوسفندان و گاو اون، یعنی بهترین آنچه حرام شده بود، گرفتند تا برای یوه خدایت در جل جلال قربانی بگذرانند.»

سهوئيل گفت: «یاخداوند به قربانی های سوختنی و ذباخی خوشنود است یا به اطاعت فرمان خداوند؟ اینک اطاعت از قربانیها و گوش گرفتن از پیه قوچهانی کوتراست.

زیرا که تمرد مثل گاه جادوگری است و گردن کثی مثل بتپرسی و ترافیم است. چونکه کلام خداوند را ترک کردی او نیز ترا را از سلطنت رد نمود.»

و شاول به سهوئيل گفت: «ناه کردم زیرا از فرمان خداوند سخن تو تجاوز نمودم چونکه از قوم ترسیده، قول ایشان را شنیدم.

^{۲۵} پس حال تنا اینکه گاه مر اعفو نمایی و یامن بر گردی تا خداوند را عبادت نمایم.»

سهوئيل به شاول گفت: «اتور غنی گردم چونکه کلام خداوند را ترک نموده ای. خداوند نیز ترا را از پادشاه بودن بر اسرائیل رد نموده است.»

و چون سهوئيل بر گشت ترا و انه شود، او دامن جامه اور ای بگرفت که پاره شد.

^{۲۸} و سهوئيل وی را گفت: «مر ز خداوند سلطنت اسرائیل را از تپیاره کرده، آن را به همسایه ای که از تپه بر تراست، داده است.

^{۲۹} و نیز جلال اسرائیل دروغ غنی گوید، و تغییر به اراده خود غنی دهد زیرا اوانسان نیست که به اراده خود تغییر دهد.»

گفت: «ناه کردهام، حال تمنا ینکه مرابه حضور مشائخ قوم و به حضور اسرائیل محترم داری و همراه من برگردی تایه و خدایت را بعثت نمایم.» پس سهوئیل در عقب شاول برگشت، و شاول خداوند را بعثت نمود.

سهوئیل گفت: «جاج پادشاه عماليق رانزد من بیاورید.» و جاج به خرمی نزد او آمد و اجاج گفت: «هدستی که تلخی موت گذشته است.» سهوئیل گفت: «نانکه شمشیر تو زنان را پیاواد کرده است، همچنین مادر توازن میان زنان، پیاواد خواهد شد.» و سهوئیل اجاج را به حضور خداوند در جل جال پاره پاره کرد.

سهوئیل به رامه رفت و شاول به خانه خود به جمعه شاول برآمد.

^{۳۵} سهوئیل برای دیدن شاول تارزو و فاتش دیگر نیامد. اما سهوئیل برای شاول ماتم میگرفت، و خداوند پشمیمان شده بود که شاول را بر اسرائیل پادشاه ساخته بود.

مسح داد

و خداوند به سهوئیل گفت: «ابه کی تو برای شاول ماتم میگیری چونکه من اورالسلطنت غودن بر اسرائیل رد نمودم. پس حقه خود را از روغن بر کرده، پیاتا تو را نزدیسای بیت لحم بفرستم، زیرا که از پسرانش پادشاهی برای خود تعیین نموده‌ام.»

سهوئیل گفت: «گونه بروم. اگر شاول بشنود مر اخواهد کشت.» خداوند گفت: «osalهای همراه خود بیرون گو که به جهت گذرانیدن قربانی برای خداوند آمد هام.

^۳ وی سارابه قربانی دعوت نمایم، و من تورا علام مینمایم که چه باید بکنی، و کسی را که به توازن نمایم برای من مسح نمایم.» و سهوئیل آنچه را که خداوند به او گفته بود بجا آورد، به بیت لحم آمد، و مشائخ شهر لرzan شده، به استقبال او آمدند، و گفتند: «یا باسلامتی می‌ای؟» گفت: «اسلامتی به جهت قربانی گذرانیدن برای خداوند آمد هام، پس خود را تقدیس نموده، همراه من به قربانی بیاید.» و او ساو پسرانش را تقدیس نموده، ایشان را به قربانی دعوت نمود.

و واقع شد که چون آمدند برای بیان نظر اند اخته، گفت: «قین مسیح خداوند به حضور وی است.» اما خداوند به سهوئیل گفت: «هچهراش و بلندی قامتش نظر من مازیر اورارد کردهام، چونکه خداوند مثل انسان نی نگرد، زیرا که انسان به ظاهر مینگردد و خداوند به دل مینگرد.»

وی سا شاهرا گذرانید و او گفت: «داوند این رانیزرنگریده است.» وی سا شاهرا گذرانید و سهوئیل گذرانید، واو گفت: «داوند این رانیزرنگریده است.»

وی سا هفت پسر خود را از حضور سهوئیل گذرانید و سهوئیل به یسا گفت: «داوند اینهار اینگریده است.» و سهوئیل به یسا گفت: «یا پسرانت تمام شدند.» گفت: «و چکتر هنوز بیاف است و اینک او گله رامیچراند.» و سهوئیل به یسا گفت: «فرست و او را بیاور، زیرا که تا او به اینجایی دخواهیم نشست.»

پس فرستاده، اور آوارد، واوسخ رونیکو چشم و خوش منظر بود. و خداوند گفت: «رخاسته، اور امسح کن زیرا که همین است.» پس سهوئیل حقه رون را گرفته، اور ادر میان برادرانش مسح نمود، وازان روزیه بعد روح خداوند برداود مستولی شد، و سهوئیل برخاسته، به رامه رفت.

داود در خدمت شاول

وروح خداوند از شاول دور شد، و روح بد از جانب خداوند اور ام ضطرب می‌ساخت.

^{۱۵} و بندگان شاول وی را گفتند: «ینک روح بد از جانب خداوند اور ام ضطرب می‌سازد.

پس آقای مابدگان خود را که به حضور هستدم امر فرماید تا کسی را که ببر بطنواختن ما هر یاشد بجویند، و چون روح بد از جانب خدا بر تو بیاید به دست خود بتواریزد، و تو را نیکو خواهد شد.»

و شاول به بندگان خود گفت: «لان کسی را که بتو اختن ما هر یاشد برای من پیدا کرده، نزد من بیاورید.» و یکی از خادمانش در جواب وی گفت: «ینک پسری سای بیت لحمی را دیدم که بتو اختن ما هر و صاحب شجاعت و مرد جنگ آزموده و فصیح زبان و شخص نیکو صورت است و خداوند باوی می‌باشد.»

پس شاول قاصدان زدیسا فرستاده، گفت: «سرت داود را که با گوسفندان است، نزد من بفرست.» آنگاهی سایک بار الاغ از نان و یک مشگ شراب و یک بزغاله گرفته، به دست پسر خود داده تزد شاول فرستاد.

- ۲۱ و داود نزد شاول آمده، به حضوری ایستاد و اووی را بسیار دوست داشت و سلاحدار او شد.
- ۲۲ و شاول نزدیک اسفار استاده، گفت: «او دنمن بماند زیرا که به نظرم پسند آمد.»
- و واقع میشد هنگاهی که روح بدار جانب خدا بر شاول میآمد که داود بربط گرفته، به دست خود مینواخت، و شاول را راحت و صحیح حاصل میشد و روح بدار ازمی رفت.
- ### داود و جیلایت
- و فلسطینیان لشکر خود را برای جنگ جمع نموده، در سوکوه که در یهودیه است، جمع شدند، و در میان سوکوه عزیزیه در افس دمیم اردوزند.
- ۲ و شاول و مردان اسرائیل جمع شده، در دره ایلاه اردوزده، به مقابله فلسطینیان صفت آرایی کردند.
- ۳ و فلسطینیان بر کوه از یک طرف ایستادند، و اسرائیلیان بر کوه به طرف دیگر ایستادند، و دره در میان ایشان بود.
- ۴ وازاردوی فلسطینیان مردمبارزی مسمی به جیلایت که از شهر جت بود بیرون آمد، و قدش شش ذراع و یک وجب بود.
- ۵ و بر سر خود، خود برجی نیخی داشت و به زره فلسفی ملبس بود، و وزن زره اش پنج هزار مثقال برنج بود.
- ۶ و بر ساق هایش ساق بند های برنجین و در میان کتفه ایش مز را برنجین بود.
- ۷ و چوب نیز هاش مثل نورد جولا هگان و سرنیز هاش ششصد مثقال آهن بود، و سپرد ارش پیش او میرفت.
- ۸ واو ایستاده، افواج اسرائیل را صد از دویه ایشان گفت: «رایون آمده، صفت آرایی نمودید؟ آیا من فلسطینی نیستم و شما بندگان شاول؟ برای خود شخصی برگرینید تا زدن در آید.
- ۹ ۱۰ گرویتو ان دیمان جنگ کرده، مرابکشد، مابندگان شما خواهیم شد، و اگر من بر او غالب آمده، اورابکشم شما بندگان ماشده، مارابندگی خواهید نمود.»
- و فلسطینی گفت: «نامر و زفوچهای اسرائیل را به ننگ می آورم، شخصی به من بدھید تا با هم جنگ نماییم.»
- و چون شاول و جمیع اسرائیلیان این سخنان فلسطینی را شنیدند هر اسان شده، بسیار ترسیدند.
- و داود پس آن مرد افراتی بیت لحم یهود ابود که یسانام داشت، و او را هشت پرس بود، و آن مرد در ایام شاول در میان مردمان پیرو سالخورده بود.
- ۱۱ و سه پسر بزرگ یسار و آنه شده، در عقب شاول به جنگ رفتند و اسما سه پسرش که به جنگ رفته بودند: نخست زاده هاش الیا بود و دومش این ناداب و سوم شماه بود.
- ۱۲ و داود کوچک تر بود و آن سه بزرگ در عقب شاول رفتند.
- ۱۳ و داود از نزد شاول آمد و در فوت میکرد تا گوسفندان پدر خود را در دریت لحم بچراند.
- ۱۴ و آن فلسطینی صبح و شام می آمد و چهل روز خود را ظاهر می ساخت.
- و ایسا به پسر خود داود گفت: «لان به جهت برادرانت یک ایفه از این غله برشته و این ده قرص نان را بگیر و به این دارانت بشتاب.
- ۱۵ و این ده قطعه پنیر را برای سردار هزاره ایشان بپرس و ایشان نشانیای بگیر.»
- و شاول و آنها و جمیع مردان اسرائیل در دره ایلاه بودند و با فلسطینیان جنگ میکردند.
- ۱۶ پس داود بامداد ادان بر خاسته، گل را به دست چوپان و آن گذاشت و برداشت، چنان که یسا اور اما فرموده بود برفت، و به سنگار دور سید و قتی که لشکریه میدان بیرون رفت، برای جنگ نعره میزدند.
- ۱۷ و اسرائیلیان و فلسطینیان لشکر یه مقابله لشکر صفت آرایی کردند.
- ۱۸ و داود اسبابی را که داشت به دست نگاهبان اسباب سپرد و به سوی لشکر دویده، آمد و سلامتی برادران خود را پرسید.
- ۱۹ و چون با ایشان گفتگو میکردند که آن مردم بارز فلسطینی جتی که اسمش جیلایت بود از لشکر فلسطینیان برآمده، مثل پیش سخن گفت و داود شنید.
- و جمیع مردان اسرائیل چون آن مرد را در دیدند، از حضورش فرار کرده، بسیار ترسیدند.
- ۲۰ و مردان اسرائیل گفتند: «یا این مرد را که بر می آید، دیدید؟ یقین برای به ننگ آوردن اسرائیل بر می آید و هر که اورابکشد، پادشاه اور ازال مال فراوان دولتند سازد، و دختر خود را به او دهد، و خانه پدرش را در اسرائیل آزاد خواهد ساخت.»
- و داود کسانی را که نزد ایستاده بودند خطاب کرده، گفت: «ه شخصی که این فلسطینی را بکشد و این ننگ را از اسرائیل بردارد چه خواهد شد؟ زیرا که این فلسطینی ناخنون کیست که لشکر های خدای حی را به ننگ آورد؟»
- و قوم او را به همین سخنان خطاب کرده، گفتند: «ه شخصی که اورابکشد، چنین خواهد شد.»

وچون با مردمان سخن می‌گفتند برادر بزرگش الیاب شنید و خشم الیاب برداود افروخته شده، گفت: «رای چه اینجا آمدی و آن گله قلیل را در بیابان نزد که گذاشتی؟ من تکبر و شارت دل تورا میدانم زیرا برای دیدن جنگ آمده‌هاي». داود گفت: «لان چه کردم آیا سببی نیست؟»

پس ازوی به طرف دیگری روگردانیده، به همین طور گفت و مردمان او را مثل پیشتر جواب دادند. وچون سخنانی که داود گفت، مسموع شد، شاول را خبر ساختند و او وی را طلبید.

^{۳۲} داود به شاول گفت: «ل کسی به سبب او نیفتند. بنده ات می‌رود و باین فلسطینی جنگ می‌کند.»

شاول به داود گفت: «و نی تواني به مقابله این فلسطینی بروی تاباوي جنگ ثانی زیرا که توجوان هست و او از جوانیش مرد جنگی بوده است.» داود به شاول گفت: «ندهات گله پدر خود را می‌چراند که شیر و خرسی آمده، برهاي از گله را بودند.

^{۳۵} ومن آن را تعاقب غوده، کشم و ازدها نش رهانید و چون به طرف من بلند شد، ریش او را گرفته، اورا زدم و کشتم.

^{۳۶} بنده ات هم شیر و هم خرس را کشت، و این فلسطینی ناخنخون مثل یکی از آنها خواهد بود، چونکه لشکرهای خدای حی را به تنگ آورده است.

^{۳۷} داود گفت: خداوند که مر از چنگ شیر و از چنگ خرس رهانید، مر از دست این فلسطینی خواهد رهانید.» و شاول به داود گفت: «روو خداوند باتو باد،»

شاول لباس خود را به داود پوشانید و خود برنجینی بر سر شنید و وزرهاي به او پوشانید.

^{۳۹} داود شمشیرش را بر لباس خود بست و میخواست که بروز زیرا که آنها را نیاز موده بود و داود به شاول گفت: «اینها نیاز موده ام.» پس داود آنها را زیر خود بیرون آورد.

^{۴۰} و چوب دستی خود را به دست گرفته، پنج سنگ مالیده، از نهر سوا کرد، و آنها در کيسه شباني که داشت، یعنی در انبان خود گذاشت و فلاخنس را به دست گرفته، به آن فلسطینی تزدیک شد.

و آن فلسطینی همی آمد تا به داود تزدیک شد و مردی که سپر ش را بر می داشت پیش رویش می‌آمد.

^{۴۲} و فلسطینی نظر افکنده، داود را دید و او را حقیر شمرد زیرا جوانی خوش و نیکو منظر بود.

^{۴۳} و فلسطینی به داود گفت: «یامن سگ هستم که با چوب دستی نزد من می‌آمی؟» و فلسطینی داود را به خدایان خود لعنت کرد.

^{۴۴} و فلسطینی به داود گفت: «زدمن بیاتا گوشت تورا به مرغان هوا درندگان صحرابد هم.»

داود به فلسطینی گفت: «و با مشیر و نیزه و مزراع نزد من می‌آمی امامن به اسم یوه صبا یوت، خدای لشکرهای اسرائیل که اورا به نگاره دهای نزد تو می‌آیم.»

^{۴۶} و خداوند امر وزتورا به دست من تسلیم خواهد کرد و تورا زاده، سرتور از ازنت جد اخواهم کرد، ولاشهای لشکر فلسطینیان را امر وزریه مرغان هوا درندگان زمین خواهم داد تا تمامی زمین بدانند که در اسرائیل خدایی هست.

^{۴۷} و تمامی این جماعت خواهند دانست که خداوند به مشیر و نیزه خلاصی غنی دهد زیرا که جنگ ازان خداوند است و او شمارا به دست ما خواهد داد.»

و چون فلسطینی بر خاسته، پیش آمد و به مقابله داود تزدیک شد، داود شتاب افته، به مقابله فلسطینی به سوی لشکر دوید.

^{۴۹} و داود دست خود را به کيسه اش بر دو سنگی ازان گرفته، از فلاخن انداخت و به پیشانی فلسطینی زد، و سنگ به پیشانی او فرورفت که بروی خود بزمین افتاد.

پس داود بر فلسطینی با فلاخن و سنگ غالب آمده، فلسطینی را زدو کشت و در دست داود شمشیری نیود.

^{۵۱} و داود دویده، بر آن فلسطینی ایستاد، و شمشیر اورا گرفته، از فلاخن کشید و اورا کشته، سرش را بآن از ازنت جد کرد، و چون فلسطینیان، مبارز خود را کشته دیدند، گریختند.

^{۵۲} و مردان اسرائیل و یوه ابرخاستند و نعره زده، فلسطینیان را تاج و تادر را واه های عقر و عاقب نمودند و مجر و حان فلسطینیان به راه شعیرم تا به جت و عقر و عن افتادند.

^{۵۳} و بنی اسرائیل از تعاقب غودن فلسطینیان بر گشتند وارد وی ایشان را غارت نمودند.

^{۵۴} و داود سر فلسطینی را گرفته، به اورشلیم آورد اما سلحه اورادر خیمه خود گذاشت.

وچون شاول داود را دید که به مقابله فلسطینی بیرون میرود، بہ سردار لشکرش ابیر گفت: «ای ابیر، این جوان پسر کیست؟» ابیر گفت: «ای پادشاه بہجان تو قسم که نمی دانم.»

پادشاه گفت: «پرس کہ این جوان پسر کیست.»

وچون داود از کشن فلسطینی برگشت، ابیر اور آگر فته، به حضور شاول آورد، و سران فلسطینی در دستش بود.

^{۵۸} و شاول وی را گفت: «ای جوان تو پسر کیستی؟» داود گفت: «سر بنده ات، یسای بیت لحمی، هستم.»

حسادت شاول

و واقع شد که چون از سخنگفتن با شاول فارغ شد، دل یوناتان بر دل داود چسبید، و یوناتان اور امثال جان خویش دوست داشت.

۲ و در آن روز شاول وی را گرفته، نگداشت که به خانه پدرش برگردد.

۳ یوناتان باداود عهد بست چونکه اور امثال جان خود دوست داشته بود.

۴ و یوناتان را که در برش بود، بیرون کرد، آن را به داود داد و رخت خود حتی شمشیر و کان و کمر بند خویش رانیز.

۵ و داود به هرجایی که شاول اور امیر استاد بیرون میرفت، و عاقلانه حرکت میکرد و شاول اور ابر مردان جنگی خود گاشت، و به نظر تمامی قوم و به نظر خادمان شاول نیز مقبول افتاد.

و واقع شده‌نگاری که داود از کشن فلسطینی بر می‌گشت چون ایشان می‌آمدند که زنان از جمیع شهرهای اسرائیل باد فها و شادی و بالات موسیقی سرو دور قصکان به استقبال شاول پادشاه بیرون آمدند.

^۶ وزنان همواره کردند، به یکدیگر می‌ساییدند و می‌گفتند: «اول هزاران خود را داده هزاران خود را کشته است.»

شاول بسیار غضبناک شد، و این سخن در نظرش ناپسند آمده، گفت: «هداود ده هزاران دادند و به من هزاران دادند، پس غیر از سلطنت برایش چه باقی است.»

وازان روزبه بعد شاول بر داود به چشم بد مینگریست.

ودر فردای آن روز روح بدار جانب خدا بر شاول آمده، در میان خانه سوری ده احوال گردید. و داود مثل هر روز به دست خود مینواخت و مزراق در دست شاول بود.

۱۱ و شاول مزراق را نداخته، گفت: «داود را تابه دیوار خواهم زد، امادا و دوم تیه از حضور ش خویشتن را به کار کشید.

شاول از داود میترسیدزیرا خداوند با او بود و باز شاول دور شد.

۱۲ پس شاول وی را از زد خود دور کرد و اور اسردار هزاره خود نصب نمود، و به حضور قوم خروج و دخول میکرد.

۱۳ و داود در همه رفتار خود عاقلانه حرکت مینمود، و خداوند باوی میبود.

۱۴ و چون شاول دید که او سیار عاقلانه حرکت میکند به سبب او هر اسان میبود.

۱۵ اما تمامی اسرائیل و یهودا در داد و سوت میداشتند، زیرا که به حضور ایشان خروج و دخول میکرد.

شاول به داود گفت: «ینک دختریزگ خود میرب را به تویه زنی میدهم.» فقط برایم شجاع باش و در جنگ‌های خداوند بکوش، زیرا شاول

میگفت: «ست من بر او دراز نشود بلکه دست فلسطینیان.»

و داود به شاول گفت: «من کیستم و جان من و خاندان پدرم در اسرائیل چیست تا اماما د پادشاه بشوم.»

و در واقعیت که میرب دختر شاول میباشد است به داود داده شود او به عذر یئل محولا تی به زنی داده شد.

و میکال، دختر شاول، داود را دوست میداشت، و چون شاول را خبر دادند این امر روی را پسند آمده.

۲۱ و شاول گفت: «ورابه وی میدهم تا برایش دام شود و دست فلسطینیان بر او دراز شود.» پس شاول به داود بار دوم گفت: «مروز دام ادم من خواهی شد.»

شاول خادمان خود را فرمود که در خفایا باداود متکلم شده، بگویید: «ینک پادشاه از توراضی است و خادمانش تورا دوست میدارند؛ پس الان داما پادشاه بشو.»

پس خادمان شاول این سخنان را به سمع داود رسانیدند و داود گفت: «یاد رنگ شاد اماد پادشاه شدن آسان است؟ و حال آنکه من مردم سکین و حقیرم.»

و خادمان شاول اور اخبار داده، گفتند که داود به این طور سخن گفته است.

۲۵ و شاول گفت: «هداود چنین بگویید که پادشاه هرگز خواهد جز صد قله فلسطینیان تا ازد شنан پادشاه انتقام کشیده شود.» و شاول فکر کرد که داود را به دست فلسطینیان به قتل رساند.

پس خادمانش داود را زین امر خبردادند و این سخن به نظر داوود پستن آمد که داماد پادشاه بشود، و روزهای معین هنوز تمام نشده بود.

۲۷ پس داود برخاسته، با مردان خود رفت و دویست نفر از فلسطینیان را کشت، داود قله‌های ایشان را آورد و آنها را تمام نزد پادشاه گذاشتند، تا داماد پادشاه بشود. و شاول دختر خود می‌کال را به وی بهزن داد.

۲۸ و شاول دید و فهمید که خداوند باد او داست. و می‌کال دختر شاول او را دوست میداشت.

۲۹ و شاول از داد باز بیشتر ترسید، و شاول همه اوقات دشمن داد بود.

و بعد از آن سرداران فلسطینیان بیرون آمدند، و هر دفعه که بیرون می‌آمدند داود را جمیع خادمان شاول زیاده عاقلانه حرکت می‌کرد، و از این جهت اسمش بسیار شهرت یافت.

قصد قتل داود

شاول به پسر خود یوناتان و به جمیع خادمان خویش فرمود تا داود را بکشدند.

۱ امایون انان پسر شاول به داود بسیار میل داشت، و یوناتان داود را خبر داده، گفت: «درم شاول قصد قتل تو دارد، پس الان تا بامداد انان خویشن رانگاه دار و در جایی مخفی مانده، خود را پنهان کن.

۳ من بیرون آمده، به پهلوی پدرم در صحرا بی‌یی که تو در آن می‌باشی خواهم ایستاد، و در باره تو باید رم گفتگو خواهم کرد و اگر چیزی ببینم تورا اطلاع خواهم داد.»

و یوناتان در باره داود نزد پدر خود شاول به نیکویی سخن راند، وی را گفت: «ادشاه برینده خود داود گاه نکند زیرا که او به تو گاه نکرده است بلکه اعمال وی برای تو بسیار نیکو بوده است.

۵ و جان خویش را به دست خود نهاده، آن فلسطینی را کشت و خداوند نجات عظیمی به جهت تمامی اسرائیل غمود تو آن را دیده، شادمان شدی؛ پس چرا به خون بی‌تقصیری گاه کرده، داود را بی‌سبب بکشی.»

شاول به سخن یوناتان گوش گرفت، و شاول قسم خورد که به حیات خداوند او کشته نخواهد شد.

۷ آنگاه یوناتان داود را خواند و یوناتان اور از همه این سخنان خبر داد و یوناتان داود را نزد شاول آورد، او مثل ایام سابق در حضوری می‌بود. و باز جنگ واقع شده، داود بیرون رفت و با فلسطینیان جنگ گردید، ایشان را به کشتار عظیمی شکست داد و از حضوری فرار کردند.

۹ و روح بد از جانب خداوند بر شاول آمد و در خانه خود نشسته، مزرق خویش را در دست داشت و داود به دست خود مینواخت.

۱۰ و شاول خواست که داود را با مزرق خود تابه دیوار بزند، اما باز حضور شاول بگریخت و مزرق را به دیوار زد و داود فرار گردد، آن شب نجات یافت.

و شاول قاصدان به خانه داود فرستاد تا آن را نگاهبانی نمایند و در صبح اورا بکشند. امامیکال، زن داود، اورا خبر داده، گفت: «گرامش بجان خود را خلاص نکنی، فردا کشته خواهی شد.»

پس می‌کال داود را از نجربه فرو هشته، اورا وانه شد و فرار گردد، نجات یافت.

۱۳ امامیکال ترافیم را گرفته، آن را در سترنها دو بالینی از شم بزیر سرش نهاده، آن را بار خخت پوشانید.

۱۴ و چون شاول قاصدان فرستاده تا داود را بگیرند، گفت بیمار است.

۱۵ پس شاول قاصدان را فرستاده تا داود را بینند و گفت: «ورابر سترش نزد من بپاورید تا اورا بکشم.» و چون قاصدان داخل شدند، اینک ترافیم در سترو بالین پشم بزیر سرش بود.

۱۷ و شاول به می‌کال گفت: «رای چه مر اچنین فریب دادی و دشمن را راه کردی تا نجات یابد.» و می‌کال شاول را جواب داد که او به من گفت: «رارها کن؛ برای چه تورا بکشم؟»

و داود فرار گردد، رهایی یافت و نزد سیوئیل به رامه آمد، از هر آنچه شاول باوی گرده بود، اورا مخبر ساخت، و او و سیوئیل رفته، در نایوت ساکن شدند.

۱۹ پس شاول را خبر داده، گفتند: «ینک داود در نایوت رامه است.»

و شاول قاصدان را برای گرفن داود فرستاد، و چون جماعت ابیار ادیدند که نبوت می‌کنند و سیوئیل را که به پیشوایی ایشان ایستاده است، روح خدایر قاصدان شاول آمد، ایشان نیز نبوت کردند.

۲۱ و چون شاول را خبر دادند قاصدان دیگر فرستاده، ایشان نیز نبوت کردند، و شاول باز قاصدان سوم فرستاده، ایشان نیز نبوت کردند.

پس خود اونیز به رامہ رفت و چون به چاہ بزرگ که نزد سیخوه است رسید، سوال کرده، گفت: «موئیل و داود بخامی باشند؟» و کسی گفت: «ینک در نایوت رامہ هستند.»
و یہ آنچاہ نایوت رامہ روانہ شد و روح خدا برآونیز آمد و در حینی که میرفت نبوت میکرد تابه نایوت رامہ رسید.
^{۲۴} واونیز جامہ خود را کنده، به حضور مسئلہ نبوت میکرد و تمای آن روز تماںی آن شب برھنہ افتاد، بنابراین گفتند: «یا شاول نیاز جملہ انیاست؟»

داود و یوناتان

و داود از نایوت رامہ فرار کرده، آمدو بہ حضور یوناتان گفت: «ه کردهام و عصیانم چیست و در نظر پدرت چه گاہی کردهام که قصد جان من دارد؟» اووی را گفت: «اشا! تو نخواهی مرد. اینک پدر من امری بزرگ و کوچک نخواهد کرد جزا نکه مر اطلاع خواهد داد. پس چگونه پدرم این امر را زمی مخفی بدارد؟ چنین نیست.»
و داود نیز قسم خورده، گفت: «درت نیکومی داند که در نظر توفقات یافته ام، و میگوید مبادی یوناتان این را بدان و غمگین شود، ولکن به حیات خداوند ویہ حیات تو که در میان من و موت یک قدم بیش نیست.»
یوناتان به داود گفت: «رچہ دلت بخواهد آن را برای تو خواهم نمود.»

داود بہ یوناتان گفت: «ینک فردا اول ماہ است و من میباشد پادشاه بے غذاب نشینم، پس مرار خصت بدہ که تاشام سوم، خود را در صحراء پنهان کنم.
^{۱۶} گپدرت مر امفوقد بیند بگود اداز من بسیار الماس نمود که به شهر خود بیت لحم بستا بد، زیرا که تمای قبیله اور النجاقربانی سالیانه است.

^{۱۷} اگر گوید که خوب، آنگاه بندہ ات راسلامتی خواهد بود، واما اگر سیار غضبنا ک شود بدانکه او بدهی جازم شده است.
^{۱۸} پس باندہ خود احسان نمایچونکه بندہ خویش را با خودت به عهد خداوند را اوردی و اگر عصیان در من باشد، خودت را بکش زیر برای چه مر از زد پدرت بیری.»

یوناتان گفت: «اشا! زیرا اگر می دانستم بدی از جانب پدرم جزم شده است که بر تو پیايد، آیا تو را آزان اطلاع فی دادم؟»
داود بہ یوناتان گفت: «گپدرت تو را به درشتی جواب دهد کیست که مر اخبر سازد؟»
یوناتان به داود گفت: «یاتا به صحراء برویم.» و هر دوی ایشان به صحراء فرتند.

و یوناتان به داود گفت: «یهوه، خدای اسرائیل، چون فردای ایار و ز سوم پدر خود را مثل این وقت آزمودم و اینک اگر برای داود خیر باشد، اگر من نزداونفر ستم ووی را اطلاع ندهم، خداوند بہ یوناتان مثل این بلکه زیاده از این عمل غایید، واما اگر پدرم ضرر تو را صواب بیند، پس تو را اطلاع داده، رها خواهم غود تابه سلامتی بروی و خداوند همراه تو باشد چنانکه همراه پدر من بود.

^{۱۹} و نه تنہ امادام حیاتم، لطف خداوند را بامن بجا آوری تائیم، بلکه لطف خود را از خاندان تابه ابد قطع نمایی، هم دروقتی که خداوند شمنان داود را جمیع از روی زمین منقطع ساخته باشد.»
پس یوناتان با خاندان داود عهد بست و گفت خداوند شمنان داود را جمیع از روی زمین منقطع ساخته باشد.

^{۲۰} و یوناتان بار دیگر به سبب محبتی که با او داشت داود را که او را داشت چنانکه جان خود را دوست میداشت.
و یوناتان اورا گفت: «ردا اول ماہ است و چونکه جای تو خالی میباشد، تو را مفقود خواهند یافت.

^{۲۱} و در روز سوم به زودی فرود شده، بجهای که خود را در آن طرف شغل پنهان کردی بیاورد جانب سنگ آزل بنشین.
و من سه تیریه طرف آن خواه ماند اختر که گویا به هدف میاندازم.

^{۲۲} و اینک خادم خود را فرستاده، خواهم گفت بر روی تیرهارا پیدا کن و اگر به خادم گویم: اینک تیره از این طرف تواست. آن هارا بگیر. آنگاه بیازیرا که برای تو سلامتی است و بہ حیات خداوند تو را هیچ ضرری نخواهد بود.

^{۲۳} اما اگر به خادم چنین بگویم که: اینک تیره از آن طرف تواست، آنگاه بروزیرا خداوند تو را ها کرده است.
و اما آن کاری که من و تو در باره آن گفتگو کردیم اینک خداوند در میان من و تو تابه ابد خواهد بود.»

^{۲۴} پس داود خود را در صحراء پنهان کرد و چون اول ماہ رسید، پادشاه برای غذا خوردن نشست.
و پادشاه در جای خود بر حسب عادت شرسند، نزد دیوار نشسته، و یوناتان ایستاده بود و بیریه پهلوی شاول نشسته، وجای داود خالی بود.
و شاول در آن روز هیچ نگفت زیرا اگان میبرد: «یزی بر او واقع شده، طاهر نیست. البته طاهر نیست!»

ودرفدای اول ماه که روز دوم بود، جای داود نیز خالی بود. پس شاول به پسر خود یوناتان گفت: «رایسرا، هم دیروز وهم امر روزیه غذا نیامد؟»

یوناتان در جواب شاول گفت: «ادار من بسیار المساس غمود تابه بیت لحم برود.

^{۲۹} و گفت: «من اینکه مر ارخصت بد هی زیرا خاندان مارادر شهر قربانی است و برادرم مر امر فرموده است، پس اگر الان در نظر تو التفات یافتم، مر خص بشوم تا برادران خود را بینم. از این جهت به سفره پادشاه نیامده است.»

آنگاه خشم شاول بر یوناتان افروخته شده، اورا گفت: «ی پسر زن کرد نکش فتنه انگیز، آیا نی دانم که تو پسری سارا به جهت افلاط خود و اقتضا عورت مادرت اختیار کرده ای؟

زیرا مادامی که پسری ساربروی زمین زنده باشد تو سلطنت تو پایدار نخواهد ماند. پس الان بفرست و اورا نزد من بیاور زیرا که البته خواهد مرد.»

یوناتان پدر خود شاول را جواب داده، وی را گفت: «رابیرد؟ چه کرده است؟»

آنگاه شاول مز راق خود را به او نداخت تا اورا بزند. پس یوناتان دانست که پدرش بر کشتن داود جازم است.

^{۳۴} و یوناتان به شدت خشم، از سفره برخاست و در روز دوم ماه، طعام نخورد چون که برای داود غمگین بود زیرا پدرش اورا بخل ساخته بود.

و بامداد ای یوناتان در روققی که باداود تعیین کرده بود به صحرا بیرون رفت و یک پسر کوچک همراهش بود.

^{۳۶} و به خادم خود گفت: «دو و تیره را که میاندازم پیدا کن.» و چون پسرمی دوید تیر را چنان انداخت که ازا او را در شد.

^{۳۷} و چون پسریه مکان تیری که یوناتان انداخته بود، میرفت، یوناتان در عقب پسر آواز داده، گفت که: «یا تیریه آن طرف تو نیست؟» و یوناتان در عقب پسر آواز داد که بشتاب و تعجیل کن و در نگ منما. پس خادم یوناتان تیره را برداشت، نزد آقای خود برگشت.

^{۳۹} و پسر چیزی نفهمید. امیوناتان و داود این امر را میدانستند.

^{۴۰} و یوناتان اسلحه خود را به خادم خود داده، وی را گفت: «رو و آن را به شهر ببر.»

و چون پسر رفت بود، داود از جانب جنوبی برخاست و بر روی خود بزمین افتاده، سه مرتبه سجد کرد و یک دیگر را بوسیده، با هم گریه کردند تا داود از حد گذراند.

^{۴۲} و یوناتان به داود گفت: «سلامتی برو چون که ما هر دو به نام خداوند قسم خورده، گفتم که خداوند در میان من و تو و در میان ذریه من و ذریه تو تابه ابد باشد. پس برخاسته، برفت و یوناتان به شهر برگشت.

داود در نوب

و داود به نوب نزد اخیملک کاهن رفت، واخیملک لرزان شده، به استقبال داود آمد، گفت: «راتهآ آمدی و کسی با تو نیست؟» داود به اخیملک کاهن گفت: «ادشاه ایه کاری مامور فرموده ایه گفت: از این کاری که تور امیر فرموده و از آنچه به تو امر فرمود کسی اطلاع نیاید، و خادمان را به فلان و فلان جات تعیین نمود.»

^۳ پس الان چه در دست داری، پنج قرص نان یا هر چه حاضر است به من بد.»

کاهن در جواب داود گفت: «پیش از عام در دست من نیست، لیکن نان مقدس هست اگر خصوص خادمان، خویشتن را از زنان بازداشت به باشند.» داود در جواب کاهن گفت: «هدرسی که در این سه روز زنان از مادر بود هاند و چون بیرون آمدم ظروف جوانان مقدس بود، و آن بطوری عام است خصوص چون که امروز دیگری در ظرف مقدس شده است.»

پس کاهن، نان مقدس را به اورا داد زیرا که در آنجانی نبود غیر از نان تقدمه که از حضور خداوند برداشت شده بود، تادر روز برداشت نان گرم بگذارند. و در آن روز یکی از خادمان شاول که مسمی به دو آغاد می بود، به حضور خداوند اعتکاف داشت، و بزرگترین شبانان شاول بود.

و داود به اخیملک گفت: «یا بینجا در دست نیزه یا شمشیر نیست زیرا که شمشیر و سلاح خویش را با خود نیاورده هم چون که کار پادشاه به تعجیل بود.» کاهن گفت: «ینک شمشیر جلیات فلسطینی که در دره ایلاه کشته، دریشت ایفود به جامه ملغوف است. اگر خواهی آن را بگیری بگیر، زیرا غیر از آن در اینجا نیست.» داود گفت: «ثل آن، دیگری نیست. آن را به من بد.»

داود در جت

پس داود آن روز برخاسته، از حضور شاول فرار کرده، نزد اخیش، ملک جت آمد.

^{۱۱} و خادمان اخیش اورا گفتند: «یا این داود، پادشاه زمین نیست؟ و آیا درباره اور قصکان سر و دخوانده، نگفتند که شاول هزاران خود را او داد ده هزاران خود را کشت؟»

وداود این سختان را در دل خود جاده، از اخیش، ملک جت بسیار بر سرید.
 ۱۳ و در نظر ایشان رفتار خود را تغییر داده، به حضور ایشان خویشتن را دیوانه غود، و بر لنگه های در خط می کشید و آب دهن ش را بریش خود میریخت.
 ۱۴ واخیش به خادمان خود گفت: «ینک این شخص رامی بینید که دیوانه است، اور اچرا زدم آور دید؟ آیا محتاج به دیوانگان هستم که این شخص را آوردید تا نزد من دیوانگی کند؟ و آیا این شخص داخل خانه من بشود؟»

داد در عدلام و مصافه

وداود از آنجارفته، به مغاره عدلام فرار کرد و چون برادرانش و تماش خاندان پدرش شنیدند، آنجائز داوف رو دامند.
 ۲ و هر که در تنگی بود و هر قرض دار و هر که تلخی جان داشت، نزد او جمع آمدند، و بر ایشان سردار شد و تحقیق چهار صد نفر را او بودند.
 وداود از آنجابه مصافه موآب رفت، به پادشاه موآب گفت: «من اینکه پدرم و مادرم نزد شما باید تابد انم خدابرای من چه خواهد کرد.» پس ایشان را نزد پادشاه موآب بردو تمازی روزهایی که داود در آن ملاذ بود، نزد او ساکن بودند.
 ۵ وجاذبی به داود گفت که «راین ملاذ دیگر توفيق من مبارکه روانه شده، به زمین یهودا برو.» پس داود رفت و به جنگل حارت در آمد.

قتل کاهنان

وشالوں شنید که داود مردمانی که باوی بودند پیدا شده اند، و شاول در جمعه، زیر درخت بلوط در رامه نشسته بود، و نیز هاش در دستش، و جمیع خادمانش در اطراف او ایستاده بودند.

۷ و شاول به خادمانی که در اطرافش ایستاده بودند، گفت: «الای بنی امینیان بشنوید! آیا پسر ایسا به جمیع شما کشتزارها و تا کستانها خواهد داد و آیا همگی شمار اسردار هزارهای سردار صدھه ها خواهد ساخت؟

که جمیع شما بر من فتنه انگیز شده، کسی مر اطلاع ندهد که پسر من با پسر ایسا عهد بسته است و از شما کسی برای من غمگین نمی شود تا مر اخبر دهد که پسر من بندہ مر ابرانگی خیته است تادر کمین بنشیند چنانکه امر و ز هست.»

و دو آغ ادومی که با خادمان شاول ایستاده بود در جواب گفت: «سری سارادیدم که به نوب نزد اخیملک بن اخیتوب در آمد.

۱۰ واژابرای وی از خداوند سوال غود و توشهای به اداد و شمشیر جلیات فلسطینی رانیزیه او داد.

پس پادشاه فرستاده، اخیملک بن اخیتوب کاهن و جمیع کاهنان خاندان پدرش را که در نوب بودند طلبید، و تماش ایشان نزد پادشاه آمدند.

۱۲ و شاول گفت: «ی پسر اخیتوب بشنو.» او گفت: «یکای آقایم!»

شاول به او گفت: «و پسر ایسا چرا بر من فتنه انگیز خیتبه اینکه به وی نان و شمشیر دادی و برای وی از خدا سوال غودی تابه ضد من بر خاسته، در کمین بنشیند چنانکه امر و ز شده است.»

اخیملک در جواب پادشاه گفت: «یست از جمیع بندگان که مثل داود امین باشد و اداما پادشاه است و در مشورت شریک تو و در خانه تو مکرم است.

۱۵ آیا مر وزیه سوال غود ن از خدا برای او شروع کرد، حاشا از من. پادشاه این کار را به بندۀ خود و به جمیع خاندان پدرم اسناد ندهد زیرا که بندۀ ات از این چیزها کمپیاز بیاند انسنه بود.»

پادشاه گفت: «ی اخیملک تو و تماش خاندان پدرت البته خواهید مرد.»

آنگاه پادشاه به شاطرانی که به حضور ش ایستاده بودند، گفت: «Rxاسته، کاهنان خداوند را بکشید زیرا که دست ایشان نیز باداود است و باینکه دانستند که او فرار می کند، مر اطلاع ندادند.» اما خادمان پادشاه نخواستند که دست خود را دراز کرده، بر کاهنان خداوند بخوم آورند.

۱۸ پس پادشاه به دو آغ گفت: «ویرگد و بر کاهنان حمله آور.» و دو آغ ادومی بر خاسته، بر کاهنان حمله آورد و هشتاد و پنج نفر را که ایفو دکان می پوشیدند در آن روز کشت.

۱۹ و نوب رانیز که شهر کاهنان است به دم شمشیر زد و مردان و زنان و اطفال و شیرخوار گان و گاوان و الاغان و گوسفندان را به دم شمشیر کشت. اما یکی از پسران اخیملک بن اخیتوب که ایاتار نام داشت رهایی یافت، در عقب داود فرار کرد.

۲۱ واپیاتار داود اخبار ساخت که شاول کاهنان خداوند را کشت.

۲۲ داود به ایاتار گفت: «وزی که دو آغ ادومی در آنجابود، دانستم که او شاول را البته مخبر خواهد ساخت، پس من باعث کشته شدن تمامی اهل خاندان پدرت شدم.

۲۳ نزد من بمان و مترس زیرا هر که قصد جان من دارد قصد جان تو نیز خواهد داشت. ولکن نزد من محفوظ خواهی بود.»

نجات ساکان قعیله

و به داد خبر داده، گفتند: «ینک فلسطینیان با قعیله جنگ میکنند و خرمنهار اغارت مینماید.» و داد خداوند سوال کرده، گفت: «یا بروم وین فلسطینیان را شکست دهم.» خداوند به داد گفت: «رو و فلسطینیان را شکست داده، قعیله را خلاص کن.»

و مردمان داد و دوی را گفتند: «ینک اینجاد رهود امیر تمیم پس چند مرتبه زیاده اگر به مقابله لشکر های فلسطینیان به قعیله برویم.» و داد بار دیگر از خداوند سوال نمود و خداوند اورا جواب داده، گفت: «رخیز به قعیله بروزیرا که من فلسطینیان را به دست تو خواهم داد.» و داد بامر داشش به قعیله رفتن و با فلسطینیان جنگ کرده، موashi ایشان را بر دند، و ایشان را به کشتار عظیمی کشتد. پس داد ساکان قعیله را نجات داد.

تعاقب داد

و هنگامی که ایتارین اخیملک نزد داد و به قعیله فرار کرد، ایفود را در دست خود آورد. ^{۱۰} و به شاول خبر دادند که داد و دبه قعیله آمده است و شاول گفت: «داور ابه دست من سپرده است، زیرا به شهری که دروازه ها و پشت بند ها دارد داخل شده، محبوس گشته است.»

و شاول جمیع قوم را برای جنگ طلبید تا به قعیله فرود شده، داد و مر داشش را محاصره نماید. ^{۱۱} و چون داد و داشت که شاول شرارت را برای او نمی شنیده است، به ایتار کاهن گفت: «یافود را زدیک بیاور، و داد گفت: «ی یوه، خدای اسرائیل، بند هات شنیده است که شاول عزیمت دارد که به قعیله بیاید تا به خاطر من شهر را خراب کند. آیا هل قعیله مر ابه دست او تسلیم خواهد نمود؟ و آیا شاول چنان که بند هات شنیده است، خواهد آمد؟ ای یوه، خدای اسرائیل، مسالت آنکه بند خود را خبر دهی.» خداوند گفت که او خواهد آمد.

^{۱۲} داد گفت: «یا هل قعیله مر او کسان من ابه دست شاول تسلیم خواهد نمود؟» خداوند گفت که «تسلیم خواهد نمود.» پس داد و مر داشش که تینین ششصد نفر بودند، برخاسته، از قعیله بیرون رفتن و هرجایی که تو استند بروند، رفتند. و چون به شاول خبر دادند که داد خارز قعیله فرار کرده است، از بیرون رفتن بازی استاد. ^{۱۴} و داد در بیان در ملاذ هاشست و در کوهی در بیان زیف توقف نمود. و شاول همه روزه اورا می طلبید لیکن خداوند اورا ابه دستش تسلیم ننمود.

و داد دید که شاول به قصد جان او بیرون آمده است و داد در بیان زیف در جنگ ساکن بود. ^{۱۵} و یوناتان، پسر شاول، به جنگ آمده، دست اورا به خدا تقویت نمود.

^{۱۶} واورا گفت: «ترس زیرا کدست پدر من، شاول تورا خواهد جست، و تو بر اسرائیل پادشاه خواهی شد، و من دو مین تو خواهم بود و پدرم شاول نیز این رامی داند.»

و هر دوی ایشان به حضور خداوند عهد بستند و داد به جنگل بر گشت و یوناتان به خانه خود رفت. ^{۱۷} وزیفیان نزد شاول به جمعه آمده، گفتند: «یاد ددر ملاذ های جنگل در کوه خیله که به طرف جنوب بیان است، خود را زد ما پنهان نکرده است؟ پس ای پادشاه چنان که دلت کمال آرزو برای آمدن دار دیبا و تکلیف ماین است که اورا ابه دست پادشاه تسلیم نمایم.»

شاول گفت: «ما از جانب خداوند مبارک باشید چون که بر من دل سوزی نمودید. ^{۱۸} پس بروید و بیشتر تحقیق نموده، جایی را که آمد و رفت میکند ببینید و بفهمید، و دیگر اینکه کیست که اورا در آنجادیده است، زیرا به من گفته شد که بسیار بامکر فتار میکند.

^{۱۹} پس ببینید و جمیع مکانهای مخفی را که خود را در آنها میکند بدانید و حقیقت حال را به من باز رسانید تا با شما بیایم و اگر در این زمین باشد اورا از جمیع هزاره های یهودا پیدا خواهم کرد.»

پس برخاسته، پیش روی شاول به زیف رفتند. ^{۲۰} و شاول اور فتندو چون داد خبر دادند، او نزد صخره فرود آمد، در بیان معون ساکن شد و شاول چون این را شنید، داد را در بیان معون تعاقب نمود.

^{۲۱} و شاول به یک طرف کوه میرفت و داد و دکسانش به طرف دیگر کوه، و داد می شافت که از حضور شاول بگزید و شاول و مر داشش داد و کسانش را حاطه نمودند تا ایشان را بگیرند.

۲۷ اما قاصدی نزد شاول آمده، گفت: «شتاب و پیازیرا که فلسطینیان به زمین حملہ آور دھاند.

۲۸ پس شاول از تعاقب غودن داؤ دبر گشته، به مقابله فلسطینیان رفت، بنابراین آن مکان را صخرہ محلقوت نامیدند.

۲۹ و داؤ دار آنجابر آمده، در ملاذہای عین جدی ساکن شد.

گذشت داؤ

و واقع شد بعد از برگشتن شاول از عقب فلسطینیان که او را خبر داده، گفتند: «ینک داؤ در بیان عین جدی است.»

شاول سه هزار نفر برگزیده را از تماںی اسرائیل گرفته، برای جستجوی داؤ دو کسانش بر صخرہای بزرگی رفت.

۳ و به سر راه به آگلہای گوسفندان که در آنجامغارهای بود، رسید. شاول داخل آن شدت اپایهای خود را پوشاند. داؤ دو کسان او در جانبهای مغاره نشسته بودند.

۴ و کسان داؤ دوی را گفتند: «ینک روزی که خداوند به تو وعده داده است که همانا دشمن تواریخ داده است تسلیم خواهم غودتا هرچه در نظرت پسند آید به او عمل نمایی.» و داؤ دبر خاسته، دامن ردای شاول را آهسته برید.

۵ وبعد از آن دل داؤ دم ضطرب شد ازین جهت که دامن شاول را بریده بود.

۶ و به کسان خود گفت: «اشا بر من از جانب خداوند که این امر را به آقای خود مسیح خداوند بکنم، و دست خود را بر او در از نایم چونکه او مسیح خداوند است.»

پس داؤ دکسان خود را به این سخنان توبیخ نموده، ایشان را نگذاشت که بر شاول برخیزند، و شاول از مغاره برخاسته، را خود را پیش گرفت. و بعد از آن، داؤ دبر خاسته، از مغاره بیرون رفت و در عقب شاول صدازده، گفت: «ی آقای پادشاه.» و چون شاول به عقب خود نگزیست داؤ در رو به زمین خم شده، تعظیم کرد.

۹ و داؤ ده شاول گفت: «را سخنان مردم را میشنوی که میگویند اینک داؤ دقصدا ذیت تواردارد.

۱۰ اینک امر وزچشمانت دیده است که چگونه خداوند توارد مغاره امروزی هدست من تسلیم نمود، و بعضی گفتند که ترابکشم، اما چشمم بر تو شفقت نموده، گفتم دست خود را برآقای خویش دراز نکنم، زیرا که مسیح خداوند است.

۱۱ وا پدرم ملاحظه کن و دامن ردای خود را در دست من بین، زیرا از اینکه جامه تواریخ دم و توانکشتم بدان و بین که بدی و خیانت در دست من نیست، و به تو گاه نکرد هام، اما تو جان مر اشکار میکنی تا آن را گرفتار سازی.

۱۲ خداوند در میان من و توحّم نماید، و خداوند انتقام مر از تو بکشد امدادست من بر تو نخواهد شد.

۱۳ چنانکه مثل قدیمان میگوید که شرارت از شریران صادر میشود امدادست من بر تو نخواهد شد.

۱۴ و در عقب کیست که پادشاه اسرائیل بیرون می آید و کیست که او را تعاقب مینمایی، در عقب سگ مردهای بلکه در عقب یک کیک! پس خداوند اور بیشد و میان من و توحّم نماید و ملاحظه کرده دعوی مرابتوفیصل کند و مر از دست تو بر هاند.»

و چون داؤ دار گفتن این سخنان به شاول فارغ شد، شاول گفت: «یا این آواز توستای پسر من داؤ.» و شاول آواز خود را بلند کرده، گریست.

۱۷ و به داؤ گفت: «واز من نیکو تر هستی زیرا که تو جزای نیکو بیه من رسانیدی و من جزای بد به تو رسانیدم.

۱۸ و تو امر و ز ظاهر کردی که چگونه به من احسان نمودی چونکه خداوند مر ابهد است تو تسلیم کرده، و مر انکشی.

۱۹ وا گر کسی دشمن خویش را بیابد، آیا اور ابه نیکو بی رهاناید؟ پس خداوند تواره نیکو بی جزاده دهد بسبب آنچه امروزیه من کردی.

۲۰ و حال اینک میدانم که البته پادشاه خواهی شد و سلطنت اسرائیل در دست تو ثبات خواهد گردید.

۲۱ پس الان برای من قسم به خداوند بخور که بعد از من ذریه مر امنقطع نسازی، واسم مر از خاندان پدرم محونکنی.»

و داؤ دیگر شاول قسم خورد، و شاول به خانه خود رفت و داؤ دو کسانش به مامن خویش آمدند.

نابال و ایجادیل

و سوئیل وفات غود، و تماںی اسرائیل جمع شده، از برایش نوحه گری غودند، و اور ادرخانه اش در رامه دفن غودند و داؤ دبر خاسته، به بیان فاران فرود شد.

و در معون کسی بود که املاکش در کمل بود و آن مر دبسیار بزرگ بود و سه هزار گوسفند و هزار بز داشت، و گوسفندان خود را در کمل پشم میبرید.

۳ واسم آن شخص نابال بود و اسم زنش ایجادیل. و آن زن نیک فهم و خوش منظر بود. اما آن مر دستخت دل و بدر فارواز خاندان کالیب بود.

- ۴ و داود در بیان شنید که نابال گله خود را پشم میرد.
پس داود ده خادم فرستاد و داود به خادمان خود گفت که «ه کمل برآید و نزد نابال رفته، از زبان من سلامتی اورا بپرسید.
۶ و چنین گویید: زنده باش و سلامتی برتو باد و رخاندان تو ویر هر چه داری سلامتی باشد.
۷ و الان شنید هام که پشم برند گان داری و به شبانان تو که در این اوقات نزد ما بودند، اذیت نرسانیدیم. همه روزهایی که در کمل بودند چیزی از ایشان گم نشد.
۸ از خادمان خود پرس و تورا خواهند گفت. پس خادمان در نظر توالتفات یا بند زیرا که در روز سعادتمندی آمد هایم، تنا اینکه آنچه دستت بیابد به بند گانت و پسرت داود بدھی.»
پس خادمان داود آمدند و جمیع این سخنان را لزبان داود به نابال گفته، ساکت شدند.
۱۰ و نابال به خادمان داود جواب داده، گفت: «اود کیست و پسر لیسا کیست؟ امر وزساند گان هر یکی از آقای خویش میگریزند.
۱۱ آیانان و آب خود را و گوشتش را که برای پشم برند گان خود ذبح نموده ام، بگیرم و به کسانی که نمی دانم از جا هستند بدهم.» پس خادمان داود بگشته، مراجعت نمودند و آمده، داود را لزجیع این سخنان مخبر ساختند.
۱۳ و داود به مردان خود گفت: «ریک از شما شمشیر خود را بیندد.» و هر یک شمشیر خود را بست، داود نیز شمشیر خود را بست و تخمین چهار صد نفر از عقب داود رفتند، و دویست نفر نزد اسباب ماندند.
و خدمی از خادمانش به ایجادیل، زن نابال، خبرداده، گفت: «ینک داود، قاصدان از بیان فرستاد تا آقای مر اتحیت گویند و او ایشان را هانت نمود.
۱۵ و آن مردان احسان بسیاریه مانعند و همه روزهایی که در صحرابودیم و بایشان معاشرت داشتیم اذیتی به مانز سید و چیزی از ما گم نشد.
۱۶ و تمام روزهایی که بایشان گوسفندان را میچراندیم هم در شب و هم در روز رای مامثل حصار بودند.
۱۷ پس الان بدان و بین که چه باید بکنی زیرا که بدی برای آقای ماوتامی خاند انش مهیاست، چونکه او به حدی پسر بليعال است که احدی باوی سخن نتواند گفت.»
آنگاه ایجادیل تعجیل نموده، دویست گرده نان و دومشگ شراب و پنج گوسفند مهیا شده، و پنج کل خوش بر شته و صدق قرص کشمش و دویست قرص انجیر گرفته، آنها را بر الاغها گذاشت.
۱۹ و به خادمان خود گفت: «یش من بروید و اینک من از عقب شمامی آیم.» اما به شوهر خود نابال هیچ خبر نداد.
۲۰ و چون بر الاغ خود سوار شده، از سایه کوه به زیر می آمد، اینک داود و کسانش به مقابل اورسیدند و به ایشان برخورد.
۲۱ و داود گفته بود: «ه تحقیق که تمای مایلک این شخص را در بیان عبث نگاه داشتم که از جمیع اموالش چیزی گم شد و ابدی را به عوض نیکوبی به من پاداش داده است.
- ۲۲ خدا به دشمنان داود چنین بلکه زیاده از این عمل غاییدا گراز همه متعلقان او تا طلوع صبح ذکوری واگذارم.»
و چون ایجادیل، داود را دید، تعجیل نموده، از الاغ پیاده شد و پیش داود به روی خود به زمین افتاده، تعظیم نمود.
۲۴ و نزد پایه ایش افتاده، گفت: «ی آقای این تقصیر بر من باشد و کنیزت در گوش تو سخن بگوید، و سخنان کنیز خود را بشنو.
۲۵ و آقایم دل خود را بر این مرد بليعال، یعنی نابال مشغول نسازد، زیرا که اسمش مثل خودش است اسمش نابال است و حماقت بالا است، لیکن من کنیز تو خادمان را که آقایم فرستاده بود، ندیدم.
۲۶ و الان ای آقایم به حیات خداوند و به حیات جان تو چونکه خداوند تورا لزرنختن خون و از انتقام کشیدن به دست خود منع نموده است، پس الان دشمنانت و جویند گان ضرر آقایم مثل نابال بشوند.
۲۷ و الان این هدیهای که کنیزت برای آقای خود آورده است به غلامانی که همراه آقایم میرونند، داده شود.
۲۸ و تقصیر کنیز خود را عفو نمایز برآ به درستی که خداوند برای آقایم خانه استوار بنا خواهد نمود، چونکه آقایم در جنگهای خداوند میکوشدو بدی در تمام روزهاییت به تو نخواهد رسید.
۲۹ واگرچه کسی برای تعاقب تو و به قصد جانت برخیزد، اما جان آقایم در دسته حیات، تزدیوه، خدایت، بسته خواهد شد. و اما جان دشمنان را گویا از میان کفه فلاخن خواهد انداخت.
۳۰ و هنگامی که خداوند بر حسب همه احسانی که برای آقایم وعده داده است، عمل آورد، و تورا پیشو ابر اسرائیل نصب نماید.

- ^{۳۱} آنگاہ این برای تو سنگ مصادم ویه جهت آقایم لغرش دل نخواهد بود که خون یچھت ریخته ای و آقایم انتقام خود را کشیده باشد، و چون خداوند به آقایم احسان نماید آنگاہ کنیز خود را بیاد آور.»
- دادو بے ایچایل گفت: «هوه، خدای اسرائیل، مبارک باد که تورا امر روزیه استقبال من فرستاد.
- ^{۳۲} حکمت تو مبارک و تونیز مبارک باشی که امر وزیر از ریختن خون و از کشیدن انتقام خویش به دست خود منع نمودی.
- ^{۳۳} ولیکن به حیات یوه، خدای اسرائیل، که مر از رسانیدن اذیت به تو منع نمود. اگر تعجیل ننموده، به استقبال من نمی آمدی البتہ تاطلوع صبح برای نابال ذکوری باقی نمی ماند.»
- پس دادو آنچه را که به جهت او آوردہ بود، از دستش پذیرفته، به او گفت: «هسلامتی به خانه ات برو و بین که سخت راشنیده، تورا مقبول داشتم.»
- پس ایچایل نزد نابال برگشت و اینک اوضیافی مثل ضیافت ملوکانه در خانه خود می داشت و دل نابال در اندر و نش شادمان بود چونکه بسیار مست بود و تاطلوع صبح چیزی کمپازی باده او خبر نداد.
- ^{۳۷} و یامدان چون شراب از نابال بیرون رفت، زنش این چیز هارا بده او بیان کرد و دلش در اندر و نش مرده گردید و خود مثلاً سنگ شد.
- ^{۳۸} واقع شد که بعد از هر روز خداوند نابال را مبتلا ساخت که بمرد.
- و چون دادو شنید که نابال مرده است، گفت: «بارک باد خداوند که انتقام عارم از دست نابال کشیده، و بنده خود را از بندی نگاه داشته است، زیرا خداوند شرارت نابال را به سر شر داده است و دادو فرستاده، با ایچایل سخن گفت تا اورا به زنی خود بگیرد.»
- و خادمان دادو نزد ایچایل به کمل آمده، با اوی مکالمه کرده، گفتند: «ادو مار از دندر فرستاده است تا تورا برای خویش به زنی بگیرد.»
- و اور خاسته، رویه زمین خم شد و گفت: «ینک کنیزت، بنده است تا پایه ای خادمان آقای خود را بشوید.»
- و ایچایل تعجیل نموده، برخاست و بر الاغ خود سوار شد و پنج کنیزش همراهش روانه شدند و از عقب قاصدان دادو رفت، زن او شد.
- ^{۴۴} و دادو اخینو عمیز را علیه رانیز گرفت و هردوی ایشان زن او شدند.
- و شاول دختر خود، میکال، زن دادو را به فلسطی این لایش که از جلیم بود، داد.

گذشت دوباره شاول

- پس زیفیان نزد شاول به جمعه آمده، گفتند: «یاد او خویشن را در تل خیله که در مقابل بیان است، پنهان نکرده است؟»
- آنگاہ شاول برخاسته، به بیان زیف فرود شد و سه هزار مرد از برگردان اسرائیل همراهش رفتند تا او در ریا بان زیف جستجو نماید.
- ^۳ و شاول در تل خیله که در مقابل بیان همراه راه است از دور زد، و دادو در بیان ساکن بود، و چون دید که شاول در عقبش در بیان آمده است، دادو جاسوسان فرستاده، دریافت کرد که شاول به تحقیق آمده است.
- و دادو برخاسته، به جایی که شاول در آن از دور زده بود، آمد. و دادو مکانی را که شاول وابنی، پسر نیز، سردار لشکر خواهید بودند، ملاحظه کرد، و شاول در اندر و نش سنگرمی خواهید و قوم در اطراف او فرود آمده بودند.
- و دادو به احیملک حتی وایشای ابن صر ویه برادر یوآب خطاب کرده، گفت: «یست که همراه من نزد شاول به ارد و بیايد؟» وایشای گفت: «ن همراه تو می آیم.»
- پس دادو وایشای در شب به میان قوم آمدند و اینک شاول در اندر و نش سنگ دراز شده، خواهید بود، و نیز هاش نزد سر شر در زمین کوییده، وابنی و قوم در اطراف خواهید بودند.
- ^۸ وایشای به داد گفت: «مر خدا، دشمن تورا بهدست تسلیم نموده. پس الان اذن بده تا اورا بانیزه یک دفعه به زمین بدوزم و اورا دوباره نخواهم زد.»

- و دادو بے ایشای گفت: «وراهلا ک مکن زیرا کیست که به مسیح خداوند دست خود را دراز کرده، بیگانه باشد.
- ^{۱۰} و داد گفت: «ه حیات یوه قسم که یاخداوند اور اخواهد زدیا جلس رسیده، خواهد مردیا به جنگ فرود شده، هلاک خواهد گردید.
- ^{۱۱} حاشا بر من از خداوند که دست خود را بر مسیح خداوند دراز کنم اما الان نیزه ای را که نزد سر ش است و سبوی آب را بگیر و بروم.»
- پس دادو نیزه و سبوی آب را زد سر شاول گرفت و روانه شدند، و کسی نبود که بینند و بداند یا بیدار شود زیرا جمیع ایشان در خواب بودند، چونکه خواب سنگین از خداوند بر ایشان مستولی شده بود.
- و دادو بے طرف دیگر گذشت، از دور بھر کوه بایستاد و مسافت عظیمی در میان ایشان بود.

۱۴ و داود قوم وابنی پسر نیرا صد ازده، گفت: «ای ابیر جواب نمی دهی؟» وابنی جواب داده، گفت: «و کیستی که پادشاه را میخوانی؟» داود به ابیر گفت: «یاتور مردمیست و در اسرائیل مثل تو کیست؟ پس چرا آفای خود پادشاه رانگاه بانی نمی کنی؟ زیرا یکی از قوم آمد تا آقایت پادشاه راهلاک کند.

۱۵ این کار که کردی خوب نیست، به حیات یهوه، شما مستوجب قتل هستید، چونکه آفای خود مسیح خداوندرانگاه بانی نکردید، پس الان بین کنیزه پادشاه و سبوی آب که نزد رسش بود، بگاست؟»

۱۶ و شاول آواز دارد اشناخته، گفت: «یا این آواز توستای پسر من داود؟» و داود گفت: «ای آقایم پادشاه آواز من است.» و گفت: «ین از چه سبب است که آقایم بند خود را تعاقب میکند؟ زیرا چه کردم و چه بدی در دست من است؟

پس الان آقایم پادشاه سخنان بند خود را بشنوید، اگر خداوند تورابر من تحریک نموده است پس هدیه ای قبول نماید، و اگر خی آدم باشند پس ایشان به حضور خداوند ملعون باشند، زیرا که امر وزیر ازال تصاق به نصیب خداوند می رانند و می گویند بر و خدایان غیر را عبادت نمایند.

۱۷ والآن خون من از حضور خداوند به زمین ریخته نشود زیرا که پادشاه اسرائیل مثل کسی که کبک را بر کوهها تعاقب میکند به جستجوی یک کیک بیرون آمده است.»

شاول گفت: «ناه ورزیدمای پسرم داود! بر گرد و تورا دیگر گاذیت نخواهم کرد، چونکه امر وزیر من در نظر تو عزیز آمد اینک احمقانه رفتار نمود و بسیار گمراه شدم.»

داود در جواب گفت: «ینک نیزه پادشاه! پس یکی از غلامان به اینجا گذشت، آن را بگیرد.

۱۸ و خداوند هر کس را بر حسب عدالت و امانتش پاداش دهد، چونکه امر وزیر خداوند تورا به دست من سپرده بود. اما نخواستم دست خود را بر مسیح خداوند را زکم کنم.

۱۹ واينک چنانکه جان تو امر وزیر نظر من عظیم آمد جان من در نظر خداوند عظیم باشد و مر از هر تنگی بر هاند.»
شاول به داود گفت: «بارک باشای پسرم داود، البته کارهای عظیم خواهی کرد و غالب خواهی شد.» پس داود را خود را پیش گرفت و شاول به جای خود مر اجعت کرد.

فرار داود

و داود در دل خود گفت: «لحال روزی به دست شاول هلاک خواهم شد. چیزی برای من از این بهتر نیست که به زمین فلسطینیان فرار کنم، و شاول از جستجوی من در تمامی حدود اسرائیل مایوس شود. پس از دست او نجات خواهیم پافت.»

پس داود بر خاسته، با آن ششصد نفر که همراهش بودند نزد اخیش بن معوک، پادشاه جت گذشت.

۲۰ و داود نزد اخیش در جت ساکن شد، او و مردمانش هر کس با اهل خانه اش، و داود بداد و زنش اخینو عهم بزر عیلیه و ایجادیل کرمیله زن نبال.

۲۱ و یه شاول گفته شد که داود به جت فرار کرده است، پس اورادیگر جستجو نکرد.

و داود به اخیش گفت: «لان اگر من در نظر تو التفات یافتم مکانی به من دریکی از شهرهای صحرابد هند تادر آنجاساکن شوم، زیرا که بند هنوز چادر شهر دارالسلطنه با تو ساکن شود.»

پس اخیش در آن روز صقلعه را به اداد، لهذا صقلعه تامر وزار آن پادشاهان یهود است.

۲۲ و عذر روزهایی که داود در بلاد فلسطینیان ساکن بود دیک سال و چهار ماه بود.

و داود و مردانش برآمده، بر جشوریان و جزیریان و عمالقه هجوم آوردند زیرا که این طوایف در ایام قدیم در آن زمین از شورتابه زمین مصر ساکن می بودند.

۲۳ و داود اهل آن زمین را شکست داده، مردیازنی زنده نگذاشت و گوسفندان و گاو و الاغها و شتران و رخوت گرفته، برگشت و نزد اخیش آمد.

۲۴ و اخیش گفت: «مرزویه بگاتاخت آوردید.» داود گفت: «رجنوبی یهود و جنوبیر حمیلیان و به جنوب قینیان.

۲۵ و داود مردیازنی را زنده نگذاشت که به جت بیاند زیرا گفت مبادر بر مادر ما خبر آورد، بگویند که داود چنین کرده است و تمامی روزهایی که در بلاد فلسطینیان بماند، عادتش چنین خواهد بود.»

واخیش داود را تصدیق نموده، گفت: «ویشن را زند قوم خود اسرائیل بالکل مکروه نموده است، پس تابه ابد بنده من خواهد بود.»

واقع شد در آن ایام که فلسطینیان لشکر های خود را برای جنگ فراهم آوردند تا با سرائیل مقاتله نمایند، واخیش به داد و گفت: «قین بدان که تو رو
کسانت همراه من به ارد و پیرون خواهید آمد.»
داد و به اخیش گفت: «ه تحقیق خواهی دانست که بنده توچه خواهد کرد.» اخیش به داد و گفت: «زین جهت توراهیشه او قات نگاهبان سرم خواه
نمایم.»
و سموئیل وفات نموده بود، و جمیع اسرائیل به جهت اونو حه گری نموده، اورادر شهرش رامه دفن کرده بودند، و شاول تمامی اصحاب اجنه و فالگیران
را از زمین بیرون کرده بود.
۴ و فلسطینیان جمع شده، آمدند و در شونیم اردوزند، و شاول تمامی اسرائیل راجع کرده، در جلو عاردو زند.
۵ و چون شاول لشکر فلسطینیان را دید، بتسری و دلش بسیار مضطرب شد.
۶ و شاول از خداوند سوال نمود و خداوند ارجواب نداد، نه به خواهانه به او ریمونه به انیبا.
۷ و شاول به خادمان خود گفت: «نی را که صاحب اجنه باشد، برای من بطلبید تا زندگانی دارفته، ازا مسالت نمایم.» خادمانش وی را گفتند: «ینک
زندی صاحب اجنه در عین دور میباشد.»
و شاول صورت خویش را تبدیل نموده، لباس دیگر پوشید و دونفر همراه خود برداشت، رفت و شبانگاه نزد آن زن آمده، گفت: «منا یک که بواسطه جن
برای من فالگیری نمایی و کسی را که به تو گوییم از برایم برآوری.»
آن زن وی را گفت: «ینک آنچه شاول کرده است میدانی که چگونه اصحاب اجنه و فالگیران را از زمین منقطع نموده است، پس توچه ای جانم دام
میگذاری تامر ابه قتل رسانی؟»
و شاول برای وی به یهوه قسم خورد، گفت: «ه حیات یهوه قسم که ازین امر به توهیچ بدی خواهد رسید.»
آن زن گفت: «زیرایت که را برآورم؟» او گفت: «موئیل را برای من برآور.»
و چون آن زن سموئیل را دید به آواز بلند صد از دوزن، شاول را خطاب کرده، گفت: «رای چه مر افیب دادی زیرا تو شاول هستی.»
پادشاه او را گفت: «ترس! چه دیدی؟» آن زن در جواب شاول گفت: «دایی رامیبینم که از زمین بر میآید.»
اوی را گفت: «ورت او چگونه است؟» زن گفت: «ردي پیر میآيد و به رایی ملبس است.» پس شاول دانست که سموئیل است و رو به زمین
خمشده، تعظیم کرد.
و سموئیل به شاول گفت: «راما برآورده، مضطرب ساختی؟» شاول گفت: «رشدت تنگی هستم چونکه فلسطینیان با من جنگ مینمایند و خدا
از من دور شده، من ابه واسطه انیوانه به خواهادیگر جواب میدهد، هذل اتورا خواندم تامر اعلام نمایی که چه باید بکنم.»
سموئیل گفت: «س چرا زمن سوال مینمایی و حال آنکه خداوند از تو دور شده، دشمنت گردیده است.
۱۷ و خداوند به نخوی که به زبان من گفته بود، برای خود عمل نموده است، زیرا خداوند سلطنت را زدست تودریده، آن را به همسایه ات داده
است.
۱۸ چونکه آواز خداوند را نشنیدی و شدت غضب اور ابر عمالیق به عمل نیاوردی، بنابراین خداوند امر وزین عمل را به تو نموده است.
۱۹ و خداوند اسرائیل را نیز یاتوه دست فلسطینیان خواهد داد، و تو پس از انت فردان زدن من خواهید بود، و خداوند از دوی اسرائیل را نیز یه دست فلسطینیان
خواهد داد.»
و شاول فوریه تمامی قامتش بزمین افتاد، و از سخنان سموئیل بسیار بترسید. و چونکه تمامی روز و تمامی شب نان نخورد بود، هیچ قوت نداشت.
۲۰ و چون آن زن نزد شاول آمده، دید که بسیار پریشان حال است وی را گفت: «ینک کنیزت آواز توراشنید و جانم را به دست خود گذاشت و سختانی
را که به من گفتی اطاعت نمود.»
۲۲ پس حال تمنا یک که تو نیز آواز کنیز خود را بشنوی تالقمهای نان به حضورت بگذارم و نخوری تاقوت یافته، به راه خود بروی.»
اما او انکار نموده، گفت: «می خورم.» لیکن چون خادمانش و آن زن نیز اصرار نمودند، آواز ایشان را بشنید و از زمین برخاسته، برست نشست.
۲۴ و آن زن گوسالهای پرواری در خانه داشت. پس تعجیل نموده، آن را ذبح کردو آرد گرفه، نمیر ساخت و فر صهای نان فطیر بخت.
۲۵ و آنها را نزد شاول و خادمانش گذاشت که خوردند. پس برخاسته، در آن شب روانه شدند.

بازگشت داد و به صقلع

و فلسطینیان همه لشکر های خود را در اتفاق جمع کردند، و اسرائیلیان نزد چشمها که در بزرگیل است، فرود آمدند.

- ۲ و سرداران فلسطینیان صد ها و هزار ها میگشتند، و داد و مردانش بالخیش در دنباله ایشان میگشتند.
- ۳ و سرداران فلسطینیان گفتند که «ین عربانیان کیستند؟» واخیش به جواب سرداران فلسطینیان گفت: «گراین داود، بنده شاول، پادشاه اسرائیل نیست که نزد من اینروز های این سالها بوده است و از روزی که نزد من آمدتا مر وزدراعیبی نیافتم.»
- اما سرداران فلسطینیان بروی غضبناک شدند، و سرداران فلسطینیان او را گفتند: «ین مرد را باز گردان تا به جایی که برایش تعین کرده ای برگردد، و بامبه جنگ نیاید، مبادا در جنگ دشمن مابشد، زیرا این کس با چه چیزی آقای خود صلح کند آیا نه با سرهای این مردمان؟ آیین داود نیست که در باره او بایکی گرقص کرده، میسراییدند و میگفتند: «اول هزارهای خود داد و دده هزارهای خویش را کشته است.» آنگاه اخیش داود را خوانده، او را گفت: «ه حیات یوه قسم که تو مر دراست هستی و خروج و دخول تو بامن درارد و به نظر من پسند آمد، زیرا از روز آمدنت نزد من تا مر وزرا تو بدمی ندید هام لیکن در نظر سرداران پسند نیستی.»
- ۴ پس الان برگشته، به سلامتی بروم بادا مر تکب عملی شوی که در نظر سرداران فلسطینیان ناپسند آید.»
- و داد و اخیش گفت: «ه کرده هما و از روزی که به حضور تو بود هام تا مر وزدریند هات چه یاقه ای تا آنکه به جنگ نیایم و باد شمنان آقایم پادشاه جنگ نمایم؟»

- ۵ اخیش در جواب داود گفت: «یدانم که تو در نظر من مثل فرشته خداني کو هستی لیکن سرداران فلسطینیان گفتند که بامبه جنگ نیاید.
- ۶ پس الحال با مدادان بابند گان آقایت که همراه تو آمد هاند، برخیز و چون با مدادان برخاسته باشید و روشنایی برای شما بشود، روانه شوید.»
- ۷ پس داود با کسان خود صبح زود بر خاسته تار وانه شده، به زمین فلسطینیان برگردند و فلسطینیان به یزربیل برآمدند.

پیروزی داود بر احیملک

- و واقع شد چون داود و کسانش در روز سوم به صقلعه رسیدند که عمالقه بر جنوب و بر صقلعه هجوم آورده بودند، و صقلعه رازده آن را به آتش سوزانیده بودند.
- ۸ وزنان و همه کسانی را که در آن بودند از خرد برزگ اسیر کرده، هیچ کس را نکشته، بلکه همه را به اسیری برد، به راه خود رفته بودند.
- ۹ و چون داود و کسانش به شهر رسیدند، اینک به آتش سوخته، وزنان و اسران و دختران ایشان اسیر شده بودند.
- ۱۰ پس داود و قومی که همراهش بودند آواز خود را بلند کرده، گریستند تا طاقت گریه کردن دیگر نداشتند.
- ۱۱ و دوزن داود اخینو عمیم بزر عیلیه و ایچایل، زن نبابال کرمی، اسیر شده بودند.

- ۱۲ و داود بسیار مضطرب شد زیرا که قوم میگفتند که او را سنگسار کنند، چون جان تمامی قوم هریک برای پسران و دختران خویش بسیار تاخ شده بود، امادا و دخویشتن را از یهوه، خدای خود، تقویت نمود.
- ۱۳ و داد و به ایاتار کاهن، پسر احیملک گفت: «یغور دارند من بیاور.» و ایاتار اینفو در از داد و آورد.
- ۱۴ و داود از خداوند سوال نموده، گفت: «گراین فوج را تعاقب نمایم، آیا به آنها خواهم رسید؟» او وی را گفت: «عاقب نمازیرا که به تحقیق خواهی رسید و رهایخواهی کرد.»

- ۱۵ پس داود و ششصد نفر که همراهش بودند روانه شده، به وادی سور آمدند و اماند گان در آنجات قوف نمودند.
- ۱۶ و داود با چهار صد نفر تعاقب نمود و دویست نفر توقف نمودند زیرا به حدی خسته شده بودند که از وادی سور نتوانستند گذشت.
- ۱۷ پس شخصی مصری در صحرا یافت، اور از داد و آور دند و به اونان دادند که خور دواور آب نوشانیدند.
- ۱۸ و پارهای از قرص انجیر و دو قرص کشمکش به ادادند و چون خورد رو حش به وی باز گشت زیرا که سه روز و سه شب نهان خورده، و نه آب نوشیده بود.
- ۱۹ و داود اور اگفت: «زان که هستی و از کجا میباشی؟» او گفت: «ن جوان مصری و بنده شخص عمالیقی هستم، و آقایم مر اترک کرده است زیرا سه روز است که بیمار شده ام.

- ۲۰ مابه جنوب کریتیان و بر ملک یهود او بر جنوب کالیب تاخت آور دیم. صقلعه را به آتش سوزانیدم.»
- ۲۱ داد و دیوی را گفت: «یام را آن گروه خواهی رسانید؟» او گفت: «رای من به خدا قسم بخور کنه مر ابکشی و نه مر ابدهست آقایم تسیم کنی، پس تو را نزد آن گروه خواهیم رسانید.»
- ۲۲ و چون او را به آنجا رسانید اینک بر روی تمامی زمین منتشر شده، میخوردند و میزرم میگردند، بهسبه تمامی غیمت عظیمی که از زمین فلسطینیان و از زمین یهود آورده بودند.

- ۱۷ و دادا یشان را لوقت شام تا عصر روز دیگر میزد که از یشان احدی رهای نیافت جز چهار صد مرد جوان که بر شتران سوار شده، گردیدند.
- ۱۸ و داده هر چه عمالقه گرفته بودند، بازگرفت و داده دوزن خود را بازگرفت.
- ۱۹ و چیزی از یشان مفقود نشد از خود بزرگ واپس از وختران و غنیمت باز همیزی که برای خود گرفته بودند، بلکه داده هم را باز آورد.
- ۲۰ و داده هم گوسفندان و گلوان خود را گرفت و آن هارا پیش مواشی دیگر انداخت و گفتند این است غنیمت داده.
- و داده نزد آن دویست نفر که از شدت خستگی نتوانسته بودند در عقب داده بروند و ایشان را نزد وادی سوروا گذاشتند بودند آمد، و ایشان به استقبال داده بروند و ایشان پرسید.
- ۲۱ اما جمیع کسان شریور مردان بليعال از اشخاصی که با داده رفته بودند متکلم شده، گفتند: «ونکه همراه مانیا مدد، از غنیمتی که باز آورده ایم چیزی به ایشان نخواهیم داد مگر یه هر کس زن و فرزندان او را، پس آن هارا برداشته، بروند.»
- لیکن داده گفت: «ی برادرانم چنین ممکن نیست که خداوند این هارا به مداده است و مارا حفظ نموده، آن فوج را که بر ماتاخت آورده بودند به دست ماسیلیم نموده است.
- ۲۲ و کیست که در این امر به شما گوش دهد زیرا قسمت آنانی که نزد اسباب میمانند مثل قسمت آنانی که به جنگ میروند، خواهد بود و هر دو قسمت مساوی خواهند بود.»
- وازان روز ب بعد چنین شد که این را قاعده و قانون در اسرائیل تا امروز قرار داد، و چون داده به صقلم رسید، بعضی از غنیمت را برای مشایخ یهود از دوستان خود فرستاده، گفت: «ینک هدیه های از غنیمت دشمنان خداوند برای اهل بیت ئیل و اهل راموت جنوبی و اهل یتیر، و برای اهل عرب و غير اهل سفموت و اهل اشتروع؛ و برای اهل را کال و اهل شهر های بر حمیلیان و اهل شهر های قینیان؛ و برای اهل حرم و اهل کور عاشان و اهل عناق؛ و برای اهل حبرون و جمیع مکانهای که داده و کسانش در آنها آمد و رفت میکردند.

مرگ شاول

- و فلسطینیان با اسرائیل جنگ کردند و مردان اسرائیل از حضور فلسطینیان فرار کردند، و در کوه جلبوع کشته شده، افتادند.
- ۲ و فلسطینیان، شاول و پسر اش را به سختی تعاقب نمودند، و فلسطینیان یونانات و اینداد و ملکی شیع پسران شاول را کشتدند.
- ۳ و جنگ بر شاول سخت شد، و تیراندازان دور اورا گرفتند و به سبب تیراندازان به غایت دلتگ گردید.
- و شاول به سلاحدار خود گفت: «مشیر خود را کشیده، آن را به من فررباد ایں ناخن تو نان آمده، مر اجروح سازند و مر افتضاح نمایند.» اما سلاحدار ش خواست زیرا که بسیار در ترس بود. پس شاول مشیر خود را گرفته، بر آن افتاد.
- و هنگامی که سلاحدار شاول را دید که مرده است، او نیز مشیر خود افتاده، بالا و برد.
- ۵ پس شاول و سه پسرش و سلاحدار ش و جمیع کسانش نیز در آن روز باهم مردند.
- ۶ و چون مردان اسرائیل که به آن طرف دره و به آن طرف اردن بودند، دیدند که مردان اسرائیل فرار کردند و شاول و پسر اش مرده اند، شهر های خود را ترک کرده، گردیدند و فلسطینیان آمده، در آنها ساکن شدند.
- و در فردا آن روز، چون فلسطینیان برای بر همه کردند کشتگان آمدند، شاول و سه پسرش را یافتدند که در کوه جلبوع افتاده بودند.
- ۹ پس سراور ابریدند و سلاح هاش را بیرون کردند، به زمین فلسطینیان، به هر طرف فرستادند تا به بختانه های خود و به قوم مرد برسانند.
- ۱۰ و اسلحه اور ادرخانه عشتاروت نهادند و جسدش را بر حصار بیشان آویختند.
- ۱۱ و چون ساکنان یا بیش جلاء، آنچه را که فلسطینیان به شاول کرده بودند شنیدند،
- جميع مردان شجاع بر خاسته، و تمامی شب سفر کرده، جسد شاول و احصار پسرانش را لوح حصار بیشان گرفتند، و بیه یا بیش برگشته، آن هارا در آنجا سوزانیدند.
- ۱۳ واستخوانهای ایشان را گرفته، آن هارا زیر درخت بلوطی که در بیش است، دفن کردند و هفت روز روزه گرفتند.

گتاب دوم سهوئيل

آگاهی داود از مرگ شاول

و بعد ازوفات شاول و مراجعت داود از مقاتله عمالقه واقع شد که داود دور روز در صقلخ توقف نمود.

۲ و در روز سوم ناگاه شخصی از زد شاول بالباس دریده و خاک بر سرش ریخته از لشکر آمد، و چون نزد داود رسید، به زمین افتاده، تعظیم نمود.

۳ و داود دوی را گفت: «زیکا آمدی؟» او در جواب وی گفت: «لشکر اسرائیل فرار کرد هام.»

داود دوی را گفت: «راخبر بد که کار چگونه شده است.» او گفت: «وم از جنگ فرار کردن و سیاری از قوم نیز افتادند و مردند، وهم شاول پرسش، یوناتان، مردند.»

پس داود به جوانی که اورا خبر ساخته بود، گفت: «گونه دانستی که شاول پرسش یوناتان مرد هاند.»

وجوانی که اورا خبر ساخته بود، گفت: «تفاق مرادر کوه جلیوع گذرا فتاد و اینک شاول بر نیزه خود تکیه مینمود، واینک ارا بهاوسواران اورا به سختی تعاقب میکردن.»

۷ و به عقب نگریسته، مردید و مر اخوان دو جواب دادم، لیک.

۸ اورا گفت: تو کیستی؟ وی را گفتم: «عمالیقی هستم.»

۹ او به من گفت: «من ایکه بر من بایستی و مر ابکشی زیرا که پریشانی مرادر گرفته است چونکه تمام جانم تابحال در من است.»

۱۰ پس بر او ایستاده، اورا کشتم زیرا دانستم که بعد از افتادنش زنده نخواهد ماند و تاجی که بر سرش و بازو بندی که بر بازو بیش بود، گرفته، آنها را اینجا نزد آقایم آوردم.»

آنگاه داود جامه خود را گرفته، آن را در یادوتمامی کسانی که همراهش بودند، چنین کردند.

۱۱ و برای شاول پرسش، یوناتان، و برای قوم خداوندو خاندان اسرائیل ماتم گرفتند و گریه کردند، و تاشام روزه داشتند، زیرا که به دم شمشیر افتاده بودند.

۱۲ و داود به جوانی که اورا خبر ساخت، گفت: «واز بکاهستی؟» او گفت: «ن پس مر دغیریب عمالیقی هستم.»

داود دوی را گفت: «گونه ترسیدی که دست خود را بلند کرده، مسیح خداوند را هلاک ساختی؟»

آنگاه داودیکی از خادمان خود را طلبیده، گفت: «زدیک آمده، اورا بکش.» پس اورا زد که مرد.

۱۴ و داود اورا گفت: «و نت بر سر خودت باشد زیرا که دهانت بر تو شهادت داده، گفت که من مسیح خداوند را کشتم.»

سوگواری داود

وداود این مرثیه را در باره شاول و پرسش یوناتان انشا کرد.

۱۵ وامر فرمود که نشید قوس را به بنی یهود اعلیم دهن. اینک در سفری اشر مکتوب است:

«یای توای اسرائیل در مکانهای بلندت کشته شد. جباران چگونه افتادند.

درجت اطلاع نهید و در کوچه های اشقولون خبر مرانید، مبادا دختران نامختونان و جد نمایند. ای کوه های جلیوع، شبم و باران بر شمانیارد. و نهاز کشتزار های هدایا بشود، زیرا در آنجا سپر جباران دورانداخته شد. سپر شاول که گویا به روغن مسح نشده بود.

از خون کشتن گان و از پیه جباران، کان یوناتان بر نگردید. و شمشیر شاول تهی بر نگشت.

شاول و یوناتان در حیات خویش محبوب نازنین بودند. و در موت خود از گدیگردانشند. از عقا بهاتیز پر تو را زیران تو اناتر بودند.

ای دختران اسرائیل برای شاول گریه کنید که شمارا به قرم و نفایس ملبس می ساخت و زیور های طلاق بر لباس شما می گذاشت.

شجاعان در معرض جنگ چگونه افتادند. ای یوناتان بر مکان های بلند خود کشته شدی.

ای برادر من یوناتان برای تولد تنگ شده ام. برای من بسیار نازنین بودی. محبت تویا من عجیب تراز محبت زنان بود.

جباران چگونه افتادند. و چگونه اسلحه جنگ تلف شد.

داود، پادشاه یهودا

و بعد از آن واقع شد که داود از خداوند سوال نموده، گفت: «یا به یکی از شهرهای یهود آبرآیم؟» خداوند او را گفت: «رآی.» داود گفت: «جا برآیم؟»

گفت: «ه حبرون.»

پس داود به آنجابرآمد و دروزش نیز اخینو عزم پر زرعیله و ایچایل زن نابال کرمی.

^۳ و داود کسانی را که با او بودند با خاندان هریکی برد، و در شهرهای حبرون ساکن شدند.

^۴ و مردان یهود آمدند، داود را در آنجام سمح کردند، تا برخاندان یهود اپادشاه شود. و به داود خبرداده، گفتند که «هل یا بیش جلعاد بودند که شاول را دفن کردند.»

پس داود قاصدان نزد اهل یا بیش جلعاد فرستاده، به ایشان گفت: «ما از جانب خداوند مبارک باشید زیرا که این احسان را به آقای خود شاول نمودید و او را دفن کردید.

^۵ والآن خداوند به شما احسان و راستی بخاید و من نیز جزای این نیکویی را به شما خواهم نمود چونکه این کار را گردید.

^۶ و حال دستهای شما قوی باشد و شما شجاع باشید زیرا آقای شما شاول مرده است و خاندان یهود این زمزمه را خود به پادشاهی مسح نمودند.»

جنگ داود با خاندان شاول

اما ابنیرن نیز سردار لشکر شاول، ایشبوشت بن شاول را گرفته، اورا به محنا یم برد.

^۹ واورا بر جلعاد و برا آشوریان و بیزرن عیل و برافایم و بربنیامین و برتمامی اسرائیل پادشاه ساخت.

^{۱۰} وایشبوشت بن شاول هنگامی که بر اسرائیل پادشاه شد چهل ساله بود، و دو سال سلطنت نمود، اما خاندان یهودا، داود را متابعت کردند.

^{۱۱} و عدد ایامی که داود در حبرون برخاندان یهود اسلطنت نمود هفت سال و شش ماه بود.

وابنیرن نیز و بندگان ایشبوشت بن شاول از محنا یم به جبعون بیرون آمدند.

^{۱۲} و یوآب بن صرویه و بندگان داود بیرون آمدند، نزدیک جبعون با آنها ملتقي شدند، و اینان به این طرف بر که و آنان بر آن طرف بر که نشستند.

^{۱۳} وابنیره یوآب گفت: «لان جوانان بر خیزند و در حضور مبارزی کنند.» یوآب گفت: «ر خیزید.»

پس بر خاسته، به شماره عبور کردند، دوازده نفر را بینیامین و برای ایشبوشت بن شاول دوازده نفر از بندگان داود.

^{۱۴} و هر یک از ایشان سرحریف خود را گرفته، شمشیر خود را در پهلویش زد، پس باهم افتادند. پس آن مکان را که در جبعون است، حلقت هصوریم نامیدند.

^{۱۵} و آن روز جنگ بسیار سخت بود وابنیرن و مردان اسرائیل از حضور بندگان داود منزه شدند.

و سه پسر صرویه، یوآب و ایشای و عسائلیل، در آنجابودند، و عسائلیل مثل غزال بری سبک پابود.

^{۱۶} و عسائلیل، این بر اتعاقب کرد و در رفتنه طرف راست یا چپ از تعاقب این بر اخراج نورزید.

^{۱۷} وابنیره عقب نگریسته، گفت: «یا تو عسائلیل هستی؟» گفت: «ن هستم.»

ابنیروی را گفت: «ه طرف راست یا به طرف چپ خود بر گرد و یکی از جوانان را گرفته، اسلحه اورا بردار.» اما عسائلیل نخواست که از عقب او اخراج ورزد.

^{۱۸} پس این بر ای دیگر به عسائلیل گفت: «ز عقب من بر گرد چرا تو را به زمین بزنم، پس چگونه روی خود را نزدیک در ادرت یوآب برافرازم.»

و چون نخواست که بر گرد این بر اورا به مونخر نیزه خود به شکمیش زد که سر نیزه از عقبیش بیرون آمد و در آنجا افتاده، در جایش مرد. و هر کس که به مکان افتادن و مردن عسائلیل رسید، ایستاد.

اما یوآب و ایشای، این بر اتعاقب کردند و چون ایشان به تل امه که به مقابله جیح در رام بیابان جبعون است رسیدند، آفتاب فرورفت.

^{۲۵} و بنی نیامین بر عقب این بر جمع شده، یک گروه شدن و برسی ریک تل ایستادند.

^{۲۶} وابنیره یوآب را صدازده، گفت که «یا شمشیر تابه ابد هلاک سازد؟ آیا نی دانی که آخریه تلخی خواهد انجامید؟ پس تابه کی قوم را مرغی کنی که از تعاقب برادران خویش بر گردند.»

یوآب در جواب گفت: «ه خدای حی قسم اگر چن نگفته بودی هر آینه قوم در صحیح از تعاقب برادران خود بری گشتند.»

پس یوآب کرنا نواخته، تمامی قوم ایستادند و اسرائیل را باز تعاقب نمودند و دیگر جنگ نکردند.

وابنیرو کسانش، تمامی آن شب را زراه عرب رفته، از اردن عبور کردند و از تمامی بیرون گذشتند، به محنا یم رسیدند.

^{۳۰} و یوآب از عقب این بر گشته، تمامی قوم را جمع کرد. و از بندگان داود سوای عسائلیل نوزده نفر مفقود بودند.

۳۱ اما بندگان داود، بنیامین و مردمان ابیر را زدند که از ایشان سیصد و شصت نفر مردند.
 ۳۲ و عسائیل را برداشت، اور ادر قبر پدرش که دریت لحم است، دفن کردند و بیوآب و کسانش، تمامی شب کوچ کرده، هنگام طلوع فجر به حبرون رسیدند.

و جنگ در میان خاندان شاول و خاندان داود به طول انجامید و داود روزیه روز ضعیف میشدند.
 و برای داود در حبرون پسران زایده شدند، و نخست زاده اش، عمون، از اخینو عم پسر عیلیه بود.

۳ و دو مش، کیلاپ، از ایجایل، زن نابال کمل، و سوم، ابشاوم، پسر معکه، دختر تلمای پادشاه جشور.

۴ و چهارم ادونیا، پسر حبیت، و پنجم شفطیا پسر ایطال،

و ششم، یترعام از عجله، زن داود. اینان برای داود در حبرون زایده شدند.

سرگذشت ابیر

و هنگامی که جنگ در میان خاندان شاول و خاندان داود میبود، ابیر، خاندان شاول را تقویت مینمود.

۵ و شاول را کنیزی مسمی به رصفه دخترا یه بود، واشبوبت به ابیر گفت: «رابه کنیز پدرم در آمدی؟»

و خشم ابیر به سبب سخن ایشوبت بسیار افروخته شده، گفت: «یامن سرسگ برای یهودا هستم و حال آنکه ام وزیه خاندان پدرت، شاول، و برادرانش و اصحاب احسان نموده ام و تو را به دست داود تسلیم نکرد همان که به سبب این زن ام وزگاه بر من استناد میدهی؟

خدامش این وزیاده از این به ابیر بکندا گمن به طوری که خداوند برای داود قسم خورده است، برایش چنین عمل ننمایم.

۱۰ تسلطت را از خاندان شاول نقل نموده، کسی داود را بر اسرائیل و یهودا از دان تا برشبع پایدار گردانم.»

واودیگر توانست در جواب ابیر سخنی گوید زیرا که ازاومیتر سید.

پس ابیر در آن هین قاصدان نزد داود فرستاده، گفت: «بن زمین مال کیست؟ و گفت تو یامن عهد بیندواینک دست من با تو خواهد بود تا تمامی اسرائیل را به سوی تو ببر گردانم.»

او گفت: «وب، من با تو عهد خواهم بست ولیکن یک چیز از تو میطلبم و آن این است که روی مر انخواهی دید، جزاینکه اول چون برای دیدن روی من پایی میکال، دختر شاول را پیاوی.»

پس داود سولان نزد ایشوبت بن شاول فرستاده، گفت: «ن من، میکال را که برای خود به صدقه فلسطینیان نامزد ساختم، نزد من بفرست.»

پس ایشوبت فرستاده، اور از نزد شوهرش فلسطئیل بن لايش گرفت.

۱۶ و شوهرش همراهش رفت و در عقبش تا حوریم گریه میکرد. پس ابیر وی را گفت: «رگشته، برو.» و او برگشت.

وابیر یا مشایخ اسرائیل تکلم نموده، گفت: «بل ازین داود را میطلبید تا بر شما پادشاهی کند.

۱۸ پس الان این را به انجام برسانید زیرا خداوند را بر داود گفته است که به وسیله بنده خود، داود، قوم خویش، اسرائیل را زدست فلسطینیان وازدست جمیع دشمنان ایشان نجات خواهم داد.»

وابیر به گوش بنیامینیان نیز سخن گفت. وابیر هم به حبرون رفت تا آنچه را که در نظر اسرائیل و در نظر تمامی خاندان بنیامین پسند آمده بود، به گوش داود بگوید.

پس ابیر بیست نفر را خود برداشت، نزد داود به حبرون آمد و داد به جهت ابیر ورقایش ضیافتی برپا کرد.

۲۱ وابیر به داود گفت: «ن برخاسته، خواهم رفت و تمامی اسرائیل را نزد آقای خود، پادشاه، جمع خواهم آورد تا با تو عهد بینند و به هر آنچه دلت میخواهد سلطنت نمایی. پس داود ابیر را مخصوص نموده، او به سلامتی برفت.

ونا گاه بندگان داود بیوآب از غارتی باز آمده، غنیمت بسیار را خود آور دند. وابیر باداود در حبرون نبود زیرا اوی را خصت داده، و او به سلامتی رفته بود.

۲۲ و چون یوآب و تمامی لشکری که همراهش بودند، برگشته، یوآب را خبرداده، گفتند که «بیرین نیز نزد پادشاه آمد و اورار خصت داده و به سلامتی رفت.»

پس یوآب نزد پادشاه آمده، گفت: «ه کردی! اینک ابیر نزد تو آمد. چرا اورار خصت دادی ورفت؟

ابیرین نیرا میدانی که او آمد تا ترا فریب دهد و خروج و دخول ترا بداند و هر کاری را که میکنی دریافت کند.»

و یوآب از حضور داود بیرون رفت، قاصدان در عقب ابیر فرستاد که اورا از چشم سیره باز آورد امادا و دندانست.

۲۷ و چون ابیر به حبرون برگشت، یوآب او را در میان دروازه به کار کشید تا با او به خفیه سخن گوید و یه سبب خون برادر ش عسائیل به شکم او زد که مرد.

۲۸ و بعد از آن چون داؤ دین را شنید، گفت: «ن و سلطنت من به حضور خداوندان از خون ابیرین نیز تابه ابد بری هستیم.

۲۹ پس برسی روآب و تمای خاندان پدرش قرار گیرد و کسی که جریان و برص داشته باشد و بر عصات کیه کند و بیه شمشیر بیفتاد و محتاج نان باشد، از خاندان یوآب منقطع نشود.»

و یوآب و برادر ش ایشای، ابیر را کشتند، به سبب این که برادر ایشان، عسائیل را در جمعون در جنگ کشته بود. و داؤ بدیه یوآب و تمای قومی که همراهش بودند، گفت: «امه خود را برید و پلاس پوشید و رای ابیر نوحه کنید.» و داؤ پادشاه در عقب جنازه رفت.

۳۰ و ابیر را در حبرون دفن کردند پادشاه آواز خود را بلند کرد، تز قبر ابیر گریست و تمای قوم گریه کردند.

۳۱ و پادشاه برای ابیر مر شیه خوانده، گفت: «یا باید ابیر عیرد به طوری که شخص احق میمیرد.

۳۲ دستهای تو بسته نشدو پایه ایت در زنجیر گذاشتند. مثل کسی که پیش شریان افتاده باشد افتادی. پس تمای قوم بار دیگر رای او گریه کردند.

۳۳ و تمای قوم چون هنوز روز بآمدند تا او در انان بخورانند اما داد قسم خورده، گفت: «دابه من مثل این بلکه زیاده از این بکندا گونان یا چیز دیگر پیش از غروب آفتاب بچشم.»

و تمای قوم ملتفت شدند و ب نظر ایشان پسند آمد. چنان که هر چه پادشاه میگرد، در نظر تمای قوم پسند می‌می‌آمد.

۳۴ و جمیع قوم و تمای اسرائیل در آن روز دانستند که کشن ابیرین نیاز پادشاه نبود.

۳۵ و پادشاه به خادمان خود گفت: «یانی دانید که سروری و مردیزگی امر وزد را اسرائیل افتاد؟ و من امر روز بیانکه به پادشاهی مسح شده امام ضعیف هستم و این مردان، یعنی پسران صریویه از من توانانترند. خداوند عامل شرارت را بر حسب شرارتش جزاده.»

مرگ ایشبوشت

و چون پسر شاول شنید که ابیر در حبرون مرده است دستهایش ضعیف شد، و تمای اسرائیل پریشان گردیدند. و پسر شاول دو مر داشت که سردار فوج بودند، اسم یکی بعنه و اسم دیگری ریکاب بود، پسران رمون بیرونی از بی نیامین، زیرا که بیرونیت با بنی امین محسوب بود.

۳۶ و بیرونیتیان به جتایم فرار کردند، در آنجاتا امر وزغر بت پذیرفتند. و یونانیان پسر شاول را پسری لنگ بود که هنگام رسیدن خبر شاول و یونانیان از زرعیل، پنج ساله بود، و دایه اش او را برداشت، فرار کرد. و چون به فرار کردن تعجیل مینمود، او افتاد و لنگ شد و اسیمش مفیبوشت بود.

و ریکاب و بعنه، پسران رمون بیرونی روانه شده، در وقت گمای روز بی خانه ایشبوشت داخل شدند و او به خواب ظهر بود.

۳۷ پس به بانهای که گندم بگیرند در میان خانه داخل شده، به شکم او زدن و ریکاب و برادر ش بعنه فرار کردند.

۳۸ و چون به خانه داخل شدند و او بر لسترش در خواب گاه خود میخوابید، او را زدن و کشند و سرش را از تن جدا کردند و سرش را گرفته، از راه عربه تمای شب کوچ کردند.

۳۹ و سرایشبوشت را زددا و به حبرون آورد، به پادشاه گفتند: «ینک سرد شمنت، ایشبوشت، پسر شاول، که قصد جان تو میداشت. و خداوند امر وزانتقام آقای ما پادشاه را از شاول و ذریه اش کشیده است.»

و داد ریکاب و برادر ش بعنه، پسران رمون بیرونی را جواب داده، به ایشان گفت: «نم به حیات خداوند که جان مر ال زهرتگی فدیه داده است.

۴۰ وقتی که کسی مر اخیر داده، گفت که اینک شاول مرده است و گان میبرد که بشارت می‌آورد، او را گرفته، در صقلعه کشتم و این اجرت بشارت بود که به او دادم.

۴۱ پس چند مر تبهزیاده چون مردان شریر، شخص صالح را در خانهاش بر لسترش بکشند، آیا خون او را از دست شامطالبه نکن؟ و شمار از زمین هلاک نسازم؟»

پس داود خادمان خود را فرمود که ایشان را کشنند و دست و پای ایشان را قطع نموده، برر که حبرون آویختند. اما سر ایشبوشت را گرفته در قبر این بر در حبرون دفن کردند.

داود، پادشاه اسرائیل

و جمیع اسپاط اسرائیل نزد داود به حبرون آمدند و متكلم شده، گفتند: «ینک ما استخوان و گوشت توهستیم».

^۲ و قل ازین نیز چون شاول بر مسلطن مینموده بود که اسرائیل را بیرون میبردی و اندرون میآوردی، و خداوند ترا گفت که تو قوم من، اسرائیل را رعایت خواهی کرد و بر اسرائیل پیشوای خواهی بود».

و جمیع مشائخ اسرائیل نزد پادشاه به حبرون آمدند، و داود پادشاه در حبرون به حضور خداوند با ایشان عهد بست و داود بر اسرائیل به پادشاهی مسح نمودند.

^۴ و داود هنگامی که پادشاه شدی ساله بود، و چهل سال سلطنت خود.

^۵ هفت سال و شش ماه در حبرون بریهود سلطنت نمود، و سی و سه سال در اورشیم بر قمای اسرائیل و بیهود سلطنت نمود.

و پادشاه با مردانش به اورشیم به مقابله یوسیان که ساکنان زمین بودند، رفت، و ایشان به داود متكلم شده، گفتند: «اینجاد داخل نخواهی شد جزاین که کوران و لنگان را بیرون کنی». زیرا گان بر دند که داود به اینجاد داخل نخواهد شد.

^۷ و داود قلعه صهیون را گرفت که همان شهر داود است.

^۸ و در آن روز داود گفت: «رکه یوسیان را بزندوبه قنات رسیده، لنگان و کوران را که مبغوض جان داود هستند) زند». (بنابرین میگویند کورو لنگ، به خانه داخل نخواهند شد.

^۹ و داود در قلعه ساکن شد و آن را شهر داود نامید، و داود به اطراف ملوان درونش عمارت ساخت.

^{۱۰} و داود ترقی کرده، بزرگ میشد و بیوه، خدای صبایوت، باوی میبود.

و حیرام، پادشاه صور، قاصدان و درخت سرو آزاد نجاران و سنگ تراشان نزد داود فرستاده، برای داود خانه‌ای بنام نمودند.

^{۱۲} پس داود فهمید که خداوند اور اسرائیل به پادشاهی استوار نموده، و سلطنت او را بخطاطر قوم خویش اسرائیل برافراشته است.

و بعد از آمدن داود از حبرون کنیزان و زنان دیگر از اورشیم گرفت، و باز رای داود پسران و دختران زاییده شدند.

^{۱۴} و نامهای آنانی که برای او در اورشیم زاییده شدند، این است: شموع و شوباب و ناتان و سلیمان،

و بیجار و الیشع و ناجف و یافیع،

والیشم و الیداع و الیفلط.

شکست فلسطینیان

و چون فلسطینیان شنیدند که داود را به پادشاهی اسرائیل مسح نموده‌اند، جمیع فلسطینیان برآمدند تا داود را بطلبند، و چون داود این را شنید به قلعه فرود آمد.

^{۱۸} و فلسطینیان آمده، در وادی رفایان منتشر شدند.

^{۱۹} و داود از خداوند سوال نموده، گفت: «یا به مقابله فلسطینیان برآیم و ایشان را به دست من تسلیم خواهی نمود؟» خداوند به داود گفت: «روزی را که فلسطینیان را البته به دست تو خواهی داد».

و داود بعده بعل فراصیم آمد و داود ایشان را در آنجاشکست داده، گفت: «داوند شنام را از حضور من رخنه کرد مثل رخنه آبها». بنابرین آن مکان را بعل فراصیم نام نهادند.

^{۲۱} و بتهای خود را در آنجاتر کردند و داود کسانش آنها را برداشتند.

و فلسطینیان بار دیگر برآمده، در وادی رفایان منتشر شدند.

^{۲۳} و چون داود از خداوند سوال نمود، گفت: «رمیا، بلکه از عقب ایشان دور زده، پیش درختان توت برایشان حمله آور.

^{۲۴} و چون آواز صدای قدمه‌دار سر درختان توت بشنوی، آنگاه تعجیل کن زیرا که در آن وقت خداوند پیش روی تو بیرون خواهد آمد تا لشکر فلسطینیان را شکست دهد».

پس داود چنانکه خداوند اورامر فرموده بود، کرد، و فلسطینیان را از جمعه تا جازرشکست داد.

بازگرداندن تابوت عهد

- وداودبار دیگر جمیع برگزید گان اسرائیل، یعنی سی هزار نفر را جمع کرد.
^۲ وداود باتامی قومی که همراهش بودند برخاسته، از بعلی یهودار و آنہ شدند تابوت خدارا که به اسم، یعنی به اسم یهوده صبایوت که بر کروپیان نشسته است، مسمی میباشد، از آنجایی باورند.
^۳ تابوت خدار ابرار ایهای نو گذاشتند و آن را زخانه اییناداب که در جمعه است، برداشتند، و عزه واخیو، پسران ایناداب، ارباب نور اراندند.
^۴ و آن را زخانه اییناداب که در جمعه است بتابوت خداوند آورند آخیو پیش تابوت میرفت.
^۵ وداود باتامی خاندان اسرائیل بالأنواع آلات چوب سرو و برق طور باب و دف و دهل و سنجها به حضور خداوند بازی میکردن.
 و چون به خرمنگاه ناکون رسیدند عزه دست خود را به تابوت خداوند دراز کرده، آنرا گرفت زیرا گوان میلغزیدند.
^۷ پس غضب خداوند بر عزه افروخته شده، خداوند را آنجا به سبب تقصیر شد، و در آنجا زدت تابوت خدامرد.
^۸ وداود غمگین شد زیرا خداوند بر عزه رخنه کرده بود، و آن مکان را تابه امر وزفارص عزه نام نهاد.
^۹ و در آن روز، داود از خداوند ترسیده، گفت که تابوت خداوند من چگونه باید.
^{۱۰} وداود نخواست که تابوت خداوند را زد خود به شهر داود بیاورد. پس داود آن را به خانه عوییدادوم جتی برگردانید.
^{۱۱} و تابوت خداوند در خانه عوییدادوم جتی سه ماه ماند و خداوند عوییدادوم و تامی خاندانش را برکت داد.
 وداود پادشاه را خبرداده، گفتند که خداوند خانه عوییدادوم و جمیع مایلک اورابه سبب تابوت خدا برکت داده است. پس داود رفت و
 تابوت خدار از خانه عوییدادوم به شهر داود به شادمانی آورد.
^{۱۳} و چون بردارند گان تابوت خداوند شش قدم رفته بودند، گوان و پروا ریه اذیج نمود.
^{۱۴} وداود باتامی قوت خود به حضور خداوند رقص میکرد، وداود به اینفو دگان ملبس بود.
^{۱۵} پس داود باتامی خاندان اسرائیل، تابوت خداوند را به آواز شادمانی و آواز کرنا آوردن.
^{۱۶} و چون تابوت خداوند داخل شهر داود میشد، میکال دخترشاول از بخره نگریسته، داود پادشاه را دید که به حضور خداوند جست و خیزور رقص میکند، پس اورادر دل خود حقیر شمرد.
 و تابوت خداوند را در آورده، آن را در مکانش در میان خیمه‌ای که داود برایش برپا داشته بود، گذاشتند، وداود به حضور خداوند قربانی‌های سوختنی و ذبایح سلامتی گذرانید.
^{۱۸} و چون داود از گذرانیدن قربانی‌های سوختنی و ذبایح سلامتی فارغ شد، قوم را به اسم یهوده صبایوت برکت داد.
^{۱۹} و به تامی قوم، یعنی به جمیع گروه اسرائیل، مردان و زنان به هر یکی یک گرده نان و یک پاره گوشت و یک فرص کشمش بخشید، پس تامی قوم هر یکی به خانه خود رفتند.
 امادا و برگشت تا اهل خانه خود را برکت دهد. و میکال دخترشاول به استقبال داود بیرون آمد، گفت: «ادشاه اسرائیل امر و زچه قدر خویشن را عظمت داد که خود را در نظر کنیزان بندگان خود رهنه ساخت، به طوری که کیکی از سفه خود را بر همه میکند.»
 و داود به میکال گفت: «ه حضور خداوند بود که مر ابر پدرت و بر تامی خاندانش بر تری داد تامر ابر قوم خداوند، یعنی بر اسرائیل پیشو اسازد، ازین جهت به حضور خداوند بازی گرم.
^{۲۲} و ازین نیز خود را زیاده حقیر خواهم نمود و در نظر خود پست خواهم شد، لیکن در نظر کنیزانی که در باره آنها سخن گفتی، معظم خواهم بود.» و میکال دخترشاول را تار و زوفا تش اولاد نشد.

وعده خدابه داود

و واقع شد چون پادشاه در خانه خود نشسته، و خداوند اورال از جمیع دشمنانش از هر طرف آرامی داده بود، که پادشاه به ناتان نبی گفت: «لان مر امیین که در خانه سر و آزاد ساکن میباشم، و تابوت خدار در میان پرده ها ساکن است.» ناتان به پادشاه گفت: «یا و هر آنچه در دلت باشد معمول دارزی را خداوند بتوست.» و در آن شب واقع شد که کلام خداوند به ناتان نازل شده، گفت: «رو و بند من داود بگو، خداوند چنین میگوید: آیا تو خانه ای برای سکونت من بنامی کنی؟ زیرا از روزی که بنی اسرائیل را از مصر بیرون آوردم تا امروز، در خانه ای ساکن نشده ام بلکه در خیمه و مسکن گردش کرده ام.

- ۷ و به هرجایی که با جمیع بنی اسرائیل گردش کردم آیا به احدی از داوران اسرائیل که برای رعایت قوم خود، اسرائیل، مامور داشتم، سخنی گفتم که چرا خانه‌ای از سر و آزاد برای من بنا نکرده؟
- ۸ و حال به بنده من، داود چنین بگو که یهود صبایوت چنین می‌گوید: من تورا از چرا گاه از عقب گو سفندان گفت تا پیشوای قوم من، اسرائیل، باشی.
- ۹ و هرجایی که میرفتی من با تو می‌بودم و جمیع دشمنانت را از حضور تو منقطع ساختم، و برای تو اسم بزرگ مثل اسم بزرگانی که بر زمین ندید، پیدا کردم.
- ۱۰ و به جهت قوم خود، اسرائیل، مکانی تعیین کردم و ایشان را غرس نمودم تا در مکان خویش ساکن شده، باز متوجه نشوند، و شریان، دیگر ایشان را مثل سابق ذلیل نسازند.
- ۱۱ و مثل روزهایی که داوران را بر قوم خود، اسرائیل، تعیین نموده بودم و تورا از جمیع دشمنانت آرامی دادم، و خداوند تورا اخبار میدهد که خداوند برای تو خانه‌ای بناخواهد نمود.
- ۱۲ زیرا روزهای تو تمام خواهد شد و با پدران خود خواهی خواهد داشت تورا که از صلب تو بیرون آید، بعد از تو استوار خواهم ساخت، و سلطنت اورا پایدار خواهم نمود.
- ۱۳ او برای اسم من خانه‌ای بناخواهد نمود و کرسی سلطنت اورا تابه ابد پایدار خواهم ساخت.
- ۱۴ من اورا پدر خواهم بود و امر اپسر خواهد بود، واگر او گاه ورزد، اورا با عصای مردمان و به تازیانه‌های بُنی آدم تادیب خواهم نمود.
- ۱۵ ولیکن رحمت من ازا و دور نخواهد شد، به طوری که آن را لاشاول دور کردم که اورا از حضور تو را در ساختم.
- ۱۶ و خانه سلطنت تو، به حضور تابه ابد پایدار خواهد شد، و کرسی تو تابه ابد استوار خواهد ماند.»
بر حسب تماقی این کلمات و مطابق تماقی این روایات انان به داود تکلم نمود.

دعای داود

و داود پادشاه داخل شده، به حضور خداوند نشست و گفت: «ی خداوند یهود، من کیستم و خاندان من چیست که مرابه این مقام رسانیدی؟ و این نیز در نظر توای خداوند یهود امر قلیل نمود زیرا که در باره خانه بنده ات نیز برای زمان طویل تکلم فرمودی. و آیا نای خداوند یهود عادت بُنی آدم است؟

- و داود دیگر به توجه تواند گفت زیرا که توای خداوند یهود، بنده خود را می‌شناسی، و بر حسب کلام خود و مواقف دل خود تماقی این کارهای عظیم را بجا آور دی تابنده خود را تعلیم دهی.
- ۲۲ بنابرین ای یهود خدا، تپرگ هستی زیرا چنانکه به گوشاهای خود شنیده‌ایم مثل تو کسی نیست و غیر از تو خدایی نیست.
- ۲۳ ومثل قوم تو اسرائیل کدامیک امت بر روی زمین است که خدا ایجاد تا ایشان را فدیه داده، برای خویش قوم بسازد، و اسی برای خود پیدا نماید، و چیزهای عظیم و مهیب برای شما برای زمین خود بجا آورده حضور قوم خویش که برای خود از مصر و از امته او خدا ایشان فدیه داده.
- ۲۴ و قوم خود اسرائیل را برای خود استوار ساختی، تا ایشان تابه ابد قوم تو بآشند، و توای یهود، خدای ایشان شدی.
- ۲۵ والآن ای یهود خدا، کلامی را که در باره بنده خود و خانه‌اش گفتی تابه ابد استوار کن، و بر حسب آنچه گفتی، عمل نما.
- ۲۶ واسم تو تابه ابد معظم بماند، تا گفته شود که یهود صبایوت، خدای اسرائیل است، و خاندان بنده ات داود به حضور تو بایار بماند.
- ۲۷ زیرا توای یهود صبایوت، خدای اسرائیل، به بنده خود اعلان نموده، گفتی که برای تو خانه‌ای بناخواهم نموده، بنابرین بنده توجرات گرده است که این دعا را از دنباله گوید.
- ۲۸ والآن ای خداوند یهود تو خداهستی و کلام تو صدق است و این نیکویی را به بنده خود وعده داده ای.
- ۲۹ والآن احسان فرموده، خاندان بنده خود را برکت بدنه تا آنکه در حضور تابه ابد بماند، زیرا که توای خداوند یهود گفته‌ای و خاندان بنده ات از برکت تو تابه ابد مبارک خواهد بود.»

پیروزیهای داود

- و بعد از این واقع شد که داود فلسطینیان را شکست داده، ایشان را ذلیل ساخت. و داود زمام ام البلادر از دست فلسطینیان گرفت.
- ۲ و موآب را شکست داده، ایشان را به زمین خوابانیده، باریسمانی بیود و دور بیسمان برای کشتن بیود، و بک رسیمان تمام برای زنده نگاه داشتن، و موآیان بندگان داود شده، هدایا آوردند.
- و داود، هدد عزرن رحوب، پادشاه صوبه راهنگایی که میرفت تا استیلای خود را نزد نهر باز به دست آورد، شکست داد.

- ^۴ و داود هزار و هفت صد سوار و بیست هزار پیاده از او گرفت، و داود جمیع اسبهای اربابه هایش را پی کرد، اما از آنها برای صدارابه نگاه داشت.
- ^۵ و چون ارامیان دمشق به مدد هد دعزر، پادشاه صوبه، آمدند، داود بیست و دو هزار نفر از ارامیان را بکشت.
- ^۶ و داود در ارام دمشق قراولان گذاشت، و ارامیان، بندگان داود شده، هدایامیاً وردند، و خداوند، داود را در هرجا که میرفت، نصرت میداد.
- ^۷ و داود سپرهاي طلا را که بر خادمان هدد عزربود گرفته، آنها را به اورشليم آورد.
- ^۸ وازياته و بيروتاي شهرهاي هدد عزرباد پادشاه، برنج از حد افزاون گرفت.
- و چون توخي، پادشاه حمات شنيد که داود تمامی لشکر هدد عزرن را شکست داده است،
توعی، یورام، پسر خود را زد داود پادشاه فرستاد تا اسلامتی او پرسد، و اورا تهنيت گويد، ازان جهت که با هدد عزرن جنگ نموده، اورا شکست داده بود، زیرا که هدد عزرن توخي مقاتله مینمود و یورام ظروف نقره و ظروف طلا و ظروف برنجين با خود آورد.
- ^۹ و داود پادشاه آنها را آنیز برای خداوند وقف نمود با نقره و طلايی که از جمیع امت هایی که شکست داده بود، وقف نموده بود، یعنی از ارام و موآب و بني عمون و فلسطینیان و عمالقه و از غنیمت هدد عزرن رحوب پادشاه صوبه.
- و داود برای خوشتن تذکرهای برپانموده نگامی که از شکست دادن هجدہ هزار نفر از ارامیان در راهی ملحراجعت نمود.
- ^{۱۰} و در اروم قراولان گذاشت، بلکه در تمامی ادوم قراولان گذاشت، جمیع ادو میان بندگان داود شدند، و خداوند، داود را هرجا که میرفت، نصرت میداد.
- و داود تمامی اسرائیل سلطنت مینمود، و داود تمامی قوم خود داوری و انصاف را الجرمی داشت.
- ^{۱۱} و یوآب بن صریویه سردار لشکر بود و یوه شافت بن اخیلود و قایع نگار.
- ^{۱۲} و صادوق بن اخیطوب و اخیملک بن ابیاتار، کاهن بودند و سرایا کاتب بود.
- ^{۱۳} و بنی ایاهونین یهودیان بر کرتیان و فلیتیان بود و پسران داود کاهن بودند.

داود و مفیوشت

- و داود گفت: «یا ز خاندان شاول کسی تابه حال باقی است تا به خاطر یوناتان اورالا حسان غایم؟»
واز خاندان شاول خادمی مسمی به صبیا بود، پس اور از نزد داود خواندن دو پادشاه وی را گفت: «یا تو صبیا هستی؟» گفت: «نده تو هستم».
پادشاه گفت: «یا تابه حال از خاندان شاول کسی هست تا اورالا حسان خدای غایم؟» صبیا در جواب پادشاه گفت: «وناتان را تابه حال پسری لنگ باقی است».
- پادشاه ازوی پرسید که «و کجاست؟» صبیا به پادشاه گفت: «ینک او در خانه ما کیرن عمیلیل در لودبار است».
- و داود پادشاه فرستاده، اورالا ز خانه ما کیرن عمیلیل از لودبار گرفت.
- پس مفیوشت بن یوناتان بن شاول نزد داود آمده، به روی درافتاده، تعظیم نمود. و داود گفت: «ی مفیوشت! گفت: «ینک بنده تو».
- داود را گفت: «ترس از برآ به خاطر پدرت یوناتان بر توالته احسان خواهم نمود و تمامی زمین پدرت شاول را به تور خواهم کرد، و تو دائم بر سفره من نان خواهی خورد».
- پس او تعظیم کرده، گفت که «نده تو چیست که بر سرگ مردهای مثل من التفات نمایی؟»
- پادشاه، صبیا، بندگان را خوانده، گفت: «نچه را که مال شاول و تمام خاندانش بوده پسر آفای تو دادم.
- ^{۱۰} و تو پسرانت و بندگانت به جهت اوزمین راز عزم نموده، مخصوص آن را پیرید تبارای پسر آفایت به جهت خوردن شن نان باشد، امام مفیوشت، پسر آفایت همیشه بر سفره من نان خواهد خورد»، و صبیا پا نزد پسر و بیست خادم داشت.
- ^{۱۱} و صبیا به پادشاه گفت: «و افق هر آنچه آقایم پادشاه به بند هاش فرموده است به مین طور بند هات عمل خواهد نمود»، و پادشاه گفت که مفیوشت بر سفره من مثل یکی از پسران پادشاه خواهد خورد.
- ^{۱۲} و مفیوشت را پسری کوچک بود که میکانم داشت، و تمامی ساکان خانه صبیا بند مفیوشت بودند.
- ^{۱۳} پس مفیوشت در اورشليم ساکن شد زیرا که همیشه بر سفره پادشاه می خورد و از هر دو پانگ بود.

پرورزی برخی عموں

و بعد از آن واقع شد که پادشاه بني عمون، مرد پسرش، حانون، در جایش سلطنت نمود.

۲ و داود گفت: «هانون بن ناحاش احسان نمایم چنانکه پدرش به من احسان کرد.» پس داود فرستاد تا اورابه واسطه خادمانش درباره پدرش تعزیت گوید، و خادمان داود به زمین بخی عمون آمدند.

۳ و سروران بخی عمون به آقای خود هانون گفتند: «یا گان میری که برای تکریم پدر توست که داود، رسولان به جهت تعزیت توفیرستاده است، آیا داود خادمان خود را نزد توفیرستاده است تا شهر را تفحص و تجسس نموده، آن را منهدم سازد؟»

پس هانون، خادمان داود را گرفت و نصف ریش ایشان را تراشید و لباسهای ایشان را زمیان تاجای نشستن بدرید و ایشان را رها کرد.

۴ و چون داود را خبر دادند، به استقبال ایشان فرستاد زیرا که ایشان بسیار نجح بودند، و پادشاه گفت: «راری یا مانند تاریشهای شمارد آید و بعد از آن برگردید.»

و چون بخی عمون دیدند که نزد داود مکروه شدند، بخی عمون فرستاده، بیست هزار پاده از ارامیان بیت رحوب و ارامیان صوبه و پادشاه معکه را با هزار نفر و دوازده هزار نفر از مردان طوب اجیر کردند.

۵ و چون داود شنید، یواب و تمای لشکر شجاعان را فرستاد.

۶ و بخی عمون بیرون آمده، نزد دهنده دروازه برای جنگ صف آرایی نمودند، و ارامیان صوبه و رحوب و مردان طوب و معکه در صحرا علیحده بودند. و چون یواب دید که روی صفووف جنگ، هم از پیش و هم از عقبیش بود، از تمام برگزیدگان اسرائیل گروهی را منتخب کرد، در مقابل ارامیان صف آرایی نمود.

۷ و یقیه قوم را به دست برادرش ایشان سپرد تا ایشان را به مقابله بخی عمون صف آرایی کند.

۸ و گفت: «گارامیان بر من غالب آیند، به مدد من بیا، و اگر بخی عمون بر تو غالب آیند، به جهت امداد تو خواهم آمد.

۹ دلیریا ش و به جهت قوم خویش و به جهت شهرهای خدای خود مردانه بکوشیم، و خداوند آنچه را که در نظرش پسند آید بکند.»

پس یواب و قومی که همراهش بودند نزدیک شدند تا ارامیان جنگ کنند و ایشان از حضور اویشای گریخته، داخل شهر شدند و یواب از مقابله بخی عمون برگشت، به اورشیم آمد.

۱۰ و چون ارامیان دیدند که از حضور اسرائیل شکست یافته‌اند، باهم جمع شدند.

۱۱ و هدد عز را فرستاده، ارامیان را که به آن طرف نه بودند، آورد و ایشان به حیلام آمدند، و شوبک، سردار لشکر هدد عز، پیشوای ایشان بود.

۱۲ و چون به داود خبر رسید، جمیع اسرائیل را جمع کرد، از اردن عبور کرد و به حیلام آمد، و ارامیان به مقابله داود صف آرایی نموده، با وجود جنگ گردند.

۱۳ و ارامیان از حضور اسرائیل فرار کردند، و داود از ارامیان، مردان هفت‌تصداره و چهل هزار سوار را کشت و شوبک سردار لشکر ش را زد که در آنجامرد.

۱۴ و چون جمیع پادشاهانی که بندۀ هدد عز بودند، دیدند که از حضور اسرائیل شکست خورده‌اند، با اسرائیل صلح نموده، بندۀ ایشان شدند. و ارامیان پس از آن از ماده بخی عمون ترسیدند.

داود و بشبع

و واقع شد بعد از انقضای سال، هنگام بیرون رفتن پادشاهان که داود، یواب را بندگان خویش و تمای اسرائیل فرستاد، و ایشان بخی عمون را خراب کرده، ربه را حاصره نمودند، اما داود در اورشیم ماند.

و واقع شد در وقت عصر که داود از سترش برخاسته، برپشت با مخانه پادشاه گردش کرد و از پشت با مخانه پادشاه گردش نموده، بندۀ ایشان شدند. و زن بسیار نیکو منظر بود.

۱۵ پس داود فرستاده، درباره زن استفسار نمود و اورا گفتند که «یا لین بشبع، دخترالیعام، زن اوریای حق نیست؟»

و داود قاصدان فرستاده، اورا گرفت و او نزدیک آمد، داود با او همبستر شد و او از نجاست خود طاهر شده، به مخانه خود برگشت. و آن زن حامله شد و فرستاده، داود را خبر ساخت و گفت که من حامله هستم.

۱۶ پس داود نزد یواب فرستاد که اوریای حقی را نزد من بفرست و یواب، اوریارا تزددا و داود فرستاد.

۱۷ و چون اوریا نزدیک رسید، داود از سلامتی یواب و از سلامتی قوم واصلامتی جنگ پرسید.

۱۸ و داود به اوریا گفت: «هخانه‌ات برو و پیهای خود را بشو.» پس اوریا از مخانه پادشاه بیرون رفت و از عقبیش، خوانی از پادشاه فرستاده شد.

- ۹ اما اوریا زندرخانه پادشاه باسایر بندگان آقایش خوابیده، به خانه خود نرفت.
- ۱۰ و داود را خبرداده، گفتند که «وریابه خانه خود نرفه است.» پس داود به اوریا گفت: «یاتواز سفر نیامدهای، پس چرا به خانه خود نرفهای؟» اوریابه داود عرض کرد که «ابوت و اسرائیل و یهودا در خیمه هاسا کنند و آقایم، یوآب، و بندگان آقایم بروی بیان خیمه نشینند و آیامن به خانه خود بروم تا کل و شرب بنایم و بازن خود بخواهم؟ به حیات تو و به حیات جان تقسیم که این کار را خواهم کرد.»
- ۱۱ و داود به اوریا گفت: «مر وزنیز انجابا ش و فرداتور اروانه میکنم.» پس اوریا آن روز و فردایش را در او را شلیم ماند.
- ۱۲ و داود اوراد عوت نمود که در حضور ش خورد و نوشید و اورامست کرد، وقت شام بیرون رفته، بر سر شش باندگان آقایش خوابید و به خانه خود نرفت.
- ۱۳ ویامدادان داود مکتوبی برای یوآب نوشت، به دست اوریا فرستاد.
- ۱۴ و در مکتوب به این مضمون نوشت که «وریادر مقدمه جنگ سخت بگذارید، و از عقبش پس بروید تازده شده، بمیرد.» و چون یوآب شهر را محاصره میکرد اوریا در مکانی که میدانست که مردان شجاع در آنجامیباشند، گذاشت.
- ۱۵ و مردان شهر بیرون آمدند، بایوآب جنگ کردند و بعضی از قوم، از بندگان داود، افتادند و اوریا حتی نیز بمرد.
- ۱۶ پس یوآب فرستاده، داود را ز جمیع و قایع جنگ خبر داد.
- ۱۷ و قاصد را امر فرموده، گفت: «ون از تماهى و قایع جنگ به پادشاه خبر داده باشی، اگر خشم پادشاه افروخته شود و تورا گویید چرا برای جنگ به شهر نزدیک شدید، آیانی دانستید که از سر حصار، تیر خواهند آنداخت؟
- ۱۸ کیست که ابیلک بن بربوشت را کشت؟ آیازنی سنگ بالاین آسیایی را ز روی حصار برآورده است. پس چرا به حصار نزدیک شدید؟ آنگاه بگو که «ندهات، اوریا حتی نیز مرده است.»
- ۱۹ پس قاصد را وانه شده، آمد و داود را از هر آنچه یوآب اورا پیغام داده بود، مخبر ساخت.
- ۲۰ و قاصد به داود گفت که «رمان بر مغالب شده، در عقب مابه صحرایرون آمدند، و مباریشان تاده نه در روازه تاختیم.
- ۲۱ و تیر اندازان بر بندگان تواریزی حصار تیرانداختند، و بعضی از بندگان پادشاه مردند و بنده تواریا حتی نیز مرده است.» داود به قاصد گفت: «هیوآب چنین بگو: این واقعه در نظر توبید ناید زیرا که شمشیر، این و آن را بیتفاوت هلاک میکند. پس در مقابله با شهر به سختی کوشیده، آن را منهدم بساز، پس اورا خاطر جمعی بد.»
- ۲۲ و چون زن اوریا شنید که شوهرش اوریام رده است، برای شوهر خود ماتم گرفت.
- ۲۳ و چون ایام ماتم گذشت، داود فرستاده، اورابه خانه خود آورد و اوزن وی شد، و برایش پسری زاید، اما کاری که داود کرده بود، در نظر خداوندان پسند آمد.

عقاب داود

- و خداوندان انان را نزد داود فرستاد و نزدیک آمد، اورا گفت که «رشیری دو مرد بودند، یکی دولتمند و دیگری فقیر، ۲ دولتمند را گوسفند و گاو، بینهایت بسیار بود.
- ۳ و فقیر را جزیک ماده بره کوچک نبود که آن را خریده، و پرورش داده، همراه وی و پسرانش بزرگ میشد، از خوراک وی میخوردواز کاسه او مینوشید و در آغوشش میخوابید و برایش مثل دختر میبود.
- ۴ و مسافری نزد آن مرد دولتمند آمد و اورا حیف آمد که از گوسفندان و گاو آن خود بگیرد تا به جهت مسافری که نزدیک آمد بود مهیا سازد، و بره آن مرد دقیقا را گرفته، برای آن مرد که نزدیک آمد بود، مهیا ساخت.»
- ۵ آنگاه خشم داود بر آن شخص افروخته شده، به ناتان گفت: «ه حیات خداوند قسم، کسی که این کار را کرده است، مستوجب قتل است.
- ۶ و چون که این کار را کرده است و هیچ ترحم ننموده، بر هر چهار چندان باید رد کند.»
- ۷ ناتان به داود گفت: «ن مر دتوهستی، و یهود، خدای اسرائیل، چنین میگوید: من تورا بر اسرائیل به پادشاهی مسح نمود و من تورا از دست شاول رهایی دادم.
- ۸ و خانه آقایت را به تودادم وزنان آقای تورا به آغوش تو، و خاندان اسرائیل و یهودارا به توعطا کدم، و اگر این کم میبود، چنین و چنان برای تو مزید میکرم.

پس چرا کلام خداوند را خوار نموده، در نظر او عمل بد بجا آوردی و اوریای حقیقت را به شمشیر زده، زن اور ابرای خود به زنی گرفت، و اور با شمشیر بخی عمون به قتل رسانید.

۱۰ پس حال شمشیر از خانه توهیر گرد و نخواهد شد به علت اینکه مر اتحقیر نموده، زن اور ایای حقیقت را گرفت تازن تو پاشد.

۱۱ خداوند چنین میگوید: یعنیک من از خانه خودت بدی را بر تو عارض خواهم گردانید و زنان تورا پیش چشم تو گرفته، به همسایه ایات خواهم داد، وا در نظر این آفتاب، بازنان تو خواهد خواهد.

۱۲ زیرا که توین کار را پیش تمام اسرائیل و در نظر آفتاب خواهم نمود»
و داد و بنا تان گفت: «ه خداوند گاه کرد هام.» ناتان به داد و گفت: «داوند نیز گاه تورا غفو نموده است که نخواهی مرد.

۱۴ لیکن چون از این امر باعث کفر گفتن دشمنان خداوند شده ای های، پسری نیز که برای تو زایده شده است، البته خواهد مرد.» پس ناتان به خانه خود رفت.

پس داود از خدابرای طفل استدعا نمود و داود روزه گرفت و داخل شده، تمامی شب بروی زمین خوابید.

۱۷ و مشایخ خانه اش بر او برخاستند تا اورالازمین برخیزانند، اما قبول نکرد و بایشان نان نخورد.

۱۸ و در روز هفتم طفل بمرد خادمان داود ترسیدند که از مردن طفل اور اطلاع دهنند، زیرا گفتند: «ینک چون طفل زنده بود، با اوی سخن گفتیم و قول ماران شنید، پس اگر به او خبر دهیم که طفل مرده است، چه قدر زیاده رنجیده میشود.»

و چون داود دید که بندگانش بایکدیگر نجوى میکنند، داود فهمید که طفل مرده است، و داد به خادمان خود گفت: «یا طفل مرده است؟» گفتند: «رده است.»

آنگاه داود از مین برخاسته، خویشن را شست و شوداده، تدھین کرد و لباس خود را عوض نموده، به خانه خداوند رفت و عبادت نمود و به خانه خود آمد، خوراک خواست که پیشش گذاشتند و خورد.

۲۱ و خادمانش به اوی گفتند: «ین چه کار است که کردی؟ و قی که طفل زنده بود روزه گرفته، گریه نمودی و چون طفل مرد، برخاسته، خوراک خوردی؟»

او گفت: «قی که طفل زنده بود روزه گرفتم و گریه نمودم زیرا فکر کدم کیست که بداند که شاید خداوند من ترحم فرماید تا طفل زنده بماند، اما الان که مرده است، پس چرامن روزه بدارم؛ آیا میتوانم دیگر اورا بازی باورم؟! من نزد او خواهم رفت لیکن او نزد من باز نخواهد آمد.»

و داود زن خود بتسبیح را تسلی داد و نزدی دارآمد، با او خواهد بود و اپسری زایده، اور اسلامان نام نهاد. و خداوند اوراد دوست داشت.

و به دست ناتان نبی عمون جنگ کرد، شهر پادشاه نشین را گرفت.

۲۷ و یوآب قاصدان نزد داود فرستاده، گفت که «اریه جنگ کرد و شهر آبهارا گرفت.»

۲۸ پس الان بقیه قوم را جمع کن و در بر ایشان را از سر دوزد، آن را بگیر، مبادا من شهر را بگیرم و به اسم من نامیده شود.»

پس داود تمامی قوم را جمع کرد، به ره رفت و با آن جنگ کرد، آن را گرفت.

۳۰ و تاج پادشاه ایشان را از سر ش گرفت که وزنه طلابود و سنگهای گرانها داشت و آن را بر سر داود گذاشتند، و غنیمت از حد زیاده از شهربردند.

۳۱ و خلق آن جارا بیرون آورده، ایشان را زیر ارده ها و چومهای آهنین و تیشه های آهنین گذاشت و ایشان را از کوره آجر پزی گذرانید، و به همین طور با جمیع شهرهای بخی عمون رفتار نمود. پس داود تمامی قوم به اورشلیم برگشتنند.

امون و تamar

و بعد از این، واقع شد که ایشان هن داود را خواهی نیکو صورت مسمی به تاما ریود، و امون، پسر داود، اوراد دوست میداشت.

۲ و امون به سبب خواهی خود تاما را چنان گرفتار شد که بیمار گشت، زیرا که او برا کره بود و به نظر امون دشوار آمد که با اوی کاری کند.

۳ و امون رفیقی داشت که مسمی به یوناداب بن شمعی، برادر داود بود، و یوناداب مردی سیار زیر ک بود.

۴ واووی را گفت: «ی پسر پادشاه چرا روزبه روز چنین لاغر میشوی و مر اخیر نی دهی؟» «امون وی را گفت که «ن تامار، خواه برادر خود، ایشالوم را دوست میدارم.»

ویوناداب وی را گفت: «رسرت خود خواپیده، تمارض ثماوچون پدرت برای عیادت توپیايد، وی را بگو: تمنا لین که خواهر من تامار بیايد و مران خوراک بخوراندو خوراک رادر نظر من حاضر سازد تا بیین واردست وی بخورم.»

پس امنون خواپید و تمارض نمود و چون پادشاه به عیادتش آمد، امنون به پادشاه گفت: «منا ینکه خواهرم تامار بیايد و دو قرص طعام پيش من بپزد تا زدست او بخورم.»

و داود نزد تامار به خانه اش فرستاده، گفت: «لان به خانه برادرت امنون برو و برايش طعام بساز.»

وتامار به خانه برادر خود، امنون رفت. واخواپیده بود. و آرد گرفته، نمیر گرد، و پيش او قرصها ساخته، آنها را پخت.

^۹ و تابه را گرفته، آنها را پيش او ریخت. اما زخوردن با غمود گفت: «مه کس را از زدم من بیرون کنید.» و همگان از نزد او بیرون رفتند.

^{۱۰} و امنون به تامار گفت: «وراک را به اطاق پیاو رتا زدست تو بخورم.» و تامار فرق شهارا که ساخته بود، گرفته، تزد برادر خود، امنون، به اطاق آورد.

^{۱۱} و چون پيش او گذاشت تا بخورد، او وی را گرفته، به او گفت: «ی خواهرم بیا بامن بخواب.»

او وی را گفت: «یا برا درم، مراذلیں نساز زیرا که چنین کار در اسرائیل کرده نشود، این قباحت را به عمل میاور.

^{۱۲} امامن بگانگ خود را برم و امامو مثل یکی از سفهاء در اسرائیل خواهی شد، پس حال تمنا ینکه به پادشاه بگویی، زیرا که مر از تدریغ نخواهد نمود.»

لیکن او نخواست سخن وی را بشنود، و برآوزور آور شده، اور اجبرور ساخت و با او خواپید.

آنگاه امنون باشدت بروی بعض نمود، و بعضی که با او ورزید از محبتی که با اوی می داشت، زیاده بود، پس امنون وی را گفت: «رخیزو برو.»

او وی را گفت: «نین مکن. زیرا این ظلم عظیم که در بیرون کردن من میکنی، بدتر است از آن دیگری که بامن کردی.» لیکن او نخواست که وی را بشنود.

^{۱۳} پس خادمی را که او را خدمت میکرد خوانده، گفت: «ین دختر را از زدم من بیرون کن و در را از عقبش بیند.»

واو جامه رنگارنگ در برداشت زیرا که دختران با کره پادشاه به این گونه لباس، ملبس میشدند. و خادمش اور ابیرون کرده، در را از عقبش بست.

^{۱۴} و تامار خاکستری سر خود ریخته، و جامه رنگارنگ که در بر شد، دریده، و دست خود را بر سر گذارده، روانه شد. و چون میرفت، فریاد می نمود.

و برادرش، ایشالوم، وی را گفت: «ه آیا برادرت، امنون، با تو بوده است؟ پس ای خواهرم اکنون خاموش باش. او برادر تو است و از این کار متفکر مباش.» پس تامار در خانه برادر خود، ایشالوم، در بیشان حالی ماند.

^{۱۵} و چون داود پادشاه تمامی این وقایع را شنید، سیار غضبنا ک شد.

^{۱۶} و ایشالوم به امنون سخنی نیک یابد نگفت، زیرا که ایشالوم امنون را بغض میداشت، به علت اینکه خواهرش تامار را ذلیل ساخته بود.

مرگ امنون

و بعد از دو سال تمام، واقع شد که ایشالوم در بعل حاصله را که نزد افراییم است، پشم برند گان داشت. و ایشالوم تمامی پسران پادشاه را داده عوت نمود.

^{۱۷} و ایشالوم نزد پادشاه آمد، گفت: «ینک حال، بنده تو، پشم برند گان دارد. تمنا ینکه پادشاه با خادمان خود همراه بنده ات بیاند.»

پادشاه به ایشالوم گفت: «یا پسرم، همه مان خواهیم آمد مبادا برای تو بار سنگین باشیم.» و هر چند اورالحاج نمود لیکن نخواست که بیايد و اورابرکت داد.

^{۱۸} و ایشالوم گفت: «س تمنا ینکه برادرم، امنون، باما بیايد.» پادشاه او را گفت: «را باتوپیايد؟»

اما چون ایشالوم اورالحاج غود، امنون و تمامی پسران پادشاه را باورانه کرد.

^{۱۹} و ایشالوم خادمان خود را امر فرموده، گفت: «لاحظه کنید که چون دل امنون از شراب خوش شود، و به شما بگویم که امنون را بزنید. آنگاه اورا بکشید، و مترسید، آیا من شمار امر نفرمودم.» پس دلیرو شجاع باشید.»

و خادمان ایشالوم با امنون به طوری که ایشالوم امر فرموده بود، به عمل آوردند، و جمیع پسران پادشاه بر خاسته، هر کس به قاطر خود سوار شده، گریختند.

و چون ایشان در راه می بودند، خبریه داود رسانیده، گفتند که «یشالوم همه پسران پادشاه را کشته و یکی از ایشان باقی مانده است.»

پس پادشاه بر خاسته، جامه خود را درید و به روی زمین دراز شد و جمیع بندگانش با جامه دریده در اطرافش ایستاده بودند.

^{۲۰} اما یوناداب بن شمعی برادر داود متوجه شده، گفت: «قایم گان نبرد که جمیع جوانان، یعنی پسران پادشاه کشته شده اند، زیرا که امنون تنها مرد است چونکه این، نزد ایشالوم مقرر شده بود از روزی که خواهرش تامار را ذلیل ساخته بود.

۳۳ والان آقایم، پادشاه ازین امر متفکر نشود، و خیال نکند که تمامی پسران پادشاه مرد هاند زیرا که امنون تنها مرده است.»

وابشالوم گریخت، و جوانی کددیده بانی میکرد، چشم ان خود را بلند کرده، نگاه کرده اینک خلق بسیاری از پهلوی کوه که در عقبش بود، میآمدند.

۳۵ و یوناداب به پادشاه گفت: «ینک پسران پادشاه میآیند، پس به طوری که بنده ات گفت، چنان شد.»

و چون از سخنگفت فارغ شد، اینک پسران پادشاه رسیدند و آواز خود را بلند کرده، گریستند، و پادشاه نیز و جمیع خادمانش به آواز سیار بلند گریه کردند.

وابشالوم فرار کرده، نزد تلمای ابن عمیهود، پادشاه جشورفت، و داده رای پسر خود هر روز نوحه گری مینمود.

۳۸ وابشالوم فرار کرده، به جشورفت و سه سال در آنجاماند.

۳۹ و داده آرزو میداشت که نزد ابشاوم بیرون رود، زیرا در باره امنون تسلی یافته بود، چونکه مرد ۵ بود.

بازگشت ابشاوم به اورشلیم

وی آب بن صرویه فهمید که دل پادشاه به ابشاوم مایل است.

۴ پس یوآب به تقوی فرستاده، زنی داشتمند از آنجا آورد و بیوی گفت: «من اینکه خوبیشتن را مثل ماتم کننده ظاهر سازی، و لباس تعزیت پوشی و خود را به روغن تهدین نکنی و مثل زنی که روزهای بسیاری به جهت مرد ماتم گرفته باشد، بشوی.»

۳ و نزد پادشاه داخل شده، او را بین مضمون بگویی.» پس یوآب سخنان را به دهانش گذاشت.

و چون زن تقویه بپادشاه سخن گفت، به روی خود به زمین افتاده، تعظیم نمود و گفت: «ی پادشاه، اعانت فرماء.»

و پادشاه به او گفت: «وراچه شده است؟» عرض کرد: «ینک من زن بیوه هستم و شوهرم مرده است.

۶ و کنیز توراد و پسر بود و ایشان بایکدیگر در صحراء خاصه نمودند و کسی نبود که ایشان را از یکدیگر جدا کند. پس یکی از ایشان دیگری را زد و کشت.

۷ و اینک تمامی قبیله بر کنیز تور خاسته، و میگویند قاتل برادر خود را بسپارت او را به عرض جان برادرش که کشته شده است، به قتل برسانیم، و وارث رانیز هلاک کنیم. و به این طور اخگر مر اکه با قیمانده است، خاموش خواهند کرد، و برای شوهرم نه اسم و نه اعقاب بر روی زمین و اخواهند گذاشت.»

پادشاه به زن فرمود: «خانه ات برو و من در باره ات حکم خواهم نمود.»

و زن تقویه بپادشاه عرض کرد: «ی آقایم پادشاه، تقصیر بر من و برخاندان من باشد و پادشاه و کرسی او بی تقصیر باشند.»

و پادشاه گفت: «رکه تو سخن گوید، اور از زمین بیاور، و دیگر به تو ضرر نخواهد رسانید.»

پس زن گفت: «ی پادشاه، یهوه، خدای خود را بید او را مقتول، دیگر هلاک نکند، مبادا پسر مر اائف سازند.» پادشاه گفت: «ه حیات خداوند قسم که ممیز از سریسرت به زمین نخواهد افتاد.»

پس زن گفت: «ستد عی آنکه کنیزت بالاقای خود پادشاه سخنی گوید.» گفت: «گو.»

زن گفت: «س چرا در باره قوم خدا مثال این تدبیر کرده ای و پادشاه در گفتن این سخن مثل تقصیر کار است، چونکه پادشاه آواره شده خود را باز نیاورده است.»

۱۴ زیرا ماباید البته بعیریم و مثل آب هستیم که به زمین ریخته شود، و آن را نوان جمع کرد، و خدا جان رانی گیرد بلکه تدبیر هامیکند تا آواره شده ای ازا او آواره نشود.

و حال که به قصد عرض کردن این سخن، نزد آقای خود، پادشاه، آمد، سبب این بود که خلق، مر اتسانیدند، و کنیزت فکر کرد که چون به پادشاه عرض کنم، احتمال دارد که پادشاه عرض کنیز خود را به انجام خواهد رسانید.

۱۵ زیرا پادشاه اجابت خواهد نمود که کنیز خود را از دست کسی که میخواهد مر او پسرم را باهم از میراث خدا هلاک سازد، برهاند.

۱۶ و کنیز تو فکر کرد که کلام آقایم، پادشاه، باعث تسلی خواهد بود، زیرا که آقایم، پادشاه، مثل فرشته خدا است تانیک و بدرا تشخیص کند، و یهوه، خدای تو همراه تو باشد.»

پس پادشاه در جواب زن فرمود: «یزی را که از تو سوال میکنم، از من مخفی مدار.» زن عرض کرد: «قایم پادشاه، بفرماید.»

پادشاه گفت: «یاد است یوآب در همه این کار باتونیست؟» «زن در جواب عرض کرد: «ه حیات جان تو، ای آقایم پادشاه که هیچ کس از هر چه آقایم پادشاه بفرماید به طرف راست یا چپ غمی تو اند اخراج ورزد، زیرا که بنده تو یوآب، اوست که مر امر فرموده است، واوست که تمامی این سخنان را

به دهان کنیزت گذاشتہ است.
۲۰ برای تبدیل صورت این امر، بنده تو، یوآب، این کار را کرده است، اما حکمت آقایم، مثل حکمت فرشته خدای پیاشتا هرچه بروی زمین است،
بداند».

پس پادشاه به یوآب گفت: «ینک این کار را کرده ام. حال برو و ایشالوم جوان را بازآور». آنگاه یوآب به روی خود به زمین افتاده، تعظیم نمود، و پادشاه را تحسین کرد و یوآب گفت: «ی آقایم پادشاه امر وزینه اات میداند که در نظر تو اتفاقات یافته ام چون که پادشاه کارینده خود را به انجام رسانیده است.» پس یوآب برخاسته، به جشورفت و ایشالوم را به اورشلیم بازآورد.

۲۲ پادشاه فرمود که به خانه خود برگرداند و روی پادشاه راندید. پس ایشالوم به خانه خود رفت و روی پادشاه راندید. و در تمامی اسرائیل کسی نیکو منظر و بسیار مدوح مثل ایشالوم نبود که از کف پاتا فرق سرش در او عجیب نبود.

۲۶ و هنگامی که موی سر خود را می چید، (یرآن را در آخر هر سال می چید)، چونکه براو سنگین می شد و ازان سبب آن را می چید (موی سر خود را وزن نبوده، دولیست مقالب به وزن شاه می بیافت).

۲۷ و برای ایشالوم سه پسر و یک دختر مسمی به تامار زایده شدند. واود ختری نیکو صورت بود. و ایشالوم دو سال غمام در اورشلیم مانده، روی پادشاه راندید.

۲۹ پس ایشالوم، یوآب را طلبید تا اورانزد پادشاه بفرستد. امان خواست که نزدیک بیاید. و بازیاردیگر فرستاد و نخواست که بیاید.

۳۰ پس به خادمان خود گفت: «بینید، مزرعه یوآب نزد مزرعه من است و در آنجا جو دارد. بروید و آن را به آتش بسوزانید.» پس خادمان ایشالوم مزرعه را به آتش سوزانیدند.

۳۱ آنگاه یوآب برخاسته، نزد ایشالوم به خانه اش رفته، وی را گفت که «را خادمان تو مزرعه مر آتش زده اند؟» ایشالوم به یوآب گفت: «ینک نزد تو فرستاده، گفتم: ایجادیات تو اورانزد پادشاه بفرستم تا بگویی برای چه از جشور آمد ها؟ مر ابهر می بود که تابحال در آنجامانده باشم، پس حال روی پادشاه را ببین و اگر گاهی در من باشد، من ابکشد.» پس یوآب نزد پادشاه را فره، اورا خبر ساخت. و او ایشالوم را طلبید که پیش پادشاه آمد و به حضور پادشاه و به زمین افتاده، تعظیم کرده و پادشاه، ایشالوم را بوسید.

شگدابیشالوم

و بعد از آن، واقع شد که ایشالوم اربابی و اسیان و پنجاه مرد که پیش او بدوند، مهیا نمود.
۲ و ایشالوم صبح زود برخاسته، به کاره راه دروازه می ایستاد، و هر کسی که دعوایی میداشت و نزد پادشاه به محا که می آمد، ایشالوم اورا خوانده، می گفت: «واز کدام شهر هستی؟» و او می گفت: «نده ات از فلان سبط از اسپاط اسرائیل هستم.»

و ایشالوم اورا می گفت: «بین، کاره ای تو نیکو و راست است لیکن از جانب پادشاه کسی نیست که تور ایشنود.» و ایشالوم می گفت: «اش که در زمین داور می شدم و هر کس که دعوایی یا مراغه ای میداشت، نزد من می آمد و در این میان انصاف مینمودم.» و هنگامی که کسی نزدیک آمد، اورا تعظیم مینمود، دست خود را دراز کرده، اورا می گرفت و می بوسید.

۴ و ایشالوم با همه اسرائیل که نزد پادشاه برای داوری می آمدند بین منوال عمل مینمود، پس ایشالوم دل مردان اسرائیل را فریفت. و بعد از انقضای چهل سال، ایشالوم به پادشاه گفت: «ستد عی اینکه بروم تاندری را که برای خداوند در حبرون کردهام، و فانیم، زیرا که بنده ات وقتی که در جشور ارام ساکن بودم، نذر کرده، گفتم که اگر خداوند مر ابا اورشلیم بازآورد، خداوند را عبادت خواهم نمود.» پادشاه او را گفت: «ه سلامتی برو، پس او برخاسته، به حبرون رفت.

۱۰ و ایشالوم، جاسوسان به تمامی اسپاط اسرائیل فرستاده، گفت: «ه مجرد شنیدن آواز کتابگو پید که ایشالوم در حبرون پادشاه شده است.» و دویست نفر که دعوت شده بودند، همراه ایشالوم ازا اورشلیم رفتند، و اینان به صافدلی رفته، چیزی ندانستند.

۱۲ و ایشالوم اختیوفل جیلوئی را که مشیر داود بود، از شهرش، جیلوه، وقتی که قربانیه می گذرانید، طلبید و فتنه سخت شد، و قوم با ایشالوم روز به روز زیاده می شدند. فرادر داود

و کسی نزددا و آمده، اور اخبارداده، گفت که «لهای مردان اسرائیل در عقب ایشالوم گرویده است.»
وداده تمای خادمانی که با اورشلیم بودند، گفت: «رخاسته، فرار کنیم والا مارا ایشالوم نجات نخواهد بود. پس به تعجیل روانه شویم
میاد اونا گهان به مایرس و بدی بر معاصر ض شود و شهر را بهم شمشیر بزند.»

۱۵ و خادمان پادشاه، به پادشاه عرض کردند: «ینک بند گانت حاضر ندیر ای هرچه آفای مپادشاه اختیار کند.»
پس پادشاه و تمای اهل خانه اش باوی بیرون رفتند، و پادشاه ده زن را که متعه او بودند، برای نگاه داشتن خانه واگذاشت.
۱۷ و پادشاه و تمای قوم باوی بیرون رفت، در بیت مر حق توقف نمودند.

۱۸ و تمای خادمانش پیش او گذشتند و جمیع کریستان و جمیع فلیتیان، یعنی ششصد نفر که از جت در عقب او آمدند، پیش روی
پادشاه گذشتند.

و پادشاه به اتای جتی گفت: «ونیز همراه ما چرامی آیی؟ برگدو همراه پادشاه بمان زیرا که تو غریب هستی و از مکان خود نیز جلای وطن کرده ای.
۲۰ دیروز آمدی. پس آیا مر وزتورا همراه ما او ره گردانم و حال آنکه من میروم بجهانی که میروم. پس برگدو در اران خود را برگردان و رحمت و
راسی همراه توباد.»

واتای در جواب پادشاه عرض کرد: «هیات خداوندویه حیات آقایم پادشاه، قسم که هرجایی که آقایم پادشاه خواهد در موت و خواهد در زندگی،
باشد، بند تودر آنجا خواهد بود.»

و داده به اتای گفت: «یا و پیش برو.» پس اتای جتی با همه مردانش و جمیع اطفالی که با او بودند، پیش رفتند.
۲۳ و تمای اهل زمین به آواز بلند گریه کردند، و جمیع قوم عبور کردند، و پادشاه از نهر قدر دن عبور کرد و تمای قوم به راه پیابان گذشتند.

و اینک صادوق نیز و جمیع لاویان باوی تابوت عهد خدار ابرد اشتند، و تابوت خدار نهادند و تمای قوم از شهر بیرون آمدند، ایاتار قربانی میگذرانید.
۲۵ و پادشاه به صادوق گفت: «ابوت خدار ابه شهر برگردان. پس اگر در نظر خداوند التفات یا بم مرا باز خواهد آورد، و آن را مسکن خود را به
من نشان خواهد داد.

۲۶ و اگر چنین گوید که از توارضی نیستم، اینک حاضرم هرچه در نظرش پستد آید، به من عمل نماید.»
و پادشاه به صادوق کاهن گفت: «یاتورایی نیستی؟ پس به شهر به سلامتی برگدو هردو پسر شما، یعنی اخی معص، پسر تو، و یوناتان، پسر ایاتار، همراه شما
باشند.

۲۸ بدانید که من در کاره های پیابان در نگ خواهم نمود تا پیغامی از شمار سیده، مر اخبر سازد.
پس صادوق و ایاتار تابوت خدار ابه اورشلیم برگردانیده، در آنجا مانندند.

و امادا از بده فراز کوه زیتون برآمد و چون میرفت، گریه میکرد و بسیار پوشیده و پای بر هنر میرفت، هر یک سر خود را
پوشانیدند و گریه کان میرفتند.

۳۱ و داده اخبارداده، گفتند: «اخی توفل، یکی از فته انگیزان، با ایشالوم شده است. و داده گفت: «ی خداوند، مشورت اخی توفل را
حماقت گردان.»

و چون داده فراز کوه، جایی که خدار اسجد میکنند رسید، اینک حوشای ارکی با جامده دریده و خاک بر سر ریخته اور استقبال کرد.
۳۳ و داده دی را گفت: «گریه من پیای برای من با رخواهی شد.

۳۴ اما گریه شهر برگردی و به ایشالوم بگویی: ای پادشاه، من بند توشخواه بود، چنانکه پیشتر بند توشخواه بود. آنگاه مشورت
اخی توفل را برای من باطل خواهی گردانید.

۳۵ و آیا صادوق و ایاتار کهنه در آنجا همراه تو نیستند؟ پس هر چیزی را که از خانه پادشاه بشنوی، آن را به صادوق و ایاتار کهنه اعلام نماید.
۳۶ و اینک دو پسر ایشان اخی معص، پسر صادوق، و یوناتان، پسر ایاتار، در آنجا بایشانند و هر خبری را که میشنوید، به دست ایشان، نزد من خواهد فرستاد.
پس حوشای، دوست داود، به شهر رفت و ایشالوم وارد اورشلیم شد.

داود و صیبا

و چون داود از سر کوه اندکی گذشته بود، اینک صیبا، خادم مفیوشت، بایک جفت الاغ آراسته که دویست قرص نان و صدق قرص کشمکش و صدق
قرص انجیرویک مشک شراب برآنها بود، به استقبال وی آمد.

۲ پادشاه به صیبا گفت: «زین چیزها چه مقصوداری؟» صیبا گفت: «لا غابه جهت سوارشدن اهل خانه پادشاه، ونان و انجیرای خوراک خادمان، و شراب به جهت نوشیدن خسته شد گان دریابان است.» پادشاه گفت: «ما پس آقایت بخاست؟» صیبا به پادشاه عرض کرد: «ینک در اورشیم مانده است، زیرا فکر میکند که امر وز خاندان اسرائیل سلطنت پدر مر ابه من رد خواهد کرد.»

پادشاه به صیبا گفت: «ینک کل مایلک مفیبوشت از مال توست.» پس صیبا گفت: «ظهار بندگی مینمایم ای آقای پادشاه، تمنا اینکه در نظر تو التفات یابم.»

دشنام شمعی

و چون داوود پادشاه به بخوریم رسید، اینک شخصی از قبیله خاندان شاول مسمی به شمعی از آنجایرون آمد و چون میآمد، دشنام میداد.

۴ و به داود و به جمیع خادمان داوود پادشاه سنگهای انداخت، و تمامی قوم و جمیع شجاعان به طرف راست و چپ او بودند و شمعی دشنام داده، چنین میگفت: «رسودور شوای مر دخون ریزوای مر دبیعال!

خداوند تمامی خون خاندان شاول را که در جایش سلطنت نمودی بر تورد کرده، و خداوند سلطنت را به دست پسر توابشالوم، تسلیم نموده است، و اینک چونکه مردی خون ریز هستی، به شرارت خود گرفتار شده ای.»

۵ واپیشای ابن صرویه به پادشاه گفت که «راین سگ مرده، آقای پادشاه را دشنام دهد؟ مستد عی آنکه بروم و سرش را لازم جدا کنم.» پادشاه گفت: «ی پسران صرویه مر ابا شما چه کار است؟ بگذارید که دشنام دهد، زیرا خداوند اورا گفته است که داود را دشنام بده، پس کیست که بگویید چرا این کار را میکنی؟»

۶ و داود به ایشای و به تمامی خادمان گفت: «ینک پسر من که از صلب من بیرون آمد، قصد جان من دارد، پس حال چند مرتبه زیاده این بنیامینی، پس اورا بگذارید که دشنام دهد زیرا خداوند اورا امر فرموده است.

۷ شاید خداوند برصیبت من نگاه کند و خداوند به عوض دشنامی که او امر وزیره من میدهد، به من جزای نیکود هد.» پس داود مدارش راه خود را پیش گرفتند و امام شمعی در برابر ایشان به جانب کوه میرفت و چون میرفت، دشنام داده، سنگهای به سوی او میانداخت و خاک به هوام پیاشید.

۸ پادشاه با تمامی قومی که همراهش بودند، خسته شده، آمدن و در آنجا استراحت کردند.

۹ و اما بشالوم و تمامی گروه مردان اسرائیل به اورشیم آمدند، و اخیتوفل همراهش بود،

۱۰ و چون حوشای ارکی، دوست داود، نزد بشالوم رسید، حوشای به بشالوم گفت: «اد شاه زنده بماند! پادشاه زنده بماند!» و بشالوم به حوشای گفت: «یاهر بانی تو بیاد وست خود این است؟ چرا باد وست خود نرفتی؟»

۱۱ و حوشای به بشالوم گفت: «ی، بلکه هر کس را که خداوند و این قوم و جمیع مردان اسرائیل برگزیده باشد، بند او خواهم بود زدا خواهم ماند. و ثانی که رامی باید خدمت نمایم؟ آیانه نزد پسراو؟ پس چنانکه به حضور پدر تو خدمت نموده ام، به همان طور در حضور تو خواهم بود.»

۱۲ واخیتوفل به اخیتوفل گفت: «مامشورت کنید که چه بکنیم.» واخیتوفل به اخیتوفل گفت که «زدمتعه های پدر خود که به جهت نگاهبانی خانه گذاشته است، در آی، و چون تمامی اسرائیل بشنوند که نزد پدرت مکروه شده ای، آنگاه دست تمامی همراهان قوی خواهد شد.» پس خیمهای برپشت با میراث بشالوم برپا کردند و بشالوم در نظر تمامی بنی اسرائیل تزد متعه های پدرش درآمد.

۱۳ و مشورتی که اخیتوفل در آن روز هامیداد، مثل آن بود که کسی از کلام خدا سوال کند. و هر مشورتی که اخیتوفل هم به داود و هم به بشالوم میداد، چنین میبود.

۱۴ واخیتوفل به بشالوم گفت: «راذن بده که دوازده هزار نفر را برگزیده، برخیزم و شبانگاه داود را تعاقب نمایم.

۱۵ پس درحالی که او خسته و دسته ایش سست است براور رسیده، اورا مضطرب خواهم ساخت و تمامی قومی که همراهش هستند، خواهند گریخت، پادشاه را به تنهایی خواهم کشت.

۱۶ و تمامی قوم را زد تو خواهم برگزیده زیرا شخصی که اورا می طلبی مثل برگشتن همه است، پس تمامی قوم در سلامتی خواهند بود.» و این سخن در نظر جمیع مشایخ اسرائیل پسند آمد.

وابشالوم گفت: «وشای ارکی رانیز بخوانید تابشنویم که اوچه خواهد گفت.» و چون حوشای نزد ابشاوم آمد، ابشاوم وی را خطاب کرده، گفت: «خیتوفل بدین مضمون گفته است، پس تویگو که بر حسب رای او عمل نمایم یانه.»

حوشای به ابشاوم گفت: «شورتی که اخیتوفل این مرتبه داده است، خوب نیست.»

وحوشای گفت: «یدانی که پدرت و مردانش شجاع هستند و مثل خرسی که بچه هایش را در بیابان گرفته باشد، در تلخی جانند، و پدرت مرد جنگ آزموده است، و شب را در میان قوم غمی ماند.

^۹ اینک اوالان در حفرهای یا جای دیگر مخفی است، و واقع خواهد شد که چون بعضی از ایشان در ابتدا یافتند، هر کس که بشنوید خواهد گفت: در میان قومی که تابع ابشاوم هستند، شکستی واقع شده است.

^{۱۰} و نیز شجاعی که دلش مثل دل شیر باشد، بالکل گداخته خواهد شد، زیرا جمیع اسرائیل میدانند که پدر توجباری است و رفیقانش شجاع هستند.

^{۱۱} لهدزاری من این است که تمامی اسرائیل از دان تائب رشیع که مثل ریگ کاره در بیشمارند، نزد تجمع شوند، و حضرت تو همراه ایشان برود.

^{۱۲} پس در مکانی که یافت میشود برا او خواهیم رسید، و مثل شنبمی که بزرگ میزد برا او فرود خواهیم آمد، وازا و تمامی مردانی که همراه وی میباشند، یک هم باقی خواهد ماند.

^{۱۳} واگری شهری داخل شود، آنگاه تمامی اسرائیل طناها به آن شهر خواهد آورد و آن شهر را به نهر خواهند کشید تایک سنگ ریزهای هم در آن پیدا نشود.» پس ابشاوم و جمیع مردان اسرائیل گفتند: «شورت حوشای ارکی از مشورت اخیتوفل بهتر است.» زیرا خداوند مقدار فرموده بود که مشورت نیکوی اخیتوفل را باطل گرداند تا آنکه خداوند بدی را بر ابشاوم برساند.

وحوشای به صادوق و ایاتار کهنه گفت: «خیتوفل به ابشاوم و مشایخ اسرائیل چنین و چنان مشورت داده، و من چنین و چنان مشورت داده ام.

^{۱۴} پس حال به زودی بفرستید و داود را اطلاع داده، گوید: امشب در کارهای بیابان توقف منما بلکه به هر طوری که توانی عبور کن، مبادا پادشاه ومهه کسانی که همراه وی میباشند، بلعیده شوند.»

و یوناتان و اخی معص نزد عین روجل توقف مینمودند و کنیزی رفت، برای ایشان خبر می آورد، و ایشان رفت، به داود پادشاه خبر می رسانیدند، زیرا نمی توانستند به شهر داخل شوند که مبادا خویشتن را ظاهر سازند.

^{۱۵} اما غلامی ایشان را دیده، به ابشاوم خبرداد، و هر دوی ایشان به زودی رفت، به خانه شخصی در بحوریم داخل شدند و در حیاط اوچاہی بود که در آن فرود شدند.

^{۱۶} وزن، سرپوش چاه را گرفته، برده نهاش گسترانید و بلغور بر آن ریخت. پس چیزی معلوم نشد.

^{۱۷} و خدامان ابشاوم نزد آن زن به خانه درآمده، گفتند: «خیمعص و یوناتان کجا باید؟» «زن به ایشان گفت: «ز نه آب عبور کردند.» پس چون جستجو کرده، نیافتند، به اورشلیم برگشتد.

و بعد از رفتن آنها، ایشان از چاه برآمدند و در فنه، داود پادشاه را خبردادند و به داود گفتند: «رخیزید و به زودی از آب عبور کنید، زیرا که اخیتوفل در بیاره شما چنین مشورت داده است.»

پس داود و تمامی قومی که همراهش بودند، برخاستند و از از از از از عبور کردند و تا طلوع فریبی کی باقی نماند که از از از عبور نکرده باشد.

اما چون اخیتوفل دید که مشورت او بجا آورده نشد، الاغ خود را پیار است و برخاسته، به شهر خود به خانه اش رفت و برای خانه خود تدارک دیده، خویشتن را خفه کردو مر دواورا در قبر پدرش دفن کردند.

اما داود به محنایم آمد و ابشاوم از از از داشت و تمامی مردان اسرائیل همراهش بودند.

^{۱۸} و ابشاوم، عما سارا به جای یوآب به سرداری لشکر نصب کرد، و عما سارا شخصی مسمی به یترای اسرائیل بود که نزد ایجایل، دخترناحاش، خواهر صریویه، مادریوآب درآمده بود.

^{۱۹} پس اسرائیل و ابشاوم در زمین جلعاد از دروزندند.

و واقع شد که چون داود به محنایم رسید، شوی این ناحاش ازربت بني عمون و ماکیرین عمیئیل از لودبار و بزرگ لائی جلعادی از رو جلیم،

بس ترها و کاسه ها و ظروف سفالین و گندم و جو و آرد و خوش های بر شته و باقلاء و عدس و نخود بر شته،

وعسل و کره و گوسفندان و پنیر گاو برای خوارا ک داود و قومی که همراهش بودند آوردند، زیرا گفتند که قوم در بیابان گرسنه و خسته و لشنه میباشند.

مرگ اشالوم

وداود قوم را که همراهش بودند، سان دید، و سرداران هزاره و سرداران صده برایشان تعیین نمود.
 ۲ داود قوم را روانه نمود، ثلثی به دست یوآب و ثلثی به دست ایشای ابن صرویه، برادر یوآب، و ثلثی به دست اتای جتی. پادشاه به قوم گفت: «ن نیز البته همراه شمامی آیم».

اما قوم گفتند: «و همراه مانخواهی آمدزیر اگر مافرار کنیم در باره مافکر خواهند کرد و حال تمثیل ده هزار نفر ماهستی، پس الان بهتران است که ماراز شهر امداد کنی».

پادشاه به ایشان گفت: «نچه در نظر شما پسند آید، خواهم کرد»، پادشاه به جانب دروازه ایستاده بود، و تماقی قوم با صد هها و هزاره های بیرون رفتند.

۵ پادشاه یوآب و ایشای اتای راامر فرموده، گفت: «هناطر من بر اشالوم جوان به رفق رفاقت نماید». و چون پادشاه جمیع سرداران را در باره اشالوم فرمان داد، تماقی قوم شنیدند.

پس قوم به مقابله اسرائیل به صحرا یرون رفتند و جنگ در جنگل افرایم بود.

۶ و قوم اسرائیل در آنجا از حضور بندگان داود شکست یافتند، و در آن روز کشتار عظیمی در آنجاشد و بیست هزار نفر کشته شدند.

۷ و جنگ در آنجا بر روی تماقی زمین منتشر شد و در آن روز آنانی که از جنگل هلاک گشتند، بیشتر بودند از آنانی که به شمشیر کشته شدند. واشالوم به بنده کان داود ب خورد و اشالوم بر قاطر سوار بود و قاطر زیر شاخه های پیچیده شده بلوط بزرگی در آمد، و سراور در میان بلوطگ فتار شد، به طوری که در میان آسمان و زمین آویزان گشت و قاطری که زیرش بود، بگذشت.

۸ و شخصی آن را دیده، به یوآب خبر رسانید و گفت: «ینک اشالوم را دیدم که در میان درخت بلوط آویزان است». و یوآب به آن شخصی که او را خبر داد، گفت: «ان تودیدهای پس چرا اورادر آنجا به زمین نزدی؟ و من ده مثقال نقره و کمر بندی به تو میدادم».

آن شخص به یوآب گفت: «گر هزار مثقال نقره به دست من میرسید دست خود را بر پسر پادشاه دراز غنی کرد، زیرا که پادشاه تورا و ایشای اتای را به سمع ما امر فرموده، گفت: «نهار هر یکی از شهادت باره اشالوم جوان با حذر بایشید».

۹ والا بر جان خود ظلم میکردم چونکه هیچ امری از پادشاه مخفی نمی ماند، و خودت به ضد من برمی خاستی».

آنگاه یوآب گفت: «می توانم با توبه این طور تا خیر نمایم»، پس سه تیر به دست خود گرفته، آن هارا به دل اشالوم زد حینی که او هنوز در میان بلوط زنده بود.

۱۰ و ده جوان کسلا حداران یوآب بودند دور اشالوم را گرفته، اوراز دند و کشتند. و چون یوآب کنار اتواخت، قوم از تعاقب ثوبدن اسرائیل بر گشتند، زیرا که یوآب قوم را منع نمود.

۱۱ واشالوم را گرفته، اورادر حفره بزرگ که در جنگل بود، انداختند، و بر او توده بسیار بزرگ از سنگها افراشتند، و جمیع اسرائیل هر یک به خیمه خود فرار کردند.

۱۲ اما اشالوم در حین حیات خود بنای را که در وادی ملک است برای خود بپار کرد، زیرا گفت پسری ندارم که از اوس من مذکور بیاند، و آن بنارا به اسم خود مسمی ساخت. پس تا امر وزید اشالوم خوانده می شود.

اگاهی داود از مرگ اشالوم

واخیمعص بن صادوق گفت: «البروم و مژده به پادشاه بر سانم که خداوندان تقام او را از دشمنانش کشیده است».

یوآب اورا گفت: «امر وز صاحب بشارت نیستی، اما روز دیگر بشارت خواهی بردا مر و مژده خواهی داد چونکه پسر پادشاه مرده است».

و یوآب به کوشی گفت: «روواز آنچه دیدهای به پادشاه خبررسان»، و کوشی یوآب را تعظیم نموده، دوید.

۱۳ واخیمعص بن صادوق، بار دیگر یوآب گفت: «رچه بشود، ملتمن اینکه من نیز در عقب کوشی بدوم»، یوآب گفت: «ی پسرم چرا باید بدروی چونکه بشارت نداری که بیری؟»

۱۴ گفت: «رچه بشود، بدوم»، اسوی را گفت: «دو»، پس اخیمعص به راه وادی دویده، از کوشی سبقت جست.

و داود در میان دودروازه نشسته بود و دیده بان بر پیشتم با مدر را از حصار برآمد و چشمان خود را بلند کرد، مردی را دید که اینکه به تنایی میدود.

۱۵ و دیده بان آواز کرده، پادشاه را خبر داد و پادشاه گفت: «گرته است بشارت میاورد»، و او میا مذدیک می شد.

۱۶ و دیده بان، شخص دیگر را دید که میدود و دیده بان به در بان آواز داده، گفت: «خصی به تنایی میدود»، پادشاه گفت: «و نیز بشارت میاورد».

و دیده بان گفت: «ویدن اولی رایی بیم که مثل دویدن اخیمعص بن صادوق است.» پادشاه گفت: «و مرد خوبی است و خبر خوب می‌آورد.» واخیمعص ندا کرده، به پادشاه گفت: «لامتی است.» و پیش پادشاه رو به زمین افتداده، گفت: «هوه خدای تومبارک باد که مردمانی که دست خود را برآفایم پادشاه بلند کرده بودند، تسليم کرده است.»

پادشاه گفت: «یا بشالوم جوان به سلامت است؟ واخیمعص در جواب گفت: «ون یوآب، بند پادشاه و بند تورا فرستاد، هنگامه عظیمی دیدم که ندانستم که چه بود.»

و پادشاه گفت: «گرداینجابایست.» واویه آن طرف شده، بایستاد.

و اینک کوشی رسید و کوشی گفت: «رای آقایم، پادشاه، بشارت است، زیرا خداوندار وزانتقام تورا از هر که با تومقاومت مینمود، کشیده است.» و پادشاه به کوشی گفت: «یا بشالوم جوان به سلامت است؟» کوشی گفت: «شمنان آقایم، پادشاه، و هر که رای ضرر تبرخیزد، مثل آن جوان باشد.» پس پادشاه، بسیار مضطرب شده، به بالا خانه دروازه برآمد و میگریست و چون میرفت، چنین میگفت: «ی پسرم بشالوم! ای پسرم! پسرم بشالوم! کاش که به جای تو می مردم، ای بشالوم پسر ما! پسر من!»

و بیوآب خبردادند که اینک پادشاه گریه میکند و برای بشالوم ماتم گرفته است.

۲ و در آن روز برای تمامی قوم ظفر به ماتم مبدل گشت، زیرا قوم در آن روز شنیدند که پادشاه برای پسرش غمگین است.

۳ و قوم در آن روز در زدنه به شهر داخل شدند، مثل کسانی که از جنگ فرار کرده، از روی نجات دزدنه می‌آیند.

۴ و پادشاه روی خود را پوشانید و پادشاه به آواز بلند صدا زد کهای پسرم بشالوم! ای بشالوم! پسرم! ای پسر من!

پس بیوآب تزد پادشاه به خانه درآمده، گفت: «مرزوی تمامی بندگان خود را شرمنده ساختی که جان تو و جان پسرانت و دخترانت و جان زنانت و

۶ چونکه دشمنان خود را دوست داشتی و محبان خویش را بغض نمودی، زیرا که امر وز ظاهر ساختی که سرداران و خادمان تزد تو هیچند و امر و ز فهمیدم که اگر بشالوم زنده میمانند و جمیع ما امر وز میردیم آنگاه در نظر تو پسند می‌آمد.

۷ والان بر خاسته، بیرون بیاو به بندگان خود سخنان دل آویز بگو، زیرا به خداوند قسم میخورم که اگر بیرون نیایی، امشب برای تو کسی نخواهد ماند، و این بلا برای تزد پادشاه از همه بلا یایی که از طفولیت تاین وقت به تور سیده است.»

پس پادشاه بر خاست و تزد در روازه بنشست و تمامی قوم را خبر داده، گفتند که «ینک پادشاه تزد در روازه نشسته است.» و تمامی قوم به حضور پادشاه آمدند.

بازگشت داودبها و رسیم

و جمیع قوم در تمامی اسپاط اسرائیل منازعه کرده، میگفتند که «ادشاه مارا از دست دشمنان مارهانیده است، واوست که مارا از دست فلسطینیان رهایی داده، و حال به سبب بشالوم از زمین فرار کرده است.»

۱۰ و بشالوم که اورا برای خود مسح غوده بودیم، در جنگ مرده است. پس الان شما چرا در بیاز آوردن پادشاه تا خیر مینمایید؟»

و داد پادشاه تزد صادوق و ایاتار کهنه فرستاده، گفت: «هشایخ یهودا بگویید: شما چرا در بیاز آوردن پادشاه به خانه اش، آخر همه هستید، و حال آنکه سخن جمیع اسرائیل تزد پادشاه به خانه اش رسیده است.»

۱۲ شما برادران من هستید و شما استخوانها و گوشت منید. پس چرا در بیاز آوردن پادشاه، آخر همه میباشد؟

و به عماسابکو گویید: آیا تو استخوان و گوشت من نیستی؟ خدابه من مثل این بلکه زیاده از این به عمل آوردا گرتود رحضور من در همه اوقات به جای بیوآب، سردار لشکر، نباشی.»

پس دل جمیع مردان یهودا را مثل یک شخص مایل گردانید که ایشان تزد پادشاه پیغام فرستادند که تو و تمامی بندگانت برگردید.

۱۵ پس پادشاه برگشته، به اردن رسید و یهودا به استقبال پادشاه به جل جلال آمدند تا پادشاه را از اردن عبور دهند.

و شمعی بن جیرای بنیامینی که از بخوریم بود، تعجیل غوده، هر ام دان یهودا به استقبال داوود پادشاه فرو دارد.

۱۷ و هزار نفر از بنیامینیان و صیبا، خادم خاندان شاول، با پاتزد پسرش و بیست خادم ش همراهیش بودند، و ایشان پیش پادشاه از اردن عبور کردند.

۱۸ و معتبر را عبور دادند تا خاندان پادشاه عبور کنند، و هر چه در نظرش پسند آید بجا آورند.

- وی پادشاه گفت: «قایم گاہی بر من اسنادند هدو خطای را که بنده ات در روزی که آقایم پادشاه از اورشلم بیرون می آمد و زید بیاد نیاورد و پادشاه آن را به دل خود راه ندهد.»
- ۲۰ زیرا که بنده تو میداند که گاہ کرده ام و اینک امر وزمن از تماحی خاندان یوسف، اول آمد هام و به استقبال آقایم، پادشاه، فرو دشده ام.»
وایشای ابن صریحه متوجه شده، گفت: «یا شمعی بحسب اینکه مسیح خداوندراد شنام داده است، کشته شود؟»
- اما داود گفت: «ی پسران صریحه مر ابا شما چه کار است که امر وزدن من باشید و آیا امروز کسی در اسرائیل کشته شود و آیا نی دانم که من امر وزیر اسرائیل پادشاه هستم؟»
پس پادشاه به شمعی گفت: «خواهی مرد.» و پادشاه برای وی قسم خورد.
ومفیوشت، پسر شاول، به استقبال پادشاه آمد و از روزی که پادشاه رفت تارو زی که به سلامتی برگشت نه پایه ای خود را سازد اد، و نه ریش خویش را طراز نموده، و نه جامه خود را سبسته بود.
- ۲۵ و چون برای ملاقات پادشاه به اورشلم رسید، پادشاه وی را گفت: «ی مفیوشت چرا بمان نیامدی؟»
او عرض کرد: «ی آقایم پادشاه، خادم من مر افریب داد زیر بنده ات گفت که لاغ خود را خواهم آراست تا بر آن سور شده، نزد پادشاه بروم، چونکه بنده تولنگ است.
- ۲۷ وا بنده تو را نزد آقایم، پادشاه، متمم کرده است، لیکن آقایم، پادشاه، مثل فرشته خدا است، پس هر چه در نظرت پسند آید، به عمل آور.
- ۲۸ زیر تماحی خاندان پدرم به حضورت آقایم، پادشاه، مثل مردمان مرد بودند، و بنده خود را در میان خورندگان سفره ات ممتاز گردانید، پس من دیگر چه حق دارم که باز تزد پادشاه فریاد نمایم.»
پادشاه وی را گفت: «رادیگر از کارهای خود سخن میگویی؟ گفتم که توصیبا، زمین را تقسیم نماید.»
مفیوشت به پادشاه عرض کرد: «ی، بلکه او همه را بگیرد چونکه آقایم، پادشاه، به خانه خود به سلامتی برگشته است.»
و بزر لائی جلعادی از رو جلیم فرود آمد و پادشاه از از از از عبور کرد تا اورابه آن طرف اردن مشایعت نماید.
- ۳۲ و بزر لائی مر دیسیار پیر هشتاد ساله بود، و هنگامی که پادشاه در مخنایم توقف مینمودا و از پرورش مید از زیر امر دیسیار بزرگ بود.
۳۳ و پادشاه به بزر لائی گفت: «و هر ام من بیا و تو را در اورشلم پرورش خواهم داد.»
برز لائی به پادشاه عرض کرد: «یام سالهای زندگی من چند است که با پادشاه به اورشلم بیایم؟
من امروز هشتاد ساله هستم و آیا می توانم در میان نیک و بد تیزید هم و آیا بنده توطع آنچه را که می خورم و مینوشم، توانم دریافت؟ یادیگر آواز مغنایان و مغنایات را توانم شنید؟ پس چرا بنده ات دیگر رای آقایم پادشاه بار بار بیاشد؟
لهذ ابنده تو همراه پادشاه اندکی از از از عبور خواهد نمود و چرا پادشاه مر اچنین مكافات بدهد.
- ۳۷ بگذر که بنده ات برگرد تادر شهر خود نزد قبر پدر و مادر خویش بیرم، و اینک بنده تو، کهام، همراه آقایم پادشاه برو دو آنچه در نظرت پسند آید با او بیه عمل آور.»
پادشاه گفت: «همام همراه من خواهد آمد و آنچه در نظرت پسند آید، با اوی به عمل خواهم آورد و هر چه از من خواهش کنی برای تویه انجام خواهم رسانید.»
پس تمامی قوم از از از عبور کردند و چون پادشاه عبور کرد، پادشاه بزر لائی را بوسید و اوی را بر کت داد و اویه مکان خود برگشت.
- ۴۰ و پادشاه به جل جلال رفت و کهام همراهش آمد و تمامی قوم یهودا و نصف قوم اسرائیل نیز پادشاه بر اعبور دادند.
واینک جمیع مردان اسرائیل نزد پادشاه آمدند و بیه پادشاه گفتند: «را برادران ما، یعنی مردان یهودا، تو را در زیدند و پادشاه و خاندانش را جمیع کسان داود را همراهش از از از عبور دادند؟»
وجمیع مردان یهودا به مردان اسرائیل جواب دادند: «زین سبب که پادشاه از خویشان ماست، پس چرا ازین امر حسد می بردی؟ آیا چیزی از پادشاه خورد های پرالناعمی به مداده است؟»
و مردان اسرائیل در جواب مردان یهودا گفتند: «اراد پادشاه د حصه است و حق مادر داده از شما بیشتر است. پس چرا ماراحقیر شفر دید؟ و آیا مباری باز آوردن پادشاه خود، اول سخن نگفتیم؟ اما گفتگوی مردان یهودا از گفتگوی مردان اسرائیل سخت تر بود.

- واتفاق مردليعال، مسمى به شيع بن بكرى بنiamينى در آنجابودو کنارا نواخته، گفت که «اردرا داود حصهاي نیست، و برای مادر پسر لسان صبياني نی، اى اسرائيل! هر کس به خيمه خود برود»^۱ و تمامى مردان اسرائيل از متابعت داود به متابعت شيع بن بكرى برگشتند، امام دان یهودا زاردن تا اورشليم، پادشاه راملا زمت نمودند.
- و داود به خانه خود در اورشليم آمد، و پادشاه دهن متعه را که برای نگاهبانی خانه خود گذاشته بود، گرفت و ايشان را در خانه محروس نگاه داشته، پرورش داد، اما نزد ايشان داخل نشد و ايشان تاروز مردن در حالت بيوگي محبوس بودند.
- و پادشاه به عماسا گفت: «ردان یهودا را در سه روز نزد من جمع کن و تو در اينجا حاضر شو»^۲ پس عماسا رفت تا یهودا را جمع کند، اما از زمانی که برایش تعين نموده بود تا خير کرد.
- ^۳ و داود به ايشان گفت: «لان شبع بن بكرى ييشتاز ايشالوم به ما ضر خواهد رسانيد، پس بندگان آقایت را برا داشته، اور اتعاقب غامبا دا شهر های حصاردار را خود پدا کند و از نظر مارهای يابد».
- و كسان يوآب و كرييان و فلييان و جميع شجاعان از عقب او بiron رفتند، و به جهت تعاقب نمودن شبع بن بكرى از اورشليم روانه شدند.
- ^۴ و چون ايشان نزد سنگ بزرگ که در جبعون است رسيدند، عماسا به استقبال ايشان آمد. ويواب را داي جنگي در برداشت و بر آن بند شمشيري که در غلاف شن بود، بر كمرش بسته، و چون ميرفت شعشير از غلاف افتد.
- ^۵ ويواب به عماسا گفت: «ي برا درم آيا به سلامت هست؟» ويواب ريش عماسا را به دست راست خود گرفت تا اورابوسد.
- ^۶ و عماسا به شمشيري که در دست يوآب بود، اعتنات خود. پس او آن را به شکمش فروبرد که احشایش به زمين ریخت و اورادو باره نزد و مرد. و يك از خادمان يوآب نزدوي ايستاده، گفت: «ركه يوآب را مي خواهد و هر که به طرف داود است، در عقب يوآب بپايد».
- و عماسا در ميان راه در خونش مي غلطيد، و چون آن شخص ديد که تمامي قوم ميايستند، عماسا را از ميان راه در صحرا کشيد و لباسی بر او انداخت زيراديد که هر که نزدش مي آيد، ميايستد.
- ^۷ پس چون از ميان راه برا داشته شد، جميع مردان در عقب يوآب رفند تا شبع بن بكرى را تعاقب نمایند.
- و او از جمیع اسباط اسرائيل تا آبل و تایيت معکه و تمامی يیريان عبور کرد، و ايشان نيز جمع شده، اور امتابعت کردند.
- ^۸ و ايشان آمده، او را در آبل بيت معکه محاصره نمودند و پشت های در برابر شهر ساختند که در برابر حصار پاشد، تمامي قوم که بایوب بودند، حصار را ميزدند تا آن را منهدم سازند.
- ^۹ وزن حکيم از شهر صدا در داد که بشنويد: «يوآب بگويد: اينجا نديك بياتا تو سخن گويم» و چون نزديك و شد، زن گفت که «يان يوآب هستي؟» او گفت: «ن هستم» و را گفت: «خنان کنيز خود را بشنو» او گفت: «يشتم».
- پس زن متکلم شده، گفت: «ر زمان قدیم چنین می گفتند که هر آينه در آبل می بايد مشورت بجويند و همچنین هرامري را ختم می کردن.
- ^{۱۰} من در اسرائيل سالم و امين هستم و تو مي خواهی شهری و مادری را در اسرائيل خراب کنی، چرانصيپ خداوندر بالک هلاک مي کنی؟» پس يوآب در جواب گفت: «اشا از من حشا از من! که هلاک ياخراب نمایم.
- ^{۱۱} کار چنین نیست بلکه شخصی مسمی به شبع بن بكرى از کوهستان افرايم دست خود را برا داد پادشاه بلند کرده است. اور اتهاب سپاريد و از نزد شهر خواهم رفت.» زن در جواب يوآب گفت: «ينک سراور از روی حصار نزد تو خواهند انداخت».
- پس آن زن به حکمت خود نزد تمامی قوم رفت و ايشان سر شبع بن بكرى را زن جدا کرده، نزد يوآب انداختند و او کنارا نواخته، ايشان از نزد شهر، هر کس به خيمه خود متفرق شدند. ويواب به اورشليم نزد پادشاه برگشت.
- ويواب، سردار تمامي لشکر اسرائيل بود، و بنایا هوابن یهودا داع سردار کرييان و فلييان بود.
- ^{۱۲} و ادورام سردار ياجگيران و یهوشافاط بن اخيلود و قابع نگار، و شيوها كاتب و صادوق و اياثار، کاهن بودند، و غير اياثيرى نيز کاهن داود بود.

ودرایام داود، سه سال علی الاتصال قطعی شد، و داود به حضور خداوند سوال کرد و خداوند گفت: «هسبب شاول و خاندان خون ریزا و شده است زیرا که جبعونیان را کشت.»^{۱۰}

پادشاه جبعونیان را خوانده، به ایشان گفت) ماجبعونیان از بنی اسرائیل نبودند بلکه از تیه اموریان، و بنی اسرائیل برای ایشان قسم خورده بودند؛ لیکن شاول از غیرتی که برای اسرائیل و یهودا داشت، قصد قتل ایشان مینمود. (

□ داود به جبعونیان گفت: «رای شماچه بکنم و باچه چیز کفاره نمایم تا نصیب خداوند رابرکت دهید.»

جبعونیان وی را گفتند: «شاول و خاندانش، نفره و طلامی خواهیم و نه آنکه کسی در اسرائیل برای ما کشته شود.» او گفت: «رچه شما بگویید، برای شما خواهم کرد.»

ایشان به پادشاه گفتند: «ن شخص که مارا تباہ می‌ساخت و برای ماتدیر می‌کرد که مارا هلاک سازد تا در هیچ کدام از حدود اسرائیل باقی نمانیم، هفت نفر از سران او به ماتسلیم شوند تا ایشان را در حضور خداوند در جمعه شاول که برگزیده خداوند بود به دار کشیم.» پادشاه گفت: «ایشان را به شما تسلیم خواهم کرد.»

اما پادشاه، مفیبوشت بن یوناتان بن شاول را در یغ داشت، بهسبب قسم خداوند که در میان ایشان، یعنی در میان داود و یوناتان بن شاول بود.^{۱۱} پادشاه ارمونی و مفیبوشت، دو پسر صفحه، دخترایه که ایشان را برای شاول زایده بود، و پنج پسر میکال، دختر شاول را که برای عذرئیل بن برزلای محولاتی زایده بود، گرفت،

و ایشان را به دست جبعونیان تسلیم نموده، آهارادر آن کوه به حضور خداوند به دار کشیدند و این هفت نفر باهم افتادند، و ایشان در ابتدای ایام حصاد در اول درویدن جو کشته شدند.

ورصفه، دخترایه، پلاسی گرفته، آن را برای خود از ابتدای دروتا باران از آسمان بر ایشان بارانیده شد، بر سر های گسترانید، و نگذاشت که پرندگان هوادر روز، یا بهایم صحراء در شب بر ایشان پیايند.

۱۱ و داود را از آنچه رصفه، دخترایه، متوجه شاول کرد و بود، خبردادند.

۱۲ پس داود رفته، استخوانهای شاول و استخوانهای پسرش، یوناتان را زاهل یا بیش جلعاد گرفت که ایشان آنها را از شارع عام بیشان دزدیده بودند، جای که فلسطینیان آنها آویخته بودند در روزی که فلسطینیان شاول را در جلبوغ کشته بودند.

۱۳ واستخوانهای شاول و استخوانهای پسرش، یوناتان را از آنجا آورد و استخوانهای آنان را که بردار بودند نیز، جمع کردند.

۱۴ واستخوانهای شاول و پسرش یوناتان را در صیلع، در زمین بنیامین، در قبر پدرش قیس، دفن کردند و هرچه پادشاه امر فرموده بود، بجا آوردند. و بعد از آن، خدا به جهت زمین اجابت فرمود.

جنگ با فلسطینیان

و باز فلسطینیان با اسرائیل جنگ کردند و داود بابندگانش فرود آمد، با فلسطینیان مقاتله نمودند و داود و امانده شد.

۱۶ و یشی بوب که ازاولا در افابود و وزن نیزه او سیصد مثقال برخی بود و شمشیری نور کرد اشت، قصد کشتن داود نمود.

۱۷ اما ایشای ابن صرویه اور امداد کرد، آن فلسطینی را زد و کشت. آنگاه کسان داود قسم خورده، به او گفتند: «اردیگر همراه مایه جنگ نخواهی آمد مباداً چرا غاسرائیل را خاموش گردانی.»

و بعد از آن نیز، جنگی با فلسطینیان در جنوب واقع شد که در آن سبکای حوشاتی، صاف را که او نیز ازاولا در افابود، کشت.

۱۹ و باز جنگ با فلسطینیان در جنوب واقع شد و الحنان بن یعری ارجیم بیت لحمی، جلیات جتی را کشت که چوب نیزه هاش مثل نور دجله ها کان بود.

۲۰ و دیگر جنگی در جنوب واقع شد که در آن جامر دی بلند قدبود که دست و پای او هر یک شش انگشت داشت که جمله آنها بیست و چهار باشد و او نیز برای رافا زایده شده بود.

۲۱ و چون اسرائیل را به ننگاورد، یوناتان بن شمعی، برادر داود، او را کشت.

۲۲ این چهار نفر برای رافا در جنوب زایده شده بودند و به دست داود و به دست بندگانش افتادند.

سرداداود

و داود در روزی که خداوند از دست جمیع دشمنانش وارد دست شاول رهایی داد، کلمات این سرود را برای خداوند اشان گفت.

۲ و گفت: «داوند صحنه من وقلعه من ورهانده من است.
 خدای صحنه من که بر او توکل خواهم نمود، سپر من وشاخ نجاتم، برج بلند و ملجای من، ای نجات هنده من، مر الظلم خواهی رهانید.
 خداوند را که سزاوار کل حدادست، خواهم خواند. پس از دشمنان خود خلاصی خواهم یافت.
 زیرا که موجهای موت مر احاطه نموده، وسیلهای عصیان مر اترسانیده بود.
 رسنای گور مر احاطه نمودند. دامهای موت مر ادریافتند.
 درستگی خود خداوند را خواندم. و نزد خدای خویش دعاغودم. واواز مر الژیکل خود شنید. واستغاثه من به گوش وی رسید.
 آنگاه زمین متزلزل و مرتعش گردید. و اساسهای آسمان بلرزیدند. و از حدت خشم او متحرک گردیدند.
 از بینی وی دود متصاعد شد. واژدهان او آتش سوزان در آمدواخگرها زان افروخته گردید.
 واو آسمانهار اخم کرده، نزول فرمود. وتاریکی غلیظ زیر پایه ایش بود.
 بر کوین سوار شده، پرواز نمود. و بربالهای باد نمایان گردید.
 ظلمت را به اطراف خود سایبانه ساخت. و اجتماع آبه او برها متراکم افلات را.
 از درخشندگی که پیش روی وی بود، اخگرها آتش افروخته گردید.
 خداوند از آسمان رعد غود. و حضرت اعلی آواز خویش را مسموع گردانید.
 تیره افستاده، ایشان را پراکنده ساخت. و بر ق راجه‌نیمه، ایشان را رساریمه گردانید.
 پس عمق‌های دریا ظاهر شد. و اساسهای ربع مسکون منکشف گردید. از توپیخ خداوند و از نفخه باد بینی وی.
 از اعلی علین فرستاده، مر اگرفت. واژآبهای بسیار مر ایرون کشید.
 مر از دشمنان زور اور مر رهایی داد. و از مبغضانم، چونکه از من قویت بودند.
 در روز شقاوت من، ایشان مر ادراجه ایشان را کم افلاک را.
 مر ابه مکان وسیع بیرون آورد. و مر اخلاصی داد چونکه من رغبت میداشتم.
 پس خداوند مر ابه حسب عدالتم جزا خواهد داد. و به حسب پاکیزگی دستم مر امکافات خواهد رسانید.
 زیرا که طریق‌های خداوند را حفظ نمودم. و از خدای خویش عصیان نورزیدم.
 چونکه جمیع احکام او در مدنظر من است. و از فرایض اوانحراف نورزیدم.
 و به حضور او کامل شدم. و از عصیان نورزیدن، خویشن را بازداشت.
 بنابراین خداوند مر ابه حسب عدالتم جزاد است. و بر حسب صداقتی که در نظر وی داشتم.
 با شخص رحیم، خویشن را رحیم خواهی نمود. و بامر د کامل با کاملیت رفتار خواهی کرد.
 با شخص طاهری طهارت عمل خواهی نمود. و با چهلان مخالفت خواهی کرد.
 و قوم مستمند را نجات خواهی داد. اما چشممان تبر متکبران است تا ایشان را پست گردانی.
 زیرا که توای خداوند، نور من هستی. و خداوند، تاریکی مر ابه روشنایی مبدل خواهد ساخت.
 زیرا که به استعانت تبر لشکری تاخت آوردم. و به مدد خدای خود برق حصارها جست و خیز غودم.
 و اما خدا، طریق وی کامل است؛ و کلام خداوند مصفا؛ و ابرای جمیع متوكلانش سپر می باشد.
 زیرا کیست خدای غیر از همه؟ و کیست صحنه غیر از خدای ما؟
 خداقلعه استوار من است. و طریق مر اکمال می سازد.
 و پایه ایم را مثل پای غزال میگرداند، و مر ابر مکانهای بلندم بر پامیدارد.
 دستهای مر ابه جنگ تعلیم میدهد، و به بازوی خود کان برنجین را میکشم.
 و سپر نجات خود را به من خواهی داد، و لطف تو مر ایزگ خواهد ساخت.
 قدمهای مر اد رزیر من و سعت دادی که پایه ایم نلغزید.
 دشمنان خود را تعاقب نموده، ایشان را هلاک خواهم ساخت، و تابود نشوند برخواهم گشت.

ایشان را خراب کرده، خردخواهم ساخت تادیگر برخیزند، وزیر پایه ایم خواهد افتاد.
زیرا کمر مر ابرای جنگ به قوت خواهی بست، و آنان را که به ضد من برخیزند رزیر من خم خواهی ساخت.
و دشمن ام را پیش من من هزم خواهی کرد تا خصم ان خود را منقطع سازم.
فریاد بر می آورند، اماره اند های نیست؛ و بیه سوی خداوند، لیکن ایشان را احابت نخواهد کرد.
پس ایشان را مثل غبار زمین نرم می کنم. ومثل گل کوچه ها کو بیده، پایمال می سازم.
و تو مر از خاصیت قوم من خواهی رهانید، و مر ابرای سرداری ام تا حفظ خواهی کرد، و قومی را که نشناخته بودم، مر ابندگی خواهند نمود.
غیر یان نزد من تذلل خواهند کرد و به مجرد شنیدن من، مر اطاعت خواهند نمود.
غیر یان پژمرده خواهند گردید و از مکان های مخفی خود با ترس بیرون خواهند آمد.
خداوند نزد است و صخره من مبارک و خدای صخره نجات من متعال باد.
ای خدایی که برای من انتقام می کشی و قوه هارازیم بیست می سازی.
و مر از دست دشمن بیرون می آوری و بر مقاومت کنند گانم مر ابلند می گردانی. تو مر از مرد ظالم خلاصی خواهی داد.
بنابراین خداوند، تورادر میان ام تا حمد خواهم گفت. و به نام تو تر نم خواهم نمود.
نجات عظیمی برای پادشاه خود مینماید. و برای مسیح خویش رحمت را پیدید می آورد. به جهت داود و ذرت وی تا ابد الاباد.»

سخنان آخر داود

- ۱ و این است سخنان آخر داود: «حی داود بن یسا. و وحی مردی که بر مقام بلند متاز گردید، مسیح خدای یعقوب، و معنی شیرین اسرائیل.
- ۲ روح خداوند به وسیله من متکلم شدو کلام او بزبانم جاری گردید.
- ۳ خدای اسرائیل متکلم شدو صخره اسرائیل مر اگفت: آنکه بر مردمان حکمرانی کند، عادل باشدو با خدا ترسی سلطنت نمایند.
- ۴ واخواهه بود مثل روشنایی صبح، وقتی که آفتاب طلوع نماید، یعنی صبح بیا بر، هنگامی که علف سبز از زمین میروید، به سبب درخشندگی بعد از باران.
- ۵ یقین خانه من با خدا چنین نیست. لیکن عهد جاودانی بامن بسته است، که در همه چیز آراسته و مستحکم است. و تمامی نجات و تمامی مسرت من این است، هر چند آن را غوئی دهد.
- ۶ لیکن جمیع مردان بليعال مثل خارها يند که دورانداخته ميشونند. چونکه آن هارا به دست نتوان گرفت.
- ۷ و کسی که ایشان را ملس نماید، میباشد با آهن و فی نیزه مسلح شود. و ایشان در مسکن خود با آتش سوخته خواهند شد.»

شجاعان داود

- ۸ و نامهای شجاعانی که داود داشت این است: یوشیب بشیت تحکمونی که سردار شالیشم بود که همان عذر یعنی عصی باشد که بر هشت صد نفر تاخت آورد و ایشان را در یک وقت کشت.
- ۹ وبعد ازاوا العازارین دود و این اخونخی، یکی از آن سه مرد شجاع که باداود بودند، هنگامی که فلسطینیان را که در آنجا برای جنگ جمع شده، و مردان اسرائیل رفته بودند، به مقاتله طلبیدند.
- ۱۰ و اما او برجاسته، با فلسطینیان جنگ گردتا دستش خسته شدو دستش به شمشیر چسبید و خداوند در آن روز، ظفر عظیمی داد، و قوم در عقب او فقط برای غارت کردن برگشتند.
- ۱۱ و بعد ازاو شمه بن آجی هراری بود و فلسطینیان، لشکری فراهم آور دند، در جایی که قطعه زمینی پراز عدس بود، و قوم از حضور فلسطینیان فرار می کردند.
- ۱۲ آنگاه او در میان آن قطعه زمینی ایستاد و آن رانگاه داشته، فلسطینیان را شکست داد و خداوند ظفر عظیمی داد.
- ۱۳ و سه نفر از آن سی سردار فرود شده، نزد داود در وقت حصاد به مغاره عدلام آمدند، ولشکر فلسطینیان در وادی رفائم اردوزده بودند.
- ۱۴ و داود در آن وقت در ملاذ خویش بود و قراول فلسطینیان دریت لحم.
- ۱۵ و داود خواهش نموده، گفت: «ا ش کسی مر از چاهی که نزد دروازه بیت لحم است آب بنوشاند.» پس آن سه مرد شجاع، لشکر فلسطینیان را از میان شکافه، آب را از چاهی که نزد دروازه بیت لحم است کشیده، برداشتند و آن را زددا و آور دند، اما نخواست که آن را بنوشدو آن را به جهت خداوند بینخت.

- ۱۵ و گفت: «ی خداوند حاشا ز من که این کار را بکنم، مگر این خون آن کسان نیست که به خطر جان خود رفتند؟» از این جهت نخواست که بتوشد.
کاری که این سه مرد کردند، این است.
وایشای، برادر یوآب بن صریویه، سردار سه نفر بود و نیزه خود را بر سیصد نفر حرکت داده، ایشان را کشت و در میان آن سه نفر اسم یافت.
۱۹ آیا ز آن سه نفر مکرم ترنیود؟ پس سردار ایشان شد لیکن به سه نفر اول نرسید.
و بنایا هوابن یهودی ادعاع، پسر مردی شجاع قبصیلی، که کارهای عظیم کرده بود، دو پسر اریئل موآبی را کشت و در روز برف به حفرهای فرو دشده،
شیری را بکشت.
۲۱ و مرد خوش اندام مصری ای را کشت و آن مصری در دست خود نیزه های داشت اما نزد او با چوب دستی رفت و نیزه را از دست مصری ربود
و ووی را بانیزه خودش کشت.
۲۲ و بنایا هوابن یهودی ادعاع این کارهارا کرد و در میان آن سه مرد شجاع اسم یافت.
۲۳ و از آن سی نفر مکرم ترشیلیکن به آن سه نفر اول نرسید و داود اور ابرا هم مشورت خود گذاشت.
وعسائیل برادر یوآب یکی از آن سی نفر بود و الحنان بن دودوی بیت ثمی،
و شه حرو دی والیقای حرو دی،
والحاص فلطی و عیرا بن عقیش تقوی،
و ایعزر عناتوی و مبونای حوشانی،
وصلمون اخو خی و مهرای نطفانی،
والحالب بن بعنه نطفانی و اتابی بن ریای از جمعه بخی بنیامین،
و بنایا های فراعتونی و هدای از رادیهای جاعشن،
وابوعلیون عربانی و عزموت بر حومی،
والیحبا شعلبونی و از بیشی بیشان بوناتان،
و شه حراری و اخیام بن شار راری،
والیفلسط بن احسبای ابن معکاتی والیعام بن اخیتوفل جیلو نی،
و حصرای کملی و فعرای اربی،
و بیحال بن ناتان از صوبه و بانی جادی،
وصالق عمونی و نحرای بیرونی که سلاحداران یوآب بن صریویه بودند،
و عیرای بتی و جارب بتی،
واوریای حقی، که جمیع اینها سی و هفت نفر بودند.

شمارش مردان جنگی

- و خشم خداوند بار دیگر اسرائیل افروخته شد. پس داود را بر ایشان برانگیزانیده، گفت: «رو و اسرائیل و یهودا را بشمار». «
و پادشاه به سردار لشکر خود یوآب که همراهش بود، گفت: «لان در تمای اسباط اسرائیل از دان تابئر شیع گردش کرده، قوم را بشمار تا عدد قوم را
بدانم».
و یوآب به پادشاه گفت: «ال یوه، خدا ت تو، عدد قوم را هر چه باشد، صد چندان زیاده کند، و چشمان آقایم، پادشاه، این را ببیند، لیکن چرا آقایم،
پادشاه، خواهش این عمل دارد؟»
اما کلام پادشاه بر یوآب و سرداران لشکر غالب آمد و یوآب و سرداران لشکر از حضور پادشاه برای شمردن قوم اسرائیل بیرون رفتند.
۵ وازار دن عبور کرده، در عرویه طرف راست شهری که در وسط وادی جاده در مقابل یزیر است، اردوزند.
۶ و به جلعاد و زمین تختیم حدشی امتدند و به دان یعن رسیده، به سوی صیدون دور زدند.
۷ و به قلعه صور تمای شر های حاویان و کنعانیان آمدند و به جنوب یهودا تابئر شیع گذشتند.
۸ و چون در تمای زمین گشته بودند، بعد از انقضای نه ماه و بیست روز بیهودا اور شیم مراجعت کردند.
۹ و یوآب عدد شمرده شد گان قوم را به پادشاه داد: از اسرائیل هشت صد هزار مرد جنگی شمشیرزن و از یهودا پانصد هزار مرد بودند.
و داود بعد از آن که قوم را شمرده بود، در دل خود پیش مان گشت. پس داود به خداوند گفت: «راین کاری که کردم، گاه عظیمی ورزیدم و
حالی خداوند گاه بنده خود را اغفو فرمازیرا که بسیار احمقانه رفتار نمودم».

وبامدادان چون داود بخاست، کلام خداوند بجاذبی که رایی داود بود، نازل شده، گفت:
 «روداود را بخداوند چنین میگوید: سه چیز پیش تو میگذارم پس یکی از آنها را برای خود اختیار کن تا برایت به عمل آورم.»
 پس جادن ز داود آمده، اور اخیراً ساخت و گفت: «یاهفت سال قطع در زمینت بر تو عرض شود، یا سه ماه از حضور دشمنان خود فرار نمایی و ایشان تور تعاقب کنند، یا با سه روز در زمین تو واقع شود. پس الان تشخیص نموده، بین که نزد فرستنده خود چه جواب ببرم.»
 داود بجاذب گفت: «رشدت تنگی هستم. تمنا یکمکه به دست خداوند بیفتم زیرا که رحمت‌های او عظیم است و به دست انسان نیافتم.»
 پس خداوندو با رسائیل از آن صبح تا وقت معین فرستاد و هفتاد هزار نفر از قوم، از دان تابئر شیع مر دند.
 ۱۶ و چون فرشته، دست خود را بر اورشلیم دراز کرد تا آن راهلاک سازد، خداوند از آن بلاپشمیان شدویه فرشتهای که قوم راهلاک می‌ساخت گفت: «اگر است! حال دست خود را بازار.» و فرشته خداوند نزد خرم‌نگاه ارونه یوسی بود.
 ۱۷ و چون داود، فرشتهای را که قوم راهلاک می‌ساخت دید، به خداوند عرض کرده، گفت: «ینک من گاه کرد هام و من عصیان ورزید هام اما مین گوسفندان چه کرد هاند؟ تمنا یکمکه دست تور من و برخاندان پدرم باشد.»
 و در آن روز جادن ز داود آمده، گفت: «رو و مذبحی در خرم‌نگاه ارونه یوسی برای خداوند بپاکن.»
 پس داود موافق کلام جاد چنانکه خداوند امر فرموده بود، رفت.
 ۲۰ و چون ارونه نظر انداخته، پادشاه و بندگانش را دید که نزدی می‌آیند، ارونه بیرون آمد، به حضور پادشاه به روی خود به زمین افتاده، تعظیم نمود.
 ۲۱ و ارونه گفت: «قایم، پادشاه، چرا نزد بنده خود آمده است؟» داود گفت: «آخر منگاه را از تو بخرم و مذبحی برای خداوند بنامایم و تاو بالا ز قوم رفع شود.»
 وارونه به داود عرض کرد: «قایم پادشاه آنچه را که در نظر ش پسند آید گرفته، قربانی کند و اینک گاوان به جهت قربانی سوختنی و چومه و اسباب گاوان به جهت هیزم. این همه را ای پادشاه، ارونه به پادشاه میدهد. وارونه به پادشاه گفت: «هوه، خدایت، تورا قبول فرماید.»
 اما پادشاه به ارونه گفت: «ی، بلکه البته به قیمت از تو خواهم گرفت، و برای یوه، خدای خود، قربانی های سوختنی بی قیمت نخواهم گذرانید.»
 پس داود خرم‌نگاه و گاوان را به پنجاه مثقال نقره خرید.
 و داود در آنجا مذبحی برای خداوند بناموده، قربانی های سوختنی و ذبايج سلامتی گذرانید. پس خداوند به جهت زمین اجابت فرمود و با رسائیل رفع شد.
 گذرانید. پس خداوند به جهت زمین اجابت فرمود و با رسائیل رفع شد.

گتاب اول پادشاهان

وداوید پادشاه پیرو سانخورد شده، هر

چند اورابه لباس میتوشانیدند، لیکن گرم غمی شد.

^۲ و خادمانش وی را گفتند: «هجهت آقای ما، پادشاه، با کرهای جوان بطلبند تا به حضور پادشاه بایستد و اورا پرستاری نماید، و در آغوش تو بخوابد تا آقای ما، پادشاه، گرم بشود.»

پس در تمای حدو دسرائیل دختری نیکو منظر طلبیدند وایشک شونمیه را یافته، او را نزد پادشاه آوردند.

^۴ و آن دختر بسیار نیکو منظر بود و پادشاه اورا پرستاری نموده، او را خدمت میکرد، اما پادشاه اوران شناخت.

آنگاه ادنا پسر جیت، خویشتن را برآ فراسته، گفت: «نسلطنت خواهم نمود.» و برای خود دارابه او سواران و پنجاه نفر را که پیش روی وی بدوند، میپاساخت.

^۶ و پدرش اورا در تمای ایام عمرش نرنجانیده، و نگفته بود چرا چنین و چنان میکنی، واویز بسیار خوش اندام بود و مادرش اورا بعد از ایشالوم زایده بود.

^۷ و بایوآب بن صرvoie و ایاتار کاهن مشورت کرد و ایشان ادنا را اعانت نمودند.

^۸ و امام صادوق کاهن و بنا یاهو ابن یهودی ایاع و ناتان نبی و شمعی و ربیعی و شجاعی که از آن داوود بودند، با ادنا از گفتند.

و ادنا گوسفندان و گاوان و پرواریها نزد سنگ زوحلت که به جانب عین روجل است، ذبح نمود، و تمای برادرانش، پسران پادشاه را با جمیع مردان یهودا که خادمان پادشاه بودند، دعوت نمود.

^{۱۰} امانتان نبی و بنا یاهو و شجاعان و برادر خود، سلیمان را دعوت نکرد.

وناتان به بتسبیح، مادر سلیمان، عرض کرده، گفت: «یانشنیدی که ادنا، پسر جیت، سلطنت میکند و آقای ماداود غمی داند.

^{۱۲} پس حال بیاتور امشورت دهم تاجان خود و جان پسرت، سلیمان را بر هانی.

^{۱۳} بروونزد داوید پادشاه داخل شده، وی را بگو کهای آقایم پادشاه، آیاتور برای کنیز خود قسم خورده، نگفتی که پسر تو سلیمان، بعد از من پادشاه خواهد شد؟ و او بر کرسی من خواهد نشست؟ پس چرا ادنا پادشاه شده است؟

اینک وقتی که تو هنوز در آنجا باید پادشاه سخن گویی، من نیز بعد از تو خواهم آمد و کلام توراثت خواهم کرد.»

پس بتسبیح نزد پادشاه به اطاق در آمد و پادشاه بسیار بیرون دایشک شونمیه، پادشاه را خدمت مینمود.

^{۱۶} و بتسبیح خم شده، پادشاه را تعظیم نمود و پادشاه گفت: «وراچه شده است؟»

اووی را گفت: «ی آقایم تو برای کنیز خود به یهود خدای خویش قسم خورده که پسر تو، سلیمان بعد از من پادشاه خواهد شد و او بر کرسی من خواهد نشست.

^{۱۸} وحال اینک ادنا پادشاه شده است و آقایم پادشاه اطلاع ندارد.

^{۱۹} و گاوان و پرواریها و گوسفندان بسیار ذبح کرده، همه پسران پادشاه و ایاتار کاهن و بایوآب، سردار لشکر را دعوت کرده، امام بنده ایت سلیمان را دعوت ننموده است.

^{۲۰} و اما ای آقایم پادشاه، چشممان تمای اسرائیل به سوی توست تا ایشان را خبرد هی که بعد از آقایم، پادشاه، کیست که بر کرسی وی خواهد نشست.

^{۲۱} والا واقع خواهد شد هنگامی که آقایم پادشاه با پدران خویش بخوابد که من و پسرم سلیمان مقصص خواهیم بود.»

واینک چون او هنوز باید شاه سخن میگفت، ناتان نبی نیز داخل شد.

^{۲۳} و پادشاه را خبرداده، گفتند که «ینک ناتان نبی است.» و او به حضور پادشاه در آمده، رویه زمین خم شده، پادشاه را تعظیم نمود.

^{۲۴} و ناتان گفت: «ی آقایم پادشاه، آیاتو گفته ای که ادنا بعد از من پادشاه خواهد شد و او بر کرسی من خواهد نشست؟

زیرا که امر وزار و رانه شده، گاوان و پرواریها و گوسفندان بسیار ذبح نموده، و همه پسران پادشاه و سرداران لشکر و ایاتار کاهن را دعوت کرده است، واینک ایشان به حضور ش به اکل و شرب مشغولند و میگویند ادنا یای پادشاه زنده بماند.

^{۲۶} لیکن بنده ایت مر او صادوق کاهن و بنا یاهو ابن یهودی ایاع و بنده ایت، سلیمان را دعوت نکرده است.

^{۲۷} آیا این کار از جانب آقایم، پادشاه شده و آیا به بنده ایت خبر ندادی که بعد از آقایم، پادشاه کیست که بر کرسی وی نشیند؟» پادشاهی سلیمان

وداودپادشاه در جواب گفت: «تشبع را تز من بخوانید.» پس او به حضور پادشاه درآمد و به حضور پادشاه ایستاد.
۲۹ پادشاه سوگند خورد، گفت: «سم به حیات خداوند که جان مر از تمام تنگی هارهانیده است.

۳۰ چنانکه برای تو، به یوه خدای اسرائیل، قسم خورده، گفتم که پسر تو، سلیمان بعد از من پادشاه خواهد شد، و او به جای من بر کرسی من خواهد نشست، به همان طور امر وزیره عمل خواهم آورد.»

و تنشیع رو به زمین خم شده، پادشاه را تعظیم نمود و گفت: «قایم، داودپادشاه تابه ابد زنده بماند!»

وداودپادشاه گفت: «ادوق کاهن و ناتان نبی و بنی ایاهون یهودی داع را تز من بخوانید.» پس ایشان به حضور پادشاه داخل شدند.

۳۲ پادشاه به ایشان گفت: «ندگان آقای خویش راه هراخ خود بردارید و سرم، سلیمان را بر قاطر من سور غموده، اورابه جیحون بیرید.

۳۴ و صادوق کاهن و ناتان نبی اور ادر آنچه با پادشاهی اسرائیل مسح نمایند و کنار انا خانته، بگویید: سلیمان پادشاه زنده بماند!

و شمار در عقب وی برایدتا او داخل شده، بر کرسی من بنشیند و او به جای من پادشاه خواهد شد، و اورامامور فرمودم که بر اسرائیل و بر یوهدا پیشوای باشد.»
و بنی ایاهون یهودی داع در جواب پادشاه گفت: «مین! یوه، خدای آقایم، پادشاه نیز چنین بگویید.

۳۷ چنانکه خداوند با آقایم، پادشاه بوده است، همچنین با سلیمان نیز بیاشد، و کرسی وی را از کرسی آقایم داودپادشاه عظیم تر گرداند.»

وصادوق کاهن و ناتان نبی و بنی ایاهون یهودی داع و کریتیان و فلیتیان رفته، سلیمان را بر قاطر داد و پادشاه سور کردند و اورابه جیحون آوردند.

۳۹ و صادوق کاهن، حقه روغن را لذخیمه گرفته، سلیمان را مسح کرد و چون کنار انا خانته تما قوم گفتند: «یمان پادشاه زنده بماند.»

و تمامی قوم در عقب وی برآمدند و قوم نای نواختند و به فرح عظیم شادی غودند، به حدی که زمین از آواز ایشان منشق میشد.

و ادنا و تمامی دعوی شدگانی که با او بودند، چون از خوردن فراغت یافتند، این راشنیدند و چون یوآب آواز کنار اشند، گفت: «یست این صدای اضطراب در شهر؟»

و چون او هنوز سخن میگفت، یک یوناتان بن ایباتار کاهن رسید و ادنا گفت: «یازیرا که تو مرد شجاع هستی و خبر نیکوم آوری.»

یوناتان در جواب ادنا گفت: «هرستی که آقای ما، داودپادشاه، سلیمان را پادشاه ساخته است.

۴۴ پادشاه، صادوق کاهن و ناتان نبی و بنی ایاهون یهودی داع و کریتیان و فلیتیان را با او فرستاده، اورابر قاطر پادشاه سور کد هاند.

۴۵ و صادوق کاهن و ناتان نبی، اور ادر جیحون به پادشاهی مسح کرد هاند و از آنچه شادی کن برآمدند، چنانکه شهر به آشوب درآمد. و این است صدایی که شنیدید.

۴۶ و سلیمان نیز بر کرسی سلطنت جلوس نموده است.

۴۷ وايض بندگان پادشاه به جهت تهنیت آقای ما، داودپادشاه آمده، گفتند: خدای تو اسم سلیمان را لزاسم تو افضل و کرسی او را از کرسی تو اعظم گرداند. و پادشاه بر ستر خود بجهد غود.

۴۸ و پادشاه نیز چنین گفت: متبار که بادیوه، خدای اسرائیل، که امر وز کسی را که بر کرسی من بنشیند، به من داده است و چشمان من، این را میبینند.»

آنگاه تمامی مهمانان ادنا ترسان شده، برخاستند و هر کس به راه خود رفت.

۵۰ و ادنا از سلیمان ترسان شده، برخاست و روانه شده، شاخهای مذبح را گرفت.

۵۱ و سلیمان را خبر داده، گفتند که «ینک ادنا از سلیمان پادشاهی ترسد و شاخهای مذبح را گرفته، میگوید که سلیمان پادشاه امر وزیر ای من قسم بخورد که بنده خود را به شمشیر نخواهد کشت.»

و سلیمان گفت: «گردد صالح باشد، یکی از مویهایش بزمین نخواهد افتاد اما گردی در او یافت شود، خواهد مرد.»

و سلیمان پادشاه فرستاد تا اورا از نزد مذبح آور دند و او آمده، سلیمان پادشاه را تعظیم نمود و سلیمان گفت: «هخانه خود برو.»

وصیت داود به سلیمان

و چون ایام وفات داود نزدیک شد، پسر خود سلیمان را وصیت فرموده، گفت:

«ن به راه تمامی اهل زمین میروم. پس تو قوی و دلیری باش.»

۳ وصایای یوه، خدای خود را نگاه داشته، به طریق های وی سلوک نمای، و فرایض و اوامر و احکام و شهادات وی را به نوعی که در تورات، موسی مکتوب است، محافظت نماید و در هر کاری که کنی ویه هرجایی که توجه نمایی، برخورد را بایشی.

- ^۴ و تا آنکه خداوند، کلامی را که درباره من فرموده و گفته است، برقار دارد که اگر سران ترا راه خویش را حفظ نموده، به تمامی دول و به تمامی جان خود در حضور من به راستی سلوک نمایند، یقین که از تو کسی که بر کرسی اسرائیل بنشیند، مفقود نخواهد شد.
- و دیگر تو آنچه را که یوآب بن صریه به من گردیده ای، یعنی آنچه را بادوسردار لشکر اسرائیل این بیرن نیرو عماسان بترکد و ایشان را کشت و خون جنگ را در حین صلح ریخته، خون جنگ را بر کربنده که به کمر خود داشت و بر نعلینی که به پایهایش بود، پاشید.
- ^۵ پس موافق حکمت خود عمل نماوم باد که موی سفید او به سلامتی به قبر فرورد.
- ^۶ واما پاسران بزرگ ای جلعادی احسان نمایشان از جمله خورندگان بر سفره تو باشند، زیرا که ایشان هنگامی که از برادر تو ایشان فرار میکرد، نزد من چنین آمدند.
- ^۷ واینک شمعی ابن جیرای بنیامینی از سوریم نزد توست و او مراد روزی که به معنایم رسیدم به لعنت سخت لعن کرد، لیکن چون به استقبال من به اردن آمد برای او بخداوند قسم خورده، گفتم که تو را بشیرخواهم کشت.
- ^۸ پس الان اورایگاه مشمار زیرا که مرد حکیم هست و آنچه را که با او باید کرد، میدانی. پس مویهای سفید او را به قرباخون فرود آور.
- ^۹ پس داود با پدران خود خواهد در شهر داد و دفن شد.
- ^{۱۰} وایامی که داود بر اسرائیل سلطنت مینمود، چهل سال بود. هفت سال در حبرون سلطنت کرد و در اورشلیم سی و سه سال سلطنت نمود.
- ^{۱۱} و سلیمان بر کرسی پدر خود داد و نشست و سلطنت او بسیار استوار گردید.
- ^{۱۲} سلطنت سلیمان و ادنا پسر حجیت نزد بتسبیح، مادر سلیمان آمد و او گفت: «یا به سلامتی آمدی؟» «او جواب داد: «سلامتی.» پس گفت: «ا تو حرفی دارم.» او گفت: «گو.»
- گفت: «و میدانی که سلطنت با من شده بود و تمامی اسرائیل روی خود را به من مایل کرده بودند تا سلطنت نمایم، اما سلطنت منتقل شده، از آن برادرم گردید زیرا که از جانب خداوند آن او بود.
- ^{۱۳} والآن خواهشی از توارم؛ مسالت مراردم کن.» او وی را گفت: «گو.»
- گفت: «من ایمان که به سلیمان پادشاه بگویی زیرا خواهش توراردن خواهد کردتا بیشک شو غمیه را به من به زنی بد هد.» بتسبیح گفت: «وب، من نزد پادشاه برای تو خواهم گفت.»
- پس بتسبیح نزد سلیمان پادشاه داخل شد تا با او درباره ادنا بسخن گوید. پادشاه به استقبالش برخاسته، اورا تعظیم نمود و بر کرسی خود نشست و فرمود تا به جهت مادر پادشاه کرسی بیاورند و او به دست راستش نشست.
- ^{۱۴} واو عرض کرد: «ک مطلب جزئی دارم که از تو سوال نمایم. مسالت مراردم نمایم. مسالت مراردم بگوزیرا که مسالت توراردن خواهم گرد.»
- واو گفت: «بیشک شو غمیه به برادرت ادنا به زنی داده شود.» سلیمان پادشاه، مادر خود را جواب داده، گفت: «را بیشک شو غمیه را به جهت ادنا طلبیدی؟ سلطنت را نیز را وی طلب کن چون که او برادر بزرگ من است، هم به جهت او و هم به جهت ایاتار کاهن و هم به جهت یوآب بن صریه.»
- و سلیمان پادشاه به خداوند قسم خورده، گفت: «دابه من مثل این بلکه زیاده از این عمل نماید اگر ادنا این سخن را به ضرر جان خود نگفته باشد.
- ^{۱۵} والآن قسم به حیات خداوند که مر استوار نموده، و مر ابر کرسی پدرم، داود نشانیده، و خانهای برایم به طوری که وعده نموده بود، بر پا کرده است که ادنا امر وز خواهد مرد.»
- پس سلیمان پادشاه به دست بنا ایا هوان یویادع فرستاد و او وی را زد که مرد.
- پادشاه به ایاتار کاهن گفت: «هر مز رعه خود به عناتوت بروزیرا که تو مستوجب قتل هستی، لیکن امر وز توران خواهم کشت، چون که تابوت خداوند، یوه را در حضور پدرم داود برمی داشتی، و در تمامی مصیبت های پدرم مصیبت کشیدی.»
- پس سلیمان، ایاتار را از کهانت خداوند خراج نمود تا کلام خداوند را که درباره خاندان عیلی در شیله گفته بود، کامل گرداند.
- و چون خبریه یوآب رسید، یوآب به خیمه خداوند فرار کرده، شاخهای مذبح را گرفت زیرا که یوآب، ادنا را متابعت کرده، هر چند ایشان فرامتابت نموده بود.

۲۹ و سلیمان پادشاه را خبردادند که یوآب به خیمه خداوند فرار کرده، و اینکه پهلوی مذبح است. پس سلیمان، بنایاهو بن یهودا داعرا فرستاده، گفت: «رووا و را بکش.»

و بنایاهو به خیمه خداوند داخل شده، اورا گفت: «ادشاه چنین میفرماید که بیرون نیا.» او گفت: «ی، بلکه اینجا میمیرم.» و بنایاهو به پادشاه خبررسانیده، گفت که «واب چنین گفته، و چنین به من جواب داده است.»

پادشاهوی را فرمود: «واقع سخن‌ش عمل نمای او را کشت، دفن کن تاخون ییگاهی را که یوآب ریخته بود از من واژخاندان پدرم دور نمایی.»

۳۰ و خداوند خوش را بر سر خودش رددخواهد گردانید به سبب اینکه پرورد و مرد که ازا و عادل تزوئنی کوتربودند هجوم آورده، ایشان را با مشیر کشت و پدرم، داو داطلاع نداشت، یعنی ابیرن نیز، سردار لشکر اسرائیل و عماسا بن یتر، سردار لشکر بود.

۳۱ پس خون ایشان بر سر یوآب و بر سر ذریتش تابه ابدیر خواهد گشت و برای داؤ دوزریتش و خاندانش و کسیا شسلامتی از جانب خداوند تا ابد الاباد خواهد بود.»

پس بنایاهو بن یهودا را عرفت، اوراز دو کشت و او را در خانه اش که در صحرابود، دفن کردند.

۳۲ پادشاه بنایاهو بن یهودا را بجایش به سرداری لشکر نصب کرد و پادشاه، صادوق کاهن را در جای ایاتار گذاشت. و پادشاه فرستاده، شمعی را خوانده، وی را گفت: «هجهت خود خانه ای در اورشلیم بنا کرده، در آنجا ساکن شوواز آنجابه هیچ طرف بیرون نمرو.

۳۳ زیرا یقین در روزی که بیرون روی واژن هر قدر دن عبور نمایی، بدان که الیه خواهی مردو خونت بر سر خودت خواهد بود.» و شمعی به پادشاه گفت: «نچه گفتی نیکوست.» به طوری که آقایم پادشاه فرموده است، بنده ات چنین عمل خواهد نمود.» پس شمعی روزهای بسیار در اورشلیم ساکن بود.

اما بعد از انقضای سه سال واقع شد که دو غلام شمعی نزد اخیش بن معکه، پادشاه جت فرار کردند و شمعی را خبرداده، گفتند که «ینک غلام انت در جت هستند.»

و شمعی بر خاسته، الاغ خود را بیار است و به جستجوی غلام انش، نزد اخیش به جت روانه شد، و شمعی رفته، غلام خود را از جت بازآورد.

۴۱ و به سلیمان خبردادند که شمعی از اورشلیم به جت رفته و برگشته است.

۴۲ و پادشاه فرستاده، شمعی را خواند و او را گفت: «یا تو را به خداوند قسم ندادم و تو را نگفتم در روزی که بیرون شوی و به هرجا بروی یقین بدان که خواهی مرد، و تو مر اگفتی سخنی که شنیدم نیکوست.

۴۳ پس قسم خداوند و حکمی را که به تو امر فرمودم، چرانگاه نداشتی؟»

و پادشاه به شمعی گفت: «مامی بدی را که دلت ازان آگاهی دارد که به پدر من داود گرد های، میدانی و خداوند شرارت تورا به سرت برگردانیده است.

۴۵ و سلیمان پادشاه، مبارک خواهد بود و کسی داود در حضور خداوند تابه ابد پایدار خواهد ماند.»

پس پادشاه بنایاهو بن یهودا را عارم فرمود و او بیرون رفته، اوراز د که مرد و سلطنت در دست سلیمان برقرار گردید.

درخواست سلیمان از خدا

و سلیمان با فرعون، پادشاه مصر، مصاہرت نموده، دختر فرعون را گرفت، و او را به شهر داود آورده ابانی خانه خود و خانه خداوند و حصار اورشلیم را به هر طرفش تمام کند.

۲ لیکن قوم در مکانهای بلند قربانی میگذرانند زیر اخانه ای برای اسم خداوند آن زمان بنا نشده بود.

و سلیمان خداوند را دوست داشته، به فرایض پدر خود، داود رفتار مینمود، جزاینکه در مکانهای بلند قربانی میگذرانند و بخور می سوزانند.

۳ و پادشاه به جبعون رفت تا در آنجاقربانی بگذراند زیرا که مکان بلند عظیم، آن بود و سلیمان بر آن مذبح هزار قربانی سوختنی گذرانید.

۴ خداوند به سلیمان در جبعون در خواب شب ظاهر شد. و خدا گفت: «نچه را که به تو بدهم، طلب نما.»

سلیمان گفت: «و بنده ات، پدرم داود، هرگاه در حضور تو باراستی و عدالت و قلب سلیم با تورفتار مینمود، احسان عظیم مینمودی، و لین احسان عظیم را برای اونگاه داشتی که پسری به او دادی تا بر کسی وی بنشیند، چنانکه امر و ز واقع شده است.

۵ والانای یهود، خدای من، تو بند خود را به جای پدرم داود، پادشاه ساختی و من طفل صغیر هستم که خروج و دخول رانی دانم.

۶ و بنده ات در میان قوم تو که برگزیدهای هستم، قوم عظیمی که کثیر ندبه حدی که ایشان را نتوان شمرد و حساب کرد.

^۹ پس به بندۀ خود دل فهیم عطا فرماتا قوم توراد اوری نایم و در میان نیک و بد تیز کنم، زیرا کیست که این قوم عظیم توراد اوری تواند نمود؟»
و این امر به نظر خداوند پسند آمد که سلیمان این چیز را خواسته بود.

^{۱۱} پس خداوند را گفت: «ونکه این چیز را خواستی و طول ایام برای خویشتن نطلبیدی، دولت برای خود سوال نخودی، و جان دشمنان را نطلبیدی، بلکه به جهت خود حکمت خواستی تا انصاف را فهمی، اینک بر حسب کلام تو کرد و اینک دل حکیم و فهیم به تعداد مبه طوری که پیش از تو مثلاً تویی نبوده است و بعد از تو کسی مثل تو نخواهد براحت است. ^{۱۳} و نیز آنچه را نطلبیدی، یعنی هم دولت و هم جلال را به تو عطا فرمودم به حدی که در تمامی روزهایت کسی مثل تو در میان پادشاهان نخواهد بود. ^{۱۴} واگر در راههای من سلوک نموده، فرایض واوسم مرا نگاهداری به طوری که پدر تو داد سلوک نمود، آنگاه روزهایت را طویل خواهم گردانید.» پس سلیمان پیدار شد و اینک خواب بود و به او رسیم آمد، پیش تابوت عهد خداوند ایستاد، و قربانی های سوختنی گذرانید و ذباخ سلامتی ذبح کرد، برای تمامی بندگانش ضیافت نمود.

حکمت سلیمان

آنگاه دوزن زانیه نزد پادشاه آمده، در حضورش ایستادند.

^{۱۷} و یکی از آن زنان گفت: «ی آقایم، من و این زن در یک خانه ساکنیم و در آن خانه با او زایدم.

^{۱۸} و روز سوم بعد از زاید نم واقع شد که این زن نیز زاید و مایکدیگر بودم و کسی دیگر باما در خانه نبود و ما هر دو در خانه تنها بودیم.

^{۱۹} و در شب، پسر این زن مرد زیرا که برآ خواهد بود.

^{۲۰} وا در نصف شب برخاسته، پسر مرد اوقتی که کنیزت در خواب بود از بلهوی من گرفت و در بغل خود گذاشت و پسر مرد خود را در بغل من نهاد.

^{۲۱} و بامداد ان چون برخاستم تا پسر خود را شیرده ماینک مرد بود اما چون در وقت صبح بر اونگاه کردم، دیدم که پسری که من زاید بودم، نیست.» زن دیگر گفت: «ی، بلکه پسر زنده از آن من است و پسر مرد ها از آن توست.» و آن دیگر گفت: «ی، بلکه پسر مرد ها از آن توست و پسر زنده از آن من است.» و به حضور پادشاه مکالمه میکردند.

پس پادشاه گفت: «ین میگوید که این پسر زنده از آن من است و پسر مرد ها از آن توست و آن میگویدن، بلکه پسر مرد ها از آن توست و پسر زنده از آن من است.»

پادشاه گفت: «مشیری نزد من بیاورید.» پس شمشیری به حضور پادشاه آوردند.

^{۲۵} پادشاه گفت: «سر زنده را به دو حصه تقسیم نماید و نصفش را به این و نصفش را به آن بد هید.»

وزنی که پسر زنده از آن او بود چون که دلش بر پسرش می سوخت به پادشاه عرض کرده، گفت: «ی آقایم! پسر زنده را به او بد هید و او را هرگز مکشید.» اما آن دیگری گفت: «ه از آن من و نه از آن تو باشد؛ اورا تقسیم نماید.»

آنگاه پادشاه امر فرموده، گفت: «سر زنده را به او بد هید و او را البه مکشید زیرا که مادرش این است.»

و چون تمامی اسرائیل حکمی را که پادشاه کرده بود، شنیدند از پادشاه بترسیدند زیرا دیدند که حکمت خدایی به جهت داوری کردن در دل او است.

سرداران سلیمان

و سلیمان پادشاه بر تمامی اسرائیل پادشاه بود.

^۲ و سردارانی که داشت ایناند: عز ریا هوان صادوق کاهن، والی حورف و اخیا پسران شیشه کاتبان و بهوش افاط بن اخیلود و قایع نگار، و بنی ایا هوان بیویادع، سردار لشکر، و صادوق و ایاتار کاهنان، و عز ریا هوان ناتان، سردار و کلاء وزابود بن ناتان کاهن و دوست خالص پادشاه، و اخیشان ناظر خانه وادونیرام بن عبدا، رئیس باجگیران.

و سلیمان دوازده و کل بر تمامی اسرائیل داشت که به جهت خوراک پادشاه و خاندانش تدارک میدیدند، که هر یک از ایشان یک ماه در سال تدارک میدیدند.

^۸ و ناهای ایشان این است: بخور در کوهستان افرایم و بندقد رم اقص و شعلیم و بیت شمس و ایلون بیت حنان و بخسد در اربوت که سوکوه تمامی زمین حافریه اتعلق داشت

و نتیئنید اب در تمامی نافت دور که تافت دختر سلیمان زن او بود و بعناین اخیلو در تونک و مجد و ونمای پیشان که به جانب صرتان زیزیر عیل است از پیشان تا آبل محوله تا آن طرف یقمعام و بخابر در راموت جلعاد که قرای یا عین منسی که در جلعاد میباشد و بلوک ارجوب که در بیشان است به اتعلق داشت، یعنی شصت شهر زرگ حصاردار پاشت بند های برنجین و اخیناداب بن عدو در محایم

واخیم عص در نفتالی که او نیزیاست، دختر سلیمان را به زنی گرفته بود و بعناین حوشای در اشیر و بعلوت و بهوش افاطبن فاروح دریسا کار و شمعی ابن ایلا در بنیامین

وجابرین اوری در زمین جلعاد که ولايت سیحون پادشاه اموریان و عوج پادشاه باشان بود و او به تنها در آن زمین وکیل بود.

و یهودا اسرائیل مثل ریگ کاره دریا ییشم اربون دندا کل و شرب نموده، شادی میگردند.

۲۱ سلیمان بر تمامی مالک، از نهر) رات (تازمین فلسطینیان و تاسر حد مصر سلطنت مینمود، و هدایا آورد، سلیمان را در تمامی ایام عمرش خدمت میگردند.

و آذوقه سلیمان برای هر روز سی کار آنزم و شصت کیلغور بود.

۲۲ وده گایپواری و بیست گاواز چرا گاه و صد گوسفنده سوای غز اهواه و گوزنه او مرغهای فربه.

۲۳ زیرا که بر تمام ماورای نهراز تفسح تاغزه بر جمیع ملوک ماورای نهر حکمرانی مینمود و اورالا زهر جانب به همه اطرافش صلح بود.

۲۴ و یهودا اسرائیل، هر کس زیر مو و انجیر خود از دان تا بیر شبع در تمامی ایام سلیمان این مینشستند.

۲۵ سلیمان را چهل هزار آخور اسب به جهت ار ابه هایش و دوازده هزار سوار بود.

۲۶ و آن و کلاز برای خوراک سلیمان پادشاه و همه کسانی که بر سفره سلیمان پادشاه حاضر میبودند، هر یک در ماه خود تدارک میدیدند و غنی گذاشتند که به هیچ چیز احتیاج باشد.

۲۷ و جو و کاه به جهت اسبان و اسبان تازی به مکانی که هر کس بر حسب وظیفه اش مقرر بود، می آوردند.

حکمت سلیمان

و خدا به سلیمان حکمت و فطانت از حد زیاده و وسعت دل مثل ریگ کاره دریا عطا فرمود.

۲۸ و حکمت سلیمان از حکمت تمامی بني مشرق و از حکمت جمیع مصر بیان زیاده بود.

۲۹ و از جمیع آدمیان از ایتان از راحی و از پسران ماحول، یعنی حیمان و کلکول و در دع حکیم تربود و اسم او در میان تمامی امتهایی که به اطرافش بودند، شهرت یافت.

۳۰ و سه هزار مثل گفت و سرو دهایش هزار و پنج بود.

۳۱ و در باره درختان سخن گفت، از سر و آزاد لبنان تازوفائی که بر دیوارهای میروید و در باره بهایم و مرغان و حشرات و ماهیان نیز سخن گفت.

۳۲ و از جمیع طوایف و از تمام پادشاهان زمین که آوازه حکمت او راشنیده بودند، می آمدند تا حکمت سلیمان را استقامت غایید.

قصد بنای هیکل

و حیرام، پادشاه صور، خادمان خود را نزد سلیمان فرستاد، چونکه شنیده بود که اورا به جای پدرش به پادشاهی مسح کرد هاند، زیرا که حیرام همیشه دوست داود بود.

۳۳ و سلیمان نزد حیرام فرستاده، گفت

که «و پدر من داود را می دانی که نتوانست خانه ای به اسم یوه، خدای خود بنا نماید به سبب جنگهایی که اورا احاطه مینمود تا خداوند ایشان را زیر کف پایه ای او نهاد.

۳۴ اما الان یوه، خدای من، مر از هر طرف آرامی داده است که هیچ دشمنی و هیچ واقعه بدی وجود ندارد.

۳۵ و اینک مراد من این است که خانه ای به اسم یوه، خدای خود، بنا نمایم چنانکه خداوند به پدرم داود وعده داد و گفت که پسرت که اورا به جای تو بر کرسی خواهم نشانید، خانه را به اسم من بناخواهد کرد.

۶ وحال امر فرما که سروهای آزاد از لبناز برای من قطع نمایند و خادمان من همراه خادمان تو خواهند بود، و مزد خادمان را موافق هر آنچه بفرمایی به تو خواهم داد، زیرا تو میدانی که در میان ما کسی نیست که مثل صیدونیان در قطع غودن درختان ما هر یاشد.» پس چون حیرام سخنان سلیمان را شنید، به غایت شاد مان شده، گفت: «مر خداوند مبارک باشد که به داد پسری حکیم براین قوم عظیم عطا نموده است.» و حیرام نزد سلیمان فرستاده، گفت: «یغامی که نزد من فرستادی اجابت نمودم و من خواهش تورادر باره چوب سرو آزاد و چوب صنوبر بجا خواهم آورد.

۹ خادمان من آنها را از لبناز به دریا فرود خواهند آورد و من آنها را بسته خواهم ساخت در دریا، تامکانی که برای من معین کنی و آنها را در آنجا از هم باز خواهیم کرد تا آنها را بیری و امات در باره دادن آذوقه به خانه من اراده مر اینجا خواهی آورد.»

پس حیرام چوبهای سرو آزاد و چوبهای صنوبر را موافق تمامی اراده اش به سلیمان داد.

۱۱ و سلیمان بیست هزار کرگندم و بیست هزار کرگون صاف به حیرام به جهت قوت خانه اش داد، و سلیمان هر ساله اینقدر به حیرام میداد.

۱۲ و خداوند سلیمان را به نوعی که به او وعده داده بود، حکمت بخشید و در میان حیرام و سلیمان صلح بود و بایکدیگر عهد بستند.

و سلیمان پادشاه از تمامی اسرائیل سخره گرفت و آن سخره سی هزار نفر بود.

۱۴ واژیشان ده هزار نفر، هر ما هی به توبت به لبنان می فرستاد. یک ماه در لبناز و دو ماه در خانه خویش می ماندند. وادویرام رئیس سخره بود.

۱۵ و سلیمان را هفتاد هزار مرد بار بردار و هشتاد هزار نفر چوب بردر کوه بود.

۱۶ سوای سرو ران گاشتگان سلیمان که ناظر کار بود، یعنی سه هزار و سیصد نفر که بر عاملان کار ضابط بودند.

۱۷ و پادشاه امر فرمود تا سنگهای بزرگ و سنگهای گرانبهاؤ سنگهای تراشیده شده به جهت بنای خانه کندند.

۱۸ و بنیان سلیمان و بنیان حیرام و جبلیان آنها را تراشیدند، پس چوبهای سنگهای را به جهت بنای خانه می اساختند.

بنای هیکل

و واقع شد در سال چهارصد و هشتاد از خروج بنی اسرائیل از زمین مصر در ماه زیو که ماه دوم از سال چهارم سلطنت سلیمان بر اسرائیل بود که بنای خانه خداوند را شروع کرد.

۲ و خانه خداوند که سلیمان پادشاه بنای خود طوش شصت ذراع و عرض شش پیست و بلندیش سی ذراع بود.

۳ و روای پیش هیکل خانه موافق عرض خانه، طوش بیست ذراع و عرض شش رو بروی خانه ده ذراع بود.

۴ و برای خانه پنجه های مشیک ساخت.

۵ و در دیوار خانه به هر طرف طبقه های بنا کرد، یعنی به هر طرف دیوارهای خانه هم بر هیکل و هم بر محراب و به هر طرف شش غرفه ها ساخت.

۶ و طبقه تحتانی عرضش پنج ذراع و طبقه وسطی عرضش شش ذراع و طبقه سومی عرضش هفت ذراع بود زیرا که به هر طرف خانه از خارج پشت های گذاشت تا تیرهای دیوار خانه ممکن نشود.

۷ و چون خانه بنای می شد از سنگهای که در معدن مهیا شده بود، بنای دبه طوری که در وقت بنای خانه چکش و نه تبرونه هیچ آلات آهنی مسموع شد.

و در غرفه های وسطی در جانب راست خانه بود و به طبقه وسطی و از طبقه وسطی تا طبقه سومی از پله های پیچا پیچ بالا میرفتند.

۹ و خانه را بنا کرده، آن را به اقامه رسانید و خانه را بایرها و نخنجه های چوب سرو آزاد پوشانید.

۱۰ و بر تمامی خانه طبقه های بنا نمود که بلندی هر یک از آنها پنج ذراع بود و بایرها سرو آزاد در خانه ممکن شد.

و کلام خداوند بر سلیمان نازل شده، گفت:

«ین خانه ای که تو بنای می کنی اگر در فرایض من سلوک خوده، احکام مر اینجا آوری و جمیع اواب مر انگاه داشته، در آنها فتار نمایی، آنگاه سخنان خود را که با پدرت، داود، گفته ام با تو استوار خواهیم گردانید.

۱۳ و در میان بنی اسرائیل ساکن شده، قوم خود اسرائیل را ترک نخواهیم نمود.»

پس سلیمان خانه را بنای داده، آن را به اقامه رسانید.

۱۵ و اندرون دیوارهای خانه را بخنجه های سرو آزاد بنا کرد، یعنی از زمین خانه تا دیوار متصل به سقف را ازاندرون با چوب پوشانید و زمین خانه را به نخنجه های صنوبر فرش کرد.

- ^{۱۶} واریشت خانه بیست ذراع با تخته های سروآزاد از زمین تا سر دیوارهای کرد و آنها در اندرون به جهت محراب، یعنی به جهت قدسالاقداس بنا نمود.
- ^{۱۷} و خانه، یعنی هیکل پیش روی محراب چهل ذراع بود.
- ^{۱۸} و در اندرون خانه چوب سروآزاد منبت به شکل کدو هاویسته های گل بود چنانکه همهاش سروآزاد بود و هیچ سنگ پیدا نشد.
- ^{۱۹} و در اندرون خانه، محراب را ساخت تاتابوت عهد خداوند را آن بگذارد.
- ^{۲۰} و اما داخل محراب طولش بیست ذراع و عرضش بیست ذراع بود و لندیش بیست ذراع بود و آن را به زرخالص پوشانید و مذبح را با چوب سروآزاد پوشانید.
- ^{۲۱} پس سلیمان داخل خانه را به زرخالص پوشانید و پیش روی محراب زنجیرهای طلا کشید و آن را به طلا پوشانید.
- ^{۲۲} و تمامی خانه را به طلا پوشانید تا همگی خانه تمام شد و تمامی مذبح را که پیش روی محراب بود، به طلا پوشانید.
- ^{۲۳} و در محراب دو کروبی از چوب زیتون ساخت که قدرهای از آنها ذراع بود.
- ^{۲۴} وبالیک کروبی پنجه ذراع وبال کروبی دیگر پنجه ذراع بود و از سریک بال تا به سریک بال دیگر ذراع بود.
- ^{۲۵} و کروبی دوم ده ذراع بود که هر دو کروبی را یک اندازه و یک شکل بود.
- ^{۲۶} بلندی کروبی اول ده ذراع بود و همچنین کروبی دیگر.
- ^{۲۷} و کروبیان را در اندرون خانه گذاشت و بالهای کروبیان پهن شده طوری که بالیک کروبی به دیوار میرسید و بال کروبی دیگر به دیوار دیگر میرسید و در میان خانه بالهای آنها بایک دیگر می خورد.
- ^{۲۸} و کروبیان را به طلا پوشانید.
- ^{۲۹} و بر تمایی دیوارهای خانه، به هر طرف نقشهای تراشیده شده کروبیان و درختان خرماءوسته های گل در اندرون و بیرون کنند.
- ^{۳۰} وزمین خانه را زاندرون و بیرون به طلا پوشانید.
- ^{۳۱} و به جهت در محراب دو لنگه از چوب زیتون، و آستانه و باهوهای آن را به اندازه پنجه یک دیوار ساخت.
- ^{۳۲} پس آن دو لنگه از چوب زیتون بود و آنها نقشهای کروبیان و درختان خرماءوسته های گل کند و به طلا پوشانید. و کروبیان و درختان خرمارا به طلا پوشانید.
- ^{۳۳} و همچنین به جهت در هیکل باهوهای چوب زیتون به اندازه چهاریک دیوار ساخت.
- ^{۳۴} و دو لنگه این دراز چوب صنوبر بود و توخته لنگه اول تامیش دود و توخته لنگه دوم تامیش ده.
- ^{۳۵} و بر آنها کروبیان و درختان خرماءوسته های گل کند و آنها را به طلا یک که موافق نقشه اساخته بود، پوشانید.
- ^{۳۶} و صحن اندرون را زسه صفحه سنگهای تراشیده، و یک صفحه تیرهای سروآزاد بنامود.
- ^{۳۷} و بنیاد خانه خداوند را ماه زیوار سال چهارم سلطنت نهاده شد.
- ^{۳۸} و در سال یازدهم در ماه بول که ماه هشتم باشد، خانه با تمایی متعلقاتش بروفق تمامی قانون هایش تمام شد. پس آن را در هفت سال بناغود.
- بنای قصر سلیمان
- اما خانه خودش را سلیمان در مدت سیزده سال بناغوده، تمامی خانه خویش را به انعام رسانید.
- ^۱ و خانه جنگل لبنان را بنامود که طولش صد ذراع و عرضش پنجاه ذراع و لندیش سی ذراع بود و آن را بر چهار صفحه تیرهای سروآزاد بنا کرد و بر آن ستونها، تیرهای سروآزاد گذاشت.
- و آن بر زیر چهل و پنج غرفه که بالای ستونها بود به سر و آزاد پوشانیده شد که در هر صفحه پانزده بود.
- ^۴ و سه صفحه تخته پوش بود و بخره مقابله پنجه در سه طبقه بود.
- ^۵ و جمیع درها و باهوهای مرتع و تخته پوش بود و بخره مقابله پنجه در سه طبقه بود.
- وروافق از ستونها ساخت که طولش پنجاه ذراع و عرضش سی ذراع بود و رواق پیش آنها.
- ^۶ و ستونها و آستانه پیش آنها رواقی به جهت کرسی خود، یعنی رواق داوری که در آن حکم نماید، ساخت و آن را به سر و آزاد از زمین تا سقف پوشانید.
- و خانه اش که در آن ساکن شود در صحن دیگر در اندرون رواق به همین ترکیب ساخته شد. و برای دختر فرعون که سلیمان او را به زنی گرفته بود، خانه ای مثل این رواق ساخت.
- همه این عمارت از سنگهای گرانبایی که به اندازه تراشیده و از اندرون و بیرون با رهاب ریده شده بود از بنیاد تا به سر دیوار و از بیرون تا صحن بزرگ بود.

- ۱۰ و بنیاد اسنگهای گرانها و سنگهای بزرگ، یعنی سنگهای ده‌ذراعی و سنگهای هشت‌ذراعی بود.
- ۱۱ و بالای آن‌سنگهای گرانها که به اندازه تراشیده شده، و چوبهای سروآزاد بود.
- ۱۲ و گرداگرد صحن بزرگ سه صفحه سنگهای تراشیده و یک صفحه تیرهای سروآزاد بود و صحن اندرون خانه خداوند را واقع خانه همچنین بود.
- ترئین هیکل
- و سلیمان پادشاه فرستاده، حیرام را از صور آورد.
- ۱۳ واوپرس بیوه زن از سبط نفتالی بود و پدرش مردی از اهل صور و مسکر بود و اپر از حکمت و مهارت و فهم برای کردن هر صنعت مسکری بود. پس نزد سلیمان پادشاه آمد، تمامی کارهایش را به انجام رسانید.
- و دوستون برخیز ریخت که طول هر ستون هجده ذراع بود و دور سمنانی دوازده ذراع ستون دوم را احاطه داشت.
- ۱۶ و دو تاج از برنج ریخته شده ساخت تا آنها را بر سر ستونهای بگذارد که طول یک تاج پنج ذراع و طول تاج دیگر پنج ذراع بود.
- ۱۷ و شبکه‌های شبکه کاری و رشته‌های زنجیر کاری بوده جهت تاجهایی که بر سر ستونهای بود، یعنی هفت برای تاج اول و هفت برای تاج دوم.
- ۱۸ پس ستونهای را ساخت و گرداگردیک شبکه کاری دو صفحه بود تا تاجهایی را که بر سر انوارها بود پوشاند. و به جهت تاج دیگر همچنین ساخت.
- ۱۹ و تاجهایی که بر سر ستونهایی که در رواق بود، از سو سنکاری به مقدار چهار ذراع بود.
- ۲۰ و تاجهای از طرف بالا نیز بر سر آن دوستون بود نزد بطنی که به جانب شبکه بود، و انوارهادر صفحه‌ای گرداگرد تاج دیگر دویست بود.
- ۲۱ و ستونهای را در رواق هیکل بر پا نمود و ستون راست را بر پا نموده، آن را یا کین نام نهاد. پس ستون چپ را بر پا نموده، آن را بعن نامید.
- ۲۲ و پرسر ستونهای سو سنکاری بود. پس کار ستونهای قائم شد.
- و در یاچه ریخته شده را ساخت که از لب تالیش ده ذراع بود و از هر طرف مدور بود، و بلندیش پنج ذراع و رسمانی سی ذراعی آن را گرداگرد احاطه داشت.
- ۲۴ وزیر لب آن از هر طرف کدوهای بود که آن را احاطه میداشت برای هر ذراع ده، و آن‌ها در یاچه را زهر جانب احاطه داشت و آن کدوهای دار دو صفحه بود و در یاچه ریخته شدن آن، ریخته شده بود.
- ۲۵ و آن بر دوازده گاو قایم بود که روی سه از آنها به سوی شمال بود و روی سه به سوی غرب و روی سه به سوی جنوب و روی سه به سوی مشرق بود، و در یاچه بر فوق آنها بود و همه موخرهای آنها به طرف اندرون بود.
- ۲۶ و حجم آن یک و جب بود و لب مثل لب کاسه مانند گل سو سن ساخته شده بود که گنجایش آن دوهزار بیت میداشت.
- و ده پایه اش را زیر نیز ساخت که طول هر پایه چهار ذراع بود و عرض چهار ذراع و بلندیش سه ذراع بود.
- ۲۸ و صنعت پایه‌ها اینطور بود که حاشیه‌های داشت و حاشیه‌های در میان زبانه های گل بود.
- ۲۹ و بر آن حاشیه‌ها که درون زبانه‌ها بود شیران و گاو و کویان بودند و همچنین بر زبانه‌ها به طرف بالا بود. وزیر شیران و گاو این بسته‌های گل کاری آویزان بود.
- ۳۰ و هر پایه چهار چرخ بر نجین بامیله‌های بر نجین داشت و چهار پایه آن را دو شهاب و آن دو شهاب را حوض ریخته شده بود و سه پایه هر یک طرف از آنها بود.
- ۳۱ و دهنش در میان تاج و فوق آن یک ذراع بود و دهنش مثل کار پایه مدور و یک ذراع و نیم بود. و بر دهنش نیز نقشه‌ها بود و حاشیه‌های آنها مربع بودند مدور.
- ۳۲ و چهار چرخ زیر حاشیه‌ها بود و تیره‌های چرخهای را به بود و بلندی هر چرخ یک ذراع و نیم بود.
- ۳۳ و کار چرخهای مثل کار چرخهای ارابه بود و تیره‌های افلكهای را پر همراه و قبه‌های آنها هم ریخته شده بود.
- ۳۴ و چهار دوش بر چهار گوشه هر پایه بود و دو شهاب پایه از خودش بود.
- ۳۵ و در سر پایه، دایره‌های مدور به بلندی نیم ذراع بود و بر سر پایه، تیرهایش و حاشیه‌هایش از خودش بود.
- ۳۶ و پلوحه‌های تیرهای را بر حاشیه‌هایش، کرویان و شیران و درختان خرمابه مدارهای هر یک نقش کرد و سه پایه گرداگردش بود.
- ۳۷ به این طور آن ده پایه را ساخت که همه آنها یک ریخت و یک پیایش و یک شکل بود.
- و ده حوض بر نجین ساخت که هر حوض گنجایش چهل بت داشت. و هر حوض چهار ذراعی بود و بر هر پایه ای از آن ده پایه، یک حوض بود.
- ۳۹ و پنج پایه را به جانب راست خانه و پنج را به جانب چپ خانه گذاشت و در یاچه را به جانب راست خانه به سوی مشرق از طرف جنوب گذاشت.

وحیرام، حوضها و خاک اندازها و کاسه هارا ساخت. پس حیرام تمام کاری که برای سلیمان پادشاه به جهت خانه خداوند میکرد به انجام رسانید.

^{۴۱} دوستون و دوپاله تاجهایی که بر سر دوستون بود و دوشبکه به جهت پوشانیدن دوپاله تاجهایی که بر سر ستونهای بود.

^{۴۲} و چهار صد انار برای دوشبکه که دو صفحه انار برای هر شبکه بود به جهت پوشانیدن دوپاله تاجهایی که بالای ستونهای بود،

و ده پایه وده حوضی که بر پایهای بود،

و یک دریاچه و دوازده گاو زیر دریاچه،

و دیگها و خاک اندازها و کاسهها، یعنی همه این ظروفی که حیرام برای سلیمان پادشاه درخانه خداوند ساخت از برنج صیقلی بود.

^{۴۳} آنها پادشاه در صحرا اردند در کل رست که در میان سکوت و صرطان است، ریخت.

^{۴۷} سلیمان تمامی این ظروف را بیوزن واگذاشت زیرا چونکه از حد زیاد بود، وزن برنج دریافت نشد.

سلیمان تمامی آلاتی که در خانه خداوند بود ساخت، مذبح را از طلا و میزرا که نان تقدمه بر آن بود از طلا،

^{۴۹} و شمعدانها را که پنج از آنها به طرف راست و پنج به طرف چپ رو بروی محراب بود، از طلای خالص و گلهای اوچرا غها و انبرهار از طلا، و طاسهای و گلگیرها و کاسهها و قاشقها و مجرهار از طلای خالص و پاشنهای از هم به جهت درهای خانه اندرونی، یعنی به جهت قدسالاقداس و هم به جهت درهای خانه، یعنی هیکل، از طلا ساخت.

پس تمامی کاری که سلیمان پادشاه برای خانه خداوند ساخت تمام شد و سلیمان چیزهایی را که پدرش داد و قوف کرده بود، از نقره و طلا و آلات درآورده، در خزینه های خانه خداوند گذاشت.

تابوت عهد در هیکل

آنگاه سلیمان، مشایخ اسرائیل و جمیع رو سای اسباط و سوران خانه های آبای بنی اسرائیل را نزد سلیمان پادشاه در اورشیم جمع کرد تا تابوت عهد خداوند را از شهر داود که صهیون باشد، برآورند.

^۲ و جمیع مردان اسرائیل در ماه ایتامیم که ماه هفتم است در عید نزد سلیمان پادشاه جمع شدند.

^۳ و جمیع مشایخ اسرائیل آمدند و کاهنان تابوت را برداشتند.

^۴ و تابوت خداوند و خیمه اجتماع و همه آلات مقدس را که در خیمه بود آوردنده کاهنان ولا و یان آنها را برآوردند.

^۵ و سلیمان پادشاه و تمامی جماعت اسرائیل که نزدیک جمع شده بودند، پیش روی تابوت همراهی ایستادند، و اینقدر گوسفندهای گوارا ذبح کردند که به شمار و حساب نمی آمد.

^۶ و کاهنان تابوت عهد خداوند را به مکانش در محراب خانه، یعنی در قدسالاقداس زیر یالهای کروپیان درآورند.

^۷ زیرا کروپیان بالهای خود را بر مکان تابوت پهن میکردند و کروپیان تابوت و عصا هایش را زباله ای پوشانیدند.

^۸ و عصا های اینقدر دراز بود که سر های عصاها را فرسی که پیش محراب بود، دیده میشد اما زیرین دیده نمی شد و تا امروز در آن جا است.

^۹ و در تابوت چیزی نبود سوا آن دولو ح سنگ که موسی در حوریب در آن گذاشت، وقتی که خداوند بانی اسرائیل در حین بیرون آمدن ایشان از زمین مصر عهد بست.

^{۱۰} و واقع شد که چون کاهنان از قدس بیرون آمدند ابر، خانه خداوند را پرساخت.

^{۱۱} و کاهنان بسبب این توانستند به جهت خدمت باشند، زیرا که جلال یهوه، خانه خداوند را پر کرده بود.

آنگاه سلیمان گفت: «داوند گفته است که در تاریکی غلیظ ساکن میشوم.

^{۱۲} فی الواقع خانهای برای سکونت تو مکانی را که در آن تابه ابدسا کن شوی بناموده ام».

و پادشاه روی خود را برگردانید، تمامی جماعت اسرائیل را برکت داد و تمامی جماعت اسرائیل بایستادند.

^{۱۵} پس گفت: «هوه خدای اسرائیل متبار ک باد که به دهان خود به پدر من داده داده، و به دست خود آن را به جا آورده، گفت:

از روزی که قوم خود اسرائیل را از مصر برآورد، شهری از جمیع اسباط اسرائیل برگزیدم تا خانهای بنا نمایم که اسم من در آن باشد، امادا و در این را گزیدم تا پیشوای قوم من اسرائیل بشود.

^{۱۷} و در دل پدرم، داود بود که خانهای برای اسم یهوه، خدای اسرائیل، بنا نماید.

^{۱۸} اما خداوند به پدرم داود گفت: چون در دل تبود که خانهای برای اسم من بنامایی، نیکوکردی که این را در دل خود نهادی.

لیکن توخانه را بناخواهی نمود بلکه پستو که از صلب توبیرون آید، او خانه را برای اسم من بناخواهد کرد.
پس خداوند کلامی را که گفته بود ثابت گردانید، و من به جای پدر خود داد برخاسته، و برونق آنچه خداوند گفته بود برسی اسرائیل نشسته‌ام،
و خانه را به اسم یهوه، خدای اسرائیل، بنا کرد همام.

ودران، مکانی مقرر کرده‌ام برای تابوتی که عهد خداوند در آن است که آن را بآپدرا نماحین بیرون آوردن ایشان از مصر بسته بود.»

دعای تقدیس هیکل

و سلیمان پیش مذبح خداوند به حضور تمی جماعت اسرائیل ایستاده، دستهای خود را به سوی آسمان برافراشت
و گفت: «ی یهوه، خدای اسرائیل، خدایی مثل تونه بالا در آسمان و نه پایین بر زمین هست که با بندگان خود که به حضور تو به تمامی دل خوش سلوک
مینمایند، عهد و رحمت رانگاه میداری.»

و آن وعده‌ای که به بنده خود، پدرم داود داده‌ای، نگاه داشته‌ای زیرا به دهان خود وعده دادی و به دست خود آن را فانمودی چنان‌که امر و ز
شده است.

پس الانای خدای اسرائیل، خدایی اسرائیل، با بنده خود، پدرم داود، آن وعده‌ای رانگاه دار که به اوداده و گفته‌ای کسی‌که بر کرسی اسرائیل بنشیند برای
تبوه حضور من منقطع نخواهد شد، به شرطی که پسانت طریق‌های خود رانگاه داشته، به حضور من سلوک نمایند چنان‌که تو به حضور من رفتار نمودی.

والآنای خدای اسرائیل تناینکه کلامی که به بنده خود، پدرم داود گفته‌ای، ثابت بشود.

«ما آیا خدایی حقیقه بر زمین ساکن خواهد شد؟ اینک فلک و فلک الافلاک تورا گنجایش ندارد تا چه رسیده این خانه‌ای که من بنا کرد همام.

لیکای یهوه، خدای من، به دعا و تضرع بنده خود توجه نمایو استغاثه و دعای را که بنده ات ام روزیه حضور تو می‌کند، بشنو،
تا انکه شب و روز چشمان توباین خانه باز شود و بر مکانی که در باره اش گفتی که اسم من در آن خواهد بود و تادعایی را که بنده ات به سوی این مکان
بنماید، اجابت کنی.

و تضرع بنده ات و قوم خود اسرائیل را که به سوی این مکان دعای نمایند، بشنو و از مکان سکونت خود، یعنی از آسمان بشنو و چون شنیدی عفو
نمای.

«گر کسی به همسایه خود گاہ ورزد و قسم بر او عرضه شود که بخورد او و آمده پیش مذبح تود راین خانه قسم خورد،
آنگاه از آسمان بشنو و عمل نموده، به جهت بندگان حکم نما و شریران را ملزم ساخته، راه ایشان را به سر ایشان بر سان و عادلان را عادل شمرده، ایشان را
بر حسب عدالت ایشان جزاده.

هنجامی که قوم تو اسرائیل به سبب گاها که به تور زیده باشند به حضور دشمن خود مغلوب شوند اگر به سوی توباز گشت نموده، اسم تورا اعتراف
نمایند و نزد تو در این خانه دعا و تضرع نمایند،

آنگاه از آسمان بشنو و گاہ قوم خود، اسرائیل را بیامز زو ایشان را به زمینی که به پدران ایشان داده ای باز آور.

نگاهی که آسمان بسته شود و به سبب گاها که به تور زیده باشند باران نبارد، اگر به سوی این مکان دعا کنند و اسما تورا اعتراف نمایند و به سبب مصیبی
که به ایشان رسانیده باشی از گاہ خوش باز گشت کنند،

آنگاه از آسمان بشنو و گاہ بندگان و قوم خود اسرائیل را بیامز زو ایشان را به زمینی که در آن باید رفت، تعلیم ده و به زمین خود که آن را به قوم خوش
برای میراث بخشیده‌های، باران بفرست.

«گر در زمین قحطی باشد و اگر باید سهم یاری قان باشد و اگر ملنخ یا کرم باشد و اگر دشمن ایشان، ایشان را در شهرهای زمین ایشان محاصره نمایند، هر
بلایی یا هر مرضی که بوده باشد،

آنگاه هر دعا و هر استغاثه‌ای که از هر مردی از نمای قوم تو، اسرائیل، کرده شود که هر یک از ایشان بلای دل خود را خواهد داشت، و دستهای خود
را به سوی این خانه دراز نمایند،

آنگاه از آسمان که مکان سکونت تو باشد بشنو و بیامز زو عمل نموده، به هر کس که دل اورامی دانی به حسب راهه ایشان جزابده، زیرا که تو به تنهایی عارف
قلوب جمیع بخی آدم هستی.

تا انکه ایشان در تمام روزهایی که به روی زمینی که به پدران مادا دهای زنده باشند، از توبت رسند.

نیز غریبی که از قوم تو، اسرائیل، بشنو و بخاطر اسما تو از زمین بعد آمده باشد،

زیرا که آوازه اسما عظیمت و دست قویت و بازوی دراز تورا خواهند شنید، پس چون باید و به سوی این خانه دعای نماید،

آنگاه از آسمان که مکان سکونت توست بشنو و موافق هرچه آن غریب از تواست عالماید به عمل آور تا جمیع قوم‌های جهان اسم تورا بشناسند و مثل قوم تو، اسرائیل، از تور سند و بدانند که اسم تور این خانه‌ای که بنا کرد هام، نهاده شده است.

«گرقوم تورای مقاتله باد شنان خود به راهی که ایشان را فستاده باشی بیرون روندو ایشان به سوی شهری که تورگریدهای و خانه‌ای که به جهت اسم توبنا کرد هام، نزد خداوند عالماید،

آنگاه دعا و تضرع ایشان را از آسمان بشنو و حق ایشان را بجا آور.

» اگر یه تو گاه ورزیده باشند زیرالنسانی نیست که گاه نکند و تور ایشان غضبنا ک شده، ایشان را به دست دشنان تسلیم کرده باشی و اسیر کنند گان ایشان، ایشان را به زمین دشنان خواه دور و خواه نزدیک به اسیری ببرند، پس اگر ایشان در زمینی که در آن اسیر باشند به خود آمد، بازگشت نمایند و در زمین اسیری خود نزد تضرع نموده، گویند که گاه کرده، و عصیان ورزیده، و شریانه رفتار نموده ایم، و در زمین دشنانی که ایشان را به اسیری برده باشند به تمامی دل و به تمامی جان خود به تواریخ گشت نمایند، و به سوی زمینی که به پدران ایشان داده ای و شهری که برگزیده و خانه‌ای که برای اسم توبنا کرد هام، نزد خداوند عالماید، آنگاه از آسمان که مکان سکونت توست، دعا و تضرع ایشان را بشنو و حق ایشان را بجا آور.

۵۰ و قوم خود را که به تو گاه ورزیده باشند، عفو نما و تمامی تصریحهای ایشان را که به تور زیده باشند پیام را و ایشان را در دل اسیر کنند گان ایشان ترحم عطافر ماتا بر ایشان ترحم نمایند.

۵۱ زیرا که ایشان قوم تو و میراث تو میباشد که از مصر از میان کوره آهن بیرون آوردی.

۵۲ تا چشم ان تو به تضرع بنده ات و به تضرع قوم تو اسرائیل گشاده شود و ایشان را در هرچه نزد خداوند عالماید، اجابت نمایی.

۵۳ زیرا که تو ایشان را از جمیع قوم‌های جهان برای ارثیت خویش متاز نموده ای های چنان که به واسطه بنده خود موسی و عده دادی هنگامی که تو ای خداوند یه و پدران مارا از مصر بیرون آورده.

۵۴ و واقع شد که چون سليمان از گفتن تمامی این دعا و تضرع نزد خداوند فارغ شد، از پیش مذبح خداوند از زانوزدن و دراز غودن دسته ای خود به سوی آسمان برخاست،

۵۵ وایستاده، تمامی جماعت اسرائیل را به آواز بلند برکت داد و گفت:

» تبارک باد خداوند که قوم خود، اسرائیل را موافق هرچه و عده کرده بود، آرامی داده است زیرا که از تمامی و عده های نیکو که به واسطه بنده خود، موسی داده بود، یک سخن به زمین نیفتاد.

۵۶ یه و خدای ما باما باشد چنان که بپدران مامی بود و ماراتر ک نکند و رد نماید.

۵۷ و دلهای مارا به سوی خود مایل بگردانند تادر تمامی طریق هایش سلوک نموده، اوامر و فرایض و احکام اورا که به پدران ماما فرموده بود، نگاه داریم.

۵۸ و کلمات این دعایی که نزد خداوند گفته ام، شب و روز نزدیک یه و خدای ما باشد تا حق بنده خود و حق قوم خویش اسرائیل را بر حسب اقتضای هر روز بجا آورد.

۵۹ تمامی قوم های جهان بدانند که یه و خداست و دیگری نیست.

۶۰ پس دل شما بایه و خدای ما کامل باشد تادر فرایض او سلوک نموده، اوامر اورا مثال امر وزنگاه دارید.

۶۱ مبارک ساختن خانه پس پادشاه تمامی اسرائیل باوی به حضور خداوند قربانیها گذرانیدند.

۶۲ و سليمان به جهت ذبایح سلامتی که برای خداوند گذار نیست، بیست و دو هزار گاو و صد و بیست هزار گوسفند ذبح نمود و پادشاه و جمیع بنی اسرائیل، خانه خداوند را تبریک نمودند.

۶۳ و در آن روز پادشاه و سلط سخن را که پیش خانه خداوند است تقاضی فود زیرا چون که مذبح بر نجیبی که به حضور خداوند بود به جهت گنجایش قربانی های سوختنی و هدایای آردی و پیه قربانی های سلامتی کوچک بود، ازان جهت قربانی های سوختنی و هدایای آردی و پیه ذبایح سلامتی را در آنجا گذرانید.

ودر آن وقت سلیمان و تما می اسرائیل با اوی عید رانگاه داشتند و آن انجمن بزرگ از مدخل جمات تا وادی مصر هفت روز و هفت روز یعنی چهارده روز به حضور یوه، خدا ای ما بودند.

^{۶۶} در روز هشتم، قوم رام خص فرمود و ایشان برای پادشاه برکت خواسته، و با شادمانی و خوش دلی به سبب تما می احسانی که خداوند به بنده خود، داود و به قوم خویش اسرائیل نموده بود، به خیمه های خود رفتند.

ظهور خداوند به سلیمان

و واقع شد که چون سلیمان از نامودن خانه خداوند و خانه پادشاه و از بجا آوردن هر مقصودی که سلیمان خواسته بود، فارغ شد، خداوند بار دیگر به سلیمان ظاهر شد، چنان که در جبعون بروی ظاهر شده بود.

^۳ خداوندی را گفت: «عاوتنص عتورا که به حضور من کردی، اجابت نمودم، و این خانه را که بنامودی توانم من در آن تابه ابد نهاده شود تقدیس نمودم، و چشم انواع دل من همیشه اوقات در آن خواهد بود.

^۴ پس اگر تو بادل کامل و استقامت به طوری که پدرت دادرفتار نمود به حضور من سلوک نمایی، و هر چه تورا امر فرمایم بجا اوری و فرایض و احکام مرانگاه داری،

آنگاه کرسی سلطنت تورا بر اسرائیل تابه ابد برقرار خواهم گردانید، چنان که به پدر تو داد و دوعده دادم و گفتم که از تو کسی که بر کرسی اسرائیل بنشیند، مفقود خواهد شد.

«ما اگر شما پسران شما از متابعت من رو گردانیده، او امر و فرایضی را که به پدران شما دادم نگاه ندارید و در فتوحه، خدايان دیگر را عبادت نموده، آنها را سجده کنید،

آنگاه اسرائیل را از روی زمینی که به ایشان دادم منقطع خواهم ساخت، و این خانه را که به جهت اسم خود تقدیس نمودم از حضور خویش دور خواه ماند اخた، و اسرائیل در میان جمیع قومها ضربالمثل و مضحكه خواهد شد.

^۵ و این خانه عربی خواهد گردید به طوری که هر که نزد آن بگذرد، متغير شده، صفير خواهد زد و خواهد ند گفت: خداوند به این زمین و به این خانه چرا چنین عمل نموده است؟

آنها سجده و عبادت نمودند. همذا خداوند تما می این بلا را بر ایشان آورد هاست».

سی اعمال سلیمان

و واقع شد بعد از اتفاقی بیست سالی که سلیمان این دو خانه، یعنی خانه خداوند و خانه پادشاه را بنا می کرد،

وحیرام، پادشاه صور، سلیمان را به چوب سرو آزاد و چوب صنوبر و طلا موافق هر چه خواسته بود اعانت کرده بود، آنگاه سلیمان پادشاه بیست شهر در زمین جلیل به حیرام داد.

^{۱۲} و حیرام به جهت دیدن شهرهایی که سلیمان به او داده بود، از صور بیرون آمد اما آنها به نظر ش پسند نیامد.

^{۱۳} و گفت: «ی برادرم این شهرهایی که به من بخشیده ای چیست؟» و آنها را امر وزر زمین کابول نماید.

^{۱۴} و حیرام صد و بیست و زن طلاق را برای پادشاه فرستاد.

و این است حساب سخرهای که سلیمان پادشاه گرفته بود به جهت بنای خانه خداوند و خانه خود و ملوو حصارهای اورشلیم و حاصرو و مجده و جازر.

^{۱۵} زیرا که فرعون، پادشاه مصر برآمده، جاز را تسخیر نموده، و آن را به آتش سوزانیده، و کنعانیان را که در شهر ساکن بودند کشته بود، و آن را به دختر خود که زن سلیمان بود به جهت هرداده بود.

^{۱۷} و سلیمان، جاز را بیت حوروں تحتانی را بنا کرد.

^{۱۸} و بعلت و تدمیر را در صحرای زمین،

و جمیع شهرهای مخزنی که سلیمان داشت و شهرهای ارا بها و شهرهای سواران را هر آنچه را که سلیمان میل داشت که در اورشلیم و لبنان و تما زمین مملکت خود بنا نماید) نامود.

^{۱۹} و تما می ردمانی که از اموریان و حتیان و فرزیان و حويان و بیو سیان با قیمانده، و از بنی اسرائیل نبودند،

یعنی پسران ایشان که در زمین باقی ماندند بعد از آنانی که بنی اسرائیل نتوانستند ایشان را بالک هلاک سازند، سلیمان ایشان را تا امر وزخراج گذار و غلامان ساخت.

^{۲۰} اما از بنی اسرائیل، سلیمان احدی را به غلامی نگرفت، بلکه ایشان مردان جنگی و خدام و سوران و سرداران و روسای ارا بها و سواران او بودند.

واین‌نانظران خاصه که بر کارهای سلیمان بودند، پانصد و پنجاه نفر که بر این‌خاصی که در کار مشغول می‌بودند، سرکاری داشتند. پس دختر فرعون از شهر داود به خانه خود که برایش بنادر کرده بود، برآمد، و در آن زمان ملوارابنامیکرد.

ولیمان هرسال سه مرتبه قربانی‌های سوختنی و ذبح سلامتی بر مذبح که به جهت خداوند بنادر کرده بود میگذرانید، و بر مذبح که پیش خداوند بود، بخور میگذرانید. پس خانه را به اتمام رسانید.

ولیمان پادشاه در عصیون جابر که به جانب ایلوت بر کاره بحر قلزم در زمین ادوم است، کشتی‌ساخت.

^{۲۷} و حیرام، بندگان خود را که ملاح بودند در دریا مهارت داشتند، در کشتی‌ها همراه بندگان سلیمان فرستاد.

^{۲۸} پس به او فیرفتند و چهار صد و بیست وزنه طلا از آنجا گرفته، برای سلیمان پادشاه آوردند.

ملکه سبا

و چون ملکه سبا آوازه سلیمان را در باره اسم خداوند شنید، آمدتاً و را به مسائل امتحان کند.

^۲ پس با موکب بسیار عظیم و باشتانی که به عطیریات و طلا بسیار و سنتگهای گران‌بهای بارشده بود به اورشلیم وارد شده، به حضور سلیمان آمد و با او از هر چه درد لش بود، گفتگو کرد.

^۳ و سلیمان تمامی مسائلش را برایش بیان نمود و چیزی از پادشاه مخفی نماند که برایش بیان نکرد.

^۴ و چون ملکه سبا تمامی حکمت سلیمان را دید و خانه‌ای را که بنا کرده بود،

وطعام سفره او و مجلس بندگانش را و نظم و لباس خادمانش را و ساقیانش وزینه‌ای را که به آن به خانه خداوند بر می‌آمد، روح دراودیگ نماند.

و به پادشاه گفت: «وازه‌ای که در باره کارها و حکمت تدرولایت خود شنیدم، راست بود.

اما تانی‌امد و به چشم ان خود ندیدم، اخبار را باور نکردم، و اینک نصفش به من اعلام نشده بود؛ حکمت و سعادتمندی تو از خبری که شنیده بودم، زیاده است.

^۵ خوش‌بحال مردان تو خوش‌بحال این بندگانست که به حضور تو همیشه می‌ایستند و حکمت ترا می‌شنوند.

^۶ متبارک بادیه‌وه، خدای تو، که بر تو رغبت داشته، تو را بر کرسی اسرائیل نشانید.

^{۱۰} از این سبب که خداوند، اسرائیل را تابه ابد و سرت میدارد، تو را بر پادشاهی نصب نموده است تاداوری وعدالت را بجا آوری.»

و به پادشاه صد و بیست وزنه طلا و عطیریات از حذر زیاده و سنتگهای گران‌بهای داد، ومثل این عطیریات که ملکه سبا به سلیمان پادشاه داد، هرگز به آن فراوانی دیگر نیامد.

^{۱۲} و کشتی‌ای حیرام نیز که طلا از او فیرآور دند، چوب صندل از حذر زیاده، و سنتگهای گران‌بهای از او فیرآور دند.

و پادشاه از این چوب صندل، ستوانه‌ای به جهت خانه خداوند و خانه پادشاه و عودها و بظهای مغنایان ساخت، و مثل این چوب صندل تا امروز نیامده و دیده نشده است.

ولیمان پادشاه به ملکه سبا، تمامی اراده‌ها و را که خواسته بود داد، سوای آنچه سلیمان از گرم ملوکانه خویش به او بخشید. پس او بندگانش به ولايت خود توجه نموده، رفت.

ملک سلیمان

و وزن طلایی که در یک سال نزد سلیمان رسید شش صد و شصت و شش وزنه طلا بود.

سوای آنچه از تاجران و تجارت بازرگانان و جمیع پادشاهان عرب و حاکمان مملکت میرسید.

^{۱۷} و لیمان پادشاه دویست سپر طلای چکشی ساخت که برای هر سپر شش صد مثقال طلا به کار برده شد، و سیصد سپر کوچک طلای چکشی ساخت که برای هر سپر سه منای طلا به کار برده شد، و پادشاه آنها در خانه جنگل لبنان گذاشت.

^{۱۸} و پادشاه تخت بزرگی از عاج ساخت و آن را به زر خالص پوشانید.

^{۱۹} و تخت راشش پله بود و سر تخت از عقبش مدور بود، و به این طرف و آن طرف کر سیاش دسته ها بود و دشیر به پله‌ی دسته‌ای استاده بودند.

^{۲۰} و آنچه دوازده شیر از این طرف و آن طرف بر آن شش پله استاده بودند که در هیچ مملکت مثل این ساخته نشده بود.

^{۲۱} و تمامی طروف نوشیدنی سلیمان پادشاه از طلا و تمامی طروف خانه جنگل لبنان از زر خالص بود و هیچ‌کسی از آنها از نقره نبود زیرا که آن در ایام سلیمان هیچ به حساب نمی‌آمد.

- ۲۲ زیرا پادشاه کشتیهای ترشیشی با کشتیهای حیرام به روی دریا داشت. و کشتیهای ترشیشی هر سال یک مرتبه می‌آمدند و طلا و نقره و عاج و میمونها و طاووس‌های آوردن.
پس سلیمان پادشاه در دولت و حکمت از جمیع پادشاهان جهان بزرگتر شد.
- ۲۴ تمامی اهل جهان، حضور سلیمان را می‌طلبیدند تا حکمت را که خداوند در دلش نهاده بود، بشنوند.
- ۲۵ و هر یکی از ایشان هدیه خود را از آلات نقره و آلات طلا و رخوت و اسلحه و عطربات و اسباب و قاطرها، سال به سال می‌آوردند.
و سلیمان ارا بها و سواران جمع کرده، هزار و چهار صداره باده و دوازده هزار سوار داشت و آنها را در شهرهای ارا بها و نزد پادشاه در اورشیم گذاشت.
- ۲۷ پادشاه نقره را در اورشیم مثل سنگها و چوب سر و آزاد را مثل چوب افراغ که در صحراست، فراوان ساخت.
- ۲۸ و اسبهای سلیمان از مصر آورده می‌شد، و تا لجران پادشاه دسته‌های آنها را می‌خریدند هر دسته را به قیمت معین.
- ۲۹ و یک ارابه را به قیمت ششصد مثقال نقره از مصر بیرون آوردند، و میرسانیدند و یک اسب را به قیمت صد و پنجاه، و همچنین برای جمیع پادشاهان حتیان پادشاهان ارام به توسط آنها بیرون می‌آوردند.

زنان سلیمان

- و سلیمان پادشاه سوای دختر فرعون، زنان غریب بسیاری را از مواپیان و عمویان وادی میان و صید و نیان و حتیان دوست میداشت.
۲ از امتهایی که خداوند در باره ایشان بنی اسرائیل را فرموده بود که شما به ایشان در نیاید و ایشان به شماره ایند مبادله شماره پیروی خدایان خود مایل گردانند. و سلیمان با اینها به محبت ملصق شد.
- ۳ او را هفت‌صد زن بانو و سیصد متنه بود و زنانش دل او را برگردانیدند.
- ۴ و در وقت پیری سلیمان واقع شد که زنانش دل او را پیروی خدایان غریب مایل ساختند، و دل او مثل دل پدرش داود بایه و، خداش کامل نبود.
- ۵ پس سلیمان در عقب عشورت، خدای صید و نیان، و در عقب ملکوم رجس عمویان رفت.
- ۶ و سلیمان در نظر خداوند شرارت و رزیده، مثل پدر خود داود، خداوند را پیروی کامل ننمود.
- ۷ آنگاه سلیمان در کوهی که رو بروی اورشیم است مکانی بلند به جهت کوش که رجس موآپیان است، و به جهت مولک، رجس بنی عمون با کرد.

- ۸ و همچنین به جهت همه زنان غریب خود که برای خدایان خویش بخور می‌سوزانند و قربانیها می‌گذرانند، عمل نمود.
پس خشم خداوند بر سلیمان افروخته شد از آن جهت که دلش از یهود، خدای اسرائیل منحرف گشت که دو مرتبه بر او ظاهر شده، اورادر همین باب امر فرموده بود که پیروی خدایان غیر اتفاید اما آنچه خداوند به امام فرموده بود، به جانیاورد.
- ۱۱ پس خداوند به سلیمان گفت: «ونکه این عمل را نمودی و عهد و فرایض مر را که به تو امر فرمودم نگاه نداشتی، البته سلطنت را از تو باره گردد، آن را به بندۀ ات خواهم داد.

۱۲ لیکن در ایام تو این را به خاطر پدرت، داود نخواهم گرد اما از دست پسرت آن را پاره خواهم گرد.

۱۳ ولی تمامی مملکت را پاره نخواهم گرد بلکه یک سبط را به خاطر بندۀ امام داود و به خاطر اورشیم که برگزیده ام به پسر تو خواهم داد.»

دشنان سلیمان

- و خداوند دشمنی برای سلیمان برانگیزند، یعنی هددادوی را که از ذریت پادشاهان ادوم بود.
- ۱۵ زیرا هنگامی که داود در ادوم بود و بیوآب که سردار لشکر بود، برای دفن کردن کشتگان رفت، بود و تمامی ذکور ادانه را کشته بود.
- ۱۶) یزایوآب و تمامی اسرائیل شش ماه در آنجامانند تا تمامی ذکور ادانه را مانتهی کرد.
- ۱۰ آنگاه هدبه بعضی ادو میان که از بندگان پدرش بودند، فرار گردند تا به مصر بروند، و هددطفی کوچک بود.
- ۱۸ پس، از مدیان روانه شده، به فاران آمدند، و چند نفر از فاران با خود برداشته، به مصر تزد فرعون، پادشاه مصر آمدند، و او وی را خانه‌ای داد و معین شتی برایش تعیین نمود و زمینی به اوارزانی داشت.
- ۱۹ و هدد در نظر فرعون التفات بسیار یافت و خواهر زن خود، یعنی خواهر تحفینیس ملکه را به وی به زنی داد.
- ۲۰ و خواهر تحفینیس پسری جنوبت نام برای وی زاید و تحفینیس اورادر خانه فرعون از شیر بازداشت و جنوبت در خانه فرعون در میان پسران فرعون می‌بود.

۲۱ و چون هدد در مصر شنید که داود با پدران خویش خوایده، وی آب، سردار لشکر مرده است، هدبه فرعون گفت: «را رخصت بده تابه ولايت خود بروم»^۱

فرعون وی را گفت: «ما تورا نزد من چه چیز کم است که اینک میخواهی به ولايت خود بروی؟» گفت: «چیز، لیکن مر البته مر خص نمایم»^۲

و خداد شمنی دیگر رای وی برانگیز نیست، یعنی رزون بن الیاع را که از نزد آقای خویش، هدد عزر، پادشاه صوبه فرار کرده بود.

۲۲ و مردان چندی نزد خود جمع کرده، سردار فوجی شده نگاهی که داود بعضی ایشان را کشت. پس به دمشق رفتند و در آنجا ساکن شده، در دمشق حکمرانی نمودند.

۲۳ وا در تمامی روزهای سلیمان، دشمن اسرائیل میبود، علاوه بر ضرری که هدد میرسانید و از اسرائیل نفرت داشته، بر ارم سلطنت مینمود.

توطئه بعام

ویربعام بن نبات افرایی از صرد که بنده سلیمان و مادرش مسمی به صروعه و پیوه زنی بود، دست خود را نیز به ضد پادشاه بلند کرد.

۲۴ و سبب آنکه دست خود را به ضد پادشاه بلند کرد، این بود که سلیمان ملورا بنا میکرد، و رخنه شهر پر خود داده را تمیر مینمود.

۲۵ ویربعام مرد شجاع جنگی بود. پس چون سلیمان آن جوان را دید که در کار مردی زرنگ بود او را بر تمامی امور خاندان یوسف بگاشت.

۲۶ و در آن زمان واقع شد کهیر بعام از اورشلیم بیرون میآمد و اخباری شیلوانی بی در راه به او برخورد، و جامه تازهای در برداشت و ایشان هر دو در صحرا تنها بودند.

۲۷ ۳۰ پس اخیا جامه تازهای که در برداشت گرفته، آن را به دوازده قسمت پاره کرد.

۲۸ ۳۱ و بهیر بعام گفت: «ه قسمت برای خود بگیر زیرا که یهود، خدای اسرائیل چنین میگوید، اینک من مملکت را از دست سلیمان پاره میکنم و ده سبطه تو میدهم.

۲۹ و به خاطر بنده من، داود به خاطر اورشلیم، شهری که از تمامی اسباب طبیعت اسرائیل برگزیده ام، یک سبط از آن او خواهد بود.

۳۰ چون که ایشان مر اترک کردند و عشورت، خدای صید و نیان، و کوش، خدای موآب، و ملکوم، خدای بني عمون را سجده کردند، و در طریقه های من سلوک نمودند و آنچه در نظر من راست است، بجانا وردن و فرایض و احکام مر امثل پدرش، داود نگاه نداشتند.

۳۱ ۳۴ لیکن تمام مملکت را از دست او خواهیم گرفت بلکه به خاطر بنده خود داود که اورا برگزیدم، از آزو که او امر و فرایض مر انگاه داشته بود، اورا در تمامی ایام روزهایش سرور خواهیم ساخت.

۳۲ ۳۵ اما سلطنت را از دست پسرش گرفته، آن را یعنی ده سبط به تو خواهیم داد.

۳۳ ۳۶ ویک سبط به پسرش خواهیم بخشید تابنده من، داود در اورشلیم، شهری که برای خود برگزیده ام تا اسم خود را در آن بگذارم، نوری در حضور من همیشه داشته باشد.

۳۷ ۳۷ و تورا خواهیم گرفت تا مافق هرچه دلت آرزو دارد، سلطنت غایی و را سرائیل پادشاه شوی.

۳۸ ۳۸ واقع خواهد شد که اگر هرچه تورا امر فرمایم، بشنوی و به طریق های سلوک غوده، آنچه در نظرم راست است بجا آوری و فرایض و امر مر نگاه داری چنان که بنده من، داود آنها را نگاه داشت، آنگاه با تو خواهیم بود و خانه ای مستحکم برای تو بنا خواهیم نمود، چنان که برای داود بنا کرد و اسرائیل را به تو خواهیم بخشید.

۳۹ ۴۰ و ذریت داود را بسیب این امر ذلیل خواهیم ساخت امانه تابه ابد».

پس سلیمان قصد کشتن بعام داشت ویر بعام برخاسته، به مصر نزد شیشق، پادشاه مصر فرار کرد و تا وفات سلیمان در مصر ماند.

وفات سلیمان

ویقیه امور سلیمان و هرچه کرد و حکمت او، آیا آنها در کتاب و قایع سلیمان مکتوب نیست؟

وایامی که سلیمان در اورشلیم بر تمامی اسرائیل سلطنت کرد، چهل سال بود.

۴۱ ۴۲ پس سلیمان با پدران خود خواید و در شهر پر خود داده دفن شد و پسرش رجیم در جای او سلطنت نمود

قیام بعام

ورجیم به شکم رفت زیرا که تمامی اسرائیل به شکم آمدند تا اورا پادشاه بسازند.

۴۳ ۴۴ واقع شد که چون بعام بن نبات شنید) او هنوز در مصر بود که از حضور سلیمان پادشاه به آنجا فرار کرده، ویر بعام در مصر ساکن میبود.

- ۳ وایشان فرستاده، اوراخواندند (آنگاه بعام و تامی جماعت اسرائیل آمدند و به رجع اعرض کرده، گفتند: «در تیغ مار ساخت ساخت اماتو لان بندگی سخت و یوغ سنگینی را که پدرت برمانهاد سبک ساز، و تو را خدمت خواهیم نمود.» بهایشان گفت: «اسه روز دیگر بروید و بعد از آن نزد من بزرگ دید.» پس قوم رفتند.
- ورجع امام پادشاه با مشایخی که در حین حیات پدرش، سلیمان به حضورش می‌ایستادند مشورت کرده، گفت: «هشماچه صلاح می‌بینید تابه این قوم جواب دهم؟»
- ایشان اوراعرض کرده، گفتند: «گرامر زاین قوم را بند شوی وایشان را خدمت ثوذه، جواب دهی و سخنان نیکوبهایشان گویی همان‌همیشه اوقات بنده تو خواهند بود.»
- اما مشورت مشایخ را که به او دادند ترک کرد، و بجانانی که با او تربیت یافته بودند و به حضورش می‌ایستادند، مشورت کرد.
- ۹ و بهایشان گفت: «ماچه صلاح می‌بینید که به این قوم جواب دهیم؟ که به من عرض کرده، گفته‌های دیو غری را که پدرت برمانهاده است، سبک ساز.»
- وجوانانی که با او تربیت یافته بودند او را خطاب کرده، گفتند که به این قوم که به تعریض کرده، گفته‌هاند که پدرت یوغ مار سنگین ساخته است و تو آن را برای ماسبک ساز، بهایشان چنین بگو: انگشت کوچک من از کمر پدرم کفت تراست.
- ۱۱ و حال پدرم یوغ سنگین بر شمانهاده است امام من یوغ شمار از یاده خواهیم گردانید. پدرم شمار ابهات زیانها تنبیه مینموده امام من شمار ابه عقرها تنبیه خواهیم نمود.»
- و در روز سوم، بی‌بعام و تامی قوم به نزد رجع امام باز آمدند، به نخوی که پادشاه فرموده و گفته بود که در روز سوم نزد من باز آید.
- ۱۳ پادشاه، قوم را به سختی جواب داد، و مشورت مشایخ را که به وی داده بودند، ترک کرد.
- ۱۴ و موافق مشورت جوانان ایشان را خطاب کرده، گفت: «درم یوغ شمار اسنگین ساخت، امام من یوغ شمار از یاده خواهیم گردانید. پدرم شما را به تازیانه تنبیه مینموده امام من شمار ابه عقرها تنبیه خواهیم کرد.»
- و پادشاه، قوم را اجابت نکرد زیرا که این امر از جانب خداوند شده بود تا کلامی را که خداوند به واسطه اخیای شیلوانی به بی‌بعام بن نبات گفته بود، ثابت گرداند.
- و چون تامی اسرائیل دیدند که پادشاه، ایشان را اجابت نکرد آنگاه قوم، پادشاه را جواب داده، گفتند: «ارادر داد چه حصه است؟ و در پرسی ساچه نصیب؟ ای اسرائیل به خیمه‌های خود بروید! و اینکای داود به خانه خود متوجه باش!»
- اما رجع امام بر نیا اسرائیل که در شهرهای بهودا ساکن بودند، سلطنت مینمود.
- ۱۸ و رجع امام پادشاه ادورام را که سرداری گیران بود، فرستاد و تامی اسرائیل، اوراسنگسار کردند که مر دور رجع امام پادشاه تعجیل نموده، بر اراهه خود سوار شدویه اور شلیم فرار کرد.
- ۱۹ پس اسرائیل تابه امر وزیر خاندان داود عاصی شدند.
- و چون تامی اسرائیل شنیدند که رجع امام مراجعت کرده است، ایشان فرستاده، اورانزد جماعت طلبیدند و اورابر تمام اسرائیل پادشاه ساختند، و غیر از سبط یهود فقط، کسی خاندان داود را پیروی نکرد.
- و چون رجع امام به اور شلیم رسید، تامی خاندان یهود او سبیط بنی‌امن، یعنی صد و هشتاد هزار نفر گزیده جنگ آزموده راجمع کرد تا خاندان اسرائیل مقاتله نموده، سلطنت را به رجع امام بن سلیمان برگرداند.
- ۲۲ اما کلام خدا بر شمعیا، مر دخان از ازل شده، گفت:
- «هر رجع امام بن سلیمان، پادشاه یهود او به تامی خاندان یهود او نیامین و به بقیه قوم خطاب کرده، بگو: خداوند چنین می‌گوید: مر وید و بادران خود بنی اسرائیل خود بمنایید، هر کس به خانه خود برگرداند زیرا که این امر از جانب من شده است.» و ایشان کلام خداوند را شنیدند و بگشته، موافق فرمان خداوند را فتار نمودند.
- گوساله طلایی بی‌بعام**
- و بی‌بعام شکیم رادر کوهستان افایم بنا کرده، در آن ساکن شدواز آنجاییرون رفته، فتویل را بنا نمود.
- ۲۶ و بی‌بعام در دل خود فکر کرد که حال سلطنت به خاندان داود خواهد بگشت.

۲۷ اگراین قوم به جهت گذرانیدن قربانیهای خانه خداوند به اورشلیم بروند همانا دل این قوم به آقای خویش، رجع ام، پادشاه یهود اخواه درگشت و مرابه قتل رسانیده، نزد رجع ام، پادشاه یهود اخواه درگشت.

۲۸ پس پادشاه مشورت نموده، دو گوساله طلا ساخت و به ایشان گفت: «رای شمار فتن تابه اورشلیم زحمت است، هنای اسرائیل خدایان تو که تور الازمین مصیر آوردن!»

ویکی رادریت ئیل گذاشت و دیگری رادردان قرارداد.

۲۹ و این امر باعث گاه شدو قوم پیش آن یک تادان میرفتند.

و خانه هادر مکانهای بلند ساخت و از تمایی قوم که ازین لاوی نبودند، کاهنان تعیین نمود.

۳۰ ویربعام عیدی در ماه هشتم در روز پازدهم ماه مثل عیدی که دری یهود است برپا کرد و نزد آن مذبح میرفت و دریت ئیل به همان طور عمل نموده، برای گوساله هایی که ساخته بود، قربانی میگذرانید. و کاهنان مکانهای بلند را که ساخته بود، دریت ئیل قرارداد.

۳۱ و در روز پازدهم ماه هشتم، یعنی در ماہی که از دل خود ابداع نموده بود، نزد مذبح که دریت ئیل ساخته بود میرفت، و برای بنی اسرائیل عید برپا نموده، نزد مذبح برآمد، بخور میسورانید.

نبوت مرد خدا

و اینک مرد خدایی به فرمان خداوند مذبح راندا کرده، بیت ئیل آمد ویربعام به جهت سوزانیدن بخور نزد مذبح ایستاده بود.

۳۲ پس به فرمان خداوند مذبح راندا کرده، گفت: «ای مذبح! ای مذبح! خداوند چنین میگوید: اینک پسری که یوشیانام دارد به جهت خاندان داد و زاییده میشود و کاهنان مکانهای بلند را که بر تو بخور می سوزانند، بر تو مذبح خواهد نمود و استخوانهای مردم را بر تو خواهند سوزانید.» و در آن روز علامتی نشان داده، گفت: «ین است علامتی که خداوند فرموده است، اینک این مذبح چاک خواهد شد و خاکستری که بر آن است، ریخته خواهد گشت.»

و واقع شد که چون پادشاه، سخن مرد خدارا که مذبح را که دریت ئیل بود، ندا کرده بود، شنید، یرבעام دست خود را از جانب مذبح دراز کرده، گفت: «ورابگیرید.» و دستش که به سوی او دراز کرده بود، خشک شد به طوری که نتوانست آن را زد خود بازی کشد.

۳۴ و مذبح چاک شدو خاکستر از روی مذبح ریخته گشت بر حسب علامتی که آن مرد خداره فرمان خداوند نشان داده بود.

۳۵ و پادشاه، مرد خدار اخطاب کرده، گفت: «من اینکه نزد یهود، خدای خود تضرع غایی و برای من دعا کنی تا دست من به من بازداده شود.» پس مرد خداوند خداوند تضرع نمود، و دست پادشاه به او بازداده شده، مثل اول گردید.

۳۶ و پادشاه به آن مرد خدا گفت: «مرا من به خانه بیا و استراحت نمای و تورا اجرت خواهیم داد.»

اما مرد خداره پادشاه گفت: «گر نصف خانه خود را به من بدی، همراه تو نمی آیم، و در اینجا نان میخورم و نه آب مینوشم.»

۳۷ زیرا خداوند مرا به کلام خود چنین امر فرموده و گفته است نان مخور و آب منوش و به راهی که آمد های بر مگرد.»

پس به راه دیگر برفت و از راهی که به بیت ئیل آمد بود، مراجعت نمود.

و نبی سالخوردهای دریت ئیل ساکن میبود و پسرانش آمده، اورا از هر کاری که آن مرد خدا آن روز دریت ئیل کرده بود، مخبر ساختند، و نیز سخنانی را که به پادشاه گفته بود، برای پدر خود بیان کردند.

۳۸ و پدر ایشان به ایشان گفت: «ه کدام راه رفته است؟» و پسرانش دیده بودند که آن مرد خدا که از یهود آمده بود به کدام راه رفت.

۳۹ پس به پسران خود گفت: «لاغ را برای من بیاراید.» والاغ را برایش آراستند و بر آن سور شد.

۴۰ و از عقب مرد خدار فته، اورا زیر درخت بلوط نشسته بیافت. پس اورا گفت: «یا تو آن مرد خدا هستی که از یهود آمده هایی؟» گفت: «ن هستم.»

وی را گفت: «مرا من به خانه بیا و غذا بخور.»

او در جواب گفت که «مرا توانم برگدم و باتو داخل شوم، و در اینجا باتو نان میخورم و نه آب مینوشم.»

۴۱ زیرا که به فرمان خداوند به من گفته شده است که در آنجانان مخور و آب منوش و از راهی که آمد های مراجعت منما.»

اوی را گفت: «ن بیز مثل توبی هستم و فرشتهای به فرمان خداوند بامن متکلم شده، گفت اورا با خود به خانه ات برگدان تانان بخورد و آب بنوشید.» اما اوی را دروغ گفت.

- ۱۹ پس همراهی در خانه اش برگشته، غذاخورد و آب نوشید.
و هنگامی که ایشان بر سفره نشسته بودند، کلام خداوند به آن نبی که او را برگردانیده بود آمد،
و به آن مرد خدا که از هود آمد بود، ندا کرده، گفت: «داوند چنین میگوید: چونکه از فرمان خداوند تمرد نموده، حکمی را که یوه، خدایت به تو امر فرموده بود نگاه نداشتی،
و برگشته، در جایی که به تو گفته شده بود غذاخورد و آب منوش، غذاخوردی و آب نوشیدی، هذاجسد توبه قبر پدرانت داخل نخواهد شد.»
پس بعد از اینکه او غذاخورد و آب نوشید الاغ را برایش بیاراست، یعنی به جهت نبی که برگردانیده بود.
۲۴ و چون رفت، شیری اورادر راه یافته، کشت وجسد او در راه انداخته شد، والاغ به پهلویش ایستاده، و شیر نیز نزد لاش ایستاده بود.
۲۵ واینک بعضی راه گذران جسد را در راه انداخته شده، و شیر را تزد جسد ایستاده دیدند، پس آمدن دود رشیری که آن نبی پیر در آن ساکن میبود،
خبردادند.
و چون نبی که اورا از راه برگردانیده بود شنید، گفت: «ین آن مرد خداست که از حکم خداوند تمرد نمود، هذاخداوند اورا به شیر داده که اورادریده
و کشته است، موافق کلامی که خداوند به او گفته بود.
- ۲۷ پس پسران خود را خطاب کرده، گفت: «لاغ را برای من بیارایید.» و ایشان آن را آراستند.
۲۸ واوروانه شده، جسد او در راه انداخته، والاغ و شیر را تزد جسد ایستاده بیافت، و شیر جسد را غذورده والاغ را ندیده بود.
۲۹ و آن نبی جسم دخدا برداشت و بر الاغ گذارد، آن را باز آوردو آن نبی پیر به شهر آمد تاماً گیرد و اوراد فن نماید.
۳۰ و جسد او در قبر خویش گذارد و رای او ماتم گرفته، گفتند: «ایا برادر من!»
و بعد از آنکه اوراد فن کرد به پسران خود خطاب کرده، گفت: «ون من بیم مرد خدار آن مدفن است، دفن کنید، واستخوانهای
رابه پهلوی استخوانهای وی بگذارید.
۳۲ زیرا کلامی را که در باره مذبحی که در بیت ئیل است و در باره همه خانه های مکانهای بلند که در شهرهای سامر و میباشد، به فرمان خداوند گفته
بود، البته واقع خواهد شد.
و بعد از این امر، یربعام از طریق ردی خود بازگشت نمود، بلکه کاهنان برای مکانهای بلند از جمیع قوم تعیین نمود، و هر که میخواست، اورا تخصیص
میکرد تا از کاهنان مکانهای بلند بشود.
۳۴ و این کار باعث گناه خاندان یربعام گردید تا آن را از روی زمین منقطع و هلاک ساخت.

نبوت بضدیر بعام

در آن زمان ایپاسپرس بعام بیارشد.

- ۲ ویر بعام به زن خود گفت که «لان برخیز و صورت خود را تبدیل نماثلن شناسند که توزن بیعام هستی، و به شیله برو. اینک اخیای نبی که در باره من گفت که براین قوم پادشاه خواهم شد در آنجاست.
- ۳ و در دست خود ده قرص نان و کلیچهها و کوزه عسل گرفته، نزدی برو و اوتورا از آنچه بر طفل واقع میشود، خبر خواهد داد.»
پس زن بیعام چنین کرده، برخاست و به شیله رفته، به خانه اخیار سید و اخیانی توانست بیندزیرا که چشمانش از پری تارشده بود.
۵ و خداوند به اخیا گفت: «ینک زن بیعام می‌آید تا در باره پسرش که بیاراست، چیزی از تو پرسد. پس به او چنین و چنان بگو و چون داخل
میشود به هیات، متنکره خواهد بود.»
و هنگامی که اخیا صدای پایهای او را که به در داخل میشد شنید، گفت: «ی زن بیعام داخل شو. چرا هیات خود را متنکر ساخته ای؟ زیرا که من با خبر سخت نزد تو فرستاده شده ام.
- ۷ برو و به یربعام بگو: یوه، خدای اسرائیل چنین میگوید: چونکه تورا از میان قوم ممتاز نمود، و تورا بر قوم خود، اسرائیل رئیس ساختم،
و سلطنت را از خاندان داود دریده، آن را به تو دادم، و تمثیل بنده من، داوند بودی که اواخر مرا انگاه داشته، با تمامی دل خود مر اپیروی مینمود، و آنچه در نظر من راست است، معمول میداشت و بس.
- ۹ اما تو از همه کسانی که قبل از توبوند زیاده شرارت ورزیدی و رفت، خدایان غیر و بهای ریخته شده به جهت خود ساختی و غصب مر ابه هیجان آوردی و مر اپشت سر خود انداختی.

بنابراین یک من برخاندان یرباعم بلاعارض میگردانم و از رباعم هر مرد را وهر محبوس و آزادرا که در اسرائیل باشد، منقطع میسامزم، و تماحی خاندان یرباعم را دور میاندازم چنانکه سرگین را بالکل دور میاندازند.

^{۱۱} هر که از رباعم در شهر میرید، سکان بخورند و هر که در صحراء میرید، مرغان هو بخورند، زیرا خداوندان را گفته است.

^{۱۲} پس تو برخاسته به خانه خود برو و به مجردرسیدن پایهایت به شهر، پس خواهد مرد.

^{۱۳} و تماحی اسرائیل برای اونو حمه نموده، او را دفن خواهند کرد زیرا که او تنها از نسل یرباعم به قبر داخل خواهد شد، به علت اینکه با او چیز نیکو نسبت به یهوه، خدای اسرائیل در خاندان یرباعم یافت شده است.

^{۱۴} و خداوندان امر وزیاد شاهی بر اسرائیل خواهد برانگیخت که خاندان یرباعم را منقطع خواهد ساخت و چه) گویم (الآن نین) اقع شده است.

^{۱۵} و خداوندان اسرائیل را خواهد در دشمنیای که در آب متحرک شود، و ریشه اسرائیل را زمین نیکو که به پدران ایشان داده بود، خواهد کند و ایشان را به آن طرف نهار پراکنده خواهد ساخت، زیرا که اشیریم خود را ساخته، خشم خداوندان را به هیجان آوردند.

^{۱۶} و اسرائیل را به سبب گاهانی که برابع ورزیده، و اسرائیل را به آنها مرتکب گاه ساخته است، تسليم خواهد نمود.» پس زن یرباعم برخاسته، و روانه شده، به ترصه آمد و به مجردرسیدنش به آستانه خانه، پس مرد.

^{۱۷} و تماحی اسرائیل اور ادفن کردند و برایش ماتم گرفتند، موافق کلام خداوند که به واسطه بنده خود، اخیای نجی گفته بود.

و بقیه و قایع رباعم که چگونه جنگ کرد و چگونه سلطنت غوداینک در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است،
^{۱۸} وایمی که برابع سلطنت نمود، بیست و دو سال بود. پس با پدران خود خوابید و پرسش ناداب به جایش پادشاه شد.

رجعam، پادشاه یهودا

ورجعam بن سلیمان در یهودا سلطنت میکرد، و رجعam چون پادشاه شد چهل و یک ساله بود و در اورشلیم، شهری که خداوندان از تمام اسپا اسرائیل برگزیدتا اسم خود را در آن بگذارد، هفده سال پادشاهی کرد. واسم مادرش نعمه عمو نیه بود.

^{۲۲} و یهودا در نظر خداوند شرارت ورزیدند، و به گاهانی که کردند، بیشتر از هر آنچه پدران ایشان کردند بودند، غیرت اور ابه هیجان آوردند.

^{۲۳} و ایشان نیز مکانهای بلند و ستونهای اشیریم بر هر تل بلند و زیر هر درخت سبز بنانمودند.

^{۲۴} والواطن نیز در زمین بودند و موافق رجاسات امتهای که خداوندان از حضور بنی اسرائیل اخراج نموده بود، عمل مینمودند. و در سال پنجم رجعam پادشاه واقع شد که شیشق پادشاه مصر به اورشلیم برآمد.

^{۲۶} و خزانه های خانه خداوند و خزانه های خانه پادشاه را گرفت و همه چیز را برداشت و جمیع سپرهای طلا یی که سلیمان ساخته بود، برد.

^{۲۷} و رجعam پادشاه به عوض آنها سپرهای برنجین ساخت و آنها را به دست سرداران شاطرانی که در خانه پادشاه را نگاهبانی میکردند، سپرد.

^{۲۸} و هر وقتی که پادشاه به خانه خداوند داخل میشد، شاطران آنها را بر می داشتند و آنها را به چه راه شاطران بازمی آوردند.

و بقیه و قایع رجعam و هر چه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟

و در میان رجعam و رباعم در تماحی روزهای ایشان جنگ میبود.

^{۳۱} و رجعam با پدران خویش خوابید و در شهر داد و پدران خود دفن شد، واسم مادرش نعمه عمو نیه بود و پرسش ایام در جایش پادشاهی نمود.

ایام، پادشاه یهودا

و در سال هجدهم پادشاهی یرباعم بن نباط، ایام، بر یهودا پادشاه شد.

^۲ سه سال در اورشلیم سلطنت نمود و اسما مادرش معکه دختر اشالوم بود.

^۳ و در تماحی گاهانی که پدرش قبل ازاو کرده بود، سلوک مینمود، و دلش با یهوه، خداش میش مثل دل پدرش داود کامل نبود.

^۴ اما یهوه، خداش به خاطر داد و دوی رانوری در اورشلیم داد تا پرسش را بعد ازاو بر قرار گرداند، و اورشلیم را استوار نماید.

^۵ چونکه داود آنچه در نظر خداوند راست بود، بجامیا و ردواز هر چه اور اامر فرموده، تمام روزهای عمرش تجاوز ننموده بود، مگر دارم اوریای حتی.

^۶ و در میان رجعam و رباعم تمام روزهای عمرش جنگ بود.

^۷ و بقیه و قایع ایام و هر چه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟ و در میان ایام و رباعم جنگ بود.

^۸ و ایام با پدران خویش خوابید و در شهر داد و پدران خود دفن کردند و پرسش آساد رجایش سلطنت نمود.

آسا، پادشاه یهودا

و در سال بیستم بر بعام پادشاه اسرائیل، آسا بر یهودا پادشاه شد.

۱۰ و در اورشلیم چهل و یک سال پادشاهی کرد و اسم مادرش معکد ختر اشالوم بود.

۱۱ و آسا آنچه در نظر خداوند راست بود، مثل پدرش، داود عمل نمود.

۱۲ والواطرا زولايت بیرون گردوبت هایی را که پدرانش ساخته بودند، دور نمود.

۱۳ و مادر خود، معکد رانیز ازملکه بودن معزول کرد، زیرا که او تمثیل به جهت اشیه ساخته بود. آن را در رواضی قدرنون سورزانید.

۱۴ امام مکان های بلند برداشت نشده لیکن دل آساد رتمام ایامش با خداوند کامل میبود.

۱۵ و چیز هایی را که پدرش وقف کرده و آنچه خودش وقف نموده بود، از نقره و طلا و ظروف، در خانه خداوند را آورد. و در میان آسا و بعشا، پادشاه اسرائیل، تمام روز های ایشان جنگ میبود.

۱۷ و بعشا پادشاه اسرائیل بر یهودا بآمد، رامه را بنا کرد تانگدارد که کسی نزد آسا، پادشاه یهودا رفت و آمد نماید.

۱۸ آنگاه آسا تمام نقره و طلا را که در خزانه های خانه خداوند و خزانه های خانه پادشاه با قیمانده بود گرفته، آن را به دست بندگان خود سپرد و آسا پادشاه ایشان را نزد بنهد بن طبرمون بن حزیون، پادشاه ارام که در دمشق ساکن بود فرستاده، گفت:

«رمیان من و تو و در میان پدر من و پدر تو عهد بوده است، اینکه هدیه های از نقره و طلا نزد تو فرستادم، پس بیا و عهد خود را بابعشا، پادشاه اسرائیل بشکن تا او را نزد من برود.»

و بنهد، آسا پادشاه را جابت نموده، سرداران افواج خود را ب شهر های اسرائیل فرستاد و عيون و دان و آبل بیت معکه و تمایی کنروت را باتمامی زمین نفتالی مغلوب ساخت.

۲۱ و چون بعشا این راشنید بنا نمودن رامه را ترک کرده، در ترصه اقامت نمود.

۲۲ و آسا پادشاه در تمام یهودا نداد در داد که احدی از آن مستثنی نبود تا ایشان سنگهای رامه و چوب آن را که بعثابنامیکرده بود اشتباند، و آسا پادشاه جمع بنی امیم و مصطفه را ب آنها بانگردید.

۲۳ و بقیه تمایی و قایع آسا و تهرا و هرچه که بنامود، آیدار گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مذکور نیست؟ اما در زمان پیریش در دپا داشت.

۲۴ و آسا پادران خویش خواپید و اوراد شهر داد و ب پدرانش دفن کردند، و پسرش یهوشافاط در جایش سلطنت نمود.

ناداب، پادشاه اسرائیل

و در سال دوم آسا، پادشاه یهودا، ناداب بن بر بعام بر اسرائیل پادشاه شد، و دو سال بر اسرائیل پادشاهی کرد.

۲۶ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، بجامیا ورد. و به راه پدر خود و به گاه او که اسرائیل را به آن مر تکب ساخته بود، سلوک مینمود.

و بعشا این اخیا که از خاندان ایسا کاربود، بروی فتنه انگیخت و بعشا اوراد را جبتون که از آن فلسطینیان بود، کشت و ناداب و تمایی اسرائیل، جبتون را محاصره نموده بودند.

۲۸ و در سال سوم آسا، پادشاه یهودا، بعشا اورا کشت و در جایش سلطنت نمود.

۲۹ و چون او پادشاه شد، تمام خاندان بر بعام را کشت و کسی را برای بر بعام زنده نگذاشت تا همه راه للا ک کرد موافق کلام خداوند که به واسطه بنده خود اخیای شیلونی گفته بود.

۳۰ و این بحسب گاهانی شد که بر بعام ورزیده، و اسرائیل را به آنها مر تکب گاه ساخته، و خشم یهوه، خدای اسرائیل را به آنها به هیجان آورد بود. و بقیه و قایع ناداب و هرچه کرد، آیدار گتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

و در میان آسا و بعشا، پادشاه اسرائیل، در تمام روز های ایشان جنگ میبود.

بعشا، پادشاه اسرائیل

در سال سوم آسا، پادشاه یهودا، بعشا بن اخیا بر تمایی اسرائیل در ترصه پادشاه شد و بیست و چهار سال سلطنت نمود.

۳۴ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، میکرد و به بر بعام و به گاهی که اسرائیل را به آن مر تکب گاه ساخته بود، سلوک مینمود.

و کلام خداوند بر یهوا بن حنانی درباره بعشا نازل شده، گفت:

«ونکه تور از خاک برافراشتم و تور ابر قوم خود، اسرائیل پیشوای ساختم اما تویه راهی بعام سلوک نموده، قوم من، اسرائیل رام تکب گاه ساخته، تایشان خشم مر از گاهان خود به هیجان آورند.

۳ اینک من بعشاش خانه اور بالکل تلف خواهم نمود و خانه تور امثل خانه بیعام بن باط خواهم گردانید.

۴ آنرا که از بعشار در شهر میرد، سگان بخورند و آنرا که در صحراء میرد، مرغان هوا بخورند»
و یقیه و قایع بعشاش آنچه کرد و تهراو، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟
پس بعشاش پدران خود خوابید و در ترصه مدفعون شدو پیش ایله در جایش پادشاه شد.

۵ و نیز کلام خداوند بیهوده بمن حنانی نبی نازل شد، درباره بعشاش خاندانش هم بهسبث تمام شرارتی که در نظر خداوند بجا آورد، خشم اور ابه اعمال دستهای خود به هیجان آورد و مثل خاندان یر بعام گردید و هم از این سبب که او را کشت.

ایله، پادشاه اسرائیل

ودراسال بیست و ششم آسما، پادشاه بیهودا، ایله بن بعشار در ترصه بر اسرائیل پادشاه شد و سال سلطنت نمود.

۶ و بنده او، زمری که سردار نصف اربابه های او بود، براوفته انجیخت و او در ترصه در خانه ار صا که ناظر خانه او در ترصه بود، مینوشید و مستی مینمود.

۷ وزمری داخل شده، او را در رسال بیست و هفتم آسما، پادشاه بیهودا زد و کشت و در جایش سلطنت نمود.

۸ و چون پادشاه شد و برسی وی بنشست، تمام خاندان بعشاش را زد چنان که یک مرد از قرقاها و اصحاب اور ابرایش باقی نگذاشت.

۹ پس زمری تمامی خاندان بعشاش موافق کلامی که خداوند به واسطه یهودی نبی درباره بعشاش گفته بود، هلاک کرد.

۱۰ بهسبث تمامی گاهانی که بعشاش و گاهانی که پسرش ایله کرده، و اسرائیل راهبه آنها مر تکب گاه ساخته بودند، به طوری که ایشان به اباطیل خویش خشم یوه، خدای اسرائیل راهبه هیجان آورد.

۱۱ و یقیه و قایع ایله و هرچه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست.

زمری، پادشاه اسرائیل

در رسال بیست و هفتم آسما، پادشاه بیهودا، زمری در ترصه هفت روز سلطنت نمود و قوم در برابر جبتون که از آن فلسطینیان بود، اردوزده بودند.

۱۲ و قومی که دراردو بودند، شنیدند که زمری فتنه برانگیخته و پادشاه را نیز کشته است. پس تمامی اسرائیل، عمری را که سردار لشکر بود، در همان روز تمامی اسرائیل دراردو پادشاه ساختند.

۱۳ آنگاه عمری و تمام اسرائیل باوی از جبتون برآمد، ترصه را محاصره نمودند.

۱۴ و چون زمری دید که شهر گرفته شد، به قصر خانه پادشاه داخل شده، خانه پادشاه را بر سر خویش به آتش سوزانید و مرد.

۱۵ و ابن هبسبث گاهانی بود که ورزید و آنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود بجا آورد، و به راهی بعام ویه گاهی که او روز زیده بود، سلوک نموده، اسرائیل رانیز مر تکب گاه ساخت.

۱۶ و یقیه و قایع زمری و فتنهای که او برانگیخته بود، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

عمری، پادشاه اسرائیل

آنگاه قوم اسرائیل به دو فرقه تقسیم شدند و نصف قوم تابع تبی پسر جنت گشتد تا اورا پادشاه سازند و نصف دیگر تابع عمری.

۱۷ اما قومی که تابع عمری بودند بر قومی که تابع تبی پسر جنت بودند، غالباً آمدند پس تبی مرد و عمری سلطنت نمود.

۱۸ در رسال سی و یک آسما، پادشاه بیهودا، عمری بر اسرائیل پادشاه شد و دوازده سال سلطنت نمود؛ شش سال در ترصه سلطنت کرد.

پس کوه سامر را از سامر به دو وزنه نفره خرید و در آن کوه بنای ساخت و شهری را که بنا کرد به نام سامر که مالک کوه بود، سامر نامید.

و عمری آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و دوازده آنچه آنچه که پیش از ایله بود، بدتر کرد.

۱۹ زیرا که به تمامی راههای بیعام بن باط ویه گاهانی که اسرائیل راهبه آنها مر تکب گاه ساخته بود به طوری که ایشان به اباطیل خویش خشم یوه،

خدای اسرائیل راهبه هیجان آورد، سلوک مینمود.

۲۰ و یقیه و قایع زمری که اورانگیخته بود، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

پس عمری با پدران خویش خوابید و در سامر مدفعون شدو پیش اخاب در جایش سلطنت نمود.

اخاب، پادشاه اسرائیل

واخاب بن عمری در سال سی و هشتم آس، پادشاه یهودا، بر اسرائیل پادشاه شد، واخاب بن عمری بر اسرائیل در سامره بیست و دو سال سلطنت نمود.

^{۳۰} واخاب بن عمری از همه آنانی که قبل ازاویدند رنظر خداوند ترکد. و گویاسلوک ثودن اویه گاهان بیعامن نبا طسل میبود که ایزابل، دختر ابتلع، پادشاه صیدونیان رانیزیه زنی گرفت و رفت، بعل راعبادت نمود و اوراسجده کرد.

^{۳۲} ومذبحی به جهت بعل در خانه بعل که در سامره ساخته بود، بر پامنود.

^{۳۳} واخاب اشیره را ساخت واخاب در اعمال خود افراط نموده، خشم یهوه، خدای اسرائیل را بیشتر از جمیع پادشاهان اسرائیل که قبل ازاویدند، به هیجان آورد.

^{۳۴} و در رایم او، حیئل بیت ایل، اریچارا بنا کدو نیادش را بر نخست زاده خود ایرام نهاد و در واژه هایش را پسر کوچک خود سجوب بر پا کرد موافق کلام خداوند که به واسطه یوش بن نون گفته بود.

ایلیاو نهر خشک

وایلیای تشبی که از ساکان جلاع بود، به اخاب گفت: «ه حیات یهوه، خدای اسرائیل که به حضور اوی ایستاده ام قسم که در این سالها شبنم ویاران جزیه کلام من نخواهد بود.»

و کلام خداوند بروی نازل شده، گفت:

«زانچار و ویه طرف مشرق توجه نماؤ خویشتن را نزد نهر کریت که در مقابل اردن است، پنهان کن.

^۴ و از نهر خواهی نوشید و غر ابار امر فرموده ام که تورادر آنچا پرورند.»

پس روانه شده، موافق کلام خداوند عمل نموده، و رفته نزد نهر کریت که در مقابل اردن است، ساکن شد.

^۶ و غر ابهاد رصیح، نان و گوشت برای وی و در شام، نان و گوشت میا وردند و از نهر مینوشید.

^۷ و بعد از انقضای روزهای چند، واقع شد که نهر خشکید زیرا که باران در زمین نبود.

ایلیاو بیرون

و کلام خداوند بروی نازل شده، گفت:

«رخاسته، به صرفه که نزد صیدون است برو و در آنجا ساکن بشو، اینک به یوهزی در آنجا امر فرموده ام که تورا پرورد.»

پس برخاسته، به صرفه رفت و چون نزد در واژه شهر رسید اینک بیوهزی در آنجا هیزم بر می چید، پس اورا صدازده، گفت: «منا ینکه جرعهای آب در ظرف برای من بیاوری تابنوشم.»

و چون به جهت آوردن آن میرفت وی را صدازده، گفت: «قهاهی نان برای من در دست خود بیاور.»

او گفت: «ه حیات یهوه، خدایت قسم که قرص نانی ندارم، بلکه فقط یک مشت آرد در تاپو و قدری روغن در کوزه، و اینک دو چوبی بر می چینم تارفته، آن را برای خود پسرم بپزم که بخوریم و بمیرم.»

ایلیاوی را گفت: «تس، برو و به طوری که گفتی بکن. لیکن اول گردهای کوچک از آن برای من بپزو نزد من بیاور، و بعد از آن برای خود پس رفت پیز.

^{۱۴} زیرا که یهوه، خدای اسرائیل، چنین میگوید که تاروزی که خداوند باران بر زمین نباراند، تاپوی آرد تمام نخواهد شد، و کوزه روغن کم نخواهد گردید.»

پس رفته، موافق کلام ایلیا عمل نمود. وزن واو و خاندان زن، روزهای بسیار خوردن.

^{۱۵} و تاپوی آرد تمام نشدو کوزه روغن کم نگردید، موافق کلام خداوند که به واسطه ایلیا گفته بود.

و بعد ازین امور واقع شد که پسر آن زن که صاحب خانه بود، بیمار شد. و مرض او چنان سخت شد که نفسی در او باقی نماند.

^{۱۸} ویه ایلیا گفت: «ی مر دخادر ابا تو چه کار است؟ آیا نزد من آمدی تاگاه مر ایاد آوری و پسر من ابکشی؟»

او وی را گفت: «سرت را به من بده.» پس اورا ازالaguosh وی گرفته، به بالا خانهای که در آن ساکن بود، بردا و اورا بر ستر خود خوابانید.

^{۲۰} و نزد خداوند استغاثه نموده، گفت: «ی یهوه، خدای من، آیا به بیوهزی نیز که من نزد او ماوا گزیده هام بلا رسانیدی و پسر اورا کشته؟»

آنگاه خویشتن را سه مرتبه بر پسر دراز کرد، نزد خداوند استغاثه نموده، گفت: «ی یهوه، خدای من، مسالت اینکه جان این پسر به وی برگردد.» و خداوند آواز ایلیارا الجابت نمود و جان پسر به وی برگشت که زنده شد.

۲۲ واپسرا گرفته، اورالزبالاخانه به خانه به زیرآوردویه مادرش سپرد و ایلیا گفت: «بین که پسرت زنده است! پس آن زن به ایلیا گفت: «لان از این داستم که تمر خدا هست و کلام خداوند در دهان توراست است.»

ایلیا و عوبدیا

و بعد از روزهای بسیار، کلام خداوند در سال سوم، به ایلیانازل شده، گفت: «رو و خود را به اخاب بنام من بزمین باران خواهم بارانید.» پس ایلیاروانه شد تا خود را به اخاب بخاید و فقط در سامره ساخت بود.

۳ و اخاب عوبدیارا که ناظر خانه او بود، احضار غود و عوبدیا را خداوند بسیار میترسید.

۴ و هنگامی که ایزابل انبیای خداوند را هلاک میساخت، عوبدیا صندوق را از اینبیارا گرفته، ایشان را پنجاه پنجاه در مغاره پنهان کرده و ایشان را به نان و آب پرورد.

۵ و اخاب به عوبدیا گفت: «رمین نزد تمای چشم‌های آب و همه نهرها بر و که شاید علف پیدا کرده، اسبان و قاطران را زنده نگاهداریم و همه به ایم از ماتلف نشوند.»

پس زمین را در میان خود تقسیم کردند تا در آن عبور نمایند؛ اخاب به یک راه تنهارت، و عوبدیا به راه دیگر، تنهارت.

و چون عوبدیا در راه بود، اینک ایلیابد و بخورد و او وی را شناخته، به روی خود را فتاده، گفت: «یا آقای من ایلیا، تو هستی؟» اور احباب داد که «ن هستم، برو و به آقای خود بگو که اینک ایلیا است.»

گفت: «ه گاه کرده ام که بنده خود را به دست اخاب تسلیم میکنی تا مر ایکشند.

۱۰ به حیات یهود، خدای تو قسم که قومی و مملکتی نیست، که آقایم به جهت طلب تو آنچنان فرستاده باشد و چون میگفتند که اینجانیست به آن مملکت و قوم قسم میداد که تورانیا فتهاند.

۱۱ و حال میگویی برو و به آقای خود بگو که اینک ایلیاست؟

و واقع خواهد شد که چون از نزد تورفته باش، روح خداوند تورا به جایی که نمی‌دانم، بردارد و وقتی که بروم و به اخاب خبر دهم و او تورانیا بدم، مر اخواهد کشت. و بنده ات از طفولیت خود از خداوند میترسید.

۱۲ مگر آقایم اطلاع ندارد از آنچه من هنگامی که ایزابل انبیای خداوند را میکشند کرد، که چگونه صندوق را از اینبیای خداوند را پنجاه پنجاه در مغارهای پنهان کرده، ایشان را به نان و آب پروردم.

۱۳ و حال تو میگویی برو و آقای خود را بگو که اینک ایلیاست؟ و مر اخواهد کشت.»

ایلیا گفت: «ه حیات یهود، صبا یوت که به حضور وی ایستاده ام قسم که خود را امروز به وی ظاهر خواهم نمود.» پس عوبدیارای ملاقات اخاب رفت، اور اخبار داد و اخاب به جهت ملاقات ایلیا آمد.

ایلیار کوه کرمل

و چون اخاب ایلیار دید، اخاب وی را گفت: «یا تو هستی که اسرائیل را مضرب میسازی؟»

گفت: «ن اسرائیل را مضرب نی سازم، بلکه تو خاندان پدرت، چونکه اول خداوند را ترک کردید و تپیرویی بعلم را نمودی.

۱۹ پس الان بفرست و تمام اسرائیل را زد من بر کوه کرمل جمع کن و انبیای بعل را نیز چهار صد و پنجاه نفر، و انبیای اشیریم را چهار صد نفر که بر سفره ایزابل میخورند.»

پس اخاب نزد جمیع بنی اسرائیل فرستاده، انبیار بر کوه کرمل جمع کرد.

۲۱ واپسی به تمامی قوم نزدیک آمده، گفت: «ابه کی در میان دو فرقه میلنجید؟ اگر یهود خدا است، اور اپیروی غایید! و اگر بعل است، وی را پیروی غایید! اما قوم در جواب او هیچ نگفتند.

۲۲ پس ایلیا به قوم گفت: «من تنها بیهود با قیماندهام و انبیای بعل چهار صد و پنجاه نفرند.

۲۳ پس به مادو گاوید هندویک گاویه جهت خود انتخاب کرده، و آن را قطعه قطعه نموده، آن را بر هیزم بگذارند و آتش نهند و من گاوید گرا حاضر ساخته، بر هیزم میگذارم و آتش نمی ننم.»

۲۴ و شما اسم خدای خود را بخوانید و من نام یهود را خواهم خواند و آن خدایی که به آتش جواب دهد، او خدا باشد.» و تمامی قوم در جواب گفتند: «یکو گفتی.»

پس ایلیا به انبیای بعل گفت:» ک گاویرای خود انتخاب کرده، شما اول آن را حاضر سازید زیرا ک بسیار هستید و به نام خدای خود بخوانید، اما آتش نگذارید.«

پس گاورا ک به ایشان داده شده بود، گرفتند و آن را حاضر ساخته، نام بعل را لزصیح تاظهر خوانده، می گفتند:» بعل ماراجواب بد.« لیکن هیچ صدای جوابی نبود و ایشان بر مذبحی که ساخته بودند، جست و خیز مینمودند.

^{۲۷} و به وقت ظهر، ایلیا ایشان را مسخره نموده، گفت:» ه آواز بلند بخوانید زیرا که او خداست! شاید متفکراست یا به خلوت رفته، یاد رسفر میباشد، یا ایشان به آواز بلند می خواند و موافق عادت خود خویشن را به تیغه اونیز ها مجرح می ساختند به حدی که خون بر ایشان جاری میشد.

^{۲۹} و بعد از گذشتן ظهر تا وقت گذرانیدن هدیه عصری ایشان نبوت می کردند لیکن نه آوازی بود و نه کسی که جواب دهد یا توجه نماید. آنگاه ایلیا به تمامی قوم گفت:» زدمن پیاپید.« و تمامی قوم نزدی آمدن و مذبح یوه را که خراب شده بود، تعمیر نمود.

^{۳۱} وایلیا موافق شماره اسباط بني یعقوب که کلام خداوند بروی نازل شده، گفته بود که نام تو اسرائیل خواهد بود، دوازده سنگ گرفت.

^{۳۲} و به آن سنگها مذبحی به نام یوه بنا کرد و گردا گرد مذبح خندق که گنجایش دویانه بزرداشت، ساخت.

^{۳۳} و هیزم را ترتیب داد و گاورا قطعه قطعه نموده، آن را بر هیزم گذاشت. پس گفت:» هار خام از آب پر کرده، آن را بر قربانی سوختنی و هیزم بر زیده.«

پس گفت:» اردیگر بکنید، و گفت:» ارسوم بکنید.« و بار سوم کردند.

^{۳۵} و آب گردا گرد مذبح جاری شد و خندق نیزار آب پر گشت.

ودروقت گذرانیدن هدیه عصری، ایلیا نبی نزدیک آمد، گفت:» ی یوه، خدای ابراهیم و اسحاق و اسرائیل، امروز معلوم بشود که تو در اسرائیل خداهستی و من بنده تو هستم و تمام این کاره را به فرمان تو کرده ام.

^{۳۷} مر اجابت فرمای خداوند! مر اجابت فرماتاین قوم بدانند که تو یوه خداهستی و اینکه دل ایشان را با پس گردانیدی.« آنگاه آتش یوه افتاده، قربانی سوختنی و هیزم و سنگها و خاک را بلهید و آب را که در خندق بود، لیسید.

^{۳۹} و تمامی قوم چون این را دیدند به روی خود افتاده، گفتند:» یوه، او خداست! یوه او خداست! «

وایلیا به ایشان گفت:» نبی ای بعل را بگیرید و یکی از ایشان رهایی نیابد.« پس ایشان را گرفتند و ایلیا ایشان را نزد نهر قیشوں فرود آورد، ایشان را در آنجا کشت.

وایلیا به اخاب گفت:» رآمده، اکل و شرب نماید.« زیرا که صدای باران بسیار می‌آید.

^{۴۲} پس اخاب برآمده، اکل و شرب نمود. وایلیا بر قله کرمیل برآمده زمین خم شده، روی خود را به میان زانوهایش گذاشت.

^{۴۳} و به خادم خود گفت:» الارفته، به سوی دریانگاه کن.« و او بالارفته، نگریست و گفت که چیزی نیست و او گفت:» فت مر تبه دیگر برو.« و در مر تبه هفتم گفت که ینک ابری کوچک به قدر کف دست آدمی از دریا بر می‌آید.« او گفت:» رو و به اخاب بگو که ارابه خود را بیندو فرود شو بمنابع اباران تورا مانع شود.«

و واقع شد که دراند ک زمانی آسمان از بر غلیظ و باد، سیاه فام شد، و باران سخت بارید و اخاب سوار شده، به یز رعیل آمد.

^{۴۶} و دست خداوند برا ایلیانهاده شده، کمر خود را بست و پیش روی اخاب دوید تا به یز رعیل رسید.

فرا ایلیا

واخاب، ایزابل را لآنچه ایلیا کرده، و چگونه جمیع انبیا به شمشیر کشته بود، خبرداد.

^۲ وایزابل رسولی نزد ایلیا فرستاده، گفت:» دایان به من مثل این بلکه زیاده از این عمل نمایند اگر فرداقریب به این وقت، جان تورا مثل جان یکی از ایشان نسازم.«

و چون این را فهمید، بر خاست و به جهت جان خود روانه شده، به بئر شبع که در یهود است آمد و خادم خود را در آنجاوا گذاشت.

و خودش سفری ک روزه به بیان کرده، رفت و زیر درخت ارد جی نشست و برای خویشن منگ را خواسته، گفت:» ی خداوند بس است! جان مر ایگر زیرا که از پدر را نم بتر نیستم.«

و زیر درخت ارد ج دراز شده، خوابید. و اینک فرشتهای اورالمس کرده، به وی گفت:» رخیز و بخور.«

و چون نگاه کرد، اینک نزد سرش قرصی نان بر ریگهای داغ و کوزهای از آب بود. پس خورد و آشامید و بار دیگر خوابید.

۷ و فرشته خداوندبار دیگر گشته، اورالمس کرد و گفت: «رخیز و بخور زیرا که راه برای توزیاده است.» پس برخاسته، خورد و نوشید و به قوت آن خوراک، چهل روز و چهل شب تا حوریب که کوه خداباشد، رفت.

۸ و در آنجا به مغارهای داخل شده، شب را در آن سبرد.

۹ او در جواب گفت: «هجهت یهود، خدای لشکرها، غیرت عظیمی دارم زیرا که بنياسر ایل عهد تو را ترک نموده، مذبحهای تورا منعدم ساخته، و

انبیای تورا به شمشیر کشته‌اند، و من به تهایی با قیامند هام و قصد هلاکت جان من نیزدارند.»

۱۰ او گفت: «یرون آی و به حضور خداوند رکوه بایست.» و اینک خداوند عبور غود و باد عظیم سخت کوههای امنشق ساخت و سخره هارا به حضور خداوند خرد کرد اما خداوند را بانیود. و بعد از بیاد، زلزله شد اما خداوند را زلزله نبود.

۱۱ و بعد از زلزله، آتشی، اما خداوند را آتش نبود و بعد از آتش، آوازی ملایم و آهسته.

۱۲ و چون ایلیا این راشنید، روی خود را به ردای خویش پوشانیده، یرون آمد و در دهنۀ مغاره ایستاد و اینک هاتقی به او گفت: «ای ایلیا تورا در اینجا چه کار است؟»

۱۳ او در جواب گفت: «هجهت یهود، خدای لشکرها، غیرت عظیمی دارم زیرا که بنياسر ایل عهد تو را ترک کرده، مذبحهای تورا منعدم ساخته‌اند و انبیای تورا به شمشیر کشته‌اند و من به تهایی با قیامند هام و قصد هلاکت جان من نیزدارند.»

۱۴ پس خداوند به او گفت: «وانه شده، به راه خود به بیان دمشق برگرد، و چون بر سی، حزائیل را به پادشاهی ارام مسح کن.

۱۵ و یهوان غشی را به پادشاهی اسرائیل مسح نمای، والیشع بن شافاط را که از آبل موله است، مسح کن تا به جای تونجی بشود.

۱۶ و واقع خواهد شد هر که از شمشیر حزائیل رهایی باید، یهوا را به قتل خواهد رسانید و هر که از شمشیر یهور هایی باید، الیشع اورا به قتل خواهد رسانید.

۱۷ امادر اسرائیل هفت هزار نفر را با خواهم گذاشت که تمامی زانوهای ایشان نزد بعل خم نشده، و تمامی دهنۀ ایشان اورانیو سیده است.»

دعت الیشع

۱۸ پس از آنچه روانه شده، الیشع بن شافاط را یافت که شیار میکرد و دوازده جفت گاو پیش وی و خودش با جفت دوازدهم بود. و چون ایلیا از او میگذشت، ردای خود را بروی انداخت.

۱۹ ۲۰ واو گاو هارا ترک کرده، از عقب ایلیاد وید و گفت: «گزار که پدر و مادر خود را بیوسم و بعد از آن در عقب تو آیم.» او وی را گفت: «رووی گرد زیرا به توجه کرد هام!

۲۱ پس از عقب او بر گشته، یک جفت گاو را گرفت و آنها را ذبح کرده، گوشت را بآلات گاو از پخت، و به کسان خود داد که خوردند و برخاسته، از عقب ایلیارفت و به خدمت او مشغول شد.

حمله به نهدد به سامر

۲۲ و نهدد، پادشاه ارام، تمامی لشکر خود را جمع کرد، و سی و دو پادشاه و اسنان و راهبه‌ها همراه بودند. پس برآمده، سامر را حاصره کرد و بآن جنگ نمود.

۲۳ و رسولان نزد اخاب پادشاه اسرائیل به شهر فرستاده، وی را گفت: «نهدد چنین میگوید:

نقره تو و طلاقی توازن من است وزنان و پسران مقبول توازن آن منند.»

۲۴ پادشاه اسرائیل در جواب گفت: «ای اقایم پادشاه! موافق کلام تو، من و هر چه دارم از آن توهستیم.»

۲۵ و رسولان بار دیگر آمده، گفتند: «نهدد چنین امر فرموده، میگوید: به درستی که من نزد تو فرستاده، گفتم که نقره و طلاق و زنان و پسران خود را به من بدھی.»

۲۶ پس فردا قریب به این وقت، بندگان خود را نزد تو می‌فرستم تا خانه ترا و خانه بندگان را جستجو نمایند و هر چه در نظر تو بستند یده است به دست خود گرفته، خواهند برد.»

۲۷ آنگاه پادشاه اسرائیل تمامی مشایخ زمین را خوانده، گفت: «فهمید و بینید که این مرد چگونه بدی را میاندیشد، زیرا که چون به جهت زنان و پسرانم و نقره و طلاقیم فرستاده بود، اوران کار نکردم.»

۲۸ آنگاه جمیع مشایخ و تمامی قوم وی را گفتند: اورام شنو و قبول منما.»

۲۹ پس به رسولان نهدد گفت: «هآ قایم، پادشاه بگویید: هر چه بار اول به بند خود فرستادی بجا خواهم آورد، اما این کار را نمی‌توانم کرد.» پس رسولان مراجعت کرده، جواب را به اوران سانیدند.

۱۰ آنگاه بنهد تزدی فرستاده، گفت: «دایان، مثل این بلکه زیاده ازین به من عمل نمایند اگر گرسamerه کفایت مشتهای همه مخلوق را که همراه من باشد بکند.»

پادشاه اسرائیل در جواب گفت: «ی را بگویید: آنکه اسلحه میپوشد مثل آنکه میگشاید نفرنکند.» و چون این جواب راشنید در حالی که او پادشاه در خیمه هامیگساری مینمودند، به بندگان خود گفت: «ف آرایی بخاید.» پس دربرابر شهر صرف آرایی نمودند.

پیروزی اخاب

واینک نبای نزد اخاب، پادشاه اسرائیل آمده، گفت: «داوند چنین میگوید: آیا این گروه عظیم را میبینی؟ همان‌مان امر وزان را به دست تو تسلیم مینمایم تا بدانی که من یهود هستم.»

اخاب گفت: «هواسطه که؟» او در جواب گفت: «داوند میگوید به واسطه خادمان سروران کشورها.» گفت: «یست که جنگ را شروع کند؟»

جوab داد: «و.»

پس خادمان سروران کشورهار اسان دید که ایشان دولست و سی و دونفر بودند و بعد از ایشان، تمامی قوم، یعنی تمامی بنی اسرائیل را سان دید که هفت هزار نفر بودند.

و در وقت ظهر بیرون رفتند و بنهد بال آن پادشاهان یعنی آن سی و سه پادشاه که مددکار او می‌بودند، در خیمه‌های میگساری مشغول بودند.

۱۷ و خادمان سروران کشورهای اول بیرون رفتند و بنهد کسان فرستاد و ایشان او را خبرداده، گفتند که «ردمان از ساماره بیرون می‌ایند.» او گفت: «واه برای صلح بیرون آمده باشند، ایشان را زنده بگیرید، و خواه به جهت جنگ بیرون آمده باشند، ایشان را زنده بگیرید.»

پس ایشان از شیر بیرون آمدند، یعنی خادمان سروران کشورهای لشکری که در عقب ایشان بود.

۲۰ هر کس از ایشان حرف خود را کشت و ارامیان فرار کردند و اسرائیلیان ایشان را تعاقب شودند و بنهد پادشاه ارام بر اسب سوار شده، با چند سوار رهایی یافتند.

۲۱ پادشاه اسرائیل بیرون رفت، سواران و راهبهار اشکست داد، و ارامیان را به کشتار عظیمی کشت.

و آن نبی نزد پادشاه اسرائیل آمده، وی را گفت: «رو و خویشتن را قری ساز و متوجه شده، بین که چه میکنی زیرا که در وقت تحويل سال، پادشاه ارام بر تحویل اهد برآمد.»

و بندگان پادشاه ارام، وی را گفتند: «دایان ایشان خدایان کوه‌ها می‌باشند و این سبب بر مغالب آمدند اما اگر بایشان در همواری جنگ نمایم، هر آینه بر ایشان غالب خواهیم آمد.

۲۴ پس به این طور عمل نمای که هر یک از پادشاهان را از جای خود عزل کرده، به جای ایشان سرداران بگذار.

۲۵ و تولشکری را مثل لشکری که از تولف شده است، اسب به جای اسب و راهبه به جای راهبه را برای خود بشمار تابا ایشان در همواری جنگ نمایم و البته بر ایشان غالب خواهیم آمد.» پس سخن ایشان را الجابت نموده، به همین طور عمل نمود.

و در وقت تحويل سال، بنهد دار ارامیان را سان دیده، به اتفاق برآمد تا با اسرائیل جنگ نماید.

۲۷ و بنی اسرائیل را سان دیده، زاده دادند و به مقابله ایشان رفتند و بنی اسرائیل در بر ایشان مثل دو گله کوچک بزغاله اردوزند، اما ارامیان زمین را پر کردند.

۲۸ و آن مرد خدا تزدیک آمده، پادشاه اسرائیل را خطاب کرده، گفت: «داوند چنین میگوید: چون که ارامیان میگویند که یهود خدای کوه‌های است و خدای وادیهای است، لهذا تمام این گروه عظیم را به دست تو تسلیم خواهیم نمود تا بدانید که من یهود هستم.»

و ایان در مقابل آنان، هفت روز اردوزند و در روز هفتم جنگ، با هم پیوستند و بنی اسرائیل صدهزار پادشاه ارامیان را دریک روز کشتند.

۳۰ و باقی ماندگان به شهر افیق فرار کردند و حصار بریست و هفت هزار نفر از بیانی ماندگان افکار.

و بندگانش وی را گفتند: «مانش نیز هایم که پادشاهان خاندان اسرائیل، پادشاهان حلبیم می‌باشند، پس بر کمر خود پلاس و بر سر خود رسماً نهایت بینندیم و نزد پادشاه اسرائیل بیرون رویم شاید که جان تور از نگاه دارد.

۳۲ و پلاس بر کمرهای خود رسماً نهایت بینندیم، نزد پادشاه اسرائیل آمده، گفتند: «نده تو، بنهد میگوید: تمناً یکه جانم زنده بماند.» او جواب داد: «یا او تحال زنده است؟ او برادر من می‌باشد.»

پس آن مردان تفال نموده، آن راهبه زودی از دهان وی گرفتند و گفتند: «رادر تو نهاد!» پس او گفت: «روید و اورا بیاورید.» و چون بنهد نزد او بیرون آمد، اورا بر راهبه خود سوار کرد.

۳۴ و نهند (وی را گفت): «هرهایی را که پدر من از پدر تو گرفت، پس میدهم و برای خود در داشتن کوچه ها بازار، چنان که پدر من در سامره ساخت.»
 (رجواب گفت): «ن تورا به این عهد رهاميکنم.» پس با عهد بست و اورارها کرد.

تبیخ شدن اخاب

و مردی از پسران انبیا به فرمان خداوند به رفیق خود گفت: «رایزن.» اما آن مرد از زدن ابابغود.
 ۳۵ واووی را گفت: «ونکه آواز خداوند را نشیدی همانا چون از نزد من بروی شیری تورا خواهد کشت.» پس چون از نزد اوی رفته بود، شیری او را یافته، کشت.

۳۶ واو شخصی دیگر را پیدا کرده، گفت: «رایزن.» و آن مرد اورا ضربتی زده، مجروح ساخت.

۳۷ پس آن نبی رفته، به سر راه منتظر پادشاه ایستاد، و عصا به خود را بر چشم ان خود کشیده، خویشن را متذکر نمود.

۳۸ و چون پادشاه در گذر می بود او به پادشاه نداد و گفت که «نده تو به میان جنگ رفت و اینکی شخصی میل کرده، کسی را نزد من آورد و گفت:
 ۳۹ این مرد رانگاه داروا گرفقود شود جان تو به عوض جان او خواهد بود یا یک وزنه نقره خواهی داد.

۴۰ و چون بندۀ تو اینجا و آنجا مشغول می بود او غایب شد.» پس پادشاه اسرائیل وی را گفت: «کم تو چنین است. خود تفوی دادی.»

پس به زودی عصا به را از چشم ان خود برداشت و پادشاه اسرائیل اورا شناخت کدیکی از انبیا است.

۴۲ اووی را گفت: «داوند چنین می گوید: چون تو مردی را که من به هلاکت سپرده بودم از دست خود رها کردی، جان تو به عوض جان او و قوم تویه عوض قوم او خواهند بود.»
 پس پادشاه اسرائیل پریشان حال و معموم شده، به خانه خود رفت و به سامره داخل شد.

تاکستان نابوت

و بعد از این امور، واقع شد که نابوت یزرعیلی، تاکستانی در یزرعیل به پهلوی قصر اخاب، پادشاه سامره، داشت.

۲ واخاب، نابوت را خطاب کرده، گفت: «ا کستان خود را به من بده تاباغ سبزی کاری، برای من بشود زیر از ندیک خانه من است، و به عوض آن تاکستانی نیکوترا ز آن به تو خواهم داد، یا گردنظرت پسند آید قیمت مش رانقره خواهم داد.»
 نابوت به اخاب گفت: «اشابر من از خداوند که ارث اجداد خود را به تو بدهم.»

پس اخاب به سبب سخنی که نابوت یزرعیلی به او گفته بود، پریشان حال و معموم شده، به خانه خود رفت زیرا گفته بود ارث اجداد خود را به تو خواهم داد. و پرستر خود را ز شده، رویش را بر گردانید و طعام خورد.

وزنش، ایزابل نزدیک آمد، وی را گفت: «وح تو چرا پریشان است که طعام نمی خوری؟»

اووی را گفت: «زین جهت که نابوت یزرعیلی را خطاب کرده، گفتم: تاکستان خود را به تو بدهم.»
 به تو خواهم داد، و او جواب داد که تاکستان خود را به تو بدهم.»

زنش ایزابل به او گفت: «یاتوالان بر اسرائیل سلطنت می کنی؟ برخیز و غذا بخور و دلت خوش باشد. من تاکستان نابوت یزرعیلی را به تو خواهم داد.»

آنگاه مکتوبی به اسم اخاب نوشته، آن را به مهر او مختوم ساخت و مکتوب را نزد مشایخ و نجایی که بنا بوت در شهر ش ساکن بودند، فرستاد.

۹ و در مکتوب بدین مضمون نوشته: «روزه اعلان کنید و نابوت را به صدر قوم بنشانید.

۱۰ و دونفر از نبی بليعال را پيش او و داريد که بر او شهادت داده، بگويند که تو خدا پادشاه را کفر گفته ای. پس او را يرون کشیده، سنگسار کنید تا بمرد.»

پس اهل شهر ش، يعني مشایخ و نجایی که در شهر ساکن بودند، موافق پیغامی که ایزابل نزد ایشان فرستاده، و بر حسب مضمون مکتوبی که نزد ایشان ارسال کرده بود، به عمل آوردن.

۱۲ و به روزه اعلان کرده، نابوت را در صدر قوم نشانیدند.

۱۳ و دونفر از نبی بليعال در آمد، پيش وی نشستند و آن مردان بليعال به حضور قوم بروند و نابوت شهادت داده، گفتند که نابوت بر خدا پادشاه کفر گفته است، و او را از شهر بیرون کشیده، وی را سنگسار کردند تا بمرد.

۱۴ و نزد ایزابل فرستاده، گفتند که نابوت سنگسار شده و مرده است.

و چون ایزابل شنید که نابوت سنگسار شده، و مرده است، ایزابل به اخاب گفت: «رخیزوتا کستان نابوت یزرعیل را که او نخواست آن را به توبه نقره بدده، متصرف شو، زیرا که نابوت زنده نیست بلکه مرده است.»
و چون اخاب شنید که نابوت مرده است اخاب برخاسته، به جهت متصرف تا کستان نابوت یزرعیل فرو داده.
و کلام خداوند نزد ایلیای تشبی نازل شده، گفت:

«رخیزوترا ملاقات اخاب، پادشاه اسرائیل که در سامره است فرود شواینک او در تا کستان نابوت است که به آنجافورد شد تا آن را متصرف شود.
۱۹ وا را خطاب کرده، بگو خداوند چنین میگوید: آیا هم قتل غودی و هم متصرف شدی؟ و بازارا خطاب کرده، بگو خداوند چنین میگوید: در جایی که سگان خون نابوت را لیسیدند سگان خون تورانیز خواهند لیسید.»
اخاب به ایلیا گفت: «ی دشمن من، آیا مرای ایفی؟ «او جواب داد: «لی تورای اتفق زیرا تو خود را فروخته ای تا آنچه در نظر خداوند بدارد، بجا آوری.
۲۱ اینک من بر تو بلا آورده، تورا بالکل هلاک خواهم ساخت، و از اخاب هر مرد را خواه محبوس و خواه آزاد در اسرائیل منقطع خواهم ساخت.
۲۲ و خاندان تورا مثل خاندان برعاین نباط و مانند خاندان بعشا بن اخیا خواهم ساخت به سبب اینکه خشم من ابه هیجان آورده، و اسرائیل را مر تک گاه ساخته ای.»
و درباره ایزابل نیز خداوند تکلم غوده، گفت: «گان ایزابل را تزد حصار یزرعیل خواهد خورد.

۲۴ هر که را لیز کسان اخاب در شهر بگیرد، سگان بخورند و هر که را در صحرای بی مر غانه بخورند.»
و کسی نبود مثل اخاب که خویشن را برای بجا آوردن آنچه در نظر خداوند بدارد است فروخت، وزنش ایزابل اورا اغوانمود.
۲۶ و در پیروی به تاریخ اساتیس بسیار مینمود، بر حسب آنچه اموریانی که خداوند ایشان را لیز حضور بنا اسرائیل اخراج نموده بود، میگردند.
و چون اخاب این سخنان را شنید، جامه خود را چاک زده، پلاس در بر کرده روزه گرفته، بر پلاس خوابید و به سکوت راه میرفت.
۲۸ آنگاه کلام خداوند ایلیای تشبی نازل شده، گفت:

«یا اخاب را دیدی چگونه به حضور من متواضع شده است؟ پس از این جهت که در حضور من متواضع مینماید، این بلا را در رایام وی غمی آوردم، لیکن در رایام پرسش، این بلا را خاندان عارض خواهم گردانید.»

نبوت میکایا بضد اخاب

و سه سال گذشت که در میان ارام و اسرائیل جنگ نبود.
۲ و در سال سوم، یهو شافاط، پادشاه یهودا نزد پادشاه اسرائیل فرو داده.
۳ و پادشاه اسرائیل به خادمان خود گفت: «یانی دانید که راموت جلعاد از آن ماست و ما از گرفتنش از دست پادشاه ارام غافل میباشیم؟»
پس به یهو شافاط گفت: «یا همراه من به راموت جلعاد برای جنگ خواهی آمد؟» و یهو شافاط پادشاه اسرائیل را جواب داد که «ن، چون تو و قوم من، چون قوم تو و سواران من، چون سواران تو میباشدند.»
و یهو شافاط به پادشاه اسرائیل گفت: «من اینکه امر روزاز کلام خداوند مسالت نمایی.»
و پادشاه اسرائیل به قدر چهار صد نفر از نبیا جمع کرده، به ایشان گفت: «یا به راموت جلعاد برای جنگ بروم یا باز ایستم؟» ایشان گفتند: «رأی و خداوند آن را به دست پادشاه مسلم خواهد نمود.»

اما یهو شافاط گفت: «یاد را بخواهی از نبی خداوند نیست تا ازا و سوال نمایم؟»
و پادشاه اسرائیل به یهو شافاط گفت: «ک مر دیدیگ، یعنی میکایا بن یمه هست که به واسطه او از خداوند مسالت توان کرد، لیکن من از او نفرت دارم زیرا که در باره من به نیکویی نبوت نمی کند، بلکه به بدی.» و یهو شافاط گفت: «ادشاه چنین نگوید.»
پس پادشاه اسرائیل یکی از خواجه هرایان خود را خوانده، گفت: «یکایا بن یمه را به زودی حاضر کن.»
و پادشاه اسرائیل و یهو شافاط، پادشاه یهودا، هر یکی لباس خود را پوشیده، بر کرسی خود در جای وسیع، نزدده نه در روازه سامر هنشسته بودند، و جمیع انبیا به حضور ایشان نبوت میگردند.
۱۱ و صدقیا بن کنونه شاخه ای آهنین برای خود ساخته، گفت: «داوند چنین میگوید: ارامیان را به اینها خواهی زد تائف شوند.»
و جمیع انبیان نبوت کرده، چنین میگفتند: «هراموت جلعاد برآی و فیروز شوزیرا خداوند آن را به دست پادشاه مسلم خواهد نمود.»

و قاصدی که برای طبیدن میکایارفه بود، اور اخطاب کرده، گفت: «ینک انبیا به یک زبان درباره پادشاه نیکومیگویند. پس کلام تمثیل کلام پیکی از ایشان باشد و سخنی نیکوبگو.»

میکایا گفت: «هیات خداوند قسم که هر آنچه خداوند به من بگوید همان را خواهم گفت.»

پس چون نزد پادشاه رسید، پادشاه وی را گفت: «ی میکایا آیا به راموت جلعاد برای جنگ برویم بازاریستم.» اور جواب وی گفت: «رأی و فیروز شو. و خداوند آن را به دست پادشاه تسلیم خواهد کرد.»

پادشاه وی را گفت: «ندم تبه تو را قسم بد هم که به اسم یهود، غیر از آنچه راست است به من نگویی.»

او گفت: «مامی اسرائیل را مثل گلهای که شبان نداردیر کوهها پرا کنده دیدم و خداوند گفت: اینها صاحب ندارند، پس هر کس به سلامتی به خانه خود برگردد.»

و پادشاه اسرائیل به یهوشافاط گفت: «یا تو را نگفتم که درباره من به نیکویی نبوت نمی کند بلکه به بدی.»

او گفت: «س کلام خداوند را بشنو: من خداوند را بر کرسی خود نشسته دیدم و تمامی لشکر آسمان نزدی بطرف راست و چپ ایستاده بودند.

۲۰ و خداوند گفت: کیست که اخاب را غوغای ماید تا به راموت جلعاد برآمده، بیفتند. و یکی به اینطور سخن راندو دیگری به آنطور تکلم نمود.

۲۱ و آن روح (لید) بیرون آمد، به حضور خداوند بایستاد و گفت: من اور اغوا میکنم.

۲۲ و خداوند وی را گفت: به چه چیز؟ اوجواب داد که من بیرون میروم و دردهان جمیع انبیا ایش روح کاذب خواهم بود. او گفت: وی را غوا خواهی کرد و خواهی تو انت. پس برو و چنین بکن.

۲۳ پس الان خداوند روحی کاذب دردهان جمیع انبیا ای تو گذاشته است و خداوند درباره تو سخن بد گفته است.»

آنگاه صدقیابن کننه نزدیک آمده، به رخسار میکایا زد و گفت: «وح خداوند به کدام راه از نزد من به سوی تورفت تا به تو سخن گوید؟»

میکایا جواب داد: «ینک در روزی که به جهره اندرونی داخل شده، خود را پنهان کنی آن را خواهی دید.»

و پادشاه اسرائیل گفت: «یکایار بگیر و اوران زد آمن، حاکم شهر و یوآش، پسر پادشاه بیرون.

۲۷ و بگوی پادشاه چنین میفرماید: این شخص را در زندان بیندازید و اورا به نان تنگی و آب تنگی پیور و یهود تامن به سلامتی برگرد.»

میکایا گفت: «گرف الواقع به سلامتی مراجعت کنی خداوند به من تکلم نموده است، و گفتای قوم جمیع بشنوید.»

مرگ اخاب

و پادشاه اسرائیل و یهوشافاط، پادشاه یهود ابه راموت جلعاد برآمدند.

و پادشاه اسرائیل به یهوشافاط گفت: «ن خود را متکر ساخته، به جنگ میروم و تولیاس خود را پوش.» پس پادشاه اسرائیل خود را متکر ساخته، به جنگ رفت.

۲۱ و پادشاه ارام سی و دو سردار اربابهای خود را ام کرده، گفت: «هبا کوچک و نه بازرگ بلکه با پادشاه اسرائیل فقط جنگ نمایید.»

و چون سرداران اربابهای یهوشافاط را دیدند، گفتند: «قین این پادشاه اسرائیل است.» پس برگشتند تا بالا و جنگ نمایند و یهوشافاط فریاد برآورد.

۲۳ و چون سرداران اربابهای دیدند که او پادشاه اسرائیل نیست، از تعاقب او برگشتند.

۲۴ اما کسی کان خود را بدون غرض کشیده، پادشاه اسرائیل را میان وصله های زره زد، واوبه اربابه ران خود گفت: «ست خود را بگردان و مرا از لشکر بیرون بیزیرا که مجروح شدم.»

و در آن روز جنگ سخت شد و پادشاه را در اربابه اش به مقابل ارامیان بر پامیداشتند، وقت غروب مردوخون زخمش به میان اربابه ریخت.

۲۶ و هنگام غروب آفتاب در لشکر کندادر داده، گفتند: «رکس به شهر خود و هر کس به ولایت خویش برگرد.»

و پادشاه مردوا را به سامر آوردند و پادشاه را در سامر دفن کردند.

۲۸ و اربابه را در بر که سامر هشستند و سگان خوشن را لیسیدند و اسلحه اور ارشتند، بر حسب کلامی که خداوند گفته بود.

۲۹ و بقیه وقایع اخاب و هر چه او کرد و خانه عاجی که ساخت و تمامی شهرهایی که بنا کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست.

۳۰ پس اخاب بالا جداد خود خواهد و پسرش، اخزیا به جایش سلطنت نمود.

یهوشافاط، پادشاه یهودا

و یهوشافاط بن آسادر سال چهارم اخاب، پادشاه اسرائیل بر یهودا پادشاه شد.

- ^{۴۲} و یهوشافاط سی و پنج ساله بود که آغاز سلطنت نمود و بیست و پنج سال در اورشلیم سلطنت کرد و اسم مادرش عز و به دختر شلحی، بود.
^{۴۳} و در تمامی طریقه‌ای پدرش، آساسلوک نموده، ازانهای تجاوز نمی‌نمود و آنچه در نظر خداوند راست بود، بجامیاورد. مگراینکه مکانهای بلند برداشته نشدو قوم در مکانهای بلند قبای همی گذرانیدند و مخور همی سورزانیدند.
^{۴۴} و یهوشافاط با پادشاه اسرائیل صلح کرد.
 و بقیه وقایع یهوشافاط و تهوری که نمود و جنگهایی که کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟
 و بقیه الواطی که از ایام پدرش، آسایاقیماند بودند، آنها را از زمین نابود ساخت.
 و در ادام، پادشاهی نبود. لیکن وکیل پادشاهی می‌کرد.
^{۴۸} و یهوشافاط کشتیهای ترشیشی ساخت تا به جهت آوردن طلا به او فیربروند، اماز فتنه زیرا کشتیهای در عصیون جا بر شکست.
^{۴۹} آنگاه اخزیابن اخاب به یهوشافاط گفت: «گدار که بندگان من باندگان تو در کشتیهای بروند.» اما یهوشافاط قبول نکرد.
^{۵۰} و یهوشافاط با اجداد خود خواهد وبا اجدادش در شهر پدرش، داد و دفن شد و پسرش، یهورام در جایش سلطنت نمود.
^{۵۱} اخزیابن اخاب در سال هفدهم یهوشافاط، پادشاه یهودا بر اسرائیل در سامر پادشاه شد، و دو سال بر اسرائیل پادشاهی نمود.
^{۵۲} و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، بجامی آورد و به طریق پدرش و طریق مادرش و طریق بر عالم بن باط که اسرائیل را مر تکب گاه ساخته بود، سلوک مینمود.
^{۵۳} و بعل را خدمت نموده، اور ا العبادت کرد و بر حسب هر چه پدرش عمل نموده بود، خشم یهوه خدای اسرائیل را به هیجان آورد.

کتاب دوم پادشاهان

و بعد از وفات اخاب، موآب بر اسرائیل عاصی شدند.

واخزیاز بخیره بالا خانه خود که در سامر هبود افتاده، بیمار شد. پس رسولان راروانه نموده، به ایشان گفت: «زد بعل زبوب، خدای عقرورن رفته، پرسید که آیا ازین مرض شفا خواهیم یافت؟»

و فرشته خداوند به ایلیای تشبیه گفت: «رخیزویه ملاقات رسولان پادشاه سامر هبیرآمد، به ایشان بگو که آیا ازین جهت که خدای در اسرائیل نیست، شما برای سوال نمودن از بعل زبوب، خدای عقرورن میروید؟ پس خداوند چنین میگوید: از ستری که بر آن برآمدی، فرود نخواهی شد بلکه البته خواهی مرد»

ایشان در جواب وی گفتند: «خصی به ملاقات مابرآمد، مارا گفت: بروید نزد پادشاهی که شمارا فرستاده است، مراجعت کرده، اورا گویید: خداوند چنین میفرماید: آیا ازین جهت که خدای در اسرائیل نیست، توبای سوال نمودن از بعل زبوب، خدای عقرورن میفرستی؟ بنابراین از ستری که به آن برآمدی، فرود نخواهی شد بلکه البته خواهی مرد»

ایشان گفت: «یات شخصی که به ملاقات شما برآمد و این سخنان را به شما گفت چگونه بود؟» ایشان اورا جواب دادند: «رمدمی داریم و کربنده چرمی بر کمرش بسته بود.» او گفت: «یلیای تشبیه است.» آنگاه سردار بخجاhe را بخجاhe نفرش نزدی فرستاد و نزدی آمد در حالتی که او بر قله کوه نشسته بود و به وی عرض کرد که «ی مرد خدا، پادشاه میگویید به زیر آی؟»

ایلیای در جواب سردار بخجاhe گفت: «گمن مرد خدا هستم، آتش از آسمان نازل شده، تورا و بخجاhe نفرت را بسوزاند.» پس آتش از آسمان نازل شده، او را و بخجاhe نفرش را سوخت.

و با سردار بخجاhe دیگر را بخجاhe نفرش نزدی فرستاد و او وی را خطاب کرد، گفت: «ی مرد خدا، پادشاه چنین میفرماید که به زودی به زیر آی؟» ایلیای در جواب ایشان گفت: «گمن مرد خدا هستم آتش از آسمان نازل شده، تورا و بخجاhe نفرت را بسوزاند.» پس آتش خدا از آسمان نازل شده، او را و بخجاhe نفرش را بسوخت.

پس سردار بخجاhe سوم را بخجاhe نفرش فرستاد و سردار بخجاhe سوم آمد، نزد ایلیای زانود را مدوza و انتقام نموده، گفت که «ی مرد خدا، تمنا یک که جان من و جان این بخجاhe نفریند گانت در نظر تو عزیزی باشد.

۱۴ اینک آتش از آسمان نازل شده، آن دو سردار بخجاhe اول را بخجاhe های ایشان سوزانید، اما الان جان من در نظر تو عزیزی باشد. و فرشته خداوند به ایلیای گفت: «مرا او ویه زیر آی و ازاومترس.» پس بر خاسته، همراهی نزد پادشاه فرود شد.

۱۵ ووی را گفت: «داوند چنین میگوید: چونکه رسولان فرستادی تا زبعل زبوب، خدای عقرورن سوال نماید، آیا ازین سبب بود که در اسرائیل خدای نبود که از کلام او سوال نمایی؟ بنابراین از ستری که به آن برآمدی، فرود نخواهی شد البته خواهی مرد» پس اموافق کلامی که خداوند به ایلیای گفتند، مرد و هoram در سال دوم یهoram بن یهوشافاط، پادشاه یهودا در جایش پادشاه شد، زیرا که اورا پسری نبود.

۱۶ ویقیه اعمال اخزیا که کرد، آیادر کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

ربوده شدن ایلیا

و چون خداوند را دهد که ایلیا در گردباد به آسمان بالا برد، واقع شد که ایلیا و ایشع از جل جلال روانه شدند. و ایلیا به ایشع گفت: «رایخجاheان، زیرا خداوند مرابه بیت ئیل فرستاده است.» ایشع گفت: «هیات یهوه و حیات خودت قسم که تورا ترک نکنم.» پس به بیت ئیل رفتند.

۱۷ و سران انبیایی که در بیت ئیل بودند، نزد ایشع بیرون آمد، وی را گفتند: «یامی دانی که امروز خداوند آقای تورا از فوق سرتون خواهد برد اشت.» او گفت: «ن هم میدانم؛ خاموش باشید.»

و ایلیا به او گفت: «ی ایشع در اینجا مان زیرا خداوند مرابه ای ریخافرستاده است.» او گفت: «هیات یهوه ویه حیات خودت قسم که تورا ترک نکنم.» پس به اریحا آمدند.

^۵ پسران انبیایی که در اریحا بودند، نزدالی شع آمده، وی را گفتند: «یامیدانی که امر وزخداوند، آقای تورا از فرق سرتبر می دارد؟» او گفت: «ن هم میدانم؛ خاموش باشید.»

وایلوای را گفت: «رایخابان زیرا خداوند مرابه اردن فرستاده است.» او گفت: «هیات یهوه ویه حیات خودت قسم که تورا ترک نکنم.» پس هردوی ایشان روانه شدند.

^۷ و پنجاه نفر از پسران انبیار فته، در مقابل ایشان از دور ایستادند و ایشان نزد اردن ایستاده بودند.

^۸ پس ایلیارادی خویش را گرفت و آن را پیچیده، آب رازد که به این طرف و آن طرف شکافته شد و هردوی ایشان بر خشکی عبور نمودند. و بعد از گذشتن ایشان، ایلیابه اليشع گفت: «نچه را که میخواهی برای تو بیکنم، پیش از آنکه از نزد تو برداشته شوم، بخواه.» اليشع گفت: «صیب مضاعف روح تو بر من بشود.»

او گفت: «بیزد شواری خواستی اما! گرچین که از نزد تو برداشته شوم مر ابیینی، از برایت چنین خواهد شد والخواهد شد.»

و چون ایشان میرفند و گفتگو میکردند، اینکه اربابه آتشین و اسباب آتشین ایشان را از یکدیگر جدا کرد و ایلیارا گردید و باد به آسمان صعود نمود.

^{۱۲} و چون اليشع این را بدید فریاد برآورد که «ای پدرم! اربابه اسرائیل و سوارانش! پس اورادیگرندید و جامه خود را گرفته، آن را به دو حصه چاک زد.

وردای ایلیارا که ازا وافتاده بود، برداشت و برگشته به کاره اردن ایستاد.

^{۱۴} پس ردای ایلیارا که ازا وافتاده بود، گرفت و آب رازد، گفت: «هوه خدای ایلیا بخاست؟» و چون او نیز آب رازد، به این طرف و آن طرف شکافته شد و اليشع عبور نمود.

و چون پسران انبیا که روی او در اریحا بودند اورادیدند، گفتند: «وح ایلیارا اليشع میباشد.» و برای ملاقات وی آمده، اورارویه زمین تعظیم نمودند.

^{۱۶} واورا گفتند: «ینک حال بابند گانت پنجاه مردقوی هستند، تمنا ینکه ایشان بر وند و آقای تورا جستجو نمایند، شاید روح خداوند اورا برداشته، به یکی از کوههای اداری کی از درهای انداخته باشد.» او گفت: «فرستید.»

اما به حدی بروی ابرام نمودند که نخل شده، گفت: «فرستید.» پس پنجاه نفر ایشان را روز جستجو نمودند اما اورانیافتند.

^{۱۸} و چون او در اریحا توقف نمینمود، ایشان نزد اویه ایشان گفت: «یاشماران گفتم، که نروید.»

شفای آب

واهل شهره اليشع گفتند: «ینک موضع شهر نیکوست چنانکه آقای مامییند، لیکن آبش ناگواروز مینش بیحاصل است.»

او گفت: «زدمن طشت نوی آورده، غمک در آن بگذراید.» پس برایش آوردن.

^{۲۱} واونزد چشم میگردید: این آب را شفادادم که بار دیگر مرگ یا بیحاصلی از آن پدید نماید.»

پس آب تابه امر وزیر حسب سخنی که اليشع گفته بود، شفایافت.

لعنت اليشع

وازانجابه بیت ئیل برآمد و چون اویه راه بر می آمد اطفال کوچک از شهر بیرون آمده، اوراسخیره نموده، گفتند: «ای چکل برآی! ای چکل برآی!»

واویه عقب برگشته، ایشان را دید و ایشان را به اسما یوه لعنت کرد و دختر ایشان بدريید.

^{۲۵} وازانجابه کوه کرم رفت و ازانجابه سامر هم راجعت نمود.

سرکشی پادشاه موآب

و یهورام بن اخاب در سال هجدهم یوه شفاط، پادشاه یهودا در سامر هم را سرائیل آغاز سلطنت نمود و دوازده سال پادشاهی کرد.

^۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بوده عمل می‌ورد، امانه مثل پدر و مادرش زیرا که تمثال بعل را که پدرش ساخته بود، دور کرد.

^۳ لیکن به گاهان یهودا بن بیان را میگردید: این آن دوری نورزید.

و میشیع، پادشاه موآب، صاحب مواشی بود و یهودا پادشاه اسرائیل صدهزار بر و صدهزار قرچ پاشم آنها داد امین نمود.

^۵ و بعد از وفات اخاب، پادشاه موآب پادشاه اسرائیل عاصی شد.

^۶ و در آن وقت یهورام پادشاه از سامر هم بیرون شده، تمامی اسرائیل را ساندید.

ورفت و نزدیک شفافاط، پادشاه یهودا فرستاده، گفت: «ادشاه موآب بر من عاصی شده است آیا همراه من برای مقاتله با موآب خواهی آمد؟» او گفت: «واهم آمد، من چون توهstem و قوم من چون قوم تو را سبان من چون اسبان تو.» او گفت: «ه کدام راه برویم؟» گفت: «ه راه بیان ادوم.»

پس پادشاه اسرائیل و پادشاه یهودا پادشاه ادوم روانه شده، سفر هفت روزه دور زدن دویجه لشکر و چار پایانی که همراه ایشان بود، آب نبود.

۱۰ پادشاه اسرائیل گفت: «فسوس که خداوندان سه پادشاه را خوانده است تا ایشان را به دست موآب تسليم کند.»

و یهودا شفافاط گفت: «یانجی خداوند را بینجانیست تابه واسطه اواز خداوند مسالت غاییم؟» و یکی از خادمان پادشاه اسرائیل در جواب گفت: «لیشع بن شفافاط که آب بر دستهای ایلیامی ریخت، اینجاست.»

و یهودا شفافاط گفت: «لام خداوند با وست.» پس پادشاه اسرائیل و یهودا شفافاط و پادشاه ادوم نزدیک فرود آمدند.

والیشع به پادشاه اسرائیل گفت: «رباتو چه کار است؟ نزد انبیای پدرت و انبیای مادرت برو.» اما پادشاه اسرائیل وی را گفت: «ی، زیرا خداوند این سه پادشاه را خوانده است تا ایشان را به دست موآب تسليم نماید.»

الیشع گفت: «ه حیات یهوده صبایوت که به حضور وی ایستاده ام قسم که اگر من احترام یهودا شفافاط، پادشاه یهودا را نگاه نمی داشتم به سوی تو نظر نمی کرد و توانمی دیدم.»

۱۵ اما الان برای من مطری بیاورید.» و واقع شد که چون مطر بسازد، دست خداوند بروی آمد.

۱۶ واو گفت: «داوند چنین میگوید: این وادی را پراخند قهاب ساز.»

۱۷ زیرا خداوند چنین میگوید: بادخواهید دید و باران خواهید دید اما این وادی از آب پر خواهد شد تا شما و مواشی شما و بهایم شما بنویشید.

۱۸ و این در نظر خداوند قلیل است بلکه موآب را نیز به دست شما تسليم خواهد کرد.

۱۹ و تمامی شهرهای حصاردار و همه شهرهای بهترین رامنهدم خواهید ساخت و همه درختان نیکوراقطع خواهید نمود و جمیع چشمehای آب را خواهید بست و هر قطعه زمین نیکورا با سنگها خراب خواهید کرد.»

و بامدادان در وقت گذرانیدن هدیه، اینک آب از راه ادوم آمد و آن زمین را از آب پرساخت.

و چون تمامی موآیان شنیده بودند که پادشاهان برای مقاتله ایشان برخی آیند هر که به اصلاح جنگ مسلح میشد و هر که بالاتر از آن بود، جمع شدند و به سرحد خود اقامت کردند.

۲۲ پس بامدادان چون برخاستند و آفتاب بر آن آب تاپید، موآیان از آن طرف، آب را مثل خون سرخ دیدند،

و گفتند: «ین خون است، پادشاهان البته مقاتله کرده، یک دیگر را کشتند، پس حالی موآیان به غنیمت بستاید.»

اما چون به لشکرگاه اسرائیل رسیدند، اسرائیلیان برخاسته، موآیان را شکست دادند که از حضور ایشان منزه شدند، و به زمین ایشان داخل شده، موآیان را میکشند.

۲۵ و شهرهار امنهدم ساختند و هر قطعه نیکوره کس سنگ خود را انداخته، آن را پر کردند و تمام چشمehای آب را مسدود ساختند، و تمامی درختان خوب را قطع نمودند لکن سنگهای قیر حارست را در آن واگذشتند و فلاخن اندازان آن را احاطه کرده، زدند.

۲۶ و چون پادشاه موآب دید که جنگ بر او سخت شد هفت صد نفر مشیز زن گرفت که تا نزد پادشاه ادوم را بشکافند اما تنها نیستند.

۲۷ پس پسر نخست زاده خود را که به جایش میباشد سلطنت نماید، گرفته، اورابر حصار به جهت قربانی سوختنی گذرانید. و غیظ عظیمی بر اسرائیل پدید آمد. پس از نزدیکی روانه شده، به زمین خود مراجعت کردند.

روغن بیوه زن

وزنی از زنان پسران انبیان زد الیشع تصریع نموده، گفت: «ندهات، شوهرم مردو تو میترسید، و طلبکار او آمده است تا دو پسر مر ابرای بندگی خود ببرد.»

الیشع وی را گفت: «گویای توجه کنم؟ و در خانه چه داری؟ او گفت: «نیزت را در خانه چیزی سوای ظرفی از روغن نیست.»

او گفت برو و ظرفها از بیرون از تماشی همسایگان خود طلب کن، ظرفهای خالی و سیار خواه.

و داخل شده، در را بر خودت و پسرانت بیندو در تمامی آن ظرفها بزیزو هر چه پرشود به کار بگذار.»

- پس از نزدیکی رفته، در رابطه خود پسر اش بست و ایشان ظرفهای از نزدیکی آورد، او می‌ریخت.
 ۶ و چون ظرفهای از نزدیکی از پسران خود گفت: «رفی دیگر نزد من بیاور،» او وی را گفت: «رفی دیگر نیست،» و روغن بازیستاد.
 ۷ پس رفته، آن مرد خدار اخبار داد. واوی را گفت: «روورو غن را بفروش و قرض خود را ادا کرد، تو پسرانت از یاقینانه گذران کنید.»
 ۸ زنده شدن یک پسر
 و روزی واقع شد که ایشان به شوینم رفت و در آنجا زن بزرگ بود که بر او ابرام نمود که طعام بخورد و هر گاه عبور مینمود، به آنجا به جهت نان خوردن میل میگرد.
 ۹ پس آن زن به شوهر خود گفت: «ینک فهمید هام که این مردم قدس خداست که همیشه از نزد ما میگذرد.
 ۱۰ پس برای وی بالا خانه‌ای کوچک بر دیوار سازم و ستروخوان و کرسی و شمعدانی در آن برای وی بگذاریم که چون نزد ما آید، در آنجا فرود آید.»
 ۱۱ پس روزی آنجا آمد و به آن بالا خانه فرود آمد، در آنجا خواهد.
 ۱۲ و به خادم خود، جیجزی گفت: «بن زن شوینی را بخوان،» و چون او را خواند، او به حضوری استاد.
 ۱۳ واوی به خادم گفت: «او بگو که اینک تما می‌این زحمت را برای ما کشیده‌ای پس برای توجه شود؟ آیا پادشاه یا سردار لشکر کاری داری؟ او گفت: «ی، من در میان قوم خود ساکن هستم.»
 ۱۴ واوی گفت: «س برای این زن چه باید کرد؟» جیجزی عرض کرد: «قین که پسری ندارد و شوهرش سانحورده است.»
 ۱۵ آنگاه ایشان گفت: «ورا بخوان،» پس وی را خواند، او نزد در استاد.
 ۱۶ و گفت: «راین وقت موافق زمان حیات، پسری در آغوش خواهی گرفت.» واوی گفت: «یا آقایم؟ ای مرد خدا به کنیز خود دروغ مگو،»
 ۱۷ پس آن زن حامله شده، در آن وقت موافق زمان حیات به موجب کلامی که ایشان به او گفته بود، پسری زاید.
 ۱۸ و چون آن پسر بزرگ شد روزی اتفاق افتاد که تزدپدر خود نزد دروغگران رفت.
 ۱۹ و به پدرش گفت: «ه سرمن! آه سرمن! واوی به خادم خود گفت: «ی را نزد مادرش بیر.»
 ۲۰ پس اورا برداشت، نزد مادرش برد و او به زانوهایش تاظهर نشست و مرد.
 ۲۱ پس مادرش بالا رفته، اورا بر ستر مرد خداخواه باید و در را بر او بسته، بیرون رفت.
 ۲۲ و شوهر خود را آوازداده، گفت: «منا یانکه کی از جوانان والا غنی از الاغهای بفرستی تا نزد مرد خدا بشتابم و برگردم.
 ۲۳ او گفت: «مر و ز چرا نزد او بروی، نه غرمه ماهونه سبست است.» گفت: «لامتنی است.»
 ۲۴ پس الاغ را آراسه، به خادم خود گفت: «ران و برو و تاورانگویم در راندن کوتاهی منما.»
 ۲۵ پس رفته، نزد مرد خدا به کوه کمل رسید.
 ۲۶ پس حال به استقبال وی شتاب و وی را بگو: آیا تور اسلامی است و آیا شوهرت سالم و پسرت سالم است؟ «او گفت: «لامتنی است.»
 ۲۷ و چون نزد مرد خدا به کوه رسید، به پایه بایش چسبید. وجیجزی نزدیک آمد تا اورادر کند اما مرد خدا گفت: «وراوا گذار زیرا که جاش در روی تلخ است و خداوندان را ز من مخفی داشته، مر اخبر نداده است.»
 ۲۸ وزن گفت: «یا پسری از آقایم در خواست نمودم، مگر نگفتم مر افریب مده؟»
 ۲۹ پس او به جیجزی گفت: «مر خود را بینند و عصای مر ابر را بروی طفل بلگذار.»
 ۳۰ امام اور طفل گفت: «ه حیات یه و بیه حیات خودت قسم که ترا ترک نکنم،» پس او برخاسته، در عقب زن روانه شد.
 ۳۱ و جیجزی از ایشان پیش رفته، عصار ابر را بروی طفل نهاد امانه آواز داد و نه اعتنای نمود، پس به استقبال وی برگشته، اورا خبر داد و گفت که طفل بیدار نشد.
 ۳۲ پس ایشان به خانه داخل شده، دید که طفل مرده و بر ستر او خواهد است.
 ۳۳ و چون داخل شد، در را بر هر دو بست و نزد خداوند عانمود.
 ۳۴ و برآمده بر طفل دراز شد و دهن خود را بردهان وی و چشم خود را بر چشم او و دست خود را بر دست او گذاشت، بروی خم گشت و گوشت پسر گرم شد.

۳۵ ویرگشته، درخانه یک مرتبه این طرف و آن طرف بخرا میدور آمده، بروی خم شد که طفل هفت مرتبه عطسه کرد، پس طفل چشمان خود را باز کرد.

۳۶ و جیزی را آواز داده، گفت: «ین زن شوئی را بخوان». پس اوراخواندو چون نزدا و داخل شد، اووی را گفت: «سر خود را بدار». پس آن زن داخل شده، نزد پایه ایش افتاد و رو به زمین خم شد و سر خود را برداشت، بیرون رفت.

مرگ دردیگ

والیشع به جل جال برگشت و قطعی در زمین بود و پسران انبیا به حضور وی نشسته بودند. واویه خادم خود گفت: «یگ بزرگ را بگدار و آش به جهت پسران انبیا پیز.»

و کسی به صحرا رفت تا سبزیها چیند و بوته بری یافت و خیارهای بری از آن چیده، دامن خود را پرساخت و آمده، آنها را دردیگ آش خرد کرد زیرا که آنها را نشاختند.

۴۰ پس برای آن مردمان ریختند تا بخورند و چون قدری آش خوردند، صد ازده، گفتند: «ی مرد خدام را دردیگ است.» و نتوانستند بخورند.

۴۱ او گفت: «ردياوريده.» پس آن را دردیگ انداخت و گفت: «رای مردم بريز تا بخورند.» پس هيچ چيز مضر دردیگ نبود.

و کسی از بعل شليشه آمده، برای مرد خدا خوراک نوبر، يعني بیست قرص نان جو و خوش بهادر کيسه خود آورد. پس او گفت: «هر مردم بد تا بخورند.»

خدمش گفت: «ينقدر را چگونه پيش صدنفر بگذار؟» او گفت: «ه مردمان بد تا بخورند، زير اخدا و ند چنین ميگويد که خواهند خورد و ايشان باقی خواهد ماند.»

پس پيش ايشان گذاشت و به موجب کلام خدا و ند خوردند و ايشان باقی ماند.

شفای نعمان

ونعمان، سردار لشکر پادشاه ارام، در حضور آقایش مردی بزرگ و بلند جاه بود، زیرا خداوند به وسیله اوارام رانجات داده بود، و آن مرد جبار، شجاع ولی ابرص بود.

۲ و فوجهای ارامیان بیرون رفته، کنیزکی کوچک از زمین اسرائیل به اسیری آوردند و او در حضور زن نعمان خدمت میکرد.

۳ و به خاتون خود گفت: «اش که آفایم در حضور نبیای که در سامر هاست، میبود که اورا از بر صشن شفایمیداد.»

پس کسی در آمده، آقای خود را خبر داده، گفت: «نیزی که از ولایت اسرائیل است، چنین و چنان میگوید.»

پس پادشاه ارام گفت: «يا برو و مكتوب! برای پادشاه اسرائیل میفرستم.»

ومکتوب را نزد پادشاه اسرائیل آورد و در آن نوشته بود که «لان چون این مکتوب به حضورت بر سد اینک بند خود نعمان را نزد تو فرستادم تا اورا از بر صشن شفاد هی.»

اما چون پادشاه اسرائیل مکتوب را خواند لباس خود را دریده، گفت: «یامن مرد خدا هستم که بی رانم وزنده کنم که این شخص نزد من فرستاده است تا کسی را از بر صشن شفای بخشم. پس بدانید و ببینید که او بهانه جویی از من میکند.»

اما چون اليشع، مرد خدا شنید که پادشاه اسرائیل لباس خود را دریده است، نزد پادشاه فرستاده، گفت: «باس خود را چرا دریدی؟ او نزد من باید تابد آند که در اسرائیل نبایی هست.»

پس نعمان با سبان و ارابه های خود آمده، نزد درخانه اليشع ایستاد.

۱۰ والیشع رسولی نزدی فرستاده، گفت: «روود راردن هفت مرتبه شست و شونما. و گوشت به تو برگشته، طاهر خواهی شد.»

اما نعمان غضبنا ک شده، رفت و گفت: «ینک گفتم البتہ نزد من بیرون آمده، خواهد ایستاد و اسم خدای خود، یه را خوانده، و دست خود را بر جای برص حرکت داده، ابرص را شفا خواهد داد.

۱۲ آیا بانه و فرف، نهرهای دمشق، از جمیع آبهای اسرائیل بهتر نیست؟ آیا در آنها سیست و شونکنم تا طاهر شو姆؟ «پس برگشته، با خشم رفت.

۱۳ اما بند گانش نزدیک آمده، اورا خطاب کرده، گفتند: «ی پدر ما اگر بُنی، تور امری بزرگ گفته بود، آیا آن را بجانمی آوردم؟ پس چند مرتبه زیاده چون تورا گفته است شست و شوکن و طاهر شو.»

پس فرود شده، هفت مرتبه در اردن به موجب کلام مرد خدا غوطه خورد و گوشت او مثل گوشت طفل کوچک برگشته، طاهر شد.

پس او با تمامی جمعیت خود تزد مر دخادر اجعت کرده، داخل شد و به حضور وی ایستاده، گفت: «ینک الان دانسته ام که در تمامی زمین جزدر اسرائیل خدایی نیست و حال تمنا اینکه هدیه های از بنده اات قبول فرمایی.»

او گفت: «هیات یهوه که در حضور وی ایستاده هام قسم که قبول نخواهم کرد.» و هر چند او را البرام نمود که پنیر دابنمود.

^{۱۷} و نعمان گفت: «گرنه تمنا این که دوبار قاطراز خاک، به بنده اات داده شود زیرا که بعد از این، بنده اات قربانی سوختنی و ذیجه نزد خدایان غیر نخواهد گذرانید الا نزدی یهوه.

^{۱۸} اما در این امر، خداوند بنده تورا عفو فرماید که چون آقایم به خانه رمون داخل شده، در آنجا سجده نماید و بردست من تکیه کند و من در خانه رمون سجده نمایم، یعنی چون در خانه رمون سجده کنم، خداوند بنده تورا در این امر عفو فرماید.»

اووی را گفت: «سلامتی برو.»

اما جیحری که خادم اليشع مر دخدا بود گفت: «ینک آقایم از گرفتن از دست این نعمان ارامی آنچه را که آورده بود، امتناع نمود. به حیات یهوه قسم که من از عقب او دویده، چیزی از او نخواهم گرفت.»

پس جیحری از عقب نعمان شافت و چون نعمان او را دید که از عقبش میدو دازار به خود به استقبالش فرود آمد و گفت: «یاسلامتی است؟»

او گفت: «لامتی است. آقایم مر افرستاده، میگوید: ینک الان دوجوان از پسران انبیا از کوهستان افرایم نزد من آمد هاند، تمنا اینکه یک وزنه نقره و دودست لباس به ایشان بدھی.»

نعمان گفت: «رحمت فرموده، دوزن بگیر.» پس بر او را برآم نمود تا او دو وزنه نقره را در دو کیسه بادو دست لباس بست و برد و خادم خود نهاد تا پیش او بردند.

^{۲۴} و چون به عوف رسید، آنها را از دست ایشان گرفته، در خانه گذاشت و آن اشخاص را مرخص کرده، رفته اند.

واو داخل شده، به حضور آقای خود ایستاد و اليشع وی را گفت: «ی جیحری از کجا می آیی؟» گفت: «ندہات جایی نرفته بود.»

اليشع وی را گفت: «یادل من همراه تو نرفت هنگامی که آن مر دازار به خود به استقبال تور گشت؟ آیا این وقت، وقت گرفتن نقره و گرفتن لباس و باغات زیتون و تاکستانه او گله ها و رمه ها و غلامان و کنیزان است؟

پس برص نعمان به توبه ذرت توبه ابد خواهد چسبید.» و از حضور وی مبروک مثل برف بیرون رفت.

آهن روی آب

پسران انبیا به اليشع گفتند که «ینک مکانی که در حضور تو در آن ساکنیم، برای ماتنگ است.

^۲ پس به اردن بر ویم و هر یک چوبی از آنجا بگیریم و مکانی برای خود در آنجا بازیم تا در آن ساکن باشیم.» او گفت: «روید.»

و یکی از ایشان گفت: «رحمت فرموده، همراه بندگانت بیا.» اوجواب داد که «یا میم.»

پس همراه ایشان روانه شد و چون به اردن رسیدند، چو بهار اقطع نمودند.

^۵ و هنگامی که یکی از ایشان تیر را میرید، آهن تبر در آب افتاد و افرید کرده، گفت: «های آقایم زیرا که عاریه بود.»

پس مر دخدا گفت: «جا فاتاد؟» و چون جارا به وی نشان داد، او چوبی بریده، در آنجا انداخت و آهن را روی آب آورد.

^۷ پس گفت: «رای خود بردار.» پس دست خود را در از کرده، آن را گرفت.

کوری لشکر کارم

پادشاه ارام بالاسرائیل جنگ میکرد و باندگان خود مشورت کرده، گفت: «رلان جا اردی من خواهد بود.»

اما مر دخدا نزد پادشاه اسرائیل فرستاده، گفت: «احذر باش که از رلان جا گزرنکی زیرا که ارامیان به آنجا نزول کرد هاند.»

پادشاه اسرائیل به مکانی که مر دخدا اورا خبر داد و او را آن ازدار نمود، فرستاده، خود را از آنجا نهیکار و نه دوبار محافظت کرد.

و دل پادشاه ارام از این امر مضطرب شد و خادمان خود را خوانده، به ایشان گفت: «یام اخبار نی دهید که کدام از مابه طرف پادشاه اسرائیل است؟»

و یکی از خادمانش گفت: «ی آقایم چنین نیست، بلکه اليشع نبی که در اسرائیل است، پادشاه اسرائیل را از سخنی که در خواب گاه خود میگویی، خبر میسازد.»

او گفت: «روید و بینید که او بگاست، تاب فرمتم و اورا بگیرم.» پس اورا خبر دادند که اینک در دروتان است.

^{۱۴} پس سواران و اربابها و لشکر عظیمی بد ان جا فرستاد و ایشان وقت شب آمده، شهر را احاطه نمودند.

۱۵ و چون خادم مرد خدا صبح زود برخاسته، بیرون رفت. اینک لشکری با سواران وارا به شهر را الحاطه نموده بودند. پس خدمش وی را گفت: «های آقایم چه بکنیم؟» او گفت: «ترس زیر آنانی که با مایدان آنانی که با ایشانند بیشترند.» و لیشع دعا کرده، گفت: «ی خداوند چشمان اورا بگشاتای بیند.» پس خداوند چشمان خادم را گشود و اوردید که اینک کوههای اطراف الیشع از سواران وارا به های آتشین پراست.

۱۶ و چون ایشان نزدی فرو دشند الیشع نزد خداوند دعا کرده، گفت: «منا اینکه این گوهر را به کوری مبتلا سازی.» پس ایشان را به موجب کلام الیشع به کوری مبتلا ساخت.

۱۷ والیشع، ایشان را گفت: «اهین نیست و شهر این نیست. از عقب من بیاید و شمارا به کسی که میطلبید، خواهم رسانید.» پس ایشان را به سامره آورد.

۱۸ وهنگامی که وارد سامره شدند، الیشع گفت: «ی خداوند چشمان ایشان را بگشاتای بیند.» پس خداوند چشمان ایشان را گشود و دیدند که اینک در سامره هستند.

۱۹ آنگاه پادشاه اسرائیل چون ایشان را دید، به الیشع گفت: «ی پدرم آیازنم؟ آیازنم؟» او گفت: «زن آیا کسانی را که به شمشیر و کان خود اسیر کرده ای، خواهی زد؟ نان و آب پیش ایشان بگذار تا بخورند و بنوشند و نزد آقای خود بروند.» پس ضیافتی بزرگ برای ایشان برپا کرد و چون خوردن و نوشیدن، ایشان را مرخص کرد که نزد آقای خویش رفته. و بعد از آن، فوجهای ارام دیگر به زمین اسرائیل نیامدند.

قطعی در سامره

و بعد از این، واقع شد که بنهد، پادشاه ارام، تمام لشکر خود را جمع کرد و برآمد، سامره را حاصر نمود.

۲۵ و قطعی سخت در سامره بود و اینک آن را حاصر نموده بودند، به حدی که سرالاغی به هشتاد پاره نفره و یک ربع قاب جلغوزه، به پنج پاره نفره فروخته میشد.

۲۶ و چون پادشاه اسرائیل بر پاره گذر مینمود، زنی نزدی فریاد برآورده، گفت: «ی آقایم پادشاه، مدد کن.» او گفت: «گ خداوند تو را مدد نکند، من از بکاتور امدد کنم؟ آیا از خرمی یا از چرخست؟» پس پادشاه اورا گفت: «و را چه شد؟» او عرض کرد: «ین زن به من گفت: پسر خود را بدته تا امر وزار اخنوریم و پسر مر افراد اخواهیم خورد.

۲۹ پس پسر مر اپختیم و خوردم و روز دیگر وی را گفت: پسرت را بدته اورا بخوریم اما و پسر خود را پنهان کرد.» و چون پادشاه سخن زن را شنید، رخت خود را برید و بر پاره میگذشت و قوم دیدند که اینک در زیر لباس خود پلاس در برداشت.

۳۱ و گفت: «دابه من مثل این بلکه زیاده از این بکندا گرسر الیشع بن شافاط امر و زیرنش بماند.» الیشع در خانه خود نشسته بود و مشایخ، همراهش نشسته بودند و پادشاه، کسی را از نزد خود فرستاد و قبل از رسیدن قاصد نزدی، الیشع به مشایخ گفت: «یا می بینید که این پسر قاتل فرستاده است تا سرماز جن جدا کند؟ متوجه باشید و وقتی که قاصد بر سد، در را بیندید و اورا از در برانید، آیا صدای پایهای آقایش در عقبش نیست.»

و چون او هنوز بایشان سخن میگفت، اینک قاصد نزدی را رسید و او گفت: «ینک این بلاز جانب خداوند است، چرا دیگر برای خداوند انتظار بکشم.» والیشع گفت: «لام خداوند را اشنوید.» خداوند چنین میگوید که «ردا مثیل این وقت یک کیل آرد نرم به یک مثقال و دو کیل جوبه یک مثقال نزد در راه سامره فروخته میشود.» و سرداری که پادشاه بر دست وی تکیه مینمود در جواب مرد خدا گفت: «ینک اگر خداوند پنجره ها هم در آسمان بسازد، آیا این چیز واقع تو اند شد؟» او گفت: «ماناتویه چشم خود خواهی دید اما از آن خواهی خورد.»

پیروزی بر امیان

و چهار مردم بروص نزد دهنده در راه بودند و یه یکدیگر گفتند: «راما بینشیم تا بینیم؟» اگر گوییم به شهر داخل شویم همانا قطعی در شهر است و در آن خواهیم مردوا گردی بینایم، خواهیم مرد. پس حال برویم و خود را به اردی ارامیان بیندازیم. اگر مارازنده نگاه دارند، زنده خواهیم ماندوا گرماب کشند، خواهیم مرد.»

پس وقت شام برخاستند تا به اردی ارامیان بروند، اما چون به کار اردی ارامیان رسیدند اینک کسی در آنجانبود.

^۶ زیرا خداوند صدای ارابه‌ها و صدای اسبان و صدای لشکر عظیمی را در اردی ارامیان شنوند و بیکدیگر گفتند: «ینک پادشاه اسرائیل، پادشاهان حتیان و پادشاهان مصر بان را به ضد مالا جیر کرده است تا بر مایاند.»

پس برخاسته، به وقت شام فرار کردند و خیمه‌ها و اسبان و الاغها واردی خود را به طوری که بود ترک کرده، از ترس جان خود گریختند.
^۸ و آن مبرو صان به کار اردی امده، به خیمه‌ای داخل شدند و اکل و شرب نموده، از آنجانفره و طلا و لباس گرفته، رفند و آنها را پنهان کردند و برش کشته، به خیمه‌ای دیگر داخل شده، ازان نیز بردند؛ و رفته، پنهان کردند.

پس بیکدیگر گفتند: «اخوب نی کنیم؛ امر و زروری شارت است و ما خاموش می‌مانیم و گتار و شنایی صبح به تاخیر اندازیم، بالایی به ما خواهد رسید، پس الان باید بروم و به خانه پادشاه خبر دهیم.»

پس رفته، در بانان شهر را صد از دندوانی ایشان را مخبر ساخته، گفتند: «هاردی ارامیان در آمدیم و اینک در آنجانه کسی و نه صدای انسانی بود مگر اسبان بسته شده، والا غهابسته شده و خیمه‌ها به حالت خود.»
پس در بانان صدارذه، خاندان پادشاه اراده اندرون اطلاع دادند.

^{۱۲} پادشاه در شب برخاست و به خادمان خود گفت: «ه تحقیق شمار اخبار میدهم که ارامیان به ما چه خواهند کرد: میداند که ما گرسنه هستیم پس از ارد و بیرون رفته، خود را در صحرای پنهان کردند و می‌گویند چون از شهر بیرون آیند، ایشان را زنده خواهیم گرفت و به شهر داخل خواهیم شد.» ویکی از خادمانش در جواب وی گفت: «نخرا رس از اسبان با قیمانده که در شهر باقیاند، بگیرند) ینک آنها مثل تمامی گوه اسرائیل که در آن باقیاند یامانند تمامی گوه اسرائیل که هلاک شده‌اند، می‌باشد (و فرستیم تا در یافت نماییم.»

پس دوار ابه با سبها گرفتند و پادشاه از عقب لشکر ارام فرستاده، گفت: «روید و تحقیق کنید.»

پس از عقب ایشان تا اردن رفندند و اینک تمامی راه از لباس و ظروفی که ارامیان از تعجیل خود اند اخته بودند، پریود. پس رسولان برگشته، پادشاه را مخبر ساختند.

وقم بیرون رفته، اردی ارامیان را غارت کردند و یک کیل آرد نرم به یک مثقال و دو کیل جوبه یک مثقال به موجب کلام خداوند به فروش رفت.
^{۱۷} پادشاه آن سردار را که بر دست وی تکیه مینموده در واژه گاشت و خلق، اورانز در دروازه پایمال کردند که مرد حسب کلامی که مرد خدا گفت هنگامی که پادشاه نزدی فرود آمد.

^{۱۸} و واقع شد به نهجه که مرد خدا، پادشاه را خطاب کرده، گفته بود که فرد امثال این وقت دو کیل جوبه یک مثقال و یک کیل آرد نرم به یک مثقال تزد در دروازه سامر و فروخته خواهد شد.

^{۱۹} و آن سردار در جواب مرد خدا گفته بود: «گر خداوند پنجره‌ها هم در آسمان بگشاید، آیا مثل این امر واقع تواند شد؟ و او گفت: «ینک به چشم اخ خود خواهی دید اما از آن نخواهی خورد.»
پس اوراهمچنین واقع شد زیرا خلق اورانز در دروازه پایمال کردند که مرد.

بازگرداندن مایملک بیوهزن

والیشع به زنی که پسرش را زنده کرده بود، خطاب کرده، گفت: «و خاندانت برخاسته، بروید و در جایی که میتوانی ساکن شوی، ساکن شو، زیرا خداوند قطعی خوانده است و هم بزمین هفت سال واقع خواهد شد.»

و آن زن برخاسته، موافق کلام مرد خدا، عمل نمود و بخاندان خود رفت، در زمین فلسطینیان هفت سال مأوا گزید.

^۳ و واقع شد بعد از انقضای هفت سال که آن زن ارزمین فلسطینیان مراجعت کرده، بیرون آمد تا نزد پادشاه برای خانه وزمین خود استغاثه نماید.

^۴ پادشاه باجیجزی، خادم مرد خدا گفتگو مینموده و می‌گفت: «ال تمام اعمال عظیمی را که الیشع بجا آورده است، به من بگو.» و هنگامی که او برای پادشاه بیان می‌کرد که چگونه مردهای را زنده نمود، ینک زنی که پسرش را زنده کرده بود، نزد پادشاه به جهت خانه وزمین خود استغاثه نمود. وجیجزی گفت: «ی آقایم پادشاه! این همان زن است و پسری که الیشع زنده کرد، این است.»

و چون پادشاه ارزن پرسید، او وی را خبرداد، پس پادشاه یکی از خواجه‌گان خود را برایش تعیین نموده، گفت: «ما ی مایملک او و تمامی حاصل ملک اور ازروزی که زمین را ترک کرده است تاalan به اورد نمایم.»

مرگ بندد

والیشع به دمشق رفت و بندد، پادشاه ارام، بیار بود و به او خبرداده، گفتند که مرد خدا اینجا آمده است.

^۸ پس پادشاه به حزائل گفت: «دیهای بهدست خود گرفته، برای ملاقات مرد خدا برو و به واسطه اواز خداوند سوال نما که آیا زین مرض خود شفاخواهم یافت؟»

وحزائل برای ملاقات وی رفت، هدیهای بهدست خود گرفت، یعنی بارچهل شتر از قمی نفایس دمشق. و آمده، به حضور وی ایستاد و گفت: «سرت، بنهد، پادشاه ارام من اند تو فرستاده، میگوید: آیا زین مرض خود شفاخواهم یافت؟»
والیشع وی را گفت: «رووا اورابگو: البته شفاتوانی یافت لیکن خداوندم اعلام نموده است که هر آینه او خواهد مرد.»
و چشم خود را خیره ساخته، بروی نگریست تا بجل گردید. پس مرد خدابگریست.

^{۱۲} و حزائل گفت: «قایم چرا گریه میکند؟» او جواب داد: «ونکه ضرری را که تویه بنسایر ائل خواهی رسانید، میدانم، قلعه های ایشان را آتش خواهی زد و جوانان ایشان را به شمشیر خواهی کشت، و اطفال ایشان را خرد خواهی غدو و حامله های ایشان را شکم پاره خواهی کرد.»
وحزائل گفت: «نده تو که سگ است، کیست که چنین عمل عظیمی بکند؟» الیشع گفت: «داوندیم من نموده است که تو پادشاه ارام خواهی شدم.»

پس از نزد الیشع روانه شده، نزد آقای خود آمد و او وی را گفت: «لیشع توراچه گفت؟» او جواب داد: «من گفت که البته شفاخواهی یافت.»
و در فردای آن روز، لحاف را گرفته آن را در آب فروبرد و برویش گسترد که مرد حزائل در جایش پادشاه شد.

و در سال پنجم یورام بن اخاب، پادشاه اسرائیل، وقتی که یهوشافاط هنوز پادشاه یهودا بود، یهورام بن یهوشافاط، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.
^{۱۷} و چون پادشاه شد، سی و دو ساله بود و هشت سال در اورشلیم پادشاهی کرد.

^{۱۸} و به طریق پادشاهان اسرائیل به خوی که خاندان اخاب عمل مینمودند سلوک نمود، زیرا که دختر اخاب، زن او بود و آنچه در نظر خداوند نباشد بود، به عمل میآورد.

^{۱۹} اما خداوند به خاطر بندۀ داد و نخواست که یهودا را هلاک سازد چون که وی را وعده داده بود که اورا و پسر ارش را همیشه اوقات، چرا خی بدهد.
^{۲۰} و در ایام وی ادوم از زیردست یهودا عاصی شده، پادشاهی بر خود نصب کردند.

^{۲۱} و یورام با تمامی اربابهای خود به صعیر رفتند و در شب برخاسته، ادومیان را که اورا احاطه نموده بودند و سرداران ارابه هاراشکست داد و قوم به خیمه های خود فرار کردند.

^{۲۲} و ادوم از زیردست یهودا تا امروز عاصی شده اند ولبند نیز در آن وقت عاصی شد.

^{۲۳} و قیه و قاعی یورام و آنچه کرد، آیا در گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟

و یورام با پدران خود خواهد داد و در شهر داد با پدران خود دفن شد. و پسرش اخزیا به جایش پادشاهی کرد.
و در سال دوازدهم یورام بن اخاب، پادشاه اسرائیل، اخزیا بن یهورام، پادشاه یهودا، آغاز سلطنت نمود.

^{۲۶} و اخزیا چون پادشاه شد، بیست و دو ساله بود و یک سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسما مادرش عتیا، دختر عمری پادشاه اسرائیل بود.

^{۲۷} و به طریق خاندان اخاب سلوک نموده، آنچه در نظر خداوند نباشد بود، مثل خاندان اخاب به عمل میآورد زیرا که داماد خاندان اخاب بود.
و یا یورام بن اخاب برای مقابله با حزائل پادشاه ارام به راموت جلعاد رفت و ارامیان، یورام را محروم ساختند.

^{۲۹} و یورام پادشاه به یزرعیل مراجعت کرد تا زجر احتیابی که ارامیان به وی رسانیده بودند هنگامی که با حزائل، پادشاه ارام جنگ مینمود، شفا یابد. و اخزیا بن یهورام، پادشاه یهودا، به یزرعیل فرود آمد تا یورام بن اخاب را عیادت نماید چونکه مریض بود.

یورام، پادشاه یهودا

والیشع نبی یکی از سران انبیار اخوانده، به او گفت: «مر خود را بین دوین حقه روغن را بهدست خود گرفته، به راموت جلعاد برو.

^۲ و چون به آن جمار سیدی، یهودا بن یهوشافاط بن غشی را پیدا کن و داخل شده، اور از میان برادرانش برخیزان و اربابه اطاقد خلوت بیرون.

^۳ و حقه روغن را گرفته، به سرشنیز و بگو خداوند چنین میگوید که تورا به پادشاهی اسرائیل مسح کردم. پس در را باز کرده، فرار کن و در نگ منما.»

پس آن جوان، یعنی آن نبی جوان به راموت جلعاد آمد.

^۵ و چون بد ان جمار سید، اینک سرداران لشکر نشسته بودند و او گفت: «ی سردار باتو سخنی دارم.» یهود گفت: «ه کدامیک از جمیع ما؟» گفت: «ه توای سردار!»

پس اور خاسته، به خانه داخل شد و رغنم را بسرش ریخته، وی را گفت: «هوه، خدای اسرائیل چنین میگوید که توراب قوم خداوند، یعنی بر اسرائیل به پادشاهی مسح کردم.

۷ و خاندان آقای خود، اخاب را خواهی زد تا من انتقام خون بدگان خداوند را از دست ایزابل بکشم.

۸ و تمامی خاندان اخاب هلاک خواهند شد. واخاب هر مرد را و هر سته و رهاسدهای در اسرائیل را منقطع خواهم ساخت.

۹ و خاندان اخاب را مثل خاندان یربعام نباط و مانند خاندان بعشابن اخیا خواهم ساخت.

۱۰ و سگان، ایزابل را در ملک یزرعیل خواهند خورد و دفن کنند های خواهند بود.» پس در را باز کرده، بگریخت.

و یهود زبدگان آقای خوش بیرون آمد و کسی وی را گفت: «یا اسلامتی است؟ و این دیوانه برای چه نزد تو آمد؟» به ایشان گفت: «ما این مرد و کلامش را میدانید.»

گفتند: «نین نیست. مارا اطلاع بده.» پس او گفت: «نین و چنان به من تکلم نموده، گفت که خداوند چنین میفرماید: تورابه پادشاهی اسرائیل مسح کردم.»

آنگاه ایشان تعجیل نموده، هر کدام رخت خود را گرفته، آن را زیر او به روی زینه نهادند، و کنار اتو اخته، گفتند که «یهود پادشاه است.»

قتل یoram و اخزیا

هذا یهوان یه شفاط بن نشی پیورام بشورید و پیورام خود و مقام اسرائیل، راموت جلعاد را از حزائیل، پادشاه ارام نگاه میداشتند.

۱۵ اما یهورام پادشاه به یزرعیل مراجعت کرده بود تا از جراحتهای که ارامیان به اورسانیده بودند وقتی که با حزائیل، پادشاه ارام، جنگ مینمود، شفایابد. پس یهود گفت: «گرای شماین است، مگذارید که کسی رهاسده، از شهر بیرون و دمبار فره، به یزرعیل خبر برساند.»

پس یهود اربه سوار شده، به یزرعیل رفت زیرا که پیورام در آنجابسته بود و اخزیا، پادشاه یهود ابرای عیادت پیورام فرود آمده بود، پس دیده یانی بر ریح یزرعیل ایستاده بود، و جمعیت، یهورا وقتی که میآمد، دید و گفت: «معیتی میبینم.» پیورام گفت: «واری گرفته، به استقبال ایشان بفرست تا پرسد که آیا اسلامتی است؟»

پس سواری به استقبال وی رفت و گفت: «ادشاه چنین میفرماید که آیا اسلامتی است؟» یهوجواب داد که «ورا بسلامتی چه کار است؟ به عقب من برگرد.» و دیده بان خبر داده گفت که «اصد نزد ایشان رسید، اما بر غنی گردد.»

پس سوار دیگر فرستاد و اونزدایشان آمد و گفت: «ادشاه چنین میفرماید که آیا اسلامتی است؟» یهوجواب داد: «ورا بسلامتی چه کار است؟ به عقب من برگرد.»

و دیده بان خبر داده، گفت که «زاد ایشان رسید اما بر غنی گرددوراند میگردند.»

و پیورام گفت: «اضر کنید.» پس اربه اور احاضر کردن و پیورام، پادشاه اسرائیل و اخزیا، پادشاه یهودا، هر یک بر اربه خود بیرون رفتند و به استقبال یهود بیرون شده، اورادرملک نابت یزرعیل یافتند.

۲۲ و چون پیورام، پیورا دید گفت: «یهوجواب داد: «سلامتی مادامی که زنا کاری مادرت ایزابل و جادوگری وی اینقدر زیاد است؟»

آنگاه پیورام، دست خود را بر گردانیده، فرار کرد و به اخزیا گفت: «یهوجای خیانت است.»

و یهود کان خود را به قوت تمام کشیده، در میان بازو های پیورام زد که تیرا زد لش بیرون آمد و در اربه خود افتاد.

۲۵ و یهود بدق، سردار خود گفت: «ورا برداشت، در حصه ملک نابت یزرعیل بینداز و بیاد آور که چگونه وقتی که من و توباهم از عقب پدرش اخاب، سوار میبودیم، خداوند این وحی را در باره اور فرمود.

۲۶ خداوند می گوید: هر آینه خون نابت و خون پسرانش را دریزدیدم و خداوند می گوید: که در این ملک به تو مكافات خواهم رسانید. پس الان اور اربه موجب کلام خداوند اورادرین ملک بینداز.»

اما چون اخزیا، پادشاه یهودا این را دید، به راه خانه پوستان فرار کرد و یهودا و ارتعاقب نموده، فرمود که اور اربنید و اورانیز در اربه اش به فراز جور که نزد بیلعام است) دند (وات بجد و فرار کرده، در آنجام د.

۲۸ و خادمانش اورادر اربه اور شلیم بر دند و اورادر مز ار خودش در شهر داوود با پدرانش دفن کردن.

و در سال یازدهم پیورام بن اخاب، اخزیا بر یهودا پادشاه شد.

مرگ ایزابل

و چون یهودی زرعیل آمد، ایزابل این راشنیده، سرمه به چشمان خود کشیده و سرخود رازینت داده، از بخره نگریست.

^{۳۱} و چون یهودی دروازه داخل شد، او گفت: «یازمری را که آقای خود را کشت، سلامتی بود؟»

واویه سوی پنجه نظر افکنده، گفت: «یست که به طرف من باشد؟ کیست؟» پس دو سه نفر از خواجگان به سوی اونظر کردند.

^{۳۲} واو گفت: «ورایند ازید». پس اورابه زیرانداختند و قدری از خونش بر دیوار و اسباب پاشیده شدوا را پایمال کرد.

^{۳۳} و داخل شده، به اکل و شرب مشغول گشت. پس گفت: «ین زن ملعون رانظر کنید، و اورادفن غاییدزیرا که دختر پادشاه است.» اما چون برای دفن کردنش رفته، جز کاسه سرو پایه اها و کفه ای دست، چیزی ازاونیافتند.

^{۳۴} پس برگشته، وی را خبردادند. واو گفت: «ین کلام خداوند است که به واسطه بنده خود، ایلیای تشبی تکلم نموده، گفت که سگان گوشت ایزابل را در ملک بزر عیل خواهد خورد.

^{۳۵} ولاش ایزابل مثل سرگین به روی زمین، در ملک بزر عیل خواهد بود، به طوری که نخواهد گفت که این ایزابل است.»

مرگ پسران اخاب

وهفتاد پسر اخاب در سامر بودند. پس یهودی مکتبی نوشت، به سامر هنر زد سروران بزر عیل که مشایخ و مریان پسران اخاب بودند فستاده، گفت:

«لان چون این مکتوب به شمار سد چون که پسران آقای شاورا بها و اسباب و شهر حصاردار و اسلحه باشهاست،

پس بهترین و نیکوترين پسران آقای خود را انتخاب کرده، اورابر کرسی پدرش بنشانید و به جهت خانه آقای خود جنگ نمایید.»

اما ایشان به شدت ترسان شدند و گفتند: «ینک دو پادشاه تو انسنتد بال مقاومت نمایند، پس ما چگونه مقاومت خواهیم کرد؟»

پس ناظرخانه و رئیس شهر و مشایخ و مریان را زد یهود فستاده، گفتند: «ابند گان تو هستیم و هر چه به مابفر مایی بجا خواهیم آورد، کسی را پادشاه نخواهیم ساخت. آنچه در نظر تو سند آید، به عمل آور.»

پس مکتبی دیگر به ایشان نوشت و گفت: «گشا بامن هستید و سخن مر اخواهید شنید، سرهای پسران آقای خود را بگیرید و فرد امثل این وقت نزد من به زر عیل بیایید.» و آن پادشاه زادگان که هفتاد نفر بودند، تزدیز را که ایشان را تربیت میکردند، میبودند.

و چون آن مکتب نزد ایشان رسید، پادشاه زادگان را گرفته، هر هفتاد نفر را کشتند و سرمه ایشان را در سبد ها گذاشته، به زر عیل، نزدی فستادند. ^{۳۶} و قاصدی آمد، اورا خبر داد و گفت: «رهای پسران پادشاه را آوردند.» او گفت: «نه را به دو توهه نزد دهنۀ دروازه تاصبیح بگذارید.»

و یامدادان چون بیرون رفت، بایستاده به تمامی قوم گفت: «ماعادل هستید. اینک من برآقای خود سوریده، اورا کشم. اما کیست که جمیع اینهارا کشته است؟

پس بدانید که از کلام خداوند که خداوند در باره خاندان اخاب گفته است، حرفی به زمین نخواهد افتاد و خداوند آنچه را که به واسطه بنده خود ایلیا گفته، بجا آورده است.»

و یهود جمیع باقی ماندگان خاندان اخاب را که در زر عیل بودند، کشت، و تمامی بزرگانش و اصدقایش و کاهنانش را تا زبرایش کسی باقی نماند.

پس بر خاسته، و روانه شده، به سامر همدوچون در راه به بیت عقد شبانان رسید،

یهود برادران اخزیا، پادشاه یهوداد چارشده، گفت: «ما کیستید؟» گفتند: «رادران اخزیا هستیم و می آییم تا پسران پادشاه و پسران ملک را تاختیت گوییم.»

او گفت: «ینهار از نده بگیرید.» پس ایشان را زنده گرفتند و ایشان را که چهل و دونفر بودند، نزد چاه بیت عقد کشتند که از ایشان احدی رهایی نیافت.

و چون از آنجاروانه شد، به یهوناداب بن رکاب که به استقبال او میآمد، برخورد و اورا تاختیت نموده، گفت که «یادل توراست است، مثل دل من با دل تو؟» یهوناداب جواب داد که «است است.» گفت: «گر هست، دست خود را به من بده.» پس دست خود را به او داد و او وی را خود به اربابه بر کشید.

^{۱۶} و گفت: «مرا من بیا، وغیرتی که برای خداوند دارم، ببین.» و اورابه اربابه سوار کردند.

و چون به سامر رسید، تمامی باقی ماندگان خاندان اخاب را که در سامر بودند، کشت به حدی که اثر اورانابود ساخت بر حسب کلامی که خداوند به ایلیا گفته بود.

قتل پرستند گان بعل

پس یهود تمامی قوم را جمع کرده، به ایشان گفت: «خاب بعل را پرستش قلیل کرد اما یهود اور اپرستش کثیر خواهد نمود.

- ۱۹ پس الان جمیع انبیای بعل و جمیع پرستندگانش و جمیع کهنه او را تزدمن بخوانید واحدی از ایشان غایب نباشد زیرا قصد ذبح عظیمی برای بعل دارم، هر که حاضر نباشد زنده نخواهد ماند.» اما یهودیان را از راه حیله کرد تا پرستندگان بعل را هلاک سازد.
- ۲۰ و یهود گفت: «حفل مقدس برای بعل تقدیس نماید.» و آن را عالان کردند.
- ۲۱ و یهود نزد تمامی اسرائیل فرستاد و تمامی پرستندگان بعل آمدند واحدی باقی خانه بعل داخل شدند و خانه بعل سرتاسر پر شد.
- ۲۲ و به ناظر مخزن لباس گفت که «رای جمیع پرستندگان بعل لباس یرون آور.» و او را ایشان لباس یرون آورد.
- ۲۳ و یهود هوناد اب بن رکاب به خانه بعل داخل شدند و به پرستندگان بعل گفت: «فتیش کرده، دریافت کنید که کسی از بندگان یهود در اینجا با شما نباشد، مگر بندگان بعل وس.»
- پس داخل شدند تا ذبح و قربانی های سوختنی بگذرانند. و یهود هشتاد نفر برای خود یرون در گاشته بود و گفت: «گیکنفر از اینجانی که به دست شناس پردم رهایی یابد، خون شما به عوض جان اخواه دارد.»
- و چون از گذرانیدن قربانی سوختنی فارغ شدند، یهود به شاطران و سرداران گفت: «اخل شده، ایشان را بکشید و کسی یرون نیاید.» پس ایشان را به دم شمشیر کشند و شاطران و سرداران ایشان را بیرون آوردند، آهار اسوزان نیزندند.
- ۲۶ و تماثیل را که در خانه بعل بود، یرون آورده، آهار اسوزان نیزندند.
- ۲۷ و تمثال بعل را شکستند و خانه بعل را منبدم ساخته، آن را تا امروز مزبله ساختند.
- ۲۸ پس یهود، اثربعل را از اسرائیل نابود ساخت.
- ۲۹ اما یهود پیروی گاهان بیعام بن بناط که اسرائیل را مر تک گاه ساخته بود بزنگشت، یعنی از گوساله های طلا که دریت ظیل و دان بود.
- ۳۰ و خداوند یهود گفت: «ونکه نیکویی کردی و آنچه در نظر من پسند بود، بجای اورده موافق هر چه در دل من بود با خانه اخاب عمل نمودی، از این جهت پسران تو تا پشت چهارم بر کرسی اسرائیل خواهند نشست.»
- اما یهود توجه نمود تا به تمامی دل خود در شریعت یهود، خدای اسرائیل، سلوک خاید، و از گاهان بیعام که اسرائیل را مر تک گاه ساخته بود، اجتناب نمود.
- ودر آن ایام، خداوند به منقطع ساختن اسرائیل شروع نمود و حزائیل، ایشان را در تمامی حدود اسرائیل میزد، یعنی از اردن به طرف طلوع آفتاب، تمامی زمین جلعاد و جادیان و روینیان و منسیان را از عز و عیش که بر وادی ارنون است و جلعاد و باشان.
- ۳۴ و قیه و قایع یهود هر چه کرد و تمامی تهراو، آیادر کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟ پس یهود پدران خود خواهید و اورادر سامر دفن کردند و پسرش یهود خاکزه جایش پادشاه شد.
- ۳۶ وایامی که یهود رسماً بر اسرائیل سلطنت نمود، بیست و هشت سال بود.

عتیلیا و یوآش

- و چون عتیلیا، مادر اخزیادید که پسرش مرده است، او بر خاست و تمامی خانواده سلطنت را هلاک ساخت.
- ۲ اما یهود شیع دختریورام پادشاه که خواهر اخزیا بود، بیوش پسر اخزیارا گرفت، و اورا از میان پسران پادشاه که کشته شدند، دزدیده، اورا باد ایهاش در اطاق خوابگاه از عتیلیا پنهان کرد و او کشته نشد.
- ۳ واونزدی در خانه خداوند شیع سال مخفی ماند و عتیلیا بر زمین سلطنت مینمود. و در سال هفتم، یهود یاداع فرستاده، بوز باشیهای کریمان و شاطران را طلبید و ایشان را تزد خود به خانه خداوند آورده، بالایشان عهد بست و به ایشان در خانه خداوند قسمداد و پسر پادشاه را به ایشان شان داد.
- ۵ وایشان را امر فرموده، گفت: «اری، که باید بکنید، این است: یک ثلث شما که در سبت داخل می شوید به دیده بانی خانه پادشاه مشغول باشید.
- ۶ و ثلث دیگر به دروازه سوروثی به دروازه های که پشت شاطران است، حاضر باشید، و خانه را دیده بانی نمایید که کسی داخل نشود.
- ۷ و دودسته شما، یعنی جمیع آنانی که در روز سبت یرون میروید، خانه خداوند را زد پادشاه دیده بانی نمایید.
- ۸ و هر کدام سلاح خود را به دست گرفته، به اطراف پادشاه احاطه نمایید و هر که از میان صفهادر آید، کشته گردد. و چون پادشاه یرون رودیا داخل شود نزد او نمایند.»
- پس بوز باشیهای موافق هر چه یهود یاداع کاهن امر فرمود، عمل نمودند، و هر کدام کسان خود را خواه از آنانی که در روز سبت یرون میرفتند، برداشتند، نزد یهود یاداع کاهن آمدند.

- ۱۰ و کاهن نیز ههاوسپهارا که از آن داوپادشاه و درخانه خداوند بود، به یوز باشیهاداد.
- ۱۱ و هریکی از شاطران، سلاح خود را به دست گرفته، از طرف راست خانه تا طرف چپ خانه به پهلوی مذبح و به پهلوی خانه، به اطراف پادشاه ایستادند.
- ۱۲ واوپس پادشاه را بیرون آورده، تاج پر سرش گذاشت، و شهادت را به او داد و اورابه پادشاهی نصب کرده، مسح نمودند و دستک زده، گفتند: «ادشاه زنده بماند.»
- و چون عتیلایا او را شاطران و قوم را شنید، نزد قوم به خانه خداوند داخل شد.
- ۱۳ و دید که اینک پادشاه بر حسب عادت، نزد ستون ایستاده. و سوران و کنانوازان نزد پادشاه بودند و تمامی قوم زمین شادی میکردند و کنایا را مینواختند. پس عتیلایا باس خود را دریده، صد ازد که خیانت! خیانت!
- و یهودیان داع کاهن، یوز باشیهارا که سرداران فوج بودند، امر فرموده، ایشان را گفت: «ورا زمیان صفها بیرون کنید و هر که از عقب او برود، به شمشیر کشته شود.» زیرا کاهن فرموده بود که درخانه خداوند کشته نگردد.
- ۱۴ پس اورارا هادند و از راهی که اسبان به خانه پادشاه میآمدند، رفت و در آنجا کشته شد.
- و یهودیان دع در میان خداوند پادشاه و قوم عهد بست تا قوم خداوند باشند و همچنین در میان پادشاه و قوم.
- ۱۵ و تمامی قوم زمین به خانه بعل رفت، آن را منهم ساختند و مذبح هایش و مقامیش را خرد رهم شکستند. و کاهن بعل، م atan را رو بروی مذبحها کشتند و کاهن ناظران برخانه خداوند گاشت.
- ۱۶ و یوز باشیهارا که یتیان و شاطران و تمامی قوم زمین را برداشته، ایشان پادشاه را از خانه خداوند به زیر آوردنده راه دروازه شاطران به خانه پادشاه آمدند و او بر کرسی پادشاهان بنشست.
- ۱۷ و تمامی قوم زمین شادی کردند و شهر آرامی یافت و عتیلایا از دخانه پادشاه به شمشیر کشتند.
- و چون یوآش پادشاه شد، هفت ساله بود.

ترمیم هیکل

- در سال هفتم یهود، یهواش پادشاه شد و چهل سال در اورشلیم پادشاهی کرد.
- و یهواش آنچه را که در نظر خداوند پستند بود، در قام روزهایی که یهودیان داع کاهن اورا تعلیم میداد، بجامیا ورد.
- ۱۸ مگراین که مکان های بلند برداشته نشد و قوم هنوز در مکان های بلند قربانی میگذرانیدند و نخور میسوزانیدند. و یهواش به کاهنان گفت: «مام نقره موقوفاتی که به خانه خداوند آورده شود، یعنی نقره را بیچ و نقره هر کس بر حسب نفوسي که برای او تقویم شده است، و هر نقره های که در دل کسی بگزارد که آن را به خانه خداوند بپارورد، کاهنان آن را نزد خود بگیرند، هر کس از آشناي خود، و ایشان خرابیهای خانه را هر جا که در آن خرابی پیدا کنند، تعمیر نمایند.»
- اما چنان واقع شد که در سال بیست و سوم یهواش پادشاه، کاهنان، خرابیهای خانه را تعمیر نکرده بودند.
- و یهواش پادشاه، یهودیان داع کاهن و سایر کاهنان را خوانده، به ایشان گفت که «رابیهای خانه را چرا تعمیر نکرده اید؟ پس الان نقره های دیگر از آشنایان خود مگیرید بلکه آن را به جهت خرابیهای خانه بد هیله.»
- و کاهنان راضی شدند که نقره از قوم بگیرند و نه خرابیهای خانه را تعمیر نمایند.
- و یهودیان صندوق گرفته و سوراخی در سر پوش آن کرده، آن را به پهلوی مذبح به طرف راست راهی که مردم داخل خانه خداوند می شدند، گذاشت. و کاهنانی که مستحفظان در بودند، تمامی نقره های را که به خانه خداوند می آوردند، در آن گذاشتند.
- و چون دیدند که نقره بسیار در صندوق بود، کاتب پادشاه و رئیس کهنه برآمد، نقره های را که در خانه خداوند یافت میشد، در کیسه های بسته، حساب آن را میدادند.
- ۱۹ و نقره های را که حساب آن داده میشد، به دست کارگزارانی که برخانه خداوند گاشته بودند، میسپردند. و ایشان آن را به نجاران و بنیان که در خانه خداوند کارمی کردند، صرف مینمودند، و به معماران و سنگ تراشان و به جهت خریدن چوب و سنگ های تراشیده برای تعمیر خرابیهای خانه خداوند، و به جهت هر خرجی که برای تعمیر خانه لازم میبود.
- ۲۰ اما برای خانه خداوند طاسهای نقره و گلگیرها و کاسه ها و کنایا ها و هیچ ظرفی از طلا و نقره از نقدی که به خانه خداوند می آوردنند، ساخته نشد.

- ۱۴ زیرا که آن را به کارگزاران دادند تا خانه خداوند را به آن تعمیر نمایند.
- ۱۵ واز کسانی که نقره را به دست ایشان میدادند تا به کارگزاران بسپارند، حساب نمی‌گرفتند، زیرا که ایشان به امانت رفتار می‌نمودند.
- ۱۶ امانقه قربانی‌های جرم و نقره قربانی‌های گاه را به خانه خداوند نمی‌آوردن، چونکه ازان کاهن می‌بود.
- آن‌گاه حزائل، پادشاه ارام برآمد، با جت جنگ نمود و آن را تسخیر کرد. پس حزائل توجه نموده، به سوی اورشلیم برآمد.
- ۱۸ و یهواش، پادشاه یهودا تمامی موقوفاتی را که پدرانش، به شفاط ویهورام و اخزیا، پادشاهان یهودا وقف نموده بودند و موقوفات خود و تمامی طلا را که در خزانه‌های خانه خداوند و خانه پادشاه یافت شد، گرفته، آن را زد حزائل، پادشاه ارام فرستاد و اوازاً اورشلیم برفت.
- و یقیه و قایع یوآش و هرچه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟
- و خادمانش بر خاسته، فتنه‌انگیختند و یوآش را در خانه ملویه راهی که به سوی سلی فرود می‌رود، کشند.
- ۲۱ زیرا خادمانش، یوزا کاربن شمعت و یهوزاباد بن شومیر، اورازدند که مردوا و ارباب پدرانش در شهر داود دفن کردند و پسرش امصیاد رجایش سلطنت نمود.

یهواخاز، پادشاه اسرائیل

- در سال بیست و سوم یوآش بن اخزیا، پادشاه یهودا، یهواخازین یهو، پادشاه اسرائیل در سامر ه پادشاه شده، هفده سال سلطنت نمود.
- ۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بوده عمل آورد، و در پی گاهانیر بعامن نباطکه اسرائیل رامر تکب گاه ساخته بود، سلوک نموده، ازان اجتناب نکرد.
- ۳ پس غضب خداوند بر اسرائیل افروخته شده، ایشان را به دست حزائل، پادشاه ارام و به دست بنهدد، پسر حزائل، همه روز هاتسلیم نمود.
- ۴ و یهواخاز تزد خداوند تضع غود و خداوند اورا اجابت فرمود زیرا که تنگی اسرائیل را دید که چگونه پادشاه ارام، ایشان را به تنگ می‌آورد.
- ۵ و خداوند نجات‌هندگانی به اسرائیل داد که ایشان از زیر دست ارامیان بیرون آمدند و بینی اسرائیل مثل ایام سابق در خیمه‌های خود ساکن شدند.
- ۶ اما از گاهان خانه‌ییر بعام که اسرائیل رامر تکب گاه ساخته بود، اجتناب نموده، در آن سلوک کردند، واشیره نیز در سامر ه ماند.
- ۷ و برای یهواخاز، از قوم به جز بناجاه سوار و دهار آب و دهار آب پادشاه ارام ایشان را تلف ساخته، و ایشان را پایمال کرد، مثل غبارگردانیده بود.
- ۸ و یقیه و قایع یهواخاز و هرچه کرد و تهراو، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟
- پس یهواخاز بادران خود خوابید و او را در سامر ه دفن کردند و پسرش، یوآش، در جایش سلطنت نمود.

یوآش، پادشاه اسرائیل

- ودرسال سی و هفتم یوآش، پادشاه یهودا، یوآش بن یهواخاز بر اسرائیل در سامر ه پادشاه شد و شانزده سال سلطنت نمود.
- ۱۱ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آور دوازتمامی گاهانیر بعامن نباط که اسرائیل رامر تکب گاه ساخته بود اجتناب نکرد، در آن سلوک می‌نمود.
- ۱۲ و یقیه و قایع یوآش و هرچه کرد و تهراو که چگونه بالاصیا، پادشاه یهودا جنگ کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟
- و یوآش با پدران خود خوابید و بعام بر کرسی وی نشست و یوآش با پادشاهان اسرائیل در سامر ه دفن شد.
- والیشع به بیماری که ازان مرد، می‌پسند و یوآش، پادشاه اسرائیل، نزدی فرود شده، بر او بگریست و گفت: «ای پدر من! ای پدر من! ای اربا اسرائیل و سوار انش!»
- والیشع وی را گفت: «مان و تیره را بگیر.» و برای خود کان و تیرها گرفت.

- ۱۶ و بیه پادشاه اسرائیل گفت: «مان را به دست خود بگیر.» پس آن را به دست خود گرفت و الیشع دست خود را بر دست پادشاه نهاد.
- ۱۷ و گفت: «نجره را به سوی مشرق باز کن.» پس آن را باز کرد و الیشع گفت: «ینداز.» پس انداخت.
- و گفت: «یره را بگیر.» پس گرفت و بیه پادشاه اسرائیل گفت: «مین را بین.» پس سه مرتبه آن را زاده، باز استاد.
- ۱۹ و مرد خدا به او خشم نموده، گفت: «بیا بست پنج شش مرتبه زده باشی آن‌گاه ارامیان را شکست میدادی تالیف می‌شدند، اما حال ارامیان را فقط سه مرتبه شکست خواهی داد.»
- والیشع وفات کرد و اورادف نمودند و در وقت تحويل سال لشکرهای موآب به زمین در آمدند.

- ۲۱ واقع شد که چون مردی را دفن میکردند، آن لشکر ایدند و آن مرد را در قبرالیشع انداختند، و چون آن میت به استخوانهای الیشع برخورد، زنده گشت و به پامهای خود ایستاد.
- ۲۲ حزائیل، پادشاه ارام، اسرائیل را در تماهی ایام یهواخازیه تنگ آورد.
- ۲۳ اما خداوند برایشان رافت و ترحم نموده، به خاطر عهد خود که بالبراهیم و اسحاق ویعقوب بسته بود به ایشان التفات کرد و نخواست ایشان را هلاک سازد، و ایشان را از حضور خود هنوز دور نینداخت.
- ۲۴ پس حزائیل، پادشاه ارام مردوپرس، بنهد به جایش پادشاه شد.
- ۲۵ و یهواش بن یهواخاز، شهرهایی را که حزائیل از دست پدرش، یهواخازیه جنگ گرفته بود، از دست بنهد بن حزائیل باز پس گرفت، و یهواش سه مرتبه اوراشکست داده، شهرهای اسرائیل را استرداد نمود.

امصیا، پادشاه یهودا

- در سال دوم یوآش بن یهواخاز پادشاه اسرائیل، امصیا بن یوآش، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.
- ۲ و بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد. و بیست و نه سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش یهودان اورشلیمی بود.
- ۳ و آنچه در نظر خداوند پسند نبود، به عمل آور دامنه مثل پدرش داد بلکه موافق هر چه پدرش یوآش کرده بود، رفتار مینمود.
- ۴ لیکن مکانهای بلند برداشته نشد، و قوم هنوز در مکانهای بلند قربانی میگذرانیدند و بخور می سوزانیدند.
- ۵ و هنگامی که سلطنت در دستش مستحکم شد، خادمان خود را که پدرش، پادشاه را کشته بودند، به قتل رسانید.
- ۶ اما پس از قاتلان را نکشت به موجب نوشته کتاب تورات موسی که خداوند امر فرموده و گفته بود پدران به جهت پسران کشته نشوند پسران به جهت پدران مقتول نگردند، بلکه هر کس به جهت گاه خود کشته شود.
- اواده هزار نفر از ازاد و میان را در روادی ملح کشت و سالع را در جنگ گرفت و آن را تابه امر وزیر قتل نماید.
- آنگاه امصیا سولان نزد یهواش بن یهواخاز بن یهودا، پادشاه اسرائیل، فرستاده، گفت: «یاتا بایکدیگر مقابله نمایم».
- و یهواش پادشاه اسرائیل نزد امصیا، پادشاه یهودا فرستاده، گفت: «تر خار لبان نزد سر و آزاد لبان فرستاده، گفت: دختر خود را به پسر من به زنی بد، اما حیوان و حشیای که در لبان بود، گذر کرده، شتر خار را پایمال نمود.
- ۱۰ ادوم را البته شکست دادی و دلت تورا مغور ساخته است پس نفر نموده، در خانه خود بمان زیر ابرای چه بلا رابرای خود بر می انگیزانی تا خودت و یهودا همراه است یعنی مقتول نماید.
- اما امصیا گوش نداد. پس یهواش، پادشاه اسرائیل برآمد و او و امصیا، پادشاه یهودا در بیت شمس که در یهوداست، بایکدیگر مقابله نمودند.
- ۱۲ و یهودا از حضور اسرائیل منزه شده، هر کس به خیمه خود فرار کرد.
- ۱۳ و یهواش، پادشاه اسرائیل، امصیا بن یهواش بن اخزی پادشاه یهودا را در بیت شمس گرفت و به اورشلیم آمده، حصار اورشلیم را از دروازه افزایم تا دروازه زاویه، یعنی چهار صد ذراع منعدم ساخت.
- ۱۴ و تماحی طلا و نقره و تماحی طروقی را که در خانه خداوند در خزانه های خانه پادشاه یافت شد، ویر غمالان گرفته، به سامر هم راجعت کرد. و بقیه اعمالی را که یهواش کرد و تهرا و او و چگونه با امصیا پادشاه یهودا جنگ کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟ و یهواش با پدران خود خواید و با پادشاهان اسرائیل در سامر ۵ دفن شد و پسرش بر عالم در جایش پادشاه شد.
- و امصیا بن یوآش، پادشاه یهودا، بعد از وفات یهواش بن یهواخاز، پادشاه اسرائیل، پانزده سال زندگانی نمود.
- ۱۸ و بقیه وقایع امصیا، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟

- و در اورشلیم بروی فتنه انگیختند. پس او به لا کیش فرار کرد و از عقبیش به لا کیش فرستاده، اوراد را آنجا کشند.
- ۲۰ واور ابراسیان آوردند و با پدران خود در اورشلیم در شهر داود، دفن شد.
- ۲۱ و تماحی قوم یهودا، عزریارا که شانزده ساله بود گرفته، اورابه جای پدرش، امصیا، پادشاه ساختند.
- ۲۲ اوایل رابنا کرد و بعد از آنکه پادشاه با پدران خود خوایده بود، آن را برای یهودا استرداد ساخت.
- بر بعد از دوم، پادشاه اسرائیل
- و در سال پانزدهم امصیا بن یوآش، پادشاه یهودا، بر عالم بن یهواش، پادشاه اسرائیل، در سامر ها آغاز سلطنت نمود، و چهل و یک سال پادشاهی کرد.

- ۲۴ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورده، از تماشی گاهان بر عالم بن باط که اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.
- ۲۵ او حدو داسرائیل را زمد خل حمات تادریای عرب استرداد نمود، موافق کلامی که یوه، خدای اسرائیل، به واسطه بنده خود یونس بن ا Mata نبی که از جت حافر بود، گفته بود.
- ۲۶ زیرا خداوند دید که مصیبت اسرائیل سیار تلغی بود چون کنه محبوس و نه آزادی باقی ماند. و معاونی به جهت اسرائیل وجود نداشت.
- ۲۷ اما خداوند به محسختن نام اسرائیل از زیر آسمان تکلم نمود لهدای الشان را به دست یرباعم بن یوآش نجات داد.
- و بقیه وقایع بر عالم و آنچه کرد و تهراو که چگونه جنگ نمود و چگونه دمشق و حمات را که ازان یهودا بود، برای اسرائیل استرداد ساخت، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟
- پس بر عالم با پدران خود، یعنی با پادشاهان اسرائیل خواهد پسرش زکریا در جایش سلطنت نمود.

عزیز پادشاه یهودا

- و در سال بیست و هفت بر عالم، پادشاه اسرائیل، عزربا بن امصیا، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.
- ۲ و شانزده ساله بود که پادشاه شد و پنجاه و دو سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش یکیای اورشلیمی بود.
- ۳ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، موافق هر چه پدرش امصیا کرده بود، بجا آورد.
- ۴ لیکن مکانهای بلندبرداشته نشده قوم هنوز در مکانهای بلند قربانی میگذرانیدند و بخور میسوزانیدند.
- ۵ و خداوند، پادشاه را مبتلا ساخت که تارزو و فاتش ابرص بود و در مریض مخانهای ساکن ماند و یوتام پسر پادشاه برخانه او بود و بر قوم زمین داوری مینمود.
- ۶ و بقیه وقایع عزربا و هر چه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟
- پس عزربا با پدران خود خواهد پادشاه ایش در شیرداد و دوفن کردند و پسرش، یوتام در جایش پادشاه بود.
- در سال سی و هشتم عزربا، پادشاه یهودا، زکریا بن بر عالم بر اسرائیل در سامر پادشاه شد و شش ماه پادشاهی کرد.
- ۹ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به نخوی که پدرانش میکردند، به عمل آورداز گاهان بر عالم بن باط که اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

۱۰ پس شلوم بن یایش بر اشور یده، اورادر حضور قوم زد و کشت و هجایش سلطنت نمود.

۱۱ و بقیه وقایع زکریا یک در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است.

- ۱۲ این کلام خداوند بود که آن را به یهودا خطاب کرده، گفت: «سران تو تا پاشت چهارم بر کرسی اسرائیل خواهند نشست». پس همچنین به وقوع پیوست.
- شلوم، پادشاه اسرائیل

در سال سی و نهم عزربا، پادشاه یهودا، شلوم بن یایش پادشاه شد و یک ماه در سامر سلطنت نمود.

۱۴ و منحیم بن جادی از ترصه برآمده، به سامر هدایت شد. و شلوم بن یایش را در سامر هزده، اورا کشت و هجاش سلطنت نمود.

۱۵ و بقیه وقایع شلوم و فتهای که کرد، اینک در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است.

- ۱۶ آنگاه منحیم تفصیح را با هر چه در آن بود و حدودش را از ترصه زد، از این جهت که برای او بازنگردند، آن رازد، و تماشی زنان حامله اش را شکم پاره کرد.

در سال سی و نهم عزربا، پادشاه یهودا، منحیم بن جادی، بر اسرائیل پادشاه شد و ده سال در سامر سلطنت نمود.

۱۸ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورداز گاهان بر عالم بن باط که اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

۱۹ پس فول، پادشاه آشور، بر زمین هجوم آورد و منحیم، هزار وزنه نقره به فول داد تا دست او باوی باشد و سلطنت را در دستش استوار سازد.

- ۲۰ و منحیم این نقدر ابر اسرائیل، یعنی بر جمیع متمولان گذاشت تاهریک از ایشان پنجاه مثقال نقره به پادشاه آشور بدهند. پس پادشاه آشور مراجعت نموده، در زمین اقامت نمود.

۲۱ و بقیه وقایع منحیم و هر چه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

پس منحیم با پدران خود خواهد پسرش فتحیا هجایش پادشاه شد.

منحیم، پادشاه اسرائیل

ودرسال پنجاهم عزربیان، پادشاه یهودا، فتحیابن منحیم بر اسرائیل در سامر پادشاه شد و سال سلطنت نمود.

^{۲۴} و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و از گاهان بیعام بن باط که اسرائیل رامر تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

^{۲۵} و یکی از سردارانش، فتح بن ملیا بر او شوریده، اورا بالرجوب واریه در سامر در قصر خانه پادشاه زد و باوی پنجاه نفر از خی جلعاد بودند، پس اورا کشته، به جایش سلطنت نمود.

^{۲۶} و بقیه وقایع فتحیابو هرچه کرد، اینک در گتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است.

فتح، پادشاه اسرائیل

ودرسال پنجاه و دوم عزربیان، پادشاه یهودا، فتح بن ملیا بر اسرائیل، در سامر پادشاه شد و بیست سال سلطنت نمود.

^{۲۸} و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و از گاهان بیعام بن باط که اسرائیل رامر تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

در ایام فتح، پادشاه اسرائیل، تغلت فلاسر، پادشاه آشور آمده، عیون و آبل بیت معکه و بیانوح وقادش و حاصور و جلعاد و جلیل و تمامی زمین نفتالی را گرفته، ایشان را به آشور به اسیری برده.

^{۳۰} و در سال بیست و یکم بن عزیان، هوشع بن ایله، بر فتح بن ملیا بشورید و او را زده، کشت و در جایش سلطنت نمود.

^{۳۱} و بقیه وقایع فتح و هرچه کرد، اینک در گتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است.

یوتام، پادشاه یهودا

در سال دوم فتح بن ملیا، پادشاه اسرائیل، یوتام بن عزیان، پادشاه یهودا، آغاز سلطنت نمود.

^{۳۲} او بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش بروشا، دختر صادوق بود.

^{۳۴} و آنچه در نظر خداوند شایسته بود، موافق هر آنچه پدرش عزیان کرد، به عمل آورد.

^{۳۵} لیکن مکان‌های بلند برداشته نشد و قوم در مکان‌های بلند هنوز قربانی می‌گذرانیدند و بخور می‌سوزانیدند، واوباب عالی خانه خداوند را بنامود.

^{۳۶} و بقیه وقایع یوتام و هرچه کرد، آیا در گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست.

^{۳۷} در آن ایام خداوند شروع نموده، رصین، پادشاه ارام و فتح بن ملیا بر یهودا فرستاد.

^{۳۸} پس یوتام با پدران خود خواهد و در شهر پدرش داد و با پدران خود دفن شد و پسرش، آحاز به جایش سلطنت نمود.

آحاز، پادشاه یهودا

در سال هفدهم فتح بن ملیا، آحاز بن یوتام، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.

^۲ و آحاز بیست ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم سلطنت نمود و آنچه در نظر یوه خداش شایسته بود، موافق پدرش داد و عمل ننمود.

^۳ و نه فقط بر راه پادشاهان اسرائیل سلوک نمود، بلکه پسر خود را نیاز آتش گذرانید، موافق رجاسات امتهای که خداوند، ایشان را از حضور بین اسرائیل اخراج نموده بود.

^۴ و در مکان‌های بلند و تله‌ها وزیر هر درخت سبز قربانی می‌گذرانید و بخور می‌سوزانید.

آنکه رصین، پادشاه ارام، و فتح بن ملیا، پادشاه اسرائیل، به اورشلیم برای جنگ برآمد، آحاز را محاصره نمودند اما توانستند غالب آیند.

^۵ در آن وقت رصین، پادشاه ارام، ایلت را برای ارامیان استرداد نمود و هر دو را از ایلت اخراج نمود و ارامیان به ایلت داخل شده، تا مر وز در آن ساکن شدند.

^۷ و احاز رسولان نزد تغلت فلاسر، پادشاه آشور، فرستاده، گفت: «ن بنده تو و پسر تو هستم». پس برآمد، مر از دست پادشاه ارام و از دست پادشاه اسرائیل که به ضد من برخاسته‌ام، رهایی ده.»

و آحاز، نقره و طلا بی را که در خانه خداوند در خزانه‌های خانه پادشاه بافت شد، گرفته، آن را تزد پادشاه آشور پیشکش فرستاد.

^۹ پس پادشاه آشور، وی را اجابت نمود و پادشاه آشور به دمشق برآمد، آن را گرفت و اهل آن را به قیریه اسیری بر در رصین را به قتل رسانید.

و آحاز پادشاه برای ملاقات تغلت فلاسر، پادشاه آشور، به دمشق رفت و مذبحی را که در دامنه داشت بود، دید و آحاز پادشاه شبیه مذبح و شکل آن را بر حسب تمامی صنعتش زد اور بیای کاهن فرستاد.

^{۱۱} واوریایی کاهن مذبحی موافق آنچه آحاز پادشاه از دامنه داشت فرستاده بود، بنا کرد، واوریایی کاهن تا وقت آمدن آحاز پادشاه از دامنه، آن را همچنان ساخت.

^{۱۲} و چون پادشاه از دامنه آمد، پادشاه مذبح را دید. و پادشاه به مذبح نزدیک آمد، بر آن قربانی گذرانید.

- ۱۳ وقربانی سوختنی و هدیه آردی خود را سورانید و هدیه ریختنی خویش را ریخت و خون ذباخچ سلامتی خود را برمذبح پاشید.
- ۱۴ و مذبح برنجین را که پیش خداوند بود، آنرا زروری خانه، از میان مذبح خود و خانه خداوند آورد، آنرا به طرف شمالی آن مذبح گذاشت.
- ۱۵ و آحاز پادشاه، اوریایی کاهن را اصر فرموده، گفت: «ربانی سوختنی صبح و هدیه آردی شام و قربانی سوختنی پادشاه و هدیه آردی اوراباق ربانی سوختنی تمامی قوم زمین و هدیه آردی ایشان و هدایایی ریختنی ایشان بر مذبح بزرگ بگذران، و تمامی خون قربانی سوختنی و تمامی خون ذباخچ را بر آن پاش امامذبح برنجین برای من باشد تامسالت نمایم».
- پس اوریایی کاهن بروفق آنچه آحاز پادشاه اصر فرموده بود، عمل نمود.
- و آحاز پادشاه، حاشیه پایه هاربریده، حوض را زانه برداشت و در یاچه را زبالای گاو ابرنجینی که زیر آن بودند، فرود آورد و آن را بر سنگ فرشی گذاشت.
- ۱۸ و رواق سبت را که در خانه بنا کرده بودندوراهی را که پادشاه از بیرون به آن داخل میشد، در خانه خداوند به خاطر پادشاه آشور تغییر داد.
- ۱۹ و یقیه اعمال آحاز که کرد، آیاد را گاب تواریخ زیام پادشاهان یهودا مکتوب نیست.
- ۲۰ پس آحاز را پدران خود خواهد بود و با پدران خویش در شهر داود دفن شد و پسرش حرقیاد را جایش پادشاه شد.

هوشع، آخرین پادشاه اسرائیل

- در سال دوازدهم آحاز، پادشاه یهودا، هوشع بن ایلا بر اسرائیل در سامر پادشاه شد و نه سال سلطنت نمود.
- ۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آور دامنه مثل پادشاهان اسرائیل که قبل ازاویودند.
- ۳ و شلمناسر، پادشاه آشور، به ضدوی برآمده، هوشع، بنده او شد و برای او پیشکش آورد.
- ۴ اما پادشاه آشور در هوشع خیانت یافت زیرا که رسولان تزدسوء، پادشاه مصر فرستاده بود و پیشکش مثل هرسال تزد پادشاه آشور نفرستاده، پس پادشاه آشور او را بندنه داده، در زندان انداخت.
- ۵ و در سال نهم هوشع، پادشاه آشور، سامر را گرفت و اسرائیل را به آشور بدهی اسیری برداشت و ایشان را در حلخ و خابور نه روزان و در شهرهای مادیان سکونت داد.
- اسارت اسرائیل**
- وازین جهت که بنی اسرائیل بیوه، خدای خود که ایشان را از میان مصر ازیردست فرعون، پادشاه مصر بیرون آورد بود، گاه ورزیدند و از خدایان دیگر ترسیدند.
- ۶ و در فرایض امتهایی که خداوند از حضور بنی اسرائیل اخراج نموده بود و در فرایضی که پادشاهان اسرائیل ساخته بودند، سلوک نمودند.
- ۷ و بنی اسرائیل به خلاف بیوه، خدای خود کارهایی را که درست نبود، سریه عمل آوردند، و در جمیع شهرهای خود، از برجهای دیدبانان تا شهرهای حصاردار، مکانهای بلند برای خود ساختند.
- ۸ و تماشیل واشیریم بر هر تل بلند و زیر هر درخت سبز برای خویشن ساختند.
- ۹ و در آن جایها مثال امتهایی که خداوند از حضور ایشان رانده بود، در مکانهای بلند بخور سورانیدند و اعمال زشت به جا آورد، خشم خداوند را به هیجان آوردن.

- ۱۰ و بهار ا العبادت نمودند که در باره آنها خداوند به ایشان گفته بود، این کار را مکنید.
- ۱۱ و خداوند به واسطه جمیع انبیا و جمیع رائیان بر اسرائیل و بریهودا شهادت میداد و میگفت: «زطريقهای زشت خود باز گشت نماید و امر و فرایض مر اموافق تمامی شریعتی که به پدران شما امر فرمود و به واسطه بندگان خود، انبیان زد شما فرستادم، نگاهدارید».
- ۱۲ اما ایشان اطاعت نموده، گردنهای خود را مثل گردنهای پدران ایشان که بیوه، خدای خود ایمان نیاورده، سخت گردانیدند.
- ۱۳ و فرایض او و عهدي که با پدران ایشان سته، و شهادات را که به ایشان داده بود، ترک نمودند، و پیروی اباطیل نموده، باطل گردیدند و امتهایی را که به اطراف ایشان بودند و خداوند، ایشان را در باره آنها امر فرموده بود که مثل آنها عمل منماید، پیروی کردند.
- ۱۴ و تمامی امر بیوه خدای خود را ترک کرده، بتهای ریخته شده، یعنی دو گوساله برای خود ساختند و اشیره را ساخته، به تمامی لشکر آسمان سجده کردن و بعل را عبادت نمودند.

- ^{۱۷} پسران و دختران خود را زان گذرانیدند و فالگیری و جادوگری نموده، خویشتن را فروختند تا آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورده، خشم اورابه هیجان پیاوردند.
- ^{۱۸} پس از این جهت غضب خداوند بر اسرائیل به شدت افروخته شده، ایشان را لز حضور خود دورانداخت که جز سبط یهود ا فقط باقی نماند. اما یهودانیزا امر یوه، خدای خود را نگاه نداشتند بلکه به فرایضی که اسرائیلیان ساخته بودند، سلوک غمودند.
- ^{۲۰} پس خداوند تمامی ذریت اسرائیل را ترک نموده، ایشان را ذلیل ساخت و ایشان را به دست تاراج کنند گان تسلیم نمود، حتی اینکه ایشان را لز حضور خود دورانداخت.
- زیرا که او اسرائیل را لز خاندان داود منش ساخت و ایشان یه‌عام بن نباطر را به پادشاهی نصب نمودند و یه‌عام، اسرائیل را لزپریوی خداوند بر گردانیده، ایشان را مر تک گاه عظیم ساخت.
- ^{۲۲} و بینی اسرائیل به تمامی گاهانی که بیه‌عام و رزیده بود سلوک نموده، از آنها اجتناب نکردند.
- ^{۲۳} تا آنکه خداوند اسرائیل را موافق آنچه به واسطه جمیع بندگان خود، انبیا گفته بود، از حضور خود دورانداخت. پس اسرائیل از زمین خودتا امر و زیبه آشور جلای وطن شدند.
- پادشاه آشور، مردمان از بابل و کوت و عواجمات و سفر و ایام آورده، ایشان را به جای بینی اسرائیل در شهرهای سامر و سکونت داد و ایشان سامر را به تصرف آورده، در شهرهایش ساکن شدند.
- ^{۲۵} و واقع شد که در ابتدای سکونت ایشان در آنجا از خداوند نرسیدند. هذا خداوند شیران در میان ایشان فرستاد که بعضی از ایشان را کشند.
- ^{۲۶} پس به پادشاه آشور خبر داده، گفتند: «وایغی که کوچانیدی و ساکن شهرهای سامر گردانیدی، قاعده خدای آن زمین را نی دانند و او شیران در میان ایشان فرستاده است و اینک ایشان را می‌کشند از این جهت که قاعده خدای آن زمین را نی دانند».
- پادشاه آشور امر فرموده، گفت: «کی از کاهنانی را که از آنجا کوچانیدید، بفرست تا برو و در آنجا ساکن شود و ایشان را موافق قاعده خدای زمین تعلیم دهد».
- پس یکی از کاهنانی که از سامر گوچانیده بودند، آمد و دریست تیل ساکن شده، ایشان را تعلیم داد که چگونه خداوند را باید پیرستند.
- اما هرامت، خدایان خود را ساختند و در خانه‌های مکان‌های بلند که سامر یان ساخته بودند گذاشتند، یعنی هرامتی در شهر خود که در آن ساکن بودند.
- ^{۳۰} پس اهل بابل، سکوت بنت را واهل کوت، نرجل را واهل حمات، اشیمار ساختند.
- ^{۳۱} و عویان، نجزو تراک را ساختند و اهل سفر و ایم، پسران خود را برای ادرملک و عنملک که خدایان سفر و ایم بودند، به آتش می‌سوزانیدند.
- ^{۳۲} پس یوه را می‌پرسیدند و کاهنان برای مکان‌های بلند از میان خود ساختند که برای ایشان در خانه‌های مکان‌های بلند قربانی می‌گذرانند.
- ^{۳۳} پس یوه را می‌پرسیدند و خدایان خود را نیز ورق رسوم امتهایی که ایشان را لز میان آنها کوچانیده بودند، عبادت مینمودند.
- ^{۳۴} ایشان تا امر وزیر حسب عادت نخستین خود را فتار مینماید و نه از یوه می‌ترسند و نه موافق فرایض و احکام او و نه مطابق شریعت و امری که خداوند به پسران یعقوب که او را اسرائیل نام نهاد، امر نمود، رفتار می‌کنند.
- بانکه خداوند بایشان عهد بسته بود و ایشان را امر فرموده، گفته بود: «ز خدایان غیر مترسید و آنها را سجده منماید و عبادت مکنید و برای آنها قربانی می‌گذرانید.
- ^{۳۶} بلکه از یوه فقط که شمار از زمین مصریه قوت عظیم و بازوی افراشته بیرون آورد، بترسید و اورا سجده نماید و برای او قربانی بگذرانید.
- ^{۳۷} و فرایض و احکام و شریعت و امری را که برای شما نوشته است، همیشه اوقات متوجه شده، به جا آورید و از خدایان غیر مترسید.
- ^{۳۸} و عهدی را که با شما بستم، فراموش مکنید و از خدایان غیر مترسید.
- ^{۳۹} زیرا گزاری یوه، خدای خود بترسید، او شمار از دست جمیع دشمنان شما خواهد رهاید».
- اما ایشان نشنیدند بلکه موافق عادت نخستین خود را فتار نمودند.
- پس آن امتهای یوه را می‌پرسیدند و به تهای خود را نیز عبادت می‌کردند و همچنین پسران ایشان و پسران پسران ایشان به نحوی که پدران ایشان را فتار نموده بودند تا امر و زرق فتار مینمایند.

حرقیا، پادشاه یهودا

و در سال سوم هوشع بن ایله، پادشاه اسرائیل، حرقیا بن آحاز، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.

^۲ او بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و بیست و نه سال در اورشلیم سلطنت کرد و اسم مادرش ابی، دختر زکریا بود.

- ۳ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق هر چه پدرش داود گرده بود، به عمل آورد.
- ۴ او مکان‌های بلند را برداشت و تمثیل راش کست و اشیره راقطع غود و مارنجین را که موسی ساخته بود، خرد کرد زیرا که بنی‌سرائیل تا آن زمان برایش بخورمی سوزانیدند. وا آن را خشاستن نامید.
- ۵ او بریهه، خدای اسرائیل توکل غود و عداز او از جمیع پادشاهان یهودا کسی مثل او نبود و نه از آنانی که قبل ازاویودند.
- ۶ و به خداوند چسپیده، از پیروی از انحراف نورزید و امری را که خداوند به موسی امر فرموده بود، نگاه داشت.
- ۷ و خداوند بالا و میبود و به هر طرفی که رو مینمود، فیروز میشد و پر ایاد شاه آشور عاصی شده، اورا خدمت نمود.
- ۸ او فلسطینیان را تاغزه و حدودش و از برجهای دیده بانان تا شهرهای حصاردار شکست داد.
- و در سال چهارم حزقيا پادشاه که سال هفتم هوشع بن ایله، پادشاه اسرائیل بود، شلمناسر، پادشاه آشوریه سامر ه برآمد، آن را محاصره کرد.
- ۱۰ و در آخر سال سوم در سال ششم حزقيا آن را گرفتند، یعنی در سال نهم هوشع، پادشاه اسرائیل، سامر ه گرفته شد.
- ۱۱ و پادشاه آشور، اسرائیل را به آشور کوچانیده، ایشان را در حلح و خابور، نهر جوزان، و در شهرهای مادیان برده، سکونت داد.
- ۱۲ ازین جهت که آوازیهه، خدای خود را نشینیده بودند و از عهدا و هر چه موسی، بنده خداوند، امر فرموده بود، تجاوز نمودند و آن را اطاعت نکردند و به عمل نیاورند.
- و در سال چهاردهم حزقيا پادشاه، سن حاریب، پادشاه آشور بر تامی شهرهای حصاردار یهودا برآمد، آنها را تسخیر نمود.
- ۱۴ و حزقيا پادشاه یهودا نزد پادشاه آشوریه لاکیش فرستاده، گفت: «طا کردم. از من برگرد و آنچه را که بر من بگذاری، اداخواهم کرد.» پس پادشاه آشور سیصد وزنه نقره و سی وزنه طلا بر حزقيا پادشاه یهودا گذاشت.
- ۱۵ و حزقيا تامی نقره‌های را که در خانه خداوند در خزانه‌های خانه پادشاه یافت شد، داد.
- ۱۶ در آن وقت حزقيا طلا را از درهای هیکل خداوند و از ستونهایی که حزقيا، پادشاه یهودا آنها را به طلا پوشانیده بود کنده، آن را به پادشاه آشور داد.
- تهدید اورشليم**
- و پادشاه آشور، ترتان و رساریس و رساقی را لذا کیش نزد حزقيا پادشاه به اورشليم با موكب عظيم فرستاد. و ایشان برآمد، به اورشليم رسیدند و چون برآمدند، رفتند و نزد قنات بر که فرقانی که به سر راه من رعه گازراست، ایستادند.
- ۱۸ و چون پادشاه را خواندند، الایقیم بن حلقيا که ناظر خانه بود و شبانی کاتب و بوآخ بن آساف و قایع نگار، نزد ایشان بیرون آمدند. و رساقی به ایشان گفت: «هـ حزقيا بگویید: سلطان عظيم، پادشاه آشور چنین میگوید: این اعتماد شما که بر آن توکل مینمایی، چیست؟
- تو سخن میگویی، امام شورت و قوت جنگ تو، محض سخن باطل است. الان کیست که بر او توکل غودهای که بر من عاصی شده‌ای.
- ۲۱ اینک حال بر عصای این نی خرد شده، یعنی بر مصر توکل مینمایی که اگر کسی بر آن تکیه کند، به دستش فرورفته، آن را مجرح میسازد. همچنان است فرعون، پادشاه مصر برای همگانی که بروی توکل مینمایند.
- ۲۲ و اگر مرآ گویید که بریهه، خدای خود توکل داریم، آیا و آن نیست که حزقيا مکان‌های بلند و مذبح‌های او را برداشته است و به یهودا اورشليم گفته که پیش این مذبح در اورشليم سجد نماید؟

پس حال با آقایم، پادشاه آشور شرط بیندومن دوهزار سب به تو می‌دهم. اگر از جانب خود سواران بر آنها توکل گذاشت!

پس چگونه روی یک پاشا از کوچکترین بندگان آقایم را خواهی برگردانید و بر مصر به جهت ارا بهها و سواران توکل داری؟

و آیامن الان بیاذن خداوند براین مکان به جهت خرابی آن برآمد هم، خداوند مر اگفته است براین زمین برآی و آن را خراب کن.»

آنگاه الایقیم بن حلقيا و شبانی و بوآخ به رساقی گفتند: «مناینکه باندگان به زبان ارامی گفتگو نمایی که آن را میفهمیم و یاما به زبان یهود در گوش مردمی که بر حصارند، گفتگو نمای.»

رساقی به ایشان گفت: «یا آقایم مر از دآقایت و تو فرستاده است تاین سخنان را بگوییم؟ مگر مر از دمر دانی که بر حصار نشسته‌اند، نفرستاده، تایشان باشناجاست خود را بخوردند و بول خود را بنوشند؟»

پس رساقی ایستاد و به آواز بلند به زبان یهود صد از دو خطاب کرده، گفت: «لام سلطان عظيم، پادشاه آشور را بشنوید.

۲۹ پادشاه چنین میگویید: حزقيا شمار افریب ندهد زیرا که او شمار افی تو اندازد است وی بر هاند.

۳۰ و حزقيا شمار ابریه یهود مطمئن نسازد و نگویید که یهود، البته مارا خواهد رهانید و این شهر به دست پادشاه آشور تسليم نخواهد شد.

^{۳۱} به حزقیا گوش مدھیدزیرا که پادشاه آشور چنین میگوید: با من صلح کنید و تردن بیرون آید تا هر کس از موخد و هر کس از خبر خویش بخورد و هر کس از آب چشم خود بنوشد.

^{۳۲} تایپام و شمارابه زمین مانند زمین خودتان پیاورم، یعنی به زمین غله و شیره وزمین نان و تا کستانها وزمین زیتونهای نیکو و عسل تازنده مانید و نمیرید. پس به حزقیا گوش مدھیدزیرا که شمارافریب میدهد و میگوید: یهود ماراخوا هدرهانید.

^{۳۳} آیا یهیچ کدام از خدایان امتهای هیچ وقت زمین خود را از دست پادشاه آشور هانیده است؟

خدایان حمات و ارفاد بکایند؟ و خدایان سفر و ایم و هین و عوا بکای؟ و آیا سامره را از دست من رهانیده اند؟

از جمیع خدایان این زمینها کدامند که زمین خویش را از دست من نجات داده اند تا یهود، اورشلیم را از دست من نجات دهد؟

اما قوم سکوت نموده، به او هیچ جواب ندادند زیرا که پادشاه امر فرموده بود و گفته بود که اوراجواب ندهید.

^{۳۷} پس الياقیم بن حلقيا که ناظرخانه بود و شبهه کاتب و یواخ بن آسف و قایع نگاریا جامه دریده نزد حزقیا آمدند و سخنان ر بشاق را به او باز گفتند.

پیشگویی رهایی اورشلیم

و واقع شد که چون حزقیای پادشاه این را شنید، لباس خود را چاک زده، و پلاس پوشیده، به خانه خداوند داخل شد.

^۲ والیاقیم، ناظرخانه و شبهه کاتب و مشایخ کهنه را ملبس به پلاس نزد اشعیا بن آموس نبی فرستاده،

به او گفتند: «رزقیا چنین میگوید که» مر وزروزرنگی و تادیب و اهانت است زیرا که پسران به فرم رحم رسیده اند و قوت زا پیدن نیست.

^۴ شاید یهود خدایت تمامی سخنان ر بشاق را که آقایش، پادشاه آشور، اورابرای اهانت نمودن خدای حی فرستاده است، بشنو و سخنان را که یهود،

خدایت شنیده است، تو بین نماید. پس برای بقیهای کیافت میشوند، تصرع نما.»

وبندگان حزقیای پادشاه نزد اشعیا آمدند.

^۶ واشعیا بن ایشان گفت: «هآقای خود چنین گویید که خداوند چنین میفرماید: از سخنانی که شنیدی که بندگان پادشاه آشور به آنها به من کفر گفته اند، متربس.

^۵ هماناروحی بر او میفرستم که خبری شنیده، به ولایت خود خواهد بگشت و اوراد رولایت خودش به شمشیر هلاک خواهم ساخت.»

پس بشاقی مراجعت کرده، پادشاه آشور را یافت که بالبنه جنگ میکرد، زیرا شنیده بود که از لایکیش کوچ کرده است.

^۹ و درباره ترهقه، پادشاه حبس، خبری شنیده بود که به جهت مقاتله با تو بیرون آمد است) س چون شنید (بار دیگر ایلچیان نزد حزقیا فرستاده،

گفت:

«هHzقیا، پادشاه یهود اچنین گویید:» دای تو که به او توکل مینمایی، تو را فریب نده دونگویید که اورشلیم به دست پادشاه آشور تسیلم نخواهد شد.

^{۱۱} اینک تو شنیدهای که پادشاه آشور را بهم و لا یاهی چه کرده و چگونه آنها را بالک هلاک ساخته اند، و آیا تو رهای خواهی یافت؟

آیا خدایان امتهای که پدران من، ایشان را هلاک ساخته، مثل جوزان و حاران و رصف و بنی عدن که در تلسار میباشد، ایشان را نجات دادند؟

پادشاه حمات بکاست؟ و پادشاه ارفاد و پادشاه شهر سفر و ایم و هین و عوا؟»

دعای حزقیا

و حزقیا مکتب را از دست ایلچیان گرفته، آن را خواند و حزقیا به خانه خداوند را آمد، آن را به حضور خداوند پن کرد.

^{۱۵} و حزقیا نزد خداوند عاگوده، گفت: «ی یهود، خدای اسرائیل که بر کوییان جلوس مینمایی، تو ی که به تنای بر قمی مالک جهان خداهستی و تو آسمان و زمین را آفریده ای.

^{۱۶} ای خداوند گوش خود را فرا گرفته، بشنو. ای خداوند چشمان خود را گشوده، بین و سخنان سنجاریب را که به جهت اهانت نمودن خدای حی فرستاده است، استماع نما.

^{۱۷} ای خداوند، راست است که پادشاه آشور امتهای وزمین ایشان را خراب کرده است،

و خدایان ایشان را به آتش انداخته، زیرا که خدا بودند، بلکه ساخته دست انسان از چوب و سنگ. پس به این سبب آنها را تیاه ساختند.

^{۱۹} پس حال یهود، خدای ما، مار از دست اورهایی ده تاجیع مالک جهان بداند که تو تنها ای یهود، خداهستی.»

نبوت اشعیا

پس اشعیا بن آموس نزد حزقیا فرستاده، گفت: «هوه، خدای اسرائیل، چنین میگوید: آنچه را که درباره سنجاریب، پادشاه آشور، نزد من دعا نمودی اجابت کدم.

- ۲۱ کلامی که خداوند را بارهاش گفته، این است: آن با کرده، دختر صهیون، تورا حیر شرده، است هزار نموده است و دختر او را شیم سر خود را به تو جنبانیده است.
- ۲۲ کیست که اورا اهانت کرده، کفر گفتهای و کیست که بروی آواز بلند کرده، چشم ان خود را به علیین افراشتی؟ مگر قدوس اسرائیل نیست؟ به واسطه رسولانت، خداوند را اهانت کرده، گفتهای: به کثرت ارابه‌های خود بر بلندی کوهها و به اطراف لبنان برآمد هام و بلند ترین سروهای آزادش و بهترین صنوبرهایش را قطع نموده، به بلندی اقصایش و به درختستان بوستانش داخل شده‌ام.
- ۲۴ و من، حفره کنده، آب غریب نوشیدم و به کف پای خود تمای نهرهای مصرا خشک خواهم کرد.
- ۲۵ آیانشیدهای که من این را زمان سلف کرد هام و از یام قدیم صورت داد هام و لان، آن را به وقوع آوردهام تا تو به ظهور آمده و شهرهایی حصار دار را خراب نموده، به توده‌های ویران مبدل سازی؟ ازین جهت، ساکنان آنها کم قوت بوده، ترسان و بخل شدند، مثل علف صحراء گیاه سبز و علف پشت بام و مثل غلهای که پیش از رسیدنش پژمرده شود، گردیدند.
- «مامن نشستن ترا و خروج و دخالت و خشمی را که بر من داری، میدانم.
- ۲۸ چون که خشمی که بر من داری و غرور تو، به گوش من برآمده است. بنابراین مهار خود را به بینی تو و لگام خود را به لبایت گذاشته، تورا به راهی که آمده‌های، بر خواهم گردانید.
- ۳۰ علامت، برای تو این خواهد بود که امسال غله خود را خواهد خورد و سال دوم آنچه از آن بروید و در سال سوم بکار بید و در روید و تا کستا نهاغرس نموده، میوہ آنها را بخورید.
- ۳۱ زیرا که بقیهای ازاور شیم و رستگاران از کوه صهیون بیرون خواهند آمد. غیرت یهود این را بخواهد آورد.
- ۳۳ بر راهی که آمده است به همان برخواهد گشت و به این شهر داخل خواهد شد. خداوند این را میگوید.
- ۳۴ زیرا که این شهر را حمایت کرده، به خاطر خود و به خاطر بنده خویش داود، آن را نجات خواهم داد.»
- پس فرشته خداوند را ن شب بیرون آمده، صدو هشتاد و پنج هزار نفر از اردوی آشور را زد و بامداد این چون برخاستند، اینک جمیع آنها شههای مرده بودند.
- ۳۶ و سنهاریب، پادشاه آشور کوچ کرده، روانه گردید و بر گشته، در نینوی ساکن شد.
- ۳۷ واقع شد که چون اود رخانه خدای خویش، نسر و ک عبادت میکرد، پسرانش ادرملک و شرآصر اورا به شمشیر زدند، واشان به زمین آرارات فرار کردند و پسرش آسر حدون به جایش سلطنت نمود.
- ### بخاری حرقا
- در آن ایام، حرقیا بیمار و مشرف به موت شد و اشعيابن آموس نبی نزدی آمده، اورا گفت: «داوند چنین میگوید: تدارک خانه خود را بین زیرا که میمیری وزنده نخواهی ماند.»
- آنگاه اوروی خود را به سوی دیوار برگردانید و نزد خداوند عالمده، گفت:
- «ی خداوند مسالت اینکه بیاد آوری که چگونه به حضور تو به امانت و به دل کامل سلوک نموده ام و آنچه در نظر تو بسته بوده است، بجا آوردهام.» پس حرقیا زار زاریگ است.
- وواقع شد قبل از آنکه اشعيابن آموس نبی نزدی آمده، اورا گفت: «کلام خداوند بروی نازل شده، گفت:
- «رگدویه پیشوای قوم من حرقیا بگو: خدای پدرت، داود چنین میگوید: دعای تورا شنیدم و اشکهای تورا دیدم. اینک تورا شفا خواهم داد و در روز سوم به خانه خداوند داخل خواهی شد.
- ۶ و من بر روزهای تو بیانزده سال خواهم افزود، و تورا این شهر را از دست پادشاه آشور خواهم رهانید، و این شهر را به خاطر بنده خود داود حمایت خواهم کرد.»
- واشعيا گفت که «رسی از نجیر بگیرید.» واشان آن را گرفته، بر دمل گذاشتند که شفایافت.

و حزقيا به اشعياء گفت: «لامت که خداوند مر اشفاخواه داشتند و در روز سوم به خانه خداوند خواهم برا آمد، چيست؟»^{۱۰}
واشعياء گفت: «لامت از جانب خداوند که خداوند اين کلام را که گفته است، بجا خواهد آورد، اين است: آيا سايده درجه پيش بروديا ده درجه برگردد؟»^{۱۱}

حزقيا گفت: «هل است که سايده درجه پيش برود، نی، بلکه سايده درجه به عقب برگردد.»^{۱۲}
پس اشعياء نبی از خداوند استدعا نمود و سايده را از درجاتي که برساعت آفتابي آغاز پايین رفته بود، ده درجه برگردانيد.
مرسلين از بابل

ودران زمان، مرود ک بلدان بن بلدان، پادشاه بابل، رسائل و هدیه نزد حزقيا فرستاد زیرا شنیده بود که حزقيا بيمار شده است.^{۱۳}

و حزقيا ايشان را الجابت نمود و تمامی خانه خزانه های خود را لزفه و طلا و عطريات و روغن معطر و خانه اسلحه خوش و هرچه را که در خزائن او یافت مي شد، به ايشان نشان داد، و در خانه اش و در تمامي مملكتش چيزی نبود که حزقيا آن را به ايشان نشان نداد.^{۱۴}

پس اشعياء نبی نزد حزقيا پادشاه آمد، وی را گفت: «بن مردمان چه گفتند؟ و نزد تواز بکامند؟» حزقيا جواب داد: «زجائی دور، یعنی از بابل آمد هاند.»^{۱۵}

او گفت: «رخانه تو چه ديدند؟» حزقيا جواب داد: «رچه در خانه من است، دیدند و چيزی در خزائن من نیست که به ايشان نشان ندادم.»^{۱۶}
پس اشعياء حزقيا گفت: «لام خداوند را بشنو:»

اینک روز هاما آيد که هرچه در خانه تو سوت و آنچه پدرانت تا ام وز خيره کرد هاند، به بابل برد و خواهد شد. و خداوند مي گويد که چيزی باقی نخواهد ماند.^{۱۷}

بعضی از پسرانت را که از تو پیدا آيند و ايشان را تولید نمایي، خواهند گرفت و در قصري پادشاه بابل، خواجه خواهند شد.^{۱۸}

حزقيا به اشعياء گفت: «لام خداوند که گفتني نيكوست.» و دیگر گفت: «رأيته در ايام من سلامتی و امان خواهد بود.»^{۱۹}

و قيء و قايم حزقيا تمامي هنرها و حكایت حوض و قناتي که ساخت و آب را به شهر آورد، آيد را گاب تواریخ ايام پادشاهان يهودا مكتوب نیست؟
پس حزقيا با پدران خود خوابيد و پسرش، منسى به جايis سلطنت نمود.^{۲۰}

منسى پادشاه يهودا

منسى دوازده ساله بود که پادشاه شد و پنجاه و پنج سال در اورشليم سلطنت نمود. واسم مادرش حصصيه بود.^{۲۱}

و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، موافق رجاسات امت هايي که خداوند، آن هارا از حضور بنی اسرائيل اخراج کرده بود، عمل نمود.^{۲۲}

زير امكانه هاي بلند را که پدرش، حزقيا خراب کرده بود، باري گرنيا کرده مذبحه هايي بعل بنانه دواشيره را به نوعی که اخاب، پادشاه اسرائيل ساخته بود، ساخت و به تمامي لشکر آسمان سچده نموده، آن هارا عبادت کرد.^{۲۳}

و مذبحه هاي خداوند بنا نمود که در باره اش خداوند گفته بود: «نم خود را در اورشليم خواهم گذاشت.»^{۲۴}

و مذبحه هاي تمامي لشکر آسمان در هر دو صحن خانه خداوند بنا نمود.^{۲۵}

و پسر خود را از آتش گذرانيد و فالگيري و افسونگري مي گرد و با اصحاب اجنه و جادوگران مر او ده مينمود. و در نظر خداوند شرارت بسیار ورز يده، خشم اور ابه هيجان آورده.^{۲۶}

و مثال اشيه را که ساخته بود، در خانه هاي که خداوند در باره اش به داود و پسرش، سليمان گفته بود که «رين خانه و در اورشليم که آن را تمامي اسباط اسرائيل برگريدهام، اسم خود را تابه ابد خواهم گذاشت بر پانمود.

و پايه هاي اسرائيل را از زميني که به پران ايشان داده ام باري گرآواره نخواهم گردانيد. به شرطی که توجه نمایند تا بر حسب هر آنچه به ايشان امر فرموده و بر حسب تمامي شريعتي که بنه من، موسى به ايشان امر فرموده بود، رفتار نمایند.^{۲۷}

اما ايشان اطاعت نمودند زير اك منسى، ايشان را الغونه دوتا از امته اي که خداوند پيش بنی اسرائيل هلاک کرده بود، بدتر رفتار نمودند.
و خداوند به واسطه بندگان خود، انبيات کلم نموده، گفت:

«ونكه منسى، پادشاه يهودا، اين رجاسات را بجا آورد و بدتر از جميع اعمال امور ياني که قبل ازا و بوند عمل نمود، و به تهای خود، يهودا نيز مر تکب گاه ساخت،

بنابراین يهوده، خدای اسرائيل چنین مي گويد: اينک من بر اورشليم و يهودا بلا خواهم رسانيد که گوشهاي هر که آن را بشنود، صدا خواهد گرد.

- ۱۳ ویراورشیم، ریسمان سامر و ترازوی خانه اخاب را خواهم کشید و اورشیم را پاک خواهم کرد، به طوری که کسی پیش قاب را زد و ده و واژگون ساخته، آن را پاک میکند.
- ۱۴ وقیه میراث خود را پرآکنده خواهم ساخت و ایشان را به دست دشمنان ایشان تسلیم خواهم نمود، ویرای جمیع دشمنانشان بغم او غارت خواهد شد، چونکه آنچه در نظر من ناپسند است، به عمل آوردن دوازده روزی که پدران ایشان از مصر بیرون آمدند تا امر وزر، خشم مر ابه هیجان آور دند.» علاوه بر این، منسی خون پیگاهان را از حذیفه ریخت تا اورشیم را سراسر بر کرد، سوای گاه او که یهودا را به آن مر تکب گاه ساخت تا آنچه در نظر خداوند ناپسند است بجا آورند.
- ویقیه و قایع منسی و هرچه کرد و گاهی که مر تکب آن شد، آیار گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟ پس منسی با پدران خود خواهد بود در باغ خانه خود، یعنی در باغ عز ادن شد و پسرش، آمون، به جایش پادشاه شد.
- آمون، پادشاه یهودا
- آمون بیست و دو ساله بود که پادشاه شد و دو سال در اورشیم سلطنت نمود و اسم مادرش مشلمت، دختر حاروص، از بطبه بود.
- ۲۰ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، موافق آنچه پدرش منسی کرد، عمل نمود.
- ۲۱ و به تماقی طریقی که پدرش به آن سلوک نموده بود، رفتار کرد، و بت هایی را که پدرش پرسید، عبادت کرد و آنها را سجده نمود.
- ۲۲ و یهودا، خدای پدران خود را ترک کرد، به طریق خداوند سلوک نمود.
- ۲۳ پس خادمان آمون بر او شوریدند و پادشاه را در خانه اش کشتند.
- ۲۴ اما اهل زمین همه آنان را که برآمون پادشاه، سوریده بودند به قتل رسانیدند و اهل زمین پسرش، یوشیارا در جایش به پادشاهی نصب کردند.
- ۲۵ وقیه اعمالی که آمون بجا آورد، آیار گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟ و در قبر خود در باغ عز ادن شد و پسرش یوشیا به جایش سلطنت نمود.

بازیابی تورات

- یوشیاه شست ساله بود که پادشاه شد و در اورشیم سی و یک سال سلطنت نمود. واسم مادرش یدیده، دختر عدایه، از بطبقت بود.
- ۲ و آنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد، و به تماقی طریق پدر خود، داوود سلوک نموده، به طرف راست یا چپ انحراف نورزید. و در سال هجدهم یوشیا پادشاه واقع شد که پادشاه، شافان بن اصلیابن مشلام کاتب را به خانه خداوند فرستاده، گفت: «زد حلقیارئیس کهنه برو و اونقرهای را که به خانه خداوند آورده میشود و مستحفظان در آن را از قوم جمع میکنند، بشمارد.
- ۵ و آن را به دست سرکارانی که برخانه خداوند گاشته شده اند، بسپارند تا ایشان آن را به کسانی که در خانه خداوند کار میکنند، به جهت تعمیر خرابیهای خانه بد هند،
- یعنی به نجاران و بنیان و معماران، و تا چوبه اوانسگهای تراشیده به جهت تعمیر خانه بخرند.» امانقرهای را که به دست ایشان سپر دند، حساب نکردند زیرا که به امانت رفتار نمودند.
- و حلقیارئیس کهنه، به شافان کاتب گفت: «تاب تورات را در خانه خداوند یافت هم.» و حلقیارئیس کاتب را به شافان داد که آن را خواند.
- ۹ و شافان کاتب تزد پادشاه بگشت و به پادشاه خبر داده، گفت: «ندگان، نقرهای را که در خانه خداوند یافت شد، بیرون آور دند و آن را به دست سرکارانی که برخانه خداوند گاشته بودند، سپر دند.»
- و شافان کاتب، پادشاه را خبر داده، گفت: «لقيا، کاهن، کتابی به من داده است.» پس شافان آن را به حضور پادشاه خواند.
- پس چون پادشاه سخنان سفر تورات راشنید، لباس خود را درید.
- ۱۲ و پادشاه، حلقیارئیس کاهن و اخیقابن شافان و عکبورین میکایا و شافان کاتب و عسایا، خادم پادشاه را امر فرموده، گفت: «روید و از خداوند برای من ویرای قوم ویرای تماقی یهودا در باره سخنانی که در این کتاب یافت میشود، مسالت نماید، زیرا غصب خداوند که بر ما افروخته شده است، عظیم میباشد، ازین جهت که پدران ما به سخنان این کتاب گوش ندادند تا موافق هر آنچه در باره ما مکتوب است، عمل نمایند.» پس حلقیارئیس کاهن و اخیقابن شافان و عسایا نزد حله نبیه، زن شلام بن تقوه بن حرحس لباس دار، رفتند و او در محله دوم اورشیم ساکن بود.
- و با اوی سخنگفتند.
- ۱۵ واویه ایشان گفت: «هوه، خدای اسرائیل چنین میگوید: به کسی که شمار از دمن فرستاده است، بگویید: خداوند چنین میگوید: اینک من بلای براین مکان و ساکانش خواهم رسانید، یعنی تماقی سخنان کتاب را که پادشاه یهودا خوانده است،

چونکه مر اترک گرده، برای خدایان دیگر بخور سوزانیدن تابه تمامی اعمال دستهای خود، خشم مر ابه هیجان پیاورند. پس غصب من برین مکان مشتعل شده، خاموش نخواهد شد.

^{۱۸} لیکن به پادشاه یهودا که شمار ابه جهت مسالت غودن از خداوند فرستاده است، چنین بگویید: بهوه، خدای اسرائیل چنین میفرماید: درباره سخنانی که شنیده‌های

چونکه دل تو زم بود و هنگامی که کلام مر ادر باره این مکان و ساکانش شنیدی که ویران و مورد لعنت خواهند شد، به حضور خداوند متواضع شده، لباس خود را دریدی، و به حضور من گریستی، بنابرین خداوند میگوید: من نیز تورا اجابت فرمودم.

^{۲۰} لهذا یعنی من، تورا تزد پدرانت جمع خواهم کرد و در قبر خود به سلامتی گذارد خواهی شدو تمامی بلا را که من برین مکان میرسانم، چشمانت نخواهد دید، پس ایشان نزد پادشاه جواب آوردند.

تجدد عهد

پادشاه فرستاد که تمامی مشایخ یهودا اور شیم را زد و جمع کردند.

^۲ پادشاه و تمامی مردان یهودا و جمیع سکنه اور شیم باوی و کاهنان و انبیا و تمامی قوم، چه کوچک و چه بزرگ، به خانه خداوند برآمدند. واو تمامی سخنان کتاب عهدی را که در خانه خداوند بیافت شد، در گوش ایشان خواند.

^۳ پادشاه نزد ستون ایستاد و به حضور خداوند عهد بست که خداوند را پیروی نموده، اوامر و شهادات و فرایض اور ابه تمامی دل و تمامی جان نگاه دارند و سخنان این عهده را که در این کتاب مکتوب است، استوار نمایند. پس تمامی قوم این عهد را برپا داشتند.

پادشاه، حلقیا، رئیس کهنه و کاهنان دسته دوم و مستحفظان در رام فرمود که تمامی ظروف را که برای بعل و اشیه و تمامی لشکر آسمان ساخته شده بود، از هیکل خداوند بیرون آورند. و آنها را در بیرون اور شیم در مزرعه های قدر رون سوزانید و خاکستر آنها را بیت ئیل بردا.

^۵ و کاهنان بهارا که پادشاهان یهودا تعیین خود را بودند تا در مکان های بلند شهر های یهودا و ناحی اور شیم بخور سوزانند، و آنرا که برای بعل و آفتاب و ماه و پروج و تمامی لشکر آسمان بخور می سوزانند، معزول کرد.

^۶ واشیه را از خانه خداوند، بیرون از اور شیم به وادی قدرون بردا آن را به کار نهاد و قدر رون سوزانید، و آن را مثل غبار، نرم ساخت و گردان را بر قبرهای عوام الناس پاشید.

^۷ و خانه های لواطرا که نزد خانه خداوند بود که زنان در آنها خیمه ها به جهت اشیه می بافتند، خراب کرد.

^۸ و تمامی کاهنان را لشکر های یهودا آورد و مکان های بلند را که کاهنان در آنها بخور می سوزانیدند، از جمع تا پیش بیش نجس ساخت، و مکان های بلند در روازه هارا که نزد دهنده در روازه بیوش، رئیس شهر، و به طرف چپ در راه شهر بود، منهدم ساخت.

^۹ لیکن کاهنان، مکان های بلند، به مذبح خداوند در اور شیم بر نیامند اما مان فطیر در میان برادران خود بخوردند.

^{۱۰} و توفت را که در وادی بی هنوم بود، نجس ساخت تا کسی پس از دختر خود را برای مولک از آتش نگذراند.

^{۱۱} و اسپهایی را که پادشاهان یهودا به آفتاب داده بودند که نزد حجره نتملک خواجه سرا در پیرامون خانه بودند، از مدخل خانه خداوند و زرگرد و آر ابه های آفتاب را به آتش سوزانید.

^{۱۲} و مذبح هایی را که بربیشت با مبالغه آغاز بود و پادشاهان یهود آنها را ساخته بودند، و مذبح هایی را که منسی در دو صحن خانه خداوند ساخته بود، پادشاه منهدم ساخت و از آنجا خراب کرد، گردانه را در نهاد و قدر رون پاشید.

^{۱۳} و مکان های بلند را که مقابل اور شیم به طرف راست کوه فساد بود و سلیمان، پادشاه اسرائیل، آنها را برای استورت، رجاست صید و نیان و برای کوش، رجاست مو آیان، و برای ملکوم، رجاست بی عنون، ساخته بود، پادشاه، آنها را نجس ساخت.

^{۱۴} و تماثیل را خرد کرد و اشیه را ماقطع غود و جایه ای آنها را از استخوانهای مردم پرساخت.

و نیز مذبحی که در بیت ئیل بود و مکان بلندی که بی عالم بن بساط که اسرائیل را مر تک گاه ساخته، آن را بنا نموده بود، هم مذبح و هم مکان بلند را منهدم ساخت و مکان بلند را سوزانیده، آن را مثل غبار، نرم کرد و اشیه را سوزانید.

^{۱۶} و یوشیا ملتغت شده، قبرهارا که آنجا در کوه بود، دیده. پس فرستاده، استخوانه را از آن قبرهای برداشت و آنها را بر آن مذبح سوزانیده، آن را نجس ساخت، به موجب کلام خداوند که آن مر دخایی که از این امور اخبار غوده بود، به آن نداده داد.

^{۱۷} پورسید: «ین جسمهای که میبینم، چیست؟» مردان شهری را گفتند: «مرد خدایی است که از یهود آمده، به این کارهایی که تور مذبح بیت ائل کرده‌ای، ندا کرده بود.»

او گفت: «نراوا گذارید و کسی استخوانهای اور احر کت ندهد.» پس استخوانهای اور ابا استخوانهای آن بی که از سامر هآمد بود، وا گذاشتند.

^{۱۹} و یوشیاتمی خانه‌های مکان‌های بلند را نیز که در شهرهای سامر یهود پادشاهان اسرائیل آنها را ساخته، خشم داوند (را به هیجان آورده بودند،

برداشت و با آنها موافق تمامی کارهایی که به بیت ائل کرده بود، عمل نمود.

^{۲۰} و جمیع کاهنان مکان‌های بلند را که در آنجا بودند، بر مذبحها کشت و استخوانهای مردم را بر آنها سوزانیده، به اورشلیم مراجعت کرد.

پادشاه تمامی قوم را امر فرموده، گفت که «ید فصح را به نحوی که در این کتاب عهد مکتوب است، برای خدای خود نگاهدارید.»

به تحقیق فصحی مثل این فصح از ایام داورانی که بر اسرائیل داوری غومندو در تمای ایام پادشاهان اسرائیل و پادشاهان یهود انگاه داشته نشد.

^{۲۳} امادر سال هجد هم، یوشیا پادشاه، این فصح را برای خداوند در اورشلیم نگاه داشتند.

و نیز یوشیا اصحاب اجنه و جادوگران و ترافیم و تها و تمام رجاسات را که در زمین یهود او در اورشلیم پیدا شد، نابود ساخت تا ساختن تورات را که در گابی که حلقيای کاهن در خانه خداوند یافته بود، به جا آورد.

^{۲۵} و قبل ازاو پادشاهی نبود که به تمامی دل و تمامی جان و تمامی قوت خود موافق تمامی تورات موسی به خداوند رجوع نماید، و بعد ازاو نیز مثل او ظاهر نشد.

اما خداوند از حدت خشم عظیم خود بر نگشت زیرا که غضب او به سبب همه کارهایی که منسی خشم اور از آنها به هیجان آورده بود، بر یهود امشتعل شد.

^{۲۷} و خداوند گفت: «هود را نیز از نظر خود دور خواهم کرد چنان‌که اسرائیل را دور کردم و این شهر اورشلیم را که برگزیدم و خانه‌ای را که گفتم اسم من در آنجا خواهد بود، ترک خواهم شود.»

و یقیه و قایع یوشیا هرچه کرد، آیا در گاب تواریخ ایام پادشاهان یهود امکتوب نیست؟

و در ایام او، فرعون نکوه، پادشاه مصر، بر پادشاه آشور به نهر فرات برآمد و یوشیا پادشاه به مقابل او برآمد و چون رعون (اورادید)، وی را در مجده کشت.

^{۳۰} و خادمانش اورادر را به نهاده، از مجده و به اورشلیم، مرده آوردن دواور در قبرش دفن کردند و اهل زمین، یهوا حازن یوشیارا گرفتند و اورامسح نموده، به جای پدرش به پادشاهی نصب کردند.

یهوا حازن، پادشاه یهودا

و یهوا حازن بیست و سه ساله بود که پادشاه شد و سه ماه در اورشلیم سلطنت نمود و اسام مادرش جموطل، دختر امیا زلبنه بود.

^{۳۲} واآنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود، موافق هر آنچه پدرانش کرده بودند، به عمل آورد.

^{۳۳} و فرعون نکوه، اورادر را به نهاده، در زمین حمات، در بندهاد تا در اورشلیم سلطنت نماید و صد وزنه نقره و یک وزنه طلا بر زمین گذارد.

^{۳۴} و فرعون نکوه، الیاقم بن یوشیارا به جای پدرش، یوشیا، به پادشاهی نصب کرد و اسمش را به یهوا یاقم تبدیل نمود و یهوا حازن را گرفته، به مصر آمد. وا در آنجا مرد.

^{۳۵} و یهوا یاقم، آن نقره و طلا را به فرعون داد اما مزمین را تقویم کرد تا آن مبلغ را موافق فرمان فرعون بد هند و آن نقره و طلا را از اهل زمین، از هر کس موافق تقویم او به زور گرفت تا آن را به فرعون نکوه بدهد.

یهوا یاقم، پادشاه یهودا

یهوا یاقم بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و یارده سال در اورشلیم سلطنت کرد و اسام مادرش زیبده، از رومه بود.

^{۳۷} واآنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود موافق هر آنچه پدرانش کرده بودند، به عمل آورد.

و در ایام او، نبوک نصر، پادشاه بابل آمد، و یهوا یاقم سه سال بندۀ او بود. پس برگشته، ازا عاصی شد.

^{۳۸} و خداوند فوجهای کلانیان و فوجهای ارامیان و فوجهای موآیان و فوجهای بني عمون را بر او فرستاد و ایشان را به یهود افرستاد تا آن راه لاک سازد،

به موجب کلام خداوند که بواسطه بندگان خود انبیا گفته بود.

^{۳۹} به تحقیق، این از فرمان خداوند یهود او واقع شد تا ایشان را به سبب گاهان منسی و هرچه او کرد، از نظر خود دور از دارد.

^۴ و نیز بسب خون پیگاهانی که اورشلیم را لخون پیگاهان پر کرده بود خداوند نخواست که اوراعفو نماید.

^۵ و بقیه وقایع یهودیت و هرچه کرد، آیدر گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟

پس یهودیت با پدران خود خوابید و سرش یهودی کین یهودیت پادشاه شد.

^۶ پادشاه مصر، بار دیگر از ولایت خود بیرون نیامد زیرا که پادشاه بابل هرچه را که متعلق به پادشاه مصر بود، از نهر مصر تا نهر فرات، به تصرف آورده بود.

یهودی کین، پادشاه یهودا

و یهودی کین هجده ساله بود که پادشاه شد و سه سال در اورشلیم سلطنت نمود و اسما مادرش نخوشطاد خترالناتان اورشلیمی بود.

^۷ و آنچه را که در نظر خداوند ناپیشتبود، موافق هر آنچه پدرش کرده بود، به عمل آورد.

در آن زمان بندگان نبوکدن نصر، پادشاه بابل، بر اورشلیم برآمدند. و شهر محاصره شد.

^۸ و نبوکدن نصر، پادشاه بابل، در حینی که بندگانش آن را محاصره نموده بودند، به شهر آمد.

^۹ و یهودی کین، پادشاه یهودا مادر خود و بندگانش و سردارانش و خواجه سرایانش نزد پادشاه بابل بیرون آمد، پادشاه بابل در سال هشتم سلطنت خود، اورا گرفت.

و تمامی خزانه های خانه خداوند و خزانه های خانه پادشاه را از آنجایی و آوردو تمام ظروف طلایی را که سلیمان، پادشاه اسرائیل برای خانه خداوند ساخته بود، به موجب کلام خداوند، شکست.

^{۱۰} و جمیع ساکنان اورشلیم و جمیع سرداران و جمیع مردان جنگ را که ده هزار نفر بودند، اسیر ساخته، بردو جمیع صنعت گران و آهنگران رانیز، چنان که سوای مسکینان، اهل زمین کسی باقی نماند.

^{۱۱} و یهودی کین را به بابل برد و مادر پادشاه وزنان پادشاه و خواجه سرایانش و بزرگان زمین را سیر ساخت و ایشان را از اورشلیم به بابل برد.

^{۱۲} و تمامی مردان جنگی، یعنی هفت هزار نفر و یک هزار نفر از صنعت گران و آهنگران را که جمیع ایشان، قوی و جنگ آزموده بودند، پادشاه بابل، ایشان را به بابل به اسیری برد.

^{۱۳} و پادشاه بابل، عمیق وی، متین ادار جای او به پادشاهی نصب کرد و اسمش را به صدقیا مبدل ساخت.

صدقیا، پادشاه یهودا

صدقیا بیست و یک ساله بود که آغاز سلطنت نمود و یازده سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسما مادرش حیطل، دختر ارمیا الزلبند بود.

^{۱۴} و آنچه را که در نظر خداوند ناپیشتبود، موافق هر آنچه یهودیت کرد بود، به عمل آورد.

^{۱۵} زیرا بسب غضبی که خداوند بر اورشلیم و یهودا داشت، به حدی که آثار از نظر خود انداخت، واقع شد که صدقیا پادشاه بابل عاصی شد.

سقوط اورشلیم

و واقع شد که نبوکدن نصر، پادشاه بابل، با تمامی لشکر خود در روز دهم ماه دهم از سال نهم سلطنت خویش بر اورشلیم برآمد، و در مقابل آن اردوزده، سنگری گردان گردش بنامود.

^{۱۶} و شهر تاسال یازدهم صدقیا پادشاه، محاصره شد.

^{۱۷} و در روز نهم آن ماه، قحطی در شهر چنان سخت شد که برای اهل زمین نان نبود.

^{۱۸} پس در شهر رخنهای ساختند و تمامی مردان جنگی در شب از راه دروازهای که در میان دو حصار، نزد باغ پادشاه بود، فرار کردند. و کلانیان به هر طرف در مقابل شهر بودند پادشاه (به راه عرب) برگشت.

^{۱۹} ولشکر کلانیان، پادشاه ارتعاق غوده، در بیان اریحابه اور سیدند و تمامی لشکر ش از او برآ کنده شدند.

^{۲۰} پس پادشاه را گرفته، اورانزد پادشاه بابل به ربله آوردند و بر او فتوی دادند.

^{۲۱} و پسران صدقیا را پیش رویش به قتل رسانیدند و چشمان صدقیا را کندند و اورابه دور نجیرسته، به بابل آوردند.

و در روز هفتم ماه پنجم از سال نوزدهم نبوکدن نصر پادشاه، سلطان بابل، نبوزرادان، رئیس جladان، خادم پادشاه بابل، به اورشلیم آمد.

^{۲۲} و تمامی خداوند و خانه پادشاه را سوزانید و همه خانه های اورشلیم و هر خانه بزرگ را به آتش سوزانید.

^{۲۳} و تمامی لشکر کلانیان که همراه رئیس جladان بودند، حصارهای اورشلیم را به هر طرف منهدم ساختند.

۱۱ و نبوزرادان، رئیس جladان، بقیه قوم را که در شهر با قیمانده بودند و خارجین را که به طرف پادشاه بابل شده بودند و بقیه جمعیت را به اسیری برده.

۱۲ امارئیس جladان بعضی از مسکینان زمین را برای با غبانی و فلاحتی واگذاشت.

و کلدانیان ستونهای برنجینی که در خانه خداوند بود و پایه‌ها در ریاچه برنجینی را که در خانه خداوند بود، شکستند و پرخ آنها را به بابل بردنده.

۱۴ و دیگهای خواک اندازه‌ها و گلگیرها و قاشقها و تماشی اسباب برنجینی را که با آنها خدمت می‌کردند، بردنده.

۱۵ و مجرهای کاسه‌های یعنی طلای آنچه را که از طلا بود و نقره آنچه را که از نقره بود، رئیس جladان برده.

۱۶ اماده‌ستون و یک دریاچه و پایه‌هایی که سلیمان آنها را برای خانه خداوند ساخته بود، وزن برنج همه این اسباب بیاندازه بود.

۱۷ بلندی یک ستون هجدۀ ذراع و تاج برنجین برسش و بلندی تاج سه ذراع بود و شبکه و انارهای گردان گردروی تاج، همه از برنج بود و مثل اینها برای ستون دوم بر شبکه اش بود.

ورئیس جladان، سرایا، رئیس کهنه، و صفتیای کاهن دوم و سه مستحفظ در را گرفت.

۱۹ و سرداری که بر مردان جنگی گاشه شده بود و پیچ نفر را زانای که روی پادشاه امیدیدند و در شهر راافت شدند و کاتب سردار لشکر را که اهل ولایت را سان میدید، و شصت نفر از اهل زمین را که در شهر راافت شدند، از شهر گرفت.

۲۰ و نبوزرادان رئیس جladان، ایشان را برداشته، به ربله، تزد پادشاه بابل برده.

۲۱ و پادشاه بابل، ایشان را در ربله در زمین حمات زده، به قتل رسانید. پس یهودا ازو لايت خود به اسیری رفتند.

و اماقونی که در زمین یهودا باق ماندند و نبوک دن نصر، پادشاه بابل ایشان را رها کرده بود، پس جدیا بن اخیقام بن شافان را بر ایشان گاشت.

۲۳ و چون تمامی سرداران لشکر یار مدان ایشان شنیدند که پادشاه بابل، جدیا را حاکم قرارداده است، ایشان زد جدیا به مصافه آمدند، یعنی اسماعیل بن نتیا و یوحنان بن قاری و سرایا بن تحوتم نطوفاتی و یازنیا بن معکاتی با کسان ایشان.

۲۴ و جدیا برای ایشان و برای کسان ایشان قسم خورده، به ایشان گفت: «زیندگان کلدانیان مترسید». در زمین ساکن شوید و پادشاه بابل را

بندگی نمایید و برای شانیکو خواهد بود».

اما در ماه هفتم واقع شد که اسماعیل بن نتیا ابن ایشمع که از ذریت پادشاه بود، به اتفاق ده نفر آمدند و جدیا را زدند که بمردو یهودیان و کلدانیان را نیز که با او در مصافه بودند) شتند.

۲۵ و تمامی قوم، چه خرد و چه بزرگ، و سرداران لشکرها برخاسته، به مصروفتند زیرا که از کلدانیان ترسیدند.

ازادی یهودیا کین

و در روز بیست و هفتم ماه دوازدهم از سال سی و هفتم اسیری یهودیا کین، پادشاه یهودا، واقع شد که اویل مرودک، پادشاه بابل، در سالی که پادشاه شد، سری یهودیا کین، پادشاه یهودار ال زندان بر افراشت.

۲۸ و بالاوختنان دلا ویز گفت و کرسی اور بالاتراز کرسیهای سایر پادشاهانی که با او در بابل بودند، گذاشت.

۲۹ ولباس زندانی اور اتبدیل غود و اور تقامی روزهای عمرش همیشه در حضوری نان می‌خورد.

۳۰ و برای معیشت او وظیفه دائمی، یعنی قسمت هر روز در روزش، در تمامی ایام عمرش از جانب پادشاه به او داده می‌شد.

گتاب اول تواریخ ایام

از آدم تا بر اهیم

آدم، شیث آنوش،
قینان مهلاشیل یارد،
خنُوخ متواشل لک،
نوح سام یامیاف.

^۵ پسران یاف: جومر و ماجوج و مادای و یاوان و ماشک و تیراس.

^۶ و پسران جومر: اشکا زوریفات و نجرمه.

^۷ و پسران یاوان: الیشه و ترشیش و کتیم و دودانیم.

^۸ و پسران حام: کوش و مصرایم و فوت و کنعان.

^۹ و پسران کوش: سبا و حویله و سبتاور عما و سبتگا. و پسران رعما: شباؤ ددان.

^{۱۰} و کوش، غرو در آورد، وا به جبارشدن درجهان شروع نمود.

^{۱۱} و مصرایم، لودیم و عنایم و هالیم و فتوحیم را آورد،

وقتروسیم و کسلو حیم را که فلستیم و کفتوریم از ایشان پدید آمدند.

^{۱۲} و کنعان نخست زاده خود، صیدون و حت را آورد،

و بیوسي و اموری و جرجاشی،

و حبی و عرقی و سینی،

وار وادی و صماری و حماقی را.

^{۱۳} پسران سام: عیلام و آشور و آرفکشاد و لودوارام و عوص و حول و جاترو ماشک.

^{۱۴} و آرفکشاد، شالر آورد و شالر، عابر آورد.

^{۱۵} و برای عابر، دو پسر متولد شدند که یکی را فالج نام بود زیرا در ایام وی زمین منقسم شد و اسم برادرش یقطان بود.

^{۱۶} و یقطان، الموداد و شالف و حضرموت و بارح را آورد،

وهدرام و اوزال و دقه،

وابیال و ابیایل و شبا،

و او فیرو حویله و باب را که جمیع اینها پسران یقطان بودند.

^{۱۷} سام، آرفکشاد شالر،

عابر فالج رع،

سرrog ناحور تار،

ابرام که همان ابراهیم باشد.

^{۱۸} پسران ابراهیم: اسحاق و اسماعیل.

^{۱۹} این است پیداش ایشان: نخستزاده اسماعیل: نایوت و قیدار و آبدئیل و میسام،

ومشماع و دومه و مساو حدد و تیما،

- ویطُورونافیش و قدمه که ایان پسران اسماعیل بودند.
- ۳۲ پسران قطُوره که مُتعه ابراهیم بود، پس او زمان و یقشان و مدان و مدیان و شُباق و شُواراز ایپد و پسران یقشان: شبا و ددان بودند.
- ۳۳ پسران مدیان عیفه و عیفر و خنوح و آیداع و الدعه بودند. پس جمیع اینها پسران قطُوره بودند.
- ۳۴ وابراهم اسحاق رآورد؛ پسران اسحاق عیسو و اسرائیل بودند.
- ۳۵ پسران عیسو: لیغاز و رعئیل و یوش و یعلام و قورح.
- ۳۶ پسران الیفار: تیان و اومار و صَفی و جعتام و فنازو و تمناع و عمالیق.
- ۳۷ پسران رعئیل: نَحَت و زارح و شمه و مرَّه
پسران سعیر: لوطن و شوبال و صبعون و عنَه و دیشون و ایصر و دیشان.
- ۳۹ پسران لوطان: حوري و هومام و خواهر لوطان تمناع.
- ۴۰ پسران شوبال: علیان و مَنَاحَت و عیبال و شَفِی و اونام و پسران صبعون: ایه و عنَه.
- ۴۱ پسران عنَه: دیشون و پسران دیشون: حمران و اشبان و بتان و گران.
- ۴۲ پسران ایصر: بلهان و زعوان و عقان و پسران دیشان: عوص و آران.
- ۴۳ پادشاهانی که در زمین ادوم سلطنت نمودند، پیش از آنکه پادشاهی برینی اسرائیل سلطنت کند، ایانند: بالع بن بُعْرُو واسم شهر او دنها به بود.
- ۴۴ وبالع مُدو بباب بن زارح از بصره به جایش پادشاه شد.
- ۴۵ و بباب مُدو حوشام از زمین تیانی به جایش سلطنت نمود.
- ۴۶ و حوشام مُدو هَدَدْ بن بَدَدْ که مدیان را در زمین موآب شکست داد در جایش پادشاه شد و اسم شهرش عَوِیت بود
وهَدَدْ مُدو سَلَه از مسیریقه به جایش پادشاه شد.
- ۴۸ و سَلَه مُدو شاول از رُحْبَوت نهریه جایش پادشاه شد.
- ۴۹ و شاول مُدو بعل حانان بن عکبوریه جایش پادشاه شد.
- ۵۰ و بعل حانان مُدو هَدَدْ به جایش پادشاه شد؛ و اسم شهرش فاعی و اسم زنش مَبِطَبَیل دختر مطر ددخته می‌ذَهَب بود.
- ۵۱ وهَدَدْ مُدو امیران ادوم امیر تمناع و امیر الیه و امیر بتیت بودند.
- ۵۲ و امیر اهولیبامه و امیر الیه و امیر فینون؛
و امیر قازار و امیر تیان و امیر مبصر؛
و امیر مجید یئیل و امیر عیرام؛ ایان امیران ادوم بودند.

اسرائیل پسران

پسران اسرائیل ایانند: رؤین و شمعون ولاوی یهودا و ساکار زیلون
ودان و يوسف و نیامین و نفتالی و جداد و آشیر.

- ۳ پسران یهودا: عیر و اونان و شیله، این سه نفر از بتشویع کنعنیه برای او را پیده شدند؛ و عیر نخست زاده یهودا به نظر خداوند شری بود؛ پس او را کُشت.
- ۴ و عرس وی تامار فارص وزارح رایرای وی زاید، و همه پسران یهودا پنج نفر بودند.
- ۵ پسران فارص: حصر و حامول.
- ۶ پسران زارح: زمری ولیان و هیمان و کلکول و دارع که همگی ایشان پنج نفر بودند.
- ۷ واپسران گرمی، عاکار مضطرب کننده اسرائیل بود که در باره چیز حرام خیانت ورزید.

- ۸ پسراپیان: عَزَّرِیا بود.
- ۹ پسران حَصْرُون کهبرای وی زاپیده شدند، یرْحَمَیل و رام و کُلُبای.
- ۱۰ و رام عَمَیناداب را آورد و عَمَیناداب نَحْشُون را آورد که رئیس بنی یهودا بود.
- ۱۱ و نَحْشُون سَلَمَار آوردو سَلَمَابُونَز را آورد.
- ۱۲ و بُونَز عوَبید را آورد و عوَبیدیسی را آورد.
- ۱۳ یسی نخست زاده خویش الیاَب را آورد، دومین اینداداب را، سومین شمعی را، و چهارمین تَنَنیل را پنجمین رَدَای را، و ششمین اوَصَم را و هفتمین داود را آورد.
- ۱۴ و خواهران ایشان صَرُویه و آیچایل بودند. پسران صَرُویه، ایشاَی و یوَآب و عَسَائِل، سه نفر بودند.
- ۱۵ و آیچایل عَمَاسار از ایل و پدر عَمَاسایتَر اسماعیل بود.
- ۱۶ و کالیب بن حَصْرُون از زن خود عَزَّز وَه و از پیر بیوت اولاده هم رسانید و پسران وی اینانند: یا شَر و شُوبَاب و آردُون.
- ۱۷ و عَزَّر وَه مُر دو کالیب افرات را به زنی گرفت و اوحور را برای وی زاپید.
- ۱۸ و حُور، اُوری را آورد و اُوری بَصَلَیل را آورد.
- ۱۹ و بعد از آن، حَصْرُون به دختر ما کیر پدر جلعاد در آمد، اورابه زنی گرفت حینی که شصت ساله بود و او سَجُوب را برای وی زاپید.
- ۲۰ و سَجُوب یائیر را آورد و او بیست و سه شهر در زمین جلعاد داشت.
- ۲۱ و او جشور و ارام را که حَوْب یائیر باشد، با قنات و دهات آنها که شصت شهر بود، از ایشان گرفت و جمیع اینها از آن بنی ما کیر پدر جلعاد بودند.
- ۲۲ و بعد از آنکه حَصْرُون در کالیب افاته وفات یافت، آپه زن حَصْرُون آشخور پدر تَقْوی را برای وی زاپید.
- ۲۳ پسران یرْحَمَیل نخست زاده حَصْرُون نخست زاده اش: رام و بُونَه و اُورَن و اوَصَم و آخیا بودند.
- ۲۴ ویرْحَمَیل رازن دیگر مسمّاً به عطَاره بود که مادر اُونام باشد.
- ۲۵ پسران رام نخست زاده یرْحَمَیل معص و یامین و عاقر بودند.
- ۲۶ پسران اُونام: شَمَای و یاداع بودند، پسران شَمَای ناداب و آیشور.
- ۲۷ و اسم زن ایشور آیچایل بود و او احبان و مولید را برای وی زاپید.
- ۲۸ ناداب سَلَدَ و آفَایم بودند و سَلَدَی او لاد مرد.
- ۲۹ و بنی آفَایم شَعی و بنی یشیان و بنی شیشان أحلاي.
- ۳۰ پسران یاداع برادر شَمَای پترووناتان؛ ویتری او لاد مرد.
- ۳۱ و پسران یوناتان: فالَّت وزازا، این پسران یرْحَمَیل بودند.
- ۳۲ و شیشان را پسri نبود لیکن دختران داشت و شیشان را غلامی مصری بود که رحاع نام داشت.
- ۳۳ و شیشان دختر خود را به غلام خویش پر رحاع به زنی داد و او عتای را برای وی زاپید.
- ۳۴ و عتای ناتان را آورد و ناتان زا باد را آورد.
- ۳۵ و زا باد افلال را آورد و افلال عوَبید را آورد.
- ۳۶ و عوَبیدیهُور آورده، یهُوزَرِیا را آورد.
- ۳۷ و عوَبیدیهُور آورده، یهُوزَرِیا را آورد.
- ۳۸ و عَزَّرِیا حَالَص را آورد و حَالَص العَاسَه را آورد.
- ۳۹ و عَزَّرِیا حَالَص را آورد و حَالَص العَاسَه را آورد.
- ۴۰ و العَاسَه سَسَمَای را آورد و سَسَمَای شَلُوم را آورد.

- ٤١ وشلوم یقُمیار آورد و یقُمیا لیشمَع را اورد.
- ٤٢ و بنی کالیب برادر رَحْمَل نخست زاده اش میشاع که پدر زیف باشد و بنی ماریشَه که پدر حَبُّون باشد بودند.
- ٤٣ و پسران حَبُّون: قُورَ و تَفُوح و راقم و شامَع.
- ٤٤ و شامَع راحم پدر رِرَ قَعَم اَور دوراقم شَمَای را اورد.
- ٤٥ و پسر شَمَای ماعنون و ماعون پدر بیت صور بود.
- ٤٦ عِیَه مُتعه کالیب حاران و موصا و جازیز را پیدا و حاران جازیز را اورد.
- ٤٧ و پسران یهدا ی راجم و بوتام و جیشان و فالات و عیقه و شاعف.
- ٤٨ و معکه مُتعه کالیب، شابَر و ترَحَنَه را پیدا.
- ٤٩ واویز شاعف، پدر مدَمه و شوا، پدر مَکینا پدر جَعَار از پیدا، و دختر کالیب عکسَه بود.
- ٥٠ و پسران کالیب بن حُور نخست زاده افراتِه ایناند: شُوبال پدر قربه یاریم، و سَلما پدر بیت لحم و حاریف پدر بیت جادر.
- ٥٢ و پسران شُوبال پدر قربه یاریم ایناند: هَرُواه و نصف منْحوت.
- ٥٣ و قبایل قریه یاریم ایناند: بَتِریان و فُوتیان و شوماتیان و مشراعیان که از ایشان صارعتیان و اشطاولیان پیداشدند.
- ٥٤ و بنی سَلما بیت لحم و نطفاتیان و عطروت بیت یوآب و نصف مانختیان و صُر عیان بودند.
- ٥٥ و قبایل کاتبی که در عیص ساکن بودند، ترعايان و شمعاتیان و سُوكاتیان بودند. اینان قینیان اند که از هَمَت پدر بیت ریکاب بیرون آمدند.

پسران داود

و پسران داود که برای او در حَبُّون زایده شدند، ایناند: نخست زاده اش آمنون از آخینو عِمَزِر عَلیه؛ و دومین دانیال از آیچایل گَملَه؛ و سومین ابشالوم پسر مَعَکَه دختر تلَمای پادشاه جَشُور؛ و چهارمین اُدو نیا پسر حَجَیت.

۳ و پنجمین شَفَطیا از آیطَال و ششمین بَرَعَام از زن او عجله.

۴ این شش برای او در حَبُّون زایده شدند که در آنجاهفت سال و شش ماه سلطنت نمود و در اورشلیم سی سه سال سلطنت کرد.

۵ و اینه برای وی در اورشلیم زایده شدند: شَمَعی و شُوباب و ناتان و سُلیمان. این چهار از بَشَوَع دختر عَمَیئل بودند.

۶ و بِحَارَو الیشام و الیفالَط.

۷ و نوجَه و ناجَه و رافعَ.

۸ والشَّمع والیادع والیفالَط که نه نفر باشد.

۹ همه اینه پسران داود بودند سوای پسران مُتعه ها. و خواهر ایشان تامار بود.

پادشاهان یهودا

و پسر سُلیمان رَحَبَعَام و پسر او آیا و پسر او آسا و پسر او یهُوشافاط.

۱۱ و پسر او بورام و پسر او آخَزیا و پسر او بیوآش.

۱۲ و پسر او امَصیا و پسر او عَزَّریا و پسر او بوتام.

۱۳ و پسر او آحاز و پسر او حَرْقیا و پسر او مَنَسی.

۱۴ و پسر او آمون و پسر او بوسیا.

۱۵ و پسران یو شیان نخست زاده اش یو حنان و دومین یو یاقیم و سومین صِدقیا و چهارمین شَلَّوم.

- ۱۶ و پسران یهودیا قیم پسراوی کنیا و پسراو صدقیا.
- ۱۷ و پسران یکنیا اشیر و پسراوشائیل.
- ۱۸ و ملکیرام و فدایا و شناصر و یقیما و هوشام اعوندیا.
- ۱۹ و پسران فدایا زربایل و شمعی و پسران زربایل مشلام و حنینا و خواهرا ایشان شلومیت بود.
- ۲۰ و حشوبه و اوهل و برخیا و حسدیا و یوشب حسد که پنج نفر باشدند.
- ۲۱ و پسران حنینا فلطیا و اشیما، بنی رفایا و بنی آرنان و بنی عوبدیا و بنی شکنیا.
- ۲۲ و شکنیا شمعیا و پسران شمعیا، حطوش و بحال و باریچ و نعیریا و شافاط که شش باشدند.
- ۲۳ و پسران نعیریا الیو عینای و حرقیا و عزیرقام که سه باشدند.
- ۲۴ و بنی آیو عینای هودایا و آیا شیب و فلایا و عقوب و یوحانان و دلایع و عنانی که هفت باشدند.

بقیه سبط یهودا

- بنی یهودا: فاراص و حصرتون و گرمی و حورو شوال.
- ۲ و رایا بن شوال یحات را اور دیحات آخومای ولا هدر آورد. ایناند قبایل صراعاتیان.
- ۳ و اینان پسران پدر عیطام اند بنی زریل و شما وید باش و اسم خواهرا ایشان هلال لفونی بود.
- ۴ فتوئیل پدر جادور و عازر پدر خوشاه اینا پسران حور نخست زاده آفراته پدر بیت لحم بودند.
- ۵ و آشخور پدر تقوی دوزن داشت: حلا و نعره.
- ۶ و نعره، آخرام و حافر و تیمانی و آخشطاری رابرای او زاید؛ اینان پسران نعره اند.
- ۷ و پسران حلا: صرت و صور و آتان.
- ۸ و قوس عانوب و صوبیه و قبایل آخر حیل بن هارم را اورد.
- ۹ و یعیص از برادران خود شریف تریود و مادرش اورای عیص نام نهاد و گفت: «ازین جهت که اورابا حزن زایدم.» و یعیص از خدای اسرائیل است دعائمه ده گفت: «کاش که مرابکت می دادی و حدود مر او سیع میگردانیدی و دست توامن می بود و مر از بلانگاه می داشتی تا محزون نشوم.» و خدا آنچه را که خواست به او بخشید.
- ۱۱ و کلوب برادر شوهره محیر را که پدر آشتون باشد آورد.
- ۱۲ و آشتون بیت رafa و فاسیح تخته پدر عربنا حاش را اورد. اینان اهل ریقه می باشد.
- ۱۳ و پسران قنائز و عتنیل و سرایا بودند؛ و پسر عتنیل حبات.
- ۱۴ و معنو تای عفره را اورد و سرایا، یواب پدر جیحر اشیم را اورد، زیرا که صنعتگر بودند.
- ۱۵ و پسران کالیب بن یفنه، عیر و ولایه و ناعم بودند؛ و پسر ایله قنائز بود.
- ۱۶ و پسران یهلهائیل، زیف و زیفه و تیریا و اسرائیل.
- ۱۷ و پسران عزره یترو مر دو عافرویالون) زن مر د (مریم و شمای و لیشبح پدر آشتموع رازاید.
- ۱۸ وزن یهودیه او بارده، پدر جادور، و جابر پدر سوکو و یهو تیلیل پدر زانوح رازاید. اما آنان پسران بته دختر فرعون که مردار ابه زنی گرفته بود می باشند.
- ۱۹ و پسران زن یهودیه او که خواه رنح بود پدر قعیله جرمی و آشتموع معکاتی بودند.
- ۲۰ و پسران شیمون: آمنون و رنه و بخانان و تیلون و پسران یشی زنزو حیت.

- ۲۱ و بنی شیله بن یهودا، عیربدر لیکه، ولده پدر مریش و قبایل خاندان عاملان کنان نازک از خانواده آشیع بودند.
 ۲۲ و یوقيم واهل کوزیا و بوآش و ساراف که در موآب ملک داشتند، ویشوی لحم، و این وقایع قدیم است.
 ۲۳ و اینان کوزه گریوند باسا کنان تباعیم و جدیره که در آنجا هاتزد پادشاه به جهت کار او سکونت داشتند.

پسران شمعون

- پسران شمعون: ثوئیل و یامین و یاریب وزارح و شاؤل.
 ۲۵ پسرش شلوم و پسرش میسام و پسرش مشماع.
 ۲۶ و بنی مشماع پسرش حموئیل و پسرش زکور و پسران شمعی.
 ۲۷ و شمعی راشانزده پسر و شش دختر بود ولکن برادرانش را پسران بسیار نبود و همه قبایل ایشان مثل بنی یهودا زیاد نشدند.
 ۲۸ وایشان در پیرشیع و مولاده و حصر شوال،
 و در بلهه و عاصم و تولاد،
 و در بتوئیل و حرمه و صقلغ
 و در بیت مرگبوب و حصر سویم و بیت برئی و شعرایم ساکن بودند. اینها شهرهای ایشان تازمان سلطنت داوود بود.
 ۳۲ و قریه های ایشان عیطام عین و رمون و توکن و عاشان، یعنی پنج قریه بود،
 و جمیع قریه های ایشان که در پیرامون آن شهرهاتابعل بود. پس مسکنهای ایشان این است و نسب نامه های خود را داشتند.
 ۳۴ و مشوبات و ملیک و یوشیه بن امصیا،
 یوشیل و یهوان یوشیبا ابن سرایا ابن عسیئل،
 والیو عینای و یعکوبه و یشوحايا و عسایا و علیل و سیمیئل و بنایا،
 وزیر ابن شفیعی ابن الون بن یدایا بن شری این شمعیا،
 اینانی که اسام ایشان مذکور شد، در قبایل خود رؤسابودند و خانه های آبای ایشان بسیار زیاد شد.
 ۳۹ و به مدخل جدُور تاطرف شرقی وادی رفتند تا برای گله های خویش چراگاه بجویند.
 ۴۰ پس برومند نیکویافتند و آن زمین وسیع و آرام و امین بود، زیرا که آل حام در زمان قدیم در آنجا ساکن بودند.
 ۴۱ و اینانی که اسام ایشان مذکور شد، در ایام حزقیا پادشاه یهود آمدند و خیمه های ایشان و معونیان را که در آنجایافت شدند، شکست دادند و ایشان را تابه امر و زتابه ساخته، در جای ایشان ساکن شده اند زیرا که مرتع برای گله های ایشان در آنجا بود.
 ۴۲ و بعضی از ایشان، یعنی پانصد نفر از بنی شمعون به کوه سعیر فتند، و فلطیا و نعریا و رفایا و عریل پسران پیشیع رؤسای ایشان بودند.
 ۴۳ و یقیه عمالقه را که فرار کرده بودند، شکست داده، تا امروز در آنجا ساکن شده اند.

پسران روئین

- پسران روئین نخست زاده اسرائیل اینانند: یرا که او نخست زاده بود و اما به سبب بی عصمت ساختن بستر پدر خویش، حق نخست زادگی او به پسران یوسف بن اسرائیل داده شد. ازین جهت نسب نامه او بر حسب نخست زادگی ثبت نشده بود.
 ۲ زیرا یهودا برادران خود برتیری یافت و پادشاه ازاویود، اما نخست زادگی از آن یوسف بود.
 ۳ پس پسران روئین نخست زاده اسرائیل: حنوك و فلو و حصر و کرمی.
 ۴ پسران یوئیل: پسرش شمعیا و پسرش جوج و پسرش شمعی؛
 پسرش میکا و پسرش رایا و پسرش بعل؛
 پسرش بئیره که تلغت فلان سرپادشاه اشور اور اباه اسیری برد و اورئیس روئینیان بود.

- ۱۰ وبرادرانش بر حسب قبایل ایشان وقتی که نسب نامه موالید ایشان ثبت گردید، مقدم ایشان یعنی بنی یوئیل بود و زکریا،
و بالع بن عزازین شامع بن یوئیل که در عرب و عیر تاتب و بعل معون ساکن بود،
و به طرف مشرق تا مدخل بیابان از هر فرات سکا گرفت، زیرا که مواشی ایشان در زمین چلعاد زیاده شد.
پسران جاد
 و بنی جاد در مقابل ایشان در زمین باشان تاسله ساکن بودند.
 ۱۲ و مقدم ایشان یوئیل بود و دو مین شافام و یعنی و شافاط در بیشان) اکن بود.)
پسران جاد
 و برادران ایشان بر حسب خانه های آبای ایشان، میکائیل و مسلاط و شیع و بورای و عکان و زیع و عابر که هفت نفر باشند.
 ۱۴ ایانند پسران آیحایل بن حوری ابن یاروح بن چلعاد بن میکائیل بن یشیشای بن یحد و ابن بوز.
 ۱۵ آنچه این عبد یئیل بن جونی رئیس خاندان آبای ایشان.
 ۱۶ واشان در چلعاد باشان و قریه هایش و در تمای نواحی شارون تا حدود آنها ساکن بودند.
 ۱۷ نسب نامه جمیع اینهاد رایام بوتام پادشاه یهود او در رایام پادشاه اسرائیل ثبت گردید.
 ۱۸ از بنی رؤین و جادیان و نصف سبط منسی شجاعان و مردانی که سپر شمشیر بر می داشتند و تیراندازان و جنگ آزمودگان که به جنگ بیرون می رفتند،
چهل و هزار و هفت صد و شصت نفر بودند.
 ۱۹ واشان با حاجریان و یطرو و نافیش و نواداب مقاتله نمودند.
 ۲۰ و برایشان نصرت یافتند و حاجریان و جمیع رفقاء آنها به دست ایشان تسليم شدند زیرا که درین جنگ نزد خدا استغاثه نمودند و واشان را چون که
برا توکل نمودند، احابت فرمود.
 ۲۱ پس از مواشی ایشان، پنجاه هزار شتر و دویست و پنجاه هزار گوسفنده و هزار الاغ و صد هزار مرد به تاراج بردن.
 ۲۲ زیرا چون که جنگ از جانب خدا بود، بسیاری مقتول گردیدند. پس ایشان به جای آنها تازمان اسیری ساکن شدند.
 ۲۳ پسران نصف سبط منسی در آن زمین ساکن شده، از ایشان تابع حرمون و سنیرو و جبل حرمون زیاد شدند.
 ۲۴ و اینند رؤسای خاندان آبای ایشان عافر و شعی و آیلیل و عزریل و ارمیا و هو دویا یخدیل که مردان تومند شجاع و ناموران و رؤسای خاندان
آبای ایشان بودند.
 ۲۵ اما به خدای پدران خود خیانت ورزیده، در پی خدایان قومی آن زمین که خدا آنها را به حضور ایشان هلاک کرده بود، زنا کردند.
 ۲۶ پس خدای اسرائیل روح فول پادشاه اشور و روح تلغت فلناسر پادشاه اشور را برانگیخت که رؤیینیان و جادیان و نصف سبط منسی را سیر کرده،
ایشان را به حلّ و خابور و هارا و نهر جوزان تا امر وزیرد.
پسران لاوی
 بنی لاوی: جرشون و قهات و مراری.
 ۲ بنی قهات: عمرام و يصهار و حبرون و عزّیل.
 ۳ و بنی عمرام: هارون و موسی و مریم. و بنی هارون: ناداب و آبیه و الیعازار و ایتمار.
 ۴ والیعازار فینحاس را آورد و فینحاس ایشوع را آورد.
 ۵ و ایشوع تقدی را آورد و تقدی عزّی را آورد.
 ۶ و عزّی زر حیار آورد و زر حیام را آورد.
 ۷ و مرایوت امریار آورد و امریا خیطوب را آورد.
 ۸ واخیطوب صادوق را آورد و صادوق اخیم عص را آورد.

- ۹ وَأَخِيمَعْصَرَرِيَارَاَورَدَوَعَرَرِيَابُونَهانَنَرَاَورَدَ.
- ۱۰ وَبُونَهانَنَعَرَرِيَارَاَورَدَوَادَرَخَانَهَاَيِ كَه سَلِيمَانَدَرَاوَرَشَلِيمَبَاَكَرَدَ، كَاهَنَبُودَ.
- ۱۱ وَعَرَرِيَاَمَرِيَارَاَورَدَوَامَرِيَالَخِيطَوبَرَاَورَدَ.
- ۱۲ وَأَخِيطَوبَصَادَوقَرَاَورَدَوَصَادَوقَشَلَومَرَاَورَدَ.
- ۱۳ وَشَلَومَحَلَقَيَارَاَورَدَوَحَلَقَيَاعَرَرِيَارَاَورَدَ
- ۱۴ وَعَرَرِيَاسَرِيَارَاَورَدَوَسَرِيَاهُوَصَادَاقَرَاَورَدَ.
- ۱۵ وَهُوَصَادَاقَبَهَاَسِيرِيَرَفَتَهَنَگَاهِيَ كَه خَداَونَدَهَبُودَاوَرَشَلِيمَرَابَهَدَسَتَبُوكَنَصَرَاَسِيرَسَاخَتَهَ.
- ۱۶ پَسَرَانَلَاوِيَ: جَرَشَوَمَوَقَهَاتَمَرَارِيَ.
- ۱۷ وَإِنَهَاَسَتَاسِهَاَيِ پَسَرَانَجَرَشَوَمَلِبِنيَوَشِيعِيَ.
- ۱۸ وَپَسَرَانَقَهَاتَ: عَمَرَامَوَصَهَارَوَحَبَرَوَنَوَعَرَّيَئِيلَ.
- ۱۹ وَپَسَرَانَمَرَارِيَ: مَحَلِيَوَمَوَشِيَپَسَإِنَهَاَقَابِيلَلَاوَيَانَبَرَحَسَبَاجَدَادَيَشَانَاسَتَهَ.
- ۲۰ اَزَجَرَشَوَمَپَسَرَشَلِبِنيَ، پَسَرَشَيَحَتَ، پَسَرَشَزِمَهَ.
- ۲۱ پَسَرَشَيَوَآخَپَسَرَشَعَدَوَپَسَرَشَزَارَجَپَسَرَشَيَاتَرَايَ.
- ۲۲ پَسَرَانَقَهَاتَ، پَسَرَشَعَيَنَادَابَپَسَرَشَقُورَحَپَسَرَشَأَسِيرَ.
- ۲۳ پَسَرَشَالَقَانَهَپَسَرَشَأَيَآسَافَپَسَرَشَأَسِيرَ.
- ۲۴ پَسَرَشَنَحَتَپَسَرَشَأُورَيَئِيلَپَسَرَشَعَرَّيَا، پَسَرَشَشَاؤَلَ.
- ۲۵ وَپَسَرَانَالَقَانَهَعَمَاسَايَوَأَخِيمُوتَ.
- ۲۶ وَأَمَّالَقَانَهَ، پَسَرَانَالَقَانَهَپَسَرَشَصَوْفَايَپَسَرَشَنَحَتَ.
- ۲۷ پَسَرَشَأَلَيَابَپَسَرَشَيَرُوحَامَپَسَرَشَالَقَانَهَ.
- ۲۸ وَپَسَرَانَسَمَوَئِيلَنَخَسَتَزَادَهَاَشَوَشِينَوَدَوَمَشَأَيَا.
- ۲۹ پَسَرَانَمَرَارِيَمَحَلِيَوَپَسَرَشَلِبِنيَپَسَرَشَشِيعِيَپَسَرَشَعَرَّهَ.
- ۳۰ پَسَرَشَشِيعِيَپَسَرَشَهَبِيَاپَسَرَشَعَسَايَا.
- سَرَایَنَدَگَانَدَرَهِيَکَ**
- وَبَيَانَندَكَه دَادَدَيَشَانَرَابَرَخَدَمَتَسَرَوَدَرَخَانَهَخَداَونَدَتَعَيِينَغَوَدَبَعَدَازَانَکَه تَابُوتَمَسَتَقَرَشَدَهَ.
- ۳۲ وَيَشَانَپَيَشَمَسَكَنَخِيمَهَاجَتمَاعَمَشَغَولَسَرَایَدَنَمَيَشَدَنَتَاحِينَيَ كَه سَلِيمَانَخَانَهَخَداَونَدَرَادَرَاوَرَشَلِيمَبَاَكَرَدَهَ، پَسَبرَحَسَبَقَانَونَخَوَلَشَبَرَخَدَمَتَخَوَدَمَواَظَبَشَدَنَدَهَ.
- ۳۳ پَسَآنَهَاَيِ كَه بَاپَسَرَانَخَوَدَمَعَيِنَشَدَنَدَهَ، يَانَندَهَ: اَزَبِنيَقَهَاَتَيَانَهَمَانِمَغَنِيَابَنَيَوَئِيلَبَنَسَمَوَئِيلَهَ.
- ۳۴ بَنَالَقَانَهَبَنَيَرُوحَمَبَنَالَيَئِيلَبَنَنُوحَهَ،
ابَنَصَوَفَبَنَالَقَانَهَبَنَمَهَبَتَبَنَعَمَاسَايَهَ،
ابَنَالَقَانَهَبَنَيَوَئِيلَبَنَعَرَرِيَاءَبَنَصَفَنَيَا،
ابَنَنَحَتَبَنَأَسِيرَنَأَيَآسَافَبَنَقُورَحَهَ،
ابَنَيَصَهَارِينَقَهَاتَبَنَلَاوِيَبَنَاسَرَائِيلَهَ.
- ۳۹ وَبَرَادَرَشَآسَافَكَه بَهَدَسَتَرَاستَوِيَمَيَإِسْتَادَهَ، آسَافَبَنَبَرَكَابَنَشِيعِيَهَ،

ابن میکائیل بن بعسیا ابن ملکیا،
ابن آتنی ابن زارح بن عدایا،
ابن ریان بن زمه بن شمعی،
ابن یحث بن جوشوم بن لاوی.

^{۴۴} و به طرف چپ برادران ایشان که پسران مراری بودند: ایتان بن قیشی ابن عبدی ابن ملوک،
ابن حشیبیا بن امصیا ابن حلقیا،
ابن امصی ابن بانی ابن شامر،
ابن محلی ابن موشی ابن مراری ابن لاوی.

^{۴۵} ولاویانی که برادران ایشان بودند، به تمامی خدمت مسکن خانه خدا گذاشتند.

^{۴۶} و اماهارون و پسرانش بر مذبح قربانی سوختنی و بر مذبح بخور به جهت تمامی عمل قدس الاقدس قربانی می گردانیدند تا به جهت اسرائیل موافق هر آنچه موسی بنده خدا امر فرموده بود، کفاره نمایند.

^{۴۷} و اینانند پسران هارون: پرسش العازار، پرسش فینحاس، پرسش آیشوع.

^{۴۸} پرسش بقی، پرسش عزی، پرسش زرحا،

^{۴۹} پرسش مرایوت پرسش امریا پرسش آخیطوب،

^{۵۰} پرسش صادوق، پرسش آخیم عص.

^{۵۱} و مسکن های ایشان بر حسب موضع ها و حدود ایشان اینها است: از پسران هارون به جهت قبایل قهاتیان زیراقرعه اول از آن ایشان بود.

^{۵۲} پس حبرون در زمین یهودا با حوالی آن به هر طرفش به ایشان داده شد.

^{۵۳} و اماز مینهای آن شهر دهاتش را به کالیب بن یفنه دادند.

^{۵۴} به پسران هارون به جهت شهرهای ملجم حبرون ولینه و حوالی آن، و تیر و آشتروع و حوالی آن را دادند.

^{۵۵} و حیلین و حوالی آن را و دیر و حوالی آن را،

^{۵۶} و عاشان و حوالی آن را و بیت شمس و حوالی آن را،

واز سسط بنیامین جَبَع و حوالی آن را و عَلَّمَت و حوالی آن را و عناتوت و حوالی آن را. پس جمیع شهرهای ایشان بر حسب قبایل ایشان سیزده شهر بود.

^{۵۷} و به پسران قهات که از قبایل آن سبط باقی ماندند، ده شهر از نصف سبط یعنی از نصف منسی به قرعه داده شد.

^{۵۸} و به بنی جرشوم بر حسب قبایل ایشان از سطیس کار و از سبط آشیر و از سبط نفتالی و از سبط منسی در باشان سیزده شهر.

^{۵۹} و به پسران مراری بر حسب قبایل ایشان از سطروین و از سبط جاد و از سبط زبولون دوازده شهر به قرعه داده شد.

^{۶۰} پس بنی اسرائیل این شهرهارا با حوالی آنها به لاویان دادند.

^{۶۱} و از سسط بنی یهودا و از سسط بنی شمعون و از سسط بنی بنیامین این شهرهارا که اسم آنها مذکور است به قرعه دادند.

^{۶۲} و بعضی از قبایل بنی قهات شهرهای حدود خود را از سبط افرایم داشتند.

^{۶۳} پس شکیم را با حوالی آن در کوهستان افراهم و جازر را با حوالی آن به جهت شهرهای ملجم ایشان دادند.

^{۶۴} و یقمعار را با حوالی آن و بیت حورون را با حوالی آن.

^{۶۵} و ایلون را با حوالی آن و جت رمون را با حوالی آن.

^{۶۶} و از نصف سبط منسی، عانیر را با حوالی آن، و بلعام را با حوالی آن، به قبایل باقی مانده بقی قهات دادند.

- ۷۱ و پسران جرُّسوم از قبایل نصف سبط منَّی، جُولان رادریاشان با حوالی آن و عشتروت را با حوالی آن.
- ۷۲ و از سبط یسا کارقادش را با حوالی آن و دَبَر را با حوالی آن.
- ۷۳ و راموت را با حوالی آن و عانیم را با حوالی آن.
- ۷۴ و از سبط اشیر مشاَل را با حوالی آن عَدُون را با حوالی آن.
- ۷۵ و حُوقُق را با حوالی آن و رُحْبوب را با حوالی آن.
- ۷۶ و از سبط نفتالی قادش را در جَلِیل با حوالی آن و حَمَون را با حوالی آن و قریاتیم را با حوالی آن.
- ۷۷ و پسران مراری که زلا و یان باقی مانده بودند، از سبط زبولون رِمُون را با حوالی آن و تابور را با حوالی آن.
- ۷۸ و از آن طرف اُردُن در بر اراریکابه جانب شرقی اُردُن از سبط رُؤین، باصر را در بیابان با حوالی آن و پهنه را با حوالی آن.
- ۷۹ وقدیمیت را با حوالی آن و میفَعه را با حوالی آن.
- ۸۰ و از سبط جاد را موت را در جَلِعَاد با حوالی آن و مخَنَیم را با حوالی آن.
- ۸۱ و حَشِبون را با حوالی آن و بَعْزِير را با حوالی آن.

پسران یسا کار

- و اما پسران یسا کار: تولاع و فُوه و یا شوب و شِرُون چهار نفر بودند،
- ۲ و پسران تولاع: عَرَّی و رفایا ویریئیل و یحْمای و بیسام و سوئیل؛ ایشان رؤسای خاندان پدر خود تولاع و مردان قوی شجاع در انساب خود بودند، عدد ایشان در داد و بیست و دو هزار و شصت صد بود.
- ۳ و پسر عَرَّی، بَیْرَحیا و پسران بَیْرَحیا، میکائیل و عَوَبَدیا و بَوَیئل و لیشیا که پنج نفر و جمیع آنها رؤسای بودند.
- ۴ و بایشان بر حسب انساب ایشان و خاندان آبای ایشان، فوجهای لشکر جنگی سی و شش هزار نفر بودند، زیرا که زنان و پسران بسیار داشتند.
- ۵ و برادران ایشان از جمیع قبایل یسا کار مردان قوی شجاع هشتاد و هفت هزار نفر جمیعاً در نسب نامه ثبت شدند.

پسران بنیامین

- و پسران بنیامین: بالَع و بَالَعْ کَوَیدِیعَئیل، سه نفر بودند.
- ۶ و پسران بالَع: اَصَبُون و عَرَّی و عَرَّی یَئیل و بَرِیمَوت و عَبِرِی، پنج نفر رؤسای خاندان آباؤ مردان قوی شجاع که بیست و دو هزار و سی و چهار نفر از ایشان در نسب نامه ثبت گردیدند.
- ۷ و پسران با گَرْ زَمِیره و بیو عاش و الیعاڑ و الیو عینای و عمری و بَرِیمَوت و آپیاو عناتُوت و عَلامَت. جمیع اینها پسران با گَر بودند.
- ۸ و بیست هزار و دو بیست نفر از ایشان بر حسب انساب ایشان، رؤسای خاندان آبای ایشان مردان قوی شجاع در نسب نامه ثبت شدند.
- ۹ و پسر یَدِیعَئیل: بِلهان و پسران بِلهان: بِعیش و بنیامین ولیهُود و کَعنه و زَیتان و تَرَشیش و آخِیشَر.
- ۱۰ جمیع اینها پسران یَدِیعَئیل بر حسب رؤسای آباؤ مردان جنگی شجاع هفده هزار و دو بیست نفر بودند که در لشکر برای جنگ بیرون می رفتند.
- ۱۱ و پسران عیز: شُفَیْم و حُفَیْم و پسر اَحِیر حُوشیم.

پسران نفتالی

و پسران نفتالی: یَحْصِیل و جُونی و بَرَصَر و شَلَوم از پسران بِلهه بودند.

پسران منَّی

- پسران منَّی اسریئیل که زوجه اش اور از ایبد، وما کیر پدر جَلِعَاد که مُتعه ارامیه وی اور از ایبد.
- ۱۵ و ما کیر خواهر حُفَیْم و شُفَیْم را که به معگه مسماة بود، به زنی گرفت؛ و اسما پسر دوم او صَلَحَاد بود؛ و صَلَحَاد دختران داشت.
- ۱۶ و معگه زن ما کیر پسری زایده، اور افارش نام نهاد و اسم برادرش شارش بود و پسرانش، الام و راقم بودند.

۱۷ و پسر اولا میدان بود. اینا ند پسران جلعاد بن ماکیرین منسی.

۱۸ و خواهر او هولکه ایشود و ای عزرو محله رازاید.

۱۹ و پسران شمیداع آخیان و شکیم و تحقی و آنیام.

پسران افرایم

و پسران افرایم شوتا لَ و پسرش بارَ دو پسرش تَحت و پسرش العاد او پسرش تَحت.

۲۱ و پسرش زباد و پسرش شوتا لَ و عازر و العاد که مردان جَت که در آن زمین مولد شدند، ایشان را کشتند زیرا که برای گرفتن مواشی ایشان فرمود آمدند بودند.

۲۲ و پدر ایشان افرایم به جهت ایشان روزهای سیار ماتم گرفت و پرادرانش برای تعزیت وی آمدند.

۲۳ پس نزد زن خود در آمد و احتمله شده، پسری زایید او را بریعه نام نهاد، ازین جهت که در خاندان او بلا ی عارض شده بود.

۲۴ و دخترش شیره بود که بیت حورون پایین و بالارا و ازین شیره را بنا کرد.

۲۵ و پسرش راخ فوراشف، و پسرش تالح، و پسرش تاحن،

و پسرش لَعدان، و پسرش عمیمود، و پسرش الیشمَعَ،

و پسرش نون، و پسرش یهوشوع،

و املاک و مسکن های ایشان بیت تئیل و دهات آن بود و به طرف مشرق ن厄ان و به طرف مغرب جازر و دهات آن و شکیم و دهات آن تاغر و دهات آن.

۲۶ وزد حد و دبی منسی بیت شان و دهات آن و تناک و دهات آن و مجده و دهات آن و دور و دهات آن که در این پسران یوسف بن اسرائیل ساکن بودند.

پسران اشیر

پسران اشیر، یعنی ویشوہ ویشوی و بریعه بودند، و خواهر ایشان سارح بود.

۲۷ و پسران بریعه، حابر و ملکی کیل که همان پدر بر زاویت باشد.

۲۸ حابر، یفلیط و شومیر و حوتام و خواهر ایشان شو عار آورد.

۲۹ و پسران یفلیط فاسک و مهال و عشوت بودند. اینا ند بني یفلیط.

۳۰ و پسران شامر آنجی و رُجَهه و بجهه و ارام.

۳۱ و پسران هیلام برادر وی صُوح و میمناع و شالش و عمال بودند.

۳۲ و پسران صُوح، سُوح و حرنقو شو عال و بیری و میره.

۳۳ و باصره و هود و شما و شللشہ و بتان و بئیرا.

۳۴ و پسران یتر، یفنه و فسفا و آرا.

۳۵ و پسران علا، آرح و حنیئل و رصیا.

۳۶ جمیع اینها پسران اشیر و رؤسای خاندان آبای ایشان و برگزیدگان مردان جنگی و رؤسای سرداران بودند. و شماره ایشان که در لشکر برای جنگ بر حسب نسب نامه ثبت گردید، بیست و شش هزار نفر بود.

نسب نامه شاؤل

و بنیامین نخست زاده خود بالع را آورد و دو مین اشیل و سومش آخرخ،

و چهارم نوحه و پنجم رافارا.

۳۷ و پسران بالع: آدار و چیرا و ایهود.

۴ واَيْشُوع وَنُعْمَان وَأَخُوْخ،

۵ وجِيرَاوَشَفُوفَان وَحُورَام بُودَنَه.

۶ وايناندپران آخُود که رؤسای خاندان آبای ساکان جَعَ بُودند وايشان را به مناحت کوچانیدند.

۷ واَنُعْمَان وَأَخِيَاوَجِيرَارَا كَوْچَانِيد وَأَعْرَّا وَأَخِيَحُورَادَاتَولِيدَغُورَد.

۸ وَشَرَائِيم درِيلاد موآب بعد از طلاق دادن زنان خود حُوشِيم وَعَرَافِرَزِنَان تولید نمود.

۹ پس از زن خویش که خوداش نام داشت يوباب و ظبیاو میشاوملکام را اورد.

۱۰ وَيُعُوض وَشِكِيكَاوَمِرَه رَا که اينها پرسان او رؤسای خاندانهای آبا بودند.

۱۱ وَازْحُوشِيم ايطوب وَالْفَعْل را آورد.

۱۲ پِسْرَان الْفَعْل عَابِر وَمِشْعَام وَشَامَر کَه اُونُولُود دَهَانَش را بَانَهاد بُودَنَه.

۱۳ وَبِرِيعَه وَشَامَع کَه ايشان رؤسای خاندان آبای ساکان ايلُون بُودند وايشان ساکان جَت را الخراج نمودند.

۱۴ وَأَخِيَوَشَاق وَيُرِيمُوت.

۱۵ وزَبَدِيَاوَعَارَد وَعَادَر.

۱۶ وَمِيكَائِيل وَلِشَفَه وَيُوْخَاضِرَان بَرِيعَه بُودَنَه.

۱۷ وزَبَدِيَاوَمَشَلَام وَجِزَقِي وَحَابَرَ،

وَلِشَمَرَاي وَزَلِيلَا وَيُوبَاب پِسْرَان الْفَعْل بُودَنَه.

۱۹ وَيَعْقِيم وَزَكِيرِي وَزَبِدِي،

وَالْيَعِينَاي وَصَلَتَاي وَالْيَلِئِيل،

وَادِيَاوَبرِيَاوَشِمَرَت پِسْرَان شَعِي،

وَلِشَفَان وَعَابِر وَالْيَلِئِيل.

۲۳ وَعَبَدُون وَرِكِيرِي وَحَانَان،

وَحَنَنَيَاوَعِيلَام وَعَنْتُوَيَا،

وَيَقَدِيَاوَفَنُوشِيل پِسْرَان شَاشَق بُودَنَه.

۲۶ وَشِمَرَاي وَشَخَرِيَاوَعَتَلِيا.

۲۷ وَيَعْرِشِيَاوَلِيلَاوَزِكِيرِي پِسْرَان يَرِحَام بُودَنَه.

۲۸ اينان رؤسای خاندان آبای حسب انساب خود و سرداران بُودند وايشان در او رشیم سکونت داشتند.

۲۹ وَدَرِجِبُون پَدِرِجِبُون سکونت داشت واسم زنش معَكَه بود.

۳۰ وَنَخْسَت زَادَه اش عَبَدُون بُود، پِس صور وَقَيْس وَبَعَل وَنَادَاب،

وَجَدُور وَأَخِيَوَزَاگَر،

وَمِقلُوت شِمَاه را آوردوايشان نيز برا دران خود در او رشیم در مقابل برا دران ايشان ساكن بُودند.

۳۳ وَنِيرَقَيْس را آوردو قَيْس شَاؤل را آوردو شَاؤل يَهُونَاتَان وَمَلَكِيَشَع وَابِنَادَاب وَأَشَبَعَل را آورَد.

۳۴ پِسْرَان يَهُونَاتَان مَرِيَبَعَل بُود وَمَرِيَبَعَل مِيكَار آورَد.

۳۵ پِسْرَان مِيكَا، فيتون وَمَالَك وَتَارِيَع وَاحَاز بُودَنَه.

- ۳۶ و آخازیهُ عَدَه را اورد، یهُ عَدَه عَلَتْ و عَزْ مُوتْ و زِمَرِی را اور دوزِ زِمَرِی مو صار آور د.
- ۳۷ و مو صار بِعَارِ آور دو پرسش را فَه بود و پرسش العَاسَه و پرسش آصَيل بود.
- ۳۸ و آصَيل را شش پرسبود و نامهای ایشان اینها است: عَزَرِي قَام و بُكُرُو و اسْعَيل و شعریا و عَوْبَدِيَا و حَانَان. و جمیع اینها پسران آصَيل اند.
- ۳۹ پرسان عِيشَق برادر اون خست زاده اش اولام و دومین یوش و سومین الِيفَلَطَ.
- ۴۰ پرسان اولام، مردان زور آور شجاع و تیرانداز بودند؛ پرسان پرسان ایشان بسیار یعنی صد و بیان نفر بودند. جمیع اینها از بُنی بنیامین میباشند.

ساکنان اور شیم

و تمایی اسرائیل بر حسب نسب نامه های خود شمرده شدند، و اینک در کتاب پادشاهان اسرائیل مکتوب اند و یهودا به سبب خیانت خود به بابل اسیری رفتند.

- ۱ و کسانی که اول در مُلکها و شهرهای ایشان سکونت داشتند، اسرائیلیان و کاهنان ولاویان و تَنَیِّم بودند.
- ۲ و در اورشیم بعضی از بُنی یهودا از بُنی بنیامین و از بُنی افرايم و مَنَّسی ساکن بودند.
- ۳ عوتای ابن عَمِّیهُود بن عُمَرِی ابن امِرِی ابن بانی از بُنی فارَص بن یهودا.
- ۴ واژشیلونیان خست زاده اش عسایا و پرسان او.
- ۵ واژ بُنی زارح یوئیل و برادران ایشان ششصد و نوادنفر.
- ۶ واژ بُنی سَلُوان مَشَلَام بن هُودُویابن هَسْنُواه.
- ۷ وینیا بن بُرُوحام و ایلهَ بن عُرَی ابن مَكْرِی و مَشَلَام بن شَفَطِیا بن رَأْئِیل بن یینیا.
- ۸ و برادران ایشان بر حسب انساب ایشان نه صد و بیان نفر. جمیع اینها رؤسای اجداد بر حسب خاندانهای آبای ایشان بودند.
- ۹ واز کاهنان، یدعیا و یویاریب و یا کین، عَزَرِیا بن حلقیا بن مَشَلَام بن صادوق بن مَرَایوت بن آخی طُوب رئیس خانه خدا، و عَدَایا بن بُرُوحام بن فَشُحُورِن مَلِکِیَاو معسای ابن عَدَیِّیل بن بَحْزِیرَه بن مَشَلَام بن مَشِلِیَّیت بن امیر.
- ۱۰ و برادران ایشان که رؤسای خاندان آبای ایشان بودند، هزار و هفتصد شصت نفر که مردان رشید به جهت عمل خدمت خانه خدا بودند.
- ۱۱ وازلاویان شَمَعیا بن حَشُوب بن عَزَرِیقَام بن حَشَبیا از بُنی مراری.
- ۱۲ و بَقَبَر و حارش و جَلَال و متَنیا بن میکا بن زَکَرِی ابن آساف.
- ۱۳ و عَوَبَدِیا بن شَمَعیا بن جَلَال و بن یَدُوتُون و بَرِخِیا بن آسابن آلقانه که دردهات نَطُوفاتیان ساکن بود.
- ۱۴ و دریان، شَلُوم و عَقُوب و طَلْبُون و آخیمان و برادران ایشان. و شَلُوم رئیس بود.
- ۱۵ و ایشان تا الان بر روازه شرقی پادشاه) ی باشدند (و دریان فرقه بُنی لا وی بودند.
- ۱۶ و شَلُوم بن قُورِی ابن آپیا ساف بن قُورَح و برادرانش از خاندان پدرش یعنی بُنی قُورَح که ناظران عمل خدمت و مستحفظان در روازه های خیمه بودند و پدران ایشان ناظران اردوي خداوند و مستحفظان مدخل آن بودند.
- ۱۷ و فینحاس بن العازار، سابق رئیس ایشان بود. و خداوند باوی می بود.
- ۱۸ وزکریا بن مَشَلَیَادربان در روازه خیمه اجتماع بود.
- ۱۹ و جمیع اینانی که برای دریانی در روازه ها منتخب شدند، دویست دوازده نفر بودند و ایشان دردهات خود بر حسب نسب نامه های خود شمرده شدند که داود و سعوئیل رائی ایشان را بروظیفه های ایشان گاشته بودند.
- ۲۰ پس ایشان پرسان ایشان بر روازه های خانه خداوند و خانه خیمه برای نگهبانی آن گاشته شدند.

- ۲۴ و در باتان به هر چهار طرف یعنی مشرق و مغرب و شمال و جنوب بودند.
- ۲۵ و برادران ایشان که دردهات خود بودند، هر هفت روز نوبت به نوبت با ایشان می آمدند.
- ۲۶ زیرا چهار رئیس در باتان کلا و بیان بودند، منصب خاص داشتند و ناظرانِ حجره‌ها و خزانه‌های خانه خدا بودند.
- ۲۷ و به اطراف خانه خدا منزل داشتند زیرا که نگاهبانیش بر ایشان بود، و باز کردن آن هر صبح بر ایشان بود.
- ۲۸ بعضی از ایشان بر آلات خدمت مأمور بودند، چونکه آنها را به شماره می آوردن و دویه شماره بیرون می بردند.
- ۲۹ از ایشان بر اسباب و جمیع آلات قدس و آرد نرم و شراب و روغن و بخور و عطربیات مأمور بودند.
- ۳۰ و بعضی از پسران کاهنان، عطربیات خوشبورا ترکیب می کردند.
- ۳۱ و متّیا که از جمله لاویان و نخست زاده شلوم قورّحی بود، بر عمل مطبخات گاشته شده بود.
- ۳۲ و بعضی از برادران ایشان از پسران فهاییان، برنان تقدیم مأمور بودند تا آن را در هر روز سبت مهیا سازند.
- ۳۳ و معنیان از رؤسای خاندان آبای لاویان در حجره ها سکونت داشتند و از کار دیگر فارغ بودند زیرا که روز و شب در کار خود مشغول می بودند.
- ۳۴ اینان رؤسای خاندان آبای لاویان و بر حسب انساب خود رئیس بودند و در اورشلیم سکونت داشتند.
- و در جُبُون، پدر جُبُون، یعوئیل سکونت داشت و اسم زنش معکه بود.
- ۳۵ و نخست زاده اش عبدون بود، پس صورو قیس و بعل و نیرو نداد،
و جَدُور و آخیو و زگریا و مقلوٰت؛
و مقلوٰت شِمام را آورد و ایشان نیز برادران خود در اورشلیم در مقابل برادران ایشان ساکن بودند.
- ۳۶ و نیر قیس را آورد و قیس شاؤل را آورد و شاؤل یهُوناتان و ملکیشوع و اینداد و اشباعل را آورد.
- ۴۰ و پسر یهُوناتان، مریب بعل بود و مریب بعل میکار آورد.
- ۴۱ و پسر میکا، فیتون و مالک و تحریع و آحاز بودند.
- ۴۲ و آحاز بعره را آورد و بعره علمت و عزْ موت و زمیری را آورد و زمیری موصار آورد.
- ۴۳ و موصار بیعار آورد و پسرش رفایا و پسرش العاسه و پسرش آصیل.
- ۴۴ و آصیل راشش پسر بود و این است نامهای ایشان: عزْ ریقام و بُکُر و واسعیل و شَرْعِیا و عُوبَدیا و حانان اینها پسران آصیل می باشند.

خودکشی شاؤل

- وفلسطینیان بالاسرائیل جنگ کردند، و مردان اسرائیل از حضور فلسطینیان فرار کردند و در کوه چلبیع کشته شده، افتادند.
- ۲ و فلسطینیان شاؤل و پسرانش را به سختی تعاقب غودند، و فلسطینیان پسران شاؤل یوناتان و اینداد و ملکیشوع را کشتدند.
- ۳ و جنگ بر شاؤل سخت شد و تیراندازان اورادریا افتند و از تیراندازان مجروح شد.
- ۴ و شاؤل به سلاحدار خود گفت: «مشیر ایکش و به من فروبر، مباداً این ناخنونان پیايند و مر افتضاح کنند.» اما سلاحدارش نخواست زیرا که بسیار می ترسید؛ پس شاؤل مشیر را گرفته بر آن افتاد.
- ۵ و سلاحدارش چون شاؤل را مرد دید، او نیز مشیر افتاده، بُرد.
- ۶ و شاؤل مردوسه پسرش و تمامی اهل خانه اش همراه وی مردند.
- ۷ و چون جمیع مردان اسرائیل که در وادی بودند، این را دیدند که لشکر منهزم شده، و شاؤل و پسرانش مرده‌اند، ایشان نیز شهرهای خود را ترک کرده، گریختند و فلسطینیان آمده، در آنها قرار گرفتند.
- ۸ و روز دیگر واقع شد که چون فلسطینیان آمدند تا کشتگان را برهنه نمایند، شاؤل و پسرانش را در کوه چلبیع افتاده یافتند.
- ۹ پس اور ابرهنه ساخته، سر و اسلحه اش را گرفتند و آنها را به زمین فلسطینیان به هر طرف فرستادند تا به آنها قوم خود مرد برسانند.

- ۱۰ واسلحه اش رادرخانه خدایان خود گذاشتند و سر ش رادرخانه داجون به دیوار کوپیدند.
- ۱۱ و چون تمامی اهل یا بیش جلعاد آنچه را که فلسطینیان به شاؤل گردیدند شنیدند،
جمع شجاعان بر خاسته، جسد شاؤل و جسد های پسرانش را برداشتند، آنها را به یا بیش آورده، استخوانهای ایشان را زیر درخت بلوط که در بیش است،
دفن کردند و هفت روز روزه داشتند.
- ۱۲ پس شاؤل به سبب خیانتی که به خداوند ورزیده بود مرد، به جهت کلام خداوند که آن رانگاه نداشتند بود، واژین جهت نیز که از صاحبه اجنه
سؤال غوده بود.
- ۱۳ و چون که خداوند را نطلبیده بود، اورا کشت و سلطنت او را به داد بن یسی برگردانید.

داد، پادشاه اسرائیل

- و تمامی اسرائیل نزددا و در حبرون جمع شده، گفتند: «اینک ما استخوانها و گوشت تو می باشیم.
- ۱۴ و قبل ازین بیز هنگامی که شاؤل پادشاه می بود، تو اسرائیل را بیرون می بردی و درون می آوردی؛ و یوه خدایت تورا گفت که: «تو قوم من اسرائیل را شبانی خواهی نمود و تو بر قوم من اسرائیل پیشو اخواهی شد».
- و جمع مشایخ اسرائیل نزد پادشاه به حبرون آمدند و داد بایشان به حضور خداوند در حبرون عهد بست، و داد را بر حسب کلامی که خداوند به واسطه سموئیل گفته بود به پادشاهی اسرائیل مسح نمودند.
- ۱۵ و داد و تمامی اسرائیل به اورشلیم که بیوس باشد، آمدند و بیوسیان در آن زمین ساکن بودند.
- ۱۶ و اهل بیوس به داد گفتند: «به اینجاد داخل نخواهی شد»، اما داد قلعه صهیون را که شهر داد بشد بگرفت.
- ۱۷ و داد گفت: «هر که بیوسیان را اول مغلوب سازد، رئیس و سردار خواهد شد»، پس یوآب بن صریویه اول برآمد و رئیس شد.
- ۱۸ و داد در آن قلعه ساکن شد، از آن جهت آن را شهر داد نامیدند.
- ۱۹ و شهر را به اطراف آن و گردا گرد ملوه بنا کرد و بیوآب باقی شهر را تعمیر نمود.
- ۲۰ و داد ترقی کرده، بزرگ می شد و یوه صبا یوت باوی می بود.

شجاعان داد

واینان در رئیسی شجاعانی که داد داشت که با تمامی اسرائیل اوراد سلطنتش تقویت دادند اورا بر حسب کلامی که خداوند را بر ایشان را دریک وقت بود پادشاه سازد.

۲۱ و عدد شجاعانی که داد داشت این است: یشیعام بن حکوئی که سردار شلیشم بود که بر سیصد نفر نیزه خود را حرکت داد و ایشان را دریک وقت کشت.

و بعد ازاو العازار بن دودوی آخونخی که یکی از آن سه شجاع بود.

۲۲ او بیاد اود در فسدمیم بود و قتی که فلسطینیان در آنجارای جنگ جمع شده بودند، و قطعه زمین پراز جو بود، و قوم از حضور فلسطینیان فرامی کردند.

۲۳ وایشان در میان آن قطعه زمین ایستاده، آن را محافظت نمودند، و فلسطینیان را شکست دادند و خداوند نصرت عظیمی به ایشان داد.

۲۴ و سه نفر از آن سی سردار به صخره نزد داد به مغاره عدلاً فرو شدند و لشکر فلسطینیان در وادی رفائم اردوزده بودند.

۲۵ و داد در آن وقت در ملاذ خویش بود، و قراول فلسطینیان آن وقت در بیت لحم بودند.

۲۶ و داد خواهش غوده، گفت: «کاش کسی مر از آب چاهی که نزد دروازه بیت لحم است بنوشاند».

پس آن سه مرد، لشکر فلسطینیان را از میان شکافته، آب را زچاهی که نزد دروازه بیت لحم است کشیده، برداشتند و آن را نزد داد آوردند؛ اما داد نخواست که آن را بنوشد و آن را به جهت خداوند بریخت.

۲۷ و گفت: «ای خداوند من حاشا از من که این کار را بکنم! آیا خون این مردان را بنوشم که جان خود را به خطر انداختند زیرا به خطر جان خود آن را آوردند؟»

پس نخواست که آن را بنشود، کاری که این سه مرد شجاع کردند این است.

۲۸ و آیشای برادر یوآب سردار آن سه نفر بود و اونیز نیزه خود را بر سیصد نفر حرکت داده، ایشان را کشت و در میان آن سه نفر اسامی یافت.

- ۲۱ در میان آن سه نفر از دو مکرّم تربود؛ پس سردار ایشان شد، لیکن به سه نفر اول نرسید.
- ۲۲ و بنایا بن یهودا عپسر مردی شجاع قبصیئی بود که کارهای عظیم کرده بود، و پسر آرینیل موآبی را کشت و در روز برف به حفره‌ای فرو دشده، شیری را کشت.
- ۲۳ و مردم مصری بلند قدر را که قامت او پنج ذارع بود کشت، و آن مصری در دست خود نیزه‌ای مثل نور دنسا جان داشت؛ اما اونزدوی با چوب دستی رفت و نیزه را از دست مصری ربوده، وی را بانیزه خودش کشت.
- ۲۴ بنایا بن یهودا عاب این کارهارا کرد و در میان آن سه مرد شجاع اسم یافت.
- ۲۵ اینک اواز آن سی نفر مکرّم ترشد، لیکن به آن سه نفر اول نرسید و داد و ادا و ابراهیل مشورت خود برگاشت.
- ۲۶ و نیز از شجاعان لشکر، عسایل برادر یوآب و الحنان بن دودوی بیت‌لحی، و شموم هروری و حالص فلؤنی،
وعیرا بن عقیش تقوی و آپیعزز عناتوی،
وسکای حوشای و عیالی آخونی،
ومهرای نطوفاتی و خالد بن بنه نطوفاتی،
و اتایا بن ریای از جمعه بني بنیامن و بنایا فراعتوی،
و حورای از وادیهای جاعش و آیشل عرباتی،
وعز موت بحر و می و آحبابی شعلبونی.
- ۳۴ واژنی هاشم چزوی یوناناتان بن شاجای هراري،
و آخیام بن ساکرهاری والیفال بن اور،
و حافر مکیراتی و آخیای فلؤنی،
و حصر وی کمل و نعرای ابن آزبای.
- ۳۸ و یوئیل برادر ناتان و مبحار بن هجری،
وصالی عموی و نحرای پیروتی که سلاحدار یوآب بن صرvoie بود.
- ۴۰ و عیرای یتری و جارب یتری،
و اوریای حقی وزاباد بن احلای،
و عدینا بن شیزای رؤیینی که سردار رؤیینا بود و سی نفر همراهش بودند.
- ۴۳ و حنان بن معکه و یوشافاط متینی،
و عزیزیای عشتروتی و شاماع و یوئیل پسران حوتام عرب و عیری،
و یدیعیل بن شیری و برادر شیوخای تیمی،
و آلیل از حکوم ویریای یوشویا پسران آناعم و یته موآبی،
و آلیل و عوید و یعیشل مصوباتی.
- و اینانند که نزد داد و به صقلع آمدند، هنگامی که او هنوز از ترس شاؤل بن قیس گفتار بود، وایشان از آن شجاعان بودند که در جنگ معاون او بودند.
- ۲ وی کان مسلح بودند و سنگها و تیرها از کمانها از دست راست و دست چپ می‌انداختند و از برادران شاؤل بنیامینی بودند.
- ۳ سردار ایشان آخیعزز بود، و بعد ازاویوآش پسران شماعه جمعاتی و یزیل و فالط پسران عز موت و را که ویهودی عناتوی،

ویشمایی جمیعی که در میان آنسی نفر شجاع بود، و بر آن سی نفر بر تری داشت و ارمیا و یحییئل و یوحانان و یوزاباد جدیر اتی،
والْعُزَّازِی وَبِرِیْوت وَبَعْلَیَا وَشَمَرْیَا وَشَفَطَیَا حَرْوَفِی،
وَالْقَانَه وَشَیَا وَعَزَّرِیَل وَبَوْعَرَه وَلِبُسْعَام که از قورحیان بودند،
وَبَوْعِیَلَه وَبَدِیَا پَسْرَانِرِو حَمَجَدِرِی.

^{۱۴} بعضی از جادیان که مردان قوی شجاع و مردان جنگ آزموده و مسلح به سپرتویراندازان که روی ایشان مثل روی شیر و مانند غزال کوهی تیز رو بودند، خوشتن را نزد داد و در ملاذ بیابان جدا ساختند،
که رئیس ایشان عازر و دومین عرب بدبیا و سومین آیا بود،

و چهارمین مشمنه و بخمنی ارمیا،
و ششم عتای و هفتم الیئل،
و هشتم یوحانان و نهم آزاداد،
و دهم ارمیا و یازدهم مکبنای.

^{۱۵} اینان از بنی جادرؤسای لشکر بودند که کوچکتر ایشان بر ابر صد نفو و بزرگتر بر ابر هزار نفری بود.

^{۱۶} ایناند که در ماه اول از اردن عبور نمودند هنگامی که آن از تمامی حدودش سیلان کرده بود و جمیع ساکنان وادی هاراهم به طرف مشرق و هم به طرف مغرب منهدم ساختند.

^{۱۷} بعضی از بنی بنیامین و یهودا نزد داد و به آن ملاذ آمدند.

داد و به استقبال ایشان بیرون آمدند، ایشان را خطاب کرده، گفت: «اگر بسلامتی برای اعانت من نزد من آمدید، دل من با شام ملصق خواهد شد؛
و اگر برای تسلیم نمودن من به دست دشمنانم آمدید، بالکنه ظلمی در دست من نیست، پس خدای پدران ما این را بینند و انصاف نماید.»
آنگاه روح بر عماسای که رئیس شلاشیم بود نازل شد) او گفت: («ای داود ما از آن توانایی پسری می باشی هستیم؛ سلامتی، سلامتی، سلامتی بر توباد، و سلامتی
بر انصار تو باد زیرا خدای تونصرت دهنده تو است.» پس داود ایشان را پذیرفت، سرداران لشکر ساخت.

^{۱۸} بعضی از منی بدهاد ملحق شدند هنگامی که او همراه فلسطینیان برای مقاتله با شاؤل می رفت، اما ایشان را مدد نکردند زیرا که سرداران فلسطینیان
بعد از مشورت نمودن، اور اپس فرستاده، گفتند که: «او بسراهای مابه آقای خود شاؤل ملحق خواهد شد.»
و هنگامی که به صقلع می رفت، بعضی از منی به او پیوستند یعنی عدناح و یوزاباد و یدیعیل و میکائیل و یوزاباد و آیه و صلتای که سرداران هزارهای
منی بودند.

^{۲۰} ایشان داود را به مقاومت فوجهای مالقه (مدد کردن)، زیرا جمیع ایشان مردان قوی شجاع و سردار لشکر بودند.

^{۲۱} زیرا در آن وقت، روزیه روز برای اعانت داود نزدی می آمدند تا لشکر بزرگ، مثل لشکر خداشد.

^{۲۲} و این است شماره افراد آناني که برای جنگ مسلح شده، نزد داود به حبرون آمدند تا سلطنت شاؤل را بر حسب فرمان خداوند به وی تحويل نمایند.

^{۲۳} از بنی یهودا شاهزاده هزار و هشتصد نفر که سپر و نیزه داشتند و مسلح جنگ بودند.

^{۲۴} از بنی شمعون هفت هزار و یکصد نفر که مردان قوی شجاع برای جنگ بودند.

^{۲۵} از بنی لا وی چهار هزار و شصصد نفر.

^{۲۶} و یهودا عزیز بنی هارون و سه هزار و هفتصد نفر همراه وی.

^{۲۷} و صادوق که جوان قوی و شجاع بود بایست و دوسردار از خاندان پدرش.

^{۲۸} واز بنی بنیامین سه هزار نفر از برادران شاؤل و تا آن وقت اکثر ایشان و فای خاندان شاؤل رانگاه می داشتند.

^{۲۹} واز بنی افرایم بیست هزار و هشتصد نفر که مردان قوی و شجاع و در خاندان پدران خویش نامور بودند.

^{۳۰} وازنصف سبط منی هجده هزار نفر که به نامهای خود تعیین شده بودند که پایند و داود را به پادشاهی نصب نمایند.

۳۲ واژنی یسّا کار کسانی که ارز مانهای خبر شده، می فهمیدند که اسرائیلیان چه باید بکنند، سرداران ایشان دوست نفوذ جمیع برادران ایشان فرمان بردار ایشان بودند.

۳۳ واژن بیرون پنجاه هزار نفر که بالشکر بیرون رفته، می توانستند جنگ را با همه آلات حرب پیارا یند و صفت آرایی کنند و دودل نبودند.

۳۴ وازن فتالی هزار سردار و بیان سی و هفت هزار نفر بیرون نیزه.

۳۵ واژنی دان بیست و هشت هزار و شصت هزار برای جنگ میباشدند.

۳۶ واژن اشیر چهل هزار نفر که بالشکر بیرون رفته، می توانستند جنگ را میباشدند.

۳۷ وازان طرف اُردُن از نی جاد و نصف سبط منّی صد و بیست هزار نفر که با جمیع آلات لشکر برای جنگ) هیاشند.

۳۸ جمیع اینها مردان جنگی بودند که بر صفت آرایی قادر بودند با دل کامل به حُبُون آمدند تا داد و در ابر تمایی اسرائیل به پادشاهی نصب نمایند، و تمایی بقیه اسرائیل نیز رای پادشاه ساختن داویدیک دل بودند.

۳۹ و در آنجابا داد سه روزا کل و شرب غودندزیرا که برادران ایشان به جهت ایشان تدارک دیده بودند.

۴۰ و مجاوران ایشان نیز تایسا کاروز بیرون و نفتالی نان بر الاغها و شتران و قاطران و گاوان آورند و مأکولات از آرد و قرصهای انجیر و کشمش و شراب و روغن و گاوان و گوسفندان به فراوانی آورند چونکه در اسرائیل شادمانی بود.

بازگرداندن تابوت عهد

و داده با سرداران هزاره و صد و بیست و هفت رؤس ام مشورت کرد.

۱ و داده به تمایی جماعت اسرائیل گفت: «اگر شمام مصلحت می دانید و اگر این از جانب یهُوه خدای مبایش، نزد برادران خود که در همه زمینهای اسرائیل باقی مانده اند، به هر طرف بفرستیم و بایشان کاهنان و لاویانی که در شهراهای خود و حوالی آنها می باشند، نزد ماجع شوند، و تابوت خدای خویش را باز نزد خود بپاریم چونکه در ایام شاؤل نزد آن مسأله ننمودیم» و تمایی جماعت گفتند که: «چنین بکنیم»، زیرا کاین امر به نظر تمایی قوم پسند آمده.

۵ پس داده تمایی اسرائیل را لشیحور مصر تامد خل حمات جمع کرد تا تابوت خدار از قریت یعاریم بیاورند.

۶ و داده تمایی اسرائیل به بعله که همان قریت یعارضی است وازان یهودا بود، برآمدند تا تابوت خدا یهُوه را که در میان کرویان در جایی که اسم او خوانده می شود ساکن است، از آنجایی باورند.

۷ و تابوت خدار ابرار بای تازه از خانه اینداد آب آورند و عُرّا و آخیوار به رای راندند.

۸ و داده تمایی اسرائیل با سرمه و بیرون و عود و دف و سنج و کنایه قوت تمام به حضور خدا وجد می نمودند.

۹ و چون به خرمنگاه کیدون رسیدند عُرّا دست خود را در از راز کرد تا تابوت را بگیرد زیرا گاوان می لغزیدند.

۱۰ و خشم خدا و ندیر عُرّا افروخته شده، اور از دار آن جهت که دست خود را به تابوت دراز کرد و در آنجابه حضور خدام را.

۱۱ و داده مخزون شد چونکه خدا و ندیر عُرّا رخنه نمود و آن مکان را تا امروز فارص عُرّا نامید.

۱۲ و در آن روز داده از خدا ترسان شده، گفت: «تابوت خدار از دخود چگونه بیاورم؟»

پس داده تابوت را نزد خود به شهر داده بیاورد بلکه آن را به خانه عویید آدم حجی برگردانید.

۱۴ و تابوت خدا نزد خاندان عویید آدم در خانه اش سه ماه ماند و خدا نزد خانه عویید آدم و تمایی مایلک او را برکت داد.

خانه و خاندان داود

و حیرام پادشاه صور، قاصدان با چوب سر و آزاد و بیان و نجاران نزد داده فرستاده تا خانه ای برای او بسازند.

۲ و داده دانست که خدا و ندیر ابرار بای اسرائیل استوار داشته است، زیرا که سلطنتش به خاطر قوم او اسرائیل به درجه بلند برافراشته شده بود.

۳ و داده در اورشلیم بازنان گرفت، و داده پسران و دختران دیگر تولید نمود.

^۴ و این است نامهای فرزندانی که در او رشیم برای وی به هم رسیدند: شَمْعُ و شُوبَاب و ناتان و سُلیمان،
و بِحَارَ و الْيَشُوعَ و الْيَفَالَطَّ،

و نُوْجَهَ و نَاجَ و يَافِيعَ،
و الْيَشَامَ و بِعَلِيَادَعَ و الْيَفَالَطَّ.
پیروزی داود بر فلسطینیان

و چون فلسطینیان شنیدند که داود به پادشاهی تمام اسرائیل مسح شده است، پس فلسطینیان برآمدند تا داود را (بطلبند؛ و چون داود شنید،
به مقابله ایشان برآمد).

^۹ فلسطینیان آمده، در وادی رفایم منتشر شدند.

^{۱۰} داود از خدام سألت نموده، گفت: «آیا به مقابله فلسطینیان برآیم و آیا ایشان را به دست من تسليم خواهی نمود؟» «خداوند اورا گفت: «برآی و ایشان
را به دست تو تسليم خواهم کرد.»

پس به بعل فراصیم برآمدند و داود ایشان را در آنجاشکست داد و داود گفت: «خدا بر دشمنان من به دست من مثل رخنه آب رخنه کرده است.» بنابراین
آن مکان را بعل فراصیم نام نهادند.

^{۱۲} و خدا یان خود را در آنجاتر کردند و داود امر فرمود که آنها را به آتش سوزانند.

^{۱۳} و فلسطینیان بار دیگر در آن وادی منتشر شدند.

^{۱۴} و داود باز از خدا سؤال نمود و خدا اورا گفت: «از عقب ایشان مر و بلکه از ایشان رو گردانیده، در مقابل درختان توت به ایشان نزدیک شو.

^{۱۵} و چون در سر درختان توت آواز قدمه اشنسی، آنگاه برای جنگ بیرون شو، زیرا خدا پیش روی تو بیرون رفته است تا شکر فلسطینیان را مغلوب
سازد.»

پس داود برق آنچه خدا اورا امر فرموده بود، عمل نمود و لشکر فلسطینیان را از جمیون تا جازشکست دادند.

^{۱۷} و اسم داود در جمیع اراضی شیوع یافت و خداوند ترس او را بر قمی امت هامستولی ساخت.

آوردن تابوت عهد به اورشیم

و داود در شهر خود خانه هابنا کرد و مکانی برای تابوت خدا فراهم ساخته، خیمه ای به جهت آن بر پا نمود.

^۲ آنگاه داود فرمود که غیر از لا و یان کسی تابوت خدار برندار دزیرا خداوند ایشان را برگزیده بود تا تابوت خدا بر دارند و اورا همیشه خدمت نمایند.

^۳ و داود قمی اسرائیل را در اورشیم جمع کرد تا تابوت خداوند را به مکانی که برایش مهیا ساخته بود، بیاورند.

^۴ و داود پسران هارون ولا و یان را جمع کرد.

^۵ از زنی قهات اُریئیل رئیس و صد بیست نفر برادرانش را.

^۶ از زنی مراری، عسایایی رئیس و دوست بیست نفر برادرانش را.

^۷ از زنی جَرْشُوم، یوئیل رئیس و صد و سی نفر برادرانش را.

^۸ از زنی الیصافان، شَمَعِیای رئیس و دوست نفر برادرانش را.

^۹ از زنی حَبْرُون، ایلیئیل رئیس و هشتاد نفر برادرانش را.

^{۱۰} از زنی عُریئیل، عَمِینَادَب رئیس و صد و دوازده نفر برادرانش را.

^{۱۱} و داود صادوق و ایاتار کهنه ولا و یان یعنی اُریئیل و عسایاییل و شَمَعِیایل و عَمِینَادَب را خوانده،

به ایشان گفت: «مارؤسای خاندانهای آبای لا و یان هستید، پس شما برادران شما خویشتن را تقدیس نمایید تا تابوت یهوه خدای اسرائیل را به مکانی

که برایش مهیا ساخته ام بیاورید.

^{۱۲} زیرا زین سبب که شما دفعه اول آن را نیاوردید، یهوه خدای ما بر مارخنه کرد، چونکه او را بحسب قانون نطلبیدم.»

- پس کاهنان ولا و یان خویشتن را تقدیس نمودند تا تابوت یهوه خدای اسرائیل را پیاوردند.
 ۱۵ پسران لا و یان بروفق آنچه موسی بحسب کلام خداوندار فرموده بود، چوب دستیایی تابوت خدار ابر کتفهای خود گذاشت، آن را برداشتند.
 ۱۶ و داد درؤسای لا و یان را فرمود تا برادران خود معنیان را بالآلات موسیقی از عودها و بربطه اسنجهای عین نمایند، تابه آواز بلنده شادمانی صدازند.
 ۱۷ پس لا و یان هیمان بن یوئیل وا زیرادران او آسف بن برکا وا زیرادران ایشان بنی مراری ایشان بن قوشیار اتعین نمودند.
 ۱۸ وبالیشان از زیرادران درجه دوم خود: زکریا و بنی وعیریل شمیراموت و بحیئل و عُنی و الیا ب و بنیا و معسیا و متّیا و الیفّلیا و مَقْنیا و عوییدا دوم و بعیئل در بانان را.
 ۱۹ وا ز معنیان: هیمان و آسف و ایشان را با سنجهای برنجین تابوازند.
 ۲۰ وزکریا و عَنیل و شمیراموت و بحیئل و عُنی و الیا ب و معسیا و بنیا و ایارا با عوده هابرآل موت.
 ۲۱ و متّیا و الیفّلیا و مَقْنیا و عوییدا دوم و بعیئل و عَزَریا با بربطهای برثما نی تا پیش روی نمایند.
 ۲۲ و کنّیارئیس لا و یان بر نغمات بود و معنیان را تعلیم می داد زیرا که ماهر بود.
 ۲۳ و برکا و القانه در بانان تابوت بودند.
 ۲۴ و شبنیا و یوشافاط و تنتیل و عَماسای و زکریا و بنیا و الیزَر کهنه پیش تابوت خدا کنامی نواختند، و عوییدا دوم و بحی در بانان تابوت بودند.
 ۲۵ و داد و مشایخ اسرائیل و سرداران هزاره رفتند تا تابوت عهد خداوندر از خانه عوییدا دوم با شادمانی پیاوردند.
 ۲۶ و چون خدا لا و یان را که تابوت عهد خداوندر ابری می داشتند اعانت کرد، ایشان هفت گاو و هفت قوچ ذبح کردند.
 ۲۷ و داد و جمیع لا و یانی که تابوت را بری می داشتند و معنیان و کنّیا که رئیس نغمات معنیان بود به کان نازک ملبس بودند، و داد ایفود کان در برداشت.
 ۲۸ و تمّامی اسرائیل تابوت عهد خداوندر اباه آواز شادمانی و آواز بوق و کرّنا و سنج و عود و بربط می نواختند.
 ۲۹ و چون تابوت عهد خداوند وارد شهر داد می شد، میکال دختر شاؤل از بینجره نگریست و داد پادشاه را دید که رقص و وجودی نماید، اورادر دل خود خوار شمرد.

سروددادواد

- تابوت خدار آوردده، آن را در خیمه ای که داد بر ایش بر پا کرده بود، گذاشتند؛ و قربانی های سوختنی و ذباخی سلامتی به حضور خدا گذرانیدند.
 ۱ و چون داد اوزار گذرانیدن قربانی های سوختنی و ذباخی سلامتی فارغ شد، قوم را به اسم خداوند برکت داد.
 ۲ و به جمیع اسرائیلیان به مردان و زنان به هر یکی یک گردنه نان و یک پاره گوشت و یک قرص کشمش بخشید.
 ۳ بعضی لا و یان برای خدمتگاری پیش تابوت خداوند تعین نمود تا یهوه خدای اسرائیل را ذکر نمایند و شکر گویند و تسبیح خوانند،
 ۴ یعنی آسف رئیس و بعد ازاوزکریا و بعیئل و شمیراموت و بحیئل و متّیا و الیا ب و بنیا و عوییدا دوم و بعیئل را با عوده هابر بربطها و آسف با سنجهای نواخت.
 ۵ و بنیا و بحیئل کهنه پیش تابوت عهد خدا با کنّا هادئاً (اضری بودند).
 ۶ پس در همان روز دادا ولاین سر و درا (به دست آسف و برادرانش داد تا خداوند را تسبیح بخوانند):
 ۷ یهوه را حمد گوید و نام او را بخوانید. اعمال اورادر میان قومها اعلام نمایید.
 ۸ اورابسرا پیده رای او تسبیح بخوانید. در تمامی کارهای عجیب او تفکر نمایید.
 ۹ در نام قدوس او نفر کنید. دل طالبان خداوند شادمان باشد.
 ۱۰ خداوند وقت اورا بطلبید. روی اورا پوسته طالب باشید.
 ۱۱ کارهای عجیب را که او کرده است، بیاد آورید، آیات اورا داوریهای دهان وی را،
 ۱۲ ای ذریت بنده اوسرا ایل! ای فرزندان یعقوب برگزیده او!
 ۱۳ یهوه خدای ماست. داوریهای او در تمامی جهان است.
 ۱۴ عهد او را بیاد آورید تا ابد الابد، و کلامی را که به هزاران پشت فرموده است،

آن عهدي را که بالبراهيم بسته، وقسماً را که برای اسحاق خورده است،
وآن را برای يعقوب فريضه قرارداد و برای اسرائيل عهد جاوداني،
وگفت زمينَ كَنْعَانَ را بِهِ تَوْخَاهَمْ دَادَ، تَاحَصَّهُ مِيرَاثَ شَاهَشُودَ،
هَنَّگَامِيَ كَه عَدَدِي مَعْدُودَ بَوْدِيَ، قَلِيلُ العَدَدِ وَغَرْ بَادِرَ آنجَا،
وازْأَمْتُي تَأْمِي سِرْگَدَانَ مِي بُونَدَنَ، وازِيكَ مِلْكَتَ تَاقَمَ دِيَگَرَ،
۲۱ اوْنَگَدَاشْتَ كَه كَسيِ بِرَايشَانَ ظَلَمَ كَنْدَ، بلَكَه پَادِشاَهَانَ رَابِهِ خَاطِرَايشَانَ تَوبِخَ نَمُودَ،
که بر مسيحان من دست مگذاريده، وانبياي مراضر مرسانيد.
۲۲ اي تمامي زمين يوه را براي بد. نجات او را روز به روز شارت دهيد.
۲۳ در ميان امت ها جلال او را ذكر كنيد، وكارهای عجيب او را در جمیع قوم ها.
۲۴ زير اخداوند عظيم است و بي نهايت محمود، و او مهيب است بترجمیع خدایان.
۲۵ زير اجتمع خدایان امت ها بتهاند. اما يوه آسمان هارا آفرید.
۲۶ مجده جلال به حضوروي است، قوت و شادمانی در مكان او است.
۲۷ اي قبائل قوم ها خداوند را تو صيف نمایيد. خداوند را به جلال و قوت تو صيف نمایيد.
۲۸ خداوند را به جلال اسم او تو صيف نمایيد. هدايا يارا وريدو به حضوروي بپايد. خداوند را در زينت قدوسیت پرسنيد.
۲۹ اي تمامي زمين از حضوروي بلرزيده. ربع مسكنون نيز بآيدار شدو جنبش خواهد خورد.
۳۰ آسمان شادي کند و زمين سرور نمایيد، و در ميان امت ها بگويند که يوه سلطنت مي کند.
۳۱ در يا پوري آن غرش نمایيد، و صحراء هرچه در آن است به وجود آيد.
۳۲ آنگاه درختان جنگل ترنم خواهند نمود، به حضور خداوند زيرا که برای داوری جهان مي آيد.
۳۳ يوه را حمد بگويند زيرا که نيكو است. زيرا که رحمت او تا البدال است.
۳۴ ويگويند اي خدای نجات ماما را نجات بد. و مراجعت کرده، از ميان امت هارهایي بخش. تانام قدوس تورا حمد گويم، و در تسبیح تنفس
نمایيم.
۳۵ یوه خدای اسرائيل متبارک باد. ازا ل تا البدال آباد.
۳۶ و تمامي قوم آمين گفتند و خداوند را تسبیح خواهند.
۳۷ پس آساف و برادرانش را آنجا پيش تابوت عهد خداوند گذاشت تا هميشه پيش تابوت به خدمت هر روز در روزش مشغول باشند.
۳۸ و عوبياد و شصت و هشت نفر برادران ايشان و عوبياد و مبنيد یون و حوسه در بانان را.
۳۹ و صادوق کاهن و کاهنان برادرانش را پيش مسكن خداوند در مكان بلندی که در جمعون بود،
تاقرباني هاي ساختني برای خداوند بمنجه قرباني ساختني دائماصبح و شام بگراند بر حسب آنچه در شريعت خداوند که آن را به اسرائيل امر فرموده
بود مكتوب است.
۴۱ وباليشان هيمان ويد و تون و ساير گريگانی را که اسم ايشان ذكر شده بود تا خداوند را حمد گويند زيرا که رحمت او تا البدال آباد است.
۴۲ و همراه ايشان هيمان ويد و تون را با گرناها و سنجها و آلات نغمات خدا به جهت نوازنده گان و پسران يد و تون را تازد در روازه باشند.
۴۳ پس تمامي قوم هريكي به خانه خود رفتند، اما داود بگشت تا خانه خود را تبرك نماید.

وعده خدابه داود

و واقع شد چون داود در خانه خود نشسته بود که داود به ناتان نبی گفت: «اینک من خانه سرو آزاد ساکن می باشم و تابوت عهد خداوند زیر پرده ها
است». ناتان به داود گفت: «هر آنچه در دلت باشد به عمل آور زیرا خدا با تو است».

ودران شب واقع شد که کلام خدابه ناتان نازل شده، گفت:

«برو و به بنده من داود بگو خداوند چنین می فرماید: تو خانه ای برای سکونت من بنانخواهی کرد.

^۵ زیرا از روزی که بنی اسرائیل را پیرون آوردم تا امر و زرخانه ساکن نشده ام بلکه از خیمه و مسکن به مسکن گردش کرده ام و به هرجایی که با تما می اسرائیل گردش کرده ام، آیا به احدی از داوران اسرائیل که برای رعایت قوم خود مأمور داشتم، سخنی گفتم که چرا خانه ای از سر و آزاد برای من بنانکردید؟

وحال به بنده من داود چنین بگو: یهوده صبایوت چنین می فرماید: من تورا از چرا گاه از عقب گو سفندان گرفتم تا پیشوای قوم من اسرائیل باشی.

^۶ و هرجایی که می رفتی، من با تو می بودم و جمیع دشمنان را از حضور تو منقطع ساختم و برای تو اسی می مثل اسم بزرگانی که بزمین اند پیدا کردم.

^۷ و به جهت قوم خود اسرائیل مکانی تعیین نمودم و ایشان را غرس کردم تا در مکان خویش ساکن شده، باز متحرک نشوند، و شریان ایشان را دیگر مثل سابق ذلیل نسازند.

^۸ وازایامی که داوران را بر قوم خود اسرائیل تعیین نمودم و تما می دشمنان را مغلوب ساختم، تورا خبر می دادم که خداوند خانه ای برای تو بنا خواهد نمود.

^۹ ^{۱۰} و چون روزهای عمر تو تمام شود که نزد پدران خود رحلت کنی، آنگاه ذریت تورا که پس از تورا خواهد بود، بعد از تو خواهم برانگیخت و سلطنت اورا پایدار خواهم نمود.

^{۱۱} او خانه ای برای من بنانخواهد کرد و من کرسی اوراتابه ابد استوار خواهم ساخت.

^{۱۲} من اورا پایدار خواهم بود و امر اپسر خواهد بود و حمت خود را ازا و دور نخواهم کرد چنانکه آن را از کرسی که قبل از تو بود دور کردم.

^{۱۳} واورا در خانه و سلطنت خود متابه ابد پایدار خواهم ساخت و کرسی او استوار خواهد ماند تا ابد الآباد.»

بر حسب تما می این کلمات و مطابق تما می این روئیناتان به داود تکلم نمود.

دعای داود

وداود پادشاه داخل شده، به حضور خداوند نشست و گفت: «ای یهوده خدا، من کیستم و خاندان من چیست که مر ابه این مقام رسانیدی؟

و این نیز در نظر توای خدا امر قلیل نمود زیرا که در باره خانه بنده ات نیز برای زمان طویل تکلم نمودی و مر ای یهوده خدا، مثل مر دبلندر تبه منظور داشتی.

^{۱۴} و داود دیگر در باره اکرامی که به بنده خود کردی، نزد توچه تو اند افزود زیرا که تو بند خود رامی شناسی.

^{۱۵} ای خداوند، به خاطر بند خود و موافق دل خویش جمیع این کارهای عظیم را به جا آوردی تا تمامی این عظمت را ظاهر سازی.

^{۱۶} ای یهوده مثل تو کسی نیست و غیر از تو خدایی نی. موافق هر آنچه به گوشها ی خود شنیدیم،

و مثل قوم تو اسرائیل کدام امّتی بر روی زمین است که خدا پایدتا ایشان را فدیده داده، برای خویش قوم بسازد، و به کارهای عظیم و مهیب اسی برای خود پیدا نمایی و امّت هارا از حضور قوم خود که ایشان را از مصر فدیده دادی، اخراج نمایی.

^{۱۷} و قوم خود اسرائیل را برای خویش تابه ابد قوم ساختنی و توای یهوده خدای ایشان شدی.

^{۱۸} «والآن ای خداوند کلامی که در باره بنده ات و خانه اش گفتی تابه ابد استوار شود و بر حسب آنچه گفتی عمل نمای.

^{۱۹} واسم تو تابه ابد استوار و معظم بماند تا گفته شود که یهوده صبایوت خدای اسرائیل خدای اسرائیل است و خاندان بنده ات داود به حضور تو پایدار بماند.

^{۲۰} زیرا توای خدایی من بر بنده خود کشف نمودی که خانه ای برایش بنانخواهی نمود، بنابراین بنده ات جرأت کرده است که این دعا را نزد تو بگوید.

^{۲۱} والآن ای یهوده، تو خداهستی و این احسان را به بند خود و عده دادی.

^{۲۲} والآن تو اپسند آمد که خانه بند خود را برکت دهی تا در حضور تو تابه ابد بماند زیرا که توای خداوند برکت داده ای و مبارک خواهد بود تا ابد الآباد.»

فوحات داود

و بعد ازین واقع شد که داود فلسطینیان را شکست داده، مغلوب ساخت و جت و قریه هایش را ازدست فلسطینیان گرفت.

^{۲۳} و موآب را شکست داد و موآبیان بندگان داود شده، هدایا آوردند.

- ^۳ و داود هدر عَزَّ ریاد شاه صوبه رادرَحَمات هنگامی که می‌رفت تا سلطنت خود را نزد نهر فرات استوار سازد، شکست داد.
- ^۴ و داود هزار اربابه و هفت هزار سوار و بیست هزار پیاده ازاو گرفت، و داود تمامی اسپان اربابه را پی کرد، اما از آنها برای صدارابه نگاه داشت.
- ^۵ و چون آرامیانِ دمشق به مدد هدر عَزَّ ریاد شاه صوبه آمدند، داود بیست و دو هزار نفر از آرامیان را کشت.
- ^۶ و داود در آرامِ دمشق را ولان (گذاشت و آرامیان بندگان داود شده، هدایا آوردند. و خداوند داود را در هر جا که می‌رفت نصرت می‌داد.
- ^۷ و داود سپرهای طلا را که بر خدامان هدر عَزَّ ریاد گرفته، آنها را به اورشلیم آورد.
- ^۸ و داود از طبعت و گون شهرهای هدر عَزَّ ریاد نجاح حذیقی گرفت که از آن سلیمان دریاچه و ستونها و ظروف برجین ساخت.
- ^۹ و چون تُوعیاد شاه حمات شنید که داود تمامی لشکر هدر عَزَّ ریاد شاه صوبه را شکست داده است، پسر خود هدُر ام را نزد داود پادشاه فرستاد تا سلامی او پرسد و اوراهنیت گوید از آن جهت که با هدر عَزَّ رجنگ غوده اور اشکست داده بود، زیرا هدر عَزَّ ریاد عوْمَقاتله می‌غود؛ و هر قسم ظروف طلا و نقره و برج (اخود آورد).
- ^{۱۰} و داود پادشاه آنها را نزد خداوند وقف نمود، بانقره و طلایی که از جمیع امت های عینی از آدم و موآب و بنی عمون و فلسطینیان و عمالقه آورد بود.
- ^{۱۱} و ایشای بن صَرُویه هجدۀ هزار نفر از دومیان را در وادی ملح کشت.
- ^{۱۲} و در آدُوم قرا ولان قرار داد و جمیع آدُومیان بندگان داود شدند و خداوند داود را در هر جایی که می‌رفت نصرت می‌داد.
- ^{۱۳} و داود برتامی اسرائیل سلطنت نمود، انصاف و عدالت را بر تامی قوم خود مجزایی داشت.
- ^{۱۴} و یوآب بن صَرُویه سردار لشکر بود و یوه شفاط بن آخیلود و قابع نگار.
- ^{۱۵} و صادوق بن آخیطوب و ابیلک بن آبیاتار کاهن بودند و شوشا کاتب بود.
- ^{۱۶} و بنیابن بُهُویاد ارعیس گریتیان و فلیتیان و پسران داود نزد پادشاه مقدم بودند.

جنگ بابی عمون

- و بعد از این واقع شد که ناحاش، پادشاه بنی عَمُون مردو پسرش در جای او سلطنت نمود.
- ^۱ و داود گفت: «با حانُون بن ناحاش احسان نمایم چنانکه پدرش به من احسان کرد.» پس داود قاصدان فرستاد تا اوراد را بر پدرش تعزیت گویند.
- و خدامان داود به زمین بنی عَمُون نزد حانُون برای تعزیت وی آمدند.
- ^۲ و سروران بنی عَمُون به حانُون گفتند: «ایا گان می‌بری که به جهت تکریم پدر تو است که داود تعزیت کنندگان نزد تو فرستاده است؟ نی بلکه بندگانش به جهت تفχص و انقلاب و جاسوسی زمین نزد تو آمدند.»

- پس حانُون خدامان داود را گرفته، ریش ایشان را تراشید و لباسهای ایشان را از میان تاجای نشستن در پرده، ایشان را رها کرد.
- ^۳ و چون بعضی آمده، داود را از حالت آن کسان خبر دادند، به استقبال ایشان فرستاد زیرا که ایشان بسیار خجل بودند، و پادشاه گفت: «در آریحا بمانید تا ریشهای شمار آید و بعد از آن برگردید.»
- و چون بنی عَمُون دیدند که نزد داود مکروه شده اند، حانُون و بنی عَمُون هزار وزنه نقره فرستادند تا اربابه ها و سواران از آرام نهرین و آرام معکه و صوبه برای خود آجر سازند.
- ^۴ پس سی و دو هزار اربابه و پادشاه معکه و جمعیت اور اربابی خود اجیر کردند، و ایشان بیرون آمده، در مقابل مید با اردوزند، و بنی عَمُون از شهرهای خود جمع شده، برای مقابله آمدند.
- ^۵ و چون داود این را شنید، یوآب و تامی لشکر شجاعان را فرستاد.
- ^۶ و بنی عَمُون بیرون آمده، نزد روازه شهر را ی جنگ صف آرایی نمودند. و پادشاهانی که آمدند بودند، در صحرا علیحده بودند.

- ۱۰ و چون یوآب دید که روی صفووف جنگ، هم از پیش و هم از عقبش بود، از تامی برگزید گان اسرائیل گروهی را انتخاب کرده، در مقابل آرمیان صفت آرایی نمود.
- ۱۱ و قیه قوم را به دست برادر خود ایشای سپرده و به مقابل بني عمون صفت کشیدند.
- ۱۲ و گفت: «اگر آرمیان بر من غالب آیند، به مدد من بیا؛ و اگر بني عمون بر تو غالب آیند، به جهت امداد تو خواهم آمد.
- ۱۳ دلیر باش که به جهت قوم خویش و به جهت شهرهای خدای خود مردانه بکوشیم و خداوندانچه را در نظرش پسند آید بکند.» پس یوآب و گروهی که همراهش بودند، تزدیک شدند تا با آرمیان جنگ کنند و ایشان از حضور وی فرار کردند.
- ۱۴ و چون بني عمون دیدند که آرمیان فرار کردند، ایشان نیاز از حضور برادرش ایشای گریخته، داخل شهر شدند؛ و یوآب به اورشلیم برگشت.
- ۱۵ و چون آرمیان دیدند که از حضور اسرائیل شکست یافتدند، ایشان قاصدان فرستاده، آرمیان را که به آن طرف نه بودند، و شوفک سردار لشکر هدر عزر رپیشاوی ایشان بود.
- ۱۶ و چون خبریه داد در سید، تامی اسرائیل را جمع کرده، از اردن عبور نمود و به ایشان رسیده، مقابل ایشان صفت آرایی نمود. و چون داؤد جنگ را بآرمیان آراسته بود، ایشان باوی جنگ کردند.
- ۱۷ و آرمیان از حضور اسرائیل فرار کردند و داد مردان هفت هزار را به وچهل هزار پیاده از آرمیان را کشت، و شوفک سردار لشکر را به قتل رسانید.
- ۱۸ و آرمیان از حضور اسرائیل فرار کردند و داد مردان هفت هزار را به وچهل هزار پیاده از آرمیان را کشت، و شوفک سردار لشکر را به قتل رسانید.
- ۱۹ و چون بندگان هدر عزر دیدند که از حضور اسرائیل شکست خوردهند، با داؤد صلح نموده، بندگان او شدند، و آرمیان بعد از آن در اعانت بني عمون اقدام ننمودند.

جنگ بار به فلسطینیان

- و واقع شد در وقت تحویل سال، هنگام بیرون رفتن پادشاهان، که یوآب قوت لشکر را بیرون آورد، وزمین بني عمون را ویران ساخت و آمد، ربه را محاصره نمود. اماداً داد را اورشلیم ماند و یوآب ربه را تسخیر نموده، آن را منهدم ساخت.
- ۲ و داؤد تاج پادشاه ایشان را از سر شرک گرفت که وزنش یک وزنه طلا بود و سنگهای گران بهاداشت و آن را بر سر داد گذاشتند و غنیمت از حد زیاده از شهر برداشتند.
- ۳ و خلق آنجارایرون آورده، ایشان را به آردها و چومهای آهنین و تیشه ها پاره پاره کرد؛ و داؤد به همین طور با جمیع شهرهای بني عمون رفتار نمود. پس داؤد تامی قوم به اورشلیم برگشتند.
- ۴ و بعد از آن جنگی با فلسطینیان در جازر، واقع شد که در آن سبکای حوشایی سفای را که ازاولا در افابود کشت و ایشان مغلوب شدند.
- ۵ و باز جنگ با فلسطینیان واقع شد و الحنان بن یاعیر خیرا که برادر جلیات جتی بود کشت که چوب نیزه اش مثل نور جولا هکان بود.
- ۶ و باز جنگ در جتّ واقع شد که در آنجامر دی بلند قد بود که بیست و چهار انگشت، شش بر هر دست و شش بر هر پاداشت و او نیز را افزاییده شده بود.
- ۷ و چون او اسرائیل را به تگ آورد، یهوناتان بن شمعا برادر داد و اورا کشت.
- ۸ اینان برای رافاد رجت زاییده شدند و به دست داؤد و به دست بندگانش افتادند.

شارش مردان جنگی

- و شیطان بر ضد اسرائیل برخاسته، داد را غوغای نمود که اسرائیل را بشمارد.
- ۲ و داؤد به یوآب و سروران قوم گفت: «برو و دو عدد اسرائیل را از بئر شبع تادان گرفته، نزد من بیاورید تا آن را بدانم.»
- یوآب گفت: «خداؤند بر قوم خود هر قدر که باشند صد چندان مزید کند؛ وای آقایم پادشاه آیا جمیع ایشان بندگان آقا یم نیستند؟ لیکن چرا آقا یم خواهش این عمل دارد و چرا باید باعث گاه اسرائیل بشود؟»
- اما کلام پادشاه بر یوآب غالب آمد و یوآب در میان تامی اسرائیل گردش کرده، بازیه اورشلیم مراجعت نمود.

- ^۵ و بی‌آب عدد شمرده شد گان قوم را به داوود داد و جمله اسرائیلیان هزار هزار و یکصد هزار مرد شمشیرزن بودند.
- ^۶ لیکن لاویان و بنی‌امینیان را در میان ایشان نشمرد زیرا که فرمان پادشاه تزدیو آب مکروه بود.
- ^۷ و این امر به نظر خدا ناپسند آمد، پس اسرائیل را مبتلا ساخت.
- ^۸ و داود به خدا گفت: «در این کاری که کدم، گاه عظیمی ورزیدم. حال گاه بندۀ خود را غفران مازیرا که بسیار احمقانه رفتار نمودم.»
- ^۹ و خداوند جادرأ که رایی داود بود خطاب کرد، گفت:
- «برو و داود را اعلام کرد، بگو خداوند چنین می‌فرماید: من سه چیز پیش تو می‌گذارم؛ پس یکی از آنها برای خود اختیار کن تا برایت به عمل آورم.»
- پس جاد نزد داود آمد، وی را گفت: «خداوند چنین می‌فرماید برای خود اختیار کن: یا سه سال قطع بشود، یا سه ماه پیش روی خصمانت تلف شوی و شمشیر دشمنانت ترا در گیرد، یا سه روز شمشیر خداوند و با درز مین تو واقع شود، و فرشته خداوند تمایی حدود اسرائیل را بران سازد. پس الآن بین که نزد فرستنده خود چه جواب برم.»
- داود به جاد گفت: «در شدت تنگی هستم. تمنا نکه به دست خداوند یفتم زیرا که رحمت‌های او سیار عظیم است و به دست انسان نیفهم.»
- پس خداوند و با بر اسرائیل فرستاد و هفتاد هزار نفر از اسرائیل مردند.
- ^{۱۰} و خدا فرشته‌ای به اورشلیم فرستاد تا آن را هلاک سازد. و چون می‌خواست آن را هلاک کند، خداوند ملاحظه غودواز آن بلا پشمیمان شدو به فرشته‌ای که) و مر را (هلاک می‌ساخت گفت: «افی است، حال دست خود را بازدار.» و فرشته خداوند نزد خرمنگاه آرنان یوسی ایستاده بود.
- ^{۱۱} و داود چشمان خود را بالا آنداخته، فرشته خداوند را دید که در میان زمین و آسمان ایستاده است و شمشیری بر هنده در دستش بر اورشلیم برافراشته، پس داود و مشایخ به پلاس ملبس شده، به روی خود را فراخداختند.
- ^{۱۲} و داود به خدا گفت: «یامن رای شمردن قوم امر نفر مودم و آیامن آن نیستم که گاه ورزیده، مر تک شرات رشت شدم؟ اما لین گو سفندان چه کرده‌اند؟ پس ای یوه خدایم، مستعدی اینکه دست تو برم و خاندان پدرم باشد و به قوم خود بلامر سانی.»
- و فرشته خداوند جادر امر فرمود که داود بگوید که داود برو و دمذبحی به جهت خداوند در خرمنگاه آرنان یوسی برپا کند.
- ^{۱۴} پس داود بحسب کلامی که جاد به اسم خداوند گفت برفت.
- ^{۱۵} و آرنان روگردانیده، فرشته را دید و چهار پرسش که همراهش بودند، خویشتن را پنهان کردند، و آرنان گندم می‌کویید.
- ^{۱۶} و چون داود نزد آرنان آمد، آرنان نگریسته، داود را دید و از خرونگاه بیرون آمده، به حضور داود روبه زمین افتاد.
- ^{۱۷} و داود به آرنان گفت: «جای خرمنگاه را به من بده تامذبحی به جهت خداوند برپا نمایم، آن را به قیمت تمام به من بده تا و با از قوم رفع شود.»
- آرنان به داود عرض کرد: «آن را برای خود بگیر و آقایم پادشاه آنچه که در نظرش پسند آید به عمل آورد؛ بین گاوان را به جهت قربانی سوختنی و چوها را برای هیزم و گندم را به جهت هدیه آردی دادم و همه را به تو بخشیدم.»
- اما داود پادشاه به آرنان گفت: «ی، بلکه آن را البته به قیمت تمام از تو خواهم خرید، زیرا که از موال تو برای خداوند نخواهم گرفت و قربانی سوختنی مجنا نخواهم گذرانید.»
- پس داود برای آن موضع ششصد مثقال طلا به وزن، به آرنان داد.
- ^{۱۸} و داود در آنجامذبحی به جهت خداوند بنا نموده، قربانی‌های سوختنی و ذباخ سلامتی گذرانید و نزد خداوند استدعا نمود؛ و او آتشی از آسمان بر مذبح قربانی سوختنی از لی کرد، (اور) استجاب فرمود.
- ^{۱۹} و خداوند فرشته را حکم داد تا شمشیر خود را در غلافش برگردانید.
- ^{۲۰} در آن زمان چون داود دید که خداوند اوراد خرمنگاه آرنان یوسی مستجاب فرموده است، در آنجاقربانی‌ها گرانید.
- ^{۲۱} اما مسکن خداوند که موسی در بیان ساخته بود و مذبح قربانی سوختنی، در آن ایام در مکان بلند جبعون بود.
- ^{۲۲} لیکن داود نتوانست نزد آن برو و تا از خدام سأل نماید، چونکه از شمشیر فرشته خداوند می‌ترسید.

تدارک برای خانه خدا

- پس داود گفت: «این است خانه یهود خدا، و این مذبح قربانی سوختنی برای اسرائیل می باشد»^۱
- وداود فرمود تا غریبان را که در زمین اسرائیل اند جمع کنند، و سنگ تراشان معین کرد تا سنگهایی مربع برای بنای خانه خدا بترانند.
- ^۲ داود آهن بسیاری به جهت میخهای برای لنگهای دروازه ها و برای وصلهای حاضر ساخت و پنج بسیار که توان وزن نمود.
- ^۳ و چوب سرو آزاد بیشمار زیر اهل صیدون و صور چوب سرو آزاد بسیار برای داود آوردند.
- ^۴ داود گفت: «پسر من سليمان صغیر و نازک است و خانه ای برای یهود باید بنانمود، می باشد بسیار عظیم و نامی و جلیل در تمامی زمینه اشود؛ لذا حال برایش تهیه می بینم»^۵ پس داود قبل از وفاتش تهیه بسیار دید.
- ^۶ پس پسر خود سليمان را خوانده، او را وصیت نمود که خانه ای برای یهود خدا ای اسرائیل بناماید.
- ^۷ داود به سليمان گفت که: «ای پسرم! من اراده داشتم که خانه ای برای اسم یهود خدا خود بنامایم.
- ^۸ لیکن کلام خداوند را من نازل شده، گفت: چونکه بسیار خون ریخته ای و جنگهای عظیم کرده ای، پس خانه ای برای اسم من بنانخواهی کرد، چونکه به حضور من بسیار خون بر زمین ریخته ای.
- ^۹ اینک پسری برای تومول خواهد شد که مر دارای خواهد بود زیرا که من اورا از جمیع دشمنان از هر طرف آرامی خواهم بخشید، چونکه اسم او سليمان خواهد بود در ایام اسرائیل راسلامی و راحت عطا خواهم فرمود.
- ^{۱۰} او خانه ای برای اسم من بنانخواهد کرد و او پسر من خواهد بود من پدر او خواهم بود. و کسی سلطنت اوراب اسرائیل تا ابد الآباد پایدار خواهم گردانید.
- ^{۱۱} پس حال ای پسر من خداوند همراه توباد تا کامیاب شوی و خانه یهود خدا ای خود را چنان که در باره تو فرموده است بنامای.
- ^{۱۲} اما خداوند ترا فاطلت و فهم عطا فرماید و ترا در باره اسرائیل وصیت نماید تا شریعت یهود خدا خود را نگاهداری.
- ^{۱۳} آنگاه اگر متوجه شده، فرایض واحکایی را که خداوند به موسی در باره اسرائیل امر فرموده است، به عمل آوری کامیاب خواهی شد. پس قوی دلیریا ش و ترسان و هراسان مشو.
- ^{۱۴} و اینک من در تیگی خود صد هزاروزنه طلا و صد هزاروزنه نقره و پنج و آهن اینقدر زیاده که به وزن نیاید، برای خانه خداوند حاضر کرده ام؛ و چوب و سنگ نیز مهیا ساخته ام و تو بر آنها مزید کن.
- ^{۱۵} و نزد تو عمله بسیارند، از سنگ بران و سنگ تراشان و نجاران و اشخاص هنرمند برای هر صنعتی.
- ^{۱۶} طلا و نقره و پنج و آهن بیشمار است پس برخیز و مشغول باش و خداوند همراه توباد».
- وداود تمامی سروران اسرائیل را امر فرمود که پسرش سليمان را اعانت نمایند.
- ^{۱۷} و گفت: «آیا یهود خدا ای شما با شما نیست و آیا شمار از هر طرف آرامی نداده است؟ زیرا ساکنان زمین را به دست من تسلیم کرده است و زمین به حضور خداوند و به حضور قوم او مغلوب شده است.
- ^{۱۸} پس حال دله او جانه ای خود را متوجه سازید تا یهود خدا ای خویش را بانماید تا تابوت عهد خداوند
- ^{۱۹} و آلات مقدس خدارا به خانه ای که به جهت اسم یهود بنامی شود در آورید».

لاویان

- و چون داود پیروسان لخورد شد، پسر خود سليمان را به پادشاهی اسرائیل نصب نمود.
- ^۱ و تمامی سروران اسرائیل و کاهنان لاویان را جمع کرد.
- ^۲ لاویان از ساله و بالاتر شمرده شدند و عدد ایشان بر حسب سرهای مردان ایشان، سی و هشت هزار بود.
- ^۳ از ایشان بیست و چهار هزار بیهوده شدند و عدد ایشان بر حسب سرهای مردان ایشان، سی و هشت هزار بود.
- ^۴ از ایشان بیست و چهار هزار بیهوده شدند و عدد ایشان بر حسب سرهای مردان ایشان، سی و هشت هزار بود.
- ^۵ و چهار هزار در بانان و چهار هزار نفر بودند که خداوند را به آلاتی که به جهت تسبیح ساخته شد، تسبیح خواندند.

- ۶ و داده ایشان را بر حسب پسران لاوی یعنی جرشون و قهات و مراری به فرقه ها تقسیم نمود.
از جرشونیان لعدان و شعی.
- ۷ پسران لعدان اول یحیئل وزیاتام و سومین یوئیل.
- ۸ پسران شمعی شلومیت و حزیئل و هاران سه نفر. اینان رؤسای خاندانهای آبایی لعدان بودند.
- ۹ پسران شمعی یحث وزیناویوش و بیریعه. اینان چهار پسر شمعی بودند.
- ۱۰ پسران شمعی یحث وزیناویوش و بیریعه. اینان چهار پسر شمعی بودند.
- ۱۱ ویحث اولین وزیزاد و مین ویوش و بیریعه پسران بسیارند اشتند؛ ازین سبب یک خاندان آبا ایشان شمرده شد.
- ۱۲ پسران قهات عمرام و یصهار و حبرون و عزیئل چهار نفر.
- ۱۳ پسران عمرام هارون و موسی و هارون متاز شد تا او پسرانش قدس الاقدس را پوسته تقدیس نمایند و به حضور خداوند بخور سوزانند و اورا خدمت نمایند و به اسام او همیشه او قات بر کت دهند.
- ۱۴ پسران موسی مرد خدا با سبط لاثا وی نامیده شدند.
- ۱۵ پسران موسی جرشوم و العازار.
- ۱۶ از پسران جرشوم شبوئل رئیس بود.
- ۱۷ واز پسران العازار رحیباری ایس بود و العازار را پسر دیگر نبود؛ اما پسران رحیبا بسیار زیاد بودند.
- ۱۸ از پسران یصهار شلومیت رئیس بود.
- ۱۹ پسران حبرون، اولین بیاود و مین امریا و سومین یحیئل و چهارمین یقمعام.
- ۲۰ پسران عزیئل اولین میکاود و مین بشیا.
- ۲۱ پسران مراری محلی و موشی و پسران محلی العازار و قیس.
- ۲۲ والعازار مر دواز پسری نبود؛ لیکن دختران داشت و برادران ایشان پسران قیس ایشان را به زنی گرفتند.
- ۲۳ پسران موشی محلی و عادر و بروم تو سه نفر بودند.
- ۲۴ اینان پسران لاوی موافق خاندانهای آبایی خود رؤسای خاندانهای آبا از آنانی که شمرده شدند بر حسب شماره اسمای سرهای خود بودند که از بیست ساله و بالاتر در عمل خدمت خانه خداوندی پرداختند.
- ۲۵ زیرا که داد گفت: «یوه خدای اسرائیل قوم خویش را آرایی داده است و او در اورشلیم تابه ابدسا کن می باشد.
- ۲۶ و نیز لاویان را دیگر لازم نیست که مسکن و همه اسباب خدمت را بردارند.»
لهذابر حسب فرمان آخر داده اور پسران لاوی از بیست ساله و بالاتر شمرده شدند.
- ۲۷ زیرا که منصب ایشان به طرف بنی هارون بود تا خانه خداوند را خدمت نمایند، در صحنه ها و جرمه ها و برای تطهیر همه چیزهای مقدس و عمل خدمت خانه خدا.
- ۲۸ و برنا ن تقدمه و آرد نرم به جهت هدیه آردی و قرصهای فطیر و آنچه بر ساج پخته می شود بوریکه ها و بر همه کلها و وزنهای.
- ۲۹ و تاهر صبح برای تسبیح و حمد خداوند حاضر شوند و همچنین هرشام.
- ۳۰ و به جهت گذرانیدن همه قربانی های سوتختی برای خداوند ره روز سبت و غرہ ها و عید ها بر حسب شماره و بروقق قانون آنها دائمه حضور خداوند.
- ۳۱ و برای نگاه داشتن وظیفه خیمه اجتماع و وظیفه قدس و وظیفه برادران خود بنی هارون در خدمت خانه خداوند.
- ۳۲ و داده اصل دوق که از بنی العازار بود و اخیملک که از بنی ایتمار بود،

فرقه های کهانت

- و این است فرقه های بنی هارون: پسران هارون، ناداب و آبیه و العازار و ایتمار.
- ۱ و ناداب و آبیه قبل از پدر خود مردند و پسری نداشتند، پس العازار و ایتمار به کهانت پرداختند.
- ۲ و داده اصل دوق که از بنی العازار بود و اخیملک که از بنی ایتمار بود،

و اپسран العازار مردانی که قابل ریاست بودند، زیاده‌ازینی ایتمار یافت شدند. پس شانزده رئیس خاندان آبازینی العازار و هشت رئیس خاندان آبازینی ایتمار معین ایشان را بر حسب وکالت ایشان بر خدمت ایشان تقسیم کردند.

^۵ پس اینان با آنان به حسب فرعه معین شدن دزیرا که رئیسی قدس و رئیسی خانه خداهم ازینی العازار و هم‌ازینی ایتمار بودند.

^۶ و شعیا بن نتئیل کاتب که ازینی لاوی بود، اسمهای ایشان را به حضور پادشاه و سروران و صادوق کاهن و آخیملک بن ایاتار و رئیسی خاندان آبای کاهن‌ ولا و یان نوشت و یک خاندان آبای جهت العازار گرفته شد و یک به جهت ایتمار گرفته شد.

^۷ و قرعه اول برای یهودی‌بیرون آمد و دوم برای یدعیا،

و سوم برای حارم و چهارم برای سوریم،

و پنجم برای ملکیه و ششم برای میامین،

و هفتم برای هقصوص و هشتم برای آپایا،

و نهم برای بشوع و دهم برای شگنیا،

و یازدهم برای آلیا شیب و دوازدهم برای یاقیم،

و سیزدهم برای حفه و چهاردهم برای بشباب،

و پانزدهم برای بلجه و شانزدهم برای امیر،

و هفدهم برای حینز و هجدهم برای هفصیص،

ونوزدهم برای فتحیا و بیستم برای یحیقیل،

و بیست و یکم برای یاکین و بیست و دوم برای جامول،

و بیست و سوم برای دلایا و بیست و چهارم برای معزیا.

^{۱۹} پس این است وظیفه‌ها و خدمت‌های ایشان به جهت داخل شدن در خانه خداوند بر حسب قانونی که به واسطه پدر ایشان هارون موافق فرمان یوهه‌خدای اسرائیل به ایشان داده شد.

بقیه لاویان

و امادر باره بقیه بنی لاوی، ازینی عمرام شوبائل و ازینی شوبائل بحدیا.

^{۲۱} و امار حبیا، ازینی رحیبا شیای رئیس،

وازینی یصهار شلوموت و ازینی شلوموت یحث.

^{۲۳} و ازینی حبرونیریا و دومین امریا و سومین یحییل و چهارمین یقمعام.

^{۲۴} ازینی عریئل میکاوازینی میکاشامیر.

^{۲۵} و برادر میکاوازینی یشیازکریا.

^{۲۶} و ازینی مراری محلی و موشی و پسری عزیابنو.

^{۲۷} و ازینی مراری پسران یعزیابنو و شوهم و رکور و عربی.

^{۲۸} و پسر محلی العازار و اورافرزندی نبود.

^{۲۹} و اماقیس، ازینی قیس پرمیئل،

وازینی موشی محلی و عادر ویریوت. اینان بر حسب خاندان آبای ایشان بنی لاوی می‌باشند.

^{۳۱} ایشان نیز مثل برادران خود بنی هارون به حضور داد پادشاه و صادوق و آخیملک و رئیسی آبای کنه و لا و یان قرعه‌انداختند یعنی خاندانهای آبای برادر زرگتر بر این خاندانهای کوچکتر او بودند.

نوازندگان

وادودسرداران لشکر بعضی از پسران آساف و هیمان ویدوتوں را به جهت خدمت جدا ساختن تابار بوط و عود و سنج نبوت نمایند؛ و شماره آنانی که بر حسب خدمت خود به کار می پرداختند این است:

واما زینی آساف، زکور یوسف و نتیا و اشرئیله پسران آساف زیر حکم آساف بودند که بر حسب فرمان پادشاه نبوت می نمود.

^۳ و از دیدوتوں، پسران دیدوتوں جَدَلِی او صَرِی و آشیا و حَشِیَا و مَتَّیَا شِش نفر زیر حکم پدر خویش دیدوتوں با بر بطها بودند که با حمد و تسیح خداوند نبوت می خود.

^۴ واژه هیمان، پسران هیمان بقیا و متنیا و عَرَّیْل و شُبُّیْل و بَرِیْمَوت و حَنَّیَا و حَنَّیَ و آلِیَّا تَه و جَدَلِیَّ تَه و رُومَتِیَّ عَرَّرِیْشِقاَشَه و مَلُوَّتِیَّ و هُوتِرِیْوَحَزِیْوت.

^۵ جمیع اینها پسران هیمان بودند که در کلام خدابه جهت برافراشتن بوق رایی پادشاه بود. و خدابه هیمان چهارده پسر و سه دختر داد

جمیع اینها زیر فرمان پدران خویش بودند تا در خانه خداوند با سنج و عود و بر بط بسرا یند و زیر دست پادشاه و آساف ویدوتوں و هیمان به خدمت خانه خدابه پردازند.

^۶ و شماره ایشان با برادران ایشان که سراییدن را به جهت خداوند آموخته بودند، یعنی همه کسان ماهر دویست و هشتاد و هشت نفر بودند.

^۷ و برای وظیفه های خود کوچک بازگ و معلم با تلمیذ علی السویه قرعه انداختند.

^۸ پس قرعه اول بُنی آساف برای یوسف بیرون آمد. و قرعه دوم برای جَدَلِیَا و برادرانش پسرانش دوازده نفر بودند.

^۹ و سوم برای زکور و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۰} و چهارم برای یصری و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۱} و پنجم برای نتیا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۲} و ششم برای بقیا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۳} و هفتم برای بَرِیْل و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۴} و هشتم برای اشیا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۵} و نهم برای متنیا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۶} و دهم برای شمعی و پسران او و برادران او دوازده نفر.

^{۱۷} و یازدهم برای عَرَّرِیْل و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۸} و دوازدهم برای حَشِیَا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۱۹} و سیزدهم برای شُبُّیْل و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۰} و چهاردهم برای مَتَّیَا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۱} و پانزدهم برای بَرِیْمَوت و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۲} و شانزدهم برای حَنَّیَا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۳} و هفدهم برای بَرِیْشِقاَشَه و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۴} و هجدهم برای حَنَّیَّا و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۵} و نوزدهم برای مَلُوَّتِیَّ و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۶} و بیست و یکم برای ابِلِیَّا تَه و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۷} و بیست و دوم برای هُوتِرِیَّ و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۸} و بیست و سیم برای جَدَلِیَّ و پسران و برادران او دوازده نفر.

^{۲۹} و بیست و سیم برای جَدَلِیَّ و پسران و برادران او دوازده نفر.

۳۰ و بیست و سوم برای محربوت پسران و برادران او دوازده نفر.

۳۱ و بیست و چهارم برای رومی عرب روپسران و برادران او دوازده نفر.

فرقه های دربانان

و اما فرقه های دربانان: پس از قورحیان مسلیمیا بن قوری که از نبی آسف بود.

۲ و مسلیمیا پسران بود. نخست زاده اش زکریا و دوم یدعیئل و سوم زبدیا و چهارم یتیئل.

۳ و پنجم عیلام و ششم یهودانان و هفتم الیهودینای.

۴ و عوییدا دوم را پسران بود: نخست زاده اش، شمعیا و دوم یهودا باد و سوم یوآخ و چهارم سا کارو پنجم تئیل.

۵ و ششم عمیئل و هفتم یسّا کارو هشتم فعلتای زیرا خدا اورابرکت داده بود.

۶ و رای پسرش شمعیا پسرانی که برخاندان آبای خویش تسلط یافتند، زاید شدن ذیرا که ایشان مردان قوی شجاع بودند.

۷ پسران شمعیا اعتمی و رفائل و عوییدا و آزاد باد که برادران او مردان شجاع بودند و اهل و سکیا.

۸ جیع اینه از نبی عوییدا دوم بودند و ایشان با پسران و برادران ایشان در قوت خدمت مردان قابل بودند یعنی شخصت و دونفر (عوییدا دوم).

۹ و مسلیمیا هجدہ نفر مردان قابل از پسران و برادران خود داشت.

۱۰ و حوسه که از نبی مراری بود پسران داشت که شیری رئیس ایشان بود ذیرا اگرچه نخست زاده نبود، پدرش اور رئیس ساخت.

۱۱ و دوم حلقيا و سوم طبلیا و چهارم زکریا و جمیع پسران و برادران حوسه سیزده نفر بودند.

۱۲ و به اینان یعنی به رؤسای ایشان فرقه های دربانان داده شدو وظیفه های ایشان مثل برادران ایشان بود تا در خانه خداوند خدمت نمایند.

۱۳ وایشان از کوچک و بزرگ بر حسب خاندان آبای خویش برای هر دوازده قرعه اند اخترند.

۱۴ و قرعه شرقی به شلمیا افتاد و بعد از این پسرش زکریا که مشیر دانابود، قرعه اند اختند و قرعه او به سمت شمال بیرون آمد.

۱۵ و برای عوییدا دوم) رعه (جنوی و برای پسرانش) رعه (بیت المال.

۱۶ و برای شفیم و حوسه قرعه مغربی زددرو رازه شلکت در جاده ای کسر بالا می رفت و محرس این مقابل محرس آن بود.

۱۷ و به طرف شرقی شش نفر از لا و یان بودند و به طرف شمال هر روزه چهار نفر و به طرف جنوب هر روزه چهار نفر و نزد بیت المال جفت جفت.

۱۸ و به طرف غربی فوار برای جاده سر بالا چهار نفر و برای فوار دنفر.

۱۹ اینه افرادهای دربانان از نبی قورح و از نبی مراری بودند.

خرانه داران و بقیه مقامات

و اما لزا و یان اخیابر خزانه خانه خدا و برخزانه موقوفات بود.

۲۱ و اما بني لا دان: از پسران لا دان جرشونی رؤسای خاندان آبای لا دان یحیئلی جرشونی.

۲۲ پسران یحیئلی زیتاب و برادرش بوئل برخزانه خانه خداوند بودند.

۲۳ از عمر امیان و ازیصهاریان و از حبرونیان و از عزیزیلیان.

۲۴ و شبوئل بن جرشوم بن موسی ناظر خزانه های بود.

۲۵ و از برادرانش بنی العازار، پسرش رحیما و پسرش آشعیا و پسرش یورام و پسرش زکری و پسرش شلومیت.

۲۶ این شلومیت و برادرانش بر جمیع خزانه موقوفاتی که داد و پادشاه وقف کرده بود رؤسای آبا و رؤسای هزاره ها و صد ها و سرداران لشکر بودند.

۲۷ از جنگها و غنیمت ها وقف کردند تا خانه خداوند را تعمیر نمایند.

۲۸ و هر آنچه سموئیل رای و شاؤل بن قیس و ابنیرین نیر و یوآب بن صریویه وقف کرده بودند و هر چه هر کس وقف کرده بود زیر دست شلومیت و برادرانش بود.

۲۹ و ازیصهاریان کنیا و پسرانش برای اعمال خارجه اسرائیل صاحبان منصب و داوران بودند.

- ۳۰ واژحَبُونیان حَشیبا و برادرانش هزار و هفت صد نفر مردان شجاع به آن طرف اُردن به سمت مغرب به جهت هر کار خداوند و به جهت خدمت پادشاه بر اسرائیل گاشته شده بودند.
- ۳۱ از حَبُونیان: بر حسب انساب آبای ایشان بیرئیس حَبُونیان بود در سال چهلم سلطنت داود طلبیده شدند و در میان ایشان مردان شجاع در عزیر چلعاد یافت شدند.
- ۳۲ واژدارانش دوهزار و هفت صد مرد شجاع و رئیس آباؤند. پس داود پادشاه ایشان را بر رؤیینیان و جادیان و نصف سبط منسی برای همه امور خدا و امور پادشاه گاشت.

رؤای لشکر

- وازبَنی اسرائیل بر حسب شماره ایشان از رؤای آباؤر رؤای هزاره و صد و صاحبان منصب که پادشاه را در همه امور فرقه های داخله و خارجه ماه به ماه در همه ماههای سال خدمت می کردند، هر فرقه بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۲ ور فرقه اول برای ماه اول ی شب عام بن زَبِدِ یائیل بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۳ او از پسران فارص رئیس جمیع رؤای لشکر، به جهت ماه اول بود.
- ۴ ور فرقه ماه دوم دودای اخُونخی واژ فرقه او مقلوٰت رئیس بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۵ ورئیس لشکر سوم برای ماه سوم بنیاب ابن یهودیادع کاهن بزرگ بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۶ این همان بنیای است که در میان آن سی نفر بزرگ بود و بر آن سی نفر بر تری داشت واژ فرقه او پرسش عمیز اباد بود.
- ۷ ورئیس چهارم برای ماه چهارم عسائیل برادر بیوآب و بعد ازاور برادر ش زَبِدیا بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۸ ورئیس پنجم برای ماه پنجم شمُهُوت یزراحی بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۹ ورئیس ششم برای ماه ششم عیرا بن عقیش تقویعی بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۱۰ ورئیس هفتم برای ماه هفتم حَالَصِ فُلُونی از بَنی افرایم بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۱۱ ورئیس هشتم برای ماه هشتم سبکای حُوشانی از زارَحیان بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۱۲ ورئیس نهم برای ماه نهم آپیعزَر عناتوی از بَنی بنیامین بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۱۳ ورئیس دهم برای ماه دهم مهْرای نطوفاتی از زارَحیان بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۱۴ ورئیس یازدهم برای ماه یازدهم بنیایی فرعاتوی از بَنی افرایم بود و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.
- ۱۵ ورئیس دوازدهم برای ماه دوازدهم خَلَدَای نطوفاتی از بَنی عُتَنیئیل و در فرقه او بیست و چهار هزار نفر بودند.

رؤای اسپاط

- و امار رؤای اسپاط بنی اسرائیل: رئیس رؤیینیان العازارین زَکری، ورئیس شمعونیان شَفَطیا بن معگه.
- ۱۷ ورئیس لا ویان عَشَبیا بن قُوئیل ورئیس بنی هارون صادوق.
- ۱۸ ورئیس یهودا لیهواز برادران داود و دورئیس یسَا کار عمری ابْن میکائیل.
- ۱۹ ورئیس زبولون یشمعیا بن عوبَدیا ورئیس نفتالی بریموت بن عَزَریئیل.
- ۲۰ ورئیس بنی افرایم هوشَع بن عَزَریا ورئیس نصف سبط منسی بوئیل بن فَدایا.
- ۲۱ ورئیس نصف سبط منسی در چلعاد ید وابن زَکریا ورئیس بنیامین یعسیئیل بن آبیره.
- ۲۲ ورئیس دان عَزَریئیل بن بِرِحَام. این هارؤای اسپاط اسرائیل بودند.
- ۲۳ و داود شماره کسانی که بیست ساله و کمتر بودند، نگفت زیرا خداوند وعده داده بود که اسرائیل را مثل ستارگان آسمان کثیر گرداند.
- ۲۴ ویوآب بن صَرُویه آغاز شمردن نمود، اما به اتمام نرسانید و از این جهت غضب بر اسرائیل وارد شد و شماره آنها در دفتر اخبار ایام پادشاه ثبت نشد.

ناظران پادشاہ

- ۲۶ و ناظران ابارهای پادشاه عزّ موت بن عدیئل بود و ناظران ابارهای مزرعه‌ها که در شهرها و در دهات و در قلعه‌ها بود، یهوناتان بن عزّ یابود.

۲۷ و ناظر عملجات مزرعه‌ها که کارزمین می‌کردند، عزّ زی ابن کلوب بود.

۲۸ و ناظر تا کستانها شعی راماتی بود و ناظر محصول تا کستانها و ابارهای شراب زبدی شفماتی بود.

۲۹ و ناظر درختان زیتون و افراغ که در همواری بود بعل حنان جدیری بود و ناظر ابارهای روغن بوآش بود.

۳۰ و ناظر رمه‌هایی که در شارون می‌چریدند سطراً شارونی بود. و ناظر رمه‌هایی که در وادی‌ها بودند شافاط بن عدلائی بود.

۳۱ و ناظر شتران عویلی اسعیلی بود و ناظر الاغها یحیایی میرونوی بود.

۳۲ و ناظر گله‌های از زهاری بود. جمیع اینان ناظران اندوخته‌های داوود پادشاه بودند.

۳۳ و یهوناتان عمومی داود مشیر و مردم دانا و فقیه بود و یحیئل بن حکمونی همراپسران پادشاه بود.

۳۴ و بعد از آخیتوفل یهودی ادع بن بنایا و آیاتار بودند و سردار لشکر پادشاه یوآب بود.

طرح داودبرای خانه خدا

و داده جمیع رؤسای اسرائیل را از روئی اسپاط و روئی سای فرقه هایی که پادشاه را خدمت می کردند رؤسای هزاره و روئی سای صده و ناظران همه اند و خته ها و اموال پادشاه و سرنش را با خواجه سرایان و شجاعان و جمیع مردان جنگی در اورشلیم جمع کرد.

۲ پس داود پادشاه برپای استاده، گفت: «ای برادر ارم وای قوم من! مر ایشنوید! من اراده داشتم خانه ای که آرامگاه تابوت عهد خداوند پای انداز
سازیم، می‌آشند نیانگامم، و برای بنای آن تدارک دیده و دم.

^۳ لیکن خدامرا اگفت: توخانه‌ای به جهت اسم من بناخواهی نمود، زیرا مرد جنگی هستی و خون ریخته‌ای.

^۴ لیکن یهود خدای اسرائیل مر از تمای خاندان پدرم برگزیده است که بر اسرائیل تابدپادشاه بشوم، زیرا که یهود ابرای ریاست اختیار کردواز خاندان یهود اخاندان پدرم او افزوندان پدرم ایسند کر دتمام ابر تمای اسرائیل بادشاهی نص نماید.

۵ وزارجهیع پسaran من) یرا خداوند پسaran بسیار به من داده است (پسرم سلیمان را برگزیده است تا بر کرسی سلطنت خداوند بر اسرائیل بنشینند.

^۶ ویه من گفت: پسر تو سلیمان، او است که خانه مر او سخن های مرا بنا خواهد نمود، زیرا که اورابرگزیده ام تا پسر من باشد و من پدر او خواهم بود.

^۷ واگرویه جهت بجا اوردن فرایض واحکام من مثل امر و ثابت بماند، آنگاه سلطنت اور اتابه ابد استوار خواهم گردانید.

^۸ پس الآن در نظر تماي اسرائيل که جماعت خداوند هستند و به سمع خداي مامتنوجه شده، تمامی اوامر يهود خود را بطلبید تاين زمين نیکو را به تصمیف آورده، آن را بعد از خود تان به سه ان خو لش تابه اندیه اهار ثبت و اگذار بده.

^۹ «توای پسر من سلیمان خدای پدر خود را بشناس و اورابه دل کامل و بهارادت تمام عبادت نمازی را خداوند همه دلخواه انتقیش می نماید و هر تصویر فکره را ادراک می کند؛ و گراورا طلب نمایی، اوراخواهی یافت؛ اما گراوراترک کنی، توراتابه ابد دور خواهد انداخت.

۱۰ حال با حذر ریاش زیرا خداوند توربرگزیده است تابه خانه‌ای به جهت مقدس او بنا نمایی. پس قوی شده، مشغول باش.»

و داود به پسر خود سلیمان نمونه رواق و خانه ها و خزان و بالا خانه ها و جُنگره های اندرونی آن و خانه کرسی رحمت،
و نمونه هر آنچه را که از روح به اوداده شده بود، برای صحنه های خانه خداوند و برای همه جنگره های گردانش و برای خزان خانه خدا و خزان موقوفات
داد.

۱۳ ویرای فرقه‌های کاهنان ولاویان و برای تمامی کارخدمت خانه خداوند و برای همه اسباب خدمت خانه خداوند.

۱۴ وز طلابه وزن برای همه الات طلا به جهت هر نوع خدمتی و از نظره به وزن برای همه الات نفره به جهت هر نوع خدمتی.

۱۵ و طلارابه ورن به جهت شمعدانهای طلا و چراغهای انباره جهت هر شمعدان و چراغهایش، ان را به ورن داد و برای شمعدانهای نفره نیز نفره را به وزن به جهت هر چراغدان موافق کار هر شمعدان و چراغهای آن.

- ^{۱۶} و طلا را به وزن به جهت میزهای نان تقدیمه برای هر میز علیحده و نفره را برای میزهای نفره.
- ^{۱۷} وزر خالص را برای چنگالهاو کاسه‌هاو پیله‌ها و به جهت طاسهای طلا موافق وزن هر طاس و به جهت طاسهای نفره موافق وزن هر طاس.
- ^{۱۸} طلای مصنّی را به وزن به جهت مذبح بخور و طلا را به جهت غونه مرکب کروپیان که بالای خود را پهن کرده، تابوت عهد خداوند را بی پوشانیدند.
- ^{۱۹} (داود گفت: «داوند این همه رایعني تمامی کارهای این غونه را از نوشتہ دست خود که بر من بوده من فهمانید.»)
- و داود به پسر خود سلیمان گفت: «قوی و دلیر باش و مشغول شو و ترسان و هر اسان مباش، زیرا یوه خدا که خدای من می‌باشد، باتوانست و تاهمه کار خدمت خانه خداوند تمام شود، توارا و نخواهد گذاشت و تواراترک نخواهد نمود.
- ^{۲۰} اینک فرقه‌های کاهنان ولا و بان برای تمام خدمت خانه خدا) اضرن (و برای هر گونه عمل همه کسان دلگرم که برای هر صنعتی مهارت دارند، با توهستاند و سروران و تمامی قوم مطیع کامل اوامر تو می‌باشند.»
- هدا برای خانه خدا
- و داود پادشاه به تمامی جماعت گفت: «سرم سلیمان که خدا اور ابه تنهایی برای خود بزرگ‌زیده، جوان و لطیف است و این مهم عظیمی است زیرا که هیکل به جهت انسان نیست بلکه برای یوه خدا است.
- ^{۲۱} و من به جهت خانه خدای خود به تمامی قوم تدارک دیده ام، طلا را به جهت چیزهای طلایی و نفره را برای چیزهای نفره ای و بر نجف را به جهت چیزهای برنجین و آهن را برای چیزهای آهنین و چوب را به جهت چیزهای چوبین و سنگ راجز و سنگهای ترصیع و سنگهای سیاه و سنگهای رنگارنگ و هر قسم سنگ گرانها و سنگ مرمر فراوان.
- ^{۲۲} و نیز چونکه به خانه خدای خود رغبت داشتم و طلا و نفره از اموال خاص خود داشتم، آن را علاوه بر هر آنچه به جهت خانه قدس تدارک دیدم برای برای خانه خدای خود دادم.
- ^{۲۳} یعنی سه هزار و زن هتل از طلای او فیروزه فت هزار و زن نفره خالص به جهت پوشانیدن دیوارهای خانه ها.
- ^{۲۴} طلا را به جهت چیزهای طلا و نفره را به جهت چیزهای نفره و به جهت تمامی کاری که به دست صنعتگران ساخته می‌شود. پس کیست که به خوشی دل خوشنود را ام و زیرای خداوند وقف نماید؟»
- آنگاه رؤسای خاندانهای آبا و رؤسای اساطیر اسرائیل و سرداران هزاره و صدہ باناظران کارهای پادشاه به خوشی دل هدایا آوردند.
- ^{۲۵} و به جهت خدمت خانه خدا پنج هزار و زن و ده هزار در هم طلا و ده هزار و زن نفره و هجده هزار و زن برنج و صد هزار و زن آهن دادند.
- ^{۲۶} و هر کس که سنگهای گرانها زدا و یافت شد، آهارا به خزانه خانه خداوند به دست یحییل جرشونی داد.
- ^{۲۷} آنگاه قوم از آن رو که به خوشی دل هدیه آورد و بودند شاد شدند زیرا به دل کامل هدایای تبر عی برای خداوند آوردند و داود پادشاه نیز سیار شاد و مسروش شد.
- ^{۲۸} و داود به حضور تمامی جماعت خداوند را متبارک خواند و داد گفت: «ای یوه خدای پدر ما اسرائیل تو از ازل تا به ابد متبارک هستی.
- ^{۲۹} واي خداوند عظمت و جبروت و جلال و قوت و کبریا ز آن تو است زیرا هر چه در آسمان و زمین است از آن تو می باشد. واي خداوند ملکوت از آن تو است و تو بر همه سر و متعال هستی.
- ^{۳۰} و دولت از تو می آید و تو بر همه حاکمی، و کبریا و جبروت در دست تو است و عظمت دادن و قوت بخشیدن به همه کس در دست تو است.
- ^{۳۱} والآن ای خدای ماتورا حمدی گوییم و اسم مجید تو را تسبیح می خوایم.
- ^{۳۲} لیکن من کیستم و قوم من کیستند که قابلیت داشته باشیم که به خوشی دل این طور هدایا پیاویم؟ زیرا که همه این چیزها از آن تو است و از دست تو به توداده ایم.
- ^{۳۳} زیرا که مامثل همه اجاد خود به حضور تو غریب و نزیل می باشیم و ایام ما بزمین مثل سایه است و هیچ دوام ندارد.
- ^{۳۴} ای یوه خدای تمامی این اموال که به جهت ساختن خانه برای اسم قدوس تو می‌باشد ایم، از دست تو و تمامی آن از آن تو می باشد.
- ^{۳۵} و می دانم ای خدایم که دل هارا می آزمایی و استقامت را دوست می داری و من به استقامت دل خود همه این چیزها را به خوشی دادم و الآن قوم تو را که اینجا حاضر ندیدم که به شادمانی و خوشی دل هدایا برای تو آوردند.

- ۱۸ ای یهود خدای پدران مالا براهم و اسحاق و اسرائیل این راهمیشه در تصور فکر های دل قوم خود نگاه دار و دل های ایشان را به سوی خود ثابت گردان.
- ۱۹ و به پسر من سلیمان دل کامل عطا فرمات او امر و شهادات و فرایض توانگاه دارد، و جمیع این کارهارا به عمل آورده هیکل را که من برای آن تدارک دیدم بنانایمده»

سلطنت سلیمان

- پس داد به تمامی جماعت گفت: «یهود خدای خود را متبارک خوانید.» و تمامی جماعت یهود خدای پدران خویش را متبارک خوانده، به روافتاده، خداوند را سجده کردن و پادشاه را تعظیم نمودند.
- ۲۱ و در فردا آن روز برای خداوند ذبح ذبح کردن و قربانی های سوتی برای خداوند گذرانیدند یعنی هزار گاو و هزار قوچ و هزار برہ با هدایای ریختنی و ذبح بسیار به جهت تمامی اسرائیل.
- ۲۲ و در آن روز به حضور خداوند به شادی عظیم اکل و شرب نمودند، و سلیمان پسر داد و باره به پادشاهی نصب نموده، اورا به حضور خداوند به ریاست و صادوق را به کهانت مسح نمودند.
- ۲۳ پس سلیمان بر کرسی خداوند نشسته، به جای پدرش داد و پادشاهی کرد و کامیاب شد و تمامی اسرائیل اور اطاعت کردند.
- ۲۴ و جمیع سروان و شجاعان و همه پسران داد و پادشاه نیز مطیع سلیمان پادشاه شدند.
- ۲۵ و خداوند سلیمان را در نظر تمام اسرائیل بسیار بزرگ گردانید و اورا جلالی شاهانه داد که به هیچ پادشاه اسرائیل قبل ازا وداده نشده بود.
- ۲۶ پس دادین یسی بر تمامی اسرائیل سلطنت نمود.
- ۲۷ و مدت سلطنت او بر اسرائیل چهل سال بود، اما در حبُون هفت سال سلطنت کرد و در اورشلیم سی و سه سال پادشاهی کرد.
- ۲۸ و در پیری نیکواز عمر و دولت و حشمت سیر شده، وفات نمود و پسرش سلیمان به جایش پادشاه شد.
- ۲۹ و اینک امورا اول و آخر داد و پادشاه در سفر اخبار سوئیل رایی و اخبار ناتان بنی و اخبار جادرایی، با تمامی سلطنت و جبروت اور روزگاری که بروی و بر اسرائیل و بر جمیع مالک آن اراضی گذشت، مکتوب است.

کتاب دوم تواریخ ایام

سلیمان و درخواست او

و سلیمان پسر داد را سلطنت خود قوی شد و به هر خدایش با او می بود و اوراعظمت بسیار نخشید.

و سلیمان تمامی اسرائیل و سرداران هزاره و صده و داوران و هرئیسی را که در تمامی اسرائیل بود از رو سای خاندانهای آباخواند.

^۳ سلیمان با تمامی جماعت به مکان بلندی که در جمعون بود رفتند زیرا خیمه اجتماع خدا که موسی بنده خدا وند آن را در پیاپان ساخته بود در آنجا بود.

^۴ لیکن داد تابوت خدار از قریبیه عاریم به جای که داد برایش مهیا کرده بود بالا آورد و خیمه‌های برایش در اورشلیم پرپانود.

^۵ و مذبح بر نجینی که بصلیل بن اوری ابن حور ساخته بود، در آنجا پیش مسکن خداوند ماند و سلیمان و جماعت نزد آن مسالت نمودند.

^۶ پس سلیمان به آنجا نزد مذبح بر نجینی که در خیمه اجتماع بود به حضور خداوند برآمده، هزار قربانی سوختنی بر آن گذرانید.

در همان شب خدابه سلیمان ظاهر شد و اورا گفت: «نچه را که به تو بدهم طلب نما».

سلیمان به خدا گفت: «و به پدرم داد و احسان عظیم نمودی و مر ابهجا اپادشاه ساختی.

^۹ حالی یوه خدابه و عده خود که به پدرم داد ودادی و فانمازیرا که تو مر ابر قومی که مثل غبار زمین کثیر ندیپادشاه ساختی.

^{۱۰} الان حکمت و معرفت را به من عطا فرماتا به حضور این قوم خروج و دخول نایم زیرا کیست که این قوم عظیم تو را در اوری تو اند نمود؟

خدابه سلیمان گفت: «ونکه این در خاطر تو بود و دولت و توانگری و حشمت و جان دشمنان را نطلبیدی و نیز طول ایام را نخواستی بلکه به جهت خود حکمت و معرفت را درخواست کردی تا بر قوم من که تو را بر سلطنت ایشان نصب نمود هام داوری نمایی.

^{۱۲} لهذا حکمت و معرفت به تو بخشیده شد و دولت و توانگری و حشمت را نیز به تو خواهم داد که پادشاهانی که قبل از تو بودند مثل آن را نداشتند و بعد از تو نیز مثل آن را نخواهند داشت».

پس سلیمان از مکان بلندی که در جمعون بود از حضور خیمه اجتماع به اورشلیم مراجعت کرد و بر اسرائیل سلطنت نمود.

سلیمان ارا بها و سواران جمع کرده، هزار و چهار صدارابه و دوازده هزار سوار داشت، و آنها در شهرهای ارا بها و نزد پادشاه در اورشلیم گذاشت.

^{۱۵} و پادشاه نقره و طلا را در اورشلیم مثل سنگها و چوب سرو و آزاد را مثل چوب افراغ که در همواری است فراوان ساخت.

^{۱۶} واسهای سلیمان از مصر آورده میشد، و تاجر ان پادشاه دسته های آنها را می خریدند هر دسته را به قیمت معین.

^{۱۷} و یک ارا به را به قیمت ششصد مثقال نقره از مصر بیرون می آوردند و می رسانیدند و یک اسب را به قیمت صد و نجاه، و همچنین برای جمیع پادشاهان حتیان و پادشاهان ارام به توسط آنها بیرون می آوردند.

تدارک برای خانه خدا

و سلیمان قصد نمود که خانهای برای اسم یوه و خانهای به جهت سلطنت خودش بناماید.

^۲ و سلیمان هفتاد هزار نفر را حمل بارها، و هشتاد هزار نفر را بریدن چوب در کوهها، و سه هزار و ششصد نفر را نظارت آنها شمرد.

و سلیمان نزد حورام، پادشاه صور فرستاده، گفت: «نانکه با پدرم داد و در فشار غودی و چوب سرو آزاد برایش فرستادی تا خانهای به جهت سکونت خویش بناماید، (چنین بامن رفتار نماید).

^۳ اینک من خانهای برای اسم یوه خدای خود بنا نمایم تا آن را برای او تقدیس کنم و بخور معطر در حضوری بسوزانم، و به جهت نان تقدمه دائمی و قربانی های سوختنی صبح و شام، و به جهت سبته و غره ها و عید های یوه خدای مازیرا که این برای اسرائیل فریضهای ابدی است.

^۴ و خانهای که من بنامیکنم عظیم است، زیرا که خدای مازیم جمیع خدایان عظیم تر می باشد.

^۵ و کیست که خانهای برای او تو اند ساخت؟ زیرا فلک و فلک الافلاک گنجایش اوران دارد؛ و من کیستم که خانهای برای وی بنامیم؟ نی بلکه برای سوزانیدن بخورد حضوری.

^۷ و حال کسی را برای من بفرست که در کار طلا و نقره و برج و آهن وار غوان و قرمز و آسمان چونی ما هر و در صنعت نقاشی دانا باشد، تابا صنعت گرانی که نزد من در یهودا و اورشلیم هستند که پدر من داده ایشان را حاضر ساخت، باشد.

^۸ و چوب سرو آزاد و صنوبر و چوب صندل برای من از لبنان بفرست، زیرا بندگان ترا میدانم که در بریدن چوب لبنان ما هرند و اینک بندگان من با بندگان تو خواهند بود.

- ۹ تاچوب فراوان برای من می‌یاسازند زیرا خانه‌ای که من بنامیکم عظیم و عجیب خواهد بود.
- ۱۰ واینکه چوب بران که این چوب را می‌برند، من بیست هزار کرگندم کوپیده شده، و بیست هزار کرگو بیست هزار بت شراب و بیست هزار بت روغن برای بندگان خواهم داد.»
- و حورام پادشاه صور مکتوب جواب داده، آن را نزد سلیمان فرستاد که «ون خداوند قوم خود را دوست میدارد از این جهت تورابه پادشاه یاشان نصب نموده است.»
- و حورام گفت: «تبارک بادیوه خدای اسرائیل که آفریننده آسمان و زمین می‌باشد، زیرا که به داوود پادشاه پسری حکیم و صاحب معرفت و فهم بخشیده است تا خانه‌ای برای خداوند و خانه‌ای برای سلطنت خودش بناناید.
- والان حورام را که مردی حکیم و صاحب فهم از کسان پدرمن است فرستاد.
- ۱۴ واپس زنی از دختران دان است، و پدرش مرد صوری بود و به کار طلا و نقره و برنج و آهن و سنگ و چوب وارغوان و آسمان‌جنوی و کان نازک و قرمز و هر صنعت نقاشی و اختراع همه اختراعات ماهر است، تبارای او بصنعتگران تزویج پدرت داود کاری معین بشود.
- ۱۵ پس حال آقایم گندم و جو و روغن و شراب را که ذکر نموده بود، برای بندگان خود بفرستد.
- ۱۶ وما چوب از لبان به قدر احتیاج تو خواهیم برید، و آنها را بسته ساخته، بروی دریابه یا فاخواهیم آورد و تو آن را به اورشلیم خواهی برد.»
- پس سلیمان تمامی مردان غریب را که در زمین اسرائیل بودند، بعد از شمارهای که پدرش داود آنها شمرده بود شمرد، و صد و پنجاه و سه هزار و شصصد نفر از آنها یافت شدند.
- ۱۸ وا زیشن هفتاد هزار نفر برای حمل بارها و هشتاد هزار نفر برای بریدن چوب در کوهها و سه هزار و ششصد صد نفر برای نظارت تا زمردم کاریگرند، تعیین نمود.

شروع بنای خانه خداوند

ولیمان شروع کرد به بنانودن خانه خداوند را اورشلیم بر کوه موریا، جایی که داوند (پدرش داود) ظاهر شده بود، جایی که داود در خرمنگاه ارنون یوسی تعیین کرده بود.

۲ و در روز دوم ماه دوم از سال چهارم سلطنت خود به بنا کردن شروع نمود.

۳ و این است اساسهایی که سلیمان برای بنانودن خانه خداوند خانه خداوند: طولش به ذراعهای برسی پیايش اول شصت ذراع و عرضش بیست ذراع، و طول روایی که پیش خانه بود مطابق عرض خانه بیست ذراع، و بلندیش صد و بیست ذراع و اندر و نش را به طلاقی خالص پوشانید.

۵ و خانه بزرگ را به چوب صنوبر پوشانید و آن را به زر خالص پوشانید، و بر آن درختان خرما و رشته‌ها نقش نمود.

۶ و خانه را به سنتگهای گرانبهای زیبایی مرصع ساخت، و طلاقی آن طلاقی فروایم بود.

۷ و تیرها و آستانهای دیوارهای خانه را به طلاق پوشانید و بر دیوارها کری و بیان نقش نمود.

و خانه قدس‌القداس را ساخت که طولش مافق عرض خانه بیست ذراع بود، و آن را به زر خالص به مقدار ششصد وزنه پوشانید.

۹ و وزن میخانهای پنجاه مثقال طلاق بود، و بالا خانه‌های را به طلاق پوشانید.

و در خانه قدس‌القداس دو کروبی مجسمه کاری ساخت و آنرا به طلاق پوشانید.

۱۱ و طول بالهای کروبیان بیست ذراع بود که بالیکی پنج ذراع بوده، به دیوار خانه میرسید و بال دیگر پنج ذراع بوده، به بال کروبی دیگر برمی خورد.

۱۲ و بال کروبی دیگر پنج ذراع بوده، به دیوار خانه میرسید و بال دیگر پنج ذراع بوده، به بال کروبی دیگر ملصق می‌شد.

۱۳ و بالهای این کروبیان به قدر بیست ذراع پهن می‌بود و آنها بر پایهای خود ایستاده بودند، و رویهای آنها به سوی اندر و خانه می‌بود.

۱۴ و حجاب را از آسمان‌جنوی وارغوان و قرمز و کان نازک ساخت، و کروبیان بر آن نقش نمود.

و پیش خانه دوستون ساخت که طول آنها سی و پنج ذراع بود و تاجی که بر سر هر یکی از آنها بود پنج ذراع بود.

۱۶ و رشته‌ها مثل آنها که در محراب بود ساخته، آنها را بر سر ستونهای داد و صدانار ساخته، بر رشته‌ها گذاشت.

۱۷ و ستونهای اینها هیکلی کی بهدست راست، و دیگری به طرف چپ بر پانود، و آن را که به طرف راست بودیا کین و آن را که به طرف چپ بود بوعز نهاد.

- و مذبح بر نجین ساخت که طولش بیست ذراع، و عرضش بیست ذراع، و بلندیش ده ذراع بود.^۱
- و در یاچه ریخته شده راساخت که از لب تالبشن ده ذراع بود، واژه طرف مدور بود، و بلندیش پنج ذراع، و رسماً سی ذراعی آن را گردانید.^۲
- از آن از هر طرف صورت گاویان بود که آن را گردانید احاطه میداشتند، یعنی برای هر ذراع ده آنها در یاچه را از هر جانب احاطه میداشت.^۳
- آن گاویان در دو صفت بودند و در حین ریخته شدن آن ریخته شدند.^۴
- و آن گاویان در دوازده گاو قائم بود که روی سه آنها به سوی شمال و روی سه به سوی غرب و روی سه به سوی جنوب و روی سه به سوی مشرق بود، و در یاچه بر فرق آنها و همه موخرهای آنها به طرف اندرون بود.^۵
- و حجم آن یک و چهار بود و بش مثلاً لب کاسه مانند گل سوسن ساخته شده بود که گنجایش سه هزار بیت به پیاپی داشت.^۶
- و ده حوض ساخت و آنها پنج رابه طرف راست و پنج رابه طرف چپ گذاشت تا در آنها شست و شو غمایند، و آنچه را که به قربانی های سوختنی تعلق داشت در آنها می شستند، اما در یاچه برای شست و شوی کاهنان بود.^۷
- و ده شمعدان طلا موافق قانون آنها ساخته، پنج رابه طرف راست و پنج رابه طرف چپ در هیکل گذاشت.^۸
- و ده میز ساخته، پنج رابه طرف راست و پنج رابه طرف چپ در هیکل گذاشت، و صد کاسه طلا ساخت.^۹
- و صحن کاهنان و صحن بزرگ و دروازه های صحن از رگ را (ساخت)، و درهای آنها را بر نج پوشانید.^{۱۰}
- و در یاچه را به جانب راست خانه به سوی مشرق از طرف جنوب گذاشت.^{۱۱}
- و حورام دیگه او خاکندازها و کاسه هارا ساخت پس حoram تمام کاری که برای سلیمان پادشاه به جهت خانه خدا امیکرد به انجام رسانید.^{۱۲}
- دوستون و پیله های تاجهایی که بر سر دوستون بود و دوشبک به جهت پوشانیدن دو پیله تاجهایی که بر سر نهابود و چهار صد انار برای دوشبک و دو صاف انار برای هر شبکه بود تا دو پیله تاجهایی را که بالای ستونهای بود پوشاند.^{۱۳}
- پایه هارا ساخت و حوضهای ابری پایه ها ساخت.^{۱۴}
- و یک در یاچه و دوازده گاو را زیر در یاچه) اخت.^{۱۵}
- و دیگه او خاکندازها و نگاهداران تمایی اسباب آنها را پدرش حoram برای سلیمان پادشاه به جهت خانه خداوندان بر نج صیقلی ساخت.^{۱۶}
- آنها پادشاه در صحرای اردنه در گل رست که در میان سکوت و صرد بود ریخت.^{۱۷}
- سلیمان تمام این آلات را از حد زیاده ساخت، چونکه وزن بر نج در یافت نی شد.^{۱۸}
- و سلیمان تمام آلات را که در خانه خدا بود و مذبح طلا و میز هارا که نان تقدمه برآنها بود ساخت.^{۱۹}
- و شمعدانها و چراغهای آنها از طلا خالص تا بر حسب معمول در مقابل محراب افروخته شود.^{۲۰}
- و گلهای این بر هارا از طلا یعنی از زر خالص ساخت.^{۲۱}
- و گلگیرهای این بر هارا و قاشقها و مجره هارا از طلا ساخت.^{۲۲}
- از طلا بود.

آوردن تابوت عهدبه خانه خدا

- پس تمامی کاری که سلیمان به جهت خانه خداوند کرد تمام شد، و سلیمان موقوفات پدرش داود را داخل ساخت، و نقره و طلا و سایر آلات آنها در خزان خانه خدا گذاشت.^۱
- آنگاه سلیمان مشایخ اسرائیل و جمیع روسای اسپاط و سوران آبای بنی اسرائیل را در اورشلیم جمع کرد تا تابوت عهد خداوند را از شهر داود که صهیون باشد، برآورزند.^۲
- و جمیع مردان اسرائیل در عید ماه هفتم تزدپاد شاه جمع شدند.^۳
- پس جمیع مشایخ اسرائیل آمدند و لا و یان تابوت را برداشتند.^۴
- و تابوت و خیمه اجتماع و همه آلات مقدس را که در خیمه بود برآورده شد، ولا و یان کهنه آنها برداشتند.^۵
- و سلیمان پادشاه و تمامی جماعت اسرائیل که تزدی دی جمع شده بودند پیش تابوت ایستادند، و آنقدر گوسفندهای گاو ذبح کردند که به شماره و حساب نمی آمد.^۶
- و کاهنان تابوت عهد خداوند را به مکانش در محراب خانه، یعنی در قدسالاقداس زیر بناهای کروپیان درآوردند.^۷

- ۸ و گویان بالهای خود را بر مکان تابوت پنهان می کردند و گروپیان تابوت و عصاها یاش را لبala می پوشانیدند.
- ۹ عصاها یا نقدر در از بود که سرهای عصاها از تابوت پیش محاب دیده می شد، اما از بیرون دیده نمی شد، و تا مر وزد را آنجا است.
- ۱۰ و در تابوت چیزی نبود سوا آن دولوح که موسی در حوریب در آن گذاشت وقتی که خداوند با بنی اسرائیل در هین بیرون آمدن ایشان از مصر عهد بست.
- واقع شد که چون کاهنان از قدس بیرون آمدند) یراهمه کاهنانی که حاضر بودند بدون ملاحظه نوبتهاي خود خویشن را تقدیس کردند.
- ۱۱ و جمیع لاویانی که معنی بودند یعنی آسف و هیمان ویدتون و پسران و برادران ایشان به کان نازک ملبس شده، با سنجها و بطرها و عودهای طرف مشرق مذبح ایستاده بودند، و با ایشان صدو بیست کاهن بودند که کنامینواختند.)
- ۱۲ پس واقع شد که چون کناوار زان و معینان مثل یک آواز در حمد و تسبیح خداوند به صد آمدند، و چون با کنایا و سنجها و سایر آلات موسیقی به آواز بلند خوانند و خداوند را حمد گفتند که اونیکو است زیرا که رحمت او تا بدل اباد است، آنگاه خانه یعنی خانه خداوند از بپرسد.
- ۱۳ و کاهنان به سبب ابر吞و انتدبرای خدمت بایستند زیرا که جلال یوه خانه خدارا پر کرده بود.
- آنگاه سليمان گفت: «داوند فرموده است که در تاریکی غلیظ ساکن می شوم.
- ۱۴ امامن خانهای برای سکونت تو و مکانی را که تابه ابد ساکن شوی بنا نموده ام».
- و پادشاه روی خود را برگردانیده، تمامی جماعت اسرائیل را برگشت داد، و تمامی جماعت اسرائیل بایستادند.
- ۱۵ پس گفت: «هوه خدای اسرائیل متبارک باد که به دهان خود به پدرم داود وعده داده، و به دست خود آن را به جا آورده، گفت: از روزی که قوم خود را لزمهین مصر بیرون آوردم شهری از جمیع اسپاط اسرائیل برگزیدم تا خانهای بنایم که اسم من در آن باشد، و کسی را برگزیدم تا پیشوای قوم من اسرائیل بشود.
- ۱۶ اما اورشلیم را برگزیدم تا اسم من در آنجا بآشدو داو درانتخاب نمودم تا پیشوای قوم من اسرائیل بشود.
- ۱۷ و در دل پدرم داود بیود که خانهای برای اسم یوه خدای اسرائیل بنایمید.
- ۱۸ اما خداوند به پدرم داود گفت: چون در دل تریویک که خانهای برای اسم من بنایمی نیکو کردی که این را در دل خود نهادی.
- ۱۹ لیکن تو خانه را بنانخواهی غود، بلکه پستو که از صلب تو بیرون آید و خانه را برای اسم من بناخواهد کرد.
- ۲۰ پس خداوند کلامی را که گفته بود ثابت گردانید و من به جای پدرم داود بر خاسته، و بروق آنچه خداوند گفته بود برگزی اسرائیل نشسته ام و خانه را به اسم یوه خدای اسرائیل بنامودم.
- ۲۱ و تابوت را که عهد خداوند که آن را بانی اسرائیل بسته بود در آن میباشد در آنجا گذاشتهم.
- دعای تقدیس خانه خداوند**
- و او پیش مذبح خداوند به حضور تمامی جماعت اسرائیل ایستاده، دستهای خود را بر افراشت.
- ۲۲ زیرا که سليمان منبر نجینی را که طولش پنج ذراع، و عرضش پنج ذراع، و بلندیش سه ذراع بود ساخته، آن را در میان صحن گذاشت و بر آن ایستاده، به حضور تمامی جماعت اسرائیل زانوزد و دستهای خود را به سوی آسمان برافراشت،
- گفت: «ی یوه خدای اسرائیل! خدایی مثل تونه در آسمان و نه در زمین میباشد که بابندگان خود که به حضور تو به تمامی دل خویش سلوک مینمایند، عهد و رحمت رانگاه میداری.
- ۲۳ و آن و عدهای را که به بنده خود پدرم داود دادهای نگاه داشتهای زیرا به دهان خود وعده دادی و به دست خود آن را فانودی چنانکه امر وز شده است.
- ۲۴ پس الانای یوه خدای اسرائیل بابنده خود پدرم داود آن وعده رانگاه دار که به اداده و گفتهای که به حضور من کسی که بر کرسی اسرائیل بنشیند برای تو منقطع نخواهد شد، به شرطی که پس از طریقهای خود رانگاه داشته، به شریعت من سلوک نمایند چنانکه تو به حضور من رفتار نمودی.
- ۲۵ و الانای یوه خدای اسرائیل کلامی که به بنده خود داده گفتهای ثابت بشود.
- «ما آیا خدای حقیقته در میان آدمیان بزمین ساکن خواهد شد؟ اینک فلک و فلک الافلاک تورا گنجایش ندارد تاچه رسیده این خانهای که بنا کردم.
- ۲۶ لیکنای یوه خدای من به دعا و تضرع بنده خود توجه نمای استغاثه و دعایی را که بنده ات به حضور تو میکند اجابت فرما.

- ۲۰ تا آنکه شب و روز چشمان توراین خانه باز شود و برمکانی که در بارهاش و عده دادهای که اسم خود را در آنجاقارخواهی داد تا دعای را که بنده ات به سوی این مکان بخاید اجابت کنی.
- ۲۱ وتضییق بنده ات و قوم خود اسرائیل را که به سوی این مکان دعای نمایند استماع نمایم از آسمان مکان سکونت خود بشنو و چون شنیدی عفو فرمایی.
«گر کسی با همسایه خود گاه ورزد و قسم بر او عرضه شود که بخورد او آمد، پیش مذبح تو در این خانه قسم خورد، آنگاه از آسمان بشنو و عمل نموده، به جهت بندگان تداری کن و شریران را جزاده، طریق ایشان را بسراشان برسان، و عادلان را عادل شمرده، ایشان را بحسب عدالت ایشان جزا بد.
- «هنگامی که قوم تو اسرائیل به سبب گاهانی که به تورزیده باشند به حضور دشمنان خود مغلوب شوند، اگر به سوی توبازگشت نموده، به اسم تو اعتراف نمایند و به سبب مصلحتی آنگاه از آسمان بشنو و گاه قوم خود اسرائیل را بیام زوایشان را به زمینی که به ایشان و به پدران ایشان دادهای باز آور.
- «نگامی که آسمان بسته شود و به سبب گاهانی که به تورزیده باشند باران نبارد، اگر به سوی این مکان دعا کنند و به اسم تو اعتراف نمایند و به سبب مصلحتی که به ایشان رسانیده باشی از گاه خوش بازگشت کنند، آنگاه از آسمان بشنو و گاه بندگان و قوم خود اسرائیل را بیام زوراه نیکورا که در آن باید رفت به ایشان تعلیم بده، و به زمین خود که آن را به قوم خویش برای میراث بخشیدهای باران بفرست.
- «گر در زمین قحطی باشدوا گرو بایاباد سوم یا زیر قان باشدیا گردشنا ایشان، ایشان را در شهرهای زمین ایشان محاصره نمایند هر بلا یا هر مرضی که بوده باشد.
- ۲۹ آنگاه هر دعا و هر استغاثه ای که از هر مردی از تمایی قوم تو اسرائیل کرده شود که هر یک از ایشان بلا و غم دل خود را خواهد داشت، و دستهای خود را به سوی این خانه دراز خواهد کرد.
- ۳۰ آنگاه از آسمان که مکان سکونت تو باشد بشنو و بیام زویه هر کس که دل او را میدانی به حسب راههایش جزا بد، زیرا که تو به تنہایی عرف قلوب جمیع بُنی آدم هستی.
- ۳۱ تا آن که ایشان در تمایی روزهایی که بروی زمینی که به پدران مدادهای زنده باشند از توبیت سنده، نیز غریبی که از قوم تو اسرائیل نباشد و به خاطر اسم عظیم تو و دست قوی و بازوی بر افراشته تو از زمین بعيد آمده باشد، پس چون بیاید و به سوی این خانه دعای نماید، آنگاه از آسمان، مکان سکونت خود، بشنو و موفق هر آنچه آن غریب نزد تو استغاثه نماید به عمل آور تا جمیع قومهای جهان اسم تورا بشناسند و مثل قوم تو اسرائیل از توبیت سنده و بدانند که اسم توراین خانهای که بنا کرد همان نهاده شده است.
- «گر قوم تو برای مقاتله بادشنان خود به راهی که ایشان را فرستاده باشی، بیرون روندو به سوی شهری که برگزیدهای و خانهای که به جهت اسم تو بنا کرد هام، نزد تو دعا نمایند، آنگاه دعا و تضرع ایشان را از آسمان بشنو و حق ایشان را بجا آور.
- «اگر به تو گاه ورزیده باشند زیر انسانی نیست که گاه نکند، و بر ایشان غضبنا ک شده، ایشان را به دست دشمنان تسلیم کرده باشی و اسیر کنند گان ایشان، ایشان را به زمین دور بیانزدیک ببرند، پس اگر در زمینی که در آن اسیر باشند به خود آمده، بازگشت نمایند و در زمین اسیری خود نزد تو تضرع نموده، گویند که گاه کرده و عصیان ورزیده، و شریرانه رفتار نموده ایم، و در زمین اسیری خوش که ایشان را به آن به اسیری برده باشند، به تمامی دل و تمامی جان خود به توبازگشت نمایند، و به سوی زمینی که به پدران ایشان دادهای و شهری که برگزیدهای و خانهای که برای اسم تو بنا کرد هام دعا نمایند، آنگاه از آسمان، مکان سکونت خود، دعا و تضرع ایشان را بشنو و حق ایشان را بجا آور، و قوم خود را که به تو گاه ورزیده باشند بیام ز.
- ۴۰ پس الانای خدای من چشمان تو باز شود و گوشمای تو به دعا هایی که در این مکان کرده شود بشنو باشد.
- ۴۱ حال تو ای یوه خدا، بتابوت قوت خود به سوی آرامگاه خوش برخیز. ای یوه خدا کاهن ان تو به نجات ملبس گردند و مقدسانت به نیکویی شادمان بشوند ای یوه خداروی مسیح خود را بر نگردن و رحمت های بنده خود داد در ایاد آور».

تقدیس خانه خدا

- و چون سلیمان از دعا کردن فارغ شد، آتش از آسمان فرود آمده، قربانی های سوختنی و ذباخ را سوزانید و جلال خداوند خانه را ملو ساخت.
- ۲ و کاهنان به خانه خداوند تو استند داخل شوند، زیرا جلال یهود خانه خداوند را پر کرده بود.
- ۳ و چون تمامی بنی اسرائیل آتش را که فرود می آمد و جلال خداوند را که برخانه می بود دیدند، روی خود را به زمین بر سنگ فرش نهادند و سجده نموده، خداوند را حمد کفتند که او نیکو است، زیرا که رحمت او تا بادا باد است.
- و پادشاه و تمامی قوم قربانیها در حضور خداوند گذرانیدند.
- ۴ و سلیمان پادشاه بیست و دو هزار گاو و صد و بیست هزار گوسفند برای قربانی گذرانید و پادشاه و تمامی قوم، خانه خدار اتبریک نمودند.
- ۵ و کاهنان بر سر شغل‌های مخصوص خود ایستاده بودند ولایان، آلات نعمه خداوند را) هدست گرفتند (که داود پادشاه آنها را ساخته بود، تا خداوند را به آنها حمد گویند، زیرا که رحمت او تا بادا باد است، داود به وساطت آنها تسیح می خواندو کاهنان پیش ایشان کرnamینواختند و تمام اسرائیل ایستاده بودند.
- و سلیمان و سلطنت صحنی را که پیش خانه خداوند بود، تقدیس نمود زیرا که در آنجا قربانی های سوختنی و پیه ذباخ سلامتی را می گذرانید، چونکه مذبح بر نجفی که سلیمان و تمامی اسرائیل با اوی هفت روز را عید نگاه داشتند و آن نجف بسیار بزرگ از مدخل حمات تانهر مصربود.
- ۶ و در روز هشتم مخفی مقدس بر پاداشتند، زیرا که برای تبریک مذبح هفت روز و برای عید هفت روز نگاه داشتند.
- ۷ و در روز بیست و سوم ماه هفتم قرم را به خیمه های ایشان مرخص فرمود و ایشان به سبب احسانی که خداوند به داود و سلیمان و قوم خود اسرائیل کرده بود، شادمان و خوشدل بودند.
- پس سلیمان خانه خداوند و خانه پادشاه را تمام کرد و هر آنچه سلیمان قصد نموده بود که در خانه خداوند در خانه خود بسازد، آن را نیکو به انعام رسانید.

سخن خدابه سلیمان

- و خداوند بر سلیمان در شب ظاهر شده، او را گفت: «عای تورا اجابت نمود و این مکان را برای خود برگزیدم تا خانه قربانیها شود.
- ۸ اگر آسمان را بیندم تا بران ببارد و گرامر کنم که ملح، حاصل زمین را بخورد و گرو بادر میان قوم خود بفرستم،
- و قوم من که به اسم من نامیده شده اند متواضع شوند، و دعا کرده، طالب حضور من باشند، و از راههای بد خویش بازگشت نمایند، آنگاه من از آسمان اجابت خواهم فرمود، و گاهان ایشان را خواهم آمر زید وزمین ایشان را شفا خواهم داد.
- ۹ وا زین به بعد چشمان من گشاده، و گوشهای من به دعایی که در این مکان کرده شود شنو خواهد بود.
- ۱۰ و حال این خانه را اختیار کرده، و تقدیس نمود هام که اسم من تا به ابد در آن قرار گیرد و چشم و دل من همیشه بر آن باشد.
- ۱۱ و اگر تو به حضور من سلوک نمایی، چنان که پدرت داود سلوک نمود و بحسب هر آنچه تورا امر فرمایم عمل نمایی و فرایض و احکام مرانگاه داری، آنگاه کرسی سلطنت تورا استوار خواهم ساخت چنان که با پدرت داود عهد بسته، گفتم کسی که بر اسرائیل سلطنت نماید از تو منقطع نخواهد شد.
- ۱۲ یکن اگر شمار برگزید و فرایض و احکام مر را که پیش روی شما نهاد هام ترک نماید و رفته، خدایان غیر راعبادت کنید، و آنها را سجده نمایید، آنگاه ایشان را از زمینی که به ایشان داده ام خواهم کند و این خانه را که برای اسم خود تقدیس نمود هام، از حضور خود خواهم افکند و آن را در میان جمیع قوم هاضر بالمثل و مسخره خواهم ساخت.

- ۱۳ و این خانه که اینقدر رفیع است هر که از آن بگزد مت محیر شده، خواهد گفت: برای چه خداوند به این زمین و به این خانه چنین عمل نموده است؟ وجواب خواهند داد: چونکه یهود خدای پدران خود را که ایشان را از زمین مصر بیرون آورده ترک کردند و به خدایان غیر متمسک شده، آنها را سجده و عبادت نمودند از این جهت تمامی این بلا را بر ایشان وارد آورده است».

بقیه کارهای سلیمان

- و بعد از انقضای بیست سالی که سلیمان خانه خداوند و خانه خود را بنامی کرد،
- سلیمان شهرهایی را که حoram به سلیمان داده بود تعمیر نمود، و بنی اسرائیل را در آنها ساکن گردانید.
- و سلیمان به محات صوبه رفته، آن را تحریر نمود.
- ۱۴ و تدمور را در بیابان و همه شهرهای خزینه را که در حمامات بنا کرده بود به اتمام رسانید.

- ^۵ و بیت حورون بالا و بیت حورون پایین را بانمود که شهرهای حصادر اریادیوارها و دروازه‌ها و پشت بند ها بود.
- ^۶ و بعله و همه شهرهای خزانه را که سلیمان داشت، و جمیع شهرهای ارا بها و شهرهای سواران را و هر آنچه را که سلیمان می‌خواست در اورشیم ولبان و تمامی زمین مملکت خویش بناماید) نامود.
- ^۷ و تمامی کسانی که از حتیان و اموریان و فرزیان و حویان و بیوسیان با قیمانده، واز بیاس ایل نبودند،
یعنی از پسران ایشان که در زمین بعد از ایشان با قیمانده بودند، و بیاس ایل ایشان راهلاک نکرده بودند، سلیمان از ایشان تا امر وزسخره گرفت.
- ^۸ اما از بیاس ایل سلیمان احدی را برای کار خود به غلامی نگرفت بلکه ایشان مردان جنگی و سرداران بطال و سرداران ارا بها و سواران او بودند.
- ^۹ و سوران مقدم سلیمان پادشاه که بر قوم حکمرانی می‌کردند و بست و پنجاه نفر بودند.
- و سلیمان دختر فرعون را لشید داد و به خانه‌ای که برایش بنا کرده بود آورد، زیرا گفت: «ن من در خانه داد پادشاه اس ایل ساکن نخواهد شد، چونکه همه جایی‌ای که تابوت خداوند داخل آنها شده است مقدس می‌باشد.»
- آنگاه سلیمان قربانی‌های سوختنی قسمت هر روز در روزش بر حسب فرمان موسی در روزهای سبت، و غرها و سه مرتبه در هر سال در مواسم یعنی در عید فطیر و عید هفته‌ها و عید خیمه‌ها.
- ^{۱۰} و فقههای کاهنان را بر حسب امر پدر خود داد و برس خدمت ایشان معین کرد و لا و یان را بر سر شغل‌های ایشان تائسیح بخوانند و به حضور کاهنان لوازم خدمت هر روز را در روزش بجا آورند و در بیان را بر حسب فرقه‌های ایشان بر هر دروازه (زیرا که داد مرد خدا چنین امر فرموده بود).
- ^{۱۱} و ایشان از حکمی که پادشاه در باره هر امری و در باره خزانه‌ها به کاهنان ولا و یان داده بود تجاوز ننمودند.
- پس تمامی کار سلیمان از روزی که بنیاد خانه خداوند نهاده شد تاریخی که تمام گشت، نیکو آراسته شد، و خانه خداوند به اتمام رسید.
- آنگاه سلیمان به عصیون جایرویه ایلوت که بر کار دریا در زمین ادوم است، رفت.
- ^{۱۲} و حورام کشته‌ای و نوکرانی را که در دریا مارت داشتند به دست خادمان خود برای وی فرستاد و ایشان بابندگان سلیمان به او فیرفتند، و چهار صد پنجاه وزنه طلا از آنجا گرفته، برای سلیمان پادشاه آوردند.

دیدار ملکه سبا

- و چون ملکه سبا آوازه سلیمان را شنید باموکب بسیار عظیم و شترانی که به عطیریات و طلای بسیار و سنگهای گران‌بهای بارشده بود به اورشیم آمد، تا سلیمان را به مسائل امتحان کند. و چون نزد سلیمان رسید با اوی از هر چه در دلش بود گفتگو کرد.
- ^۱ و سلیمان تمامی مسائلش را برای وی بیان نمود و چیزی از سلیمان مخفی نماند که برایش بیان نکرد.
- ^۲ و چون ملکه سبا حکمت سلیمان و خانه‌ای را که بنا کرده بود، وظایف سفره او و مجلس بندگانش و نظم و لباس خادمانش را و ساقیانش و لباس ایشان وزنهای را که به آن به خانه خداوند بر می‌آمد دید، روح دیگر در او نماند.
- پس به پادشاه گفت: «وازهای را که در ولایت خود در باره کارها و حکمت تو شنیدم راست بود.
- ^۳ اما تانیا مدم و به چشم ان خود ندیدم اخبار آنها را باور نکرم، و همان‌نصف عظمت حکمت تو به من اعلام نشده بود، و از خبری که شنیده بودم افزودهای.
- ^۴ خوشابه حال مردان تو و خوشابه حال این خادمان که به حضور تو همیشه می‌ایستند و حکمت تو را می‌شنوند.
- ^۵ متبار که بادیه و خدای تو که بر قریب غبت داشته، تورا بر کرسی خود نشانید تبارای یهوده خدایت پادشاه بشوی. چونکه خدای تو اس ایل را دوست میدارد تا ایشان را تابه ابد استوار نماید، ازین جهت تورا بر پادشاه یا بشان نصب نموده است تا داوری و عدالت را بجای اوری.»
- و پادشاه صد و بیست وزنه طلا و عطیریات از حد زیاده، و سنگهای گران‌بهای داد و مثل این عطیریات که ملکه سبا به سلیمان پادشاه داد هر گردیده نشد. و نیز بندگان حورام و بندگان سلیمان که طلا از او فیر می‌آوردند چوب صندل و سنگهای گران‌بهای آوردند.
- ^۶ و پادشاه از این چوب صندل زینهای به جهت خانه خداوند و خانه پادشاه و عودها و برهای مغناطیس ساخت، و مثل آنها قبل از آن در زمین یهودا دیده شده بود.
- و سلیمان پادشاه به ملکه سبا تمامی آرزوی اورا که خواسته بود داد، سوای آنچه که او برای پادشاه آورده بود، پس بابندگانش به ولایت خود توجه نموده، برفت.

دولت سلیمان

و وزن طلایی که در یک سال به سلیمان رسید شش صد و شصت و شش وزنه طلا بود.

- ۱۴ سوای آنچه تاجران و بازار گنان آوردن و جمیع پادشاهان عرب و حاکمان کشورها طلا و نقره برای سلیمان می‌وردند.
- ۱۵ سلیمان پادشاه دویست سپر طلای چکشی ساخت که برای هرسپر شصدهشت مثقال طلا بکار رده شد.
- ۱۶ و سیصد سپر کوچک طلای چکشی ساخت که برای هرسپر سیصد مثقال طلا بکار رده شد، و پادشاه آنها در خانه جنگل لبنان گذاشت.
- ۱۷ و پادشاه تخت بزرگ از عاج ساخت و آن را به زر خالص پوشانید.
- ۱۸ و تخت راشش پله و پایندازی زرین بود که به تخت پوسته بود و به این طرف نزد جای کرسیش دسته‌بود، و دوشیریه پهلوی دسته‌ای استاده بودند.
- ۱۹ و دوازده شیر از این طرف و آن طرف، بر آن شیش پله استاده بودند که در هیچ مملکت مثل این ساخته نشده بود.
- ۲۰ و تمامی ظروف نوشیدنی سلیمان پادشاه از طلا و تمامی ظروف خانه جنگل لبنان از زر خالص بود، و نقره در ایام سلیمان هیچ به حساب نمی‌آمد زیرا که پادشاه را کشته باید که بابندگان حورام به ترشیش میرفت، و کشته‌ای ترشیش هر سه سال یک مرتبه می‌آمد، و طلا و نقره و عاج و میمونها و طاووس همیاً ورد.
- ۲۱ پس سلیمان پادشاه در دولت و حکمت از جمیع پادشاهان کشورهای بزرگتر شد.
- ۲۲ و تمامی پادشاهان کشورها حضور سلیمان را می‌طلبیدند تا حکمی را که خدادار دلش نهاده بود بشوند.
- ۲۳ و هر یکی از ایشان هدیه خود را از آلات نقره و آلات طلا و رخوت و اسلحه و عطایات و اسباه و قاطرهای عینی قسمت هر سال را در سالش می‌وردند.
- ۲۴ و سلیمان چهار هزار آخور به جهت اسبان و ارابه‌ها و دوازده هزار سوار داشت. و آنها در شهرهای ارا بها و نزد پادشاه در اورشلیم گذاشت.
- ۲۵ و بر جمیع پادشاهان از نهر رات (تازمین فلسطینیان) و سرحد مصر حکمرانی می‌کرد.
- ۲۶ و پادشاه نقره را در اورشلیم مثل سنگها و چوب سرو آزاد را مثل چوب افراغ که در صحراست فراوان ساخت.
- ۲۷ و اسباه برای سلیمان از مصر و از جمیع مالک می‌وردند.

وفات سلیمان

- و اما بقیه و قایع سلیمان از اول تا آخر آیا آنها در تاریخ ناتان نبی و در نبوت اخیای شیلوانی و در روایای یعدوی رایی در باره‌ی رباعم بن نبات مکتوب نیست؟
- پس سلیمان چهل سال در اورشلیم بر تمامی اسرائیل سلطنت کرد.
- ۳۱ و سلیمان با پدران خود خواهد و اوراد شهر پدرش داود دفن کردند و پسرش رجيعم در جای او پادشاه شد.

جادشدن اسرائیل از رباعم

- ورجیعم به شکیم رفت زیرا که تمامی اسرائیل به شکیم آمدند تا اورا پادشاه سازند.
- ۲ و چون رباعم بن نبات این را شنید، او هنوز در مصر بود که از حضور سلیمان پادشاه به آنجا فرار کرده بود (بر بعام از مصر مراجعت نمود).
- ۳ وایشان فرستاده، اورا خواندند، آنگاه رباعم و تمامی اسرائیل آمدند و به رباعم عرض کرده، گفتند: «در تیو غ مار ساخت ام اتو لان بندگی سخت پدر خود را بیو غ سنگین اورا که بر من هاد سبک ساز و تورا خدمت خواهیم نمود.»
- اویه ایشان گفت: «عدا سه روز بیان زدم من بیا بید.» وایشان رفتند.
- ورجیعم پادشاه با مشایخی که در حین حیات پدرش سلیمان به حضوری می‌ایستادند مشورت کرده، گفت: «ماچه صلاح می‌بینید که به این قوم جواب دهم؟»
- ایشان به او عرض کرده، گفتند: «گرایین قوم مهر بانی غایی و ایشان را راضی کنی و بایشان سختان دلا و بیزگویی، همان‌همیشه اوقات بنده تو خواهند بود.»
- اما او مشورت مشایخ را که به او دادند ترک کرد و بایوانانی که با او تربیت یافته بودند و به حضورش می‌ایستادند مشورت کرد.
- ۹ و به ایشان گفت: «ماچه صلاح می‌بینید که به این قوم جواب دهیم که به من عرض کرده، گفته‌اند: بیو غی را که پدرت بر من هاده است سبک ساز.»
- وجوانانی که با او تربیت یافته بودند اورا خطاب کرده، گفتند: «هاین قوم که به تو عرض کرده، گفته‌اند پدرت بیو غ مار اسنگین ساخته است و تو آن را برای ماسبک ساز چنین بگو: انگشت کوچک من از کمپیدرم کلفت تراست.
- ۱۱ و حال پدرم بیو غ سنگینی بر من هاده است امام من بیو غ شمارا زیاده خواهم گردانید، پدرم شمارا باتازیانه‌ها تنبیه مینمود امام من شمارا باعقرها،
- و در روز سوم، رباعم و تمامی قوم به تزدیر جیعما بآمدند، به نحوی که پادشاه گفته و فرموده بود که در روز سوم نزد من باز آید.
- ۱۳ و پادشاه قوم را به سختی جواب داد، و رباعم پادشاه مشورت مشایخ را ترک کرد.

۱۴ موافق مشورت جوانان ایشان را خطاب کرده، گفت: «درمیغ شمار استگین ساخت، امامن آن راز یاده خواهم گردانید، پدرم شمار باتازیانه هاتبیه مینمود امامن باعقرها»،
پس پادشاه قوم را الجابت نکر دزیرا که این امر از جانب خدا شده بود تا خداوند کلامی را که به واسطه اخیای شیلوانی بهیر بعامن نباط گفته بود ثابت گرداند.

و چون تمایی اسرائیل دیدند که پادشاه ایشان را الجابت نکر آنگاه قوم، پادشاه را جواب داده، گفتند: «ارادرداود چه حصه است؟ در پرسی نصیبی ندارم. ای اسرائیل! به خیمه های خود بروید. حالی داود به خانه خود متوجه باش!»! پس تمایی اسرائیل به خیمه های خوش رفتند.
۱۵ اما بنی اسرائیل که در شهرهای یهودا ساکن بودند رجيعاً بر ایشان سلطنت مینمود.

۱۶ پس رجيعاً پادشاه هدرام را که رئیس با جگیران بود فستاد، و بنی اسرائیل اور اسنگسار کردند که مر دور رجيعاً پادشاه تعجیل نموده، بر اربه خود سوار شدو به اورشلیم فرار کرد.
۱۷ پس اسرائیل تابه امر وزیر خاندان داود عاصی شد هاند.

و چون رجيعاً وارد اورشلیم شد، صد و هشتاد هزار نفر برگزیده جنگ آزموده را ز خاندان یهودا و بنیامین جمع کرد تا اسرائیل مقاتله نموده، سلطنت را به رجيعاً برگرداند.

۱۸ اما کلام خداوند بر شمیع امر دخدا نازل شده، گفت:
«هر جيعاً بن سلیمان پادشاه یهودا و تمایی اسرائیلیان که در یهودا و بنیامین میباشد خطاب کرده، بگو: خداوند چنین میگوید: بر میاید و برادران خود جنگ منماید. هر کس به خانه خود برگردزیرا که این امر از جانب من شده است.» و ایشان کلام خداوند راشنیدند و از رفقن به ضدی رجيعاً برگشتند.

۱۹ رجيعاً، پادشاه یهودا
ورجيعاً در اورشلیم ساکن شد و شهرهای حصار دارد یهودا ساخت.
۲۰ پس بیت لحم و عیتمام و تقوی
ویت صور و سوکو و علام،
وجت و مریشه وزیف،
وادرایم ولا کیش و عزیقه،

و صرمه و ایلون و حبرون را بنا کرد که شهرهای حصار دارد یهودا و بنیامین میباشدند.
۲۱ و حصارهار احکم ساخت و در آنها سرداران و انبارهای ماکولات و روغن و شراب گذاشت.

۲۲ و در شهری سپرها و نیزهها گذاشت، آنها بسیار محکم گردانید، پس یهودا و بنیامین با او ماندند، و کاهنان ولا ویانی که در تمایی اسرائیل بودند از همه حدود خود نزد او جمع شدند.

۲۳ زیرا که لا ویان اراضی شهرها و املاک خود را ترک کرده، به یهودا و اورشلیم آمدند چون که رجيعاً پسرانش ایشان را از کهانت یهودا خراج کرده بودند.

۲۴ واورای خود به جهت مکان های بلند و دیوها و گوساله هایی که ساخته بود کاهنان معین کرد.
۲۵ و بعد از ایشان آنانی که دلای خود را طلب یهود خدای اسرائیل مشغول ساخته بودند از تمایی اسباط اسرائیل به اورشلیم آمدند تا برای یهود خدای پدران خود قربانی بگذرانند.

۲۶ پس سلطنت یهود را مستحکم ساختند و رجيعاً بن سلیمان را سال تقویت کردند، زیرا که سه سال به طبق داد و سلیمان سلوک نمودند.
ورجيعاً محله دختری میوت بن داود و ایچایل دخترالیاب بن یسی را به زنی گرفت.
۲۷ واورای وی پسران یعنی یوش و شمیریا و زهم را زاید.

۲۸ و بعد ازاوم عکه دختر ایشالم را گرفت واورای وی ایا و عنای و زبزاوشلو میت را زاید.
۲۹ و رجيعاً، معکه دختر ایشالم را از جمیع زنان و متعه های خود زیاده دوست میداشت، زیرا که هجدہ زن و شصت متعه گرفته بود و بیست و هشت پسرو شصت دختر تولید نمود.
۳۰ و رجيعاً ای پسر معکه را در میان برادرانش سرور و رئیس ساخت، زیرا که میخواست اور ابه پادشاهی نصب نماید.

۲۳ و عاقلانه رفتار نموده، همه پسران خود را در تمامی بلا دیهودا و بنیامین در جمیع شهرهای حصاردار متفرق ساخت، و برای ایشان آذوقه بسیار قرار دادوزنان بسیار خواست.

حمله شیشق به اورشلیم

و چون سلطنت رجيعام استوار گردید و خودش تقویت یافت، او با تمامی اسرائیل شریعت خداوند را ترک نمودند.

۲ و در سال پنجم سلطنت رجيعام، شیشق پادشاه مصر به اورشلیم برآمد زیرا که ایشان بر خداوند عاصی شده بودند.

۳ با هزار و دویست ارابه و شصت هزار سوار و خلقی که از مصر یان و لوپیان و سکان و حبشیان همراهش آمدند بیشمار بودند.

۴ پس شهرهای حصاردار یهودا گرفت و به اورشلیم آمد.

۵ و شعیای نبی نزد رجيعام و سروران یهودا که از ترس شیشق در اورشلیم جمع بودند آمده، به ایشان گفت: «داوند چنین میگوید: شمار اترک کردید پس من نیز شمار ابهدست شیشق ترک خواهم نمود.»

آنگاه سروران اسرائیل و پادشاه تواضع نموده، گفتند: «داوند عادل است.»

و چون خداوند دید که ایشان متواضع شده اند کلام خداوند بر شعیایان از لشته شده، گفت: «ونکه ایشان متواضع نموده اند ایشان را هلاک نخواهیم کرد بلکه ایشان را اندک زمانی خلاصی خواهیم داد و غضب من به دست شیشق براورشلیم ریخته نخواهد شد.

۶ لیکن ایشان بندۀ او خواهند شد تابندگی من و بندگی ممالک جهان را بدانند.»

پس شیشق پادشاه مصر به اورشلیم برآمده، خزانه‌های خانه خداوند و خزانه‌های خانه پادشاه را گرفت و همچیزی را برداشت و سپرهاي طلا را که سلیمان ساخته بود برد.

۷ و رجيعام پادشاه به عوض آنها سپرهاي برنجین ساخت و آهارا به دست سرداران شاطرانی که در خانه پادشاه را نگاه‌بانی میکردند سپرد.

۸ و هر وقتی که پادشاه به خانه خداوند داخل میشد شاطران آمده، آنها را بر می‌داشتند و آنرا به حجره شاطران بازمی‌آوردند.

۹ و چون او متواضع شد خشم خداوند از او برگشت تا اورابالک هلاک نسازد، و در یهودا نیز اعمال نیکوپداشد.

و رجيعام پادشاه، خویشتن را در اورشلیم قوى ساخته، سلطنت نمود و رجيعام چون پادشاه شد چهل و یک ساله بود، و در شهر اورشلیم که خداوند آن را از تمام اسباب اسرائیل برگردید تا اسم خود را در آن بگذارد، هفده سال پادشاهی کرد واسم مادرش نعمه عمونیه بود.

۱۰ واو شرات و رزیدزیرا که خداوند را به تصمیم قلب طلب نمود.

و اما وقایع اول و آخر رجيعام آیا آنها در تاریخ شعیای نبی و تاریخ انساب عدوی رایی مکتوب نیست؟ و در میان رجيعام و رباعم پیوسته جنگ میبود.

۱۱ پس رباعم با پدران خود خواهد و در شهر داود دفن شد و پسرش ایا به جایش سلطنت کرد.

ایا پادشاه یهودا

در سال هجدهم سلطنت یربعام، ایا بریهودا پادشاه شد.

۱۲ سه سال در اورشلیم پادشاهی کرد واسم مادرش میکایاد ختراوریئل از جمعه بود.

و ایا با فوجی از شجاعان جنگ آزموده یعنی چهار صد هزار مرد برگردیده تدارک جنگ دید، و رباعم با هشت صد هزار مرد برگردیده که شجاعان قوى بودند باوی جنگ را صفت آرایی نمود.

۱۳ واپس برگردیده صهارایم که در کوهستان افرایم است برپاشده، گفت: «ی رباعم و تمامی اسرائیل مرگوش گیرید!

آیا مشاغلی دانید که یهود خدای اسرائیل سلطنت اسرائیل را به داد و پسرانش باعهد نمکین تابه ابداده است؟

و رباعم بن نباطن بندۀ سلیمان بن داود برخاست و رب مولای خود عصیان و رزید.

۱۴ و مردان یهوده که پسران بليعال بودند تزوی جمع شده، خویشتن را به ضدر رجيعام بن سلیمان تقویت دادند، هنگامی که رجيعام جوان و رقيق القلب بود و بیان مقاومت نمی‌توانست نمود.

۱۵ و شوالان گان میبرید که با سلطنت خداوند که در دست پسران داود است مقابله توانید نمود؟ و شما گروه عظیمی میباشید و گوساله‌های طلا که برای شما به جای خدا ایان ساخته است باشمامی باشد.

- ^۹ آیاشما کهنه خداوندرالازبی هارون ولا ویان رانیز اخراج نمودید و مثل قومهای کشورهای خود کاهنان نساختید؟ و هر که باید و خویشتن را با گوسالهای و هفت قوچ تقدیس نماید، برای آنها بای که خدایان نیستند کاهن میشود.
- ^{۱۰} و اماما بیوه خدای ماست و اوراترک نکرد هایم و کاهنان از پسران هارون خداوندر اخدمت میکنند ولا ویان در کار خود مشغولند.
- ^{۱۱} و هر صبح و هر شام قربانی های سوتی و بخور معطر برای خداوند می سوزانند و نان تقدمه بر میز طاهر مینهند و شمعدان طلا و چرا غایش را هر شب روشن می کنند زیرا که ماوصایای یهود خدای خود رانگاه میداریم اما شما اوراترک کرد هاید.
- ^{۱۲} و اینک با مادر ائم است و کاهنان او با کرناهای بلند آواز هستند تا به ضد شما بوارزند. پس ایشان بیان اینکه یهود خدای پدران خود جنگ مکنید زیرا کامیاب نخواهید شد.
- ^{۱۳} امیر بعام کمین گذاشت که از عقب ایشان بیاند و خود پیش روی یهود بدندو کمین در عقب ایشان بود.
- ^{۱۴} و چون یهود انگریستند، اینک جنگ هم از پیش وهم از عقب ایشان بود، پس نزد خداوند استغاثه نمودند و کاهنان کرناهارانواختند.
- ^{۱۵} و مردان یهود ابانگ بلند برآوردن، و واقع شد که چون مردان یهود ابانگ برآوردن، خدای بعام و تمامی اسرائیل را به حضور ایشا و یهود اشکست داد.
- ^{۱۶} و بنی اسرائیل از حضور یهود افرار کردند و خد آنها را به دست ایشان تسلیم نمود.
- ^{۱۷} واپس ایشان خود را که در نظر یهود خدایش نیکوور است بود به جمایا ورد.
- ^{۱۸} پس بنی اسرائیل در آن وقت ذلیل شدند و بی یهود اچونکه بر یهود خدای پدران خود توکل نمودند، قوی گردیدند.
- ^{۱۹} واپس بعام راتعاقب نموده، شهرهای بیت تیل را بادهاتش ویشانه را بادهاتش و افرون را بادهاتش ازاو گرفت.
- ^{۲۰} و پس بعام در ایام اپایادیگر قوت بهم نرسانید و خداوند اورازد که مرد.
- ^{۲۱} واپس ایشان میشد و چهارده زن برای خود گرفت و بیست و دو پسر و شانزده دختریه وجود آورد.
- ^{۲۲} پس بقیه و قایع ایشا از رفتار و اعمال او در مدرس عدوی بی مکتوب است.

آساما پادشاه یهودا

- و ایشا پدران خود خواهد و اوراد شیردا و دفن کردند و پسرش آساد رجایش پادشاه شد و در ایام او زمین ده سال آرامی یافت.
- ^۱ و آسا آنچه را که در نظر یهود خدایش نیکوور است بود به جمایا ورد.
- ^۲ و مذبح های غریب و مکانهای بلند را برداشت و تهار اشکست و اشوریم را قطع نمود.
- ^۳ و یهود ای امر فرمود که یهود خدای پدران خود را بطلبند و شریعت و اوامر اورانگاه دارند.
- ^۴ و مکانهای بلند و مقاصل شمش را از جمیع شهرهای یهود دور کرد، پس مملکت به سبب او آرامی یافت.
- ^۵ و شهرهای ای حصار دار در یهود این فنمود زیرا که زمین آرام بود و در آن ساحلها کسی با وجود جنگ نکرد چونکه خداوند اورا راحت بخشدید.
- ^۶ و یهودا گفت: «ین شهرهار این غاییم و دیوارها و جهاب در رواز هها و پشت بند ها به اطراف آنها بسازیم.
- ^۷ زیرا چونکه یهود خدای خود را طلبید هایزم زمین پیش روی ماست. او را طلب نمودیم و اورا از هر طرف راحت بخشدید است.» پس بنام نمودند و کامیاب شدند.
- و آسالشکری از یهود ایعنی سیصد هزار سپردار و نیز هدار داشت و از بنی امین دویست و هشتاد هزار سپردار و تیرانداز که جمیع اینها را دان قوی جنگی بودند.
- ^۸ پسی زارح حبسی با هزار هزار سپاه و سیصد ای ایشان را به ضد ایشان بیرون آمد، به مریشه رسید.
- ^۹ و آسایه مقابله ایشان بیرون رفت پس ایشان در روادی صفاته نزدیم لیشه جنگ را صرف آرای نمودند.
- ^{۱۰} و آسایه خدای خود را خوانده، گفت: «ی خداوند نصرت دادن به زور آوران یا به پیچار گان نزد توییکسان است، پس ای یهود خدای ما، مارا اعانت فرمایزرا که بر تو توکل میداریم و بهه مقابله این گروه عظیم آمد هایم، ای یهود توحدهای ما هستی پس مگذار که انسان بر تو غالب آید.» آنگاه خداوند حبسیان را به حضور آسا و یهود اشکست داد و حبسیان فرار کردند.
- ^{۱۱} و آسایا خلقی که همراه او بودند آنها را تا جراحت راتعاقب نمودند و از حبسیان آنقدر افتادند که از ایشان کسی زنده نماند، زیرا که به حضور خداوند و به حضور لشکر او شکست یافتند و ایشان غیمت از حد زیاده بر دند.
- ^{۱۲} و تمام شهرهارا که به اطراف جرا بود تسخیر نمودند زیرا ترس خداوند بر ایشان مستولی شده بود و شهرهار اتاراج نمودند، زیرا که غیمت بسیار در آنها بود.

۱۶ و خیمه‌های مواشی رانیزندو گوسفندان فراوان و شتران را برداشته، به اورشلیم مراجعت کردند.

اصلاحات آسا

روح خدا به عزربابن عودید نازل شد.

۲ واپرای ملاقات آسایرون آمده، وی را گفت: «ی آساوت‌های یهود او بنیامین از من بشنوید! خداوند با شما خواهد بود هر گاه شما با او بشید و اگر

اورا طلبید اورا خواهید یافت، اما گراور اترک کنید او شمارا ترک خواهد نمود.

۳ و اسرائیل مدت مديدة پیخدای حق و بیکاهن معلم و بیش ریعت بودند.

اما چون در تنگیهای خود به سوی یهود خدای اسرائیل بازگشت نموده، اورا طلبیدند اورایا فتند.

۵ و در آن زمان به جهت هر که خروج و دخول میکرد هیچ امنیت نبود بلکه اضطراب سخت بر جمیع سکنه کشورها میبود.

۶ و قومی از قومی و شهری از شهری هلاک میشدند، چونکه خدا آنها را به هر قسم بلا مضطرب میساخت.

۷ اما شماقوی باشید و دستهای شماست نشود زیرا که اجرت اعمال خود را خواهید یافت.»

پس چون آسا این سخنان و نبوت (سر) (و دیدنی را شنید، خویشتن را تقویت نموده، رجاسات را زمای زمین یهود او بنیامین و از شهرهای که در کوهستان افرایم گرفته بود دور کرد، و مذبح خداوند را که پیش روی رواق خداوند بود تعمیر نمود.

۹ و تمامی یهود او بنیامین و غریبان را که از افرایم و منسی و شمعون در میان ایشان ساکن بودند جمع کرد زیرا گروه عظیمی از اسرائیل چون دیدند که یهود خدای ایشان با او میبودند و پیوستند.

۱۰ پس در ماه سوم از سال پانزدهم سلطنت آسادر اورشلیم جمع شدند.

۱۱ و در آن روز هفت‌صد گاو و هفت هزار گوسفند از غنیمتی که آوردند بودند برای خداوند بجهت نمودند.

۱۲ و به تمامی دل و تمامی جان خود عهد بستند که یهود خدای پدران خود را طلب نمایند.

۱۳ و هر کسی که یهود خدای اسرائیل را طلب نماید، خواه کوچک و خواه بزرگ، خواه مرد و خواه زن، کشته شود.

۱۴ و به صدای بلند و آواز شادمانی و کنایا و بوقهابرای خداوند قسم خوردند.

۱۵ و تمامی یهود ابهسبب این قسم شادمان شدند زیرا که به تمامی دل خود قسم خوردند بودند، و چونکه اورا به رضامندی تمام طلبیدند و رایا فتند و خداوند ایشان را از هر طرف امنیت داد.

و نیز آسایاد شاه مادر خود معکر را زملکه بودن معزول کرد زیرا که او مثالی به جهت اشیره ساخته بود و آسامتال اوراقطع نمود و آن را خرد کرده، در وادی قدرون سوزانید.

۱۷ امام مکانهای بلند از میان اسرائیل برداشته نشد. لیکن دل آسادر تمامی ایامش کامل میبود.

۱۸ و چیزهای را که پدرش وقف کرده، و آنچه را که خودش وقف نموده بود از نقره و طلا و ظروف به خانه خداوند را آورد و و تراسال سی و پنج سلطنت آساجنگ نبود.

سالمای آخر آسا

اما در سال سی و ششم سلطنت آسا، بعشایاد شاه اسرائیل بر یهود آمد، و رامه را بنا کرد تا نگذارد که کسی نزد آسایاد شاه یهود ارفت و آمد نماید.

۲ آنگاه آسانقره و طلا را از خزانه های خداوند و خانه پادشاه گرفته، آن را نزد بنه دپاد شاه ارام که در دمشق ساکن بود فرستاده، گفت:

«رمیان من و تو و در میان پدر من و پدر تو عهد بوده است. اینک تقره و طلا نزد تو فرستادم پس عهدی را که با بعشایاد شاه اسرائیل داری بشکن تا او را زنده بگرد.»

و بنهد آسایاد شاه را اجابت نموده، سرداران افواج خود را ب شهرهای اسرائیل فرستاد و ایشان عیون و دان و آبل مایم و جمیع شهرهای خزانه نفتالی را تسخیر نمودند.

۵ و چون بعشایان را شنید بنا نهودن رامه را ترک کرده، از کاری که میکرد بازیستاد.

۶ و آسایاد شاه، تمامی یهود را جمع نموده، ایشان سنگهای رامه و چوبهای آن را که بعشایان گردید اشتد و اوجع و مصفعه را بآنها بنا نمود.

و در آن زمان حنافی را بی نزد آسایاد شاه یهود آمد، وی را گفت: «ونکه تو پادشاه ارام توکل نمودی و بی یهود خدای خود توکل نمودی، ازین جهت لشکر پادشاه ارام از دست تورهای یافت.

۸ آیا بحشیان ولو بیان لشکر سیار بزرگ نمودند؟ و اربابها و سواران از حد زیاده نداشتند؟ اما چونکه بر خداوند توکل نمودی آنها را به دست توسلیم نمود.

- ۹ زیرا که چشمان خداوند در تمام جهان تردد میکند تا وقت خویش را برآنایی که دل ایشان با او کامل است نمایان سازد. تو در این کار احتمانه رفتار نمودی، هلاک از این بعد در جنگها گرفتار خواهی شد.» اما آسایران را بی غضب نموده، اورادر زندان انداخت زیرا که از این امر خشم او بروی افروخته شد و در همان وقت آسایر بعضی از قوم ظلم نمود. واینک و قایع اول و آخر آساد را تورا بین خاپاد شاهان یهودا و اسرائیل مکتوب است.
- ۱۲ و در سال سی و نهم سلطنت آسام رضی در پایهای او عارض شد و مرض او سیار سخت گردید و نیز در بیماری خود از خداوند مدد نخواست بلکه از طبیبان.
- ۱۳ پس آسایا پدران خود خواهد و در سال چهل و یکم از سلطنت خود دفاتر یافت.
- ۱۴ او را در مقبرهای که برای خود در شهر داود کنده بود دفن کردند و اورادر دنمهای که از عطربیات و انواع حنوط که به صنعت عطاران ساخته شده بود گذاشتند و برای وی آتشی بینایت عظیم برافروختند.
- یهوشافاط، پادشاه یهودا**
و پسرش یهوشافاط در جای او پادشاه شد و خود را به ضد اسرائیل تقویت داد.
- ۱۵ و سپاهیان در تمامی شهرهای حصاردار یهودا گذاشت و قراولان در زمین یهودا و در شهرهای افرایم که پدرش آسا گرفته بود قرارداد.
- ۱۶ و خداوند بیا یهوشافاط میبود زیرا که در طریقهای اول پدر خود داد سلوک میکرد و از بعلیم طلب نمود.
- ۱۷ بلکه خدای پدر خویش را طلبیده، در او امر وی سلوک مینمود و نه موافق اعمال اسرائیل.
- ۱۸ پس خداوند سلطنت را در دستش استوار ساخت و تماشی یهودا هدایا برای یهوشافاط اوردند و دولت و حشمت عظیمی پیدا کرد.
- ۱۹ و دلش به طریقهای خداوند رفع شد، و نیز مکانهای بلند و اشیره هارال زیهودا دور گرد.
- ۲۰ و در سال سوم از سلطنت خود، سروران خویش را یعنی بخایل و عوبدیا و زکریا و نتنیئل و میکایار افساد تادر شهراهای یهودا تعلیم دهنده.
- ۲۱ و با ایشان بعضی از لای و یان یعنی شمعیا و نتنیا و زبدها و عسائیل و شعیراموت و یهوناتان و ادنا و طوبیا و توباد نیارا که لا و یان بودند، فرستاد و با ایشان الیشع و هورام کهنه را.
- ۲۲ پس ایشان در یهودا تعلیم دادند و سفترورات خداوند را بخود داشتند، و در همه شهرهای یهودا گردش کرد، قوم را تعلیم میدادند.
- ۲۳ و ترس خداوند بر همه مالک کشورها که در اطراف یهودا بودند مستولی گردید تا بایهوشافاط جنگ نکردن.
- ۲۴ و بعضی از فلسطینیان، هدایا و نقره جزیه را برای یهوشافاط و درند و عمر بمانیز از مواتی هفت هزار و هفتصد قوچ و هفت هزار و هفتصد بیز برای او آوردند.
- ۲۵ پس یهوشافاط ترقی نموده، بسیار بزرگ شد و قلعه ها و شهرهای خزانه در یهودا بنا نمود.
- ۲۶ و در شهرهای یهودا کارهای بسیار کرد و مردان جنگ آزموده و شجاعان قوی در اورشلیم داشت.
- ۲۷ و شماره ایشان بر حسب خاندان آبای ایشان این است: یعنی از یهودا سرداران هزاره که رئیس ایشان ادنه بود و با اسری صد هزار شجاع قوی بودند.
- ۲۸ و بعد از این روز باد بود و با اوصیه هشتاد هزار نفر بودند.
- ۲۹ و بعد ازاو، عمسیا بن زکری بود که خویشن را برای خداوند نذر گردید بود و با اود ویست هزار شجاع قوی بودند.
- ۳۰ و از بنیامین، الیادع که شجاع قوی بود و با اود ویست هزار نفر مسلح به کان و سپر بودند.
- ۳۱ و بعد ازاو یهوزباد بود و با اوصیه هشتاد هزار مردم پیای جنگ بودند.
- ۳۲ اینان خدام پادشاه بودند، سوای آنانی که پادشاه در تمامی یهودا در شهرهای حصاردار قرار داده بود.

نوت بضد اخاب

- و یهوشافاط دولت و حشمت عظیمی داشت، و بالاخاب مصادر مذکور.
- ۱ و بعد از چند سال تزداد اخاب به سامر هرفت و اخاب برای او و قومی که همراهش بودند گوسفندان و گاوان بسیار ذبح نمود و اورا تحریض نمود که همراه خودش به راموت جلعاد بیرآید.
- ۲ پس اخاب پادشاه اسرائیل به یهوشافاط پادشاه یهودا گفت: «یا همراه من به راموت جلعاد خواهی آمد؟» او جواب داد که «ن چون تو و قوم من چون قوم تو هستیم و همراه تو به جنگ خواهیم رفت.»
- ۳ و یهوشافاط به پادشاه اسرائیل گفت: «من آنکه امروز ز کلام خداوند مسالت نمایی.»

پادشاه اسرائیل چهار صد نفر از انبیا جمع کرده، به ایشان گفت: «یا به راموت جلعاد برای جنگ برویم یا من از آن بازیستم؟» ایشان جواب دادند: «رأی و خدا آن را به دست پادشاه تسلیم خواهد نمود.»

اما یهوشافاط گفت: «یا در اینجا غیر از اینها از جانب یهود نیست تا ازاوسوال نمایم؟»

پادشاه اسرائیل یهوشافاط گفت: «ک مر دیدگر هست که به واسطه او از خداوند مسالت توان کرد لیکن من از اونفرت دارم زیرا که درباره من به نیکویی هرگز نبوت نمی کند لکه همیشه اوقات به بدی، او می کایا بن یعلامی باشد.» و یهوشافاط گفت: «ادشاه چنین نگوید.»

پس پادشاه اسرائیل یکی از خواجہ سرایان خود را خوانده، گفت: «یکایا بن یعلارابه زودی حاضر کن.»

پادشاه اسرائیل و یهوشافاط پادشاه یهود اهربیکی لباس خود را پوشیده، بر کرسی خویش در جای وسیع نزد دهنده دروازه سامر ه شسته بودند و جمیع انبیاء حضور ایشان نبوت می کردند.

۱۰ و صدقیا بن کنونه شاخه ای آهنین برای خود ساخته، گفت: «هوه چنین می گوید: ارامیان را با اینها خواهی زد تا تلف شوند.»

و جمیع انبیان نبوت کرده، می گفتند: «هراموت جلعاد برای و فیروز شوزیرا که خداوند آن را به دست پادشاه تسلیم خواهد نمود.»

و قاصدی که برای طلبیدن می کایار فته بود اور اخطاب کرده، گفت: «ینک انبیا بیک زبان درباره پادشاه نیکو می گویند پس کلام تمثیل کلام کی از ایشان باشد و سخن نیکویگو.»

می کایا جواب داد: «ه حیات یهود قسم که هر آنچه خدای من مرآ گوید همان را خواهم گفت.»

پس چون نزد پادشاه رسید، پادشاه وی را گفت: «ی می کایا، آیا به راموت جلعاد برای جنگ برویم یا من از آن بازیستم.» او گفت: «رأی و فیروز شوید، و به دست شما تسلیم خواهند شد.»

پادشاه وی را گفت: «ن چند مرتبه ترا قسم بد هم که به اسم یهود غیر از آنچه راست است به من نگویی.»

او گفت: «مامی اسرائیل رامث گوسفندانی که شبان ندارند بر کوه ها پرا کنده دیدم و خداوند گفت اینها صاحب ندارند پس هر کس به سلامتی به خانه خود برگرد.»

پادشاه اسرائیل یهوشافاط گفت: «یا توران گفتم که درباره من به نیکویی نبوت نمی کند بلکه به بدی.»

او گفت: «س کلام یهود را بشنوید: من بیوه را بر کرسی خود نشسته دیدم، و تمامی لشکر آسمان را که به طرف راست و چپ وی ایستاده بودند.

۱۹ و خداوند گفت: کیست که اخاب پادشاه اسرائیل را اغوا نماید تا برو و دور را موت جلعاد بیفتند؟ یکی جواب داده به اینطور سخن راند و بگزید.

۲۰ و آن روح لید (بیرون آمد) به حضور خداوند بایستاد و گفت: «من اور اغوا می کنم و خداوندوی را گفت: به چه چیز؟

اوجواب داد که من بیرون میروم و دردهان جمیع انبیایش روح کاذب خواهم بود. او فرمود: وی را غوا خواهی کرد و خواهی تو انت، پس برو و چنین بکن.

۲۲ پس الان هان، یهود روحی کاذب دردهان این انبیای تو گذاشته است و خداوند درباره تو سخن بد گفته است.»

آنگاه صدقیا بن کنونه نزدیک آمد، به رخسار می کایا زد و گفت: «ه کدام راه روح خداوند از نزد من به سوی تورفت تابا تو سخن گوید؟»

می کایا جواب داد: «ینک در روزی که به چهارندروی داخل شده، خود را پنهان کن آن را خواهی دید.»

پادشاه اسرائیل گفت: «یکایار ابگیرید و اوران زد آمن، حاکم شهر و یواش، پسر پادشاه بیرید.

۲۶ و بگویید پادشاه چنین می فرماید: این شخص را در زندان بیندازید و اورا به نان تنگی و آب تنگی پرورانید تا من به سلامتی برگدم.»

می کایا گفت: «گرف الواقع به سلامتی مراجعت کنی، یهود بامن تکلم نموده است، و گفتای قوم همگی شما بشنوید.»

مرگ اخاب

پس پادشاه اسرائیل و یهوشافاط پادشاه یهود ابه راموت جلعاد برآمدند.

پادشاه اسرائیل یهوشافاط گفت: من خود را متنکر ساخته، به جنگ میروم اما تولباس خود را پوش.» پس پادشاه اسرائیل خویشن را متنکر ساخت و ایشان به جنگ رفتند.

۳۰ پادشاه ارام سرداران اربابه های خویش را امر فرموده، گفت: «ه با کوچک و نه با بزرگ بلکه با پادشاه اسرائیل فقط جنگ نماید.»

و چون سرداران را به هایوه شافاط را دیدند گان برند که این پادشاه اسرائیل است، پس مایل شدند تا با او جنگ نمایند و یوه شافاط فریاد بآورد و خداوند اوراعانت نمود و خدا ایشان را لازم برگردانید.

^{۳۲} و چون سرداران را به هارادیدند که پادشاه اسرائیل نیست، از تعاقب او برگشتند.

^{۳۳} اما کسی کان خود را بدون غرض کشیده، پادشاه اسرائیل رامیان و صله های زره زد، واویه را به ران خود گفت: «ست خود را بگردان و مر از لشکر بیرون بیزیرا که مجموع شدم.»

و در آن روز جنگ سخت شد و پادشاه اسرائیل را در را بهاش به مقابل ارامیان تا وقت عصر برپاد اشتد و در وقت غروب آفتاب مرد.

و یوه شافاط پادشاه یهودا به خانه خود به اورشلیم به سلامتی برگشت.

^۲ و یهوبن حنانی را برای ملاقات وی بیرون آمد، به یوه شافاط پادشاه گفت: «یا شریران رامیا بایست اعانت نمای و دشمنان خداوند را دوست داری؟ پس ازین جهت غصب از جانب خداوند بر تو آمده است.

^۳ لیکن در تواعمال نیکویافت شده است چونکه اشیره هارالزمین دور کرده، و دل خود را به طلب خدا تصمیم نموده ای.

داوران یوه شافاط

و چون یوه شافاط در اورشلیم ساکن شد، بار دیگر یه میان قوم از پیش تا کوهستان افرایم بیرون رفت، ایشان را به سوی یوه خدای پدران ایشان برگردانید.

^۴ و داوران در ولایت یعنی در تمام شهرهای حصار دار یوه داشتند و شهر قرارداد.

^۵ و یهودا در این گفت: «احذر یاشید که به چه طور فتار مینماید زیرا که برای انسان داوری نمی نماید بلکه برای خداوند، و او در حکم نمودن با شما خواهد بود.

^۶ و حال خوف خداوند بر شما باشد و این را بااحتیاط به عمل آورید زیرا که بایهوده خدای مایان صاف و طرفداری و رشوه خواری نیست.»

و در اورشلیم نیز یوه شافاط بعضی از لا و یان و کاهنان را و بعضی از روسای آبای اسرائیل را به جهت داوری خداوند و مرافقه ها قرارداد پس به اورشلیم برگشتند.

^۷ و ایشان را امر فرموده، گفت: «مابدینظور بیامانت و دل کامل در ترس خداوند رفتار نماید.

^۸ و در هر دعویای که از برادران شما که ساکن شهرهای خود میباشند، میان خون و خون و میان شرایع و احکام پیش شما آید، ایشان را نذار نماید تا زد خداوند مجرم نشوند، مبادا غصب بر شما و برادران شما باید. اگر به این طور فتار نماید، مجرم نخواهد شد.

^۹ و اینک امر یا، رئیس کهنه، برای همه امور خداوند وزدیابان اسعیل که رئیس خاندان یوه دامیباشد، برای همه امور پادشاه بر سر شما هستند و لا و یان همراه شما در خدمت مشغولند. پس به دلیل عمل نماید و خداوند بانیکان باشد.»

پیروزی یوه شافاط بر موآب و عمون

و بعد از این، بني موآب و بني عمون و ایشان بعضی از عمونیان، برای مقاتله با یوه شافاط آمدند.

^{۱۰} و بعضی آمده، یوه شافاط را خبر دادند و گفتند: «روه عظیمی از آن طرف دریا از ارام به ضد تومی آیند و اینک ایشان در حصون تامار که همان عین جدی باشد، هستند.»

پس یوه شافاط بترسید و در طلب خداوند جزم نمود و در تمامی یهودا به روزه اعلان کرد.

^{۱۱} و یهودا جمع شدند تا از خداوند مسالت نمایند و از تمایی شهرهای یهود آمدند تا خداوند را طلب نمایند.

و یوه شافاط در میان جماعت یهود اورشلیم، در خانه خداوند، پیش روی صحن جدید بایستاد،

و گفت: «ی یوه، خدای پدران، ما آیا تو در آسمان خداییستی و آیا تو بر جمیع مالک امته سلطنت نمی نمایی؟ و در دست تو قوت و جبروت است و کسی نیست که با تو مقاومت تواند نمود.

^{۱۲} آیا تو خدای مانیستی که سکنه این زمین را از حضور قوم خود اسرائیل خراج نموده، آن را به ذریت دوست خویش ابراهیم تابدالا باددادهای؟

و ایشان در آن ساکن شده، مقدسی برای اسم تو در آن بنام نموده، گفتند: که اسم تو در این خانه مقیم است (بایستیم)، و در

حقیقی که بلا یا شمشیر یا قصاص یا بیان قطعی بر معارض شود و مایه پیش روی این خانه و پیش روی تو) برای که اسم تو در این خانه مقیم است (بایستیم)، و در

^{۱۳} و الان اینک بني عمون و موآب و اهل کوه سعیر، که اسرائیل را وقتی که از مصر بیرون آمدند اجازت ندادی که به آنها داخل شوند، بلکه از ایشان اجتناب نمودند و ایشان را هلاک نساختند.

- ۱۱ اینک ایشان مکافات آن را به مامیرسانند، به اینکه می‌آیند تا مارازملک تو که آن را به تصرف مدادهای، اخراج نمایند.
- ۱۲ ای خدای ما آیا تو بر ایشان حکم نخواهی کرد؟ زیرا که مارا به مقابله این گروه عظیمی که بر مامیا یند، هیچ قوتی نیست و مانعی دانم چه بکنیم اما چشم ان مابه سوی تو است.»
- ۱۳ و تمامی یهودا با اطفال وزنان و پسران خود به حضور خداوند ایستاده بودند.
- ۱۴ آنگاه روح خداوند بر یحییل بن زکریا بن بنیابن یعییل بن متینی ای اساف بود، در میان جماعت نازل شد.
- ۱۵ واو گفت: «ی تمامی یهوداوساکان اور شیلم! وای یهوشافاط پادشاه گوش گیرید! خداوند به شما چنین می‌گوید: از این گروه عظیم ترسان و هراسان مبایشید زیرا که جنگ از آن شمانیست بلکه از آن خداست.
- ۱۶ فردابه نزد ایشان فرود آید. اینک ایشان به فراز صیص برخواهد آمد و ایشان را در انتهای وادی در بر بریابان برویل خواهید یافت.
- ۱۷ در این وقت بر شما نخواهد بود که جنگ نماید. بایستید و نجات خداوند را که با شما خواهد بود مشاهده نمایید. ای یهودا اور شیلم ترسان و هراسان مبایشید و فردابه مقابله ایشان بیرون روید و خداوند همراه شما خواهد بود.»
- ۱۸ پس یهوشافاط روبه زمین افتاد و تمامی یهوداوساکان اور شیلم به حضور خداوند افتادند و خداوند را سجده نمودند.
- ۱۹ ولا ویان از بنی قهاتیان و از بنی قورحیان برخاسته، یهوده خدای اسرائیل را به آواز سیار بلند تسبیح خوانند.
- ۲۰ و بامداد ادان بر خاسته، به بیان تقویت یرون رفتند و چون یرون میرفتند، یهوشافاط با استادو گفت: «رابشنوید ای یهوداوسکنه اور شیلم! بر یهوده خدای خود ایمان آورید و استوار خواهید شد و به اینیای او ایمان آورید که کامیاب خواهید شد.»
- ۲۱ و بعد از مشورت کردن با قوم بعضی رامعین کرد تا پیش روی مسلحان رفته، برای خداوند بسرا یند و زینت قدوسیت را تسبیح خوانند و گویند خداوند راحمد گویید زیرا که رحمت او تا بالا باد است.
- ۲۲ و چون ایشان به سرا یند و حمد گفتن شروع نمودند، خداوند به ضد بنی عمون و موآب و سکنه جبل سعیر که بر یهودا هجوم آورده بودند، کمین گذاشت و ایشان منكسر شدند.
- ۲۳ زیرا که بنی عمون و موآب بر سکنه جبل سعیر برخاسته، ایشان را نابود و هلاک ساختند، و چون از ساکان سعیر فارغ شدند، یک دیگر را به کارهای امداد کردند.
- ۲۴ و چون یهودا به دیده بانگاه بیان رسیدند و به سوی آن گروه نظر اند اختند، اینک لاشه باز مین افتاده، واحدی رهایی نیافته بود.
- ۲۵ و یهوشافاط با قوم خود به جهت گرفتن غنیمت ایشان آمدند و در میان آنها موال و رخوت و چیزهای گرا به اسیاری افتادند و برای خود آنقدر گرفتند که نتوانستند بینند و غنیمت اینقدر را بیاد بود که سه روز مشغول غارت می‌بودند.
- ۲۶ و در روز چهارم در وادی بر که جمع شدند زیرا که در آنجا خداوند را مبارک خوانند، و از این جهت آن مکان را تا امروز و زادی بر که مینامند.
- ۲۷ پس جمیع مردان یهودا اور شیلم و یهوشافاط مقدم ایشان با شادمانی برگشته، به اور شیلم مراجعت کردند زیرا خداوند ایشان را بر دشمنانشان شادمان ساخته بود.
- ۲۸ و با برطها و عودها و گزناههای اور شیلم به خانه خداوند آمدند.
- ۲۹ و ترس خدا بر جمیع مالک کشورهای مستولی شد چونکه شنیدند که خداوند باد شمنان اسرائیل جنگ گرده است.
- ۳۰ و مملکت یهوشافاط آرام شد، زیرا خدایش اور از هر طرف رفاهیت بخشدید.
- پیان سلطنت یهوشافاط**
- پس یهوشافاط بر یهودا سلطنت نمود و پنج ساله بود که پادشاه شد و بیست و پنج سال در اور شیلم سلطنت کرد و اسما مادرش عز و به دختر شلحی بود.
- ۳۱ و موافق رفتار پدرش آساسلوک نموده، از آن اخراج نورزید و آنچه در نظر خداوند راست بود بجامی آورد.
- ۳۲ لیکن مکان های بلند برداشته نشده و قوم هنوز دلای خود را به سوی خدای پدران خویش مصمم نساخته بودند.
- ۳۳ و بقیه وقایع یهوشافاط از اول تا آخر در اخبار یهودا و حنانی که در تواریخ پادشاهان اسرائیل مندرج میباشد، مکتب است.
- ۳۴ و بعد از این، یهوشافاط پادشاه یهودا بالخزی پادشاه اسرائیل که شریانه رفتار مینمود، طرح آمیزش انداخت.
- ۳۵ و در ساخن کشته های را برای رفقن به ترشیش با اوی مشارکت نمود و کشته های را در عصیون جا بر ساختند.
- ۳۶ آنگاه العازرین دو اوهی می‌یاشتی به ضد یهوشافاط بیوت کرده، گفت: «ونکه تو بالخزی متحدد شدی، خداوند کارهای تو را تباہ ساخته است.»
- ۳۷ پس آن کشته های شکسته شدند و نتوانستند به ترشیش بروند.

یهورام، پادشاه یهودا

و چون یهورام بر سلطنت پدرش مستقر شد خویشتن را تقویت نموده، همه برادران خود و بعضی از سروران اسرائیل را نیز به شمشیر کشت.

^۵ یهورام می و دو ساله بود که پادشاه شد و هشت سال در اورشلیم سلطنت کرد.

^۶ و موافق رفتار پادشاهان اسرائیل به طوری که خاندان اخاب رفتار میکردند، سلوک ثودزیرا که دختر اخاب زن او بود و آنچه در نظر خداوند نپستند بود، به عمل آورد.

^۷ لیکن خداوند به سبب آن عهدی که با داد و بسته بود و چون که وعده داده بود که چرا غیبه وی و پسرانش همیشه اوقات بخشدند، نخواست که خاندان داود را هلاک سازد.

و درایام او دوم از زیر دست یهودا عاصی شده، پادشاهی برای خود نصب نمودند.

^۹ و یهورام با سرداران خود و تمامی اربابه هایش رفت، و شبانگاه برخاسته، ادو میان را که اورا حاطه کرده بودند با سرداران اربابه های ایشان شکست داد.

^{۱۰} اما دوم تا مردوز از زیر دست یهودا عاصی شد هاند، و در همان وقت لبنة نیز از زیر دست اوضاعی شد، زیرا که او به خدای پدران خود را ترک کرد.

و این زمکان های بلند در کوه های یهودا ساخت و ساکنان اورشلیم را به زنا کردن تحریض نموده، یهودا را گمراحت ساخت.

^{۱۲} و مکتوبی از یلیایی نبی بدوسیده، گفت که «هوه، خدای پدرت داود، چنین می فرماید: چونکه به راه های پدرت یهوشافاط و به طرق های آسای پادشاه یهودا سلوک ننمودی،

بلکه به طرق پادشاهان اسرائیل رفتار نموده، یهودا و ساکنان اورشلیم را غلام نمودی که موافق زنا کاری خاندان اخاب مرتکب زناشووند و برادران خویش رانیز از خاندان پدرت که از تونیکوت بودند به قتل رسانیدی،

همان تا خداوند قومت و پسرانت و زنان و تمامی اموال را به بلاعی عظیم مبتلا خواهد ساخت.

^{۱۵} و تو به مرض سخت گرفتار شده، در احشایت چنان بیماری ای عارض خواهد شد که احشایت از آن مرض روز به روز بیرون خواهد آمد.» پس خداوند دل فلسطینیان و عربانی را که مجاور حبشیان بودند، به ضد یهورام برانگیزانید.

^{۱۷} و بر یهودا هجوم آورده، در آن ثمیه انداختن و تمامی اموالی که در خانه پادشاه یافت شد و پسران و زنان اورانیز به اسیری بردند. و برای او پسری سوای پسر کهترش یهوا خازباق نماند.

و بعد از آن همه خداوند احشایش را به مرض علاج ناپذیر مبتلا ساخت.

^{۱۹} و به مرور یام بعد از انقضای مدت دو سال، احشایش از شدت مرض بیرون آمد و بادردهای سخت مرد، و قومش برای وی) طریات (نسوزانیدند، چنان که برای پدرش می سوزانیدند.

^{۲۰} واوی و دو ساله بود که پادشاه شد و هشت سال در اورشلیم سلطنت نمود، و بدون آنکه بر اورقتی شود، رحلت کرد و اوراد شهر داد، امانه در مقبره پادشاهان دفن کردند.

اخزیا، پادشاه یهودا

وساکنان اورشلیم پسر کهترش اخزیا را در جایش به پادشاهی نصب کردند، زیرا گروهی که باعتر بان برادر و هجوم آورده بودند، همه پسران بزرگش را کشته بودند. پس اخزیا بین یهورام پادشاه یهودا سلطنت کرد.

^۲ و اخزیا چهل و دو ساله بود که پادشاه شد و یک سال در اورشلیم سلطنت کرد و اسما مادرش عتیاد ختر عمری بود.

^۳ و این زیبه طریق های خاندان اخاب سلوک ثودزیرا که مادرش ناصح ای و بود تا اعمال زشت بکند.

^۴ و مثل خاندان اخاب آنچه در نظر خداوند نپست بود، بجا آورد زیرا که ایشان بعد از وفات پدرش، برای هلاکت ناصح ای و بودند.

^۵ پس بر حسب مشورت ایشان رفتار نموده، بایهورام بن اخاب پادشاه اسرائیل نیز برای جنگ با حزائیل پادشاه ارام به راموت جلعاد رفت و ارامیان یورام را محروم نمودند.

^۶ پس بهیزرعیل مراجعت کرد تا از جراحتی که در محاربه با حزائیل پادشاه ارام در رامه بافته بود، شفایا بد. و عزربیان بن یهورام پادشاه یهودا برای عیادت یهورام بن اخاب بهیزرعیل فرود آمد زیرا که بیمار بود. وهلاکت اخزیاد راینکه نزدیک یورام رفت، از جانب خدا بود زیرا چون به آنجا رسید، بایهورام به مقابله یهوبن نخشی که خداوند اورابرای هلاک ساختن خاندان اخاب مسح کرد و بود، بیرون رفت.

^۸ و چون یهودا و قصاص برخاندان اخاب میرسانید، بعضی از سروران یهودا و پسران برادران اخزیارا که ملازمان اخزیارا بودند یافته، ایشان را کشت.

^۹ و اخزیارا طلبید و اورادر حالتی که در سامر پنهان شده بود، دستگیر نموده، نزدیک یهودا و ردندا و رابه قتل رسانیده، دفن کردند زیرا گفتند: «سر یهوشافاط است که خداوند را به تمامی دل خود طلبید.» پس، از خاندان اخزیارا، کسیکه قادر بر سلطنت باشد، ثاند.

پس چون عتیلیا مادر اخزیارا بود که پسرش کشته شده است، برخاست و تمامی اولاد پادشاهان از خاندان یهودا را هلاک کرد.

^{۱۱} لیکن یهوشبعه، دختر پادشاه، یوآش پسر اخزیارا گرفت و اورازمیان پسران پادشاه که مقتول شدند دزدیده، اورابادا یهاش در اطاق خوابگاه گذاشت و یهوشبعه، دختر یهورام پادشاه، زن یهويادع کاهن که خواهر اخزیارا بود، اورازعتیلیا پنهان کرد که او را نکشت.

^{۱۲} واوزردا ایشان در خانه خدمدت شش سال پنهان ماند. و عتیلیا بر زمین سلطنت میکرد.

و در سال هفتم، یهويادع خوشتن را تقویت داده، بعضی از سرداران صدھ یعنی عزربیان بن یهورام و اسماعیل بن یهودان و عزربیان عویید و معسیا بن عدایا و الیشا فاطبن زکری را با خود همداستان ساخت.

^۲ و ایشان در یهودا گردش کردند و لا و یان را جمیع شهرهای یهودا و روسای آبای اسرائیل را جمع کرد، به اورشلیم آمدند.

^۳ و تمامی جماعت پادشاه در خانه خدا عهد بستند. واویه ایشان گفت: «مانا پسر پادشاه سلطنت خواهد کرد، چنانکه خداوند در باره پسران داود گفته است.

^۴ و کاری که باید بکنید این است: یک ثلث از شما که از کاهنان ولا و یان در سرت داخل میشوید در بانهای آستانهها باشید.

^۵ و یعنی دیگر به خانه پادشاه و ثلثی به دروازه اساس و تمامی قوم در صحنهای خانه خداوند حاضر باشند.

^۶ و کسی غیر از کاهنان ولا و یانی که به خدمت مشغول میباشد، داخل خانه خداوند شود، اما ایشان داخل بشوند زیرا که مقدسند و تمامی قوم (خداوند را حراس است) نمایند.

^۷ ولا و یان هر کس سلاح خود را به دست گرفته، پادشاه را از هر طرف احاطه نمایند و هر که به خانه در آید، کشته شود و چون پادشاه داخل شود باید بروند، شما زدایا همانند.»

پس لا و یان و تمامی یهودا موقق هر چه یهويادع کاهن امر فرمود عمل نمودند، و هر کدام کسان خود را خواه از آنانی که در روز سبت داخل میشدند و خواه از آنانی که در روز سبت بیرون میرفتند، برداشتند زیرا که یهويادع کاهن فرقه هارام خص نفرمود.

^۹ و یهويادع کاهن نیز همها و مجنه و سپرهارا که از آن داود پادشاه و در خانه خدا بود، به یوز باشیهاداد.

^{۱۰} و تمامی قوم را که هر یک از ایشان سلاح خود را به دست گرفته بودند، از طرف راست خانه تا طرف چپ خانه به پهلوی مذبح و خانه، به اطراف پادشاه قرارداد.

^{۱۱} و پسر پادشاه را بیرون آورده، تاج را بر سرش گذاشتند و شهادت نامه را به او داده، اورابه پادشاهی نصب کردند، و یهويادع و پسرانش، اورا مسح نموده، گفتند: «ادشاه زنده بماند.»

اما چون عتیلیا و از قوم را که میبد و بند و پادشاه را امده میکردند شنید، نزد قوم به خانه خداوند داخل شد.

^{۱۳} و دید که اینکه پادشاه به پهلوی ستون خود نزد مدخل ایستاده است، و سروران و کرناواران نزد پادشاه میباشدند و تمامی قوم زمین شادی میکنند و کرناهارا می نوازنند و مغینیان بالا ات موسیقی و پیشوایان تسبیح. آنگاه عتیلیا باس خود را در ریده، صدازد که «یانت، خیانت!»

و یهويادع کاهن، یوز باشیهارا که سرداران فوج بودند امر فرموده، به ایشان گفت: «ورازمیان صفحهای بیرون کنید، و هر که از عقب او برود، به شمشیر کشته شود.» زیرا کاهن فرمود بود که اورادر خانه خداوند مکشید.

^{۱۵} پس اوراراه دادند و چون به دهنده دروازه اسپان، تزد خانه پادشاه رسید، اورادر آنچا کشند.

و یهويادع در میان خود و تمامی قوم و پادشاه، عهد بست تاقوم خداوند باشند.

- ۱۷ و تماحی قوم به خانه بعل رفته، آن را منهدم ساختند و مذبح هایش و تماشیش را شکستند و کاهن بعل متان را رو ببروی مذبحها کشند.
- ۱۸ و یهودیادع با شادمانی و نغمه سرایی بر حسب امر داد، وظیفه های خانه خداوند را به دست کاهنان ولا ویان سپرد، چنانکه داوادیشان را برخانه خداوند تقسیم کرده بود تا موافق آنچه در تواره موسی مکتوب است، قربانی های سوختنی خداوند را بگذرانند.
- ۱۹ و در بانان را به دروازه های خانه خداوند قراردادتا کسیکه به هرجهتی نجس باشد، داخل نشود.
- ۲۰ و یوز باشیها و نجباوحا کان قوم و تماحی قوم زمین را برداشت و پادشاه را از خانه خداوند به زیر آورده اور از دروازه اعلی به خانه پادشاه درآورده، اور ابر کرسی سلطنت نشانید.
- ۲۱ و تماحی قوم زمین شادی کردن و شهر آرامی یافت و عتیلار به شمشیر کشند.

تعمیر خانه خدا

- و یوآش هفت ساله بود که پادشاه شد و چهل سال در او را شلیم سلطنت غود و اسم مادرش ظبیه بئر شیعی بود.
- ۲ و یوآش در تماحی روزهای یهودیادع کاهن، آنچه را که در نظر خداوند راست بود، به عمل می آورد.
- ۳ و یهودیادع دوزن برایش گرفت و او پسران و دختران تولید نمود.
- ۴ و بعد از آن، یوآش اراده کرد که خانه خداوند را تعمیر نماید.
- ۵ و کاهنان ولا ویان را جمع کرده، به ایشان گفت: «ه شهرهای یهودایرون رویدواز تماحی اسرائیل نقره برای تعمیر خانه خدای خود، سال به سال جمع کنید، و در این کار تعجیل نمایید.» اما لا ویان تعجیل نمودند.
- ۶ پس پادشاه، یهودیادع رئیس (نه) را خوانده، وی را گفت: «را لزا ویان بازخواست نکردی که جزیهای را که موسی بندۀ خداوند و جماعت اسرائیل به جهت خیمه شهادت قرارداده اند، از یهودا و اورشلیم پیاوند؟»
- زیرا که سران عتیلای خبیثه، خانه خدا را خراب کرده، و تماحی موقوفات خانه خداوند را صرف بعلم کرده بودند.
- و پادشاه امر فرمود که صندوق بسانند و آن را بریون دروازه خانه خداوند بگذارند.
- ۹ و در یهودا و اورشلیم نداد را دادند که جزیهای را که موسی بندۀ خدار ریابان بر اسرائیل قرارداده بود برای خداوند پیاوند.
- ۱۰ و جمیع سروران و تماحی قوم آن را به شادمانی آورده، در صندوق انداختند تا پرشد.
- ۱۱ و چون صندوق بهدست لا ویان، نزد کلای پادشاه آورده می شد و ایشان میدیدند که نقره بسیار هست آنگاه کاتب پادشاه و وکیل رئیس کهنه آمد، صندوق را خالی می کردند و آن را برداشت، باز به چایش می گذاشتند. و روزبه روز چنین کرده، نقره بسیار جمع کردند.
- ۱۲ و پادشاه و یهودیادع آن را به آنانی که در کار خدمت خانه خداوند مشغول بودند دادند، و ایشان بنایان و نجاران به جهت تعمیر خانه خداوند و آهنگران و مسکران برای مرمت خانه خداوند اجیر غودند.
- ۱۳ پس عمله های بکار پرداختند و کار از دست ایشان به انجام رسید و خانه خدار ابه حالت اولش بر پادشاه، آن را محکم ساختند.
- ۱۴ و چون آن را تمام کرده بودند، بقیه نقره را نزد پادشاه و یهودیادع آورند و از آن برای خانه خداوند اسباب یعنی آلات خدمت و آلات قربانیها و قاشقها و ظروف طلا و نقره ساختند، و در تماحی روزهای یهودیادع، قربانی های سوختنی دائم در خانه خداوند می گذارندند.
- اما یهودیادع پیر و سالخورده شده، بمردو حین و فاتش صد و سی ساله بود.
- ۱۶ واورادر شهر داواد پادشاهان دفن کردن، زیرا که در اسرائیل هم برای خانه اونیکویی کرده بود.

گاه یهواش

- و بعد از وفات یهودیادع، سروران یهودا آمدن پادشاه را تعظیم غودند و پادشاه در آن وقت به ایشان گوش گرفت.
- ۱۸ و ایشان خانه یهوه خدای پدران خود را ترک کرده، اشیریم و بهاراعبادت غودند، و هسبب این عصیان ایشان، خشم بریودا و اورشلیم افروخته شد.
- ۱۹ واو انبیاء نزد ایشان فرستاد تا ایشان را به سوی یهوه بگردانند و ایشان آنها را شهادت دادند، اما ایشان گوش نگرفتند.
- پس روح خدا را کیان یهودیادع کاهن را ملبس ساخت و او بالای قوم ایستاده، به ایشان گفت: «داقنین میفرماید: شما چرا ازا امر یهوه تجاوز زمین ماید؟
- پس کامیاب نخواهید شد. چونکه خداوند را ترک غودهاید، او شمارا ترک غوده است.»
- و ایشان بر او توطئه غوده، اور ابه حکم پادشاه در صحن خانه خداوند سنگساز کردن.

- ۲۲ پس یوآش پادشاه احسانی را که پدرش یهودیادع بود، به او نموده بود، بیاد نیاورد، بلکه پسرش رابه قتل رسانید. و چون او میمرد، گفت: «داونداین را بیندو بازخواست نماید.» و در وقت تحویل سال، لشکر ارامیان به ضدوی برآمد، به یهودا اور شلیم داخل شده، جمیع سروران قوم را زمیان قوم هلاک ساختند، و تمامی غنیمت ایشان را تزدپادشاه دمشق فرستادند.
- ۲۴ زیرا که لشکر ارام با جمعیت کمی آمدند و خداوند لشکر سیار عظیمی به دست ایشان تسلیم نمود، چونکه یهود خدای پدران خود را ترک کرده بودند، پس بر یوآش قصاص نمودند.
- و چون از زد اور فتند) یرا که اورادر مرضهای سخت واگذاشتند (بند گاش به سبب خون پسران یهودیادع کاهن، براوفته انگیخته، اورابر استرش کشتند. و چون مرد، اورادر شهر داد دفن کردند، اما اورادر مقبره پادشاهان دفن نکردند.
- ۲۶ و آنانی که براوفته انگیختند، ایناند: زیباد، پسر شمعه عمونیه و یهوزباد، پسر شمریت موآیه.
- ۲۷ و اما حکایت پسرانش و عظمت وحی که بر اوانازل شد و تعمیر خانه خدا، اینک در مدرس تواریخ پادشاهان مکتوب است، و پسرش امصیادر جایش پادشاه شد.

امصیا، پادشاه یهودا

- امصیا بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و بیست و نه سال در اور شلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش یهودان اور شلیمی بود.
- ۲ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، به عمل آورد، امانه به دل کامل.
- ۳ و چون سلطنت درستش مستحکم شد، خادمان خود را که پدرش پادشاه را کشته بودند، به قتل رسانید.
- ۴ اما پسران ایشان را نکشت به موجب نوشته کتاب تورات موسی که خداوند امر فرموده و گفته بود: «دران به جهت پسران کشته نشوند و پسران به جهت پدران مقتول نگردند، بلکه هر کس به جهت گاه خود کشته شود.»
- ۵ و امصیا یهودا را جمع کرده، سرداران هزاره و سرداران صدها از ایشان در تمایی یهودا و بنیامین مقرر فرمود و ایشان را زیست ساله بالاتر شمرده، سیصد هزار مرد برگزیده نیزه و سپردار را که به جنگ بیرون میرفتند، یافت.
- ۶ و صد هزار مرد شجاع جنگ آزموده به صدوزنه نقره از سرائیل اجیر ساخت.
- ۷ اما مرد خدای نزدیک آمد، گفت: «ی پادشاه، لشکر اسرائیل باتزووند زیرا خداوند بالاسر ایل یعنی باتمامی بني افرایم نیست.
- ^۸ و اگر میخواهی بروی برو و به جهت جنگ قوی شولیکن خداتورا پیش دشمنان مغلوب خواهد ساخت زیرا قادر نصرت دادن و مغلوب ساختن با خدا است.»
- اما مرد خدای نزدیک گفت: «رأی صدوزنه نقره که به لشکر اسرائیل داده ام، چه کنم؟» مرد خدا جواب داد: «داوند قادر است که تورا بیشتر از این بدده!»

پس امصیا لشکری را که از افرایم نزد او آمده بودند، جدا کرد که به جای خود برگزند و از این سبب خشم ایشان بر یهودا به شدت افروخته شد و سیار غصبناک گردیده، به جای خود فتند.

- و امصیا خویشتن را تقویت نموده، قوم خود را بیرون برده و ادی الملح رسیده، ده هزار نفر از بني سعیر را کشت.
- ۱۲ و بني یهودا هزار نفر دیگر را زنده اسیر کرد، و ایشان را به قله سالع برده، از قله سالع به زیراند اختند که جمیع خردشند.
- ۱۳ و اما مردان آن فوج که امصیا باز فرستد بود تا همراهش به جنگ نزوند، برشهرهای یهودا از سامر و تابیت حورون تاختند و سه هزار نفر را کشته، غنیمت بسیار بردنده.
- و بعد از مراجعت امصیا از شکست دادن ادومیان، او خدایان بني سعیر را آورد، آنها را خدایان خود ساخت و آنها را سجده نموده، بخور برای آنها سوزانید.

۱۵ پس خشم خداوند بر امصیا افزوت و خشته شد و بني نزدیکی زدی و فرستاد که اورابگوید: «رآ خدایان آن قوم را که قوم خود را از دست تونتو انسندر رهانید، طلبیدی؟»

- و چون این سخن را به وی گفت، او را جواب داد: «یاتورا میشیر پادشاه ساخته اند؟ ساکت شو! چرا تو را بکشند؟ پس بني ساکت شده، گفت: «یدانم که خدا قصد نموده است که تورا هلاک کند، چونکه این کار را کردی و نصیحت مر اشتبیدی.»
- پس امصیا، پادشاه یهودا، مشورت کرده، نزد یوآش بن یهوا حازن یهودا پادشاه اسرائیل فرستاده، گفت: «یاتا بایکدیگر مقابله نمایم.»
- و یوآش پادشاه اسرائیل تزد امصیا پادشاه یهودا فرستاده، گفت: «ترخار لبان نزد سر آزاد لبان فرستاده، گفت: دختر خود را به پسر من به زنی بده. اما حیوان وحشی که در لبان بود گذر کرده، شتر خار را پایمال نمود.

- ۱۹** میگویی، هن ادوم را شکست دادم و دلت تورا مغور ساخته است که افخار نمایی؟ حال به خانه خود برگرد. چابلا رابرای خود بر می انگیزانی تا خودت و یهودا همراه است بیفتید؟»
اما مصیا گوش نداد زیرا که این امر از جانب خدا بود تا ایشان را به دست دشمنان تسليم نماید، چونکه خدایان ادوم را طلبیدند.
- ۲۰** پس بوآش پادشاه اسرائیل برآمد و او و مصیا پادشاه یهودا در بیت شمس که در یهودا است، با یکدیگر مقابله نمودند.
- ۲۱** و یهودا از حضور اسرائیل منزه شده، هر کس به خیمه خود فرار کرد.
- ۲۲** و یوآش پادشاه اسرائیل امصیا بن بوآش بن یهوا حازی پادشاه یهودا را در بیت شمس گرفت و اورابه او را شلیم آورد، چهار صد ذراع حصار او را شلیم را از دروازه افرایم تا دروازه زاویه منهد ساخت.
- ۲۳** و تمامی طلا و نقره و تمامی طروφی را که در خانه خدات زد (عویید ادوم و در خانه های خانه پادشاه یافت شد) ویر غمالان را گرفته، به سامره مراجعت کرد.
- ۲۴** و مصیا بن بوآش پادشاه یهودا، بعد از وفات بوآش بن یهوا حازی پادشاه اسرائیل، پانزده سال زندگانی نمود.
- ۲۵** و بقیه و قایع اول و آخر مصیا، آیا در تواریخ پادشاهان یهودا و اسرائیل مکتوب نیست؟
- ۲۶** واژه زمانی که امصیا از پیروی خداوند اخraf ورزید، بعضی در او را شلیم فتنه بر روی انگیختند. پس به لاکیش فرار کرد و از عقبش به لاکیش فرستادند و اورادر آنجا کشند.
- ۲۷** واورابر اسبان آوردند و بادرانش در شهر یهودا دفن کردند.

عزیزی پادشاه یهودا

- و تمامی قوم یهودا عزیزیارا که شانزده ساله بود گرفته، در جای پدرش امصیا پادشاه ساختند.
- ۲** و او بعد از آنکه پادشاه باید رانش خواهد بود، ایلوت را بنا کرد و آن را برای یهودا استرداد نمود.
- ۳** و عزیز شانزده ساله بود که پادشاه شد و بخاوه دوسال در او را شلیم پادشاهی نمود و اسم مادرش یکلیای اورسلیمی بود.
- ۴** و آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق هر چه پدرش امصیا کرد بود، بجا آورد.
- ۵** و در روزهای زکریا که در رویاهای خدا بصیر بود، خدار امیط لبید و مادامی که خداوند را طلبید، خدا اورا کامیاب می ساخت.
- ۶** واویرون رفت، با فلسطینیان جنگ کرد و حصار جرت و حصار بینه و حصار اشد و در آن مهدم ساخت و شهر هادرزمین اشدو د و فلسطینیان بنامود.
- ۷** و خدا اورابر فلسطینیان و عربانی که در جور بعل ساکن بودند و بر معونیان نصرت داد.
- ۸** و عمو نیان به عزیز یاد اند و اسم او تا مدخل مصر شایع گردید، زیرا که بینهایت قوی گشت.
- ۹** و عزیز یار جهاد را اور شلیم نزد دروازه زاویه و نزد دروازه وادی و نزد گوشه حصار بنا کرد، آنها مستحکم گردانید.
- ۱۰** و بر جهاد ریا بان بنامود و چاههای سیار کند زیرا که موشی کثیر در همواری و در هامون داشت و فلاحان و باغبانان در کوه هستان و در بستانهاد اشت، چونکه فلاحت را دوست میداشت.
- ۱۱** و عزیز اسپاهیان جنگ آزموده داشت که برای محاربه دسته دسته بیرون میرفتند، بر حسب تعداد ایشان که یعنی کل کاتب و معسی ای رئیس زیر دست حنیا که کی از سرداران پادشاه بود، آنها رسان میدیدند.
- ۱۲** و عدد تمامی سرداران ایشان که شجاعان جنگ آزموده بودند، دو هزار و شصت صد بود.
- ۱۳** وزیر دست ایشان، سیصد و هفت هزار و پانصد سپاه جنگ آزموده بودند که پادشاه را به ضد دشمنانش مساعدت نموده، با قوت تمام مقاتله می کردند.
- ۱۴** و عزیز برای ایشان یعنی برای تمامی لشکر سپرها و نیز هها و خودها و ازرهها و کانهها و فلاخنهام یا ساخت.
- ۱۵** و منجنيقهایی را که مخترع صنعتگران ما هر بود در او را شلیم ساخت تا آنها ابر جهاد را و گوشه های حصار برای انداختن تیرها و سنگهای بزرگ بگذارند.
- پس آوازه اوتا جایهای دور شایع شد زیرا که نصرت عظیمی یافته، بسیار قوی گردید.

- لیکن چون زور آور شد، دل او رای هلاکتش متکبر گردید و یهوده خدای خود خیانت ورزیده، به هیکل خداوند را مدد تا بخور بر مذبح بخور سوزاند.
- ۱۷** و عزیزیای کاهن از عقب او داخل شد و همراه او هشتاد مرد را شید از کاهن خداوند در آمدنند.
- ۱۸** و ایشان با عزیزیا پادشاه مقاومت نموده، اورا گفتند: «ی عزیز سوزانیدن بخور برای خداوند کار تو نیست بلکه کار کاهن پسران هارون است که برای سوزانیدن بخور تقدیس شده اند. پس از مقدس بیرون شوزیر اخطا کردی و این کار از جانب یهوده خدا موجب عزت تو نخواهد بود.»

- آنگاه عزیزی که مجری برای سوزانیدن بخورد درست خود داشت، غضبنا ک شدو چون خشمش بر کاهنان افروخته گردید، برص به حضور کاهنان در خانه خداوند به پهلوی مذبح بخور بر پیشانیا ش پدید آمد.
- ۲۰ و عزیزی رئیس کهنه و سایر کاهنان بر او نگریستند و اینک بر صبر پیشانیا ش ظاهر شده بود. پس اور از آنجا به شتاب بیرون کردند و خودش نیز به تعجیل بیرون رفت، چونکه خداوند او را مبتلا ساخته بود.
- ۲۱ و عزیزی پادشاه تارو زوفاتش ابرص بود و در مریض خانه خداوند منوع بود و پسرش یوتام، ناظر خانه پادشاه و حاکم قوم زمین میبود.
- واشعیا بن آموص نبی بقیه و قایع اول و آخزعزیارانوشت.
- ۲۳ پس عزیزی با پدران خود خواهد و اورا با پدرانش در زمین مقبره پادشاهان دفن کردند، زیرا گفتند که ابرص است و پسرش یوتام در جایش پادشاه شد.

یوتام، پادشاه یهودا

- و یوتام بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم سلطنت نمود و اسم مادرش یروشه دختر صادوق بود.
- ۲ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق هر آنچه پدرش عزیز کرده بود، به عمل آورد، اما به هیکل خداوند داخل نشد لیکن قوم هنوز فساد می کردند.
- ۳ واود روزه اعلای خانه خداوند را بنا نمود و بر حصار عوفل عمارت بسیار ساخت.
- ۴ و شهر هادر کوهستان یهودا بنا نمود و قلعه ها و برج ها در جنگل ها ساخت.
- ۵ و پادشاه بنی عمون جنگ نموده، برایشان غالب آمد. پس بنی عمون در آن سال، صدوز نفره و ده هزار کر گندم و ده هزار کر جوبه ادادند، و بنی عمون در سال دوم و سوم به همان مقدار به ادادند.
- ۶ پس یوتام زور آور گردید زیرا فتار خود را به حضور یهوده خدای خویش راست ساخت.
- ۷ و بقیه و قایع یوتام و همه جنگهایش و رفتارش، اینک در تواریخ پادشاهان اسرائیل و یهودا مکتوب است.
- ۸ واو بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم سلطنت کرد.
- ۹ پس یوتام با پدران خود خواهد و اورا در شهر داد و دفن کردند، و پسرش آحاز در جایش سلطنت نمود.

آحاز، پادشاه یهودا

- و آحاز بیست ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم پادشاهی کرد. اما آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق پدرش داود به عمل نیاورد.
- ۲ بلکه به طریق های پادشاهان اسرائیل سلوک غوده، تمثیله ایزیرای بعلم ریخت.
- ۳ و در وادی این هنوم بخور سوزانید، و پسران خود را بر حسب رجاسات امت هایی که خداوندان از حضور بنی اسرائیل اخراج نموده بود، سوزانید.
- ۴ ویر مکان های بلند و تله اوزیر هر درخت سبز را بانیها گذرانید و بخور سوزانید.
- بنابراین، یهوده خدایش او را به دست پادشاه ارام تسیم نمود که ایشان او را شکست داده، اسیران بسیاری ازاو گرفته، به دمشق بردنده. و به دست پادشاه اسرائیل نیز تسیم شد که او را شکست عظیمی داد.
- ۶ و فتح بن رمیا صد و بیست هزار نفر را که جمیع ایشان مردان جنگی بودند، دریک روز در یهودا کشت، چونکه یهوده خدای پدران خود را تک نموده بودند.
- ۷ وزکری که مرد شجاع افرایی بود، معسیا پسر پادشاه، عزیزان ناظر خانه، والقانه را که شخص اول بعد از پادشاه بود، کشت.
- پس بنی اسرائیل دویست هزار نفر زنان و پسران و دختران از برادران خود به اسیری بر دند و نیز غنیمت بسیاری از ایشان گرفتند و غنیمت را به سامر هبر دند.
- ۹ و در آنجانبی از جانب خداوند عودیدنام بود که به استقبال لشکری که به سامر هبر می گشتد آمد، به ایشان گفت: «ینک از این جهت که یهوده خدای پدران شما بر یهودا غضبنا ک میباشد، ایشان را به دست شما تسیم نمود و شما ایشان را باغضبی که به آسمان رسیده است، کشید.
- ۱۰ و حال شما خیال میکنید که پسران یهودا او را اورشلیم را به عنف غلامان و کنیزان خود سازید. و آیا خود شما نیز تقصیر ها به ضد یهوده خدای شما نیست؟
- پس الان من ایشان را که از برادران خود آورد هاید، بر گردانید زیرا که حدت خشم خداوند بر شما هی باشد».

- آنگاه بعضی از روسای بی‌افرایم یعنی عزریابن یهودا و ریکابن مشیلموت و یحیی‌قیابن شلوم و عماسابن حدلای با آنانی که از جنگ می‌آمدند، مقاومت نمودند.
- ^{۱۳} و به ایشان گفتند که «سیران رابه اینجا نخواهید آورد زیرا که تقصیری به ضد خداوند بر ما هاست و شمامیخواهید که گاهان و تقصیرهای مارامزید کنید زیرا که تقصیر ماعظیم است و حدت خشم بر اسرائیل وارد شده است.»
- پس لشکریان، اسیران و غنیمت را پیش رو ساوتمانی جماعت و گذاشتند.
- ^{۱۴} و آنانی که ایشان مذکور شد برخاسته، اسیران را گرفتند و همه بر هنگان ایشان را لازمیست پوشانیده، ملبس ساختند و کفش به پای ایشان گردید، ایشان را خورانیدند و نوشانیدند و تدهین کرد، تمامی ضعیفان را بر الاغها سوار نموده، ایشان رابه اریحا که شهر نخل باشد نزد برادران ایشان رسانیده، خود به سامره مراجعت کردند.
- ودران زمان، آغاز پادشاه نزد پادشاهان آشور فرستاد تا اوراء اعانت کنند.
- ^{۱۵} زیرا که ادمونیان هنوز می‌آمدند و هم‌هودار اشکست داده، اسیران می‌بردند.
- ^{۱۶} و فلسطینیان بر شهرهای هامون و جنوبی یهودا هجوم آورند و دویت شمس و ایلون و جدیروت و سوکورا بادهاتش و تمنه را بادهاتش و جزو را بادهاتش گرفته، در آنها ساکن شدند.
- ^{۱۷} زیرا خداوند یهودا به سبب آغاز، پادشاه اسرائیل ذلیل ساخت، چون که او یهودا را هسرکشی و اداشت و به خداوند خیانت عظیمی ورزید.
- ^{۱۸} پس تلغت فلناسر، پادشاه آشور را او مدعاورا بشهادت نمود که آوردو وی را تقویت نداد.
- ^{۱۹} زیرا که آغاز خانه خداوند و خانه های پادشاه و سروران را تاراج کرد، به پادشاه آشور داد، اما اوراء اعانت نمود.
- و چون اورابه تنگ آورده بود، همین آغاز پادشاه به خداوند پیشتر خیانت ورزید.
- ^{۲۰} زیرا که برای خدایان دمشق که اوراسکست داده بودند، قربانی گذرانید و گفت: «ونکه خدایان پادشاهان ارام، ایشان را نصرت داده اند، پس من برای آنها قربانی خواهم گذرانید تا مردانه اعانت نمایند.» اما آنها سبب هلاکت وی و تمامی اسرائیل شدند.
- ^{۲۱} و آغاز اسباب خانه خدارا جمع کرد و آلات خانه خدارا خرد کرد و درهای خانه خداوند را بسته، مذبحهای خود را در هر گوشه اورشليم ساخت.
- ^{۲۲} و در هر شهری از شهرهای یهودا، مکان‌های بلند ساخت تا برای خدایان غریب بخور سوزانند. پس خشم یهودا خدای پدران خود را به هیجان آورد.
- ^{۲۳} و یقیه و قایع وی و همه طرق‌های اول و آخر او، اینکه در تاریخ پادشاهان یهودا اور اسرائیل مکتوب است.
- ^{۲۴} پس آغاز پادران خود خواهد بود و اوراد شهر اورشليم دفن کردند، اما اورابه مقبره پادشاهان اسرائیل نیاوردند. و پرسش حزقيا به جایش پادشاه شد.
- ### حزقيای پادشاه و تقدیس خانه خدا
- حزقيای بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و بیست و نه سال در اورشليم سلطنت نمود، واسم مادرش ایه دختر زکریا بود.
- ^{۲۵} واو آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق هر آنچه پدرش داود کرد بود، به عمل آورد، و در ماه اول از سال اول سلطنت خود درهای خانه خداوند را گشوده، آنها را تعمیر نمود.
- ^{۲۶} و کاهنان ولا و بیان را آورد، ایشان را در میدان شرقی جمع کرد.
- ^{۲۷} و به ایشان گفت: «ی لا و بیان مر ایشنبود! الان خویشتن را تقدیس نمایید و خانه یهودا خدای پدران خود را تقدیس کرده، نجاست را لازم دید.
- ^{۲۸} زیرا که پدران ماختیانت ورزیده، آنچه در نظر یهودا خدای مانا پسند بود به عمل آوردند و اوراترک کرد، روی خود را مسکن خداوند تافتند و پشت به آن دادند.
- ^{۲۹} و درهای رواق را بسته، چرا غهاراخاموش کردند و بخور سوزانیدند و قربانی های سوختنی در قدس خدای اسرائیل نگذرانیدند.
- ^{۳۰} پس خشم خداوند یهودا اورشليم افروخته شد و ایشان را محل تشویش و دهشت و سخریه ساخت، چنانکه شما به چشمان خود می‌بینید.
- ^{۳۱} و اینکه پدران مایه شمشیر افتادند و پسران و دختران و زنان مالازین سبب به اسیری رفتند.
- ^{۳۲} الان اراده دارم که با یهود خدای اسرائیل عهد بیندم تا حدت خشم او از مارگرد.
- ^{۳۳} پس حال، ای پسران من، کاهلی مورزید زیرا خداوند شمار برگزیده است تا به حضوری ایستاده، اورا خدمت نمایید و خادمان او شده، بخور سوزانید.»

- آنگاه بعضی از لاویان برخاستن دینی از بخشی قهاتیان محبت بن عمامی و یوئیل بن عزریا و از بخشی مراری قیس بن عبدی و عزریا بن یهال تیل و از جرشنیان یوآخ بن زمه و عبدن بن یوآخ.
- ۱۳ واز بخشی الیصفان شمری و یعییل و از بخشی آساف زکریا و متنیا.
- ۱۴ واز بخشی هیمان یحییل و شمعی و از بخشی یدوتون شمعیا و عزییل.
- ۱۵ و برادران خود را جمع کرده، خویشتن را تقدیس نمودند و موافق فرمان پادشاه، بر حسب کلام خداوند برای تطهیر خانه خداوند داخل شدند.
- ۱۶ و کاهنان به اندر و خانه خداوند را درسته، آنرا تا هر ساختند و همه نجاسات را که در هیکل خداوند یافتند، به صحن خانه خداوند بیرون آوردند و لاویان آن را گرفته، خارج شهر به وادی قدرون بیرون بر دند.
- ۱۷ و در غرہ ماه اول به تقدیس نمودنش شروع کردند، و در روز هشتم ماه به رواق خداوند رسیدند و در هشت روز خانه خداوند را تقدیس نموده، در روز شانزدهم ماه اول آن را به تمام رسانیدند.
- ۱۸ پس نزد حزقيا پادشاه به اندر و قصر داخل شده، گفتند: «مامی خانه خداوند مذبح قربانی سوختنی و همه اسبابش و میزنان تقدمه را با همه آلاتش طاهر ساختیم».
- ۱۹ و تمامی اسبابی که آحازی پادشاه در ایام سلطنتش حینی که خیانت ورزید در اندامت مانهار امها ساخته، تقدیس نمودیم و اینک پیش مذبح خداوند حاضر است».
- پس حزقيا پادشاه صبح زود بر خاست و روسای شهر را جمع کرده، به خانه خداوند برآمد.
- ۲۰ وایشان هفت گاو و هفت قوچ و هفت بر و هفت بزر آوردن دن تبارای مملکت و قدس و یهودا قربانی گاه بشود و او پسران هارون کهنه را فرمود تا آنها را بر مذبح خداوند بگذرانند.
- ۲۱ پس گواون را کشتدند و کاهنان، خون را گرفته بر مذبح پاشیدند و قوچهارا کشته خون را بر مذبح پاشیدند و بر ههارا کشته خون را بر مذبح پاشیدند.
- ۲۲ پس بزهای قربانی گاه را به حضور پادشاه و جماعت نزدیک آورده، دستهای خود را بر آنها هادند.
- ۲۳ پس بزهای قربانی گاه را بر مذبح برای قربانی گاه گذرانیدند تا به جهت تمامی اسرائیل کفاره بشود زیرا که پادشاه فرموده بود که قربانی سوختنی و قربانی گاه به جهت تمامی اسرائیل بشود.
- ۲۴ واولاویان را با سنجها و بطرها و عودها بر حسب فرمان داود و جاد، رایی پادشاه و ناتان بنی در خانه خداوند قرارداد زیرا که این حکم از جانب خداوند به دست آنیای او شده بود.
- ۲۵ پس لاویان با آلات داود و کاهنان با کنایه ایستادند.
- ۲۶ و حزقيا امر فرمود که قربانی های سوختنی را بر مذبح بگذرانند و چون به گذرانیدن قربانی سوختنی شروع نمودند، سرودهای خداوند را بنا کردند و کنایه ادار عقب آلات داود، پادشاه اسرائیل، نواخته شد.
- ۲۷ و تمامی جماعت سجده کردند و مغایران سراییدند و کنایه ازان نواختند و همه این کارها میشد تا قربانی سوختنی تمام گردید.
- ۲۸ و چون قربانی های سوختنی تمام شد، پادشاه و جمیع حاضرین با وی رکوع کرده، سجده نمودند.
- ۲۹ و حزقيا پادشاه و روسالا و یان را امر فرمودند که به کلمات داود و آساف رایی برای خداوند تسبیح بخوانند. پس با شادمانی تسبیح خوانند و رکوع نموده، سجده کردند.
- ۳۰ پس حزقيا جواب داده، گفت: «ال خویشتن رایی خداوند تقدیس نمودید. پس نزدیک آمده، قربانیها و ذبایح تشکریه خانه خداوند بیاورید».
- آنگاه جماعت قربانیها و ذبایح تشکر آوردن و هر که از دل راغب بود قربانی های سوختنی آورد.
- ۳۱ و عدد قربانی های سوختنی که جماعت آوردن، هفتاد گاو و صدق قوچ و دویست بره بود. همه اینها قربانی های سوختنی برای خداوند بود.
- ۳۲ و عدد قربانی های سوختنی که جماعت آوردن، هفتاد گاو و صدق قوچ و دویست بره بود. پس خدمت خانه خداوند آراسته شد.
- ۳۳ و عدد موقوفات ششصد گاو و سه هزار گوسفند بود.
- ۳۴ و چون کاهنان کم بودند و به پوست کنند همه قربانی های سوختنی قادر نبودند، برادران ایشان لاویان، ایشان را مدد کردند تا کار تمام شد و تا کاهنان، خود را تقدیس نمودند زیرا که دل لاویان از کاهنان برای تقدیس نمودن خود مستقیم تربود.
- ۳۵ و قربانی های سوختنی نیز پایه ذبایح سلامتی و هدایای ریختنی برای هر قربانی سوختنی، بسیار بود. پس خدمت خانه خداوند آراسته شد.
- ۳۶ و حزقيا و تمامی قوم شادی کردند چونکه خدا قور را مستعد ساخته بود زیرا این امر ناگهان واقع شد.

برگاری مجدد عید فصح

و حزقيان زد تماي اسرائيل و يهودا فرستاد و مكتوبات نيز به افرايم و منسى نوشت تابه خانه خداوند به اورشليم بيايند و عيد فصح رابراي يهوه خداي اسرائيل نگاهدارند.

^۲ زيرا که پادشاه و سرورانش و تماي جماعت در اورشليم مشورت کرده بودند که عيد فصح را در ماه دوم نگاهدارند.

^۳ چونکه در آنوقت نتوانستند آن رانگاه دارند زيرا کاهنان خود را تقديس کافى نموده و قوم در اورشليم جمع نشده بودند.

^۴ و اين امر به نظر پادشاه و تماي جماعت پسند آمد.

^۵ پس قراردادند که در تماي اسرائيل از زير شيع تادان نداشایند که بيايند و فصح رابراي يهوه خداي اسرائيل در اورشليم برپا نمایند زيرا مدت مدیدی بود که آن را به طوری که مكتوب است، نگاه نداشتند بودند.

^۶ پس شاطران با مكتوبات از جانب پادشاه و سرورانش، بر حسب فرمان پادشاه به تماي اسرائيل و يهودا را فته، گفتند: «ي بني اسرائيل به سوي يهوه، خداي ابراهيم و اسحاق و اسرائيل باز گشت نمایيد تا او به بقیه شما که از دست پادشاهان آشور رسته بايد، رجوع نماید.

^۷ ومثل پدران و برادران خود که به يهوه خداي پدران خویش خيانت ورزیدند، مباشد که ايشان را محل دهشت چنانکه میبینيد گردانيده است.

^۸ پس مثل پدران خود گردن خود را سخت مسايز يدل بلکه نزد خداوند تواضع نمایيد و به قدس او که آن را تا ابد الاباد تقديس نموده است داخل شده، يهوه خداي خود را عبادت نمایيد تا حدت خشم او از شما بر گردد.

^۹ زيرا گرمه سوي خداوند باز گشت نمایيد، برادران و سران شما به نظر آنانی که ايشان را به اسیری برده اند، التفات خواهند یافت و به اين زمين مراجعت خواهند نمود، زيرا که يهوه خداي شامهر بان و رحيم است و اگر به سوي او باز گشت نمایيد روی خود را از شما برخواهد گردانيد.»

پس شاطران شهر به شهر از زمين افرايم و منسى تاز بولون گذشتند، لیکن بر ايشان استهزا و سخریه مینمودند.

^{۱۱} اما بعضی از اشیرو منسى وزبولون تواضع نموده، به اورشليم آمدند.

^{۱۲} و دست خدا به يهودا بود که ايشان را يك دل بخشد تا فرمان پادشاه و سرورانش را موافق کلام خداوند بجا آورند.

پس گروه عظیمي در اورشليم برای نگاه داشتن عيد فطير در ماه دوم جمع شدند و جماعت، بسيار بزرگ شد.

^{۱۴} و بر خاسته، مذبح هاي را که در اورشليم بود خراب گردند و همه مذبح هاي بخور را خراب گرده، به وادي قدرон آنداختند.

^{۱۵} و در چهاردهم ماه دوم فصح را ذبح گردند و کاهنان ولا ويان بحالت کشide، خود را تقديس نمودند و قرباني هاي سوتني به خانه خداوند آوردند.

^{۱۶} پس در جاهای خود به ترتیب خویش بر حسب تورات موسی مرد خدا ایستادند و کاهنان خون را از دست لا ويان گرفته، پاشیدند.

^{۱۷} زيرا چونکه بسياري از جماعت بودند که خود را تقديس نموده بودند لا ويان مامور شدند که قرباني هاي فصح را به جهت هر که طاهر نشده بود ذبح نمایند و ايشان را برای خداوند تقديس کنند.

^{۱۸} زيرا گروه عظيم از قوم يعني بسياري افرايم و منسى ويسا کاروز بولون طاهر نشده بودند و معهذا فصح را خور دند لکن نه موافق آنچه نوشته شده بود، زيرا حرقا يباراي ايشان دعا کرده، گفت:

«داوند مهر بان، هر کس را که دل خود را مهاي سازد تا خدا يعنی يهوه خداي پدران خویش را طلب نماید پيار زد، اگرچه موافق طهارت قدس نباشد.» و خداوند حرقا يبارا اجاجت نموده، قوم را شفاداد.

^{۲۱} پس بني اسرائيل که در اورشليم حاضر بودند، عيد فطير را هفت روز به شادی عظيم نگاه داشتند ولا ويان و کاهنان خداوند را روز به آلات تسبيح خداوند حمد مي گفتند.

^{۲۲} و حزقيا به جمیع لا ويانی که در خدمت خداوند نیکو ما هر بودند، سخنان دلا ويز گفت. پس هفت روز مرموم عيد را خور دند و ذبح سلامتی گذرانيد، يهوه خداي پدران خود را تسبيح خوانند.

و تماي جماعت مشورت گردد که عيد را هفت روز دیگر نگاه دارند. پس هفت روز دیگر ابا شادمانی نگاه داشتند.

^{۲۴} زيرا حرقا، پادشاه يهودا هزار گاو و هفت هزار گوسفند به جماعت بخشید و سروران هزار گاو و هده هزار گوسفند به جماعت بخشیدند و بسياري از کاهنان خویشتن را تقديس نمودند.

۲۵ و تمامی جماعت یهودا و کاهنان ولاویان و تمامی گروهی که از اسرائیل آمدند و غریبانی که از زمین اسرائیل آمدند (و) ریبانی که (در) یهودا ساکن بودند، شادی کردند.

۲۶ و شادی عظیمی در اورشلیم رخ نمود زیرا که از ایام سلیمان بن داود، پادشاه اسرائیل مثل این در اورشلیم واقع نشد هبود.

۲۷ پس لاویان کهنه بر خاسته، قوم را بر کت دادند و آواز ایشان مستجاب گردید و دعای ایشان به مسکن قدس او به آسمان رسید.

تعیین خدمات عبادات

و چون این همه تمام شد، جمیع اسرائیلیانی که در شهرهای یهودا حاضر بودند بیرون رفته، تمثلاً هاراشکستند و اشیریم راقطع نمودند و مکانهای بلند و مذبحهای از تمامی یهودا و نیامین و فراهم و منسی بالکل منهدم ساختند. پس تمامی بنی اسرائیل هر کس به ملک خویش به شهرهای خود برگشتند.

و حرقیافرقه‌های کاهنان ولاویان، را بر حسب اقسام ایشان قرارداد که هر کس از کاهنان ولاویان موافق خدمت خود برای قربانی‌های سوختنی و ذبایح سلامتی و خدمت و تشكروتسیح بدروازه‌های اردوبی خداوند حاضر شوند.

۳ و حصه پادشاه را از اموال خاصش برای قربانی‌های سوختنی معین کرد، یعنی برای قربانی‌های سوختنی صبح و شام و قربانی‌های سوختنی سبتها وهلاکها و مسماهای بر حسب آنچه در تورات خداوند مکتوب بود.

۴ و به قومی که در اورشلیم ساکن بودند، امر فرمود که حصه کاهنان ولاویان را بد هنرتابه شریعت خداوند مواطن باشند.

۵ و چون این امر شایع شد، بنی اسرائیل نوبت گندم و شیره و روغن و عسل و تمامی محصول زمین را به فراوانی دادند و عشر همه چیز را به کثرت آوردند.

۶ و بنی اسرائیل و یهودا که در شهرهای یهودا ساکن بودند نیز عشر گاوان و گوسفندان و عشر موقوفاتی که برای یهود خدای ایشان وقف شده بود آورده، انها را توده توده نمودند.

۷ و در ماه سوم به ساختن توده ها شروع نمودند، و در ماه هفتم آنها تمام کردند.

۸ و چون حرقیا و سوران آمدند و تودها را در یاد را مبارک خواندند.

۹ و حرقیا در باره تودها از کاهنان ولاویان سوال نمود.

۱۰ و عذر ریارئیس کهنه که از خاندان صادوق بود اوراجواب داد و گفت: «زوقتی که قوم به آوردن هدایات رای خانه خداوند شروع کردند، خور دیدم و سیر شدیم و لسیاری باقی گذاشتیم، زیرا خداوند قوم خود را بر کت داده است و آنچه با قیمانده است، این مقدار عظیم است.» پس حرقیا امر فرمود که انبارهای در خانه خداوند می‌سازند و مهیا ساختند.

۱۲ و هدایا و عشرهای موقوفات را در آنها در مکان امانت گذاشتند و کوئنیای لاوی بر آنها ریس بود و برادرش شمعی ثانی اثنین.

۱۳ و یحییل و عزر ریا و نحت و عسائل و پریموت و بوزاباد و ایلائل و بسمخیا و محنت و بینای بر حسب تعیین حرقیا پادشاه و عذر ریارئیس خانه خدا زیر دست کوئنیا و برادرش شمعی و کلاء شدند.

۱۴ و قوری ابن یمنه لاوی که در بان دروازه شرقی بود ناظر نوافل خدا شد تا هدایای خداوند و موقوفات مقدس را تقسیم نماید.

۱۵ وزیر دست او عیدن و منیامین و لیشوع و شمعیا و امریا و شکنیا در شهرهای کاهنان به وظیفه‌های امانی مقرر شدند تا به برادران خود، خواه بزرگ و خواه کوچک، بر حسب فرقه‌های ایشان برسانند.

۱۶ علاوه بر حصه یومیه ذکوری که در نسب نامهای شمرده شده بودند، از سه ساله و بالا تر یعنی همه آنانی که به خانه خداوند داخل می‌شدند، برای خدمت های ایشان در وظیفه‌های ایشان بر حسب فرقه‌های ایشان.

۱۷) حصه آنانی که در نسب نامهای شمرده شده بود، از کاهنان بر حسب خاندان آبای ایشان واژلا و یان از بیست ساله و بالا تر در وظیفه‌های ایشان بر حسب فرقه‌های ایشان.

۱۸) و صه (جمیع اطفال وزنان و پسران و دختران ایشان که در تمامی جماعت در نسب نامهای شمرده شده بودند، پس در وظیفه‌های امانی خود خویشن را تقدیس نمودند.

۱۹ و نیز رای پسران هارون کهنه که در زمینهای حوالی شهرهای خود ساکن بودند، کسان، شهریه شیریه نامهای خود معین شدند تا به همه ذکوران کهنه و به همه لاویانی که در نسب نامهای شمرده شده بودند حصه های بدهند.

پس حرقیا در تمامی یهودا به این طور عمل نمود و آنچه در نظر یهود خدا یش نیکو و پسند و امین بود بجا آورد.

۲۱ و در هر کاری که در خدمت خانه خداوند شرایع و امام برای طلبیدن خدای خود اقدام نمود آن را به تمامی دل خود به عمل آورد و کامیاب گردید.

و بعد از این امور و این امانت، سنجاریب، پادشاه آشور آمد، به یهودا داخل شد، و به ضد شهرهای حصاردار اردوزده، خواست که آنها را برای خود مفتوح نماید.

^۲ و چون حزقيا دید که سنجاریب آمده است و قصد مقاتله با اورشلیم دارد،

آنگاه با سرداران و شجاعان خود مشورت کرد که آب چشم‌های بیرون شهر را مسدود نماید. پس اور اعانت کردند.

^۳ و خلق بسیاری جمع شده، همه چشم‌های این شهر را که از میان زمین جاری بود مسدود کردند، و گفتند: «رباید پادشاهان آشور بیاند و آب فراوان بیابند؟»

پس خویشت را تقویت داده، تمامی حصار را که شکسته بود، تعمیر نمود و آن را تا بر جهاب لند غمود و حصار دیگری بیرون آن بنا کرد و ملوار در شهر داد و مستحکم غمود و اسلحه‌ها و سپرهای بسیاری ساخت.

^۴ و سرداران جنگی بر قوم گاشت و ایشان را در جای وسیع تزدروازه شهر جمع کرد، سخنان دلا و زیبه ایشان گفت

که «لیرو قوی باشید! واژ پادشاه آشور و تمامی جمیعتی که با اوی هستند، ترسان و هراسان مشوید! زیرا انکه با ماست از آنکه با اوی است قوی ترمیباشد.

^۵ با اوی بازوی بشری است و باما یهود خدای مالاست تامارا نصرت دهد و در جنگ‌های ماجنگ کند». پس قوم بر سخنان حزقيا پادشاه یهود اعتماد نمودند.

و بعد از آن سنجاریب، پادشاه آشور، بندگان خود را به اورشلیم فرستاد و خودش با تمامی حشمتیش در بر اولاً کیش بودند که به حزقیا پادشاه یهود او تمامی یهودا که در اورشلیم بودند، بگویند:

«نجاریب پادشاه آشور چنین می‌فرماید: برچه چیز اعتماد دارد که در محاصره در اورشلیم می‌ماند؟

آیا حزقيا شمارا الغوانی کند تا شمارا با لحظ و تشکی به موت تسلیم نماید که می‌گوید: یهود خدای ما، مارا از دست پادشاه آشور را هدای خواهد داد؟

آیا همین حزقيا مکانهای بلند و مذبحهای اورا منعدم نساخته، و به یهود او اورشلیم امر نفرموده و نگفته است که پیش یک مذبح سجده نماید و بر آن بخور سوزانید؟

آیا نی دانید که من و پدرانم به همه طوایف کشورها چه کرد هایم؟ مگر خدایان امتهای آن کشورها هیچ قدرتی داشتند که زمین خود را از دست من بر هانند؟

کدامیک از همه خدایان این امتهایی که پدران من آنها را هلاک ساخته‌اند، قادر بر رهاییدن قوم خود را دست من بود تا خدای شما قادر بیاشد که شما را از دست من رهایی دهد؟

پس حال، حزقيا شمارا فریب ندهو شمارا به این طور اغوان نماید و براو اعتماد منماید، زیرا هیچ خدا از خدایان جمیع امتهای اموال ک قادر نبوده است که قوم خود را از دست من و از دست پدرانم خدا های دهد، پس به طریق اولی خدای شمارا را از دست من نخواهد رهایید..»

و بندگانش سخنان زیاده به ضد یهود خدا و به ضد بندگانش حزقيا گفتند.

^{۱۷} و مکتوی نیز نوشت، یهود خدای اسرائیل را الهانت نمود و به ضد دی خرف زده، گفت: «نانکه خدایان امتهای کشورها قوم خود را از دست من رهایی ندادند، همچنین خدای حزقيا قوم خویش را از دست من نخواهد رهایید..»

و به آواز بلند بهزبان یهود به اهل اورشلیم که بر دیوار بودند، نداد را دادند تا ایشان را ترسان و مشوش ساخته، شهر را بگیرند.

^{۱۹} و درباره خدای اورشلیم مثل خدایان امتهای جهان که مصنوع دست آدمیان می‌باشد، سخن گفتند.

پس حزقيا پادشاه و اشیاء ابن آموم نبی درباره این دعا کردند و به سوی آسمان فریده اور دند.

^{۲۱} و خداوند فشتہای فرستاده، همه شجاعان جنگی و رو ساوس داران را که در اردوی پادشاه آشور بودند، هلاک ساخت و او باروی شر منده به زمین خود مراجعت نمود. و چون به خانه خدای خویش داخل شد، آنانی که از صلبش بیرون آمدند بودند، اورادر آنچه به شمشیر کشند.

^{۲۲} پس خداوند حزقيا و سکنه اورشلیم را از دست سنجاریب پادشاه آشور را وزدست همه رهایی داده، ایشان را از هر طرف نگاهداری نمود.

^{۲۳} و سیاری هدایا به اورشلیم برای خداوند و پیشکش‌های ایشان یهودا آوردند و بعد از آن به نظر همه امتهای محترم شد.

بخاری و غرور حزقيا

ود ران ایام حزقيا بیار و مشرف به موت شد. اما چون نزد خداوند عالم شد، او باری تکم کرد و بی راعلامتی داد.

^{۲۵} لیکن حزقيا مواقف احسانی که به اوی داده شده بود، عمل نمود زیرا دلش مغور شد و غصب بر او و یهودا و اورشلیم افروخته گردید.

^{۲۶} اما حزقيا با ساکنان اورشلیم، از غرور دلش تواضع نمود، لهذا غصب خداوند در ایام حزقيا بر ایشان نازل نشد.

و حزقيا دولت و حشمت بسیار عظیمی داشت و به جهت خود مخزن‌های نقره و طلا و سنگ‌های گران‌بهای عطیریات و سپرهای هر گونه اسباب نفیسه ساخت.

^{۲۸} وانبارهای مخصوص از گندم و شیره و روغن و آخرهای انواع بهایم و آغهایه جهت گلهایها.

۲۹ ویجهت خود شهر ها ساخت و موادی که ها اور مدهای بسیار تحصیل نمود زیرا خدا اند و خته های بسیار فراوان به او عطا فرمود.

۳۰ وهمین حزقيا منبع عالي آب جي جون رامسدود ساخته، آن را به راه راست به طرف غربی شهر داود فرو داورد. پس حزقيا در تمامی اعمالش کامپیاب شد.

۳۱ امادر امراییلچیان سرداران بابل که نزدیک فرستاده شده بودند تا درباره آیتی که در زمین ظاهر شده بود پرسش شما بیند، خدا او را گذاشت تا اورامتحان شماید و هر چه در دلش بود بداند.

وفات حزقيا

ویقیه و قایع حزقيا و حسنات او یک در رویای اش عیا بن اموص نبی و در تواریخ پادشاهان یهودا و اسرائیل مکتوب است.

^{۳۳} پس حرقیاب پدران خود خواهد بود و اراده بلندی مقبره پسران داود دفن کردند، و تماحی یهودا و ساکنان اورشلیم اورادر حین وفاتش اکرام نمودند، و پسرش منسی در جایش سلطنت نمود.

منسی، پادشاه یهودا

منسی دوازده ساله بود که پادشاه شد و پنجاه و یک سال در اورشلیم سلطنت نمود.

۲ و آنچه در نظر خداوندان نایست بود، موافق رحاسات امت هایی که خداوندان آنها را حضور بنیامن ائمّا، اخراج کرده بود، عما نمود.

^۳ زیرا مکانهای بلند را که پدرش حقیقی خراب کرده بود، بار دیگر بنای گوedo و مذبحهای برای بعلیم بپاکرد و اسیرهای باساخت و به تمامی لشکر آسمان سجده نموده، آمار اعدادت کرد.

^۴ و مذبّه‌دار خانه خداوند بنا نمود که در باره‌اش خداوند گفته بود: «سم من در اورشلیم تابه ابد خواهد بود.»
و مذبّه‌دار تمام اشکا آسیه از دنده داد: ص: خانه خانه‌نشانی نایخورد

۶ و پسران خود را در روادی این هنون از آتش گذرانید و فالگیری و افسونگری و جادوگری میکرد و یا اصحاب اجنه و جادوگران مر او ده مینمود و در نظر خداوند شرارت بسیار روزی ده، خشم اور ابه هیجان آورد.

۷ ومثال ریخته شده بترا که ساخته بود، درخانه خداوند پاداشت که درباره اش خدابه داد و بیه پسرش سلیمان گفته بود: «راین خانه و دراور شلیم که آن، از ازمام اساطیر بناسه ایما، گردیده ام، اسه خمد، اتابه ایدقا، خه اهداد.

^۸ پیاپی اسرائیل را زمینی که مقر پدران شما ساخته‌ام، بار دیگر آواره نخواهیم گردانید، به شرطی که توجه نمایند تا بر حسب هر آنچه به ایشان امر فرموده‌ام و بر حسب تمامی شریعت و فرایض واحکایی که بدست موسی داده‌ام، عمل نمایند.»

اما منسی، یهود او ساکنان اور شیلیم را الغانمود تا ازامت هایی که خداوند پیش بني اسرائیل هلاک کرده بود، بدتر رفتار نمودند. و خداه ندیه منسی، و به قهقهه اوتکله غد، اما الشان گه ش، بنگ فتند.

¹¹ خانم دانانشک آشنا، ایشان آن دوست، دانگاه‌اگه، امانته نجف، هادستانه، دهستانه، دهستانه،

پس خداوند مدرس داران سکونت اسوار را بر جای نهاد و میتوانست بسیار بابل را پنهان کند.

۱۳ و چون ازاوم سالست غمودی را جایت غموده، تضرع اور اشینید و به ملکتش به اورشیم باز آورد، آنگاه منسی دانست که یهوه خدا است.

و بعد از این حصار بیرونی شهرد او در آن طرف عربی جیحون دروازه ماهی بنام دودیواری دردا ردعوقف کشیده، اگر ابی اسیر بلند ساخت و سرداران جنگی بر همه شهرهای حصاردار یهودا قرارداد.

۱۵ وحدایان پیکاره و ب را راه حاده حد او بندو نمایی مد بجها را له در کوه حاده حد او بندو دار اور سلیم ساخته بود برداسته، اهار ارس هر بیرون ریخت.

۱۶ و مدح خداوند را تعمیر نموده، ذبایح سلامتی و لشکر بران لذرا نیدند و یهود از امر فرمود که یوه خدای اسرائیل را عبادت نمایند.

۱۷ اما قوم هنوز در مکانهای بلند قریب‌بازی می‌کنندند لیکن فقط طبرای یوه خدای خود واقعی منسی و دعا بی که نزد خدای خود کرد و سخنان رایانی که به اسم یوه خدای اسرائیل به او گفتند، اینک در تواریخ پادشاهان اسرائیل مکتوب

است.
ودعای او و مستجاب شدنش و تمایی گاه و خیانتش و جایهای که مکانهای بلند را آنها ساخت و اشیرهای او و تهایی که قبل از متواضع شدنش بر پا گمود،
اینک در اختیار حوزای مکتب است.

- ۲۰ پس منسی با پدران خود خواید و اورادرخانه خودش دفن کردند و پسرش آمون در جایش پادشاه شد.
آمون، پادشاه یهودا
- ۲۱ آمون بیست و دو ساله بود که پادشاه شد و دو سال در اورشلیم پادشاهی کرد.
- ۲۲ و آنچه در نظر خداوند پستند بود، موافق آنچه پدرش منسی کرده بود، به عمل آورد و آمون برای جمیع بتایی که پدرش منسی ساخته بود، قربانی گذرانیده، آنها را پرسش کرد.
- ۲۳ و به حضور خداوند تواضع نمود، چنانکه پدرش منسی تواضع نموده بود بلکه این آمون زیاده وزیاده عصیان ورزید.
- ۲۴ پس خادمانش بر او شوریده، اورادرخانه خودش کشند.
- ۲۵ واهل زمین همه کسانی را که برآمون پادشاه شوریده بودند، به قتل رسانیدند و اهل زمین پسرش یوشیارادر جایش به پادشاه نصب کردند.
- ### پادشاهی یوشیارا صلاحات او
- یوشیارا هشت ساله بود که پادشاه شد و در اورشلیم سی و یک سال سلطنت نمود.
- ۱ و آنچه در نظر خداوند پستند بود، به عمل آورد و به طریق های پدر خود داد و سلوک نموده، به طرف راست یا چپ انحراف نورزید.
- ۲ و در سال هشتم سلطنت خود، حینی که هنوز جوان بود، به طلبیدن خدای پدر خود داد و شروع کرد و در سال دوازدهم به طاهر ساختن یهودا و اورشلیم از مکان های بلند و اشیره ها و تمثا لها و بتا آغاز نمود.
- ۳ و مذبح های بعلم رابه حضوری منهد مساختند، و تماثیل شمس را که بر آنها بود قطع نمود، واشیره ها و تمثا لها و بتا ریخته شده را شکست، و آنها را خرد کرده، بروی قبرهای آنانی که برای آنها قربانی میگذرانیدند، پاشید.
- ۴ و استخوانهای کاهنان را بر مذبح های خودشان سورزانید. پس یهودا و اورشلیم را طاهر نمود.
- ۵ و در شهرهای منسی و افرایم و شمعون حتی نیز در خرابه هایی که به هر طرف آنها بود) چنین کرد.
- ۶ و مذبح هارام نهد مساخت واشیره ها و تمثا لها را کوییده، نرم کرد و همه تمثا لها شمس را در تما می زمین اسرائیل قطع نموده، به اورشلیم مراجعت کرد.
- ۷ و در سال هجدهم سلطنت خود، بعد از آنکه زمین و خانه را طاهر ساخته بود، شافان بن اصلیا و معسیارئیس شهر و بوآخن یوآحاز و قیمع نگار را برای تعمیر خانه یهوده خدای خود فرستاد.
- ۸ و نزد حلقيای رئیس کهنه آمدنند و نقره های را که به خانه خدادار آورده شده، لا ویان مستحفظان آستانه، آن را زدست منسی و افرایم و تمای بقیه اسرائیل و تمای یهودا و بنیامین و ساکنان اورشلیم جمع کرده بودند، به اورشلیم نمودند.
- ۹ و آن را به دست سر کارانی که برخانه خداوند گاشته شده بودند، سپرندتا آن رابه عمله هایی که در خانه خداوند کار میکردند، به جهت اصلاح و تعمیر خانه بدهند.
- ۱۰ پس آن رابه نجاران و بنیان دادند تاسنگهای تراشیده و چوب به جهت اردیهای و تیرهای خانه هایی که پادشاهان یهود آنها را خراب کرده بودند، بخرند.
- ۱۱ و آن مردان، کار را به امانت بجامیا وردن، و سر کاران ایشان که نظارت میکردند، یحث و عوبدیای لا ویان از بنی مراری و زکریا و مسلم از بنی قهاتیان بودند، و نیاز لولا ویان هر که به آلات موسیقی ماهر بود.
- ۱۲ و ایشان ناظران حمالان وو کلاعیر همه آنانی که در هر گونهای خدمت، اشتغال داشتند بودند، واژلا ویان کاتبان و سرداران و در بانان بودند. و چون نقره های را که به خانه خداوند آورده شده بود، بیرون میبرند، حلقيای کاهن، کتاب تورات خداوند را که به واسطه موسی (اژل شده) (و دپدا کرد).
- ۱۳ و حلقيا شافان کاتب را خطاب کرده، گفت: «تاب تورات را در خانه خداوند یا فتحا م»، و حلقيا آن کتاب را به شافان داد.
- ۱۴ و شافان آن کتاب را زد پادشاه برد و نیزه پادشاه خبر رسانیده، گفت: «آنچه به دست بند گانت سپرده شده است آن را بجامیا ورند»، و نقره های را که در خانه خداوند یافت شد، بیرون آوردند و آن را به دست سر کاران و به دست عمله ها دادند.
- ۱۵ و شافان کاتب پادشاه را خبر داده، گفت: «لقيای کاهن گلابی به من داده است»، پس شافان آن رابه حضور پادشاه خواند.
- ۱۶ و چون پادشاه سخنان تورات را شنید، لباس خود را درید.
- ۱۷ و پادشاه، حلقيای کاهن و اخيقان بن شافان و عبدون بن ميكاو شافان کاتب و عسايا خادم پادشاه اامر فرموده، گفت: «رويد و از خداوند برای من و برای بقیه اسرائیل و یهودا در باره سخنانی که درین کتاب یافت میشود، مسئلت نمایندزیر اغضبه خداوند که بر ماریخته شده است، عظیم میباشد چونکه پدران ما کلام خداوند رانگاهند اشتندو به هر آنچه درین کتاب مکتوب است عمل ننمودند».

پس حلقيا و آنانى که پادشاه ايشان راامر فرمود، تز حله نبيه زن شلوم بن توشه بن حسره لباس دار رفته است، وا در محله دوم او رشيم ساكن بود او را بدين مضمون سخنگفتند.

۲۳ واویه ايشان گفت: «هوه خدای اسرائیل چنین میفرماید: به کسیکه شمار ازدم من فستاده است بگویید: خداوند چنین میفرماید: ینك من بلاي براین مكان و ساکانش خواهم رسانید، یعنی همه لعنهای که در این کتاب که آن را به حضور پادشاه یهودا خواندند، مکتوب است.

۲۴ چونکه مراتر کرد، برای خدایان دیگر بخور سوزانیدند تا به تمامی اعمال دستهای خود خشم مرا به هیجان بیاورند، پس غضب من براین مكان افروخته شده، خاموشی خواهد پذیرفت.

۲۵ لیکن به پادشاه یهودا که شمار ابه جهت مسئلت نمودن از خداوند فستاده است، بگویید: یهوده خدای اسرائیل چنین میفرماید: درباره سخناني که شنیده ای،

چونکه دل تو نرم بود و هنگامی که کلام خداوند را درباره اين مكان و ساکانش شنیدی، در حضور وی تواضع نمودی و به حضور من متواضع شده، لباس خود را در يدي و به حضور من گريستی، بنا بر اين خداوند می گويد: من نيز تورا اجابت فرمودم.

۲۶ اينك من تورا نزد پدرانت جمع خواهم گردود رقير خود به سلامتی گزارده خواهی شد، و چشمان تو تمامی بالارا که من براین مكان و ساکانش می رسانم خواهد دید.» پس ايشان تز د پادشاه جواب آوردند.

پادشاه فرستاد که تمامی مشائخ یهودا او را اورشليم را جمع کردند.

۲۷ پادشاه و تمامی مردان یهودا و ساکان اورشليم و کاهنان ولا ويان و تمامی قوم، چه کوچک و چه بزرگ، به خانه خداوند را مدند و به سخنان کتاب عهدی را که در خانه خداوند یافت شد، در گوش ايشان خواند.

۲۸ پادشاه بر منبر خود ایستاد و به حضور خداوند عهد بست که خداوند را پيروی نموده، او امر و شهادات و فرایض او را به تمامی دل و تمامی جان نگاه دارند و سخنان اين عهد را که در اين گاب مکتوب است، بجا آورند.

۲۹ و همه آنانی را که در اورشليم و بنیامين حاضر بودند، براین متمکن ساخت و ساکان اورشليم، بر حسب عهد خدای عین خدا پدران خود، عمل نمودند.

۳۰ و يوشيا همه رجاسات را از تمامی زمینهای که از آن بنی اسرائیل بود بردشت، و همه کسانی را که در اسرائیل يافت شدند، تحريض نمود که یهوده خدای خود را عبادت نمایند و ايشان در تمامی ایام او از متابعت یهوده خدای پدران خود انحراف نورزیدند.

برگاري مجدد فصح

ويوشيا عيد فصحی در اورشليم برای خداوند نگاه داشت، و فصح رادر چهاردهم ماه اول در اورشليم ذبح نمودند.

و کاهنان را برو ظایف ايشان قرار داده، ايشان را برای خدمت خانه خداوند قوی دل ساخت.

۳۱ و به لا ويانی که تمامی اسرائیل را تعليم میدادند و برای خداوند تقدیس شده بودند، گفت: «ابوت مقدس رادرخانهای که سليمان بن داود، پادشاه اسرائیل بنا کرده است بگذاري. و دیگر دوش شما بارنيشد. الان به خدمت یهوده خدای خود و به قوم اسرائیل پردازید.

۳۲ و خويشن را بر حسب خاندانهای آبای خود و فرقه های خويش بروق نوشته داود، پادشاه اسرائیل و نوشته پرسش سليمان مستعد ساز يد.

۳۳ و بر حسب فرقه های خاندانهای آبای برادران خويش یعنی بنی قوم و موافق فرقه های خاندانهای آبای لا ويان در قدس بايستيد.

۳۴ و فصح راذبح نماید و خوشن را تقدیس نموده، برای برادران خود تدارک بینيد تا بر حسب کلامی که خداوند به واسطه موسی گفته است عمل نمایند.»

پس يوشيا به بنی قوم یعنی به همه آنانی که حاضر بودند، از گله بر هها و بزغاله ها به قدر سی هزار راس، همه آنها را به جهت قربانی های فصح داد و از گواوان سه هزار راس که همه اينها از موال خاص پادشاه بود.

۳۵ و سروران او به قوم و به کاهنان و به لا ويان هدایا تبرعی دادند. و حلقيا وزکر يا ويحیئيل که رو سای خانه خدا بودند، دوهزار و ششصد بره و سیصد گاوی به جهت قربانی های فصح دادند.

۳۶ و كوننيا و شمعيا و نتنيئيل برادرانش و حشبا و عيئيل و يوزاباد که رو سای لا ويان بودند، پنج هزار بره و پانصد گاوی به لا ويان به جهت قربانی های فصح دادند.

پس آن خدمت مپاشدو کاهنان در جایهای خود و لایان در فرقه های خويش، بر حسب فرمان پادشاه ایستادند.

۳۷ و فصح راذبح گردند و کاهنان خون را از دست ايشان رفته (اشیدند و لایان پوست آنها را کنند).

- ۱۲ و قربانی‌های سوختنی را برداشتند آنها را بر حسب فرقه‌های خاندانهای آباده پسران قوم بد هند تا ایشان آنها را بر حسب آنچه در کتاب موسی نوشته بود، برای خداوند بگذراندو با گاو این نیز چنین عمل نمودند.
- ۱۳ و فصح را موافق رسم به آتش پختند و هدایای مقدس را در دیگهای او پاتیلها و تابهای پخته، آنها را به تمامی پسران قوم به زودی دادند.
- ۱۴ و بعد از آن برای خودشان و برای کاهنان می‌پاساختند زیرا که پسران هارون که نه در گذرانیدن قربانی‌های سوختنی و پیه‌تاشام مشغول بودند.
- ۱۵ و مغنایان از بین آساف بر حسب فرمان داد و آساف و هیمان ویدوتون که رایی پادشاه بود، به جای خود ایستادند و در بانان نزد هر دروازه و برای ایشان لازم نبود که از خدمت خود دور شوند زیرا که برادران ایشان لا ویان به جهت ایشان می‌پاساختند.
- ۱۶ پس تمامی خدمت خداوند را همان روز آماده شد تا فصح رانگاه دارند و قربانی‌های سوختنی را بر مذبح خداوند بر حسب فرمان یوشیا پادشاه بگذرانند.
- ۱۷ پس بنی‌سرائیل که حاضر بودند، در همان وقت، فصح و عید فطیر را هفت روز نگاه داشتند.
- ۱۸ و هیچ عید فصح مثل این از ایام سوئیل نبی در سرائیل نگاه داشته نشده بود، و هیچ کدام از پادشاهان اسرائیل مثل این عید فصحی که یوشیا و کاهنان ولا ویان و تمامی حاضران یهودا و اسرائیل و سکنه اورشلیم نگاه داشتند، نگاه نداشته بود.
- ۱۹ و این فصح در سال هجدهم سلطنت یوشیا واقع شد.
- بعد از همه این امور چون یوشیا هیکل را آماده کرده بود، نکو پادشاه مصر برآمد تا با کرکیش نزد نهر فرات جنگ کند. و یوشیا به مقابله او بیرون رفت.
- ۲۰ و کو (قاده ایان نزد او فرستاده)، گفت: «ی پادشاه یهودا من ابراهیم ابا تو چه کار است؟ من امر وزیر ضد تونیا مد هام بلکه به ضد خاندانی که با آن محاربه مینمایم. و خدام امر فرموده است که بشتابم. پس از آن خدایی که بامن است، دست بردار مبارات اورهلاک سازد.» لیکن یوشیاروی خود را از اورنگ دانید بلکه خویشتن را متنکر ساخت تاباوی جنگ کند و بیه کلام نکو که از جانب خدابود گوش نگرفته، به قصد مقاتله به میدان مجده و درآمد.
- ۲۱ و تیراندازان بر یوشیا پادشاه تیرانداختند و پادشاه به خادمان خود گفت: «را بیرون برید زیرا که سخت مجرح شده‌ام.» پس خادمانش اور الزار بهایش گرفتند و بر ایه دومین که داشت سوار کرد، به اورشلیم آوردند. پس وفات یافته، در مقبره پدران خود دفن شد، و تمامی یهودا و اورشلیم برای یوشیا ماتم گرفتند.
- ۲۲ و ارمیا به جهت یوشیام رئیخان و تمامی معنیان و معنیات یوشیاراد مراثی خویش تا امروز ذکری کنند و آن را فریضهای در اسرائیل قراردادند، چنان‌که در سفر مراثی مکتوب است.
- ۲۳ و بقیه وقایع یوشیا و اعمال حسنای که مطابق نوشه تورات خداوند به عمل آورد، و امور اول و آخر او اینک در تاریخ پادشاهان اسرائیل و یهودا مکتوب است.
- یهوا حاز، پادشاه یهودا**
- و قوم زمین، یهوا حازین یوشیارا گرفته، اور ادرجای پدرش در اورشلیم به پادشاهی نصب نمودند.
- ۲ یهوا حاز بیست و سه ساله بود که پادشاه شد و در اورشلیم سه ماه سلطنت نمود.
- ۳ پادشاه مصر، اور ادراورشلیم معزول غود زمین را به صد و زنه نقره و بیک وزنه طلا جریمه کرد.
- ۴ پادشاه مصر، برادرش الیاکیم را بر یهودا و اورشلیم پادشاه ساخت، و اسم اورا به یهوا یاقیم تبدیل نمود، و نکو برادرش یهوا حاز را گرفته، به مصر برید.
- ۵ پادشاهی یهوا یاقیم
- یهوا یاقیم بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و باره سال در اورشلیم سلطنت نمود، و در نظر یهوه خدای خود شرارت ورزید.
- ۶ و نبی کنسر پادشاه بابل به ضد او برآمد و اورا به زنجیرهای بست تا اورا به بابل ببرد.
- ۷ و نبی کنسر بعضی از ظروف خانه خداوند را به بابل آورد، آنها را در قصر خود در بابل گذاشت.
- ۸ و بقیه وقایع یهوا یاقیم و رجاساتی که به عمل آورد و آنچه در او یافت شد، اینک در تاریخ پادشاهان اسرائیل و یهودا مکتوب است، و پسرش یهوا کین در جایش پادشاهی کرد.
- ۹ پادشاهی یهوا کین

یهودیان هشت ساله بود که پادشاه شد و سه ماه و ده روز در اورشلیم سلطنت نمود و آنچه در نظر خداوندان پسند بود، به عمل آورد.

۱۰ و در وقت تحویل سال، نبود نصر پادشاه فرستاد و اورابا ظروف گرانهای خانه خداوند به بابل آورد، و برادرش صدقیار ابریهودا اورشلیم پادشاه ساخت.

پادشاهی صدقیا

صدقیا بیست و یک ساله بود که پادشاه شد و یازده سال در اورشلیم سلطنت نمود.

۱۲ و در نظر یهود خدای خود شرارت ورزیده، در حضور ارمیای نبی که از زبان خداوند به او سخن گفت، تواضع نمود.

۱۳ و نیز بر نبود نصر پادشاه که اورابه خدا قسم داده بود عاصی شد و گردن خود را قوی و دل خویش راست ساخته، به سوی یهود خدای اسرائیل بازگشت نمود.

۱۴ و تمامی روسای کهنه و قوم، خیانت بسیاری موافق همه رجاسات امته اور زیدند و خانه خداوند را که آن را در اورشلیم تقدیس نموده بود، نجس ساختند.

و یهود خدای پدر ایشان به دست رسولان خویش نزد ایشان فرستاد، بلکه صحیح زود برخاسته، ایشان را رسال نمود زیرا که بر قوم خود و بر مسکن خویش شفقت نمود.

۱۵ اما ایشان رسولان خدار اهانت نمودند و کلام اوراخوار شمرده، انبیایش را استهزان نمودند، چنانکه غصب خداوند بر قوم او فروخته شد، به حدی که علاجی نبود.

پس پادشاه کلدانیان را که جوانان ایشان را در خانه مقدس ایشان به شمشیر کشت و بر جوانان و دوشیزگان و پیران و ریش سفیدان ترحم نمود، بر ایشان آورد و همه را به دست او تسلیم کرد.

۱۸ واوسایر ظروف خانه خدار از زرگ و کوچک و خزانه های خانه خداوند و گنجهای پادشاه و سرورانش را تمام به بابل بردا.

۱۹ و خانه خدار اسوزانیدند و حصار اورشلیم را منهدم ساختند و همه قصر هایش را به آتش سوزانیدند و جمیع آلات نفیسه آنها را ضایع کردند.

۲۰ و بقیه السیف را به بابل به اسیری بردا که ایشان تازمان سلطنت پادشاهان فارس اورا پسراش را بنده بودند.

۲۱ تا کلام خداوند به زبان ارمیا کامل شود وزمین از سبتهای خود تمنع بردازید را تمایی ایا هی که ویران ماند آرامی یافت، تا هفتاد سال سپری شد. و در سال اول کورش، پادشاه فارس، تا کلام خداوند به زبان ارمیا کامل شود، خداوند روح کورش، پادشاه فارس را برانگیخت تا در تمایی مالک خود فرمانی نافذ کرد و آن را نیز مرقوم داشت و گفت:

«ورش، پادشاه فارس چنین می فرماید: یهود خدای آسمانها، تمایی مالک زمین را به من داده است و امر فرمود که خانهای برای وی در اورشلیم که در یهود است بنایم. پس کیست از شما از تمایی قوم او؟ یهود خداش همراهش باشد و برود».

گتاب عزرا

حکم کورش

ودرسال اول کورش، پادشاه فارس تا کلام خداوند به زبان ارمیا کامل شود، خداوند روح کورش پادشاه فارس را برانگیخت تا در تمامی ممالک خود فرمانی نافذ کرد و آن را نیز مرقوم داشت و گفت:

«ورش پادشاه فارس چنین می‌فرماید: یهود خدای آسمان‌ها جمیع ممالک زمین را به من داده و مر امر فرموده است که خانه‌ای برای وی در اورشلیم که در هر دو است بنانمایم.

^۳ پس کیست از شما از تمامی قوم او که خدایش باوی باشد؟ او بیهود است، برو و خانه‌یهود را که خدای اسرائیل و خدای حقیقی است، در اورشلیم بنانماید.

^۴ و هر که با قیمانده باشد، در هر مکانی از مکان‌هایی که در آنها غریب می‌باشد، اهل آن مکان اورابه نقره و طلا و اموال و چهار پایان علاوه بر هدایات تبر عجی به جهت خانه خدا که در اورشلیم است اعانت نمایند».

پس روسای آبای یهود او بنا می‌مین و کاهنان ولا و یان باهم کسانی که خداروح ایشان را برانگیزیانید بود برخاسته، روانه شدند تا خانه خداوند را که در اورشلیم است بنانمایند.

^۵ و جمیع همسایگان ایشان، ایشان را به آلات نقره و طلا و اموال و چهار پایان و تخفه‌ها، علاوه بر همه هدایات تبر عی اعانت کردند.

^۶ و کورش پادشاه ظروف خانه خداوند را که نبوکدن نصر آنها را ازاورشلیم آورد و در خانه خداوند خود گذاشت بود، بیرون آورد.

^۷ و کورش پادشاه فارس، آنها را از دست متدادات، خزانه دار خود بیرون آورد، به شیش صدر رئیس یهودیان شمرد.

^۸ و عدد آنها این است: سی طاس طلا و هزار طاس نقره و بیست و نه کارد،

و سی جام طلا و چهار صد و ده جام نقره از قسم دوم و هزار ظرف دیگر.

^۹ تمامی ظروف طلا و نقره و چهار صد بود و شیش صدر همه آنها را با سیرانی که از بابل به اورشلیم میرفتند برد.

بازگشت اسیران

و ایناند اهل ولا تها که از سیری آن اشخاصی که نبوکدن نصر، پادشاه بابل، به بابل به اسیری برد و بدرآمدند و هر کدام از ایشان به اورشلیم و یهود او شهر خود برگشتند.

^{۱۰} اما آنانی که همراه از بابل آمدند، یشوع و نحیم و سرایا و عیالیا و مرد خای و بیشان و مسفار و بغوای و رحوم و بعنیه، و شماره مردان قوم اسرائیل:

بنی فرعوش دوهزار و بیصد و هفتاد و دو.

^{۱۱} بنی شفطیا سیصد و هفتاد و دو.

^{۱۲} بنی آرح هفتصد و هفتاد و پنج.

^{۱۳} بنی خفت موآب از بنی یشوع و بیاب دوهزار و هشتصد و دوازده.

^{۱۴} بنی عیلام هزار و دو بیست و پنجاه و چهار.

^{۱۵} بنی زتونه صد و چهل و پنج.

^{۱۶} بنی زکای هفتصد و شصت.

^{۱۷} بنی بانی ششصد و چهل و دو.

^{۱۸} بنی بایای ششصد و بیست و سه.

^{۱۹} بنی از جدهزار و دو بیست و بیست و دو.

^{۲۰} بنی اد و نیقام ششصد و شصت و شش.

^{۲۱} بنی بغوای دوهزار و پنجاه و شش.

^{۲۲} بنی عادین چهار صد و پنجاه و چهار.

^{۲۳} بنی آطیر) زخاندان (یخز قیان و دوهشت.

^{۲۴} بنی پیصای سیصد و بیست و سه.

^{۲۵} بنی یوره صد و دوازده.

^{۲۶} بنی حاشوم دو بیست و بیست و سه.

^{۲۷} بنی جبار نو دون پنج.

- ۲۱ بني بيت لحم صدوبيست وسه.
 ۲۲ مردان نطوف پنجاه وشش.
 ۲۳ مردان عناتوت صدوبيست وهشت.
 ۲۴ بني عزموت چهل ودو.
 ۲۵ بني قريه عاريم و كفيري و بئيروت هفتاصد و چهل وسه.
 ۲۶ بني رامه و جمع ششاصد و بيست و يك.
 ۲۷ مردان مكاس صدوبيست ودو.
 ۲۸ مردان بيت ئيل وعاي دوبيست وبيست وسه.
 ۲۹ بني نوبنچاه ودو.
 ۳۰ بني مغبيش صدوپنجاه وشش.
 ۳۱ بني عيلام دير، هزار و دوبيست و پنجاه چهار.
 ۳۲ بني حاريم سياصد و بيست.
 ۳۳ بني لود و حاديد وارنو هفتاصد و بيست و پنج.
 ۳۴ بني اريخاساصد و چهل و پنج.
 ۳۵ بني سنائه سه هزار و ششاصد و سه.
 واما كاهنان: بني يدعى الازخاندان يشوع نه صدو هفتاد و سه.
 ۳۷ بني امير هزار و پنجاه ودو.
 ۳۸ بني فشحور هزار و دوبيست و چهل و هفت.
 ۳۹ بني حاريم هزار و هفده.
 واما لاويان: بني يشوع و قدماييل از نسل هودو ياهفتاد و چهار.
 ۴۱ و معنيان: بني آساف صدوبيست و هشت.
 وپسران در بانان: بني شلوم و بني آطير و بني طلمون و بني عقوب و بني حطيطا و بني شوبای جميع انهاصد و سه ونه.
 ۴۳ و امانتنينم: بني صيحاو بني حسفاو بني طباعوت،
 و بني قيروس و بني سيعها و بني فادوم،
 و بني لبانه و بني حجا به و بني عقوب،
 و بني حاجاب و بني شملاء و بني حانان،
 و بني جديل و بني بحرو و بني رايا،
 و بني رصين و بني نقودا و بني جرام،
 و بني عزه و بني فاسيق و بني يساري،
 و بني اسننه و بني معونم و بني نفوسيم،
 و بني بقيوق و بني حقوقا و بني حرحر،
 و بني بصلوت و بني مجيد او بني حرشا،
 و بني برقوس و بني سيسرا و بني تامح،
 و بني نصيح و بني حطيifa.
 وپسران خادمان سليمان: بني سوطاى و بني هصوفرت و بني فرودا،
 و بني يعله و بني درقون و بني جديل،
 و بني شفطيا و بني حطيل و بني فخره ظبائيم و بني آمي.
 جميع تئينم و پسران خادمان سليمان سياصد و نو دو دو.
 وايانند آنانی که از تل ملح و تل حرشا برآمدند يعني کروب و ادان و امير، اما خاندان پدران و عشيره خود را شان تو انسندداد که آيا از سرائيليان بودند
 يانه.
 ۶۰ بني دلايا و بني طوبيا و بني نقدا ششاصد و پنجاه ودو.
 ۶۱ واپسران کاهنان، بني حبايا و بني هقصوص و بني برزلائي که يک از دختران برزلائي جلعادی را به زنی گرفت، پس به نام ايشان مسمی شدند.

- ۶۲ اینان انساب خود را در میان آنانی که در نسب نامه هاثبت شده بودند طلبیدند، امانیافتند، پس از که انت اخراج شدند.
- ۶۳ پس ترشاتا به ایشان امر فرمود که تا کاهنی با اوریم و تمیم برقرار نشود ایشان از قدس اقدس نخورند.
- ۶۴ تمامی جماعت، باهم چهل و دوهزار و سیصد و سخت نفر بودند.
- ۶۵ سوای غلامان و کنیزان ایشان، که هفت هزار و سیصد و سی و هفت نفر بودند، و مغنایان و معنیان ایشان دویست نفر بودند.
- ۶۶ و اسبان ایشان هفت صد و سی و شش، و قاطران ایشان دویست و چهل و پنج.
- ۶۷ و شتران ایشان چهار صد و سی و پنج و حماران ایشان شصت هزار و هفت صد و دویست.

و چون ایشان به خانه خداوند که در اورشلیم است رسیدند، بعضی از روسای آبا، هدایای تبرعی به جهت خانه خدا آوردند تا آن را در جایش برپا نمایند.

۶۹ بر حسب قول خود، شصت و یک هزار در هم طلا و پنج هزار منای نقره و صد) است (لباس که انت به خزانه به جهت کاردادند.

۷۰ پس کاهنان ولا و یان و بعضی از قوم و معنیان و در بانان و نتینیم در شهرهای خود ساکن شدند و تمامی اسرائیل در شهرهای خود مسکن گرفتند.

بازسازی مذبح

و چون ماه هفتم رسید بنی اسرائیل در شهرهای خود مقیم بودند و تمامی قوم مثل یک مرد در اورشلیم جمع شدند.

۲ و شیوع بنی وصاقد و برادرانش که کاهنان بودند وزر بابل بن شالتیئل برادران خود برخاستند و مذبح خدای اسرائیل را برپا کردند تا قربانی های سوختنی بر حسب آنچه در تورات موسی، مرد خدام مکتوب است بر آن بگذرانند.

پس مذبح را بر جایش برپا کردند زیرا که به سبب قوم زمین، ترس بر ایشان مستولی می بود و قربانی های سوختنی برای خداوند یعنی قربانی های سوختنی، صبح و شام را بر آن گذرانیدند.

۴ و عید خیمه هارابه نخوی که مکتوب است نگاه داشتن و قربانی های سوختنی روز بیهوده روز، معتاد هر روز ادر روزش، بر حسب رسم و قانون گذرانیدند.

۵ و بعد از آن، قربانی های سوختنی دائمی را در غره های ماه و در همه مواسم مقدس خداوند و برای هر کس که هدایای تبرعی به جهت خداوند می آورد، می گذرانیدند.

از روز اوول ماه هفتم، حینی که بنیاد هیکل خداوند هنوز نهاده نشده بود، به گذرانیدن قربانی های سوختنی برای خداوند شروع کردند.

۷ و به جهاران و نجاران نقره دادند و به اهل صیدون و صور ما کولات و مشروبات و روغن) ادند (تاق چوب سرو آزاد از لبان از دریا به یافا، بر حسب امری که کورش پادشاه فارس، به ایشان داده بود پیاو ند.

و در ماه دوم از سال دوم، بعد از رسیدن ایشان به خانه خدا در اورشلیم، زربابل بن شالتیئل و شیوع بنی وصاقد و سایر برادران ایشان از کاهنان ولا و یان و همه کسانی که از اسیری به اورشلیم برگشته بودند، به نصب غوندن لا و یان از بیست ساله و بالاتر بمناظرات عمل خانه خداوند شروع کردند.

۹ و شیوع با پسران و برادران خود و قد میئیل با پسرانش از نیزه هود باهم ایستادند تا برینی حیناداد و پسران و برادران ایشان که از لا و یان در کارخانه خدام مشغول می بودند، نظارت نمایند.

و چون بنیان بنیاد هیکل خداوند را نهادند، کاهنان را بالباس خود شان با کنها و لا و یان بنی آسف را با سنجها قرار دادند تا خداوند را بر حسب رسم داود پادشاه اسرائیل، تسبیح بخوانند.

۱۱ و بریکیگر می سر ایبدند و خداوند را تسبیح و حمد می گفتند، که «ونیکوست زیرا که رحمت او بر اسرائیل تا ابد الابد است» و تمامی قوم به آواز بلند صد از ده، خداوند را به سبب بنیاد نهادن خانه خداوند، تسبیح می خوانند.

و بسیاری از کاهنان ولا و یان و روسای آبا که پیر بودند و خانه اولین را دیده بودند، حینی که بنیاد این خانه در نظر ایشان نهاده شد، به آواز بلند گریستند و بسیاری با آواز شادمانی صد اهای خود را بلند کردند.

۱۳ چنان که مردم نتوانستند در میان صدای آواز شادمانی و آواز گریستن قوم تشخیص نمایند زیرا که خلق، صدای بسیار بلند می دادند چنان که آواز ایشان از دو رشیده می شد.

مخالفت با بازسازی

و چون دشمنان یهودا و بنیامین شنیدند که اسیران، هیکل یهوده خدای اسرائیل را بنامی کنند، آنگاه نزد ربابل و روسای آبا آمدند، به ایشان گفتند که «اهمراه شما بنا خواهیم کرد زیرا که ماماثل شما از زمان اسرحدون، پادشاه آشور که مارا به اینجا آورد، خدای شمارامی طلبیم و برای او قربانی می گذرانیم.»

- اما زربابل وی شویوسایر وسای آبای اسرائیل به ایشان گفتند: «مارا بامادرینا کردن خانه خدای ما کاری نیست، بلکه مانه آن را برای یهوه، خدای اسرائیل چنانکه کورش پادشاه، سلطان فارس به مامر فرموده است، آن را بناخواهیم نمود.» آنگاه اهل زمین دستهای قوم یهود ارسست کردند و ایشان را در بناخودن به تنگ میآوردن، و به ضد ایشان امbrane اجیر ساختند که در تمام ایام کورش پادشاه فارس، تسلطت داریوش، پادشاه فارس قصد ایشان را باطل ساختند.
- ^۶ و چون اخشورش پادشاه شد، در ابتدا سلطنتش بر ساکنان یهود او را اورشلیم شکایت نوشتند.
- ⁷ و در ایام ارتخیستا، بشلام و متراحت و طبیل و سایر فقای ایشان به ارتخیستا پادشاه فارس نوشتند و مکتوب به خط آرامی نوشتند و معنیاش در زبان ارامی.
- ⁸ رحوم فرمان فرماوشانی کاتب رساله به صد اورشلیم، به ارتخیستا پادشاه، بدین مضمون نوشتند:
- «س رحوم فرمان فرماوشانی کاتب و سائر فقای ایشان از دینیان و افرستیکان و طرفیان و افرسان و ارکان و بابیان و شوشنیکان و دهائیان و عیلامیان، و سایر امت هایی که اسنفر عظیم و شریف ایشان را کوچانیده، در شهر سامر ها کن گردانیده است و سایر ساکنان ماورای نهر و اما بعد. (۱۱) این است سواد مکتوبی که ایشان نزد ارتخیستا پادشاه فرستادند. بند گانت که ساکنان ماورای نهر میباشیم و اما بعد. پادشاه را معلوم باد که یهودیانی که از جانب تونه نزد مامدن، به اورشلیم رسیده اند و آن شهر فته انگیز و بدرابان مینمایند و حصارهار ابریامیکنند و بنیادها را مرمت مینمایند.
- ^{۱۳} الان پادشاه را معلوم باد که اگر این شهر بناشود و حصارهایش تمام گردد، جزیه و خراج و باج خواهد داد و بالاخره به پادشاهان ضرر خواهد رسید.
- ^{۱۴} پس چونکه مانک خانه پادشاه را می خوریم، مارا نشاید که ضرر پادشاه را بینیم، لذا فرستادیم تا پادشاه را اطلاع دهیم، تادر گتاب تواریخ پدران تفتیش کرده شود و از گتاب تواریخ دریافت غوده، بفهمی که این شهر، شهر فته انگیز است و ضرر رسانده به پادشاهان و کشورها و در ایام قدیم در میانش فته میانگیختند. واژه مین سبب این شهر تراپ شد.
- ^{۱۵} بنابراین پادشاه را اطلاع میدهیم که اگر این شهر بناشود و حصارهایش تمام گردد تورابه این طرف نهر نصیبی نخواهد بود.» پس پادشاه به رحوم فرمان فرماوشانی کاتب و سایر فقای ایشان که در سامر ها کن بودند و سایر ساکنان ماورای نهر، جواب فرستاد که «لامتی و اما بعد.
- ^{۱۸} مکتوبی که نزد ما فرستادید، در حضور من واضح خوانده شد.
- ^{۱۹} و فرمانی از من صادر گشت و تفحص کرده، دریافت کردند که این شهر از ایام قدیم بپادشاهان مقاومت مینموده و فته و فساد در آن واقع میشد. است.
- ^{۲۰} پادشاهان قوی در اورشلیم بوده اند که بر قمای ماورای نهر سلطنت میکرند و جزیه و خراج و باج به ایشان میدادند.
- ^{۲۱} پس فرمانی صادر کنید که آن مردان را از کاری بازدارند و تا حکمی از من صادر نگردد این شهر بناشود.
- ^{۲۲} پس با حذر باشید که در این کار کوتاهی نمایید زیرا که چرا این فساد برای ضرر پادشاهان پیش رود؟» پس چون نامه ارتخیستا پادشاه به حضور رحوم و شمشایی کاتب و رفقای ایشان خوانده شد، ایشان به تعجبی نزد یهودیان به اورشلیم رفتند و ایشان را باز و رو جفال کاری باز داشتند.
- ^{۲۴} آنگاه کارخانه خدا که در اورشلیم است، تعریق افتاد و تاسال دوم سلطنت داریوش، پادشاه فارس معطل ماند.
- نامه نتایی به داریوش
- آنگاه دونجی، یعنی حجی بی و زکر یا بن عدو، برای یهودیانی که در یهودا و اورشلیم بودند، به نام خدای اسرائیل که با ایشان میبودن بود که در ایشان میبودن بودند.
- ^۲ و در آن زمان زربابل بن شالتیئل وی شویوسایر و شمعون بن یو صاداق برخاسته، بناخودن خانه خدا که در اورشلیم است شروع کردند و انبیای خدا همراه ایشان بوده، ایشان را مساعدت مینمودند.
- ^۳ در آن وقت تنتائی، والی ماورای نهر و شتر بوزنای ورقای ایشان آمده، به ایشان چنین گفتند: «یست که شمار اامر فرموده است که این خانه را بنا نمایید و این حصار را برپا کنید؟» پس ایشان را بدلیز منوال از نهایی کسانی که این عمارت را بنا میکردند اطلاع دادیم.
- اما چشم خدای ایشان بر مشایخ یهود ابود که ایشان را تو انسنداز کاری باز دارند تا این امر به سمع داریوش بر سد و جواب مکتوب در بارهایش داده شود.

- ^۶ سوادمکتبی که تنای، والی ماورای نهر و شتر بوزنای ورقای او افسکان که در ماورای نهر ساکن بودند، نزد داریوش پادشاه فرستادند.
- ^۷ مکتوب را نزد او فرستادند و در آن بین مضمون مرقوم بود که «در داریوش پادشاه سلامتی تمام باشد.
- ^۸ بر پادشاه معلوم باد که مابه بلاد دیوان، به خانه خدای عظیم رفیم و آن را لازمنگاهی بزرگ بنامیکنند و چو بهادر دیوارش میگذارند و این کارد در دست ایشان به تعجیل، معمول و به انجمار رسانیده میشود.
- ^۹ آنگاه از مشایخ ایشان پرسیده، چنین به ایشان گفتیم: کیست که شمار امر فرموده است که این خانه را بنا کنید و دیوارها یش را بپانماید؟ و نیز نامهای ایشان را از ایشان پرسیدیم تا تور اعلام نمایم و نامهای کسانی که رو سای ایشانند نوشته ایم.
- ^{۱۰} وایشان در جواب ماقنین گفتند که مابندگان خدای آسمان و زمین هستیم و خانهای را تعمیر مینماییم که چنانیں سال قبل از این بناسده و پادشاه بزرگ اسرائیل آن را ساخته و به انجمار رسانیده بود.
- ^{۱۱} لیکن بعد از آن، پدران ما خشم خدای آسمان را به هیجان آوردند. پس وایشان را به دست نبود نصر کلدانی، پادشاه بابل تسلیم نمود که این خانه را خراب کرد و قوم را به بابل به اسیری برد.
- ^{۱۲} اما در سال اول کورش پادشاه بابل، همین کورش پادشاه امر فرمود که این خانه خدار بنا نماید.
- ^{۱۳} و نیز ظروف طلا و نقره خانه خدا که نبود نصر آن هارا از هیکل اورشلیم گرفته و به هیکل بابل آورده بود، کورش پادشاه آن هارا از هیکل بابل بیرون آورده و به شیش بصر نامی که او را اول ساخته بود، تسلیم نمود.
- ^{۱۴} واورا گفت که این ظروف را برداشت، برو و آن هارا به هیکل که در اورشلیم است ببرو خانه خداد را جایش بنا کرده شود.
- ^{۱۵} آنگاه این شیش بصر آمد و بنیاد خانه خدار از راه را که در اورشلیم است نهاد و از آن زمان تا جمال بنامیشود و هنوز تمام نشده است.
- ^{۱۶} پس الان اگر پادشاه مصلحت داند، در خزانه پادشاه که در بابل است تفحص کنند که آیا چنین است یانه که فرمانی از کورش پادشاه صادر شده بود که این خانه خدار را اورشلیم بناسود و پادشاه مرضی خود را در این امر نزد مابفرستد.»

فرمان داریوش

- آنگاه داریوش پادشاه، فرمان داد تا در گابخانه بابل که خزانه هادر آن موضوع بود تفحص کردن.
- ^۱ و در قصراحتا که در روایت مادیان است، طوماری یافته شد و تذکرهای در آن بین مضمون مکتوب بود: «رسال اول کورش پادشاه، همین کورش پادشاه درباره خانه خدار اورشلیم فرمان داد که آن خانهای که قربانیهادر آن میگذرانند، بناسود و بنیادش تعمیر گردد و بلندیا شست ذراع و عرض شست ذراع باشد.
- ^۲ با سه صفحه سنگهای بزرگ و یک صفحه چوب نو، و خرجش از خانه پادشاه داده شود.
- ^۳ و نیز ظروف طلا و نقره خانه خدارا که نبود نصر آن هارا از هیکل اورشلیم گرفته، به بابل آورده بود پس بد هند و آن هارا به جای خود در هیکل اورشلیم بازرنده آن هارا در خانه خدار بگذارند.
- ^۴ س حالاً تنای، والی ماورای نهر و شتر بوزنای ورقای شما افسکان که به آنطرف نهر میباشد، از آنجاد و رشوید.
- ^۵ و به کار این خانه خدا متعرض نباشد. اما حاکم بود و مشایخ بودیان این خانه خدار را در جایش بنامایند.
- ^۶ و فرمانی نیز از میان صادر رشد است که شما باین مشایخ بودیه جهت بنامودن این خانه خدا چگونه رفتار نمایید. از مال خاص پادشاه، یعنی از مالیات ماورای نهر، خرج به این مردمان، بلا تاخیر داده شود تا معطل نباشد.
- ^۷ و ما میتحاج ایشان را لگوان و قوچه اورهها به جهت قربانی های سوختنی برای خدای آسمان و گندم و غنک و شراب و روغن، بر حسب قول کاهن ای این که در اورشلیم هستند، روز بروزیه ایشان پیکم و زیاد داده شود.
- ^۸ تا آنکه هدایای خوشبویرای خدای آسمان بگذرانند و به جهت عمر پادشاه و پسرانش دعایمایند.
- ^۹ و دیگر فرمانی از من صادر رشد که هر کس که این حکم را تبدیل نماید، از خانه او تیری گرفته شود و ابر آن آویخته و مصلوب گردد و خانه او بسبب این عمل من بله بشود.
- ^{۱۰} و آن خدا که نام خود را در آنجا ساکن گردانیده است، هر پادشاه یا قوم را که دست خود را برای تبدیل این امر و خرابی این خانه خدا که در اورشلیم است در از نماید، هلاک سازد. من داریوش این حکم را صادر فرمودم، پس این عمل بلا تاخیر گردد شود.»

- آنگاه تنای، والی ماورای نهرو شتر بوزنای ورققای ایشان بروق فرمانی که داریوش پادشاه فرستاده بود، بلا تأخیر عمل نمودند.
 ۱۴ مشایخ یهود به بانمودن مشغول شدند و بر حسب نبوت حجی نبی وزکریا بن عدو کار را پیش بردن و بر حسب حکم خدای اسرائیل و فرمان کورش داریوش وارتحشتا، پادشاهان فارس آن را بانموده، به انجام رسانیدند.
 ۱۵ و این خانه، در روز سوم ماه اذار در سال ششم داریوش پادشاه، تمام شد.
 ۱۶ و بنی اسرائیل، یعنی کاهنان ولا ویان و سایر آنانی که از اسیری برگشته بودند، این خانه خدار باشادمانی تبریک نمودند.
 ۱۷ و برای تبریک این خانه خدا صد گاو و دویست قوچ و چهار صد بره و به جهت قربانی گاه برای تمامی اسرائیل، دوازده بزن موافق شماره اسپا طاسرائیل گذرانیدند.
 ۱۸ و کاهنان را در فرقه های ایشان ولا ویان را در قسمت های ایشان، بر خدمت خدای که در او را شلیم است بر حسب آنچه در کتاب موسی مكتوب است قراردادند.
 و آنانی که از اسیری برگشته بودند، عید فصح را در روز چهاردهم ماه اول نگاه داشتند.
 ۲۰ زیرا که کاهنان ولا ویان، جمیع خویشن را طاهر ساختند و چون همه ایشان طاهر شدند، فصح را برای همه آنانی که از اسیری برگشته بودند و برای برادران خود کاهنان و برای خودشان ذبح کردند.
 ۲۱ و بنی اسرائیل که از اسیری برگشته بودند با همه آنانی که خویشن را از رجاسات امت های زمین جدا ساخته، به ایشان پیوسته بودند تا یوه خدای اسرائیل را بطلبند، آن را خورند.
 ۲۲ و عید فطیر را هفت روز باشادمانی نگاه داشتند، چونکه خداوند ایشان را مسرو را ساخت از این که دل پادشاه آشور را به ایشان مایل گردانیده، دسته ای ایشان را برای ساختن خانه خدای حقیقی که خدای اسرائیل باشد، قوی گردانید.

آمدن عزرا به اورشلیم

- و بعد از این امور، در سلطنت ارتحشتا پادشاه فارس، عزرا ابن سرایا بن عزرا بن حلقيا،
 ابن شلوم بن صادوق بن اخي طوب،
 بن امر يا بن عزرا يا ابن مرایوت،
 بن زر حیا بن عزی این بقی،
 ابن ایشوع بن فیحاس بن العازارین هارون رئیس کهنه،
 این عزرا از بابل برآمد و او در شریعت موسی که یوه خدای اسرائیل آن را داده بود، کاتب ماهر بود و پادشاه بروق دست یوه خدایش که باوی میبود،
 هرچه را که او می خواست به او میداد.
 ۷ و بعضی از بنی اسرائیل واژ کاهنان ولا ویان و معنیان و در بانان و تینیم نیز در سال هفتم ارتحشتا پادشاه به اورشلیم برآمدند.
 ۸ واود رماه پنجم سال هفتم پادشاه، به اورشلیم رسید.
 ۹ زیرا که در روز اول ماه اول، به بیرون رفتن از بابل شروع نمود و در روز اول ماه پنجم، بروق دست نیکوی خدایش که باوی میبود، به اورشلیم رسید.
 ۱۰ چونکه عزرا دل خود را به طلب نمودن شریعت خداوند و به عمل آورد آن و به تعلیم دادن فرایض و احکام به اسرائیل مهیا ساخته بود.

نامه پادشاه به عزرا

- و این است صورت مکتوبی که ارتحشتا پادشاه، به عزرا کاهن و کاتب داد که کاتب کلمات و صایای خداوند و فرایض او بر اسرائیل بود:
 «ز جانب ارتحشتا شاهنشاه، به عزرا کاهن و کاتب کامل شریعت خدای آسمان، اما بعد.
 ۱۳ فرمانی از من صادر شد که هر کدام از قوم اسرائیل و کاهنان ولا ویان ایشان که در سلطنت من هستند و به رفتن همراه توبه اورشلیم راضی باشند، بروند.
 ۱۴ چونکه تو از جانب پادشاه هفت مسیرا و فرستاده شده های تادر باره یهود او را اورشلیم بروق شریعت خدایت که در دست تواست، تفحص نمایی.
 ۱۵ و نقره و طلاي را که پادشاه و مسیرانش برای خدای اسرائیل که مسکن او در اورشلیم میباشد بدل کرد هاند، ببری.
 ۱۶ و بنی تما می نقره و طلاي را که در تمامی ولايت بابل يابی، با هدایای تبریز که قوم و کاهنان برای خانه خدای خود که در اورشلیم است داده اند، (بری).

- ۲۰ وازنیم که داوود سروران، ایشان را برای خدمت لا ویان تعیین نموده بودند. از تئیم دویست و بیست نفر که جمیع به نام ثبت شده بودند.
- ۲۱ پس من در آنجانزد نهاره اهوا به روزه داشتن اعلان نمودم تا خویشن را در حضور خداخود متواضع نموده، راهی راست برای خود عیال خویش و همه اموال خود را از او بطلبیم.
- ۲۲ زیرا بحالت داشتم که سپاهیان و سواران از پادشاه بخواهیم تامارالا زد شمنان در راه اعانت کنند، چونکه به پادشاه عرض کرده، گفته بودیم که دست خدای مابر هر که اورامی طلبد، به نیکویی میباشد، اما قدرت و غصب اویه ضد آنانی که اوراترک میکنند.
- ۲۳ پس روزه گرفته، خدای خود را برای این طلب نمودیم و مارام استجاب فرمود.
- ۲۴ و دوازده نفر از روسای کهنه، یعنی شریبا و حشیبا و دنفر از برادران ایشان را با ایشان جدا کردم.
- ۲۵ و نقره و طلا و ظروف هدیه خدای مارا که پادشاه و مشیران و سرورانش و تمامی اسرائیلیانی که حضور داشتند اده بودند، به ایشان وزن نمودم.
- ۲۶ پس ششصد و پنجا هزار نفره و صدوزنه ظروف نقره و صدوزنه طلا به دست ایشان وزن نمودم.
- ۲۷ و بیست طاس طلا هزار درهم و دو طرف برنج صیقلی خالص که مثل طلا گران باید.
- ۲۸ و به ایشان گفتم: «مارای خداوند مقدس میباشید و ظروف نیز مقدس است و نقره و طلا به جهت یوه خدای پدران شما هدیه تبر عی است.
- ۲۹ پس پیدار اشید و اینها را حفظ نماید تا به حضور روسای کهنه ولا ویان و سروران آبای اسرائیل در اورشلم، به چهره های خانه خداوند و وزن بسیارید.» آنگاه کاهنان ولا ویان وزن طلا و نقره و ظروف را گرفتند تا آنها را به خانه خدای مابه اورشلم برسانند.
- ۳۰ پس در روز دوازدهم ماه اول از نهاره اهوا کوچ کرده، متوجه اورشلم شدیم و دست خدای مابا مابود و مارالا زد است دشمنان و کم نشینند گان سر راه خلاصی داد.
- و چون به اورشلم رسیدیم سه روز در آنجا توقف نمودیم.
- ۳۱ و در روز چهارم، نقره و طلا و ظروف را در خانه خدای مابه دست مریوت بن اوریای کاهن وزن گردند و العازار بن فینحاس با او بود و بوزن باد بن یشوی و نوعدیا بن بنوی لا ویان با ایشان بودند.
- ۳۲ همه راه شاره و یه و وزن کردند (وزن همه در آن وقت نوشته شد).
- ۳۳ و اسیرانی که از اسیری برگشته بودند، قربانی های سوختنی برای خدای اسرائیل گذرانیدند، یعنی دوازده گاو و نود و شش قوچ و هفتاد و هفت بره و دوازده بزرن، به جهت قربانی گاه، برای تمامی اسرائیل که همه اینها قربانی سوختنی برای خداوند بود.
- ۳۴ و چون فرمانهای پادشاه را به امراض ایشان را پادشاه و والیان ماوراء نهر دادند، ایشان قوم و خانه خدار اعانت نمودند.

دعای عزرا

- و بعد از تمام شدن این وقایع، سروران نزد من آمده، گفتند: «وم اسرائیل و کاهنان ولا ویان خویشن را لازمات های کشورها جدانگر دهاند بلکه موافق رجاسات ایشان، یعنی کنعانیان و حتیان و فرزیان و بیوسیان و عمونیان و موآبیان و مصریان و اموریان) فتار نموده اند.»
- زیرا که از دختران ایشان برای خود و سران خویش زنان گرفته و ذریت مقدس را بامت های کشورها مخلوط کردند و دست روسا و حاکمان در این خیانت مقدم بوده است.»
- پس چون این سخن را شنیدم، جامه و ردای خود را چاک زدم و موی سروریش خود را کندم و متحیر نشستم.
- ۴ آنگاه، همه آنانی که به سبب این عصیان اسیران، از کلام خدای اسرائیل میترسیدند، نزد من جمع شدند و من تا وقت هدیه شام، متحیر نشستم.
- ۵ و در وقت هدیه شام، از تدل خود برخاستم و بالباس و ردای دریده، به زانور آدمد و دست خود را بسوی یوه خدای خویش برافراشتم.
- ۶ و گفتم: «ی خدای من، بحالت دارم و از لیند کردن روی خود بسوی توای خدایم شرم دارم، زیرا گاهان مبالغی سرمایده شده، و تقصیر های ماتابه آسمان عظیم گردیده است.
- ۷ ما زایمان پدران خود تا امر و زمر تکب تقصیر های عظیم شده ایم و ما پادشاهان و کاهنان ما به سبب گاهان خویش، به دست پادشاهان کشورها به شمشیر و اسیری و تاراج و رسایی تسلیم گردیده ایم، چنانکه امر و زشده است.
- ۸ و حال اندک زمانی لطف از جانب یوه خدای مابر ماظا هر شده، مفری برای ماوا گذاشته است و مارادر مکان مقدس خود میخی عطا فرموده است و خدای ما چشممان مارا روشن ساخته، اندک حیات تازه ای در حین بندگی مابه ما بخشیده است.

^۹ زیرا که مابند گانیم، لیکن خدای ما، مارادر حالت بندگی ترک نکرده است، بلکه مارامنظور پادشاهان فارس گردانیده، حیات تازه به مابخشیده است تاخانه خدای خود را بانگایم و خرابهای آن را تعمیر کنیم و مارادر یهودا و اورشلیم قلعه‌های بخشیده است.

^{۱۰} وحالای خدای مابدازین چه گوییم، زیرا که امر تو را ترک نموده ایم.

^{۱۱} که آن هارا به دست بندگان خود انبیا امر فرموده و گفته‌ای که آن زمینی که شما برای تصرف آن می‌روید، زمینی است که از نجاسات امت‌های کشورها نجس شده است و آن را به رجاسات و نجاسات خویش، از سراسر مملو ساخته‌اند.

^{۱۲} پس الان، دختران خود را به پسران ایشان مدھید و دختران ایشان را برای پسران خود مگیرید و سلامتی و سعادتمندی ایشان را تابه ابد مطلبید تا قوی شوید و نیکویی آن زمین را بخورید و آن را برای پسران خود به ارثیت ابدی واگذارید.

^{۱۳} و بعد از همه این بلا یایی که به سبب اعمال زشت و تقصیرهای عظیم مابر ماوارد شده است، با آنکه توای خدای ما، مارا که تراز گاهان ماقعوبت رسانیده‌ای و چنین خلاصیای به مدادهای، آیامیشود که مباردیگرا او امر تو را بشکنیم و با امت‌هایی که مر تک این رجاسات شده‌اند، مصاهرت نماییم؟ و آیا تو را مغضب نخواهی نمود و مارا چنان هلاک نخواهی ساخت که بقیتی و نجاتی باقی نماند؟

ای یهود خدای اسرائیل توعادل هستی چونکه بقیتی از ماماثل امر وزناجی شده‌اند، اینکه مابه حضور تود ر تقصیرهای خویش حاضریم، زیرا کسی نیست که به سبب این کارها، در حضور تو تواند ایستاد.»

دعای اعتراض قوم اسرائیل

پس چون عزرادعا و اعتراض مینمود و گریه کان پیش خانه خدار و به زمین نهاده بود، گروه بسیار عظیمی از مردان و زنان و اطفال اسرائیل نزدی جمع شدند، زیرا قوم زارزار می‌گریستند.

^{۱۴} و شکنیا بن یحییل که از بُن عیلام بود جواب داد و به عزراء گفت: «ابه خدای خویش خیانت ورزیده، زنان غریب از قوم‌های زمین گرفته‌ایم، لیکن الان امیدی برای اسرائیل در این باب باقی است.

^{۱۵} پس حال با خدای خویش عهد بیندیم که آن زنان و اولاد ایشان را بر حسب مشورت آقایم و آنانی که از امر خدای مامیت‌سند دور کنیم و موافق شریعت عمل نماییم.

^{۱۶} برخیز زیرا که این کار تو است و ماباتو می‌باشیم. پس قویدل باش و به کار پرداز،» آنگاه عزراء برخاسته، روسای کهنه‌لا و بیان و تماهی اسرائیل را قسم داد که بر حسب این سخن عمل نمایند، پس قسم خوردن.

^{۱۷} و عزراء از پیش روی خانه خدار برخاسته، به حجر یهود حنان بن الیاشیب رفت و نان نخورد و هوا بآب نوشیده، به آن چارت، زیرا که به سبب تقصیر اسیران ماتم گرفته بود.

^{۱۸} و به همه اسیران در یهودا و اورشلیم نداد ردادند که به اورشلیم جمع شوند.

و هر کسی که تاروز سوم، بر حسب مشورت سروران و مشایخ حاضر نشود، اموال او ضبط گرد و خودش از جماعت اسیران جدا شود.

^{۱۹} پس در روز سوم که روز بیستم ماه نهم بود، همه مردان یهود انبیامین در اورشلیم جمع شدند و تماهی قوم در سعه خانه خدا نشستند. و به سبب این امر و به سبب باران، سخت میلزیدند.

^{۲۰} آنگاه عزراء کاهن برخاسته، به ایشان گفت: «ما خیانت ورزیده و زنان غریب گرفته، جرم اسرائیل را افزوده اید.

^{۲۱} پس الان یهود خدای پدران خود را تجدید ثایید و به اراده او عمل کنید و خویشتن را از قوم‌های زمین و از زنان غریب جدا سازید.» تماهی جماعت به آواز بلند جواب دادند و گفتند: «نانکه به ما گفته‌ای همچنان عمل خواهیم نمود.

^{۲۲} اما اخلاق بسیارند و وقت باران است و طاقت نداریم که بیرون بایستیم و این امر کاریک یاد روز نیست، زیرا که در این باب گاه عظیمی گرد هایم.

^{۲۳} پس سروران مباری تماهی جماعت تعیین بشوند و جمیع کسانی که در شهرهای مازنان غریب گرفته‌اند، در وقت‌های معین بایند و مشایخ و داوران هرشیر همراه ایشان بایند، تا حدت خشم خدای مادر باره این امر از مارفع گردد.»

لهذا یوناتان بن عسائیل و بیخیابن تقوه براین امر معین شدند و مشایخ و داوران شریعت غودند.

- ۱۶ واسیران چنین کردند و عزرا ای کاهن و بعضی از رو سای آبای، بر حسب خاندانهای آبای خود منتخب شدند و نامهای همه ایشان ثبت گردید. پس در روز اول ماه دهم، برای تفتیش این امر نشستند.
- ۱۷ و تاریخ اول ماه اول، کارهای مردانی را که زنان غریب گرفته بودند، به اتمام رسانیدند.
- ۱۸ و بعضی از پسران کاهنان پداشدند که زنان غریب گرفته بودند. از جنی یشوع بن یو صاداق و برادرانش معسیا و العزرویاریب و جدلیا.
- ۱۹ وایشان دست دادند که زنان خود را بیرون نمایند و قوچی به جهت قربانی جرم خود گذراندند.
- وارزی امیر، حنانی وزبدیا.
- ۲۰ واژبی حاریم، معسیا و ایلیا و شمعیا و یحییل و عزیا.
- ۲۱ واژبی فشحور، الیو عینای و معسیا و اسماعیل و تنتیل و بوزاباد و العاسه.
- ۲۲ واژبی او زلا و بیان، بوزاباد و شمعی و قلایا که قلیطباشد. وقتی حیا و یهودا و العزرا.
- ۲۳ واژمغیان، الیا شیب و از در باتان، شلوم و طالم و اوری.
- ۲۴ واما از سرائیلیان: از جنی فرعوش، رمیا وزیریا و ملکا و میامین و العازار و ملکا و بنایا.
- ۲۵ واژبی عیلام، متیا وزکریا و یحییل و عبدی و بیریوت و ایلیا.
- ۲۶ واژبی زتو، الیو عینای و الیا شیب و متیا وزیریوت و زاباد و عزیزا.
- ۲۷ واژبی بابای، یهودان و حنانیا وزبای و عتلای.
- ۲۸ واژبی بانی، مسلم و ملوک و عدایا و باشوب و شال و راموت.
- ۲۹ واژبی خفت، موآب عدن او کلال و بنایا و معسیا و متیا و بصلیل و بنوی و منسی و از جنی حاریم، العزروشا و ملکا و شمعیا و شمعون.
- ۳۰ و بنیامین و ملوک و شمیریا.
- ۳۱ از جنی حاشوم، متیا و متابه وزاباد و الیفلط و بیریما و منسی و شمعی.
- ۳۲ و بنیامین و ملوک و شمیریا.
- ۳۳ از جنی بانی، مدادی و عمرام و اوئیل.
- ۳۴ و بنیامین و ملوک و شمیریا.
- ۳۵ و بنیامین و بیدیا و کلوهی.
- ۳۶ و بنیامین و میوت و الیا شیب.
- ۳۷ و متیا و متیا و یعسو.
- ۳۸ و بانی و بنوی و شمعی.
- ۳۹ و شلمیا و ناتان و عدایا.
- ۴۰ و مکندیا و شاشای و شارای.
- ۴۱ و عزریل و شلمیا و شمیریا.
- ۴۲ و شلوم و امریا و یوسف.
- ۴۳ از جنی نبو، یعییل و متیا وزاباد و بینا و دو بیوئیل و بنایا.
- ۴۴ جمیع اینها زنان غریب گرفته بودند و بعضی از ایشان زنانی داشتند که از آنها پسران تولید نموده بودند.

کتاب نجیا

دعای نجیا

کلام نجیابن حکلیا: در ماه کسلاود رسال ییسم هنگامی که من در دارالسلطنه شوشان بودم، واقع شد که حنفی، یکی از برادرانم با کسانی چندازیهود آمدند و از ایشان در باره بقیه یهودی که از اسیری با قیمانده بودند در باره اورشلیم سوال نمودم.
۳ ایشان من اجواب دادند: «نانی که آنجادر بلوک از اسیری با قیمانده اند در مصلیت سخت و افتضاح میباشد و حصار اورشلیم خراب و دروازه هایش به آتش سوخته شده است».

و چون این سخنان راشنیدم، نشستم و گریه کرده، ای ای چند ما تمداشتم و به حضور خدای آسمانه روزه گرفته، دعائنو دم.
۴ و گفتم: «های یهوه، خدای آسمانها، ای خدای عظیم و مهیب که عهد و رحمت را بر آنانی که توارد و سمت میدارند و امر تورا حفظ مینمایند، نگاه میداری،

گوشهای تو متوجه و چشمانت گشاده شود و دعای بند خود را که من در این وقت نزد تورزو شوب در باره بندگانت بنی اسرائیل مینمایم، اجابت فرمایی و به گاهان بنی اسرائیل که به تور زید هایم، اعتراف مینمایم، زیرا که هم من و هم خاندان پدرم گاه کرد هایم.

۵ به درستی که به تمخالفت عظیمی ورزید هایم و امر و فرایض و احکامی را که به بند خود موسی فرموده بودی، نگاه نداشت هایم.
پس حال، کلامی را که به بند خود موسی امر فرمودی، بیاد آور که گفتی شما خیانت خواهید ورزید و من شمارادر میان امته پرا کنده خواهم ساخت.
۶ اما چون بسوی من باز گشت نمایید و امر مر انگاه داشته، به آنها عمل نمایید، اگرچه پرا کنده گان شمارا را قصای آسمانه باشند، من ایشان را از آنجا جمع خواهم کرد و بمه مکانی که آن را برگزیده ام تابع خود را در آن ساکن سازم در خواهم آورد.

۷ و ایشان بندگان و قوم تو می باشند که ایشان را به قوت عظیم خود و به دست قوی خویش فدیه داده ای.
۸ ای خداوند، گوش تو بسوی دعای بندگان و دعای بندگانت که بر غبت تمام از اسم تو ترسان میباشند، متوجه بشود و بند خود را امروز کامیاب فرمایی و او را به حضور این مردم حمت عطا کنی». زیرا که من ساقی پادشاه بودم.

عزیمت نجیابه اورشلیم

ودرماه نیسان، در رسال ییسم ارتخدستا پادشاه، واقع شد که شراب پیش وی بود و من شراب را گرفته، به پادشاه دادم و قبل از آن من در حضورش ملوں نبودم.

۹ پادشاه مر اگفت: «وی تو چراملو است بالانکه بیار نیستی؟ این غیر از ملالت دل، چیزی نیست». پس من بینهایت ترسان شدم.
۱۰ و به پادشاه گفت: «ادشاه تابه ابد زنده بماند، رویم چگونه ملوں نباشد و حال آنکه شهری که موضع قبرهای پدرانم باشد، خراب است و دروازه هایش به آتش سوخته شده».

۱۱ پادشاه مر اگفت: «ه چیز می طلبی؟ «آنگاه نزد خدای آسمانه داد عاف نمودم و به پادشاه گفت: «گپادشاه اپسند آیدوا گبنده اات در حضورش التفات یابد، مر ابه یهودا و شهر مقبره های پدرانم بفرستی تا آن را تعمیر نمایم». و به پادشاه مر اگفت: «گپادشاه اپسند آیدوا گبنده اات در حضورش التفات یابد، مر ابه یهودا و شهر مقبره های پدرانم بفرستی تا آن را تعمیر نمایم.» پادشاه مر اگفت و ملکه به پهلوی او نشسته بود: «ول سفرت چه قدر خواهد بود و کی مر اجعت خواهی نمود؟» پس پادشاه صواب دید که مر ابفرستد و زمانی برایش تعین نمودم.

۱۲ و به پادشاه عرض کردم، اگپادشاه مصلحت بینندم مکتبات برای والیان ماورای نهریه من عطا شود تا مر ابد رقه نمایند و بیهودا بر سانند.
۱۳ و مکتبی نیز بیه آسف که ناظر در خستانهای پادشاه است تا چوب برای سقف دروازه های قصر که متعلق به خانه است، به من داده شود و هم برای حصار شهر و خانه ای که من در آن ساکن شوم. پس پادشاه بر حسب دست مهریان خدایم که بمن بود، اینهار ابه من عطا فرمود.
۱۴ پس چون نزد والیان ماورای نهر رسیدم، مکتبات پادشاه را به ایشان دادم و پادشاه، سرداران سپاه و سواران نیز همراه من فرستاده بود.
۱۵ اما چون سبلط حروفی و طوپیای غلام عمونیان را شنیدند، ایشان را بسیار ناپسند آمد که کسی به جهت طلبیدن نیکویی بنی اسرائیل آمده است.
۱۶ پس به اورشلیم رسیدم و در آنجا سره روز ماندم.

۱۷ و شبگاهان به اتفاق چند نفری که همراه من بودند، بر خاستم و به کسی نگفته بودم که خدایم در دل من چه نهاده بود که برای اورشلیم بکنم؛ و چهار پایی به غیر از آن چهار پایی که بر آن سوار بودم با من نبود.

- ۱۳ پس شبگاهان از دروازه وادی در مقابل چشمه از دهات دروازه خاکرو به بیرون رفت و حصار اور شیم را که خراب شده بود و دروازه هایش را که به آتش سوخته شده بود، ملاحظه نمودم.
- ۱۴ واژه دروازه چشمه، تزیر که پادشاه گذشت و برای عبور چهارپایی که زیر من بود، راهی نبود.
- ۱۵ و در آن شب به کار نهر برآمده، حصار ارامل الاحظه نمودم و برگشته، از دروازه وادی داخل شده، مراجعت نمودم.
- ۱۶ و سوران ندانستند که چگار فتیه یا چه کرد ه بودم، زیرا به یهودیان و به کاهنان و به شرفاوس و ران و به دیگر کسانی که در کار مشغول می‌بودند، هنوز خبر نداده بودم.
- پس به ایشان گفتم: «ما بلایی را که در آن هستیم که اور شیم چگونه خراب و دروازه هایش به آتش سوخته شده است، می‌بینید. بیایید و حصار اور شیم را تمیر غاییم تا دیگر رسوایشیم.»
- و ایشان را لذت خود که بر من مهر بان می‌بود و نیاز سخنانی که پادشاه به من گفته بود خبر دادم. آنگاه گفتند: «رخیزم و تمیر غاییم.»
- پس دستهای خود را برای کار خوب قوی ساختند.
- ۱۹ اما چون سنباط حرونی و طویلی غلام عمونی و جشم عربی این راشنیدند، مارا استهزان نمودند و مارا حقیر شمرده، گفتند: «ین چه کار است که شما می‌کنید؟ آیا بر پادشاه فتنه می‌انگیزید؟»
- من ایشان را جواب داده، گفتم: «دای آسمانها مارا کامیاب خواهد ساخت. پس ما که بندگان او هستیم بر خاسته، تمیر خواهیم نمود. اما شمارا در اور شیم، نه نصیبی و نه حقی و نه ذکری می‌باشد.»
- بن‌اکنندگان حصار**
- والیا شیب، رئیس کهنه و برادر انش از کاهنان بر خاسته، دروازه گوسفندر ابنا کردند. ایشان آن را تقدیس نموده، دروازه هایش را بر پا نمودند و آن را تبرج می‌اورج حنثیل تقدیس نمودند.
- ۲ و به پهلوی او، مردان اریاحا بنا کردند و به پهلوی ایشان، زکورین امری بنامود.
- ۳ پسران هستناد، دروازه ماهی را بنا کردند. ایشان سقف آن را ساختند و در هایش را باقلهای او پشت بند هایش بر پا نمودند.
- ۴ و به پهلوی ایشان، مریوت بن اوریابن حقوق تمیر نمود و به پهلوی ایشان، مشلام بن برکابن مشیز بئیل تمیر نمود و به پهلوی ایشان، صادوق بن بعن تمیر نمود.
- ۵ و به پهلوی ایشان، تقویان تمیر کردند، اما بزرگان ایشان گردن خود را به خدمت خداوند خویش نهادند.
- ۶ و بیویاد عن فاسیح و مشلام بن بسودیا، دروازه کهنه را تمیر نمودند. ایشان سقف آن را ساختند و در هایش را باقلهای او پشت بند هایش بر پا نمودند.
- ۷ و به پهلوی ایشان، ملتیا جبعون و بیادون می‌رونوی و مردان جبعون و مصفه آنچه را که متعلق به کرسی والی ماوراء نهر بود، تمیر نمودند.
- ۸ و به پهلوی ایشان، عزیل بن حرها که از رزگران بود، تمیر نمود و به پهلوی او حنیا که از عطاران بود تمیر نمود، پس اینان اور شیم را تا حصار عریض، مستحکم ساختند.
- ۹ و به پهلوی ایشان، رفایا بن حور که رئیس نصف بلد اور شیم بود، تمیر نمود.
- ۱۰ و به پهلوی ایشان، یدایا بن حروماف در بر ارخانه خود تمیر نمود و به پهلوی او حطوش بن حشبینا، تمیر نمود.
- ۱۱ و ملکیا بن حاریم و حشوب بن خفت موآب، قسمت دیگر و برج تورهارا تمیر نمودند.
- ۱۲ و به پهلوی او، شلوم بن هلوجیش رئیس نصف بلد اور شیم، او و دختر انش تمیر نمودند.
- ۱۳ و حانون و ساکان زانوح، دروازه وادی را تمیر نمودند. ایشان آن را بنا کردند و در هایش بر پا نمودند و هزار ذراع حصار را تا دروازه خاک رو به.
- ۱۴ و ملکیا بن رکاب رئیس بلد بیت هکاریم، دروازه خاک رو به را تمیر نمود. او آن را بنا کرد و در هایش را باقلهای او پشت بند هایش بر پا نمود.
- ۱۵ و شلون بن کلخوزه رئیس بلد مصفه، دروازه چشمه را تمیر نمود. او آن را بنا کرد، سقف آن را ساخت و در هایش را باقلهای او پشت بند هایش بر پا نمود و حصار بر که شلح را از دباغ پادشاه نیز تازیهای که از شهر دارد فرود می‌آمد.
- ۱۶ و بعد از انجیابن عزیقون رئیس نصف بلد بیت صور، تابر بر مقبره داود تبر که مصنوعه و تاییت جباران را تمیر نمود.
- ۱۷ و بعد از اولا ویان، رحوم بن بانی تمیر نمود و به پهلوی او حشیبار رئیس نصف بلد قعیله در حصه خود تمیر نمود.

- ۱۸ و بعد از ابرادران ایشان، بوای ابن حیناداد، رئیس نصف بلد قعیله تعمیر نمود.
- ۱۹ و به پهلوی او، عازرین شوعر رئیس مصیفه قسمت دیگر اراده بر ابر فراز سلاح خانه نزد زاویه، تعمیر نمود.
- ۲۰ و بعد از ابیاروک بن زبای، به صمیم قلب قسمت دیگر ازالزاویه تادر روازه الیاشیب، رئیس کهنه تعمیر نمود.
- ۲۱ و بعد از امریموت بن اوریا بن هقوص قسمت دیگر ازالدرخانه الیاشیب تا آخر خانه الیاشیب، تعمیر نمود.
- ۲۲ و بعد ازاو کاهنان، از اهل غور تعمیر نمودند.
- ۲۳ و بعد از ایشان، بنیامین و حشوب در برخانه خود تعمیر فودند و بعد از ایشان، عزربیا بن معسیا بن عنیا به جانب خانه خود تعمیر نمود.
- ۲۴ و بعد ازاو، بنوی ابن حیناداد قسمت دیگر ازالخانه عزربیاتزاویه و تابرجش تعمیر فود.
- ۲۵ و فالابن اوزای از برابر زاویه و برجی که از خانه فرقانی پادشاه خارج و نزد ندانخانه است، تعمیر نمود و بعد ازاو فدایا بن فرعوش، و نتینیم، در عوفل تابرا بر روازه آب بسوی مشرق و برج خارجی، ساکن بودند.
- ۲۶ و بعد ازاو، تقویان قسمت دیگر ازالبربرج خارجی بزرگ تا حصار عوفل تعمیر نمودند.
- ۲۷ و کاهنان، هر کدام در برخانه خود از بالای دروازه اسیان تعمیر نمودند.
- ۲۸ و بعد از ایشان صادوق بن امیر در برخانه خود تعمیر نمود و بعد ازاو شمعیا بن شکنیا که مستحفظ دروازه شرقی بود، تعمیر نمود.
- ۲۹ و بعد ازاو حنیا بن شلیا و حانون پسر ششم صالح، قسمت دیگر اتعیین نمودند و بعد از ایشان مشلام بن برکا در بر ام مسکن خود، تعمیر نمود.
- ۳۰ و بعد ازاو ملکیا که یکی از زرگان بود، تاخانه های نتینیم و تجار را بر روازه ملاقات داتالا خانه برج، تعمیر نمود.
- ۳۱ و میان بالا خانه برج و دروازه گوسفتند را زرگان و تاجران، تعمیر نمودند.

مخالفت با بازارسازی حصار

- و هنگامی که سنباط شنید که مابه بنای حصار مشغول هستیم، خشم افروخته شده، بسیار غضبنا ک گردید و یهودیان را استهزاء نمود.
- ۲ و در حضور برادرانش و شکر سامر ه متکلم شده، گفت: «ین یهودیان ضعیف چه میکنند؟ آیا) هرا (برای خود مستحکم خواهند ساخت و قربانی خواهند گذرانید و در یک روز کار را به انجام خواهند رسانید؟ و سنگها از توده های خاکروبه، زنده خواهند ساخت؟ و حال آنکه سوخته شده است».
- ۳ و طوپیای عمونی که نزد او بود گفت: «گر شغالی نیز بر آنچه ایشان بنامیکنند بالارود، حصار سنگی ایشان را منهدم خواهد ساخت!»!
- ۴ ای خدای ما بشنو، زیرا که خوارشد هایم و ملامت ایشان را بسرا ایشان برگردان و ایشان را در زمین اسیری، به تاراج تسليم کن.
- ۵ و عصیان ایشان را مستور منم او گاه ایشان را از حضور خود محوم ساز زیرا که خشم تورا پیش روی بنیان به هیجان آورد هاند.
- ۶ پس حصار را بنا نمودیم و تمامی حصارات نصف بلندیا ش بهم پوست، زیرا که دل قوم در کار بود.
- ۷ و چون سنباط و طوپیا و اعراب و عمونیان و اشدو دیان شنیدند که مرمت حصار او را شلیم پیش رفته است و شکافهایش بسته میشود، آنگاه خشم ایشان به شدت افروخته شد.
- ۸ و جمیع ایشان تو طئه نمودند که بیانند و با اور شلیم جنگ نمایند و به آن ضرر بر سراند.
- ۹ پس نزد خدای خود دعاغو دیدیم و از ترس ایشان روز و شب پاسبانان در مقابل ایشان قراردادیم.
- ۱۰ و یهودیان گفتند که «وت حمالان تلف شده است و هوار بسیار است که نمی توانیم حصار را بنا نماییم».
- و دشمنان مامیگ گفتند: «گاه نخواهند شد و نخواهند فهمید، تاماد رمیان ایشان داخل شده، ایشان را بکشیم و کار را تمام نماییم».
- و واقع شد که یهودیانی که نزد ایشان ساکن بودند آمده، دهن تبه به ما گفتند: «ون شمارگر گردید ایشان از هر طرف بر ما مله خواهند آورد».
- پس قوم را در جایهای پست، در عقب حصار و بر مکانهای خالی تعیین نمود و ایشان را بر حسب قبایل ایشان، با شمشیرها و نیزه ها و کاشهای ایشان قرار دادم.

- ۱۴ پس نظر کرده، بر خاستم و به بزرگان و سروران و یقیه قوم گفتم: «ایشان مترسید، بلکه خداوند عظیم و مهیب را بیاد آورید و به جهت برادران و پسران و دختران وزنان و خانه های خود جنگ نماید».
- و چون دشمنان ما شنیدند که ما آگاه شده ایم و خدمشورت ایشان را باطل کرده است، آنگاه جمیع ماهر کس به کار خود به حصار برگشتیم.

- ۱۶ وار آن روز ب بعد، نصف بند گان من به کار مشغول میبودند و نصف دیگر ایشان، نیز ههاوس پرهاو کانهاوز رههار امیگرفتند و سروران در عقب تمام خاندان یهود امیبودند.
- ۱۷ و آنانی که حصار را ب این امیکردن و آنانی که بار می بردند و عمل ههاهر کدام به یک دست کار می کردند و به دست دیگر اسلحه میگرفتند.
- ۱۸ و بنایان هر کدام شمشیر را که خود بسته، بنای میکردند و کنانواز نزد من ایستاده بود.
- ۱۹ و بزرگان و سروران و بقیه قوم گفت: «ار، بسیار وسیع است و مابر حصار متفرق واژیکی گردد و میباشیم.
- ۲۰ پس هرجا که آواز کنار اشنوید در آنجان زد ما جمع شوید و خدای مابرای ماجنگ خواهد نمود.»
- ۲۱ پس به کار مشغول شدیم و نصف ایشان از طلوع فرتابیرون آمدند ستار گان، نیز هها را میگرفتند.
- ۲۲ و هم در آن وقت به قوم گفت: «رس با بند گانش در اورشلیم منزل کنند تا در شب برای مپا سبانی غایید و در روز یهود را پردازد.»
- و من و برادران و خادمان من و پا سبانی که در عقب من میبودند، هیچ کدام رخت خود را نکنید و هر کس بالا سلحه خود به آب میرفت.

کک به فقیران

- وقم وزنان ایشان، بر برادران یهود خود فریاد عظیمی برآوردند.
- ۲ و بعضی از ایشان گفتند که «او سران و دختران مابسیاریم، پس گندم بگیریم تا بخوریم و وزنده بمانیم.»
- و بعضی گفتند: «زرهههاوتا کستانها و خانه های خود را گرمید هیم تا به سبب فقط، گندم بگیریم.»
- و بعضی گفتند که «قره را به عوض مزرعه ههاوتا کستانهای خود برای جزیه پادشاه قرض گرفتیم.
- ۳ و حال جسد ماماثل جسد های برادران ماست و پسران ماماثل پسران ایشان و اینکه مابسرا ن و دختران خود را به بندگی میسپاریم و بعضی از دختران ما کنیز شده اند و در دست ماهیچ استطاعتی نیست زیرا که مزرعه ههاوتا کستانهای مال آن دیگران شده است.»
- پس چون فریاد ایشان و این سخنان را شنید بسیار غصبنا ک شدم.
- ۴ و بادل خود مشورت کرده، بزرگان و سروران را عتاب نمودم و به ایشان گفت: «ما هر کس از برادر خود را ب امیگرید! و جماعتی عظیم به ضد ایشان جمع نمودم.
- ۵ و به ایشان گفت: «اب رادران یهود خود را که به امت هافروخته شده اند، حتی المقدور فدیه کرد هایم. و آیا شمار برادران خود را میفروشید و آیا میشود که ایشان به مافروخته شوند؟» پس خاموش شده، جوابی نیافتند.
- ۶ و گفت: «اری که شمامیک نکنید خوب نیست، آیانی باید شما به سبب ملامت امت هایی که دشمن مامیباشند، در ترس خدای ماسلوک غایید؟ و نیز من و برادران و بندگانم نقره و غله به ایشان قرض داده ایم. پس سزاوار است که این ربارا ترک غاییم.
- ۷ والان امر و مزرعه ههاوتا کستانها و باغات زیتون و خانه های ایشان و صدیک از نقره و غله و عصیران گور و روغن که برایشان نهاده هاید به ایشان رد کنید.»
- پس جواب دادند که «دخواهیم کرد و ایشان مطالبه نخواهیم ثود و چنان که تو فرمودی به عمل خواهیم آورد.» آنگاه کاهنان را خوانده، به ایشان قسم دادم که بروفق این کلام رفتار نمایند.
- ۸ پس دامن خود را تکانیده گفت: «داهر کس را که این کلام را ثابت نماید، از خانه و کسبیش چنین بتکاند و به این قسم تکانیده و خالی بشود.» پس تمامی جماعت گفتند آمین و خداوند را تسبیح خوانند و قوم بر حسب این کلام عمل نمودند.
- ۹ و نیز از روزی که به والی بودن زمین یهود مامور شدم، یعنی از سال بیست تا سال سی و دوم ارتکشستا پادشاه، که دوازده سال بود من و برادرانم وظیفه والیگری را نخوردیم.
- ۱۰ اما او لیان اول که قبل از من بودند بر قوم بارستگین نهاده، علاوه بر چهل متفاصل نقره، نان و شراب نیز ایشان میگرفتند و خادمان ایشان بر قوم حکمرانی میکردند. لیکن من به سبب ترس خدا چنین نکردم.
- ۱۱ و من نیز در ساختن حصار مشغول میبودم و هیچ مزرعه نخربید همچو همه بند گان من در آنجا به کار جمع بودند.
- ۱۲ و صدو پنجاه نفر از یهودیان و سروران، سوا آنانی که از امت های مجاور مانزد مامیا آمدند، بر سفره من خوراک مینخوردند.

۱۸ و آنچه برای هر روز مهیا می شد، یک گاووشش گو سفند پرواری می بود و مرغهانیزیرای من حاضر می کردند و هر ده روز مقداری کثیر از هر گونه شراب، امام معهذا وظیفه والیگری را نطلبیدم زیرا که بندگی سخت براین قوم می بود. ای خدایم موافق هر آنچه به این قوم عمل نمودم مرآ به نیکویی یاد آور.

مخالفت‌های دیگر در

با سازی حصار و چون سنباط و طوبیا و جسم عربی و سایر دشمنان ما شنیدند که حصار را بنا کرد هام و هیچ رخنهای در آن باقی نمانده است، بالا نکه در راهی دروازه هایش را هنوز پاتفوده بودم،

سنبط و جسم نزد من فرستاده، گفتند: «یاتادریکی از دهات بیابان اون ملاقات کنیم.» اما ایشان قصد ضرر من داشتند. پس قاصدان نزد ایشان فرستاده گفت: «ن در مهم عظیمی مشغول و غنی توانم فرود آیم، چرا کار حینی که من آن را ترک کرده، نزد شما فرود آیم به تعویق افتاد.»

و ایشان چهار دفعه مثل این پیغام به من فرستادند و من مثل این جواب به ایشان پس فرستادم.

^۵ پس سنباط دفعه پنجم خدم خود را به همین طور نزد من فرستاد و مکتبی گشوده در دستش بود، که در آن مر قوم بود: «رمیان امته ایشان را فتح کردند که تو و یهود قصد فتنه انگیزی دارید و برای همین حصار را بنا می کنی و تو برو قفق این کلام، می خواهی که پادشاه ایشان بشوی.

^۶ و این بایز تعیین نموده تا در باره تود را اور شلیم ندا کرده گویند که در یهود پادشاهی است. حال برو قفق این کلام، خبر به پادشاه خواهد رسید. پس بیات باهم مشورت نمایم.»

آنگاه نزد او فرستاده گفت: «ثل این کلام که تو می گویی واقع نشده است، بلکه آن را از دل خود ابداع نمودهای.»

زیرا جمیع ایشان خواستند مارا بترسانند، به این قصد که دستهای مارا از کار بازدارند تا کرده نشود. پس حالای خدادستهای مرافقی ساز و به خانه شمعیا بن دلایا بن می بطیل رفتم و اور را بر خود بسته بود، پس گفت: «رخانه خداره هیکل جمع شویم و در راهی هیکل را بیندیم زیرا که به قصد کشتن تو خواهند آمد. شبانگاه برای کشتن تو خواهند آمد.»

من گفت: «یام ردی چون من فراری کنم؟ و کیست مثل من که داخل هیکل شود تا جان خود را زندگان نگاه دارد؟ من نخواهم آمد.»

زیرا در کرد که خدا اور اهله گز نفرستاده است بلکه خودش به ضد من نبوت می کند و طوبیا و سنباط اور اجیر ساخته اند.

^{۱۳} وا زین جهت اور اجیر کرد هاند تامن بترسم و به این طور عمل نموده، گاه و زرم و ایشان خبر بدید پد امایند که مر امفتح سازند.

ای خدایم، طوبیا و سنباط را موافق این اعمال ایشان و همچنین نوع دیه نبیه و سایر انبیارا که می خواهند مر ابتسانند، به یاد آور.

اقام بنای حصار

پس حصار در بیست و پنجم ماه ایلول در پنجاه و دور روز به اتمام رسید.

^{۱۶} و واقع شد که چون جمیع دشمنان ما این را شنیدند و همه امتهای که مجاور ما بودند، این را دیدند، در نظر خود بسیار پست شدند و دانستند که این کار از جانب خدای مامعمول شده است.

^{۱۷} و در آن روز هانیز سیاری از بزرگان یهود امکنوبات نزد طوبیا می فرستادند و مکنوبات طوبیان زد ایشان میرسید،

زیرا که سال از اهل یهود با او همداستان شده بودند، چونکه او داماد شکنیا بن آره بود و پسرش یهودان، دختر مشلام بن برکار ابه زنی گرفته بود، و درباره حسنات او و هیچ حضور من نیز گفتگو می کردند و سخنان مرآ به او می رسانیدند. و طوبیا مکنوبات می فرستاد تا مر ابتساند.

تعداد اسیرانی که بارگشته بودند

و چون حصار بنا شد و در راهیش را بر پامنود و در بانان و مغینان ولا و یان ترتیب داده شدند،

آنگاه برادر خود حنانی و حننیارئیس قصر را، زیرا که امر دی امین و بیشتر از اکثر مردمان خداترس بود، بر اور شلیم فرمان دادم.

^{۱۸} و ایشان را گفتم در راههای اور شلیم را تا آفتاب گرم نشود بازنگشتند و مادامی که حاضر باشدند، در هر این دند و قفل کنند و از ساکنان اور شلیم پاسبانان قاره دید که هر کس به پاسانی خود و هر کدام به مقابله خانه خویش حاضر باشند.

و شهر و سیع و عظیم بود و قوم در اندر و نوش که هنوز خانهها بنا نشده بود.

- ^۵ و خدای من در دلم نهاد که بزرگان و سروران و قوم را جمع نمایم تا بر حسب نسب نامهای ثابت کردند و نسب نامه آنانی را که مرتبه اول برآمده بودند یافتم و در آن بدین مضمون نوشتند دیدم:
- ایناندا ههل ولايتها که از اسیری آن اشخاصی که نبودند نصیر باد شاه بابل به اسیری برده بود، برآمده بودند و هر کدام از ایشان به اورشلیم و یهودا به شهر خود برگشته بودند.
- ^۶ اما آنانی که همراه از زربابل آمده بودند: یسوع و نجمیا و عزریا و ریا و عمیا و نجمانی و مرد خای و بلسان و مسفارت و بغوای و نخوم و بنه. و شماره مردان قوم اسرائیل:
- بنی فرعوش، دوهزار و یک صد و هفتاد و دو.
 - بنی شفطیا، سیصد و هفتاد و دو.
 - بنی آرح، ششصد و پنجاه و دو.
 - بنی فلت موآب از بنی یشوع و بیوآب، دوهزار و هشت صد و هجده.
 - بنی عیلام، هزار و دویست و پنجاه و چهار.
 - بنی زتو، هشت صد و چهل و پنج.
 - بنی زکای، هفت صد و شصت.
 - بنی بنوی، ششصد و چهل و هشت.
 - بنی بابای، ششصد و بیست و هشت.
 - بنی عز جد، دوهزار و سیصد و بیست و دو.
 - بنی ادونیقام، ششصد و شصت و هفت.
 - بنی بغوای، دوهزار و شصت و هفت.
 - بنی عادین، ششصد و پنجاه و پنج.
 - بنی آطیراز (اندان) (حرقی)، ندو هشت.
 - بنی حاشوم، سیصد و بیست و هشت.
 - بنی پیصای، سیصد و بیست و چهار.
 - بنی حاریف، صد و دوازده.
 - بنی جبعون، ندو پنج.
 - مردمان بیت لحم و نطفه، صد و هشتاد و هشت.
 - مردمان عناتوت، صد و بیست و هشت.
 - مردمان بیت عز مت، چهل و دو.
 - مردمان قریه یعاریم و کفریه و بیروت، هفت صد و چهل و سه.
 - مردمان رامه و جمع، ششصد و بیست و یک.
 - مردمان مکاس، صد و بیست و دو.
 - مردمان بیت ایل و عای، صد و بیست و سه.
 - مردمان نبی دیگر، پنجاه و دو.
 - بنی عیلام دیگر، هزار و دویست و پنجاه و چهار.
 - بنی حاریم، سیصد و بیست.
 - بنی اریحا، سیصد و چهل و پنج.
 - بنی لود و حادید و اونو، هفت صد و بیست و یک.
 - بنی سنائه، سه هزار و نه صد و سی.
 - واما کاهنان: بنی یدعیا از خاندان یشوع، نه صد و هفتاد و سه.
 - بنی امیر، هزار و پنجاه و دو.
 - بنی فشحور، هزار و دویست و چهل و هفت.
 - بنی حاریم، هزار و هفده.
 - واما لاویان: بنی یشوع از (قد میلیل) و از بنی هود و یا، هفتاد و چهار.

- ۴۴ و مغینیان: بنی آساف، صد و چهل و هشت.
- ۴۵ و دربانان: بنی شلوم و بنی آطیرو بنی طلمون و بنی عقوب و بنی حطیطه و بنی سوابی، صد و سی و هشت.
- ۴۶ و امانتینیم: بنی صیحه، بنی حسوفا، بنی طایوت.
- ۴۷ بنی فیروس، بنی سیعا، بنی فادون.
- ۴۸ بنی لبانه، بنی جgabe، بنی سلامی.
- ۴۹ بنی حنان، بنی جدیل، بنی جاحر.
- ۵۰ بنی رایا، بنی رصین، بنی نقدوا.
- ۵۱ بنی جرام، بنی عزا، بنی فاسیح.
- ۵۲ بنی بیسای، بنی معونیم، بنی نفیشیم.
- ۵۳ بنی بقوق، بنی حقوقا، بنی حرور.
- ۵۴ بنی بصلیت، بنی محمدیه، بنی حرشا.
- ۵۵ بنی برقوس، بنی سیسرا، بنی تامع.
- ۵۶ بنی نصیح، بنی حطیفا.
- ۵۷ پسران خادمان سلیمان: بنی سوطای، بنی سوفت، بنی فریدا.
- ۵۸ بنی بعلا، بنی درقون، بنی جدیل.
- ۵۹ بنی شفطیا، بنی حطیل، بنی فخره حظبائیم، بنی آمون.
- ۶۰ جمیع تینیم و پسران خادمان سلیمان، سیصد و نو دو دو.
- ۶۱ واياند آنانی که ازتل ملح وتل حرشا کروب و ادون و امیر رآمد بودند، اما خاندان پدران و عشیره خود را شان تو انتنداد که آیا از اسرائیلیان بودند بیانه،
بنی دلایا، بنی طوبیا، بنی نقوده، ششصد و چهل و دو.
- ۶۲ واز کاهنان: بنی حبایا، بنی هقص، بنی بزرلای که یکی از دختران بزرلای جلعادی را به زنی گرفته بود، پس به نام ایشان مسمی شدند.
- ۶۳ اینان انساب خود را در میان آنانی که در نسب نامه هاشیث شده بودند طلبیدند، امانیا فتند، پس از که انت اخراج شدند.
- ۶۴ پس ترشابه ایشان امر فرمود که تا کاهنی با اوریم و تیم برقرار شود، از قدس اقدس نخورند.
- ۶۵ تمامی جماعت باهم چهل و دوهزار و سیصد و شصت نفر بودند.
- ۶۶ سوای غلامان و کنیزان ایشان که هفت هزار و سیصد و سی و هفت نفر بودند و مغینیان و مغینیات ایشان دویست و چهل و پنج نفر بودند.
- ۶۷ و اسبان ایشان، هفتصد و سی و شش و قاطران ایشان، دویست و چهل و پنج.
- ۶۸ و شتران، چهارصد و سی و پنج و حماران، ششهزار و هفتصد و بیست بود.
- ۶۹ بعضی از رو سای آبا هدایا به جهت کاردادند. اما ترشابه از زار درم طلا و پنجاه قاب و پانصد و سی دست لباس که انت به خزانه داد.
- ۷۰ وبعضی از رو سای آبا، بیست هزار درم طلا و دوهزار دویست منای نقره به خزینه به جهت کاردادند.
- ۷۱ و آنچه سایر قوم دادند این بود: بیست هزار درم طلا و دوهزار منای نقره و شصت و هفت دست لباس که انت.
- ۷۲ پس کاهنان ولا ویان و دربانان و مغینیان و بعضی از قوم و تینیم و جمیع اسرائیل، در شهرهای خود ساکن شدند و چون ماه هفتم رسید، بنی اسرائیل در شهرهای خود مقیم بودند.

قرائت کتاب تورات

- و تمامی، قوم مثل یک مرد در سعه پیش دروازه آب جمع شدند و به عزرای کاتب گفتند که گتاب تورات موسی را که خداوند به اسرائیل امر فرموده بود، بیاورد.
- ۱ و عزرای کاهن، تورات را در روز اول ماه هفتم به حضور جماعت از مردان وزنان و همه آنانی که میتوانستند بشنوند و بفهمند، آورد.
- ۲ و آن را در سعه پیش دروازه آب از روشنایی صبح تا نصف روز، در حضور مردان وزنان و هر که میتوانست بفهمد خواند و تمامی قوم به گتاب تورات گوش فرا گرفتند.
- ۳ و عزرای کاتب بمنبر چوبی که به جهت این کار ساخته بودند، استاد و به پهلویش از دست راستش متیا و شمع و عنایا و اوریا و حلقيا و معسيا ایستادند و از دست چپش، فدا يا و ميشائیل و ملکیا و حاشوم و حشبادانه و زکریا و مسلام.

- ۵ و عزرا کتاب را در نظر تمای قوم گشود زیرا که او بالای تمامی قوم بود و چون آن را گشود، تمامی قوم ایستادند.
- ۶ و عزرا، یوه خدای عظیم را مبارک خواند و تمامی قوم دستهای خود را برافراشته، در جواب گفتند: «مین، آمین! ورکوع نموده، و رویه زمین نهاده، خداوند اسجد نمودند.
- ۷ و لشوع و بانی و شرپیا و یامین و عقوب و شبای و هودیا و معسیا و قلیطا و عزریا و یوزاباد و حنان و فلایا و لاویان، تورات را برای قوم پیان میکردن و قوم، در جای خود ایستاده بودند.
- پس کتاب تورات خدارا به صدای روشن خوانند و تفسیر کردند آنچه را که میخوانند، بفهمند.
- ۸ و نجمیا که رشتابا شد و عزرا را کاهن و کاتب ولاویانی که قوم را می فهمانیدند، به تمامی قوم گفتند: «مر وزیر ای یوه خدای شماروز مقدس است.
- پس نوحه گری منماید و گریه مکنید.» زیرا تمامی قوم، چون کلام تورات را شنیدند گریستند.
- پس به ایشان گفت: «روید و خورا کهای لطیف بخورید و شربهای بتوشید و نزد هر که چیزی برای او میانیست حصه های بفرستید، زیرا که امر وزیر برای خداوند ماروز مقدس است، پس مخزن نباشید زیرا که سرور خداوند، قوت شما است.»
- ولاویان تمامی قوم را ساخت ساختند و گفتند: «اکت باشید زیرا که امر وزرور ماروز مقدس است. پس مخزن نباشید.»
- پس تمامی قوم رفت، اکل و شرب نمودند و حصه های فرستادند و شادی عظیم نمودند زیرا کلامی را که به ایشان تعلیم داده بودند فهمیدند.
- و در روز دوم روسای آبای تمامی قوم و کاهنان ولاویان نزد عزرا رای کاتب جمع شدند، تا کلام تورات را تصاغرایند.
- ۱۴ و در تورات چنین نوشتند که خداوند به واسطه موسيامر فرموده بود که بنی اسرائیل در عید ماه هفتم، در ساینه اسکن بشوند.
- ۱۵ و در تمامی شهرهای خود در اورشلیم اعلان نمایند و ندادهند که به کوههایرون رفت، شاخه های زیتون و شاخه های زیتون بری و شاخه های آس و شاخه های نخل و شاخه های درختان کشن بیاورند و سایه بانها، به نهجه که مکتوب است بسازند.
- پس قوم پیرون رفتند و هر کدام برپاشت با مخانه خود در حیاط خود در حیاط خود در صحن های خانه خدا و در سعده دروازه آب و در سعده دروازه افراهم، ساینه برای خود ساختند.
- ۱۷ و تمامی جماعتی که از اسیری برگشته بودند، ساینه اساختند و در ساینه اسکن شدند، زیرا که از ایام یوش بن نون تا آن روز بنی اسرائیل چنین نکردند. پس شادی بسیار عظیمی رخ نمود.
- ۱۸ و هر روز از روز اول تاریخ آخر، کتاب تورات خدارا می خواند و هفت روز عید رانگاه داشتند. و در روز هشتم، مخفل مقدس بر حسب قانون برپا شد.

تبه اسرائیلیان

- و در روز بیست و چهارم این ماه، بنی اسرائیل روز هداروپلاس در بروخاک بر سر جمع شدند.
- ۲ و ذریت اسرائیل خویشتن را ز جمیع غرباً جدا نموده، ایستادند و بگاهان خود و تقصیرهای پدران خویش اعتراف کردند.
- ۳ و در جای خود ایستاده، یک ربع روز کتاب تورات یوه خدای خود را خوانند و بآربعین بیان ایستادند و بآغاز بیان، نزد یوه خدای خود را عبادت نمودند.
- ۴ و لشوع و بانی و قد میئیل و شبینیا و بني و شرپیا و یامین و عقوب و شبای و هودیا و معسیا و قلیطا و عزریا و یوزاباد نمودند.
- ۵ آنگاه لاویان، یعنی لشوع و قد میئیل و بانی و شبینیا و شرپیا و هودیا و معسیا و قلیطا و عزریا گفتند: «رخیزید و یوه خدای خود را از اذل تابه ابد مبارک بخوانید.
- و اسم جلیل تو که از تمام برکات و تسیحات اعلی تراست متبارک باد.
- ۶ توبه اینهای یوه هستی. توفلک و فلک الافلاک و تمامی جنود آنها را از مین را و هرچه بر آن است و دریاها را و هرچه در آنها است، ساختهای و توهمه اینهار احیات میبخشی و جنود آسمان تورا اسجد میکنند.
- ۷ توای یوه آن خدا هستی که ابرام را برگزیدی و اورا از اور کلدانیان بیرون آوردی و اسم اورا به ابراهیم تبدیل نمودی.
- ۸ و دل اورا به حضور خود این یافته، با اوی عهد بستی که زمین کناعیان و حتیان و اموریان و فرزیان و یوسیان و جرجاشیان را به او ارزانی داشته، به ذریت او بدهی و وعده خود را فاغمودی، زیرا که عادل هستی.
- ۹ و مصیبت پدران مارادر مصروف دیدی و فریاد ایشان را نزد بحر قلزم شنیدی.
- ۱۰ و آیات و معجزات بر فرعون و جمیع بندگانش و تمامی قوم زمینش ظاهر ساختی، چونکه میدانستی که برایشان ستم مینمودند پس به جهت خود اسی پیدا کردی، چنانکه امر وزشد است.

- ۱۱ و دریار ابه حضور ایشان منشق ساختی تاز میان دریابه خشکی عبور نمودند و تعاقب کنند گان ایشان را به عمقهای دریا میل سنگ در آب عمیق انداختی.
- ۱۲ وایشان را در روز، به ستون ابر و در شب، به ستون آتش رهبری نمودی تاراه را که در آن باید رفت، برای ایشان روشن سازی.
- ۱۳ ویر کوه سینا نازل شده، با ایشان از آسمان تکلم نموده و احکام راست و شرایع حق و امر و فرایض نیکورا به ایشان دادی.
- ۱۴ و سبت مقدس خود را به ایشان شناسانیدی و اواامر و فرایض و شرایع به واسطه بنده خویش موسی به ایشان امر فرمودی.
- ۱۵ و نان از آسمان برای گرسنگی ایشان دادی و آب از صخره برای تشنگی ایشان جاری ساختی و به ایشان وعده دادی که به زمینی که دست خود را برا فراشتن که آن را به ایشان بدی داخل شده، آن را به تصرف آورند.
- «یکن ایشان و پدران مامتکرانه رفتار نموده، گردن خویش را سخت ساختند و امر تورا اطاعت نمودند.
- ۱۶ واژشنیدن با نمودند و اعمال عجیب‌های را که در میان ایشان نمودی پیاد نیاورند، بلکه گردن خویش را سخت ساختند و فتنه انگیخته، سرداری تعیین نمودند تا هز مین (ندگی خود مراجعت کنند). اماتو خدای غفار و کریم و رحیم و دیر غصب و کثیر احسان بوده، ایشان را ترک نکردی.
- ۱۷ بلکه چون گو ساله ریخته شده‌های برای خود ساختند و گفتند: «ایسrael! (این خدای تو است که تورا از مصر بیرون آورد.)» واهانت عظیمی نمودند.
- ۱۸ آنگاه تو نیز بر حسب رحمت عظیم خود، ایشان را در بیابان ترک نمودی، و ستون ابر در روز که ایشان را در راه رهبری نمی‌نمود ایشان دور نشد و نه ستون آتش در شب که در آن باید بروند برای ایشان روشن می‌ساخت.
- ۱۹ و روح نیکوی خود را به جهت تعلیم ایشان دادی و من خویش را زده‌هان ایشان باز نداشتی و آب برای تشنگی ایشان، به ایشان عطا فرمودی.
- ۲۰ وایشان را در بیابان چهل سال پرورش دادی که به هیچ‌چیز محتاج نشدند. لباس ایشان مندرس نگردید و پایهای ایشان ورم نکرد.
- ۲۱ و مالک و قومهای ایشان ارزانی داشته، آنها را تا حدود تقسیم نمودی و زمین سیحون و زمین پادشاه حشبون و زمین عوج پادشاه باشان را به تصرف آورند.
- ۲۲ و پسران ایشان را مثل ستارگان آسمان افزوده، ایشان را به زمینی که به پدران ایشان وعده داده بودی که داخل شده، آن را به تصرف آورند، درآوردی.
- ۲۳ «س، پسران ایشان داخل شده، زمین را به تصرف آورند و کعنیان را که سکنه زمین بودند، به حضور ایشان مغلوب ساختی و آنها را پادشاهان آنها و قومهای زمین، به دست ایشان تسلیم نمودی، تام‌افق اراده خود با آنها رفتار نمایند.
- ۲۴ پس شهرهای حصادر ازو زمینهای بروم‌ند گرفتند و خانه‌های براز نفایس و چشممه‌های کنده شده و تا کستانها و باغات زیتون و درختان میوه دار بیشمار به تصرف آورند و خورده و سیر شده و فربه گشته، از نعمت‌های عظیم تو متلذذ گردیدند.
- ۲۵ ویر تو فتنه انگیخته و تمرد نموده، شریعت تورا پشت سر خود انداختند و انبیای تورا که برای ایشان شهادت می‌آورند تابسوی توباز گشت نمایند، کشند و اهانت عظیمی به عمل آورند.
- ۲۶ آنگاه تو ایشان را به دست دشمنانشان تسلیم نمودی تا ایشان را به تنگ آورند و در حین تنگ خویش، نزد تو استغاثه نمودند و ایشان را از آسمان اجابت نمودی و بر حسب رحمت‌های عظیم خود، نجات دهدند گان به ایشان دادی که ایشان را از دست دشمنانشان رهانیدند.
- ۲۷ «ما چون استراحت یافتند، بار دیگر به حضور تو شارت و رزیدند و ایشان را به دست دشمنانشان و گذاشتی که برایشان تسلط نمودند. و چون باز نزد تو استغاثه نمودند، ایشان را از آسمان اجابت نمودی و بر حسب رحمت‌های عظیمت، بارهای بسیار ایشان را رهایی دادی.
- ۲۸ و برای ایشان شهادت فرستادی تا ایشان را به شریعت خود برگردانی، اما ایشان متکبرانه رفتار نموده، امر تورا اطاعت نکردند و به احکام تو که هر که آنها را بجا آور دار آنهازند می‌ماند، خط او را زیدند و دوشاهی خود را معاندو گردنهای خویش را سخت نموده، اطاعت نکردند.
- ۲۹ «عهد اسلامی بسیار بایشان مدارا نمودی و به روح خویش به واسطه انبیای خود برای ایشان شهادت فرستادی، اما گوش نگرفتند. هلا ایشان را بهدست قوم‌های کشورهای تسلیم نمودی.
- ۳۰ اما بر حسب رحمت‌های عظیمت، ایشان را بالکل فانی نساختی و ترک نمودی، زیرا خدای کریم و رحیم هست.
- ۳۱ والانای خدای ما، ای خدای عظیم و جبار و مهیب که عهد و رحمت رانگاه میداری، زنهر تمای این مصیبی که بر ما و پادشاهان و سروران و کاهنان و انبیا و پدران ما و بر تمای قوم تو از ایام پادشاهان اشور تا امروز مستولی شده است، در نظر تو قلیل نماید.
- ۳۲ و تو در تمای این چیزهایی که بر ما وارد شده است عادل هستی، زیرا که تو به راستی عمل نمودهای، امام اشرارت و رزیدهایم.

۳۴ پیادشاهان و سروران و کاهنان و پدران مابه شریعت توعیل نمودند و به اوامر و شهادات تو که به ایشان امر فرمودی، گوش ندادند.
۳۵ و در مملکت خودشان و در احسان عظیمی که به ایشان نمودی و در زمین وسیع و برومند که پیش روی ایشان نهادی توراعبادت نمودند و از اعمال شنیع خویش بازگشت نکردند.

«ینک ما امر وزغلامان هستیم و در زمینی که به پدران مدادی تامیوه و نفایس آن را بخوریم، اینک در آن غلامان هستیم.
۳۷ و آن، محصول فراوان خود را برای پادشاهانی که به سبب گاهان ما، بر مامسلط ساختهای می‌آوردو ایشان بر جسد های ما و چهار پایان مابر حسب اراده خود حکمرانی می‌کنند و مادر شدت تنگی گرفتار هستیم.
۳۸ و به سبب همه این امور، ماعهد حکم بسته، آن را نوشتم و سروران ولاویان و کاهنان ما آن را مهر کردند.»

و کسانی که آن را مهر کردند ایناند: نجیای ترشاتابن حکلیا و صدقیا.

۲ و سرایا و عزربایا و ارمیا.

۳ و فشحور و امریا و ملکیا.

۴ و حطوش و شبینیا و ملوک.

۵ و حاریم و مریم و عوبدیا.

۶ و دانیال و جنتون و باروک.

۷ و مشلام و ایا و میامین.

۸ و معزیا و بجلای و شمعیا، اینها کاهنان بودند.

۹ و امالا و یان: یشوع بن ازیما و بنی ازپران حینداد و قد میئل.

۱۰ و برادران ایشان شبینیا و هودیا و قلیطا و فلایا و حنان.

۱۱ و میخاور حب و حشیا.

۱۲ و زکرو و شریا و شبینیا.

۱۳ و هودیا و بنی و بنینو.

۱۴ و سروران قوم فرعوش و خفت موآب و عیلام و زتو و بانی.

۱۵ و بنی و عز جدو ببابی.

۱۶ و ادونیا و بغوای و عودین.

۱۷ و عاطیر و حرقیا و عز ور.

۱۸ و هودیا و حاشوم و بیصای.

۱۹ و حاریف و عناتوت و نیایی.

۲۰ و مجفیعاش و مشلام و حزیر.

۲۱ و مشیز بئیل و صادوق و یدوع.

۲۲ و فلطا و حنان و عنایا.

۲۳ و هوشع و حنیا و حشوب.

۲۴ و هلوحیش و فلحا و شوبق.

۲۵ و رحوم و حشبنا و معسیا.

۲۶ و اخیا و حنان و عنان.

۲۷ و ملوک و حاریم و بعنه.

«سایر قوم و کاهنان ولاویان و در بانان و معنیان و نتینیم و همه کسانی که خویشن را از اهالی کشورهای تورات خدا جد اساخته بودند بازنان و پسران و دختران خود و همه صاحبان معرفت و فطانت،

به برادران و بزرگان خویش ملخص شدند و لعنت و قسم بر خود نهادند که به تورات خدا که بواسطه موسی بنده خداداده شده بود، سلوک ثانی و تمامی او امری به خدا وند ما و احکام و فرایض اورانگاه دارند و به عمل آورند.

۳۰ و اینکه دختران خود را به اهل زمین ندھیم و دختران ایشان را برای پسران خود نگیریم.

۳۱ واگر اهل زمین در روز سبت، متاع یاهر گونه آذوقه به جهت فروختن پیاورند، آنها را از ایشان در روزهای سبت و روزهای مقدس نخیم و اصل (سال هفتمین و مطالبه هر قرض را ترک نمایم).

۲۲ و پر خود فرایض قراردادیم که یک ثلث متعاقد در هرسال، برخویشتن لازم دانیم به جهت خدمت خانه خدای ما.

۲۳ برای نان تقدمه و هدیه آردی دایی و قربانی سوختنی دایی در سبته او هلاها و مواسم و به جهت موقوفات و قربانی های گاهات کفاره به جهت اسرائیل بشود و باید تمامی کارهای خانه خدای ما.

۲۴ و ما کاهنان ولا و یان و قوم، قرعه برای هدیه هیزم اند اختم، تآآن رابه خانه خدای خود بر حسب خاندانهای آبای خویش، هرسال به وقتی معین پیاویریم تا بر مذبح یوه خدای ماموافع آنچه در تورات نوشته است سوخته شود.

۲۵ و تآانکه نوبرهای زمین خود و نوبرهای همه میوه هر گونه درخت را سال به سال به خانه خداوند پیاویریم.

۲۶ و تایانکه نخست زاده های پسران و حیوانات خود را موافق آنچه در تورات نوشته شده است و نخست زاده های گاو و گوسفندان خود رابه خانه خدای خویش، برای کاهنانی که در خانه خدای مخدمت میکنند پیاویریم.

۲۷ و نیز نوبرخمیر خود را و هدایای افراشتی خویش را و میوه هر گونه درخت و عصیر انگور و رون زیتون را برای کاهنان به حجره های خانه خدای خود و عشر زمین خویش را به جهت لا و یان پیاویریم، زیرا که لا و یان عشر را در جمیع شهرهای زراعتی مامیگیرند.

۲۸ و هنگامی که لا و یان عشر میگیرند، کاهنی از پسران هارون همراه ایشان باشد و لا و یان عشر هارا به خانه خدای مابه حجره های بیتل مال پیاویرند.

۲۹ زیرا که بنی اسرائیل و بنی لا وی هدایای افراشتی غله و عصیر انگور و رون زیتون را به حجره های میباشد پیاویرند، جایی که آلات قدس و کاهنانی که خدمت میکنند و در بانان و مغنایان حاضر میباشدند، پس خانه خدای خود را ترک خواهیم کرد.

ساکنان اورشليم

و سروران قوم در اورشليم ساکن شدند و ساير قوم قرعه اند اختند تا زهرده نفريکنفر را به شهر مقدس اورشليم، برای سکونت پیاووند و نفرياق، در شهرهای ديگر ساکن شوند.

۱ قوم، همه کسانی را که به خوشی دل برای سکونت در اورشليم حاضر شدند، مبارک خوانند.

۲ وايناند سروران بلدانی که در اورشليم ساکن شدند، ساير اسرائیلیان و کاهنان ولا و یان و تینیم و پسران بندگان سليمان، هر کس در مملک شهر خود، در شهرهای يهودا ساکن شدند.

۳ پس در اورشليم، بعضی از بنی يهودا و بنی بنیامین سکنی گرفتند. و اما زبنی يهودا، عنیا ابن عزیا ابن زکریا ابن امریا ابن شفطیا ابن مهلائيل از بنی فارص.

۴ و معيسيابن باروک بن كلحوzaهابن حزیابن عدایابن یوپاریب بن زکریا ابن شیلوونی.

۵ جمیع بنی فارص که در اورشليم ساکن شدند، چهار صد و شصت و هشت مرد شجاع بودند.

۶ وايناند پسران بنیامین: سلوابن مشلام بن یو عیدن فدایابن قولایابن معيسيابن ایتئیل بن اشعیا.

۷ وبعد ازاوج باي و سلاي، نه صد و بیست و هشت نفر.

۸ و یوئیل بن زکری، رئیس ایشان بود و یهودا ابن هسنواه، رئیس دوم شهر بود.

۹ واز کاهنان، یدعیا ابن یوپاریب و یاکین.

۱۰ و سرایابن حلقيا ابن مشلام بن صادوق بن مرایوت بن اخي طوب رئیس خانه خدا.

۱۱ و برادران ایشان که در کارهای خانه مشغول میبودند هشت صد و بیست و دونفر. وعدایابن بروحابن فلیا ابن امصی ابن زکریا ابن فشحورین ملکجا.

۱۲ و برادران او که روسای آبای بودند، دویست و چهل و دونفر. و عمشیسای بن عزرائیل بن اخزای بن مشلموت بن امیر.

۱۳ و برادرانش که مردان جنگی بودند، صد و بیست و هشت نفر. وزبد یئیل بن هجدولیم رئیس ایشان بود.

۱۴ واز لا و یان شمعیا ابن حشوب بن عزریقان بن حشیابن یونی.

۱۵ و شبتابی و یوزابادر بکارهای خارج خانه خدا از ازو روسای لا و یان بودند.

۱۶ و متنيابن میکابن زبدی بن آساف پیشوای تسبیح که در غماز، حمد بگوید و نقبیا که از میان برادرانش رئیس دوم بود و عبدا بن شموع بن جلال بن یدوتون.

۱۷ جمیع لا و یان در شهر مقدس دویست و هشتاد و چهار نفر بودند.

۱۸ و در بانان عقوب و طلیون و برادران ایشان که در هاران گاهبانی میگردند، صد و هفتاد و دونفر.

۱۹ و ساير اسرائیلیان و کاهنان ولا و یان هر کدام در مملک خویش در جمیع شهرهای يهودا) اکن شدند.

۱۰۰ و تینیم در عوفل سکنی گرفتند و صیحاو جشفاروسای تینیم

ورئیس لاویان در اورشلیم بر کارهای خانه خدا عزی ابن بانی ابن حشیبا ابن متینا ابن میکال اسران آسف که مغنایان بودند، میبود.

۲۳ زیرا که در باره ایشان حکمی از پادشاه بود و فریضهای به جهت معنیان برای امر هر روز در روزش.

۲۴ وقتی حیا این مشیز بیل از بخی زارح بن یهودا از جانب پادشاه برای جمیع امور قوم بود.

۲۵ و بعضی از بخی یهودا در قصبه ها و نواحی آهسا ساکن شدند. در قریه اربع و دهات آن و دیون و دهات آن و قبصه ایل و دهات آن.

۲۶ و در لشوع و مولا ده و بیت فالط.

۲۷ و در حصر شوال و بئر شبع و دهات آن.

۲۸ و در صقلع و مکونه و دهات آن.

۲۹ و در عین رمون و صر عه و برموت.

۳۰ وزانوح وعدلام و دهات آهسا کش نواحی آن و عزیقه و دهات آن. پس از بئر شبع تا وادی هنوم ساکن شدند.

۳۱ و بنی بنيامين از جمع تامکاش ساکن شدند. در عیا و بیت یل و دهات آن.

۳۲ و عناتوت و نوب و عنیه،

و حاصور رامه و جتایم،

و حادید و صبویم و نبلاط،

ولود و اونو و ادی حراسیم.

۳۶ و بعضی فرقه های لاویان در یهودا و بنیامین ساکن شدند.

و ایناند کاهنان ولاویانی که بازربابل بن شلثیل و لشوع برآمدند. سرایا و ارمیا و عزرا.

۱ امریا و ملوک و حطوش.

۲ و شکنیا و رحوم و مریموت.

۳ و عدل و جنتی و ایا.

۴ و میامین و معدیا و بیلهه.

۵ و شمعیا و بیماریب و بیدعیا.

۷ و سلو و عاموق و حلقیا و بدعا. اینان روسای کاهنان و برادران ایشان در ایام لشوع بودند.

۸ ولاویان: لشوع و بنوی و قد میئیل و شریا و یهودا و متینا که او و برادرانش پیشوایان تسبیح خوانان بودند.

۹ و برادران ایشان بقبیه و عنی در مقابله ایشان در جای خدمت خود بودند.

۱۰ و لشوع یویاقیم را تولید نمود و یویاقیم الیاشیب را آورد و الیاشیب یویادع را آورد.

۱۱ و یویادع یوناتان را آورد و یوناتان یدع را آورد.

۱۲ و در ایام یویاقیم روسای خاندانهای آبای کاهنان اینان بودند. از سرایا و ارمیا و ازار میا حنیا.

۱۳ و از عزرا، مشلام و از ارمیا، یهودان.

۱۴ و از ملیکو، یوناتان و از شنبیا، یوسف.

۱۵ و از حاریم، عدنان و از مرایوت، حلقاتی.

۱۶ و از عدو، زکریا و از جنتون، مشلام.

۱۷ و از ایا، زکری و از منیامین و مو عدیا، فلطای.

۱۸ و از بیلهه، شمعی و از شمعیا، یهوناتان.

۱۹ و از بیماریب، متنای و از بیدعیا، عزی.

۲۰ و از سلای، قلای و از عاموق، عابر.

۲۱ و از حلقیا، حشیبا و از بیدعیا، تنهیل.

وروسای آبای لاویان، در ایام الیاشیب و یویادع و یو حنان و یدع ثبت شدند و کاهنان نیز در سلطنت داریوش فارسی.

۲۳ و رو سای آبای بنی لاوی در کتاب تواریخ ایام یو حنان بن الیاشیب ثبت گردیدند.

۲۴ وروساي لاويان، حشبياوشرياويشوع بن قد ميئيل وبرادر ايشان در مقابل ايشان، تامواقف فرمان داود مرد خدا، فرقه برابر فرقه، حمد و تسبيح بخوانند.

۲۵ ومتنيا و يقبقيا و عبديا و مسلام و ظلمون و عقوب در بانان بودند که نزد خزانه هاي دروازه ها پاس باي مينمودند.

۲۶ اينان در ايام يويا قيم بن يشوع بن يوصاداق و در ايام نجهاي والي و عز راي كاهن كاتب بودند.

تقديس حصار او رشيم

وهنگام تپريک نمودن حصار او رشيم، لاويان را ز همه مكان هاي ايشان طلبند تا ايشان را به او رشيم پياورند که با شادمانی و حمد و سرو دبادف و بر بط و عود آن را تپريک نمایند.

۲۸ پس پسران مغنيان، از دايره گرداور شيم وارد هات نظر فاتيان جمع شدند.

۲۹ وا زينت جلجال و از مر رعه هاي جمع و عزموت، زيرا که مغنيان به اطراف او رشيم به جهت خود هات بنا کرده بودند.

۳۰ و كاهنان لاويان خويشتمن را تپهير نمودند و قوم و دروازه ها و حصار را نيز تپهير کردند.

۳۱ ومن روساي يهودا بر سر حصار آوردم و دو فرقه بزرگ از تسبيح خوانان معين کردم کيکي از آنها به طرف راست بر سر حصار تا دروازه خاک رو به به هيئت اجتماعي رفتد.

و در عقب ايشان، هوشعيا و نصف روساي يهودا.

۳۳ و عز ريا و عز را و مسلام.

۳۴ و يهودا و بنiamin شمعيا و ارميا.

۳۵ وبعضى از سران كاهنان با كرناها يعني زكريا بن يوناثان بن شمعيا ابن متنيا ابن ميكايا ابن زكريا بن آصاف.

۳۶ و برادران او شمعيا و عز ريل و ملاي و جلالى و ماعاى و نتنيل و يهودا و حنانى بالآلات موسيقى داود مرد خدا، و عز راي كاتب پيش ايشان بود.

۳۷ پس ايشان نزد دروازه چشمها که برا بر ايشان بود، بريزنه شهر داود بر فراز حصار بالاي خانه داود، تا دروازه آب به طرف مشرق رفتد.

۳۸ و فرقه دوم، تسبيح خوانان در مقابل ايشان به هيئت اجتماعي رفند و من و نصف قوم بر سر حصار، از نزد برج تورت احصار عرض در عقب ايشان رفته.

۳۹ وايشان از بالاي دروازه افريم وبالاي دروازه كنه و بالاي دروازه ماي و برج حنتيل و برج مته تا دروازه گوسفندان) فته (نزد دروازه سجن توافق نمودند.

۴۰ پس هر دو فرقه تسبيح خوانان در خانه خدا استادند و من و نصف سوران استاديم.

۴۱ والياقم و معسيا و منيامين و ميكايا و اليوعيني و زكريا و حناني کنه با كرناها،

و معسيا و شمعيا و العاز و عزى و يوحانان و ملکيا و عيلام و عازر، و مغنيان و يزرجيای و كيل به آواز بلند سرا ييدند.

و در آن روز، قرباني هاي عظيم گذرانيد، شادي نمودند، زير اخدا ايشان را بسيار شادمان گردانيد و بوزنان و اطفال نيز شادى نمودند. پس شادمانی او رشيم از جايهای دور مسموع شد.

۴۴ و در آن روز، کسانی چندري جرهابه جهت خزانه ها و هدايا و نورها و عشر هات تعين شدند تا حصه هاي کاهنان لاويان را ز همز رعه هاي شهرها بر حسب تورات در آنها جمع کنند، زيرا که يهودا در باره کاهنان لاويان که به خدمت ميا استادند، شادي مينمودند.

۴۵ وايشان با مغنيان و در بانان، موافق حكم داود و پرسش سليمان، و ديعت خداي خود و لوازم تطهير رانگاه داشتند.

۴۶ زيرا که در ايام داود و آساف از قديم، روساي مغниان بودند و سرو دهای حمد و تسبيح برای خدا) اي خوانند.

۴۷ و تمامی اسرائيل در ايام زربابل و در ايام نجها، حصه هاي مغниان و در بانان را روز به روز ميدادند و ايشان وقف به لاويان ميدادند و لاويان وقف به بنی هارون ميدادند.

آخرن اصلاحات نجها

در آن روز، گاب موسى را به سمع قوم خوانند و در آن نوشته هاي یافت شد که عمونيان و موآيان تابه ابد به جماعت خدادا خل نشوند.

۲ چونكه ايشان بنی اسرائيل را به نان و آب استقبال نکردند، بلکه بلعام را به ضد ايشان اجیر نمودند تا ايشان را لعنت نماید اما خداي مالعنت را به برکت تبدیل نمود.

۳ پس چون تورات را شنیدند، تمامی گروه مختلف را ز ميان اسرائيل جدا کردند.

- و قبل ازین الیاشیب کاهن که بر جره های خانه خدای ماتعین شده بود، با طوبیاق را بی داشت.
 ۵ و برای او جره بزرگ ترتیب داده بود که در آن قبل از آن هدایای آردی و بخور و ظروف را و عشر گندم و شراب و روغن را که فریضه لا و یان و معنیان و در بانان بود و هدایای افراستنی کاهن را میگذاشتند.
- ۶ و در همه آن وقت، من در اول شلیم نبودم زیرا در سال سی و دوم ارتخته است پادشاه بابل، نزد پادشاه رفت و بعد از یا ایامی چند از پادشاه را خصت خواستم.
- ۷ و چون به اول شلیم رسیدم، از عمل زشتی که الیاشیب در باره طوبیا کرده بود، ازینکه جره های برایش در صحنه خانه خدا ترتیب نبوده بود، آگاه شدم.
- ۸ و این امر به نظر من بسیار ناپسند آمده، پس تمامی اسباب خانه طوبیار از جره بیرون ریختم.
- ۹ و امر فرمودم که جره را تطهیر نمایند و ظروف خانه خدا و هدایا و بخور را در آن باز آوردم.
- و فهمیدم که حصه های لا و یان را به ایشان غلی دادند و ازین جهت، هر کدام از لازم و معنیانی که مشغول خدمت میبودند، به مزروعه های خوش فرار کرده بودند.
- ۱۰ پس با سروران مشاجره غوده، گفتم چرا در باره خانه خدا غفلت مینمایند. و ایشان را جمع کرده، در جایهای ایشان برقرار نمودم.
- ۱۱ و جمیع یهودیان، عشر گندم و عصیر انگور و روغن را در خزانه ها آوردند.
- ۱۲ و شلبیای کاهن و صادوق کاتب و فدایارا که از لازم و یان بود، برخزانه ها گاشتم و به پهلوی ایشان، حنان بن زکور بن متیارا، زیرا که مردم ایشان را مینمی پنداشتند و کار ایشان این بود که حصه های برادران خود را به ایشان بد هند.
- ای خدایم مرادر باره این کار پیاد آور و حسنات را که برای خانه خدای خود و وظایف آن کرد هام محوم ساز.
- در آن روزها، در یهودا بعضی را دیدم که چرا خشته ادار در روز سبت میفسرندند و با فهای آوردن و الاغهار با بر میکرند و شراب و انگور و انجیر و هرگونه حمل را نیز در روز سبت به اول شلیم میآورند. پس ایشان را به سبب فروختن ما کولات در آن روز تهدید نمودم.
- ۱۳ و بعضی از اهل صور که در آنجاساکن بودند، ماهی و هرگونه بضاعت میآورندند و در روز سبت، به یهودا اهل اول شلیم میفرمودند.
- پس با بزرگان یهودا مشاجره غودم و به ایشان گفتم: «بن چه عمل زشت است که شمامی کنید و روز سبت را بحرمت مینماید؟ آیا دران شما چنین نکردند و آیا خدای ماتمای این بلا رابر ما و بین شهر وارد نیاردد؟ و شما سبت را بحرمت نموده، غصب را بر اسرائیل زیاد میکنید.» و هنگامی که دروازه های اول شلیم قبل از سبت سایه میافکند، امر فرمودم که دروازه ههارا بینند و قدغن کردم که آن هارا تابع داد از سبت نگشایند و بعضی از خادمان خود را بر دروازه ها قرار دادم که هیچ بار در روز سبت آورده نشود.
- پس سوداگران و فروشنده گان هرگونه بضاعت، یک دودفعه بیرون از اول شلیم شب را بسر بر دند.
- ۱۴ امام ایشان را تهدید کرده، گفتم: «ما چرا نزد دیوار شب را بسر میرید؟! گویا دیگر چنین کنید، دست بر شمامیان دارم.» پس از آن وقت دیگر در روز سبت نیامدند.
- ولا و یان را امر فرمودم که خویشن را تطهیر نمایند و آمد، دروازه ههارا نگاهبانی کنند تا روز سبت تقدیس شود. ای خدایم این رانیز برای من بیاد آور و بر حسب کثت رحمت خود، بر من ترحم فرمای.
- در آن روز هانیز بعضی یهودیان را دیدم، که زنان از اشد و دیان و عمونیان و موآبیان گرفته بودند.
- ۱۵ و نصف کلام پسران ایشان، در زبان اشد و میبود و به زبان یهودی تو انتدبه خوبی تکلم نمایند، بلکه به زبان این قوم و آن قوم.
- ۱۶ بنابراین با ایشان مشاجره غوده، ایشان را ملامت کردم و بعضی از ایشان را زدم و موی ایشان را کندم و ایشان را به خدا داده، گفتم: «خران خود را به پسران آن هامد هید و دختران آن هارا به جهت پسران خود و به جهت خویشن مگیرید.
- ۱۷ آیا سیلیمان پادشاه اسرائیل در همین امر گاه نورزید بالکه در امتحان های بسیار پادشاهی مثل اون بود؟! واگرچه او محبو خدای خود میبود و خدا اور ابا پادشاهی تمامی اسرائیل نصب کرده بود، زنان ییگانه اور اینیز مر تکب گاه ساختند.
- پس آیا مابه شما گوش خواهیم گرفت که مر تکب این شرات عظیم بشویم و زنان ییگانه گرفته، به خدای خویش خیانت ورزیم؟» و یکی از پسران یهودیان ایشان را بسیار بزرگ که هم از این شرات عظیم بشویم و زنان ییگانه گرفته، به خدای خویش خیانت ورزیم.
- ای خدای من ایشان را پیاد آور، زیرا که کهانت و عهد کهانت و لا و یان را بیعصمیت کرد هاند.
- پس من ایشان را از هر چیز بیگانه طاهر ساختم و وظایف کاهن و لازم و یان را برقرار نمودم که هر کس بر خدمت خود حاضر شود.

۳۱ و هدایای هیزم، در زمان معین و نویرهار ایز،
ای خدای من مرا به نیکویی بیاد آور.

گتاب استر

- در ایام اخشورش)ین امور واقع شد. (این همان اخشورش است که از هند تا بخش، بر صد و بیست و هفت ولايت سلطنت ميکرد.
- ۲ در آن ایام حيني که اخشورش پادشاه، بر کرسی سلطنت خويش در دارالسلطنه شوشن نشسته بود.
- در سال سوم از سلطنت خويش، ضيافتی برای جمیع سروران و خادمان خود برپا نمود و حشمت فارس و مادی از امر او سروران ولايتها، به حضور او بودند.
- ۴ پس مدت مديد صد و هشتاد روز، توانگري جلال سلطنت خويش و حشمت مجد عظمت خود را جلوه ميداد.
- ۵ پس بعد از انقضای آرزوها، پادشاه برای همه کسانی که دردار السلطنه شوشن از خرد و بزرگ یافت شدند، ضيافت هفت روزه در عمارت باع قصر پادشاه برپا نمود.
- ۶ پردهها از گنان سفید و لا جورد، باري سمانهای سفید و ارغوان در حلقه‌های نقره برستونهای مرمر سفید آويخته و تختهای طلا و نقره بر سنگ فرشی از سنگ سماق و مرمر سفید و در مرمر سياه بود.
- ۷ و آشاميدن، از ظرفهای طلا بود و ظرفهای شکال مختلفه بود و شرابهای ملوکانه بر حسب کرم پادشاه فراوان بود.
- ۸ و آشاميدن بر حسب قانون بود که کسی بر کسی تکلف نمود، زیرا پادشاه در باره همه بزرگان خانه اش چنین امر فرموده بود که هر کس موافق ميل خود رفتار نماید.
- و وشتي ملکه نيز ضيافتی برای زنان خانه خسروي اخشورش پادشاه برپا نمود.
- ۱۰ در روز هفتم، چون دل پادشاه از شراب خوش شد، هفت خواجه همسر اينعما مهoman و بزتا و حر بونا و بعضا و ابتدا و راز و کرس را که در حضور اخشورش پادشاه خدمت ميکردند، امر فرمود
- که وشتي ملکه را باتاج ملوکانه به حضور پادشاه بياورند تاز ياري او را به خلائق و سروران نشان دهد، زيرا که نيكو منظربود.
- ۱۲ اما وشتي ملکه نخواست که بر حسب فرمانی که پادشاه به دست خواجه همسر ايان فرستاده بود بيايد. پس پادشاه بسيار خشمنا ک شده، غضب بش در لش مشتعل گردید.
- آنگاه پادشاه به حكيماني که از مانها مخبر بودند تکلم نموده،) يرا که عادت پادشاه با همه کسانی که به شريعت و احکام عارف بودند چنین بود.
- ۱۴ و مقربان او کشناوشيتار و ادما تا و ترشيش و مرس و مرس سنا و موكان، هفت رئيس فارس و مادی بودند که روی پادشاه را ميدند و در مملكت به درجه اول مينشستند)
- گفت: «واق شريعت، به وشتي ملکه چه باید کرد؟ چونکه به فرمانی که اخشورش پادشاه به دست خواجه همسر ايان فرستاده است، عمل ننموده».
- آنگاه موكان به حضور پادشاه و سروران عرض کرد که «شتي ملکه، نهنه باه پادشاه تقصیر نموده، بلکه به همه روسا و جمیع طوایفي که در تمامي ولايتها اخشورش پادشاه مبياشند»،
- زيرا چون اين عمل ملکه نزد تمامي زنان شایع شود، آنگاه شوهر انسان در نظر ايشان خوار خواهند شد، حيني که مخبر شوند که اخشورش پادشاه امر فرموده است که وشتي ملکه را به حضورش بياورند و نيامه است.
- ۱۸ و در آنوقت، خانهای فارس و مادی که اين عمل ملکه را بشوند، به جمیع روسا ي پادشاه چنین خواهند گفت و اين مورد بسيار احتقار و غضب خواهد شد.
- ۱۹ پس اگر پادشاه اين را مصلحت داند، فرمان ملوکانه ای از حضور و صادر شود و در شرایع فارس و مادی ثبت گردد، تا تبدیل نپذيرد، که وشتي به حضور اخشورش پادشاه دیگر نيايد و پادشاه رتبه ملوکانه او را به دیگري که بهتر آزاو باشد بدهد.
- ۲۰ و چون فرمانی که پادشاه صادر گرداند در تمامي مملکت عظيم او مسموع شود، آنگاه همه زنان شوهران خود را بزرگ و کوچک، احترام خواهند نمود».
- و اين سخن در نظر پادشاه و روسا پسند آمد و پادشاه موافق سخن موكان عمل نمود.
- ۲۲ و مكتوبات به همه ولايتها پادشاه به هر ولایت، موافق خط آن و به هر قوم، موافق زبانش فرستاد تا هر مرد در خانه خود مسلط شود و در زبان قوم خود آن را بخواند.

استر در مقام ملکه

بعد از اين وقایع، چون غضب اخشورش پادشاه فرونشست، وشتي و آنچه را که او گرده بود و حکمی که درباره او صادر شده بود، به ياد آورد.

۲ و ملا زمان پادشاه که او را خدمت ميکردند، گفتند که «ختران با کره نيكو منظر برای پادشاه بطلبند.

^۳ پادشاه در همه ولایهای مملکت خودو کلا بگارد که همه دختران با گرمه نیکو منظر را به دارالسلطنه شوشن در خانه زنان زیر دست هیجای که خواجه سراي پادشاه و مستحفظ زنان میباشد، جمع کنند و به ایشان اسباب طهارت داده شود.

^۴ و دختری که به نظر پادشاه پسند آید، در جای و شتی ملکه بشود.» پس این سخن در نظر پادشاه پسند آمد و همچنین عمل نمود.

شخصی یهودی در دارالسلطنه شوشن بود که به مرد خای بن یائیر ابن شمعی ابن قیس بن یامینی مسمی بود.

^۵ واواز او رشیم جلای وطن شده بود، با سیرانی که همراه یکنیا پادشاه یهودا جلای وطن شده بودند که نبود کنسر پادشاه با بل ایشان را به اسیری آورده بود.

^۶ واوه دسه، یعنی استر، دختر عمومی خود را تریت مینمود چون کوی را پدر و مادر نبود و آن دختر، خوب صورت و نیکو منظر بود و بعد از وفات پدر و مادرش، مرد خای وی را به جای دختر خود گرفت.

پس چون امر و فرمان پادشاه شایع گردید و دختران بسیار در دارالسلطنه شوشن زیر دست هیجای جمع شدند، استر را نیز به خانه پادشاه، زیر دست هیجای که مستحفظ زنان بود آوردند.

^۷ و آن دختر به نظر او پسند آمده، در حضور شالتات یافت. پس به زودی، اسباب طهارت و تحفه هایش را به او داد و نیز هفت کنیز را که از خانه پادشاه برگزیده شده بودند که به او داده شوند و او را با کنیز اش به بترين خانه زنان نقل کرد.

^۸ و استر، قومی و خویشاوندی خود را فاش نکرد، زیرا که مرد خای اور امر فرموده بود که نکند.

^۹ و مرد خای روز به روز پیش سخن خانه زنان گردش میکرد تا از احوال است رواز آنچه به او واقع شود، اطلاع یابد.

و چون نوبه هر دختر میرسید که نزد اخشورش پادشاه داخل شود، یعنی بعد از آنکه آنچه را که برای زنان مرسم بود که در مدت دوازده ماه گرده شود چونکه ایام تطهیر ایشان بدین منوال تمام میشد، یعنی شش ماه به رونم و شش ماه به عطیریات و اسباب تطهیر زنان.

^{۱۰} آنگاه آن دختر بین طور تزدیپادشاه داخل نمیشد که هر چه را میخواست به او میدادند تا آن را از خانه زنان به خانه پادشاه با خود ببرد.

^{۱۱} در وقت شام داخل میشد و صبح گاهان به خانه دوم زنان، زیر دست شعشغاز که خواجه سراي پادشاه و مستحفظ متوجه باشود، بر می گشت و بار دیگر، نزد پادشاه داخل نمی شد، مگراینکه پادشاه در اور غبت کرده، او را بنام بخواند.

و چون نوبه استر، دختر ایحایل، عمومی مرد خای که اورا بجای دختر خود گرفته بود رسید که نزد پادشاه داخل شود، چیزی سوای آنچه هیجای، خواجه سراي پادشاه و مستحفظ زنان گفته بود نخواست و استرد نظر هر که اورا می دید، التفات مییافت.

^{۱۲} پس استر را نزد اخشورش پادشاه، به قصر ملوکانه اش در ماه دهم که ماه طبیعت باشد، در سال هفتم سلطنت او آوردند.

^{۱۳} و پادشاه، استر را از همه زنان زیاده دوست داشت و از همه دوشیزگان، در حضور او نعمت و التفات زیاده یافت. هذاتاج ملوکانه را بر سر ش گذاشت و او را در جای و شتی ملک ساخت.

^{۱۴} و پادشاه ضیافت عظیمی یعنی ضیافت استر را برای همه روسا و خادمان خود بپانگو و به ولایه ارتاحت بخشیده، بر حسب کرم ملوکانه خود، عطا یا ارزانی داشت.

و چون دوشیزگان، بار دیگر گم جمع شدند، مرد خای بر دروازه پادشاه نشسته بود.

^{۱۵} واستر هنوز خویشاوندی و قومی خود را بروفق آنچه مرد خای به او امر فرموده بود فاش نکرده بود، زیرا که استر حکم مرد خای را مثل زمانی که نزد اوی تریت مییافت بجا می آورد.

نجات پادشاه بدست مرد خای

در آن ایام، حینی که مرد خای در دروازه پادشاه نشسته بود، دونفر از خواجه سراي ایان پادشاه و حافظان آستانه یعنی بختان و تارش غضبناک شده، خواستند که بر اخشورش پادشاه دست بیندازند.

^{۱۶} و چون مرد خای از این امر اطلاع یافت، استر ملکه را خبرداد و استر، پادشاه را از زبان مرد خای مخبر ساخت.

^{۱۷} پس این امر را تفحص نموده، صحیح یافتند و هردوی ایشان را بردار کشیدند و این قصبه در حضور پادشاه، در گتاب تواریخ ایام مر قوم شد.

توطه هامان

بعد از این وقایع، اخشورش پادشاه، هامان بن همدانی اجاجی را عظمت داده، به درجه بلند رسانید و کسی اور از نتمامی روسایی که با او بودند بالاتر گذاشت.

^۲ و جمیع خادمان پادشاه که در دروازه پادشاه میبودند، به هامان سرفروذ آورده، وی را سجده میکردند، زیرا که پادشاه در بارهاش چنین امر فرموده بود. لکن مردخای سرفروذ نمی آورد و او را سجده نمی کرد.

^۳ خادمان پادشاه که در دروازه پادشاه بودند، از مردخای پرسیدند که «وچرا از امر پادشاه تجاوز مینمایی؟» اما هر چند، روزیه روزاین سخن را به او می گفتند، به ایشان گوش نمی داد. پس هامان را خبردادند تا بینند که آیا کلام مردخای ثابت می شودیانه، زیرا که ایشان را خبرداده بود که من یهودی هستم.

^۴ و چون هامان دید که مردخای سرفروذ نمی غاید، هامان از غضب ملوگردید.

^۵ و چون که دست انداختن بر مردخای، تنهای نظری سهل آمد و از قوم مردخای اطلاع داده بودند، پس هامان قصد هلاک نمودن جمیع یهودیانی که در تمامی مملکت اخشورش بودند کرد، زانو که قوم مردخای بودند.

در ماہ اول از سال دوازدهم سلطنت اخشورش که ماه نیسان باشد، هر روز در حضور هامان و هر ماہ تاما دوازدهم که ماه اذار باشد، فوریعنی قرعه میانداختند.

^۶ پس هامان به اخشورش پادشاه گفت: «و می هستند که در میان قومهادر جمیع ولایتیهای مملکت توپرا کنده و متفرق میباشند و شرایع ایشان، مخالف همه قومها است و شرایع پادشاه را بجهانی آورند. لهذا ایشان را چنین و گذاشتند برای پادشاه مفید نیست.

^۷ اگر پادشاه را پسند آید، حکمی نوشته شود که ایشان را هلاک سازند. ومن ده هزار وزنه نقره به دست عاملان خواهم داد تا آن را به خزانه پادشاه پیاورنده».

آنگاه پادشاه انگشت خود را زدستش بیرون کرده، آن را به هامان بن همداتای اجاجی که دشمن یهود بود داد.

^۸ و پادشاه به هامان گفت: «من قرقه و هم قوم را به تودادم تاهر چه در نظرت پسند آید به ایشان بکنی».

پس کتابان پادشاه را در روز سیزدهم ماہ اول احضار نمودند و برق آنچه هامان امر فرمود، به امیران پادشاه و به والیانی که بhero لایت بودند و برسوران هر قوم مردخای شد. به hero لایت، موافق خط آن و به هر قوم موافق زبانش، به اسم اخشورش پادشاه مکتوب گردید و به مهر پادشاه مختوم شد.

^۹ و مکتوبات به دست چاپاران به همه ولایتیهای پادشاه فرستاده شد تا همه یهودیان را از جوان و پیرو طفل وزن دریک روز، یعنی سیزدهم ماہ دوازدهم که ماه آذار باشد، هلاک کنند و یکشدن و تلف سازند و اموال ایشان را غارت کنند.

^{۱۰} و تاین حکم در همه ولایت های سانیده شود، سوادهای مکتوب به همه قومها اعلان شد که در همان روز مستعد باشند.

^{۱۱} پس چاپاران بیرون رفتند و ایشان را بر حسب فرمان پادشاه شتابانیدند و این حکم در دارالسلطنه شوشن تأذیل شد و پادشاه و هامان به نوشیدن نشستند. اما شهر شوشن مشوش بود.

درخواست کمک از استر

و چون مردخای از هر آنچه شده بود اطلاع یافت، مردخای جامه خود را دریده، پلاس با خاکستر در بر کرد و به میان شهر بیرون رفت، به آواز بلند فریاد تلح برآورد.

^{۱۲} و تارو بروی دروازه پادشاه آمد، زیرا که جایزن بود که کسی بالباس پلاس داخل دروازه پادشاه بشود.

^{۱۳} و در هر ولایتی که امر و فرمان پادشاه به آن رسید، یهودیان را ماتم عظیمی و روزه و گریه و نوحه گری بود و سیاری در پلاس و خاکستر خواهد بودند. پس کنیزان و خواجہ سرایان استرآمد، اور اخبردادند و ملکه بسیار محزون شد و لباس فرستاد تا مردخای را پوشانند و پلاس اور ازوی بگیرند، اما او قبول نکرد.

^{۱۴} اگاه استر، هتاک را که کمی از خواجه سرایان پادشاه بود و ارباب جهت خدمت وی تعیین نموده بود، خواند و از امر فرمود که از مردخای پرسد که این چه امر است و سبیش چیست.

^{۱۵} پس هتاک به سعه شهر که پیش دروازه پادشاه بود، نزد مردخای بیرون رفت.

^{۱۶} و مردخای اور از هر چه به او واقع شده و از مبلغ نقره های که هامان به جهت هلاک ساختن یهودیان و عدد داده بود که آن را به خزانه پادشاه بدده، خبرداد.

^{۱۷} و سوادن شته فرمان را که در شوشن به جهت هلاکت ایشان صادر شده بود، به اداد تا آن را به استر نشان دهد و وی را خبر سازد و صیحت نماید که نزد پادشاه داخل شده، ازا و تماس ماید و به جهت قوم خویش ازوی درخواست کند.

پس هتاک داخل شده، سخنان مردخای را به استر بارگفت.

۱۰ و استر هتاک را جواب داده، اور امر فرمود که مددخای بگوید که «میع خادمان پادشاه و ساکنان ولایتی پادشاه میدانند که به جهت هر کس، خواهر و خواه زن که نزد پادشاه به صحنه اندرونی پیازن داخل شود، فقط یک حکم است که کشته شود، مگر آنکه پادشاه چوگان زرین را بسوی اودراز کنده تازنده بماند. و سی روز است که من خوانده نشده ام که به حضور پادشاه داخل شوم.» پس سختان است را به مددخای بازگفتند.

۱۳ مددخای گفت به استر جواب دهد: «ردل خود فکر مکن که تو در خانه پادشاه به خلاف سایر هود، رهای خواهی یافت.

۱۴ بلکه اگر در این وقت تو ساکت بمانی، راحت و نجات برای یهود از جای دیگر پیدید خواهد شد. اما تو خاندان پدرت هلاک خواهید گشت و کیست بداند که به جهت چنین وقت به سلطنت نرسیده ای.» پس استر فرمود به مددخای جواب دهد

که «رووتامی یهود را که در شوشن یافت می شوند جمع کن و برای من روزه گرفته، سه شب از هر روز چیزی مخورید و می اشامید و من نیز با کنیزان همچنین روزه خواهیم داشت. و به همین طور، نزد پادشاه داخل خواهم شد، اگرچه خلاف حکم است. واگر هلاک شدم، هلاک شدم.» پس مددخای رفته، موافق هر چه استروی را وصیت کرد بود، عمل نمود.

درخواست استر از پادشاه

ودر روز سوم، استر لباس ملوکانه پوشیده، به صحنه دروازه اندرونی پادشاه، در مقابل خانه پادشاه بایستاد و پادشاه، بر کرسی خسروی خود در قصر سلطنت، رو بروی دروازه خانه نشسته بود.

۲ و چون پادشاه، استر ملکه را دید که در صحنه ایستاده است، او در نظر اویالتها است. و پادشاه چوگان طلا را که در دست داشت، به سوی استر دراز کرد و استر نزدیک آمد، نوک عصارالمس کرد.

و پادشاه اورا گفت: «ی استر ملکه، تو را چه شده است و درخواست تو چیست؟! اگرچه نصف مملکت باشد، به تعداد خواهد شد.» استر جواب داد که «گریه نظر پادشاه پسند آید، پادشاه با همان امر وزبه ضیافی که برای او میباشد که در هم پاید.»

آنگاه پادشاه فرمود که «امان را بستانیم، تا بر حسب کلام استر کرده شود.» پس پادشاه و همان، به ضیافی که استر پیامده بود آمدند.

۶ و پادشاه در مجلس شراب به استر گفت: «سئول تو چیست که به تعداد خواهد شد و درخواست تو کدام؟! اگرچه نصف مملکت باشد، برآورده خواهد شد.»

استر در جواب گفت: «سول و درخواست من این است، که اگر در نظر پادشاه التفات یافتم و اگر پادشاه مصلحت داند که مسؤول من اعطاف ماید و درخواست من را بجا آورد، پادشاه و همان به ضیافی که به جهت ایشان مهیا میکنم پیامده فرد ام را پادشاه را بجا خواهیم آورد.»

غضب هامان بر مددخای

پس در آن روز همان شادمان و مسرور شده، بیرون رفت. لیکن چون همان، مددخای را تزد دروازه پادشاه دید که به حضور او برقی خیزد و حرکت فی کند، آنگاه همان بر مددخای به شدت غضبناک شد.

۱۰ اما همان خودداری نموده، به خانه خود رفت و فرستاده، دوستان خویش وزن خود را خوش را خواند.

۱۱ و همان برای ایشان، فراوانی تو انگری خود و کثرت پسران خویش را خوش و زن خود را خوش را خواند. داده بود، بیان کرد.

۱۲ و همان گفت: «ستر ملکه نیز کسی را سوای من به ضیافی که بر پا کرده بود، همراه پادشاه به اولاده و اورا بر سایر روسا و خدام پادشاه بر تری کرده است.

۱۳ لیکن همه این چیزها نزد من هیچ است، مادامی که مددخای یهود را میینم که در دروازه پادشاه نشسته است.»

آنگاه زوجهاش زرش و همه دوستانش اورا گفتند: «اری به بلندی پنجاه ذرع بسازند و بامدادان، به پادشاه عرض کن که مددخای را بر آن مصلوب سازند. پس با پادشاه باشادمانی به ضیافت برو.» و این سخن به نظر همان پسند آمد، امر کرده تا را حاضر کردن.

تکریم مددخای

در آن شب، خواب از پادشاه برفت و امر فرمود که کتاب تذکره تواریخ ایام را پایا و ندانا آن را در حضور پادشاه بخواند.

۲ ودر آن، نوشتایی یافتند که مرد خای در باره بختان و ترش خواجہ سرایان پادشاه و حافظان آستانه وی که قصد دست درازی بر اخشورش پادشاه کرده بودند، خبرداده بود.

۳ پادشاه پرسید که «هر مرت و عزت به عوض این) دمت (به مرد خای عطا شد؟» بندگان پادشاه که اورا خدمت میکردند جواب دادند که «رای اوچیزی لشد».

پادشاه گفت: «یست در حیاط؟» هامان به حیاط بیرونی خانه پادشاه آمده بود تا به پادشاه عرض کند که مرد خای را برداری که برایش حاضر ساخته بود مصلوب کنند. (

و خادمان پادشاه وی را گفتند: «ینک هامان در حیاط ایستاده است.» پادشاه فرمود تا داخل شود.

و چون هامان داخل شد پادشاه وی را گفت: «اکسیکه پادشاه رغبت دارد که اورا تکریم نماید، چه باید کرد؟» و هامان در دل خود فکر کرد: «یست غیر از من که پادشاه به تکریم نمودن اور غبت داشته باشد؟»

پس هامان به پادشاه گفت: «رای شخصی که پادشاه به تکریم نمودن اور غبت دارد،

لباس ملوکانه را که پادشاه میبیوشد و اسپی را که پادشاه بر آن سورا میشود و تاج ملوکانهای را که بر سر او نهاده میشود، پیاوردند.

۹ ولباس و اسپ را به دست یکی از امرای مقرب ترین پادشاه بد هند و آن را به شخصی که پادشاه به تکریم نمودن اور غبت دارد پوشانند و بر اسب سوار کرده، و در کوچه های شهر گردانند و پیش روی اوندا کنند که با اکسیکه پادشاه به تکریم نمودن اور غبت دارد، چنین کرده خواهد شد.»

آنگاه پادشاه به هامان فرمود: «ن لباس و اسپ را چنانکه گفتی به تعجیل بگیر و با مرد خای بیهود که در دروازه پادشاه نشسته است، چنین معمول دار و از هر چه گفته چیزی کنم شود.»

پس هامان آن لباس و اسپ را گرفت و مرد خای را پوشانیده و اورا سوار کرده، در کوچه های شهر گردانید و پیش روی اوندامی کرد که «اکسیکه پادشاه به تکریم نمودن اور غبت دارد چنین کرده خواهد شد.»

و مرد خای به دروازه پادشاه مراجعت کرد. اما هامان ماتمکان و سر پوشیده، به خانه خود بنشست.

۱۳ و هامان به زوجه خود زرش و همه دوستان خویش، ماجراهی خود را حکایت نمود و حکیمانش وزنش زرش اورا گفتند: «گراین مرد خای که پیش وی آغاز افتادن نمودی از نسل یهود باشد، بر او غالب نخواهی آمد، بلکه البته پیش او خواهی افتاد.»

و ایشان هنوز با او گفتگو میکردند که خواجہ سرایان پادشاه را سیدنده ایشان را به ضیافتی که استر میباشد نشسته بود، به تعجیل بیرند.

اعدام هامان

پس پادشاه و هامان نزد استر ملکه به ضیافت حاضر شدند.

۲ پادشاه در روز دوم نزد مجلس شراب به استر گفت: «ی استر ملکه، مسول تو چیست که به تعداده خواهد شد و در خواست تو کدام؟ اگرچه نصف مملکت باشد بجا آورده خواهد شد.»

استر ملکه جواب داد و گفت: «ی پادشاه، اگر در نظر تو التفات یافته باشم و اگر پادشاه را پسند آید، جان من به مسول من و قوم من به در خواست من، به من بخشیده شود.

۴ زیرا که من و قوم فروخته شد هایم که هلاک و نابود و تلف شویم و اگر به غلامی و کنیزی فروخته میشدیم، سکوت مینمودم با آنکه مصیبت مانسبت به ضرر پادشاه هیچ است.»

آنگاه اخشورش پادشاه، استر ملکه را خطاب کرده، گفت: «ن کیست و کی است که جسارت نموده است تا چنین عمل نماید؟»

استر گفت: «دودشمن، همین هامان شریر است.» آنگاه هامان در حضور پادشاه و ملکه به لرزه درآمد.

و پادشاه غضبناک شده، از مجلس شراب بر خاسته، به غم قصرفت. و چون هامان دید که بلا از جانب پادشاه برایش مهیا است بر پاشد تا نزد استر ملکه برای جان خود تضرع نماید.

۵ و چون پادشاه از یاغ قصر به جای مجلس شراب برگشت، هامان برستی که استر آن میبود افتاده بود، پس پادشاه گفت: «یا ملکه را نیز به حضور من در خانه بیعصم میکند؟» سخن هنوز بیان پادشاه میبود که روی هامان را پوشانیدند.

۶ آنگاه حریونا، یکی از خواجہ سرایانی که در حضور پادشاه میبودند، گفت: «ینک دارین چاه ذراعی نیز که هامان آن را به جهت مرد خای که آن سخن نیکورابرای پادشاه گفته است میباشد، در خانه هامان حاضراست.» پادشاه فرمود که «و رابر آن مصلوب سازید.»

پس هامان را برداری که برای مرد خای مهیا کرده بود، مصلوب ساختند و غصب پادشاه فرونشست.

اطال حکم هامان

در آنوز اخشورش پادشاه، خانه هامان، دشمن یهود را به استر ملکه ارزانی داشت. و مرد خای در حضور پادشاه داخل شد، زیرا که استراور از نسبتی که باوی داشت خبردا دهد.

^۲ پادشاه انگشت خود را که از هامان گرفته بود بیرون کرده، به مرد خای داد و استر مرد خای را برخانه هامان گذاشت.

^۳ واستر بار دیگر به پادشاه عرض کرد و نزد پایهای او افتاده، بگریست و ازا و الماس غمود که شر هامان اجاجی و تدبیری را که برای یهودیان کرده بود، باطل سازد.

^۴ پس پادشاه چوگان طلا را بسوی استر دراز کرد و استر برخاسته، به حضور پادشاه ایستاد و گفت: «گریاد شاه را پسند آید و من در حضور او التفات یافته باشم و پادشاه این امر را صواب بینندوا گرمن منظور نظر او باشم، مکتبی نوشته شود که آن مر اسله را که هامان بن همداتای اجاجی تدبیر کرده و آن هارابای هلاکت یهودیانی که در همه ولایت های پادشاه میباشد نوشته است، باطل سازد.

^۵ زیرا که من بلای را که بر قوم واقع میشود چگونه توانم دید؟ و هلاکت خویشان خود را چگونه توانم نگیریست؟»

آنگاه اخشورش پادشاه به استر ملکه و مرد خای یهودی فرمود: «ینک خانه هامان را به استر بخشیدم و اورا به سبب دست درازی به یهودیان به دار کشیده اند.

^۶ و شما آنچه را که در نظرتان بسند آید، به اسم پادشاه به یهودیان بتویسید و آن را به مهربانی شاه مختوم سازید، زیرا هر چه به اسپ پادشاه نوشته شود و به مهربانی شاه مختوم گردد کسی نمی تواند آن را تبدیل نماید.»

پس در آن ساعت، در روز ییست و سوم ماه سوم که ماه سیوان باشد، کاتبان پادشاه را احضار کردند و موافق هر آنچه مرد خای امر فرمود، به یهودیان و امیران و ولایان و روسای ولایتی این واقعیت صد و بیست و هفت ولایت که از هند تا جبس بود نوشته شدند. به هر ولایت، موافق خط آن و به هر قوم، موافق زبان آن و به یهودیان، موافق خط و زبان ایشان.

^۷ و مکتوبات را به اسپ اخشورش پادشاه نوشته و به مهربانی های مادیانه ای او بودند، سورا شدند. خدمت پادشاه و کره های مادیانه ای او بودند، سورا شدند.

^۸ و در آنها پادشاه به یهودیان که در همه شهرها بودند، اجازت داد که جمع شده، به جهت جانهای خود مقاومت نمایند و تمامی قوت قومها و لایتها را که قصدا ذیت ایشان میداشتند، بالاطفال و زنان ایشان هلاک سازند و بکشند و تلف نمایند و اموال ایشان را تاراج کنند.

^۹ در یک روز یعنی در سیزدهم ماه دوازدهم که ماه آذار یا شد رهمه و لایتها اخشورش پادشاه.

^{۱۰} و تاین حکم در همه ولایت های سانیده شود، سعادت های مکتوب به همه قومها اعلان شد که در همان روز یهودیان مستعد باشند تا از دشمنان خود انتقام بگیرند.

پس چاپاران بر اسپان تازی که مختص خدمت پادشاه بود، روانه شدند و ایشان را بر حسب حکم پادشاه شتابانیده، به تعجیل روانه ساختند و حکم، در دارالسلطنه شوشن نافذ شد.

^{۱۱} و مرد خای از حضور پادشاه بالباس ملوکانه لا جور دی و سفید و تاج بزرگ زرین وردای گان نازک ارغوانی بیرون رفت و شهر شوشن شادی و وجود نمودند،

و برای یهودیان، روشنی و شادی و سرور و حرمت پدید آمد.

^{۱۲} و در همه ولایت های جیع شهرهادر هرجایی که حکم و فرمان پادشاه رسید، برای یهودیان، شادمانی و سرور بزم و روز خوش بود و بسیاری از قوم های زمین به دین یهود گردند زیرا که ترس یهودیان بر ایشان مستولی گردیده بود.

استیلای یهودیان بر دشمنان

و در روز سیزدهم ماه دوازدهم که ماه آذار باشد، هنگامی که نزدیک شد که حکم و فرمان پادشاه را جاری سازند و دشمنان یهود منتظر میبودند که بر ایشان استیلا یابند، این همه برعکس شد که یهودیان بر دشمنان خویش استیلا یافتند.

^{۱۳} و یهودیان در شهرهای خود در همه ولایت های اخشورش پادشاه جمع شدند تا برآنایی که قصدا ذیت ایشان داشتند، دست بیندازند و کسی با ایشان مقاومت ننمود زیرا که ترس ایشان بر همه قومها مستولی شده بود.

^{۱۴} و جمیع روسای ولایتا و امیران و ولایان و عاملان پادشاه، یهودیان را عاتیت کردند زیرا که ترس مرد خای بر ایشان مستولی شده بود، چونکه مرد خای در خانه پادشاه معظم شده بود و آوازه او در جمیع ولایت های آن فان بزرگتر میشد.

- پس یهودیان جمیع دشمنان خود را بهم شمشیر زده، کشتندو هلاک کردند و بالیشان هر چه خواستند، به عمل آوردند.
 ۶ و یهودیان دردار السلطنه شوشن پانصد نفر را به قتل رسانیده، هلاک کردند.
 ۷ و فرشندا طاوولد لفون و اسفاتا،
 و فوراتا و ادليا و اريادانا،
 و فرمشتاواريسای واريدای ويزاتا،
 يعني ده پسر هامان بن همداتای، دشمن یهود را کشتند، لیکن دست خود را به تاراج نگشادند.
 در آن روز، عدد آنان را که دردار السلطنه شوشن کشته شدند به حضور پادشاه عرضه داشتند.
 ۱۲ پادشاه به استر ملکه گفت که «هودیان دردار السلطنه شوشن پانصد نفر و ده پسر هامان را کشته و هلاک کردند. پس در سایر ولايتهای پادشاه چه کردند؟ حال مسول تو چيست که به تعداده خواهد شد و دیگر چه درخواست داری که برآورده خواهد گردید؟» استر گفت: «گریاد شاه را پسند آيد به یهودیانی که در شوشن میباشند، اجازت داده شود که فردانیز مثل فرمان امر و عمل غایبند و ده پسر هامان را بردار بياوريند.»
 پادشاه فرمود که چنین بشود و حکم در شوشن نافذ گردد و ده پسر هامان را به دارآويختند.
 ۱۵ و یهودیانی که در شوشن بودند، در روز چهاردهم ماه آذار نيز جمع شده، سیصد نفر را در شوشن کشند، لیکن دست خود را به تاراج نگشادند.
 ۱۶ و سایر یهودیانی که در ولايتهای پادشاه بودند جمع شده، برای جانهای خود مقاومت نمودند و چون هفتاد و هفت هزار نفر از مبغضان خویش را کشته بودند، از دشمنان خود آرامی یافتند. امادست خود را به تاراج نگشادند.
 اين، در روز سیزدهم ماه آذار (اقع شد) و در روز چهاردهم ماه، آرامی یافتند و آن را روز بزم و شادمانی نگاه داشتند.
 ۱۸ و یهودیانی که در شوشن بودند، در سیزدهم و چهاردهم آن ماه جمع شدند و در روز پانزدهم ماه آرامی یافتند و آن را روز بزم و شادمانی نگاه داشتند.
 ۱۹ بنارين، یهودیان دهاتی که در دهات یحصار ساكنند، روز چهاردهم ماه آذار را روز شادمانی وزم و روز خوش نگاه میدارند و هدایا برای يكديگري فرستند.
 و مرد خای اين مطالب را نوشته، مكتوبات را نزد تمامی یهودیانی که در همه ولايتهای اخشورش پادشاه بودند، ارزنيديک و دور فرستاد،
 تابريشان فريضهای بگذارد که روز چهاردهم و روز پانزدهم ماه آذار را سال به سال عينگاهه دارند.
 ۲۲ چونکه در آن روزها، یهودیان از دشمنان خود آرامی یافتند و در آن ماه، غم ايشان به شادي و ماتم ايشان به روز خوش مبدل گردید. هذانهارا روزهای بزم و شادی نگاه بدارند و هدایا برای يكديگر و بخشش بهاری فقيران فرستند.
 پس یهودیان آنچه را که خود به عمل نمودن آن شروع کرده بودند و آنچه را که مرد خای به ايشان نوشته بود، بر خود فريضه ساختند.
 ۲۴ زيرا که هامان بن همداتای اجاجی، دشمن تمامی یهود، قصد هلاک نمودن یهودیان کرده و فوريعنی قرعه برای هلاکت و تلف نمودن ايشان انداخته بود.
 ۲۵ اما چون اين امر به سمع پادشاه رسيد، مكتوب حکم داد که قصد بدی که برای یهودان دشمن بود، برس خودش برگردانيده شود و اورا با پسر اش بردار كشيدند.
 از اين جهت آن روز هارا از اسم فور، فوريم نام دند، موافق تمامی مطلب اين مكتوبات و آنچه خود ايشان در اين امر ديده بودند و آنچه برایشان وارد آمده بود،
 یهودیان اين را فريضه ساختند و آن را بذمه خود ذريت خویش و همه کسانی که به ايشان ملخص شوند، گفتند که تبديل نشود و آن دور روز را بر حسب کابت آنها و زمان معين آنها سال به سال نگاه دارند.
 و آن روز هارا در همه طبقات و قبائل و ولايتها شرها ياد آورند و نگاهدارند و اين روزهاي فوريم، از ميان یهود منسوخ نشود و ياد گاري آنها از ذريت ايشان نابود نگردد.
 ۲۹ واستر ملکه، دختر ايحایل و مرد خای یهودی، به اقتدار تمام نوشتن تا اين مراسله دوم را در باره فوريم برقرار نمایند.
 ۳۰ و مكتوبات، مشتمل بر سخنان سلامتی و امنیت تزد جمیع یهودیانی که در صد و بیست و هفت ولايت مملکت اخشورش بودند، فرستاد،
 تا اين دور روز فوريم را در زمان معين آنها فريضه قرار دهند، چنانکه مرد خای یهودی واستر ملکه برایشان فريضه قرار دادند و ايشان آن را بذمه خود
 ذريت خویش گفتند، به ياد گاري ايم روزه و تصرع ايشان.
 پس سن اين فوريم، به فرمان استر فريضه شد و در گاب مرقوم گردید.

مردخای، وزیر پادشاه

واخشورش پادشاه بزرگ مینه او جزای دریا یا جزیه گذارد،

و جمیع اعمال قوت و توانایی او و تفصیل عظمت مردخای که چگونه پادشاه اورا معظم ساخت، آیا در کتاب تواریخ نایام پادشاهان مادی و فارس مکتوب نیست؟

زیرا که مردخای یهودی، بعد از واخشورش پادشاه، شخص دوم بود در میان یهود محترم و نزد جمعیت برادران خویش مقبول شده، سعادتمندی قوم خویش را می طلبید و برای تمامی اینها جنس خود، سخنان صلح آمیز میگفت.

مقبول شده، سعادتمندی قوم خویش را می طلبید و برای تمامی اینها جنس خود، سخنان صلح آمیز میگفت.

گتاب ایوب

مقدمه

در زمین عوص، مردی بود که ایوب نام داشت و آن مرد کامل و راست و خداترس بود و از بدی اجتناب مینمود.

۲ و پیرای او، هفت پسر و سه دختر را پیده شدند.

۳ و اموال او هفت هزار گوسفند و سه هزار شتر و پانصد جفت گاو و پانصد الاغ ماده بود و نوکران بسیار کثیر داشت و آن مرد از تماشی بینی مشرق بزرگتر بود.

و پیرانش میرفتن در درخانه هر یکی از ایشان، در روز ششم میکردند و فرستاده، سه خواهر خود را دعوت مینمودند تا بایشان اکل و شرب بخایند.

۴ و واقع میشد که چون دوره روزهای همان یا ایشان بسر میرفت، ایوب فرستاده، ایشان را تقدیس مینمود و بامداد آن برخاسته، قربانی های سوختنی، به شماره همه ایشان میگذرانید، زیرا ایوب میگفت: «اید پیسان من گاه کرده، خدارادر دل خود ترک غوده باشند» و ایوب همیشه چنین میکرد.

امتحان اول ایوب

وروزی واقع شد که پسران خدا آمدند تا به حضور خداوند حاضر شوند و شیطان نیز در میان ایشان آمد.

۵ و خداوند به شیطان گفت: «ز کجا آمدی؟» شیطان در جواب خداوند گفت: «ز تردد کردن در زمین و سیر کردن در آن.»

خداوند به شیطان گفت: «یادربنده من ایوب تفکر کرده که مثل او در زمین نیست؟ مرد کامل و راست و خداترس که از گاه اجتناب میکند.»

شیطان در جواب خداوند گفت: «یا ایوب مجان از خدامیتر سد؟

آیا تو گدا و گرده همه اموال او، به هر طرف حصار نکشیدی و اعمال دست او را بر کت ندادی و مواشی او در زمین منتشر نشده؟ لیکن الان دست خود را دراز کن و تمامی مایلک اورالمس ثما و پیش روی تو، تواریک خواهد شد.»

خداوند به شیطان گفت: «یک همه اموال شد در دست تو است، لیکن دست را بر خود اور از مکن.» پس شیطان از حضور خداوند بیرون رفت.

وروزی واقع شد که پسران و دخترانش در خانه برادر بزرگ خود می خوردند و شراب مینوشیدند.

۶ و رسولی نزد ایوب آمد، گفت: «او ان شیار میکردن و ماده الاغان نزد آنها هی چریدند.

۷ و سپاهیان بر آنها حمله آورده، بر دندو جوانان را به دم شمشیر کشند و من به تنایی رهایی یافتم تا تورا خبر دهم.»

واوه نوز سخن میگفت که دیگری آمده، گفت: «تش خدا آزمایش افتاد و گله و جوانان را سوزانیده، آنها را هلاک ساخت و من به تنایی رهایی یافتم تا تورا خبر دهم.»

واوه نوز سخن میگفت که دیگری آمده، گفت: «لدانیان سه فرقه شدند و بر شتران هجوم آورده، آنها را بر دند و جوانان را به دم شمشیر کشند و من به تنایی رهایی یافتم تا تورا خبر دهم.»

واوه نوز سخن میگفت که دیگری آمده، گفت: «سران و دختران در خانه برادر بزرگ خود می خوردند و شراب مینوشیدند که اینک باشدیدی از طرف بیابان آمده، چهار گوش خانه را زد و بر جوانان افتاد که مردند و من به تنایی رهایی یافتم تا تورا خبر دهم.»

آنگاه ایوب برخاسته، جامه خود را در دید و سر خود را تراشید و به زمین افتاده، سجده کرد

و گفت: «رهنه از رحم مادر خود بیرون آمد و بر همه به آنجا خواهیم برگشت؛ خداوند داد و خداوند گرفت و نام خداوند متبار ک باد.»

در این همه، ایوب گاه نگردویه خدا جهالت نسبت نداد.

امتحان دوم ایوب

وروزی واقع شد که پسران خدا آمدند تا به حضور خداوند حاضر شوند، و شیطان نیز در میان ایشان آمد تا به حضور خداوند حاضر شود.

۸ و خداوند به شیطان گفت: «ز کجا آمدی؟» شیطان در جواب خداوند گفت: «ز تردد نمودن در جهان و از سیر کردن در آن.»

خداوند به شیطان گفت: «یادربنده من ایوب تفکر نمودی که مثل او در زمین نیست؟ مرد کامل و راست و خداترس که از دی اجتناب مینماید و تا الان کاملیت خود را قایم نگاه میدارد، هر چند مر ایران و اداشتی که اوارا بیسیب اذیت رسانم.»

شیطان در جواب خداوند گفت: «وست به عوض پوست، و هر چه انسان دارد برای جان خود خواهد داد.

۹ لیکن الان دست خود را دراز کرده، استخوان و گوش اورالمس ثما و پیش روی تو ترک خواهد شد.»

خداوند به شیطان گفت: «ینک او در دست تو است، لیکن جان او را حفظ کن.»

پس شیطان از حضور خداوند بیرون رفت، ایوب را از کف پاتا کلهاش به دملهای سخت مبتلا ساخت.

۱۰ و اوسفالی گرفت تا خود را بآن بخراشد و در میان خاکستر نشسته بود.

۱۱ وزنش اورا گفت: «یاتا بحال کاملیت خود را نگاه میداری؟ خدارا ترک کن و بمیر.»

اوی را گفت: «تل یکی از زنان ابله سخن می‌گویی! آیانی کویی را ز خدای ایام و بدی رانی ایام؟» درین همه، ایوب به لب‌های خود گاه نکرد.

دوستان ایوب

و چون سه دوست ایوب، این همه بدی را کبرا واقع شده بود شنیدند، هر یکی از مکان خود، یعنی الیفارتیمانی و بلده شوی و سو فرنعماتی روانه شدند و یا یکدیگر هم استان گردیدند که آمده، اور اتعیت گویند و تسلی دهنده.

^{۱۲} و چون چشمان خود را ز دور بلند کرده، اور انشا ختند، آواز خود را بلند نموده، گریستند و هر یک جامه خود را دریده، خاک بسوی آسمان بر سر خود افشارندند.

^{۱۳} و هفت روز و هفت شب همراه او رز مین نشستند و کسی با اوی سخن نگفت چون که دیدند که در داوی سیار عظیم است.

نوحه ایوب

و بعد از آن ایوب دهان خود را باز کرده، روز خود را نفرین کرد.
^۲ ایوب متكلم شده، گفت:

«وزی که در آن متولد شدم، هلاک شود و شوی که گفتند مردی در رحم قرار گرفت، آن روز تاریکی شود. و خدا زیالا بر آن اعتنا کنند و روشنایی برآورتند.

^۵ تاریکی و سایه موت، آن را به تصرف آورند. ایران ساکن شود. کسوفات روز آن را بر ساند.

^۶ و آن شب را ظلمت غلیظ فروگیر دودرمیان روز های سال شادی نکند، و به شماره ما همادا خل نشود.

^۷ اینک آن شب نازد باشد. و آواز شادمانی در آن شنیده نشود.

^۸ لعنت کنند گان روز آن را فرین نمایند، که در رانگیزانیدن لویاتان ما هر میباشند.

^۹ ستار گان شفق آن، تاریک گردد و انتظار نور یکشد و نباشد، و مژ گان سحر را نبیند،

چون گدرهای رحم مادرم را بست، و مشقت را ز چشممان مستور نساخت.

«راز رحم مادرم غردم؟ و چون از شکم پیرون آمدم چرا جان ندادم؟

چرا زانوها مرا قبول کردند، و پستانها تامکیدم؟

زیرا تابحال میخوايدم و آرام میشدم. در خواب میبودم واستراحت میافتم.

^{۱۴} با پادشاهان و مشیران جهان، که خرابه های خویشتن بنامودند،

یا با سروران که طلا داشتند، و خانه های خود را زنقره پرساختند.

^{۱۵} یا مثل سقط پنهان شده نیست میبودم، مثل بچه هایی که روشنایی راندیدند.

^{۱۷} در آنجا سیران از شورش بازمیایستند، و در آنجا خستگان می آمند،

در آنجا سیران در اطمینان باهم ساکنند، و آواز کارگزاران را غمی شنوند.

^{۱۹} کوچک و بزرگ در آنجایی کاند. و غلام از آفایش آزاد است.

^{۲۰} چار و شنی به مستمنداده شود؟ وزندگی به تلخ جانان؟

که انتظار موت را میکشند و یافت غی شود، ویرای آن حفره میزند بیشتر از گنجها.

^{۲۲} که شادی و ابهاج مینمایند و مسرو میشوند، چون قبر را می یابند؟

چرا نور داده میشود به کسی که راهش مستور است، که خدا اطرا فش را مستور ساخته است؟

زیرا که ناله من، پیش از خورا کم می آید و نعره من، مثل آب ریخته میشود،

زیرا ترسی که از آن میترسیدم، بر من واقع شد. و آنچه از آن بیم داشتم بر من رسید.

^{۲۶} مطمئن و آرام نبودم و راحت نداشتم و پریشانی بر من آمد.»

الیفار

والیفارتیمانی در جواب گفت:

«گر کسی جرات کرده، با تو سخن گوید، آیا تو را ناپسند می‌آید؟ لیکن کیست که بتواند از سخنگفتن بازایستد؟ اینک بسیاری را ادب آموخته ای و دسته ای ضعیف را تقویت داده ای.

- ۴ سخنان تولغزندۀ را قایم داشت، و توزانوهای لرزنده را تقویت دادی.
 ۵ لیکن الان به تورسیده است و ملول شده‌ای، تورالمس کرده است و پریشان گشته‌ای.
 ۶ آیاتو کل توربرتقوای تونیست؟ و امید تور کاملیت رفتار توئی؟
 الان فکر کن! کیست که پیگاه هلاک شد؟ و راستان در چگالتف شدند؟
 چنانکه من دیدم آنانی که شرارت را شیار میکنند و شقاوت را میکارند همان را میدروند.
 ۹ از نفخه خدا هلاک میشوند و از باد غضب او تباہ میگردند.
 ۱۰ غرش شیرون عره سع و دندان شیر بچهها شکسته میشود.
 ۱۱ شیر زارنا بودن شکار هلاک میشود و بچه‌های شیر ماده پرا کنده میگردد.
 «خنی به من در خفارسید، و گوش من آواز نرمی از آن احساس نمود.
 ۱۳ در تفکرها از رویاهای شب، هنگامی که خواب سنگین بر مردم غالب شود،
 خوف و لرز من مستولی شد که جمیع استخوانها بایه جنبش آورد.
 ۱۵ آنگاه روحی از پیش روی من گذشت، و مویهای بد نم برخاست.
 ۱۶ در آنجا ایستاد، اما سیماش را تشخیص ننمود. صورتی در پیش نظرم بود. خاموشی بود و آوازی شنیدم
 که آیا انسان به حضور خدا اعادل شمرده شود؟ و آیا مرد در نظر خالق خود طاهر باشد؟
 اینکه بر خادمان خود اعتماد ندارد، و به فرشتگان خویش، حماقت نسبت میدهد.
 ۱۹ پس چند مرتبه زیاده به ساکان خانه‌های گلین، که اساس ایشان در غبار است، که مثل بید فشرده میشوند!
 از صبح تاشام خرد می‌شوند، تابه‌ابد هلاک میشوند و کسی آن را به خاطر نمی‌آورد.
 ۲۱ آیا طناب خیمه ایشان از ایشان کنده نمی‌شود؟ پس بدون حکمت میمیرند.
 «لان استغاثه کن و آیا کسی هست که تورا جواب دهد؟ و به کدامیک از مقدسان توجه خواهی نمود؟
 زیرا غصه، احقاق را می‌کشد و حسد، ابله را می‌میراند.
 ۳ من احقر ارادیدم که ریشه میگرفت و ناگهان مسکن اورانفرین کردم.
 ۴ فرزندان اواز ازمنیت دور هستند و در دروازه پیامال میشوند و رهاندهای نیست.
 ۵ که گرسنگان محمول اور امیخورند، و آن رانیز از میان خاره‌های میچینند، و دهان تله برای دولت ایشان باز است.
 ۶ زیرا که بلاز غبار در نمی‌آید، و مشقت از زمین نمی‌روید.
 ۷ بلکه انسان برای مشقت از ملود میشود، چنانکه شر راه‌های بالا می‌پردد.
 ۸ ولکن من نزد خدا طلب میکرم، و دعوی خود را بر خدا می‌سپرم،
 که اعمال عظیم و بیقياس میکند و بجای بیشمار؛
 که بروی زمین باران میباراند، و آب بر روی صحراها جاری می‌سازد،
 تامسکینان را به مقام بلند بر ساند، و ماقیان به سلامتی سرافراسته شوند.
 ۱۲ که فکرهای حیله گران را باطل می‌سازد، به طوری که دستهای ایشان هیچ کار مفید نمی‌تواند کرد.
 ۱۳ که حکیمان را در حیله ایشان گرفتار می‌سازد، و مشورت مکاران مشوش میشود.
 ۱۴ در روزیه تاریکی بر می‌خورند و به وقت ظهر، مثل شب کورانه راه می‌روند.
 ۱۵ که مسکین را از شمیریدهان ایشان، واژدست زور آور نجات میدهد.
 ۱۶ پس امید، برای ذلیل پیدا میشود و شرارت دهان خود را میندد.
 «آن، خوشابحال شخصی که خدا تنبیه ش میکند. پس تادیب قادر مطاق را خوار مشمیار.
 ۱۸ زیرا که او مجرروح می‌سازد و تیام میدهد، و می‌کوبد و دست او شفای میدهد.
 ۱۹ در شش بلا، تورانجات خواهد داد و در هفت بلا، هیچ ضرر بر تو خواهد رسید.
 ۲۰ در فقط تور ازموت فدیه خواهد داد، و در جنگ ازدم شمشیر.
 ۲۱ از تازیانه زبان پنهان خواهی ماند، و چون هلاکت آید، از آن خواهی ترسید.

- ۲۲ برخراپ و تنگسالی خواهی خندهد، و از وحش زمین بیم خواهی داشت.
 ۲۳ زیرا بسانگهای صحراء همداستان خواهی بود، و وحش صحراء با توصل خواهند کرد.
 ۲۴ خواهی دانست که خیمه تو این است، و مسکن خود را تجسس خواهی کرد و چیزی مفقود خواهی یافته.
 ۲۵ خواهی دانست که ذریت کثیر است و اولاد توصیل علف زمین.
 ۲۶ و در شیوخیت به قبر خواهی رفت، مثل بافه گندم که در موسمش برداشته می‌شود.
 ۲۷ اینک این رافتیش ثوبدیم و چنین است، پس تو این را بشنو و برای خویشن بدان.»

ایوب

- وایوب جواب داده، گفت:
 «اش که غصه من سنجیده شود. و مشقت مرادر میزان با آن بگذارند.
 ۳ زیرا که الان از ریگ دریاسنگینتر است. از این سبب سخنان من بیهوده می‌باشد.
 ۴ زیرا تیرهای قادر مطلق در اندرون من است. و روح من زهر آن هارامیا شامد، و ترسهای خدا بر من صفت آرایی می‌کند.
 ۵ آیا گور خرباداشتن علف عرض می‌کند؟ و یا گاو برآذوقه خود بانگ می‌زند؟
 آیا چیزی بهزه، یعنیمک خوردده می‌شود؟ و یا در سفیده تخم، طعم می‌باشد؟
 جان من از میس غودن آنها کراحت دارد. آنها برای من مثل خوارک، رشت است.
 «اش که مسالت من برآورده شود، و خدا آرزوی مرابه من بدهد!
 و خداراضی شود که من اخرد کند، و دست خود را بلند کرده، مر منقطع سازد!
 آنگاه معهذ امر اسلی می‌شود در عذاب الیم شاد می‌شدم، چونکه کلمات حضرت قدوس را انکار ننمودم.
 ۱۱ من چه قوت دارم که انتظار بیکشم و عاقبت من چیست که صبر نمایم؟
 آیا قوت من قوت سنگها است؟ و یا گوشت من برنج است؟
 آیا بالکل بیاعانت نیستم؟ و مساعدت از من مطروه نشده است؟
 حق شکسته دل از دوستش ترحم است، اگرچه هم ترس قادر مطلق را ترک نماید.
 ۱۵ اما برادران من مثل نهر هام افریب دادند، مثل رودخانه وادیها که می‌گذرند.
 ۱۶ که از نیخ سیاه فام می‌باشدند، و رف در آنها مخفی است.
 ۱۷ وقتی که آب از آنها می‌رود، نایود می‌شوند. و چون گرم می‌شود، از جای خود ناپدید می‌گردند.
 ۱۸ کاروانیان از راه خود منحرف می‌شوند، و دریابان داخل شده، هلاک می‌گردند.
 ۱۹ کاروانیان تیبا به آنها نگران بودند. قافله‌های سبامید آن را داشتند.
 ۲۰ از آمید خود نجف گردیدند. به آنجار سیدند و شرمنده گشتند.
 ۲۱ زیرا که الان شامل آنها شد هاید، مصیبی دیدند و ترسان گشیدند.
 ۲۲ آیا گفتم که چیزی به من بخشید؟ یا ار مغافی از اموال خود به من بدھید؟
 یا مر از دست دشمن رها کنید؟ و مر از دست ظالمان فدیه دهید؟
 «راتعلیم دهید و من خاموش خواهم شد، و مر افهمانید که در چه چیز خطأ کردم.
 ۲۵ سخنان راستی چقدر زور آور است! اما تنبیه شما چه نتیجه می‌بخشد؟
 آیا گمان می‌باید که سخنان را تنبیه مینماید و سخنان مایوس را که مثل باد است؟
 یقین برای یتیم قرعه می‌اندازد و دوست خود را مال تجارتخانه می‌شمارید.
 ۲۸ پس الان التفات کرده، بر من توجه نمایید، و رو بروی شما دروغ خواهم گفت.
 ۲۹ برگردید و بیان صاف نباشد، و باز برگردید زیرا عدالت من قائم است.
 ۳۰ آیا در زبان من بیان صاف می‌باشد؟ و آیا کام من چیزهای فاسد را تمیز نمی‌دهد؟

«یارای انسان بزمین مجاهدهای نیست؟ وروزهای وی مثل روزهای مزدورنی؟
مثل غلام که برای سایه اشیاق دارد، ومزدوری که منتظر مزد خویش است،
همچنین ماههای بطلت نصیب من شده است، وشبهای مشقت برای من معین گشته.
۴ چون میخوابم میگویم: کی برخیزم؟ وشب بگذردو تاسپیده صبح از پهلویه پهلو گردیدن خسته میشوم.
۵ جسدم از کرمها و پارههای خاک ملبس است، وپوست ترا کیده و مفروح میشود.
۶ روزهایم از ما کوی جولا تیز و تراست، وبدون امید تمام میشود.
۷ بیاد آور که زندگی من باد است، وچشم‌انم دیگر نیکوی را خواهد دید.
۸ چشم کسیکه مر امی بینندیگر به من نخواهد نگریست، وچشمانت برای من نگاه خواهد کرد و نخواهم بود.
۹ مثل ابر که پرا کنده شده، نابود میشود. همچنین کسیکه به گور فرومیرود، بر نی آید.
۱۰ به خانه خود دیگر نخواهد بگشت، ومکانش باز اوران خواهد شناخت.
۱۱ پس من نیز دهان خود را نخواهم بست. از تنگی روح خود سخن میرانم، واز تلخی جانم شکایت خواهم کرد.
۱۲ آیام در ریاهستم یانه نگ که بر من کشیکچی قرار میدهی؟
چون گفتم که تخت خوابم مر اسلی خواهد داد و سترم شکایت مر ارفع خواهد کرد،
آنگاه مر ابه خوابهاتسان گردانیدی، و به رویا هامر اهر اسان ساختی.
۱۵ به حدی که جانم خفه شدن را اختیار کدو مرگ را بیشتر از این است خوانهایم.
۱۶ کاهیده میشوم و نی خواهم تابه ابدز نده بمانم. مر اترک کن زیر اروز هایم نفسی است.
«نسان چیست که اور اعزت بخشی، و دل خود را با ومشغول سازی؟
و هر یام دادزا و تقد نگای و هر لحظه اورای ایز مایی؟
تابه کی چشم خود را از من بر نی گردانی؟ مر او اگذار تآب دهان خود را فرویرم.

۲۰ من گاه کدم، اما با توای پاسبان بنی آدم چه کنم؟ برای چه مر ابه جهت خود هدف ساخته ای، به حدی که برای خود بار سنگین شده ام؟
و چرا گاه هم رانی آمر زی، و خطایم را دور نی سازی؟ زیرا که الان در خاک خواهم خوابید، و مر اتفحص خواهی کرد و نخواهم بود.»

بلد

پس بلد شو حی در جواب گفت:
«ابه کی این چیز هارا خواهی گفت و سخنان دهانت باد شدید خواهد بود؟
آیا خداوند اوری را منحرف سازد؟ یا قادر مطلق انصاف را منحرف نماید؟
چون فرزندان توبه او گاه ورزیدند، ایشان را به دست عصیان ایشان تسلیم نمود.
۵ اگر تویه جد و جهد خدار طلب میکردی و نزد قادر مطلق تضرع مینمودی،
اگر باک و راست میبودی، البته برای توبیدار می شد، و مسکن عدالت تورا برخورد ارمی ساخت.
۷ واگرچه ابتدایت صغیر میبود، عاقبت تو سیار رفع میگردید.
۸ زیرا که از قرنهای پیشین سوال کن، و به آنچه پدران ایشان تفحص کردند توجه نما،
چونکه مادریورزی هستیم و هیچ نی دانیم، و روزهای ماسایهای بر روی زمین است.
۱۰ آیا ایشان تورا تعلیم ندهند و با تو سخن زانند؟ و از دل خود کلمات بیرون نیارند؟
آیانی، پخلاب میروید، یا قصب، پیا ب غومیکند؟
هنگامی که هنوز سبز است و بریده نشده، پیش از هر گاه خشک میشود.
۱۳ همچنین است راه جمیع فراموش کنند گان خدا. و امید ریا کار ضایع می شود،
که امیدا و منقطع میشود، و اعتمادش خانه عنکبوت است.

- ۱۵ برخانه خود تکیه می‌کند و نمی‌ایستد، به آن متهم‌سک می‌شود ولیکن قایم نمی‌ماند.
- ۱۶ پیش روی آفتاب، تروتازه می‌شود و شاخه هایش در یاغش پهن می‌گردد.
- ۱۷ ریشه هایش بر توده های سنگ در هم بافته می‌شود، و بر سرگلخ نگاه می‌کند.
- ۱۸ اگر از جای خود کنده شود، اورالنکار کرده، می‌گوید: تو را نمی‌بینم.
- ۱۹ اینک خوشی طریقش همین است و دیگران از خاک خواهند روید.
- ۲۰ همانا خدام مرد کامل راحقیر نمی‌شمارد، و شریر را دستگیری نمی‌نماید، تادهان تور از خنده پر کند، ولبایت را آواز شادمانی.
- ۲۲ خصم‌مان توبه بحالت ملبس خواهند شد، و خیمه شریران نابود خواهد گردید.»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

«قین میدانم که چنین است. لیکن انسان تزد خدا چگونه عادل شمرده شود؟

اگر خواهد باوی منازعه نماید، یکی از هزار اوراجواب خواهد داد.

۴ اور ذهن حکیم و در قوت تواناست. کیست که با او مقاومت کرده و کامیاب شده باشد؟

آنکه کوههار ا منتقل می‌سازد و غنی فهمند، و در غضب خویش آنها را او از گون می‌گردد، که زمین را زمکاوش می‌جنباند، و ستونهایش متزلزل می‌شود.

۵ که آفتاب را امر می‌فرماید و طلوع نمی‌کند و ستارگان را مختوم می‌سازد.

۶ که به تنایی، آسمانهار اپن می‌کند و بر موجهای دریایی خرامد.

۷ که دب اکبر و جبار و ثریار آفرید، و برجهای جنوب را

که کارهای عظیم پیقياس را می‌کند و کارهای عجیب بیشمار را.

۸ اینک از من می‌گذرد و اورانمی‌بینم، و عبور می‌کند و اورالحساس نمی‌نمایم.

۹ اینک او میر باید و کیست که اورامعن غماید؟ و کیست که به او تواند گفت: چه می‌کنی؟

خداخشم خود را باز ندارد و مدد کاران رحب زیرا خم می‌شوند.

«س به طریق اولی، من کیستم که اوراجواب دهم و سخنان خود را بگزینم تبا او و مباحثه نمایم؟

که اگر عادل می‌بودم، اوراجواب نمی‌دادم، بلکه تزددا و رخداست غناهه مینمودم.

۱۰ اگر اورامی خواندم و مر اجواب میداد، باور نمی‌کردم که آواز مر اشنیده است.

۱۱ زیرا که مر ابه تندبادی خرد می‌کند و بیسبب، زنهمهای مر ابسیار می‌سازد.

۱۲ مر انمی گذارد که نفس بکشم، بلکه مر ابه تلخی پار می‌کند.

۱۳ اگر درباره قوت سخن گوییم، اینک او قادر است؛ و اگر درباره انصاف، کیست که وقت را برای من تعیین کند؟

۱۴ اگر عادل می‌بودم دهانم مر مجرم می‌ساخت، و اگر کامل می‌بودم مر افاسق می‌شمرد.

۱۵ اگر کامل هستم، خویشتن رامی شناسم، و جان خود را مکروه میدارم.

۱۶ این مر برای همه یکی است. بنابراین می‌گوییم که او صلاح است و شریر را هلاک می‌سازد.

۱۷ اگر تازیانه ناگهان بکشد، به امتحان پیگاهان است زرامی کند.

۱۸ جهان به دست شریران داده شده است و روی حاکمانش را می‌پوشاند. پس اگر چنین نیست، کیست که می‌کند؟

۱۹ روزهایم از پیک تیز رفتار تند و تراست، می‌گریزد و نیکویی رامی بیند.

۲۰ مثل کشتهای تیز رفتار می‌گریزد و مثل عقاب که بر شکار فرود آید.

۲۱ اگر فکر کنم که ناله خود را فراموش کنم و ترش روی خود را دور کرده، گشاده رو شوم،

از تماهى مشقتهاى خود ميترسم و ميدانم که مرايگاه نخواهی شمرد،
چونکه ملزم خواهم شد. پس چرا يجاز حمت بکشم؟
اگر خويشتن را به آب برف غسل دهم، و دستهای خود را به اشنان پاک کنم،
آنگاه هر ادرجن فروميری، و رختهایم مرامکروه ميدارد.

۳۲ زیرا که او مثل من انسان نیست که اورا جواب بدhem و باهم به محامه پاییم.

۳۳ در میان ماحکمی نیست که بر هردوی مادست بگذارد.

۳۴ کاش که عصای خود را زمن بردارد، وهیبت او مر انترساند.

۳۵ آنگاه سخن میگفتم وازاوغی ترسیدم، لیکن من در خود چنین نیستم.
«نم از حیات بمیزار است. پس ناله خود را وان میسانم و در تلخی جان خود سخن میرانم.

۲ به خدا میگویم مر املزم مساز، و مر افهمان که از چه سبب بامن منازعت میکنی؟
آیا رای تو نیکو است که ظلم نمای و عمل دست خود را حقیر شماری، و بر مشورت شریران بتابی؟
آیا تو را چشم انداشت؟ یا مثل دیدن انسان میبینی؟
آیا روزهای تو مثل روزهای انسان است؟ یا سلاهای تو مثل روزهای مر داست؟
که معصیت مر اتفحص میکنی و برای گاهانم تجسس مینمایی؟
اگرچه میدانی که شریر نیستم و از دست تورهانندگان نیست.

«ستهایت مر اجمع و تمام سر شته است، و مر آفریده است و آیا مر اهلاک میسانی؟
به یاد آور که مر امثل سفال ساختی و آیا مر ابه غبار بر می گردانی؟
آیا مر امثل شیر زیختی و مثل پنیر، منجمد نساختی؟
مر ابه پوست و گوشت مبلس نمودی و مر ابا استخوانها پوپه بافتی.

۱۲ حیات و احسان به من عطا فرمودی و لطف توروح مر امحافظت نمود.
۱۳ اما این چیز هارا در دل خود پنهان کردی، و میدانم که اینها در فکر توبود.
۱۴ آگر گاه کردم، مر اشنان کردی و مر الازمعصیتم می رانخواهی ساخت.

۱۵ آگر شریر هستم و ای بر من! و آگر عادل هستم سر خود را برخواهم افراشت، زیرا زاهانت پرهستم و مصیبت خود را میبینم!
واگر (رم) را فراشته شود، مثل شیر مر اشکار خواهی کرد و باز عظمت خود را بر من ظاهر خواهی ساخت.

۱۷ گواهان خود را بر من پی در پی می آوری و غضب خویش را بر من میافزایی و افراج متعاقب یکدیگر به ضد منند.

۱۸ پس برای چه مر از رحم بیرون آورده؟ کاش که جان میدادم و چشمی مر انمی دید.

۱۹ پس میبودم، چنانکه نبودم و از رحم مادرم به قبر رسیدم.

۲۰ آیا روزهایم قلیل نیست؟ پس مر اترک کن، و از من دست بردار تا اندکی گشاده رو شوم،
قبل از آنکه بروم بجایی که از آن برخواهم گشت، به زمین ظلمت و سایه موت!
به زمین تاریکی غلیظ مثل ظلمات، زمین سایه موت و پیتربی که روشنایی آن مثل ظلمات است.»

صوف

وصوف نعماتی در جواب گفت:
«یابه کثرت سخنان جواب نباید داد و مر دپر گو عادل شمرده شود؟
آیا بیوه ده گویی تو مر دمان را ساکت کند و با سخنیه کنی و کسی تورا نجل نسازد؟
و میگویی تعلیم من پاک است، و من در نظر تو بیگاه هستم.

۵ ولیکن کاش که خدا سخن بگوید و لبای خود را بر تو بگشاید،

- واسرار حکمت را برای توضیح کند. زیرا که در ماهیت خود دو طرف دارد. پس بدان که خدا که تراز گاهانت ترا اسرزاده است.
- ^{۱۵} آیا عمق های خدار امیتوانی دریافت نمود؟ یا به کنه قادر مطلق توانی رسید؟
- مثل بلندی های آسمان است؛ چه خواهی کرد؟ گود تراز هاویه است؛ چه توانی دانست؟ پیامیش آن از جهان طویل تراوaz دریاپهن تراست.
- ^{۱۰} اگر سخت بگیرد و حبس نماید و هما که دعوت کند کیست که او را منع نماید؟
- زیرا که بطلات مردم را میداندو شارت را میبیندا گرچه در آن تامل نکند.
- ^{۱۲} و مرد جا هل آنوقت فهم میشود که بچه خروجشی، انسان متولد شود.
- ^{۱۳} اگر تو دل خود را راست سازی و دستهای خود را بسوی اوراز کنی، اگر در دست تو شارت باشد، آن را خود دور کن، و بیان صافی در خیمه های تو ساکن نشود.
- ^{۱۵} پس یقین روی خود را بیعیب برخواهی افراشت، و مستحکم شده، نخواهی ترسید.
- ^{۱۶} زیرا که مشقت خود را فراموش خواهی کرد، و آن را مثل آبر رفته به یاد خواهی آورد، و روزگار ترازو قت ظهر روش تر خواهد شد، و اگرچه تاریک باشد، مثل صبح خواهد گشت.
- ^{۱۸} و مطمئن خواهی بود چونکه امیدواری، و اطراق خود را تجسس نموده، این خواهی خوابید.
- ^{۱۹} و خواهی خوابید و تراندهای نخواهد بود، و سیاری ترا مطلق خواهند نمود.
- ^{۲۰} لیکن چشم ان شریران کاهیده میشود و مجلای ایشان از ایشان نابود میگردد و امید ایشان جان کندن ایشان است..»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

«^{۲۵} درستی که شما قوم هستید، و حکمت با شما خواهد مرد.

^{۲۴} لیکن مرانیز مثل شما فهم هست، و از شما کمتر نیستم. و کیست که مثل این چیز هارانی داند؟

برای رفیق خود مسخره گردیده ام. کسی که خدا را خوانده است و اورا مستجاب فرموده، مرد عادل و کامل، مسخره شده است.

^۵ در افکار آسودگان، برای مصیبت اهانت است. مهیا شده برای هر که پایش بلغزد.

^۶ خیمه های دزدان به سلامت است و آنانی که خدار اغضنا ک میسازند این هستند، که خدای خود را در دست خود می آورند.

«یکن الان از یهایم پرس و تورا تعلیم خواهد داد. واژم رغان هوای برایت پیان خواهند نمود.

^۸ یا به زمین سخن بران و تورا تعلیم خواهد داد، و ما یهیان در یا به تو خبر خواهند رسانید.

^۹ کیست که از جمیع این چیز هارانی فهمد که دست خداوند آنها را بجا آورده است،

که جان جمیع زندگان در دست وی است، و روح جمیع افراد بشر؟

آیا گوش سخنان رانی آزماید، چنان که کام خورا ک خود را می چشد؟

نزد پیران حکمت است، و عمر در از فطانت میباشد.

^{۱۳} لیکن حکمت و کبریایی نزدی است. مشورت و فطانت ازان او است.

^{۱۴} اینک اومنه دم میسازد و غنی توان بنا گشود. انسان را میبیند و غنی توان گشود.

^{۱۵} اینک آبهار اباز میدارد و خشک میشود، و آبهار اهار های کندوز مین را واژگون میسازد.

^{۱۶} قوت و وجود نزدی است. فرینده و فریب خورده ازان او است.

^{۱۷} مشیران را غارت زده میر باید، و حاکمان را الحمق میگردد.

^{۱۸} بن پادشاهان را می گشاید و در کرایشان کمر بند میبیند.

^{۱۹} کاهنان را غارت زده میر باید، وزور آوران را سرنگون میسازد.

^{۲۰} بالغت معتمدین را نابود می گرداند، و فهم پیران را بر می دارد.

^{۲۱} اهانت را بر نجیبان میریزد و کمر بند مقتران را سست میگردد.

^{۲۲} چیز های عمیق را ز تاریکی منکشف میسازد، و سایه موت را به روشنایی بیرون می آورد.

^{۲۳} امتهار اترق میدهد و آنها را هلاک میسازد، امتهار او سعت میدهد و آنها را جلای وطن میفرماید.

- ۲۴ عقل روسای قوم‌های زمین را میرباید، وایشان را در بیابان آواره میگرداند، جایی که راه نیست.
 ۲۵ در تاریکی کورانه راه میروند نور نیست. وایشان را مثل مستان افتاب و خیزان میگرداند.
- «ینک چشم من همه‌این چیزها را دیده، و گوش من آنها را شنیده و فهمیده است.
- ۲ چنانکه شمامید اند من هم میدانم. ومن کمتر از شما نیستم.
- ۳ لیکن میخواهم با قادر مطلق سخن گویم، و آرزو دارم که با خدا محاجه نمایم.
- ۴ اما شما دروغها جعل میکنید، و جمیع شماتیبیان باطل هستید.
- ۵ کاش که شما به کلی ساكت میشدید که این برای شما حکمت میبود.
- ۶ پس حجت مر اشنوید. و دعوی لب‌ایام را گوش گیرید.
- ۷ آیا برای خدا به پیان صاف سخن خواهید راند؟ و به جهت او با فریب تکلم خواهید نمود؟ آیا برای او طرف داری خواهید نمود؟ و به جهت خدا دعوی خواهید کرد؟
- آیانی کواست که او شمار اتفاقیش نماید؟ یا چنانکه انسان را مسخره مینماید اور امسخره میسازید.
- ۱۰ البته شمار اتو پیغ خواهد کرد. اگر در خفا طرف داری نماید.
- ۱۱ آیا جلال او شمار اهراسان نخواهد ساخت؟ و هیبت او بر شما مستولی نخواهد شد؟ ذکر های شما، مثل های غبار است. و حصار های شما، حصار های گل است.
- «زمن ساکت شوید و من سخن خواهم گفت. و هر چه خواهد، بر من واقع شود.
- ۱۴ چرا گوشت خود را باند نمیگیرم و جان خود را در دست ننمی‌بهم؟
- ۱۵ اگرچه مر ابکشد، برای او انتظار خواهم کشید. لیکن راه خود را به حضور او ثابت خواهم ساخت.
- ۱۶ این نیز رای من نجات خواهد شد. زیرا ریا کاریه حضور او حاضر نمی‌شود.
- ۱۷ بشنوید! سختان مر اشنوید. و دعوی من به گوش های شما بر سد.
- ۱۸ اینکه الان دعوی خود را مرتب ساختم. و میدانم که عادل شمرده خواهم شد.
- ۱۹ کیست که با من مخاطمه کند؟ پس خاموش شده جان را تسلیم خواهم کرد.
- ۲۰ فقط دو چیز به من ممکن. آنگاه خود را از حضور تو پنهان نخواهم ساخت.
- ۲۱ دست خود را از من دور کن. و هیبت تو مر اهراسان نسازد.
- ۲۲ آنگاه بخوان و من جواب خواهم داد، یا بینکه من بگویم و مر احباب بدده.
- ۲۳ خطایا و گاهانم چقدر است؟ تھصیر و گاه مر ابه من بشناسان.
- ۲۴ چرا روی خود را از من میپوشانی؟ و مراد شمن خود می‌شماری؟ آیا برگی را که از بادرانه شده است میگیری از؟ و گاهان جوانیا مرنصیب من میسازی.
- زیرا که چیزهای تلح را به ضمده من مینویسی، و گاهان جوانیا مرنصیب من میسازی.
- ۲۷ و پایه ای مرادر کنده میگذاری، و جمیع راه های را نشان میکنی و گرد کف پا هایم خط میکشی؛ و حال آنکه مثل چیز گندیده فاسد، و مثل جامه پید خورد هه است.
- انسان که از زن را ییده میشود،**
قليل الايام و پراز زحمات است.
- ۲ مثل گل میروید و بیریده میشود. و مثل سایه میگریزد و غمی ماند.
- ۳ و آیا بر چنین شخص چشم انداز خود را میگذاری و مر ابا خود به محاکمه میآوری؟ کیست که چیز طاهر را از چیز نجس بیرون آورد؟ هیچ کس نیست.
- ۵ چونکه روزهایش مقدراست و شماره ما هایش نزد تو است وحدی از برایش گذاشت های که از آن تجاوز نتواند نمود.
- ۶ ازا و رو بگردان تا آرام گیرد. و مثل مزدور روزهای خود را به انجام رساند.

- «یرای درخت امیدی است که اگر یده شود باز خواهد روید، و رونهاش نابود خواهد شد.
- ^{۱۸} گرچه ریشهای دارمین کهنه شود، و تنه آن درخاک بمیرد.
^۹ لیکن ازبی آب، رمنه میکند و مثل نهال نو، شاخهای میاورد.
^{۱۰} امامر دمیمیرد و فاسد میشود و آدمی چون جان را سپارد بگاست؟
 چنانکه آبهای زدرا یازایل میشود، و نهرها ضایع و خشک میگردد.
- ^{۱۲} همچنین انسان میخوابد و برقی خیزد، تانیست شدن آسمانها پیدار خواهد شد و از خواب خود برانگیخته خواهد گردید.
^{۱۳} کاش که مرادرها ویه پنهان کنی، و تا غضبت فرونشیند، مرمستورسازی؛ و بایم زمانی تعیین نمایی تامر ابه یادآوری.
^{۱۴} گمر دمیردبار دیگر زنده شود؛ در تمامی روزهای مجاهده خود انتظار خواهم کشید، تا وقت تبدیل من برسد.
^{۱۵} تونداخواهی کرد و من جواب خواهم داد، و به صنعت دست خود مشتاق خواهی شد.
^{۱۶} اما الان قدمهای مر امیشماری و آیا برگاه من بایسبانی نمی کنی؟
 معصیت من در کیسه مختوم است. و خطای مر امسدو دساختهای.
^{۱۷} به درستی کوهی که میافتند فانی میشود و سخره از مکانش منتقل میگردد.
^{۱۸} آب سنگهار امیساید، و سیلهایش خاک زمین رامیرد. همچنین امید انسان را تلف میکنی،
 بر اوتا به ابد غلبه میکنی، پس میرود. روی اورانغیزی دهی و او را راه میکنی.
^{۲۱} پسرانش به عزت میرسند و او غنی داند. یا به ذلت میافتد و ایشان را به نظر غنی آورد.
^{۲۲} برای خودش فقط جسد او از درد بیتاب میشود. و برای خودش جان او ماتم میگیرد.»

الیاز

- پس الیاز تیانی در جواب گفت:
 «یامر دحکیم از علم باطل جواب دهد؟ و بطن خود را از باد شرق پرسازد؟
 آیا به سخن بیفایده محاجه نماید؟ و به کلماتی که هیچ نوع غنی بخشد؟
 اما تو خدا ترسی را ترک میکنی و تقوارا به حضور خدا ناقص میسازی.
^۵ زیرا که دهانت، معصیت تورا ظاهر میسازد و زبان حیله گران را اختیار میکنی.
^۶ دهان خودت تورا ملزم میسازد و نه من، و لبهاست بر تو شهادت میدهد.
^۷ آیا شخص اول از آدمیان زاییده شدهای؟ و پیش از تلهای وجود آمد های؟
 آیا مشورت مخفی خدار اشینیدهای و حکمت را بر خود منحصر ساختهای؟
 چه میدانی که ما هم نمی دانیم؟ و چه میفهمی که تزد ما هم نیست؟
 نزد ماریش سفیدان و پیران هستند که در روزها از پدر تو بزرگترند.
^{۱۱} آیا سلیهای خدابرای تو کم است و کلام ملاجم با تو؟
 چرا دلت تورا میر باید؟ و چرا چشمانت را بر هم میزند
 که روح خود را به ضد خدار میگردانی، و چنین سخنان را از دهانت یرون میآوری؟
 «نسان چیست که پاک باشد، و مولود زن که عادل شمرده شود؟
 اینکه بر مقدسان خود اعتماد ندارد، و آسمانها در نظرش پاک نیست.
^{۱۶} پس از طریق اولی انسان مکروه و فاسد که شرارت را مثل آب مینوشد.
^{۱۷} من برای توبیان میکنم پس مر ایشنا. و آنچه دیده ام حکایت مینمایم.
^{۱۸} که حکیمان آن را از پدران خود را بایت کردند و مخفی نداشتند،
 که به ایشان به تنایی زمین داده شد، و هیچ غریبی از میان ایشان عبور نکرد،
 شرید رتمایی روزهایش مبتلای در داست. و سالهای شمرده شده برای مرد ظالم میباشد.
^{۲۱} صدای ترسهادر گوش وی است. در وقت سلامتی تاراج کننده بروی میآید.

- ۲۲ باور نی کند که از تاریکی خواهد بگشت و شمشیر رای او مر اقب است.
 ۲۳ برای نان میگردد و میگوید بگاست. و میداند که روز تاریکی تزدا او حاضر است.
 ۲۴ تنگی و ضيق اورامی ترساند، مثل پادشاه میاپی جنگ بر او غلبه مینماید.
 ۲۵ زیرادست خود را به ضد خدادار از می کند و بر قادره مطاق تکبر مینماید.
 ۲۶ با گردن بلند بر او تاخت می آورد، با گل میخهای سخت سپر خویش،
 چونکه روی خود را به پهلو شانیده، و کر خود را بشم ملبس ساخته است.
 ۲۸ و در شهرهای ویران و خانه‌های غیر مسکون که تزدیک به خراب شدن است ساکن می‌شود.
 ۲۹ او غنی نخواهد شد و دولتش پایدار نخواهد ماند، و املاک او در زمین زیاد نخواهد گردید.
 ۳۰ از تاریکی رهان نخواهد شد، و آتش، شاخه‌هایش را خواهد خشکانید، و به نفعه دهان او زائل خواهد شد.
 ۳۱ به بطلات توکل نماید و خود را فریب ندهد، والا بطلات اجرت او خواهد بود.
 ۳۲ قبل از رسیدن وقش تمام ادا خواهد شد و شاخه او سبز نخواهد ماند.
 ۳۳ مثل مو، غوره خود را خواهد افشارند، و مثل زیتون، شکوفه خود را خواهد بینخت،
 زیرا که جماعت ریا کاران، بیکس خواهد ماند، و خیمه‌های رشوه خواران را آتش خواهد سوزانید.
 ۳۵ به شقاوت حامله شده، معصیت را می‌زیند و شکم ایشان فریب را آماده می‌کند.»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

«سیار چیز ها مثل این شنیدم. تسلی دهنده کان مزا حم همه شما هستید.

۳ آیا سخنان باطل را التهان نخواهد شد؟ و کیست که ترا به جواب دادن تحریک می‌کند؟

من نیز مثل شمامی تو انتstem بگویم، اگر جان شمادر رجای جان من می‌بود، و سخنها به ضد شما ترتیب دهم، و سر خود را بر شما بجنبانم،
 لیکن شمارا به دهان خود تقویت میدادم و تسلی لهایم غم شمار ارفع مینمود.

«گرمن سخن گویم، غم من رفع نمی گردد؛ واگرسا کت شوم مر اچه راحت حاصل می‌شود؟
 لیکن الان امر اخسته نموده است. تو تمامی جماعت مر اویران ساخته‌ای.

۸ مر اسخت گرفتی و این بر من شاهد شده است. ولا غری من به ضد من برخاسته، رو برویم شهادت میدهد.

۹ در غضب خود مر ادریده و بر من جفا نموده است. دندانهایش را بر من افسرده و مثل دشمن چشمان خود را بر من تیز کرده است.

۱۰ دهان خود را بر من گشوده‌هاند، بر رخسار من به استحقار زده‌هاند، به ضد من باهم اجتماع نموده‌هاند.

۱۱ خدمرا به دست ظالمان تسلیم نموده، و مر ابهدست شر بران افکنده است.

۱۲ چون در راحت بودم مر اپاره پاره کده است، و گردن مر اگرفته، مر اخرد کده، و مر ابرای هدف خود نصب نموده است.

۱۳ تیرهایش مر احاطه کرد. گرده‌هایم را پاره می‌کنند و شفقت نمی‌نماید. وزهره مر ابه زمین میریزد.

۱۴ مر از خم بربزم، مجروح می‌سازد و مثل جبار، بر من حمله می‌آورد.

۱۵ بر پوست خود پلاس دوخته‌ام، و شاخ خود را در خاک خوار نموده‌ام.

۱۶ روی من از گریستان سرخ شده است، و بر مر گانم سایه موت است.

۱۷ اگرچه هیچ پیان صافی در دست من نیست، و دعای من پاک است.

۱۸ ای زمین خون مر امپوشان، واستغاثه مر آرام نباشد.

۱۹ اینکه الان نیز شاهد من در آسمان ن است، و گواه من در اعلی علیین.

۲۰ دوستانم مر استهزا می‌کنند، لیکن چشم‌انم تزد خدا شک میریزد.

۲۱ و آیا برای انسان نزد خدا حاجه می‌کند، مثل بنی آدم که برای همسایه خود مینماید؟

زیرا ساهای اندک سپری می‌شود، پس به راهی که بر فی گردد، خواه مرفت.

- «وح من تلف شده، وروزهایم تمام گردیده، وقبیرای من حاضر است.
 ۲ به درستی که استهزا کنندگان نزد منند، وچشم من درمنازعت ایشان دائم میماند.
 ۳ الان گرویده و به جهت من نزد خودضامن باش. والاکیست که به من دست دهد؟
 چونکه دل ایشان را لحکمت منع کرده‌ای، بنابراین ایشان را بلند نخواهی ساخت.
 ۵ کسیکه دوستان خود را به تاراج تسليم کند، چشمان فرزند اش تارخواه دش.
 ۶ مران زد امته امثال ساخته است، ومثل کسیکه برویش آب دهان اندازند شده‌ام.
 ۷ چشم من از خصه کاهیده شده است، و قاعی اعضایم مثل سایه گردیده.
 ۸ راستان به سبب این، حیران میمانند و صاحنان خویشتن را بر ریا کاران بر می‌انگیزانند.
 ۹ لیکن مرد عادل به طریق خود متمسک می‌شود، و کسیکه دست پاک دارد، در قوت ترقی خواهد نمود.
 «ما همه شنبه‌گشته، الان پیاپید و در میان شما حکیمی نخواهیم یافت.
 ۱۱ روزهای من گذشته، و قصد های من و فکرهای دلم منقطع شده است.
 ۱۲ شب را به روز تبدیل می‌کنند و با وجود تاریکی می‌گویند روشنایی نزدیک است.
 ۱۳ وقتی که امیددارم هاویه خانه من می‌باشد، و بستر خود را در تاریکی می‌گسترانم،
 و به هلاکت می‌گویم تو پدر من هستی و به کرم که تو مادر و خواهر من می‌باشی.
 ۱۵ پس امید من کجا است؟ و کیست که امید من اخواهد دید؟
 تابندهای هاویه فرومی‌رود، هنگامی که باهم در خاک نزول) مایم».

بلد

- پس بلد شوی در جواب گفت:
 «ابه کی برای سخنان، دامه‌امیگسترانید؟ تفکر کنید و بعد از آن تکلم خواهیم ثود.
 ۳ چرامیل به ایم شبرده شویم؟ و در نظر شما نجس نمایم؟
- ای که در غصب خود خویشتن را پاره می‌کنی، آیا به خاطر تو زمین متروک شود، یا صخره از جای خود منتقل گردد؟
 البته روشنایی شریران خاموش خواهد شد، و شعله آتش ایشان تور نخواهد داد.
 ۶ در خیمه اور روشنایی به تاریکی مبدل می‌گردد، و چرا غش بر او خاموش خواهد شد.
 ۷ قدمهای قوتش تنگ می‌شود، و مشورت خودش اورابه زیر خواهد افکند.
 ۸ زیرابه پایهای خود در دام خواهد افتاد، و به روی تله هاراه خواهد رفت.
 ۹ تله پاشنه اورا خواهد گرفت. ودام، اورابه زور نگاه خواهد داشت.
 ۱۰ دام برایش در زمین پنهان شده است، و تله برایش در راه.
 ۱۱ ترسها از هر طرف اورا هر اسان می‌کند، و به او چسبیده، وی رامی گریزاند.
 ۱۲ شقاوت، برای او گرسنه است، و ذلت، برای لغزیدن او حاضر است.
 ۱۳ اعضای جسد او را می‌خورد. نخست زاده موت، جسد او را می‌خورد.
 ۱۴ آنچه بر آن اعتماد میداشت، از خیمه اور بوده می‌شود، و خود او زد پادشاه ترسهارانده می‌گردد.
 ۱۵ کسانی که ازوی نباشند در خیمه او ساکن می‌گرددند، و گوگرد بر مسکن او پاشیده می‌شود.
 ۱۶ ریشه هایش از زیر می خشکد، و شاخه اش از بالا بریده خواهد شد.
 ۱۷ یادگار او از زمین نابود می‌گردد، و در کوچه ها سام نخواهد داشت.
 ۱۸ از روشنایی به تاریکی رانده می‌شود. و اورالاربع مسکون خواهند گریزانید.
 ۱۹ اوراد رمیان قومش نه اولادونه ذریت خواهد بود، و در ماوای او کسی باقی نخواهد ماند.
 ۲۰ متاخرین از روزگارش متحیر خواهند شد، چنانکه بر متقد مین، ترس مستولی شده بود.

۲۱ به درستی که مسکن‌های شریران چنین می‌باشد، و مکان کسیکه خدارانی شناسد مثل این است.»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

«ابه کی جان مر امیر نجانید؟ و مر ابه سخنان خود فرسوده می‌سازید؟

این ده مرتبه است که مر امدمت نمودید، و نجالت غمی کشید که بامن سختی می‌کنید؟

واگفی الحقیقه خطا کرد هام، خطای من نزدمن می‌ماند.

۵ اگر قوی الواقع بر من تکبر نماید و عار مر ابر من اثبات کنید،

پس بدانید که خداداعوی مر امنحرف ساخته، و به دام خود مر احاطه نموده است.

۷ اینک از ظلم، تضرع مینمایم و مستجاب غمی شوم و استغاثه می‌کنم و دادرسی نیست.

۸ طریق مر احصار نموده است که ازان غمی تو انم گذشت و بر راههای من تاریک را گذارد هاست.

۹ جلال مر از من کنده است و تاج را از سر من برداشت،

مر از هر طرف خراب غوده، پس هلاک شدم. ومثل درخت، ریشه امید مر اکنده است.

۱۱ غضب خود را بر من افروخته، و مر ایکی از دشمنان خود شیرده است.

۱۲ فوجهای او باهم می‌آیند و راه خود را بر من بلند می‌کنند و به اطراف خیمه من ارد و میزند.

«را در ان مر از نزدمن دور کرده است و آشنا یام از من بالک پیگانه شده اند.

۱۴ خویشانم مر اترک نموده و آشنا یام مر افراموش کرده اند.

۱۵ نزیلان خانه ام و کنیز ام مر اغریب می‌شمارند، و در نظر ایشان پیگانه شده ام.

۱۶ غلام خود را صد امیکنم و مر اجواب غمی دهد، اگرچه او را به دهان خود اتماس بکنم.

۱۷ نفس من نزد نم مکروه شده است و تضرع من نزد او لادر حرم مادرم.

۱۸ بچه های کوچک نیز مر احقری شارند و چون بر می خیزم به ضد من حرف میزند.

۱۹ همه اهل مشورت ام از من نفرت مینمایند، و کسانی را که دوست میداشتم از من برگشته اند.

۲۰ استخوانم به پوست و گوشتم چسبیده است، و با پوست دندانهای خود خلاصی یافته ام.

۲۱ بر من ترحم کنید! ترحم کنید شما ای دوستانم! زیرا دست خدام المس نموده است.

۲۲ چرا مثیل خدابر من جفام می‌کنید و از گوشت من سیر غمی شوید.

۲۳ کاش که سخن‌نام الان نوشته می‌شد! کاش که در گاکبی ثبت می‌گردید،

و با قلم آهنین و سرب بر سخراهای تابه ابد کنده می‌شد!

و من میدانم که ولی من زنده است، و در ایام آخر، بزمین خواهد رسید.

۲۶ و بعد از آنکه این پوست من تلف شود، بدون جسد نیز خدارا خواهیم دید.

۲۷ ومن اورای خود خواهیم دید. و چشم‌مان من بر او خواهد نگیریست و نه چشم دیگری. اگرچه گرده‌هایم در اندر و نم تلف شده باشد.

۲۸ اگر بگویید چگونه بر او جفانمایم و حال آنگاه اصل امر در من یافت می‌شود.

۲۹ پس از شمشیر بترسید، زیرا که سزا های شمشیر غصبنا ک است، تاد انسه باشید که داوری خواهد بود.»

صوف

پس صوف نعماتی در جواب گفت:

«زاین جهت فکرهایم مر ابه جواب دادن تحریک می‌کنند و به این سبب، من تعجیل می‌نمایم.

۳ سرزنش تو پیخ خود را شنیدم، و از قطatum روح من مر اجواب مید هد.

۴ آیا این را از قدیم ندانسته ای، از زمانی که انسان بر زمین قرار داده شد،

که شادی شریران، اندک زمانی است، و خوشی ریا کاران، لحظه های؟

- ۱۰ اگرچه شوک اوتابه آسمان بلند شود، و سرخود را تابه فلک برافرازد.

۱۱ لیکن مثل فضله خود تابه ابد هلاک خواهد شد، و بینندگانش خواهند گفت: بجا است؟

۱۲ مثل خواب، میپردویافت نمی شود. ومثل روایای شب، اوراخواهند گریزانید.

۱۳ چشمی که اورادیده است دیگر خواهد دید، و مکانش باز برآونخواهد نگریست.

۱۴ فرزندانش نزد فقیران تذلل خواهند کرد، و دستهایش دولت او را پس خواهد داد.

۱۵ استخوانهایش از جوانی پر است، لیکن همراه او در خاک خواهد خواید.

۱۶ اگرچه شرارت دردهانش شیرین باشد، و آن راز بزرگ باش پنهان کند.

۱۷ اگرچه اورادریغ دارد و از دست ندهد، و آن را در میان کام خود نگاه دارد.

۱۸ لیکن خوراک اورد راحشایش تبدیل میشود، و در اندر ونش زهر مار میگردد.

۱۹ دولت را فروبرده است و آن را قی خواهد کرد، و خدا آن را از شکمیش بیرون خواهد نمود.

۲۰ اوزهر مارهارا خواهد مکید، وزبان افعی اوراخواهند کشت.

۲۱ برو دخانه ای نظر خواهند کرد، بر نهرها و جویهای شهد و شیر.

۲۲ ژمره زحمت خود را رد کده، آن را فرو نخواهد برد، و رحسب دولت که کسب کده است، شادی نخواهد نمود.

۲۳ زیرا فقیران را زبون ساخته و ترک کده است. پس خانهای را که دزدیده است، بنا خواهد کرد.

۲۴ «یرا که در حرص خود قناعت راند انست. پس از نفایس خود، چیزی است رد آن خواهد کرد.

۲۵ چیزی غانده است که نخورده باشد. پس برخورداری اودوام نخواهد داشت.

۲۶ هنگامی که دولت او بینهایت گردد، در تنگی گرفتار میشود، و دست همه ذلیلان برآو استیلا خواهد دیافت.

۲۷ در وقتی که شکم خود را بر می کند، خدا حدت خشم خود را برآو خواهد فرستاد، و حینی که میخورد آن را برآو خواهد بارانید.

۲۸ از اسلحه آهنین خواهد گریخت و کان برنجین، اوراخواهد سفت.

۲۹ آن را می کشد و از جسدش بیرون می آید، و پیکان برآق از زهرهایش درمی رو دو ترسه ابر او استیلا می یابد.

۳۰ تمامی تاریکی برای ذخایرانگاه داشته شده است. و آش ندمیده آنها را خواهد سوزانید، و آنچه را که در چادرش باقی است، خواهد خورد.

۳۱ آسمانهای عصیانش را مکشوف خواهد ساخت، و زمین به ضد او خواهد بدریخت.

۳۲ محصول خانه ایش زایل خواهد شد، و در روز غضب او نابود خواهد گشت.

۳۳ این است نصب مرد شریار از خدا و میراث مقدرا و از قادر مطلق.»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

«شنوید، کلام مر اشنوید. و این، تسلی شما باشد.»

٣ بامن تحمل غاية دتابگویم، و بعد از گفتم استهزا نمایید.

۴ و امامن، آیا شکایتیم نزد انسان است؟ لس، حج ای پیغمبر نباشم؟

به من: ته حه کنید و تعجب، غما سد، و دست، به دهان بگذارید.

۶ هـ گاهیه باد میامی، هـ چه اند میشوند، ولز و حسلم امکنید.

۵ حاشیه از زندگانی خود را در میان دوستی و عشقی میگذردند؟

ذرست اشان به حضور ایشان، با اشان استوار میشوند او لا دالیشان در نظر ایشان.

۹ خانه‌های ایشان، از ترس این میباشد و عصای خدابرایشان نمی‌آید.

۱۰ گاؤنرايشان جماع ميكندو خطاگي کندو گاؤايشان ميزايد و سقط شد

۱۱ بچه های خود را میگذرانند و این رقص میگذرنند.

۱۲ بادف و عود میسر ایند، و با صدای نای شادی مینمایند.

۱۳ روزهای خود را در سعادتمندی صرف میکنند، و به لحظه‌ای به هاویه فرود می‌روند.

۱۴ و به خدامیکویند: از مادر شورش زیرا که معرفت طریق تورانی خواهیم.

- ۱۵ قادر مطلق کیست که اورا عبادت نمایم، و مارا چه فایده که ازا او استدعا نمایم.
- ۱۶ اینک سعادتمندی ایشان در دست ایشان نیست. کاش که مشورت شریران از من دور بیاشد.
- ۱۷ «ساقر غریران خاموش میشود و ذلت ایشان به ایشان میرسد، و خدار غصب خود در دهار انصیب ایشان میکند،
- ۱۸ مثل سفال پیش روی باد میشوند و مثل کاه که گردباد پرا کنده میکند.
- ۱۹ خدا گاهش را برای فرزندانش ذخیره میکند، و اورا مکافات میرساند و خواهد دانست.
- ۲۰ چشم‌انش هلاکت اورا خواهد دید، و از خشم قادر مطلق خواهد نوشید.
- ۲۱ زیرا که بعد ازا در خانه اش اورا چه شادی خواهد بود، چون عدد ماها یاش منقطع شود؟ آیا خدار اعلم تو ان آموخت؟ چونکه او بر اعلی علین داوری میکند.
- ۲۲ یکی در عین قوت خود میمیرد، در حالی که بالکل در امنیت و سلامتی است.
- ۲۳ قدحهای او پر از شیراست، و مغز استخوانش تروتازه است.
- ۲۴ ۲۵ و دیگری در تلخی جان میمیرد و از نیکویی هیچ لذت نمیبرد.
- ۲۶ اینها باهم در خاک میخوابند و کرمه‌ایشان را میپوشانند.
- ۲۷ اینک افکار شماری دانم و تدبیراتی کذا حق بر من میاندیشید.
- ۲۸ زیرا میگوید سخاست خانه امیر، وخیمه‌های مسکن شریران؟ آیا زراه گذریان نپرسیدید؟ و دلایل ایشان را انکار نمی‌توانید نمود، که شریران برای روز ذلت نگاه داشته میشوند و در روز غصب، بیرون برده میگردند.
- ۲۹ کیست که راهش را پیش رویش بیان کند، و جزای آنچه را که کرده است به او برساند؟ که آنرا برایه قبر خواهد برد، و بر من اراون گاهبانی خواهد کرد.
- ۳۰ کلوخهای وادی برایش شیرین میشود و جمیع آدمیان در عقب او خواهند رفت، چنانکه قبل ازا بیشماره رفت‌هاند.
- ۳۱ پس چگونه مر اسلی باطل میدهید که در جوابهای شما شخص خیانت می‌ماند!

الیفاز

پس الیفار تیمانی در جواب گفت:

«یا مرد به خدا فایده برساند؟ البته مرد دنای برای خویشتن مفید است.

۳ آیا گر تو عادل باشی، برای قادر مطلق خوشی رخ مینماید؟ یا گر طریق خود را راست سازی، اورا فایده میشود؟

آیا هسبب ترس تو، تورا تو بینخ مینماید؟ یا باتوبه محکمه داخل خواهد شد؟

آیا شرات تو عظیم نیست و عصیان تو بیان‌تهانی،

چونکه از برادران خود بی‌سبب گروگفتی ولباس بر هنگان را کنده،

به تشنگان آب نوشانیدی، واز گرسنگان نان در بیغ داشتی؟

اما مرد جبار، زمین از آن او می‌باشد و مرد عالی‌جاه، در آن ساکن می‌شود.

۹ پیوه‌ننان را تهیید است رد نمودی، و بازوهای یتیمان شکسته گردید.

۱۰ بنابراین دامهاتور احاطه مینماید و ترس، ناگهان تورا مضطرب می‌سازد،

۱۱ یاتاریکی که آن رانمی بینی و سیلا به تورا می‌پوشاند.

۱۲ آیا خدامش آسمان‌هابلنندیست؟ و سرستار گان را بتنگ چگونه عالی هستند.

۱۳ و تو میگویی خدا چه میداند و آیا از تاریکی غلیظ داوری تو اند نمود؟

ابرهاسترا و است پس نمی‌بیند، و بردایره افلاؤک می‌خرامد.

۱۵ آیا طریق قد مارا اشان کردی که مردم شریر در آن سلوک نمودند،

که قبل از زمان خود را بد شدند، و اساس آنها مثُل نهر ریخته شد

که به خدا گفتند: از مادر شو و قادر مطلق برای ما چه تو اند کرد؟

و حال آنگاه او خانه‌های ایشان را از چیزهای نیکوپرساخت. پس مشورت شریران از من دور شود.

۲۰ «ادلان چون آن را بینند، شادی خواهند نمود و ییگاهان برایشان استهزا خواهند کرد.
آیا مقاومت کنند گان مامنقطع نشدند؟ و آتش بقیه ایشان را نسوزانید؟

۲۱ پس حال باوانس بگیر و سالم باش. و به این منوال نیکویی به تو خواهد رسید.
۲۲ تعلیم را زده انش قبول نمای، و کلمات او را در دل خود بنه.

۲۳ ۱ اگر یه قادر مطلق بازگشت نمایی، بناخواهی شد. و اگر شارت را ز خیمه خود دور نمایی
واگر گنج خود را در خاک و طلای او فیرادرستگهای نه را بگذاری،
آنگاه قادر مطلق گنج تو و نقره خالص برای تو خواهد بود،

۲۴ زیرا در آنوقت از قادر مطلق تلذذ خواهی یافت، و روی خود را به طرف خدا برخواهی افراشت.
۲۵ نزد او دعا خواهی کرد و اتورا جابت خواهد نمود، و نذر های خود را داد خواهی ساخت.

۲۶ امری را جزم خواهی نمود و برقرار خواهد شد، و روشنایی بر راه هایت خواهد تایید.

۲۷ وقتی که ذلیل شوند، خواهی گفت: رفعت باشد، و فروتنان رانجات خواهد داد.

۲۸ کسی را که ییگاه نباشد خواهد رهانید، و به پا کی دسته ای تورهانیه خواهد شد.»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

۲۹ «مر وزبیز شکایت من تلخ است، و ضرب من از ناله من سنگینتر.

۳۰ کاش میدانستم که او را بگایابم، تا آنکه نزد کرسی او بیایم.

۳۱ آنگاه دعوی خود را به حضوری ترتیب میدادم، و دهان خود را ز جهت پر می ساختم.

۳۲ سخنانی را که در جواب من می گفت میدانستم، و آنچه را که به من می گفت می فهمیدم.

۳۳ آیا به عظمت قوت خود بامن مخاصمه مینمود؟ حاشا! بلکه به من التفات می کرد.

۳۴ آنگاه مر دراست با او مواجهه مینمود و از داور خود تابه ابد نجات می یافتم.

۳۵ اینک به طرف مشرق میروم و او یافت نمی شود و به طرف مغرب و اورانی بینم.

۳۶ به طرف شمال جایی که او عمل می کند، و او را مشاهده نمی کنم. و او خود را به طرف جنوب می پوشاند و اورانی بینم،

۳۷ زیرا او طریقی را که میروم میداند و چون مر امیاز ماید، مثل طلا بیرون می آیم.

۳۸ پایم اثراقدام اورا گرفته است و طریق اورانگاه داشته، ازان تجاوز نمی کنم.

۳۹ از فرمان لبهای وی بر نگشتم و سخنان دهان او را زیاده از رزق خود ذخیره کردم.

۴۰ لیکن او وحد است و کیست که اورا بر گرداند؟ و آنچه دل او می خواهد، به عمل می آورد.

۴۱ زیرا آنچه را که بمن مقدرشده است بحاجمی آورد، و چیزهای بسیار مثل این نزدی است.

۴۲ از این جهت از حضور او هر اسان هستم، و چون تفکر مینمایم ازاومیترسم،

زیرا خدادل من اضعیف کرده است، و قادر مطلق مر اهرا اسان گردانیده.

۴۳ چونکه پیش از تاریکی منقطع نشدم، و ظلمت غلیظ را از نزد من نپوشانید.

۴۴ «ونکه زمانها از قادر مطلق مخفی نیست. پس چه اغار فان اوایام او را ملاحظه نمی کنند؟

۴۵ بعضی هستند که حدود را منتقل می سازند و گله هارا غصب نموده، می چرانند.

۴۶ ۳ الاغهای یتیمان را میرانند و گاویو هزنان را به گو می گیرند.

۴۷ فقیران را از راه منحرف می سازند، و مسکینان زمین جمیع خویشتن را پنهان می کنند.

۴۸ ۵ اینک مثل خروحشی به جهت کار خود به بیابان بیرون رفته، خوارا ک خود را می جویند و صحرابه ایشان نان برای فرزندان ایشان میرساند.

۴۹ ۶ علوفه خود را در صحراء رومیکنند و تا کستان شیراز را خوش چینی مینمایند.

۵۰ ۷ بر همه و بیلباس شب را به سر می بند و در سر ما پوششی ندارند.

- ۸ از باران کوههای تر میشوند و از عدم پناهگاه، صحراههای دریاچه میگیرند
و کسانی هستند که یتیم را ازستان میربایند و از فقیر گرو میگیرند.
- ۹ پس ایشان بیلباس و رهنه راه میروند و با فهیم بری دارند و گرسنه میمانند.
- ۱۰ در دروازه‌های آنها رونمیگیرند و پرخشت آنها را پایمال میکنند و شننه میمانند.
- ۱۱ از شهرآباد، نعره میزنند و جان مظلومان استغاثه میکنند. اما خدا حماقت آنها را به نظر نمی‌آورد.
- ۱۲ «دیگرانند که از نور متمردند و راه آن راغی دانند. و در طریق هایش سلوک نمی‌نمایند. قاتل در صبح رسمی خیزد و فقیر و مسکین رامی کشد. و در شب مثل دزد میشود.
- ۱۳ چشم زنا کار نیز رای شام انتظار میکشد و میگوید که چشمی مر انخواهد دید، و بروی خود پرده میکشد.
- ۱۴ در تاریکی به خانه‌های ناقب میزنند و در روز، خویشن را پنهان میکنند و روشنایی راغی دانند، زیرا صبح برای جمیع ایشان مثل سایه موت است، چونکه ترسهای سایه موت رامی دانند.
- ۱۵ آنها بر روی آبهای سکاند و نصیب ایشان بزرگ میشوند ملعون است، و به راه تا کستان مراجعت نمی‌کنند.
- ۱۶ چنانکه خشکی و گرمی آبرف را نابود میسازد، همچنین هاویه خطای کاران را.
- ۱۷ رحم) ادرش (اور افراموش مینماید و کرم، اور انوش میکند. و دیگر مذکور خواهد شد، و شرارت مثل درخت بریده خواهد شد.
- ۱۸ زن عاقر را که نمی‌زاید میبلعده زن بیوه احسان نمی‌نماید،
و امداد جباران را به قوت خود محفوظ میدارد. بر می‌خیزند اگرچه امید زندگی ندارند،
ایشان را اطمینان میبخشد و بر آن تکیه مینمایند، اما چشمان او بر راههای ایشان است.
- ۱۹ اندک زمانی بلند می‌شوند، پس نیست میگردند و پست شده، مثل سایرین بردۀ میشوند و مثل سر سنبلهای بریده میگردند،
واگرچنین نیست پس کیست که مر اتکذیب نماید و کلام مر انا چیز گرداند؟»

بلدد

پس بلدد شوحوی در جواب گفت:

«لطنت و هیبت از آن اوست و سلامتی را در مکان‌های بلند خود ایجاد میکند.

۳ آیا فوج او شیرده میشود و کیست که نور او بروی طلوع نمی‌کند؟

پس انسان چگونه نزد خدا عادل شمرده شود؟ و کسیکه از زن زاپده شود، چگونه پاک باشد؟

اینک ماه نیز روشنایی ندارد و ستارگان در نظر او پاک نیستند.

۶ پس چند مرتبه زیاده انسان که مثل خزندگ زمین و بخی آدم که مثل کرم میباشد.»

ایوب

پس ایوب در جواب گفت:

«شخص بیقوت را چگونه اعانت کردی؟ و بازوی ناتوان را چگونه نجات دادی؟

شخص بحکمت را چه نصیحت نمودی؟ و حقیقت امر را به فراوانی اعلام کردی!

برای که سخنان را بیان کردی؟ و نفعه کیست که از تو صادر شد؟

ارواح مردگان میلرزند، زیر آبهای سکان آهان.

۶ هاویه به حضور او عربیان است، وابدون راستری نیست.

۷ شمال را بر جو پهن میکند، وزمین را بر نیستی او بیزان میسازد.

۸ آبهار ادرا برهای خود میبنند، پس ابر، زیر آنها چاک نمی‌شود.

۹ روی تخت خود را محجوب میسازد و ابرهای خویش را پیش آن میگستراند.

۱۰ به اطراف سطح آب‌های دارند تا کران روشنایی و تاریکی.

۱۱ ستونهای آسمان متزلزل میشود و از عتاب او حیران میماند.

۱۲ به قوت خود دریار ایه تلاطم می‌آورد، و به فهم خویش رهبر اخشد میکند.

۱۳ به روح او آسمانه از بینت داده شد، و دست او مارتیز رو را سفت.

۱۴ اینک اینها حواشی طریق های او است. وجه آواز آهسته ای در باره او میشنویم، لکن رعد جبروت اورا کیست که بفهمد؟

وایوب دیگر باره مثل خود را آورده، گفت:

۱۵ «ه حیات خدا که حق مر ابردا شته و به قادر مطلق که جان مر اتلخ نموده است.

۱۶ که مادا می که جانم در من باقی است و نفعه خدادار بین من میباشد،

۱۷ یقین لبایم به بیان صاف تکلم نخواهد کرد، وزبانم به فریب تنطق نخواهد نمود.

۱۸ حاشا از من که شمارا تصدیق نمایم، و تابعیم کاملیت خویش را ز خود دور نخواهم ساخت.

۱۹ عدالت خود را قایم نگاه میدارم و آن را ترک نخواهم نمود، و دلم تازنده باشم، مر امدمت نخواهد کرد.

۲۰ ۲۱ دشمن من مثل شریر بیا شد، و مقاومت کنندگانم مثل خطا کاران.

۲۲ ۲۳ زیرا مید شریر چیست هنگامی که خدا اورا منقطع میسازد؟ وحین که خدا جان او را میگیرد؟

۲۴ آیا خدا فریاد اورا خواهد شنید، هنگامی که مصیبت بر او عارض شود؟

۲۵ آیا دارد مطلق تلذذ خواهد دیافت، و در همه اوقات از خدام سالت خواهد نمود؟

۲۶ «مارا در باره دست خدا تعلیم خواهد داد و از اعمال قادر مطلق چیزی مخفی نخواهم داشت.

۲۷ ۲۸ اینک جمیع شما این را ملا حظه کرد هاید، پس چرا بالکل باطل شده اید.

۲۹ ۳۰ این است نصیب مر دشیر از جانب خدا، و میراث ظالمان که ان را ز قادر مطلق میباشد.

۳۱ ۳۲ اگر فرزند انش بسیار شوند شمشیر رای ایشان است، و ذریت او از نان سیر نخواهد شد.

۳۳ ۳۴ باز ماندگان او ازو بادف خواهند شد، و بیوه نانش گریه نخواهند کرد.

۳۵ ۳۶ اگرچه نقره را مثل غبار اندوخته کند، ولباس را مثل گل آماده سازد.

۳۷ ۳۸ او آماده میکند لیکن مر دعادل آن را خواهد پوشید، و صالحان نقره او را تقسیم خواهند نمود.

۳۹ ۴۰ ۴۱ خانه خود را مثل بید بنامیکند، و مثل سایانی که دشتبان میسازد

او دلو تند میخوابد اما مدفن نخواهد شد. چشمان خود را میگشاید و نیست میباشد.

۴۲ ۴۳ ترسها مثل آب اور افرو میگیرد، و گردباد او را در شب میراید.

۴۴ ۴۵ باد شرق او را بر می دارد و نابود میشود و اورا از مکانش دور می اندارد،

زیرا) دا (بر او تیر خواهد داشت و شفقت نخواهد نمود. اگرچه او می خواهد از دست وی فرار کرده، بگزید.

۴۶ ۴۷ مردم کفهای خود را بر او برمیزند و اورا از مکانش صفریزد، بیرون میکنند.

۴۸ ۴۹ «قین برای نقره معدنی است، و به جهت طلا جایی است که آن را قال میگذراند.

۵۰ ۵۱ آهن از خاک گرفته میشود و مس از سنگ گداخته میگردد.

۵۲ ۵۳ مردم برای تاریکی حدی گذارند و تانهایت تمام تفحص مینمایند، تابه سنگهای ظلمت غلیظ و سایه موت.

۵۴ ۵۵ کافی دور از ساکنان زمین میکنند، از راه گذریان فراموش میشوند و دور از مردمان آویخته شده، به هر طرف متحرک میگردند.

۵۶ ۵۷ از زمین نان بیرون میآید، و رژفهایش مثل آتش سر نگون میشود.

۵۸ ۵۹ سنگهایش مکان یاقوت کبود است. و شمشهای طلا دارد.

۶۰ ۶۱ آن راه را هیچ من غشکاری نمی داند، و چشم شاهین آن راندیده است،

وجانوران در نده بر آن قدم نزد هاند، و شیر غر ان بر آن گذر نکرده.

۶۲ ۶۳ دست خود را به سنگ خاردار از می کنند، و کوههار از بین خبر می کنند.

۶۴ ۶۵ نهره از صخره های میکنند و چشم ایشان هر چیز نفیس را می بینند.

۶۶ ۶۷ نهره از تراو ش میبنندند و چیز های پنهان شده را به رو شنایی بیرون می آورند.

۶۸ ۶۹ اما حکمت از کجا پیدا میشود؟ وجای فطانت کجا است؟

- انسان قیمت آن را نمی‌داند و در زمین زندگان پیدا نمی‌شود.
 ۱۴ لجه می‌گوید که در من نیست، و دریا می‌گوید که نزد من نمی‌باشد.
 ۱۵ زر خالص به عوضش داده نمی‌شود و نقره برای قیمتیش سنجیده نمی‌گردد.
 به زر خالص او فیر آن را قیمت نتوان کرد، و نه به جزع گرانها و باقوت کبود.
 ۱۷ باطل و آبغینه آن را برابر نتوان کرد، وزیورهای طلای خالص بدل آن نمی‌شود.
 ۱۸ مر جان و پلور مذکور نمی‌شود و قیمت حکمت از لعل گرانتر است.
 ۱۹ زیر جد حیش بال آن مساوی نمی‌شود و به زر خالص سنجیده نمی‌گردد.
 ۲۰ پس حکمت از چگامی آید؟ و مکان فطانت چگا است؟
 از چشم تمامی زندگان پنهان است، واژمغان هوامخنی می‌باشد.
 ۲۲ ابدون و موت می‌گویند که آوازه آن را به گوش خود شنیده‌ایم.
 ۲۳ خداراه آن رادرک می‌کند و او مکانش را میداند.
 ۲۴ زیرا که او ترا کرانه‌های زمین مینگرد و آنچه را که زیر تمامی آسمان است می‌بیند.
 ۲۵ تاوزن از برای باد قرار دهد، و آهارا به میزان پیماید.
 ۲۶ هنگامی که قانونی برای باران قرارداد، و راهی برای سهم رعد،
 آنگاه آن را دید و آن را بیان کرد. آن را مهیا ساخت و هم تفتیشش نمود.
 ۲۸ و به انسان گفت: «اینک ترس خداوند حکمت است، واز بدی اجتناب نمودن، فطانت می‌باشد.»

وایوب بازمثل خود را آورد، گفت:

- «اش که من مثل ماههای پیش می‌بود و مثل روزهایی که خدام ادرانه‌گاه میداشت.
 ۳ هنگامی که چراغ او بر سر من می‌تابید، و بانور او به تاریکی راه میرفتم.
 ۴ چنانکه در روزهای کامرانی خود می‌بودم، هنگامی که سر خدابرخیمه من می‌ماند.
 ۵ وقتی که قادر مطلق هنوز بامن می‌بود، و فرزندانم به اطراف من می‌بودند.
 ۶ حينی که قدمهای خود را با گره می‌شستم و سخره، نهرهای روغن را برای من می‌ریخت.
 ۷ چون به دروازه شهر بیرون میرفتم و کرسی خود را در چهارسوق حاضر می‌ساختم.
 ۸ جوانان مرادیده، خود را مخفی می‌ساختند، و پیران برخاسته، می‌ایستادند.
 ۹ سروران از سخنگفتن بازی می‌ایستادند، و دست به دهان خود می‌گذاشتند.
 ۱۰ آواز شریفان ساکت می‌شد و زبان به کام ایشان می‌چسبید.
 ۱۱ زیرا گوشی که مر امیشند، مر اخو شکال می‌خواند و چشمی که مر امیدید، برایم شهادت میداد.
 ۱۲ زیرافقیری که استغاثه می‌کرد او را امیر هانیدم، و بیتیمی که نیز معاون نداشت.
 ۱۳ برکت شخصی که در هلاکت بود، به من میرسید و دل بیوه زن را خوش می‌ساختم.
 ۱۴ عدالت را پوشیدم و مر املبس ساخت، و انصاف من مثل ردا و تاج بود.
 ۱۵ من به جهت کوران چشم بودم، و به جهت لنگان پای.
 ۱۶ برای مسکینان پدر بودم، و دعوایی را که غمی دانستم، تفحص می‌کدم.
 ۱۷ دندانهای آسیای شریر امیشکستم و شکار را از دندهایش میر بودم.
 «می‌گفتم، در آشیانه خود جان خواهم سپر دوایام خویش را مثل عنقا طویل خواهم ساخت.
 ۱۹ ریشه من به سوی آبها کشیده خواهد گشت، و شبنم بر شاخه هایم ساکن خواهد شد.
 ۲۰ جلال من در من تازه خواهد شد، و کامن در دستم تو خواهد ماند.
 ۲۱ مر امیشند و انتظار می‌کشیدند، و برای مشورت من ساکت می‌مانندند.

- ۲۲ بعداز کلام من دیگرسخن نمی گفتند و قول من برایشان فرومیچکید.
- ۲۳ ویرای من مثل باران انتظار میکشیدند و دهان خویش را مثل باران آخرین بازیکردن.
- ۲۴ ۱۰ گرایشان میخندیدم باور نمی کردند، و نور چهره مر اتاریک نمی ساختند.
- ۲۵ راه را برای ایشان اختیار کرده، به ریاست مینیستم، و در میان لشکر، مثل پادشاه ساکن میبودم، ومثل کسیکه نو حهگران را تسلی میبخشد.
- ۱۱ «اما الان کسانی که از من خرد سالترند از من استهزا میکنند، که کراحت میداشتم از اینکه پدران ایشان را باسگان گله خود بگذارم.
- ۱۲ قوت دستهای ایشان نیز رای من چه فایده داشت؟ کسانی که تواني ایشان ضایع شده بود، از احتیاج و قحطی بیتاب شده، زمین خشک را در ظلمت خرابی و ویرانی میخاییدند.
- ۱۳ خباری را در میان بوته های میچیندند، و ریشه شورگاهان ایشان بود.
- ۱۴ از میان (رانده) میشندند. از عقب ایشان مثل دزدان، هیاهومی کردند.
- ۱۵ در گریوه های وادیها ساکن میشندند. در حفره های زمین و در صخره ها.
- ۱۶ در میان بوته ها عرصه میکردن، زیر خاره با هم جمع میشندند.
- ۱۷ اینای احمقان و اینای مردم بینام، بیرون از زمین رانده میگردیدند.
- ۱۸ واما الان سرو دایشان شده ام و از برای ایشان ضربالمثل گردیده ام.
- ۱۹ مر امکروه داشته، از من دور می شوند، و از آب دهان بر رویم اند اختن، بازنی ایستند.
- ۲۰ چون که زه را بر من باز کرده، مر امبتلا ساخت. پس لگام را پیش رویم رها کردند.
- ۲۱ از طرف راست من انبوه عوام الناس برخاسته، پا هایم را از پیش در میبرند، و راه های هلاکت خویش را بر من مهیا میسازند.
- ۲۲ راه را خراب کرده، به اذیت اقدام مینمایند، و خود معاونی ندارند.
- ۲۳ گویا بازیله های وسیع می آیند، و از میان خرابهای من هجوم می آورند.
- ۲۴ ترس های من بر گشته، آبروی مر امثال باد تعاقب میکنند، و فیروزی من مثل ابر میگذرد.
- ۲۵ والان جانم بر من ریخته شده است، و روز های مصیبت، مر اگر فتار نموده است.
- ۲۶ شبانگاه استخوان هایم در اندرون من سفتہ میشود، و پیهایم آرام ندارد.
- ۲۷ از شدت سختی لباس متغیر شده است، و مر امثال گریان پیرا هم تنگ میگیرد.
- ۲۸ مرادر گل اند اخته است، که مثل خاک و خاکستر گردیده ام.
- ۲۹ «زد تو پسر مینمایم و مر امستجاب نمی کنی، و مر می خیزم و مر من نظر نمی اندازی.
- ۳۰ ۲۱ خویشن را متبدل ساخته، بر من بیرحم شده ای، با قوت دست خود به من جفامینمایی.
- ۳۱ ۲۲ مر ابه بادر برد اشته، بر آن سوار گردانیدی، و مرادر تنبد بادر کنده ساختی.
- ۳۲ زیر امید انم که مر ابه موت باز خواهی گردانید، و به خانه ای که برای همه زندگان معین است.
- ۳۳ ۲۳ یقین بر تو ده ویران دست خود را در از خواهد کرد، و چون کسی در بلا گرفتار شود، آیا به این سبب استغاثه نمی کند؟
- ۳۴ آیا برای هر مستمندی گریه نمی کردم، و دلم به جهت مسکین رنجیده نمی شد.
- ۳۵ ۲۴ لکن چون امید نیکوی داشتم بدی آمد، و چون انتظار نور کشیدم ظلمت رسید.
- ۳۶ ۲۵ احشایم میجوشد و آرام نمی گیرد، و روز های مصیبت مرادر گرفته است.
- ۳۷ ۲۶ ماتکان بیآفتاب گردش میکنم و در جماعت برخاسته، تضع مینمایم.
- ۳۸ ۲۷ برادر شغالان شده ام، و رفیق شتر من غر گردیده ام.
- ۳۹ ۲۸ پوست من سیاه گشته، از من میریزد، واستخوان هایم از حرارت سوخته گردیده است.
- ۴۰ ۲۹ بربط من به نوحه گری مبدل شده و نمای من به آواز گریه کنندگان.
- ۴۱ «اچشم ان خود عهد بسته ام، پس چگونه بر دوشیزه های نظر افکنم؟

- زیرا قسمت خدا را علی چیست؟ و نصیب قادر مطلق، از علی علیین؟
آیا آن برای شریان هلاکت نیست؟ و به جهت عاملان بدی مصیبت نی؟
آیا اوراههای من انمی بیند؟ و جمیع قدمهایم رانی شمارد؟
اگر بادروغ راه میر فتم یا پایهایم با فریب می شتابید،
مرا به میزان عدالت بسنجد، تا خدا کاملیت مر ابداند.
- ۷ گردد هایم از طریق آواره گردیده، و قلب در پی چشمانم رفته، ولکهای بهدست هایم چسبیده باشد،
پس من کشت کنم و دیگری بخورد، و محصول من از ریشه کنده شود.
۹ گر قلبم به زنی فریته شده، یا نزد رهسایه خود در کین نشسته باشم،
پس زن من برای شخصی دیگر آسیا کند، و دیگران بر او خشم شوند.
۱۱ زیرا که آن قباحت می بود و تقصیری سزاوار حکم داوران.
۱۲ چون کداین آتشی می بود که تا بدون می سوزانید، و تمامی محصول من از ریشه می کند.
۱۳ اگر دعوی بند و کنیز خود را دمی کردم، هنگامی که بمن مدعی می شدن.
۱۴ پس چون خدابه ضد من بر خیزد چه خواهم کرد؟ و هنگامی که تفتیش نماید به او چه جواب خواهم داد؟
آیا آن کس که مرادر رحم آفرید اوران یا فرید؟ و آیا کس واحد، مرادر رحم نسرشت؟
« گر ادمسکینان را از ایشان منع نموده باشم، و چشمان بیوه زنان را تار گردانید،
اگر قمه خود را به تهای خوده باشم، وی تمی از آن تناول نموده،
و حال آنکه او از جوانی با من مثل پدر پرورش می افتد، واژطن مادرم بیوه زن را رهبری مینمودم.
- ۱۹ اگر کسی را از برهنگی هلاک دیده باشم، و مسکین را بدون پوشش،
اگر کمرهای او مر ابرکت نداده باشد، واژشم گوسفندان من گرم نشده،
اگر دست خود را بریتیم بلند کرده باشم، هنگامی که اعانت خود را در دروازه میدیدم،
پس بازوی من از کتفم پیفت، و سادعه از قلم آن شکسته شود.
- ۲۳ زیرا که هلاکت از خدای من ترس می بود و هسبب کربیایی او توانایی نداشت.
- ۲۴ اگر طلا را مید خود می ساختم و به زر خالص می گفتم تو اعتماد من هستی،
اگر از فراوانی دولت خوش شادی مینمودم، وا زاینکه دست من بسیار کسب نموده بود،
اگر چون آفتاب می تایید بر آن نظرمی کردم و بر ما، هنگامی که بادرخشندگی سیرمی کرد.
۲۷ و دل من خفیه فریته می شد و دهانم دستم را می بوسید.
- ۲۸ این نیزگاهی مستوجب قصاص می بود زیرا خدای متعال را منکری شدم.
- ۲۹ اگر از مصیبت دشمن خود شادی می کردم یا حیین که بلا به او عارض می شد و جدی نمودم،
و حال آنکه زبان خود را از گاه ورزیدن بازداشت، بر جان او لعنت را رسول نمودم.
- ۳۱ اگر اهل خیمه من نمی گفتند: کیست که از گوشت او سیر نشده باشد،
غیر ب در کوچه شب را به سر نمی برد و در خود را به روی مسافر می گشودم.
- ۳۳ اگر مثل آدم، تقصیر خود را می پوشانیدم و عصیان خویش را در سینه خود مخفی می ساختم،
ازین جهت که از آنبوه کثیر می ترسیدم و اهانت قبایل مر اه رسان می ساخت، پس ساکت مانده، از در خود بیرون نمی رفتم.
- ۳۵ کاش کسی بود که مر امیشند، اینک امضای من حاضر است. پس قادر مطلق مر اجواب دهد. و اینک تکاتی که مدعی من نوشته است.

۳۶ یقین که آن را بردوش خود برمی داشتم و مثل تاج بر خود میبیستم.

۳۷ شماره قدمهای خود را برای اولیان میکردم و مثل امیری به او تقریب میجستم.

۳۸ اگر زمین من بر من فریدم میکرد و مرزهایش با هم گریه میکردند،

اگر محصولاتش را بدون قیمت میخوردم و جان مالکانش را تلف مینمودم،

پس خارهابه عوض گندم و کرکاس به عوض جو پروردید.»

سخنان ایوب تمام شد.

الیو

پس آن سه مرد از جواب دادند به ایوب بازماندند چونکه اوردنظر خود عادل بود.

۲ آنگاه خشم الیوان بر کثیل بوزی که از قبیله رام بود مشتعل شد، و غضبیش بر ایوب افروخته گردید، از این جهت که خویشن را از خدا عادل نمینمود.

۳ و خشمیش بر سه رفیق خود افروخته گردید، از این جهت که هر چند جواب نمی‌یافتد، اما ایوب را مجرم میشمردند.

۴ والیو از سخنگفتن با ایوب در نگ نموده بود زیرا که ایشان در عمر، ازوی بزرگتر بودند.

۵ اما چون الیو دید که به زبان آن سه مرد جوابی نیست، پس خشمیش افروخته شد.

۶ والیوان بر کثیل بوزی به سخن آمده، گفت: «ن در عمر صغیر هستم، و شماموسفید. بنابراین ترسیده، جرات نکردم که رای خود را برای شما بیان کنم.

۷ و گفتم روزها سخن گوید، و کثرت سالها، حکمت را علام نماید.

۸ لیکن در انسان روحی هست، و نفخه قادر مطلق، ایشان را فطانت میبخشد.

۹ بزرگان نیستند که حکمت دارند، و نه پیران که انصاف را میفهمند.

۱۰ بنابراین میگوییم که مر اشنو، و من نیز رای خود را بیان خواهم نمود.

۱۱ اینک از سخنگفتن با شما در نگ فودم، و پراهین شمارا گوش گرفتم. تاسخان را کاوش گردید.

۱۲ و من در شمات اتمام نمودم و اینک کسی از شمان بود که ایوب را ملزم سازد. یاسخان او را جواب دهد.

۱۳ مبادا بگویید که حکمت را دریافت نموده ایم، خدا او را مغلوب میسازد و نه انسان.

۱۴ زیرا که سخنان خود را به ضد من ترتیب نداده است، و به سخنان شما اورا جواب نخواهم داد.

۱۵ ایشان حیران شده، دیگر جواب ندادند، و سخن از ایشان منقطع شد.

۱۶ پس آیامن انتظار بکشم چونکه سخن نمی‌گویند؟ و ساکت شده، دیگر جواب نمی‌دهند؟

۱۷ پس من نیز از حصه خود جواب خواهم داد، و من نیز رای خود را بیان خواهم نمود.

۱۸ زیرا که از سخنان، مملو هستم. و روح باطن من، مرآبه تنگ می‌آورد.

۱۹ اینک دل من مثل شرابی است که مفتوح نشده باشد، و مثل مشکهای تازه تزدیک است بتركد.

۲۰ سخن خواهم راند تا راحت یابم و لبای خود را گشوده، جواب خواهم داد.

۲۱ حاشا از من که طرفداری نمایم و به احدی کلام تملقاً میزگویم.

۲۲ چونکه به گفتن سخنان تملقاً میز عارف نیستم. والا خالق من ابه زودی خواهد برداشت.

۲۳ «یکنای ایوب، سخنان مر استقاع نمایند. و به تمامی کلام من گوش بگیر.

۲۴ اینک الان دهان خود را گشودم، وزبانم در کامم متکلم شد.

۲۵ کلام من موافق راستی قلب خواهد بود، ولبایم به معرفت خالص تسلط خواهد نمود.

۲۶ روح خدام آفریده، و نفخه قادر مطلق مر از نده ساخته است.

۲۷ اگر میتوانی مر اجواب ده، و پیش روی من، کلام را ترتیب داده بایست.

۲۸ اینک من مثل تو از خدا هستم. و من نیز از گل سرشته شده ام.

- ۷ اینک هیبت من توراخواهدترسانید، ووقارمن برتوسنگین نخواهدشد.
 «قین در گوش من سخن گفتی و آواز کلام توراشنیدم
 که گفتی من زکی و بیتقصیر هستم. من پاک هستم و در من گاهی نیست.
 ۸ اینک او علتهای من میجوید. و مرادشمن خودمی شمارد.
 ۹ پایهایم رادر کنده میگداردو همه راههایم رامراقبت مینماید.
 ۱۰ هان دراین امر توصاصدق نیستی. من توراجواب میدهم، زیرا خدا از انسان بزرگتر است.
 ۱۱ چراباومعارضه مینمایی، از این جهت که از همه اعمال خود اطلاع نمی دهد؟
 ۱۲ زیرا خدایک دفعه تکلم میکند، بلکه دودفعه و انسان ملاحظه نمی نماید.
 ۱۳ در خواب، در رویای شب، چون خواب سنگین بر انسان مستولی میشود، حینی که در بستر خود در خواب میباشد.
 ۱۴ آنگاه گوشهای انسان رامیگشايد و تادیب ایشان را ختم میسازد.
 ۱۵ تالسان را از اعمالش برگرداند و تکبر از مردمان پیوشاند.
 ۱۶ جان اور ازال حفره نگاه میدارد و حیات اور ازال هلاکت شمشیر.
 ۱۷ با در درست خود سرزنش میباید، وااضطراب دایمی دراستخوانهای وی است.
 ۱۸ پس جان او نان را مکروه میدارد و نفس او خوراک لطیف را.
 ۱۹ گوشت او چنان فرسوده شد که دیده نمی شود و استخوانهای وی که دیده نمی شد بر هنر گردیده است.
 ۲۰ جان او بیه حفره نزدیک میشود و حیات او بیه هلاک کنندگان.
 ۲۱ «گبرای وی یکی به منزله هزار فرشته یا متوسطی باشد، تا آنچه را که برای انسان راست است به وی اعلان نماید،
 آنگاه بر او ترحم نموده، خواهد گفت: اور ازال فرقن به هاویه بر هان، من کفارهای پیدانموده ام.
 ۲۲ پس در میان مردمان سر و خوانده، خواهد گفت: گاه کردم و راستی را منحرف ساختم، و مکافات آن به من نرسید.
 ۲۳ نزد خداداعا کرده، اور امستجاب خواهد فرمود، و روی اور ابا شادمانی خواهد دید. وعدالت انسان را به اور دخواهد نمود.
 ۲۴ پس در میان مردمان سر و خوانده، خواهد گفت: گاه کردم و راستی را منحرف ساختم، و مکافات آن به من نرسید.
 ۲۵ نفس مر ازال فرقن به هاویه فدیه داد، و جان من، نور را مشاهده میکند.
 ۲۶ اینک همه این چیزهای را خدا به عمل میآورد، دودفعه و سه دفعه بالسان.
 ۲۷ تا جان اور ازال هلاکت برگرداند و اور ازال نزدگان، منور سازد.
 ۲۸ ای ایوب متوجه شده، مر اس مقام نما، و خاموش باش تامن سخن رانم.
 ۲۹ اگر سخنی داری به من جواب بد، متکلم شو زیر امیخواهم تورا مبری سازم.
 ۳۰ واگرنه، تو مر ایشنو. خاموش باش تا حکمت را به تعلیم دهم.»
 پس الیو تکلم نموده، گفت:
 «ی حکیمان سخنان مر ایشند، و ای عارفان، به من گوش گیرید.
 ۳۱ زیرا گوش، سخنان را متحان میکند، چنانکه کام، طعام را ذوق مینماید.
 ۳۲ انصاف را برای خود اختیار کنیم، و در میان خود نیکویی را بفهمیم.
 ۳۳ چونکه ایوب گفته است که بیگاه هستم. و خداداد مر ازال من برداشته است.
 ۳۴ هر چند انصاف بامن است دروغ گوش شده شده ام، و هر چند بیتقصیرم، جراحت من علاج ناپذیر است.
 ۳۵ کدام شخص مثل ایوب است که سخنی به را مثل آب مینوشد
 که در رفاقت بد کاران سالک میشود، و با مردان شریر فتار مینماید.
 ۳۶ زیرا گفته است انسان را فایدهای نیست که رضامندی خدارا بجوید.
 ۳۷ پس الانای صاحبان فطانت مر ایشند، حاشا ز خدا که بدی کند. و از قادر مطلق، که ظلم نماید.
 زیرا که انسان را به حسب عملش مکافات میدهد، و بر هر کس موافق راهش میرساند.

- ۱۲ و به درستی که خدابدی نمی‌کند، قادر مطلق انصاف را منحرف نمی‌سازد.
 ۱۳ کیست که زمین را به او تفویض نموده، و کیست که تمامی ربع مسکون را به او سپرده باشد.
 ۱۴ اگر اولدل خود را به او مشغول سازد، اگر روح و نفخه خویش را نزد خود بازگیرد،
 تمامی بشرها هلاک می‌شوند و انسان به خاک راجع می‌گردد.
 ۱۵ پس اگر فهم داری این را بشنو، و به آواز کلام من گوش ده.
 ۱۶ آیا کسی که از انصاف نفرت دارد سلطنت خواهد نمود؟ و آیا عادل کبیر را به گاه اسناد می‌دهی؟
 آیا به پادشاه گفته می‌شود که لئیم هستی، یا به نجیبان که شریر می‌باشد؟
 پس چگونه به آنکه امیران را طرفداری نماید و دلتندرا بر قریح غمی دهد. زیرا که جمیع ایشان عمل دستهای ویاند.
 ۲۰ در لحظهای در نصف شب می‌میرند. قوم مشوش شده، میگذرند، وزور آوران ب بواسطه دست انسان هلاک می‌شوند.
 «یراچشم انداز اور راههای انسان می‌باشد، و تمامی قدمهایش را مینگرد.
- ۲۱ ظلمی نیست و سایه موت نی، که خطا کاران خویشن را در آن پنهان نمایند.
 ۲۲ زیرا ندک زمانی بر احدی تأمل نمی‌کندتا او پیش خدابه محکم می‌باشد.
 ۲۳ زور آوران را بدوزن شخص خود می‌کند، و دیگران را به جای ایشان قرار میدهد.
 ۲۴ هر آینه اعمال ایشان را تشخیص مینماید، و شبانگاه ایشان را واژگون می‌سازد تا هلاک شوند.
 ۲۵ به جای شریران ایشان را میزند، در مکان نظر کنندگان.
 ۲۶ از آن جهت که از متابعت او منحرف شدند، و در همه طریقهای وی تأمل نمودند.
 ۲۷ تا فریاد قریب را به او بر سانند، و او غافل مسکینان را بشنود.
 ۲۸ چون او را می‌دهد کیست که دراضطراب اندازد، و چون روی خود را پوشاند کیست که او را تواند دید.
 ۲۹ خواه به امتی خواه به انسانی مساوی است،
 تا مردمان فاجر سلطنت نمایند و قوم را به دام گرفتار نسازند.
 ۳۰ لیکن آیا کسی هست که به خدابگویید: سزا یافت، دیگر عصیان نخواهم ورزید.
 ۳۱ و آنچه را که نمی‌بینم تو به من بیاموز، و اگر گاه کردم بار دیگر نخواهم نمود.
 ۳۲ آیا بر حسب رای توجزاده، خواهد گفت: چون که نورد می‌کنی پس تو اختیار کن و نه من. و آنچه صواب میدانی بگو.
 ۳۳ صاحبان فطانت به من خواهند گفت، بلکه هر مرد حکیمی که مر امیشنود
 که ایوب بدون معرفت حرف میزند و کلام او از روی تعقل نیست.
 ۳۴ کاش که ایوب تابه آخر آزموده شود، زیرا که مثل شریران جواب میدهد.
 ۳۵ چونکه برگاه خود طغیان را مزید می‌کند و در میان مادستک میزند و به ضد خدا سختان بسیار می‌گوید.»
- والیه باز متکلم شده، گفت:

«یا این را انصاف می‌شماری که گفتنی من از خد اعادل ترهست؟
 زیرا گفتهای برای توجه فایده خواهد شد، و به چه چیزی شتراز گاه منفعت خواهیم یافت.
 ۴ من تورا جواب می‌گویم ورقایت را با تو.
 ۵ به سوی آسمانها نظر کن و بین وافلاک را ملاحظه نما که از تو بلند ترند.
 ۶ اگر گاه کردی به اوجه رسانیدی؟ و اگر تفصیرهای تو سیار شد برای وی چه کردی؟
 اگر بیگاه شدی به اوجه بخشیدی؟ و با از دست توجه چیزرا گرفته است؟
 شرات تو به مردی چون تو را میرساند (و عدالت تو به بنی آدم) ایده میرساند.
 □ از کثرت ظلمها فریادر می‌آورند و از دست زور آوران استغاثه می‌کنند،
 و کسی نمی‌گوید که خدای آفرینده من گذاشت که شبانگاه سر و دهانم بیخشد
 و مارا از زیاهیم زمین تعلیم میدهد، و از پرندگان آسمان حکمت می‌بخشد.

- ۱۲ پس بهسبب تکبر شریران فریاد می کند اما او اجابت نماید،
زیرا خدا بطالت رانی شنود قادر مطلق بر آن ملاحظه نمی فرماید.
- ۱۳ هر چند میگویند که اورانی بینم، لیکن دعوی در حضور وی است پس منتظر اواباش.
- ۱۴ و اما الان از این سبب که در غضب خویش مطالبه نمی کند و به کثرت گاه اعتنامی نماید،
از این جهت ایوب دهان خود را به بطالت میگشاید و بدون معرفت سخنان بسیار میگوید.»
- والیو باز گفت:
«رای مناند کی صبر کن تا تو را اعلام نمایم، زیرا از برای خدا هنوز سخنی باقی است.
- ۱۵ علم خود را از دور خواهیم آورد و به خالق خویش، عدالت را تو صیف خواهیم نمود.
- ۱۶ چون که حقیقت کلام من دروغ نیست، و آنکه در علم کامل است نزد تو حاضراست.
- ۱۷ اینک خدا قدیر است و کسی را اهانت نمی کند و در قوت عقل قادر است.
- ۱۸ شریر از نده نگاه نمی دارد و دادمسکینان را میدهد.
- ۱۹ چشم انداز خود را از عادلان بر نمی گرداند، بلکه ایشان را بپادشاهان بر کرسی تابه ابد مینشاند، پس سرافراسته میشوند.
- ۲۰ اما هر گاه به زنجیرهای بسته شوند، و به بند های مصیبت گرفتار گردند،
آنگاه اعمال ایشان را به ایشان مینمایند و تقصیرهای ایشان را از ینکه تکبر نموده اند،
و گوش های ایشان را برای تادیب باز میکند، و امری فرماید تا از گاه بازگشت نماید.
- ۲۱ پس اگر بشنوند و از ا العبادت نمایند، ایام خویش را در سعادت برخواهند برد، و ساهای خود را در شادمانی.
- ۲۲ و اما گرشنوند از تبعیخ خواهند افتاد، و بدون معرفت، جان را خواهند سپرد.
- ۲۳ اما آنانی که در دل، فاجرند غضب را ذیره مینمایند، و چون ایشان را میندد استغاثه نمی نمایند.
- ۲۴ ایشان در عنفوان جوانی میمیرند و حیات ایشان با فاسقان (لف) میشود.
- ۲۵ مصیبت کشان را به مصیبت ایشان نجات میبخشد و گوش ایشان را در تنگ باز میکند.
«س تو را نیاز دهان مصیبت بیرون می آورد، در مکان وسیع که در آن تنگ نمی بود و زاد سفره تواز فربه میمشد،
و تو زاد اوری شریپرهستی، لیکن داوری و انصاف باهم ملتصقند.
- ۲۶ با حذریا ش مبادا خشم تو را به تعذی بیرد، وزیادتی کفاره تورا منحرف سازد.
- ۲۷ آیا اولدولت تو را به حساب خواهد آورد؟ نه، نه طلا و نه تمامی قوای تو انگری را.
- ۲۸ برای شب آرزو مندم باش، که امتهار ازالجای ایشان میبرد.
- ۲۹ با حذریا ش که به گاه مایل نشوی، زیرا که تو آن را بر مصیبت ترجیح داده ای.
- ۳۰ اینک خدار قوت خود متعال میباشد. کیست که مثل او تعلیم بدهد؟
- کیست که طریق اورا به او تفویض کرده باشد؟ و کیست که بگوید تو بیانصفی غوده های
به یاد داشته باش که اعمال اورا تکبر گویند که در باره آنها مردمان میسر ایند.
- ۳۱ جمیع آدمیان به آنها مینگردند. مردمان آنها را از دور مشاهده مینمایند.
- ۳۲ اینک خدمتعال است و اورانی شناسیم. و شماره ساهای اورا تفحص نتوان کرد.
- ۳۳ زیرا که قطره های آب را جذب میکند و آنها بران را از بخارات آن میچکاند.
- ۳۴ که ابرها آن را به شدت میریزد و بر انسان به فراوانی میتراود.
- ۳۵ آیا کیست که بفهمد ابرها چگونه پهن میشوند، یار عده های خیمه اورا بداند؟
- ۳۶ اینک نور خود را بر آن میگستراند. و عمق های دریا را میپوشاند.
- ۳۷ زیرا که به واسطه آنها قوم هارا داوری میکند، و رزق را به فراوانی میبخشد.
- ۳۸ دسته ای خود را برق میپوشاند، و آن را بر هدف ماموری سازد.
- ۳۹ رعدش ازا و خبر میدهد و مواشی از رآمدن او اطلاع میدهد.

- ۱ «زاین نیزدل میلرزد و از جای خود متحرک میگردد.
- ۲ گوش داده، صدای آواز او را بشنوید، وزمزهای را که ازدهان وی صادر میشود، آن را در زیر تمای آسمانهای فرستد، و برق خویش را تا کرانهای زمین.
- ۳ بعد از آن صدای غرش میکند و به آواز جلال خویش رعد میدهد و چون آوازش شنیده شد آنها را تا خیر نمی نماید.
- ۴ خدا را آواز خود را عدهای عجیب میدهد. اعمال عظیمی که آنها را در راک نمی کنیم به عمل میآورد، زیرا بر فرامیگوید: بزمین بیفت. و همچنین بارش باران را و بارش بارانهای زور آور خویش را.
- ۵ دست هر انسان را مختوم میسازد تا جمیع مردمان اعمال اورابداند.
- ۶ آنگاه و حوش به ما وای خود میروند و در بیشه های خویش آرام میگیرند.
- ۷ از رجهای جنوب گردباد میآید و از رجهای شمال برودت.
- ۸ از نفخه خدایخن بسته میشود و سطح آبها منجمد میگردد.
- ۹ ابرهارانیز به رطوبت سنگین میسازد و سحاب، برق خود را پراکنده میکند.
- ۱۰ و آنها به دلالت اویه هرسو منقلب میشوند تا هر آنچه به آنها امر فرماید بروی تماحی ربع مسکون به عمل آورند.
- ۱۱ خواه آنها برای تاد بی بفرستد یا به جهت زمین خود بایاری رحمت.
- ۱۲ «ی ایوب این راستقای غنا، بایست و در اعمال عجیب خدا تمامل کن.
- ۱۳ آیا مطلع هستی وقتی که خدا عزم خود را به آنها قارمیده دارد، برق، ابرهای خود را در خشان میسازد؟ آیا تو از مواد نه ابرهای مطلع هستی؟ یا باز اعمال عجیبه او که در علم، کامل است.
- ۱۴ که چگونه رختهای تو گرم میشود هنگامی که زمین از باد جنوبی ساکن میگردد.
- ۱۵ آیا مثل او میتوانی فلک را بگسترانی که مانند آینه ریخته شده مستحکم است؟ ماراعلیم بد که با وی چه توائم گفت، زیرا به سبب تاریکی سخن نیکوتونانیم آورد.
- ۱۶ آیا چون سخن گوییم به او خبرداده میشود یا انسان سخن گوید تا هلاک گردد.
- ۱۷ و حال آفتاب رانی تو ان دید هر چند در سپهر در خشان باشد تا باد و زیده آن را پاک کند.
- ۱۸ در خشنده طلایی از شمال میآید و زد خدا جلال مهیب است.
- ۱۹ قادر مطلق را در راک نمی توانیم کرد، اور در قوت و راستی عظیم است و در عدالت کبیر که پیان صافی نخواهد کرد.
- ۲۰ هذام ردمان از او میترسند، اما او بر جمیع دانادلان نمی نگردد».

سخنان خداوند

- و خداوند ایوب را از میان گردباد خطاپ کرده، گفت:
- ۱ «یست که مشورت را از سخنان بیعلم تاریک میسازد؟
- ۲ الان کم خود را مثل مرد بینند، زیرا که از تو سوال مینمایم پس مر اعلام نمایند.
- ۳ وقتی که زمین را بینادن هادم بکابودی؟ بیان کن اگر فهم داری.
- ۴ گیست که آن را پیاس نمود؟ اگر میدانی! و گیست که رسما نکار را بر آن کشید؟ پایه هایش بر چه چیز گذاشته شد؟ و گیست که سنگ زاویه هاش رانهد، هنگامی که ستارگان صیبح با هم تر نم غودند، و جمیع پسران خدا آواز شادمانی دادند؟ و گیست که دریار ابه در هام سدو دساخت، وقتی که به در جست و از رحم بیرون آمد؟ وقتی که ابرهارالباس آن گردانیدم و تاریکی غلیظ را قناده آن ساختم.
- ۵ وحدی برای آن قراردادم و پشت بند ها و در هات تعیین نمودم.
- ۶ و گفتم تابه اینجا بیا و تجاوز منما، و در اینجا امواج سر کش تو بازداشته شود.

- «یاتوازابتدای عمر خود صبح را فرمان دادی، و بخرا به موضعش عارف گردانید؟ تا کرانه های زمین را فروگیرد و شریران از آن افشاراند شوند.
- ۱۴ مثل گل زیر خاتم مبدل میگردد. و همه چیز مثل لباس صورت مپنیرد.
- ۱۵ و نور شریران از ایشان گرفته میشود، و بازوی بلند شکسته میگردد.
- ۱۶ آیا به چشم های دریا داخل شده، یا به عمقهای جله رفت های؟ آیا در راه موت برای توباز شده است؟ یا در راه سایه موت را دیده ای؟ آیا پنهانی زمین را دراک کرده ای؟ خبر بدہ اگر این همه را میدانی.
- ۱۹ راه مسکن نور کدام است، و مکان ظلت بکامی باشد، تا آن را به حدود شرسانی، و راه های خانه اورادرک غایی؟
- البته میدانی، چون که در آنوقت مولد شدی، و عدد روزهایت بسیار است!
- «یا به مخزن های برق داخل شده، و خزینه های تگرگ را مشاهده نودهای، که آنها را به جهت وقت تنگی نگاه داشتم، به جهت روز مقاتله و جنگ؟
- به چه طریق روشنایی تقسیم میشود، و باد شرقی بر روی زمین منتشر می گردد؟
- کیست که رودخانهای برای سیل کند، یا طریقی به جهت صاعقه ها ساخت.
- ۲۶ تابرزمین که کسی در آن نیست بیاردو بربابانی که در آن آدمی نباشد، تا) مین (ویران و بایر اسیر ایاب کند، و علفهای تازه را آن برویاند؟ آیا باران را پدری هست؟ یا کیست که قطرات شبم را تولید نمود؟
- از رحم کیست که بین بیرون آمد؟ و رژاله آسمان را کیست که تولید نمود؟
- آبها مثل سنگ منجمد میشود، و سطح لجه بین مینند.
- ۳۱ آیا عقد ثیار امی بندی؟ یا بند های جباری میگشایی؟ آیا برجهای منطقه البروج را در موسوم آنها بیرون میآوری؟ ودب اکبر را ببنات او رهبری مینمایی؟
- آیاقانون های آسمان را میدانی؟ یا آن را برزمین مسلط میگردانی؟ آیا او از خود را به ابرهای میرسانی تاسیل آبها تورا پوشاند؟
- آیا بر قهار امیر فستی تار و آنه شوند، و به تویگوینداینک حاضریم؟
- کیست که حکمت را در باطن نهادی افطا نت را به دل بخشد؟
- کیست که با حکمت، ابرهای بشمارد؟ و کیست که مشکه های آسمان را بزید؟
- چون غبار گل شده، جمع میشود و کلوخه باهم میچسبند.
- ۳۹ آیا شکار را برای شیر ماده صید میکنی؟ و اشتیای شیر زیان را سیر می نمایی؟
- حینی که در ماوای خود خویشتن را جمع میکنند و در بیشه در کمین مینشینند؟
- کیست که غذای ابرای غراب آماده میسازد، چون بچه هایش تزد خدا فرید برمی آورند، و هسبب نبودن خوراک آواره میگرند؟
- «یا وقت زایدن بز کوهی را میدانی؟ یازمان وضع حمل آهور انشان مید هی؟ آیا ماههای را که کامل میسازند حساب توانی کرد؟ یازمان زاییدن آنها را می دانی؟
- خم شده، بچه های خود را میزایند و از دردهای خود فارغ میشوند.
- ۴ بچه های آنها قوی شده، در بیان نمود میکنند، میرونند و نزد آنها بر غمی گردند.
- ۵ کیست که خروجشی را رها کرده، آزاد ساخت. و کیست که بند های گور خرا باز نمود.
- ۶ که من بیابان را خانه اوساختم، و شوره زار را مسکن او گردانید.
- ۷ به غوغای شهر است هزار میکند و خروش رمہ بان را گوش نمی گیرد.
- ۸ دایره کوهها چرا گاه او است و هر گونه سبزه را میطلبد.

- ۹ آیا گاووحشی راضی شود که تو را خدمت نماید، یا زد آن خور تو منزل گیرد؟
آیا گاووحشی را به رسماش به شیار توانی بست؟ یا وادیهار از عقب تو مازو خواهد نمود؟
آیا رازینکه قوتش عظیم است بر او اعتماد خواهی کرد؟ و کار خود را به او حواله خواهی نمود؟
آیا بر او توکل خواهی کرد که محصولت را باز آورد و آن را به خرمنگاهت جمع کند؟
«ال شتر مرغ به شادی متحرک می شود و اما پر و بال او مثل لقلق نیست.»
- ۱۴ زیرا که تنهای خود را به زمین و امی گذارد و بروی خاک آن هارا گرم می کند و فراموش می کند که پا آن هارا می افشد، و وحش صحر آن هارا پایمال می کند.
- ۱۵ با چه های خود سختی می کند که گویا از آن او نیستند، محنت او باطل است و متاسف نمی شود.
- ۱۶ زیرا خدا اور از حکمت محروم ساخته، واژفatan اور انصبی نداده است.
- ۱۷ هنگامی که به بلندی پرواز می کند اسب و سوارش را استهزام نماید.
«یا تو اسب را قوت داده و گردن او را به یال ملبس گردانیده ای؟
- ۱۸ آیا او را مثل ملخ به جست و خیز آورد های؟ خوش شیوه او مهیب است.
- ۱۹ در وادی پازده، از قوت خود و جدمی خاکیده مقابله مسلحان بیرون می رود.
- ۲۰ بر خوف استهزاء کرده، هراسان نمی شود، وا زدم شمشیر بر غمی گردد.
- ۲۱ ترکش بر او چکچک می کند، و نیزه در خشنده و مزراق با خشم و غیض زمین را مینوردد. و چون کناصدا می کند نمی ایستد،
- وقتی که کنانو اخته شود همه می گوید و جنگ را زدرا استشمام می کند، و خوش سرداران و غوغارا.
- ۲۲ آیا از حکمت تو شاهین می پرد؟ و بالهای خود را بطرف جنوب پهن می کند؟
آیا از فرمان توقعات صعود می نماید و آشیانه خود را به جای بلند می سازد؟
بر خخره ساکن شده، ما و امیسازد. بر خخره تیز و برملا ذمیع.
- ۲۳ از آنجاخورا ک خود را به نظر می آورد و دوچشمهاش از دور مینگرد،
۲۴ بچه هایش خون را مینکند و جایی که کشتگانند او آنجاست.»
- و خداوند مکر کرده، ایوب را گفت:**
«یا مجادله کننده با قادر مطلق مخاصله نماید؟ کسی که با خدا مجاجه کند آن را جواب بدده.»
- آنگاه ایوب خداوند را جواب داده، گفت:
«ینک من حقیر هستم و به توجه جواب دهم؟ دست خود را به دهانم گذاشت هام.
۵ یک مرتبه گفتم و تکرار نخواهم کرد. بلکه دو مرتبه و نخواهم افزود.»
- پس خداوند ایوب را ز گردباد خطاب کدو گفت:
«لان کمر خود را مثل مرد بیند. از تو سوال مینمایم و مر اعلام کن.
- ۶ آیا داری مر اینیز باطل مینمایی؟ و مر املزم می سازی تاخویشن را عادل نمایی؟
آیا تورا مثل خدابازویی هست؟ و به آوار مثل اور عدتوانی کرد؟
الان خویشن را به جلال و عظمت زینت بد. و به عزت و شوکت ملبس ساز.
- ۷ شدت غصب خود را بزیزو به هر که متکبر است نظر افکنده، اور ابه زیراند از.
- ۸ بر هر که متکبر است نظر کن و اور اذلیل بساز. و شریان رادر جای ایشان پایمال کن.
- ۹ ایشان را بهم در خاک پنهان نمای و ریهای ایشان رادر جای مخفی محبوس کن.
- ۱۰ آنگاه من نیز در باره توافق ارجواهم کرد، که دست راست تو را نجات تو اندداد.
- ۱۱ اینک بهیموت که اور ابا تو آفریده ام که علف را مثل گاو می خورد،
- ۱۲ هماناقوت او در کمرش می باشد، و توانایی وی در رگهای شکمش.

- ۱۷ دم خود را مثل سرو آزاد می گنجاند. رگهای رانش بهم پیچیده است.
- ۱۸ استخوانهای مثل لوله های برنجین و اعضا ایش مثل تیرهای آهنین است.
- ۱۹ او افضل صنایع خدا است. آن که اورآفرید حربا ش را به او داده است.
- ۲۰ به درستی که کوهها برایش علوفه میرویاند، که در آنها تمای حیوانات صحرا بازی می کنند زیر درختهای کار او را به سایه خود می پوشاند، و بیدهای نهر، وی را حاطه مینماید.
- ۲۱ درختهای کار او را به سایه خود می پوشاند، لیکن او غنی تر سدوا گرچه اردن در دهانش ریخته شود این خواهد بود.
- ۲۲ اینکه رو دخانه طغیان می کند، آنکه اورآفرید حربا ش را به او داده است.
- ۲۳ آیا چون نگران است اورآفرید حربا ش را با قلاب توان سفت؟
- ۲۴ «یا لویاتان را با قلاب توانی کشید؟ یا زبانش را با رسما نتوانی فشرد؟
- آیا درین اوهار تو ای کشید؟ یا چنانها ش را با قلاب توانی سفت؟
- آیا او نزد تو تضرع زیاد خواهد نمود؟ یا سخنان ملایم به تو خواهد گفت؟
- آیا با تو عهد خواهد داشت یا اورآبرای بندگی دایی خواهی گرفت؟
- آیا با او مثل گنجشک بازی تو ای کرد؟ یا اورآبرای کنیزان خود تو ای بست؟
- آیا جماعت یادان (از او) داد و ستد خواهند کرد؟ یا اورادر میان تاجران تقسیم خواهند نمود؟
- آیا پوست اورآبایزه ها ملوتوانی کرد؟ یا سرش را با خطافهای ماهی گیران؟
- ۲۵ اگر دست خود را بروز گذاری جنگ را به یاد خواهی داشت و دیگر خواهی کرد.
- ۲۶ اینکه امید به او باطل است. آیا از رویتیش نیز ادمی به روی درافکنده نمی شود؟
- ۲۷ کسی اینقدر متهور نیست که اورآبران گزیند. پس کیست که در حضور من بایستد؟
- ۲۸ کیست که سبقت جسته، چیزی به من داده، تابه اور دنایم؟ هر چه زیر آسمان است از آن من می باشد.
- ۲۹ «رباره اعضا ایش خاموش نخواهیم شد و از جبروت و جمال ترکیب او خبر خواهم داد.
- ۳۰ ۱۳ کیست که روی لباس اورآبراتواند شود؟ و کیست که در میان دو صفحه دندانش داخل شود؟
- ۳۱ کیست که در های چهره اش را بگشاید؟ دایره دندانهایش هولناک است.
- ۳۲ ۱۵ سپرهای زور آورش خراومیباشد، با هر محکم وصل شده است.
- ۳۳ ۱۶ بایکدیگر چنان چسبیده اند که بادار میان آنها نمی گذرد.
- ۳۴ ۱۷ با هم دیگر چنان وصل شده اند و با هم ملت مقصند که جدا نمی شوند.
- ۳۵ ۱۸ از عطسه های اونور ساطع میگردد و چشم ان امثل پلکهای فرات است.
- ۳۶ ۱۹ از دهانش مشعلهایرون میاید و شعله های آتش بر می جهد.
- ۳۷ ۲۰ از بینی های او دود بر می آید مثل دیگر جوشندۀ پاتیل.
- ۳۸ ۲۱ از نفس او اخگرها افروخته می شود و از دهانش شعله بیرون می آید.
- ۳۹ ۲۲ بر گردش قوت نشیمن دارد، و هیبت پیش رویش رقص مینماید.
- ۴۰ ۲۳ طبقات گوشت او بهم چسبیده است، و پروری مستحکم است که مت حرک نمی شود.
- ۴۱ ۲۴ دلش مثل سنگ مستحکم است، و مانند سنگ زیرین آسیا حکم می باشد.
- ۴۲ ۲۵ چون او بر می خیزد نیرومندانه هر اسان می شوند، و از خوف پیخد میگردد.
- ۴۳ ۲۶ اگر شمشیر به او اند اخته شود اثر نمی کند، و نه نیزه و نه مزراق و نه تیر.
- ۴۴ ۲۷ آهن را مثل کاه می شمارد و برخ را مانند چوب پوسیده.
- ۴۵ ۲۸ تیرهای کان او را فرار نمی دهد و سنگهای فلاخ نزداویه کاه مبدل می شود.
- ۴۶ ۲۹ عمود مثل کاه شمرده می شود و بر حركت مزراق می خنند.
- ۴۷ ۳۰ در زیرش پاره های سفال تیزاست و گردن پر میخ را بر گل پهن می کند.

- ۳۱ بله را مثل دیگ میجوشند و در یار امانند پاتیلچه عطارات میگرداند.
 ۳۲ راه را در عقب خویش تابان میسازد به نوعی که بلجه را سفید مو گان میبرند.
 ۳۳ بروی خاک نظری او نیست، که بدون خوف آفریده شده باشد.
 ۳۴ بر هر چیز بلند نظر میافکند و بر جمیع حیوانات سرکش پادشاه است.»

ایوب

وایوب خداوند را جواب داده، گفت:
 «یدا نم که به هر چیز قادر هستی، وابد اقصد تورام من نتوان غمود.

- ۳ کیست که مشورت را بعلم مخفی میسازد. لکن من به آنچه نفهمیدم تکلم نمودم. به چیزهایی که فوق از عقل من بود و نمی دانستم.
 ۴ الان بشنو تامن سخن گویم. از تو سوال مینمایم مر اعلیم بدی.
 ۵ ازشنیدن گوش در باره تو شنیده بودم لیکن الان چشم من تورا میبیند.
 ۶ از این جهت از خویشتن کراحت دارم و در خاک و خاکستر تو به مینمایم.»

موخره کتاب

واقع شد بعد از اینکه خداوندان سختان را به ایوب گفته بود که خداوند به الیغاز تیانی فرمود: «شم من بر تو و بر دور فیقت افروخته شده، زیرا که در باره من آنچه راست است مثل بند هام ایوب نگفتید.
 پس حال هفت گوساله و هفت قوچ برای خود بگیرید و نزد بند هم من ایوب رفته، قربانی سوختنی به جهت خویشتن بگذرانید و بند هام ایوب به جهت شما داد عاخواهد نمود، زیرا که اورا مستجاب خواهم فرمود، مبادا پاداش حماقت شمارا به شما بر سانم چون که در باره من آنچه راست است مثل بند هام ایوب نگفتید.»

- پس الیغاز تیانی و بله دشوحی و صوف نعماتی رفته، به نوعی که خداوند به ایشان امر فرموده بود عمل نمودند و خداوند ایوب را مستجاب فرمود.
 ۱۰ و چون ایوب برای اصحاب خود دعا کرد خداوند مصیبت اورا دور ساخت و خداوند به ایوب دوچندان آنچه پیش داشته بود عطا فرمود.
 ۱۱ و جمیع برادرانش و همه خواهرانش و تمای آشنا یان قدیمیش تزوی آمده، در خانه اش باوی نان خوردند و اورا در باره تمامی مصیبی که خداوند به اورسانیده بود تعزیت گفته، تسلی دادند و هر کس یک قسیطه و هر کس یک حلقة طلا به او داد.
 ۱۲ و خداوند آخر ایوب را بیشتر ازاول او مبارک فرمود، چنان که اورا چهارده هزار گوسفنده و شش هزار شتر و هزار جفت گاو و هزار الاغ ماده بود.
 ۱۳ واورا هفت پسر و سه دختر بود.
 ۱۴ و دختر اول را یمیمه و دوم را قصیعه و سوم را فرن هفوک نام نهاد.
 ۱۵ و در تمایی زمین مثل دختران ایوب زنان نیکو صورت یافت نشدند و پدر ایشان، ایشان را در میان برادرانشان ارجمند داد.
 ۱۶ و بعد از آن ایوب صد و چهل سال زندگانی نمود و پسران خود و پسران پسران خود را تا پشت چهارم دید.
 ۱۷ پس ایوب پیرو سانحورده شده، وفات یافت.

گتاب مزامیر

خوشابحال خداترسان

خوشابحال کسیکه به مشورت شریان نزود و برهاراه گاهه کاران نایستد، و در مجلس استهزا کنندگان ننشینند؛ بلکه رغبت او در شریعت خداوند است و روز و شب در شریعت اوت فکر میکند.

^۳ پس مثل درختی نشانده تزدن هر های آب خواهد بود، که میوه خود را در موسمش میدهد، و برگش پیش رده نمی گردد و هر آنچه میکند نیک انجام خواهد بود.

شریان چنین نیستند، بلکه مثل کاهند که باد آن را پرا کنده میکند.

^۵ هلذا شریان در داوری نخواهد ایستاد و نه گاهه کاران در جماعت عادلان.

^۶ زیرا خداوند طریق عادلان را میداند، ولی طریق گاهه کاران هلاک خواهد شد.

اراده خدا و فکر باطل انسانی

چرا متمه اشورش نموده اند و طوائف در باطل تفکر میکنند؟

پادشاهان زمین برمی خیزند و سروران باهم مشورت نموده اند، به ضد خداوند و به ضد مسیح او؛

که بند های ایشان را بگسلیم و زنجیرهای ایشان را از خود بیندازیم.

^۴ او که برآسمانه انشسته است می خنده. خداوند بر ایشان استهزا میکند.

^۵ آنگاه در خشم خود بدیشان تکلم خواهد کرد و به غصب خویش ایشان را آشفته خواهد ساخت.

«من پادشاه خود را نصب کرده ام، بر کوه مقدس خود صمیرون.»

فرمان را اعلام میکنم: خداوند به من گفته است: «ویس من هستی امر وزتور اتو لید کردم.

^۸ از من در خواست کن و امت هارا به میراث تو خواهم داد. واقصای زمین را ملک تو خواهم گردانید.

^۹ ایشان را به عصای آهین خواهی شکست؛ مثل کوزه کوزه هگر آنها را خرد خواهی نمود.»

والانای پادشاهان تعقل نماید! ای داوران جهان متبه گردید!

خداوند را باتس عبادت کنید و بالرژشادی نماید!

پسر را بوسید مبادا غضبنا ک شود، و از طریق هلاک شوید، زیرا غصب او به اندکی افروخته میشود. خوشابحال همه آنانی که بر او توکل دارند.

یاری از سوی خداوند

مزمور داد و حقی که از پسر خود ایشالوم فرار کرد

ای خداوند شمنانم چه بسیار شد هاند. بسیاری به ضد من برمی خیزند.

^۲ بسیاری برای جان من میگویند: «جهت او در خدا اخلاصی نیست.» سلاه.

لیکن توای خداوند گردا گردم من سپر هستی، جلال من و فراز نده سر من.

^۴ به او از خود نزد خداوند میخواهم و مر از کوهه مقدس خود اجابت مینماید. سلاه.

و امامن خسیبده، به خواب رفت و پیدار شدم زیرا خداوند مر اتفاقیت میدهد.

^۶ از کورهای مخلوق نخواهم ترسید که گردا گردم من صفت بسته اند.

ای خداوند، برخیز! ای خدای من، مر ابرهان! زیرا بر خسار همه دشمنانم زدی؛ دندانهای شریان را شکستی.

^۸ نجات از آن خداوند است و پر کت تپیر قوم تو میباشد. سلاه.

طلب کمک در تنگی

برای سالار معنیان برذوات او تار. مزمور داد

ای خدای عدالت من، چون بخوانم مر استجاب فرما. در تنگی مر او سعی دادی. بر من کرم فرموده، دعای مر ایشتو.

^۲ ای فرزندان انسان تابه کی جلال من عار خواهد بود، و بطالت را دوست داشته، دروغ را خواهید طلبید؟ سلاه

اما بدانید که خداوند مر د صالح را برای خود انتخاب کرده است، و چون اورا بخانم خداوند خواهد شنید.

خشم گیرید و گاهه مورزید. درد های بستر های خود تفکر کنید و خاموش باشید. سلاه

قربانی‌های عدالت را بگذرانید و برخداوند توکل نمایید.

بسیاری می‌گویند: «یست که به ما حسان غاید؟» ای خداوندنور چهره خویش را بر مبارفاز.

۷ شادمانی در دل من پدید آورد های، بیشتر از وقتی که غله و شیره ایشان افزون گردید.

سلامتی می‌خسم و به خواب هم می‌روم زیرا که تو فقط ای خداوند مر ادر اطمینان ساکن می‌سازی.

درخواست هدایت به راه راست

برای سالار مغنان برذوات نفخه، مزمور دارد

ای خداوند، به سخنان من گوش بد! در تفکر من تامل فرم!

ای پادشاه و خدای من، به آواز فریاد تو جه کن زیرا که نزد تو دعای کنم.

۳ ای خداوند صبح گاهان آواز مر اخواهی شنید، بامدادان) عای خود را (نژد تو آراسته می‌کنم و انتظار می‌کشم.

۴ زیرا تو خدای نیستی که به شرارت راغب باشی، و گاه کار نزد تو ساکن نخواهد شد.

۵ متکبران در نظر تو نخواهند ایستاد. از همه بطالت کنند گان نفرت می‌کنم.

۶ دروغگویان راه للاک خواهی ساخت. خداوند شخص خونی و حیله گرامکروه میدارد.

و امامن از کثرت رحمت تویه خانه ات داخل خواهم شد، و از ترس تویسوی هیکل قفس تو عبادت خواهم نمود.

۸ ای خداوند، بسبب دشمنانم مرابعه عدالت خود هدایت خواهار خود را پیش روی من راست گردان.

زیرا در زبان ایشان راستی نیست؛ باطن ایشان محض شرارت است؛ گلوی ایشان قبرگشاده است وزبانهای خود را جلامیدهند.

۱۰ ای خدا، ایشان را ملزم سازتا به سبب مشورت‌های خود بی‌فتدن، و به کثرت خطای ایشان، ایشان را دوراند از زیرا که بر تو فتنه کرده‌اند،

و همه متوكلانست شادی خواهند کرد و تابه ابد تر نم خواهند نمود. زیرا که ملجه ایشان تو هستی و آن‌نی که اسم تورا دوست میدارند در تو وجود خواهند نمود.

۱۲ زیراتوای خداوند مر دعادل را بر کت خواهی داد، اور ابه رضامندی مثل سپر احاطه خواهی نمود.

دعایه هنگام بریشان

برای سالار مغنان برذوات او تاریخ ثانی. مزمور دارد

ای خداوند، مرادر غصب خود تو پیغ منما. و مرادر خشم خویش تادیب مکن!

ای خداوند، بر من کرم فرم زیرا که پژمرده هم! ای خداوند، مر اشفاده زیرا که استخوانهایم مضطرب است،

و جان من بشدت پریشان است. پس توای خداوند، تابه کی؟

ای خداوند، رجوع کن و جانم را خلاصی ده! بر رحمت خویش مرانجات بخش!

زیرا که در موت ذکر توفی باشد! در هاویه کیست که تو را حمد گوید؟

از ناله خود و اماندهام! تمامی شب تخت خواب خود را غرق می‌کنم، و ستر خویش را به اشکهای ترمیسازم!

چشم من از غصه کاهیده شد و بسبب همه دشمنانم تار گردید.

ای همه بد کاران از من دور شوید، زیرا خداوند آواز گریه مر اشنيده است!

خداوند استغاثه مر اشنيده است. خداوند دعای مر الاجابت خواهد نمود.

۱۰ همه دشمنانم به شدت نجل و پریشان خواهند شد. رو بگردانید، ناگهان نجل خواهند گردید.

دعای اجرای عدالت

سرود داده که آن را برای خداوند سرایید به سبب سخنان کوش بنیامینی

ای یوه خدای من، در تپناه میرم. از همه تعاقب کنند گانم مر انجات ده و برهان.

۲ مباداً و میث شیر جان مر ابد رد، و خرد سازد و نجات هند های نباشد.

۳ ای یوه خدای من اگر این را کردم و اگر در دست من ظلمی پیداشد،

اگر به خیر اندیش خود بدی کردم و بسبب دشمن خود را تاراج نمودم،

پس دشمن جانم را تعاقب کند، و آن را گرفتار سازد، و حیات مر ابه زمین پایمال کند، و جلال مر ادر خاک ساکن سازد. سلاه.

ای خداوند در غصب خود بخیز، به سبب قهر دشمنانم بلند شو ویرای من پیدار شو! ای که داوری را مرمودهای! و مجمع امت‌ها گرداند تو بیاند. و بر فوق ایشان به مقام اعلی رجوع فرما.

خداوند امته را داده اوری خواهد نمود. ای خداوند، موافق عدالت و کمال که در من است مراد بدده! بدی شیران نابود شود عادل را پایدار کن زیر امتحان کننده دلها و قلوب، خدای عادل است.

۱۰ سپر من بر خدام می‌باشد که راست دلان را نجات دهنده است.

۱۱ خدادا و رعاعادل است و هر روزه خدا خشنمانا که می‌شود.

۱۲ اگر بازگشت نکند شمشیر خود را تیز خواهد کرد؛ کان خود را کشیده و آماده گرده است.

۱۳ ویرای آلات موت را می‌آساخته و تیرهای خویش را شعله‌ور گردانیده است.

۱۴ اینک به بطلات آبستن شده، و به ظلم حامله گردیده، دروغ رازایده است.

۱۵ حفرهای کند و آن را گود نمود، و در چاهی که ساخت خود بیفتاد.

۱۶ ظلم او بر سر ش خواهد برد گشت و ستم او بر فرقش فرود خواهد آمد.

۱۷ خداوند را بحسب عدالتش حمد خواهم گفت. و اسم خداوند تعالی را تسبیح خواهم خواند.

چه مجید است نام تو

برای سالار معنیان بر جتیت. مزمور دارد

ای یوه خداوند ما، چه مجید است نام تو در تمامی زمین، که جلال خود را فوق آسمانها گذارد های!

از زبان کودکان و شیر خوار گان به سبب خصمانت قوت را بناهای تاد شمن و انتقام گیرنده را ساخت گردانی.

۳ چون به آسمان تونگاه کنم که صنعت انگشتهای توست، و به ماه و ستار گانی که تو آفریدهای،

پس انسان چیست که اورا باید آوری، و بنی آدم که ازا و تفقد نمایی؟

اور از فرشتگان اندکی کمتر ساختی و تاج جلال و اکرام را بر سر او گذاردی.

۶ اور ابر کارهای دست خود تسلط نمودی، و همه چیز را زیر پای وی نهادی،

گوسفدان و گاو آن جمیع، و به ایم صحرا نیز؛

مر غان هو و ماهیان دریارا، و هر چه بر راههای آبهای سیر می‌کند.

۹ ای یوه خداوند ما، چه مجید است نام تو در تمامی زمین!

داوری عادل خدا

برای سالار معنیان بر موت لبین. مزمور دارد

خداوند را به تمامی دل حمد خواهم گفت؛ جمیع عجایب توراییان خواهم کرد.

۲ در تو شادی وجود خواهم نمود؛ نام تو را ای متعال خواهم سراید.

۳ چون دشمنانم به عقب بارگردند، آنگاه لغزیده، از حضور تو هلاک خواهند شد.

۴ زیر انصاف و داوری من گردی. داور عادل بر مسند نشسته ای.

۵ امتهار تو بیخ نمودهای و شیر ایان راهلا ک ساخته، نام ایشان را محو گرد های تا ب ال اباد.

و اماد شمنان نیست شده خرابه های ابدی گردیده اند. و شیرهار او ران ساخته ای، حتی ذکر آنها بود گردید.

۷ لیکن خداوند نشسته است تا ب ال اباد، و تخت خویش را برای داوری بر پاد اشته است.

۸ واور بع مسکون را به عدالت داوری خواهد کرد، و امتهار ابه راستی داد خواهد داد.

۹ و خداوند قلعه بلند برای کوفته شد گان خواهد بود، قلعه بلند در زمانهای تنگی.

۱۰ و آنانی که نام تورا می‌شناستند بر توکل خواهند داشت، زیرا ای خداوند تو طالبان خود را هرگز ترک نکرده ای.

خداوند را که بر صیرون نشسته است بسرا یید؛ کارهای اوراد رمیان قومها علان غایید،

زیرا او که انتقام گیرنده خون است، ایشان را باید آورده، و فریاد مساکن را فراموش نکرده است.

ای خداوند بر من کرم فرموده، به ظلمی که از خصمان خود می‌کشم نظر افکن! ای که بر افزانده من از درهای موت هست!

- تاهمه تسبیحات توراییان کم در دروازه‌های دختر صهیون. درنجات تو شادی خواهم نمود.
امتهابه چاهی که کنده بودند خود افتادند؛ دردایی که نهفته بودند پای ایشان گرفتار شد.
- ^{۱۶} خداوند خود را شناسنیده است و داوری کرده، و شریاز کاردست خود به دام گرفتار گردیده است. هجایون سلاه.
- ^{۱۷} شریان به هاویه خواهند برگشت و جمیع امت‌هایی که خدار افرا موش میکنند،
زیرا مسکین همیشه فراموش نخواهد شد؛ امید حلیمان تابه ابد ضایع نخواهد بود.
برخیزای خداوند انسان غالب نیاید. بر امتهابه حضور تو داوری خواهد شد.
- ^{۲۰} ای خداوند ترس را بر ایشان مستولی گردان، تا امتهابه اند که انسانند. سلاه.

دعای اجرای عدالت

- ای خداوند چرا در ایستادهای و خود را در وقت‌های تنگی پنهان میکنی؟
از تکبیر شیران، فقیر سوخته میشود؛ در مشورت‌هایی که اندیشیده‌هاند، گرفتار میشوند.
- ^۳ زیرا که شریزه شهوات نفس خود نفر میکند، و آنکه میراید شکر میگوید و خداوند را اهانت میکند.
شریزد رغز و خود میگوید: «از خواست نخواهد کرد.» همه فکرهای او اینست که خدای نیست.
- ^۵ راههای او همیشه استوار است. احکام توازن‌بند و بعید است. همه دشمن خود را به هیچ میشمارد.
- ^۶ در دل خود گفته است: «رگ‌جنپش نخواهم خورد، و دور به دور بدمی‌ریدی را نخواهم دید.»
دهن او ازلعنت و مکروظم پراست؛ زیرزبانش مشقت و گاه است؛
در کینهای دهات مینشیند؛ در جایهای مخفی بیگاه را میکشد؛ چشم‌انش برای مسکینان مراقب است؛
درجای مخفی مثل شیر دریشه خود کمین میکند؛ به جهت گرفتن مسکین کمین میکند؛ فقیر را به دام خود کشیده، گرفتار می‌سازد.
- ^{۱۰} پس کوفته وزبون میشود؛ و مساکین در زیر جباران او می‌افتد.
^{۱۱} در دل خود گفت: «دافراموش کرده است؛ روی خود را پوشانیده و هرگز نخواهد دید.»
ای خداوند برخیز! ای خدادست خود را فراز! و مسکینان را فراموش مکن.
- ^{۱۳} چرا شریز خدار اهانت کرده، در دل خود میگوید: «و باز خواست نخواهی کرد؟»
بته دیدهای زیرا که تو پر مشقت و غم مینگری، تا به دست خود مكافات برسانی. مسکین امر خویش را به تو تسلیم کرده است. مدد کاریتیمان،
توهستی،
- ^{۱۵} بازوی گاهکار را بشکن. و اما شریز را از شرارت او باز خواست کن تا آن را نیابی.
خداوند پادشاه است تا بدل‌الabad. امته‌الازمین او هلاک خواهند شد.
- ^{۱۷} ای خداوند مسالت مسکینان را اجابت کرده‌ای، دل ایشان را استوار نمودهای و گوش خود را فرا گرفته‌ای،
تایتیمان و کوفته شدگان را دادرسی کنی. انسانی که از زمین است، دیگر نتوساند.

توكل به عدالت خداوند

برای سالار مغنان. مز مورداود

- بر خداوند توکل میدارم. چرا هجاتم می‌گویید: «ثل من غبه کوه خود بگریزید.
- ^۲ زیرا یعنیک شریان کان را میکشنند و تیر را به زه نهاده‌هاند، تا بر راست دلان در تاریکی بیندازند.
- ^۳ زیرا که ارکان منهدم میشوند و مرد عادل چه کند؟»
خداوند رهیکل قدس خود است و کسی خداوند را آسمان. چشمان او مینگرد، بلکهای وی بخی آدم را می‌آزماید.
- ^۵ خداوند مرد عادل را امتحان میکند؛ و اما از شریو ظلم دوست، جان او نفرت میدارد.
- ^۶ بر شریز دامها و آتش و کبریت خواهد بارانید، و باد سوم حصه پاله ایشان خواهد بود.
- ^۷ زیرا خداوند عادل است و عدالت را دوست میدارد، و راستان روی اورا خواهند دید.

دعای انجات و حفاظت

برای سالار مغنان برثنا. مز مورداود

ای خداوند نجات بدۀ زیرا که مردم قدس نابود شده است و امناء از میان بخی آدم نایاب گردیده‌هاند!

همه به یکدیگر دروغ می‌گویند، به لب‌های چاپلوس و دل منافق سخن میرانند.
 ۳ خداوند همه لب‌های چاپلوس را منقطع خواهد ساخت، و هرزبانی را که سخنان تکبر آمیز نگوید.
 ۴ که می‌گویند: «هزبان خویش غالب می‌آیم، لب‌های مبابا ماست». کیست که بر ما خداوند باشد؟
 خداوند می‌گوید: «هسبب غارت مسکینان و ناله فقیران، الان برمی خیزم و اورادرنجاتی که برای آن‌آه می‌کشد بر پاخواهم داشت.»
 کلام خداوند کلام طاهر است، نفره مصفای در قال زمین که هفت مرتبه پاک شده است.
 توای خداوند ایشان را محافظت خواهی نمود؛ از این طبقه و تابدالا باد محافظت خواهی فرمود.
 ۸ شریان به هرجانب می‌خرا مند، وقتی که خباثت در بُنی آدم بلند می‌شود.

دعابرای مدداله

برای سالار مغینان. مزمور داود
 ای خداوند تابه کی همیشه مر افاموش می‌کنی؟ تابه کی روی خود را زم خواهی پوشید؟
 تابه کی در نفس خود مشورت بکنم و در دلم هر روزه غم خواهد بود؟ تابه کی دشمن بمن سرافراسته شود؟
 ای یوه خدای من نظر کرده، مر امستجاب فرما! چشم‌انم را روشن کن مبادا به خواب موت بخسم.
 ۴ مبادا دشمن گوید بر او غالب آمد و مخالفانم از بُریشان یام شادی نمایند.
 و امامن به رحمت تو توکل میدارم؛ دل من در نجات تو شادی خواهد کرد.
 ۶ برای خداوند سرو دخواهم خواند زیرا که به من احسان نموده است.

تفکار فراد فاسد

برای سالار مغینان. مزمور داود
 احمق در دل خود می‌گوید که خدای نیست. کارهای خود را فاسد و مکروه ساخته‌اند و نیکو کاری نیست.
 ۲ خداوند از آسمان بر بُنی آدم نظر انداخت تا بیند که آیا فهیم و طالب خدای هست?
 همه روگردانیده، با هم فاسد شده‌اند. نیکو کاری نیست یکی هم نی.
 آیا همه گاه‌کاران بی‌عرفت هستند که قوم مر امی‌خورند چنان‌که نان می‌خورند؟ و خداوند رانی خوانند؟
 آنگاه ترس بر ایشان مستولی شد، زیرا خدار طبقه عادلان است.
 ۶ مشورت مسکین را نجّل می‌سازد چونکه خداوند ملجای اوست.
 کاش که نجات اسرائیل از صهیون ظاهری شد! چون خداوند اسیری قوم خویش را برگرداند، یعقوب و جد خواهد نمود و اسرائیل شادمان خواهد گردید.

فود آمدن در خیمه خداوند

مزمور داود

ای خداوند کیست که در خیمه توفود آید؟ و کیست که در کوه مقدس تو ساکن گردد؟
 آنکه بی‌عیب سالک باشد و عدالت را بهجا آورد، و در دل خویش راست گویا شد،
 که به زبان خود غیبت نماید؛ و به سایه خود بدی نکند و در باره اقارب خویش مذمت را قبول نماید،
 که در نظر خود حقیر و خوار است و آنانی را که از خداوند می‌ترسند مکرم میدارد و قسم به ضرر خود می‌خورد و تغییر نمی‌دهد.
 ۵ نفره خود را به سود نمی‌دهد و رشو به بیگانه غنی گیرد.
 آنکه این را بهجا آورد تا ابدالا باد جنبش نخواهد خورد.

اطینان در خداوند

مکتوم داود

ای خدام امحافظت فرما، زیرا بر توکل میدارم.
 ۲ خداوند را گفتم: «و خداوند من هستی. نیکویی من نیست غیر از تو.»

- و امام قدساني که در زميناندوفاضلان، تمامی خوشی من در ايشان است.
- ^۴ دردهای آنانی که عقب) دای (ديگر ميشتابند، سیار خواهد شد. هدایای خونی ايشان را نخواهم ریخت، بلکه نام ايشان را به زبانم نخواهم آوردم.
- ^۵ خداوند نصیب قسمت و کاسه من است. تو فرعه مر انگاه میداري.
- ^۶ خطه های من به جای های خوش افتاد. میراث بهی به من رسیده است.
- ^۷ خداوند را که مر انصیحت نمود، متبارک می خوانم. شبانگاه نیز قلبم مر انتیبه می کند.
- ^۸ خداوند را همیشه پیش روی خود میدارم. چونکه به دست راست من است، جبنش نخواهم خورد.
- ^۹ از این رو دلم شادی می کند و جلام به وجود می آید؛ جسد نیز در اطمینان ساکن خواهد شد.
- ^{۱۰} زیرا جانم را در عالم اموات ترک نخواهی کرد، وقدوس خود را نخواهی گذاشت که فساد را بیند.
- ^{۱۱} طریق حیات را به من خواهی آموخت. به حضور تو کمال خوشی است و به دست راست تولذمهاتا بدلاباد!

دعای مر دعادل

صلات داود

- ای خداوند، عدالت را بشنو و به فریاد من توجه فرماء! و دعای مر اکه از لب بیریامی آید، گوش بگیر!
- دادمن از حضور تو صادر شود؛ چشمان توراستی را بیند.
- ^۳ دل مر آزمودهای، شبانگاه از آن تفقد کردهای. مر اقال گذاشتہای و هیچ نیافتهای، زیراعزیمت کردم که زبانم تجاوز نکند.
- ^۴ واما کارهای آدمیان به کلام لبای تو، خود را از راههای ظالم نگاه داشتم.
- قد مهایم به آثار تو قائم است، پس پایهایم نخواهد لغزید.
- ای خداوند اخواندها مزیرا که مر اجابت خواهی نمود. گوش خود را به من فرا گیر و سخن مر اشنو.
- ^۵ رحمت های خود را امتیازده، ای که متوكلان خویش را به دست راست خود از مخالفان ايشان میرهانی.
- ^۶ مر امثل مردمک چشم نگاه دار، مر ازیر سایه بال خود پنهان کن، از روی شریرانی که مر اخراج می سازند، از دشمنان جانم که مر احاطه می کنند.
- ^۷ دل فربه خود را بستاند. به زبان خویش سخنان تکبر آمیزی گویند.
- ^۸ الان قدمهای مارا احاطه کرده اند، و چشمان خود را دوخته اند تا مارا به زمین بیندازند.
- ^۹ مثل او مثل شیری است که در درین حریص باشد، ومثل شیری زیان که در بیشه خود در کمین است.
- ای خداوند برخیز و پیش روی وی درآمده، اورایند از وجانم را از شر بیره شمشیر خود بر هان، از آدمیان، ای خداوند، به دست خویش، از اهل جهان که نصیب ايشان در زندگانی است. که شکم ايشان را به ذخیر خود پرساخته ای و ازوا لاد سیر شده، زیادی مال خود را برای اطفال خویش ترک می کنند.
- و امامن روی تورا در عدالت خواهیم دید و چون بیدار شوم از صورت تو سیر خواهم شد.

خداوند، قلعه بلند

- برای سالار مغینیان، من موردا و بند خداوند که کلام این سرود را به خداوند گفت، در روزی که خداوند اورالا زدست همه دشمنانش وارد است شاول رهای داد. پس گفت:
- ای خداوند! ای قوت من! تورا محبت می نمایم.
- ^۲ خداوند صخره من است و مل جاو نجات هنده من. خدایم صخره من است که در او پناه می برم. سپر من و شاخ نجات و قلعه بلند من.
- ^۳ خداوند را که سزاوار کل حمد است، خواهم خواند. پس، از دشمنانم رهای خواهم یافت.
- رسنهای موت مر احاطه کرده، و سیلاهای شرارت مر اترسانیده بود.
- ^۵ رسنهای گور دور مر اگرفته بود و دامهای موت پیش روی من درآمده.
- ^۶ در تنگی خود خداوند را خواندم و نزد خدای خویش استغاثه نمودم. او آواز مر از هیکل خود شنید و استغاثه من به حضور ش به گوش وی رسید.
- زمین متزلزل و مر تعش شده، اساس کوهها بلزید و متزلزل گردید چونکه خشم او افروخته شد.

- ۸ دخان از بینی او برآمد و نارازد هاش ملتهب گشت و آتشها را آن افروخته گردید.
- ۹ آسمان را خم کرده، نزول فرمود و وزیر پای وی تاریکی غلیظ می‌بود.
- ۱۰ برکوبی سوارشده، پرواز غمود و پر اهای باد طیران گردید.
- ۱۱ تاریکی را برده خود و خیمهای گردا گرد خویش ساخت، تاریکی آبه‌ها بر های مترا کمرا.
- ۱۲ ازتابش پیش روی وی ابرهایش می‌شافتند، تگرگ و آشها افروخته.
- ۱۳ و خداوندان را اسما رعد کرده، حضرت اعلی آواز خود را بداد، تگرگ و آشها افروخته را.
- ۱۴ پس تیرهای خود را فرستاده، ایشان را پرا کنده ساخت، و بر قها بینداخت و ایشان را پر بیشان نمود.
- ۱۵ آنگاه عمق های آب ظاهر شد و اساس ربع مسکون مکشوف گردید، از تنیه توای خداوند، از نفخه باد بینی تو!
- پس، از اعلی فرستاده، مر ابر گرفت و از آبهای بسیار بیرون کشید.
- ۱۷ و مر از دشمنان زور آورم رهایی داد و از خصم‌مان، زیرا که از من توان اتریودند.
- ۱۸ در رو زیلای من پیش رویم در آمدند، لیکن خداوند تکیه گاه من بود.
- ۱۹ و مر انجای وسیع بیرون آورد؛ مر انجات داد زیرا که در من رغبت میداشت.
- ۲۰ خداوند موافق عدالت مر اجزا داد و هحسب طهارت دستم مر امکافات رسانید.
- ۲۱ زیرا که راههای خداوند را نگاه داشته، و به خدای خویش عصیان نورزیده‌ام،
و جمیع احکام او پیش روی من بوده است و فرائض اور از خود دور نکرد هام،
- و نزد او بیعیب بود هام و خویشن را از نگاه خود نگاه داشتم.
- ۲۴ پس خداوند مر اموافق عدالت پاداش داده است و به حسب طهارت دستم در نظر وی.
- ۲۵ خویشن را باریحیم، رحیم مینمایی، و با مرد کامل، خود را کامل مینمایی.
- ۲۶ خویشن را با طاهر، طاهری نمایی و بامکار، به مکر رفتار می‌کنی.
- ۲۷ زیرا قوم مظلوم را خواهی رهانید و چشمان متکبران را به زیر خواهی انداخت.
- ۲۸ زیرا که تو راغ مر اخواهی افروخت؛ یهود خدای تم تاریکی مر اروشن خواهد گردانید.
- ۲۹ زیرا به مدد تویر فوجها حمله می‌برم و به خدای خود از حصارهای برمی‌جهم.
- ۳۰ و اما خدا طریق او کامل است و کلام خداوند مصفی. او برای همه متوكلان خود سپر است،
زیرا کیست خدا غیر از بهوه؟ و کیست صخرهای غیر از خدای ما؟
- ۳۱ خدایی که کمر ابه قوت بسته و راههای مر اکامل گردانیده است.
- ۳۳ پایهای مر امثل آهو ساخته و مر ابه مقامهای اعلایی من بر پاداشته است.
- ۳۴ دستهای مر ابرای جنگ تعلیم داده است، که کان بر نجین به بازوی من خم شد.
- ۳۵ سپر نجات خود را به من داده ای. دست راست عمود من شده و مهر بانی تو مر ابر گ ساخته است.
- ۳۶ قد مهایم رازیم و سعت دادی که پایهای من نلغزید.
- ۳۷ دشمنان خود را تعاقب نموده، بدیشان خواهم رسید و تاللف شوند برخواهم گشت.
- ۳۸ ایشان را فرو خواهم کوفت که تواند برخاست و وزیر پایهای من خواهد افتاد.
- ۳۹ زیرا کمر ابرای جنگ به قوت بسته ای و مخالف نام رازیم را یام اند اختهای.
- ۴۰ گردنهای دشمنان را به من تسلیم کرده ای تا خصمان خود را نابود بسازم.
- ۴۱ فریاد برآوردن امارهاتندهای نبود نزد خداوند، ولی ایشان را اجابت نکرد.
- ۴۲ ایشان را چون غبار پیش باد ساییده ام؛ مثل گل کوچهها ایشان را دور ریخته ام.
- ۴۳ مر از منازعه قوم رهانیده، سرامت هاساخته ای. قومی را که نشاخته بودم، مر اخد مت مینمایند.
- ۴۴ به مجرد شنیدن مر الاطاعت خواهند کرد؛ فرزندان غر باز زد من تذلل خواهند نمود.
- ۴۵ فرزندان غر با پژمرده می‌شوند و در قلعه های خود خواهند لرزید.

- ۴۶ خداوند زنده است و صخره من مبارک باد، و خدای نجات من متعال!
خدای کبرای من انتقام میگیرد و قومه را زیر من مغلوب میسازد.
۴۷ مر از دشمنانم رهانیده، بر خصم‌نام بلنده کرده‌ای و از مرد ظالم را اخلاصی داده‌ای!
لهذا ای خداوند تو را در میان امته‌ای خود خواهم گفت و به نام تو سرو دخواهم خواند.
۴۸ که نجات عظیمی به پادشاه خود داده و به مسیح خویش رحمت نموده است. یعنی به داد و ذرتیت او تا بدالا باد.

خلفت و عظمت خدا

- برای سالار مغینیان. مز مورداود
آسمان جلال خدار ایان میکند و فلک از عمل دست‌هاش خبر میدهد.
۲ روز سخن میراند تار و روز شب معرفت را اعلان میکند تا شباب.
۳ سخن نیست و کلامی نی و آواز آنها شنیده نمی‌شود.
۴ قانون انہاد تمام جهان بیرون رفت و بیان نهایات اقصای ربع مسکون.
۵ خیمه‌ای برای آفتاب در آنها قرارداد؛ و او مثل داماد از جمله خود بیرون می‌آید و مثل پهلوان از دویدن در میدان شادی میکند.
۶ خروجش از کرانه آسمان است و مدارش تابه کرانه‌دیگر، وهیچ‌چیز از حرارتش مستور نیست.
شریعت خداوند کامل است و جان را بر می‌گرداند؛ شهادات خداوند امین است و جاهل را حکیم میگرداند.
۷ فرایض خداوند راست است و دل راشاد میسازد. امر خداوند پاک است و چشم را روشن میکند.
۸ ترس خداوند طاهر است و ثابت تا بدالا باد. احکام خداوند حق و تمام عدل است.
۹ از طلام غوب ترا و از رخالص سیار. از شهد شیرین ترا و از قدرات شانه عسل.
۱۰ بندۀ تو نیزار آنها متبه میشود، و در حفاظ آنها تراب عظیمی است.
کیست که سهوهای خود را بداند؟ مر از خطای ای مخفیام طاهر ساز.
۱۱ بندۀ ات رانیز از اعمال متکبرانه بازدار تا بر من مسلط نشود، آنگاه بعیب و از گاه عظیم مبارخواهم بود.
سخنان زبانم و تفکر دلم منظور نظر تو باشد، ای خداوند که صخره من و نجات دهنده من هستی!

نصرت از خدا

- برای سالار مغینیان. مز مورداود
خداوند تو را در روز تنگی مستجاب فرماید. نام خدای یعقوب تور اسرافراز نماید.
۲ نصرت برای تواز قدس خود بفرستد و تور از صهیون تایید نماید.
۳ جمیع هدایای تورا به یاد آور و قربانی های سوختنی تورا قبول فرماید. سلاه.
۴ موافق دل توبه تو عطا فرماید و همه مشورت‌های تورا به انجام خواهد رساند.
به نجات تو خواهیم سرایید و به نام خدای خود، علم خود را خواهیم افرشت. خداوند تمامی مسالت تورا به انجام خواهد رسانید.
۵ الان دانسته‌ام که خداوند مسیح خود را می‌رهاند. از فلک قدس خود اور اجابت خواهد نمود، به قوت نجات بخش دست راست خویش.
۶ اینان ارا بهار او آنان اسپهارا، امامان امام یهوه خدای خود را ذکر خواهیم نمود.
۷ ایشان خم شده، افتاده‌اند و امامابر خاسته، ایستاده‌ایم.
ای خداوند نجات بده! پادشاه در روزی که بخوانیم، مارا مستجاب فرماید.

شادی در نجات خدا

- برای سالار مغینیان. مز مورداود
ای خداوند رقوت تو پادشاه شادی می‌کند و در نجات تو چه بسیار بود و جد خواهد آمد.
۲ مر ادل اور ابه وی بخشیدی و مسالت زبانش را ازا دریغ نداشتی. سلاه.
۳ زیرا به برکات نیکوی مر ادا و سبقت جستی. تاجی از زر خالص بر سروی نهادی.
۴ حیات را از تو خواست و آن را به وی دادی، و طول ایام را تا بدالا باد.

- ۵ جلال او بسبنجات تو عظیم شده، اکرام و حشمت را بر او نهادهای.
- ۶ زیرا اورامبارک ساختهای تابلا باد، به حضور خود اورابی نهایت شادمان گردانیدهای.
- ۷ زیرا که پادشاه بر خداوند توکل میدارد، و به رحمت حضرت اعلی جنبش نخواهد خورد.
- ۸ دست توهمه دشمنان را خواهد دریافت. دست راست تو آنانی را که از تونفرت دارند خواهد دریافت.
- ۹ در وقت غصب خود، ایشان را چون تیور آتش خواهی ساخت. خداوند ایشان را در خشم خود خواهد بلعید و آتش ایشان را خواهد خورد.
- ۱۰ ثمره ایشان را از زمین هلاک خواهی ساخت و ذریت ایشان را زمین بخی آدم.
- ۱۱ زیرا قصد بدی برای تو کردن و مکایدی را ندیدند که آن را تو انتدی بجا آورد.
- ۱۲ زیرا که ایشان را روگردان خواهی ساخت. بزرگهای خود تیره را به روی ایشان نشان خواهی گرفت.
- ۱۳ ای خداوند در قوت خود متعال شو. جبروت تورا تنم و سبیح خواهیم خواند.

سرود غم و پیروزی

برای سالار مغینیان بر غزال صبح. من مورد اداد

ای خدای من، ای خدای من، چرام اترک کردهای وازنجات من و سخنان فریادم دور هستی؟
ای خدای من در روز می خوانم و مر الاجابت غی کنم. در شب نیزوم راحاموشی نیست.

۳ و اما تو قدوس هستی، ای که بر تسبیحات اسرائیل نشستهای.

۴ پدران ما بر توکل داشتند. بر توکل داشتند و ایشان را خلاصی دادی.

۵ نزد تو فریاد برآوردن دورهای یافتدند. بر توکل داشتند، پس نجف نشندند.
و امامن کرم هستم و انسان نی. عار آدمیان هستم و حقیر شمرده شده قوم.

۶ هر کمن ایند به من است هزار میکند. لبای خود را باز میکنند و سرهای خود را میجذبند) میگویند: («رخدان و ندوک کن پس اور اخلاصی بددهد. اور ابرهاند چون که به وی رغبت میدارد»)
زیرا که تو مر از شکم بیرون آورده‌ی؛ وقتی که برا آغوش مادر خود بودم مر اطمئن ساختی.

۱۰ از رحم بر تواند اخته شدم. از شکم مادرم خدای من تو هستی.

۱۱ از من دور مباش زیر اتنگی نزدیک است. و کسی نیست که مدد کند.

۱۲ گوان نزیسیار دور مر اگر قتهاند. زور مندان باشان مر الاحاطه کرده‌اند.

۱۳ دهان خود را بر من باز کردن، مثل شیر در نده غران.

۱۴ مثل آب ریخته شده‌ام. و همه استخوان‌نیام از هم گسیخته. دلم مثل موم گردیده، در میان احشایم گداخته شده است.

۱۵ قوت من مثل سفال خشک شده وزبانم به کامم چسبیده. و مر ابه خاک موت نهادهای.

۱۶ زیرا سگان دور مر اگر قتهاند. جماعت اشرار مر الاحاطه کرده، دسته‌او پایهای مر اسفتهاند.

۱۷ همه استخوان‌های خود را می‌شمارم. ایشان به من چشم دوخته، مینگرن.

۱۸ رخت مر ادر میان خود تقسیم کردند. و بر لباس من قرعه اند اختند.

اما تو ای خداوند دور مباش. ای قوت من برای نصرت من شتاب کن.

۲۰ جان مر از شمشیر خلاص کن. و بگانه مر از دست سگان.

۲۱ مر از دهان شیر خلاصی ده. ای که از میان شاخهای گاو و حشی مر الاجابت کردهای.

۲۲ نام تورا به برادران خود اعلام خواهم کرد. در میان جماعت تورا نسبیح خواهیم خواند.

ای ترسند گان خداوند اور احمد گویید. تمام ذریت یعقوب اور اتحید نمایید. و جمیع ذریت اسرائیل ازوی بترسید.

۲۴ زیرا مسکن را حقیرو خوارنشمرده، و روی خود را ازا و نپوشانیده است. و چون نزدیکی فریاد برآور دار الاجابت فرمود.

۲۵ تسبیح من در جماعت بزرگ از تو است. نذر های خود را به حضور ترسند گانت ادا خواهیم نمود.

۲۶ حلیمان غذا خورده، سیر خواهند شد. و طالبان خداوند اور اتسابیح خواهند خواند. و دلهای شما زیست خواهد کرد تا بدل باد.

۲۷ جمیع کرانه های زمین متذکر شده، بسوی خداوند باز گشت خواهند نمود. و همه قبایل امتابه حضور تو سجده خواهند کرد.

- ۲۸ زیر اسلطنت از آن خداوند است. واویرا متماً مسلط است.
 ۲۹ همه متمولان زمین غذا خورده، سجده خواهند کرد. و به حضوری هر که به خاک فرومی‌ورد کوع خواهد نمود. و کسی جان خود را زنده نخواهد ساخت.
 ۳۰ ذریتی اور اعبدات خواهند کرد و در باره خداوند طبقه بعد را الخبر خواهند نمود.
 ۳۱ ایشان خواهند آمد و از عدالت او خبر خواهند داد، قومی را که متولد خواهند شد که این کار کرده است.

خداؤندشبان من است

- من مورداً دارد
 خداوندشبان من است. محتاج به هیچ چیز نخواهم بود.
 ۲ در مرتعهای سبز مرآمیخواباند. نزد آههای راحت مرآهبری می‌کند.
 ۳ جان مرآرمی گرداند. و به خاطر نام خود به راههای عدالت هدایت مینماید.
 ۴ چون در وادی سایه موت نیز راه روم از زدی نخواهم ترسید زیرا تویام هستی. عصا و چوب دستی تو مرآسلی خواهد داد.
 ۵ سفرهای برای من به حضور دشت‌نام می‌گسترانی. سر مرآبه روغن تدهین کردهای و کاسه‌ام لبریز شده است.
 ۶ هر آینه نیکویی و رحمت تمام ایام عمرم در پی من خواهد بود. و در خانه خداوند ساکن خواهیم بود تا ابد الاباد.

دروازه‌های ابدی

- من مورداً دارد
 زمین و پری آن از آن خداوند است. ربع مسکون و ساکنان آن.
 ۲ زیرا که او اساس آن را بر دریاها نهاد. و آن را بر نهرهای ثابت گردانید.
 ۳ کیست که به کوه خداوند برازید؟ و کیست که به مکان قدس اوساکن شود؟ او که پاک دست و صاف دل باشد، که جان خود را به بطالت ندهد و قسم دروغ نخورد.
 ۴ او بر کرت را از خداوند خواهد یافت. و عدالت را از خدای نجات خود.
 ۵ این است طبقه طالبان او. طالبان روی توای (ای) دای (یعقوب). سلاه.
 ای دروازه‌های خود را بر افزایید! ای درهای ابدی بر افزایش شوید تا پادشاه جلال داخل شود!
 این پادشاه جلال کیست؟ خداوند قدیر و جبار؟ خداوند که در جنگ جبار است.
 ۹ ای دروازه‌ها، سرهای خود را بر افزایید! ای درهای ابدی بر افزایش تا پادشاه جلال داخل شود!
 این پادشاه جلال کیست؟ یهود صباپوت پادشاه جلال اوست. سلاه.

در خواست تعلیم الحی

- من مورداً دارد
 ای خداوند بسوی توجان خود را بر می‌افراز. ای خدای من بر تو توکل میدارم.
 ۲ پس مگذار که نجل بشوم و دشمن‌مر من نفرمایند.
 ۳ بله هر که انتظار تو می‌کشد نجل نخواهد شد. آنای که بی‌سبب خیانت می‌کنند نجل خواهند گردید.
 ۴ ای خداوند طریق‌های خود را به من بی‌اموز و راههای خویش را به من تعلیم ده.
 ۵ مرآبه راستی خود سالک گردان و مرآتعلیم ده زیرا تو خدای نجات من هستی. تمامی روز منتظر تو بوده‌ام.
 ۶ ای خداوند احسانات و رحمت‌های خود را بی‌آزاد و بی‌چونکه آنها از ازل بوده است.
 ۷ خطایای جوانی و عصیانم را بی‌آدمی‌اور. ای خداوند به رحمت خود و به خاطر نیکویی خویش مرایاد کن.
 ۸ خداوند نیکو و عادل است. پس به گاه کاران طریق را خواهد آموخت.
 ۹ مسکینان را به انصاف رهبری خواهد کرد و به مسکینان طریق خود را تعلیم خواهد داد.
 ۱۰ همه راههای خداوند رحمت و حق است برای آنای که عهد و شهادات او را نگاه میدارند.
 ای خداوند به خاطر اسم خود، گاه مرایا مر زیرا که بزرگ است.
 ۱۲ کیست آن‌آدمی که از خداوند می‌ترسد؟ اور ابطریقی که اختیار کرده است خواهد آموخت.

- ۱۳ جان او در نیکویی شب را برخواهد برد. و ذریت او وارث زمین خواهند شد.
 ۱۴ سرخداوند با ترسند گان او است و عهداوت ایشان را تعیین دهد.
 ۱۵ چشم ان من دائم سوی خداوند است زیرا که اپایهای مر از دام بیرون می‌آورد.
 ۱۶ بر من ملتفت شده، رحمت بفرمازیرا که منفرد و مسکین هستم.
 ۱۷ تنگیهای دل من زیاد شده است. مر الزمشت های من بیرون آور.
 ۱۸ بر مسکن و رنج من نظر افکن و جمیع خطای ایم را بیامرز.
 ۱۹ برد شنای نظر کن زیرا که بسیارندویه کینه تلخ به من کینه میورزند.
 ۲۰ جانم را حفظ کن و مرارهایی ده تا جمل نشوم زیرا برو توکل دارم.
 ۲۱ کمال و راستی حافظ من باشد زیرا که منتظر تو هستم.
 ۲۲ ای خدا اسرائیل را خلاصی ده، از جمیع مشق های وی.

دعای مرداد

مز مرداد

- ای خداوند مر اداد بدله زیرا که من در کمال خود رفتار غوده ام و برخداوند توکل داشتم، پس نخواهم لغزید.
 ۲ ای خداوند مر الامتحان کن و مر ایازما. باطن و قلب مر امصفی گردان.
 ۳ زیرا که رحمت تو در مدنظر من است و در راستی تو رفتار غوده ام
با مردان باطل نشسته ام و بامنافقین داخل نخواهم شد.
 ۵ از جماعت بد کاران نفرت میدارم و باطلحین نخواهم نشست.
 ۶ دستهای خود را در صفائی شویم. مذبح تو را ای خداوند طواف خواهم نمود.
 ۷ تا آواز حمد تو را بشنویم و عجایب تو را الخبران غایم.
 ای خداوند محل خانه تو را دوست میدارم و مقام و مقام سکونت جلال تو را.
 ۹ جانم را با گاه کاران جمع مکن و نه حیات مر ابامر دمان خون رین.
 ۱۰ که در دستهای ایشان آزار است و دست راست ایشان پرازرسوه است.
 ۱۱ و امامن در کمال خود سالک میباشم. مر اخلاصی ده و بر من رحم فرما.
 ۱۲ پایم در جای هموار ایستاده است. خداوند را در جماعت هم تبارک خواهم خواند.

اطمینان در خداوند

مز مرداد

- خداوند نور من و نجات من است از که بتسم؟ خداوند ملچای جان من است از که هر اسان شوم؟
 چون شریان بر من نزدیک آمدند تا گوشت مر اجنورند، یعنی خصمان و دشمنان، ایشان لغزیدند و افتادند.
 ۱۳ گلشکری بر فرو داید لم نخواهد ترسید. اگر جنگ بر من برقا شود، درین بیزان اطمینان خواهم داشت.
 ۱۴ یک چیز از خداوند خواستم و آن را خواهم طلبید: که تمام ایام عمرم در خانه خداوند ساکن باشم تا جمال خداوند را مشاهده کنم و در هیکل او تفکر نمایم.
 ۱۵ زیرا که در روز بلامر ادرسایان خود نهفته، در پرده خیمه خود مر اخفی خواهد داشت و مر ابر صحراه بلند خواهد ساخت.
 ۱۶ والان سرم بر دشمنان گردان گردم بر افزایش خواهد شد. قربانی های شاد کامی را در خیمه او خواهم گذرانید و برای خداوند سرو دو تسبیح خواهم خواند.
 ای خداوند چون به آواز خود می خواهم مر ایشناور رحمت فرموده، مر استجاب فرما.
 ۱۸ دل من به تو می گوید) ه گفته ای: «وی مر ابطل بید.» بلی روی تو را ای خداوند خواهم طلبید.
 ۱۹ روی خود را زم مپوشان و بند خود را در خشم بر مگدان. تو مدد کار من بوده ای. ای خدای نجاتم، مر ارد مکن و ترک منما.
 ۲۰ چون پدر و مادرم مر اترک کنند، آنگاه خداوند مر ابر می دارد.

- ۱۱ ای خداوند طریق خود را به من بیا موزو و هسبب دشمنانم من ابا راه راست هدایت فرما.
 ۱۲ من ابا خواهش خصم‌نام مسپار، زیرا که شهد کدبه و دمندگان ظلم بر من برخاسته‌اند.
 ۱۳ اگر باور نمی‌کردم که احسان خداوند را در زمین زندگان ببینم.
 ۱۴ برای خداوند منتظر باش و قوی شوولدت را تقویت خواهد داد. بلی منتظر خداوند باش.

درخواست مک

مزورداد

- ای خداوند، نزد تو فریاد برمی‌آورم. ای صخره من، از من خاموش مباش. مباداً گراز من خاموش شوی، مثل آنانی باشم که به حفره فرومی‌روند.
 آواز تضرع مر ا بشنوچون نزد تو استغاثه می‌کنم و دست خود را به محراب قدس توبه‌ی افزام.
 ۳ مر ا با شریان و بد کاران مکش که با همسایگان خود سخن صلح‌آمیزی گویند و آزار در دل ایشان است.
 ۴ آنها را به حسب کردار ایشان و موافق اعمال زشت ایشان بدده آنها را مطابق عمل دست ایشان بدده و فتار ایشان را به خود ایشان رد نمای.
 ۵ چون که در اعمال خداوند و صنعت دست وی تفکر نمی‌کنند. ایشان را من هم خواهی ساخت و بنا خواهی نمود.
 ۶ خداوند مبارک باد زیرا که آواز تضرع مر اشنیده است.
 ۷ خداوند قوت من و سپر من است. دلم بر او توکل داشت و مددیافته‌ام. پس دل من به وجود آمده است و به سر و دخود را احمد خواهم گفت.
 ۸ خداوند قوت ایشان است و برای مسیح خود قلعه نجات.
 ۹ قوم خود را نجات ده و میراث خود را مبارک فرما. ایشان را راعیت کن و بر افزاتا بدل‌الا باد.

تجید خداوند

مزورداد

- ای فرزندان خدا، خداوند را توصیف کنید. جلال و قوت را برای خداوند توصیف نمایید.
 ۲ خداوند را به جلال اسم او تجید نمایید. خداوند را در زینت قد و سیت سجده کنید.
 ۳ آواز خداوند فوق آبه است. خدای جلال را عمدیده‌د. خداوند بالای آبهای بسیار است.
 ۴ آواز خداوند با قوت است. آواز خداوند بجا جلال است.
 ۵ آواز خداوند سروهای آزاد را می‌شکند. خداوند سروهای آزاد لبنان را می‌شکند.
 ۶ آنها را مثل گوساله می‌جهاند. لبان و سریون را مثل بچه گاو و حشی.
 ۷ آواز خداوند زبانه‌های آتش را می‌شکافد.
 ۸ آواز خداوند صحراء می‌سازد. خداوند صحرای قادش را متزلزل می‌سازد.
 ۹ آواز خداوند غز الها را به درزه می‌اندازد، و جنگل را پیرگ می‌گرداند. و در هیکل او جمیع جلال را ذکر می‌کنند.
 ۱۰ خداوند بر طفان جلوس نموده. خداوند نشسته است پادشاه تا بدل‌الا باد.
 خداوند قوم خود را قوت خواهد بخشید. خداوند قوم خود را به سلامتی مبارک خواهد نمود.

تبیح خداوند

سر و در برای مبارک ساختن خانه. مزورداد

- ای خداوند تو را تسبیح می‌خوانم زیرا که مر ابالا کشیدی و دشمنانم را بر من مفتخر نساختی.
 ۲ ای یوه خدای من! نزد تو استغاثه نمودم و مر اشفاد ادی.
 ۳ ای خداوند جانم را از حفره برآورده. مر از نده ساختی تابه‌ها و یه فروزوم.
 ۴ ای مقدسان خداوند اور ابرسایدویه ذکر قدوسیت او حمد گویید!
 زیرا که غصب اولحظه‌ای است و در رضامندی اوزندگانی. شامگاه گریه نزیل می‌شود. صبحگاهان شادی رخ مینماید.
 ۶ و امامن در کامیابی خود گفتم: «بس نخواهم خورد تا بدل‌الا باد». ای خداوند به رضامندی خود کوه مرادر قوت ثابت گردانیدی و چون روی خود را پوشاندی پریشان شدم.
 ۸ ای خداوند نزد تو فریاد برمی‌آورم و نزد خداوند تضرع مینمایم.

۹ درخون من چه فایده است چون به حفره فروروم. آیا خاک تورا حمد می گوید و راستی تورا الخبر مینماید؟
ای خداوند بشنو و بمن کرم فرما. ای خداوند مدد کار من باش.

۱۰ ماتم مر ارای من برقع مبدل ساخته ای. پلاس راز من بیرون کرده و کمر را به شادی بسته ای.

۱۱ تاجلام لم تراس رو دخوان د و خاموش نشود. ای یوه خدای من، تورا حمد خواهم گفت تا بدل اباد.

توكل بر خدا

برای سالار مغینیان. هزارمیر داد

ای خداوند بر توکل دارم پس نجیل نشوم تابه ابد. در عدالت خویش من انجات بد.

۱۲ گوش خود را به من فرا گیر و مر ابه زودی بر هان. برایم صحراهای قوی و خانه ای حصین باش تامر اخلاصی دهی.

۱۳ زیرا صحراه و قلعه من توهستی. به خاطر نام خود مر اهدایت و رهبری فرما.

۱۴ مر ازاد امی که برایم پنهان کرده اند بیرون آور.

۱۵ نزراقلعه من توهستی. روح خود را به دست تو می سپارم. ای یوه خدای حق تو مر افديه دادی.

۱۶ ازانانی که با طیل دروغ را پیروی می کنند نفرت می کنم. و امامن بر خداوند توکل میدارم.

۱۷ به رحمت تو وجود و شادی می کنم زیرا مشقت مرادیده و جانم را در تنگیها شناخته ای.

۱۸ مر ابه دست دشمن اسیر نساخته ای. پایه ای مر ابجای وسیع قائم گردانیده ای.

ای خداوند بر من رحمت فرمایز برادر تنگی هست. چشم من از غصه کاهیده شد، بلکه جانم و جسد من نیز.

۱۹ زیرا که حیاتم از غم و سالم ایم از ناله فانی گردیده است. قوت من از گاهم ضعیف و استخوانها می پوسیده شد.

۲۰ نزد همه دشمنانم عار گردیده ام. خصوص نزد همسایگان خویش و باعث خوف آشنا یان شده ام. هر که مر ایرون بینداز من می گریزد.

۲۱ مثل مرده از خاطر فراموش شده ام و مانند ظرف تلف شده گردیده ام.

۲۲ زیرا که بستان را لیسیاری شنیدم و خوف گردا گردم من می باشد، زیرا بر من با هم مشورت می کنند و در قصد جانم تفکر مینمایند.

۲۳ و امامن بر توابع خداوند توکل میدارم و گفته ام خدای من توهستی.

۲۴ وقتی من در دست تو می باشد. مر از دست دشمن و جفا کنند گانم خلاصی ده.

۲۵ روی خود را بر بندہ ات تابان ساز و مرم ابه رحمت خود نجات بخش.

۲۶ ای خداوند نجیل نشوم چون که تورا خوانده ام. شریران نجیل شوندو در حفره خاموش باشند.

۲۷ لبای دروغ گوگنگ شود که به درشتی و تکبر و استهانت بر عادلان سخن می گوید.

۲۸ زهی عظمت احسان تو که برای ترسند گانت ذخیره کرده ای و برای متوكلان پیش بخی آدم ظاهر ساخته ای.

۲۹ ایشان را در پرده روی خود از مکاید مردم خواهی پوشانید. ایشان را در خیمه ای از عداوت زبانه اخفی خواهی داشت.

۳۰ متبار ک باد خداوند که رحمت عجیب خود را در شهر حصین به من ظاهر کرده است.

۳۱ و امامن در حیرت خود گفتم که از نظر تو منقطع شده ام. لیکن چون نزد تو فریاد کردم آواز تضرع مر اشنیدی.

۳۲ ای جمیع مقدسان خداوندان او را دوست دارید. خداوندان ام را محفوظ میدار و متوکل بر ای راجمات کثیر میدهد.

۳۳ قوی باشید و دل شمارا تقویت خواهد داد. ای همگانی که برای خداوند انتظار می کشید!

اعتراف به گاه

قصیده داد

خوشا بحال کسی که عصیان او آمر زیده شدو گاه وی مستور گردید.

۱ خوشا بحال کسی که خداوند به وی جرمی در حساب نیاورد. و در روح او حبله ای نمی باشد.

۲ هنگامی که خاموش می بودم، استخوانها می پوسیده می شد از نعره ای که تمایی روزی زدم.

۳ چون که دست تورو زو شب بر من سنگین می بود. رطوبتم به خشکی تابستان مبدل گردید، سلاه.

- ۵ به نگاه خود نزد تو اعتراف کرد و جرم خود را مخفی نداشت. گفتم: عصیان خود را نزد خداوند اقرار می کنم. پس تو آلایش گاه هم را غفو کرده، سلاه.
- ۶ از این رو هر مقدسی در وقت اجابت نزد تودعا خواهد کرد. وقتی که آبهای بسیار به سیلان آید، هرگز بگند و نخواهد رسید.
- ۷ توملچای من هستی مر از تنگی حفظ خواهی کرد. مر اب سرودهای نجات احاطه خواهی نمود، سلاه.
- ۸ تور احکمت خواهم آموخت و برآمی که باید رفت ارشاد خواهم نمود و تورا به چشم خود که بر تواست نصیحت خواهم فرمود،
- ۹ مثل اسب و قاطر پیفهم می باشد که آنها برای بستن به دهنہ ولگام زینت میدهند، والآن زدیک تو نخواهند آمد.
- ۱۰ غمehای شر بر سیار میباشد. اما هر که بر خداوند توکل دارد رحمت او را احاطه خواهد کرد.
- ۱۱ ای صالحان در خداوند شادی وجود کنید و ای همه راست دلان ترم نمایید.

سرود تسبیح

ای صالحان در خداوند شادی نمایید، زیرا که تسبیح خواندن راستان را می شاید.

- ۲ خداوند را بر طبق حمد بگویید. با عود دهه تار او را سرود و بخوانید.
- ۳ سرودی تازه برای او بسراپید. نیکو بتوان زیدا آهنگ بلند.
- ۴ زیرا کلام خداوند مستقیم است و جمیع کارهای او بامانت است.
- ۵ عدالت و انصاف را دوست میدارد. جهان از رحمت خداوند پر است.
- ۶ به کلام خداوند آسمانه اساخته شدو کل جنود آنها به نفعه دهان او.
- ۷ آبهای دریا را مثل توده جمع میکنند و لجه هارا در خزانه ها ذخیره مینماید.
- ۸ تمامی اهل زمین از خداوند پرستند. جمیع سکنه ربع مسکون ازاوی پرستند.
- ۹ زیرا که او گفت و شد. اوامر فرمود و قائم گردید.
- ۱۰ خداوند مشورت امته را باطل میکند. تدبیرهای قبائل را نیست میگرداند.
- ۱۱ مشورت خداوند قائم است تا بدل الاباد. تدبیر قلب او تا دهر الدھور.
- ۱۲ خوش بحال امی که یهود خدای ایشان است و قومی که ایشان را برای میراث خود بگزیده است.
- ۱۳ از آسمان خداوند نظر افکند و جمیع بني آدم را نگریست.
- ۱۴ از مکان سکونت خویش نظر میافکند، بر جمیع ساکنان جهان.
- ۱۵ او که دلخواهی ایشان را جمیع سر شته است و اعمال ایشان را در کنوده است.
- ۱۶ پادشاه به زیادتی لشکر خلاص نخواهد شد و جبار به بسیاری قوت رهایی نخواهد دیافت.
- ۱۷ اسب به جهت استخلاص باطل است و به شدت قوت خود کسی را رهایی نخواهد داد.
- ۱۸ اینکه چشم خداوند بر آنانی است که ازاوی میترستند، بر آنانی که انتظار رحمت او را میکشند.
- ۱۹ تاجان ایشان را از موت رهایی بخشد و ایشان را در قطع زنده نگاه دارد.
- ۲۰ جان مامن تظر خداوند میباشد. او اعانت و سپر ما است.
- ۲۱ زیرا که دل مادر او شادی میکند و در نام قدوس او توکل میداریم.
- ۲۲ ای خداوند رحمت تو بیر مباد. چنانکه امیدوار تو بوده ایم.

خدانزدیک شکسته دلان است

- من مردا و دوقتی که منش خود را به حضور ایمیلک تغیر داد و از حضور او بیرون رانده شده، بر فت خداوند را در هر وقت متبار ک خواهم گفت. تسبیح او دائم بزبان من خواهد بود.
- ۲ جان من در خداوند نفر خواهد کرد. مسکینان شنیده، شادی خواهند نمود.
- ۳ خداوند را بامن تکیه نمایید. نام او را بایکدیگر برآفراریم.
- ۴ چون خداوند را طلبیدم مر امستحباب فرمود و مر از جمیع ترس هایم خلاصی بخشید.
- ۵ بسوی اونظر کردن و منور گردیدند و رویهای ایشان نجف نشد.

- ۶ این مسکین فریاد کرد و خداوند او را شنید و اورال از تمایی تکیه یاش رهای بخشید.
- ۷ فرشته خداوند گردانی کرد و سندگان او است. اردوزده، ایشان رامی رهاند.
- ۸ بچشید و بینید که خداوند نیکو است. خوشابحال شخصی که بد و توکل میدارد.
- ۹ ای مقدسان خداوند از او ترسید زیرا که ترسندگان او را هیچ کمی نیست.
- ۱۰ شیر بچگان بینواشد، گرسنگی میکشدند و امام طالبان خداوند را به هیچ چیز نیکو کمی نخواهد شد.
- ۱۱ ای اطفال پیاپید مر ا بشنوید و ترس خداوند را به شما خواهم آموخت.
- ۱۲ کیست آن شخصی که آرزو مند حیات است و طول ایام را دوست میدارد تانی کوئی را بیند.
- ۱۳ زبانت را لبی نگاهدار و لهیت را سخنان حیله آمیز.
- ۱۴ از بدی اجتناب نماینی کوئی بکن. صلح را طلب نمادر پی آن بکوش.
- ۱۵ چشم اندازی بسوی صالحان است و گوشهای وی بسوی فریاد ایشان. روی خداوند بسوی بد کاران است تا ذکر ایشان را از زمین منقطع سازد.
- ۱۶ چون) الحان (ریاد برآوردن دند خداوند ایشان را شنید و ایشان را از همه تنگی‌های ایشان رهای بخشید.
- ۱۷ خداوند تزدیک شکسته دلان است و روح کوفتگان را نجات خواهد داد.
- ۱۸ زحمات مرد صالح بسیار است. اما خداوند او را از همه آنها خواهد رهانید.
- ۱۹ همه استخوانهای ایشان را نگاه میدارد، که یکی از آنها شکسته نخواهد شد.
- ۲۰ شریر اشارت هلاک خواهد کرد و از دشمنان مرد صالح موآخذه خواهد شد.
- ۲۱ خداوند جان بندگان خود را فدیه خواهد داد و از آنای که بروی توکل دارند موآخذه نخواهد شد.

طلب کمک از خداوند

مز مرداد و

- ای خداوند با خصمان من مخاصمه نماؤ جنگ کن با آنای که بامن جنگ میکنند.
- ۲ سپر و محن را بگیر و به اعانت من برجیز.
- ۳ و نیزه را راست کن و راه را پیش روی جفا کنندگانم بیندو و هجان من بگومن نجات تو هستم.
- ۴ بخل و رسواشوند آنای که قصد جان من دارند و آنای که بداندیش منند، بر گردانیده و بخل شوند.
- ۵ مثل کاه پیش روی باد باشند و فرشته خداوند ایشان را براند.
- ۶ راه ایشان تاریکی و لغزنده باد. و فرشته خداوند ایشان را تعاقب کند.
- ۷ زیرا دام خود را برای من بیسبب در حرفهای پنهان کرند که آن را برای جان من بجهت کنده بودند.
- ۸ هلاکت ناگهانی بد و رسودامی که پنهان کرد خودش را بگیر و در آن به هلاکت گرفتار گردد.
- ۹ و اما جان من در خداوند و جد خواهد کرد و در نجات او شادی خواهد ثمرد.
- ۱۰ همه استخوانهایم میگویند»*ی خداوند کیست مانند تو که مسکین را لشنس قوی تراز او میرهاند و مسکین و فقیر را زتاراج کننده وی..*«
- شاهدان کینه و برخاسته اند. چیزهایی را که نی دانستم از من میپرسند.
- ۱۲ به عوض نیکوی بدمی من میکنند. جان مر ایکس گردانیده اند.
- ۱۳ و امامن چون ایشان بیار میبودند پلاس میپوشیدم. جان خود را به روزه میرنجانیدم و دعایم به سینه هام برمی گشت.
- ۱۴ مثل آنکه اود وست و برادرم میبود، سرگردان میرفتم. چون کسی که برای مادرش ماتم گیرد، از حزن خم میشدم.
- ۱۵ ولی چون افتادم شادیگان جمع شدند. آن فرومایگان بر من جمع شدند. و کسانی که نشناخته بودم مرادریدند و ساکت نشدند.
- ۱۶ مثل فاجرانی که برای نان مسخرگی میکنند. دندانهای خود را بر من میافشندند.
- ۱۷ ای خداوند تابه کی نظر خواهی کرد! جانم را لزخ را بیهای ایشان بر هان و یگانه مر از شیر بچگان.
- ۱۸ و توارد جماعت بزرگ حمد خواهم گفت. تراد مریان قوم عظیم تسبیح خواهم خواند.
- ۱۹ تا آنای که بیسبب دشمن منند، بر من نخرنکنند. و آنای که بر من بیسبب بعض مینمایند، چشمک نزند.

- ۲۰ زیرا برای سلامتی سخن نمی‌گویند و برآنانی که در زمین آرامند سختان حیله آمیز اتفکر می‌کنند.
- ۲۱ ودهان خود را بمن باز کرده، می‌گویند همه چشم مادیده است.
- ۲۲ ای خداوند تو آن را دیده‌ای پس سکوت مفرما. ای خداوند از من دور مباش.
- ۲۳ خویشتن را برانگیز و برای داد من پیدار شو، ای خدای من و خداوند من برای دعوی من.
- ۲۴ ای یوه خدایم مر اموافق عدل خود را بدبه، مبادا بمن شادی نمایند.
- ۲۵ تادر دل خود نگویند اینک مر اداما. تانگویند او را بعلیه دهایم.
- ۲۶ و آنانی که در بدبندی من شادند، باهم نجح و شرمنده شوند. و آنانی که بر من تکبر می‌کنند، به نجحت و رسوای ملبس شوند.
- ۲۷ آنانی که خواهان حق منند تزم و شادی نمایند. دائم گویند خداوند بزرگ است که به سلامتی بندۀ خود رغبت دارد.
- ۲۸ وزبانم عدالت تورا بیان خواهد کرد و تسبیح تورا تمامی روز.

راه بدد کاران

- برای سالار مغناطیان. مز موردا و بدبندۀ خداوند
- معصیت شریر در اندر و دل من می‌گوید که ترس خداد را مد نظر او نیست.
- ۱ زیرا خویشتن را در نظر خود تلقی می‌گوید تا گاهی شفاه شود و مکروه نگردد.
- ۲ سختان زبانش شرات و حیله است. از داشتمندی و نیکوکاری دست برداشته است.
- ۳ شرات را بر ستر خود تفکر می‌کند. خود را به راه ناپسند قائم کرده، از بدی نفرت ندارد.
- ۴ ای خداوند رحمت تو در آسمانها است و امانت تو تفالاک.
- ۵ عدالت تو مثال کوههای خداست و احکام تو لجه عظیم. ای خداوند انسان و بهایم رانجات میدهی.
- ۶ ای خدار حمت تو چهار جهند است. بنی آدم زیر سایه بالهای تو پنهان می‌برند.
- ۷ از چربی خانه تو شاداب می‌شوند. از هر خوشی‌های خود داشان راهی نوشانی.
- ۸ زیرا که نزد تو چشمۀ حیات است و در نور تو نور را خواهیم دید.
- ۹ رحمت خود را برای عارفان خود مستدام فرم او عدالت خود را برای راست دلان.
- ۱۰ پای تکبر من نیاید و دست شریران مر اگریزان نسازد.
- ۱۱ در آنجابد کرداران افاده‌هاند. ایشان اند اخته شده‌هاند و نی تو اند برخاست.

سرنوشت شریران

مز موردا و

- به سبب شریران خویشتن را مشو ش مساز و بر قته انگیزان حسد مبر.
- ۱ زیرا که مثل علف به زودی بریده می‌شوند و مثل علف سبز بر مرد خواهند شد.
- ۲ بر خداوند تو کل نمایونی کویی بکن. در زمین ساکن باش و از امانت پروردۀ شو.
- ۳ و در خداوند تمع بیر، پس مسالت دل تورا به تو خواهد داد.
- ۴ طریق خود را به خداوند بسپار و بروی توکل کن که آن را نجام خواهد داد.
- ۵ وعدالت تو را مثل نور بیرون خواهد آورد و انصاف تو را ماند ظهر.
- ۶ نزد خداوند ساکت شو و منتظر او باش و از شخص فرخنده طریق و مرد حیله گر خود را مشو ش مساز.
- ۷ از غضب بر کار شو و خشم را ترک کن. خود را مشو ش مساز که البتہ باعث گاه خواهد شد.
- ۸ زیرا که شریران منقطع خواهند شد. و امامت نظر ان خداوند و ارث زمین خواهند بود.
- ۹ هان بعد از اند ک زمانی شریر نخواهد بود. در مکانش تامل خواهی کرد و نخواهد بود.
- ۱۰ و امام محلیمان و ارث زمین خواهند شد و از فراوانی سلامتی متلذذ خواهند گردید.
- ۱۱ شریر مر دعادل شورا می‌کند و دندهای خود را بر او می‌افسرد.
- ۱۲ خداوند بر او خواهد خندید، زیرا می‌بیند که روز او می‌آید.
- ۱۳ شریران شمشیر را بر هنّه کرده و کان را کشید هاند تا مسکین و فقیر را بیند از ندور است روان را مقتول سازند.

- ۱۵ شمشیر ایشان به دل خود ایشان فروخواهد رفت و کانهای ایشان شکسته خواهد شد.
- ۱۶ نعمت اندک یک مرد صالح بهتر است، از آن دوخته های شریران کثیر.
- ۱۷ زیرا که بازو های شریران، شکسته خواهد شد. و اما صالحان را خداوند تا پید می کند.
- ۱۸ خداوند روزهای کاملاً رامیداند و میراث ایشان خواهد بود تا ابد الاباد.
- ۱۹ در زمان بلا نجف نخواهد شد، و در ایام قحط سیر خواهد بود.
- ۲۰ زیرا شریران هلاک می شوند و دشمنان خداوند میل خرمی مرتعه افani خواهد شد. بی مثیل دخان فانی خواهد گردید.
- ۲۱ شریر قرض میگیرد و فانی کند و اما صالح رحیم و بخشند است.
- ۲۲ زیر آنانی که ازوی برکت یابند و ارث زمین گردند. و اما آنانی که ملعون و بیاند، منقطع خواهد شد.
- ۲۳ خداوند قدمهای انسان را مستحکم می سازد، و در طریق هایش سرور می دارد.
- ۲۴ اگرچه بیفتاد فکنده نخواهد شد زیرا خداوند ستش را میگیرد.
- ۲۵ من جوان بودم والان پیر هستم و مرد صالح را هرگز متوجه نمیگیرم و همان نسلش را که گدای نان بشوند.
- ۲۶ تمامی روز رواف است و قرض دهنده. و ذریت او مبارک خواهد بود.
- ۲۷ از بدی بر کارشوونیکویی بکن. پس ساکن خواهی بود تا ابد الاباد.
- ۲۸ زیرا خداوند انصاف را دوست میدارد و مقدسان خود را ترک نخواهد فرمود. ایشان محفوظ خواهد بود تا ابد الاباد. و اما نسل شریر منقطع خواهد شد.
- ۲۹ صالحان وارث زمین خواهند بود در آن تابه ابد سکونت خواهد نمود.
- ۳۰ دهان صالح حکمت را بین میکند و زبان اوانصف را ذرا کمینماید.
- ۳۱ شریعت خدای وی در دل است. پس قدمهایش نخواهد لغزید.
- ۳۲ شریر رای صالح کمین میکند و قصد قتل وی میدارد.
- ۳۳ خداوند اوراد درستش ترک نخواهد کرد و چون به داوری آید بروی فتوان خواهد داد.
- ۳۴ منتظر خداوند باش و طریق اورانگاه دار تا ترا به وراشت زمین بر افزاد. چون شریران منقطع شوند آن را خواهی دید.
- ۳۵ شریر را دیدم که ظلم پیشه بود و مثل درخت بومی سبز خود را برسومی کشید.
- ۳۶ اما گذشت و اینک نیست گردید و اوراجستجو کردم و یافت نشد.
- ۳۷ مرد کامل را ملاحظه کن و مرد راست را بین زیرا که عاقبت آن مرد سلامتی است.
- ۳۸ اما خطای کاران جمیع هلاک خواهد گردید و عاقبت شریران منقطع خواهد شد و نجات صالحان از خداوند است و در وقت تنگی او قلعه ایشان خواهد بود.
- ۴۰ و خداوند ایشان را عانت کرده، نجات خواهد داد. ایشان را از شریران خلاص کرده، خواهد رهانید. زیرا بر او توکل دارند.

دعای مصیبت دیده

مزور داودبای تذکر

ای خداوند مرادر غضب خود توبیخ منما در خشم خویش تادیم مفرما.

۲ زیرا که تیرهای تودر من فرورفت و دست تویر من فروآمد هاست.

۳ در جسد من به سبب غصب توصیح نیست و در استخوانهایم به سبب خطای خودم سلامتی نی.

۴ زیرا اگاهانم از سرم گذشته است. مثل بارگران از طاقتم سنگین ترشده.

۵ جراحات من متعفن و مقرح شده است، به سبب حماقت من.

۶ به خود می بیچم و بی نهایت منحنی شده ام. تمامی روز مانکان ترد می کنم.

۷ زیرا کمر من از سوزش بر شده است و در جسد من صحی نیست.

۸ من بیحس و بینهایت کوفته شده ام و از فغان دل خود نعره میزنم.

ای خداوند تمامی آرزوی من در مدنظر تو است و ناله های من از تو مخفی نمی باشد.

۱۰ دل من میطپد و قوتمن از من رفته است و نور چشم ام نیزی با من نیست.

- ۱۱ دوستان و رفیقانم از بلای من برگزار می‌ایستند و خویشان من دور ایستاده‌اند.
- ۱۲ آنانی که قصد جانم دارند ام می‌گسترن و بداند شانم سخنان فتنه‌انگیز می‌گویند و تمام روز حیله را تفکر می‌کنند.
- ۱۳ و امامن مثل کرنی شنوم، مانند گنگ کدهان خود را بازنگزند.
- ۱۴ ومثل کسی گردیده‌ام که نی شنود کسی که در زبانش حقی نباشد.
- ۱۵ زیرا کهای خداوندان تظاهر امیکشم. توای یوه خدایم جواب خواهی داد.
- ۱۶ چونکه گفته‌ام مبادر من شادی نمایند و چون پایم بلغزدیر من تکبر کنند.
- ۱۷ زیرا که برای افتادن نصب شده‌ام و در دمن همیشه پیش روی من است.
- ۱۸ زیرا گاه خود را اخبار مینمایم و از خطای خود غمگین هستم.
- ۱۹ اماد شننام زنده وزور آوار و آنانی که بی‌سبب بر من بعض مینمایند بسیار اند.
- ۲۰ و آنانی که به عوض نیکی به من بدی میرسانند. بر من عداوت می‌ورزند زیرا نیکوی را پیروی می‌کنم.
- ۲۱ ای خداوند مر اترک منما. ای خدای من از من دور باش.
- ۲۲ و برای اعانت من تعجیل فرمای خداوندی که نجات من هستی.

دعای مر در نجده

برای یادوتون سالار مغینان. مز مورداود

- گفتم راههای خود را حفظ خواهم کرد تابه زبانم خطانورزم. دهان خود را به لجام نگاه خواهم داشت، مادامی که شریر پیش من است.
- ۱ من گنگ بودم و خاموش و از نیکوی نیز سکوت کردم و در دمن به حرکت آمد.
- ۲ دلم در اندر و نم گرم شد. چون تفکر می‌کرم آتش افروخته گردید. پس به زبان خود سخن گفتم.
- ۳ ای خداوند اجل مر ابر من معلوم ساز و مقدار یا مام را که چیست تا به فهم چه قدر فانی هستم.
- ۴ اینک روزهایم را مثل یک وجب ساخته‌ای و زندگانیام در نظر توهیج است. یقین هر آدمی محض بطالت قرارداده شد، سلاه.
- ۵ اینک انسان در خیال رفتار می‌کند و محض بطالت مضطرب می‌گردد. ذخیره می‌کند و نی داند کیست که ازان تمع خواهد برد.
- ۶ والانی خداوند برای چه منتظر باشم؟ امید من بر تو می‌باشد.
- ۷ مر از همه گاهانم بر هان و مر از زجاجه لان عار مگردان.
- ۸ من گنگ بودم وزبان خود را بازنگردم زیرا که تو این را کرده‌ای.
- ۹ بلای خود را از من بردار زیرا که از ضرب دست تو من تلف می‌شوم.
- ۱۰ چون انسان را به سبب گاهش به عتابهات دیپ می‌کنی، نفایس اور امثال بید می‌گذاری. یقین هر انسان محض بطالت است، سلاه.
- ۱۱ ای خداوند دعای مر اشنوویه فریادم گوش بد و از اشکهایم ساکت مباش زیرا که من غریب هستم در نزد تو و نزیل هستم مثل جمیع پدران خود.
- ۱۲ روی) شم (و در از من بگردان تافر حناک شوم قبل ازان که رحلت کنم و نایاب گردم.

سرودی تازه

برای سالار مغینان. مز مورداود

- انتظار سیار برای خداوند کشیده‌ام، و به من مایل شده، فریاد مر اشنید.
- ۱ و مر از چاه هلاکت برآور دواز گل لجن و پایهایم را بر صخره گذاشت، قدماهایم را مستحکم گردانید.
- ۲ و سرودی تازه در دهانم گذارد یعنی حمد خدای مارا. بسیاری چون این را بینند ترسان شده، بر خداوند توکل خواهند کرد.
- ۳ خوشحال کسی که بر خداوند توکل دارد و به متکبران ظالم و مرتدان دروغ مایل نشود.
- ۴ ای یوه خدای ما چه بسیار است کارهای عجیب که تو کرده‌ای و تدبیرهایی که برای مانعدهایی. در نزد تو آنها را تقویم نتوان کرد، اگر آنها را تقریر و بیان بکنم، از حد شمار زیاده است.
- ۵ در قربانی و هدیه رغبت نداشتی. اما گوشهای مر اباز کردی. قربانی سوختنی و قربانی گاه را خواستی.

- ۷ آنگاه گفتم: «ینک می‌آیم! در طومار گاپ در باره من نوشته شده است.»
 ۸ در بجا آوردن اراده توای خدای من رغبت میدارم و شریعت تودراندرون دل من است.»
 ۹ در جماعت بزرگ به عدالت بشارت داده‌ام. اینک لبای خود را بازخواهم داشت و توای خداوند میدانی.
 ۱۰ عدالت تورادر دل خود مخفی نداشت‌هایم. امانت و نجات توراییان کرد هایم. رحمت و راستی تورا از جماعت بزرگ پنهان نکرد هایم.
 ۱۱ پس توای خداوند لطف خود را زمین باز مدار. رحمت و راستی تودائیم را محافظت کند.
 ۱۲ زیرا که بلایای بیشمار مر احاطه می‌کند. گاهانم دور مر اگرفته است به حدی که غمی تو انم دید. از مویهای سرمن زیاده است و دل من را ترک کرده است.
 ۱۳ ای خداوند مر حست فرموده، مر انجات بده. ای خداوند به اعانت من تعجیل فرما.
 ۱۴ آنانی که قصد هلاکت جان من دارند، جمیع نجل و شرمنده شوند. و آنانی که در بدی من رغبت دارند، به عقب برگردانیده و رسوا گردند.
 ۱۵ آنانی که بر من همه می‌گویند، به سبب نجات خویش حیران شوند.
 ۱۶ و اما جمیع طالبان تورا را جو شادی نمایند و آنانی که نجات تورا دوست دارند، دائم گویند که خداوند بزرگ است.
 ۱۷ و امام من مسکین و فقیر هستم و خداوند باره من تفکر می‌کند. تومعاون و نجات دهنده من هستی. ای خدای من، تاخیر مفرما.

دعای مردیبار

- برای سالار مغایان. مز مرداود
 خوشحال کسی که برای فقیر تفکر می‌کند. خداوند اورادر روزی لاحلاصی خواهد داد.
 ۱ خداوند اور احافظت خواهد کرد و زنده خواهد داشت. او در زمین مبارک خواهد بود و اورابه آرزوی دشمنانش تسلیم خواهی کرد.
 ۲ خداوند اور ایستربیاری تایید خواهد نمود. تمامی خوابگاه اور ادیباً ریش خواهی گسترانید.
 ۳ خداوند اور ایستربیاری تایید خواهد نمود. تمامی خوابگاه اور ادیباً ریش خواهی گسترانید.
 ۴ من گفتم: «ی خداوند بمن رحم ثما. جان مر اشفاده زیرا به توگاه ورزیده‌ام.»
 دشمنانم در باره من به بدی سخن می‌گویند که کی بمیر دونام او گم شود.
 ۵ واگرای دیدن من بیايد، سخن باطل می‌گوید و دلش در خود شرار特 راجمع می‌کند. چون بیرون رود آن را شایع می‌کند.
 ۶ و جمیع خصم‌نام بایکدیگر بمن تمامی می‌کنند و در باره من بدی می‌اندیشن.
 ۷ که «ادهای مملک بر اوریخته شده است. و حال که خوابیده است دیگر نخواهد برخاست.»
 و آن دوست خالص من که بر اواتعتماد میداشتم که نان مر انیز می‌خورد، پاشنه خود را بر من بلند کرد.
 و اماتوای خداوند بمن رحم فرموده، مر اپا بدار تماجازات بدیشان رسانم.
 ۸ از این میدانم که در من رغبت داری زیرا که دشمن بر من خفرنی نماید.
 ۹ و مر ابهسب کالم مستحکم نمودهای و مر ابه حضور خویش دائم قائم خواهی نمود.
 ۱۰ یهود خدای اسرائیل متبارک باد. از ازل تابه ابد.
 آمین و آمین.

هیچ‌چون آهو

- برای سالار مغایان. قصیده بني قورح
 چنانکه آهورای نهرهای آب شدت اشتباق دارد، همچنانی خدا جان من اشتباق شدید برای تودارد.
 ۱ جان من لشنه خداست لشنه خدای حی، که کی بیايم و به حضور خدا حاضر شوم.
 ۲ اشکهایم روز و شب نان من می‌بود، چون تمامی روز مر امی‌گفتند: «دای تو کجاست؟»
 چون این را بیاد می‌آورم جان خود را بر خود میریزم. چگونه با جماعت میر قدم و ایشان را به خانه خدا پیش روی می‌کردم، به آواز ترنم و تسبیح در گروه عید کنندگان.
 ۳ ای جانم چرا من حنی شده‌ای و چرا در من پریشان گشته‌ای؟ بر خدا میدار زیرا که اور ابرای نجات روی او باز محمد خواهم گفت.
 ۴ ای خدای من، جانم در من من حنی شد. بنابراین تورا از زمین اردن یاد خواهم کرد، از کوههای حرمون و از جبل مصغر.

- ^۷ لجه به لجه نداده از آغاز آیات شارهای توجیع خیزها و موجهای تویر من گذشته است.
- ^۸ در روز خداوند رحمت خود را خواهد فرمود. و در شب سرودا و بامن خواهد بود و دعا نزد خدای حیات من.
- ^۹ به خدا گفته ام: «ی صخره من چرا مر افراموش کرد های؟» چرا به سبب ظلم دشمن ماقنکان ترد بکنم؟
دشمنانم به کویدگی در استخوانهایم مر اسلامت میکنند، چونکه همه روزه مر امی گویند: «دای تو بخاست؟»
- ای جان من چرا منحنی شده و چرا در من پریشان گشته ای؟ بر خدا امید دار زیرا که اورا باز حمد خواهم گفت، که نجات روی من و خدای من است.

دعای شخص پریشان

- ای خدام ادواری کن و دعوای مر ابا قوم پیر حم فیصل فرما و از مر دحیله گروظالم مر اخلاصی ده.
- ^۲ زیرا تو خدای قوت من هستی. چرام ادوراند اختی؟ چرا به سبب ستم دشمن ماقنکان ترد بکنم؟
نور راستی خود را بفرست تامر اهدایت نمایند. و مر ابه کوه مقدس تو و مسکن های تو رسانند.
- ^۴ آنگاه به مذبح خدا خواهم رفت، بسوی خدایی که سرور خودمی من است. و تو را ای خدا، خدای من با بریط تسیح خواهم خواند.
ای جان من چرا منحنی شده ای؟ و چرا در من پریشان گشته ای؟ امید برب خدادار. زیرا که اورا باز حمد خواهم گفت، که نجات روی من و خدای من است.

درخواست اعانت

برای سالار مغنان. قصیده بنی قورح

- ای خدابه گوشهای خود شنیده هایم و پدران ما، مارا خبر داده اند، از کاری که در روزهای ایشان و در ایام سلف کرد های.
- ^۲ تو بهدست خود امتهار ایرون کردی، اما ایشان را غرس نمودی. قومه را تاباه کردی، اما ایشان را منتشر ساختی.
- ^۳ زیرا که به شمشیر خود را مین راسخیر نکردن دو بازوی ایشان ایشان را نجات نداد. بلکه دست راست تو و بازو و نور روی تو. زیرا ایشان خرسند بودی.
- ای خدا تو باد شاه من هستی. پس بر نجات یعقوب امر فرما.
- ^۵ به مدد تو دشمن خود را خواهیم افکنده و نام تو مخالفان خویش را پایمال خواهیم ساخت.
- ^۶ زیرا بر کان خود تو کل نخواهم داشت و شمشیر من اخلاصی نخواهد داد.
- ^۷ بلکه تو مارا از دشمنان ماحلاصی دادی و مبغضان مارا نجل ساختی.
- ^۸ تمامی روز بر خدا غرف خواهیم کرد و نام تو را تاباه ابد تسبیح خواهیم خواند، سلاه.
- ^۹ لیکن الان تو مارا دوراند اخته و رسوسا نجات های و بالشکرهای مایرون غنی آیی.
- ^{۱۰} و مارا از پیش دشمن روگردان ساخته ای و خصم ان مباری خویشتن تاراج میکنند.
- ^{۱۱} مارا مثل گوسفندان برای خوراک تسلیم کرد های و مارا در میان امته پرا کنده ساخته ای.
- ^{۱۲} قوم خود را بیهافروختی و ارزقیمت ایشان نفع نبردی.

- ^{۱۳} مارا نزد همسایگان ماعار گردانیدی. اهانت و سخنی نزد آنای که گردا گرد مایند.

- ^{۱۴} مارا در میان امت هاضم بر میلش ساخته ای. جنبانیدن سر در میان قوها.

- ^{۱۵} و رسایی من همه روزه در نظر من است. و نجالت رویم مر اپوشانیده است،

- از او از ملامت گووفخاش، از روی دشمن و انتقام گیرنده.

- این همه بر مواجه شد. اما تو افراموش نکردیم و در عهد تو خیانت نور زیدیم.

- ^{۱۸} دل ما به عقب بر نگردید و پایه ای ماز طریق تو اخraf نور زید.

- ^{۱۹} هر چند مارا در مکان اژدرها کویدی و مارا به سایه هوت پوشانیدی.

- ^{۲۰} نام خدای خود را هر گز فراموش نکردیم و دست خود را به خدای غیر بر نیفراشتیم.

- ^{۲۱} آیا خدا این را غور رسی نخواهد کرد؟ زیرا او خفایای قلب را می داند.

- ^{۲۲} هر آینه به خاطر تو تمامی روز کشته می شویم و مثل گوسفندان ذبح شمرده می شویم.

- ^{۲۳} ای خداوند بیدار شوچ اخواهید های؟ بر خیزو مارا تابه ابد دور مین دار.

- ^{۲۴} چاروی خود را پوشانیدی و ذلت و تنگی مارا فراموش کردی؟

زیرا که جان مابه خاک خم شده است و شکم مابه زمین چسبیده.
۲۶ به جهت اعانت مابرخیز و بخاطر حمایت خود مارا فدیده.

سرود عرض سپادشاه

- برای سالار مغنیان بر سو سنهای قصیده بنی قورح. سرود حبیبات
دل من به کلام نیکومی چشیده. انشاء خود را در باره پادشاه میگویم. زبان من قلم کاتب ما هر است.
۲ توجیل ترهستی از بنی آدم و نعمت بر لبهای توریخته شده است. بنابراین، خدا ترا مبارک ساخته است تا باد الاباد.
۳ ای جبار شمشیر خود را بران خود بیند، یعنی جلال و کبریایی خویش را.
۴ و به کبریایی خود سوار شده، غالب شویه جهت راستی و حلم و عدالت و دست راست چیزهای ترسناک را به تو خواهد آموخت.
۵ به تیرهای تیز توانه از تیر تو ای دل دشمنان پادشاه فرومیروند.
۶ ای خدا، تخت تو تا باد الاباد است؛ عصای راستی عصای سلطنت تو است.
۷ عدالت را دوست و شرارت را دشمن داشتی. بنابراین خدا خدای تو ترا هاتورا خوش ساختند.
۸ همه رختهای تو مر و عود و سلیخه است، از قصرهای عاج که به تارهاتورا خوش ساختند.
۹ دختران پادشاهان از زنان نجیب توانندند. ملکه به دست راست در طلای او فیرایستاده است.
۱۰ ای دختر شنو و بین و گوش خود را فرادار. و قوم خود و خانه پدرت را فراموش کن،
تا پادشاه مشتاق جمال تو بشود، زیرا او خداوند تو است پس اورا عبادت نما.
۱۲ و دختر صوری بالارمعانی. و دو تندان قوم رضامندی تورا خواهند طلبید.
۱۳ دختر پادشاه تمام در اندرون مجید است و رختهای او باطل امر صرع است.
۱۴ به لباس طراز دار نزد پادشاه حاضر میشود. با کرهای همراهان او در عقب وی نزد تو آورده خواهند شد.
۱۵ به شادمانی و خوشی اورده میشوندویه قصر پادشاه داخل خواهند شد.
۱۶ به عوض پدرانت پس از خواهند بود و ایشان را بر تماهى جهان سروران خواهی ساخت.
۱۷ نام تورا در همه ده راه ذکر خواهم کرد. پس قومها تورا حمد خواهند گفت تا باد الاباد.

کم خداد رتیگیها

- برای سالار مغنیان. سرود بنی قورح بر علاموت
خدام لجا و قوت ماست، و مدد کاری که در تنگیها فوریافت میشود.
۲ پس نخواهیم ترسید، اگرچه جهان مبدل گردد و کوههادر قعر دریا به لرزش آید.
۳ اگرچه آبهاش آشوب کنند و بجه جوش آیند و کوهها از سر کشی آن متزلزل گردند، سلاه.
۴ نهری است که شعبه هایش شهر خدار افرخناک میسازد و مسکن قدوس حضرت اعلی را.
۵ خداد روس طاوست پس جنبش نخواهد خورد. خدا اور اعانت خواهد کرده طلوع صبح.
۶ امتهان عره زدن و ملکه امتحن کرده دیدند. او آواز خود را داد. پس جهان گداخته گردید.
۷ یهود صبا یوت باما است. و خدای یعقوب قلعه بلند ما، سلاه.
۸ پیاپید کارهای خداوند را نظاره کنید، که چه خرابیا در جهان پیدا نمود.
۹ او جنگهار اتابا قصای جهان تسکین میدهد. کمان را میشکند و نیزه را قطع میکند و اربابه آتش میسوزاند.
۱۰ بازیستید و دانید که من خدا هستم. در میان امتهای متعال و در جهان، متعال خواهم شد.
۱۱ یهود صبا یوت باما است و خدای یعقوب قلعه بلند ما، سلاه.

تسوییح خدایی که پادشاه است

- برای سالار مغنیان. مزمور بنی قورح
ای جمیع امتهای است که زنید. نزد خدای آواز شادی بانگ برآورید.
۲ زیرا خداوند متعال و مهیب است و بر تماهى جهان خدای بزرگ.
۳ قومهای را در زیر مام غلوب خواهد ساخت و طایفه های را در زیر پایهای ما.

- ۴ میراث مارابرای مانخواه‌دبرگزیدیعنی جلالت یعقوب را که دوست میدارد، سلاه.
- ۵ خدا به آواز بلند صعود نموده است. خداوند به آواز کرنا.
- ۶ تسبیح بخوانید، خدار اتسابیح بخوانید. تسبیح بخوانید، پادشاه مار اتسابیح بخوانید.
- ۷ زیرا خدا پادشاه تمامی جهان است. به خردمندی تسبیح بخوانید.
- ۸ خدار امته سلطنت میکنند. خدار تخت قدس خود نشسته است.
- ۹ سوران قومها با قوم خدای ابراهیم جمع شده‌اند زیرا که سپرهای جهان از آن خداست. او سیار متعال میباشد.

خدادر کوه صهیون

سرود مزمور بخی قورح

- خداؤندیزگ است و بینهایت مجید، در شهر خدای ماودر کوه مقدس خویش.
- ۲ جمیل در بلندیا شوشادی تمامی جهان است کوه صهیون، در جوانب شمال، قریه پادشاه عظیم.
- ۳ خدادار قصرهای آن به ملجای بلند معروف است.
- ۴ زیرا یک پادشاهان جمع شدند، و باهم درگذشتند.
- ۵ ایشان چون دیدند متعجب گردیدند. و در حیرت افتاده، فرار کردند.
- ۶ لرزه بر ایشان در آنجام استولی گردید و در دشید مثل زنی که میزاید.
- ۷ تو کشتهای ترشیش را به پادشاهی شکستی.
- ۸ چنانکه شنیده بودیم، همچنان دیده ایم، در شهر بروه صبایوت، در شهر خدای ما، خدا آن را تا بدالا باد مستحکم خواهد ساخت، سلاه.
- ۹ ای خداد رحمت تو تفکر کرد هایم، در اندرون هیکل تو.
- ۱۰ ای خدا چنانکه نام تو است، همچنان تسبیح تو زنی تا اقصای زمین. دست راست تو از عدالت پراست.
- ۱۱ کوه صهیون شادی میکنند و ختران یهودا به وجد می‌آیند، به سبب داوریهای تو.
- ۱۲ صهیون را طوف کنید و گردآوری خرامید و برجهای وی را بشمارید.
- ۱۳ دل خود را به حصارهایش بنهید و در قصرهایش تامل کنید تا طبقه آینده را اطلاع دهید.
- ۱۴ زیرا این خدا، خدای ماست تا بدالا باد و مارا تا به موت هدایت خواهد نمود.

حققت اعتماد بر دولت

برای سالا رمغیان. مزمور بخی قورح

ای تمامی قومهاین را بشنوید! ای جمیع سکنه ربع مسکون این را گوش گیرید!

ای عوام و خواص! ای دولتمدان و فقیران جمیع!

زبانم به حکمت سخن میراند و تفکر دل من فطانت است.

- ۴ گوش خود را به مثل فرامیگیرم. معمای خویش را بربط میگشایم.
- چرا در روزهای بلا ترسان باشم، چون گاه پاشنه هایم مر احاطه میکند؛
- آنی که بر دولت خود اعتماد ندارم و پر کثرت تو انگری خویش نفر مینمایند.
- ۵ هیچکس هرگز را برادر خود فدیه نخواهد داد و کفاره اورا به خدا نخواهد بخشید.
- ۶ زیرا فدیه جان ایشان گران بهاست و ابد بدان غنی توان رسید
- تا زنده بماند تا بدالا باد و فساد رانیزند.
- ۱۰ زیرا میبیند که حکیمان میمیرند. و جاهلان و بالهان باهم هلاک میگردند و دولت خود را برای دیگران ترک میکنند.
- ۱۱ فکر دل ایشان این است که خانه های ایشان دائمی باشد و مسکنهای ایشان دور به دور؛ و نامهای خود را بزر مینهند.
- ۱۲ لیکن انسان در حرمت باقی نمیماند، بلکه مثل بهایم است که هلاک میشود.
- ۱۳ این طریقه ایشان، جهالت ایشان است و اعقاب ایشان سخن ایشان را میپسندند، سلاه.
- ۱۴ مثل گوسفندان در هاویه رانده میشوند و موت ایشان را شبانی میکند و صبحگاهان راستان بر ایشان حکومت خواهند کرد و جمال ایشان در هاویه پوسیده خواهد شد تا مسکنی برای آن نباشد.

- ۱۵ لیکن خداجان مرالزدست هاویه نجات خواهدداد زیرا که مرآخواهد گرفت، سلاه.
پس ترسان مباش، چون کمی دولتند گرد و جلال خانه او افزوده شود!
زیرا چون بیرد چیزی از آن نخواهد برد و جلالش در عقب او فرو نخواهد رفت.
- ۱۶ زیرا در حیات خود، خویشن را مبارک میخواند. و چون بر خود احسان میکنی، مردم ترا میستایند.
- ۱۷ لیکن به طبقه پدران خود خواهد پوست که نوراتابه ابد نخواهد دید.
- ۱۸ انسانی که در حرمت است و فهم ندارد، مثل بهایم است که هلاک میشود.

پرستش مقدسان خداوند

مزمور آساف

خدا، خدا یوه نکلم میکند وزمین را از مطلع آفتاب تابه مغایش میخواند.

از صهیون که کمال زیبایی است، خدا تجلی نموده است.

۳ خدای مامیا یاد و سکوت نخواهد نمود. آتش پیش روی او میبلعده. و طوفان شدید گردان گردی خواهد بود.

۴ آسمان را از بالا میخواند زمین را، تاقوم خود را دوری کند:

«قدسان مر از زدم جمع کنید، که عهد را بمن به قربانی بسته‌اند.»

و آسمانها از انصاف او خبر خواهند داد. زیرا خدا خود داور است، سلاه.

۵ «قوم من شنوتا خشن گویم. واى اسرائیل تابرایت شهادت دهم که خدا، خدای تو من هستم.

۶ در باره قربانی های توراتو بیخ نمی کنم و قربانی های سوختنی تو دائم در نظر من است.

۷ گوسالهای از خانه تو فمی گیرم و نه بزی از آغل تو.

۸ زیرا که جمیع حیوانات جنگل از آن منند و بهایی که بر هزاران کوه میباشدند.

۹ همه پرندگان کوه هارا میشناسم و وحش صحرا از دمن حاضرند.

۱۰ اگر گرسنه میبودم تورا خبر نمی دادم. زیرا بیع مسکون و پری آن از آن من است.

۱۱ آیا گوشت گاو از را بخورم و خون بزهار بتوشم؟

برای خدا قربانی تشكرا بگذران، و نذر های خویش را به حضرت اعلی و فاما.

۱۲ پس در روز تکی مر اخوان تا تورا اخلاصی دهم و مر اتحید بنایی.»

و اما به شریر خدام گوید: «راچه کار است که فرایض مر ایان کنی و عهد مر ابه زبان خود بیاوری؟

چون که تواریتادی نفرت داشته ای و کلام مر اپشت سر خود اند اخهای.

۱۳ چون دز درادیدی اور اپسند گردی و نصیب تو بازنا کاران است.

۱۴ دهان خود را به شارت گشوده ای و زبان تحلیله را اختراع میکند.

۱۵ نشسته ای تابه ضد برادر خود سخن رانی و در باره پسر مادر خویش غیبتگویی.

۱۶ این را گردی و من سکوت نمودم. پس گان بر دی که من مثل تو هستم. لیکن تورا تو بیخ خواهم کرد. و این را پیش نظر تو به ترتیب خواهم نهاد.

۱۷ ای فراموش کنندگان خدا، در این تفکر کنید! مبادا شمار ابد رم و رهاندهای نباشد.

۱۸ هر که قربانی تشكرا گذراند مر اتحید میکند. و آنکه طریق خود را است سازد، نجات خدار ابه وی نشان خواهم داد.»

طلب بخشش

برای سالار مغایان. مزمور داود واقعی که ناتان نبی بعد از درآمدن ش به بشیع نزد او آمد ای خدابه حسب رحمت خود بمن رحم فرما. به حساب کثرت رافت خویش گاهانم را محوساز.

۱ مر از عصیانم به کل شست و شوده و از گاهم مر اطاهر کن.

۲ زیرا که من به معصیت خود اعتراض میکنم و گاهم همیشه در نظر من است.

- ^۴ به تقویه تونها گاه ورزیده، و در نظر توین بدی را کرده‌ام. تادر کلام خود مصدق گردی و در داوری خویش مزکی شوی.
- ^۵ اینک در معصیت سر شته شدم و مادرم در گاه به من آبستن گردید.
- ^۶ اینک بر اسقی در قلب راغب هستی. پس حکمت رادر باطن من به من بیاموز.
- ^۷ مر بازو فپاک کن تاطاهر شوم. مر اشست و شوکن تازیز فسفید تر گردم.
- ^۸ شادی و خرمی رابه من بشنوان تا استخوانهایی که کوییدهای به وجود آید.
- ^۹ روی خود را از گاهانم پوشان و همه خطایای مر امحوکن.
- ^{۱۰} ای خدادل طاهر در من بیافرین و روح مستقیم در باطن تازه بساز.
- ^{۱۱} مر از حضور خود میندار، روح قدوس خود را از من مگیر.
- ^{۱۲} شادی نجات خود را به من بازده و به روح آزادم اتا یید فرما.
- ^{۱۳} آنگاه طریق تورا به خطا کاران تعیم خواهم داد، و گاه کاران بسوی توباز گشت خواهد نمود.
- ^{۱۴} مر از خونه نجات ده! ای خدایی که خدای نجات من هستی! تاز بانم به عدالت تو ترنم نماید.
- ^{۱۵} خداوند الہایم را بگشات از بانم تسبیح تورا الخبرانم نماید.
- ^{۱۶} زیرا قربانی را دوست نداشتی والا میدادم. قربانی سوختنی را پسند نکردی.
- ^{۱۷} قربانی های خدار و روح شکسته است. خدایadel شکسته و کوییده را خوار نخواهی شمرد.
- ^{۱۸} به رضامندی خود بر صهیون احسان فرم او حصارهای اور شلیم را بناگا.
- ^{۱۹} آنگاه از قربانی های عدالت و قربانی های سوختنی تمام راضی خواهی شدو گوساله ها بر مذبح تو خواهد گزرا نید.

هلاکت شریع

برای سالار مغنان. قصیده داوود قتی که دو آغادومی آمد و شاول را خبر داده، گفت که داود به خانه اخیملک رفت ای جبار چرا زیدی نفرمیکنی؟ رحمت خدا همیشه باقی است.

^۲ زبان تو شرارت را ختراع میکند، مثل استره تیز، ای حیله ساز!

بدی را زیکویی بیشتر دوست میداری و دروغ رازیاد تاز راست گویی، سلاه.

همه سخنان مهلک را دوست میداری، ای زبان حیله باز!

خدانیز تورا تابه ابد هلاک خواهد کرد و تورا بوده، از مسکن تو خواهد کند و ریشه تورا از زمین زندگان، سلاه.

^۴ عادلان این را دیده، خواهند ترسید و براو خواهند خنده دید.

^۵ هان این کسی است که خدار اقلعه خویش نفوذ بلکه به کثرت دولت خود توکل کرده از بدی خویش خود را زور آور ساخت.

و امام من مثل زیتون سبز در خانه خدا هستم. به رحمت خدا توکل میدارم تا بدل اباد.

تورا همیشه حمد خواهم گفت، زیرا توین را کرده‌ای. و انتظار نام تورا خواهم کشید زیرا نزد مقدسان تونیکوست.

همه مر تند شده اند

برای سالار مغنان بزوات اوتاره، قصیده داود

احمق در دل خود میگوید که خدایی نیست. فاسد شده، شرارت مکروه کرده‌اند. و نیکو کاری نیست.

خدال آسمان بربنی آدم نظر انداخت تا بینند که فهیم و طالب خدایی هست.

^۳ همه ایشان مر تند شده، با هم فاسد گردیده‌اند. نیکو کاری نیست یکی هم نی.

^۴ آیا گاه کاران بیعرفت هستند که قوم مر امیخورند چنان‌که نان میخورند و خدارانی خوانند؟

آنگاه سخت‌تر سان شدند، جایی که هیچ ترس نبود. زیرا خدا استخوانهای محاصره کننده تورا از هم پاشید. آنها را جعل ساختهای زیرا خدا ایشان را رد نموده است.

کاش که نجات اسرائیل از صهیون ظاهری شد، وقتی که خدا اسیری قوم خویش را برگرداند، یعقوب و جد خواهد نمود و اسرائیل شادی خواهد

کرد.

دعا برای محافظت

برای سالار مغینیان. قصیده داود برد ذات او تاروقتی که زیفیان نزد شاول آمده، گفتند آیا داد و نزد مخود را پنهان نمی کند ای خدا به نام خود من انجات بد و به قوت خویش بر من داوری نمایم.

۲ ای خداد عای من ا بشنو و سخنان زبانم را گوش بگیر.

۳ زیرا یکانگان به ضد من بر خاسته اند و ظالمان قصد جان من دارند. و خدار در مدنظر خود نگذاشتند.

۴ اینک خدام دد کار من است. خداوند از تایید کنندگان جان من است.

۵ بدی را بر دشمنان من خواهد بردگردانید. به راستی خود ریشه ایشان را بکن.

۶ قربانی های تبر عی نزد تو خواهم گذرا نید و نام تورا ای خداوند حمد خواهم گفت زیرانی کوست.

۷ چون که از جمیع تنگی ها مر اخلاصی داده ای، و چشم من بر دشمنانم نگریسته است.

ناله از ظلم دوست

برای سالار مغینیان. قصیده داود برد ذات او تار

ای خدا به دعای من گوش بگیر! و خود را از تضیع من پنهان مکن!

به من گوش فرا گیر و مر امستجاب فرمای زیرا که در تفسیر خود متبحیر و ناله میکنم.

۳ ازا و از دشمن و به سبب ظلم شریر، زیرا که ظلم بر من میاندازند و با خشم بر من جفا میکنند.

۴ دل من در آندرونم پیچ و تاب می کند، و ترسهای موت بر من افتاده است.

۵ ترس ولزیه من در آمده است. و حشتشی هولناک مرادر گرفته است.

۶ و گفتم کاش که مر ابا لحم امثل کبوتر می بود تا پرواز کرده، استراحت می یافتم.

۷ هر آینه بجای دور می پریدم، و در صحرا ماما و میگریدم، سلاه.

۸ می شستا تم بسوی پناهگاهی، از باد تند و از طوفان شدید.

ای خداوند آنها را هلاک کن وزبانه ایشان را تفرق نمایر اکه در شهر ظلم و جنگ دیده ام.

۱۰ روز و شب بر حصار هایش گردش می کنند و شرارت و مشقت در میانش می باشد.

۱۱ فساد هادر میان وی است و جورو حیله از کوچه هایش دور نمی شود.

۱۲ زیرا دشمن نبود که مر املامت می کردم و الا خود را ازوی پنهان می ساختم.

۱۳ بلکه تبودیای مر دنیزی من! ای بار خالص و دوست صدیق من!

که باید گیر مشورت شیرین می کردم و به خانه خدا در ارانیوه می خرامیدم.

۱۵ موت بر ایشان نا گهان آید و زنده بگور فروروند. زیرا شرارت در مسکن های ایشان و در میان ایشان است.

و امامان نزد خدا فریاد می کنم و خداوند من انجات خواهد داد.

۱۷ شامگاهان و صبح و ظهر شکایت و ناله می کنم و او آزم را خواهد شنید.

۱۸ جام را از جنگی که بر من شده بود، بسلامی فدیه داده است. زیرا بسیاری بام مقاومت می کردن.

۱۹ خدا خواهد شنید و ایشان را جواب خواهد داد، او که از ازل نشسته است، سلاه. زیرا که در ایشان تبدیله ایست و از خداني ترسند.

۲۰ دست خود را بر صلح اندیشان خویش دراز کرده، و عهد خویش را شکسته است.

۲۱ سخنان چرب زبانش نرم، لیکن دلش جنگ است. سخنانش چرب ترازو غن لیکن شمشیرهای بر هن است.

۲۲ نصیب خود را به خداوند بسپار و تور ارزق خواهد داد. او تابه ابد خواهد گذاشت که مر دعادل جنبش خورد.

۲۳ و توای خدا ایشان را به چاه هلاکت فرو خواهی آورد. مردمان خون ریزو حیله ساز، روزهای خود را نیمه نخواهند کرد، لیکن من بر تو توکل خواهم داشت.

توکل بر خدا

برای سالار مغینیان بر فاخته ساکت در بlad بعیده. مکتوم داود و دوقتی که فلسطینیان اورا در جت گرفتند

- ای خدابر من رحم فرما، زیرا که انسان مر ابه شدت تعاقب میکند. تمامی روز جنگ کرده، مر الذیت مینماید.
- ۲ خصم انم تمامی روز مر ابه شدت تعاقب میکند. زیرا که بسیاری با تکبر یامن میجنگند.
- ۳ هنگامی که ترسان شوم، من بر توکل خواهم داشت.
- در خدا کلام اوراخواهم ستود. بر خدا توکل کرده، نخواهم ترسید. انسان به من چه میتواند کرد؟
هر روزه سخنان مر امنحرف میسازند. همه فکرهای ایشان درباره من برشارت است.
- ۴ ایشان جمع شده، کمین میسازند. بر قدمهای من چشم دارند زیرا قصد جان من دارند.
- ۵ آیا ایشان به سبب شرارت خود نجات خواهند یافت؟ ای خدا متهار ادر غضب خویش بینداز.
- ۶ توآوار گیاهی مر اتفیر کردهای. اشکهایم را در مشک خود بگدار، آیا بین درد فرق تونیست؟
آنگاه در روزی که تورا بخوانم دشمنانم رخواهند گردانید. این راهی دائم زیرا خدا بامن است.
- در خدا کلام اوراخواهم ستود. در خداوند کلام اوراخواهم ستود.
- ۷ بر خدا توکل دارم پس نخواهم ترسید. آدمیان به من چه میتوانند کرد؟
ای خدانزرهای تو بمن است. قربانی های حمد را نزد تو خواهم گذرانید.
- ۸ زیرا که جانم را زمود رهانیدهای. آیا پایهایم را نیاز لغزیدن نگاه نخواهی داشت تا در نور زندگان به حضور خدا سالک باشم؟

پناه زیر سایه بالهای تو

- برای سالار مغنان بر لاته لک. مکتوم داد و دوقتی که از حضور شاول به مغاره فرار کرد
ای خدابر من رحم فرما، بر من رحم فرما! زیرا جانم در تو پناه میبرد، و در سایه بالهای تو پناه میبرم تا این بلا یابگذرد.
- ۲ نزد خدای تعالی آواز خواهم داد، نزد خدای که همچیز را بایم تمام میکند.
- ۳ از آسمان فرستاده، مر اخواهد رهانید. زیرا تعاقب کننده سخت من ملامت میکند، سلاه. خدار محبت و راستی خود را خواهد فرستاد.
- ۴ جان من در میان شیران است. در میان آتش افروزان میخواهم یعنی آدمیانی که دندانها ایشان نیزه ها و تیرهاست. وزبان ایشان شمشیر بزند است.
- ۵ ای خدابر آسمانها متعال شو و جلال تو بتر تامی جهان.
- ۶ دامی برای پا به ایم میباشد و جانم خم گردید. چاهی بیش رویم کنند، و خود در میانش افتادند، سلاه.
دل من مستحکم است خدای ادل من مستحکم است. سرود خواهم خواند و ترنم خواهم نمود.
- ۷ ای جلال من پیدار شو! ای بربط و عود پیدار شو! صبحگاهان من پیدار خواهم شد.
- ۸ ای خداوند تو را در میان امتهای خود خواهم گفت. تو را در میان قومها تسبیح خواهم خواند.
- ۹ زیرا محبت تو تا آسمانها عظیم است و راستی تو تا فالاک.
- ۱۰ خدای ای بر آسمانها متعال شو. وجلال تو بتر تامی جهان.

مجازات شریران

- برای سالار مغنان بر لاته لک. مکتوم داد
- آیاف الحقيقةت به عدالتی که گنگ است سخن میگوید؟ وای بخ آدم آیا به راستی داوری مینماید؟
بلکه در دل خود شرارت به عمل میآورید و ظلم دستهای خود را در زمین از میزان درمی کنید.
- ۳ شریران از رحم منحرف هستند. از شکم مادر دروغ گفته، گمراه میشوند.
- ۴ ایشان راز هری است مثل زهر ماره. مثل افعی کر که گوش خود را میبندد.
- ۵ که آواز افسونگران رانگی شنود، هر چند به مهارت افسون میکند.
- ۶ ای خدادندانها ایشان را در دهانشان بشکن. ای خدادندانها شیران را خرد بشکن.
- ۷ گداخته شده، مثل آب بگزرنده. چون او تیرهای خود را میاندازد، در ساعت منقطع خواهد شد.
- ۸ مثل حلزون که گداخته شده، میگزرد. مثل سقط زن، آفتاب را نخواهد دید.

- ۹ قبل از آنکه دیگهای شما آتش خارهارالحساس کند. آنها را چه تروچه خشک خواهد رفت.
 ۱۰ مرد عادل چون انتقام را دید شادی خواهد نمود. پایهای خود را به خون شریخ خواهد داشت.
 ۱۱ و مردم خواهند گفت: «آینه مثراهای برای عادلان هست. هر آینه خدایی هست که در جهان داوری میکند.»

دعا برای رهایی

- برای سالار مغینیان بر لاتله لک. مکتوم داوود وقتی که شاول فرستاد که خانه را کشیک بکشند
 تا او را بکشنند ای خدایم مر از دشمنانم بر هان! مر از مقاومت کنندگانم بر افزار!
 مر از گاه کاران خلاصی ده! واژ مر دمان خون ریزرهایی بخش!
 زیرا اینکه برای جانم کمین میسازند و زور آوران به ضد من جمع شده اند، بدون تقصیر منای خداوند و بدون گاه من.
 ۴ بی قصور من میشتابند و خود را آماده میکنند. پس برای ملاقات من بیدار شووین.
 ۵ اماتوای یوه، خدای صبایوت، خدای اسرائیل! بیدار شده، همه امتهار امکافات بر سان و بر غداران بد کار شفقت مفرما، سلاه.
 ۶ شامگاهان بر می گردند و مثل سگ با نگ میکنند و در شهر دور میزند.
 ۷ از دهان خود بدی را فرمی ریزند. در لبهای ایشان شمشیر هاست. زیرا میگویند: «یست که بشنو؟»
 و اماتوای خداوند، بر ایشان خواهی خندید و تمامی امتهار است هراخواهی نمود.
 ۸ ای قوت من سوی تو انتظار خواهم کشید زیرا خداقلعه بلند من است.
 ۹ خدای رحمت من پیش روی من خواهد رفت. خدام ابر دشمنانم نگران خواهد ساخت.
 ۱۰ ایشان را به قتل مرسان.
 ۱۱ به سبب گاهه زبان و سخنان لبهای خود، در تکب خویش گرفتار شوند. و به عوض لعنت و دروغی که میگویند،
 ایشان را فانی کن در غضب فانی کن تانیست گردند و بداند که خدادار بعقوب تا اقصای زمین سلطنت میکند. سلاه.
 ۱۲ و شامگاهان بر گردیده، مثل سگ با نگ زند و در شهر گردش کنند.
 ۱۳ ویرای خوراک پرا کنده شوند و سیر شنده، شب را سر برند.
 ۱۴ و امام من قوت ترا خواهم سر اید و بامداد ان از رحمت تو تر نم خواهم نمود. زیرا قلعه بلند من هستی و در روز تنگ ملای می.
 ۱۵ ای قوت من برای تو سر و دمی خوانم، زیرا خداقلعه بلند من است و خدای رحمت من.

در خواست اعانت

- برای سالار مغینیان بر سو سن شهادت. مکتوم داوود برای تعلیم وقتی که بال رم نهرين وارم صوبه از در مقاتله بیرون آمد و بیو آب برگشت، دوازده هزار نفر از داد میان رادر وادی الملح کشت
 ای خدام اراده داراند اخته، پرا کنده ساخته ای! خشمناک بودی، بسوی مارجوع فرما!
 زمین را متزلزل ساخته، آن را شکافته ای! شکستگی یا شیش راشفاده زیرا به جنبش آمده است.
 ۳ چیزهای مشکل را به قوم خود نشان داده ای. باده سر گردانی به مانو شانیده ای.
 ۴ علی بی ترسند گان خود داده ای تا آن را برای راستی بر افزارند، سلاه.
 ۵ تا حبیبان تونجات یابند. به دست راست خود نجات ده و مر امستجاب فرما.
 خدادار قدوسیت خود سخن گفته است. پس وجد خواهم نمود. شکیم را تقسیم میکنم و وادی سکوت را خواهم پیوست.
 ۷ جلعاد از آن من است، منی از آن من. افرایم خود سر من است و یهود اعصابی سلطنت من.
 ۸ مواب ظرف طهارت من است و برادرم کفش خود را خواهان داشت. ای فلسطین برای من با نگ برآور!
 کیست که مر ابه شهر حصین در آورد؟ و کیست که مر ابه ادوم رهبری کند?
 مگرنه توای خدا که مارادوراند اختهای و بالشکرهای ما ای خدا بیرون نمی آیی؟
 مر از دشمن اعانت فرمایم و معاونت انسان باطل است.
 ۱۲ با خدا ظرف خواهیم یافت. زیرا او است که دشمنان مارا پایمال خواهد کرد.

فریاد مر اشتو
 برای سالار مغینیان بر ذوات اوتار. مر مورد داد

- ای خدافتیاد مر ایشنا! و دعای مر الاجابت فرما!
از اقصای جهان ترا خواهم خواند، هنگامی که دلم بیوش میشود، مر ابه صخرهای که از من بلند تراست هدایت نمای.
 ۳ زیرا که تو ملچای من بودهای ویرج قوی از روی دشمن،
 ۴ در خیمه تو ساکن خواهم بود تا بدالا باد. زیرسایه بالهای تو پناه خواهم برد، سلاه.
 ۵ زیراتوای خداندرهای مر اشنیدهای و میراث ترسند گان نام خود را به من عطا کردهای.
 ۶ بر عرب پادشاه روزها خواهی افزود و سلهای او تانسلهای باقی خواهد ماند.
 ۷ به حضور خدا خواهد نشست تا بدالا باد. رحمت و راستی رامهای کن تا اورا محافظت کنند.
 ۸ پس نام توراتابه ابد خواهم سرایید تا هر روز نذرهای خود را فاکنم.

نجات از جانب خدا

- برای ید و تون سالار مغینان. مز مورداود
جان من فقط برای خدا خاموش می شود زیرا که نجات من از جانب او است.
 ۲ او تنها صخره و نجات من است و قلعه بلند من. پس بسیار جنبش خواهم خورد.
 ۳ تابه کی بر مردی هجوم می آورید تا همگی شما اورا هلاک کنید مثل دیوار خشمده و حصار جنبش خورده؟
در این فقط مشورت میکنند که اورا از مر تپاش بیندازند. و دروغ را دوست میدارند. به زبان خود برکت میدهند و در دل خود لعنت میکنند، سلاه.
 ای جان من فقط برای خدا خاموش شو زیرا که امید من ازوی است.
 ۵ او تنها صخره و نجات من است و قلعه بلند من تا جنبش خورم.
 ۷ بر خداست نجات و جلال من. صخره قوت من و پناه من در خداست.
 ۸ ای قوم همه وقت بر او توکل کنید و دلهای خود را به حضوری بریزید. زیرا خدم املجای ماست، سلاه.
 ۹ البته بنی آدم بطال تاند و بنی بشر دروغ. در ترازو بala میروند زیرا جمیع از بطالت سبکترند.
 ۱۰ بر ظلم توکل مکنید و بر غارت مغور مشوید. چون دولت افروزه شود دل در آن مبندید.
 ۱۱ خدایک بار گفتہ است و دوبار این راشنیده ام که قوت از آن خداست.
 ۱۲ ای خداوند رحمت نیزار آن تو است، زیرا به هر کس موافق عملش جزا خواهی داد.

جان من لشنه توست

- مز مورداود هنگامی که در صحرای بیهودا بود
ای خدا، تو خدای من هستی. در سحر ترا خواهم طلبید. جان من لشنه تو است و جسد مشتاق تو در زمین خشک لشنه پیاپ.
 ۲ چنانکه در قدس بر تنظر کردم تاقوت و جلال تو را مشاهده کنم.
 ۳ چونکه رحمت تو از حیات نیکوتراست. پس لبهای من ترا تسبیح خواهد خواند.
 ۴ از این روتارنده هستم تو را مبارک خواهم خواند. و دستهای خود را به نام تو خواهم برافراشت.
 ۵ جان من سیر خواهد شد چنانکه از مغز پیه. و زبان من به لبهای شادمانی تو را حمد خواهد گفت، چون تو را بر سر خود یاد می آورم و در پاسهای شب در تو تفکر کم.
 ۷ زیرا تو مدد کار من بودهای و زیرسایه بالهای تو شادی خواهم کرد.
 ۸ جان من به تو چسییده است و دست راست تو مر اتایید کرده است.
 ۹ واما آنافی که قصد جان من دارند هلاک خواهند شد و در اسفل زمین فرو خواهند رفت.
 ۱۰ ایشان به دم شمشیر سپرده میشوند و نصیب شغالها خواهند شد.
 ۱۱ اما پادشاه در خداشادی خواهد کرد و هر که بدوقسم خورد نفر خواهد نمود. زیرا دهان دروغگویان بسته خواهد گردید.

حیات را لخوف دشمن نگاهدار

برای سالار مغینان. مز مورداود

- ای خداوقتی که تضرع مینمایم، آواز مر ایشنا و حیات مر از خوف دشمن نگاهدار!
- مر از مشاورت شریران پنهان کن وازنگامه گاهکاران.
- ۳ که زبان خود را مثل شمشیر تیز کرد هاند و تیرهای خود یعنی سخنان تلخ را بر زه آراسته‌اند.
- ۴ تادر کینهای خود بمرد کامل بیندازند. ناگهان بر او میاندازند و نمی‌ترسند.
- ۵ خویشن را برای کار را شست تقویت میدهند. در باره پنهان کردن دامها گفتگومیکنند. می‌گویند: «یست که مارا ببیند؟» کارهای بدراند بیر میکنند و می‌گویند: «دیرنیکو کرد هایم.» و اندرون و قلب هریک از ایشان عمیق است.
- اما خدا ای هایشان خواهد انداخت. و ناگهان جراحت‌های ایشان خواهد شد.
- ۸ وزبانهای خود را بر خود فرو دخواهند اوردو هر که ایشان را بیند فرار خواهد کرد.
- ۹ و جمیع آدمیان خواهند ترسید و کار خدار اعلام خواهند کرد و عمل اورادر ک خواهند نمود.
- ۱۰ و مرد صالح در خداوند شادی میکند و بر او توکل میدارد و جمیع راست دلان، نفر خواهند نمود.

سرود تسبیح

- برای سالار مغایران. مزمور سرود داد
- ای خدا، تسبیح در صیون منتظر توست. و نذر هایشان تو فاخواهد شد.
- ۲ ای که دعای می‌شنوی! نزد تو قمی بشر خواهند آمد.
- ۳ گاهان بر من غالب آمده است. تو تقصیرهای مر اکفاره خواهی کرد.
- ۴ خوشابحال کسی که اورا بگزیده، و مقرب خود ساختهای تابه در گاههای تو ساکن شود. از نیکویی خانه تو سیر خواهیم شد و از قدوسیت هیکل تو.
- به چیزهای ترسناک در عدل، ماراجواب خواهی داد، ای خدا! که نجات ماهستی. ای که پناه تمامی اقصای جهان و ساکنان بعیده دریا هستی.
- ۶ و کوههای اب قوت خود مستحکم ساختهای، و کمر خود را به قدرت بستهای.
- ۷ وتلاطم در یار اساکن میگردانی، تلاطم امواج آن و شورش امتهارا.
- ۸ ساکنان اقصای جهان از آیات تو ترسانند. مطلع های صبح و شام را شادمان می‌سازی.
- ۹ از زمین تفقد نموده، آن را سیراب می‌کنی و آن را بسیار توانگر میگردانی. نهر خدا از آب پر است. غله ایشان را آماده می‌کنی زیرا که بدين طور تهیه کرده‌ای.
- ۱۰ پشته هایش را سیراب می‌کنی و مر زهایش را پست می‌سازی. بهار شهان را شاداب مینمایی. نباتاتش را برکت میدهی.
- ۱۱ به احسان خویش سال را تاجدار می‌سازی و راههای تو چربی را می‌چکاند.
- ۱۲ مرتعهای صحرانیزی چکاند. و کمر تلهای شادمانی بسته شده است.
- ۱۳ چمنهای گوسفندان آراسته شده است و دره های غله پیراسته؛ از شادی بانگ میزند و نیزی سرایند.

بانگ شادمانی برای خدا

- برای سالار مغایران. سرود و مزمور
- ای تمامی زمین، برای خدا بانگ شادمانی بزینید!
- جلال نام او را بسرا یید! و در تسبیح او جلال او را تو صیف نمایید!
- خدارا گویید: «همیب است کارهای تو! از شدت قوت تو دشمنان نزد تو تذلل خواهند کرد!
- تمامی زمین تو را پرستش خواهند کرد و تو را خواهند سرایید و به نام تو ترنم خواهند نمود.» سلاه.
- پیاپید کارهای خدار امشاهده کنید. او در کارهای خود به بنی آدم همیب است.
- ۶ در یار ابه خشکی مبدل ساخت و مردم از هر بای پابعدور کردن. در آنجابدوشادی نمودیم.
- ۷ در تو ای خود تابه ابد سلطنت می‌کند و چشم‌انش مراقب امته است. فتنه انگیزان خویشن را بر نیفر ازند، سلاه.
- ۸ ای قومها، خدای مارا مبارک خوانید و آواز تسبیح اور ایشانید.
- ۹ که جانهای مارا در حیات قرار میدهند و نمی‌گذارد که پیهای ماللغش خورد.
- ۱۰ زیرا ای خدا تو مارا امتحان کردهای و مارا غال گذاشتہای چنانکه نقره را غال میگذارند.

- ۱۱ مارابه دام در آورده و باری گران بر پشت‌های مانهادی.
 ۱۲ مردمان را بر سر ماسوار گردانید و به آتش و آب درآمدیم. پس مارا به جای خرم بیرون آوردی.
 ۱۳ قربانی‌های سوختنی به خانه تو خواهم آورد. نذر های خود را به تو و فاخواهم نمود،
 که لب‌های خود را بر آنها گشودم و در زمان تنگ خود آنها را به زبان خود آوردم.
 ۱۴ قربانی‌های سوختنی پرواری را زد تو خواهم گزرا نید. گوساله‌ها و بزرگ‌ها بخور قوچه‌اذج خواهم کرد، سلاه.
 ای همه خدا تسان پیاپید و لشنوید تا از آنچه اورای جان من کرده است خبر دهیم.
 ۱۵ به دهانم نزد او آواز خود را بلند کردم و تسبیح بلند بر زبان من بود.
 ۱۶ گریدی را در دل خود منظر میداشتم، خداوند مرانی شنید.
 ۱۷ لیکن خدام را شنیده است و به آواز دعای من توجه فرموده.
 ۱۸ متبار ک با دخدا که دعای مرا از خود، و رحمت خویش را زمین بر نگردانیده است.

سرود حمدوشادی

برای سالار مغیان. مزمور سرود برذوات اوتار
 خدا بر مار حم کند و مار امبار ک سازد و نور روی خود را بر ما متجلی فرماید! سلاه.

- ۱ تاراه تو در جهان معروف گردد و نجات تو به جمیع امها.
 ۲ ای خدا قومها تو را حمد گویند. جمیع قومها تو را حمد گویند.
 ۳ ای خدا اشادی و ترنم خواهند نمود زیرا قومها را به انصاف حکم خواهی نمود و امانت های جهان را هدایت خواهی کرد، سلاه.
 ۴ ای خدا قومها تو را حمد گویند. جمیع قومها تو را حمد گویند.
 ۵ آنگاه زمین مخصوص خود را خواهد داد و خدا خدای ما، مار امبار ک خواهد فرمود.
 ۶ خدا امبار ک خواهد فرمود. و تمامی اقصای جهان از اوه خواهند ترسید.

سرود پیروزی

برای سالار مغیان. مزمور سرود داد و
 خدا بر خیز دود شمنا ش پر اکنده شوند! و آنافی که ازا و نفرت دارند از حضور ش بگزیند!
 چنانکه دود پر اکنده می‌شود، ایشان را پر اکنده ساز، و چنانکه موم پیش آتش گداخته می‌شود، همچنان شریران به حضور خدا هلاک گردند.
 اما صاحبان شادی کتنند و در حضور خدا به وجد آیند و به شادمانی خر سند شوند.
 ۷ برای خدا سرود بخوانید و به نام او ترنم غایبید و راهی درست کنید برای او که در صحراء سوار است. نام او بیوه است! به حضور ش به وجود آید!

- پدری تیمان و داور بیوه زنان، خداست در مسکن قدس خود!
 خدا بیکسان را ساکن خانه می‌گرداند و اسیران را به رستگاری بیرون می‌آورد، لیکن فته انگیزان در زمین تفتیده ساکن خواهند شد.
 ۸ ای خدا هنگامی که پیش روی قوم خود بیرون رفتی، هنگامی که در صحراء خرامیدی، سلاه.
 ۹ زمین متزلزل شد و آسمان به حضور خدا بارید. این سینا نیز از حضور خدا، خدای اسرائیل.
 ۱۰ ای خداران نعمت‌های باری ندی و میراث را چون خسته بود مستحکم گردانیدی.
 ۱۱ جماعت تو در آن ساکن شدند. ای خدا، به جود خویش برای مساکین تدارک دیدهای.
 ۱۲ خداوند سخن را میدهد. مبشرات آنبوی عظیمی می‌شوند.
 ۱۳ ملوک لشکرها فرار کرده، منهزم می‌شوند. وزنی که در خانه مانده است، غارت را تقسیم می‌کند.
 ۱۴ اگرچه در آغلها خواهید بودید، لیکن مثل بالهای فاخته شده اید که به نقره پوشیده است و پرهایش به طلای سرخ.
 ۱۵ چون قادر مطلق پادشاهان را در آن پر اکنده ساخت، مثل برف بر صلمون در خشان گردید.
 کوه خدا، کوه باشان است، کوهی با قله های افراشته کوه باشان است.
 ۱۶ ای کوههای باقله های افراشته، چرانگر اند؟ براین کوهی که خدارای مسکن خود بر گزیده است هر آینه خداوند را آن تابه ابد ساکن خواهد بود.

- ۱۷ اربابهای خدا کورها و هزارهای است. خداوند مریان آنهاست و سینادر قدس است.
- ۱۸ بر اعلی علیین صعود کرده، و اسیران را به اسیری بردهای. از آدمیان بخششها گرفتهای. بلکه از فته انگیزان نیز تایه و خدار ایشان مسکن گیرد.
- ۱۹ متبارک باد خداوندی که هر روزه متحمل بارهای مامیشود و خدایی که نجات ماست، سلاه.
- ۲۰ خدای برای ما، خدای نجات است و مفرهای موت از آن خداوندیه است.
- ۲۱ هر آینه خدا سرد شنآن خود را خردخواهد کوید و کله مویدار کسی را که در گاه خود سالک باشد.
- ۲۲ خداوند گفت: «زیاشان باز خواهم آورد. از زرفيهای دریا باز خواهم آورد.
- ۲۳ تا پای خود را در خون فربری وزبان سگان تو از دشمنانت برهه خود را باید»
- ۲۴ ای خدا طریق های تورا دیده اند یعنی طریق های خدا و پادشاه مرادر قدس.
- ۲۵ در پیش رو، معنیان می خرا مند و در عقب، سازندگان. و در وسط دوشیزگان دف زن.
- ۲۶ خدار ادر جماعت امتبارک خوانید و خداوند را از چشمۀ اسرائیل.
- ۲۷ آنجاست بنی امین صغیر، حاکم ایشان و روسای یهود احفل ایشان. روسای زبلون و روسای نفتالی.
- ۲۸ خدایت برای توقوت را امر فرموده است. ای خدا آنچه را که برای ما کردهای، استوار گردان.
- ۲۹ به سبب هیکل تو که در اورشلیم است، پادشاهان هدایا نزد تو خواهند آورد.
- ۳۰ و وحش نی زار را تو پیغ فرموده گاو ای را با گوساله های قوم که با مشهای نقره نزد تو گردن مینهند. و قوم هایی که جنگ را دوست میدارند پر اکنده ساخته است.
- ۳۱ سوران از مصر خواهند آمد و حبشه دستهای خود را نزد خدا بزودی دراز خواهد کرد.
- ۳۲ ای مالک جهان برای خدا سرو دخوانید. برای خداوند سرو دخوانید، سلاه.
- ۳۳ برای او که بر فلک الافلاک قدیمی سوار است.
- ۳۴ اینک آواز خود را میدهد آوازی که پر قوت است.
- ۳۵ خدار ابه قوت تو صیف ثابتید. جلال وی بر اسرائیل است و قوت او در افلاک.
- ۳۶ ای خدا از قدسهای خود مهیب هستی. خدای اسرائیل قوم خود را قوت و عظمت میدهد. متبارک باد خدا.

فریاد کمک

- برای سالار معنیان بر سو سنه. من موردا و د
- خدای ام رنجات ده! زیر آبا به جان من در آمده است.
- ۱ در خلاف بزف فور قهقما، جایی که توان ایستاد. به آبایی عمیق در آمد هام و سیل مر ام پوشاند.
- ۲ از فریاد خود خسته شده ام و گلوی من سوخته و چشم‌مانم از انتظار خداتار گردیده است.
- ۳ آنانی که بیسبب از من نفرت دارند، از مویهای سرم زیاده اند و شمنان ناحق من که قصد هلاکت من دارند زور آورند. پس آنچه نگرفته بودم، رد کردم.
- ۴ ای خدا، توحیقت مر امید امی و گاهانم از تو مخفی نیست.
- ۵ ای خداوندیه و صبایوت، منتظرین تو بسبب من نجیل نشوند. ای خدای اسرائیل، طالبان تو بسبب من رسوانگردند.
- ۶ زیرا به خاطر تو متحمل عار گردیده ام و رسوازی روی من، مر اپوشیده است.
- ۷ نزد برادرانم اجنبی شده ام و نزد پسران مادر خود غریب.
- ۸ زیرا غیرت خانه تو مر اخورده است و ملامت های ملامت کنندگان تو بر من طاری گردیده.
- ۹ روزه داشته، جان خود را میگشاند اشک ریخته ام. و این برای من عار گردیده است.
- ۱۰ پلاس رالباس خود ساخته ام و نزد ایشان ضربالمثل گردیده ام.
- ۱۱ دروازه نشینان در باره من حرف میزنند و سرو دمیگساران گشته ام.
- ۱۲ و امامن، ای خداوند دعای خود را در وقت اجابت نزد میکنم. ای خدادار کثرت رحمانیت خود راستی نجات خود مر استجواب فما.
- ۱۳ مر از خلاف خلاصی ده تاغرق نشوم و از نفرت کنندگانم و از زرفيهای آب رستگار شوم.

- ۱۵ مگذار که سیلان آب مر اپوشاند و زرفی مر ایلعد و هاویه دهان خود را بمن بینند.
- ۱۶ ای خداوند مر استجاب فرمایز ارجمند تونیکوست. به کثرت رحمانیت بمن توجه نمایم.
- ۱۷ و روی خود را زینده ات مپوشان زیرادر تنگی هستم مر ایزو دی مستجاب فرما.
- ۱۸ بجهانم نزدیک شده، آن را مستگار ساز. به سبب دشمنانم مر افديه ده.
- توعار و نجالت و رسایی مر اميدانی و جمیع خصم‌نام پیش نظر تو اند.
- ۲۰ عار، دل مر اشکسته است و به شدت بیار شده ام. انتظار مشفقی کشیدم، ولی نبود و برای تسلي دهنگان، امانیافتم.
- ۲۱ مر ابرای خوراک زرد آب دادند و چون لشنه بودم مر اسر که نوشانیدند.
- ۲۲ پس مائدۀ ایشان پیش روی ایشان تله باد و چون مطمئن هستند دامی باشد.
- ۲۳ چشم ان ایشان تار گرد دات بینند. و کمرهای ایشان را دائم لزان گردان.
- ۲۴ خشم خود را بر ایشان بزی و سورت غصب تو ایشان را دریابد.
- ۲۵ خانه‌های ایشان مخربه گردود رخیمه‌های ایشان هیچ‌کس ساکن نشود.
- ۲۶ زیر ابر کسیکه توزدهای جفامی کنند و دردهای کوفتگان تورا علان می‌نمایند.
- ۲۷ گاه بر گاه ایشان مزید کن و در عدالت تو داخل نشوند.
- ۲۸ از دفتر حیات محو شوند و با صلحین مر قوم نگردند.
- و امامن، مسکین و دردمند هستم. پس ای خدا، نجات تو مر اسرا فراز سازد.
- ۳۰ و نام خدار با سرو دتسیح خواهم خواند و اور باحمد تعظیم خواهیم غمود.
- ۳۱ و این پسندیده خدا خواهد بود، زیاده از گاو و گوسالهای که شاخها و سمهادار دد.
- ۳۲ حلیمان این را دیده، شادمان شوند، و ای طالبان خدادل شما زنده گردد،
زیرا خداوند فقیران را مستجاب می‌کنند و اسیران خود را حقیر نمی‌شمارد.
- ۳۴ آسمان و زمین اورا تسیح بخوانند. آبهانیز و آنچه در آنها می‌جنبد.
- ۳۵ زیرا خدا صهیون را نجات خواهد داد و شریعت ایهود تا در آنجا سکونت نمایند و آن را متصرف گرددند.
- ۳۶ و ذریت بندگانش وارث آن خواهند شد و آنانی که نام او را دوست دارند، در آن ساکن خواهند گردید.

دعای اعانت

برای سالار مغینیان. مز مردا و دبه جهت یادگاری
خدایا، برای نجات من بشتاب! ای خداوند به اعانت من تعجیل فرما!

آنانی که قصد جان من دارند، بخل و شرمنده شوند، و آنانی که در بدی من رغبت دارند، رو بگردانیده و رسوا گرددند،
و آنانی که هه می‌گویند، به سبب نجالت خویش رو بگردانیده شوند.

و امامیع طالبان تو، در تو وجود شادی کنند، و دوست دارندگان نجات تو دائم گویند: «دامتعال باد!»

و امامن مسکین و فقیر هستم. خدا یا برای من تعجیل کن. تو مدد کار و نجات دهنده من هستی. ای خداوند تا خیر منما.

دعای مردپیر

در توابی خداوند پناه برده ام، پس تابه ابد نجاح نخواهیم شد.

۱ به عدالت خود مر اخلاصی ده و بر هان. گوش خود را به من فرا گیر و مر انجات ده.

۲ برای من صخره سکونت باش تا همه وقت داخل آن شوم. تو به نجات من امر فرموده ای، زیرا صخره و قلعه من تو هستی.

۴ خدا یا مر از دست شریر رهان واژ کف بد کار و ظالم.

زیرا ای خداوند یهوه، تو امید من هستی و از طفولیتم اعتماد من بوده ای.

۶ از شکم بر تواند اخته شده ام. از حرم مادرم ملچای من توبدهای و تسیح من دائم درباره تو خواهد بود.

۷ بسیاری را آیتی عجیب شده ام. لیکن تو ملچای زور آور من هستی.

۸ دهانم از تسیح تو راست واژ کبریایی تو مقایی روز.

در زمان پیری مر ادور میند از چون قوم تم زایل شود مر اترک منما.

- ۱۰ زیراد شمنام بمن حرف میزند و مترصدان جانم با یکدیگر مشورت میکنند و میگویند: «دوازه اترک کرده است. پس اور اتعاقب کرده، بگیرید، زیرا که رهاندهای نیست.» ای خدا از من دورم شو. خدای ابا عانت من تعجیل نما.
- ۱۳ خصممان جانم بخجل و فانی شوند.
- و امامن دائم امیدوار خواهم بود و بر همه تسبیح تو خواهم افزو ده.
- ۱۵ زبانم عدالت تورایان خواهد کرد و نجات را تمامی روز. زیرا که حد شماره آن را نمی دانم.
- ۱۶ در توانایی خداوند یوه خواهم آمد. واژ عدالت تو ویس خبر خواهم داد.
- ۱۷ ای خدا از طفولیم مراعتم داده ای و تالان، عجیب تورا اعلان کرده ام.
- ۱۸ پس ای خدا، مر اتازمان پیری و سفید موی نیز ترک ممکن، تایین طبقه را زیارتی تو خبردهم و جمیع آیندگان را زتوانایی تو.
- ۱۹ خدای اعدالت تو تا علی علین است. تو کارهای عظیم کرده ای. خدای امانند تو کیست؟
- ای که تنگیهای بسیار و سخت را به مانشان داده ای، رجوع کرده، باز مارازنده خواهی ساخت؛ و برگشته، مارا از عمق های زمین بر خواهی آورد.
- ۲۱ بزرگی مر امزید خواهی کرد و برگشته، مر اسلی خواهی بخشدید.
- ۲۲ پس من نیز تورا بابر بط خواهم ستد، یعنی راستی تورا ای خدای من. و تورا ای قدوس اسرائیل با عود ترنم خواهم نمود.
- ۲۳ چون برای تو سرود می خواهم لبایم بسیار شادی خواهد کرد و جانم نیز که آن را فیله داده ای.
- ۲۴ زبانم نیز تماعی روز عدالت تورا ذکر خواهد کرد. زیرا آن ای که برای ضرر من میکوشیدند بخجل و رسوا گردیدند.

دعا برای پادشاه

هزارمین

- ای خدا انصاف خود را به پادشاه و عدالت خویش را به پسر پادشاه!
- واو قوم تورا به عدالت داوری خواهد نمود و مساکین تورا به انصاف.
- ۳ آنگاه کوھهای قوم سلامتی را بر خواهند آورد و تلهان نیز در عدالت.
- ۴ مساکین قوم را در ادرسی خواهد کرد؛ و فرزندان فقیر را نجات خواهد داد؛ و ظلمان را زبون خواهد ساخت.
- ۵ از تو خواهند ترسید، مادامی که آفتاب باقی است و مادامی که ماه هست تا جمیع طبقات.
- ۶ او مثل باران بر علف زار چیده شده فرو دخواهد آمد، و مثل بارشایی که زمین را سیراب میکند.
- ۷ در زمان او صلحان خواهند شکفت و وفور سلامتی خواهد بود، مادامی که ماه نیست نگردد.
- واو حکمرانی خواهد کرد از دریا تا دریا و از نهر تا القصای جهان.
- ۹ به حضوری صحرانشینان گردن خواهند نهاد و شمنان او خاک را خواهند لیسید.
- ۱۰ پادشاهان ترشیش و جزایر هدایا خواهند اورد. پادشاهان شب او سپار مغانها خواهند رسانید.
- ۱۱ جمیع سلاطین اور اعظمیم خواهند کرد و جمیع امته اور ابندگی خواهند نمود.
- ۱۲ زیرا چون مسکین است غائبه کند، اور ارها بی خواهد داد و فقیری را که رهاندهای ندارد.
- ۱۳ بر مسکین و فقیر کرم خواهد فرمود و جنهای مساکین را نجات خواهد بخشید.
- ۱۴ جنهای ایشان را از ظلم و ستم فدیه خواهد داد و خون ایشان در نظری گران به خواهد بود.
- واوزنده خواهد ماند و از طلاقی شباب دخواهد داد. دائم برای وی دعا خواهد کرد و مقام روز اور امبارک خواهد خواند.
- ۱۶ و فراوانی غله در زمین بر قله کوھهای خواهد بود که مثراه آن مثل لبنان جنبش خواهد کرد. واهل شهرها مثل علف زمین نشونمای خواهند کرد.
- نام او تا البالا باد باقی خواهد ماند. اسم او پیش آفتاب دوام خواهد کرد. آدمیان در او برای یکدیگر برکت خواهند خواست و جمیع امتهای زمین او را خوشحال خواهند خواند.
- ۱۸ متبارک باد یوه خدا که خدای اسرائیل است. که او فقط کارهای عجیب میکند.
- ۱۹ و متبارک باد نام مجید او تا البالا باد. و مقامی زمین از جلال او پیر بشود. آمین و آمین.

دعاهای داود بن یسی تمام شد.

عدالت خدا

من مور آساف

هر آینه خدابرای اسرائیل نیکوست، یعنی برای آنانی که پاک دل هستند.

^۲ و امامن نزدیک بود که پایه ایام از راه در رود نزدیک بود که قدمها یم بلغزد.

^۳ زیرا بر منکر بان حسد بردم چون سلامتی شر بران را دیدم.

^۴ زیرا که در موت ایشان قیده ایست و قوت ایشان مستحکم است.

^۵ مثل مردم در زحمت نیستند و مثل آدمیان مبتلا نمی باشند.

بنابراین گردن ایشان به تکبر آراسته است و ظلم مثل لباس ایشان را می پوشاند.

^۷ چشم ان ایشان از فرهی برآمد است و از خجالات دل خود تجاوز می کنند.

^۸ است هزار میکنند و حرفه ای بد میزند و سخنان ظلم آمیزرا از جای بلندی گویند.

^۹ دهان خود را برآسمانها گذارد هاندو زبان ایشان در جهان گردش می کند.

^{۱۰} پس قوم او بدبختی از جرمی گردند و آبهای فراوان، بد ایشان نوشانیده می شود.

^{۱۱} وایشان می گویند: «داج گونه بد انداز آیا حضرت اعلی علم دارد؟»

اینک ایشان شری رهستند که همیشه مطمئن بوده، در دو لمندی افزوده می شوند.

^{۱۲} یقین من دل خود را عبث طاهر ساخته و دستهای خود را به پا کی شسته ام.

^{۱۳} و من تمامی روز مبتلا می شوم و تادیب من هر یاد داد حاضر است.

^{۱۵} اگر می گفتم که چنین سخن گویم، هر آینه بر طبقه فرزندان تو خیانت می کرم.

^{۱۶} چون تفکر کردم که این را بفهمم، در نظر من دشوار آمد.

^{۱۷} تابه قدس های خدا داخل شدم. آنگاه در آخرت ایشان تامل کردم.

^{۱۸} هر آینه ایشان را در جایهای لغزنده گذارد های. ایشان را به خرابی خواهی انداخت.

^{۱۹} چگونه بعثت به هلا کت رسیده اند! تباہ شده، از ترسهای هولناک نیست گردیده اند.

^{۲۰} مثل خواب کسی چون بیدار شد، ای خداوند هم چنین چون برخیزی، صورت ایشان را ناچیز خواهی شمرد.

لیکن دل من تلخ شده بود و در اندر و خود، دل ریش شده بودم.

^{۲۲} ومن وحشی بودم و معرفت نداشتم و مثل بهایم نزد تو گردیدم.

^{۲۳} ولی من دائم پاتوهستم. تودست راست مراثا پید کرده ای.

^{۲۴} موافق رای خود مر اهدایت خواهی نمود و بعد از این مرابه جلال خواهی رسانید.

^{۲۵} کیست برای من در آسمان؟ و غیر از تو هیچ چیز را در زمین نمی خواهم.

^{۲۶} اگرچه جسد و دل من زائل گردد، لیکن صخره دلم و حصه من خداست تا ابد ال ابد.

^{۲۷} زیر آنانی که از توده و نهادهای خواهند شد. و آنانی را که از توز نامیکنند، نابود خواهی ساخت.

^{۲۸} و امام را نیکوست که به خدا تقریب جویم. بر خداوند یوه توکل کرده ام تا همه کارهای تورا پیان کنم.

دعای رای نجات قوم

قصیده آساف

چرا ای خدام اماراتر کرده ای تابه ابد و خشم تو بیر گوسفندان مرتع خود افروخته شده است؟

جماعت خود را که از قدیم خربدهای، بیاد آور و آن را که فدیه داده ای تا سبط میراث تو شود و این کوه صهیون را که در آن ساکن بوده ای.

^۳ قدمهای خود را بسوی خرابه های ابدی بردار زیر ادش ن هرچه را که در قدس تو بود خراب کرده است.

^۴ دشمنان در میان جماعت تو غرش میکنند و علمه ای خود را برای علامات بر پامین مایند.

- ۵ وظاهری شوند چون کسانی که تبرهار ابر درختان جنگل بلند می‌کنند.
 ۶ والان همه نقشهای تراشیده آن را به تبرهارها و چکشها خرد می‌شکند.
 ۷ قدس‌های تورالش زده‌اند و مسکن نام توراتابه زمین پیحرمت کرده‌اند.
 ۸ و در دل خود می‌گویند آنها تمام خراب می‌کنیم. پس جمیع کنیسه‌های خدار ادرز مین سوزانیده‌اند.
 ۹ آیات خود را نمی‌بینیم و دیگر هیچ نبی نیست. و در میان ما کسی نیست که بداند تابه کی خواهد بود.
 ۱۰ ای خدا، دشمن تابه کی ملامت خواهد کرد؟ و آیا خصم، تابه ابد نام تورا اهانت خواهد نمود؟
 چرادست خود یعنی دست راست خویش را بر گردانیده‌ای؟ آن را از گریان خود بیرون کشیده، ایشان را فانی کن.
 و خدا از قدم پادشاه من است. او در میان زمین نجات‌آپدیدمی‌ورد.
 ۱۳ توبه قوت خود در یارا منشق ساختی و سرهای نهنگان را در آبا شکستی.
 ۱۴ سرهای لویاتان را کوفته، واو اخورا کی صحرائشینان گردانیده‌ای.
 ۱۵ تو چشم‌های او سیل‌هار اشکافی و نهرهای دائمی را خشک گردانیدی.
 ۱۶ روز از آن توست و شب نیاز آن تو. نور و آفتاب را تبر قرار نموده‌ای.
 ۱۷ تمامی حدود دجهان را تپاید از ساختهای. تابستان و زمستان را تو ایجاد کرده‌ای.
 ای خداوند این را پیادا اور که دشمن ملامت می‌کند و مردم جاهل نام تورا اهانت مینمایند.
 ۱۹ جان فاخته خود را به جانور و حشی مسپار. جماعت مسکینان خود را تابه ابد فراموش مکن.
 ۲۰ عهد خود را ملاحظه فرمایزرا که ظلمات جهان از مسکن‌های ظلم پراست.
 ۲۱ مظلومان به رسایی بر نگردند. مساکین و فقیران نام تورا حمد گویند.
 ۲۲ ای خدا برخیز و دعوای خود را برپادار؛ و پیادا اور که احمق تمامی روز تورا ملامت می‌کند.
 ۲۳ آواز دشمنان خود را فراموش مکن و غوغای مخالفان خود را که پوسته بلند می‌شود.

خدا، داور جهان

- برای سالار مغنان بر لاتلهک. مزمور و سرو دآسف
 تورا حمد می‌گوییم! ای خدا تورا حمد می‌گوییم! زیرا نام تونزدیک است و مردم کارهای عجیب تورا ذکر می‌کنند.
 ۲ هنگامی که به زمان معین بر سر برستی داوری خواهم کرد.
 ۳ زمین و جمیع ساکانش گداخته شده‌اند. من ار کان آن را بر قرار نموده‌ام، سلاه.
 ۴ متکبران را گفتم: «خر مکنید!»! و به شریران که «اخ خود را می‌فرارید.
 ۵ شاخهای خود را به بلندی می‌فرارید. و با گردن کشی سخنان تکبر آمیز مگویید.»
 زیرا نه از مشرق و نه از مغرب، و نه از جنوب سرافرازی می‌آید.
 لیکن خدا، داور است. این را به زیر میان ازدواج و آن را سرافراز مینماید.
 ۸ زیرا درست خداوند کاسهای است و باده از پر جوش. از شراب مزوج پراست که از آن میریزد. و اما در دهایش راجحیع شریران جهان
 افسرده، خواهند نوشید.
 ۹ و امامن، تابه ابد ذکر خواهم کرد و برای خدای یعقوب ترنم خواهم ثود.
 ۱۰ جمیع شاخهای شریران را خواهم برید و اما شاخهای صالحین بر افراسته خواهد شد.

مجد خدا

- برای سالار مغنان بر ذوات او تار. مزمور و سرو دآسف
 خدادار یهود ا معروف است و نام او در اسرائیل عظیم!
 خیمه او است در شالیم و مسکن او در صهیون.
 ۳ در آنجا، بر قهای کان را شکست. سپر و شمشیر و جنگ را، سلاه.
 ۴ توجیل هستی و مجید، زیاده از کوههای یغما!

- قویدلان تاراج شده‌اند و خواب ایشان را در رو بود و همه مردان زور آوردست خود رانیافتند.
- ^۶ از تو پیخ توای خدای یعقوب، بر اربابه‌ها و اسبان خوابی گران مستولی گردید.
- ^۷ تو میب هستی، تو! و در حین غضبت، کیست که به حضور تو ایست؟ از آسمان داوری راشنوانیدی. پس جهان بترسید و ساكت گردید.
- ^۸ چون خدابای داوری قیام فرماید اهمه مساکین جهان را خلاصی بخشید، سلاه، آنگاه خشم انسان تور احمد خواهد گفت و باقی خشم را بر کمر خود خواهی است.
- ^۹ نذر کنید و فاما پیدیرای یوه خدای خود. همه که گردا گردا او هستند، هدیه بگذرانند نزداو که میب است.
- ^{۱۰} روح روسار امنقطع خواهد ساخت و برای پادشاهان جهان میب میباشد.

Rahat در روز تنگی

برای سالار مغنان برید و تون. مز مور آساف آواز من بسوی خداست و فریاد می کنم. آواز من بسوی خداست گوش خود را به من فراخواهد گرفت.

- ^۱ در روز تنگی خود خداوند را طلب کرد. در شب، دست من در از شده، باز کشیده نگشت و جان من تسلی نپذیرفت.
- ^۲ خدارای اید میکنم و پریشان میشوم. تفکر مینمایم و روح من متغير میگردد، سلاه.
- ^۳ چشمانم را بیدار میداشتی. بیتاب میشدم و سخن غمی تو انست گفت.
- ^۴ در باره ایام قدیم تفکر کرد هام. در باره سالهای زمانهای سلف.
- ^۵ سرو دشبانه خود را بخاطر میآورم و در دل خود تفکر می کنم و روح من تفتیش نموده است.
- ^۶ مگر خداتابه ابد ترک خواهد کرد و دیگر هرگز راضی نخواهد شد.
- ^۷ آیا حمت او تابه ابد زایل شده است؟ و قول او باطل گردیده تا ابد الاباد؟ آیا خدارا فت را فراموش کرده؟ و رحمت های خود را در غصب مسدود ساخته است؟ سلاه.
- ^۸ پس گفتم این ضعف من است. زهی سالهای دست راست حضرت اعلی!
- ^۹ کارهای خداوند را ذکر خواهیم نمود زیرا کار عجیب تورا که از قدیم است به یاد خواهم آورد.
- ^{۱۰} و در جمیع کارهای توتامل خواهم کرد و در صنعتهای تو تفکر خواهم نمود.
- ^{۱۱} ای خدا، طریق تو در قد و سیت است. کیست خدای بزرگ مثل خدا؟
- ^{۱۲} تو خدای هستی که کارهای عجیب میکنی و قوت خویش را بر قومها معروف گردانیده ای.
- ^{۱۳} قوم خود را به بازوی خویش رهانیده ای یعنی بنی یعقوب و بنی یوسف را. سلاه.
- ^{۱۴} آبهاتورا دید، ای خدا آبهاتورا دیده، متزلزل شد. لجه‌های زیست سخت مضطرب گردید.
- ^{۱۵} ابرهاب برینخت و افالاک رعد بداد. تیرهای تو نیز به هر طرف روان گردید.
- ^{۱۶} صدای رعد تو در گردباد بود و پر قهار بیم مسکون را روشن کرد. پس زمین مرتعش و متزلزل گردید.
- ^{۱۷} طریق تو در دریاست و راههای تو در آبهای فراوان و آثار تو را توان دانست.
- ^{۱۸} قوم خود را مثل گوسفندان را هنمای نمودی، به دست موسی و هارون.

قوم خدا

قصیده آساف

ای قوم من شریعت مر اشنوید! گوشهای خود را به سخنان دهانم فرا گیرید!

دهان خود را به مثل باز خواهم کرد به چیزهایی که از بناهای عالم مخفی بود تعطیخ خواهم نمود.

- ^۱ که آنها را شنیده و دانسته ایم و پدران ما برای مایان کرد هاند.
- ^۲ از فرزندان ایشان آنها پنهان نخواهیم کرد. تسبیحات خداوند را برای نسل آینده بیان میکنیم و قوت او و اعمال عجیبی را که او کرده است.
- ^۳ زیرا که شهادتی در یعقوب برپا داشت و شریعتی در اسرائیل قرارداد و پدران مارا امر فرمود که آنها را به فرزندان خود تعلیم دهند؛

تائسل آینده آنها را بداندو فرزندانی که میباشد مولود شوند تا ایشان برخیزند و آنها به فرزندان خود بیان نمایند،
و ایشان به خدا توکل نمایند و اعمال خدار افرا موش نکنند بلکه احکام اورانگاه دارند.

^۸ ومثل پدران خود نسلی گردن کش و فتنه انگیزنشود، نسلی که دل خود را است نساختند و روح ایشان بسوی خدامین نبود.
بنی افرايم که مسلح و کان کش بودند، در روز جنگ روپرتابند.

^{۱۰} عهد خدار انگاه نداشتند و از سلوک به شریعت او باشند،
و اعمال و عجایب اور افرا موش کردند که آنها را بدبیشان ظاهر کرده بود،
و در نظر پدران ایشان اعمال عجیب کرده بود، در زمین مصر و در دیار صون.

^{۱۳} در یارا منشق ساخته، ایشان را بعور داد و آبهار امثال توده بربا غود.
^{۱۴} وایشان را در روز بیهوده راهنمایی کرد و تمامی شب به نور آتش.
^{۱۵} در صحراء خر ههار ایشکافت و ایشان را گویا ازالجه های عظیم نوشانید.

^{۱۶} پس سیلهار از صخره بیرون آورد و آب را مثل نهرها جاری ساخت.
^{۱۷} و بار دیگر را و گاه ورزیدند و پر حضرت اعلی در صحراء فته انگیختند،
و دردهای خود خدار امتحان کردند، چونکه برای شهوات خود غذای خواستند.
^{۱۹} و پر ضد خدات کلم کرده، گفتند: «یا خدمیتوان در صحراء سفرهای حاضر کند؟»

اینک صخره را زدواج هاروان شدو وادیها جاری گشت. آیا میتوانند را نیز بد هد. و گوشت را برای قوم خود حاضر سازد؟»

پس خدا این راشنیده، غضبانا ک شدو آتش در یعقوب افروخته گشت و خشم بر اسرائیل مشتعل گردید.

^{۲۲} زیرا به خدا ایمان نیاورند و به نجات او اعتماد نمودند.
^{۲۳} پس ابرهار از بالا مر فرمود و درهای آسمان را گشود
و من را بر ایشان بارانید تا بخورند و غله آسمان را بدیشان بخشید.

^{۲۵} مردمان، نان زور آوران را خوردند و آذوقهای برای ایشان فرستاد تا سیر شوند.
^{۲۶} باد شرقی را در آسمان وزانید و به قوت خود، باد جنوبی را آورد،
و گوشت را برای ایشان مثل غبار بارانید و مرغان بالدار را مثل ریگ دریا.

^{۲۸} و آن را در میان ارد دوی ایشان فرود آورد، گدا گرد مسکن های ایشان.
^{۲۹} پس خوردند و نیکو سیر شدند و موافق شهوات ایشان بدیشان داد.

^{۳۰} ایشان از شهوت خود دست نکشیدند. و غذا هنوز در دهان ایشان بود
که غضب خدا بر ایشان افروخته شده؛ تیونمندان ایشان را بکشت و جوانان اسرائیل را هلاک ساخت.
با وجود این همه، باز گاه ورزیدند و به اعمال عجیب او ایمان نیاورند.
^{۳۳} بنابراین، روزهای ایشان را در بطالت تمام کرد و سالمای ایشان را در ترس.

^{۳۴} هنگامی که ایشان را کشت اور اطلیبند و باز گشت کرده، در باره خدا تفحص نمودند،
و بیداد آورند که خدا صخره ایشان، و خدای تعالی ولی ایشان است.
^{۳۶} اما به دهان خود اور اتمق نمودند و به زبان خویش به او دروغ گفتند.
^{۳۷} زیرا که دل ایشان با اوراست نبود و به عهد وی موقن نبودند.

اما ویه حسب رحمانیتش گاه ایشان را غفو نموده، ایشان را هلاک نساخت بلکه باره اغضب خود را برگردانیده، تمامی خشم خویش را برینگیخت.

^{۳۹} و بیداد آورد که ایشان بشترند، بادی که میرود و برمی گردد.
^{۴۰} چند مرتبه در صحراء بده و فتنه انگیختند و اورادر بادیه رنجانیدند.
^{۴۱} و بر گشته، خدار امتحان کردند و قدوس اسرائیل را اهانت نمودند،
وقوت اور ابه خاطر نداشتند، روزی که ایشان را زد شمن رهانیده بود.

^{۴۳} که چگونه آیات خود را در مصر ظاهر ساخت و معجزات خود را در دیار صون.
^{۴۴} و نهرهای ایشان را به خون مبدل نمود و رودهای ایشان را تابتوانستند نوشید.
^{۴۵} انواع پشههادر میان ایشان فرستاد که ایشان را گزیدند و غوکهایی که ایشان را تابه نمودند،

- و محصول ایشان را به کم صد پاسپرد و عمل ایشان را به ملخ داد.
- ^{۴۷} تاکستان ایشان را به تگرگ خراب کرد و درختان جمیز ایشان را به تگرگهای درشت.
- ^{۴۸} بهایم ایشان را به تگرگ سپرد و مواشی ایشان را به شعله های برق.
- ^{۴۹} آتش خشم خود را بر ایشان فرستاد، غضب و غیظ و ضيق را، به فرستادن فرشتگان شریز.
- ^{۵۰} و راهی برای غضب خود مهیا ساخته، جان ایشان را از موت نگاه نداشت، بلکه جان ایشان را به و با تسلیم نمود.
- ^{۵۱} و همه نخست زادگان مصر را کشت، اوایل قوت ایشان را در خیمه های حام.
- وقوم خود را مثل گوسفندان کوچانید و ایشان را در صحرامش گله راهنمایی نمود.
- ^{۵۲} وایشان را در ارمنیت رهبری کرد تا نتر سند و دریاد شمنان ایشان را پوشانید.
- ^{۵۳} وایشان را به حدود مقدس خود آورد، بدین کوهی که به دست راست خود تحصیل کرده بود.
- ^{۵۴} واهمه ای از حضور ایشان را ندو میراث را برای ایشان به رسماً تقسیم کرد و اسپاط اسرائیل را در خیمه های ایشان ساکن گردانید.
- لیکن خدای تعالی را متحان کرده، بدوفتنه انگیختند و شهدات اورانگاه نداشتند.
- ^{۵۷} و برگشته، مثل پدران خود خیانت ورزیدند و مثل کان خطما کنده منحرف شدند.
- ^{۵۸} و به مقامهای بلند خود خشم اورا به هیجان آوردند و بهای خویش غیرت اورا جنبش دادند.
- ^{۵۹} چون خدای این را بشنید غضبنا ک گردید و اسرائیل را به شدت مکروه داشت.
- ^{۶۰} پس مسکن شیلور اترک نمود، آن خیمه های را که در میان آدمیان بر پا ساخته بود، وابوت (قوت خود را به اسیری داد) و جمال خویش را به دست دشمن سپرد،
- وقوم خود را به شمشیر تسليم نمود و بامیراث خود غضبنا ک گردید.
- ^{۶۳} جوانان ایشان را آتش سوزانید و برای دوشیزگان ایشان سرو دنکاح نشد.
- ^{۶۴} کاهنان ایشان به دم شمشیر افتادند و بیوه های ایشان نوحه گری نمودند.
- آنگاه خداوند مثل کسی که خوابیده بود بیدار شد، مثل جباری که از شراب می خورد، و دشمنان خود را به عقب زد و ایشان را عار ابدی گردانید.
- ^{۶۷} و خیمه یوسف را در نموده، سبط افرایم را بر نگرید.
- ^{۶۸} لیکن سبط یهودا برگزید و این کوه صهیون را که دوست میداشت.
- ^{۶۹} و قدس خود را مثل کوههای بلند بنا کرد، مثل جهان که آن را تابلا باد بیناد نهاد.
- ^{۷۰} و بنده خود داد را برگزید و اورا از آغلهای گوسفندان گرفت.
- ^{۷۱} از عقب میشهای شیرده اور آور تاقوم او بعقوب و میراث اسرائیل را رعایت کند.
- پس ایشان را به حسب کمال دل خود رعایت نمود و ایشان را به مهارت دستهای خویش هدایت کرد.

دعای رای نجات قوم

- مز مور آساف
- ای خدا، امته ایه میراث تو داخل شده، هیکل قدس تو را بیعصمت ساختند. اور شلیم را خرا به نمودند.
- ^۲ لاشهای بندگان را به مرغان هوای خوراک دادند و گوشت مقدسانت را به حوش صhra.
- ^۳ خون ایشان را گرداند و اور شلیم مثل آب ریختند و کسی نبود که ایشان را دفن کند.
- ^۴ نزد همسایگان خود عار گردیده ایم و نزد مجاوران خویش استهزا و سخریه شد هایم.
- ^۵ تا کی ای خداوند تابه ابد خشمنا ک خواهی بود؟ آیا غیرت تو مثل آتش افروخته خواهد شد تا ابدالا باد؟
- قهر خود را بر ارمات هایی که توانی شناسند بیریز و برمالکی که نام توانی خوانند!
- زیرا که بعقوب را خورده، و مسکن اور اخراج کرد هاند.
- گاهان اجداد مارا بر مایاد میاور. رحمت های تو بزو و دی پیش روی ما آید زیرا که بسیار ذلیل شده ایم.

- ۹ ای خدا، ای نجات‌هندۀ ما، به خاطر جلال نام خود مارایاری فرم او مارا بخواست و بخاطر نام خود گاهان مارایاری مازد.
- ۱۰ چرا متهاگویند که خدای ایشان بکاست؟ انتقام خون‌بند گانت که ریخته شده است، بر امتهاد رنظر مامعلوم شود.
- ۱۱ ناله‌اسیران به حضور تبر سد. به حسب عظمت بازی خود آنان را که به موت سپرده شده‌اند، بر هان.
- ۱۲ وجزای هفت چندان به آغوش همسایگان مارسان، برای اهانتی که به تو کرد هاند، ای خداوند.
- ۱۳ پس ما که قوم تو و گوسفندان مرتّع توهستیم، تورات‌باه ابد شکر خواهیم گفت و تسبیح توران‌سلا بعد نسل ذکر خواهیم نود.

دعای‌ای تقدار‌ القوم

برای سالار مغینیان. شهادت بر سو سنهای. مزمور آساف
ای شبان اسرائیل بشنو! ای که یوسف را مثل گله رعایت می‌کنی! ای که بر کویین جلوس نمودهای، تجلی فرما!
به حضور افرایم و بنی‌امین و منسی، تو نای خود را بر انگیز و برای نجات مایا!
ای خدامار باز آور روی خود را روشن کن تنجات‌بایم!

ای یهود، خدای صبایوت، تابه کی به دعای قوم خویش غصناًک خواهی بود،
نان ماتم را بیشان می‌خورانی واشکهای بیاندازه بدبیشان مینوشانی؟

ماراحمل منازعه همسایگان ماساختهای و دشمنان مادر میان خویش استهزا می‌نمایند.
۷ ای خدای لشکرها مار باز آور روی خود را روشن کن تنجات‌بایم!

موی را ز مصر بیرون آور دی. امتهار ایرون کرده، آن راغر س غودی.

۹ پیش روی آن را وسعت دادی. پس رسشه خود را نیکوزده، زمین را پرساخت.
۱۰ کوههای سایه‌اش پوشانیده شد و سروهای آزاد خدا به شاخه هایش.

۱۱ شاخه‌های خود را تابه دریا پهن کرد و فرعهای خویش را تابه نه.

۱۲ پس چرایوارهایش را شکستهای که هر راه گذری آن را می‌چیند؟

گزارهای جنگل آن را ویران می‌کنند و خوش صحر آن را می‌چرند.

ای خدای لشکرها راجوع کرده، از آسمان نظر کن و بین وازین موتفقد نما
وازین نهالی کددست راست تو غرس کرده است و ازان پسری که برای خویشتن قوی ساختهای!

مثل هیزم در آتش سوخته شده و از عتاب روی تو تباه گردیده‌اند!

دست تو بر مر ددست راست تو باشد و پر سرآدم که او را برای خویشتن قوی ساختهای.

۱۸ وما ز تور و خواهیم تافت. مارا حیات بدنه تانم تورا بخوانیم.

۱۹ ای یهود، خدای لشکرها مار باز آور روی خود را روشن ساز تنجات‌بایم.

پیروی از خداوند

برای سالار مغینیان بر جتیت. مزمور آساف
ترنم نماید برای خدایی که قوت ماست. برای خدای عقوب آواز شادمانی دهید!

سرود را بلند کنید و دف را بیاورید و بربط دل نواز را بار باب!

کنار ابو زید در اول ماه، در ماه تمام و در روز عید ما.

۴ زیرا که این فریضهای است در اسرائیل و حکمی از خدای عقوب.

۵ این را شهادتی در یوسف تعیین فرمود، چون بزر مین مصر بیرون رفت، جایی که لغتی را که نفهمیده بودم شنیدم:

«وش اور از بار سنگین آزاد ساختم و دستهای او از سبده ها شد.

۷ در تنگی استدعا غمودی و تورا خلاصی دادم. درست رعد، تورا جابت کردم و تورا زد آب مر بیه امتحان نمودم.

«ی قوم من بشنو و تورا تا کید می‌کنم. وای اسرائیل اگر به من گوش دهی.

۹ در میان تو خدای غیر نباشد و نزد خدای بیکانه سجده منما.

- ۱۰ من یوه خدای توهستم که تورالازمین مصرب آوردم. دهان خود را نیکو باز کن و آن را پرخواهم ساخت.
- ۱۱ لیکن قوم من سخن مر انشنیدند و اسرائیل مر ابا غودند.
- ۱۲ پس ایشان را به سختی دلشان ترک کردم که به مشورت‌های خود سلوک نمایند.
- ۱۳ ای کاش که قوم من به من گوش میگرفتند و اسرائیل در طریقه‌ای من سالک میبودند.
- ۱۴ آنگاه دشمنان ایشان را بزودی به زیر میانداختم و دست خود را بر خصمانت ایشان بر می‌گردانیدم.
- ۱۵ آنانی که از خداوند نفرت دارند بد و گردن مینهادند. اما زمان ایشان باقی میبود تا البدال اباد.
- ۱۶ ایشان را به نیکوترين گندم میپورد؛ و تورا به عسل از حشره سیر میگردم.»

خدادر جماعت خدا

مزورآساف

- خدادر جماعت خدا استاده است. در میان خدایان داوری میکند:
- ۱ «ابه کی به بیان صاف داوری خواهید کرد و شیران را طرفداری خواهید نمود؟ سلاه.
 - ۲ فقیران و بیتیمان را دادرسی بکنید. مظلومان و مسکینان را انصاف دهید.
 - ۳ مظلومان و فقیران را بر هانید و ایشان را زدست شیران خلاصی دهید.
 - ۴ «می‌دانند و نمی‌فهمند و در تاریکی راه میروند و جمیع اساس زمین متزلزل میباشد.
 - ۵ من گفتم که شما خدایانید و جمیع شما فرزندان حضرت اعلیٰ.

- ۶ لیکن مثل آدمیان خواهید مردو چون یکی از سوران خواهید افتاد! ای خدار بخیز و جهان را داوری فرمایزرا که تو تمامی امتهار امتصار خواهی شد.

دعای رای شکست دشمنان

سرود و مزورآساف

- ای خداتورا خاموشی نباشد! ای خدا ساكت مباش و میارام!
- ۷ زیرا یک دشمنانت شورش میکنند و آنانی که از تونفرت دارند، سر خود را برا فراسته‌اند.
 - ۸ بر قوم تو مکایدی اندیشند و بربناه آورده‌گان تو مشورت میکنند.
 - ۹ و میگویند: «یا پیدا ایشان را هلاک کنیم تا قومی نباشند و نام اسرائیل دیگر مذکور نشود.»
 - ۱۰ زیرا بیک دل با هم مشورت میکنند و برضد تو عهد استهاند.
 - ۱۱ خیمه‌های ادوم و اسماعیلیان و موآب و هاجریان.
 - ۱۲ جبال و عيون و عمالیق و فلسطین با ساکان صور.
 - ۱۳ آشور نیز با ایشان متفق شدند و بازوی برای بخی لو تکریدند، سلاه.
 - ۱۴ بدیشان عمل ثما چنانکه به مدیان کردی. چنانکه به سیسرا او یا بن در وادی قیشوں.
 - ۱۵ کدر عین دوره‌لاک شدند و سرگین برای زمین گردیدند.
 - ۱۶ سروران ایشان را مثل غراب و ذئب گردان و جمیع امرای ایشان را مثل ذبح و صلمیاع.
 - ۱۷ که میگفتد: «ساکن خدار برای خویشتن تصرف نمایم.»

ای خدای من، ایشان را چون غبار گردباد بساز و ماند کاه پیش روی باد.

- ۱۸ مثل آتشی که جنگل را میسوزاند و مثل شعلهای که کوههارا مشتعل میسازد.
- ۱۹ همچنان ایشان را به تدباد خود بران و به طوفان خویش ایشان را آشفته گردان.
- ۲۰ رویهای ایشان را به ذلت پر کن تا نام تورا ای خداوند بطلبند.
- ۲۱ نجح و پر ایشان بشوند تا البدال اباد و شرمنده و هلاک گرددند.
- ۲۲ و بداند تو که اسمت یوه میباشد، به تنها بر تمامی زمین متعال هستی.

اشتیاق برای خانه خدا

برای سالار مغنانیان بر جتیت. مز مرینی قورح
ای یوه صبایوت، چه دل پنیر است مسکنی تو!

جان من مشتاق بلکه کاهیده شده است برای صحنهای خداوند. دلم و جسم برای خدای حی صیحه میزند.

^۳ گنجشک نیز برای خود خانهای پیدا کرده است و پرستوک برای خویشن آشیانهای تاجه های خود رادر آن بگذارد، در منجع های توای یوه صبایوت کپادشاه من و خدای من هستی.

^۴ خوشابحال آنانی که در خانه تو ساکنند که تورادائم تسیح میخوانند، سلاه.

^۵ خوشابحال مردمانی که قوت ایشان در تو است و طریق های تودردهای ایشان.

^۶ چون ازوادی بکاعبوری کنند، آن را چشم میسازند و باران آن را به برکات میپوشاند.

^۷ از قوت تاقوت میخرا مندوهر یک از ایشان در صهیون نزد خدا حاضری شوند.

ای یوه خدای لشکرها! دعای مر ا بشنو! ای خدای یعقوب گوش خود را فرا گیر! سلاه.

^۹ ای خدایی که سپر ما هستی، بین و بروی مسیح خود نظر انداز.

^{۱۰} زیرا یک روز در صحنهای تو هر است از هزار. ایستادن بر آستانه خانه خدای خود را بیشتر میپسندم از ساکن شدن در خیمه های اشاره.

^{۱۱} زیرا که یوه خدا آفتاب و سپر است. خداوند فیض و جلال خواهد داد. وهیچ چیز نیکورامنخ نخواهد کرد از آنانی که به راستی سالک باشند.

^{۱۲} ای یوه صبایوت، خوشابحال کسی که بر تو توکل دارد.

دعابرای سعادت قوم

برای سالار مغنانیان. مز مرینی قورح

ای خداوند از مین خود راضی شده ای. اسیری یعقوب را بازآورد های.

^۲ عصیان قوم خود را غفو کرده ای. تمامی گاهان ایشان را پوشانیده ای، سلاه.

^۳ تمامی غصب خود را برداشته، واحدت خشم خویش رجوع کرده ای.

^۴ ای خدای نجات ما، مارا برگدان. و غیظ خود را از مابردار.

^۵ آیاتا به ابد باما غضبنا ک خواهی بود؟ و خشم خویش را نسل بعد نسل طول خواهی داد؟

آیا برگشته مارا حیات نخواهی داد تا قوم تو در تو شادی نمایند؟

ای خداوند رحمت خود را بر ماظا هر کن و نجات خویش را به ما عاطفه ما.

^۸ آنچه خدا یوه میگوید خواهم شنید زیرا به قوم خود و به مقدسان خویش به سلامتی خواهد گفت تا بسوی جهالت بر نگردند.

^۹ یقین نجات او به ترسند گان او نزدیک است تا جلال در زمین ماسا کن شود.

^{۱۰} رحمت و راستی با هم ملاقات کرده اند. عدالت و سلامتی یکی گرایوسیده اند.

^{۱۱} راستی، از زمین خواهد روید و عدالت، از آسمان خواهد نگریست.

^{۱۲} خداوند نیز چیزهای نیکورا خواهد بخشید و زمین مامحصول خود را خواهد داد.

^{۱۳} عدالت پیش روی او خواهد خرامید و آثار خود را طریقی خواهد ساخت.

دعابرای نجات

دعای داؤد

ای خداوند گوش خود را فرا گرفته، مر ا مستجاب فرمایز را مسکین و نیازمند هستم!

جان مر انگاه دار زیرا من متقی هستم. ای خدای من، بنده خود را که بر تو توکل دارد، نجات بدده.

^۳ ای خداوند بمن کرم فرمایز را که تمامی روز تورا میخوانم!

جان بنده خود را شادمان گردان زیرا ای خداوند جان خود را زد تو برمی دارم.

^۵ زیرا توای خداوند، نیکو و غفار هستی و بسیار رحیم برای آنانی که تورا می خوانند.

- ۶ ای خداوند دعای مر الاجابت فرما و به آواز تضرع من توجه نمای! در روز تنگی خود تورا خواهم خواند زیرا که مر استجابت خواهی فرمود.
- ۸ ای خداوند در میان خدایان مثل تو بیست و کاری مثل کارهای توفی.
- ۹ ای خداوند همه امت هایی که آفریدهای آمده، به حضور تو سجده خواهند کرد و نام تورا تجدید خواهد نمود.
- ۱۰ زیرا که توبزرگ هستی و کارهای عجیب میکنی. تو تنها خدا هستی.
- ای خداوند طریق خود را به من پیامور تاد را رسی تو سالک شوم. دل مر او حدساز تازه نام تورا در میان باشم.
- ۱۲ ای خداوند خدای من تورا به تمامی دل حمد خواهم گفت و نام تورا تجدید خواهم کرد تا بدل اباد.
- ۱۳ زیرا که رحمت تو به من عظیم است و جان مر الژهای اسفل رهاید های.
- ۱۴ ای خدام تکبران بر من بر خاسته اند و گروهی از ظالمان قصد جان من دارند و تورا در مردن نظر خود نمی آورند.
- ۱۵ تویای خداوند خدای رحیم و کریم هستی. دیر غضب و پراز رحمت و راستی.
- ۱۶ بسوی من التفات کن و بر من کرم فرما. قوت خود را به بنده ات بد و پسر کنیز خود را بخات بش.
- ۱۷ علامت خوبی را به من بنات آنانی که از من نفرت دارند آن را دیده، نخل شوند زیرا که تویای خداوند مر العانت کرده و تسی داده ای.

دروصف اورشليم

مز مورو سر و بدنی قورح

اساس او در کوههای مقدس است.

۲ خداوند روازه های صهیون را دوست میدارد، بیشتر از جمیع مسکن های یعقوب.

۳ سخن های مجید در باره تو گفته می شود، ای شهر خدا! سلاه.

۴ رهب و بابل را لشنا سند گان خود ذکر خواهم کرد. اینک فلسطین و صور و حبس، این در آنجام تولد شده است.

۵ و در باره صهیون گفته خواهد شد که این و آن در آن متولد شده اند. و خود حضرت اعلی آن را استوار خواهد نمود.

۶ خداوند چون امتهار امی نویسد، ثبت خواهد کرد که این در آنجام تولد شده است، سلاه.

۷ مغیان و رقص کنند گان نیز. جمیع چشم های من در تو است.

فرياد کمک

سر و دوز من مورجنی قورح برای سالار معنیان بر محلت لعنوت. قصیده هیمان از راحی

ای یهود خدای نجات من، شب و روز نزد تو فرياد کرده ام.

۲ دعای من به حضور تو برسد، به ناله من گوش خود را فرا گير.

۳ زیرا که جان من از بلا يار پر شده است وزندگانیام به قبر زدیک گردیده.

۴ از فروروند گان به هاویه شمرده شده ام و مثل مردی یقوت گشتمام.

۵ در میان مردگان منفرد شده، مثل کشتگان که در قبر خواید هاند، که ایشان را دیگر بیاد نخواهی آورد و از دست تو منقطع شده اند.

۶ مرادر هاویه اسفل گذاشت های، در ظلمت در رزفیها.

۷ خشم تو بر من سنگین شده است و به همه امواج خود من امبتلا ساخته ای، سلاه.

۸ آشنا یانم را لزمن دور کرده، و مر امکروه ایشان گردانیده ای محبوس شده، بیرون نمی تو انم آمد.

۹ چشم امام از مذلت کاهیده شد. ای خداوند، نزد تو فرياد کرده ام تمامی روز. دسته ای خود را به تو دراز کرده ام.

آیا برای مردگان کاری عجیب خواهی کرد؟ مگر مردگان بر خاسته، تو را حمد خواهند گفت؟ سلاه.

۱۱ آیا رحمت تو در قبر مذکور خواهد شد؟ و امانت تو در هلاکت؟

آیا کار عجیب تو در ظلمت اعلام می شود و عدالت تو در زمین فراموشی؟

و امامن نزد تو ای خداوند فریاد برآورده ام و بامداد ادان دعای من در پیش نومی آید.

۱۴ ای خداوند چرا جان مر اترک کرده، و روی خود را لزمن پنهان نموده ای.

۱۵ من مستمند و از طفو لیت مشرف بر موت شده ام. ترسه ای تو را متحمل شده، متغير گردیده ام.

۱۶ حدت خشم توب من گذشته است و خوف های تو مر اهلاک ساخته.

۱۷ مثل آب دور من اگر فته است تمامی روز و مر ال زهر سواحاطه نموده.

۱۸ یاران و دوستان را زمن دور کرده ای و آشنایانم را در تاریکی.

دعا برای قوم

قصیده ایتان از راحی

رحمت های خداوند را تابه ابد خواهم سرا یید. امانت تو را به دهان خود نسلا بعد نسل اعلام خواهم کرد.

۲ زیرا گفتم رحمت بناخواهد شد تا ابد ال اباد و امانت خوبیش را در افلاک پایدار خواهی ساخت.

۳ بارگزیده خود عهد بسته ام. برای بنده خوبیش داود قسم خورده ام.

۴ که ذریت تو را پایدار خواهم ساخت تا ابد ال اباد و تخت تو را نسلا بعد نسل بناخواهم نمود، سلاه.

۵ و آسمانها کارهای عجیب تو را ای خداوند تمجید خواهند کرد و امانت تو را در جماعت مقدسان.

۶ زیرا کیست در آسمانها که با خداوند نیرا بایری تو اند کرد؟ واژ فرزندان زور او ران که را با خداوند تشبیه تو ان نمود؟

خدا بینهایت میب است در جماعت مقدسان و ترسناک است بر آنانی که گردا گرد او هستند.

۸ ای یوه خدای لشکرها! کیست ایاه قلیر مانند تو؟ و امانت تو، تو را احاطه میکند.

۹ بر تک بر دنیا تو مسلط هستی. چون امواجش بلندی شود، آن هارا ساکن میگردانی.

۱۰ رهب رامش کشته شده خرد شکسته ای. به بازوی زور آور خوبیش دشمنان را پرا کنده نموده ای.

۱۱ آسمان از آن تو است وزمین نیاز آن تو. ربع مسکون و پری آن را تو بینا دنده ای.

۱۲ شمال و جنوب را تو آفریده ای. تابور و حرمون به نام تو شادی میکنند.

۱۳ بازوی تو باقوت است. دست تو زور آور است و دست راست تو متعال.

۱۴ عدالت و انصاف اساس تخت تو است. رحمت و راستی پیش روی تو می خرامند.

خوش بحال قومی که آواز شادمانی را می دانند. در نور روی تو ای خداوند خواهند خرامید.

۱۶ در نام تو شادمان خواهند شد تمامی روز و در عدالت تو سرافراشته خواهند گردید.

۱۷ زیرا که خرقوت ایشان تو هستی و به رضامندی تو شاخ مامر تفع خواهد شد.

۱۸ زیرا که سپر مالاز آن خداوند است و پادشاه مالاز آن قدوس اسرائیل.

۱۹ آنگاه در عالم رویا به مقدس خود خطاب کرد، گفتی که نصرت را بر مردی زور آور نهادم و برگزیده ای از قوم را منتاز کدم.

۲۰ بنده خود داود را یاقم و او را به روغن مقدس خود مسح کدم.

۲۱ که دست من با او استوار خواهد شد. بازوی من نیزا او راقوی خواهد گردانید.

۲۲ دشمنی بر او ستم خواهد کرد و هیچ پسر ظلم بد و اذیت خواهد درسانید.

۲۳ و خصم ای اورا پیش روی وی خواهم گرفت و آنانی را که ازاون فرست دارند مبتلا خواهم گردانید.

۲۴ و امانت و رحمت من با اوی خواهد بود و در نام من شاخ او مر تفع خواهد شد.

۲۵ دست او را بر دنیا مستولی خواهم ساخت و دست راست او را بر نهرها.

۲۶ امر اخواه دخواند که تو پدر من هستی، خدای من و صخره نجات من.

۲۷ من نیزا او را نخست زاده خود خواهم ساخت، بلند تراز پادشاهان جهان.

۲۸ رحمت خوبیش را برای وی نگاه خواهم داشت تا ابد ال اباد و عهد من با او استوار خواهد بود.

۲۹ و ذریت وی را باقی خواهم داشت تا ابد ال اباد و تخت او را مثل روزهای آسمان.

اگر فرزند ایشان شریعت مراتک کنند، و در احکام من سلوک نمایند،

اگر فرایض مر بشکنند، و اوامر مر انگاه ندارند،

آنگاه معصیت ایشان را به عصبات دیب خواهم نمود و گاه ایشان را به تازیانهها.

۳۳ لیکن رحمت خود را از او برخواهم داشت و امانت خوبیش را باطل خواهم ساخت.

- ۳۴ عهد خود را نخواهم شکست و آنچه را زده‌ام صادر شد تغییر نخواهم داد.
- ۳۵ یک چیز را به قدوسیت خود قسم خوردم و به داود هرگز دروغ نخواهم گفت.
- ۳۶ کذربیت او باقی خواهد بود تا ابد الاباد و تخت او بحضور من مثل آفتاب،
مثل ماه ثابت خواهد بود تا ابد الاباد و مثل شاهد امین در آسمان، سلاه.
- ۳۸ لیکن تو ترک کرده‌ای و دورانداخته‌ای و با مسیح خود غصبنا ک شده‌ای.
- ۳۹ عهد بندۀ خود را باطل ساخته‌ای و تاج اورابز مین انداخته، پی‌عصمت کرده‌ای.
- ۴۰ جمیع حصارهایش را شکسته و قلعه‌های اوراخراب نموده‌ای.
- ۴۱ همه راه گذران اور اتاراج می‌کنند و اونزد هم‌سایگان خود عار گردیده است.
- ۴۲ دست راست خصم‌مان اور ابرافراشته، و همه دشمنانش را مسرور ساخته‌ای.
- ۴۳ دم شمشیر اور اینزیر گردانیده‌ای و اورادر جنگ پایدار نساخته‌ای.
- ۴۴ جلال اور باطل ساخته و تخت اورابه زمین انداخته‌ای.
- ۴۵ ایام شبابش را کوتاه کرده، و اورابه نجالت پوشانیده‌ای، سلاه.
- تابه کیای خداوند خود را تابه‌ای ابد پنهان خواهی کرد و غصب تو مثل آتش افروخته خواهد شد؟
به یاد آور که ایام حیاتم چه کم است. چرا تماشی بجن آدم را برای بطال آفریده‌ای؟
کدام آدمی زنده است که موت را نخواهد دید؟ و جان خویش را زدست قبر خلاص خواهد ساخت؟ سلاه.
- ۴۹ ای خداوند رحمت‌های قدیم تو بگاست؟ که برای داود به امانت خود قسم خوردي.
- ۵۰ ای خداوند ملامت بندۀ خود را بیدآور که آن را از قوم‌های بسیار در سینه خود متتحمل می‌باشم.
- ۵۱ که دشمنان توای خداوند ملامت کرده‌اند، یعنی آثار مسیح تورا ملامت نموده‌اند.
- ۵۲ خداوند مبارک بادت ابد الاباد. آمین و آمین.

فانی بودن انسان

دعای موسی مرد خدا

ای خداوند مسکن ماتو بوده‌ای، در جمیع نسلها،

قبل ازانکه کوههای وجود آید و زمین ربع مسکون را پی‌افرینی. از ازل تابه ابد تو خداهستی.

۳ انسان را به غبار بر می‌گردانی، و می‌گوییای بجن آدم رجوع نمایید.

۴ زیرا که هزار سال در نظر تو مثل دیروز است که گذشته باشد و مثل پاسی از شب.

۵ مثل سیلاپ ایشان را رفته‌ای و مثل خواب شده‌اند. بامدادان مثل گیاهی که میروید.

۶ بامدادان می‌شکفده و میروید. شامگاهان بریده و پر مرده می‌شود.

۷ زیرا که در غصب تو کاهیده می‌شویم و در خشم تویر ایشان می‌گردیم.

۸ چونکه گاهان مارادر نظر خود گذارد های و خفایای مارادر نور روی خویش.

۹ زیرا که تمام روزهای مادر خشم تو سپری شد و سالمای خود را مثل خیالی بسر برده‌ایم.

۱۰ ایام عمر ما هفتاد سال است و اگر از بنیه، هشتاد سال باشد. لیکن نفر آنها محنت و بطال است زیرا به زودی تمام شده، پرواز می‌کنیم.

۱۱ کیست که شدت خشم تورا میداند و غصب تو را چنانکه ارتومی باید ترسید.

مارا تعیین دهتا ایام خود را بشماریم تا دل خردمندی را حاصل نماییم.

۱۲ رجوع کنای خداوند تابه کی و بندگان خود شفقت فرما.

۱۳ صباح گاهان مارا از رحمت خود سیر کن تا تمامی عمر خود ترم و شادی نماییم.

۱۴ مارا شادمان گردان به عوض ایامی که مارا مبتلا ساختی و سالمایی که بدی را دیده‌ایم.

۱۵ اعمال تو بیند گان ظاهر شود و کبیری ای تور فرزندان ایشان.

۱۶

۱۷ جمال خداوند خدای مایماباد و عمل دستهای مارابر ما استوار ساز. عمل دستهای مارا استوار گردان.

درست حضرت اعلیٰ

آنکه درست حضرت اعلیٰ نشسته است، زیر سایه قادر مطلق ساکن خواهد بود.
۲ درباره خداوند میگوییم که او ملجا و قلعه من است و خدای من که بر او توکل دارم.

۳ زیرا که او ترا از دام صیاد خواهد رهانید و از وبا خیث.

۴ به پرها خود ترا خواهد پوشانید و زیر بالهاش پناه خواهی گرفت. راستی او ترا مجنم و سپر خواهد بود.
۵ از خوف در شب نخواهی ترسید و نه از تیری که در روز می پردد.

۶ و نه از وبا یکی که در تاریکی می خارم و نه از طاعونی که وقت ظهر فساد می کند.

۷ هزار نفر هر جانب تو خواهد افتاد و ده هزار به دست راست تو. لیکن نزد تو نخواهد رسید.
۸ فقط به چشم ان خود خواهی نگریست و پاداش شریان را خواهی دید.

۹ زیرا گفته توای خداوند ملجای من هستی و حضرت اعلیٰ را ماما ای خویش گردانیدهای.

۱۰ هیچ بدی بر تو واقع نخواهد شد و بلایی نزد خیمه تو نخواهد رسید.

۱۱ زیرا که فشتنگان خود را در باره تو ام خواهد فرمود تا در تمامی راههاییت ترا حفظ نمایند.
۱۲ تورا بر دستهای خود برخواهد داشت، مبادا پای خود را به سنگ بزنی.

۱۳ بر شیر و افعی پای خواهی نهاد؛ شیر چه و اژدها را پایمال خواهی کرد.

۱۴ «ونکه به من رغبت دارد اورا خواهم رهانید و چون که به اسم من عارف است اورا سرافراز خواهم ساخت.

۱۵ چون مر اخوان داورا اجابت خواهم کرد. من درستگی با او خواهم بود و اورا نجات داده، معزز خواهم ساخت.

۱۶ به طول ایام اورا سیر میگردانم و نجات خویش را بد و شان خواهم داد.»

سرود حمد و تسبیح

مز مورو سرو در باری روز سبت

خداوند راحمد گفته نیکو است و به نام تو تسبیح خواندن، ای حضرت اعلیٰ.

۲ بامداد آن رحمت تو اعلام نمودن و در هر شب امانت تو را.

۳ بر ذات ده او تار و برباب و به نغمه هجایون و بربط.

۴ زیرا کهای خداوند مر ابه کارهای خودت شادمان ساختهای. به سبب اعمال دستهای تو تر نم خواهم نمود.

۵ ای خداوند اعمال تو چه عظیم است و فکرهای تو بی نهایت عمیق.

۶ مر دو حشی این رانی داند و جا هل در این تامل غمی کند.

۷ و قی که شریان مثل علف میرویند و جمع بد کاران میشکفت، برای این است که تابه ابد هلاک گردد.

۸ لیکن توای خداوند بار اعلیین هستی، تا ابد ال اباد.

۹ زیرا یک دشمنان توای خداوند، هان دشمنان تو هلاک خواهد شد و جمیع بد کاران پراکنده خواهد شد.

و اما شاخ مر امثال شاخ گاو و حشی بلند کردهای و به رو غن تازه مسح شده ام.

۱۱ و چشم من برد شمنانم خواهد نگریست و گوشهای من از شریانی که بامن مقاومت میکنند خواهد شنید.

۱۲ عادل مثل درخت خرم خواهد شکفت و مثل سر و آزاد در لبان نم خواهد کرد.

۱۳ آنانی که در خانه خداوند غرس شده اند، در صحنهای خدای ما خواهد شکفت.

۱۴ در وقت پیری نیز میوه خواهد آورد و ترو تازه و سبز خواهد بود.

۱۵ تاعلام کنند که خداوند راست است. او صحنه من است و دروی هیچ بیان صافی نیست.

اقتلار خداوند

خداوند سلطنت را گرفته و خود را به جلال آراسته است. خداوند خود را آراسته و کمر خود را به قوت بسته است. ربع مسکون نیز پایدار گردیده

است و جنبش نخواهد خورد.

۲ تخت تو از ازل پایدار شده است و تو از قدیم هستی.

^۳ ای خداوند سیلا بهار افراشته اند سیلا بهار آواز خود را بر افراشته‌اند. سیلا بهار خوش خود را بر افراشته‌اند.

^۴ فوق آواز آبهای بسیار، فوق امواج زور آور دریا، خداوند در اعلی اعلیین زور آور تراست.

^۵ شهادات تو بینهایت امین است. ای خداوند، قدوسیت خانه توراهی زیبیتا الاباد.

مکافات شریان

ای یهوه خدای ذوالانتقام، ای خدای ذوالانتقام، تجلی فرم!

ای داور جهان متعال شووبر متکبران مکافات بر سان!

ای خداوند تابه کی شریان، تابه کی شریان خفرخا هند نمود؟

حرفهای میزند و سخنان ستم آمیز میگویند. ای خداوند، قوم تورا میشکنند و میراث تورا ذلیل می‌سازند.

^۶ بیوه زنان و غریبان را میکشنند و یتیمان را به قتل میرسانند.

^۷ و میگویند یا هغی بینند و خدای یعقوب ملاحظه نمی‌نماید.

^۸ ای احقران قوم بفهمید! اوای ابلهان کی تعقل خواهد نمود؟

او که گوش را غرس نمود، آیانی شنود؟ او که چشم را ساخت، آیانی بیند؟

او که امتهار اتادیب میکند، آیا تو بین خواهد نمود، او که معرفت را به انسان می‌آموزد؟

خداوند فکرهای انسان را میداند که محض بطل است.

ای یاه خوش بحال شخصی که اور اتادیب مینمایی و از شریعت خود اور اتعلیم میدهی

تا اور از روزهای بلا راحت بخشی، مدامی که حفره برای شریان کنده شود.

^۹ زیرا خداوند قوم خود را رد خواهد کرد و میراث خویش را ترک خواهد نمود.

^{۱۰} زیرا که داوری به انصاف رجوع خواهد کرد و همه راست دلان پیروی آن را خواهد نمود.

کیست که برای من با شریان مقاومت خواهد کرد و کیست که با بد کاران مقابله خواهد نمود.

^{۱۱} اگر خداوند مدد کارمن نمی‌بود، جان من به زودی در خاموشی ساکن می‌شد.

^{۱۲} چون گفتم که پای من میلغزد، پس رحمت توای خداوند مر اتا پید نمود.

در کثرت اندیشه‌های دل من، تسلی های توجانم را آسایش بخشید.

^{۱۳} آیا کرسی شرات با تور فاقت تواند نمود، که فساد را به قانون اختراع میکند؟

بر جان مرد صدیق باهم جمع می‌شوند و بر خون بیگانه فتوامید هند.

^{۱۴} لیکن خداوند برای من قلعه بلند است و خدایم سخره ملتجای من است.

^{۱۵} و گاه ایشان را بر ایشان راجع خواهد کرد و ایشان را در شرات ایشان فانی خواهد ساخت. یهوه خدای ما ایشان را فانی خواهد نمود.

سرود حمد و شادی

پیاپید خداوند را بر ایام و سخره نجات خود را آواز شادمانی دهیم!

به حضور او با حمد نزدیک بشویم! و با میرا اور آواز شادمانی دهیم!

زیرا که یهوه، خدای بزرگ است،

و پادشاه عظیم بر جمیع خدایان. نشیبهای زمین در دست وی است و فرازهای کوهها از آن او.

^{۱۶} دریا از آن اوست، او آن را بساخت؛ و دستهای وی خشکی را مصور نمود.

پیاپید عبادت و سجده غاییم و به حضور آفرینند خود خداوند را نوزیم!

زیرا که او خدای ما است! و ما قوم مرتع و گله دست او می‌باشیم! امر و ز کاش آواز اور امیشندید!

دل خود را سخت مسازید، مثل مریبا، مانندیوم مسادر صحراء.

^{۱۷} چون اجداد شامر آزمودند و تجری به کردند و اعمال مرادیدند.

^{۱۸} چهل سال از آن قوم مخزون بودم و گفتم: «وم گراه دل هستند که طرق مر اشناختند.

۱۱ پس در غضب خود قسم خوردم، که به آرامی من داخل نخواهند شد.»

بزرگ و جلال خدا

یهود اسرار و دتاره سرایید! ای تمامی زمین خداوندر اسرایید!

خداوندر اسرایید و نام اورامتار ک خوانید! روزبه روزنچات اور اعلام نمایید.

۳ در میان امته‌ای جلال اور آذک کنید و کارهای عجیب اور ادراجمیع قومها.

۴ زیرا خداوند، عظیم است و بینهایت حمید. واو میب است بر جمیع خدایان.

۵ زیرا جمیع خدایان امته‌ای بایند، لیکن یوه آسمانهار آفرید.

۶ مجده جلال به حضوری است و قوت و جمال در قدس وی.

ای قبایل قومها خداوندر اتوصیف نمایید! خداوندر ایه جلال و قوت توصیف نمایید!

خداوندر ایه جلال اسم اتوصیف نمایید! هدیه بیاورید و به صحنهای او بپایید!

خداوندر روزینت قدوسیت پیرستید! ای تمامی زمین از حضوری بلزید!

در میان امته‌ای کوپید خداوند سلطنت گرفته است. ربع مسکون نیز پایدار شدو جنبش نخواهد خورد. قومه رابه انصاف داوری خواهد نمود. آسمان شادی کندوز مین مسرو رگدد. دریا پری آن غرش نمایید.

۱۲ صحر او هر چه در آن است، به وجود آید. آنگاه تمام درختان جنگل ترنم خواهد نمود

به حضور خداوند زیرا که می‌آید. زیرا که برای داوری جهان می‌آید. ربع مسکون رابه انصاف داوری خواهد کرد و قوم هارابه امانت خود.

بزرگ و مجدد خداوند

خداوند سلطنت گرفته است، پس زمین شادی کند و جزیره‌های سیار مسرو رگددند.

۲ ابرها و ظلمت غلیظ گرداند. عدل و انصاف قاعده تخت اوست.

۳ آتش پیش روی وی می‌رود و دشنان اورابه اطرافش می‌سوزانند.

۴ بر قهایش ربع مسکون راروشن می‌سازد. زمین این را بدید و بلزید.

۵ کوهها از حضور خداوند مثل موم گداخته می‌شود، از حضور خداوند تمامی جهان.

۶ آسمانهای عادالت اور اعلام می‌کنند و جمیع قومها جلال اور امی بینند.

۷ همه پرستند گان بتهای تراشیده نخل می‌شوند که به تاخیر مینمایند. ای جمیع خدایان اورای پرستید.

صفیون شنید و شادمان شد و دختران یهود امسرو رگدیدند، ای خداوند بحسب داوریهای تو.

۹ زیرا که توای خداوند بر تمامی روی زمین متعال هستی. بر جمیع خدایان، سیار اعلی هستی.

ای شما که خداوند را دوست میدارید، از بدبی نفرت کنید! او حافظ جانهای مقدسان خود است. ایشان را از دست شریران میرهاند.

۱۱ نور برای عادلان کاشته شده است و شادمانی برای راست دلان.

۱۲ ای عادلان، در خداوند شادمان باشید! و ذکر قدوسیت او را حمد بگویید.

سرود تازه

مز مو

برای خداوند سرود تازه سرایید زیرا کارهای عجیب کرده است. دست راست و بازوی قدوس او، اور امظفر ساخته است.

۲ خداوند نچات خود را اعلام نموده، وعدالت را به نظر امته‌ای کشوف کرده است.

۳ رحمت و امانت خود را بخاندان اسرائیل به یاد آورد. همه اقصای زمین نچات خدای مارادیده‌هاند.

ای تمامی زمین، خداوند آواز شادمانی دهید. بانگ زنید و ترنم نمایید و سرایید.

۵ خداوند را ببر بطب سرایید! بابر بطن و بآواز نغمات!

با کرناها او آواز سرنا! به حضوریه و پادشاه آواز شادمانی دهید!

دریا پری آن بخروشد! ربع مسکون و ساکان آن!

نهرهای دستک بزنند! و کوههای باهم ترنم نمایند.

۹ به حضور خداوند زیرا به داوری جهان می‌آید. ربع مسکون رابه انصاف داوری خواهد کرد و قومه را به راستی.

سلطنت و اقتدار خداوند

خداوند سلطنت گرفته است، پس قومها بزرند! بر کروپین جلوس میفرماید، زمین متزلزل گردد!
خداوند رصیهون عظیم است واو بر جمیع قوم هامتعال است!

اسم عظیم و مهیب تورا حمد بگویند، که اوقدوس است.

^۴ وقت پادشاه، انصاف را دوست میدارد. توراستی را پایدار کرده، و انصاف وعدالت را دریعقوب به عمل آوردهای.

^۵ یوه خدای مارانکریم نمایید و نزد قمگاه او عبادت کنید، که اوقدوس است.

^۶ موسی و هارون از کاهنانش و سموئیل از خوانندگان نام او. یوه راخواندن دوایشان را الجابت فرمود.

^۷ درستون ابریدیشان سخن گفت. شهادات او و فریضهای را که بدیشان دادنگاه داشتند.

^۸ ای یوه خدای ماتوایشان را الجابت فرمودی. ایشان را خدای غفور بودی. اما از اعمال ایشان انتقام کشیدی.

^۹ یوه خدای مارامتعال بخوانید و نزد کوه مقدس او عبادت کنید. زیرا یوه خدای ماقدوس است.

آوازشادمانی

ای تمامی روی زمین خداوند را آوازشادمانی دهید.

^۲ خداوند را باشادی عبادت نمایید و به حضور او بترنم پیايد.

^۳ بدانید که یوه خداست، او مارا افرید. مقوم او هستیم و گوسفندان مرتع او.

^۴ به دروازه های او بحمد پیايد و به صحنهای او بتسیح! او را حمد بگوید و نام او را مبارک خوانید!

زیرا که خداوند نیکوست و رحمت او ابدی و امانت وی تا البالا باد.

عهد پادشاه

مز مورداود

رحمت و انصاف را خواهم سرايید. نزد توای خداوند، تسیح خواهم خواند.

^۲ در طریق کامل به خردمندی رفتار خواهم نمود. نزد من کی خواهی آمد؟ در خانه خود بادل سالم سالک خواهم شد.

^۳ چیزی بدر اپیش نظر خود نخواهم گذاشت. کاریکروان را مکروه میدارم، به من نخواهد چسبید.

^۴ دل چکاز من دور خواهد شد. شخص شریر را نخواهم شناخت.

^۵ کسی را که در خفیه به همسایه خود غیبت گوید، هلاک خواهم کرد. کسی را که چشم بلند و دل متکبر دارد تجمل نخواهم کرد.

^۶ چشم انگشتم را من از زمین است تابا من ساکن شوند. کسی که به طریق کامل سالک باشد خادم من نخواهد بود.

^۷ حیله گر در خانه من ساکن نخواهد شد. دروغ گوییش نظر من نخواهد ماند.

^۸ همه شریران زمین را صبحگاهان هلاک خواهم کرد. تاجیمیع بد کاران را از شهر خداوند منقطع سازم.

داده دیریشانی

دعای مسکین و قتی که پریشان حال شده، ناله خود را به حضور یوه میریزد

ای خداوند دعای مر ا بشنو، و فریاد من نزد تور سد.

^۲ در روز تنگیگام روی خود را از من مپوشان. گوش خود را به من فرا گیر، و روزی که بخوانم مر ا به زودی اجابت فرما.

^۳ زیرا روزهایم مثل دودلت شدو استخوانهایم مثل هیزم سوخته گردید.

^۴ دل من مثل گیاه زده شده و خشک گردیده است زیرا خوردن غذای خود را فراموش میکنم.

^۵ به سبب آواز ناله خود، استخوانهایم به گوشت من چسبیده است.

^۶ مانند من غسقای صحر اشده، و مثل بوم خرابهها گردیده ام.

^۷ پاسبانی میکنم و مثل گنجشک بریشت بام، منفرد گشته ام.

^۸ تمامی روز دشمنانم مرا سرزنش میکنند و آناني که بر من دیوانه شده اند من العنت مینمایند.

- ۹ زیرا خاکستر را مثل نان خورد هام و مشروب خود را با شک آمیخته ام،
به سبب غصب و خشم تو زیرا که مر ابرافراشته و به زیرا فکنهای.
۱۰ روزهای میان مثل سایه زوال پنیر گردیده و من مثل گیاه پژمرده شده ام.
لیکن توای خداوند جلوس فرموده ای تابدالا باد! و ذکر تواتیج عین نسل هاست!
توب خاسته، بر صیپون ترحم خواهی نمود زیرا وقتی است که بر او رافت کنی وزمان معین رسیده است.
۱۴ چون که بند گان تودرسنگهای وی رغبت دارند و برخاک او شفقت مینماید.
۱۵ پس امته ازانام خداوند خواهند ترسید و جمیع پادشاهان جهان از کبریایی تو.
۱۶ زیرا خداوند صهیون را بنموده، و در جلال خود ظور فرموده است.
۱۷ به دعای مسکینان توجه نموده، و دعای ایشان را خوار نشمرده است.
این برای نسل آینده نوشته میشود تا قومی که آفریده خواهند شد خداوند را تسییح بخوانند.
۱۹ زیرا که از بلندی قدس خود نگرسته، خداوند از آسمان بر زمین نظر افکنده است.
۲۰ تنانله اسران را بشنو و آنانی را که به موت سپرده شده اند از آن میگردید.
۲۱ تنانم خداوند را در صیپون ذکر نمایند و تسییح اوراد را اور شلیم،
هنگامی که قومها بهم جمع شوندو مالک نیز تا خداوند را عبادت نمایند.
توانایی مرادر راه ناتوان ساخت و روزهای مرآکوتاه گردانید.
۲۴ گفتمای خدای من مرادر نصف روزهایم بر مدار. ساهای تو تا جمیع نسلها است.
۲۵ از قدیم بنیاد زمین را نهادی و آسمانها عمل دستهای تو است.
۲۶ آنها فانی میشوند، لیکن تو باقی هستی و جمیع آنها مثل جامه مندرس خواهند شد. ومثل رد آنها را تبدیل خواهی کرد و مبدل خواهند شد.
۲۷ لیکن تو همان هستی و ساهای تو تمام نخواهد گردید.
۲۸ فرزندان بند گان باقی خواهند ماند و ذریت ایشان در حضور تو پایدار خواهند بود.

ستایش خدا

مز مورداود

- ای جان من خداوند را متبارک بخوان! و هر چه در درون من است نام قدوس اور امتبارک خواند.
۲ ای جان من خداوند را متبارک بخوان! و جمیع احسان های اور افراموش مکن!
که تمام گاهانت را میآمرزد و همه مرض های توراشفا میبخشد.
۴ که حیات تورا زه او یه فدیه میدهد و تاج رحمت و را فت رابر سرتومینهند.
۵ که جان تورا به چیزهای نیکو سیر میکند تا جوانی تو مثل عقاب تازه شود.
خداوند عالت را به جامیا آورد و انصاف را برای جمیع مظلومان.
۷ طریق های خویش را به موسی تعلیم داد و عمل های خود را به بنی اسرائیل.
۸ خداوند رحمان و کریم است دیر غصب و سیار رحیم.
۹ تابه ابد محظا که نخواهد نمود و خشم را همیشه نگاه نخواهد داشت.
۱۰ باما موافق گاهان ماعمل نموده، و به مابه حسب خطایای ماجزانداده است.
۱۱ زیر آنقدر که آسمان از زمین بلند تر است، به همان قدر رحمت او بر ترسند گانش عظیم است.
۱۲ به اندازهای که مشرق از مغرب دور است، به همان اندازه گاهان مارا از مادر کرده است.
چنان که پدر را فرزندان خود رئوف است همچنان خداوند بر ترسند گان خود رافت مینماید.
۱۴ زیرا جبلت مارا میداند و باد میدارد که ماخاک هستیم.
۱۵ و اما انسان، ایام او مثل گیاه است، مثل گل صراحت چنان میشکند.
۱۶ زیرا که با در آن میوزدونابود میگردد و مکانش دیگر آن را نمیشناسد.

لیکن رحمت خداوند برترستند گانش از ازالت ابدالاً باد است و عدالت او بر فرزندان فرزندان.

۱۸ بر آنانی که عهداً اورا حفظ می‌کنند و فرایض اورایاد میدارند تا آنها را به جا آورند.

۱۹ خداوند نخت خود را برآسمانها استوار نموده، و سلطنت او بر همه مسلط است.

۲۰ خداوند را متبار ک خوانید، ای فرشتگان او که در قوت زور او رید و کلام او را گوش می‌گیرید!

ای جمیع لشکرها ای خداوند را متبار ک خوانید! اوی خادمان او که اراده اورا بجامیا و رید!

ای همه کارهای خداوند اورا متبار ک خوانید! در همه مکانهای سلطنت او. ای جان من خداوند را متبار ک بخوان!

ستایش خداوند

ای جان من، خداوند را متبار ک بخوان! ای یوه خدای من تو بی نهایت عظیم هستی! به عزت و جلال ملبس هستی.

۲ خویشن را به نور مثیل را پوشانیدهای.

آن که غرفات خود را برآبنا کرده است و ابرهار امر کب خود غوده و بر بالهای باد می خرامد.

۴ فرشتگان خود را باد هامیگر کردند و خادمان خود را آتش مشتعل.

۵ کذ مین را بر اساس استوار کرده، تاجنبش نخورد تا ابدالاً باد.

۶ آن را به لجه ها مثل را پوشانیدهای، که آبها را کوهها ایستاده اند.

۷ از عتاب تو میگریند. ازا از رعد تیرا کنده می شوند.

۸ به فراز کوهها برمی آیند، و به هموار پیهافرو دمی آیند، به مکانی که برای آنها میباشد ساختهای.

۹ حدی برای آنها قراردادهای که ازان نگرنده و پر نگرند تازه مین را پوشانند.

۱۰ که چشم ههارا در روادیها جاری می سازد تا در میان کوهها روان بشوند.

۱۱ تمام حیوانات صحراء سیراب می سازند تا گور خران لشکی خود را فرو شانند.

۱۲ بر آنها مرغان هوا ساکن می شوند و از میان شاخهها آواز خود را میدهند.

۱۳ اواز غرفات خود کوهها سیراب می کنند و از ثمرات اعمال تو زمین سیر می شود.

نباتات را برای بهایم میرویند و سبزه ها را برای خدمت انسان، و نان را از زمین بیرون می آورند.

۱۵ و شراب را که دل انسان را شadem می کند، و چهره او را به روغن شاداب می سازد و دل انسان را به نان قوی میگرداند.

۱۶ درختان خداوند شادابند، یعنی سروهای آزاد لبنان که غرس کرده است،

که در آنها مرغان آشیانهای خود را میگیرند و اما صنوبر خانه لق میباشد.

۱۸ کوههای بلند برای بزهای کوهی و سخره های برازی بربع ملجه است.

۱۹ ماه را برای مو سهای ساخت و آفتاب مغرب خود را میداند.

تاریکی می سازی و شب می شود که در آن همه حیوانات جنگلی راه میروند.

۲۱ شیر چیگان برای شکار خود غرش می کنند و خوراک خوشی را خدا می جویند.

۲۲ چون آفتاب طلوع می کند جمع می شوند و در یشه های خود می خوابند.

۲۳ انسان برای عمل خود بیرون می آید و به جهت شغل خوش تاشامگاه.

ای خداوند اعمال تو چه بسیار است. جمیع آنها را به حکمت کرده ای. زمین از دولت تو پر است.

۲۵ و آن دریای بزرگ و وسیع الاطراف نیز که در آن حشرات از حد شماره زیاد هاندو حیوانات نرد و بزرگ.

۲۶ و در آن کشته هارا میروند و آن لو بیان که به جهت بازی کردن در آن آفریده ای.

۲۷ جمیع اینها از تو انتظار می کشند تا خوراک آنها را در رو قش بر سانی.

۲۸ آنچه را که به آنها میدهی، فرامیگیرند. دست خود را باز میکنی، پس از چیزهای نیکو سیر می شوند.

۲۹ روی خود را میپوشانی پس مضطرب میگردد. روح آنها بقض میکنی، پس میمیرند و به خاک خود برمی گردند.

۳۰ چون روح خود را میرستی، آفریده می شوند و روی زمین را تازه میگردانی.

جلال خداوند تا ابدالاً باد است. خداوند از اعمال خود راضی خواهد بود.

۳۲ که به زمین نگاه میکند و آن میلرزد. کوهها رس میکند، پس آتش فشان می شوند.

- ۳۳ خداوند را خواهم سرازید تازنده میباشم. برای خدای خود تسبیح خواهم خواند تا وجود دارم.
 ۳۴ تفکر من اورالذید بشود و من در خداوند شادمان خواهم بود.
 ۳۵ گاهه کاران از زمین نابود گردند و شیران دیگر یافت نشوند. ای جان من، خداوند را متبارک بخوان! هلویاه!

کارهای خدابرای قوم او

- یهود را حمد گوید و نام او را بخوانید. اعمال اورادر میان قوم‌ها علام غما پید.
 ۲ اور اسرایل برای اوتسبیح بخوانید. در تمام کارهای عجیب او تفکر غما پید.
 ۳ در نام قدوس او نفر کنید. دل طالبان خداوند شادمان باشد.
 ۴ خداوند و قوت اورا بطلبید. روی اورا پوسته طالب باشید.
 ۵ کارهای عجیب را که او کرده است به یاد آورید. آیات او و داوریهای دهان اورا،
 ای ذریت بندها و ابراهم! ای فرزندان یعقوب، برگزیده‌ها!
 یهود خدای ماست. داوریهای اور تمای جهان است.
 ۸ عهد خود را یاد میدارد تا بدالا بادو کلامی را که بر هزاران پشت فرموده است.
 ۹ آن عهدی را که بالا برآمیم بسته و قسمی را که برای اسحاق خورده است.
 ۱۰ و آن را برای یعقوب فریضهای استوار ساخت و برای اسرائیل عهد جاودانی.
 ۱۱ و گفت که زمین کنعان را به تو خواهم داد تا حصه میراث شما شود.
 ۱۲ هنگامی که عددی معدود بودند، قلیل العدد و غریب در آنجا.
 ۱۳ وا زامی تا می‌نمی‌بودند و از یک مملکت تا قوم دیگر.
 ۱۴ اونگذاشت که کسی بر ایشان ظلم کنده بلکه پادشاهان را به خاطر ایشان توبیخ نمود
 که بر مسیحان من دست مگذارید. و انبیای مراضر مرسانید.
 ۱۶ پس قطعی را بر آن زمین خواند و تمای قوام نان راشکست،
 و مردی پیش روی ایشان فرستاد، یعنی یوسف را که اورا به غلامی فروختند.
 ۱۸ پایهای وی را به زنجیرها خستند و جان اور آهن بسته شد
 تا وقتی که سخن او واقع شد. و کلام خداوند اورا امتحان نمود.
 ۲۰ آنگاه پادشاه فرستاده، بندهای اورا گشاد و سلطان قومها اور آزاد ساخت.
 ۲۱ اور ابرخانه خود حاکم قرارداد و مختار بر تمام مایلک خویش.
 ۲۲ تابه اراده خود سروران اور ابند غماید و مشایخ اور احکمت آموزد.
 پس اسرائیل به مصر در آمدند و یعقوب در زمین حام غربت پذیرفت.
 ۲۴ وا قوم خود را به غایت بارور گردانید و ایشان را زد شمنان ایشان قوی ترساخت.
 ۲۵ لیکن دل ایشان را بر گردانید تا بر قوم او کینه و رزند و بندگان وی حیله غماید.
 ۲۶ بنده خود موسی را فرستاد و هارون را که برگزیده بود.
 ۲۷ کلمات و آیات اورادر میان ایشان اقامه کردند و عجایب اورادر زمین حام.
 ۲۸ ظلمت را فرستاد که تاریک گردید. پس به کلام او مخالفت نورزیدند.
 ۲۹ آبهای ایشان را به خون مبدل ساخت و ماهیان ایشان را میرانید.
 ۳۰ زمین ایشان غوکه را به ازدحام پیدا نمود، حتی در حرم‌های پادشاهان ایشان،
 او گفت و انواع مگسها پدید آمد و لشه هادر همه حدود ایشان.
 ۳۲ تگرگ را به عوض باران بارانید و آتش مشتعل را در زمین ایشان.
 ۳۳ موها و زنجیرهای ایشان را زد و درختان محال ایشان را بشکست.
 ۳۴ او گفت و ملخ پدید آمد و کرمها از حد شماره افزون.

- ۳۵ و هرسهم رادرز مین ایشان بخوردند و میوه های زمین ایشان را خوردند.
- ۳۶ و جمیع نخست زادگان رادرز مین ایشان زد، اوائل تمامی قوت ایشان را.
- ۳۷ وایشان را باطل و نقره بیرون آورد که در اسپاس ایشان یکی ضعیف نبود.
- ۳۸ مصریان از بیرون رفتن ایشان شاد بودند زیرا که خوف ایشان برآنها مستولی گردیده بود.
- ۳۹ ابری برای پوشش گسترانید و آتشی که شامگاه روشنایی دهد.
- ۴۰ سوال کردن پس سلوی برای ایشان فرستاد و ایشان را ازانان آسمان سیر گردانید.
- ۴۱ صخره را بشکفت و آب جاری شد؛ در جایهای خشک مثل نهر روان گردید.
- ۴۲ زیرا کلام مقدس خود را به یاد آورد و بنده خویش ابراهیم را.
- ۴۳ و قوم خود را باشادمانی بیرون آورد و بگزیدگان خویش را باترخ.
- ۴۴ وزمینهای امتهارا بیشان داد و حمت قوم هارا وارت شدند.
- ۴۵ تا آنکه فرایض اورانگاه دارند و شریعت او را حفظ نمایند. هللویا!

رحمت خداوند رای قوم خود

هللویا! خداوند را حمد بگو بیدزیرا که اونیکو است و رحمت او تابا لاباد!
کیست که اعمال عظیم خداوند را بگوید و همه تسیحات اور ایشنواند؟

- خواشحال آنانی که انصاف رانگاه دارند و آن که عدالت را در همه وقت به عمل آورد.
- ۴ ای خداوند مر ایاد کن به رضامندی که با قوم خود می داری و به نجات خود از من تقد نما.
- ۵ تاسعادت برگزیدگان تورا بیین و به شادمانی قوم تو مسرور شوم و بامیراث تو نفر نمایم.
با پدران خود گاه نموده ایم و عصیان ورزیده، شرارت گرد هایم.
- ۶ پدران ما کارهای عجیب تورادر مصر نفهمیدند و کثرت رحمت تورا به یاد نیاوردن بلکه نزد دریا یعنی بحر قلزم فتنه انگیختند.
- ۷ لیکن به خاطر اسم خود ایشان را نجات داد تا تو ایانی خود را اعلان نماید.
- ۸ و بحر قلزم را عتاب کرد که خشک گردید. پس ایشان را در لجه ها مثل بیان رهبری فرمود.
- ۹ وایشان را لذت دشمن نجات داد و از دست خصم رهایی بخشید.
- ۱۰ و آب، دشمنان ایشان را پوشانید که یکی از ایشان باقی نماند.
- ۱۱ آنگاه به کلام او ایمان آوردند و حمد اور اسرار یافتدند.
- ۱۲ لیکن اعمال اورا به زودی فراموش کردن و مشورت اورالانتظار نکشیدند.
- ۱۳ بلکه شهو تپرستی غودند در بادیه؛ و خدار امتحان کردن در هامون.
- ۱۴ و مسالت ایشان را بیشان داد. لیکن لا غری در جانهای ایشان فرستاد.
پس به موسی درارد و حسید رند و به هارون، مقدس یهوه.
- ۱۵ و زمین شکافت شده، داتان را فرو برد و جماعت اییرام را پوشانید.
- ۱۶ آتش، در جماعت ایشان افروخته شده، شعله آتش شریان را سوزانید.
- ۱۷ گوسالهای در حوریب ساختند و تی ریخته شده را پرستش نمودند.
- ۱۸ وجلال خود را تبدیل نمودند به مثال گاوی که علف میخورد.
- ۱۹ و خدای نجات دهنده خود را فراموش کردن که کارهای عظیم در مصر گرده بود.
- ۲۰ و اعمال عجیبه را در زمین حام و کارهای ترسناک را در بحر قلزم.
- ۲۱ آنگاه گفت که ایشان را هلاک بکند. اگر برگزیده او موسی در شکاف به حضور او نمی ایستاد، تا غضب او را زهلا کت ایشان برگرداند.
- ۲۲ وزمین مر غوب را خوار شمردند به کلام اویان نیاورندند.
- ۲۳ و در خیمه های خود همه کردند و قول خداوند را استماع نمودند.
- ۲۴ هذادست خود را بر ایشان بر افراشت، که ایشان را در صحراء زیاد راورد.

- ۲۷ وذریت ایشان رادرمیان امتهای بیندار دوایشان رادرزمینه پراکنده کند.
 ۲۸ پس به بعل فغور پوستند و قربانی های مردگان را خوردند.
 ۲۹ و هکارهای خود خشم اورابه هیجان آوردن دنو و با برایشان سخت آمد.
 آنگاه فینحاس بپای استاده، داوری نمود و با برداشت شد.
 ۳۱ و این برای او به عدالت محسوب گردید، نسلا بعد نسل تا بدالا باد.
 ۳۲ واوران زدآب مریبه غضبنا ک نمودند. حتی موسی را به خاطر ایشان آزاری عارض گردید.
 ۳۳ زیرا که روح اوراتخ ساختند، تازلبهای خود ناسزا گفت.
 ۳۴ و آن قوم هارا هلاک نکردند، که در برایشان خداوندان مر فرموده بود.
 ۳۵ بلکه خویشتن را با امته آمیختند و کارهای ایشان را آموختند.
 ۳۶ و تهای ایشان را پرستش نمودند تا آنکه برای ایشان دام گردید.
 ۳۷ پس ران و دختران خویش را برای دیوهاقرانی گذرانیدند.
 ۳۸ و خون پیگاه را ریختند یعنی خون پس ران و دختران خود را که آن را برای تهای کنعان ذبح کردند وزمین از خون ملوث گردید.
 ۳۹ واز کارهای خود نجس شدند و در افعال خویش زنا کار گردیدند.
 ۴۰ هذاخشم خداوند بر قوم خود افروخته شدو میراث خویش را مکروه داشت.
 ۴۱ وایشان را به دست امته اسلام نمود تا آنانی که از ایشان نفرت داشتند، برایشان حکمرانی کردند.
 ۴۲ و دشمنان ایشان برایشان ظلم نمودند و زیر دست ایشان ذلیل گردیدند.
 ۴۳ بارهای بسیار ایشان را خلاصی داد. لیکن به مشور تهای خویش براوفته گردند و به سبب گاه خویش خوار گردیدند.
 با وجود این، بر تگی ایشان نظر گرد، وقتی که فریاد ایشان را شنید.
 ۴۵ و به خاطر ایشان، عهد خود را به یاد اور دودر کثرت رحمت خویش بازگشت نمود.
 ۴۶ وایشان را حرمت داد، در نظر جمیع اسیر کنندگان ایشان.
 ۴۷ ای یهوه خدای ما، مار انجات ده! و مار از میان امته اجمع کن! تابان قدوس تو را حمد گوییم و در تسبیح تو نفر نمایم.
 ۴۸ یهوه خدای اسرائیل متبار ک با دازل تا بدالا باد. و تمایح قوم بگویند آمین. هللویاه!

ستایش نیکویی خداوند

- خداوند را حمد بگویید زیرا که او نیکو است و رحمت او باقی است تا بدالا باد.
 ۲ فدیه شدگان خداوند این را بگویند که ایشان را از دست دشمن فدیه داده است.
 ۳ وایشان را از بلدان جمع کرده، از مشرق و مغرب و از شمال و جنوب.
 ۴ در حصر آواره شدند و در بادیهای پیطریق و شهری برای سکونت نیافتند.
 ۵ گرسنه و لشنه نیز شدند و جان ایشان در ایشان درست مسمند گردید.
 ۶ آنگاه در تگی خود نزد خداوند فریاد آور دند و ایشان را از تگیهای ایشان رهایی بخشید.
 ۷ وایشان را به راه مستقیم رهبری نمود، تابه شهری مسکون در آمدند.
 پس خداوند را به سبب رحمتش تشكیر نمایند و به سبب کارهای عجیب وی با بنی آدم.
 ۹ زیرا که جان آرزو مند را سیر گردانید و جان گرسنه را چیزهای نیکو کر ساخت.
 ۱۰ آنانی که در تاریکی و سایه موت نشسته بودند، که در مذلت و آهن سته شده بودند.
 ۱۱ زیرا به کلام خدا مخالفت نمودند و به نصیحت حضرت اعلی اهانت کردند.
 ۱۲ واو دل ایشان را به مشقت ذلیل ساخت. بل غزیدند و مدد کنندگان نبود.
 ۱۳ آنگاه در تگی خود نزد خداوند فریاد آور دند و ایشان را از تگیهای ایشان رهایی بخشید.
 ۱۴ ایشان را از تاریکی و سایه موت بیرون آورد و بندهای ایشان را بگست.
 پس خداوند را به سبب رحمتش تشكیر نمایند و به سبب کارهای عجیب او با بنی آدم.

- ۱۶ زیرا که دروازه‌های برجین راشکسته، و بند‌های آهنین را پاره کرده است.
- ۱۷ احمقان به سبب طریق شریانه خود و به سبب گاهان خویش، خود را ذلیل ساختند.
- ۱۸ جان ایشان هر قسم خوراک را مکروه داشت و به دروازه‌های موت نزدیک شدند.
- ۱۹ آنگاه در تنگی خود نزد خداوند فریاد برآوردند و ایشان را از تنگی‌های ایشان رهایی بخشید.
- ۲۰ کلام خود را فرستاده، ایشان را شفابخشید و ایشان را از هلاکت‌های ایشان رهانید.
- پس خداوند را به سبب رحمتش تشكیر نماید و به سبب کارهای عجیب او بانی آدم.
- ۲۱ و قربانی‌های تشكیر ابگذرانند و اعمال وی را به ترخم ذکر کنند.
- ۲۲ آنانی که در کشتی‌ها به دریار فرستند، و در آبهای کثیر شغل کردند.
- ۲۳ اینان کارهای خداوند را دیدند و اعمال عجیب او را در جهات.
- ۲۴ او گفت پس باد تندر اوزانید و امواج آن را برآفرشت.
- ۲۵ به آسمانهای بالا رفته و به لجه‌ها فروشدن و جان ایشان را سخنی گذاخته گردید.
- ۲۶ سرگردان گشته، مثل مستان افغان و خیزان شدند و عقل ایشان تمام حیران گردید.
- ۲۷ آنگاه در تنگی خود نزد خداوند فریاد برآوردند و ایشان را از تنگی‌های ایشان رهایی بخشید.
- ۲۸ طوفان را به آرامی ساخت ساخت که موجه‌ایش ساکن گردید.
- ۲۹ پس مسروشند زیرا که آسایش یافته‌ند و ایشان را به بندر مراد ایشان رسانید.
- ۳۰ پس خداوند را به سبب رحمتش تشكیر نماید و به سبب کارهای عجیب او بانی آدم.
- ۳۱ واورادر مجمع قوم متعال بخوانند و در مجلس مشایخ اور اتسیح بگویند.
- ۳۲ او نهرهار اب بادیه مبدل کرد و چشم‌های آب را به زمین نشانه.
- ۳۳ وزمین بارور را نیز به شوره زار، به سبب شرارت ساکان آن.
- ۳۴ بادیه را به دریا چه آب مبدل کرد وزمین خشک را به چشم‌های آب.
- ۳۵ و گرسنگان را در آنجا ساکن ساخت تا شهری برای سکونت بنامودند.
- ۳۶ وزر عهها کاشتند و تا کستانه اغرس نمودند و حاصل غله به عمل آوردند.
- ۳۷ وایشان را برکت داد تا به غایت کثیر شدند و بهایم ایشان را نگذارد کم شوند.
- ۳۸ و باز کم گشتندو ذلیل شدند، از ظلم و شقاوت و حزن.
- ۳۹ ذلت را بر روسامیریزد و ایشان را در بادیهای که راه ندارد آواره می‌سازد.
- ۴۰ امام‌سکین را از مشقتیش بر می‌افزو زد و قبیله‌هار امثال گله‌های رایش پیدا می‌کند.
- ۴۱ صالحان این را دیده، شادمان می‌شوند و تمایی شرارت دهان خود را خواهد بست.
- ۴۲ کیست خرد مند تابدین چیز‌های تفکر نماید؟ که ایشان رحمت‌های خداوند را خواهد فهمید.

طلب کمک علیه دشنان

سر و دوزن موردا و د

ای خدادال من مستحکم است. من خواهم سرا پید و ترخم خواهم ثنود و جلال من نیز.

۱ ای عود و بطن پیدار شوید! من نیز در سحر گاه پیدار خواهم شد.

۲ ای خداوند، تورادر میان قوهای خداونم گفت و در میان طایفه‌ها تو را خواهم سرا پید.

۳ زیرا که رحمت توعظیم است، فوق آسمانها! و راستی تو تا افالاک میرسد!

۴ ای خدا، بر فوق آسمانها متعال باش و جلال تو بر تمایی زمین!

تامحبوبان تو خلاصی بابند. به دست راست خود نجات ده و مر الاجابت فرما.

۵ خدادار قدوسیت خود سخن گفته است، پس وجود خواهم نمود. شکیم را تقسیم می‌کنم و وادی سکوت را خواهم پیمود.

۶ جلعاد را آن من است و منی از آن من. و افرایم خود سر من. و یهود اعصابی سلطنت من.

۷ موآب ظرف شست و شوی من است، و برادوم نعلین خود را خواهمنداخت و بر فلسطین خفر خواهم نمود.

- ۱۰ کیست که مرابه شهر حصین درآورد؟ کیست که مرابه ادوم رهبری نماید؟
آیانه توای خدا که ماراتر کرد های؟ توای خدا که بالشکر های مایرون غنی آیی؟
مارا بر دشمن امداد فرماء، زیرا که مدد انسان باطل است.
۱۳ در خدا با شجاعت کار خواهیم کرد و اود شمنان مارا پایمال خواهد نمود.

شکایت مر در نجدیده

برای سالار معنیان. مزمور دادای
خدای تسبیح من، خاموش مباش!

- زیرا که دهان شرات و دهان فریب را من گشوده اند، و به زبان دروغ بمن سخن گفته اند.
۳ به سخنان کینه مر احاطه کرد هاندو بیسیب با من جنگ نموده اند.
۴ به عوض محبت من، با من مخالفت می کنند، و امامن دعا.
۵ و به عوض نیکویی به من بدی کرد هاند. و به عوض محبت، عداوت نموده.
۶ مر دی شریر ابر او بگار، و دشمن به دست راست او بایستد.
۷ هنگامی که در محاکمه بیاید، خطا کاریرون آید و دعای او گاه بشود.
۸ ایام عمرش کم شود و منصب اورادیگری ضبط نماید.
۹ فرزندان او یتیم بشوند و زوجه وی بیوه گردد.
۱۰ و فرزندان او آواره شده، گدایی بکنند و از نحر ابه های خود قوت را بجویند.
۱۱ طلب کار تمامی مایملک اوراضبط نماید و اجنیان محنت او را تاراج کنند.
۱۲ کسی نباشد که بر اورحمت کند و بیریتیمان وی احدی رافت نماید.
۱۳ ذریت وی منقطع گردد و در طبقه بعد نام ایشان محسود.
۱۴ عصیان پدر اش نزد خداوند بیاد آورده شود و گاه مادرش محکم گردد.
۱۵ و آنها در مدنظر خداوند دائم بماند تایاد گاری ایشان را از زمین ببرد.
۱۶ زیرا که رحمت نمودن را بیاد ناورد، بلکه بر فقیر و مسکین جفا کد و بر شکسته دل تا اورابه قتل رساند.
۱۷ چون که لعنت را دوست میداشت بدور سیده و چون که بر کرت رانی خواست، ازا و دور شده است.
۱۸ ولعنت را مثل ردای خود در بر گرفت و مثل آب به شکمش در آمد و مثل روغن در استخوانهای وی.
۱۹ پس مثل جامهای که او را می پوشاند، و چون کمر بندی که به آن همیشه بسته می شود، خواهد بود.
۲۰ این است اجرت مخالفان از جانب خداوند و برای آنانی که بر جان من بدی می گویند.
اما توای یهود خداوند به خاطر نام خود با من عمل نمای، چون که رحمت تو نیکوست، مر اخلاصی ده.
۲۲ زیرا که من فقیر و مسکین هستم و دل من دراند و نم مجروح است.
۲۳ مثل سایهای که در زوال باشد رفته ام و مثل ملح رانده شده ام.
۲۴ زانوهایم از روزه داشتن میلر زد و گوشتم از فربه کاهیده می شود.
۲۵ ومن نزد ایشان عار گردیده ام. چون مر امیینند سر خود را همی جنباند.
۲۶ ای یهود خدای من مر اعانت فرماء، و به حسب رحمت خود مر انجات ده،
تابداند که این است دست تو، و توای خداوند این را کرده ای.
۲۸ ایشان لعنت بکنند، اما تو بر کت بدء. ایشان بر خیزند و نجل گردد و اما بنده تو شادمان شود.
۲۹ جفا کنند گانم به رسوای ملبس شوند و نجالت خویش را مثل رد اپوشند.
۳۰ خداوند را به زبان خود بسیار تشکر خواهم کرد و اوراد جماعت کثیر حمد خواهم گفت.
۳۱ زیرا که به دست راست مسکین خواهد ایستاد تا اور از آنانی که بر جان او فتو امید هند بر هاند.

کاهن به رتبه ملکی صدق

من موردا ود

- یهود به خداوند من گفت: «هدست راست من بنشین تاد شنانت را پایی انداز تو سازم.»
 خداوند عصای قوت تور از صهیون خواهد فرستاد. در میان دشمنان خود حکمرانی کن.
 ۳ قوم تو در روز قوت تو، هدایای تبر عی می باشدند. در زینتی قدوسیت، شبم جوانی تو از رحم صحرگاه برای توست.
 ۴ خداوند قسم خورده است و پیشمان نخواهد شد که «و کاهن هستی تا البالا باد، به رتبه ملکی صدق.»
 خداوند که به دست راست توست؛ در روز غصب خود پادشاهان را شکست خواهد داد.
 ۵ در میان امته داوری خواهد کرد. از لاشپار خواهد ساخت و سرانهار از رزمین و سیع خواهد کوید.
 ۶ از نهر سر راه خواهد نوشید. بنابراین سر خود را بر خواهد افرشت.

رحمت خداوند

هلویا! خداوند را به تمامی دل حمد خواهم گفت، در مجلس راستان و در جماعت.

- ۱ کارهای خداوند عظیم است، و همگانی که آنها را غبت دارند در آنها تفتش میکنند.
 ۲ کار او جلال و کبریایی است و عدالت وی پایدار تا البالا باد.
 ۳ یادگاری برای کارهای عجیب خود ساخته است. خداوند کریم و رحیم است.
 ۴ ترسند گان خود را رزق نیکو داده است. عهد خویش را بیاد خواهد داشت تا البالا باد.
 ۵ قوت اعمال خود را برای قوم خود بیان کرده است تامیرات امته را بدلیشان عطا فرماید.
 ۶ کارهای دستهایش راستی و انصاف است و جمیع فرایض وی امین.
 ۷ آنها پایدار است تا البالا باد. در راستی و استقامت کرده شده.
 ۸ فدیهای برای قوم خود فرستاد و عهد خویش را تا البالا فرمود. نام او قدوس و مهیب است.
 ۹ ترس خداوند ابتدای حکمت است. همه عاملین آنها را خدمتی نیکو است. حمد او پایدار است تا البالا باد.

سعادت شخص خداترس

هلویا! خوش بحال کسی که از خداوند میترسد و در صایای او سیار رغبت دارد.

- ۱ ذریتش در زمین زور اور خواهند بود. طبقه راستان مبارک خواهد شد.
 ۲ توانگری و دولت در خانه او خواهد بود و عدالتیش تابه ابد پایدار است.
 ۳ نور برای راستان در تاریک طلوع میکند. او کریم و رحیم و عادل است.
 ۴ فرخنده است شخصی که رئوف و قرض دهنده باشد. او کارهای خود را به انصاف استوار می دارد.
 ۵ زیرا که تابه ابد جنیش نخواهد خورد. مرد عادل تابه ابد مذکور خواهد بود.
 ۶ از خبر بد نخواهد ترسید. دل او پایدار است و بر خداوند توکل دارد.
 ۷ دل او استوار است و نخواهد ترسید آرزوی خویش را بر دشمنان خود بیند.
 ۸ بذل نموده، به فقر اباختیده است؛ عدالتیش تابه ابد پایدار است. شاخ او باعزم افزایش خواهد شد.
 ۹ شریراین را دیده، غضبنا ک خواهد شد. دندانهای خود را فشرده، گداخته خواهد گشت. آرزوی شریران زایل خواهد گردید.
 ۱۰

محبت خداوند

هلویا! ای بندگان خداوند، تسبیح بخوانید. نام خداوند را تسبیح بخوانید.

- ۱ نام خداوند مبارک باد، از الان تا البالا باد.
 ۲ از مطلع آفتاب تامغرب آن، نام خداوند را تسبیح خوانده شود.
 ۳ خداوند بر جمیع امته امتعال است و جلال وی فوق آسمانها.
 ۴ کیست مانند یهود خدای ما که بر اعلی علیین نشسته است؟
 ۵ و متواضع میشود تا نظر غاییدر آسمانها و بزمین.

- ۷ که مسکین را زخاک بر می دارد و قیروں از مژ به بر می افرازد.
 ۸ تا اور با بزرگان بنشاند یعنی با بزرگان قوم خویش.
 ۹ زن ناز از دارا خانه نشین می سازد و مادر فرحتا ک فرزندان هللویاه!

سرود فصح

- وقتی که اسرائیل از مصر پیرون آمدند، و خاندان یعقوب از قوم اجنبی زبان،
 یهود امقدس او بود و اسرائیل محل سلطنت وی.
 ۳ دریا لین را بدید و گریخت وارد ن به عقب بر گشت.
 ۴ کوهها مثل قوچهای جستن در آمدند و تلهای برههای گله.
 ۵ ای دریا تو را چه شد که گریختی؟ و ای اردن که به عقب بر گشتی؟
 ای کوهها که مثل قوچهای جستن در آمدید و ای تلهای که مثل برههای گله.
 ۷ ای زمین از حضور خداوند متزلزل شواوز حضور خدا ای یعقوب.
 ۸ که صخره را دریا چه آب گردانید و سنگ خارا را چشممه آب.

دروصف خدای حقیقی

- مارانی، ای خداوند! مارانی، بلکه نام خود را جلال ده! به سبب رحمت و به سبب راستی خویش.
 ۲ امته اچ را بگویند که «دای ایشان الان بخاست؟»
 اما خدای مادر آسمانهاست. آنچه را که اراده غوده به عمل آورده است.
 ۴ تهای ایشان نقره و طلاست، از صنعت دستهای انسان.
 ۵ آنها را دهان است و سخن غمی گویند. آنها را چشمهاست و غمی بینند.
 ۶ آنها را گوشهاست و غمی شوند. آنها را بینی است و غمی بویند.
 ۷ دستهای دارند و میس غمی کنند. پیاپی هارا غمی روند. و به گلوی خود تنطق غمی نمایند.
 ۸ سازند گان آنها مثل آنها هستند، و هر که بر آنها توکل دارد.
 ای اسرائیل بر خداوند توکل نمایند. او مععاون و سپرایشان است.
 ۱۰ ای خاندان هارون بر خداوند توکل نمایند. او مععاون و سپرایشان است.
 ۱۱ ای ترسندگان خداوند، بر خداوند توکل نمایند. او مععاون و سپرایشان است.
 ۱۲ خداوند مارابه یاد آورده، بر کت میدهد. خاندان اسرائیل را بر کت خواهد داد و خاندان هارون را بر کت خواهد داد.
 ۱۳ ترسندگان خداوند را بر کت خواهد داد، چه کوچک و چه بزرگ.
 ۱۴ خداوند شمار اتری خواهد داد، شما و فرزندان شمارا.
 ۱۵ شمامبار ک خداوند هستید که آسمان و زمین را آفرید.
 ۱۶ آسمانها، آسمانهای خداوند است و اما زمین را به بند عطا فرمود.
 ۱۷ مردگان نیستند که یا هر اتسیع می خوانند، و نه آنانی که به خاموشی فرومیروند.
 ۱۸ لیکن مایه را متبارگ خواهیم خواند، از الان و تا بعد الایام. هللویاه!

سپاسگزاری برای رهایی

- خداوند را محبت مینمایم زیرا که آواز من و تضع مر اشنیده است.
 ۲ زیرا که گوش خود را به من فردا شته است، پس مدت حیات خود، اورا خواهم خواند.
 ۳ رسیمانهای موت مر احاطه کرد و تگیهای هاویه مر ادرا یافت، تنگی و غم پیدا کرد.
 ۴ آنگاه نام خداوند را خواندم. آهای خداوند جان مر ارهای ده!
 خداوند رئوف و عادل است و خدای مارحیم است.
 ۶ خداوند ساده دلان را محافظت می کند. ذلیل بودم و مر انجات داد.
 ای جان من به آرامی خود بر گرد، زیرا خداوند به توا حسان نموده است.

- ^۸ زیرا که جان مر الزموت خلاصی دادی و چشمانم را از اشک و پایهایم را لغزیدن.
^۹ به حضور خداوند سالک خواهم بود، در زمین زندگان.
^{۱۰} ایمان آوردم پس سخن گفتم. من بسیار مستمند شدم.
^{۱۱} در پریشانی خود گفتم که «میع آدمیان دروغ گویند.»
 خداوند را چه ادا کنم، برای همه احسانهای که به من نموده است؟
 پیاله نجات را خواهم گرفت و نام خداوند را خواهم خواند.
^{۱۴} نذرهای خود را به خداوند ادا خواهم کرد، به حضور تمامی قوم او.
^{۱۵} موت مقدسان خداوند در نظر وی گرانبها است.
^{۱۶} آهای خداوند، من بنده تو هستم! من بنده تو پسر کنیز تو هستم. بندهای مر اگشودهای!
 قربانی های تشکر نزد تو خواهم گذرانید و نام خداوند را خواهم خواند.
^{۱۸} نذرهای خود را به خداوند ادا خواهم کرد، به حضور تمامی قوم وی،
 در حصن های خانه خداوند، در اندرون توای اورشلیم. هللویاه!
- تبیح خداوند**
- ای جمیع امتهای خداوند را تبیح بخوانید! ای تمامی قبایل! اور احمد گویید!
 زیرا که رحمت او بر ماعظیم است و راستی خداوند تاب الا باد. هللویاه!

سرود پیروزی

- خداوند را احمد گویید زیرا که نیکوست و رحمت او تاب الا باد است.
^۲ اسرائیل بگویند که «حمت او تاب الا باد است.»
 خاندان هارون بگویند که «حمت او تاب الا باد است.»
 ترسندگان خداوند بگویند که «حمت او تاب الا باد است.»
 در تنگی یا هر را خواندم. یا هر اجاجت فرموده، در جای وسیع آورد.
^۶ خداوند بامن است، پس نخواهم ترسید. انسان به من چه تواند کرد؟
 خداوند بایم از مدد کاران من است. پس من بر نفرت کنندگان خود آرزوی خویش را خواهم دید.
^۸ به خداوند پناه ببردن بپتر است از توکل غodon بر آدمیان.
^۹ به خداوند پناه ببردن بپتر است از توکل غodon بر امیران.
^{۱۰} جمیع امتهایم را احاطه کردند، لیکن به نام خداوند ایشان را هلاک خواهم کرد.
^{۱۱} مر را احاطه کردند و دور مر اگرفتند، لیکن به نام خداوند ایشان را هلاک خواهم کرد.
^{۱۲} مثل زنبورها مر را احاطه کردند و مثل آتش خارهای خاموش شدند. زیرا که به نام خداوند ایشان را هلاک خواهم کرد.
^{۱۳} بر من سخت هبوم آوردی تایپتم، لیکن خداوند مر اعانت نمود.
^{۱۴} خداوند قوت و سرود من است و نجات من شده است.
^{۱۵} آواز ترخم و نجات در خیمه های عادلان است. دست راست خداوند با شجاعت عمل میکند.
^{۱۶} دست راست خداوند متعال است. دست راست خداوند با شجاعت عمل میکند.
^{۱۷} نمی میرم بلکه زیست خواهم کرد کارهای یا هر راذ کر خواهم نمود.
^{۱۸} یا هر ابه شدت تنبیه نموده، لیکن مر ابه موت نسپرده است.
^{۱۹} دروازه های عدالت را برای من بگشایید! به آنها داخل شده، یا هر احمد خواهم گفت.
^{۲۰} دروازه خداوند این است. عادلان بدان داخل خواهند شد.
^{۲۱} تور احمد میگوییم زیرا که مر اجاجت فرموده و نجات من شده های.

- ۲۲ سنگی را که معماران رد کردند، همان سرزاویه شده است.
 ۲۳ این از جانب خداوند شده و در نظر متعجب است.
 ۲۴ این است روزی که خداوند ظاهر کرده است. در آن وجود شادی خواهیم نمود.
 ۲۵ آهای خداوند نجات بخش! آهای خداوند سعادت عطا فرماء!
 ۲۶ متبارک باد او که به نام خداوند می‌آید. شمارا از خانه خداوند برکت میدهیم.
 ۲۷ یهود خدایی است که مارا روشن ساخته است. ذیحه را به رسما نهای بر شاخهای قربانگاه بیندید.
 ۲۸ تو خدای من هستی تو، پس تورا حمدی گوییم. خدای من، تورا متعال خواهم خواند.
 ۲۹ خداوند را حمد گویید زیرا که نیکوست و رحمت او تا بالا باد است.

دروصف طریق و شریعت خدا

۱

- خوشابه حال کاملان طریق که به شریعت خداوند سالگردند.
 ۲ خوشابه حال آنانی کشیده ای اور احفظ میکنند و به تمامی دل اور امیط بندند.
 ۳ چه روی نیزی کنند و به طریق های وی سلوک مینمایند.
 ۴ تووصایای خود را امر فرموده ای تا آنها تمام نگاه داریم.
 ۵ کاش که راههای من مستحب شود تا فرایض تورا حفظ کنم.
 ۶ آنگاه نجح نخواهم شد چون تمام اواخر دمنظر خود دارم.
 ۷ تورا به راستی دل حمد خواهم گفت چون داوریهای عدالت تورا آموخته شوم.
 ۸ فرایض تورانگاه میدارم. مر بالکلیه ترک منما.

ب

- به چه چیز مرد جوان راه خود را پا ک می‌سازد؟ به نگاه داشتنش موافق کلام تو.
 ۱۰ به تمامی دل تورا طلبیدم. مگذار که ازا امر تو گراه شوم.
 ۱۱ کلام تورا در دل خود مخفی داشتم که مبادا به تو گاه و رزم.
 ۱۲ ای خداوند تو متبارک هستی فرایض خود را به من بیاموز.
 ۱۳ به لب های خود بیان کردم تمامی داوری های دهان تورا.
 ۱۴ در طریق شهادات تو شادمانم.

- ۱۵ چنان که در هر قسم تو انگری، در وصایای تو تفکر می‌کنم و به طریق های تونگران خواهم بود.
 ۱۶ از فرایض تولذت می‌برم، پس کلام تورا فراموش نخواهم کرد.

ج

- به بندۀ خود احسان بنات از نده شوم و کلام تورا حفظ نمایم.
 ۱۸ چشم انداز شهادت از شریعت تو چیز های عجیب بینم.
 ۱۹ من در زمین غریب هستم. اواخر دل از من مخفی مدار.
 ۲۰ جان من شکسته می‌شود از اشتیاق داوریهای تورا هر وقت.
 ۲۱ متکبران ملعون را توبیخ نمودی، که ازا امر تو گراه می‌شوند.
 ۲۲ ننگ ورسوای را از من بگردان، زیرا که شهادات تو را حفظ کرده ام.
 ۲۳ سروران نیز نشسته، به ضد من سخنگفتند. لیکن بندۀ تو در فرایض تو تفکر می‌کند.
 ۲۴ شهادات تو نیز ابتهاج من و مشورت دهنده گان من بوده اند.

د

- جان من به خاک چسبیده است. مر امافق کلام خود زنده ساز.
 ۲۶ راههای خود را ذکر کردم و مر اجابت نمودی. پس فرایض خویش را به من بیاموز.

۲۷ طریق وصایای خود را به من بفهمان و در کارهای عجیب توتفکر خواهم نمود.

۲۸ جان من از حزن گداخته میشود. مر اموافق کلام خود پر پادار.

۲۹ راه دروغ را از من دور کن و شریعت خود را به من عنایت فرما.

۳۰ طریق راستی را اختیار کردم و داوریهای تورا پیش خود گذاشت.

۳۱ به شهادات تو چسبیدم. ای خداوند مر انجل مساز.

۳۲ در طریق اوامر تودوان خواهم رفت، وقتی که دل من اوسع دادی.

۳۳ ای خداوند طریق فرایض خود را به من بیاموز. پس آن هارا تابه آخر نگاه خواهم داشت.

۳۴ مر افهم بد و شریعت تورانگاه خواهم داشت و آن را به تمامی دل خود حفظ خواهم نمود.

۳۵ مرادر سیل اوامر خود سالک گردان زیرا که در آن رغبت دارم.

۳۶ دل من به شهادات خود مایل گردان و نه به سوی طمع.

۳۷ چشم انم را زیدین بطالت بر گردان و در طریق خود مر از نده ساز.

۳۸ کلام خود را بینده خویش استوار کن، که به ترس تو سپرده شده است.

۳۹ نگ مر اکه از آن میترسم از من دور کن زیرا که داوریهای تونیکو است.

۴۰ هان به وصایای تو اشتیاق دارم. به حسب عدالت خود مر از نده ساز.

۴۱ ای خداوند رحمهای توبه من برسد و نجات توبه حسب کلام تو.

۴۲ تا بتوانم ملامت کننده خود را جواب دهم زیرا بر کلام تو توکل دارم.

۴۳ و کلام راستی را زده هانم بالکل مگیر زیرا که به داوریهای تو امیدوارم

و شریعت تو را دلمنگاه خواهم داشت تا بدالا باد.

۴۴ و به آزادی راه خواهم رفت زیرا که وصایای تو را طلبیده ام.

۴۵ و در شهادات توبه حضور پادشاهان سخن خواهم گفت و نجف خواهم شد.

۴۶ واژه وصایای تو تلذذ خواهیم پافت که آن هارا دوست میدارم.

۴۷ و دستهای خود را به اوامر تو که دوست میدارم برخواهم افراسht و در فرایض توتفکر خواهم نمود.

ز

کلام خود را بینده خویش به یاد آور که مر ابر آن امیدوار گردانیدی.

۵۰ این در مصیبتم تسلی من است زیرا قول تو مر از نده ساخت.

۵۱ متکبران مر ابیمار است هزا کردند، لیکن از شریعت تو رو نگردانیدم.

۵۲ ای خداوند داوریهای تورا از قلیم به یاد آوردم و خویشتن را تسلی دادم.

۵۳ حدت خشم مرادر گرفته است، به سبب شریانی که شریعت تو را ترک کرد هاند.

۵۴ فرایض تو سرو دهای من گردید، در خانه غریب من.

۵۵ ای خداوند نام تو را در شب به یاد آوردم و شریعت تورانگاه داشتم.

۵۶ این بهره من گردید، زیرا که وصایای تو را نگاه داشتم.

ح

خداوند نصیب من است. گفتم که کلام تو را نگاه خواهم داشت.

۵۸ رضامندی تو را به تمامی دل خود طلبیدم. به حسب کلام خود بمن رحم فرما.

۵۹ در راههای خود تفکر کردم و پایهای خود را به شهادات تو مایل ساختم.

۶۰ شتابیدم و در نگ نکردم تا اوامر تو را نگاه دارم.

- ۶۱ ریسمانهای شریان مر احاطه کرد، لیکن شریعت تورا فراموش نکردم.
 ۶۲ در نصف شب برخاستم تاتورا احمد گویم برای داوریهای عدالت تو.
 ۶۳ من همه ترسندگان را که وصایای تورانگاه میدارند.
 ۶۴ ای خداوند زمین از رحمت تو براست. فرایض خود را به من بیاموز.

ط

- بابده خود احسان خودی، ای خداوند موافق کلام خویش.
 ۶۶ خردمندی نیکو و معرفت را به من بیاموز زیرا که با امر تو ایمان آوردم.
 ۶۷ قبل از آنکه مصیبت را بینم من گراحت شدم لیکن الان کلام تورانگاه داشتم.
 ۶۸ تونیکو هستی و نیکویی میکنی. فرایض خود را به من بیاموز.
 ۶۹ متکبران بر من دروغ بستند. و امامن به تمامی دل و صایای تورانگاه داشتم.
 ۷۰ دل ایشان مثل پنهان فربه است. و امامن در شریعت تو تلذذ میبایم.
 ۷۱ مرانیکو است که مصیبت را دیدم، تا فرایض تورا بیاموزم.
 ۷۲ شریعت دهان تو برای من بهتر است از هزاران طلا و نقره.

ی

- دستهای تو مر اساخته و آفریده است. مرافهیم گردان تا اوامر تورا بیاموزم.
 ۷۴ ترسندگان تو چون مر ایتند شادمان گردند زیرا به کلام تو امیدوار هستم.
 ۷۵ ای خداوند دانسته ام که داوریهای تو عدل است، و بر حق مر امصیبت دادهای.
 ۷۶ پس رحمت تو برای تسلی من بشود، موافق کلام تو بابده خویش.
 ۷۷ رحمت های تو به من بر سرتازنده شوم زیرا که شریعت تو تلذذ من است.
 ۷۸ متکبران بخل شوند زیرا به دروغ مر الذیت رسانیدند. و امامن در وصایای تو نفکر می کنم.
 ۷۹ ترسندگان تو به من رجوع کنند و آنای که شهادات تورا میدارند.
 ۸۰ دل من در فرایض تو کامل شود، تا بخل نشوم.

ک

- جان من برای نجات تو کاهیده میشود. لیکن به کلام تو امیدوار هستم.
 ۸۲ چشم ان من برای کلام تو تار گردیده است و میگویم کی مر اسلی خواهی داد.
 ۸۳ زیرا که مثل مشک در دود گردیده ام. لیکن فرایض تورا فراموش نکرد هام.
 ۸۴ چند است روزهای بنده تو؟ و کی بر جفا کنندگانم داوری خواهی نمود؟
 متکبران برای من حفره ها زدن زیرا که موافق شریعت تو نیستند.
 ۸۶ تمامی اوامر تو امین است. بر من ناحق جفا کردند. پس مر امداد فرما.
 ۸۷ نزدیک بود که مر الازمین نایود سازند. امامن وصایای تورا ترک نکدم.
 ۸۸ به حسب رحمت خود مر از نده سازنا شهادات دهان تورانگاه دارم.

ل

- ای خداوند کلام تو ابدالا بادرآسمانهای پایدار است.
 ۹۰ امانت تو نسلام بعد نسل است. زمین را آفریدهای و پایدار میمایند.
 ۹۱ برای داوریهای تو تا امر وزایستاده هاند زیرا که همه بنده تو هستند.
 ۹۲ اگر شریعت تو تلذذ من نمی بود، هر آینه در مذلت خود هلاک میشدم.
 ۹۳ وصایای تورا تابه ابد فراموش نخواهم کرد زیرا به آنها مر از نده ساخته ای.
 ۹۴ من از آن تو هستم مر انجات ده زیرا که وصایای تورا طلبیدم.
 ۹۵ شریان برای من انتظار کشیدند تا مر اهلاک کنند. لیکن در شهادات تو قابل میکنم.

۹۶ برای هر کمالی انتهایی دیدم، لیکن حکم توپینهایت وسیع است.

م

شریعت تورا چقدر دوست میدارم.

اوامر تو مر از دشمنانم حکیم ترساخته است زیرا که همیشه نزد من میباشد.

۹۹ از جمیع معلمان خود فهمیم ترشدم زیرا که شهادات توفیک من است.

۱۰۰ از مشایخ خردمند ترشدم زیرا که وصایای تورانگاه داشتم.

۱۰۱ پایهای خود را زهر راه بدنگاه داشتم تا آن که کلام تورا حفظ کنم.

۱۰۲ از داوریهای تورو بورنگر دانیدم، زیرا که تو مر اعلیم دادی.

۱۰۳ کلام تو بمهذاق من چه شیرین است و به دهانم از عسل شیرین تر.

۱۰۴ ازو وصایای تو فطانت را تحصیل کردم. بنابراین هر راه دروغ رامکروه میدارم.

ن

کلام تو برای پایهای من چراغ، و برای راههای من نور است.

۱۰۶ قسم خوردم و آن را او فاخواهم نمود که داوریهای عدالت تورانگاه خواهم داشت.

۱۰۷ بسیار ذلیل شدهام. ای خداوند، موافق کلام خود مر از نده ساز!

ای خداوند هدایای تبر عی دهان مر امنظور فرماده اوریهای خود را به من پیاموز.

۱۰۹ جان من همیشه در کف من است، لیکن شریعت تورا فراموش نمی کنم.

۱۱۰ شریان برای من دام گذاشتہ اند، اما ازو وصایای تو گراه نشدم.

۱۱۱ شهادات تورا تابه ابد میراث خود ساخته ام زیرا که آنها شادمانی دل من است.

۱۱۲ دل خود را برای بجا آوردن فرایض تو مایل ساختم، تا ابد الاباد و تانهایت.

س

مردمان دور را مکروه داشتم، لیکن شریعت تورا دوست میدارم.

۱۱۴ ست رو سپر من توهستی. به کلام تو انتظار میکشم.

۱۱۵ ای بد کاران، از من دور شوید! او امر خدای خویش رانگاه خواهم داشت.

۱۱۶ مر ابه حسب کلام خود تایید کن تازنده شوم و از امید خود نجف نگردم.

۱۱۷ مر اتفاقیت کن تارستکار گردم و بر فرایض تو دائم نظر نمایم.

۱۱۸ همه کسانی را که از فرایض تو گراه شده اند، حقیر شمرده ای زیرا که مکایشان دروغ است.

۱۱۹ جمیع شریان زمین را مثل دردهلاک میکنی. بنابراین شهادات تورا دوست میدارم.

۱۲۰ موی بدن من از خوف تویر خاسته است و از داوریهای تو ترسیدم.

ع

داد و عدالت را بجا آوردم. مر ابه ظلم کنندگانم تسلیم منما.

۱۲۲ برای سعادت بند خود ضامن شوتا متکبران بر من ظلم نکنند.

۱۲۳ چشم انداز برای نجات تو تارشده است و برای کلام عدالت تو.

۱۲۴ با بند خویش موافق رحمانیت عمل نمایم و فرایض خود را به من پیاموز.

۱۲۵ من بند تو هستم. مر افهم گردان تا شهادات تو را دانسته باشم.

۱۲۶ وقت است که خداوند عمل کند زیرا که شریعت تورا باطل نموده اند.

۱۲۷ بنابراین، اوامر تورا دوست میدارم، زیاد تراز طلا و زر خالص.

۱۲۸ بنابراین، همه وصایای تورا در هر چیز راست میدانم، و هر راه دروغ رامکروه میدارم.

ف

شهادات تو عجیب است. ازین سبب جان من آنها رانگاه میدارد.

- ۱۳۰ کشف کلام تونرمی بخشنده ساده دلان را فهم میگردد.
 ۱۳۱ دهان خود را نیکو باز کرده، نفس زدم زیرا که مشتاق و صایای توبودم.
 ۱۳۲ بر من نظر کن و کرم فرم، بر حسب عادت تریه آنانی که نام تورا دوست میدارند.
 ۱۳۳ قدم های مرادر کلام خودت پایدار ساز، تاهیچ بدی بر من تسلط نیابد.
 ۱۳۴ مر از ظلم انسان خلاصی ده، تاوصیایی تورانگاه دارم.
 ۱۳۵ روی خود را برینده خود روشن ساز، و فرایض خود را به من بیاموز.
 ۱۳۶ نهر های آب از چشمانم جاری است زیرا که شریعت تورانگاه نمی دارند.

ص

- ای خداوند تو عادل هستی و داوریهای توراست است.
 ۱۳۸ شهادات خود را به راستی امر فرمودی و به امانت الی نهایت.
 ۱۳۹ غیرت من مر اهلاک کرده است زیرا که دشمنان من کلام تورا فراموش کرده اند.
 ۱۴۰ کلام تو بینهایت مصفی است و بنده تو آن را دوست میدارد.
 ۱۴۱ من کوچک و حقیر هستم، اما وصایای تورا فراموش نکردم.
 ۱۴۲ عدالت تو عدل است تا ابدالا باد و شریعت توراست است.
 ۱۴۳ تنگ و ضيق مرادر گرفته است، اما اوامر تو تلذذ من است.
 ۱۴۴ شهادات تو عادل است تا ابدالا باد. مر افهیم گردان تازنده شوم.

ق

- به تمامی دل خواندها م. ای خداوند مر اجواب ده تا فرایض تورانگاه دارم!
 تورا خواندها م، پس مر انجات ده. و شهادات تورانگاه خواهم داشت.
 ۱۴۷ بر طلوع بفرسیقت جسته، استغاثه کردم، و کلام تورا انتظار کشیدم.
 ۱۴۸ چشمانم بپاسهای شب سبقت جست، تادر کلام تو تفکر ننمایم.
 ۱۴۹ به حسب رحمت خود آواز مر اشنو، ای خداوند موافق داوریهای خود مر از نده ساز.
 ۱۵۰ آنانی که در پی خباثت میروند، نزدیک میایند، واژ شریعت تو دور می باشند.
 ۱۵۱ ای خداوند تو تزدیک هستی و جمیع اوامر توراست است.
 ۱۵۲ شهادات تورا از زمان پیش دانسته ام که آنها ب اینیان کرده ای تا ابدالا باد.

ر

- بر مذلت من نظر کن و مر اخلاصی ده زیرا که شریعت تورا فراموش نکرده ام.
 ۱۵۴ در دعوای من دادرسی فرموده، مر انجات ده و به حسب کلام خویش مر از نده ساز.
 ۱۵۵ نجات از شریران دور است زیرا که فرایض تورانی طلبند.
 ۱۵۶ ای خداوند، رحمت های تو سیار است. به حسب داوریهای خود مر از نده ساز.
 ۱۵۷ جفا کنندگان و خصممان من بسیارند. اما از شهادات تو رو بزنگردانیدم.
 ۱۵۸ خیانت کاران را دیدم و مکروه داشتم زیرا کلام تورانگاه نمی دارند.

- ۱۵۹ بین که وصایای تورا دوست میدارم. ای خداوند، به حسب رحمت خود مر از نده ساز!
 جمله کلام توراستی است و تمامی داوری عدالت تو تا ابدالا باد است.

ش

- سروران بجهت بر من جفا کردن. امادل من از کلام تو ترسان است.
 ۱۶۲ من در کلام تو شادمان هستم، مثل کسی که غنیمت و افریدا نموده باشد.
 ۱۶۳ از دروغ کراحت و نفرت دارم. اما شریعت تو را دوست میدارم.
 ۱۶۴ هر روز توراهفت مرتبه تسبیح میخوانم، برای داوریهای عدالت تو.
 ۱۶۵ آنانی را که شریعت تو را دوست می دارند، سلامتی عظیم است و هیچ چیز باعث لغزش ایشان نخواهد شد.

- ۱۶۶ ای خداوند، برای نجات تو امیدوار هستم و اوامر تورا بجامی آورم.
 ۱۶۷ جان من شهادت تورانگاه داشته است و آنها را بینهایت دوست میدارم.
 ۱۶۸ و صایا و شهادت تورانگاه داشته تمام زیرا که تمام طریقه‌ای من در مدنظر تو است.
- ت
 ۱۶۹ ای خداوند، فریاد من به حضور تو برسد. به حسب کلام خود مر افهیم گردان.
 ۱۷۰ مناجات من به حضور تو برسد. به حسب کلام خود مر اخلاقی ده.
 ۱۷۱ لبای من حمد تورا جاری کند زیرا فرایض خود را به من آموخته‌ای.
 ۱۷۲ زبان من کلام تورا بسرا یافزیرا که تمام اوامر تو عدل است.
 ۱۷۳ دست تو برای اعانت من بشود زیرا که وصایای تو را برگزیده‌ام.
 ۱۷۴ ای خداوند برای نجات تو مشتاق بود هام و شریعت تو تلذذ من است.
 ۱۷۵ جان من زنده شود تا تو را تسبیح بخواند و داوریهای تو معاون من باشد.
 ۱۷۶ مثل گوسفند گم شده، آواره گشتم. بنده خود را طلب نمایم، زیرا که اوامر تورا فراموش نکرم.

داده‌ترنگی

سرود در درجات

- نzed خداوند در تنگی خود فریاد کردم و مر اجاجت فرمود.
 ۱ ای خداوند جان مر اخلاقی ده ازلب دروغ واژ زبان حیله گر.
 ۲ چه چیزیه تداده شود و چه چیزیه تو افزوده گردد، ای زبان حیله گر؟
 تیرهای تیز جباران بالا خکرهای طاق!
 وای برنم کدر ماشک ماوا گریده‌ام و در خیمه‌های قیدار ساکن شده‌ام.
 ۴ چه طوبیل شد سکونت جان من با کسیکه سلامتی را دشمن میدارد.
 ۵ من از اهل سلامتی هستم، لیکن چون سخن می‌گویم، ایشان آماده جنگ می‌باشند.

اعانت الهی

سرود در درجات

چشمان خود را به سوی کوههای ابرمی افزایم، که از آنجا اعانت من می‌آید. *[ترجمه درست این آیه اینست: «شمان خود را بسوی کوههای ابرمی افزایم. اعانت من از بجامی آید؟»]

- اعانت من از جانب خداوند است، که آسمان و زمین را آفرید.
 ۳ اون خواهد گذاشت که پای تولغش خورد. او که حافظ توست نخواهد خواهد.
 ۴ اینک او که حافظ اسرائیل است، نمی‌خوابد و بخواب نمی‌رود.
 ۵ خداوند حافظ تو می‌باشد. خداوند به دست راست سایه تو است.
 ۶ آفتاب در روزیه توازیت نخواهد رسانید و نه ما هتاب در شب.
 ۷ خداوند تورا از هر بیان نگاه میدارد. او جان تو را حفظ خواهد کرد.
 ۸ خداوند خروج و دخالت رانگاه خواهد داشت، از الان و تا البالا باد.

دروصف اورشلیم

سرود در درجات از داود

- شاد مان می‌شدم چون به من می‌گفتند: «خانه خداوند برویم.»
 پایهای ما خواهد داشتاد، به اندر و ن دروازه‌های تو، ای اورشلیم!
 ای اورشلیم که بناسد های مثل شهری که تمام باهم پیوسته باشد،
 که بد انجا اسپاط بالا می‌روند، یعنی اسپاط یا، تا شهادت باشد برای اسرائیل و تنانم یهود را تسبیح بخوانند.

- ^۵ زیرا که در آنجا کرسیهای داوری برپاشده است، یعنی کرسیهای خاندان داود، برای سلامتی اورشلیم مسالت کنید. آنانی که تورادوست میدارند، نجسته حال خواهند شد.

^۶ سلامتی درباره های توباشد، و رفاهیت در قصر های تو.

^۷ به خاطر برادران و باران خویش، میگوییم که سلامتی بر توباد.

^۸ به خاطر خانه یوه خدای ما، سعادت تورا خواهم طلبید.

طلب کم

سرو درجات

به سوی تو چشم ان خود را بمی افرازم، ای که برآسمان ها جلوس فرموده ای!

اینک مثل چشمان غلامان به سوی آقایان خود، ومثل چشمان کنیزی به سوی خاتون خوش، همچنان چشمان مایه سوی یهود خدای ماست تا بر ما کرم بفرماید.

۳ ای خداوند بر ما کرم فرمایزیرا چه بسیار ازا هانت پرشد هایم.

^۴ چه بسیار جان مپر شده است، از استهزای مستر یحان و اهانت متکبران.

اعانت از جانب خدا

سرود درجات ازدواج

اگر خداوند بامانعی بود، اسرائیل الان بگوید؛
اگر خداوند بامانعی بود، وقتی که آدمیان باما مقاومت نمودند،
آنگاه هر آینه مارازنده فرمی برندند، چون خشم ایشان بر ما فروخته بود.

۴ انگاه ابها مارا غرق میکرد و نهر های رنجان مامیگذشت.

۵ آنگاه آبھائی پر زور، از جان مامیگذشت.

متبارک باد خداوند که ماراشکار برای دندانهای ایشان نساخت.

۷ جان ماماثل مرغ از دام صیادان خلاص شد. دام گستته شد و مخلاصی یافتیم.

^۸ اعانت مابه نام یوه است، که آسمان و زمین را آفرید.

متو کلان خداجنبش نخواهند خورد

سرو درجات

آنانی که بر خداوند توکل دارند، مثل کوه صیون‌ناد که جنبش نمی‌خورد و بی‌پدار است تا ابد الایاد.

۲ کوهها گردا و شلمن است؛ و خداوند گردا گرد قوم خود، از الان و تا ابد الایاد است.

۳- زیرا که عصای شر و انسان را بعاد لازمه از خواهد گرفت، هم اعداد لازمه است خود را به گامدراز کنیم.

۴ ای خاندانیه الخاناج ای خاندانیه که هات تهدایه اشناز

^۵ مام آنان را که بدهای اشان را خواهند کشاند اشان را با خود سلامت نمایند.

بازار دیجیتال

سرویس در برابر خود را از خود می بیند و آنرا آمده دید و شاید خواهی بانتهی گانز شاهزاد

۲- آنگاه میزان از نتیجه شان زان انتظار آنگاه که از این اشان که از این کجا تهییم

۱- انکاہ دھاں مار حنڈہ پر سد و ربان مار بریم: انکاہ در میان امہا کھن

خداوند برای ما کارهای عظیم کرده است له ازانها شاد م

^۴ ای خداوند اسیران مارا باز آور، مثل نهر هادر جنوب.

۵ آنای که باشکهای کارند، باترنم دروخواهند نمود.

اعتماد بر خدا

سرود درجات از سلیمان

- ۱ اگر خداوند خانه را بانگند، بنا یافش زحمت بیفایده میکشدند. اگر خداوند شهر را پاسبانی نکند، پاسبانان بیفایده پاسبانی میکنند.
 ۲ بیفایده است که شما صحیح زودبر میخیزید و شب دیر میخوابید و نان مشقت را میخورید. همچنان محبوبان خویش را خواب میبخشد.
 ۳ اینک پسaran میراث از جانب خداوند میباشدند و گرمه رحم، اجرتی ازاوست.
 ۴ مثل تیرهادر دست مردزور آور، همچنان هستند پسaran جوانی.
 ۵ خوشحال کسیکه تر کش خود را از یاشان پر کرده است. نجل نخواهند شد بلکه باد شenan، در دروازه سخن خواهند راند.

خوشحال ترسند گان خدا

سرود درجات

- خوشحال هر که از خداوند می ترسد و بیر طریق های او سالک میباشد.
 ۲ عمل دستهای خود را خواهی خورد. خوشحال تو و سعادت با ت� خواهد بود.
 ۳ زن تو مثل موبار آور به اطراف خانه تو خواهد بود و پسaran مثل نهالهای زیتون، گردا گرد سفره تو.
 ۴ اینک همچنین مبارک خواهد بود کسیکه از خداوند میترسد.
 ۵ خداوند تور از صهیون برکت خواهد داد، و در تمام ایام عمرت سعادت اور شلیم را خواهی دید.
 ۶ پسaran پسaran خود را خواهی دید. سلامتی بر اسرائیل باد.

رهایی از شریان

سرود درجات

- چه سیار از طفو لیم مرادیت رسانیدند. اسرائیل الان بگویند:
 چه بسیار از طفو لیم مرادیت رسانیدند. لیکن بر من غالب نیامدند.
 ۳ شیار کنند گان برپیشتر من شیار کردن، و شیارهای خود را دراز غودند.
 اما خداوند عادل است و بند های شریان را گسیخت.
 ۵ نجل و برگردانیده شوند همه کسانی که از صهیون نفرت دارند.
 ۶ مثل گاه برپیشتر بامها باشند، که پیش از آن که آن را بچینند میخشند.
 ۷ که درونه دست خود را از آن پرنگی کند و نه دسته بند آغوش خود را.
 ۸ و راهگذاران نمی گویند برکت خداوند بر شما باد. شمارا به نام خداوند مبارک میخوانیم.

انتظار برای خدا

سرود درجات

- ای خداوند از عمقه از نزد تو فرید برآوردم.
 ۲ ای خداوند! آواز مر ا بشنو و گوش های تو به آواز تضع من ملتفت شود.
 ۳ ای یاه، اگر گاهان را به نظر آوری، کیستای خداوند که به حضور تو بایستد؟
 لیکن مغفرت نزد توست تا از تو برسند.
 ۵ منتظر خداوند هستم. جان من منتظر است و به کلام او امیدوارم.
 ۶ جان من منتظر خداوند است، زیاده از منتظر ان صبح؛ بیل زیاده از منتظر ان صبح.
 ۷ اسرائیل برای خداوند امیدوار باشند زیرا که رحمت نزد خداوند است و نزد او است نجات فراوان.
 ۸ وا اسرائیل را فدیه خواهد داد، از جمیع گاهان وی.

فروتنی در مقابل خدا

سرود درجات از داود

- ای خداوند دل من متکبر نیست و نه چشم انم بر اف اشته و خویشن را به کارهای بزرگ مشغول نساختم، و نه به کارهایی که از عقل من بعيد است.
 ۲ بلکه جان خود را آرام و ساكت ساختم، مثل بچه های از شیر بیا زد اشته شده، نزد مادر خود. جانم در من بود، مثل بچه از شیر بیا زد اشته شده.

۳ اسرائیل بر خداوند امیدوار باشند، از الٰان و تابدالا باد.

دروصف هیکل

سرود درجات

ای خداوند برای داود به یاد آور، همه مذلت‌های اورا.

۲ چگونه برای خداوند قسم خورد و برای قادر مطلق یعقوب نذر نمود

که ب خیمه خانه خود هرگز داخل خواهم شد، ویرست تختخواب خود برخواهم آمد.

۴ خواب به چشم ان خود نخواهم داد و نه پینکی به مرگان خویش،

تامکانی برای خداوند پیدا کنم و مسکنی برای قادر مطلق یعقوب.

۶ اینکه ذکر آن را در افراط شنیدیم و آن را در صحرای عمار یمی‌پاقیم.

۷ به مسکن‌های او داخل شویم و نزد قلمگاه وی پرستش نماییم.

۸ ای خداوند به آرامگاه خود برخیز و بیا، تو و تابوت قوت تو.

۹ کاهنان تو به عدالت ملبس شوند و مقدسانت تر نم نمایند.

۱۰ به حاضر بنده خود داود، روی مسیح خود را بر مگدان.

۱۱ خداوند برای داود به راستی قسم خور دواز آن برخواهد گشت که «زمیره صلب تور تخت تو خواهم گذاشت.

۱۲ اگر پسران تو عهد مرانگاه دارند و شهادت‌م را که بدیشان می‌آموزم، پسران ایشان نیز بر کرسی توتابه ابد خواهند نشست.»

زیرا که خداوند صهیون را برگزیده است و آن را برای مسکن خویش من غوب فرموده.

۱۴ «بن است آرامگاه من تابدالا باد. اینجا ساسکن خواهم بود زیرا در این رغبت دارم.

۱۵ آذوقه آن را هر آینه برکت خواهم داد و فقیرانش را به نان سیر خواهم ساخت،

و کاهنانش را به نجات ملبس خواهم ساخت و مقدسانش هر آینه تر نم خواهند نمود.

۱۷ در آنجاشاخ داود را خواهم رویاند و چرا غیر برای مسیح خود آماده خواهم ساخت.

۱۸ دشمنان اورا به نجاحت ملبس خواهم ساخت و تاج او بروی شکوفه خواهد آورد.»

دروصف یکدلی

سرود درجات از داود

اینکه خوش و چه دلپیسند است که برادران به یکدلی باهم ساکن شوند.

۲ مثل روغن نیکو بر سر است که بریش فرود می‌آید، یعنی به ریش هارون که به دامن ردایش فرود می‌آید.

۳ مثل شبنم حرون است که بر کوههای صیبیون فرود می‌آید. زیرا که در آنجا خداوند برکت خود را فرموده است یعنی حیات را تابدالا باد.

تجید خدا

سرود درجات

هان خداوند را متبار ک خوانید، ای جمیع بندگان خداوند که شبانگاه در خانه خداوند می‌ایستید!

دستهای خود را به قدس برافرازید، و خداوند را متبار ک خوانید.

۳ خداوند که آسمان و زمین را آفرید، تورا از صهیون برکت خواهد داد.

تسبيح خداوند

هلهلویا، نام خداوند را تسبيح بخوانید! ای بندگان خداوند تسبيح بخوانید!

ای شما که در خانه خداوند می‌ایستید، در صحن های خانه خدای ما.

۳ هلهلویا، زیرا خداوند نیکو است! نام او را برای پیدا زیرا که دلپیسند است.

۴ زیرا که خداوند یعقوب را برای خود برگزید، و اسرائیل را به جهت ملک خاص خویش.

۵ زیرا میدانم که خداوند بزرگ است و خداوند مبارتر است از جمیع خدایان.

- هر آنچه خداوند خواست آن را کرد، در آسمان و در زمین و در دریا و در همه لجهها.
 ۷ ابرهار از اقصای زمین برمی آورد و برقهار ابرای باران میسازد و بادهار از مخزن‌های خویش بیرون می‌آورد.
 ۸ که نخست زادگان مصر را کشت، هم از انسان هم از هایم.
 ۹ آیات و معجزات رادرو سطوت‌ای مصر فرستاد، بر فرعون و بر جمیع بندگان‌وی.
 ۱۰ که امتهای بسیار را زد و پادشاهان عظیم را کشت.
 ۱۱ سیحون پادشاه اموریان و عوج پادشاه باشان و جمیع مالک کنعان را.
 ۱۲ وزمین ایشان را به میراث داد، یعنی به میراث قوم خود اسرائیل.
 ۱۳ ای خداوند، نام توست تا ابد الاباد، و ای خداوند، یادگاری توست تا جمیع طبقات.
 ۱۴ زیرا خداوند قوم خود را دوری خواهد نمود و بیندگان خویش شفقت خواهد فرمود.
 ۱۵ بتهای امته‌اطلاع و نقره می‌باشند، عمل دستهای انسان.
 ۱۶ دهنده‌دارند و سخن نمی‌گویند؛ چشمان دارند و غنی بینند؛
 گوش‌های اردن و غنی شنوند بلکه در دهان ایشان هیچ نفس نیست.
 ۱۷ سازندگان آن‌ها مثل آن‌ها می‌باشند و هر که بر آن‌ها توکل دارد.
 ۱۸ ای خاندان اسرائیل، خداوند را متبارک خوانید. ای خاندان هارون، خداوند را متبارک خوانید.
 ۱۹ ای خاندان لاوی، خداوند را متبارک خوانید. ای ترسندگان خداوند، خداوند را متبارک خوانید.
 ۲۰ خداوند از صهیون متبارک باد، که در اورشلیم ساکن است. هللویاه.
 ۲۱ خداوند از صهیون متبارک باد، که در اورشلیم ساکن است. هللویاه.

سرود سپاسگزاری

خداوند را حمد گوید زیرا که نیکو است و رحمت او تا ابد الاباد است.
 خدای خدایان را حمد گوید، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 ربالا ربای را حمد گوید، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که تنها کارهای عجیب عظیم می‌کند، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که آسمان‌های راه حکمت آفرید، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که زمین را برآبها گستراند، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که نیزهای بزرگ آفرید زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 آفتاب را برای سلطنت روز، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 ماه و ستارگان را برای سلطنت شب، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 که مصر را در نخست زادگانش زد، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 و اسرائیل را از میان ایشان بیرون آورد، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 بادست قوی و بازوی دراز، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که بحر قلزم را به دو بره تقسیم کرد، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 و اسرائیل را از میان آن گذرانید، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 و فرعون و لشکر او را در بحر قلزم انداخت، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که قوم خویش را در صحراء هری غود، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 اورا که پادشاهان بزرگ را زد، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 و پادشاهان نامور را کشت، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 سیحون پادشاه اموریان را، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 و عوج پادشاه باشان را، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 وزمین ایشان را به ارثیت داد، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.
 یعنی به ارثیت بندۀ خویش اسرائیل، زیرا که رحمت او تا ابد الاباد است.

ومارادر مذلت مابه یاد آورد، زیرا که رحمت او تابدالا باد است.
ومارا از دشمنان مارهای داد، زیرا که رحمت او تابدالا باد است.
که همه بشر روزی میدهد، زیرا که رحمت او تابدالا باد است.
خدای آسمانهار احمد گوید، زیرا که رحمت او تابدالا باد است.

سرود تبعیدیون

نزد نهرهای بابل آنجاشستیم و گریه نیز کردیم، چون صهیون را به یاد آوردیم.
۲ بربطهای خود را آویختیم بر درختان پید که در میان آنها بود.

۳ زیر آنانی که مارا به اسیری برده بودند، در آنجا از ماسرو خواستند؛ و آنانی که مارا تاراج کرده بودند، شادمانی اوستند (که) کی از سرودهای صهیون را برای مابسرا بیاید.
چگونه سرود خداوند را، در زمین بیگانه بخوانیم؟

۴ گرتو را ای اورشلیم فراموش کنم، آنگاه دست راست من فراموش کند.

۵ گرتو را به یاد نیاورم، آنگاه زبانم به کامم بچسبد، اگر اورشلیم را بر همه شادمانی خود ترجیح ندهم.

۶ ای خداوند، روز اورشلیم را برای بنی ادوم به یاد آور، که گفتند: «نهدم سازید، تابنیادش منهدم سازید!»
ای دختر بابل که خراب خواهی شد، خوشبحال آنکه به توجزاد هد چنانکه تو به ماجزادی!
خوشبحال آنکه اطفال ترابگیرد و ایشان را به صخره بازند.

سرود حمد من مورداود

تورا به تمای دل خود حمد خواهم گفت. به حضور خدايان تورا حمد خواهم گفت.

۲ به سوی هیكل قدس تو عبادت خواهم کرد و نام تورا حمد خواهم گفت، به سبب رحمت و راستی تو.
زیرا کلام خود را بر تمام اسم خود تمجید نمودهای.

۳ در روزی که ترا خواندم مر الاجابت فرمودی. و مر ابا قوت در جانم شجاع ساختی.

ای خداوند، تمام پادشاهان جهان تورا حمد خواهند گفت، چون کلام دهان تورا بشنوند.

۵ و طریق های خداوند را خواهند سراید، زیرا که جلال خداوند عظیم است.

۶ زیرا که خداوند متعال است، لیکن بر فروتنان نظر میکند. و امامت کبران را از دور میشناسد.

۷ اگرچه در میان تنگ راه میروم، مرا زنده خواهی کرد. دست خود را بر خشم دشمنانم درازمی کنی و دست راست من انجات خواهد داد.
خداوند کار را به کمال خواهد رسانید. ای خداوند، رحمت تو تابدالا باد است. کارهای دست خویش را ترک منما.

حکمت و علم خدا

برای سالار مغیان. مزمور داود
ای خداوند مر آزموده و شناختهای.

۲ تو نشستن و پر خاستن مر امیدانی و فکرهای مر الز دور فهمیدهای.

۳ راه و خوبابگاه مر اتفتیش کردهای و همه طریق های مر ادانستهای.

۴ زیرا که سخنی بر زبان من نیست، جزاینکه تو ای خداوند آن را تمام دانستهای.

۵ از عقب و از پیش مر الاحاطه کردهای و دست خویش را بر من نهادهای.

۶ این گونه معرفت برایم زیاده عجیب است. و بلند است که بدان غنی تو اننم رسید.

از روح تو بکاروم؟ و از حضور تو بکارگیریم؟

اگریه آسمان صعود کنم، تو آنجا هستی! واگر درهای بستریگ سترانم اینک تو آنجا هستی!

اگر بالهای سحر را بگیرم و در اقصای دریا ساکن شوم،

در آنجا نیز دست تو مر اهبری خواهد نمود و دست راست تو مر اخواهد گرفت.

- و گفتم: «قین تاریکی مر اخواهد پوشانید.» که در حال شب گدا گردن روشنایی گردید.
- ۱۲ تاریکی نیز نزد تو تاریک نیست و شب مثل روز روشن است و تاریکی و روشنایی یکی است.
- ۱۳ زیرا که تو بدل من مالک هستی؛ مر ادر رحم مادرم نقش بستی.
- ۱۴ تورا حمد خواهم گفت زیرا که به طور مهیب و عجیب ساخته شده‌ام. کارهای تو عجیب است و جان من این رانیکو میداند.
- ۱۵ استخوان‌نایم از تو پنهان نبود وقتی که در نهان ساخته می‌شد و در اسفل زمین نقش‌بندی می‌گشتم.
- ۱۶ چشم‌مان توجینیں مرادیده است و در دفتر تو همه اعضای من نوشته شده، در روزهایی که ساخته می‌شد، وقتی که یکی از آنها وجود نداشت.
- ای خدا، فکرهای تو نزد من چه قدر گرامی است و جمله آنها چه عظیم است!
- اگر آنها را بشمارم، از ریگ زیاده است. وقتی که بیدارم شوم هنوز نزد تو حاضر هستم.
- ۱۹ یقینای خدا شریران را خواهی کشت. پس ای مردمان خون‌ریاز من دور شوید.
- ۲۰ زیرا سخنان مک‌آمیز در باره تو می‌گویند و شمنانت نام تورا به باطل می‌برند.
- ۲۱ ای خداوند آیا نفرت غی دارم از آنانی که تورا نفرت میدارند، و آیا مخالفان تورا مکروه غمی شمارم؟ ایشان را به نفرت تمام نفرت میدارم. ایشان را دشمنان خویشتن می‌شمارم.
- ای خدام انتقیش کن و دل مر اشنا. مر ایاز ما و فکرهای مر ابدان، و بین که آیا در من راه فساد است! و مر ابه طریق جاودانی هدایت فرما.

دعای حفاظت

برای سالار مغینیان، مز موردا ود

ای خداوند، مر ال‌زم دشیر رهایی ده وا ز مر د ظالم مر ا محفوظ فرما!

که در دلهای خود در شرارت تفکر می‌کنند و تمای روز برای جنگ جمع می‌شوند.

۳ دندانهای خود را مثل مارتیز می‌کنند و زهر افعی زیر لب ایشان است، سلاه.

۴ ای خداوند مر از دست شرینگا که دار، از مر د ظالم مر ا محفوظ فرما که تدبیر می‌کنند تا پایهای مر بالغ زانند.

متکبران برای من تله و رسما نهان پنهان کرده و دام به سر راه گسترد، و کمند هباری من نهاده‌اند، سلاه.

۵ به خداوند گفتم: «و خدای من هستی. ای خداوند آواز تعصع مر ا بشنو!»

ای یوه خداوند که قوت نجات من هستی، تو سر ا در روز جنگ پوشانیدهای.

۶ ای خداوند، آرزوهای شریر ایش برمی‌اور و تدابیر ایشان را به انجام مر سان مبادر ا فراشته شوند، سلاه.

۷ و امسرهای آنانی که مر احاطه می‌کنند، شرارت لبهای ایشان، آنها را خواهد پوشانید.

۸ اخگرهای سوزنده را بر ایشان خواهند ریخت، ایشان را در آتش خواهند انداخت و در رژر فریا که دیگر نخواهند برخاست.

۹ مر بدگود رز مین باید از خواهد شد. مر د ظالم را شرارت صید خواهد کرد تا اراهلا ک کند

میدانم که خداونددادرسی فقیر را خواهد کرد داوری مسکینان را خواهد نمود.

۱۰ هر آینه عادلان نام تورا حمد خواهند گفت و راستان به حضور تو ساکن خواهند شد.

درخواست کمک

مز موردا ود

ای خداوند تورا می‌خوانم. نزد من بستاب! و چون تورا بخوانم آواز مر ا بشنو!

دعای من به حضور تو مثیل بخور آراسته شود، و بر افراشتن دسته ایم، مثل هدیه شام.

۱۱ ای خداوند، برد هان من نگاه بانی فرما در لبهای مر انگاه دار.

۱۲ دل مر ابه عمل بد مایل مگردان تامر تکب اعمال زشت با مر دان بد کار نشوم. و از چیزهای لذیذ ایشان نخورم.

۱۳ مر عادل مر ابزند و لطف خواهد بود، و مر اتادیب غایید و روغن برای سر خواهد بود! و سر من آن را با خواهد نمود زیرا که در بیدهای ایشان نیز دعای

من دائم خواهد بود.

۱۴ چون داوران ایشان از سر صحرا ها انداخته شوند، آنگاه سخنان مر اخواهند شنید زیرا که شیرین است.

- ۷ مثل کسیکه زمین را فلاحت و شیار بکند، استخوانهای مابرس قبرهای را کنده میشود.
 ۸ زیرا کهای یوه خداوند، چشمان من بسوی توست. و بر توتول کل دارم. پس جان من اتف منما!
 ۹ مرالزاده ای که برای من نهاده اندگاه دارواز کندهای گاهکاران.
 ۱۰ شریان به دامهای خود بیفتند و من بسلامتی دریگدرم.

دادرتگی

- قصیده داود دعا وقتیکه در مغاره بود
 به آواز خود نزد خداوند فریاد بر می آورم. به آواز خود نزد خداوند تصرع مینمایم.
 ۲ ناله خود را در حضور او خواهم ریخت. تنگی های خود را نزد او بیان خواهم کرد.
 ۳ وقتی که روح من در من مدهوش میشود. پس تو طریقت مراد انسهای. در راهی که میروم دام برای من پنهان کرده اند.
 ۴ به طرف راست بنگرو بین که کسی نیست که مر اشناشد. ملجبایی من نابود شد. کسی نیست که در فکر جان من باشد.
 ۵ نزد توای خداوند فریاد کرد و گفتم که تو مجاوه حصه من در زمین زندگان هستی.
 ۶ به ناله من توجه کن زیرا که بسیار ذلیل! مرالز جفا کنند گانم بر هان، زیرا که از من زور آور ترند.
 ۷ جان من از زندان در آور تانم تورا حمد گویم. عادلان گردان گرد من خواهند آمد زیرا که به من احسان نموده ای.

تضیع به حضور خدا

- مز مورد ادود
 ای خداوند دعای مر اشنو و به تضرع من گوش بد! در امانت وعدالت خویش مر الاجابت فرما!
 و بینده خود به محکم بر میا. زیرا نزد های نیست که به حضور تو عادل شمرده شود.
 ۳ زیرا که دشمن بر جان من جفا کرده، حیات مر ابه زمین کوییده است و مرادر ظلمت ساکن گردانیده، مثل آنانی که مدتی مرده باشند.
 ۴ پس روح من در من مدهوش شده، و دلم در اندر نرم متغیر گردیده است.
 ایام قدیم را بید می آورم. در همه اعمال تو تفکر نموده، در کارهای دست تو تأمل میکنم.
 ۶ دستهای خود را بسوی تو دراز میکنم. جان من مثل زمین خشک، لشنه تو است، سلاه.
 ۷ ای خداوند، بزودی مر الاجابت فرما زیرا روح من کاهیده شده است. روی خود را از من مپوشان، مبادا مثل فرور وند گان به هاویه بشوم.
 ۸ بامداد ادان رحمت خود را به من بشنوان زیرا که بر توتول کل دارم. طریقی را که بر آن بروم، مر ایاموز زیرا نزد تو جان خود را بر می افرازم.
 ای خداوند مر الازد شمنام بر هان زیرا که نزد تو پناه برده ام.
 ۱۰ مراعلیم ده تا را ده تورا بجا آورم زیرا خدای من تو هستی. روح مهر بان تو مر ادر زمین همواره دایت بخاید.
 ۱۱ به خاطر نام خود ای خداوند مر از نده ساز. به خاطر عدالت خویش جان من از زنگی بر هان.
 ۱۲ و به خاطر رحمت خود، دشمنانم را منقطع ساز. و همه مخالفان جان من اهلاک کن زیرا که من بنده تو هستم.

سرود پیروزی

- مز مورد ادود
 خداوند که صخره من است، متبار ک باد! که دستهای مر ابه جنگ و انگشت های مر ابه حرب تعلیم داد!
 رحمت من او است و ملجبای من و قلعه بلند من و رهاننده من و سپر من و آنکه بر او توکل دارم، که قوم مر ادر زیر اطاعت من میدارد.
 ۳ ای خداوند، آدمی چیست که اور ایشانی؟ و پس انسان که او را به حساب بیاوری؟
 انسان مثل نفسی است و روز هایش مثل سایه های است که میگذرد.
 ای خداوند آسمانهای خود را خم ساخته، فرود بیا. و کوه هارالمس کن تادود شوند.
 ۶ رعد را جهنده ساخته، آن هارا پرا کنده ساز. تیر های خود را بفرست و آن هارا منزه نما.
 ۷ دست خود را ازالی بفرست، و مر اهانیده، از آبهای بسیار خلاصی ده، یعنی از دست پس اران اجنبی.
 ۸ که دهان ایشان به باطل سخن میگوید، و دست راست ایشان، دست دروغ است.

- ۹ ای خدا، تورا سرودی تازه میسرایم. با بر بذات ده تار، تورا ترخم خواهم نمود.
 ۱۰ که پادشاهان رانجات میبخشی، وینده خود داود را از شمشیر مهلک میرهانی.
 مر از دست اجنبیان بر هان و خلاصی ده، که دهان ایشان به باطل سخن میگوید. و دست راست ایشان دست دروغ است.
 ۱۲ تا پس از مادر جوانی خود نمود کرده، مثل نهالها بشنند. و دختران مامشل سنگهای زاویه تراشیده شده به مثال قصر.
 ۱۳ و انبارهای مایپر شده، به انواع نعمت ریزان شوند. و گلهای ما هزارها و کورو هادر صحراء های مایزیند.
 ۱۴ و گواون مباربر دار شوند و هیچ رخنه و خروج و نهادهای در کوچه های مانباشد.
 ۱۵ خوشحال قومی که نصیب ایشان این است. خوشحال آن قوم که یهوه خدای ایشان است.

پرسنل خداوند تسبیح داود

- ای خدای من، ای پادشاه، تورا متعال میخوانم و نام تورا متبار ک میگویم، تا بدل اباد!
 تمامی روز تورا متبار ک میخوانم، و نام تورا حمد میگویم تا بدل اباد.
 ۳ خداوند عظیم است و بینهایت مدوح. و عظمت او را فتیش نتوان کرد.
 ۴ طبقه تابعه اعمال تورا تسبيح میخوانند و کارهای عظیم تورا بیان خواهند نمود.
 ۵ در مجده جلیل کبریایی تو و در کارهای عجیب تو نظر کرخواهم نمود.
 ۶ در قوت کارهای مهیب تو سخن خواهند گفت. و من عظمت تورا بیان خواهند نمود.
 ۷ و بادگاری کثرت احسان تورا حکایت خواهند کرد. وعدالت تورا خواهند سرايید.
 ۸ خداوند کریم و رحیم است و دیر غضب و کثیر الاحسان.
 ۹ خداوند برای همگان نیکو است. و رحمت های وی بر همه اعمال وی است.
 ۱۰ ای خداوند جمیع کارهای تو، تورا حمد میگویند. و مقدسان تو، تورا متبار ک میخوانند.
 ۱۱ در باره جلال ملکوت تو سخن میگویند و تو ای تورا حکایت میکنند.
 ۱۲ تا کارهای عظیم تورا به بی آدم تعلیم دهنده و کبریایی مجید ملکوت تورا.
 ۱۳ ملکوت تو، ملکوتی است تا جمیع دهه ها و سلطنت تو باقی تا تمام دورها.
 ۱۴ خداوند جمیع افتادگان را تایید میکند و خم شدگان را بر می خیزاند.
 ۱۵ چشممان همگان منتظر تو می باشد و تو طعام ایشان را در موسم مید هی.
 ۱۶ دست خویش را بازمیکنی و آرزوی همه زندگان را سیر مینمایی.
 ۱۷ خداوند عادل است در جمیع طریق های خود رحیم در کل اعمال خویش.
 ۱۸ خداوند نزدیک است به آنانی که اورا می خوانند، به آنانی که اورا به راستی میخوانند.
 ۱۹ آرزوی ترسندگان خود را بجامایآورد و تضیع ایشان را شنیده، ایشان رانجات میدهد.
 ۲۰ خداوند همه محبان خود را نگاه میدارد و همه شریران را هلاک خواهد ساخت.
 ۲۱ دهان من تسبيح خداوند را خواهد گفت و همه بشر نام قدوس اورا متبار ک بخوانند تا بدل اباد.

سعادت تو کل به خدا

هلهلوباه! ای جان من خداوند را تسبيح بخوان!

- تازنده هستم، خداوند را حمد خواهم گفت. مادامی که وجود دارم، خدای خود را خواهم سرايید.
 ۳ برو ساتو کل مکنید و نه بر این آدم که نزد اوات اعانتی نیست.
 ۴ روح او بیرون میرود و او به خاک خود بر می گردد و در همان روز فکرهایش نابود می شود.
 خوشحال آنکه خدای یعقوب مدد کار اوست، که امید او بیوه خدای وی میباشد،
 که آسمان و زمین را آفرید و دریا و آنچه را که در آنهاست؛ که راستی رانگاه دارد تا بدل اباد؛

- که مظلومان را دادرسی می‌کند؛ و گرسنگان رانان می‌بخشد. خداوند اسیران را آزاد می‌سازد.
 ۸ خداوند چشم ان کوران را باز می‌کند. خداوند خم شد گان را بر می‌افرازد. خداوند عادلان را دوست میدارد.
 ۹ خداوند غریبان را محافظت می‌کند و ییمان و بیوه نان را پایدار مینماید. لیکن طریق شریران را کج می‌سازد.
 ۱۰ خداوند سلطنت خواهد کرد تا بدالا باد و خدای توای صهیون، نسل بعد نسل. هللویاه!

تسوییح خدای توانا

- هللویاه، زیرا خدای مار اسراییدن نیکو است و دل پستد، و تسوییح خواندن شایسته است!
 خداوند اورشیم را بنامی کن و پرا کند گان اسرائیل را جمع مینماید.
 ۳ شکسته دلان را شفامیده و جراحت های ایشان را مینبیند.
 ۴ عدد ستار گان را می‌شمارد و جمیع آنها را به نام مینخواند.
 ۵ خداوند مابرگ است و قوت او عظیم و حکمت وی غیر متناهی.
 ۶ خداوند مسکینان را بر می‌افرازد و شریران را به زمین می‌اندازد.
 ۷ خداوند را بانشکر سرایید. خدای ما را ببریط سرو دنخوانید.
 ۸ که آسمان هارا بالا برها می‌پوشاند و باران را برای زمین مهیا می‌نماید و گیاه را بر کوهها میرویاند.
 ۹ که بهایم را آذوقه میدهد و پجه های غراب را که او را می‌خوانند.
 ۱۰ در قوت اسب رغبت ندارد، و از ساقه ای انسان راضی نمی‌باشد.
 ۱۱ رضامندی خداوند از ترسند گان وی است و از آنانی که به رحمت وی امیدوارند.
 ای اورشیم، خداوند تسوییح بخوان. ای صهیون، خدای خود را حمد بگو.
 ۱۳ زیرا کپشت بند های دروازه های راست و می‌فرزند از را داند و رونت مبارک فرموده است.
 ۱۴ که حدود تور اسلامی میدهد و تور از مغز گندم سیر می‌گرداند.
 ۱۵ که کلام خود را بزمین فرستاده است و قول او به زودی هر چه تمام تمیز دارد.
 ۱۶ که بر فر رامثل پشم می‌باراند، و رژاله رامثل خاکستر می‌پیاشد.
 ۱۷ که تگرگ خود را در قطعه های میاندازد؛ و کیست که پیش سر مای او تواند ایستاد؟
 کلام خود را می‌فرستد و آنها را می‌گذازد. باد خویش را می‌زند، پس آبهای جاری می‌شود.
 ۱۹ کلام خود را به یعقوب بیان کرده، و فرایض و داوری های خویش را به اسرائیل.
 ۲۰ با هیچ امتنی چنین نکرده است و داوری های او را ندانسته اند. هللویاه!

همه خدار اتسیبیح بخوانند

- هللویاه! خداوند را آسمان تسوییح بخوانید! دراعلی علیین اور اتسیبیح بخوانید!
 ای همه فرشتگان اور اتسیبیح بخوانید. ای همه لشکر های او اور اتسیبیح بخوانید.
 ۳ ای آفتاب و ماه اور اتسیبیح بخوانید. ای همه ستار گان نور اور اتسیبیح بخوانید.
 ۴ ای فلک الافلاک اور اتسیبیح بخوانید، و ای آبهای که فوق آسمان هاید.
 ۵ نام خداوند را اتسیبیح بخوانید زیرا که او امر فرمود پس آفریده شدند.
 ۶ و آنها را پایدار نمود تا بدالا باد و قانونی قرارداد که از آن در نگذرند.
 خداوند را از زمین تسوییح بخوانید، ای نهنگان و جمیع مجدها.
 ۸ ای آتش و تگرگ و بر فر و مه و باد تنده که فرمان او را به جامیآورید.
 ۹ ای کوه ها و قاتم تله او درختان میوه دار و همه سرو های آزاد.
 ۱۰ ای وحش و جمیع بهایم و حشرات و مرغان بالدار.
 ۱۱ ای پادشاهان زمین و جمیع امته او سروران و همه داوران جهان.

- ۱۲ ای جوانان و دوشیزگان نیز پیران و اطفال.
 ۱۳ نام خداوند را تسبیح بخوانند، زیرا نام او تنها متعال است و جلال او فوق زمین و آسمان.
 ۱۴ واشانی برای قوم خود برافراشته است، تاخیر باشد برای همه مقدسان او، یعنی برای بنی اسرائیل که قوم مقرب او میباشند. هللویاه!

سرودتازه برای خداوند

هللویاه! خداوند را سرودتازه بسراپید و تسبیح او را در جماعت مقدسان!

اسرائیل در آفریننده خود شادی کنند و پسران صهیون در پادشاه خویش وجود نمایند.
 ۳ نام او را بارقص تسبیح بخوانند. بار بطری و عود او را بسراپید.

۴ زیرا خداوند از قوم خویش رضامندی دارد. مسکینان را به نجات چمیل میسازد.
 ۵ مقدسان از جلال نفر نمایند. و برسترهای خود ترنم بکنند.

۶ تسبیحات بلند خدار در همان ایشان باشد. و شمشیر دودمه در دست ایشان.
 ۷ تالار آمته انتقام بکشند و تادیه ابر طوایف بخایند.

۸ پادشاهان ایشان را به زنجیرها بینندند و سروران ایشان را به پابندی‌های آهنین.

۹ و داوری را که مکتوب است بر ایشان اجراد نند. این کرامت است برای همه مقدسان او. هللویاه!

تسبيح خدا

هللویاه! خدار در قدس او تسبیح بخوانید. در فلک قوت او، اورا تسبیح بخوانید!

او را به سبب کارهای عظیم او تسبیح بخوانید. او را به حسب کثرت عظمتش تسبیح بخوانید.

۳ او را به آواز کرنا تسبیح بخوانید. او را بار بطری و عود تسبیح بخوانید.

۴ او را بادف و رقص تسبیح بخوانید. او را با ذوات او تاروئی تسبیح بخوانید.

۵ او را با صنجهای بلند آواز تسبیح بخوانید. او را با صنجهای خوش صدا تسبیح بخوانید.

۶ هر که روح دارد، خداوند را تسبیح بخواند. هللویاه!

گتاب امثال سلیمان نبی

مقدمه گتاب

- امثال سلیمان بن داود پادشاه اسرائیل
به جهت دانستن حکمت و عدل، و برای فهمیدن کلمات فطانت.
۳ به جهت اکتساب ادب معرفت آمیز، و عدالت و انصاف واستقامت.
۴ تاساده دلان رازبر کی بخشد، و جوانان را معرفت و تغییر.
۵ تامر د حکیم بشنو و علم را یافزاید. و مرد فهمی تدابیر تحصیل نماید.
۶ تا امثال و کلایات را بفهمند، کلمات حکیمان و غوامض ایشان را.
۷ ترس یوه آغاز علم است. لیکن جا هلان حکمت و ادب را خوار می شمارند.

هشدار علیه و سوسه

- ای پسر من تادیب پدر خود را بشنو، و تعلیم مادر خویش را ترک منما.
۹ زیرا که آنها تاج زیبایی برای سرتو، و جواهر برای گردن تو خواهد بود.
۱۰ ای پسر من اگر گاه کاران تورا فریفته سازند، قبول منما.
۱۱ اگر گویند: «مراه مایا تابرای خون در کمین بنشیمیم، و برای بیگانه هان بجهت پنهان شویم،
مثل هاویه ایشان را زنده خواهیم بلعید، و تدرست مانند آنانی که به گور فرو میروند.
۱۳ هر گونه اموال نفیسه را پدا خواهیم نمود. و خانه های خود را از غنیمت ملو خواهیم ساخت.
۱۴ قرعه خود را در میان مایینداز. و جمیع مارایک کیسه خواهد بود.»
ای پسر من با ایشان در راه مرو. و پای خود را از طریق های ایشان بازدار
زیرا که پایه های ایشان برای شرارت میدود و به جهت ریختن خون می شتابد.
۱۷ به تحقیق، گستردن دام در نظر هر بالداری بفایده است.
۱۸ لیکن ایشان به جهت خود کمین می سازند، و برای جان خویش پنهان می شوند.
۱۹ همچنین است راه های هر کس که طماع سود باشد، که آن جان مالک خود را هلاک می سارد.

شویق به پذیر فتن حکمت

- حکمت در بیرون نداشید هدو در شوارع عام او از خود را بلند می کند.
۲۱ در سر چهارراه هادردهن دروازه ها می خواند و در شهر به سخنان خود متکلم می شود
که «ی جا هلان تابه کی جهالت را دوست خواهید داشت؟ و تابه کی مستهزئین از استهزاء شادی می کنند و احمقان از معرفت نفرت مینمایند؟
به سبب عتاب من بازگشت نمایید. اینک روح خود را بر شما افاضه خواهیم نمود و کلمات خود را بر شما اعلام خواهیم کرد.
۲۴ زیرا که چون خواندم، شما بآب نمودید و دستهای خود را فراشتم و کسی اعتنای کرد.
۲۵ بلکه تمامی نصیحت مراتر ک نمودید و توبیخ مر انخواستید.
۲۶ پس من نیز در حین مصیبت شما خواهیم خندید و چون ترس بر شما مستولی شود استهزاء خواهیم نمود.
۲۷ چون خوف مثل باد تندر شما عارض شود، و مصیبت مثل گرداب به شما در رسد، حینی که تنگی و ضيق بر شما آید.
۲۸ آنگاه من اخواهند خواند لیکن اجابت نخواهیم کرد، و صبح گاهان من اجستجو خواهند نمود اما مر انخواهند یافت.
۲۹ چون که معرفت را مکروه داشتند، و ترس خداوند را اختیار نهادند،
ونصیحت من اپسند نکردند، و تمامی توبیخ مر اخوار شمردند،
بنابراین، از میوه طریق خود خواهند خورد، و از تدابیر خویش سیر خواهند شد.
۳۲ زیرا که ارتداد جا هلان، ایشان را خواهد کشت و راحت غافلانه احمقان، ایشان را هلاک خواهد ساخت.
۳۳ اما هر که من بشنو در ارمیت ساکن خواهد بود، و از ترس بلا مستریخ خواهد ماند.»

فواید حکمت

ای پسر من اگر سخنان من را قبول نمینمودی و اواخر من از زدن خود نگاه میداشتی،

تا گوش خود را به حکمت فرا گیری و دل خود را به فطانت مایل گردانی،
اگر فهم را دعوت می‌کردی و آواز خود را به فطانت بلند می‌نمودی،
اگر آن را مثل نقره می‌طلبید و مانند خزانه‌های مخفی جستجو می‌کردی،
آنگاه ترس خداوند را می‌فهمیدی، و معرفت خدارا حاصل نمی‌نمودی.
۶ زیرا خداوند حکمت را می‌بخشد، و ازدهان وی معرفت و فطانت صادر نمی‌شود.
۷ به جهت مستقیمان، حکمت کامل را ذخیره می‌کند و برای آنانی که در کامپیوت سلوک مینمایند، سپر می‌بایشد،
تاطریقهای انصاف را محافظت نماید و طریق مقدسان خویش را نگاه دارد.
پس آنگاه عدالت و انصاف را می‌فهمیدی، واستقامت و هر طریق نیکورا.
۱۰ زیرا که حکمت به دل تداخل می‌شود و معرفت نزد جان تو عزیزمی‌گشت.
۱۱ تمیز، تورا محافظت نمینمود، و فطانت، تورا نگاه میداشت،
تاتورا الزراه شریرهای بخشد، و از کسانی که به سخنان چک متکلم می‌شوند.
۱۲ که راههای راستی را ترک می‌کنند، و به طریقهای تاریک سالک می‌شوند.
۱۴ از عمل بدخشندند، و از دروغهای شریر خرسندند.
۱۵ که در راههای خود معجوند، و در طریقهای خویش چک رو می‌بایشد.
۱۶ تاتورا از زن اجنبی رهای بخشد، و از زن پیگانهای که سخنان تملقاً میز می‌گوید؛
که مصاحب جوانی خود را ترک کرده، و عهد خدای خویش را فراموش نموده است.
۱۸ زیراخانه او به موت فرومی‌رود و طریقهای او به مردگان.
۱۹ کسانی که نزدی روند برخواهند گشت، و به طریقهای حیات نخواهند رسید.
۲۰ تابه راه صالحان سلوک ثانی و طریقهای عادلان را نگاه داری.
۲۱ زیرا که راستان در زمین ساکن خواهند شد، و کاملاً در آن باقی خواهند ماند.
۲۲ لیکن شریران از زمین منقطع خواهند شد، و ریشه خیانتکاران از آن کنده خواهد گشت.

سایر فواید حکمت

ای پسر من، تعلیم مرافاموش ممکن و دل توا امر مر آنگاه دارد،
زیرا که طول ایام و سالهای حیات و سلامتی را برای تو خواهد افروزد.
۳ زنها را که رحمت و راستی تورا ترک نکند، آنها ابر گردن خود بیندویر لوح دل خود مر قوم دار.
۴ آنگاه نعمت و رضامندی نیکو، در نظر خداوندان انسان خواهی یافت.
۵ به تمامی دل خود برخداوند توکل نماید و عقل خود تکیه ممکن.
۶ در همه راههای خود اور ایشناس، واو طریقهای راست خواهد گردانید.
خویشن را حکیم میندار، از خداوند بترس و از بذی اجتناب نما.
۸ این برای ناف تو شفا، و برای استخوانهایت مغز خواهد بود.
۹ از مایلک خود خداوند را تکریم نمایند و نوبهای همه محصول خویش.
۱۰ آنگاه انبارهای توبه و فور نعمت پر خواهد شد، و چرخهای تو از شیره انگور لبریز خواهد گشت.
۱۱ ای پسر من، تادیب خداوند را خوار مشمار، و توبیخ اور امکوه مدار.
۱۲ زیرا خداوند هر که را داد تدبیت مینماید، مثل پدر پسر خویش را که ازا و مسرور می‌بایشد.
۱۳ خوشبختی کسی که حکمت را پیدا کند، و شخصی که فطانت را تحصیل نماید.
۱۴ زیرا که تجارت آن از تجارت نقره و محصول از طلاقی خالص نیکوتراست.
۱۵ از لعلهای گرانبهای راست و جمیع نفایس تو بآن برابری نتواند گرد.
۱۶ به دست راست وی طول ایام است، و به دست چپش دولت و جلال.
۱۷ طریقهای وی طریقهای شادمانی است و همه راههای وی سلامتی می‌بایشد.

- ۱۸ به جهت آنانی که اورا به دست گیرند، درخت حیات است و کسی که به او متمسک می‌باشد خجسته است.
خداآوند به حکمت خودزمین را بیناد نهاد، و به عقل خویش آسمان را استوار نمود.
- ۲۰ به علم او لجه‌ها منشق گردید، و افلاک شبنم رامی چکانید.
- ۲۱ ای پسر من، این چیزها از نظر تو دور نشود. حکمت کامل و تمیز رانگاه دار.
- ۲۲ پس برای جان توحیات، ویرای گردنت زینت خواهد بود.
- ۲۳ آنگاه در راه خود به امنیت سالک خواهی شد، و پیات نخواهد لغزید.
- ۲۴ هنگامی که بخوابی، نخواهی ترسید و چون در ازشی خوابت شیرین خواهد شد.
- ۲۵ از خوف ناگهان نخواهی ترسید، ونه از خرابی شریان چون واقع شود.
- ۲۶ زیرا خداوند اعتماد تو خواهد بود و پیای تور از دام حفظ خواهد نمود.
- ۲۷ احسان را زا هلش باز مدار، هنگامی که بجا آوردن ش در قوت دست توست.
- ۲۸ به همسایه خود مگیر و بازگرد، و فردابه تو خواهم داد، بالنکه نزد تو حاضراست.
- ۲۹ بر همسایه ای قصد بدی مکن، هنگامی که او نزد تو در امنیت ساکن است.
- ۳۰ با کسی که به تو بدبند نکرده است، بیسبب مخاصمه منما.
- ۳۱ بر مر دظام حسد مبرو و هیچ‌گدام از راه هایش را اختیار مکن.
- ۳۲ زیرا کچ خلقان نزد خداوند مکروهند، لیکن سراونز در استان است،
لغنت خداوند برخانه شریان است. امام مسکن عادلان را بر کت میدهد.
- ۳۴ یقین که مسترزئین را استهزام نماید، امام تو اضعان را فیض میبخشد.
- ۳۵ حکیمان و ارث جلال خواهند شد، اما الحفان نجالت را خواهند برد.
- ### افضل بودن حکمت
- ای پسران، تادیب پدر را بشنوید و گوش دهید تا فطانت را بفهمید،
چونکه تعلیم نیکویه شاماید هم. پس شریعت مر اترک منماید.
- ۳ زیرا که من برای پدر خود پسر بودم، و در نظر مادرم عزیز و بگانه.
- ۴ واور اعلیم داده، می‌گفت: «ل توبه سخنان من متمسک شود، واامر من آنگاه دار تازنده بمانی.
- ۵ حکمت را تحصیل غایوفهم را پیدا کن. فراموش مکن و از کلمات دهانم انحراف مورز.
- ۶ آن را ترک منما که تو را حافظت خواهد نمود. آن را دوست دار که تو را نگاه خواهد داشت.
- ۷ حکمت از همه چیز افضل است. پس حکمت را تحصیل غایوفهم را هر آنچه تحصیل نموده باشی، فهم را تحصیل کن.
- ۸ آن را محترم دار، و تو را بند خواهد ساخت. واگرا اور اراد آغوش بکشی تو را معظم خواهد گردانید.
- ۹ بر سر تواج زیبایی خواهد نهاد. و افسر جلال به توعطا خواهد نمود.»
ای پسر من بشنو و سخنان من اقویل نمای، که سالهای عمرت بسیار خواهد شد.
- ۱۱ راه حکمت را به تعلیم دادم، و به طریقه های راستی تو را هدایت نمودم.
- ۱۲ چون در راه بروی قدمهای تو تنگ نخواهد شد، و چون بدی لغزش نخواهی خورد.
- ۱۳ ادب را به چنگ آور و آن را فرمگذار، آن را نگاه دار زیرا که حیات تو است.
- ۱۴ به راه شریان داخل مشو، و در طریق گاه کاران سالک مباش.
- ۱۵ آن را ترک کن و به آن گذر منما، و از آن اجتناب کرده، بگذر.
- ۱۶ زیرا که ایشان تابدی نگردد باشند، نمی خوابند و اگر کسی رانلغزانیده باشند، خواب از ایشان منقطع میشود.
- ۱۷ چونکه نان شرارت را میخورند، و شراب ظلم را می نوشند.
- ۱۸ لیکن طریق عادلان مثل نور مشرق است که تانهار کامل روشنایی آن در تزايدی باشد.
- ۱۹ و اما طریق شریان مثل ظلم غلیظاست، و غنی دانند که از چه چیز میلغزند.

- ای پسر من، به سخنان من توجه نمای و گوش خود را به کلمات من فرا گیر.
 ۲۱ آنها از نظر تو دور نشود. آنها را در اندر و دل خود نگاه دار.
 ۲۲ زیرا هر که آنها را باید برای او حیات است، ویرای تمامی جسد او شفای می‌باشد.
 ۲۳ دل خود را به حفظ تمام نگاه دار، زیرا که مخرج های حیات از آن است.
 ۲۴ دهان دروغگو را از خود بینداز، ولبای کچ را از خویشتن دور نمای.
 ۲۵ چشمانت به استقامت نگران باشد، و مرگانت پیش روی توراست باشد.
 ۲۶ طریق پایهای خود را هموار بساز، تا همه طریقهای تو مستقیم باشد.
 ۲۷ به طرف راست یا پچ منحرف مشو، و پای خود را از بیدی نگاه دار.

هشدار در مورد زنا

- ای پسر من، به حکمت من توجه نمای، و گوش خود را به فطانت من فرا گیر،
 تا تدبیر اما حافظت نمای، ولبایت معرفت رانگاه دارد.
 ۳ زیرا که لبای زن اجنبی عسل رامی چکاند، و دهان اواز روغن ملایم تراست.
 ۴ لیکن آخر او مثل افسنتین تلخ است و برنده مثل شمشیر دودم.
 ۵ پایهایش به موت فرومی بود، وقد مهایش به هاویه متمسک می‌باشد.
 ۶ به طریق حیات هرگز سالک نخواهد شد. قدمهایش آواره شده است و اونی داند.
 ۷ والا نای پس از نم ا بشنوید، و از سخنان دهانم اخراج مورزید.
 ۸ طریق خود را از او دور ساز، و به درخانه او نزدیک مشو.
 ۹ مبادا عنوان جوانی خود را به دیگران بدی، و سالمای خویش را به ستم کیشان.
 ۱۰ و غریبان از اموال تو سیر شوند، و ثمره محنت توبه خانه بیگانه رود.
 ۱۱ که در عاقبت خود نوحه گری نمای، هنگامی که گوشت و دندن فانی شده باشد،
 و گویی چرا ادب را مکروه داشتم، و دل من تنبیه را خوار شمرد،
 و آواز مرشدان خود را نشنیدم، و به معلمان خود گوش ندادم.
 ۱۲ نزدیک بود که هر گونه بدی را مر تکب شوم، در میان قوم و جماعت.
 آب را زمینع خود بتوش، و نهرهای جاری را از چشمته خویش.
 ۱۳ جویهای تو بیرون خواهد ریخت، و نهرهای آب در شواع عام،
 وازان خودت به تنها ی خواهد بود، و نه ازان غریبان با تنو.
 ۱۴ چشمته تو مبارک باشد، وازن جوانی خویش مسرو ریاش،
 مثل غزال محبوب و آهوی جمیل. پستانهایش ترا همیشه خرم سازد، واز بخت او دائم حفظ باش.
 ۱۵ لیکای پسر من، چرا از زن بیگانه فریفته شوی؟ و سینه زن غریب را در بر گیری؟
 زیرا که راههای انسان در مدنظر خداوند است، و تمامی طریقهای وی را می‌سنجد.
 ۱۶ تقصیرهای شری را اورا گرفتار می‌سازد، و به بندهای گاهان خود بسته می‌شود.
 ۱۷ او بدون ادب خواهد مرد، و به کثرت حماقت خویش تلف خواهد گردید.

جلوه‌های جهالت

- ای پسر من، اگرای همسایه خود ضامن شده، و به جهت شخص بیگانه دست داده باشی،
 واز سخنان دهان خود در دام افتاده، واز سخنان دهانت گرفتار شده باشی،
 پس ای پسر من، این رابکن و خویشتن را رهایی ده چونکه به دست همسایه ایات افتاده های، برو و خویشتن را فروتن ساز و از همسایه خود ال تماس نمای.
 ۴ خواب را به چشمان خود را ه مده، و نه پینکی را به مرگان خویش.
 ۵ مثل آهو خویشتن را از کمندو مانند گنجشک از دست صیاد خلاص کن.

ای شخص کاہل نزد مورچه برو، و در راههای او تأمل کن و حکمت را بیاموز،
که وی را پیشوای نیست و نه سرور نه حاکمی.

^۸ اما خوراک خود را تابستان همیا میسازد و آذوقه خویش را در موسم حصاد جمع میکند.

^۹ ای کاہل، تابه چند خواهی خوابید و از خواب خود کی خواهی برخاست؟
اند کی خفت و اند کی خواب، و اند کی برهم نهادن دسته ابه جهت خواب.

^{۱۱} پس فقر مثل راهزن بر تو خواهد آمد، و نیاز مندی بر تو مانند مردم مسلح.
مرد لئیم و مرد زشت خوی، با اعوجاج دهان رفتار میکند.

^{۱۳} با چشم ان خود غمزه میزند و پایهای خویش حرف میزند، بالانگشتی خویش اشاره میکند.

^{۱۴} در دلش دروغها است و پیوسته شرارت را اختراع میکند. تزاعهار امپاشد.

^{۱۵} بنابراین مصیبت بر اونا گهان خواهد آمد. در لحظهای منكسر خواهد شد و شفانخواهید یافت.
شش چیز است که خداوند از آنها نفرت دارد، بلکه هفت چیز که نزد جان وی مکروه است.

^{۱۷} چشم ان متکبر وزبان دروغگو، و دستهایی که خون پیگاه را میریزد.

^{۱۸} دلی که تدابیر فاسد را اختراع میکند. پایهایی که در زیان کاری تیز رو میباشد.

^{۱۹} شاهد دروغگو که به کدب متكلم شود. و کسیکه در میان برادران نزاعهای پاشد.

ای پسر من اوامر پدر خود را نگاهدار و تعلیم مادر خویش را ترک منما.

^{۲۱} آنها را بر دل خود دائم بیند، و آنها را بر گردن خویش بیاوین.

^{۲۲} حینی که به راه میروی توراهدایت خواهد نمود، و حینی که میخواهی بر تودیده بانی خواهد کرد، و وقتی که پیدار شوی با تو مکالمه خواهد نمود.

^{۲۳} زیرا که احکام (چرا و تعلیم) ایشان (نور است، و توبیخ تدبیر امیز طریق حیات است.

^{۲۴} تاتور از زن خبیثه نگاه دارد، و از چاپلوسی زیان زن پیگانه.

^{۲۵} در دلت مشتاق جمال وی میباشد، و از پلکهایش فریفته مشو،

زیرا که به سبب زن زانیه، شخص برای یک قرص نان محتاج میشود، وزن مردیگر، جان گرانهار اصید میکند.

^{۲۷} آیا کسی آتش را در آغوش خود بگیرد و جامه اش سوخته نشود؟

یا کسی بر اخگرها سوزنده را رو دو پایه ایش سوخته نگردد؟

همچنین است کسیکه نزد زن همسایه خویش داخل شود، زیرا هر که اورالمس ثنا ید پیگاه نخواهد ماند.

در زدراها نتی کنند اگر دزدی کند تا جان خود را سیر غاید و وقتی که گرسنه باشد.

^{۳۱} لیکن اگر گرفته شود، هفت چندان رد خواهد نمود و تماهی اموال خانه خود را خواهد داد.

^{۳۲} اما کسیکه بازی زنا کند، ناقص العقل است و هر که چنین عمل نماید، جان خود را هلاک خواهد ساخت.

^{۳۳} او ضرب و رسایی خواهد یافت، و ننگ او محون خواهد شد.

^{۳۴} زیرا که غیرت، شدت خشم مرد است و در روز انتقام، شفقت نخواهد نمود.

^{۳۵} بر هیچ کفارهای نظر نخواهد کرد و هر چند عطایار از یاده کنی، قبول نخواهد نمود.

هشدار درباره زنا

ای پسر من سخنان من انگاه دار، و اوامر من از دخود خود ذخیره نمای.

^۲ اوامر من انگاه دار تازنده بمانی، و تعلیم مراثی مدل مردمک چشم خویش.

^۳ آنها را بر انگشتی خود بینند و آنها را بر لوح قلب خود مردم دار.

^۴ به حکمت بگو که تو خواه من هستی و فهم را دوست خویش بخوان

تاتور از زن اجنبی نگاه دارد، و از زن غریبی که سخنان تلقا آمیز میگوید.

زیرا که از دریچه خانه خود نگاه کردم، و از پشت شبکه خویش.

^۷ در میان جاهلان دیدم، و در میان جوانان، جوانی ناقص العقل مشاهده نمودم،

- که در کوچه بسوی گوشه او میگذشت. و به راه خانه‌وی میرفت، در شام در حین زوال روز، در سیاهی شب و در ظلمت غلیظ، که اینک زنی به استقبال وی می‌آمد، در لباس زانیه و در خباثت دل.
- ۱۱ زنی با وه گوسر کش کپا یهایش در خانه‌اش قرار نمی‌گیرد.
- ۱۲ گاهی در کوچه‌ها و گاهی در شوارع عام، وزد هر گوشه‌ای در کمین می‌باشد.
- ۱۳ پس اور ابگرفت و بوسید و چهره خود را یخیا ساخته، اورا گفت: «زدمن ذبایح سلامتی است، زیرا کامر وزندرهای خود را فانمودم.
- ۱۴ ازین جهت به استقبال تو بیرون آمدم، تاروی تو را به سعی تمام بطلبم و حال تورایافتم.
- ۱۵ بر لستر خود دو شکها گسترانیده‌ام، بادیا ها از تکان مصری.
- ۱۶ بستر خود را بامر و عود و سلیخه معطر ساخته‌ام.
- ۱۷ بیاتا صبح از عشق سیر شویم، و خویشن را ز محبت خرم سازیم.
- ۱۸ زیرا صاحب خانه در خانه نیست، و سفر دور رفته است.
- ۱۹ کیسه نقره‌ای به دست گرفته و تاروی زیدر تمام مراجعت نخواهد نمود.» پس از زیادتی سخنانش فریفته کرد، و از تلق لبایش اورا اغوانمود.
- ۲۰ در ساعت از عقب او مثل گاوی که به سلاح خانه می‌رود، روانه شد و مانند احمد به زنجیرهای قصاص.
- ۲۱ تاتیره جگرش فرورد، مثل گنجشکی که به دام می‌شتابد و نمی‌داند که به خطر جان خود می‌رود. پس حالای پسران مر بشنوید، و به سخنان دهانم توجه نمایید.
- ۲۲ دل تو به راههایش مایل نشود، و به طریق‌هایش گمراهمشو.
- ۲۳ زیرا که او سیاری را می‌روند و حاند اختر است، و جمیع کشتگانش زور آورانند.
- ۲۴ خانه او طریق‌هایه است و به حجره‌های موت مودی می‌باشد.

ندا حکمت

- آیا حکمت ندامنی کند، و فطانت آواز خود را بلند نمی‌نماید؟
- ۱ به سر مکان‌های بلند، به کاره راه، در میان طریقه‌ها می‌ایستد.
- ۲ به جانب دروازه‌های دهن شهر، زند مد خل دروازه‌ها صد امیزند.
- ۳ که شمارای مردان می‌خوانم و آواز من به بنی آدم است.
- ۴ ای جاهلان زیر کی را بفهمید و ای احقان عقل رادر ک نمایید.
- ۵ بشنوید زیرا که به امور عالیه تکلم مینمایم و گشادن لبایم استقامت است.
- ۶ دهانم به راستی تنطق می‌کنند و لبایم شرارت را مکروه میدارد.
- ۷ همه سخنان دهانم برق است و در آنها هیچ چیزی کیا موعج نیست.
- ۸ تمامی آنها زد مرد فهیم واضح است و نزدیک بگان معرفت مستقیم است.
- ۹ تادیب مر اقبول کنید و نه نقره را، و معرفت را بیشتر از طلاقی خالص.
- ۱۰ زیرا که حکمت از لعله‌ها بهتر است، و جمیع نفایس را به او برآورتوان کرد.
- ۱۱ من حکتم و در زیر کی سکونت دارم، و معرفت تدبیر را یافته‌ام.
- ۱۲ ترس خداوند، مکروه داشتن بدی است. غرور و تکبر راه بدو دهان دروغگو را مکروه میدارم.
- ۱۳ مشورت و حکمت کامل از آن من است. من فهم هستم و قوت از آن من است.
- ۱۴ به من پادشاهان سلطنت می‌کنند، و داوران به عدالت فتوامیده‌ند.
- ۱۵ به من سوران حکمران مینمایند و شریفان و جمیع داوران جهان.
- ۱۶ من دوست میدارم آنانی را که مراد دوست میدارند. و هر که مرابه جد و جهد بطلبدم اخواه دیافت.

- ۱۸ دولت و جلال بامن است. توانگری جاودانی وعدالت.
- ۱۹ ثمره من از طلا و زر ناب بپراست، و حاصل من از نقره خالص.
- ۲۰ در طریق عدالت میخرام، در میان راههای انصاف،
- تامال حقیقی را نصیب محبان خود گردانم، و خزینه‌های ایشان را ملوسازم.
- خداآند مر امیداء طریق خود داشت، قبل از اعمال خویش از ازل.
- ۲۳ من از ازل برقرار بودم، از ابتدا پیش از بودن جهان.
- ۲۴ هنگامی که لجه‌های نابود من مولود شدم، وقتی که چشممه‌های پر از آب وجود نداشت.
- ۲۵ قبل از آنگاه کوههای پاشود، پیش از تله‌ها مولود گردیدم.
- ۲۶ چون زمین و صحراء هاره نوزن ساخته بود، و نه اول غبار ربع مسکون را.
- ۲۷ وقتی که آسمان را مستحکم ساخت من آنجا بودم، و هنگامی که دایره را بر سطح لجه قرارداد.
- ۲۸ وقتی که افلاک را بالا استوار کرد، و چشممه‌های لجه را استوار گردانید.
- ۲۹ چون به دریا حد قرارداد، تا آب‌های از فرمان او تجاوز نکنند، و زمانی که بنیاد زمین را نهاد.
- ۳۰ آنگاه تزداوم عمار بودم، و روز بروز شادی می‌نمودم، و همیشه به حضور او اهتزاز می‌گردم،
- ۳۱ واهتزاز من در آبادی زمین وی، و شادی من باجنی آدم می‌بود.
- پس الانای پسران مر اشنوید، و خوشحال آنانی که طریقه‌ای مر انگاه دارند.
- ۳۳ تادیب را بشنوید و حکیم باشید، و آن را رد منماید.
- ۳۴ خوشحال کسیکه مر اشنود، و هر روز تزد درهای من دیده بازی کند، و باهوهای دروازه‌های مر ا محافظت نماید.
- ۳۵ زیرا هر که مر ایابد حیات را تحصیل کند، و رضامندی خداوند را حاصل نماید.
- ۳۶ واما کسیکه مر اخطا کند، به جان خود ضرر رساند، و هر که مر ادشمن دارد، موت را دوست دارد.

دعوت حکمت و جهالت

- حکمت، خانه خود را بنا کرده، و هفت ستونهای خویش را تراشیده است.
- ۲ ذباخ خود را ذبح نموده و شراب خود را مزوج ساخته و سفره خود را نیز آراسته است.
- ۳ کنیزان خود را فرستاده، ندا کرده است، بر پیشتهای بلند شهر.
- ۴ هر که جا هل باشد به اینجا باید، و هر که ناقص العقل است اورامیگوید.
- ۵ پایید از غذای من بخورید، و از شرابی که مزوج ساخته‌ام بنوشید.
- ۶ جهالت را ترک کرده، زنده بمانید، و به طریق فهم سلوک نمایید.
- ۷ هر که استهزا کننده را تادیب نماید، برای خویشتن رسوابی را تحصیل کند، و هر که شریر را تنبیه نماید برای او عیب می‌باشد.
- ۸ استهزا کننده را تنبیه منمابد از تو نفرت کند، اما مرد حکیم را تنبیه نماید که تورادوست خواهد داشت.
- ۹ مرد حکیم را پنده که زیاده حکیم خواهد شد. مر دعادل را تعليم ده که علمش خواهد افورد.
- ۱۰ ابتدای حکمت ترس خداوند است، و معرفت قدوس فطانت می‌باشد.
- زیرا که به واسطه من روزهای تو کثیر خواهد شد، و سالهای عمر از برایت زیاده خواهد گردید.
- ۱۲ اگر حکیم هستی، برای خویشتن حکیم هستی. و اگر استهزا نمایی به تنایی متholm آن خواهی بود، زن احقیقی او هگواست، جا هل است و هیچ نمی‌داند، و نزد درخانه خود مینشیند، در مکانهای بلند شهر بر کرسی،
- تاراهرونند گان را بخواند، و آنانی را که به راههای خود براستی می‌روند.
- ۱۶ هر که جا هل باشد به اینجا برگردد، و به ناقص العقل می‌گوید: «بهای دزدیده شده شیرین است، و نان خفیه لذید می‌باشد.» و او نمی‌داند که مرد گان در آنجا هستند، و دعوتشد گانش در عمقهای هاویه می‌باشند.

امثال سلیمان

امثال سلیمان: پسر حکیم پدر خود را مسرو مریسازد، اما پسر احمق باعث حزن مادرش می‌شود.
گنجهای شرارت منفعت ندارد، اما عدالت ازموت رهایی میدهد.

خداؤند جان مر دعادل رانی گذارد گرسنه بشود، اما آرزوی شریان را باطل می‌سازد.
کسیکه به دست سست کار می‌کند فقیری گردد، اما دست چابک غنی می‌سازد.

کسیکه در تابستان جمع کند پسر عاقل است، اما کسیکه در موسم حصاد میخوابد، پسر شر ماورنده است.
بر سر عادلان بر کته است، اما ظالم دهان شریان را میپوشاند.

یاد گار عادلان مبارک است، اما اسس شریان خواهد گندید.

دانادل، احکام را قبول می‌کند، اما احمق پر گو تلف خواهد شد.

کسیکه به راستی راه رود، در امنیت سالک گردد، و کسیکه راه خود را بج می‌سازد آشکار خواهد شد.
هر که چشمک میزند المیرساند، اما احمق پر گو تلف می‌شود.

دهان عادلان چشمۀ حیات است، اما ظالم دهان شریان را میپوشاند.

بغض تزاعهای مانگیزاند، اما محبت هر گاه را مستور می‌سازد.

در لبای فطانت پیشگان حکمت یافت می‌شود، اما چوب به جهت پشت مردن اقصی العقل است.
حکیمان علم را ذ خیره می‌کنند، اما دهان احمق تزدیک به هلاکت است.

اموال دولتندان شهر حصار دار ایشان می‌باشد، اما بینوایی فقیران هلاکت ایشان است.
عمل مر دعادل مودی به حیات است، اما مخصوص شریبه گاه میانجامد.

کسیکه تادیب رانگاه دارد در طریق حیات است، اما کسیکه تنبیه را ترک نماید گراه می‌شود.
کسیکه بعض را میپوشاند دروغ گویی باشد. کسیکه بهتان را شیوع دهد احمق است.

کثرت کلام از گاه خالی نی باشد، اما آنکه لبایش راضبیط نماید عاقل است.

زبان عادلان نقره خالص است، اما دل شریان لاشی می‌باشد.

لبهای عادلان بسیاری را رعایت می‌کند، اما احمقان از بیعقلی می‌میرند.

برکت خداوند دولتند می‌سازد، و هیچ زحمت بر آن نمی‌افزاید.

جاهل در عمل بد اهتزاز دارد، و صاحب فطانت در حکمت.

خوف شریان به ایشان میرسد، و آرزوی عادلان به ایشان عطا خواهد شد.

مثل گذشتن گردباد، شریان بود می‌شود، اما مر دعادل بنیاد جاودانی است.

چنانکه سرکه برای دندان و دود برای چشمان است، همچنین است مر د کاهل برای آنانی که او را میفرستند.
ترس خداوند عمر را طویل می‌سازد، اما سالهای شریان کوتاه خواهد شد.

انتظار عادلان شادمانی است، اما مید شریان ضایع خواهد شد.

طریق خداوند به جهت کاملان قلعه است، اما به جهت عاملان شر هلاکت می‌باشد.

مر دعادل هر گز متحرک نخواهد شد، اما شریان در زمین ساکن نخواهد گشت.

دهان صدیقان حکمت را میریاند، اما زبان دروغ گویان از ریشه کنده خواهد شد.

لبهای عادلان به امور مرضیه عارف است، اما دهان شریان پر از دروغها است.

ترازوی با تقلب نزد خداوند مکروه است، اما سنگ تمام پسندیده او است.

چون تکبر می‌آید بحالت می‌آید، اما حکمت با متواضعان است.

کاملیت راستان ایشان را هدایت می‌کند، اما بکی خیانتکاران ایشان را هلاک می‌سازد.

توانگری در روز غصب منفعت ندارد، اما عدالت ازموت رهایی می‌بخشد.

عدالت مر د کامل طریق اور اراست می‌سازد، اما شریان را زشارت خود هلاک می‌گردد.

عدالت راستان ایشان را اخلاصی می‌بخشد، اما خیانتکاران در خیانت خود گرفتار می‌شوند.

چون مرد شریر بی مرد امید او نابود میگردد، وانتظار زور آوران تلف میشود.
 مرد عادل از تنگی خلاص میشود و شریر بجهای او میآید.
 مرد منافق به دهانش همسایه خود را هلاک میسازد، عادلان به معرفت خویش نجات میابند.
 از سعادتمندی عادلان، شهر شادی میکند، واژه لاکت شریران ابتهاج مینماید.
 از برکت راستان، شهر مرتفع میشود، اما زدهان شریران مندم میگردد.
 کسیکه همسایه خود را حقیر شمارد ناقص العقل میباشد، اما صاحب فطانت ساکت میماند.
 کسیکه به نامی گردش میکند، سرهار افash میسازد، اما شخص امین دل، امر را منفی میدارد.
 جایی که تدبیر نیست مردم میافتند، اما سلامتی از کثرت مشیران است.
 کسیکه برای غریب ضامن شود البته ضررخواهدیافت، و کسیکه ضمانت را مگروه دارد این میباشد.
 زن نیکو سیرت عزت رانگاه میدارد، چنانکه زور آوران دولت را محافظت مینماید.
 مرد رحیم به خویشتن احسان مینماید، اما مرد ستم کیش جسد خود را میرنجاند.
 شریر اجرت فریبنده تحصیل میکند، اما کارنده عدالت مزد حقیقی را.
 چنانکه عدالت مودی به حیات است، همچنین هر که شرارت را پیروی نماید او را به موت میرساند.
 چنانکه خلقان نزد خداوند مکروهند، اما کاملان طریق پسندیده او میباشند.
 یقین شریر مبرانخواه دش، اما ذریت عادلان نجات خواهدیافت.
 زن جمیله پیقل حلقه زرین است درینی گاز.
 آرزوی عادلان نیکویی محض است، اما انتظار شریران، غضب میباشد.
 هستند که میباشند و بیشتر میاند و زندو هستند که زیاده از آنچه شاید نگاه میدارند اما به نیازمندی میانجامد.
 شخص سختی فربه میشود، و هر که سیراب میکند خود نیز سیراب خواهد گشت.
 هر که غله رانگاه دارد مردم او را العنت خواهند کرد، اما بر سر فروشنده آن برکت خواهد بود.
 کسیکه نیکویی را بطلبدرضا مندی رامی جوید، و هر که بدی را بطلبدربرا عارض خواهد داشد.
 کسیکه بر تو انگری خود توکل کند، خواهد افتاد، اما عادلان مثل برگ سبز شکوفه خواهند آورد.
 هر که اهل خانه خود را بر نجاندن نصیب او بیاد خواهد بود، و احقق بنده حکیم دلان خواهد داشد.
 ثمره مرد عادل درخت حیات است، و کسیکه جانه را صید کند حکیم است.
 اینک مرد عادل بزمین جزا خواهدیافت، پس چند مرتبه زیاده مرد شریرو گاهکار.
 هر که تادیب را دوست میدارد معرفت را دوست میدارد، اما هر که از تنیه نفرت کند و حشی است.
 مرد نیکو رضامندی خداوندرا تحصیل مینماید، اما او صاحب تدبیر فاسد را ملزم خواهد ساخت.
 انسان از زدی استوار غنی شود، اما ریشه عادلان جنبش نخواهد خورد.
 زن صالحه تاج شوهر خود میباشد، اما زنی که نجل سازد مثل پوسیدگی در استخوانها یاش میباشد.
 فکرهای عادلان انصاف است، اما تدابیر شریران فریب است.
 سخنان شریران برای خون در کمین است، اما دهان را شان را رهایی میدهد.
 شریران واژگون شده، نیست میشنوند، اما خانه عادلان بر قرار میمانند.
 انسان بر حسب عقلش مددوح میشود، اما کج دلان نجف خواهند گشت.
 کسیکه حقیر باشد و خادم داشته باشد، بهتر است از کسیکه خویشتن را برافرازد و محتاج نان باشد.
 مرد عادل برای جان حیوان خود تفکر می کند، اما رحمتی ای شریران ستم کیشی است.
 کسیکه زمین خود را زرع کند از نان سیر خواهد داشد، اما هر که ابابطیل را پیروی نماید ناقص العقل است.
 مرد شریر به شکار بد کاران طمع میورزد، اما ریشه عادلان میوه میآورد.
 در تقسیم لبه ادام ملهک است، اما مرد عادل از تنگی بیرون میآید.
 انسان از ثمره دهان خود را زنیکویی سیر می شود، و مكافات دست انسان به اورد خواهد داشد.

راه‌امق در نظر خودش راست است، اما هر که نصیحت را بشود حکیم است.

غضب احمق فور آشکار می‌شود، اما خردمند بجالت را می‌پوشاند.

هر که به راستی تنطق غاید عدالت را ظاهر می‌کند، و شاهد دروغ، فریب را.

هستند که مثل ضرب شمشیر حرفه‌ای باطل می‌زند، اما زبان حکیمان شفای می‌بخشد.

لب راستگو تابه ابد استوار می‌ماند، اما زبان دروغ گو طرفه‌ای عینی است.

در دل هر که تدبیر فاسد کند فریب است، اما مشورت دهنده گان صلح را شاد مانی است.

هیچ بدی به مرد صالح واقع نمی‌شود، اما شریران از لای پر خواهند شد.

لبهای دروغ گوزد خداوند مکروه است، اما عاملان راستی پسندیده او هستند.

مرد زیر ک علم را خنثی میدارد، اما دل احمقان حماقت را شایع می‌سازد.

دست شخص زرنگ سلطنت خواهد شد، اما مرد کاهل بندگی خواهد کرد.

کدورت دل انسان، اور امنی می‌سازد، اما سخن نیکو اور اشادمان خواهد گردانید.

مر دادل برای همسایه خود هادی می‌شود، اما راه شریران ایشان را گمراهم می‌کند.

مرد کاهل شکار خود را بیان نمی‌کند، اما زرنگی، تو انگری گرانبهای انسان است.

در طریق عدالت حیات است، و در گذر گاههایش موت نیست.

پسر حکیم تادیب پدر خود را اطاعت می‌کند، اما استهزا کننده تهدید رانی شنود.

مر دازمیوه دهانش نیکوی را می‌خورد، اما جان خیانتکاران، ظلم را خواهد خورد.

هر که دهان خود را نگاه دارد جان خویش را محافظت نماید، اما کسی که لبهای خود را بگشاید هلاک خواهد شد.

شخص کاهل آرزو می‌کند و چیزی پیدا نمی‌کند. اما شخص زرنگ فربه خواهد شد.

مر دادل از دروغ گفتن نفرت دارد، اما شریر سوا نجف خواهد شد.

عدالت کسی را که در طریق خود کامل است محافظت می‌کند، اما شرارت، گاهکاران را هلاک می‌سازد.

هستند که خود را دولت می‌شمارند و هیچ ندارند، و هستند که خویشن را فقیر می‌انگارند و دولت بسیار دارند.

دولت شخص فدیه جان او خواهد بود، اما فقیر تهدید را خواهد شنید.

نور عادلان شادمان خواهد شد، اما چرا غشیران خاموش خواهد گردید.

از تکبر جز نزاع چیزی پیدا نمی‌شود، اما با آنانی که پند می‌پنیرند حکمت است.

دولتی که از بطالت پیدا شود در تناقص می‌باشد، اما هر که به دست خود آن وزد در تراید خواهد بود.

امیدی که در آن تعویق باشد باعث بیماری دل است، اما حصول مراد درخت حیات می‌باشد.

هر که کلام را خوار شمارد خویشن را هلاک می‌سازد، اما هر که از حکم می‌ترسد ثواب خواهد یافت.

تعلیم مرد حکیم چشم‌های حیات است، تالار دامهای مرگ رهای دهد.

عقل نیکونعمت را می‌بخشد، اما راه خیانتکاران، سخت است.

هر شخص زیر ک باعلم عمل می‌کند. اما احمق حماقت را منتشر می‌سازد.

قادص شریر در لای گرفتار می‌شود، اما رسول امین شفای می‌بخشد.

فقر و اهانت برای کسی است که تادیب را ترک نماید، اما هر که تنبیه را قبول کند محترم خواهد شد.

آرزویی که حاصل شود برای جان شیرین است، اما جاتناب از بدی، مکروه احمقان می‌باشد.

با حکیمان رفتار کن و حکیم خواهی شد، اما فرق جاهلان ضرر خواهد یافت.

بلای گاهکاران را تعاقب می‌کند، اما عادلان، جزای نیکو خواهند یافت.

مر صالح پسران را ارت خواهد داد، و دولت گاهکاران برای عادلان ذخیره خواهد شد.

در مز رعه فقیران خوراک بسیار است، اما هستند که از بیان صافی هلاک می‌شوند.

کسی که چوب را بازدارد، از پسر خویش نفرت می‌کند، اما کسی که اوراد و سوت میدارد او را به سعی تمام تادیب مینماید.

مرد عادل برای سیری جان خود میخورد، اما شکم شریران محتاج خواهد بود.
 هر زن حکیم خانه خود را بنا نمیکند، اما زن جا هل آن را بادست خود خراب نمینماید.
 کسی که به راستی خود سلوک مینماید از خداوند میترسد، اما کسی که در طریق خود چرفا را است اورا تحریر نمینماید.
 دردهان احمق چوب تکبر است، امالبهای حکیمان ایشان را حفظت خواهد نمود.
 جایی که گاو نیست، آخور پاک است، اما از قوت گاو، محصول زیاد نمیشود.
 شاهدان مین دروغ نمی گوید، اما شاهد دروغ به کذب تسطیق میکند.
 استهزا کننده حکمت را میطلبند و نمی یابند. اما به جهت مرد فهیم علم آسان است.
 از حضور مرد احمق دور شو، زیرالبهای معرفت را در او نخواهی یافتد.
 حکمت مرد زیر ک این است که راه خود را در ارک نماید، اما حمقان فریب است.
 احمقان به گاه استهرا میکند، اما در میان راستان رضامندی است.
 دل شخص تلخی خویشن را میدارد، و غریب در خوشی آن مشارکت ندارد.
 خانه شریران منہدم خواهد شد، اما خیمه راستان شکوفه خواهد آورد.
 راهی هست که به نظر آدمی مستقیم نمینماید، اما عاقبت آن، طرق موت است.
 هم در هو و لعب دل غمگین میباشد، و عاقبت این خوشی حزن است.
 کسی که در دل مرتد است از راههای خود سیر نمیشود، و مرد صاحب به خود سیر است.
 مرد جا هل هر سخن را باور نمیکند، اما مرد زیر ک در رفتار خود تامل نمینماید.
 مرد حکیم میترسد و از بدی اجتناب نمینماید، اما احمق از غرور خود این میباشد.
 مرد چکچال، احمقانه رفوار نمینماید، و مرد (از صاحب سوژن نفرت دارند).
 نصیب جا هلان حمق است، اما معرفت، تاج زیر کان خواهد بود.
 بد کاران در حضور نیکان خم میشوند، و شریران نزد دروازه های عادلان میایستند.
 همسایه فقیر نیز از اون نفرت دارد، اما درستان شخص دولتند بسیارند.
 هر که همسایه خود را تحریر شمارد گاه میورزد، اما خوشابحال کسی که بر فقیران ترحم نماید.
 آیا صاحبان تدبیر فاسد گمراهنی شوند، اما برای کسانی که تدبیر نیکو مینمایند، رحمت و راستی خواهد بود.
 از هر مشقتی منفعت است، اما کلام لباه فقر محض میانجامد.
 تاج حکیمان دولت ایشان است، اما حمقان حمق است.
 شاهدان مین جانهار انجات میبخشد، اما هر که به دروغ تسطیق میکند فریب محض است.
 در ترس خداوند اعتماد قوی است، و فرزندان اور املاج خواهد بود.
 ترس خداوند چشم های ایشان است، تا از دمای موت اجتناب نمایند.
 جلال پادشاه از کثیر مخلوق است، و شکستگی سلطان از کم مردم است.
 کسی که دیر غصب باشد کثیر الفهم است، و چکچال حمق است، و نصیب را به نصیب خود نمیرد.
 دل آرام حیات بدن است، اما حسد پوسیدگی است خوانه است.
 هر که بر فقیر ظلم کند آفرینند خود را تحریر میشمارد، و هر که بر مسکین ترحم کند او را تجدید نمینماید.
 شریر از شرارت خود به زیرافکنندگ میشود، اما مرد عادل چون بمرد اعتماد دارد.
 حکمت در دل مرد فهیم ساکن میشود، اما در اندرون جا هلان آشکار میگردد.
 عدالت قوم را رفیع میگرداند، اما گاه برای قوم، عار است.
 رضامندی پادشاه بر خادم عاقل است، اما غصب او بر پیست فطرتان.
 جواب نرم خشم را بر می گرداند، اما سخن تلخ غیظ را به هیجان می آورد.
 زبان حکیمان علم را زینت میبخشد، اما دهان احمقان به حمق تسطیق نمینماید.

چشمان خداوند رهمه جاست، و بیدان و نیکان مینگرد.
 زبان ملایم، درخت حیات است و کجی آن، شکستگی روح است.

احمق تادیب پدر خود را خوار میشمارد، اما هر که تنیه رانگاه دارد زیر ک میباشد.
 در خانه مر دعادل گنج عظیم است، اما مخصوص شریان، کدورت است.

لبهای حکیمان معرفت را منتشر میسازد، امادل احمقان، مستحکم نیست.
 قربانی شریان نزد خداوند مکروه است، امادعای راستان پسندیده اوست.

راه شریان نزد خداوند مکروه است، اما پیروان عدالت را دوست میدارد.
 برای هر که طریق را ترک نماید تادیب سخت است، و هر که از تنیه نفرت کند خواهد مرد.

هاویه وابدون در حضور خداوند است، پس چند مرتبه زیاده دلهای بخی آدم.
 استهزا کننده تنیه را دوست ندارد، و نزد حکیمان نخواهد رفت.

دلشادمان چهره را زینت میدهد، اما از تلخی دل روح منکسر میشود.
 دل مرد فهیم معرفت را میطلبد، اماده ان احمقان حماقت را میچردد.

تمامی روزهای مصیبت کشان بداست، اما خوشی دل ضیافت دائمی است.
 اموال اندک با ترس خداوند بهتر است از گنج عظیم بالاضطراب.

خوان بقول در جایی که محبت باشد بهتر است، از گاپ واری که با آن عداوت باشد.
 مر دند خوزاع را برمی انگیزد، اما شخص دیر غصب خصوصی را ساکن میگردد.

راه کاهلان مثل خار است، اما طریق راستان شاهراه است.
 پسر حکیم پدر را شادمان میسازد، اما مرد احمق مادر خویش را حقیر میشمارد.

حماقت در نظر شخص ناقص العقل خوشی است، اما مرد فهیم به راستی سلوک مینماید.
 از عدم مشورت، تدبیرهای باطل میشود، اما از کثرت مشورت دهنگان برقرار میماند.

برای انسان ارجواب دهانش شادی حاصل میشود، و سخنی که در محلش گفته شود چه بسیار نیکو است.
 طریق حیات برای عاقلان به سوی بالا است، تازهایه و بیهوده دور شود.

خداوند خانه متکران را مندم میسازد، اما حدود پیوهzen را استوار مینماید.
 تدبیرهای فاسد نزد خداوند مکروه است، اما سختان پسندیده برای طاهران است.

کسی که حریص سود باشد خانه خود را مکدر میسازد، اما هر که از هدیه بهانه نفرت دارد خواهد زیست.
 دل مرد عادل در جواب دادن تفکر میکند، اماده ان شریان، چیزهای بدرا جاری میسازد.

خداوندان شریان دور است، امادعای عادلان را میشنود.
 نور چشمان دل را شادمان میسازد، و خبر نیکو است خوانه اپر مغز مینماید.

گوشی که تنیه حیات را شنود، در میان حکیمان ساکن خواهد شد.
 هر که تادیب را ترک نماید، جان خود را حقیر میشمارد، اما هر که تنیه را بشنود عقل را تحصیل مینماید.

ترس خداوند تدبیر حکمت است، و تواضع پیشو و حرمت میباشد.

تدبیرهای دل ازان انسان است، اما تقطیق زبان از جانب خداوند میباشد.
 همه راههای انسان در نظر خودش پاک است، اما خداوند رو و هماراثابت میسازد.

اعمال خود را به خداوند تفویض کن، تافکرهای تو استوار شود.
 خداوند هر چیز را برای غایت آن ساخته است، و شریان رانیز برای روز بیلا.

هر که دل مغور دارد نزد خداوند مکروه است، و او هرگز میرانخواهد شد.

از رحمت و راستی، گاه کفاره میشود، و به ترس خداوند، از بدی اجتناب میشود.
 چون راههای شخص پسندیده خداوند باشد، دشناش رانیز باوی به مصالحه میآورد.

اموال اندک که با انصاف باشد بهتر است، از دخل فراوان بدون انصاف.
 دل انسان در طریق شش تفکر میکند، اما خداوند قدمهایش را استوار میسازد.

و حی بلهای پادشاه است، و دهان او در داوری تجاوز غمی نماید.

تازو و سنگهای راست از آن خداوند است و تماهى سنگهای کیسه صنعت وی میباشد.
عمل بدنزد پادشاهان مکروه است، زیرا که کرسی ایشان از عدالت برقرار میماند.
لبهای راستگوی سندیده پادشاهان است، و راستگویان را دوست میدارند.
غضب پادشاهان، رسولان موت است امام دحکم آن را فرموده مینشاند.
در نور چهره پادشاه حیات است، و رضامندی او مثل ابر نوبهاری است.
تحصیل حکمت از زر خالص چه بسیار بهتر است، و تحصیل فهم از نقره برگزیده تر.
طريق راستان، اجتناب نمودن از بدی است، و هر که راه خود را نگاه دارد جان خویش را محافظت نمینماید.
تکبر پیش رو هلاکت است، و دل معروف پیش رو خرابی.
باتواضع تزدھیمان بودن بهتر است، از تقسیم نمودن غنیمت با متکبران.
هر که در کلام تعقل کند سعادتمندی خواهد داشت، و هر که به خداوند توکل نماید خوشابحال او.
هر که دل حکیم دارد فهم خوانده میشود، و شیرینی لباعلم را میافزاید.
عقل برای صاحبش چشم حیات است، امانتادیب احمقان، حماقت است.
دل مرد حکیم دهان اور اعاقل میگرداند، و علم را بر لبایش میافزاید.
سخنان پستنیده مثلشان عسل است، برای جان شیرین است و برای استخوانها شفاد هنده.
راهی هست که در نظر انسان راست است، اماعتیت آن راه، موت میباشد.
اشتهای کارگرایش کار میکند، زیرا که دهانش اور ابران تحریض نمینماید.
مرد ائم شرارت را میاندیشد، و بر لبایش مثل آتش سوزنده است.
مرد دروغگو تزاع میپاشد، و ثامن دوستان خالص را زهم دیگر جدامیکند.
مرد ظالم همسایه خود را غواص نماید، و او را به راه غیر نیکو هدایت میکند.
چشمان خود را برم میزند تا دروغ را ختراع نماید، و لبهایش را میخاید و بدی را به انجام میرساند.
سفید مویی تاج جمال است، هنگامی که در راه عدالت یافت شود.
کسی که دیر غصب باشد از جباریه تر است، و هر که بر روح خود مالک باشد از تسخیر کننده شهر افضل است.
قرعه در دامن اداخته میشود، لیکن تماهى حکم آن از خداوند است.
لقدمه خشک باسلامتی، بهتر است از خانه پراز ضیافت باخواست.
بنده عاقل بر پسر پست فطرت مسلط خواهد بود، و میراث را بارادران تقسیم خواهد نمود.
بوته برای نقره و کوره به جهت طلا است، اما خداوند امتحان کننده دله است.
شرپریز لبهای دروغگو اصلاح میکند، و مرد کاذب به زبان فتنه انگیز گوش میدهد.
هر که فقیر را استهزار کند آفریننده خویش را مذمت میکند، و هر که از بلا خوش میشود بی سزا خواهد ماند.
تاج پیران، پسران پسرا نند، و جلال فرزندان، پدران ایشانند.
کلام کبرآمیز احقاقی شاید، و چند مرتبه زیاده لبهای دروغگو نجبارا.
هدیه در نظر اهل آن سنگ گرا به است که هر چنان توجه نماید برخورد ادار میشود.
هر که گاها را مستور کند طالب محبت میباشد، اما هر که امری را تکرار کند دوستان خالص را زهم جدا میسازد.
یک ملامت به مرد فهم اثر میکند، بیشتر از صد تازیانه به مرد جا حل.
مرد شریر طالب فتنه است وس. هنذا قاصد سمت کیش نزد او فرستاده میشود.
اگر خرسی که بچه هایش کشته شود به انسان برخورد، بهتر است از مرد احمق در حماقت خود.
کسی که به عوض نیکویی بدی میکند بلا از خانه او دور نخواهد داشد.
ابتداًی تزاع مثل رخنه کردن آب است، پس مخاصله را ترک کن قبل از آن که به مجادله برسد.
هر که شریر اعادل شمارد و هر که عادل را ملزم سازد، هر دوی ایشان نزد خداوند مکروهند.

قیمت به جهت خریدن حکمت چرا به دست احمق باشد؟ و حال آنکه هیچ فهم ندارد.
دوست خالص در همه اوقات محبت مینماید، و برادر به جهت تنگی مولود شده است.
مرد ناقص العقل دست میدهد و در حضور همسایه خود ضامن میشود.
هر که معصیت را دوست دارد منازعه را دوست میدارد، و هر که در خود را بلند سازد خرابی را میطلبد.
کسی که دل خود را دنیو کویی را خواهد دیافت. و هر که زبان دروغگو دارد در بلاگ فتار خواهد شد.
هر که فرزند احمق آورد برای خویشن غم پیدا میکند، و پدر فرزند ابله شادی خواهد دید.
دلشاد مان شفای نیکو میبخشد، اما روح شکسته است خوانه را خشک میکند.
مرد شیر را شود را از بغل میگیرد، تاراهای انصاف را منحرف سازد.
حکمت در مدنظر مرد فهیم است، اما چشممان احمق در اقصای زمین میباشد.
پسر احمق برای پدر خویش حزن است، و به جهت مادر خویش تلحی است.
عادلان را نیز سرزنش ثوردن خوب نیست، و نه ضرب زدن به نجبا هسبب راستی ایشان.
صاحب معرفت سخنان خود را بازی دارد، و هر که روح حلیم دارد مرد فطانت پیشه است.
مرد احمق نیز چون خاموش باشد او را حکیم میشمارند، و هر که لبای خود را میندد فهیم است.

مرد معتزل، هوش خود را طالب

می باشد، و به هر حکمت صحیح مجاهد میکند.

احمق از فطانت مسرور نمی شود، مگر آنکه عقل خود را ظاهر سازد.
هنگامی که شریر میاید، حقارت هم میاید، و با هانت، نجالت میرسد.
سخنان دهان انسان آب عمیق است، و چشم های حکمت، نهر جاری است.
طرفذاری شریان برای منحرف ساختن داوری عادلان نیکو نیست.
لبهای احمق به منازعه داخل میشود، و دهانش برای ضربها صدم میزند.
دهان احمق هلاکت وی است، ولبایش برای جان خودش دام است.
سخنان غمام مثل لقمه های شیرین است، و به عمق شکم فرومیرود.

او نیز که در کار خود اهمال میکند برادر هلاک کننده است.

اسم خداوند برج حصین است که مرد عادل در آن میدود و این میباشد.

توانگری شخص دولتند شهر حکم او است، و در تصوروی مثل حصار بلند است.

پیش از شکستگی، دل انسان متکبر بی گردد، و تواضع مقدمه عزت است.

هر که سخن را قبل از شنیدنش جواب دهد را وی حماقت و عار میباشد.

روح انسان بیاری او را متحمل میشود، اما روح شکسته را کیست که متحمل آن بشود.

دل مرد فهیم معرفت را تحصیل میکند، و گوش حکیمان معرفت را میطلبد.

هدیه شخص، از برایش و سمعت پیدامی کند و اورابه حضور بزرگان میرساند.

هر که در دعوی خود اول آید صادق مینماید، اما حرفیش میاید و اورامیا زماید.

قرعه زاعهار اساکت مینماید و زور آوران را زهم جدا میکند.

برادر نجیده از شهر قوی سختراست، و منازعت با او مثل پشت بند های قصر است.

دل آدمی از میوه دهانش پر میشود و از محصول لبایش، سیر میگردد.

موت و حیات در قدرت زبان است، و آنکه که آن را دوست میدارند میو هاش را خواهند خورد.

هر که زوجهای یابد چیز نیکو یافته است، و رضامندی خداوند را تحصیل کرده است.

مرد فقیر به تضرع تکلم میکند، اما شخص دولتند به سختی جواب میدهد.

کسی که دوستان بسیار دارد خویشن را هلاک میکند، اما دوستی هست که از برادر چسبنده ترمیباشد.

فقیری که در کاملیت خود سالک است، از دروغگویی که احمد باشد بھر است.
دل نیز که معرفت ندارد نیکونیست و هر که به پایهای خویش می‌شتابد گاه می‌کند.
حماقت انسان، راه اورا گمی‌سازد، ولش از خداوند خشم‌ناک می‌شود.
توانگری دوستان بسیار پیدا می‌کند، اما فقیر از دوستان خود جدا می‌شود.
شاهد دروغگویی سزا خواهد ماند، و کسی که به دروغ تعلق کندهای خواهد دیافت.
بسیاری پیش امیران تذلل مینمایند، و همه کس دوست بذل کننده است.
جمعی برادران مرد فقیر از اونفرت دارند، و به طریق اولی دوستانش ازا دور می‌شوند، ایشان را به سخنان، تعاقب می‌کند و نیستند.
هر که حکمت را تحصیل کند جان خود را دوست دارد. و هر که فکرانگاه دارد، سعادتمندی خواهد دیافت.
شاهد دروغگویی سزا خواهد ماند، و هر که به کذب تعلق نماید هلاک خواهد گردید.
عیش و عشرت احقرانی شاید، تاچه رسید به غلامی که برنجا حکمرانی می‌کند.
عقل انسان خشم اورانگاه میدارد، و گذشتن از تقصیر جلال او است.
خشم پادشاه مثل غرش شیراست، و رضامندی او مثل شبم برگاه است.
پسر جاهل باعث المپدرش است، و نزاعهای زن مثل آبی است که دائم در چکیدن باشد.
خانه و دولت ارث اجدادی است، اما زوجه عاقله از جانب خداوند است.
کاهل خواب سنگین می‌ورد، و شخص اهمال کار، گرسنه خواهد ماند.
هر که حکم رانگاه دارد جان خویش را محافظت مینماید، اما هر که طریق خود را سبک گیرد، خواهد مرد.
هر که بر فقیر ترحم نماید بخ خداوند فرض میدهد، و احسان اورا به اورد خواهد نمود.
پسر خود را تدبیغ نماید هست، اما خود را به کشتن او و امدادار.
شخص تند خوم تحمل عقوبت خواهد شد، زیرا گرا اورا اخلاصی دهی آن را باید مکرر بجا آوری.
پندرابشنو و تدبیغ را قبول نماید، تادر عاقبت خود حکیم بشوی.
فکرهای بسیار در دل انسان است، اما آنچه ثابت ماند مشورت خداوند است.
زینت انسان احسان او است، و فقیر از دروغگویی هر تراست.
ترس خداوند مودی به حیات است، و هر که آن را در در در سیری ساکن می‌ماند، و به هیچ بلاگ فتار خواهد شد.
مرد کاهل دست خود را در بغلش پنهان می‌کند، و آن را هم به دهان خود برمی‌آورد.
استهزار کننده را تدبیغ کن تا جاهلان زیرک شوند، و شخص فهیم را تنبیه نماید معرفت را در ک خواهد نمود.
هر که پر خودستم کند و مادرش را براند، پسری است که رسوانی و نجالت می‌ورد.
ای پسر من شنیدن تعلیمی را ترک نماید، که تور از کلام معرفت گمراه می‌سازد.
شاهد لشیم انصاف را استهزار می‌کند، و دهان شریران گاه را می‌بلعد.
قصاص به جهت استهزار کنندگان مهیا است، و تازیانه برای پشت احمقان.
شراب استهزار می‌کند و مسکرات عربده می‌ورد، و هر که به آن فریفته شود حکیم نیست.
هیبت پادشاه مثل غرش شیراست، و هر که خشم اورا به هیجان آورد، به جان خود خطامی ورزد.
از نزع دور شدن برای انسان عزت است، اما هر مرد احمق مجادله می‌کند.
مرد کاهل به سبب زمستان شیار نمی‌کند، هزار در موسم حصاد گدایی می‌کند و نمی‌یابد.
مشورت در دل انسان آب عمیق است، اما مرد فهیم آن را می‌کشد.
بس اکسانند که هر یک احسان خویش را اعلام می‌کند، اما مردم این را کیست که پیدا کند.
مرد عادل که به کاملیت خود سلوک نماید، پسرانش بعد از اونجسته خواهند شد.

پادشاهی که بر کرسی داوری نشیند، تمامی بدی را لچشمان خود پراکنده می‌سازد.
کیست که تو اند گوید: «ل خود را طاهر ساختم، و از گاه خوبیش پاک شدم.»
سنگهای مختلف و یمانهای مختلف، هر دوی آنها زد خداوند مکروه است.
طفل نیز از افعالش شناخته می‌شود، که آیا اعمالش پاک و راست است یا نه.
گوش شنو او چشم بینا، خداوند هر دو آنها آفریده است.

خواب را دوست مدار مبادله قیرشی. چشمان خود را باز کن تا ازنان سیر گردی.
مشتری می‌گوید بدانست، بدانست، اما چون رفت آنگاه نفرمی‌کند.
طلاهست و لعله‌ای سیار، امالهای معرفت جواهر گرانها است.
جامه آنکس را بگیر که به جهت غریب ضامن است، واورابه رهن بگیر که ضامن پیگانگان است.
نان فریب برای انسان لذیذ است، اما بعد دهانش از سنگ ریزه‌ها پرخواهد شد.
فکرهای مشورت محکم می‌شود، و باحسن تدبیر جنگ نماید.

کسیکه به نهایی گردش کند اسرار را فاش مینماید، هذابا کسیکه لبهای خود را می‌گشاید معاشرت منما.
هر که پدر و مادر خود را لعنت کند چرا غش در ظلمت غلیظ خاموش خواهد شد.
اموالی که اولاً به تعجیل حاصل می‌شود، عاقبتیش مبارک نخواهد شد.
مگو که از بذی انتقام خواهم کشید، بلکه بر خداوند توکل نمایم و توانی خواهد داد.
سنگهای مختلف نزد خداوند مکروه است، و ترازوهای متقلب نیکو نیست.
قدمهای انسان از خداوند است، پس مرد راه خود را چگونه بفهمد؟
شخصی که چیزی را به تعجیل حاصل می‌گوید، و بعد از نذر کردن استفسار می‌کند، در دام می‌افتد.
پادشاه حکیم شریان را پراکنده می‌سازد و چرم را بر ایشان می‌گرداند.
روح انسان، چراغ خداوند است که تمامی عمقهای دل را تفییش مینماید.
رحمت و راستی پادشاه را محافظت می‌کند، و کرسی او به رحمت پایدار خواهد ماند.
جلال جوانان قوت ایشان است، و عزت پیران موی سفید.
ضربهای سخت از بذی طاهر می‌کند و تازیانه‌ها به عمق دل فرومی‌روند.

دل پادشاه مثل نهرهای آب در دست خداوند است، آن را به هرسو که بخواهد برمی‌گرداند.
هر راه انسان در نظر خودش راست است، اما خداوند دل همارا می‌آزماید.
عدالت و انصاف را بجا آوردن، نزد خداوند از قرقانیها پسندیده تراست.
چشمان بلند و دل متکبر و چراغ شریان، گاه است.
فکرهای مرد زرنگ تمام به فرانخی می‌نامد، اما هر که عجول باشد برای احتیاج تعجیل می‌کند.
تحصیل گنجهای زبان دروغگو، بخاری است بر هواشده برای جویندگان موت.
ظلم شریان ایشان را به هلاکت می‌اندازد، زیرا که از بجا آوردن انصاف ابا مینمایند.
طریق مردی که زیریار ناه (باشد) سیار بگاست، اما اعمال مرد طاهر، مستقیم است.
درزاویه پشت با مساکن شدن بتر است، از ساکن بودن بازن سیزه گردخانه مشترک.
جان شریز مشتاق شرارت است، و بر همسایه خود ترحم نمی‌کند.

چون استهزا کننده سیاست یابد جا هلان حکمت می‌آموزند، و چون مرد حکیم تریت یابد معرفت را تحصیل مینماید.
مرد عادل در خانه شریتم می‌کند که چگونه اشراره تباہی واژگون می‌شوند.
هر که گوش خود را لزفیار می‌بیند، او نیز فریاد خواهد کرد و مستجاب بخواهد شد.
هدیهای در خفا خشم را فرمینشاند، و رشوهای در بغل، غصب سخت را.
انصاف کردن خرمی عادلان است، اما باعث پریشانی بد کاران می‌باشد.

هر که از طریق تعلق گراه شود، در جماعت مردگان ساکن خواهد گشت.
هر که عیش را دوست دارد محتاج خواهد شد، و هر که شراب و روغن را دوست دارد دولتمند خواهد گردید.
شرپران فدیه عادلان میشنوند و خیانتکاران به عوض راستان.

در زمین پایر ساکن بودن بهتر است از بودن بازنستیزه گروجنگجوی.
در منزل حکیمان خزانه مرغوب و روغن است، اما مردم حق آنها را تلف میکند.
هر که عدالت و رحمت را متابعت کند، حیات و عدالت و جلال خواهد یافت.

مرد حکیم به شهر جباران برخواهد آمد، و قلعه اعتماد ایشان را به زیر میاندازد.
هر که دهان وزبان خویش رانگاه دارد، جان خود را تزیگی یا محافظت مینماید.
مرد متکبر و مغور مسمی به استهزا کننده میشود، و به افزونی تکبر عمل میکند.
شهوت مرد کاهل اورا میکشد، زیرا که دستهایش از کار کردن ابایمینماید.

هستند که همه اوقات به شدت حریص میباشند، اما مردم عادل بدل میکنند و امساک نمی نماید.
قربانی های شرپران مکروه است، پس چند مرتبه زیاده هنگامی که به عوض بدی آنها را می گذرانند.
شاهد دروغ گوهلا ک میشود، اما کسی که استماع غماید به راستی تکلم خواهد کرد.

مرد شرپروری خود را یحیا میسازد، و مردم راست، طریق خویش را مستحکم میکند.
حکمتی نیست و نه فطانتی و نه مشورتی که به ضد خداوند بکار آید.
اسب برای روز جنگ مهیا است، امانصرت از جانب خداوند است.

نیک نامی از کثرت دولتندی افضل است، و فیض از نقره و طلا بهتر.
دولتند و فقیر یا هم ملاقات میکنند، آفریننده هردوی ایشان خداوند است.
مرد زیرک، بلا رامییند و خویشتن را مخفی میسازد و جاهلان میگذرند و در عقوبت گرفتار میشوند.
جزای تواضع و خداترسی، دولت و جلال و حیات است.

خارها و دامهاد راه گزروان است، اما هر که جان خود را نگاهدارد آنها در میشود.
طفل رادر اهی که باید برود تربیت نمایند، و چون پیرهم شود آزان اخراج خواهد درزید.
توانگر فقیر سلط دارد، و مدیون غلام طلب کار میباشد.

هر که ظلم بکارد بلا خواهد روید، و عصای غضبیش زایل خواهد شد.
شخصی که نظر او باشد مبارک خواهد بود، زیرا که از نان خود به فقر امید هد.

استهزا کننده را دور نماین از رفع خواهد شد، و مجادله و نجالت ساکت خواهد گردید.
هر که طهارت دل را دوست دارد، ولبای طریف دار پادشاه دوست او میباشد.
چشمان خداوند معرفت رانگاه میدارد و سخنان خیانتکاران را باطل میسازد.

مرد کاهل میگوید شیرپرون است، و در کوچه ها کشته میشوم.
دهان زنان پیگانه چاه عمیق است، و هر که مغضوب خداوند باشد در آن خواهد افتاد.

حماقت در دل طفل بسته شده است، اما چوب تادیب آن را زاو دور خواهد کرد.
هر که برقیر را فایده خویش ظلم نماید، و هر که به دولتندان بخشش البه محتاج خواهد شد.

کلام حکما

گوش خود را فرا داشته، کلام حکما راشنو، دول خود را به تعلیم من مایل گردان،
زیرا پسندیده است که آنها را در دل خود نگاه داری، و بر لبها یت جمیع ثابت ماند،
تا اعتماد تو بر خداوند باشد. امر و تورات تعلیم دادم،
آیا مور شریف را برای تونوشتم؟ شامل بر مشورت معرفت،

تاقانون کلام راستی را علام نمایم، و تو کلام راستی را تزدفرستند گان خود پس ببری؟
 فقیر را ازان جهت که ذلیل است تاراج منما، و مسکین رادر دربار، ستم مرسان،
 زیرا خداوند خویی ایشان را فیصل خواهد نمود، و جان تاراج کنند گان ایشان را به تاراج خواهد داد.
 با مرد تن خویش معاشرت مکن، و با شخص کچ خلق همراه باش،
 مبادر اههای اورآآموخته شوی و جان خود را در دام گرفتار سازی.
 از جمله آنانی که دست میدهند باش و نه ازانانی که برای قرضها ضامن میشوند.
 اگرچیزی نداری که ادامه ای پس چرا بستر تور ارزیزیت بردارد.
 حدقدیمی را که پدران قرار داده اند منتقل مسار.
 آیام ردی را که در شغل خویش ماهر باشد می بینی؟ او در حضور پادشاهان خواهد ایستاد.
 آیام ردی را که در شغل خویش ماهر باشد می بینی؟ او در حضور پادشاهان خواهد ایستاد.
 چون با حاکم به غذا خوردن نشینی، در آنچه پیش روی تواست تامل نما.
 واگرم را کول هستی کارد بر گلوی خود بگذار.
 به خوراکهای لطیف او حیرص باش، زیرا که غذای فریبند است.
 برای دولتندشدن خود را زحمت مرسان و از عقل خود بازی است.
 آیا چشم ان خود را بر آن خواهی دوخت که نیست میباشد؟ زیرا که دولت البته برای خود بالا میسازد، ومثل عقاب در آسمان میپرد.
 نان مرد تنگ نظر را محزر، و به جهت خوراکهای لطیف او حیرص باش.
 زیرا چنان که در دل خود فکر میکند خود او هم چنان است. تور امیگوید: بخور و بینوش، اماد لش با تو نیست.
 لقمهای را که خوردهای قی خواهی کرد، و سخنان شیرین خود را برای داد.
 به گوش احمق سخن مگو، زیرا حکمت کلام را خوار خواهد شمرد.
 حدقدیم را منتقل مسار، و به مز رعه یتیمان داخل مشو،
 زیرا که ولی ایشان زور آور است، و باتود دعوی ایشان مقاومت خواهد کرد.
 دل خود را به ادب مایل گردان، و گوش خود را به کلام معرفت.
 از طفل خود تادیب را باز مدار که اگر اورا بآباقوب بزنی نخواهد مرد،
 پس اورا بآباقوب بزن، و جان اورالزاوها یه نجات خواهی داد.
 ای پسر من اگر دل تو حکیم باشد، دل من) لی دل (من شادمان خواهد شد.
 و گرده هایم و جد خواهد نمود، هنگامی که لههای تو به راستی متکلم شود.
 دل تو به راست گاهه کاران غیور نباشد، اما به جهت ترس خداوند تمامی روز غیور باش،
 زیرا که البته آخرت هست، و امید تو منقطع نخواهد شد.
 پس تو ای پسرم بشنو و حکیم باش، و دل خود را در طریق مستقیم گردان.
 از زمزمه میگساران مباش، و ازانانی که بدنهای خود را تلف میکنند.
 زیرا که میگسار و مسرف، فقیر میشود و صاحب خواب به خرقهها ملبس خواهد شد.
 پدر خویش را که تورا تولید نمود گوش گیر، و مادر خود را چون پیر شود خوار مشمار.
 راستی را بخواهی و آن را مفروش، و حکمت و ادب و فهم را.
 پدر فرزند عادل به غایت شادمان میشود، و والد پسر حکیم از او مسرور خواهد گشت.
 پدرت و مادرت شادمان خواهند شد، و والد ته مسرور خواهد گردید.
 ای پسرم دل خود را به من بده، و چشم ان تو به راههای من شاد باشد،
 چون که زن زانیه حفرهای عمیق است، وزن یگانه چاه تنگ.
 او نیز مثل راهزن در کمین میباشد، و خیانت کاران را در میان مردم میافزاید.
 وای ازان کیست و شقاوت ازان که وزاعه ازان آن کدام وزاری ازان کیست و جراحت های بیسب ازان که و سرخی چشمان ازان کدام؟

آنانی را است که شرب مدام مینمایند، ویرای چشیدن شراب مزوج داخل مینشوند.
به شراب نگاه ممکن وقتی کسر خفمام است، حینی که حبابهای خود را در جام ظاهر می‌سازد، و به ملایم فرموده.
اما در آخر مثل مارخواهد گزید، و مانند افعی نیش خواهد دارد.
چشمانتو چیزهای غریب را خواهد دید، و دل توبه چیزهای کج تقطق خواهد شود،
ومثل کسیکه در میان دریا می‌خواهد خواهی شد، یا مانند کسیکه بر سرد کل کشتی می‌خسید،
و خواهی گفت: مرا زدن دلیکن در در را الحساس نکردم، مرا زجر نمودند لیکن نفهمیدم. پس کی بیدار خواهم شد؟ همچنین معاودت می‌کنم و بار
دیگر آن را می‌طلبم.

بر مردان شریر حسد مبر، و آرزو مدارت بالا یشان معاشرت نمایی،
زیرا کبدل ایشان در ظلم تفکر می‌کند و بهای ایشان در باره مشقت تکلم مینماید.
خانه به حکمت بنامیشود، و با فاطمات استوار میگردد،
و به معرفت اطاقه پر می‌شود، از هر گونه اموال گرانبه و نفایس.
مرد حکیم در قدرت می‌ماند، و صاحب معرفت در توانایی ترق می‌کند،
زیرا که با حسن تدبیر باید جنگ بکنی، وازنگری مشورت دهنده کان نصرت است.
حکمت برای احمق زیاده بلند است، دهان خود را در در باری باز نمی‌کند.
هر که برای بدی تفکر می‌کند، او را فته انجیزی گویند.
فکر احتمان گاه است، واستهزا کننده نزد آدمیان مکروه است.
اگر در روز تنگ سستی نمایی، قوت تو تنگ می‌شود.
آنانی را که برای موت برده شوند خلاص کن، و از رهاییده دلخانی فهمد؟ و حافظ جان تو نمی‌داند؟ و به هر کس بحسب اعمالش مكافات خواهد داد؟
اگر گویی که این راند انسیم، آیا آزماینده دلخانی فهمد؟ و حافظ جان تو نمی‌داند؟ و به هر کس بحسب اعمالش مكافات خواهد داد؟
ای پسر من عسل را بخور زیرا که خوب است، و شان عسل را چون که به کامت شیرین است.
همچنین حکمت را برای جان خود بیاموز، اگر آن را بیانی آنگاه اجرت خواهد بود، و امید تو منقطع خواهد شد.
ای شریر برای منزل مرد عادل در کمین می‌باشد، و آرامگاه او را خراب ممکن،
زیرا مرد عادل اگرچه هفت مرتبه یافتد خواهد بُرخاست، اما شریران در بلا خواهند افتاد.
چون دشمنت یافتد شادی ممکن، و چون بلغز دلت و جد نماید،
مبادر خداوندان را بینند و در نظر ش نایستد آید، و غضب خود را از او برگرداند.
خوب شتن را به سبب بد کاران رنجیده مساز، و بر شریران حسد مبر،
زیرا که به جهت بد کاران ارج خواهد بود، و چرا غریران خاموش خواهد گردید.
ای پسر من از خداوند و پادشاه بترس، و بامفسدان معاشرت نمای،
زیرا که مصلیت ایشان ناگهان خواهد بُرخاست، و عاقبت سالهای ایشان را کیست که بداند؟

بقیه سخنان حکیمان

اینها نیز اخنان (حکیمان است طرفداری در داوری نیکوئیست.
کسیکه به شریر بگوید تو عادل هستی، امها اور العنت خواهند کرد و طوایف ازاونفرت خواهند نمود.
اما برای آنانی که اورا تو بیخ نمایند شادمانی خواهد بود، و بر کت نیکویه ایشان خواهد رسید.
آنکه به کلام راست جواب گوید لهاری بوسد.
کار خود را در خارج آراسته کن، و آن را در ملک مهیا ساز، و بعد از آن خانه خویش را بانما.
بر همسایه خود بیجهت شهادت مده، وبالهای خود فریب مده،
ومگویه طوری که او به من عمل کردم نیز باوی عمل خواهم نمود، و مرد را بر حسب اعمالش پاداش خواهم داد.
از مر رعه مرد کاھل، و از تاکستان شخص ناقص العقل گذشم.
و اینک بر تمامی آن خارهای میروید، و خس تمامی روی آن را میپوشانید، و دیوار سنگیش خراب شده بود،

پس من نگریسته متفکر شدم، ملاحظه کردم و ادب آموختم.

اندکی خفت و اندکی خواب، واندکی برهمنهادن دستهای جهت خواب.

پس فقر تو مثل راهزن بر تو خواهد آمد، و نیازمندی تو ماند مر دمسلح.

سلیمان امثال سلیمان

اینهانی از امثال سلیمان است که مردان حزقيا، پادشاه یهود آنها را نقل نمودند.

محقی داشتن امر جلال خدا است، و تفحص نمودن امر جلال پادشاهان است.

آسمان را در بلندیش وزمین را در عمقش، و دل پادشاهان را هفتیش توان نمود.

در درا از نقره دور کن، تاظرف برای زرگر بیرون آید.

شریان را از حضور پادشاه دور کن، تا کرسی او در عدالت پایدار ماند.

در حضور پادشاه خویشن را بر می فراز، و در جای بزرگان مایست،

زیرا بهتر است تورا گفته شود که اینجا بالا بیا، از آنکه به حضور سروری که چشمانت او را دیده است تورا پایین برند.

برای نزاع به تعجیل بیرون مرو، مبادر از آخر شچون همسایه اات تورا بچل سازد، ندانی که چه باید کرد.

دعوی خود را با همسایه اات بکن، امارا زدیگی را فاش مسار،

مبادر اهر که بشنود تورا ملامت کند، و بدناهی تورفع نشود.

سخنی که در محلش گفته شود، مثل سیهای طلا در مر صعکاری نقره است.

مودب حکیم برای گوش شنوا، مثل حلقه طلا و زیور زر خالص است.

رسول امین برای فرستندگان خود، چون خنکی نخ در موسم حصاد میباشد، زیرا که جان آفیان خود را تازه میکند.

کسیکه از نخششها فریبنده خود نفرمی کند، مثل ابرها و باد بیهاران است.

باتحمل داور را به رای خود تو ان آورد، وزبان ملایم، استخوان را میشکند.

اگر عسل یافته بقدر کفايت بخور، مبادر آن پرشده، قی کنی.

پای خود را از زیاد رفتن به خانه همسایه ات بازدار، مبادر از تو سیر شده، از تو نفرت نماید.

کسیکه در باره همسایه خود شهادت دروغ دهد، مثل تبرزین و شمشیر و تیریز است.

اعتماد بر خیانت کار در روز تیگی، مثل دندان کرم زده و پای مر تعش میباشد.

سراییدن سروده های دلتگ، مثل کندن جامده در وقت سرماور یختن سر که برشوره است.

اگر دشن تو گسنه باشد او را آب بخواه، واگرتشنه باشد او را آب بنوشان،

زیرا الخگرها بر سر خواهی انباشت، و خداوند تورا پاداش خواهد داد.

چنانکه باد شمال باران می آورد، همچنان زبان غیتگو چهره را خشمناک میسازد.

ساکن بودن در گوشه پشت باشد او را نباذن باز نجنگ جود رخانه مشترک.

خبر خوش از ولايت دور، مثل آب سر در برای جان شنه است.

مر دعادل که پیش شری خم شود، مثل چشم مگ الود منع فاسد است.

زياد عسل خوردن خوب نیست، همچنان طلبین جلال خود جلال نیست.

کسیکه بر روح خود تسلط ندارد، مثل شهر منهم و بی حصار است.

چنانکه برف در تابستان و باران در حصاد، همچنین حرمت برای احمق شایسته نیست.

لعنت، بیسبب نمی آید، چنانکه گنجشک در طیران بورستوک در پریدن.

شلاق به جهت اسب ولگام برای الاغ، و چوب از برای پشت احمقان است.

احمق را موافق حاققش جواب مده، مبادر اتونیز مانند او لشونی.

احمق را موافق حاققش جواب بده، مبادر خویشن را حکیم بشمارد.

هر که پیغای بهدست احمق بفرستد، پایهای خود را میبرد و ضرر خود را مینوشد.

ساقهای شخص لنگ ییتمکین است، ومثلی که ازدهان احمق برآید همچنان است.

هر که احمق را حرمت کند، مثل کیسه جواهر در توده سنگهاست.
مثلی که از دهان احمق برآید، مثل خاری است که در دست شخص مست رفته باشد.
تیرانداز همه را مجروح میکند، همچنان است هر که احمق را به من دگیرد و خطای کاران را جیر نماید.
چنانکه سگ به قی خود برمی گردد، همچنان احمق حاقت خود را تکرار میکند.
آیا شخصی را میبینی که در نظر خود حکیم است، امید داشتن بر احمق از آمید بر او بیشتر است.
کاهل میگوید که شیر در راه است، واسد در میان کوچهها است.
چنانکه در پاشنه اش میگردد، همچنان کاهل بر ستر خویش.
کاهل دست خود را در قاب فرو میرد و از برآوردن آن به دهانش خسته میشود.
کاهل در نظر خود حکیم تراست از هفت مرد که جواب عاقلانه میدهدند.
کسی که برو و در نزاعی که به اتعلق ندارد متعرض شود، مثل کسی است که گوشهای سگ را بگیرد.
آدم دیوانهای که مسلحه اوتیرها و موت را می اندازد،
مثل کسی است که همسایه خود را فریب دهد، و میگوید آیا شوخي نمی کردم؟
از بودن هیزم آتش خاموش میشود، و از بودن نام منازعه ساکت میگردد.
زغال برای اخگرها و هیزم برای آتش است، و مرد فته انجیز به جهت برانگیختن نزاع.
سخنان غمام مثل خوراک لذیذ است، که به عمقهای دل فرمیورد.
لبهای پر محبت بادل شریر، مثل نقرهای پر در داست که بر ظرف سفالین اندوده شود.
هر که بعض دارد بالبهای خود نیز نگ مینماید، و در دل خود فریب را ذخیره میکند.
هنگامی که سخن نیکو گوید، اورابا اور مکن زیرا که در قلبش هفت چیز مکروه است.
هر چند بعض او به حیله مخفی شود، اما خباثت او در میان جماعت ظاهر خواهد گشت.
هر که حفرهای بکنده در آن خواهد افتاد، و هر که سنگی بغلطاند بر او خواهد برگشت.
زبان دروغگو از مجروح شدگان خود نفرت دارد، و دهان چاپلوس هلاکت را ایجاد میکند.
در باره فردان فرمنما، زیرانی دانی که روز چه خواهد رزاید.
دیگری تورا بستایونه دهان خودت، غریب و نه لهبای تو.
سنگ سنگین است و ریگ ثقيل، اما خشم احمق از هر دوی آنها سنگینتر است.
غضب ستم کیش است و خشم سیل، اما کیست که در رابر حسد تواند ایستاد.
تبیه آشکار از محبت پنهان بهتر است.
جراحات دوست و فادر است، اما بوشهای دشمن افراط است.
شکم سیر از شان عسل کراحت دارد، اما برای شکم گرسنه هر تلخی شیرین است.
کسی که از مکان خود آواره بشود، مثل گنجشکی است که از آشیانه اش آواره گردد.
روغن و عطر دل را شاد میکند، همچنان حلاوت دوست از مشورت دل.
دوست خود و دوست پدرت را ترک منما، و در روز مصیبت خود به خانه برادرت داخل مشو، زیرا که همسایه نزدیک از برادر دور بهتر است.
ای پسر من حکمت بیاموز و دل مر اشاد کن، تمام لامت کنندگان خود را محاجب سازم.
مر دزیر ک، بلا را میبیند و خویشتن را مخفی میسازد، اما جاهلان میگذرند و در عقوبت گرفتار میشوند.
جامه آن کس را بگیر که به جهت غریب ضامن است، واورابه رهن بگیر که ضامن بیگانگان است.
کسی که صبح زود برخاسته، دوست خود را به آواز بلند برگشت دهد، از برایش لعنت محسوب میشود.
چکیدن دائمی آب در رو زیاران، وزن ستیز هجو مشابه اند.
هر که اورابا زدارد مثل کسی است که بادرانگاه دارد، یار و غن را که در دست راست خود گرفته باشد.
آهن، آهن را تیز میکند، همچنین مر دروی دوست خود را تیز میسازد.

هر که درخت انجیر رانگاه دارد میوه اش را خواهد خورد، و هر که آقای خود را ملازمت نماید محترم خواهد شد،
چنانکه در آب صورت به صورت است، همچنان دل انسان به انسان.
هاویه وابدون سیر نمی شوند، همچنان چشمان انسان سیر نخواهند شد.
بوته برای نقره و کوره به جهت طلاست، همچنان انسان ازدهان ستایش کنندگان خود) زموده میشود.
احمق رامیان بلغور در هاون بادسته بکوب، و حماقتش از آن بیرون نخواهد رفت.
به حالت گله خود نیکوتوجه نماید، و دل خود را برمه خود مشغول ساز،
زیرا که دولت دائمی نیست، و تاج هم نسلا بعد نسل (ایدار) نی.
علف رامیبرندو گیاه سبز میروید، و علوفه کوهها جمع میشود،
برههای لباس تو، و برههای جهت اجاره زمین به کارمیانند،
وشیرزهای خوراک خاندانست، و معیشت کنیزانست کفایت خواهد کرد.

شیران میگریزند جایی که

تعاقب کنندهای نیست، اما عادلان مثل شیر شجاعند.
از معصیت اهل زمین حاکمانش بسیار می شوند، اما مرد فهیم و دانا استقامتش برقرار خواهد ماند.
مرد رئیس که برسکینان ظلم میکند مثل باران است که سیلان کرده، خوراک باقی نگذارد.
هر که شریعت را ترک میکند شریان رامی ستاید، اما هر که شریعت رانگاه دارد از ایشان نفرت دارد.
مردمان شریان انصاف را در کنی غایبند، اما طالبان خداوند همچیز را میفهمند.
فقیری که در کاملیت خود سلوک نماید بتراست از کروندۀ دوراه‌ا گرچه دولتند باشد.
هر که شریعت رانگاه دارد پسری حکیم است، امام صاحب مسرفان، پدر خویش را رسماً سازد.
هر که مال خود را به رباوسود بیفراید، آنرا برای کسیکه بر قیران ترحم نماید، جمع مینماید.
هر که گوش خود را از شنیدن شریعت برگزاند، دعای او هم مکروه میشود.
هر که راستان را به راه بدد گراه کنده بخفره خود خواهد افتاد، امام صاحب‌الحان نصیب نیکو خواهد دنیافت.
مرد دولتند در نظر خود حکیم است، اما فقیر خردمند اور اتفاقیش خواهد نمود.
چون عادلان شادمان شوند نخر عظیم است، اما چون شیران بر افراشته شوند مردمان خود را اخفی میسازند.
هر که گاه خود را پوشاند بر خود را نخواهد شد، اما هر که آن را اعتراف کند و ترک نماید رحمت خواهد دنیافت.
خوشحال کسیکه دائم میرسد، اما هر که دل خود را ساخت سازد به بلا گفتار خواهد شد.
حاکم شریرقوم مسکین، مثل شیر غرنده و خرس گردنده است.
حاکم ناقص العقل بسیار ظلم میکند، اما هر که از رشوه نفرت کند عمر خود را در از خواهد ساخت.
کسیکه متحمل بارخون شخصی شود، به هاویه میشتابد. زنهار کسی اور بازندارد.
هر که به استقامت سلوک نماید رستگار خواهد شد، اما هر که در دوراه چکرو باشد دریکی از آنها خواهد افتاد.
هر که زمین خود را زرع نماید از این سیر خواهد شد، اما هر که پیروی با طلان کند از فقر سیر خواهد شد.
مردامین برکت بسیار خواهد دیافت، اما آنکه دریکی دولت میشتابد بیسرا نخواهد ماند.
طرفداری نیکو نیست، و به جهت لقمهای نان، آدمی خطاكار میشود.
مرد تنگ نظر در پی دولت میشتابد و غمی داند که نیازمندی اور اراده خواهد دنیافت.
کسیکه آدمی راتنبیه نماید، آخر شکر خواهد دیافت، بیشتر از آنکه به زبان خود چاپلوسی میکند.
کسیکه پدر و مادر خود را غارت نماید و گوید گاه نیست، صاحب هلاک کنندگان خواهد شد.
مرد حریص نزاع را بر می اند، اما هر که بر خداوند توکل نماید قوی خواهد شد.
آنکه بر دل خود توکل نماید احمق میباشد، اما کسیکه به حکمت سلوک نماید نجات خواهد دنیافت.
هر که به فقر ابدل نماید محتاج نخواهد شد، اما آنکه چشمان خود را پوشاند لعنت بسیار خواهد دیافت.

وقتی که شریران بر افراشته شوند مردم خویشتن را پنهان میکنند، اما چون ایشان هلاک شوند عادلان افزوده خواهد شد.
 کسی که بعد از تنبیه بسیار گردنکشی می کند، ناگهان منکسر خواهد شد و علاجی نخواهد بود.
 چون عادلان افزوده گردند قوم شادی میکنند، اما چون شریران تسلط یابند مردم ناله مینمایند.
 کسی که حکمت را دوست دارد پر خویش را مسرور میسازد، اما کسی که با فاحشه هامعاشرت کند اموال را تلف مینماید.
 پادشاه ولايت را به انصاف پایدار میکند، امام مرد شوه خوار آن را ویران میسازد.
 شخصی که همسایه خود را چاپلوسی میکنند دام برای پایه ایش میگستراند.
 در معصیت مرد شریداری است، اما عادل ترنم و شادی خواهد نمود.
 مرد عادل دعوی فقیر را در ک میکند، اما شریر را ای دانست آن فهم ندارد.
 استهزا کنندگان شهر را به آشوب میآورند، اما حکیمان خشم را فرومی نشانند.
 اگر مرد حکیم با الحق دعوی دارد، خواه غضبنا ک شود خواه بخت داور را راحت نخواهد بود.
 مردان خون ریز از مرد کامل نفرت دارند، اما راستان سلامتی جان او را طالبد.
 احمق تمامی خشم خود را ظاهر میسازد، اما مرد حکیم به تأخیر آن را فرومی نشاند.
 حاکمی که به سخنان دروغ گوش گیرد، جمیع خادمانش شریر خواهد شد.
 فقیر و ظالم با هم جمع خواهد شد، و خداوند چشم اندازی هر دوی ایشان را روشن خواهد ساخت.
 پادشاهی که مسکینان را به راستی داوری نماید، کرسی وی تا به ابد پایدار خواهد ماند.
 چوب و تنبیه، حکمت میبخشد، اما پسری که بیلگام باشد، مادر خود را نجات خواهد ساخت.
 چون شریران افزوده شوند تصیر زیاده میگردد، اما عادلان، افتادن ایشان را خواهد دید.
 ۱۷ پسر خود را تادیب نمای که تور را راحت خواهد رسانید، و بجان تولدات خواهد بخشید.
 جایی که رویانیست قوم گردنکش میشوند، اما خوشابحال کسی که شریعت را نگاه میدارد.
 خادم، محض سخن متنبه نمی شود، زیرا ^اگرچه بفهمد اجابت نمی نماید.
 آیا کسی را میبینی که در سخنگفتگی عجول است، امید بر احتمال زیاده است از امید برآور.
 هر که خادم خود را لطفولیت به نازمی پرورد، آخر پسر او خواهد شد.
 مرد تند خونزاع بر می انگیزاند، و شخص کج خلق در تقصیر میافزاید.
 تکبر شخص اورا پست میکند، امام مرد حلیم دل، به جلال خواهد رسید.
 هر که با ذذد معاشرت کند خویشتن را دشمن دارد، زیرا که لعنت میشنود و اعتراف نمی نماید.
 ترس از انسان دام میگستراند، اما هر که بر خداوند توکل نماید سر افزایش خواهد شد.
 بسیاری لطف حاکم را میطلبند، اما داوری انسان از جانب خداوند است.
 مرد ظالم نزد عادلان مکروه است، و هر که در طریق مستقیم است نزد شریران مکروه میباشد.

کلمات آکور

کلمات و پیغام آکور بنیادن یافه. و حی آن مرد به ایتیئیل یعنی به ایتیئیل وا کال.
 یقین من از هر آدمی و حشی تر هستم، و فهم انسان را ندارم.
 من حکمت را نیاموخته ام و معرفت قدوس را ندانسته ام.

کیست که به آسمان صعود نمود و از آنجا زول کرد؟ کیست که بادرادر مشت خود جمع نمود؟ و کیست که آب را در جامه بند نمود؟ کیست که تمامی اقصای زمین را ستوار ساخت؟ نام او چیست و پسر او چه اسم دارد؟ بگوا گرا اطلاع داری.
 تمامی کلمات خدامصفی است. او به جهت متوكلان خود سپر است.
 به سخنان او چیزی میفزا، مبادا تو را تو پیخ نماید و تکذیب شوی.
 دو چیز از تو در خواست نمود، آنها را قبل از آنکه بعزم از من باز مدار:

بطالت و دروغ را زمن دور کن، مرانه فقرده و نه دولت. به خورا کی که نصیب من باشد مر اپرور، مباد اسیر شده، تورالنکار نایم و بگویم که خداوند کیست. و مبادا فقیر شده، دزدی نایم، و اسم خدای خود را به باطل برم. بنده را زندآفایش متهم مساز، مبادا تورالعنت کند و مجرم شوی.

گروهی میباشند که پدر خود را لعنت مینمایند، و مادر خویش را برکت نمی دهند.

گروهی میباشند که در نظر خود پا کاند، اما از نجاست خود غسل نیافته‌اند.

گروهی میباشند که چشم‌انشان چه قدر بلند است، و مژگانشان چه قدر را فراشته.

گروهی میباشند که دندان‌هاشان شمشیرهای هست، و دندان‌های آسیای ایشان کاردها تاقیران را لزوی زمین و مسکینان را زمین مرمدمان بخورند.

زالورا دودختراست که بدده بده میگویند. سه چیز است که سیر نمی شود، بلکه چهار چیز که نمی گوید که کافی است: هاویه و رحم نازاد، وزمینی که از آب سیر نمی شود، و آتش که نمی گوید که کافی است.

چشمی که پدر را استهزامی کند و اطاعت مادر را خوار می‌شمارد، غرایهای وادی آن را خواهند کند و پجه‌های عقاب آن را خواهند خورد.

سه چیز است که برای من زیاده عجیب است، بلکه چهار چیز که آنها را توانم فهمید:

طریق عقاب در هوای طریق ماربر صخره، و راه کشی در میان دریاواره‌مر دباد خرباز کره.

همچنان است طریق زن زانیه، میخور دودهان خود را پاک می‌کند و می‌گوید گاه نگردم.

به سبب سه چیز زمین متزلزل می‌شود، و به سبب چهار که آنها را تحمل نتواند کرد:

به سبب غلامی که سلطنت می‌کند، و احمقی که از غذ اسیر شده باشد،

به سبب زن مکروهه چون منکوحه شود، و کنیز و قتی که وارث خاتون خود گردد.

چهار چیز است که در زمین سیار کوچک است، لیکن بسیار حکیم می‌باشد:

مور چهار طایفه بیقوتند، لیکن خوراک خود را در تابستان ذخیره می‌کنند.

ونکه طایفه ناتواند، اما خانه‌های خود را در صخره می‌گذارند.

ملنخهار اپادشاهی نیست، اما جمیع آنها دسته دسته بیرون می‌روند.

چلپاسه‌ها به دستهای خود می‌گیرند و در قصرهای پادشاهان می‌باشند.

سه چیز است که خوش خرام است، بلکه چهار چیز که خوش قدم می‌باشد:

شیر که در میان حیوانات تو انتر است، واژه چکدام روگردان نیست.

تازی و بزن، پادشاه که با او مقاومت نتوان کرد.

اگر از روی حماقت خویشتن را برآفرانشایی و اگر بداند یشیدهای، پس دست بردهان خود بگذار، زیرا چنان‌که از فشردن شیر، پنیر بیرون می‌اید، و از فشردن بینی، خون بیرون می‌اید، همچنان از فشردن غصب نزاع بیرون می‌اید.

کلام ملوئیل پادشاه

کلام ملوئیل پادشاه، پیغمی که مادرش به او تعلیم داد.

چه گویمای پسر من، چه گویمای پسر حم من! و چه گویمای پسر نذر های من!

قوت خود را به زنان مده، و نه طریقه‌ای خویش را به آنچه باعث هلاکت پادشاهان است.

پادشاهان را غنی شایدای ملوئیل، پادشاهان را غنی شاید کشرا ب بنوشنند، و نه امیران را که مسکرات را بخواهند.

مبادا بتوشنند و فرایض را فراموش کنند، و داوری جمیع ذلیلان را منحرف سازند.

مسکرات را به آنانی که مشرف به هلاکتند بده. و شراب را به تلخ جانان،

تابوشنند و فقر خود را فراموش کنند، و مشقت خویش را دیگر بیان نیاورند.

دهان خود را برای گنگان باز کن، و برای دادرسی جمیع بیچارگان.

دهان خود را باز کرده، به انصاف داوری نمای، و فقیر و مسکین را دادرسی فرما.

زن صالحه را کیست که پیدا تواند کرد؟ قیمت او از لعله‌ها گرانتر است.

دل شوهرش بر او اعتماد دارد، و محتاج منفعت نخواهد بود.

برایش تمامی روزهای عمر خود، خوبی خواهد کرد و نه بدی.
پشم و گان را می‌جوید. و به دستهای خود بار غبت کار می‌کند.

او مثل کشتهای تجارت است، که خوراک خود را از دور می‌آورد.

وقتی که هنوز شب است بر می‌خیزد، و به اهل خانه اش خوراک و به کنیزانش حصه ایشان را می‌دهد.
در باره مزرعه فکر کرده، آن را می‌خرد، و از کسب دستهای خود تا کستان غرس مینماید.

که خود را با قوت مینند، و بازوهای خوش را قوی می‌سازد.

تجارت خود را می‌بیند که نیکو است، و چرا غش در شب خاموش نمی‌شود.
دستهای خود را به دوک دراز می‌کند، و انگشت‌هایش چرخ را می‌گیرد.

کفهای خود را برای فقیران مبسوط‌نمی‌سازد، و دستهای خویش را برای مسکینان دراز مینماید.
به جهت اهل خانه اش از برف نمی‌ترسد، زیرا که جمیع اهل خانه او به اطلس ملبس هستند.

برای خود را سبابهای زینت می‌سازد، لباسش از گان نازک وار غران می‌باشد.
شوهرش در درباره‌ها معروف می‌باشد، و در میان مشائخ ولايت مینشیند.

جامه‌های گان ساخته آنها را می‌فرمود، و کمریندهای تاجران میدهد.
قوت و عزت، لباس او است، و در باره وقت آینده می‌خندد.

دهان خود را به حکمت می‌گشاید، و تعلیم محبت آمیز بزبان وی است.
به رفتار اهل خانه خود متوجه می‌شود، و خوراک کاهل نمی‌خورد.

پسرانش برخاسته، اوراخوشحال می‌گویند، و شوهرش نیاز اورا می‌ستاید.
دختران بسیار اعمال صالحه نمودند، اما تو بر جمیع ایشان برتری داری.

جمال، فریبند و زیبایی، باطل است، اما زنی که از خداوند می‌ترسد مددوح خواهد شد.
وی را زنمه دستهایش بدھید و اعمالش اورانزد دروازه‌ها بستاید.

گتاب جامعه

همهچیز بطال است

کلام جامعه بن داود که در اورشلیم پادشاه بود:

- ۱ باطل اباطیل، جامعه میگوید، باطل اباطیل، همهچیز باطل است.
- ۲ انسان را از تما میشقتش که زیرآسمان میکشد چه منفعت است؟
- ۳ یک طبقه میروند و طبقه دیگری آیند و زمین تابه ابدپایدار میماند.
- ۴ آفتاب طلوع میکند و آفتاب غروب میکند و به جای که ازان طلوع غروب میشتابد.

۵ باد بطرف جنوب میروند و بطرف شمال دور میزند؛ دور زنان دور زنان میروند و باد به مدارهای خود بر می‌گردد.

۶ جمیع نهرهای دریاچاری میشود اما دریاپر نمی‌گردد؛ به مکانی که نهرها از آن جاری شده همان جا باز نمی‌گردد.

۷ همهچیز ها پراز خستگی است که انسان آن را بیان نتواند کرد. چشم از دیدن سیر نمی‌شود و گوش از شنیدن مملو نمی‌گردد.

۸ آنچه بوده است همان است که خواهد بود، و آنچه شده است همان است که خواهد شد و زیر آفتاب هیچچیز تازه نیست.

۹ آیا چیزی هست که در بارهایش گفته شود: بین این تازه است. دردهایی که قبل از مابود آن چیز قدم بود.

۱۰ ذکری از پیشینیان نیست، واژیندگان نیز که خواهند آمد، نزدانی که بعد از ایشان خواهند آمد، ذکری خواهد بود.

بطالت حکمت

من که جامعه هستم بر اسرائیل در اورشلیم پادشاه بودم،

و دل خود را بر آن نهادم که در هر چیزی که زیرآسمان کرده میشود، با حکمت تفحص و تجسس نمایم. این مشقت سخت است که خدا به بنی آدم داده است که به آن زحمت بکشند.

۱۴ و تما می کارهای را که زیرآسمان کرده میشود، دیدم که اینک همه آنها باطل و در پی باد رحمت کشیدن است.

۱۵ چه راراست نتوان کردن ا نقاص را بشمار نتوان آورد.

۱۶ در دل خود تفکر نموده، گفتم: اینک من حکمت را به غایت افزودم، بیشتر از همگانی که قبل از من بر اورشلیم بودند؛ و دل من حکمت و معرفت را بسیار دریافت نمود.

و دل خود را بر دانستن حکمت و دانستن حماقت و جهالت مشغول ساختم. پس فهمیدم که این نیز در پی باد رحمت کشیدن است.

۱۸ زیرا که در کثرت حکمت کثرت غم است و هر که علم را پیفزاید، حزن را می افزاید.

بطالت لذات

من در دل خود گفتم: الان بیات اتوراهی عیش و عشرت پیاز مایم؛ پس سعادتمندی را ملاحظه نمایم. و اینک آن نیز بطال است.

۲ در باره خنده گفتم که مجnoon است و در باره شادمانی که چه میکند.

۳ در دل خود غور کردم که بدن خود را با شراب پیورم، با آنکه دل من مر ابه حکمت (رشاد نماید) و حماقت را بدست آورم تابینم که برای بنی آدم چه چیز نیکو است که آن را زیرآسمان در تما می ایام عمر خود به عمل آورند.

۴ کارهای عظیم برای خود کردم و خانه های خود را ساختم و تا کستانه ای به جهت خود غرس نمودم.

۵ با غها و فردوس های جهت خود ساختم و در آنها هر قسم درخت میوه دار غرس نمودم.

۶ حوضهای آب برای خود ساختم تا در ختنستانی را که در آن درختان بزرگ میشود، آبیاری نمایم.

۷ غلامان و کنیزان خریدم و خانه زادان داشتم و مرانیز بیشتر از همه کسانی که قبل از من بر اورشلیم بودند اموال از رمه و گله بود.

۸ نقره و طلا و اموال خاصه پادشاهان و کشورهای زیر ای خود جمع کردم؛ و مغنایان و مغنایات ولذات بنی آدم یعنی بانو و بانوان به جهت خود گرفتم.

۹ پس بزرگ شدم و بر تما کسانی که قبل از من بر اورشلیم بودند برتری یافتم و حکمت نیز بامن برقرار ماند،

و هرچه چشم اندازم آرزو میکرد از آنها در یغ نداشتیم، و دل خود را زیچ خوشی باز نداشتیم زیرا دلم در هر محنت من شادی مینمود و نصیب من از تما مشقتم همین بود.

۱۱ پس به تمامی کارهایی که دستهایم گرده بود و به مشقتی که در عمل نمودن کشیده بودم نگریسم؛ و اینک تمای آن بطلالت و در پی بادزحمت کشیدن بود و در زیرآفتاب هیچ منفعت نبود.

بطالت حکمت و جهالت

پس توجه نمودم تا حکمت و حماقت و جهالت را ملاحظه نمایم؛ زیرا کسی که بعد از پادشاه بیاید چه خواهد کرد؟ مگرنه آنچه قبل از آن گرده شده بود؟ و دیدم که برتری حکمت بر حماقت مثل برتری نور بر ظلم است.

۱۴ چشم ان مرد حکیم در سروی است اما الحق در تاریکی راه میرود. با وجود آن در ریافت کدم که به روایشان یک واقعه خواهد رسید.

۱۵ پس در دل خود تفکر کدم که چون آنچه به احمق واقع میشود، به من نیز واقع خواهد گردید، پس من چرا بسیار حکیم بشوم؟ و در دل خود گفتم: این نیز بطالت است،

زیرا که هیچ ذکری از مرد حکیم و مرد احمق تابه ابد نخواهد بود. چونکه در ایام آینده همه چیز بال تمام فراموش خواهد شد. و مرد حکیم چگونه میمیرد آیانه مثل احمق؟

بطالت زحمت

لهذامن از حیات نفرت داشتم زیرا عمالي که زیرآفتاب گرده میشود، در نظر من ناپسند آمد چونکه تمام بطلالت و در پی بادزحمت کشیدن است.

۱۶ پس تمامی مشقت خود را که زیرآسمان کشیده بودم مکروه داشتم از اینجهت که باید آن را به کسی که بعد از من بیاید واگذارم.

۱۹ و کیست بداند که او حکیم یا الحق خواهد بود، و معهذا بر تمامی مشقتی که من کشیدم و بر حکمتی که زیرآفتاب ظاهر ساختم، او سلط خواهد یافت. این نیز بطالت است.

۲۰ پس من برگشته، دل خویش را زنایمشی که زیرآفتاب کشیده بودم مایوس ساختم.

۲۱ زیرا مردی هست که محنت او بی حکمت و معرفت و کامیابی است و آن را نصیب شخصی خواهد ساخت که در آن زحمت نکشیده باشد. این نیز بطالت و بلاحی عظیم است.

۲۲ زیرا انسان را زنایمشی مشقت و رنج دل خود که زیرآفتاب کشیده باشد چه حاصل میشود؟

زیرا تمامی روزها یش حزن و مشقتیش غم است، بلکه شبانگاه نیز دلش آرامی ندارد. این هم بطالت است.

۲۴ برای انسان نیکوئی نیست که بخورد و بتوش و جان خود را زم مشقتیش خوش سازد. این را نیز من دیدم که از جانب خدا است.

۲۵ زیرا کیست که بتواند بدون او خورد یا تمنع بردد؟

زیرا به کسی که در نظر او نیکو است، حکمت و معرفت و خوشی را میبخشد، اما به خطا کار مشقت اندوختن و ذخیره غودن را میدهد تا آن را به کسی که در نظر خدا اپسندیده است بدهد. این نیز بطالت و در پی بادزحمت کشیدن است.

برای هر چیزی زمانی است

برای هر چیز زمانی است و هر مطلبی را زیرآسمان وقتی است.

۲ وقتی برای ولادت و وقتی برای موت. وقتی برای غرس نمودن و وقتی برای کندن مغروس.

۳ وقتی برای قتل و وقتی برای شفا. وقتی برای منهدم ساختن و وقتی برای بنامودن.

۴ وقتی برای گریه و وقتی برای خنده. وقتی برای ماتم و وقتی برای رقص.

۵ وقتی برای پراکنده ساختن سنتگها و وقتی برای جمع ساختن سنگها. وقتی برای در آغوش کشیدن و وقتی برای اجتناب از در آغوش کشیدن.

۶ وقتی برای کسب و وقتی برای خسارت. وقتی برای نگاه داشتن و وقتی برای دورانداختن.

۷ وقتی برای دریدن و وقتی برای دوختن. وقتی برای سکوت و وقتی برای گفتن.

۸ وقتی برای محبت و وقتی برای نفرت. وقتی برای جنگ و وقتی برای صلح.

پس کار کننده را زخمی که میکشد چه منفعت است؟

مشقتی را که خدابه بنی آدم داده است تا در آن زحمت کشند، ملاحظه گردم.

۱۱ او هر چیز را در وقتی نیکو ساخته است و نیز ابدیت را در دلها ایشان نهاده، بطوری که انسان کاری را که خدا کرده است، از ابتدای تهاد ریافت نواند گرد.

۱۲ پس فهمیدم که برای ایشان چیزی بهتر از این نیست که شادی کنند و در حیات خود به نیکویی مشغول باشند.

- ۱۳ و نیز بخشش خداست که هرآدمی بخوردوبتوشدواز تمای زحمت خود نیکویی بیند.
- ۱۴ و فهمیدم که هر آنچه خدامیکند تا بدالا بادخواهد ماند، و برآن چیزی نتوان افزودواز آن چیزی نتوان کاست و خدا آن را به عمل می‌آورده باز او بترسند.
- ۱۵ آنچه هست از قدریم بوده است و آنچه خواهد شد قدیم است و آنچه را که گذشته است خدامی طلبد.
- ۱۶ و نیز مکان انصاف را زیر آسمان دیدم که در آنجا ظالم است و مکان عدالت را که در آنجا بیانصف است.
- ۱۷ و در دل خود گفتم که خدا عادل و ظالم را دوری خواهد نمود زیرا که برای هرام و برای هر عمل در آنجا وقتی است. و در باره امور بني آدم در دل خود گفت: این واقع می‌شود تا خدا ایشان را بیار ماید و تاخود ایشان بفهمند که مثل بهایم می‌باشند.
- ۱۹ زیرا که وقایع بني آدم مثل وقایع بهایم است برای ایشان یک واقعه است؛ چنانکه این می‌میرد به همان طور آن نیز می‌میرد و برای همه یک نفس است و انسان بر بهایم برتری ندارد چونکه همه باطل هستند.
- ۲۰ همه به یک جامیر وند و همه از خاک هستند و همه به خاک رجوع مینمایند.
- ۲۱ کیست روح انسان را بداند که به بالا صعود می‌کند یار روح بهایم را که پایین بسوی زمین نزول مینماید؟ لذا فهمیدم که برای انسان چیزی بترازین نیست که از اعمال خود مسرور شود، چونکه نصیبیش همین است. و کیست که اوراباز آورده آنچه را که بعد ازاو واقع خواهد شد مشاهده نماید؟

ظلم، محنت و تنهایی

- پس من بر گشته، تمامی ظلمهایی را که زیرآفتاب کرده می‌شود، ملاحظه کرم. و اینک اشکهای مظلومان و برای ایشان تسلی دهنده‌ای نبود! و زور بطرف جفا کنندگان ایشان بود اما برای ایشان تسلی دهنده‌ای نبود!
- و من مردگانی را که قبل از آن مرد بودند، بیشتر از زندگانی که تابحال زندگان آفرین گفتم.
- ۳ و کسی را که تابحال بوجود نیامده است، از هر دو ایشان بهتر دانستم چونکه عمل بدرآ که زیرآفتاب کرده می‌شود، ندیده است.
- و تمامی محنت و هر کامیابی را دیدم که برای انسان باعث حسد از همسایه او می‌باشد. و آن نیز بطالت و درپی باز محنت کشیدن است.
- ۵ مرد کامل دستهای خود را بر هم نهاده، گوشت خویشتن را می‌خورد.
- ۶ یک کف پراز راحت از دو کف پراز مشقت و درپی باز محنت کشیدن بتراست.
- پس بر گشته، بطالت دیگر زیر آسمان ملاحظه نمودم.
- ۸ یکی هست که ثانی ندارد و اورا پسری یا برادری نیست و مشقتش را انتہائی و چشمی نیاز دولت سیر نمی‌شود. و می‌گوید از برای که زحمت کشیده، جان خود را از نیکویی محروم سازم؟ این نیز بطالت و مشقت سخت است.
- ۹ دوازیک بترند چونکه ایشان را از مشقت شان اجرت نیکو می‌باشد، زیرا گریفتند، یکی از آنها فرق خود را خواهد برخیزاند. لکن وای برآن یکی که چون یافتند دیگری نباشد که اورابر خیزاند.
- ۱۱ واگرد و نفر نیز بخوابند، گرم خواهند شد اما یک نفر چگونه گرم شود.
- ۱۲ واگر کسی بر یکی از ایشان حمله آورد، هردو با اوقاومت خواهند نمود. و ریسمان سه لابزودی گسیخته نمی‌شود.

بطالت ترق

- جوان فقیر و حکیم از پادشاه پیرو خرف که پذیر فتن نصیحت را دیگر فنی داند بتراست.
- ۱۴ زیرا که اوز زندان به پادشاهی بیرون می‌آید و آنکه به پادشاهی مولود شده است فقیر می‌گردد.
- ۱۵ دیدم که تمامی زندگانی که زیر آسمان راه می‌روند، بطراف آن پسر دوم که بجا ای او برخیزد، می‌شوند.
- ۱۶ و تمامی قوم یعنی همه کسانی را که اورابیشان حاکم شود انتہائیست. لیکن اعقاب ایشان به اور غبت ندارند. به درستی که این نیز بطالت و درپی باز محنت کشیدن است.

در حضور خدا

- چون به خانه خدا بروی، پای خود رانگاه دار زیر اقرب جستن به جهت استماع، از گذرانیدن قربانی‌های احمقان بتراست، چونکه ایشان نمی‌دانند که عمل بد می‌کنند.
- ۲ بادهان خود تعجیل منماولدت برای گفتن سخنی به حضور خدا نشتابد زیر اخذ در آسمان است و تو بزر مین هستی پس سخنانت کم باشد.

- ^۳ زیراخواب از کثرت مشقت پیدا میشود و آواز احمق از کثرت سخنان.

^۴ چون برای خداندرنمایی دروفای آن تا خیر منم زیرا که او از احمقان خشنود نیست؛ پس به آنچه نذر کردی و فانما.

^۵ بهتر است که نذر نخانی از اینکه نذر غموده، و فانکی.

^۶ مگدار که دهانت جسد تو را خطا کار سازد و در حضور فرشته مگو که این سهو شده است. چرا خدا به سبب قول تو غضبنا ک شده، عمل دستهایت را باطل سازد؟

زیرا که این از کثرت خوابها با طیل و کثرت سخنان است؛ لیکن توازن خدا بررس.

بطالت ثروت

بِطَّالٌ ثُرُوت

اگر ظلم را بر قیار و بر کند انصاف و عدالت را در کشوری بینی، ازین امر مشوش مباش زیرا آنکه بالاتر از بالا است ملاحظه میکند و حضرت اعلیٰ فوچایشان است.

- ۹ و منفعت زمین برای همه است بلکه مز رعه، پادشاه رانیز خدمت می‌کند.

۱۰ آنکه نقره را داد و سرمه از نقره سیرینی شود، و هر که توانگری را داد و سرمه از دارا داشت دارا دارد و خل سیرینی شود. این نیز بطال است.

۱۱ حسن نعمت ز باده شود، خو ندگانش ز بادج شنده، به حجه مالکیش حجه منفعت است غیره، از آنکه آن، ابه حشم خد دمیستند؟

خواه عمله شهرين است خواه کوه خواه بادخشد، اما سه هر مدد و تنداد، انم گزارد که نخواهد:

بلای سخت بود که آن را زیر آفتاب دیدم یعنی دولت، که صاحب شش آن را رای ضم، خود نگاه داشته بود.

۱۴ وآن دولت از حادثه بد ضایع شد و بسی آور داما حجزی در دست خود نداشت.

- ۱۵ چنانکه از رحم مادرش بیرون آمد، همچنان بر هنله به حالتی که آمد خواهد بگشت و از مشقت خود چیزی نخواهد یافت که به دست خود بپردازد.
۱۶ واین نیز بخلاف سنت است که از هر جهت چنانکه آمد همچنین خواهد رفت؛ و اوراچه منفعت خواهد بود از اینکه در پی باز زحمت کشیده است؟ و تمامی ایام خود را در تاریکی می خورد و با پیاره و خشم، بسیار محظوظ می شود.

نک آنچه من دیدم که خوب و نیکومی باشد، این است که انسان در تماشی ایام عمر خود که خدا آن را به او میبخشد بخورد و بنشود و از تماشی مشقتی که زیر آسمان میکشد به نیکویی متع بپردازد که نصیبیش همین است.

۱۹ و نیز هر انسانی که خدادولت و اموال به او بخشیده اوراقوت عطا فرماید که از آن بخورد و نصیب خود را برداشته، از محنت خود مسرو شود، این بخشش خدا است.

۲۰ زیرا روزهای عمر خود را بسیار یه یاد نمی‌آورد چون که خدا اور ارشادی دلش اجابت فرموده است.

مصبیتی هست که زیرآفتاب دیدم و آن بزم دمان سنگین است:

کسیکه خدابهاد دولت و اموال و عزت دهد، به حدی که هرچه جانش آرزو کنده را یا این باشد، اما خدا اوراقوت نداده باشد که ازان بخورد بلکه مر دغیر بی ازان بخورد. این نیز بیطالت و مصیبیت سخت است.

میگوییم که سقط شده ازا و بهتر است.

ریزا له این به بطلات امدویه تاریکی رفت و نام او در طبلت مخفی شد.

۶ واگهارسال بلکه دوچندان آن زیست کند و نیکویی را نبیند، آیا همه به یک جانی روند؟
تمامی مشقت انسان برای دهانش، می‌آشد؛ و معهد آحان او سریر نمی‌شود.

^۸ زیرا که مرد حکیم را از احقر چه برتری است؟ ویرای فقیری که میداند چه طور پیش زندگان سلوک خاید، چه فایده است؟ رویت چشم از شهوت نفس بهتر است. این نیز بطالت و درپی بادزحمت کشیدن است.

۱۰ هرچه بوده است به اسم خود از زمان قدیم مسمی شده است و دانسته شده است که او آدم است و به آن کسی که از آن توانا تراست منازعه نتواند نمود.

۱۱ چونکه چیزهای بسیار هست که بطالت رامی افزاید. پس انسان را چه فضیلت است؟

زیرا کیست که بداند چه چیز را زندگانی انسان نیکو است، در مدت ایام حیات باطل وی که آنها را مثل سایه صرف مینماید؟ و کیست که انسان را زانچه بعد از وزیر آفتاب واقع خواهد شد مخبر سازد؟

حکت

نیک نامی از روغن معطر بهتر است و روزهای از رو زولادت.

۲ رفتن به خانه ماتم از رفقن به خانه ضیافت بهتر است زیرا که این آخرت همه مردمان است وزندگان این را در دل خود مینهند.

۳ حزن از خنده بهتر است زیرا که از غمگینی صورت دل اصلاح میشود.

۴ دل حکیمان در خانه ماتم است و دل احمقان در خانه شادمانی.

شنیدن عتاب حکیمان بهتر است از شنیدن سرو داحمقان،

زیرا خنده احمقان مثل صدای خارهادر زیر دیگ است و این نیز بطال است.

۵ بدستی که ظلم، مرد حکیم راجا هل میگرداند و شوهر، دل را فاسد میسازد.

۶ انتہای امر از ابتدایش بهتر است و دل حليم از دل مغورو نیکوتر.

۷ در دل خود به زودی خشمناک مشوی را خشم در سینه احمقان مستقر می شود.

مگوچاروزهای قدیم از این زمان بهتر بود زیرا که در این خصوص از روی حکمت سوال نمی کنی.

حکمت مثل میراث نیکو است بلکه به جهت بینندگان آفتاب نیکوتر.

۸ زیرا که حکمت ملجمای است و نفره ملجمای، اما فضیلت معرفت این است که حکمت صاحبانش را زندگی میبخشد.

۹ اعمال خدار املا حظه نمازی را کیست که بتواند آنچه را که او چیز ساخته است راست راست نماید؟

در روز سعادتمندی شادمان باش و در روز شقاوت تأمل نمازی را خدا این را به ازاء آن قرارداد که انسان هیچ چیز را که بعد ازا و خواهد شد در ریافت نتواند کرد.

این همه را در روزهای بطال خود دیدم. مرد عادل هست که در عدالت شهلاک میشود و مرد شریر هست که در شرارت شن عمر در از دارد.

۱۰ پس گفتم به افراط عادل مباش و خود را زیاده حکیم مپندار مبادا خوشتن راهلاک کنی.

۱۱ و به افراط شریر مباش و احمق مشوی مبادا پیش از اجلت بمیری.

۱۲ نیکو است که به این متهمک شوی و از آن نیز دست خود را برنداری زیرا هر که از خدا بترسد، از این هر دویرون خواهد آمد.

حکمت مرد حکیم را توانی میبخشد بیشتر از ده حاکم که در یک شهر باشند.

۱۳ زیرا مرد عادلی در دنیا نیست که نیکویی ورزد و هیچ خطانا نماید.

و نیز به همه سخنانی که گفته شود دل خود را منه، مبادا بند خود را که تور العنت میکند بشنوی.

۱۴ زیر ادلت میداند که تو نیز سیار بارهادیگران را العنت نموده ای.

این همه را با حکمت آزمود و گفتم به حکمت خواه هم پرداخت اما آن از من دور بود.

۱۵ آنچه هست دور و سیار عمیق است. پس کیست که آن را در ریافت نماید؟

پس برگشته دل خود را بر معرفت و بحث و طلب حکمت و عقل مشغول ساختم تا بدانم که شرارت حماقت است و حماقت دیوانگی است.

۱۶ ۱۶ و در ریافت که ذهن دامها و تله ها است و دستهایش کمند هام بیاشد، چیز تلختر از موت است. هر که مقبول خدا است، ازوی رستگار

خواهد شد اما خطاطا کار گرفتاری خواهد گردید.

جامعه میگوید که اینک چون این را بآنان مقابله کرد تا نتیجه را در ریابم این را در ریافت،

که جان من تابه حال آن را جستجو میکند و نیافتم. یک مرد از هزار ریافت اما ازالجیع آنها زن نیافتم.

۱۷ همانا نیز را فقط در ریافت که خدا آدمی را راست آفرید، اما ایشان مختبرات بسیار طبیبدند.

کیست که مثل مرد حکیم باشد و کیست که تفسیر امر را بفهمد؟ حکمت روی انسان را روشن میسازد و سخنی چهره او تبدیل میشود.

حکم پادشاه رانگاه دار

من تور امیگویم حکم پادشاه رانگاه دار و این را به سبب سوگند خدا.

۱۸ شتاب ممکن تا از حضور وی بروی و در امر بد جرم من زیرا که او هر چه میخواهد به عمل می آورد.

۱۹ جایی که سخن پادشاه است قوت هست و کیست که به او بگویید چه میکنی؟

هر که حکم رانگاه دارد هیچ امر بدرآخواهد دید. و دل مرد حکیم وقت و قانون را میداند.
 ۶ زیرا که برای هر مطلب وققی و قانونی است چونکه شرارت انسان بروی سنگین است.
 ۷ زیرا آنچه را که واقع خواهد شد اغنى داند؛ و کیست که اورا خبر دهد که چگونه خواهد شد؟
 کسی نیست که بروح سلطدانش باشد تاروح خود رانگاه دارد و کسی بروزموت سلطندار؛ و در وقت جنگ مرخصی نیست و شرارت صاحب ش رانجات غنی دهد.

شریرو عادل

این همه را دیدم و دل خود را بر هر عملی که زیرآفتاب کرده شود مشغول ساختم، وقتی که انسان بر انسان به جهت ضرر ش حکمرانی میکند.
 ۱۰ و همچنین دیدم که شریان دفن شدند، و آمدن دواز مکان مقدس رفتند و در شهری که در آن چنین عمل نمودند فراموش شدند. این نیز طالت است.
 ۱۱ چونکه فتوی بر عمل بدزودی مجرانی شود، ازین جهت دل بنی آدم در اندرون ایشان برای بدکداری جازم می شود.
 ۱۲ گچه گاه کار صدمتر به شرارت ورزدو عمر دراز کند، معهد امید اخیر ای آنانی که از خدابستند و به حضور وی خائف باشند سعادتمندی خواهد بود.
 ۱۳ امابرای شریو سعادتمندی نخواهد بود و مثل سایه، عمر دراز نخواهد کرد چونکه از خدانی ترسد.
 ۱۴ بطالت هست که بروی زمین کرده میشود، یعنی عادلان هستند که برایشان مثل عمل شریان واقع میشود و شریان اند که برایشان مثل عمل عادلان واقع میشود. پس گفتم که این نیز طالت است.
 ۱۵ آنگاه شادمانی را مدح کردم زیرا که برای انسان زیرآسمان چیزی بهتر این نیست که بخورد و بنوش و شادی نماید و این در تمامی ایام عمر ش که خدا در زیرآفتاب به وی دهد در محنتش با او بیاف ماند.
 چونکه دل خود را بر آن نهادم تا حکمت را بفهمم و تاشغلی را که بروی زمین کرده شود بیینم) و نکه هستند که شب و روز خواب را به چشمان خود غنی بینند)
 آنگاه تمامی صنعت خدار ادیدم که انسان، کاری را که زیرآفتاب کرده میشود غنی تو اند در ک غماید و هر چند انسان برای تجسس آن زیاده ترنحص نماید آن را کمتر در ک مینماید و گچه مرد حکیم نیز گان برد که آن را میداند اما آن رادر ک نخواهد نمود.

یک واقعه برای همه

زیرا که جمیع این مطالب را در دل خود نهادم و این همه را غور نمودم که عادلان و حکیمان و اعمال ایشان در دست خدادست. خواه محبت و خواه نفرت، انسان آن را نمی فهمد. همه چیز پیش روی ایشان است.
 ۲ همه چیز رای همه کس مساوی است. برای عادلان و شریان یک واقعه است؛ برای خوبان و طاهران و نجسان؛ برای آنکه ذبح میکند و برای آنکه ذبح غنی کند واقعه یکی است. چنانکه نیکاند همچنان گاه کاراند؛ و آنکه قسم میخورد و آنکه از قسم خوردن میترسد مساویاند.
 در تمامی اعمالی که زیرآفتاب کرده میشود، از همه بدتر این است که یک واقعه بر همه میشود و اینکه دل بنی آدم از شرارت پراست و مدامی که زنده هستند، دیوانگی در دل ایشان است و بعد از آن به مردگان میپیوندند.
 ۴ زیرا برای آنکه باتمامی زندگان میپیوندند، امید هست چونکه سگ زنده از شیر مرد بهتر است.
 ۵ زانو را که زنده گان میدانند که باید بیرند، امام د گان هیچ غنی دانند و برای ایشان دیگر تابه ابد برای ایشان از هر آنچه زیرآفتاب کرده میشود، نصیبی نخواهد بود.
 ۶ هم محبت و هم نفرت و حسد ایشان، حال نابود شده است و دیگر تابه ابد برای ایشان از هر آنچه زیرآفتاب کرده میشود، نصیبی نخواهد بود.
 پس رفته، نان خود را به شادی بخورد و شراب خود را بخوشی بنشو ش چونکه خدا اعمال تورا قبل از این قبول فرموده است.
 ۸ لباس تو همیشه سفید باشد و سرتور و غن کم نشود.
 ۹ جمیع روزهای عمر باطل خود را که او تورا در زیرآفتاب بد هدبازنی که دوست میداری در جمیع روزهای بطال خود خوش بگذران. زیرا که از حیات خود دواز زحمتی که زیرآفتاب میکشی نصیب تو همین است.
 ۱۰ هر چه دستت به جهت عمل نمودن باید، همان را باتوانی خود به عمل آور چونکه در عالم اموات که به آن میروی نه کارونه تدیرونه علم و نه حکمت است.

۱۱ برگشتم وزیرآفتاب دیدم که مسابقت برای تیزروان و جنگ برای شجاعان و نان نیز رای حکیمان و دولت برای فهیمان و نعمت برای عالمان نیست، زیرا که برای جمیع ایشان وقتی واتفاق واقع میشود.

۱۲ و چونکه انسان نیز وقت خود را نی داند، پس مثل ماهیانی که در دام گرفته میشوند، همچنان بخی آدم به وقت نامساعد هر گاه آن بر ایشان ناگهان بیند گرفتار میگردد.

برتی حکمت و نیز این حکم را در زیرآفتاب دیدم و آن نزد من عظیم بود:

شهری کوچک بود که مردان در آن قلیل العدد بودند و پادشاهی بزرگ بر آن آمده، آن را محاصره نمود و سنگرهای عظیم برپا کرد.

۱۵ و در آن شهر مردی فقیر حکم یافت شد، که شهر را به حکمت خود رهانید، اما کسی آن مرد فقیر را پادشاه نورد.

۱۶ آنگاه من گفتم حکمت از شجاعت بهتر است، هر چند حکمت این فقیر را خوار شمردند و سخنانش راشنیدند.

۱۷ سخنان حکیمان که به آرامی گفته شود، از فریاد حاکمی که در میان احمقان باشد زیاده مسموع میگردد.

۱۸ حکمت از اسلحه جنگ بهتر است. اما یک خطا کار نیکوی بسیار را فاسد تواند نمود.

مگهای مرد و غنی عطار را منعفون و

fasde میسازد، و اندک حماقتی از حکمت و عزت سنگینتر است.

۲ دل مرد حکیم بطرف راستش مایل است و دل احمق بطرف چپش.

۳ و نیز چون احمق به راه میرود، عقلش ناقص میشود و به هر کس میگوید که احمق هستم.

۴ اگر خشم پادشاه بر تو انگیخته شود، مکان خود را ترک منمازیرا که تسلیم، خطایای عظیم را مینشاند.

۵ بدیایی هست که زیرآفتاب دیده ام مثل سهوی که از جانب سلطان صادر شود.

۶ جهالت بر مکان های بلند را فراشته میشود و لوئن دان در مکان اسفل مینشینند.

۷ غلامان را بر اسبان دیدم و امیران را مثل غلامان بزمین روان.

آنکه چاه میکند در آن میافتد و آنکه دیوار را میشکافد، ماروی را میگرد.

۹ آنکه سنگهار امی کند، از آنها محروم میشود و آنکه درختان را میبرداز آنها در خطر میافتد.

۱۰ اگر آهن کند باشد و داشت را تیز بکار آورد، اما حکمت به جهت کامیابی مفید است.

۱۱ اگر مار پیش از آنکه افسون کنند گزند پس افسونگرچه فایده دارد؟

سخنان دهان حکیم فیض بخش است، اما لبها احمق خودش را میبلعد.

۱۲ ابتدای سخنان دهانش حماقت است و انتهای گفتارش دیوانگی مودی میباشد.

۱۴ احمق سخنان بسیار می گوید، اما انسان آنچه را که واقع خواهد شد نمی داند و کیست که اور از آنچه بعد از وی واقع خواهد شد مخبر سازد؟

محنت احمقان ایشان را خسته میسازد چونکه نمی دانند چگونه به شهر باید رفت.

وای بر توای زمین و قی که پادشاه تو طفل است و سرورانت صبح گاهان میخورند.

۱۷ خوشحال توای زمین هنگاهی که پادشاه تو پسر نجبا است و سرورانت در وقتی برای تقویت میخورند و نه برای مستی.

از کاهلی سقف خراب میشود و از سستی دستها، خانه آب پس میدهد.

بزم به جهت هلو و لعب میکنند و شراب زندگانی را شاد مان میسازد، اما نقره همچیز را میباشد.

پادشاه را در فکر خود نیز نفرین مکن و دولتمرد را در اطاق خوابگاه خویش لعنت منمازیرا که من غ هو آواز تورا خواهد برد و بالدار، امر را شایع خواهد ساخت.

نان خود را بروی آبها بیندار، زیرا که بعد از روزهای بسیار آن را خواهی یافت.

۲ نصیبی به هفت نفر بلکه به هشت نفر بخش زیرا که نمی دانی چه بلا بزمین واقع خواهد شد.

۳ اگر ابرهای زیاران شود، آن را بزمین میسازند و گردنخست بسوی جنوب یا بسوی شمال بیند، در همانجا که درخت افتاده است خواهد ماند.

۴ آنکه به بادنگاه میکند، نخواهد کشت و آنکه به ابرهان نظر نماید، نخواهد دروید.

۵ چنانکه توغی دانی که راه باد چیست یا چگونه استخوانها در حرم زن حامله بسته میشود، همچنین عمل خدارا که صانع کل است ثئی فهمی.
۶ با مدادان تخم خود را بکارو شامگاهان دست خود را باز مدارزیرا توغی دانی کدامیک از آنها این یا آن کامیاب خواهد شدیا هردو آنها مثل هم نیکو خواهد گشت.

۷ البته روشنایی شیرین است و دیدن آفتاب برای چشمانت نیکو است.

۸ هر چند انسان سالهای بسیار زیست نماید و در همه آنها شادمان باشد، لیکن باید روزهای تاریکی را به یاد آورد چونکه بسیار خواهد بود. پس هر چه واقع میشود بطال است.

به هنگام جوانی، خدار ایاد آور

ای جوان در وقت شباب خود شادمان باش و در روزهای جوانی ات دلت ترا خوش سازد و در راههای قلب و برق رویت چشمانست سلوک نما،
لیکن بدان که به سبب این همه خدا ترا به محکم خواهد آورد.

۹ پس غم را زدل خود بیرون کن و بدی را ز جسد خویش دور خانزیرا که جوانی و شباب باطل است.

پس آفریننده خود را در روزهای جوانی ات بیاد آور قبل از آنکه روزهای بلا بر سر و سالهای بر سر کد بگویی مر از اینها خوشی نیست.

۱۰ قبل از آنکه آفتاب و نور و ماه و ستار گان تاریک شود و ابرهای بعد از باران بر گردد؛

در روزی که محافظان خانه بلزنده و صاحبان قوت، خوب شتن را خم نمایند و دستاس کنند گان چونکه کاند باز ایستند و آنانی که از پنجه های نگرنده تاریک شوند.

۱۱ و در هادر کوچه بسته شود و آواز آسیاب پست گردد و از صدای گنجشک برخیزد و جمیع معنیات ذلیل شوند.

۱۲ واژه بلندی بترستند و خوفهادر راه باشد و درخت بادام شکوفه آورد و ملخی بار سنگین باشد و اشتباه یده شود. چونکه انسان به خانه جاودانی خود میرود و نو حهگران در کوچه گردش میکنند.

۱۳ قبل از آنکه مفتول نقره گسیخته شود و کاسه طلا شکسته گردد و سبو نزد چشمها خرد شود و چرخ بر چاه منکسر گردد،

و خاک به زمین بر گردد به طوری که بود. و روح نزد خدا که آن را بخشیده بود در جوی نماید.

ختام

باطل ابا طیل جامعه میگوید همه چیز بطال است.

۱۴ و دیگر چونکه جامعه حکیم بود باز هم معرفت را به قوم تعلیم میداد و تفکر نموده، غور رسی میکرد و مثال های بسیار تالیف نمود.

جامعه تفحص نمود تا سخنان مقبول را پیدا کند و کلمات راستی را که به استقامت مکتوب باشد.

۱۵ سخنان حکیمان مثل سکهای گاو رانی است و کلمات ارباب جماعت مانند میخهای محکم شده میباشد، که از یک شبان داده شود.

۱۶ و علاوه بر اینها، ای پسر من پند بگیر. ساختن گا بهای بسیار انتہادار و مطالعه زیاد، تعجب بدن است.

۱۷ پس ختم تمام امر را بشویم. از خدا بترس و اوامر اور انگاه دار چونکه تمامی تکلیف انسان این است.

۱۸ زیرا خدا هر عمل را با هر کار مخفی خواه نیکو و خواه بد باشد، به محکم خواهد آورد.

گاب غزل‌لغز‌های سلیمان

غزل‌لغز‌ها که از آن سلیمان است.
محبوبه

او مرابو سه‌های دهان خود ببوسد زیرا که محبت توازن شراب نیکوتراست.

^۳ عطر‌های توپوی خوش دارد واسم تمثیل عطر ریخته شده می‌باشد. بنابراین دوشیزگان، تورادوست میدارند.

^۴ مرابکش تادر عقب توبدویم. پادشاه مرابه جمله‌های خود آورد. از توجه دشادی خواهیم کرد. محبت تورال از شراب زیاده ذکر خواهیم

نود. تورال از روی خلوص دوست میدارند.

^۵ ای دختران اورشلیم، من سیه فام اما جمیل هستم، مثل خیمه‌های قیدار و مانند پرده‌های سلیمان.

^۶ بر من نگاه نکنید چون که سیه فام هستم، زیرا که آفتاب من اسوخته است. پسران مادرم بر من خشم نموده، من انطور تا کستانها ساختند، اما تا کستان خود را دیده بانی ننودم.

^۷ ای حبیب جان من، مر اخبرده که بجامی چرانی و در وقت ظهر گله را بجامی خوابانی؟ زیرا چرا نزد گله‌های رفیقانت مثل آواره گرم.

محبوب

ای جمیل ترازنان، اگرنی دانی، در اثر گله‌های بیرون رو بزغاله هایت را نزد مسکن‌های شبانان بچران.

^۹ ای محبوبه من، تورابه اسبی که در ارابه فرعون باشد تشییه داده‌ام.

^{۱۰} رخسارهایت به جواهرها و گردنت به گردن بند‌ها چه بسیار جمیل است.

محبوبه

زنجیرهای طلا با جهه‌های نقره برای تو خواهیم ساخت.

^{۱۲} چون پادشاه بر سفره خود می‌نشیند، سنبل من بوی خود را میدهد.

^{۱۳} محبوب من، مر امثل طبله مر است که در میان پستانهای من می‌خوابد.

محبوب

محبوب من، برایم مثل خوش بان در باغهای عین جدی می‌باشد.

^{۱۵} اینک توز بیا هستیای محبوبه من، اینک توز بیا هستی و چشمانی مثل چشمان کبوتر است.

محبوبه

اینک توز بیا و شیرین هستیای محبوب من و تخت ماهم سبزاست.

محبوب

تیرهای خانه ما از سرو آزاد است و سقف ما از چوب صنوبر.

محبوبه

من نرگس شارون و سوسن و ادیها هستم.

محبوب

چنانکه سوسن در میان خاره‌های چنان محبوبه من در میان دختران است.

محبوبه

چنانکه سیب در میان درختان جنگل همچنان محبوب من در میان پسران است. در سایه وی به شادمانی نشستم و می‌وہاش برای کامم شیین بود.

^۴ مرابه می‌خانه آور دعلم وی بالای سر من محبت بود.

^۵ مرابه قره‌های کشمش تقویت دهید و مرابه سیبه‌های تازه سازید، زیرا که من از عشق بیار هستم.

^۶ دست چپش در زیر سر من است و دست راستش مرادر آغوش می‌کشد.

^۷ ای دختران اورشلیم، شمارابه غز الما و آهوهای صحراء میدهم که محبوب مر اتا خودش نخواهد بیدار نکنید و بربنگیزانید.

^۸ آواز محبوب من است، اینک بر کوهها جستان و بر تله‌ای خیزان می‌آید.

^۹ محبوب من مانند غزال یا چله آهو است. اینک او در عقب دیوار مایستاده، اینجگه‌ها مینگرد و از شبکه‌ها خویشتن را نمایان می‌سازد.

^{۱۰} محبوب من مر اخطاب کرده، گفت: «ی محبوبه من وا زیبایی من برخیز و بیا.

^{۱۱} زیرا اینک زمستان گذشت و باران تمام شده و رفته است.

^{۱۲} گله‌ای زمین ظاهر شده وزمان الحان رسیده و آواز فاخته در ولایت ماشینیده می‌شود.

۱۳ درخت انجیر میوه خود را میرساند و موها گل آورده، رایحه خوش میدهد. ای محبوبه من وای زیبایی من، برخیز و بیا.»

محبوب

ای کبوتر من که در شکافهای سخن‌گاهی خارا هستی، چهره خود را به من بنوا آوازت را به من بشنوان زیرا که آواز تو لذید و چهره ات خوشنما است.

۱۴ شغالها، شغالهای کوچک را که تا کستانه هارا خراب می‌کنند برای مابگیرید، زیرا که تا کستانه های ما گل آورده است.

محبوبه

محبوم ازان من است و من ازان وی هستم. در میان سوسنها می‌چراند.

۱۵ ای محبوب من، برگ روی زیبود سایه ها بگزید، انتد (غزال یا بچه آهور کوههای با تراش.

شبانگاه در ستر خود او را که جانم دوست می‌دارد طلبیدم. اوراجستجو کردم امانیا فم.

۱۶ گفتم الان بر خاسته، در کوچه ها و شوارع شهر گشته، او را که جانم دوست میدارد خواهم طلبید. اوراجستجو کردم امانیا فم.

۱۷ ۳ کشیکچیان که در شهر گردش می‌کنند مرایا فنده، گفتم که «یا محبوب جان مرادیدهاید؟»

از ایشان چندان پیش نرفه بودم که او را که جانم دوست میدارد یافتم. واورا گرفه، رهان کردم تا به خانه مادر خود و به جهله والده خوش درآوردم.

۱۸ ۵ ای دختران اورشلیم، شمارا به غز اهوا آهوهای صحر اقسام میدهم که محبوب مر ات خودش نخواهد بیدار مکنید و برمین گزانید.

۱۹ ۶ این کیست که مثل ستونهای دودا زیبایان بر می‌آید و به مر و بخورویه همه عطریات تاجران معطر است؟

اینک تخت روان سلیمان است که شصت جبار از جباران اسرائیل به اطراف آن می‌باشدند.

۲۰ ۷ همگی ایشان شمشیر گرفته و چنگ آزموده هستند. شمشیر هر یک به سبب خوف شب برلانش بسته است.

۲۱ ۸ سلیمان پادشاه تخت روانی برای خوشتن از چوب لبنان ساخت.

۲۲ ۹ ستو نهایش را زنقره و سقفس را لزلا و کرسیا ش را از ارغوان ساخت، و وسطش به محبت دختران اورشلیم معرق بود.

۲۳ ۱۰ ای دختران صهیون، بیرون آید و سلیمان پادشاه را بینید، باتاجی که مادرش در روز عروسی وی و در روز شادی دلش آن را برسروی نهاد.

محبوب

اینک توز بیا هستیای محبوبه من، اینک توز بیا هستی و چشمانت از پشت بر قع تو مث چشمانت کبوتر است و موها یات مثل گله بزها است که بر جانب کوه جلعاد خواهد پیده شدند.

۲۴ ۱۱ دندا نهایت مثل گله گو سفندان پشم بریده که از شستن برآمد و باشدند و همگی آن توا م زا پیده و در آنها یکی هم نازاد نباشد.

۲۵ ۱۲ لبایت مثل رشته قرمز و دهانت جھیل است و شقیقه هایت در عقب بر قع تو ماند پاره انا راست.

۲۶ ۱۳ ۴ گردن ت مثل برج داو داست که به جهت سلاح خانه بناسده است و در آن هزار سپر یعنی همه سپرهای شجاعان آویزان است.

۲۷ ۱۴ دویستانت مثل دو بچه توا م آهوم بیاشد که در میان سوسنها می‌چرند،

۲۸ ۱۵ تانسیم روز بوزد و سایه ها بگزید، به کوه مر و به تل کندر خواهم رفت.

ای محبوبه من، تمامی توز بیا بیاشد. در توعیی نیست.

۲۹ ۱۶ پیامن از لبنانی عروس، بامن از لبنان بیا. از قله امانه از قله شنی و حرمون از مغاره های شیرها و از کوههای پلنگها بنگر.

۳۰ ۱۷ ای خواهرو عروس من، بمحبایت از چشمانت و بیکی از گردن بنده ای گردن ت ربودی.

۳۱ ۱۸ ای خواهرو عروس من، بمحبایت چه بسیار لذید است. محبایت از شراب چه بسیار نیکوتراست و بوی عطرهایت از جمیع عطرها.

۳۲ ۱۹ ای عروس من، لبای تو عسل را می‌چکاند زیر بان تو عسل و شیر است و بوی لباست مثل بوی لبنان است.

۳۳ ۲۰ ای خواهرو عروس من، با غای بسته شده است. چشممه مقفول و منع مختوم است.

۳۴ ۲۱ نهایت بستان انارهای بامیوه های نفیسه و بان و سنبیل است.

۳۵ ۲۲ سنبیل وز عفران و نی و دار چینی بال نوع ادعه درختان کندر، مر و عود با جمیع عطرهای نفیسه.

۳۶ ۲۳ چشممه با غها و بر که آب زنده و نهرهایی که از لبنان جاری است.

محبوبه

ای باد شمال، برخیز و ای باد جنوب، بیا. بر باغ من بوز تاعطرهایش منتشر شود. محبوب من به باغ خود بیا و میوه نفیسه خود را بخورد.

محبوب

ای خواه رو عروس من، به باغ خود آدم. مر خود را با عطر هایم چیدم. شراب خود را باشیر خویش نوشیدم.

دختران اور شلیم

ای دوستان بخورید وای یاران بنوشید و به سیری پیاشامید.
محبوبه

من در خواب هستم اماد لمیدار است. آواز محبوب من است که در رامیکوبد) میگوید: (زیرا من باز کای خواه من! ای محبوبه من و کبوتر

وای کامله من! زیرا که سر من از شب نم وزلفه ایم از ترشحات شب پراست..)

رخت خود را کندم چگونه آن را پوشم؟ پایهای خود را شستم چگونه آنها را چر کین نمایم؟

محبوب من دست خویش را لسوراخ در داخل ساخت و احشایم برای وی به جنبش آمد.

^۵ من بر خاستم تادر را به جهت محبوب خود باز کنم، واز دستم مر وازان گشته ایم مر صاف بر دسته قفل بچکید.

^۶ به جهت محبوب خود باز کردم اما محبوب رم و گردانیده، رفتہ بود. چون او سخن میگفت جان از من بدرشد بود. اور اجستجو کرد و نیافتم اور اخواندم و جواب نداد.

^۷ کشیکچیانی که در شهر گردش میکنند من ایا فتند، بزند و متروح ساختند. دیده با نهای حصار های برق مر الازم گرفتند.

^۸ ای دختران اور شلیم، شمارا قسم میدهم که اگر محبوب مر ایا باید وی را گوید که من مریض عشق هستم.

دختران اور شلیم

ای زیباترین زنان، محبوب تو اسایر محبوبان چه بر تری دارد و محبوب تو را بر سایر محبوبان چه فضیلت است که مارا چنین قسم میدهی؟
محبوبه

محبوب من سفید و سر خفماست، و برهزارها افراشتہ شده است.

^{۱۱} سرا او طلای خالص است وزلفه ایش به هم پیچیده و مانند غراب سیاه فام است.

^{۱۲} چشم انداش کبوتران نزد نهرهای آب است، باشیر شسته شده و در چشم خانه خود نشسته.

^{۱۳} رخشانهایش مثل باعچه بلسان پوشه های ریاحین میباشد. لبهاش سوسنها است که از آنها مر صاف می چکد.

^{۱۴} دستهایش حلقه های طلاست که به زبرجد منقش باشد و براو عاج شفاف است که به یاقوت زرد مر صع بود.

^{۱۵} ساقهایش ستونهای مر بر پایه های زناب موسس شده، سیماش مثل لبنان و مانند سروهای آزاد برگزیده است.

^{۱۶} دهان او بسیار شیرین و تمام او مر غوبترین است. این است محبوب من و این است یار منای دختران اور شلیم.

دختران اور شلیم

محبوب تو بکار فته استای زیباترین زنان؟ محبوب تو بکاتوجه نموده است تا اور ابابو بطلبیم؟
محبوبه

محبوب من به باغ خویش و نزد باعچه های بلسان فرود شده است، تادر را غات بچراند و سوسنها بچیند.

^{۱۳} من از آن محبوب خود و محبوب از آن من است. در میان سوسنها گله رامی چراند.

محبوب

ای محبوبه من، تو مثل ترصه جمیل و مانند اور شلیم زیبا و مثل شکر های بیدق دارم بیب هستی.

^{۱۵} چشم انداشت را زمین برگزد از زیر آنها بر من غالب شده است. موی های مت مثیل گله بزها است که بر جانب کوه جلعاد خواهد بآشند.

^{۱۶} دندانهایت مانند گله گوسفند از دن است که از شستن برآمد باشند. و همگی آنها تو از ماید و در آنها یک هم نازاد نباشد.

^{۱۷} شقیقه هایت در عقب بر قع تو مانند پاره انا راست.

^{۱۸} شصت ملکه و هشتاد متعه و دوشیزگان پیشماره هستند.

^۹ اما کبوتر من و کامله من یکی است. او بگانه مادر خویش و مختاره والده خود میباشد. دختران اور ادیده، نجسته گفتند. ملکه ها و متعه ها بر او نگریستند و اور ادامح نمودند.

دختران اور شلیم

این کیست که مثل صبح میدرخشد؟ و مانند ما ها جمیل و مثل آفتاب طاهر و مانند شکر بیدق دارم بیب است؟

محبوب

به باغ درختان جوزفرو دشمن تا سبزیهای وادی رابنگم و بینم که آیاموش کوفه آورده و انار گل کرده است.
۱۲ پیانکه ملتفت شوم که ناگاه جانم مر امثل عربهای عینداب ساخت.

دختران اورشیم

برگرد، برگردای شولیت برگرد، برگرد تابر توینگرم.

محبوب

در شولیت چه میبینی؟ مثل مخلف دولشکر.

ناف تو مثلاً کاسه مدور است که شراب مزوج در آن کم باشد. بر قوته گندم است که سوسنه آن را الحاطه کرده باشد.
۳ دویستان تو مثلاً دوچه تمام غزال است.

۴ گردن تو مثلاً برج عاج و چشمانت مثل بر که های حشون نزد دروازه بیت ریم. بینی تو مثلاً برج لبنان است که بسوی دمشق مشرف میباشد.

۵ سرت بر تو مثلاً کمل و موی سرت ماندار غوان است. و پادشاه در طره هایش اسیر میباشد.

۶ ای محبوه، چه بسیار زیبا و چه بسیار شیرین به سبب لذت‌هایست.

۷ این قامت تو مانند درخت خرماب آمده، شاخه هایش را خواهم گرفت. ویستانهایت مثل خوشهای انگورو بیوی نفس تو مثلاً سیه‌باباشد.

۸ گفتم که به درخت خرماب آمده، شاخه هایش را خواهم گرفت. ویستانهایت مثل خوشهای انگورو بیوی نفس تو مثلاً سیه‌باباشد.

۹ ودهان تو مانند شراب بهترین برای محبوب که به ملایت فرود و لبهای خفتگان را متکلم سازد.

محبوبه

من از آن محبوب خود هستم واشتیاق وی بر من است.

۱۱ بیایی محبوب من به صحرایرون بروم، و دردهات ساکن شویم.

۱۲ وصبح زود به تاکستانهای روم و بینم که آیانگور گل کرده و گهایش گشوده و انارها گل داده باشد. در آنجا محبت خود را به تو خواهم داد.

۱۳ مهر گیاههای خود را میدهد و تزدراهای ما هر قسم میوه نفیس تازه و کنه هست که آنها را برای توای محبوب من جمع کرده‌ام.

کاش که مثل برادر من که پستانهای مادر مر امکید میبودی، تاچون تورایرون میایافتم تورایم بوسیدم و مر ارسوانی ساختند.

۲ تورار هبری میکردم و بخانه مادرم در میآوردم تا مراعی میدادی تا شراب مزوج و عصیر انار خود را به تو مینوشانیدم.

۳ دست چپ او زیر سر من میبود و دست راستش مرادر آغوش میکشید.

۴ ای دختران اورشیم شمارا قسم میدهم که محبوب من ات خودش نخواهد بیدار نکنید و بربنینگیزانید.

دختران اورشیم

این کیست که بر محبوب خود تکیه کرده، از صحراب می‌آید؟

محبوبه

مر امثال خاتم بر دلت و مثل نگین بر بازویت بگدار، زیرا که محبت مثل موت زور آور است و غیرت مثل هاویه ستم کیش میباشد. شعله هایش

شعله های آتش و لهیب یه واه است.

۷ آبهای بسیار محبت را خاموش نتواند کرد و سیلهای آن را نتواند فرونشانید. اگر کسی تمامی اموال خانه خوش را برای محبت بدهد آن را البته خوار خواهند شد.

دختران اورشیم

ماراخواههای کوچک است که پستان ندارد. به جهت خواهه خود در روزی که اوراخواستگاری کنند چه بکنیم؟

اگر دیوار میبود، براویرج نقرهای بنامیکردیم. واگرد را وزاره میبود، اورابه تخته های سرو آزاد می پوشانیدم.

محبوبه

من دیوار هستم ویستانهایم مثل برجها است. هذلادرنظر او از جمله یابند گان سلامتی شده‌ام.

۱۱ سلیمان تا کستانی در بعل هامون داشت و تا کستان را به ناطوران سپرد، که هر کس برای میوه‌هاش هزار نقره بددهد.

۱۲ تا کستانم که از آن من است پیش روی من میباشد. برای توای سلیمان هزار و برای ناطوران میوه‌هاش، دویست خواهد بود.

محبوب

ای) حبوبیه (که در باغات مینشینی، رفیقان آوار تورا می‌شنوند، مرانیز شنوان.

محبوبه

ای) محبوب من، فرار کن و مثل غزال یا بچه آهور کوههای عطربیات باش.

کتاب اشیعیانی

روایی اشیاع ابن آموص که آن را در باره یهودا و اورشلیم، در روزهای عزیا و یوتام و آحاز و حزقيا پادشاهان یهودا دید.

قوم سرکش

ای آسمان بشنو وای زمین گوش بگیر زیرا خداوند سخن می‌گوید. پسران پروردم و بر افراستم اما ایشان بر من عصیان ورزیدند.

۳ گاو مالک خویش را والاغ آخور صاحب خود راهی شناسد، اما اسرائیل غی شناسند و قوم من فهم ندارند.

۴ وای بر امت خطا کار و قومی که زیر بارگاه میباشد و بر ذریت شریران و پسران مفسد. خداوند را ترک گردند و قدوس اسرائیل را هانت نمودند و بسوی عقب منحرف شدند.

۵ چرا دیگر ضرب یا بید و زیاده فتنه نماید؟ تمامی سریهار است و تمامی دل مریض.

۶ از کف پاتا به سر در آن تندرستی نیست بلکه جراحت و کوفتگی وزخم متغیر، کنه بخیه شده و نه بسته گشته و نه با روغن التیام شده است.

۷ ولایت شماوران و شهرهای شما به آتش سوخته شده است. غریبان، زمین شمارا در نظر شمامیخورند و آن مثل واژگونی بیگانگان خراب گردیده است.

۸ و دختر صهیون مثل سایه بان در تاکستان و مانند کپر در بوستان خیار و مثل شهر محاصره شده، متروک است.

۹ اگر یهوده صبایوت بقیه اند که برای ماوانی گذاشت، مثل سدهم میشیدم و مانند عموره میگشیم.

ای حاکمان سدهم کلام خداوند را بشنوید وای قوم عموره شریعت خدای مارا گوش بگیرید.

۱۱ خداوند میگوید از کثرت قربانی های شمام اچه فایده است؟ از قربانی های سوختنی قوچها و پیه پروا ریه ها سیر شده ام و به خون گاوان و بر هها و بزهار غبت ندارم.

۱۲ وقتی که میآید تابه حضور من حاضر شوید، کیست که این را زدست شما طلبیده است که در بار مر اپیمال کنید؟

هدایای باطل دیگر میاورید. بخور نزد من مکروه است و غرمه ما و سبب و دعوت جماعت نیز. گاهرا با محفل مقدس غنی تو انم تحمل نمایم.

۱۴ غرها و عیدهای شما را جان من نفرت دارد؛ آنها را من بار سنگین است که از تحمل نمودنش خسته شده ام.

۱۵ هنگامی که دستهای خود را در از میکنید، چشم ان خود را از شما خواهم پوشانید و چون دعای بسیاری کنید، اجابت نخواهم نمود زیرا که دستهای شما پراز خون است.

۱۶ خویشن را شسته، طاهر نماید و بدی اعمال خویش را لازم نهاده است و دور کرده، از شرارت دست بردارید.

۱۷ نیکوکاری را بایموزید و انصاف را بطلبید. مظلومان را راهی دهید. یتیمان را دادرسی کنید و بیوه نان را حمایت نماید.

۱۸ خداوند میگوید بیا بید تابا هم دیگر محاچه نمایم. اگر گاهان شمام مثل ارغوان باشد مانند برف سفید خواهد شد و اگر مثل قرمز سرخ باشد، مانند پشم خواهد شد.

۱۹ اگر خواهش داشته، اطاعت نماید، نیکویی زمین را خواهید خورد.

۲۰ اما اگر با غوده، تمرد کنید شمشیر شما را خواهد خورد زیرا که دهان خداوند چنین میگوید.

شهر امین چگونه زانیه شده است. آنکه ازان انصاف ملوب میبود و عدالت دروی سکونت میداشت، اما حال قاتلان.

۲۲ نقره تویه در دمبل شده، و شراب تواز آب مزوج گشته است.

۲۳ سوران تو مت مرد شده و رفیق دزدان گردیده، هر یک از ایشان رشوه را دوست میدارند و در پی هدایا میروند. یتیمان را دادرسی نمی نمایند و دعوی بیوه نان نزد ایشان نمی رسد.

۲۴ بنابراین، خداوند یهوده صبایوت، قدر اسرائیل میگوید همان من از خصم ان خود است راحت خواهیم پافت و از دشمنان خویش انتقام خواهیم کشید.

۲۵ و دست خود را بر تویه گردانیده، در دتوراب بالکل پاک خواهیم کرد، و تمامی ریمت را دور خواهیم ساخت.

۲۶ و داوران تو را مثل اول و مشیران تو را مثل ابتداء خواهیم بزرگ دانید و بعد از آن، به شهر عدالت و قریه امین مسمی خواهی شد. صهیون به انصاف فدیه داده خواهد شد و انبات کنندگانش به عدالت.

۲۸ وهلاکت عاصیان و گاهکاران باهم خواهد شد و آنانی که خداوند را ترک نمایند، نابود خواهند گردید.

۲۹ زیر ایشان از درختان بلوطی که شما خواسته بودید بخل خواهند شد و از باغاتی که شما برگزیده بودید رسوا خواهند گردید.

۳۰ زیر امام مثل بلوطی که برگش پر مرده و مانند باغی که آب نداشته باشد خواهید شد.

۳۱ و مرد زور آور پر زه گان و عملش شعله خواهد شد و هر دوی آنها باهم سوخته خواهد گردید و خاموش کنند های خواهد بود.

کوه خداوند

کلامی که اشعاری این آموص درباره یهودا و اورشلیم دید.

ودرایام آخر واقع خواهد شد که کوه خانه خداوند بر قله کوههای ثابت خواهد شد و فوق تله ابرافراسته خواهد گردید و جمیع امتهابسوی آن روان خواهد شد.

۳ و قوم های بسیار عزیمت کرده، خواهد گفت: «یا پیدتایه کوه خداوند و بخانه خدای عقوب برآیم تا طریق های خویش را به ماتعلم دهد و به راههای وی سلوک نمایم.» زیرا که شریعت از صهیون و کلام خداوند از اورشلیم صادر خواهد شد.

۴ وا متہار ادواری خواهد شد و قوم های بسیاری را تنبیه خواهد کرد و ایشان شمشیرهای خود را برای گواهی و نیزه های خویش را برای ارها خواهد شکست و امّتی بر امّتی شمشیر خواهد کشید و بار دیگر جنگ را نخواهد آموخت.

۵ ای خاندان عقوب یا پیدتادر نور خداوند سلوک نمایم.

روز خداوند

زیرا قوم خود یعنی خاندان عقوب را ترک کرده ای، چونکه از رسوم مشرق ملوب و مانند فلسطینیان فال گیر شده اند و پسران غر بادست زده اند، وزمین ایشان از نقره و طلا پر شده و خزان ایشان را انتهای نیست، وزمین ایشان از اسپان پر است و اربابه های ایشان را انتهای نیست؛

وزمین ایشان از بته اپر است؛ صنعت دستهای خویش را که به انگشت های خود ساخته اند سجده مینمایند.

۹ و مردم خم شده و مردان پست می شوند. لذت ایشان را نخواهی آمر زید.

از ترس خداوند و از کبریایی جلال وی به صخره داخل شده، خویشتن را در خاک پنهان کن.

۱۱ چشم انبلند انسان پست و تکبر مردان خم خواهد شد و در آن روز خداوند به تهایی متعال خواهد بود.

۱۲ زیرا که برای یهوده صبایوت روزی است که بر هر چیز بلند و عالی خواهد آمد و بر هر چیز مرتفع، و آنها پست خواهد شد؛

و بر همه سروهای آزاد بلند و رفع لبان و بر تماحی بلوط های باشان؛

و بر همه کوههای عالی و بر جمیع تله های بلند؛

و بر هر برج مرتفع و بر هر حصار منبع؛

و بر همه کشته های ترشیش و بر همه مصنوعات مرغوب؛

و کبریای انسان خم شود و تکبر مردان پست خواهد شد. و در آن روز خداوند به تهایی متعال خواهد بود،

و بتا بلکل تلف خواهد شد.

و ایشان به مغاره های صخره ها و حفره های خاک داخل خواهد شد، به سبب ترس خداوند و کبریایی جلال وی هنگامی که او بر خیز دتازمین را متزلزل سازد.

۲۰ در آن روز مردمان، تهای نقره و تهای طلای خود را که برای عبادت خویش ساخته اند، نزد موس کوران و خفashها خواهد آمد از خود، تا به مغاره های صخره ها و شکاف های سنگ خارا داخل شوند، به سبب ترس خداوند و کبریایی جلال وی هنگامی که او بر خیز دتازمین را متزلزل سازد.

۲۲ شما از انسانی که نفس او در بینیاش می باشد دست بر کشید زیرا که او به چه چیز محسوب می شود؟

داوری بر اورشلیم و یهودا

زیرا اینک خداوند یهوده صبایوت پایه و رکن را از اورشلیم و یهودا، یعنی تمامی پایه نان و تمامی پایه آب را دور خواهد کرد، و شجاعان و مردان جنگی و داوران و انبیا و فال گیران و مشایخ را،

و سرداران پنجاهه و شریفان و مشیران و صنعت گران ما هر و ساحران حاذق را.

۴ و اطفال را بر ایشان حاکم خواهیم ساخت و کودکان بر ایشان حکمرانی خواهد نمود.

۵ و قوم مظلوم خواهد شد، هر کس از دست دیگری و هر شخص از همسایه خویش. و اطفال بر پیران و پستان بر شریفان تقد خواهد نمود.

۶ چون شخصی به برادر خویش در خانه پدرش متمسک شده، بگوید: «ورا رخوت هست پس حاکم ما شو و این خرابی در زیر دست تو بیاشد»

در آن روز او از خود را بلند کرده، خواهد گفت: «ن علاج کننده توانم شد زیرا در خانه من نه نان و نه لباس است پس مر احکام قوم مساید.»

زیرا اورشلیم خراب شده و یهودا مندم گشته است، از آن جهت که لسان و افعال ایشان به ضد خداوند می باشد تا چشمان جلال اور ابه ننگا ورند.

- ۹ سیمای رویهای ایشان به ضد ایشان شاهد است و مثل سدهم گاهان خود را فاش کرده، آنها را خفی نمی دارند. وای بر جانهای ایشان زیرا که به جهت خویشتن شرارت را بعمل آورده اند.
- ۱۰ عادلان را بگویید که ایشان را سعادتمندی خواهد بود زیرا از مردم اعمال خویش خواهد خورد.
- ۱۱ وای بر شریان که ایشان را بدی خواهد بود چونکه مکافات دست ایشان به ایشان کرده خواهد شد.
- ۱۲ و اما قوم من، کودکان بر ایشان ظلم میکنند وزنان بر ایشان حکمرانی مینمایند. ای قوم من، راهنمایان شما گمراه کنند گاندو طریق راههای شما را خراب میکنند.
- ۱۳ خداوند برای مجاجه برخاسته و به جهت داوری قومها استاده است.
- ۱۴ خداوند بامشاین قوم خود و سروران ایشان به محاکمه در خواهد آمد، زیرا شما هستید که تا کستانه را خورد هاید و غارت فقیران در خانه های شما است.
- ۱۵ خداوند یوه صبایوت میگوید: «مارا چه شده است که قوم مر امیکو بیدور ویهای فقیران را خرد مینماید؟»
- و خداوند میگوید: «زین جهت که دختران صهیون متکبرند و با گزند افراسته و غمزات چشم را میخرا مند و به پایهای خویش خلخالها را به صد امیا ورنده.»
- بنایران خداوند فرق سرد ختران صهیون را کل خواهد ساخت و خداوند عورت ایشان را بر همه خواهد نمود.
- ۱۶ و در آن روز خداوند زینت خلخالها و پیشانی بندها و هلاکه هارا دور خواهد کرد.
- ۱۷ و گوشواره ها و دستبند ها و بند هارا،
و دستارها و زنجیرها و کمر بندها و عطر دانها و تعویذ هارا،
وانگشت ها و حلقه های بینی را،
ورخوت نفیسه و ردا ها و شاهلا و کیسه هارا،
و آینه ها و گان نازک و عمامه ها و برق عهارا.
- ۱۸ و واقع میشود که به عوض عطیریات، عفونت خواهد شد و به عوض مویهای بافت، کل و به عوض سینه بند، زnar پلاس و به عوض زیبایی، سوختگی خواهد بود.
- ۱۹ مردانه بشمشیرو شجاعات در جنگ خواهند افتاد.
- ۲۰ و دروازه های وی ناله و ماتم خواهند کرد، واخراب شده، بزمین خواهد نشست.
- و در آن روز هفت زن بیک مردم تمسک شده، خواهند گفت: «ان خود را خواهیم خورد و رخت خود را خواهیم پوشید، فقط نام تو بر ما خوانده شود و عار مبار بردار.»
- در آن روز شاخه خداوند زیاو جلیل و میوه زمین به جهت ناجیان اسرائیل نفر و زینت خواهد بود.
- ۲۱ و واقع میشود که هر که در صهیون باقی ماند و هر که در او را شلیم ترک شود مقدس خوانده خواهد شد یعنی هر که در او را شلیم در دفتر حیات مکتوب باشد.
- ۲۲ هنگامی که خداوند چرک دختران صهیون را بشوید و خون اور شلیم را به روح انصاف و روح سوختگی از میانش رفع نماید، خداوند بر جمیع مساکن کوه صهیون و بر محفلهایش ابرود و در روز و در خشنده آتش مشتعل در شب خواهد آفرید، زیرا که بر تمامی جلال آن پوششی خواهد بود.
- ۲۳ و در وقت روز سایه بانی به جهت سایه از گرمایه جهت ملجه و پناهگاه از طوفان و باران خواهد بود.
- سرود تاکستان**
سرود محبوب خود را در باره تاکستانش برای محبوب خود بسرايم،
محبوب من تاکستانی در تلی بسیار بارور
- و آن را کنده از سنگها پاک کرده و موبه تن در آن غرس غدو برجی در میانش بنا کردو چرخشی نیز در آن کند. پس منتظر میبود تا انگور بیاورد اما انگور بیدآورد.
- ۲۴ پس الانای ساکنان اور شلیم و مردانه هودا، در میان من و تاکستان من حکم کنید.
- ۲۵ برای تاکستان من دیگر چه توان کرد که در آن نکردم؟ پس چون منتظر بودم که انگور بیاورد چرا انگور بیدآورد؟

لهذا ان شمار اعلام مینمایم که من به تا کستان خود چه خواهم کرد. حصارش را بر می دارم و چرا گاه خواهد شد؛ و دیوارش را مندم می سازم و پایمال خواهد گردید.

^۶ و آن راخاب میکنم که نه پازش و نه کنده خواهد شد و خارو خس در آن خواهد روید، و ابرهار امر میفرمایم که بر آن باران نباراند.

^۷ زیرا که تا کستان یوه صبایوت خاندان اسرائیل است و مردان یوه دانهال شادمانی او میباشند. و برای انصاف انتظار کشید و اینک تعددی و برای عدالت و اینک فریاد شد.

داوری

وای برآنانی که خانه را به خانه ملحق و مزروعه را به مزروعه ملصق سازند تامکانی باقی نماند. و شما در میان زمین به تنها ی ساکن میشوید.

^۹ یوه صبایوت در گوش من گفت: «هدرستی که خانه های بسیار خراب خواهد شد، و خانه های بزرگ و خوش ثغیر مسکون خواهد گردید.

^{۱۰} زیرا که ده جفت گاو زمین یک بت خواهد اورد و یک حومر تخم یک ایفه خواهد داد.»

وای برآنانی که صبح زود برمی خیزند تادر پی مسکرات بروند، و شب دیر مینشینند تا شراب ایشان را گرم نماید

و در زمینهای ایشان عدو و برد و دف و نوای و شراب میباشد. اما به فعل خداوند نظر غمی کنند و بی عمل دستهای وی غمی نگرند.

^{۱۳} بنابراین قوم من به سبب عدم معرفت اسیر شد هاندو شریفان ایشان گرسنه و عوام ایشان از تشنگ خشک گردیده.

^{۱۴} ازین سبب هاویه حرص خود را زیاد کرده و دهان خویش را یجد بازموده است و جلال و جمهور و شوکت ایشان و هر که در ایشان شادمان باشد در آن فرومیرود.

^{۱۵} و مردم خواهند شد و مردان ذلیل خواهند گردید و چشمان متنکران پست خواهد شد.

^{۱۶} و یوه صبایوت به انصاف متعال خواهد بود و خدای قدوس به عدالت تقدیس گردد خواهد شد.

^{۱۷} آنگاه بر های ربا (در مرتع های ایشان خواهند چرید و غریبان ویرانه های پر واریه ای ایشان را خواهند خورد.

وای برآنانی که عصیان را به رسما نهای بطالت و گاه را گویایه طناب ارباب میکشدند.

^{۱۹} و می گویند باشد که او تعجیل نموده، کار خود را بثبتاند تا آن را بینم. و مقصود قدوس اسرائیل نزدیک شده، بیاید تا آن را بدانم.

^{۲۰} وای برآنانی که بدی رانیکویی و نیکویی را بدی مینامند، که ظلمت را به جای نور و نور را به جای ظلمت میگذارند، و تلخی را به جای شیرینی و شیرینی را به جای تلخی مینهند.

^{۲۱} وای برآنانی که در نظر خود حکیمند، و پیش روی خود فهیم مینمایند.

^{۲۲} وای برآنانی که برای نوشیدن شراب زور آورند، و به جهت مزوج ساختن مسکرات مردان قوی میباشند.

^{۲۳} کشیران را برای رشوه عادل میشمارند، و عدالت عادلان را ایشان بر می دارند.

^{۲۴} بنابراین به نهجه که شراره آتش کار را میخورد و علف خشک در شعله میافتد، همچنان ریشه ایشان عفونت خواهد شد و شکوفه ایشان مثل غبار بر افشارانه خواهد گردید. چونکه شریعت یوه صبایوت را ترک گرده، کلام قدوس اسرائیل را خوار شرد هاند.

^{۲۵} بنابراین خشم خداوند بر قوم خود مشتعل شده و دست خود را بر ایشان دراز کرده، ایشان را مبتلا ساخته است. و کوههای بابل زیدند و لاشهای ایشان در میان کوچه های مثل فضلات گردیده اند. با وجود این همه، غضب او بر نگردید و دست وی تا کنون دراز است.

^{۲۶} و علمی به جهت امت های بعدی برآ خواهد گرد. و از اقصای زمین برای ایشان صفير خواهد دارد. و ایشان تعجیل نموده، بزودی خواهد آمد، و در میان ایشان احدی خسته و لغزش خورنده نخواهد بود و احادی نه پینگی خواهد زد و نه خواهد خوابید. و کربند کراحدی از ایشان باز نشده، دوال نعلین احدی گسیخته نخواهد شد.

^{۲۸} که تیرهای ایشان، تیز و تمامی کانهای ایشان، زده شده است. سههای اسباب ایشان مثل سنگ خار و چرخهای ایشان مثل گردباد شمرده خواهند شد.

^{۲۹} غرش ایشان مثل شیر ماده و مانند شیر ازان ریان غرش خواهند کرد و ایشان نعره خواهند زد و صید را گرفته، بسلامتی خواهند برد و هاند های خواهند بود.

^{۳۰} و در آن روز برا ایشان مثل شورش دریا شورش خواهند کرد. و اگر کسی به زمین بکرگد، اینک تاریکی و تنگی است و نور در افالاک آن به ظلمت مبدل شده است.

ماموریت اشعا

در سالی که عزیز پادشاه مرد، خداوند را دیدم که بر کرسی بلند و عالی نشسته بود، و هیکل از دامنهای وی پر بود.

^۱ وسرافین بالای آن ایستاده بودند که هریک از آنهاشش بال داشت، و بادوازانهاروی خود را میپوشانید و بادوپایهای خود را میپوشانید و بادپروازی نمود.

^۲ و یکی دیگری را صد ازده، میگفت: «دوس قدوس قدوس یهود صبایوت، تمامی زمین از جلال او ملواست.» و اساس آستانه ازآوازاو که صدامیزد میلزید و خانه ازدود پرشد.

^۳ پس گفتم: «ای برن من که هلاک شده‌ام زیرا که مردن پاک لب ساکن و چشم‌انم یهود صبایوت پادشاه را دیده است.» آنگاه یکی از سرافین نزد من پرید و در دست خود اخگری که بال‌نراز روی مذبح گرفته بود، داشت.

^۴ و آن را برده‌ام گزارده، گفت که «ینک این لبایت‌المس کرده است و عصیان رفع شده و گاهت کفاره گشته است.» آنگاه آواز خداوند را شنیدم که میگفت: «هرا بفرستم و کیست که برای مابرود؟» «گفت:» یک مر ابرست.»

گفت: «رو و به این قوم بگو بالته خواهید شنید، اما خواهید فهمید و هر آینه خواهید نگریست امادر ک خواهید کرد.

^۵ دل این قوم را فربه سازو گوشبای ایشان را سنگین نماؤ چشمان ایشان را بیند، مباداً چشمان خود بینند و با گوشبای خود بشنوند و بادل خود بفهمند و بارگشت نموده، شفای بند.»

^۶ پس من گفتم: «ی خداوند تابه کی؟» او گفت: «او قتی که شهرهای ویران گشته، غیر مسکون باشد و خانه‌های هابدون آدمی وزمین خراب و ویران شود.

^۷ و خداوند مردم را دور کند و در میان زمین خرابهای بسیار شود.

^۸ اما باز عشری در آن خواهد بود و آن نیز بار دیگر تلف خواهد گردید مثل درخت بلوط و چنار که چون قطع می‌شود کنده آن‌ها باقی می‌ماند، همچنان ذریت مقدس کنده آن خواهد بود.»

نشانه‌های عمانوئیل

و در ایام آحازین یوتام بن عزیز پادشاه یهودا، واقع شد که رصین، پادشاه آرام و فتح بن رمیا پادشاه اسرائیل برآمدند تا با آن جنگ نمایند، اما نتوانستند آن را فتح نمایند.

^۹ و به خاندان داود خبر داده، گفتند که ارام در افرایم اراده دوزدهان و دل او و دل مردمانش بلزید به طوری که در ختان جنگل از یاد می‌لرزد.

^{۱۰} آنگاه خداوند به اشعا گفت: «و با پرس خود شاریا شوب به انتهای قنات بر که فوقانی به راه مزرعه گازر به استقبال آحاز بیرون شو.

^{۱۱} و وی را بگو: با حذر و آرام باش متسر و دلت ضعیف نشود از این دودم مشعل دودافشان، یعنی از شدت خشم رصین و ارام و پسر ملیا.

^{۱۲} ^{۱۲} زیرا که ارام با افرایم و پسر ملیا برای ضرر تو مشورت کرده، می‌گویند:

بر یهود ابر آیم و آن را محاصره کرده، به جهت خویشتن تسخیر نمایم و پسر طبیل را در آن به پادشاهی نصب کنیم.» خداوند یهود چنین می‌گوید که «ین بجا آوردہ غنی شود و واقع خواهد گردید.

^{۱۳} زیرا که سر ارام، دمشق و سرمهش، رصین است و بعد از شصت و پنج سال افرایم شکسته می‌شود به طوری که دیگر قومی خواهد بود.

^{۱۴} و سرافایم سامر و پسر سامر و پسر ملیا است و گریا ورنکنید هر آینه ثابت خواهید ماند.»

و خداوند بار دیگر آحاز را خطاب کرده، گفت:

«یتی به جهت خود از یهود خدا دایت بطلب. آن را یا زعمقها بطلب یا از اعلى علیین بالا.»

آحاز گفت: «می‌طلیم و خداوند را امتحان نخواهیم نمود.»

گفت: «ی خاندان داود بشنوید! آیا شمارا چیزی سهل است که مردمان را بیزار کنید بلکه می‌خواهید خدای مران بیزار کنید.

^{۱۵} بنابراین خود خداوند به شما آیتی خواهد داد: اینک با کره حامله شده، پسری خواهد زاید و نام اور عمانوئیل خواهد خواند.

کره و عسل خواهد خورد تا آنکه ترک کردن بدی و اختیار کردن خوبی را بداند.

^{۱۶} زیرا قبل از آنکه پسر، ترک نمودن بدی و اختیار کردن خوبی را بداند، زمینی که شما از هر دو پادشاه آن می‌ترسید، متوجه خواهد شد.

^{۱۷} خداوند بر تو و پر قومت و پر خاندان پدرت ایامی را خواهد آورد که از ایامی که افرایم از یهود اجداد شد تا حال نیامده باشد یعنی پادشاه آشور را،

و در آن روز واقع خواهد شد که خداوند برای مگسنهای که به کارهای نهرهای مصر ندوزنورهایی که در زمین آشور ندصفیر خواهد زد.

^{۱۸} و تمامی آنها برآمده، در وادیهای ویران و شکافهای صخره و بر همه بوته‌های خاردار و بر همه مرتعه‌افروز خواهند آمد.

- ۲۰ و در آن روز خداوند به واسطه استرهای که از ماورای نهراجیر می‌شود یعنی به واسطه پادشاه آشور موی سرموی پایه را خواهد تراشید و ریش هم سترده خواهد شد.
- ۲۱ و در آن روز واقع خواهد شد که شخصی یک گاوجوان و دو گوسفند زنده نگاه خواهد داشت.
- ۲۲ واژفراوانی شیری که مید‌هند که خواهد خورد زیر اهر که در میان زمین باقی ماند خوراکش کرده و عسل خواهد بود.
- ۲۳ و در آن روز هر مکانی که هزار میوه جهت هزار باره نقره داده می‌شد پر از خار و خس خواهد بود.
- ۲۴ با تیره او کمانها مردم به آنجا خواهند آمد زیرا که تمامی زمین پر از خار و خس خواهد شد.
- ۲۵ و جمیع کوههایی که با پیل کنده می‌شد، از ترس خار و خس به آنجا خواهند آمد بلکه گاوان را به آنجا خواهند فرستاد و گوسفندان آن را پایمال خواهند کرد.

مجازات خداتوسط آشور

- و خداوند مرآگفت: «و حی بزرگ به جهت خود بگیر و بر آن با قلم انسان برای مهیر شلال حاش بزنیویس.
- ۲ و من شهود امین یعنی اوریایی کاهن وزکریا بن بیرکارابه جهت خود برای شهادت می‌گیرم.»
پس من به نبیه نزدیکی کردم و احامله شده، پسری زایید. آنگاه خداوند به من گفت: «و رامهیر شلال حاش بزنیام، زیرا قبل از آنکه طفل بتواند ای پدرم وای مادرم بگوید، اموال دمشق و غنیمت سامر را پیش پادشاه آشور به یغماخواهند برد.» و خداوند بار دیگر مرآبا خطاب کرده، گفت:
- «ونکه این قوم آبهای شیلوه را که به ملایمت جاری می‌شود خوار شمرده، از رصین و پسر ملیا مسرور شده‌اند، بنابراین اینکه خداوند آبهای زور آور سیار نهایت پادشاه آشور و تمامی حشمت اور ابریشان برخواهد آور دواواز جمیع جویهای خود بر خواهد آمد و از تمامی کارهای خویش سرشار خواهد شد، و برهود انجا زغموده، سیلان کرده، عبور خواهد نمود اآنکه به گردنه بر سردو بالای خود را پهن کرده، طول و عرض ولايت را ای عمانوئیل بربخواهد ساخت.»

ترس خداوند

- به هیجان آیدای قومها و شکست خواهید یافت و گوش گیریدای اقصای زمین و کمر خود را بیندید و شکست خواهید یافت. کمر خود را بیندید و شکست خواهید یافت.
- ۱۰ با هم مشورت کنید و باطل خواهد شد و سخن گوید و بجا آورده نخواهد شد زیرا خدا باما است.
- ۱۱ چونکه خداوند بادست قوی به من چنین گفت و مر اعلیم داد که به راه این قوم سلوک نخایم و گفت: «رانچه را که این قوم فتنه مینامند، شما آن را فتنه ننامید و از ترس ایشان ترسان و خائف مباشد.
- ۱۲ یوهه صبایوت را تقدیس نمایید و از ترس و خوف شما باشد.
- ۱۳ وا) رای شما (مکان مقدس خواهد بود اما برای هر دو خاندان اسرائیل سنگ مصادم و صخره لغزش دهنده و برای ساکنان اور شلیم دام و تله.
- ۱۴ و بسیاری از ایشان لغزش خورده، خواهند افتاد و شکسته شده و بدام افتاده، گرفتار خواهند گردید.»
- ۱۵ شهادت را به هم بپیچ و شریعت را در شاگردانم مختوم ساز.
- ۱۶ و من برای خداوند که روی خود را از خاندان یعقوب مخفی می‌سازد انتظار کشیده، امیدوار او خواهم بود.
- ۱۷ اینک من پسرانی که خداوند به من داده است، از جانب یوهه صبایوت که در کوه صبیون ساکن است به جهت اسرائیل آیات و علامات هستیم.
- ۱۸ و چون ایشان به شما گویند که از اصحاب اجنه و جادوگرانی که جیک جیک و زمزم می‌کنند سوال کنید، و پید («یاقوم از خدای خود سوال نمایند و آیا از مردگان به جهت زندگان سوال باید نمود؟»)
- ۱۹ به شریعت و شهادت) وجه نمایید (واگر مواقف این کلام سخن نگویند، پس برای ایشان روشنایی نخواهد بود.
- ۲۰ و باعسرت و گرسنگی در آن خواهند گشت و هنگامی که گرسنه شوند خویشتن را مشوش خواهند ساخت و پادشاه و خدای خود را لعنت کرده، به بالا خواهند نگریست.
- ۲۱ و به زمین نظر خواهند آمد از تاریکی و ظلمت پریشانی خواهد بود و به تاریکی غلیظ رانده خواهد شد.

ولدی برای ما

لیکن برای او که در تنگ میبود، تاریکی نخواهد شد. در زمان پیشین زمین زبولون وزمین نفتالی را ذلیل ساخت، اما در زمان آخر آن راه را هدایا به آن طرف اردن در جلیل امت محترم خواهد گردانید.

۲ قومی که در تاریکی سالک میبودند، نور عظیمی خواهند دید و بر ساسکان زمین سایه موت نور ساطع خواهد شد.

۳ توقوم را بسیار ساخته، شادی ایشان را زیاد گردانید. به حضور تو شادی خواهند کرد مثل شادمانی وقت در و مانند کسانی که در تقسیم نمودن غنیمت وجود نمینمایند.

۴ زیرا که یوغ با را اورا و عصای گردنش یعنی عصای جفا کننده وی را شکستی چنانکه در روز مذیان گردی.

۵ زیرا همه اسلحه مسلحان در غوغای است و رخوت ایشان به خون آشته است اما برای سوختن و هیزم آش خواهند بود.

۶ زیرا که برای ماؤلی زایده و پسری به مانع شده شد و سلطنت بردوش او خواهد بود و اسم او عجیب و مشیر و خدای قدیر و پدر سرمهدی و سرور سلامتی خوانده خواهد شد.

۷ ترقی سلطنت و سلامتی اور ابر کرسی داد و بر مملکت وی انتهای خواهد بود تا آن را به انصاف و عدالت از الان تا ابد الابد ثابت و استوار نماید. غیرت یوه صبا یوت این را بجا خواهد آورد.

غضب خدا بر اسرائیل

خداآند کلامی نزدیک عقوب فرستاد و آن بر اسرائیل واقع گردید.

۸ تمامی قوم خواهند دانست یعنی افرایم و ساسکان سامرہ که از غرور و تکبر دل خود میگویند.

۹ خشته افتاده است اما بسانگهای تراشیده بناخواهیم نمود؛ چو بهای افراغ در هم شکست اما سر و آزاد بجای آنها می گذاریم.

۱۰ بنابراین خدا آند شمنان رصین را بضد او خواهد برا فراشت و خصم ان او را خواهد برا نگیرد.

۱۱ ارامیان را از مشرق و فلسطینیان را از مغرب و ایشان اسرائیل را بادهان گشوده خواهند خورد. اما باین همه خشم او بر گردانیده نشده و دست او هنوز دراز است.

۱۲ واين قوم بسوی زنده خودشان بازگشت نموده و یوه صبا یوت را نظرییده هاند.

۱۳ بنابراین خدا آند سر ودم و نخل و فی را از اسرائیل دریک روز خواهد برد.

۱۴ مرد پیر و مرد شریف سراست و نبیای که تعلیم دروغ میدهد، دم میباشد.

۱۵ زیرا که هادیان این قوم ایشان را گمراه میکنند و پیروان ایشان بلعیده میشوند.

ازین سبب خدا آند از جوانان ایشان مسرور نخواهد شد و بریتیمان و بیوه نان ایشان ترحم نخواهد نمود. چونکه جمیع ایشان منافق و شرین دو هر دهانی به حماقت متکلم میشود با ینهمه غصب او بر گردانیده نشده و دست او هنوز دراز است.

۱۶ زیرا که شرارت مثل آتش میسوزاند و خار و خس را میخورد، و در بوته های جنگل افروخته شده، دود غلیظ پیچان میشود.

۱۷ از غصب یوه صبا یوت زمین سوخته شده است و قوم هیزم آتش گشته اند و کسی بر برادر خود شفقت ندارد.

۱۸ از جانب راست میر بایند و گرسنه میمانند و از طرف چپ میخورند و سیر نمی شوند و هر کس گوشت بازوی خود را میخورد.

۱۹ منسی افرایم را او فرایم منسی را و هر دوی ایشان بضد یوه دام تحدی شوند. با ینهمه غصب او بر گردانیده نشده و دست او هنوز دراز است.

وای بر آنای که احکام غیر عادله را جاری میسازند و کتابی که ظلم را مر قوم میدارند،

تماسکینان را از داوری منحرف سازند و حق فقیران قوم مر ابر بایند تا آنکه بیوه نان غارت ایشان پشوند و بیتیمان را تاراج نمایند.

۲۰ پس در روز بیان خواست در حینی که خرابی از دور می آید، چه خواهید کرد و بسوی که برای معاونت خواهید گریخت و جلال خود را بجا خواهید انداخت؟

غیر از آنکه بیوه ایشان خم شوند و بزیر کشتن گان یافتند. با ینهمه غصب او بر گردانیده نشده و دست او هنوز دراز است.

داوری بر آشور

وای بر آشور که عصای غصب من است. و عصای که در دست ایشان است خشم من میباشد.

۲۱ اور ابر امت منافق میفرستم و نزد قوم مغضوب خود مامور میدارم، تا غنیمتی بر بایند و غارتی بر بایند و ایشان را مثل گل کوچه ها پایمال سازند.

۲۲ اما او چنین گان نمی کند و دلش بدین گونه قیاس نمی نماید، بلکه مراد دلش این است که امت های بسیار راهلاک و منقطع بسازد.

- ^۸ زیرامیگوید آیاسرداران من جمیع پادشاه نیستند؟
آیا کلنومش کرکمیش نیست و آیا حمات مثل ارفادنی، و آیاسامر همانند مشق نی باشد؟
چنانکه دست من بر مالک بته استیلا یافت و تهای تراشیده آهنگ از تهای او رشیم و سامر هبیشت بودند.
- ^۹ پس آیا به نه جی که به سامر هوتایش عمل نمودم به او رشیم و تهایش چنین عمل نخواهم نمود؟
واقع خواهد شد بعد از آنکه خداوند تمامی کار خود را کوه صیپون و او رشیم به انعام رسانیده باشد که من از ثره دل مغور پادشاه آشور را زنفر چشمان متکبر وی انتقام خواهم کشید.
- ^{۱۰} زیرامیگوید: «ه قوت دست خود ویه حکمت خویش چونکه فهیم هستم این را کرد و حدود قوم هارا منتقل ساختم و خزاین ایشان را غارت نمودم
ومثل جبار سروران ایشان را به زیرانداختم.
- ^{۱۱} و دست من دولت قوم هارا مثل آشیانهای گرفته است و به طوری که تنهایی متروک راجمع کنند من تمامی زمین را جمع کردم. و کسی نبود که بال را بجنباند یادهان خود را بگشاید یا جک جک بناید.»
آیا تبر رکسیکه به آن میشکند نفر خواهد نمود یا اره بر کسیکه آن را میکشد افتخار خواهد کرد، که گویا عصاب لند کننده خود را بجنباند یا چوب دست آنچه را که چوب نباشد بلند نماید؟
- ^{۱۲} بنابر این خداوند یهود صبایوت بر فرهان اولاً غری خواهد فرسناد وزیر جلال او سوختی مثل سوختن آتش افروخته خواهد شد.
^{۱۳} و نور اسرائیل نار و قدوس وی شعله خواهد شد، و دریکروز خار و خسش را سوزانیده، خواهد خورد.
- ^{۱۴} و شوکت جنگل و استان او هم روح و هم بد را تابه خواهد ساخت و مثل گداختن مریض خواهد شد.
^{۱۵} و بقیه درختان و جنگل کش قلیل العدد خواهد بود که طفی آنها را ثبت تواند کرد.
- ^{۱۶} بقیه اسرائیل و در آن روز واقع خواهد شد که بقیه اسرائیل و ناجیان خاندان یعقوب بار دیگر پر زنده خود شان اعتماد نخواهند نمود. بلکه بر خداوند که قدوس اسرائیل است به اخلاص اعتماد خواهند نمود.
- ^{۱۷} و بقیه ای یعنی بقیه یعقوب بسوی خدای قادر مطلق بازگشت خواهند کرد.
^{۱۸} زیرا هر چند قوم تو اسرائیل مثل ریگ دریا شند فقط از ایشان بقیه بارگشت خواهند نمود. هلاکتی که مقدراست به عدالت مجراخواهد شد.
- ^{۱۹} زیرا خداوند یهود صبایوت هلاکت و تقدیری در میان تمام زمین به عمل خواهد آورد.
^{۲۰} بنابر این خداوند یهود صبایوت چنین میگوید: «ی قوم من که در صیپون ساکنید از آشور مت رسید، اگرچه شمارا به چوب بزن و عصای خود را مثل مصر یان بر شمایلند نماید.
- ^{۲۱} زیرا بعد از مان بسیار کمی غضب تمام خواهد شد و خشم من برای هلاکت ایشان خواهد بود.»
و یهود صبایوت تازیانهای بروی خواهد برانگیخت چنانکه در کشتار مدیان بر سخره غراب. و عصای او بر دریا خواهد بود و آن را بلند خواهد کرد به طوری که بر مصر یان کرده بود.
- ^{۲۲} و در آن روز واقع خواهد شد که بار او از دوش تزوییغ اواز گردن تر فوج خواهد شد و بوغ از فربی گستته خواهد شد.
اویه عیات رسید و از مجرون گذشت و در مکاش اسباب خود را گذاشت.
- ^{۲۳} از معبر عبور کردند و در جمع منزل گردیدند، اهل رامه هر اسان شدند و اهل جبعه شاول فرار کردند.
^{۲۴} ای دختر جلیم به آواز خود فریاد بار آور! ای لیشه و ای عناتوت فقیر گوش ده!
- ^{۲۵} مد مینه فراری شدند و ساکان جیمیم گریختند.
^{۲۶} همین امر و زرنوب توقف میکند و دست خود را بر جبل دختر صیپون و کوه او رشیم دراز میسازد.
- ^{۲۷} اینک خداوند یهود صبایوت شاخه هارا با خوف قطع خواهد نمود و بلند قدان بر یده خواهد شد و مرتفعان پست خواهند گردید، و بوته های جنگل به آهن بر یده خواهد شد و لبان به دست جباران خواهد افتاد.

نهالی از تنهی یسی

ونهالی از تنهی یسی بیرون آمده، شاخه های از ریشه هایش خواهد شکفت.

- ۲ وروح خداوندبر او قرار خواهد گرفت، یعنی روح حکمت و فهم و روح مشورت و قوت و روح معرفت و ترس خداوند.
- ۳ و خوشی اودر ترس خداوند خواهد بود و موافق رویت چشم خود داوری خواهد کرد و برق سمع گوشهای خویش تنیه خواهد نمود.
- ۴ بلکه مسکینان را به عدالت داوری خواهد کرد و به جهت مظلومان زمین براسی حکم خواهد نمود. وجهان را به عصای دهان خویش زده، شریان را به نفخه لبهای خود خواهد کشت.
- ۵ و کربنده کرش عدالت خواهد بود و کربنده میانش امانت.
- و گرگ با بر سکونت خواهد داشت و پلنگ با بغازله خواهد خوابید و گوساله و شیر و پرواری باهم، و طفل کوچک آنها را خواهد راند.
- ۷ و گاو با خرس خواهد چرید و پچه های آنها باهم خواهد خوابید و شیر مثل گاو کا ه خواهد خورد.
- ۸ و طفل شیر خواره برسور اخ ماریازی خواهد کرد و طفل از شیر بارز استه شده دست خود را برخانه افعی خواهد گذاشت.
- ۹ و در تمایی کوه مقدس من ضرر و فسادی خواهند کرد زیرا که جهان از معرفت خداوند پر خواهد بود مثل آبهايی که در بیار امپیوشاند.
- و در آن روز واقع خواهد شد که ریشه ای بی به جهت علم قومها پرای خواهد شد و امانت ها آن را خواهند طلبید و سلامتی او بجالل خواهد بود.
- ۱۱ و در آن روز واقع خواهد گشت که خداوند بار دیگر دست خود را در از کند تابقیه قوم خویش را که از آشور و مصر و قتروس و عیلام و شنوار و حمامات و از جزیره های دریا با قیمانده باشند باز آورده.
- و به جهت امته اعلی برا فراشته، رانده شد گان اسرائیل راجع خواهد کرد، و پرا کند گان یهودا را از چهار طرف جهان فراهم خواهد آورد.
- ۱۳ و حسد افرایم رفع خواهد شد و شمنان یهود ام نقطع خواهند گردید. افرایم بزیهود احسد خواهد برد و بزیهود افرایم را دشمنی خواهد نمود.
- ۱۴ و به جانب مغرب برد و ش فلسطینیان پریده، بینی مشرق را باهم غارت خواهد نمود. و دست خود را بر دوم و موآب دراز کرده، بینی عمون ایشان را اطاعت خواهند کرد.
- ۱۵ و خداوند بازه دریایی مصر را تباہ ساخته، دست خود را بآب سوزان بر نهر در از خواهد کرد، و آن را بهفت نهرش خواهد زد و مردم را با کفش به آن عبور خواهد داد.
- ۱۶ و به جهت بقیه قوم او که از آشور باقیمانده باشند شاه راهی خواهد بود. چنانکه به جهت اسرائیل در روز برآمدن ایشان از زمین مصر بود.

سرود حمد

- و در آن روز خواهی گفت که «ی خداوند تور احمد میگوییم زیرا به من غضبنا ک بودی اما غضبیت برگردانیده شده، مر اسلی میدهی.
- ۲ اینک خد انجات من است بر او توکل نموده، نخواهم ترسید. زیرا یا به یهود قوت و تسییح من است و نجات من گردیده است.»
- بنابراین با شادمانی از چشممه های نجات آب خواهید کشید.
- و در آن روز خواهید گفت: «داوندر احمد گویید و نام او را بخوانید و اعمال اورادر میان قومها اعلام کنید و ذکر نمایید که اسم او متعال میباشد.
- ۵ برای خداوند بسرا پیدزیرا کارهای عظیم کرده است و این در تمایی زمین معروف است.
- ۶ ای ساکنه صهیون صدارا بر افراشته، بسرا زیر اقدوس اسرائیل در میان تو عظیم است.»

وحی در باره بابل

- وحی در باره بابل که اشعیا بن آموس آن را دید.
- علمی بر کوه خشک بر پا کنید و آزیه ایشان بلند نماید، بادست اشاره کنید تا به درهای نجیاد داخل شوند.
- ۳ من مقدسان خود را مورد اشتم و شجاعان خویش یعنی آنانی را که در کبریایی من وجود نمینمایند به جهت غضبم دعوت نمودم.
- ۴ آواز گروهی در کوه ها مثل آواز خلق کثیر. آواز غوغایی مالک امته که جمع شده باشند. یهوده صبابیوت لشکر را برای جنگ سان میبینند.
- ۵ ایشان از زمین بعید و از کرانه های آسمان می آیند. یعنی خداوند بال سلحه غضب خود تمایی جهان را ویران کند.
- ۶ وله کنید زیرا که روز خداوند نزدیک است، مثل هلاکتی از جانب قادر مطلق می آید.
- ۷ از این جهت همه دسته اسست می شود و دلای همه مردم گداخته میگردد.
- ۸ وایشان مت حیرشده، الما و دردهای زده ایشان عارض می شود، مثل زنی که میزاید درد میکشنند. بر یک دیگر نظر حیرت میاندازند و رویهای شعلهور میباشد.
- ۹ اینک روز خداوند با غصب و شدت خشم و ستم کیشی می آید، تا جهان را ویران سازد و گاه کاران را از میانش هلاک نماید.

- ۱۰ زیرا که ستارگان آسمان و برجهایش روشنایی خود را نخواهند داد. و آفتاب در وقت طلوع خود تاریک خواهد شد و ماه روشنایی خود را نخواهد تابانید.
- ۱۱ ومن ربع مسکون را به سبب گاه و شریران را به سبب عصیان ایشان سزا خواهم داد، و غرور متکبران را تباخ خواهم ساخت و تکبر جباران را به زیر خواهند آخت.
- ۱۲ و مردم را لزر خالص و انسان را لز طلای او فیر کمیابتر خواهم گردانید.
- ۱۳ بنابراین آسمان را متنزل خواهم ساخت و زمین از جای خود متحرک خواهد شد. در حین غضب یهود صبابیوت و در روز شدت خشم او و مثیل آهوی رانده شده و مانند گلهای که کسی آن را جمع نکند خواهند بود. و هر کس به سوی قوم خود توجه خواهد نمود و هر شخص به زمین خویش فرار خواهد کرد.
- ۱۴ و هر کیا فت شود بآنیزه زده خواهد شد و هر که گرفته شود با مشیر خواهد افتاد.
- ۱۵ اطفال ایشان نیز در نظر ایشان به زمین اندخته شوند و خانه های ایشان غارت شود و زنان ایشان بیعصمت گردند.
- ۱۶ اینک من مادیان را برای ایشان خواهم برانگیخت که نقره را به حساب ثانی آورند و طلا را دوست ثانی دارند.
- ۱۷ و کانهای ایشان جوانان را خرد خواهد کرد. و بر ثم ره رحم ترحم نخواهند نمود و چشمان ایشان بر اطفال شفقت نخواهد کرد.
- ۱۸ و بابل که جلال مالک وزینت خفر کلد اینان است، مثل واژگون ساختن خدا سده و عموره را خواهد شد.
- ۱۹ و تابه ابد آباد خواهد شد و نسل مسکون نخواهد گردید. و اعراب در آنجاییمه نخواهند زد و شیانان گلهایاراد را نجات خواهند خوابانید.
- ۲۰ بلکه وحش صحراء در آنجا خواهد خوابید و خانه های ایشان از بومها پر خواهد شد. شتر من غدر آنجاساکن خواهد شد و غولان در آنجار قص خواهند کرد،
- و شغالهای رقصهای ایشان و گرگهای کوشکهای خوش ناصدا خواهند زد و زمانش نزدیک است که بر سد و روزهایش طول نخواهد کشید. زیرا خداوند بر یعقوب ترحم فرموده، اسرائیل را بر دیگر خواهد برگزید و ایشان را در زمینشان آرامی خواهد داد. و غر بابا ایشان ملحق شده، با خاندان یعقوب ملصق خواهند گردید.
- ۲۱ و قوهای ایشان را برداشت، به مکان خود شان خواهند آورد. و خاندان اسرائیل ایشان را در زمین خداوند رای بندگی و کنیزی، ملوک خود خواهند ساخت. و اسیر کنندگان خود را اسیر کرده، بر سمتکاران خویش حکمرانی خواهند نمود.
- ۲۲ و در روزی که خداوند تور الازم واصل ضربات و بندگی سخت که بر تو مینهاد خلاصی بخشد واقع خواهد شد، که این مثل را بر پادشاه بابل زده، خواهی گفت: چگونه آن سمتکار تمام شد و آن جور پیشه چگونه فانی گردید.
- ۲۳ خداوند عصای شریران و چوگان حاکمان را شکست.
- ۲۴ آنکه قومهای ایشان را میزد و بر امتهای غضب با جفای یحد حکمرانی مینمود، تمامی زمین آرام شده و ساكت گردیده اند و به آواز بلند تر نم مینمایند.
- ۲۵ صنوبرهایی و سروهای آزاد لبنان در باره تو شادمان شده، میگویند: «زمانی که تو خوابیدهای قطع کنندهای بر مادر نیامده است.» هاویه از زیر برای تو متحرک است تا چون پیایی تور استقبال خاید، و مردگان یعنی جمیع بزرگان زمین را برای تو پیدار میسازد. و جمیع پادشاهان امتهای از کرسیهای ایشان بر می دارد.
- ۲۶ جمیع اینهاترا خطاب کرده، میگویند: «یاتونیز مثل ما ضعیف شدهای و مانند ما گردیدهای.»
- ۲۷ جلال تو و صدای بر بطيهای تو به هاویه فرو شده است. کرمه ازیر تو گسترانیده شده و مورهاتور امی پیشانند.
- ۲۸ ای زهره دختر صبح چگونه از آسمان افتادهای؟ ای که امتهای اذلیل میساختی چگونه به زمین افکنده شدهای؟
- ۲۹ و تودر دل خود میگفتی: «آسمان صعود نموده، کرسی خود را بالای ستارگان خدا خواهم افراشت. و بر کوه اجتماع در اطراف شمال جلوس خواهم نمود.
- ۳۰ بالای بلندیهای ابرها صعود کرده، مثل حضرت اعلی خواهم شد.»
- ۳۱ لکن به هاویه به اسفلهای حفره فرود خواهی شد.
- ۳۲ آنانی که تو را بینند بر تو چشم دوخته و در تو تامل نموده، خواهند گفت: «یا این آن مرد است که جهان را متنزل و مالک را میساخت؟

که ربیع مسکون را ایران مینمود و شهر هایش را مندم می ساخت و اسیران خود را به خانه های ایشان رهانی کرد؟»
همه پادشاهان امتهای جمیع هریک در خانه خود با جلال می خوابند.

۱۹ اما تو از قبر خود بیرون افکنده می شوی و مثل شاخه مکروه و مانند لباس کشتگان که با شیخ زده شده باشند، که به سنگهای حفره فرومیرونند و مثل لاشه پایمال شده.

۲۰ با ایشان در دفن متحد خواهی بود چونکه زمین خود را ایران کرده، قوم خوش را کشته ای. ذریت شریان تابه ابد مذکور نخواهد شد.

۲۱ برای پسر ایشان بحسب گاه پدران ایشان قتل را می سازید، تا ایشان بر نخیزند و در زمین تصرف نمایند و در روزی ربع مسکون را لش ها پر نسانند. و یوه صبایوت می گوید: «ن به ضد ایشان خواهم برخاست.» و خداوند می گوید: «سم و بقیه را نسل و ذریت را از بابل منقطع خواهم ساخت.

۲۳ و آن را نصیب خارپشته او خلا بهای آب خواهم گردانید و آن را با جاروب هلاکت خواهم رفت.» یوه صبایوت می گوید.

سرنوشت آشور

یوه صبایوت قسم خورده، می گوید: «قین به طوری که قصد غود هام همچنان واقع خواهد شد. و یه نجی که تقدیر کرد هام همچنان بجا آورده خواهد گشت.

۲۵ و آشور را در زمین خودم خواهم شکست و او را بر کوه های خویش پایمال خواهم کرد. و یوغ او را ایشان رفع شده، باروی از گردن ایشان برداشته خواهد شد.»

تقدیری که بر تمامی زمین مقدار گشته، این است. و دستی که بر جمیع امته ادار زاده، همین است.

۲۷ زیرا که یوه صبایوت تقدیر نموده است، پس کیست که آن را باطل گرداند؟ و دست او است که در از شده است پس کیست که آن را بر گرداند؟ درسالی که آحازیاد شاه مرداین و حی نازل شد:

ای جمیع فلسطین شادی مکن از اینکه عصایی که ترا میزد شکسته شده است. زیرا که از ریشه مارافعی بیرون می آید و نتیجه او اژدهای آتشین پرنده خواهد بود.

۳۰ و نخست زادگان مسکینان خواهند چرید و فقیران در اطمینان خواهند خواید. و ریشه تورا با قطعی خواهم کشت و باقی ماندگان تو مقتول خواهند شد.

۳۱ ای دروازه ولله غای! ای شهر فریاد برآور! ای تمامی فلسطین تو گداخته خواهی شد. زیرا که از طرف شمال دود می آید و از صفو وی کسی دور نخواهد افتاد.

۳۲ پس به رسولان امت ها چه جواب داده شود: «ینکه خداوند صمیون را بنیاد نهاده است و مسکینان قوم وی در آن پناه خواهند برد.»

وحی درباره موآب

وحی درباره موآب: زیرا که در شبی عار موآب خراب و هلاک شده است زیرا در شبی قیر موآب خراب و هلاک شده است.

۲ به بتکده و دیوون به مکان های بلند به جهت گریستن برآمد هاند. موآب برای نبو و مید با ولله می کنند. بر سر هر یکی از ایشان گری است و ریشه ای هم تراشیده شده است.

۳ در کوچه های خود کمر خود را به پلاس می بینند و بر پشت با مهاود رچهار سوهای خود هر کسی و لوله مینماید و اشکهای میریزد.

۴ و حشیون والعله فریاد بر می آورند. آواز ایشان تایا هص مسموع می شود. بنابراین مسلحان موآب ناله می کنند و جان ایشان در ایشان میلرزد.

دل من به جهت موآب فریاد بر می آورد. فراریانش تابه صوغر و عجلت شلشیان غرہ میزند زیرا که ایشان به فرازلو حیت با گریه بر می آیند. زیرا که از راه حورو نایم صدای هلاکت بر می آورند.

۶ زیرا که آبهای غریم خراب شده، چونکه علف خشکیده و گیاه تلف شده و هیچ چیز سبزی باقی نمانده است.

۷ بنابراین دولتی را که تحصیل نموده اند و خوشته های خود را بروادی پیده های میرند.

۸ زیرا که فریاد ایشان حدود موآب را حاطه نموده و ولله ایشان تا جلا میم و ولله ایشان تا بئر ایلیم رسیده است.

۹ چونکه آبهای دیوون از خون پرس شده زانو که بر دیوون (لایای (زیاد خواهم آورد یعنی شیری را بر فراریان موآب و بقیه زمینش) واهم گذاشت).

برههارا که خراج حا کم زمین است از سالع بسوی بیان به کوه دختر صمیون بفرستید.

۲ و دختران موآب مثل مرغان آواره و مانند آشیانه ترک شده تزد معبرهای ارتوخواهند شد.

۳ مشورت بد هید و انصاف را بجا آورید، و سایه خود را در وقت ظهر مثل شب بگردان. رانده شدگان را پنهان کن و فراریان را تسليم منما.

- ^۴ ای موآب بگذار که رانده شد گان من نزد تو ماوا گزینند. و برای ایشان از روی تاراج کننده پناه گاه باش. زیرا ظالم نابود میشود و تاراج کننده تمام میگردد و ستمکار از زمین تلف خواهد شد.
- ^۵ و کسی به رحمت استوار خواهد گشت و کسی به راستی بر آن در خیمه داد خواهد نشست که داوری کند و انصاف را بطلبند و به جهت عدالت تعجیل نماید.
- غروم و مواب و سیاری تکبر و خیلا و کبر و خشم اور اشنیدیم و خرا و ایاطل است.
- ^۶ بدین سبب موآب به جهت موآب و لوله میکند و قمای ایشان و لوله مینماید. به جهت بنیادهای قیر حارست ناله میکنید زیرا که بالکل مضروب میشود.
- ^۷ زیرا که مزرعه های حشبون و موهای سمعه پژمرده شد و سوران امتهاتا کهایش راشکستند. آنها تابه یعزیر رسیده بود و در بیان پراکنده میشدو شاخه هایش منتشر شده، از دریا می گذشت.
- ^۸ ای حشبون والعله شمار ابا الشکهای خود سیراب خواهم ساخت زیرا که بر میوه ها و بنارای موسجه به گریه یعزیر خواهم گرسیست.
- ^۹ شادی و ابهاج از ستنها برداشته شد و در تاکستانها ترنم و آواز شادمانی نخواهد بود و کسی شراب را در چرخشته پایمال نمی کند. صدای شادمانی را خاموش گردانیدم.
- ^{۱۰} هذالحسای من مثل بربط به جهت موآب صدامیزند و بطن من برای قیر حارس.
- ^{۱۱} و هنگامی که موآب در مکان بلند خود حاضر شده، خویشتن را خسته کند و به مکان مقدس خود برای دعا باید کامیاب نخواهد شد.
- ^{۱۲} این است کلامی که خداوند در باره موآب از زمان قدیم گفته است.
- ^{۱۳} اما الا ان خداوند تکلم نموده، میگوید که بعد از سه سال مثل سالهای مزدور جلال موآب با تمامی جماعت کثیر او محقر خواهد شد و بقیه آن بسیار کم و بیقوت خواهد گردید.

وحى در باره دمشق

- وحى در باره دمشق: اینک دمشق از میان شهرهای برداشته میشود و توده خراب خواهد گردید.
- ^۱ شهرهای عرو و عیر متزوک میشود و به جهت خواهیدن گلهای خواهد بود و کسی آنها را نخواهد ترسانید.
- ^۲ و حصار از افرایم تلف خواهد شد و سلطنت از دمشق و از نیقه ارام. ومثل جلال بنی سرائیل خواهند بود زیرا که یوه صبایوت چنین میگوید.
- ^۳ و در آن روز جلال یعقوب ضعیف میشود و فربهی جسدش به لاغری تبدیل میگردد.
- ^۴ و چنان خواهد بود که دروغگران زرع راجع کنند و دستهای ایشان سنبله هارادرو و کند. و خواهد بود مثل وقتی که در وادی رفایم سنبله هارا بچینند.
- ^۵ و خوش های چند در آن باقی ماند و مثل وقتی که زیتون را بتکانند که دویسه دانه بر سر شاخه بلند و چهار یا پنج دانه بر شانچه های بارور آن باقی ماند. یوه خدای اسرائیل چنین میگوید.
- در آن روز انسان بسوی آفریننده خود نظر خواهد کرد و چشم اش بسوی قدوس اسرائیل خواهد نگریست.
- ^۶ و بسوی مذهب هایی که به دستهای خود ساخته است نظر نخواهد کرد و به آنچه بالنگشتهای خویش بناموده یعنی اشیریم و تهای آفتاب نخواهد نگریست.
- در آن روز شهرهای حصینش مثل خرابهایی که در جنگل یا بر کوه بلند است خواهد شد که آنها را از حضور بنی سرائیل واگذاشتند و بیران خواهد شد.
- ^۷ چونکه خدای نجات خود را فراموش کردی و سخره قوت خویش را به یاد نیاوردی بنابراین نهالهای دلپذیر غرس خواهی ثغدو قلمه های غریب را خواهی کاشت.
- ^۸ در روزی که غرس مینمایی آن را غم خواهی داد و در صبح مزروع خود را به شکوفه خواهی آورد اما مخصوصاً در روز آفت مهلک و حزن علاج ناپذیر باد خواهد رفت.
- و ای برشورش قوم های بسیار که مثل شورش دریا شورش مینمایند و خوش طوایفی که مثل خروش آبهای زور آور خوش میکنند.
- ^۹ طوایف مثل خروش آبهای بسیاری خروشند اما ایشان را اعتاب خواهد کرد و هجای دور خواهند گریخت و مثل کاه کوههادر بر ایبار بارانده خواهند شد و مثل غبار در بر ایبار گردید.
- ^{۱۰} در وقت شام اینک خوف است و قبل از صبح نابود میشوند. نصیب تاراج کنندگان ما و حصه غارت نمایند گان ما همین است.

پیغام خدایلیه کوش

- وای بزمینی که در آن آواز بالا است که به آن طرف نهرهای کوش میباشد.
 ۲ وایلچیان به دریا و در کشتیهای بردی بروی آبها میفرستد و میگوید: ای رسولان تیز رو بروید نزد امت بلند قد و برآق، نزد قومی که از ابتدایش تا کنون میبپ بود هاند یعنی امت زور آورو پایمال کننده که نهرهای زمین ایشان را تقسیم میکند.
 ۳ ای تمای ساکنان ربع مسکون و سکنه جهان، چون علمی بر کوههای بلند گردیدنگرید و چون کرانواخته شود بشنوید.
 ۴ زیرا خداوند به من چنین گفته است که من خواهم آرامید و از مکان خود نظر خواهم نمود. مثل گرمای صاف بر بناهات و مثل ابر شبتم دارد حرارت حصاد.
 ۵ زیرا قبل از حصاد و قتی که شکوفه تمام شود و گل به انگور رسیده، مبدل گردد او شاخه هار بال راهها خواهد برد و نهاده ای ایشان دور خواهد افکند.
 ۶ و همه برای مرغان شکاری کوهها و حوش زمین و گذاشته خواهد شد. و مرغان شکاری تابستان را برآهبا سرخواهند بروند و جمیع وحش زمین زمستان را برآهنا خواهند گذرانید.
 ۷ و در آن زمان هدیهای برای یوه صبایوت از قوم بلند قد و برآق و از قومی که از ابتدایش تا کنون میبپ است و از امتی زور آورو پایمال کننده که نهرها زمین ایشان را تقسیم میکند به مکان اسم یوه صبایوت یعنی به کوه صبیون آورده خواهد شد.

وحی درباره مصر

- وحی درباره مصر: اینک خداوند بر ایزرو سوار شده، به مصر میآید و تهای مصر از حضور وی خواهد لرزید و دلای مصر یان دراندرون ایشان گداخته خواهد شد.
 ۲ و مصر یان را بر مصر یان خواهم برازگیخت. برادر برادر خود و همسایه با همسایه خویش و شهر با شهر و کشور با کشور جنگ خواهند نمود.
 ۳ و روح مصر دراندرون ش افسرده شده، مشورتش را باطل خواهم گردانید و ایشان از تهاو فالگیران و صاحبان اجنہ و جادوگران سوال خواهند نمود.
 ۴ و مصر یان را به دست آقای ستم کیش تسیم خواهم نمود و پادشاه زور آور بر ایشان حکمرانی خواهد کرد. خداوند یوه صبایوت چنین میگوید. و آب از دریا) یل (کم شده، نهر خراب و خشک خواهد گردید.
 ۶ و نهرهای متغیر شده، جویهای ماصور کم شده میخشند و فویل پژمرده خواهد شد.
 ۷ و مر غزاری که بر کار نیل و برد هنه نیل است و همه مزرعه های نیل خشک و رانده شده و نابود خواهد گردید.
 ۸ و ما هی گیران ماتم میگیرند و همه آنانی که قلاط به نیل انداز نزد زاری میکنند و آنانی که دام بر روی آب گستراند افسرده خواهند شد.
 ۹ و عاملان گان شانه زده و یافند گان پارچه سفید نجبل خواهند شد.
 ۱۰ وار کان او سایده و جمیع مزدوران رنجیده دل خواهند شد.

- سروران صوعن بالکل احمق میشوند و مشورت مشیران داشمند فرعون و حشی می گردد. پس چگونه به فرعون میگوید که من پسر حکما و پسر پادشاهان قدیم میباشم.
 ۱۲ پس حکیمان توکایند ایشان تورا الطاع دهنده بدانند که یوه صبایوت درباره مصر چه تقدیر غموده است.
 ۱۳ سروران صوعن ابله شده و سروران توف فریب خورد هاند و آنانی که سنگ زاویه اسساط مصر هستند آن را گمراه کرد هاند.
 ۱۴ خداوند روح خیرگی در وسط آن آمیخته است که ایشان مصر یان را در همه کارهای ایشان گمراه کرد هاند مثل مستان که در قرخو دافتان و خیزان راه میروند.
 ۱۵ و مصر یان را کاری نخواهد ماند که سریادم نخل یابو ریا بکند.

- در آن روز اهل مصر مثل زنان میباشند و از حرکت دست یوه صبایوت که آن را بر مصر به حرکت می آورد لرزان و هراسان خواهند شد.
 ۱۷ وزمین یوه داباعث خوف مصر خواهد شد که هر که ذکر آن را بشنود خواهد ترسید به سبب تقدیری که یوه صبایوت بر آن مقدار غموده است.
 ۱۸ در آن روز پیچ شهر در زمین مصر به زبان کنعان متکلم شده، برای یوه صبایوت قسم خواهند خورد و یک شهر هلاکت نامیده خواهد شد.
 در آن روز مذبحی برای خداوند در میان زمین مصر و ستونی نزد حدودش برای خداوند خواهد بود.

- ۲۰ و آن آیتی و شهادتی برای یهود صبایوت در زمین مصر خواهد بود. زیرا که تزد خداوند به سبب جفا کنندگان خویش استغاثه خواهد نمود و او نجات دهنده و حمایت کنندگانی برای ایشان خواهد فرستاد و ایشان را خواهد رهانید.
- ۲۱ و خداوند مصر یان معروف خواهد شد و در آن روز مصر یان خداوند را خواهند شناخت و باذایه و هدایا و راعبادت خواهند کرد و برای خداوند نذر کرده، آن را خواهند نمود.
- ۲۲ و خداوند مصر یان را خواهد زد و به زدن شفاه خواهد داد زیرا چون بسوی خداوند بارگشت نمایند ایشان را احباب نموده، شفاه خواهد داد.
- ۲۳ در آن روز شاهراحتی از مصر به آشور خواهد بود و آشور یان به مصر و مصر یان به آشور خواهند رفت و مصر یان با آشور یان عبادت خواهند نمود.
- ۲۴ در آن روز اسرائیل سوم مصر و آشور خواهد شد و آنها در میان جهان برکت خواهند بود.
- ۲۵ زیرا که یهود صبایوت آنها را برکت داده خواهد گفت قوم من مصر و صنعت دست من آشور و میراث من اسرائیل مبارک باشند.

پیام خدابضدمصر و کوش

- درسالی که ترتان به اشدوود آمد هنگامی که سرجون پادشاه آشور اور افرستاند، پس بالشدوود جنگ کرده، آن را گرفت.
- ۲ در آن وقت خداوند به واسطه اشعا بن آموس تکلم نموده، گفت: «روپلاس را از کمر خود بگشاون علیک را زیای خود بیرون کن.» و اچنین کرده، عریان و پا بر هنر راه میرفت.
- و خداوند گفت: «نانکه بنده من اشعا بن سال عریان و پا بر هنر راه رفت، است تا آیتی و علامتی در باره مصر و کوش باشد، بهمان طور پادشاه آشور اسیران مصر و جلاء وطنان کوش را زیوانان و پیران عریان و پا بر هنر و مکشوف سرین خواهد برد تارسوای مصر باشد.
- ۵ و ایشان به سبب کوش که ملجای ایشان است و مصر که نفر ایشان باشد مضطرب و نجیل خواهند شد.
- ۶ و ساکنان این ساحل در آن روز خواهند گفت: «اینکه ملجای ما که برای اعانت به آن فرار کردیم تا از دست پادشاه آشور نجات یابیم چنین شده است، پس ما چگونه نجات خواهیم یافت؟»

وحى درباره بابل

- وحى درباره بیان بحر: چنانکه گردبادر جنوب می‌آید، این نیاز بیان از زمین هولناک می‌آید.
- ۲ رویای سخت برای من منکشف شده است، خیانت پیشه خیانت می‌کند و تاراج کنندگان تاراج مینماید. ای عیلام برای وای مدیان محاصره نما، تمام ناله آن را ساکت گردانیدم.
- ازین جهت کمن از شدت در پرشده است و در ذره مثل در ذرنی که می‌زاید مرادر گرفته است. پیچ و تاب می‌خورم که نمی‌توانم بشنوم، مدھوش می‌شوم که نمی‌توانم ببینم.
- ۴ دل من می‌طپید و هیبت من اترسانید. او شب لذت من ابرایم به خوف مبدل ساخته است.
- ۵ سفره را می‌پاسخته و فرش را گسترانیده به اکل و شرب مشغول می‌باشد. ای سوران برخیزید و سپر هارا رون بمالید. زیرا خداوند به من چنین گفته است: «روودیده بان راقار بده تا آنچه را که بیند اعلام نماید.
- ۷ و چون فوج سواران جفت جفت و فوج شتران را بیندگان به دقت تمام توجه نماید.» پس او مثل شیر صد از د که ای آقمان دائم در روز بحر مرس ایستاده امام و تمایی شب بر دیده بانگاه خود برقرار می‌باشم.
- ۹ و اینکه فوج مردان و سواران جفت جفت می‌آیند و اوزنید کرده، گفت: بابل افتاد افتاده است و تمایی تمثال های تراشیده خدایانش را بزمین شکسته اند.» ای کوفته شده من وای مخصوص خرم من من آنچه از یهود صبایوت خدای اسرائیل شنیدم به شما اعلام مینمایم.

وحى درباره ادوم

- وحى درباره دومه: کسی از سعیریه من ندامیکند که «ای دیده بان از شب چه خبر؟ ای دیده بان از شب چه خبر؟» دیده بان می‌گوید که صبح می‌آید و شام نیز، اگر سیدن می‌خواهد پرسید و بارگشت نموده، بیاید.»

وحى درباره عرب

- وحى درباره عرب: ای قافله های ددانیان در جنگل عرب منزل کنید.
- ۱۴ ای ساکنان زمین تیاتشنگان را به آب استقبال کنید و فاریان را به خوراک ایشان پذیره شوید.
- ۱۵ زیرا که ایشان از شمشیر ها فارمی کنند، از شمشیر رهنه و کان زده شده و از سختی جنگ.

زانو که خداوند به من گفته است بعد از یک سال موافق سالهای من دوران تمامی شوکت قیدار تلف خواهد شد.
ویقیه شماره تیراندازان و جباران بُنی قیدار قلیل خواهد شد چونکه یهود خدای اسرائیل این را گفته است.

وَحْيٌ در باره اورشلیم

- وَحْيٌ در باره وادی رویا: الا نَّوْرَأْتُهُ شَدَ كَمْ كَلِيْهِ بِرِيَاهِ آمَدَى؟
ای که پر از شور شهاستی و ای شهر پر غوغای قریه مفتخر. کشتگانت کشته شمشیر نیستند و در جنگ هلاک نشد هاند.
۳ جمیع سرورانت باهم گریختند و بدون تیراندازان اسیر گشتند. همگانی که در تیافت شدند باهم اسیر گردیدند و به جای دور فرار گردند.
۴ بنابراین گفتم نظر خود را زمین بگردانید زیرا که بالتخی گریه میکنم. برای تسلی من در باره خرابی دختر قوم الحاج مکنید.
زیرا خداوند یهود صبایوت روز اشتفتگی و پایمالی و پریشانیای در وادی رویادارد. دیوارهارا منهدم میسازند و صدای استغاثه تابه کوهها میرسد.
۶ عیلام بالفوج مردان و سواران ترکش را برداشته است و قیرسپر ارامکوش ف نموده است،
و وادیهای بهترینت از ازارا به پر شده، سواران پیش دروازه هایت صفات آرایی مینمایند،
و پوشش یهود ابرداشته میشود و در آن روزیه اسلحه خانه جنگل نگاه خواهید کرد.
۹ ورخنه های شهر داود را که بسیارند خواهید دید و آب بر که تحتانی راجمع خواهید نمود.
۱۰ و خانه های اورشلیم را خواهید شمرد و خانه هارا به جهت حصار بندی دیوارهای خراب خواهید نمود.
۱۱ و در میان دو دیوار حوضی برای آب بر که قدیم خواهید ساخت اما به صانع آن خواهید نگریست و به آنکه آن را زایام پیشین ساخته است نگران نخواهید شد.
۱۲ و در آن روز خداوند یهود صبایوت) مارا (به گریستن و ماتم کردن و کندن مو پوشیدن پلاس خواهد خواند.
۱۳ و اینک شادمانی و خوشی و کشنن گاوان و ذبح کردن گوسفندان و خوردن گوشت و نوشیدن شراب خواهد بود که بخوریم و بتوشیم زیرا که فرد امیمیریم.
۱۴ و یهود صبایوت در گوش من اعلام کرده است که این گاه شمات ابیرید هرگز کفاره نخواهد شد. خداوند یهود صبایوت این را گفته است.
خداوند یهود صبایوت چنین میگوید: «روون زد این خزانه دار یعنی شبننا که ناظر خانه است داخل شو و به او بگو: تورادر اینجا چه کار است و در اینجا که راداری که در اینجا قبر برای خود کند های؟ ای کسی که قبر خود را در مکان بلند میکنی و مسکنی برای خویشتن در سخن میتراشی».
اینکای مرد، خداوند بالته تورادر دور خواهد انداحت و بالته تورا خواهد پوشانید.
۱۸ والبته تورا مثل گوی سخت خواهد بیچد و به زمین و سیع تورا خواهد افکند و در آنجا خواهی مرد و در آنجا را به های شوکت تور سوای خانه آفایت خواهد شد.
۱۹ و تور ازال منصب خواهیم راند و از مکانت به زیرافکنده خواهی شد.
و در آن روز واقع خواهد شد که بنده خویش الیاقیم بن حلقياراد عوت خواهیم نمود.
۲۱ واورا بجهامه تو ملبس ساخته به کربن دت محکم خواهیم ساخت و اقتدار تورا به دست او خواهیم داد و او ساکنان اورشلیم و خاندان یهود را پدر خواهد بود.
۲۲ و کلید خانه داود را بردوش وی خواهیم نهاد و چون بگشاید احدی نخواهد بست و چون بیند، احدی نخواهد گشاد.
۲۳ واورا در جای محکم مثل میخ خواهیم دوخت و برای خاندان پدر خود کرسی جلال خواهد بود.
۲۴ و تمامی جلال خاندان پدر شر را زوال داد و حفاد و همه ظروف کوچک را از ظروف کاسه ها تا ظروف تک گهای را او خواهند آویخت.
و یهود صبایوت میگوید که در آن روز آن میخی که در مکان محکم دوخته شده متحرک خواهد گردید و قطع شده، خواهد افتاد و باری که بر آن است، تلف خواهد شد زیرا خداوند این را گفته است.

وَحْيٌ در باره صور

- وَحْيٌ در باره صور ای کشته های ترشیش و لوله نمایید زیرا که بحدی خراب شده است که نه خانه ای و نه مدخلی با قیمانده. از زمین کتیم خبریه ایشان رسیده است.
۲ ای ساکنان ساحل که تاجران صیدون که از دریا عبور میکنند تورا پر ساخته اند آرام گیرید.

۳ ودخل او از محصول شیحور و حصاد نیل برآبای بسیار میبود پس او تجارت گاه امتهاشده است.

۴ ای صیدون نجیل شوزیرا که دریا یعنی قلعه دریا متکم شده، میگوید در ذهن کشیده هام و نزاید هام و جوانان را پورده هام و دوشیزگان را تریت نکرد هام.

۵ چون این خبر به مصرب رسدا از اخبار صور بسیار در دنای خواهند شد.

ای ساکنان ساحل دریا به ترشیش بگذرید و لوله نمایید.

۶ آیا این شهر مفتخر شماست که قدیمی واژای ایام سلف بوده است و پایه ایش اور اینجای دور برده، تاد آن جاماوا گریند؟

کیست که این قصد را در باره صور آن شهر تاج بخش که تجاری سروران و بازار گنان او شرفای جهان بوده اند شوده است.

۷ یهود صبایوت این قصد را غموده است تا تکبر تمای جلال را خوار سازد و همچوی شرفای جهان را محقر نماید.

ای دختر ترشیش از زمین خود مثیل نیل بگذریزرا که دیگر هیچ بندر بای تو نیست.

۸ او دست خود را بر دراز کرده، مملکت هارا متحرك ساخته است. خداوند را باره کنعان امر فرموده است تا قلعه هایش را خراب نمایند.

۹ و گفته است: ای دوشیزه ستم رسیده و ای دختر صیدون دیگر مفتخر نخواهی شد. بر خاسته، به کتیم بگذر اماد رآن جانیز راحت برای تو نخواهد بود.

۱۰ اینک زمین کلانیان که قوم نبودند و آشور آن را به جهت سحر انسینان بنیاد نهاد. ایشان منجنیقهای خود را افراسه، قصرهای آن را منهدم و آن را به خرابی مبدل خواهند ساخت.

۱۱ ای کشتیهای ترشیش و لوله نمایید زیرا که قلعه شما خراب شده است.

۱۲ و در آن روز واقع خواهد شد که صور، هفتاد سال مثل ایام یک پادشاه فراموش خواهد شد و بعد از انقضای هفتاد سال برای صور مثل سرو دزایه خواهد بود.

۱۳ ای زانیه فراموش شده بربط را گرفته، در شهر گردش نمای. خوش بنا و زوسرودهای بسیار بخوان تابه یاد آورده شوی.

۱۴ و بعد از انقضای هفتاد سال واقع میشود که خداوند از صور تقد خواهد نمود و به اجرت خویش برگشته با جمیع مالک جهان که بروی زمین است زنا خواهد نمود.

۱۵ و تجارت و اجرت آن برای خداوند وقف شده ذخیره و اندوخته نخواهد شد بلکه تجارتش برای مقر بان در گاه خداوند خواهد بود تابه سیری بخورند و لباس فخری پوشند.

خرابی زمین

۱۶ اینک خداوند زمین را خالی و ویران می کند، و آن را از گون ساخته، ساکانش را پرا کنده میسازد.

۱۷ و مثل قوم، مثل کاهن و مثل بنده، مثل آقایش و مثل کنیز، مثل خاتونش و مثل مشتری، مثل فروشنده و مثل قرض دهنده، مثل قرض گیرنده و مثل سود خوار، مثل سوده هنده خواهد بود.

۱۸ وزمین بالک خالی وبالک غارت خواهد شد زیرا خداوند این سخن را گفته است.

۱۹ زمین ماتم میکند و پر مرده میشود. ربع مسکون کاهیده و پر مرده میگردد، شریفان اهل زمین کاهیده میشوند.

۲۰ زمین زیر ساکانش ملوث میشود زیرا که از شراب تجاوز نموده و فرایض را تبدیل کرده و عهد جاودانی را شکسته اند.

۲۱ بنابراین لعنت، جهان را فانی کرده است و ساکانش سزا یافته اند هذاساکان زمین سوخته شده اند و مردمان، بسیار کم با قیماند هاند.

۲۲ شیره انجکور ماتم میگیرد و مو کاهیده میگردد و تمای شاد دلالان آه میکشنند.

۲۳ شادمانی دفعه اتفاق شده، آواز عشت کنندگان باطل و شادمانی بربطها ساخت خواهد شد.

۲۴ شراب را با سر و دهان خواهند آشامید و مسکرات برای نوشندگانش تلغی خواهد شد.

۲۵ قریه خرابه منهدم میشود و هر خانه بسته میگردد که کسی داخل آن نتواند شد.

۲۶ غوغایی برای شراب در کوچه ها است. هر گونه شادمانی تاریک گردیده و سرور زمین رفع شده است.

۲۷ ویرانی در شهر باقی است و دروازه هایش به هلاکت خرد شده است.

۲۸ زیرا که در وسط زمین در میان قوم هایش چنین خواهد شد مثل تکانیدن زیتون و مانند خوش هایی که بعد از چیدن انگور باقی میماند.

۲۹ این آواز خود را بلنگ کرده، ترنم خواهند نمود و در باره کبیری ای خداوند از دریا صد اخواهند زد.

۳۰ از این جهت خداوند را در بلاد مشرق و نام یهود خدای اسرائیل را در جزیره های دریا تجید نماید.

- ۱۶ از کزانهای زمین سرودهار اشنیدیم که عادلان را جلال باد. اما گفتم: واحسرتا، واحسرتا، وای برمن! خیانت کاران خیانت ورزیده است، خیانت کاران به شدت خیانت ورزیده است.
- ۱۷ ای ساکن زمین ترس و حفره دام برتواست.
- ۱۸ واقع خواهد شد که هر که از آواز ترس بگریزد به حفره خواهد افتاد و هر که از میان حفره برآید گرفتار دام خواهد شد زیرا که روزنه های علین باز شده و اساسهای زمین متزلزل میباشد.
- ۱۹ زمین بالکل منکسر شده. زمین تمام از هم پاشیده و زمین به شدت متحرک گشته است.
- ۲۰ زمین مثل مستان افتان و خیزان است و مثل سایه بان به چپ و راست متحرک و گاهش برآن سنگین است. پس افتاده است که باردیگر خواهد برخاست.
- و در آن روز واقع خواهد شد که خداوند گروه شریفان را بر مکان بلند ایشان و پادشاهان زمین را بر زمین سزا خواهد داد.
- ۲۲ وایشان مثل اسیران در چاه جمع خواهند شد و در زنان بسته خواهند گردید و بعد از روزهای بسیار، ایشان طلبیده خواهند شد.
- ۲۳ و ماه نجح و آفتاب رسوا خواهد گشت زیرا که یوه صبایوت در کوه صهیون و در اورشلیم و به حضور مشائخ خویش، با جلال سلطنت خواهد نمود.

ستایش خدا

- ای یوه تو خدای من هستی پس تواریخ میخوانم و نام تواریخ مدحی گویم، زیرا کارهای عجیب کردهای و تقدیرهای قدیم تو امانت و راستی است.
- ۱ چونکه شهری را توده و قریه حصین را خابه گردانیدهای و قصر غریبان را که شهر نباشد و هرگز بینانگردد.
- ۲ بنابراین قوم عظیم، تواریخید مینمایند و قریه امتهای ستم پیشه از تو خواهد ترسید.
- ۳ چونکه برای فقیران قلعه و به جهت مسکینان در حین تنگی ایشان قلعه بودی و ملحا از طوفان و سایه از گرمی، هنگامی که نفخه سیکاران مثل طوفان بردیوار میبود.
- ۴ و غوغای غریبان را مثل گرمی در جای خشک فرو دخواهی آورد و سرود سیکاران مثل گرمی از سایه ابر پست خواهد شد.
- ۵ ویوه صبایوت در این کوه برای همه قوم هاضیافتی از لذایز برپا خواهد نمود. یعنی ضیافتی از شرابهای کهنه از لذایز پر مغزا و از شرابهای کهنه مصفا.
- ۶ و در این کوه روپوشی را که بر تماهی قومها گستردہ است و ستری را که جمیع امته را میپوشاند تلف خواهد کرد.
- ۷ و موت راتا بدالا بادنا بود خواهد ساخت و خداوند یوه اشکهار از هر چهره پاک خواهد نمود و عار قوم خویش را از روی تمامی زمین رفع خواهد کرد زیرا خداوند گفته است.
- ۸ و در آن روز خواهند گفت: «ینک این خدای ما است که منتظر او بوده ایم پس از نجات او مسرور و شادمان خواهیم شد.»
- ۹ زیرا کدست خداوند براین کوه قرار خواهد گرفت و موآب در مکان خود پایمال خواهد شد چنانکه کاه در آب من بله پایمال میشود.
- ۱۰ واو دستهای خود را در میان آن خواهد گشاد مثل شناوری که به جهت شنا کردن دستهای خود را میگشاید و غرور اور باحیله های دستایش پست خواهد گردانید.
- ۱۱ و قلعه بلند حصارهای را خام کرده، بزیر خواهد افکند و بر زمین با غبار یکسان خواهد ساخت.

سرود پرستش

- در آن روز این سرود را در زمین یهود اسراییل خواهد شد؛ مارا شهری قوی است که دیوارها و حصار آن نجات است.
- ۱ دروازه هارا بگشاید تا امت عادل که امانت رانگاه میدارند داخل شوند.
- ۲ دل ثابت را در سلامتی کامل نگاه خواهی داشت، زیرا که بر توکل دارد.
- ۳ بر خداوند تابه ابد توکل نمایید، چونکه در یاه یوه سخره جاودانی است.
- ۴ زیر آنانی را که بر بلندیها ساکنند فرد میآورد. و شهر رفیع را به زیر میاندازد. آن را به زمین انداخته، با خاک یکسان میسازد.
- ۵ پایه آن را پایمال خواهد کرد. یعنی پایهای فقیران و قدمهای مسکینان.
- ۶ طریق عادلان استقامت است. ای تو که مستقیم هستی طریق عادلان را همار خواهی ساخت.
- ۷ پس ای خداوند در طریق داوریهای تو انتظار تورا کشیده ایم. و جان مابه اسم تو و ذکر تو مشتاق است.

- ۹ شبانگاه بهجان خود مستاق توهستم. و بامدادان به روح خود را درونم تورامی طلبم. زیرا هنگامی که داوریهای تو پر زمین آید سکنه ربع مسکون عدالت را خواهند آموخت.
- ۱۰ هر چند بر شریر ترحم شود عدالت را خواهد آموخت. در زمین راستان شرارت مبورزد و جلال خداوند را مشاهده غنی نماید.
- ۱۱ ای خداوند دست توپرا فراشته شده است اما نمی بینند. لیکن چون غیرت تو را برای قوم ملاحظه کنند نجف خواهند شد. و آتش نیزد شمنانت را فرو خواهد برد.
- ای خداوند سلامتی را برای ماتعین خواهی نمود. زیرا که تمام کارهای مارانیز برای مابه عمل آورده‌ای.
- ۱۳ ای یوه خدای مأله ایان غیر از تور ما سیلاد اشتند. اما به توقف فقط اسم تو را ذکر خواهیم کرد.
- ۱۴ ایشان مر دندوزنده نخواهند شد. خیال‌ها گردیدند و نخواهند براخاست. بنابراین ایشان را سزاداده، هلاک ساختی و تمام ذکر ایشان را محظوظ نمودی.
- ۱۵ قوم را فزودیای خداوند قوم را من ید ساخته، خویشتن را جلال دادی. و تمامی حدود زمین را وسیع گردانیدی.
- ای خداوند ایشان در حین تنگی، تو را خواهند طلبید. و چون ایشان را تادیب نمایی دعاها خفیه خواهند بینخت.
- ۱۷ مثل زن حاملهای که تزدیک زاییدن باشد و در دارا گرفته، از آلام خود فریاد بکند همچنین مانیزای خداوند در حضور تو هستیم.
- ۱۸ حامله شده، در دزه مارا گرفت و بادراز اییدیم. و در زمین هیچ نجات به ظهور نیاوردیم. و ساکنان ربع مسکون نیفتادند.
- مردگان توزنده خواهند شد و جسد های من خواهند براخاست. ای شما که در خاک ساکنید بیدار شده، ترنم نمایید! زیرا که شبم تو شبنم بناهات است. و زمین مردگان خود را بیرون خواهد داشت.
- ۲۰ ای قوم من بیا پیده بجهه های خویش داخل شوید و در راه خود را در عقب خویش بیندید. خویشتن را ندک لحظهای پنهان کنید تا غصب بگردد.
- ۲۱ زیرا یک خداوند از مکان خود بیرون می آید تا سازی گاهان ساکنان زمین را به ایشان برساند. پس زمین خونهای خود را مکشوف خواهد ساخت و کشتگان خویش را دیگر پنهان نخواهند نمود.

رهایی اسرائیل

- در آن روز خداوند به شمشیر سخت عظیم محکم خود آن مارتیز رو لوبیاتان را و آن ماریچیده لویاتان را سزا خواهد داد و آن اژدها را که در دریا است خواهد کشته.
- ۲ در آن روز برای آن تا کستان شراب بسرا یید.
- ۳ من که یوه هستم آن رانگاه میدارم و هر دقیقه آن را آبیاری مینمایم. شب و روز آن رانگاه بانی مینمایم که مباداً الحدی به آن ضرر بر ساند.
- ۴ خشم ندارم. کاش که خس و خار بامن به جنگ می‌آمدند تا بر آنها هجوم آورده، آنها را باهم می‌سوزانیدم.
- ۵ یا به قوت من متمسک می‌شدم تا بامن صلح بکنند و بامن صلح مینمود.
- در ایام آینده یعقوب ریشه خواهد زد و اسرائیل غنچه و شکوفه خواهد آورد. و ایشان روی ربع مسکون را زمیوه پر خواهد ساخت.
- آیا اورازد بطوری که دیگران اورازدند؟ یا کشته شد بطوری که مقتولان وی کشته شدند؟
- چون اورادور ساختی به اندازه باوی معارضه نمودی. باید سخت خویش اوراد را روز باد شرق زایل ساختی.
- ۹ بنابراین گاه یعقوب از این کفاره شده و رفع گاه او تمایی نتیجه آن است. چون تمامی سنگهای مذبح را مثل سنگهای آهک نرم شده می‌گرداند آنگاه اشیریم و تهای آفتاب دیگر پا نخواهد شد.
- ۱۰ زیرا که آن شهر حصین منفرد خواهد شد و آن مسکن، مهجور و مثل پیان و اگذاشته خواهد شد. در آنجا گوساله های خواهند چرید و در آن خواهید، شاخه هایش را تلف خواهند کرد.
- ۱۱ چون شاخه هایش خشک شود شکسته خواهد شد. پس زنان آمده، آنها را خواهند سوزانید، زیرا که ایشان قوم بیفهم هستند. هذ آفرینندۀ ایشان برایشان ترحم نخواهد نمود و خالق ایشان برایشان شفقت نخواهد کرد.
- و در آن روز واقع خواهد شد که خداوند از مسیل نهر را (تا وادی مصر غله را خواهد کوبید). و شما ای بنی اسرائیل یکی یکی جمع کرده خواهید شد.

۱۳ و در آن روز واقع خواهد شد که کنای بزرگ نواخته خواهد شد و مکشید گان زمین آشور را نده شد گان زمین مصر خواهد آمد. و خداوند را در کوه مقدس یعنی در اورشلیم عبادت خواهد نمود.

وای برافرایم

وای بر تاج تکبر میگساران افرايم و بر گل پژمرده زیبایي جلال وی، که بر سروادی بارور مغلوبان شراب است.

۱۴ اينک خداوند کسی زور آور و توانادرد که مثل تگرگ شدید و طوفان مهلک و مانند سیل آبهای زور آور سشار، آن را به زور بر زمین خواهد انداخت.

۱۵ و تاج تکبر میگساران افرايم زیر پای پایمال خواهد شد.

۱۶ و گل پژمرده زیبایي جلال وی که بر سروادی بارور است مثل نورانجیرها قبل از تابستان خواهد بود که چون یتنده آن را بیند وقتی که هنوز در دستش باشد آن را فرمی برد.

و در آن روز یهود صبایوت به جهت بقیه قوم خوش تاج جلال و افسر جمال خواهد بود.

۱۷ و روح انصاف برای آنانی که به داوری میشنیند و وقت برای آنانی که جنگ را به دروازه هابر می گردانند) واهد بود.

ولکن اینان نیاز ز شراب گمراه شد هاندو از مسکرات سر گشته گردیده اند. هم کاهن و هم نبی از مسکرات گمراه شد هاندو از شراب بلعیده گردیده اند. از مسکرات سر گشته شد هاندو در رویا گمراه گردیده اند و در داوری مهبوت گشته اند.

۱۸ زیرا که همه سفره ها از ق و نجاست پر گردیده و جای غانده است.

کدام را معرفت خواهد آموخت و اخبار را به که خواهد فهمانید؟ آیانه آنانی را که از شیر بازداشت و از پستانها گرفته شد هاند؟

زیرا که حکم بر حکم و حکم بر حکم، قانون بر قانون و قانون بر قانون انجاند کی و آنجاند کی خواهد بود.

زیرا که بالهای الکن وزبان غریب با این قوم تکلم خواهد نمود.

۱۹ که به ایشان گفت: «احترمین است. پس خسته شد گان را مستریح سازید و آرامی همین است.» اما خواستند که بشنوند.

۲۰ و کلام خداوند برای ایشان حکم بر حکم و حکم بر حکم، قانون بر قانون و قانون بر قانون انجاند کی خواهد بود تا برون دو به پشت افتاده، منکسر گردد و به دام افتاده، گرفتار شوند.

۲۱ بنابراین مردان استهزا کننده وای حاکمان این قوم که در اورشلیم آن د کلام خداوند را بشنوید.

۲۲ از آنجا که گفته اید باموت عهد بسته ایم و با هاویه همد استان شده ایم، پس چون تازیانه مهلک بگذرد به مان خواهد رسید زیرا که دروغ هارا مل جای خود نمودیم و خوش شن را زیر مکر مستور ساختیم.

بنابراین خداوند یهود چنین میگوید: «ینک در صهیون سنگ بنیادی نهادم یعنی سنگ آزموده و سنگ زاویه های گرانها و اساس محکم پس هر که ایمان آورد تعجیل نخواهد نمود.

۲۳ و انصاف را رسماً میگردانم و عدالت را ترازو و تگرگ مل جای دروغ را خواهد رفت و آب استر را خواهد برد.

۲۴ و عهد شما با موت باطل خواهد شد و میثاق شما با هاویه ثابت خواهد ماند و چون تازیانه شدید بگزرد شما از آن پایمال خواهد شد.

۲۵ هر وقت که بگزرد شمارا گرفتار خواهد ساخت زیرا که هر یاددا هم در روز و هم در شب خواهد گذشت و فهمیدن اخبار باعث هیبت محض خواهد شد.»

زیرا که بستر کوتاه تراست از آنکه کسی بر آن دراز شود و لحاف تنگ تراست از آنکه کسی خوش شن را پوشاند.

۲۶ زیرا خداوند چنان که در کوه فراصیم (رد) خواهد برخاست و چنان که در وادی جبعون (مود) خشمناک خواهد شد، تا کار خود یعنی کار عجیب خود را بجا آورد و عمل خوش یعنی عمل غریب خوش را به انجام رساند.

۲۷ پس الان استهزا نمایم بدبند های شما محکم گردد، زیرا هلاکت و تقديری را که از جانب خداوند یهود صبایوت بر قمای زمین میآید شنیده ایم.

گوش گیرید و آواز مر اشنوید و متوجه شده، کلام مر استماع نمایید.

۲۸ آیا بر زگ، همه روزی به جهت تخم پاشیدن شیار میکند و آیا همه وقت زمین خود را میشکافد و هموار مینماید؟

آیا بعد از آنکه را هموار کرد گشیز را نمی پاشد و زیره را نمی افشارند و گندم را در شیارها و جوار در جای معین و ذرت را در حدودش نمی گذارد؟

زیرا که خداش اور ابه راستی میآموزد و اور اتعیم میدهد.

۲۷ چونکه گشته زیار گردون تیز کوپیده نمی شود و چرخ ارابه بزریه گردید، بلکه گشته زیبه عصا وزیره به چوب تکانیده می شود.

۲۸ گندم آرد می شود زیرا که آن راه می شده خرم من کوبی نمی کند و هر چند چرخ ارابه و اسبان خود را بر آن بگرداند آن را خرد نمی کند.

۲۹ این نیزار جانب یوه صباوت که عجیب الرای و عظیم الحکمت است صادر می گردد.

وای بر شهر داود

وای بر اریئل! وای بر اریئل! شهری که داود در آن خیمه زد. سال بر سال مزید کنید و عید هادور زند.

۲ و من اریئل را به تنگی خواه ماند اخت و ماتم و نوحه گری خواهد بود و آن برای من مثل اریئل خواهد بود.

۳ و پر توبه هر طرف اردوزده، تو را به بارهای محاصره خواه نمود و من جنیقه ها بر تو خواهم افراشت.

۴ و به زیر افکنده شده، از زمین تکلم خواهی نمود و کلام تو از میان غبار پست خواهد گردید و آواز تو از زمین مثل آواز جن خواهد بود زبان تو از میان غبار زم ز خواهد کرد.

۵ اما گروه دشمنات مثل گردنم خواهند شد و گروه ستم کیشان ماند کاه که می گذردوا بنین بفتحه در لحظهای واقع خواهد شد.

۶ واژ جانب یوه صباوت بار دوز نزله و صوت عظیم و گرباد و طوفان و شعله آتش سوزنده از تو پرسش خواهد شد.

۷ و جمعیت تمام امت هایی که با اریئل جنگ می کنند یعنی تمامی آنانی که بر او و پر قلعه وی مقاتله مینمایند و اورابنگ می آورند مثل خواب رویای شب خواهند شد.

۸ ومثل شخص گرسنه که خواب می بینند که خواب می بینند که آب مینوشند و چون بیدار شود اینک ضعف دارد و جانش مشتری می باشد. همچنین تمامی جماعت امت هایی که با کوهه صهیون جنگ می کنند خواهند شد. درنگ کنید و متغیر باشید و تمع برید و کور باشید. ایشان مست می شوند لیکن نه از شراب و نوان می گردد ندانه از مسکرات.

۹ زیرا خداوند بر شمار و خواب سنجین را عارض گردانید، چشمان شمار استه است. و انبیا و روسای شمایعی را ایان را محظوظ کرده است.

۱۰ و تمامی رویا برای شامل کلام تو مار مختوم گردیده است که آن را به کسی که خواندن می داند داده، می گویند: این را بخوان و او می گوید: نمی توانم چونکه مختوم است.

۱۱ و آن طومار را به کسی که خواندن نداند داده، می گویند این را بخوان و او می گوید بخواندن نمی دانم.

و خداوند می گوید: «ونکه این قوم از دهان خود به من تقریب می جویند و به لبای خویش مر اتحید مینمایند اما دل خود را زم دور کرده اند و ترس ایشان از من و صبیق است که از انسان آموخته اند،

بنابراین اینک من بار دیگر بالین قوم عمل عجیب و غریب بجا خواهیم آورد و حکمت حکیمان ایشان باطل و فهم فهیمان ایشان مستور خواهد شد.»

وای بر آنانی که مشورت خود را از خداوند بسیار عمیق پنهان می کنند و اعمال ایشان در تاریکی می باشد و می گویند: «بیست که مارا بینند و کیست که ما را بشناسد؟»

ای زیروز بر کنندگان هر چیز! آیا کوز هگر مثل گل محسوب شود یا مصنوع در باره صانع خود گوید مر انساخته است و یا تصویر در باره مصور ش گوید که فهم ندارد؟

آیا در انداز زمانی واقع نخواهد شد که لبنان به بستان مبدل گردد و بستان به جنگل محسوب شود؟

و در آن روز کران کلام تکاب را خواهند شنید و چشمان کوران از میان ظلت و تاریکی خواهد دید.

۱۹ و حلیمان شاد مانی خود را در خداوند مزید خواهند کرد و مسکینان مردمان در قدوس اسرائیل وجود خواهند نمود.

۲۰ زیرا که سمتگران نابود و استهزا کنندگان معدوم خواهند شد و پیر وان شارارت منقطع خواهند گردید.

۲۱ که انسان را به سخنی مجرم می سازند و برای کسی که در محکمه حکم می کنند دام می گستراند و عادل را به بطال منحرف می سازند.

۲۲ بنابراین خداوند که ابراهیم را فدیه داده است در باره خاندان یعقوب چنین می گوید که از این به بعد یعقوب نجل نخواهد شد و رونگ چهره ااش دیگر نخواهد پرید.

۲۳ بلکه چون فرزندان خود را که عمل دست من می باشند در میان خویش بیند آنگاه ایشان اسم مر اتقديس خواهند نمود و قدوس یعقوب را تقدیس

خواهند کرد و از خدای اسرائیل خواهند ترسید.

۲۴ و آنانی که روح گمراهی دارند فهم خواهند شد و متمردان تعلیم را خواهند آموخت.

وای بر سران قته انگیز

- خداؤند میگوید که وای بر سران قته انگیز که مشورت میکنند لیکن نه از من و عهد میبندند لیکن نه از روح من، تاگاه رابرگاه من بدمایند.
- ۲ که برای فرود شدن به مصر عزیمت میکنند اما از دهان من سوال نمی تایند و به قوت فرعون پناه میگیرند و به سایه مصر اعتماد دارند.
- ۳ هذاقوت فرعون نجالت و اعتماد به سایه مصر رسوابی شما خواهد بود.
- ۴ زیرا که سوران او در صون هستند و ایلچیان وی به حائیس رسیده اند.
- ۵ همگی ایشان از قومی که برای ایشان فایده ندارند نجاح خواهند شد که نه معاونت و نه منفعتی بلکه نجالت و رسوابی نیز رای ایشان خواهد بود.
- و حی در باره بهیموت جنوی: ازمیان زمین تنگ و ضيق که آنجاشیر ماده و اسد وافی و مار آشین پرنده میاید. توانگری خوش را بر پشت الاغان و گنجهای خود را بر کوهان شتران نزد قومی که منفعت ندارند میبرند.
- ۷ چونکه اعانت مصریان عبث و یغایده است ازین جهت ایشان را رهب الجلوس نامیدم.
- ۸ الان بپاوین رادر نزد ایشان برلو حی بتوس و برومای مرقوم ساز تبارای ایام آینده تا بدالا باده اند.
- ۹ زیرا که این قوم قته انگیز و پسران دروغگویی باشند. پسرانی که نی خواهند شریعت خداوند را استماع نمایند.
- ۱۰ که به رائیان میگویند: رویت مکنید و به انبیا که برای مابه راستی نبوت نمایید بلکه سخنان شیرین به ما گوید و به مکاید نبوت کنید.
- ۱۱ از راه منحرف شوید و از طریق تجاوز نمایید و قدوس اسرائیل را از نظر ماده و سازی داده اند.
- بنابراین قدوس اسرائیل چنین میگوید: «ونکه شما این کلام را ترک کردید و بره ظلم و فساد اعتماد کرد، برآن تکیه نمودید، از این جهت این گاه برای شمامش شکاف نزدیک به افتادن که در دیوار بلند پیش آمد به باشد و خرابی آن در لحظهای بعثه پدید آید خواهد بود.
- ۱۴ و شکستگی آن مثل شکستگی کوزه کوزه هرگز خواهد بود که بی محابا خرد میشود بطوری که از پاره هایش پاره ای به جهت گرفتن آتش از آشندان یا برداشتن آب از حوض یافت نخواهد شد.»
- زیرا خداوند یوه قدوس اسرائیل چنین میگوید: «هابات و آرامی نجات میباشید و قوت شما از راحت و اعتماد میبود، اما نخواستید.
- ۱۶ و گفتید: نی بلکه بر اسبان فرار می کنیم، هذافار خواهید کرد و بر اسبان تیز رو سوار میشویم هذات تعاقب کنندگان شماتیزرو خواهند شد.
- ۱۷ هزار نفر از نهیب یک نفر فرار خواهند کرد و شما از نهیب پنج نفر خواهید گریخت تامش بیدق بر قله کوه و علم بر تل باقی مانید.» واژین سبب خداوند انتظار میکشد تا بر شمارافت غاید و ازین سبب بر می خیزد تا بر شماتر حرم فرماید چونکه یوه خدای انصاف است. خوش بحال همگانی که منتظر وی باشند.
- زیرا که قوم در صمیون در اورشلیم ساکن خواهند بود و هرگز گریه نخواهی کرد و به آواز فریادت بر تو ترحم خواهد کرد، و چون بشنود تورا الجابت خواهد نمود.
- ۲۰ و هر چند خداوند شماران از ضيق و آب مصیبت بد هدایا معلمیان بار دیگر مخفی خواهند شد بلکه چشمانت معلمان تورا خواهد دید.
- ۲۱ و گوشها یست سخنی را زعقب تو خواهد شنید که میگوید: راه این است، در آن سلوک بنها نگامی که به طرف راست یا چپ میگردد.
- ۲۲ و پوشش بهای ریخته نقره خویش را و ستر اصنام تراشیده طلای خود را نجس خواهید ساخت و آن هارا مثل چیز نجس دورانداخته، به آن خواهی گفت: دور شو.
- وباران تهمت را که زمین خویش را به آن زرع میکنی و نان مخصوص زمینت را خواهد داد و آن پر مغز و فراوان خواهد شد و در آن زمان مواسی تو در مرجع وسیع خواهند چرید.
- ۲۴ و گواون والا گانت که زمین را شیار مینمایند، آذوقه نمک دار را که با غربال و او چوم پاک شده است خواهند خورد.
- ۲۵ و در روز کشتار عظیم که بجهاد را خواهد افتد نهرها و جویهای آب بر هر کوه بلند و به هر تل مرتفع جاری خواهد شد.
- ۲۶ و در روزی که خداوند شکستگی قوم خود را بیند و ضرب جراحت ایشان را شفاده در و شنایی ماه مثل روشنایی آفتاب و روشنایی آفتاب هفت چندان مثل روشنایی هفت روز خواهد بود.
- اینک اسم خداوند از جای دور میاید، در غضب خود سوزنده و در ستون غلیظ ولبهایش پراز خشم وزبانش مثل آش سوزان است.
- ۲۸ و نفعخواه و مثل نهر سرشار تابه گرد میرسد تا آنکه امته را به غربال مصیبت بیزد و دهنۀ ضلالت را بر چانه قومه باگذارد.
- ۲۹ و شمار اسرودی خواهد بود مثل شب تقدیس نمودن عید و شادمانی دل مثل آنانی که روانه میشوند تابه آوازنی به کوه خداوند نزد صحنه اسرائیل پیایند.

۳۰ و خداوند جلال آواز خود را خواهد شنواند و فرود آوردن بازوی خود را باشدت غصب و شعله آتش سوزنده و طوفان و سیل و سنگهای تگگ ظاهر خواهد ساخت.

۳۱ زیرا که آشوریه آواز خداوند شکسته خواهد شد و اورابا عصاخواهد نمود.

۳۲ و هر ضرب عصای قضا که خداوند به وی خواهد اورد و بردادف و بربط خواهد بود و با جنگهای پرشورش با آن مقاتله خواهد نمود.

۳۳ زیرا که توافت از قبل میباشد و برای پادشاه آماده گردیده است. آن را عمیق و وسیع ساخته است که توده اش آتش و هیزم بسیار است و نفحه خداوند مثل نهر کبریت آن را مشتعل خواهد ساخت.

وای بر متیکان بر مصر

وای بر آنانی که به جهت اعانت به مصر فرود آیند و بر اسبان تکیه نمایند و بر اربابه ازان رو که کثیرند و بر سواران زان رو که بسیار قویانند توکل کنند اما بسوی قدوس اسرائیل نظر نکنند و خداوند را طلب ننمایند.

۲ و اونیز حکیم است و بلار میآوردو کلام خود را برخواهد گردانید و به ضد خاندان شریران و اعانت بد کاران خواهد برخاست.

۳ امامصریان انسانند و نه خدا و اسبان ایشان جسدند و نه روح و خداوند دست خود را دراز میکند و اعانت کنده را الغزان و اعانت کرده شده را الفتان گردانیده هردوی ایشان هلاک خواهند شد.

زیرا خداوند بمن چنین گفته است چنانکه شیر و شیری زیان بر شکار خود غرش مینماید هنگامی که گروه شبانان بروی جمع شوند و از صدای ایشان نترسیده از غوغای ایشان سرفروغی آورد همچنان یوهه صبایوت نزول میفرماید تبارای کوه صهیون و قتل آن مقاتله نماید.

۴ مثل مرغان که در طیران باشند همچنان یوهه صبایوت اور شلیم راحمایت خواهد نمود و حمایت کرده، آن را رستگار خواهد ساخت و ازان در گذشته، خلاصی خواهد داد.

ای بنی اسرائیل بسوی آن کس که بروی بینهایت عصیان و رزیدهای بارگشت نماید.

۵ زیرا که در آن روز هر کدام از ایشان بهای نقره و بتهای طلای خود را که دستهای شما آنها را به جهت گاه خویش ساخته است ترک خواهد نمود.

۶ آنگاه آشوریه شمشیری که از انسان نباشد خواهد افتاد و تیغی که از انسان نباشد او را هلاک خواهد ساخت و اواز شمشیر خواهد گریخت و جوانانش خراج گذار خواهند شد.

۷ و صخره اواز ترس زایل خواهد شد و سرورانش از علم مبهوت خواهد نمود گردید. یوهه که آتش اور صهیون و کوره وی در اور شلیم است این را می گوید.

پادشاه عادل

اینکه پادشاهی به عدالت سلطنت خواهد نمود و سروران به انصاف حکمرانی خواهد کرد.

۲ و مردی مثل پناه گاهی از باد و پوششی از طوفان خواهد بود. و مانند جویهای آب درجای خشک و سایه صخره عظیم در زمین تعب آور نده خواهد بود.

۳ و چشمان بینندگان تارنخواهد شد و گوشهای شوندگان اصبع خواهد کرد.

۴ و دل شتابندگان معرفت را خواهد فهمید و زبان الکان کلام فصیح را به ارجال خواهد گفت.

۵ و مرد لشیم بار دیگر کیم خوانده نخواهد شد و مرد خسیس نجیب گفته نخواهد گردید.

۶ زیرا مرد لشیم به لامت متکلم خواهد شد و دلش شرارت را بعمل خواهد اورد تاتفاق را بجا آورده، به ضد خداوند به ضلالت سخن گوید و جان گرسنگان را تهی کنند و آب تشنگان را دور نماید.

۷ آلات مرد لشیم نیز نشست است و تدابیر قبیح مینماید تا مسکینان را به سخنان دروغ هلاک نماید، هنگامی که مسکینان به انصاف سخن می گویند.

۸ امام رکیم تدبیرهای کریمانه مینماید و به کم پایدار خواهد شد.

دختران این اور شلیم

ای زنان مطمئن برخاسته، اواز مر ایشنوید و ای دختران این سخن مرا گوش گیرید.

۱۰ ای دختران این بعد از یک سال و چند روزی مضطرب خواهید شد زان رو که چیدن انگور قطع میشود و جمع کردن میوه ها خواهد بود.

۱۱ ای زنان مطمئن بزرگ دید و ای دختران این مضطرب شوید. لباس را کنده، بر هنره شوید و پلاس بر میان خود بیندید.

۱۲ برای مزرعه های دلپسند و موهای بارور سینه خواهند زد.

- ۱۳ بزمین قوم من خارو خس خواهد رو پید بلکه بر همه خانه های شادمانی در شهر مفتخر.
- ۱۴ زیرا که قصر مندم و شهر معمور متروک خواهد شد و عوقل و دیده با نگاه به بیشهای سباع و محل تفرج خزان وحشی و مرتع گله هاتا به ابد مبدل خواهد شد.
- تازمانی که روح از اعلی علین بر ماریخته شود و بیابان به بوستان مبدل گردد و بوستان به جنگل محسوب شود.
- ۱۶ آنگاه انصاف در بیابان ساکن خواهد شد و عدالت در بوستان مقیم خواهد گردید.
- ۱۷ عمل عدالت سلامتی و تیجه عدالت آرامی و اطمینان خواهد بود تا بالا باد.
- ۱۸ قوم من در مسکن سلامتی و در مساکن مطمئن و در منزلهای آرامی ساکن خواهند شد.
- ۱۹ وحین فرود آمدن جنگل تگرگ خواهد بارید و شهر به در که اسفل خواهد افداد.
- ۲۰ خوش بحال شما که بر همه آبهات خم میکارید و پایهای گاو و الاغ را راه میسازید.

تنگ و اعانت

- وای بر توای غارتگر که غارت نشدی وای خیانت کاری که با تو خیانت نور زیدند. هنگامی که غارت را به اتمام رسانیدی غارت خواهی شدو زمانی که از خیانت نمودن دست برداشتی به تو خیانت خواهند ورزید.
- ۲ ای خداوند بر ما ترحم فرمایزرا که منتظر تو می باشیم و هر یاد ادبازوی ایشان باش و در زمان تنگی نیز نجات مابشو.
- ۳ از آواز غوغاء، قوم ها گریختند و چون خویشن را بر افزایی امت ها پراکنده خواهند شد.
- ۴ غارت شمارا جمع خواهند کرد بطوری که موران جمع مینمایند و بیرآن خواهند جهید بطوری که ملخها میجهند. خداوند متعال میباشد زانو که در اعلی علین ساکن است و صیرون را ازان انصاف و عدالت ملحوظ خواهد ساخت.
- ۶ فراوانی نجات و حکمت و معرفت استقامت او قات تو خواهد شد. و ترس خداوند خزینه او خواهد بود.
- ۷ اینک شجاعان ایشان در بیرون فریاد میکنند و رسولان سلامتی زار زار گریه مینمایند.
- ۸ شاهراههای ایران میشود و راه گذریان تلف میگردد. عهد راشکسته است و شهر هارا خوار نموده، به مردمان اعتنان گرده است.
- ۹ زمین مامگان کاهیده شده است و لبنان نجل گشته، تلف گردیده است و شارون مثل بیان شده و باشان و کمل برگهای خود را ریخته اند. خداوند میگوید که الان بر می خیزم و حال خود را بر می افرازم و اکنون متعال خواهم گردید.
- ۱۱ و شما از کاه حامله شده، خس خواهید زاید. و نفس شما آتشی است که شمارا خواهد سورانید.
- ۱۲ و قوم ها مثل آهک سوخته و مانند خارهای قطع شده که از آتش مشتعل گردد خواهند شد.
- ای شما که دور هستید آنچه را که کرد هام بشنوید و ای شما که نزدیک میباشید جبروت مر ابدانید.
- ۱۴ گاه کارانی که در صیرون اندی ترسند و لرزه منافقان را فرو گرفته است، ای گویند: (کیست از ما که در آتش سوزنده ساکن خواهد شد و کیست از ما که در نارهای جاودانی ساکن خواهد گردید؟
- اما آنکه به صداقت سالک باشدو به استقامت تکل غاید و سود ظلم را خوار شمار دودست خویش را از گرفتن رشوه بیفشناندو گوش خود را از اصلاحات خون ریزی بینند و چشم ان خود را از دیدن بدیهار هم کند،
- او در مکان های بلند ساکن خواهد شد و ملجای او ملاز مخرب ها خواهد بود. نان او داده خواهد شد و آب او این خواهد بود.
- چشمانی پادشاه را در زیبا ییش خواهد دید و میزین بیپایان را خواهد نگریست.
- ۱۸ دل تو متذکر آن خوف خواهد شد) خواهی گفت: (کجا است نویسنده و کجا است وزن کننده) راج (و کجا است شمارنده بر جها).
- ۱۹ قوم ستم پیشه و قوم دشوار لغت را که نمی توانی شنید و الکن زبان را که نمی توانی فهمید بار دیگر خواهی دید.
- ۲۰ صهیون شهر جشن مقدس مارا ملاحظه نماید. و چشمانی اور شلیم مسکن سلامتی را خواهد دید یعنی خیمهای را که منتقل نشود و میخهاش کنده نگردد و هیچ کدام از طناب هایش گسیخته نشود.
- ۲۱ بلکه در آنجا خداوند والجلال برای مامکان جویهای آب و نهرهای وسیع خواهد بود که در آن هیچ کشته با پاروهاد اخل نخواهد شد و سفینه بزرگ از آن عبور خواهد کرد.
- ۲۲ زیرا خداوند او را ماست. خداوند پادشاه ما است پس مارنجات خواهد داد.

- ۲۳ رسما نهای تو سست بود که پایه د کل خود را تو انت و حکم نگاه دارد و باد بان را تو انت و حکم شد و لگان غنیمت را بر دند.
- ۲۴ لیکن ساکن آن نخواهد گفت که بیار هست و گاه قومی که در آن ساکن باشند آمر زیده خواهد شد.

داوری امت‌ها

- ای امته از دیک آیید تا بشنوید! وای قومها صغانایید! جهان و پری آن بشنوند. ربع مسکون و هرچه از آن صادر باشد.
- ۲ زیرا که غضب خداوند بر قمی امته او خشم وی بر جمیع لشکرهای ایشان را به هلاکت سپرده، بقتل تسليم نموده است.
- ۳ و کشتگان ایشان دور افکنده می‌شوند و عفو نت لشهای ایشان برمی‌آید. واخون ایشان کوهها گداخته می‌گردد.
- ۴ و قمای لشکر آسمان از هم خواهند پاشید و آسمان مثل طومار پیچیده خواهد شد. و قمای لشکر آن پژمرده خواهند گشت، بطوطی که برگ از مو بزد و مثل میوه نارس از درخت انجیر.
- ۵ زیرا که شمشیر من در آسمان سیراب شده است. و اینک برادوم و بر قوم مغضوب من برای داوری نازل می‌شود.
- ۶ شمشیر خداوند پرخون شده و از پیه فربه گردیده است یعنی از خون بر هها و بزها و از پیه گرده قوچها. زیرا خداوند را در بصره قربانی است و ذبح عظیمی در زمین ادوم.
- ۷ و گلوان و حشی با آنها خواهند افتاد و گوسالهای با گلوان نز. وزمین ایشان از خون سیراب شده، خاک ایشان از پیه فربه خواهد شد. زیرا خداوند را روز انتقام و سال عقوبت به جهت دعوی صهیون خواهد بود.
- ۸ و نهرهای آن به قیرو غبار آن به کبریت مبدل خواهد شد و زمینش قیر سوزنده خواهد گشت.
- ۹ شب و روز خاموش نشده، دودش تابه ابد خواهد برا آمد. نسلا بعد نسل خراب خواهد ماند که کسی تا البلا بادر آن گذر نکند.
- ۱۰ بلکه من غ سقا و خار پیش آن را تصرف خواهند کرد و بوم و غراب در آن ساکن خواهند شد و رسما نخرا بی و شاقول ویرانی را بر آن خواهد کشید.
- ۱۱ وا ز اشرف آن کسی در آنجا خواهد بود که اورابه پادشاهی بخواند و جمیع رو سایش نیست خواهد شد.
- ۱۲ و در قصرهایش خارهای خواهد رو پیدا در قلعه هایش خسک و شتر خار و مسکن گرگ و خانه شتر من غ خواهد شد.
- ۱۳ و وحش پیاپان با شغال خواهند بخورد و غول به رفق خود نداخواه داد و غرفت نیز در آنجا ماماوا گزیده، برای خود آرامگاهی خواهد یافت.
- ۱۴ در آنجا تیر مار آشیانه ساخته، تخم خواهند نهاد و بر آن نشسته، بچه های خود را زیر سایه خود جمع خواهد کرد و در آنجا کر کسها بایکی گر جمع خواهند شد.
- ۱۵ از کتاب خداوند تفتیش نموده، مطالعه کنید. یکی از اینها گن خواهد شد و یکی جفت خود را مفقود خواهد یافت زیرا که دهان اوین را مر فرموده و روح او اینهارا جمع کرده است.
- ۱۶ وا پیرای آنها قرعه اند اخته و دست او آن را به جهت آنها بار رسما ن تقسیم نموده است. و تا البلا باد متصرف آن خواهند شد و نسلا بعد نسل در آن سکونت خواهند داشت.

شادی فدیه شد گان

- پیاپان و زمین خشک شادمان خواهد شد و صحرابه وجود آمده، مثل گل سرخ خواهد شکفت.
- ۱ شکوفه بسیار نموده، با شادمانی و ترنم شادی خواهد کرد. شوکت لبنان و زیبایی کامل و شارون به آن عطا خواهد شد. جلال یهوه وزیبایی خدای مارا مشاهده خواهند نمود.
- ۲ دستهای سست راقوی سازی دوزانوهای لرزنده را محکم گردانید.
- ۳ به دلهای خائف بگو پید: قوی شوید و مترسید اینک خدای شما باتفاق می‌آید. او با عقوبت الٰی می‌آید و شمار انجات خواهد داد.
- ۴ آنگاه چشمان کوران باز خواهد شد و گوشهای کران مفتوح خواهد گردید.
- ۵ آنگاه لنگان مثل غزال جست و خیز خواهند نمود و زبان گنگ خواهد سرا یید. زیرا که آبهاد رسایان و نهرهادر صحراء خواهد جوشید.
- ۶ و سر اب به بر که و مکان های خشک به چشم های آب مبدل خواهد گردید. در مسکنی که شغالهای میخوابند علف و بوریا و فی خواهد بود.
- ۷ و در آنجا شاهراهی و طریقی خواهد بود و به طریق مقدس نامیده خواهد شد و نجسان از آن عبور خواهند کرد بلکه آن به جهت ایشان خواهد بود. و هر که در آن راه سالک شود اگرچه هم جا هل باشد گمراخ خواهد گردید.
- ۸ شیری در آن خواهد بود و حیوان در ندیهای بر آن برخواهد آمد و در آنجاییافت خواهد شد بلکه ناجیان بر آن سالک خواهند گشت.

وفدیه شد گان خداوند باز گشت نموده، با ترنبه صهیون خواهند آمد و خوشی جاودانی بر سر ایشان خواهد بود. و شادمانی و خوشی را خواهند یافت و غم و ناله فرار خواهد کرد.

تهدید سنجاریب

ودرسال چهاردهم حرقیا پادشاه واقع شد که سنجاریب پادشاه آشور بر تماشی شهرهای حصادر ایران بود اینها را تسخیر نمود.

۲ پادشاه آشور را شاق را لازم کیش به اورشلیم نزد حرقیا پادشاه با موكب عظیم فرستاد و اونزد دقات بر که فوقانی به راه مزروعه گازرا استاد.

۳ والیاقیم بن حلقيا که ناظرخانه بود و شبنای کاتب و يوآخ بن آساف و قایع نگار نزدی بیرون آمدند.

۴ و رشاق به ایشان گفت: «حرقیا بگویید سلطان عظیم پادشاه آشور چنین میگوید: این اعتماد شما که بر آن توکل مینمایید چیست؟

میگویم که مشورت و قوت جنگ سخنان باطل است. الان کیست که برآ توکل غودهای که به من عاصی شدهای؟

هان بر عصای این نی خرد شده یعنی بر مصر توکل مینمایی که اگر کسی بر آن تکه کند به دستش فرورفته آن را مجرح میسازد. همچنان است فرعون پادشاه مصر برای همگانی که برآ توکل نمایند.

۵ واگر اگویی که برآ یوه خدای خود توکل داریم آیا و آن نیست که حرقیا مکانهای بلند و مذبحهای اورابد اشته است و به یهود او اورشلیم گفته که پیش این مذبح سجد نماید؟

پس حال با آقایم پادشاه آشور شرط بیندو من دوهزار اسب به تو میدهم اگر از جانب خود سواران بر آنها توافق گذاشت.

۶ پس چگونه روی یک والی از کوچکترین بندگان آقایم را خواهی برگردانید و بر مصر به جهت ارا بها و سواران توکل داری؟

و آیامن الان بیاذن یهود برای زمین به جهت خرابی آن برآمد هم؟ یهود مر اگفته است برای زمین برآی و آن را خراب کن.»

آنگاه آقایم و شبنای و يوآخ به رشاق گفتند: «منا یکه با بندگان به زبان آرامی گفتگو نمایی زیر آن را میفهمیم و یاما به زبان یهود در گوش مردمی که بر حصارند گفتگو ننمایی.»

رشاق گفت: «یا آقایم مر از دنایت و تو فرستاده است تا این سخنان را بگویم؟ مگر مر از دمر دانی که بر حصار نشسته اند نفرستاده، تا ایشان با شما نجاست خود را بخورند و بول خود را بنوشند.»

پس رشاق پایستاد و به آواز بندگه زبان یهود صدرازده، گفت: «خنان سلطان عظیم پادشاه آشور را بشنوید.

۷ پادشاه چنین میگوید: حرقیا شمار افریب ند هد زیرا که شمارانی تو اندرهاید.

۸ و حرقیا شمار ابریه و مطمئن نسازد و نگوید که یهود بالته ماراخواه در هانید و این شهر به دست پادشاه آشور تسلیم نخواهد شد.

۹ به حرقیا گوش مدهید زیرا که پادشاه آشور چنین میگوید: بامن صلح کنید و تزدنم بیرون آید تا هر کس از موخد و هر کس از نجیر خود بخورد و هر کس از آب چشمہ خود بنوشد.

۱۰ تاییام و شمار ابه زمین مانند زمین خود تان بیاورم یعنی به زمین غله و شیره و زمین نان و تا کستانها.

۱۱ مبادا حرقیا شمار افریب دهد و گوید یهود ماراخواه در هانید. آیا هیچ کدام از خدایان امتهای زمین خود را از دست پادشاه آشور را هانیده است؟ خدایان حمات وارفاد کجا پند و خدایان سفر و ایم کجا و آیاسامر هر ازالدست من رهانیده هاند؟

۱۲ از جمیع خدایان این زمینها که اماند که زمین خویش را از دست من نجات داده اند تا یهود اورشلیم را از دست من نجات دهد؟»

اما ایشان سکوت نموده، به او هیچ جواب ندادند زیرا که پادشاه امر فرموده و گفته بود که او را جواب ندهید.

۱۳ پس والیاقیم بن حلقيا که ناظرخانه بود و شبنای کاتب و يوآخ بن آساف و قایع نگار بجا مه در یده نزد حرقیا آمدند و سخنان رشاق را به او باز گفتند.

پیشگی نجات اورشلیم

و واقع شد که چون حرقیا پادشاه این راشنید لباس خود را چاک زده و پلاس پوشیده، به خانه خداوند داخل شد.

۲ والیاقیم ناظرخانه و شبنای کاتب و مشایخ که نه را ملیس به پلاس نزد اشاعیا بن آموس بنی فرستاد.

۳ و به وی گفتند: «زقیا چنین میگوید که امر وزر روز تنگی و تادیب و اهانت است زیرا که پسران ب Ferm رحم رسیده اند و قوت زاییدن نیست.

شاید یوه خدایت سخنان ر بشافی را که آقایش پادشاه آشور اور ابرای اهانت نمودن خدای حی فرستاده است بشنو دو سخنانی را که یوه خدایت شنیده است توبیخ نماید. پس برای بقیه ای که یافت می شوند تضع نما.»
و بندگان حزقيا پادشاه نزد اشعیا آمدند.

۶ و اشعیا به ایشان گفت: «ه آقای خود چنین گوید که یوه چنین می فرماید: از سخنانی که شنیدی که بندگان پادشاه آشور مر ابدانها کفر گفته اند متسر. همانارو حی بر او می فرمسم که خبری شنیده، به ولایت خود خواهد برجست و اوراد رولایت خودش به شمشیر هلاک خواهم ساخت.»
پس بشافی مراجعت کرده، پادشاه آشور را یافت که بالبته جنگ می کرد زیرا شنیده بود که از لایش کوچ کرده است.
۹ واود رباره تره اقه پادشاه کوش خبری شنید که به جهت مقاتله با تو بیرون آمده است. پس چون این راشنید (یلچیان نزد حزقيا فرستاده، گفت:

«ه حزقيا پادشاه یهودا چنین گوید: خدای تو که به او توکل مینمایی تور افریب نده دونگوید که اورشیم به دست پادشاه آشور تسليم نخواهد شد.
۱۱ اینک تو شنیدهای که پادشاهان آشور را همه ولا تیها چه کرده و چگونه آن هارا بالکل هلاک ساخته اند و آیا تورهایی خواهی یافت؟ و آیا خدا ایان امت هایی که پدران من آن هارا هلاک ساخته داشت مثل جوزان و حاران و رصف و بنی عدن که در تسلیمی باشند ایشان را نجات دادند.
۱۳ پادشاه حمات بکاست و پادشاه ارفاد و پادشاه شهر سفر و ایام و هیعنی و عوا؟»

دعای حزقيا

و حزقيا مکتوب را زدست ایلچیان گرفته، آن را خواند و حزقيا به خانه خداوند را آمده، آن را به حضور خداوند پهن کرد.
۱۵ و حزقيا نزد خداوند دعا کرده، گفت:

«یوه صبا یوت خدای اسرائیل که بر کویان جلوس مینمایی! تویی که بتهایی بر قمایی مالک جهان خدا هستی و تو آسمان و زمین را آفریدهای.۱۷ ای خداوند گوش خود را فرا گرفته، بشنو وای خداوند چشم ان خود را گشوده، بین و همه سخنان سنجاریب را که به جهت اهانت نمودن خدای حی فرستاده است استماع نما!

ای خداوند راست است که پادشاهان آشور همه مالک وزمین ایشان را خراب کرده.

۱۹ و خدا ایان ایشان را به آتش اند اخته اند زیرا که خدا نبند بلکه ساخته دست انسان از چوب و سنگ. پس به این سبب آن هارا تباہ ساختند.
۲۰ پس حالی یوه خدای مامار از دست اورهایی ده تاجیعی مالک جهان بداند که تو تهایوه هستی.»

پس اشعیا بن آموص نزد حزقيا فرستاده، گفت: «ه خدای اسرائیل چنین می گوید: چون که در باره سنجاریب پادشاه آشور نزد من دعا نمودی، کلامی که خداوند در باره ایشان گفت، این است: آن با کرده دختر صهیون تور احیر شمرده، است زاغ نموده است و دختر اورشیم سر خود را به تو جنبانیده است.
۲۳ کیست که اور اهانت کرده، کفر گفته ای و کیست که بر وی آواز بیند کرده، چشم ان خود را به علیین افراشته ای؟ مگر قدوس اسرائیل نیست؟ به واسطه بندگان خداوند را اهانت کرده، گفته ای به کثرت اربابه های خود بر بلندی کوه ها و به اطراف لبان برآمده ام و بلند ترین سرو های آزاد ش و هر تین صنورهایش را قطع نموده، به بلندی اقصایش و به درختستان بوستانش داخل شده ام.

۲۵ و من حفره زده، آب نوشیدم و به کف پای خود قمایی نهرهای مصر را خشک خواهم کرد.

«یانشیدهای که من این راز زمان سلف کرده ام و از ایام قدیم صورت داده ام والآن آن را به وقوع آورده هام تاثیه ظهور آمده و شهرهای حصادر دار را خراب نموده به توده های ویران مبدل سازی.

۲۷ ازین جهت ساکنان آنها کم قوت بوده، ترسان و نجل شدند. مثل علف صحر او گیاه سبز و علف پشت بام و مثل مزرعه قبل از نمودنش گردیدند.
۲۸ امامن نشستن تورا خروج و دخولت و خشمی را که بمن داری میدانم.

۲۹ چون که خشمی که به من داری و غرور توبه گوش من برآمده است. بنابراین مهار خود را به بینی تو و لگام خود را به لبایت گذاشت، تور ابه راهی که آمده ای بر خواهم گردانید.

۳۰ و علامت برای توانی خواهد بود که امسال غله خود را خواهد برد و در سال دوم آنچه از آن بروید و در سال سوم بکار بید و در بید و تا کستانه اغرس نموده، میوه آن هارا بخورید.

۳۱ و بقیه ای که از خاندان یهود استگار شوند بار دیگر باین ریشه خواهند زد و به بالا میوه خواهند آورد.

۳۲ زیرا که بقیه ای از اورشیم و رستگاران از کوه صهیون بیرون خواهند آمد. غیرت یوه صبا یوت این را بجا خواهد آورد.

۳۳ بنابراین خداوند در باره پادشاه آشور چنین می گوید که به این شهر داخل نخواهد شد و به اینجا تیر نخواهد آمد و در مقابلش با سپر نخواهد آمد و من جنیق در پیش او بر نخواهد افرشت.

۳۴ به راهی که آمده است به همان برخواهد گشت و بهین شهر داخل نخواهد شد. خداوندان رامیگوید.

۳۵ زیرا که این شهر را حمایت کرده، به خاطر خود و به خاطر بندۀ خویش داد آن رانجات خواهم داد.»

پس فرشته خداوندیرون آمده، صد و هشتاد و پنج هزار نفر از اردیوش آشور را زد و بامداد آن چون برخاستند اینک جمیع آنالاشهای مرده بودند.

۳۷ و سنهاریب پادشاه آشور کوچ کرده، روانه گردید و برگشته درینبوی ساکن شد.

۳۸ و واقع شد که چون اورخانه خدای خویش نسر و ک عبادت میکرد، پسرانش ادرملک و شرآصر اورابه شمشیر زندوایشان به زمین ارار اط

فراز کردند و پسرش آسر حدون به جایش سلطنت نمود.

بیماری حرقیا

در آن ایام حرقیا بهار و مشرف به موت شد و اشعا ابن آموص نجی نزدی آمده، اورا گفت: «داوند چنین میگوید: تدارک خانه خود را بین زیرا که

میمیری وزنده نخواهی ماند.»

آنگاه حرقیاروی خود را بسوی دیوار برگردانیده، نزد خداوند عانمود،

و گفت: «ی خداوند مستدعی اینکه بیاد آوری که چگونه به حضور توبه امانت و به دل کامل سلوک نموده امام و آنچه در نظر تو سند بوده است بجا آورد هام.»

پس حرقیاز از راز بگیریست.

۴ و کلام خداوند بر اشعا نازل شده، گفت:

«روویه حرقیا بگویه خدای پدرت داود چنین میگوید: دعای توراشنیدم و اشکهایت را دیدم. اینک من بر روزهای تو پیازده سال افزودم.

۶ و تورا این شهر را زدست پادشاه آشور خواهم رهانید و این شهر را حمایت خواهم نمود.

۷ و علامت از جانب خداوند که خداوندان کلام را که گفته است بجا خواهد آورد این است:

اینک سایه در جانی که از آفتاب بر ساعت آفتابی آحاز بین رفته است ده درجه به عقب بر می گردد.» پس آفتاب از در جانی که بر ساعت آفتابی پایین رفته بود، ده درجه برگشت.

مکتوب حرقیا پادشاه یهودا وقتی که بیمار شد و از بیماریش شفایافت:

من گفتم: «ینک در فیروزی ایام خود به درهای هاویه میروم و از بقیه سالهای خود محروم میشوم.

۱۱ گفتم: خداوند را مشاهده نمی نایم. خداوند را در روز می زندگان نخواهم دید. من با ساکنان عالم فال انسان را دیگر نخواهم دید.

۱۲ خانه من کنده گردید و مثل خیمه شبان از من برده شد. مثل نساج عمر خود را پیچیدم. او مر از نور دخواهید برد. روز و شب مر اقام خواهی کرد.

۱۳ تاصیح انتظار کشیدم. مثل شیر همچنین تمامی استخوانها برامی شکند. روز و شب مر اقام خواهی کرد.

۱۴ مثل پرستوک که جیک جیک میکند صدامی نمایم. و مانند فاخته ناله میکنم و چشم انم از نگریستن به بالا ضعیف میشود. ای خداوند در تنگی هستم کفیل من باش.

«ه بگویم چونکه او بیه من گفته است و خود او کرده است. تمامی سالهای خود را به سبب تلحی جانم آهسته خواهم رفت.

۱۶ ای خداوند بیه این چیز هام ردمان زیست میکنند و بیه اینها وسیله ای روح من میباشد. پس مر اشفاده و مر از نده نگاه دار.

۱۷ اینک تلخی سخت من باعث سلامتی من شد. از راه لطف جانم را از چاه هلاکت برآورده زیرا که تمامی گاهانم را به پشت سر خود آنداختی.

۱۸ زیرا که هاویه تورا حمد نمی گوید و موت تورا تسبیح نمی خواند. و آنکه که بحرفه فرمی و ندبه امانت تو امیدوار نمی باشند.

۱۹ زندگانند، زندگانند که تورا حمد نمی گویند، چنانکه من امر و زمیگویم. پدران به پسران راستی تورا تعلیم خواهند داد.

۲۰ خداوند بجهت نجات من حاضر است، پس سرودهایم را در تمامی روزهای عمر خود در خانه خداوند خواهیم سراپید.»

و اشعا گفته بود که قرصی از نجیر بگیرید و آن را بر دمل بنهید که شفا خواهد دیافت.

۲۲ و حرقیا گفته بود علامتی که به خانه خداوند برخواهم آمد چیست؟

فرستاد گان بابل

در آن زمان مردک بلدان بن بلدان پادشاه بابل مکتوبی و هدیه ای نزد حرقیا فرستاد زیر اشیده بود که بیمار شده و صحبت یافته است.

۲ و حزقیا ایشان مسروشده، خانه خزان خود را زنقره و طلا و عطیریات و روغن معطر و تمام خانه اسلحه خویش و هرچه را که در خزان ایافت می شد به ایشان نشان داد و در خانه اش و در تماهی ملکتش چیزی نبود که حزقیا آن را به ایشان نشان نداد.

۳ پس اشعاری این بی نزد حزقیا پادشاه آمد، وی را گفت: «بن مر دمان چه گفتندو نزد تو از کجا آمدند؟» «حزقیا گفت: «زجای دور یعنی از بابل نزد من آمدند.»

او گفت: «رخانه تو چه دیدند؟» «حزقیا گفت: «رچه در خانه من است دیدند و چیزی در خزان من نیست که به ایشان نشان ندادم.» پس اشعاری به حزقیا گفت: «لام یوه صبایوت را بشنو:

اینک روز هاما آید که هرچه در خانه تو است و آنچه پدرانت تا امر وز ذخیره کرد هاند به بابل برده خواهد شد. و خداوند می گوید که چیزی از آنها باقی خواهد ماند.

۴ بعضی از پسرانت را که از تو پیدا آیند و ایشان را تولید غایی خواهند گرفت و در قصر پادشاه بابل خواجه سرا خواهند شد.»

۵ حزقیا به اشعاری گفت: «لام خداوند که گفتی نیکواست و دیگر گفت: هر آینه در ایام من سلامتی و امان خواهد بود.»

تلی برای قوم خدا

تلی دهید! قوم مر اتلی دهید! خدای شما می گوید:

۶ سخنان دلا ویز به اورشلیم گویید و اوراندا کنید که اجتہاد او تمام شده و گاه وی آمر زیده گردیده، واردست خداوند برای تمامی گاهانش دو چندان یافته است.

۷ صدای ندا کندهای دریابان، راه خداوند را می اسازید و طریقی برای خدای مادر صحرار است نمایید.

۸ هر درهای بر افراشته و هر کوه و تل پست خواهد شد. و بکیهار است و ناهموار یهآهموار خواهد گردید.

۹ وجلال خداوند مکشوف گشته، تمامی بشر آن را باهم خواهند دید زیرا کد هان خداوندان را گفته است.

۱۰ هانفی می گوید: «دا کن.» وی گفت: «هچیز را ندا کنم؟ تمامی بشر گاه است و همگی زیبایی اش مثل گل صمرا.

۱۱ گیاه خشک و گلش پژمرده می شود زیرا نفع خده خداوند بر آن دمیده می شود. البته مر دمان گیاه هستند.

۱۲ گیاه خشک شدو گل پژمرده گردید، لیکن کلام خدای ماتا ابدالا باد استوار خواهد ماند.»

ای صهیون که بشارت مید هی به کوه بلند برآی! وای اورشلیم که بشارت مید هی آواز را با قوت بلند کن! آن را بلند کن و مت رس و به شهر های یهودا بگو که «ان خدای شما است!»!

اینک خداوند یهود با قوت می آید و بازوی وی برایش حکمرانی مینماید. اینک اجرت او باوی است و عقوبت وی پیش روی او می آید.

۱۳ او مثل شبان گله خود را خواهد چراند و به بازوی خود بر ههارا جمع کرده، به آغوش خویش خواهد گرفت و شیرد هند گان را به ملایت رهبری خواهد کرد.

۱۴ کیست که آبه را به کف دست خود پیو ده و افلک را با وجب اندازه کرده و غبار زمین را در گل گنجانیده و کوه هارا به قپان و تله را به ترازو وزن نموده است؟

کیست که روح خداوند را قانون داده یا مشیر او بوده اورا تعیم داده باشد.

۱۵ او از که مشورت خواست تابه او فهم بخشد و طریق راستی را به او بیاموزد؟ و کیست که او را معرفت آموخت و راه فطانت را به او تعلیم داد؟

اینک ام تا میث قطعه دلو و مانند غبار میزان شهر ده می شوند. اینک جزیره هارا مثل گردبر می دارد.

۱۶ ول بنان به جهت هیزم کافی نیست و حیواناتش برای قربانی سوختنی کفایت نمی کند.

۱۷ تمامی ام تا ب نظر وی هیچند و از عدم و بطالت نزدی کمتری نمایند.

۱۸ پس خدارا به که تشبيه می کنید و کدام شبه را با ویرا بر می توانید گرد؟

صنعت گرت را میریزد و زرگ آن را به طلا می پوشاند، وزن چیره های نقره برایش میریزد.

۱۹ کسی که استطاعت چنین هدایان داشته باشد در حقیقت را که غنی پوسدا اختیار می کند و صنعت گر ما هری را می طلبد تا ب تی را که متحرک نشود برای او بسازد.

ایاند استه و نشید هاید و از ابتدا به شما خبر داده نشده است و از بین از میں نفهمید هاید؟

۲۰ او است که بزر زمین نشسته است و ساکانش مثل ملغ می باشند. اوست که آسمان هارا مثل پرده می گستراند و آن هارا مثل خیمه به جهت سکونت پهن می یکند.

- ۲۳ که امیران رالاشی میگرداند و داوران جهان را مانند بطالت میسازد.
 ۲۴ هنوز غرس نشده و کاشته نگرددیده‌هاند و تنه آنها هنوز در زمین رسیده نزد است، که فقط بر آنها مید مد و پیغمد میشوند و گردباد آنها را مثل کاه میر باید.
 پس مرابه که تشبیه میکنید تباوی مساوی باشم؟ قدوس میگوید:
 چشمان خود را به علیین برافراشته ببینید. کیست که اینها آفرید و کیست که لشکر اینها بشماره بیرون آورده، جمیع آنها بنا میخواند؟ از کثرت قوت و از عظمت تواني وی یکی از آنها گم خواهد شد.
- ۲۷ ای یعقوب چرافکر میکنی و ای اسرائیل چرامیگویی: «اه من از خداوند مخفی است و خدای من انصاف مر از دست داده است.»
 آیاند انته و نشیده‌های که خدای سرمه‌ی یوه آفرینده اقصای زمین در مانده و خسته نمی‌شود و فهم او را شخص توان کرد؟
 ضعیفان را وقت میبخشد و ناتوانان را قدرت زیاده عطا مینماید.
- ۳۰ حتی جوانان هم در مانده و خسته میگردند و شجاعان بكلی میافتد.
- ۳۱ اما آنانی که منتظر خداوند میباشند وقت تازه خواهند یافت و مثل عقاب پرواز خواهند کرد. خواهند دید و خسته نخواهند شد. خواهند خرامید و در مانده نخواهند گردید.

مدد کار اسرائیل

- ای جزیره‌های بحضور من خاموش شوید! و قبیله‌ها وقت تازه بهم رسانند! نزدیک بیانند آنگاه تکلم نمایند. باهم به محاکمه نزدیک بیایم.
 ۲ کیست که کسی را از مشرق برانگیخت که عدالت اور ارزی دپایهای وی میخواند؟ امته را به وی تسلیم میکند و اور ای پادشاهان مسلط میگرداند.
 وایشان را مثل عباری شمشیر وی و مثل کاه که پرا کنده میگردد به کان وی تسلیم خواهد نمود.
 ۳ ایشان را تعاقب نموده، به راهی که بپایهای خود نرفته بود بسلامتی خواهد گذشت.
 ۴ کیست که این را عمل نموده و بجا آورده، و طبقات را از ابتداء عوت نموده است؟ من که یوه و اول و بالآخرین میباشم من هستم.
 ۵ جزیره‌هادیدند و ترسیدند و اقصای زمین بلزی دند و تقرب جسته، آمدند.
 ۶ هر کس همسایه خود را اعانت کدویه ببرادر خود گفت: قویل باش.
 ۷ نجائز را و آنکه با چکش صیقل میکند ستدان زنده را تقویت مینماید و دریاره لیم میگوید: که خوب است و آن را به میخها محکم میسازد تا متحرك نشود.

اما توای اسرائیل بنده من وای یعقوب که تورا برگزیده‌هام وای ذریت دوست من ابراهیم!

که تورا از اقصای زمین گرفته، تورا از کرانه هایش خواند هام و به تو گفته‌ام تو بنده من هستی، تورا برگزیدم و ترک ننمودم.

- ۱۰ مترس زیرا که من با تو هستم و مشوش مشوزیرا من خدای تو هستم. تورا تقویت خواهم نمود و البته تورا معاونت خواهم داد و تورا به دست راست عدالت خود دستگیری خواهم کرد.

۱۱ اینکه آنانی که بر تو خشم دارند نجل و رسوا خواهند شد و آنانی که با تو معارضه نمایند ناچیز شده، هلاک خواهد گردید.

۱۲ آنانی را که با تو مجادله نمایند جستجو کرده، نخواهی یافت و آنانی که با تو جنگ کنند نیست و نابود خواهند شد.

۱۳ زیرا من که یوه خدای تو هستم دست راست تورا گرفه، به تو میگویم: مترس زیرا من تورا نصرت خواهم داد.

۱۴ ای کرم یعقوب و شرذمه اسرائیل مترس زیرا خداوند و قدوس اسرائیل که ولی تو می باشد میگوید: من تورا نصرت خواهم داد.

۱۵ اینکه تورا گردن تیز نو دندانه دار خواهم ساخت و کوههارا پایمال کرده، خرد خواهی نمود و تلهارا مثل کاه خواهی ساخت.

- ۱۶ آنها را خواهی افساند و باد آنها برداشته، گردباد آنها پرا کنده خواهد ساخت. لیکن تواز خداوند شادمان خواهی شد و بیهوده قدوس اسرائیل نفر خواهی نمود.

۱۷ فقیران و مسکینان آب را می‌جویند و نمی‌یابند و زبان ایشان از شنگی خشک میشود. من که یوه هستم ایشان را الجابت خواهم نمود. خدای اسرائیل هستم ایشان را ترک نخواهم کرد.

۱۸ بر تلهای خشک نهرها در میان وادیها چشم‌های جاری خواهم نمود. و بیان را به بر که آب وزمین خشک را به چشم‌های آب مبدل خواهم ساخت.

- ۱۹ دریابان سرو آزاد و شطیم و آس و درخت زیتون را خواهم گذاشت و در صحراء صبور کاج و چهار را با هم غرس خواهم نمود.
- ۲۰ تایبینند و بدانند و تفکر نموده، با هم تأمل نمایند که دست خداوند این را کرده و قدوس اسرائیل این را ایجاد نموده است.
- ۲۱ خداوند میگوید: دعوی خود را پیش آورید و پادشاه عقوب میگوید: بر این قوی خوبیش را عرضه دارید.
- ۲۲ آنچه را که واقع خواهد شد نزدیک آورده، برای ماعلام نمایند. چیزهای پیشین راو کیفیت آنها را بیان کنید تا تفکر نموده، آخر آنها را بدانیم یا چیزهای آینده را به مابشنوانید.
- ۲۳ و چیزهارا که بعد از این واقع خواهد شد بیان کنید تا بدانیم که شما خدا بایانید. باری نیکویی باید را بجا آورید تا ملت فت شده، با هم ملاحظه نماییم.
- ۲۴ اینک شمانا چیزهستید و عمل شما هیچ است و هر که شمارا اختیار کن در جس است.
- کسی را ز شمال برانگیختم و او خواهد آمد و کسی را ز مشرق آفتاب که اسم مر اخواهد خواند و او برسوران مثل برگل خواهد آمد و مانند کوزهگری که گل را پایمال میکند.
- ۲۵ کیست که از ابتدا خبر داد تا بدانیم و از قبل تا بگوییم که او راست است. البته خبر دهندهای نیست و اعلام کنندهای نی و کسی هم نیست که سخنان شمارا بشنوند.
- ۲۶ اول به صیون گفتم که اینک همان این چیزها) واهدر سید (و به اورشليم بشارت دهندهای بخشیدم.
- ۲۷ و نگریستم و کسی یافت نشد و در میان ایشان نیز مشورت دهندهای نبود که چون از ایشان سوال نایم جواب تواند داد.
- ۲۸ اینک جمیع ایشان باطن لند و اعمال ایشان هیچ است و بهای ریخته شده ایشان باد و بطال است.

بنده خداوند

- اینک بنده من که او را دستگیری نمودم و برگزیده من که جام ازا و خشنود است، من روح خود را براو مینهم تا نصاف را برای امته اصاد رسازد.
- ۱ او فریاد نخواهد زد و او از خود را بلند نخواهد نمود و آن را در کوچه ها نخواهد شنواند.
- ۲ نی خرد شده را نخواهد شکست و فتیله ضعیف را خاموش نخواهد ساخت تا عدالت را برای انتصاف صادر گردد.
- ۳ او ضعیف نخواهد گردید و منکر نخواهد شد تا انصاف را بر زمین قرار دهد و جزیره ها منتظر شریعت او باشند.
- ۴ خدایوه که آسمان هارا افرید و آنها را پهن کرد وزمین و نتایج آن را گسترانید و نفس را به قومی که در آن باشند و روح را برآنانی که در آن سالکند میدهد چنین میگوید:
- «ن که یوه هستم تو را به عدالت خوانده ام و دست تو را گرفته، تو را نگاه خواهم داشت و تو را عهد قوم و نور امته خواهم گردانید.
- ۵ تا چشم ان کوران را بگشایی و اسیران را لزندان و نشینند گان در ظلمت را ز محبس بیرون آوری.
- ۶ من یوه هستم و اسم من همین است. و جلال خود را به کسی دیگر و سویا ش خوبی را به بهای تراشیده نخواهم داد.
- ۷ اینک وقایع نخستین واقع شد و من از چیزهای نواعلام میکنم و قبل از آنکه بوجود آید شمارا از آنها خبر میدهم.»

سرود سویا ش

- ای شما که به دریا فرود میروید و ای آنچه در آن است! ای جزیره ها و ساکنان آنها سر و دور ابه خداوند و سویا ش وی را از اقصای زمین بسرا بید!
- صرحاو شهر هایش و قریه هایی که اهل قیدار در آنها ساکن باشند آواز خود را بلند نمایند و ساکنان سالع تر نم نموده، از قله کوه ها نزند!
- برای خداوند جلال را تو صیف ثانی میکند و تسبیح اورادر جزیره ها بخوانند!
- خداوند مثل جبار بیرون میآید و مانند مرد جنگی غیرت خوبی را بر می انگیزاند. فریاد کرده، نعره خواهد زد و برد شمنان خوبیش غلبه خواهد نمود.
- ۱۴ از زمان قدیم خاموش و ساکت مانده، خودداری نمودم. الان مثل زنی که میزاید نعره خواهم زد و دم زده آه خواهم کشید.
- ۱۵ کوه ها و تله را خراب کرده، تمامی گاه آنها را خشک خواهم ساخت و هر هارا جزیره خواهم گردانید و بر کوه ها را خشک خواهم ساخت.
- ۱۶ و کوران را به راهی که ندانسته اند رهبری نموده، ایشان را به طریق هایی که عارف نیستند هدایت خواهم نمود. ظلمت را پیش ایشان به نورو بجي را به راستی مبدل خواهم ساخت. اين کار هارا بجا آورده، ایشان را راه خواهم نمود.
- ۱۷ آنانی که بر بهای تراشیده اعتماد دارند و به اصنام ریخته شده میگویند که خدایان ما شما بید به عقب برگردانیده، بسیار بخل خواهند شد.

کوری و کری اسرائیل

ای کران بشنویدوای کوران نظر کنید تا بینید.

۱۹ کیست که مثل بنده من کورباشد و کیست که کرباشد مثل رسول من که میرستم؟

چیزهای بسیار میبینی امانگاه غنی داری. گوشهار امیگشايد لیکن خود غنی شنود.

۲۱ خداوند را به خاطر عدل خود پسند آمد که شریعت خویش را تعظیم و تکریم نماید.

۲۲ لیکن اینان قوم غارت و تاراج شده‌اند و جمیع ایشان در حفره‌ها صید شده و در زندان‌ها مخفی گردیده‌اند. ایشان غارت شده و رهاندهای نیست. تاراج گشته و کسی نمی‌گوید که بازده.

۲۳ کیست در میان شما که به این گوش دهد و توجه نموده، برای زمان آینده بشنود.

۲۴ کیست که یعقوب را به تاراج و اسرائیل را به غارت تسلیم نمود؟ آیا خداوند نمود که به او گاه ورزیدیم چونکه ایشان به راههای اونخواستند سلوک نمایند و شریعت اورا اطاعت نمودند.

۲۵ بنابراین حدت غصب خود و شدت جنگ را بر ایشان رینخت و آن ایشان را زهر طرف مشتعل ساخت و ندانستند و ایشان را سوزانید اما تفکر ننمودند.

خداؤند، نجات‌هندۀ اسرائیل

والآن خداوند که آفریننده توای یعقوب، و صانع توای اسرائیل است چنین می‌گوید: «ترس زیرا که من تورا فدیه دادم و تورا به اسمت خواندم پس تو از آن من هستی.

۲ چون از آب‌آبگذری من با تو خواهم بود و چون از نهرها بورنایی (تورا فرو نخواهند گرفت). و چون از میان آتش روی، سوخته نخواهی شد و شعله‌اش ترا نخواهد سوزانید.

۳ زیرا من بهوه خدای توقیوس اسرائیل نجات‌هندۀ توهستم. مصر را فدیه تو ساختم و حیش و سبارا به عوض تدادم.

۴ چونکه در نظر من گرانهای مکرم بودی و من تورا دوست میداشتم پس مردمان را به عوض تو و طوایف را در عوض جان تو تسلیم خواهم نمود.

۵ مترس زیرا که من با تو هستم و ذریت تو را از مشرق خواهم آورد و تو را از مغرب جمع خواهم نمود.

۶ به شمال خواهم گفت که بد و به جنوب که مانع مکن پس از مراجای دور و خداوند ختران را از کرانهای زمین بیاور.

۷ یعنی هر که را به اسم من نامیده شود و اورا به جهت جلال خویش آفریده و اورا مصور نموده و ساخته باشم.»

قومی را که چشم دارند اما کوره‌ستند و گوش دارند اما کرمی باشند بیرون آور.

۹ جمیع امته‌ای هم جمع شوند و قبیله‌ها فراهم آیند پس در میان آنها کیست که ازین خبر دهد و امور اولین را به ما اعلام نماید. شهود خود را بیاورد تا تصدیق شوندیا استماع نموده، اقرار یکند که این راست است.

۱۰ یهوه می‌گوید که «ما ویند من که اورا بر گرید هام شهود من می‌باشد. تادانسته، به من ایمان آورید و یفهمید که من او هستم و پیش از من خدای مصوّر نشده و بعد از من هم نخواهد شد.

۱۱ من، من یهوه هستم و غیر از من نجات‌هندۀ ایشان نیست.

۱۲ من اخبار نموده و نجات داده‌ام و اعلام نموده و در میان شما خدای غیر نموده است. خداوند می‌گوید که شما شهود من هستید و من خدا هستم.

۱۳ وا ز مر و ز نیز من او می‌باشم و کسی که از دست من تواند رهانید نیست. من عمل خواهم نمود و کیست که آن را رد نماید؟»

خداوند که ولی شما و قدوس اسرائیل است چنین می‌گوید: «خاطر شما به بابل فرستادم و همه ایشان را مثل فراریان فرود خواهم آورد و کلانیان را نیز در کشتی‌های وجد ایشان.

۱۵ من خداوند قدوس شما هستم. آفریننده اسرائیل و پادشاه شما.»

خداوند که راهی در دریا و طریقی در آبهای عظیم می‌سازد چنین می‌گوید:

«نکار ابهای او سبیا و لشکر و قوت آن را بیرون می‌آورد، ایشان با هم خواهند خوابید و نخواهند برخاست و منطقی شده، مثل فتیله خاموش خواهند شد.

۱۸ چیزهای او لین را بیاد نیاورید و در امور قدیم تفکر نمایید.

۱۹ اینک من چیزنویی بوجود می‌آورم و آن الان بظهور می‌آید. آیا آن راخواهید است؟ بدستی کراهی در بیابان و نهرهادرها من قرار خواهم داد.

۲۰ حیوانات صحراء گرگان و شتر مرغه امر اتحید خواهند نمود چونکه آب در بیابان و نهرهادر صحراء بوجود می‌آورم تا قوم خود و برگردان گران خویش را سیراب نمایم.

۲۱ این قوم را برای خود ایجاد کردم تا سبیح مرابخوانند.

۲۲ اما توایی یعقوب مراخواندی و توای اسرائیل از من به تنگ آمدی!

گوسفندان قربانی های سوختنی خود را برای من نیاوردم و به ذبایح خود مر اتکریم ننمودی! به هدایا بندگی بر تونهادم و به بخور ترا به تنگ نیاوردم.

۲۴ نی معطر را به جهت من به نفره نخوردی و به په ذبایح خویش مر اسیر نساختی. بلکه به گاهان خود بر من بندگی نهادی و به خطایی خویش مر ابه تنگ آوردم.

۲۵ من هستم من که بخاطر خود خطایی تورا محسوساً ختم و گاهان تورا پیاد خواهم آورد.

۲۶ مر ایاد بده تاباهم محاکمه نمایم. حجت خود را بیاورد و تا تصدیق شوی.

۲۷ اجداد اولین توگاه ورزیدند و واسطه های توبه من عاصی شدند.

۲۸ بنابراین من سروزان قدس را بایا حترام خواهم ساخت و یعقوب را به لعنت و اسرائیل را به دشنا مسلیم خواهم نمود.

اسرائیل، برگردان خدا

اما الانای بنده من یعقوب بشنوای اسرائیل که تورا برگردانه!

خداآوند که تورا آفریده و تورا از رحم بسرشت و معاون تومیا شد چنین میگوید: ای بنده من یعقوب مترس! وای یشورون که تورا برگردانه!

اینک بر مین (تشنه آب خواهم ریخت و نهرهای را بر خشک). روح خود را بر ذریت تو خواهم ریخت و بر کت خویش را بر اولاد تو.

۴ وایشان در میان سبزه ها، مثل درختان بیدر جویهای آب خواهد نمود.

۵ یکی خواهد گفت که من از آن خداوند هستم و دیگری خویشن را به نام یعقوب خواهد خواند و دیگری بدست خود را برای خداوند خواهد نوشت و خویشن را به نام اسرائیل ملقب خواهد ساخت.

بطالت بتها

خداوند پادشاه اسرائیل و یهوه صبایوت که ولی ایشان است چنین میگوید: من اول هستم و من آخر هستم و غیر از من خدای نیست.

۷ و مثل من کیست که آن را اعلان کند و بیان نماید و آن را ترتیب دهد، از زمانی که قوم قدیم را برقرار نمودم. پس چیزهای آینده و آنچه را که واقع خواهد شد اعلان بنمایند.

۸ ترسان و هراسان مباشد. آیا از زمان قدیم تورا اخبار و اعلام ننمود و آیا شما شهود من نیستید؟ آیا غیر از من خدای هست؟ البتہ صخرهای نیست و احدی را فی شناسم.»

آنکه بتها را ترشیده میسازند جمیع باطنلند و چیزهایی که ایشان میپسندند فایده های ندارد و شهود ایشان غیری دانند تا جمالت بکشند.

۱۰ کیست که خدای ساخته یا بقی ریخته باشد که نفعی ندارد؟

اینک جمیع یاران او نجیل خواهند شد و صنعتگان از انسان میباشند. پس جمیع ایشان جمع شده، باستند تاباهم ترسان و نجیل گردند.

آهن را بایشنه میتراشد و آن را در زغال کار میکند و با چکش صورت میدهد و با قوت بازوی خویش آن را میسازد و نیز گرسنه شده، بیقوت میگردد و آب نوشیده، ضعف بهم میرساند.

۱۳ چوب را میتراشد و ریسمان را کشیده، با قلم آن را نشان میکند و بارنده آن را صاف میسازد و بپارگار نشان میکند پس آن را به شبیه انسان و به جمال آدمی میسازد تا در خانه ساکن شود.

۱۴ سروهای آزاد برای خود قطع میکند و سندیان و بلوط را گرفته، آن ها از درختان جنگل برای خود اختیار میکند و شمشاد را غرس نموده، باران آن را نموده هد.

۱۵ پس برای شخص به جهت سوخت بکار می آید و از آن گرفته، خود را گرم میکند و آن را فروخته نان میپزد و خدای ساخته، آن را می پرسند و از آن بتی ساخته، پیش آن سجده میکند.

۱۶ بعضی از آن را در آتش می‌سوزاند و برعکسی گوشت پخته می‌خورد و کاب را بر شته کرده، سیر می‌شود و گرم شده، می‌گوید: وہ گرم شده، آتش را دیدم.

۱۷ و از یقیه آن خدایی یعنی بت خویش را می‌سازد و پیش آن سجده کرده، عبادت می‌کند و تزدآن دعائی نموده، می‌گوید: مرانجات بدہ چونکه تو خدای من هستی.

۱۸ ایشان غنی دانند و غنی فهمند زیرا که چشممان ایشان را بسته است تابیینند و دل ایشان را تعلق ننمایند.

۱۹ و تفکر ننموده، معرفت و فطانتی ندارند تا بگویند نصف آن را در آتش سوختیم و بر زغالش نیز نان پختیم و گوشت را کاب کرده، خور دیم پس آیا از بقیه آن بقیه بسازیم و بقیه تنه درخت سجده ننمایم؟

خاکستر را خوراک خود می‌سازد و دل فریب خورده اورا گمراه می‌کند که جان خود را تواند راه نماید که آیا در دست راست من دروغ نیست.

۲۰ «یعقوب و ای اسرائیل اینها را بپادآور چونکه تو بنده من هستی. تو اسر شما ای اسرائیل تو بنده من هستی از من فراموش نخواهی شد.

۲۱ تقصیرهای تو را مثیل ابر غلیظ و گاهان را ماندابر محسوس اختم. پس نزد من بازگشت نماز بر اتورا فدیه کرد همام.

۲۳ ای آسمانه اتر نم غایید زیرا که خداوندان را کرده است! و ای اسفلهای زمین! فریاد برآورید و ای کوهها و جنگلها و هر درختی که در آنها باشد بسرا پید! زیرا خداوند یعقوب را فدیه کرده است و خویشتن را در اسرائیل تجید خواهد نمود.»

۲۴ خداوند که ولی تو است و تو را از رحم سرشته است چنین می‌گوید: من یهود هستم و همه چیز را ساختم. آسمانه را به تنمایی گسترانیدم و زمین را پهن کردم و بامن که بود.

۲۵ آنکه آیات کاذبان را باطل می‌سازد و جادوگران را الحق می‌گرداند. و حکیمان را عقب بر می‌گرداند و علم ایشان را به جهالت تبدیل می‌کند.

۲۶ که سخنان بندگان خود را بر قرار میدارد و مشورت رسولان خویش را به انجام میرساند، که درباره اور شلیم می‌گوید معمور خواهد شد و درباره شهرهای یهودا که بناخواهد شد و خرابی های آن را برپا خواهم داشت.

۲۷ آنکه به لجه می‌گوید که خشک شونه رهایت را خشک خواهم ساخت.

۲۸ و درباره کورش می‌گوید که او شبان من است و تمامی مسیرت من را به امام خواهد رسانید و درباره اور شلیم می‌گوید بناخواهد شد و درباره هیکل که بنیاد تونه اده خواهد گشت.»

خداوند به مسیح خویش یعنی به کورش که دست راست اورا گرفم تابه حضوری امتهار ام غلوب سازم و کرهای پادشاهان را بگشایم تادره را به حضوری مفتوح نمایم و دروازه هادیگرسته نشود چنین می‌گوید

که «ن پیش روی تو خواهم خرامید و جایهای ناهموار را هموار خواهم ساخت. و درهای برنجین را شکسته، پشت بندهای آهین را خواهم برید.

۳ و گنجهای ظلمت و خزان مخفی را به تو خواهم بخشید تا بدانی که من یهود که تو را به امام خوانده ام خدای اسرائیل می‌باشم.

۴ به خاطر بنده خود یعقوب و برگزیده خویش اسرائیل، هنگامی که مر انشناختی تو را به امام خواندم و ملقب ساختم.

۵ من یهود هستم و دیگری نیست و غیر از من خدایی نی. من کمر تو را بستم هنگامی که مر انشناختی.

۶ تا ال مشرق آفتاب و مغرب آن بدانند که سوای من احادی نیست. من یهود هستم و دیگری نی.

۷ پدید آور نده نور و آفریننده ظلمت. صانع سلامتی و آفریننده بدی. من یهود صانع همه این چیزها هستم.

۸ ای آسمانه از بیال بیارانید تا فلاک عدالت را فور بزدوز مین بشکافد تاجات وعدالت نمود کنند و آنها را با هم برویاند زیرا که من یهود این را آفریده ام.

۹ و ای بر کسی که با صانع خود چون سفالی با سفالهای زمین مخاصله نماید. آیا کوزه به کوزه هرگز گوید چه چیز را ساختی؟ یا مصنوع تو درباره تو بگوید که اودست ندارد؟

و ای بر کسی که به پدر خود گوید: چه چیز را تولید نمودی و به زن که چه زاییدی.

۱۱ خداوند که قدوس اسرائیل و صانع آن می‌باشد چنین می‌گوید: درباره امور آینده از من سوال نمایید و سران مر اعمال دستهای مر ابه من تفویض نمایید.

۱۲ من زمین را ساختم و انسان را بر آن آفریدم. دستهای من آسمانه را گسترانید و من تمامی لشکرهای آنها را اصر فرمودم.

۱۳ من اورابه عدالت برانگیختم و تمامی راههایش را راست خواهم ساخت. شهر مر ابا کرده، اسیر ام را آزاد خواهد نمود، اما نه برای قیمت و نه برای هدیه. یهوه صبایوت این رامی گوید.»

خداؤند چنین میگوید: «اصل مصر و تجارت حیش و اهل سیا که مردان بلند قدی باشند نزد تو عبور نموده، ازان تو خواهد بود. و تابع تو شده در زنجیرها خواهد آمد و پیش تو خم شده و نزد تو القاس نموده، خواهد نگفت: البته خدار تو است و دیگری نیست و خدای نی.» ای خدای اسرائیل و نجات دهنده یقین خدایی هست که خود را پنهان میکنی.

۱۴ جمیع ایشان نجل ورسا خواهد شد و آنانی که به تهای میسازند باهم به رسوای خواهند رفت.

۱۵ اما اسرائیل به نجات جادوی از خداوند ناجی خواهند شد و تا الایا باد نجل ورسا خواهد گردید.

۱۶ زیرا یهوه آفریننده آسمان که خدا است که زمین را سرشت و ساخت و آن را استوار نمود و آن را عبیث نیافرید بلکه به جهت سکونت مصور نمود چنین میگوید: «ن یهوه هستم و دیگری نیست.

۱۷ در خفا و در جای از زمین تاریک تکلم ننمودم. و به ذریه یعقوب نگفتم که مراعبی بطبلید. من یهوه به عدالت سخن میگویم و چیزهای راست را علان مینمایم.

۱۸ ای رهآشد گان از امتهای جمع شده، پیاپید و باهم نزدیک شوید. آنانی که چوب بهای خود را بر می دارند و نزد خدایی که نتواند رهانید دعا مینمایند معرفت ندارند.

۱۹ پس اعلان نموده، ایشان را نزدیک آورید تا بایکدیگر مشورت نمایند. کیست که این را زیام قدیم اعلان نموده و از زمان سلف اخبار کرده است؟ آیا نه من که یهوه هستم و غیر از من خدای دیگر نیست؟ خدای عادل و نجات دهنده و سوای من نیست.

۲۰ ای جمیع کرانه های زمین به من توجه نمایید و نجات یابید زیرا من خدا هستم و دیگری نیست.

۲۱ به ذات خود قسم خوردم و این کلام به عدالت از دهانم صادر گشته برخواهد گشت که هر زانو پیش من خم خواهد شد و هر زبان به من قسم خواهد خورد.

۲۲ و مر اخواهند گفت عدالت و وقت فقط در خداوند میباشد «و بسوی او خواهند آمد و همگانی که به او خشنمنا کند نجل خواهند گردید. و تمامی ذریت اسرائیل در خداوند عادل شمرده شده، نفر خواهند کرد.

خدایان بابل

۲۳ بیل خم شده و نبو منحنی گردیده بهای آن ها بر حیوانات و بیا نم نهاده شد. آن هایی که شمارب مری داشتید حمل گشته و بار حیوانات ضعیف شده است. آن ها جمیع منحنی و خم شده، آن بار را نمی توانند رهانید بلکه خود آن های اسیر میروند.

۲۴ ای خاندان یعقوب و تمامی بقیه خاندان اسرائیل که از بین بر من حمل شده و از رحم برداشته من بوده اید!

۲۵ و تابه پیری شمامن همان هستم و تابه شیخوخیت من شمار اخواهم برداشت. من آفریدم و من برخواهم داشت و من حمل کرده، خواهم رهانید. مر ابا که شبیه و مساوی میسازید و مر ابا که مقابل مینماید تا مشابه شویم؟

آن ای که طلا را ز کیسه میزند و نقره را به میزان میسنجند، زرگری را جیر میکنند تا خدایی از آن بسازد پس سجده کرده، عبادت نیز مینمایند. آن را بردوش برداشته، میزند و به جایش میگذارند و اومی ایستاد و از جای خود حرکت نمی تواند کرد. نزدا و استغاثه هم مینمایند اما ماجواب نمی دهد و ایشان را از تنگی ایشان نتوانند رهانید.

۲۶ این را پیدا و مردانه بکوشید. وای عاصیان آن را در دل خود تفکر نمایید!

۲۷ چیزهای اول را از زمان قلیم به یاد آورید. زیرا من قادر مطلق هستم و دیگری نیست. خدا هستم و نظیر من نمی.

۲۸ آخر را ز بتدا و آنچه را که واقع نشده از قدیم بیان میکنم و میگویم که اراده من برقرار خواهد ماند و تمامی مسربت خویش را بجا خواهم آورد.

۲۹ من غشکاری را از مشرق و هم مشورت خویش را از جای دور میخوانم. من گفتم والبته بجا خواهم آورد و تقدیر نمودم والبته به وقوع خواهم رسانید.

۳۰ ای سختدلان که از عدالت دور هستید مر ایشنوید.

۳۱ عدالت خود را نزدیک آوردم و دور غی باشد و نجات من تا خیر خواهد نمود و نجات را به جهت اسرائیل که جلال من است در صهیون خواهم گذاشت.

نابودی بابل

- ای با کرده دختر بابل فرود شده، برخاک بنشین وای دختر کلدانیان بزرگین پیکر می‌بنشین زیرا تو را دیگر نازنین ولطیف نخواهد خواهند.
- ۲ دستاس را گرفته، آردرا خرد کن. نقاب را برداشت، دامت را بر کش و ساقه هار برهنه کرده، از هرها عبور کن.
- ۳ عورت تو کشف شده، رسوایی تو ظاهر خواهد شد. من انتقام کشیده، بر احمدی شفقت نخواهم نمود.
- ۴ و امانجات دهنده مالسم او بهوه صبایوت و قدوس اسرائیل می‌باشد.
- ۵ ای دختر کلدانیان خاموش بنشین و به ظلمت داخل شوزیرا که دیگر تورا ملکه مالک نخواهد خواند.
- ۶ بر قوم خود خشم نموده و میراث خویش را بحرمت کرده، ایشان را به دست توسلیم نمود. برایشان رحمت نکرده، بیوغ خود را بر پیران سپار سنگین ساختی.
- ۷ و گفتی تابه ابدملکه خواهم بود. و این چیز هارادر دل خود جانداری و عاقبت آن هارابه یاد نیاوردی.
- پس الانای که در عشرت بسر میبری و در اطمینان ساکن هستی این را بشنو. ای که در دل خود میگویی من هستم و غیر از من دیگری نیست و بیوه نخواهم شدو بیاولادی را نخواهم دانست.
- ۹ پس این دو چیز یعنی بیاولادی و بیوگی بعثت در یکروز به تو عرض خواهد شد و با وجود کثرت سحر تو و افراط افسونگری زیاد تو آنها بشدت بر تو استیلا خواهد دیافت.
- ۱۰ زیرا که برشارت خود اعتماد نموده، گفتی کسی نیست که مر اینند. و حکمت و علم تو، تورا گمراه ساخت و در دل خود گفتی: من هستم و غیر از من دیگری نیست.
- ۱۱ پس بلای که افسون آن را نخواهی دانست بر تو عرض خواهد شد و مصلبیتی که به دفع آن قادر نخواهی شد تورا فرو خواهد گرفت و هلاکتی که ندانستهای ناگهان بر تو استیلا خواهد دیافت.
- ۱۲ پس در افسونگری خود و کثرت سحر خویش که در آنها از طفولیت مشقت کشیدهای قائم باش شاید که منفعت تو ای برد و شاید که غالب تو ای شد.
- ۱۳ از فراوانی مشورت های خسته شدهای پس تقسیم کنندگان افلاک و رصد بندان کواکب و آنانی که در غرمه ماهاها اخبار میدهند بایستند و تورا از آنچه بر تو واقع شدنی است نجات دهند.
- ۱۴ اینک مثل کاهن شده، آتش ایشان را خواهد سوزانید که خویشن را از سورت زبانه آن نخواهد رهانید و آن اخگری که خود را زد آن گرم سازند و آتشی که در را برش بنشینند نخواهد بود.
- ۱۵ آنانی که از ایشان مشقت کشیدی برای تو چنین خواهند شد و آنانی که از طفولیت با تو تجارت میکردند هر کس بجای خود آواره خواهد گردید و کسی که تورا راهی دهد نخواهد بود.

سختی اسرائیل

- ای خاندان یعقوب که به نام اسرائیل مسمی هستید و از آب یهودا صادر شدهاید، و به اسم یهوه قسم میخورید و خدای اسرائیل را ذکر مینمایید، امانه به صداقت و راستی، این را بشنوید.
- ۲ زیرا که خویشن را از شهر مقدس میخواهند و بر خدای اسرائیل که اسمش یهوه صبایوت است اعتماد میدارند.
- ۳ چیزهای اول را از قدیم اخبار کرد و از دهان من صادر شده، آن هارا اعلام نمود بعثت به عمل آوردم و واقع شد.
- ۴ چونکه دانستم که تو سخت دل هستی و گردنت بند آهین و پیشانی تو رنجین است.
- ۵ بنابراین تورا از قدیم مخبر ساختم و قبل از وقوع تورا اعلام نمودم. مبادا بگویی که بت من آن هارا بجا آورد و بیوت تراشیده و صنم ریخته شده من آن هارا امر فرموده است.
- ۶ چونکه همه این چیز هارا شنیدی آن هارا ملاحظه نمای. پس آیا شما اعتراف نخواهید کرد، و از این زمان چیز های تازه را به شما اعلام نمودم و چیز های مخفی را که ندانسته بودید.
- ۷ در این زمان و نه در ایام قدیم آن ها آفریده شد و قبل از اسر و ز آن هارا شنیده بودی مبادا بگویی اینک این چیز هارا میدانستم.

۸ البته نشنید و هر آینه ندانسته والبته گوش تقبل ازین بازنشده بود. زیرا میدانستم که بسیار خیانتکار هستی و از رحم ادرت (عاصی خوانده شدی).

۹ به خاطر اسم خود غصب خویش را به تا خیر خواه مانداخت و به خاطر جلال خویش بر تو شفقت خواهم کرد تا تو را منقطع ننمایم.

۱۰ اینکه تو را قال گذاشت ام آنها مثل نقره و تو را در کوره مصیبت آزمودم.

۱۱ به خاطر ذات خود، به خاطر ذات خود این را حی کنم زیرا که اسم من چرا باید بی محترم شود و جلال خویش را به دیگری نخواهم داد.

آزادی اسرائیل

ای عقوب وای دعوت شده من اسرائیل بشنو! من او هستم! من اول هستم و آخر هستم!

به تحقیق دست من بنیاد مین رانهاد دست راست من آسمان هارا گسترانید. وقتی که آن هارا می خواهم باهم برقرار میباشد.

۱۲ پس همگی شما جمع شده، بشنوید کیست از ایشان که آینه ارال الخبرار کرده باشد. خداوند اوراد دست میدارد، پس مسیر خود را بریابل بجا خواهد آورد و بازوی او بر کلانیان فرود خواهد آمد.

۱۳ من تکلم نمودم و من اوراخواندم و اورآوردم تاراه خود را کامران سازد.

۱۴ به من تزدیک شده، این را بشنوید. از ابتداء رخفات کلم نمودم و از زمانی که این واقع شد من در آنجا هستم و لان خداوند بجهه مر ارواح خود را فرستاده است.

۱۵ خداوند که ولی تو و قدوس اسرائیل است چنین میگوید: «نیهود خدای توهشم و تواریخیم میدهم تاسود ببری و تو را به راهی که باید بروی هدایت مینمایم».

۱۶ کاش که به او امر من گوش میدادی، آنگاه سلامتی تو مثیل نه روعدالت تو مانند امواج دریا میبود.

۱۷ آنگاه ذریت تو مثیل ریگ و نفره صلب تو مانند ذرات آن میبود و نام اوز حضور من منقطع و هلاک نمی گردید». از بابل بیرون شده، از میان کلانیان بگریزید و این را به آواز تنم اخبار و اعلام نمایید و آن را تا قصای زمین شایع ساخته، بگویید که خداوند بند خود یعقوب را فدیه داده است.

۱۸ و لشنخواهند شد اگرچه ایشان را در ویرانه هاره بری غاید، زیرا که آب از صخره برای ایشان جاری خواهد ساخت و صخره را خواهد شکافت تا آهای بجوشد.

۱۹ و خداوند میگوید که برای شریران سلامتی خواهد بود.

بنده و خادم خداوند

ای جزیره ها از من بشنوید! وای طوایف از جای دور گوش دهید! خداوند مر الازر حرم دعوت کرده و از احشای مادرم اسم مر اذکر نموده است.

۲۰ و دهان مر امثال شمشیر تیز ساخته، مر ازیر سایه دست خود پنهان کرده است. و مر اتیر صیقلی ساخته در ترکش خود مخفی نموده است.

۲۱ و مر اگفت: ای اسرائیل تو بند من هستی که از تو خویشتن را تجدید نموده ام!

اما من گفتم که عب ثزمت کشیدم و قوت خود را بفایده و باطل صرف کردم لیکن حق من با خداوند و اجرت من با خدای من میباشد.

۲۲ و لان خداوند که مر الازر حرم برای بندگی خویش سرشت تایعقوب را تزداباز آورم و تا اسرائیل نزدی جمع شوند میگوید) در نظر خداوند محترم هست و خدای من قوت من است).

۲۳ پس میگوید: این چیز قلیل است که بنده من بشوی تا اسباب طبیعت یعقوب را بپاکنی و ناجیان اسرائیل را باز آوری. بلکه تو را نور امته خواهم گردانید و تا قصای زمین نجات من خواهی بود.

۲۴ خداوند که ولی و قدوس اسرائیل میباشد به او که نزد مردم محروم و نزد امت هامگروه و بنده حاکمان است چنین میگوید: پادشاهان دیده بر پا خواهند شد و سروران سجده خواهند نمود، به سبب خداوند که امین است و قدوس اسرائیل که تو را برگزیده است.

تفقد از اسرائیل

خداوند چنین میگوید: «رزمان رضامندی تو را اجابت نمودم و در روز نجات تو را اعانت کردم. و تو را حفظ نموده عهد قوم خواهم ساخت تا زمین را معمور سازی و نصیب های خراب شده را هایشان (نقسیم نمایی).

۹ و به اسیران بگویی: بیرون روید و به آنانی که در ظلمتند خویشتن را ظاهر سازید. واشان در راهها خواهند چرید و مرتعبهای ایشان بر همه صحراهای کوهی خواهد بود.

۱۰ گرسنه و تشه نخواهند بود و حرارت و آفات به ایشان ضرر نخواهد رسانید زیرا آنکه بر ایشان ترحم دارد ایشان را هدایت خواهد کرد و نزد چشم های آب ایشان را رهبری خواهد نمود.

۱۱ و تمامی کوههای خود را طریقه اخواهم ساخت و راههای من بلند خواهد شد.

۱۲ اینکه بعضی از جای دور خواهند آمد و بعضی از شمال و از مغرب و بعضی از دیار سینیم، ای آسمانهای ترنم کنید! و ای زمین و جد نما! و ای کوههای آواز شادمانی دهید! زیرا خداوند قوم خود را تسلی میدهد و بر مظلومان خود ترحم میفرماید.

اما صیون میگوید: «هوه مر اترک غموده و خداوند مر افراوش کرده است».

آیازن بچه شیر خواره خود را فراوش کرده بپسر حرم خویش ترحم ننماید؟ ایان فراموش میکنند اما من تورا فراوش نخواهم غمود.

۱۶ اینکه تورا بر کف دستهای خود نقش نمودم و حصارهایت دائم در نظر من است.

۱۷ پس رانت به تعجیل خواهند آمد و آنانی که تورا خراب و ویران کردن دارند توبیرون خواهند رفت.

۱۸ چشمان خود را به هر طرف بلند کرده، بین جمیع اینها جمع شده، نزد تو می‌آیند. خداوند میگوید: «هیات خود مقسام که خود را به جمیع اینها مثل زیور ملبس خواهی ساخت و مثل عروس خویشتن را به آنها خواهی آراست.

۱۹ زیرا خرابهای ویرانهای تووز مین تو که تباشد بود، اما الا ان تواز کثرت ساکان تنگ خواهی شدو هلاک که کنندگان دور خواهند گردید.

۲۰ پس ران تو که بیاولاد میبودی در سمع تو) هیکدیگر (واهند گفت: این مکان برای من تنگ است، مراجایی بده تاساکن شوم.

۲۱ و تودر دل خود خواهی گفت: کیست که اینهار ابرای من زایده است و حال آنکه من بیاولاد دونازاد و جلای وطن و متروک میبودم. پس کیست که اینهار ابرورش داد. اینکه من به تنہایی ترک شده بودم پس اینها بجا بودند؟»

خداوند یهود چنین میگوید: «ینکه من دست خود را بسوی امت هادر از خواهم کرد و علم خویش را بسوی قوم ها خواهیم برافراشت. واشان پس رانت را در آغوش خود خواهند آورد و دخترانت بردوش ایشان برداشته خواهند شد.

۲۳ پیاد شاهان لالا های تو مملکه های ایشان دایه های تو خواهند بود و تزد تورو به زمین افتاده، خاک پای تورا خواهند لیسید و تو خواهی دانست که من یهود هستم و آنانی که منتظر من باشند بچل نخواهند گردید.

آیاغنیمت از جبار گرفته شود (ایسیران از مرد قاهر رهانیده گردند).

۲۵ زیرا خداوند چنین میگوید: «سیران نیاز از جبار گرفته خواهند شد و غنیمت از دست ستم پیشه رهانیده خواهد گردید. زیرا که من بادشمنان تو مقاومت خواهیم نمود و من پس ران تواننجات خواهیم داد.

۲۶ و به آنانی که بر توظیم غایب شوی گوشت خود شان را خواهیم خورانید و به خون خود مثل شراب مست خواهند شد و تمامی بشر خواهند دانست که من یهود نجات دهنده تو و ولی تو و قادر بر عقوب هستم».

گله اسرائیل و خادم مطیع

خداوند چنین میگوید: «لاق نامه مادر شما که او را طلاق دادم بکاست؟ یا کیست از طلبکاران من که شمارابه او فروختم؟ اینکه شما بسبب گاهان خود فروخته شدید و مادر شما به جهت تقصیرهای شما طلاق داده شد.

۲ چون آمدم چرا کسی نبود؟ و چون ندا کردم چرا کسی جواب نداد؟ آیا دست من به هیچ وجه کوتاه شده که تواند نجات دهد یاد رمن قدرتی نیست که رهایی دهم؟ اینکه به عتاب خود را بر اخشک میکنم و نهرهار ای بابان میسازم که ما هی آنها زیبایی متعفن شود و از تشنگی بمیرد.

۳ آسمان را به ظلمت ملبس میسازم و پلاس را پوشش آن میگردم.

خداوند یهود زبان تلامیز را به من داده است تا بدانم که چگونه خستگان را به کلام تقویت دهم. هر یاد بیدار میکند. گوش مر ایبداری کند تا مثل تلامیز بشنویم.

۴ خداوند یهود گوش مر اگشود و مخالفت نکرد و به عقب بر نگشتم.

۵ پیش خود را به زندگان و رخسار خود را به موکان دادم و روی خود را از رسوایی و آبد هان پنهان نکدم.

۶ چونکه خداوند یهود مر اعانت میکند پس رسوان خواهیم شد از این جهت روی خود را مثل سنگ خار ساختم و می دانم که بچل نخواهیم گردید.

- ^۸ آنکه مر اتصدیق می‌کند نزدیک است. پس کیست که بامن مخاصمه نماید تا بهم بایستیم و کیست که بر من دعوی نماید پس او نزدیک من باید.
- ^۹ اینک خداوندیه و مر اعانت می‌کند پس کیست مر املزم سازد. همان‌همگی ایشان مثل رخت مندرس شده، بید ایشان را خواهد خورد. کیست از شما که از خداوند میرسد و آواز بندها و اورامیشنود؟ هر که در ظلمت سالک باشد و روشنایی ندارد، او به اسم یهوده توکل نماید و به خدای خویش اعتماد بکند.
- ^{۱۰} هان جمیع شما که آتش می‌افروزید و کمر خود را به مشعلهای مینبندید، در روشنایی آتش خویش و در مشعلهایی که خود افروخته اید سالک باشید، اما این از دست من به شما خواهد رسید که در آندوه خواهید خوابید.

نجات قوم خدا

- ای پیروان عدالت و طالبان خداوند مر ابشنوید! به صخرهای که از آن قطع گشته و به حفره چاهی که از آن کنده شده‌ها بینظر کنید.
- ^{۱۱} به پدر خود ابراهیم و به ساره که شمار از ایزید نظر نماید زیر او یک نفر بود حینی که اوراد عوت غودم و اورابرت داده، کثیر گردانیدم.
- ^{۱۲} به تحقیق خداوند صهیون را تسلی داده، تمامی خرابه‌هایش را تسلی بخشیده است و پیابان اورامش عدن و هامون اوراماند جنت خداوند ساخته است. خوشی و شادی در آن یافت می‌شود و تسبیح و آواز ترنم.
- ای قوم من به من توجه نمایید و ای طایفه من به من گوش دهید. زیرا که شریعت از نزد من صادر می‌شود و اوری خود را برقرار می‌کنم تا قوم هارا روشنایی بشود.
- ^{۱۳} عدالت من نزدیک است و نجات من ظاهر شده، بازوی من قوم‌هارا داوری خواهد نمود و جزیره‌ها منتظر من شده، به بازوی من اعتماد خواهند کرد.
- ^{۱۴} چشمان خود را بسوی آسمان برافرازید و پایین بسوی زمین نظر کنید زیرا که آسمان مثل دودارهم خواهد پاشید و زمین مثل جامه مندرس خواهد گردید و ساکنان همچنین خواهند مرد امام نجات من تابه ابد خواهد ماند و عدالت من زایل خواهد گردید.
- ای شما که عدالت را می‌شناسید! و ای قومی که شریعت من در دل شما است! مر ابشنوید. از مذمت مردمان متسری و از دشمنان ایشان هراسان مشوید.
- ^{۱۵} زیرا که بید ایشان را مثل جامه خواهد زد و کرم ایشان را مثل پشم خواهد خورد اما عدالت من تا ابد الاباد و نجات من نسلا بعد نسل باق خواهد ماند.
- ^{۱۶} بیدار شوای بازوی خداوند بیدار شو و خویشتن را با قوت ملبس ساز. مثل ایام قدیم و دوره‌های سلف بیدار شو. آیا تو آن نیستی که رهب راقطع نموده، از دهار امحور ساختی.
- ^{۱۷} آیا تو آن نیستی که دریا و آبهای لجه عظیم را خشک کردی و عمق‌های دریا را ها ساختی تا فدیه شدگان عبور نمایند؟
- وفدیه شدگان خداوند بارگشت نموده، با ترنم به صهیون خواهند آمد و خوشی جاودانی بر سر ایشان خواهد بود و شادمانی و خوشی را خواهند یافت و غم و ناله فرار خواهد کرد.

- من هستم، من که شمار اتسلي میدهم. پس تو کیستی که از انسانی که می‌میرد می‌ترسی و از پسرآدم که مثل گیاه خواهد گردید.
- ^{۱۸} خداوند را که آفریننده تو است که آسمان‌هارا گسترانید و بنیاد زمین را نهاد فراموش گرددهای و دائم قائمی روز از خشم سکار و رقتی که به جهت هلاک کردن مهیا می‌شود می‌ترسی. و خشم ستمکار بجا است؟

- اسیران ذلیل بزودی ره‌خواهند شد و در حفره نخواهند مرد و نان ایشان کم خواهد شد.
- ^{۱۹} زیرا من یهوده خدای توهstem که دریارابه تلاطم می‌آورم تا امواجش نعره زند، یهوده صبا یوت اسم من است.
- ^{۲۰} و من کلام خود را در دهان تو گذاشتم و تو را زیر سایه دست خویش پنهان کردم تا آسمان‌های غرس نمایم و بنیاد زمینی نمهم و صهیون را گویم که توقیم من هستی.

کاسه غضب خدا

- خویشتن را برانگیزای اورشلیم! خویشتن را برانگیخته، برخیز! ای که از دست خداوند کاسه غضب اوران شیدی و درد کاسه سرگیجی را نوشیده، آن را تنه آشامیدی.
- ^{۲۱} از جمیع پسرانی که زایده است یکی نیست که اور اهبری کند و از قمایی پسرانی که تریت نموده، کسی نیست که اور ادستگیری نماید.
- ^{۲۲} این دو بلا بر تو عارض خواهد شد، کیست که برای تو ماتم کند؟ یعنی خرابی و هلاکت و قحط و شمشیر، پس چگونه تو را تسلی دهم.

- ۲۰ پس از ترا وضع گرفته، بسر همه کوچه ها مثل آهود ردام خواهد بود. وایشان از غصب خداوند و از عتاب خدای تو ملو شد ها ند.
- ۲۱ پس از زحمت کشیده این را بشنو! وای مست شده امانه از شراب!
- خداوند توهه و خدای تو که در دعوی قوم خود ایستادگی می کند چنین می گوید: اینک کاسه سرگیجی را درد کاسه غصب خویش را زتو خواهیم گرفت و آن را بار دیگر نخواهی آشامید.
- ۲۳ و آن را به دست آنانی که بر تو ستم مینمایند می گذارم که به جان تو می گویند: خم شوت از توبگذریم و تویشت خود را مثل زمین و مثل کوچه به جهت راه گذریان گذاشت های.
- پیدار شوای صهیون! بیدار شو و قوت خود را پوشای شهر مقدس اور شلیم! لباس زیبایی خویش را در بر کن زیرا که ناخن تون و ناپاک بار دیگر داخل تو نخواهد شد.
- ۲ ای اور شلیم خود را از گردی فشان و بر خاسته، بنشین! وای دختر صهیون که اسیر شده ای بند های گدن خود را بگشا!
- زیرا خداوند چنین می گوید: مفت فروخته کشید و بینقره فدیه داده خواهید شد.
- ۴ چونکه خداوند یوه چنین می گوید: که در ایام سابق قوم من به مصروف دشمن تادر آنجاسا کن شوند و بعد از آن آشور را ایشان بی سب ظلم نمودند.
- ۵ اما الان خداوند می گوید: در این حمار اچه کار است که قوم من مجان گفتار شده اند. خداوند می گوید: آنانی که بر ایشان تسلط دارند صیحه میزند و نام من دائم هر روز اهانت می شود.
- ۶ بنابراین قوم من اسم مر اخواهند شناخت. و در آن روز خواهند فهمید که تکلم کننده من هستم، هان من هستم. چه زیبای است بر کوهها پایه ای مبشر که سلامتی را ندارم یکند و به خیرات بشارت میدهد و نجات را ندارم یکند و به صهیون می گوید که خدای تو سلطنت مینماید.
- ۸ آواز دیده بانان تو است که آواز خود را بلند کرده، با هم تر نم مینمایند زیرا وقتی که خداوند به صهیون رجعت می کند ایشان معاینه خواهند دید.
- ۹ ای خرابه های اور شلیم به آواز بلند با هم تر نم نماید، زیرا خداوند قوم خود را تسلی داده، و اور شلیم را فدیه نموده است.
- ۱۰ خداوند ساعد قدوس خود را در نظر تمای ام تابلا زده است و جمیع کرانه های زمین نجات خدای مارادیده ها ند.
- ۱۱ ای شما که ظروف خداوند را برمی دارید بیکسو شو شوید و از بجا بایرون روید و چیز ناپاک را مس منماید و از میان آن بیرون رفته، خویشن را طاهر سازید.
- ۱۲ زیرا که به تعجیل بیرون خواهید رفت و گزیزان روانه خواهید شد، چونکه یوه پیش روی شما خواهد خرامید و خدای اسرائیل ساقه شما خواهد بود.
- رنج و جلال خادم**
- اینک بنده من با عقل رفتار خواهد کرد و عالی ورفع و سیار بلند خواهد شد.
- ۱۴ چنانکه بسیاری از تو در عجب بودند) ز آن جهت که منظر او از مردمان و صورت او از بُنی آدم بی شتر تباہ گردیده بود.)
- ۱۵ همچنان برآمده های بسیار خواهد پاشید و به سبب او پادشاهان دهان خود را خواهند بست زیرا چیز هایی را که برای ایشان بیان نشده بود خواهند دید و آنچه را که نشینیده بودند خواهند فهمید.
- کیست که خبر مارا تصدیق نموده و کیست که ساعد خداوند بر او منکش شده باشد؟
- زیرا به حضور او مثل نهال و مانند ریشه در زمین خشک خواهد روید. اورانه صورتی و نه جمالی می باشد. و چون اور امی نگریم منظری ندارد که مشتاق او باشیم.
- ۳ خوار و نزد مردمان مردو دو صاحب غمها و رنج دیده و مثل کسی که رویه را ازا پوشانند و خوار شده که اور ابه حساب نیاوردیم.
- لکن او غم های مارا بر خود گرفت و دردهای مارا بر خویش حمل نمود. و ما اور ازا جانب خدا را حم کشیده و مضر و بدبلاگان بر دیم.
- ۵ و حال آنکه به سبب تقصیر های ماجروح و به سبب گاهان ما کوفته گردید. و تادیب سلامتی ماروی آمد و از زنجهای او ما شفای افیم.
- ۶ جمیع ماماثل گو سفندان گراه شده بودیم و هر یکی از مابه راه خود بر گشته بود و خداوند گاه جمیع مارا بر وی نهاد.
- او مظلوم شد اما تو اوضع غوده، دهان خود را نگشود. مثل بر های که برای ذبح می بینند و مانند گو سفندی که نزد پشم برند هاش بین بان است همچنان دهان خود را نگشود.

- ^۸ از ظلم و اذاری گرفته شد. و از طبقه او که نفر نمود که او از زمین زندگان منقطع شد و به جهت گاه قوم من مضر بود گردید؟ و قبر او را باشیر از نعمت خواهد داشت. هر چند هیچ ظلم نکرده در دهان وی حیلهای نبود.
- ^۹ اما خداوند را پسند آمد که او را مضر بوب نموده، بد درد های متلا سازد. چون جان او را فربانی گاه ساخت، آن گاه ذرت خود را خواهد دید و عمر او در از خواهد دش و مسرت خداوند درست او میسر خواهد بود.
- ^{۱۰} ثمره مشقت جان خویش را خواهد دید و سیر خواهد شد. و بنده عادل من به معرفت خود بسیاری را عادل خواهد گردانید زیرا که او گاهان ایشان را برخویشتن حمل خواهد نمود.
- ^{۱۱} بنابراین اورادر میان بزرگان نصیب خواهم داد و غنیمت را بازور آوران تقسیم خواهد نمود، به جهت اینکه جان خود را به مرگ ریخت و از خطاكاران محسوب شدو گاهان بسیاری را برخود گرفت و برای خطاكاران شفاعت نمود.

جلال آینده صهیون

ای عاقرهای که تزایدهای بسرا! ای که در دزنه نکشیدهای به آواز بلند تر نم نما و فریاد برآور! زیرا خداوند میگوید: پسران زن بیکس از سران زن منکوحه زیاده اند.

- ^{۱۲} مکان خیمه خود را سیع گردان و پرده های مسکن های توپن بشود در بین مدار و طنابهای خود را دراز کرده، میخایت را محکم بساز.
- ^{۱۳} زیرا که بطرف راست و چپ منتشر خواهی شد و ذریت توامه را تصرف خواهد نمود و شهرهای ویران را مسکون خواهد ساخت.
- ^{۱۴} مترس زیرا که نجح نخواهی شد و مشوش مشوزیرا که رسوخواهی گردید. چونکه نجالت جوانی خویش را فراموش خواهی کردو عاری بیگی خود را دیدیگر یهاد نخواهی اورد.
- ^{۱۵} زیرا که آفریننده تو که اسعش یوه صبابیوت است شوهر ترواست. وقدوس اسرائیل که به خدای تمام جهان مسمی است ولی تو میباشد.
- ^{۱۶} زیرا خداوند تورا مثل زن مهجور و نجیده دل خوانده است و مانند زوجه جوانی که ترک شده باشد. خدای تو این رامی گوید.
- ^{۱۷} زیرا تو را به اندک لحظهای ترک کرد اما به رحمت های عظیم تورا جمع خواهم نمود.
- ^{۱۸} خداوند ولی تو میگوید: «جوش غضبی خود را تورای لحظهای پوشانیدم اما به احسان جاودانی بر تور حمت خواهم فرمود.
- ^{۱۹} زیرا که این برای من مثل آبهای نوح میباشد. چنانکه قسم خوردم که آبهای نوح بار دیگر زمین جاری نخواهد شد همچنان قسم خوردم که بر تو غضب نکنم و تور اعتاب نخایم.
- ^{۲۰} هر آینه کوههای زیل خواهد شد و لهامت حرک خواهد گردید، لیکن احسان من از توزایل نخواهد شد و عهد سلامتی من متاخر ک نخواهد گردید.» خداوند که بر تور حمت میکند این رامی گوید.
- «ی رنجانیده و مضطرب شده که نسل نیاقتای اینک من سنگهای تورادر سنگ سرمه نصب خواهم کرد و بیناد تورادریاقوت زرد خواهم نهاد.
- ^{۲۱} و مناره های تورا لزعل و دروازه های تورا لز سنگهای بهرمان و تمامی حدود تورا لز سنگهای گران قیمت خواهم ساخت.
- ^{۲۲} و جمیع پسرانت از خداوند تعلیم خواهند یافت و پسرانت راسلامتی عظیم خواهد بود.
- ^{۲۳} در دعالت ثابت شده و از ظلم دور مانده، نخواهی ترسید و هم از آشفتگی دور خواهی ماند و به تو زدیک نخواهد نمود.
- ^{۲۴} همانا جمع خواهند شد امانه به اذن من. آنانی که به ضد توجع شوند به سبب تو خواهند افتاد.
- ^{۲۵} اینک من آهنگری را که زغال را به آتش دمیده، آلتی برای کار خود بیرون می آورد، آفریدم. و من نیز هلاک کننده را برای خراب نمودن آفریدم.
- ^{۲۶} هر آلتی که به ضد توجع شود پیش نخواهد برد و هر زبان را که برای محاکمه به ضد تور خیزد تکذیب خواهی نمود. این است نصیب بندگان خداوند و عدالت ایشان از جانب من.» خداوند می گوید.

دعوت تشنگان

- «ی جمیع تشنگان نزد آبایا پید و همه شما که نفره ندارید بایا پید بخرید و بخورید. بایا پید و شراب و شیر را بین نفره و بی قیمت بخرید.
- ^{۲۷} چران نفره را برای آنچه نان نیست و مشقت خویش را برای آنچه سیر غنی کند صرف میکنید. گوش داده، از من بشنوید و چیزهای نیکورا بخورید تا جان شما از فرجی متلذذ شود.
- ^{۲۸} گوش خود را فراداشته، نزد من بایا پید و تاجان شما زنده گرد بشنوید و من با شما عهد جاودانی یعنی رحمت های امین داو خواهم بست.

- ۴ اینک من اور ابرای طوایف شاهدگر دانیدم، رئیس و حاکم طوایف.
- ۵ هان امّتی را که نشناخته بودی دعوت خواهی نمود. و امّتی که توانشناخته بودند تزد تو خواهند دوید. به خاطر یوه که خدای تو است و قدوس اسرائیل که توان تجیید غوده است».
- ۶ خداوندر امام ادامی که یافت می شود بطلبید و مادامی که نزدیک است اور ابخوانید.
- ۷ شریر راه خود را و گاه کار فکار خویش را ترک نماید و بسوی خداوند بارگشت کندو بروی رحمت خواهد نمود و بسوی خدای ما که مغفرت عظیم خواهد گرد.
- ۸ زیرا خداوند می گوید که افکار من افکار شما نیست و طریق های شما طریق های من نی.
- ۹ زیرا چنان که آسمان از میان بلندتر است همچنان طریق های من از طریق های شما و افکار من از افکار شما بلند تر می باشد.
- ۱۰ و چنان که باران و برف از آسمان می بارد و به آنجابرگی گرد بلکه زمین را سیراب کرده، آن را بار و برو و مند می سازد و بزرگ را تخم و خور نده رانان می بخشد، همچنان کلام من که از دهانم صادر گردد خواهد بود.
- ۱۱ نزد من بی شمر خواهد بود که آنچه را که خواستم بجا خواهد آورد و برای آنچه آن را فرستادم کامران خواهد گردید.
- ۱۲ زیرا که شما با شادمانی بیرون خواهید رفت و باسلامتی هدایت خواهید شد. کوهها و تلهای در حضور شما به شادی ترم خواهند نمود و جمیع درختان صحراء ستک خواهند زد.
- ۱۳ به جای درخت خارص برو و به جای خس آس خواهد رو و بیرای خداوند اسم و آیت جاودانی که منقطع نشود خواهد بود.

نجات برای دیگران

- و خداوند چنین می گوید: «نصاف رانگاه داشته، عدالت را جاری نمایید، زیرا که آمدن نجات من و منکشف شدن عدالت من نزدیک است.
- ۲ خوشابحال انسانی که این را بجا آورد و بخوبی آدمی که به این متمسک گردد، کسبت رانگاه داشته، آن را بحترمت نکند و دست خویش را زهر عمل بدباردارد».
- پس غریبی که با خداوند مقترن شده باشد تکلم نکند و نگوید که خداوند مر از قوم خود جدا نموده است و خصی هم نگوید که اینک من درخت خشک هستم.
- ۴ زیرا خداوند در باره خصیه ای که سبیت های مر انگاه دارند و آنچه را که من خوش دارم اختیار نمایند و به عهد من متمسک گردد، چنین می گوید که «ایشان در خانه خود و در اندر و دیوارهای خویش یادگاری و اسمی بهتر از سران و دختران خواهم داد. اسمی جاودانی که منقطع نخواهد شد به ایشان خواهم بخشدید.
- ۵ و غریبی که با خداوند مقترن شده، اورا خدمت نمایند و اسم خداوند را دوست داشته، بندہ او بشوند. یعنی همه کسانی که سبیت رانگاه داشته، آن را بحترمت نسازند و به عهد من متمسک شوند.
- ۶ ایشان را به کوه قدس خود خواهم آورد و ایشان را در خانه عبادت خود شادمان خواهم ساخت و قربانی های سوختنی و ذباخی ایشان بر مذبح من قبول خواهد شد، زیرا خانه من به خانه عبادت برای تمامی قومها مسمی خواهد شد».
- ۷ و خداوند یوه که جمع کننده رانده شدگان اسرائیل است می گوید که «عدا زین دیگران را با ایشان جمع خواهم کرد علاوه بر آنکه که از ایشان جمع شده اند».
- ۸ ای تمام حیوانات صراحتی جمیع حیوانات جنگل پیاپید و بخورید!
- ۹ دیده بانان او کورند، جمیع ایشان معرفت ندارند و همگی ایشان سکان گنگاند که نمی توانند بانگ کنند.
- ۱۰ و این سکان حریصند که نمی توانند سیر بشوند و ایشان شبانند که نمی توانند بفهمند. جمیع ایشان به راه خود میل کرده، هر یکی بطرف خود طالب سود خویش می باشد.
- ۱۱) می گویند (بیا پید شراب بیاورم و از مسکرات مست شویم و فرد امثل امر و زر و ز عظیم بلکه بسیار زیاده خواهد بود.
- ۱۲ مر دعادل تلف شدو کسی نیست که این را در دل خود بگذراند و می دان روف برداشته شدن دو کسی فکر نمی کند که عادلان از معرض بلا برداشته می شوند.
- ۱۳ آنکه استقامت سالک می باشد بسلامتی داخل شده، بریسترهای خویش آرایی خواهند یافت.
- ۱۴ و امام شما ای پسران ساحره واولاد فاسق وزانی به این جانزدیک آید!

بر که تمسخر میکنید و بر که دهان خود را باز میکنید و زبان را دراز می نماید؟ آیا شما اولاً دعصیان و ذریت کدب نیستید که در میان بلوطها وزیر هر درخت سبز خویشتن را به حرارت می آورید و اطفال را در روایده بازی رشکاف صخره ها ذبح مینماید؟ در میان سنگهای ملساي وادي نصیب تو است همینها قسمت تو میباشد. برای آنهای زهدیه ریختنی ریختی و هدیه آردی گذرانید آیامن از اینها تسلی خواهم پافت؟

بر کوه بلند و دور فیع بستر خود را گستردی و به آنجانیز برآمد، قربانی گذرانید.

^۸ و پشت درها و باهوهایاد گار خود راوا گذاشتی زیرا که خود را به کسی دیگر غیر از من مکشوف ساختی و برآمد، بستر خود را پهن کردی و در میان خود و ایشان عهد بسته، بستر ایشان را دوست داشتی جایی که آن را دیدی.

^۹ و بار و غن در حضور پادشاه رفته، عطیریات خود را بسیار کردی و رسولان خود را بجای دور فرستاده، خویشتن را تابه هاویه پست گردانید.

^{۱۰} از طولانی بودن راه در مانده شدی امانگفتی که امید نیست. تازگی قوت خود را یافته پس ازین جهت ضعف بهم نرسانید.

^{۱۱} از که ترسان و هراسان شدی که خیانت ورزیدی و مرایاد نیاورده، این رادر دل خود جاندادی؟ آیامن از زمان قدیم نیز ساکت نماندم پس از این جهت از من ترسیدی؟

من عدالت و اعمال تواریخان خواهم نمود که تورا منفعت نخواهد داد.

^{۱۲} چون فریاد بر می آوری اندوخته های خودت تورا خلاصی بدھولکن باد جمیع آن هارا خواهد برد. اما هر که بر من توکل دارد مالک زمین خواهد بود و وارث جبل قدس من خواهد گردید.

^{۱۳} و گفته خواهد شد بر افزاید! راه را بر افزاید و مهیا سازید! و سنگ مصادم را لزتریق قوم من بردارید!

تسلی برای متواضعان

زیرا او که عالی و بلند است و ساکن در ابديت میباشد و اسم او قدوس است چنین میگويد: «ن در مکان عالی و مقدس ساکن و نیز با کسی که روح افسرده و متواضع دارد. تاروح متواضعان را حیانایم و دل افسرده گان را زنده سازم.

^{۱۴} زیرا کتابه ابد مخاصله خواهم نمود و همیشه خشم خواهم کرد مبادار و حجا و جانهایی که من آفریدم به حضور من ضعف بهم رسانند.

^{۱۵} بهسبب گاه طمع وی غضبنا ک شده، او را زدم و خود را مخفی ساخته، خشم نمودم و او به راه دل خود رو گردانیده، برفت.

^{۱۶} طریق های اورادیدم و او را شفا خواهم داد و اوراهدایت نموده، به او و به آنانی که با اوی ماتم گیرند تسلی بسیار خواهم داد.»

خداآند که آفریننده ثمره لبها است میگوید: «راتانی که دور ند سلامتی باد و بر آنانی که نزدیک ند سلامتی باد و من ایشان را شفا خواهم بخشید.»

اما شریان مثل دریای متلاطم که نی تو ان دارام گیرد و آبهایش گل و لجن بر می اندازد میباشدند.

^{۱۷} خدا من میگوید که شریان راسلامتی نیست.

روزه واقعی

آواز خود را بلند کن و درین مدار و آواز خود را مثل کرنا بلند کرده، به قوم من تقصیر ایشان را و به خاندان یعقوب گاهان ایشان را العلام نمای.

^{۱۸} وایشان هر روز مرامی طلبند و از دانستن طریق های من مسرور میباشند. مثل امتي که عدالت را بجا آورده، حکم خدای خود را ترک نمودند.

احکام عدالت را ز من سوال نموده، از تقریب جستن به خدام سرور میشوند

(می گویند: (چاروزه داشتیم و ندیدی و جانهای خویش را نجانیدیم و ندانستی. اینک شمار در روز روزه خویش خوشی خود را میباشد و بر عمله های خود ظلم مینماید.

^{۱۹} اینک به جهت نزع و مخاصمه روزه میگیرید و به لطمہ شرارت میزند.

^{۲۰} آیاروزه های که من میپسندم مثل این است، روزی که آدمی جان خود را بر نجاند و سر خود را مثل نی خم ساخته، پلاس و خاکستر زیر خود بگستراند؟

آیا این را روزه و روز مقبول خداوند میخوانی؟

«گروزه های که من میپسندم این نیست که بند های شرارت را بگشایید و گرهای یوغ را باز کنید و مظلومان را آزاد سازید و هر یوغ را بشکنید؟

مگر این نیست که نان خود را به گرسنگان تقسیم نمایی و فقیران را نده شده را به خانه خود بیاوری و چون بر هنره را بیینی اور اپوشانی و خود را از آنانی که از گوشت تو می باشند مخفی نسازی؟

آنگاه نور تومث فرطالم خواهد شد و صحبت تو بزودی خواهد روید و عدالت تو پیش تو خواهد نخرا مید و جلال خداوند ساقه تو خواهد بود.
 ۹ آنگاه دعا خواهی کرد و خداوند تورا الجابت خواهد فرمود و استغاثه خواهی فود و او خواهد گفت که اینک حاضر هستم. اگر بیوغ و اشاره کردن به انگشت و گفتن ناحق را زمیان خود دور کنی،
 و آرزوی جان خود را به گرسنگان بخشی و جان ذلیلان راسیر کنی، آنگاه نور تورا تاریکی خواهد درخشید و تاریکی غلیظ تومث ظهر خواهد بود.
 ۱۱ و خداوند تورا همیشه هدایت نموده، جان تورادر مکان های خشک سیر خواهد کرد و استخوان های راقی خواهد ساخت و تو مث باغ سیر آب و مانند چشمۀ آب که آبش کمنشود خواهی بود.
 ۱۲ و کسان تو خرابه های قدیم را بنا خواهند نمود و تو اساسهای دوره های بسیار را برپا خواهی داشت و تو را عمارت کننده رخنه ها و مرمت کننده کوچه های برای سکونت خواهند خواند.
 « گرای خود را از سبّت نگاه داری و خوشی خود را در روز مقدس من بجانیاوری و سبّت را خوشی و مقدس خداوند و محترم بخوانی و آن را محترم داشته، به راههای خود رفتار نمای و خوشی خود را بخوبی و سخنان خود را نگویی، آنگاه در خداوند متلاذ خواهی شد و تو را بر مکان های بلند زمین سوار خواهم کرد. و نصیب پدرت یعقوب را به تو خواهم خورانید «زیرا که دهان خداوند این را گفته است.

گاه و اعراض و خشنوش

هان دست خداوند کوتاه نیست تازه هان دو گوش او سنگین نی تانشند.
 ۲ لیکن خطایای شمادر میان شما خالی شد هاست و گاهان شماروی اور از شما پوشانیده است تانشند.
 ۳ زیرا که دستهای شما به خون و انگشت های شما به شرارت آلوه شده است. لبهای شما به دروغ تکلم مینماید و زبانهای شما به شرارت تسطق میکند.
 ۴ احدي به عدالت دعوی نمی کند و هیچ کس به راستی داوری نماید. به بطالت توکل دارند و به دروغ تکلم مینماید. به ظلم حامله شده، شرارت رامی زایند.
 ۵ از تغمهای افعی بچه بر می آورند و پرده عنکبوت می باشد. هر که از تغمهای ایشان بخورد میمیرد و آن چون شکسته گردد افعی بیرون می آید.
 ۶ پرده های ایشان لباس خواهد شد و خویشتن را با اعمال خود خواهند پوشانید زیرا که اعمال ایشان اعمال شرارت است و عمل ظلم در دستهای ایشان است.
 ۷ پایهای ایشان برای بدی دوان و به جهت ریختن خون ییگاهان شتابان است. افکار ایشان افکار شرارت است و در راههای ایشان ویرانی و خرابی است.
 ۸ طریق سلامتی رانی دانند و در راههای ایشان انصاف نیست. جاده های که برای خود ساخته اند و هر که در آنها سالک باشد سلامتی را خواهد داشت.
 ۹ بنابراین انصاف از مادر و شده است و عدالت به مانعی رسد. انتظار نور میکشیم و اینک ظلم است و منتظر روشنایی هستیم امادر تاریکی غلیظ سالک میباشیم.
 ۱۰ ومثل کوران برای دیوار تمیس مینماییم و مانند بیچشمان کورانه راه میرویم. در وقت ظهر مثل شام لغزش میخوریم و در میان تدرستان ماند مرد گانیم.
 ۱۱ جمیع ماماثل خرسها صد امیکنیم و مانند فاختهان الله مینماییم، برای انصاف انتظار می کشیم و نیست و برای نجات و از مادر و می شود.
 زیرا که خطایای مابه حضور تو سیار شده و گاهان مابه ضد ما شهادت میدهد چونکه خطایای مابا ماست و گاهان خود را میدانیم.
 ۱۲ مرتد شده، خداوند را انکار نمودیم. از بیرونی خدای خود انحراف ورزیدیم به ظلم و فتنه تکلم کردیم و به سخنان کذب حامله شده، از دل آنها را تسطق نمودیم.
 ۱۳ و انصاف به عقب رانده شده و عدالت از مادر ایستاده است زیرا که راستی در کوچه ها افتاده است و استقامات نمی تواند داخل شود.
 ۱۴ و راستی مفقود شده است و هر که از بدی اجتناب نماید خود را به یغمای سپارد. و چون خداوند این را دید در نظر او بآمد که انصاف وجود نداشت.
 ۱۵ واودید که کسی نبود و تعجب نمود که شفاعت کنندهای وجود نداشت از این جهت بازوی وی برای انجات آور دو عدالت او وی را دستگیری نمود.
 ۱۶ پس عدالت را ماماثل زره پوشید و خود نجات را بر سر خویش نهاد. و جامه انتقام را به جای لباس در بر کرد و غیرت را ماماثل را پوشید.
 ۱۷

- ۱۸ بروفق اعمال ایشان، ایشان راجرا خواهد داد. به خصم ان خود حدت خشم را و به دشمنان خویش مکافات و به جزای پاداش را خواهد رسانید.
- ۱۹ واژه مغرب از نام یوه و از طموع آفتاب از جلال وی خواهند ترسید زیرا که او مثل نهر سرشاری که باد خداوند آن را برآورد خواهد آمد.
- ۲۰ خداوند میگوید که نجات دهندهای برای صهیون و برای آنانی که دریعقوب از معصیت بازگشت غایب خواهد آمد.
- ۲۱ خداوند میگوید: «ما عهد من با ایشان این است که روح من که بر تو است و کلام من که در دهان تو گذاشت همان از دهان تو وازدهان ذریت تو وازدهان ذریت ذریت تو دور نخواهد شد.» خداوند میگوید: «زالان و تابدالا باد.»

جلال صهیون

- بر خیز و در خشان شوزیر انور توآمد و جلال خداوند بر طالع گردیده است.
- ۲ زیرا یک تاریکی جهان را وظلت غلیظ طوابیف را خواهد پوشانید اما خداوند بر طموع خواهد نمود و جلال وی بر تو ظاهر خواهد شد.
- ۳ و امتهاب سوی نور تو پادشاهان بسوی درخشندگی طموع تو خواهند آمد.
- ۴ چشم ان خود را به اطراف خویش برافراز و بین که جمیع آنها جمع شده، نزد تو می‌ایند. پس رانت از دور خواهند آمد و دخترانت را در آغوش خواهند آورد.
- ۵ آنگاه خواهی دید و خواهی در خشید و دل تولزان شده، و سیع خواهد گردید، زیرا که تو انگری در یا بسوی تو گردانیده خواهد شد و دولت امها نزد تو خواهد آمد.
- ۶ کثرت شتران و جمارگان مدیان و عینه تو را خواهند پوشانید. جمیع اهل شبع خواهند آمد و طلا و نیخور آورده، به تسییح خداوند بشارت خواهند داد.
- ۷ جمیع گلهای قیدار نزد توجع خواهند شد و قوچهای نبایوت تو را خدمت خواهند نمود. به مذیح من با پذیرایی بر خواهند آمد و خانه جلال خود را زینت خواهم داد.

اینها کیستند که مثل ابیر و از میکتند و مانند کبوتران بروزنهای خود؟
به درستی که جزیره ها و کشتی های ترشیش اول انتظار مر اخواهند کشید تا پسران تو را از دور نظر نهاده و طلاقی ایشان را با ایشان پیاووند، به جهت اسم یوه خدای تو و به جهت قدوس اسرائیل زیرا که تو را زینت داده است.

- ۱۰ و غریبان، حصارهای تو را بنا خواهند نمود و پادشاهان ایشان تو را خدمت خواهند کرد زیرا که در غصب خود تو را زدم لیکن به لطف خویش دروازه های تو نیز دائم باز خواهد بود و شب و روز بسته نخواهد گردید تا دولت امتهار از نزد تو بیاورند و پادشاهان ایشان همراه آورده شوند.
- ۱۱ زیرا هرامتی و مملکتی که تو را خدمت نکند تلف خواهد شد و آن امتهاتمام هلاک خواهند گردید.
- ۱۲ جلال لبان بادرختان صنوبر و کاج و چنار با هم برای تو آورده خواهند شد تا مکان مقدس مرا زینت دهند و جای پایهای خود را تمجید خواهم نمود.
- ۱۳ پس ران آنانی که تو را ستم می رسانند خشم شده، نزد تو خواهند آمد و جمیع آنانی که تو را اهانت مینمایند نزد کف پایهای تو سجده خواهند نمود و تو را شهری یوه و صهیون قدوس اسرائیل خواهند نامید.

- ۱۴ به عوض آنکه تو متروک و مبغوض بودی و کسی از میان تو گذر نمی کرد. من تو را نفر جاودانی و سرور دهرهای بسیار خواهم گردانید.
- ۱۵ و شیر امتهار خواهی مکید و پستانهای پادشاهان را خواهی مکید و خواهی فهمید که من یوه نجات دهنده تو هستم و من قدر اسرائیل، ولی تو میباشم.
- ۱۶ به جای برخی، طلا خواهی آور دو هجرای آهن، نقره و هجرای چوب، برخی و هجرای سنگ، آهن خواهی آور دو سلامتی را ناظران تو و عدالت را حاکم تو خواهم گردانید.
- ۱۷ و بار دیگر ظلم در زمین تو و خرابی و ویرانی در حدود تو مسموع نخواهد شد و حصارهای خود را نجات و دروازه های خویش را تسییح خواهی نامید.
- ۱۸ و بار دیگر آفتاب در روز نور تو نخواهد بود و ما بادر خشنگی برای تو نخواهد تا پید زیرا که یوه نور جاودانی تو و خدايت زیبایی تو خواهد بود.
- ۱۹ و بار دیگر آفتاب تو غروب خواهد کرد و ماه تو زوال نخواهد پذیرفت زیرا که یوه برای تو نور جاودانی خواهد بود و روزهای نوحه گری تو تمام خواهد شد.
- ۲۰ و جمیع قوم تو عادل خواهند بود زمین را تابه ابد متصرف خواهند شد. شاخه مغروس من و عمل دست من، تائجیگرد شوم.
- ۲۱ و جمیع قوم تو عادل خواهند بود زمین را تابه ابد متصرف خواهند شد. شاخه مغروس من و عمل دست من، تائجیگرد شوم.

۲۲ صغير هزار نفر خواهد شد و حقيقت فوي خواهد گردید. من يهود در وقت تعجيل در آن خواهم نمود.

سال پسندideh خدا

روح خداوند یهود من است زیرا خداوند مر امسح کرده است تامسکينان را بشارت دهم و مر افريستاده تاشكسته دلان را التيام بخشم و اسيران را به رستگاري و محبوبسان را به آزادی نداشت.

۲ و تالاز سال پسندideh خداوند و از يوم انتقام خداي ماندان گاميم و جميع ماتميان را تسلی بخشم.

۳ تاقرار دهم برای ماتميان صهيون و به ايشان بخشم تاجي را به عوض خاکست و روغن شادمانی را به عوض نوحه گری و ردای تسبیح را به جای روح کدورت تا ايشان درختان عدالت و مغروس خداوند به جهت تحبی و نامیده شوند. وايشان خرابه های قدیم را بنا خواهند نمود و ویرانه های سلف را بپاخواهند آش و شهرهای خراب شده و ویرانه های دهرهای بسيار را تمیر خواهند نمود.

۴ و غریبان برپا شده، غله های شمارا خواهند چرا يد و پیگانگان، فلا حان و باغبان شما خواهند بود.

۵ و شما کاهنان خداوند نامیده خواهيد شد و شمارا به خدام خداي مامسمی خواهند نمود. دولت امتهارا خواهيد خورد و در جلال ايشان خفر خواهيد نمود.

۶ به عوض بخجالت، نصیب مضاعف خواهید یافت و به عوض رسوايی از نصیب خود مسرور خواهند شد بنابراین ايشان در زمین خود نصیب مضاعف خواهند یافت و شادی جاودانی برای ايشان خواهند بود. زیرا من که یهود هستم عدالت را دوست میدارم و از غارت و ستم نفرت میدارم و اجرت ايشان را به راستی به ايشان خواهم داد و عهد جاودانی با ايشان خواهیم بست.

۷ و نسل ايشان در میان امته او ذریت ايشان در میان قومها معروف خواهند شد. هر که ايشان را بینداز اعتراف خواهد شود که ايشان ذریت مبارک خداوند میباشدند. در خداوند شادی بسيار میکنم و جان من در خدای خود وجد مینماید زیرا که مرآ به جامه نجات ملبس ساخته، ردای عدالت را به من پوشانید. چنانکه داماد خویشن را به تاج آرایش میدهد و عروس، خود را به زیورهای زینت میبخشد. ۸ زیرا چنانکه زمین، نباتات خود را می رویاند و باغ، زرع خویش را نموده همچنان خداوند یهود، همچنان خداوند نامیده زیرا خداوند از رویانید.

نام جدید صهيون

به خاطر صهيون سکوت نخواهم کرد و به خاطر اورشليم خاموش نخواهم شد تا عذالتش مثل نور طلوع کند و نجاش مثل چراغی که افروخته باشد.

۲ و امتهای عدالت تورا و جمیع پادشاهان، جلال تورا مشاهده خواهند نمود. و تو به اسم جدیدی که دهان خداوند آن را قرار میدهد مسمی خواهی شد.

۳ و توج جلال، در دست خداوند و افسر ملوکانه، در دست خدای خود خواهی بود.

۴ و تودیگر یهود متروک مسمی نخواهی شد و زمینت را بار دیگر خرابه نخواهند گفت، بلکه تورا حفصیبه وزمینت را بعله خواهند نامیده زیرا خداوند از تو مسرور خواهد شد و زمین تو منکوحه خواهد گردید.

۵ زیرا چنانکه مردی جوان دوشیزه های را به نکاح خویش در میاورد هم چنان پسرانت تورا منکوحه خود خواهند ساخت و چنانکه داما داز عروس مبتهم میگردد هم چنان خدایت از تو مسرور خواهد بود.

۶ ای اورشليم دیده بانان بر حصارهای تو گاشتم که هر روز و هر شب همیشه سکوت نخواهند کرد. ای متذکران خداوند خاموش مباشد!

واور آرامی ندهید تا اورشليم را استوار کرده، آن را در جهان محل تسبیح بسازد.

خداوند به دست راست خود و به بازوی قوى خویش قسم خورده، گفته است که بار دیگر غله تورا ماکول دشمنانت نسازم و غریبان، شراب تورا که برایش زحمت کشیده ای نخواهند نوشید.

۹ بلکه آنانی که آن را می چینند آن را خورده، خداوند را تسبیح خواهند نمود و آنانی که آن را جمع میکنند آن را در صحنهای قدس من خواهند نوشید.

۱۰ بگذرید از دروازه ها بگذرید. طریق قوم را می اسازید و شاهراه را بلند کرده، مرتفع سازید و سنجگهار ابر چیده علم را به جهت قومها برپا نمایید.

- ۱۱ اینک خداوندتا اقصای زمین اعلان کرده است، پس به دختر صهیون بگو پیداینک نجات تو می‌آید. همانا اجرت او همراهش و مكافایت او پیش رویش می‌باشد.
- ۱۲ واشان رابه قوم مقدس و فدیه شد گان خداوند مسمی خواهند ساخت و توبه مطلوب و شهر غیر متروک نامیده خواهی شد.

یوم انتقام و نجات

این کیست که از ادوم بالباس سرخ از بصره می‌آید؟ یعنیان که به لباس جلیل خود ملبس است و در کثرت قوت خویش می‌خرامد؟ من که به عدالت تکلم می‌کنم و برای نجات، زور آور می‌باشم.

۲ چرالباس تو سرخ است و جامه تو مثل کسیکه چرخشت را پایمال کند؟

من چرخشت را ته پایمال نمودم واحدی از قوه با من نبود واشان را بعض خود پایمال کدم و بحدت خشم خویش لگد کوب نمودم و خون ایشان به لباس من پاشیده شده، تمامی جامه خود را آلوه ساختم.

۴ زیرا که یوم انتقام در دل من بود سال فدیه شد گانم رسیده بود.

۵ و نگریستم واعانت کنندهای نبود و تعجب غودم زیرادستگیری نبود. هذابازوی من مرانجات داد و حدت خشم من مرادستگیری نمود.

۶ و قوم هارا به غضب خود پایمال نموده، ایشان را از حدت خشم خویش مست ساختم. و خون ایشان را بر زمین ریختم.

پرستش و دعا

احسانهای خداوند و تسبیحات خداوند را ذکر خواهم غود بر حسب هر آنچه خداوند برای ماعمل نموده است و به موجب کثرت احسانی که برای خاندان اسرائیل موفق رحمته و فور رافت خود بجا آورد است.

۸ زیرا گفته است: ایشان قوم من و پسرانی که خیانت نخواهند کرد می‌باشد، پس نجات دهنده ایشان شده است.

۹ اورده همه تنگیهای ایشان به تنگ آورده شد و فرشته حضور روی ایشان را نجات داد. در محبت و حلم خود ایشان را فدیه داد و در جمیع ایام قدیم، متتحمل ایشان شده، ایشان را برداشت.

اما ایشان عاصی شده، روح قدوس اور امحزون ساختند، پس برگشته، دشمن ایشان شد و او خود بالایشان جنگ نمود.

آنگاه ایام قدیم و موسی و قوم خویش را پیاد آورد) گفت (بجاست آنکه ایشان را باشیان گله خود از دریا برآورده و بجا است آنکه روح قدوس خود را در میان ایشان نهاد؟

که بازوی جلیل خود را به دست راست موسی خرامان ساخت و آهارا پیش روی ایشان منشق گردانید تا اسم جاودا نی برای خویش پیدا کند؟

آنکه ایشان را در لجه هامش اسب در بیابان رهبری غود که لغزش نخورند.

۱۴ مثل بهایی که به وادی فرود می‌رون در روح خداوند ایشان را آرامی بخشید. هم چنان قوم خود را رهبری غودی تباری خود ایام مجید پیدا نمایی. از آسمان بنگراز مسکن قدوسیت و جلال خویش نظرافکن. غیرت جبروت تو بجا است؟ جوشش دل و رحمت های تو که به من نمودی بازداشته شده است.

۱۵ به درستی که تو پدر ما هستی اگرچه ابراهیم مار انسنا سد و اسرائیل مار بجانیاورد، اماتوای یهوه، پدر ما و ولی ما هستی و نام تو از ازل می‌باشد.

۱۷ پس ای خداوند مار از طریق های خود چرا گمراه ساختی و دلهای مار ساخت گردانیدی تا از تو ترسیم. به خاطر بندگان و اسپاط میراث خود رجعت نداشت.

۱۸ قوم مقدس تو اندک زمانی آن را متصرف بودند و دشمنان مامکان قدس تورا پایمال نمودند.

۱۹ و مامشل کسانی که تو هرگز را ایشان حکمرانی نکرده باشی و به نام تو نامیده نشده باشند گردیده ایم.

کاش که آسمانهایار منشق ساخته، نازل می‌شدی و کوهها از روزیت تو متزلزل می‌گشت.

۲۰ مثل آتشی که خورده چوبه ایار متشعل سازد و ناری که آب را به جوش آور دنام خود را بر دشمنان معرف سازی و امته ای از روزیت تولزان گردند.

۲۱ حینی که کارهای هولنا ک را که منتظر آنها بودیم بجا آوردی. آنگاه نزول فرمودی و کوهها از روزیت تو متزلزل گردید.

۲۴ زیرا که از ایام قدیم نشینیدند و استماع نمودند و چشم خدایی را غیر از تو که برای منتظران خویش پردازند دید.

۲۵ تو آنار را که شاد مانند و عدالت را بجامای آورند و به راههای تو تورا به یاد می‌آورند ملاقات می‌کنی. اینک تو غصینا ک شدی و ما گاه کدهایم در اینها مدت مدیدی بسر بر دیم و آیانجات تو ایان یافت؟

- زیرا که جمیع مامثُل شخص نجس شده‌ایم و همه اعمال عادله ماماندلته ملوث می‌باشد. وهمگی مامثُل برگ، پژمرده شده، گاهان مامثُل باد، مارا میرباید.
- ^۷ و کسی نیست که اسم تورا بخواندیا خویشن را برانگیزی اندازه تو متمنسک شود زیرا که روی خود را زما پوشیده‌ای و مارا به سبب گاهان ما گداخته‌ای.
- اما الانای خداوند، تو پدر ما هستی. ما گل هستیم و تو صانع ما هستی و جمیع مامصنوع دستهای تو می‌باشیم.
- ^۸ ای خداوند بشدت غضبنا که مباش و گاه راتابه ابد بخاطر مدار. هان ملاحظه‌نمای که همگی مقوم تو هستیم.
- ^۹ شهرهای مقدس تو بیابان شده. صحیون، بیبان و اورشلیم، ویرانه گردیده است.
- ^{۱۰} خانه مقدس وزیبای ما که پدران ماتورادر آن تسییح می‌خوانند به آتش سوخته شده و تمامی نفایس مابه خرابی مبدل گردیده است.
- ^{۱۱} ای خداوند آیا با وجود این همه، خودداری می‌کنی و خاموش شده، مارا بشدت رنجور می‌سازی؟

داوری و نجات

- «نانی که مر اطلب خود ندمرا جستند و آنانی که مر اطلب ندمرا یافتد. و به قومی که به اسم من نامیده نشدن دگفتم لبیک لبیک.
- ^{۱۲} تمامی روز دستهای خود را بسوی قوم متمندی که موافق خیالات خود به راه ناپسندیده سلوک مینمودند دراز کردم.
- ^{۱۳} قومی که پیش رویم غصب مر اهمیشه بیجان می‌آورند، که در باغات قربانی می‌گرانند و برآجرها بخوری سوزانند.
- ^{۱۴} که در قبرهای ساکن شده، در مغاره ها منزل دارند، که گوشت خنزیر می‌خورند و خورش نجاسات در ظروف ایشان است.
- ^{۱۵} که می‌گویند: «رجای خود بایست و نزدیک من می‌زیرا که من از تو مقدس ترهستم». اینان دودرینی من می‌باشند و آن‌شی که تمامی روز مشتعل است.
- ^{۱۶} همان‌این پیش من مکتوب است. پس ساکت نخواهم شد بلکه پاداش خواهم داد و به آغوش ایشان مكافات خواهم رسانید.
- ^{۱۷} خداوند می‌گوید در باره گاهان شما و گاهان پدران شما باهم که بر کوهها بخور سوزانیدید و مر ابرتها اهانت فودید پس جزای اعمال شمارا اول به آغوش شما خواهم رسانید».

- خداوند چنین می‌گوید: «نانکه شیره در خوشی یافت می‌شود و می‌گویند آن را فاسد مساز زیرا که برکت در آن است. همچنان به خاطر بندگان خود عمل خواهم نمودتا) ایشان را (الکل هلاک نسازم.
- ^{۱۸} بلکه نسلی از یعقوب ووارث برای کوههای خویش از هودابه ظهور خواهم آورد. و برگردید گانم و رثه آن و بندگانم ساکن آن خواهد شد.
- ^{۱۹} و شارون، مرتع گلهای او وادی عاکور، خوابگاه رهه‌ای به جهت قوم من که مر اطلبید ها ند خواهد شد.

- ^{۲۰} و اما شما که خداوند را ترک کرده و کوه مقدس مر افراموش نموده‌اید، و مائدهایی به جهت بخت می‌باشته و شراب مزوج به جهت اتفاق ریخته‌اید، پس شمارا به جهت شمشیر مقدر ساخت و جمیع شمارای قتل خم خواهید شد زیرا که چون خواهید شد زیرا که نخواستم برگزیدید.
- در نظر من ناپسند بود بعمل آوردید و آنچه را که نخواستم برگزیدید».

- بنابراین خداوند یوه می‌گوید: «ان بندگان من خواهند خورد اما شما گرسنه خواهید بود اینکه بندگانم خواهند نوشید اما شما شنه خواهید بود. همانا بندگانم شادی خواهند کرد اما شما بخجل خواهید گردید.

- ^{۲۱} اینکه بندگانم از خوشی دل، ترنم خواهند نمود اما شما از کدورت دل، فریاد خواهید نمود و از شکستگی روح، ولوله خواهید کرد.
- ^{۲۲} و نام خود را برای برگزیدگان من به جای لعنت، ترک خواهید نمود پس خداوند یوه تو را بقتل خواهد رسانید و بندگان خویش را به اسم دیگر خواهد نامید.

- ^{۲۳} پس هر که خویشن را بروی زمین برکت دهد خویشن را به خدای حق برکت خواهد داد و هر که بروی زمین قسم خورد به خدای حق قسم خواهد خورد. زیرا که تنگیهای اولین فراموش شده و از نظر من پنهان گردیده است.

اسعادان و زمین جدید

- زیرا اینک من آسوانی جدید و زمینی جدید خواهیم آفرید و چیزهای پیشین بیاد نخواهد آمد و بخاطر نخواهد گذشت.
- ^{۲۴} بلکه از آنچه من خواهم آفرید، شادی کنید و تابه ابد و جد نمایید زیرا اینک اورشلیم راحمل وجود قوم اور احمل شادمانی خواهم آفرید.
- ^{۲۵} و ازا اورشلیم وجود خواهیم نمود و از قوم خود شادی خواهیم کرد و آواز گریه و آواز ناله بار دیگر در او شنیده نخواهد شد.

- ۲۰ وبار دیگر طفل کم روزار آنجان خواهد بود و نه مرد پیر که عمر خود را به اتمام نرسانیده باشد زیرا که طفل در سن صد سالگی خواهد مرد لیکن گاه کار صد ساله ملعون خواهد بود.
- ۲۱ و خانه ها بنا کرده، در آنها ساکن خواهد شد و تا کستانه اغرس نموده، میوه آنها را خواهد خورد.
- ۲۲ بنان خواهد کرد تا دیگران سکونت نمایند و آنچه را که غرس مینمایند دیگران نخواهد خورد. زیرا که ایام قوم من مثل ایام درخت خواهد بود و برگزید گان من از عمل دستهای خود تمتع خواهد برد.
- ۲۳ رحمت پیچان خواهد کشید و اولاد به جهت اضطراب نخواهد زاید زیرا که اولاً دیر کت یافتن گان خداوند هستند و ذریت ایشان بایشانند.
- ۲۴ و قبل از آنکه بخوانند من جواب خواهم داد. و پیش از آنکه سخن گویند من خواهم شنید.
- ۲۵ گرگ و پره باهم خواهند چرید و شیر مثل گاو کاک خواهد خورد و خوراک مارخاک خواهد بود.
خداوند میگوید که در تمامی کوه مقدس من، ضرر نخواهد درسانید و فساد نخواهد نمود.»

داوری و امید

خداوند چنین میگوید: «سماها کرسی من و زمین پای انداز من است، پس خانهای که برای من بنامی کنید کجا است؟ و مکان آرام من کجا؟»
خداوند میگوید: «ست من همه این چیز هارا ساخت پس جمیع اینها بوجود آمد اما به این شخص که مسکین و شکسته دل واژ کلام من لرزان باشد، نظر خواهم کرد.

- ۳ کسی که گاوی ذبح نماید مثل قاتل انسان است و کسی که گوسفندی ذبح کند مثل شخصی است که گردن سگ را بشکند. و آنکه هدیه ای بگذراند مثل کسی است که خون خنزیری را ببریزد و آنکه بخور سوزاند مثل شخصی است که بتی را تبریک نماید و ایشان راههای خود را اختیار کرده اند و جان ایشان از رجاسات خود شان مسرور است.
- ۴ پس من نیز مصیبتهای ایشان را اختیار خواهم کرد و ترسهای ایشان را بر ایشان عارض خواهم گردانید، زیرا چون خواندم کسی جواب نداد و چون تکلم نمود ایشان نشینید بلکه آنچه را که در نظر من ناپسند بود بعمل آوردن و آنچه را که نخواستم اختیار کردن.»
ای آنانی که از کلام خداوند میلزید سخن او را بشنوید. برادران شما که از شماتفت دارند و شمار این خاطرات اسما من از خود میراندم گویند: خداوند تجید کرده شود تاشادی شمارا ببین لیکن ایشان نجح خواهد شد.
- ۵ آواز غوغای شهر، صدای از هیکل، آواز خداوند است که به دشمنان خود مکافات میرساند.
- ۶ قبل از آنکه در دزه بکشد، زاید. پیش از آنکه در دارا فرو گیرد او لاذر دزنهای آورد.
- ۷ کیست که مثل این راشنیده و کیست که مثل این رادیده باشد؟ آیا ولا یتی در یک روز مولود گردد و قومی یک دفعه زاید شود؟ زیرا صیون به مجرد در دزه کشیدن پسران خود را زاید.

- ۸ خداوند میگوید: «یامن بفرم بر سانم و نزایام؟» و خدای تو می گوید: «یامن که زیان نده هستم، رحم را بیندم؟»
ای همه آنانی که اورشلیم را دوست میدارید با او شادی کنید و برایش وجود نماید. وای همه آنانی که برای او ماتم میگیرید، با او شادی بسیار نماید.

- ۹ تا از پستانهای تسلیات او بگید و سیر شوید و بد و شید و از فراوانی جلال او محظوظ گردید.
- ۱۰ زیرا خداوند چنین میگوید: «ینک من سلامتی را مثل نهر و جلال امتهار امانند نهر سرشار به او خواهم رسانید. و شما خواهید مکید و در آغوش او برد اشته شده، بر زانو هایش بنازور رده خواهید شد.»
و مثل کسی که مادرش اور اتسلی دهد همچنین من شمار اتسلی خواهم داد و در اورشلیم تسلی خواهید یافت.»
پس چون این را بینید لشما شادمان خواهد شد و استخوانهای شمامش گیاه سبز و خرم خواهد گردید و دست خداوند بیند گانش معروف خواهد شد اما بر دشمنان خود غصب خواهد نمود.
- ۱۱ زیرا یک خداوند بالآتش و شمشیر خود بر تماشی بشر داوری خواهد نمود و مقتولان خداوند بسیار خواهند بود.
- ۱۲ و خداوند میگوید: «نانی که از عقب یکنفر که در وسط باشد خویشتن را در باغات تقدیس و تطهیر مینماید و گوشت خنزیر را جو جاست و گوشت موش میخورند باهم تلف خواهند شد.»
- ۱۳ و من اعمال و خیالات ایشان را جزا خواهم داد و آمده، جمیع امتها وزبانه را جمع خواهم کرد و ایشان آمده، جلال مر اخواهند دید.

- ۱۹ و آیتی در میان ایشان بر پا خواهم داشت و آنانی را که از ایشان نجات یابند نزد امتهابه ترشیش و فول و تیراندازان لود و توبال و یونان و جزایر بعیده که آوازه مر انسنید هاندو جلال مر اندیده هاند خواهم فرستاد تا جلال مر ادر میان امتهای شایع سازند.»
- ۲۰ و خداوند میگوید که ایشان جمیع برادران شمار از تمای امتهای اسپان وارابهها و تخت روانها و قاطران و شتران به کوه مقدس من اورشلیم به جهت خداوند هدیه خواهند آورد. چنانکه بنی اسرائیل هدیه خود را در ظرف پاک به خانه خداوند میآورند.
- ۲۱ و خداوند میگوید که از ایشان نیز کاهنان ولا ویان خواهند گرفت.
- ۲۲ زیرا خداوند میگوید: «نانکه آسمانهای جدید و زمین جدیدی که من آهارا خواهم ساخت در حضور من پایدار خواهد ماند همچنان ذریت شما و اسم شما پایدار خواهد ماند.»
- ۲۳ و خداوند میگوید که از غرمه ما هتاغره دیگر و از سبّت تاسبت دیگر تمامی بشر خواهند آمد تا به حضور من سجده نمایند.
- ۲۴ وایشان بیرون رفته، لاشهای مردمانی را که بر من عاصی شده اند ملاحظه خواهند کرد زیرا کرم ایشان نخواهد مردو آتش ایشان خاموش نخواهد شد و ایشان نزد تمای بشر مکروه خواهند بود.

گتاب ارمیانی

کلام ارمیا بن حلقیا از کاهن‌انی که در عنانوت در زمین بنیامین بودند.

^۲ که کلام خداوند را یام پوشایان آمون پادشاه یهودا در سال سیزدهم از سلطنت او بر وی نازل شد.

^۳ و در ایام یهویا قیم بن پوشایا پادشاه یهودا آخر سال یازدهم صد قیا بن پوشایا پادشاه یهودا نازل می‌شد تازمانی که اورشلیم در ماه پنجم به اسیری برده شد.

رسالت ارمیا

پس کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«بل ازانکه تو را در شک صورت بندم تو را شناختم و قبل از بیرون آمدنت از رحم تو را تقدیس نمودم و تو را نبی امته‌اقراردادم.»

پس گفت: «های خداوند یهودا ینک من تکلم کردن رانی دام چونکه طفل هستم.»

اما خداوند مر اگفت: «گومن طفل هستم، زیرا هرجایی که تو را بفرستم خواهی رفت و به رچه تو را مر فرمایم تکلم خواهی نمود.

^۴ از ایشان مت رس زیرا خداوند می‌گوید: من با تو هستم و تو را های خواهی نمود.

آنگاه خداوند است خود را در از کرده، دهان مرالس کرد و خداوند به من گفت: «ینک کلام خود را در دهان تو نهادم.

^۵ بدان که تو را مر و زیرا متماها مالک مبعوث کرد متماها زرشه بر کن و منهدم سازی و هلاک کن و خراب نمایی و بنا نمایی و غرس کنی.

پس کلام خداوند بر من نازل شده، گفت: «ی ارمیا چه می‌بینی؟ گفت: «اخهای از درخت بادام می‌بینم.»

خداوند مر اگفت: «یکودیدی زیرا که من بر کلام خود دیده بانی می‌کنم تا آن را به انجام رسانم.»

پس کلام خداوند بار دیگر به من رسیده، گفت: «هچیز می‌بینی؟ گفت: «یکی جو شنده می‌بینم که رویش از طرف شمال است.»

و خداوند مر اگفت: «لایی از طرف شمال بر جمیع سکنه این زمین منبسط خواهد شد.

^{۱۵} زیرا خداوند می‌گوید یا نک من جمیع قبایل ممالک شمالی را خواهیم خواند و ایشان آمده، هر کس کسی خود را در دهنده در روازه اورشلیم و بر قمای

حصارهایش گردا گردوبه ضد تماهى شهرهای یهودا بر پا خواهد داشت.

^{۱۶} و بر ایشان احکام خود را در باره همه شر ارتشان جاری خواهیم ساخت چونکه مر اترک کردند و برای خدایان غیر بخور سوزانیدند و اعمال دستهای خود را بسجده نمودند.

^{۱۷} پس تو کم خود را بیند و بر خاسته، هر آنچه رامن به تو امر فرمایم به ایشان بگوواز ایشان هر اسان مباش، مبادا تو را پیش روی ایشان مشوش سازم.

^{۱۸} زیرا ینک من تو را مر و شهر حصاردار و ستون آهین و حصارهای برنجین به ضد تماهى زمین برای پادشاهان یهودا و سروران و کاهن‌اش و قوم زمین ساختم.

^{۱۹} وایشان با تو جنگ خواهند کرد اما بر تو غالب نخواهند آمد، زیرا خداوند می‌گوید: من با تو هستم و تو را های خواهی نمود.

پیروی خدایان غیر

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«روویه گوش اورشلیم ندا کرده، بگو خداوند چنین می‌گوید: غیرت جوانی تو محبت نامزد شدن تو را حیفی که از عقب من در بیابان و در زمین لمبزوع می‌خرا میدی برایت به خاطر می‌آورم.

^{۲۰} اسرائیل برای خداوند مقدس و نویر مخصوص او بود. خداوند می‌گوید: آنانی که اورا بخورند مجرم خواهند شد و بل ایشان مستولی خواهد گردید.»

ای خاندان یعقوب و جمیع قبایل خانواده اسرائیل کلام خداوند را بشوید!

خداوند چنین می‌گوید: «در ان شمار در من چه بیان صافی یافتند که از من دوری ورزیدند و با طیل را پیروی کرده، باطل شدند؟

ونگفتند: یهوده کجا است که مارا از زمین مصر برآورد و مارا در بیان وزمین ویران و پراز حفر هها و زمین خشک و سایه موت و زمین که کسی از آن گذر نکند و آدمی در آن ساکن نشود رهبری نمود؟

و من شمار ابه زمین بستانها آوردم تامیوهای طبیات آن را بخورید، اما چون داخل آن شدید زمین مر انجس ساختید و میراث مر امکروه گردانید.

^{۲۱} کاهن‌ان نگفتند: یهوده بکاست و خوانند گان تورات مر انسنا ختند و شبانان بر من عاصی شدند و انبیا برای بعل نبوت کرده، در عقب چیزهای بی‌فایده رفتند.

- ۹ بنابراین خداوند میگوید: بار دیگر با شما مخاصمه خواهم نمود و با پسران پسران شما مخاصمه خواهم کرد.
- ۱۰ پس به جزیره‌های کتیم گذر کرده، ملاحظه نماید و به قیدار فرستاده به دقت تعقل نماید و دریافت کنید که آیا حادثه‌ای مثل این واقع شده باشد؟ که آیا هیچ امتی خدایان خویش را عوض کرده باشند با آنکه آنها خدا نیستند؟ اما قوم من جلال خویش را به آنچه فایده‌های ندارد عوض نمودند.
- ۱۱ پس خداوند می‌گوید: ای آسمان‌ها از این متغير باشید و به خود لرزیده، به شدت مشوش شوید!
- ۱۲ زیرا قوم من دو کار بد کرد هاند. مرآ که چشم‌های آب حیاتم ترک نموده و برای خود حوضها کند هاند، یعنی حوضهای شکسته که آب رانگاه ندارد.
- ۱۳ آیا سرائیل غلام یا خانه زاد است پس چرا غارت شده باشد؟
- ۱۴ شیران ریان بر او غرش نموده، آواز خود را بلند کردن دوزمین اور او بران ساختند و شهرهایش سوخته و غیر مسکون گردیده است.
- ۱۵ و پسران نوف و تحفه نیس فرق تورا شکسته‌اند.
- ۱۶ آیا این را برخویشن وارد نیاوردی چون که یهود خدای خود را حبیبی که تورا هبری مینمود ترک کردی؟
- ۱۷ والان تورا باراه مصر چه کار است تا آب شیحور را بنشی؟ و تورا باراه آشور چه کار است تا آب فرات را بنشی؟
- ۱۸ خداوند یهود صباوت چنین می‌گوید: «رارت تو، تورا تنبیه کرده وارتداد تو، تورا تو بیخ نموده است پس بدان و بین که این امر را شت و تلغی است که یهود خدای خود را ترک نمودی و ترس من در تو نیست.
- ۱۹ زیرا از زمان قدیم پوغ تورا شکسته و بندهای تورا گسیختم و گفتی بندگی نخواهم نمود زیرا هر تل بلند و زیر هر درخت سبز خواهد بود، زنا کردم.
- ۲۰ و من تورا موصیل و تخم تمام نیکوغرس نمودم پس چگونه نهال موبیگانه برای من گردیده‌ای؟
- ۲۱ پس اگر چه خویشن را با اشنان بشوی و صابون برای خود زیاده بکار بردی، اما خداوند یهود می‌گوید که گاه تو بیش من رقم شده است.
- ۲۲ چگونه می‌گویی که نجس نشدم و در عقب بعلم نرفتم؟ طریق خویش را در را وادی بنگرد و آنچه کردی اعتراف نمایی شتربیز و که در راههای خود می‌دوی!
- ۲۳ مثل گورخر هستی که به بیان عادت داشته، در شهوت دل خود بادرابو می‌کشد. کیست که از شهوتش اور ابرگرداند؟ آنانی که اور امیط بلند خسته نخواهند شد و اورادر ما هش خواهند یافت.
- ۲۴ پای خود را زیر هنگی و گلوی خویش را از شتنگی بازدار. اما گفتی نی امید نیست زیرا که غریبان را دوست داشتم و از عقب ایشان خواهم رفت.
- ۲۵ مثل دزدی که چون گرفتار شود نجبل گردد. همچنین خاندان اسرائیل بپادشاهان و سروران و کاهنان و انبیای ایشان نجبل خواهند شد.
- ۲۶ که به چوب می‌گویند تو پدر من هستی و به سنگ که تو مر از ایدهای زیرا که پشت به من دادند و نهرو. امادر زمان مصیبت خود می‌گویند: برخیز و مار انجات ده.
- ۲۷ پس خدايان تو که برای خود ساختی بگایند؟ ایشان در زمان مصیبت برخیزند و تورا نجات دهند. زیرا کهای یهود اخدايان تو به شماره شهرهای تومی باشند».
- ۲۸ خداوند می‌گوید: «رابامن مخاصمه مینماید جمیع شمارب من عاصی شده اید.
- ۲۹ پسران شماراعبیت زده ام زیرا که تادیب رانی پذیرند. شمشیر شما مثال شیر درنده انبیای شمار اهلاک گرده است.
- ۳۰ ای شما که اهل این عصر می‌باشید کلام خداوند را بفهمید! آیا من برای اسرائیل مثل بیان یازمین ظلمت غلیظ شده‌ام؟ پس قوم من چرا می‌گویند که رو سای خود شده‌ایم و بار دیگر نزد تو نخواهیم آمد.
- ۳۱ آیا دوشیزه زیور خود را یار و سار ایش خود را فراموش کند؟ اما قوم من روزهای بیشمار مر افرا موش گرد هاند.
- ۳۲ چگونه راه خود را همیا می‌سازی تا محبت را بطلی؟ بنابراین زنان بدرانیزیه راههای خود تعلیم دادی.
- ۳۳ در دامنهای تو نیز خون جان فقیران بیگانه یافته شد. آنها را در نقبت زدن نیافتنم بلکه بر جمیع آنها.
- ۳۴ و می‌گویی: چون که بیگانه هستم غصب اوازم من برگردانیده خواهد شد. اینک به سبب گفتن که گاه نگرده ام بر تودا وری خواهم نمود.
- ۳۵ چرا اینقدر می‌شتابی تاراه خود را تبدیل نمایی؟ چنانکه از آشور نجبل شدی همچنین از مصر نیز نجبل خواهی شد.
- ۳۶ از این نیز دستهای خود را بر سرت نهاده، بیرون خواهی آمد. چون که خداوند اعتماد تورا خوار شمرده است پس از ایشان کامیاب نخواهی شد.

ومیگوید: «گردد، زن خود را طلاق دهد و ازاوی جد اشده، زن مردیگری بشود آیا بار دیگر به آن زن رجوع خواهد نمود؟ مگر آن زمین بسیار ملوث نخواهد شد؟ لیکن خداوند می گوید: تو بیاران بسیار زنا کردی اما نزد من رجوع نمایم.

۲ چشم ان خود را به بلندی های افزایشی که در آن با توهین خواب نشده اند. برای ایشان بسر راه هامشان (عرب در بیان نشستی وزمین را به زنا و بدرفتاری خود ملوث ساختی).

۳ پس بار شهاب از داشته شد و باران بهاری نیامد و تورا جین زن زانیه بوده، حیار از خود دور گردید.

۴ آیا زین به بعد مر اصد اخواهی زد که های پدر من، تو بیار جوانی من بودی؟

آیا غصب خود را تابه ابد خواهد نمود و آن را تابه آخر نگاه خواهد داشت؟ اینک این را گفتی اما اعمال بدر انجام آورده، کامیاب شدی.»

ب) فلایی اسرائیل

و خداوند را یام پوشایا پادشاه به من گفت: «یا ملاحظه گردی که اسرائیل مر تدقیه گردید است؟ چگونه به فراز هر کوه بلند وزیر هر درخت سبز رفته در آنجا زنا کرد است؟

و بعد از آنکه همه این کارهارا گردید بود من گفتم نزد من رجوع نمایم، اما رجوع نکرد و خواهر خائن او یهودا این را بدید.

۵ و من دیدم بالانکه اسرائیل مر تدر زنا گردید و همه جهات او را بیرون کرد و طلاق نامهای به وی دادم لکن خواهر خائن او یهودا نرسید بلکه او نیز رفته، مر تکب زنا شد.

۶ و واقع شد که به سبب سهل انگاری او در زنا کاریش زمین ملوث گردید و او با سنجگها و چوبه از نامود.

۷ و نیز خداوند می گوید: با وجود این همه، خواهر خائن او یهودا از دمن با تماهی دل خود رجوع نکرد بلکه باریا کاری.»

پس خداوند را گفت: «سرائیل مر تدر خویشتن را زیهودای خائن عادلتر نموده است.

۸ هذاب رو و این سخنان را بسوی شمال ندا کرد، بگو: خداوند می گوید: ای اسرائیل مر تدر رجوع نمای! و بر تو غصب خواهم نمود زیرا خداوند می گوید: من رو ف هستم و تابه ابد خشم خود را نگاه خواهم داشت.

۹ فقط به گاهانت اعتراف نمای که برمه خداوی خویش عاصی شدی و راههای خود را زیر هر درخت سبز رای پیگانگان منشعب ساختی و خداوند می گوید که شما آواز مر انشنیدید.

۱۰ پس خداوند می گوید: ای پسران مر تدر رجوع نمایید زیرا که من شوهر شما هستم و از شاییک نفر از شهری و دونفر از قبیله ای گرفته، شمارا به صهیون خواهم آورد.

و به شما شبانان موافق دل خود خواهیم داد که شمارا به معرفت و حکمت خواهند چرانید.

«خداوند می گوید که چون در زمین افزوده و بار و شوید در آن ایام بار دیگر تابوت عهد یهود را به زبان نخواهند آورد و آن به خاطر ایشان نخواهد آمد و آن را ذکر نخواهند کرد و آن را زیارت نخواهند نمود و بار دیگر ساخته نخواهد شد.

۱۱ زیرا در آن زمان اورشلیم را کرسی یهود خواهند نامید و تمایی امته را به آنجا بجهت اسم یهود به اورشلیم جمع خواهند شد و ایشان بار دیگر پیروی سرکشی دلایل شریخ در اخواهند نمود.

۱۲ و در آن ایام خاندان یهود ابا خاندان اسرائیل را خواهند رفت و ایشان از زمین شمال به آن زمینی که نصیب پدران ایشان ساخته باهم خواهند آمد.

۱۳ و گفتم که من تورا چگونه در میان پسران قرار دهم و زمین مر غوب و میراث زیارات این امته را به تو دهم؟ پس گفتم که من اپدر خواهی خواند و از من دیگر مر تدر خواهی شدم.

۱۴ خداوند می گوید: هر آینه مثل زنی که به شوهر خود خیانت ورزد همچنین شما ای خاندان اسرائیل به من خیانت ورزیدید.

۱۵ آواز گریه و تضرعات بنی اسرائیل از بلندی های شنیده می شود زیرا که راههای خود را منحرف ساخته و یهود خداوی خود را فراموش کرده اند.

۱۶ ای فرزندان مر تدباز گشت نمایید و من ارتدادهای شمار اشفا خواهیم داد.» می گویند: «ینک نزد تومیا یم زیرا که تو یهود خدای ما هستی.

۱۷ به درستی که از دحام کوهها از تله باطل می باشد. زیرا به درستی که نجات اسرائیل در یهود خدای ما است.

۱۸ و نجابت مشقت پدران ما، یعنی رمه و گله و پسران و دختران ایشان را از طفویل ماتلف گرده است.

۱۹ در نجابت خود می خواهیم ورسوایی ما، مارا می پوشاند زیرا که هم ما و هم پدران ما از طفویل خود تا امروز یهود خدای خویش گاه ورزیده و آواز یهود خدای خویش را شنیده ایم.»

خداآندمیگوید:»ی اسرائیل اگر

بازگشت نمایی، اگر زدمن بازگشت نمایی و اگر جاسات خود را از خود دور نمایی پراکنده نخواهی شد.

۲ و به راستی و انصاف و عدالت به حیات یهوه قسم خواهی خورد و امت هاخویشتن را به او مبارک خواهند خواندویه وی نفرخواهند کرد.»

بلاز طرف شمال

زیرا خداوند به مردان یهودا و اورشلیم چنین میگوید:» مینهای خود را شیار کنید و در میان خارها مکارید.

۴ ای مردان یهودا و ساکنان اورشلیم خویشتن را برای خداوند مختون سازید و غله دهای خود را دور کنید مبادا حدت خشم من به سبب بدی اعمال شامائل آتش صادر شده، افروخته گردد و کسی آن را خاموش نتواند کرد.

۵ در یهودا اخبار نمایید و در اورشلیم اعلان نموده، بگویید و در زمین کربابوازید و یه آواز بلند ندا کرده، بگویید که جمع شوید تا به شهرهای حصاردار داخل شویم.

۶ علی بسوی صهیون بر افزایید و برای پناه فرار کرده، توقف منمایید زیرا که من بلای و شکستی عظیم از طرف شمال میآورم.

۷ شیری از بیشه خود برآمد و هلاک کننده امته احرکت کرده، از مکان خویش درآمده است تازمین تور او پر ان سازد و شهرهای خراب شده، غیر مسکون گردد.

۸ از این جهت پلاس پوشیده، ماتم گیرید و ولوه کنید زیرا که حدت خشم خداوند از مابر نگشته است.

۹ و خداوند میگوید که در آن روز دل پادشاه و دل سروران شکسته خواهد شد و کاهنان متغیر و انبیا مشوش خواهند گردید.» پس گفتم: «های خداوند یهوه! به تحقیق این قوم و اورشلیم را بسیار فریب دادی زیرا گفتی شمار اسلامتی خواهد بود و حال آنکه شمشیر بجهان رسیده است.»

در آن زمان به این قوم و به اورشلیم گفته خواهد شد که باد سعوم از بلندیهای بیابان بسوی دختر قوم من خواهد وزید نه برای افسانه دن و پاک کردن خرم من. ۱۲ باد شدید از اینهای برای من خواهد وزید و من نیز الان برایشان داوری با خواهم فرمود.

۱۳ اینک اومثل ابر میآید و اربابهای اومثل گردباد و اسپهای اواز عقاب تیز رو ترنده. و ای بر مازیرا که غارت شدهایم.

۱۴ ای اورشلیم دل خود را از شرارت شست و شوکن تالنجات یابی! تابه کی خیالات فاسد تو در دلت بماند؟

زیرا آوازی از دان اخبار مینماید و از کوهستان افرایم به مصیبی اعلان میکند.

امتهار اطلاع دهید، هان به ضد اورشلیم اعلان کنید که محاصره کنندگان ازو لایت بعد می آیند و به آواز خود به ضد شهرهای یهوداند امی کنند.

۱۷ خداوند میگوید که مثل دیده بانان منزره اور احاطه میکنند چونکه بر من فنه انگیخته است.

۱۸ راه تو و اعمال تو این چیز هاربر تو وارد آورده است. این شرارت تو به حدی تلخ است که به دلت رسیده است.

احشای من احشای من، پرده های دل من از در دسته شدو قلب من در اندر و نم مشوش گردیده، ساکت نتوانم شد چونکه تو ای جان من آواز کنا و نعره جنگ راشنیده ای.

۲۰ شکستگی بر شکستگی اعلان شده زیرا که تمام زمین غارت شده است و خیمه های من بعثه و پرده هایم ناگهان به تاراج رفته است.

۲۱ تابه کی علم را بیم و آواز کنار اشنومن؟

چونکه قوم من احتمن و مر امی شناسند و ایشان، پران ابله هستند و هیچ فهم ندارند. برای بدی کردن ما هرند لیکن به جهت نیکو کاری هیچ فهم ندارند.

بسوی زمین نظر اند اختم و اینک تهی و ویران بود و بسوی آسمان و هیچ نور نداشت.

۲۴ بسوی کوه هان نظر اند اختم و اینک متزلزل بود و تمام تله ای از جام تحرک میشد.

۲۵ نظر کردم و اینک آدمی نبود و تامی مرغان هوا فرار کرده بودند.

۲۶ نظر کردم و اینک بستانه ای بان گردیده و همه شهرهای از حضور خداوند و از حدت خشم وی خراب شده بود.

زیرا خداوند چنین میگوید:» مامی زمین خراب خواهد شد لیکن آن را بالکل فانی نخواهم ساخت.

۲۸ ازین سبب جهان ماتم خواهد گرفت و آسمان از بالا سیاه خواهد شد زیرا که این را گفتم واراده نمودم و پیشیمان نخواهم شد و از آن بازگشت نخواهم نمود.»

از آواز سواران و تیراندازان تمام اهل شهر فرامیکنند و به جنگلهاد اخل می‌شوند و بر صحنه هایی آینده تماشی شهرهای ترک شده، احدی در آنها ساکن نمی‌شود.

۳۰ و توحیقی که غارت شوی چه خواهی کرد؟! گرچه خویشتن را به قدر ملیس سازی و به زیورهای طلا پیارایی و چشمان خود را از سرمه جلا دهی لیکن خود را عیث زیبایی دادهای چون که بیان تو ترا خوار شرده، قصد جان تو دارند.

۳۱ زیرا که آوازی شنیدم مثل آواز زنی که در دزه دارد و تنگی مثل زنی که نخست زاده خوش را باید یعنی آواز دختر صهیون را که آه می‌کشد و دستهای خود را دراز کرده، می‌گوید: «اوی بر من زیرا که جان من به سبب قاتلان بیوش شده است.

عادل نیست

«رکوههای اورشلیم گردش کرده، ببینید و بفهمید و در چهار سو هایش تفتیش نمایید که آیا کسی را که به انصاف عمل نماید و طالب راستی باشد تو انیدیافت تامن آن را یام رزم؟

و اگرچه بگویند: «قسم به حیات یهود، لیکن به دروغ قسم می‌خورند.»

ای خداوند آیا چشمانت تبراستی نگران نیست؟! ایشان را زدی اما مخزن نشدن. و ایشان را تلف نمودی اما نخواستند تا دیپ را پذیرند. رویهای خود را از صحنه سختتر گردانیدند و نخواستند بازگشت نمایند.

۴ و من گفتم: «هدرستی که ایشان فقیرند و جا هله هستند که راه خداوند و احکام خدای خود را غمی دانند.

۵ پس نزدیزگان میروهم و بایشان تکلم خواهم نمود زیرا که ایشان طریق خداوند و احکام خدای خود را میدانند، لیکن ایشان متفق یوغ را شکسته و بیندهارا گسیخته اند.

۶ ازین جهت شیری از جنگ ایشان را خواهد کشت و گرگ بیابان ایشان را تاراج خواهد کرد و پلنگ بر شهرهای ایشان در کین خواهد نشست و هر که از آنها بیرون رو در ریده خواهد شد، زیرا که تقصیرهای ایشان بسیار وارتدادهای ایشان عظیم است.

«گونه تو را برای این بیام رزم که پسرانت مر اترک کردند و به آنچه خدا نیست قسم خودند و چون من ایشان را سیر غودم مر تکب زناشند و در خانه های فاحشها از دحام نمودند.»

۷ مثل اسیان پروردۀ شده مست شدند که هر یکی از ایشان برای زن همسایه خود شیه میزند.

و خداوند می‌گوید: «یا به سبب این کارها عقوبت نخواهم رسانید و آیا جان من از چنین طیفه های انتقام نخواهد کشید؟»

بر حصارهایش برآید و آهار اخراب کنید اما بالک هلاک ممکنید و شاخه هایش را قطع نمایید زیرا که از آن خداوند نیستند.

خداوند می‌گوید: «رایه خاندان اسرائیل و خاندان یهود ابه من به شدت خیانت ورزیده اند.»

خداوند را انکار نموده، می‌گویند که او نیست و بلایه ما نخواهد رسید و شمشیر و قطعه را نخواهیم دید.

۸ و انبیا باد می‌شوند و کلام در ایشان نیست پس به ایشان چنین واقع خواهد شد.

۹ بنابراین یهود خدای صبا یوت چنین می‌گوید: «ونکه این کلام را گفتید همان‌مان کلام خود را در دهان تو آش و این قوم را هیزم خواهم ساخت و ایشان را خواهد سورانید.»

خداوند می‌گوید: «ی خاندان اسرائیل، اینک من امّتی را زد و بر شما خواهم آورد. امّتی که زور آورند و امّتی که زبان ایشان را نمی‌دانی و گفتار ایشان را غمی فهمی.»

۱۰ ترکش ایشان قبر گشاده است و جمیع ایشان جبارند.

۱۱ و خرم من و نان تو را که پسران و دختران آن را می‌باید بخورند خواهند خورد و گو سفندان و گاوان تو را خواهند خورد و انگورهای انجیرهای تو را خواهند خورد و شهرهای حصاردار تو را که به آنها توکل مینمایی با شمشیر هلاک خواهند ساخت.»

لیکن خداوند می‌گوید: «رآن روز هانیز شمار بالک هلاک نخواهم ساخت.

۱۲ و چون شما گویید که یهود خدای ما چرا تماشی این بلاهار ابر ماوارد آورده است آنگاه توبه ایشان بگواز این جهت که مر اترک کردید و خدا ایان غیر را در زمین خویش عبادت نمودید. پس غریبان را در زمینی که از آن شما بنشاند بندگی خواهید نمود.

«ین رابه خاندان یعقوب اخبار نماید و به یهودا اعلان کرده، گوید کهای قوم جاہل و بی فهم که چشم دارید امانی بینید و گوش دارید امانی شنیداین را بشنوید.

^{۲۲} خداوند می گوید آیا زمین نمی ترسید و آیا زحضرور من نمی لرزید که ریگ رابه قانون جاودانی، حدریا گذاشتام که از آن نتواند گذشت و اگرچه امواجش متلاطم شود غالب نخواهد آمد و هر چند شورش نماید اما از آن تجاوز نمی تواند کرد؟ اما این قوم، دل فتنه انگیز و متمرد دارند. ایشان فتنه انگیخته و رفتگاند.

^{۲۴} و دردهای خود نمی گویند که از رهه خدای خود بترسم که باران اول و آخر را در موسمش میبخشد و هفته های معین حصاد را به جهت مانگاه میدارد.

^{۲۵} خطای شما این چیزها دور کرده و گاهان شما نیکویی را از شمامعن نموده است.

^{۲۶} زیرا در میان قوم من شیران پیداشد هاند که مثل کمین نشستن صیادان در کمین مینشینند. دامها گسترانیده، مردم را صید میکنند.

^{۲۷} مثل قفسی که پرازپرندگان باشد، همچنین خانه های ایشان پراز فریب است و از این جهت بزرگ و دلو قند شده اند.

^{۲۸} فربه و درخشندۀ میشوند و در اعمال زشت هم از حد تجاوز میکنند. دعوی یعنی دعوی یتیمان را فیصل نمی دهند و با وجود آن کامیاب میشوند و قیران را دادرسی نمی کنند.

^{۲۹} و خداوند می گوید: آیا به سبب این کارها عقوبت نخواهم رسانید و آیا جان من از چنین طایفه های انتقام نخواهد کشید؟ امری عجیب و هو لا ک در زمین واقع شده است.

^{۳۱} انبیا به دروغ نبوت میکنند و کاهنان به واسطه ایشان حکمرانی مینمایند و قوم من این حالت را دوست میدارند و شمار آخرين چه خواهید کرد؟»

محاصره اور شلیم

ای بُنیامین ازاور شلیم فرار کنید و کنارادر تقویت بنوازید و علامتی بریت هکاریم برافرازید زیرا که بلایی از طرف شمال و شکست عظیمی رو خواهد داد.

^۲ و من آن دختر بجمیل ولطیف یعنی دختر صبیون را منقطع خواهم ساخت.

^۳ و شبانان با گله های خویش نزدی خواهند آمد و خیمه های خود را گردانید و بپانوده، هر یک در جای خود خواهند چرانید.

^۴ با و جنگ را مهیا سازید و بر خاسته، در وقت ظهر برآیم. وای بر مازیرا که روز رویه زوال نهاده است و سایه های عصر دراز میشود.

^۵ بر خیزید! و در شب برآیم تا قصر هایش را منهدم سازم.

^۶ زیرا که یهوده صبایوت چنین می فرماید: «رختان راقطع نموده، مقابل اور شلیم سنگر پیغاید. زیرا این است شهری که سزاوار عقوبت است چونکه اندر ونش تمام ظلم است.

^۷ مثل چشمها که آب خود را می جوشاند همچنان او شرارت خویش را می جوشاند. ظلم و تراج در اندر ونش شنیده میشود و بیماریها و جراحات دائم در نظر من است.

^۸ ای اور شلیم، تادیب را پذیر مبادا جان من از تو بیزار شود و تور او ایران و زمین غیر مسکون گردانم.»

یهوده صبایوت چنین می گوید که «قیه اسرائیل را مثل مخواشش چیزی خواهند کرد که انگور می چیند دست خود را بر شاخه هایش برگدان.» کیستند که به ایشان تکلم نموده، شهادت دهم تابشنوند. هان گوش ایشان ناخنخون است که نتوانند شنید. اینک کلام خداوند برای ایشان عارگردیده است و در آن رغبت ندارند.

^{۱۱} و من از حدت خشم خداوند پرشده ام و از خود داری خسته گردید هام پس آن رادر کوچه های اطفال و بر مجلس جوانان باهم ببریم. زیرا که شوهر وزن هر دو گرفتار خواهند شد و شیخ با دیرینه روزه.

^{۱۲} و خانه ها و مزرعه ها و زنان ایشان باهم از آن دیگران خواهند شد زیرا خداوند می گوید که «ست خود را به ضد ساکنان این زمین دراز خواهیم کرد.

^{۱۳} چونکه جمیع ایشان چه خود چه بزرگ، پراز طمع شده اند و همگی ایشان چه بُنی و چه کاهن، فریب را بعمل می آورند.

^{۱۴} و جراحت قوم مراند ک شفایی دادند، چونکه می گویند سلامتی است، سلامتی است بالآنکه سلامتی نیست.»

آیاچون مرتب رجاسات شدند خجل گردیدند؟ نی ابد خجل نشدن بلکه حیارالحساس نمودند. بنابراین خداوندمی گوید که «رمیان افتادگان خواهند افتاد و حینی که من به ایشان عقوبیت رسانم خواهند لغزید.»

خداوند چنین میگوید: «طریق های استید و ملاحظه نمایید و در باره طریق های قدیم سوال نمایید که طریق نیکو کدام است تا در آن سلوک نموده، برای جان خود راحت بیایید، لیکن ایشان جواب دادند که در آن سلوک خواهیم کرد.

^{۱۷} ومن پاسبانان بر شما گاشتم) همیگفتند: (به آواز کنا گوش دهید، اما ایشان گفتند گوش خواهیم داد.

^{۱۸} پس ای امت هابشنوید وای جماعت آنچه را که در میان ایشان است بدانید!

ای زمین بشنواینک من بلا یارین قوم میآورم که مژه خیالات ایشان خواهد بود زیرا که به کلام من گوش ندادند و شریعت مرانیز ترک نمودند.

^{۲۰} چه فایده دارد که بخور از سیاوقصب الذریره از زمین بعید برای من آورده میشود. قربانی های سوختن شامقبول نیست و ذباخ شما پستیده من نی.»

بنابراین خداوند چنین میگوید: «ینک من بیش روی این قوم سنگهای لغزش دهنده خواهیم نهاد و پدران و پسران باهم از آنها لغزش خواهند خورد و ساکن زمین با همسایه اش هلاک خواهند شد.»

خداوند چنین میگوید: «ینک قومی از زمین شمال میآورم و امی عظیم از اقصای زمین خواهند برخاست.

^{۲۳} و کان و نیزه خواهند گرفت. ایشان مردان سمتکیش میباشد که ترحم ندارند. به آواز خود مثل دریا شورش خواهند نمود و بر ایشان سوار شده، مثل مردان جنگی به ضد توانی دختر صهیون صفت آرای خواهند گرد.»

آواز ایشان را شنیدیم و دستهای ماست گردید. تنگ و درد مثل زنی که میزاید مارادر گرفته است.

^{۲۵} به صحرا پریون مشوی دو به راه مروید زیرا که مشیرید شمنان و خوف از هر طرف است.

^{۲۶} ای دختر قوم من پلاس پوش و خویشتن را در خاکستر غلطان. ماتم پس زیر گانه و نوحه گری تلخ برای خود بکن زیرا که تراج کننده ناگهان بر مامیا ید.

^{۲۷} تورادر میان قوم خود امتحان کننده و قلعه قرار دادم تاراههای ایشان را بفهمی و امتحان کنی.

^{۲۸} همه ایشان سخت مت مرد شد هاند و برای ثامی کردن گردش میکنند. برخ و آهن میباشدند و جمیع ایشان فساد کنند هاند.

^{۲۹} دمپر زور مید مدو سرب در آتش فانی میگردد و قالگر عبیث قال میگذارد زیرا که شریران جدانی شوند.

^{۳۰} نقره ترک شده نامیده میشوند زیرا خداوند ایشان را ترک کرده است.

بطالت خدایان غیر

کلامی که از جانب خداوند به ارمیان از لش شده، گفت:

«هدروازه خانه خداوند بایست و این کلام را در آنجاندا کرده، بگو: ای ثامی یهودا که به این دروازه ههادا خل شده، خداوند را سجده مینماید کلام خداوند را بشنوید.

^۳ یهوده صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: طریقه اعمال خود را اصلاح کنید و من شمارادراین مکان ساکن خواهیم گردانید.

^۴ به سخنان دروغ توکل من نماید و مگوید که هیکل یهوه، هیکل یهوه، هیکل یهوه این است.

^۵ زیرا گریه تحقیق طریقه اعمال خود را اصلاح کنید و انصاف را در میان یکدیگر بعمل آورید،

و برگریان و یتیمان و بیوه زنان ظلم نماید و خون پیگاهان را در این مکان نماید و خدایان غیر را به جهت ضرر خویش پیروی نماید،

آنگاه شمارادراین مکان در زمینی که به پدران شما از ازل تابه ابد داده ام ساکن خواهیم گردانید.

^۸ اینک شما به سخنان دروغی که منفعت ندارد توکل مینماید.

^۹ آیا مرتب دزدی و زنا و قتل نمی شوی دو به دروغ قسم نمی خورید و برای بعل بخور نمی سوزانید؟ و آیا خدایان غیر را که نمی شناسید پیروی نماید؟

و داخل شده، به حضور من در این خانهای که به اسم من مسمی است میایستید و میگوید که به گردن تمام این رجاسات سپرده شده ایم.

^{۱۱} آیا این خانهای که به اسم من مسمی است در نظر شما مغاره دزدان شده است؟ و خداوند میگوید: اینک من نیزین را دیده ام.

^{۱۲} لکن به مکان من که در شیلوبود نام خود را اول در آنجا قرار داده بودم بروید و آنچه را که بحسب شرارت قوم خود اسرائیل به آنجا کرده ام ملاحظه نمایید.

- ۱۳ پس حال خداوند میگوید: از آنرو که تمام این اعمال را بجای آوردید بالکه من صبح زود برخاسته، به شماتکلم نموده، سخن راندم اما نشنیدید و شمار اخواندم اما جواب ندادید.
- ۱۴ از این جهت به این خانهای که به اسم من مسمی است و شما به آن توکل دارید و به مکانی که به شما و به پدران شما دادم به نوعی که به شیلو عمل نمود عمل خواهم کرد.
- ۱۵ و شمار از حضور خود خواهم راند به نوعی که جمیع برادران شمایعی تمام ذریت افراهم را راندم.
- ۱۶ پس تو برای این قوم دعام کن و به جهت ایشان آواز تصرع واستغاثه بلند نمایند و زدن شفاعت ممکن زیرا که من تورا اجابت خواهم نمود.
- ۱۷ آیا آنچه را که ایشان در شهرهای یهودا و کوچه های اورشلیم میکنند غنی بینی؟
- ۱۸ پسران، هیزم جمع میکنند و پدران، آتش میافروزنند و زنان، نحیری سرشنید تا فرجهای ایل ملک آسمان بسازند و هدایای ریختنی برای خدایان غیر ریخته مر امتغیر سازند.
- ۱۹ اما خداوند میگوید آیا مر امتغیر میسازند؟ نی بلکه خویشتن را تارویهای خود را رسوا سازند.
- ۲۰ بنابراین خداوند یهود چنین میگوید: اینک خشم و غضب من براین مکان بر انسان و بر هایم و بر درختان صحراء و محصول زمین ریخته خواهد شد و افروخته شده، خاموش خواهد گردید.
- ۲۱ «هوه صباوت خدای اسرائیل چنین میگوید: قربانی های سوختنی خود را برذبایخ خویش من مید کنید و گوشت بخورید.
- ۲۲ زیرا که به پدران شما سخن نگفتم و در روزی که ایشان را از زمین مصر بیرون آوردم آنها در باره قربانی های سوختنی و ذبایخ امر نفرمودم.
- ۲۳ بلکه ایشان را به این چیز امر فرموده، گفتم که قول مر ابشنوید و من خدای شما خواهم بود و شما قوم من خواهید بود و هر طریقی که به شما حکم نمایم سلوک غایید تبارای شمانیکو باشد.
- ۲۴ اما ایشان نشنیدند و گوش خود را فرازداشتند بلکه بر حسب مشورت ها و سر کشی دل شریخ خود را فتارتند و به عقب افتادند و پیش نیامند.
- ۲۵ از روزی که پدران شما از زمین مصر بیرون آمدند تا امر وز جمیع بندگان خود انبیار از دشمن شما فرستادند بلکه هر روز صبح زود برخاسته، ایشان را ارسال نمودند.
- ۲۶ اما ایشان نشنیدند و گوش خود را فرازداشتند بلکه گردن خویش را ساخت غوده، از پدران خود بدتر عمل نمودند.
- ۲۷ پس تو قمای این سخنان را به ایشان بگوآماتورا خواهند شنید و ایشان را بخوان اما ایشان تورا جواب خواهند داد.
- ۲۸ و به ایشان بگو: اینان قومی میباشدند که قول یهود خدای خویش را نمی شوند و تادیب نمی پذیرند زیرا راستی نابود گردیده و از دهان ایشان قطع شده است.
- ۲۹) ای اورشلیم (موی خود را تراشیده، دوریند از ویرلندها آواز نوحه بر افزار اخداوند طبقه مغضوب خود را رد و ترک غوده است.

وادی حنوم

- «ونکه خداوند میگوید بخی یهود آنچه را که در نظر من ناپسند است بعمل آوردن دور جاسات خویش را در خانهای که به اسم من مسمی است بپانموده، آن را نجس ساختند.
- ۳۱ و مکان های بلند خود را در توف که در وادی ابن حنوم است بنامودند تا پسران و دختران خویش را در آتش بسوزانند که من اینکار را امر نفرموده بود و مخاطر خویش نیاورد.
- ۳۲ بنابراین خداوند میگوید: اینک روز هاما یا آید که آن بار دیگر به توف و وادی ابن حنوم مسمی خواهد شد بلکه به وادی قتل و در توف دفن خواهد کرد تا جایی باقی نماند.
- ۳۳ ولا شهای این قوم خوراک مرغان ها و جانوران زمین خواهد بود و کسی آنها را خواهد ترسانید.
- ۳۴ واژ شهرهای یهودا و کوچه های اورشلیم آواز شاد مانی و آواز خوشی و صدای داماد و صدای عروس را تابود خواهم ساخت زیرا که آن زمین ویران خواهد شد.»

خداوند میگوید که رآن زمان

استخوانهای پادشاهان یهودا و استخوانهای سرورانش و استخوانهای کهنه و استخوانهای انبیا و استخوانهای سکنه اورشلیم را زقبرهای ایشان بیرون خواهند آورد.

۲ و آنها پیش آفتاب و ماه و تمامی لشکر آسمان که آنها را دوست داشته و عبادت کرده و پیروی نموده و جستجو و سجده کرده‌اند پهن خواهند کرد و آنها را جمع نخواهند نمود و دفن نخواهند کرد بلکه بروی زمین سرگین خواهد بود.

۳ و بهوه صبایوت می‌گوید که تمامی بقیه این قبیله شریر که باقی می‌مانند در هر مکانی که باقی‌مانده باشند و من ایشان را بسوی آن رانده باشم مرگ را بر حیات ترجیح خواهند داد.

گلّا و مجازات

۴ «ایشان را بگو خداوند چنین می‌فرماید: اگر کسی بیفتاد آیا نخواهد براحت و اگر کسی مرتدو شود آیا باز گشت نخواهد نمود؟ پس چرا این قوم اورشليم به ارتداد ایمی مرتد شده‌اند و به فریب متمنشک شده، از بازگشت نمودن ایامی نمایند؟

۵ من گوش خود را فرا داشته، شنیدم اما بر استی تکلم نمودند و کسی از شرارت خویش توبه نکرده و نگفته است چه کرد هام بلکه هر یک مثل اسی که به جنگ میدود به راه خود رجوع می‌کند.

۶ لقلق نیز در هواموس خود را می‌داند و فاخته و پرستوک و کنک زمان آمدن خود را نگاه میدارند لیکن قوم من احکام خداوند را نمی‌دانند.

۷ چگونه می‌گوید که ماحکیم هستیم و شریعت خداوند باما است. به تحقیق قلم کاذب کاتبان به دروغ عمل مینماید.

۸ حکیمان شرمنده و مدهوش و گرفتار شده‌اند. اینک کلام خداوند را ترک نموده‌اند پس چه نوع حکمتی دارند.

۹ ۱۰ بنابراین زنان ایشان را به دیگران خواهم داد و مزرعه‌های ایشان را به مالکان دیگر. زیرا که جمیع ایشان چه خرد و چه بزرگ پر از طمع می‌باشند و همگی ایشان چه نبی و چه کاهن به فریب عمل مینمایند.

۱۱ و جراحات قوم مرالندک شفایی داده‌اند چونکه می‌گویند سلامتی است، سلامتی است، بالا که سلامتی نیست.

۱۲ آیا چون مر تکب رجاسات شدند نجل گردیدند؟ نی ابد نجل نشدند بلکه حیار احساس نمودند بنابراین خداوند می‌گوید: در میان افتادگان خواهند افتاد و حیثی که من به ایشان عقوبت رسانم خواهند لغزید.»

۱۳ خداوند می‌گوید: «یشان را بالکل تلف خواهم نمود که نه انگور بر مو نه انجیر بر درخت انجیریافت شود و بر گهابز مرد خواهد شد و آنچه به ایشان بد هم از ایشان زایل خواهد شد.»

۱۴ پس ما چرا می‌نشینیم؟ جمع بشوید تا به شهرهای حصاردار داخل شویم و در آنها ساکت باشیم. زیرا که یهود خدای ماما را ساکت گردانیده و آب تلخ به مانو شانیده است زارو که به خداوندگاه ورزیده‌ایم.

۱۵ برای سلامتی انتظار کشیدیم اما هیچ خیر حاصل نشد و برای زمان شفاواینک آشفتگی پدید آمد.

۱۶ صهیل اسبان او از دان شنیده شدواز صدای شیه زور آورانش تمامی زمین متزلزل گردید زیرا که آمد هاندوزمین و هر چه در آن است و شهر و ساکنانش را خورد هاند.

۱۷ زیرا خداوند می‌گوید: «ینک من در میان شمامارها و افعیها خواهم فرستاد که آنها را افسون نتوان کرد و شمار خواهند گردید.»

۱۸ کاش که از غم خود تسلي می‌یافتم. دل من در آن درونم ضعف بهم رسانیده است.

۱۹ اینک آواز تضرع دختر قوم من از زمین دور می‌اید که آیا خداوند در صهیون نیست و مگر یاد شاهش در آن نیست پس چرا خشم مر ابه بهای خود را باطیل بیگانه به هیجان آور دند؟

۲۰ موس حصاد گذشت و تابستان تمام شد و مانجات نیافتیم.

۲۱ بهسب جراحت دختر قوم خود مجروح شده و ماتم گرفتہام و حیرت مر افو و گرفته است.

۲۲ آیا بسان در جلعاد نیست و طبیبی در آن نی؟ پس دختر قوم من چرا شفانیافته است؟

کاش کسر من آب می‌بود و چشم‌من

چشم‌هاشک. تاروز و شب برای کشتگان دختر قوم خود گریه می‌کرد.

۲ کاش که در بیان منزل مسافران میداشتم تا قوم خود را ترک کرده، از نزد ایشان میرفت چونکه همگی ایشان زنا کار و جماعت خیانت کارند.

۳ زبان خویش را مثل کان خود به دروغ می‌کشند. در زمین قوی شده‌اند اما نه برای راستی زیرا خداوند می‌گوید: «زشارات به شرارت ترقی می‌کنند و مر اغمی شناسند.»

هریک از همسایه خویش با حذر باشید و به هیچ برادر اعتماد ننمایید زیرا هر برادر از پادر می آورد و هر همسایه به نامی گردش می کند.

^۵ و هر کس همسایه خود را فریب میدهد و ایشان بر استی تکلم نمی نمایند وزبان خود را به دروغگویی آموخته‌اند و از چکاری خسته شده‌اند.

^۶ خداوند می‌گوید که «سکن تو در میان فریب است و از مکر خویش نمی خواهد که مر ایشان سند».

بنابراین یهوده صبایوت چنین می‌گوید: «ینک من ایشان را قال گذاشته، امتحان خواهم نمود. زیرا بخاطر دختر قوم خود چه تو انم کرد؟

زبان ایشان تیرمه‌لک است که به فریب سخن میراند. به زبان خود با همسایه خویش سخنان صلح‌آمیز می‌گویند، اما در دل خود برای او کمین می‌گذارند.»

پس خداوند می‌گوید: «یا به سبب این چیزها ایشان را عقوبت نرسانم و آیا جانم از چنین قومی انتقام نکشد؟»

برای کوهها گریه و نوحه گری و برای مرتعهای بیابان ماتمپرایم کنم زیرا که سوخته شده است و احدي از آنها گذر نمی کند و صدای موائی شنیده

نمی شود. هم مرغان هوا و هم بهایم فرار کرده و رفتگان.

¹¹ واورشیم را به توده‌ها و ماوای شغال‌ها مبدل می‌کنم و شهرهای یهودا را ویران و غیر مسکون خواهم ساخت.

¹² کیست مرد حکیم که این را بهم مدوکیست که دهان خداوند به وی سخن گفته باشد تا ازین چیزها خبار نماید که چرا زمین خراب و مثل بیابان

سوخته شده است که احدي از آن گذرگاهی کند.

پس خداوند می‌گوید: «ونکه شریعت ما که پیش روی ایشان گذاشته بودم ترک کردن دو آواز مر اشنیدند و در آن سلوک نمودند،

بلکه پیروی سرکشی دل خود را غودند، و از عقب بعلم که پدران ایشان آنها را به ایشان آموختند رفتند.»

ازین جهت یهوده صبایوت خدای اسرائیل چنین می‌گوید: «ینک من افسنتین را خورا ک این قوم خواهم ساخت و آب تلخ به ایشان خواهم نوشانید.

¹⁶ وایشان را در میان امت هایی که ایشان و پدران ایشان آنها را خشناد پرآکنده خواهم ساخت و شمشیر را در عقب ایشان خواهم فرستاد تا ایشان راهلاک نمایم.»

یهوده صبایوت چنین می‌گوید: «فکر کنید و زنان نوحه گر را بخوانید تا بایند و در پی زنان حکیم بفرستید تا بایند.»

و ایشان تعجبیل فوده، برای ماما تمپرایا کنند تا چشم انداشکه های بزید و مژگان ما آبه جاری سازد.

¹⁹ زیرا که آواز نوحه گری از صهیون شنیده می‌شود که چگونه غارت شدیم و چه بسیار بخل گردیدیم چونکه زمین را ترک کردیم و مسکن های ما مارایرون اند اختهاند.

²⁰ پس از زنان، کلام خداوند را بشنوید و گوش های شما کلام دهان اورا پذیرد و شما به دختران خود نوحه گری را تعلیم دهید و هر زن به همسایه خویش ماتم را.

²¹ زیرا موت به پنجه های مبار آمده، به قصرهای مادا خل شده است تا اطفال را از بیرون و جوانان را از چهار سو ها منقطع سازد.

خداوند چنین می‌گوید: «گو که لا شهای مردمان مثل سرگین بروی صحراء مانند باقه در عقب دروگرا فتاده است و کسی نیست که آن را بر چیند.»

خداوند چنین می‌گوید: «کم، از حکمت خود خرف نماید و جبار، از تواندی خویش مفتخر نشود و دلمندان دل خود افتخار نکند.

²⁴ بلکه هر که نخرا ماید ازین نخر بکند که فهم دارد و مر امیشنا سد که من یهوده هستم که رحمت و انصاف و عدالت را در زمین بجامیا و رم زیرا خداوند می‌گوید در این چیزها مسرو رم بیاشم.»

خداوند می‌گوید: «ینک ای ای می‌آید که ناخنونان را باختنونان عقوبت خواهم رسانید.

²⁶ یعنی مصروف یهودا و دوم و بنی عمون و مواب و آنانی را که گوش های موی خود را می تراشند و در صحراء ساکنند. زیرا که جمیع این امته ناخنوند و تمامی خاندان اسرائیل در دل ناخنوند.»

خداوند و بنا

ای خاندان اسرائیل کلامی را که خداوند به شما می‌گوید بشنوید!

خداوند چنین می‌گوید: «رق امته را یاد مگیرید و از علامات افلاک مت رسید زیرا که امته از آنها می‌ترسند.

^۳ چونکه رسوم قوم باطل است که ایشان در ختی از جنگل با تبر می بوند که صنعت دستهای نجار می‌باشد.

^۴ و آن را به نقره و طلا زینت داده، بامیخ و چکش محکم می‌کنند تا متحرک نشود.

- ^۵ و آنها مثل مترس در بوستان خیار میباشدند که سخن نمی توانند گفت و آنها میباشدند برداشت چونکه راه نمی تواند بگذرد. از آنها مترسید زیرا که ضرر تواند رسانید و قوت نفع رسانیدن هم ندارند.»
ای یهود مثلاً توکسی نیست! توعیم هستی و اسم تو در قوت عظیم است!
- ^۶ ای پادشاه امت ها کیست که از تو ترسید زیرا که این به تو میشاید چونکه در جمیع حکیمان امته او در تمامی مالک ایشان مانند توکسی نیست.
- ^۷ جمیع ایشان وحشی و احمق میباشند تا دیابا طیل چوب) است.
- ^۸ نقره کوپیده شده از ترشیش و طلا از اوفاز که صنعت صنعتگر و عمل دستهای زرگر باشد میآورند. لاجورد وار غوان لباس آنها و همه اینها عمل حکمت پیشگان است.
- ^۹ اما یهود خدای حق است و اخدای حق و پادشاه سرمهدی میباشد. از غضب او زمین متزلزل میشود و امته اور امتحمل تتواند شد.
- ^{۱۰} به ایشان چنین بگویید: «دایانی که آسمان و زمین را ساخته اند از روی زمین و از زیر آسمان تلف خواهند شد.» او زمین را به قوت خود ساخت و ربیع مسکون را به حکمت خویش استوار نمود و آسمان را به عقل خود گسترانید.
- ^{۱۱} چون آوازمی دهد غوغای آبهادر آسمان پدید میآید. ابرها از اقصای زمین بر می آور دور قهقهه ای باران میسازد و بادر از خزانه های خود بیرون می آورد.
- ^{۱۲} جمیع مردمان و حشیاندو معرفت ندارند و هر که تمثالی میسازند بخل خواهد شد. زیرا که بت ریخته شده او دروغ است و در آن هیچ نفس نیست.
- ^{۱۳} آنها باطل و کار مسخرگی میباشد در روزی که به محکمه میآیند تلف خواهند شد.
- ^{۱۴} او که نصیب یعقوب است مثل آنهانی باشد. زیرا که او سازنده همه موجودات است و اسرائیل عصای میراث وی است و اسم او یهود صبایوت میباشد.
- ای که در تنگ ساکن هستی، بسته خود را از زمین بردار!
زیرا خداوند چنین میگوید: «ینک من این مرتبه ساکان این زمین را زفلاخن خواهند اخوت و ایشان را به تنگ خواهم آورد تا بهمند.» وای بر من به سبب صدمه من.
- خیمه من خراب شد و تمامی طنابهای من گسیخته گردید، پسر اتم از من بیرون رفته، نایاب شدند. کسی نیست که خیمه من اپن کند و پرده های مر ابر پا نماید.
- ^{۱۵} زیرا که شبان وحشی شده اند و خداوند را طلب نمی نمایند بنابراین کامیاب نخواهند شد و همه گلهای ایشان پراکنده خواهد گردید.
- ^{۱۶} اینک صدای خبری میآید و اضطراب عظیمی از دیار شمال. تا شهرهای یهود او ویران و مواتی شغلهای سازد.
- دعای ارمیا
- ای خداوند میدانم که طریق انسان از آن اونیست و آدمی که راه میرود قادر بر هدایت قدمهای خویش نمی باشد.
- ^{۱۷} ای خداوند مر ارادتیب غلام ابا انصاف و نه به غضب خود مبادله اذیل سازی.
- ^{۱۸} غضب خویش را بر امت هایی که تورانی شناسند بزین. و بر قبیله هایی که اسم تورانی خوانند، زیرا که ایشان یعقوب را خوردند و اورا بعلیده، تباہ ساختند و مسکن اور اخراج بغوندند.
- شکستن عهد
- این است کلامی که از جانب خداوند به ارمیا نازل شده، گفت:
- «لام این عهد را بشنوید و بمردان یهود او ساکنان اور شلیم بگویید.
- ^{۱۹} و توبه ایشان بگویه و خدای اسرائیل چنین میگوید: ملعون باد کسی که کلام این عهد را نشنود.
- ^{۲۰} که آن را به پدران شهاد روزی که ایشان را زمین مصراز کوره آهند بیرون آوردم امر فرموده، گفتم قول مر اشنود و موافق هر آنچه به شما امر بفرمایم آن را بجا بپاسید تا شما قوم من باشید و من خدای شما باشم.
- ^{۲۱} و تاقسی را که برای پدران شما خورد و فانایم که زمینی را که به شیر و عسل جاری است چنان که امر وزشده است به ایشان بد هم، پس من در جواب گفتم: «ی خداوند آمین.»
- پس خداوند را گفت: «مام این سخنان را در شهرهای یهود او کوچه های اور شلیم ندا کرده، بگو که سخنان این عهد را بشنوید و آنها بجا آورید.
- ^{۲۲} زیرا از روزی که پدران شمار از زمین مصراز آوردم تا امروز ایشان را تا کید سخت نمودم و صحیح زود بر خاسته، تا کید نموده، گفتم قول مر اشنود.

^۸ اما نشینیدند و گوش خود را فرآنداشتند بلکه پیروی سر کشی دل شریر خود را نمودند. پس تمام سخنان این عهد را برایشان وارد آوردم چونکه امر فرموده بودم که آن را فانمایند اما وفا نمودند.»
و خداوند مر اگفت: «نهای در میان مردان یهود او ساکان اور شلیم پیدا شده است.

^۹ به خطایای پدران پیشین خود که از نشیندن این سخنان با نمودند برگشتن دوایشان خدایان غیر اپیروی نموده، آن هارا عبادت نمودند. و خاندان اسرائیل و خاندان یهود اعهدی را که با پدران ایشان بسته بودم شکستند.»
بنابراین خداوند چنین می گوید: «ینک من بلا بی را که از آن توانند رست برایشان خواهم آورد. و نزد من استغاثه خواهند کرد اما ایشان را اجابت خواهم نمود.

^{۱۰} و شهرهای یهود او ساکان اور شلیم رفته، نزد خدایانی که برای آنها بخور می سوزانیدند فریاد خواهند کرد اما آنها در وقت مصیبت ایشان هرگز ایشان را نجات نخواهند داد.

^{۱۱} زیرا کهای یهود اشماره خدایان تو بقدر شهرهای تو می باشد و بر حسب شماره کوههای اور شلیم مذبحهای رسوایی بر پاداشتی دیعفی مذبحهای بجهت بخور سوزانیدند برای بعل.

^{۱۲} پس تورای این قوم دعام کن و بجهت ایشان آواز تضرع واستغاثه بلند من مازیرا که چون در وقت مصیبت خویش مرا بخوانند ایشان را اجابت نخواهم نمود.

^{۱۳} **۱۵** محبوبه مرادر خانه من چه کار است چونکه شرارت ورزیده است. آیا تضرعات و گوشت مقدس میتواند گاه تور از تو دور بکند؟ آنگاه میتوانستی وجد نمایی.»

خداؤند تور از یتون شاداب که به میوه نیکو خوش نمایند مسمی نموده. اما به آواز غوغای عظیم آتش در آن افروخته است که شاخه هایش شکسته گردید.

^{۱۷} زیرا یهود صبایوت که تور اغرس نموده بود بلایی بر تو فرموده است به سبب شرارتی که خاندان اسرائیل و خاندان یهود ابه ضد خویشن کردند و برای بعل بخور سوزانیده، خشم مرابه هیجان آوردند.

نقشه بضدارمیا

و خداوند مر اعلیم داد پس دانستم. آنگاه اعمال ایشان را به من نشان دادی.

^{۱۹} و من مثل برده دست آموز که به مذبح برند بودم. و نمی دانستم که تدبیرات به ضد من نموده، می گفتند: «رخت را بامیوه هاش ضایع سازیم و آن را از زمین زندگان قطع نماییم تا اسمش دیگر مذکور نشود.»

اما ای یهود صبایوت که داور عادل و امتحان کننده باطن و دل هستی، بشود که انتقام کشیدن تور از ایشان بیین زیرا که دعوی خود را تزد تو ظاهر ساخته. لهد اخداوند چنین می گوید:» رباره اهل عناتوت که قصد جان تودارند و می گویند به نام یهود نبوت ممکن مبادا از دست ما کشته شوی.

ازین جهت یهود صبایوت چنین می گوید: اینک برایشان عقوبت خواهم رسانید. و جوانان ایشان به شمشیر خواهند مردو پس ان و دختران ایشان از گرسنگی هلاک خواهند شد.

^{۲۳} و برای ایشان بقیهای نخواهد ماند زیرا که من بر اهل عناتوت در سال عقوبت ایشان بلا بی خواهم رسانید.»

شکایت ارمیا

ای خداوند تو عادل ترهستی از اینکه من با تو محاجه نمایم. لیکن در باره احکامت با تو سخن خواهم راند. چرا راه شریران بر خوردار می شود و جمیع خیانتکاران این می باشند؟

تو ایشان را غرس نمودی پس ریشه زند و نمود کرده، میوه نیز آور دند. تو به دهان ایشان تزدیکی، اما از قلب ایشان دور.

^۳ اما تو ای خداوند مر امیشنا سی و مرادیده، دل مر از زد خود امتحان کرده ای. ایشان را مثل گوسفندان برای ذبح بیرون کش و ایشان را به جهت روز قتل تعیین نمایم.

^۴ زمین تابه کی ماتم خواهد نمود و گیاه تما می سحر اخشک خواهد ماند. حیوانات و مرغان به سبب شرارت ساکانش تلف شده اند زیرا می گویند که او آخرت ماران خواهد دیده.

جواب خداوند

۱) روقتی که با پیادگان دویدی تورا خسته کردند پس چگونه با سبان میتوانی برای کنی؟ و هر چند در زمین سالم، این هستی در طغیان اردن چه خواهی کرد؟

زیرا که هم برادرانت وهم خاندان پدرت به تو خیانت نمودند و ایشان نیز در عقب توصیه ای بلند میکنند پس اگرچه سخنان نیکوبه تو بگویند ایشان را باور ممکن.

من خانه خود را ترک کرده، میراث خویش را دورانداختم. و محبوبه خود را به دست دشمنانش تسلیم نمودم.

^۸ و میراث من مثل شیر جنگل برای من گردید. و به ضد من آواز خود را بلند کرد از این جهت ازا و نفرت کردم.

^۹ آیا میراث من مثل من غشکاری رنگارنگ که مرغان دور او را گرفته باشند شده است؟ بروید و جمیع حیوانات صحراء را جمع کرده، آنها را بایاورید تا بخورند.

^{۱۰} شبان بسیارتا کستان مر اخرب کرده، میراث مر اپایمال نمودند. و میراث مر غوب مر ابه بیابان ویران مبدل ساختند.

^{۱۱} آنرا ویران ساختند و آن ویران شده نزد من ماتم گرفته است. تمامی زمین ویران شده، چونکه کسی این رادر دل خود را غمی دهد.

^{۱۲} بر تمامی بلندیهای صحراء، تاراج کنندگان هبوم آوردن زیرا که شمشیر خداوندان را کار زمین تا کار دیگر شک هلاک میکند و برای هیچ شری اینی نیست.

^{۱۳} گندم کاشتن و خار درویدند، خویشن را به رنج آورده، نفع نبرندند. و از محصول شما به سبب حدت خشم خداوند نجل گردیدند.

خداؤند رباره جمیع همسایگان شری خود که ضرر میرساند به ملکی که قوم خود اسرائیل را مالک آن ساخته است چنین میگوید: «ینک ایشان را از آن زمین برمی کنم و خاندان یهود را از میان ایشان برمی کنم».

^{۱۵} و بعد از برکنند ایشان رجوع خواهم کرد و ایشان ترحم خواهم نمود و هر کس از ایشان را به ملک خویش و هر کس را به زمین خود باز خواهم آورد.

^{۱۶} واگر ایشان طریق های قوم مر ایکویاد گرفته، به اسم من یعنی به حیات یهوده قسم خورند چنانکه ایشان قوم مر اعلیم دادند که به بعل قسم خورند، آنگاه ایشان در میان قوم من بنا خواهند شد.

^{۱۷} اما گرشنوند آنگاه آن امت را بالکل برکنده، هلاک خواهم ساخت». کلام خداوندان است.

کمر بند گفانی

خداؤند به من چنین گفت که «روکمر بند گفانی برای خود بخواه و آن را به کمر خود بیندو آن را در آب فرومبر».

پس کمر بند را موافق کلام خداوند خریدم و به کمر خود بستم.

^۳ و کلام خداوند بار دیگر به من نازل شده، گفت:

«ین کمر بند را که خریدی و به کمر خود بستی بگیر و به فرات رفته، آن را در شکاف صخره پنهان کن».

پس رفتم و آن را در فرات بر حسب آنچه خداوند به من فرموده بود پنهان کردم.

^۴ و بعد از مرور ایام بسیار خداوند مر گفت: «رخاسته، به فرات برو و کمر بندی را که تورا امر فرمودم که در آنجا پنهان کنی از آنجا بگیر».

پس به فرات رفتم و کنده کمر بند را از جایی که آن را پنهان کرده بودم گرفتم و اینک کمر بند پوسیده ولايق هیچ کار نمود.

و کلام خداوند به من نازل شده، گفت:

«داوند چنین میفرماید: تکبر یهودا و تکبر عظیم اور شلیم را همچنین تباخ خواهم ساخت».

^{۱۰} و این قوم شری ری که از شنیدن قول من ابا غوده، سرکشی دل خود را پیروی مینمایند و در عقب خدا ایان غیر رفته، آنها را عبادت و سجده میکنند، مثل این کمر بندی که لايق هیچ کار نیست خواهند شد.

^{۱۱} زیرا خداوند میگوید: چنانکه کمر بند به کمر آدمی میچسبد، همچنان تمامی خاندان اسرائیل و تمامی خاندان یهود را به خویشن چسبانید تا برای من قوم واسم و خفروزی نیست باشدند اما نشیدند.

^{۱۲} پس این کلام را به ایشان بگو: یهوده خدای اسرائیل چنین میگوید: هر مشک از شراب پر خواهد شد و ایشان به تو خواهند گفت: مگر مانعی دانیم که هر مشک از شراب پر خواهد شد؟

پس به ایشان بگو: خداوند چنین میگوید: جمیع ساکنان این زمین را بآبد شاهانی کبر کسی داود مینشینند و کاهنان و انبیا و جمیع سکنه اور شلیم را به مسیت پر خواهیم ساخت.

۱۴ و خداوند میگوید: ایشان رایعنی پدران و سران را بایکدیگر بهم خواهند اخた.
نمود.»

هشدار در مورد اسارت

بشنوید و گوش فرا کیرید و مغور مشوید زیرا خداوند تکلم مینماید.

۱۵ برای یوه خدای خود جلال را توصیف نمایید قبل از آنکه تاریکی را پدید آورد و پایهای شمارکوههای ظلمت بلغزد. و چون منتظر نور باشد آن را به سایه موت مبدل ساخته، به ظلمت غلیظ تبدیل نماید.

۱۶ واگرای راشنوید، جان من در خفا به سبب تکبر شما گریه خواهد کرد و چشم من زار زار گریسته، اشکها خواهد ریخت از این جهت که گله خداوند به اسیری برده شده است.

۱۷ به پادشاه و ملکه بگو: «ویشن را فروتن ساخته، بنشینید زیرا که افسرها یعنی تاجهای جلال شما افتاده است.

شهرهای جنوب مسدود شده، کسی نیست که آنها را مفتح سازد. و تمامی یهودا سیر شده، بالکل به اسیری رفته است.

۱۸ چشم ان خود را بلنگ کرده، آنان را که از طرف شمال می‌یند بگیرید. گلهای که به تعداد شدو گوسفندان زیبایی تو بجا است؟ اما چون او بارانت را به حکمرانی تونصب کند چه خواهی گفت؟ چونکه تو ایشان را بر ضرر خود آموخته کردهای. آیا در دهامش زنی که میزاید تو را فرو خواهد گرفت؟

۱۹ گرددل خود گویی این چیزها چرا به من واقع شده است، دانکه (به سبب) کثربت گاهان دامنهایت گشاده شده و پاشنه هایت به زور بر هنر گردیده است.

۲۰ آیا بخشی، پوست خود را تبدیل تواند نمود پالنگ، پیسه های خویش را؟ آنگاه شمانیز که به بدی کردن معتاد شدهای دنی کویی تو ایند کرد؟ و من ایشان را مثل کاه که پیش روی باد صحراند شود پرا کنده خواهم ساخت.»

۲۱ خداوند میگوید: «رעה تو و نصیبی که از جانب من برای تو پیموده شده این است، چونکه مر افراموش کردی و به دروغ اعتماد نمودی.

۲۲ پس من نیز دامنهایت را پیش روی تو منکشف خواهم ساخت و رسایی تو دیده خواهد شد.

۲۳ فست و شیوه های تووزشی زنا کاری تو را جاسات تورا بر تلهای بیابان مشاهده نمودم. و ای بر توای اور شلیم تابه کی دیگر طاهر خواهی شد!»

قطعی و ششیر

کلام خداوند که در باره خشک سالی به ارمیان از اذ شد.

«هوداونه گری میکند در واژه هایش کاهیده شده، ماتکان بزر مین مینشینند و فریاد اور شلیم بالا میرود.

۲۴ و شرافی ایشان صغیران ایشان را برای آب میفرستند و نزد حفره هامی روندو آب نمی باند و باظرفهای خالی برگشته، نحل و رسایی شوند و سر های خود را می پوشانند.

۲۵ به سبب اینکه زمین منشق شده است چونکه باران بر جهان نباریده است. فلاحان نحل شده، سرهای خود را میپوشانند.

۲۶ بلکه غز المانیز در صحراء میزایند و لاد خود را (رک میکنند) چونکه هیچ گاه نیست.

۲۷ و گور خزان برلندهایهای استاده، مثل شغاها برای بادم میزند و چشمان آنها کاهیده میگردد چونکه هیچ علفی نیست.»

۲۸ ای خداوند اگرچه گاهان مابر ما شهادت میدهدا اما به خاطر اسم خود عمل نمازی را که ارتاده های مابسیار شده است و به تو گاه ورزیده ایم.

۲۹ ای تو که امید اسرائیل و نجات هنده او در وقت تنگ میباشی چرامیل غربی در زمین و مانند مسافری که برای شبی خیمه میزند شده های؟ چرامیل شخص متھیرو مانند جباری که نمی تواند نجات دهد هستی؟ اما توای خداوند در میان ما هستی و مابه نام تو نامیده شدهای میپس ماراتک منما.

۳۰ خداوند به این قوم چنین میگوید: «یشان به آواره گشتن چنین مایل بود هاند و پایهای خود را باز نداشتند. بنابراین خداوند ایشان را مقبول خودو

حال عصیان ایشان را به یاد آورده، گاه ایشان را جزا خواهد داد.»

۳۱ و خداوند به من گفت: «رای خیریت این قوم دعمنما!

چون روزه گیرند ناه ایشان را خواهم شنید و چون قربانی سوختنی و هدیه آردی گذراند ایشان را قبول خواهم فرمود بلکه من ایشان را به شمشیر و قطع و و با هلاک خواهم ساخت.»

۳۲ پس گفت: «های خداوند یوه اینک انبیا به ایشان میگویند که شمشیر را خواهید دید و فقط به شما خواهد رسید بلکه شمارادر این مکان سلامتی پایدار خواهم داد.»

پس خداوند مرآ گفت: «ین انبیا به اسم من به دروغ نبوت می‌کنند. من ایشان را نفرستادم و به ایشان امری نفرمودم و تکلم ننمودم، بلکه ایشان به رویاهای کاذب و سخرباطات و مکردهای خوبیش برای شمان بوت می‌کنند.

^{۱۵} بنابراین خداوند در بارهاین انبیا که به اسم من نبوت می‌کنند و من ایشان را نفرستاده‌ام و می‌گویند که شمشیر و قحط در این زمین نخواهد شد می‌گوید که این انبیا به شمشیر و قحط کشته خواهند شد.

^{۱۶} و این قومی که برای ایشان نبوت می‌کنند در کوچه‌های اورشلیم به سبب قحط و شمشیر انداخته خواهند شد و کسی نخواهد بود که ایشان وزنان ایشان و پسران و دختران ایشان را دفن کند زیرا که شرارت ایشان را بر ایشان خواهیم ریخت.

^{۱۷} پس این کلام را به ایشان بگو: چشمانت من شباهنگ و روزاشک میریزد و آرامی ندارد زیرا که آن دوشیزه یعنی دختر قوم من به شکستگی عظیم و صدمه بینها یست سخت شکسته شده است.

^{۱۸} اگر به صحابه‌یرون روم اینک کشتگان شمشیر و اگر به شهر داخل شوم اینک بیاران از گرسنگی. زیرا که هم انبیا و کهنه در زمین تجارت می‌کنند و هیچ غمی دانند.»

آیا هودار بالکل ترک کرده‌ای و آیا جانت صهیون را مکروه داشته است؟ چرا مارا چنان زده‌ای که برای ما هیچ علاجی نیست؟ برای سلامتی انتظار کشیدیم اما هیچ خیری نیامد و برای زمان شفا و اینک اضطراب پدید آمد.

^{۲۰} ای خداوند به شرارت خود و به عصیان پدران خوبیش اعتراف مینماییم زیرا که به تو گاه ورزیده‌ایم.

^{۲۱} به خاطر اسم خود مارادمنما. کرسی جلال خوبیش را خوار مشمیر. عهد خود را که با ماستی به یاد آورده، آن را مشکن.

^{۲۲} آیا در میان باطیل امته‌های استند که باران بیاراند و آیا آسمان میتواند بارش بدهد؟ مگر توای یهود خدای ماهان نیست و به تو امید وارهستیم چونکه تو فاعل همه اینکارها می‌باشی.

و خداوند مرآ گفت: «گچه هم موسی و سموئیل به حضور من می‌ایستادند جان من به این قوم مایل نمی‌شد. ایشان را از حضور من دورانداز تایرون روند.

^۲ و اگر به تو بگویند به کجا بیرون روم، به ایشان بگو: خداوند چنین می‌فرماید: آنکه مستوی جب موت است به موت و آنکه مستحق شمشیر است به شمشیر و آنکه سزاوار قحط است به قحط و آنکه لا یق اسیری است به اسیری.

^۳ و خداوند می‌گوید: بر ایشان چهار قسم خواهم گاشت: یعنی شمشیر برای کشن و سگان برای دریدن و مرغان هوا و حیوانات صحرا برای خوردن و هلاک ساختن.

^۴ و ایشان را در تمامی ممالک جهان مشوش خواهم ساخت. به سبب منسی ابن حزقيا پادشاه یهود او کارهای که او در اورشلیم کرد.

^۵ زیرا ای اورشلیم کیست که بر تو ترحم نماید و کیست که برای تو ماتم گیرد و کیست که یکسو برو دتال اسلامتی تو پرسد؟

خداوند می‌گوید: چونکه تو مرتک کرد، به عقب برگشته من نیز دست خود را بر تو دراز کرد، تو راهلاک ساختم زیرا که از پیشمان شدن بیزار گشتم.

^۷ و ایشان را در دروازه‌های زمین با غربال خواهم بینخت و قوم خود را بیاولاد ساخته، هلاک خواهم نمود چونکه از راههای خود بازگشت نکردند.

^۸ بیوه زنان ایشان برایم از ریگ دریا زیاده شده‌اند، پس بر ایشان در وقت ظهر بر مادر جوانان تاراج کنند های خواهم آورد و ترس و آشفتگی را بر شهر ناگهان مستولی خواهم گردانید.

^۹ زاینده هفت ولذیون شده، جان بداد و آفتاب او که هنوز روز بیانی بود غروب کرد و انجیل و رسوا گردید. و خداوند می‌گوید: من بقیه ایشان را پیش روی دشمنان ایشان به شمشیر خواهم سپردم»

و ای بر من که توای مادرم مر امر دجنگ جو و نزاع کنند های برای تمامی جهان زایدی. نه به ریوادادم و نه به ریوآ گرفتم. معهذا هر یک از ایشان مر العنت می‌کنند.

^{۱۱} خداوند می‌گوید: «لبنه تو را برای نیکویی رها خواهم ساخت و هر آینه دشمن را در وقت بلا و در زمان تنگی نزد تو متذلل خواهم گردانید.

^{۱۲} آیا آهن میتواند آهن شمالی و پنج را شکند؟

تو انگری و خزینه هایت رانه به قیمت، بلکه به همه گاهانت و در تمامی حدودت به تاراج خواهم داد.

^{۱۴} و تواره هر آد شمنانت به زمینی که نمی‌دانی خواهم کوچانید زیرا که ناری در غصب من افروخته شده شمار اخواهد سوخت.»

ای خداوند توین رامیدانی پس مرا بیاد آورده، از من تقد نمای و تقاضا من از ستمکارانم بگیر و به دیر غضبی خویش من ملأ و بدان که به خاطر تو رسوابی را کشیده‌ام.

۱۶ سخنان تو یافت شد و آن هارا خوردم و کلام تو شادی و ابهاج دل من گردید. زیرا که به نام توای یوه خدای صبایوت نامیده شده‌ام.

۱۷ در مجلس عشرت کنندگان ننشستم و شادی ننمودم. بهسب دست تویه تنهای نشستم زیرا که من از خشم ملوا ساخته.

۱۸ در دمن چرا دایی است و جراحت من چرا مهلک و علاج ناپذیر می‌باشد؟ آیا تو برای من مثل چشم‌هه فرینده و آب ناپایدار خواهی شد؟

بنابراین خداوند چنین می‌گوید: «گرباز گشت نمایی من بار دیگر تورا به حضور خود قایم خواهم ساخت و اگر نفایس را از رذایل بیرون کنی، آنگاه تمثیل دهان من خواهی بود و ایشان نزد تو خواهند بگشت و تو نزد ایشان باز گشت نخواهی نمود.

۲۰ و من تو برای این قوم دیوار برنجین حصار دار خواهم ساخت و یاتوجنگ خواهند نمود، اما بر تو غالب نخواهند آمد زیرا خداوند می‌گوید: من برای نجات دادن و رهانیدن تو باتوهستم.

۲۱ و تورا از دست شریران خواهم رهانید و تورا از کف ستمکیشان فدیه خواهم نمود.»

روز بلا

و کلام خداوند بمن نازل شده، گفت:

«رای خودزنی مگیر و تورادر این مکان پسران و دختران نباشد.

۳ زیرا خداوند در باره پسران و دخترانی که در این مکان مولود شوند و در باره مادرانی که ایشان را بزایند و پدرانی که ایشان را در این زمین تولید نمایند چنین می‌گوید:

به بیاریهای مهلک خواهند مرد. برای ایشان ماتم نخواهند گرفت و دفن نخواهند شد بلکه بر روی زمین سرگین خواهند بود. و به شمشیر و فقط تباه خواهند شد و لاشهای ایشان غذای مرغان هاو و حوش زمین خواهد بود.

۵ زیرا خداوند چنین می‌گوید: به خانه نوحه گردی داخل مشووب رای ماتم گرفتن نزو و برای ایشان تعزیت منمازیرا خداوند می‌گوید که سلامتی خود یعنی احسان و مراحم خویش را ازین قوم خواهم برداشت.

۶ هم بزرگ و هم کوچک در این زمین خواهند مرد و دفن نخواهند شد. و برای ایشان ماتم نخواهند گرفت و خویشن را محروم نخواهند ساخت و موی خود را نخواهند تراشید.

۷ و برای ماتم گردی نان را پاره نخواهند کرد تا ایشان را برای مردگان تعزیت نمایند و کاسه تعزیت را با ایشان برای پدریا مادر ایشان هم نخواهند نوشید.

۸ و تویه خانه بزم داخل مشووب ایشان برای اکل و شرب منشین.

۹ زیرا که یهوده صبایوت خدای اسرائیل چنین می‌گوید: اینک من در ایام شما و در نظر شما آواز خوشی و آواز شادمانی و آواز داماد و آواز عروس را از این مکان خواهم برداشت.

۱۰ و هنگامی که همه این سخنان را به این قوم بیان کنی و ایشان از تو پرسند که خداوند از چه سبب تمامی این بلاعظیم را به ضد ما گفته است و عصیان و گمگانی که به یهوده خدای خود روز یدهایم چیست؟

آنگاه تویه ایشان بگو: خداوند می‌گوید: از این جهت که پدران شمار اترک کردند و خدایان غیر را پیروی نموده، آن هارا عبادت و سجده نمودند و مر اترک کرده، شریعت مر انگاهند اشتد.

۱۲ و شما از پدران خویش زیاده شرارت و رزیدید چونکه هر یک از شما سرکشی دل شریر خود را پیروی نمودید و به من گوش نگرفتید.

۱۳ بنابراین من شمار از این زمین به زمینی که شما و پدران شما ندانستهاید خواهند اخوت و در آنجاشن بناهه و ز خدایان غیر را عبادت خواهید نمود زیرا که من بر شماتر حرم خواهم نمود.

«نابراین خداوند می‌گوید: اینک ایامی می‌آید که بار دیگر گفته نخواهد شد قسم به حیات یهوده که بنی اسرائیل را از زمین مصر بیرون آورد.

۱۵ بلکه قسم به حیات یهوده که بنی اسرائیل را از زمین شمال و همه زمینهایی که ایشان را به آن هاران نه بود بآورد. زیرا من ایشان را به زمینی که به پدران ایشان داده ام باز خواهم آورد.

۱۶ خداوند می‌گوید: اینک ما هی گیران بسیار را خواهم فرستاد تا ایشان را صید نمایند و بعد از آن صیادان بسیار را خواهم فرستاد تا ایشان را از هر کوه و هر تل و از سوراخهای صخره هاشکار کنند.

- ۱۷ زیرا چشم انم بر همه راههای ایشان است و آنها از نظر من پنهان نیست و عصیان ایشان از چشمان من مخفی نیست.
- ۱۸ و من اول عصیان و گاهان ایشان را مکافات ماضعف خواهم رسانید چونکه زمین مرا به لاشهای رجاسات خود ملوث نموده و میراث مرا به مکروهات خویش مملو ساخته‌اند.»
- ای خداوند که قوت من و قلعه من و در روز تگ پناهگاه من هستی! امته‌از کرانه‌ای زمین نزد تو آمده، خواهند گفت: پدران ماجز دروغ و باطیل و چیزهایی را که فایده نداشت وارث هیچ نشدند.
- ۲۰ آیا می‌شود که انسان برای خود خدایان بسازد و حال آنکه آنها خدا نیستند؟
- «نابرین هان این مرتبه ایشان را عارف خواهم گردانید بلی دست خود و جبروت خویش را معروف ایشان خواهم ساخت و خواهند انشت که اسام من یهود است.»
- «ناه یهود ابه قلم آهنین و نوک الماس مر قوم است، و بروح دل ایشان و بر شاخهای مذبح های شمامقوش است.
- ۲ مادامی که پسران ایشان مذبح های خود و اشیریم خویش را نزد درختان سبز و بر تلهای بلند یاد میدارند، ای کوه من که در صحراءستی تو انگری و تمامی خزاین تورابه تاراج خواهم داد و مکان های بلند تورانیز به سبب گاهی که در همه حدود خود روزیدهای ۴ و تو از خودت نیز ملک خویش را که به تداد هام بیزرع خواهی گذاشت و دشمنات را در زمینی که نمی دانی خدمت خواهی نمود زیر آتشی در غضب من افروخته‌اید که تابه ابد مشتعل خواهد بود.»
- و خداوند چنین می‌گوید: «لعون باد کسیکه بر انسان توکل دارد و بشر را اعتماد خویش سازد و دلش از همه منحرف باشد.
- ۵ واو مثل درخت عمر در بیابان خواهد بود و چون نیکویی آید آن را خواهد دید بلکه در مکان های خشک بیابان در زمین شوره غیر مسکون ساکن خواهد شد.»
- مبارک باد کسیکه بر خداوند توکل دارد و خداوند اعتماد او باشد.
- ۶ او مثل درخت نشانده بر کار آب خواهد بود که ریشه های خویش را بسوی نهر یعنی میکند و چون گرماییا بد نخواهد ترسید و برگش شاداب خواهد ماند و در خشکسالی اندیشه نخواهد داشت و از آوردن میوه باز نخواهد ماند.
- ۷ دل از همه چیز فریبنده تراست و بسیار مریض است کیست که آن را بداند؟
- «ن یهود تفتیش کننده دل و آزماینده گردد ها هستم تا بزرگسی بر حسب راههایش و بروق ثمره اعمالش جزاد هم.»
- مثل کبک که بر تنهایی که نهاده باشد بنشیند، همچنان است کسیکه مال را به بی انصافی جمع کند. در نصف روزهایش آن را ترک خواهد کرد و در آخرت خود احقر خواهد بود.
- ۸ موضع قدس ما کرسی جلال و ازال مرفوع است.
- ۹ ای خداوند که امید اسرائیل هستی همگانی که تورات را نمایند بخل خواهند شد. آنی که از من منحرف شوند در زمین مکتوب خواهند شد چونکه خداوند را که چشم‌های آب حیات است ترک نموده‌اند.
- ۱۰ ای خداوند مر اشفاد به، پس شفا خواهی یافت. مر انجات بده، پس ناجی خواهیم شد زیرا که تو تسبیح من هستی.
- ۱۱ اینک ایشان به من می‌گویند: «لام خداوند بخاست؟ الان واقع بشود.»
- و امام از بودن شبان برای پیروی توجیل تقدیم و تومیدانی که یوم بالارخواستم. آنچه از لب‌هایم بیرون آمد به حضور تو ظاهر بود.
- ۱۲ برای من باعث ترس مباش که در روز بیان ملتجای من تویی.
- ۱۳ ستمکاران من بخل شوند اما من بخل نشوم. ایشان هر اسان شوند اما من هر اسان نشوم. روز بیان ایشان بیاور و ایشان را به هلاکت ماضعف هلاک کن.
- ۱۴ تقدیس سبت
- خداوند به من چنین گفت که «روونز در روازه پسران قوم که پادشاهان یهود از آن داخل می‌شوند و از آن بیرون می‌روند و نزد همه در روازه های اورشليم بایست.
- ۱۵ و به ایشان بگو: ای پادشاهان یهود او تمای یهود او جمیع سکنه اورشليم که ازین دروازه ها داخل می‌شود کلام خداوند را بشنوید!
- ۱۶ خداوند چنین می‌گوید: بر خویشتن با حذر باشید و در روز سبت هیچ باری جمل نکنید و آن را داخل در روازه های اورشليم مسازید.
- ۱۷ و در روز سبت هیچ باری از خانه های خود بیرون می‌اورید و هیچ کار مکنید بلکه روز سبت را تقدیس نمایید چنانکه به پدران شما امر فرمودم.»

اما ایشان نشینیدند و گوش خود را فر انداشتند بلکه گزنهای خود را ساخت ساختند تا نشنوند و تادیب را نپذیرند.^{۲۴} و خداوند می‌گوید: «گرما حقیقت بشنوید و در روز سبت، هیچ باری از دروازه‌های این شهر داخل نسازید و روز سبت را تقدیس نموده، هیچ کار در آن نکنید، آنگاه پادشاهان و سروران بر کرسی دادند شسته و بر اینها و اسبان سوار شده، ایشان و سروران ایشان مردان یهودا و ساکنان اورشلیم از دروازه‌های این شهر داخل خواهند شد و این شهر تابه ابد مسکون خواهد بود.^{۲۵} و از شهرهای یهودا از نواحی اورشلیم و از میان بنی‌امیں و از هماری و کوهستان و جنوب خواهند آمد و قربانی‌های سوختنی و ذبح و هدایای آردی و بخور خواهند آورد و ذبحه تشرک را به خانه خداوند خواهند آورد.^{۲۶} وا گرما نشینیده روز سبت را تقدیس نماید و در روز سبت باری برداشته، به شهرهای اورشلیم داخل سازید آنگاه در دروازه‌هایش آتشی خواهم افروخت که قصرهای اورشلیم را خواهد سوت و خاموش نخواهد شد.^{۲۷}

خانه کوزهگر

کلامی که از جانب خداوند به ارمیا نازل شده، گفت:
«رخیز و به خانه کوزهگر فرود آی که در آنجا کلام خود را به تو خواهیم شنواند.»
پس به خانه کوزهگر فرود شدم و اینک اور چرخها کار میکرد.

^۴ و ظرفی که از گل می‌ساخت در دست کوزهگر ضایع شد پس دوباره ظرفی دیگراز آن ساخت بطوری که به نظر کوزهگر سند آمد که بسازد.
^۵ آنگاه کلام خداوند به من نازل شده، گفت:

«داوند می‌گوید: ای خاندان اسرائیل آیا من مثل این کوزهگر با شما عامل توانم نمود زیرا چنان‌که گل در دست کوزهگر است، همچنان شما ای خاندان اسرائیل در دست من می‌باشید.

^۷ هنگامی که در باره‌امتی یا مملکتی برای کندن و منهدم ساختن و هلاک نمودن سخنی گفته باشم، اگر آن امتی که در باره ایشان گفته باشم از شرارت خویش بازگشت نمایند، آنگاه از آن بلای که به آوردن آن قصد نموده‌ام خواهم برگشت.

^۹ و هنگامی که در باره‌امتی یا مملکتی به جهت بنا کردن و غرس نمودن سخن گفته باشم، اگر ایشان در نظر من شرارت ورزند و قول مرانشوند آنگاه از آن نیکویی که گفته باشم که برای ایشان بکنم خواهم برگشت.
^{۱۱} الان مردان یهودا و ساکنان اورشلیم را خطاب کرده، بگو که خداوند چنین می‌گوید: اینک من به ضد شما بلای مهیا می‌سازم و قصدی به خلاف شما نمی‌مایم. پس شما هر کدام از راه رشت خود بازگشت نماید و راهها و اعمال خود را صلاح کنید.

^{۱۲} اما ایشان خواهند گفت: امید نیست زیرا که افکار خود را پیروی خواهیم نمود و هر کدام موافق سرکشی دل شری خود را فتار خواهیم کرد.
^{۱۳} بنابراین خداوند چنین می‌گوید: در میان امته سوال کنید کیست که مثل این چیز هاراشنیده باشد؟ دو شیزه اسرائیل کار سیار رشت کرده است.

^{۱۴} آیا بر ف لبنان از خخره صحراباز ایستدیا آبهای سرد که از جای دور جاری می‌شود خشک گردد؟ زیرا که قوم من مر افروم ش کرده برای اباظلیخ خور می‌سوزانند و آنها ایشان را از راههای ایشان یعنی از طریق های قدیم می‌لغزانند تادر کوره راههای راهبروند.

^{۱۶} تازمین خود را مایه حیرت و سخریه ابدی بگرداند به حدی که هر که از آن گذر کند متغیر شده، سر خود را خواهد جنبانید.
^{۱۷} من مثل بادشرقی ایشان را لاحضور دشمنان پرآکنده خواهم ساخت و در روز مصیبت ایشان پشت را به ایشان نشان خواهم داد و نه رورا. آنگاه گفتند: «یا پد تابه ضد امیر می‌دانیم زیرا که شریعت از کاهنان و مشورت از حکیمان و کلام از انبیاضایع نخواهد شد پس بیا پیدتا اور ایشان خود بزیم و هیچ سخنیش را گوش ندهیم.»

ای خداوند مر اگوش بد و آواز دشمنان مر ایشان را! آیا بدی به عوض نیکویی ادا خواهد شد زیرا که حضرهای برای جان من کند هاند. بیاد آور که چگونه به حضور تو ایستاده بودم تادر باره ایشان سخن نیکو گفته، حدت خشم تور از ایشان بگردانم.

^{۱۱} پس پسران ایشان را به قطبسپار و ایشان را به دم شمشیر تسلیم نمودند ایشان، بیاولاً دو بیوه گردند و مردان ایشان به سختی کشته شوند و جوانان ایشان در جنگ به شمشیر مقتول گردند.

^{۱۲} و چون فوجی بر ایشان ناگهان بیاوری نعرهای از خانه‌های ایشان شنیده شود زیرا به جهت گفار کردنم خفرهای کنده اند و دامهای پا به ایشان پنهان نموده.

^{۱۳} اما توای خداوند تمامی مشورت‌های را که ایشان به قصد جان من نموده‌اند میدانی. پس عصیان ایشان را می‌آمرم زوگاه ایشان را لنظر خویش محسان بلکه ایشان به حضور تولغزانیده شوند و در حین غصب خویش، با ایشان عمل نمایم.

خداوند چنین گفت: «رو و کوزه سفالین از کوزه هگر بخوبی بعضی از مشابه قوم و مشابه کهنه راه مراد خود بدار.

^{۱۴} و به وادی ابن هنوم که نزد دهنده دروازه کوزه هگران است بیرون رفته، سخنانی را که به تو خواهم گفت در آنجاندا کن.

^{۱۵} و یگو: ای پادشاهان یهود او سکنه اور شلیم کلام خداوند را بشنوید! یهود صبایوت خدای اسرائیل چنین می‌گوید: اینکه براین مکان چنان بلای خواهم آورد که گوش هر کس که آن را بشنود صد اخواهد کرد.

^{۱۶} زانو که مر اترک گردند و این مکان را خوار شمردند و بخورد را برای خدایان غیر که نه خود ایشان و نه پدران ایشان و نه پادشاهان یهود آنها را شناخته بودند سوزانیدند و این مکان را ل ZXON بیگانهان ملسو اختند.

^{۱۷} و مکان‌های بلند برای بعل بنا گردند اما پس از خود را به جای قربانی‌های سوختنی برای بعل بسوزانند که من آن را امر نفرموده و نگفته و در دلم نگذشته بود.

^{۱۸} بنابراین خداوند می‌گوید: اینکه ای ای می‌آید که این مکان به توفت یا به وادی ابن هنوم دیگر نامیده نخواهد شد بلکه به وادی قتل.

^{۱۹} و مشورت یهود او اور شلیم را در این مکان باطل خواهم گردانید و ایشان را لنظر حضور دشمنان ایشان و به دست آنانی که قصد جان ایشان دارند خواهند داشت.

ولاشهای ایشان را خوراک مرغان هوا و حیوانات زمین خواهم ساخت.

^{۲۰} و این شهر را مایه حیرت و سخریه خواهم گردانید به حدی که هر که از آن عبور کند متغیر شده، به سبب جمیع بلایش سخنیه خواهد نمود.

^{۲۱} و گوشت پسران ایشان و گوشت دختران ایشان را به ایشان خواهم خورانید و در محاصره و تنگی که دشمنان ایشان و جویندگان ایشان خواهند آورد، هر کس گوشت همسایه خود را خواهد خورد.

^{۲۲} آنگاه کوزه را به نظر آنانی که همراه تومیر و ندبشکن.

^{۲۳} و ایشان را بگو: یهود صبایوت چنین می‌گوید: به نوعی که کسی کوزه کوزه هگر امیشکند و آن را دیگر اصلاح نتوان کرد همچنان این قوم و این شهر را خواهم شکست و ایشان را در توفت دفن خواهند کرد تا جایی برای دفن گردند باقی نماند.

^{۲۴} خداوند می‌گوید: به این مکان و به ساکانش چنین عمل خواهم نمود و این شهر را مثل توف خواهم ساخت.

^{۲۵} و خانه‌های اور شلیم و خانه‌های پادشاهان یهود امثال مکان توف نجس خواهد شد یعنی همه خانه‌هایی که برای همای آنها بخور را ای لشکر آسمان سوزانیدند و هدایای ریختنی برای خدایان غیر ریختند».

پس ارمیا از توف که خداوند اور را به جهت نبوت کردن به آنجا فستاده بود باز آمد و در صحن خانه خداوند ایستاده، به تمامی قوم گفت: «وهه صبایوت خدای اسرائیل چنین می‌گوید: اینکه من براین شهر و بر همه قریه‌هایش، تمامی بلایارا که در باره‌اش گفته‌ام وارد خواهم آورد زیرا که گردن خود را ساخت گردانیده، کلام مر انشیدند».

امیرا و فشحور

و فشحورین امیر کاهن که ناظراً اول خانه خداوند بود، ارمیانی را که به این امور نبوت می‌گردشید.

^{۲۶} پس فشحور ارمیای نبی رازده، اورادر کنده‌های که نزد دروازه عالی بنیامین که نزد خانه خداوند بود گذاشت.

^{۲۷} و در فردای آن روز فشحور ارمیا از کنده بیرون آورد و ارمیاوی را گفت: «داوند اسم تورانه فشحور بلکه ماجور مساوی بخوانده است.

^{۲۸} زیرا خداوند چنین می‌گوید: اینکه من تورا مورث ترس خودت و جمیع دوستانت می‌گردانم و ایشان به شمشیر دشمنان خود خواهند افتاد و چشمانت خواهند دید و تمامی یهود را به دست پادشاه بابل تسلیم خواهم کرد که ایشان را به بابل به اسری برد، ایشان را به شمشیر به قتل خواهند رسانید.

^{۲۹} و تمامی دولت این شهر و تمامی مشقت آن را جمیع نفایس آن را تسلیم خواهم کرد و همه خزانه‌های پادشاهان یهود را به دست دشمنان ایشان خواهم سپرد که ایشان را غارت کرده و گفار نموده، به باطل خواهند برد.

۶ توای فشحوریا جمیع سکنه خانه ات به اسیری خواهید رفت. و توبای جمیع دوستانت که نزد ایشان به دروغ نبوت کردی، به بابل داخل شده، در آنجا خواهید مردود را تجادف خواهید شد.»

شکلیت ارمیا

ای خداوند مر افریقی پس فریفته شدم. از من زور آور تربودی و غالب شدی. تمامی روز مضحكه شدم و هر کس من استهزا می کند.

۸ زیرا هر گاه می خواهم تکم نمایم ناله میکنم و به ظلم و غارت ندارم نمایم. زیرا کلام خداوند تمامی روز برای من موجب عار و استهزا گردیده است.

۹ پس گفتم که اورا ذکر نخواهم غدو بوار دیگر به اسم او سخن نخواهم گفت، آنگاه در دل من مثل آتش افروخته شد و در استخوانها هم بسته گردید و از خودداری خسته شده، بازنتوانستم ایستاد.

۱۰ زیرا که از سیاری مذمت شنیدم و از هر جانب خوف بود و جمیع اصدقای من گفتند براوش کایت کنید و ماشکایت خواهیم خود و مر اقب لغزیدن من میباشدند) میگویند (که شاید او فریفته خواهد شد تابروی غالب آمده، انتقام خود را ازاویکشیم.

۱۱ لیکن خداوند بامن مثل جبار قاهر است از این جهت سمتکاران من خواهند لغزید و غالب نخواهند آمد و چونکه به فطانت رفتار نفدن به رسای ابدی که فراموش نخواهند شد بینهایت بخجل خواهند گردید.

۱۲ اما ای یهود صبایوت که عادلان را می آزمایی و گردها و دلار امشاهده میکنی، بشود که انتقام تور از ایشان ببینم زیرا که دعوی خویش را تزد تو کشف خودم.

۱۳ برای خداوند بسرا یید و خداوند را تسبیح بخوانید زیرا که جان مسکینان را زدست شریران رهایی داده است. ملعون بادروزی که در آن مولد شدم و مبارک مبارک بادروزی که مادرم مر ازاید.

۱۵ ملعون باد کسیکه پدر مر امیر ده داد و گفت که برای تو ولدنزینهای زاییده شده است و اور اسیار شادمان گردانید.

۱۶ و آنکس مثل شهرهایی که خداوند آنها را شفقت ننموده و اژگون ساخت بشود و فریادی در صبح و نعرهای در وقت ظهر بشنود.

۱۷ زیرا که مر از رحم نکشت تا مادرم قبر من باشد و حرم او همیشه آبستن ماند.

۱۸ چراز رحم بیرون آمدم تامشقت و غم را مشاهده نمایم و روزهایم در نجالت تلف شود؟

رد تقاضای صدقیا

کلامی که بهار می از جانب خداوند نازل شد وقتی که صدقیا پادشاه، فشحورین ملکیا و صفتیا بن معسیای کاهن را نزدی فرستاده، گفت: «رای ما از خداوند مسالت نمایزرا که نبوک در صریاد شاه بابل با ماجنگ میکند شاید که خداوند موافق کارهای عجیب خود با ماعمل نماید تا از مابر گردد.» وارمیا به ایشان گفت: «ه صدقیا چنین بگویید:

یهود خدای اسرائیل چنین می فرماید: اینک من اسلحه جنگ را که به دست شماست و شما با آنها پادشاه بابل و کلدانیانی که شمار از بیرون دیوارها محاصره نموده اند جنگ میکنید برمی گردم و ایشان را در اندرون این شهر جمع خواهیم کرد.

۵ و من به دست درازویازی قوی و به غضب وحدت و خشم عظیم با شما مقاتله خواهیم نمود.

۶ و ساکنان این شهر را هم از انسان و هم از هایم خواهیم زد که به و بای سخت خواهند مرد.

۷ و خداوند میگوید که بعد از آن صدقیا پادشاه یهود او بند کاش و این قوم یعنی آنان را که ازو باو شمشیر و قحط در این شهر با قیمانده باشند به دست نبوک در صریاد شاه بابل و به دست دشمنان ایشان و به دست جویند گان جان ایشان تسلیم خواهیم نمود تا ایشان را به دم شمشیر یکشید و بر ایشان رافت و شفقت و ترحم خواهد نمود.

۸ و به این قوم بگو که خداوند چنین می فرماید: اینک من طریق حیات و طریق موت را پیش شمامی گذارم، هر که در این شهر ماند از شمشیر و قحط و با خواهد مرد، اما هر که بیرون رود و به دست کلدانیانی که شمار امحاصره نموده اند بیفت، زنده خواهد ماند و جانش برای او غنیمت خواهد شد.

۹ زیرا خداوند میگوید: من روی خود را بین شهر به بدی و نه به نیکویی برگردانیدم و به دست پادشاه بابل تسلیم شده، آن را به آتش خواهد سوزانید.

۱۰ در باره خاندان پادشاه یهود بگو کلام خداوند را بشنوید: ای خاندان داود خداوند چنین می فرماید: بامداد این به انصاف داوری نماید و مخصوصاً بان را زدست ظالمان بر هانید مباداً حدت خشم من به سبب بدی اعمال شمامیل آتش صادر گردد و مشتعل شده، خاموش کنندهای نباشد.

۱۳ خداوند میگوید: ای ساکنه وادی وای صخره هامون که میگوید کیست که به ضد مافرو دایدو کیست که به مسکنها مداخل شود اینک من به ضد تو هستم.

۱۴ و خداوند میگوید بر حسب ثمره اعمال شما به شاعر قوبت خواهم رسانید و آتشی در جنگل این) هر (خواهم افروخت که تمامی حوالی آن را خواهد سوزانید.»

داوری پادشاهان شریر

خداوند چنین گفت: «هخانه پادشاه یهودا فرو دای و در آنجابه این کلام متکلم شو

و بگو: ای پادشاه یهودا که بر کرسی داود نشسته ای، تو بندگان و قومت که به این دروازه ها داخل میشوید کلام خداوند را بشنوید: خداوند چنین میگوید: انصاف وعدالت را جردارید و مخصوصاً با زادست ظالمان بر هاند و بر غرباً و تیمان و بیوه زنان ستم و جور منماید و خون پیگاهان را در این مکان منزیل ده.

۴ زیرا گراین کار را بجا آورید همانا پادشاهانی که بر کرسی داود بنشینند، از دروازه های این خانه داخل خواهند شد و هر یک باندگان و قوم خود بر ارابه ها و اسبان سوار خواهند گردید.

۵ اما گراین سخنان را بشنوید خداوند میگوید که به ذات خود قسم خوردم که این خانه خراب خواهد شد.

۶ زیرا خداوند در باره خاندان پادشاه یهودا چنین میگوید: اگرچه تو نزد من جلاعده و قله لبنان میباشی لیکن من ترا به پیaban و شهر های غیر مسکون مبدل خواهمن ساخت.

۷ و بر تو خراب کنندگان که هر یک بالا تشن باشد معین میکنم و ایشان بهترین سرو های آزاد ترا قطع غوده، به آتش خواهند افکند.

۸ و امت های بسیار چون ازین شهر عبور نمایند به یک دیگر خواهند گفت که خداوند به این شهر عظیم چرا چنین کرده است.

۹ جواب خواهند داد از این سبب که عهدی یهود خدا ای خود را ترک کردن و خدایان غیر راسجده و عبادت نمودند. «رای مرد گریه منماید و برای اوتا تم مگیرید. زار زار بگریبد برای او که میروند زیرا که دیگر مراجعت خواهد کرد زمین مولد خویش را نخواهد دید.

۱۱ زیرا خداوند در باره شلوم بن یوشیا پادشاه یهودا که بجای پدر خود یوشیا پادشاه شده و از این مکان بیرون رفته است چنین می گوید که دیگر به اینجا برخواهد گشت.

۱۲ بلکه در مکانی که او را به اسیری برده اند خواهد مرد و این زمین را باز خواهد دید.

«ای بر آن کسی که خانه خود را به این صاف و کوشکهای خویش را به ناحق بنامی کند که از همسایه خود مجان خدمت میگیرد و مزدش را به او نمی دهد.

۱۴ که میگوید خانه وسیع و اطاقه ای مروح برای خود بنامیکنم و پنجره های خویشتن میشکافدو) قف (آن را از سر و آزاد میپوشاند و با شجر فرنگ میکند.

۱۵ آیا از این جهت که با سرو های آزاد مکارت مینمایی، سلطنت خواهی کرد؟ آیا پدرت اکل و شرب نمی نمود و انصاف وعدالت را بجانی آورد، آنگاه برایش سعادتمندی میبود؟

۱۶ فقیر و مسکین را در ارسی مینمود، آنگاه سعادتمندی میشد. مگر شناختن من این نیست؟ خداوند میگوید: اما چشم انداز و دل تو نیست جزیرای حرص خودت و برای ریختن خون پیگاهان و برای ظلم و ستم تا آن هارا بجا آوری.

۱۷ بنابر این خداوند در باره یهودا یاقیم بن یوشیا پادشاه یهودا چنین میگوید: که برایش ماتم خواهند گرفت و خواهند گفت: آهای برادر من یا آهای خواهر و نوچه خواهند کرد و خواهند گفت: آهای آقای آهای جلال وی.

۱۸ کشیده شده و بیرون از دروازه های اورشلیم بجای دورانداخته شده به دفن الاغ مدفون خواهد گردید.

۱۹ «ه فراز لبنان برآمده، فریاد برآور و آواز خود را در بیان بلند کن. وازعباریم فریاد کن زیرا که جمیع دوستان تلف شده اند.

۲۰ در حین سعادتمندی توبه تو سخن گفتم، اما گفتی گوش خواهیم گرفت. همین از طفولیت عادت توبه است که به آواز من گوش ندهی.

۲۱ باد تماشی شبانانت را خواهد چرانید و دوستانت به اسیری خواهند رفت. پس در آن وقت به سبب تمامی شراره تنجی و رسوا خواهی شد.

۲۲ ای که در لبنان ساکن هستی و آشیانه خویش را در سرو های آزاد میسازی! هنگامی که المهاود در دم مثل زنی که میزاید ترا فرو و گیرد چه قدر بر تو افسوس خواهند کرد؟

۲۳ یهود میگوید: به حیات من قسم که اگرچه کنیا ها و بیان یهودا پادشاه یهودا خاتم بر دست راست من میبود هر آینه تورا از آن جامیکندم.

۲۵ و تورا به دست آنانی که قصد جان تودارند و به دست آنانی که از ایشان ترسانی و به دست نوکر صرپاد شاه بابل و به دست کلانیان تسلیم خواهم نمود.

۲۶ و توومادر ترا که ترا زاید، به زمین غریبی که در آن تولد نیافتید خواه ماند اخ特 که در آنجا خواهید مرد.

۲۷ اما به زمینی که ایشان بسیار آرزو دارند که به آن برگردند مراجعت نخواهند نمود. آیا این مرد کنیا هوظرفی خوارش رکسته میباشد و باظرفی ناپسندیده است؟ پژ او بای او لادش به زمینی که آن را نمی شناسند اند اخته و افکنده شده اند؟ ای زمینای زمینای زمین، کلام خداوند را بشنو!

خداؤند چنین میفرماید: «ین شخص را بای او لادو کسی که در روز گار خود کامیاب نخواهد شد بنویس، زیرا که هیچ کس از ذریت وی کامیاب نخواهد شد و برگردانه سلطنت نخواهد نمود.»

بقیه و فدار

خداؤند میگوید: «ای بر شبانی که گله من تع من اهلاک و پراکنده میسازند.»

بنابراین، یوه خدای اسرائیل درباره شبانی که قوم مر امیچرانند چنین میگوید: «ما گله من اپرا کنده ساخته و رانده اید و به آنها توجه ننموده اید. پس خداوند میگوید اینک من عقوبت بدی اعمال شمار بر شما خواهم رسانید.

۳ من بقیه گله خویش را زمه زمینهای که ایشان را به آنها رانده ام جمع خواهم کرد و ایشان را به آنها ایشان باز خواهم آورد که بارور و بسیار خواهد شد.

۴ و برای ایشان شبانی که ایشان را پژ ایشان را خواهم غود که بار دیگر ترسان و مشوش نخواهند شد و مفقود نخواهند گردید.» قول خداوندان است. خداوند میگوید: «ینک ایامی میآید که شاخهای عادل برای داود بپامیکنم و پادشاهی سلطنت نموده، به فطانت رفتار خواهد کرد و انصاف وعدالت را در زمین مجرما خواهد داشت.

۵ در ایام وی یوه دانجات خواهد دیافت و اسرائیل بالمنیت ساکن خواهد شد و اسامی که به آن نامیده میشود این است: یوه صدقیون (هوه عدالت ما).

□ بنابراین خداوند میگوید: «ینک ایامی میآید که دیگر نخواهند گفت قسم به حیات یوه که بنی اسرائیل را از زمین مصر برآورد.

۶ بلکه قسم به حیات یوه که ذریت خاندان اسرائیل را از زمین شمال و از همه زمینهای که ایشان را به آنها رانده بودم بیرون آورده، رهبری نموده است و در زمین خود ساکن خواهند شد.»

انبیای دروغین

به سبب انبیادل من در اندر و نم شکسته و همه استخوانهایم مسترخی شده است، مثل شخص مست و مانند مردم غلوب شراب از جهت خداوند و از جهت کلام مقدس او گردیده ام.

۱۰ زیرا که زمین پراز زنا کاران است و به سبب لعنت زمین ماتم میکند و مرتع های بیابان خشک شده است زیرا که طریق ایشان بد و تو نای ایشان باطل است.

۱۱ چونکه هم انبیا و هم کاهنان منافقاند و خداوند میگوید: شرات ایشان راهم در خانه خود دیافت هم.

۱۲ بنابراین طریق ایشان مثل جایهای لغزنده در تاریکی غلیظ برای ایشان خواهد بود که ایشان رانده شده در آن خواهند افتاد. زیرا خداوند میگوید که «رسال عقوبت ایشان بلا بر ایشان عارض خواهم گردانید.

۱۳ و در انبیای سامر هم حماقت دیده ام که برای بعل نبوت کرده، قوم من اسرائیل را گمراه گردانیده اند.

۱۴ و در انبیای اورشلیم نیز چیز هولناک دیدم. مر تکب زنا شده، به دروغ سلوک مینما یندو دسته ای شریران را تقویت میدهند مباده هریک از ایشان از شرات خویش باز گشت نماید. و جمیع ایشان برای من مثل سده و ساکان آن مانند عموره گردیده اند.

بنابراین یوه صبایوت در باره آن انبیا چنین میگوید: «ینک من به ایشان افسنتین خواهم خورانید و آب تلخ به ایشان خواهم نوشانید زیرا که از انبیای اورشلیم نفاق در تمامی زمین منتشر شده است.»

یوه صبایوت چنین میگوید: «ه سخنان این انبیایی که برای شمانیوت میکنند گوش مدهید زیرا شمارا به بطالت تعلیم میدهند و رویای دل خود را بیان میکنند و نه از دهان خداوند.

۱۷ و به آنانی که مر احقر میشمارند پوسته میگویند: خداوند میفرماید که برای شناسلامتی خواهد بود و به آنانی که به سر کشی دل خود سلوک مینما یند میگویند که بلا به شما خواهد رسید.

- ۱۸ زیرا کیست که به مشورت خداوند واقف شده باشد تا بیندو کلام او را بشنو و کیست که به کلام او گوش فرداشته، استماع نموده باشد.
- ۱۹ اینک بادشید غصب خداوند صادر شده و گردبادی دور میزند و بر سر شریان فروخواهد آمد.
- ۲۰ غصب خداوند تا مقاصد اول را بجانب اینها در دست آنچه نرساند برخواهد گشت. در ایام آخرین رانیکو خواهید فهمید.
- ۲۱ من این انبیار انفرستادم لیکن دویدند. به ایشان سخن نگفتم اما ایشان نبوت نمودند.
- ۲۲ اما گردد مشورت من قایم میمانند، کلام مرآبه قوم من بیان میکردن و ایشان را از راه بدواز اعمال شریان بر می گردانیدند.
- ۲۳ یوه میگوید: آیا من خدای نزدیک هستم و خدای دور نی؟
- و خداوند میگوید: آیا کسی خویشتن را در جای مخفی پنهان تواند نمود که من اورانیم مگر من آسمان و زمین را ملونی سازم؟ کلام خداوندان است.
- ۲۵ سخنان انبیارا که به اسم من کاذبانه نبوت کردند شنیدم که گفتند خواب دیدم خواب دیدم.
- ۲۶ این تابه کی در دل انبیایی که کاذبانه نبوت میکنند خواهد بود که انبیای فریب دل خودشان میباشند، که به خواهای خویش که هر کدام از ایشان به همسایه خود باز میگویند خیال دارند که اسم مر از زیاد قوم من بیرند، چنانکه پدران ایشان اسم مر ابرای بعل فراموش کردند.
- ۲۷ آن انبیای که خواب دیده است خواب را بیان کند و آن که کلام مر ادارد کلام مر ابراستی بیان نماید. خداوند میگوید که رابا گندم چه کار است؟
- و خداوند میگوید: «یا کلام من مثل آتش نیست و مانند چکشی که صخره را خرد می کند؟»
- لهذا خداوند میگوید: «ینک من به ضد این انبیایی که کلام مر از کدیگر میدزند هستم.»
- و خداوند میگوید: «ینک من به ضد این انبیاهستم که زبان خویش را بکاربرده، میگویند: او گفته است.»
- و خداوند میگوید: «ینک من به ضد اینان هستم که به خواهای دروغ نبوت میکنند و آنها بیان کرده، قوم مرآبه دروغها و خیالهای خود گراه مینمایند.
- و من ایشان را نفرستادم و مامور نکردم پس خداوند می گوید که به این قوم هیچ نفع نخواهد رسانید.
- ۲۸ چون این قوم یانی یا کاهنی از تو سوال نموده، گویند که وحی خداوند چیست؟ پس به ایشان بگو: کدام وحی؟ قول خداوندان است که شمارا ترک خواهم نمود.
- ۲۹ و آن نجی یا کاهن یا قومی که گویند وحی یوه، همان بر آن مر دور خانه اش عقوبت خواهم رسانید.
- ۳۰ و هر کدام از شما به همسایه خویش و هر کدام به برادر خود چنین گوید که خداوند چه جواب داده است و خداوند چه گفته است؟
- لیکن وحی یوه را دیگر ذکر نماید زیرا کلام هر کس وحی او خواهد بود چونکه کلام خدای حی یعنی یوه صبایوت خدای مارا منحرف ساخته اید.
- ۳۱ و به نجی چنین بگو که خداوند به توجه جواب داده و خداوند به توجه گفته است؟
- و اگر میگویید: وحی یوه، پس یوه چنین میفرماید چونکه این سخن یعنی وحی یوه را گفتید با آنکه نزد شما فرستاده، فرمودم که وحی یوه را مگویید، لهذا اینک من شمارا بالکل فراموش خواهم کرد و شمارا با آن شهری که به شما و به پدران داده بود از حضور خود دور خواه ماند اخ.
- ۳۲ و عارابدی و رسایی جاودانی را که فراموش نخواهد شد بر شما عارض خواهم گردانید.»
- دو سبد انجیر**
- و بعد از آنکه نبوک در صرباد شاه بابل یکنیا بین یهودیان یهودا و صنعتگران و آهنگران از اورشلیم اسیر نموده، به بابل برد، خداوند دوسبد انجیر را که پیش هیکل خداوند گذاشته شده بود به من نشان داد
- که در سبد اول، انجیر سیار نیکو مثل انجیر نوب رو و در سبد دیگر انجیر سیار بود که چنان رشت بود که غنی شود خورد.
- ۳۳ و خداوند مر اگفت: «ی ارمیا چه میبینی؟» گفتم: «نجیر. اما انجیرهای نیکو، سیار نیکو است و انجیرهای بد سیار بد است که از بدی آن رانی توان خورد.»
- و کلام خداوند به من نازل شده، گفت:
- «وه خدای اسرائیل چنین میگوید: مثل این انجیرهای خوب همچنان اسیران یهودا را که ایشان را از ایجاده زمین کلدانیان برای نیکوی فرستادم منظور خواهم داشت.»

^۶ و چشمان خود را برایشان به بیکوئی خواهانداخت و ایشان را به این زمین بازخواهم آورد و ایشان را بنا کرده، من هدم نخواهم ساخت و غرس نموده، ریشه ایشان را نخواهم کنده.

^۷ و دلی به ایشان خواهم بخشید تا مر ایشان سند که من یوه هستم و ایشان قوم من خواهد بود و من خدای ایشان خواهم بود، زیرا که به تمامی دل بسوی خداوند چنین میگوید: «ثُلِ الْجِيَّرَاتِ لِكَنَانَ بَدَاسْتَ كَهْ نَمَى تَوَانَ خُورَدَ، الْبَتَهْ هِمْجَنَانَ صَدْقَيَا پَادَ شَاهَ يَهُودَ اُورُوسَيَهَا اُورُشَلَيمَ رَا كَهْ دَرَ اِيَشَانَ بَاقِيَمَانَدَهَانَدَوَآنَانَيَهَا كَهْ دَرَ مَصَرَسَا كَانَدَسَلَيمَ خَواهَمَ نَمُودَهَ».

^۸ وایشان را در تمای مالک زمین مایه تشویش و بلا و در تمای مکان هایی که ایشان را رانده ام عار و ضر بال مثل و مسخره و لعنت خواهم ساخت.

^۹ و در میان ایشان شمشیر و قطعه و با خواهم فرستاد تا از زمینی که به ایشان و به پدران ایشان داده ام نابود شوند.»

هفتاد سال اسارت

کلامی که در سال چهارم یوه یاقیم بن یوشیا، پادشاه یهودا که سال اول نبوک در صریاد شاه بابل بود بار میادر باره تمای قوم یهودا نازل شد.

^{۱۰} و ارمیای نجی تمامی قوم یهودا جمیع سکنه اور شلیم را به آن خطاب کرده، گفت:

«زَسَالْ سَيْزَدَهْمَ يَوْشِيَا بْنَ آمُونَ پَادَ شَاهَ يَهُودَةَا مَرَوزَ كَهْ يَسِتَ وَسَهْ سَالَ باشَدَ كَلَامَ خَداونَدِيَرَمَنَ نَازَلَ مِيَشِدَوَمَنَ بَهْ شَهَاسْخَنَ مِيَگَفْتَمَ وَصَبِحَ زَوَدَرَخَاستَهَ، تَكَلَمَ مِيَنَمُودَمَ اَمَاشَمَا گَوَشَ نَمَى دَادِيدَ».

^{۱۱} و خداوند جمیع بندگان خود انبیار از دشای افرستاد و صبح زود بر خاسته، ایشان را رسال نمود اما نشیدید و گوش خود را فراز گرفتید تا استماع نمایید.

^{۱۲} و گفتند: هر یک از شما از راه بد خود و اعمال شر برخویش بازگشت نماید و در زمینی که خداوند به شما و به پدران شما از ازل تا به ابد بخشیده است ساکن باشید.

^{۱۳} و از عقب خدایان غیر نزدیک و آن هارا عبادت و سجده منماید و به اعمال دستهای خود غضب مر ابه هیجان میاورید مبادا بر شما بلا بر سانم.»

اما خداوند میگوید: «رالاطاعت نمودید بلکه خشم مر ابه اعمال دستهای خویش برای بلا خود به هیجان آوردید.»

بنابراین یوه صبایوت چنین میگوید: «ونکه کلام مر انشنیدید،

خداوند میگوید: اینک من فرستاده، تمامی قبایل شمال را بانده خود نبود که در صریاد شاه بابل گرفته، ایشان را بر این زمین و بر ساکانش و بر همه امت هایی که به اطراف آن میباشد خواهم آورد و آن هارا بالک هلاک کرده، دهشت و مسخره و خرابی ابدی خواهم ساخت.

^{۱۴} و از میان ایشان آواز شادمانی و آواز خوشی و صدای داماد و صدای عروس و صدای آسیا و روشنایی چرا غرائب ابود خواهم گردانید.

^{۱۵} و تمامی این زمین خراب و ویران خواهد شد و این قومها هفتاد سال پادشاه بابل را بندگی خواهند نمود.»

و خداوند میگوید که «عدا زنقضای هفتاد سال من بر پادشاه بابل و بر آن امت و بر زمین کلدانیان عقوبت گاه ایشان را خواهم رسانید و آن را به خرابی ابدی مبدل خواهم ساخت.

^{۱۶} و بر این زمین تمامی سخنان خود را که به ضد آن گفته ام معنی هر چه در این کتاب مکتوب است که ارمیا آن را در باره جمیع امتهای خواهیم آورد.

^{۱۷} زیرا که امت های سیار و پادشاهان عظیم ایشان را بند خود خواهد ساخت و ایشان را موافق افعال ایشان و موافق اعمال دستهای ایشان مكافات خواهم رسانید.»

سه غضب خدا

زانو که یوه خدای اسرائیل به من چنین گفت که «اسه شراب این غضب را از دست من بگیر و آن را به جمیع امتهای که تو را نزد آن هایی فرستم بنو شان.»

^{۱۸} تا پیاشامند و به سبب شمشیری که من در میان ایشان میفرستم نوان شوند و دیوانه گردند.»

پس کاسه را از دست خداوند گرفتم و به جمیع امتهای که خداوند را از دنها فرستاد نوشانیدم.

^{۱۹} یعنی به اور شلیم و شهر های یهودا و پادشاهانش و سرورانش تا آن هارا خرابی و دهشت و سخریه و لعنت چنان که امر وزشده است گردانم.

^{۲۰} و به فرعون پادشاه مصر و بندگانش و سرورانش و تمامی قومش،

و به جمیع امتهای مختلف و به جمیع پادشاهان زمین عوص و همه پادشاهان زمین فلسطینیان یعنی اشقلون و غزه و عقر و بقیه اشدو د.

- ۲۱ و بهادروم و موآب و بی عمون.
- ۲۲ و به جمیع پادشاهان صور و همه پادشاهان صیدون و به پادشاهان جزایری که به آن طرف دریا میباشند.
- ۲۳ و به ددان و تیحا و بوزویه همگانی که گوشش های موی خود را میترانند.
- ۲۴ و به همه پادشاهان عرب و به جمیع پادشاهان امت های مختلف که دریابان ساکنند.
- ۲۵ و به جمیع پادشاهان زمری و همه پادشاهان عیلام و همه پادشاهان مادی.
- ۲۶ و به جمیع پادشاهان شمال خواه قریب و خواه بعيد هر یک با مجاور خود و به تمامی مالک جهان که بروی زمینند. پادشاه شیشک بعد از ایشان خواهد آشامید.
- و به ایشان بگو: یهوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میفرماید: «نوشید و مست شوید و قی کنید تا از شمشیری که من در میان شما فرمیست یفتید و برخیزید.
- ۲۸ واگر از گرفتن کاسه از دست تو نوشیدنش ایشان بگو: یهوه صبایوت چنین میگوید: البته خواهید نوشید.
- ۲۹ زیرا یک من به رسانیدن بلا براین شهری که به اسم من مسمی است شروع خواهم نمود و آیا شما بالکل بیعقوبت خواهید ماند؟ بیعقوبت خواهید ماند زیرا یهوه صبایوت میگوید که من شمشیری بر جمیع ساکان جهان مامور میکنم.
- ۳۰ پس توبه تمامی این سخنان بر ایشان نبوت کرده، به ایشان بگو: خداوندان اعلی علیین غرش مینماید و از مکان قدس خوش آواز خود را میدهد و به ضد مرتع خویش به شدت غرش مینماید و مثل آنانی که انگور رامی افسرند، بر تمامی ساکان جهان نعره میزند، و صدابه کرانه ای زمین خواهد رسید زیرا خداوند را با متهاد عوی است و او بر هر ذی جسد داوری خواهد نمود و شریران را به شمشیر تسليم خواهد کرد.» قول خداوندان است.
- یهوه صبایوت چنین گفت: «ینک بلا از امت به امت سرايت میکند و پاد شدید عظیمی از کرانه ای زمین برانگیخته خواهد شد.» و در آن روز کشتگان خداوندان کزان زمین تا کزان دیگش خواهند بود. برای ایشان ماتم خواهند گرفت و ایشان را جمع خواهند کرد و دفن خواهند نمود بلکه ببروی زمین سرگین خواهند بود.
- ۳۴ ای شیانان و لوله غایید و فرید برآورید. وای رو سای گله بغلطید زیرا کدایام کشته شدن شمار سیده است و من شمار اپرا کنده خواهم ساخت و مثل ظرف مر غوب خواهید افتاد.
- ۳۵ و ملجباری شیانان و مفربرای رو سای گله خواهد بود.
- ۳۶ هین فرید شیانان و نعره رو سای گله! زیرا خداوند مر تعهای ایشان را ویران ساخته است.
- ۳۷ و مر تعهای سلامتی به سبب حادث خشم خداوند خراب شده است.
- ۳۸ مثل شیریشه خود را ترک کرده است زیرا که زمین ایشان به سبب خشم هلاک کننده و به سبب حادث غضبیش ویران شده است.
- تمهیددار امیرا
- در ابتدای سلطنت یهوه یاقیم بن یوشیا پادشاه یهود این کلام از جانب خداوندان نازل شده، گفت:
- «داوند چنین میگوید: در حصن خانه خداوند بایست و به ضد تمامی شهرهای یهودا که به خانه خداوند برای عبادت میایند همه سخنانی را که تورا امر فرمودم که به ایشان بگویی بگو و سخنی کم ممکن.
- ۳ شاید بشنوند و هر کس از راه بد خویش برگردتا از بیلایی که من قصد نموده ام که به سبب اعمال بد ایشان به ایشان بر سان پیشیمان گردم.
- ۴ پس ایشان را بگو: خداوند چنین میفرماید: اگر به من گوش ندهید و در شریعت من که پیش شما بهاده هام سلوک ننمایید، واگر کلام بندگانم انبیارا که من ایشان را تند شما فستادم اطاعت نمایید بالاگه من صبح زود برخاسته، ایشان را ارسال نمود اما شما گوش نگرفتید.
- ۵ آنگاه این خانه را مثل شیلوه خواهم ساخت و این شهر را برای جمیع امتهای زمین لعنت خواهم گردانید.» و کاهنان و انبیا و تمامی قوم، این سخنان را که ارمیا در خانه خداوند گفت شنیدند.
- ۶ و چون ارمیا از گفتن هر آنچه خداوند اور امامور فرموده بود که به تمامی قوم بگوید فارغ شد، کاهنان و انبیا و تمامی قوم اور اگر فته، گفتند: «لبه خواهی مرد.»
- ۷ چرا بایه اسم یهوه نبوت کرده، گفتی که این خانه مثل شیلوه خواهد شد و این شهر خراب و غیر مسکون خواهد گردید؟ «پس تمامی قوم در خانه خداوند نزد ارمیا جمع شدند.

- وچون روسای یهودا لین چیزهاراشنیدند از خانه پادشاه به خانه خداوند برآمده، به دهنۀ دروازه جدید خانه خداوند نشستند.
 ۱۱ پس کاهنان و انبیاء، روساوتنامی قوم را خطاب کرده، گفتند: «ین شخص مستوجب قتل است زیرا چنانکه به گوشهای خود شنیدید به خلاف این شهرنبوت کرد.»
 پس ارمیا جمیع سروران و تمامی قوم را مخاطب ساخته، گفت: «داوند مر افرستاده است تا همه سخنای را که شنیدید به ضد این خانه و به ضد این شهرنبوت غایم.»
 ۱۳ پس الان راهها و اعمال خود را اصلاح نمایید و قول یهوه خدای خود را بشنوید تا خداوند ازین بلایی که درباره شما فرموده است پشمیمان شود.
 ۱۴ امامن اینک در دست شاه است موافق آنچه در نظر شما پسند و صواب آید بعمل آرید.
 ۱۵ لیکن اگر شامر ابه قتل رسانید یقین بدانید که خون بیگانی را بر خویشتن و بر این شهروسا کاش وارد خواهد آورد. زیرا حقیقت خداوند مران نزد شما فرستاده است تا همه این سخنان را به گوش شما برسانم.»
 آنگاه روساوتنامی قوم به کاهنان و انبیا گفتند که «ین مر دست مستوجب قتل نیست زیرا به اسم یهوه خدای ما به ماسخن گفته است.»
 بعضی از مشائخ زمین برخاسته، تمامی جماعت قوم را خطاب کرده، گفتند
 که «یکای مورشی در ایام حزقيا پادشاه یهودا نبوت کرد و به تمامی قوم یهودا تکلم نموده، گفت: یهوه صبایوت چنین میگوید که صهیون را مثل مزرعه شیار خواهند کرد و اورشلیم خراب شده، کوه این خانه به بلندیهای جنگل مبدل خواهد گردید.
 ۱۹ آیا حزقيا پادشاه یهودا و تمامی یهودا اورا کشتند؟ نی بلکه از خداوند بترسید و نزد خداوند است عالم و خداوند آزان بلایی که درباره ایشان گفته بود پشمیمان گردید. پس مابلای عظیمی بر جان خود وارد خواهیم آورد.»
 و نیز شخصی اوریانام این شعیای از قریت یعاریم بود که به نام یهوه نبوت کرد و او به ضد این شهرواین زمین موافق همه سخنان ارمیانبوت کرد.
 ۲۱ و چون یهوياقیم پادشاه و جمیع شجاعانش و تمامی سرورانش سخنان اوراشنیدند پادشاه قصد جان او نمود و چون اوریان را شنید بترسید و فرار کرده، به مصروفت.
 ۲۲ و یهوياقیم پادشاه کسان به مصرف رسانید یعنی الناتان بن عکبور و چند نفر را با وی مصر (روستاد).
 ۲۳ وایشان اوریارالاز مصر بیرون آورده، اور از زد یهوياقیم پادشاه رسانیدند و اورابه شمشیر کشته، بدنه اورابه قبرستان عوام الناس انداخت.
 ۲۴ لیکن دست اخیقام بن شافان بالرمیابود تا اورابه دست قوم نسپارند که اورابه قتل رساند.
- ### اطاعت از نبکدن نصر
- در ابتدای سلطنت یهوياقیم بن یوشیا پادشاه یهودا لین کلام از جانب خداوند بر ارمیان ازال شده، گفت:
 خداوند به من چنین گفت: «ندها و بیوگهای خود بساز و آنها را بر گردن خود بگذار.
 ۳ و آنها را نزد پادشاه ادوم و پادشاه مواب و پادشاه بنی عمون و پادشاه صورو پادشاه صیدون به دست رسولانی که به اورشلیم نزد صدقیا پادشاه یهودا خواهند آمد بفرست.
 ۴ وایشان را برای آقایان ایشان امر فرموده، بگویهوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: به آقایان خود بدین مضمون بگویید: من جهان و انسان و حیوانات را که بروی زمینند به قوت عظیم و بازوی افراشته خود آفریدم و آن را بر که در نظر من پسند آمد بخشیدم.
 ۶ والآن من تمامی این زمینه را به دست بندۀ خود نبکدن صریپادشاه بابل دادم و نیز حیوانات حرارا به او بخشیدم تا اورابندگی نمایند.
 ۷ و تمامی امته اورا و پسرش پسر پسرش را خدمت خواهند نمود تا وقتی که نوبت زمین اونیز بر سد. پس امت های سپار و پادشاهان عظیم اورابنده خود خواهند ساخت.
 ۸ و واقع خواهد شد که هرامتی و مملکتی که نبکدن صریپادشاه بابل را خدمت نمایند و گردن خویش را زیر یوغ پادشاه بابل نگذارند خداوند میگوید: که آن امت را به شمشیر و قطع و و باسرا خواهند داد تا ایشان را به دست او هلاک کرده باشند.
 ۹ و اما شما به انبیا و فالگیران و خواب بینندگان و ساحران و جادوگران خود که به شما حرف میزنند و میگویند پادشاه بابل را خدمت من نمایید گوش مگیرید.
 ۱۰ زیرا که ایشان برای شما کاذبانه نبوت میکنند تا شمارا از زمین شمادر غمایند و من شمارا پراکنده سازم تا هلاک شوید.

۱۱ اما آن امتنی که گردن خود را زیر یوگ پادشاه بابل بگذارند و اراخدمت نمایند خداوند میگوید که آن امتن را در زمین خودایشان مقیم خواهم ساخت و آن را زرع نموده، در آن ساکن خواهند شد.»

و به صدقی پادشاه یهودا همه این سخنان را بیان کرد، گفت: «ردهای خود را زیر یوگ پادشاه بابل بگذارید و اراخدمت نمایند گفته است.»

۱۲ چرا تو قومت به شمشیر و قطعه و با یمید چنانکه خداوند را براره قومی کپادشاه بابل را خدمت نمایند گفته است.

۱۳ و گوش مگیرید به سخنان انبیایی که به شمامی گویند: پادشاه بابل را خدمت نمایید زیرا که ایشان برای شما کاذبانه نبوت میکنند.

۱۴ زیرا خداوند میگوید: من ایشان را نفرستادم بلکه ایشان به اسم من به دروغ نبوت میکنند تا من شمارا خراج کنم و شباب انبیایی که برای شمانبوت مینمایند هلاک شوید.»

و به کاهنان و تمای این قوم نیز خطاب کرد، گفت: «داوند چنین میگوید: گوش مگیرید به سخنان انبیایی که برای شمانبوت کرده، میگویند اینک ظروف خانه خداوند بعد از اندک مدتی از بابل باز آورده خواهد شد زیرا که ایشان کاذبانه برای شمانبوت میکنند.»

۱۵ ایشان را گوش مگیرید بلکه پادشاه بابل را خدمت نمایید تازنده بماند. چرا این شهر خراب شود؟

۱۶ واگر ایشان انبیا میباشند و کلام خداوند با ایشان است پس الان از یوه صبایوت است دعا بکنند تا ظرفی که در خانه خداوند در خانه پادشاه یهودا و اورشلیم باقی است به بابل برد نشود.

۱۷ زیرا که یوه صبایوت چنین میگوید: درباره ستونها و دریاچه و پایه هاوسایر ظروفی که در این شهر باقیمانده است، و نبود کنسر پادشاه بابل آنها را حینی کیکنیا ابن یهودا یاقیم پادشاه یهودا و جمیع شرفا یهودا و اورشلیم را ازا و اورشلیم به بابل برد نگرفت.

۱۸ به درستی که یوه صبایوت خدای اسرائیل درباره این ظروف که در خانه خداوند در خانه پادشاه یهودا و اورشلیم باقیمانده است چنین میگوید: که آنها به بابل برد خواهد شد و خداوند میگوید تاروزی که از ایشان تفقد نمایم در آنجا خواهد ماند و بعد از آن آنها را بیرون آورده، به این مکان باز خواهم آورد.»

حننیانی کاذب

و در همان سال در ابتدای سلطنت صدقی پادشاه یهودا در ماه پنجم از سال چهارم واقع شد که حننیا بن عزور نجی که از جمعون بود مرادر خانه خداوند در حضور کاهنان و تمای قوم خطاب کرد، گفت:

۱۹ «هوه صبایوت خدای اسرائیل بدین مضمون تکلم نموده و گفته است من یوگ پادشاه بابل راشکسته‌ام.

۲۰ بعد از انقضای دو سال من همه ظرف‌های خانه خداوند را که نبود کنسر پادشاه بابل از این مکان گرفته، به بابل برد به اینجا باز خواهم آورد.

۲۱ و خداوند میگوید من یکنیا بن یهودا یاقیم پادشاه یهودا و جمیع اسیران یهودا و جمیع در آنجا خواهد ماند و بعد از آن آنها را بیرون آورده، به این مکان باز خواهم شکست.»

آنگاه ارمیانی به حننیانی در حضور کاهنان و تمای قومی که در خانه خداوند حاضر بودند گفت؛

۲۲ پس ارمیانی گفت: «مین خداوند چنین بکند و خداوند سخنانت را که به آنها بوت کردی استوار نماید و ظروف خانه خداوند و جمیع اسیران را از بابل به اینجا باز بیارو درد.

۲۳ لیکن این کلام را که من به گوش توبویه سمع تمای قوم میگویم بشنو:

انبیایی که از زمان قدیم قبل از من و قبل از تبود هاندر باره زمینهای بسیار و ممالک عظیم به جنگ و بلا و و بانوت کرد هاند.

۲۴ اما آن نبایی که بسلامتی بوت کندا گر کلام آن نجی واقع گردد، آنگاه آن نبی معروف خواهد شد که خداوند فی الحقیقه او را فرستاده است.» پس حننیانی یوگ را از گردن ارمیانی گرفته، آن را شکست.

۲۵ و حننیا به حضور تمای قوم خطاب کرد، گفت: «داوند چنین میگوید: بهمین طور یوگ نبود کنسر پادشاه بابل را بعد از انقضای دو سال از گردن جمیع امتهای خواهم شکست.» و ارمیانی به راه خود رفت.

و بعد از آنکه حننیانی یوگ را از گردن ارمیانی شکسته بود کلام خداوند را میانازل شده، گفت:

۲۶ «روو حننیانی را بگو: خداوند چنین میگوید: یوگهای چوبی راشکستی اما بجاجای آهای یوگهای آهنین را خواهی ساخت.

۲۷ زیرا که یوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: من یوگی آهنین بر گردن جمیع این امتهای هادم تا نبود کنسر پادشاه بابل را خدمت نمایند پس او را خدمت خواهند نمود و نیز حیوانات محارابه ارادم.»

آنگاهار میانجی به حنینیانی گفت: «ی حنینا بشنو! خداوند توران فرستاده است بلکه توین قوم را امیدواری که به دروغ تو کل نمایند.^{۱۶} بنابراین خداوند چنین میگوید: اینک من تورا از روی این زمین دور میاندازم و تو امسال خواهی مر دزیرا که سخنان فتنه انگیزیه ضد خداوند گفتی.» پس در ماه هفتم همانسال حنینیانی مرد.

رساله ارمیا به اسیران بابل

این است سخنان رسالتی که ارمیانی از اورشلیم نزد بقیه مشائیخ اسیران و کاهنان و انبیا و تمامی قومی که نیوکدنصر از اورشلیم به بابل به اسیری برده بود فرستاد.

^۲ بعد از آنکه یکنیا پادشاه و ملکه و خواجه سرایان و سروران یهودا اورشلیم و صنعتگران و آهنگران از اورشلیم بیرون رفته بودند.

^۳ س آن را (به دست العاسه بن شافان و جمربابن حلقيا که صدقی پادشاه یهودا ایشان را زندنیوکنسر پادشاه بابل به بابل فرستاد) رسال نموده (گفت: «هوه صبایوت خدای اسرائیل به تمامی اسیرانی که من ایشان را از اورشلیم به بابل به اسیری فرستادم، چنین میگوید:

خانه ها ساخته در آنها ساکن شوید و باغها غرس نموده، میوه آنها بخورید.

^۶ زنان گرفته، پسران و دختران به هم رسانید و زنان برای پسران خود بگیرید و دختران خود را به شوهر بد هید تا پسران و دختران بزایند و در آنجازیاد شوید و گم نگردید.

^۷ و سلامتی آن شهر را که شمارا به آن به اسیری فرستاده ام بطلبید و برایش نزد خداوند مسالت نمایید زیرا که در سلامتی آن شمار اسلامتی خواهد بود.

^۸ زیرا که یوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: مگذارید که انبیای شما که در میان شما ناندو فالگیران شما شمار افریب دهندویه خوابهایی که شما ایشان را امامی دارید که آنها ببینند، گوش مگیرید.

^۹ زیرا خداوند می گوید که ایشان برای شما به اسم من کاذبانه نبوت میکنند و من ایشان را نفرستاده ام.

^{۱۰} و خداوند میگوید: چون مدت هفتاد سال بابل سپری شود من از شما تقد خواهم نمود و سخنان نیکورا که برای شما گفتم انجام خواهم داد؛ به اینکه شمارا به این مکان باز خواهم آورد.

^{۱۱} زیرا خداوند میگوید: فکرهایی را که برای شما دارم میدانم که فکرهای سلامتی میباشد و نه بدی تاشمار ادر آخرت امید بخشم.

^{۱۲} و مر اخواه بید خواند و آمد، نزد من تضع خواهید کرد و من شمار اجاجت خواهم نمود.

^{۱۳} و مر اخواه بید طلبید و چون مر به تمامی دل خود جستجو نمایید، مر اخواه بید یافت.

^{۱۴} و خداوند می گوید که مر اخواه بید یافت و اسیران شمارا باز خواهم آورد. و خداوند میگوید که شمار از جمیع امته او از همه مکان هایی که شمارا در آنها ند هام، جمع خواهم نمود و شمار از جمیع امته او از همه مکان هایی که شمارا در آن رو که گفتید خداوند برای مادر بابل این بیان میعوشت نموده است.

«س خداوند به پادشاهی که بر کرسی داود نشسته است و به تمامی قومی که در این شهر ساکند، یعنی برادران شما که همراه شما به اسیری نرفته اند، چنین میگوید:

بلی یوه صبایوت چنین میگوید: اینک من شمشیر و قطعه و بار بر ایشان خواهم فرستاد و ایشان را مثل اجیرهای بد که آنها از زدی نتوان خورد، خواهم ساخت.

^{۱۸} وایشان را به شمشیر و قطعه و باتعاقب خواهم نمود و در میان جمیع مالک جهان مشوش خواهم ساخت تبارای همه امته هایی که ایشان را در میان آنها نداند، لعنت و دهشت و مسخره و عار باشند.

^{۱۹} چونکه خداوند میگوید: کلام من اکه به واسطه بندگان خود انبیا زد ایشان فرستادم نشنیدند بال آنکه صبح زود برخاسته، آن را فرستادم اما خداوند میگوید که شما نشنیدید.

^{۲۰} و شما ای جمیع اسیرانی که از اورشلیم به بابل فرستادم کلام خداوند را بشنوید.

^{۲۱} یوه صبایوت خدای اسرائیل در باره اخاب بن قولایا و در باره صدقیابن معسیا که برای شما به اسم من کاذبانه نبوت میکنند، چنین میگوید: اینک من ایشان را به دست نبوکدن صرپادشاه بابل تسليم خواهم کرد و ایشان را در حضور شما خواهد کشت.

^{۲۲} واز ایشان برای تمامی اسیران یهودا که در بابل میباشند لعنت گرفته، خواهند گفت که خداوند تورا مثل صدقیا و اخاب که پادشاه بابل ایشان را در آتش سوزانید، بگرداند.

چونکه ایشان در اسرائیل حماقت نمودند و بارزنان همسایگان خود را کردند و به این شان امر نفرموده بود که اینها گفتند و خداوند میگوید که من عارف و شاهد هستم.

«شعیای نحالمی را خطاب کرده، بگو:

یهوه صبایوت خدای اسرائیل تکلم نموده، چنین میگوید: از آنجایی که تور سایل به اسم خود نزد تمامی قوم که در اورشلیمانند و نزد صفنيا ابن معسیا کاهن وزند جمیع کاهنان فرستاده، گفتی:

که خداوند تورا به جای یهود ادعای کاهن به کهانت نصب نموده است تا برخانه خداوند و کلا باشد. برای هر شخص مجنون که خویشن رانجی مینماید تا اورادر کند هها و زنجیرها بیندی.

^{۲۷} پس الان چرا مریا عناتوئی را که خود را برای شهانی مینماید تو بینخ نمی کنی؟

زیرا که او نزد مایه با بل فرستاده، گفت که این اسیری بطول خواهد انجامید پس خانه ها بنا کرده، ساکن شوید و با غیر اسیر نموده، میوه آن ها را بخوردید.» و صفنيای کاهن این رساله را به گوش ارمیانی خواند.

^{۳۰} پس کلام خداوند بار میانازل شده، گفت:

«زد جمیع اسیران فرستاده، بگو که خداوند در باره شعیای نحالمی چنین میگوید: چونکه شعیا برای شهانیوت میکند و من اوران فرستاده ام و او شمارا و امیدارد که به دروغ اعتماد نماید،

بنابراین خداوند چنین میگوید: اینک من بر شعیای نحالمی و ذریت وی عقوبت خواهم رسانید و برایش کسی که در میان این قوم ساکن باشد، نخواهد ماند و خداوند می گوید: آن احسانی را که من برای قوم خود می کنم نخواهد دید، زیرا که در باره خداوند سختان فتنه ایگز گفته است.»

تفقد از اسرائیل

کلامی که از جانب خداوند بار میانازل شده، گفت:

«هوه خدای اسرائیل تکلم نموده، چنین میگوید: تمامی سخنانی را که من به تو گفته ام، در طوماری بنویس.

^۳ زیرا خداوند میگوید: اینک ایام می آید که اسیران قوم خود اسرائیل و یهود ایار باز خواهم آورد و خداوند میگوید: ایشان را به زمینی که به پدران ایشان داده ام، باز خواهم رسانید تا آن را به تصرف آورند.»

و این است کلامی که خداوند در باره اسرائیل و یهودا گفته است.

^۵ زیرا خداوند چنین میگوید: «دای ارتعاش شنیدیم. خوف است و سلامتی فی.

^۶ سوال کنید و ملاحظه نمایید که آیا ذکور اولاد میزاید؟ پس چرا هر مرد ارامیین که مثل زنی که میزاید دست خود را بر کرس نهاده و همه چهره ها به زردی مبدل شده است؟»

و ای بر مازیرا که آن روز، عظیم است و مثل آن دیگری نیست و آن زمان تنگی یعقوب است اما از آن نجات خواهد یافت.

و یهوه صبایوت میگوید: «رآینه در آن روز بیوغ اورا از گردن خواهم شکست و بند های تورا خواهم گسیخت. و غریبان بار دیگر اورا بند خود خواهند ساخت.

^۹ و ایشان خدای خود یهوه و پادشاه خویش داود را که برای ایشان بر می انگیز اند خدمت خواهند کرد.

^{۱۰} پس خداوند میگوید که ای بند همن عقوب مترس و ای اسرائیل هر ایان مباش زیرا یک من تور ازالجای دور و ذریت تور ازالج مین اسیری ایشان خواهم رهانید و عقوب مراجعت خود را در رفاهیت و امنیت خواهد بود و کسی اورا خواهد ترسانید.

^{۱۱} زیرا خداوند میگوید: من با تو هستم تا تو را نجات بخشم و جمیع امتهارا که تورا در میان آنها پرا کنده ساختم، تلف خواهم کرد. اما تو را تلف خواهتم نمود، بلکه تورا به انصاف تادیب خواهم کرد و تو را بیسرا خواهم گذاشت.

^{۱۲} زیرا خداوند چنین میگوید: جراحت تو علاج ناپذیر و ضربت تو مهلک میباشد.

^{۱۳} کسی نیست که دعوی تورا فیصل دهد تا الیام یابی و برایت دواهای شفابخشند های نیست.

^{۱۴} جمیع دوستان تورا فراموش کرده، در باره تواحال پرسی نمی نایند زیرا که تورا به صد مده دشمن و به تادیب بی رحمی به سبب کثت عصیان و زیادتی گاهانت مبتلا ساخته ام.

^{۱۵} چرا در باره جراحت خود فریاد مینمایی؟ در دفع علاج ناپذیر است. به سبب زیادتی عصیان و کثت گاهانت این کار هارا به تو کرد هام.

«نابراین آنانی که تورا به تنگ می‌آورند، جمیع به اسیری خواهند رفت. و آنانی که تورا ترا ج میکنند، ترا ج خواهند شد و همه غارت کنندگان را به غارت سلیم خواهم کرد.»

^{۱۷} زیرا خداوند میگوید: به تعاقیت خواهم رسانید و جراحات ترا شفاخواهم داد، ازین جهت که تورا (هر متوجه مینامند) می‌گویند (که این صحیون است که احادی درباره آن احوال پرسی نمی‌کند).

^{۱۸} خداوند چنین میگوید: اینک خیمه‌های اسیری بعقوب را باز خواهم آورد و به مسکنهاش ترحم خواهم نمود و شهر بر تاش بنا شده، قصر ش بر حسب عادت خود مسکون خواهد شد.

^{۱۹} و تسبیح و آواز مطر بان از آن‌ایرون خواهد آمد و ایشان را خواهم افزود و کم خواهند شد و ایشان را معزز خواهم ساخت و پست خواهند گردید.

^{۲۰} و پسرانش مانند ایام پیشین شده، جماعت ش در حضور من برقرار خواهند ماند و بر جمیع ستمگرانش عقوبت خواهم رسانید.

^{۲۱} و حاکم ایشان از خود ایشان بوده، سلطان ایشان از میان ایشان بیرون خواهد آمد و اورا مقرب میگردد انم تازدیک من بیاید زیرا خداوند میگوید: کیست که جرات کند نزد من آید؟ و شما قوم من خواهید بود و من خدای شما خواهم بود.

^{۲۳} اینک بادشید خداوند با حدت غصب و گرددادهای سخت بیرون می‌آید که بر سر شریران هجوم آورد.

^{۲۴} تا خداوند تدبیرات دل خود را بجانیاورد و استوار نفرماید، حدت خشم او نخواهد بدرگشت. در ایام آخر این را خواهید فهمید.»

خداوند میگوید: «آن زمان من خدای تمامی قبایل اسرائیل خواهم بود و ایشان قوم من خواهند بود.

^۲ خداوند چنین میگوید: قومی که از شمشیر رستند در بیان فیض یافتند، هنگامی که من رفتم تابای اسرائیل آرامگاهی پیدا کنم.»

خداوند از جای دوریه من ظاهر شد) گفت: («امحبت از لی تورا دوست داشتم، ازین جهت تورا به رحمت جذب نمودم.

^۴ ای با کرها اسرائیل تورا بار دیگر بنا خواهم کرد و تو بنا خواهی شد و بار دیگر بادهای خود خویشتن را خواهی آراست و در رقصهای مطر بان بیرون خواهی آمد.

^۵ بازدیگر تا کستانهایر کوههای سامر و غرس خواهی نمود و غرس کنندگان غرس نموده، میوه آنها را خواهند خورد.

^۶ زیرا روزی خواهد بود که دیده بانان بر کوهستان افرایم نداخواهند کرد که بر خیزید و نزدیوه خدا خود به چهیون بر آیم.»

زیرا خداوند چنین میگوید: «جهت بعقوب به شادمانی ترم غایپد و بجهت سرامتها آواز شادی دهید. اعلام غایپد و تسبیح بخوانید و بگوید: ای خداوند قوم خود بقیه اسرائیل رانجات بد!»

اینک من ایشان را از زمین شمال خواهیم آورد و از کرانه های زمین جمع خواهیم نمود و بایشان کوران ولنگان و آبستان و زنانی که میزایند باهم گروه عظیمی به اینجا باز خواهند آمد.

^۹ با گریه خواهند آمد و من ایشان را بضرعات خواهیم آورد. نزد نهرهای آب ایشان را به راه صاف که در آن نخواهند لغزید رهبری خواهیم نمود زیرا که من پدر اسرائیل هستم و افرایم نخست زاده من است.

^{۱۰} ای امته کلام خداوند را بشنوید و در میان جزایر بعیده اخبار غایپد و بگوید آنکه اسرائیل را پراکنده ساخت ایشان را جمع خواهد نمود و چنانکه شبان گاه خود را) گاه دارد (ایشان را محافظت خواهد نمود.

^{۱۱} زیرا خداوند بعقوب را فدیه داده و اورالزدست کسیکه از او قوی تر بود رهانیده است.

^{۱۲} و ایشان آمده، برلندي چهیون خواهند سراید و نزد احسان خداوند یعنی نزد غله و شیره و روغن و نتاج گله و رمه روان خواهند شد و جان ایشان مثل باغ سیر آب خواهد شد و بار دیگر هر گزغمگین نخواهند گشت.

^{۱۳} آنگاه با کرهای رقص شادی خواهند کرد و جوانان و پیران بایکدیگر. زیرا که من ماتم ایشان را به شادمانی مبدل خواهیم کرد و ایشان را ازالی که کشیده اند تسلی داده، فرخناک خواهیم گردانید.»

و خداوند میگوید: «ان کاهنان را از پیه ترو تازه خواهیم ساخت و قوم من از احسان من سیر خواهند شد.»

خداوند چنین میگوید: «وازی در رامه شنیده شد ماتم و گریه بسیار تاخ که راحیل برای فرزندان خود گریه میکند و برای فرزندان خود تسلی نمی پذیرد زیرا که نیستند.»

خداوند چنین میگوید: «از خود را لگر که و چشم ان خویش را اشک بازدار. زیرا خداوند میفرماید که برای اعمال خود اجرت خواهی گرفت و ایشان از زمین دشنان مراجعت خواهند نمود.

^{۱۷} خداوند میگوید که به جهت عاقبت توانید هست و فرزندانت به حدود خویش خواهند بگشت.

^{۱۸} به تحقیق افایم راشنیدم که برای خود ماتم گرفته، میگفت: من تنیه نمودی و متنبه شدم مثل گوسالهای که کار آزموده نشده باشد. مرا برگدان تا برگردانیده شوم زیرا که توجه خدای من هستی.

^{۱۹} به درستی که بعد از آنکه برگردانیده شدم پشیمان گشتم و بعد از آنکه تعلیم یافتم بر ران خود زدم. نجل شدم و رسایی هم کشیدم چونکه عارجوانی خویش را متحمل گردیدم.

^{۲۰} آیا افایم پسر عزیزم با ولاد بتج من است؟ زیرا هر گاه به ضدا و سخن میگویم اور اتابحال بیادمی آورم. بنابراین خداوند میگوید که احشای من برای او به حرکت میآید و هر آینه بر او ترحم خواهم نمود.

^{۲۱} نشانه های خود نصب نمای علامت تابه جهت خویشتن برپا کن و دل خود را بسوی شاه راه به راهی که رفقه ای متوجه ساز. ای با کره اسرائیل برگردوبه این شهرهای خود مراجعت نما.

^{۲۲} ای دختر مرتد تابه کی به این طرف و به آن طرف گردش خواهی نمود؟ زیرا خداوند امر تازه ای در جهان ابداع نموده است که زن مرد را احاطه خواهد کرد.»

بیوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: «اردیگر هنگامی که اسیران ایشان را بر می گردانم، این کلام را در زمین یهودا و شهرهای خواهند گفت که های مسکن عدالت و ای کوه قدوسیت، خداوند تورامبار ک سازد.

^{۲۴} و یهودا و تمامی شهرهایش با هم و فلاحان و آنانی که با کله های گردش میکنند، در آن ساکن خواهند شد.

^{۲۵} زیرا که جان خستگان را تازه ساخته ام و جان همه مجزونان را سیر گرد هام.» در این حال بیدار شدم و نگریسم و خواب برای من شیرین بود.

^{۲۶} اینکه خداوند میگوید: «یا هی میآید که خاندان اسرائیل و خاندان یهودا را به بذر انسان و بذر حیوان خواهم کاشت.

^{۲۷} و واقع خواهد شد چنان که برایشان برای کندن و خراب نمودن و منهدم ساختن و هلاک کردن و بلال رسانیدن مرابت نمودم، به همین طور خداوند میگوید برایشان برای بنا غودن و غرس کردن مرائب خواهم شد.

^{۲۹} و در آن یام بار دیگر خواهند گفت که پدران انگور ترش خوردند و دن دن پسران کند گردید.

^{۳۰} بلکه هر کس به گاه خود خواهد مردو هر که انگور ترش خورد دن دن وی کند خواهد شد.»

خداوند میگوید: «یک ای ای میآید که با خاندان اسرائیل و خاندان یهودا عهده تازه ای خواهم بست.

^{۳۲} نه مثل آن عهدي که با پدران ایشان بستم در روزی که ایشان را دست گیری نمودم تا از زمین مصر بیرون آورم زیرا که ایشان عهد مر اشکستند، با آنکه خداوند میگوید من شوهر ایشان بودم.»

اما خداوند میگوید: «ینست عهدي که بعد از این یام با خاندان اسرائیل خواهم بست. شریعت خود را در باطن ایشان خواهم نهاد و آن را بر دل ایشان خواهم نوشت و من خدای ایشان خواهم بود و ایشان قوم من خواهند بود.

^{۳۴} و بار دیگر کسی به همسایه اش و شخصی به برادر ش تعیم نخواهد داد و نخواهد گفت خداوند را بشناس. زیرا خداوند میگوید: جمیع ایشان از خرد و بزرگ مر اخواهند شناخت، چونکه عصیان ایشان را خواهم آمر زید و گاه ایشان را دیگر به یاد نخواهم آورد.»

خداوند که آفتاب را به جهت روشنایی روز و قانونهای ماه و ستارگان را برای روشنایی شب قرار داده است و در یارا به حرکت میآوردتا موافق خوش نمایند و اسم او بیوه صبایوت میباشد، چنین میگوید.

^{۳۶} پس خداوند میگوید: «گراین قانونها از حضور من برداشته شود، آنگاه ذریت اسرائیل نیز زایل خواهند شد تا به حضور من قوم دایی نباشند.» خداوند چنین میگوید: «گر آسمانهای علوی بیوده شوند و اساس زمین سفلی را تفحص توان نمود، آنگاه من نیز تماشی ذریت اسرائیل را به سبب آنچه عمل نمودند ترک خواهم کرد. کلام خداوند دین است.»

بیوه میگوید: «یک ای ای میآید که این شهر از برج حنئیل تا دروازه زاویه بنا خواهد شد.

- ۳۹ وریسمان کار به خط مستقیم تاتل جارب بیرون خواهد رفت و سوی جو عت دور خواهد زد.
 ۴۰ و تماشی وادی لاشها و خاکستر و تماشی زمینه اتابا وادی قدر بون و بطرف مشرق تازاویه دروازه اسپان، برای خداوند مقدس خواهد شد و بار دیگر تابد الای اباد کنده و منهدم نخواهد گردید.»

من رعه ارمیا

- کلامی که در سال دهم صدقیا پادشاه یهودا که سال هجدهم بیکر صرب اشداز جانب خداوند بر میان از شد.
 ۲ و در آن وقت لشکر پادشاه بابل اور شلیم را محاصره کرده بودند وار میان بی در صحنه زندانی که در خانه پادشاه یهودا بود محبوس بود.
 ۳ زیرا صدقیا پادشاه یهودا اور بابیه زندان انداخته، گفت: «رانبوت میکنی و میگویی که خداوند چنین میفرماید. اینک من این شهر را به دست پادشاه بابل تسليم خواهم کرد و آن را تسخیر خواهد نمود.
 ۴ و صدقیا پادشاه یهودا از دست کلانیان نخواهد رست بلکه البته به دست پادشاه بابل تسليم شده، دهانش با دهان وی تکلم خواهد نمود و چشم مشمش چشم وی را خواهد دید.

- ۵ و خداوند میگوید که صدقیا را به بابل خواهد برد و در آنجاتا حینی که از او تفقدم نمایم خواهد ماند. زیرا که شما با کلانیان جنگ خواهید کرد، اما کامیاب نخواهید شد.»
 وار میا گفت: «لام خداوند بر من نازل شده، گفت:

اینک حنمیل پسر عمومی تو شلوم نزد تو آمد، خواهد گفت مز رعه مر ا که در عناتوت است برای خود بخزیر ا حق انفکا ک از آن تو است که آن را بخزی.»

پس حنمیل پسر عمومی من برو ف کلام خداوند نزد من در صحنه زندان آمده، مر ا گفت: «من اینکه مز رعه مر ا که در عناتوت در زمین بنی امین است بخزی زیرا که حق ارثیت و حق انفکا کش از آن تو است پس آن را برای خود بخز.» آنگاه دانست که این کلام از جانب خداوند است.

۹ پس مر زعهای را که در عناتوت بود از حنمیل پسر عمومی خود بخزیدم و وجه آن را هفده مثقال نقره برای وی وزن نمودم.
 ۱۰ و قبله را نوشته، مهر کردم و شاهدان گرفته، نقره را در میزان وزن نمودم.
 ۱۱ پس قبله های خرید را که بر حسب شریعت و فریضه مختوم بود و هم آن را که باز بود گرفتم.

۱۲ و قبله خرید را باروک بن نیرا بن حسیبا به حضور پسر عمومی خود حنمیل و به حضور شهودی که قبله خرید را امضای کرده بودند و به حضور همه یهودیانی که در صحنه زندان نشسته بودند، سپردم.
 و باروک را به حضور ایشان وصیت کرده، گفت:

«هوه صبابیوت خدای اسرائیل چنین میگوید: این قبله ایعنی قبله این خرید را، هم آن را که مختوم است و هم آن را که باز است، بگیر و آنها در ظرف سفالین بگذار تاروزهای بسیار بماند.

۱۵ زیرا یوه صبابیوت خدای اسرائیل چنین میگوید: دیگر باره خانهها و مزرعهها و تا کستانهادر این زمین خریده خواهد شد.»
 و بعد از آنکه قبله خرید را باروک بن نیرا باده بودم، نزد خداوند تضرع نموده، گفت:

«های خداوند یهودا ینک تو آسمان و زمین را به قوت عظیم و بازوی بلند خود آفریدی و چیزی برای تو مشکل نیست که به هزاران احسان مینمایی و عقوبت گاه پدران را به آغوش پسر ایشان بعد از ایشان میرسانی! خدای عظیم جبار که اسم تو یوه صبابیوت میباشد.

۱۹ عظیم المشورت وقوی العمل که چشمانست بر تماشی راههای بخی آدم مفتوح است تا بهر کس بر حسب راههایش و برو ف ثمره اعمالش جزاده.
 ۲۰ که آیات و علامات در زمین مصر و در اسرائیل و در میان مردمان تا امر وزقاردادی و از برای خود میان امر و زاسی پیدا نمودی.

۲۱ و قوم خود اسرائیل را به آیات و علامات و به دست قوی و بازوی بلند و هیبت عظیم از زمین مصر بیرون آوردی.

۲۲ و این زمین را که برای پدران ایشان قسم خورده که به ایشان بدی به ایشان دادی. زمینی که به شیر و شهد جاری است.

۲۳ وایشان چون داخل شده، آن را به تصرف آورند کلام تراشندند و به شریعت توسلوک نمودند و به آنچه ایشان را امر فرمودی که بکنند عمل نمودند. بنابراین تقام این بلا رابه ایشان وارد آوردی.

^{۲۴} اینک سنگ‌های شهر رسیده است تا آن را سخیر نمایند و شهر به دست کلدانیانی که با آن جنگ می‌کنند به شمشیر و قطع و با تسلیم می‌شود و آنچه گفته بودی واقع شده است و اینک تو آن را می‌بینی.

^{۲۵} و توای خداوند یهوده من گفت که این مزرعه رابرای خود به نقره بخواهد این بگیر و حال آنکه شهر به دست کلدانیان تسلیم شده است.» پس کلام خداوند به ارمیان از لشده، گفت:

«ینک من بهوه خدای تمامی بشر هستم. آیا هیچ امر برای من مشکل می‌باشد؟

بنابراین خداوند چنین می‌گوید: اینک من این شهر را به دست کلدانیان و به دست نبوک در صریاد شاه بابل تسلیم می‌کنم و او آن را خواهد گرفت.

^{۲۶} و کلدانیانی که با این شهر جنگ می‌کنند آمده، این شهر را آتش خواهند زد و آن را با خانه‌هایی که برآمده‌ای آنها برای بعل بخور سوزانیدند و هدایات ریختنی برای خدایان غیر ریخته خشم مر ابی‌یحیان آوردند، خواهند سوزانید.

^{۳۰} زیرا که بنی‌اسرائیل و بنی‌یهودا از طفویلت خود پوسته شرارت ورزیدند و خداوند می‌گوید که بنی‌اسرائیل به اعمال دستهای خود خشم مر ادایم بی‌یحیان آوردند.

^{۳۱} زیرا که این شهر از روزی که آن را بنا کردند تا امر وزیاعت هیجان خشم و غضب من بوده است تا آن را از حضور خود دوراندازم.

^{۳۲} بهسبی تمام شارقی که بنی‌اسرائیل و بنی‌یهودا، ایشان و پادشاهان و سروران و کاهنان و انبیاء ایشان و مردان یهودا و ساکنان اورشلیم کرده، خشم مر ابی‌یحیان آورد هاند.

^{۳۳} و پیش به من داده‌اندونه رو. و هر چند ایشان را تعلیم دادم بلکه صبح زود بربخاسته، تعلیم دادم لیکن گوش تگرفتن و تادیب نپذیر فتند.

^{۳۴} بلکه رجاسات خود را در خانه‌ای که به اسم من مسمی است برپا کرده، آن را نجس ساختند.

^{۳۵} و مکان‌های بلند بعل را که در وادی ابن‌هنوم است بنا کردند تا پسران و دختران خود را برای مولک از آتش بگذرانند. عملی که ایشان را امر نفرمود و به خاطرم خطور نمود که چنین رجاسات را بجا آورده، یهودا را امر تکب گاه گردانند.

پس الان از این سبب یهوه خدای اسرائیل در حق این شهر که شهادر باره‌اش می‌گوید که به دست پادشاه بابل به شمشیر و قطع و با تسلیم شده است، چنین می‌فرماید:

«ینک من ایشان را از همه زمینهایی که ایشان را در خشم وحدت و غضب عظیم خود را ندهام جمع خواهم کرد و ایشان را به این مکان بازآورده، به اطمینان ساکن خواهم گردانید.

^{۳۸} و ایشان قوم من خواهند بود و من خدای ایشان خواهم بود.

^{۳۹} و ایشان را یک دل و یک طریق خواهم داد تا به جهت خیریت خویش و پسران خویش که بعد از ایشان خواهند بود همیشه اوقات از من بترسند.

^{۴۰} و عهد جاودانی بالایشان خواهم بست که از احسان نمودن به ایشان برخواهم گشت و ترس خود را در دل ایشان خواهم نهاد تا از من دوری نورزند.

^{۴۱} و از احسان نمودن به ایشان مسرو خواهم شد و ایشان را بر استی و به تمامی دل و جان خود در این زمین غرس خواهم نمود.

^{۴۲} زیرا خداوند چنین می‌گوید: به نوعی که تمامی این بلاعی عظیم را به این قوم رسانیدم، همچنان تمامی احسانی را که به ایشان و عده داده‌ام به ایشان خواهم رسانید.

^{۴۳} و در این زمین که شهادر باره‌اش می‌گوید که ویران و انسان و بهایم خالی شده و به دست کلدانیان تسلیم گردیده است، مزروعه‌ها خریده خواهد شد.

^{۴۴} و مزروعه‌ها به نقره خریده، قبله‌ها خواهند نوش و مختوم خواهند نمود و شاهدان خواهند گرفت، در زمین بنی‌امین و حوالی اورشلیم و شهرهای یهودا در شهرهای کوهستان و شهرهای همواری و شهرهای جنوب زیرا خداوند می‌گوید اسیران ایشان را باز خواهم آورد.»

وعده تفقد

و هنگامی که ارمیادر صحنه زندان محبوس بود کلام خداوند بار دیگر اوانازل شده، گفت:

«داوند که این کار را می‌کند و خداوند که آن را مصوّر ساخته، مستحکم می‌سازد و اسما او یهوه است چنین می‌گوید:

مر اجنوان و تور اجابت خواهم نمود و تور از چیزهای عظیم و مخفی که آنها را دانسته‌ای مخبر خواهم ساخت.

^{۴۵} زیرا که یهوه خدای اسرائیل در باره خانه‌های این شهر و در باره خانه‌های پادشاهان یهودا که در مقابل سنگ‌ها و منجنیقه‌ها منهد شده است،

و می‌آیند تابا کلادایان مقاتله نمایند و آنها را به لاشهای کسانی که من در خشم و غضب خود ایشان را کشتم پرمی کنند. زیرا که روی خود را زین شهر به سبب تمامی شرارت ایشان مستور ساخته‌ام.

^۶ اینکه به این شهر عافیت و علاج باز خواهم داد و ایشان را شفا خواهم بخشید و فراوانی سلامتی و امانت را به ایشان خواهم رسانید.

^۷ و اسیران یهودا و اسیران اسرائیل را باز آورده، ایشان را مثل اول بنای خواهم نمود.

^۸ و ایشان را از تمامی گاهانی که به من ورزیده‌اند، طاهر خواهم ساخت و تمامی تقصیرهای ایشان را که بدانه بر من گاه ورزیده و از من تجاوز کرد هاند، خواهم آمر زید.

^۹ و این شهر برای من اسم شادمانی و تسبیح و جلال خواهد بود نزد جمیع امت‌های زمین که چون آن‌ها همه احسانی را که به ایشان نموده باشم بشنوند خواهند ترسید. و به سبب تمام احسان و تمامی سلامتی که من به ایشان رسانیده باشم خواهند لرزید.

^{۱۰} خداوند چنین می‌گوید که در این مکان که شمادر باره‌اش می‌گوید که آن ویران و خالی از انسان و بهایم است یعنی در شهرهای یهودا و کوچه‌های اورشلیم که ویران و خالی از انسان و ساکنان و بهایم است،

در آن‌ها آواز شادمانی و آواز سرور و آواز داماد و آواز عروس و آواز کسانی که می‌گویند یهود صبابیوت را تسبیح بخوانید زیرا خداوند نیکو است و رحمت او تا بدل‌الا باد است، بار دیگر شنیده خواهد شد و آواز آنانی که هدایای شکریه خانه خداوندی آورند. زیرا خداوند می‌گوید اسیران این زمین را مثل سابق باز خواهم آورد.

^{۱۲} یهود صبابیوت چنین می‌گوید: در اینجا ی که ویران و از انسان و بهایم خالی است و در همه شهرهای ایشان را که گله‌هار امیخوابند خواهد بود.

^{۱۳} و خداوند می‌گوید که در شهرهای کوهستان و شهرهای همواری و شهرهای جنوب و در زمین بنی‌امیں و در حوالی اورشلیم و شهرهای یهودا گوسفدان بار دیگر از زیردست شمارند گان خواهند گذشت.

^{۱۴} اینکه خداوند می‌گوید: ایامی می‌اید که آن وعده نیکورا که در باره خاندان اسرائیل و خاندان یهود ادادم و فاخواهم نمود.

^{۱۵} در آن ایام و در آن زمان ساخته عدالت برای داد خواهم رویانید و انصاف و عدالت را در زمین جاری خواهد ساخت.

^{۱۶} در آن ایام یهود انجات خواهد یافت و اورشلیم به امیت مسکون خواهد شد و اسمی که به آن نامیده می‌شود این است: یهود صدقینو.

^{۱۷} زیرا خداوند چنین می‌گوید که از داود کسیکه بر کرسی خاندان اسرائیل بنشیند کم خواهد شد.

^{۱۸} واژلا ویان کهنه کسیکه قربانی‌های سوختنی بگذراند و هدایای آردی بسوزانند و ذبح همیشه ذبح نماید از حضور من کم خواهد شد.» و کلام خداوند بر ارمیانازل شده، گفت:

«داوند چنین می‌گوید: اگر عهد مر اباروز و عهد مر ابا شب باطل توانید کرد که روز و شب در وقت خود نشود،

آنگاه عهدمن بانبه من داود باطل خواهد شد تا بر ایشان پسری که بر کرسی اوسلطنت نماید نباشد و بالا ویان کهنه که خادم من می‌باشد.

^{۲۲} چنانکه لشکر آسمان را نتوان شمرد و ریگ دریار اقیاس نتوان کرد، همچنان ذرت بندۀ خود داد و لایان را که مر اخدت مینمایند زیاده خواهم گردانید.»

و کلام خداوند بر ارمیانازل شده، گفت:

«یانی بینی که این قوم چه حرف می‌زنند؟ می‌گویند که خداوند آن دو خاندان را که بر گزیده بود ترک نموده است. پس قوم مر اخواری شمارند که در نظر ایشان دیگر قومی نباشند.

^{۲۵} خداوند چنین می‌گوید: اگر عهدمن باروز و شب نمی‌بود و قانون‌های آسمان و زمین را قرار نماید،

آنگاه نیز ذریت یعقوب و نسل بندۀ خود داد را ترک نماید و از ذریت او بر اولا دا براهم و اسحاق و یعقوب حاکمان نمی‌گرفتم. زیرا که اسیران ایشان را باز خواهم آورد و بر ایشان ترحم خواهم نمود.»

هشدار به صدقیا

کلامی که از جانب خداوند در حینی که نوکدنصر پادشاه بابل و تمامی لشکر و جهان که زیر حکم او بودند و جمیع قوم‌ها با اورشلیم و تمامی شهرهایش جنگ مینمودند بر ارمیانازل شده، گفت:

«هوه خدای اسرائیل چنین میگوید: برو و صدقی پادشاه یهودا را خطاب کرده، وی را بگو خداوند چنین میفرماید: اینک من این شهر را به دست پادشاه بابل تسلیم میکنم و او آن را به آتش خواهد سوزانید.

^۳ و تو از دستش نخواهی رست. بلکه البته گرفتار شده، به دست او تسلیم خواهی گردید و چشمان تو چشم ان پادشاه بابل را خواهد دید و دهانش با دهان تو گفتگو خواهد کرد و به بابل خواهی رفت.

^۴ لیکن صدقی پادشاه یهودا کلام خداوند را بشنو. خداوند درباره تو چنین میگوید: به شمشیر نخواهی مرد، بلکه بسلامتی خواهی مرد. و چنانکه برای پدرانت یعنی پادشاهان پیشین که قبل از تیوبوند طریات (سوزانیدند)، همچنان برای تو خواهند سوزانید و برای توماتم گرفته، خواهند گفت: آهای آقا. زیرا خداوند میگوید: من این سخن را گفتم».

پس ارمیانی تمای این سخنان را به صدقی پادشاه یهودا در اورشلم گفت، هنگاهی که لشکر پادشاه بابل با اورشلم و با همه شهرهای باقی یهود یعنی بالا کیش و عزیقه جنگ مینمودند. زیرا که این دو شهر از شهرهای حصاردار یهود فقط با قیمانده بود.

^۵ کلامی که از جانب خداوند بر این میانازل شد بعد از آنکه صدقی پادشاه با تمامی قومی که در اورشلم بودند عهد بست که ایشان به آزادی ندانایند، تاهر کس غلام عربانی خود و هر کس کنیز عبرانیه خویش را به آزادی رها کند و هیچ کس برادر یهود خویش را غلام خود نسازد.

^۶ پس جمیع سروران و تمای قومی که داخل این عهد شدند اطاعت نموده، هر کدام غلام خود را و هر کدام کنیز خویش را به آزادی رها کردند و ایشان را دیگر به غلامی نگاه نداشت بلکه اطاعت نموده، ایشان را رهایی دادند.

^۷ لکن بعد از آن ایشان بر گشته، غلامان و کنیزان خود را که آزادی رها کردند بودند، باز آوردن دو ایشان را به عنف به غلامی و کنیزی خود گرفتند. و کلام خداوند بر این میاز جانب خداوند نازل شده، گفت:

«هوه خدای اسرائیل چنین میگوید: من با پدران شما در روزی که ایشان را از زمین مصراخانه بندگی بیرون آوردم عهد بسته، گفتم که در آخر هر هفت سال هر کدام از شما برادر عربانی خود را که خویشن را به تو فروخته باشد رها کنید. و چون تورا شش سال بندگی کردند باشد، اور از نزد خود به آزادی رهایی دهی. اما پدران شما مر اطاعت نمودند و گوش خود را به من فراند اشتند.

^۸ و شما در این زمان باز گشت نمودید و آنچه در نظر من پسند است بجا آوردید. و هر کس برای همسایه خود به آزادی ندانید، در خانه ای که به اسم من نامیده شده است عهابستیل.

^۹ اما از آن روتافته اسم مر ایعصمیت کردید و هر کدام از شما غلام خود را و هر کس کنیز خویش را که ایشان را بر حسب میل ایشان به آزادی رها کردند بودید، باز آور دید و ایشان را به عنف به غلامی و کنیزی خود گرفتید.

^{۱۰} بنابراین خداوند چنین میگوید: چونکه شما مر اطاعت نمودید و هر کس برای برادر خود را که ایشان را همسایه خویش به آزادی ندان کردید، اینکه خداوند میگوید: من برای شما آزادی را به شمشیر و با واقع نهادی کنم و شمارادر میان تمامی مالک جهان مشوش خواهم گردانید.

^{۱۱} و تسلیم خواهم کرد کسانی را که از عهد من تجاوز نمودند و فانمودند به کلام عهدی که به حضور من بستند، حینی که گوساله را در پاره کرد، در میان پاره هایش گذاشتند.

^{۱۲} یعنی سروران یهودا و سروران اورشلم و خواجہ سر ایان و کاهنان و تمای قوم زمین را که در میان پاره های گوساله گذر نمودند.

^{۱۳} و ایشان را به دست دشمنان ایشان و به دست آنانی که قصد جان ایشان دارند، خواهم سپردو لاشهای ایشان خوراک مرغان هوا و حیوانات زمین خواهد شد.

^{۱۴} و صدقی پادشاه یهودا و سروران ایشان را به دست دشمنان ایشان و به دست آنانی که قصد جان ایشان دارند و به دست لشکر پادشاه بابل که از نزد شمار فهاند تسلیم خواهم کرد.

^{۱۵} اینک خداوند میگوید من امر می فرمایم و ایشان را به این شهر باز خواهم آورد و بآن جنگ کرده، آن را خواهند گرفت و به آتش خواهند سوزانید و شهرهای یهودا را ویران و غیر مسکون خواهیم ساخت».

ركابان

کلامی که از جانب خداوند در ایام یهودا یاقیم بن یوشیا پادشاه یهودا بر این میانازل شده، گفت:

«خانه رکایان برو و به ایشان سخن گفته، ایشان را به یکی از حجره‌های خانه خداوندیا و روبه ایشان شراب بنوشان.» پس یازنیابن ارمیابن حبصینیا و برادرانش و جمیع پسرانش و تمامی خاندان رکایان را برداشت،
و ایشان را به خانه خداوند به حجره سروران و بالای حجره معسیابن شلوم، مستحفظ آستانه بود آورد.
۵ و کوزه‌های پراز شراب و پیاهلهای پیش رکایان نهاده، به ایشان گفت: «راب بنوشید.»

ایشان گفتند: «راب غمی نوشیم زیرا که پدر مایوناداب بن رکاب مارا صیت نموده، گفت که شما و پسران شما ابد شراب نتوشید.
۶ و خانه هابنام کنید و کشت منماید و تا کستانه اغار س مکنید و آنها را نداشتند باشید بلکه تمامی روزهای خود را در خیمه ها ساکن شوید تاروزهای بسیار به روی زمینی که شمار در آن غریب هستید زنده بمانید.
۷ و مابه سخن پدر خود یوناداب بن رکاب و هر چه او ویه ما امر فرمود اطاعت نموده، در تمامی عمر خود شراب نتوشیدیم، نه ماونه زنان ماونه پسران ما نه دختران ما.

۸ و خانه ها برای سکونت خود بنا نکردیم و تا کستانه اوا ملاک و مزرعه ها برای خود نگرفتیم.
۹ و در خیمه ها ساکن شده، اطاعت نمودیم و به آنچه پدر مایوناداب مار امر فرمود عمل نمودیم.
۱۰ لیکن وقتی که نوک در صریاد شاه بابل به زمین برآمد گفتیم: بیا پیدا ز ترس لشکر کلدانیان و لشکر امیان به اورشلیم داخل شویم پس در اورشلیم ساکن شدیم.»

۱۱ پس کلام خداوند بر ارمنیان از لشکر کلدانیان و لشکر امیان به اورشلیم داخل شویم پس در اورشلیم ساکن شدیم.
«هوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: برو و به مردان یهودا و ساکنان اورشلیم بگو که خداوند میگوید: آیات ادب غمی پذیرید و به کلام من گوش نمیگیرید؟

۱۲ سخنان یوناداب بن رکاب که به پسران خود صیت نمود که شراب نتوشید استوار گردیده است و تا امر وز شراب غمی نوشند و صیت پدر خود را اطاعت مینمایند، اما من به شما سخن گفت و صبح زود برخاسته، تکلم نمودم و مر اطاعت نگردید.
۱۳ و بندگان خود انبیا را نزد شما فرستادم و صبح زود برخاسته، ایشان را ارسال نموده، گفت هر کدام از راه بد خود بازگشت نماید و اعمال خود را اصلاح کنید و خدایان غیر را پیروی ننماید و آنها را عبادت مکنید تا در زمینی که به شما ویه پدران شاداد هام ساکن شوید. اما شما گوش نگرفتید و مر اطاعت نمودید.

۱۴ پس چونکه پسران یوناداب بن رکاب و صیت پدر خویش را که به ایشان فرموده است اطاعت مینمایند و این قوم مر اطاعت غمی کنند،
بنابراین هوه خدای صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: اینک من بر یهودا و برجیع سکنه اورشلیم تمامی آن بلا را که در باره ایشان گفته ام وارد خواهم آورد زیرا که به ایشان سخن گفت و نشنیدند و ایشان را خواندم و احابت نمودند.»

۱۵ وارمیابه خاندان رکایان گفت: «هوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: چونکه شما و صیت پدر خود یوناداب را اطاعت نمودید و جمیع امر اورانگاه داشته، به آنچه او ویه شما امر فرمود عمل نمودید،
بنابراین هوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: از یوناداب بن رکاب کسی که دایم به حضور من بایستد کم نخواهد شد.»

سوزاندن طومار

ودرسال چهارم یهودیا قیم بن بوشیا پادشاه یهودا واقع شد که این کلام از جانب خداوند بر ارمنیان از لشکر کشیده، گفت:
«وماری برای خود گرفته، تمامی سخنانی را که من در باره اسرائیل و یهودا و همه امتهایه تو گفت از روزی که به تو تکلم نمودم یعنی از ایام بوشیات امر وز در آن بنویس.»

۱۶ شاید که خاندان یهودا تمامی بلا را که من میخواهم بر ایشان وارد بیا ورم گوش بگیرند تا هر کدام از ایشان از راه بد خود بازگشت نمایند و من عصیان و گاهان ایشان را بیا مرمزم.»

۱۷ پس ارمیاباروک بن نیریا را خواند و باروک از دهان ارمیا تمامی کلام خداوند را که به او گفته بود در آن طومار نوشت.
۱۸ وارمیاباروک را امر فرموده، گفت: «ن محبوس هستم و غمی تو انم به خانه خداوند داخل شوم.
۱۹ پس تو برو و سخنان خداوند را از طوماری که از دهان من نوشته در روز صوم در خانه خداوند در گوش قوم بخوان و نیز آنها را در گوش تمامی یهودا که از شهرهای خود میاند بخوان.

^۷ شاید که به حضور خداوند استغاثه نمایند و هر کدام از ایشان از راه بد خود بازگشت کنند زیرا که خشم و غضبی که خداوند در باره این قوم فرموده است عظیم میباشد.»

پس باروک بن نیریا بهر آنچه ارمیانی او را امر فرموده بود عمل نمود و کلام خداوند را در خانه خداوند از آن طومار خواند.

^۹ و در ماه نهم از سال پنجم یهودیا قیم بن یوشیا پادشاه یهودابرای تمامی اهل اورشلیم و برای همه کسانی که از شرها یهودابه اورشلیم میآمدند برای روزه به حضور خداوند نداشته باشد.

^{۱۰} و باروک سخنان ارمیان از آن طومار در خانه خداوند در جره جمیع ایشان را در صحن فرقانی تزدهنه در واژه جدید خانه خداوند به گوش تمامی قوم خواند.

^{۱۱} و چون میکایا بن جمیع ایشان تمامی سخنان خداوند را از آن طومار شنید، به خانه پادشاه به جره کاتب آمد و اینک جمیع سروران در آنچه اشسته بودند یعنی ایشان را در صحن فرقانی تزدهنه در واژه جدید خانه خداوند به گوش صدقیا بن حنیا و سایر سروران.

^{۱۲} پس میکایا تمامی سخنانی را که از باروک وقتی که آنها را به گوش خلق از طومار میخوانند شنیده باید ایشان بازگفت.

^{۱۳} آنگاه تمامی سروران یهودی این نتیجاً این شلبایا بن کوشی را زندگانی کردند تا بگوید: «ن طوماری را که به گوش قوم خواندی به دست خود گرفته، بیا.» پس باروک بن نیریا طومار را به دست خود گرفته، تزد ایشان آمد.

و ایشان وی را گفتند: «نشین و آن را به گوش های مابخوان.» و باروک به گوش ایشان خواند.

^{۱۴} و واقع شد که چون ایشان تمامی این سخنان را شنیدند باترس به یکدیگر نظر افکندند و باروک گفتند: «لته تمامی این سخنان را به پادشاه بیان خواهیم کرد.»

وازیاروک سوال کرده، گفتند: «ارا خبر بده که تمامی این سخنان را چگونه از دهان اونوشتی.»

باروک به ایشان گفت: «و تمامی این سخنان را از دهان خود برای من میخواند و من با مر کب در طومار مینوشم.»

سروران به باروک گفتند: «و ارامیار فته، خویشن را پنهان کنید تا کسی نداند که بکامی باشید.»

پس طومار را در جره ایشان را کتاب گذاشت، به سرای پادشاه رفتند و تمامی این سخنان را به گوش پادشاه باز گفتند.

^{۲۱} و پادشاه یهودی را فرستاد تا طومار ایساورد و یهودی آن را از جره ایشان را کتاب آورده، در گوش پادشاه و در گوش تمامی سرورانی که به حضور پادشاه حاضر بودند خواند.

^{۲۲} و پادشاه در ماه نهم در خانه زمستانی نشسته و آتش پیش وی بر منقل افروخته بود.

^{۲۳} و واقع شد که چون یهودی سه چهار ورق خوانده بود، ادشاه (آن را با قلمتراش قطع کرده)، در آتشی که بر منقل بود انداخت تمامی طومار در آتشی که در منقل بود سوخته شد.

^{۲۴} و پادشاه و همه بندگانش که تمامی این سخنان را شنیدند نه ترسیدند و نه جامه خود را چاک زدند.

لیکن الناتان و دلایا و جمیع ایشان را میخواستند که طومار را نسوزانند اما به ایشان گوش نگرفت.

^{۲۵} بلکه پادشاه بیرحیئل شاهزاده و سرایا بن عن رئیل و شلبایا بن عبدئیل را امر فرمود که باروک کاتب و ارمیانی را بگیرند. اما خداوند ایشان را مخفی داشت.

و بعد از آنکه پادشاه طومار و سخنانی را که باروک از دهان ارمیانو شتہ بود سوزانید کلام خداوند بر ایشان اذل شده، گفت:

«وماری دیگر را خود باز گیر و همه سخنان اولین را که در طومار نخستین که یهودیا قیم پادشاه یهود آن را سوزانیده بآن بتویس.»

^{۲۶} و بیهودیا قیم پادشاه یهود ابگو خداوند چنین میفرماید: تواین طومار را سوزانیدی و گفتی چرا در آن نوشتی که پادشاه بابل البته خواهد آمد و این زمین را خراب کرده، انسان و حیوان را آن تابود خواهد ساخت.

^{۳۰} بنابراین خداوند در باره یهودیا قیم پادشاه یهود اچین میفرماید که برایش کسی نخواهد بود که بر کسی داود بشنید و لاش اوروزدر گرم او مشب در سر ما بیرون افکنده خواهد شد.

^{۳۱} و بر او ورژر یتش و بریند گانش عقوبت گاه ایشان را خواهیم آورد و بر ایشان و بر سکنه اورشلیم و مردان یهود ا تمامی آن بلارا که در باره ایشان گفتام خواهیم رسانید زیرا که مر اش نشیدند.»

پس ارمیاطوماری دیگر گرفته، بهاروک بن نیریای کاتب سپردوا و تماهى سخنان طوماری را که یهودیا قیم پادشاه یهودا به آتش سوزانیده بود از دهان ارمیا در آن نوشته و سخنان بسیاری نیز مثل آنها بر آن افزوده شد.

ارمیادرزندان

وصدقیابن بوشیا پادشاه بھجای کنیا هوابن یهودیا قیم که نیوکدر صری پادشاه بابل او را بر زمین یهودا به پادشاهی نصب کرده بود سلطنت غوده.

۲ واو ویند گانش و اهل زمین به کلام خداوند که بواسطه ارمیا نی گفته بود گوش ندادند.

۳ وصدقیا پادشاه، یهودکل بن شلمیا و صفتیابن معسیا کاهن رازندر میا نبی فرستاد که بگویند: «زد یهود خدای مابه جهت ما استغاثه نما.» و ارمیادر میان قوم آمد و شد می غودزیرا که اوراهنوز در زندان نینداخته بودند.

۴ ولشکر فرعون از مصر بیرون آمدند و چون کلدانیانی که اورشلیم را محاصره کرده بودند خبر ایشان را شنیدند از پیش اورشلیم رفتند.

آنگاه کلام خداوند را میانی نازل شده، گفت:

«هوه خدای اسرائیل چنین میفرماید: به پادشاه یهودا که شمار از زمان فرستاد تا از من مسالت نمایید چنین بگویید: اینک لشکر فرعون که به جهت اعانت شما بیرون آمد هاند، به ولایت خود به مصر مراجعت خواهند غوده.

۵ و کلدانیان خواهند بگشت و با این شهر جنگ خواهند کرد و آن را تسخیر غوده، به آتش خواهند سوزانید.

۶ و خداوند چنین میگوید که خوشتن را فریب ندیده و مگویید که کلدانیان از زندمایال به خواهند رفت زیرا که خواهند رفت.

۷ بلکه اگر تماهى لشکر کلدانیانی را که با شما جنگ نمینمایند چنان شکست میدادید که از ایشان غیر از مجروح شدگان کسی نمی ماند، باز هر کدام از ایشان از خیمه خود بربخاسته، این شهر را به آتش میسوزانیدند.»

و بعد از آنکه لشکر کلدانیان از ترس لشکر فرعون از اورشلیم کوچ کرده بودند، واقع شد

که ارمیا از اورشلیم بیرون میرفت تا به زمین بنیامین برود و در آنجا از میان قوم نصیب خود را بگیرد.

۸ چون به دروازه بنیامین رسید رئیس کشیکچیان مسمی به رئیا بن شلمیا ابن حنیاد را نجات داد و اورامیا نبی را گرفته، گفت: «زد کلدانیان میروی؟»

ارمیا گفت: «روغ است نزد کلدانیان نبی روم.» لیکن رئیا به وی گوش نداد و اورامیا را گرفته اورا زندس روان آورد.

۹ و سروران بر ارمیا خشم غوده، اورا زندن داورا در خانه یوناتان کاتب به زندان انداختند زیر آن رازندان ساخته بودند.

۱۰ و چون ارمیادر سیاه چال به یکی از جنگ ههادا خل شده بود و اورامیا روزهای بسیار در آنجا مانده بود،

آنگاه صدقیا پادشاه فرستاده، اورآ آورد و پادشاه در خانه خود خفیه از او سوال غوده، گفت که «یا کلامی از جانب خداوند هست؟» ارمیا گفت: «ست و گفت به دست پادشاه بابل تسلیم خواهی شد.»

وارمیا به صدقیا پادشاه گفت: «به تو وند گانت و این قوم چه گاه کدهام که مرابه زندان اند اخته اید؟

وانبیای شما که برای شمانیوت کرده، گفتند که پادشاه بابل بر شما و بر این زمین خواهد آمد کجا میباشدند؟

پس الانای آقیم پادشاه بشنو: تمنا اینکه استدعای من نزد تو پذیرفته شود که مرابه خانه یوناتان کاتب پس نفرستی مبادا در آنجا بعیرم.»

پس صدقیا پادشاه امر فرمود که ارمیادر صحنه زندان بگذارند. و هر روز قرص نانی از کوچه خبازان به اودادن تا همه نان از شهر تمام شد. پس ارمیادر صحنه زندان ماند.

ارمیادر سیاچحال

و شفطیابن متان و جدلیابن فشحور و یوکل بن شلمیا و فشحورین ملکا سخنان ارمیار اشنیدند که تماهى قوم را بدانها مخاطب ساخته، گفت: «داوند چنین میگوید: هر که در این شهر ماند از شمشیر و قطع و با خواهد مرد اما هر که نزد کلدانیان بیرون رود خواهد زیست و جانش برای او غنیمت شده، زنده خواهد ماند.

۱۱ چون چنین میگوید: این شهر البته به دست لشکر پادشاه بابل تسلیم شده، آن را تسخیر خواهد غوده.»

پس آن سروران به پادشاه گفتند: «منا اینکه این مرد کشته شود زیرا که بدین منوال دستهای مردان جنگی را که در این شهر با قیماند هاند و دستهای تماهى قوم را سست میکند چونکه مثل این سخنان به ایشان میگوید. زیرا که این مرد سلامتی این قوم را نمی طلب بلکه ضر را ایشان را.» صدقیا پادشاه گفت: «ینک او در دست شما است زیرا پادشاه به خلاف شما کاری نمی تواند کرد.»

پس ارمیارا گرفته اور ادر سیاه چال ملکیابن ملک که در صحن زندان بود انداختند و امیرا به ریسمانها فرو هشتندو در آن سیاه چال آب نبود لیکن گل بود و امیرا به گل فرورفت.

^{۱۵} چون عبدملک حبشه کیکی از خواجہ سرایان و در خانه پادشاه بود شنید که ارمیارا به سیاه چال انداختند) به دروازه بنیامین نشسته بود (آنگاه عبدملک از خانه پادشاه بیرون آمد و به پادشاه عرض کرده، گفت:

«های آقای پادشاه این مردان در آنچه به ارمیای نبی کرده و اورا به سیاه چال انداخته اند شیرانه عمل نموده اند و در جایی که هست از گرسنگی خواهد مردزیرا که در شهر هیچ نان باقی نیست.»

پس پادشاه به عبدملک حبشه امر فرموده، گفت: «ی نفر از انجا همراه خود بردار و ارمیای نبی را قبل از آنکه بمیرد از سیاه چال برآور.» پس عبدملک آن کسان را همراه خود برداشت، به خانه پادشاه از زیر خزانه داخل شد و از آنجا پارچه های مندرس ورقه های پوسیده گرفته، آنها را با ریسمانها به سیاه چال نزد امیرا فرو هشتم.

^{۱۶} و عبدملک حبشه به ارمیا گفت: «ین پارچه های مندرس ورقه های پوسیده را زیر یغل خود در زیر ریسمانها بگذار.» و ارمیا چنین کرد.

^{۱۷} پس ارمیارا بار ریسمانها کشیده، اورا از سیاه چال برآوردند و ارمیا در صحن زندان ساکن شد. و صدقیا پادشاه فرستاده، ارمیانی را به مدخل سومی که در خانه خدا و نبود نزد خود آورد و پادشاه به ارمیا گفت: «ن از تو مطلبی می پرسم، از من چیزی مخفی مدار.»

ارمیا به صدقیا گفت: «گر تورا خبر دهم آیا هر آینه من اخواهی کشت و گر تورا پندهم من اخواهی شنید؟» آنگاه صدقیا پادشاه برای ارمیا خفیه قسم خورده، گفت: «هیات یهود که اینجان را برای ما آفرید قسم که تورا اخواه کشت و تورا به دست این کسانی که قصد جان تودارند تسلیم نخواهم کرد.»

پس ارمیا به صدقیا گفت: «هوه خدای صبایوت خدای اسرائیل چنین می گوید: اگر حقیقت نزد سروران پادشاه بابل بیرون روی، جان تو زنده خواهد ماند و این شهر به آتش سوخته نخواهد شد بلکه تو اهل خانه ات زنده خواهد ماند.»

^{۱۸} اما گرزد سروران پادشاه بابل بیرون نزدیک این شهر به دست کلانیان سلیم خواهد شد و آن را به آتش خواهند سوزانید و تو از دست ایشان نخواهی رست.»

اما صدقیا پادشاه به ارمیا گفت: «نازیه هایی که بطرف کلانیان شده اند می ترسم، مبادر ام را به دست ایشان تسلیم نموده، ایشان من اتفضیح نمایند.» ارمیا در جواب گفت: «ورا تسلیم نخواهند کرد. مستد عی آنکه کلام خدا و ندر که به تو می گوییم اطاعت نمایی تا تورا خیریت شود و جان تو زنده بماند.»

^{۲۱} اما گرازیرون رفقن ابا غایی کلامی که خدا و ندیر من کشف نموده این است: اینک تمامی زنانی که در خانه پادشاه یهود ابا قیماند هاند نزد سروران پادشاه بابل بیرون برده خواهند شد و ایشان خواهند گفت: اصدقای توتورا اغوا نموده، بر تو غالب آمدن و الان چونکه پایهای تو در لجن فرورفته است ایشان به عقب بر گشته اند.

^{۲۲} و جمیع زنان و فرزندان را تزد کلانیان بیرون خواهند برد و تو از دست ایشان نخواهی رست بلکه به دست پادشاه بابل گرفتار خواهی شد و این شهر را به آتش خواهی سوزانید.»

آنگاه صدقیا به ارمیا گفت: «نهار کسی از این سخنان اطلاع نیابد و نخواهی من در و اگر سروران بشنوند که با تو گفتگو کرد هم و نزد تو آمده، تو را گویند تمنا یعنی که مارا از آنچه به پادشاه گفتی و آنچه پادشاه به تو گفت اطلاع دهی و آن را از مانع نداری تا تورا به قتل نرسانیم،

آنگاه به ایشان بگو: من عرض خود را به حضور پادشاه رسانیدم تا مرا به خانه یوناتان باز فرستاد تا در آنجا نمیرم.» پس جمیع سروران نزد امیرا آمده، ازا و سوال غودند و اموافق همه این سخنانی که پادشاه به او امر فرموده بود به ایشان گفت. پس از سخنگفتن با او باز ایستادند چونکه مطلب فهمیده نشد.

^{۲۸} و ارمیا در صحن زندان تاروز فتح شدن اور شلیم ماندو هنگامی که اور شلیم گرفته شد در آنجا بود.

سقوط اورشلیم

در ماه دهم از سال نهم صدقیا پادشاه یهودا، نیوکر صریا پادشاه بابل با تمامی لشکر خود بر اورشلیم آمده، آن را محاصره نمودند.

^{۲۹} و در روز نهم ماه چهارم از سال یازدهم صدقیا در شهر خنه کردند.

- ۲۰) مقام سروران پادشاه بابل داخل شده، در دروازه وسطی نشستن دیغی نرجل شا صر و س مجر نیو و سر سکم رئیس خواجه سرایان و نرجل شا صر رئیس
مجوسیان و سایر سرداران پادشاه بابل.
۲۱) و چون صدق پادشاه یهودا تما می مردان جنگی این را دیدند فرار کرده، به راه باع شاهزاد دروازه های که در میان دو حصار یود در وقت شب از شهر بیرون رفته اند (پادشاه) به راه عرب برفت.
۲۲) ولشک کلدانیان ایشان را تعاقب نموده، در عربه ای حیا به صدق قیار سیدند و او را گرفتار کرده، تزدنیو که صر پادشاه بابل به ربله در زمین حمات آورده و او بروی فتوی داد.
۲۳) پادشاه بابل پسران صدق قیار اپیش رویش در ربله به قتل رسانید و پادشاه بابل تما می شرفای یهود را کشت.
۲۴) و چشم ان صدق قیار اکور کرد و اورابه زنجیره است، به بابل برد.
۲۵) و کلدانیان خانه پادشاه و خانه های قوم را به آتش سوزانیدند و حصار های اورشلیم را منهدم ساختند.
۲۶) و نبوزردان رئیس جلادان، بقیه قوم را که در شهر با قیمانده بودند و خارجین را که بطرف او شده بودند و بقیه قوم را که مانده بودند به بابل به اسیری برده.
۲۷) لیکن نبوزردان رئیس جلادان فقیران قوم را که چیزی نداشتند در زمین یهوداوا گذاشت و تا کستانه اه و مزرعه ها در آن روز بیهه ایشان داد.
۲۸) و نبیو که صر پادشاه بابل در باره ارمایا به نبوزردان رئیس جلادان امر فرموده، گفت:
«ورابگیر و به او نیک متوجه شده، هیچ اذیتی به وی مرسان بلکه هر چه به تو بگوید برایش بعمل آور»
پس نبوزردان رئیس جلادان و نبو شزان رئیس خواجه سرایان و نرجل شا صر رئیس مجوسیان و سایر سروران پادشاه بابل فرستادند.
۲۹) و ارسال نموده، ارمایا از صحنه زندان برداشتند و اورابه جدیاب اخیقام بن شافان سپر دند تا اورابه خانه خود ببرد. پس در میان قوم ساکن شد.
و چون ارمایا هنوز در صحنه زندان محبوس بود، کلام خداوند بر وی نازل شده، گفت:
«رو و عبد ملک جاشی را خطاب کرده، بگوییه صبا یوت خدای اسرائیل چنین می فرماید: یک کلام خود را بر این شهر به بلا وارد خواهم آورد
ونه بخوبی و در آن روز در نظر تو واقع خواهد شد.
۳۰) لیکن خداوند می گوید: من تو را در آن روز نجات خواهم داد و به دست کسانی که از ایشان میترسی تسلیم نخواهی شد.
۳۱) زیرا خداوند می گوید که تو را البته رهای خواهم داد و به شمشیر نخواهی افتاد، بلکه از این جهت که بر من تو کل نمودی جان تو برایت غنیمت خواهد شد»

آزادی ارمیا

کلامی که از جانب خداوند بر امیان از شد بعد از آنکه نبوز ردان شد رئیس جلادان اور الازر امیر رهایی داد و او ریاست را زمین ایران اور شلم و یهودا که به پایا، جلای وطن میشدند و او در میان ایشان به زنجیر های استه شده بود درگرفت.

^۲ ورئیس، حلاقان ارمیارا گرفته، وی را گفت: «هوه خدایت این بلازادر بارهاین مکان فرموده است.

^۳ و خداوند بر حسب کلام خود این را به وقوع آورده، عمل نموده است.

وحال اینک من امر وزنور از زنجیرهای کبردستهای تواست ره‌امیکم. پس اگر در نظرت پسند‌آید که بامن به بابل بیایی بیا و تورانیکو متوجه خواهم شد. واگر در نظرت پسند نماید که همراه من به بابل آیی، پس می‌اویدان که تمامی زمین پیش تواست هرجایی که در نظرت خوش و پسند‌آید کبروی به آنجابر و «

وقتی که اهل نور نگشته بود) را گفت: «زد جد لیا بن اخی قام بن شافان که پادشاه بابل اور ایرانیان است برگردان نصب کرده است. میان قوم ساکن شویا هرجایی که میخواهی بروی برو.» پس رئیس جلادان اور اتوشه راه و هدیه داد و اورارهای نامود.^۶ وار میان زد جد لیا بن اخی قام به مصطفی آمد، نزد او در میان قومی که در زمین باقیمانده بودند ساکن شد.

کشته شدن حدلما

وچون تمای سرداران لشکر که در حصر ابودندومر دان ایشان شنیدند که پادشاه بابل جدیابن اخیقامت را بر زمین نصب کرده و مردان و زنان و اطفال و فقیران زمین را که به بابل برده نشده بودند به او سپرده است، آنگاه ایشان نزد جدیابه مصطفی آمدند یعنی اسماعیل بن تنتیا و یوحانا و یوناتان پسران قاریح و سرایابن تنخومت و پسران عیفای نطفاتی و یزنا پسر معکاتی ایشان و مردان اشان.

- ۹ وجدلیابن اخیقام بن شافان برای ایشان و کسان ایشان قسم خورده، گفت: «ز خدمت نمودن به کلانیان مترسید». در زمین ساکن شوید و پادشاه بابل را بنده گناید و برای شهانی کو خواهد شد.
- ۱۰ و امامن اینک در مصفه ساکن خواهم شد تا به حضور کلانیانی که نزد مائیند حاضر شوم و شما شراب و میوه جات و روغن جمع کرده، در ظروف خود بگذرد و در شهرهایی که برای خود گرفته اید ساکن باشید.»
ونیز چون تمامی یهودیانی که در موآب و در میان بني عمون و در ادام و سایر ولایات بودند شنیدند که پادشاه بابل و قیهای از یهود را او گذاشت و جدلیا ابن اخیقام بن شافان را بر ایشان گاشته است، آنگاه جمیع یهودیان از هرجایی که پرا کنده شده بودند مراجعت کردند و به زمین یهود از زد جدلیا به مصفه آمدند و شراب و میوه جات بسیار و فراوان جمع نمودند.
- ویوحنان بن قاریح و همه سرداران لشکری که در بیان بودند نزد جدلیا به مصفه آمدند، واورا گفتند: «یا هیچ میدانی که بعلیس پادشاه بني عمون اسماعیل بن نتیا را فرستاده است تا تورا بکشد؟» اما جدلیابن اخیقام ایشان را باور نکرد.
۱۵ پس یوحنان بن قاریح جدلیا را در مصفه خفیه خطاب کرده، گفت: «ذن بده که بروم و اسماعیل بن نتیا را بکشم و کسی آگاه نخواهد شد. چرا او تورا بکشد و جمیع یهودیانی که نزد تو فراهم آمده اند پرا کنده شوند و بقیه یهودیان تلف گردد؟» اما جدلیابن اخیقام به یوحنان بن قاریح گفت: «بن کار را مکن زیرا که در باره اسماعیل دروغ میگویی.»
- و در ماه هفتم واقع شد که اسماعیل بن نتیا بن ایشان اماع که از نسل پادشاهان بود با بعضی از روسای پادشاه و ده نفر همراهش نزد جدلیابن اخیقام به مصفه آمدند و آنجا در مصفه با هم نان خوردند.
- ۲ و اسماعیل بن نتیا و آن ده نفر که همراهش بودند برخاسته، جدلیابن اخیقام بن شافان را به شمشیر زند و اورا که پادشاه بابل به حکومت زمین نصب کرده بود گشت.
- ۳ و اسماعیل تمامی یهودیانی را که همراه او بعنی با جدلیا در مصفه بودند و کلانیانی را که در آنجایافت شدند و مهردان جنگی را گشت. و در روز دوم بعد از آنکه جدلیارا گشته بود و کسی از آن اطلاع نیافتنه بود، هشتاد نفر باریش تراشیده و گریبان دریده و بدن خراشیده هدایا و بخوبی خود آورده، از شکم و شیلوه و سامر هم آمدند تا به خانه خداوند بپرسند.
- ۴ و اسماعیل بن نتیا به استقبال ایشان از مصفه بیرون آمد و در رفتگن گریه میکرد و چون به ایشان رسید گفت: «زد جدلیابن اخیقام بیاید.» و هنگامی که ایشان به میان شهر رسیدند اسماعیل بن نتیا و کسانی که همراهش بودند ایشان را گشته، در حفره انداختند.
۱۶ اما در میان ایشان ده نفر پداشند که به اسماعیل گفتند: «رامکش زیرا که مارا ذخیره ای از گندم و جو و روغن و عسل در حرام میباشد.» پس ایشان را او گذاشت، در میان برادران ایشان نگشته.
- و حفره ای که اسماعیل بدنهای همه کسانی را که به سبب جدلیا گشته در آن انداخته بود همان است که آسا پادشاه به سبب بعض اپادشاه اسرائیل ساخته بود و اسماعیل بن نتیا آن را از گشتنگان پر کرد.
- ۱۷ پس اسماعیل تمامی بقیه قوم را که در مصفه بودند بادختران پادشاه و جمیع کسانی که در مصفه با قیمانده بودند که نبوزردان رئیس جلال دان به جدلیابن اخیقام سپرد بود، اسیر ساخت و اسماعیل بن نتیا ایشان را اسیر ساخته، میرفت تازد بني عمون بگزارد.
- ۱۸ اما چون یوحنان بن قاریح و تمامی سرداران لشکری که همراهش بودند از تمامی فنهای که اسماعیل بن نتیا گزده بود خبر یافتند، آنگاه جمیع کسان خود را برداشتند و به قصد مقاتله با اسماعیل بن نتیا روانه شده، اوران زد دریا چه بزرگ که در جبعون است یافتند.
- ۱۹ و چون جمیع کسانی که با اسماعیل بودند یوحنان بن قاریح و تمامی سرداران لشکر را که همراهش بودند دیدند خوشحال شدند.
- ۲۰ و تمامی کسانی که اسماعیل از مصفه به اسیری میبرد و تافته، برگشتد و نزد یوحنان بن قاریح آمدند.
- ۲۱ اما اسماعیل بن نتیا با هشت نفر از دست یوحنان فرار کرد و نزد بني عمون رفت.

فاریه مصر

ویوحنان بن قاریح با همه سرداران لشکر که همراهش بودند، تمامی بقیه قومی را که از دست اسماعیل بن نتیا از مصفه بعد از گشته شدن جدلیابن اخیقام خلاصی داده بود گرفت، یعنی مردان دلیر جنگی وزنان و اطفال و خواجه همسران را که ایشان را در جبعون خلاصی داده بود، و ایشان رفته، در جیروت که هم که نزد بیت لحم است منزل گرفتند تا بر وند و بیه مصرا داخل شوند،

بهسبب کلدانیان زیرا که از ایشان میترسیدند چونکه اسماعیل بن تنیا جدیابن اخیقامت را که پادشاه بابل او را حکم زمین قرار داده بود کشته بود.

پس تمامی سرداران لشکر وی و حنان بن قاریح و زنیابن هوشعیا و تمامی خلق از خرد و بزرگ پیش آمدند، و بهار میانی گفتند: «منا ینکه انتقام مانزد تو پذیر فته شود و به جهت ما و به جهت تمامی این بقیه نزدیوه خدای خود مسالت نمایی زیرا که ماقبلی از کثیر با قیماندهایم چنانکه چشمانت مارامیبیند.

^۳ تا یو خدایت مارابه راهی که باید برویم و هکاری که باید بکنیم اعلام نماید.»

پس ارمیای نبی به ایشان گفت: «نیدم. اینک من بر حسب آنچه به من گفته اید، نزدیوه خدای شما مسالت خواهم نمود و هر چه خداوند در جواب شما بگوید به شما اطلاع خواهم داد و چیزی از شما باز نخواهم داشت.»

ایشان به ارمیا گفتند: «داوند در میان ما شاهد راست و امین باشد که بر حسب تمامی کلامی که یو خدایت به واسطه تو نزد ما بفرستد عمل خواهیم نمود.

^۴ خواه نیکو بآشدو خواهد بد، کلام یو خدای خود را که تو را تزد اومی فرستیم اطاعت خواهیم نمود تا آنکه قول یو خدای خود را اطاعت نموده، برای مساعد تمندی شود.»

و بعد از در روز واقع شد که کلام خداوند بر ارمیان از لشکر شد.

^۵ پس یو حنان بن قاریح و همه سرداران لشکر که همراهش بودند و تمامی قوم را از کوچک و بزرگ خطاب کرده، به ایشان گفت: «هو خدای اسرائیل که شمار از دوی فرستاد یتاد عای شمارا به حضور او بر سانم چنین میفرماید: اگر فی الحقيقة در این زمین بمانید آنگاه شمارا بنا نموده، منهدم نخواهم ساخت و غرس کرده، نخواهم کند، زیرا زیلایی که به شمار سانیدم پشیمان شدم.

^{۱۱} از پادشاه بابل که از او بیم دارید تسان مباشید. بله خداوند می گوید از او تسان مباشید زیرا که من با شما هستم تا شمار انجات بخشم و شمار از دست اورهای دهم.

^{۱۲} ومن بر شمار حمت خواهم فرمود تا اور شمالطف نماید و شمارا به زمین خود تان پس بفرستد.

^{۱۳} اما اگر گوید که در این زمین نخواهیم ماند و اگر سخن یو خدای خود را گوش نگیرید، وی گویید نی بلکه به زمین مصرا خواهیم رفت زیرا که در آنجا جانگ نخواهیم دید و آواز کرنا نخواهیم شنید و برای نان گرسنه نخواهیم شد و در آنجا ساکن خواهیم شد،

پس حال بنا بر اینی بقیه یهودا کلام خداوند را بشنوید: یو خدای صبا یوت خدای اسرائیل چنین میگوید: اگر به رفقن به مصرا جازم میباشید و اگر در آنجا رفته، ساکن شوید،

آنگاه شمشیری که از آن میترسید البتہ آنجادر مصر به شما خواهد رسید و قحطی که از آن هر اسان هستید آنجادر مصر شمارا خواهد دریافت و در آنجا خواهد مرد.

^{۱۷} و جمیع کسانی که برای رفقن به مصر و سکونت در آنجا جازم شده اند، از شمشیر و قحط و و با خواهند مردواحدی از ایشان از آن بلای که من بر ایشان میرسانم باقی نخواهد ماند و خلاصی نخواهد دیافت.

^{۱۸} زیرا که یو خدای صبا یوت خدای اسرائیل چنین میگوید: چنانکه خشم و غصب من بر ساکان اور شلیم ریخته شد، همچنان غصب من به مجرد ورود شما به مصر بر شمار ریخته خواهد شد و شما مرد نفرین و دهشت و لعنت و عار خواهید شد و این مکان را دید گر نخواهید دید.

ای بقیه یهودا خداوند به شما می گوید به مصر مروید، یقین بدانید که من امر و شمار اتهدید نمودم.

^{۲۰} زیرا خویشتن را فریب دادید چونکه مر از نزد یو خدای خود فرستاده، گفتید که برای مانزد یو خدای مامسالت نمایم و مارا موافق هر آنچه یو خدای مابگوید، مخبر ساز و آن را بعمل خواهیم آورد.

^{۲۱} پس امر و ز شمار اخبار ساخت اما شما نه به قول یو خدای خود نه به چیزی که به واسطه من نزد شما فرستاد گوش گرفتید.

^{۲۲} پس الان یقین بدانید که شمار در مکانی که می خواهید بروید و در آن ساکن شوید از شمشیر و قحط و و با خواهید مرد.

و چون ارمیا فارغ شد از گفتن به تمامی قوم، تمامی کلام یو خدای ایشان را که یو خدای ایشان آن را به واسطه او نزد ایشان فرستاده بود یعنی جمیع این سخنان را،

آنگاه عز ریابن هوشیار و بوحانان بن قاریح و جمیع مردان متکبر، ارمیار اخطاب کرده، گفتند: «ودروع میگویی، یهود خدای ماتور انفرستاده است تابگویی به مصر مر وید و در آنجاسکونت منمایید.»

^۳ بلکه باروک بن نیریا تورابر مبارانگیخته است تامارا به دست کلدانیان تسلیم نموده، ایشان مارا بکشند و به بابل به اسیری ببرند.»

و بوحانان بن قاریح و همه سرداران لشکر و قمی قوم فرمان خداوندرا که در زمین یهود ابمانند، اطاعت نمودند.

^۴ بلکه بوحانان بن قاریح و همه سرداران لشکر، بقیه یهود دارا که از میان تمامی امت هایی که در میان آنها پراکنده شده بودند برگشته، در زمین یهود اسکن شده بودند گرفتند.

^۵ یعنی مردان وزنان و اطفال و دختران پادشاه و همه کسانی را که نبوزردان رئیس جلالان، به جدیابن اخیقامت بن شافان سپرده بود و ارمیای نبی و باروک بن نیریا را.

^۶ و به زمین مصر رفتند زیرا که قول خداوندرا گوش نگرفتند و به تحفه حیس آمدند. پس کلام خداوند در تحفه حیس بر ارمیان ازال شده، گفت:

«نگهای بزرگ بهدست خود بگیر و آنها را در نظر مردان یهود را در سعهای که نزد دروازه خانه فرعون در تحفه حیس است با چگ پوشان.»

^۷ و به ایشان بگو که یهود صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: اینک من فرستاده، بنده خود نبود که رصیاد شاه بابل را خواهم گرفت و کسی اور ابراین سنگهایی که پوشانیدم خواهم نهاد و اوسایان خود را بر آنها خواهد برآراشت.

^۸ و آمده، زمین مصر را خواهد دزد و آنانی را که مستوجب موتابدبه موت و آنانی را که مستوجب اسیریاند به اسیری و آنانی را که مستوجب شمشیرند به شمشیر) و اهد سپرد. (

^۹ و آتشی در خانه های خدایان مصر خواهم افروخت و آنها را خواهد سوزانید و به اسیری خواهد برد و خویشتن را به زمین مصر ملبس خواهد ساخت مثل شبانی که خویشتن را به جامه خود ملبس سازد و از آنجایه سلامتی بیرون خواهد رفت.

^{۱۰} و مثالهای بیت شمس را که در زمین مصر است خواهد شکست و خانه های خدایان مصر را به آتش خواهد سوزانید.»

نتیجه شرات

کلامی که در باره تمامی یهود که در زمین مصر ساکن بودند در مجلد و تحفه حیس و نوف و زمین قتروس سکونت داشتند، به ارمیان ازال شده، گفت: «هوه صبایوت خدای اسرائیل چنین میفرماید: شما تمامی بلای را که من بر اورشلیم و تمامی شهرهای یهود او را در آوردم دیدید که اینک امر وزن را شده است و ساکنی در آنهاست.

^{۱۱} بحسب شراتی که کردند و خشم مر ابیجان آور دندازی نکر فته، بخور سوزانیدند و خدایان غیر را که نه ایشان و نه شماونه پدران شما آنها را شناخته بودید عبادت نمودند.

^{۱۲} و من جمیع بندگان خود انبیار از دشمنان فستادم و صبح زود برخاسته، ایشان را ارسال نموده، گفتم این رجاست را که من از آن نفرت دارم بعمل نیاورید.

^{۱۳} اما ایشان نشنیدند و گوش خود را فردا شنید تا از شرات خود باز گشت نمایند و برای خدایان غیر بخور سوزانند.

^{۱۴} بنابراین خشم و غضب من ریخته و برشهرهای یهود او کوچه های اورشلیم افروخته گردید که آنها میل امر وزن را بران گردیده است.

^{۱۵} پس حال یهود خدای صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: شما چرا این شرات عظیم را بر جان خود وارد میآورید تا خویشتن را زمزدوزن و طفل و شیر خواره از میان یهود امنقطع سازید و از برای خود بقیه ای نگذارید؟

زیرا که در زمین مصر که به آنچه ای سکونت رفته اید برای خدایان غیر بخور سوزانیده، خشم من ابه اعمال دستهای خود به هیجان میآورید تا من شمارا منقطع سازم و شما در میان تمامی امت های زمین مورد لعنت و عار بشوید.

^{۱۶} آیا شرات پدران خود و شرات پادشاهان یهود او شرات زنان ایشان و شرات خود و شرات زنان خویش را که در زمین یهود او کوچه های اورشلیم بعمل اوردید، فراموش کرد هاید؟

و تا امروز متواضع نشده و ترسان نگشته اند و به شریعت و فرایض من که به حضور شما و به حضور پدران شما گذاشتند، سالک نگردیده اند.

«ناراین یهود صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: اینک من روی خود را بر شما به بلا میگردانم تمامی یهود را هلاک کنم.

^{۱۷} و بقیه یهود را که رفتن به مصر و ساکن شدن در آنجا را جزم نموده اند، خواهم گرفت تا جمیع ایشان در زمین مصر هلاک شوند. و ایشان به شمشیر و قطع خواهند افتاد و از خرد و بزرگ به شمشیر و قطع تلف شده، خواهند مرد و موردنفرین و دهشت و لعنت و عار خواهند گردید.

- ۱۳ و به آنانی که در زمین مصر ساکن شود به شمشیر و قطع و با عقوبت خواهم رسانید. چنانکه با اورشلیم عقوبت رسانیدم.
- ۱۴ واز بقیه یهودا که به زمین مصر رفته، در آنجا سکونت پذیرند احدی خلاصی نخواهد یافت و باقی نخواهد ماند تا به زمین یهودا که ایشان مشتاق برگشتن و ساکن شدن در آنجا خواهند شد مراجعت نماید. زیراحدی از ایشان غیر از ناجیان مراجعت نخواهد کرد.»
- آنگاه تمامی مردانی که آگاه بودند که زنان ایشان برای خدا یان غیر بخور می سوزانند و جمیع زنانی که حاضر بودند با گروهی عظیم و تمامی کسانی که در زمین مصدر در قتروس ساکن بودند، در جواب ارمیا گفتند:
- «اتورادرین کلامی که به اسم خداوند به ما گفتی گوش نخواهیم گرفت.
- ۱۷ بلکه بهر چیزی که از دهان ماصادر شود البته عمل خواهیم نمود و برای ملکه آسمان بخور سوزانیده، هدیه ریختنی به جهت او خواهیم ریخت چنانکه خود ما پدران ما و پادشاهان و سروران مادر شهرهای یهودا و کوچه های اورشلیم می کردیم. زیرا که در آن زمان از نان سیر شده، سعادتمند می بودیم و بلال راغی دیدیم.
- ۱۸ اما از زمانی که بخور سوزانیدن را برای ملکه آسمان و ریختن هدایای ریختنی را به جهت اوتک نمودیم، محتاج همه چیز شدیم و به شمشیر و قطع هلاک گردیدیم.
- ۱۹ و چون به جهت ملکه آسمان بخور می سوزانیدیم و هدیه ریختنی برای او میریختیم، آیا پا طلاع شوهران خویش قرصها به شبیه او می بخیتم و هدیه ریختنی به جهت او میریختیم؟»
- پس ارمیا تمامی قوم را از مردان و زنان و همه کسانی که این جواب را بدود اده بودند خطاب کرده، گفت:
- «یا خداوند بخوری را که شما و پدران شما و پادشاهان و سروران شما و اهل ملک در شهرهای یهودا و کوچه های اورشلیم سوزانیدند، بیاد نیاورده و آیا به خاطر اخخطور نکرده است؟
- چنانکه خداوند به سبب شرارت اعمال شما و رجاساتی که بعمل آورده بودید، دیگر توانست تحمل نماید. هزار میان شما ویران و مورد داشت و لعنت وغیر مسکون گردیده، چنانکه امر و زشد است.
- ۲۳ چونکه بخور سوزانیدید و به خداوند گاه ورزیده، به قول خداوند گوش ندادید و به شریعت و فرایض و شهادات اول سلوک نمودید، بنابراین این بالا مثل امر و زیر شما وارد شده است.»
- وارمیا به تمامی قوم و به جمیع زنان گفت: «ی تمامی یهودا که در زمین مصر هستید کلام خداوند را بشنوید!
- یوه صبایوت خدای اسرائیل چنین می گوید: شما زنان شاهم بادهان خود تکم مینمایید و هم با دستهای خود بجامایا ورید و می گویند نذر رهای را که کردیم البته و فاخواهیم نمود و بخور برای ملکه آسمان خواهیم سوزانید و هدایای ریختنی برای او خواهیم ریخت. پس نذر رهای خود را استوار خواهید کرد و نذر رهای خود را فاخواهید نمود.
- بنابراینای تمامی یهودا که در زمین مصر ساکن هستید کلام خداوند را بشنوید. اینک خداوند می گوید: من به اسم عظیم خود قسم خوردم که اسم من بار دیگر به دهان هیچ کدام از یهود در تمامی زمین مصر آورده نخواهد شد و نخواهد گفت: به حیات خداوند یوه قسم.
- ۲۷ اینک من برایشان به بدی مر اقب خواهم بود و نه به نیکویی تا جمیع مردان یهودا که در زمین مصر می باشند به شمشیر و قطع هلاک شده، تمام شوند.
- ۲۸ لیکن عدد قلیلی از شمشیر رهای یافته، از زمین مصر بزین یهودا مراجعت خواهد نمود و تمامی بقیه یهودا که به جهت سکونت آنجا در زمین مصر رفته اند، خواهند داشت که کلام کدامیک از من و ایشان استوار خواهد شد.
- ۲۹ خداوند می گوید: این است علامت برای شما که من در اینجا به شما عقوبت خواهم رسانید تا بدانید که کلام من درباره شما البته به بدی استوار خواهد شد.
- ۳۰ خداوند چنین می گوید: اینک من فرعون حفر ع پادشاه مصر را به دست دشمنانش و به دست آنانی که قصد جان او دارند تسلیم خواهم کرد. چنانکه صدقیا پادشاه یهودا را به دست دشمنش نبوک در صرپادشاه بابل که قصد جان او میداشت، تسلیم نمودم.»

پیام به باروک

کلامی که ارمیا نبی به باروک بن نیریا خطاب کرده، گفت، هنگامی که این سخنان را از دهان ارمیا در سال چهارم یهویا قیم بن یوشیا پادشاه یهودا در طومارنوشت:

«ی باروک یوه خدای اسرائیل به تو چنین می فرماید:

تو گفته‌ای وای بر من زیرا خداوند برد من غم افزوده است. از ناله کشیدن خسته شده‌ام و استراحت نمی‌یابم.
^۴ او را چنین بگو، خداوند چنین می‌فرماید: آنچه بنا کرد هام، منهدم خواهم ساخت و آنچه غرس نمود هام یعنی تمامی این زمین را، از زیشه خواهم کند.
^۵ و آیا تو چیزهای بزرگ برای خویشتن می‌طلبی؟ آنها طلب منمازیرا خداوند می‌گوید: اینک من بر تمامی بشر بلا خواهم رسانید. امادر هرجایی که بروی جانت را به توبه غنیمت خواهم بخشدید.»

کلام خدادرباره مصر

کلام خداوند در باره‌امتها که به ارمیان از شد،

در باره مصر و لشکر فرعون نکو که نزد نهر فرات در کرکیش بودند نبود که صرپادشاه با بل ایشان را در سال چهارم یهودیا قمی بن یوشیا پادشاه یهودا شکست داد:

«جن و سپر راحضر کنید و برای جنگ نزدیک آید.
^۶ ای سواران اسپان را پیارا بید و سوارش بید و با خود های خود بایستید. نیز ههارا صیقل دهید و زره ها را بپوشید.
^۷ خداوند می‌گوید: چرا ایشان را می‌بینم که هر اسان شده، به عقب بر می‌گردد و شجاعان ایشان خرد شده، بالکل منزه می‌شوند و به عقب نمی‌گرند، زیرا که خوف از هر طرف می‌باشد.
^۸ تیز روان فاران کنند و زور آوران راهی نیابند. بطرف شمال به کار نهر فرات می‌لغزند و می‌افتد.
^۹ این کیست که مانند رو دنیل سیلان کرده است و آبهای او مثل نهر هایش متلاطم می‌گردد؟

مصر مانند رو دنیل سیلان کرده است و آبهایش مثل نهر هام تلاطم گشته، می‌گوید: من سیلان کرده، زمین را خواهم پوشانید و شهر و ساکانش را هلاک خواهم ساخت.

^{۱۰} ای اسپان، برآید و ای اربابهای اندیشید و شجاعان بیرون بروند. ای اهل حبس و فوت که سپرداران هستید و ای لو دیان که کان را می‌گیرید و آن رامی کشید.

^{۱۱} زیرا که آن روز روز انتقام خداوند یوه صبایوت می‌باشد که از دشمنان خود انتقام بگیرد. پس شمشیر هلاک کرده، سیر می‌شود و از خون ایشان مست می‌گردد. زیرا خداوند یوه صبایوت در زمین شمال نزد نهر فرات ذبحی دارد.

^{۱۲} ای با کرده دختر مصر به جلعاد برای و بلسان بگیر. درمانهای زیاد را عیث به کار می‌بری. برای توعلاج نیست.

^{۱۳} امتهار سوای تو رامی شنوند و جهان از ناله تویر شده است زیرا که شجاع بر شجاع می‌لغزد و هردوی ایشان با هم می‌افتد.»

کلامی که خداوند در باره آمدن نبود که صرپادشاه با بل و مغلوب ساختن زمین مصر به ارمیانی گفت:
^{۱۴} هم صرخ برد هید و به مجدل اعلام نمایید و به نوف و تحفه حیس اطلاع دهید. بگوید بر پاشوید و خویشتن را آماده سازید زیرا که شمشیر مجاور است راهلاک کرده است.

^{۱۵} زور آوران ت چرا به زیرا فکنده می‌شوند و نمی‌توانند ایستاد؟ زیرا خداوند ایشان را پرا کنده ساخته است.

^{۱۶} بسیاری را غزانیده است و ایشان بر یک دیگر می‌افتد، و می‌گویند: بر خیزید و از ششی بران نزد قوم خود و به زمین مولد خویش برگردیم.

^{۱۷} در آنجا فرعون، پادشاه مصر را هالک مینامند و فرصت را لذت داده است.

^{۱۸} پادشاه که نام او یوه صبایوت می‌باشد می‌گوید به حیات خود قسم که او مثل تابور، در میان کوهها و مانند کرمل، نزد دیرا خواهد آمد.

^{۱۹} ای دختر مصر که در منیت (ساکن هستی)، اسباب جلای وطن را برای خود می‌سازد زیرا که نوف ویران و سوخته و غیر مسکون گردیده است.

^{۲۰} مصر گوساله بسیار نیکو منظر است اما هلاکت از طرف شمال می‌آید و می‌آید.

^{۲۱} سپاهیان به مزد گرفته او در میانش مثل گوساله های پروری می‌باشند. زیرا که ایشان نیز روتافته، با هم فرار می‌کنند و نمی‌ایستند. چون که روز هلاکت ایشان وقت عقوبت ایشان بر ایشان رسیده است.

^{۲۲} آوازه آن مثل مار میرود زیرا که آنها با قوت می‌خرا مندو با تبرهای مثل چوب بران بر او می‌آیند.

^{۲۳} خداوند می‌گوید که جنگل اوراق طع خواهند غدا گرچه لا يحصی می‌باشد. زیرا که ایشان از ملخها زیاده و از حد شماره افروندند.

^{۲۴} دختر مصر نجح شده، به دست قوم شمالی تسلیم گردیده است.

^{۲۵} یوه صبایوت خدای اسرائیل می‌گوید: اینک من برآمون نو فرعون و مصر و خدایانش و پادشاهانش یعنی بر فرعون و آنانی که بروی توکل دارند، عقوبت خواهیم رسانید.

۲۶ و خداوند میگوید که ایشان را به دست آنانی که قصد جان ایشان دارند، یعنی به دست نیوک در صریاد شاه بابل و به دست بندگانش تسلیم خواهم کرد و بعد از آن، مثل ایام سابق مسکون خواهد شد.

۲۷ اماتوای بنده من یعقوب متسر و اسرائیل هر اسان مشوزیر اینک من تورا ز جای دور و ذریت تورا از زمین اسیری ایشان نجات خواهم داد و یعقوب برگشته، در امنیت واستراحت خواهد بود و کسی اورا خواهد ترسانید.

۲۸ و خداوند میگوید: ای بنده من یعقوب متسر زیرا که من با توهشم و اگرچه تمام امتهارا که تورادر میان آنه پرا کنده ساخته ام بالک هلاک سازم لیکن تورا بالک هلاک نخواهم ساخت. بلکه تورا به انصاف تادیب خواهم نمود و تورا هرگز بیسن اخواهم گذاشت.»

کلام خدار باره فلسطین

کلام خداوند در باره فلسطینیان که بر ارمیانی نازل شد قبل از آنکه فرعون غزره امغلوب بسازد.

۱ خداوند چنین میگوید: «ینک آبه از شمال بر می آید و مثل نهری سیلان میکند و زمین را با آنچه در آن است و شهر و ساکنانش را در می گیرد. و مردمان فریاد بر می آورند و جمیع سکنه زمین و لوله مینمایند

از صدای سمهای اسبان زور آورش و از غوغای ارباب هایش و شورش چرخایش. و پدران به سبب سستی دستهای خود به فرزندان خویش اعتنا نمی کنند.

۴ به سبب روزی که برای هلاکت جمیع فلسطینیان میآید که هنر نصرت کنند های را که باقی میماند از صور و صیدون منقطع خواهد ساخت. زیرا خداوند فلسطینیان یعنی بقیه جزیره کفتورا هلاک خواهد ساخت.

۵ اهل غزره بریده مو گشته اند و اشقولون و بقیه وادی ایشان هلاک شده است. تابه کی بد ن خود را خواهی خراشید؟ آهای شمشیر خداوند تابه کی آرام نخواهی گرفت؟ به غلاف خود برگشته، مستریخ و آرام شو.

۶ چگونه میتوان آرام بگیری، با آنکه خداوند تورا بر اشقولون و بر ساحل دریا مامور فرموده و تورا به آنجات عین نموده است؟»

پیغام در باره موآب

در باره موآب، یهوده صبایوت خدای اسرائیل چنین میگوید: «ای بر نیوزیرا که خراب شده است. قریه تایم نجل و گرفتار گردیده است. و مسجداب رسوام نهدم گشته است.

۲ نفر موآب زایل شده، در حشبوں برای وی تقدیر های بد کردند. بیاپید و اورا منقطع سازیم تادیگر قوم نباشد. تو نیز ای مدمین ساکت خواهی شد و شمشیر تورا تعاقب خواهد نمود.

۳ آواز ناله از حور و نایم مسموع میشود. هلاکت و شکستگی عظیم.

۴ موآب بهم شکسته است و صغیر های او فریاد بر می آورند.

۵ زیرا که به فراز لوحیت با گریه سخت بر می آیند و از سر ازیری حور و نایم صدای شکست یا فتن از دشمنان شنیده میشود.

۶ بگریزید و جانهای خود را بر هاند و مثل درخت عر در بیان باشید.

۷ زیرا زین جهت که به اعمال و گنجهای خویش توکل نمودی تو نیز گرفتار خواهی شد. و کوش با کاهنان و سرورانش با هم به اسیری خواهد رفت.

۸ و غارت کننده به همه شهر ها خواهد آمد و هیچ شهر خلاصی نخواهد یافت و بر حسب فرمان خداوند اهل وادی تلف خواهد شد و اهل همواری هلاک خواهند گردید.

۹ با همراه موآب بد هید تا پراز نموده، بگریزد و شهر هایش خراب و غیر مسکون خواهد شد.

۱۰ ملعون باد کسی که کار خداوند را باغفلت عمل نماید و ملعون باد کسی که شمشیر خود را از خون بازدارد.

۱۱ موآب از طفویلت خود مستریخ بوده و بر دردهای خود نشسته است و از ظرف به ظرف ریخته نشده و به اسیری نرفته است. از این سبب طعمش در او مانده است و خوشبوی او تغیر نیافته است.

۱۲ بنابراین اینک خداوند میگوید: روزهایم آید که من ریزندگان میفرستم که اورا بریند و ظروف اورا خالی کرده، مشکه ایش را پاره خواهند نمود.

۱۳ و موآب از کوش شر منده خواهد شد چنانکه خاندان اسرائیل از بیت ائل که اعتماد ایشان بود، شر منده شده اند.

۱۴ چگونه میگوید که ما شجاعان و مردان قوی برای جنگ میباشیم؟

موآب خراب شده دود شهرهایش منتصادع می شود و جوانان برگزیده ااش به قتل فرود می آیند. پادشاه که نام او و یوه صبایوت می باشد این را می گوید:

رسیدن هلاکت موآب نزدیک است و بلای او بزودی هرچه تمامتر می آید.

^{۱۷} ای جمیع مجاور اش و همگانی که نام او رامی دانیده ای وی ماتم گیرید. بگویید عصای قوت و چوب دستی زیبایی چگونه شکسته شده است! ای دختر دیون که) رامنیت (ساکن هستی از جلال خود فرود آی و در جای خشک بنشین زیرا که غارت کننده موآب بر تو هجوم می آورد و قلعه های تورا منهدم می سازد.

^{۱۸} ای تو که در عروبر عیسی اکن هستی بس راه بایست و نگاه کن و از فاریان و ناجیان پرس و بگو که چه شده است؟
موآب بخل شده، زیرا که شکست یافته است پس ولله و فریاد برآورید. در ارون اخبار نماید که موآب هلاک گشته است.
^{۲۱} دوازده بیون و نبو بیت دبلتایم،

و بر قریه تایم و بیت جامول و بیت معون،
و بر قریوت و بصره و برتقای شهرهای بعيد و قریب زمین موآب.

«داوند می گوید که شاخ موآب بریده و بازویش شکسته شده است.

^{۲۶} اورامست سازید زیرا به ضد خداوند تکبر مینماید. و موآب در قی خود غوطه می خورد و اونیز مضمون که خواهد شد.

^{۲۷} آیا سرائیل برای تو مضمون که نبود؟ و آیا اورمیان دزدان یافت شد به حدی که هر وقت که در باره او سخن می گفتی سر خود رامی جنبانید؟
ای ساکان موآب شهرهار اترک کرده، در صخره ساکن شوید و مثل فاختهای باشید که آشیانه خود را در کاردهنه مغاره می سازد.

^{۲۹} غرر موآب و سیاری تکبر اور او عظمت و خیال و کبریت دل اور اشنیدیم.

^{۳۰} خداوند می گوید: خشم اور امید انم که هیچ است و نفرهای اورا که از آنها هیچ برخی آید.

^{۳۱} بنابراین برای موآب ولله خواهم کرد و بجهت تمامی موآب فریاد برخواهم آورد. برای مردان قیر حارس ماتم گرفته خواهد شد.

^{۳۲} برای توای موسجه به گریه ی عزیز خواهم گریست. شاخه های تواز دریا گذشته بود و به دریا چه ی عزیز رسیده، بر میوه ها و انگورهای غارت کننده هجوم آورده است.

^{۳۳} شادی و ابتلاء از سستانها و زمین موآب برداشته شدو شراب را از چرخه شتہزادیل ساختم و کسی آنها را به صدای شادمانی به پا نخواهد فشرد. صدای شادمانی صدای شادمانی نیست.

^{۳۴} به فریاد حشبون آواز خود را تا العاله ویا هص بلند کردند و از صوغ تاحورونایم عجلت شلیشیا، زیرا که آبهای نهریم نیز خرا به شده است.

^{۳۵} و خداوند می گوید من آنانی را که در مکان های بلند قربانی می گذرانند و برای خدایان خود بخوری سوزانند از موآب نابود خواهم گردانید.

^{۳۶} لهدادل من به جهت موآب مثل نای صدامی کند و دل من به جهت مردان قیر حارس مثل نای صدامی کند، چونکه دولتی که تحصیل نمودند تلف شده است.

^{۳۷} و هر سر بیو گشته و هر ریش تراشیده شده است و همه دسته اخراشیده و بر هر کمر پلاس است.

^{۳۸} بر همه پشت بامهای موآب و در جمیع کوچه هایش ماتم است زیرا خداوند می گوید موآب را مثل ظرف ناپسند شکسته ام.

^{۳۹} چگونه منهدم شده و ایشان چگونه ولله می کنند؟ و موآب چگونه به رسایی پشت داده است؟ پس موآب برای جمیع مجاوران خود مضمون که و باعث ترس شده است.

^{۴۰} زیرا خداوند چنین می گوید: او مثل عقاب پر واژ خواهد کرد و بالهای خویش را بر موآب پهن خواهد نمود.

^{۴۱} شهرهایش گرفتار و قلعه هایش تسخیر شده، و دل شجاعان موآب در آن روز مثل دل زنی که در دزده داشته باشد خواهد شد.

^{۴۲} و موآب خراب شده، دیگر قوم نخواهد بود چونکه به ضد خداوند تکبر نموده است.

^{۴۳} خداوند می گوید: ای ساکن موآب خوف و حفره و دام پیش روی تواست.

^{۴۴} آنکه از ترس بگریزد در حفره خواهد افتاد و آنکه از حفره برآید گرفتار دام خواهد شد، زیرا خداوند فرموده است که سال عقوبت ایشان را برایشان یعنی بر موآب خواهم آورد.

^{۴۵} فراریان بیتاب شده، در سایه حشبون ایستاده اند زیرا که آتش از حشبون و نار از میان سیحون بیرون آمد، حدود موآب و فرق سرفته انگیزان را خواهد سوزانید.

^{۴۶} و ای بر توای موآب! قوم کوش هلاک شده اند زیرا که پسرانت به اسیری و دخترانت به جلای وطن گرفتار گردیده اند.

۴۷ لیکن خداوند می‌گوید که در یام آخر، اسیران موآب را بازخواهم آوردم. حکم درباره موآب تاینچاست.»

کلام خدارباره بُنی عِمُون

در باره بُنی عِمُون، خداوند چنین می‌گوید: «یا اسرائیل پسران ندارد و آیا اور او ارث نیست؟ پس چرا ملکم قادر به تصرف آورده و قوم او در شهرهایش ساکن شده‌اند؟

لهذا یک خداوند می‌گوید: ای امی می‌آید که نعره جنگ را در ربه بُنی عِمُون خواهم شنوانید و تل ویران خواهد گشت و دهاتش به آتش سوخته خواهد شد. و خداوند می‌گوید که اسرائیل متصرفان خویش را به تصرف خواهد آورد.»

ای حشون و لوله کن، زیرا که عای خراب شده است. ای دهات را به فریاد برآورده و پلاس پوشیده، ماتم گیرید و بر حصارها گردش نماید. زیرا که ملکم با کاهنان و سروران خود باهم به اسیری می‌روند.

۴ ای دختر مرتد چرا زاده‌یا بی‌عنی وادیهای برومند خود نفرمی‌نمایی؟ ای تو که به خزان خود توکل مینمایی) می‌گویی (کیست که نزد من تو اند آمد؟ اینک خداوند یهوه صبایوت می‌گوید: «ناز جمیع مجاوران خوف بر تو خواهم آورد و هر یکی از شما پیش روی خود پراکنده خواهد شد و کسی نخواهد بود که پراکنده گان راجع نماید.

۵ لیکن خداوند می‌گوید: بعد از این اسیران بُنی عِمُون را بازخواهم آوردم.»

کلام خدارباره ادوم

در باره ادوم یهوه صبایوت چنین می‌گوید: «یادیگر حکمت در تیان نیست؟ و آیا مشورت از فهیمان زایل شده و حکمت ایشان نابود گردیده است؟ ای ساکان ددان بگریزید و روتافته در جایهای عمیق ساکن شوید. زیرا که بلای عیسو زمان عقوبت وی را بر او خواهم آورد.

۹ اگران گور چینان نزد تو آیند، آیا بعضی خوش‌هارانی گذارند؟ و اگر دزان در شب پند (آیا به قدر کفایت غارت نمایند؟ امامن عیسو را بر همه ساخته و جایهای مخفی اورامکشوف گردانید هام که خویشتن را تواند پنهان کرد. ذرت اورادران و همسایگانش هلاک شد هاند و خودش نابود گردیده است.

۱۱ یتیمان خود را ترک کن و من ایشان را زانده نگاه خواهم داشت و بیوه زانت بر من توکل نمایند.

۱۲ زیرا خداوند چنین می‌گوید: اینک آنانی که رسم ایشان نبود که اینجام را بنوشند، البته خواهند نوشید و آیا تو بیسراخواهی ماند؟ بیسراخواهی ماند بلکه البته خواهی نوشید.

۱۳ زیرا خداوند می‌گوید به ذات خود مقدم می‌خورم که بصره مورد داشت و عار و خرابی و لعنت خواهد شد و جمیع شهرهایش خرابی ابدی خواهد گشت.

۱۴ از جانب خداوند خبری شنیدم که رسولی نزد امته افرستاده شده،) ای گوید: «مع شوید و براو هجوم آورید و برای جنگ برخیزید! زیرا که هان من تورا کوچکترین امته اور میان مردم خوار خواهم گردانید.

۱۵ ای که در شکافهای صخره ساکن هستی و بلندی تله‌هارا گرفته‌ای، هیبت تو و تکبر دلت تورا فریب داده است اگرچه مثل عقاب آشیانه خود را بلند بسازی، خداوند می‌گوید که من تورا از آنجا فرود خواهد آورد.

۱۷ وادم محل تعجب خواهد گشت به حدی که هر که از آن عبور نماید متحری شده، بهسبب همه صدماتش صفير خواهد زد.

۱۸ خداوند می‌گوید: چنانکه سدهم و عموره و شهرهای مجاور آنها و از گون شده است، همچنان کسی در آنجا ساکن نخواهد شد و احدی از بنی آدم در آن ما اخ خواهد گزید.

۱۹ اینک او مثل شیر از طغیان اردن به آن مسکن منبع برخواهد آمد، زیرا که من وی را در لحظهای از آنجا خواهیم راند. و کیست آن برگزیدهای که اور ابر آن بگارم؟ زیرا کیست که مثل من باشد و کیست که من ابه محکمه بیاوردو کیست آن شبانی که به حضور من تو اند ایستاد؟»

بنابراین مشورت خداوند را که در باره ادوم نموده است و تقدیرهای اورا که در باره ساکان تیمان فرموده است بشنوید. البته ایشان صغیران گله را خواهند ریو و هر آینه مسکن ایشان را برای ایشان خراب خواهد ساخت.

۲۱ از صدای افتادن ایشان زمین متنزل گردید و آواز فریاد ایشان تابه بحر قلزم مسموع شد.

۲۲ اینک او مثل عقاب برآمده، پرواز می‌کند و بالهای خویش را بر بصره پهن مینماید و دل شجاعان ادوم در آن روز مثل دل زنی که در دزه داشته باشد خواهد شد.

کلام خدادارباره دمشق

در باره دمشق:»ماتوارفادنچل گردیدهاندزیرا که خبریدشندیه، گداخته شده‌اند.
دمشق ضعیف شده، رو به فارنهاده و لرزا اورادر گرفته است. آلام و دردها اورامیل زنی که میزاید گرفته است.
^{۲۵} چگونه شهر نامور و قریه ابهاج من متروک نشده است؟

لهذا یوه صبایوت میگوید: جوانان اودر کوچه هایش خواهند افتاد و همه مردان جنگ او در آن روز هلاک خواهند شد.
^{۲۶} ومن آتش در حصارهای دمشق خواهم افروخت و قصرهای بنهدرا خواهد سوزانید.»

کلام خدادارباره قیدار و حاصور

در باره قیدار و مالک حاصور که نیوکر صریاد شاه بابل آنها را مغلوب ساخت، خداوند چنین میگوید:»رخیزید و بر قیدار هجوم آورید و بنی مشرق را تاراج نمایید.

^{۲۹} خیمه‌ها و گلهای ایشان را خواهند گرفت. پرده‌ها و تمای اسباب و شتران ایشان را برای خویشن خواهند برد و بر ایشان نداخواهند داد که خوف از هر طرف!

بگریزید و بزودی هر چه تمام تفرار نمایید. ای ساکنان حاصور در جایهای عمیق ساکن شوید.» زیرا خداوند می‌گوید:»بوکر صریاد شاه بابل به ضد شمام‌شورتی کرده و بخلاف شمات‌بیری نموده است.

^{۳۱} خداوند فرموده است که برخیزید و بر امت مطمئن که در امنیت ساکاند هجوم آورید. ایشان رانه دروازه‌ها و نهاده است و به تنها ی ساکن می‌باشند.

^{۳۲} خداوند می‌گوید که شتران ایشان تاراج و کثرت مواشی ایشان غارت خواهد شد و آنانی را که گوشه‌های موی خود را می‌ترانند بسوی هرباد پر اکنده خواهم ساخت و هلاکت ایشان را زهر طرف ایشان خواهم آورد.

^{۳۳} و حاصور مسکن شغالها و برانه‌ای بدی خواهد شد به حدی که کسی در آن ساکن نخواهد گردید و احدی از نی آدم در آن ما و خواهد گزید.»

کلام خدادارباره عیلام

کلام خداوند در باره عیلام که بر ارمیانی در ابتدای سلطنت صدقی پادشاه یهودان از لش شده، گفت:
»هوه صبایوت چنین می‌گوید: اینک من کان عیلام و مایه قوت ایشان را خواهم شکست.

^{۳۶} و چهار بار از چهار سمت آسمان بر عیلام خواهم وزانید و ایشان را بسوی همه این بادها پرا کنده خواهم ساخت به حدی که هیچ امتنی نباشد که پر اکنده گان عیلام نزد آنها نیایند.

^{۳۷} واهل عیلام را به حضور دشنان ایشان و به حضور آنانی که قصد جان ایشان دارند مشوش خواهم ساخت. و خداوند می‌گوید که بر ایشان بلا یعنی حدت خشم خویش را وارد خواهم آورد و شمشیر را در عقب ایشان خواهم فرستاد تا ایشان را بالک هلاک سازم.

^{۳۸} و خداوند می‌گوید: من کسی خود را در عیلام برپا خواهم نمود و پادشاه و سوران را از آنجانابود خواهم ساخت.

^{۳۹} لیکن خداوند می‌گوید: در ایام آخر اسیران عیلام را باز خواهم آورد.»

کلام خدادارباره بابل

کلامی که خداوند در باره بابل و زمین کلانیان به واسطه ارمیانی گفت:
»رمیان امته‌ای اخبار و اعلام نمایید، علی بر افراسته، اعلام غایید و مخفی مدارید. بگوید که بابل گفتار شده، و بیل نچل گردیده است. مرود ک خردشده و اصنام اور سوا و تهایش شکسته گردیده است زیرا که امتنی از طرف شمال برآمیاید و زمینش را ویران خواهد ساخت به حدی که کسی در آن ساکن نخواهد شد و هم انسان و هم بهایم فرار کرده، خواهند رفت.

^۴ خداوند می‌گوید که در آن ایام و در آن زمان بنی‌اسرائیل و بنی یهودا باهم خواهند آمد و یوه خدای خود را خواهند طلبید.

^۵ و رویهای خود را بسوی صهیون نهاده، راه آن را خواهند پرسید و خواهند گفت بیاید و بعهاد ابدی که فراموش نشود به خداوند ملصق شویم.

«وم من گوسفندان گم شده بودند و شبانان ایشان ایشان را گمراه کرده، بر کوهها آواره ساختند. از کوه به تل رفته، آرامگاه خود را فراموش کردند.

^{۱۵} هر که ایشان را می‌بایافت ایشان را می‌خورد و دشمنان ایشان می‌گفتند که گاه نداریم زیرا که به یوه که مسکن عدالت است و به یوه که امید پدران ایشان بود، گاه ورزیدند.

^{۱۶} از میان بابل فرار کنید و از زمین کلدانیان بیرون آید. و مانندیزهای نزیش روی گله راه روید.

^{۱۷} زیرا یک من جمعیت امت‌های عظیم را از زمین شمال بر می‌انگیزانم و ایشان را بابل می‌ورم و ایشان در رابر آن صفت آرایی خواهد نمود و در آنوقت گرفتار خواهد شد. تیرهای ایشان مثل تیرهای جباره لاک کننده که یکی از آنها خالی بر نگردد خواهد بود.

^{۱۸} خداوند می‌گوید که کلدانیان تاراج خواهد شد و هر که ایشان را غارت نماید سیر خواهد گشت.

^{۱۹} زیرا شما ای غارت کنندگان میراث من شادی وجود کردید و مانند گوسالهای که خرم من را پایمال کند، جست و خیز نمودید و مانند اسبان زور آور شیوه زدید.

^{۲۰} مادر شما بسیار بخل خواهد شد و والده شمار سوا خواهد گردید. همان او موخر متها و بیان وزمین خشک و عرب به خواهد شد.

^{۲۱} به سبب خشم خداوند مسکون نخواهد شد بلکه بالکل ویران خواهد گشت. و هر که از بابل عبور نماید متغیر شده، به جهت تمام بلا یا شن صفير خواهد زد.

^{۲۲} ای جمیع کسان داران در رابر بابل از هر طرف صفت آرایی نماید. تیرهای او بین دازید و دریغ منماید زیرا به خداوند گاه ورزیده است.

^{۲۳} از هر طرف برآونعره زنید چونکه خویشتن را تسلیم نموده است. حصارهایش افتاده و دیوارهایش منهدم شده است زیرا که این انتقام خداوند است. پس از این انتقام بگیرید و بطوری که او عمل نموده است همچنان با او عمل نماید.

^{۲۴} واژ بابل، بر زگران و آنانی را که داس را در زمان دروب کار می‌برند منقطع سازید. واژرس شمشیر زنده هر کس بسوی قوم خود توجه نماید و هر کس به زمین خویش بگریزد.

«سرائیل مثل گوسفند، پرا کنده گردید. شیران او را تعاقب کردند. اول پادشاه آشور او را خورد و آخرین نیوکرصر پادشاه بابل استخوانهای اوراخرد گرد.»

بنابراین یوه صبایوت خدای اسرائیل چنین می‌گوید: «ینک من برپادشاه بابل و بزمین اوعقوبت خواهم رسانید چنانکه برپادشاه آشور عقوبت رسانیدم.

^{۲۵} و اسرائیل را به مرتع خودش باز خواهم آورد و در کرمل و بیاشان خواهد چرید و بر کوهستان افرایم و جلعاد جان او سیر خواهد شد.

^{۲۶} خداوند می‌گوید که در آن ایام و در آن زمان عصیان اسرائیل را خواهند جست و نخواهد بود و گاه یهودا را اما پیدا نخواهد شد، زیرا آنانی را که باقی می‌گذارم خواهم آمر زید.

«رزمین مر اتایم بر آی یعنی بر آن و بر ساکنان فقدود. خداوند می‌گوید: بکش و ایشان را تعاقب نموده، بالکل هلاک کن و موافق هر آنچه من تورا امر فرمایم عمل ثنا.

^{۲۷} آواز جنگ و شکست عظیم در زمین است.

^{۲۸} کوپال تمام جهان چگونه بریده و شکسته شده و بابل در میان امتهای چگونه ویران گردیده است.

^{۲۹} ای بابل از برای تو دام گسترد و تو نیز گرفتار شده، اطلاع نداری. یافت شده، تسخیر گشتهای چونکه با خداوند مخاصمه نمودی.

^{۳۰} خداوند اسلحه خانه خود را گشوده، اسلحه خشم خویش را بیرون آورده است. زیرا خداوند یوه صبایوت بازمیان کلدانیان کاری دارد.

براواز همه اطراف بیا پیدا و انبارهای اورابگشا پیدا، اورا مثیل توده‌های انباسته بالکل هلاک سازید و چیزی ازاویاقی نماند.

^{۳۱} همه گاو انش را به سلاح خانه فرو داورده، بکشید. و ای برایشان! زیرا که یوم ایشان و زمان عقوبت ایشان رسیده است.

^{۳۲} آواز فراریان و نجاتیا فتگان از زمین بابل مسموع می‌شود که از انتقام یوه خدای ما و انتقام هیکل اور در صمیون اخبار مینمایند.

^{۳۳} تیراندازان را به ضد بابل جمع کنید. ای همگانی که کان رازه می‌کنید، در رابر اواز هر طرف اردوزنید تا الحدی رهایی نیابد و برو حق اعمالش او را جز اد هید و مطابق هر آنچه کرده است به اعمل نماید. زیرا که به ضد خداوند و به ضد قدوس اسرائیل تکبر نموده است.

^{۳۴} همذ اخداوند می‌گوید که جوانانش در کوچه هایش خواهند افتاد و جمیع مردان جنگیش در آن روز هلاک خواهند شد.

«ینک خداوند یوه صبایوت می‌گوید: ای متکبر من بر ضد تو هستم. زیرا که یوم تو وزمانی که به توقع عقوبت بر سانم رسیده است.

- ^{۳۱} و آن متکبرلغش خورده، خواهد افتاد و کسی اور اخواه دبرخیز آنید و آتش در شهر هایش خواهم افروخت که تمامی حوالی آثار اخواه دسوزانید.
- ^{۳۲} یوه صبایوت چنین میگوید: بنی اسرائیل و بنی یهودا بهم مظلوم شدند و همه آنانی که ایشان را سیر کردند ایشان را محکم نگاه میدارند و از رها کردن ایشان ابا مینمایند.
- ^{۳۳} اما ولی ایشان که اسم او یوه صبایوت میباشد زور آور است و دعوی ایشان را البته انجمام خواهد داد و زمین را آرامی خواهد بخشید و ساکان بابل را پیارآم خواهد ساخت.
- ^{۳۴} خداوند میگوید: شمشیری بر کلانیان است و بر ساکان بابل و سوراش و حکیمانش.
- ^{۳۵} شمشیری بر کاذبان است و احمد خواهند گردید. شمشیری بر جباران است و مشوش خواهند شد.
- ^{۳۶} شمشیری بر اسبانش و بر اربابه هایش میباشد و در تماعی مختلف مختلف که در میانش هستند و مثل زنان خواهند شد. شمشیری بر خزانه هایش است و غارت خواهد شد.
- ^{۳۷} خشکسالی برآبایش میباشد و خشک خواهد شد زیرا که آن زمین بترا است و بر اصنام دیوانه شده است.
- ^{۳۸} بنابراین وحش صحراباً گران ساکن خواهند شد و شتر من غدر آن سکونت خواهد داشت و بعد از آن تابه ابد مسکون خواهد شد و نسل بعد نسل معمور خواهد گردید.
- ^{۳۹} خداوند میگوید: «نانکه خدا سده و عموره و شهرهای مجاور آنها را او از گون ساخت، همچنان کسی آنجاساکن خواهد شد واحدی از بني آدم در آن ما و اخواه دارد گرید.
- ^{۴۰} اینکه قومی از طرف شمال میآیند و امتی عظیم و پادشاهان بسیار از کرانه های جهان برانگیخته خواهند شد.
- ^{۴۱} ایشان کان و نیزه خواهند گرفت. ایشان ستم پیشه هستند و ترحم خواهند نمود. آواز ایشان مثل شورش دریا است و بر اسبان سوار شده، در بر ابر توای دختر بابل مثل مردان جنگی صفات آرایی خواهند نمود.
- ^{۴۲} پادشاه بابل او از ایشان را شنید و دسته ایش سست گردید. والود را اورامش زنی که میزاید را گرفته است.
- ^{۴۳} اینکه او مثل شیراز طغیان اردنه بآن مسکن منیع برخواهد آمد زیرا که من ایشان را در لحظه ای از آنجا خواهم راند. و کیست آن برگزیده های که او را بر آن بگارم؟ زیرا کیست که مثل من باشد و کیست که مر ابه محا که پیاو دو و کیست آن شباني که به حضور من تو اند ایستاد؟»
- ^{۴۴} بنابراین مشورت خداوند را که در باره بابل نموده است و تقدیرهای او را که در باره زمین کلانیان فرموده است بشنوید. البته ایشان صغیران گله را خواهند بود و هر آینه مسکن ایشان را برای ایشان خراب خواهد ساخت.
- ^{۴۵} از صدای تسخیر بابل زمین متزلزل شد و آواز آن در میان امتهای مسموع گردید.
- «داوند چنین میگوید:» ینک من بربابل و بر ساکان و سطمه مقاومت کنند گانم بادی مهلك بر می انگیزانم.
- ^{۴۶} و من بربابل خرمن کوبان خواهم فرستاد و آن را خواهند کوید و زمین آن را خالی خواهند ساخت زیرا که ایشان در روز بیان را از هر طرف احاطه خواهند کرد.
- ^{۴۷} تیراندازی زیر تیرانداز و بر آن که به زره خویش مفتخر میباشد تیر خود را بیندازد. و برجوانان آن ترحم منماید بلکه تمام لشکر آن را بالک هلاک سازید.
- ^{۴۸} و ایشان بزمین کلانیان مقتول و در کوچه هایش مجروح خواهند افتاد.
- ^{۴۹} زیرا که اسرائیل و یهودا از خدای خویش یوه صبایوت متروک خواهند شد، اگرچه زمین ایشان از گاهی که به قدوس اسرائیل ورزیده اند پر شده است.
- ^{۵۰} از میان بابل بگزید و هر کس جان خود را بر هاند مبادر از گاه آن هلاک شوید. زیرا که این زمان انتقام خداوند است و امکافات به آن خواهد رسانید.
- ^{۵۱} بابل در دست خداوند جام طلای است که تمام جهان را مست میسازد. امته از شرابش نوشیده، واژین جهت امتهای دیوانه گردیده اند.
- ^{۵۲} بابل ب هنا گهان افتاده و شکسته شده است برای آن ولو له غایید. بلسان به جهت جراحت آن بگیرید که شاید شفای اید.
- ^{۵۳} بابل را معالجه نمودیم اما شفای نپذیرفت. پس آن را ترک کنید و هر کدام از مابه زمین خود برومیزیرا که داوری آن به آسمان هارسیده و به افلک بلند شده است.
- ^{۵۴} خداوند عدالت مارا مکشوف خواهد ساخت. پس بپاید و اعمال یوه خدای خویش را در صهیون اخبار غاییم.

- ۱۱ تیرهار اتیز کنید و سپرها را به دست گیرید زیرا خداوند روح پادشاهان مادیان را برانگیخته است و فکار و به ضد بابل است تا آن راه للاک سازد. زیرا که این انتقام خداوند و انتقام هیکل او می باشد.
- ۱۲ بر حصارهای بابل، علمهای برافرازید و آن را نیکو خواست نموده، کشیکچیان قرار دهید و کمین بگذارید. زیرا خداوند قصد نموده و هم آنچه را که در باره ساکان بابل گفته به عمل آورده است.
- ۱۳ ای که برآبای بسیار ساکنی و از گنجها معمور میباشی! عاقبت تو نهایت طمع تور سیده است!
- یوهه صبایوت به ذات خود قسم خورده است که من تور از مردمان مثل ملت پر خواهم ساخت و بر تو گلبانگ خواهند زد.
«وزمین را به قوت خود ساخت و ربیع مسکون را به حکمت خویش استوار نمود. و آسمان را به عقل خود گسترانید.
- ۱۶ چون آوازی دهد غوغای آبهادر آسمان پدید می آید. ابرها از اقصای زمین برمی آورد و بر قهاب را باران میسازد و بادر از خزانه های خود بیرون می آورد.
- ۱۷ جمیع مردمان و حشیاند و معرفت ندارند و هر که تمثیل میسازد نجیل خواهد شد. زیرا که بت ریخته شده او دروغ است و در آن هیچ نفس نیست.
- ۱۸ آنهاباطل و کارمسخره میباشد. در روزی که بمحاجه می آیند تلف خواهند شد.
- ۱۹ او که نصیب یعقوب است مثل آنهانی باشد. زیرا که او سازنده همه موجودات است و سرائل (عصای میراث وی است و اسم او همه صبایوت میباشد).
- ۲۰ «ویرای من کوپال و اسلحه جنگ هستی. پس از توان تهار اخراج خواهم ساخت و از تو مالک راه للاک خواهم نمود.
- ۲۱ و از تو اسب و سوارش را خرد خواهم ساخت و از تو را به وسوارش را خرد خواهم ساخت.
- ۲۲ و از تو مردوزن را خرد خواهم ساخت و از تو پیر و طفل را خرد خواهم ساخت و از تو جوان و دوشیزه را خرد خواهم ساخت.
- ۲۳ و از تو شبان و گلهاش را خرد خواهم ساخت. و از تو خویشان و گلائش را خرد خواهم ساخت. و از تو حاکمان و ولایان را خرد خواهم ساخت.
- ۲۴ و خداوند میگوید: به بابل و جمیع سکنه زمین کلدانیان جزای تمای بدبی را که ایشان به صهیون کرد هاند در نظر شما خواهم رسانید.
- ۲۵ اینک خداوند میگوید: ای کوه مخرب که تمای جهان را خراب میسازی من به ضد تو هستم! و دست خود را بر تو بند کرده، تور از روی صخره ها خواهم غلطانید و تورا کوه سوخته شده خواهم ساخت!
- ۲۶ وار تو سنگی به جهت سرزاویه یاسنگی به جهت بنیاد نخواهند گرفت، بلکه خداوند میگوید که تو خرابی ابدی خواهی شد.
«لمهادر زمین برافرازید و کنادر میان امتهاب نوازید. امتهارا به ضد او حاضر سازید و مالک آرارات و منی واشکازار بروی جمع کنید. سرداران به ضد او نصب نماید و اسیان را مثل ملغه مودار برآورید.
- ۲۷ امتهارا به ضد او مهیا سازید. پادشاهان مادیان و حاکمان و جمیع ولایانش و تمای اهل زمین سلطنت اورا.
- ۲۸ وجهان متزلزل و در دنای خواهد شد. زیرا که فکرهای خداوند به ضد بابل ثابت میماند تازمین بابل را اوران و غیر مسکون گرداند.
- ۲۹ و شجاعان بابل از جنگ دست بر می دارند و در ملاذ های خویش می نشینند و جبروت ایشان زایل شده، مثل زن گشتهاند و مسکن هایش سوخته و پشت بند هایش شکسته شده است.
- ۳۰ ۳۱ فاصد بر ابر قاصد و پیک بر ابر پیک خواهد دوید تا پادشاه بابل را خبر دهد که شهرش از هر طرف گرفته شد.
- ۳۲ معبرها گرفتار شد و نهارا به آتش سوختند و مردان جنگی مضطرب گردیدند.
«یرا که یوهه صبایوت خدای اسرائل چنین میگوید: دختر بابل مثل خرم من در وقت کوپیدنش شده است و بعد از آن دک زمانی وقت در وید و خواهد رسید.
- ۳۳ نوک در صریح پادشاه بابل مر اخورد و تلف گرده است و مر اظرف خالی ساخته مثل اژدها مر ابعیده، شکم خود را از فایس من پر کرده و مر امطرود نموده است.
- ۳۴ ۳۵ وسا کنه صهیون خواهد گفت ظلمی که بر من و بر جسد من شده بربابل فرود شود. واور شلیم خواهد گفت: خون من بر ساکان زمین کلدانیان وارد آید.
- ۳۶ بنابراین خداوند چنین میگوید: اینک من دعوی تو را به انجام خواهم رسانید و انتقام تو را خواهم کشید و نهرا و را خشک ساخته، چشمهاش را خواهم خشکانید.

- ۳۷ و بابل به تله‌ها و مسکن شغال‌ها و محل دهشت و مسخره مبدل شده، احدي در آن ساکن نخواهد شد.
- ۳۸ مثل شیران با هم غر ش خواهند کرد و مانند شیر بچگان نعره خواهند زد.
- ۳۹ و خداوند می‌گوید: هنگامی که گرم شوند برای ایشان بزمی برپا کرده، ایشان را مست خواهم ساخت تا وجود نموده، به خواب دایی بخوابند که از آن پیدار نشوند.
- ۴۰ وایشان را مثل برها و قوچها و زهای زربه مسلح فرو خواهم آورد.
- ۴۱ چگونه شیشک گرفتار شده و افتخار تمای جهان تسخیر گردیده است! چگونه بابل در میان امته محل دهشت گشته است!
- ۴۲ در بابل برآمده و آن به کثرت امواج شستور گردیده است.
- ۴۳ شهر هایش خراب شده، به زمین خشک و بیابان مبدل گشته.
- ۴۴ و من بیل را در بابل سزا خواهم داد و آنچه را که بلعیده است از دهانش بیرون خواهم آورد. و امته بار دیگر به زیارت آن نخواهد رفت و حصار بابل خواهد افتاد.
- ۴۵ «ی قوم من از میانش بیرون آید و هر کدام جان خود را از حدت خشم خداوند برهانید.
- ۴۶ و دل شما ضعف نکنند و از آوازهای که در زمین مسموع شود مترسید. زیرا که در آن سال آوازهای شنیده خواهد شد و در سال بعد از آن آوازهای دیگر، و در زمین ظلم خواهد شد و حاکم به ضد حاکم (واهد برآمد).
- ۴۷ بنابراین اینک ایامی می‌آید که به تهای بابل عقوبت خواهم رسانید و تمای زمینش بخل خواهد شد و جمیع مقتولانش در میانش خواهد افتاد.
- ۴۸ اما آسمانها و زمین و هر چه در آنها باشد بابل تنم خواهند نمود. زیرا خداوند می‌گوید که غارت کنندگان از طرف شمال بر او خواهد آمد.
- ۴۹ چنانکه بابل باعث افتادن مقتولان اسرائیل شده است، همچنین مقتولان تمای جهان در بابل خواهد افتاد.
- ۵۰ ای کسانی که از ششیور استگار شده اید بروید و توقف منماید و خداوند از جای دور متنکر شوید و اورشیم را به خاطر خود آورید.»
- ۵۱ مان جل گشته ایم زانزو که عار را شنیدیم و رسایی چهره مارا پوشانیده است. زیرا که غریبان به مقدسهای خانه خداوند داخل شده‌اند.
- ۵۲ بنابراین خداوند می‌گوید: «ینک ایامی می‌آید که به تهایش عقوبت خواهم رسانید و در تمای زمینش مجروه حان ناله خواهد کرد.
- ۵۳ ۵۳ گرچه بابل تابه آسمان خویشتن را برافرازدوا گرچه بلندی قوت خویش را حصین نماید، لیکن خداوند می‌گوید: غارت کنندگان از جانب من بر او خواهد آمد.
- ۵۴ صدای غوغای بابل می‌آید و آواز شکست عظیمی از زمین کلدانیان.
- ۵۵ زیرا خداوند بابل را تاراج مینماید و صدای عظیم را زمین آن نابود می‌کند و امواج ایشان مثل آبهای بسیار شورش مینماید و صدای آواز ایشان شنیده می‌شود.
- ۵۶ زیرا که بر آن یعنی بربابل غارت کنندگانی آید و جبارانش گرفتار شده، کمانهای ایشان شکسته می‌شود. چونکه یوه خدای مجازات است و البته مکافات خواهد رسانید.
- ۵۷ و پادشاه که اسم او یهود صبایویت است می‌گوید که من سروران و حکیمان و حاکمان و والیان و جبارانش را مست خواهم ساخت و به خواب دایی که از آن پیدار نشوند، خواهد خواهد.
- ۵۸ یوه صبایویت چنین می‌گوید که حصارهای وسیع بابل بالکل سرنگون خواهد شد و دروازه‌های بلندش به آتش سوخته خواهد گردید و امته باهجه بجهت بطالت مشقت خواهند کشید و قبایل به جهت آتش خویشتن را خسته خواهند کرد.»
- ۵۹ کلامی که ارمیانی به سرایا ابن نیریابن محسیامر افرموده‌نگامی که او با صدقیا پادشاه یهود ادر سال چهارم سلطنت وی به بابل میرفت. و سرایا رئیس دستگاه بود.
- ۶۰ و ارمیا تمام بلال را که بر بابل می‌باشد پیاید در طوماری نوشت یعنی تمای این سخنواری را که در باره بابل مکتوب است.
- ۶۱ و ارمیا به سرایا گفت: «ون به بابل داخل شوی، آنگاه بین و تمای این سخنار را بخوان.
- ۶۲ و بگو: ای خداوند تو در باره این مکان فرموده‌های که آن راه‌لاک خواهی ساخت به حدی که احدی از انسان یا از زیاهیم در آن ساکن نشود بلکه خرابه‌ای خواهد شد.
- ۶۳ و چون از خواندن این طومار فارغ شدی، سنگی به آن بیند و آن را به میان فرات بینداز.
- ۶۴ و بگو: همچنین بابل بحسب بلای که من بر او وارد می‌آورم، غرق خواهد گردید و دیگر پا نخواهد شد و ایشان خسته خواهد شد.»

تا انجام سخنان ارمیا است.

سقوط اورشلیم

- صد قیامت است و یک ساله بود که آغاز سلطنت نمود و یازده سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش حمیطل دختر ارمیا زبنه بود.
- ۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود موافق هر آنچه یهودیان قیمت کرد بود، بعمل آورد.
- ۳ زیرا به سبب غضبی که خداوند بر اورشلیم و یهودا داشت به حدی که آنها را از نظر خود را نداشت واقع شد که صدقیا بر پادشاه بابل عاصی گشت.
- ۴ واقع شد که نیوکرصر پادشاه بابل با تمامی لشکر خود در روز دهم ماه دهم سلطنت خویش بر اورشلیم برآمد و در مقابل آن اردو زده، سنگری گردان گردش بنامودند.
- ۵ و شهر تاسال یازدهم صدقیا بر پادشاه در حصاره بود.
- ۶ و در روز نهم ماه چهارم فقط در شهر چنان سخت شد که برای اهل زمین نان نبود.
- ۷ پس در شهر خنهای ساختند و تمام مردان جنگی در شب از راه دروازه‌های که در میان دو حصار نزدیک پادشاه بود فرار کردند. و کلانیان شهر را حاطه نموده بودند. و ایشان به راه عرب رفتند.
- ۸ ولشکر کلانیان پادشاه را تعاقب نموده، در بیان اریحا به صدقیار سیدند و تمامی لشکر از او پراکنده شدند.
- ۹ پس پادشاه را گرفته، اورانزد پادشاه بابل به ربله در زمین حمات آوردند و او بروی فتوی داد.
- ۱۰ پادشاه بابل پسران صدقیار پیش رویش به قتل رسانید و جمیع سروران یهودا را نیز در ربله کشت.
- ۱۱ و چشمان صدقیار اکور کرد، اورابدوز نجیر است. پادشاه بابل اورابه بابل برده، وی را تاروز و زوافاش در زندان انداخت.
- و در روز دهم ماه پنجم از سال نوزدهم سلطنت نیوکرصر ملک پادشاه بابل، نیوزردان رئیس جلان دان که به حضور پادشاه بابل می‌ایستاد به اورشلیم آمد.
- ۱۳ و خانه خداوند و خانه پادشاه را سوزانید و همه خانه‌های اورشلیم و هر خانه بزرگ را به آتش سوزانید.
- ۱۴ و تمامی لشکر کلانیان که همراه رئیس جلان بودند تمامی حصارهای اورشلیم را به طرف مندهم ساختند.
- ۱۵ و نیوزردان رئیس جلان بعضی از فقیران خلق و بقیه قوم را که در شهر باقیمانده بودند و خارجین را که بطرف پادشاه بابل شده بودند و بقیه جمعیت را به آسیزی بردا.
- ۱۶ امانیوزردان رئیس جلان بعضی از مسکینان زمین را برای با غبانی و فلاحتی واگذاشت.
- ۱۷ و کلانیان ستونهای بر نجینی که در خانه خداوند بود و پایه‌ها و دریاچه بر نجینی که در خانه خداوند بود، شکستند و تمامی برخ آنها را به بابل برداشتند.
- ۱۸ و دیگهای خواکندازهای گلگیه‌ها و کاسه‌ها و قاشق‌ها و تمامی اسباب بر نجینی را که به آنها خدمت می‌کردند برداشتند.
- ۱۹ و رئیس جلان پالمهای و مجره‌ها و کاسه‌ها و دیگهای شمعدانهای و قاشق‌ها و لگنکهای رایعی طلای آنچه را که از طلاق بود و نفره آنچه را که از نقره بود برداشتند.
- ۲۰ امادوستون و یک دریاچه و دوازده گاو بر نجینی را که زیر پایه‌ها بود و سلیمان پادشاه آنها برای خانه خداوند ساخته بود. برخ همه این اسباب بیاندازه بود.
- ۲۱ و امام استونهای بلندی یکستون هجده ذراع و رسماً دوازده ذراعی آنها را حاطه داشت و حجم آن چهارانگشت بود و تهی بود.
- ۲۲ و تاج بر نجینی بر سر شوی بلندی یک تاج پنج ذراع بود. و شبکه و انارها گردان گرد تاج همه از برخ بود. و ستون دوم مثل اینها و انارها داشت.
- ۲۳ و هر طرف ندوشش انا ریود. و تمام انارهای اطراف شبکه یک صد بود.
- ۲۴ و رئیس جلان، سرایان رئیس کهنه، و صفتیای کاهن دوم و سه مستحفظ در را گرفت.
- ۲۵ و سرداری را که بر مردان جنگی گاشته شده بود و هفت نفر از آنان را که روی پادشاه را میدیدند و در شهر یافت شدند و کاتب سردار لشکر را که اهل ولايت راسان میدید و شصت نفر از اهل زمین را که در شهر یافت شدند، از شهر گرفت.
- ۲۶ و نیوزردان رئیس جلان ایشان را برداشت، تزد پادشاه بابل به ربله برداشتند.
- ۲۷ پادشاه بابل ایشان را در ربله در زمین حمات زده، به قتل رسانید پس یهودا از لولایت خود به اسیری رفتند.
- ۲۸ و این است گروهی که نیوکرصر به اسیری بردا. در سال هفتم سه هزار و بیست و سه نفر از یهودا.
- ۲۹ و در سال هجدهم نیوکرصر هشت صد و سی و دونفر از اورشلیم به اسیری بردا.

^{۳۰} و در سال بیست و سوم نبود که صرب نوروز دان رئیس جلادان هفتصد و چهل و پنج نفر از یهودا به اسیری برده. پس جمله کسان چهار هزار و ششصد نفر بودند.^{۳۱} و در روز بیست و پنجم ماه دوازدهم از سال سی و هفتم اسیری یهودی‌ها پادشاه یهودا واقع شد که او بیل مرودک پادشاه بابل در سال اول سلطنت خود سری یهودی‌ها پادشاه یهودا را زندان برآفراند.^{۳۲}

^{۳۲} و با او سخنان دلاور و زیگفت و کرسی اورابالا تراز کرسیهای سایر پادشاهانی که با او در بابل بودند گذاشت.

^{۳۳} ولباس زندانی اورا تدیل نمود و او در تمامی روزهای عمرش همیشه نزدی نان می‌خورد.

^{۳۴} و برای معیشت او وظیفه دایی یعنی قسمت هر روز در روزش در تمام ایام عمرش تارو زو فاتش از جانب پادشاه بابل به او داده می‌شد.

کتاب مراثی ارمیا

چگونه شهری کپر از مخلوق بود منفرد نشسته است! چگونه آنکه در میان امت هایزرگ بود مثل بیوه زن شده است! چگونه آنکه در میان کشورهای مملکه بود خراج حکدار گردیده است!

شبانگاه از رازار گریه میکند و اشکها یش بر خسارهایش میباشد. از جمیع محباش برای وی تسلی دهندهای نیست. همه دوستانش بد و خیانت ورزیده، دشمن او شده اند.

یهودا به سبب مصیبت و سختی بندگی، جلای وطن شده است. در میان امته انشسته، راحت نمی یابد. و جمیع تعاقب کنندگانش در میان جایهای تنگ به او در رسیده اند.

راههای صمیرون ماتم میگیرند، چونکه کسی به عیدهای او نمی آید. همه دروازه هایش خراب شده، کاهناش آه میکشند. دوشیزگانش در مرارت میباشند و خودش در تلحی.

خصماش سر شده اند و دشناش فیروز گردیده، زیرا که یهود به سبب کثرت عصیانش، اورا ذلیل ساخته است. اطفالش پیش روی دشمن به اسیری رفته اند.

و تمایی دختر صمیرون ازاوزایل شده، سرو راشن مثل غز اهایی که مرتع پیدا نمی کنند گردیده، از حضور تعاقب کنندگان بی قوت میروند. اورا شلیم در روزهای مذلت و شقاوت خویش تمام نفایی را که در ایام سابق داشته بود به یاد می آورد. زیرا که قوم او به دست دشمن افتاده اند و برای وی مدد کنندگان نیست. دشناش اورا دیده، برخایهایش خنده دیدند.

اورا شلیم به شدت گاه ورزیده و ازین سبب مکروه گردیده است. جمیع آنانی که اورا محترم میداشتند اورا خوار میشمارند چونکه بر هنگی اورا دیده اند. و خودش نیز آه میکشد و به عقب برگشته است.

نجاست او در دامنه میباشد و آخرت خویش را به یاد نمی آورد. و بطور عجیب پست گردیده، برای وی تسلی دهندهای نیست. ای یهود مذلت مرا بین زیرا که دشمن تکبر مینماید.

دشمن دست خویش را به نفایس او دراز کرده است. زیرا امت هایی را که امر فرمودی که به جماعت تواند داخل نشوند دیده است که به مقدس او در می آیند.

تمام قوم او آه کشیده، نان میجویند. تمام نفایس خود را به جهت خوراک داده اند تا جان خود را تازه کنند. ای یهود بین و ملاحظه فرمایزرا که من خوار شده ام.

ای جمیع راه گذریان آیا این در نظر شما هیچ است؟ ملاحظه کنید و بینید آیا غمی مثل غم من بوده است که بر من عارض گردیده و یهود در روز حدت خشم خویش من ابه آن مبتلا ساخته است؟

آتش از اعلی علین به استخوانهای من فرستاده، آن هارا زبون ساخته است. دام برای پایهایم گسترانیده، مرابه عقب برگردانیده، و مر او بیران و در تمام روز غمگین ساخته است.

یو غ عصیان من به دست وی محکم شده است، آن هاره هم پیچیده بر گردن من برآمده است. خداوند قوت مر ازایل ساخته و مرابه دست کسانی که با ایشان مقاومت نتوانم فود تسلیم کرده است.

خداوند جمیع شجاعان مرادر میانم تلف ساخته است. جماعی بر من خوانده است تا جوانان مر امنکسر سازند. و خداوند آن دوشیزه یعنی دختر یهود ادار در چرخشت پایمال کرده است.

به سبب این چیزها گریه میکنم. از چشم من، از چشم من آب میریزد زیرا تسلی دهنده و تازه کننده جانم از من دور است. پس رانم هلاک شده اند زیرا که دشمن، غالب آمده است.

صمیمون دستهای خود را زمیکند اما برایش تسلی دهندهای نیست. یهود در باره یعقوب امر فرموده است که مجاور ارش دشمن او بشوند، پس اورا شلیم در میان آنها مکروه گردیده است.

یهود عادل است زیرا که من از فرمان او عصیان ورزیده ام. ای جمیع امته اشنوید و غم مر ا مشاهده نمایید! دوشیزگان و جوانان من به اسیری رفته اند.

محبان خویش را خواندم اما ایشان مر افریب دادند. کاهنان و مشایخ من که خوراک میجستند تا جان خود را تازه کنند در شهر جان دادند.

ای یوه نظر کن زیرا که در تنگ هستم. احشایم می‌جوشد و دلم در اندرون من منقلب شده است چونکه به شدت عصیان ورزیده‌ام. درینرون شمشیره‌لاک می‌کند و در خانه‌ها مثل موت است. می‌شنوند که آه می‌کشم اما برایم تسلی دهنده‌ای نیست. دشمنانم چون بلای مر اشینیدند، مسروشند که تواین را کرد های. اماتوروزی را که اعلان نموده‌ای خواهی آورد و ایشان مثل من خواهند شد. تمامی شرارت ایشان به نظر تو بیاید. و چنانکه با من به سبب تمامی معصیت عمل نمودی به ایشان نیز عمل نمایم. زیرا که ناله‌های من بسیار است و دلم بیتاب شده است.

چگونه خداوندار غصب خود دختر

صفهون را به ظلمت پوشانیده و جلال اسرائیل را آسمان به زمین افکنده است. و قدمگاه خویش را در روز خشم خود به یاد نیاورده است. خداوند تمامی مسکن‌های یعقوب را هلاک کرده و شفقت ننموده است. قلعه‌های دختری یهود ادار غصب خود منعدم ساخته، و سلطنت و سورانش را به زمین انداخته، پی‌عصمیت ساخته است. در حدت خشم خود تمامی شاخه‌ای اسرائیل را منقطع ساخته، دست راست خود را از پیش روی دشمن برگردانیده است. و یعقوب را مثل آتش مشتعل که از هر طرف می‌بلع سوزانیده است. کان خود را مثل دشمن زه کرده، بادست راست خود مثل عدو پرپای استاده است. و همه آنان را که در خیمه دختر صهیون نیکو منظر بودند به قتل رسانیده، غصب خویش را مثل آتش ریخته است. خداوند مثل دشمن شده، اسرائیل را هلاک کرده و تمامی قصرهایش را منعدم ساخته و قلعه‌هایش را خراب نموده است. و برای دختری یهود امامت و ناله را افروده است. و در حدت خشم خویش پادشاهان و کاهنان را خوار نموده است. و ساییان خود را مثل پری (دریوستان خراب کرده، مکان اجتماع خویش را منعدم ساخته است). یهود، عیدها و سبتهار ادار صهیون به فراموشی داده است. خداوند مذبح خود را کروه داشته و مقدس خویش را خوار نموده و دیوارهای قصرهایش را خراب نموده است. وایشان در خانه یهود مثل ایام عیدها صد امیزند. خداوند مذبح خود را کروه داشته و مقدس خویش را خوار نموده و دیوارهای قصرهایش را به دست دشمنان تسلیم کرده است. وایشان در خانه یهود قصد نموده است که حصارهای دختر صهیون را منعدم سازد. پس ریسمانکار کشیده، دست خود را از هلاکت باز نداشته، بلکه خندق و حصار را به ماتم درآورده است که باهم نوحه می‌کنند.

در واژه هایش به زمین فرورفته است پشت بند هایش را خراب و خرد ساخته است. پادشاه و سورانش در میان امته می‌باشند و هیچ شریعتی نیست. و انبیای او نیز رویا باز جانب یهود نمی‌یابند. مشایخ دختر صهیون بر زمین نشسته، خاموش می‌باشند، و خاک بر سر افسانده، پلاس می‌پوشند. و دوشیزگان اور شیلیم سر خود را بسوی زمین می‌افکنند.

چشمان من از اشکها کاهیده شد و احشایم بجوش آمد و جگرم به سبب خرابی دختر قوم من بر زمین ریخته شده است. چونکه اطفال و شیر خوار گان در کوچه‌های شهر ضعف می‌کنند. و به مادران خویش می‌گویند: گند و شراب بکا است؟ زیرا که مثل مجروه‌های شهری یهود می‌گردد، و جانهای خویش را به آغوش مادران خود می‌برند.

برای توچه شهادت تو انم آورد و تورا به چه چیز تشبیه تو انم نمودای دخtraورشیم! و چه چیز را به تو مقابله نموده، تورا ای دوشیزه دختر صهیون تسلی دهم! زیرا که شکستگی تو مثل دریا عظیم است و کیست که تو را شفاف تواند داد.

انبیای تورا یاهای دروغ و باطل برایت دیده‌اند و گاهان را کشف نکرده‌اند تورا از اسیری برگرداند، بلکه وحی کاذب و اسباب پراکنده‌گی برای تودیده‌اند.

جمعی ره گذریان بر تو دستک می‌زنند و سخنیه نموده، سرهای خود را بر دختر اورشیم می‌جنبانند) می‌گویند: (آیا این است شهری که آن را کمال زیبایی و ابهاج تمام زمین می‌خوانند؟ جمیع دشمنات، دهان خود را بر تو گشوده است زامین‌ما پند و دندانهای خود را به هم افشرده، می‌گویند که آن را هلاک ساختیم. البته این روزی است که انتظار آن را می‌کشیدیم، حال آن را پدید نموده و مشاهده کرد هایم.

یهوه آنچه را که قصد نموده است بجا آورده و کلامی را که از ایام قدیم فرموده بود به انجام رسانیده، آن راهلاک کرده و شفقت نموده است. و دشمنت را بر تومس رور گردانیده، شاخ خصمانت را بر افراشته است. دل ایشان زد خداوند فریاد برآورده،) ای گوید: (ای دیوار دختر صیهون، شبانه روز مثل رو داشک بیزو خود را آرامی مده و مردمک چشم تراحت نبیند!

شبانگاه در ابتدای پاسه ابر خاسته، فریاد برآورده دل خود را مثل آب پیش روی خداوند بزیر، و دستهای خود را به خاطر جان اطفال که از گرسنگی بسی هر کوچه بیوش میگردند زد اور افزار،

(بگو: (ای یهوه بنگر و ملا حظه فرما که چنین عمل را به چه کس نموده ای آیا میشود که زنان میوه رحم خود و اطفالی را که به نازپرورد بودند بخورند؟ و آیا میشود که کاهنان و انبیاء در مقدس خداوند کشته شوند؟

جوانان و پیران در کوچه های بزرگ میخوابند. دوشیزگان و جوانان من به شمشیر افتاده اند. در روز غصب خود ایشان را به قتل رسانیده، کشته و شفقت ننمودی.

ترسهای مر از هر طرف مثل روز عید خواندی و کسی نبود که در روز غصب یهوه نجات یابد یا باقی ماند. و آن را که به نازپرورد بوده و تربیت نموده بودم دشمن من ایشان را تلف نموده است.

من آن مر دهستم که از عصای غصب وی مذلت دیده ام.

او مر ارهب ری نموده، به تاریکی در آورده است و نه به روشنایی.

به درستی که دست خویش را تمامی روزیه ضد من باره بار گردانیده است. گوشت و پوست مر امندر ساخته و استخوان هایم را خرد کرده است.

به ضد من بنا نموده، مر ابه تلخی و مشقت احاطه کرده است.

مر امثال انانی که از قدیم مر دهان در تاریکی نشانیده است.

گردن حصار کشیده که تو انم بیرون آمد و زنجیر مر اسنگین ساخته است. و نیز چون فریاد و استغاثه مینمایم دعای مر امنع میکند.

راههای مر ابا سنگهای تراشیده سد کرده است و طریقه ایم را چنموده است.

اور ای من خرسی است در کمین نشسته و شیری که در بیشه خود میباشد.

راه مر امتحن حرف ساخته، مر ادریده است و مر امبهوت گردانیده است.

کان خود را زه کرده، مر ابرای تیرهای خویش، هدف ساخته است.

وتیرهای ترکش خود را به گرده های من فرو برده است.

من به جهت تمامی قوم خود مضحکه و تمامی روز سرود ایشان شده ام.

مرا ابه تلخی سیر کرده و مر ابه افسنتین مست گردانیده است.

دن دانه ایم را به سنگ ریز هاشکسته و مر ابه خا کسته پوشانیده است.

تو جان مر اسلامتی دور اندختی و من سعادتمندی را فراموش کرد،

و گفتم که قوت و امید من از یهوه تلف شده است.

مذلت و شقاوت مر افسنتین و تلخی به یاد آور.

توا بته به یاد خواهی آور دزیرا که جان من در من منحنی شده است.

و من آن را در دل خود خواهم گذرانید و از این سبب امیدوار خواهم بود.

از رفاقت های خداوند است که تلف نشیدیم زیرا که رحمت های او بیزوال است.

آنها هر صبح تازه میشود و امانت تو بسیار است.

و جان من میگوید که خداوند نصیب من است، بنابراین بر او امیدوارم.

خداوند به جهت کسانی که برآ توکل دارند و برای آنانی که او را میطلبند نیکو است.

خوب است که انسان امیدوار باشد و باسکوت انتظار نجات خداوند را بکشد.

برای انسان نیکو است که یوغ را در جوانی خود بردارد.
به تنها یی بنشینند و ساکت باشد زیرا که او آن را بروی نهاده است.
دهان خود را برخاک بگذارد که شاید امید باشد.
رخسار خود را به زندگان بسپارد و از نجات سیر شود.
زیرا خداوند تابه ابد او را ترک نخواهد نمود.
زیرا ^ا گچه کسی را مخزون سازد لیکن بر حسب کثیر رافت خود رحمت خواهد فرمود.
چونکه بنی آدم را از دل خود نمی رنجاند و مخزون نمی سازد.
تمامی اسیران زمین را زیر پای ایمال کردن،
و منحرف ساختن حق انسان به حضور حضرت اعلی،
و منقلب نمودن آدمی در دعوش منظور خداوند نیست.
کیست که بگوید و واقع شود ^ا گر خداوند امر نفرموده باشد.
آیا از فرمان حضرت اعلی هم بدی و هم نیکوی صادر نمی شود؟
پس چرا انسان تازنده است و آدمی به سبب سزای گاهان خویش شکایت کند؟
راههای خود را تجسس و تفحص بخایم و سوی خداوند بازگشت کنیم.
دلها و دستهای خویش را بسوی خدایی که در آسمان است برافزایم،
(بگوییم): «اگاه کردیم و عصیان ورزیدیم و تو غافن نفرمودی.
خویشن را به غصب پوشانیده، مارا تعاقب نمودی و به قتل رسانیده، شفقت نفرمودی.
خویشن را به ابر غلیظ مستور ساختی، تادعای مانگردد.
مارادر میان امته افضل و خاکرو به گردانیدهای.»
تمامی دشمنان مابر ماده امان خود را می گشایند.
خوف و دام و هلاکت و خرابی بر معارض گردیده است.
به سبب هلاکت دختر قوم من، نهرهای آب از چشم منم میریزد.
چشم من بلا انقطاع جاری است و بازنمی ایستاد.
تاخداوند از آسمان ملاحظه نماید و بینند.
چشم منم به جهت جمیع دختران شهرم، جان مر امیر نجاند.
آنایی که بی سبب دشمن منذر امثال من غبشد تتعاقب مینماید.
جان مر ادرسیاه چال منقطع ساختند و سنگها بر مناند اختند.
آبها از سر من گذشت پس گفتم: منقطع شدم.
آنگاهای خداوند، از عمق های سیاه چال اسم تورا خواندم.
آواز مر اشندی، پس گوش خود را زآه واستغاثه من مپوشان!
در روزی که تورا خواندم نزدیک شده، فرمودی که نرس.
ای خداوند دعوی جان مر النجام داده و حیات مر افديه نمودهای!
ای خداوند ظلمی را که به من نموده اند دیدهای پس مر اداد رسی فرما!
تمامی کینه ایشان و همه تدبیرهایی را که به ضد من کردند دیدهای.
ای خداوند مذمت ایشان را و همه تدبیرهایی را که به ضد من کردند شنیدهای!
سخنان مقاومت کنندگانم را فکرهایی را که تمامی روزیه ضد من دارند) انسهای.
نشستن و برخاستن ایشان را ملاحظه فرمایزرا که من سرود ایشان شده ام.
ای خداوند موافق اعمال دستهای ایشان مکافات به ایشان برسان.
غشاوه قلب به ایشان بده و لعنت تور ایشان باد!

ایشان را به غضب تعاقب نموده، از زیرآسمانهای خداوند هلاک کن.

چگونه طلازنگ گرفته وزر خالص منقلب گردیده است؟ سنگهای قدس بسر هر کوچه ریخته شده است.

چگونه پسران گرانبهای صهیون که به زناب بر ابر میبودند مثل ظروف سفالین که عمل دست کوزه گریا شد شمرده شد هاند. شغالهای تیپستانهای خود را بیرون آورده، بچه های خویش را شیر میدهند. اماد ختر قوم من مانند شتر من غربی، بیرم گردیده است. زبان اطفال شیر خواره از شنگی به کام ایشان میچسبد، و کودکان نان میخواهند و کسی به ایشان نمی دهد.

آنما که خوراک لذیذ میخورند در کوچه های بینا گشته اند. آنان که در لباس قرمز تریت یافته اند مزبله هارادر آغوش میکشند، زیرا که عصیان دختر قوم من از گاه سدوم زیاده است، که در لحظه ای واژگون شدو کسی دست بر او نهاد.

ندیر گان از بزوف، صاف ترواز شیر، سفید تریودند. بدن ایشان از لعل سرختر و جلوه ایشان مثل یاقوت کبود بود.

اما صورت ایشان از سیاهی سیاهتر شده است که در کوچه ها شناخته نمی شوند. پوست ایشان به استخوانهایشان چسبیده و خشک شده، مثل چوب گردیده است.

کشتگان شمشیر از کشتگان گرسنگی بهترند. زیرا که اینان از عدم محصول زمین مجروح شده، کاهیده میگردند.

زنان مهر بان، اولاد خود را میزند به دستهای خویش. و آنها در هلاکت دختر قوم من غذای ایشان هستند.

خداوند غضب خود را به اتمام رسانیده، حدت خشم خویش را ریخته است، و آتشی در صهیون افروخته که اساس آن را سوزانیده است.

پادشاهان جهان و جمیع سکنه ربع مسکون باور نمی کردند که عدو و دشمن به دروازه های اورشلیم داخل شود.

به سبب گاه آنیا و گاه کاهناش، که خون عادلان را در اندر و نوش ریختند.

مثل کوران در کوچه ها نوan میشوند و از خون نجس شده اند، که لباس ایشان را ملس نمی توانند کرد.

و به ایشان نداشیکنند که دور شوید، نحس (ستید)! (دور شوید دور شوید و لمس منماید! چون فرار میکند نوan میشند و در میان امته امیگفتند که در اینجاد یگر تو قف نخواهد کرد.

خشم خداوند ایشان را پراکنده ساخته و ایشان را دیگر منظور نخواهد داشت. به کاهناش ایشان اعتنایی کنند و بر مشایخ، رافت ندارند.

چشمان ماتحال در انتظار اعانت باطل ما کاهیده میشود. بر دیده بانگاههای خود انتظار کشیدیم، برای امتنی که نجات نمی توانند داد.

قدمهای مارتعاقب غودنده حدی که در کوچه های خود را غمی تو ائم رفت. آخرت مانزدیک است و روزهای ماتمام شده زیرا که اجل ما رسیده است.

تعاقب کنندگان ما از عقا بهای هوایی روتاند. مارابر کوههای تعاقب میکنند و برای مادر صمرا کمین میگذارند.

مسیح خداوند که نفخه بینی مامیبود در حفره های ایشان گرفتار شد، که در باره او می گفتم زیر سایه او در میان امته، زیست خواهیم نمود.

مسرور باش و شادی کای دخترادوم که در زمین عوص ساکن هستی! بر تو نیز اینجام خواهد رسید و مست شده، عربان خواهی شد.

ای دختر صهیون سزای گاه تمام شد و تورا دیگر جلای وطن نخواهد ساخت. ای دخترادوم، عقوبت گاه تورا به تو خواهد رسانید و گاهان تورا کشف خواهد نمود.

ای یوه آنچه بر ما واقع شد به یاد آور و ملاحظه فرموده، عارم اربیل.

میراث مالاز آن غریبان و خانه های مالاز آن اجنبیان گردیده است.

مایتیم و بی پدر شده هایم و مادران ماماثل بیوه ها گردیده هاند.

آب خود را به نقره مینوشیم و هیزم مابه ما فروخته میشود.

تعاقب کنندگان مابه گردن مارسید هاند و خسته شده، راحت نداریم.

با هل مصر و آشور دست دادیم تا ازان سیر شویم.

پدران ما گاه ورزیده، نابود شده اند و مامتحن عصیان ایشان گردیده ایم.

غلامان بر ما حکمرانی میکنند و کسی نیست که از دست ایشان رهایی دهد.

از ترس شمشیر اهل بیابان، نان خود را بخط جان خویش میباشیم.

پوست ما به سبب سوم قحط مثل تور سوخته شده است.

زنان رادر صیپون بیعصمت کردن دو شیزگان رادر شهرهای یهودا.
 سروران از دست ایشان به دار کشیده شده و به مشایخ اعتنای نمودند.
 جوانان سنگهای آسیار ابرمی دارند و کودکان زیر بارهیزم میافتد.
 مشایخ از دروازه ها نابود شدند و جوانان از نعمه سرای خویش.
 شادی دل مانیست شدور قصص مابه ماتم مبدل گردید.
 تاج از سر ما فتاد، وا بر مازیرا که گاه کردیم.
 از این جهت دل مایتاب شده است و هسبب این چیزها چشم ان ماتار گردیده است.
 یعنی بخاطر کوه صهیون که ویران شد و رو باهان در آن گردش میکنند.
 اماتوای یهوده تا ابد ال ابد جلوس میفرمایی و کرسی تو تاج مجمع دهرها خواهد بود.
 پس برای چه ماراتابه ابد فراموش کرده و مارامت مددی ترک نمودهای.
 ای یهوده مارابسوی خود بگردان و بازگشت خواهیم کرد و ایام مارامث زمان سلف تازه کن.
 والا مارا بالکل ردنمودهای ویرمابی نهایت غضبنا ک شدهای.

گتاب حزقيال نبی

روياهای خدا

- وروز پنجم ماه چهارم سال سیام، چون من در میان اسیران نزد نهر خابور بودم، واقع شد که آسمان گشوده گردید و رویا های خدارادیدم.
- ۲ در پنجم آن ماه که سال پنجم اسیری بیهودا کین پادشاه بود، کلام بیوه بر حزقيال بن بوزی کاهن نزد نهر خابور در زمین کلدانیان نازل شد و دست خداوند را نجات برد.
- پس نگریستم و اینک بادشدیدی از طرف شمال بر می آید و ابر عظیمی و آتش جهنده و درخشندگای گردا گردش و از میان آتش، مثل منظر برخ تابان بود.
- ۵ وازمیانش شبیه چهار حیوان پدید آمد و نمایش ایشان این بود که شبیه انسان بودند.
- ۶ و هر یک از آنها چهار روداشت و هر یک از آنها چهار بال داشت.
- ۷ و پایهای آنها پایهای مستقیم و کف پای آنها مانند کف پای گوساله بود و مثل منظر برخ صیقلی در خشان بود.
- ۸ وزیر بالهای آنها از چهار طرف آنها دستهای انسان بود و آن چهار رودهای بالهای خود را چنین داشتند.
- ۹ وبالهای آنها به یکدیگر پوسته بود و چون میرفتند روغنی تافتند، بلکه هر یک به راه مستقیم میرفتند.
- ۱۰ و اما شباهت رویهای آنها این بود که (آنها روی انسان داشتند و آن چهار روی شیر بطرف راست داشتند و آن چهار روی گاو بطرف چپ داشتند و آن چهار روی عقاب داشتند).
- ۱۱ و رویهای بالهای آنها از طرف بالا از یکدیگر جدا بود و دو بال هر یک به هم دیگر پوسته و دو بال دیگر بدن آنها را پوشانید.
- ۱۲ و هر یک از آنها به راه مستقیم میرفتند و به هرجایی که روح میرفت آنها می رفتند و در حین رفتن روغنی تافتند.
- اما شباهت این حیوانات این بود که (ورت آنها مانند شعله های اخگر های آتش افروخته شده، مثل صورت مشعلهای بود). و آن آتش در میان آن حیوانات گردش می کرد و در خشان می بود و از میان آتش برق می جهید.
- ۱۴ و آن حیوانات مثل صورت برق میدویند و برمی گشتند.
- ۱۵ و چون آن حیوانات راملا حظه می کردم، اینک یک چرخ به پهلوی آن حیوانات برای هر روحی) رکدام از (آن چهار بزرگ میان بود.
- ۱۶ و صورت چرخهای صنعت آنها مانند منظر زبرجد بود و آن چهار یک شباهت داشتند. صورت و صنعت آنها مانند چرخ در میان چرخ بود.
- ۱۷ و چون آنها میرفتند، بر چهار جانب خود می رفتند و در حین رفتن به هیچ طرف میل نمی کردند.
- ۱۸ و فلکهای آنها بلند و مهیب بود و فلکهای آن چهار از هر طرف از چشمها پریود.
- ۱۹ و چون آن حیوانات میرفتند، چرخهای را به پهلوی آنها میرفت و چون آن حیوانات از زمین بلند می شدند، چرخهای بلند می شد.
- ۲۰ و هرجایی که روح میرفت آنها میرفتند، به هر جا که روح سیر می کرد و چرخهای پیش روی آنها بلند می شد، زیرا که روح حیوانات در چرخهای بود.
- ۲۱ و چون آنها میرفتند، اینها میرفت و چون آنها می استادند، اینها می استادند. و چون آنها از زمین بلند می شدند، چرخهای پیش روی آنها از زمین بلند می شد، زیرا روح حیوانات در چرخهای بود.
- وشباht فلکی که بالای سر حیوانات بود مثل منظر بیور مهیب بود بالای سر آنها پهن شده بود.
- ۲۳ وبالهای آنها زیر فلک بسوی یکدیگر مستقیم بود و دو بال هر یک از این طرف می پوشانید و دو بال هر یک از آن طرف بدنهای آنها را پوشانید.
- ۲۴ و چون میرفتند، من صدای بالهای آنها مانند صدای آبهای بسیار، مثل آواز حضرت اعلی و صدای هنگامه را مثل صدای فوج شنیدم. زیرا که چون می استادند بالهای خویش را فرو می پشتند.
- ۲۵ و چون در حین ایستادن بالهای خود را فرو می پشتند، صدای از فلکی که بالای سر آنها بود مسموع می شد.
- ۲۶ وبالای فلکی که بر سر آنها بود شباهت تختی مثل صورت یاقوت کبود بود و آن شباهت تخت، شباهتی مثل صورت انسان بر فوق آن بود.
- ۲۷ و از منظر کمراو بطرف بالا مثل منظر برخ تابان، مانند نمایش آتش در اندرون آن و گردا گردش دیدم. و از منظر کمراو به طرف پایین مثل نمایش آتشی که از هر طرف در خشان بود دیدم.
- ۲۸ مانند نمایش قوس قزح که در روز باران در ابر می باشد، همچنین آن در خشنده گردا گردان بود. این منظر شباهت جلال بیوه بود و چون آن را دیدم، به روی خود را فاتاد و آواز قائلی را شنیدم،

ماموریت حرقیال

- که مرا گفت: «ی پسر انسان بپایهای خود بایست تاباتو سخن گویم»،
وچون این را به من گفت، روح داخل من شده، مر ابر پایهایم بر پا نمود. واورا که با من متكلم نمود شنیدم
که مرا گفت: «ی پسر انسان من توران زد بنيا سرائيل می فرمسم، یعنی نزد امت فتنه انگیزی که به من فتنه انگیخته اند،
ایشان و پدران ایشان تابه امر وزیر من عصیان ورزیده اند.
- ^۴ و پسران ایشان سخت روح و قسی القلب هستند و من توران زد ایشان می فرمسم تابه ایشان بگویی: خداوند یوه چنین می فرماید.
^۵ و ایشان خواه بشنوند و خواه بشنوند، زیرا خاندان فتنه انگیز می باشد، خواهند دانست که بنیا در میان ایشان هست.
^۶ و توای پسر انسان از ایشان مترس و از سخنان ایشان بیم مکن اگرچه خاره اوشو که اباتو باشد و در میان عقر به ساکن باشی، اما از سخنان ایشان مترس
واز رویهای ایشان هر اسان مشو، زیرا که ایشان خاندان فتنه انگیز می باشد.
^۷ پس کلام مر ابه ایشان بگو، خواه بشنوند و خواه بشنوند، چونکه فتنه انگیز هستند.
^۸ و توای پسر انسان آنچه را که من به تو می گویم بشنو و مثل این خاندان فتنه انگیز عاصی مشوب لکه دهان خود را گشوده، آنچه را که من به تو میدهم بخور.»
^۹ پس نگریسم و اینک دستی بسوی من دراز شد و در آن طوماری بود.
^{۱۰} و آن را پیش من بگشود که روپشتیش هر دنو شته بود و نوحه و ماتم و وای بر آن مکتوب بود.
پس مرا گفت: «ی پسر انسان آنچه را که می یابی بخور. این طومار را بخور و رفته، با خاندان اسرائل متكلم شو.»
آنگاه دهان خود را گشودم و آن طومار را به من خورانید.
^{۱۱} و مرا گفت: «ی پسر انسان بیا و نزد خاندان اسرائل رفته، کلام مر ابرای ایشان بیان کن.
و مرا گفت: «ی پسر انسان بیا و نزد خاندان اسرائل نشدی، بلکه نزد خاندان اسرائل.
^{۱۲} زیرا که نزد امت غامض زبان و تقلیل لسان فرستاده نشده، یقین اگر توران زد آنها می فرستاد م به تو گوش میگرفتند.
^{۱۳} نه نزد قوم های بسیار غامض زبان و تقلیل لسان که سخنان ایشان را توانی فهمید. یقین اگر توران زد آنها می فرستاد م به تو گوش میگرفتند.
^{۱۴} اما خاندان اسرائل نی خواهند تورا بشنوند زیرا که نی خواهند مر بشنوند. چونکه تمامی خاندان اسرائل سخت پیشانی و قسی القلب هستند.
^{۱۵} هان من روی تورادر مقابل روی ایشان سخت خواهم ساخت و پیشانی تورادر مقابل پیشانی ایشان سخت خواهم گردانید.
^{۱۶} بلکه پیشانی تورا مثال الماس از سنگ خار استختر گردانیدم. پس از ایشان مترس و از رویهای ایشان هر اسان مباش، زیرا که خاندان فتنه انگیز
می باشند.»
و مرا گفت: «ی پسر انسان تمام کلام مر اکه به تو می گویم در دل خود جا به ویه گوش های خود اسماع نما.
^{۱۷} و بیا و نزد اسیرانی که از پسران قوم تو می باشند رفته، ایشان را خطاب کن و خواه بشنوند و خواه بشنوند.
با ایشان بگو: خداوند یوه چنین می فرماید.»
آنگاه روح، مر ابرداشت و از عقب خود صدای گلبانگ عظیمی شنیدم که «لال یوه از مقام او متبارک باد.»
وصدای بالهای آن حیوانات را که به هم دیگر بر می خوردند و صدای چرخه ارا که پیش روی آنها بود و صدای گلبانگ عظیمی را شنیدم.
^{۱۸} آنگاه روح مر ابرداشت و برد و بالخی در حرارت روح خود رفت و دست خداوند را من سنگین می بود.
پس به تل ایب نزد اسیرانی که نزد نهر خابور ساکن بودند، رسیدم و در مکانی که ایشان نشسته بودند، در آنجا به میان ایشان هفت روز متغیر نشتم.
^{۱۹} تهدید اسرائل
و بعد از اتفاقی هفت روز واقع شد که کلام خداوند را من نازل شده، گفت:
«ی پسر انسان تورا برای خاندان اسرائل دیده بان ساختم، پس کلام را ازدهان من بشنو و ایشان را از جانب من تهدید کن.
^{۲۰} و حیثی که من به مر دشیر گفته باشم که الیه خواهی مر د، اگر تو اور اتهدید نکنی و سخن نگویی تا آن شریر را از طریق رشت او تهدید نموده، اورا زنده سازی، آنگاه آن شریر درگاهش خواهد مرد، اما خون او را از دست تو خواهم طلبید.

۱۹ لیکن اگر تو مر دشیر را تهدید کنی وا از شرارت خود و طریق بد خویش بازگشت نکندا در گاه خود خواهد مرد، اما تو جان خود را نجات دادهای.
 ۲۰ وا گر مر دعادل از عدالت خود برگرد و گاه ورز و من سنگی مصادم پیش وی بهم تابید، چونکه تو اور را تهدید نمودی، اودر گاه خود خواهد
 مرد و عدالتی که بعمل آورده بود به یاد آورده نخواهد شد. لیکن خون اور ال زست تو خواهم طلبید.
 ۲۱ وا گر تو مر دعادل را تهدید کنی که آن مر دعادل گاه نکند و او خطانور زد البته زنده خواهد ماند، چونکه تهدید پذیرفته است و توجان خود را نجات
 دادهای.»
 و دست خداوند را نجات من نهاده شد و امر اگفت: «رخیزیه هامون بیرون شو که در آنجا با تو سخن خواهم گفت.»
 پس بر خاسته، به هامون بیرون رفتم و اینک جلال خداوند مثل جلالی که نزد نهر خابور دیده بودم، در آنجا بر پاشدو من به روی خود را فتادم.
 ۲۴ و روح داخل من شده، مر ابریا یا هم بر پاداشت و امر اخطاب کرده، گفت: «روح خویشن را در خانه خود بیند.
 ۲۵ و اماتوای پسر انسان اینک بند ها بر تو خواهند نهاد و تو را به آنها خواهند بست امادر میان ایشان بیرون مر و
 ۲۶ و من زبان تو را به کامت خواهم چسبانید تا گنك شده، برای ایشان ناصح بباشی. زیرا که ایشان خاندان فتنه انگيز میباشند.
 ۲۷ اما وقتی که من با تو تکلم نمایم، آنگاه دهان تو را خواهیم گشود و به ایشان خواهی گفت: خداوند یهوه چنین میفرماید. آنگاه آنکه شنوا باشد بشنود
 و آنکه ایشان ماید ابا کند. زیرا که ایشان خاندان فتنه انگيز میباشند.»

آیت برای محاصره اسرائیل

«تونیزای پسر انسان آجری بگیر و آن را پیش روی خود بگذار و شهر اورشلیم را بر آن نقش نمای.»
 ۲ و آن را محاصره کن و در برپرسی رجها ساخته، سنگری در مقابل شر پا نمای و به اطرافش اردوزده، منجنیقهای هرسوی آن برپا کن.
 ۳ و تابه آهنین برای خود گرفته، آن را در میان خود و شهر، دیواری آهنین بگذار و روی خود را محاصره خواهد شد و تو آن را محاصره کن تا
 آیتی به جهت خاندان اسرائیل بشود.
 ۴ پس تو پرپلی چپ خود بخواب و گاه خاندان اسرائیل را بر آن بگذار. موافق شماره روزهایی که بر آن بخوابی، گاه ایشان را متحمل خواهی شد.
 ۵ و من سالمای گاه ایشان را مطابق شماره روزهایی معنی سیصد و نو در روز بتو نهاده ام. پس متحمل گاه خاندان اسرائیل خواهی شد.
 ۶ و چون اینهار اباه انجام رسانیده باشی، باز به پهلوی راست خود بخواب و چهل روز متحمل گاه خاندان یهودا خواهی شد. هر روزی را به جهت
 سالی برای تو قرارداده ام.
 ۷ و بازوی خود را بر همه گردد، روی به محاصره اورشلیم بدارو و به ضد آن نبوت کن.
 ۸ و اینک بند ها بر تو می نه و تاروز های محاصره ات را به اتمام نرسانیده باشی از پهلوی پهلوی دیگر نخواهی غلطید.
 ۹ پس گندم و جو و باقلاء و عدس و ارزن و جلبان برای خود گرفته، آن هارادریک ظرف بزری و خوراکی از آن ها برای خود بپز و تمامی روزهایی که به پهلوی
 خود میخوابی، یعنی سیصد و نو در روز آن را خواهی خورد.
 ۱۰ و غذایی که میخوری به وزن خواهد بود، یعنی بیست مثقال برای هر روز. وقت به وقت آن را خواهی خورد.
 ۱۱ و آب را به پیمایش یعنی سدس یک هین خواهی نوشید. آن را وقت به وقت خواهی نوشید.
 ۱۲ و قرصهای نان جو که میخوری، آن هارابر سرگین انسان در نظر ایشان خواهی پخت.
 ۱۳ و خداوند فرموده همین منوال بني اسرائیل نان نجس در میان امت هایی که من ایشان را به میان آنها پراکنده می سازم خواهند خورد.»
 پس گفت: «های خداوند یهوه اینک جان من نجس نشده و از طفولیت خود تابه حال میته یاد ریده شده را خورده هام و خوراک نجس به دهانم نرفته
 است.»
 آنگاه به من گفت: «دان که سرگین گاورا به عوض سرگین انسان به تودادم، پس نان خود را بر آن خواهی پخت.»
 و مر اگفت: «ی پسر انسان اینک من عصای نان را در اورشلیم خواهم شکست و نان را به وزن و عسرت خواهند خورد و آب را به پیمایش و حیرت خواهند نوشید.
 ۱۷ زیرا که محتاج نان و آب خواهند شد و به حیرت بریکیگر نظر خواهند داشت و به سبب گاهان خود گداخته خواهند شد.

«توای پسر انسان برای خود تیغی تیز

بگیر و آن را مثل استره حجام به جهت خود بکاربرده، آن را بر سر و ریش خود بگذران و ترازوی گرفته، مویهار ا تقسیم کن.

- ۲ و چون روزهای محاصره را به اتمام رسانیده باشی، یک ثلث را در میان شهر به آتش بسوزان و یک ثلث را گرفته، اطراف آن را باتیغ بزن و ثلث دیگرا به بادها پاش و من در عقب آنها شمشیری خواهم فرستاد.
- ۳ و اندکی از آن را گرفته، آنها را در دامن خود بینند.
- ۴ و باز قدری از آنها را بگیر و آنها را در میان آتش انداخته، آنها را به آتش بسوزان و آتشی برای تمام خاندان اسرائیل از آن بیرون خواهد آمد.» خداوندیوه چنین میگوید: «ن این اورشلیم را در میان امته اقرارداد و کشورهارا به طرف آن.
- ۵ واواز احکام من بد تراز کشورهایی که گردا گرداوی باشد، عصیان ورزیده است زیرا که اهل احکام من اترک کرده، به فرایض من سلوک نخوده‌اند.»
- ۶ بنابراین خداوندیوه چنین میگوید: «ونکه شما زیاده از امت هایی که گردا گرد شمامیا شند غوغامودید و به فرایض من سلوک نکرده، احکام من اعمل نیاوردید، بلکه موافق احکام امت هایی که گردا گرد شمامیا شند نیز عمل ننمودید، لهد اخداوندیوه چنین میگوید: من اینک من به ضد توهstem و در میان تو به نظر امته اداریها خواهم شود.
- ۷ و یاتو به سبب جمیع رجاسات کارهای خواهم کرد که قبل از این نکرده باشم و مثل آنها میگردد خواهم کرد.
- ۸ بنابراین پدران در میان تو سران را خواهند خورد و سران پدران خویش را خواهند خورد و بر تودا اوریهای نموده، تمامی بقیت تواریخ ایسوی هر باد پرا کنده خواهم ساخت.»
- ۹ هذلا خداوندیوه میگوید: «ه حیات خود مقدمه چونکه تو مقدس من ابتماعی رجاسات و جمیع مکروهات خویش نجس ساختی، من نیز البته تواریخ منقطع خواهم ساخت و چشم من شفقت خواهد نمود و من نیز رحمت خواهم فرمود.
- ۱۰ یک ثلث تو در میان ازو با خواهند مردوا زگرسنگی تلف خواهند شد. و یک ثلث به اطراف به شمشیر خواهند افتاد و ثلث دیگر ایسوی هر باد پرا کنده ساخته، شمشیر را در عقب ایشان خواهم فرستاد.
- ۱۱ پس چون غصب من به اتمام رسیده باشد و حدت خشم خویش را بر ایشان ریخته باشم، آنگاه پشیمان خواهم شد. و چون حدت خشم خویش را بر ایشان به اتمام رسانده باشم، آنگاه خواهند انشت که من به این را در غیرت خویش گفتم.
- ۱۲ و تو را در در نظر همه رهگذریان در میان امت هایی که به اطراف تو میباشدند، به خرابی و رسایی تسیلم خواهم نمود.
- ۱۳ و چون بر توبه خشم و غصب و سرزنشهای سخت داوری کرده باشم، آنگاه این موج عار و مذمت و عبرت و دهشت برای امت هایی که به اطراف تو میباشد خواهد بود. من که یوه هستم این را گفتم.
- ۱۴ و چون تیرهای بد قطعی را که برای هلاکت میباشد و من آنها را به جهت خرابی شمامی فرستم در میان شهاد انداخته باشم، آنگاه قطع را بر شما سخت خواهم گردانید و عصای نان شمار اخواهم شکست.
- ۱۵ و قطع و حیوانات در ترده در میان تو خواهم فرستاد تا تو را پیاو لاد گرداند و با خون از میان تو عبور خواهد کرد و شمشیری بر تو وارد خواهم آورد. من که یوه هستم این را گفتم.»
- نبوت به ضد کوههای اسرائیل
و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:
- «ی پسر انسان نظر خود را بر کوههای اسرائیل بدوزود رباره آنها نبوت کن.
- ۱۶ و بگو: ای کوههای اسرائیل کلام خداوندیوه را بشنوید! خداوندیوه به کوهها و تلهای او وادیهای اورده ها چنین میفرماید: اینک من شمشیری بر شمامی آورم و مکانهای بلند شمار اخراج خواهم کرد.
- ۱۷ و مذبحهای شمامندهم و مثلاهای شمی شما شکسته خواهد شد و کشتگان شمارا پیش بهای شما خواهند ااخت. ولا شهای بنی اسرائیل را پیش بهای ایشان خواهم گذاشت و استخوانهای شمارا گردا گرد مذبحهای شما خواهند پاشید.
- ۱۸ و در جمیع مساکن شما شهرهای اخراج و مکانهای بلند ویران خواهد شد تا آنکه مذبحهای شما شکسته و نابود گردد و مثلاهای شمی شمامندهم و اعمال شما محو شود.

۶ و چون کشتگان شمادر میان شما بیفتد، آنگاه خواهی داشت که من بیوه هستم.

۷ اما بقیتی نگاه خواهم داشت. و چون در میان کشورهای اندک شوید، بقیه السیف شمادر میان امتهای اسکن خواهند شد.

۸ و نجاتی افگان شمادر میان امتهای رجایی که ایشان را به اسیری برده اند را بخواهند داشت. چونکه دل زنا کار ایشان را که از من دور شده است خواهیم شکست و چشممان ایشان را که در عقب بهای ایشان زنا کرده است پس خویشتن را به سبب اعمال زشتی که در همه رجاسات خود غوده اند مکروه خواهند داشت.

۹ و خواهند داشت که من بیوه هستم و عبیث نگفتم که این بلا رابر ایشان وارد خواهیم آورد.»

خداآند بیوه چنین میگوید: «هدست خود بزن و پای خود را بزمین بکوب و بگو: وای بر تمای رجاسات و شریخاندان اسرائیل زیرا که به شمشیر و فقط و با خواهد افتاد.

۱۱ آنکه دور بایشده و با خواهد مردو آنکه نزدیک است به شمشیر خواهد افتاد و آنکه با قیمانده و در محاصره باشد از گرسنگی خواهد مرد و من حدت خشم خود را بر ایشان به اتمام خواهیم رسانید.»

۱۲ و خواهید داشت که من بیوه هستم، هنگامی که کشتگان ایشان در میان بهای ایشان به اطراف مذبح های ایشان، بر هر تل بلند و بر قله های تمام کوهها وزیر هر درخت سبز و زیر هر بلوط کشن، در جایی که هدایای خوشبو برای همه بهای خود میگذرانیدند یافت خواهند شد.

۱۳ و دست خود را بر ایشان دراز کرده، زمین را در تمام مسکن های ایشان خراب تر و ویران تر از بیان دبله خواهیم ساخت. پس خواهند داشت که من بیوه هستم.»

فارسیدن انتها

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«توای پسر انسان) گو: (خداآند بیوه به زمین اسرائیل چنین میگوید: انتهای بر چهار گوش زمین انتهار سیده است.

۳ الان انتهای بر تور سیده است و من خشم خود را بر تو وارد آورده ام و بوقرق راههای ترا داوری نموده، تمای رجاسات را بر تو خواهیم نهاد.

۴ و چشم من بر تو شفقت نخواهد کرد و رحمت نخواهیم فرمود بلکه راههای تو را بر تو خواهیم نهاد و رجاسات تو در میانت خواهد بود. پس خواهی داشت که من بیوه هستم.»

خداآند بیوه چنین میگوید: «لا هان بلای واحد میآید!

انتهای میآید، انتهای میآید و به ضد تو بدارد از شده است. هان میآید،

۷ ای ساکن زمین اجل تو بر تو میآید. وقت معین میآید و آن روز نزدیک است. روز هنگامه خواهد شد و نه روز آواز شاد مانی بر کوهها.

۸ الان عنقریب غضب خود را بر تو خواهیم ریخت و خشم خویش را بر تو به اتمام رسانیده، تو را موافق راههای تداوری خواهیم نمود و جمیع رجاسات را بر تو خواهیم نهاد.

۹ و چشم من شفقت نخواهد کرد و رحمت نخواهیم فرمود، بلکه مکافات راههای را به تو خواهیم رسانید و رجاسات تو در میانت خواهد بود و خواهید داشت که زنده تو من بیوه هستم.

۱۰ اینک آزو زهان میآید! اجل تو بیرون آمده و عصا شکوفه آورده و تکبر، گل کرده است.

۱۱ ظلم عصای شرات گشته است. از ایشان و از جمعیت ایشان و از ازاد حام ایشان چیزی باقی نیست و در میان ایشان حشمی نمانده است.

۱۲ وقت میآید و آزو زنندیک است. پس مشتری شادی نکند و فروشنده ماتم نگیرد، زیرا که خشم بر تمای جمعیت ایشان قرار گرفته است.

۱۳ زیرا که فروشنده کان اگرچه در میان زندگان زنده مانند، به آنچه فروخته باشند نخواهد بگشت، چونکه غضب بر تمای جمعیت ایشان قرار گرفته است. ایشان نخواهد بگشت و هیچ کس به گاه خویش زندگی خود را تقویت نخواهد داد.

۱۴ کنار انا خته و همه چیز را میباشد تهاند، اما کسی به جنگ نمی رود. زیرا که غضب من بر تمای جمعیت ایشان قرار گرفته است.

۱۵ شمشیر در بیرون است و و با و قحط در اندرون. آنکه در صحرای است به شمشیر میمیرد و آنکه در شهر است فقط و و بالا و راه لک میسازد.

۱۶ و رستگاران ایشان فرار میکنند و مثل فاخته های در های بر کوهها میباشند. و هر کدام از ایشان به سبب گاه خود ناله میکنند.

۱۷ همه دسته ایست شده و جمیع زانو های مثل آب بیتاب گردیده است.

۱۸ و پلاس در مری کنند و حشت ایشان را میپوشاند و بر هم چهره ها نجابت و بر جمیع سرها گری میباشد.

۱۹ نقره خود رادر کوچه های زندو طلای ایشان مثل چیز نجس میباشد. نقره و طلای ایشان در روز غضب خداوند ایشان را تواند رهانید. جانهای خود را سیرینی کنند و بطنهاى خوش را پرنی سازند زیرا گاه ایشان سنگ مصادم آنها شده است.

۲۰ او زیبایی زینت خود رادر که بیانی قرار داده بود، اما ایشان بهای مکوهات و رجاسات خوش را در آن ساختند. بنابراین آن را برای ایشان مثل چیز نجس خواهم گردانید.

۲۱ و آن را به دست غریبان به تاراج و به شریران جهان به غارت خواهم داد و آن را پیعصمت خواهند ساخت.

۲۲ و روی خود را از ایشان خواهم برگردانید و مکان مستور مرایعصمت خواهند نمود و ظالمان داخل آن شده، آن را پیعصمت خواهند ساخت.

۲۳ زنجیر را بساز، زیرا که زمین از جرم های خونریزی پراست و شهر از ظلم مملو،

۲۴ واشر را متمهار خواهم آورد و در خانه های ایشان تصرف خواهند نمود و تکبر زور آوران را زایل خواهم ساخت و آنها مکان های مقدس ایشان را پیعصمت خواهند نمود.

۲۵ هلاکت میآید و سلامتی را خواهند طلبید، اما یافته نخواهد شد.

۲۶ مصیبت بر مصیبت میآید و آوازه برآوازه مسموع میشود. رویا لازمی میطلبند، اما مشیریت از کاهنان و مشورت از مشایخ نابود شده است.

۲۷ پادشاه ماتم میگیرد و رئیس به حیرت ملیس میشود و دستهای اهل زمین میلرزد. موافق راههای ایشان با ایشان عمل خواهم نمود و برونق استحقاق ایشان ایشان را داوری خواهم نمود. پس خواهند دانست که من یهود هستم؟

بیپرسی در هیکل

و در سال ششم در روز پنجم از ماه ششم، چون من در خانه خود نشسته بودم و مشایخ یهودا پیش من نشسته بودند، آنگاه دست خداوند یهود را تجاوز من فرود آمد.

۲ و دیدم که این یک شبیهی مثل صورت آتش بود یعنی از نمایش کراوتا پایین آتش و از کراوتا بالا مثل منظر در خشنده گی مانند صورت برنج لامع ظاهر شد.

۳ و شبیه دستی دراز کرده، موی پیشانی مر ابرگرفت و روح، مرادر میان زمین و آسمان برداشت و مرادر رویاهای خدابه اور شلیم نزد دهنده در روازه صحن اندرونی که بطرف شمال متوجه است برد که در آنجاشیمین نمونه غیرت غیرت انگیز میباشد.

و اینک جلال خدای اسرائیل مانند آن رویایی که در هامون دیده بودم ظاهر شد.

۴ وامر اگفت: «ی پسر انسان چشمان خود را بسوی راه شمال برافراز!» و چون چشمان خود را بسوی راه شمال برافراشت، اینک بطرف شمالی در روازه مذبح این نمونه غیرت در مردم خل ظاهر شد.

۵ وامر اگفت: «ی پسر انسان آیا تو آنچه را که ایشان میکنند میبینی؟ یعنی رجاسات عظیمی که خاندان اسرائیل در اینجا میکنند تا از مقدس خود دور نشون؟ اما باز رجاسات عظیم تر خواهی دید.»

پس مراهه در روازه صحن آور دیدم که اینک سوراخی در دیوار است.

۶ وامر اگفت: «ی پسر انسان دیوار را بکن.» و چون دیوار را کنده، اینک در روازه ای پدید آمد.

۷ وامر اگفت: «اخل شور رجاسات شنیعی را که ایشان در اینجا میکنند ملاحظه نمای.»

پس چون داخل شدم، دیدم که هر گونه حشرات و حیوانات نجس و جمیع بتهای خاندان اسرائیل بر دیوار از هر طرف نقش شده بود.

۸ و هفتاد نفر از مشایخ خاندان اسرائیل پیش آنها ایستاده بودند و یازنیا بن شافان در میان ایشان ایستاده بود و هر کس مجرمهای در دست خود داشت و بیوی ابرخور بالا میرفت.

۹ وامر اگفت: «ی پسر انسان آیا آنچه را که مشایخ خاندان اسرائیل در تاریکی و هر کس در حجره های بتهای خوش میکنند دیدی؟ زیرا می گویند که خداوند مارانی بینند و خداوند این زمین را ترک کرده است.

۱۰ و به من گفت که باز رجاسات عظیم تراز اینهایی که اینان میکنند خواهی دید.»

پس مراهه دهنده در روازه خانه خداوند که بطرف شمال بود آورد. و اینک در آنجابعضی زنان نشسته، برای توز میگریستند.

۱۱ وامر اگفت: «ی پسر انسان آیا این را دیدی؟ باز رجاسات عظیم تراز اینهای را خواهی دید.»

پس مراهه صحن اندرونی خانه خداوند آورد. و اینک تزد در روازه هیکل خداوند در میان رواق و مذبح به قدر بیست و پنج مرد بودند که پشت های خود را بسوی هیکل خداوند در رویهای خوش را بسوی مشرق داشتند و آفتاب را بطرف مشرق سجده مینمودند.

^{۱۷} و به من گفت: «ی پسر انسان این را دیدی؟ آیا برای خاندان یهودا بجا آوردن این رجاسات که در اینجا بجامی آورند سهل است؟ زیرا که زمین را از ظلم مملو ساخته‌اند و برای هیجان خشم من برمی گردند و همان شاخه را به بینی خود می گذارند.

^{۱۸} بنابراین من نیز در غضب، عمل خواهم نمود و چشم من شفقت نخواهد کرد و رحمت نخواهم فرمود و اگرچه به آواز بلند به گوش من بخوانند، ایشان را جابت نخواهم نمود.»

ناؤدی بتپرستان

واوبه آواز بلند به گوش من ندا کرده، گفت: «کلای شهر را تزدیک بیاور و هر کس آلت خراب کننده خود را درست خود بدارد.»
و اینک شش مرد از راه دروازه بالای که بطرف شمال متوجه است آمدند و هر کس تبر خود را درست شد. و در میان ایشان یک مرد ملبس شده به گان بود و دو دوات کاتب در کمرش. و ایشان داخل شده، نزد مذبح بر فجین ایستادند.

^{۱۹} ^{۲۰} و جلال خدای اسرائیل از روی آن کروبی که بالای آن بود به آستانه خانه برآمد و به آن مردی که به گان ملبس بود دو دوات کاتب را در کمر داشت خطاب کرد.

^{۲۱} و خداوند به او گفت: «زمیان شهر یعنی از میان اور شلیم بگذر و بپیشانی کسانی که به سبب همه رجاساتی که در آن گرده می‌شود آهوناله می‌کنند نشانی بگذار.

^{۲۲} و به آنان به سمع من گفت که در عقب او از شهر بگذرید و هلاک سازید و چشمان شما شفقت نکنند و ترحم منماید.

^{۲۳} ^{۲۴} پیران و جوانان و دختران و اطفال وزنان را تمام به قتل رسانید، اما به هر کسی که این نشان را دارد نزدیک مشوی دوازده س من شروع کنید.» پس از مردان پیری که پیش خانه بودند شروع کردند.

و به ایشان فرمود: «انه رانجس سازید و صحنه را از کشتگان پرساخته، بیرون آید.» پس بیرون آمدند و در شهر به کشن شروع کردند.

^{۲۵} ^{۲۶} و چون ایشان می‌کشند و من با قیمانده بودم به روی خود را فتاده، استغاثه نمودم و گفت: «های خداوند یهوده آیا چون غصب خود را ب اور شلیم میریزی تمامی بقیه اسرائیل راهلاک خواهی ساخت؟»

او مر اجواب داد: «ناه خاندان اسرائیل و یهودا بینهایت عظیم است و زمین از خون ملuous شهر از ستم پراست. زیرا می گویند: خداوند می‌من را ترک کرده است و خداوند نمی‌یند.

^{۲۷} ^{۲۸} پس چشم من نیز شفقت نخواهد کرد و من رحمت نخواهم فرمود، بلکه رفتار ایشان را بر سر ایشان خواهم آورد.»

و اینک آن مردی که به گان ملبس بود دو دوات را در کمر داشت، جواب داد و گفت: «نه جی که مر ام فرمودی عمل نمودم.»

رویای جلال خدا

پس نگریستم و اینک بر فلکی که بالای سر کوییان بود چیزی مثل سنگ یاقوت کبود و مثل نمایش شبیه تخت بزرگ آنها ظاهر شد.

^{۲۹} ^{۳۰} و آن مرد را که به گان ملبس بود خطاب کرده گفت: «زمیان چرخه از رسپر کوییان بر وودستهای خود را از اخگرهای آتشی که در میان کوییان است پر کن و پر شهر پیش.» و او در نظر من داخل شد.

^{۳۱} ^{۳۲} و چون آن مرد داد خال شد، کوییان بطرف راست خانه ایستاده بودند و ایر، صحنه اندرونی را بر کرد.

^{۳۳} ^{۳۴} و جلال خداوند از روی کوییان به آستانه خانه برآمد و خانه از بپرشد و صحنه از فروغ جلال خداوند ملوگشت.

^{۳۵} ^{۳۶} و صدای بالهای کوییان تابه صحنه بیرونی مثل آواز خدای قادر مطلق حینی که تکلم می کند، مسموع شد.

و چون آن مرد را که ملبس به گان بود ام فرموده، گفت که «تش را زمیان چرخه از میان کوییان بردار.» آنگاه داخل شده، نزد چرخها ایستاد.

^{۳۷} ^{۳۸} و یکی از کوییان دست خود را از میان کوییان به آتشی که در میان کوییان بود دراز کرده، آن را برداشت و به دست آن مردی که به گان، ملبس بود نهاد و او آن را گرفته، بیرون رفت.

^{۳۹} ^{۴۰} و در کوییان شبیه صورت دست انسان زیر بالهای ایشان ظاهر شد.

ونگریستم و اینک چهار چرخ به پهلوی کوییان یعنی یک چرخ به پهلوی یک کروبی و چرخ دیگر به پهلوی کروبی دیگر ظاهر شد. و نمایش چرخها مثل صورت سنگ زبر جد بود.

^{۴۱} ^{۴۲} و امام نمایش ایشان چنین بود. آن چهار رایک شباهت بود که گویا چرخ در میان چرخ باشد.

^{۴۳} ^{۴۴} و چون آنها میرفت بر چهار جانب خود میرفت و حینی که میرفت به هیچ سومیل نمی کرد، بلکه به جای که سر به آن متوجه می‌شد از عقب آن میرفت. و چون میرفت به هیچ سومیل نمی کرد.

- ۱۲ و تماحی بدن و پسته او دسته ای با الهای ایشان و چرخهایی چرخهایی که آن چهارداشتند از هر طرف پراز چشمها بود.
- ۱۳ و به سمع من به آن چرخه اندادر دادند که «ی چرخها!»
- و هر یک را چهار رو بود. روی اول روی کروبی بود روی دوم روی انسان و سوم روی شیر و چهارم روی عقاب.
- پس کرویان صعود کردند. این همان حیوان است که نزد نهر خابور دیده بودم.
- ۱۴ و چون کرویان میرفتند، چرخهای پهلوی ایشان میرفت و چون کرویان با الهای خود را برافراشت، از زمین صعود میکردند، چرخه اندازه بلوی ایشان بر غمی گشت.
- ۱۵ چون ایشان میایستادند آنها میایستاد و چون ایشان صعود مینمودند، آنها با ایشان صعود مینمودند، زیرا که روح حیوان در آنها بود.
- ۱۶ و جلال خداوند از بالای آستانه خانه بیرون آمد و بزر کرویان قرار گرفت.
- ۱۷ و چون کرویان بیرون رفتند با الهای خود را برافراشتند، به نظر من از زمین صعود نمودند. و چرخهای پیش روی ایشان بودند و نزد همه دروازه شرقی خانه خداوند ایستادند. و جلال خدای اسرائیل از طرف بالا بر ایشان قرار گرفت.
- ۱۸ این همان حیوان است که زیر خدای اسرائیل نزد نهر خابور دیده بودم، پس فهمیدم که اینان کرویانند.
- ۱۹ هر یک را چهار روی و هر یک را چهار بال بود و زیر با الهای ایشان شیوه دسته ای انسان بود.
- ۲۰ و اما شبیه رویهای ایشان چنین بود. همان رویهای بود که نزد نهر خابور دیده بودم. هم تماش ایشان و هم خود ایشان) نان بودند (و هر یک به راه مستقیم میرفت.

داوری رهبران اسرائیل

- وروح مر ابرداشتند، به دروازه شرقی خانه خداوند که بسوی مشرق متوجه است آورد. و اینک نزد همه دروازه بیست و پنج مرد بودند و در میان ایشان یازینیا بن عز و رو فلطیا بن بنایاروسای قوم را دیدم.
- ۲ واو مر اگفت: «ی پسر انسان اینها آن کسانی میباشد که تدابیر فاسد میکنند و در این شهر مشورت‌های قبیح میدهند.
- ۳ و میگویند وقت نزدیک نیست که خانه را بانایم، بلکه این شهر دیگ است و ما گوشت میباشیم.
- ۴ بنابراین برای ایشان نبوت کن. ای پسر انسان نبوت کن.» آنگاه روح خداوند بر من نازل شده، می‌افرمود: «گو که خداوند چنین میفرماید: ای خاندان اسرائیل شما به این طور سخن میگوید و امام من خیالات دل شمار امید انم.
- ۵ بسیاری را در این شهر کشته اید و کوچه هایش را زکشتگان پر کرده اید.
- ۶ هذا خداوند یهود چنین میگوید: کشتگان شما که در میانش گذاشتند، گوشت میباشد و شهر دیگ است. لیکن شمار از میانش بیرون خواهم برد.

- ۷ شما از شمشیر می‌ترسید، اما خداوند یهود میگوید شمشیر ابر شما خواهیم آورد.
- ۸ و شمار از میان شهر بیرون برد، شمار ابهدست غریبان تسلیم خواهیم نمود و شما داوری خواهیم کرد.
- ۹ به شمشیر خواهید افتاد و در حدود اسرائیل بر شما داوری خواهیم نمود و خواهید دانست که من یهود هستم.
- ۱۰ این شهر برای شمادیگ نخواهد بود و شمادران گوشت نخواهید بود، بلکه در حدود اسرائیل بر شما داوری خواهیم نمود.
- ۱۱ و خواهید دانست که من آن یهود هستم که در فرایض من سلوک نخواهید بود، بلکه در حدود اسرائیل بر شما داوری خواهیم نمود.
- ۱۲ شما می‌باشند عمل نمودید.» پس به روی خود را فتاده، به آواز بلند فریاد نمود و گفت: «های خداوند یهود آیا تو بقیه اسرائیل را تمام هلاک خواهی ساخت؟»

وعده بازگشت اسرائیل

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان برادران توبیعی برادرانت که از اهل خاندان تو میباشند و تماحی خاندان اسرائیل جمیع کسانی میباشند که سکنه اور شلیم به ایشان میگویند: شما از خداوند دور شوید و این زمین به مابه ملکیت داده شده است.

- ۱۶ بنا برین بگو: خداوندیه و چنین میگوید: «کچه ایشان رادرمیان امتهادور کم و ایشان رادرمیان کشورهایرا کنده سازم، امامن برای ایشان در آن کشورهایی که به آنها رفته باشند اندک زمانی مقدس خواهم بود.
- ۱۷ پس بگو خداوندیه و چنین میفرماید: شمارا زمیان امتهای جمع خواهم کرد و شمارا از کشورهایی که در آنها پرا کنده شدهاید فراهم خواهم آورد و زمین اسرائیل را به شما خواهدم داد.
- ۱۸ و به آنجاد داخل شده، تمامی مکروهات و جمیع رجاسات آن را زمیانش دور خواهند کرد.
- ۱۹ وایشان رایکدل خواهم داد و در اندرون ایشان روح تازه خواهم نهاد و دل سنگی را لجسد ایشان دور کرده، دل گوشی به ایشان خواهم بخشد.
- ۲۰ تادر فرایض من سلوک نمایند و احکام مرانگاه داشته، آنها را بجا آورند. وایشان قوم من خواهند بود و من خدای ایشان خواهم بود.
- ۲۱ امامانی که دل ایشان از عقب مکروهات و رجاسات ایشان میرود، پس خداوندیه و چنین میگوید: من رفتار ایشان را بر ایشان وارد خواهم آورد» آنگاه کرویان بالهای خود را فرا اشند و چرخهای پهلوی ایشان بود و جلال خدای اسرائیل از طرف بالا بر ایشان قرار گرفت.
- ۲۳ و جلال خداوند از بالای میان شهر صعود نموده، بر کوهی که بطرف شرقی شهر است قرار گرفت.
- ۲۴ و روح مرابد است و در عالم رویا مر ابه روح خدابه زمین کلانیان نزد اسیران بردو آن رویا یی که دیده بودم از نظر من مرتفع شد.
- ۲۵ و تمامی کلام خداوند را که به من نشان داده بود، برای اسیران بیان کرد.

آیت جلای وطن

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

- «ی پسر انسان تو در میان خاندان فتنه انگیز ساکن میباشی که ایشان را چشمها به جهت دیدن هست امامی شنوند، چونکه خاندان فتنه انگیز میباشدند.
- ۳ امانتو ای پسر انسان اسباب جلای وطن را برای خود میپیاساز. و در نظر ایشان در وقت روز کوچ کن و از مکان خود به مکان دیگر به حضور ایشان نقل کن، شاید بفهمند. اگرچه خاندان فتنه انگیز میباشدند.
- ۴ و اسباب خود را مثل اسباب جلای وطن در وقت روزی به نظر ایشان بیرون آور. و شامگاهان مثل کسانی که برای جلای وطن بیرون میروند بیرون شو.
- ۵ و شکافی برای خود در دیوار به حضور ایشان کرده، از آن بیرون ببر.
- ۶ و در حضور ایشان آن را بردوش خود بدگار و در تاریکی بیرون بپروری خود را پوشان تازمین رانیفی. زیرا که ترا علامتی برای خاندان اسرائیل قرارداده ام.»
- پس به نهنجی که مامور شدم، عمل نمودم و اسباب خود را مثل اسباب جلای وطن در وقت روز بیرون آوردم. و شبانگاه شکافی برای خود به دست خویش در دیوار کردم و آن را در تاریکی بیرون برده، به حضور ایشان بردوش برداشتمن.
- ۸ و بامدادان کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

- «ی پسر انسان، آیا خاندان اسرائیل یعنیان خاندان فتنه انگیز به تو نگفتد: این چه کار است که میکنی؟ پس به ایشان بگو خداوندیه و چنین میگوید: این وحی اشاره به رئیسی است که در او را شلیم میباشد و به تمامی خاندان اسرائیل که ایشان در میان آنها میباشدند بگو: من علامت برای شما هستم. به نهنجی که من عمل نمودم، همچنان به ایشان کرده خواهد شد و جلالی وطن شده، به اسیری خواهند رفت.
- ۱۲ و رئیسی که در میان ایشان است) اسباب خود را (در تاریکی بردوش نهاده، بیرون خواهند رفت. و شکاف در دیوار خواهند کرد تا از آن بیرون ببرند. واوری خود را خواهد پوشانید تازمین را به چشمان خود نبینند.
- ۱۳ و من دام خود را خواهم گسترانید و در کنده من گرفتار خواهد شد. واورا به بابل به زمین کلانیان خواهم برد و اگرچه در آنجا خواهد مرد، ولی آن را خواهد دید.
- ۱۴ و جمیع مجاوران و معاونانش و تمامی لشکر اور ایسوی هر یاد پرا کنده ساخته، شمشیری در عقب ایشان بر همه خواهم ساخت.
- ۱۵ و چون ایشان رادرمیان امتهایرا کنده ساخته و ایشان رادرمیان کشورهای متفرق نموده باشم، آنگاه خواهند دانست که من یهوه هستم.
- ۱۶ لیکن عدق قلیل از میان ایشان از شمشیر و قطع و باقی خواهم گذاشت تا همه رجاسات خود رادرمیان امت هایی که به آنها میروند، بیان نمایند. پس خواهند دانست که من یهوه هستم.»

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان! نان خود را با رتعاش بخور و آب خوش را بالرزه و اضطراب ببوش.

^{۱۹} ویه اهل زمین بگو خداوند یهود را براره سکنه اور شلیم و اهل زمین اسرائیل چنین میفرماید: که نان خود را با اضطراب خواهند خورد و آب خود

رابا حریت خواهند نوشید. زیرا که زمین آنها به سبب ظلم جمیع ساکانش از هر چه در آن است تهی خواهد شد.

^{۲۰} و شهرهای مسکون ایشان خراب شده، زمین ویران خواهد شد. پس خواهید دانست که من یهود هستم.»

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان این مثل شما چیست که در زمین اسرائیل میزند و میگوید: ایام طویل میشود و هر رویا باطل میگردد.

^{۲۲} لهدابه ایشان بگو، خداوند یهود چنین میگوید: این مثل را باطل خواهم ساخت و آن را برای گردرا سرائیل نخواهند آورد. بلکه به ایشان بگو:

ایام، تزدیک است و انجام هر رویا، قریب.

^{۲۴} زیرا که هیچ رویای باطل و غیب گویی میلقا میزد رمیان خاندان اسرائیل بار دیگر نخواهد بود.

^{۲۵} زیرا من که یهود هستم سخن خواهم گفت و سخنی که من میگویم، واقع خواهد شد و بار دیگر تا خیر نخواهد افتاد. زیرا خداوند یهود میگوید: ای

خاندان فتنه انگیز در ایام شما سخنی خواهم گفت و آن را به انجام خواهم رسانید.»

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان! همان خاندان اسرائیل میگویند رویایی که او میبیند، به جهت ایام طویل است و او را زمانهای بعیده نبوت مینماید.

^{۲۸} بنابراین به ایشان بگو: خداوند یهود چنین میفرماید که هیچ کلام من بعد از این تا خیر نخواهد افتاد. و خداوند یهود میفرماید: کلامی که من

میگویم واقع خواهد شد.»

محکومیت انبیای کذبه

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان به ضد انبیای اسرائیل که نبوت مینمایند، نبوت نمایند، و به آنای که از افکار خود نبوت میکنند، بگو کلام خداوند را بشنوید!

خداوند یهود چنین میگوید: وای بر انبیاء احمد که تابع روح خویش میباشند و هیچ ندیده اند.

ای اسرائیل انبیای تو مانند را با همان در خرا بها بوده اند.

^۵ شباهه رخنه ابر نیامدید و دیوار را برای خاندان اسرائیل تعمیر نکردید تا ایشان در روز خداوند به جنگ بتوانند ایستاد.

^۶ رویای باطل و غیب گویی کاذب میبینند و می گویند: خداوند میفرماید، با آنکه خداوند ایشان را نفرستاده است و مردمان را امیدواری سازند

به اینکه کلام ثابت خواهد شد.

^۷ آیارویای باطل ندیده و غیب گویی کاذب را ذکر نکردید چونکه گفتید خداوند میفرماید با آنکه من تکلم ننمودم؟»

بنابراین خداوند یهود چنین میفرماید: «ونکه سخن باطل گفتید رویایی کاذب دیدید، اینکه خداوند یهود میفرماید من به ضد شما خواهیم بود.

^۹ پس دست من بر انبیایی که رویایی باطل دیدند و غیب گویی کاذب کردند در از خواهد شد و ایشان در مجلس قوم من داخل نخواهند شد و در دفتر

خاندان اسرائیل ثبت نخواهند گردید و به زمین اسرائیل وارد نخواهند گشت و شما خواهید دانست که من خداوند یهود می باشم.

^{۱۰} واژین جهت که قوم مرآگراه کرده، گفتند که سلامتی است در حینی که سلامتی نبود و یکی از ایشان دیوار را بانمود و سایرین آن را به گل ملاط مالیدند.

^{۱۱} پس به آنای که گل ملاط امالیدند بگو که آن خواهد افتاد. باران سیال خواهد بارید و شعای تگ‌گهای سخت خواهید آمد و بادشید آن را خواهد شکافت.

^{۱۲} و همان چون دیوار بیفتد، آیا شمار نخواهند گفت: بجا است آن اندودی که به آن اندود گردید؟

لهذا خداوند یهود چنین میگوید: «آن را به بادشید در غصب خود خواهم شکافت و باران سیال در خشم من خواهد بارید و تگ‌گهای سخت برای فانی

ساختن آن در غیظ من خواهد آمد.

^{۱۴} و آن دیوار را که شباهه گل ملاط اندود کردید من هم نموده، به زمین یکسان خواهم ساخت و پی آن من کشف خواهد شد. و چون آن بیفتد شما در

میانش هلاک خواهید شد و خواهید دانست که من یهود هستم.

^{۱۵} پس چون خشم خود را بر دیوار و آنانی که آن را به گل ملاطاند و کردند به اتمام رسانیده باشم، آنگاه به شما خواهم گفت: دیوار نیست شده و آنانی که آن را لندود کردند نبود گشته‌اند.

^{۱۶} یعنی انبیای اسرائیل که در باره‌اور شلیم نبوت مینمایند و برایش روایی سلامتی را می‌بینند اما آنکه خداوند یهوه می‌گوید که سلامتی نیست.

^{۱۷} و توانی پسرانسان نظر خود را بر دختران قوم خویش که از افکار خود نبوت مینمایند بدار و برایشان نبوت نمایم، و بگو خداوند یهوه چنین می‌فرماید: وا ای برآنانی که بالشها را مفصل هر بازوی میدوزند و مندی‌لها برای سر هرقامتی می‌سازند تا جانها را صید کنند! آیا جانها را که خواهد گرفت؟

و مرادر میان قوم من برای مشت جویی و لقمه نانی بیحمرت می‌کنید چون که به دروغ شما گوش می‌گیرند دروغ گفته، جانها را که مستوجب موت نیستند می‌کشید و جانها را که مستحق حیات نمی‌باشند نگاه میداردید.

^{۲۰} هذادخداوند یهوه چنین می‌گوید: اینکه من به ضد بالشها شما هستم که به واسطه آنها جانها مثل مرغان صید می‌کنید. و آنها را از بازوی شما خواهم درید و کسانی را که جانها را ایشان را مثل مرغان صید می‌کنید، رهای خواهید داد.

^{۲۱} و مندی‌لها شمارا خواهم درید و قوم خود را از دست شما خواهم رهانید و دیگر در دست شما خواهند بود تا ایشان را صید کنید پس خواهید دانست که من چهو هستم.

^{۲۲} چون که شما به دروغ خود، دل مر دعادل را که من مخزون نساختم، مخزون ساخته‌ای داده اید تا از رفتار قبیح خود بازگشت نماید و زنده نشود.

^{۲۳} هذابار دیگر رویا باطل نخواهید دید و غیب گویی نخواهد نمود. و چون قوم خود را از دست شمارهای دهم، آنگاه خواهید دانست که من یهوه می‌باشم».

حکومیت بتپرستان

و کسانی چند از مشایخ اسرائیل نزد من آمدند، پیش رویم نشستند.

^۲ آنگاه کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسرانسان این اشخاص، بهای خویش را در دلهای خود جای دادند و سنگ مصادم گاه خویش را پیش روی خود نهادند. پس آیا ایشان از من مسالت نمایند؟

هذا ایشان را خطاب کن و به ایشان بگو: خداوند یهوه چنین می‌فرماید: هر کسی از خاندان اسرائیل که بهای خویش را در دلهای خود نهاده و سنگ مصادم گاه خویش را پیش روی خود بنهد و نزد بیاید، من که یهوه هستم آنرا که می‌آید موافق کثیر بهایش اجابت خواهم نمود

تا خاندان اسرائیل را در افکار خودشان گرفتار سازم چونکه جمیع ایشان به‌سبب بهای خویش از من مرتد شده‌اند.

^۶ بنابراین به خاندان اسرائیل بگو خداوند یهوه چنین می‌فرماید: تو به کنید و از بهای خود بارگشت نماید و رویهای خویش را زده‌رجاسات خود برگردانید.

^۷ زیرا هر کس چه از خاندان اسرائیل و چه از غربیانی که در اسرائیل ساکن باشند که از بیروی من مرتد شده، بهای خویش را در دلش جای دهد و سنگ مصادم گاه خود را پیش رویش نهاده، تزدنی آید تا به واسطه او از من مسالت نماید، من که یهوه هستم خود اوراجواب خواهم داد.

^۸ و من نظر خود را بر آن شخص دوخته، اورا مورد داشتم خواهم ساخت تاعلامتی و ضربالمثل بشود و اورا از میان قوم خود منقطع خواهیم ساخت و خواهید دانست که من یهوه هستم.

^۹ واگر بی فریب خورده، سخنی گوید، من که یهوه هستم آن بی را فریب داده‌ام و دست خود را برادر از کرده، اورا از میان قوم خود اسرائیل منقطع خواهیم ساخت.

^{۱۰} وایشان بار گاهان خود را متحمل خواهند شد و گاه مسالت کننده مثل گاه آن بی خواهد بود.

^{۱۱} تا خاندان اسرائیل دیگر از بیروی من گمراهن شوند و بازیه تمامی تصصیرهای خویش نجس نگرددند. بلکه خداوند یهوه می‌گوید: ایشان قوم من خواهند بود و من خدای ایشان خواهیم بود.»

داوری

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسرانسان اگر زمینی خیانت کرده، به من خط او رزدواگ من دست خود را بر آن دراز کرده، عصای ناش را بشکم و فقط در آن فرستاده، انسان و بهایم را آن منقطع سازم،

اگرچه این سه مردیعی نوح و دانیال و ایوب در آن باشند، خداوند یهوه میگوید که ایشان) فقط (جانهای خود را به عدالت خویش خواهند رهانید.

^{۱۵} واگر حیوانات در نده به آن زمین پیاویم که آن را زاهل آن خالی سازند و چنان ویران شود که از ترس آن حیوانات کسی از آن گذر نکند، اگرچه این سه مرد در میانش باشند، خداوند یهوه میگوید: به حیات خودم قسم که ایشان پسران و دختران را رهایی خواهند داد. ایشان به تنها بی رهایی خواهند یافت ولی زمین ویران خواهد شد.

^{۱۶} یا اگر شمشیری به آن زمین آورم و بگویم: ای شمشیر از این زمین بگذر. واگر انسان و بهایم را آن منقطع سازم، اگرچه این سه مرد در میانش باشند، خداوند یهوه میگوید: به حیات خودم قسم که پسران و دختران را رهایی خواهند داد بلکه ایشان به تنها بی رهایی خواهند یافت.

^{۱۷} یا اگر و بادر آن زمین بفرستم و خشم خود را بر آن باخون بزینم و انسان و بهایم را آن منقطع سازم، اگرچه نوح و دانیال و ایوب در میانش باشند خداوند یهوه میگوید: به حیات خودم قسم که نه پسری و نه دختری را رهایی خواهند داد بلکه ایشان) فقط (جانهای خود را به عدالت خویش خواهند رهانید.

^{۱۸} پس خداوند یهوه چنین میگوید: چه قدر زیاده حینی که چهار عذاب سخت خود یعنی شمشیر و قطع و حیوان در نده و و بار ابر او را شلیم بفرستم تا انسان و بهایم را آن منقطع سازم.

^{۱۹} لیکن اینک بقیتی از پسران و دخترانی که بیرون آورده میشوند در آن و گذاشتند خواهند شد. همان ایشان را زند شمایرون خواهند آورد و رفتار و اعمال ایشان را خواهید دید و از لایی که بر اور شلیم وارد آورده و هر آنچه بر آن رسانیده باشم، تسلی خواهید یافت.

^{۲۰} و چون رفتار و اعمال ایشان را بینید شمار اتسلى خواهند داد و خداوند یهوه میگوید: شما خواهید دانست که هر آنچه به آن کردم بیسبب بجانایوردم.»

اور شلیم تاک بیشمر

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسران انسان درخت مودر میان سایر درختان چیست و شاخه مودر میان درختان جنگل چه میباشد؟

آیا چوب از آن برای کردن هیچ کاری گفته میشود؟ یا میخواهی از آن برای آویختن هیچ ظرفی میگیرند؟

هان آن را برای هیزم در آتش میاندازند و آتش هر دو طرفش را می سوزانند و میانش نیسوخته میشود پس آیا برای کاری مفید است؟

اینک چون تمام بود برای هیچ کار مصرف نداشت. چند مرتبه زیاده وقتی که آتش آن را سوزانیده و نیسوخته باشد، دیگر برای هیچ کاری مصرف نخواهد داشت.»

بنابراین خداوند یهوه چنین میگوید: «تل درخت مو که آن را زمیان درختان جنگل برای هیزم و آتش تسلیم کرد هام، همچنان سکنه اور شلیم را تسلیم خواهم ثود.

^{۲۱} و نظر خود را بر ایشان خواهم دوخت. از یک آتش بیرون می آیند و آتشی دیگر ایشان را خواهد سوزانید. پس چون نظر خود را بر ایشان دوخته باشم، خواهید دانست که من یهوه هستم.»

و خداوند یهوه میگوید: «هسبب خیانتی که ورزیده اند زمین را ویران خواهم ساخت.»

ب) و فایلی اور شلیم

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسران انسان اور شلیم را از رجاس اش آگاه ساز!

و بگو خداوند یهوه به اور شلیم چنین میفرماید: اصل و ولادت تو از زمین کنعان است. پدرت اموری و مادرت حقی بود.

^{۲۲} و اما ولادت تو، در روزی که متولد شدی نافت را ببریدند و تورا به آب غسل ندادند و ظاهر نساختند و نمک نمایلیدند و بیهوده قنداقه نپیچیدند.

^{۲۳} چشمی بر تو شفقت نخود و بر تو مرحمت نفرمود تایکی از یک کارهار ابرای تو بعمل آورد. بلکه در روز و لادت جان تورا خوار شمرده، تورا بروی صحراند اختند.

- ۶ و من از نزد تو گذر نمودم و تورا در خونت غلطان دیدم. پس تورا گفتم: ای که به خونت الوده هستی زنده شو! ای گفتم: ای که به خونت الوده هستی، زنده شو!
- تو را مثیل نباتات صحرابسیار افزودم تا نمک گردد، بزرگ شدی و به زیبایی کامل رسیدی. پستانهایت برخاسته و مویهایت بلند شد، لیکن بر همه و عربان بودی.
- «چون از تو گذر کردم بر تونگر گیستم و اینک زمان توزمان محبت بود. پس دامن خود را بر تو پهن کرد، عربانی تورا مستور ساختم و خداوندی یوه میگوید که با توقیم خوردم و با توانهد بستم و از آن من شدی.
- ۹ تورا به آب غسل داده، تورا از خونت طاهر ساختم و تورا به روغن تدهین کرد.
- ۱۰ تورا به لباس قلاب دوزی ملبس ساختم و نعلین پوست خزبه پایت کردم و تورا به گان نازک آراسته و به ابریشم پیراسته ساختم.
- ۱۱ تورا به زیورهای زینت داده، دستبند ها بر دست و گردن بندی بر گردند نهادم.
- ۱۲ و حلقهای درینی و گوشواره ها در گوشها یت و تاج جمالی بر سرت نهادم.
- ۱۳ پس با طلا و نقره آرایش یافته و لباست از گان نازک و ابریشم قلاب دوزی بود و آرد میده و عسل و روغن خوردی و بینهایت جمیل شده، به درجه ملوکانه متاز گشتی.
- ۱۴ و آوازه تو یه سبب زیباییت در میان امته اشایع شد. زیرا خداوندی یوه میگوید که آن زیبایی از جمال من که بر تنه اده بودم کامل شد. «ما بر زیبایی خود تو کل نمودی و به سبب آوازه خویش زنا کار گردیدی و زنای خویش را بر هر هگذری ریختی و از آن اوشد.
- ۱۵ واژلبانهای خود گرفتی و مکانهای بلندرنگارنگ برای خود ساخته، بر آنها زنانه نمودی که مثل اینکارها واقع نشده و نخواهد شد.
- ۱۶ وزیرهای زینت خود را از طلا و نقره ان که به توداده بودم (رفته، تمثاهای مردان را ساخته با آنها زنانه نمودی.
- ۱۷ ولباس قلاب دوزی خود را گرفته، به آنها پوشانیدی و روغن و بخورم را پیش آنها گذاشتی.
- ۱۸ و ننان مرآ که به توداده بودم و آرد میده و روغن و عسل را که رزق تو ساخته بودم، پیش آنها برای هدیه خوشبوی نهادی و چنین شد. قول خداوندی یوه این است.
- ۱۹ و پسران و دخترانت را که برای من زایده بودی گرفته، ایشان را به جهت خوراک آنها بخود نمودی. آیازنا کاری تو کم بود که پسران من اینز کشتی و ایشان را تسلیم نمودی که برای آنها از آتش گذرانیده شوند؟
- ۲۰ و در تماهی رجاسات وزنای خود ایام جوانی خود را حیی که عربان و بر همه بودی و در خون خود می غلطیدی بیاد نیاوردی.»
- و خداوندی یوه میگوید: «ای بر تو! وای بر تو! زیرا بعد از تماهی شرارت خود، خرابات برای خود بنامنودی و عمارات بلند ره کوچه برای خود ساخته.
- ۲۱ بسر هر راه عمارت های بلند خود را بنامنوده، زیبایی خود را مکروه ساختی و برای هر راه هگذری پایه ای خویش را گشوده، زنا کاری های خود را افزودی.
- ۲۲ و با همسایگان خود پسران مصر که بزرگ گوشت می باشند، زنانه نمودی و زنا کاری خود را افزوده، خشم مرآ بیجان آوردی.
- ۲۳ هذاینک من دست خود را بر تورا از کرد، وظیفه تورا قطع نمودم و تورا به آرزوی دشمنانت یعنی دختران فلسطینیان که از رفتار قبیح تو نجف بودند، تسلیم نمودم.
- ۲۴ و چونکه سیر نشده بابی آشور نیز زنانه نمودی و با ایشان نیز زنانه نموده، سیر نگشتی.
- ۲۵ وزنا کاری های خود را از زمین کنغان تازمین کلدانیان زیاد نمودی و از این هم سیر نشده!»
- خداوندی یوه میگوید: «ل توجه قدر ضعیف است که تماهی این اعمال را که کار زن زانیه سلیمه میباشد، بعمل آورده.
- ۲۶ که بسر هر راه خرابات خود را بنامنودی و در هر کوچه عمارات بلند خود را ساختی و مثل فاحشه های دیگر نمودی چونکه اجرت را خوار شمردی.
- ۲۷ ای زن زانیه که غریبان را به جای شوهر خود می گیری! به جمیع فاحشه ها اجرت میدهند.
- ۲۸ و عادت تور زنا کاریت بر عکس سایر زنان است. چونکه کسی به جهت زنا کاری از عقب تو نمی آید و تواجرت میدهی و کسی به تواجرت نمی دهد. پس عادت تور عکس دیگران است!»
- ۲۹ بنابراین ای زانیه! کلام خداوند را بشنو!

خداؤنديهوه چنین ميگويد:» ونگه نقد توريخته شدو عرياني توازننا کاريت باعشقان و باهمه بهای رجاسانت و از خون پسرانت که به آنها دادی مکشوف گردید،^{۴۷} لذا همان من جمیع عاشقان را که به ايشان ملتذبودی و همه آنان را که دوست داشتی، باهمه کسانی که از ايشان نفترت داشتی جمع خواهم نمود. و ايشان را از هر طرف نزد تو فراهم آورده، برهنگی تورا به ايشان مکشوف خواهم ساخت، تمامی عریانیت را بینند.^{۴۸} و بر تو قوای زنانی را که زنامیکنند و خونریز میباشند، خواهم داد. و خون غصب و غیرت را بر تو وارد خواهم آورد.^{۴۹} و تو را به دست ايشان تسلیم نموده، خرابات های تو را خراب و عمارات بلند ترا منهدم خواهند ساخت. ولباست را از تو خواهند کند وزیر های قشنگ تو را خواهند گرفت و تو را عریان و بر همه خواهند گذاشت.^{۵۰} و گروهی بر تو آورده، تو را به سنگها سار خواهند کرد و به شمشیر های خود تو را پاره خواهند نمود.^{۵۱} و خانه های تو را به آتش سوزانیده، در نظر زنان بسیار بر توقیع بخواهند رسانید. پس من تو را از نزاکتی باز خواهم داشت و بار دیگر اجرت خواهی داد.^{۵۲} وحدت خشم خود را بر تو فرو خواهم نشانید و غیرت من از تو خواهد بود گشت و آرام گرفته، بار دیگر غصب خواهم نمود.^{۵۳} چونکه ایام جوانی خود را به یاد نیاورده، مرابه همه اینکار هارنجانیدی، از این جهت خداوندیهوه میگوید که اینک نیز رفتار تو را بر سرت وارد خواهم آورده علاوه بر تمامی رجاسات دیگر این عمل قبیح را مر تکب خواهی شد.^{۵۴} ینک هر که مثل میآورد این مثل را بر تو آورده، خواهد گفت که مثل مادر، مثل دخترش میباشد.^{۵۵} تود ختر مادر خود هستی که از شوهر و پسران خود نفترت میداشت. و خواهر خواهان خود هستی که از شوهران و پسران خویش نفترت میدارند. مادر شما حقی بود و پدر شما اموری.^{۵۶} و خواهر بزرگ تو سامر است که باد ختران خود بطرف چپ تو ساکن میباشد. و خواهر کوچک تو سوم است که باد ختران خود بطرف راست تو ساکن میباشد.^{۵۷} اما تو در طریق های ايشان سلوک نگردی و مثل رجاسات ايشان عمل ننمودی. بلکه گویا این سهل بود که تو در همه رفتار خود از ايشان زیاده فاسد شدی.«^{۵۸} پس خداوندیهوه میگوید:» ۵۹ حیات خود مم که خواه را تو سوم و دخترانش موافق اعمال تو و دخترانست عمل ننمودند. اینک گاه خواه رت سوم این بود که تکبر و فراوانی نان و سعادتمندی رفاهیت برای او و دخترانش بود و فقیران و مسکینان را دستگیری ننمودند.^{۶۰} و مغور شده، در حضور من مر تکب رجاسات گردیدند. لذا چنان که صلاح دیدم ايشان را از میان برداشتم.^{۶۱} و سامر ه نصف گاهانت را مر تکب نشد، بلکه تو رجاسات خود را از آنها زیاده غودی و خواهان خود را به تمامی رجاسات خویش که بعمل آورده مبری ساختی.^{۶۲} پس تو نیز که بر خواهان خود حکم دادی بجالت خود را متحمل بشو. زیرا به گاهانت که در آنها بیشتر از ايشان رجاسات نمودی ايشان از تو عادت را گردیدند. لذا تو نیز بجل شورو سوای خود را متحمل باش چونکه خواهان خود را مبری ساختی.^{۶۳} ومن اسیری ايشان یعنی اسیری سوم و دخترانش و اسیری سامر و دخترانش و اسیری اسیران تو را در میان ايشان خواهیم بگردانید.^{۶۴} تا نحال خود را متحمل شده، از هر چه کرد های شرمنده شوی چونکه ايشان را تسلی داده ای.^{۶۵} و خواه رات یعنی سوم و دخترانش به حالت نخستین خود خواهید بگشت. و سامر و دخترانش به حالت نخستین خود خواهند بگشت.^{۶۶} اما خواه را تو سوم در روز تکبر تو به زبانت آورده نشد.^{۶۷} قبل از آنکه شرات تو مکشوف بشود. مثل آن زمانی که دختران ارام مذمت میکردن و جمیع مجاورانش یعنی دختران فلسطینیان که تو را از هر طرف خوار میشمردند.«^{۶۸} پس خداوند میفرماید که» و قباحت و رجاسات خود را متحمل خواهی شد.^{۶۹} زیرا خداوندیهوه چنین میگوید: به نهجه که تو عمل نمودی من با تو عمل خواهم نمود، زیرا که قسم را خوار شمده، عهد را شکستی.^{۷۰} لیکن من عهد خود را که در ایام جوانیت با تو ستم به یاد خواهم آورد و عهد جاودانی با تو استوار خواهم داشت.

- ۶۱ و هنگامی که خواهران بزرگ و کوچک خود را پذیرفته باشی، آنگاه راههای خود را به یاد آورده، نجف خواهی شد. و من ایشان را به جای دختران به تو خواهم داد، لیکن نه از عهد تو.
- ۶۲ و من عهد خود را با استوار خواهم ساخت و خواهی دانست که من یوه هستم.
- ۶۳ تا آنکه به یاد آورده، نجف شوی. و خداوند یوه میفرماید که چون من همه کارهای تورا آمر زیده باشم، بار دیگر به سبب رسوبی خوش دهان خود را نخواهی گشود.»

دوعقاب و تاک

و کلام خداوند من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان، معماهی بیاور و مثی در باره خاندان اسرائیل بزن.

- ۳ و بگو خداوند یوه چنین میفرماید: عقاب بزرگ که بالهای سترگ و نیهای دراز پر از های رنگارنگ دارد به لبنان آمد و سرسر و آزادرا گرفت.
- ۴ و سرشاخه هایش را کنده، آن را به زمین تجارت آورده، در شهر سودا گران گذاشت.
- ۵ وازن خم آن زمین گرفته، آن را در زمین باروری نهاد و نزد آبهای بسیار گذاشته، آن را مثی درخت بید، غرس نمود.
- ۶ و آن نمو کرده، مو وسیع کوتاه قد گردید که شاخه هایش بسوی او مایل شد و روی شه هایش درزیروی میبود. پس موی شده شاخه هارو یانید و نهاده آورد.

- ۷ و عقاب بزرگ دیگری ببالهای سترگ و پرهای بسیار آمد و اینک این موریشه های خود را بسوی او برگردانید و شاخه های خوش را زکرته های بستان خود بطرف او بیرون کرد تا او و راسیر اب نماید.

۸ در زمین نیکو نزد آبهای بسیار کاشته شد تا شاخه هارو یانیده، میوه بیاور و دمو قشنگ گردد.

- ۹ بگو که خداوند یوه چنین میفرماید: پس آیا کامیاب خواهد شد؟ آیا اوریشه هایش را نخواهد کند و میوه هاش را نخواهد چید تا خشک شود؟ تمامی برگهای تازه هاش خشک خواهد شد و بدون قوت عظیم و خالق بسیاری از ریشه ها کنده خواهد شد.
- ۱۰ اینک غرس شده است اما کامیاب نخواهد شد. بلکه چون باد شرق بر آن بوزد بالک خشک خواهد شد و در بستانی که در آن رو پیدا شرمند خواهد گردیده.»

و کلام خداوند من نازل شده، گفت:

- «هین خاندان مت مرد بگو که آیا معنی این چیز هارانی دانید؟ بگو که اینک پادشاه بابل به اورشلیم آمده، پادشاه و سرور انش را گرفت و ایشان را زد خود به بابل برد.

۱۳ واژ ذریه ملوک گرفته، با عهد بست و او را قسم داد و زور آور آن زمین را بردا.

۱۴ تا آنکه مملکت پست شده، سر بلند نکندا ماعهد او را نگاه داشته، استوار بماند.

- ۱۵ ولیکن او ازوی عاصی شده، ایلچیان خود را به مصرف سرتاد اسباب و خلق بسیاری به او بد هند. آیا کسی که این کارهارا کرده باشد، کامیاب شود دیارهایی باید؟ و یا کسی که عهد را شکسته است خلاصی خواهد یافت؟

- ۱۶ خداوند یوه میگوید: «هیات خود مقدم قسم که البتہ در مکان آن پادشاه که اورابه پادشاهی نصب کرد و او قسم وی را خوار شمرده، عهد را شکست یعنی نزدی در میان بابل خواهد مرد.

- ۱۷ و چون سنگ های بسازند و برجها بنایند تا جاهای بسیاری را منقطع سازند، آنگاه فرعون بالشک عظیم و گروه کثیر اورادر جنگ اعانت نخواهد کرد.

- ۱۸ چونکه قسم را خوار شمرده، عهد را شکست و بعد از آنکه دست خود را داده بود همه این کارهارا بعمل آورد، پس رهایی نخواهی یافت.» بنابراین خداوند یوه چنین میگوید: «هیات خود مقدم که سوگند مرار که او خوار شمرده و عهد مرار که شکسته است البتہ آن هار بر سر او وارد خواهم آورد.

- ۱۹ و دام خود را بر اخواهم گسترانید و اوردر کند من گرفتار خواهد شد و اورابه بابل آورده، در آنجابر وی در باره خیانتی که به من ورزیده است محکم که خواهم نمود.

- ۲۰ و تماح فراری ایشان با جمیع افواجش از شمشیر خواهند افتاد و بقیه ایشان بسوی هر یاد پرا کنده خواهد شد و خواهید دانست که من که یوه میباشم این را گفته ام.»

خداؤنده‌یوه چنین میفرماید: «ن سر بلند سرو آزادرا گرفته، آن را خواهم کاشت و از سراغ صانش شاخه تازه کنده، آن را بر کوه بلند و رفیع غرس خواهم نمود.

^{۲۳} آن را بر کوه بلند اسرائیل خواهم کاشت و آن شاخه‌هارو بینید، میوه خواهد آورد. و سرو آزاد قشنگ خواهد شد که هر قسم مرغان بالدار زیر آن ساکن شده، در سایه شاخه‌هایش آشیانه خواهد گرفت.

^{۲۴} و تمامی درختان صحراء خواهد دانست که من یهوده درخت بلند را پست میکنم و درخت پست را بلند میسازم و درخت سبز را خشک و درخت خشک را بارور میسازم. من که یهوده هستم این را گفتم و بجا خواهم آورد.»

موت، مجازات گاه و کلام خداوندی‌من نازل شده، گفت:

«ما چه کاردارید که این مثل را در باره زمین اسرائیل میزندید و میگوید: پدران انگور ترش خوردند و دندهای پسران کند گردید.» خداوند یهوده میگوید: «هیات خودم قسم که بعد از این این مثل را در اسرائیل نخواهد آورد.

^۴ اینکه همه جانها از آن منند چنانکه جان پدر است، همچنین جان پسر نیز، هر دوی آنها از آن من میباشدند. هر کسی که گاه ورزدا خواهد مرد.

^۵ واگر کسی عادل باشد و انصاف و عدالت را بعمل آورد، ویر کوهها خورد و چشمان خود را بسوی بتای خاندان اسرائیل بر نیفراز دوزن همسایه خود را بیعصمت نکند و به زن حایض نزدیک نماید، ویر کسی ظلم نکند و گروق خدار را به اوردن ماید و مال کسی را به غصب نبرد، بلکه نان خود را به گرسنگان بدهد و برهنگان را به جامه پوشاند، و نقد را به سودند هدو رج نگیرد، بلکه دست خود را لست برداشت، انصاف حقیقی را در میان مردمان اجرادارد، ویه فرایض من سلوک نموده و احکام مر انگاه داشته، به راستی عمل نماید. خداوند یهوده میفرماید که آن شخص عادل است و البته زنده خواهد ماند.

«ما گراویسری ستم پیشه و خونزیر تولید نماید که یکی از این کارهارا بعمل آورد، و هیچ‌کدام از آن اعمال نیکورا بعمل نیاورد بلکه بر کوههای نیز خورد و زن همسایه خود را بیعصمت سازد، ویر فقیران و مسکینان ظلم نموده، مال مردم را به غصب بیردو گروپا پس ندهد، بلکه چشمان خود را بسوی بتا برافراشته، مر تکب رجاسات بشود، و نقد را به سودداده، رج گیرد، آیا اورزنه خواهد ماند؟ البته اورزنه نخواهد ماند و به سبب همه رجاساتی که بجا آورده است خواهد مرد و خونش بر سر ش خواهد بود.

«اگر پسری تولید نماید که تمامی گاهان را که پدرش بجامای آوردد بدهد، بتسرد و مثل آنها بعمل نماید، ویر کوهها خورد و چشمان خود را بسوی بتای خاندان اسرائیل بر نیفراز دوزن همسایه خویش را بیعصمت نکند، ویر کسی ظلم نکند و گروگیرد و مال احادی را به غصب نبرد بلکه نان خود را به گرسنگان بدهد و برهنگان را به جامه پوشاند، و دست خود را لست برداشت، سود و رج نگیرد و احکام مر انجا آورده، به فرایض من سلوک نماید، او و همیشگی که پدرش نخواهد مرد بلکه البته زنده خواهد ماند.

^{۱۸} و اما پدرش چونکه بادران خود به شدت ظلم نموده، مال ایشان را غصب نمود و اعمال شنیع را در میان قوم خود بعمل آوردا و البته به سبب گاهانش خواهد مرد.

یکن شامیگوید چرا چنین است؟ آیا پسر متحمل گاه پدرش نمی‌باشد؟ اگر پسر انصاف و عدالت را بجا آورده، تمامی فرایض مر انگاه دارد و به آنها بعمل نماید، او البته زنده خواهد ماند.

^{۲۰} هر که گاه کندا خواهد مرد. پسر متتحمل گاه پدرش نخواهد بود و پدر متتحمل گاه پسرش نخواهد بود. عدالت مر دادل بر خودش خواهد بود و شرارت مر دشیر بر خودش خواهد بود.

«اگر مر دشیر از همه گاهانی که ورزیده باشد باز گشت نماید و جمیع فرایض مر انگاه داشته، انصاف و عدالت را بجا آوردا و البته زنده مانده نخواهد مرد.

^{۲۲} تمامی تقصیرهایی که کرده باشد به ضداویه یاد آورده نخواهد شد بلکه در عدالتی که کرده باشد زنده خواهد ماند.»

خداوند یهوده میفرماید: «یامن از مردن مر دشیر مسرور میباشم؟ نی بلکه از اینکه از رفتار خود باز گشت نموده، زنده ماند.

^{۲۴} واگر مر دادل از عدالتیش برگرد و ظلم نموده، مواقف همه رجاساتی که شریران میکنند عمل نماید آیا اورزنه خواهد ماند؟ نی بلکه تمامی عدالت او که کرده است به یاد آورده نخواهد شد و در خیانتی که نموده و در گاهی که ورزیده است خواهد مرد.

»ماشمامیگوید که طریق خداوندموزون نیست. پس حالای خاندان اسرائیل بشنوید: آیا طریق من غیرموزون است و آیا طریق شما غیرموزون نیست؟ چونکه مرد عادل از عدالت شرکرده و ظلم کند در آن خواهد مرد. بهسبب ظلمی که کرده است خواهد مرد.

۲۷ و چون مرد شریر را شرارتی که کرده است بازگشت نماید و انصاف وعدالت را بجا آورد، جان خود را زنده نگاه خواهد داشت.

۲۸ چونکه تعلق نموده، از تماهی تقصیرهایی که کرده بود بازگشت کرد البته زنده خواهد ماند و خواهد مرد.

۲۹ لیکن شما ای خاندان اسرائیل میگوید که طریق خداوندموزون نیست. ای خاندان اسرائیل آیا طریق من غیرموزون است و آیا طریق شما غیرموزون نیست؟ «

بنابراین خداوند یوه میگوید: »ی خاندان اسرائیل من بر هر یک از شما مواقف رفتارش داوری خواهم نمود. پس توبه کنید و از همه تقصیرهای خود بازگشت نمایید تا نگاه موجب هلاکت شما نشود.

۳۱ تماهی تقصیرهای خویش را که مرتكب آنها شده ای از خود دور از دارید و دل تازه و روح تازه ای برای خود ایجاد کنید. زیرا کهای خاندان اسرائیل برای چه میرید؟

زیرا خداوند یوه میگوید: من از مرگ آنکس که میمیرد مسروغ نمی باشم. پس بازگشت نموده، زنده مانید.«

مرثیه برای سروران اسرائیل

»س تواین مرثیه را برای سروران اسرائیل بخوان

و بگو: مادر تو چه بود. او در میان شیران شیر ماده مینخواید و بچه های خود را در میان شیران زیان میپرورد.

۳ و بکی از بچه های خود را بیت نمود که شیر زیان گردید و به درین شکار آموخته شد و مردمان را خورد.

۴ و چون امته اخبار اورا شنیدند، در حفره ایشان گرفتار گردید و اورا در غله ای زمین مصربردند.

۵ و چون مادرش دید که بعد از انتظار کشیدن امیدش بریده شد، پس از بچه هایش دیگری را گرفته، اورا شیری زیان ساخت.

۶ وا در میان شیران گردش کرد، شیر زیان گردید و به درین شکار آموخته شد، مردمان را خورد.

۷ و قصرهای ایشان را ویران و شهرهای ایشان را خراب نمود زمین و هر چه در آن بود از آواز غرش او تهی گردید.

۸ و امته از کشورهای از هر طرف براو هجوم آورده، دام خود را براو گسترانیدند که به حفره ایشان گرفتار شد.

۹ وا را در غله ای کشیده، در قفس گذاشتند و نزد پادشاه بابل بردندا و اورا در قلعه ای نهادند تا آواز او دیگر کوههای اسرائیل مسموع نشود.

۱۰ ادر تموث درخت مو مانند خودت تزد آب هاغرس شده، بهسبب آبهای سیار میوه آوردو شاخه سیار داشت.

۱۱ و شاخه های قوی برای عصا های سلاطین داشت. وقد آن در میان شاخه های پربرگ به حدی بلند شد که از کثرت اغصانش ارتفاع شد نمایان گردید.

۱۲ اما به غصب کنده و به زمین انداخته شد. و باد شرق میوه اش را خشک ساخت و شاخه های قویش شکسته و خشک گردیده، آتش آنها را سوزانید.

۱۳ والان دریابان در زمین خشک و لشنه مغروس است.

۱۴ و آتش از عصا های شاخه هایش بیرون آمد، میوه اش را سوزانید. به نوعی که یک شاخه قوی برای عصا های سلاطین نمانده است. این مرثیه است و مرثیه خواهد بود.«

اسرائیل سرکش

و در روز دهم ماه پنجم از سال هفتم بعضی از مشایخ اسرائیل به جهت طلبیدن خداوند آمدنند و پیش من نشستند.

۲ آنگاه کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

»ی پسر انسان مشایخ اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: خداوند یوه چنین میفرماید: آیا شما برای طلبیدن من آمدید؟ خداوند یوه میگوید: به حیات خودم قسم که از شما طلبیده نخواهم شد.

۴ ای پسر انسان آیا برای ایشان حکم خواهی کرد؟ آیا برای ایشان حکم خواهی کرد؟ پس رجاسات پدران ایشان را بدیشان بفهمان.

۵ و به ایشان بگو: خداوند یوه چنین میفرماید در روزی که اسرائیل را برگزیدم و دست خود را برای ذریت خاندان یعقوب برافراشتم و خود را به ایشان در زمین مصربردند و دست خود را برای ایشان برافراشته، گفتم: من یوه خدای شما هستم،

در همان روز دست خود را برای ایشان برافراشتم که ایشان را از زمین مصر به زمینی که برای ایشان باز دید گردید بودم بیرون آورم. زمینی که به شیرو شهد جاری است و نفره مزینه میباشد.

^۷ و به ایشان گفتم: هر کس از شمار جاسات چشمان خود را دور کند و خویشتن را به تهای مصر نجس نسازد، زیرا که من یوه خدای شما هستم.

^۸ اما ایشان از من عاصی شده، نخواستند که به من گوش گیرند. و هر کس از ایشان رجاسات چشمان خود را دور نکردو تهای مصر را ترک نمود. آنگاه گفتم که خشم خود را برای ایشان خواهم ریخت و غصب خویش را در میان زمین مصر برای ایشان به اقام خواهم رسانید.

^۹ لیکن محض خاطراسم خود عمل نمودم تا آن در نظر امت هایی که ایشان در میان آنها بودند و در نظر آنها خود را به بیرون آوردند ایشان از زمین مصر، به ایشان شناسانیدم، پیحرمت نشود.

^{۱۰} پس ایشان را از زمین مصر بیرون آورد، به بیابان رسانیدم.

^{۱۱} و فرایض خویش را به ایشان دادم و احکام خود را که هر که به آنها عمل نماید به آنهاز نده خواهد ماند، به ایشان تعليم دادم.

^{۱۲} و نیز سبتهای خود را به ایشان عطا فرمودم تا علامتی در میان من و ایشان بشود و بداند که من یوه هستم که ایشان را تقدیس نمینمایم. «یکن خاندان اسرائیل در بیابان از من عاصی شده، در فرایض من سلوک نمودند. و احکام مر اکه هر که به آنها عمل نماید از آنهاز نده ماند، خوار شمرند و سبتهایم را بسیاری حرم نمودند. آنگاه گفتم که خشم خود را برای ایشان ریخته، ایشان را در بیابان هلاک خواهم ساخت.

^{۱۳} لیکن محض خاطراسم خود عمل نمودم تا آن به نظر امت هایی که ایشان را به حضور آنها بیرون آوردم پیحرمت نشود.

^{۱۴} و من نیز دست خود را برای ایشان در بیابان برافراشتم که ایشان را به زمینی که به ایشان داده بودم، داخل نسازم. زمینی که به شیرو شهد جاری است و نفره تمازی زمینه میباشد.

^{۱۵} زیرا که احکام مر اخوار شمرند و به فرایضم سلوک نمودند و سبتهای مر ایحرمت ساختند، چونکه دل ایشان به تهای خود مایل میبود.

^{۱۶} لیکن خشم من برای ایشان رقت نموده، ایشان را هلاک نساختم و ایشان را در بیابان، ناید نمودم.

^{۱۷} و به پسران ایشان در بیابان گفتم: به فرایض پدران خود سلوک نماید و احکام مر انگاه مدادرید و خویشتن را به تهای ایشان نجس مسازید. من یوه خدای شما هستم.

^{۱۸} من یوه خدای شما هستم. پس به فرایض من سلوک نماید و احکام مر انگاه داشته، آنها را بجا آورید.

^{۱۹} و سبتهای مر اتقدس نماید تا در میان من و شمام علامتی باشد و بدانید که من یوه خدای شما هستم.

«یکن پسران از من عاصی شده، به فرایض من سلوک نمودند و احکام مر اکه آنها را بجا آوردار آنهاز نده خواهد ماند، نگاه داشتند و به آنها عمل نمودند و سبتهای مر ایحرمت ساختند. آنگاه گفتم که خشم خود را برای ایشان ریخته، غصب خویش را برای ایشان در بیابان به اقام خواهم رسانید.

^{۲۰} لیکن دست خود را برگردانیده، محض خاطراسم خود عمل نمودم تا آن به نظر امت هایی که ایشان را به حضور آنها بیرون آوردم پیحرمت نشود.

^{۲۱} و من نیز دست خود را برای ایشان در بیابان برافراشتم که ایشان را در میان امته پرا کنده نمایم و ایشان را در کشور هامتر ق سازم.

^{۲۲} زیرا که احکام مر ابجانیا ورن و فرایض مر اخوار شمرند و سبتهای مر ایحرمت ساختند و چشمان ایشان بسوی به تهای پدران ایشان نگران میبود.

^{۲۳} بنابراین من نیز فرایضی را که نیکونید و احکامی را که آنهاز نده غانند به ایشان دادم.

^{۲۴} و ایشان را به هدایای ایشان که هر کس را که رحم رامیگشود از آتش میگردانیدند، نجس ساختم تا ایشان را تیاه سازم و بداند که من یوه هستم. «تابایایی پسر انسان خاندان اسرائیل را خطاب کرده، به ایشان بگو: خداوند یوه چنین میفرماید: در این دفعه نیز پدران شما خیانت کرده، به من کفر ورزیدند.

^{۲۵} زیرا که چون ایشان را به زمینی که دست خود را برافراشت بودم که آن را به ایشان بدhem در آوردم، آنگاه به هر تبلند و هر درخت کشن نظر اند اختنند و ذبایح خود را در آنجا ذبح نمودند و قربانی های غصب انگیز خویش را گدرانیدند. و در آنجا هدایای خوشبوی خود را آورند و در آنجا هدایای ریختنی خود را بریختند.

^{۲۶} و به ایشان گفتم: این مکان بلند که شما به آن میروید چیست؟ پس اسم آن تا امروز زبانه میشود.

داروی و بازسازی

«تابایین به خاندان اسرائیل بگو: خداوند یوه چنین میفرماید: آیا شما به رفتار پدران خود خویشتن را نجس میسازید و رجاسات ایشان را پیروی نموده، زنامیکنید؟

وهدایای خود را آورده، پس از خویش را ز آتش میگذرانید و خویشتن را ز تمامی بهای خود را مرموز نجس میسازید؟ پس ای خاندان اسرائیل آیامن از شما طلبیده بشوم؟ خداوند یهود میفرماید به حیات خود مقدم که از شما طلبیده نخواهم شد.

۳۲ و آنچه به خاطر شما خطور می کند هر گرواقع نخواهد شد که خیال میکنید. مثل امتهای مانند قبایل کشورها گردیده، تهای (چوب و سنگ را عبادت خواهید نمود.

۳۳ زیرا خداوند یهود میفرماید: به حیات خود مقدم که هر آینه بادست قوی و بازوی برافراشته و خشم ریخته شده بر شما سلطنت خواهم نمود.

۳۴ و شمار از میان امتهایرون آورده، به دست قوی و بازوی برافراشته و خشم ریخته شده از زمینهایی که در آنها پرا کنده شده هاید جمع خواهم نمود.

۳۵ و شمار ای بیان امتهای را آورده، در آنجا بر شمار و برو داوری خواهم نمود.

۳۶ و خداوند یهود میگوید: چنان که برپرداز شمار ریبان زمین مصر داوری نمود، همچنین بر شمار داوری خواهم نمود.

۳۷ و شمار از یز عصا گذرانیده، به بند عهد در خواهم آورد.

۳۸ و آنای را که متمرد شده و از من عاصی گردیده اند، از میان شما جدا خواهم نمود و ایشان را از زمین غربت ایشان بیرون خواهم آورد. لیکن به زمین اسرائیل داخل نخواهند شد و خواهید دانست که من یهود هستم.»

اما به شمای خاندان اسرائیل خداوند یهود چنین میگوید: «مه شما زد تهای خود رفته، آنها را عبادت کنید. لیکن بعد از این البته مر اگوش خواهید داد. واسم قدوس مر ادیگر بایارا و تهای خود بیعصمت نخواهید ساخت.

۴۰ زیرا خداوند یهود میفرماید: در کوه مقدس من بر کوه بلند اسرائیل تمام خاندان اسرائیل جمیع در آنجا مراعبادت خواهند کرد و در آنجا ایشان راضی شده، ذایح جنبانیدنی شما و نویرهای هدایای شمار ای تمامی موقوفات شما خواهم طلبید.

۴۱ و چون شمار از امتهایرون آورم و شمار از زمینهایی که در آنها پرا کنده شده اید جمع نمایم، آنگاه هدایای خوشبوی شمار از شما قبول خواهم کرد و به نظر امتهای درمیان شما تقاضیس کرده خواهیم شد.

۴۲ و چون شمار ای زمین اسرائیل یعنی به زمینی که در بارهای شما بد هم بیاورم، آنگاه خواهید دانست که من یهود هستم.

۴۳ و در آنجا طریق های خود را تمامی اعمال خویش را که خویشتن را به آنها نجس ساخته اید، بیاد خواهید آورد. و از همه اعمال قبیح که کرد هاید، خویشتن را به نظر خود مکروه خواهید داشت.

۴۴ و ای خاندان اسرائیل خداوند یهود میفرماید: هنگامی که با شما محض خاطرام خود و نه به سرای رفتار قبیح شما و نه موافق اعمال فاسد شما عامل نموده باشم، آنگاه خواهید دانست که من یهود هستم.» و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«پس انسان روی خود را بسوی جنوب متوجه سازویه سمت جنوب تکلم غاور جنگل صحرای جنوب نبوت کن.

۴۷ و به آن جنگل جنوب بگو: کلام خداوند را بشنو. خداوند یهود چنین میفرماید: اینک من آتشی در تو میافروزم که هر درخت سبز و هر درخت خشک را در تو خواهد سورانید. ولیب ملتب آن خاموش نخواهد شد و همه رویه ای جنوب تا شمال از آن سوخته خواهد شد.

۴۸ و تمامی بشر خواهند فهمید که من یهود آن را فروختهام تا خاموشی نپذیرد.» و من گفتم: «های خداوند یهود ایشان در باره من میگویند آیا او مثله ای ای آورد؟»

بابل شمشیر داوری خدا

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«پس انسان روی خود را بسوی اورشلیم بدارو و به مکان های بلند مقدس تکلم نمایم. و به زمین اسرائیل نبوت کن.

۴ و به زمین اسرائیل بگو: خداوند چنین میفرماید: اینک من به ضد تو هستم. و شمشیر خود را از غالافش کشیده، عادلان و شریران را زمین تو منقطع خواهیم ساخت.

۵ و چون که عادلان و شریران را زمین تو منقطع میسازم، بنابراین شمشیر من بر تمامی بشر از جنوب تا شمال از غالافش بیرون خواهد آمد.

۶ و تمامی بشر خواهند فهمید که من یهود شمشیر خود را از غالافش بیرون کشیدم تا بازیه آن بر نگردد.

۴ پس توای پسر انسان آه بکش! باشکستگی کرومارات سخت به نظر ایشان آه بکش.

۵ واگریه تو گویند که چرا آه میکشی؟ بگو: بسبب آوازهای که میآید. زیرا که همه دلها گداخته و تمامی دستهایست گردیده و همه جانها کاهیده و جمیع زنانه امثال آب یتیاب خواهد شد. خداوند یوه میگوید: همانآن میآید و بوقوع خواهد پیوست.» و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان نبوت کرده، بگو: خداوند چنین میفرماید: بگو که شمشیر، شمشیر تیز شده و نیز صیقلی گردیده است.

۱۰ تیز شده است تا کشتار غاید و صیقلی گردیده تباراق شود. پس آیا ماشادی غاییم؟ عصای پسر من همه درختان راخوار میشمارد.

۱۱ و آن برای صیقلی شدن داده شد تا آن را به دست گیرند. و این شمشیر تیز شده و صیقلی گردیده است تا به دست قاتل داده شود.

۱۲ ای پسر انسان فریاد بار آورو لوله غازی را که این بر قوم من و جمیع سروران اسرائیل وارد می آید. ترسها بسبب شمشیر رقوم من عارض شده است. هذابران خود دست بزن.

۱۳ زیرا که امتحان است. و چه خواهد بودا گر عصای که) یگران را (خوار میشمارد، دیگر نباشد. قول خداوند یوه این است: و توای پسر انسان نبوت کن و دستهای خود را بهم بزن و شمشیر دفعه سوم تکاری شود. شمشیر مقتولان است. شمشیر آن مقتول عظیم که ایشان را احاطه میکند.

۱۴ شمشیر زندهای به ضد همه دروازه های ایشان قرار دادم تا دلها گداخته شود و هلاکت های زاده شود. آه) مشیر(بر ای گردیده و برای کشتار تیز شده است.

۱۵ جمع شده، به جانب راست برو و آراسته گردیده، به جانب چپ توجه نمایم. به طرف که رخسارهای متوجه میباشد.

۱۶ و من نیز دستهای خود را بهم خواهم زد و حدت خشم خویش را ساکن خواهم گردانید. من یوه هستم که تکلم غوده ام.» و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«توای پسر انسان دور از به جهت خود تعین نمایش شمشیر پادشاه بابل از آنها باید. هر دوی آنها زیک زمین بیرون میآید. و علامتی برپا کن. آن را بر سر راه شهر پرینما.

۱۷ راهی تعیین نمایش شمشیر به ربه بُنی عمون و به یهود ادر اور شلیم منیع بپاید.

۱۸ زیرا که پادشاه بابل بر شاهراه، بسرو راه ایستاده است تا تفال زندو تیره اهارا بهم زده، از ترافیم سوال میکند و به جگر مینگرد.

به دست راستش تفال اور شلیم است تامنجنیقه اهارا کند و هان را برای کشتار گشاید و او را به گلبه ای بلند نماید و منجنیقه اهار را دروازه های برآ کند و سنگرهای سازد و بر جهاب نماید.

۱۹ لیکن در نظر ایشان که قسم برای آنها خورد هاند، تفال باطل مینماید. واوگاه ایشان را به یاد میآورد تا گرفتار شوند.

بنابراین خداوند یوه چنین میگوید: «ونکه شماتق صیرهای خویش را منکشف ساخته و خطای خود را در همه اعمال خویش ظاهر نموده، عصیان خود را یاد آورانید.» پس چون به یاد آورده شد یید دستگیر خواهد شد.

۲۰ و توای رئیس شری راس اسرائیل که به زخم مهلک مجروح شده ای واجل تودر زمان عقوبت آخر رسیده است، خداوند یوه چنین میگوید: عمامه را دور کن و تاج را بردار. چنین خواهد ماند. آنچه را که پست است بلند نمای و آنچه را که بلند است پست کن.

۲۱ و من آن را سرنگون، سرنگون، سرنگون خواهم ساخت. و این دیگر واقع خواهد شد تا آنکس بپاید که حق او می باشد. و من آن را به وی عطا خواهم نمود.

۲۲ توای پسر انسان نبوت کرده، بگو: خداوند یوه در باره بُنی عمون و سرزنش ایشان چنین میفرماید: بگو که شمشیر، شمشیر برای کشتار کشیده شده است و به غایت صیقلی گردیده تباراق بشود.

۲۳ چونکه برای تورویای باطل دیده اند و برای توفال دروغ زده اند تا ابر گردن های مقتولان شری برگزارند که اجل ایشان در زمان عقوبت آخر رسیده است.

۲۴ هذالآن را به غلافش برگدان و بر تودر مکانی که آفریده شده ای و در زمینی که تولدیافت های داوری خواهم نمود.

۲۵ و خشم خود را بر خواهم ریخت و آتش غیظ خود را بر تو خواهم دمید. و تو را به دست مردان و حشی که برای هلاک نمودن چالاک ند تسلیم خواهم نمود.

۲۶ و تو برای آتش هیزم خواهی شدو خونت در آن زمین خواهد ماند. پس به یاد آورده خواهی شد زیرا من که یوه هستم تکلم غوده ام.»

گاهان اور شليم

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان آیا داوری خواهی نمود؟ آیا بر شهر خونریز داوری خواهی نمود؟ پس آن را از همه رجاساتش آگاه ساز.

^۳ و بگو خداوند یهود چنین می فرماید: ای شهری که خون رادر میان خودت میریزی تا جل تو برسد! ای که بهار ابه ضد خود ساخته، خویشتن را بخس نمودهای!

به سبب خونی کریختهای مجرم شدهای و به سبب بتهایی که ساختهای نجس گردیدهای. هذا جل خویش را زدیک آورده، به انتهای سالهای خود رسیدهای. هذا تو را زد امته اعار و زد جمیع کشورهای ماسخره گردانیدهای.

^۵ ای پلیدنام! وا پرفتنه! آنانی که به تو زدیک و آنانی که از تو زدن بر تو سخریه خواهند نمود.

^۶ اینک سروران اسرائیل، هر کس به قدر قوت خویش مر تک خونریزی در میان تو می بودند.

^۷ پدر و مادر را در میان تواهان نمودند. و غریبان را در میان تو مظلوم ساختند و بربیتیمان و بیوه نان در میان تو ستم نمودند.

^۸ و تو مقدس های مر اخوار شمرده، سبتهای مر ابی عصمت نمودی.

^۹ و بعضی در میان توبه جهت ریختن خون، غامی مینمودند. و بر کوه ها در میان تو غذای می خوردند. و در میان تو مر تک قباحت می شدند.

^{۱۰} و عورت پدران را در میان تو منکشف می ساختند. وزنان حایض را در میان توبی عصمت مینمودند.

^{۱۱} یکی در میان توبازن همسایه خود عمل زشت نمود. و دیگری عروس خویش را به جوری عصمت کرد. و دیگری خواهرش، یعنی دختر پدر خود را ذلیل ساخت.

^{۱۲} و در میان توبه جهت ریختن خون رشوه خوردن و سودور بخ گرفتند. و توال همسایه خود را به زور غصب کردی و مر افراوش نمودی. قول خداوند یهود این است.

^{۱۳} هذا هان من به سبب حرص تو که مر تک آن شدهای و به سبب خونی که در میان خودت ریختهای، دستهای خود را بهم میزنم.

^{۱۴} پس درایامی که من به تو مكافات رسانم آیادلت قوی و دستهایت محکم خواهد بود؟ من که یهود هستم تکلم نمودم و بعمل خواهم آورد.

^{۱۵} و تو را در میان امت ها پرا کنده و در میان کشورهای متفرق ساخته، نجاسات تو را از میانت نابود خواهم ساخت.

^{۱۶} و به نظر امته ای عصمت خواهی شد و خواهی دانست که من یهود هستم.»

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان خاندان اسرائیل نزد من در دشدهاندو جمیع ایشان مس و روی و آهن و سرب در میان کوره و در نقره شدهاند.

^{۱۹} بنابراین خداوند یهود چنین می گوید: چونکه همگی شمار در شده اید، هدایت شمار را در میان اور شیم جمع خواهیم نمود.

^{۲۰} چنانکه نقره و مس و آهن و سرب و روی را در میان کوره جمع کرده، آتش بر آنها مید مند تا گداخته شود، همچنان من شمار در غصب و حدت خشم خویش جمع کرده، در آن خواهیم نهاد و شمار اخواهم گداخت.

^{۲۱} و شمار اجمع کرده، آتش غصب خود را بر شما خواهیم دید که در میانش گداخته شوید.

چنانکه نقره در میان کوره گداخته می شود، همچنان شمار در میانش گداخته خواهید شد و خواهید دانست که من یهود حدت خشم خویش را بر شما ریخته ام.»

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان او را بگو: تو زمینی هستی که طاهر خواهی شد. و باران در روز غصب بر تو خواهد بارید.

^{۲۵} فتنه انبیای آن در میانش می باشد. ایشان مثل شیر غران که شکار را می درد، جانها را می خورند. و گنجها و نفایس را می برنند. و بیوه نان را در میانش زیاد می سازند.

^{۲۶} کاهناش به شریعت من مخالفت ورزیده، موقوفات مر احلال می سازند. و در میان مقدس و غیر مقدس تمیز نمی دهند و در میان نجس و طاهر فرق نمی گذارند. و چشم انخود را از سبتهای من می پوشانند و من در میان ایشان بی حرمت گردیدهایم.

^{۲۷} سرورانش مانند گرگان در نده خون میریزند و جانها را هلاک مینمایند تا سودنا حق بیرنند.

۲۸ و اینبیاش ایشان را به گل ملاط اندوخته، رویاهای باطل میبینند و برای ایشان تفال دروغ زده، میگویند که خداوندیه و چنین گفته است
بالآنکه یهود تکلم ننموده.

۲۹ و قوم زمین به شدت ظلم نموده و مال یکدیگر را غصب کردند. و بر قیران و مسکینان جفا نموده، غریبان را به پیان صافی مظلوم ساخته اند.

۳۰ و من در میان ایشان کسی را طلبیدم که دیوار را بنا نماید و برای زمین به حضور من در شکاف بایستد تا آن را خراب ننمایم، اما کسی را نیافتم.

۳۱ پس خداوندیه و میگوید: خشم خود را بر ایشان ریخته ام و ایشان را به آتش غصب خویش هلاک ساخته، طریق ایشان را بر سر ایشان وارد آورده ام.»

دوخواه زنا کار

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان دوزن دختریک مادر بودند.

۳۲ و ایشان در مصر زنا کرده، در جوانی خود زنا کار شدند. در آنجایینه های ایشان را مالیدند و پستانهای بکارت ایشان را افسر دند.

۴ و نامهای ایشان بزرگتر اهل و خواهرا و اهولیبه بود. و ایشان از آن من بوده، پسران و دختران زاپیدند. و امانهای ایشان اهوله، سامر و میباشد و اهولیبه، اورشیم.

۵ واهله از من روتافته، زنانه و بر محban خود یعنی برآشوریان که مجاور او بودند عاشق گردید،

کسانی که به آسمان چوبند، حاکمان و سرداران که همه ایشان جوانان دلپسند و فارسان اسبسوار بودند.

۶ و به ایشان یعنی به جمیع برگزیدگان بنی آشور فاحشگی خود را بذل نمود و خود را از جمیع بتهاي آنانی که بر ایشان عاشق میبود نجس میساخت.

۷ و فاحشگی خود را که در مصر مینمود، ترک نکرد. زیرا که ایشان در ایام جوانیش با او همخواب میشندند و پستانهای بکارت او را افسر ده، زنا کاری خود را بروی میریختند.

۸ لهدامن او را به دست عاشقالش یعنی به دست بنی آشور که او بر ایشان عشق میورزید، تسلیم نمودم.

۹ که ایشان عورت او را منکشف ساخته، پسران و دخترانش را گرفتند. واورابه شمشیر کشند که در میان زنان عترت گردید و بروی داوری نمودند.

۱۰ «چون خواهش اهولیبه این را دید، در عشقباری خویش از او زیاد تر فاسد گردید و بیشتر از زنا کاری خواهش زنانه نمود.

۱۱ و بر بنی آشور عاشق گردید که جمیع ایشان حاکمان و سرداران مجاور او بودند و ملبس به آسمان چوبند و فارسان اسبسوار و جوانان دلپسند بودند.

۱۲ و دیدم که او نیز نجس گردیده و طریق هردوی ایشان یک بوده است.

۱۳ پس زنا کاری خود را زیاد نمود، زیرا صورتهای مردان که بر دیوار هانقش شده بود یعنی تصویرهای کلدانیان را که به شنجرف کشیده شده بود، دیدم.

۱۴ که کمرهای ایشان به کمر بند هاسته و عمameای رنگارنگ بر سر ایشان پیچیده بود. و جمیع آنها مانند سرداران و به شبیه اهل بابل که مولد ایشان زمین کلدانیان است بودند.

۱۵ و چون چشم او بر آنها افتاد، عاشق ایشان گردید. و رسولان نزد ایشان به زمین کلدانیان فرستاد.

۱۶ و پسران بابل نزدی درست عشق بازی در آمدند، اور از زنا کاری خود نجس ساختند. پس چون خود را از ایشان نجس یافت، طبع وی از ایشان متنفر گردید.

۱۷ و چون که زنا کاری خود را آشکار کرد و عورت خود را منکشف ساخت، جان من ازا و متنفر گردید، چنانکه جانم از خواهش متنفر شده بود.

۱۸ اما او ایام جوانی خود را که در آنها در زمین مصر زنا کرده بود به یاد آورده، باز زنا کاری خود را زیاد نمود.

۱۹ و بر معشوقة های ایشان عشق ورزید که گوشت ایشان، مثل گوشت الاغان و نطفه ایشان چون نطفه اسپان میباشد.

۲۰ و قباحت جوانی خود را حبیبی که مصریان پستانهایت را به خاطر سینه های جوانیت افسر دند به یاد آوردی.

۲۱ «نابراینای اهولیبه خداوندیه و چنین میفرماید: اینک من عاشقات را که جانت از ایشان متنفر شده است به ضد تو برانگیزانیده، ایشان را زهر طرف بر تو خواهم آورد.

۲۲ یعنی پسران بابل و همه کلدانیان را از فقد و شوی و قوع و همه پسران آشور را همراه ایشان که جمیع ایشان جوانان دلپسند و حاکمان و والیان و سرداران و نامداران هستند و تمامی ایشان اسبسوارند.

- ۲۴ و بالسلمه و کالسکهها و اربابها و گروه عظیمی بر تو خواهند آمد و با جنها و سپرها و خود هاتورا احاطه خواهند نمود. ومن داوری تورا به ایشان خواهم سپرد تا تورا بر حسب احکام خود داوری نمایند.
- ۲۵ ومن غیرت خود را به ضد تو خواهم برانگیخت تا باتوبه غصب عمل نمایند. و بین و گوشایت را خواهند بید و بقیه تو با مشیر خواهند افتاد و پسران و دختران را خواهند گرفت و بقیه تو به آتش سوخته خواهند شد.
- ۲۶ ولباس تورا از تو کنده، زیورهای زیبایی تورا خواهند برد.
- ۲۷ پس قباحت تو زنا کاریت را که از زمین مصر آورد های از تو نابود خواهم ساخت. و چشم ان خود را بسوی ایشان برخواهی افراشت و دیگر مصر را به یاد نخواهی آورد.
- ۲۸ زیرا خداوند یهوه چنین میگوید: اینک تورا به دست آنان که از ایشان نفرت داری و به دست آنانی که جانت از ایشان متنفر است، تسلیم خواهم نمود.
- ۲۹ و باتواز راه بعض رفتار نموده، تمامی حاصل تورا خواهند گرفت و تورا عریان و بر هنر و اخواهم گذاشت. تا آنکه بر هنگی زنا کاری تو و قباحت و فاحشه گری تو ظاهر شود.
- ۳۰ و این کاره را به تو خواهم کرد، ازین جهت که در عقب امته از نام نموده، خویشن را زیهای ایشان نجس ساخته ای.
- ۳۱ و چون که به طریق خواهر خود سلوک نمودی، جام او را به دست تو خواهم داد.
- ۳۲ و خداوند یهوه چنین میفرماید: جام عمیق و بزرگ خواهر خود را خواهی نوشید. و محل سخنیه واستهزا خواهی شد که متحمل آن نتوانی شد.
- ۳۳ و از مستی و حزن پر خواهی شد. از جام حیرت و خرابی یعنی از جام خواهرت سام.^۵
- ۳۴ و آن را خواهی نوشید و تاته خواهی آشامید و خورده های آن را خواهی خاید و پستانه های خود را خواهی کند، زیرا خداوند یهوه میگوید که من این را گفته ام.
- ۳۵ بنابراین خداوند یهوه چنین میفرماید: چون که مر افرا موش کردی و مر اپشت سر خود انداختی، هذل تو نیز متحمل قباحت وزنا کاری خود خواهی شد.»
- و خداوند مر اگفت: «ی پسر انسان! آیا بر اهل و اهولی به داوری خواهی نمود؟ بلکه ایشان را از رجاسات ایشان آگاه ساز.
- ۳۷ زیرا که زنان نموده اند دست ایشان خون آلو داست و باتهای خویش مر تکب زنا شده اند. و پسران خود را نیز که برای من زایده بودند، به جهت آنها آتش گذرانیده اند تا سوخته شوند.
- ۳۸ و علاوه بر آن این راهم به من کرد هاند که در همان روز مقدس مر ایبعصمت کرد، سبیت های مر ایحرمت نموده اند.
- ۳۹ زیرا چون پسران خود را برای بتهای خویش ذبح نموده بودند، در همان روز بیه مقدس داخل شده، آن را بیعصمت غودند و همان این عمل را در خانه من بجا آوردنند.
- ۴۰ بلکه نزد مردانی که از دور آمدند، فرستادید که نزد ایشان قاصدی فرستاده شد. و چون ایشان رسیدند، خویشن را برای ایشان غسل دادی و سرم به چشمانت کشیدی و خود را به زیورهایت آرایش دادی.
- ۴۱ و فرست رفخاری که سفره پیش آن آماده بود نشسته، بخور و روغن مر ابران نهادی.
- ۴۲ و در آن آواز گروه عیاشان مسموع شد. و همراه آن گروه عظیم صایبان از بابان آورده شدند که دست بند ها بر دسته اوتا جهای فاخر بر سر هر دوی آنها گذاشتند.
- ۴۳ ومن در باره آن زنی که نزد رزنا کاری فرسوده شده بود گفتم: آیا ایشان الان با او زنا خواهند کرد و او بایشان؟
- و بهادر آمدند به نهنجی که نزد فاحشه هادر می آیند. همچنان به آن دوزن قباحت پیشه یعنی اهل و اهولی به درآمدند.
- ۴۵ پس مردان عادل بر ایشان قصاص زنان رزنا کار و خون زیرا خواهند رسانید، زیرا که ایشان زانیه میباشدند و دست ایشان خون آلو داست.
- ۴۶ زیرا خداوند یهوه چنین میفرماید: من گروهی به ضد ایشان خواهم برانگیخت. و ایشان را مشوش ساخته، به تاراج تسلیم خواهم نمود.
- ۴۷ و آن گروه ایشان را به سنگ سار غوده، به شمشیرهای خود پاره خواهند کرد. و پسران و دختران ایشان را کشته، خانه های ایشان را به آتش خواهند سوزانید.
- ۴۸ و قباحت را از زمین نابود خواهم ساخت. پس جمیع زنان متبه خواهند شد که مثل شما مر تکب قباحت نشوند.
- ۴۹ و سزا ای قباحت شمار ابر شما خواهند رسانید. و متحمل گاهان بتهای خویش خواهید شد و خواهید دانست که من خداوند یهوه میباشم.»

مثل دیگ

ودرروزدهم ماه دهم از سال نهم کلام خداوندبر من نازل شده، گفت:

۱ «ی پسرانسان اسم امر وزرا برای خود بنویس، اسم همین روزرا، زیرا که در همین روز پادشاه بابل براورشیم هجوم آورد.

۲ و برای این خاندان فتنه انگیز مثلی آورده، به ایشان بگو: خداوند یهوه چنین میگوید: دیگ را بگذار. آن را بگذار و آب نیز در آن بریز.

۳ قطعه هایش یعنی هر قطعه نیکو و ران و دوش رادر میانش جمع کن و از هترین استخوانها آن را پرساز.

۴ و بهترین گوسفندان را بگیر و استخوانها را زیرش دسته کرده، آن را خوب بجوشان تا استخوانها ی که در اندر ونش هست پخته شود.

۵ بنابراین خداوند یهوه چنین میگوید: وای بر آن شهر خونزی! وای بر آن دیگ که زنگش در میانش است و زنگش از میانش در نیامده است! آن را

به قطعه هایش بیرون آور و قرعه بر آن انداخته نشود.

۶ زیراخونی که ریخت در میانش میباشد. آن را بر صخره صاف نهاد و بر زمین نریخت تا از خاک پوشانیده شود.

۷ من خون او را بر صخره صاف نهادم که پنهان نشود تا آنکه حدت خشم را برانگیخته انتقام بکشم.

۸ بنابراین خداوند یهوه چنین میگوید: وای بر آن شهر خونزی! من نیز توده هیزم را بزرگ خواهم ساخت.

۹ هیزم زیاد بیاور و آتش بیفروزو گوشت را مهیا ساز و دویه جات در آن بریز و استخوانها سوخته بشود.

۱۰ پس آن را بر اخگر خالی بگذار تا تاییده شده مسش سوخته گردد و نجاستش در آن گداخته شود و زنگش نابود گردد.

۱۱ اواز مشقته اخسته گردید، اما زنگ بسیارش ازوی بیرون نیامده. پس زنگش در آتش بشود.

۱۲ در نجاستات تocabحت است چونکه ترا تطهیر نمودم. اما طاهر نشدم. هذاتا غضب خود را بر توبه اتمام نرسانم، دیگرا نجاست خود طاهر نخواهی شدم.

۱۳ من که یهوه هستم این را گفته ام ویه و قوع خواهد پیوست و آن را بجا خواهم آورد. پس خداوند یهوه میگوید: دست نخواهم برداشت و شفقت نخواهم غدو لیشیمان نخواهم شد و بر حسب رفتارت و برق اعمالت بر تودا وری خواهند کرد.»

مرگ زن حقيقا

و کلام خداوندبر من نازل شده، گفت:

۱۴ «ی پسرانسان اینک من آرزوی چشمان را رباعته از تو خواهم گرفت. ماتم و گریه منم او شک از چشمت جاری نشود.

۱۵ آبکش و خاموش شوورای مرده ماتم مگیر. بلکه عمame بر سرت پیچ و کفش به پایت بکن و شارهای را مپوشان و طعام مرده را بخور.»

پس بامدادان با قوم تکلم غودم وقت عصر زن من مرد و صبح گاهان به نهنجی که مامور شده بودم عمل نمودم.

۱۶ و قوم به من گفتند: «یا مارا خبر نمی دهی که این کارهایی که میکنی به ما چه نسبت دارد؟»

ایشان را جواب دادم که کلام خداوندبر من نازل شده، گفت:

۱۷ «خاندان اسرائیل بگو: خداوند یهوه چنین میفرماید که هان من مقدس خود را که نفر جلال شما و آرزوی چشمان شما ولذت جانهای شما است، بیعصم خواهم غود. و سران و دختران شما که ایشان را ترک خواهید کرد، به شمشیر خواهند افتاد.

۱۸ و به نهنجی که من عمل نمودم، شما عمل خواهید نمود. شارهای خود را خواهید پوشانید و طعام مردگان را نخواهید خورد.

۱۹ عمامه های شما بر سر و کفسه های شما در پایهای شما بوده، ماتم و گریه نخواهید کرد. بلکه به سبب گاهان خود کاهیده شده، بسوی یک دیگر آه خواهید کشید.

۲۰ و حقيقا برای شما آیتی خواهد بود موافق هر آنچه او کرد، شما عمل خواهید نمود. و حینی که این واقع شود خواهید دانست که من خداوند یهوه میباشم.

۲۱ «اما توای پسرانسان! در روزی که من قوت و سرور نفر و آرزوی چشمان و رفعت جانهای ایشان یعنی پسران و دختران ایشان را از ایشان گرفته باشم،

آیا واقع نخواهد شد

که در آن روز هر که رهایی یابد نزد تو آمده، این را به سمع تو خواهد رسانید؟

پس در آن روز دهانت برای آنانی که رهایی یافته‌اند باز خواهد شد و متکلم شده، دیگر گنگ نخواهی بود و برای ایشان آیتی خواهی بود و خواهند داشت که من یهوه می‌باشم».

نبوت به ضدبینی عمون

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:
«ی پسر انسان نظر خود را بر جنی عمون بدارو و به ضد ایشان نبوت نمای.

^۳ و به بنی عمون بگو: کلام خداوند یهوه را بشنوید! خداوند یهوه می‌فرماید: چونکه در باره مقدس من حینی که بی‌عصم شد و در باره زمین اسرائیل،
جینی که ویران گردید و در باره خاندان یهودا، حینی که به اسیری رفتند هه گفته،
بنابراین همان‌مان تورابه بنی مشرق تسیلم می‌کنم تادر تو تصرف نمایند. و خیمه‌های خود را در میان تور زده، مسکن‌های خوش را در تور پا خواهند
نمود. وایشان می‌ووه تورا خواهند خورد و شیر تورا خواهند نوشید. وربه را آرامگاه شتران و مین (بنی) عمون را خوابگاه گله‌ها خواهیم گردانید و
خواهید داشت که من یهوه هستم.

^۴ زیرا خداوند یهوه چنین می‌گوید: چونکه تو بر زمین اسرائیل دستک میزني و پا بر زمین می‌کوبی و به تمامی کینه دل خود شادی مینمایی،
بنابراین هان من دست خود را بر تو دراز خواهیم کرد و تو را تاراج امته خواهیم ساخت. و تو را از میان قوم‌ها منقطع ساخته، از میان کشورهای ابرد
خواهیم ساخت. و چون تو را هلاک ساخته باشم، آنگاه خواهی داشت که من یهوه هستم».

نبوت به ضد موآب

خداوند یهوه چنین می‌گوید: «ونکه موآب و سعیر گفته‌اند که اینک خاندان اسرائیل مانند جمیع امته‌ام می‌باشد،
بنابراین اینک من حدود موآب را از شهرهای از شهرهای حدودش که نفرز میان می‌باشد یعنی بیت‌یشیموت و بعل معون و قریه‌تایم مفتح خواهیم ساخت.
^{۱۰} برای بنی مشرق آن را بانی عمون) فتح خواهیم ساخت (و به تصرف ایشان خواهیم داد تا بنی عمون دیگر در میان امت هامد کور نشوند.

^{۱۱} و بر موآب داوری خواهیم نمود و خواهند داشت که من یهوه می‌باشم».

نبوت به ضد ادوم

خداوند یهوه چنین می‌گوید: «زین جهت که ادوم از خاندان یهود انتقام کشیده‌اند و در انتقام کشیدن از ایشان خطای عظیم ورزیده‌اند،
بنابراین خداوند یهوه چنین می‌فرماید: دست خود را بر ادوم دراز کرده، انسان و بهایم را از آن منقطع خواهیم ساخت و آن را ویران کرده، از تیمان تاددان
به شمشیر خواهند افتاد.

^{۱۴} و به دست قوم خود اسرائیل انتقام خود را از ادوم خواهیم کشید و موافق خشم و غضب من به ادوم عمل خواهند نمود. و خداوند یهوه می‌گوید
که انتقام مر اخواهند فهمید.»

نبوت به ضد فلسطینیان

خداوند یهوه چنین می‌گوید: «ونکه فلسطینیان انتقام کشیدند و با کینه دل خود انتقام سخت کشیدند تا آن را به عداوت ابدی خراب نمایند،
بنابراین خداوند یهوه چنین می‌فرماید: اینک من دست خود را بر فلسطینیان دراز نموده، کریمان را منقطع خواهیم ساخت و باقی ماندگان ساحل دریا
راهلاک خواهیم نمود.

^{۱۷} و با سرزنش غصب آمیز انتقام سخت از ایشان خواهیم گرفت. پس چون انتقام خود را از ایشان کشیده باشم، آنگاه خواهند داشت که من یهوه
هستم».

نبوت به ضد صور

و در سال یازدهم در غرہ ماه واقع شد که کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان چونکه صور در باره اور شیم می‌گوید هه، در واژه امته‌شکسته شدو حال به من منتقل گردیده است. و چون او خراب گردید من
تو انگر خواهیم شد.

^۳ بنابراین خداوند یهوه چنین می‌گوید: هنای صور من به ضد تو می‌باشم و امته‌های عظیم بر تو خواهیم برازیخت به نهجه که دریا امواج خود را بر می‌
انگزیزند.

^۴ و حصار صور را خراب کرده، بر جهایش را منهدم خواهند ساخت و غبارش را از آن خواهیم رفت و آن را به سخرهای صاف تبدیل خواهیم نمود.

- ^۵ واو محل پهن کردن دامهادر میان دریا خواهد شد، زیرا خداوندی یوه میفرماید که من این را گفتم. و آن تاراج امت ها خواهد گردید.
- ^۶ و دخترانش که در صحرا میباشند به شمشیر کشته خواهند شد. پس ایشان خواهند انسنت که من یوه هستم.»
- زیرا خداوندی یوه چنین میفرماید: «یک من نیوک در صریح شاهزاده ایشان را از طرف شمال بر صورت اسبان و ارابهها و سواران و جمعیت و خلق عظیمی خواهیم اورد.
- ^۸ واود دختران تورادر صحرا به شمشیر خواهد کشت. و برجهابه ضد ترین خواهد نمود. و سنگرهادر بر تر خواهد ساخت. و متنهادر بر تر تو
- ^۹ و منجنیقهای خود را بر حصارهای آورده، برجهای را باتبرهای خود منهم خواهد ساخت.
- ^{۱۰} و اسبانش آنقدر زیاد خواهد بود که گردانهای تور اخواهد پوشانند. و چون بدروازه هایت داخل شود چنانکه به شهر خنه دارد مری آیند، حصارهای از صدای سواران و ارابهها و کاسکهای متنزل خواهد گردید.
- ^{۱۱} و بهم اسبان خود همه کوچه های را پایمال کرده، اهل تورا به شمشیر خواهد کشت. و بناهای خفر توبه زمین خواهد افتاد.
- ^{۱۲} و تو انگری تور اتاراج نموده، تجارت تورا به یغماخواهند برد. و حصارهای را خراب نموده، خانه های مرغوب تورا منهم خواهد نمود. و سنگها و چوب و خاک تورا در آب خواهند بیخت.
- ^{۱۳} و آواز نغمات تورا ساکت خواهیم گردانید که صدای عود هایت دیگر مسموع نشود.
- ^{۱۴} و تورا به صحرا های صاف مبدل خواهیم گردانید تا محل پهن کردن دامهایش و بار دیگر بنا نخواهی شد. زیرا خداوندی یوه میفرماید: من که یوه هستم این را گفتم.»
- خداؤندی یوه به صور چنین میگوید: «یا جزیره ها از صدای انهدام توانند لذلخواه شد هنگامی که مجروهان ناله کشند و در میان تو کشتار عظیمی بشود؟ و جمیع سروران دریا زکر سهیمای خود فرو دایند. و رداهای خود را از خود بپرون کرده، رخوت قلاب دوزی خویش را بکنند. و به ترس های ملیس شده، بزمین بشینند و آن فان لزان گردیده، در باره تو متحیر شوند.
- ^{۱۷} پس برای تو مرثیه خوانده، تورا خواهند گفت: ای که از دریا معمور بودی چگونه تباہ گشته! آن شهر نامداری که در دریا زور آور میبود که باسکان خود هیبت خویش را بر جمیع سکنه دریا مستولی میساخت.
- ^{۱۸} الان در روزانه ام تو جزیره های میلزند. و جزایری که در دریا میباشد، از رحلت تو مدھوش میشوند.
- ^{۱۹} زیرا خداوندی یوه چنین میگوید: چون تورا شهر خربوب مثل شهرهای غیر مسکون گردانم و لجه های را برآورده، تورا به آبهای بسیار مستور سازم، آنگاه تورا بآنانی که به هاویه فرومیروند، نزد قوم قدیم فرو داده، تورا در اسفلهای زمین در خرابه های ابدی بآنانی که به هاویه فرومیروند ساکن خواهیم گردانید تا دیگر مسکون نشوی و دیگر جلال تورا در روز می زندگان جای خواهی داد.
- ^{۲۱} و خداوندی یوه میگوید: تورا محل و حشت خواهی ساخت که نابود خواهی شد و تورا خواهند طلبید اما تا ابد لا بادیافت خواهی شد.»

مرثیه صور

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:
«ماتوای پسر انسان برای صور مرثیه بخوان!

و به صور بیگنای که نزد مدخل دریا ساکنی و برای جزیره های بسیار تاجر طوایف میباشی! خداوندی یوه چنین میگوید: ای صور تو گفتهای که من کمال زیبایی هستم.

^۴ حدود تو در وسط دریا است و بنا بانت زیبایی تو را کامل ساخته اند.

^۵ همه تخته هایت را از صنوبر سنیر ساختند و سر و آزاد لبنان را گرفتند تا کلهای رای تو سازند.

^۶ پاروهایت را زیلوطهای باشان ساختند و نشیمنهایت را از شمشاد جزایر کنیم که به عاج منبط شده بود ترتیب دادند.

^۷ کان مطرز مصری باد بان تو بود تبارای تو علمی بشود. و شراع تو از آسمان بجنونی وار غوان از جزایر الیشه بود.

^۸ اهل سیدون و ارواد پاروزن تو بودند و حکای توای صور که در تو بودند ناخدا یان تو بودند.

^۹ مشایخ جیل و حکایش در تو بوده، قلا فان تو بودند. تمامی کشته های دریا و ملاحان آن هادر تو بودند تبارای تو تجارت نمایند.

^{۱۰} فارس ولود و فوط در افواجت مردان جنگی تو بودند. سپه ها خود هایر تو آویزان کرده، ایشان تو رازینت دادند.

- ۱۱ بخ ارواد باسپاهیان تبر حصارهایت از هر طرف و جمادیان بر جهایت بودند. و سپرهای خود را بر حصارهایت از هر طرف آویزان کرده، ایشان زیبایی تورا کامل ساختند.
- ۱۲ ترشیش به فراوانی هرقسم اموال سوداگران توبودند. نقره و آهن و روی و سرب به عوض بضاعت تو میدادند.
- ۱۳ یاوان و توبال و ماشک سوداگران توبودند.
- ۱۴ اهل خاندان توجرمه اسبان و سواران و قاطران به عوض بضاعت تو میدادند.
- ۱۵ بخ ددان سوداگران توجرمه اسپاری سیار بازار گنان دست توبودند. شاخهای عاج و آبوس را با تو معاوضت میکردند.
- ۱۶ ارام به فراوانی صنایع تو سوداگران توبودند. به رمان وار غوان و پارچه های قلاب دوزی و گان نازک و مر جان ولعل به عوض بضاعت تو میدادند.
- ۱۷ یهود او زمین اسرائیل سوداگران توبودند، گندم منیت و حلو او عسل و روغن و بلسان به عوض متاع تو میدادند.
- ۱۸ دمشق به فراوانی صنایع تو کثرت هرقسم اموال با شراب حلبون و پشم سفید با تو سودامی کردن.
- ۱۹ ودان و یاوان رسیمان به عوض بضاعت تو میدادند. آهن مصنوع و سلیخه و قصبه الذریره از متاعهای تو بود.
- ۲۰ ددان بازین پوششی نفیس به جهت سواری سوداگران توبودند.
- ۲۱ عرب و همه سوران قیدار بازار گنان دست توبودند. با بر هها و قوهای باز ها باتو داد و ستد میکردند.
- ۲۲ تجارت شباور عمه سوداگران توبودند. بهترین همه ادویه جات و هر گونه سنگ گرا به او طلا به عوض بضاعت تو میدادند.
- ۲۳ حران و کنه و عدن و تجارت شباور آشور و کلمد سوداگران توبودند.
- ۲۴ ایان بانفایس ورداهای آسمان گنونی و قلاب دوزی و صندوقهای پراز رخنهای فاخر ساخته شده از چوب سرو آزاد و بسته شده با رسما نهاد ری بازارهای تو سوداگران توبودند.
- ۲۵ کشتیهای ترشیش قافله های متاع تو بودند. پس در وسط دریا تو انگر و سیار معزز گردیدی.
- ۲۶ پاروز نانت تورا به آبهای عظیم بردن و داشرق تورادر میان دریا شکست.
- ۲۷ اموال و بضاعت و متاع و ملاحان و ناخدايان و قلافان و سوداگران و جمیع مردان جنگی که در تو بودند در روز اندام تو در وسط دریا فاتادند.
- «زآواز فریاد ناخدايان ساحلها متزلزل گردید.
- ۲۹ و جمیع پاروز نان و ملاحان و همه ناخدايان دریا از کشتیهای خود فرود آمدند، در زمین میایستند.
- ۳۰ ویرای تو آواز خود را بلند کرده، به تلحی ناله میکنند و خاک بر سر خود ریخته، در خاکستر میغلطند.
- ۳۱ ویرای تو مومی خود را کنده، پلاس میپوشند و بامار ارت جان و نونه تلخ برای تو گریه میکنند.
- ۳۲ و در نونه خود برای تو مرثیه مینخوانند. و بر تو نونه گری نموده، میگویند: کیست مثل صورو کیست مثل آن شهری که در میان تو بودند در روز خاموش شده است؟
- هنگامی که بضاعت تو از دریا بیرون می آمد، قوهای بسیاری را سیر میگردانیدی و پادشاهان جهان را به فراوانی اموال و متاع خود تو انگرمی ساختی.
- ۳۴ اما چون از دریا، در عمق های آبهای سکسته شدی، متاع و تمامی جمعیت تو در میان تلف شد.
- ۳۵ جمیع ساکنان جزایر به سبب تومتیر گشته و پادشاهان ایشان به شدت دهشت زده و پریشان حال گردیده اند.
- ۳۶ تجارت قوم های تو متمحیر میزند و تو محل دهشت گردیده، دیگر تابه ابد نخواهی بود»

نبوت به صدر رئیس صور

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

- «پسر انسان به رئیس صور بگو: خداوند یهود چنین میفرماید: چونکه دلت مغور شده است و میگویی که من خدا هستم و بر کرسی خدا ایان در وسط دریا نشسته ام، و هر چند انسان هستی و نه خدای یکن دل خود را مانند دل خدا ایان ساخته ای.
- ۳ اینک تو از دنیا یا حکیم تر هستی و هیچ سری از تو مخفی نیست؟
- و به حکمت و فطانت خویش توانگری برای خود آند و خته و طلا و نقره در خزین خود جمع نموده ای.
- ۵ به فراوانی حکمت و تجارت خویش دولت خود را افزوده ای پس به سبب تو انگریت دلت مغور گردیده است»

بنابراین خداوندیه و چنین میفرماید: «ونکه تولد خود را مثل دل خدایان گردانیدهای، پس اینک من غریبان و ستم کیشان امتهار ابرتو خواهم آورد که شمشیرهای خود را به ضدزیبایی حکمت تو کشیده، جمال تو را ملوث سازند.

^۸ و تورابه هاویه فرود آورند. پس به مرگ آنانی که در میان دریا کشته شوند خواهی مرد.

^۹ آیا به حضور قاتلان خود خواهی گفت که من خدا هستم؟ نی بلکه در دست قاتلان انسان خواهی بود نه خدا.

^{۱۰} از دست غریبان به مرگ ناخنونان کشته خواهی شد، زیرا خداوندیه و میفرماید که من این را گفته‌ام.»

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان برای پادشاه صور مرثیه بخوان و وی را بگو خداوندیه و چنین میفرماید: تو خاتم کمال و ملوك حکمت و کامل جمال هستی.»

^{۱۳} در عدن در باغ خدابودی و هر گونه سنگ گرانبه از عقیق احمر و با قوت اصفر و عقیق سفید و زبرجد و جزع و لشب و یاقوت کبود و هر مان و زمرد پوشش توبود. و صنعت دفه اونایه ایت در توازن طلا بود که در روز خلقت تو آهاما پیاشد بود.

^{۱۴} تو کروبی مسح شده سایه گستر بودی. و تورا نصب نمودم تا بر کوه مقدس خدا بوده باشی. و در میان سنگهای آتشین میخرا میدی.

^{۱۵} از روزی که آفریده شدی تا وقتی که یان انصاف در توبیافت شد به رفتار خود کامل بودی.

^{۱۶} اما از کثرت سودا گریت بطن تورا از ظلم پرساختند. پس خط او رزیدی و من تورا از کوه خدایرون اند اختم. و تورا ای کروبی سایه گستر، از میان سنگهای آتشین تلف نمودم.

^{۱۷} دل توازن زیبا یست مغور گردید و به سبب جمال حکمت خود را فاسد گردانیدی. لذت اور ابر زمین میاندازم و تورا پیش روی پادشاهان میگذارم تا بر توبنگرنده.

^{۱۸} به کثرت تگاهت و بی انصافی تجارت مقدس های خویش را بی عصمت ساختی. پس آتشی از میانت بیرون میآورم که تورا بوزاند و تورا به نظر جمیع بینندگان بر روی زمین خاکستر خواهم ساخت.

^{۱۹} و همه آشنا یانت از میان قومها بر تو متحیر خواهند شد. و تومل دهشت شده، دیگر تابه ابد نخواهی بود.»

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان نظر خود را بر صیدون بدارو به ضدش نبوت نمای.»

^{۲۲} و بگو خداوندیه و چنین میفرماید: اینکای صیدون من به ضد تو هستم و خویشن را در میان تو تجید خواهم نمود. و حینی که بر او داوری کرده و خویشن را در روی تقدیس نموده باشم، آنگاه خواهند دانست که من یه و هستم.

^{۲۳} و و باد را و خون در کوچه هایش خواهم فرستاد. و بجر و حان به شمشیری که از هر طرف براو میآید در میانش خواهند افتاد. پس خواهند دانست که من یه و هستم.

^{۲۴} و بار دیگر ای خاندان اسرائیل از جمیع مجاوران ایشان که ایشان را خوار میشمارند، خاری خلند و شوک رنج آور نده نخواهد بود. پس خواهند دانست که من خداوندیه و میباشم.»

خداوندیه و چنین میگوید: «نگامی که خاندان اسرائیل را از قوم هایی که در میان ایشان پراکنده شده اند جمع نموده، خویشن را از ایشان به نظر امها تقدیس کرده باشم، آنگاه در زمین خودشان که به بنده خود یعقوب داده ام ساکن خواهند شد.

^{۲۶} و در آن به امنیت ساکن شده، خانهها بنا خواهند نمود و تا کستانه اغرس خواهند ساخت. و چون بر جمیع مجاوران ایشان که ایشان را حقیر میشمارند داوری کرده باشم، آنگاه به امنیت ساکن شده، خواهند دانست که من یه و هدای ایشان میباشم.»

نبوت به ضد مصر

و در روز دوازدهم ماه دهم از سال دهم کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان نظر خود را به طرف فرعون پادشاه مصر بدارو به ضد او و تمامی مصر نبوت نمای.»

^۳ و متکلم شده، بگو: خداوندیه و چنین میفرماید: اینکای فرعون پادشاه مصر من به ضد تو هستم. ای اژدهای بزرگ که در میان نهر های خوابیده ای و میگویی نهر من از آن من است و من آن را به جهت خود ساخته ام!

لذا خلا بادر چانهات میگذارم و ماهیان نهرهایت رابه فلسفهایت خواهم چسپانید و تورا لزمیان نهرهایت بیرون خواهم کشید و تمامی ماهیان نهرهایت به فلسفهای تو خواهند چسپید.

^۵ و تورا باتمامی ماهیان نهرهایت دریابان پرا کنده خواهم ساخت و به روی صحرافتاده، بار دیگر تورا جمع نخواهند کرد و فراهم نخواهند آورد. و تو راخورا ک حیوانات زمین و مرغان هوا خواهم ساخت.

^۶ و جمیع ساکنان مصر خواهند دانست که من یهود هستم چونکه ایشان برای خاندان اسرائیل عصای شئین بودند.

^۷ چون دست تورا گرفتند، خردشید. و کتفهای جمیع ایشان را چاک زدی. و چون بر تو تکیه نمودند، شکسته شدی. و کمرهای جمیع ایشان رالزان گردانیدی.»

بنابراین خداوند یهود چنین میفرماید: «ینک من بر تو شمشیری آورده، انسان و بیان را از تو منقطع خواهم ساخت.

^۹ وزمین مصر ویران و خراب خواهد شد. پس خواهند دانست که من یهود هستم، چونکه میگفت: نهراز آن من است و من آن را ساخته ام.

^{۱۰} بنابراین اینک من به ضد تو و به ضد نهرهایت هستم وزمین مصر را لزم‌گذالتا سوان و تا حدود جبیشستان بالکل خراب و ویران خواهم ساخت.

^{۱۱} که پای انسان از آن عبور نماید و پای حیوان از آن گذر نکند و مدت چهل سال مسکون نشود.

^{۱۲} وزمین مصر را در میان زمینهای ویران و خراب خواهم ساخت و شهرهای در میان شهرهای مخرب مدت چهل سال خراب خواهد ماند. و مصریان را در میان امتهای پراکنده و در میان کشورهای متفرق خواهم ساخت.»

زیرا خداوند یهود چنین میفرماید: «عدا از انقضای چهل سال مصریان را لزوم هایی که در میان آنها پراکنده شوند، جمع خواهم نمود.

^{۱۴} و اسیران مصر را بازآورده، ایشان را به زمین قتروس یعنی به زمین مولد ایشان راجع خواهم گردانید و در آنجا مملکت پست خواهند بود.

^{۱۵} و آن پسترن ممالک خواهد بود. و بار دیگر بروایف برتری نخواهد غورد. و من ایشان را قلیل خواهم ساخت تا بر امتهای کمرانی نمایند.

^{۱۶} و آن بار دیگر برای خاندان اسرائیل محل اعتماد نخواهد بود تا بسوی ایشان متوجه شده، گاه رابه یاد آورند. پس خواهند دانست که من خداوند یهود هستم.»

و در روز اول ماه اول از سال بیست و هفتم کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان نبود که صریاد شاه بابل از لشکر خود به ضد صور خدمت عظیمی گرفت که سرهای همه بیو گردید و دوشاهی همه پوست کنده شد. لیکن از صوره جهت خدمتی که به ضد آن نموده بود، خودش ولشکرش هیچ مزدنیافتند.»

لذا خداوند یهود چنین میفرماید: «ینک من زمین مصر را به نبود که صریاد شاه بابل خواهم بخشید. و جمیعت آن را گرفتار کرده، غنیمت ش را به یغما و موالش را به تاراج خواهد برد تا جرث لشکرش بشود.

^{۲۰} و خداوند یهود میگوید: زمین مصر را به جهت خدمتی که کرده است، اجرت او خواهم داد چونکه این کار را برای من کرده اند.

^{۲۱} و در آن روز شانحی برای خاندان اسرائیل خواهم رویانید. و دهان تورا در میان ایشان خواهم گشود، پس خواهند دانست که من یهود هستم.»

مرثیه برای اسرائیل

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان نبوت کرده، بگو: خداوند یهود چنین میفرماید: ولو له کنید و بگو بیدوای بر آن روز!

زیرا که آن روز تزدیک است و روز خداوند تزدیک است! روز ابراهیم از مان امتهای خواهد بود!

و شمشیر بر مصر فرود می‌آید. و چون کشتگان در مصر یافتند، آنگاه در دشیدی بر جشن مستولی خواهد شد. و جمیعت آن را گرفتار خواهد کرده و اساسهایش منهدم خواهد گردید.

^۵ و حبشه و فوط و لود و تمامی قومهای مختلف و کوب و اهل زمین عهد همراه ایشان به شمشیر خواهند افتاد.»

و خداوند چنین میفرماید: «عاونان مصر خواهند افتاد و نفرقوت آن فرود خواهد آمد. و از مجلد تا سوان در میان آن به شمشیر خواهند افتاد. قول خداوند یهود است.

^۷ و در میان زمینهای ویران خواهند شد و شهرهایش در میان و شهرهای مخرب بخواهد بود.

^۸ و چون آتشی در مصر افروخته باش و جمیع انصارش شکسته شوند، آنگاه خواهند دانست که من یهود هستم.

- ۹ در آن روز قاصدان از حضور من به کشتیهای بیرون رفت، جب شیان مطمئن را خواهند ترسانید. و برایشان در دشیدی مثل روز مصر مستولی خواهد شد، زیرا یک آن می‌آید.»
- ۱۰ خداوند یهوه چنین می‌گوید: «جمعیت مصر را به دست نوبکر صریاد شاه بابل تباخ خواهم ساخت.
- ۱۱ او با قوم خود و ستم کیشان امت ها آورد و خواهند شد تا آن زمین ویران را سازند. و شمشیرهای خود را بر مصر کشیده، زمین را از کشتگان پر خواهند ساخت.
- ۱۲ و نهرهای را خشک گردانیده، زمین را به دست اشرار خواهم فروخت. وزمین را با هر چه در آن است، به دست غریبان ویران خواهم ساخت. من که یهوه هستم گفته‌ام.»
- ۱۳ و خداوند یهوه چنین می‌فرماید: «تهرانابود ساخته، اصنام را از نو فتلف خواهم نمود. و بار دیگر رئیسی از زمین مصر خواهد برد خاست. و خوف بر زمین مصر مستولی خواهم ساخت.
- ۱۴ و قدرس را خراب نموده، آتشی در صوعن خواهم افروخت. و برند اوری خواهم نمود.
- ۱۵ و غضب خود را بر سین که ملاذ مصر است ریخته، جمیعت نورا منقطع خواهم ساخت.
- ۱۶ و چون آتشی در مصر افروخته باشم، سین به درد سخت مبتلا و نو مفتوح خواهد شد. و خصمان در وقت روز بزنوف خواهند آمد.
- ۱۷ جوانان آون و فیبست به شمشیر خواهند افتاد و اهل آنها به اسیری خواهند رفت.
- ۱۸ و روز در تخفی حیس تاریک خواهد شد حینی که یوغهای مصر را در آنجاشکسته باشم و نفر قوش در آن تلف شده باشد. و ابرها آن را خواهد پوشانید و دخترانش به اسیری خواهند رفت.
- ۱۹ پس چون بر مصر داوری کرده باشم، آنگاه خواهند دانست که من یهوه هستم.»
- ۲۰ و در روز هفتم ماه اول از سال یازدهم، کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:
- «ی پسر انسان بازوی فرعون پادشاه مصر را خواهم شکست. و اینک شکسته بندی خواهد شد و بر آن مردم خواهند گذاردو کرباس خواهند بست تا قادر بر گرفتن شمشیر نشود.
- ۲۱ بنابراین خداوند یهوه چنین می‌گوید: هان من به ضد فرعون پادشاه مصر هستم و هر دو بازوی او هم درست و هم شکسته را خرد خواهم کرد و شمشیر را از دستش خواهم انداخت.
- ۲۲ و مصر یان را در میان امته پراکنده و در میان کشورهای متفرق خواهم ساخت.
- ۲۳ و بازوی های پادشاه بابل را تقویت نموده، شمشیر خود را به دست او خواهم داد. و بازوی های فرعون را خواهم شکست که به حضور او به ناله کشتگان ناله خواهد کرد.
- ۲۴ پس بازوی های پادشاه بابل را تقویت خواهم نمود. و بازوی های فرعون خواهد افتاد و چون شمشیر خود را به دست پادشاه بابل داده باشم و او آن را بر زمین مصر را زکرده باشد، آنگاه خواهند دانست که من یهوه هستم.
- ۲۵ و چون مصر یان را در میان امته پراکنده و ایشان را در کشورهای متفرق ساخته باشم، ایشان خواهند دانست که من یهوه هستم.»
- سر و آزاد لبنان**
- و در روز اول ماه سوم از سال یازدهم، کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:
- «ی پسر انسان به فرعون پادشاه مصر و به جمیعت او بگو: کیست که در بزرگیت به او شباهت دارد؟
- اینک آشور سر و آزاد لبنان با شاخه های جیل و برگ های سایه گسترش و قد بلند می بود و سر او به ایرهای میمود.
- ۲۶ آبهای اوران گردید. و لجه اورابلن ساخت که نهرهای آنها به طرف بوستان آن جاری می شد و جویهای خویش را بطرف همه درختان صحراروان می ساخت.
- ۲۷ از این جهت قداواز: جمیع درختان صحرابلن ترشده، شاخه هایش زیاده گردید و اغصان خود را نموداده، آنهاز کثرت آبهای بلن شد.
- ۲۸ و همه مرغان ها در شاخه هایش آشیانه ساختند. و تمامی حیوانات صحرابلن اغصانش بچه آوردند. و جمیع امته های عظیم در سایه اش سکنی گرفتند.
- ۲۹ پس در بزرگی خود و در رازی شاخه های خویش خوشناسد چونکه ریشه اش نزد آبهای بسیار بود.

۸ سروهای آزاد باغ خدا آن را تو انشت پنهان کرد. و صوبرهای شاخه هایش مشابه نداشت. و چنان هامش اغصانش نبود بلکه هیچ درخت در باغ خدابه زیبایی او مشابه نبود.

۹ من اورا به کثرت شاخه هایش به حدی زیبایی دادم که همه درختان عدن که در باغ خدا بود را حسید بردند. بنابراین خداوند یوه چنین می فرماید: «ونکه قدم تبلند شده است، واوس خود را در میان ابرهای افراسته و دلش از لندیش مغور گردیده است، از این جهت من اورا به دست قوی ترین ادشاهم (امتها) سلیم خواهم نمود و او آنچه را که می باید به وی خواهد کرد. ومن اورا به سبب شرارت شیوه بیرون خواه ماند اختر.

۱۲ و غریبان یعنی سمت کیشان امها او را منقطع ساخته، ترک خواهند نمود. و شاخه هایش بر کوهها در جمیع دره ها خواهد افتاد و اغصان او تزد همه وادی های زمین شکسته خواهد شد. و جمیع قوم های زمین از زیر سایه او فرو داده، اورا ترک خواهند نمود.

۱۳ و همه مرغان هوای برته افتاده او آشیانه گرفته، تمامی حیوانات صحراب را شاخه هایش ساکن خواهند شد.

۱۴ تا آنکه هیچ کدام از درختانی که نزد آنها می باشدند خود را بلند نکنند و سر های خود را در میان ابرهای بی فراز ند. وزور آوران آنها از همگانی که سیراب می باشند، در بلندی خود نایستند. زیرا که جمیع آنها در اسفلهای زمین در میان پسران انسانی که به هاویه فرود می روند به مرگ تسیلم شده اند».

و خداوند یوه چنین می گوید: «روزی که او به عالم اموات فرود می رود، من ماتقی برپایی نمایم و لجه را برای وی پوشانیده، نهر هایش را باز خواهیم داشت. و آبهای عظیم بازداشت خواهد شد و لبنان را برای وی سوگوار خواهیم کرد. و جمیع درختان صحراب را شیوه ماتم خواهند گرفت.

۱۶ و چون اورا ب آنانی که به هاویه فرود می روند به عالم اموات فرود آورم، آنگاه امانت هارا لزصدای انداشتم متزل خواهیم ساخت. و جمیع درختان عدن یعنی برگزیده و نیکوتین لبنان از همگانی که سیراب می شوند، در اسفلهای زمین تسلی خواهند یافت.

۱۷ واشان نیزیا مقتولان شمشیر و انصارش که در میان امها زیر سایه او ساکن می بودند، همراه وی به عالم اموات فرود خواهند رفت.

۱۸ به کدامیک از درختان عدن در جلال و عظمت چنین شباخت داشتی؟ اما بادرختان عدن به اسفلهای زمین تورا فرود خواهند آورد و در میان نامختونان با مقتولان شمشیر خواهی خواهد پیدا. خداوند یوه می گوید که فرعون و تمامی جماعت شیوه این است.»

مرثیه فرعون

و در روز اول ماه دوازدهم از سال دوازدهم واقع شد که کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان برای فرعون پادشاه مصر مرثیه بخوان و اورا بگوی و بشهیر زیان امها مشابه می بودی، امامانند از دهادر دریا یا هستی و آب را از بینی خود می جهانی و آبه را به پایهای خود حرکت داده، نهر های آنها را گل آلود می سازی.»

خداوند یوه چنین می گوید: «ام خود را به واسطه گروهی از قوم های عظیم بر تو خواهیم گسترانید و ایشان تورا در دام من بر خواهند کشید.

۴ و تورا بر زمین ترک نموده، بر روی صحراء خواه ماند اختر و همه مرغان هوارا بر تو فرود آورده، جمیع حیوانات زمین را از تو سیر خواهیم ساخت.

۵ و گوشت تورا بر کوه های نهاده، در ههارا لزالش تو را خواهیم کرد.

۶ و زمینی را که در آن شناسی مکنی از خون توتابه کوه ها سیراب می کنم که وادی ها از تو پر خواهد شد.

۷ و هنگامی که تورا منطفی گردانم، آسمان را خواهیم پوشانید و ستارگانش را تاریک کرده، آفتاب را به ابرهای مستور خواهیم ساخت و ما را روشنای خود را خواه داد.

۸ و خداوند یوه می فرماید، که تمامی نیرهای در خشنده آسمان را برای تو سیاه کرده، تاریکی بر زمینت خواهیم آورد.

۹ و چون هلاکت تورا در میان امها زمینهای که ندانسته ای آورده باشم، آنگاه دلهای قوم های عظیم را محزن خواهیم ساخت.

۱۰ و قوم های عظیم را بر تو محیر خواهیم ساخت. و چون شمشیر خود را پیش روی ایشان جلوه دهم، پادشاهان ایشان به شدت دهشتناک خواهند شد. و در روز انده دام تو هر یک از ایشان برای جان خود هر لحظه ای خواهند لرزید.»

زیرا خداوند یوه چنین می گوید: «مشیر پادشاه بابل بر تو خواهد آمد.

۱۲ و به شمشیرهای جباران که جمیع ایشان از سمت کیشان امتهای باشند، جمعیت تورا به زیر خواه ماند اختر. و ایشان غرور مصرا را بود ساخته، تمامی جمعیت شیوه هلاک خواهند شد.

- ۱۳ و تمامی بهایم اور از کارهای آبهای عظیم هلاک خواهم ساخت. پیا انسان دیگر آنها را گل آلدخواهد ساخت. وسم بهایم آنها را گل آلدخواهد ساخت.
- ۱۴ آنگاه خداوند یهود میگوید: آبهای آنها را ساکت گردانیده، نهرهای آنها را مندر و غن جاری خواهم ساخت.
- ۱۵ و چون زمین مصر را ایران کنم و آن زمین از هر چه در آن باشد خالی شود و چون جمیع ساکنان را هلاک کنم، آنگاه خواهند دانست که من یهود هستم.»
- و خداوند یهود میگوید: «رثیهای که ایشان خواهند خواند همین است. دختران امته‌این مرثیه را خواهند خواند. برای مصر و تمامی جمعیتش این مرثیه را خواهند خواند.»
- و در روز پانزدهم ماه از سال دوازدهم واقع شد که کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:
- «ی پسر انسان برای جمیعت مصر و لوله نماؤهم اور او هم دختران امته‌های عظیم را بآنانی که به هاویه فرود میروند، به اسفهای زمین فرود آور. از چه کس زیارت هستی؟ فرود پیاویان ناخنون بخواب.
- ۲۰ ایشان در میان مقتولان شمشیر خواهند افتاد. (صر) (به شمشیر تسلیم شده است. پس اور او تمامی جمعیتش را بکشید.
- ۲۱ اقویای جباران از میان عالم اموات اور اوصار اور اخطاب خواهند کرد. ایشان ناخنون به شمشیر کشته شده، فرود آمده، خواهند خوابید. «رانج آشور و تمامی جمیعت او هستند. قبرهای ایشان گردانیده ایشان است و جمیع ایشان کشته شده از شمشیر افتاده‌اند.
- ۲۲ که قبرهای ایشان به اسفهای هاویه قرارداده شد و جمیعت ایشان به اطراف قبرهای ایشان‌اند. در آنجای عیلام و تمامی جمعیتش هستند. قبرهای ایشان گردانیده ایشان است و جمیع ایشان مقتول و از شمشیر افتاده‌اند و به اسفهای زمین ناخنون فرود رفته‌اند، زیرا که در زمین زندگان باعث هیبت بوده‌اند. پس بآنانی که به هاویه فرود می‌روند، متحمل نجالت خویش خواهند بود.
- ۲۵ بستری برای او و تمامی جمیعت در میان مقتولان قرارداده‌اند. قبرهای ایشان گردانیده ایشان است و جمیع ایشان ناخنون و مقتول شمشیر نند. زیرا که در زمین زندگان باعث هیبت بودند. پس بآنانی که به هاویه فرود می‌روند، متحمل نجالت خویش خواهند بود. در میان کشتگان قرار داده شد.
- ۲۶ در آنجاماشک و توبال و تمامی جمیعت آنها هستند. قبرهای ایشان گردانیده ایشان است و جمیع ایشان ناخنون و مقتول شمشیر نند. زیرا که در زمین زندگان باعث هیبت بودند.
- ۲۷ پس ایشان با جباران و ناخنون ایشان که افتاده‌اند که با سلاحه جنگ خویش به هاویه فرود رفته‌اند، خواهند خوابید. وایشان شمشیرهای خود را زیر سرمهای خود نهادند. و گاه ایشان بر استخوانهای ایشان خواهد بود. زیرا که در زمین زندگان باعث هیبت جباران بودند.
- ۲۸ و اما تو در میان ناخنون شکسته شده، با مقتولان شمشیر خواهی خواهد.
- ۲۹ در آنجادوم و پادشاه‌انش و جمیع سرورانش هستند که در جبروت خود با مقتولان شمشیر قرارداده شدند. وایشان بنا ناخنون و آنانی که به هاویه فرود می‌روند خواهند خوابید.
- ۳۰ در آنجا جمیع روسای شمال و همه صید و نیان هستند که با مقتولان فرود رفتند. از هیبی که به جبروت خویش باعث آن بودند، نجات خواهند شد. پس با مقتولان شمشیر ناخنون خواهند خوابید و بآنانی که به هاویه فرود می‌روند، متحمل نجالت خود خواهند شد.
- ۳۱ و خداوند یهود میگوید که فرعون چون این را بیند در باره تمامی جمیعت خود خویشتن را تسلی خواهد داد و فرعون و تمامی لشکر او به شمشیر کشته خواهند شد.
- ۳۲ زیرا خداوند یهود میگوید: من اورادر زمین زندگان باعث هیبت گردانیدم. پس فرعون و تمامی جمیعت اورابا مقتولان شمشیر در میان ناخنون خواهند خوابابانید.»

دیده‌بان

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

- «ی پسر انسان پسران قوم خود را خطاب کرده، به ایشان بگو: گ من شمشیری بزمینی آورم و اهل آن زمین کسی را زمین خود گرفته، اور ابهجه خود به دیده‌بانی تعیین کنند، واو شمشیر را بیند که برآن زمین می‌آید و کنار انواخته، آن قوم را متنه سازد، واگر کسی صدای کنار اش نمیده، متنه نشود، آنگاه شمشیر آمده، اور اگر فتار خواهد ساخت و خونش برگذنش خواهد بود. چونکه صدای کنار اش نمیده و متنه نگذید، خون اور خودش خواهد بود و اگر متنه می‌شد جان خود را میرهاند.»

- ^۶ وا گردیده بان شمشیر را بیند که می‌آید و کنار انواع خته قوم را متنبه نسازد و شمشیر آمد، کسی را زمیان ایشان گرفتار سازد، آن شخص در گاه خود گرفتار شده است، اما خون او را از دست دیده بان خواهم طلبید.
- ^۷ ومن تورای پسر انسان برای خاندان اسرائیل به دیده باز تعیین نموده امامتا کلام را زده انم شنیده، ایشان را زجانب من متنبه سازی.
- ^۸ حینی که من به مرد شریر گویم: ای مرد شریر البته خواهی مرد! گرتو سخن نگویی تا آن مرد شریر را ز طریق ش منتبه سازی، آنگاه آن مرد شریر در گاه خود خواهد مرد، اما خون او را از دست تو خواهم طلبید.
- ^۹ اما گرتو آن مرد شریر را ز طریق ش منتبه سازی تا آن باز گشت غاید و از طریق خود باز گشت نکند، آنگاه او در گاه خود خواهد مرد، اما تو جان خود را ستگار ساخته باش.
- ^{۱۰} پس توای پسر انسان به خاندان اسرائیل بگو: شما بین مضمون می‌گویید: چونکه عصیان و گاهان مابر گردن ماست و بحسب آنها کاهیده شده ایم، پس چگونه زنده خواهیم ماند؟
- «^{۱۱} ایشان بگو: خداوندی یوه میفرماید: به حیات خود م قسم که من از مردن مرد شریر خوش نیستم بلکه) و ش هستم (که شریر را ز طریق خود باز گشت نموده، زنده ماند. ای خاندان اسرائیل باز گشت نماید! از طریق های بد خوش باز گشت غاییدزیر اچرا بغيرید؟ و توای پسر انسان به پسران قوم خود بگو: عدالت مر دعادل در روزی که مر تکب گاه شود، اوران خواهد رهانید. و شرارت مرد شریر در روزی که از شرارت خود باز گشت نماید، باعث هلاکت وی خواهد شد. و مر دعادل در روزی که گاهه ورزد، به عدالت خود زنده تواند ماند.
- ^{۱۲} حینی که به مر دعادل گویم که البته زنده خواهی ماند، اگر او به عدالت خود اعتماد نموده، عصیان ورزد، آنگاه عدالت نش هرگز بیاد آورده خواهد شد بلکه در عصیانی که ورزیده است خواهد مرد.
- ^{۱۳} و هنگامی که به مر دشیر گویم: البته خواهی مرد! اگر از گاه خود باز گشت نموده، انصاف و عدالت بجا آورد، و آن مرد شریر رهن را پس دهد و آنچه در زدیده بود را غاید و فایض حیات سلوک نموده، مر تکب بیان صاف نشود، او البته زنده خواهد ماند و خواهد مرد.
- ^{۱۴} تمام گاهی که ورزیده بود براویه بیاد آورده خواهد شد. چونکه انصاف و عدالت را بجا آوردہ است، البته زنده خواهد ماند.
- ^{۱۵} اما پسران قوم تویی گویند که طریق خداوند موزون نیست، بلکه طریق خود ایشان است که موزون نیست.
- ^{۱۶} هنگامی که مر دعادل از عدالت خود ببر گشته، عصیان ورزد، بحسب آن خواهد مرد.
- ^{۱۷} و چون مرد شریر از شرارت خود باز گشت نموده، انصاف و عدالت را بجا آورد بحسب آن زنده خواهد ماند.
- ^{۱۸} اما شما می‌گویید که طریق خداوند موزون نیست. ای خاندان اسرائیل من بر هر یکی از شما موافق طریق هایش داوری خواهیم نمود..»
- علت ویرانی اور شلیم**
- و در روز بیست و پنجم ماه دهم از سال دوازدهم اسیری م الواقع شد که کسی که از اورشلیم فرار کرده بود نزد من آمد، خبرداد که شهر تسخیر شده است.
- ^{۱۹} و در وقت شام قبل از رسیدن آن فراری دست خداوندی یعنی دهان مر اگشود. پس چون او در وقت صبح نزد من رسید، دهانم گشوده شد و دیگر گنگ نبودم.
- ^{۲۰} و کلام خداوندی یعنی نازل شده، گفت:
- «^{۲۱} پسر انسان ساکنان این خرابه های زمین اسرائیل می‌گویند: ابراهم یک نفر بود حینی که وارث این زمین شد و ماسیار هستیم که زمین به ارت به مادا ده شده است.
- ^{۲۲} بنابراین به ایشان بگو: خداوندی یوه چنین میفرماید: و شت را (با خونش میخورید و چشم اندازی خود را بسوی بتای خویش بر می افزاید و خون میریزید. پس آیا شما وارث زمین خواهید شد؟
- «^{۲۳} رشمشیر های خود تکیه میکنید و مر تکب را جاسات شده، هر کدام از شما زمان همسایه خود را نجس میسازید. پس آیا وارث این زمین خواهید شد؟
- بدینطور براهیه ایشان بگو که خداوندی یوه چنین میفرماید: به حیات خود م قسم البته آنانی که در خرابه ها هستند به شمشیر خواهند افتاد. و آنانی که بر روی صحراء اندبرای خوراک به حیوانات خواهیم داد. و آنانی که در قلعه ها و مغاره ایانداز و با خواهند مرد.
- ^{۲۴} و این زمین را ویران و محل دهشت خواهیم ساخت و غرور قوت ش نابود خواهد شد. و کوه های اسرائیل به حدی ویران خواهند شد که رهگذری نباشد.

- ۲۹ و چون این زمین را به سبب همه رجاساتی که ایشان بعمل آورده‌اند ویران و محل دهشت ساخته باشم، آنگاه خواهند دانست که من یهود هستم.
- ۳۰ امانتوای پسر انسان پسران قومت به پهلوی دیوارها و تزدیرهای خانه‌هادر باره تو سخن می‌گویند. و هر یک به دیگری و هر کس به برادرش خطاب کرده، می‌گوید بیاید و لشنوید! چه کلام است که از جانب خداوند صادر می‌شود.
- ۳۱ وزد تو می‌آیند بطوری که قوم (ی آیند. و مانند قوم من پیش تو نشسته، سخنان تورامی شنوند، اما آن‌هار ایجاد فی آورند. زیرا که ایشان به دهان خود سخنان شیرین می‌گویند. لیکن دل ایشان در پی حرص ایشان می‌رود.
- ۳۲ واينک تو برای ایشان مثل سرو دشیرین مطر ب خوشناویک نواز هستی. زیرا که سخنان تورامی شنوند، اما آن‌هار ایجاد فی آورند.
- ۳۳ و چون این واقع می‌شود والبته واقع خواهد شد، آنگاه خواهند دانست که نبی در میان ایشان بوده است.»

شبان و گله و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان به ضد شبانان اسرائیل نبوت نماؤنیوت کرده، به ایشان یعنی به شبانان بگو: خداوند یهود چنین می‌فرماید: وای بر شبانان اسرائیل که خویشتن رامیچرانند. آیانی باید شبانان گله را بچرانند؟ شما پیه رامی خورید و پیش رام پیو شید و پرورا هارا می‌کشید، اما گله رانی چرانید.

۴ ضعیفان را تقویت غی دهید و بیاران را معالجه غمی نمایید و شکسته هاراشکسته بندی غمی کنید و راند شد گان را پس غمی آورید و گم شد گان رانی طلبید، بلکه بر آنها با جور و ستم حکمرانی مینمایید.

۵ پس بدون شبان پرا کنده می‌شوند و خوراک همه حیوانات صحراء گردیده، آواره می‌گرددند.

۶ گوسفندان من بر جمیع کوهها و همه تلهای بلند آواره شده‌اند. و گله من بر روی تمامی زمین پرا کنده گشته، کسی ایشان رانی طلب و برای ایشان تفحص غمی نماید.

۷ پسای شبانان کلام خداوند را بشنوید!

خداؤند یهود می‌فرماید: به حیات خودم قسم هر آینه چونکه گله من به تاراج رفته و گوسفندانم خوراک همه حیوانات صحراء گردیده، شبانی ندارند. و شبانان من گوسفندانم را نطلبیدند. بلکه شبانان خویشتن را چرانیدند و گله من ارعایت نمودند.

«نایای شبانان! کلام خداوند را بشنوید!

خداؤند یهود چنین می‌فرماید: اینک من به ضد شبانان هستم. و گوسفندان خود را از دست ایشان خواهم طلبید. و ایشان را از چرانیدن گله معزول خواهم ساخت تا شبانان خویشتن را دیگر نچرانند. و گوسفندان خود را از دهان ایشان خواهم رهانید تا خوراک ایشان نباشد.

۱۱ زیرا خداوند یهود چنین می‌گوید: همان من خودم گوسفندان خویش را طلبیده، آنها را تقدخواهم غود.

۱۲ چنانکه شبان حینی که در میان گوسفندان پرا کنده خود می‌باشد، گله خویش را تقد مینماید، همچنان من گوسفندان خویش را تقد نموده، ایشان را از هرجایی که در روز ابرهاتاریکی غلیظ پرا کنده شده بودند خواهم رهانید.

۱۳ و ایشان را از میان قوم‌هایرون آورد، از کشورهای جمع خواهم نمود. و به زمین خودشان در آورده، بر کوههای اسرائیل و در وادیها و جمیع معمورات زمین ایشان را خواهم چرانید.

۱۴ ایشان را بر مرجع نیکو خواهم چرانید و آرام گاه ایشان بر کوههای بلند اسرائیل خواهد بود. و آنجاد را آرام گاه نیکو و مرجع پرگاه خواهند خواهید. و بر کوههای اسرائیل خواهند چرید.

۱۵ خداوند یهود می‌گوید که من گوسفندان خود را خواهم چرانید و من ایشان را خواهم خوابانید.

۱۶ گم شد گان را خواهم طلبید و راند شد گان را با خواهم آورده، بیاران را قوت خواهم داد. لیکن فربهان وزور آوران راه‌لایک ساخته، بر ایشان به انصاف رعایت خواهم غود.

۱۷ و اما به شما ای گوسفندان من، خداوند یهود چنین می‌فرماید: همان من در میان گوسفند و گوسفند در میان قوچهای و بزهای نزد اوری خواهم نمود.

آیا برای شما کم بود که مرتع نیکورا چرانید بلکه بقیه مرتع خود را نیز به پایهای خویش پایمال ساختید؟ و آب زلال را نوشید بلکه با قیمانده را به پایهای خویش گل آلد ساختید؟

- و گوسفندان من آنچه را که از پای شما پایمال شده است، میچرند و آنچه را که به پای شما گل آلود گشته است، مینوشند.
- ۲۰ بنابراین خداوندی یوه به ایشان چنین میگوید: همان من خودم در میان گوسفندان فربه و گوسفندان لاغر داوری خواهم نمود.
- ۲۱ چونکه شما به پهلو و کتف خود تنه میزند و همه ضعیفان را به شاخهای خود میزند، حق اینکه ایشان را بروند پراکنده ساختهاید، پس من گله خود را نجات خواهم داد که دیگر به تاراج برده نشوند و در میان گوسفند و گوسفند داوری خواهم نمود.
- ۲۳ ویک شبان بر ایشان خواهم گاشت که ایشان را پچراند یعنی بندۀ خود داد و در را که ایشان را رعایت نمایند و او شبان ایشان خواهد بود.
- ۲۴ ومن یوه خدای ایشان خواهم بود و بندۀ من داود در میان ایشان رئیس خواهد بود. من که یوه هستم گفته‌ام.
- ۲۵ و عهد سلامتی را با ایشان خواهم بست. و حیوانات موذی را از زمین نابود خواهم ساخت و ایشان در بیابان به امنیت ساکن شده، در جنگل‌ها خواهند خواپید.
- ۲۶ وایشان را او اطراف کوه خود را برکت خواهم ساخت. و باران را در موسمی خواهم بارانید و بارش‌های برکت خواهد بود.
- ۲۷ و درختان صحراییه خود را خواهند آورد و زمین حاصل خویش را خواهد داد. وایشان در زمین خود به امنیت ساکن خواهند شد. و حینی که چوبهای یوغ ایشان را شکسته و ایشان را از دست آنانی که ایشان را ملوک خود ساخته بودند را هنیده باشم، آنگاه خواهند دانست که من یوه هستم.
- ۲۸ و دیگر در میان امته‌ای تاراج نخواهد رفت و حیوانات صحرای ایشان را نخواهند خورد بلکه به امنیت، بدون ترسانیدهای ساکن خواهند شد.
- ۲۹ و برای ایشان در خستان ناموری برپا خواهم داشت. و دیگر از قطع در زمین تلف نخواهند شد. و بار دیگر متهم سرزنش امها نخواهند گردید.
- ۳۰ و خداوندی یوه میگوید: خاندان اسرائیل خواهند دانست که من یوه خدای ایشان با ایشان هستم و ایشان قوم من میباشند.
- ۳۱ و خداوندی یوه میگوید: شما ای گله من وای گوسفندان مرتع من، انسان هستید و من خدای شما میباشم.»

نبوت بضدادوم

و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ی پسر انسان نظر خود را بر کوه سعیر بدارو به ضد آن نبوت نما!

و آن را بگو خداوندی یوه چنین میفرماید: اینکای کوه سعیر من به ضد تو هستم. و دست خود را بر تو دراز کرده، توار او بران و محل دهشت خواهم ساخت.

۴ شهرهای را خراب خواهم نمود تا ویران شده، بدانی که من یوه هستم.

۵ چونکه عداوت دائمی داشتی و بنی اسرائیل را در زمان مصیبت ایشان و هنگام عقوب آخر به دم شمشیر تسليم نمودی، هلا خداوندی یوه چنین می گوید: به حیات خودم قسم که توار به خون تسليم خواهم نمود که خون تورا تعاقب نماید. چون از خون نفرت نداشتی، خون تورا تعاقب خواهد نمود.

۶ و کوه سعیر را محل دهشت و ویران ساخته، روندگان و آیندگان را از آن منقطع خواهم ساخت.

۷ و کوههایش را از کشتگانش ملعون میکنم که مقتولان شمشیر را تله او در هها و همه وادیهای تو پیغامبرند.

۸ و توار را بھای دائمی می‌سازم که شهرهای دیگر مسکون نشود و بدانید که من یوه هستم.

۹ چونکه گفتی این دوامت و این دوزمین از آن من می‌شود و آن را به تصرف خواهیم آورد بآنکه یوه در آنجا است.»

بنابراین خداوندی یوه چنین میگوید: «هیات خودم قسم که موافق خشم و حسدی که به ایشان غودی، از کینهای که با ایشان داشتی با توجه عمل خواهم نمود. و چون بر تو داوری کرده باشم، خویشن را بر تو در میان ایشان معروف خواهم گردانید.

۱۰ و خواهی دانست که من یوه تمامی سخنان کفر آمیز را که به ضد کوههای اسرائیل گفته‌ای، شنیده‌ام. چونکه گفتی: خراب گردید و برای خوراک مداده شد.

۱۱ و شما به دهان خود به ضد من تکبر نموده، سخنان خویش را بر من افزودید و من آن هارا شنیدم.

۱۲ خداوندی یوه چنین میگوید: حینی که تمامی جهان شادی کنند من توار او بران خواهم ساخت.

۱۵ و چنانکه بر میراث خاندان اسرائیل حینی که ویران شد شادی نمودی، همچنان با توجه عمل خواهم نمود. و توای کوه سعیرو تمام ادوم جمیع ویران خواهید شد. پس خواهند داشت که من یوه هستم»

نبوت ضد کوههای اسرائیل

«توای پسر انسان به کوههای اسرائیل نبوت کرده، بگو: ای کوههای اسرائیل کلام خداوند را بشنوید! خداوند یهوه چنین میگوید: چونکه دشمنان درباره شما گفته‌اند همه این بلندی‌های دیرینه میراث ماشده است، هذانبوت کرده، بگو که خداوند یهوه چنین میفرماید: از آن جهت که ایشان شمارا از هر طرف خراب کرده و بعید هاند تامیراث بقیه امتهابشود و بر لبها حرف گیران برآمده، موردمذمت طوایف گردیدهاید، هذالای کوههای اسرائیل کلام خداوند یهوه را بشنوید! خداوند یهوه به کوهها و تلهای وادی‌ها و درهای های ویران و شهرهای متروکی که تاراج شده و مورد سخریه بقیه امتهای مجاور گردیده است، چنین میگوید: بنابراین خداوند یهوه چنین میفرماید: هر آینه به آتش غیرت خود به ضد بقیه امتهای و به ضد تمامی ادوم تکلم نموده ام که ایشان زمین مرآبه شادی تمام دل و کینه قلب، ملک خود ساخته اند تا آن را به تاراج واگذارند.

۶ پس در باره زمین اسرائیل نبوت نمایه کوهها و تلهای وادی‌ها و درهای بگو که خداوند یهوه چنین میفرماید: چونکه شما متحمل سرزنش امتهای داشتید، هذامن در غیرت و خشم خود تکلم نمودم.»

۷ خداوند یهوه چنین میگوید: «ن دست خود را بر افراشتام که امتهای که به اطراف شمایند البته سرزنش خود را متحمل خواهند شد. و شما ای کوههای اسرائیل شاخه‌های خود را خواهید رویانید و میوه خود را برای قوم من اسرائیل خواهید آورد زیرا که ایشان به زودی خواهند آمد.

۸ زیرا یک من بطرف شما هستم. و بر شما نظر خواهم داشت و شیار شده، کاشته خواهید شد.

۹ و بر شما مردمان را خواهم افزود یعنی تمامی خاندان اسرائیل را جمیع. و شهرها مسکون و خرابهای معمور خواهد شد.

۱۰ و بر شما انسان و بی‌ایم پسیار خواهم آورد که ایشان افزوده شده، بارور خواهند شد. و شمار امثال ایام قدیم معمور خواهم ساخت. بلکه بر شما بیشتر از اول شما حسان خواهم نمود و خواهید داشت که من یوه هستم.

۱۱ و مردمان یعنی قوم خود اسرائیل را بر شما خرامان خواهم ساخت تا توراه بتصرف آورند. و میراث ایشان بشوی و ایشان را دیگر کیا ولا دنسازی.» و خداوند یهوه چنین میگوید: «ونکه ایشان در باره تو میگویند که مردمان را میبینی و امتهای خویش را بیاولا دمیگردانی، پس خداوند یهوه میگوید: مردمان را دیگر نخواهی بلعید و امتهای خویش را دیگر کیا ولا دنخواهی ساخت.

۱۲ و سرزنش امتهای را دیگر در تو مسموع نخواهم گردانید. و دیگر متحمل مذمت طوایف نخواهی شد و امتهای خویش را دیگر نخواهی لغزانید. خداوند یهوه این رامی گوید.»

۱۳ و کلام خداوند من نازل شده، گفت:

۱۴ «ی پسر انسان، هنگامی که خاندان اسرائیل در زمین خود ساکن می‌بودند آن را به راههایه اعمال خود نجس نمودند. و طریق ایشان به نظر من مثل نجاست زن حایض می‌بیود.

۱۵ هذا بسبب خونی که بر زمین ریختند و آن را به تهای خود نجس ساختند، من خشم خود را بر ایشان ریختم.

۱۶ و ایشان را در میان امتهای پراکنده ساختم و در کشورهای متفرق گشتند. موافق راههای اعمال ایشان، بر ایشان داوری نمودم. و چون به امتهایی که بطرف آن هار فندر سیدند، آنگاه ااسم قدوس مرای حرمت ساختند. زیرا در باره ایشان گفتند که این قوم یهوه می‌باشد و از زمین او ویرون آمد هاند.

۱۷ لیکن من بر اسم قدوس خود که خاندان اسرائیل آن را در میان امتهایی که بسوی آن هار فته بودند بحیث متناسب شدند شفقت نمودم. نابراین به خاندان اسرائیل بگو: خداوند یهوه چنین میفرماید: ای خاندان اسرائیل من این رانه به خاطر شما بلکه بخاطر اسما قدوس خود که آن را در میان امتهایی که به آن هار فته، بحیث متناسب شده است و شما آن را در میان آنها ببعضیت ساخته اید، تقدیس خواهم نمود.

۱۸ و اسم عظیم خود را که در میان امتهای حرمت شده است و شما آن را در میان آنها ببعضیت ساخته اید، تقدیس خواهم نمود. و خداوند یهوه میگوید: حینی که بنظر ایشان در شماتیک دیس کرده شوم، آنگاه امتهای خواهند داشت که من یوه هستم.

- ۲۴ و شمارا از میان امتهای گیرم و از جمیع کشورها جمع میکنم و شمارا در زمین خود در خواهم آورد.
- ۲۵ و آب پاک بر شاخواهم پاشید و طاهر خواهید شد. و شمارا از همه نجاسات و از همه بهای شما طاهر خواهیم ساخت.
- ۲۶ و دل تازه به شاخواهم داد و روح تازه در اندرون شما خواهم نهاد. و دل سنگی را لجست شمادر کرده، دل گوشتنی به شاخواهم داد.
- ۲۷ و روح خود را در اندرون شما خواهم نهاد و شمارا به فرایض خود سالک خواهم گردانید تا حکام مرانگاه داشته، آنها را بجا آورید.
- ۲۸ و در زمینی که به پدران شمدادم ساکن شده، قوم من خواهید بود و من خدای شما خواهم بود.
- ۲۹ و شمارا از همه نجاسات شما نجات خواهم داد. و غله را خوانده، آن را فراوان خواهم ساخت و دیگر قطع بر شما خواهم فرستاد.
- ۳۰ و میوه درختان و حاصل زمین را فراوان خواهم ساخت تا دیگر در میان امت ها متتحمل رسوایی فقط نشود.
- ۳۱ و چون راههای قبیح و اعمال ناپسند خود را بیاد آورید، آنگاه به سبب گاهان و رجاسات خود خویشن را در نظر خود مکروه خواهید داشت.»
خداؤندیه‌وہ میگوید: «دانید که من این را به خاطر شمانکده‌هایم. پس ای خاندان اسرائیل به سبب راههای خود بخل و رسواشوید.»
خداؤندیه‌وہ چنین میفرماید: «روزی که شمارا از تمامی گاهان تا طاهر سازم، شهرهارا مسکون خواهم ساخت و خرابهای معمور خواهد شد.
- ۳۲ وزمین ویران کده نظر جمیع رهگذریان خراب میبود، شیار خواهد شد.
- ۳۳ و خواهند گفت این زمینی که ویران بود، مثل باع عنده گردیده است و شهرهایی که خراب و ویران و منهدم بود، حصاردار و مسکون شده است.
- ۳۴ و امتهایی که به اطراف شما با قیمانده باشند، خواهند دانست که من یوه مخربات را بنا کرده و ویرانهای را غرس نموده‌ام. من که یوه هستم تکلم نموده و عمل آورده‌ام.»
خداؤندیه‌وہ چنین میگوید: «رأی این بار دیگر خاندان اسرائیل از من مسالت خواهند نمود تا آن را برای ایشان بعمل آورم. من ایشان را بامدeman مثل گله کثیر خواهم گردانید.
- ۳۵ مثل گله‌های قربانی یعنی گله اور شلیم در موسمهایش همچنان شهرهای مخرب از گله‌های مردمان پر خواهد شد و ایشان خواهند دانست که من یوه هستم.»

وادی استخوانهای خشک

- دست خداوندیر من فرود آمد، مرادر روح خداوندیرون بردو در همواری قرارداد و آن از استخوانهای پریود.
۲ و مرابه هر طرف آنها گردانید. و اینک آنها بر روی همواری بینهایت زیاده و سیار خشک بود.
۳ وامر اگفت: «ی پسر انسان آیا می‌شود که این استخوانهای زنده گردد؟» «گفتم: «ی خداوندیه‌وہ تو میدانی.» پس مرافر مود: «راین استخوانهای نبوت نموده، به اینهای گو: ای استخوانهای خشک کلام خداوند را بشنوید!
خداؤندیه‌وہ به این استخوانهای چنین میگوید: اینک من روح به شمادرمی آورم تازنده شوید.
۶ و پیهای بر شما خواهم نهاد و گوشت بر شاخواهم آورد و شمارا به پوست خواهم پوشانید و در شماروح خواهم نهاد تازنده شوید. پس خواهید دانست که من یوه هستم.»
پس من چنانکه مامور شدم نبوت کردم. و چون نبوت نمودم، آوازی مسموع گردید. و اینک تزلزلی واقع شد و استخوانهای یکدیگر یعنی هر استخوانی به استخوانش تزدیک شد.
۸ و نگریستم و اینک پیهای او گوشت به آنها برآمد و پوست آنها را زبالا پوشانید. اماد را نهاروح نبود.
۹ پس او مر اگفت: «روح نبوت نمای! ای پسر انسان بر روح نبوت کرده، بگو: خداوندیه‌وہ چنین میفرماید کهای روح از بادهای اربع بیاویه این کشتگان بدم تا ایشان رنده شوند.»
پس چنانکه مر امر فرمود، نبوت نمودم. و روح به آنها داخل شد و آنها زنده گشته، برپایهای خود لشکر بینهایت عظیمی ایستادند.
۱۱ وامر اگفت: «ی پسر انسان این استخوانهای تمامی خاندان اسرائیل میباشد. اینک ایشان میگویند: استخوانهای ما خشک شد و امید ماضیع گردید و خود مان منقطع گشیم.

- ۱۲ هذانبوت گرده، بهایشان بگو: خداوندیهوه چنین میفرماید: اینک من قبرهای شمارا میگشایم. و شمارا ای قوم من از قبرهای شمارا درآورده، به زمین اسرائیل خواهم آورد.
- ۱۳ وای قوم من چون قبرهای شمارا بگشایم و شمارا از قبرهای شما بیرون آورم، آنگاه خواهید داشت که من یهوه هستم.
- ۱۴ روح خود را در شما خواهم نهاد تازنده شوید. و شمارا در زمین خود تان مقیم خواهم ساخت. پس خواهید داشت که من یهوه تکلم نموده و عمل آوردهام. قول خداوند این است: «
- و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:
- » توای پسر انسان یک عصا برای خود بگیر و بر آن بنویس برای یهودا و برای بنی اسرائیل رفقای وی. پس عصا دیگر بگیر و بر آن بنویس برای یوسف عصای افرایم و تمامی خاندان اسرائیل رفقای وی.
- ۱۷ و آنها را برای خود تبایک کنیک عصا ساز تادر دست یک باشد.
- ۱۸ و چون ابناء قومت تورا خطاب کرده، گویند: آیا مارا خبر نمی دهی که ازین کارها مقصود تو چیست؟ آنگاه به ایشان بگو: خداوندیهوه چنین میفرماید: اینک من عصای یوسف را که در دست افرایم است و اسباط اسرائیل را که رفقای ویاند، خواهم گرفت و آنها را با عصای یهودا خواهم پوست و آنها را یک عصا خواهم ساخت و در دست یک خواهد شد.
- ۲۰ پس آن عصاها که بر آنها نوشته در دست تودرنظر ایشان باشد.
- ۲۱ و به ایشان بگو: خداوندیهوه چنین میفرماید: اینک من بنی اسرائیل را لزمیان امت هایی که به آنها فقهاند گرفته، ایشان را لزه طرف جمع خواهم کرد و ایشان را به زمین خود شان خواهم آورد.
- ۲۲ و ایشان را در آن زمین بر کوههای اسرائیل یک امت خواهم ساخت. و یک پادشاه بر جمیع ایشان سلطنت خواهد نمود و دیگر دوامت نخواهد بود و دیگر به دو مملکت تقسیم نخواهد شد.
- ۲۳ و خویشن را دیگر به بتا و رجاسات و همه معصیت های خود نجس نخواهد ساخت. بلکه ایشان را لز جمیع مساکن ایشان که در آنها گاه ورزیده اند نجات داده، ایشان را طاها خواهم ساخت. و ایشان قوم من خواهد بود و من خدای ایشان خواهم بود.
- ۲۴ و بنده من داود، پادشاه ایشان خواهد بود. و یک شبان برای جمیع ایشان خواهد بود. و به احکام من سلوک نموده و فرایض مرانگاه داشته، آنها را بجا خواهد آورد.
- ۲۵ و در زمینی که به بنده خود یعقوب دادم و پدران ایشان در آن ساکن میبودند، ساکن خواهد شد. و ایشان و پسران ایشان تابه ابد در آن سکونت خواهد نمود و بنده من داودتا ابدالا بادرئیس ایشان خواهد بود.
- ۲۶ و بایشان عهد سلامتی خواهم بست که برای ایشان عهد جاودانی خواهد بود و ایشان را مقیم ساخته، خواهم افزود و مقدس خویش را تابا باد در میان ایشان قرار خواهم داد.
- ۲۷ و مسکن من برایشان خواهد بود و من خدای ایشان خواهم بود و ایشان قوم من خواهد بود.
- ۲۸ پس چون مقدس من در میان ایشان تابه ابد برقرار بوده باشد، آنگاه امها خواهند داشت که من یهوه هستم که اسرائیل را تقدیس مینمایم.»

نوت ضد جوج

و کلام خداوندیر من نازل شده، گفت:

- » ی پسر انسان نظر خود را بر جوج که از زمین ماجوج و رئیس روش و ماشک و توبال است بدار و برآونبوبت غا.
- ۳ و بگو خداوندیهوه چنین میفرماید: اینک منای جوج رئیس روش و ماشک و توبال به ضد تو هستم.
- ۴ و تورا بر گردانیده، قلاط خود را به چانه ایت میگذارم و تورا با تمامی لشکرت بیرون میآورم. اسبان و سواران که جمیع ایشان بالسلحه تمام آراسته، جمعیت عظیمی با سپرهای او مجنه او همگی ایشان شمشیرهای به دست گرفته، فارس و کوش و فوط با ایشان و جمیع ایشان با سپر و خود، جومر و تمامی افرا جش و خاندان توجرمه از اطراف شمال با تمامی افرا جش و قوم های بسیار همراه تو.
- ۵ پس مستعد شو و تو و تمامی جمعیت که نزد تو جمع شده اند، خویشن را مهیا سازید و تو مستحفظ ایشان باش.

- ^۸ بعد از روزهای بسیار از تو نقد خواهد شد. و در سالهای آخر به زمینی که از ششی است رداد شده است، خواهی آمد که آن از میان قوم‌های بسیار برکوهای اسرائیل که به خرابه‌ای تسلیم شده بود، جمع شده است و آن از میان قوم‌هایرون آورده شده و تمایی اهلش به امنیت ساکن می‌باشد.
- ^۹ اما تیر آن خواهی برآمد و مثل باشد. ید داخل آن خواهی شد و مانند ابرها زمین را خواهی پوشانید. تو و جمیع افواجت و قوم‌های بسیار که هر ام تو می‌باشند».
- خداوندی یوه چنین می‌فرماید: «آن روز چیزهای در دل تو خطر خواهد کرد و تدبیری رشت خواهی نمود.
- ^{۱۱} خواهی گفت: به زمین پیحصار بر می‌آیم. برکسانی که به اطمینان و امنیت ساکنند می‌ایم که جمیع ایشان پیحصارند و پشت بندها و دروازه‌ها ندارند.
- ^{۱۲} تاتار ای و غنیمت را بری و دست خود را به خرابه‌هایی که معمور شده است و به قومی که از میان امتهای جمیع شده‌اند، بگردانی که ایشان مواسی و اموال اندوخته‌اند و در سطح جهان ساکنند.
- ^{۱۳} شباودان و تجارت‌شیش و جمیع شیران‌ریان ایشان ترا خواهند گفت: آیا به جهت گفتن غارت آمده‌ای؟ و آیا به جهت بردن غنیمت جمعیت خود را جمع کرده‌ای تانقرا و طلا برداری و مواسی و اموال را برای وغارت عظیمی بیری؟
- «نا برای ای پسر انسان نبوت غوده، جوج را بگو که خداوند یوه چنین می‌فرماید: در آن روز حینی که قوم من اسرائیل به امنیت ساکن باشند آیا تو نخواهی فهمید؟
- واز مکان خویش از اطراف شمال خواهی آمد تو و قوم‌های بسیار همراه تو که جمیع ایشان اسبسوار و جمعیت عظیم و لشکری کثیر می‌باشد، و بر قوم من اسرائیل مثل ای ری که زمین را پوشاند خواهی برآمد. در ایام بازپسین این به وقوع خواهد پوست که ترا به زمین خود خواهم آورد تا آنکه امتهایی که من خویشتن را در توای جوج به نظر ایشان تقدیس کرده باشم مر ایشانند».
- خداوند یوه چنین می‌گوید: «یا تو آنکس نیستی که در ایام سلف به واسطه بندگانم انبیای اسرائیل که در آن ایام درباره سالهای بسیار نبوت نمودند در خصوص تو گفتم که ترا برای ایشان خواهم آورد؟
- خداوند یوه می‌گوید: در آن روز یعنی در روزی که جوج به زمین اسرائیل بر می‌آید، همانا حدت خشم من به بینیام خواهد برآمد.
- ^{۱۹} زیرا در غیرت و آتش خشم خود گفته‌ام که هر آینه در آن روز تزلزل عظیمی در زمین اسرائیل خواهد شد.
- ^{۲۰} و ماهیان دریا و مرغان هوا و حیوانات صحراء هم حشراتی که بزمین می‌خزند و همه مردمانی که بر روی جهانند به حضور من خواهند لرزید و کوهها سرنگون خواهد شد و صخرهای خواهد افتاد و جمیع حصارهای زمین مندم خواهد گردید.
- ^{۲۱} و خداوند یوه می‌گوید: من شمشیری بر جمیع کوههای خود به ضد او خواهیم خواند و شمشیره رکس برادرش خواهد بود.
- ^{۲۲} و یا و با خون بر او عقوبت خواهیم رسانید. و باران سیال و تنگ کسخت و آتش و گوگرد بر او و بر افواجش و بر قوم‌های بسیاری که باوی می‌باشند خواهیم بارانید.
- ^{۲۳} و خویشتن را در نظر امتهای بسیار معمول و قدوس و معروف خواهیم نمود و خواهند دانست که من یوه هستم.
- «س توای پسر انسان درباره جوج نبوت کرده، بگو خداوند یوه چنین می‌فرماید که اینکای جوج رئیس روش و ماشک و توبال من به ضد تو هستم.
- ^۲ و تورا بر می‌گردانم و رهبری مینمایم و تورا از اطراف شمال برآورده، برکوهای اسرائیل خواهم آورد.
- ^۳ و کان تورا از دست چپت اند اخته، تیرهای تورا از دست راست خواهیم افکند.
- ^۴ و تو و همه افواجت و قوم‌هایی که هر ام تو هستند بکوههای اسرائیل خواهید افتاد و ترا به هرجنس مرغان شکاری و به حیوانات صحراء به جهت خوراک خواهیم داد.
- ^۵ خداوند یوه می‌گوید که به روی صحراء خواهی افتاد زیرا که من تکلم نموده‌ام.
- ^۶ و آتشی بر ماجوج و برکسانی که در جزیره امنیت ساکنند خواهیم فرستاد تا بدانند که من یوه هستم.
- ^۷ و نام قدوس خود را در میان قوم خویش اسرائیل، معروف خواهیم ساخت و دیگر نمی‌گذارم که اسم قدوس من یحترم شود تا امته ابداند که من یوه قدوس اسرائیل می‌باشم.
- ^۸ اینک خداوند یوه می‌گوید: آن می‌آید و به وقوع خواهد پوست. و این همان روز است که در بارهایش تکلم نموده‌ام.

۹ و ساکنان شهرهای اسرائیل بیرون خواهند آمد و سلاحه یعنی مجن و سپرو کان و تیرها و چوب دستی و نیز همار آتش زده، خواهند سورانید. و مدت هفت سال آتش را به آنها نزد نگاه خواهند داشت.

۱۰ وهیزم از صحرانخواهند آور و چوب از جنگلها نخواهند برید زیرا که اسلحه هارابه آتش خواهند سورانید. و خداوندی یوه میگوید که غارت کنندگان خود را غارت خواهند کرد و تاراج کنندگان خوش را تاراج خواهند نمود.

۱۱ و در آن روز موضعی برای قبر در اسرائیل یعنی وادی عابریم را بطرف مشرق دریابه جوج خواهم داد. و راه عبور کنندگان را مسدود خواهد ساخت. و در آنجا جوج و تمایی جمعیت، اورادفن خواهند کرد و آن را وادی هامون جوج خواهند نامید.

۱۲ و خاندان اسرائیل مدت هفت ماه ایشان را دفن خواهند کرد تازمین را طاهر سازند.

۱۳ و تمایی اهل زمین ایشان را دفن خواهند کرد. و خداوندی یوه میگوید: روز تجید من نیکایی ایشان خواهد بود.

۱۴ و کسانی را معین خواهند کرد که پیوسته در زمین گردش نمایند. و همراه عبور کنندگان آنانی را که ببروی زمین با قیمانده باشند دفن کرده، آن را طاهر سازند. بعد از انقضای هفت ماه آنها را خواهند طلبید.

۱۵ و عبور کنندگان در زمین گردش خواهند کرد. واگر کسی استخوان آدمی بیندنشانی نزد آن برپا کند تا دفن کنندگان آن را در وادی هامون جوج مدفون سازند.

۱۶ و اسم شهر نیز هامونه خواهد بود. پس زمین را طاهر خواهند ساخت.

«اما توای پسر انسان! خداوندی یوه چنین میفرماید که بهر جنس مرغان و بهمه حیوانات صحرابگو: جمع شوید و بیا بید و نزد قربانی من که آن را برای شما ذبح مینمایم، فراهم آید. قربانی عظیمی بر کوههای اسرائیل تا گوشت بخورید و خون بنوشید.

۱۸ ۱۸ گوشت جباران را خواهید خورد و خون روسای جهان را خواهید نوشید. از قوچها و بر ههای اویز ها و گاوها که همه آنها زیور ایهای باشان میباشند.

۱۹ وازر قربانی من که برای شما ذبح مینمایم، پیه خواهید خورد تا سیر شوید و خون خواهید نوشید تا مست شوید.

۲۰ و خداوندی یوه میگوید که بر سرفه من از اسبان و سواران و جباران و همه مردان جنگی سیر خواهید شد.

۲۱ و من جلال خود را در میان امته اقرار خواهم داد و جمیع امته اداری مر اکه آن را جرا خواهم داشت و دست مر اکه بر ایشان فرود خواهم آورد، مشاهده خواهند نمود.

۲۲ و خاندان اسرائیل از آن روز و بعد خواهند دانست که یوه خدای ایشان من هستم.

۲۳ و امته خواهند دانست که خاندان اسرائیل بحسب گاه خودشان جلای وطن گردیدند. زیرا چون که به من خیانت ورزیدند، من روی خود را از ایشان پوشانیدم و ایشان را به دست ستم کاران ایشان تسلیم نمودم که جمیع ایشان به شمشیر افتادند.

۲۴ بر حسب نجاسات و تقصیرات ایشان به ایشان عمل غوده، روی خود را از ایشان پوشانیدم.»

بنابراین خداوندی یوه چنین میگوید: «لان اسیران یعقوب را باز آورده، بر تمایی خاندان اسرائیل رحمت خواهم فرمود و بر اسم قدوس خود غیرت خواهم نمود.

۲۶ و حینی که ایشان در زمین خود به امنیت ساکن شوند و تراندهای نباشد، آنگاه نجالت خود را خیانتی را که به من ورزیده اند متتحمل خواهند شد.

۲۷ و چون ایشان را از میان امته برگردانم و ایشان را از زمین دشمنانشان جمع نمایم، آنگاه در نظر امته های بسیار در ایشان تقدیس خواهم شد.

۲۸ و خواهند دانست که من یوه خدای ایشان هستم، از آن رو که من ایشان را در میان امته جلای وطن ساختم و ایشان را به زمین خودشان جمع کردم و بار دیگر کسی را از ایشان در آنجا باقی نخواهم گذاشت.

۲۹ و خداوندی یوه میگوید که من بار دیگر روی خود را از ایشان نخواهم پوشانید زیرا که روح خویش را بر خاندان اسرائیل خواهم ریخت.»

مکان هیکل جدید

در سال بیست و پنجم اسیری مادر ابتدای سال، در دهم ماه که سال چهاردهم بعد از تخریب شهر بود، در همان روز دست خداوند بر من نازل شده، مر ابه آنجا بر.

۲ در رویاهای خدام ایه زمین اسرائیل آورد. و مر ابر کوه بسیار بلند قرار داد که بطرف جنوب آن مثل بنای شهر بود.

۳ و چون مر ابه آنجا آورد، اینک مر دی که غایش او مثل غایش برخ بود و در دستش رسما نی از گان و نی برای بیرون بود و نزد دروازه ایستاده بود.

- ^۴ آن مردم را گفت: «ی پسر انسان به چشمان خود بین و به گوشهای خویش بشنو دل خود را به تونشان دهم، مشغول ساز زیرا که تورادر ایخاً اوردم تا این چیز هارا به تونشان دهم. پس خاندان اسرائیل را زهرچه میبینی آگاه ساز.»
- واینک حصاری بیرون خانه گرداند. و بدست آن مردی بیایش شش ذراعی بود که هر ذراع ایش یک ذراع و یک قبضه بود. پس عرض بنارایک نی و بلندیش رایک نی بیمود.
- ^۵ پس نزد دروازه های که بسوی مشرق متوجه بود آمد، به پله هایش برآمد. و آستانه دروازه را پیمود که عرضش یک نی بود و عرض آستانه دیگر را که یک نی بود.
- ^۶ ^۷ و طول هر گرفه یک نی بود و عرضش یک نی. و میان غرفه ها مسافت پنج ذراع. و آستانه دروازه نزد روازه دروازه از طرف اندر و نیک نی بود.
- ^۸ و روازه دروازه را از طرف اندر و نیک نی بیمود.
- ^۹ پس روازه دروازه را هشت ذراع و اسبرهایش را دو ذراع بیمود. و روازه دروازه بطرف اندر و نیک بود.
- ^{۱۰} و چرخه های دروازه بطرف شرق، سه از این چرخه سه از آن چرخه بود. و هر سه را یک بیایش و اسبرهای را زین چرخه و آن چرخه یک بیایش بود.
- ^{۱۱} و عرض دهنده دروازه را ده ذراع و طول دروازه را سیزده ذراع بیمود.
- ^{۱۲} و محجری پیش روی چرخه های را زین چرخه یک ذراع و محجری از آن چرخه یک ذراع و چرخه های ازین طرف شش ذراع و آن چرخه شش ذراع بود.
- ^{۱۳} و عرض دروازه را از سقف یک چرخه تا سقف دیگر بیست و پنج ذراع بیمود. و دروازه در مقابل دروازه بود.
- ^{۱۴} و اسبرهای را شصت ذراع ساخت و روازه گرداند و دروازه به اسبرهای را سید.
- ^{۱۵} و پیش دروازه مدخل تا پیش روازه اندر و نیک پنجاه ذراع بود.
- ^{۱۶} و چرخه های اسبرهای آن هارا به اندر و نیک دروازه پنجه های مشبک بطرف بود و همچنین رواهه های مشبک بطرف بود و نیک دروازه از طرف اندر و نیک گرداند.

دوازه شمالی

- پس مرابه صحن بیرونی آورد و اینک اطاوهای سنگ فرشی که برای صحن از هر طرفش ساخته شده بود. و سی اطاوهای آن سنگ فرش بود.
- ^{۱۷} و سنگ فرش بعینی سنگ فرش پائینی به جانب دروازه های عینی به اندازه طول دروازه های بود.
- ^{۱۸} و عرضش را زیر ابر دروازه پائینی تا پیش صحن اندر و نیک از طرف بیرون صد ذراع به سمت مشرق و سمت شمال بیمود.
- ^{۱۹} و طول و عرض دروازه های را که رویش بطرف شمال صحن بیرونی بود بیمود.
- ^{۲۰} و چرخه هایش سه از این چرخه سه از آن چرخه و اسبرهایش و رواهه هایش موافق بیایش دروازه اول بود. طولش پنجاه ذراع و عرضش بیست و پنج ذراع.
- ^{۲۱} و چرخه هایش و رواهه هایش موافق بیایش دروازه های که رویش به سمت مشرق است بود. و به هفت پله به آن بر می آمدند و رواهه هایش پیش روی آنها بود.
- ^{۲۲} و چرخه هایش و رواهه هایش موافق بیایش دروازه های که رویش به سمت مشرق است بود. و دروازه جنوبی را مثل این بیایشها بیمود.
- ^{۲۳} و صحن اندر و نیک را در مقابل دروازه دیگر بطرف شمال و بطرف مشرق بود. و از دروازه تا دروازه صد ذراع بیمود.

دوازه جنوبی

- پس مرا بطرف جنوب برد. و اینک دروازه های به سمت جنوب و اسبرهایش و رواهه هایش را مثل این بیایشها بیمود.
- ^{۲۴} و برای آن و برای رواهه هایش پنجه های مثل آن پنجه های گرداند. و طولش پنجاه ذراع و عرضش بیست و پنج ذراع بود.
- ^{۲۵} و وزینه های آن هفت پله داشت. و رواهه شش پیش آنها بود. و آن را خلنهای کی از این چرخه و دیگری از آن چرخه بر اسبرهایش بود.
- ^{۲۶} و صحن اندر و نیک بطرف جنوب دروازه های داشت و از دروازه تا دروازه به سمت جنوب صد ذراع بیمود.
- ^{۲۷} و مر از دروازه جنوبی به صحن اندر و نیک اورد. و دروازه جنوبی را مثل این بیایشها بیمود.
- ^{۲۸} و چرخه هایش و اسبرهایش و رواهه هایش موافق این بیایشها بود. و در آن و در رواهه هایش پنجه های گرداند. بود و طولش پنجاه ذراع و عرضش بیست و پنج ذراع بود.
- ^{۲۹} و طول روازه که گرداند بود بیست و پنج ذراع و عرضش پنج ذراع بود.
- ^{۳۰} و رواهه شش پیش به صحن بیرونی میرسید. و خلنهای را اسبرهایش بود و زینهایش هشت پله داشت.
- ^{۳۱} ^{۳۲} صحن اندر و نیک به سمت مشرق آورد. و دروازه را مثل این بیایشها بیمود.

پس مرابه صحن اندر و نیک به سمت مشرق آورد. و دروازه را مثل این بیایشها بیمود.

- ^{۳۳} وحجره‌هایش واسبرهایش ورواقهایش موافق این پیاشنها بود. و در آن و در رواق هایش پنجهای بر هر طرفش بود و طولش پنجاه ذراع و عرضش بیست و پنج ذراع بود.
- ^{۳۴} ورواقهایش بسوی صحنه بیرونی و خللهای بر اسبرهایش از این طرف و آنطرف بود و وزنی هاش هفت پله داشت.
- ^{۳۵} و مرابه دروازه شمالی آورده و آن را مثل این پیاشنها پیمود.
- ^{۳۶} وحجره‌هایش واسبرهایش ورواقهایش رانیز، پنجهای کردا گردش بود و طولش پنجاه ذراع و عرضش بیست و پنج ذراع بود.
- ^{۳۷} واسبرهایش بسوی صحنه بیرونی بود. و خللهای بر اسبرهایش از این طرف و آنطرف بود و وزنی هاش هشت پله داشت.
- ^{۳۸} و نزد اسبرهای دروازه‌ها اطاق بادر روازه‌هاش بود که در آن قربانی‌های سوختنی و قربانی‌های گاه و قربانی‌های جرم را ذبح نمایند.
- ^{۳۹} و در رواق دروازه دو میز از این طرف و دو میز از آن طرف بود تبار آنها قربانی‌های سوختنی و قربانی‌های گاه و قربانی‌های جرم را ذبح نمایند.
- ^{۴۰} و به یک جانب از طرف بیرون نزد زینه دهنده دروازه شمالی دو میز بود. و هجانب دیگر که نزد رواق دروازه بود دو میز بود.
- ^{۴۱} چهار میز از این طرف و چهار میز از آن طرف به پهلوی دروازه بود یعنی هشت میز که بر آنها ذبح می‌گردند.
- ^{۴۲} و چهار میز رای قربانی‌های سوختنی از سنگ تراشیده بود که طول هر یکیک ذراع و نیم و عرضش یک ذراع و نیم و بلندیش یک ذراع بود و بر آنها آلاتی را که به آنها قربانی‌های سوختنی و ذبح را ذبح مینمودند، مینهادند.
- ^{۴۳} و کارهای یک قبضه قدر اندرون از هر طرف نصب بود و گوشت قربانی‌ها بر میزهای بود.
- حجره کاهان**
- و بیرون دروازه‌اندرونی، اطاق‌های مغنایان در صحنه اندرونی به پهلوی دروازه شمالی بود و رویی آنها به سمت جنوب بود و یکی به پهلوی دروازه مشرق که رویش بطرف شمال می‌بود بود.
- ^{۴۵} وامر اگفت: «ین اطاق که رویش به سمت جنوب است، برای کاهانی که ودیعت خانه رانگاه میدارند می‌باشد.
- ^{۴۶} و اطاق که رویش به سمت شمال است، برای کاهانی که ودیعت مذبح رانگاه میدارند می‌باشد. ایناند پسران صادوق از بنی لاوی که نزدیک خداوندمی‌آیند تا اورا خدمت نمایند.»
- هیکل**
- وطول صحنه اصل ذراع بیمود و عرض را صد ذراع و آن مربع بود و مذبح در برای رخانه بود.
- ^{۴۸} و مرابه رواق خانه آورد. واسبرهای رواق را پنج ذراع از این طرف و پنج ذراع از آن طرف پیمود. و عرض دروازه را سه ذراع از این طرف و سه ذراع از آن طرف.
- ^{۴۹} و طول رواق بیست ذراع و عرضش بیارده ذراع. وزنی هاش که از آن بر می‌آمدند، دوستون نزد اسبرهای کی از این طرف و دیگری از آن طرف بود.
- و مرابه هیکل آورده عرض اسبرهای راشش ذراع از این طرف و عرض آنها راشش ذراع از آن طرف که عرض خیمه بود پیمود.
- ^{۵۰} و عرض مدخل ده ذراع بود و جانبهای مدخل از این طرف پنج ذراع و آن طرف پنج ذراع بود و طولش را چهل ذراع و عرض را بیست ذراع پیمود.
- ^{۵۱} و به اندرون داخل شده، اسبرهای مدخل را دو ذراع و مدخل را شش ذراع و عرض مدخل را هفت ذراع بیمود.
- ^{۵۲} و طولش را بیست ذراع و عرض را بیست ذراع پیش روی هیکل پیمود و مر اگفت: «ین قدسالاقداس است.»
- و دیوار خانه راشش ذراع بیمود. و عرض غرفهای که کردا گردخانه بر هر طرف می‌بود چهار ذراع بود.
- ^{۵۴} و غرفهای روسی هم دیگر سه طبقه بود و در هر سه طبقه بود و در دیواری که به جهت غرفهای کردا گردخانه بود، داخل می‌شد تا رآن (ممکن شود و در دیوار خانه ممکن نشود).
- ^{۵۵} و غرفهای خانه را بالاتر و بالاتر احاطه کرده، و سیعتر می‌شد، زیرا که خانه را بالاتر و بالاتر گردا گردخانه احاطه می‌کرد و از این جهت خانه بسوی بالا وسیعتر می‌بود، و همچنین از طبقه تحتانی به طبقه وسطی تا طبقه فوقانی بالا می‌رفتد.
- ^{۵۶} و بلندی خانه را از هر طرف ملاحظه نمود و اساس های غرفهای کنی تمام، یعنی شش ذراع بزرگ بود.
- ^{۵۷} و بطریق بیرون عرض دیواری که به جهت غرفهای بود پنج ذراع بود و فسحت با قیمانده مکان غرفهای خانه بود.
- ^{۵۸} و در میان جنگرهای روسی فسحت بود. یک در سوی شمال و در دیگر سوی جنوب و عرض مکان فسحت پنج ذراع گردید.
- ^{۵۹} و در راهی غرفهای روسی فسحت بود. یک در سوی شمال و در دیگر سوی جنوب و عرض مکان فسحت پنج ذراع گردید.

- ۱۲ وعرض بنیانی که رو بھروی مکان منفصل بود در گوش سمت مغرب هفتاد ذراع وعرض دیوار گردانید بنیان پنج ذراع وطولش نو دذراع بود.
- ۱۳ وطول خانه را صد ذراع پیو د طول مکان منفصل وبنیان و دیوارهایش را صد ذراع.
- ۱۴ وعرض جلوخانه و مکان منفصل به سمت مشرق صد ذراع بود.
- ۱۵ وطول بنیان را تا پیش مکان منفصل که در عقبش بود با اینها یاش از اینطرف و آنطرف صد ذراع پیو د هیکل اندرونی و رواههای صحنه را.
- ۱۶ و آستانه ها و پنجه های مشبک و ایوانها گرداند رسه طبقه مقابل آستانه از زمین تا پنجه ها از هر طرف چوب پوش بود و پنجه ها هم پوشیده بود.
- ۱۷ تابلای درها و تاخانه اندرونی و بیرونی ویرتامی دیوار گردانید از اندرون و بیرون به همین پیمایشها.
- ۱۸ و کروپیان و نخلهای در آن ساخته شده بود در میان هر دو کروبی یک نخل بود و هر کروبی دور و داشت.
- ۱۹ یعنی روی انسان بسوی نخل از اینطرف و روی شیر بسوی نخل از آنطرف برتامی خانه بھر طرش ساخته شده بود.
- ۲۰ و از زمین تابلای درها کروپیان و نخلهای مصور بود و در دیوار هیکل هم چنین.
- ویاهو های هیکل مربع بود و منظر جلو قدس مثل منظر آن بود.
- ۲۱ و مذیح چوبین بود. بلندی اش سه ذراع و طولش دو ذراع و گوشه هایش و دیوارهایش از چوب بود. وا مر اگفت: «یزی کدر حضور خداوند می باشد این است».
- ۲۲ و هیکل و قدس را در دور بود.
- ۲۳ و هر در را دونگ بود این دونگ تامیشد. یک در را دونگ هود را در دیگر را دونگ.
- ۲۴ و بیرونی از راه سمت شمالی بیرون بر د مر ابه جرهای که مقابل مکان منفصل و رو بروی بنیان بطرف شمال بود آورد.
- ۲۵ و بیرونی از راه های هیکل کروپیان و نخلهای مصور بود بطوری که در دیوارهای مصور بود و آستانه چوبین پیش روی رواق بطرف بیرون بود.
- ۲۶ بر جانب رواق پنجه های مشبک به اینطرف و به آنطرف بود و همچنین بر غرفه های خانه و براستانه ها.

جره کاهن

- و مر ابه صحنه بیرونی از راه سمت شمالی بیرون بر د مر ابه جرهای که مقابل مکان منفصل و رو بروی بنیان بطرف شمال بود آورد.
- ۱ جلو طول صد ذراعی در شمالی بود و عرض پنجاه ذراع بود.
- ۲ مقابله بیست ذراع که از آن صحنه اندرونی بود و مقابله سنگفرشی که از صحنه بیرونی بود ده لیزی رو بروی ده لیزی در رسه طبقه بود.
- ۳ و پیش روی جرهای بطرف اندرون خردی به عرض ده ذراع بدور ای که از راه و درهای آن بطرف شمال بود.
- ۴ و جرهای های فرقانی کوتاه بوزیرا که ده لیزی ها از آنها میگرفتند بیشتر از آنچه آنها از جرهای تحتانی و وسطی بنیان میگرفتند.
- ۵ چون کسه طبقه بود و ستون های اینجا اندشت و از این سبب، طبقه فوقانی از طبقات تحتانی و وسطی از زمین تنگتر میشد.
- ۶ و طول دیواری که بطرف بیرون مقابله جرهای بسوی صحنه بیرونی رو بروی جرهای بود پنجاه ذراع بود.
- ۷ زیر اطوال جرهایی که در صحنه بیرونی بود پنجاه ذراع بود و اینک جلو هیکل صد ذراع بود.
- ۸ وزیر این جرهای از طرف شرقی مدخلی بود که از آن به آنها از صحنه بیرونی داخل میشدند.
- ۹ و در جرم دیوار صحنه بطرف مشرق بود پیش روی مکان منفصل و مقابله بنیان جرهای بود.
- ۱۰ و راه مقابله آنها میشود راه جرهای سمت شمال بود، عرض آنها مطابق طول آنها بود و قائمی مخرج های اینها میشود رسم آنها در راه اندشت.
- ۱۱ و راه مقابله آنها میشود راه جرهای سمت شمال بود، عرض آنها مطابق طول آنها بود و قائمی مخرج های اینها در راه اندشت.
- ۱۲ و مثیل در راه ای جرهای سمت جنوب دری بر سر راه بود یعنی بر راهی که راست پیش روی دیوار مشرق بود جایی که به آنها داخل میشدند.
- و مر اگفت: «جرهای شمالی و جرهای جنوبی که پیش روی مکان منفصل است، جرهای مقدس میباشد که کاهنی که خداوند نزدیک می آیند قدس اقدس را در آنها میخورند و قدس اقدس و هدایای آردی و قربانی های گاه و قربانی های جرم را در آنها میگذارند زیرا که این مکان مقدس است.
- ۱۴ و چون کاهنی داخل آنها میشوند دیگر از قدس به صحنه بیرون نمی آیند بلکه لباس های خود را که در آنها خدمت میکنند در آنها میگذارند زیرا که آنها مقدس میباشد و لباس دیگر پوشیده، به آنچه به قوم تعلق دارد نزدیک می آیند.»
- و چون پیمایش های خانه اندرونی را به اتمام رسانید، مر ابسوی دروازه های که رویش به سمت مشرق بود بیرون آورد و آن را زهر طرف پیو د.
- ۱۶ جانب شرقی آن را به نیمایش، پانصد نیمی دیگر پیو د یعنی به نیمایش آن را زهر طرف پانصد نیمی د.
- ۱۷ و جانب شمالی را به نیمایش از هر طرف پانصد نیمی د.
- ۱۸ و جانب جنوبی را به نیمایش، پانصد نیمی د.
- ۱۹ پس به سوی جانب غربی بر گشته، آن را به نیمایش پانصد نیمی د.

۲۰ هرچهار جانب آن را پیو دو آن رادیواری بود که طولش پانصد و عرضش پانصد) ای (بود تا در میان مقدس و غیر مقدس فرق گذارد.

جلال خدابرهیکل

و مر از زدروازه آورد، یعنی به دروازه‌های که به سمت مشرق متوجه بود.

۲ واینک جلال خدای اسرائیل از طرف مشرق آمد و آوازاً مثل آبهای بسیار بود وزمین از جلال او منور گردید.

۳ ومثل منظر آن رویایی بود که دیده بودیم یعنی مثل آن رویا که در وقت آمدن من، برای تخریب شهر دیده بودم و رویا هامش آن رویا بود که تزدنهر خابور مشاهده نموده بودم. پس به روی خود درافتدم.

پس جلال خداوند از راه دروازه‌های که رویش به سمت مشرق بود به خانه درآمد.

۴ وروح مرا برداشت، به صحنه اندرونی آورد واینک جلال خداوند خانه را ملوساخت.

۵ و هاتھی راشنیدم که از میان خانه به من تکلم مینماید و مردی پهلوی من ایستاده بود.

۶ و مر اگفت: «ی پسر انسان این است مکان کرسی من و مکان کف پایه ایم که در آن در میان بنی اسرائیل تابه ابدسا کن خواهم شد و خاندان اسرائیل

۷ هم خود ایشان و هم پادشاهان ایشان بار دیگر به زناها لولا شهای پادشاهان خود در مکان های بلند خویش نام قدوس مر ایحیمت نخواهند ساخت.

۸ از اینکه آستانه های خود را نزد آستانه من و باهوهای خویش را بپا بهلوی باهوهای من برپا کرد هاند و در میان من و ایشان فقط دیواری است، پس

۹ اسم قدوس مرا به رجاسات خویش که آنها بعمل آورده اند بیحیمت ساخته اند، همان در خشم خود ایشان را تلف نموده ام.

۱۰ حال زناها خود للا شهای پادشاهان خویش را از من دور نمایند و من در میان ایشان تابه ابدسکونت خواهم نمود.

۱۱ و توای پسر انسان خاندان اسرائیل را ازین خانه مطلع ساز تا از گاهان خود نجاح شوند و ایشان نونه آن را بپیمایند.

۱۲ واگزار هرچه بعمل آورده اند نجاح شوند، آنگاه صورت خانه را نمونه و مخرجها و مدخلها و تمامی شکلها و همه فرایض و جمیع صور تها و تمامی قانونهایش را برای ایشان اعلام نمایند و نظر ایشان بتویس تمامی صورتش و همه فرایضش را نگاه داشته، به آنها عمل نمایند.

۱۳ و قانون خانه این است که تمامی حدودش بر سر کوه از همه اطرافش قدس اقدس باشد. اینک قانون خانه همین است.

مدبج

و بیان شهای مدبج به ذراعها که هر ذراع یک ذراع و یک قبضه باشد این است. سینه اش یک ذراع و عرضش یک ذراع و حاشیه ای که گردان گرد بش میباشد یک وجب و این پشت مدبج میباشد.

۱۴ واژ سینه روی زمین تاخروج پایینی دو ذراع و عرضش یک ذراع و از خروج کوچک تاخروج بزرگ چهار ذراع و عرضش یک ذراع.

۱۵ و آتش دانش چهار ذراع و از آتش دان چهار شاخ برآمد هد بود.

۱۶ و طول آتش دان دوازده و عرضش دوازده و از هر چهار طرف مربع بود.

۱۷ و طول خروج چهارده و عرضش چهارده برقهار طرفش بود و حاشیه ای که گردان گردش بود نیم ذراع و دایره سینه اش یک ذراع و پله هایش به سمت مشرق متوجه بود.

۱۸ وامر اگفت: «ی پسر انسان خداوند یهوه چنین میفرماید: این است قانون های مدبج در روزی که آن را بسانند تا قربانی های سوختی بر آن بگذرانند و خون بر آن پاشند.

۱۹ و خداوند یهوه میفرماید که به لا و یان که نه که از ذریت صادوق میباشد و به جهت خدمت من به من نزدیک میاندیک گو ساله به جهت قربانی گاه بده.

۲۰ واژ خوش گرفته، برقهار شاخص و برقهار گوشه خروج و برحاشیه ای که گردان گردش است پیاش و آن را طاهر ساخته، برایش کفاره کن.

۲۱ گو ساله قربانی گاه را بگیر و آن را در مکان معین خانه بیرون از مقدس بسوزانند.

۲۲ و در روز دوم بزرگی عیبی برای قربانی گاه بگذران تا مدبج را به آن طاهر سازند چنان که آن را به گو ساله طاهر ساختند.

۲۳ و چون از طاهر ساختن آن فارغ شدی گو ساله بیعیب و قوچی بیعیب از گله بگذران.

۲۴ تو آن را به حضور خداوند تزدیک بیاور و کاهن نمک برآهای پاشیده، آنها را به جهت قربانی سوختنی برای خداوند بگذرانند.

۲۵ هر روز از هفت روز تویز نزی برای قربانی گاه بگذران و ایشان گو ساله ای و قوچی از گله هر دوی عیب بگذراند.

۲۶ هفت روز ایشان کفاره برای مدبج نموده، آن را طاهر سازند و تخصیص کنند.

۲۷ و چون این روزهارا به اتمام رسانیدند، پس در روز هشتم و بعد از آن کاهنان قربانی های سوختنی و ذبایح سلامتی شمارا بر مذبح بگذرانند و من شمارا قبول خواهم کرد. قول خداوندی یوهاین است.»

رئیس، لاویان و کاهنان

ومرا به راه دروازه مقدس بیرونی که به سمت مشرق متوجه بود، باز آورد و آن بسته شده بود.

۲ و خداوند مر اگفت: «ین دروازه بسته بماندو گشوده نشود و هیچکس از آن داخل نشود زیرا که یهود خدای اسرائیل از آن داخل شده، لهد استه بماند.

۳ و امارئیس، چونکه اورئیس است در آن به جهت خوردن غذایه حضور خداوند بشیند و از راه رواق دروازه داخل شود و از همان راه بیرون رود.» پس مر از راه دروازه شمایل پیش روی خانه آوردنگ کیستم و اینک جلال خداوند خانه خداوند را مملو ساخته بود و بروی خود درافتادم.

۴ و خداوند مر اگفت: «ی پسر انسان دل خود را به هر چه تورا گویم در باره تمامی قانون های خانه خداوند و همه قواعدش مشغول سازویه چشم ان خود بین و به گوش های خود بشنو و دل خوش باشد خانه و به همه مخرج های مقدس مشغول ساز.

۵ و به این متوجه دین یعنی به خاندان اسرائیل بگو: خداوند یهود چنین می فرماید: ای خاندان اسرائیل از تمایی رجاسات خویش باز استید.

۶ زیرا که شما جنبیان ناخنخون دل و ناخنخون گوشت را داخل ساختید تا در مقدس من بوده، خانه مر املوٹ سازند. و چون شما غذای من یعنی پنه و خون را گذرانیدید، ایشان علاوه بر همه رجاسات شما عهد مر اشکستند.

۷ و شما دیعیت اقدس مر انگاه نداشتید، بلکه کسان به جهت خویشتن تعیین نمودید تا و دیعیت مرادر مقدس من نگاهدارند. «داوند یهود چنین می فرماید: هیچ شخص غریب ناخنخون دل و ناخنخون گوشت از همه غریبانی که در میان بنی اسرائیل باشند به مقدس من داخل خواهد شد.

۸ ۱۰ بلکه آن لاویان نیز که در حین آواره شدن بنی اسرائیل از من دوری ورزیده، از عقب بتهای خویش آواره گردیدند، متحمل گاه خود خواهند شد، زیرا خادمان مقدس من و مستحفظان دروازه های خانه و ملازمان خانه هستند و ایشان قربانی های سوختنی و ذبایح قوم را ذبح مینمایند و به حضور ایشان برای خدمت ایشان می ایستند.

۹ ۱۲ وازان جهت که به حضور بتهای خویش ایشان را خدمت نمود و برای خاندان اسرائیل سنگ مصادم گاه شدند. بنابراین خداوند یهود می گوید: دست خود را به ضد ایشان برآفراستم که متحمل گاه خود خواهند شد.

۱۰ ۱۳ و به من نزدیک خواهند آمد و به کهانت من خواهند پرداخت و به هیچ چیز مقدس در قدس الاقداد نزدیک خواهند آمد، بلکه بمحاجلت خویش و رجاسات خود را که عمل آور دند متحمل خواهند شد.

۱۱ ۱۴ لیکن ایشان را به جهت تمامی خدمت خانه و برای هر کاری که در آن گرده می شود، مستحفظان و دیعیت آن خواهم ساخت. «یکن لاویان کهنه از بی صادوق که در حینی که بنی اسرائیل از من آواره شدند و دیعیت مقدس مر انگاه داشتند، خداوند یهود می گوید که ایشان به جهت خدمت من نزدیک خواهند آمد و به حضور من ایستاده پنه و خون را برای من خواهند گذرانید.

۱۲ ۱۵ وایشان به مقدس من داخل خواهند شد و به جهت خدمت من به خوان من نزدیک خواهند آمد و دیعیت مر انگاه خواهند داشت. و هنگامی که به دروازه های صحن اندرونی داخل شوند لباس کافی خواهند پوشید و چون در دروازه های صحن اندرونی و در خانه مشغول خدمت باشند، هیچ لباس پشمین نپوشند.

۱۳ ۱۸ عمame های کافی بر سر ایشان و زیر جامه کافی بر کمر های ایشان باشد و هیچ چیزی که عرق آور دربر نکنند. و چون به صحن بیرونی یعنی به صحن بیرونی تزدقوم بیرون روند، آنگاه لباس خویش را که در آن خدمت می کنند بیرون کرده، آن را در جره های مقدس بگذارند و بیه لباس دیگ ملبس شوند و قوم را در لباس خویش تقدیس نمایند.

۱۴ ۲۰ وایشان سر خود را نترانشند و گیسو های بلند نگذارند بلکه موی سر خود را پیشند. و کاهن وقت در آمدنش در صحن اندرونی شراب نتوشد.

۱۵ ۲۲ وزن بیوه یا مطلعه را به زنی نگیرند، بلکه با کمر های که از ذریت خاندان اسرائیل باشد یا بیوه های را که بیوه کاهن باشد بگیرند.

۱۶ ۲۳ و فرق میان مقدس و غیر مقدس را به قوم من تعلیم دهن و تشخیص میان طاهر و غیر طاهر را به ایشان اعلام نمایند.

۱۷ ۲۴ و چون در مر افعه های جهت حما که بایستند، بر حسب احکام من داوری نمایند و شرایع و فرایض مرادر جمیع مواسم من نگاهدارند و سبت های مراث تقدیس نمایند.

- ۲۵ واحدی از ایشان به میته آدمی نزدیک نیامده، خویشتن را نجس نسازد مگراینکه به جهت پدری امادری اپسریاد ختیر برادری اخواهری که شوهر نداشته باشد، جایز است که خویشتن را نجس سازد.
- ۲۶ و بعد از آنکه طاهر شود هفت روزی ای وی بشمارند.
- ۲۷ و خداوند یهود میفرماید در روزی که به صحن اندرونی قدس داخل شود تادر قدس خدمت نماید آنگاه قربانی گاه خود را بگذراند.
- ۲۸ «ایشان را نصیبی خواهد بود. من نصیب ایشان خواهم بود. پس ایشان را در میان اسرائیل ملک نماید زیرا که من ملک ایشان خواهم بود.
- ۲۹ وایشان هدایای آردی و قربانی های گاه و قربانی های جرم انجور ندو همه موقوفات اسرائیل از آن ایشان خواهد بود.
- ۳۰ واول تمامی نورهای همچیز و هر هدیه ای از همچیزها از جمیع هدایای شما از آن کاهنان خواهد بود و نمیراول خود را به کاهن بدھید تا برکت برخانه خود فرود آورید.
- ۳۱ و کاهن هیچ میته یاد ریده شده ای را از من غایبا نمایم خورد.

تقسیم زمینها

- «چون زمین را به جهت ملکیت به قرعه تقسیم نماید، حصه مقدس را که طولش بیست و پنج هزار (و عرضش ده هزار) ای (باشد) هدیه ای برای خداوند بگذرانید و این به تمامی حدودش از هر طرف مقدس خواهد بود.
- ۲ واژین پانصد دریان صد (از هر طرف مربع برای قدس خواهد بود) و نواحی آن از هر طرف پنجاه ذراع.
- ۳ واژین پیايش طول بیست و پنج هزار و عرض ده هزار (خواهی پیوست تادر آن جای مقدس قدسالا قدس باشد).
- ۴ واین برای کاهنانی که خادمان مقدس باشد و به جهت خدمت خداوند نزدیک می آید، حصه مقدس از زمین خواهد بود تا جای خانه های به جهت ایشان و جای مقدس به جهت قدس باشد.
- ۵ و طول بیست و پنج هزار و عرض ده هزار (هجهت لا ویانی که خادمان خانه باشد) خواهد بود تا ملک ایشان برای بیست خانه باشد.
- ۶ و ملک شهر را که عرض پنج هزار و طولش بیست و پنج هزار (باشد) موافی آن هدیه مقدس قرار خواهد داد و این از آن تمامی خاندان اسرائیل خواهد بود.
- ۷ وازانطرف و ازانطرف هدیه مقدس و ملک شهر مقابل هدیه مقدس و مقابل ملک شهر از جانب غربی به سمت مغرب و از جانب شرقی به سمت مشرق حصه رئیس خواهد بود و طولش موافی یکی از قسمت ها از حد مغرب تا حد مشرق خواهد بود.
- ۸ واين در آن زمین در اسرائیل ملک او خواهد بود تاروسای من برقوم من دیگر ستم نمایند و ایشان زمین را به خاندان اسرائیل بر حسب اسباط ایشان خواهند داد.

«داوند یهود چنین میگوید: ای سروران اسرائیل باز ایستید و جور و ستم را دور کنید و انصاف وعدالت را بجا آورید و ظلم خود را از قوم من رفع نمایید.

قول خداوند یهود این است:

میزان راست و ایفای راست و بت راست برای شما باشد

و ایفاوت یک مقدار باشد به نوعی که بت به عشر حومر و ایفای به عشر حومر مساوی باشد. مقدار آنها بر حسب حومر باشد.

۱۲ و مثقال بیست جیره باشد. و منای شما بیست مثقال و بیست و پنج مثقال و پانزده مثقال باشد.

هدايا و روزهای مقدس

- «هدیه ای که بگذرانید این است: یک سدس ایفاآز هر حومر گندم و یک سدس ایفاآز هر حومر جوب دهید.
- ۱۴ و قسمت معین روغن بر حسب بت روغن یک عشرت از هر کریاحومر ده بت باشد زیرا که ده بت یک حومر میباشد.
- ۱۵ و یک گوسفند از دویست گوسفند از مرتع های سیراب اسرائیل برای هدیه آردی و قربانی سوختنی و ذبح سلامتی بدھند تا برای ایشان کفاره بشود. قول خداوند یهود این است.
- ۱۶ و تمامی قوم زمین این هدیه را برای رئیس در اسرائیل بدھند.
- ۱۷ و رئیس قربانی های سوختنی و ذبح سلامتی را به جهت کفاره برای خاندان اسرائیل بدھد و اقربانی گاه و هدیه آردی و قربانی سوختنی و ذبح سلامتی را به جهت کفاره برای خاندان اسرائیل بگذراند.»
- خداوند یهود چنین میگوید: «رغم هماه اول، گاوی جوان پیغیب گرفته، مقدس را طاهر خواهی نمود.
- ۱۹ و کاهن قدری از خون قربانی گاه گرفته، آن را بر چهار چوب خانه و رچهار گوشه خروج مذبح و رچهار چوب دروازه صحن اندرونی خواهد پاشید.
- ۲۰ و همچنین در روز هفتم ماه برای هر که سهو با غفلت خطا ورزد خواهی کرد و شما برای خانه کفاره خواهید نمود.

- ۲۱ و در روز چهاردهم ماه اول برای شما هفت روز عید فصح خواهد بود که در آن همان فطیر خورده شود.
- ۲۲ و در آن روز رئیس، گاوقربانی گاه رابرای خود برای تمامی اهل زمین بگذراند.
- ۲۳ و در هفت روز عید، یعنی در هر روز از آن هفت روز، هفت گاوه هفت قوچ بیعیب به جهت قربانی سوختنی برای خداوند و هر روز یک بزرگیه جهت قربانی گاه بگذراند.
- ۲۴ و هدیه آردیش رایک ایفابرای هر گاوه یک ایفابرای هر قوچ و یک هین روغن برای هر ایفابگذراند.
- ۲۵ واژ روز پانزدهم ماه هفتم، در وقت عید موافق اینها یعنی موافق قربانی گاه و قربانی سوختنی و هدیه آردی و روغن تا هفت روز خواهد گذراند.» خداوند یهوه چنین میگوید: «روازه صحن اندرونی که به سمت مشرق متوجه است در شش روز شغل بسته بماند و در روز سبت مفتوح شود و در روز اول ماه گشاده گردد.
- ۲ و رئیس از راه روازه بیرونی داخل شود و نزد چهار چوب دروازه بایستد و کاهنان قربانی سوختنی و ذیجه سلامتی اور ابگذراند و برآستانه دروازه سجده نماید، پس بیرون ببرود امام دروازه تاشام بسته نشود.
- ۳ واهل زمین در سبته او هلا هانزد دهن آن دروازه به حضور خداوند سجده نمایند.
- ۴ و قربانی سوختنی که رئیس در روز سبت برای خداوند بگذراند، شش بره بیعیب و یک قوچ بیعیب خواهد بود.
- ۵ و هدیه آردیا ش یک ایفابرای هر قوچ باشد و هدیه ایش برای برها هر چه از دستش برآید و یک هین روغن برای هر ایفا.
- ۶ و در غرہ ماهیک گاوجوان بیعیب و شش بره و یک قوچ که بیعیب باشد.
- ۷ و هدیه آردیا ش یک ایفابرای هر گاوه یک ایفابرای هر قوچ و هر چه از دستش برآید برای برها و یک هین روغن برای هر ایفابگذراند.
- ۸ و هنگامی که رئیس داخل شود از راه روازه در آید و از همان راه بیرون رود.
- ۹ و هنگامی که اهل زمین در مواسم به حضور خداوند داخل شوند، آنگاه هر که از راه دروازه شمالی به جهت عبادت داخل شود، از راه دروازه جنوبی بیرون رود. و هر که از راه دروازه جنوبی داخل شود، از راه دروازه شمالی بیرون رود و دواز آن دروازه که از آن داخل شده باشد، بر نگردد بلکه پیش روی خود بیرون رود.
- ۱۰ و چون ایشان داخل شوند رئیس در میان ایشان داخل شود و چون بیرون روند باهم بیرون روند.
- ۱۱ و هدیه آردیا ش در عید ها و مواسم یک ایفابرای هر گاوه یک ایفابرای هر قوچ و هر چه از دستش برآید برای برها و یک هین روغن برای هر ایفاخواهد بود.
- ۱۲ و چون رئیس هدیه تبر عی را خواه قربانی سوختنی یا ذبایح سلامتی به جهت هدیه تبر عی برای خداوند بگذراند، آنگاه دروازه های را که به سمت مشرق متوجه است بگشایند و اقربانی سوختنی و ذبایح سلامتی خود را بگذراند به طوری که آنها در روز سبت میگذراند. پس بیرون رود و چون بیرون رفت دروازه را بینندند.
- ۱۳ و یک بره یک ساله بیعیب هر روز به جهت قربانی سوختنی برای خداوند خواهی گذراند، هر صبح آن را بگذران.
- ۱۴ و هر بامداد هدیه آردی آن را خواهی گذراند، یعنی یک سدس ایفا و یک ثلث هین روغن که بر آرد نرم پاشیده شود که هدیه آردی دایی برای خداوند به فریضه ابدی خواهد بود.
- ۱۵ پس بره و هدیه آردیا ش و روغن ش راه صبح به جهت قربانی سوختنی دایی خواهند گذراند.» خداوند یهوه چنین میگوید: «ون رئیس بخششی بیکی از سران خود بددهد، حق ارثیت آن از آن پسر اش خواهد بود و ملک ایشان به رسم ارثیت خواهد بود.
- ۱۷ لیکن اگر بخششی از ملک موروث خویش بیکی از بندگان خود بددهد، تاسال انفکاک از آن او خواهد بود، پس به رئیس راجع خواهد شد و میراث او فقط از آن پسر اش خواهد بود.
- ۱۸ و رئیس از میراث قوم نگیرد و ملک ایشان را غصب نماید بلکه پسران خود را از ملک خویش میراث دهد تا قوم من هر کس از ملک خویش پراکنده نشوند.
- ۱۹ پس مر از مدخلی که به پهلوی دروازه بود به حجره های مقدس کاهنان که به سمت شمال متوجه بود راورد. و اینک در آنجا بهردو طرف به سمت مغرب مکانی بود.»
- ۲۰ و مرا گفت: «ین است مکانی که کاهنان، قربانی جرم و قربانی گاه را طبع مینمایند و هدیه آردی را میزند تا آنها را به صحن بیرونی به جهت تقدیس نمودن قوم بیرون نیاورند.»

پس مرابه صحن بیرونی آور دو مرابه چهار زاویه صحن گردانید و اینک در هر زاویه صحن صحنه بود.
۲۲ یعنی در چهار گوشه صحن صحنهای محوطه‌ای بود که طول هر یک چهل و عرض سی را (بود). این چهار را که در زاویه‌ها بودیک مقدار بود.

۲۳ و به گردا گردانه با طرف آن چهار طاقه‌ای بود و مطبخهای زیر آن طاقه‌ای از هر طرفش ساخته شده بود.

۲۴ و مرآگفت: «ینه مطبخهای میباشد که خادمان خانه در آنها ذبایح قوم را طبخ مینمایند.»

آب از مقدس

و مرآ از دروازه خانه آور دواینک آب‌های از زیر آستانه خانه بسوی مشرق جاری بود، زیرا که روی خانه به سمت مشرق بود و آن آب‌های از زیر جانب راست خانه از طرف جنوب مذبح جاری بود.

۲ پس مرآ از راه دروازه شمالی بیرون برده، از راه خارج به دروازه بیرونی به راهی که به سمت مشرق متوجه است گردانید و اینک آب‌های از جانب راست جاری بود.

۳ و چون آن مرد بسوی مشرق بیرون رفت، ریسمان‌کاری در دست داشت و هزار ذراع پیوود، مرآ از آب عبور داد و آبه‌ای قورنگ می‌رسید.

۴ پس هزار ذراع پیوود مرآ از آب عبور داد و آب به زانو میرسید و باز هزار ذراع پیوود، مرآ عبور داد و آب به کمر می‌رسید.

۵ پس هزار ذراع پیوود و نهری بود که از آن توان عبور کرد زیرا که آب زیاده شده بود، آبی که در آن می‌شود شنا کردن نهری که از آن عبور نتوان کرد.

۶ و مرآ گفت: «پسر انسان آیا این را دیدی؟ «پس مرآ از آنجا برده، به کار نهایر گردانید.

و چون برگشتم اینک بر کار نهایر از این طرف وازان طرف درختان بینهایت بسیار بود.

۷ و مرآ گفت: «ین آب‌های سوی ولايت شرقی جاری می‌شود و به عن بر فروشده، به دریا میرود و چون به دریا داخل می‌شود آب‌هایش شفام می‌باشد.
۸ واقع خواهد شد که هر ذی حیات خزندگان در هر جایی که آن نهر داخل شود، زنده خواهد گشت و ما هیان از حد زیاده پیدا خواهد شد، زیرا چون این آبهایه آنچه میرسد، آن شفا خواهد داشت و هر جایی که نهر جاری می‌شود، همه چیز زنده می‌گردد.

۹ و صیادان بر کار آن خواهد ایستاد و از عین جدی تاعین عجایل موضعی برای پهن کردن دام خواهد بود و ما هیان آنها به حسب جنسها، مثل ما هیان در برابر بزرگ از حد زیاده خواهد بود.

۱۰ املاخا به او تالا به ایش شفاف خواهد داشت بلکه به نمک تسیم خواهد شد.

۱۱ و بر کار نهایر این طرف هر قسم درخت خوراکی خواهد روید که برگهای آنها پژمرده نشود و میوه‌های آنها لایقطع خواهد بود و هر ماه میوه تازه خواهد آورد زیرا که آبش از مقدس جاری می‌شود و میوه آنها برای خوراک و برگهای آنها به جهت علاج خواهد بود.»
حدود زمین

خداآندی چون می‌گوید: «ین است حدودی که زمین را برای دوازده سبط اسرائیل به آنها تقسیم خواهد نمود. برای یوسف دو قسمت.

۱۴ و شاهر کس مثل دیگری آن را به تصرف خواهد آورد زیرا که من دست خود را بر افراشتم که آن را به پدران شما بد هم پس این زمین به قرعه به شما به ملکیت داده خواهد شد.

۱۵ و حدود زمین این است. بطرف شمال از دریای بزرگ بطرف حملون تامد خل صدد.

۱۶ حمات و بیروت و سیرايم که در میان سرحد دمشق و سرحد حماط است و حصر و سطی که نزد سرحد حوران است.

۱۷ و حداد زریاح صریعنان نزد سرحد دمشق و بطرف سرحد حماط خواهد بود. و این است جانب شمالی.

۱۸ و بطرف شرقی در میان حوران و دمشق و در میان جلعاد و زمین اسرائیل اردن خواهد بود و از این حد تا دریای شرق خواهی بیود و این حد شرقی می‌باشد.

۱۹ و طرف جنوبی به جانب راست از تامارتا آب مریبوت قادش و نهر) صر (و دریای بزرگ و این طرف جنوبی به جانب راست خواهد بود.

۲۰ و طرف غربی دریای بزرگ از حدی که مقابل مدخل حماط است خواهد بود و این جانب غربی باشد.

۲۱ پس این زمین را برای خود بحسب اسپاط اسرائیل تقسیم خواهد نمود.

۲۲ و آن را برای خود ببرای غریبانی که در میان شاما و اگریند و در میان شاما ولا د بهم رسانید به قرعه تقسیم خواهد گرد و ایشان نزد شمامث متوطنان بنی اسرائیل خواهد بود و با شمار در میان اسپاط اسرائیل میراث خواهد داشت.

۲۳ و خداوند یهوه میفرماید: در هر سبط که شخصی غریب در آن ساکن باشد، در همان ملک خود را خواهد داشت.

- ۱۰ «این است نامهای اسپاط: از طرف شمال تا جانب حتلون و مدخل حمات و حصر عینان تردد سرحد شمالی دمشق تا جانب حمات حد آنها را منطقه تامغرب، برای دان یک قسمت.
- ۱۱ و نزد حدادان از طرف منطقه تاطرف غرب برای اشیریک قسمت.
- ۱۲ و نزد حدادش از طرف منطقه تاطرف غرب برای نفتالی یک قسمت.
- ۱۳ و نزد حدادنفتالی از طرف منطقه تاطرف غرب برای منسی یک قسمت.
- ۱۴ و نزد حدمنسی از طرف منطقه تاطرف غرب برای افراهم یک قسمت.
- ۱۵ و نزد حداد فاریم از طرف منطقه تاطرف غرب برای روئین یک قسمت.
- ۱۶ و نزد حداد رئین از طرف منطقه تاطرف غرب برای یهودایک قسمت.
- ۱۷ و نزد حداد یهودا از طرف منطقه تاطرف غرب برای که میگذرانید خواهد بود که عرضش بیست و پنج هزار) (وطولش از جانب منطقه تا جانب
- ۱۸ مغرب موافق یکی از این قسمتهای باشد و مقدس در میانش خواهد بود.
- ۱۹ و طول این هدیهای که برای خداوند میگذرانید بیست و پنج هزار) (عرضش ده هزار) (واهد بود.
- ۲۰ و این هدیه مقدس برای اینان یعنی برای کاهنان میباشد و طولش بطرف شمال بیست و پنج هزار و عرضش بطرف غرب ده هزار و عرضش بطرف
- ۲۱ مشرق ده هزار و طولش بطرف جنوب بیست و پنج هزار) (میباشد و مقدس خداوند در میانش خواهد بود.
- ۲۲ و این برای کاهنان مقدس از نبی صادوق که دیدع من انگاه داشته اند خواهد بود، زیرا ایشان هنگامی که بنی اسرائیل گمراه شدند ولا ویان نیز ضلالت ورزیدند، گمراهنگردیدند.
- ۲۳ لهداین برای ایشان از هدیه زمین، هدیه قدس اقدس به پهلوی سرحد لا ویان خواهد بود.
- ۲۴ و مقابل حد کاهنان حصهای که طولش بیست و پنج هزار و عرضش ده هزار) (باشد برای لا ویان خواهد بود، پس طول تمامش بیست و پنج هزار و عرضش ده هزار) (خواهد بود.
- ۲۵ و ازان آن چیزی نخواهد فروخت و مبادله نخواهد نمود و نور برها زمین صرف دیگران نخواهد شد زیرا که برای خداوند مقدس میباشد.
- ۲۶ و پنج هزار) (که از عرض منطقه مقابل آن بیست و پنج هزار) (باقي میماند عالم خواهد بود، به جهت شهر و مسکن ها و نواحی شهر و شهر در وسطش خواهد بود.
- ۲۷ و پیش از آن است: بطرف شمال چهار هزار و پانصد و بطرف جنوب چهار هزار و پانصد و بطرف منطقه چهار هزار و پانصد و بطرف غرب چهار هزار و پانصد راع).
- ۲۸ و نواحی شهر بطرف شمال دویست و پنجاه و بطرف جنوب دویست و پنجاه و بطرف منطقه دویست و پنجاه و بطرف غرب دویست و پنجاه خواهد بود.
- ۲۹ و آنچه از طولش مقابل هدیه مقدس باقی میماند بطرف منطقه ده هزار و بطرف غرب ده هزار) (خواهد بود وین مقابل هدیه مقدس باشد و محصولش خوراک آنانی که در شهر کارمی کنند خواهد بود.
- ۳۰ و کارگان شهر از همه اسپاط اسرائیل آن را کشت خواهند کرد.
- ۳۱ پس تمامی هدیه بیست و پنج هزار در بیست و پنج هزار) (باشد این هدیه مقدس را باملک شهر مرتع خواهید گذرانید.
- ۳۲ و بقیه آن به رو طرف هدیه مقدس و مملک شهر از آن رئیس خواهد بود؛ و این حصه رئیس نزد حد شرقی در بر ابر آن بیست و پنج هزار) (هدیه و نزد حد غربی هم بر این بیست و پنج هزار) (هدیه) (واهد بود، و هدیه مقدس و مقدس خانه در میانش خواهد بود.
- ۳۳ و از مملک لا ویان و از مملک شهر که در میان مملک رئیس است، حصهای در میان حد یهودا و حد بنیامین از آن رئیس خواهد بود.
- ۳۴ و اما برای بقیه اسپاط از طرف منطقه تاطرف غرب برای بنیامین یک قسمت.
- ۳۵ و نزد حد بنیامین از طرف منطقه تاطرف غرب برای شمعون یک قسمت.
- ۳۶ و نزد حد شمعون از طرف منطقه تاطرف غرب برای یسا کاریک قسمت.
- ۳۷ و نزد حد یسایا کار از طرف منطقه تاطرف غرب برای زبولون یک قسمت.
- ۳۸ و نزد حد زبولون از طرف منطقه تاطرف غرب برای جادیک قسمت.
- ۳۹ و نزد حد جاد بطرف جنوب به جانب راست حد) مین (از تاما رتا آب مر بیه قادش و نهر) صر (و دریای بزرگ خواهد بود..» خداوند یهود میگوید: «ین است زمینی که برای اسپاط اسرائیل به ملکیت تقسیم خواهید کرد و قسمت های ایشان این میباشد.
- ۴۰ و این است مخرج های شهر بطرف شمال چهار هزار و پانصد پیاشر.
- ۴۱ و دروازه های شهر موافق نامهای اسپاط اسرائیل باشد یعنی سه دروازه بطرف شمال. دروازه روئین یک و دروازه یهودایک و دروازه لا وی یک.
- ۴۲ و بطرف منطقه چهار هزار و پانصد) (و سه دروازه یعنی دروازه یوسف یک و دروازه بنیامین یک و دروازه دان یک.

- ۳۳ و بطرف جنوب چهارهزاروپانصد پیايش و سه دروازه يعني دروازه شمعون يك و دروازه يسا كاريک و دروازه زبولون يك.
- ۳۴ و بطرف مغرب چهارهزاروپانصد) اي (وسه دروازه يعني دروازه جاديک و دروازه اشيريک و دروازه نفتالي يك.
- ۳۵ و محيطش هجده هزار) اي (ميماشد واسم شهر آزان روزيهوه شمه خواهد بود»)

گتاب دانیال نبی

تعلیم دانیال در بابل

- در سال سوم سلطنت یهودیا، پادشاه یهودا، نبود کنسر پادشاه بابل به اورشلیم آمد، آن را محاصره نمود.
- ۲ و خداوند یهودیا، پادشاه یهودا را با بعضی از ظروف خانه خدا به دست او تسلیم نمود و آنها به زمین شنواریه خانه خدا خود آورد و ظروف را به بیتالمال خدای خویش گذاشت.
- ۳ پادشاه اشمنازر، پادشاه خواجہ سرایان خویش را مفرمود که بعضی از بنی اسرائیل و ازاولاد پادشاهان و اشراف را باور دد.
- ۴ جوانانی که هیچ عجی نداشتند باشند و نیکو منظرو در هر گونه حکمت ما هر و به علم دانویه فنون فهمی باشند که قابلیت برای ایستان در قصر پادشاه داشته باشند و علم و زبان کل دانیان را به ایشان تعلیم دهند.
- ۵ پادشاه وظیفه روزیه از طعام پادشاه و اشرابی که او مینوشید تعیین نمود (که ایشان را سه سال تربیت نمایند و بعد از انقضای آن مدت در حضور پادشاه حاضر شوند).
- ۶ و در میان ایشان دانیال و حنینا و میشاپل و عزریا زبی یهودا بودند.
- ۷ ورئیس خواجہ سرایان نامه ایشان نهاد، اما دانیال را به بلطف صر و حنینا را به شدرک و میشاپل را به میشک و عزریا را به عبد نغوم سمی ساخت.
- اما دانیال در دل خود قصد نمود که خویشن را از طعام پادشاه و اشرابی که او مینوشید نجس نسازد. پس از رئیس خواجہ سرایان در خواست نمود که خویشن را نجس نسازد.
- ۹ و خدا دانیال را نزد رئیس خواجہ سرایان محترم و مکرم ساخت.
- ۱۰ پس رئیس خواجہ سرایان به دانیال گفت: «ن از آقای خود پادشاه که خوراک و مشروبات شمارا تعیین نموده است میترسم. چراچهرهای شمارا از سایر جوانانی که این بای جنس شمامیباشدند، رشتی بیند و همچنین سرمه از پادشاه در خطر خواهد اندادخت.» پس دانیال به رئیس ساقیان که رئیس خواجہ سرایان اور ابر دانیال و حنینا و میشاپل و عزریا گماشتند بود گفت:
- «ستد عی آنکه بندگان خود را در روز تخریب نمایی و به ماقول برای خوردن بد هند و آب به جهت نوشیدن.
- ۱۳ و چهره های ما و چهره های سایر جوانانی را که طعام پادشاه را می خورند به حضور تو ملاحظه نمایند و به نهیجی که خواهی دید باندگان عمل نمایی.»
- واو ایشان را در این امر اجابت نموده، ده روز ایشان را تخریب کرد.
- ۱۵ و بعد از انقضای ده روز معلوم شد که چهره های ایشان از سایر جوانانی که طعام پادشاه را مینخوردند نیکو ترو فر به تربود.
- ۱۶ پس رئیس ساقیان طعام ایشان و شراب را که باید بتوشند برد اشت و بقول به ایشان داد.
- اما خدا به این چهار جوان معرفت و ادراک در هر گونه علم و حکمت عطا فرمود و دانیال در همه رویاهو خواب با فهمی گردید.
- ۱۸ و بعد از انقضای روز هایی که پادشاه امر فرموده بود که ایشان را پیاورند، رئیس خواجہ سرایان ایشان را به حضور نبود کنسر آورد.
- ۱۹ و پادشاه با ایشان گفتگو کرد و از جمیع ایشان کسی مثل دانیال و حنینا و میشاپل و عزریا یافت نشد پس در حضور پادشاه ایستان داد.
- ۲۰ و در هر مسئله حکمت و فطانت که پادشاه از ایشان استفسار کرد، ایشان را از جمیع محوسیان و جادوگرانی که در تمام مملکت او بودند هم متوجه بهتر یافت.
- ۲۱ و دانیال بود تا سال اول کورش پادشاه.

خواب نبود نصر

- و در سال دوم سلطنت نبود نصر، نبود کنسر خوابی دید و روحش مضطرب شده، خواب ازوی دور شد.
- ۲ پس پادشاه امر فرمود که محوسیان و جادوگران و فالگیران و کل دانیان را بخوانند تا خواب پادشاه را برای او تعبیر نمایند و ایشان آمد، به حضور پادشاه ایستان داد.
- و پادشاه به ایشان گفت: «وابی دیده ام و روح برای فهمیدن خواب مضطرب است.»
- کل دانیان به زبان ارامی به پادشاه عرض کردند که «ادشاه تابه ابد زنده بماند! خواب را برای بندگان تیان کن و تعبیر آن را خواهیم گفت.»
- پادشاه در جواب کل دانیان فرمود: «رمان از من صادر شد که اگر خواب و تعبیر آن را برای من بیان نکنید پاره پاره خواهید شد و خانه های شمارا من به خواهند ساخت.

۴ واگرخواب و تعبیرش را بیان کنید، بخششها و انعامها و اکرام عظیمی از حضور من خواهید یافت. پس خواب و تعبیرش را به من اعلام نمایید.»
ایشان بار دیگر جواب داده، گفتند که «ادشاه بندگان خود را از خواب اطلاع دهد و آن را تعبیر خواهیم کرد.»
پادشاه در جواب گفت: «قین میدانم که شما فرست می‌جویید، چون می‌بینید که فرمان از من صادر شده است.

۵ لیکن اگر خواب را به من اعلام ننمایید برای شما فقط یک حکم است. زیرا که سخنان دروغ و باطل را ترتیب داده اید که به حضور من بگویید تا وقت تبدیل شود. پس خواب را به من بگویید و خواهم دانست که آن را تعبیر توانید نمود.»
کلانیان به حضور پادشاه جواب داده، گفتند، که «سی بروی زمین نیست که مطلب پادشاه را بیان تواند نمود، لهذا هیچ پادشاه یا حاکمی اسلامی نیست که چنین امری را از هر مجوسی یا جادوگریا کلدانی بپرسد.

۶ و مطلبی که پادشاه می‌پرسد، چنان بدیع است که احدی غیر از خدایانی که مسکن ایشان بالسان نیست، غی تواند آن را برای پادشاه بیان نماید.»
ازین جهت پادشاه خشم غدو و به شدت غضبنا ک گردیده، امر فرمود که جمیع حکیمان بابل راهلاک کنند.

۷ پس فرمان صادر شد و به صدد کشتن حکیمان برآمدند و دانیال و رفیقانش را می‌طیلیدند تا ایشان را به قتل رسانند.

۸ آنگاه دانیال با حکمت و عقل به اریوک رئیس جلان پادشاه که برای کشتن حکیمان بابل بیرون میرفت، سخن گفت.

۹ واریوک سردار پادشاه را خطاب کرده، گفت: «را فرمان از حضور پادشاه چنین سخت است؟ آنگاه اریوک دانیال را از کیفیت امر مطلع ساخت.

۱۰ و دانیال داخل شده، از پادشاه درخواست نمود که مهلت به اوی داده شود تا تعبیر را برای پادشاه اعلام نماید.

۱۱ پس دانیال به خانه خود رفته، رفقای خویش حنیا و میشائل و عزریار ازین امر اطلاع داد،

تادریاره این را از خدای آسمانهار حمت بطلبند مبادا که دانیال و رفیقانش باسیر حکیمان بابل هلاک شوند.

۱۲ آنگاه آن را زبه دانیال در رویای شب کشف شد. پس دانیال خدای آسمانهار امبارک خواند.

۱۳ و دانیال متکلم شده، گفت: «سم خداتا بدلابا دمتبارک بادزیرا که حکمت و توانایی از آن وی است.

۱۴ واو و قه او زمانه را تبدیل می‌کند. پادشاهان را معزول مینماید و پادشاهان را نصب می‌کند. حکمت را به حکیمان می‌بخشد و فلطان پیشه کان را تعلیم میدهد.

۱۵ اوست که چیزهای عمیق و پنهان را کشف نمینماید. به آنچه در ظلمت است عارف می‌باشد و نور نزدی ساکن است.

۱۶ ای خدای پدران من تورا شکر می‌گویم و تسبیح می‌خوانم زیرا که حکمت و توانایی را به من عطا فرمودی و لآن آنچه را که از تو در خواست کرد هایم به من اعلام نمودی چونکه مارا از مقصود پادشاه اطلاع دادی.»

تعییر خواب

وازان جهت دانیال تزداریوک که پادشاه او را به جهت هلاک ساختن حکای بابل مامور کرده بود رفت، و به او رسیده، چنین گفت که «کای بابل راهلاک مساز. مرابه حضور پادشاه ببر و تعبیر را برای پادشاه بیان خواهیم نمود.»

آنگاه اریوک دانیال را بزودی به حضور پادشاه رسانید و اوی را چنین گفت که «خصوصی را از اسیران یهودای افتہام که تعبیر را برای پادشاه بیان تواند نمود.»
پادشاه دانیال را که به بلطف صریح مسمی بود خطاب کرده، گفت: «یاتومی توانی خواب را که دیده ام و تعبیر ش را برای من بیان نمایی؟»
دانیال به حضور پادشاه جواب داد و گفت: «ازی را که پادشاه می‌طلبید، نه حکیمان و نه جادوگران و نه مجوسیان و نه منجمان می‌توانند آن را برای پادشاه حل کنند.

۱۷ لیکن خدای در آسمان هست که کاشف اسرار می‌باشد و اونبود کن نصر پادشاه را از آنچه در ایام آخر واقع خواهد شد اعلام نموده است. خواب تو و رویای سرت که درسته است دیده ای این است:

ای پادشاه فکرهای تو برسرت در باره آنچه بعد از این واقع خواهد شد به خاطر آمده کاشف اسرار، تور از آنچه واقع خواهد شد مخبر ساخته است.

۱۸ و اما این را زیر من از حکمتی که من بیشتر از سایر زندگان دارم مکشوف نشده است، بلکه تا تعییر پادشاه معلوم شود و فکرهای خاطر خود را بدانی.

۱۹ تو ای پادشاه میدیدی و اینک تمثال عظیمی بود و این تمثال بزرگ که در خشنده ای آن بینهایت و منظر آن هولناک بود پیش روی تو برس پاشد.

۲۰ سر این تمثال از طلای خالص و سینه و بازو هایش از نقره و شکم و رانهایش از رنج بود.

۲۱ و ساقهایش از آهن و پایهایش قدری از آهن و قدری از گل بود.

۲۲ و مشاهده مینمودی تاسنگی بدون دسته اجدا شده، پایهای آهنین و گلین آن تمثال را زد و آنها را خرد ساخت.

^{۳۵} آنگاه آهن و گل و برج و نقره و طلا باهم خردشده مثل کاخ خرم من تابستانی گردیده، با آنها را چنان برد که جایی به جهت آنها یافت نشد. و آن سنگ که مثال را زده بود کوه عظیمی گردیده و تمامی جهان را پرساخت.

^{۳۶} خواب همین است و تعبیرش را برای پادشاه پیان خواهیم نمود.

^{۳۷} ای پادشاه، تو پادشاه پادشاهان هستی زیرا خدای آسمانها سلطنت و اقتدار و قوت و حشمت به توان دارد است.

^{۳۸} و در هر جایی که بنی آدم سکونت دارند حیوانات صحرا و مرغان هوارا به دست تو تسلیم نموده و تورا بر جمیع آنها مسلط گردانیده است. آن سر طلاقاً توهستی.

^{۳۹} وبعد از تسلط نتی دیگر ستر از تو خواهد بود خاست و سلطنت سومی دیگر از برج که بر تمامی جهان سلطنت خواهد نمود.

^{۴۰} و سلطنت چهارم مثل آهن قری خواهد بود زیر آهن همچیز را خرد نرم میسازد. پس چنانکه آهن همچیز را نرم میکند، همچنان آن نیز خرد و نرم خواهد ساخت.

^{۴۱} و چنانکه پایه ای و انگشت هارا دیدی که قدری از گل کوزه گر و قدری از آهن بود، همچنان این سلطنت منقسم خواهد شد و قدری از قوت آهن در آن خواهد ماند موافق آنچه دیدی که آهن با گل سفالین آمیخته شده بود.

^{۴۲} و اما انگشت های پایه ایش قدری از آهن و قدری از گل بود، همچنان این سلطنت قدری قوی و قدری زود شکن خواهد بود.

^{۴۳} و چنانکه دیدی که آهن با گل سفالین آمیخته شده بود، همچنین اینها خویشتن را با ذریت انسان آمیخته خواهند کرد. اما به نحوی که آهن با گل مزوج نمی شود، همچنین اینها باید یک دیگر ملخص خواهند شد.

^{۴۴} و در ایام این پادشاهان خدای آسمانها سلطنتی را که ابدالاً باد زایل نشود، بربا خواهد نمود و این سلطنت به قوی دیگر منتقل خواهد شد، بلکه قمای آن سلطنه تهار خرد کرده، مغلوب خواهد ساخت و خودش تا ابدالاً باد استوار خواهد ماند.

^{۴۵} و چنانکه سنگ را دیدی که بدون دسته از کوه جدا شده، آهن و برج و گل و نقره و طلا را خرد کرد، همچنان خدای عظیم پادشاه را از آنچه بعد از این واقع می شود مخبر ساخته است. پس خواب صحیح و تعبیرش یقین است.^۰

آنگاه نبود نصر پادشاه به روی خود را فتاده، دانیال را سجده نمود و امر فرمود که هدایا و عطیریات برای او بگذرانند.

^{۴۷} و پادشاه دانیال را خطاب کرده، گفت: «هدرسی که خدای شما خدای خدا یان و خداوند پادشاهان و کاشف اسرار است، چونکه تو قادر بر کشف این را شده ای های.»

پس پادشاه دانیال را معمول ساخت و هدایای بسیار و عظیم به او داد و اورا بر قمای ولایت بابل حکومت داد و رئیس رو سا بر جمیع حکمای بابل ساخت.

^{۴۹} و دانیال از پادشاه در خواست نمود تا شدر ک و میشک و عبد غور ابر کارهای ولایت بابل نصب کرد و اماده دانیال در دروازه پادشاه می بود.

مثال طلا و تون آتش

نبود نصر پادشاه مثالی از طلا که ارتفاع شصت ذراع و عرض شش ذراع بود ساخت و آن را در همواری دور ادرو لايت بابل نصب کرد.

^۲ و نبود نصر پادشاه فرستاد که امر اوروسا و الیان و داوران و خزانه داران و مشیران و وکیلان و جمیع سروران و لایه را جمع کنند تا به جهت تبرک مثالی که نبود نصر پادشاه نصب نموده بود باید.

^۳ پس امر اوروسا و الیان و داوران و خزانه داران و مشیران و وکیلان و جمیع سروران و لایه به جهت تبرک مثالی که نبود نصر پادشاه نصب نموده بود جمع شده، پیش مثالی که نبود نصر نصب کرده بود ایستادند.

^۴ ومنادی به آواز بلند ندا کرده، می گفت: «ی قومها و امته اوز بانه برای شما حکم است؛

که چون آواز کناؤس نا و عدو بربط و سنتور و کانچه و هرقیم آلات موسیقی را بشنید، آنگاه به روا فتاده، مثال طلا را که نبود نصر پادشاه نصب کرده است سجده نماید.

^۶ و هر که به رونیفت و سجده نماید در همان ساعت در میان تون آتش ملتهب افکنده خواهد شد.»

لهذا چون همه قومها آواز کناؤس نا و عدو بربط و سنتور و هرقیم آلات موسیقی را شنیدند، همه قومها و امته اوز بانه به روا فتاده، مثال طلا را که نبود نصر پادشاه نصب کرده بود سجده نمودند.

^۸ اما در آنوقت بعضی کلدانیان نزدیک آمدند، بربه دیان شکایت آوردند،

و به نبود نصر پادشاه عرض کرده، گفتند: «ی پادشاه تابه ابد زنده باش!

توای پادشاه فرمانی صادر نمودی که هر که آواز کنوا سرنا و عود و بربط و سنتور و کانچه و هر قسم آلات موسیقی را بشنوید به روافتاده، تمثال طلا را سجده نماید.

^{۱۱} و هر که به رونیقت دو سجده نماید در میان تون آتش ملتهب افکنده شود.

^{۱۲} پس چند نفر یهود که ایشان را بر کارهای ولایت بابل گاشته‌ای هستند، یعنی شدرک و میشک و عبدنغو. این اشخاص ای پادشاه، تورا احترام نمایند و خدا یان ترا عبادت نمی‌کنند و تمثال طلا را که نصب نموده‌ای سجده نمی‌نمایند.

آنگاه نبوک نصر با خشم و غضب فرمود تا شدرک و میشک و عبدنغو را حاضر کنند. پس این اشخاص را در حضور پادشاه آوردند.

^{۱۳} پس نبوک نصر ایشان را خطاب کرده، گفت: «ی شدرک و میشک و عبدنغو! آیا شما عمد خدا یان مراغی پرستید و تمثال طلا را که نصب نموده‌ام سجده نمی‌کنید؟

الآن اگر مستعد بشوید که چون آواز کنوا سرنا و عود و بربط و سنتور و کانچه و هر قسم آلات موسیقی را بشنوید به روافتاده، تمثال را که ساخته‌ام سجده نمایید، بها (واما) گر سجده نمایید، در همان ساعت در میان تون آتش ملتهب اند اخته خواهید شد و کدام خدایی است که شمار از دست من رهایی دهد.»

شدرک و میشک و عبدنغو در جواب پادشاه گفتند: «ی نبوک نصر! در باره این امر مارا با کی نیست که تورا جواب دهیم.

^{۱۴} اگر چنین است، خدای ما که اورامی پرستیم قادر است که مارا از تون آتش ملتهب بر هاندو او مارا از دست توای پادشاه خواهد رهانید.

^{۱۵} واگزنه، ای پادشاه ترا معلوم باد که خدا یان ترا عبادت نخواهیم کرد و تمثال طلا را که نصب نموده‌ای سجده نخواهیم نمود.»

آنگاه نبوک نصر از خشم ملوگردید و هیئت چهره‌اش بر شدرک و میشک و عبدنغو متغیر گشت و متکلم شده، فرمود تا تون راهفت چندان زیاده تر از عادت‌ش بتابند.

^{۱۶} و به قویترین شجاعان لشکر خود فرمود که شدرک و میشک و عبدنغو را بینند و در تون آتش ملتهب بیندازند.

^{۱۷} پس این اشخاص را در راه اوج به او عمدها و سایر لباسهای ایشان بستند و در میان تون آتش ملتهب افکنند.

^{۱۸} و چون که فرمان پادشاه سخت بود و تون بینهایت تاییده شده، شعله آتش آن کسان را کشیدند و شدرک و میشک و عبدنغو ابردا شده بودند کشت.

^{۱۹} و این سه مرد یعنی شدرک و میشک و عبدنغو در میان تون آتش ملتهب بسته افتادند.

آنگاه نبوک نصر پادشاه در حیرت افتاد و بزودی هرچه تما تر خاست و مشیران خود را خطاب کرده، گفت: «یا سه شخص بستیم و در میان آتش نینداختیم؟» ایشان در جواب پادشاه عرض کردند که «حیچ استای پادشاه!»

او در جواب گفت: «بنک من چهار مرد می‌بینم که گشاده در میان آتش می‌خرا مند و ضرری به ایشان نرسیده است و منظر چهار مین شبیه پسر خدا است.»

پس نبوک نصر به دهنۀ تون آتش ملتهب نزدیک آمد و خطاب کرده، گفت: «ی شدرک و میشک و عبدنغو! ای بندگان خدای تعالی بیرون شوید و بیایید.»

پس شدرک و میشک و عبدنغو از میان آتش بیرون آمدند.

^{۲۰} وامر اورو ساو والیان و مشیران پادشاه جمع شده، آن مردان را دیدند که آتش به بدنهای ایشان اثری نکرده و مویی از سر ایشان نسوخته و رنگ ردای ایشان تبدیل نشده، بلکه بوی آتش به ایشان نرسیده است.

آنگاه نبوک نصر متکلم شده، گفت: «تبارک باد خدای شدرک و میشک و عبدنغو که فرشته خود را فرستاد و بندگان خویش را که براوت کل داشتند و به فرمان پادشاه مخالفت ورزیدند و بدنهای خود را تسلیم نمودند تا خدای دیگری سوای خدای خویش را عبادت و سجده نمایند، رهایی داده است.

^{۲۱} بنابراین فرمانی از من صادر شد که هر قوم و امت و زبان که حرف ناشایسته‌ای به ضد خدای شدرک و میشک و عبدنغو گویند، پاره‌پاره شوند و خانه‌های ایشان به مزبله مبدل گردد، زیرا خدای دیگری نیست که بین منوال رهایی تواند داد.»

آنگاه پادشاه نصب (شدرک و میشک و عبدنغو) را در ولایت بابل بر تری داد.

خواب دوم نبوک نصر

از نبوک نصر پادشاه، به تمامی قومها و امتهای از بانها که بر تما می‌زمن سا کنند سلامتی شما افزون باد!

من مصلحت دانستم که آیات و عجایی را که خدای تعالی به من نموده است بیان نمایم.

^{۲۲} آیات اوچه قدر بزرگ و عجایب اوچه قدر عظیم است. ملکوت او ملکوت جاودانی است و سلطنت او تا ابد الاباد.

^{۲۳} من که نبوک نصر هستم در خانه خود مطمئن و در قصر خویش خرم می‌بودم.

۵ خوابی دیدم که مر اترسانید و فکرها یم درستم و رویاهای سرم را مضطرب ساخت.

۶ پس فرمانی از من صادر گردید که جمیع حکیمان بابل را به حضورم بیاورند تا عبیرخواب را برای من بیان نمایند.

۷ آنگاه مجوسیان و جادوگران و کلدانیان و منجمان حاضر شدند و من خواب را برای ایشان بازگفتم لیکن تعییرش را برای من بیان نتوانستند نمود.

۸ بالاخره دانیال که موافق اسم خدای من به بطشور مسمی است و روح خدایان قدوس در او میباشد، درآمد و خواب را به او بازگفتم.

۹ که «ی بطشور، رئیس مجوسیان، چون میدانم که روح خدایان قدوس در تو میباشد و هیچ سری برای تو مشکل نیست، پس خوابی که دیدهام و تعییرش را به من بگو.

رویاهای سرم درستم این بود که نظر کردم و اینک درختی در سطزمین که ارتفاعش عظیم بود.

۱۱ این درخت بزرگ و قوی گردید و بلندیش تابه آسمان رسید و منظرش تاقصای تمامی زمین بود.

۱۲ برگهایش جمیل و میوه‌اش بسیار و آذوقه برای همه در آن بود. حیوانات صحراء رزیر آن سایه گرفتند و مرغان هوا بر شاخه هایش ماوا گردند و تمامی پسر از آن پرورش یافتند.

۱۳ در رویاهای سرم درستم نظر کردم و اینک پاسبانی و مقدسی از آسمان نازل شد،

که به آواز لیندن دارد و داد و چنین گفت: درخت را بپرید و شاخه هایش را قطع نماید و برگهایش را بفشنند و میوه هایش را پراکنده سازی دهایان را از شاخه هایش آواره گردند.

۱۵ لیکن کنده ریشه هایش را بابند آهن و بخ در زمین در میان سبزه های صحراء گذارید و از شبنم آسمان ترشود و نصیب او از علف زمین با حیوانات باشد.

۱۶ دل از انسانیت تبدیل شود و دل حیوان را به او بدهند و هفت زمان بر او بگذرد.

۱۷ این امر از فرمان پاسبانان شده و این حکم از کلام مقدسین گردیده است تا زندگان بدانند که حضرت متعال بر مالک آدمیان حکمرانی میکند و آن را بهر که میخواهد میدهد و سترین مردمان را بر آن نصب مینماید.

۱۸ این خواب را من که نیوک نصر پادشاه هستم دیدم و توای بطشور تعییرش را بیان کن زیرا که تمامی حکیمان مملکتم توانستند مر از تعییرش اطلاع دهند، اما تو میتوانی چون که روح خدایان قدوس در تو میباشد.»

آنگاه دانیال که به بطشور مسمی میباشد، ساعتی متوجه ماندو فکرها یش اورا مضطرب ساخت. پس پادشاه متکلم شده، گفت: «ی بطشور خواب و تعییرش تورا مضطرب نسازد.» بطشور در جواب گفت: «ی آقای من! خواب از برای دشمنان و تعییرش از برای خصمانت باشد.

۲۰ درختی که بزرگ و قوی گردید و ارتفاعش تابه آسمان رسید و منظرش به تمامی زمین

و برگهایش جمیل و میوه‌اش بسیار و آذوقه برای همه در آن بود و حیوانات صحراء پر شدند و مرغان هوا بر شاخه هایش ماوا گردند، ای پادشاه آن درخت توهستی زیرا که تو بزرگ و قوی گردیدهای و عظمت تو چنان افزوده شده است که به آسمان رسیده و سلطنت تو تابه اقصای زمین.

۲۳ و چونکه پادشاه پاسبانی و مقدسی را دید که از آسمان نزول غوده، گفت: درخت را بپرید و آن را تلف سازید، لیکن کنده ریشه هایش را بابند آهن و بخ در زمین در میان سبزه های صحراء گذارید و از شبنم آسمان ترشود و نصیبیش با حیوانات صحراء باشد تا هفت زمان بر آن بگذرد،

ای پادشاه تعییر این است و فرمان حضرت متعال که برآقایم پادشاه وارد شده است همین است،

که تور از میان مردمان خواهند راند و مسکن تو بایحوانات صحراء خواهد بود و تورا مثیل گاو از علف خواهند خورا بند و تورا از شبنم آسمان ترشود است،

ساخت و هفت زمان بر تو خواهد گذشت تا بدانی که حضرت متعال بر مالک آدمیان حکمرانی میکند و آن را بهر که میخواهد عطا میراید.

۲۶ و چون گفتند که کنده ریشه های درخت را گذارید، پس سلطنت تو برایت برقرار خواهد ماند بعد از آن که دانسته باشی که آسمانها حکمرانی میکنند.

۲۷ هذالی پادشاه نصیحت من تورا پسند آید و گاهان خود را به عدالت و خطای خوبیش را به احسان نمودن بر فقیران فدیه بده که شاید باعث طول اطمینان تو باشد.»

این همه بر نیوک نصر پادشاه واقع شد.

بعد از آن قضای دوازده ماه او بالای قصر خسروی در بابل میخرا ماید.

۳۰ و پادشاه متکلم شده، گفت: «یا بن بابل عظیم نیست که من آن را برای خانه سلطنت به توانایی قوت و حشمت جلال خود بنا نموده ام؟»

این سخن هنوز بیزبان پادشاه بود که آوازی از آسمان نازل شده، گفت: «ی پادشاه نبود نصر به تو گفته میشود که سلطنت از تو گذشته است.^{۳۲} و تورا از میان مردم خواهند راند و مسکن تو با حیوانات صحراء خواهد بود و تورا مثل گاو اعلف خواهند خورانید و هفت زمان بر تو خواهد گذشت تا بد این که حضرت متعال بر مالک آدمیان حکمرانی میکند و آن را بزرگ میخواهد می دهد.» در همان ساعت این امر بر نبود نصر واقع شد و از میان مردمان رانده شده، مثل گاو اعلف میخورد و بدنش از شبنم آسمان ترمیشد تا مویهایش مثل پرهاي عقاب بلند شد و ناخنهايش مثل چنگالهاي مرغان گردید.

و بعد از انقضای آن ایام من که نبود نصر هستم، چشمان خود را بسوی آسمان برافراشم و عقل من به من برگشت و حضرت متعال را مبارک خواندم و حی سر مدی را تسیح و حمد گفتم زیرا که سلطنت او سلطنت جاودانی و ملکوت او تابد الاباد است.^{۳۳}

و جمیع ساکنان جهان هیچ شمرده میشنوند و با جنود آسمان و سکنه جهان برونق اراده خود عمل مینماید و کسی نیست که دست او را بازداردیا او را بگوید که چه میکنی.^{۳۴}

در همان زمان عقل من به من برگشت و به جهت جلال سلطنت من حشمت وزینم به من بازداده شد و مشیرانم و امر ایم مر اطلبیدند و بر سلطنت خود استوار گردیدم و عظمت عظیمی بر من افزوده شد.^{۳۵}

الان من که نبود نصر هستم پادشاه آسمان هارا تسیح و تکبیر و حمد میگویم که تمام کارهای اوحق و طریق های وی عدل است و کسانی که باتکبر راه میرونند، اوقا دراست که ایشان را پست نماید.^{۳۶}

نوشته‌الهی بر روی دیوار

بلشصربادشاه ضیافت عظیمی برای هزار نفر از امرای خود بپاداشت و در حضور آن هزار نفر شراب نوشید.^{۳۷}

بلشصربدر کیف شراب امر فرمود که ظروف طلا و نقره را که جدش نبود نصر از هیکل اورشلیم برده بودیا ورندا پادشاه و امر ایش و زوجهها و متعه هایش از آنها بتوشند.^{۳۸}

آنگاه ظروف طلا را که از هیکل خانه خدا که در اورشلیم است گرفته شده بود آوردن و پادشاه و امر ایش و زوجهها و متعه هایش از آنها نوشیدند.^{۳۹}

شراب مینوشیدند و خدایان طلا و نقره و برج و آهن و چوب و سنگ را تسیح میخوانند.^{۴۰}

در همان ساعت انگشت های دست انسانی بیرون آمد و در بر ابر شعادن بر چگ دیوار قصر پادشاه نوشت و پادشاه کف دست را که مینوشست دید.^{۴۱}

آنگاه هیئت پادشاه متغیر شد و فکر هایش اور ام ضرط ب ساخت و بند های کرش سست شده، زانو هایش بهم میخورد.^{۴۲}

پادشاه به آواز بلند صدا زد که جادوگران و کلدانیان و منجمان را الحضار نمایند. پس پادشاه حکیمان بابل را خطاب کرده، گفت: «رکه این نوشته را بخواند و تفسیرش را برای من بیان نماید بهار غوان ملبس خواهد شد و طوق زرین بر گردنش) هاده خواهد شد (و حاکم سوم در مملکت خواهد بود.»^{۴۳}

آنگاه جمیع حکمای پادشاه داخل شدند اما نتوانستند نوشته را بخوانند یا تفسیرش را برای پادشاه بیان نمایند.^{۴۴}

پس بلشصربادشاه، بسیار ضرط ب شد و هیئت شد را متغیر گردید و امر ایش ضرط ب شدند.^{۴۵}

اما مملکه به بسبب سخنان پادشاه و امر ایش به همان خانه در آمد و مملکه متکلم شده، گفت: «ی پادشاه تابه ابد زنده باش! فکر هایت تورا مضرط ب نسازد و هیئت تو متغیر نشود.^{۴۶}

شخصی در مملکت توهست که روح خدایان قدوس دارد و در ایام پدرت روشنایی و فطانت و حکمت مثل حکمت خدایان در او پیدا شد و پدرت نبود نصر پادشاه یعنی پدر توای پادشاه او را رئیس مجوسیان و جادوگران و کلدانیان و منجمان ساخت.^{۴۷}

چونکه روح فاضل و معرفت و فطانت و تعبیر خواه با حل معماها و گشودن عقد ههادر این دانیال که پادشاه اورابه بلطف صر مسمی نمودیافت شد. پس حال دانیال طلبیده شود و تفسیر را بیان خواهد نمود.»^{۴۸}

آنگاه دانیال را به حضور پادشاه آوردن و پادشاه دانیال را خطاب کرده، فرمود: «یا تو همان دانیال از اسیران یهود هستی که پدرم پادشاه از یهود آورد؟ و درباره تو شنیده ام که روح خدایان در تو است و روشنایی و فطانت و حکمت فاضل در تو پیدا شده است.^{۴۹}

والان حکیمان و منجمان را به حضور من آوردن تایین نوشته را بخوانند و تفسیرش را برای من بیان کنند اما نتوانستند تفسیر کلام را بیان کنند.^{۵۰}

و من درباره تو شنیده ام که به نمودن تعبیرها و گشودن عقد ههادر میباشی. پس اگر یونانیان نوشته را بخوانی و تفسیرش را برای من بیان کنی بهار غوان ملبس خواهی شد و طوق زرین بر گردنش) هاده خواهد شد (و در مملکت حاکم سوم خواهی بود.»^{۵۱}

پس دانیال به حضور پادشاه جواب داد و گفت: «طایای توازن تو باشد و انعام خود را به دیگری بده، لکن نوشه را برای پادشاه خواهم خواند و تفسیرش را برای او بیان خواهم نمود.

۱۸ اماتوای پادشاه، خدای تعالی به پدرت نبوک نصر سلطنت و عظمت و جلال و حشمت عطا فرمود.

۱۹ و بهسبب عظمتی که به او داده بود جمیع قومها و امته‌ها زبانه‌ای از اول رزان و ترسان می‌بودند. هر که رامیخواست می‌کشت و هر که رامیخواست زنده‌نگاه میداشت و هر که رامیخواست بلند مینمود و هر که رامیخواست پست می‌ساخت.

۲۰ لیکن چون دلش مغور و رو حش سخت گردیده، تکبر غودانگاه از کرسی سلطنت خویش به زیر افکنده شد و حشمت اورالزاو گرفتند.

۲۱ وازمیان بنی آدم را نده شده، دلش مثل دل حیوانات گردید و مسکنش با گورخران شده، اورامشل گوان علف می‌خورانیدند و جسدش از شبنم آسمان تری شد تافهمید که خدای تعالی بر مالک آدمیان حکمرانی می‌کند و هر که رامیخواهد بر آن نصب مینماید.

۲۲ و توای پسرش بلشصر! اگرچه این همه را دانستی لکن دل خود را متواضع نمودی.

۲۳ بلکه خویشن را به ضد خداوند آسمانهای بلند ساختی و ظروف خانه او را به حضور توآور دن و تو و امرایت وزوجه‌ها و متنه‌های از آنها شراب نوشید و خدایان نقره و طلا و برنج و آهن و چوب و سنگ را که نمی‌بینند و نمی‌شنوندو بیچ (نمی‌دانند) تسبیح خواندی، اما آن خدایی را که روان در دست او و تمامی راههای از او می‌باشد، تمجید نمودی.

۲۴ پس این کف دست از جانب او فرستاده شد و این نوشه مکتوب گردید.

۲۵ و این نوشهای که مکتوب شده است این است: من امانتهیل و فرسین.
و تفسیر کلام این است: منا، خدا سلطنت تورا شمرده و آن را به انتهار سانیده است.

۲۷ ثقیل؛ در میزان سنجیده شده و ناقص در آمده‌ای.

۲۸ فرس؛ سلطنت تو تقسیم گشته و به مادیان و فارسیان بخشیده شده است».

آنگاه بشصر امر فرمود تا دانیال را به ارغوان ملبس ساختند و طوق زرین بر گردنش) هادند (و در باره اش ندا کردند که در مملکت حاکم سوم می‌باشد.
۳۰ در همان شب بشصر پادشاه کلدانیان کشته شد.

چاه شیران

وداریوش مادی در حالی که شخصت و دو ساله بود سلطنت را یافت.

۲ و داریوش مصلحت دانست که صد و بیست والی بر مملکت نصب نماید تا بر قمای مملکت باشند.

۳ و برآن‌اسه وزیر کدیکی از ایشان دانیال بود تا آن والیان به ایشان حساب دهند و هیچ ضرری به پادشاه نرسد.

۴ پس این دانیال بر سایر وزراء و والیان تفوق جست زیرا که روح فاضل در او بود و پادشاه اراده داشت که او را بر قمای مملکت نصب نماید.

۵ پس وزیران و والیان همانه می‌جستند تا شکایتی در امور سلطنت بر دانیال بیاورند اما تو انسنده که هیچ علیت یا تقصیری بیابند، چونکه او مین بود و خطای یا تقصیری در او هرگز گذشت.

۶ پس آن اشخاص گفتند که «راین دانیال هیچ علیت پیدا نخواهیم کرد مگراینکه آن را در باره شریعت خدایش در او بیایم».

آنگاه این وزراء و والیان نزد پادشاه جمع شدند و او را چنین گفتند: «ی داریوش پادشاه تا به ابد زنده باش.

۸ جمیع وزرای مملکت و روساو و والیان و مشیران و حاکمان باهم مشورت کردند که پادشاه حکمی استوار کند و قدغن بلیغی نماید که هر کسی که تاسی روز از خدایی یا انسانی سوای توای پادشاه مسالتی نماید در چاه شیران افکنده شود.

۹ پس ای پادشاه فرمان را استوار کن و نوشه را مضافر ماتا موافق شریعت مادیان و فارسیان که منسوخ نمی‌شود تبدیل نگردد».

بنابراین داریوش پادشاه نوشه و فرمان را مضاف غمود.

اما چون دانیال دانست که نوشه امضاده است به خانه خود در آمد و پنجه‌های بالا خانه خود را به سمت اورشلیم باز گفود، هر روز سه مرتبه زانو می‌زد و دعای نمود و چنان‌که قبل از آن عادت میداشت نزد خدای خویش دعایی کرد و تسبیح می‌خواند.

۱۲ پس آن اشخاص جمع شده، دانیال را یافتند که نزد خدای خویش دعایی کرد و تسبیح مینماید.

آنگاه به حضور پادشاه نزدیک شده، در باره فرمان پادشاه عرض کردند که «ی پادشاه آیا فرمانی امضانمودی که هر که تاسی روز زد خدای یا انسانی سوای توای پادشاه مسالتی نماید در چاه شیران افکنده شود؟ پادشاه در جواب گفت: «ین امر موافق شریعت مادیان و فارسیان که منسوخ نمی‌شود صحیح است».

پس ایشان در حضور پادشاه جواب دادند و گفتند که «ین دانیال که از اسیران یهود امیباشد به توای پادشاه و به فرمانی که امضانمودهای اعتنائی نماید، بلکه هر روز سه مرتبه مسالت خود را می‌نماید.»

آنگاه پادشاه چون این سخن را شنید برش خوش شنید. بسیار خشمگین گردید و دل خود را به رهانیدن دانیال مشغول ساخت و تاغر و ب آفتاب برای استخلاص اوعی مینمود.

^{۱۶} آنگاه آن اشخاص نزد پادشاه جمع شدند و به پادشاه عرض کردند که «ی پادشاه بدان که قانون مادیان و فارسیان این است که هیچ فرمانی احکمی که پادشاه آن را استوار نماید تبدیل نشود.»

پس پادشاه امر فرمود تا دانیال را یاور نمود و اورادر چاه شیران بیندازند و پادشاه دانیال را خطاب کرده، گفت: «دای تو که اورا پیوسته عبادت مینمایی تورارهایی خواهد داد.»

و سنگی آورده، آن را برده نه چاه نهادند و پادشاه آن را به مهر خود و مهر امر ای خویش مختوم ساخت تا امر درباره دانیال تبدیل نشود.

^{۱۹} آنگاه پادشاه به قصر خویش رفت، شب را به سر بردویه حضور وی اسباب عیش اورانیاوردند و خوابش از او رفت.

^{۲۰} پس پادشاه صبح زود وقت طلوع خیر را خاست و به تمجیل به چاه شیران رفت.

^{۲۱} و چون نزد چاه شیران رسیده آواز حزن دانیال را صد از دو پادشاه دانیال را خطاب کرده، گفت: «ی دانیال بنده خدای حی آیا خدایت که اورا پیوسته عبادت مینمایی به رهانیدن از شیران قادر بوده است؟» آنگاه دانیال به پادشاه جواب داد که «ی پادشاه تابه ابد زنده باش!»

خدای من فرشته خود را فرستاده، دهان شیران را بست تابه من ضری نرساند چون که به حضور وی در من گاهی یافت نشده و هم در حضور توای پادشاه تقسیری نور زیده بودم.»

آنگاه پادشاه بینهایت شادمان شده، امر فرمود که دانیال را از چاه برآوردن و از آن جهت که بر خدای خود توکل نموده بود در او هیچ ضرری یافته نشد.

^{۲۵} پادشاه امر فرمود تا آن اشخاص را که بر دانیال شکایت آورده بودند حاضر ساختند و ایشان را ب اپسان وزنان ایشان در چاه شیران انداختند و هنوز به ته چاه نرسیده بودند که شیران بر ایشان حمله آورده، همه استخوانهای ایشان را خرد کردند.

^{۲۶} بعد از آن داریوش پادشاه به جمیع قومها و امتهای از بازبانهایی که در تمامی جهان ساکن بودند نوشت که «لامتی شما الفزون باد!

از حضور من فرمانی صادر شده است که در هر سلطنتی از مالک من) ردمان (به حضور خدای دانیال لرزان و ترسان باشند زیرا که او خدای حی و تابا ال باد قیوم است. و ملکوت او بیزوال و سلطنت او غیر متناهی است.

^{۲۸} او است که نجات میدهد و میرهاند و آیات و عجایب را در آسمان و در زمین ظاهر می سازد و اوست که دانیال را از چنگ شیران رهایی داده است.» پس این دانیال در سلطنت داریوش و در سلطنت کورش فارسی فیروز می بود.

خواب چهار و حش

در سال اول بلشص پادشاه بابل، دانیال در بستر خوابی و رویاهای سرش را دید. پس خواب را نوشت و کلیه مطالب را ب ایان نمود.

^۲ پس دانیال متکلم شده، گفت: «بگاهان در عالم رویا شده، دیدم که ناگاه چهار باد آسمان ببروی دریای عظیم تاختند.

^۳ و چهار و حش بزرگ که مخالف یکدیگر بودند از دریا بیرون آمدند.

^۴ اول آنهم اشل شیر بود و بالای عقاب داشت و من نظر کردم تابا لایش کنده گردید و از زمین برداشته شده، بر پایهای خود مثل انسان قرار داده گشت و دل انسان به او داده شد.

^۵ واينک و حش دوم دیگر مثل خرس بود و بیک طرف خود بلند شد و در دهانش در میان دندانهایش سه دنده بود و اوی را چنین گفتند: برخیزو و گوشت بسیار بخوب.

^۶ بعد از آن نگریستم و اینک دیگری مثل پلنگ بود که بر پشتیش چهار بال من غداشت و این و حش چهار سر داشت و سلطنت به او داده شد.

^۷ بعد از آن در رویاهای شب نظر کردم و اینک و حش چهارم که هولناک و میب و سیار زور آور بود و دندانهای بزرگ آهین داشت و با قیمانده رامی خور دو پاره پاره میکرد و به پایهای خویش پایمال مینمود و مخالف همه و حشی که قبل ازا و بود و دشاخ داشت.

^۸ پس در این شاخهات اهل مینمود که اینک از میان آنها شاخ کوچک دیگری برآمد و پیش رویش سه شاخ از آن شاخهای اوی از ریشه کنده شد و اینک این شاخ چشممانی مانند چشم انسان و دهانی که به سخنان تکبر آمیز متکلم بود داشت.

«نظرمیکردم تا کرسیهای قرارشده و قدیم الایام جلوس فرموده بایس او مثل برف سفید و موی سرش مثل پشم پاک و عرش او شعله‌های آتش و چرخهای آن آتش ملتئب بود.

۱۰ نهی از آتش جاری شده، از پیش روی او بیرون آمد. هزاران هزار اورا خدمت میکردند و کورها کوریه حضوری ایستاده بودند. دیوان برپاشد و در قرها گشوده گردید.

۱۱ آنگاه نظر کردم به سبب سخنان تکبرآمیزی که آن شاخ میگفت. پس نگریستم تا آن وحش کشته شد و جسد او هلاک گردیده، به آتش مشتعل شلیم شد.

۱۲ اما سایر وحوش سلطنت را ایشان گرفتند، لکن درازی عمر تازمانی و وقتی به ایشان داده شد.

۱۳ و در رویای شب نگریستم و اینک مثل پسرانسان با برهای آسمان آمد و نزد قدیم الایام رسید و اورابه حضوری آوردند.

۱۴ سلطنت و جلال و ملکوت به او داده شد تا جمیع قومها و امته اوزبانها اورا خدمت نمایند. سلطنت او سلطنت جاودانی و بیزواں است و ملکوت او زایل نخواهد شد.

تعییر خواب

«ماروح من دانیال در جسم مد هوش شد و رویاهای سرم را مضطرب ساخت.

۱۶ و یهیکی از حاضرین نزدیک شده، حقیقت این همه امور را ازوی پرسیدم و او بیه من تکلم غوده، تفسیر امور را برای من بیان کرد، که این وحش عظیمی که داد (ایشان) چهار است چهار پادشاه میباشدند که از زمین خواهد برخاست.

۱۷ امام مقدسان حضرت اعلی سلطنت را خواهند یافت و ملکت را تابه ابد و تابد الا باد منصرف خواهد بود.

۱۹ آنگاه آرزو داشتم که حقیقت امر رادر باره وحش چهارم که مخالف همه دیگران و بسیار هولناک بود و دندهای آهنین و چنگالهای برنجین داشت و سایرین را میخورد و پاره میکرد و به پایهای خود پایمال مینمود بدانم.

۲۰ و کیفیت ده شاخ را که بر سر او بود و آن دیگری را که برآمد و پیش روی او سه شاخ افتاد یعنی آن شاخی که چشمان و دهانی را که سخنان تکبرآمیز میگفت داشت و نمایش او از رفقایش سخت بود.

۲۱ پس ملاحظه کردم و این شاخ با مقدسان جنگ کرده، برایشان استیلا یافت.

۲۲ تاحینی که قدیم الایام آمد و اوری به مقدسان حضرت اعلی تسلیم شد و زمانی رسید که مقدسان ملکوت را به تصرف آوردند.

۲۳ پس او چنین گفت: وحش چهارم سلطنت چهارمین بزمین خواهد بود و مخالف همه سلطنتها خواهد بود و تمامی جهان را خواهد خورد و آن را پایمال نموده، پاره پاره خواهد کرد.

۲۴ و ده شاخ ازین ملکت، ده پادشاه میباشدند که خواهد برخاست و دیگری بعد از ایشان خواهد برخاست و او مخالف اولین خواهد بود و سه پادشاه را به زیر خواهد افکند.

۲۵ و سخنان به ضد حضرت اعلی خواهد گفت و مقدسان حضرت اعلی را ذلیل خواهد ساخت و قصد تبدیل غودن زمانها و شرایع خواهد نمود و ایشان تازمانی و دوزمان و نصف زمان به دست او تسلیم خواهد شد.

۲۶ پس دیوان برپا خواهد شد و سلطنت اورا ازا و گرفته، آن را تابه انتابه و تلف خواهد نمود.

۲۷ و ملکوت و سلطنت و حشمت ملکتی که زیر تمامی آسمانهاست به قوم مقدسان حضرت اعلی داده خواهد شد که ملکوت او ملکوت جاودانی است و جمیع مالک اورا عبادت و اطاعت خواهد نمود.

۲۸ انتهای امر تابه اینجا است. فکرهای من دانیال مر ایسیار مضطرب نمود و هیئت در من متغیر گشت، لیکن این امر را در دل خود نگاه داشتم.»

رویای قوچ وز

در سال سوم سلطنت بلشصری پادشاه، رویایی بر من دانیال ظاهر شد بعد از آنکه اول به من ظاهر شده بود.

۲ و در رویانظر کردم و می دیدم که من در دارالسلطنه شوشن که در ولایت عیلام میباشد بودم و در عالم رویادیدم که نزد نهر اولای میباشم.

۳ پس چشمان خود را برافراشته، دیدم که ناگاه قوچی نزد نهر ایستاده بود که دوشاخ داشت و شاخهایش بلند بود و یکی از دیگری بلند تر و بلند ترین آنها آخر برآمد.

^۴ وقوچ را دیدم که به سمت مغرب و شمال و جنوب شاخ میزد و هیچ وحشی با مقاومت نتوانست کرد و کسی نبود که از دستش رهایی دهد و بر حسب رای خود عمل نموده، بزرگ میشد.

^۵ وحینی که متغیر میبودم اینک بزرگ از طرف مغرب ببروی تمامی زمین میآمد و زمین رامس نمی‌کردد و رمیان چشمان بزرگ شاخی معتبر بود.

^۶ و به سوی آن قوچ صاحب دوشاخ که آن را نزد نهر استاده دیدم آمد و لشست قوت خویش نزدا و دوید.

^۷ واوردادیدم که چون نزد قوچ رسید با لشست غضبنا ک شده، قوچ رازد و هر دوشاخ او را شکست و قوچ را بارای مقاومت باوی نبود پس وی را به زمین انداخته، پایمال کرد و کسی نبود که قوچ را از دستش رهایی دهد.

^۸ و بزرگینهایت بزرگ شدو چون قوی گشت آن شاخ بزرگ شکسته شد و در جایش چهار شاخ معتبر سوی بادهای اربعه آسمان برآمد.

^۹ واژی کی از آنها یک شاخ کوچک برآمد و به سمت جنوب و مشرق و نفرز مینهای سیار بزرگ شد.

و به ضد لشکر آسمانها قوی شده، بعضی از لشکرو ستار گان را به زمین انداخته، پایمال نمود.

^{۱۱} و به ضد سردار لشکر بزرگ شدو قربانی دایی ازاو گرفته شدو و مکان مقدس او مندم گردید.

^{۱۲} ولشکری به ضد قربانی دایی، به سبب عصیان) و مبهوی (داده شدو آن) شکر (استی را به زمین انداختند و او) واقع رای خود (عمل نموده، کامیاب گردید.

^{۱۳} و مقدسی را شنیدم که سخن میگفت و مقدس دیگری از آن یک که سخن میگفت، پرسید که رویادر باره قربانی دایی و معصیت مهلک که قدس ولشکر را به پایمال شدن تسلیم میکند تا بکی خواهد بود.

^{۱۴} و او به من گفت: «ادوه هزار و سیصد شام و صبح، آنگاه مقدس تطهیر خواهد شد.»

معنى رویا

و چون من دانیال رویارادیدم و معنی آن را طلبیدم، ناگاه شیوه مردی نزد من بایستاد.

^{۱۶} و آواز آدمی را (زمیان) هر (اولای) شنیدم که ندا کرده، میگفت: «ی جبرائل این مر در از معنی این و یا مطلع ساز.»

پس از زد جایی که ایستاده بودم آمد و چون آمد من ترسان شده، به روی خود را فتادم و امر اگفت: «ی پسر انسان بدان که این رویارایی زمان آخر میباشد.»

وحینی که او بامن سخن میگفت، من بر روی خود بزمین در خواب سنگین میبودم و امر المی نموده، در جایی که بودم برپا داشت.

^{۱۹} و گفت: «ینک من تور از آنچه در آخر غضب واقع خواهد شد اطلاع میدهم زیرا که انتہا در زمان معین واقع خواهد شد.

^{۲۰} اما آن قوچ صاحب دوشاخ که آن را دیدی پادشاهان مادیان و فارسیان میباشد.

^{۲۱} و آن بزرگ ستر پادشاه یونان میباشد و آن شاخ بزرگی که در میان دو چشم بود پادشاه اول است.

^{۲۲} و اما آن شکسته شدن و چهار در جایش برآمدن، چهار سلطنت از قوم او امانه از قوت او برپا خواهد شد.

^{۲۳} و در آخر سلطنت ایشان چون نگاه عاصیان به اتمام رسیده باشد، آنگاه پادشاهی سخت روی و در مکره هامهر، خواهد برخاست.

^{۲۴} وقت اعظم خواهد شد، لیکن نه از توانایی خودش. و خرابیهای عجیب خواهد نمود و کامیاب شده، واقع رای خود (عمل خواهد نمود و عظماً قوم مقدسان را هلاک خواهد نمود.

^{۲۵} و از مبارات او مکر در دستش پیش خواهد رفت و در دل خود مغور شده، بسیاری را بعنه هلاک خواهد ساخت و با امیر امیران مقاومت خواهد

نمود، اما بدون دست، شکسته خواهد شد.

^{۲۶} پس رویایی که در باره شام و صبح گفته شد یقین است اما تورویار ابرهم نه زیرا که بعد از یام بسیار واقع خواهد شد.»

آنگاه من دانیال تا ندک زمانی ضعیف و بخارشدم. پس برخاسته، به کارهای پادشاه مشغول گردیدم، اما در باره رویا متحیر ماندم واحدی معنی

آن را نفهمید.

دعای دانیال

در سال اول داریوش بن اخشورش که از نسل مادیان و بر مملکت کلدانیان پادشاه شده بود.

^۲ در سال اول سلطنت او، من دانیال، عدد سالهایی را که کلام خداوند در باره آنها به ارمیای نجی نازل شده بود از کتب فهمیدم که هفتاد سال در

خرابی اورشلیم تمام خواهد شد.

^۳ پس روی خود را بسوی خداوند خدا متجوجه ساختم تا بادعا و تضرعات و روزه و پلاس و خاکستر مسالت نمایم؛

- و نزدیوه خدای خود دعا کردم و اعتراف نموده، گفت: «ی خداوند خدای عظیم و مهیب که عهد و رحمت را با خبان خویش و آنانی که فرایض تورا حفظ مینمایند نگاه میداری! ما گاه و عصیان و شرارت و رزیده و تمرد غوده و ازا و امر و احکام توجیه کرد هایم.
- ^۶ و به بندگان انبیایی که به اسم توبه پادشاهان و سروران و پدران ما و به تمامی قوم زمین سخنگفتند گوش نگرفته ایم.
- ^۷ ای خداوند عدالت از آن تو است و رسایی از آن ماست. چنانکه امر و زده است از مردان یهودا و ساکنان اورشلیم و همه اسرائیلیان چه نزدیک و چه دور در همه زمینهایی که ایشان را به سبب خیانتی که به تور زیده هان در آنها پراکنده ساخته ای.
- ^۸ ای خداوند رسایی از آن ما و پادشاهان و سروران و پدران ما است زیرا که به تو گاه و رزیده ایم.
- ^۹ خداوند خدای مار ارحمت و مغفرت ها است هر چند بد و گاه و رزیده ایم.
- ^{۱۰} و کلام یوه خدای خود را شنیده ایم تادر شریعت او که به وسیله بندگانش انبیا پیش ما گذارد سلوک نماییم.
- ^{۱۱} و تمامی اسرائیل از شریعت توجیه نموده و روگردان شده، به آواتو گوش نگرفته اند بنابراین لعنت و سوگددی که در تورات موسی بندۀ خدام مکتوب است بر مامستولی گردیده، چونکه به او گاه و رزیده ایم.
- ^{۱۲} واو کلام خود را که به ضد ما ویه ضد داوران ما که بر مادا ویه ضد داوران غوده و بلای عظیمی بر مادر آورده است زیرا که زیر تمامی آسمان حادثه ای واقع نشده، مثل آنکه بر اورشلیم واقع شده است.
- ^{۱۳} تمامی این بلا برق آنچه در تورات موسی مکتوب است بر مادر آورده است، معهذ از نزدیوه خدای خود مسالت نمودیم تا از معصیت خود بازگشت نموده، راستی تورا بفهمیم.
- ^{۱۴} بنابراین خداوند بر این بلا مرا اقب بوده، آنرا بر مادر آورد زیرا که یوه خدای مادر همه کارهایی که میکند عادل است اماما به آواز او گوش نگرفتیم. «س الانای خداوند خدای ما که قوم خود را به دست قوی از زمین مصر بیرون آورده، اسمی برای خود پیدا کرد های، چنانکه امر و زده است، ما گاه و رزیده و شرارت نموده ایم.
- ^{۱۵} ای خداوند مسالت آنکه بحسب تمامی عدالت خود خشم و غضب خویش را لشکر خود اورشلیم واژ کوه مقدس خود گردانی زیرا به سبب گاهان ما و معصیت های پدران ما اورشلیم و قوم تو زد همه مجاوران مار سواده است.
- ^{۱۶} پس حالای خدای مادعا و تضرعات بندۀ خود را جابت فرماید و مقدس خود را بر مادری خود را بخاطر خداوندیت متجل فرمای.
- ^{۱۷} ای خدایم گوش خود را فرا گیر و شنو و چشم ان خود را باز کن و به خرابیهای ما و شهری که به اسم تو مسمی است نظر فرمای، زیرا که ماتضرعات خود را برای عدالت خویش بلکه برای رحمت های عظیم توبه حضور تو می نماییم.
- ^{۱۸} ای خداوند بشنو! ای خداوند بیا مزمز! ای خداوند استقامت نموده، به عمل آور! ای خدای من بخاطر خود تا خیر من مازیرا که شهر تو و قوم توبه اسم تو مسمی میباشدند.»
- ظهور جبرائل
- و چون من هنوز سخن میگفتم و دعایم نمودم و به گاهان خود و گاهان قوم خویش اسرائیل اعتراف میکرم و تضرعات خود را برای کوه مقدس خدام به حضور یوه خدای خویش ای میباشد،
- چون هنوز در دعامتکلم میبودم، آن مر جبرائل که اورادر رویای او لدیده بودم بسرعت پروا زنموده، به وقت هدیه شام نزد من رسید،
- و مر اعلام غدویامن متکلم شده، گفت: «ی دانیال الان من بیرون آمد همان تاثور افغان و فهم بخشم.
- ^{۲۳} در ابتدای تضرعات تو امر صادر گردید و من آمدم تاثور اخبار دهن زیرا که تو سیار محبوب هستی، پس در این کلام تامل کن و رویارافهم نما.
- ^{۲۴} هفتاد هفته برای قوم تو و برای شهر مقدس است مقرر میباشد تا قصیرهای آنها تا مام شود و گاهان آنها به انجام رسدو و کفاره به جهت عصیان گرده شود و عدالت جاودانی آورده شود و رویا نبوت مختوم گردد و قدس القداس مسح شود.
- ^{۲۵} پس بدان و فهم که از صدور فرمان به جهت تعمیر نمودن و بنا کردن اورشلیم تا) هور (مسیح رئیس، هفت هفت و شصت و دو هفت و خواهد بود و اورشلیم (با کوچه ها و حصار در زمانهای تنگی تعمیر و بنا خواهد شد.

۲۶ وبعد آن شصت و دوهفته، مسیح منقطع خواهد گردید و از آن او خواهد بود، بلکه قوم آن رئیس که می‌آید شهر و قدس را خراب خواهند ساخت و آخراً در آن سیلا ب خواهد بود و تا آخر جنگ خرابیها معین است.

۲۷ واویا شخص بسیار دریک هفتاه عهد را استوار خواهد ساخت و در نصف آن هفته قریانی و هدیه را موقوف خواهد کرد و بر کنگره رجاسات خراب کندهای خواهد آمد والی النهایت آنچه مقدراست برخواب کننده ریخته خواهد شد.»

رویای «رد»

در سال سوم کورش پادشاه فارس، امری بر دایال که به بلطاصر مسمی بود کشف گردید و آن امر صحیح و مشقت عظیمی بود. پس امر را فهمید و رویارادانست.

۲ در آن یام من دایال سه هفتاه تمام ماتم گرفتم.

۳ خوراک لذیذ نخوردم و گوشت و شراب به دهانم داخل نشد و تا انقضای آن سه هفتاه خویشتن را تدهین ننمودم.

۴ و در روزیست و چهارم ماه اول من بر کارهای عظیم یعنی دجله بودم.

۵ و چشمان خود را برافراشته دیدم که ناگاه مردی ملبس به کان که کربنده از طلای افزایر کمر خود داشت، وجسد او مثل زبرجد و روی وی مانند برق و چشمانتش مثل شعله های آتش و بازو ها و پایهایش مانند رنگ برنج صیقلی و آواز کلام او مثل صدای گروه عظیمی بود.

و من دایال تنها آن رویارادیدم و کسانی که همراه من بودند رویاراندیدند لیکن لرزش عظیمی برایشان مستولی شد و فرار کرده، خود را پنهان کردن.

۶ و من تنها ماندم و آن رویای عظیم را مشاهده مینمودم و وقت در من باقی نماندو خرمی من به پژمردگی مبدل گردید و دیگر هیچ طاقت نداشم.

۷ اما آواز سخنانش را شنیدم و چون آواز کلام اورا شنیدم به روی خود بزمین افتاده، بیوش گردیدم.

۸ که ناگاه دستی مرالمس غود مر ابردوزانو و کف دستهایم برخیزانید.

۹ و امر اگفت: «ی دایال مر دبیار محبوب! کلامی را که من به تو می‌گویم فهم کن و برپایهای خود بایست زیرا که الان نزد تو فرستاده شده‌ام.» و چون این کلام را به من گفت لر زان بایستادم.

۱۰ و مر اگفت: «ی دایال مترس زیرا از روز اول که دل خود را برآن نهادی که بفهمی و به حضور خدای خود تواضع نمایی سخنان تو مستجاب گردید و من به سبب سخنانت آمد هام.

۱۱ امارئیس مملکت فارس بیست و یک روز امان مقاومت نمود و میکائیل کیکی از روسای اولین است به اعانت من آمد و من در آنجانزد پادشاهان فارس ماندم.

۱۲ و من آمدم تا تور از آنچه در ایام آخر قوم تواقع خواهد شد اطلاع دهم زیرا که این رویارایی ایام طویل است.»

و چون اینگونه سخنان را به من گفته بود به روی خود بزمین افتاده، گنگ شدم.

۱۳ که ناگاه کسی به شبیه بنی آدم لبایم را المس نمود و من دهان خود را گشوده، متکلم شدم و به آن کسی که پیش من ایستاده بود گفتم: «ی آقایم از این رویارد شدیدی مرادر گرفته است و دیگر هیچ قوت نداشتم.

۱۴ پس چگونه بندۀ آقایم بتواند با آقایم گفتگو نماید و حال آنکه از آن وقت هیچ قوت در من برقرار نبوده، بلکه نفس هم در من باقی نمانده است.» پس شبیه انسانی بار دیگر مرالمس نموده، تقویت داد،

و گفت: «ی مر دبیار محبوب مترس! سلام بر توباد دلیرو قوی باش! چون این را به من گفت تقویت یافتم و گفتم: «ی آقایم بگوزیرا که مر اقوت دادی.»

پس گفت: «یامیدانی که سبب آمدن من نزد تو چیست؟ و الان بر می‌گردم تبارئیس فارس جنگ نمایم و به مجرد بیرون رفتنم اینکه رئیس یونان خواهد آمد.

۱۵ لیکن تور از آنچه در گاب حق مر قوم است اطلاع خواهم داد و کسی غیر از رئیس شامیکائیل نیست که مر ابه ضد اینها مدد کند.

«در سال اول داریوش مادی، من نیز

ایستاده بودم تا اور استوار سازم و قوت دهم.

پادشاهان شمال و جنوب

«الآن تورا براستی اعلام مینمایم. اینک سه پادشاه بعد از این در فارس خواهد براحت و چهارمین از همه دولتند تر خواهد بود و چون به سبب تو انگری خویش قوی گردد همه را به ضد مملکت یونان برخواهد انگیخت.

^۳ پادشاهی جبار خواهد براحت و بر مملکت عظیمی سلطنت خواهد نمود و بر حسب اراده خود عمل خواهد کرد.

^۴ و چون برخیزد سلطنت او شکسته خواهد شد و سوی پادهای اربعه آسمان تقسیم خواهد گردید. امانه به ذریت اونه موافق استقلالی که او میداشت، زیرا که سلطنت او از زیشه کنده شده و به دیگران غیر از ایشان داده خواهد شد.

^۵ پادشاه جنوب بایکی از سرداران خود قوی شده، بر اغلبه خواهد براحت و سلطنت خواهد نمود و سلطنت او سلطنت عظیمی خواهد بود.

^۶ بعد از انقضای سالها ایشان همداستان خواهد شد و ختر پادشاه جنوب نزد پادشاه شمال آمد، با او مصالحه خواهد نمود. لیکن قوت بازی خود رانگاه خواهد داشت و او بوازویش برقرار خواهد ماند و آن دختر و آنانی که اورا خواهد آورد و پدرش و آنکه اورانقویت خواهد نمود در آن زمان تسليم خواهد شد.

«کسی از روننهای ریشه هایش در جای او خواهد براحت و بالشکری آمده، به قلعه پادشاه شمال داخل خواهد شد و بایشان نگ (نموده، غلبه خواهد یافت).

^۸ و خدایان و تهای ریخته شده ایشان را نیز با ظروف گرانبهای ایشان از طلا و نقره به مصر به اسیری خواهد برد و سالهای چند از پادشاه شمال دست خواهد برد اشت.

^۹ و به مملکت پادشاه جنوب داخل شده، بازیه ولايت خود را جمع خواهد نمود.

^{۱۰} پسرانش محاربه خواهد نمود و گروهی از لشکرهای عظیم را جمع خواهد نمود که دو ایشان داخل شده، مثل سیل خواهد آمد و عبور خواهد نمود و برگشته، تابه قلعه او جنگ خواهد کرد.

^{۱۱} پادشاه جنوب خشنمناک شده، بیرون خواهد آمد و باوی یعنی بپادشاه شمال جنگ خواهد نمود و بیوی پادشاه جنگ خواهد کرد و آن گروه به دست وی تسليم خواهد شد.

^{۱۲} و چون آن گروه براحت شود، دلش مغور خواهد شد و کورهارا هلاک خواهد ساخت اما قوت نخواهد براحت.

^{۱۳} پس پادشاه شمال مراجعت کرده، لشکری عظیم ترازوی برپا خواهد نمود و بعد از انقضای مدت سالها بالشکر عظیمی و دولت فراوانی خواهد آمد.

^{۱۴} و در آنوقت بسیاری بپادشاه جنوب مقاومت خواهد نمود و بعضی از ستمکیشان قوم تو خویشتن را خواهد براحت افراشت تارو یار اثبات ثانیه اند اما ایشان خواهد افتاد.

«س پادشاه شمال خواهد آمد و سنگ های بپا نموده، شهر حصار دار را خواهد گرفت و نه برگزیدگان او بیارای مقاومت خواهد داشت بلکه او را هیچ بارای مقاومت نخواهد بود.

^{۱۶} و آنکس که به ضدوی می آید بر حسب رضامندی خود عمل خواهد نمود و کسی نخواهد بود که باوی مقاومت تواند نمود پس در نفرز مینهاتوقف خواهد نمود و آن به دست وی تلف خواهد شد.

^{۱۷} و عزمیت خواهد نمود که با قوت تمامی مملکت خویش داخل بشود و باوی مصالحه خواهد کرد و اود ختر زنان را به اوی خواهد داد تا آن راهلاک کند. اما او ثابت نخواهد ماند و از آن او نخواهد بود.

^{۱۸} پس بسوی جزیره های توجه خواهد نمود و بسیاری از آن هارا خواهد گرفت. لیکن سرداری سر زنش او را باطل خواهد کرد، بلکه انتقام سر زنش اور ازا خواهد گرفت.

^{۱۹} پس بسوی قلعه های زمین خویش توجه خواهد نمود اما الغزش خواهد خورد و افتاده، ناپدید خواهد شد.

«س در جای او عاملی خواهد براحت خاست که جلال سلطنت را از میان خواهد برد اشت لیکن در اندک ایامی او نیز هلاک خواهد شد نه به غصب و نه به جنگ.

^{۲۱} و در جای او حقیری خواهد براحت است اما جلال سلطنت را به اوی نخواهد داد و اونا گهان داخل شده، سلطنت را با حیله ها خواهد گرفت.

^{۲۲} و سیل افواج و رئیس عهد نیاز از حضور اور فته و شکسته خواهد شد.

^{۲۳} و از وقته که ایشان باوی همداستان شده باشند او به حیله رفشار خواهد کرد و بایمی قلیل افراسته و بزرگ خواهد شد.

^{۲۴} و نا گهان به برو مند ترین بلا دوار دشده، کارهایی را که نه پدرانش و نه پدران پدرانش کرده باشند بجا خواهد آورد و غارت و غنیمت و اموال را به ایشان بذل خواهد نمود و به ضد شهر های حصار دار تدبیرها خواهد نمود، لیکن اندک زمانی خواهد بود.

^{۲۵} و قوت و دل خود را بالشکر عظیمی به ضد پادشاه جنوب برخواهد انگیخت و پادشاه جنوب با فوجی بسیار عظیم و قوی تهیه جنگ خواهد دید اما بیارای مقاومت نخواهد داشت زیرا که به ضد او تدبیرها خواهد نمود.

۲۶ و آنانی که خوراک اور امی خورند اور اشکست خواهد داد و شکار تلف خواهد شد و سیاری کشته خواهد افتاد.

۲۷ و دل این دو پادشاه به بدی مایل خواهد شد و بیک سفره دروغ خواهد گفت، اما پیش نخواهد رفت زیرا که هنوز از تهاب را وقت معین خواهد بود.

۲۸ پس با موال بسیار به زمین خود را مجعут خواهد کرد و دلش به ضد عهد مقدس جازم خواهد بود (پس از اراده خود) (عمل غوده، به زمین خود خواهد برد) گشت.

۲۹ و در وقت معین مراجعت نموده، به زمین جنوب وارد خواهد شد لیکن آخرش مثل اولش نخواهد بود.

۳۰ و کشته از کتیم به ضد او خواهد آمد لذا میوس شده، روح خواهد تافت و به ضد عهد مقدس خشمنا ک شده،) (حسب اراده خود) (مل خواهد نمود و بورگشته به آنانی که عهد مقدس را ترک میکنند توجه خواهد نمود.

۳۱ و افواج از جانب اور خاسته، مقدس حصین را بخش خواهد نمود و قربانی سوتختی دایی را موقوف کرده، رجاست ویرانی را برپا خواهد داشت.

۳۲ و آنانی را که به ضد عهد شرارت میورزند با مکرها مگراه خواهد کرد. اما آنانی که خدای خویش را میشناسند قوی شده،) ارهای عظیم (خواهند کرد.

۳۳ و حکیمان قوم بسیاری را تعلیم خواهند داد، لیکن ایامی چند به شمشیر و آتش و اسیری و تاراج خواهند افتاد.

۳۴ و چون پیفتند نصرت کمی خواهند یافت و بسیاری با فریب به ایشان ملحظ خواهند شد.

۳۵ وبعضی از حکیمان به جهت امتحان ایشان لغش خواهد نمود خود را که زمان معین هنوز نیست.

پادشاهانی که خود را بر می افزارند

«آن پادشاه موافق اراده خود عمل نموده، خویشتن را بر همه خدا یان افسنان عجیب خواهد گفت و تا انتهای غضب کامیاب خواهد شد زیر آنچه مقدراست به وقوع خواهد پیوست.

۳۶ و به خدای پدران خود و به فضیلت زنان اعتنان خواهد نمود، بلکه بهیچ خدا اعتنان خواهد نمود زیرا خویشتن را ز همه بلند تر خواهد شمرد.

۳۷ و درجای او خدای قلعه هارا تکیم خواهد نمود خدایی را که پدرانش اور اشناختند با طلا و نقره و سنگهای گرانبهای نفایس تکریم خواهد نمود.

۳۸ و باقلعه های حصین مثل خداییکانه عمل خواهد نمود و آنانی را که بد و اعتراف نمایند در جلال ایشان خواهد افزود و ایشان را بر اشخاص بسیار سلطخواه داد و زمین را برای اجرت ایشان (تفصیل خواهد نمود).

۳۹ «در زمان آخر پادشاه جنوب باوی مقاتله خواهد نمود و پادشاه شمال با راه بهاؤ سواران و کشته ای بسیار مانند گرد باد به ضد او خواهد آمد و به زمینها سیلان کرده، از آنها عبور خواهد کرد.

۴۰ و به نفرز مینه اوارد خواهد شد و سیاری خواهند افتاد اما اینان یعنی ادوم و موآب و روسای بنی عمون از دست اولاد خاص خواهند یافت.

۴۱ و دست خود را بر کشورهای داراز خواهد کرد زمین مصر را های خواهند یافت.

۴۲ و برخزانه های طلا و نقره و بر همه نفایس مصر استیلا خواهند یافت ولیان و حبشیان در موکب او خواهند بود.

۴۳ لیکن اخبار از مشرق و شمال اور ام ضطرب خواهد ساخت، هذابا خشم عظیمی بیرون رفته، اشخاص بسیاری را تباہ کرده، بالکل هلاک خواهد ساخت.

۴۴ و خیمه های ملوکانه خود را در کوه مجید مقدس در میان دوریا بر پا خواهد نمود، لیکن به اجل خود خواهد رسید و معین خواهد داشت.

زمان آخر

۴۵ «در آن زمان میکائیل، امیر عظیمی که برای پسران قوم توایستاده است خواهد برخاست و چنان زمان تنگ خواهد شد که از حینی که امتحانی به وجود آمده است تا امر وزنی بوده و در آن زمان هر یک از قوم تو که در در قرم مکتب یافت شود رستگار خواهد شد.

۴۶ و بسیاری از آنانی که در خاک زمین خوابیده اند بیدار خواهند شد، اما اینان به جهت حیات جاودانی و آنان به جهت نجالت و حقارت جاودانی.

۴۷ و حکیمان مثل روشنایی افلاک خواهند درخشید و آنانی که بسیاری را بر اهالی عدالت رهبری مینمایند مانند ستارگان خواهند بود تا بدالا باد.

۴۸ امانتوای دانیال کلام را مخفی دار و گاب را تازمان آخر مهر کن. بسیاری بسرعت ترد خواهد نمود و علم افزوده خواهد گردید.»

پس من دانیال نظر کدم و اینک دو نفر دیگر یکی به اینطرف و دیگری به آنطرف نهایستاده بودند.

۴۹ و یکی از ایشان به آن مردم بسی به کان که بالای آبهای نهرایستاده بود گفت: «نهای این عجایب تابکی خواهد بود؟»

۵۰ و آن مردم بسی به کان را که بالای آبهای نهرایستاده بود شنیدم که دست راست و دست چپ خود را فراشته، به حی ابدی قسم خورد که برای زمانی و دوزمان و نصف زمان خواهد بود و چون پراکندگی قوت قوم مقدس به انجام رسد، آنگاه همه این امور به اتمام خواهد رسید.

ومن شنیدم امادرک نگردم پس گفتم: «ی آقایم آخرین امور چه خواهد بود؟»
اوجواب داد که «ی دانیال بروزیر این کلام تازمان آنرا مخفی و مختوم شده است.

۱۰ بسیاری طاهر و سفید و مصنفی خواهند گردید و شریان شرارت خواهند درزید و هیچ کدام از شریان نخواهند فهمید لیکن حکیمان خواهند فهمید.

۱۱ واژه نگام موقوف شدن قربانی دایی و نصب نمودن رجاست ویرانی، هزار و دویست و نو در روز خواهد بود.

۱۲ خوشابحال آنکه انتظار کشدو به هزار و سیصد و سی و پنج روز برسد.

۱۳ اماتوتابه آخرت بروزیر که مستریچ خواهی شد و در آخرین ایام در نصیب خود قایم خواهی بود.»

گتاب هوشع نبی

کلام خداوند که در ایام عزیاویوتام و

آخازو حزقيا پادشاهان یهود او در ایام پیر بعام بن یوآش پادشاه اسرائیل، بر هوشع بن بئیری نازل شد.

همرو او لا د هوشع

ابتدای کلام خداوند به هوشع. خداوند به هوشع گفت: «رووزنی زانیه واولا دزنا کار برای خود بگیر زیرا که این زمین از خداوند برگشته، سخت زنا کار شد هاند.»

پس رفت و جومر دختر بلام را گرفت و او حامله شده، پسری برایش زایید.

^۴ و خداوند را گفت: «ورایز رسیل نام بنه زیرا که بعد از آن دک زمانی انتقام خون بیز رسیل را از خاندان یهود خواهم گرفت و مملکت خاندان اسرائیل را تلف خواهم ساخت.

^۵ و در آن روز کان اسرائیل را در روادی بیز رسیل خواهم شکست.»

پس بار دیگر حامله شده، دختری زایید و او وی را گفت: «ورالور حامله نام بگذار، زیرا بار دیگر خاندان اسرائیل رحمت نخواهم فرمود، بلکه ایشان را از میان بالکل خواهم برد اشت.

^۶ لیکن برخاندان یهود را حمله خواهم فرمود و ایشان را به یهود خدا ایشان نجات خواهم داد و ایشان را به کان و شمشیر و جنگ و اسبان و سواران نخواهم رهانید.»

و چون لور حامله را از شیر بازداشت بود، حامله شده، پسری زایید.

^۷ واو گفت: «اما رالو عمی بخوان زیرا که شما قوم من نیستید و من (شما نیستم).

^۸ لیکن شماره بني اسرائیل مثل ریگ دریا خواهد بود که نتوان پیو دو نتوان شمرد و در مکانی که به ایشان گفته میشد شما قوم من نیستید، در آنجا گفت: «خواهد شد پسران خدای حی میباشید.

^۹ و بنی یهود او بني اسرائیل باهم جمع خواهند شد و یک رئیس به جهت خود نصب نموده، ازان زمین برخواهند آمد زیرا که روز رسیل، روز عظیمی خواهد بود.»

تبیخ اسرائیل و تقدار ازو

به برادران خود عمي بگو ييد و به خواهران خويش رو حامه!

محاجه نمایید! باما در خود محاجه نمایید زیرا که او زن من نیست و من شوهر او نیستم. هذانای خود را از پیش رویش و فاحشگی خویش را زمیان پستانه ایش رفع نمایید.

^{۱۰} مبارارخت اورا کنده، وی را بر همه نایم و او را مثل روز ولادتش گردانیده، مانند بیان و اگذار موند زمین خشک گردانیده، به تشنگی بکشم.

^{۱۱} و پرس انش رحمت نخواهم فرمود چونکه فرزندان زنامي باشند.

^{۱۲} زیرا مادر ایشان زنانموده و والده ایشان بیش مری کرده است که گفت: «رعقب عاشقان خود که نان و آب و پشم و گان و روغن و شربت به من داده اند خواهم رفت.»

بنابراین، راه ترا به خارها خواهم بست و گداود یواری بنا خواهم نمود تاراههای خود را نیا بد.

^{۱۳} و هر چند عاشقان خود را تعاقب نماید به ایشان نخواهد رسید و هر چند ایشان را بطلبند نخواهد یافت. پس خواهد گفت: «بروم و نزد شوهر نخستین خود برمی گردم زیرا در آنوقت از کنون مر اخو شتر میگذشت.»

اما او نی دانست که من بودم که گندم و شیره و روغن را به او میدادم و نقره و طلای را که برای بعل صرف میکردم برا ایش میافزودم.

^{۱۴} پس من گندم خود را در فصلش و شیره خویش را در موسمش باز خواهم گرفت و پشم و گان خود را که میباشد بر هنگی او را پوشاند برخواهم داشت.

^{۱۵} والآن قباحت اورا به نظر عاشقانش منکشف خواهم ساخت و احدی اورا از دست من نخواهد رهانید.

^{۱۶} و تمای شادی او و عید ها و هلا ها و سبتها و جمیع مواسمش را موقوف خواهم ساخت.

- ۱۲ وموها و انجیرهایش را که گفته بود آینه‌الجرت من می‌باشد که عاشقانم به من داده‌اند، ویران خواهم ساخت و آنها را جنگل خواهم گردانید تا حیوانات صحرا آنها را بخورند.
- و خداوند می‌گوید که انتقام روزهای بعلم را با خواهم کشید که برای آنها بخوری سوزانید و خویشتن را به گوشواره‌ها وزبورهای خود آرایش داده، از عقب عاشقان خود می‌رفت و مر افراموش کرده بود.
- ۱۴ بنابراین اینک اور افریفته، به بیان خواهم آورد و سخنان دلا ویزیه او خواهم گفت.
- ۱۵ و تا کست نهایش را با آنچه باید خواهم داد و وادی بخور را به دروازه‌امید بدل خواهم ساخت (و در آنجامانند ایام جوانیا ش و مثل روز بیرون آمدنش از زمین مصر خواهد سراید).
- و خداوند می‌گوید که «آن روز مرایشی» عني شوهر من (خواهد خواند و دیگر مرابعی نخواهد گفت، زیرا که نامهای بعلم را زده‌انش دور خواهم کرد که بار دیگر به نامهای خود مذکور نشوند.
- ۱۸ و در آن روزیه جهت ایشان با حیوانات صحراء مرغان هوا و حشرات زمین عهد خواهم بست و کان و شمشیر و جنگ را از زمین خواهم شکست و ایشان را به امنیت خواهیم خوابانید.
- ۱۹ و تورا تابه ابد نامزد خود خواهم ساخت و تورا به عدالت و انصاف و رافت و رحمانیت نامزد خود خواهم گردانید.
- ۲۰ و چون تورا به امانت نامزد خود ساخت آنگاه بیوه را خواهی شناخت.»
- و خداوند می‌گوید: «ن خطاب خواهم کرد، آسمانهای را خطاب خواهم کرد و آنها می‌زنند را خطاب خواهند کرد.
- ۲۲ و زمین گندم و شیره و روغن را خطاب خواهد کرد و آنها زیر عیل را خطاب خواهند کرد.
- ۲۳ واورا برای خود در زمین خواهم کشت و بیلور و حامه رحمت خواهم فرمود و به لوعمی خواهم گفت توقیم من هستی و اوجواب خواهد داد تو خدای من می‌باشی.»

هوش وزن زانیه

و خداوند مرآ گفت: «اردیگر بروز زنی را که محبو به شوهر خود وزانیه می‌باشد دوست بدار، چنانکه خداوند بنی‌سرائیل را دوست میدارد بالآنکه ایشان به خدایان غیر مایل می‌باشند و قرصهای کشمکش را دوست میدارند.» پس اور ابرای خود به پانزده مثقال نقره و یک حوم و نصف حوم جوخریدم، و اورا گفتم: «رای من روزهای بسیار توقف خواهی شود زنامکن و ازان مردیگر مباش و من نیاز آن تو خواهم بود.» زیرا که بنی‌سرائیل ایام بسیاری بدون پادشاه و بدون رئیس و بدون قربانی و بدون تمثال و بدون ایفاده و ترافیم خواهند ماند.

۵ و بعد از آن بنی‌سرائیل باز گشت نموده، به خدای خوبیش و بادشاہ خود دادرخواهند طلبید و در ایام باز پسین بسوی خداوند و احسان او باترس خواهند آمد.

محاکمه اسرائیل

- ای بنی‌سرائیل کلام خداوند را بشنوید زیرا خداوند را با ساکنان زمین محاکمه‌ای است چونکه نه راستی و نه رفاقت و نه معرفت خداد رزمن می‌باشد.
- ۲ بلکه لعنت و دروغ و قتل و ذردی و زنا کاری. و تعدی مینمایند و خونزیزی به خونزیزی ملحق می‌شود.
- ۳ بنابراین، زمین ماتم می‌کند و همه ساکنان با حیوانات صحراء مرغان هوا کاهیده می‌شوند و ما هیان در بیان تلف می‌گردد.
- ۴ اماحدی مجادله نماید و احادی تو بیخ نکند، زیرا که قوم تمثیل مجادله کنند گان با کاهنان می‌باشدند.
- ۵ و تو در وقت روز خواهی لغزید و نبی نیز بات در وقت شب خواهد لغزید و من مادر توراهلاک خواهم ساخت.
- قوم من از عدم معرفت هلاک شده‌اند. چونکه تو معرفت را ترک نمودی من نیز تورات را نمود که برای من کاهن نشوی و چونکه شریعت خدای خود را فراموش کردی من نیز فرزندان تورا فراموش خواهم نمود.
- ۷ هر قدر که ایشان افزوده شدند، همان قدریه من گاه ورزیدند. پس جلال ایشان را به رسایی مبدل خواهم ساخت.
- ۸ گاه قوم اخوراک خود ساخته دند و دل خویش را به عصیان ایشان مشغول شودند.
- ۹ و کاهنان مثل قوم خواهند بود و عقوبت راههای ایشان را بر ایشان خواهم رسانید و جزای اعمال ایشان را به ایشان خواهم داد.
- ۱۰ و خواهند خورد امام‌سیر خواهند شد و زنا خواهند کرد، اما افزوذه نخواهند گردید زیرا که عبادت خداوند را ترک نموده‌اند.

- ۱۱ زناوش را بوشیره دل ایشان را می‌باید.
قوم من از چوب خود مسئلت می‌کنند و عصای ایشان بدیشان خبر نمیدهد. زیرا که روح زنا کاری ایشان را گمراه کرده است و از اطاعت خدای خود زنا کرده‌اند.
- ۱۲ برقله‌های کوه‌ها قربانی می‌گذرانند و بر تله‌ای درختان بلوط و سفید داروون، چونکه سایه خوب دارد، بخور می‌سوزانند. از این جهت دختران شمار نامی کنند و عرونهای شمار احیانی که فاحشه گری مینمایند سزا نخواهیم داد زیرا که خود ایشان با زنی‌ها عزلت می‌گزینند.
- ۱۳ و من دختران شمار احیانی که زنامی کنند و عرونهای شمار احیانی که فاحشه گری مینمایند سزا نخواهیم داد زیرا که خود ایشان با زنی‌ها عزلت می‌گزینند و با فاحشه‌ها قربانی می‌گذرانند. پس قومی که فهم ندارند خواهد افتاد.
- ۱۴ ای اسرائیل اگر تو زنامی بکنی، یهودا مر تکب جرم نشود. پس به جل جال نزولید و به بیت آون بر نیای پیدویه حیات یهوده قسم نخوردید.
- ۱۵ به درستی که اسرائیل مثل گاؤسر کش، سرکشی نموده است. الان خداوند ایشان را مثل بر ههاد مرتع و سیع خواهد چرانید.
- ۱۶ افرایم به بتا ملصق شده است؛ پس اوراوا گذارید.
- ۱۷ حینی که بزم ایشان تمام شود مر تکب زنامی شوندو حاکان ایشان افتضاح را سیار دوست میدارند.
- ۱۸ باد ایشان را در بیان خود فرو خواهد پیچید و ایشان از قربانی‌های خویش نجف خواهد شد.

داوری بر اسرائیل

- ای کاهنان این را بشنوید و ای خاندان اسرائیل اصحاب ناید و ای خاندان پادشاهان گوش گیرید، زیرا که این فتوی برای شماست چونکه شما در مصافه دام شدید و توری گسترد شده، برتابور.
- ۱ عاصیان در کشتار مبالغه نموده‌اند؛ پس من همگی ایشان را تادیب خواهیم نمود.
- ۲ من افرایم را می‌شناسم و اسرائیل از من مخفی نیست زیرا که حال، توای افرایم مر تکب زنا شد های و اسرائیل خویشتن را نجس ساخته است.
- ۳ کارهای ایشان مانع می‌شود که بسوی خدا بارگشت نمایند چونکه روح زنا کاری در قلب ایشان است و خداوند را غمی شناسند.
- ۴ و نفر اسرائیل پیش روی ایشان شهادت میدهد. اسرائیل و افرایم در گاه خود می‌لغزند و یهودا نیز همراه ایشان خواهد لغزید.
- ۵ گوسفندان و گاو ایشان خود را می‌آورند تا خداوند را بطلبند، اما او را نخواهند یافت چونکه خود را از ایشان دور ساخته است.
- ۶ به خداوند خیانت و رزیده‌اند زیرا فرزندان اجنبی تولید نموده‌اند. الان هلاک ایشان را باملکهای ایشان خواهد بلعید.
- ۷ در جمعه کنوار در رامه سر نابوار یید و در بیت آون صدای زنید در عقب توای بیامین. افرایم در روز عتاب خراب خواهد شد. در میان اسباط اسرائیل به یقین اعلام نمودم.
- ۸ سروران اسرائیل مثل نقل کنندگان حدود می‌باشند. پس خشم خویش را مثل آب بر ایشان خواهیم ریخت.
- ۹ افرایم مقهور شده و در داوری کوفته گردیده است زیرا که به پیروی تقایل دخرسندی باشد.
- ۱۰ بنابراین من برای افرایم مثل بید شده‌ام و برای خاندان یهودا نند پوییدم که.
- ۱۱ چون افرایم بیاری خود را بیهودا جراحت خویش را دیدند، افرایم به آشور رفت و نزد پادشاهی که دشمن بود فرستاده است اما او شمار اشغالی تواند داد و جراحت شمار ایلام تواند نمود.
- ۱۲ و من برای افرایم مثل شیور برای خاندان یهودا نند شیریزیان خواهیم بود. من خودم خواهیم درید و رفت خواهیم ربود و هاند های خواهد بود.
- ۱۳ من روانه شده، به مکان خود خواهیم برگشت تا ایشان به عصیان خود اعتراف نموده، روی مر اطلبند. در تیگی خود صبح زود مر اخواهند طلبید.

تبه نکردن اسرائیل

- پیا پیدند خداوند بارگشت نایم زیرا که او دریده است و مارا شفاه خواهد داد؛ او زده است و مارا شکسته بندی خواهد نمود.
- ۱ بعد از دو روز مارا زنده خواهد کرد. در روز سوم مارا خواهد برخیزد و در حضور او زست خواهیم نمود.
- ۲ پس خداوند را بشناسم و به جد و جهد معرفت اورا تعاقب نمایم. طلوع او مثل بفریقین است و بر مامضی باران و مانند باران آخر که زمین را سیراب می‌کند خواهد آمد.

- ای افرایم با توجه کنم؟ ای یهودا باتوجه کنم؟ زیرا نیکویی تو مثلاً ابرهای صبح و مانند شبم است که بزودی می‌گذرد.
- ۵ بنابراین من ایشان را بوسیله انبیا قطع غودم و به سخنان دهان خود ایشان را کشتم و داوری من مثل نور ساطع می‌شود.
- ۶ زیرا که رحمت را پسند کردم و نه قربانی را و معرفت خدارا بیشتر از قربانی های سوختنی.
- ۷ اما ایشان مثل آدم از عهد تجاوز غودند در آنجابه من خیانت ورزیدند.
- ۸ جلعاد شهر گاه کاران و خون آسود است.
- ۹ و چنانکه رهزنان برای مردم در کمین می‌باشد، همچنان جمعیت کاهنان در راه شکیم می‌کشند زیرا که ایشان مرتكب قباحت شده‌اند.
- ۱۰ در خاندان اسرائیل عملی هولناک دیدم: افرایم در آنجام تکب زنا شده، اسرائیل خویشتن را نجس ساخته است.
- ۱۱ و برای تو نیز ای یهودا حصادی معین شده است هنگاهی که اسیری قوم خود را خواهم برگردانید.
- چون اسرائیل را شفامیدام، آنگاه گاه افرایم و شرارت سامر ه منکشف گردید، زیرا که مرتكب فریب شده‌اند. دزدان داخل می‌شوندو رهزنان در بیرون تاراج مینمایند.
- ۲ و در دل خود تفکرنی کنند که من تمامی شرارت ایشان را باید آورد هام. الان اعمالشان ایشان را الحاطه مینماید و آنها در نظر من واقع شده است.
- ۳ پادشاه را بشرارت خویش و سروران را بده دروغهای خود شادمان می‌سازند.
- ۴ جمیع ایشان زنا کارند مثل توری که خباز آن را مشتعل سازد که بعد از سر شتن خمیر تا محمر شدن از برانگیختن آتش باز می‌ایستد.
- ۵ در بیرون پادشاه ما، سروران از گرمی شراب، خود را بیمار ساختند و او دست خود را به استیزا کنند گان دراز کرد. زیرا که دل خود را به مکاید خویش مثل تور نزدیک آوردند؛ و تمامی شب خباز ایشان می‌خوابد و صبح گاهان آن مثل آتش ملتهب مشتعل می‌شود.
- ۷ جمیع ایشان مثل تور گرم شده، داوران خویش را می‌بلعند و همه پادشاهان ایشان می‌افتند و در میان ایشان کسی نیست که مر اخواند.
- ۸ افرایم با قوهای خلوط شده است. افرایم قرص نانی است که برگردانیده نشده است.
- ۹ غریبان قوت ش را خورد هاندو اونی داند. سفیدی بر مویهای او پاشیده شده است و اونی داند.
- ۱۰ نخرا اسرائیل پیش رویش شهادت میدهد اما ایشان به یوه خدای خود باز گشت نمی‌مانند و با وجود این همه اورانی طلبند. افرایم مانند کبوتر ساده دل، بیفهم است. مصر را می‌خوانند و سوی آشور می‌روند.
- ۱۲ و چون می‌روند من دام خود را بر ایشان می‌گسترام و ایشان را مثل مرغان هوایه زیر می‌اندازم و ایشان را بوقت اخباری که به جماعت ایشان رسیده است، تادیب مینمایم.
- ۱۳ وای برایشان زیرا که از من فرار کردند. هلاکت برایشان باز زیرا که به من عصیان ورزیدند. اگرچه من ایشان را فدیده دادم، لکن به ضد من دروغ گفتند.
- ۱۴ واژد خود نزد من استغاثه نمی‌نماید بلکه بر سترهای خود ولوله می‌کنند. برای روغن و شراب جمع شده، بر من فتنه می‌انگیزند.
- ۱۵ واگرچه من بازو های ایشان را تعلیم دادم و تقویت غودم لیکن با من بداندیشی غودند.
- ۱۶ ایشان رجوع می‌کنند اما نه به حضرت اعلی. مثل کان خطأ کننده شده‌اند. سروران ایشان به سبب غیظ زبان خویش به شمشیر می‌افتد و به سبب همین در زمین مصر ایشان را استیزا خواهند نمود.
- اسرائیل باد کاشته است**
- کنار ایهودان خود بگذار. او مثل عقاب به ضد خانه خداوند می‌آید، زیرا که از عهد من تجاوز غودند و به شریعت من عصیان ورزیدند.
- ۲ اسرائیل نزد من فریاد مینمایند کهای خدای ماتورا می‌شناسیم.
- ۳ اسرائیل نیکویی را ترک کرده است. پس دشمن اورا تعاقب خواهد نمود.
- ۴ ایشان پادشاهان نصب نمودند، امانه از جانب من. سروران تعیین کردند، اما ایشان را نشناختم. از نقره و طلای خویش به تهای خود ساختند تا منقطع بشوند.
- ۵ ای سامر ها او گوساله توارد غوده است. خشم من برایشان افروخته شد. تابه کی نمی‌توانند طاهر بشوند؟ زیرا که این نیز از اسرائیل است و صنعتگران را ساخته است، هذا خداینیست. البته گوساله سامر ه خرد خواهد شد.

- به درستی که بادر اکاشتند، پس گردید را خواهند دروید. آنرا مخصوص نیست و خوش هایش آردن خواهد داد و گرهم بدید، غریبان آنرا خواهند بلعید.
- ^۸ اسرائیل بلعیده خواهد شد و الان در میان امته امثل طرف ناپسندیده میباشدند.
- ^۹ زیرا که ایشان مثل گورخر تنه او منفرد به آشور قهقهاندو افرایم عاشقان اجیر کرده است.
- ^{۱۰} اگرچه ایشان امت هالجرت میدهند، من الان ایشان را جمع خواهیم کرد و بسبب ستم پادشاه و سروران رویه تناقض خواهند نهاد.
- ^{۱۱} چونکه افرایم مذبح های سیار برای گاه ساخت پس مذبحها برایش باعث گاه شد.
- ^{۱۲} احکام سیار شریعت خود را برای اونو شتم اما آنها امثل چیز غریب شمردند.
- ^{۱۳} قربانی های سوختنی مراذبح کردن تا گشت بخورند و خداوند آنها را قبول نکرد. الان عصیان ایشان را بیاد میآورد و دو عقوبت گاه را برایش میرسانند و ایشان به مصر خواهند بگشت.
- ^{۱۴} اسرائیل خالق خود را فراموش کرده، قصره بنا میکند و یهودا شهرهای حصاردار سیار میسازد. امام آتش به شهرهایش خواهیم فرستاد که قصرهایش را بسوزاند.

مکافات اسرائیل

- ای اسرائیل مثل فومه اشادی و وجود منزاری از خدای خود را ناگویی و در همه خرمها جرت را دوست داشتی.
- ^۲ خرمها و چرخه های ایشان را پرورش نخواهد داد و شیره در آن ضایع خواهد شد.
- ^۳ در زمین خداوند ساکن نخواهند شد بلکه افرایم به مصر خواهد برقش و ایشان در آشور چیزهای نجس خواهند خورد.
- ^۴ برای خداوند شراب نخواهند بینخت و مقبول او نخواهد شد. قربانی های ایشان مثل خوراک ماتیان خواهد بود و هر که از آنها بخورد نجس خواهد شد، زیرا خوراک ایشان برای اشتها ایشان است. پس آن در خانه خداوند داخل نخواهد شد.
- ^۵ پس در ایام مواسم و در ایام عیده های خداوند چه خواهید کرد؟
- زیرا اینکه از ترس هلاکت رفت، امام مصر ایشان را جمع خواهد کرد و موف ایشان را دفن خواهد نمود. مکانهای نفیسه نقره ایشان را خارهابه تصرف خواهد گرفت و در منازل ایشان شوکه خواهد بود.
- ^۶ ایام مکافات میرسد و اسرائیل این را خواهند دانست. نبی احمد گردید و صاحب روح دیوانه شد به سبب کثرت گاه و فراوانی بعض تو.
- ^۷ افرایم از جانب خدای من دیده بان بود. دام صیاد بر تما می طریقه های انبیا گسترد شد. در خانه خدای ایشان عداوت است.
- ^۸ مثل ایام جمعه فساد را به نهایت رسانیده اند، پس عصیان ایشان را بیاد میآوردو گاه ایشان را مکافات خواهد داد.
- اسرائیل را مثل انگورهای دیریابان یافتم. پدران شمارا مثل نوبرانجیرد رابتادی موسمش دیدم. اما ایشان به بعد فغور رفتند و خوبی شتن را برای رسوابی نزیره ساختند و مانند معشوقة خود مکروه شدند.
- ^{۱۱} جلال افرایم مثل مرغ میپرید. زاییدن و حامله شدن و در رحم قرار گرفتن نخواهد شد.
- ^{۱۲} واگر فرزندان را پرورانند ایشان را پیاو لاد خواهیم ساخت به حدی که انسانی نخواهد ماند. وای بر ایشان حینی که من نیز از ایشان دور شوم.
- ^{۱۳} افرایم حینی که اورا بر گردید مثیل صور در مرتع نیکو مغروس بود، اما افرایم پسران خود را برای قاتل بیرون خواهد آورد.
- ^{۱۴} ای خداوند به ایشان بده. چه بد هی؟ رحم سقط کنند و بستانهای خشک به ایشان بده.
- تمامی شرارت ایشان در جل جلال است زیرا که در آنجا از ایشان نفرت داشتم. پس ایشان را به سبب اعمال زشت ایشان از خانه خود خواهیم راندو ایشان را دیدگرد و دست نخواهیم داشت چونکه جمیع سروران ایشان فتنه انگیزند.
- ^{۱۶} افرایم خشک شده است و ریشه ایشان خشک گردیده، میوه نمی آورند و گرنیز را بیند تا نتیجه مرغوب رحم ایشان را خواهیم کشت.
- ^{۱۷} خدای من ایشان را ترک خواهد نمود چونکه اوران شنیدند، پس در میان امته آواره خواهند شد.
- اسرائیل موبر و مندادست که میوه برای خود میآورد. هر چه میوه زیادی آورد، مذبحه ایشان خشک گردیده، میوه نمی آورند و گرنیز را بیند تا نتیجه مرغوب رحم ایشان را خواهیم کشت.
- ^۲ دل ایشان پر از نفاق است. الان مجرم میشوند و امذبح های ایشان را خراب و تماثیل ایشان را منعدم خواهند ساخت.

- ۳ زیرا که الحال میگویند:** «ادشاهنداریم چونکه از خداوندنی ترسیم، پس پادشاه برای ماچه تواند کرد؟»
ایشان قسم های دروغ خورده و عهد هابسته، سخنان اطل (میگویند و عدالت مثل حنظل در شیارهای زمین میروید).
- ۵ ساکنان سامر های گوساله های بیت آون میترستند زیرا که قومش برای آن ماتم میگیرند و کاهناش به جهت جلال او میلر زندزیرا که از آن دور شده است.**
- ۶ و آن را نیز به آشوریه جهت هدیه برای پادشاه دشمن خواهند برد.** افرایم نجات خواهد کشید و اسرائیل از مشورت خود رسوا خواهد شد.
- ۷ پادشاه سامر ه مثل کف ببروی آب ناید می شود.**
- ۸ و مکانهای بلند آون که گاه اسرائیل میباشد ویران خواهد شد و خارو خس بر مذبح های ایشان خواهد روید و به کوهها خواهد گفت که مارا پیوشا نید و به تلهای که بر مایفتید.**
- ۹ ای اسرائیل از ایام جبعه گاه کرده ای.** در آنجا استادند و جنگ با فرزندان شرارت در جمعه به ایشان نرسید.
- ۱۰ هر گاه بخواهم ایشان را تادیب خواهم غدو و قومهای ضد ایشان جمع خواهند شد، هنگامی که به دو گاه خود بسته شوند.**
- ۱۱ و افرایم گوساله آموخته شده است که کوفن خرم من را دوست میدارد و من بر گردن نیکوی او گذر کدم و من بر افرایم بیغ میگذارم.** یهودا شیار خواهد کرد و عقوب مازورای خود خواهد کشید.
- ۱۲ برای خود به عدالت بکار ید و به حسب رحمت درونماید و زمین نا کاشته را برای خود خیش بزنید زیرا که وقت است که خداوند را بطلبید تایاد ویر شما عدالت را بپاراند.**
- ۱۳ شرارت را شیار کردید و ظلم را در وغودید و گمره دروغ را خوردید،** چونکه به طریق خود و به کثرت جباران خویش اعتماد نمودید.
- ۱۴ هذاهنگاههای در میان قوم های تو خواهد برخاست و تمامی قلعه های خراب خواهد شد به نهضی که شلیمان، بیت اربیل را در روز جنگ خراب کرد که مادر را فرزندانش خرد شدند.**
- ۱۵ همچنین بیت تیل به سبب شدت شرارت شما به شما بخواهد نمود.** در وقت طلوع برق پادشاه اسرائیل بالکل هلاک خواهد شد.
- محبت خدا به اسرائیل**
هنگامی که اسرائیل طفل بود او را دوست داشتم و پسر خود را از مصراخواندم.
- ۱ هر قدر که ایشان را بیشتر دعوت کردند،** بیشتر از ایشان دور رفتند و برای بعلم قربانی گذرانیدند و به جهت بهای تراشیده بخور سوزانیدند.
- ۲ و من راه رفتن را به افرایم تعلیم دادم و اورا به بازو و هابرد اشتم،** اما ایشان ندانستند که من ایشان را شفاداده ام.
- ۳ ایشان را به ریسمانهای انسان و به بندهای محبت جذب نمودم و به جهت ایشان مثل کسانی بودم که بیغ را ز گردن ایشان بر می دارند و خوراک پیش روی ایشان نهادم.**
- ۴ به زمین مصراخواه دبر گشت،** اما آشور پادشاه ایشان خواهد شد چونکه از بیان گشت خودن ابا کردند.
- ۵ شمشیر پر شهر هایش هبوم خواهد آورد و پشت بند هایش را به سبب مشورت های ایشان معدوم و ناید خواهد ساخت.**
- ۶ و قوم من جازم شدند که از من مرتد گردند.** و هر چند ایشان را بسوی حضرت اعلی دعوت نمایند لکن کسی خویشتن را بر نمی افزارد.
- ۷ ای افرایم چگونه توراتیک کنم و ای اسرائیل چگونه تورات سلیم نمایم؟** چگونه تورا مثال ادمه نمایم و تورا مثال صبوئیم سازم؟ دل من در اندر و نم منقلب شده و رقت های من با هم مشتعل شده است.
- ۸ حدت خشم خود را جاری نخواهم ساخت و بار دیگر افرایم را هلاک نخواهم غود زیرا خدا هستم و انسان نی و در میان تو قدوس هستم،** پس به غضب نخواهم آمد.
- ۹ ایشان خداوند را پیروی خواهند نمود.** او مثل شیر غرش خواهد نمود و چون غرش نماید فرزندان از مغرب به لر زه خواهد آمد.
- ۱۰ مثل مرغان از مصر و مانند کبوتران از زمین آشور لرزان خواهند آمد.** خداوند میگوید که ایشان را در خانه های ایشان ساکن خواهم گردانید.
- ۱۱ افرایم مرآبه دروغ ها و خاندان اسرائیل به مکه احاطه کرد هاند و یهودا هنوز با خداوباقدوس امین ناپایدار است.**

- ۱۰ افرایم بادرامی خورد و باد شرق را تعاقب میکند. تمامی روز دروغ و خرابی را میافزاید و ایشان با آشور عهد میبندند و روغن) هجهت هدیه (به مضر برده میشود.
- ۱۱ خداوند را بایهود اخفاصهای است و یعقوب را بر حسب راههایش عقوبت رسانیده، بروقت اعمالش اوراجزا خواهد داد.
- ۱۲ او پاشنه برادر خود را در رحم گرفت و درین قوش با خدا جاهده نمود.
- ۱۳ با فرشته مجاهده نموده، غالب آمد. گریان شده، نزدیکی تصرع نمود. در بیت ظیل او را یافت و در آنجا باماتکلم نمود.
- ۱۴ اما خداوند، خدای لشکرهاست و بادگاری او بیوه است.
- ۱۵ اما تو بسوی خدای خود بازگشت غماور حمت و راستی رانگاه داشته، دائم منتظر خدای خود باش.
- ۱۶ اوسودا گری است که میزان فریب در دست او میباشد و ظلم را دوست میدارد.
- ۱۷ و افرایم میگوید: «درستی که دولتند شده‌ام و تو انگری را برای خود تحصیل نموده‌ام و در تمامی کسب من بیان صافیای که گاه باشد، در من نخواهد یافت.»
- ۱۸ امام از زمین مصر) احال (هوه خدای تو هستم و تورا بار دیگر مثل ایام مواسم در خیمه‌ها ساکن خواهم گردانید.
- ۱۹ به انبیا نیز تکلم نمودم و رویاها افزودم و بواسطه انبیا مثاله‌ازدم.
- ۲۰ به درستی که ایشان در جلعاد محض گاه و بطالت گردیدند و در جلجال گاوه‌قاری کردند. ومذیحهای ایشان نیز مثل توده‌های سنگ در شیارهای زمین میباشد.
- ۲۱ و یعقوب به زمین ارام فرار کرد و اسرائیل به جهت زن خدمت نمود و برای زن شبانی کرد.
- ۲۲ و خداوند اسرائیل را بواسطه نجی از مصر برآورد و او به دست نجی محفوظ گردید.
- ۲۳ افرایم خشم بسیار تلخی به هیجان آورد، پس خداوند شخون او را بر سر ش واگداشت و عارا و بر بوی ردنمود.
- ### خشم خدابضدقوم
- ۲۴ هنگامی که افرایم به لرزه سخن گفت، خویشتن را در اسرائیل مرتفع نمود؛ اما چون در امر بعل مجرم شد، بمرد.
- ۲۵ والان گاهان میافزایند و از نفرخود بهای ریخته شده و تمایل موافق عقل خود میسازند که همه آنها عمل صنعتگران میباشد و درباره آنها میگویند که اشخاصی که قربانی میگذرانند گوساله‌هار ابوسند.
- ۲۶ بنابراین، ایشان مثل ابرهای صبح و مانند شب نمی که بزودی میگذرد، هستند. ومثل کاه که از خرمن پراکنده شود و مانند دود که از روزن برآید.
- ۲۷ امام از زمین مصر) احال (هوه خدای تو هستم و غیر از من خدای دیگر را نی شناسی و سوای من نجات‌هندهای نیست.
- ۲۸ من تورا در بیان در زمین بسیار خشک شناختم.
- ۲۹ چون چریدند، سیر شدند و چون سیر شدند، دل ایشان مغروف گردید و از این جهت مر افرا موش کردند.
- ۳۰ پس من برای ایشان مثل شیر خواهیم بود و مانند پلنگ به سر راه در کین خواهم نشست.
- ۳۱ ومثل خرسی که بچه هایش را زوی ربوه باشد، برایشان حمله خواهیم آورد و پرده دل ایشان را خواهیم درید و مثل شیر ایشان را در آنجا خواهیم خورد و حیوانات صحر ایشان را خواهند دید.
- ۳۲ ای اسرائیل هلاک شدی، اماماً عاویت تو بامن است.
- ۳۳ الان پادشاه تو بخاست تا تورا در تمامی شهرهایت معاونت کند و داوران (که در باره آنها گفتی پادشاه و سروران به من بده؟ از غصب خود، پادشاهی به تقدام و از خشم خویش او را برداشت.
- ۳۴ عصیان افرایم بسته شده و گاه او مخزون گردیده است.
- ۳۵ دردهای زه مثل زنی که میزاید بروی آمده است و او پسری نادانشند است زیرا در وقتی، در جای تولد فرزندان نمی‌ایستد. من ایشان را از دست هاویه فدیه خواهیم داد و ایشان را از موت نجات خواهیم بخشیده. ای موت ضربات تو بخاست و ای هاویه هلاکت تو بخاست؟ پیشیمانی از چشمان من مستور شده است.
- ۳۶ اگرچه در میان برادرانش ثراورده، امام باد شرقی میوزد و باد خداوند از بیان بر می‌آید و منبع او خشک میگردد و چشمهاش میخشکد و او گنج تمامی اسباب نفیسه وی را تاراج مینماید.

^{۱۶} سامره متحمل گاه خودخواهد شد، زیرا به خدای خود فته انگیخته است. ایشان به شمشیر خواهند افتاد و اطفال ایشان خردور نان حامله ایشان شکم دریده خواهند شد.

بازگشت

ای اسرائیل سوی یوه خدای خود بازگشت غماز بر این سبب گاه خودلغزیده های.

^۲ با خود سخنان گرفته، بسوی خداوند بازگشت غمازید او را گوید: «مامی گاه را عفو فرم او مارا به لطف مقبول فرم، پس گوساله های لبهای خویش را داد خواهیم نمود».

^۳ آشور مارانجات نخواهد داد و بر اسباب سوار نخواهیم شد و بار دیگر به عمل دستهای خود نخواهیم گفت که شما خدایان ما هستید چون که از تو یتیمان رحمت می‌باشد».

ارتداد ایشان را شفاداده، ایشان را مجان دوست خواهم داشت زیرا خشم من از ایشان برگشته است.

^۵ برای اسرائیل مثل شبنم خواهم بود و او مانند سوسنها گل خواهد کرد و مثل لبنان ریشه های خود را خواهد دوانید.

^۶ شاخه هایش منتشر شده، زیبایی او مثل درخت زیتون و عطرش مانند لبنان خواهد بود.

^۷ آنای که زیر سایه اش ساکن می‌باشند، مثل گندم زیست خواهند کرد و مانند موها گل خواهند آورد. انتشار او مثل شراب لبنان خواهد بود.

^۸ افرایم خواهد گفت: مرادیگر بابا چه کار است؟ و من اورا اجابت کرده، منظور خواهم داشت. من مثل صنوبر تروتازه می‌باشم. میوه تو از من یافت می‌شود.

^۹ کیست مرد حکیم که این چیز هارا بفهمد و فهمی که آنها را بداند؟ زیرا طریق های خداوند مستقیم است و عادلان در آنها سلوک مینمایند، اما خط کاران در آنها العزش می‌خورند.

گتاب یوئیل نبی

کلام خداوند کبریوئیل بن فتوئیل

نازل شده

هجمون ملخها

ای مشائخ زمین را بشنوید! وای جمیع ساکان زمین این را گوش گیرید! آیا مثل این در ایام شما یاد را یام پدران شما واقع شده است؟
شما ازین بپسران خود و پسران شما بپسران خویش و پسران ایشان به طبقه بعد خبریدهید.

۴ آنچه از سن باقی ماند، ملخ میخورد و آنچه از ملخ باقی ماند، لنبه میخورد و آنچه از لنبه باقی ماند، سوس میخورد.

۵ ای مستان پیدار شده، گریه کنید و ای همه میگساران به جهت عصیران گورولوه نمایید زیرا که از دهان شما منقطع شده است.

۶ زیرا که امتنی قوی و بیشمار به زمین من هجمون میآورند. دندانهای ایشان دندانهای شیراست و اضراس ایشان اضراس هژیر است.

۷ تا کستان مرا ویران و انجیرهای مر اخرا بکرد و پوست آتها را بالکل کنده، بیرون اند اختمان دوشاخه های آنها سفید شده است.

۸ مثل دختری که برای شوهر جوانی خود پلاس میپوشد، ماتم بگیر.

۹ هدیه آردی و هدیه ریختنی از خانه خداوند منقطع شده است. کاهنانی که خدام خداوند هستند ماتم میگیرند.

۱۰ صحر اخشک شده وزمین ماتم میگیرد زیرا گندم تلف شده و شیره خشک گردیده و روغن ضایع شده است.

ای فلاحان نجل شوید و ای باغبانان ولوله نمایید به جهت گندم و جوز را مخصوص زمین تلف شده است.

۱۲ موها خشک و انجیرهای ضایع شده، اثار و خرم اوسیب و همه درختان صحر اخشک گردیده، زیرا خوشی از جنی آدم رفع شده است.

دعوت به توبه

ای کاهنان پلاس در بر کرده، نوحه گری نمایید و ای خادمان مذبح ولوله کنید و ای خادمان خدای من داخل شده، در پلاس شب را بسر برید، زیرا که هدیه آردی و هدیه ریختنی از خانه خدای شما بازداشته شده است.

۱۴ روزه را تعین نمایید و محفل مقدس راندا کنید! مشائخ و تمامی ساکان زمین را به خانه یهود خدای خود جمع نموده، نزد خداوند تضرع نمایید.

۱۵ وای بر آن روز زیرا روز خداوند نزدیک است و مثل هلاکتی از قدر مطلق می‌آید.

۱۶ آیا ماما کولات در نظر مان منقطع نشد و سور و شادمانی از خانه خدای ما.

۱۷ دانه ازیر کلوخه اپوسید. مخزنها ویران و انبارهای خراب شد زیرا گندم تلف گردید.

۱۸ بهایم چه قدر ناله میکنند و در گوه مقدس من صدابلند کنید! تمامی ساکان زمین بزرگ نزدیک روز خداوند می‌آید و نزدیک است.

۱۹ ای خداوند نزد تو تضرع مینمایم زیرا که آتش مرتعهای صحر اسوزانیده و شعله همه درختان صحر ارا فروخته است.

۲۰ بهایم صحر ایسوی توصیحه مینزد زیرا که جویهای آب خشک شده و آتش مرتعهای صحر اسوزانیده است.

روز تاریکی

در صهیون گربن باور یودود را که مقدس من صدابلند کنید! تمامی ساکان زمین بر زندگی را روز خداوند می‌آید و نزدیک است.

۲ روز تاریکی و ظلمت، روز ابرها و ظلمت غلیظ مثل فرم بسط بر کوهها! امتنی عظیم و قوی که مانند آن از ازل نبوده و بعد ازین تاسله اواهدهای بسیار نخواهد بود.

۳ پیش روی ایشان آتش میسوزاند و در عقب ایشان شعله ملتهب میگردد. پیش روی ایشان، زمین مثل باع عنده در عقب ایشان، پیابان با بر است و نیاز ایشان احادی رهای غی باید.

۴ منظر ایشان مثل منظر اسپسان است و مانند اسپسواران میتازند.

۵ مثل صدای ارابهای قله کوهها جست و خیزی کنند؛ مثل صدای شعله آتش که کاه رامی سوزاند، مانند امت عظیمی که برای جنگ صفت است باشند.

۶ از حضور ایشان قوم های لرزند. تمامی رویه رانگ پریده میشود.

۷ مثل جباران میدوند، مثل مردان جنگی بر حصارهای باری آیندو هر کدام به راه خود می‌آیند و طریقه های خود را تبدیل نمی کنند.

۸ بزیکی گزارد حام نمی کنند، زیرا هر کس به راه خود می خرامد. از میان حربه های هموم میآورند و صفحه های خود را نمی شکنند.

۹ برشمری جهند، به روی حصارهای میدوند، به خانه های باری آیند. مثل دزدان از بخره ها داخل می شوند.

- ۱۰ از حضور ایشان زمین متزلزل و آسمانها مرتعش می‌شود، آفتاب و ماه سیاه می‌شوند و ستارگان نور خویش را باز میدارند.
 ۱۱ و خداوند آواز خود را پیش لشکر خویش بلند می‌کند، زیرا ردی او بسیار عظیم است و آنکه سخن خود را بجامای آورد، قدیر است. زیاروز خداوند عظیم و بینایت می‌بایست و کیست که طاقت آن را داشته باشد.

دعوت به بازگشت

- ولکن الان خداوند می‌گوید با تمامی دل و باروزه و گریه و ماتم بسوی من بازگشت نمایید.
 ۱۳ و دل خود را چاک کنید نه رخت خویش را و به یوه خدای خود بازگشت نمایید زیرا که او رئوف و رحیم است و دیر خشم و کثیر حسان و از بلا پشمیمان می‌شود.
 ۱۴ که میداند که شاید بر گرد و پشمیمان شود و در عقب خود بر کتی و اگزارد، یعنی هدیه آردی و هدیه ریختنی برای یوه خدای شما.
 ۱۵ در صهیون کنابوار زید و روزه را تعین کرده، محفل مقدس راند اکنید.
 ۱۶ قوم راجع کنید، جماعت را تقدیس نمایید، پیران و کودکان و شیرخوار گان را فراهم آورید. داماد از جهره خود و عروس از جمله خویش بیرون آیند.

- ۱۷ کاهنی که خدام خداوند هستند در میان رواق و مذبح گریه کنند و بگویند: «ی خداوند بر قوم خویش شفقت فرما و میراث خویش را به عار مسپار، مباداً ام تمایز ایشان حکمرانی نماید. چرا در میان قومها بگویند که خدای ایشان بجا است؟»
پاسخ خداوند

- پس خداوند برای زمین خود به غیرت خواهد آمد و بر قوم خویش شفقت خواهد نمود.
 ۱۹ و خداوند قوم خود را جابت نموده، خواهد گفت: «ینک من گندم و شیره و روغن را برای شما می‌فرستم تا از آنها سیر شوید و شمار اباردی گردد میان امته‌ها عار نخواهیم ساخت.
 ۲۰ ولشکر شمالي را از شمادر کرده، به زمین خشک ویران خواهیم راند که مقدمه آن بر دریای شرقی و ساقه‌اش بر دریای غربی خواهد بود و بیوی بدش بلند خواهد شد و عفو نتش بر خواهد آمد زیرا کارهای عظیم کرده است».
 ای زمین مترس! وجود و شادی بنازیر ایوه کارهای عظیم کرده است.

- ۲۲ ای بهایم صحرامتر سید زیرا که مرتع های پیاپیان سبز شد و درختان میوه خود را آورد و انجیر و موقوت خویش را دادند.
 ۲۳ ای پسران صهیون در یوه خدای خویش وجود و شادی نمایید، زیرا که باران اولین را به اندازه‌هاش به شمادر داده است و باران اول و آخر را در وقت برای شما بارانیده است.
 ۲۴ پس خمن از گندم پر خواهد شد و معصره‌ها از شیره و روغن لبریز خواهد گردید.
 ۲۵ و سالمایی را که ملخ و لنبه و سوس و سن یعنی لشکر عظیم من که بر شما فرستاده بودم خوردنده شمار دخواهیم نمود.

- ۲۶ و غذای بسیار خورده، سیر خواهید شد و اسم یوه خدای خود را که برای شما کارهای عجیب کرده است، تسبیح خواهید خواند و قوم من تابه ابد نخواهند شد.

- ۲۷ و خواهید دانست که من در میان اسرائیل می‌باشم و من یوه خدای شما هستم و دیگری نیست و قوم من نجل نخواهند شد تا ابد الاباد. و بعد از آن روح خود را بر همه بشر خواهیم ریخت و پسران و دختران شما نبود و پیران شما و جوانان شما و جوانان شما و یا ها خواهند دید.

- ۲۹ و در آن ایام روح خود را بر غلامان و کنیزان نیز خواهیم ریخت.
 ۳۰ و آیات را از خون و آتش و ستوهای دود در آسمان و زمین ظاهر خواهیم ساخت.
 ۳۱ آفتاب به تاریکی و ماه به خون مبدل خواهند شد، پیش از ظهره ریوم عظیم و میب خداوند.
 ۳۲ و واقع خواهد شد هر که نام خداوند را بخواند نجات یابد زیرا در کوه صهیون و در اورشلیم چنانکه خداوند گفته است بقیتی خواهد بود و در میان باقی ماند گان آنای که خداوند ایشان را بخواند است.

داوری بر امت‌ها

زیرا اینک در آن ایام و در آن زمان چون اسیری یهودا و اورشلیم را بر گردانیده باشم،

- آنگاه جمیع امته را جمع کرده، به وادی یه شافاط فرو دخواهم آورد و در آنجابایشان در باره قوم خود و میراث خویش اسرائیل حاکم خواهم نمود زیرا که ایشان را در میان امته پراکنده ساخته وزمین مر ا تقسیم نموده اند.
- ^۳ ورقوم من قرعه اند اخته و پسری در عوض فاحشی داده و دختری به شراب فروخته اند تا بتوشنند.
- ^۴ وحالای صور و صیدون و تمامی دیار فلسطینیان شمارا بامن چه کار است؟ آیا شما به من جزا میرسانید؟ واگرها من جزا بر سانید من جزا شمارا بزودی هرچه تمام تر هسر شمار دخواهم نمود.
- ^۵ چونکه نقره و طلا و نفایس زیبای مر اگرفته، آمته را به هیکل های خود در آوردید.
- ^۶ و پسران یهودا و پسران اور شلیم را به پسران یونانیان فروختید تا ایشان را از حدود ایشان دور کنید.
- ^۷ اینک من ایشان را لزم کانی که ایشان را به آن فروختید، خواهم برانگیزید و اعمال شمارا به سر شما خواهم برگردانید.
- ^۸ و پسران و دختران شمارا به دست بني یهودا خواهم فروخت تا ایشان را به سبائیان کدامی بعید میباشد بفروشند زیرا خداوندان را گفته است. این را در میان امته اند اکنید. تدارک جنگ بینید و جباران را برانگیزانید. تمامی مردان جنگی نزدیک شده، برآیند.
- ^۹ گاو آنهای خود را برای شمشیرها و ارهای خویش را برای نیزه ها خرد کنید و مرد ضعیف بگوید: من قوی هستم.
- ^{۱۰} ای همه امته باستاید و بیاید و از هر طرف جمع شوید! ای خداوند شجاعان خود را به آنجا فرو داور!
- امته برانگیخته شوندو وه وادی یه شافاط بر آیند زیرا که من در آنجا خواهم نشست تا بر همه امت های که به اطراف آن هستند داوری نمایم.
- ^{۱۲} داس را پیش آورید زیرا که حاصل رسیده است. بیاید پایمال کنید زیرا که معصره ها پرشده و چرخشته البریز گردیده است چونکه شرارت شاعظیم است.
- ^{۱۳} جماعت ها، جماعت ها در وادی قضایزی را روز خداوند در وادی قضان زدیک است.
- ^{۱۴} آفتاب و ماه سیاه میشوند و ستارگان تابش خود را باز می دارند.
- ^{۱۵} و خداوند از صهیون نعره میزند و او از خود را از اور شلیم بلند میکند و آسمان و زمین متزلزل میشود، اما خداوند ملجای قوم خود و ملاذ بنی اسرائیل خواهد بود.
- تفقد از قوم خدا**
- پس خواهید داشت که من یهود خدای شمادر کوه مقدس خواهیم ساخت و اور شلیم مقدس خواهد بود و بیگانگان دیگار آن عبور نخواهند نمود.
- ^{۱۶} و در آن روز کوه ها عصیران گور را خواهند چکانید و کوه ها به شیر جاری خواهد شد و تمامی وادی های یهودا به آب جاری خواهد گردید و چشم های از خانه خداوند بیرون آمدند، وادی شطیم را سیراب خواهد ساخت.
- ^{۱۷} مصروف ران خواهد شد و ادوم به بیابان بایر مبدل خواهد گردید، به سبب ظلمی که بر بني یهود آن دند و خون بیگانگان را در زمین ایشان ریختند.
- ^{۱۸} و یهودا تا ابد الابد مسکون خواهد شد و اور شلیم تا دهر های بسیار.
- ^{۱۹} و خونزی ایشان را که طاهر نساخته بودم، طاهر خواهم ساخت و یهود را در صهیون ساکن خواهد شد.

کتاب عاموس نبی

کلمات عاموس که از شبانان تقعیب بود

آنها را در یام عنیا، پادشاه یهود اوایام بر عالم بنی آش، پادشاه اسرائیل در سال قبل از زلزله در باره اسرائیل دید.
۲ پس گفت: خداوندان را میخوادند و آواز خود را از اورشلیم بلند میکنند و مرتع های شبانان ماتم میگیرند و قله کرم خشک میگردد.

مجازات همسایگان اسرائیل

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر مدش عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که جلعاد را به چومهای آهنین کوفتند.

۴ پس آتش در خاندان حزائیل خواهم فرستاد تا قصرهای بنده را بسوزاند.

۵ پلشت بندهای دمشق را نخواهم شکست و ساکان را زهواری آون و صاحب عصار از بیت عدن منقطع خواهم ساخت و خداوند میگوید که قوم ارام به قیریه اسیری خواهند رفت.

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر غزه عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که تمامی (و مرد) به اسیری بردن تا ایشان را به ادامه تسلیم نمایند.
۷ پس آتش به حصارهای غزه خواهم فرستاد تا قصرهایش را بسوزاند.

۸ و ساکان را لاشدو دو صاحب عصار از شقول منقطع ساخته، دست خود را به عقرون فرو دخواهم آورد و خداوند یهود میگوید که باقی ماندگان فلسطینیان هلاک خواهند شد.

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر صور عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که تمامی (و مرد) به اسیری برده، ایشان را به ادامه تسلیم نمودند و عهد برادران را به یاد نیاورند.

۱۰ پس آتش بر حصارهای صور خواهم فرستاد تا قصرهایش را بسوزاند.

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر ادامه عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که برادر خود را به شمشیر تعاقب نمود و رحمهای خویش را تباہ ساخت و خشم او پیوسته میدرید و غضب خود را دایم نگاه میداشت.

۱۲ پس آتش بر تیجان خواهم فرستاد تا قصرهای بصره را بسوزاند.

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر بني عمون عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که زنان حامله جلعاد را شکم پاره کردن تا حدود خوش را وسیع گردانند.

۱۴ پس آتش در حصارهای ربه مشتعل خواهم ساخت تا قصرهایش را با صدای عظیمی در روز جنگ و باتبدبادی در روز طوفان بسوزاند.

۱۵ و خداوند میگوید که پادشاه ایشان به اسیری خواهد رفت او و سورانش جمیع.

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و

چهار تقصیر مواب عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که استخوانهای پادشاه ادامه را آهک پختند.

۲ پس آتش بر مواب میفرستم تا قصرهای قربوت را بسوزاند و مواب با هنگامه و خوش و صدای کرناخواهد مرد.

۳ و خداوند میگوید که داور را زمیانش منقطع خواهم ساخت و همه سورانش را باوی خواهم کشت.

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر یهود عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که شریعت خداوند را ترک نموده، فرایض اور انگاه نداشتند و دروغهای ایشان که پدر ایشان آنها را پروری نمودند ایشان را گمراه کرد.

۵ پس آتش بر یهود خواهم فرستاد تا قصرهای اورشلیم را بسوزاند.

داوری اسرائیل

خداؤند چنین میگوید: به سبب سه و چهار تقصیر اسرائیل عقوبتش را نخواهم برگردانید زیرا که مرد عادل را به نفره و مسکین را به زوج نعلین فروختند.

۷ و به غبار زمین که بر سر مسکینان است حرص دارند و راه حلیمان را منحرف میسازند و پرسو پریه یک دختر در آمد، اسم قدوس مرای یحیمت میکنند.

۸ و بر رختی که گرو میگیرند، نزد هر مذبح میخوابند و شراب جریمه شدگان را در خانه خدای خود مینوشند.

وحال آنکه من اموریان را که قامت ایشان مانند قدس و آزاد بود و ایشان مثل بلوط تومند بودند، پیش روی ایشان هلاک ساختم و میوه ایشان را از بالا وریشه های ایشان را لپایین تلف نمودم.

۱۰ و من شمار از زمین مصر برآورده، چهل سال در بیابان گردش دادم تاز مین اموریان را به تصرف آورید.

۱۱ و بعضی از پسران شمار اتیبا و بعضی از جوانان شمار اندیره قراردادم. خداوند میگوید: ای بنی اسرائیل آیا چنین نیست؟ اما شما ندیر ههار اشراب نوشانید و اتیبا اتری نموده، گفتید که نبوت مکنید.

اینک من شمار اتنگ خواهم گذارد چنانکه اربابی که از یافه ها پریاشد، تنگ گذارد میشود.

۱۴ و مفری رای تند رو فوت خواهد شد و تنومند به تو انای خویش غالب نخواهد آمد و جبار جان خود را نخواهد رهانید.

۱۵ و تیرانداز نخواهد ایستاد و تیز پا خود را نخواهد رهانید و اسب سوار جان خود را خلاصی نخواهد داد.

۱۶ و خداوند می گوید که شجاع ترین جباران در آن روز عزیان خواهد گریخت.

شهادت به ضد اسرائیل

این کلام را بشنوید که خداوند آن را به ضد شما ای بنی اسرائیل و به ضد تمامی خاندانی که از زمین مصر بیرون آوردم، تطبق نموده و گفته است: من شمار ا فقط از تمامی قبایل زمین شناختم پس عقوبت تمام گاهان شمار ابر شما خواهم رسانید.

۳ آیا دو نفر با هم راه میروند جراحت که متفق شده باشند؟ آیا شیر در جنگل غرش میکند حینی که شکار نداشت به باشد؟ آیا شیر زیان آواز خود را بیشهاش میدهد حینی که چیزی نگرفته باشد؟

آیا من غبه دام زمین میافتد، جایی که تله برای اون باشد؟ آیا دام از زمین برداشته میشود، حینی که چیزی نگرفته باشد؟ آیا کنادر شهر نو اخته میشود و خلق نرسند؟

آیا بالا بر شهر وارد بیاید و خداوند آن را نفرموده باشد؟

زیرا خداوند یهوه کاری نمی کند جراین که سر خویش را به بند گان خود انبیا مکشوف میسازد.

۸ شیر غرش کرده است، کیست که نرسد؟ خداوند یهوه تکلم نموده است: کیست که نبوت ننماید؟

بر قصر های اشدو و برقصر های زمین مصربندا کنید و بگویید بر کوه های سامر ه جمع شوید و ملا حظه نمایید که چه هنگام های عظیم در وسط آن و چه ظلم ها در میانش واقع شده است.

۱۰ زیرا خداوند میگوید: آنکه که ظلم و غارت را در قصر های خود ذخیره میکنند راست کرداری رانگی دانند.

۱۱ بنابراین خداوند یهوه چنین میگوید: دشمن به هر طرف زمین خواهد بود و قوت تور از توبه زیر خواهد آورد و قصر های تاراج خواهد شد. خداوند چنین میگوید: چنانکه شبان دوساق یازمه گوش را زده ان شیر ها میکند، همچنان بنی اسرائیل که در سامر ه در گوش های بسته و در دم مشق در فراشی ساکنند رهای خواهند دیافت.

۱۲ خداوند یهوه خدای لشکر های گوید: بشنوید و بدهی خاندان یعقوب شهادت دهید.

۱۴ زیرا در روزی که عقوبت تقصیر های اسرائیل را به اوی رسانم بر مذبح های بیت تئیل نیز عقوبت خواهم رسانید و شاخه های مذبح قطع شده، به زمین خواهد افتاد.

و خداوند میگوید که خانه زمستانی را با خانه تابستانی خراب خواهم کرد و خانه های عاج تلف خواهد شد و خانه های عظیم مندم خواهد گردید.»

اسرائیل بسوی خداباز گشت نمی کند

ای گاؤان باشان که بر کوه های سامر ه می باشید و برسکینان ظلم نموده، فقیران راستم میکنید و به آقایان ایشان میگویند پایاورید تابوشیم، این کلام را بشنوید!

خداوند یهوه به قدوسیت خود قسم خورده است که اینک ای امی بر شما می آید که شمار اباغلها خواهد کشید و باقی ماند گان شمار اباقلا بهای ما هم.

۳ خداوند میگوید که هر یک از شما از شکافهای رو بروی خود بیرون خواهد رفت و شما به هر مون افکنده خواهید شد.

به بیت تئیل پایید و عصیان بوزرید و به جل جال آمده، عصیان را زیاد کنید و هر یاد قربانی های خود را پایاورید و هر سه روز عذر های خود را.

۵ و قربانی های تشكیل خمیر مایه بگذرانید و هدایاتی تبر عی راندا کرده، اعلان نمایید زیرا ای بنی اسرائیل همین پسندیده شما است! قول خداوند یهوه این است.

- ۶ و من نیز نظافت دندان را در جمیع شهرهای شما و احتیاج نان را در جمیع مکانهای شما به شمادادم. معهد آخداوند میگوید بسوی من بازگشت ننمودید.
- ۷ و من نیز حینی که سه ماه تا درومانده بود، باران را از شما من غودم و بیریک شهر بارانیدم و بیریک قطعه باران آمد و قطعه دیگر که باران نیافت خشک شد.
- ۸ پس اهل دویاسه شهر بسوی یک شهر را نوشیدن آب آواره شدند، اما سیراب نگشتن و خداوندی گوید که بسوی من بازگشت ننمودید.
- ۹ و شمارابه باد سوم ویرقان مبتلا ساختم و ملخ بسیاری از باغها و تاکستانها و انجیرها وزیتونها شمارا خورد. معهد آخداوند میگوید بسوی من بازگشت ننمودید.
- ۱۰ و ببارابه رسم مصر بر شما فرستادم و جوانان شمارا به شمشیر کشتم و اسبان شمارا برند و عفونت اردوهای شما به بینی شما برآمد. معهد آخداوند میگوید بسوی من بازگشت ننمودید.
- ۱۱ و بعضی از شمارابه نهجی که خدا سده و عموره را واژگون ساخت سرنگون نمود و مانند مشعلی که از میان آتش گرفته شود بودید. معهد آخداوند میگوید بسوی من بازگشت ننمودید.
- بنابراین ای اسرائیل به اینطور یاتو عمل خواهم نمود و چونکه به اینطور یاتو عمل خواهم نمود، پس ای اسرائیل خویشن را می‌ساز تا با خدای خود ملاقات نمایی.
- ۱۲ زیرا یعنی آن که کوههار اساخته و بادر آفریده است و انسان را از فکرهای خودش اطلاع میدهد و فخر را به تاریکی مبدل می‌سازد و بر بلندیهای زمین می‌خراشد، یهود خدای لشکرها اسم او می‌باشد.

مرثیه و دعوت به توبه

- ای خاندان اسرائیل این کلام را که برای مرثیه بر شمامی خوانم بشنوید.
- ۱ دختر با کره اسرائیل افتاده است و دیگر خواهد برخاست. بر زمین خود انداخته شده، واحدی نیست که اورا برخیزاند.
- ۲ زیرا خداوندی یهود چنین میگوید: شهری که با هزار نفریرون رفت، صد نفر را برای خاندان اسرائیل باقی خواهد داشت و شهری که با صد نفریرون رفت، ده نفر را باقی خواهد داشت.
- ۳ زیرا خداوندی به خاندان اسرائیل چنین میگوید: مر ابطالید و زنده بمانید.
- ۴ اما بیت ئیل را مطلبید و به جل جلال داخل مشوید و به برشیع مر وید، زیرا جل جلال البته به اسیری خواهد رفت و بیت ئیل نیست خواهد شد.
- ۵ خداوند را بطلبید و زنده بماند، مبدأ او مثل آتش در خاندان یوسف افروخته شده، بسوراند و کسی در بیت ئیل نباشد که آن را خاموش کند.
- ۶ ای شما که انصاف را به افسنتین مبدل می‌سازید و عدالت را به زمین می‌اندازید، آن کثیر یا جبار را آفرید و فخر را به سایه موت مبدل ساخت و روز را مثل شب تاریک گردانید و آبهای دریا را خوانده، آنها را بر روی زمین ریخت، یهود اسماً او می‌باشد؟

- آنکه خرابی را بر زور آوران می‌ساند چنانکه خرابی بر قلعه ها وارد می‌آید؛
ایشان از آنانی که در محکمه حکم می‌کنند، نفرت دارند و راستگویان را مکروه میدارند.
- ۷ ببابرین چونکه مسکینان را پایمال کردید و هدایای گندم از ایشان گرفتید، خانههار از سنگهای تراشیده با خواهید شود اماد آنها ساکن نخواهید شد و تا کستانهای دلپسند غرس خواهید نمود ولیکن شراب آنها را خواهید نوشید.
- ۸ زیرا تقصیرهای شمارا می‌دانم که بسیار است و گاهان شمارا که عظیم می‌باشد، زیرا عادلان را به تنگ می‌آورید و دور شوه می‌گیرید و فقیران را در محکمه از حق ایشان منحرف می‌سازید.

- لذت اهر که عاقل باشد در آن زمان خاموش خواهد ماند زیرا که زمان بد خواهد بود.
- ۹ نیکویی را بطلبید و نه بدی را تازنده بمانید و بدین منوال یهود خدای لشکرها با شما خواهد بود، چنانکه میگوید.
- ۱۰ از بیدی نفرت کنید و نیکویی را دوست دارید و انصاف را در محکمه ثابت نمایید، شاید که یهود خدای لشکرها بر قیمه یوسف رحمت نماید.

روز خداوند

- بنابراین، خداوند یهود خدای لشکرها چنین میگوید: در همه چهار سو هانو وحه گری خواهد بود و در همه کوچهها وای خواهند گفت و فلا حان را برای ماتم و آنان را که مرثیه خوانی آموخته شده‌اند، برای نوحه گری خواهند خواند.
- ۱۱ و در همه تا کستانهانو وحه گری خواهد بود، زیرا خداوند میگوید که من در میان تو عبور خواهم کرد.

- ۱۸ وای بر شما که مشتاق روز خداوند میباشد. روز خداوند برای شما چه خواهد بود؟ تاریکی و نه روشنایی!
مثل کسی که از شیری فرار کند و خرسی بد و پر خورد، یا کسی که به خانه داخل شده، دست خود را بر دیوار بنهاد و ماری او را بگرد.
۲۰ آیا روز خداوند تاریکی نخواهد بود و نه روشنایی و ظلمت غلیظی که در آن هیچ درخشندگی نباشد؟
من از عیدهای شمانفرت و کراحت دارم و طر (محفل های مقدس شماره استشمام نخواهم کرد.
۲۲ واگرچه قربانی های سوختنی و هدایای آردی خود را برای من بگذرانید، آنرا قبول نخواهم کرد و ذبایح سلامتی پرواری های شماره منظور نخواهم داشت.
۲۳ آهنگ سرودهای خود را از من دور کن زیرا نغمه بربطهای تورا گوش نخواهم کرد.
۲۴ و انصاف مثل آب و عدالت مانند نهادی ای جاری بشود.
۲۵ ای خاندان اسرائیل آیا شما قربانیها و هدایای برای من مدت چهل سال در بیابان گذرانید؟
نی بلکه خیمه ملکوم خود و مثال اصنام خویش و کوکب خدایان خود را که به جهت خویشتن ساخته بود بیدرد اشتید.
۲۷ پس یهود که نام او خدای لشکر هامی باشد، میفرماید که من شماره آن طرف دمشق جلای وطن خواهم ساخت.

وای بر اینمان

- وای بر آنمانی که در صهیون این و در کوهستان سامره مطمئن هستند که نقای امت های اولی که خاندان اسرائیل نزد آنها آمدند می باشند.
۲ به کلنہ عور کنید و ملاحظه نمایید و از آنجا به حمات بزرگ بروید و به جت فلسطینیان فرود آید؛ آیا آنها ازین مالک نیکوتراست یا حدود ایشان از حدود شما بزرگتر؟
شما که روز بیلا را دور میکنید و مسند ظلم را نزدیک میآورید.
۴ کبر تختهای عاج میخوابید و بر سترهادر از میشوید و بر هماره از گله و گوساله هارا از میان حظیره ها میخورید.
۵ که بانعنه بربط میسر ایپد و آلات موسيقی را مثل داوبرا خود اختراع میکنید.
۶ و شراب را از کاسه های میتوشید و خویشتن را بهترین عطیریات تدهین مینماید اما به جهت مصیبت یوسف غمگین نمی شوید.
۷ بنابراین ایشان الان با اسیران اول به اسیری خواهند رفت و صدای عیش کنندگان دور خواهد شد.
خداؤندی یهود به ذات خود قسم خورده و یهود خدای لشکر ها فرموده است که من از حشمت یعقوب نفرت دارم و قصر هایش نزد من مکروه است. پس شهر را با هر چه در آن است تسلیم خواهم نمود.
۹ واگرده نفر دریک شهر با قیمانده باشند ایشان خواهند مرد.
۱۰ و چون خویشاوندان و دفن کنندگان کسی را بردارند تا استخوانه را از خانه بیرون برند آنگاه به کسی که در اندر وون خانه باشد خواهند گفت: آیا دیگری نزد تو هست؟ او جواب خواهد داد که نیست. پس خواهند گفت: ساکت باش زیر آنما یهود نباید کشود.
۱۱ زیرا یک خداوند امر میفرماید و خانه بزرگ به خرایه ای خانه کوچک به شکافهای تلف میشود.
۱۲ آیا سیبان بر صحنه میدوند آن را با گاوان شیار میکنند؟ زیرا که شما انصاف را به حنظل و ثغره عدالت را به افسنتین مبدل ساخته اید.
۱۳ و به ناچیز شادی میکنید و می گوید آیا با قوت خویش شاخه ای خود پیدان کردیم؟

زیرا یهود خدای لشکر های گوید: اینکای خاندان اسرائیل من به ضد شما ملتی بر می انگیزانم که شماره از مدخل حمات تاهر عرب به تنگ خواهند آورد.

ملخ و آتش و شاقول

- خداؤندی یهود به من چنین غودار ساخت که اینک در ابتدای رویدن حاصل رش دوم ملخها آفرید و هان حاصل رش دوم بعد از چیدن پادشاه بود.
و چون تمامی گیاه زمین را خورد یهودند، گفت: «ی خداوند یهود مستدعی آنکه عفو فرمای! چگونه بعقوب برخیزد چونکه کوچک است؟»
و خداوند ازین پشمیمان شد و خداوند گفت: «خواهد شد.»
خداؤندی یهود به من چنین غودار ساخت و اینک خداوند یهود آتش را خواند که محا کمه بکند. پس لجه عظیم را بعلید و زمین را سوزانید.
۵ پس گفت: «ی خداوند یهود ازین بازایست! بعقوب چگونه برخیزد چونکه کوچک است؟»
و خداوند ازین پشمیمان شد و خداوند یهود گفت: «بن نیز نخواهد شد.»
و به من چنین غودار ساخت که خداوند بیار قایمی ایستاده بود و شاقولی در دستش بود.

و خداوند مرآ گفت: «ی عاموس چه میبینی؟» گفتم: «اقولی.» خداوند فرمود: «ینک من شاقولی در میان قوم خود اسرائیل میگذارم و بار دیگر از ایشان در خواهم گذشت.

^۹ و مکانهای بلند اسحاق ویران و مقدس‌های اسرائیل خراب خواهد شد و به ضد خاندان بر عالم با شمشیر خواهم برخاست.»
وامصیای کاهن بیت ائل نزدیک بعامت پادشاه اسرائیل فرستاده، گفت: «اموس در میان خاندان اسرائیل بر تو فتنه میانگیزد و زمین سخنان اورام تحمل نتواند شده.

^{۱۱} زیرا عاموس چنین میگوید: «بر عالم به شمشیر خواهد مردوا اسرائیل از زمین خود البتہ به اسیری خواهد رفت.»
وامصیایه عاموس گفت: «ی رایی برو و به زمین یهودا فرار کن و در آنجانان بخورد آن جانوبت کن.

^{۱۳} امادر بیت ائل بار دیگر بیوت منما چونکه آن مقدس پادشاه و خانه سلطنت میباشد.»
عاموس در جواب امصیای گفت: «ننه نبی هستم و نه پسر نبی بلکه رمه بان بودم و انجیرهای بری رامی چیدم.

^{۱۵} و خداوند مرآ الزعقب گو سفندان گرفت و خداوند مرآ گفت: «برو و برقوم من اسرائیل نبوت نما.

^{۱۶} پس حال کلام خداوند را بشنو: تو میگویی به ضد اسرائیل نبوت مکن و به ضد خاندان اسحاق تکلم منما.

^{۱۷} هذا خداوند چنین میگوید: «زن تدر شهر مر تکب زنا خواهد شد و پسران و دختران به شمشیر خواهند افتاد و زمینت به رسمنان تقسیم خواهد شد و تو در زمین نجس خواهی مردوا اسرائیل از زمین خود البتہ به اسیری خواهد رفت.»

سبد میوه

خداوند یهوه به من چنین نمود اساخت و اینک سبدی بر از میوه‌ها.

^۲ و گفت: «ی عاموس چه میبینی؟» «من جواب دادم که «بدی از میوه» و خداوند به من گفت: «تهاب قوم من اسرائیل رسیده است و ایشان دیگر در خواهم گذشت.»

خداوند یهوه میگوید که در آن روز سردهای هیکل به ولله مبدل خواهد شد و لاشهای بسیار خواهد بود و آنها در هرجا به خاموشی بیرون خواهند اند از خات.

ای شما که میخواهید فقیران را بعلیع و مسکینان زمین راهلاک کنید این را بشنوید.

^۵ و می‌گوید که غره ما که خواهد گذشت تا غله را بفروشیم و روز سبت تا نبارهای گندم را بگشایم و ایفارا کوچک و مثقال را بزرگ ساخته، میزانهارا قلب و معوجه نمایم.

^۶ و مسکینان را به نقره و فقیران را به نعلین بخریم و پس مانده گندم را بفروشیم.

^۷ خداوند به جلال یعقوب قسم خورده است که هیچ‌کدام از اعمال ایشان را هرگز فراموش نخواهم کرد.

^۸ آیا به این سبب زمین متزلزل نخواهد شد و همه ساکنانش ماتم نخواهد گرفت و تمامش مثل نهر بر نخواهد آمد و مثل نیل مصر سیلان نخواهد کرد و فرو نخواهد نشست.

و خداوند یهوه میگوید: «هدر آن روز آفاتاب را در وقت ظهر فرو خواهم بردو زمین را در روز و شن تاریک خواهم نمود.

^{۱۰} و عیدهای شمارا به ماتم و همه سردهای شمارا به مرثیه هامبدل خواهم ساخت. و بر هر کمپلاس و پر هرسر گری بر خواهم آورد و آن را مثل ماتم پس ریگانه و آخر شrama ندر روز تلخی خواهم گردانید.»

اینک خداوند یهوه میگوید: «یا می‌می‌اید که گرسنگی بر زمین خواهم فرستاده گرسنگی از نان و نه تنگی از آب بلکه از شنیدن کلام خداوند.

^{۱۲} و ایشان از دریا تا دریا و از شمال تا مشرق بر اکنده خواهند شد و گردش خواهند کرد تا کلام خداوند را بطلبند اما آن را نخواهند یافت.

^{۱۳} در آن روز دو شیزگان جمیل و جوانان از تنگی ضعف خواهند کرد.

^{۱۴} آنانی که به گاه سامر هقیم خورده، میگویند که «ی دان به حیات خدای تو و به طریقت برشیع قسم میخوریم» خواهند افتاد و بار دیگر نخواهند برخاست.

داوری بر اسرائیل و تفقده ازاو

خداوند را دیدم که نزد من بخای استاده بود و گفت: «اجهای ستونهار این تا آستانه ها بلزد و آنها بر سر همه مردم بیندار و باقی ماندگان ایشان را به شمشیر خواهم کشت و فراریای از ایشان نخواهد گریخت و با قیماندهای از ایشان نخواهد رست.

- ^{۱۲} گریه‌های فروروند، دست من ایشان را آنچا خواهد گرفت و اگر یه آسمان صعود نمایند، ایشان را آنچا فروخت خواهم آورد.
^۳ واگریه‌له کمل پنهان شوند ایشان را تفتش کرده، از آنچا خواهم گرفت و اگر از نظر من در قدر دیگر خویشن را مخفی نمایند، در آنجا ماره امر خواهم فرمود که ایشان را بگرد.
^۴ واگر پیش دشمنان خود به اسیری روند شمشیر را در آنجا امر خواهم فرمود تا ایشان را بکشد و نظر خود را بر ایشان برای بدی خواهم داشت و نه برای نیکویی.
^۵ خداوند یه صبایوت که زمین را می‌کند و آن گداخته می‌گردید و همه ساکنان ماتم می‌گیرند و تمامش مثل نهر برمی آید و مانند نیل مصر فرومینشند؛ آن که غرفه‌های خود را در آسمان بنامی‌کند و طاقهای خود را بر زمین بنیاد مینهند و آبهای دریا را ندارد اده، آنها را به روی زمین میریزد نام او یه می‌باشد.
^۶ خداوند می‌گوید: «ی بني اسرائیل آیا شما برای من مثل پسران حبشیان نیستید؟ آیا اسرائیل را زمین مصر و فلسطینیان را لکفتور وار امیان را لکفتور وار دم؟»
^۷ اینک چشم انداز خداوند یه برمملکت گاهکار می‌باشد و من آن را زریزی زمین هلاک خواهم ساخت لیکن خداوند می‌گوید که «اندان یعقوب را بالکل هلاک نخواهم ساخت.
^۸ زیرا اینک من امر فرموده، خاندان اسرائیل را در میان همه امته خواهم بیخت، چنانکه غله در غرب بال بخته می‌شود و دانهای بزرگ زمین نخواهد افتاد.
^۹ جمیع گاهکاران قوم من که می‌گویند بلا به مان خواهد رسید و ماراد را خواهد گرفت، به شمشیر خواهند مرد.
^{۱۰} در آن روز خیمه داود را که افتاده است بر پا خواهم نمود و شکافهایش را مرمت خواهم کرد و خرابیهایش را بر پا نموده، آن را مثل ایام سلف بناخواهم کرد.
^{۱۱} تا ایشان بقیه ادوم و همه امته‌های که ااسم من بر ایشان نهاده شده است، به تصرف آورند. «خداوند که این را بجامایا ورد تکلم نموده است.
^{۱۲} اینک خداوند می‌گوید: «یا می‌آید که شیار کنده به در و کنده خواهد رسید و پایمال کنده انگور به کارنده تخم. و کوهها عصیر انگور را خواهد چکانید و تمامی تله‌ای سیلان خواهد آمد.
^{۱۳} و اسیری قوم خود اسرائیل را خواهم برگردانید و شهرهای محروم را بنا نموده، در آنها ساکن خواهند شد و تا کستانها غرس کرده، شراب آنها را خواهند نوشید و یاغه‌ای ساخته، میوه آنها را خواهند خورد.»
^{۱۴} و یه خدایت می‌گوید: «ن ایشان را در زمین ایشان غرس خواهم نمود و بار دیگر از زمینی که به ایشان داده ام کنده نخواهند شد.»

گتاب عوبدیای نبی

رویای عوبدیا.

هان من تورا کوچکترین امها گردانید و تو بسیار خوارهستی.

^۳ ای که در شکافهای صخره ساکن هستی و مسکن توبلند میباشد و در دل خود میگویی کیست که مرابزمین فرود بیاورد، تکبر دلت، تورا فریب داده است.

^۴ خداوند میگوید: اگرچه خویشتن رامث عقاب بلند سازی و آشیانه خود را در میان ستارگان بگذاری من تورا ازالنجاف و خواهم آورد.

^۵ ^۱ گردد زان یا غارت کنند گان شب نزد تو آیند، گونه هلاک شدی (ای باقدر کفایت غارت غی کنند؟ و اگر انگور چینان نزد تو آیند آیا بعضی خوشها رانی گذارند؟

چیزهای عیسو چگونه تفتیش شده و چیزهای مخفی او چگونه تفحص گردیده است؟

همه آنانی که با تو هم معهد بودند تورا بسرحد فرستادند و صلح اندیشان تو، تورا فریب داده، بر تو غالب آمدند و خورند گان نان تودامی زیر تو گستردند. در ایشان فطانتی نیست.

خداوند میگوید: آیا در آن روز حکیمان ادوم را و فقط را از کوه عیسو نابود خواهم گردانید؟

و جباران توای تیان هر اسان خواهند شد تا هر کس از کوه عیسو به قتل منقطع شود.

به سبب ظلمی که برادرت یعقوب نمودی، نجات تورا خواهد پوشانید و تابه ابد منقطع خواهی شد.

در روزی که به مقابل وی ایستاده بودی، هنگامی که غریبان اموال اور غارت نمودند و یگانگان به دروازه هایش داخل شدند و بر اور شلیم قرعه اند اختند، تو نیز مثل یکی از آنها بودی.

^{۱۲} بروز برا در خود هنگام مصیبتیش نگاه مکن و برخی یهود ادار روز هلاکت ایشان شادی منما و در روز تنگی ایشان لاف مزن.

^{۱۳} و به دروازه های قوم من در روز بیلای ایشان داخل مشو و تو نیز بردی ایشان در روز بیلای ایشان منگر و دست خود را بر اموال ایشان در روز بیلای ایشان دراز ممکن.

^{۱۴} و پرس دوراه مایست تافاریان ایشان را منقطع سازی و باقی ماند گان ایشان را در روز تنگی تسلیم منما.

^{۱۵} زیرا که روز خداوند بر جمیع امته ایزدیک است و چنانکه عمل نمودی همچنان به توانی کرده خواهد شد و اعمال بر سرت خواهد برگشت.

^{۱۶} زیرا چنانکه بر کوه مقدس من نوشیدید، همچنان جمیع امته اخواهند نوشید و آشامیده، خواهند بلعید و چنان خواهند شد که گویان بوده اند.

اما بر کوه صهیون نجات خواهد بود و مقدس خواهد شد و خاندان یعقوب میراث خود را به تصرف خواهند آورد.

^{۱۷} و خاندان یعقوب آتش و خاندان یوسف شعله و خاندان عیسو کاه عوبدیا خواهند بود و در میان ایشان مشتعل شده، ایشان را خواهد سوزانید و برای خاندان عیسوی قیمتی نخواهد ماند زیرا خداوند تکلم نموده است.

^{۱۸} واهل جنوب کوه عیسورا و اهل هامون فلسطینیان را به تصرف خواهند آورد و صحرای افرایم و صحرای سامر را به تصرف خواهند آورد و بنیامین جلعاد را) تصرف خواهند شد.

^{۱۹} واسیران این لشکر بنی اسرائیل ملک کنعانیان را تصرف به تصرف خواهند آورد و اسیران اور شلیم که در صفارد هستند شهرهای جنوب را به تصرف خواهند آورد.

^{۲۰} ^{۲۱} و نجات دهنده گان به کوه صهیون برآمد، بر کوه عیسو داوری خواهند کرد و ملکوت از آن خداوند خواهد شد.

گتاب یونس نبی

فاریونس از مرخدا

و کلام خداوند بیونس بن امتأی نازل شده، گفت:

«رخیزو به نینوا شهر بزرگ برو و بر آن ندا کن زیرا که شرات ایشان به حضور من برآمده است.»

اما یونس بر خاست تالاز حضور خداوند به ترشیش فرار کند و به افاف و دامده، کشتیای یافت که عازم ترشیش بود. پس کرایه اش را داده، سوار شد تا همراه ایشان از حضور خداوند به ترشیش برود.

^۴ خداوند باد شدیدی بر دریا و زانید که تلاطم عظیمی در دریا پدید آمد چنانکه نزدیک بود که کشتی شکسته شود.

^۵ و ملاحان تسان شده، هر کدام نزد خدا ای خود است غایه غودند و اسباب را که در کشتی بود به دریاریختند آن رابرای خود سبک سازند. اما یونس در اندر دن کشتی فرو شده، در ازشد و خواب سنگینی اوراد رربود.

وناخدای کشتی نزد او آمده، وی را گفت: «ی که خفتهای تورا چه شده است؟ برخیزو خدای خود را بخوان شاید که خدامار با خاطر آورد تا هلاک نشویم.»

و به یکدیگر گفتند: «یا پیدقرعه بیندازیم تابد ایم که این بلا به سبب چه کس بر ما وارد شده است؟ پس چون قرعه اند اختند، قرعه به نام یونس درآمد.

^۶ پس اورا گفتند: «ارا اطلاع ده که این بلا به سبب چه کس بر ما عارض شده؟ شغل تو چیست و از چه آمدهای وطنت کدام است و از چه قوم هستی؟»

او ایشان را جواب داد که: «ن عبرانی هستم و از یهوه خدای آسمان که دریا و خشکی را آفریده است تسان میباشم.»

پس آن مردمان سخت تسان شدند و اورا گفتند: «ه کردهای؟ زیرا که ایشان میدانستند که از حضور خداوند فرار کرده است چونکه ایشان را اطلاع داده بود.

^۷ واورا گفتند: «اتو چه کنیم تادریا برای ماسا کن شود؟ زیرا دریا در تلاطم همی افزو د.

^۸ او به ایشان گفت: «را برداشته، به دریا بیندازید و دریا برای شما ساکن خواهد شد، زیرا میدانم این تلاطم عظیم به سبب من بر شما وارد آمده است. اما آن مردمان سعی نمودند تا کشتی را به خشکی بر ساند اما نتوانستند زیرا که دریا به ضد ایشان زیاده وزیاده تلاطم مینمود.

^۹ پس نزدیوه دعا کرده، گفتند: «های خداوند به خاطر جان این شخص هلاک نشویم و خون بیگاه را بر مامگدار زیرا توای خداوند هر چه میخواهی میکنی.»

پس یونس را برداشته، در دریا اند اختند و دریا از تلاطم شمش آرام شد.

^{۱۰} و آن مردمان از خداوند سخت تسان شدند و برای خداوند فرق بانیها گذرانیدند و نذرها نمودند.

^{۱۱} و اما خداوند ماهی بزرگ پیدا کرد که یونس را فرو برد و یونس سه روز و سه شب در شکم ماهی ماند.

دعای یونس

و یونس از شکم ماهی نزدیوه خدای خود دعای نمود

و گفت: «رتنگی خود خداوند را خواندم و مر امستجاب فرمود. از شکم هاویه تضرع نمودم و آواز مر اشنیدی.

^{۱۲} زیرا که مر ابه رزق در دل دریا ها اند اختی و سیله امر احاطه نمود. جمیع خیزابها و موجهای تو بر من گذشت.

^{۱۳} و من گفتم از پیش چشم تواند اخته شدم. لیکن هیکل قدس تورا باز خواهم دید.

^{۱۴} آبها را تا بجهان احاطه نمود و لجه دور مر اگرفت و علف دریا سر من پیچیده شد.

^{۱۵} به بنیان کوهها فرود رفت و زمین به بندهای خود تابه ابد مرادر گرفت. اما توابی یهوه خدایم حیات مر الاحضره برآوردی.

^{۱۶} چون جان من در اندرونم بیتاب شد، خداوند را بیاد آورد و دمودعای من نزد تو به هیکل قدس است رسید.

^{۱۷} آنانی که با طیل دروغ را منظور میدارند، احسان های خویش را ترک مینمایند.

^{۱۸} امامن به آواز تشكیرای تو قربانی خواهم گذرانید، و به آنچه نذر کردم و فاخواهم نمود. نجات از آن خداوند است.»

پس خداوند ماهی را امر فرمود و یونس را بر خشکی ق کرد.

- پس کلام خداوندبار دوم برسن نازل شده، گفت:
 «رخیز ویه نینوا شهر بزرگ برو آن وعظ را که من به تو خواهم گفت به ایشان نداکن.»
 آنگاه برسن بر خاسته، بر حسب فرمان خداوند بنه نینوارت و نینوا شهر بزرگ بود که مسافت سه روز داشت.
 ۴ و برسن به مسافت یک روز داخل شهر شده، به ندا کردن شروع نمود و گفت بعد از چهل روز نینوا سر نگون خواهد شد.
 ۵ و مردمان نینوا به خدا ایمان آوردند و روزه راندا کردند، از بزرگ تا کوچک پلاس پوشیدند.
 و چون پادشاه نینوا از این امر اطلاع یافت، از گرسی خود بر خاسته، ردای خود را از بزرگ نمود و پلاس پوشیده، برخاک استرن شست.
 ۷ پادشاه واکا بر شفیر فرمان دادند تا در نینوا و دادن دار را دادند و امر فرموده، گفتند که «ردمان و بهایم و گوان و گوسفندان چیزی نخورند و نچرند و آب نتوشنند.
- ۸ و مردمان و بهایم به پلاس پوشیده شوند و نزد خدا بشدت استغاثه نمایند و هر کس از راه بد خود و از ظلمی که در دست او است بازگشت نماید.
 ۹ کیست بداند که شاید خدا برگشته، پیشیمان شود و از حدت خشم خود رجوع نماید تا هلاک نشویم.»
 پس چون خدا اعمال ایشان را دید که از راه زشت خود بازگشت نمودند، آنگاه خدا از بیلایی که گفته بود که به ایشان بر ساند پیشیمان گردید و آنرا بعمل نیاورد.

غضب برسن

- اما این امر برسن را به غایت ناپسند آمد و غیظش افروخته شد،
 و نزد خداوند عالموده، گفت: «های خداوند، آیا این سخن من نبود حینی که در ولایت خود بودم و از این سبب به فرار کردن به ترشیش مبادرت نمودم
 زیرا می دانستم که توحید کریم و رحیم و دیر غضب و کثیر احسان هستی و از بیلا پیشیمان می شوی؟
 پس حال ای خداوند جانم را از من بگیر زیرا که مردن از زندگان من برای من بهتر است.»
 خداوند گفت: «یاصواب است که خشمناک شوی؟»
 و برسن از شهر بیرون رفته، بطرف شرق شهر نشست و در آنجا سایه بانی برای خود ساخته زیر سایه اش نشست تا بینند بر شهر چه واقع خواهد شد.
 ۶ و بهوه خدا کدویی رویانید و آن را بالای برسن غوداد تا بر سروی سایه افکنده، اور از حزش آسایش دهد و برسن از کدو وینهایت شادمان شد.
 ۷ اما در فردای آن روز در وقت طلوع غیر خدا کرمی پیدا کرد که کدور از دو خشک شد.
 ۸ و چون آفتاب برآمد خدا باد شرقی گرم وزانید و آفتاب بر سر برسن تایید به حدی که بیتاب شده، برای خود مسالت نمود که بعید و گفت: «ردن از زندگان من برای من بهتر است.»
 خدا به برسن جواب داد: «یاصواب است که به جهت کدو غضبنا ک شوی؟» او گفت: «او گفت: «واب است که تابه مرگ غضبنا ک شوم.»
 خداوند گفت: «ل تبرای کدو سوخت که برای آن زحمت نکشیدی و آن را نمدادی که در یک شب بوجود آمد و در یک شب ضایع گردید.
 ۱۱ و آیا دل من به جهت نینوا شهر بزرگ نسوزد که در آن بیشتر از صد و بیست هزار کس میباشد که در میان راست و چپ تشخیص نتوانند دادو نیز بهایم بسیار؟»

گتاب میکاه نبی

کلام خداوند که بر میکاه مورشی در ایام یوتام و آحاز و حزقيا، پادشاهان یهود انانزل شد و آن را در باره سامر هواور شلیم دید.

داوری بر سامر هواور شلیم

ای جمیع قومها بشنوید وای زمین و هر چه در آن است گوش بد هید، و خداوند یهود یعنی خداوند از هیکل قدس شریف شما شاهد باشد.

^۳ زیرا یعنی خداوند از مکان خود بیرون می آید و نزول غوده، بر مکان های بلند زمین می خارمده.

^۴ و کوه ها زیر او گذاخته می شود و او دیها منشق میگردد، مثل مو پیش آتش و مثل آب که به نشیب ریخته شود.

^۵ این همه بحسبی عصیان یعقوب و گاه خاندان اسرائیل است. عصیان یعقوب چیست؟ آیا سامر ه نیست؟ و مکان های بلند یهود اچیست؟ آیا اور شلیم ثُمَّی باشد؟

پس سامر ه را به توده سنگ صحراء مکان غرس نمودن مو ها مبدل خواهم ساخت و سنگها یاش را به دره ریخته، بنیادش را منکشف خواهم نمود.

^۶ و همه بتهای تراشیده شده آن خرد و همه مزد هایش به آتش سوخته خواهد شد و همه تماشی اش را خراب خواهم کرد زیرا که از مرد فاحشه آنها راجع گرد و به مرد فاحشه خواهد بگشت.

^۷ به این سبب ماتم گرفته، ولوله خواهم غمود و برهنه و عریان راه خواهم رفت و مثل شغالها ماتم خواهم گرفت و مانند شتر مر غهانو حه گری خواهم نمود.

^۸ زیرا که جراحت های وی علاج پذیر نیست چونکه به یهود اسیده و بده دروازه های قوم من یعنی به اور شلیم داخل گردیده است. درجهت خبر مر سانید و هر گز گریه منمایید. در خانه عفره، در غبار خویشن را غلط نمایید.

^۹ ای ساکنه شافیر عریان و نجل شده، بگذر. ساکنه صنان بیرون نمی آید. ماتم بیت ایصل مکانش را از شمامیگیرد.

^{۱۰} زیرا که ساکنه ماروت به جهت نیکویی در درزه میکشد، چونکه بلاز جانب خداوند به دروازه اور شلیم فرود آمد است.

^{۱۱} ای ساکنه لا کیش اسب تند رورا به اربابه بیند. او ابتدای گاه دختر صهیون بود، چونکه عصیان اسرائیل در تو بیافت شده است.

^{۱۲} بنابراین طلاق نامهای به مورشت جت خواهی داد. خانه های اکذیب، چشم ه فریبند برای پادشاهان اسرائیل خواهد بود.

^{۱۳} ای ساکنه میلشه بار دیگر مالکی بر تو خواهم آورد. جلال اسرائیل تابه عدلام خواهد آمد.

خویشن را برای فرزندان نازنین خود گرساز و موی خود را بتراش. گری سر خود را مثل کرکس زیاد کن زیرا که ایشان از نزد تو به اسیری رفت هاند.

تدبیر خدا

وای بر آناني که بسترهاي خود ظلم را تدبیر مينمايند و مرتكب شرارت می شوند. در روشنایي صبح آن را بجاميا ورند، چونکه در قوت دست ايشان است.

^{۱۴} بزمینها طمع میورزند و آنها غصب مینمایند و برخانه انيز و آنها را میگيرند و بمردو خانه اش و شخص و میراثش ظلم مینمایند.

^{۱۵} بنابراین خداوند چنین میگوید: هان من براین قبیله بلای را تدبیر مینمایم که شما گردن خود را از آن توانید بیرون آورد و متکبرانه نخواهید خرامید زیرا که آن زمان زمان بدارست.

^{۱۶} در آن روز برشمام مثل خواهند زد و مرثیه سوزنا ک خواهند خواند و خواهند گفت بالکل هلاک شده ایم. نصیب قوم مر ابه دیگران داده است.

چگونه آن را از من دور می کند زمینهای مر ابه مر تدان تقسیم مینماید.

^{۱۷} بنابراین برای تو کسی نخواهد بود که ریسمان را به قرعه در جماعت خداوند بکشد.

انیای کذبه

ایشان نبوت گرده، میگویند نبوت نمایند رسوايی دور نخواهد شد.

^{۱۸} ای که به خاندان یعقوب مسمی هستی آیاروح خداوند قاصر شده است و آیا اینها اعمال اومی باشد؟ آیا کلام من برای هر که به استقامت سالک میباشد نیکو نیست؟

لکن قوم من در این روزهای دشمنی بر خاسته اند. شماردار از رخت آناني که به اطمینان میگرند و از جنگ روگردانند میکنند.

^{۱۹} وزنان قوم از خانه های مر غوب ایشان بیرون میکنند و زینت مر از اطفال ایشان تابه ابد میگیرید.

^{۲۰} برخیزید و بروید زیرا که این آرامگاه شما نیست چونکه نجس شده است. شمارابه هلاکت سخت هلاک خواهد ساخت.

۱۱ اگر کسی به بطالت و دروغ سالک باشد و کاذبانه گوید که من برای تودرباره شراب و مسکرات نبوت خواهم نمود هر آینه او بجز این قوم خواهد بود.

وعده رهایی

ای عقوب، من البته تمامی اهل تورا جمع خواهم نمود و بقیه اسرائیل را فراهم آورده، ایشان را مثل گوسفندان بصره دریک جاخواهم گذاشت. ایشان مثل گلهای که در آغل خود باشد، به سبب کثرت مردمان غوغاخواهند کرد.

۱۳ رخنه کننده پیش روی ایشان برآمد است. ایشان رخنه نموده و از دروازه عبور کرده، از آن بیرون رفت و آن دو پادشاه ایشان پیش روی ایشان و خداوند بر سر ایشان پیش روی رفت است.

و گفتم: ای روسای عقوب و ای داوران خاندان اسرائیل بشنوید! آیا بر شما نیست که انصاف را بدانید؟ آنانی که از نیکویی نفرت دارند و بردی مایل میباشند و پوست را زتن مردم و گوشت را با استخوانهای ایشان میکنند، و کسانی که گوشت قوم مردم خورند و پوست ایشان را زتن ایشان میکنند و استخوانهای ایشان را خرد کرده، آنها را گویا در دیگ و مثل گوشت در پاتیل میریزند.

۴ آنگاه تزد خداوند استغاثه خواهند نمود و ایشان را الجابت نخواهد نمود بلکه روی خود را در آزمان از ایشان خواهد پوشانید چونکه مرتكب اعمال رشت شده‌اند.

خداآندر باره انبیایی که قوم مردم گراه میکنند و به دندانهای خود میگزند و سلامتی را ندارند و میکنند و ایشان را خرد کرده‌اند و ایشان نگذارد بالا و تدارک جنگ میبینند، چنین میگوید:

ازین جهت برای شما شب خواهد بود که رویان بینید و ظلمت برای شما خواهد بود که فالگیری نمایید. آفتاب بر انبیاء غروب خواهد کرد و روز بزر ایشان تاریک خواهد شد.

۵ و رایان بچل و فالگیران رسواشده، جمیع ایشان لبای خود را خواهند پوشانید چونکه از جانب خدا جواب نخواهد بود.

۶ ولیکن من از قوت روح خداوند و ازان انصاف و توانایی ملوshed هام تایعقوب را با عصیان او و اسرائیل را زگاهش خبرد هم.

۷ ای روسای خاندان عقوب و ای داوران خاندان اسرائیل این را بشنوید! شما که ازان انصاف نفرت دارید و تمامی راستی را منحرف میسازید.

۸ و صهیون را به خون و اورشلیم را به ظلم بنامینمایید.

۹ روسای ایشان برای رشوه داوری مینمایند و کاهنان ایشان برای اجرت تعلیم میدهند و انبیای ایشان برای نفره فال میگیرند و بر خداوند توکل نموده، میگویند: آیا خداوند در میان مانیست پس بلا به مان خواهد رسید.

۱۰ بنابراین صهیون به سبب شما مثل مزرعه شیار خواهد شد و اورشلیم به توده‌های سنگ و کوه خانه به بلندی‌های جنگل مبدل خواهد گردید.

کوه خانه خداوند

و در ایام آخر، کوه خانه خداوند بر قله کوه ثابت خواهد شد و بر فوق تله‌ای افراد شاهزاده خواهد گردید و قوم‌های آن روان خواهند شد.

۱۱ و امتهای بسیار عزیمت کرده، خواهند گفت: بیا پید تابه کوه خداوند و خانه خدای یعقوب بر آیم تاطریق‌های خویش را به ماتعلیم دهد و به راههای وی سلوک غاییم زیرا که شریعت از صهیون و کلام خداوند از اورشلیم صادر خواهد شد.

۱۲ و اود میان قوم‌های بسیار داوری خواهد نمود و امتهای عظیم را زجای دور تنبیه خواهد کرد و ایشان شمشیرهای خود را برای گل‌آهن و نیزه های خویش را برای اره‌ها خواهند شکست و امته بر امتنی شمشیر خواهد کشید و بار دیگر جنگ را خواهند آموخت.

۱۳ و هر کس زیر مو خود زیر انجیر خویش خواهد نشست و ترساندهای خخواهند بود زیرا که دهان یهوده صبایغت تکلم نموده است.

۱۴ زیرا که جمیع قوم‌های کدام به اسم خدای خویش سلوک مینمایند اما مابه اسم یهوده خدای خود را بدالا باد سلوک خواهیم نمود.

خداآندر میگوید که در آن روز لنگان را جمع خواهم کرد و آنده شدگان و آنانی را که مبتلا ساخته ام فرام خواهم آورد.

۱۵ ولنگان را بقیتی و دور شدگان را قوم قوی خواهم ساخت و خداوند را کوه صهیون بر ایشان از الان تا الاباد سلطنت خواهند نمود.

۱۶ و توای برج گله‌ای کوه دختر صهیون این به تو خواهد رسید و سلطنت اول یعنی مملکت دختر اورشلیم خواهد آمد.

۱۷ الان چرا فریاد برمی‌آوری؟ آیا در تو پادشاهی نیست و آیا مشیر تو نابود شده است که در دو را مثل زنی که میزاید گرفته است؟

- ای دخترصهیون مثل زنی که میزاید در درزه کشیده، وضع حمل نمازیرا که الان از شهر بیرون رفت، در محراخواهی نشست و به بابل رفته، در آنجارهای خواهی یافت و در آنجا خداوند تورالازدست دشمنانت رهایی خواهد داد.
- ^{۱۱} والان امت های سیار بر تجمع شده، میگویند که صهیون نجس خواهد شد و چشمان مبار او خواهد نگریست.
- ^{۱۲} اما ایشان تدبیرات خداوندرانی دانند و مشورت اورانی فهمند زیرا که ایشان رامث بازههادرنخ منگاه جمع کرده است.
- ^{۱۳} ای دخترصهیون بر خیزو پایمال کن زیرا که شاخ تور آهن خواهم ساخت و سمهای تور ابرنج خواهم نمود و قوم های بسیار را خواهی کوپید و حاصل ایشان را برای یهود و دولت ایشان را برای خداوند تمامی زمین وقف خواهی نمود.

حکران از بیت لحم

- ای دختر افراج، الان در فوجها جمع خواهی شد! ایشان به ضد ماسنگر ها بسته اند. باعصاب برخسار داور اسرائیل خواهند زد.
- ^۲ توای بیت لحم افرات ها گرچه در هزاره های یهودا کوچک هستی، از تورای من کسی بیرون خواهد آمد که برقوم من اسرائیل حکمرانی خواهد نمود و طلوع های او از قدیم و از ایام ازل بوده است.
- ^۳ بنابراین ایشان را تازمانی که زن حامله بزاید تسیم خواهد نمود و بقیه برادرانش بآنی اسرائیل باز خواهند گشت.
- ^۴ واخواهد استاد و در قوت خداوند و در کبیری ای اسم یهود خدای خویش (له خود را) (خواهد چراند) و ایشان به آرامی ساکن خواهند شد زیرا که او الان تا قصای زمین بزرگ خواهد شد.
- ^۵ واوسلامتی خواهد بود.

رهایی و خرابی

- هنگامی که آشوریه زمین مداخل شده، بر قصر های ما قدم نهاد، آنگاه هفت شبان و هشت سرور آدمیان را به مقابله اور پا خواهیم داشت. و ایشان زمین آشور و مدخل های زمین غرور را با شسیر حکمرانی خواهند نمود و امارا از آشور رهایی خواهد داد، هنگامی که به زمین مداخل شده، حدود مارا پایمال کند.
- ^۶ و بقیه یعقوب در میان قوم های بسیار مثل شبنم از جانب خداوند خواهد بود و مانند بارشی که بر گیاه می آید که برای انسان انتظار نمی کشد و بجهت بنی آدم صبر نمی نماید.
- ^۷ و بقیه یعقوب در میان امتهای در وسط قوم های بسیار، مثل شیر در میان جانوران جنگل و مانند شیر زیان در میان گله های گوسفندان خواهند بود که چون عبور می نماید پایمال می کند و میدر در دوره اند های نمی باشد.
- ^۸ و دست تور خصمانت بلند خواهد شد و جمیع دشمنان منقطع خواهند گردید.
- ^۹ و خداوند میگوید که در آن روز اسبابان تور الازمیان منقطع وارا به هایت را معدوم خواهم نمود.
- ^{۱۰} و شهر های ولایت تور اخرب نموده، همه قلعه هایی را منهدم خواهم ساخت.
- ^{۱۱} وجادوگری را لزدست توللف خواهم نمود که فالگیران دیگر در توبیافت نشوند.
- ^{۱۲} و بتهای تراشیده و تمثا های تور الازمیان نابود خواهم ساخت که بار دیگر به صنعت دست خود سجد نمایی.
- ^{۱۳} و اشیره هایت را لزمیان کنده، شهر هایت را منهدم خواهم ساخت.
- ^{۱۴} و با خشم و غضب از امت هایی که نمی شوند انتقام خواهم کشید.

مخاصله خدا با اسرائیل

- آنچه خداوند میگوید برشنوید! بر خیزو نزد کوهها مخاصله غاوی تله آواز تور اشنوند.
- ^{۱۵} ای کوهها مخاصله خداوند را بشنوید و ای اساسهای جاودانی زمین! زیرا خداوند را با قوم خود مخاصله ای است و با اسرائیل محاکمه خواهد کرد.
- ^{۱۶} ای قوم من به توجه کرد هام و به چه چیز تور اخسته ساخته ام؟ به ضدم من شهادت بد.
- ^{۱۷} زیرا که تور الازمیان مصر برآوردم و تور الازخانه بندگی فدیه دادم و موسی و هارون و مریم را پیش روی توار سال نمودم.
- ^{۱۸} ای قوم من آنچه را که بالا ق پادشاه موآب مشورت داد و آنچه بلعام بن بعورا و راجواب فرستاد بپاد آور و آنچه را که از شطیم تا جل جلال) اقع شد به خاطر دار (تعادالت خداوند را بدانی.
- ^{۱۹} با چه چیزیه حضور خداوند بیايم و نزد خدای تعالی رکوع غایم؟ آیا با قربانی های سوختنی و با گوساله های یک ساله به حضور وی بیايم؟

آیا خداوند از هزارها قرچ وارد هزارهان بروغ ن راضی خواهد شد؟ آیا نخست زاده خود را به عوض معصیت و تردد بدن خویش را به عوض گاه جانم بدhem؟

ای مردار آنچه نیکو است تورا خبار نموده است، و خداوند از توچه چیز را می طلبد غیر از این که انصاف را بجا آوری و رحمت را دوست بداری و در حضور خدای خویش با فروتنی سلوک نمایی؟

گاه اسرائیل

آواز خداوند به شهر ندانید هد و حکمت اسم اورا مشاهده مینماید. عصا و تعین کننده آن را بشنوید.

۱۰ آیاتا به حال گنجهای شرارت و ایفای ناقص ملعون در خانه شریران میباشد؟

آیامن با میزانهای شرارت و با کیسه سنگهای ناراست برخ خواهم شد؟

زیرا که دولتندان او از ظلم مملو اند و ساکنانش دروغ میگویند وزبان ایشان در دهانشان فریب محض است.

۱۳ پس من نیز تورا به سبب گاهانت به جراحات مهلک مجرح ساخته، خراب خواهم نمود.

تو خواهی خورد اما سیر نخواهی شد و گرسنگی تو در اندر و نت خواهد ماند و بیرون خواهی بردا مارستگار نخواهی ساخت و آنچه را که رستگار نمایی من به شمشیر تسیم خواهم نمود.

۱۵ تو خواهی کاشت اما نخواهی دروید؛ تو زیتون را به پا خواهی فشرد اما خویشتن را به روغن تدهین نخواهی نمود؛ و عصیر انگور را مasherab نخواهی نوشید.

۱۶ زیرا که قوانین عمری و جمیع اعمال خاندان اخاب نگاه داشته میشود و به مشورت های ایشان سلوک مینماید تا تورا به ویرانی و ساکنانش را به سخنیه تسیم نمایم، پس عار قوم مر امتحمل خواهید شد.

اندوه اسرائیل

وای بر من زیرا که مثل جمع کردن میوه ها و مانند چیدن انگورهای شده ام که نه خوش های برای خوراک دارد و نه نورانجیری که جان من آن را مینخواهد. ۲ مردمتی از جهان نابود شده، و راست کردار از میان آدمیان معدوم گردیده است. جمع ایشان برای خون کمین میگذارند و یک گراید ادام صید مینمایند.

۳ دستهای ایشان برای شرارت چالاک است، رئیس طلب میکند و داور رشوه میخواهد و مرد بزرگ به هوای نفس خود تکلم مینماید؛ پس ایشان آن را به هم میبافند.

۴ نیکوترين ایشان مثل خار میباشد و راست کردار ایشان از خار است بدتر. روزپاس بانانت و وز (عقوبت تور سیده) است، الان اضطراب ایشان خواهد بود.

۵ بزیار خود اعتماد مدار و برد و سرت خالص خویش توکل منم او در دهان خود را زهم آغوش خود نگاه دار.

۶ زیرا که پسر، پدر را افتضاح میکند و دختر بامادر خود عروس با خار سوی خویش مقاومت مینمایند و دشمنان شخص اهل خانه او می باشند.

۷ امامن سوی خداوند نگارم و برای خدای نجات خود انتظار میکشم و خدای من مر اجاجت خواهد نمود.

تفقد اسرائیل

ای دشمن من بر من شادی من مازیرا اگرچه بی فتم خواهم برخاست و اگرچه در تاریکی بنشینم خداوند نور من خواهد بود.

۹ غصب خداوند را متحمل خواهیم شد زیرا به او گاه ورزیده ام تا اود عوی مر افیصل کند و داوری مر ابجا آورد. پس مرا به روشنایی بیرون خواهد آورد و دو عالت اورا مشاهده خواهی نمود.

۱۰ دشمن این را خواهد دید و نجات اورا خواهد پوشانید زیرا به من میگوید: یهود خدای تو کی است؟ چشم انم بر او خواهد نگریست و الان مثل گل کوچه های ایمال خواهد شد.

۱۱ در روز بیانگویی دیوار های در آن روز شریعت دور خواهد شد.

۱۲ در آن روز از آشور و از شهر های مصر و از مصر تانبر (رات) (واز دریا تا دریا) اواز کوه تا کوه نزد تو خواهند آمد.

۱۳ وزمین بسب ساکنانش، به جهت نتیجه اعمال ایشان ویران خواهد شد.

قوم خود را به عصای خویش شبانی کن و گوسفندان میراث خود را که در جنگل و در میان کومل به تهایی ساکن مینمایند. ایشان مثل ایام سابق دریا شان و جلعاد بچرند.

- ۱۵ مثل یامی که از مصر بیرون آمدی کارهای عجیب به اولشان خواهم داد.
- ۱۶ امته‌چون این را بینند، از تماشی توانایی خویش نجل خواهند شد و دست بردهان خواهند گذاشت و گوشاهای ایشان کرخواهد شد.
- ۱۷ مثل مارخاک را خواهند لیسید و مانند حشرات زمین از سوراخهای خود بالرژه بیرون خواهند آمد و سوی بهوه خدای ماباخوف خواهند آمد و از تو خواهند ترسید.
- ۱۸ کیست خدای مثل تو که عصیان را می‌آمرزد و از تقصیر یقیه میراث خویش در می گزرد. او خشم خود را تابه ابدنگاه غنی دارد زیرا رحمت را دوست میدارد.
- ۱۹ او بیارز جوع کرده، بر مار حمت خواهد نمود و عصیان مار پایمال خواهد کرد و تو جمیع گاهان ایشان را به عمق های دریا خواهی انداخت.
- ۲۰ امانت را برای یعقوب و رافت را برای ابراهیم بجا خواهی آورد چنانکه در ایام سلف برای پدران ما قسم خورده‌ی.

کتاب ناحوم بی

و حی درباره نینوی. کتاب رویای ناحوم

القوشی.

غضب خدابنینوا

یوهه خدای غیور و انتقام گیرنده است. خداوند از دشمنان خویش انتقام میگیرد و برای خصم ان خود خشم رانگاه میدارد.

۳ خداوند دیر غصب و عظیم القوت است و گاه راه رگزبی سزانی گزارد. راه خداوند در تندباد و طوفان است و ابرهای پا اومی باشد.

۴ دریار اعتاب میکند و آن را میخسکند و جمیع نهرهای را خشک میسازد. باشان و کمل کاهیده میشوند و گل لبان پژمرده میگردد.

۵ کوههای ازا و متزلزل و تلهای گداخته میشوند و جهان از حضوری متحرک میگردد و دوریع مسکون و جمیع ساکانش.

۶ پیش خشم وی که تواند ایستاد؟ و در حدت غصب او که تواند رخاست؟ غصب اولیش ریخته میشود و صخرهای ازا و خرد می گردد.

۷ خداوند نیکو است و در روز تنگی ملجم میباشد و متوکلان خود را میشناسد.

۸ و به سیل سرشار، مکان آن را بالکل خراب خواهد ساخت و تاریکی دشمنان اور اتعاقب خواهد نمود.

۹ کدام تدبیر را به ضد خداوند توانید نمود؟ اود فعه هلاک خواهد کرد و مصیبت دفعه دیگر پر اخواهد شد.

۱۰ زیرا گرچه مثل خارهای بهم پیچیده و مانند میگسaran مست بشوند، لیکن چون کاه خشک بالکل سوخته خواهند شد.

۱۱ مشیر بليعال که به ضد خداوند بد میاند شد، از توبیون آمد است.

خداوند چنین میگوید: «گرچه ایشان در قوت سالم و در شماره نیز سیار باشند لیکن منقطع شده، در خواهند گذشت. واگرچه تورا ذلیل ساختم، لیکن بار دیگر تورا ذلیل نخواهم نمود.

۱۳ والان بیغ اور از گردن تو خواهم شکست و بندهای تورا خواهم گسیخت.»

و خداوند رباره توارم فرموده است که بار دیگر ذریتی به نام تو نخواهد بود و از خانه خدا یافت بتهای تراشیده و اصنام ریخته شده را منقطع خواهم نمود و قبر تورا خواهم ساخت زیر اخوار شدهای.

۱۵ اینکه کوههای پایهای مبشر که سلامتی را ندارم میکند! ای یهود اعیدهای خود را نگاهدار و نذر های خود را او فاکن زیرا که مرد بليعال بار دیگر از تو نخواهد گذشت بلکه بالکل منقطع خواهد شد.

سقوط نینوا

خراب کننده در مقابل تورمی آید. حصار را حفظ کن، راه را دید بانی نما، کمر خود را قوی گردن و قوت خویش را بسیار زیاد کن.

۲ زیرا خداوند عظمت یعقوب را مثل عظمت اسرائیل بازمی آورد و تاراج کنندگان ایشان را تاراج میکنند و شاخه های موهای ایشان را تلف مینمایند.

۳ سپر جباران او سرخ شده و مردان جنگی به قرص ملبس و اربابهادر روز تهیه اواز فولاد لامع است و نیز همها متحرک میباشد.

۴ اربابهادر کوچه های بندی میرانند، در چهار سو های برمی خورند. نمایش آنها مثل مشعلها است و مانند بر قهای میدوند.

۵ او بزرگان خود را به یاد می آورد و دو ایشان در راه رفتند لغزش میخورند. دوان دوان به حصار می آیند و منجنيق را حاضر میسازند.

۶ دروازه های نهرها گشاده است و قصر گداخته میگردد.

۷ و حصب بر هنده شده، هاسیری (برده) میشود و کنیزانش مثل ناله فاخته های سینه زنان ناله میکنند.

۸ و نینوا از روزی که به وجود آمد، مانند بر که آب میبود. اما اهلش فرار میکنند (ه) ایستید! بایستید! لیکن احدی ملت فت نمی شود.

نقره را غارت کنید و طلارایه یغمابرید زیرا که اندوخته های او را کثرت هر گونه متعاف نفیسهاش را التهابی نیست.

۱۰ او خالی و ویران و خراب است و دلش گداخته وزانهایش لرزان و در همه کمر هادر دشید میباشد و درونگ رویهای همه پریده است.

۱۱ بیشه شیران و مرتع شیران زیان بگا است که در آن شیر نزو شیر ماده و شیر پچه میخرا میدند و ترسانند های نبود؟

شیر نزیرای حاجت بچه های خود میدرید و به جهت شیرهای ماده اش خفه میکرد و مغاره های خود را از شکار و بیشه های خویش را زصید پر میساخت.

اماalan یهوه صبایوت میگوید: «ن به ضد تو هستم و اربابه هایش را به دود خواهم سوزانید و شمشیر، شیران زیان توراهلاک خواهد ساخت و شکار تو را از مین منقطع خواهم غود و آواز ایلچیانت دیگر مسموع نخواهد شد.»

وای برینوا

وای بر شهر خون ریز که تمامش از دروغ و قتل ملواست و غارت از آن دور نمی شود!
آواز تازیانها و صدای غر غرچه خها و جهیدن اسبان و جستن اربابها.

^۳ سواران هجوم میآورند و شمشیر ها برآق و نیز ههالا مع میباشد و کثرت مجروحان و فراوانی مقتولان ولا شهر انتهای است. برا لشای یکدیگر میافتدند.

^۴ از کثرت زنای زانیه خوش منظر که صاحب سحر هاست و امته را به زنای خود و قبایل را به جادوگری های خویش میفرمود.

^۵ اینک یهوه صبایوت میگوید: «ن به ضد تو هستم و دامنه ایت را بروی تو منکشف ساخته، عورت تو را بر امته اور سوای تو را بر ملکت ها ظاهر خواهم ساخت.

^۶ ونجاسات بر تو ریخته تو را ذلیل خواهم ساخت و تو را عبرت خواهم گردانید.

^۷ واقع خواهد شد که هر که تو را بینداز تو فرار کرده، خواهد گفت: نینوا ویران شده است! کیست که برای وی ماتم گیرد و از بخارا برخیارای تو تعزیه کنندگان بطلب؟

آیا تو از نوآمون بهتر هستی که در میان نهر ها ساکن بوده، آبهای اور احاطه میداشت که دریا حصار او بحر های دیوار او میبود؟

حبش و مصر قوش میبودند و آن انتهای داشت، فوط و لویم از معاونت کنندگان تو میبودند.

^{۱۰} معهذا جلای وطن شده و به اسیری رفته است و اطفالش نیز سر هر کوچه کوییده شده اند و پسر فایش قرعه اند اختمان و جمیع بزرگانش به زنجیره ایسته شد هاند.

^{۱۱} پس تو نیز مست شده، خویشن را پنهان خواهی کرد و ملجایی به سبب دشمن خواهی جست.

^{۱۲} جمیع قلعه هایت به درختان انجیر بانو برها مشابه خواهد بود که چون تکانیده شود به دهان خورند و میافتد.

^{۱۳} اینک اهل تو دران درونت زنان میباشند. دروازه های زمینت برای دشمنان بالکل گشاده شده، آتش پشت بند هایت را میسوزاند. برای محاصره ات آب پیاور. قلعه های خود را مستحکم ساز. به گل داخل شو و ملاط را پابزن و کوره آجری را مرمت نمای.

^{۱۵} در آنجا آتش تو را خواهد سوزانید و شمشیر تو را منقطع ساخته، تو را مثل کرم خواهد خورد، خویشن را مثل کرم کثیر کن و مثل ملخ بیشمار گردان. تاجران ترا را زستان گان آسمان زیاد تر کردی. مثل کرم های تاراج میکنند و میپرند.

^{۱۷} تاجدان تو مانند ملخهایند و سرداران تو ماند انبویه جرادان که در روز سربر دیوار ها فرد میآیند، اما چون آفتاب گرم شود میپرند و جای ایشان معلوم نیست که بگاست.

^{۱۸} ای پادشاه آشور شبانات به خواب رفته و شرفایت خوابیده اند و قوم تو بر کوهها پرا کنده شده، کسی نیست که ایشان را جمع کند.

^{۱۹} برای شکستگی توالتیا می نیست و جراحت تو علاج نمی پذیرد و هر که آوازه تو را میشنود بر تو دستک میزند، زیرا کیست که شرات تو را على الدوام وارد نمی آمد؟

کتاب حقوق نبی

وحی که حقوق نبی آن را دید.
فیض حقوق

ای خداوند تابه کی فریاد برمی آورم و غنی شنوی؟ تابه کی نزد تو از ظلم فریاد برمی آورم و نجات غنی دهی؟
چرا پیان صاف را به من نشان میدهی و بر ستم نظر مینمایی و غضب و ظلم پیش روی من میباشد؟ منازعه پدید میآید و مخاصلت سر خود را بندی کند.
۴ از این سبب، شریعت سست شده است و عدالت هرگز صادر نمی شود. چونکه شریان عادلان را احاطه مینمایند، بنابراین عدالت معوج شده صادر میگردد.

جواب خداوند

در میان امتحان نظر کنید و ملاحظه نمایید و بشدت متغير شوید. زیرا که در ایام شما کاری میکنم که اگر شمارا هم از آن مخبر سازند، باور نخواهد گرد.

۵ زیرا که اینک آن امت تلخ و تندخو، یعنی کلانیان را بر می انگیزانم که در وسعت جهان می خرا مند تا مسکن هایی را که از آن ایشان نیست به تصرف آورند.

۶ ایشان هولناک و مهیب میباشند. حکم و جلال ایشان از خود ایشان صادر میشود.

۷ اسباب ایشان از پلنگها چالاک تراوaz گرگان شب تیز رو ترند و سواران ایشان جست و خیز میکنند. سواران ایشان از جای دور آمد، مثل عقابی که برای خوراک بشتابد میپرسند.

۸ جمیع ایشان برای ظلم میآیند. عزیمت روی ایشان بطرف پیش است و اسیران را مثل ریگ جمع میکنند.

۹ وایشان پادشاهان را سه زر اینمایند و سروران مسخره ایشان میباشند. بر همه قلعه های می خندند و خاک را توده خوده، آن هارا مسخر میسازند.

۱۰ پس مثل باشد شتاب رفته، عبور میکنند و مجرم میشوند. این قوت ایشان خدای ایشان است.

شکلیت حقوق

ای یوه خدای من! ای قدوس من! آیا تو از ازل نیستی؟ پس نخواهیم مرد. ای خداوند ایشان را برای داوری معین کرده ای وای صخره، ایشان را برای تادیب تاسیس نموده ای.

۱۳ چشم ان تو پا کتر است از اینکه به بدی ب تنگری و به پیان صاف نظر غنی تو ای کرد. پس چرا خیانت کاران را ملاحظه مینمایی و حینی که شریکی را که از خودش عادل تراست میبلعد، خاموش میمانی؟

۱۴ و مردمان را مثل ماهیان دریا و مانند حشراتی که حاکمی ندارند میگردانی؟

او همگی ایشان را به قلاط برمی کشدو ایشان را به دام خود میگیرد و در تور خویش آن هارا جمع مینماید. از اینجهت، مسروشو دادمان میشود.

۱۵ بنابراین، برای دام خود فربانی میگذراند و برای تور خویش بخور میسوزاند. چونکه نصیب او از آن ها فربه و خوراک وی لذید میشود.

۱۶ آیا از اینجهت دام خود را خالی خواهد کرد و از پوسته کشتن امتهاد ریغ نخواهد نمود؟

جواب خداوند

بر دیده بانگاه خود میایسم و برج بر پامی شوم. و مرائب خواهم شد تا بینم که او به من چه خواهد گفت و درباره شکایتم چه جواب خواهد داد.

۲ پس خداوند مر اجواب داد و گفت: زویار اینویس و آن را بر لوحها چنان نقش نمایم که دونده آن را بتواند خواند.

۳ زیرا که رویاهنوز برای وقت معین است و به مقصد می شتابد و دروغ غنی گوید. اگرچه تا خیر نماید برایش منتظر باش زیرا که البته خواهد آمد و درنگ نخواهد نمود.

۴ اینک جان مر دستکبر در اوراست غنی باشد، اما مر دعادل به ایمان خود زیست خواهد نمود.

۵ به درستی که شراب فریبند است و مردم غرور آرامی غنی پذیرد، که شهوت خود را مثل عالم اموات میافزاید و خودش مثل موت، سیر غنی شود. بلکه جمیع امتهار از دخود جمع میکند و تمامی قوم هارا برای خویشن فراهم میآورد.

۶ پس آیا جمیع ایشان بروی مثلی نخواهند زد و معما می طعن آمیز بروی) خواهند آورد (و نخواهند گفت: وای بر کسی که آنچه را که از آن وی نیست میافزاید؟ تابه کی؟ و خویشتن را زیر باره هنای نهند.

۷ آیا گرند گان بر تونا گهان بر نخواهند خاست و آزارند گان پیدار نخواهند شد و تور اتاراچ نخواهند نمود؟

چونکه توانم های بسیاری را غارت کرده ای، تمامی بقیه قومها تو را غارت خواهند نمود، به سبب خون مردمان و ظلمی که بر زمین و شهر و جمیع ساکنانش نموده ای.

وای بر کسی که برای خانه خود بدی را کسب نموده است تا آشیانه خود را بر جای بلند ساخته، خویشتن را زدست بلا بر هاند.

^{۱۰} رسوانی را به جهت خانه خویش تدبیر کرده ای به اینکه قوم های بسیار راقطع غوده و پر ضد جان خویش گاه ورزیده ای.

^{۱۱} زیرا که سنگ از دیوار فریاد برخواهد آوردو تیراز میان چوبه آن را جواب خواهد داد.

^{۱۲} وای بر کسی که شهری به خون بنامی کن و قریب ای به پیان صافی استوار مینماید.

^{۱۳} آیا لین از جانب یوه صباوت نیست که قومه ای آتش مشقت میکشنند و طوایف برای بطالت خویشتن را خسته مینمایند؟

زیرا که جهان از معرفت جلال خداوند ملوك خواهد شد به نحی که آبادر یارا مستور میسازد.

وای بر کسی که همسایه خود را مینوشاند و بر تو که زهر خویش را ریخته، اورانیز مست میسازی تا بر هنگ اورابنگری.

^{۱۴} تو از رسوانی به عوض جلال سیر خواهی شد. تو نیز بوش و غلفه خویش را منکشف ساز. کاسه دست راست خداوند بر تو وارد خواهد آمد و قر رسوانی بر جلال تو خواهد بود.

^{۱۵} زیرا ظلمی که بر لبان نمودی و هلاکت حیوانات که آن هارا ترسانیده بود، تو را خواهد پوشانید. به سبب خون مردمان و ظلمی که بر زمین و شهر ویرجیع ساکنانش رسانیدی.

^{۱۶} از بیت تراشیده چه فایده است که سازنده آن، آن را بترآشید یا بازیت ریخته شده و معلم دروغ، که سازنده آن بر صنعت خود توکل بخاید و بتهای گنگ را بسازد.

^{۱۷} وای بر کسی که به چوب بگویید ارشو و به سنگ گنگ که بر خیز! آیا میشود که آن تعلیم دهد؟ اینک به طلا و نقره پوشیده میشود لکن در اندر ونش مطلق روح نیست.

^{۱۸} اما خداوند در هیکل قدس خویش است پس تمامی جهان به حضور وی خاموش باشد.

دعای حقوق

دعای حقوق نبی بر شجعونوت.

^{۱۹} ای خداوند چون خبر توراشنیدم ترسان گردیدم. ای خداوند عمل خویش را در میان سالهای آن را معروف ساز و در حین غضب رحمت را پیاد آور.

^{۲۰} خدا از تیان آمد و قوس از جبل فاران، سلاه. جلال او آسمانهارا پوشانید و زمین از تسیح او ملوك گردید.

^{۲۱} پرتو او مثل نور بود و از دست وی شعاع ساطع گردید. و سترقوت او در آنجابود.

^{۲۲} پیش روی وی و با میرفت و آتش تپ نزد پایه ای او می بود.

^{۲۳} او بایستاد و زمین را پیوود. اونظر افکنده و امتهارا پرا کنده ساخت و کوههای از لی جستند و تلهای ابدی خم شدند. طریق های او جاودانی است.

^{۲۴} خیمه های کوشان را در بیلا دیدم. و چادر های زمین مدیان لر زان شد.

ای خداوند آیا بر نه را غصب تو افر و خته شدیا خشم تو بر نه را و غیظ تو بر دریا وارد آمد، که بر اسبان خود را به های فتح مندی خویش سوار شدی؟ کان تو تمام بر هنر شد، موافق قسمهایی که در کلام خود برای اساطیر خورده ای، سلاه. زمین را به نه را منش ساختی.

^{۲۵} کوههاتو را دیدند و لر زان گشتند و سیلا ب ها جاری شد. جبه آواز خود را داد و دستهای خویش را به بالا بر افراشت.

آفتاب و ماه در برجهای خود ایستادند. از نور تیرهایت و از رنگ تونیزه برآق تور فتند.

^{۲۶} با غصب در جهان خرامیدی، و با خشم امتهارا پایمال نمودی.

^{۲۷} برای نجات قوم خویش و خلاصی مسیح خود بیرون آمدی. سر را از خاندان شریان زدی و اساس آن را تابه گردن عریان نمودی، سلاه.

سر سرداران ایشان را به عصای خود شان مجروح ساختی، حینی که مثل گردباد آمدن تامر اپرا کنده سازنده. خوشی ایشان در این بود که مسکینان را در خفیه بیلعنده.

^{۲۸} با اسبان خود بر دریا و بر آنبوه آبهای بسیار خرامیدی.

^{۲۹} چون شنیدم احشایم بر زید و اوزار آن لبایم بجنید، پیو سیدگی به استخوانهایم داخل شده، در جای خود لرزیدم، که در روز تنگ استراحت یابم هنگامی که آن که قوم را ذلیل خواهد ساخت، بر ایشان حمله آورد.

اگرچه نجیرشکوفه نیاورد و میوه در موها یافت نشود و حاصل زیتون ضایع گردید و مرعه‌ها آذوقه نداشت، و گلهای از آغل منقطع شود و مهاد رطوبیه‌ها نباشد،
لیکن من در خداوند شادمان خواهم شد و در خدای نجات خویش وجود خواهم نمود.
^{۱۹} برای سالار مغنایان بر ذوات او تار.

کتاب صفنیای نجی

کلام خداوند که در ایام پوشایابن آمون،

پادشاه یهودا، بر صفنیا ابن کوشی ابن جدلیا ابن امریا ابن حزقیان از این آموختند.

اعلام خطر

خداوند میگوید که همه چیزهار از روی زمین بالکل هلاک خواهم ساخت.

^۳ انسان و بهایم راهلاک میسازم. مرغان هواوماهیان در یاوسنگهای مصادم را با شیران هلاک میسازم. و انسان را از روی زمین منقطع نمینمایم. قول خداوندان است.

^۴ و دست خود را بر یهودا بر جمیع سکنه اور شلیم دراز مینمایم. و بقیه بعل و اسمهای موبدان و کاهنان را ازین مکان منقطع میسازم.

^۵ و آناری را که لشکر آسمان را بر یاهمی پرستند، و آن پرستند گان را که به یهود قسم میخورند و آناری را که به ملکوم سوگندی خورند، و آناری را که از پریوی یهود مرتد شده‌اند، و آناری را که خداوند را نمی‌طلبند و ازاوم سالت نمی‌نمایند.

به حضور خداوند یهود خاموش باش، زیرا که روز خداوند نزدیک است، چونکه خداوند قربانی طلبند و ازاوم سالت نمی‌نمایند. است.

^۶ و در روز قربانی خداوند واقع خواهد شد که من برسوران و پسران پادشاه و همه آناری که لباس پیگانه میپوشند عقوبت خواهیم رسانید.

^۷ و در آن روز یهود همه آناری که برآستانه میجهند عقوبت خواهیم رسانید و برآناری که خانه خداوند خود را از ظلم و فریب پرمی سازند.

^۸ و خداوند میگوید که در آن روز صدای نعرهای از دروازه‌ها می‌وولو طای از محله دوم و شکستگی عظیمی از تله‌ها مسموع خواهد شد.

^۹ ای ساکان مکتیش و لوله نماید زیرا که تمامی قوم کنعان تلف شده و همه آناری که نقره را بر می‌دارند منقطع گردیده‌اند.

^{۱۰} و در آنوقت اور شلیم را به چراگاه انتیش خواهیم نمود و برآناری که بر دردهای خود نشسته‌اند و در دلای خود میگویند خداوند نیکویی میکند و نه بدی، عقوبت خواهیم رسانید.

^{۱۱} بنابراین، دولت ایشان تاراج و خانه‌های ایشان خراب خواهد شد؛ و خانه‌ها بنا خواهند نمود، اما در آنها ساکن نخواهند شد و تا کستنه‌اگر س خواهد کرد، اما شراب آنها را خواهند نوشید.

روز عظیم خداوند

روز عظیم خداوند نزدیک است، نزدیک است و بزودی هر چه قاتم ترمیس است و مردزور آور در آن به تلحی فریاد برخواهد اورد.

^{۱۲} آن روز، روز غصب است، روز تنگی و اضطراب، روز خرابی و ویرانی، روز تاریکی و ظلت، روز ابرها و ظلت غلیظ، روز کرناوه نگامه جنگ به ضد شهرهای حصاردار و بره ضد برجهای بلند.

^{۱۳} و مردمان را چنان به تنگ می‌آورم که کورانه راه خواهند رفت زیرا که به خداوند گاه ورزیده‌اند. پس خون ایشان مثل غبار و گوشت ایشان مانند سرگین ریخته خواهد شد.

^{۱۴} در روز غصب خداوند نه نقره و نه طلای ایشان ایشان را تو اندر هانید و تمامی جهان از آتش غیرت او سوخته خواهد شد، زیرا که بر تمامی ساکان جهان هلاکتی هولناک وارد خواهد آورد.

ای امّتی که حیاندارید فراهم آید و جمع بشوید!

قبل از آنکه حکم نتاج پیاو و دو آن روز مثل کاه بگزارد؛ قبل از آنکه حدت خشم خداوند بر شماوارد آید؛ قبل از آنکه روز خشم خداوند بر شما بر سد.

^{۱۵} ای جمیع حیلیمان زمین که احکام اور ابیgamia آورید، عدالت را بطلیید و تواضع را بجویید، شاید که در روز خشم خداوند مستور شوید.

داوری بر فلسطین

زیرا که غزه متروک میشود و اشقلون و بیرون میگردد و اهل اشدو در ادروقت ظهر اخراج مینمایند و عقرون از زریشه کنده میشود.

^{۱۶} و ای برامت کریتیان که بر ساحل دریا ساکنند. ای کنعانی زمین فلسطینیان کلام خداوند به ضد شما است و من تورا چنان هلاک میکنم که کسی در تو ساکن نخواهد بود، و ساحل دریا موضع مرتع های شبانان و آغلها گوسفندان خواهد بود،

و ساحل دریابرای بقیه خاندان یهود اخواهد بود تا در آن بچرند. شبگاهان در خانه‌های اشقولون خواهد خواهد زیرا یهود خدا ایشان از ایشان تفقد نموده، اسیران ایشان را بازخواهد آورد.

داوری بر موآب و عمون

لامات موآب و سرزنش بمناسبت عمون راشنیدم که چگونه قوم مر املاحت میکنند و بر سرحد ایشان خفر مینمایند.

^۹ بنابراین، یهوده صبابیوت خدای اسرائیل میگوید: به حیات خودم قسم که موآب مثل سده و بمناسبت عموره خواهد شد. محل خارها و حضره‌های نمک و ویرانی ابدی خواهد شد. بقیه قوم من آنها را غارت خواهد نمود و بقیه امت من ایشان را به تصرف خواهد آورد.

^{۱۰} این به سبب تکبر ایشان برایشان وارد خواهد آمد زیرا که قوم یهوده صبابیوت را ملامت نموده، برایشان خفر کردند.

^{۱۱} پس خداوند به ضد ایشان می‌بپرسد خواهد بود زیرا که تمامی خدایان جهان را زایل خواهد ساخت و جمیع جزایر امته اهل کدام از جای خود او را عبادت خواهند کرد.

داوری بر جبسیان

و شمانیزای جبسیان به شمشیر من کشته خواهید شد.

داوری بر آشور

ودست خود را بر زمین شمال دراز کرده، آشور را هلاک خواهد کرد و نینوی را به ویرانی و به زمین خشک مثل پیابان مبدل خواهد نمود.

^{۱۴} و گله‌ها و تمامی حیوانات امته ادار می‌باشند خواهد خواهد بود و من غسقا و خارپشت بر تاجهای ستونهایش منزل خواهد گرفت و آواز سراینده از پنجه هایش مسموع خواهد شد و خرابی بر آستانه هایش خواهد بود زیرا که چوب سرو آزادش را بر همه خواهد کرد.

^{۱۵} این است شهر فرخاک که در اطمینان ساکن می‌بود و در دل خود می‌گفت: «ن هستم و غیر از من دیگری نیست؛ من هستم و غیر از من دیگری نیست.» چگونه خراب شد! خوابگاه حیوانات گردیده است! هر که از آن عبور کند بر آن سخریه کرده، دست خود را خواهد جنبانید!

آینده اور شیلیم

و ای بر شهر فتنه انگیز نجس ظلم کنند!

آواز رانی شنود و تادیب رانی پذیرد و بر خداوند توکل فی نماید و بر خدای خود تقرب فی جوید.

^۳ سرورانش در اندر و نش شیران غران و داورانش گرگان شب که چیزی تاصبیح باقی نمی‌گذارند.

^۴ انبیا ایشان مغورو و خیانت کارند. کاهنانش قدس را نجس می‌سازند و به شریعت مختلف می‌وزیرندند.

^۵ خداوند در اندر و نش عادل است و بیان صافی نماید. هر یام داد حکم خود را و شن می‌سازد و کوتاهی نمی‌کند، امام ر دظلم حیارانی داند.

^۶ امته ار منقطع ساخته ام که بر جهای ایشان خراب شده است و کوچه های ایشان را چنان ویران کرده ام که عبور کنند های نباشد. شهرهای ایشان چنان منعدم گردیده است که نه انسان و نه ساکنی باقیمانده است.

^۷ و گفتم: کاش که از من می‌ترسیدی و تادیب را می‌پنیرفتی. تا آنکه مسکن او معدوم نمی‌شد، موافق هر آنچه بر اوتیعنی نموده بودم. لکن ایشان صبح زود بر خاسته، اعمال خود را فاسد گردانیدند.

بنابراین خداوند می‌گوید: برای من منتظر باشید تاروزی که به جهت غارت بر خیزم زیرا که قصد من این است که امته ارا جمع نمایم و مالک را فراهم آورم

تاغضب خود و تمامی حدت خشم خویش را بر ایشان بر خیزم زیرا که تمامی جهان به آتش غیرت من سوخته خواهد شد.

^۹ زیرا که در آن زمان، زبان پاک به امته ایشان خواهیم داد تا جمیع ایشان اسم یهود را بخوانند و به یک دل اوراعبادت نمایند.

^{۱۰} از مواردی: هر های حبس پرستند گانم پنهانی دختر پر اکند گانم هدیه های برای من خواهد آورد.

^{۱۱} در آن روز از همه اعمالت که به من عصیان ورزیده ای نجل نخواهی شد زیرا که در آن زمان آنان را که از تکبر تو مسرورند، از میان دور خواهیم کرد و بار دیگر کوه مقدس من تکبر نخواهی نمود.

^{۱۲} اماده میان توقیعی ذلیل و مسکین باقی خواهیم گذاشت و ایشان بر اسم خداوند توکل خواهد نمود.

^{۱۳} و بقیه اسرائیل بیان صافی نخواهد نمود و دروغ نخواهد گفت و در دهان ایشان زبان فرینده یافت نخواهد شد زیرا که ایشان چرا کرده، به آرامی خواهند خواهد بود و ترسانده ای نخواهد بود.

ای دختر صهیون ترنم نما! ای اسرائیل آواز شاد مانی بده! ای دختر اور شیلیم به تمامی دل شاد مان شو و وجود نمای!

خداوند عقوبات‌های تورابرد اشته و دشمنان را دور کرده است. یهود پادشاه اسرائیل در میان تواست پس بار دیگر بلال را خواهی دید.
 ۱۶ در آن روز به اورشلیم گفته خواهد شد که متربس! ای صهیون دستهای تو سست نشود!

یهود خدایت در میان تقدیر است و نجات خواهد داد. او بر توشادی بسیار خواهد نمود و در محبت خود آرامی خواهد یافت و با سرو دهار توشادی خواهد نمود.

۱۷ آنان را که به جهت عید هامرون می‌باشند و از آن توهستاند جمع خواهم نمود که عاری ایشان بار سنگین می‌بود.

۱۸ اینک در آن زمان بر همه آنانی که بر توظلم می‌کردند، مكافات خواهم رسانید و لنگان را خواهم رهانید و رانده شدگان را جمع خواهم کرد و آنان را که عاری ایشان در تمامی زمین می‌بود محل تسبیح و اسم خواهم گردانید.

۱۹ در آن زمان شمارا در خواهم آورد و در آن زمان شمارا جمع خواهم کرد زیرا خداوند می‌گوید: حینی که اسیران شمارا بمنظرا شما باز آورم آنگاه شمارا در میان تمامی قوم‌های زمین محل اسم و تسبیح خواهم گردانید.

گتاب حجی نبی

فرمان بنای هیکل

در روز اول ماه ششم از سال دوم داریوش پادشاه، کلام خداوند به واسطه حجی نبی و به زربابل بن شالتیئل والی یهودا به یهوش بن یهوصادق رئیس کنه رسیده، گفت:

یهوه صبایوت تکلم گنده، چنین میفرماید: این قوم میگویند وقت آمدن مایعی وقت بناگودن خانه خداوند نرسیده است.

^۳ پس کلام خداوند به واسطه حجی نبی نازل شده، گفت:

آیا وقت شماست که شمار در خانه های مسقف خود ساکن شوید و این خانه خراب بماند؟

پس حال یهوه صبایوت چنین میگوید دل خود را به راههای خویش مشغول سازید.

^۶ بسیار کاشتاید و انک حاصل میکنید. میخورید اما سیر فی شوید و می نوشید لیکن سیراب فی گردید. (خت) (ی پوشید اما گرم نبی شوید و آنکه من دمیگیرد، من دخویش رادر کیسه سوراخ دار میگذارد.

^۷ پس یهوه صبایوت چنین میگوید: دل خود را به راههای خود مشغول سازید.

^۸ به کوه برآمده و چوب آورده، خانه را بانماید و خداوند می گوید: ازان راضی شده، جلال خواهم یافت.

^۹ منتظر بسیار بودید و اینک کم شد و چون آن را به خانه آوردید من بر آن دمیدم. یهوه صبایوت میپرسد که سبب این چیست؟ سبب این است که خانه من خراب میماند و هر کدام از شما به خانه خویش میشتابید.

^{۱۰} از این سبب، آسمانها بناخاطر شما از شنبم بازداشتہ میشود و زمین از محصولش بازداشتہ میگردد.

^{۱۱} ومن بزمین و بر کوهها و بر غله و عصیر انگور و رون و زیتون و بر هر آنچه زمین میرویاند و بر انسان و بهایم و تمامی مشقت های دسته اخشکسالی را خواندم» آنگاه زربابل بن شالتیئل و یهوش بن یهوه صادق رئیس کنه و تمامی بقیه قوم به قول یهوه خدای خود و به کلام حجی نبی چنانکه یهوه خدای ایشان او را فرستاده بود گوشدادند، و قوم از خداوند ترسیدند.

^{۱۲} و حجی، رسول خداوند، پیغام خداوند را برای قوم پیان کرده، گفت: خداوند میگوید که من با شما هستم.

^{۱۴} و خداوند روح زربابل بن شالتیئل والی یهودا و روح یهوش بن یهوصادق، رئیس کنه، روح تمامی بقیه قوم را برانگیزانید تا بر وند و در خانه یهوه صبایوت خدای خود به کار بردارند.

^{۱۵} در روز بیست و چهارم ماه ششم از سال دوم داریوش پادشاه، این واقع شد.

جلال هیکل

در روز بیست و یکم ماه هفتم، کلام خداوند به واسطه حجی نبی نازل شده، گفت:

زربابل بن شالتیئل والی یهودا یهوه شع بن یهوصادق رئیس کنه، و بقیه قوم را خطاب کرده، بگو:

کیست در میان شما که با قیمانده و این خانه را در جلال نخستینش دیده باشد؟ پس الان در نظر شما چگونه مینماید؟ آید رنظر شما ناچیز نمی نماید؟ اما الان خداوند میگوید: ای زربابل قویل باش و ای یهوه شع بن یهوه صادق رئیس کنه قویل باش و ای تمامی قوم زمین قویل باشید و خداوند میفرماید که مشغول بشوید زیرا که من با شما هستم. قول یهوه صبایوت این است.

^۵ بر حسب کلام آن عهدی که در حین بیرون آوردن شما از مصر با شما بستم و چونکه روح من در میان شما قایم میباشد، ترسان مباشد.

^۶ زیرا که یهوه صبایوت چنین میگوید: یک دفعه دیگر و آن نیز بعد از اندک زمانی، آسمانها از زمین و دریا و خشکی را متزل خواهم ساخت.

^۷ و تمامی امته را متزل خواهم ساخت و فضیلت جمیع امته اخواهند آمد و یهوه صبایوت میگوید که این خانه را از جلال پر خواهم ساخت.

^۸ یهوه صبایوت میگوید: نقره ازان من و طلا ازان من است.

^۹ یهوه صبایوت میگوید: جلال آخرین خانه از جلال نخستینش عظیم تر خواهد بود و در این مکان، سلامتی را خواهم بخشید. قول یهوه صبایوت این است.

برکت خداوند

در روز بیست و چهارم ماه هم از سال دوم داریوش، کلام خداوند به واسطه حجی نبی نازل شده، گفت:

یهوه صبایوت چنین میگوید: از کاهنان در باره شریعت سوال کن و پرس.

۱۲ اگر کسی گوشت مقدس را در دامن جامه خود بردارد و دامنش به نان یا آش یا شراب یا روغن یا به هر قسم خوراک دیگر برخورد، آیا آن مقدس خواهد شد؟ و کاهنان جواب دادند که نی.

۱۳ پس حجی پرسید: «اگر کسی که از میتی نجس شده باشد یکی از اینها را ممکن است خواهد داشد؟ و کاهنان در جواب گفتند که نجس خواهد شد.

۱۴ پس حجی تکلم غوده، گفت: خداوند میر مايد اين قوم همچنین هستند و اين امت به نظر من همچنین ميباشند و همه اعمال دستهای ايشان چنین است و هر هدیهای که در آنجا ميرند نجس ميباشد.

۱۵ والان دل خود را مشغول سازید از این و زو قبلی از این، پیش از آنکه سنگی بر سنگی در هیكل خداوند گذاشته شود.

^{۱۶} در تماشی این ایام چون کسی به توده بیست (ن) (می‌آمد فقط ده) ن (بود و چون کسی به میخانه می‌آمد تا پنجاه رطل از آن بکشد، فقط بیست رطل بود.

۱۷ و شماراً تماً اعمال دسته‌ای شماراً باد سمو ویرقان و تگرگ زدم. لیکن خداوند می‌گوید بسوی من بازگشت نمودید. الازم است خود را از شفای این اذانش منزه بسازیم تا بجهات معاشران از منع کنند از این داشت از خود امداد فراز

^{۱۸} الان دل خود را مشغول سازیدار ایزوریه بعد، یعنی ارزو ریست و چهار ماه نهم، ارزوری دل بیاد هیکل خداوند نهاده شد، دل خود را مشغول سازیده.

^{۱۹} آیا تخم هنوز در انبار است و موم و انجیر و انار و درخت زیتون هنوز میوه خود را نیاورده‌اند؟ ازین‌روز بیرکت خواهم داد.

نگین خاتم

و کلام خداوندبار دوم در بیست و چهارم ماه بر حجی نازل شده، گفت:

زربابل والی یهودا را خطاب کرده، بگو: من آسمانها و زمین را مترزل خواهم ساخت.

^{۲۲} و کرسی مالک راوازگون خواهم نمود و قوت مالک امتهارا هلاک خواهم ساخت و اربابها و سواران آن هارا سر نگون خواهم کرد و اسپهابا و سواران آن هابه شمشیر یک دیگر خواهند افتاد.

۲۳ یوه صبایوت می گوید: در آن روزای بنده من زربابل بن شالیشیل، توراخواهم گرفت و خداوند می گوید که تورامش نگین خاتم خواهم ساخت

ریا همن تو رابر تزیده هام. قول یهود صبابوت این است.
می گوید: در آن روزای بنده من زربابل بن شالئیل، تو راخواهم گرفت و خداوند میگوید که تو را مثل نگین خاتم خواهیم ساخت زیرا که من تو را برگزیده ام.
قول یهود صبابوت این است.

گتاب زکریا نبی

بازگشت بسوی خداوند

در ماه هشتم از سال دوم داریوش، کلام خداوند بر زکریا بن بریکا بن عدوی نجی نازل شده، گفت:
«داوند بر پدران شهاب‌سیار غضبناک بود».

^۳ پس به ایشان بگو: یهوده صبایوت چنین می‌گوید: سوی من بازگشت کنید. قول یهوده صبایوت می‌گوید: من به سوی شمار جoux خواهم نمود.

۴ شما مثل پدران خود مبایشد که ایشان را نداشتند، گفتندی یوه صبایوت چنین میگوید از راههای زشت خود و از اعمال بد خویش بازگشت نمایید، اما خداوند میگوید که ایشان نشینیدند و به من گوش ندادند.

۵ بدر ان شما کجا هستند و آیا اینجا همشه زندگ می‌مانند؟

لیکن کلام و فرایض من که به بند گان خود انبیا امر فرموده بودم، آیا پدران شمارادر نگرفت؟ و چون ایشان بازگشت نمودند، گفتند چنانکه یهوه صبایوت قصد نمود که موافق راهه اعمال ماهما عملاً نماید هیچنان به ماعماً نموده است.»

مردی در میان درختان آتش

در روز بیست و چهارم ماه یازدهم که ماه شباط باشد، از سال دوم داریوش، کلام خداوند بر زکریا بن بریکایا بن عدوی نجی نازل شده، گفت: در وقت شدیدم که اینک مردی بر اساس سه خسواری بود و در میان درختان آس که در وادی بود استاده و در عقق او انسان سخوزد و سفید بود.

^۹ و گفتم: «ی آقایم اینها چیستند؟» و فرسته‌ای که با من تکلم مینمود، مرا گفت: «ن توانشان میدهم که اینها چیستند.»

پس آن مرد که در میان درختان آس ایستاده بود، جواب داد و گفت: «ینها کسانی میباشند که خداوند ایشان را برای تردد نمودن در جهان فرستاده است.»

وایشان به فرشته خداوند که در میان درختان آس ایستاده بود جواب داده، گفتند: «ادرجهان تردد نمودهایم و اینک تمامی جهان مستریج و آرام است.» و فرشته خداوند جواب داده، گفت: «ی یوه صبایوت تابه کی بر اور شلیم و شهرهای یهودا که در این هفتاد سال غضبنا ک میبودی رحمت نخواهی نمود؟»

و خداوند با سخنان نیکو و کلام تسلی آمیزان فرشتهای را که بامن تکلم مینمود جواب داد.

پس فرشتهای که بامن تکلم می‌نمودم را گفت: «دا کرده بگو چه صبایوت چنین می‌گوید: درباره اورشلیم و صیون غیرت عظیمی داشتم.

^{۱۵} ویرامت‌های مطمئن سخت غضبناک شدم زیرا که انک غضبناک می‌بودم لیکن ایشان بلا رازیاده کردند.

۱۶ بنا بر این خداوند چنین می‌گوید: به‌اورشلم بار هم‌تار جوع خواهیم نمود و خانه من در آن بنا خواهد شد. قول یهوه صبایوت این است و ریسمانکاری بر اورشلم کشیده خواهد شد.

^{۱۷} بار دیگر ندا کرده، بگو که یهود صباپوت چنین میگوید: شهرهای من بار دیگر به سعادتمندی لبریز خواهد شد و خداوند صبیون را باز تسلی خواهد داد و او، شلم، آیا، دیگر خواهد است. **گلده.**

جہاد شانہ

پس، چشمان خود را پر افراشت، نگریستم و اینک چهار شاخ بود.

۱۹ و به فرشتهای که با من تکلم مینمود گفت: «یهودا اگستند؟» «او را چیستند؟» «نها شاخه‌ای می‌باشند که یهودا و اسرائیل و اورشلیم را پر کنده ساخته‌اند.»

وحداود چهاراهنگه من ساده داد.
۲۱ و گفتم: «یان برای چه کار می‌آیند؟» اور جواب گفت: «ناشاخه‌ام بیا شند که یهود ار اچنان پراکنده نموده‌اند که احدی سرخود را بلند نمی‌تواند کرد و این‌اما نبندتا آن‌بار ات ساندو شاخه‌ای امت های را که شاخ خود را بر زمین زیب دایر اف اشتہ، آن را بر اکنده ساخته‌اند هر ون افکنند.»

م. دی، یار، سمانکاری

وچشمان خود را برا فراشته، نگاه ستم و مردی که ریسمانکاری به دست خود داشت دیدم.

۲ و گفتم که «جامیروی؟» او را گفت: «جهت پیومن اور شلیم تابیین عمر پیش چه و طولش چه میباشد.»

واینک فرشتهای که با من تکلم می‌نمود بیرون رفت و فرشته دیگرای ملاقات وی بیرون آمد،

وی را گفت: «شتاب و این جوان را خطاب کرده، بگو: اور شلیم به سبب کثرت مردمان و بهایی که در اندر و نش خواهند بود، مثل دهات پیحصار مسکون خواهد شد.

^۵ خداوند میگوید که من به اطرافش دیواری آتشین خواهم بود و در اندر و نش جلال خواهم بود.

^۶ هان هان خداوند میگوید از زمین شمال بگریزید زیرا که شمارا مثل چهار باد آسمان پرا کنده ساخته اما. قول خداوندان است.

^۷ هانای صهیون که باد ختر بابل ساکن هستی، خویشن را رسکار ساز.

^۸ زیرا یوه صبایوت که مر بعد از جلال تزدامت هایی که شمارا غارت کردند فرستاده است، چنین میگوید که هر که شمارالمس نماید مردمک چشم اورالمس فوده است.

«یرا یک من دست خود را بایشان خواهم افشار و ایشان غارت بد گان خودشان خواهند شد و شاخواهید دانست که یوه صبایوت مر افرستاده است.

^۹ ای دختر صهیون تر نم نماوشادی کن زیرا خداوند میگوید که اینک میآیم و در میان تو ساکن خواهم شد.

^{۱۰} و در آن روز امتحانی بسیار به خداوند ملصق شده، قوم من خواهند شد و من در میان تو سکنی خواهم گرفت و خواهی دانست که یوه صبایوت مر انزد تو فرستاده است.

^{۱۱} و خداوند یهودا را در زمین مقدس برای ملک خود به تصرف خواهد آورد اور شلیم را باردیگر خواهد برگزید.

^{۱۲} ای تمامی بشر به حضور خداوند خاموش باشید زیرا که او از مسکن مقدس خود برخاسته است.»

لباس فاخر یوه شع

و یوه شع رئیس کهنه را به من نشان داد که به حضور فرشته خداوند ایستاده بود و شیطان به دست راست وی ایستاده، تبا او مخاصمه نماید.

^{۱۳} و خداوند به شیطان گفت: «ی شیطان خداوند تو راهیب نماید! خداوند که اور شلیم را برگزیده است تو راهیب نماید. آیا لین نیم سوزی نیست که از میان آتش رویده شده است؟»

و یوه شع به لباس پلید ملبس بود و به حضور فرشته ایستاده بود.

^{۱۴} و آنانی را که به حضور اوی ایستاده بودند خطاب کرده، گفت: «باس پلید را از پسر بیرون کنید.» واورا گفت: «بین عصیان را از تو بیرون کردم ولباس فاخر به تو پوشانیدم.»

و من گفتم که عمame طاهر بر سر ش بگذارند. پس عمame طاهر بر سر ش گذارند و اورا به لباس پوشانیدند و فرشته خداوند ایستاده بود. و فرشته خداوند یوه شع را اعلام نموده، گفت:

«هوه صبایوت چنین میفرماید: اگر به طریق های من سلوک نمایی و ودیعت مرانگاه داری تو نیز خانه مراد اوری خواهی خود و صحنهای مر احافظت خواهی کرد و تو را در میان آنانی که نزد من میایستد بار خواهیم داد.

^{۱۵} پس ای یوه شع رئیس کهنه بشنو تو ورقایت که به حضور تو مینشینند، زیرا که ایشان مردان علامت هستند. (شنوید زیرا که اینک من بندۀ خود شاخه را خواهم آورد.

^{۱۶} و همان آن سنگی که به حضور یوه شع میگذارم، بریک سنگ هفت چشم میباشد. اینک یوه صبایوت میگوید که من نقش آن را رقم خواهم کرد و عصیان این زمین را دریک روز رفع خواهیم نمود.

^{۱۷} و یوه صبایوت میگوید که هر کدام از شما هم سایه خود را زیر مو و زیر برجیر خویش دعوت خواهید نمود.»

شمعدان طلا و درختان زیتون

وفرشتهای که بامن تکلم مینمود، برگشته، مر امثال شخصی که از خواب پیدار شود پیدار کرد،

و به من گفت: «ه چیز میبینی؟» گفتم: «ظر کردم و اینک شمعدانی که تمامش طلاست و روغن داش بر سر ش و هفت چرا غش بر آن است و هر چرا غ که بر سر ش میباشد هفت لوله دارد.

^{۱۸} و به پهلوی آن دود رخت زیتون که یکی بطرف راست روغن دان و دیگری بطرف چپش میباشد.»

و من توجه نموده، فرشتهای را که بامن تکلم مینمود خطاب کرده، گفتم: «ی آقا ایم اینها چه میباشد؟»

و فرشتهای که بامن تکلم مینمود مر اجواب داد و گفت: «یانی دانی که اینها چیست؟» گفتم: «های آقایم.» اود رجواب من گفت: «ین است کلامی که خداوند به زربابل میگوید: نه به قدرت و نه به قوت بلکه به روح من. قول یوه صبابوت این است. ۵ ای کوه بزرگ تو چیست؟ در حضور زربابل به هماری مبدل خواهی شد و سنگ سران را بیرون خواهد آورد و صداخواهند زد فیض فیض بر آن باشد.» و کلام خداوند بر من نازل شده، گفت:

«ستهای زربابل این خانه را بنیاد نهاد و دستهای وی آن را تمام خواهد کرد و خواهی دانست که یوه صبابوت مراتزد شما فرستاده است. ۱۰ زیرا کیست که روز امور کوچک را خوار شمارد زیرا که این هفت مسرو خواهند شد حینی که شاغر عول را در دست زربابل میبینند. واينها چشمان خداوند هستند که در تمامی جهان ترددی نمایند.»

پس من اورا خطاب کرده، گفت: «ین دود رخت زیتون که بطرف راست و بطرف چپ شمعدان هستند چه میباشد؟» و بار دیگر اورا خطاب کرده، گفت که «ین دوشاخه زیتون به پهلوی دولوه زرینی که روغن طلا را از خود میریزد چیستند؟» او مر اجواب داده، گفت: «یانی دانی که اینها چیستند؟» گفتم: «های آقایم.» گفت: «ینه اپسان روغن زیت میباشد که نزد مالک تمامی جهان میباشدند.»

طومار پران

و باز چشمان خود را برا فراشته، نگریستم و طوماری پران دیدم. ۲ وا مر ا گفت: «چیز میبینی؟» گفتم: «وماری پران میبینم که طوش بیست ذراع و عرضش ده ذراع میباشد.» او مر ا گفت: «ین است آن لعنتی که ببروی تمامی جهان بیرون میروند زیرا که ازین طرف هر دزد موافق آن منقطع خواهد شد و از آن طرف هر که سوگند خورد موافق آن منقطع خواهد گردید.

۴ یوه صبابوت میگوید: من آن را بیرون خواهم فرستاد و به خانه دزد و به خانه هر که به اسم من قسم دروغ خورد داخل خواهد شد و در میان خانه اش نزیل شده، آن را بآچو به ایش و سنگهایش منهد خواهد ساخت.»

زنی در میان ایفا

پس فرشتهای که بامن تکلم مینمود بیرون آمدند، مر ا گفت: «شمان خود را برا فراشته بین که اینکه بیرون میروند چیست؟» گفتم: «ین چیست؟» او جواب داد: «ین است آن ایفا ای که بیرون میروند و گفت غایش ایشان در تمامی جهان این است.» واينک وزنهای از سرب برداشته شد. وزنی در میان ایفا ناشسته بود.

۸ وا گفت: «ین شرات است.» پس وی را در میان ایفا انداخت و آن سنگ سرب را برده نهاد. ۹ پس چشمان خود را برا فراشته، نگریستم و اینک دوزن بیرون آمدند و با دریا الای ایشان بود و بالهای ایشان مثل بالهای لق بود و ایفارا به میان زمین و آسمان برداشتند.

پس به فرشتهای که بامن تکلم مینمود گفتم: «ینه ایفارا بکامیبرند؟» او مر اجواب داد: «اخنهای در زمین شعار را وی بنانمایند و چون آن میباشد آنگاه او در آنجابر پایه خود برقرار خواهد شد.»

چهارراه

و بار دیگر چشمان خود را برا فراشته، نگریستم و اینک چهار را به از میان دو کوه بیرون میرفت و کوهها کوههای مسین بود. ۲ در ارابه اول اسبان سرخ و در ارابه دوم اسبان سیاه، و در ارابه سوم اسبان سفید و در ارابه چهارم اسبان ابلق قوی بود.

۴ و فرشته را که بامن تکلم مینمود خطاب کرده، گفتم: «ی آقایم اینها چیستند؟»

فرشته در جواب من گفت: «ینه اچهار روح افلک میباشد که از ایستاند به حضور مالک تمامی جهان بیرون میروند. ۶ اما آنکه اسبان سیاه را دارد، اینهابسوی زمین شمال بیرون میروند و اسبان سفید در عقب آنها بیرون میروند و بالقهای بزمین جنوب بیرون میروند.» و آن اسبان قوی بیرون رفت، آرزو دارند که بیرون و درجهان گردش نمایند؛ واو گفت: «روید درجهان گردش نمایید.» پس درجهان گردش کردند. ۸ واویه من نداد رداد و مرا خطاب کرده، گفت: «ین آنها بی که به زمین شمال بیرون رفته اند، خشم مرادر زمین شمال فرونشانیدند.»

تاج یهوش

و کلام خداوند به من نازل شده، گفت:

«زایران یعنی از حلالی و طوبیا وید عیا که از بابل آمد هاند بگیر و در همان روز بیاویه خانه یوشیابن صفیادا خل شو.

^{۱۱} پس نقره و طلا بگیر و تاجی ساخته، آن را بر سر یهوش بن یهودا صادق رئیس کهنه بگذار.

^{۱۲} واور اخطاب کرده، بگو: یهوه صبایوت چنین میفرماید و میگوید: اینک مردی که به شاخه مسمی است و از مکان خود خواهد روپید و هیکل خداوند را بنا خواهد نمود.

^{۱۳} پس او هیکل خداوند را بنا خواهد نمود و جلال را متحمل خواهد شد و بر کرسی او جلوس نموده، حکمرانی خواهد کرد و بر کرسی او کاهن خواهد بود و مشورت سلامتی در میان هردوی ایشان خواهد بود.

^{۱۴} و آن تاج برای حالم و طوبیا وید عیا و حین بن صفیایه جهت یادگاری در هیکل خداوند خواهد بود.

^{۱۵} و آن ای که دور نند خواهد آمد و در هیکل خداوند بنا خواهد نمود و خواهید انسنت که یهوه صبایوت مران زد شما فرستاده است و اگر قول یهوه خدای خویش را بکل اطاعت نماید این واقع خواهد شد.»

برتری لطف و احسان بر روزه

و در سال چهارم داریوش پادشاه واقع شد که کلام خداوند در روز چهارم ماه نهم که ماه کسلویا شد بزرگ یانازل شد.

^۲ واهل بیت تیل یعنی شر اصرور جم ملک و کسان ایشان فرستاده بودند تا از خداوند مسالت نمایند.

^۳ و به کاهنانی که در خانه یهوه صبایوت بودند و به انبیائی کلم نموده، گفتند: «یاد راه پنجم میاید که من گریه کنم وزهد و روزم چنانکه در این سالها کردم؟» پس یهوه صبایوت به من نازل شده، گفت:

«مامی قوم زمین و کاهنان را خطاب کرده، بگو: چون در این هفتاد سال در ماه پنجم و ماه هفتم روزه داشتید و نوحه گری نمودید، آیا برای من هرگز روزه میداشتید؟

و چون میخورید و چون مینوشید، آیا به جهت خود غمی خورید و برای خود غمی نوشید؟

آیا کلام را که خداوند به واسطه انبیای سلف نداشت، هنگامی که اورشلیم مسکون و امن میبود و شهرهای مجاورش و جنوب و هامون مسکون میبود) می دانید؟ (

و کلام خداوند بزرگ یانازل شده، گفت:

«هوه صبایوت امر فرموده، چنین میگوید: بر اسقی داوری نمایید و بایکی گر احسان و لطف معمول دارید.

^{۱۰} و بربیوه زنان و یتیمان و غریبان و فقیران ظلم منمایید و در دلهای خود بربیک گر بدی میندیشید.

^{۱۱} اما ایشان از گوش گرفتن ابا غمودند و سرکشی کرده، گوشهای خود را زشنیدن سنگین ساختند.

^{۱۲} بلکه دلهای خویش را (ثل) (الماس سخت نمودند تا شریعت و کلامی را که یهوه صبایوت به روح خود به واسطه انبیای سلف فرستاده بود نشنوند، بنابراین خشم عظیمی از جانب یهوه صبایوت صادر شد.

^{۱۳} پس واقع خواهد شد چنانکه اوندا کرد و ایشان نشینیدند، همچنان یهوه صبایوت میگوید ایشان فرید خواهند برآورد و من نخواهم شنید.

^{۱۴} و ایشان را بروی تمامی امت هایی که نشناخته بودند، به گرداب پراکنده خواهیم ساخت وزمین در عقب ایشان چنان ویران خواهد شد که کسی در آن عبور و ترد خواهد کرد پس زمین من غوب را ویران ساخته اند.»

وعده برکت اورشلیم

و کلام یهوه صبایوت بر من نازل شده، گفت:

«هوه صبایوت چنین میفرماید: برای صهیون غیرت عظیمی دارم و با غضب سخت برایش غیور هستم.

^{۱۵} خداوند چنین میگوید: به صهیون من راجعت نموده ام و در میان اورشلیم ساکن خواهم شد و اورشلیم به شهر حق و کوه یهوه صبایوت به کوه مقدس مسمی خواهد شد.

^{۱۶} یهوه صبایوت چنین میگوید: مردان پیروز نان پیری باز در کوچه های اورشلیم خواهند نشست و هر یکی از ایشان به سبب زیادتی عمر عصای خود را در دست خود خواهد داشت.

^{۱۷} و کوچه های شهر از پسران و دختران که در کوچه هایش بازی میکنند پر خواهد شد.

- ۶ بهوه صبایوت چنین میگوید: اگر این امر در این روزه باه نظر قیه این قوم عجیب نماید آیا در نظر من عجیب خواهد شد؟ قول یهوه صبایوت این است.
- «هوه صبایوت چنین میگوید: اینک من قوم خود را از زمین مشرق و از زمین مغرب آفتاب خواهم رهانید.
- ۸ وایشان را خواهم آورد که در او رشیم سکونت نمایند و ایشان قوم من خواهد بود و من براستی و عدالت خدای ایشان خواهم بود.
- ۹ یهوه صبایوت چنین میگوید: دستهای شماقوی شودای کسانی که در این ایام این کلام را از زبان انبیا شنید که آن در روزی که بنیاد خانه یهوه صبایوت را برای بنامودن هیکل نهادند واقع شد.
- ۱۰ زیرا قبل از این ایام مزدی برای انسان نبود و نه مزدی به جهت حیوان؛ و هسبب دشمن برای هر که خروج و دخول میکرد هیچ سلامتی نبود و من همه کسان را به ضد یکدیگر واداشتم.
- ۱۱ اما الان یهوه صبایوت میگوید: من برای بقیه این قوم مثل ایام سابق نخواهم بود.
- ۱۲ زیرا که زرع سلامتی خواهد بود و مو میوه خود را خواهد داد و زمین مخصوص خود را خواهد آورد و آسمان شبنم خویش را خواهد بخشید و من بقیه این قوم را مالک جمیع این چیزها خواهم گردانید.
- ۱۳ و واقع خواهد شد چنانکه شما ای خاندان یهودا و ای خاندان اسرائیل در میان امتهای ورد (عنت شدهاید، همچنان شمار انجات خواهم دادتا) ورد (برکت بشوید؛ پس مترسید و دستهای شماقوی باشد).
- ۱۴ زیرا که یهوه صبایوت چنین میگوید: چنانکه قصد نمودم که به شما بدی بر سانم حینی که پدران شما خشم مرابه هیجان آوردن دنده یهوه صبایوت میگوید که از آن پشیمان نشدم.
- ۱۵ همچنین در این روزهار جرع غوده، قصد خواهم نمود که به او رشیم و خاندان یهودا حسان نمایم. پس ترسان مباشد.
- ۱۶ و این است کارهایی که باید بکنید: باید یکدیگر راست گویند و در دروازه های خود انصاف و داوری سلامتی را جرادارید.
- ۱۷ و در دلهای خود برای یکدیگر یکدیگر میندیشید و قسم دروغ را دوست مدارید، زیرا خداوند میگوید از همه این کارهای نفرت دارم.»
- و کلام یهوه صبایوت بر من نازل شده، گفت:
- «هوه صبایوت چنین میگوید: روزه ماہ چهارم و روزه ماہ پنجم و روزه ماہ هفتم و روزه ماہ هم برای خاندان یهودا به شادمانی و سرور و عیدهای خوش مبدل خواهد شد پس راستی و سلامتی را دوست بدارید.
- ۲۰ یهوه صبایوت چنین میگوید: بار دیگر واقع خواهد شد که قومها ساکنان شهرهای بسیار خواهند آمد.
- ۲۱ و ساکنان یک شهر به شهر دیگر فره، خواهند گفت: بیا بید بروم تا از خداوند مسالت نمایم و یهوه صبایوت را بطلبیم و من نیز خواهم آمد.
- ۲۲ و قوم های بسیار و امت های عظیم خواهند آمد تا یهوه صبایوت را در او رشیم بطلبند و از خداوند مسالت نمایند.
- ۲۳ یهوه صبایوت چنین میگوید در آن روزهاده نفرات همه ای زبانهای امتهای دامن شخص یهودی چنگ زده، متمسک خواهد شد و خواهند گفت همراه شما می آیم زیرا شنیدهایم که خدا با شما است.»
- ### داوری دشنان اسرائیل
- و حی کلام خداوند بر زمین حدر اخ (ازل می شود) (و دمشق محل آن میباشد)، زیرا که نظر انسان و نظر تمامی اسباط اسرائیل بسوی خداوند است.
- ۲ و برحات نیز که مجاور آن است و بر صور و صیدون اگرچه بسیار داشمند می باشد.
- ۳ و صور برای خود ملاذی منیع ساخت و نقره را مثال غبار و طلا را مانند گل کوچه ها نیاشت.
- ۴ اینک خداوند اور اخراج خواهد کرد و قویش را که در دریا میباشد، تلف خواهد ساخت و خودش به آتش سوخته خواهد شد.
- ۵ اشقولون چون این را بیند خواهد ترسید و غزه بسیار در دنا ک خواهد شد و عقرون نیز زیرا که اعتماد او نجح خواهد گردید و پادشاه از غزه هلاک خواهد شد و اشقولون مسکون نخواهد گشت.
- ۶ و حرام زاده های در اشدو و جلوس خواهد نمود و حشمت فلسطینیان را منقطع خواهم ساخت.
- ۷ و خون اور ازاده انش بیرون خواهم آورد و رجاس لش را از میان دندانها بیش؛ و بقیه او نیز به جهت خدای ما خواهد بود و خودش مثل امیری در یهودا و عقرون مانند بیوسی خواهد شد.

^۸ ومن گردا گردخانه خود به ضد لشکار دخواهم زدتا کسی از آن عبور و مرور نکند و ظالم بار دیگر از میان آنها گذر خواهد کرد زیرا که حال به چشم ان خود مشاهده نموده ام.

وعده پادشاهان صهیون

ای دختر صهیون بسیار و جدبناوی دختر او را شیلیم آواز شاد مانی بده! اینک پادشاه تو نزد تو می‌آید. او عادل و صاحب نجات و حليم می‌باشد و بر الاغ و بر کره بچه الاغ سوار است.

^۹ ومن اربابه را زافرا ایم و اسب را ازا و را شیلیم منقطع خواهم ساخت و کان جنگی شکسته خواهد شد و او با امته باه سلامتی تکلم خواهد نمود و سلطنت او از دریا تا دریا و از نهر تا اقصای زمین خواهد بود.

^{۱۰} و امامن اسیران تورانیزیه واسطه خون عهد تو از چاهی که در آن آب نیست رها کدم.

^{۱۱} ای اسیران امید، به ملاذ منعراجت نماید. امر و زیز خبر مید هم که به شما) صیب (مضاعف رد خواهم نمود.

^{۱۲} زیرا که یهود اربابی خود زه خواهم کرد و از فراموشی کان خواهم ساخت و سران تورا ای صهیون به ضد پسران توای یا وان خواهم برانگیخت و تو را مثل شمشیر جبار خواهم گردانید.

ظهوه خداوند

و خداوند بالای ایشان ظاهر خواهد شد و تیرا و مانند برق خواهد جست و خداوند یهود کنار انا خواسته، بر گردبادهای جنوبی خواهد تاخت.

^{۱۳} یهود صیایوت ایشان را حمایت خواهد کرد و ایشان غذا خورده، سنگهای فلاخن را پایمال خواهند کرد و نوشیده، مثل از شراب نعره خواهند زد و مثل جامها و مانند گوشه های مذبپر خواهند شد.

^{۱۴} و یهود خدای ایشان را در آن روز مثل گوسفندان قوم خود خواهد رهانید زیرا که مانند جواهر تاج بزمین او خواهند درخشید.

^{۱۵} زیرا که حسن وزیبای او چه قدر عظیم است. گندم جوانان را و عصیران گوردو شیز گان را خرم خواهد ساخت.

تفقد از یهودا

باران رادر موسم باران آخر از خداوند بطل بیلید. از خداوند که بر قهار امیسازد و او به ایشان باران فراوان هر کس در زمینش گیاه خواهد بخشید.

^{۱۶} زیرا که ترافیم سخن باطل میگویند و فالگیران رویاهای دروغ میبینند و خوابهای باطل بیان میکنند و تسلی یهوده میدهند، ازین جهت مثل گوسفندان آواره میباشند و از نبودن شبان ذلیل میگردند.

^{۱۷} خشم من بر شبانان مشتعل شده است و به بزهای نر عقوبت خواهم رسانید زیرا که یهود صیایوت از گله خود یعنی از خاندان یهود اتفاق خواهد نمود و ایشان را مثل اسب جنگی جلال خود خواهد گردانید.

^{۱۸} از او سنگ زاویه و از او میخ و از او کان جنگی و از او همه ستمکاران باهم بیرون می‌آیند.

^{۱۹} وایشان مثل جباران (شمنان خود را) رگل کوچه ها در عرصه جنگ پایمال خواهند کرد و محاربه خواهند نمود زیرا خداوند بالایشان است و اسب سواران نجف خواهند گردید.

و من خاندان یهود را تقویت خواهم کرد و خاندان یوسف را خواهم رهانید و ایشان را به امنیت ساکن خواهم گردانید، زیرا که بر ایشان رحمت دارم و چنان خواهند بود که گویا ایشان را ترک ننموده بودم زیرا یهود خدای ایشان من هستم؛ پس ایشان را الجابت خواهم نمود.

^{۲۰} و بقی افرایم مثل جباران شده، دل ایشان گویا از شراب مسرور خواهد شد و پسران ایشان چون این را بینند شادی خواهند نمود و دل ایشان در خداوند وجود خواهد کرد.

^{۲۱} وایشان را صد ازده، جمع خواهم کرد زیرا که ایشان را فدیه داده ام و افزوده خواهند شد چنان که در قبل افزوده شده بودند.

^{۲۲} وایشان را در میان قومها خواهم کاشت و مرادر مکان های بعید بیاد خواهند آورد و بپسران خود زیست نموده، مراجعت خواهند کرد.

^{۲۳} وایشان را از زمین مصر باز خواهم آورد و باز شور جمع خواهم نمود و به زمین جلعاد و لبنان داخل خواهم ساخت و آن گنجایش ایشان را خواهد داشت.

^{۲۴} واژدریای مصیبت عبور نموده، امواج دریا را خواهد زد و همه ژرفیهای نهر خشک خواهد شد و حشمت اشور زایل خواهد گردید و عصای مصر نیست خواهد شد.

^{۲۵} وایشان را در خداوند قوی خواهم ساخت و در نام او سالک خواهند شد. قول خداوند این است.

ای لبان درهای خود را باز کن تا آتش، سروهای آزاد توراب سوزاند.
 ۲ ای صنوبر و لوله نمازیرا که سرو آزاد افتاده است) درختان (بلند خراب شده. ای بلوطهای باشان و لوله نمایید زیرا که جنگل منبع افتاده است.
 ۳ صدای و لوله شبانان است زیرا که جلال ایشان خراب شده؛ صدای غرش شیران زیان است زیرا که شوکت اردن ویران گردیده است.

دوشبان

یوه خدای من چنین میفرماید که گوسفندان ذبح را پجران
 که خریداران ایشان آنها را ذبح مینمایند و مجرم شمرده نمی‌شوند و فروشنده‌گان ایشان می‌گویند: خداوند متبارک باد زیرا که دولتند شده‌ایم. و
 شبانان آنها را ایشان شفقت ندارند.
 ۶ زیرا خداوند می‌گوید: بر ساکنان این زمین بار دیگر ترحم نخواهم شود و اینک من هر کس از مردمان را به دست همسایه‌اش و به دست پادشاهش
 تسلیم خواهم شد و زمین را ویران خواهند ساخت و از دست ایشان رهای نخواهم بخشمید.
 ۷ پس من گله ذبح یعنی ضعیف ترین گله را پجرانید و دو عصابرای خود گرفتم که کیکی از آنها را نعمه نامیدم و دیگری را حبال نام‌نہادم و گله را پجرانید.
 ۸ و در یک ماه سه شبان را منقطع ساختم و جان من از ایشان بیزار شد و جان ایشان نیازمند متفرق گردید.
 ۹ پس گفتم شمار اخواهم چراند. آنکه مردی است بی مرد و آنکه هلاک شدی است هلاک شود و باقی ماند گان گوشت یکدیگر را بخورند.
 ۱۰ پس عصای خود نعمه را گرفته، آن را شکستم تا عهدی را که با تمامی قوم‌های است بودم شکسته باشم.
 ۱۱ پس در آن روز شکسته شد و آن ضعیف ترین گله که منتظر من می‌بودند فهمیدند که این کلام خداوند است.
 ۱۲ و به ایشان گفتم: اگر در نظر شما پسند آید مزدم ابد هید و الان هید. پس به جهت مزدم، سی پاره نقره وزن کردند.
 ۱۳ و خداوند مرد اگفت: آن را زد کوزه‌گر بیندار، این قیمت گران را که مرد آن قیمت کردند. پس سی پاره نقره را گرفته، آن را در خانه خداوند
 نزد کوزه‌گرانداختم.
 ۱۴ و عصای دیگر خود حبال را شکستم تا برادری را که در میان یهودا و اسرائیل بود شکسته باشم.
 و خداوند مرد اگفت: «اردیگر آلات شبان احمق را برای خود بگیر.
 ۱۶ زیرا اینک من شبانی را در این زمین خواهم برانگیخت که از هالکان تفقد نخواهد نمود و گم شد گان را نخواهد طلبید و مجروه حان را معالجه نخواهد
 کرد و ایستاد گان را نخواهد پرورد بلکه گوشت فربهان را خواهد خورد و سمهای آنها را خواهد کند.
 ۱۷ وای بر شبان باطل که گله را ترک مینماید. شمشیر بر بازویش و پر چشم راستش فرود خواهد آمد و بازویش بالکل خشک خواهد شد و چشم
 راستش بالکل تار خواهد گردید.»

نابودی دشنان اور شیم

و حی کلام خداوند را بر اهالی اسرائیل. قول خداوند است که آسمانها را گسترانید و نیاد زمین را نهاد و روح انسان را در اندر درون او ساخت.
 ۲ اینک من اور شیم را برای جمیع قوم‌های مجاورش کاسه سرگیجش خواهم ساخت و این بر یهودانیز حیین که اور شیم را محاصره می‌کنند خواهد
 شد.
 ۳ و در آن روز، اور شیم را برای جمیع قوم‌های استگان را بر خواهم ساخت و همه کسانی که آن را بر خود بار کنند، سخت مجروح خواهد شد و جمیع امت
 های جهان به ضد او جمع خواهند گردید.
 ۴ خداوند می‌گوید در آن روز من همه اسپان را به حیرت و سواران آنها را به جنون مبتلا خواهم ساخت. و چشمان خود را بر خاندان یهودا باز
 نموده، همه اسپان قوم‌های کوری مبتلا خواهم کرد.
 ۵ و سروران یهودا در دل خود خواهند گفت که ساکنان اور شیم در خدای خود یوه صبابیوت قوت من می‌باشند.
 ۶ در آن روز سروران یهودا را مثل آتشدانی در میان هیزم و مانند شعله آتش در میان بافهای خواهم گردانید و همه قوم‌های مجاور خویش را از طرف راست
 و چپ خواهند سوزانید و اور شیم بار دیگر در مکان خود یعنی در اور شیم مسکون خواهد شد.
 ۷ و خداوند خیمه‌های یهودا اول خواهد رهانید تا حشمت خاندان داؤد و حشمت ساکنان اور شیم بر یهودا انفر نماید.

^۸ در آن روز خداوند ساکان اور شلیم راحمایت خواهد نمود و ضعیف ترین ایشان در آن روز مثلاً داود خواهد بود و خاندان داود مانند خدا مثل فرشته خداوند در حضور ایشان خواهند بود.

^۹ در آن روز قصد هلاک نمودن جمیع امتهای که به ضد اور شلیم می‌آیند، خواهم نمود.

نوحه برای نیزه خورده

و برخاندان داود و بر ساکان اور شلیم روح فیض و تضرعات را خواهم ریخت و بر من که نیزه زده اند خواهند نگریست و برای من مثل نوحه گری برای پسر یگانه خود، نوحه گری خواهند نمود و مانند کسی که برای نخست زاده خویش ماتم گیرد، برای من ماتم تلغی خواهند گرفت.

^{۱۱} در آن روز ماتم عظیمی مانند ماتم هدر مون در همواری مجdone در اور شلیم خواهد بود.

^{۱۲} واهل زمین ماتم خواهد گرفت هر قبیله علیحده، قبیله خاندان داود علیحده، وزنان ایشان علیحده، وزنان ایشان علیحده.

^{۱۳} قبیله خاندان لاوی علیحده، وزنان ایشان علیحده، قبیله شمعی علیحده، وزنان ایشان علیحده،

و جمیع قبایلی که با قیمانده باشند هر قبیله علیحده، وزنان ایشان علیحده.

طهارت گاه

در آن روز برای خاندان داود و ساکان اور شلیم چشمهای به جهت گاه و نجاست مفتوح خواهد شد.

^۲ و یوهه صبایوت می‌گوید در آن روز نامهای بهار از روی زمین منقطع خواهم ساخت که بار دیگر آن هارا باید نخواهد آورد و انبیا و روح پلیدرانی زمزین دور خواهم کرد.

^۳ و هر که بار دیگر نبوت نماید پر و مادرش که اور اتولید نموده اند، وی را خواهد گفت که زنده نخواهی ماند زیرا که به اسم یوهه دروغ می‌گویند. و چون نبوت نماید پر و مادرش که اور اتولید نموده اند، وی را عرضه تیغ خواهند ساخت.

^۴ و در آن روز هر کدام از آن انبیا چون نبوت می‌کنند، از رویهای خویش نخل خواهند شد و جامه پشمین به جهت فریب دادن نخواهند پوشید.

^۵ و هر یک خواهد گفت: من نبی نیستم بلکه زرع کننده زمین می‌باشم زیرا که از طفویلت خود به غلامی فروخته شده ام.

^۶ و اور خواهند گفت: این جراحات که در دستهای تو می‌باشد چیست؟ و اوجواب خواهد داد آنهاست که در خانه دوستان خویش به آنها محروم شده ام.

شبان و گوسفندان

یوهه صبایوت می‌گوید: «ی شمشیر به ضد شبان من و به ضد آن مردی که همدوش من است برخیز! شبان را بزن و گوسفندان پراکنده خواهند شد و من دست خود را بر کوچکان خواهم برگردانید.»

و خداوند می‌گوید که «رتقای زمین دو حصه منقطع شده خواهند مرد و حصه سوم در آن باقی خواهد ماند. و حصه سوم را از میان آتش خواهم گذرانید و ایشان را مثل قال گذاشتند نقره قال خواهم گذاشت و مثل مصفی ساختن طلا ایشان را مصفی خواهم نمود و اسما مرا خواهند خواند و من ایشان را اجابت نموده، خواهم گفت که ایشان قوم من هستند و ایشان خواهند گفت که یوهه خدای مامیا شد.»

سلطنت خداوند

اینک روز خداوند می‌آید و غنیمت تودرمیانت تقسیم خواهد شد.

^۲ و جمیع امتهارا به ضد اور شلیم برای جنگ جمع خواهم کرد و شهر را خواهند گرفت و خانه هارا تاراج خواهند نمود و زنان را پیغمبر مصطفی خواهند کرد و نصف اهل شهر به اسیری خواهند رفت و بقیه قوم از شهر منقطع نخواهند شد.

^۳ و خداوند بیرون آمد، با آن قوم هما مقاٹله خواهد نمود چنان که در روز جنگ مقاٹله نمود.

^۴ و در آن روز پیهای او بر کوه زیتون که از طرف مشرق به مقابل اور شلیم است خواهد ایستاد و کوه زیتون در میانش از مشرق تامغرب منشق شده، دره بسیار عظیمی خواهد شد و نصف کوه بطرف شمال و نصف دیگر ش بطرف جنوب منتقل خواهد گردید.

^۵ و سوی دره کوههای من فرار خواهید کرد زیرا که دره کوههای تابه آصل خواهد رسید و شما خواهید گریخت چنان که در ایام عزی پادشاه یهودا از زلزله فرار کردید و یوهه خدای من خواهد آمد و جمیع مقدسان همراه تو) واهنده آمد. (

و در آن روز نور) فتاب (خواهد بود و کواكب درخشند، گفته خواهند شد.

- ۷ و آن یک روز معروف خداوند خواهد بود. نه روز نه شب، اما در وقت شام روشنایی خواهد بود.
- ۸ و در آن روز، آبهای زنده از اورشلیم جاری خواهد شد (نصف آنها سوی دریای شرقی و نصف دیگر آنها سوی دریای غربی) و اهدرفت. (در تابستان و در زمستان چنین واقع خواهد شد).
- ۹ و یهوه بر تمامی زمین پادشاه خواهد بود. در آن روز یهوه واحد خواهد بود و اسم او واحد.
- ۱۰ و تمامی زمین از جمع تارمون که بطرف جنوب اورشلیم است متبدل شده، مثل عرب به خواهد گردید و اورشلیم (مرتفع شده، در مکان خود از دروازه بنیامین تا جای دروازه اول و تا دروازه زاویه واژیرج حننیل تا چرخشت پادشاه مسکون خواهد شد).
- ۱۱ و در آن ساکن خواهد شد و دیگر لغتن خواهد بود و اورشلیم به امنیت مسکون خواهد شد.
- ۱۲ و این بلای خواهد بود که خداوند بهم قوم هایی که با اورشلیم جنگ کنند وارد خواهد آورد. گوشت ایشان در حالی که برپایهای خود ایستاده باشند کاهیده خواهد شد و چشم‌انشان در حد قه گداخته خواهد گردید و زبان ایشان در دهانشان کاهیده خواهد گشت.
- ۱۳ و در آن روز اضطراب عظیمی از جانب خداوند در میان ایشان خواهد بود و دست یکدیگر اخواهند گرفت و دست هر کس به ضد دست دیگری بلند خواهد شد.
- ۱۴ و یهودانیزند اورشلیم جنگ خواهد نمود و دولت جمیع امت های مجاور آن از طلا و نقره و لباس از حد زیاده جمع خواهد شد.
- ۱۵ و بلالی اسبان و قاطران و شتران والا غهاآتمای حیواناتی که در آن اردوهای اشند همچنان مانند این بلا خواهد بود.
- ۱۶ و واقع خواهد شد که همه باقی ماندگان از جمیع امت هایی که به ضد اورشلیم آیند، هرسال بر خواهند آمد تا یهوه صبایوت پادشاه را عبادت نمایند و عید خیمه هارانگاه دارند.
- ۱۷ و هر کدام از قبایل زمین که به جهت عبادت یهوه صبایوت پادشاه بر نیایند، بر ایشان باران خواهد شد.
- ۱۸ و اگر قبیله مصر بر نیایند و حاضر نشوند بر ایشان نیز اران (خواهد شد). این است بلای که خداوند وارد خواهد آورد بر امت هایی که به جهت نگاه داشتن عید خیمه ها بر نیایند.
- ۱۹ این است قصاص مصروف قصاص همه امت هایی که به جهت نگاه داشتن عید خیمه ها بر نیایند.
- ۲۰ و در آن روز بزرگهای اسبان «قدس خداوند» (نقوش) خواهد شد و دیگهادر خانه خداوند مثل کاسه های پیش مذبح خواهد بود.
- ۲۱ بلکه همه دیگهایی که در اورشلیم و یهودا می باشد، مقدس یهوه صبایوت خواهد بود و همه کسانی که قربانی میگذرانند آمده، از آنها خواهند گرفت و در آنها طبخ خواهند کرد و در آنوقت بار دیگر هیچ کنعانی در خانه یهوه صبایوت خواهد بود.

گتاب ملا کی نبی

و حی کلام خداوند در باره اسرائیل به
واسطه ملا کی .

محبت به یعقوب

خداوند می گوید که شمارا دوست داشتم .
یعقوب را دوست داشتم ،

واز عیسیون فرت غودم و کوههای اور اویران و میراث وی را نصیب شغالهای پیابان گردانید .

^۴ چون که ادوم می گوید : من ندم شده ایم اما خواهیم بر گشت و مخربه هارا با خواهیم نمود . یهوده صبایوت چنین می فرماید : ایشان بنا خواهند نمود اما من مندم خواهم ساخت و ایشان را به سرحد شرارت ویه قرمی که خداوند بر ایشان تابه ابد غضبنا ک می پاشد مسمی خواهند ساخت .

^۵ و چون چشممان شما این را بیند خواهید گفت : خداوند از حدود اسرائیل متعظم باد !

قربانی نامقوبل

پسر، پدر خود و غلام، آقای خویش را احترام مینماید . پس اگر من پدر هستم احترام من بکاست؟ واگر من آقا هستم هیبت من بکاست؟ یهوده صبایوت به شماتکلم می کند . ای کاهنانی که اسم مر احیر می شمارید و می گوید چگونه اسم تورا احیر شمرده ایم؟

نان نجس بر مذبح من می گذرانید و می گوید چگونه تورا بی حرمت نموده ایم؟ از اینکه می گوید خوان خداوند محقر است .

^۶ و چون کور را برای قربانی می گذرانید، آیا قبیح نیست؟ و چون لنگ یا بیار را می گذرانید، آیا قبیح نیست؟ آن را به حاکم خود هدیه بگذران و آیا اواز تورا ضی خواهد شد یا تورا مقبول خواهد داشت؟ قول یهوده صبایوت این است .

^۷ والآن از خدام سالت ثبات بر ماترحم نماید . یهوده صبایوت می گوید این از دست شما واقع شده است، پس آیا هیچ کدام از شمارا مستجاب خواهد فرمود؟

کاش که یکی از شما می بیود که در هارا بیند دتا آتش بر مذبح من بی جانی فروزید . یهوده صبایوت می گوید : در شما هیچ خوشی ندارم و هیچ هدیه از دست شما قبول نخواهیم کرد .

^۸ زیرا که از مطلع آفتاب تامغریش اسم من در میان امته اعظم خواهد بود؛ و بخوروه دیه طاهر در هر جایه اسم من گذرانیده خواهد شد، زیرا یهوده صبایوت می گوید که اسم من در میان امته اعظم خواهد بود . و بخوروه دیه طاهر در هر جایه اسم من گذرانیده خواهد شد، زیرا یهوده صبایوت می گوید که اسم من در میان امته اعظم خواهد بود .

^۹ اما شما آن را بحرمت می سازید چون که می گوید که خوان خداوند نجس است و ثمره آن یعنی طعامش محقر است .

^{۱۰} و یهوده صبایوت می فرماید که شما می گوید اینک این چه زحمت است و آن را هانت می کنید و چون) یوانات (در یده شده ولنگ و بیمار آورده، آن هارا برای هدیه می گذرانید آیا من آن هارا از دست شما قبول خواهم کرد؟ قول خداوند این است .

^{۱۱} پس ملعون باد هر که فریب دهد و بآنکه نزینه ای در گله خود دارد معیوبی برای خداوند نزد کرد، آن را ذبح نماید . زیرا که یهوده صبایوت می گوید : من پادشاه اعظم می باشم و اسم من در میان امته همیب خواهد بود .

وصیت به کاهنان

والآن ای کاهنان این وصیت برای شما است!

یهوده صبایوت می گوید که اگر شنوند و آن را در دل خود جاند هید تا اسم مر اتحید نماید، من بر شما لعن خواهم فرستاد و بر بر کات شما لعن خواهم کرد، بلکه آن هارا لعن کرد هام چون که آن را در دل خود جاند اید .

^{۱۲} اینک من زراعت را بسب شما نهیب خواهم نمود و بر رویهای شما سرگین یعنی سرگین عیدهای شما را خواهیم پاشید و شما را بآن خواهند برداشت .

^{۱۳} و خواهید دانست که من این وصیت را بر شما فرستاد هام تا عهد من بالا وی باشد . قول یهوده صبایوت این است .

^{۱۴} عهد من با وی عهد حیات و سلامتی می بود و آن هارا بسبب ترسی که از من میداشت به وی دادم و بسبب آنکه از اسم من هراسان می بود .

^{۱۵} شریعت حق در دهان او می بود و بیان صافی بر لبها یش یافت نمی شد بلکه در سلامتی واستقامت با من سلوک مینمود و سیاری را زگاه بری گردانید .

^{۱۶} زیرا که لبها کاهن می باید معرفت را حفظ نماید تا شریعت را از دهانش بطلبند چون که اور سول یهوده صبایوت می پاشد .

۸ امایه‌وه صبایوت میگوید که شما از طریق تجاوز نموده، بسیاری را در شریعت لغش دادید و عهدلاوی را شکستید.
۹ بنابراین من نیز شمار از زندتی این قوم خوارو پست خواهم ساخت زیرا که طریق مر انگاه نداشت و در اجرای شریعت طرفداری نمودهاید.

خیانت یهودا

- آیا جمیع مارایک پدر نیست و آیا یک خدامارانی افریده است؟ پس چرا عهد پدران خود را بحرمت نموده، بایکدیگر خیانت میورزیم؟
یهودا خیانت ورزیده است و رجاسات را در اسرائیل واور شلیم بعمل آورد هاندزیرا که یهودا مقدس خداوندرا که او آن را در دوست میداشت بحرمت
نموده، دختر خدای پیگانه را به زنی گرفته است.
۱۲ پس خداوند هر کس را که چنین عمل نماید، هم خوانده و هم جواب دهنده را از خیمه‌های یعقوب منقطع خواهد ساخت و هر کس را نیز که
برای یهوده صبایوت هدیه بگذراند.
۱۳ و این را نیز برای یگری عمل آورده اید که مذبح خداوند را با اشکها و گریه و ناله پوشانیدهاید و این جهت هدیه را با منظور غنی دارد و آن را زدست
شمامقوبل غنی فرماید.
۱۴ اما شمامیگویید سبب این چیست؟ سبب این است که خداوند در میان تو و زوجه جوانی ات شاهد بوده است و تو به وی خیانت ورزیده‌ای، با
آنکه او بتوزو زوجه هم عهد تو میبود.
۱۵ و آیا او بکی را نیافرید بالکه بقیه روح را میداشت و از چه سبب یک را)قطا فرید (از این جهت که ذریت الهی را طلب میکرد. پس از روحهای
خود با حذر بشاید وزنهار احدی به زوجه جوانی خود خیانت نورزد.
۱۶ زیرا یهوده خدای اسرائیل میگوید که از طلاق نفترت دارم و نیز از اینکه کسی ظلم را به لباس خود پوشاند. قول یهوده صبایوت این است پس
از روحهای خود با حذر بوده، زنهر خیانت نورزید.
۱۷ شما خداوند را به سخنان خود خسته نموده اید و میگوید: چگونه اورا خسته نموده ایم؟ از اینکه گفته اید همه بد کاران به نظر خداوند پسندیده میباشد
و اواز ایشان مسرور است یا اینکه خدای که داوری کند بگاست؟

روز داوری

- اینک من رسول خود را خواهم فرستاد و از طریق را پیش روی من میباخدم، ناگهان به هیکل خود
خواهد آمد، یعنی آن رسول عهدی که شما از او مسرور میباشید. هان او می‌اید! قول یهوده صبایوت این است.
۲ اما کیست که روز آمدن اور امتحان می‌تواند شد؟ و کیست که در حین ظهور وی تواند ایستاد؟ زیرا که او مثل آتش قالگرو مانند صابون گازران خواهد
بود.
۳ ومثل قالگرومصفی کتنده نقره خواهد نشست و بنی لاوی را طاهر ساخته، ایشان را مانند طلا و نقره مصفی خواهد گردانید تا ایشان هدیه‌ای برای
خداوند به عدالت بگذراند.
۴ آنگاه هدیه یهودا او را شلیم پسندیده خداوند خواهد شد چنانکه در ایام قدیم و سالهای پیشین میبود.
۵ ومن برای داوری نزد شما خواهم آمد و به ضم جادوگران و زنا کاران و آنانی که قسم دروغ میخورند و کسانی که بر مز دور در مزدش و بیوه زنان و
یتیمان ظلم مینمایند و غریب را از حق خودش دوری سازند و از من غمی ترسند، بزودی شهادت خواهم داد. قول یهوده صبایوت این است.
۶ زیرا من که یهوده میباشم، تبدیل نمی‌پذیرم و از این سبب شما ای پسران یعقوب هلاک نمی‌شوید.

گول زدن خدا

- شما ای ایام پدران خود از فرایض من تجاوز نموده، آنها را نگاه نداشتند. امایه‌وه صبایوت میگوید: بسوی من بازگشت نماید و من بسوی شما بازگشت
خواهم کرد، اما شمامیگویید به چه چیزی بازگشت نمایم.
۸ آیا انسان خدارا گول زند؟ اما شمامر اگول زده اید و میگویید در چه چیز تورا گول زده ایم؟ در عشر ها و هدایا.
۹ شما سخت ملعون شده اید زیرا که شایعی تمازی این امت من اگول زده اید.
۱۰ تمامی عشرهارا به مخزنهای من بیاورید تا در خانه من خوراک باشد و یهوده صبایوت میگوید مر ابه این طور امتحان نماید که آیا روزنه های آسمان را
برای شما خواهم گشاد و چنان بر کتی بر شما خواهم ریخت که گنجایش آن خواهد بود؟
و یهوده صبایوت میگوید: خورنده را به جهت شما منع خواهم نمود تا ثغرات زمین شمار اضایع نسازد و موشادر صحرا بیار نشود.
۱۲ و همه امت هاشمار اخو شحال خواهد خواند زیرا یهوده صبایوت میگوید که شما زمین مرغوب خواهید بود.

خداوند میگوید: به ضد من سخنان سخت گفتاید و میگویند به ضد توچه گفتهایم؟
گفتاید: پیغایده است که خدار ا العبادت نمایم و چه سودا زاین که او امر اورانگاه داریم و بحضور یهوده صبایوت با حزن سلوک نمایم؟
وحال متکبران را سعادت نمایم و بد کاران نیز فیروز میشوند و ایشان خدار امتحان میکنند و عهذا (ناجی میگردند).

آنگاه ترسند گان خداوند بایکدیگر مکالمه کردند و خداوند گوش گرفته، ایشان را استماع نمود و کتاب یادگاری به جهت ترسند گان خداوند و به جهت آنانی که اسم اوراعز بزداشتند مکتوب شد.

^{۱۷} و یهوده صبایوت میگوید که ایشان در آن روزی که من تعین نموده ام، ملک خاص من خواهد بود و برایشان ترحم خواهم نمود، چنانکه کسی برپرش که اورا خدمت میکند ترحم مینماید.

^{۱۸} و شمارگشته، در میان عادلان و شیران و در میان کسانی که خدار اخدمت مینمایند و کسانی که اورا اخدمت نمایند، تشخیص خواهید نمود.

روز خداوند

زیرا یک آن روزی که مثل تور مشتعل می باشد، خواهد آمد و جمیع متکبران و جمیع بد کاران کا ه خواهند بود و یهوده صبایوت میگوید: آن روز که می آید ایشان را چنان خواهد سوزانید که نه ریشه و نه شاخه ای برای ایشان باقی خواهد گذاشت.

^۲ ام ایرای شما که از اسم من میترسید آفتاب عدالت طلوع خواهد کرد و بر بالهای وی شفا خواهد بود و شایرون آمده، مانند گوساله های پرواری جست و خیز خواهید کرد.

^۳ و یهوده صبایوت میگوید: شیران را پایمال خواهید نمود زیرا در آن روزی که من تعین نموده ام، ایشان زیر کف پایه ای شما خاکستر خواهند بود.

^۴ تورات بنده من موسی را که آن را با فرایض و احکام به جهت تمامی اسرائیل در حوریب امر فرمودم بیاد آورید،

^۵ اینک من ایلیای نجی را قبل از رسیدن روز عظیم و مهیب خداوند نزد شما خواهم فرستاد.

^۶ واودل پدران را بسوی پسران و دل پسران را بسوی پدران خواهد بگردانید، مبادا بایم وزمین را به لعنت بزم.

انجیل متی

نسب نامه عیسی مسیح
(وقا:)

کتاب نسب نامه عیسی مسیح بن داود بن ابراهیم:

ابراهیم اسحاق را آورد و اسحاق یعقوب را آورد و یعقوب یهودا برادران اور آورد.

۳ و یهودا، فارص وزارچ را از تامار آورد و فارص، حصر و نر را آورد و حصر و نر، ارام را آورد.

۴ و ارام، عمیناداب را آورد و عمیناداب، نخشون را آورد و نخشون، شلمون را آورد.

۵ و شلمون، بوعز را از راحاب آورد و بوعز، عویبد را از راعوت آورد و عویبد، یسار آورد.

۶ و یسادا و دپاد شاه را آورد و داود پادشاه، سلیمان را از زن اوریا آورد.

۷ و سلیمان، رجیعام را آورد و رجیعام، ایبار آورد و دایا، آسار آورد.

۸ و آسا، یهوشافاط را آورد و یهوشافاط، یورام را آورد و بیورام، عزیز بار آورد.

۹ و عزیز، یوتام را آورد و بیوتام، احاز را آورد و احاز، حزقیار آورد.

۱۰ و حزقیار، منسی را آورد و منسی، آمون را آورد و آمون، یوشیار آورد.

۱۱ و یوشیار، یکنیا و برادرانش را در زمان جلای بابل آورد.

۱۲ و بعد از جلای بابل، یکنیا، سالتیل را آورد و سالتیل، زربابل را آورد.

۱۳ زربابل، ایهود را آورد و ایهود، ایلیقایم را آورد و ایلیقایم، عازور را آورد.

۱۴ و عازور، صادوق را آورد و صادوق، یا کین را آورد و یا کین، ایلیهود را آورد.

۱۵ و ایلیهود، ایلعازر را آورد و ایلعازر، متان را آورد و م atan، یعقوب را آورد.

۱۶ و یعقوب، یوسف شوهر مریم را آورد که عیسی مسیح به مسیح ازاوم تولد شد.

۱۷ پس تمام طبقات، از ابراهیم تا داود چهارده طبقه است، و از جلای بابل تا مسیح چهارده طبقه.

فرشتہ به یوسف ظاهر میشود

(وقا:)

اماولادت عیسی مسیح چنین بود که چون مادرش مریم به یوسف نامر دشده بود، قبل از آنکه با هم آیند، اور از رو حلقه ایمان حامله یافتند.

۱۹ و شوهرش یوسف چون که مرد صالح بود و نخواست اور اعترت نماید، پس اراده نمود اور ابه پنهانی رها کند.

۲۰ اما چون او در این چیزها تفکر میکرد، ناگاه فرشته خداوند در خواب بروی ظاهر شده، گفت: «یوسف پسر داود، از گفتن زن خویش مریم

مترس، زیرا که آنچه در روی قرار گرفته است، از رو حلقه است،

واپسی خواهد زاید و نام اوراعیسی خواهی نهاد، زیرا که او امانت خویش را از گاهانشان خواهد رهانید.»

و این همه برای آن واقع شد تا کلامی که خداوند به زبان نبی گفته بود، تمام گردد

«اینک با کره آبستن شده پسری خواهد زاید و نام اوراعمنوئیل خواهند خواند که تفسیرش این است: خداباما.»

پس چون یوسف از خواب بیدار شد، چنانکه فرشته خداوند بد و امر کرده بود، بعمل آورد و زن خویش را گرفت

و تا پس نخستین خود را زاید، اور اشناخت؛ و اوراعیسی نام نهاد.

دیدار مجوسیان

و چون عیسی در ایام هیرودیس پادشاه در بیت لحم یهودیه تولد یافت، ناگاه مجوسی چند از مشرق به اورشلیم آمد، گفتند:

«جاست آن مولود که پادشاه یهود است زیرا که ستاره اورادر مشرق دیده ایم و برای پرستش او آمد هایم؟»

اما هیرودیس پادشاه چون این راشنید، مضطرب شد و تمام اورشلیم باوی.

۴ پس همه روسای کهنه و کاتبان قوم را جمع کرده، از ایشان پرسید که «سیح کجا باید متولد شود؟»

بدو گفتند: «بیت لحم یهودیه زیرا که از نبی چنین مکتوب است:

وتوای بیت لحم، در زمین یهودا لازسایر سرداران یهودا هرگز کوچکتر نیستی، زیرا که از تو پیشوایی به ظهور خواهد آمد که قوم من اسرائیل را رعایت خواهد نمود.»

آنگاه هیرودیس مجوسیان را در خلوت خوانده، وقت ظهور ستاره را از ایشان تحقیق کرد.

^{۱۰} پس ایشان را به بیت لحم روانه نموده، گفت: «روید و از احوال آن طفل بتدقیق تفحص کنید و چون یافته باشید مرا اخبرد هید تا من نیز آمده، اور اپرسش نمایم.»

چون سخن پادشاه راشنیدند، روانه شدند که ناگاه آن ستاره‌های که در مشرق دیده بودند، پیش روی ایشان میرفت تا فوق آنجایی که طفل بود رسیده، بایستاد.

^{۱۱} و چون ستاره را دیدند، بینهایت شاد و خوشحال گشتدند

و به خانه درآمده، طفل را باما در شصت میلیون باقتضیه بروی درافتاده، اور اپرسش کردند و ذخیر خود را گشوده، هدایای طلا و گندور و مر به وی گزرا نیدند.

^{۱۲} و چون در خواب وحی بدیشان در رسید که به نزد هیرودیس بازگشت نکنند، پس از راه دیگر به وطن خویش مراجعت کردند.

فاربه مصر

و چون ایشان روانه شدند، ناگاه فرشته خداوند در خواب به یوسف ظاهر شده، گفت: «رخیزو طفل و مادرش را برداشت به مصر فرار کن و در آنجا باش تابه تو خبر دهم، زیرا که هیرودیس طفل را جستجو خواهد کردتا او را هلاک نماید.»

پس شبانگاه بربخاسته، طفل و مادر او را برداشت، بسوی مصر روانه شد

و تأوفات هیرودیس در آنجا بماند، تا کلامی که خداوند به زبان نبی گفته بود تمام گردد که «زمصر پسر خود را خواندم.»

چون هیرودیس دید که مجوسیان اور اسخیر به نموده اند، بسیار غضبناک شده، فرستاد و جمیع اطفالی را که در بیت لحم و تمام نواحی آن بودند، ازدواج و کتمان موافق و قتی که از مجوسیان تحقیق نموده بود، به قتل رسانید.

^{۱۳} آنگاه کلامی که به زبان ارمیای نبی گفته شده بود، تمام شد: «وازی در رامه شنیده شد، گریه وزاری و ماتم عظیم که راحیل برای فرزندان خود گریه میکند و تسلی نمی پذیرد زیرا که نیستند.»

بازگشت به ناصره

اما چون هیرودیس وفات یافت، ناگاه فرشته خداوند در مصر به یوسف در خواب ظاهر شده، گفت:

«رخیزو طفل و مادرش را برداشت، به زمین اسرائیل روانه شو زیر آنانی که قصد جان طفل داشتند فوت شدند.»

پس برخاسته، طفل و مادر او را برداشت و به زمین اسرائیل آمد.

^{۱۴} اما چون شنید که ارکلاوس به جای پدر خود هیرودیس بر یهودیه پادشاهی میکند، از رفتن بدان سمت ترسید و در خواب وحی یافته، به نواحی جلیل برگشت.

^{۱۵} و آمده در بیله‌های مسمی به ناصره ساکن شد، تا آنچه به زبان انبیا گفته شده بود تمام شود که «ناصری خوانده خواهد شد.»

یحیی تعمید دهنده راه را برای عیسی آماده میکند

(رقس: لوقا:)

ودر آن ایام، یحیی تعمید دهنده در بیابان یهودیه ظاهر شد و موعظه کرده، میگفت:

«وبه کنید، زیرا مملکوت آسمان نزدیک است.»

زیرا همین است آنکه اشعيای نبی ازاو خبر داده، میگوید: «دای ندا کنند های در بیابان که راه خداوند را مهیا سازید و طرق اور اراست غایید.»

و این یحیی لباس از پشم شتر می داشت، و کمر بند چرمی بر کمر خوراک او از ملخ و عسل بری می بود.

در این وقت، اور شلیم و تمام یهودیه و جمیع حوالی اردن تزد اور یرون می آمدند،

و به گاهان خود اعتراف کرده، در اردن ازوی تعمید می یافتدند.

پس چون بسیاری از فرسیان و صدو قیان را دید که بجهت تعمید وی می آیند، بدیشان گفت: «ی افعیزادگان، که شمار اعلام کرد که از غصب آینده بگریزید؟

اکنون ثمره شایسته توبه بیاورد.

و این سخن را به خاطر خود راه مدهید که پدر ما ابراهیم است، زیرا به شمامیگویم خدا قادر است که از این سنگها فرزندان برای ابراهیم برانگیزند.

^{۱۶} والحال تیشه بریشه درختان نهاده شده است، پس هر درختی که ثمره نیکونیاورد، بریده و در آتش افکنده شود.

۱۱ من شمارا به آب به جهت توبه تعمید میدهم. لکن او که بعد از من می‌آید از من توان اتراست که لا یق برداشت نمی‌لین او نیستم، او شمارا به رو حالقدس و آتش تعمید خواهد داد.

۱۲ او غر بال خود را در دست دارد و خون من خود را نیکوپاک کرده، گندم خویش را در انبار ذخیره خواهد نمود، ولی کار را در آتشی که خاموشی نمی‌پذیرد خواهد سوزانید.»
یحیی عیسی را تعمید میدهد
(رقس:، لقا:)

آنگاه عیسی از جلیل به اردن نزدیکی آمد تا ازاوت تعمید یابد.

۱۴ اما یحیی اور امانع نموده، گفت: «ناحتیاج دارم که از تو تعمید بایم و تو نزد من می‌آیی؟» عیسی در جواب وی گفت: «لان بگذار زیرا که مارا همچنین مناسب است تمام عدالت را به کمال رسانیم.» اما عیسی چون تعمید یافت، فراز آب برآمد که در ساعت آسمان بروی گشاده شد و روح خدار ادید که مثل کبوتری نزول کرده، بروی می‌آید.
۱۷ آنگاه خطابی از آسمان در رسید که «ین است پسر حبیب من که ازاو خشنودم.»

تجربه عیسی در بیان
(رقس:، لقا:)

آنگاه عیسی به دست روح به بیان برده شد تا ابلیس اور انجربه غاید.

۲ و چون چهل شب انبر و روزه داشت، آخر گرسنه گردید.

۳ پس تجربه کننده نزد او آمده، گفت: «گپسر خداهستی، بگو تاین سنگهانان شود.»

در جواب گفت: «کتوب است انسان نه محض نان زیست می‌کند، بلکه به هر کلمه‌ای که از دهان خدا صادر گردد.»

آنگاه ابلیس اور ابه شهر مقدس بردویر کنگره هیکل برپا داشته، به وی گفت: «گپسر خداهستی، خود را به زیراندار، زیرا مکتوب است که فرشتگان خود را در باره تو فرمان دهد تا اور ابه به دستهای خود برگیرند، مبادا پایت به سنگی خورد.»

عیسی وی را گفت: «نیز مکتوب است خداوند خدای خود را تجربه مکن.»

پس ابلیس اور ابه کوهی بسیار بلند بردو همه مالک جهان و جلال آنها را بدوانشان داده،

به وی گفت: «گرافتاده مر اسجده کنی، همان‌این همه را به تو بخشم.»

آنگاه عیسی وی را گفت: «ورشای شیطان، زیرا مکتوب است که خداوند خدای خود را اسجده کن و اورا فقط عبادت نمای.»

در ساعت ابلیس اور ارها کرد و اینک فرشتگان آمده، اورا پرستاری مینمودند.

موقعه عیسی در جلیل
(رقس:، لقا:، یوحنای:)

و چون عیسی شنید که یحیی گرفتار شده است، به جلیل روانه شد، و ناصره را ترک کرده، آمدو به کفرناحوم، به کاره دریا در حدود زبولون و نفتالیم ساکن شد.

۱۴ تمام گرد آنچه به زبان اشعاری نبی گفته شده بود

که «مین زبولون وز مین نفتالیم، راه دریا آن طرف اردن، جلیل امها،

قومی که در ظلمت ساکن بودند، نوری عظیم دیدند و بر نشیتند گان دیار موت و سایه آن نوری تایید.»

از آن هنگام عیسی به موقعه شروع کرد و گفت: «وبه کنید زیرا مملکوت آسمان نزدیک است.»

چهار ماہی گیر عیسی را پروری می‌کنند
(وقا:)

و چون عیسی به کاره دریای جلیل می‌خراشد، دو برادر یعنی شمعون مسمی به پطرس و برادرش اندریاس را دید که دامی در دریا می‌اندازند، زیرا صیاد بودند.

۱۹ بدیشان گفت: «زعقب من آید تا شمارا صیاد مردم گردانم.»

در ساعت دامهارا گذارده، از عقب اوروانه شدند.

^{۲۱} و چون از آنجا گذشت دورادر دیگر یعنی یعقوب، پسر زبدی و برادرش یوحنارادید که در کشی با پدر خویش زبدی، دامهای خود را اصلاح میکنند، ایشان را نیز دعوت نمود.

^{۲۲} در حال، کشی و پدر خود را ترک کرده، از عقب اوروانه شدند.

موقعه عیسی در سراسر جلیل
(رقس: لقا!)

وعیسی در تمام جلیل میگشت و در کایس ایشان تعلیم داده، به بشارت ملکوت موقعه همی نمود و هر مرض و هر درد قوم راشفایمیداد.

^{۲۴} واسم او در تمام سوریه شهرت یافت، و جمیع مریضانی که به انواع امراض و دردها مبتلا بودند و دیوانگان و مصروعان و مفلوجان را نزدا و آوردند، ایشان را شفایخشید.

^{۲۵} و گروهی بسیار از جلیل و دیکاپولس و اورشلیم و یهودیه و آن طرف اردن در عقب اوروانه شدند.

موقعه بالای کوه (وقاب)

خوشابحالها و گروهی بسیار دیده، بر فراز کوه آمد و وقتی که او بنشست شاگردانش نزد او حاضر شدند.

^۲ آنگاه دهان خود را گشوده، ایشان را تعلیم داد و گفت:

«وشابحال مسکینان در روح، زیرا ملکوت آسمان از آن ایشان است.

^۴ خوشابحال ماتمیان، زیرا ایشان تسلی خواهند یافت.

^۵ خوشابحال حلیمان، زیرا ایشان وارث زمین خواهند شد.

^۶ خوشابحال گرسنگان و تشنگان عدالت، زیرا ایشان سیر خواهند شد.

^۷ خوشابحال رحم کنندگان، زیرا بر ایشان رحم کرده خواهد شد.

^۸ خوشابحال پاک دلان، زیرا ایشان خدار خواهند دید.

^۹ خوشابحال صلح کنندگان، زیرا ایشان پسران خداخوانده خواهند شد.

^{۱۰} خوشابحال رحمت کشان برای عدالت، زیرا ملکوت آسمان از آن ایشان است.

^{۱۱} خوشحال باشید چون شمارا خشن گویند و جفارسانند، و بخاطر من هر سخن بدی بر شما کاذبه گویند.

^{۱۲} خوش باشید و شادی عظیم نمایید، زیرا جر شهادت آسمان عظیم است زیرا که به همین طور بر انبیای قبل از شما جفا می رسانیدند.

درباره نگ و نور

«مانک جهانید! لیکن اگر نمک فاسد گردد، به کدام چیز ناز نمکین شود؟ دیگر مصرفی ندارد جزانکه بیرون افکنده، پایمال مردم شود.

^{۱۴} شمانور عالمید. شهری کبر کوهی بناشود، نتوان پنهان کرد.

^{۱۵} و چراغ رانمی افروزند تا آن را زیر پیانه نهند، بلکه تابر چراغدان گذارند، آنگاه به همه کسانی که در خانه باشند، روشنایی میبخشد.

^{۱۶} همچنین بگذارید نور شما بر مردم بتاپتد اعمال نیکوی شمارا دیده، پدر شمارا که در آسمان است تجید نمایند.

درباره تورات

«مان مبرید که آمد هام تاورات یا صحف انبیا را باطل نمایم بلکه تمام کنم.

^{۱۸} زیرا هر آینه به شمامیگویم، تا آسمان و زمین زایل نشود، همزیان نقطه های از تورات هرگز زایل نخواهد شد تا همه واقع شود.

^{۱۹} پس هر که یک از این احکام کوچکترین را بشکنده و مردم چنین تعلیم دهد، در ملکوت آسمان کمترین شمرده شود. اما هر که بعمل آورد و تعلیم نماید، او در ملکوت آسمان بزرگ خوانده خواهد شد.

^{۲۰} زیرا به شمامیگویم، تا عدالت شما بر عدالت کتابان و فریسان افزون نشود، به ملکوت آسمان هرگز داخل نخواهد شد.

درباره خشم

«نیدهاید که به اولین گفته شده است قتل مکن و هر که قتل کند سزاوار حکم شود.

^{۲۲} لیکن من به شمامیگویم، هر که به برادر خود بیسبب خشم گیرد، مستوجب حکم باشد و هر که برادر خود را اقاگوید، مستوجب قصاص باشد و

هر که احمق گوید، مستحق آتش جهنم بود.

۲۳ پس هرگاه هدیه خود را به قربانگاه ببری و آنجا به حاضرت آید که برادرت بر توجهی دارد، هدیه خود را پیش قربانگاه و اگذار اورفته، اول با برادر خویش صلح نماید و بعد آمده، هدیه خود را بگذران.

۲۵ با مدد عی خود مدام ام که باوی در راه هستی صلح کن، مباداً مدحی، تورا به قاضی سپار دوقاضی، تورا به داروغه تسليم کند و در زندان افکنده شوی.

۲۶ هر آینه به شمامیگویم، که تافلس آخر را دانکنی، هرگز از آنجاییرون نخواهی آمد.

در باره شهوت

«نیدهاید که به اولین گفته شده است زنامکن.»

۲۸ لیکن من به شمامیگویم، هر کس به زنی نظر شهوت اندازد، همان دم در دل خود با اوزنا کرده است.

۲۹ پس اگر چشم راست تورا بلغ زاند، قلعش کن و از خود دوراند از زیر اتورا بهتر آن است که عضوی از اعضای تباہ گردد، ازانکه تمام بدن در جهنم افکنده شود.

۳۰ واگر دست راست تورا بلغ زاند، قطع شکن و از خود دوراند از زیر اتورا مفید تر آن است که عضوی از اعضای توانابود شود، ازانکه کل جسدت در دروزخ افکنده شود.

در باره طلاق

«گفته شده است هر که از زن خود مفارق است جوید، طلاق نامهای بد و بد هد.

۳۲ لیکن من به شمامیگویم، هر کس بغير علت زنا، زن خود را از خود جدا کنده باعث زنا کردن او می باشد، و هر که زن مطلقه را نکاح کند، زنا کرده باشد.

در باره سوگد

«از شنیدهاید که به اولین گفته شده است که قسم دروغ مخوب، بلکه قسم های خود را به خداوندو فاکن.»

۳۴ لیکن من به شمامیگویم، هرگز قسم مخوب نیست، نه به آسمان زیرا که عرش خداست،

ونه به زمین زیرا که پای اند ازاواست، و نه به ارشیلم زیرا که شهر بادشاه عظیم است،

ونه به سر خود قسم یاد کن، زیرا که موی را سفید یا سیاه نمی توانی گرد.

۳۷ بلکه سخن شعایل بی ونی باشد زیرا که زیاده بر این از شری راست.

در باره رفتار متنقابل

«نیدهاید که گفته شده است.» چشمی به چشمی و دندانی به دندانی

لیکن من به شما گویم، با شیر مقاومت مکنید بلکه هر که بر خساره راست تو طپانچه زند، دیگری را نیز به سوی او بگردان،

واگر کسی خواهد باتود عوا کند و قبای تورا بگیرد، عبای خود را نیز بدو و گذار

و هرگاه کسی تورا برای یک میل مجبور سازد، دو میل هراه او برو.

۴۲ هر کس از تو سوال کند، بد و بخش و از کسی که فرض از تو خواهد، روی خود را مگردان.»

در باره دوست داشتن دشمنان

(وقاب)

«نیدهاید که گفته شده است همسایه خورا محبت نماید و شمن خود عداوت کن.»

۴۴ امامن به شمامیگویم که دشمنان خود را محبت نماید و برای لعن کنند گان خود بر کت بطایید و به آنانی که از شمانفرت کنند، احسان کنید و به هر که به شما خش دهد و جفارساند، دعای خیر کنید،

تا پدر خود را که در آسمان است پسران شوید، زیرا که آفتاب خود را بریدان و نیکان طالع می سازد و باران بر عادلان و ظالمان می باراند.

۴۶ زیرا هرگاه آنانی را محبت نماید که شما را محبت نمینمایند، چه اجر دارید؟ آیا با جگیران چنین نمی کنند؟

و هرگاه برادران خود را فقط سلام گوید چه فضیلت دارید؟ آیا با جگیران چنین نمی کنند؟

پس شما کامل باشید چنانکه پدر شما که در آسمان است کامل است.

در باره صدقه

«نهار عدالت خود را پیش مردم به جامی اورید تا شمارا بینند و الا نزد پدر خود که در آسمان است، اجری ندارید.

۲ پس چون صدقه دهی، پیش خود کنامنواز چنانکریا کاران در گایس و بازار هامیکنند، تازدم ردم اگرام یابند. هر آینه به شمامیگویم اجر خود را یافته‌اند.

۳ بلکه تو چون صدقه دهی، دست چپ تو از آنچه دست راست می‌کند مطلع نشود، تا صدقه تو در نهان باشد و پدر نهان بین تو، تور آشکارا اجر خواهد داد.
درباره دعا گردن

«چون عبادت کنی، ماندرا یا کاران مباش زیرا خوش دارند که در گایس و گوشه‌های کوچه‌ها ایستاده، نماز گذارند تا مردم ایشان را بینند. هر آینه به شمامیگویم اجر خود را تحصیل نموده‌اند.

۴ لیکن تو چون عبادت کنی، به جزء خود را داخل شوود در راسته، پدر خود را که در نهان است عبادت نمای، و پدر نهان بین تو، تور آشکارا اجزا خواهد داد.

۵ و چون عبادت کنید، مانند امته انگار باطل ممکنید زیرا ایشان گان می‌برند که بحسب زیاد گفتن مستجاب می‌شوند.

۶ پس مثل ایشان مباشید زیرا که پدر شما حاجات شمارا میداند پیش از آنکه ازاوسوال کنید.

«س شما به این طور دعا کنید: ای پدر ما که در آسمانی، نام تو مقدس باد، ملکوت تو بیاید. اراده تو چنانکه در آسمان است، بزمین نیز کرده شود.

نان کفاف مارا مروزه مایده، و قرض های مارا بخش چنانکه مانیز قرضداران خود را می‌بخشم.

ومارا در آزمایش می‌اور، بلکه از شریر مارا راهی ده.

زیرا ملکوت و قوت و جلال تا بالا باد از آن تو است، آمن.

«یاهر گاه تقصیرات مردم را بدلیشان بی‌مر زید، پدر آسمانی شما، شمارانیز خواهد آمر زید.

۱۵ اما اگر تقصیرهای مردم را نیامزید، پدر شما هم تقصیرهای شماران خواهد آمر زید.

درباره روزه گرفتن

«ما چون روزه دارید، ماندرا یا کاران ترش و مباشید زیرا که صورت خویش را تغیر می‌دهند تا در نظر مردم روزه دار نمایند. هر آینه به شما می‌گوییم اجر خود را یافته‌اند.

۱۷ لیکن تو چون روزه داری، سر خود را تدھین کن و روی خود را بشوی

تا در نظر مردم روزه دار ننمایی، بلکه در حضور پدرت که در نهان است، و پدر نهان بین تو، تور آشکارا اجزا خواهد داد.
درباره پول

«نجهای برای خود بزمین نیندو زید، جایی که بید و زنگ زیان میرساند و جایی که دزدان نقب می‌زنند و دزدی مینمایند.

۲۰ بلکه گنجها بجهت خود را آسمان بیندو زید، جایی که بید و زنگ زیان غی رساند و جایی که دزدان نقب غی زندو دزدی غی کنند.

۲۱ زیرا هر جا گنج تو است دل تو نیز در آن جا خواهد بود.

«راغبدن چشم است؛ پس هر گاه چشم بتسبیط باشد تمام بدن روش بود؛

اما اگر چشم توفا سداست، تمام جسد تاریک می‌باشد. پس اگر نوری که در تو است ظلمت باشد، چه ظلمت عظیمی است!

«پچکس دواقارا خدمت غی تو اند کرد، زیرا یا زیکی نفرت دارد و بادیگری محبت، و یا به یکی می‌چسبد و دیگر راحقیر می‌شمارد. محال است که خدا و مونارا خدمت کنید.

درباره غصه خوردن

«نایران به شمامیگویم، از هر جان خود اندیشه ممکنید که چه خورید یا چه آشامید و نه برای بدن خود که چه پوشید. آیا جان، از خوراک و بدنه از پوشان که بهتر نیست؟

مرغان هوار انتظر کنید که نه می‌کارند و نه میدرند و نه درانبار هاذ خیره می‌کنند و پدر آسمانی شما آنها را می‌براند. آیا شما آنها بر اتابه بهتر نیستید؟ و کیست از شما که به تفکر یتواند ذرا عی بر قامت خود افزاید؟

و برای لباس چرامی اندیشید؟ در سو سنهای چمن تامل کنید، چگونه نمود می‌کنند! نه محنت می‌کشنند و نه میریسن!

لیکن به شمامیگویم سلیمان هم با همه جلال خود چون یکی از آنها آراسته نشد.

۳۰ پس اگر خدا علف صحرا را که امر و زهست و فردادر تور افکنده می‌شود چنین پوشاند، ای کایمانان آیانه شمار الاز طریق اولی؟

پس اندیشه مکنید و مگویید چه بخوریم یا چه بنوشیم یا چه بپوشیم.

^{۳۲} زیرا که در طلب جمیع این چیزها متمایل باشند، اما پدر آسمانی شما هی داند که بدین همه چیز احتیاج دارد.

^{۳۳} لیکن اول ملکوت خدا و عدالت اور ابطالیت که این همه برای شما نزدیک خواهد شد.

^{۳۴} پس در اندیشه فردامباشید زیرا فرد اندیشه خود را خواهد کرد. بدی امر وزیری امروز کافی است.

درباره انتقاد از دیگران (وقایع)

«کم مکنید تا بر شما حکم نشود.

^۲ زیرا بدان طریقی که حکم کنید بر شما نیز حکم خواهد شد و بدان پیمانهای که بپایید برای شما خواهند بیود.

^۳ و چون است که خس را در چشم برادر خود میبینی و چوبی را که چشم خود داری نمی‌یابی؟

یا چگونه به برادر خود می‌گویی اجازت ده تا خس را از چشم مت بیرون کنم و اینک چوب در چشم تو است؟

ای ریا کار، اول چوب را از چشم خود بیرون کن، آنگاه نیک خواهی دید تا خس را از چشم برادرت بیرون کنی!

«نچه مقدس است، به سکان مدهید و نه مر واریدهای خود را پیش گرازان اندازید، مباد آنها را پایمال کنند و برجسته، شمار ابدرند.
سوال کنید...

«وال کنید که به شما داده خواهد شد؛ بطبلید که خواهید یافت؛ بکویید که برای شما باز کرده خواهد شد.

^۸ زیرا هر که سوال کند، باید و کسی که بطبلید ریافت کند و هر که بکویید برای او گشاده خواهد شد.

^۹ و کدام آدمی است از شما که پرسش نانی ازا خواهد دو سنگی بدوهد؟

یا اگر ما هی خواهد ماری بدو بخشد؟

پس هر گاه شما که شری هستید، دادن بخشنش های نیکوار ابه اولاد خود میدانید، چقدر زیاده پدر شما که در آسمان است چیز های نیکوار ابه آنانی که ازا و سوال میکنند خواهد بخشید!

لذ آنچه خواهید که مردم به شما کنند، شهانیز بیدشان همچنان کنید، زیرا این است تورات و صحف انبیا.

درباره راه آسمان

«زدرتگ داخل شوید. زیرا فراخ است آن در و وسیع است آن طریقی که مودی به هلاکت است و آنانی که بدان داخل میشوند بسیارند.

^{۱۴} زیرا تنگ است آن در و شوار است آن طریقی که مودی به حیات است و باندگان آن کنند.

میوه های درخت زندگی انسان (وقایع)

«ما زان بیای کذبه احتراز کنید، که به لباس میشانند شمامی آیند ولی در باطن، گرگان در نده میباشند.

^{۱۶} ایشان را زمیوه های ایشان خواهید شناخت. آیا انگور را زخار و انجیر را از خس میچینند؟

همچنین هر درخت نیکو، میوه نیکو میآورد و درخت بد، میوه بد میآورد.

^{۱۸} نمی توان درخت خوب میوه بد آورد، و نه درخت بد میوه نیکو آورد.

^{۱۹} هر درختی که میوه نیکو نیاورد، بربیده و در آتش افکنده شود.

^{۲۰} لذ از میوه های ایشان، ایشان را خواهید شناخت.

عمارت روی سخنه بیاشن

(وقایع)

«هر که مر اخذ اوند، خداوند گویید داخل ملکوت آسمان گردد، بلکه آنکه اراده پدر مر را که در آسمان است به جا آورد.

^{۲۲} بسادر آن روز مر اخواهند گفت: خداوندا، خداوندا، آیا به نام تونبوت نمودیم و به اسم تودیو هارا الخراج نکردیم و به نام تو معجزات بسیار ظاهر نساختیم؟

آنگاه به ایشان صریح خواهم گفت که هر گز شمار اشناختم! ای بد کاران از من دور شوید!

«س هر که این سخنان مر اشتو و آنها را به جا آرد، اور ابه مر دی دانالتبیه میکنم که خانه خود را بسنگ بنا کرد.

^{۲۵} و باران باریده، سیلا بهار وان گردید و بادها وزیده، بدان خانه زور آور شد و خراب نگردید زیرا که برسنگ بنا شده بود.

^{۲۶} و هر که این سخنان مر اشتبیده، به آنها عمل نکرد، به مر دی نادان ماند که خانه خود را بر ریگ بنا نهاد.

۲۷ و باران باریده، سیلا به اجاری شد و بادها وزیده، بدان خانه زور آورد و خراب گردید و خرابی آن عظیم بود.»
و چون عیسی این سخنان را ختم کردن گروه از تعلیم او در حیرت افتادند،
زیرا که ایشان را چون صاحب قدرت تعلیم میدادونه مثل کتابان.

شفای یک جذای (رقس: لقا!)

و چون او از کوه به زیرآمد، گروهی بسیار از عقب اوروانه شدند.
۲ که ناگاه ابرصی آمد و اورا پرستش نموده، گفت: «ی خداوند اگر بخواهی، میتوانی مر اطاهر سازی.»
عیسی دست آورده، اورالمس نمود و گفت: «یخواهم؛ طاهرشو! که فوربرص او طاهر گشت.
۳ عیسی بد و گفت: «نهار کسی را اطلاع ندی بلکه رفته، خود را به کاهن بناآن هدیهای را که موسی فرمود، بگذران تا بجهت ایشان شهدتی باشد.»
ایمان سرباز روی
(وقا!)

و چون عیسی وارد کفرناحوم شد، بوزباشی ای نزدیکی آمد و بد والقادس نموده،
گفت: «ی خداوند، خادم من مفلاج در خانه خوابیده و بشدت متالم است.»
عیسی بد و گفت: «ن آمد، اوراش خواهیم داد.»

یوزباشی در جواب گفت: «داوندا، لا یق آن نیام که زیر سقف من آیی. بلکه فقط سخن بگو و خادم من صحت خواهد یافت.
۹ زیرا که من نیز مردی زیر حکم هستم و سپاهیان را زیر دست خود دارم؛ چون به یکی گوییم برو، میرو و بده دیگری بیا، میآید و بده غلام خود فلان کار را بکن، میکنند.»

عیسی چون این سخن را شنید، متعجب شده، به همراهان خود گفت: «راینه به شمامیگویم که چنین ایمانی در اسرائیل هم نیافهم.
۱۱ و به شمامیگویم که ساز مشرق و مغرب آمده، در ملکوت آسمان با ابراهیم و اسحاق و یعقوب خواهند نشست؛

اما پسران مملکوت بیرون افکنده خواهند شد، در ظلمت خارجی جایی که گریه و فشار دندان باشد.

۱۳ پس عیسی به یوزباشی گفت: «رو، برو قایمانت تورا عطا شود،» که در ساعت خادم او صحت یافت.

شفای مادرزن بطرس و سیاری دیگر (رقس: لقا!)

و چون عیسی به خانه پطرس آمد، مادرزن او را دید که تب کرده، خوابیده است.

۱۵ پس دست اورالمس گردوب اورارها کرد، پس برخاسته، به خدمت گذاری ایشان مشغول گشت.

۱۶ اما چون شام شد، بسیاری از دیوانگان را به نزد او اوردن و محض سخنی ارواح را بیرون گردوده هم می پیشان را شفابخشید.

۱۷ تاسخنی که به زبان اشعاری نبی گفته شده بود تمام گردد که «وضعف های ما را گرفت و مرض های ما را برداشت.»

بهای پیروی از عیسی (وقا!)

چون عیسی جمعی کثیر دور خود دید، فرمان داد تا به کثاره دیگر روند.

۱۹ آنگاه کاتبی پیش آمد، بد و گفت: «ستاد اهر جاروی، تورا متابعت کنم.»

عیسی بد و گفت: «و باهان را سوراخها و مرغان هوار آشیانهها است. لیکن پسر انسان را جای سرنهادن نیست.»

و دیگری از شاگردانش بد و گفت: «داوندا اول مرار خست ده تارفته، پدر خود را دفن کنم.»

عیسی وی را گفت: «رمتا بعت کن و بگذار که مردگان، مردگان خود را دفن کنند.»

ارام کدن طوفان دریا

(رقس: لقا!)

چون به کشتی سوار شد، شاگردانش از عقب او آمدند.

۲۴ ناگاه اضطراب عظیمی در دریا پدید آمد، بحدی که امواج، کشتی را فرومی گفت؛ و اور خواب بود.

۲۵ پس شاگردان پیش آمده، اورایدار گرده، گفتند: «داوندا، مارادریاب که هلاک میشوم!»!

بدیشان گفت: «ی کامیانان، چراتسان هستید؟» آنگاه برخاسته، بادهاودریارانهیب کرد که آرامی کامل پدید آمد.

۲۷ اما آن اشخاص تعجب نموده، گفتند: «ین چگونه مردی است که بادهاودریانیز اورالاطاعت میکنند!»

خروج ارواح نپاک

(رقس: لوقا!)

و چون به آن کاره در زمین جرسیان رسید، دو شخص دیوانه از قبرهایرون شده، بد ور خوردند و بحدی تندخوی بودند که هیچکس از آن راه توانستی عبور کند.

۲۹ در ساعت فریاد گرده، گفتند: «اعیسی ابن الله، مارا با توجه کار است؟ مگر در اینجا آمدهای تاما را قبل از وقت عذاب کنی؟ و گله گراز سیاری دور از ایشان میچرید.

۳۱ دیوهای ازوی استدعان گردید: هر گاه مارا بیرون کنی، در گله گرازان مارا بفرست.

۳۲ ایشان را گفت: بروید! در حال بیرون شده، داخل گله گرازان گردیدند که فالور همه آن گرازان از بندی به دریا چسته، در آب هلاک شدند. اما شبانان گریخته، به شهر فتندو قام آن حادثه و ماجراه دیوانگان را شهرت دادند.

۳۴ واينک تمام شهرباری ملاقات عیسی بیرون آمد. چون اورادیدند، التاس نمودند که از حدود ایشان بیرون رود.

شفای مردانه

(رقس: لوقا!)

پس به کشتی سورا شده، عبور کرد و به شهر خویش آمد.

نا گاه مفلوجی را بر ستر خوابانیده، نزدی آوردند. چون عیسی ایمان ایشان را دید، مفلوج را گفت: «ی فرزند، خاطر جمع دار که گاهان امر زیده شده!»

آنگاه بعضی از کاتبان با خود گفتند: «ین شخص کفر میگوید.»

اعیسی خیالات ایشان را در ک نموده، گفت: «زیهر چه خیالات فاسد به خاطر خود راه میدهید؟

زیرا کدام سهل تراست، گفتن اینکه گاهان تو امر زیده شدیا گفتن انکه برخاسته بخرام؟

لیکن تابدانید که پسر انسان را قادر ت آمر زیدن گاهان ببروی زمین هست... آنگاه مفلوج را گفت: «رخیز و بستر خود را برداشت، به خانه خود روانه شو!»

در حال برخاسته، به خانه خود رفت!

و آن گروه چون این عمل را دیدند، متعجب شده، خدای را که این نوع قدرت به مردم عطا فرموده بود، تجدید نمودند.

ضیافت در خانه می

(رقس: لوقا!)

چون عیسی از آنجامی گذشت، مردی را مسمی به متنی به باج گاهنشسته دید. بد و گفت: «رامتابعت کن.» در حال برخاسته، از عقب وی روانه شد.

۱۰ و واقع شد چون او در خانه به غذانشسته بود که جمعی از یاجگیران و گاهکاران آمده، با عیسی و شاگردانش بنشستند.

«فریسیان چون دیدند، به شاگردان او گفتند: «الاستاد شبابا با جگگیران و گاهکاران غذا میخورد؟»

عیسی چون شنید، گفت: «ه تدرستان بلکه من یضان احتیاج به طبیب دارند.»

۱۳ لکن رفته، این را دریافت کنید که رحمت میخواهم نه قربانی، زیرا نیامدها متعادلان را بلکه گاهکاران را به توبه دعوت نمایم.»

سوال رهبران مذهبی درباره روزه

(رقس: لوقا!)

آنگاه شاگردان یحیی نزدی آمده، گفتند: «ون است که ما و فریسیان روزه بسیاری داریم، لکن شاگردان تور روزه غنی دارند؟»

عیسی بدیشان گفت: «یا پسران خانه عروسی، مادامی که داماد ایشان است، میتوانند ماتم کنند؟ ولکن یامی میآید که داماد ایشان گرفته شود؛

در آن هنگام روزه خواهد داشت.

۱۶ و هیچکس بر جامه کهنه پارهای از پارچه نو و صله غنی کند زیرا که آن و صله از جامه جدا میگردد و دریدگی بدتر میشود.

۱۷ و شراب نورادر مشکهای کهنه نی ریزند والا مشکهادریده شده، شراب ریخته و مشکهات باه گردد. بلکه شراب نورادر مشکهای نومیریزند تاهرد و محفوظ باشد.»
ریزند کردن دختریلارس
(رقس: لوقا:)

او هنوز این سخنان را بدیشان میگفت که ناگاه رئیسی آمد و اورا پرستش نموده، گفت: «کنون دختر من مرده است. لکن بیاودست خود را بر وی گذار کریست خواهد گرد.»

پس عیسی به اتفاق شاگردان خود بر خاسته، از عقب اوروان شد.

۲۰ و اینک زنی که مدت دوازده سال به مرض استحاصه مبتلا میبود، از عقب او آمده، دامن ردای اورالمس نمود، زیرا با خود گفته بود: «گرچه رداش رالمس کنم، هر آینه شفایا بم.»

عیسی برگشته، نظر بروی انداخته، گفت: «ی دختر، خاطر جمع باش زیرا که ایمانت تو را شفاداده است! در ساعت آن زن رستگار گردید.

۲۳ و چون عیسی به خانه رئیس درآمد، نوحه‌گران و گروهی از شورش کنندگان را دیده، بدیشان گفت: «اوه دید، زیرا دختر نفرده بلکه در خواب است.» ایشان بروی سخریه کردند.

۲۵ اما چون آن گروه بیرون شدند، داخل شده، دست آن دختر را گرفت که در ساعت برخاست.

۲۶ و این کارد تقام آن مرزو بوم شهرت یافت.

شفای دونایناویک گنگ

و چون عیسی ازان مکان میرفت، دو کور فریادکان در عقب او افتاده، گفتند: «سرداودا، بر ما ترحم کن!»

و چون به خانه درآمد، آن دو کور نزدا و آمدند. عیسی بدیشان گفت: «یا ایمان دارید که این کار را میتوانم کرد؟» «گفتندش: «لی خداوندا.»

در ساعت چشمانشان ایشان رالمس کرده، گفت: «روفق ایمانتان به شما بشود.»

در حال چشمانشان باز شد و عیسی ایشان را به تاکید فرمود که «نهار کسی اطلاع نیابد.»

اما ایشان بیرون رفته، اورا در تقام آن نواحی شهرت دادند.

۲۲ و هنگامی که ایشان بیرون میرفتند، ناگاه دیوانهای گنگ را تذاوا آوردند.

۲۳ و چون دیو بیرون شد، گنگ، گویا گردید و همه در تعجب شده، گفتند: «راس ارائيل چنین امر هرگز دیده نشده بود.»

لیکن فریسیان گفتند: «هواسطه رئیس دیوها، دیوهارای بیرون میکنند.»

دعا برای حصاد

و عیسی در همه شهرها و دهات گشته، در کنایس ایشان تعلیم داده، به بشارت مملکوت موعظه مینمود و هر مرض و رنج مردم را شفای داد.

۲۶ و چون جمع کثیر دید، دلش بر ایشان بسوخت زیرا که مانند گوسفندان بیشبان، پریشان حال پراکنده بودند.

۲۷ آنگاه به شاگردان خود گفت: «صادفاً وان است لیکن عمله کم. پس از صاحب حصاد است عالمای پیدا تاعمله در حصاد خود بفرستد.»

اعزام دوازده شاگرد

(رقس: لوقا:)

و دوازده شاگرد خود را طلبیده، ایشان را بر ارواح پلید قدرت داد که آنها را بیرون کنند و هر بیاری و رنجی را شفادهند.

۲ و نامهای دوازده رسول این است: اول شمعون معروف به پطرس و برادرش اندریاس؛ یعقوب بن زبدی و برادرش یوحناء،

فیلیپس و برتو ملام؛ تو ماومتای با جگیر؛ یعقوب بن حلفی ولی معروف به تدی؛

شمعون قانونی و یهودایی اسخربوطی که اورا سلیم نمود.

این دوازده را عیسی فرستاده، بدیشان وصیت کرده، گفت: «زراه امتهام وید و در بدی از سامر یان داخل مشوید،

بلکه نزد گوسفندان گم شده اسرائیل بروید.

۷ و چون میروید، موعظه کرده، گویید که مملکوت آسمان نزدیک است.

۸ بیاران را شفاده هید، ابرصان را طاهر سازید، مردگان را زنده کنید، دیوهارای بیرون نمایید. مفت یافته اید، مفت بد هید.

۹ طلا یاقره یامس در کرهای خود ذخیره ممکنید،

و برای سفر، تو شهدان یاد و پیراهن یا کفشهای اعصاب ندارید، زیرا که مزدور مستحق خوراک خود است.

۱۱ و در هر شهری یاقریهای که داخل شوید، پرسید که در آنجا کمیاقت دارد؛ پس در آنجا باید تابیرون روید.
۱۲ و چون به خانهای درآید، بر آن سلام نمایید؛

پس اگرخانه لايق باشد، سلام شمار آن واقع خواهد شد و اگر نلايق بود، سلام شما به شما خواهد بگشت.

۱۴ و هر که شماراقبول نکند یا به سخن شما گوش ندهد، از آن خانه یا شهر بیرون شده، خاک پایهای خود را برافشانید.

۱۵ هر آینه به شمامی گویم که در روز جزا حالت زمین سدهم و غموره از آن شهر سهل تر خواهد بود.

پیشگویی زحمات و شکنجه ها

هان، من شمارامانند گوسفندان در میان گرگان میفرستم؛ پس مثل مارها هوشیار و چون کبوتران ساده باشید.

۱۷ اما از مردم بر حذر باید، زیرا که شمارا به مجلسها اسلام خواهند گردود و کایس خود شمارا تازیانه خواهند رزد، و در حضور حکام و سلاطین، شمارا بخاطر من خواهند برد تا برایشان و بر امتهای شاهادتی شود.

۱۹ اما چون شمارا اسلام کنند، اندیشه مکنید که چگونه یا چه بگویید زیرا در همان ساعت به شما عطا خواهد شد که چه باید گفت، زیرا گوینده شما نیستید بلکه روح پدر شما، در شما گوینده است.

۲۱ و برادر، برادر را پدر، فرزند را به موت تسلیم خواهند کرد و فرزندان بروالدین خود برخاسته، ایشان را به قتل خواهند رسانید، و به جهت اسم من، جمیع مردم از شمانفترت خواهند کرد. لیکن هر که تا به آخر صبر کند، نجات یابد.

۲۳ وقتی که در یک شهر بر شما چفا کنند، به دیگری فرار کنید زیرا هر آینه به شمامی گویم تا پسر انسان نیاید، از همه شهرهای اسرائیل نخواهید پرداخت. شاگرد از معلم خود افضل نیست و نه غلام از آقایش برتر.

۲۵ کافی است شاگرد را که چون استاد خویش گرد و غلام را که چون آقای خود شود. پس اگر صاحب خانه را باعلز بول خواندند، چقدر زیاد تر اهل خانه اش را.

۲۶ هلذا از ایشان متوجه زیرا چیزی مستور نیست که مکشوف نگردد و نه مجھولی که معلوم نشود.

۲۷ آنچه در تاریکی به شمامی گویم، در روشنایی بگویید، و آنچه در گوش شنوید برای ما موظه کنید.

۲۸ و از قاتلان جسم که قادر بر کشتن روح نیاند، بیم مکنید بلکه از او بترسید که قادر است بر هلاک کردن روح و جسم رانیز در جهنم.

۲۹ آیا دو گنجشک به یک فلس فروخته نی شود؟ و حال آنکه یکی از آنها جزیه حکم پدر شما به زمین نمی افتد.

۳۰ لیکن همه مویهای سر شماین شمرده شده است.

۳۱ پس تسان مباشید زیرا شما از گنجشکان بسیار افضل هستید.

پس هر که مر اپیش مردم اقرار کند، من نیز در حضور پدر خود که در آسمان است، اورا اقرار خواهم کرد.

۳۳ اما هر که مر اپیش مردم انکار نماید، من هم در حضور پدر خود که در آسمان است اورا انکار خواهم نمود.

۳۴ گان مباید که آمد هام تاسلامتی بزمین بگذارم بلکه شمشیر را.

۳۵ زیرا که آمد هام تامر در از پدر خود و دختر را زماد رخویش و عروس را زماد رشو هرش جداسازم.

۳۶ و دشمنان شخص، اهل خانه او خواهند بود.

و هر که پدریا مادر را بیش از من دوست دارد؛ لايق من نباشد و هر که پسر بیاد ختر را زم من زیاده دوست دارد، لايق من نباشد.

۳۸ و هر که صلیب خود را بنداشته، از عقب من نیاید، لايق من نباشد.

۳۹ هر که جان خود را در ریا بداند، آن راهلاک سازد و هر که جان خود را بخاطر من هلاک کردد، آن را خواهد دریافت.

۴۰ هر که شماراقبول کند، مر اقویل کرده و کسی که مر اقویل کرده، فرستنده مر اقویل کرده باشد.

۴۱ و آنکه نیای را به اسم نبی پذیرد، اجرت نبی یابد و هر که عادلی را به اسم عادلی پذیرفت، من دعادل را خواهد دیافت.

۴۲ و هر که یکی از این صغار را کاسه ای از آب سرد محض نام شاگرد نوشاند، هر آینه به شمامی گویم اجر خود را ضایع نخواهد ساخت.»

بر طرف کردن شکیحی

(وقا!

و چون عیسی این وصیت را بادوازده شاگرد خود به امام رسانید، از آنجار و انه شدت ادار شهرهای ایشان تعلیم دهد و موظه نماید.

- ۲ و چون یحیی در زندان، اعمال مسیح را شنید، دونفر از شاگردان خود را فرستاده،
بدو گفت: «یا آن آینده تویی یا منتظر دیگری باشیم؟»
- ۳ عیسی در جواب ایشان گفت: «روید و یحیی را لازم‌آنچه شنیده و دیده‌اید، اطلاع دهید
که کوران یعنایگردن دولنگان به رفتار می‌ایند و ابرصان طاهر و کران شناوار مردگان زنده می‌شنوند و فقیران بشارت می‌شنوند؛
و خوشحال کسی‌که در من نلغزد.»
- ۴ و چون ایشان میرفتد، عیسی با آن جماعت در باره یحیی آغاز سخن کرد که «جهت دیدن چه چیزی رون شدید؟ آیانی را که از باد در جنبش است؟
بلکه بجهت دیدن چه چیزی رون شدید؟ آیام دی را که لباس فاخر در بردارد؟ اینک آنانی که رخت فاخر می‌پوشند در خانه‌های پادشاهان می‌باشند.
۵ لیکن بجهت دیدن چه چیزی رون رفید؟ آیانی را! بلی به شمامیگویم از جی افضلی را!
- ۶ زیرا همان است آنکه در باره او مکتوب است: اینک من رسول خود را پیش روی تمپه‌سازد.»
- ۷ ۱۱ هر آینه به شمامیگویم که ازاولا در زنان، بزرگتری از یحیی تعمید دهنده برخاست، لیکن کوچک‌تر در ملکوت آسمان ازوی بزرگ تراست.
- ۸ ۱۲ واژایام یحیی تعمید دهنده تالان، ملکوت آسمان محبور می‌شود و جباران آن را به زور می‌رباند.
- ۹ ۱۳ زیرا جمیع انبیا و تورات تاییحی اخبار مینمودند.
- ۱۰ ۱۴ واگرخواهید قبول کنید، همان است الیاس که باید باید.
- ۱۱ ۱۵ هر که گوش شنود اراد بشنود.
- ۱۲ ۱۶ لیکن این طایفه را به چه چیز تشبیه نمایم؟ اطفالی را مانند که در کوچه هاشسته، رفیقان خویش را صد ازده،
می‌گویند: برای شما نواختیم، رقص نکردید؛ نوحه گری کردیم، سینه نزدید.
- ۱۳ ۱۷ زیرا که یحیی آمد، نه می‌خورد و نه می‌آشامید، می‌گویند دیو دارد.
- ۱۴ ۱۸ پسر انسان آمد که می‌خورد و مینوشد، می‌گویند اینک مردی پرخور و می‌گسارود و سرت با جگیران و گاهکاران است. لیکن حکمت از فرزندان
خود تصدیق کرده شده است.» «و عده‌آرامش درون آنگاه شروع به ملامت فود بر آن شهرهای که اکثر از معجزات وی در آنها ظاهر شد زیرا که توبه نکرده بودند:
۱۵ «ای بر توای خورزین! اوای بر توای بیت صید! زیرا گرمعجزاتی که در شما ظاهر گشت، در صور و صیدون ظاهر می‌شد، هر آینه مدتی در پلاس و خاکستر
توبه مینمودند.
- ۱۶ ۱۶ لیکن به شمامیگویم که در روز جزا حالت صور و صیدون از شما سه لتر خواهد بود.
- ۱۷ ۱۷ توای کفرناحوم که تابه فلک سرافراشته‌ای، به جهنم سرنگون خواهی شد زیرا هر گاه معجزاتی که در تو پدید آمد در سدهم ظاهر می‌شد، هر آینه
تا عمر و زیاق می‌ماند.
- ۱۸ ۱۸ لیکن به شمامیگویم که در روز جزا حالت زمین سدهم از تو سهل تر خواهد بود.»
- ۱۹ ۱۹ در آن وقت، عیسی توجه غوده، گفت: «ی پدر، مالک آسمان و زمین، توراست ایش می‌کنم که این امور را زداییان و خردمندان پنهان داشتی و به کودکان
مکشوف فرمودی!
- ۲۰ ۲۰ بلياً پدر، زیرا که همچنین منظور نظر تو بود.
- ۲۱ ۲۱ پدر همه‌چیز را به من سپرده است و کسی پسر رانی شناسد بجز پدر و نه پدر را هیچ‌کس می‌شناشد غیر از سر و کسی‌که پسر بخواهد بد و مکشوف سازد.
- ۲۲ ۲۲ پیايد نزد مناي تمام زحمت‌کشان و گرانباران ومن شمار آرامي خواهم بخشيد.
- ۲۳ ۲۳ يوغ مر ابر خود گيريد و از من تعلم پيايد زيرا که حليم و افتاده دل می‌باشم و در نفوس خود آرامي خواهيد یافت،
زيرايoug من خفيف است و يار من سبک.»

شاگردان در روز سبت گدم می‌چینند (رقس: لوقا!)

در آن زمان، عیسی در روز سبت از میان کشتزارهای گذشت و شاگردانش چون گرسنه بودند، به چیدن و خوردن خوش‌های آغاز کردند.
۲۴ اما فریسان چون این را دیدند، بد و گفتند: «یک شاگردان تو عملی می‌کنند که کردن آن در سبت جایز نیست.»
ایشان را گفت: «گرخواندهای آنچه داود و فیقانش کردند، وقتی که گرسنه بودند؟

چه طوریه خانه خدادار آمده، نامهای تقدیمه را خورد که خوردن آن بر او و فیقانش حلال نبود بلکه بر کاهنان فقط.

^۵ یاد تورات نخواندهاید که در روزهای سبت، کهنه در هیکل سبت را حرمت نمی دارند و بیگانه هستند؟

لیکن به شمامیگویم که در اینجا شخصی بزرگ تراز هیکل است!

واگرای معنی رادرک میکردید که رحمت میخواهم نه قربانی، بیگانه را مذمت نمی غودید.

^۶ زیرا که پسر انسان مالک روز سبت نیز است..

شفای دست بیار

(رقس: لوقا!)

وازان چارقه، به کنیسه ایشان درآمد،

که ناگاه شخص دست خشکی حاضر بود. پس ازوی پرسیده، گفتند: «یاد روز سبت شفادادن جایز است یانه؟» «تاد عای برا وارد آورند.

^{۱۱} وی به ایشان گفت: «یست از شما که یک گوسفند داشته باشد و هر گاه آن در روز سبت به حفره‌ای افتاد، اورانخواه گرفت و بیرون آورد؟

پس چقدر انسان از گوسفند افضل است. بنابراین در سبتهای کویکردن رواست..»

آنگاه آن مر درا گفت: «ست خود را دراز کن!» پس دراز کرده، مانند دیگری صحیح گردید.

^{۱۴} اما فریسان بیرون رفته، براوشورانمودند که چطروا اوراهلاک کنند.

جماعت بزرگ بدبان عیسی میروند

(رقس:)

عیسی این رادرک نموده، از آنجاروانه شدو گروهی بسیار از عقب او آمدند. پس جمیع ایشان را شفایخشید،

و ایشان را قدغن فرمود که اورا شهرت ندهند.

^{۱۷} تمام گردد کلامی که بزبان اشعاری نبی گفته شده بود:

«ینک بنده من که اورا بگزیدم و حبیب من که خاطرم از او خرسند است. روح خود را بروی خواهم نهاد تا انصاف را بر امته‌اش تهار نماید.

^{۱۹} نزاع و فغان نخواهد کرد و کسی آواز اورادر کوچه هانخواهد شنید.

^{۲۰} نی خردشده را نخواهد شکست و فتیله نیسوخته را خاموش نخواهد کرد تا آنکه انصاف را به نصرت برآورد.

^{۲۱} وی نام او متمها امید خواهند داشت..»

تهمت رهبران مذهبی

(رقس:)

آنگاه دیوانهای کورو گنگ را نزدا و آوردا و ارشفاداد چنانکه آن کورو گنگ، گویا و بینا شد.

^{۲۳} و تمام آن گروه در حیرت افتاده، گفتند: «یا بین شخص پسر داد نیست؟»

لیکن فریسان شنیده، گفتند: «ین شخص دیوهار ایرون غی کند مگر یه یاری بعلز بول، رئیس دیوها!»

عیسی خیالات ایشان رادرک نموده، بدیشان گفت: «رملکتی که بر خود منقسم گردد، ویران شود و هر شهری یا خانه‌ای که بر خود منقسم گردد، برقرار نماند.

^{۲۶} لهذا گرشیطان، شیطان را بیرون کند، هر آینه بخلاف خود منقسم گردد. پس چگونه سلطنتش پایدار ماند؟

واگرمن به سلطنت بعلز بول دیوهار ایرون میکنم، پسران شما آنها را به یاری که بیرون میکنند؟ ازین جهت ایشان بر شعاد اوری خواهند کرد.

^{۲۸} لیکن هر گاه من به روح خدا دیوهار اخراج میکنم، هر آینه ملکوت خدار شفارسیده است.

^{۲۹} و چگونه کسی بتواند در خانه شخصی زور آور در آید و اسباب اور اغارت کند، مگر آنکه اول آن زور آور را بیند و پس خانه اور اتاراج کند؟

هر که بامن نیست، برخلاف من است و هر که بامن جمع نکند، پرا کنده سازد.

^{۳۱} از این رو، شمار میگوییم هر نوع گاه و کفر از انسان آمر زیده میشود، لیکن کفریه روح القدس از انسان عفو نخواهد شد.

^{۳۲} و هر که برخلاف پسر انسان سخنی گوید، آمر زیده شود اما کسی که برخلاف روح القدس گوید، درین عالم و در عالم آینده، هرگز آمر زیده نخواهد شد.

^{۳۳} یاد رخت رانیکو گردانید و میوه اش رانیکو، یاد رخت را فاسد سازید و میوه اش را فاسد، زیرا که درخت از میوه اش شناخته میشود.

^{۳۴} ای افعیزاد گان، چگونه میتوانید سخن نیکو گفت و حال آنکه بد هستید زیرا که زبان از زیادتی دل سخن میگوید.

^{۳۵} مرد نیکو از خزانه نیکوی دل خود، چیزهای خوب بر می آورد و مرد بدان خزانه بدد، چیزهای بد بیرون می‌ورد.

۳۶ لیکن به شمامیگویم که هر سخن باطل که مردم گویند، حساب آن را در روز داوری خواهد داد.

۳۷ زیرا که از سخنان خود عادل شمرده خواهی شد و از سخنهای تبر تو حکم خواهد شد.»

رہبران مذہبی از عیسیٰ

آنگاه بعضی از کتابخانه‌ها در جواب گفتند: «ای استاد میخواهیم از تو آیتی بینیم؟»

او در جواب ایشان گفت: «رقه شریروزنا کار آیتی میطلبند و بدیشان جزاً یت یونس نجی داده نخواهد شد.

۴۰ زیرا همچنانکه یونس سه شبانه روز در شکم ماهی ماند، پس انسان یز سه شبانه روز در شکم زمین خواهد بود.

۴۱ مردمان نینوادر روز داوری با این طایفه برخاسته، بر ایشان حکم خواهد کرد زیرا که به موعظه یونس توبه کردن دواینک بزرگتری از یونس در اینجا است.

۴۲ ملکه جنوب در روز داوری با این فرقه برخاسته، بر ایشان حکم خواهد کرد زیرا که از اقصای زمین آمد تا حکمت سلیمان را بشنود، و اینک شخصی بزرگتر از سلیمان در اینجا است.

وقتی که روح پلیدا را آدمی بیرون آید، در طلب راحت به جایهای بیاب گردش میکند و غمی یابد.

۴۴ پس میگوید به خانه خود که از آن بیرون آمد میرمی گردم، و چون آید، آن را خالی و جاروب شده و آراسته میبیند.

۴۵ آنگاه میروند و هفت روح دیگر بد تراز خود را برداشتند، می‌وردود داخل گشته، ساکن آنجامی شوند و انجام آن شخص بد تراز آغاز شد. همچنین به این فرقه شریروز خواهد شد.»

عیسیٰ خانواده حقیقی خود را معرفی میکند

(رقس: لقا:)

او بآن جماعت هنوز سخن میگفت که ناگاه مادر و برادرانش در طلب گفتگوی وی بیرون ایستاده بودند.

۴۷ و شخصی وی را گفت: «ینک مادر تو و برادرانت بیرون ایستاده، میخواهند با تو سخن گویند.»

در جواب قایل گفت: «یست مادر من و برادر من کیاند؟»

و دست خود را به سوی شاگردان خود دراز کرده، گفت: «یناند مادر من و برادر من.

۵۰ زیرا هر که اراده پدر مر را که در آسمان است به جا آورد، همان برادر و خواهر و مادر من است.»

مثل چهار نوع زمین

(رقس: لقا:)

و در همان روز، عیسیٰ از خانه بیرون آمده، به کاره دریانشست

و گروهی بسیار بروی جمع آمدند، بقسمی که او به کشتی سوار شده، قرار گرفت و تمام آن گروه بر ساحل ایستادند؛

و معانی بسیار به مثلهای برای ایشان گفت: «قی بر رگری بجهت پاشیدن تخم بیرون شد.

۴ و چون تخم میپاشید، قدری در راه افتاد و مرغان آمدند، آن را خوردند.

۵ و بعضی بر سنگلاخ جایی که خاک زیاد نداشت افتاده، بزودی سبز شد، چونکه زمین عمقد نداشت،

و چون آفتاب برآمد بسوخت و چون رسیشه نداشت خشکید.

۶ و بعضی در میان خارهار یخته شد و خارهان مو کرده، آن را خفه نمود.

۷ و برخی در زمین نیکو کاشته شده، بار آورد، بعضی صد و بعضی شصت و بعضی سی.

۸ هر که گوش شنوا دارد بشنود.»

لتشریح حکایت چهار نوع زمین

(رقس: لقا:)

آنگاه شاگردانش آمده، به وی گفتند: «زچه جهت با اینهای مثلهای سخن میرانی؟»

در جواب ایشان گفت: «انست اسرار ملکوت آسمان به شما عطا شده است، لیکن بدیشان عطانشده،

زیرا هر که دارد بداده شود و افزونی یابد. اما کسی که ندارد آنچه دارد هم از او گرفته خواهد شد.

۱۳ از این جهت با اینهای مثلهای سخن می‌گوییم که نگرانند و غمی بینند و شنواهستند و غمی شنوندو غمی فهمند.

۱۴ و در حق ایشان نبوت اشیاع تام می‌شود که می‌گوید: به سمع خواهید شنید و خواهید فهمید و نظر کرده، خواهید نگریست و خواهید دید.
 ۱۵ زیرا قلب این قوم سنگین شده و به گوشها به سنگینی شنیده‌اند و چشمان خود را بر هم نهاده‌اند، مباداً به چشمها بینند و به گوشها بشنوند و به دل‌با فهمند و بازگشت کنند و من ایشان را شفادهم. ”

۱۶ لیکن خواهی‌حال چشمان شما زیرا که می‌بینند و گوش‌های شما زیرا که می‌شنوند زیرا هر آینه به شما می‌گوییم سازنیا و عادلان خواستند که آنچه شما می‌بینید، بینند و ندیدند و آنچه می‌شنوید، بشنوند و نشنیدند. پس شما مثل برزگر را بشنوید.

۱۹ کسیکه کله مملکوت را شنیده، آن را فهمید، شریری آید و آنچه در دل او کاشته شده است میرباید، همان است آنکه در راه کاشته شده است.
 ۲۰ و آنکه برسنگالاخ ریخته شده، اوست که کلام را شنیده، فی الفور به خشنودی قبول می‌کند.

ولکن ریشه‌ای در خود ندارد، بلکه فانی است و هر گاه سختی یا صدمه‌ای به‌سبب کلام برآورده است، در ساعت لغزش می‌خورد.

۲۲ و آنکه در میان خارهار ریخته شد، آن است که کلام را بشنو داندیشه این جهان و غرور دلت، کلام را خفه کند و بیشتر گردد.

۲۳ و آنکه در زمین نیکو کاشته شد، آن است که کلام را شنیده، آن را می‌فهمد و بار آور شده، بعضی صد و بعضی شصت و بعضی سی هر میا ورد. ”

مثل کراس (رقس):

ومثی دیگر بجهت ایشان آورده، گفت: «لکوت آسمان مردی را ماند که تخم نیکود رز مین خود کاشت:

و چون مردم در خواب بودند شعنی آمده، در میان گندم، کراس ریخته، برفت.

۲۶ و وقتی که گندم روید و خوش برآورد، کراس نیز ظاهر شد.

۲۷ پس نوکران صاحب خانه آمده، به‌وی عرض کردند: ای آقامگر تخم نیکود رز مین خویش نکاشته‌ای؟ پس از بخا کراس کاس بهم رسانید؟

ایشان را فرمود: این کاردشمن است. ” عرض کردند: آیامی خواهی برویم آنها را جمع کنیم؟

فرمود: نی، مباداً وقت جمع کردن کراس، گندم را با آنها برکنید.

۳۰ بگذارید که هردو تا وقت حصاد با هم نم کنند و در موسم حصاد، دروغان را خواهیم گفت که اول کراس‌هارا جمع کرده، آنها را برای سوختن با فهمها بینند اما گندم را در انبار من ذخیره کنید. ” مثل دانه خرد

بار دیگر مثلی برای ایشان زده، گفت: «لکوت آسمان مثل دانه خردی است که شخصی گرفته، در مز رعه خویش کاشت.

۳۲ و هر چند از سایر دانها کوچکتر است، ولی چون نم کند بزرگترین بقول است و درختی می‌شود چنان‌که مرغان هوا مده در شاخه‌هایش آشیانه می‌گیرند. ”

مثل نمیر مایه

ومثی دیگر برای ایشان گفت که مملکوت آسمان نمیر مایه‌ای را ماند که زنی آن را گرفته، درسه کیل نمیر پنهان کرد تا تمام، نغمه گشت.

۳۴ همه این معانی را عیسی با آن گروه به مثلاً گفت و بدون مثل بدیشان هیچ نگفت،

تاتمام گردد کلامی که به زبان نبی گفته شد: «هان خود را به مثلاً باز می‌کنم و به چیزهای مخفی شده از بنای عالم تنطق خواهیم کرد. ”

تشرییح مثل کراس

آنگاه عیسی آن گروه را مخصوص کرده، داخل خانه گشت و شاگردانش نزدیک آمده، گفتند: «ثل کراس مز رعه را بجهت ما شرح فرما. ”

در جواب ایشان گفت: «نکه بذر نیکومی کارد پسر انسان است،

ومز رعه، این جهان است و تخم نیکوابنای مملکوت و کراس‌ها، پسران شریوند.

۳۹ و دشمنی که آنها را کاشت، ابلیس است و موسم حصاد، عاقبت این عالم و دروندگان، فرشتگانند.

۴۰ پس همچنان‌که کراس‌هارا جمع کرده، در آتش می‌سوزانند، همانطور در عاقبت این عالم خواهد شد،

که پسر انسان ملائکه خود را فرستاده، همه لغزش دهنده‌گان و بدکاران را جمع خواهند کرد،

و ایشان را به تور آتش خواهند انداخت، جایی که گریه و فشار دندان بود.

۴۳ آنگاه عادلان در مملکوت پدر خود مثل آفتاب، در خشان خواهند شد. هر که گوش شنوارد بشنود.

مثل گچ پنهان

«ملکوت آسمان گنجی راماند، مخفی شده در زمین که شخصی آن را یافته، پنهان غودواز خوشی آن رفته، آنچه داشت فروخت و آن زمین را خرید.

مثل تاجر مر وارید

«از ملکوت آسمان تاجری راماند که جویای مر واریدهای خوب باشد، و چون یک مر وارید گرانبهایافت، رفت و مایلک خود را فروخته، آن را خرید.

مثل تور ما هیگیری

«یض ملکوت آسمان مثل دامی است که به دریا فکنده شود واژه هر جنسی به آن درآید، و چون پر شود، به کارهای کشند و نشسته، خوبه اراده رطوف جمع کنند و بد هارادور آن دارند.

^{۴۹} بدین طور در آخرین عالم خواهد شد. فرشتگان بیرون آمدند، طالحین را زمیان صالحین جدا کردند، ایشان را در تور آتش خواهند انداخت، جایی که گریه و فشار دندان میباشد..»

عیسی ایشان را گفت: «یا همه این امور را فهمیدهاید؟ گفتندش: «لی خداوند!»

به ایشان گفت: «نا بر این، هر کاتبی که در ملکوت آسمان تعلیم یافته است، مثل صاحب خانه ای است که از خزانه خویش چیزهای نو و کهنه بیرون میآورد..»

بی ایمان مردم ناصره

(رقس:)

و چون عیسی این مثلاهارا به اتمام رسانید، از آن موضع روانه شد.

^{۵۰} و چون به وطن خویش آمد، ایشان را در کنیسه ایشان تعلیم داد، بقسمی که متعجب شده، گفتند: «زکایان شخص چنین حکمت و معجزات را بهم رسانید؟

آیا این پسر نجار نمی باشد؟ و آیا مادرش مریم نامی نیست؟ و برادرانش یعقوب و یوسف و شمعون و یهودا؟ و همه خواهرانش نزد مانعی باشند؟ پس این همه را از زکایه بهم رسانید؟»

و درباره اولغزش خوردنده لیکن عیسی بدیشان گفت: «بی محترمت نباشد مگر در وطن و خانه خویش، و هسبب بی ایمانی ایشان معجزه بسیار در آنجا ظاهر نساخت.

قتل بمحیای تعمید دهنده

(رقس: لقا:)

در آن هنگام هیرو دیس تیتر اخ چون شهرت عیسی را شنید،

به خادمان خود گفت: «ین است یکی تعمید دهنده که از مرد گان برخاسته است، و از این جهت معجزات ازا و صادر میگردد..»

زیرا که هیرو دیس یکی را بخاطر هیرو دیا، زن برادر خود فیلپس گرفته، درینهاده و در زندان اند اخته بود، چون که یکی بد و همی گفت: «گاه داشتن وی بر تحلال نیست..»

و وقتی که قصد قتل او کرد، از مردم ترسید زیرا که او را بجی میدانستند.

^۶ اما چون بزم میلاد هیرو دیس رامی آراستند، دختر هیرو دیا در مجلس رقص کرده، هیرو دیس را شاد نمود.

^۷ از این رقص خورده، وعده داد که آنچه خواهد بدوید هد.

^۸ واواز تر غیب مادر خود گفت که «ریحی تعمید دهنده را الان در طبقی به من عنایت فرمای.»

آنگاه پادشاه برجید، لیکن بجهت پاس قسم و خاطر همنشینان خود، فرمود که بد هنده.

^{۱۰} و فرستاده، سریحی را در زندان از تن جدا کرد.

و سراور اراده طشتی گزارده، به دختر تسلیم نمودند و آن را نزد مادر خود برد.

^{۱۲} پس شاگرد انش آمده، جسد او را برداشت، به خاک سپر دند و رفت، عیسی را اطلاع دادند.

پنج نان و دو ماهی

(رقس: لقا: یو حنا:)

و چون عیسی این راشنید، به کشتی سوار شده، از آنجابه ویرانهای به خلوت رفت. و چون مردم شنیدند، از شهرهای راه خشکی از عقب وی روانه شدند.

۱۴ پس عیسی بیرون آمد، گروهی بسیار دیده، برایشان رحم فرمود و بیاران ایشان را شفاداد.

۱۵ و در وقت عصر، شاگردانش نزدیک آمد، گفتند: «ین موضع ویرانه است و وقت الان گذشته». پس این گروه را مرخص فرماتا به دهات رفته بجهت خود غذای بخشنده».

عیسی ایشان را گفت: « حتیاج به رفتن ندارند. شایشان را غذا دهید ».»

بدو گفتند: « رایخان جز پنج نان و دو ماهی تداریم !»

گفت: « نهار اینجابه نزد من بیاورید !»

و بدان جماعت فرمود تا بر سبزه نشستند و پنج نان و دو ماهی را گرفته، به سوی آسمان نگریسته، بر کت داد و نان را پاره کرده، به شاگردان سپرد و شاگردان بدان جماعت.

۲۰ و همه خورده، سیر شدند و از پاره های باقیمانده دوازده سبد پر کرده، برداشتند.

۲۱ و خورندگان سوای زنان و اطفال قریب به پنج هزار مرد بودند.

راه رفتن ببروی آب
(رقس: بونا:)

پیدرنگ عیسی شاگردان خود را اصرار غودتابه کشتی سوار شده، پیش از اوی به کاره دیگر روانه شوند تا آن گروه را رخصت دهد.

۲۳ و چون مردم را روانه نمود، به خلوت برای عبادت بر فراز کوهی برآمد. وقت شام در آنجانهای بود.

۲۴ اما کشتی در آن وقت در میان دریا به سبب باد مخالف که میوزید، به امواج گرفتار یود.

۲۵ و در پاس چهارم از شب، عیسی بر دریا خرامیده، به سوی ایشان روانه گردید.

۲۶ اما چون شاگردان، اورابر دریا خرامان دیدند، مضطرب شده، گفتند که خیالی است؛ و از خوف فریاد برآوردند.

۲۷ اما عیسی ایشان را بیتامل خطاب کرده، گفت: « اطراف جمع دارید! منم ترسان مباشد! »

پطرس در جواب او گفت: « داوندا، اگر تویی مر ابغرماتا بر روی آب، نزد تو آیم ».»

گفت: « یا! در ساعت پطرس از کشتی فرود شده، بر روی آب روانه شد تا نزد عیسی آید.

۳۰ لیکن چون بادر اشیدید، ترسان گشت و مشرف به غرق شده، فریاد برآورده، گفت: « داوند امر ادرباپ ».»

عیسی پیدرنگ دست آورده، اورابگرفت و گفت: « ی کامیان، چرا شک آور دی؟ »

و چون به کشتی سوار شدند، بادسا کن گردید.

۳۳ پس اهل کشتی آمد، اورا پرستش کرده، گفتند: « ی الحقيقة تو پسر خدا هستی !»

شفای عدهای بسیار

(رقس:)

آنگاه عور کرده، به زمین جنیسره آمدند،

واهل آن موضع اورا شناخته، به همکی آن نواحی فرستاده، همه بیاران را نزد او آوردند،

وازا و اجازت خواستند که محض دامن را لیش رالمس کنند و هر کلمس کرد، صحت کامل یافت.

پاکی درون

(رقس:)

آنگاه کاتبان و فریسان او رشیم نزد عیسی آمد، گفتند:

« ون است که شاگردان تو از تقلید مشایخ تجاوز مینمایند، زیرا هر گاه نان میخورند دست خود رانی شویند؟ »

او در جواب ایشان گفت: « مانیز به تقلید خویش، از حکم خدا چرا تجاوز می کنید؟

زیرا خدا حکم داده است که مادر و پدر خود را حرمت دارو هر که پدر یا مادر را در شنام دهد الیه هلاک گردد.

لیکن شما هم گویید هر که پدر یا مادر خود را گوید آنچه از من به تونفع رسیده دلیهای است،

و پدر یا مادر خود را بعد از آن احترام نماید. پس به تقلید خود، حکم خدا را باطل نمودهاید.

^۷ ای ریا کاران، اشیاء در باره شان یک کنوبت نموده است که گفت:

این قوم به زبانهای خود به من تقریب می‌جویند و به لب‌های خویش مر اتحید می‌نمایند، لیکن دلشان از من دور است.

^۸ پس عبادت من اعیث می‌کنند زیرا که احکام مردم را نزله فرایض تعلیم میدهند.»

و آن جماعت را خوانده، بدیشان گفت: «وش داده، بفهمید؟

نه آنچه به دهان فرومی‌رود انسان رانجس می‌سازد بلکه آنچه از دهان بیرون می‌آید انسان رانجس می‌گرداند.»

آنگاه شاگردان وی آمده، گفتند: «یامیدانی که فریسان چون این سخن راشنیدند، مکروهش داشتند؟»

او در جواب گفت: «رنهالی که پدر آسمانی من نکاشته باشد، کنده شود.

^۹ ایشان را واگذار یید، کوران را هنمایان کورانند و هرگاه کور، کور را راهنمایشود، هر دو در چاه افتند.

پطرس در جواب او گفت: «ین مثل را برای ما شرح فرما.»

عیسی گفت: «یا شانیز تابه حال پیادر اک هستید؟

یا هنوز نیافرته اید که آنچه از دهان فرمی‌رود، داخل شکم می‌گردد و در می‌برازد فکنده می‌شود؟

لیکن آنچه از دهان برآید، از دل صادر می‌گردد و این چیزها است که انسان رانجس می‌سازد.

^{۱۰} زیرا که از دل بر می‌آید، خیالات بد و قتلها و زنا و فسقه‌ها و ذذبه و شهادات دروغ و کفرها.

اینها است که انسان رانجس می‌سازد، لیکن خوردن به دستهای ناشسته، انسان رانجس نمی‌گردد.»

اخراج روح ناپاک از یک دختر

(رقس:)

پس عیسی از آنجاییرون شده، به دیار صور و صید و نون رفت.

^{۱۱} ناگاه زن کنعنایی از آن حدود بیرون آمده، فریاد کان وی را گفت: «داوندا، پسر داودا، بر من رحم کن زیرا دختر من سخت دیوانه است.»

لیکن هیچ جوابش نداد تاشاگردان او پیش آمده، خواهش نمودند که «ورامر خص فرمای زیرا در عقب ما شورش می‌کند.»

او در جواب گفت: «رستاده نشده‌ام مگر بجهت گوسفندان گمشده خاندان اسرائیل.»

پس آن زن آمده، او را پرستش کرده، گفت: «داوند امر ایاری کن.»

در جواب گفت که «ان فرزندان را گرفن و نزد سگان انداختن جایز نیست.»

عرض کرد: «لی خداوندا، زیرا سگان نیاز بیاره‌های افتداده سفره آقیان خویش می‌خورند.»

آنگاه عیسی در جواب او گفت: «ی زن! ایمان تو عظیم است! تورا بحرسب خواهش تو شود.» که در همان ساعت، دخترش شفایافت.

حیرت جماعت از معجزات عیسی

(رقس:)

عیسی از آنجا حرکت کرده، به کاره دریای جلیل آمد و بر فراز کوه برآمده، آنچا بنشست.

^{۱۲} و گوهی بسیار، لنگان و کوران و گنگان و شلان و جمعی از دیگران را با خود برداشته، نزد او آمدند و ایشان را شفایاد،

بقسمی که آن جماعت، چون گنگان را گویا و شلان را تدرست و لنگان را خرامان و کوران را بینادیدند، متعجب شده، خدای اسرائیل را تجدید کردند.

خوراک به چهار هزار نفر

(رقس:)

عیسی شاگردان خود را پیش طلبیده، گفت: «را براین جماعت دل بسوخت زیرا که الحال سه روز است که بامن می‌باشد و هیچ چیز را خوراک

نداشته ایشان را گرسنه برگردانم مبادر راه ضعف کنند.»

شاگردانش به او گفتند: «زیجاد ریابان مار آنقدر نان باشد که چنین انبوه را سیر کند؟»

عیسی ایشان را گفت: «ندنان دارید؟» گفتند: «فت نان و قدری از ماهیان کوچک.»

پس مردم را فرمود تا بزمین بنشینند.

^{۱۳} و آن هفت نان و ماهیان را گرفته، شکر غود و پاره کرده، به شاگردان خود داد و شاگردان به آن جماعت.

^{۱۴} و همه خورده، سیر شدند و از خرده‌های باقیمانده هفت زنبیل پر برداشتند.

^{۱۵} و خورندگان، سوای زنان و اطفال چهار هزار مرد بودند.

۳۹ پس آن گوهر ار خست داد و به کشته سوار شده، به حدود بحدل آمد.

درخواست آیتی آسمانی (رقس:)

آنگاه فریسیان و صدو قیان نزدا و آمده، از روی امتحان ازوی خواستند که آیتی آسمانی برای ایشان ظاهر سازد.

۲ ایشان را جواب داد که «روقت عصر میگوید هو خوش خواهد بود زیر آسمان سرخ است؛

وصبیح گاهان میگوید امر و ز هواب خواهد شد زیرا که آسمان سرخ و گرفته است. ای ریا کاران میدانید صورت آسمان را تمیزد هید، اماعلامات زمانه را غنی تو زنید!

فرقه سریزنا کار، آیتی میطلبند و آیتی بدیشان عطانخواهد شد جز آیت یونس نبی، پس ایشان را رهار کرده، روانه شد.

هشدار در باره تعالیم غلط

(رقس:)

و شاگردانش چون بدان طرف میرفتند، فراموش کردند که نان بردارند.

۶ عیسی ایشان را گفت: «گاه باشید که از همیر مایه فریسیان و صدو قیان احتیاط کنید!»

پس ایشان در خود تفکر نموده، گفتند: «زان است که نان برند اشتباهم!»

عیسی این رادر ک نموده، بدیشان گفت: «ی سستایانان، چرا در خود تفکر می کنید از آنجهت که نان نیاورده اید؟ آیا هنوز نفهمیده و یاد نیاورده اید آن پنج نان و پنج هزار نفو و چند سبدی را که برداشتید؟

ونه آن هفت نان و چهار هزار نفو و چند نبیل را که برداشتید؟»

پس چران نفهمید که در باره نان شمارانگفتم که از همیر مایه فریسیان و صدو قیان احتیاط کنید؟»

آنگاه در یافتند که نه از همیر مایه نان بلکه از تعلیم فریسیان و صدو قیان حکم به احتیاط فرموده است.

اعتراف پطرس

(رقس:، لوقا!)

و هنگامی که عیسی به نواحی قیصریه فیلیپس آمد، ارشاگردان خود پرسیده، گفت: «ردمرا که پسر انسانم چه شخص میگویند؟»

گفتند: «عضی بیجی تعمید دهنده و بعضی الیاس و بعضی ارمیاییکی از انبیا.»

ایشان را گفت: «ما مر ا که میدانید؟»

شعون پطرس در جواب گفت که «وی مسیح، پسر خدای زنده!»

عیسی در جواب وی گفت: «و شابحال توای شمعون بن یونا از زیارت اجسم و خون این را بر تو کشف نکرده، بلکه پدر من که در آسمان است.

۱۸ و من نیز تورا میگویم که تویی پطرس و براین صحنه کلیسا ای خود را بنامیکنم و ابواب جهنم بر آن استیلاخ خواهد یافت.

۱۹ و کلیدهای ملکوت آسمان را به تو میسپارم؛ و آنچه بر زمین بیندی در آسمان بسته گردد و آنچه در زمین گشایی در آسمان گشاده شود.

۲۰ آنگاه شاگردان خود را قدغن فرمود که به هیچکس نگویند که او مسیح است.

خستین پیشگویی عیسی در باره مرگ خود

(رقس:، لوقا!)

وازان زمان عیسی به شاگردان خود خبر دادن آغاز کرد که رفقن او ویه اور شلیم وزحمت بسیار کشیدن از مشایخ و روسای کهنه و کاتبان و کشته شدن و در روز سوم بر خاستن ضروری است.

۲۲ پطرس اورا گرفته، شروع کرده منع نمودن و گفت: «اشا از توای خداوند که این بر تو هرگز واقع خواهد شد!»

اما او بر گشته، پطرس را گفت: «ورشواز منای شیطان زیرا که باعث لغزش من میباشد، زیرا نه امور الہی را بلکه امور انسانی را تفکر میکنی!»

آنگاه عیسی به شاگردان خود گفت: «گر کسی خواهد متابعت من کند، باید خود را انکار کرده و صلیب خود را برداشته، از عقب من آید.

۲۵ زیرا هر کس بخواهد جان خود را بر هاند، آن را هلاک سازد؛ اما هر که جان خود را بخاطر من هلاک کند، آن را دریابد.

۲۶ زیرا شخص راچه سود دارد که تمام دنیا را ببرد و جان خود را بآبازد؛ یا اینکه آدمی چه چیز را فدای جان خود خواهد ساخت؟

زیرا که پسر انسان خواهد آمد در جلال پدر خویش به اتفاق ملائکه خود در آن وقت هر کسی را موافق اعمالش جزا خواهد داد.

۲۸ هر آینه به شمامیگویم که بعضی در اینجا حاضرند که تا پس انسان را نبینند که در ملکوت خود می‌آید، ذاته موت را خواهد چشید.»

تبديل هيأت عيسى (رقن: لوقا:)

و بعد از شش روز، عیسی، پطرس و یعقوب و برادرش یوحنا را برداشت، ایشان را در خلوت به کوهی بلند برد.

۲ و در نظر ایشان هیات او متبدل گشت و چهره‌اش چون خورشید، درخشندۀ وجامه‌اش چون نور، سفید گردید.

۳ که ناگاه موسی والیاس برایشان ظاهر شده، با او گفتگو می‌کردند.

۴ اما پطرس به عیسی متوجه شده، گفت که «داوندا، بودن مادر اینجا نیکو است! اگر نخواهی، سه ساییان در اینجا بسازیم، یکی برای تو و یکی بجهت موسی و دیگری برای الیاس.»

و هنوز سخن بر زبانش بود که ناگاه ابری درخشندۀ برایشان سایه افکند و اینک آوازی از ابر در رسید که «ین است پسر حیب من که ازوی خشنودم. اورابشنوید!»

و چون شاگردان این را شنیدند، به روی درافتاده، بینهایت ترسان شدند.

۵ عیسی نزدیک آمد، ایشان را مس نمود و گفت: «رخیزید و ترسان مباشد!»

و چشمان خود را گشوده، هیچ‌کس راجز عیسی تنهان ندیدند.

۶ و چون ایشان از کوه به زیر می‌آمدند، عیسی ایشان را قدغن فرمود که «اپسان از مردگان برخیزد، زنها را نبرویارابه کسی بازنگو پید.»

شاگردانش ازاویر سیده، گفتند: «س کتابان چرا می‌گویند که می‌باید الیاس اول آید؟»

او در جواب گفت: «لته الیاس می‌آید و قائم چیزهارا اصلاح خواهد نمود.

۱۲ لیکن به شمامیگویم که الحال الیاس آمده است و اورانشناختن بلکه آنچه خواستند باوری کردند؛ به همان طور پسر انسان نیز ایشان زحمت خواهد دید.

۱۳ آنگاه شاگردان در یافتن که در باره یحیی تعمید دهنده بدیشان سخن می‌گفت.

شفای پسر دیورزد (رقن: لوقا:)

و چون به نزد جماعت رسیدند، شخصی پیش آمده، نزدی زانوزده، عرض کرد:

«داوندا، بپسر من رحم کن زیرا مصروف و به شدت متالم است، چنانکه بارهادر آتش و مکرر در آب می‌افتد.

۱۶ واورانزد شاگردان توان اورد، توانست داور اشفاده هنده.

عیسی در جواب گفت: «ی فرقه بیانان چرفا تار، تابه کی با شاباشیم و تا چند متحمل شما گردم؟ او را نزد من آورید.»

پس عیسی او را نهیب داده، دیوار زی و بیرون شد و در ساعت، آن پسر شفایافت.

اما شاگردان نزد عیسی آمده، در خلوت ازاویر سیدند: «راما توانستیم او را بیرون کنیم؟

عیسی ایشان را گفت: «هسبب بیانی شما. زیرا هر آینه به شمامیگویم، اگرایمان به قدر دانه خردی میداشتید، بدین کوه می‌گفتید از اینجا بدانجا منتقل شو، البته منتقل می‌شدم و هیچ امری بر شما محال نمی‌بود.

۲۱ لیکن این جنس جز به دعا و روزه بیرون نمی‌رود.»

دومین پیشگویی عیسی در باره مرگ خود

(رقن: لوقا:)

و چون ایشان در جلیل می‌گشند، عیسی بدیشان گفت: «سر انسان بدست مردم تسلیم کرده خواهد شد،

او را خواهند کشت و در روز سوم خواهد برباخت.» پس بسیار محظوظ شدند.

سکه در دهان ماهی

و چون ایشان وارد کفرناحوم شدند، مخلسان دودرهم نزد پطرس آمده، گفتند: «یا استاد شما دودرهم رانی دهد؟»

گفت: «لی،» و چون به خانه در آمده، عیسی برا و سبقت غوده، گفت: «ی شمعون، چه گان داری؟ پادشاهان جهان از چه کسان عشر و جزیه می‌گیرند؟

از فرزندان خویش یا زیگانگان؟»

پطرس به وی گفت: «زیگانگان.» عیسی بد و گفت: «س یقین پسران آزادند!

لیکن مبادا که ایشان را برنجایم، به کاره دریارفته، قلابی بیندار و اول ماهی که بیرون می‌آید، گفته و دهانش را باز کرده، مبلغ چهاردرهم خواهی یافت. آنرا برداشت، برای من و خود بدیشان بده!»

بحث درباره بزرگ (رقس: لوقا!)

در همان ساعت، شاگردان نزد عیسی آمده، گفتند: «ه کس در ملکوت آسمان بزرگتر است؟»

آنگاه عیسی طفلي طلب نموده، در میان ایشان برپا داشت

و گفت: «راینه به شامامیگویم تاباز گشت نکنید و مثل طفل کوچک نشوید، هرگز داخل ملکوت آسمان نخواهید شد.

۴ پس هر که مثل این چه کوچک خود را فروتن سازد، همان در ملکوت آسمان بزرگتر است.

۵ و کسی که چنین طفلي را به اسم من قبول کند، من اپنیزه است.

۶ و هر که یکی از این صغار را که به من ایمان دارند، لغش دهد او را بهتر می‌بود که سنگ آسیابی بر گدنش آویخته، در قعر دریا غرق می‌شد!

هشدار در مورد سوسه

(رقس:)

وای براین جهان بحسب لغزشها؛ زیرا که لا بد است از وقوع لغزشها، لیکن وای بر کسی که سبب لغزش باشد.

۸ پس اگر دستت یا پایت تورا بلغزاند، آن را قطع کرده، از خود دوراند از زیرا تو را بهتر است که لنگ یا شل داخل حیات شوی از آنکه باد و دست یا دوپادر نارجا و دانی افکنده شوی.

۹ واگر چشمت تورا لغش دهد، آن را قلع کرده، از خود دوراند از زیرا تو را بهتر است بایک چشم وارد حیات شوی، از اینکه باد و چشم در آتش جهنم افکنده شوی.

هشدار در مورد تغییر دیگران

زنهاریکی از این صغار را حقیر مشارید، زیرا شمار امیگویم که ملائکه ایشان دائم در آسمان روی پدر مر را که در آسمان است می‌بینند.

۱۱ زیرا که پسر انسان آمده است تا گشده را برنجا بخشد.

۱۲ شماچه گان می‌باید، اگر کسی را صد گوسفند باشد و یکی از آنها گشود، آیا آن نodonه را به کوهسار نمی‌گذارد و بجهت جستجوی آن گشده نمی‌رود؟ و اگر اتفاق آن را در ریابد، هر آینه به شامامیگویم بر آن یکی بیشتر شادی می‌کند از آن نodonه که گشده هاند.

۱۴ همچنین اراده پدر شما که در آسمان است این نیست که یکی از این کوچکان هلاک گردد.

طرز فقار با خطاطا کار

«اگر برادرت به تو گاه کرده باشد، برو و او را میان خود و در خلوت الزام کن، هر گاه سخن تورا گوش گرفت، برادر خود را دریافتد؛ و اگر نشوند، یک یاد و نفر دیگر با خود بردارتا از زبان دویاسه شاهد، هر سخن ثابت شود.

۱۷ واگر سخن ایشان را رد کند، به کلیسا بگو. واگر کلیسا را بقول نکند، در نزد تمثیل خارجی یا با جگیر باشد.

۱۸ هر آینه به شامامیگویم آنچه بر زمین بندید، در آسمان بسته شده باشد و آنچه بر زمین گشایید، در آسمان گشوده شده باشد.

۱۹ بازیه شامامیگویم هر گاه دونفر از شما در زمین درباره هرچه که بخواهند متفق شوند، هر آینه از جانب پدر من که در آسمان است برای ایشان کرده خواهد شد.

۲۰ زیرا جایی که دویاسه نفر به اسم من جمع شوند، آنچه در میان ایشان حاضر مم.

دھکاری گذشت

آنگاه پطرس نزدا آمده، گفت: «داوندا، چند مرتبه برادرم به من خط او رزد، می‌باید اور آمر زید؟ آیا تا هفت مر تبه؟

عیسی بدو گفت: «ورانی گویم تا هفت مر تبه، بلکه تا هفتاد هفت مر تبه!

از آنچه ملکوت آسمان پادشاهی را ماند که باغلامان خود را در محاسبه داشت.

۲۴ و چون شروع به حساب نمود، شخصی را نزدا او آوردند که ده هزار قنطراریه او بیده کاریود.

۲۵ و چون چیزی نداشت که اداماید، آقایش امر کرد که اورا بازن و فرزندان و قائم مایلک او فروخته، طلب را وصول کنند.

۲۶ پس آن غلام روبه زمین نهاده اورا پرسش نمود و گفت: ای آقام امحلت ده تا همه را به تو ادا کنم.

- ۲۷ آنگاه آقای آن غلام بروی ترحم نموده، اورارها کرد و قرض اورا بخشید.
- ۲۸ لیکن چون آن غلام بیرون رفت، یکی از همقطاران خود را یافت که ازا و صدینار طلب داشت. اورا بگرفت و گلویش را فسرده، گفت: طلب مرا ادا کن!
- ۲۹ پس آن همقطار پرپایهای اوافتاده، القاس نموده، گفت: مر امحلت ده تا همه را به تورد کنم.
- ۳۰ اما او قبول نکرد بلکه رفته، اورا در زندان انداخت تا قرض را ادا کند.
- ۳۱ چون همقطاران وی این وقایع را دیدند، بسیار غمگین شده، رفتند و آنچه شده بود به آقای خود باز گفتند.
- ۳۲ آنگاه مولایش اورا طلبیده، گفت: ای غلام شریر، آیا تمام آن قرض را محض خواهش تو به تو بخشدیم؟ پس آیا تو را نیاز لازم نبود که بر همقطار خود رحم کنی چنانکه من بر ترحم کدم؟
- ۳۳ پس مولای او در غصب شده، اورا به جلادان سپردا تا تمام قرض را بدهد.
- ۳۴ به همینطور پدر آسمانی من نیز با شما عامل خواهد نبود، اگر هر یکی از شما برادر خود را از دل نبخشد.»

تعلیم درباره ازدواج و طلاق (رقس:)

- و چون عیسی این سخنان را به اتمام رسانید، از جلیل روانه شده، به حدود یهودیه از آن طرف اردن آمد.
- ۱ و گروهی بسیار از عقب او آمدند و ایشان را در آنجاشا فابخشید.
- ۲ پس فریسان آمدند تا اورا امتحان کنند و گفتند: «یا جایز است مرد، زن خود را به هر علتی طلاق دهد؟» اور جواب ایشان گفت: «گرخواند هاید که خالق درابتدا ایشان را مرد وزن آفرید، و گفت از این جهت مرد، پدر و مادر خود را رها کرده، به زن خویش بیوند و هر دویک تن خواهند شد؟ بنابراین بعد از آن دونیستند بلکه یک تن هستند. پس آنچه را خدا پوست آسان جد انسازد.» به وی گفتند: «س از یه رچه مو سیامر فرمود که زن را طلاق نامه دهن و جدا کنند؟» ایشان را گفت: «و سی هسب سندگلی شما، شمارا اجازت داد که زنان خود را طلاق دهید. لیکن ازابتدا چنین نبود.
- ۳ و به شمامیگویم هر که زن خود را بغير علت زنا طلاق دهد و دیگری رانکاح کند، زانی است و هر که زن مطلقهای رانکاح کند، زنا کند.» شاگردانش بد و گفتند: «گر حکم شوهر بازن چنین باشد، نکاح نکردن بهتر است!» ایشان را گفت: «مامی خلق این کلام را نمی پذیرند، مگریه کسانی که عطا شده است.
- ۴ زیرا که خصیه امیباشدند که از شکم مادر چنین متولد شدند و خصیه اهستند که از مردم خصی شده اند و خصیه امیباشدند که بجهت ملکوت خدا خود را خصی نموده اند. آنکه توانایی قبول دارد پذیرد.»
- برکت دادن کودکان
(رقس: لوقا:)

- آنگاه چند پیچه کوچک را نزد او آوردند تا دستهای خود را بر ایشان نهاده، دعا کند. اما شاگردان، ایشان را نمی پذیرد.
- ۵ عیسی گفت: «چه های کوچک را بگذرانید و از آمدن نزد من، ایشان را منع ممکنید، زیرا ملکوت آسمان از مثل اینها است.»

و دستهای خود را بر ایشان گذارد همان آن جا روانه شد.

جوان ثروتمند (رقس: لوقا:)

- ناگاه شخصی آمده، وی را گفت: «ی استاد نیکو، چه عمل نیکو کنم تا حیات جاودانی یابم؟» وی را گفت: «زچه سبب مرنیکو گفتی و حال آنکه کسی نیکو نیست، جز خدا فقط. لیکن اگر بخواهی داخل حیات شوی، احکام رانگاه دار.»
- بدو گفت: «دام احکام؟» عیسی گفت: «تل مکن، زن مکن، دزدی مکن، شهادت دروغ مده، و پدر و مادر خود را حرمت دارو هم سایه خود را مثل نفس خود دوست دار.»
- جوان وی را گفت: «مه اینهار از طفویلت نگاه داشتم. دیگر مر اچه ناقص است؟»
- عیسی بد و گفت: «گرخواهی کامل شوی، رفته مایملک خود را بفروش و به فقراء بده که در آسمان گنجی خواهی داشت؛ و آمده من امتابعت نمایم.»

چون جوان این سخن راشنید، دل تگ شده، برفت زیرا که مال بسیار داشت.
عیسی به شاگردان خود گفت: «راینه به شمامیگویم که شخص دولتند به مملکوت آسمان به دشواری داخل نمی‌شود.

۲۴ و باز شماره ارامیگویم که گذشتن شتر از سوراخ سوزن، آسانتر است از دخول شخص دولتند در مملکوت خدا.»
شاگردان چون شنیدند، بغايت متغير گشته، گفتند: «س که میتواند نجات یابد؟»
عیسی متوجه ایشان شده، گفت: «زدان ایشان این محل است لیکن نزد خدا همه چیز ممکن است.»
آنگاه پطرس در جواب گفت: «ینک ما همه چیز هارا ترک کرده، تورا متابعت می‌کنیم. پس مارا چه خواهد بود؟»
«یسی ایشان را گفت: «راینه به شمامیگویم شما که مر امتابعت نموده اید، در معاد و قی که پسر انسان بر کرسی جلال خود نشینید، شمانیز به دوازده کرسی نشسته، بر دوازده سبط اسرائیل داوری خواهید نمود.

۲۹ و هر که بخاطر اسم من، خانه های برادران یا خواهران یا پدریا مادریا زن یا زمینه را ترک کرد، صد چندان خواهد یافت و وارث حیات جاودانی خواهد گشت.

۳۰ لیکن بسا او لین که آخرین میگرددند و آخرین، او لین!

حکایت کارگان و مزدبرابر

«یرا مملکوت آسمان صاحب خانه ای را ماند که بامداد این بیرون رفت تا عمله بجهت تا کستان خود به مزد بگیرد.

۲ پس با عمله، روزی یک دینار قرارداده، ایشان را به تا کستان خود فرستاد.

۳ و قریب به ساعت سوم بیرون رفته، بعضی دیگر را در بازار بیکارایستاده دید.

۴ ایشان را نیز گفت: شما هم به تا کستان بروید و آنچه حق شما است به شمامید هم، پس رفتند.

۵ باز قریب به ساعت ششم و نهم رفته، همچنین کرد.

۶ و قریب به ساعت یازدهم رفته، چند نفر دیگر بیکارایستاده یافت. ایشان را گفت: از هر چه تمامی روز در اینجا بیکارایستاده اید؟

گفتندش: هیچ کس مارا به مزد نگرفت.» بدینسان گفت: شمانیز به تا کستان بروید و حق خویش را خواهید یافت.

۸ و چون وقت شام رسید، صاحب تا کستان به ناظر خود گفت: مزد دوران را طلبیده، از آخرین گرفته تا او لین مزد ایشان را ادا کن.

۹ پس یازده ساعتیان آمده، هر نفری دیناری یافتند.

۱۰ و او لین آمده، گان بر دند که بیشتر خواهد یافت. ولی ایشان نیز هر نفری دیناری یافتند.

۱۱ اما چون گرفتند، به صاحب خانه شکایت نموده، گفتند که این آخرین، یک ساعت کار کردن داده ایشان را باما که متتحمل سختی و حرارت روز گردیده ایم مساوی ساخته ای؟

او در جواب یکی از ایشان گفت: ای رفیق بر تو ظلمی نکردم. مگر به دیناری بامن قرار ندادی؟

حق خود را گرفته برو. میخواهم بدین آخری مثل توده م.

۱۵ آیا مراجایز نیست که از مال خود آنچه خواهیم بکنم؟ مگر چشم تو بدار است از آن رو که من نیکو هستم؟

بنابراین او لین آخرین و آخرین او لین خواهند شد، زیرا خوانده شد گان بسیارند و بگردید گان کم.»

سوهین پیشگویی عیسی درباره مرگ خود
(رقس: لوقا)

و چون عیسی به اورشلیم میرفت، دوازده شاگرد خود را در اشای را به خلوت طلبیده بدینسان گفت:

«ینک به سوی اورشلیم میرویم و پسر انسان به رو سای کهنه و کاتبان تسليم کرده خواهد شد و حکم قتل اورا خواهند داد، و اورا به امته خواهند سپرد تا اورا است هزا کنند و تازیانه زند و مصلوب نمایند و در روز سوم خواهد برخاست.»

تعلیم درباره خدمت به دیگران
(رقس:)

آنگاه مادر دو پسر زبدی با پسران خود نزدی آمده و پرستش نموده، از او چیزی در خواست گرد.

۲۱ بد و گفت: «خواهش داری؟» گفت: «فرماتاین دو پسر من در مملکوت تو، یکی بر دست راست و دیگری بر دست چپ تو بشینند.»

عیسی در جواب گفت: «می دانید چه میخواهید. آیا میتوانید از آن کاسه‌ای که من مینوشم، بنشوی و تعمیدی را که من میبایم، بیابید؟» بدرو گفتند: «یتوانیم.»

ایشان را گفت: «لتهار کاسه‌من خواهید نوشید و تعمیدی را که من میبایم، خواهید یافت. لیکن نشستن به دست راست و چپ من، از آن من نیست که بدهم، مگر به کسانی که از جانب پدرم برای ایشان مهیا شده است.» اما چون آن ده شاگرد شنیدند، بر آن دور برادری دل رنجیدند.

۲۵ عیسی ایشان را پیش طلبیده، گفت: «گاه هستید که حکام امته برای ایشان سروری میکنند و رو سبار ایشان مسلطند.

۲۶ لیکن در میان شما چنین نخواهد بود، بلکه هر که در میان شما میخواهد بزرگ گردد، خادم شما باشد. ۲۷ و هر که میخواهد در میان شما مقدم بود، غلام شما باشد.

۲۸ چنانکه پسر انسان نیامد تا خدمت کند و جان خود را در راه بسیاری فدا سازد. شفای فقیر کور (رقس: لوقا:)

وهنگامی که از اریحا یرون میرفتند، گروهی بسیار از عقب او میآمدند.

۳۰ کدنا گاه دو مرد کور کار راه نشسته، چون شنیدند که عیسی در گذر است، فریاد کرده، گفتند: «داوندا، پسر دادا، بر ما ترحم کن!»

و هر چند خلق ایشان را نهیب میدادند که خاموش شوند، بیشتر فریاد کان میگفتند: «داوندا، پسر دادا، بر ما ترحم فرم!»

پس عیسی ایستاده، به آواز بلند گفت: «ه میخواهید برای شما کنم؟»

به وی گفتند: «داوندا، اینکه چشم ان مبارگردد!»

پس عیسی ترحم نموده، چشم ان ایشان را المحس نمود که در ساعت بینا گشته، از عقب او روانه شدند.

ورود مظفرانه عیسی به اورشیل

(رقس: لوقا:، یوحنان:)

و چون نزدیک به اورشیل رسیده، وارد بیت‌فا جی نزد کوه زیتون شدند. آنگاه عیسی دونفر از شاگردان خود را فرستاده،

بدیشان گفت: «راین قریه‌ای که پیش روی شما است بروید و در حال، الاغی با کره اش بسته خواهید یافت. آنها باز کرده، نزد من آورید.

۳۲ و هر گاه کسی به شما سخنی گوید، بگویید خداوند بدینها احتیاج دارد که فی القور آنها را خواهد فرستاد.»

و این همه واقع شد تا سخنی که نبی گفته است تمام شود

که «خرصیون را گویید اینکه پادشاه تو نزد تو می‌اید با فروتنی و سواره بر حمار و بر کره الاغ.»

پس شاگردان رفته، آنچه عیسی بدیشان امر فرمود، بعمل آوردند

والاغ را با کره آورده، رخت خود را بر آنها انداختند و اور آنها سوار شد.

۳۴ و گروهی بسیار، رختهای خود را در راه گسترانیدند و جمعی از درختان شاخه‌های بریده، در راه میگسترندند.

۹ و جمعی از پیش و پس اور فته، فریاد کان میگفتند: «و شیعانا پسر دادا، مبارک باد کسی که به اسم خداوند می‌اید! هو شیعانا در اعلی علیین!»

و چون وارد اورشیل شد، تمام شهر به آشوب آمده، میگفتند: «ین کیست؟»

آن گروه گفتند: «ین است عیسی نبی از ناصره جلیل.»

تطهیر هیکل

(رقس: لوقا:)

پس عیسی داخل هیکل خدا گشته، جمیع کسانی را که در هیکل خرید و فروش میکردند، بیرون نمود و تختهای صرافان و کسیهای کبوتر فروشان را واژگون ساخت.

۱۳ وایشان را گفت: «کتب است که خانه من خانه دعا نمیده میشود. لیکن شمامغاره دزدانش ساخته‌اید.»

و کوران و شلان در هیکل، نزد او آمدند و ایشان را شفابخشید.

اماروسای کهنه و کاتبان چون عجایبی که از او صادر می‌گشت و کودکان را که در هیکل فریاد برآورده، «و شیعانا پسر دادا» می‌گفتند دیدند، غضبنا ک گشته،^{۱۸} بهوی گفتند: «می‌شنوی آنچه اینها می‌گویند؟» عیسی بدلیشان گفت: «لی مگر نخواند هایداین که از دهان کودکان و شیر خوار گان حمدرام پیاساختی؟» پس ایشان راوا گذارد، از شهر بسوی بیت عنیار فته، در آنجاشب را بسر بردا.

دعا (رقس:)

بامدادان چون به شهر مراجعت می‌کرد، گرسنه شد.

^{۱۹} و در کاره راهی ک درخت انجیر دیده، نزد آن آمد و جز برگ بر آن هیچ نیافت. پس آنرا گفت: «زاین به بعد میوه تابه ابد بر تو نشود!» که در ساعت درخت انجیر خشکید!

چون شاگردان این را دیدند، متعجب شده، گفتند: «بسیار زود درخت انجیر خشک شده است!»

عیسی در جواب ایشان گفت: «رأینه به شمامیگویم اگر ایمان میداشتید و شک ثانی نمودید، نه همین را که به درخت انجیر شدمی کردید، بلکه هر گاه بدین کوه می‌گفتید منتقل شده به دریا افکنده شو چنین می‌شد.

^{۲۲} و هر آنچه با ایمان به دعا طلب کنید، خواهد یافت.»

سوال درباره اقدار عیسی (رقس:، لقا:)

و چون به هیکل در آمد، تعلیم میداد، روسای کهنه و مشائخ قوم نزدا و آمده، گفتند: «هچه قدرت این اعمال را مینمایی و کیست که این قدرت را به توانده است؟»

عیسی در جواب ایشان گفت: «ن نیاز شما سختی می‌پرسم. اگر آن را به من گویید، من هم به شما گویم که این اعمال را به چه قدرت مینمایم: تعمید یحیی از بکابود؟ از آسمان یا از انسان؟ ایشان با خود تفکر کرده، گفتند که «گرگوییم از آسمان بود، هر آینه گویید پس چرا به وی ایمان نیاوردید.

^{۲۶} واگرگوییم از انسان بود، از مردم می‌ترسم زیرا همه یحیی رانجی میدانند.»

پس در جواب عیسی گفتند: «می‌دانیم.» بدیشان گفت: «ن هم شمارانی گوییم که به چه قدرت این کاره را می‌کنم.

حکایت دو پسر (رقس:، لقا:)

لیکن چه گان دارید؟ شخصی را دو پسر بود. نزد نخستین آمده، گفت: ای فرزند امیر وزیر تا کستان من رفته، به کار مشغول شو.

^{۲۹} در جواب گفت: نخواهم رفت.» اما بعد پشمیمان گشته، برفت.

^{۳۰} و به دو مین نیز همچنین گفت. او در جواب گفت: ای آقمان می‌روم.» ولی نرفت.

کدامیک از این دو خواهش پدر را به جا آورد؟ گفتند: «ولی.» عیسی بدیشان گفت: «رأینه به شمامیگویم که با جگیران و فاحشه‌های قبل از شما داخل ملکوت خدا می‌گذرد،

زانو که یحیی از راه عدالت نزد شما آمد و بد ایمان نیاوردید، اما با جگیران و فاحشه‌های دنیا آوردند و شما چون دیدید آخر هم پشمیمان نشیدید تا بد ایمان آورید.

حکایت با غبانهای ظالم (رقس:، لقا:)

و مثل دیگر لشنوید: صاحب خانه‌ای بود که تا کستانی غرس نموده، خطیرهای گردش کشید و چرخشی در آن کند و برجی بنانمود. پس آن را به دهقانان سپرده، عازم سفر شد.

^{۳۴} و چون موسی میوه نزدیک شد، غلامان خود را تزددهقانان فرستاد تامیوه‌های اورابردارند.

^{۳۵} اماده‌هقانان غلامانش را گرفته، بعضی را زدن و بعضی را کشند و بعضی را سنگسار نمودند.

^{۳۶} باز غلامان دیگر، بیشتر از اولین فرستاده، بدیشان نیز به همان طور سلوک نمودند.

^{۳۷} بالآخره پسر خود را تزدید ایشان فرستاده، گفت: پسر احمرت خواهند داشت.

^{۳۸} اماده‌هقانان چون پسر را دیدند با خود گفتند: این وارث است. بیاید اورا بکشیم و میراث را بیم.

^{۳۹} آنگاه او را گرفته، بیرون تا کستان افکنده، کشند.

۴۰ پس چون مالک تا کستان آید، به آن دهقانان چه خواهد کرد؟»
گفتند: «لته آن بد کاران را به سختی هلاک خواهد کرد و باغ را به باطنان دیگر خواهد سپرد که میوه هایش را در موسم بدود هند.» عیسی بدلیشان گفت: «گدر کتب هر گز نخواندهای این که سنگ را که معمارانش را نمودند، همان سرزاویه شده است. این از جانب خداوند آمد و در نظر مانعجیب است.

۴۱ از این جهت شمارا میگوییم که مملکوت خدا از شما گرفته شده، به امتی که میوه هاش را بیاورند، عطا خواهد شد.

۴۲ و هر که بر آن سنگ افتاد، منكسر شودوا گر آن بر کسی افتاد، نرم ش سازد.»

و چون روسای کنه و فریسان مثلهایش را شنیدند، دریافتند که در باره ایشان میگوید.

۴۳ و چون خواستند اورا گرفتار کنند، از مردم ترسیدند زیرا که اورانی میدانستند.

حکایت جشن عروسی

وعیسی توجه نموده، باز به مثلاها ایشان را خطاب کرده، گفت:

«لکوت آسمان پادشاهی را ماند که برای پسر خویش عروسی کرد.

۴۴ ۴۵ و غلامان خود را فرستاد تا عوتشد گان را به عروسی بخوانند و نخواستند بیایند.

۴۶ باز غلامان دیگر روانه نموده، فرمود: «دعو شد گان را بگویید که اینک خوان خود را حاضر ساخته ام و گلوان و پرواریهای من کشته شده و همه چیز آماده است، به عروسی بیایید.»

۴۷ ۵ و لیشان بیاعتنای شوده، راه خود را گرفتند، یکی به مزرعه خود دیگری به تجارت خویش رفت.

۶ و دیگران غلامان اورا گرفته، دشمن داده، کشتنند.

۷ ۷ پادشاه چون شنید، غصب نموده، لشکریان خود را فرستاده، آن قاتلان را به قتل رسانید و شهر ایشان را بسوخت.

۸ آنگاه غلامان خود را فرمود: «عروی حاضر است؟ لیکن دعو شد گان لیاقت نداشتند.

۹ الان به شوارع عامه بروید و هر که را بیایید به عروسی بطلبید.»

۱۰ پس آن غلامان هم سر راه هارفته، نیک و بد هر که را بیافتند جمع کردند، چنانکه خانه عروسی از مجلسیان مملو گشت.

۱۱ آنگاه پادشاه بجهت دیدن اهل مجلس داخل شده، شخصی را در آنجا دید که جامه عروسی دربرندارد.

۱۲ بدو گفت: «ای عزیز چطورد را بخا مددی و حال آنکه جامه عروسی دربرنداری؟ او خاموش شد.

۱۳ آنگاه پادشاه خادمان خود را فرمود: «این شخص را دست و پابسته بردارید و در ظلمت خارجی اندازید، جایی که گریه و فشار دندان باشد.»

۱۴ زیرا طلبید گان بسیارند و برگزید گان کم.»

سوال درباره پرداخت باج و خراج

(رقس: لوقا!)

پس فریسان رفته، شورا نمودند که چطور اورادر گفتگو گرفتار سازند.

۱۵ و شا گردن خود را به رهی و دیان نزدی فرستاده، گفتند: «ستاد امی دانیم که صادق هستی و طریق خدارا به راستی تعلیم مینمایی و از کسی با کنداری زیرا که به ظاهر خلق نمی نگری.

۱۶ پس به مبابگواری تو چیست. آیا جزیه دادن به قصر رواست یانه؟»

عیسی شرارت ایشان را در کرد، گفت: «ای ریا کاران، چرا م اتجبه میکنید؟

سکه جزیه را به من بخایید.» ایشان دیناری نزدی آوردند.

۱۷ ۲۰ بدیشان گفت: «ین صورت و رقم از آن کیست؟»

بدو گفتند: «زان قیصر.» بدیشان گفت: «ال قیصر را به قیصر ادا کنید و مال خدارا به خدا!»

چون ایشان شنیدند، متعجب شدند و اوراوا گذارد، بر فتند.

سوال درباره قیامت

(رقس: لوقا!)

و در همان روز، صد و قیان که منکر قیامت هستند نزدا و آمدند، سوال نموده،

گفتند: «ای استاد، موسی گفت اگر کسی بیاولا دمیرد، میاید برادر ش زن اوران کاخ کند تا نسلی برای برادر خود پیدا نماید.

۲۵ باری در میان ماهفت برادر بودند که اول زنی گرفته، بمردو چون اولادی نداشت زن را به برادر خود ترک کرد.
۲۶ و همچنین دو میں و سومین تا هفتمین.
۲۷ و آخر از همه آن زن نیز مرد.

۲۸ پس اور در قیامت، زن کدامیک از آن هفت خواهد بود زیرا که همه اور اراداشتند؟
عیسی در جواب ایشان گفت: «مرا هستید از اینزو که کتاب و قوت خدار ادرنیاقتهاشد،
زیرا که در قیامت، نه نکاح میکنند بلکه مثل ملائکه خدار آسمان میباشند.
۳۱ امادرباره قیامت مردگان، آیا نخواند هاید کلامی را که خدابه شما گفته است،
من هستم خدای ابراهیم و خدای اسحاق و خدای یعقوب؟ خدا، خدای مردگان نیست بلکه خدای زندگان است.»

بزرگترین حکم (رقس:)

و آن گروه چون شنیدند، از تعیم وی متغیر شدند.

۳۴ اما چون فریسان شنیدند که صد و قیان را مجاب نموده است، باهم جمع شدند.

۳۵ و یکی از ایشان که فقیه بود، ازوی به طریق امتحان سوال کرده، گفت:
«ی استاد، کدام حکم در شریعت بزرگتر است؟»

عیسی وی را گفت: «ینکه خداوند خدای خود را به همه دل و تمای نفس و تمای فکر خود محبت نما.
۳۸ این است حکم اول و اعظم.

۳۹ و دوم مثل آن است یعنی همسایه خود را مثل خود محبت نما.

۴۰ بدین دو حکم، تمام تورات و صحیف انبیا متعلق است.»

ناتوانی از جواب دادن به عیسی (رقس:، لقا:)

و چون فریسان جمع بودند، عیسی از ایشان پرسیده،

گفت: «رباره مسیح چه گان میرید؟ او پسر کیست؟ «بدو گفتند: «سرداود.»

ایشان را گفت: «س چطور داد در روح، اور اخداوند میخوانند؟ چنانکه میگوید:
خداؤند به خداوند من گفت، به دست راست من بنشین تاد شمانان تورا پای انداز تو سازم.»

۴۵ پس هرگاه داد او را خداوند میخواند، چگونه پرسش میباشد؟
و هیچکس قدرت جواب وی هرگز نداشت و نه کسی از آن روز دیگر جرات سوال کردن از او نمود.

هشدار به رهبران مذهبی (رقس:، لقا:)

آنگاه عیسی آن جماعت و شاگردان خود را خطاب کرده،
گفت: «ایران و فریسان بر کرسی موسی نشسته‌اند.

۳ پس آنچه به شما گویند، نگاه دارید و بجا اورید، لیکن مثل اعمال ایشان مکنید زیرا میگویند و نمیکنند.

۴ زیرا بارهای گران و دشوار را میبندند و پر دوش مردم میهند و خود غنی خواهند آنها را به یک انگشت حرکت دهنند.

۵ و همه کارهای خود را میکنند تا مردم، ایشان را بینند. حمایلهای خود را عرض و دامنهای قبای خود را پهن میسازند،
و بالا نشستن در ضیافت‌ها و کرسی‌های صدر در کایس را دوست میدارند،

و تعظیم در کوچه‌هارا و اینکه مردم ایشان را آقا آقا بخوانند.

۸ لیکن شما آقا خوانده مشوید، زیرا استاد شما یکی است یعنی مسیح و جمیع شما برادرانید.

۹ و هیچکس را بزمین، پدر خود مخواند زیرا پدر شما یکی است که در آسمان است.

۱۰ و پیشو اخوانده مشوید، زیرا پیشوای شما یکی است یعنی مسیح.

۱۱ و هر که از شما بزرگتر باشد، خادم شما بود.

۱۲ و هر که خود را بلند کند، پست گردد و هر که خود را فروتن سازد سرافراز گردد.
عیسی رهبران مذهبی را حکوم میکند

وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار که در مملکوت آسمان را به روی مردم میبیندید، زیرا خود داخل آن نمی شوید و داخشوند گان را لذخول مانع میشوید.

۱۴ وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار، زیرا خانه های پوهنzan را می بعید و از روی ریامازار طویل میکنید، از آن روز عذاب شدید تر خواهد یافت.

۱۵ وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار، زیرا که برو بحر امیگردید تا مریدی پیدا کنید و چون پیدا شد اوراد و مرتبه پستراز خود، پسر جهنم میسازید!

وای بر شمایی راهنمایان کور که میگویید هر که به طلاقی هیکل قسم خورد با کی نیست لیکن هر که به طلاقی هیکل قسم خورد باید وفا کند."

۱۷ ای نادانان و ناینیان، آیا کدام افضل است؟ طلاقی هیکلی که طلاق را مقدس میسازد؟
و هر که به مذبح قسم خورد با کی نیست لیکن هر که به هدیه ای که برآن است قسم خورد، باید ادا کند."

۱۹ ای جهال و کوران، کدام افضل است؟ هدیه یا مذبح که هدیه را تقدیس مینماید؟
پس هر که به مذبح قسم خورد، به آن و به هر چه برآن است قسم خورد است؛

و هر که به هیکل قسم خورد، به آن و به او که در آن ساکن است، قسم خورد است؛

و هر که به آسمان قسم خورد، به کرسی خدا و به او که برآن نشسته است، قسم خورد باشد.

وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار که نعناع و شبیت وزیره را عشر میدهید و اعظم احکام شریعت، یعنی عدالت و رحمت و ایمان را ترک کرد هاید!
میباشد آنها را بجای اورده، اینها را نیز ترک نکرده باشید.

۲۴ ای رهنمایان کور که پشه را صاف میکنید و شتر افروز میرید!

وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار، ازان رو که بیرون پیاله و شقاب را پاک مینماید و درون آنها ملو از جبر و ظلم است.

۲۶ ای فریسی کور، اول درون پیاله و شقاب را طاهر ساز تایرون ش نیز طاهر شود!

وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار که چون قبور سفید شده میباشد که از بیرون، نیکو مینماید لیکن درون آنها را استخوانهای مردگان و سایر نجاست
پر است!

همچنین شمانیز ظاهر به مردم عادل مینماید، لیکن باطن از ریا کاری و شرارت مملو هستید.

وای بر شمایی کاتبان و فریسان ریا کار که قبرهای انبیا را بنا میکنید و مدفن های صادقان را زینت میدهید،
و میگویید: اگر در ایام پدران خود میبودیم، در ریختن خون انبیا با ایشان شریک نمی شدیم!

پس بر خود شهادت میدهید که فرزندان قاتلان انبیا هستید.

۲۲ پس شما بیانه پدران خود را البرز کنید!

ای ماران و افعیزاد گان! چگونه از عذاب جهنم فرار خواهید کرد؟

لهذا الحال انبیا و حکماء و کتابن نزد شمامیر فرم و بعضی را خواهید کشت و به دار خواهید کشید و بعضی را در کلایس خود تازیانه زده، از شهر به شهر خواهد راند،
تا همه خونهای صادقان که بزمین ریخته شد بر شما وارد آید، از خون هاییل صدیق تاخون زکریا بن برخیا که اوراد مریان هیکل و مذبح کشید.

۲۶ هر آینه به شمامیگویم که این همه براین طایفه خواهد آمد!
اندوه عیسی برای اورشیم

«ی اورشیم، اورشیم، قاتل انبیا و سنگسار کننده مر سلان خود! چند مر ته خواستم فرزندان تورا جمع کنم، مثل مر غی که جوجه های خود را زیر
بال خود جمع میکند و نخواستید!

اینک خانه شما برای شما بران گذارد همیشود.

۳۹ زیرا به شمامیگویم از این پس مر اخواهید دید تا بگویید مبارک است او که به نام خداوند میاید.»

آینده جهان
(رقس: لوقا:)

پس عیسی از هیکل بیرون شده، برفت. و شاگردانش پیش آمدند تا عمارتهای هیکل را بدوسن شاند هند.

- ۲ عیسی ایشان را گفت: «یا همه این چیز هارانی بینید؟ هر آینه به شما گویم در اینجا سنگی بر سر نگی گذارد و خواهد شد که به زیر افکنده نشود!» و چون به کوه زیتون نشسته بود، شاگردانش در خلوت نزدیک آمدند، گفتند: «ه ما بگو که این امور کی واقع می شود و نشان آمدن تو و انقضای عالم چیست.» عیسی در جواب ایشان گفت: «نهار کسی شمارا گمراهن کند!
- ۳ راز تو که بسابقه نام من آمده خواهد گفت که من مسیح هستم و سیاری را گمراخ خواهند کرد.
- ۴ و جنگها و اخبار جنگها را خواهید شنید. زنهر مضطرب مشوی دزیرا که وقوع این همه لازم است، لیکن انتهای نوزنیست.
- ۵ زیار قومی با قومی و مملکتی با مملکتی مقاومت خواهد نمود و قطیباً و با ها وزله ها در جایها پدید آید.
- ۶ اما همه اینها آغاز در دهای زه است.
- ۷ آنگاه شمارا به مصیبیت سپرده، خواهد کشت و جمیع امتهای جهت اسم من از شناورت کنند.
- ۸ و در آن زمان، بسیاری لغزش خورده، یکدیگر را تسلیم کنند و از یکدیگر نفرت گیرند.
- ۹ و سالانیای کذبه ظاهر شده، بسیاری را گمراخ کنند.
- ۱۰ و بجهت افزونی گاه محبت بسیاری سرخواه دشاد.
- ۱۱ لیکن هر که تابه انتها صبر کند، نجات یابد.
- ۱۲ و به این بشارت ملکوت در تمام عالم موضعه خواهد شد تا بر جمیع امته شهادتی شود؛ آنگاه انتهای خواهد رسید.
- ۱۳ «س چون مکروه ویرانی را که بزبان دانیال نبی گفته شده است، در مقام مقدس برپاشده بینید هر که خواند دریافت کند
- ۱۴ آنگاه هر که در یهودیه باشد به کوهستان بگیرید؛ و هر که بریام باشد، بجهت برداشتن چیزی از خانه به زیر ناید؛ و هر که در مرز رعه است، بجهت برداشتن رخت خود بر نگردد.
- ۱۵ لیکن وای بر آستان و شیرد هند گان در آن ایام! پس دعا کنید تا فرار شما در زمستان یاد رسبت نشود، زیرا که در آن زمان چنان مصیبیت عظیمی ظاهر می شود که از ابتداء عالم تا کنون نشده و خواهد شد!
- ۱۶ و آگاه آیام کوتاه نشدی، هیچ بشری نجات نیافتنی، لیکن بخاطر برگردید گان، آن روزها کوتاه خواهد شد.
- بازگشت مسیح
(رقس:، لوقا:)
- آنگاه اگر کسی به شما گوید: اینک مسیح در اینجا یاد را نجات باور مکنید، زیرا که مسیحیان کاذب و انبیا کذبه ظاهر شده، علامات و معجزات عظیمه چنان خواهد نمود که اگر ممکن بودی برگردید گان رانیز گمراخ کردنی.
- ۱۷ اینک شمارا پیش خبر دادم.
- ۱۸ «س اگر شمارا گویند: اینک در صحراست، یرون مر و دیانا نکه در خلوت است، باور مکنید، زیرا همچنانکه بر ق از مشرق ساطع شده، تابه مغرب ظاهر می شود، ظهور پسر انسان نیز چنین خواهد شد.
- ۱۹ و هرجا که مرداری باشد، کرکسان در آنجا جمع شوند.
- ۲۰ و فور بعد از مصیبیت آن ایام، آفات تاریک گردد و ماه نور خود را نهاده و ستار گان از آسمان فروریزند و قوهای افلاک متزلزل گردد.
- ۲۱ آنگاه علامت پسر انسان در آسمان پدید گردد و در آن وقت، جمیع طوایف زمین سینه زنی کنند و پسر انسان را بینند که بر ایرهای آسمان، با قوت و جلال عظیم می آید؛
- ۲۲ و فرشتگان خود را با صور بلند آواز فرستاده، برگزید گان او را از بادهای اربعه از کران تابکران فلک فراهم خواهند آورد.
- ۲۳ س از درخت انجیر مثلش را فرا گیرید که چون شاخه اش نازک شده، برگها می آورد، می فهمید که تابستان نزدیک است.
- ۲۴ همچنین شما نیز چون این همه را بینید، به فهمید که نزدیک بلکه بر دراست.
- ۲۵ هر آینه به شما می گویم تا لیم همه واقع نشود، این طایفه نخواهد گذشت.

انتظاری بازگشت مسیح (رقس: لوقا!)

«مازان روز و ساعت هیچ کس اطلاع ندارد، حتی ملائکه آسمان جز پر من وس». ۳۷

لیکن چنانکه ایام نوح بود، ظهور پسر انسان نیز چنان خواهد بود.

زیرا همچنانکه در ایام قبل از طوفان می خوردند و می آشامیدند و نکاح می کردند و منکوحة می شدند تاروزی که نوح داخل کشی گشت، و نفهمیدند تا طوفان آمده، همه را برید، همچنین ظهور پسر انسان نیز خواهد بود. ۳۸

آنگاه دو نفری که در مزرعه ای می باشند، یکی گرفته و دیگری واگذارده شود. ۴۰

ودوزن که دستاس می کنند، یکی گرفته و دیگری رهاشود. ۴۱

پس پیدار باشید زیرا که نی دانید در کدام ساعت خداوند شمامیا آید. ۴۲

لیکن این را بدانید که اگر صاحب خانه میدانست در چه پاس از شب دزمیا آید، پیدار می ماند و نی گذاشت که به خانه اش نقب زند. ۴۳

لهذا شما نیز حاضر باشید، زیرا در ساعتی که گان نبرید، پسر انسان می آید. ۴۴

«س آن غلام امین و دانا کیست که آقایش اور اراحت خانه خود بگارد تا ایشان را در وقت معین خوراک دهد؟ خوشحال آن غلامی که چون آقایش آید، اور اراده چنین کار مشغول یابد. ۴۵

هر آینه به شمامیگوییم که اور ای تمام مایل ک خود خواهد گشت. ۴۶

لیکن هر گاه آن غلام شری برخود گوید که آقای من در آمدن تا خیر مینماید، و شروع کنده زدن هم قطاران خود و خوردن و نوشیدن با میگساران، ۴۷

هر آینه آقای آن غلام آید، در روزی که منتظر نباشد و در ساعتی که نداند، ۴۸

واورادو پاره کرده، نصیبیش را باریا کاران قرار دهد در مکانی که گریه و فشار دندان خواهد بود.

حکایت ده با کره

«رآن زمان ملکوت آسمان مثل ده با کره خواهد بود که مشعلهای خود را برداشت، به استقبال داماد بیرون رفتند. ۲
واز ایشان پنج دان او پنج نادان بودند.

اما نادانان مشعلهای خود را برداشت، هیچ روغن با خود نبردند. ۳

لیکن دانایان، روغن در ظروف خود با مشعلهای خویش برداشتند. ۴

و چون آمدن داماد بطول انجامید، همه پینکی زده، خفتند. ۵

و در نصف شب صد ای بلنده شد که اینک داماد می آید به استقبال وی بشتابید. ۶

پس تمامی آن با کره ها برخاسته، مشعلهای خود را اصلاح نمودند. ۷

و نادانان، دانایان را گفتند: ازو غن خود به ماد هید زیرا مشعلهای ما خاموش می شود. ۸

اما نادان در جواب گفتند: نی شود، مبادا مو شمارا کفاف ندهد. بلکه نزد فروشنده گان رفته، برای خود بخرید. ۹

و در حینی که ایشان بجهت خرد میرفتند، داماد رسید و آنانی که حاضر بودند، باوی به عرسی داخل شده، درسته گردید. ۱۰

بعد از آن، با کره های دیگر نیز آمده، گفتند: خداوند ابرای مبارز کن. ۱۱

او در جواب گفت: هر آینه به شمامی گویی شمارانی شناسم. ۱۲

پس پیدار باشید زیرا که آن روز و ساعت راغی دانید. ۱۳

حکایت قطارها

«یرا چنانکه مردی عازم سفر شده، غلامان خود را طلبید و اموال خود را بیشان سپرد، یکی را پنج قطار و دیگری را دوسوی رایک داد؛ هر یک را بحسب استعدادش، و بیدرنگ متوجه سفر شد. ۱۴

پس آنکه پنج قطار را گرفته بود، رفته و با آنها تجارت نموده، پنج قطار دیگر سود کرد. ۱۵

و همچنین صاحب دو قطار نیز دو قطار دیگر سود گرفت. ۱۶

اما آنکه یک قطار گرفته بود، رفته زمین را کند و نقد آقای خود را پنهان نمود. ۱۷

- «بعد از مدت مديدة، آقای آن غلام آمده، از ایشان حساب خواست.
- ۲۰ پس آنکه پنج قنطره را فته بود، پیش آمده، پنج قنطره دیگر آورده، گفت: خداوند اپنج قنطره به من سپردی، اینکه پنج قنطره دیگر سود کدم.»
- ۲۱ آقای او به وی گفت: آفرینای غلام نیک متدين! بر چیزهای اندک امین بودی، تورا بر چیزهای بسیار خواهم گاشت. به شادی خداوند خود داخل شو!
- وصاحب دو قنطره نیز آمده، گفت: ای آقادو قنطره تسیم من غودی، اینکه دو قنطره دیگر سود یافته‌ام.
- ۲۳ آقایش وی را گفت: آفرینای غلام نیک متدين ابر چیزهای کامین بودی، تورا بر چیزهای بسیار میگارم. درخوشی خداوند خود داخل شو!
- پس آنکه یک قنطره گرفته بود، پیش آمده، گفت: ای آقا چون تورا می‌شناختم که مر درشت خوبی میباشی، از جایی که نکاشته‌ای میدروم و از جایی که نیفشناندهای جمع میکنم،
- پس ترسان شده، رفت و قنطره تورا زیرزمین نهفت. اینکه مال تو موجود است.
- ۲۶ آقایش در جواب وی گفت: ای غلام شریک کاره! دانسته‌ای که از جایی که نکاشتم میدروم و از مکانی که نپاشید هام، جمع میکنم.
- ۲۷ از همین جهت تورا می‌بایست نقد مر ابه صرافان بدھی تا وقتی که پایم مال خود را باسود بیام.
- ۲۸ الحال آن قنطره را لازم گرفته، به صاحب ده قنطره بدهید.
- ۲۹ زیرا به هر که دارد داده شود و افزونی یابد و از آنکه ندارد آنچه دارد نیز گرفته شود.
- ۳۰ و آن غلام بینفع را در ظلمت خارجی اندازید، جایی که گریه و فشار دندان خواهد بود.

روز داوری

- «ما چون پسر انسان در جلال خود با جمیع ملائک مقدس خویش آید، آنگاه بر کرسی جلال خود خواهد نشست، و جمیع امته‌دار حضور او جمیع شوند و آنها را از همه دیگر جدا نمی‌کنند به قسمی که شبان میشها را از هم جدا نمی‌کنند.
- ۳۳ و میشها را بر دست راست و بیزار ابر چپ خود قرار دهد.
- ۳۴ آنگاه پادشاه به اصحاب طرف راست گوید: پیاپیدای برکت یافتگان از پدر من و ملکوتی را که از ابتدای عالم برای شما آماده شده است، به میراث گیرید.

- ۳۵ زیرا چون گرسنه بودم مر اطعم دادید، تشنه بودم سیر آبم نمودید، غریب بودم مر اجاد دادید، عربان بودم مر اپوشانید گوید، مریض بودم عیاد تم کردید، در حبس بودم دیدن من آمدید.
- ۳۷ آنگاه عادلان به پاسخ گویند: ای خداوند، کی گرسنه ات دیدیم تاطعمات دهیم، یا تشنه ات یافتیم تاسیر آبت نمایم، یا کی تورا غریب یا یافتیم تا تورا جاده هیم یا عربان تا پوشانیم، و کی تورا مریض یا محبوس یا یافتیم تاعیادت کنیم؟
- پادشاه در جواب ایشان گوید: هر آینه به شمامیگویم، آنچه به یکی از این برادران کوچکترین من کردید، به من کرد هاید.
- «س اصحاب طرف چپ را گوید: ای ملعونان، از من دور شوید را آتش جاودانی که برای ابلیس و فرشتگان او مهیا شده است.
- ۴۲ زیرا گرسنه بودم مر اخوارا ک ندادید، تشنه بودم مر آب ندادید، غریب بودم مر اجاند دادید، عربان بودم مر اپوشانید گوید، مریض و محبوس بودم عیاد تم نمودید.
- ۴۴ پس ایشان نیز به پاسخ گویند: ای خداوند، کی تورا گرسنه یا تشنه یا غریب یا بر هنر یا مریض یا محبوس دیده، خدمت نکردیم؟ آنگاه در جواب ایشان گوید: هر آینه به شمامیگویم، آنچه به یکی از این کوچکان نکردید، به من نکرد هاید.
- ۴۶ و ایشان در عذاب جاودانی خواهند رفت، امداد لان در حیات جاودانی.»

توطئه قتل عیسی (رقس: لوقا)

- و چون عیسی همه این سخنان را به اقامه رسانید، به شاگردان خود گفت:
- «یدانید که بعد از دور روز عید فصلح است که پسر انسان تسیم کرده میشود تا مصلوب گردد.»
- آنگاه روسای کهنه و کاتبان و مشایخ قوم در دیوانخانه رئیس کهنه که قیافانام داشت جمع شده،

شورانمودند تاعیسی را به حیله گفتار ساخته، به قتل رسانند.
 ۵ اما گفتند: «هدروقت عید مباد آشوبی در قوم بپاشود.»

تدهین عیسی باطر (رقس:، یو حنا!)

وهنگامی که عیسی در بیت عنیاد رخانه شمعون ابرص شد،
 زنی باشیشهای عطر گرانبهای زدا و آمده، چون بشست بر سر وی ریخت.
 ۸ اماشا گردانش چون این را دیدند، غضب نموده، گفتند: «را این اسراف شده است؟
 زیرا ممکن بود این عطر به قیمت گران فروخته و به فقر اداده شود.»
 عیسی این را در ک کرد، بدیشان گفت: «را بین زن زحمت میدهید؟ زیرا کار نیکویه من کرده است.
 ۱۱ زیرا که فقار اهیشه نزد خود دارد امام اهیشه ندارید.
 ۱۲ و این زن که این عطر را برد نماید، بجهت دفن من کرده است.
 ۱۳ هر آینه به شمامیگویم هرجایی که در تمام عالم بشارت موعظه کرده شود، کار این زن نیز بجهت یادگاری او مذکور خواهد شد.»

طرح خیانت یهودا

(رقس:، لقا!)

«نگاهی کی از آن دوازده که به یهودای استخربوطی مسمی بود، نزد روسای کنه رفته،
 گفت: «را چند خواهید داد تا اورابه شما اسلام کنم؟» یشان سی پاره نقره باوی قرار دادند.
 ۱۶ وازان وقت در صدد فرصت شد تا اورابدیشان اسلام کند.

آماده کدن فصح

(رقس:، لقا!)

پس در روز اول عید فطیر، شاگردان نزد عیسی آمد، گفتند: «جامی خواهی فصح را آماده کنیم تا بخوری؟»
 گفت: «ه شهر، نزد فلاان کس رفته، بدو گویید: استاد میگوید وقت من نزدیک شد و فصح را در رخانه تو بیاشا گردان خود صرف مینمایم.»
 شاگردان چنانکه عیسی ایشان را امر فرمود کردن و فصح را میباشدند.

شام آخر

(رقس:، لقا، یو حنا!)

چون وقت شام رسید با آن دوازده بشست.

۲۱ و وقتی که ایشان غذای خوردن، او گفت: «را آینه به شمامیگویم که یکی از شما مر اسلام میکند!»
 پس بغايت غمگین شده، هر یک از ایشان به وی سخن آغاز کردن که «داوند آیامن آنم؟»
 او در جواب گفت: «نگه دست بامن در قاب فروبرد، همان کس مر اسلام نماید!

هر آینه پسر انسان به همان طور که درباره او مكتوب است رحلت میکند. لیکن وای بر آنکسیکه پسر انسان بست او اسلام شود! آن شخص را بهتر بودی که تولد نیافتنی!»

و یهودا که تسلیم مکننده وی بود، به جواب گفت: «ی استاد آیامن آنم؟» به وی گفت: «و خود گفتی!»

و چون ایشان غذای خوردن، عیسی نان را گرفته، برکت داد و باره کرده، به شاگردان داد و گفت: «گیرید و بخورید، این است بدن من.»
 و پاله را گرفته، شکر نمود و بیشان داده، گفت: «مه شما ازین بنوشید،

زیرا که این است خون من در عهد جدید که در راه بسیاری بجهت آمر زش گاهان ریخته میشود.

۲۹ اما به شمامی گویم که بعد از این ازمیوه مودیگر نخواهم نوشید تارو زی که آن را با شماره ملکوت پدر خود، تازه آشامم.»

پیشگویی مجدد انکار پطرس

(رقس:)

پس تسبیح خوانند و به سوی کوه زیتون رو آنهاشدند.

۳۱ آنگاه عیسی بدلشان گفت: «مه شما امشب درباره من لغرش میخورید چنانکه مکتوب است که شبان را میزند و گوسفندان گله پرا کنده میشنوند. ۳۲ لیکن بعد از برخاستم، پیش از شبابه جلیل خواهم رفت.»

پطرس در جواب وی گفت: «رگاه همه درباره تولغش خورند، من هرگز نخورم.»

عیسی به وی گفت: «راینه به تو میگویم که در همین شب قبل ازبانک زدن خروس، سه مرتبه من انکار خواهی کرد! ۳۳ پطرس به وی گفت: «رگاه مر دنم با تولازم شود، هرگز تور انکار نکنم!» و سایر شاگردان نیز همچنان گفتد.

باغ جتسیمانی
(رقس: لوقا!)

آنگاه عیسی بایشان به موضعی که مسمی به جتسیمانی بود رسیده، به شاگردان خود گفت: «اینجا بنشینید تامن رفته، در آنجادعا کنم.»

و پطرس و دو پسر زبدی را برداشت، بینهایت غمگین و دردناک شد.

۳۴ پس بدیشان گفت: «فس من از غایت المشرف به موت شده است. در اینجا مانده با من بیدار بایاشد.»

پس قدری پیش رفته، به روی درافتاد و دعا کرده، گفت: «ی پدر من، اگر ممکن باشد این پیاله از من بگذرد؛ لیکن نه به خواهش من، بلکه به اراده تو.»

و نزد شاگردان خود آمده، بایشان را در خواب یافت. و به پطرس گفت: «یا همچنین نمی توانستید یک ساعت با من بیدار بایاشد؟

بیدار بایشید و دعا کنید تا در معرض آزمایش نیفتید! روح راغب است، لیکن جسم ناتوان.»

و بار دیگر رفته، باز دعائنو ده، گفت: «ی پدر من، اگر ممکن نیاشد که این پیاله بدون تو شیدن از من بگذرد، آنچه اراده تو است بشود.»

و آمده، باز بایشان را در خواب یافت زیرا که چشم ان بایشان سنگین شده بود.

۴۴ پس بایشان را ترک کرده، رفت و دفعه سوم به همان کلام دعا کرد.

۴۵ آنگاه نزد شاگردان آمده، بدلشان گفت: «ابقی را بخواهد و استراحت کنید. الحال ساعت رسیده است که پسر انسان به دست گاهکاران تسليم شود.

۴۶ برخیزید برویم. اینک تسليم کننده من نزدیک است!»

دستگیری عیسی
(رقس: لوقا، یوحننا!)

و هنوز سخن میگفت که ناگاه بودا که یکی از آن دوازده بود با جمعی کثیر یا شمشیرها و چوبه‌ها زجانب روساه کهنه و مشایخ قوم آمدند.

۴۸ و تسليم کننده او بدلشان نشانی داده، گفته بود: «رکه را بوسه زنم، همان است. اورا حکم بگیرید.»

در ساعت نزد عیسی آمده، گفت: «لام پاسیدی! اورا برسید.

۵۰ عیسی وی را گفت: «ی رفیق، از هر چه آمده؟» آنگاه پیش آمده، دست بر عیسی انداخته، اورا گرفتند.

۵۱ و ناگاه یکی از همراهان عیسی دست آورد، شمشیر خود را از غلاف کشیده، بر غلام رئیس کهنه زد و گوشش را زن جدا کرد.

۵۲ آنگاه عیسی وی را گفت: «مشیر خود را غلاف کن، زیرا هر که شمشیر گیرد، به شمشیر هلاک گردد.

۵۳ آیا گان میری که نمی توانم الحال از پدر خود در خواست کم که زیاده از دوازده فوج از ملائکه برای من حاضر سازد؟

لیکن در این صورت کتب چگونه تمام گردد که همچنین میایست بشود؟»

در آن ساعت، به آن گروه گفت: «گویا بر دزد بجهت گرفتن من بایتحها و چوبهایرون آمده! هر روز با شماره هیکل نشسته، تعلیم میدادم و مر انگرفتید.

۵۶ لیکن این همه شدت اکتب انبیا تمام شود.» در آن وقت جمیع شاگردان او را او گزارده، بگیرندند.

محاکمه در حضور قیافا
(رقس:)

و آنانی که عیسی را گرفته بودند، اورانزد قیافه رئیس کهنه جایی که کتابان و مشایخ جمع بودند، بر دند.

۵۸ اما پطرس از دور در عقب او آمده، به خانه رئیس کهنه در آمد و با خادمان بنشت تا نجاح کار را بینند.

۵۹ پس روسای کهنه و مشایخ و تمای اهل شورا طلب شهادت دروغ بر عیسی میگردند تا اورا بقتل رسانند،

لیکن نیافتند. بالانکه چند شاهد دروغ پیش آمدند، هیچ نیافتند. آخر دونفر آمده،

گفتند: «ین شخص گفت: می‌توانم هیکل خدار اخراب کنم و در سه روزش بنامیم.»
پس رئیس کهنه برخاسته، بدو گفت: «چیز جواب نمی‌دهی؟ چیست که اینها بر تو شهادت میدهند؟»
اما عیسی خاموش ماند! تا آنکه رئیس کهنه روی بهوی کرده، گفت: «و راه به خدای حی قسم میدهم مارابگوی که تو مسیح پس خدا هستی یانه؟»
عیسی به وی گفت: «و گفته! و نیز شمارامی گویم بعد از این پسر انسان را خواهید دید که بر دست راست قوت نشسته، بر ابرهای آسمان می‌آید!»
در ساعت رئیس کهنه رخت خود را چاک زده، گفت: «فر گفت! دیگر مارا چه حاجت به شهود است؟ الحال کفرش را شنیدید!
چه مصلحت می‌بینید؟» ایشان در جواب گفتند: «ستوجب قتل است!»
آنگاه آب دهان برویش انداخته، اورا طپانچه میزدند و بعضی سیلی زده،
می‌گفتند: «ی مسیح، به مانیوت کن! کیست که تو را زده است؟»

انکار پطرس

(رقس: لقا، یو حنا!)

اما پطرس در ایوان بیرون نشسته بود که ناگاه کنیزی کنیزی نزدی آمده، گفت: «و هم با عیسی جلیلی بودی!»
اور بروی همه انکار غوده، گفت: «می‌دانم چه می‌گویی!»
و چون به دهلیز بیرون رفت، کنیزی دیگراور ادیده، به حاضرین گفت: «ین شخص نیاز از رفقای عیسی ناصری است!»
باز قسم خورده، انکار غوده که «ین مر در اغی شناسم.»
بعد از چندی، آنانی که ایستاده بودند پیش آمده، پطرس را گفتند: «لیته تو هم از اینها هستی زیرا که لهجه تو بر تولدات مینماید!»
پس آغاز لعن کردن و قسم خوردن نمود که «ین شخص رانی شناسم.» و در ساعت خروس بانگ زد
آنگاه پطرس سخن عیسی را بیدار آورد که گفته بود: قبل از بانگ زدن خروس، سه مرتبه مر انکار خواهی کرد. پس بیرون رفته زار زار گریست.

محکوم شدن عیسی

(رقس: لقا!)

و چون صحیح شد، همه روسای کهنه و مشایخ قوم بر عیسی شورا کردنده که اورا هلاک سازند.
۲ پس اورا بند نهاده، بر دندویه پنطیوس پلاطوس والی تسلیم نمودند.

خودکشی بهودا

در آن هنگام، چون یهود اسلامیکننده او دید که بر او فتوادند، پشمیان شده، می‌پاره نقره را به روسای کهنه و مشایخ زد کرده،
گفت: «ناه کردم که خون بیگانه را تسلیم نمودم.» گفتند: «اراچه، خود دانی!»
پس آن نقره را در هیکل انداخته، روانه شد و رفته خود را خفه نمود.
۶ اما روسای کهنه نقره را برداشتند، گفتند: «نداختن این دریتالمال جایز نیست زیرا خوبها است.»
پس شورا نموده، به آن مبلغ، مزرعه کوزه گر را بجهت مقبره غرباء خریدند.
۸ از آن جهت، آن مزرعه تا امروز بحقیقت الدم مشهور است.

۹ آنگاه سخنی که بهزبان ارمای نبی گفته شده بود تمام گشت که «ی پاره نقره را برداشتند، بهای آن قیمت کرده شدهای که بعضی از بیان اسرائیل بر او قیمت گذارندند.

۱۰ و آنها را بجهت مزرعه کوزه گرداندند، چنانکه خداوند به من گفت.»

در حضور پلاطوس

(رقس: لقا، یو حنا!)

اما عیسی در حضور روای ایستاده بود. پس والی ازاویر سیده، گفت: «یا تو باد شاه یهود هستی؟ عیسی بدو گفت: «می‌گویی!»
و چون روسای کهنه و مشایخ ازاویر سکایت می‌کردند، هیچ جواب نمی‌داد.
۱۳ پس پلاطوس وی را گفت: «می‌شنوی چقدر بر تو شهادت میدهند؟»
اما در جواب وی، یک سخن هم نگفت، بقسمی که والی بسیار متعجب شد.

صدور حکم مصلوب شدن
(رقس:، لقا:، یوختا:)

ودر هر عیدی، رسم والی این بود که یک زندانی، هر که رامیخواستند، برای جماعت آزاد می‌کرد.
۱۶ و در آن وقت، زندانی مشهور، بر ابانام داشت.

۱۷ پس چون مردم جمع شدند، پلاطس ایشان را گفت: «رامیخواهید برای شما آزاد کنم؟ برای ایاعیسی مشهور به مسیح را؟»
زیرا که دانست اور از حسد تسلیم کرد و بودند.

چون بر مسنند نشسته بود، زشن نزدا او فرستاده، گفت: «این مرد عادل ترا کاری نباشد، زیرا که امر وزدر خواب در باره او رحمت بسیار بردم.»
اما روسای کنه و مشابخ، قوم را براین ترغیب نمودند که بر ابارا بخواهند و عیسی راه لالاک سازند.
۲۱ پس والی بدیشان متوجه شده، گفت: «دامیک از این دونفر رامیخواهید بجهت شمارها کنم؟ گفتند: «ربارا،»
پلاطس بدیشان گفت: «س باعیسی مشهور به مسیح چه کنم؟» جمیع گفتند: «صلوب شود!»
والی گفت: «را؟ چه بدی کرده است؟» ایشان بیشتر فریاد زده، گفتند: «صلوب شود!»
چون پلاطس دید که ثغر ندارد بلکه آشوب زیاده می‌گردد، آب طلبیده، پیش مردم دست خود را شسته گفت: «ن بری هستم از خون این شخص
عادل، شما ببینید.»

تمام قوم در جواب گفتند: «ون او بر ما و فرزندان ما باد!»

آنگاه بر ابارا برای ایشان آزاد کردو عیسی را تازیانه زده، سپر دتا اور اصلوب کنند.

استهزای سر بازان رومی
(رقس:)

آنگاه سپاهیان والی، عیسی را به دیوان خانه برده، تمامی فوج را گردوی فراهم آوردند.

۲۸ واور اعریان ساخته، لباس قرمزی بد و پوشانیدند،

وتاج از خار بافته، بر سر شکار دندونی بدست راست اودادند و پیش وی زانوزده، استهزایان اور امیگ گفتند: «لامای پادشاه یهود!»
و آب دهان بروی افکنده، نی را گرفته بر سر ش میزندند.

۳۱ و بعد از آنگاه اور استهزای کرده بودند، آن لباس را زوی کنده، جامه خودش را پوشانیدند و اور ابجهت مصلوب نمودن بیرون بر دند.

در راه جل جتا

(رقس:، لقا:، یوختا:)

و چون بیرون میرفتند، شخصی قیروانی شمعون نام را یافته، اور ابجهت بردن صلیب مجبور کردند.

۳۳ و چون به موضوعی که به جل جتایعی کاسه سر مسمی بود رسیدند،

سر که مزوج به مر بجهت نوشیدن بدو دادند. اما چون چشید، نخواست که بنوشد.

مصلوب شدن عیسی
(رقس:، لقا:، یوختا:)

پس اور اصلوب نموده، رخت اور اتقیم نمودند و بر آنها قرعه اند اختند تا آنچه به زبان بی گفته شده بود تمام شود که «خت مرادر میان خود تقسیم کردند
و بر لباس من قرعه اند اختند.»

ودر آنجابه نگاه بانی او نشستند.

۳۷ و تقصیر نامه اور انبوشه، بالای سر آویختند که «ین است عیسی، پادشاه یهود!»

آنگاه دودزدیک بر دست راست و دیگری بر چپش باوی مصلوب شدند.

۳۹ و راهگذاران سرهای خود را جنبانیده، کفر گویان

میگفتد: «ی کسی که هیکل را خراب میکنی و در سه روز آن رامیسازی، خود را نجات ده. اگر پسر خدا هستی، از صلیب فرو دیا!»

همچنین نیز روسای کنه با کاتبان و مشابخ استهزایان میگفتد:

«یگران را نجات داد، اما غای تو اند خود را بر هاند. اگر پادشاه اسرائیل است، اکنون از صلیب فرو آید تا بد و ایمان آوریم!

بر خدا تو کل نمود، اکنون اور انجات دهد، اگر بد و رغبت دارد زیرا گفت پسر خدا هستم!»

و همچنین آن دودزد نیز که با وی مصلوب بودند، اوراد شناس میدادند.

جان سپردن عیسی
(رقس: لقا، یو حنا!)

واز ساعت ششم تاساعت نهم، تاریکی تمام زمین را فرو گرفت.

^{۴۶} و نزدیک به ساعت نهم، عیسی به آواز بلند صدازده گفت: «بیل ایلی ماسبقتنی»، یعنی الهی الهی مر اچرا ترک کردی.

^{۴۷} اما بعضی از حاضرین چون این را شنیدند، گفتند که اوالیاًس را میخواند.

^{۴۸} در ساعت یکی از آن میان دویده، اسفنجی را گرفت و آن را پرازسر که کرده، بر سرنی گذارد و نزد او داشت تابنو شد.

^{۴۹} و دیگران گفتند: «گذارتا بینیم که آیا الیاًس می‌اید اور ابرهاند».

عیسی باز به آواز بلند صیحه زده، روح را تسليم نمود.

^{۵۱} که ناگاه پرده هیکل از سرتاپا دوباره شد و زمین متزلزل و سنگها شکافته گردید،

وقبرها گشاده شد و بسیاری از بدنها مقدسین که آرامیده بودند برخاستند،

و بعد از برخاستن وی، از قبور برآمده، به شهر مقدس رفتند و بسیاری ظاهر شدند.

اما یوز باشی و رفقایش که عیسی رانگاه بانی میکردند، چون زلزله و این وقایع را دیدند، بینهایت ترسان شده، گفتند: «ی الواقع این شخص پسر خدا بود».

و در آنجا زنان بسیاری که از جلیل در عقب عیسی آمده بودند تا اورا خدمت کنند، از دور نظاره میکردند،

که از آن جمله، مریم مجده بود و مریم مادریعقوب و یوشاء و مادر پسران زبدی.

تدفین عیسی

(رقس: لقا، یو حنا!)

اما چون وقت عصر رسید، شخصی دو تند از اهل رامه، یوسف نام که اونیز از شاگردان عیسی بود آمد،

و نزد پلاطس رفته، جسد عیسی را خواست. آنگاه پلاطس فرمان داد که داده شود.

^{۵۹} پس یوسف جسد را برداشت، آن را در گانپاک پیچیده،

اور ادر قبری نو که برای خود از سنگ تراشیده بود، گذاردو سنگی بزرگ بر سر آن غلطانیده، برفت.

^{۶۱} و مریم مجده و مریم دیگر در آنجا، در مقابل قبر نشسته بودند.

محافظین بر سر قبر

و در فردای آن روز که بعد از روز تپه بود روسای کهنه و فریسان نزد پلاطس جمع شده،

گفتند: «ی آقامارایاد است که آن گمراحتنده وقتی که زنده بود گفت: بعد از سه روز برمی خیزم».

^{۶۲} پس بفرماقبر را تا سه روز نگاه بانی کنند مبادا شاگردانش در شب آمده، اورا بذند و بمردم گویند که از مرد گان برخاسته است و گمراحتی

آخر، ازاول بدتر شود».

پلاطس بدیشان فرمود: «ما کشیکچیان داریم. بروید چنانکه دانید، محافظت کنید».

پس رفند و سنگ را مختوم ساخته، قبر را با کشیکچیان محافظت نمودند.

قیام عیسی مسیح

(رقس: لقا، یو حنا!)

و بعد از سبیت، هنگام فر، روز اول هفته، مریم مجده و مریم دیگر بجهت دیدن قبر آمدند.

^۲ که ناگاه زلزلهای عظیم حادث شد از آنرو که فرشته خداوند از آسمان نزول کرده، آمد و سنگ را از در قبر غلطانیده، بر آن بنشت.

^۳ و صورت او مثل برق ولباسش چون بر ف سفید بود.

^۴ واژرس او کشیکچیان به لرزه درآمده، مثل مرد گردیدند.

^۵ اما فرشته به زنان متوجه شده، گفت: شمارسان مباشید!

در اینجا نیست زیرا چنانکه گفته بود برخاسته است. بیا پیدجایی که خداوند خفته بود ملاحظه کنید،

و به زودی رفته شاگردانش را خبر دهد که از مرد گان برخاسته است. اینک پیش از شما به جلیل می‌رود. در آنجا اورا خواهد دید. اینک شمارا

گفتم».

عیسی بر زنان ظاهر می شود

پس، از قبریاترس و خوشی عظیم به زودی روانه شده، رفتند تاشا گردان اورا اطلاع دهند.

^۹ و در هنگامی که بجهت اخبار شا گردان او میرفتند، نا گاه عیسی بدیشان برخورده، گفت: «لام بر شما باد! پس پیش آمده، به قدمهای او چسبیده، اورا پرسش کردند.

^{۱۰} آن گاه عیسی بدیشان گفت: «ترسید! رفته، برادرانم را بگویید که به جلیل بروند که در آنجام اخواهند دید.»

رشوه به محافظین

و چون ایشان میرفتند، نا گاه بعضی از کشیک چیان به شهر شده، روسای کنه را زمه این وقایع مطلع ساختند.

^{۱۲} ایشان با مشایخ جمع شده، سورانمودن و نقره بسیاری به سپاهیان داده،

گفتند: «گویید که شبانگاه شا گرداش آمده، وقتی که مادر خواب بودیم او را دزدیدند.

^{۱۴} و هر گاه این سخن گوش زد والی شود، هماناما اورا بر گردانیم و شمار اطمئن سازیم.»

ایشان پول را گرفته، چنان که تعلیم یافتند کردند و این سخن تا امروز در میان یهود منتشر است.

ماموریت بزرگ

(رقس:)

اما یازده رسول به جلیل، بر کوهی که عیسی ایشان را نشان داده بود رفتند.

^{۱۷} و چون او را دیدند، پرسش نمودند. لیکن بعضی شک کردند.

^{۱۸} پس عیسی پیش آمده، بدیشان خطاب کرد، گفت: «ماهی قدرت در آسمان و بر زمین به من داده شده است.

^{۱۹} پس رفته، همه امته را شا گردسازید و ایشان را به اسم اب وابن و رو حلقه دس تعمید دهد.

^{۲۰} وایشان را تعلیم دهد که همه اموری را که به شما حکم کرد همام حفظ کنند. و اینک من هر روزه تا انقضای عالم همراه شما میباشم، آمين.

انجیل مرقس

یحیی تعمید هنده راه را برای عیسی آماده می کند
(تی:، لقا:)

ابتدا انجیل عیسی مسیح پر خدا.

چنانکه در اشعیانی مکتوب است، «ینک رسول خود را پیش روی تومی فرستم تارا ه تورا پیش تومی اسازد.

۳ صدای ندا کننده ای در بیابان که راه خداوند را می سازد و طرق او را راست نماید.»

یحیی تعمید هنده در بیابان ظاهر شد و بجهت آمر زش گاهان به تعمید تو به موقعه مینمود.

۵ و تماشی مرزو بیم یهودیه و جمیع سکنه اور شلیم نزدی بیرون شدند و به گاهان خود معرف گردیده، در رودار دون ازا و تعمید می یافتدند.

۶ و یحیی را باس از پشم شتر و کمر بند چرمی بر کمر می بود و خوارا ک وی از ملخ و عسل بری.

۷ و موقعه می کرد و می گفت که «عدا من کسی تو انا ترا من می آید که لا یق آن نیستم که خم شده، دوال نعلین اور ایاز کنم.

۸ من شمارا به آب تعمید دادم. لیکن او شمارا به روح القدس تعمید خواهد داد.»

یحیی عیسی را تعمید میدهد

(تی:، لقا:)

و واقع شد در آن یام که عیسی از ناصره جلیل آمده در اردند از یحیی تعمید یافت.

۱۰ و چون از آب برآمد، در ساعت آسمان را شکافته دید و روح را که مانند کبوتری بروی نازل می شود.

۱۱ و آوازی از آسمان در رسید که «پسر حبیب من هستی که از تو خشنودم.»

تجربه عیسی در بیابان

(تی:، لقا:)

پس بیدرنگ روح وی را به بیابان می برد.

۱۲ و مدت چهل روز در صحرابود و شیطان اور اتجربه می کرد و با وحش بسر می برد و فرشتگان اور اپرستاری مینمودند.

موقعه عیسی در جلیل

(تی:، لقا:، یوحنای).

و بعد از گفتاری یحیی، عیسی به جلیل آمده، به بشارت ملکوت خدا موقعه کرده،

می گفت: «قت تمام شد و ملکوت خدا نزدیک است. پس توبه کنید و به انجیل ایمان بیاورید.»

چهار ما هیگیر عیسی را پیروی می کنند

(تی:).

و چون به کاره دریای جلیل می گشت، شمعون و برادرش اندریاس را دید که دامی در دریا میاندازند زیرا که صیاد بودند.

۱۷ عیسی ایشان را گفت: «زعق من آید که شمارا صیاد مردم گردانم.»

بیتامل دامهای خود را گذارد، از پی او روانه شدند.

۱۹ وازان چاقدری پیشتر رفه، یعقوب بن زبدی و برادرش یوحنارا دید که در کشی دامهای خود را اصلاح می کنند.

۲۰ در حال ایشان را دعوت نمود. پس پدر خود زبدی را با مردم دوران در کشی گذارد، از عقب وی روانه شدند.

عیسی با اقتدار سیار تعلیم میدهد

(وقای).

و چون وارد کفرناحوم شدند، بیتامل در روز سبت به کنیسه در آمده، به تعلیم دادن شروع کرد،

به قسمی که از تعلیم وی حیران شدند، زیرا که ایشان را مقدارانه تعلیم میدادنده مانند کاتبان.

و در کنیسه ایشان شخصی بود که روح پلیدداشت. ناگاه صیحه زده،

گفت: «ی عیسی ناصری مارا با تو چه کار است؟ آیا برای هلاک کردن ما آمدی؟ تو را می شناسم کیستی، ای قدوس خدا!»

عیسی به وی نهیب داده، گفت: «اموش شووازا در آی!»

در ساعت آن روح خیث اورا مصروع نمود و به آزار بند صدار ذه، از او بیرون آمد.
و همه متعجب شدند، بحدی که از هم دیگر سوال کرده، گفتند: «ین چیست و این چه تعلیم تازه است که ارواح پلیدرانیز با قدرت امر میکند و اطاعت شن مینمایند؟»
^{۲۷}

و اسم او فور در تمامی مرزویوم جلیل شهرت یافت.

شفای مادرزن پطرس و سیاری دیگر (ق:، لقا:)

واز کنیسه بیرون آمد، فوراً یعقوب و یوحنابه خانه شمعون و اندریاس درآمدند.
^{۳۰} و مادرزن شمعون تب کرده، خواهد بود. در ساعت وی را از حالت او خبردادند.
^{۳۱} پس نزدیک شده، دست او را گرفته، برخیزانیدش که همان وقت تبا ازاوایل شدو به خدمت گذاری ایشان مشغول گشت.
شامگاه چون آفتاب به مغرب شد، جمیع مریضان و مجانین را پیش او آوردند.
^{۳۳} و تمام شهر در خانه از دحام نمودند.

^{۳۴} و ساکنانی را که به انواع امراض مبتلا بودند، شفاداد و دیوهای بسیاری بیرون کرده، نگذارد که دیوهای حرف زندزیرا که اورا شناختند.
موقعه عیسی در سراسر جلیل
(ق:، لقا:)

بامدادان قبل از صبح برخاسته، بیرون رفت و به ویرانهای رسیده، در آنجابه دعا مشغول شد.
^{۳۶} و شمعون و رفقایش در پی او شتافتند.

^{۳۷} چون او را دریافتند، گفتند: «مه تو راهی طلبند.»
بدیشان گفت: «هدهات مجاور هم برویم تا در آنها نیز موقعه کنم، زیرا که بجهت این کار بیرون آمدم.»
پس در تمام جلیل در کایس ایشان وعظ مینمود و دیوهای خارا خراج میکرد.

شفای یک جذامی (ق:، لقا:)

وابرصی پیش وی آمد، استدعا کرد و زانوزده، بد و گفت: «گرخواهی، میتوانی مر اطا هرسازی!»
عیسی ترحم نموده، دست خود را دراز کرد و اورالمس نموده، گفت: «یخواهم، طاهرشو!»
و چون سخن گفت، فی الفور رص ازاوایل شده، پا ک گشت.
^{۴۳} واورا قدغن کرد و فوراً خص فرموده،

گفت: «نهار کسی را خبر مده، بلکه رفته خود را به کاهن بناو آنچه موسی فرموده، بجهت تطهیر خود بگذران تبارای ایشان شهادتی بشود.»
لیکن او بیرون رفته، به موقعه نمودن و شهرت دادن این امر شروع کرد، بقسمی که بعد از آن او توانست آشکارا به شهر را یابد بلکه در ویرانه های بیرون بسرمیبرد و مردم از همه اطراف نزدی می آمدند.

شفای مر دافلیج (ق:، لقا:)

و بعد از چندی، بازوارد کفرناحوم شده، چون شهرت یافت که در خانه است،
بی درنگ جمعی از دحام نمودند بقسمی که بیرون در نیز گنجایش نداشت و برای ایشان کلام را بیان میکرد.
^۳ که ناگاه بعضی نزدی آمده مفلوج را به دست چهار نفر برداشت، آوردن.
^۴ و چون به سبب جمعیت نتوانستند نزد او برسند، طاق جایی را که او بود باز کرده و شکافته، تختی را که مفلوج بر آن خواهد بود، به زیر هشتند.

^۵ عیسی چون ایمان ایشان را دید، مفلوج را گفت: «ی فرزند، گاهان تو آمر زیده شد.»

لیکن بعضی از کاتبان که در آنجا شسته بودند، در دل خود تفکر نمودند
که «راین شخص چنین کفر میگوید؟ غیر از خدای واحد، کیست که بتواند گاهان را بیان را میزد؟»
در ساعت عیسی در روح خود را ک نموده که با خود چنین فکر میکنند، بدیشان گفت: «زیر چه این خیالات را به خاطر خود را میدهید؟
کدام سهل تراست؟ مفلوج را گفتن گاهان تو آمر زیده شد؟ یا گفتن برخیز و ستر خود را برداشته بخرام؟

لیکن تابدانید که پسر انسان را استطاعت آمر زیدن گاهان بر روی زمین هست...» مغلوج را گفت:
«ورامیکویم بر خیز و ستر خود را برداشت، به خانه خود برو!»!

او برخاست و بیت‌امیل بستر خود را برداشت، پیش روی همه روانه شد. بطوري که همه حیران شده، خدار اتحید نموده، گفتند: «تل این امر هرگز ندیده بودیم!»!

ضیافت در خانه منی
(تی: لوقا!)

و بازیه کاره دریافت و تمام آن گوه نزدا او مدندا ایشان را تعلیم میداد.

^{۱۴} و هنگامی که میرفت لاوی ابن حلفی را بر جگاه نشسته دید. بد و گفت: «زعقب من بیا!» پس برخاسته، در عقب وی شتافت.

^{۱۵} وقتی که او در خانه وی نشسته بود، بسیاری از باجگیران و گاهکاران باعیسی و شاگردانش نشستند. زیرا بسیار بودند و پیروی او میکردند.

^{۱۶} و چون کاتبان و فریسیان اورادیدند که با باجگیران و گاهکاران میخورد، به شاگردان او گفتند: «رابا باجگیران و گاهکاران اکل و شرب مینماید؟» عیسی چون این راشنید، بدیشان گفت: «ندرستان احتیاج به طبیب ندارد بلکه مریضان. ومن نیامدم تعالد لان را بلکه تا گاهکاران را به توبه دعوت کنم.»

سوال رهبران مذهبی درباره روزه
(تی: لوقا!)

وشاشاگردان یحیی و فریسیان روزه میداشتند. پس آمده، بد و گفتند: «ون است که شاشاگردان یحیی و فریسیان روزه میدارند و شاشاگردان توروزه نمی‌دارند؟»

عیسی بدیشان گفت: «یامکن است پس از خانه عرسی مدامی که داما دبا ایشان است روزه بدارند؟ زمانی که داما در رابا خوددارند، نمی‌توانند روزه دارند. ^{۲۰} لیکن یاما می‌اید که داما داز ایشان گرفته شود. در آن یام روزه خواهد داشت.

^{۲۱} وهیچکس بر جامه کهنه، پارهای از پارچه نو و صله نمی‌کند، والا آن و صله نوازان آن کهنه جدامی گددودریدگی بدتر میشود.

^{۲۲} و کسی شراب نورادر مشکهای کهنه نمی‌ریزد و گرنه آن شراب نومشکه ابرادر و شراب ریخته، مشکه‌های مختلف میگردد. بلکه شراب نورادر مشکهای نوبایدریخت.»

شاگردان در روز سبت گندم میچینند
(تی: لوقا!)

و چنان افتد که روز سبقت از میان مز رعه‌ها میگشت و شاشاگردانش هنگامی که میرفتند، به چیدن خوشها شروع کردند.

^{۲۴} فریسیان بد و گفتند: «ینک چرا در روز سبت مر تکب عملی میباشدند که روانیست؟»

او بدیشان گفت: «گرهر گرخوانده اید که داود چه کرد چون اور فقاش محتاج و گرسنه بودند؟

چگونه در ایام ایتارئیس کهنه به خانه خدادار آمده، نان تقدمه را خورد که خوردن آن جزیه کاهنان روانیست و به رفقای خود نیزداد؟
و بدیشان گفت: « بت بجهت انسان مقرر شده انسان برای سبت. ^{۲۸} بنابراین پسر انسان مالک سبت نیز هست.»

شفای دست بیمار
(تی: لوقا!)

و بازیه کنیسه در آمده، در آنجام رددست خشک بود.

^۲ و مر اقب وی بودند که شاید اورادر سبت شفاده دهتمد عی او گردند.

^۳ پس بدان مر ددست خشک گفت: «رمیان بایست!»

و بدیشان گفت: « یاد روز سبت کدام جایز است؟ نیکو پیکردن یابدی؟ جان رانجات دادن یا هلاک کردن؟ ایشان خاموش ماندند.

^۵ پس چشمان خود را بر ایشان با غضب گردانیده، زیرا که از سنگدلی ایشان محظوظ بود، به آن مرد گفت: «ست خود را دراز کن! «پس دراز کرده، دستش صحیح گشت.»

^۶ در ساعت فریسیان بیرون رفته، با هیرو دیان درباره او شورا نمودند که چطور اورا هلاک کنند.

جماعت بزرگ بدبال عیسی میروند
(تی:).

وعیسی باش اگدانش به سوی دریا آمد و گروهی بسیار از جلیل به عقب او روانه شدند،
وازیه‌هودیه و ازار شلیم وادمیه و آن طرف اردن و از حوالی صور و صیدون نیز جمعی کثیر، چون اعمال اور اشیدند، نزدی آمدند.

۹ ویه شاگدان خود ف موتازوری به سبب جمعیت، بجهت اونگاه دارند تابروی از دحام نماید،
زیرا که بسیاری را صحت میداد، بقسمی که هر که صاحب دردی بود را هجوم می‌وردتا اورالمس نماید.
۱۱ و ارواح پلید چون اورادیدند، پیش اویه روی درافتاندو فریاد کان می‌گفتند که «پسر خدا هستی»،
و ایشان را به تاکید بسیار فرمود که اورا شهرت ندهند.
اختیاب دوازده حواری
(وقا:)

پس بر فراز کوهی برآمده، هر که را خواست به نزد خود طلبید و ایشان نزد او آمدند.
۱۴ و دوازده نفر را مقرر فرمود تا هر آوا و باشند و تا ایشان را بجهت وعظ نمودن بفرستد،
و ایشان را قدرت باشد که مریضان را شفاده نمود و دیوهار ایرون کنند.
۱۶ و شمعون را پطرس نام نهاد.

۱۷ ویعقوب پسر زبدی و یوحنابرادر یعقوب؛ این هر دو را بوانز جس بعنه پسران رعد نام گذارد.
۱۸ و اندریاس و فیلیپس و برتو لما و متی و تو ما و یعقوب بن حلفی و تدی و شمعون قانونی،
و یهودای اسخربوطی که اورا سلیم کرد.

تهمت رهبران مذهبی
(ق:

و چون به خانه در آمدند، باز جمعی فراهم آمدند بطوری که ایشان فرست نان خوردن هم نکردند.

۲۱ و خویشان او چون شنیدند، بیرون آمدند تا اورابرد ارنزیرا گفتند بخود شده است.

۲۲ و کاتبانی که ازار شلیم آمده بودند، گفتند که بعلز بول دار دویه یاری رئیس دیوها، دیوهار اخراج می‌کند.

۲۳ پس ایشان را پیش طلبیده، مثل هازده، بدیشان گفت: «طور میتواند شیطان، شیطان را بیرون کند؟
واگر مملکتی برخلاف خود منقسم شود، آن مملکت تواند پایدار بماند.

۲۵ و هر گاه خانه‌ای به ضد خویش منقسم شد، آن خانه نمی‌تواند استقامت داشته باشد.

۲۶ واگر شیطان بانفس خود مقاومت نماید و منقسم شود، او نمی‌تواند قائم ماند بلکه هلاک می‌گردد.

۲۷ و چیزکس نمی‌تواند به خانه مرد زور آور درآمده، اسباب اور اغارت نماید، جزانکه اول آن زور آور را بینند و بعد از آن خانه اور اتاراج می‌کند.

۲۸ هر آینه به شمامیگویم که همه گاهان از بین آدم آمر زیده می‌شود و هر قسم کفر که گفته باشند،

لیکن هر که به رو حقدس کفر گوید، تابه ابد آمر زیده نشود بلکه مستحق عذاب جاودانی بود.»
زیرا که می‌گفتند روحی پلید دارد.

عیسی خانواده حقیقی خود را معرفی می‌کند
(ق:، لقا:

پس برادران و مادر او آمدند و بیرون ایستاده، فرستادند تا اورا طلب کنند.

۳۲ آنگاه جماعت گردان شسته بودند وی وی گفتند: «ینک مادرت و برادرانت بیرون تورا می‌طلبند.»

در جواب ایشان گفت: «یست مادر من و برادرانم کیانند؟»

پس برآنانی که گردی نشسته بودند، نظر افکنده، گفت: «یانند مادر و برادرانم،
زیرا هر که اراده خدار ابهجا آرد همان برادر و خواهر و مادر من باشد.»

مثل چهار نوع زمین

(ق:، لقا:

و بازیه کاره در ریا به تعلیم دادن شروع کرد و جمعی کثیر نزد او جمع شدند بطوری که به کشتی سوار شده، بر دریا قرار گرفت و تماشی آن جماعت بر ساحل
دریا حاضر بودند.

۲ پس ایشان را به مثلاً چیزهای بسیار می‌آموخت و در تعلیم خود بدیشان گفت:

«وش گیرید! اینک بزرگی بجهت تخم پاشی بیرون رفت.

۳ و چون تخم می‌پاشید، قدری بر راه ریخته شده، مرغان هوا آمدند آنها را بر چیدند.

۴ پارهای برسنگلاخ پاشیده شد، در جایی که خاک بسیار نبود. پس چون که زمین عمق نداشت به زودی روید،

و چون آفتاب برآمد، سوخته شدواز آزو کردیش نداشت خشکید.

۵ و قدری در میان خارهای ریخته شده خارهای غو کرده، آن را خفه نمود که ثمری نیاورد.

۶ و باقی در زمین نیکو افتاد و حاصل پیدا نمود کدو پیدا نمود و بار آورد، بعضی سی و بعضی شصت و بعضی صد.»

پس گفت: «رکه گوش شنوار دارد، بشنو!»

لشیح حکایت چهار نوع زمین

(تی:، لقا!

و چون به خلوت شد، رفای او بآن دوازده شرح این مثل را با پر سیدند.

۷ به ایشان گفت: «هشاد است سن سر ملکوت خدا عطا شده، اما به آنانی که بیرونند، همه چیزیه مثلاً های شود،

تانگران شده بگزند و نییند و شنواشده بشوند و نفهمند، مبادا باز گشت کرده گاهان ایشان آمر زیده شود.»

و بدیشان گفت: «یا این مثل را نفهمیدهاید؟ پس چگونه سایر مثلاً هارا خواهید فهمید؟

برزگر کلام را می‌کارد.

۸ وايناند به کاره راه، جایی که کلام کاشته می‌شود؛ و چون شنیدند فور شیطان آمده کلام کاشته شده در قلوب ایشان را میراید.

۹ وايض کاشته شده در سنگلاخ، کسانی می‌باشند که چون کلام را بشونند، در حال آن را به خوشی قبول کنند،

ولکن ریشهای در خود ندارند بلکه فانی می‌باشند، و چون صدمهای یاز جمی به سبب کلام روی دهد در ساعت لغزش می‌خورند.

۱۰ و کاشته شده در خارهای آنانی می‌باشند که چون کلام را بشونند،

اندیشه‌های دنیوی و غرور دولت و هوس چیزهای دیگر داخل شده، کلام را خفه می‌کند و بیشتر می‌گردد.

۱۱ و کاشته شده در زمین نیکو آنانند که چون کلام را بشونند آن را می‌پذیرند و ثمر می‌آورند، بعضی سی و بعضی شصت و بعضی صد.»

پس بدیشان گفت: «یا چرا غرامیاً ورن دن تازیر یا های ریختی و نه برج را گدان گذاراند؟

زیرا که چیزی پنهان نیست که آشکارانگردد و هیچ چیز مخفی نشود، مگر تابه ظهور آید.

۱۲ هر که گوش شنوار دارد بشنو!»

و بدیشان گفت: «احذر باشد که چه می‌شنید، زیرا به هر میزانی که وزن کنید به شما پیوه شود، بلکه از رای شما که می‌شنید افزون خواهد گشت.

۱۳ زیرا هر که دارد بدو داده شود و از هر که ندارد آنچه نیز دارد گرفته خواهد شد.»

مثل رشد بذر

و گفت: «چنین ملکوت خدا مانند کسی است که تخم بزرگ می‌پیشاند،

و شب و روز بخوابد و بخیزد و تخم بروید و نمود کند. چگونه؟ اونداند.

۱۴ زیرا که زمین به ذات خود ثمر می‌آورد، اول علف، بعد خوشة، پس ازان دانه کامل در خوشة.

۱۵ و چون ثمر رسید، فرد اس را بکار می‌برد زیرا که وقت حصاد رسیده است.»

مثل دانه خردل

(تی:).

و گفت: «چه چیز ملکوت خدار اشیه کنیم و برای آن چه مثل بزنیم؟

مثل دانه خردل است که وقتی که آن را بزرگ می‌کنند، کوچکترین تتمهای زمینی باشد.

۱۶ لیکن چون کاشته شد، می‌روید و بزرگ تر از جمیع بقول می‌گردد و شاخه‌های بزرگ می‌آورد، چنان‌که مرغان هوازی را سایه‌اش می‌توانند آشیانه گیرند.»

و به مثلاً بسیار مانند اینها بقدری که استطاعت شنیدن داشتند، کلام را بدیشان بیان می‌فرمود،

و بدون مثل بدیشان سخن نگفت. لیکن در خلوت، تمام معانی را برای شاگردان خود شرح مینمود.

آرام کردن طوفان دریا (قی:، لوقا:)

ودر همان روز وقت شام، بدیشان گفت: «ه کاره دیگر عبور کنیم».

پس چون آن گروه را رخصت دادند، اورا همانطوری که در کشتی بود برد اشتند و چند زورق دیگر نیز همراه او بود. ۳۷
که ناگاه طوفانی عظیم از باد پدید آمد و امواج بر کشتی میخورد بقسمی که برمی گشت.

واودر موخر کشتی بر بالشی خفته بود. پس اوراید ار کرده گفتند: «ی استاد، آیاتور ابا کی نیست که هلاک شویم؟» در ساعت او برخاسته، بادرانه بیب داد و به دریا گفت: «اکن شو خاموش باش! که بادسا کن شده، آرامی کامل پدید آمد.

وایشان را گفت: «زیر چه چین ترسانید و چون است که ایمان ندارید؟»

پس بینهایت ترسان شده، به یکیگر گفتند: «ین کیست که باد و دریا هم اورا اطاعت میکنند؟»

اخراج اروح نپاک (قی:، لوقا:)

پس به آن کاره دریاتا به سر زمین جدریان آمدند.

و چون از کشتی بیرون آمد، فی الفور شخصی که روحی پلید داشت از قبور بیرون شده، بد و برحور د.

که در قبور ساکن میبود و هیچ کس به زنجیرها هم نمی توانست اورا بند نماید،

زیرا که باره اورابه کند همهاوز نجیره ای باشته بودند و نجیره ای کسیخته و کند همها اشکسته بود و احادی غنی تو انشت اورا رام غاید،
و پیوسته شب و روز در کوهها و قبرهای فریامیزد و خود را به سنگها بجر وح میساخت.

چون عیسی را زد و درید، دوان دوان آمد، اورا سجده کرد،

و به او از لند صیحه زده، گفت: «ی عیسی، پسر خدای تعالی، مر ای اتو چه کار است؟ تو را به خدا قسم میدهم که مر امعذب نسازی.»
زیرا بد و گفته بود: «ی روح پلید از این شخص بیرون بیا!»

پس ازا و پرسید: «سم تو چیست؟» «موی گفت: «ام من لجئون است زیرا که بسیاریم.»

پس بد و الماس بسیار نمود که ایشان را زان سر زمین بیرون نکند.

و در حوالی آن کوهها، گاهه گزار بسیاری میچرید.

و همه دیوهای ازوی خواهش نموده، گفتند: «ارابه گزارها بفرست تادر آهاد داخل شویم.»

فور عیسی ایشان را الجازت داد. پس آن اروح خیث بیرون شده، به گرازان داخل گشتند و آن گاه از بلندی به دریا جست و قریب بد و هزار بودند که در آب خفه شدند.

و خوک بانان فرار کرده، در شهر و مزرعه ها خبر میدادند و مردم بجهت دیدن آن ماجرا بیرون شتافتند.

و چون نزد عیسی رسیده، آن دیوانه را که لجئون داشته بود دیدند که لشته و لباس پوشیده و عاقل گشته است، بت رسیدند.

و آنانی که دیده بودند، سر گذشت دیوانه و گرازان را بیشان باز گفتند.

پس شروع به الماس نمودند که از حد و دایشان روانه شود.

و چون به کشتی سوار شد، آنکه دیوانه بود ازوی استدعان نمود که باوی باشد.

اما عیسی وی را الجازت نداد بلکه بد و گفت: «ه خانه نزد خویشان خود برو و ایشان را خبرده از آنچه خداوند باتو کرده است و چگونه به ترحم نموده است.»

پس روانه شده، در دیکاپولس به آنچه عیسی باوی کرده، مو عظه کردن آغاز نمود که همه مردم متعجب شدند.

زنده کردن دختر یارس (قی:، لوقا:)

و چون عیسی بازه آنطرف، در کشتی عبور نمود، مردم بسیار بروی جمع گشتند و بر کاره دریا بود.

که ناگاه یک از رو سای کنیسه، یا رس نام آمد و چون اورا بید بپایه ایش افتاده،

بد و الماس بسیار نموده، گفت: «فس دخترک من به آخر رسیده. پیاورا و دست گذار تا شفای افتنه، زیست کند.»

پس با اوروانه شده، خلق بسیاری نیز از پی اوافتاده، بروی از دحام مینمودند.

۲۵ آنگاه از نی که مدت دوازده سال به استحاصه مبتلا می‌بود،

وزحمت بسیار از اطبای متعدد دیده و آنچه داشت صرف غموده، فایده‌های نیافت بلکه بدتر می‌شد،

چون خبر عیسی را بشنید، میان آن گروه از عقب وی آمده ردای اورالمس غمود،

زیرا گفته بود: «گلباس وی راهم لمس کنم، هر آینه شفای ایام».

در ساعت چشم‌های خون او خشک شده، در تن خود فهمید که از آن بلا صحبت یافته است.

فی الفور عیسی از خود دانست که قوتی از او صادر گشته، پس در آن جماعت روی برگردانیده، گفت: «یست که لباس مر المس غمود؟»

شاگردانش بد و گفتند: «یعنی که مردم بتوارد حمام مینمایند! و میگوینی کیست که مر المس غمود؟!»

پس به اطراف خود مینگریست تا آن زن را که این کار کرده، ببینند.

۳۳ آن زن چون دانست که به وی چه واقع شده، ترسان ولرزان آمد و نزدا و به روی درافتاده، حقیقت امر را بالتمام به وی بارگفت.

۳۴ اووی را گفت: «ی دختر، ایمان تورا شفاداده است. به سلامتی برو واژیلای خویش رستگاری اش.»

او هنوز سخن میگفت که بعضی از خانه رئیس کنیسه آمده، گفتند: «خترت فوت شده؛ دیگر برای چه استاد را زحمت میدهی؟»

عیسی چون سخنی را که گفته بودند شنید، در ساعت به رئیس کنیسه گفت: «ترس ایمان آورو بس!»

و جز پیطرس ویعقوب و یوحنایار در یعقوب، هیچکس را جازت نداد که از عقب او بیایند.

۳۸ پس چون به خانه رئیس کنیسه رسیدند، جمعی شوریده دید که گریه و نوحه بسیار مینمودند.

۳۹ پس داخل شده، بدیشان گفت: «ragu gau گریه میکنید؟ دختر فرمده بلکه در خواب است.»

ایشان بروی سخنی که دندلیکن او همه را بیرون کرده، پدر و مادر دختر را بارفیقان خویش برداشته، به جایی که دختر خواهد بود، داخل شد.

۴۱ پس دست دختر را گرفته، به وی گفت: «لیتا قومی.» که معنی آن این است: «ی دختر، تورا میگوییم برخیز،»

در ساعت دختر را خاسته، خرامید زیرا که دوازده ساله بود. ایشان بینهایت متعجب شدند.

۴۲ پس ایشان را به تاکید بسیار فرمود: «سی ازین امر مطلع نشود.» و گفت تاخورا کی بدو دهند.

ب) ایمانی مردم ناصره (ق):

پس از آنجاروانه شده، به وطن خویش آمد و شاگردانش از عقب او آمدند.

۴ چون روز سبیت رسید، در کنیسه تعلیم دادن آغاز نمود و بسیاری چون شنیدند، حیران شده گفتند: «زجکابدین شخص این چیز هارسیده و این چه

حکمت است که به او عطا شده است که چنین معجزات از دست او صادر میگردد؟

مگر این نیست نجار پسر میم و برادر یعقوب و یوشاویه داو شعون؟ و خواهان اولینجا نماین باشد؟ «وازا ولغش خوردند.

۴ عیسی ایشان را گفت: «بی پیحامت نباشد جزو طن خود و میان خویشان و در خانه خود.

۵ و در آنجا هیچ معجزه های توانست غود جزاین که دسته ای خود را بر چند مریض نهاده، ایشان را شفاداد.

۶ وازیا میانی ایشان متعجب شده، دردهات آن حوالی گشته، تعلیم همی داد.

اعزام دوازده شاگرد (ق): لوقا!

پس آن دوازده را بیش خوانده، شروع کرد به فرستادن ایشان جفت جفت و ایشان را بر ارواح پلید قدرت داد،

و ایشان را قدر غن فرمود که «زعصا فقط، هیچ چیز برندارید، نه تو شهدان و نه پول در کربنده خود،

بلکه موزهای دریا کنید و دو قباد بر نکنید.»

و بدیشان گفت: «ره رجادا خل خانهای شوید، در آن بمانید تا از آنجا کوچ کنید.

۱۱ و هر چهار که شمارا قبول نکنند و به سخن شما گوش نگیرند، از آن مکان بیرون رفته، خاک پایهای خود را یافشانید تا بر آنها شهادتی گردد. هر آینه به

شامیگوییم حالت سده و غموره در روز جزا آن شهر سهل تر خواهد بود.»

پس روانه شده، موقعه کردند که توبه کنند،

وبسیار دیو هارایرون گردن و مريضان کثیر را و غن مالیده، شفادادند.
 قتل يحيی تعمید دهنده
 (ق:، لقا:)
 وهيروديس پادشاه شنيد زيرا که اسم او شهرت يافته بود و گفت که «حيي تعمید دهنده از مرد گان بر خاسته است و از اين جهت معجزات ازاوه به ظهر ميا آيد».

۱۵ اما بعضی گفتند که الیاس است و بعضی گفتند که نبیا است یا چون يک ازانبيا.
 ۱۶ اما هيروديس چون شنيد گفت: «ين همان يحيی است که من سرش را از تن جدا کردم که از مرد گان بر خاسته است».
 زيرا که هيروديس فرستاده، يحيی را گرفتار نموده، اورادر زندان بست بخاطر هيروديا، زن برادر او فيلپس که اورادر نکاخ خویش آورد بود.
 ۱۸ از آن جهت که يحيی به هيروديس گفته بود: «گاه داشتن زن برادرت بر ترووان نیست».
 پس هيروديا ازاوه کینه داشته، میخواست اورابه قتل رساند اما نمی توانست،
 زيرا که هيروديس از يحيی میترسید چونکه اورامر دعادل و مقدس میدانست ورعا یتش مینمود و هر گاه ازاومی شنید بسيار به عمل ميا آورد و به خوشی سخن اورا الصquamينمود.
 ۲۱ اما چون هنگام فرصت رسید که هيروديس در روز ميلاد خود امر ای خود و سرتیبان و روسای جليل راضیافت نمود؛
 و دختر هيروديا به مجلس درآمد، رقص کرد و هيروديس و اهل مجلس را شاد نمود. پادشاه بدان دختر گفت: «نچه خواهی از من بطلب تابه تو دهم».
 وا زرای او قسم خورد که آنچه از من خواهی حق نصف مملک مرا هرا آينه به تو عطا کنم».
 او بيرون رفته، به مادر خود گفت: «ه بطلبم؟» گفت: «ريحيي تعمید دهنده را».
 در ساعت به حضور پادشاه درآمده، خواهش نموده، گفت: «ي خواهم که الان سري يحيی تعمید دهنده را در طبقی به من عنایت فرمای».
 پادشاه به شدت محزون گشت، لیکن بجهت پاس قسم و خاطرا هل مجلس نخواست اورا محروم نماید.
 ۲۷ پيدرنگ پادشاه جلاادي فرستاده، فرمود تا سرشن را بياورد.
 ۲۸ وا به زندان رفته سر اور از تن جدا ساخته و بطبقی آورده، بدان دختر داد و دختر آن را به مادر خود سپرد.
 ۲۹ چون شاگردانش شنیدند، آمدن دويدن اورا برداشته، دفن کردند.
 خوراک به پنج هزار نفر
 (ق:، لقا:، يوحنا:)

ورسولان تزدعيسي جمع شده، از آنچه گرده و تعلم داده بودند او را خبر دادند.
 بدشان گفت شما به خلوت، به جای ويران پياد و آنکه استراحت نمایيد زير آمد و رفت چنان بود که فرصت نان خوردن نيز نگردد.
 ۳۲ پس به تنهائي در کشتي به موضوعي ويران رفتند.
 ۳۳ و مردم ايشان را روانه ديده، بسياري اورا شناختند و از جمیع شهر ها بر خشکي بدان سو شتافتند و از ايشان سبقت جسته، نزدوي جمع شدند.
 ۳۴ عيسى بيرون آمده، گروهي بسيار دیده، بر ايشان ترحم فرمود زيرا که چون گوسفندان ييشيان بودند و بسياري به ايشان تعلم دادن گرفت.
 ۳۵ و چون ييشتري از روز سپری گشت، شاگردانش نزدوي آمده، گفتند: «ين مكان ويرانه است و وقت منقضی شده».
 ۳۶ اين هارا خصت ده تابه اراضي و دهات اين نواحی رفته، نان بجهت خود بخوردند که هچچ خوراکي ندارند».
 در جواب ايشان گفت: «ما ايشان را غذا دهيد! و را گفتند: «گرفته، دو لیست ديناران بخريم تا اين هارا طعام دهيم!»
 بدشان گفت: «ندان داريد؟ رفته، تحقيق كنيد»، پس در يافت گرده، گفتند: «خنان و دوماهی».
 آنگاه ايشان را فرمود که «مه را دسته دسته بر سر به بنشانيد».
 پس صفات صيف، صد صد و پنجاه پنجاه نشستند.
 ۴۱ و آن پنج نان و دوماهی را گرفته، به سوی آسمان نگيرسته، برگت داد و نان را پاره نموده، به شاگردان خود بسپردا تا ييش آنها بگذارند و آن دو ماھي را بر همه آنها تقسيم نمود.
 ۴۲ پس جمیع خورده، سير شدند.
 ۴۳ وا زخرده هاي نان و ماهي، دوازده سبد پر گرده، برداشتند.

۴۴ و خورند گان نان، قریب به پنج هزار مرد بودند.

راه رفت بر روی آب
(تی:، یوحنان:)

فی الفور شاگردان خود را الحاح فرمود که به کشتی سوار شده، پیش از او به بیت صیدا عبور کنند تا خود آن جماعت را مرخص فرماید.

۴۵ و چون ایشان را مرخص نمود، بجهت عبادت به فراز کوهی برآمد.

۴۶ و چون شام شد، کشتی در میان دریا رسید و او نهاد برخشکی بود.

۴۷ وایشان را در راندن کشتی خسته دید زیرا که با دخال فرایشان میوزید. پس نزدیک پاس چهارم از شب بر دریا خرامان شده، به تزدایشان آمد و خواست از ایشان بگذرد.

۴۸ اما چون اورا بر دریا خرامان دیدند، تصویر نمودند که این خیالی است. پس فریاد برآوردند، زیرا که همه اورادیده، مضطرب شدند. پس پیدرنگ بدیشان خطاب کرده، گفت: «اطرجمع دارید! من هستم، ترسان مباشد!»

۴۹ و تازدایشان به کشتی سوار شد، باد ساکن گردید چنانکه بینهایت در خود متغير و متعجب شدند، زیرا که معجزه نان را در کنگره بودند زیرا دل ایشان سخت بود.

شفای عدهای بسیار
(تی:،)

۵۰ پس از دریا گذشته، به سر زمین جنیسارت آمده، لنگرانداختند.

۵۱ و چون از کشتی بیرون شدند، مردم در حال اوراشناختند،

ودر همه آن نواحی بثاب میگشتند و بیماران را بر تخته نهاده، هر جا که میشنیدند که او در آنجا است، میآورندند.

۵۲ و هرجایی که به دهات یا شهرهای اراضی میرفت، مریضان را براها میگذارند و از خواهش مینمودند که محض دامن ردای اورالمس کنند و هر که آن را مس میگردش فمامی یافت.

پاکی درون
(تی:،)

و فریسیان و بعضی کتابان ازاورشیم آمده، تذاویم جمع شدند.

۲ چون بعضی از شاگردان اورادیدند که با دستهای ناپاک یعنی ناشسته نان میخورند، ملامت نمودند،

زیرا که فریسیان و همه یهود تمیسک به تقلید مشایخ نموده، تادستهار ابدقت نشویند غذانی خورند،

و چون از بیزارها آیند تا شویند چیزی نمی خورند و سیار رسوم دیگر هست که نگاه میدارند چون شستن پیله ها و آفتاب ها و ظروف مس و کرسیها.

۳ پس فریسیان و کتابان ازاوپر سیدند: «ون است که شاگردان تو به تقلید مشایخ سلوک غمی غایبند بلکه به دستهای ناپاک نان میخورند؟»

در جواب ایشان گفت: «یکواخبار نمود اشیاع در باره شما ای ریا کاران، چنانکه مکتوب است: این قوم به لبای خود مر احرمت میدارند لیکن دلشان از من دور است.

۴ پس مراعبت عبادت مینمایند زیرا که رسوم انسانی را به جای فرایض تعلیم میدهدند،

زیرا حکم خدار اترک کرده، تقلید انسان رانگاه میدارند، چون شستن آفتاب ها و پیله ها و چنین رسوم دیگر سیار بعمل می آورید.»

پس بدیشان گفت که «کم خدار اینکو باطل ساخته اید تا تقلید خود را حکم بدارید.

۱۰ از اینجehet که موسی گفت پدر و مادر خود را حرمت دار و هر که پدر یا مادر را دشنام دهد، البته هلاک گردد.

۱۱ لیکن شامیگویید که هر گاه شخصی به پدر یا مادر خود گوید: آنچه از من نفع یابی قربان یعنی هدیه برای خدا است

و بعد از این اورا اجازت نمی دهد که پدر یا مادر خود را هیچ خدمت کند.

۱۲ پس کلام خدار ابه تقلیدی که خود جاری ساخته اید، باطل میسازید و کارهای مثل این بسیار بجا می آورید.»

پس آن جماعت را پیش خوانده، بدیشان گفت: «مه شما به من گوش دهید و فهم کنید.

۱۳ هیچ چیز نیست که از بیرون آدم داخل او گشته، بتواند اورانجس سازد بلکه آنچه از درونش صادر شود آن است که آدم را ناپاک میسازد.

۱۴ هر که گوش شنوا دارد بشنوید.»

وچون از نزد جماعت به خانه درآمد، شاگردانش معنی مثل را زایرسیدند.
 ۱۸ بدیشان گفت: «گرتمایز همچنین بیفهم هستید و نمی‌دانید که آنچه از بیرون داخل آدم می‌شود، نمی‌تواند اورانیا پاک سازد، زیرا که داخل دلش نمی‌شود بلکه به شکم می‌رود و خارج می‌شود به مزبلهای که این همه خوراک را پاک می‌کند.»
 و گفت: «نچه از آدم بیرون آید، آن است که انسان رانیا پاک می‌سازد، زیرا که از درون دل انسان صادر می‌شود، خیالات بدوزنا و فسق و قتل و دزدی و طمع و خباثت و مکروش و هوپرستی و چشم بد و کفرو غرور و جهالت.
 ۲۳ تمامی این چیزهای بداردن صادر می‌گردد و آدم رانیا پاک می‌گردد.»

خروج روح نپاک از نک دختر

(ق):

پس از آن جابر خاسته به حوالی صور و صیدون رفت، به خانه درآمد و خواست که هیچکس مطلع نشود، لیکن نتوانست مخفی بماند، ازانرو که زنی که دخترک وی روح پلیداشت، چون خبر اورابشنید، فورآمد و بربایهای اوافتاد.
 ۲۶ واوزن یونانی از اهل فینیقیه صوریه بود. پس ازوی استدعا نمود که دیور از دخترش بیرون کند.
 ۲۷ عیسی وی را گفت: «گذاراول فرزندان سیرشوند زیر انان فرزندان را گرفن و پیش سگان اند اختن نیکو نیست.» آن زن در جواب وی گفت: «لی خداوندا، زیر اسگان نیز پس خرد های فرزندان را از زیر سفره می‌خورند.»
 وی را گفت، «جهت این سخن برو که دیوار ز خترت بیرون شد.» پس چون به خانه خود رفت، دیوار ایرون شده و دختر را بر استر خواهد یافت.
 حیرت جماعت از معجزات عیسی

(ق):

و بازار نواحی صور روانه شده، از راه صیدون در میان حدود دیکاپولس به دریای جلیل آمد.
 آنگاه کری را که لکنت زبان داشت نزدی آورد، اتفاق کردند که دست بر او گزارد.
 ۳۳ پس اور از میان جماعت به خلوت برده، انجشتان خود را در گوشهاي او گذاشت و آبد هان اند اختنه، زبانش را ملس نمود، و به سوی آسمان نگریسته، آهی کشید و بد و گفت: «فتح!» یعنی باز شو در ساعت گوشهاي او گشاده و عقده زبانش حل شده، به درستی تکلم نمود.
 پس ایشان را قدغن فرمود که هیچکس را خبر ندهند؛ لیکن چندانکه بیشتر ایشان را قدغن نمود، زیاد تراور اشهرت دادند.
 ۳۷ و بینهایت متغیر گشته می‌گفتند: «مه کارهارانی کوکرده است؛ کران را شنو او گنگان را گویا هی گرداند!»

خوراک به چهار هزار نفر

(ق):

ودران ایام باز جمعیت، بسیار شده و خوراکی نداشتند. عیسی شاگردان خود را پیش طلبیده، به ایشان گفت:
 «راین گروه دلم بسوخت زیر الان سه روز است که بامن میباشدند و هیچ خوراک ندارند.
 ۳ و هر گاه ایشان را گرسنه به خانه های خود بر گردانم، هر آینه در راه ضعف کنند، زیرا که بعضی از ایشان از راه دور آمد هاند.» شاگردانش وی را جواب دادند: «زیگا کسی میتواند این هارادر این صحراء زنان سیر گرداند؟» از ایشان پرسید: «ندان دارید؟» گفتند: «فت.»

پس جماعت را فرمود تا بزمین بنشینند؛ و آن هفت نان را گرفته، شکر نمود و پاره کرده، به شاگردان خود داد تا پیش مردم گذارند. پس نزد آن گروه نهادند.

۷ و چند ما هی کوچک نیز داشتند. آهار اینزیر کت داده، فرمود تا پیش ایشان نهند.

۸ پس خورده، سیر شدند و هفت زنیل پر از پاره های با قیمانده برد اشتند.

۹ و عدد خورنده گان قریب به چهار هزار بود. پس ایشان را مرخص فرمود.

در خواست آیتی آسمانی

(ق):

و پیدرنگ باشا گردان به کشتی سوار شده، به نواحی دلانو ته آمد.

۱۱ و فریسان بیرون آمده، باوری به مباحثه شروع کردند. وزراه امتحان آیتی آسمانی از او خواستند.

۱۲ او از دل آهی کشیده، گفت: «زیرای چه این فقه آیتی میخواهند؟ هر آینه به شامیگویم آیتی بدین فقه عطا نخواهد شد.»

هشدار درباره تعالیم غلط

(تی:)

پس ایشان را گزاردو بازیه کشتی سوار شده، به کاره دیگر عبور نمود.

۱۴ و فراموش کردند که نان بردارند و با خود در کشتی جزیک نان نداشتند.

۱۵ آنگاه ایشان را قد غن فرمود که «خبری باشد و از خبر مایه فریسان و خبر مایه هبودیس احتیاط کنید!»

ایشان با خود آندیشیده، گفتند: «زان است که نان نداریم.»

عیسی فهم کرده، بدیشان گفت: «رافکری کنید از آنجهت که نان ندارید؟ آیا هنوز نفهمیده و در کنگرهای و تاحال دل شما سخت است؟

آیا چشم داشته‌نمی بینید و گوش داشته‌نمی شنودیویه یاد ندارید؟

وقتی که پیچ نان را برای پنج هزار نفریاره کرد، چند سبد پر از پاره‌های برداشتید؟» بد و گفتند: «وازده.»

«وقتی که هفت نان را بجهت چهار هزار کس پس زنیل پر از ریزه‌ها برداشتید؟» گفتندش: «فت.»

پس بدیشان گفت: «رانی فهمید؟»

شفای مردمانیا

چون به بیت صید آمد، شخصی کور را تذاواور دند و الماس نمودند که او را ملس نماید.

۲۳ پس دست آن کور را گرفته، اور از قریب بیرون بردو آب دهان بر چشمان او افکنده، و دست بر او گزارده ازا پرسید که «یزی میبینی؟»

او بالا نگریسته، گفت: «ردمان را خرامان، چون در ختم اینیم.»

پس بار دیگر دستهای خود را بر چشمان او گزارده، اور اف مو دتابالانگریست و صحیح گشته، همه چیز را به خوبی دید.

۲۶ پس او را به خانه اش فرستاده، گفت: «اخل ده مشوه هیچ کس را در آن جا خبر مده.»

اعتراف پطرس

(تی: لوقا!)

وعیسی باشا گردان خود به دهات قیصریه فیلیپس رفت. و در راه از شا گردانش پرسیده، گفت که «ردمرا که میدانند؟»

ایشان جواب دادند که «حی تعمید دهنده و بعضی الیاس و بعضی یکی از انبیا.»

او از ایشان پرسید: «مارا که میدانید؟» پطرس در جواب او گفت: «و مسیح هستی.»

پس ایشان را فرمود که «یچکس را از او خبر ندهند.»

نخستین پیشگویی عیسی درباره مرگ خود

(تی: لوقا!)

آنگاه ایشان را تعیلم دادن آغاز کرد که «ازم است پسر انسان بسیار زحمت کشدو از مشایخ و روسای کنه و کاتبان رد شود و کشته شده، بعد از سه روز برخیزد.»

و چون این کلام را علانية فرمود، پطرس او را گرفته، به منع کردن شروع نمود.

۳۳ اما او بر گشته، به شا گردان خود نگریسته، پطرس را نهیب داد و گفت: «ی شیطان از من دور شو، زیرا امور امی را ندیشه نمی کنی بلکه چیزهای انسانی را.»

پس مردم را باشا گردان خود خوانده، گفت: «رکه خواهد از عقب من آید، خویشتن را انکار کند و صلیب خود را برداشته، مر امتابعت نماید.»

۳۵ زیرا هر که خواهد جان خود را نجات دهد، آن را هلاک سازد؛ و هر که جان خود را بجهت من و انجیل بریاد دهد آن را بر هاند.

۳۶ زیرا که شخص را چه سود دارد هر گاه تمام دنیا را بردن نفس خود را بازد؟

یا آنکه آدمی چه چیز را به عرض جان خود بدهد؟

زیرا هر که درین فقه زنا کار و خطا کار از من و سخنان من شرمنده شود، پسر انسان نیز وقته که با فرشتگان مقدس در جلال پدر خویش آید، از او شرمنده خواهد گردید.»

و بیدیشان گفت: «رآینه به شمامی گویم بعضی از ایستادگان در اینجا میباشدند که تامکوت خدارا که به قوت میآید نبینند، ذاته موت را خواهند چشید.»
تبديل هیات عیسی (ق:۱):

و بعد از شش روز، عیسی پطرس و یعقوب و یوحنا را برداشت، ایشان را تهاب فراز کوهی به خلوت بردو هیاتش در نظر ایشان متغیر گشت.

۳ ولباس او در خشان و چون بر ف ر بغايت سفید گردید، چنانکه هیچ گازری بروي زمين غلي تواني دچنان سفيد نماید.

۴ والیاس با موسی برایشان ظاهر شده، با عیسی گفتگو میکرددند.

۵ پس پطرس ملتفت شده، به عیسی گفت: «ی استاد، بودن مادر اینجا نیکو است! پس سه سایبان میسازیم، یکی برای تو و دیگری برای موسی و سومی برای الیاس!»

از آنرو گه غنی دانست چه بگوید، چونکه هر اسان بودند.

۶ نا گاه ابری برایشان سایه اندداخت و آوازی از ابر در رسید که «ین است پسر حبیب من، ازاو بشنوید.»

در ساعت گردا گرد خود نگرسته، جز عیسی تنها با خود هیچ کس را ندیدند.

و چون از کوه به زیر میآمدند، ایشان را قد غن فرمود که تا پس انسان از مردگان برخیزد، از آنچه دیده اند کسی را خبر ند هند.

۷ و این سخن را در خاطر خود نگاه داشته، از بکدیگر سوال میکردن که برخاستن از مردگان چه باشد.

۸ پس ازاواستفسار گرده، گفتند: «را کتابان میگویند که الیاس باید اول باید؟!»

او در جواب ایشان گفت که «لیاس البته اول میآید و همچیز اصلاح مینماید و چگونه در باره پسر انسان مکتوب است که میباید رحمت بسیار کشد و حقیر شمرده شود.

۹ لیکن به شمامی گویم که الیاس هم آمد و با اوی آنچه خواستند کردند، چنانچه در حق وی نوشته شده است.»

شفای پسر دیورده

(ق: ۱)، (وقا):

پس چون نزد شما گردان خود رسید، جمعی کثیر گرد ایشان دید و بعضی از کتابان را که برایشان مباحثه میکردند.

۱۰ در ساعت، تمامی خلق چون او را بدین در حیرت افتادند و دوان آمده، او را سلام دادند.

۱۱ آنگاه از کتابان پرسید که «اینها چه مباحثه دارید؟»

یکی از آن میان در جواب گفت: «ی استاد، پسر خود را نزد تو آوردم که روحی گنگ دارد،

و هر جا که او را بگیرد میاندازدش، چنانچه کف برآورده، دندانهایم بهم میساید و خشک میگردد. پس شا گردان تورا گفتم که او را بیرون کنند، نتوانستند.»

او ایشان را جواب داده، گفت: «ی فرقه بیان تا کی با شما باشم و تا چه حد متتحمل شما شو! اور از زدن من آورید.»

پس او را نزدی آوردند. چون او را دید، فور آن روح او را مصروف کرد تا بر زمین افتاده، کف برآورده و غلطان شد.

۲۱ پس از پر روی پرسید: «ندوقت است که او را این حالت است؟» گفت: «زطفولیت.

۲۲ و بارها اور ادر آتش و در آب انداخت تا اور اهلا ک کند. حال اگر میتوانی برمات رحم کرده، مارا مدد فرما.»

عیسی وی را گفت: «گر میتوانی بیان آری، مومن را همه چیز ممکن است.»

در ساعت پدر طفل فریاد برآورده، گریه کان گفت: «یمان میآور مای خداوند، بیانی مرا امداد فرما.»

چون عیسی دید که گروهی گرد او به شتاب میآیند، روح پلید رانهیب داده، بهوی فرمود: «ی روح گنگ و کمن تورا حکم میکنم ازا و در آی و دیگر داخل او مشو!»

پس صیحه زده و اور ایشدت مصروف غوده، بیرون آمد و مانند مرده گشت، چنانکه بسیاری گفتند که فوت شد.

۲۷ اما عیسی دستش را گرفته، برخیزانیدش که بر پای استاد.

۲۸ و چون به خانه در آمد، شا گردانش در خلوت از او پرسیدند: «رامانتو انتیم اور ایرون کنیم؟»

ایشان را گفت: «ین جنس به هیچ وجه بیرون غلی رو دجزیه دعا.»

دومین پیشگویی عیسی درباره مرگ خود
(تی:، لقا!)

واز آنچار وانه شده، در جلیل میگشتند و نمی خواست کسی اورا بشناسد،
زیرا که شاگردان خود را اعلام فرموده، میگفت: «سرانسان به دست مردم تسلیم میشود و اراخواهند کشت و بعد از مقتول شدن، روز سوم خواهد
برخاست».

اما میں سخن رادرک نکرند و ترسیلند که ازاوپرسند.

بحث درباره بزرگ
(تی:، لقا!)

وارد کفرناحوم شده، چون به خانه درآمد، از ایشان پرسید که «ربین راه بایک دیگر چه مباحثه میکردید؟»

اما ایشان خاموش ماندند، از آنچا که در راه بایک دیگر گفتگومی کردند در اینکه کیست بزرگتر.

^{۳۵} پس نشسته، آن دوازده را طلبیده، بدیشان گفت: «رکه میخواهد مقدم باشد موخر غلام همه بود.

^{۳۶} پس طفلی را برداشته، در میان ایشان برپانمود و اوراد را آغوش کشیده، به ایشان گفت:

«رکه یکی از این کودکان را به اسم من قبول کند، من اقبال کرده است و هر که من اپذیرفت نه من ابلکه فرستنده من اپذیرفته باشد.

شاگردان مانع شخصی میشوند که نام عیسی را بکار میرند
(وقاب)

آنگاه یو حمام لبخت شده، بد و گفت: «ی استاد، شخصی را دیدیم که به نام تو دیو هایرون میکرد و متابعت مانع نمود؛ و چون متابعت مانع کرد، اورا
مانع نمودیم».

عیسی گفت: «ورامنع ممکنید، زیرا هیچ کس نیست که معجزه های به نام من بخاید و بتواند به زودی در حق من بد گوید.

^{۴۰} زیرا هر که ضد مانیست باما است.

^{۴۱} و هر که شمار از اینزو که از آن مسیح هستید، کاسهای آب به اسم من بنوشاند، هر آینه به شمامیگوییم اجر خود را ضایع نخواهد کرد.

^{۴۲} و هر که یکی از این کودکان را که به من ایمان آورند، لغزش دهد، اورا بهتر است که سنگ آسیایی بر گردنش آوینته، در دریا افکنده شود.
هشدار در مورد سوسه
(تی:، لقا!)

پس هر گاه دست تورا بلغ زاند، آن را بیرزیرا تورا بهتر است که شل داخل حیات شوی، از آنکه بادو دست وارد جهنم گرددی، در آتشی که خاموشی
نپذیرد؟

جایی که کرم ایشان نمیرد و آتش، خاموشی نپذیرد.

^{۴۵} و هر گاه پایت تورا بلغ زاند، قطعش کن زیرا تورا مفید تراست که لنگ داخل حیات شوی از آنکه بادو پا به جهنم افکنده شوی، در آتشی که خاموشی
نپذیرد؟

آنچایی که کرم ایشان نمیرد و آتش، خاموش نشود.

^{۴۷} و هر گاه چشم توتور الغرش دهد، قلعش کن زیرا تورا بهتر است که بایک چشم داخل ملکوت خداشوی، از آنکه بادو چشم در آتش جهنم انداخته
شوی،

جایی که کرم ایشان نمیرد و آتش خاموشی نیابد.

^{۴۹} زیرا هر کس به آتش، نمکین خواهد شد و هر قربانی به نمک، نمکین میگردد.

^{۵۰} نمک نیکو است، لیکن هر گاه غمک فاسد گردیده چه چیز آن را اصلاح میکنید؟ پس در خود غمک بدارید و بایک دیگر صلح نمایید.»

تعلیم درباره ازدواج و طلاق
(تی:، لقا!)

واز آنچا برخاسته، ازان طرف اردن به نواحی یهودیه آمد. و گروهی باز تزدیعی جمع شدند و اور حسب عادت خود، باز بیشان تعلیم میداد.

سوال درباره طلاق

آنگاه فریسان پیش آمده، از روی امتحان ازاو سوال نمودند که «یا مر در اطلاق دادن زن خویش جایز است.»

در جواب ایشان گفت: «و سی شمارا چه فرموده است؟»

گفتند: «و سی اجازت داد که طلاق نامه بنویسند و راه کنند.»

عیسی در جواب ایشان گفت: «هسبب سنگدلی شما بین حکم رای ای شمانوشت.

۶ لیکن از ابتدای خلقت، خدا ایشان را مردوزن آفرید.

۷ از آن جهت باید مرد پر و مادر خود را ترک کرد، بازن خویش بپیوندد،

و این دویک تن خواهند بود چنانکه از آن پس دونیستند بلکه یک جسد.

۹ پس آنچه خدا پیوست، انسان آن را جدا نکند.»

و در خانه باز شا گردانش از این مقدمه از اوی سوال نمودند.

۱۱ بدیشان گفت: «رکذن خود را طلاق دهد و دیگری را نکاح کند، بحق وی زنا کرده باشد.

۱۲ وا گزن از شوهر خود جدا شود و من کوچه دیگری گردد، مر تکب زنا شود.»

برکت دادن کودکان

(ق:، لوقا:)

و بچه های کوچک را نزدا و آوردن دتا ایشان را مس غاید؛ اما شا گردان آورند گان را منع کردند.

۱۴ چون عیسی این را بدید، خشم نموده، بدیشان گفت: «گذارید که بچه های کوچک نزد من آیند و ایشان را منع نشوید، زیرا ملکوت خدا از امثال اینها است.

۱۵ هر آینه به شمامیگویم هر که ملکوت خدار امثال بچه کوچک قبول نکند، داخل آن نشود.»

پس ایشان را در آغوش کشید و دست بر ایشان نهاده، برکت داد.

جوان ژومند

(ق:، لوقا:)

چون به راه میرفت، شخصی دوان دوان آمده، پیش او زانوزده، سوال نمود که «ی استاد نی کوچه کنم تاوارث حیات جاودانی شوم؟

عیسی بدو گفت: «رام این کو گفتی و حال آنکه کسی نیکو نیست جز خدا فقط؟

احکام را می دانی، زنامکن، قتل مکن، درزی مکن، شهادت دروغ مده، دغابازی مکن، پر و مادر خود را حرمت دار.»

او در جواب وی گفت: «ی استاد، این همه را از طفولیت نگاه داشتم.»

عیسی به او نگریسته، اور امحبت نمود و گفت: «ورایک چیز ناقص است: برو و آنچه داری بفروش و به فقرابده که در آسمان گنجی خواهی یافت و بیا صلیب را برداشته، مر اپیروی کن.»

لیکن او از این سخن ترش رو و محزون گشته، روانه گردید زیرا موال بسیار داشت.

آنگاه عیسی گدا گرد خود نگریسته، به شا گردان خود گفت: «هد شوار است که تو انگران داخل ملکوت خدا شوند.»

چون شا گردانش از سخنان او در حیرت افتادند، عیسی باز توجه نموده، بدیشان گفت: «ی فرزندان، چه دشوار است دخول آنانی که به مال و اموال توکل دارند در ملکوت خدا!

سه ل تراست که شتر به سوراخ سوزن در آید از اینکه شخص دولتند به ملکوت خدا داخل شود!»

ایشان بغایت متحریر گشته، بایک یک میگفتند: «س که میتواند نجات یابد؟

عیسی به ایشان نظر کرده، گفت: «ز د انسان محال است لیکن نزد خدا نیست زیرا که همه چیز نزد خدا ممکن است.»

پطرس بد و گفت گرفت که «ینک ما همه چیز را ترک کرده، تو را پیروی کرده ایم.»

عیسی جواب فرمود: «رأیه به شمامیگویم کسی نیست که خانه یا برادران یا خواهران یا پدریا مادریا زن یا اولادیا ملاک را بجهت من و انجیل ترک کند،

جز اینکه الحال در این زمان صد چندان یا بدار از خانهها و برادران و خواهران و مادران و فرزندان و املاک باز همای، و در عالم آینده حیات جاودانی را.

۳۱ اما بسا او لین که آخرین میگردند و آخرین اولین.»

سومین پیشگویی عیسی درباره مرگ خود

(ق:، لوقا:)

و چون در راه به سوی اورشلیم میرفتند و عیسی در جلو ایشان می خرا مید، در حیرت افتادند و چون از عقب او میرفتند، ترس بر ایشان مستولی شد. آنگاه آن دوازده را بازه کار کشیده، شروع کرد به اطلاع دادن به ایشان از آنچه بروی وارد میشد، که «ینک به اورشلیم میرویم و سر انسان به دست روسای کنه و کتابان سلیم شود و بروی فتوای قتل دهنده اورابه امها سپارند، و بروی سخنیه نموده، تازیانه اش زند و آب دهان بروی افکنده، اوراخواهند کشت و روز سوم خواهد برخاست.»

علم درباره خدمت به دیگران (قی: ر)

آنگاه یعقوب و یوحنا دو پسر زبدی نزدی آمده، گفتند: «ی استاد، می خواهیم آنچه از تو سوال کنیم برای مابکنی.» ایشان را گفت: «ه می خواهید برای شما بکنم؟»

گفتند: «ه ماعطا فرما که یکی به طرف راست و دیگری بر چپ تدر جلال تو بنشینیم.»

عیسی ایشان را گفت: «می فهمید آنچه می خواهید. آیا می توانید آن پاله ای را که من مینوشم، بتوشید و تعمیدی را که من می پنیرم، بپنیرید؟» عیسی ایشان را گفت: «می خواهید میتوانید آن پاله ای را که من مینوشم، بتوشید و تعمیدی را که من می پنیرم، بپنیرید؟» وی را گفتند: «یتوانیم.» عیسی بدیشان گفت: «پاله ای را که من مینوشم خواهید آشامید و تعمیدی را که من می پنیرم خواهید پنیرفت.

۴۰ لیکن نشستن به دست راست و چپ من ازان من نیست که بد هم جز آنان را که از هر ایشان میباشد است.»

و آن ده نفر چون شنیدند بر یعقوب و یوحنا خشم گرفتند.

عیسی ایشان را خوانده، به ایشان گفت: «یدانید آنانی که حکام امها شمرده می شوند بر ایشان ریاست می کنند و بزرگانشان بر ایشان مسلطند.

۴۲ لیکن در میان شما چنین نخواهد بود، بلکه هر که خواهد در میان شما بزرگ شود، خادم شما باشد.

۴۳ و هر که خواهد مقدم بر شما شود، غلام همه باشد.

۴۵ زیرا که پسر انسان نیز نیاما مه تا خذوم شود بلکه تا خدمت کند و تاجان خود را فدای بسیاری کند.»

شفای فقیر کور (قی: لقا: ر)

وواردار یحاشند. وقتی که او بیشاگردان خود و جمعی کثیر از از بیایرون میرفت، بارتیاوس کور، پسر تیاوس بر کاره را نشسته، گدایی میکرد.

۴۷ چون شنید که عیسی ناصری است، فریاد کردند گرفت و گفت: «ی عیسی ابن داود بمن ترحم کن.» و چندان که بسیاری اورانه بی میدادند که خاموش شود، زیاد تر فریاد برمی آورد که پسر داود بمن ترحم فرما.

۴۹ پس عیسی ایستاده، فرمود تا اور این خوانند. آنگاه آن کور را خوانده، بد و گفتند: «اطرح جمع دار بر خیز که تو را مینخواند.» در ساعت رای خود را در اندخته، بر پا جست و نزد عیسی آمد.

۵۱ عیسی به وی التفات نموده، گفت: «ه می خواهی از هر تو غایم؟» کور بدو گفت: «اسیدی آنکه بینایی یابم.» عیسی بدو گفت: «رو که ایمان تورا شفاداده است.» در ساعت بینا گشته، از عقب عیسی در راه روانه شد.

ورود مظفرانه عیسی به اورشلیم (قی: لقا: یوحنا: ر)

و چون نزدیک به اورشلیم به بیتفاجی و بیت عنای بر کوه زیتون رسیدند، دونفر از شاگردان خود را فرستاده، بدیشان گفت: «دین قریبای که پیش روی شما است بروید و چون وارد آن شدید، در ساعت کره الاغی را بسته خواهید یافت که تابه حال هیچ کس بر آن سوار نشده، آن را باز کرده، بپاورید.

۵۳ و هر گاه کسی به شما گوید چرا چنین میکنید، گوید خداوند بین احتیاج دارد؛ بیتمال آن را به اینجا خواهد فرستاد.» پس رفته کرهای بیرون در راه در شارع عام بسته یافتند و آن را باز میکردند، که بعضی از حاضرین بدیشان گفتند: «ه کاردارید که کره را باز میکنید؟» آن دونفر چنان که عیسی فرموده بود، بدیشان گفتند. پس ایشان را الجازت دادند.

۵۷ آنگاه کوه را به نزد عیسی آورد، رخت خود را بر آن افکنند تا بر آن سوار شد.

- ۸ و بسیاری رختهای خود و بعضی شاخهای از درختان بریده، بر راه گسترانیدند.
 ۹ و آنانی که پیش و پس میرفتند، فریادکن میگفتند: «و شیعانا، مبارک باد کسی که به نام خداوند میآید.
 ۱۰ مبارک باد ملکوت پدر ما داود که میآید به اسم خداوند، هو شیعانا در اعلی علیم.»
 و عیسی وارد اورشلیم شده، به هیکل در آمد و به همچیز ملاحظه نمود. چون وقت شام شد با آن دوازده به بیت عنیارت.

تطهیر هیکل (ق:، لوقا:)

- بامداد ان چون از بیت عنیا بیرون میآمدند، گرسنه شد.
 ۱۳ ناگاه در رخت انجیری که برگ داشت از دور دیده، آمد تاشاید چیزی بر آن بیابد. اما چون نزد آن رسید، جز برگ بر آن هیچ نیافت زیرا که موسم انجیر نرسید بود.
 ۱۴ پس عیسی توجه نمود، بدان فرمود: «زان پس تابه ابد، هیچ کس از تو میوه نخواهد خورد.» و شاگردانش شنیدند.
 پس وارد اورشلیم شدند. و چون عیسی داخل هیکل گشت، به بیرون کردن آنانی که در هیکل خرید و فروش میکردند شروع نمود و رختهای صرافان و کرسیهای کبوتر فروشان را واژگون ساخت،
 و نگداشت که کسی با ظرف از میان هیکل بگذرد،
 و تعلیم داده، گفت: «یامکتب نیست که خانه من خانه عبادت تمامی امته‌نامیده خواهد شد؟ اما شما آن را مغاره دزدان ساخته‌اید.»
 چون روسای کهنه و کاتبان این را بشنیدند، در صدد آن شدند که اورا چطور هلاک سازند زیرا که ازوی ترسیدند چون که همه مردم از تعلیم وی متحریر می‌بودند.
 ۱۹ چون شام شد، از شهر بیرون رفت.

دعا (ق:)

- صیحگاهان، در اشای راه، در رخت انجیر را از ریشه خشک یافتند.
 ۲۱ پطرس به حاطر اورد، وی را گفت: «ی استاد، اینک در رخت انجیری که نفرینش کردی خشک شده!»
 عیسی در جواب ایشان گفت: «هذا ایمان آورید،
 زیرا که هر آینه به شمامیگوییم هر که بدین کوه گوید منتقل شده، به دریا فکنده شود در دل خودش کند اشته باشد بلکه یقین دارد که آنچه گوید می‌شود،
 هر آینه هر آنچه گوید بد و عطا شود.
- ۲۴ بنابراین به شمامیگوییم آنچه در عبادت سوال میکنید، یقین بدانید که آن را یافته‌اید و به شما عطا خواهد شد.
 ۲۵ و وقتی که به دعا بایستید، هرگاه کسی به شما خطأ کرده باشد، اورا بخشید تا آنکه پدر شما نیز که در آسمان است، خطای ای شمار امعاف دارد.

سوال در باره اقتدار عیسی (ق:، لوقا:)

- اما هرگاه شما بخشید، پدر شما نیز که در آسمان است تقصیرهای شما را خواهد بخشید.»
 و بازیه اورشلیم آمدند. و هنگامی که او در هیکل میخرا مید، روسای کهنه و کاتبان و مشایخ نزدی آمده،
 گفتند: «هچه قدرت این کارهارا میکنی و کیست که این قدرت را به تواند است تا این اعمال را به جا آری؟»
 عیسی در جواب ایشان گفت: «ناز شما نیز بخنی می‌برسم، مراجواب دهید تا من هم به شما گوییم به چه قدرت این کارهارا میکنم.
 ۳۰ تعمید بخی از آسمان بودی ازالسان؟ مر اجواب دهید.»
 ایشان در دلهای خود تفکر نموده، گفتند: «گرگوییم از آسمان بود، هر آینه گوید پس چرا بدوا عیان نیاوردید.
 ۳۲ واگرگوییم از انسان بود، «از خلق یم داشتند از آنچا که همه بخی رانیایی بر حق میدانستند.
 ۳۳ پس در جواب عیسی گفتند: «می‌دانیم.» عیسی بدیشان جواب داد: «نم شمارانی گوییم که به کدام قدرت این کارهارا به جامیا اورم.»

حکایت با غبانهای ظالم (ق:، لوقا:)

- پس به مثلهای ایشان آغاز سخن نمود که «خصی تا کستانی غرس نموده، حصاری گردش کشید و چرخشی بساخت و برجی بنا کرده، آن را به دهقانان سپرد و سفر کرد.
- ۲ و در موسی، نوکری تزددهقانان فرستاد تازمیوه با غازی اغبانان بگیرد.
- ۳ اما ایشان اورا گرفته، زندن و تهیید است روانه غودند.
- ۴ بازنوکری دیگر نزد ایشان روانه نمود. اورانیز سنگسار کرده، سر اوراش کستند و پیغمرت کرده، برگردانیدند ش.
- ۵ پس یک نفر دیگر فرستاده، اورانیز کشتند و سادیگران را که بعضی راز دند و بعضی را به قتل رسانیدند.
- ۶ وبالاخره یک پسر حبیب خود را باقی داشت. اورانزد ایشان فرستاده، گفت: پسرم احترم خواهند داشت.
- ۷ لیکن دهقانان با خود گفتند: این وارث است، بیاید او را بکشیم تا میراث از آن ما گردد.
- ۸ پس اورا گرفته، مقتول ساختند و اورایرون از تاکستان افکندند.
- ۹ پس صاحب تاکستان چه خواهد کرد؟ او خواهد آمد و آن با غبان راهلاک ساخته، با غرابه دیگران خواهد سپرد.
- ۱۰ آیا این توشه را خواندهاید: سنگی که معمارانش رد کردن، همان سر زاویه گردید؟ این از جانب خداوند شد و در نظر متعجب است.
- ۱۱ آنگاه خواستند اورا گرفتار سازند، اما از خلق میترسیدند، زیرا میدانستند که این مثل را برای ایشان آورد. پس اورا واگذارده، برگشتند.
- سوال درباره پرداخت باج و خراج (تی: لوقا!)**
- و چند نفر از فرسیان و هیرو دیان را تزدیعی فرستادند تا اورابه سخنی به دام آورند.
- ۱۲ ایشان آمده، بد و گفتند: «ی استاد، مارایقین است که تو را ستگوهستی و از کسی باک نداری، چون که به ظاهر مردم غنی نگری بلکه طریق خدارا به راستی تعلیم مینمایی. جزیه دادن به قیصر جایز است یا نه؟ بد همی باند هم؟ اما اورایا کاری ایشان را در کرده، بدیشان گفت: «رام امتحان میکنید؟ دیناری نزد من آرید تا آن را بیشم».
- چون آن را حاضر کردند، بدیشان گفت: «ین صورت و رقم از آن کیست؟ «وی را گفتند: «زان قیصر».
- عیسی در جواب ایشان گفت: «نچه از قیصر است، به قیصر رد کنید و آنچه از خدا است، به خدا». و ازا و متعجب شدند.
- سوال درباره قیامت (تی: لوقا!)**
- وصدو قیان که منکر هستند نزدی آمده، ازا سوال غوده، گفتند:
- «ی استاد، موسی به مانوشت که هر گاه برادر کسی بمیرد وزنی بازگذاشت، اولادی نداشته باشد، برادرش زن اورا بگیرد تا زهر برادر خود نسلی پیدا نماید.
- ۲۰ پس هفت برادر بودند که نخستین، زنی گرفته، بمردو اولادی نگذاشت.
- ۲۱ پس ثانی اورا گرفته، هم پاولاد فوت شد و همچین سومی.
- ۲۲ تا آنکه آن هفت اورا گرفتند و اولادی نگذاشتند و بعد از همه، زن فوت شد.
- ۲۳ پس در قیامت چون برخیزند، زن کدامیک از ایشان خواهد بود از آنجه که هر هفت، اورابه زنی گرفته بودند؟ عیسی در جواب ایشان گفت: «یا گمراه نیستید از آنرو که کتب و قوت خدار افغانی دانید؟ زیرا هنگامی که از مرد گان برخیزند، نکاح میکنند و نه منکوحه میگردند، بلکه مانند فرشتگان، در آسمان میباشند.
- ۲۴ امادرباب مرد گان که برخیزند، در گتاب موسی در ذکر بوطه خواندهاید چگونه خدا اورا خطاب کرده، گفت که من خدای ابراهیم و خدای اسحاق و خدای یعقوب.
- ۲۵ واخدا ای مرد گان نیست بلکه خدای زند گان است. پس شما بسیار گمراه شد هاید.»
- بنزگترین حکم (تی:)**
- ویکی از کاتبان، چون مباحثه ایشان راشنیده، دید که ایشان را جواب نیکوداد، پیش آمده، ازا ویرسید که «ول همه احکام کدام است؟» عیسی اورا جواب داد که «ول همه احکام این است که بشنوای اسرائیل، خداوند خدای ما خداوند واحد است.

۳۰ و خداوند خدای خود را به تمامی دل و تمامی جان و تمامی خاطر و تمامی قوت خود محبت شا، که اول از احکام این است.
 ۳۱ و دوم مثل اول است که همسایه خود را چون نفس خود محبت نماید، بزرگتر از این دو، حکمی نیست.»
 کاتب وی را گفت: «فینای استاد، نیکو گفتی، زیرا خدا او حادست و سوای او دیگری نیست،
 واورا به تمامی دل و تمامی نفس و تمامی قوت محبت نمودن و همسایه خود را مثل خود محبت نمودن، از همه قربانی های سوختنی و هدایا افضل
 است.»
 چون عیسی بدید که عاقلانه جواب داد، به او گفت: «زمکوت خدادور نیستی،» و بعد از آن، هیچ کس جرات نکرد که ازاوسوالی کند.
 ناتوانی از جواب دادن به عیسی
 (ق:، لقا:)

و هنگامی که عیسی در هیکل تعلیم میداد، متوجه شده، گفت: «گونه کتابان میگویند که مسیح پسر داد است؟
 و حال آنکه خود داد در روح القدس میگوید که خداوند به خداوند من گفت بر طرف راست من بنشین تا دشمنان توراپای انداز تو سازم؟
 خود داد اور اخداوند میخواند؛ پس چگونه اور اپر میباشد؟» و عوام الناس کلام اورا به خشنودی میشنیدند.
 هشدار ای رهبران مذهبی
 (ق:، لقا:)

پس در تعلیم خود گفت: «ز کتابان احتیاط کنید که نرامیدن در لباس دراز و تعظیم های در بازارها
 و کرسی های اول در کنایس و جایهای صدر در رضیاقهاراد وست میدارند.
 ۴۰ اینان که خانه های بیوه نان را میبینند و نماز را به ریاطول میدهند، عقوبت شدید تر خواهد یافت.»
 هدیه بیوه نان فقیر
 (وق:)

وعیسی در مقابل بیتالمال نشسته، نظاره میکرد که مردم به چه وضع پول به بیتالمال میاندازند؛ و سیاری از دلتندان، بسیاری انداختند.
 ۴۲ آنگاه بیوه نان فقیر آمده، دوفلس که یک ربع باشد انداخت.
 ۴۳ پس شاگردان خود را پیش خوانده، به ایشان گفت: «راینه به شما میگویم این بیوه نان مسکین از همه آنانی که در خزانه اند اختند، بیشتر داد.
 ۴۴ زیرا که همه ایشان ارزیادتی خود دادند، لیکن این زن از حاجتمندی خود، آنچه داشت انداخت، یعنی تمام معیشت خود را.»

آینده جهان (ق:، لقا:)

و چون او از هیکل بیرون میرفت، یکی از شاگردانش بد و گفت: «ی استاد ملاحظه فرماده نوع سنگها و چه عمارت ها است!»
 عیسی در جواب وی گفت: «یا این عمارت های عظیمه را مینگری؟ بدان که سنگی بر سنگی گدارده نخواهد شد، مگر آنکه به زیرافکنده شود!»
 و چون او بر کوه زیتون، مقابل هیکل نشسته بود، پطرس و عقوب و بیهوده اند ریاس سرازوی پرسیدند:
 «ارا خبر بد که این امور کی واقع میشود و علامت نزدیک شدن این امور چیست؟»
 آنگاه عیسی در جواب ایشان سخن آغاز کرد که «نهار کسی شمارا گمراهنکند!

زیرا که بسیاری به نام من آمده، خواهند گفت که من هستم و سیاری را گمراه خواهند نمود.
 ۷ اما چون جنگها و اخبار جنگها را بشنوید، مضطرب مشوی دزیرا که وقوع این حوادث ضروری است لیکن انتها نوزنیست.
 ۸ زیرا که امتحانی و مملکتی بر مملکتی خواهند برخاست و زلزله هادر جایهای حادث خواهد شد و قحطیها و اغتشاشها پدید میآید؛ و اینها ابتدای دردهای زده میباشد.
 «یکن شما از برای خود احتیاط کنید زیرا که شمارا به شوراها خواهند سپرد و در گایس تازیانهای خواهند زد و شمارا پیش حکام و پادشاهان بخاطر من حاضر خواهند کرد تا بر ایشان شهادتی شود.

۹ ولازم است که انجیل اول بر تمامی امتهام و عظه شود.
 ۱۰ و چون شمارا گرفته، تسلیم کنند، میندیشید که چه بگویید و متفکر مباشد بلکه آنچه در آن ساعت به شما عطا شود، آن را گوینده شما نیستید بلکه روح القدس است.
 ۱۱ آنگاه برادر، برادر را پدر، فرزند را به هلاکت خواهند سپرد و فرزندان بر والدین خود برخاسته، ایشان را به قتل خواهند رسانید.

۱۲ آنگاه برادر، برادر را پدر، فرزند را به هلاکت خواهند سپرد و فرزندان بر والدین خود برخاسته، ایشان را به قتل خواهند رسانید.

۱۳ و تمام خلق بجهت اسم من شمارا دشمن خواهند داشت. اما هر که تابه آخر صبر کند، همان نجات یابد.
«س چون مکروه ویرانی را که به زبان دانیال نبی گفته شده است، در جایی که غمی باشد یا بینید آنکه می خواند بفهمد آنگاه آنانی که در یهودیه می باشند،
به کوهستان فرار کنند،

و هر که بریام باشد، به زیر نیاید و به خانه داخل نشود تا چیزی از آن برد،
و آنکه در مزرعه است، بر نگردد تارخت خود را بردارد.

۱۷ اما اوای بر استان و شیرد هند گان در آن ایام.

۱۸ و دعا کنید که فرار شمار در زمستان نشود،

زیرا که در آن ایام، چنان مصیبی خواهد شد که از ابتدای خلقتی که خدا آفرید تا کنون نشده و نخواهد شد.
۲۰ واگر خداوند آن روز هارا کوتاه نکردی، هیچ بشری نجات نیافتنی. لیکن بجهت برگزیدگانی که انتخاب نموده است، آن ایام را کوتاه ساخت.

بازگشت مسیح
(تی:، لوقا:)

«س هر گاه کسی به شما گوید اینک مسیح در اینجاست یا اینک در آنجا، باور مکنید.

۲۲ زانو که مسیحان دروغ و انبیای کذبه ظاهر شده، آیات و معجزات از ایشان صادر خواهد شد، بقسمی که اگر ممکن بودی، برگزیدگان را هم
گمراه نمودندی.

۲۳ لیکن شما بر حذر باشید!

و در آن روزهای بعد از آن مصیبیت خورشید تاریک گردد و ماه نور خود را بازگیرد،
و ستار گان از آسمان فروز نمود و قوای افلاک متزلزل خواهد گشت.

۲۶ آنگاه پسر انسان را بینند که با قوت و جلال عظیم بر اینها می آید.

۲۷ در آن وقت، فرشتگان خود را از جهات اربعه از انتهای زمین تابه اقصای فلک فراهم خواهد آورد.

«حال از درخت انجیر مثلش را فرا گیرید که چون شاخه اش نازک شده، برگ می آوردمی دانید که تابستان نزدیک است.
همچنین شما نیز چون این چیز هارا واقع بینید، بدانید که نزدیک بلکه بر دراست.

۲۹ هر آینه به شما گوییم تا جمیع این حوادث واقع نشود، این فرقه نخواهد گذشت.

۳۰ آسمان و زمین زایل می شود، لیکن کلمات من هرگز زایل نشود.

انتظار برای بازگشت مسیح
(تی:، لوقا:)

ولی از آن روز و ساعت غیر از پدر هیچ کس اطلاع ندارد، نه فرشتگان در آسمان و نه پسر هم.

۳۳ «س بر حذر بیدار شده، دعا کنید زیرانی دانید که آن وقت کی می شود.

۳۴ مثل کسی که عازم سفر شده، خانه خود را واگذار دو خادمان خود را قدرت داده، هر یکی را به شغلی خاص مقرر نماید و در بان راامر فرماید که
پیدار بماند.

۳۵ پس پیدار بایشید زیرانی دانید که در چه وقت صاحب خانه می آید، در شام یا نصف شب یا بانگ خروس یا صبح.

۳۶ مبادانا گهان آمدہ شمار اخفته باید.

۳۷ اما آنچه به شما می گوییم، به همه می گوییم: پیدار بایشید!»

تو طهه قتل عیسی
(تی:، لوقا:)

و بعد از دو روز، عید فصح و فطیر بود که رو سای کهنه و کاتیان مترصد بودند که به چه حیله اور ادستگیر کرده، به قتل رسانند.

۲ لیکن می گفتند: «ه در عید مبادا در قوم اغتشاشی پدید آید.»

نهین عیسی باعطر

(تی:، یوحنایا:)

و هنگامی که او در بیت عنیاد رخانه شمعون ابرص به غذا نشسته بود، زنی با شیشه ای از عطر گرانبه از سنبل خالص آمده، شیشه را شکسته، بر سروی ریخت.

۴ و بعضی در خود خشتم نموده، گفتند: «راین عطر تلف شد؟

زیرا ممکن بود این عطر زیاد تراز سیصد بیار فروخته، به فقر اداده شود.» و آن زن را سرزنش نمودند.

۵ اما عیسی گفت: «وراوا گذارید! از برای چه اوراز حمت میدهید؟ زیرا که با من کاری نیکو کرده است،

زیرا که فقر ارا همیشه با خود دارد و هرگاه بخواهد میتوانید بایشان احسان کنید، لیکن مر با خود دائم ندارید.

۶ آنچه در قوه او بود کرد، زیرا که جسد مر ابجهت دفن، پیش تدهین کرد.

۷ هر آینه به شمامیگویم در هرجایی از تمام عالم که به این انجیل موعظه شود، آنچه این زن کرد نیز بجهت یادگاری وی مذکور خواهد شد.»

طرح خیانت یهودا

(ق:، لوقا:)

پس یهودای اختریوطی که یک از آن دوازده بود، به نزد روسای کهنه رفت تا اورابدیشان تسليم کند.

۸ ایشان سخن اوراشنیده، شاد شدند و دو و عده دادند که نقدی بد وید هند. وا در صدد فرصت موافق برای گرفتاری وی برآمد.

۹ آماده کردن فصح

(ق:، لوقا:)

وروز اول از عید فطیر که در آن فصح راذبیح میکردند، شاگردانش به وی گفتند: «جامی خواهی برویم تدارک یعنیم تافصح را بخوری؟»

۱۰ پس دونفر از شاگردان خود را فرستاده، بیدیشان گفت: «شهر بروید و شخصی با سبی آب به شما خواهد بخورد. از عقب وی بروید،

و به رجایی که در آید صاحب خانه را گویید: استاد میگوید مهمان خانه کجا است تافصح را باباشاگردان خود آنها صرف کنم؟

۱۱ وا بالآخر بزرگ مفروش و آماده به شما نشان میدهد. آنجا زهر ماتدارک یعنید.»

شاگردانش روانه شدند و به شهر رفت، چنانکه او فرموده بود، یا فتنه و فصح را آماده ساختند.

شام آخر

(ق:، لوقا:، یوحنا:)

شامگاه هان با آن دوازده آمد.

۱۲ و چون نشسته غذای خوردند، عیسی گفت: «راینه به شمامیگویم که، یکی از شما که با من غذای خورد، مر اسلام خواهد کرد.»

ایشان غمگین گشته، یک یک گفتن گرفتند که آیامن آن مودیگی که آیامن هستم.

۱۳ اور جواب ایشان گفت: «کی ازدوازده که با من دست در قاب فروبرد!

به درستی که پسر انسان بطوری که در باره اومکتوب است، رحلت میکند. لیکن وا بر آن کسی که پسر انسان به واسطه او تسليم شود. اورا بهتر

میبود که تولد نیافتنی.»

۱۴ و چون غذای خوردند، عیسی نان را گرفته، بر کت داد و پاره کرده، بیدیشان داد و گفت: «گیرید و بخورید که این جسد من است.»

۱۵ و پیاهای گرفته، شکر غمود و بیه ایشان داد و همه از آن آشامیدند

و بیدیشان گفت: «ین است خون من از عهد جدید که در راه بسیاری ریخته میشود.

۱۶ هر آینه به شمامیگویم بعد از این از عصیران گور خورم تا آن روزی که در ملکوت خدا آن را تازه بخوشم.

پیشگویی مجدد انکار پطرس

(ق:)

و بعد از خواندن تسبیح، به سوی کوه زیتون بیرون رفتند.

۱۷ عیسی ایشان را گفت: «مانا همه شما امشب در من لغزش خورید، زیرا مکتوب است شبان را میز نم و گوسفتان پرا کنده خواهند شد.

۱۸ اما بعد از برخاستم، پیش از شما به جلیل خواهم رفت.

۱۹ پطرس به وی گفت: «رگاه همه لغزش خورند، من هرگز خورم.»

۲۰ عیسی وی را گفت: «راینه به تو میگویم که امر وزدر همین شب، قبل از آنکه خروس دو مرتبه با نکار خواهی نمود.»

لیکن او به تاکید زیاد تر میگفت: «رگاه مر دنیم با تولازم افتاد، تورا هرگز انکار نکنم.» و دیگران نیز همچنان گفتند.

باغ جتیمانی
(تی:، لقا:)

وچون به موضعی که جتیمانی نام داشت رسیدند، به شاگردان خود گفت: «رایخا بنشینید تادعا کنم»^{۳۵} و پطرس و عقوب و یوحنا همراه برداشته، مضطرب و دلتگ گردید و بدیشان گفت: «فس من از حزن، مشرف بر موت شد. اینجا بمانید و بداری بشید.» وقدری پیشتر رفته، به روی بزمین افتاد و دعا کرد تا گرمکن باشد آن ساعت ازاویگردد.^{۳۶} پس گفت: «اپادر، همه چیز نزد تو ممکن است. این پیله را از من بگذران، لیکن نه به خواهش من بلکه به اراده تو.» پس چون آمد، ایشان را در خواب دیده، پطرس را گفت: «ی شمعون، در خواب هستی؟ آیا نی تو انتی یک ساعت پیداریاشی؟ پیداریاشید و دعا کنید تا در آزمایش نیفتید. روح البته راغب است لیکن جسم ناتوان.» و بازرفته، به همان کلام دعایمود.

^{۴۰} و نیز گشته، ایشان را در خواب یافت زیرا که چشم انداشت ایشان سنگین شده بود و دلستند او را چه جواب دهدند.

^{۴۱} و مرتبه سوم آمده، بدیشان گفت: «ابقی را بخواهید و استراحت کنید. کافی است! ساعت رسیده است. اینک پسر انسان به دستهای گاهکاران تسلیم می شود.

^{۴۲} برخیزید برویم که اکنون تسلیم کننده من نزدیک شد.»

دستگیری عیسی
(تی:، لقا:، یوحنا:)

در ساعت وقتی که او هنوز سخن می گفت، یهودا کیکی از آن دوازده بود، با گروهی بسیار با مشیرها و چوبهای جانب روسای کنه و کتابان و مشایخ آمدند.

^{۴۴} و تسلیم کننده او بدیشان نشانی داده، گفته بود: «رکه را بوسم، همان است. اورابگیرید و با حفظ تمام ببرید.» و در ساعت نزدیک شده، گفت: «اسیدی، یاسیدی.» و وی را بوسید.

^{۴۶} ناگاه دستهای خود را بروی انداخته، گرفتند ش.

^{۴۷} و یکی از حاضرین مشیر خود را کشیده، بر یکی از غلامان رئیس کنه زده، گوشش را ببرید.

^{۴۸} عیسی روی بدیشان کرده، گفت: «ویا بزرد با مشیرها و چوبهای جهت گرفتن من بیرون آمدمید!

هر روز در نزد شماره هیکل تعلیم میدادم و مران گرفتید. لیکن لازم است که کتب تمام گردد.» آنگاه همه اوراوا گزارده بگیریختند.

^{۵۱} و یک جوانی با چادری بر بدن بر هنر خود پیچیده، از عقب او روانه شد. چون جوانان اورا گرفتند، چادر را گزارده، بر هنر از دست ایشان گریخت.

محاکمه در حضور قیafa
(تی:)

وعیسی را نزد رئیس کنه بر دند و جمیع روسای کاهنان و مشایخ و کتابان بر او جمع گردیدند.

^{۵۴} و پطرس از دور در عقب او می آمد تا به خانه رئیس کنه در آمده، باملا زمان بنشست و نزدیک آتش خود را گرم مینمود.

^{۵۵} و روسای کنه و جمیع اهل شورا در جستجوی شهادت بر عیسی بودند تا اورا بکشند و هیچ نیافتد،

زیرا که هر چند بسیاری بروی شهادت دروغ میدادند، اما شهادت های ایشان موافق نشد.

^{۵۷} وبعضی بر خاسته شهادت دروغ داده، گفتند:

«اشنیدیم که او می گفت: من این هیکل ساخته شده به دست را خراب می کنم و در سه روز، دیگری را نساخته شده به دست، بنامیکنم.» و در این هم باز شهادت های ایشان موافق نشد.

پس رئیس کنه از آن میان بر خاسته، از عیسی پرسیده، گفت: «چی جواب فی دھی؟ چه چیز است که اینهادر حق تو شهادت مید هند؟»

اما او ساکت مانده، هیچ جواب نداد. باز رئیس کنه از او سوال نموده، گفت: «یا تو مسیح پسر خدای متبار ک هستی؟»

عیسی گفت: «ن هستم، و پسر انسان را خواهید دید که بر طرف راست قوت نشسته، در ابرهای آسمان می آید.»

آنگاه رئیس کهنه جامه خود را چاکر زده، گفت: «یکچه حاجت به شاهدان داریم؟ کفر اوراشنید! چه مصلحت میدانید؟» پس همه بر او حکم کردند که مستوجب قتل است.

۶۵ و بعضی شروع نمودند به آب دهان بروی انداختن و روی اورا پوشانیده، اورا میزند و میگفتند نبوت کن. ملازمان اورا میزندند.

**انکار پطرس
(ق:، لقا:، یوحنای:)**

ودروقتی کپطرس در ایوان پایین بود، یکی از کنیزان رئیس کهنه آمد و پطرس را چون دید که خود را گرم میکند، بر او نگیریسته، گفت: «و نیز با عیسی ناصری میبودی؟ اوانکار نموده، گفت: «می دانم و می فهمم که تو چه میگویی!» و چون بیرون به دهلیز خانه رفت، ناگاه خروس بانگ زد.

۶۹ و بار دیگر آن کنیزک اورا دیده، به حاضرین گفت که «ین شخص از آنها است!» او باز انکار کرد. و بعد از زمانی حاضرین بار دیگر به پطرس گفتند: «حقیقت توازنها میباشد زیرا که جلیل نیز هستی و لهجه تو چنان است.» پس به لعن کردن و قسم خوردن شروع نمود که «ن شخص را که میگوید نی شناسم.» ناگاه خروس مر تبه دیگر بانگ زد. پس پطرس را به خاطر آمد آنچه عیسی بد و گفته بود که «بل از آنکه خروس دو مرتبه بانگ زند، سه مرتبه مرا انکار خواهی نمود.» و چون این را به خاطر آورد، بگریست.

**محکوم شدن عیسی
(ق:، لقا:)**

بامدادان، پیدرنگ روسای کهنه با مشایخ و کتابان و قمام اهل شورا مشورت نمودند و عیسی را بندنهاده، برندوبه پلا طس تسلیم کردند.

**در حضور پلا طس
(ق:، لقا:، یوحنای:)**

پلا طس ازاویر سید: «یا تو پادشاه یهود هستی؟» اور جواب وی گفت: «و میگویی.» و چون روسای کهنه ادعای بسیار بارومی نمودند، پلا طس باز ازاوسوال کرده، گفت: «چه جواب نمی دهی؟ بین که چقدر بر تو شهادت میدهند!» اما عیسی باز هیچ جواب نداد، چنانکه پلا طس متعجب شد.

**صدور حکم مصلوب شدن
(ق:، لقا:، یوحنای:)**

ودر هر عیدیک زندانی، هر که رامی خواستند، بجهت ایشان آزاد میکرد.
۷ و بر ابانامی باشر کای فتنه او که در فتنه خونزیزی کرده بودند، در حبس بود.
۸ آنگاه مردم صدازده، شروع کردند به خواستن که بر حسب عادت بالایشان عمل نماید.
۹ پلا طس در جواب ایشان گفت: «یا میخواهید پادشاه یهود را برای شما آزاد کنم؟» زیرا یافته بود که روسای کهنه اورا از راه حسد تسلیم کرده بودند.
۱۱ اما روسای کهنه مردم را تحریض کرده بودند که بلکه برابر ایشان رها کند.
۱۲ پلا طس باز ایشان را در جواب گفت: «سچه میخواهید بکنم با آن کس که پادشاه یهود ش میگوید؟» ایشان بار دیگر فریاد کردند که «ورا مصلوب کن!» پلا طس بد ایشان گفت: «را؟ چه بدی کرده است؟» ایشان بیشتر فریاد ببرآوردن که «ورا مصلوب کن.» پس پلا طس چون خواست که مردم را خشنود گرداند، برابر ایشان آزاد کرد و عیسی را تازیانه زده، تسلیم نمود تا مصلوب شود.

**استهزای سر بازان رومی
(ق:)**

آنگاه سپاهیان اورا به سرایی که دارالولا یه است برد، تمام فوج را فراهم آوردند و جامهای قرمز بر او پوشانیدند و تاجی از خار بافته، بر سرش گذارند

واوراسلام کردن گرفتند که «لامای پادشاه یهود»!

ونی بر سر اوزدن دو آب دهان بروی اداخته و زانوزده، بد و تعظیم مینمودند.

^{۲۰} و چون اور استهزا کرده بودند، لباس قرمز را زوی کنده جامه خودش را پوشانیدند و اورایرون برند تا مصلوب شس سازند.

در راه جلختنا

(قی:، لقا:، یوحنا:)

واراهگذری راشمعون نام، از اهل قیروان که از بلوکات می‌آمد، و پدر اسکندر رورفس بود، مجبور ساختند که صلیب او را بردارد.

^{۲۲} پس اور ابه موضعی که جلختانام داشت یعنی محل کاسه سر برند

و شراب مخلوط به مر به وی دادند تا بنشد لیکن قبول نکرد.

^{۲۴} و چون اور اصلوب کردن، لباس اوراق تقسیم نموده، قرعه بر آن افکندند تا هر کس چه برد.

مصلوب شدن عیسی

(قی:، لقا:، یوحنا:)

و ساعت سوم بود که اور اصلوب کردن.

^{۲۶} و تقصیر نامه وی این نوشته شد: «ادشاه یهود»

و با اوی دودز درایکی از دست راست و دیگری از دست چپ مصلوب کردن.

^{۲۸} پس تمام گشت آن نوشته‌ای که می‌گوید: «خطا کاران محسوب گشت».

واراهگذاران اوراد شنام داده و سر خود را جنبانیده، می‌گفتند: «انای کسی که هیکل را خراب می‌کنی و در سه روز آن را بنامی کنی، از صلیب به زیر آمده، خود را برهاش!»

و همچنین روسای کهنه و کاتبان استهزا کان بایکدیگر می‌گفتند، «یگان را نجات داد و نمی‌تواند خود را نجات دهد.

^{۳۲} مسیح، پادشاه اسرائیل، الان از صلیب نزول کند تا بینیم و ایمان آوریم» و آنانی که با اوی مصلوب شدن اوراد شنام میدادند.

جان سپردن عیسی

(قی:، لقا:، یوحنا:)

و چون ساعت ششم رسید تا ساعت نهم تاریکی تمام زمین را فرو گرفت.

^{۳۴} و در ساعت نهم، عیسی به آواز لندنداد کرده، گفت: «یلوئی ایلوئی، ماسبقتنی؟ یعنی «لهی الہی چرا مر اوا گزاردی؟»

و بعضی از حاضرین چون شنیدند گفتند: «لیاس رامی خواند».

پس شخصی دویده، اسفنجی را زسر که پر کدو برسنی نهاده، بدون شانید و گفت: «گزارید بینیم مگر ایاس باید تا اورا پایین آورد».

پس عیسی آوازی بلند برآورده، جان بداد.

^{۳۸} آنگاه پرده هیکل از سرتاپا باد و پاره شد.

^{۳۹} و چون یوزباشی که مقابل وی ایستاده بود، دید که بدین طور صد ازده، روح را سپرد، گفت؛ «ی الواقع این مر د، پسر خدا بود».

وزنی چند از دور نظر می‌گردند که از آنچه می‌بینند می‌بینند که از می‌بینند و مادری عقوب کوچک و مادری شاؤسالومه،

که هنگام بودن اور جلیل پیروی و خدمت او می‌گردند. و دیگر زنان بسیاری که به اورشلیم آمدند بودند.

تدفین عیسی

(قی:، لقا:، یوحنا:)

و چون شام شد، ازان جهت روز تهیه یعنی روز قبل از سبت بود،

یوسف نامی از اهل رامه که مر دشیف از اعضای شورا و نیز منتظر ملکوت خدا بود آمد و جرات کرده نزد پلاطس رفت و جسد عیسی را طلب نمود.

^{۴۴} پلاطس تعجب کرد که بدین زودی فوت شده باشد، پس یوزباشی را طلبیده، از او پرسید که «یا چندی گذشته وفات نموده است؟»

چون یوزباشی دریافت کرد، بدند را به یوسف ارزانی داشت.

^{۴۶} پس گانی خریده، آن را از صلیب به زیر آورد و به آن گان کفن کرده، در قبری که از سنگ تراشیده بود نهاد و سنگی بر سر قبر غلطانید.

^{۴۷} و میریم مجده بودند که بجا گذاشته شد.

قیام عیسی
(ت:، لوقا:، یوحنان:)

پس چون سبت گذشته بود، مریم مجدلیه و مریم مادر عیوب و سالومه حنوط خریده، آمدند تا اوراندهین کنند.

۲ و صبح روزی کشنبه را بسیار زود وقت طلوع آفتاب بر سر قبر آمدند.

۳ و یاکدیگر میگفتند: «یست که سنگ را برای مالزسر بیرغطاند؟»

چون نگریستند، دیدند که سنگ غلطانیده شده است زیرا بسیار بزرگ بود.

۵ و چون به قبر در آمدند، جوانی را که جامهای سفید در برداشت بر جانب راست نشسته دیدند، پس متوجه شدند.

۶ او بدلشان گفت: «رسان مباشد! عیسی ناصری مصروب رامیطلیبد؟ او برخاسته است! در اینجا نیست. آن موضعی را که او را نهاده بودند، ملاحظه کنید.

۷ لیکن رفته، شاگردان او و پطرس را اطلاع دهید که پیش از شما به جلیل میرود. اورادر آنجاخواهید دید، چنانکه به شما فرموده بود.»

پس بزودی بیرون شده از قبر گریختند زیرالرژه و حیرت ایشان را فرو گرفته بود و به کسی هیچ نگفتند زیرا میترسیدند.

عیسی به مریم مجدلیه ظاهر میشود
(و حنا:)

وصیح‌گاهان، روز اول هفته چون برخاسته بود، نخستین به مریم مجدلیه که ازاوهفت دیو بیرون کرده بود ظاهر شد.

۱۰ واورفته اصحاب اورا که گریه و ماتم میکردند خبر داد.

۱۱ وایشان چون شنیدند که زنده گشته وید و ظاهر شده بود، باور نکردند.

در راه عمواس
(وقا:)

و بعد از آن به صورت دیگر به دونفر از ایشان در هنگامی که به دهات میرفتند، هویدا گردید.

۱۳ ایشان رفته، دیگران را خبر دادند، لیکن ایشان را نیز تصدیق نمودند.

عیسی بر شاگردان منجمله بر تو ماظهر شده
(و حنا:)

و بعد از آن بدان یازده هنگامی که به غذا نشسته بودند ظاهر شد و ایشان را به سبب پیامانی و سخت دلی ایشان تو پیخ نمود زیرا به آنانی که او را برخاسته دیده بودند، تصدیق نمودند.

ماموریت بزرگ
(ت:)

پس بدیشان گفت: «رتام عالم بروید و جمیع خلائق را به انجیل موعظه کنید.

۱۶ هر که ایمان آورده، تعمید یابد نجات یابد و اماهر که ایمان نیاورد بر او حکم خواهد شد.

۱۷ و این آیات همراه ایمانداران خواهد بود که بنام من دیوهار ایرون کنند و به زبانهای تازه حرف زنند

ومارهار ابردارند و اگر زهر قاتلی بخورند ضرری بدیشان نرسانند و هر گاه دسته بر مریضان گذارند شفا خواهند یافت.»

صعود عیسی به آسمان
(وقا:)

و خداوند بعد از آنکه به ایشان سخن گفته بود، به سوی آسمان مرتفع شده، به دست راست خدا بنشست.

۲۰ وایشان بیرون رفته، در هرجام موعظه میکردند و خداوند با ایشان کار میکرد و به آیاتی که همراه ایشان میبود، کلام راثابت میگردانید.

انجیل لوقا

هدف لوقا از نوشتن انجیل

از آنچه که بسیاری دست خود را در از کردن به سوی تالیف حکایت آن اموری که نزد مابه اتفاق ام رسانید، چنانچه آنانی که از ابتدان ظارگان و خادمان کلام بودند به مارسانیدند، من نیز مصلحت چنان دیدم که همه رامن البدایه به تدقیق در پی رفته، به ترتیب به توبنی اسمای تیوفلس عزیز، تا صحت آن کلامی که در آن تعلیم یافتهای دریابی.

مردّه تولدیحی به زکریا

در ایام هیرودیس پادشاه یهودیه، کاهنی زکریا نام از فرقه ایا بود که زن او از دختران هارون بود و ایصابات نام داشت.

^۶ و هر دو در حضور خدا صالح و به جمیع احکام و فرایض خداوند، بیعیب سالک بودند.

^۷ وایشان را فرزندی نبود زیرا که ایصابات نازد بود و هر دو در یه سال بودند.

^۸ و واقع شد که چون به نوبت فرقه خود در حضور خدا کهانت میکرد،

حسب عادت کهانت، نوبت او شد که به قدس خداوند در آمد، بخور سوزاند.

^۹ و در وقت بخور، تمام جماعت قوم بیرون عبادت میکردند.

ناگاه فرشته خداوند به طرف راست مذبح بخور ایستاده، بروی ظاهر گشت.

^{۱۰} چون زکریا او را دید، در حیرت افتاده، ترس برآ و مستولی شد.

^{۱۳} فرشته بد و گفت: «ی زکریا ترسان مباش، زیرا که دعای تو مستجاب گردیده است و زوجه ایصابات برای تو پسری خواهد زاید و اورای یحیی خواهی نامید.

^{۱۴} و ترا خوشی و شادی رخ خواهد نمود و سیاری از ولادت او مسرور خواهد شد.

^{۱۵} زیرا که در حضور خداوند بزرگ خواهد بود و شراب و مسکری نخواهد نوشید و از شکم مادر خود، پراز رو حلقه خواهد بود.

^{۱۶} و سیاری از بنی اسرائیل را، به سوی خداوند خدای ایشان خواهد برگردانید.

^{۱۷} واویه روح و قوت الیاس پیش روی وی خواهد خرامید، تادهای پدران را به طرف پسران و نافرمانان را به حکمت عادلان بگرداند تا قومی مستعد برای خدمه می‌سازد».

زکریا به فرشته گفت: «ین را چگونه بدانم و حال آنکه من پیر هستم و زوجهام دیرینه سال است؟»

فرشته در جواب وی گفت: «ن جبرائیل هستم که در حضور خدامیا هستم و فرستاده شدم تا به تو سخن گویم و ازین امور ترا مژده دهم.

^{۲۰} و الحال تاین امور واقع نگردد، گنگ شده یارای حرف زدن نخواهی داشت، زیاخن های مر ا که در وقت خود به وقوع خواهد پیوست، باور نکردن».

و جماعت منتظر زکریا می بودند و از طول توقف او در قدس متعجب شدند.

^{۲۲} اما چون بیرون آمده توانست بالیشان حرف زند، پس فهمیدند که در قدس رویایی دیده است، پس به سوی ایشان اشاره میکرد و ساکت ماند.

^{۲۳} و چون ایام خدمت او به اتفاق رسید، به خانه خود رفت.

و بعد از آن روزها، زن او ایصابات حامله شده، مدت پنج ماه خود را پنهان نمود و گفت:

«هاینطور خداوند به من عمل نمود در روزهایی که مر ا منظور داشت، تانگ مر ا زن نظر مردم بردارد».

مردّه تولد عیسی به مریم

و در ماه ششم جبرائیل فرشته از جانب خدا به بلدی از جلیل که ناصره نام داشت، فرستاده شد.

^{۲۷} نزد باکرهای نامزد مردی مسمی به یوسف از خاندان داود نام آن با کره مریم بود.

^{۲۸} پس فرشته نزد او داخل شده، گفت: «لام بر توای نعمت رسیده، خداوند با توسط و تودرمیان زنان مبارک هستی».

چون او را دید، از این اوضاع بحیره شده، متفکر شد که این چه نوع تحقیت است.

^{۳۰} فرشته بدو گفت: «ی مریم ترسان مباش زیرا که نزد خدا نعمت یافته ای.

^{۳۱} و اینک حامله شده، پسری خواهی زاید و اورای عیسی خواهی نامید.

- ۳۲ اویزگ خواهد بود و به پسر حضرت اعلی، مسمی شود، و خداوند خدا اختر پدرش داود را بد و عطا خواهد فرمود.
- ۳۳ واویرخاندان یعقوب تابه ابدپادشاهی خواهد کرد و سلطنت او را نهایت نخواهد بود.»
- مریم به فرشته گفت: «ین چگونه می‌شود و حال آنکه مردی را نشانخته‌ام؟»
- فرشته در جواب وی گفت: «و حالقدس بر تو خواهد آمد و قوت حضرت اعلی بر تو سایه خواهد افکند، از آنجهت آن مولد مقدس، پسر خداونده خواهد شد.
- ۳۶ واینک الیصابات از خویشان توزیز در پیری به پسری حامله شده و این ماه ششم است، مر او را که نازد می‌خواندند.
- ۳۷ زیرا نزد خدا هیچ امری محال نیست.»
- مریم گفت: «ینک کنیز خداوندم. مر ابر حسب سخن تو واقع شود.» پس فرشته از نزد او رفت.
- مریم به دیدار الیزابت می‌رود
- در آن روزها، مریم بر خاست و به بلدی از کوهستان یهودیه بنشتاب رفت.
- ۴۰ و به خانه زکریا در آمد، به الیصابات سلام کرد.
- ۴۱ و چون الیصابات سلام مریم را شنید، بچه در رحم او به حرکت آمد و الیصابات به رو حالقدس پرشده، به آواز بلند صدای زده گفت: «و در میان زنان مبارک هستی و مبارک است ثمره رحم تو.
- ۴۳ واز چکاین به من رسید که مادر خداوند من، به نزد من آید؟
- زیرا ینک چون آواز سلام تو گوش زدمن شد، بچه از خوشی در رحم من به حرکت آمد.
- ۴۵ و خوشحال او که ایمان آورد، زیرا که آنچه از جانب خداوند به وی گفته شد، به انجام خواهد رسید.»
- پس مریم گفت: «ان من خداوند را تجید می‌کنم، و روح من به رهاننده من خدابود آمد،
- زیرا بحقارت کنیز خود نظر افکند. زیرا هان از کنون تمامی طبقات مر اخو شحال خواهند خواند،
- زیرا آن قادر، به من کارهای عظیم کرده و نام او قدوس است،
- ورحمت او نسل بعد نسل است. برآنایی که ازاومی ترسند.
- ۵۱ به بازوی خود، قدرت راظا هر فرمود و متکبران را به خیال دل ایشان پراکنده ساخت.
- ۵۲ جباران را از تخته باز زیرا فکند. و فروتنان را سرافراز گردانید.
- ۵۳ گرسنگان را به چیزهای نیکو سیر فرمود و دلمدان را تهیdestرت دنود.
- ۵۴ بندۀ خود اس ایل را باری کرد، به یاد گاری رحمانیت خویش،
- چنانکه به اجداد ما گفته بود، به ابراهیم و به ذریت او تا بدالا باد.»
- و مریم قریب به سه ماه نزدی ماند. پس به خانه خود مراجعت کرد.
- تولدیحی تعمید دهنده**
- اما چون الیصابات را وقت وضع حمل رسید، پسری بزاد.
- ۵۸ و همسایگان و خویشان اوجون شنیدند که خداوند رحمت عظیمی بروی کرده، بالا شادی کردند.
- ۵۹ و واقع شد روز هشتم چون برای ختنه طفل آمدند، کنام پدرش زکریا بر او مینهادند.
- ۶۰ امامادرش ملتفت شده، گفت: «ی بلکه به یحیی نامیده می‌شود.»
- به وی گفتند: «زقیله تو هیچ کس این اسم را ندارد.»
- پس به پدرش اشاره کردند که «وراچه نام خواهی نهاد؟»
- او تختهای خواسته بنوشت که «ام او یحیی است و همه متعجب شدند.
- ۶۴ در ساعت، دهان و زبان او بیاز گشته، به حمد خدا متكلم شد.
- ۶۵ پس بر تمامی همسایگان ایشان، خوف مستولی گشت و جمیع این وقایع در همه کوهستان یهودیه شهرت یافت.
- ۶۶ و هر که شنید، در خاطر خود تفکر نموده، گفت: «ین چه نوع طفل خواهد بود؟» و دست خداوند باوی می‌بود.

و پدرش زکریا از روح القدس پرشده بیوت نموده، گفت:

«داوند خدای اسرائیل متبارک باشد، زیرا از قوم خود تقدیر نموده، برای ایشان فدایی قرارداد.

^{۶۹} و شاخ نجاتی برای مایا فراشت، در خانه بندۀ خود داد.

^{۷۰} چنانچه به زبان مقدسین گفت که از بدو عالم انبیای اومی بودند،

رهایی از دشمنان ماواز دست آنانی که از منفرت دارند،

تاریخت را بر پدران ما به جا آرد و عهد مقدس خود را تذکر فرماید.

^{۷۲} سوگندی که برای پدر ما ابراهیم یاد کرد،

که مارا فیض عطا فرماید، تا از دست دشمنان خود رهایی یافته، اورا بخوبی عبادت کنیم.

^{۷۵} در حضور او به قدوسیت وعدالت، در تمامی روزهای عمر خود.

^{۷۶} و توای طفول نبی حضرت اعلیٰ خوانده خواهی شد، زیرا پیش روی خداوند خواهی خرامید، تاطرق اورام پیاسازی،

تاقم او را معرفت نجات دهی، در آمر زش گاها ن ایشان.

^{۷۸} به احشای رحمت خدای ما که به آن سپیده از عالم اعلیٰ از ماتقدیر نمود،

تاساکان در ظلمت و ظل موت را نورد هد. و پایه ای مارابه طریق سلامتی هدایت نماید.»

پس طفل نموده، در روح قوی میگشت. و تارو ز ظهور خود برای اسرائیل، در بیابان بسر میبرد.

تولد عیسی در بیت لحم

و در آن ایام حکمی ازاو غسطس قیصر صادر گشت که تمام ربع مسکون را اسم نویسی کنند.

^۲ و این اسم نویسی اول شد، هنگامی که کیرینیوس والی سوریه بود.

^۳ پس همه مردم هر یک به شهر خود برای اسم نویسی میرفتند.

^۴ و یوسف نیز از جلیل از بیله ناصره به یهودیه به شهر دارد که بیت لحم نام داشت، رفت. زیرا که او از خاندان آل داود بود.

^۵ تانام او باریم که نامزد او بود و نزدیک به زاید ن بود، ثبت گردد.

^۶ و وقتی که ایشان در آنجا بودند، هنگام وضع حمل اورسیده،

پس نخستین خود را زاید. واورادر قنداقه پیچیده، در آخر خورخوابانید. زیرا که برای ایشان در منزل جای نبود.

چوبانان به ملاقات عیسی میروند

و در آن نواحی، شبانان در صحرا بسری بردن و در شب پاسبانی گله های خویش میگردند.

^۹ ناگاه فرشته خداوند بر ایشان ظاهر شد و کربیا بی خداوند بر گرد ایشان تایید و بغاایت ترسان گشتند.

^{۱۰} فرشته ایشان را گفت: «ترسید، زیرا اینک بشارت خوشی عظیم به شما میدهم که برای جمیع قوم خواهد بود.

^{۱۱} که امر وزیر ای شمار در شهر دارد، نجات دهنده ای که مسیح خداوند باشد متولد شده.

^{۱۲} و علامت برای شما این است که طفلی در قنداقه پیچیده و در آخر خورخوابیده خواهد یافت.»

در همان حال فوجی از لشکر آسمانی با فرشته حاضر شده، خدار اتسیبی حکان میگفتند:

«دارادر اعلیٰ علیین جلال و بر زمین سلامتی و در میان مردم رضامندی باد.»

و چون فرشتگان از نزد ایشان به آسمان رفتند، شبانان بایکدیگر گفتند: «لان به بیت لحم برویم و این چیزی را که واقع شده و خداوند آن را به ماعلام نموده

است ببینیم.»

پس به شتاب رفت، مریم و یوسف و آن طفل را در آخر خورخوابیده یافتند.

^{۱۷} چون این را دیدند، آن سخنی را که در باره طفل بدیشان گفته شده بود، شهرت دادند.

^{۱۸} و هر که میشنید از آنچه شبانان بدیشان گفتند، تعجب مینمود.

^{۱۹} اما مریم در دل خود متفسک شده، این همه سخنان رانگاه میداشت.

^{۲۰} و شبانان خدار اتکید و حمدگان بر گشتند، به سبب همه آن اموری که دیده و شنیده بودند چنان که به ایشان گفته شده بود.

مریم و یوسف، عیسی را به خانه خدا امیرند

- وچون روز هشتم، وقت ختنه طفل رسید، اوراعیسی نام نهادند، چنانکه فرشته قبل از قرارگرفتن او در رحم، اورانامیده بود.
 ۲۲ وچون ایام تطهیر ایشان بر حسب شریعت موسی رسید، اورابه اور شلیم بر دن تابه خداوند بگذراند.
 ۲۳ چنانکه در شریعت خداوند مكتوب است که هر ذکوری که رحم را گشاید، مقدس خداوند خوانده شود.
 ۲۴ و تاقربانی گذرانند، چنانکه در شریعت خداوند مقرر است، یعنی جفت فاختهای یاد و جوجه کبوتر.
 ۲۵ و اینک شخصی شمعون نام در اور شلیم بود که مرد صالح و متقد و منتظر تسلی اسرائیل بود و رو حوال قدس بروی بود.
 ۲۶ و از رو حوال قدس بدو وحی رسیده بود که، تامسیح خداوند را بنی موت رانخواهی دید.
 پس به راهنمایی روح، به هیکل در آمد و چون والدینش آن طفل یعنی عیسی را آوردند تارسوم شریعت را بجهت او بعمل آورند، اورادر آغوش خود کشیده و خدار امتیاز کخوانده، گفت:
 «حالاً خداوند بند خود را خصت میدهی، به سلامتی بر حسب کلام خود.
 ۳۰ زیرا که چشممان من نجات تورادیده است،
 که آن را پیش روی جمیع امتهام پیاسختی.
 ۳۱ نوری که کشف حجاب برای امتها کند و قوم تو اسرائیل را جلال بود»
 و یوسف و مادرش از آنچه در باره او گفته شد، تعجب نمودند.
 ۳۲ پس شمعون ایشان را برکت داده، به مادرش مریم گفت: «ینک این طفل قرارداده شد، برای افتادن و برخاستن بسیاری از آل اسرائیل و برای آینه که به خلاف آن خواهد گفت.
 ۳۳ و در قلب تو نیز شمشیری فروخواهد رفت، تا فکار قلوب بسیاری مکشوف شود»
 وزنی نبیه بود، حناتام، دختر فتوئیل از سبط اشیر سیار سانگورده، که از زمان بکارت هفت سال با شوهر سر برده بود.
 ۳۷ و قریب به هشتاد و چهار سال بود که او بیوه گشته از هیکل جدا شد، بلکه شبانه روزیه روزه و مناجات در عبادت مشغول می‌بود.
 ۳۸ اورده مان ساعت در آمده، خدار اشکر غمود در باره او به همه منتظرین نجات در اور شلیم، تکلم نمود.
 و چون تمامی رسوم شریعت خداوند را به پایان برده بودند، به شهر خود ناصره جلیل مراجعت کردند.
 ۴۰ و طفل غمود کرده، به روح قوی می‌گشت و از حکمت پر شده، فیض خدابروی می‌بود.
عیسای نوجوان با علمای دین سخن می‌گوید
 و والدین او هرساله بجهت عید فصح، به اور شلیم میرفتند.
 ۴۲ و چون دوازده ساله شد، موافق رسم عید، به اور شلیم آمدند.
 ۴۳ و چون روزه را تمام کرده من اجعت مینمودند، آن طفل یعنی عیسی، در اور شلیم توقف نمود و یوسف و مادرش نمی‌دانستند.
 ۴۴ بلکه چون گمان می‌برند که او در قاله است، سفری گروزه کردن دوارد میان خویشان و آشنا یان خود می‌جستند.
 ۴۵ و چون اورانیا افتند، در طلب او به اور شلیم بر گشتد.
 ۴۶ و بعد از سه روز، اورادر هیکل یافتند که در میان معلمین نشسته، سخن ایشان را می‌شنود و از ایشان سوال همی کرد.
 ۴۷ و هر که سخن اورانی شنید، از فهم و جوابهای او متحیر می‌گشت.
 چون ایشان اورادریدند، مضطرب شدند. پس مادرش به وی گفت: «ی فرزند چرا باما چنین کردی؟ اینک پدرت و من غماک گشته تو را جستجو می‌کردیم».
 او به ایشان گفت: «زیر چه مر اطلب می‌کردید، مگر کن انسهاید که باید من در امور پدر خود باشم؟»
 ولی آن سخنی را که بدیشان گفت، نفهمیدند.
 ۵۱ پس با ایشان روانه شده، به ناصره آمد و مطیع ایشان می‌بود و مادر او تمامی این امور را در خاطر خود نگاه میداشت.
 ۵۲ و عیسی در حکمت و قامت و رضا مندی نزد خداوند مترقب می‌گرد.
یحیی تعمید دهنده را برای عیسی آماده می‌کند
(قی: مرقس:)

ودرسال پانزدهم از سلطنت طیبار یوس قیصر، در وقتی که پنطیوس پلاطوس، والی یهودیه بود و هیرودیس، تیترارک جلیل و برادرش فیلیپس تیترارک ایطوريه تراخونیتس و لیسانیوس تیترارک آبلیه و حناو قیافروساي کهنه بودند، کلام خدابهیچی ابن زکریاد ریابان نازل شده، به تمامی حوالی اردن آمده، به تعیید توبه بجهت آمر زش گاهان موعظه میکرد.
۴ چنانچه مکتوب است در صحیفه کلمات اشعیای نبی که میگوید: «دای ندا کنندهای دریابان که راه خداوندر امپیاسازید و طرق اوراراست غایید.

۵ هروادی انباسته و هر کوه و تل پست و هر کجی راست و هر راه ناموار صاف خواهد شد و تمامی شرنجات خدار اخواهند دید.» آنگاه به آن جماعتی که برای تعیید وی بیرون میآمدند، گفت: «ی افعیزاد گان، که شمار انسان داد که از غصب آینده بگیریزید؟ پس ثرات مناسب توبه بیاورید و در خاطر خود این سخن را راه مدهید که ابراهیم پدر ماست، زیرا به شما میگوییم خدا قادر است که ازین سنگها، فرزندان برای ابراهیم برانگیزاند.

۶ والان نیز تیشه بر ریشه درختان نهاده شده است، پس هر درختی که میوه نیکونی باشد، بریده و در آتش افکنده میشود.» پس مردم ازوی سوال نموده گفتند: «ه کنیم؟» او در جواب ایشان گفت: «رکه دو جامه دارد، به آن گندارد بددهد. و هر که خوراک دارد نیز چنین کند.» و با جگیران نیز برای تعیید آمده، بد و گفتند: «ی استاد چه کنیم؟» بدیشان گفت: «یاد تراز آنچه مقرر است، مگیرید.»

سپاهیان نیزار او پرسیده، گفتند: «اچه کنیم؟» به ایشان گفت: «رکسی ظلم ممکنید و بر هیچ کس افتراء نمید و به مواجب خود اکتفا کنید.» و هنگامی که قوم مترصد میباشد و همه در خاطر خود درباره یجی تفکر مینمودند که این مسیح است یانه، یجی به همه متوجه شده گفت: «ن شمار ابه آب تعیید می دهم، لیکن شخصی توان اتراز من می آید که لیاقت آن ندارم که بند نعلین او را باز کنم. او شما را به رو حالقدس و آتش تعیید خواهد داد.

۷ او غر بال خود را به دست خود دارد و خرم من خویش را پاک کرده، گندم را در انبار خود ذخیره خواهد نمود و کاه را در آتشی که خاموشی نمی پذیرد خواهد سوزانید.» و به نصائح بسیار دیگر، قوم را بشارت میداد، هیرودیس یجی را زندانی میکند

اما هیرودیس تیترارک چون بحسب هیرودیا، زن برادر او فیلیپس و سایر بیهایی که هیرودیس کرده بود ازوی تو پیغ بافت، این را نیز بر همه افروزد که یجی را در زندان حبس نمود. یجی عیسی را تعیید میدهد

(تی:، مرقس:)

اما چون تمامی قوم تعیید یافته بودند و عیسی هم تعیید گرفته دعایم کرد، آسمان شکافته شد و رو حالقدس به هیات جسمانی، مانند کبوتری برآ نازل شد. واوازی از آسمان در رسید که تو پسر حیب من هستی که به تو خشنودم.

نسب نامه عیسی
(تی:)

و خود عیسی وقتی که شروع کرد، قریب به سی ساله بود. و حسب گان خلق، پسر یوسف ابن هالی ابن متابات، بن لاوی، بن ملکی، بن بینا، بن یوسف، ابن متاباتیا، بن آموس، بن ناحوم، بن حسلی، بن نجی، ابن مات، بن متاباتیا، بن شمعی، بن یوسف، بن یهودا، ابن یوحناء، بن ریسا، بن زربابل، بن سالتیئل، بن نیری، ابن ملکی، بن ادی، بن قوسام، بن الیمودام، بن عیر، ابن یوسی، بن ایلعاذر، بن یوریم، بن متابات، بن لاوی،

ابن شمعون، بن یهودا، بن یوسف، بن یونان، بن ایلیاقیم،
 ابن مليا، بن مینان، بن متاتابن ناتان، بن داود،
 ابن یسی، بن عویید، بن بوعز، بن شلمون، بن نخشون،
 ابن عمیناداب، بن ارام، بن حصرون، بن فارص، بن یهودا،
 ابن یعقوب، بن اسحق، بن ابراهیم، بن تارح، بن ناحور،
 ابن سروج، بن رعور، بن فالج، بن عابر، بن صالح،
 ابن قینان، بن ارفکشاد، بن سام، بن نوح، بن لامک،
 ابن متواشلح، بن خنوح، بن یارد، بن مهلهلیل، بن قینان،
 ابن انوش، بن شیث، بن آدم، بن الله.

تجریبه عیسی (قی: مرقس:)

اما عیسی پر از رو حالقدس بوده، از اردنهراجعت کردو روح او را به پیاپان بردا.
 ۲ و مدت چهل روز ابليس او را تجریبه مینمود و در آن ایام چیزی نخورد. چون تمام شد، آخر گرسنه گردید.
 وابليس بدو گفت: «گپسر خدا هستی، این سنگ را بگو تنان گردد.»
 عیسی در جواب وی گفت: «کتوب است که انسان به نان فقط زیست نمی کند، بلکه به هر کلمه خدا.»
 پس ابليس او را به کوهی بلند برده، تمامی مالک جهان را در لحظهای بد و نشان داد.
 ۶ وابليس بدو گفت: «میع این قدرت و حشمت آنها را به تو میدهم، زیرا که به من سپرده شده است و به هر که میخواهم میبخشم.
 ۷ پس اگر تو پیش من بسخده کنی، همه ازان تو خواهد شد.»
 عیسی در جواب او گفت: «ی شیطان، مکتوب است، خداوند خدای خود را پرستش کن و غیر اوراعبادت منما.»
 پس او را به اورشلیم برده، بر کنگره هیکل قرارداد و بدو گفت: «گپسر خدا هستی، خود را از انجابه زیرانداز.
 ۱۰ زیرا مکتوب است که فرشتگان خود را در باره تو حکم فرماید تا تو را محافظت کنند.
 ۱۱ و تو را به ستهای خود بردارند، مبادا پایت به سنگی خورد.»
 عیسی در جواب وی گفت که «فتنه شده است، خداوند خدای خود را تجریبه ممکن.»
 و چون ابليس جمیع تجریبه را به اتمام رسانید، تامد تی ازا و جداشد.

موعظه عیسی در جلیل (قی: مرقس:، یوحنا:)

وعیسی به قوت روح، به جلیل برگشت و خبر او در تمامی آن نواحی شهرت یافت.
 ۱۵ واودر کایس ایشان تعلیم میداد و همه اورا تعظیم میکردند.
 طرد عیسی از ناصره
 و به ناصره جایی که پرورش یافته بود، رسید و حسب دستور خود در روز سبت به کنیسه در آمد، برای تلاوت برخاست.
 ۱۷ آنگاه صحیفه اشیانی را بودادند و چون گلاب را گشود، موضعی رایافت که مکتوب است
 «وح خداوند بر من است، زیرا که مر امسح کرد تا قیران را بشارت دهم و مر افرستاد، تاشکسته دلان را شفابخشم و اسیران را به رستگاری و کوران
 را به بینایی، موعظه کنم و تا کویید گان را، آزاد سازم،
 و از سال پسندیده خداوند موعظه کنم.»
 پس گلاب را به هم پیچیده، به خادم سپرد و بنشست و چشمان همه اهل کنیسه بروی دوخته میبود.

۲۱ آنگاه بدیشان شروع به گفتن کرد که «مر زاین نوشه در گوش های شما تمام شد.»
 و همه بروی شهادت دادند و از سخنان فیض آمیزی که از دهانش صادر میشد، تعجب نموده، گفتند: «گراین پسر یوسف نیست؟»
 بدیشان گفت: «را آینه این مثل را به من خواهید گفت، ای طبیب خود را شفایده. آنچه شنیده ایم که در کفرناحوم از تو صادر شد، اینجا نیز در
 وطن خویش بناه.»

و گفت: «آینه به شمای گویم که هیچ نبی در وطن خوش مقبول نباشد.
۲۵ و به تحقیق شمارامیگویم که بسایپوهنzan در اسرائیل بودند، در ایام الیاس، وقتی که آسمان مدت سه سال و شش ماه بسته ماند، چنانکه قطعی عظیم در تمازی زمین پدید آمد،

والیاس نزد هیچ کدام از ایشان فرستاده نشد، مگر نزد بیوه هنوزی در صرفه صیدون.

۲۷ و سایر صنان در اسرائیل بودند، در ایام ایشع نبی واحدی از ایشان طاهر نگشت، جز نعمان سریانی.»

پس تمام اهل کنیسه چون این سخنان راشنیدند، پراز خشم گشتند.

۲۹ و برخاسته اورا الز شهر بیرون کردند و بر قله کوهی که قریه ایشان بر آن بناشده بود بردند، تا اورابه زیر افکنند.

۳۰ ولی از میان ایشان گذشته، برفت.

عیسی با قدر اسیار تعلیم میدهد

(رقس:)

و به کفرناحوم شهری از جلیل فرو دشده، در روزهای سبت، ایشان را تعلیم میداد.

۳۲ و از تعلیم او در حیرت افتادند، زیرا که کلام او با قدرت می بود.

۳۳ و در کنیسه مردی بود، که روح دیو خبیث داشت و به آواز بلند فریاد کان می گفت:

«های عیسی ناصری، مارا باتوجه کار است، آیا آمده های تاما را هلاک سازی؟ تو را می شناسم کیستی، ای قدوس خدا.»

پس عیسی اورانیب داده، فرمود: «اموش باش و ازوی بیرون آیی.» در ساعت دیوار در میان اندخته، ازاویرون شد و هیچ آسیبی بدوزسانید.

۳۶ پس حیرت برهمه ایشان مستولی گشت و یکی گرای مخاطب ساخته، گفتند: «بن چه سخن است که این شخص با قدرت و قوت، ارواح پلید را امر می کند و بیرون می آیند!»

و شهرت او در هر موضوعی از آن حوالی، پهن شد.

شفای مادر زن پطرس و سیاری دیگر

(تی:، مرقس:)

واز کنیسه برخاسته، به خانه شمعون در آمد. و مادر زن شمعون را تب شدیدی عارض شده بود، برای اوازی اتماس کردند.

۳۹ پس بر سروی آمده، تب را نهیب داده، تب ازاویل شد. در ساعت برخاسته، به خدمتگذاری ایشان مشغول شد.

و چون آفتاب غروب می کرد، همه آنانی که اشخاص مبتلا به انواع مرضها داشتند، ایشان را نزدیکی آوردند و به هر یکی از ایشان دست گزارده، شفاداد.

۴۱ و دیوهانیز از سیاری بیرون می فتد و صیحه زنان می گفتند که «ومسیح پسر خدا هستی.» ولی ایشان را قدغن کرده، نگذاشت که حرف زنند،

زیرا که دانستند او مسیح است.

موعظه عیسی در سراسر جلیل

(تی:، مرقس:)

و چون روز شد، روانه شده به مکانی ویران رفت و گروهی کثیر در جستجوی او آمده، تزدش رسیدند و اورا بازمیداشتند که از نزد ایشان نزود.

۴۳ به ایشان گفت: «رالازم است که به شهرهای دیگر نیز به ملکوت خدا بشارت دهم، زیرا که برای همین کار فرستاده شده‌ام.»

پس در کایس جلیل موعظه مینمود.

معجزه صید ماہی

و هنگامی که گروهی بروی از دحام می نمودند تا کلام خدار ایشوند، او به کار دریاچه جنیسارت ایستاده بود.

۲ و دوزورق را در کار دریاچه ایستاده دید که صیادان از آن بیرون آمده، دامهای خود را شست و شومی نمودند.

۳ پس به یکی از آن دوزورق که مال شمعون بود سوار شده، ازاو در خواست نمود که از خشکی اندکی دور ببرد. پس در زورق نشسته، مردم را تعلیم میداد.

و چون از سخنگفتن فارغ شد، به شمعون گفت: «هیانه دریاچه بران و دامهای خود را برای شکار بیندازید.»

شمعون در جواب وی گفت: «ی استاد، تمام شب را رنج برده چیزی نگفتم، لیکن به حکم تو، دام را خواهیم انداخت.»

و چون چنین کردند، مقداری کثیر از ماہی صید کردند، چنانکه نزدیک بود دام ایشان گستته شود.

۷ و به رفقای خود که در زورق دیگر بودند اشاره کردند که آمده ایشان را مداد کنند. پس آمده هر دوزورق را پر کردند بقسمی که تزدیک بود غرق شوند.

شمعون پطرس چون این را بدید، برپایهای عیسی افتاده، گفت: «ی خداوندان ز من دور شوزیر امر دی گاه کارم.»

چون که به سبب صید ماہی که کرد بودند، دهشت بر او و همه رفقای وی مستولی شده بود.

۱۰ و هم چنین نیز برعقب و بونا پسران ز بدی که شریک شمعون بودند. عیسی به شمعون گفت: «ترس. پس از این مردم را صید خواهی کرد.»

پس چون زور قهار ابه کار آوردند همه را ترک کرد، از عقب اوروانه شدند.

شفای یک جذامی
(تی: مرقس:)

و چون او در شهری از شهرهای بودنا گاه مردی پرازبرص آمد، چون عیسی را بدید، به روی درافتاد و ازا و درخواست کرد، گفت: «داوندا، اگر خواهی میتوانی مر اطاهر سازی.»

پس اودست آورد، وی را ملس نمود و گفت: «یخواهم، طاهرشو.» که فور بر صراحت ازا و زایل شد.

۱۴ و اوراق دغنا کرد که «یچکس را خبر مده، بلکه رفته خود را به کاهن بنواه دیهای بجهت طهارت خود، بطوری که موسی فرموده است، بگزاران تا بجهت ایشان شهادتی شود.»

لیکن خبر او بیشتر شهرت یافت و گروهی بسیار جمع شدند تا کلام او را بشنوند و از مرضهای خود شفایابند، واویه ویرانه اغازلت جسته، به عبادت مشغول شد.

شفای مر دافلیج
(تی: مرقس:)

روزی از روزها واقع شد که او تعلیم میداد و فریسان و فقهای که از همه بلدان جلیل و یهودیه و اورشلیم آمد، نشسته بودند و قوت خداوند برای شفای ایشان صادر میشد،

کنایا گاه چند نفر شخصی مفلوج را برسته آوردن دو می خواستند اورا داخل کنندتا پیش روی وی بگذارند.

۱۹ و چون به سبب اینوی مردم را هی نیافتند که اورا به خانه در آورند برشاش با مر رفته، اورا با تختش از میان سفالهای در وسط پیش روی عیسی گذاردند.

۲۰ چون او ایمان ایشان را دید، به وی گفت: «ی مر د، گاهان تو آمر زیده شد.»

آنگاه کاتبان و فریسان در خاطر خود تفکر نموده، گفتن گفتند: «بن کیست که کفر میگوید. جز خداویس کیست که بتواند گاهان را بآمر زد؟» عیسی افکار ایشان را در کث نموده، در جواب ایشان گفت: «رادر خاطر خود تفکر میکنید؟

کدام سهلتر است، گفتن اینکه گاهان تو آمر زیده شد، یا گفتن اینکه برخیز و بخر؟

لیکن تا بدانید که پسر انسان را استطاعت آمر زیدن گاهان بر روی زمین هست، مفلوج را گفت، تور امیگوم بربخیز و ستر خود را برداشت، به خانه خود برو.»

در ساعت برخاسته، پیش ایشان آنچه بر آن خواهد بود برداشت و به خانه خود خدار احمد کان روانه شد.

۲۶ و حیرت همه را فرو گرفت و خدار تجید مینمودند و خوف بر ایشان مستولی شده، گفتند: «مر و ز چیزهای عجیب دیدیم.»

ضیافت در خانه متی
(تی: مرقس:)

از آن پس بیرون رفته، با جگیری را که لاوی نام داشت، برای جگاه نشسته دید. اورا گفت: «ز عقب من بیا.»

در حال همه چیز را ترک کرد، برخاست و در عقب وی روانه شد.

۲۹ ولاوی ضیافتی بزرگ در خانه خود برای او کرد و جمعی بسیار از با جگیران و دیگران با ایشان نشستند.

۳۰ اما کاتبان ایشان و فریسان همه نموده، به شاگردان او گفتند: «رای چه بابا جگیران و گاهکاران اکل و شرب میکنید؟» عیسی در جواب ایشان گفت: «ندرستان احتیاج به طبیب ندارن بلکه مریضان.

۳۲ و نیامدها متعادلان بلکه تاعاصیان را به توبه بخواهیم.»

سوال رهبران مذهبی درباره روزه
(تی: مرقس:)

پس به وی گفتند: «ز چه سبب شاگردان یحیی روزه بسیار میدارند و غماز میخوانند و همچنین شاگردان فریسان نیز، لیکن شاگردان تواکل و شرب میکنند.»

بديشان گفت: «يامي تواني پسران خانه عروسي رامادامي که داما دبا ييشان است روز هدار ساري د؟ بلکه ايامي ميايد که داما داز ييشان گرفته شود، آنگاه در آن روز هاروزه خواهد داشت.» و مثلی برای ييشان آورد که «يچکس بارچهای از جامه نورا براي جامه کهنه و صله نمی کند والا آن نورا باره کند و وصلهای که از نو گرفته شد نيز در خور آن کهنه نبود.

^{۳۷} وهچکس شراب نورادر مشکهای کهنه نمی ريزد والا شراب نو، مشکهارا باره ميکند و خودش ريخته و مشکهات باه ميگردد.

^{۳۸} بلکه شراب نورادر مشکهای نوبادر يخت تاهر و محفوظ باشد.

^{۳۹} و کسی نیست که چون شراب کهنه را نوشیده في الفور نورا طلب کند، زيراميگويid کهنه بهتر است.»

شاگردان در روز سبت گدم ميچينند

(قى:، مرقس:)

و واقع شد در سبت دوم اولين که او از ميان کشت زارها ميگذشت و شاگردانش خوشها ميچيدند و به کف ماليده ميخورند.

^۴ وبعضی از فرسیان بديشان گفتند: «را کاري ميکنيد که کردن آن در سبت جايزن است.»

عيسي در جواب ييشان گفت: «يانخوانده اياد آنچه داود رفقايش کردن در وقتی که گرسنه بودند،

که چگونه به خانه خدا در آمدند ان تقدمه را گرفته بخوردو به رفقاي خود نيزداد که خوردن آن جزء کهنه روان است.»

پس بديشان گفت: «سر انسان مالك روز سبت نيز هست.»

شفای دست بيار

(قى:، مرقس:)

و در سبت ديگر به کنيسه در آمده تعلم ميداد و در آنجام دری بود که دست راستش خشك بود.

^۵ و كتاب و فرسیان چشم براومي داشتند که شايد در سبت شفاف هد تاشكايي براوي باند.

^۶ او خيالات ييشان را در گث نموده، بدان مردست خشك گفت: «رخيز و در ميان بايست.» در حال برخاسته بايستاد.

^۷ عيسى بديشان گفت: «ز شما چيز ميپرسم که در روز سبت کدام رواست، نيكو پيکر دن يابدى، رهانيدن جان يا هلاک کردن؟»

پس چشم خود را بر جمیع ييشان گردانيد، بد و گفت: «ست خود را دراز کن.» او چنان گردو فور دستش مثل دست ديگر صحیح گشت.

^۸ اما ييشان از حماقت پر گشته بيه گيگر ميگفتند که «اعيسى چه کنیم؟»

انتخاب دوازده حواري

(مرقس:)

ود رآن روز هابر فراز کوه برا آمد تا عبادت کند و آن شب را در عبادت خدا به صبح آورد.

^۹ و چون روز شد، شاگردان خود را پيش طلبیده دوازده نفر از ييشان را انتخاب کرده، ييشان را نيز رسول خواند.

^{۱۰} يعني شعون که او را پطرس نيز نام نهاد و برادرش اندریاس، يعقوب و يوحنا، فيلپس و برتولا،

مت و توما، يعقوب ابن حلفي و شمعون معروف به غيور.

^{۱۱} یهودا برادر يعقوب و یهودا اسخريوطی که تسليم کنند هوی بود.

موقعه بالاي کوه

(قى:).

و ييشان به زيرآمد، بر جای هموار بایستاد. و جمعی از شاگردان و گروهی بسیار از قوم، از تمام یهودیه و اورشليم و کاره دریای صورو صیدون

آمدند تا کلام او را بشنوند و از ارض خود شفای باند.

^{۱۲} و کسانی که ازار و اوح پليد معدب بودند، شفای افتدند.

^{۱۳} و تمام آن گروه مي خواستند اور الملس کنند. زيراقوتی ازوی صادر شده، همه را صحبت مي بخشيد.

پس نظر خود را به شاگردان خویش افکنده، گفت: «و شا بحال شما اي مسا كين زيراملکوت خدا ازان شما است.

^{۱۴} خوش بحال شما که اکنون گر سنه اي، زيرا که سير خواهيد شد. خوش بحال شما که الحال گريانيد، زيراخواهيد خنديد.

^{۱۵} خوش بحال شما وقتی که مردم بخاطر پسر انسان از شمان فرت گيرند و شمارا از خود جدا شاند و دشمنان دهنونام شمارا مثل شرير بیرون کنند.

^{۱۶} در آن روز شاد باشيد و وجود نمایيد زيرايي نك اجر شمارد را سمان عظيم مي باشد، زيرا که به همين طور پدران ييشان بالنيا سلوک نمودند.

«یکن وای بر شما ای دولتندان زیرا که تسلی خود را یافته اید.

۲۵ وای بر شما ای سیر شدگان، زیرا گرسنه خواهید شد. وای بر شما که الان خندا نید زیرا که ماتم و گریه خواهید کرد.

۲۶ وای بر شما وقتی که جمیع مردم شمار اتحسین کنند، زیرا همچنین پدران ایشان بانیای کذبه کردند.

درباره دوست داشتن دشمنان

(ق):

«یکای شنوندگان شمار امیگوییم دشنان خود را دوست دارید و با کسانی که از شمان فرط کنند، احسان کنید.

۲۸ و هر که شمار العن کند، برای او برکت بطلبید و برای هر که با شما کینه دارد، دعای خیر کنید.

۲۹ و هر که بر خسار توزند، دیگری رانیز به سوی او بگردان و کسیکه ردای تورا بگیرد، قبارانیزا را و مضایقه مکن. هر که از تو سوال کند بدو بد و هر که مال تو را گیرد از او بازخواه.

۳۱ و چنانکه می خواهید مردم با شما عمل کنند، شما نیز به همان طور با ایشان سلوک نمایید.

«بیرا گر محاب خود را محبت نمایید، شمار اچه فضیلت است؟ زیرا گاه کاران هم محاب خود را محبت نمینمایند.

۳۳ واگر احسان کنید با هر که به شما احسان کند، چه فضیلت دارید؟ چونکه گاه کاران نیز چنین می کنند.

۳۴ واگر قرض دهید به آنانی که امید بازگرفتن از ایشان دارید، شمار اچه فضیلت است؟ زیرا گاه کاران نیز به گاه کاران قرض میدهند تا از ایشان عوض گیرند.

۳۵ بلکه دشنان خود را محبت نمایید و احسان کنید و بدون امید عوض، قرض دهید زیرا که اجر شما عظیم خواهد بود و پسران حضرت اعلی خواهید بود چونکه او بنا سپاسان و بد کاران مهر بان است.

۳۶ پس رحیم باشید چنانکه پدر شما نیز رحیم است.

درباره انتقاد از دیگران

(ق):

«اوری مکنید تا بر شماد اوری نشود و حکم مکنید تا بر شما حکم نشود و عفو کنید تا امر زیده شوید.

۳۸ بد هدیت ابا شماد ده شود. زیرا بیانه نیکوی افسرده و جنبانیده و بزیر شده را در دامن شما خواهد گذاشت. زیرا که به همان بیانه ای که می پیمایید برای شما پیووده خواهد شد.»

پس برای ایشان مثلی زد که «یامیتواند کور، کور را راهنمایی کند؟ آیا هر دو در حضره ای غنی افتند؟ شاگرد از معلم خویش بهتر نیست لیکن هر که کامل شده باشد، مثل استاد خود بود.

۴۱ و چرا خسی را که در چشم برادر تو است می بینی و چوبی را که در چشم خود داری غنی بابی؟ و چگونه بتوانی برادر خود را گوییای برادر اجازت ده تا خس را از چشم تو برآورم و چوبی را که در چشم خود داری غنی بینی. ای ریا کاراول چوب را از چشم خود بیرون کن، آنگاه نیکو خواهی دید تا خس را از چشم برادر خود برآوری.

میوه های درخت زندگی انسان

(ق):

«یراهیچ درخت نیکو میوه بدبار غنی آورد و نه درخت بد، میوه نیکو آورد.

۴۴ زیرا که هر درخت از میوه هاش شناخته می شود از خاران جیر رانی یابند و از بیوت، انگور رانی چینند.

۴۵ آدم نیکو از خزینه خوب دل خود چیز نیکو بر می آورد و شخص شری را از خزینه بدل خویش چیز بیرون می آورد. زیرا که از زیادتی دل زبان سخن می گوید.

عمارت روی صخره یا شن

(ق):

«چون است که مر اخدا و ناخدا و ندامی گویید و آنچه می گوییم بعمل نمی آورید.

۴۷ هر که نزد من آید و سخنان مر اشنود و آنها را به جا آورد، شمار انشان میدهم که به چه کس مشابهت دارد.

۴۸ مثل شخصی است که خانه ای می ساخت وزمین را کنده گود نمود و بنیادش را بر سنگ نهاد. پس چون سیلا ب آمده، سیل بر آن خانه زور آورد، نتوانست آن را جنبش دهد زیرا که بر سنگ بنشد بود.

۴۹ لیکن هر که شنید و عمل نیاوردمانند شخصی است که خانه‌ای بر روی زمین بی‌بینی‌اد بنا کرد که چون سیل بر آن صدمه‌زد، فوراً فتاد و خرابی آن خانه عظیم بود.»

امان سر باز رویی (تی:)

و چون همه سختنان خود را به سمع خلق به اتمام رسانید، وارد کفرناحوم شد.

۲ و یوز باشی را غلامی که عزیز باشد می‌رض و مشرف بر موت بود.

۳ چون خبر عیسی را شنید، مشایخ یهود را نزدی فرستاده از اخواهش کرد که آمده‌غلام او را شفابخشید.

۴ ایشان نزد عیسی آمده به الحاج نزد او التماس کرده گفتند: «ستحق است که این احسان را بایش بجه آوری.

۵ زیرا قوم ماراد و سرت میدارد و خود برای ما کنیسه را ساخت.»

پس عیسی با ایشان روانه شد و چون نزدیک به خانه رسید، یوز باشی چند نفر از دوستان خود را نزد فرستاده بدو گفت: «داوند از حمت مکش زیرا لایق آن نیستم که زیر سقف من در آیی.

۶ واژین سبب خود را لایق آن ندانستم که نزد تو آیم، بلکه سخنی بگوتابنده من صحیح شود.

۷ زیرا که من نیز شخصی هستم زیر حکم و شکریان زیر دست خود دارم. چون به یکی گوییم برو، می‌رود و به دیگری بیا، می‌آید و به غلام خود این را بکن، می‌کنند.»

چون عیسی این را شنید، تعجب نموده به سوی آن جماعتی که از عقب او می‌آمدند روی گردانیده، گفت: «هشتمی گوییم چنین ایمانی، در اسرائیل هم نیافتهام.»

پس فرستاد گان به خانه برگشته، آن غلام بیار را صحیح یافتند.

زنده کردن پسر یک بیوه زن

ودوروز بعد به شهری مسمی به ناین میرفت و سیاری از شاگردان او و گروهی عظیم، همراهش میرفتند.

۱۲ چون نزدیک به دروازه شهر رسید، ناگاه می‌تری را که پسر یگانه بیوه‌زنی بود میردند و انبوی کثیر از اهل شهر، باوی می‌آمدند.

۱۳ چون خداوند اورادید، دلش بر او سوت و به وی گفت: «ریان مباش.»

ونزدیک آمده تابوت را ملس نمود و حاملان آن بایستادند. پس گفت: «ی جوان تورامی گوییم برخیز.»

در ساعت آن مرد راست بنشست و سخنگفتن آغاز کرد و اورا به مادرش سپرد.

۱۴ پس خوف همه را فرا گرفت و خدار تجید کان می‌گفتند که «پیا بزرگ در میان مامبووث شده و خدا از قوم خود تقد نموده است.»

پس این خبر در باره اور تمام یهودی و جمیع آن مرزویوم منتشر شد.

بر طرف کردن شکیحی

(تی:)

وشاغردان یحیی اور ازال جمیع این و قایع مطلع ساختند.

۱۹ پس یحیی دونفر از شاگردان خود را طلبیده، نزد عیسی فرستاده، عرض نمود که «یا تو آن آینده هستی یا منتظر دیگری باشیم؟»

آن دونفر نزدیک آمده، گفتند: «حیی تمیید هنده مارانزد تو فرستاده، می‌گویید آیا تو آن آینده هستی یا منتظر دیگری باشیم.»

در همان ساعت، بسیاری را زمر ضها و بلا یار و روح پلید شفاداد و کوران بسیاری را یعنی بخشید.

۲۰ عیسی در جواب ایشان گفت: «رویدو یحیی را زانچه دیده و شنیدهاید خبر دید که کوران، بینا و لنگان خرامان و ابرصان طاهر و کران، شنوا و مرد گان، زنده می‌گردند و به فقر اشارت داده می‌شود.

۲۱ و خوشابحال کسی که در من لغتش خورد.»

و چون فرستاد گان یحیی رفته بودند، در باره یحیی بدان جماعت آغاز سخن نهاد که «رأی دیدن چه چیزیه صحرایرون رفته بود دید، آیانی را که از باد در جنبش است؟

بلکه بجهت دیدن چه یهود رفتید، آیا کسی را که به لباس نرم ملبس باشد؟ اینک آنانی که لباس فاخر می‌پوشند و عیاشی می‌کنند، در قصرهای سلاطین هستند.

۲۲ پس برای دیدن چه رفته بود دید، آیانیای را؟ بلی به شامی گوییم کسی را که از بی‌هم بزرگ‌تر است.

- ۲۷ زیرا این است آنکه در باره‌وی مکتوب است، اینک من رسول خود را پیش روی تو می‌فرستم تارا هنوز را پیش نمی‌سازد.
- ۲۸ زیرا که شمارا می‌گوییم از اولاً در زنان بیای بزرگتر از بحیی تعمید دهنده نیست، لیکن آنکه در مملکوت خدا کوچکتر است از بحیی بزرگتر است.»
- ۲۹ تمام قوم و بیان چون شنیدند، خدارا تجید کردند زیرا که تعمید از بحیی یافته بودند.
- ۳۰ لیکن فریسان و فقهاء را در خود را زنود نمودند زیرا که از بحیی تعمید نیافته بودند.
- آنگاه خداوند گفت: «ردمان این طبقه را به چه تشییه کنم و مانند چه می‌باشد؟
- اطفالی را می‌مانند که در بیزاره‌ها نشسته، یکیگر را صد ازده می‌گویند، برای شما نواختیم رقص نکردید و نوحه گری کردیم گریه نخودید.
- ۳۳ زیرا که بحیی تعمید دهنده آمد که نهنان می‌خورد و نه شراب می‌آشامید، می‌گوید دیدور دارد.
- ۳۴ پسر انسان آمد که می‌خورد و می‌آشامید، می‌گوید اینک مردی است پر خور و باده پرست و دوست با جگیران و گاهکاران.
- ۳۵ اما حکمت از جمیع فرزندان خود مصدق می‌شود.

تدھین پایهای عیسی

- ویکی از فریسان از ازو و عده خواست که با او غذا خورد پس به خانه فریسی در آمد و بنشست.
- ۳۷ که ناگاه زنی که در آن شهر گاهکار بود، چون شنید که در خانه فریسی به غذانشته است شیشهای از عطر آورده، در پشت سرا و نزد پایهایش گریان باستاد و شروع کرد به شستن پایهای او وی اشک خود و خشکانید آنها به موی سرخود پایهای وی را بوسیده آنها را به عطر تدھین کرد.
- چون فریسی ای که ازو و عده خواسته بود این را بدید، با خود می‌گفت که «ین شخص اگر بحیی بودی هر آینه دانستی که این کدام و چگونه زن است که اورالمس می‌کند، زیرا گاهکاری است.»
- عیسی جواب داده به وی گفت: «ی شمعون چیزی دارم که به تو گویم.» گفت: «ی استاد بگو.»
- گفت: «لبکاری را دو بد هکار بود که از یکی پانصد و از دیگری پنجاه دینار طلب داشتی.»
- ۴۲ چون چیزی نداشتند که اداد کنند، هر دورا بخشید. بگو کدامیک از آن دواواراز یاد تر محبت خواهد نمود.»
- شمعون در جواب گفت: «مان می‌کنم آنکه اوراز یاد تر بخشید.» به وی گفت: «یکو گفتی.»
- پس به سوی آن زن اشاره نموده به شمعون گفت: «ین زن رانی بینی، به خانه تو آمد آب بجهت پایهای من نیاوردی، ولی این زن پایهای من را به اشکها شست و به مویهای سرخود آنها را خشک کرد.
- ۴۵ مرانبوسیدی، لیکن این زن از وققی که داخل شدم از بوسیدن پایهای من بازنایستاد.
- ۴۶ سرمه را روغن مسح نکردی، لیکن او پایهای من را به عطر تدھین کرد.
- ۴۷ از این جهت به تو می‌گوییم، گاهان او که بسیار است آمر زیده شد، زیرا که محبت بسیار نموده است. لیکن آنکه آمر زش کمتر مینماید.»
- پس به آن زن گفت: «ناهان تو آمر زیده شد.»
- واهل مجلس در خاطر خود تفکر آغاز کردند که این کیست که گاهان راهم می‌آمر زد.
- ۵۰ پس به آن زن گفت: «یمان توانجات داده است به سلامتی روانه شو.»

زنانی که پیروی عیسی می‌کند

- و بعد از آن واقع شد که اودر هر شهری و دهی گشته، موعظه مینمود و به مملکوت خدا بشارت میداد و آن دوازده باوی می‌بودند.
- ۲ وزنان چند که از ارواچ پلید و مرضها شفایافتند، یعنی مریم معروف به مجلد لیه که ازاوهفت دیویرون رفته بودند، و یونا زوجه خوزا، ناظر هیرودیس و سوسن و بسیاری از زنان دیگر که از اموال خود اورا خدمت می‌کردند.
- مثل چهار نوع زمین
(ق:، مرقس:)
- و چون گروهی بسیار فراهم می‌شدند و از هر شهر نزد او می‌آمدند مثل آورده، گفت
- که «رژگری بجهت تخم کاشتن بیرون رفت. و وقتی که تخم می‌کاشت بعضی بر کاره را هر یخته شد و پایمال شده، مرغان هوا آن را خوردند.

- ۶ پارهای برسنگلاخ افتاده چون رویدا رآنجهت که رطوبتی نداشت خشک گردید.
- ۷ وقدری در میان خارها فکنده شد که خارهای آن فوکده آن را خفه نمود.
- ۸ بعضی در زمین نیکوپاشیده شده روید و صد چندان ثمر آورد.» چون این بگفت نداد رداد «رک گوش شنوار دارد بشنود.»
- تشیع حکایت چهار نوع زمین
(قی:، مرقس:)
- پس شاگردانش از او سوال نموده، گفتند که «عنياین مثل چیست؟»
- گفت: «مارا دانستن اسرار ملکوت خدا عطا شده است ولیکن دیگران را به واسطه مثلاً، تانگریسته نبینند و شنیده درک نکنند.
- ۱۱ امامش این است که تخم کلام خداست.
- ۱۲ و آنانی که در کارراه هستند کسانی میباشند که چون میشنوند، فوراً بليس آمده کلام را از دلخواهی ایشان میراید، مباداً ایمان آورده نجات یابند.
- ۱۳ و آنانی که برسنگلاخ هستند کسانی میباشند که چون کلام را میشنوند آنرا به شادی میپذیرند و اینهاری شده ندارند پس تامدی ایمان میدارند و در وقت آزمایش، مرتد میشوند.
- ۱۴ اما آنچه در خارها افتاد اشخاصی میباشند که چون شنوند میروند و اندیشه های روزگار و دولت و لذات آن ایشان را خفه میکند و هیچ میوه به کمال نی رسانند.
- ۱۵ اما آنچه در زمین نیکو واقع گشت کسانی میباشند که کلام را به دل راست و نیکو شنیده، آن رانگاه میدارند و با صبر، ثمر میآورند.
- «هیچ کس چراغ را فروخته، آن را زیر ظرفی یا تختی پنهان نمی کند بلکه بر چراغدان میگذارد تا هر که داخل شود روشی را بیند.
- ۱۷ زیرا چیزی نهان نیست که ظاهر نگردد و نه مستور که معلوم و هویدا شود.
- ۱۸ پس احتیاط نمایید که به چه طور میشنوید، زیرا هر که دارد بد و داده خواهد شد و از آنکه ندارد آنچه گان هم میبرد که دارد، ازاو گرفته خواهد شد.»
- عیسی خانواده حقیقتی خود را معرفی میکند
(قی:، مرقس:)
- ومادر و برادران او نزدی آمده بحسب ازدحام خلق توانستند اورا ملاقات کنند.
- ۲۰ پس اورا خبر داده گفتند: «ادر و برادرانت بیرون ایستاده میخواهند تو را بینند.» در جواب ایشان گفت: «ادر و برادران من اینانند که کلام خدا را شنیده آن را به جامی آورند.»
- آرام کردن طوفان در دریا
(قی:، مرقس:)
- روزی از روزها او بشاش گردان خود به کشتنی سوار شده، به ایشان گفت: «هسوی آن کار در ریا چه عبور بکنیم.» پس کشتنی را حرکت دادند.
- ۲۲ و چون میرفتند، خواب اورا در بود که ناگاه طوفان با در دریا چه فرود آمد، بحدی که کشتنی از آب پر میشد و ایشان در خطر افتادند.
- ۲۴ پس نزد او آمده اورا پیدار کرده، گفتند: «ستادا، استادا، هلاک میشویم.» پس برخاسته با دو تلاطم آب را نهیب داد تا ساکن گشت و آرام پدید آمد.
- ۲۵ پس به ایشان گفت: «یمان شما بجا است؟» ایشان ترسان و متعجب شده بایکدیگرمی گفتند که «ین چطور آدمی است که بادها و آب را هم امر میفرماید و اطاعت او میکنند.»
- خروج ارواح نپایان
(قی:، مرقس:)
- و به زمین جدريان که مقابله جلیل است، رسیدند.
- ۲۷ چون به خشکی فرود آمد، ناگاه شخصی از آن شهر که از مدت مديدة دیوهاد اشتبه و در خانه نماندی بلکه در قبرها منزل داشتی دچار روی گردید.
- ۲۸ چون عیسی را دید، نعره زدو پیش او فتاده به آواز لیند گفت: «ی عیسی پسر خدای تعالی، مرابت و چه کار است؟ از تو الماس دارم که مراعذاب ندهی.»
- زیرا که روح خبیث را مر فرموده بود که از آن شخص بیرون آید. چون که بارها اورا گرفته بود، چنانکه هر چند اورا به زنجیرها و کندھهای استه نگاه میداشتند، بندھارا میگسیخت و دیوا اورا به صحراء میراند.

- ۳۰ عیسی ازاوپرسیده، گفت: «ام تو چیست؟» گفت: «جئون.» زیرا که دیوهای بسیار داخل او شده بودند.
- ۳۱ وازاواستدعا کردند که ایشان رانفرماید که به هاویه روند. و در آن تزدیکی گله گراز سیاری بودند که در کوه میچریدند. پس ازاو خواهش نمودند که بدیشان اجازت دهد تادر آنها داخل شوند. پس ایشان را اجازت داد.
- ۳۲ نا گاه دیوهای آزان آدم بیرون شده، داخل گرازان گشتند که آن گله از بلندی به دریاچه جسته، خفه شدند.
- ۳۳ چون گراز یانان ماجرا دیدند فرار کردند و در شهر واراضی آن شهرت دادند.
- ۳۴ پس مردم بیرون آمدند تا آن واقعه را بینند و نزد عیسی رسیدند و چون آدمی را که ازاو دیوهای بیرون رفته بودند، دیدند که نزد پایهای عیسی رخت پوشیده و عاقل گشته نشسته است ترسیدند.
- ۳۵ و آنانی که این را دیده بودند ایشان را خبر دادند که آن دیوانه چطوط شفایافته بود.
- ۳۶ پس تمام خالق مرزو بوم جدریان ازاو خواهش نمودند که از تزدایشان روانه شود، زیرا خوفی شدید بر ایشان مستولی شده بود. پس او به کشتی سوار شده مراجعت نمود.
- ۳۷ اما آن شخصی که دیوهای آزوی بیرون رفته بودند ازاو در خواست کرد که باشی باشد. لیکن عیسی اور روانه فرموده، گفت: «خانه خود برگرد و آنچه خدا باتو کرده است حکایت کن.» پس رفته در تمام شهر از آنچه عیسی بدغوده بود موعظه کرد.
- ۳۸ رزنه کردن دختریارس
(ق:، مرقس:)
- و چون عیسی مراجعت کرد خالق اور اپذیر فتن دزیرا جمیع مردم چشم به راه او می داشتند.
- ۳۹ که نا گاه مردی، یاریس نام کریمی کنیسه بود به پایهای عیسی افتاده، به او انتاس نمود که به خانه او بیاید.
- ۴۰ زیرا که او را دختریگانهای قریب به دوازده ساله بود که مشترف بر موت بود. و چون میرفت خالق بر او از دحام مینمودند، نا گاه زنی که مدت دوازده سال به استحاضه مبتلا بود و قائم مایلک خود را صرف اطبان نموده و هیچ کس نمی توانست اور اشفاد هد، از نشت سروی آمده، دامن ردای اورالمس نمود که در ساعت جریان خونش ایستاد.
- ۴۱ پس عیسی گفت: «یست که مرالمس نمود،» چون همه انکار کردند، پطرس و رفقایش گفتند: «ی استاد مردم هیوم آورده بر تو از دحام میکنند و می گویی کیست که مرالمس نمود؟»
- ۴۲ عیسی گفت: «لبته کسی مرالمس نموده است، زیرا که من در کرد که قوتی از من بیرون شد.»
- چون آن زن دید که غنی تو اند پنهان ماند، لرزان شده، آمد و نزدی افتاده پیش همه مردم گفت که به چه سبب اورالمس نمود و چگونه فور شفایافت.
- ۴۳ وی را گفت: «ی دختر خاطر جمع دار، ایمان تورا شفاده است، به سلامتی برو.»
- و این سخن هنوز بزان او بود که یکی از خانه رئیس کنیسه آمده به وی گفت: «خترت مرد. دیگر استاد راز حمت مده.»
- چون عیسی این را شنید توجه نموده به وی گفت: «رسان مباش، ایمان آورویس کشفا خواهد یافت.»
- و چون داخل خانه شد، چیزی طرس و یو حناو یعقوب و پدر و مادر دختر هیچ کس رانگداشت که به اندر ون آید.
- ۴۴ و چون همه برای او گریه وزاری میکردند او گفت: «ریان مباشد نموده بلکه خفته است.» پس به او استهزا کردند چونکه میدانستند که مرده است.
- ۴۵ پس او همه را بیرون کرد و دست دختر را گرفته صد از دو گفت: «ی دختر برخیز.»
- وروح او بر گشت و فور برخاست. پس عیسی فرمود تابه وی خوراک دهنده.
- ۴۶ و پدر و مادر او حیران شدند. پس ایشان را فرمود که هیچ کس را ازین ماجرا خبر ندهند.

اعزام دوازده شاگرد (ق:، مرقس:)

- پس دوازده شاگرد خود را طلبیده، به ایشان قوت و قدرت بر جمیع دیوهای شفادادن امر ارض عطا فرمود.
- ۱ وایشان را فرستاد تا به ملکوت خدا موضعه کنند و مریضان را صحت بخشنند.
- ۲ وایشان گفت: «یچیزی بجهت راه بر مدارید نه عصاونه توشیدان و نه نان و نه پول و نه برای یک نفر دو جامه.
- ۳ و بدیشان گفت: «یچیزی بجهت راه بر مدارید نه عصاونه توشیدان و نه نان و نه پول و نه برای یک نفر دو جامه.
- ۴ ویه هر خانهای که داخل شوید همان جایمانند تا آزان موضع روانه شوید.

۵ و هر که شمارانپذیرد، وقتی که از آن شهر بیرون شوید خاک پایهای خود را نیز بفشنید تا بر ایشان شهادتی شود») پس بیرون شده دردهات میگشتند و لشارت میدادند و در هر جا صحت میبخشیدند.
قتل بحی تعمید دهنده
(قی:، مرقس:)

اما هیرودیس تیترارک، چون خبر تمام این وقایع را شنید مضطرب شد، زیرا بعضی میگفتند که بحی از مردگان برخاسته است،
 و بعضی که ایاس ظاهر شده و دیگران، که یکی از انبیای پیشین برخاسته است.

۶ اما هیرودیس گفت «ربیحی را زتش من جدا کردم ولی این کیست که درباره او چنین خبر میشنوم» و طالب ملاقات وی میبود.

خوراک به پنهان از نفر
(قی:، مرقس: یوحننا:)

و چون رسولان مراجعت کردند، آنچه کرده بودند بدو بار گفتند. پس ایشان را برداشته به ویرانهای تزدیک شهری که بیت صیدانام داشت به خلوت رفت.

۷ اما گروهی بسیار اطلاع یافته در عقب وی شتافتند. پس ایشان را پذیرفت، ایشان را از ملکوت خدا علام مینمود و هر که احتیاج به معالجه میداشت صحت میبخشید.

و چون روز رویه زوال نهاد، آن دوازده تزدیک آمده، گفتند: «ردم را مرخص فرماتابه دهات و اراضی این حوالی رفته منزل و خوراک برای خویشتن پیدا نمایند، زیرا که در اینجا در صحرامیباشیم»

او بیشان گفت: «ما ایشان را غذا دهید». گفتند: «ارا جز پنج نان و دو ماهی نیست مگر بروم و بجهت جمیع این گروه غذا بخزیم»، زیرا قریب به پنهان از مرد بودند. پس به شاگردان خود گفت که ایشان را پنجاه پنجاه، دسته دسته، بنشانند.

۸ پس آن پنج نان و دو ماهی را گرفته، به سوی آسمان نگریست و آنها را برکت داده، پاره نمود و به شاگردان خود داد تا پیش مردم گذارند.

۹ پس همه خورده سیر شدند. و دوازده سبده پرازیاره های با قیمانده برد اشتند.

اعتراف پطرس
(قی:، مرقس:)

و هنگامی که او به تنہایی دعایم کرد و شاگردانش همراه او بودند، از ایشان پرسیده، گفت: «ردم را که میدانند؟»

در جواب گفتند: «حبی تعمید دهنده و بعضی ایاس و دیگران میگویند که یکی از انبیای پیشین برخاسته است»

بدیشان گفت: «ما مر اکه میدانید؟ پطرس در جواب گفت: «سیح خدا»

نخستین پیشگویی عیسی درباره مرگ خود
(قی:، مرقس:)

پس ایشان را قدغن بلیغ فرمود که هیچکس را از این اطلاع مدهید.

۱۰ و گفت: «ازم است که پسر انسان رحمت بسیار بینند و از مشایخ و روسای کهنه و کتابان را دشده کشته شود روز سوم برخیزد»

پس به همه گفت: «گر کسی بخواهد مر اپیروی کند میباید نفس خود را انکار نموده، صلیب خود را هر روزه بردارد و مر امتابعت کند.

۱۲ زیرا هر که بخواهد جان خود را خلاصی دهد آن را هلاک سازد و هر کس جان خود را بجهت من تلف کرد، آن را نجات خواهد داد.

۱۳ زیرا انسان را چه فایده دارد که قام جهان را بیرد و نفس خود را برآورده دیاب آن را زیان رساند.

۱۴ زیرا هر که از من و کلام من عاردارد پسر انسان نیز وقتی که در جلال خود و جلال پدر و ملائکه مقدسه آید ازا و عار خواهد داشت.

۱۵ لیکن هر آینه به شمامیگوییم که بعضی از حاضرین در اینجا هستند که تا ملکوت خدا این بنند ذائقه موت را نخواهند چشید»

تبديل هیات عیسی
(قی:، مرقس:)

وازین کلام قریب به هشت روز گذشته بود که پطرس و یوحنان و یعقوب را برداشته بر فراز کوهی برآمد تا دعا کند.

۱۶ و چون دعا می کرد هیات چهره اومبدل گشت و لباس او سفید و درخشان شد.

۱۷ که ناگاه دو مرد یعنی موسی والیاس با اوی ملاقات کردند.

- ۳۱ و به هیات جلالی ظاهر شده در باره رحلت او که می‌بایست به زودی در اورشلیم واقع شود گفتگومی کردند.
اما پطرس و رفقاء ایشان را خواب در ریو دارد. پس پیدا شده جلال او و آن دو مردرا که با او بودند، دیدند.
۳۲ و چون آن دونفر از اوج دامی شدند، پطرس به عیسی گفت که «ی استاد، بودن مادر اینجا خوب است». پس سه سایپان بسازیم کی برای تو و یکی برای موسی و دیگری برای الیاس.» زیرا که نمی‌دانست چه می‌گفت.
۳۴ واين سخن هنوز برازش می‌بود که ناگاه ابری پدیدار شده برا ایشان سایه افکند و چون داخل ابر می‌شدند، ترسان گردیدند.
۳۵ آنگاه صدایی از ابر را مد که «ین است پسر حبیب من، اور بشنوید.»
و چون این آواز سید عیسی را نهایا فتند و ایشان ساکت ماندند و از آنچه دیده بودند هیچ‌کس را در آن ایام خبر ندادند.

شفای پسر دیو زده (قی: مرقس:)

- ودر روز بعد چون ایشان از کوه به زیرآمدند، گروهی بسیار اور استقبال نمودند.
۳۸ که ناگاه مردی از آن میان فریاد کان گفت: «ی استاد به تو اناس می‌کنم که پسر من لطف فرمای زیرای گانه من است.
۳۹ که ناگاه روحی اور امی گیرد و دفعه صیحه میزند و کف کرده مصروف می‌شود و اور افسرده به دشواری رها می‌کند.
۴۰ واژشا گردانست در خواست کردم که اور ایرون کنند تو انتد.»
عیسی در جواب گفت: «ی فرقه پیامان حکم روش، تا کی با شما باشیم و متهم شما گردم. پسر خود را اینجا باور.»
و چون او می‌آمد دیوار دریده مصروف نمود. اما عیسی آن روح خیث رانهیب داده طفل را شفابخشید و به پدرش سپرد.
۴۳ و همه از بزرگ خدا متحیر شدند و وقتی که همه از تمام اعمال عیسی متعجب شدند به شاگردان خود گفت:

دومین پیشگویی عیسی در باره مرگ خود (قی: مرقس:)

- «ین سخنان رادر گوشهای خود فرا گیرید زیرا که پسر انسان به دستهای مردم تسلیم خواهد شد.»
ولی این سخن رادر ک نکردند و ایشان مخفی داشته شد که آن را نفهمند و ترسیدند که آن را ازوی پرسند.

بحث در باره بزرگ (قی: مرقس:)

- و در میان ایشان مباحثه شد که کدامیک از مابزرگتر است.
۴۷ عیسی خیال دل ایشان را ملتفت شده طفلي بگرفت و اور از دخود برپا داشت.
۴۸ و به ایشان گفت: «رکه این طفل را به نام من قبول کند، مر اقبول کرده باشد و هر که مر اپنیزید، فرستند مر اپنیزیر فته باشد. زیرا هر که از جمیع شما کوچکتر باشد، همان بزرگ خواهد بود.»
شاغر دان مانع شخصی می‌شوند که نام عیسی را بکار میرد
(رقس:)

یوحنان جواب داده گفت: «ی استاد شخصی را دیدیم که به نام تو دیو هارا اخراج می‌کند و اور امن غودیم، از آن رو که پیروی مانعی کند.»
عیسی بد و گفت: «ورا مانع مکنید. زیرا هر که ضد شما نیست باشاست.»
بهای پیروی از عیسی
(قی:)

- و چون روزهای صعود او نزدیک می‌شد روی خود را به عزم ثابت به سوی اورشلیم نهاد.
۵۲ پس رسولان پیش از خود فرستاده، ایشان رفته به بلدی از بیلا دسامر یان وارد گشتند تباری او تدارک بینند.
۵۳ اما اوراجای ندادند از آن رو که عازم اورشلیم می‌بود.
۵۴ و چون شاگردان او، یعقوب و یوحنان را دیدند گفتند: «ی خداوند آیا می‌خواهی بگوییم که آتش از آسمان باریده اینهار افروگیرد چنانکه الیاس نیز کرد؟
آنگاه روی گردانیده بدیشان گفت: «می‌دانید که شما از کدام نوع روح هستید.

^{۵۶} زیرا که پسر انسان نیامده است تا جان مردم را هلاک سازد بلکه ناتنجات دهد.» پس به قریبای دیگر فتند. و هنگامی که ایشان میرفتند در اثاثی راه شخصی بدو گفت: «داوند اهر جاروی تورا متابعت کنم.» عیسی به او گفت: «و باهن راسورا خا است و مرغان هوار آشیانهها، لیکن پسر انسان را جای سر نهادن نیست.» و به دیگری گفت: «زعقب من پیا.» گفت: «داوند اول مرار خصت ده تا بروم پدر خود را در فن کنم.» عیسی وی را گفت: «گذار مر دگان مر دگان خود را در فن کنند. اما تو برو و به ملکوت خدامو عظمه کن.» و کسی دیگر گفت: «داوند اتورا پیروی میکنم لیکن اول رخصت ده تا اهل خانه خود را داع غایم.» عیسی وی را گفت: «سیکه دست را به شخم زدن دراز کرده از پیش سرنظر کند، شایسته ملکوت خدامی باشد.»

اعزام هفتاد نفر از شاگردان

و بعد ازین امور، خداوند هفتاد نفر دیگرانیز تعیین فرموده، ایشان را جفت جفت پیش روی خود به هر شهری و موضعی که خود عزمیت آن داشت، فرستاد.

^۲ پس بدیشان گفت: «صاد بسیار است و عمله کم. پس از صاحب حصاد درخواست کنید تا عمله هابرای حصاد خود بیرون نماید.

^۳ بروید، اینک من شمارا چون بر همادر میان گرگان میفرستم.

^۴ و کیسه و توشه دان و کفشه با خود بر مدارید و هیچ کس را در راه سلام منماید، و در هر خانه ای که داخل شوید، اول گویید سلام براین خانه باد.

^۵ پس هرگاه این السلام در آن خانه باشد، سلام شما بر آن قرار گیرد والا به سوی شمارا جمع شود.

^۷ و در آن خانه توقف نمایید و از آنچه دارند بخورید و بیا شامید، زیرا که مزدور مستحق اجرت خود است و از خانه به خانه نقل مکنید.

^۸ و در هر شهری که رفتید و شمارا پذیر فتند، از آنچه پیش شما گذارند بخورید.

^۹ و مریضان آنچه اشاره شده بودندیشان گویید ملکوت خدا به شما نزدیک شده است.

^{۱۰} لیکن در هر شهری که رفتید و شمارا قبول نکردند، به کوچه های آن شهر بیرون شده بگویید، حتی خاکی که از شهر شمارا بر مانشته است، بر شمامیا فشانیم. لیکن این را بدانید که ملکوت خدا به شما نزدیک شده است.

^{۱۲} و به شمامیگویم که حالت سدهم در آن روز، از حالت آن شهر سهل تر خواهد بود.

و ای بر توای خورزین، و ای بر توای بیت صیدا، زیرا اگر معجزاتی که در شما ظاهر شد در صور و صیدون ظاهر میشد، هر آینه مدتی در پلاس و خاکستر نشسته، توبه میکردند.

^{۱۴} لیکن حالت صور و صیدون در روز جزا، از حال شما آسانتر خواهد بود.

^{۱۵} و توای کفرناحوم که سر به آسمان افراشتہ ای، تابه حهم سر نگون خواهی شد.

آنکه شمارا شنود، مر اشنیده و کسیکه شمارا حقیر شمار در احقری شمرده و هر که مر احقری شمار در فرستنده مر احقری شمرده باشد.»

بازگشت هفتاد نفر

پس آن هفتاد نفر با خرمی بر گشته گفتند: «ی خداوند، دیوهایم به اسم تو اطاعت مامی کنند.» بدیشان گفت: «ن شیطان را دیدم که چون بر قرا آسمان میافتد.

^{۱۹} اینک شمارا قوت میبخشم که ماران و عقرها و تمای قوت دشمن را پایمال کنید و چیزی به شما ضرر هرگز نخواهد رسانید.

^{۲۰} ولی از این شادی مکنید که ارواح اطاعت شامیکنند بلکه بیشتر شاد باشید که نامهای شمار در آسمان مر قوم است.»

در همان ساعت، عیسی در روح وجود نموده گفت: «ی پدر مالک آسمان و زمین، تورا سپاس میکنم که این امور را از دانایان و خردمندان مخفی داشتی و بر کودکان مکشوف ساختی. بليای پدر، چونکه همچنین منظور نظر تو افتد.»

و به سوی شاگردان خود توجه نموده گفت: «مهچیز را پدر به من سپرده است. و هیچ کس نمی شناسد که پسر کیست، جز پدر و نه کیست، غیر از پسر و هر که پسر نخواهد باید او مکشوف سازد.»

و در خلوت به شاگردان خود التفات فرموده گفت: «وشابحال چشماني که آنچه شمامیبینید، میبینند.

^{۲۴} زیابه شمامیگویم سانبیا و پادشاهان میخواستند آنچه شمامیبینید، بنگرند و نیدند و آنچه شمامی شنود، بشنوند و نشینندند.»

حکایت سامری نیکو

نا گاهی کی از قهقهه برخاسته از روی امتحان به وی گفت: «ی استاد چه کنم تاوارث حیات جاودانی گردم؟» به وی گفت: «رتورات چه نوشته شده است و چگونه میخوانی؟» جواب داده، گفت: «ینکه خداوند خدای خود را به تمام دل و تمام نفس و تمام توانایی و تمام فکر خود محبت نماؤ همسایه خود را مثل نفس خود.» گفت: «یک جواب گفتی. چنین بکن که خواهی زست.» لیکن او چون خواست خود را عادل غاید، به عیسی گفت: «همسایه من کیست؟» عیسی در جواب وی گفت: «ردی که ازاور شلیم به سوی اریحا میرفت، به استهای دزدان افتاد و اورابرهنه کرده مجروح ساختند و اورانیم مردها گذارده برقند.

۳۱ اتفاق کاهنی از آن راه می‌آمد، چون اورابیدیاز کاره دیگرفت.

۳۲ همچنین شخصی لاوی نیاز آنجا بعور کرده نزدیک آمد و براونگر استه از کاره دیگر برفت. «یکن شخصی سامری که مسافر بود نزدی آمد و چون اورابیدی، دلش بروی بسوخت.

۳۴ پس پیش آمده بزرخمهای اوروغن و شراب ریخته آنها است و اورابرم کب خود سوار کرده به کاروانسرا رسانید و خدمت او کرد.

۳۵ بامدادان چون روانه میشد، دودینار در آورده بسرا یار داد و گفت این شخص را متوجه باش و آنچه بیش از این خرج کنی، در حین مراجعت به توده هم.

«س به نظر تو کدامیک از این سه نفر همسایه بود با آن شخص که به دست دزدان افتاد؟»

گفت: «نکه بر اورحمت کرد.» عیسی وی را گفت: «رو و تونیز همچنان کن.» **دیدار مزموم رتا**

وهنگامی که میرفتد او وارد بلدی شدوزنی که مرتا نام داشت، اورابه خانه خود پذیرفت.

۳۹ واوراخواری مریم نام بود که تزدپا بهای عیسی نشسته کلام اورامیشنید.

۴۰ امام رتاه بجهت زیادتی خدمت مضطرب می‌بود. پس نزدیک آمده، گفت: «ی خداوند آیا تورابا کی نیست که خواهرم مردا گذارد که تها خدمت کنم، اورابر ما تام ایاری کند.»

عیسی در جواب وی گفت: «ی مرتا، ای مرتا تودر چیزهای بسیار اندیشه و اضطراب داری.

۴۲ لیکن یک چیز لازم است و مریم آن نصیب خوب را اختیار کرده است که ازاو گرفه نخواهد شد.»

تعلیم درباره دعا

وهنگامی که اوردر موضعی دعای مکرر چون فارغ شد، یکی از شاگردانش به وی گفت: «داوند ادعای کردن را به ماتعلیم نما، چنانکه یحی شاگردان خود را پیامور خت.»

بدیشان گفت: «رگاه دعا کنید گوییدای پدر ما که در آسمانی، نام تومقدس باد. ملکوت تو بیاید. اراده تو چنانکه در آسمان است در زمین نیز گردد شود.

۳ نان کفاف مارا روزبه روزیه مابده.

۴ و گاهان مارا بخش زیرا که مانیز هر قرض دار خود را میبخشم. و مارادر آزمایش میاور، بلکه مارا از شریرهای ده، و بدیشان گفت: «یست از شما که دوستی داشته باشد و نصف شب نزدی آمده بگوییدای دوست سه قرض نان به من قرض ده، چونکه یکی از دوستان من از سفربر من وارد شده و چیزی ندارم که پیش او گذارم.

۷ پس او از اندرون در جواب گوید مر از حمت مده، زیرا که الان درسته است و بچه های من در رختخواب با من خفته اند نمی توانم برخاست تابه توده هم.

۸ به شمامی گویم هر چند به علت دوستی بر نخیز دتابوده ده، لیکن بجهت لجاجت خواهد برخاست و هر آنچه حاجت دارد، بدبو خواهد داد.

«من به شمامی گویم سوال کنید که به شماداده خواهد شد. بطلید که خواهید یافت. بکویید که برای شما بار کرده خواهد شد.

۱۰ زیرا هر که سوال کند، یادو هر که بطلید، خواهد یافت و هر که کوبد، برای او بیاز کرده خواهد شد.

۱۱ و کیست از شما که پدر باید و پسر ش ازاونان خواهد، سنگی بدد و هدیا گرماهی خواهد، به عوض ماهی ماری بدو بخشد،

یا گر تغمیر غنی بخواهد، عقر بی بدو عطا کند.

۱۳ پس اگر شیما بآنکه شریر هستید میدانید چیزهای نیکورا به او لا دخود باید داد، چند مرتبه زیاد تر پدر آسمانی شمار و حلقه اقدس را خواهد داد به هر که ازاوسوال کنند.»

پاسخ به اتهامات خصم‌مانه

و دیوی را که گنج بود بیرون می‌کرد و چون دیو بیرون شد، گنج گویا گردید و مردم تعجب نمودند.

۱۵ لیکن بعضی از ایشان گفتند که «یوهارا به یاری بعلز بول رئیس دیوهایرون می‌کند.» و دیگران از روی امتحان آیتی آسمانی از او طلب نمودند.

۱۷ پس اوخیالات ایشان را در ک کرد و بیشان گفت: «رملکتی که برخلاف خود منقسم شود، تباه گردد و خانه‌ای که برخانه منقسم شود، منهدم گردد.

۱۸ پس شیطان نیز اگر به ضد خود منقسم شود سلطنت او چگونه پایدار نمایند. زیرا می‌گویند که من به اعانت بعلز بول دیوهایرون می‌کنم.

۱۹ پس اگر من دیوهارا به وساطت بعلز بول بیرون می‌کنم، پسران شما به وساطت که آنها را بیرون می‌کنند؟ آیینه‌جنت ایشان داوران بر شما خواهند بود. لیکن هر گاه به انگشت خدا دیوهایرون می‌کنم، هر آینه ملکوت خداناً گهان بر شما آمدۀ است.

۲۰ وقتی که مرد زور آور سلاح پوشیده خانه خود را نگاه دارد، اموال او محفوظ می‌باشد.

۲۲ اما چون شخصی زور آور ترازا و آیدرا و غله یافته همه اسلحه اورا که بدان اعتماد میداشت، از او می‌گیرد و اموال او را تقسیم می‌کند.

۲۳ کسی که با من نیست، برخلاف من است و آنکه با من جمع نمی‌کند، پر اکنده می‌سازد.

چون روح پلیدا را انسان بیرون آید به مکانهای پیاپی بطلب آرامی گردش می‌کند و چون نیافت می‌گویند به خانه خود که ازان بیرون آمدم برمی‌گردم.

۲۵ پس چون آید، آن را جاروب کرده شده و آراسته می‌بینند.

۲۶ آنگاه می‌رود و هفت روح دیگر، شریر ترازا خود را شده در آنجاسا کن می‌گردد و اوان خان شخص ازاوائلش بدتر می‌شود.»

چون او این سخنان را می‌گفت، زنی ازان میان به آواز بلندی را گفت «وشابحال آن رحمی که تو را حمل کرد و پستانهایی که مکیدی.» لیکن او گفت: «لکه خوشابحال آنانی که کلام خدار امی‌شنوند و آن را حفظی کنند.»

هشدار درباره پیامانی

و هنگامی که مردم را از دحام مینمودند، سخن‌گفتن آغاز کرد که «یان فرقه‌ای شریرند که آیتی طلب می‌کنند و آیتی بیشان عطا نخواهند شد، جزآیت یونس نبی.

۳۰ زیرا چنانکه یونس برای اهل نینوا آیت شد، همچنین پسر انسان نیز برای این فرقه خواهد بود.

۳۱ ملکه جنوب در روز داوری با مردم این فرقه برخاسته، بر ایشان حکم خواهد کرد زیرا که از اقصای زمین آمد تا حکمت سلیمان را بشنو دواینک در اینجا کسی بزرگ‌تر از سلیمان است.

۳۲ مردم نینوا در روز داوری با این طبقه برخاسته بر ایشان حکم خواهند کرد زیرا که به موضعه یونس توبه کردن دواینک در اینجا کسی بزرگ‌تر از یونس است.

تعلیم درباره نوریاطی

و هیچکس چراغی نمی‌افروزد تا آن را در پنهانی یا زیر پیمانهای بگزارد، بلکه بر چراگدان، تاهر که داخل شود روشی را بیند.

۳۴ چراغ بدن چشم است، پس مادا می‌که چشم تو سیط است تمامی جسدت نیز روشن است ولیکن اگر فاسد باشد، جسد تو نیز تاریک بود.

۳۵ پس با حذر باش مبادل اوری که در تواتست، ظلمت باشد.

۳۶ بناراین هر گاه تمامی جسم توروش باشد و ذرهای ظلمت نداشته باشد همهاش روشن خواهد بود، مثل وقتی که چراغ به تابش خود، توار و شناخت میدهد.»

نکوهش رهبران مذهبی

و هنگامی که سخن می‌گفت یکی از فریسان از او وعده خواست که در خانه او چاشت بخورد. پس داخل شده بنشست.

۳۸ اما فریسی چون دید که پیش از چاشت دست نشست، تعجب نمود.

۳۹ خداوندوی را گفت: «مانا شما ای فریسان بیرون پیاله و شقاب را طاهر می‌سازید ولی درون شما پراز حرص و خباث است.

۴۰ ای احتمان آیا او که بیرون را آفرید، اندرون را نیز نیافرید؟ بلکه از آنچه دارید، صدقه دهید که اینک همچیز رای شما طاهر خواهد گشت.

- ۴۲ وای برشمای فریسیان که دهیک از نعناع و سداب و هر قسم سبزی رامی دهید و از دادرسی و محبت خدا تجاوز می نمایید، اینها را می باید به جا آورید و آنها را نیز ترک نکنید.
- ۴۳ وای برشمای فریسیان که صدر کلایس و سلام در بازار هارادوست میدارید.
- ۴۴ وای برشمای کاتبان و فریسیان ریا کارزیرا که مانند قبرهای پنهان شده هستید که مردم بر آنها راه میروند و نمی دانند.» آنگاه یکی از فقهاء جواب داده گفت: «ی معلم، بدین سخنان مارانیز سرزنش میکنی؟»
- گفت «ای برشمای فقهاء زیرا که بارهای گران را بر مردم مینهید و خود بر آن بارها، یک انگشت خود را غنی گذارد.
- ۴۷ وای برشمایرا که مقابر انبیار بنا میکنید و پر از شما ایشان را کشند.
- ۴۸ پس به کارهای پر از خود شهادت میدهید و از آنها راضی هستید، زیر آنها ایشان را کشند و شما قبرهای ایشان را میسازید.
- ۴۹ از این رو حکمت خدا نیز فرموده است که به سوی ایشان انبیا و رسولان میفرستم و بعضی از ایشان را خواهند کشت و بعضی جفا کرد، تا انتقام خون جمیع انبیا که از بنای عالم ریخته شد از این طبقه گرفته شود.
- ۵۱ از خون هاییل تاخون زکیا که در میان مذبح و هیكل کشته شد. بلى به شمامی گوییم که از این فرقه باز خواست خواهد شد.
- ۵۲ وای برشمای فقهاء، زیرا کلید معرفت را برداشتاید که خود داخل غمی شوید و داخل شوند گان راهنم مانع میشود.» و چون او این سخنان را بدیشان میگفت، کاتبان و فریسیان با او بشدت درآویختند و در مطالب بسیار سواها ازاومیکردند.
- ۵۴ و در کمین او میبودند تانکتای از زبان او گفته مدعا او بشوند.

هشدار علیه ریا کاری

- ودران میان، وقتی که هزاران از خلق جمع شدند، به نوعی که یکدیگر اپایمال میکردند، به شاگردان خود به سخنگفتن شروع کرد. «ول آنکه از نمیر مایه فریسیان که ریا کاری است احتیاط کنید.
- ۲ زیرا چیزی نهفته نیست که اشکار نشود و نه مستوری که معلوم نگردد.
- ۳ بنابر این آنچه در تاریکی گفتاید، در روشنایی شنیده خواهد شد و آنچه در خلوت خانه در گوش گفتهاید برشت با مهاند اشود.
- ۴ لیکای دوستان من، به شمامی گوییم از فلاتان جسم که قدرت ندارند بیشتر از این بکنند، ترسان مباشد.
- ۵ بلکه به شما نشان میدهم که از که باید ترسید، از او بترسید که بعد از کشتن، قدرت دارد که به جهنم بیفکند. بلى به شمامی گوییم از او بترسید.
- ۶ آیا پنج گنجشک به دو فلس فروخته نمی شود و حال آنکه یکی از آنها نزد خدا فراموش نمی شود؟ بلکه موهای سر شما همه شمرده شده است، پس یم مکنید، زیرا که از چندان گنجشک بهتر هستید.
- ۷ یکن به شمامی گوییم هر که نزد مردم به من اقرار کند، پس انسان نیز بیش فرشتگان خدا اور اقرار خواهد کرد.
- ۹ اما هر که مردم انکار کند، نزد فرشتگان خدا انکار کرده خواهد شد.
- ۱۰ و هر که سخنی برخلاف پسر انسان گوید، آمر زیده شود. اما هر که به روح القدس کفر گوید آمر زیده نخواهد شد.
- ۱۱ و چون شمارادر کلایس و به نزد حکام و دیوانیان برند، اندیشه مکنید که چگونه و به چه نوع حجت آوریدیا چه بگوید.
- ۱۲ زیرا که در همان ساعت روح القدس شمارا خواهد آموخت که چه باید گفت.»

حکایت ثروتمندانه از

- و شخصی از آن جماعت به وی گفت: «ی استاد، برادر مر افرم تاراث پدر را بامن تقسیم کنند.» به وی گفت: «ی مرد که مر ابرشمادا و ریا مقسم قرارداده است؟» پس بدیشان گفت: «نها را طمع پر هیزید زیرا گرچه اموال کسی زیاد شود، حیات او از موالش نیست.» و مثلی برای ایشان آورده، گفت: «خشی دولتمرد را از املاک کش مخصوص و افریدا شد.
- ۱۷ پس با خود آندیشیده، گفت چه کنم؟ زیرا جایی که مخصوص خود را انتبار کنم، ندارم.
- ۱۸ پس گفت چنین میکنم انبارهای خود را خراب کرده، بزرگترین امیکنم و در آن تمامی حاصل و اموال خود را جمع خواهم کرد.

- ۱۹** ونفس خود را خواهم گفت کهای جان اموال فراوان اند و خته شده بجهت چندین سال داری. الحال بیارام و به اکل و شرب و شادی پرداز.
- ۲۰** خداوی را گفتای احق در همین شب جان تور از تو خواهد گرفت، آنگاه آنچه اند و ختمه ای، از آن که خواهد بود؟ همچنین است هر کسیکبرای خود ذخیره کند و برای خداد و لئنند نباشد.» پس به شاگردان خود گفت: «زین جهت به شمامیگویم که اندیشه مکنید بجهت جان خود که چه بخورید و نه برای بدنش که چه بپوشید.
- ۲۱** جان از خواراک و بدنش از پوشاش که بهتر است.
- ۲۲** کلا غان را ملاحظه کنید که نه زراعت میکنند و نه حصاد و نه گنجی و نه انباری دارند و خد آنها را میپروراند. آیا شما به چند مرتبه از مرغان بهتر نیستید؟
- ۲۳** و کیست از شما که به فکر یتواند ذرا عجی بر قامت خود فراید.
- ۲۴** پس هر گاه تو نایی کوچکترین کاری را ندارید چرا برای مابقی می اندیشید.
- ۲۵** سو سنهای چمن را بگردید چگونه نومیکنند و حال آنکه نه زحمت میکشنند و نه میریستند، اما به شمامیگویم که سلیمان با همه جلالش مثل یکی از اینها پوشیده بود.
- ۲۶** پس هر گاه خداعلی را که امر و زدر صحرا است و فردادر تور افکنده میشود چنین میپوشاند، چقدر بیشتر شمار ای سستایمانان.
- ۲۷** پس شاطا طالب مباشد که چه بخورید یا چه بیاشامید و مضطرب مشوید.
- ۲۸** زیرا که امت های جهان، همه این چیز هارا میطلبند، لیکن پدر شاماید اند که به این چیز ها احتیاج دارید.
- ۲۹** بلکه مملکوت خدا را طلب کنید که جمیع این چیز های برای شما افروزه خواهد شد.
- ترسان مباشدی ای گله کوچک، زیرا که مرضی پدر شما است که مملکوت را به شما عطا فرماید.
- ۳۰** آنچه دارید بفروشید و صدقه دهید و کیسها بسازید که کهنه نشود و گنجی را که تلف نشود، در آسمان جایی که در زندگی نیاید و بید تباہ نسازد.
- ۳۱** زیرا جایی که خزانه شما است، دل شما نیز در آنجا میباشد.
- آمادگی برای بازگشت مسیح**
- کمراهی خود را بسته چرا غهای خود را افروخته بدارید.
- ۳۲** و شماماند کسانی باشد که انتظار آقای خود را میکشند که چه وقت از عروسی مراجعت کند تا هر وقت آید و در را بکوبد، بیدرنگ برای او باز کنند.
- ۳۳** خوش بحال آن غلامان که آقای ایشان چون آید ایشان را بیدار یابد. هر آینه به شمامیگویم که کمر خود را بسته ایشان را خواهد نشانید و پیش آمد، ایشان را خدمت خواهد کرد.
- ۳۴** واگرد پاس دوم یا سوم از شب باید و ایشان را چنین یابد، خوش بحال آن غلامان.
- ۳۵** اما این را بدانید که اگر صاحب خانه میدانست که دزد در چه ساعت میاید، بیدار میماند و نمیگذرند.
- ۳۶** پس شما نیز مستعد باشید، زیرا در ساعتی که گمان نمیبرید پسر انسان میاید.
- ۳۷** پطرس به وی گفت: «ی خداوند، آیا این مثل را برای مازدی یا بجهت همه...»
- خداآند گفت: «س کیست آن ناظرامین و دانا که مولا ای او وی را بر سایر خدام خود گذاشته باشد تا آذوقه را در و قتنش به ایشان تقسیم کند.
- ۳۸** خوش بحال آن غلام که آقایش چون آید، اوراد را چنین کار مشغول یابد.
- ۳۹** هر آینه به شمامیگویم که اورابر همه مایل ک خود خواهد گذاشت.
- ۴۰** لیکن اگر آن غلام در خاطر خود گوید، آمدن آقایم به طول میانجامد و بیهوده زدن غلامان و کنیزان و بخوردن و نوشیدن و میگساریدن شروع کند، هر آینه مولای آن غلام آید، در روزی که منتظر اون باشد و در ساعتی که اون داد و اوراد و پاره کرده نصیبیش را با خیانت کاران قرار دهد.
- ۴۱** «ما آن غلامی که اراده مولا ای خویش را دانست و خود را میانساخت تا به اراده او عمل نماید، تازیانه بسیار خواهد خورد.
- ۴۲** اما آنکه نادانسته کارهای شایسته ضرب کند، تازیانه کم خواهد خورد. و بهر کسیکه عطا زیاده شود از وی مطالبه زیاد تر گردد و نزد هر که امانت بیشتر نهند از ای خواست زیاد تر خواهند کرد.
- هشدار در باره اختلافات و جدا یها**
- من آمد تا آتشی در زمین افروزم، پس چه میخواهم اگر الان در گرفته است.
- ۴۴** اما ر اعمیدی است که بیام و چه بسیار در تنگی هستم، تا واقعی که آن بسر آید.

- ۱ آیا گان میرید که من آمد هام تاسلامتی برمین بخشم؟ فی بلکه به شمامیگویم تفرق را.
- ۲ زیرا بعد از این پنج نفر که دریک خانه باشند دوازده سه ازدواج داشته اند، پدر از سرپسر از پدر و مادر از دختر از مادر و خارسوز از عروس و عروس از خارسوم مفارق خواهند شد.»
- هشدار درباره بحرانهای آینده**
- آنگاه بازیه آن جماعت گفت: «نگامی که ابری بینید که از مغرب پدید آید، بیت‌امال می‌گویید باران می‌آید و چنین می‌شود.
- ۴ و چون دیدید که باد جنوبی می‌وزد، می‌گویید گرما خواهد شد و می‌شود.
- ۵ ای ریا کاران، میتوانید صورت زمین و آسمان را تمیزد هید، پس چگونه این زمان را نمی‌شناسید؟ و چرا از خود به انصاف حکم نمی‌کنید؟
- ۶ وهنگامی که بامد عی خود نزد حاکم می‌روی، در راه سعی کن که ازاویره‌ی، مبادا تو را نزد قاضی بکشد و قاضی تو را به سر هنگ تو را به زندان افکند.
- ۷ تورا می‌گوییم تا فلمس آخر را دانکنی، از آنجاهر گزیرون خواهی آمد.»

دعوت به توبه

- در آن وقت بعضی آمده‌اوار از جلیلیان خبر دادند که پلاطس خون ایشان را باقی‌بانی‌های ایشان آمیخته بود.
- ۸ عیسی در جواب ایشان گفت: «یا گان میرید که این جلیلیان گاه‌کار تربودند از سایر سکنه جلیل از این رو که چنین زحمات دیدند؟ فی، بلکه به شمامیگویم اگر توبه نکنید، همگی شما همچنین هلاک خواهید شد.
- ۹ یا آن هجده نفری که برج در سلام بر ایشان افتاده ایشان را هلاک کرد، گان میرید که از جمیع مردمان ساکن اورشلیم، خطا کار تربودند؟
- ۱۰ حاشا، بلکه شماری گوییم که اگر توبه نکنید همگی شما همچنین هلاک خواهید شد.»
- ۱۱ پس این مثل را آورد که «خصی درخت انجیری در تاکستان خود غرس نمود و چون آمد تامیوه ازان بجود، چیزی نیافت.
- ۱۲ پس به باغبان گفت اینک سه سال است می‌ایم که از این درخت انجیر میوه بطعم و نمی‌یابم، آن را بیرچ را زمین رانیز باطل سازد.
- ۱۳ در جواب وی گفت، ای آقا امسال هم آن را مهلت ده تا گردش را کنده کود بزیم، پس اگر ثمر آورد و لا بعد از آن، آن را بیر.»

شفای زندگی

و روز سبت دریکی از کنایس تعلیم میداد.

- ۱۴ واينک زنی که مدت هجده سال روح ضعف میداشت و منحنی شده ابد نمی‌توانست راست بایستد، در آنجابود.
- ۱۵ چون عیسی اورادیده را خوانده گفت: «ی زن از ضعف خود خلاص شو.» و دست‌های خود را بروی گزارد که در ساعت راست شده، خدار تجید نمود.
- ۱۶ آنگاه رئیس کنیسه غصب نمود، از آزو که عیسی اوراد روز سبت شفاداد. پس به مردم توجه نموده، گفت: «ش روز است که باید کار بکنید در آن آمده شفای ایید، نه در روز سبت.»
- ۱۷ خداوند در جواب او گفت: «ی ریا کار، آیا هر یکی از شما در روز سبت گاوی الاغ خود را از آخور بیاریز کرده بیرون نمی‌برد تا سیر آ بش کند؟ و این زنی که دختر ابراهیم است و شیطان اورامدت هجده سال تا به حال بسته بود، غمی بایست اوراد روز سبت از این بندر هاغنود؟»
- ۱۸ و چون این را بگفت همه مخالفان اون جمل گردیدند و جمیع آن گروه شاد شدند، بسبب همه کارهای بزرگ که ازاوی صادر می‌گشت.

تعلیم درباره ملکوت خدا

- ۱۹ پس گفت: «لکوت خدا چه چیز را می‌ماند و آن را به کدام شی تشبیه نمایم. دانه خردی را ماند که شخصی گرفته در باغ خود کاشت، پس روید و درخت بزرگ گردید، بحدی که مرغان هوا آمده در شاخه هایش آشیانه گرفتند.»
- ۲۰ باز گفت: «رای ملکوت خدا چه مثل آورم؟ نمیر مایه‌ای را می‌ماند که زنی گرفته در سه پیانه آرد پنهان ساخت تا همه مخرشد.»
- ۲۱ تعلیم درباره ورود به ملکوت خدا

- ودر شهرهای دهات گشته، تعلیم می‌داد و به سوی اورشلیم سفر می‌کرد،
که شخصی به او گفت: «ی خداوند آیا کم هستند که نجات یابند؟» او بیهوده ایشان گفت:
«دو جهد کنید تا از درتیگ داخل شوید. زیرا که به شمامیگوییم بسیاری طلب دخول خواهند کرد و خواهند تو اندست.
- ^{۲۵} بعد از آنکه صاحب خانه برخیزد و در را بینند و شما بیرون ایستاده در را کوپیدن آغاز کنید و گوپید خداوند اخداوند ابرای مبارزکن. آنگاه وی در جواب خواهد گفت شمارانی شناسم که از بجا هستید.
- ^{۲۶} در آن وقت خواهید گفت که در حضور تو خوردیم و آشامیدیم و در کوچه های ماتعلیم دادی.
- ^{۲۷} باز خواهد گفت، به شمامیگوییم که شمارانی شناسم از بجا هستید؟ ای همه بد کاران از من دور شوید.
- ^{۲۸} در آنجا گریه و فشار دندان خواهد بود، چون ابراهیم و اسحق و یعقوب و جمیع انبیار ادرملکوت خدا بینید و خود را بیرون افکنده باید واز مشرق و مغرب و شمال و جنوب آمده در ملکوت خدا خواهند نشست.
- ^{۳۰} و اینک آخرين هستند که اولین خواهند بود و اولین که آخرين خواهند بود.»
- اندوه عیسی برای اورشلیم**
- در همان روز چند نفر از فریسان آمدند به او گفتند: «رسووا ز اینجا بر وزیرا که هیرو دیس می خواهد تورا به قتل رساند.» ایشان را گفت: «روید و به آن رویا به گوپید اینک امر و زو فردادیو هارایرون می کنم و مریضان را راحت می بخشم و در روز سوم کامل خواهم شد.
- ^{۳۳} لیکن می باید امر و زو فرداد و سفردار اهروم، زیرا که محل است نبی بیرون از اورشلیم کشته شود.
- ^{۳۴} ای اورشلیم، ای اورشلیم که قاتل انبیا و سنگسار کننده مرسلین خود هستی، چند کوت خواستم اطفال ترا جمع کنم، چنانکه من غوجه های خویش را زیر بالهای خود می گیرد و خواهیستید.
- ^{۳۵} اینک خانه شما برای شما خراب گذاشتند می شود و به شمامی گوییم که مرادیگر خواهید دید تا وقتی آید که گوپید مبارک است او که به نام خداوند می آید.»

شفای مردیبار

- و واقع شد که در روز سبت، به خانه یکی از روسای فریسان برای غذا خوردن درآمد و ایشان مر اقب او می بودند،
و اینک شخصی مستنسقی پیش او بود،
آنگاه عیسی ملتافت شده فقهاء فریسان را خطاب کرده، گفت: «یا در روز سبت شفای دادن جایز است؟»
ایشان ساکت ماندند. پس آن مرد را گرفته، شفای داد و رها کرد.
- ^۵ و به ایشان روی آورده، گفت: «یست از شما که الاغ یا گاو ش روز سبت در چاهی افتاد و فر آن را بیرون نیاورد؟»
پس در این امور از جواب وی عاجز ماندند.
- تعلیم درباره جاهطلبی**

- و برای همیانان مثلی زد، چون ملاحظه فرمود که چگونه صدر مجلس را اختیار می کردند. پس به ایشان گفت:
«ون کسی تورا به عروسی دعوت کند، در صدر مجلس منشین، مبادا کسی بزرگتر از تورا هم و عده خواسته باشد.
- ^۹ پس آن کسی که تواند از این دعوت کند، در پایین بنشین تا وقتی که میز بانت آید به تو گوید، ای دوست برتر نشین آنگاه تورا در حضور مجلسیان عزت خواهد بود.
- ^{۱۱} زیرا هر که خود را بزرگ سازد ذلیل گردد و هر که خویشتن را فرود آرد، سرافراز گردد.»
- پس به آن کسی که ازا و عده خواسته بود نیز گفت: «قی قی که چاشت یا شامد هی دوستان یا برادران یا خویشان یا همسایگان دولتند خود را دعوت مکن میاد ایشان نیز تواند خواسته بود.
- ^{۱۲} بلکه چون ضیافت کنی، فقیران و لنگان و شلان و کوران را دعوت کن.
- ^{۱۴} که نجسته خواهی بود زیراند از که تورا عوض دهندو در قیامت عادلان، به توجیه اعطای خواهد شد.»
- مثل ضیافت بزرگ**
- آنگاه یکی از مجلسیان چون این سخن را شنید گفت: «و شا بحال کسی که در ملکوت خدا غذا خورد.»

- به اوی گفت: «خسی ضیافتی عظیم نمود و سیاری را دعوت نمود.
- ۱۷ پس چون وقت شام رسید، غلام خود را فرستاد تا عوتشد گان را گوید، پایید زیرا که الحال همه چیز حاضر است.
- ۱۸ لیکن همه بیک رای عذرخواهی آغاز کردند. اولی گفت: مزرعهای خریدم و ناچار باید بروم آن را ببینم، از تو خواهش دارم مراعتمرداری.
- ۱۹ و دیگری گفت: پنج جفت گاو خریده ام، میروم تا آن هارا بیازمایم، به توالماس دارم مراعتمانی.
- ۲۰ سومی گفت: زنی گفته ام وازین سبب نمی توانم بیایم.
- ۲۱ پس آن غلام آمده مولای خود را از این امور مطلع ساخت. آنگاه صاحبخانه غضب نموده به غلام خود فرمود: به بازارها و کوچه های شهر بشتاب و فقیران و لنگان و شلان و کوران رادرایخ بایاور.
- ۲۲ پس غلام گفت: ای آقا آنچه فرمودی شد و هنوز جای باقی است.
- ۲۳ پس آقا به غلام گفت: به راهها و مردم را برآوردن رفته، مردم را به الحاح بیاور تا خانه من پرسود.
- ۲۴ زیرا به شمامیگویم هیچیک از آنانی که دعوت شده بودند، شام مرانخواهد چشید.»

بهای شاگردی

- وهنگامی که جمعی کثیر همراه او می رفتند، روی گردانیده بدیشان گفت:
- « گرگسی نزد من آید و پدر، مادر روزن واولاد و پرادران و خواهان، حتی جان خود را نیز شمن ندارد، شاگرد من نمی تواند بود.
- ۲۷ و هر که صلیب خود را بردارد و از عقب من نماید، نمی تواند شاگرد من گردد.
- « یرا کیست از شما که قصد بنای بر جی داشته باشد و اول نشینید تا برآوردن خرج آن را بکند که آیا قوت تمام کردن آن دارد یا نه؟
- که مبادا چون بنیادش نهاد و قادر بر تمام کردن شاش نشد، هر که بینند تا سخر کان گوید،
- این شخص عمارتی شروع کرده نتوانست به انجامش رساند.
- ۳۱ یا کدام پادشاه است که برای مقاتله با پادشاه دیگر برود، جزاین که اول نشسته تامل نماید که آیا باده هزار سپاه، قدرت مقاومت کسی را دارد که بایست هزار شکر بروی می آید؟
- والاچون او هنوز دور است ایلچیای فرستاده شروط صلح را لازم در خواست کند.
- « س همچنین هر یکی از شما که تمام مایلک خود را ترک نکند، نمی تواند شاگرد من شود.
- ۳۴ « مک نیکو است ولی هر گاه نمک فاسد شد به چه چیز اصلاح پذیرد؟
- نه برای زمین مصرفی دار دو نه برای مزبله، بلکه بیرون شن میریند. آنکه گوش شنواردار بشنود.»

حکایت گوسفند گشده

- و چون همه با جگیران و گاهکاران به نزدش می آمدند تا کلام اور اشنوند، فریسان و کاتبان، همه همکان می گفتند: «ین شخص، گاهکارن را مینیزید و بایشان مینخورد.»
- پس برای ایشان این مثل را زده، گفت:
- « یست از شما که صد گوسفند داشته باشد و یکی از آنها گم شود که آن ندونه را در صحرانگذار و از عقب آن گم شده نزود تا آن را باید؟
- پس چون آن را یافت به شادی برد و شو خود می گذارد، و به خانه آمده، دوستان و همسایگان را می طلبند و بیدیشان می گوید با من شادی کنید زیرا گوسفند گم شده خود را بایافهم.
- ۷ به شمامیگویم که براین منوال خوشی در آسمان رخ مینماید به سبب توبه یک گاهکار بیشتر از برای ندوشه عادل که احتیاج به توبه ندارند.

حکایت سکه گم شده

- یا کدام زن است که دده در هم داشته باشد هر گاه یک در هم گم شود، چرا غی افروخته، خانه را جاروب نکند و به دقت تفحص نماید تا آن را باید؟
- و چون یافت دوستان و همسایگان خود را جمع کرده می گوید با من شادی کنید زیرا در هم گم شده را پیدا کرده ام.
- ۱۰ همچنین به شمامی گویم شادی برای فرشتگان خداروی میدهد به سبب یک خطاكار که توبه کند.»

حکایت پسر گم شده

- بازگفت: «خصی رادو پسر بود.
- ۱۲ روزی پسر کوچک به پدر خود گفت: ای پدر، رصداموالي که باید به من رسد، به من بده. پس او مایملک خود را براین دو تقسیم کرد.
- ۱۳ و چندی نگذشت که آن سر کهتر، آنچه داشت جمع کرده، به مملکتی بعد کوچ کرد و به عیاشی ناهنجار، سرمایه خود را تلف نمود.
- ۱۴ و چون تمام را صرف نموده بود، قطعی سخت در آن دیار حادث گشت و او به محتاج شدن شروع کرد.
- ۱۵ پس رفته خود را به یکی از اهال آن مملک پیوست. وی اورابه املاک خود فرستاد تا گزاربانی کند.
- ۱۶ و آرزو میداشت که شکم خود را از خربوبی که خوکان می خوردند سیر کند و هیچ کس اورا چیزی نمی داد.
- «خریه خود آمد، گفت چقدر از مز دوران پدرم نان فراوان دارند و من از گرسنگی هلاک می شوم، بر خاسته نزد پدر خود میروم و بدو خواهم گفتای پدر به آسمان و به حضور تو گاه کرده ام، و دیگر شایسته آن نیست که پست خوانده شوم، مر اچون یکی از مز دوران خود بگیر.
- در ساعت بر خاسته به سوی پدر خود متوجه شد. اما هنوز دور بود که پدرش اورادیده، ترجم غمود و دان دوان آمد و اوراد آغوش خود کشیده، بوسید.
- ۲۱ پس روی را گفت، ای پدر به آسمان و به حضور تو گاه کرده ام و بعد ازین لایق آن نیست که پست خوانده شوم.
- ۲۲ لیکن پدر به غلام خود گفت، جامه بهترین را از خانه آورده بد و پوشانید و انگشتی بر دستش کنید و نعلین بر پایهایش، و گوساله پرواری را آورده ذبح کنید تا بخوریم و شادی نماییم.
- ۲۴ زیرا که این پسر من مرده بود، زنده گردید و گم شده بود، یافت شد. پس به شادی کردن شروع نمودند. اما پس از زرگ او در مزرعه بود. چون آمده نزدیک به خانه رسید، صدای سازور قص را شنید.
- ۲۶ پس یکی از نوکران خود را طلبید و پرسید: این چیست؟
- به وی عرض کرد بادرست آمده و پدرت گوساله پرواری را ذبح کرده است زیرا که او را صحیح بازیافت.
- ۲۸ ولی او خشم نموده نخواست به خانه در آید تا پدرش بیرون آمده به او التمس نمود.
- ۲۹ اما او در جواب پدر خود گفت، اینک ساحلا است که من خدمت تو کرده ام و هرگز از حکم تجاوز ننمایم و هرگز بزغالهای به من ندادی تاباد و ستان خود شادی کنم.
- ۳۰ لیکن چون این پسرت آمد که دولت تورابا فاحشهای تلف کرده است، برای او گوساله پرواری را ذبح کردی.
- ۳۱ اموی را گفت، ای فرزند تو همیشه بامن هستی و آنچه از آن من است، مال تو است.
- ۳۲ ولی میایست شادمانی کرد و مسروش دزیرا که این برادر تو مرده بود، زنده گشت و گم شده بود، یافت گردید.
- ### حکایت مباشر زیرک
- و به شاگردان خود نیز گفت: «خصی دولتمرداناظری بود که ازا وزد وی شکایت بر دند که اموال او را تلف می کرد.
- ۳۳ پس اورا طلب نموده، وی را گفت، این چیست که در باره تو شنیده ام؟ حساب نظارت خود را بازیده زیرا ممکن نیست که بعد ازین نظارت کنی.
- ۳۴ ناظر با خود گفت چکن؟ زیرا مولای نظارت را زمن میگیرد. طاقت زمینکنند ندارم و از گدازی نیز عاردارم.
- ۳۵ دانستم چکنم تا وقتی که از نظارت معزول شوم، مرابه خانه خود پیدنیزند.
- ۳۶ پس هر یکی از بدهکاران آقای خود را طلبیده، به یکی گفت آقایم از تو چند طلب دارد؟
- ۳۷ گفت صدر طل روغن. بد و گفت سیاهه خود را بگیر و نشسته پنجاه رطل بزودی بنویس.
- ۳۸ بازدیگری را گفت از تو چقدر طلب دارد؟ گفت صد کیل گدم. وی را گفت سیاهه خود را بگیر و هشتاد بنویس.
- ۳۹ «س آفایش، ناظر خائن را آفرین گفت، زیرا عاقلانه کار کرد. زیرا البانی این جهان در طبقه خوبی از این نور عاقل تر هستند.
- ۴۰ و من شمار امیگویم دوستان از مال پیان صافی برای خود پیدا کنید تا چون فانی گردید شمار ابه خیمه های جاودانی پیدیرند.
- ۴۱ آنکه در اندک امین باشد در امر بزرگ نیز امین بود و آنکه در قلیل خائن بود در کثیر هم خائن باشد.
- ۴۲ و هر گاه در مال پیان صافی امین نبودید، کیست که مال حقیقی را به شما بسپارد؟

واگر در مال دیگری دیانت نکردید، کیست که مال خاص شمارا به شما دهد؟ هیچ خادم نمی تواند و آقارا خدمت کند. زیرا از یکی نفرت می کند و بادیگری محبت، یا با یکی می پیوندد و دیگری را حقیر می شمارد. خداومامونا رانی تو ایند خدمت نمایید.

و فریسانی که زرد و سوت بودند همه این سخنان را شنیده، اور استهزان نمودند.
۱۵ به ایشان گفت، شما هستید که خود را پیش مردم عادل مینماید، لیکن خدا عارف دلای شماست. زیرا که آنچه نزدان انسان مرغوب است، نزد خدام کروه است.

۱۶ تورات و انبیات به یحیی بود و از آن وقت بشارت به ملکوت خداداده می شود و هر کس بجد و جهد داخل آن می گردد.

۱۷ لیکن آسانتر است که آسمان و زمین زایل شود، ازانگه یک نقطه از تورات ساقط گردد.

۱۸ هر که زن خود را طلاق دهد و دیگری را نکاح کند زانو بود و هر که زن مطلقه مردی را به نکاح خویش درآورد، زنا کرده باشد.

ماجرای ثروتمندو فقیر

شخصی دولتمند بود که از خوان و گان می پوشید و هر روزه در عیاشی با جلال بسر می برد.

۲۰ و فقیری مقرح بود ایلعازر نام که اور ابردر گاه او می گذاشتند،

و آرزو میداشت که از پاره هایی که از خوان آن دولتمند میریخت، خود را سیر کند. بلکه سگان نیز آمده زبان برزخ های او می مالیدند.

۲۲ باری آن فقیر یمرد و فرشتگان، اور ابه آغوش ابراهیم پر دند و آن دولتمند نیز مرد و اورادف کردن.

۲۳ پس چشمان خود را در عالم اموات گشوده، خود را در عذاب یافت. و ابراهیم را زد و را ایلعازر را در آغوشش دید.

۲۴ آنگاه به آزار بیند گفت، ای پدر من ابراهیم، ب من ترجم فرم او ایلعازر را بفرست تا سرانگشت خود را به آب ترا ساخته زبان مر اخنک سازد، زیرا در این نار معذبم.

۲۵ ابراهیم گفتای فرزند ب خاطر آور که تو در ایام زندگانی چیزهای نیکوی خود را یافته و همچنین ایلعازر چیزهای بدرا، لیکن او الحال در تسلي است و تو در عذاب.

۲۶ و علاوه بر این در میان ما و شاور طه عظیمی است، چنانچه آنانی که می خواهند از اینجا به نزد شما عبور کنند، نمی توانند و نه شینند گان آنجانزد ماتوانند گذشت.

۲۷ گفتای پدریه تو الماس دارم که اور ابه خانه پدرم بفرستی.

۲۸ زیرا که مر اپنچ برادر است تا ایشان را آگاه سازد، مباد ایشان نیزیه این مکان عذاب بیانید.

۲۹ ابراهیم وی را گفت موسی و انبیار ادارند سخن ایشان را بشنوند.

۳۰ گفت نهای پدر ما ابراهیم، لیکن اگر کسی از مردگان نزد ایشان رود، تو به خواهند کرد.

۳۱ وی را گفت هر گاه موسی و انبیار انشتوند اگر کسی از مردگان نیز برخیزد، هدایت خواهند پذیرفت.»

بخشنیش و ایمان

و شاگردان خود را گفت: «ابداست از موقع لغزشها، لیکن وا بر آن کسی که باعث آنها شود.

۲ اور ابه تمیبود که سنگ آسیایی بر گردش آویخته شود و در دریا افکنده شود از اینکه یکی ازین کودکان را الغرش دهد.

۳ احتراز کنید و اگر برادرت به تو خط او را در روزی کن و اگر تو به کند اورا بخشش.

۴ و هر گاه در روزی هفت کرت به تو گاه کند و در روزی هفت مرتبه، بر گشته به تو گوید تو به می کنم، اورا بخشش.»

آنگاه رسولان به خداوند گفتند: «یمان مارا زیاد کن.»

خداوند گفت: «گرایمان به قدردانه خردی میداشتید، به این درخت افراغ می گفتید که کنده شده در دریا نشانده شود اطاعت شما می کرد.

«ما کیست از شما که غلام شم به شخم کردن یا شبانی مشغول شود و وقتی که از صحرای آید به وی گوید، بزودی بیا و بنشین.

۸ بلکه آیا بدنی گوید چیزی درست کن تاشام بخورم و کم خود را بسته مر اخدمت کن تا بخورم و بنوش و بعد از آن تو بخور و بیاشام؟

آیا از آن غلام منت می کشد از آنکه حکمهای اورا بجا آورد؟ گان ندارم.

۱۰ همچنین شانیز چون به هر چیزی که مأمور شدهاید عمل کردید، گوید که غلامان بینفعت هستیم زیرا که آنچه بر ما واجب بود بجا آوردیم.»

شفای ده جذامی

وهنگامی که سفریه سوی اورشلیم میکردار میانه سامرہ و جلیل میرفت.

۱۲ و چون به قریه‌ای داخل میشدنا گاهه شخص ابرص به استقبال او آمدندواز دور ایستاده، به آواز بلند گفتند: «ی عیسی خداوند بر ما ترحم فما.»

او به ایشان نظر کرده گفت: «روید و خود را به کاهن بخاید.» ایشان چون میرفتند، طاهر گشتند.

۱۵ و یکی از ایشان چون دید که شفای ایفته است، بر گشته به صدای بلند خدار اتحید میکرد.

۱۶ و پیش قدم او به روی درافتاده وی را شکر کرد. واواز اهل سامرہ بود.

۱۷ عیسی ملتفت شده گفت «یاده نفر طاهر نشدند، پس آن نه بگاشندن؟ آیا هیچکس یافت نمی‌شود که بر گشته خدار اتحید کنند چنان غریب؟»

و یدو گفت: «رخاسته برو که ایمان توانجات داده است.»

تعلیم درباره آمدن مملکوت خدا

و چون فریسان ازا پرسیدند که مملکوت خدا کی می‌آید، او در جواب ایشان گفت: «لکوت خدا با مر افتد نمی‌آید.

۲۱ و نخواهند گفت که در فلان یافلان جاست. زیرا ینک مملکوت خدادار میان شما است.»

و یه شاگردان خود گفت: «بامی آید که آرزو خواهید داشت که روزی از روزهای پسر انسان را بینید و نخواهد دید.

۲۳ و به شما خواهند گفت، اینک در فلان یافلان جاست، مر وید و تعاقب آن ممکنید.

۲۴ زیرا چون برق که از یک جانب زیر آسمان لامع شده تا جانب دیگر زیر آسمان درخشان می‌شود، پسر انسان در روم خود همچنین خواهد بود.

۲۵ لیکن اول لازم است که از خدمات بسیار بینند و ازین فرقه مطرود شود.

و چنانکه در ایام نوح واقع شد، همانطور در زمان پسر انسان نیز خواهد بود،

که میخورند و میتوشند و زون و شوهر می‌گرفند تاروزی که چون نوح داخل کشته شد، طوفان آمده همه راهلاک ساخت.

۲۸ و همچنانکه در ایام لوط شد که بخوردن و آشامیدن و خرید و فروش و وزارت و عمارت مشغول می‌بودند، تاروزی که چون لوط از سدهم بیرون آمد، آتش و گوگرد از آسمان بارید و همه راهلاک ساخت.

۳۰ بر همین منوال خواهد بود در روزی که پسر انسان ظاهر شود.

۳۱ در آن روزه که بر پشت بام باشد و اسباب او در خانه نزول نکند آنها برداردو کسیکه در صحراباشد همچنین بر نگردد.

۳۲ زن لوط را پیدا آورید.

۳۳ هر که خواهد جان خود را بر هاند آن راهلاک خواهد کرد و هر که آن راهلاک کند آن رازنده نگاه خواهد داشت.

۳۴ به شمامیگوییم در آن شب دونفر بر یک تخت خواهند بود، یکی برداشته و دیگری واگذارده خواهد شد.

۳۵ و دوزن که در یک جادستاس کنند، یکی برداشته و دیگری واگذارده خواهد شد.

۳۶ و دونفر که در مزرعه باشند، یکی برداشته و دیگری واگذارده خواهد شد.»

در جواب وی گفتند: «جالی خداوند.» گفت: «رهرجایی که لاش باشد در آنجا که کسان جمع خواهند شد.»

حکایت بیوهن

و برای ایشان نیز مثلی اورد در اینکه می‌باید همیشه دعا کرد و کاملی نور زید.

۲ پس گفت که «رشبری داوری بود که نه ترس از خداونه باکی از انسان میداشت.

۳ و در همان شهر بیوهنی بود که پیش وی آمده میگفت، داد مر از دشمن بگیر.

۴ و تامدی به وی اعتنای نمود ولکن بعد از آن با خود گفت هر چند از خداغی ترسم و از مردم باکی ندارم، لیکن چون این بیوهن مرا از حمّت میدهد، به داد او میرسم، مبادا پیوسته آمده مر ابه رنج آورد.

۵ خداوند گفت بشنوید که این داور بی انصاف چه میگوید؟

و آیا خدابرگ بگان خود را که شبانه بروزید و استغاثه میکنند، دادرسی نخواهد کرد، اگرچه برای ایشان دیر غصب باشد؟

به شمامیگوییم که به زودی دادرسی ایشان را خواهد کرد. لیکن چون پسر انسان آید، آیا ایمان را برزمین خواهد یافت؟

حکایت دعای فریبی و باجگر

- واین مثل را اور دیرای بعضی که بر خود اعتماد میداشتند که عادل بودند و دیگران را حقیر میشمردند.
 ۱۰ که» و نفریکی فریسی و دیگری با جگیریه هیکل رفتند تا عبادت کنند.
 ۱۱ آن فریسی ایستاده بدین طور با خود دعا کرد که خدا یا تورا شکر میکنم که مثل سایر مردم حرجیص و ظالم وزنا کار نیستم و نه مثل این با جگیر،
 هر هفته دو مرتبه روزه میدارم و از آنچه پیدامیکنم دھیک میدهم.
 ۱۳ اما آن با جگیر دور ایستاده نخواست چشم ان خود را به سوی آسمان بلند کند بلکه به سینه خود زده گفت، خدا یا ب من گاه کارت رحم فرما.
 ۱۴ به شما گیم که این شخص، عادل کرده شده به خانه خود رفت به خلاف آن دیگر، زیرا هر که خود را ب افزاید، پست گردد و هر کس خویشن را فروتن سازد، سرافرازی باید دارد.
برکت دادن کودکان
(ق:، مرقس:)

پس اطفال را نیز نزدی آوردند تا دست برایشان گذارد. اما شاگردانش چون دیدند، ایشان را نهیب دادند.
 ۱۶ ولی عیسی ایشان را خوانده، گفت: «چههار او گذارید تا نزد من آیند و ایشان را مانع مکنید، زیرا ملکوت خدا برای مثل اینهاست.
 ۱۷ هر آینه به شما میگویم هر که ملکوت خدارا مثی طفل نپذیرد داخل آن نگردد.»
جوان ثروتمند
(ق:، مرقس:)

ویکی از روسازوی سوال غوشه، گفت: «ی استاد نیکوچه کنم تاحیات جاودانی را وارد گرم؟»
 عیسی وی را گفت: «زیهر چه مرانی کومیگویی و حال آنکه هیچکس نیکو نیست جزیکی که خدا باشد.
 ۲۰ احکام رامی دانی زنامکن، قتل ممکن، درزی منما، شهادت دروغ مده و پدر و مادر خود را محترم دار.»
 گفت: «میع اینهار از طفویلت خود نگاه داشتم.»
 عیسی چون این را شنید بد و گفت: «نوز توراییک چیزیاقی است. آنچه داری بفروش و بفرازد که در آسمان گنجی خواهی داشت، پس آمده
 مرآتابعت کن.»
 چون این را شنید مخزن گشت، زیرا که دولت فراوان داشت.
 ۲۴ اما عیسی چون اور امحزن دید گفت: «هد شواراست که دولتندان داخل ملکوت خدا شوند.
 ۲۵ زیرا گذشت شتر از سوراخ سوزن آسانتر است از دخول دولتندی در ملکوت خدا.»
 اما شنوندگان گفتند: «س که میتواند نجات بیابد؟»
 او گفت: «نچه نزد مردم محال است، نزد خدا ممکن است.»
 پطرس گفت: «ینک ما همه چیز را ترک کرده پیروی تو میکنیم.»
 به ایشان گفت: «رآینه به شما میگویم، کسی نیست که خانه یا والدین یا زن یا برادران یا اولاد را بجهت ملکوت خدا ترک کند،
 جزاینکه در این عالم چند برای بیابد و در عالم آینده حیات جاودانی را.»
سومین پیشگویی عیسی درباره مرگ خود
(ق:، مرقس:)

پس آن دوازده را برداشته، به ایشان گفت: «ینک به اور شلیم میرویم و آنچه بهزبان انبیاد را باره پسر انسان نوشته شده است، به انجام خواهد رسید.
 ۳۲ زیرا که اور ابا امته اسلام میکنند و استهزا و یحرمتی کرده آب دهان بروی انداخته و تازیانه زده اور اخواهند کشت و در روز سوم خواهد برخاست.»
 اما ایشان چیزی از این امور نفهمیدند و این سخن از ایشان مخفی داشته شد و آنچه میگفت، در ک نگردد.

شفای فقیر کور
(ق:، مرقس:)

و چون نزدیک اریحار رسید، کوری بجهت گدایی بر سر راه نشسته بود.
 ۳۶ و چون صدای گروهی را که میگذشتند شنید، پرسید چه چیز است؟
 گفتند ش عیسی ناصری در گزار است.

۳۸ در حال فریاد برآورده گفت: «ی عیسی، ای پسر داود، بر من ترحم فرما.»

و هر چند آنانی که پیش میرفتند اورانه بی میدانند تاخاموش شود، او بیندتر فریاد میزد که پسر داود ابر من ترحم فرما.

۴۰ آنگاه عیسی استاده فرمود تا اورانزدی بیاورند. و چون تزدیک شد ازوی پرسیده،

گفت: «ه میخواهی برای تو بکنم؟ «عرض کرد: «ی خداوند، تایینا شوم.»

عیسی به وی گفت: «بناشو که ایمان تورا شفاداده است.»

در ساعت بینایی یافته، خدار اتحبید کان از عقب او فتاد و جمیع مردم چون این را دیدند، خدار اتسیح خواندند.

زکای با جگیر

پس وارد ای ریحاشده، از آنجامی گذشت.

۲ که ناگاه شخصی زکی نام که رئیس با جگیران و دولتمند بود،

خواست عیسی را بیند که کیست و از کثرت خلق نتوانست، زیرا کوتاه قلبود.

۴ پس پیش دویده برد رخت افراغی برآمدتا اورا بیند. چونکه او می خواست ازان راه عبور کند.

۵ و چون عیسی به آن مکان رسید، بالا نگریسته اورا دید و گفت: «ی زکی بستاب و به زیر پیاز زیرا که باید امر وزدرخانه تو بمانم.»

پس به زودی پایین شده اورا به خرمی پذیرفت.

و همه چون این را دیدند، همه مهکان می گفتند که درخانه شخصی گاه کاریه می همانی رفته است.

۶ اما زکی بپاشده به خداوند گفت: «حالای خداوند نصف مایلک خود را به فقرامی دهم و اگر چیزی ناحق از کسی گرفته باشم، چهار برابر بدو رد می کنم.»

عیسی به وی گفت: «مر و نجات در این خانه پیداشد. زیرا که این شخص هم پسر ابراهیم است.

۷ زیرا که پسر انسان آمده است تا گشده را بجود و نجات بخشد.»

حکایت پادشاه و ده غلام

و چون ایشان این را شنیدند او مثلی زیاد کرده آورد چونکه تزدیک به اورشلیم بود و ایشان گان می بردند که ملکوت خدامی باید در همان زمان ظهر کند.

۸ پس گفت: «شخصی شریف به دیار بعید سفر کرد تاملکی برای خود گرفته مراجعت کند.

۹ پس ده نفر از غلامان خود را طلبیده ده قنطره ایشان سپرده فرمود، تجارت کنید تا بایم.

۱۰ اما اهل ولايت او، چونکه او را دشمن میداشتند ایلچیان در عقب او فرستاده گفتند، نمی خواهیم این شخص بر مسلطنت کند.

و چون ملک را گرفته مراجعت کرده بود، فرمود تا آن غلامانی را که به ایشان نقد سپرده بود حاضر کنند تا بهم دهی کریک چه سود نموده است.

۱۱ پس اولی آمده گفت، ای آفاق قنطره تو ده قنطره دیگر نفع آورده است.

۱۲ بد و گفت آفرینای غلام نیکو. چونکه بر چیز کم امین بودی برده شهر حاکم شو.

۱۳ و دیگری آمده گفت، ای آفاق قنطره تو پنج قنطره سود کرده است.

۱۴ اورانیز فرمود بر پنج شهر حکمرانی کن.

۱۵ و سومی آمده گفت، ای آقا بینک قنطره تو موجود است، آن را در پارچهای نگاه داشته باش.

۱۶ زیرا که از تو ترسیدم چونکه مر دند خوبی هستی. آنچه نگذارد های، برمی داری و از آنچه نگذشت های دروی کنی.

۱۷ به وی گفت، از زبان خودت بر توقی میدهم، ای غلام شریر. دانسته ای که من مر دند خوبی هستم که بر میدارم آنچه را نگذاشت هام و درو می کنم آنچه را نپاشید هام.

۱۸ پس برای چه نقدر از نزد صرافان نگذاری تا چون آیم آن را بسد دریافت کنم؟

۱۹ پس به حاضرین فرمود قنطره را ازین شخص بگیرید و به صاحب ده قنطره بدهید.

۲۰ به او گفتند ای خداوند، وی ده قنطره دارد.

۲۱ زیرا به شمامی گوییم به هر که دارد داده شود و هر که ندارد آنچه دارد نیز از این گرفته خواهد شد.

۲۲ اما آن دشمنان من که نخواستند من بر ایشان حکمرانی نمایم، در اینجا حاضر ساخته پیش من به قتل رسانید.»

ورو د مظفر اه عیسی به اور شیم
(ق:، مرقس:، یوحنان:)

و چون این را گفت، پیش رفته متوجه اور شیم گردید.

۲۹ و چون نزدیک بیت عنایار کوه مسمی به زیتون رسید، دونفر از شاگردان خود را فرستاده، گفت: «ه آن قریب‌های که پیش روی شما است بروید و چون داخل آن شدید، که لا غی بسته خواهید یافت که هیچکس بر آن هرگز سوار نشده. آن را باز کرده بیاورید.

۳۱ واگر کسی به شما گوید، چرا این را باز می‌کنید، به او گوید خداوندان اور الازم دارد.» پس فرستاد گان رفته آن چنان‌که بدیشان گفته بود یافتد.

۳۳ و چون که را باز می‌کند، مالکانش به ایشان گفتند چرا که را باز می‌کنید؟ گفتند خداوندان اور الازم دارد.

۳۵ پس اور ابه نزد عیسی آوردن دور خود را برابر کرده، عیسی را سوار کردند.

۳۶ و هنگامی که او میرفت جامه‌های خود را در راه می‌گستردند.

و چون نزدیک به سر ازیری کوه زیتون رسید، تمامی شاگردانش شادی کرده، به آواز بلند خدار احمد گفتند شروع کردند، به سبب همه قوای که ازاو دیده بودند.

۳۸ و می‌گفتند مبارک باد آن پادشاهی که می‌آید، به نام خداوندان سلامتی در آسمان و جلال در اعلی علیین باد.

۳۹ آنگاه بعضی از فریسان ازان میان بدو گفتند: «ی استاد شاگردان خود را نیپ نمای.»

او در جواب ایشان گفت: «ه شمامی گویم اگر اینها ساکت شونند، هر آینه سنگ‌هایه به صد آیند.»

و چون نزدیک شده، شهر را نظاره کرد بآن گریان گشته،

گفت: «گرتو نیز میدانستی هم در این زمان خود آنچه باعث سلامتی تو می‌شد، لakin الحال از چشممان تپنهان گشته است.

۴۳ زیرا یامی بر تو می‌آید که دشمنات گرد تو سنگ‌های سازند و تو را احاطه کرده از هر جانب محاصره خواهد نمود.

۴۴ و تو را او فرزندانت را در اندر و تن تپر خاک خواهند افکند و در تو سنگی بر سرخی خواهند گذاشت زیرا که ایام ت فقد خود را ندانستی.»

تطهیر هیکل

(ق:، مرقس:)

و چون داخل هیکل شد، کسانی را که در آنجا خرید و فروش می‌کردند، به بیرون نمودن آغاز کرد.

۴۶ و به ایشان گفت: «کتب است که خانه من خانه عبادت است لیکن شما آن را مغاره در زدن ساخته‌اید.»

و هر روز در هیکل تعلم میداد، اماروسای کهنه و کاتبان و کابر قوم قصد هلاک نمودن او می‌کردند.

۴۸ و نیافتنده چه کنند زیرا که تمامی مردم بر او آینه بودند که ازاو بشونند.

سوال درباره اقتدار عیسی

(ق:، مرقس:)

روزی ازان روزه اواقع شده‌نگامی که او فرم را در هیکل تعلم و لشارت میداد که روسا کهنه و کاتبان با مشایخ آمدند،

به او گفتند: «ه ما بگو که به چه قدرت این کارهار ای کنی و کیست که این قدرت را به توداده است؟»

در جواب ایشان گفت: «ن نیاز شما چیزی می‌پرسم. به من بگویید.»

۴ تعمید بحیی از آسمان بودیا ز مردم؟»

ایشان با خود آن دشیده، گفتند که اگر گوییم از آسمان، هر آینه گوید چرا به او ایمان نیاوردید؟

واگر گوییم از انسان، تمامی قوم مار اسنگ‌ساز کنند زیرا یقین میدارند که بحیی نجی است.»

پس جواب دادند که «می‌دانیم از کجا بود.»

عیسی به ایشان گفت: «ن نیز شمارانی گوییم که این کارهار ای چه قدرت به جامیا ورم.»

حکایت با غبانهای ظالم (تی:، مرقس:)

و این مثل را به مردم گفتن گرفت که «خسی تا کستانی غرس کرد و به با غبانش سپرده مدت مدیدی سفر کرد.

۱۰ و در موسی غلامی نزد با غبانان فرستاد تا از میوه باغ بدوسپارند. اما با غبانان اورازده، تهید است بازگردانیدند.

۱۱ پس غلامی دیگر روانه نمود. اورانیز تازیانه زده ب محترم کرد، تهید است بازگردانیدند.

۱۲ و باز سومی فرستاد. اورانیز مجروح ساخته بیرون افکنیدند.

۱۳ آنگاه صاحب باغ گفت چه کنم؟ پسر حبیب خود را میرستم شاید چون اورا بیند احترام خواهد نمود.

۱۴ اما چون با غبانان اورا دیدند، با خود تفکر کان گفتند، این وارث میباشد، بیاید اورا بکشیم تامیراث از آن ما گردد.

۱۵ در حال اورا زیغ بیرون افکنده کشتد. پس صاحب باغ بدیشان چه خواهد کرد؟ او خواهد آمد و با غبانان را هلاک کرد باغ را به دیگران خواهد سپرد. پس چون شنیدند گفتند حاشا. به ایشان نظر افکنده گفت: «س معنیانی نوشته چیست، سنگی را که معماران رد کردند، همان سرز او بشه است.

۱۶ و هر که بر آن سنگ افتاد خرد شود، اما اگر آن بر کسی بیفتدا اورا زم خواهد ساخت؟» آنگاه روسای کنه و کاتبان خواستند که در همان ساعت اورا گرفتار کنند. لیکن از قوم ترسیدند زیرا که دانستند که این مثل را درباره ایشان زده بود.

سوال درباره پرداخت باج و خراج

(تی:، مرقس:)

و مر اقب او بوده جاسوسان فرستادند که خود را صالح مینمودند تا سخنی ازاو گرفته، اورا به حکم و قدرت والی بسپارند.

۲۱ پس ازاو سوال نموده گفتند: «ی استاد میدانیم که تو به راستی سخن میرانی و تعلیم میدهی و از کسی روداری غی کنی، بلکه طریق خدار به صدق میآموزی، آیا بر ما جایز هست که جزیه به قیصر بد هیم یانه؟»

او چون مکرایشان را در کرد، بدیشان گفت: «را برای چه امتحان میکنند؟ دیناری به من نشان دهید. صورت ورقش از کیست؟» ایشان در جواب گفتند: «ز قیصر است.» او به ایشان گفت: «س مال قیصر را به قیصر رد کنید و مال خدار را به خدا.» پس چون نتوانستند اورا به سخنی در نظر مردم ملزم سازند، از جواب او در عجب شده ساکت ماندند.

سوال درباره قیامت

(تی:، مرقس:)

و بعضی از صدو قیان که منکر قیامت هستند، پیش آمده ازوی سوال کرد، گفتند: «ی استاد، موسی برای مانو شنیده است که اگر کسی را برادری که زن داشته باشد بیردوبی اولاد فوت شود، باید برادرش آن زن را بگیرد تا برای برادر خود نسلی آورد.

۲۹ پس هفت برادر بودند که اولی زن گرفته اولاد نا آورده، فوت شده. بعد دو مین آن زن را گرفته، اونین بیارا ولا دم بردا.

۳۰ پس سومین اورا گرفت و همچنین تا هفت مین و همه فرزند نا آورده، مردند. و بعد از همه، آن زن نیزوفات یافت.

۳۱ پس در قیامت، زن کدامیک از ایشان خواهد بود، زیرا که هر هفت اورا داشتند؟» عیسی در جواب ایشان گفت: «بنای این عالم نکاح میکنند و نکاح کرد همیشوند.

۳۲ لیکن آنکه که مستحق رسیدن به آن عالم و به قیامت از مرد گان شوند، نه نکاح میکنند و نه نکاح کرد همیشوند.

۳۳ زیرا ممکن نیست که دیگر بمیرند از آن جهت که مثل فرشتگان و پسران خدامی باشند، چونکه پسران قیامت هستند.

۳۴ و اما اینکه مرد گان بزمی خیزند، موسی نیز در ذکریوته نشان داد، چنانکه خداوند را خدای ابراهیم و خدای اسحاق و خدای یعقوب خواند.

۳۵ و حال آنکه خدای مرد گان نیست بلکه خدای زندگان است. زیرا همه نزد او زنده هستند.»

پس بعضی از کتابان در جواب گفتند: «ی استاد. نیکو گفتی.»
و بعد از آن هیچکس جرات آن نداشت که ازوی سوالی کند.
ناوانی از جواب دادن به عیسی
(ق:، مرقس:)

پس به ایشان گفت: «گونه میگویند که مسیح پسر داد است
و خود داد در کتاب زبور میگوید، خداوند به خداوند من گفت به دست راست من بنشین
تاد شمنان تورا پای انداز تو سازم؟»

پس چون داد او را خداوند میخواند چگونه پسراوم بیاشد؟»
هشدار به رهبران مذهبی
(ق:، مرقس:)

و چون تمامی قوم میشنیدند، به شاگردان خود گفت:
«پرهیزید از کتابانی که خرامیدن در لباس دراز را می‌سندند و سلام در بازارها و صدر کایس و بالانشستن در ضیافت‌هارا دوست میدارند.
و خانه‌های بیوه‌زان را می‌بینند و نماز را بریا کاری طول میدهند. اینها عذاب شدید تر خواهند یافت.»

هدیه بیوه زن فقیر
(مرقس:)

ونظر کرده دولتند از را دید که هدایای خود را در بیت‌المال می‌اندازند.
۲ و بیوه زنی فقیر را دید که دوفلس در آنجا نداخت.

۳ پس گفت: «راینه به شمامی گویم این بیوه فقیر از جمیع آهای بیشترانداخت.

۴ زیرا که همه ایشان ارزیادی خود را در هدایای خدا اند اختند، لیکن این زن از احتیاج خود تمامی معیشت خوش را نداخت.

آینده جهان
(ق:، مرقس:)

و چون بعضی ذکر هیکل می‌کردند که به سنگهای خوب و هدایا آراسته شده است گفت:

۵ یا می‌می‌آید که از این چیزهایی که می‌بینید، سنگی بر سنگی گذاردند شود، مگراینکه به زیرافکنده خواهد شد.

۶ وازا و سوال ثورده، گفتند: «ی استاد پس این امور کی واقع می‌شود و علامت تزدیک شدن این واقع چیست؟»

گفت: «حتیاط کنید که گمراهن شوید. زیرا که بسایه نام من آمده خواهند گفت که من هستم وقت نزدیک است. پس از عقب ایشان مر وید.

۷ و چون اخبار جنگها و فسادهار اشنوید، مضطرب مشوی دزیرا که وقوع این امور اول ضرور است لیکن انتهاد رساعت نیست.»

۸ پس به ایشان گفت: «ومی با قومی و مملکتی با مملکتی مقاومت خواهند کرد.

۹ وزله‌های عظیم در جایها و خطیها و باها پدید و چیزهای هولناک و علامات بزرگ از آسمان ظاهر خواهد شد.

۱۰ و قبل از این همه، بر شمادست انداری خواهند کرد و جفانموده شمارا به کایس و زندانها خواهند سپرد و در حضور سلاطین و حکام بجهت نام من خواهند برد.

۱۱ و این برای شما به شهادت خواهد انجامید.

۱۲ پس در دلهای خود قرار دید که برای حجت آوردن، پیشتراندیشه نکنید،

زیرا که من به شما زبانی و حکمت خواهم داد که همه شمنان شما بآن مقاومت و مباحثه نتوانند نمود.

۱۳ و شمارا والدین و برادران و خویشان و دوستان تسلیم خواهند کرد و بعضی از شمارا به قتل خواهند رسانید.

۱۴ و جمیع مردم به جهت نام من شما نفرت خواهند کرد.

۱۵ ولکن مویی از سر شما گم خواهد شد.

۱۶ جانهای خود را به صبر دریا پید.

۱۷ «چون بینید که اورشلیم به لشکرها محاصره شده است آنگاه بدانید که خرابی آن رسیده است.

- ۲۱ آنگاه هر که در یهودیه باشد، به کوهستان فرار کند و هر که در شهر باشد، بیرون رود و هر که در صحرابود، داخل شهر نشود.
- ۲۲ زیرا که همان است ایام انتقام، تا آنچه مکتوب است تمام شود.
- ۲۳ لیکن وای برآستان و شیردهندگان در آن ایام، زیرا تنگی سخت بر روی زمین و غصب براین قوم حادث خواهد شد.
- ۲۴ و به دم شمشیر خواهد افتاد و در میان جمیع امتهای اسیری خواهند رفت و اورشلیم پایمال امتهای خواهد شد تازمانهای امتهای انعام رسد.

بازگشت مسیح

(تی:، مرقس:)

- ود را آفتاب و ماه و ستار گان علامات خواهد بود و بزمین تنگی و حریت از برای امتهای خواهد نمود به سبب شوریدن دریا و امواجش.
- ۲۶ و دلای مردم ضعف خواهد کرد از خوف و انتظار آن و قایع که بر ربع مسکون ظاهر می شود، زیرا قوات آسمان متزلزل خواهد شد.
- ۲۷ و آنگاه پسر انسان را خواهد ندید که برای سوار شده با قوت و جلال عظیم می آید.
- «چون ابتدای این چیزها شود راست شده، سرهای خود را بلند کنید از آن جهت که خلاصی شما زدیک است.»
- و برای ایشان مثلی گفت که «رخت انجیر و سایر درختان را ملاحظه نماید،
که چون می بینید شکوفه می کند خود میدانید که تابستان نزدیک است.
- ۳۱ و همچنین شما نیز چون بینید که این امور واقع می شود، بداید که مملکوت خدا نزدیک شده است.
- ۳۲ هر آینه به شمامیگوییم که تا جمیع این امور واقع نشود، این فرقه نخواهد گذشت.
- ۳۳ آسمان وزمین زایل می شود لیکن سخنان من زایل نخواهد شد.

انتظار برای بازگشت مسیح

(تی:، مرقس:)

- پس خود را حفظ کنید مبادلهای شمال از پر خوری و مستی و اندیشه های دنیوی، سنگین گردد و آن روز نما گهان بر شما آید.
- ۳۵ زیرا که مثل دامی بر جمیع سکنه تمام روی زمین خواهد آمد.
- ۳۶ پس در هر وقت دعا کرده، بیداری شید تا شایسته آن شوید که از جمیع این چیزهایی که به وقوع خواهد پیوست نجات یابید و در حضور پسر انسان بایستید.»
- روز زهار در هیکل تعلیم میداد و شبایرون رفته، در کوه معروف به زیتون به سر می پردازد.
- ۳۸ و هر یاما داد قوم تزویی در هیکل می شتافتند تا کلام اورا بشنوند.

توطئه عیسی

(تی:، مرقس:)

- و چون عید فطیر که به فصح معروف است نزدیک شد،
روسای کهنه و کاتیان مترصد می یوتدند که چگونه اورا به قتل رسانند، زیرا که از قوم ترسیدند.
طرح خیانت یهودا

(تی:، مرقس:)

- اما شیطان در یهودای مسمی به اسخر یوطی که از جمله آن دوازده بود داخل گشت،
واورفته باروسای کهنه و سرداران سپاه گفتگو کرد که چگونه اورا به ایشان تسلیم کند.
- ۵ ایشان شاد شده با او عهد بستند که نقدی به وی دهند.
- ۶ و اقبال کرده در صدد فرصتی برآمد که اورادرنها از مردم به ایشان تسلیم کند.

آمده کردن فصح

(تی:، مرقس:)

- اما چون روز فطیر که در آن می بایست فصح را ذبح کنند رسید،
پطرس و یوحنا افسرستاده، گفت: «روید و فصح را بجهت ما آماده کنید تا بخوریم.»
به وی گفتند: «رجامی خواهی مهیا کنیم؟»

ایشان را گفت: «ینک هنگامی که داخل شهر شوید، شخصی با سبوي آب به شما بر می خورد. به خانه ای که او در آید، از عقب وی بروید، و به صاحب خانه گویید، استاد توراهی گوید مهمانخانه بجا است تا در آن فصح را باش اگر دان خود بخورم.

۱۲ او بالا خانه ای بزرگ و مفروش به شما نشان خواهد داد در آنجامهای سازید.» پس رفته چنانکه به ایشان گفته بود یافتند و فصح را آماده کردند.

شام آخر

(ق: مرقس: بیوختا:)

و چون وقت رسید باد وارد رسول بنشت.

۱۵ و به ایشان گفت: «شیاق بینهایت داشتم که پیش از زحمت دیدنم، این فصح را با شما بخورم.

۱۶ زیرا به شمامیگویم از این دیگر نمی خورم تا وقتی که در ملکوت خدا تمام شود.» پس پیلهای گرفته، شکر نمود و گفت: «ین را بگیرید و در میان خود تقسیم کنید.

۱۸ زیرا به شمامیگویم که تمام ملکوت خدا نیاید، از میوه مودیگر نخواهم نوشید.» ونان را گرفته، شکر نمود و پاره کرده، به ایشان داد و گفت: «ین است جسد من که برای شماداده می شود، این را به یاد من بخواهید.»

۲۱ لیکن اینک دست آن کسی که من اسلام می کنند بامن در سفره است.

۲۲ زیرا که پسر انسان بر حسب آنچه مقدراست، می رو دلیکن وای بر آن کسی که اور اسلام کند،» آنگاه از یکی گشروع کردند به پرسیدن که کدامیک از ایشان باشد که این کار بکند؟ و در میان ایشان نزاعی نیز افتاد که کدامیک از ایشان بزرگتر می باشد؟

آنگاه به ایشان گفت: «لا طین امته بر ایشان سروری می کنند و حکام خود را لینعمت می خوانند.

۲۶ لیکن شما چنین مباشد، بلکه بزرگ تر از شمامشل کوچک تر باشد و پیشو اچون خادم.

۲۷ زیرا کدامیک بزرگتر است آنکه به غذان شیندیان که خدمت کند آینیست آنکه نشسته است؟ لیکن من در میان شما چون خادم هستم.

۲۸ و شما کسانی می باشید که در امتحانهای من بامن بسر بر دید.

۲۹ و من ملکوتی برای شما قرار میدهم چنانکه پدر میر برای من مقرر فرمود.

۳۰ تادر ملکوت من از خوان من بخورید و بتوشید و بر کرسیه انشسته بردازده سبط اسرائیل داوری کنید.»

پیشگویی انکار پطرس (وختا:)

پس خداوند گفت: «ی شمعون، ای شمعون، اینک شیطان خواست شمارا چون گندم غربال کند، لیکن من برای تو دعا کدم تا ایمان تشف و شود و هنگامی که توبیار گشت کنی برادران خود را استوار نمایم.» به او گفت: «ی خداوند حاضر که با تو بروم حتی در زندان و در موت.»

گفت: «ورامیگویی ای پطرس امروز خروس بانگ تزده باشد که سه مرتبه انکار خواهی کرد که من امی شناسی.» و به ایشان گفت: «نگاهی که شمارا بیکیسه و توشه دان و کفش فرستادم به هیچ چیز محتاج شدید؟» گفتند هیچ.

۳۶ پس به ایشان گفت: «یکن الان هر که کیسه دارد، آن را بردار و همچنین توشه دان را و کسی که شمشیر ندارد جامه خود را فروخته آن را بخرد.

۳۷ زیرا به شمامیگویم که این نوشته در من می باشد به انجام رسید، یعنی با گاه هکاران محسوب شد زیرا هر چه در خصوص من است، انقضای دارد.

۳۸ گفتند: «ی خداوند اینک دو شمشیر.» به ایشان گفت: «اف است.»

باغ جتسیمانی (ق: مرقس:)

و بر حسب عادت بیرون شده به کوه زیتون رفت و شاگردانش از عقب اور فتند.

۴۰ و چون به آن موضع رسید، به ایشان گفت: «ع اکنید تادر امتحان نیفتد.»

واواز ایشان به مسافت پرتاپ سنگی دور شده، به زانود آمد و دعا کرده، گفت:

«ی پدر اگر نخواهی این پاله را زمن بگردان، لیکن نه به خواهش من بلکه به اراده تو.» و فرشتهای از آسمان بر او ظاهر شده اور اتفاقیت مینمود.

^{۴۴} پس به مجاهده افتاده به سعی بیعت دعا کرد، چنانکه عرق او مثل قطرات خون بود که بزر مین میریخت.

^{۴۵} پس از دعا بر خاسته نزد شاگردان خود آمده ایشان را از حزن در خواب یافت.

^{۴۶} به ایشان گفت: «رای چه در خواب هستید؟ بر خاسته دعا کنید تا در امتحان نیفتدی.»

دستگیری عیسی
(تی: مرقس: یوحنان:)

و سخن هنوز بزبانش بود که ناگاه جمعی آمدند و یکی از آن دوازده که یهودانام داشت بر دیگران سبقت جسته نزد عیسی آمد تا اورابیوسد.

^{۴۷} عیسی بدو گفت: «ی یهودا آیا به بوسه پسر انسان را تسلیم میکنی؟»

رفقاش چون دیدند که چه میشود عرض کردند خداوند ابا شمشیر بز نیم.

^{۴۸} و یکی از ایشان، غلام رئیس کهنه رازده، گوش راست اور از تن جدا کرد.

^{۴۹} عیسی متوجه شده گفت: «ابه این بگذارید.» و گوش اورالمس نموده، شفداد.

پس عیسی به رو سای کهنه و سرداران سپاه هیکل و مشایخی که تراو آمده بودند گفت: «ویا بر دزد با شمشیرها و چوبهایرون آمدید.

^{۵۰} وقتی که هر روزه در هیکل با شمامی بودم دست بر من دراز نگردید، لیکن این است ساعت شما و قدرت ظلمت.»

انکلیپرس

(تی: مرقس: یوحنان:)

پس اور اگر فته بر دندو پسر ای رئیس کهنه آور دندو پطرس از دور از عقب میآمد.

^{۵۱} و چون در میان ایوان آتش افروخته گردش نشسته بودند، پطرس در میان ایشان بشست.

^{۵۲} آنگاه کنیزکی چون اوراد روشی آتش نشسته دید براو چشم دوخته گفت: «ین شخص هم با او میبود.»

اووی رانکار کرده گفت: «ی زن اورانی شناسم.»

بعد از زمانی دیگری اورادیده گفت: «واز اینه اهستی.» پطرس گفت: «ی مرد، من نیستم.»

و چون تغیین یک ساعت گذشت یکی دیگر ایاتا کید گفت: «لا شک این شخص از رفقای او است زیرا که جلیلی هم هست.»

پطرس گفت: «ی مردی دامن چه میگویی؟» در همان ساعت که این رامی گفت خروس بانگ زد.

^{۵۳} آنگاه خداوند رو گردانیده به پطرس نظر افکند پس پطرس آن کلامی را که خداوند بود گفته بود به خاطر آورد که قبل از بانگ زدن خروس سه مرتبه مر انکار خواهی کرد.

^{۵۴} پس پطرس بیرون رفت و زار زاری گردید.

و کسانی که عیسی را گرفته بودند، اور ایاتا زده استه زانو دند.

^{۵۵} و چشم او را بسته طپانچه ببرویش زدن دوازی سوال کرد، گفتند: «بوت کن که تورا زده است؟»

و سیار کفر دیگر بودی گفتند.

محکوم شدن عیسی

(تی: مرقس:)

و چون روز شد اهل شورای قوم یعنی رو سای کهنه و کاتبان فراهم آمده در مجلس خود اور آورده،

گفتند: «گر تو مسیح هستی به ما بگو!» و به ایشان گفت: «گر بشه شما گویم مر اتصدیق نخواهید کرد.

^{۵۶} واگر از شما سوال کنم جواب نمی دهید و مر ارهانی کنید.

^{۵۷} لیکن بعد از این پسر انسان به طرف راست قوت خدا خواهد نشست.»

همه گفتند: «س تو پسر خدا هستی؟» او ویه ایشان گفت: «ماما گویید که من هستم.»

گفتند: «یگر مارا چه حاجت به شهادت است، زیرا خود از زبانش شنیدیم.»

محاکمه در حضور پیلاطس (ق:، مرقس:، یوحنان:)

پس تمام جماعت ایشان برخاسته، اورانزد پیلاطس بردند.

^۲ و شکایت بر او آغاز نموده، گفتند: «ین شخص رایا قهایم که قوم را گراه میکنند و از جزیه دادن به قیصر منع مینماید و میگوید که خود مسیح و پادشاه است.»

پس پیلاطس ازاویر سیده، گفت: «یا تو پادشاه یهود هستی؟» اور در جواب وی گفت: «وی گوئی.» آنگاه پیلاطس به روسای کهنه و جمیع قوم گفت که «راین شخص هیچ عیی نی بازم.»

ایشان شدت نموده گفتند که «وم رای شوراند و در تمام یهودیه از جلیل گرفته تابه ایجاتعلیم میدهد.»

محاکمه در حضور هیرودیس

چون پیلاطس نام جلیل راشنید پرسید که «یا این مرد جلیل است؟»

و چون مطلع شد که ازو لايت هیرودیس است اور انزدوي فرستاد، چونکه هیرودیس در آن أيام در اورشلیم بود.

^۳ اما هیرودیس چون عیسی را دید، بغايت شاد گردید زیرا که مدت مديدي بود ميخواست اور ابييند چونکه شهرت اور ابسیار شنیده بود و متصرف مي بود که معجزه های ازاوینند.

^۴ پس چيزهای بسيار ازوی پرسيد لیکن او به وی هیچ جواب نداد.

^۵ و روسای کهنه و کاتبان حاضر شده به شدت تمام بروی شکایت مینمودند.

^۶ پس هیرودیس بالشکر بان خود اور افتضاح نموده واستهزا کرده لباس فانخر را پوشانید و نزد پیلاطس اور ابا ز فرستاد.

^۷ و در همان روز پیلاطس و هیرودیس بایکي گر مصالحه کردن، زير قبل از آن در ميانشان عداوتی بود.

صدور حکم مصلوب شدن

(ق:، مرقس:)

پس پیلاطس روسای کهنه و سرادان و قوم را خوانده،

به ايشان گفت: «ین مرد را زدم آور دید که قوم را ميشوراند. الحال من اور ادر حضور شما امتحان کردم و ازانچه بر او وادعامي کنید اثری نيا فم.

^۸ و نه هیرودیس هم زира که شمار از دا و فرستادم واينک هیچ عمل مستوجب قتل ازا و صادر نشده است.

^۹ پس اور اتنبيه نموده رها خواهم کرد.»

زير او را لازم بود که هر عيدي کسی را برای ايشان آزاد کند.

^{۱۰} آنگاه همه فرياد کرده، گفتند: «وراهلاک کن و برا با برای مارهافر ما.»

واوشخصی بود که به سبب شورش و قتلی که در شهر واقع شده بود، در زندان افکنده شده بود.

^{۱۱} باز پیلاطس ندا کرده خواست که عيسی را رها کند.

^{۱۲} لیکن ايشان فرياد زده گفتند: «oramصلوب کن، مصلوب کن.»

بار سوم به ايشان گفت: «را؟ چه بدی کرده است؟ من در او هیچ علت قتل نيا فم. پس اور اتاديب کرده رها مي کنم.»

اما ايشان به صد اهای بلند مبالغه نموده خواستند که مصلوب شود و آوازهای ايشان و روسای کهنه غالب آمد.

^{۱۴} پس پیلاطس فرمود که بحسب خواهش ايشان بشود.

^{۱۵} و آن کس را که به سبب شورش و قتل در زندان حبس بود که خواست رهارها کرد و عيسی را به خواهش ايشان سپرد.

در راه جل جتا

(ق:، مرقس:، یوحنان:)

و چون اور امي بر دند شمعون قيروانی را که از صحرا ميا آمد مجبور ساخته صليب را بر او گذاشت از عقب عيسی بيرد.

^{۱۷} و گروهی بسيار از قوم وزنانی که سينه ميزند و براي او ماتم مي گرفتند، در عقب او افتادند.

^{۱۸} آنگاه عيسی به سوي آن زنان روی گردانیده، گفت: «ي دختران اور شيم بر اي من گر يه مكنيد، بلکه بجهت خود او لاد خود ماتم کنيد.

^{۱۹} زير اينک ايامي مي آيد که در آنها خواهند گفت، خوشابحال نازاد گان و رحمه اي که بارنياوردند و پستانه اي که شيرند اند.

۳۰ و در آن هنگام به کوهها خواهند گفت که بر مایقتید و به تلهای که مارا پنهان کنید.

۳۱ زیرا اگر این کاره را به چوب ترک دند به چوب خشک چه خواهد شد؟»

**مصلوب شدن عیسی
(تی:، مرقس:، یوحنان:)**

ودونفر دیگر را که خطا کار بودند نیز آورده ایشان را با او بکشنند.

۳۲ و چون به موضعی که آن را کاسه سر میگویند رسیدند، اور اراد آنجایی آن دو خطای کار، یکی بر طرف راست و دیگری بر چپ او مصلوب کردند. عیسی گفت: «ی پدر این هارا بی امر ز، زیرا که غمی داند چه میکنند». پس جامه های اوراق تقسیم کردند و قرعه افکندند.

۳۵ و گروهی به تماشا ایستاده بودند. ویز را کان نیز تمسخر کان با ایشان میگفتند: «یگران را نجات داد. پس اگر او مسیح و برگزیده خدا میباشد خود را بر هاند».

و سپاهیان نیز اور استهزامی کردند و آمده اور اسر که میدادند، و میگفتند: «گتوپادشاه یهود هستی خود را نجات ده».

ویز سرا و تقصیر نامهای توشتند به خط یونانی و رومی و عبرانی که «بن است پادشاه یهود» و یکی از آن دو خطای کار مصلوب بروی کفر گفت که «گتمسیح هستی خود را و مارابر هان».

اما آن دیگری جواب داده، اور آن هیب کرد و گفت: «گتو از خدا نمی ترسی؟ چون که تو نیز زیر همین حکمی».

۴۱ و امام ابا انصاف، چون که جزای اعمال خود را یافت هایم، لیکن این شخص هیچ کاری یخان کرده است».

پس به عیسی گفت: «ی خداوند، مرابه یاد آور هنگامی که به ملکوت خود آیی».

عیسی به وی گفت: «رآینه به تو میگویم امر وزبان من در فردوس خواهی بود».

جان سپردن عیسی

(تی:، مرقس:، یوحنان:)

و تخفین از ساعت ششم تاساعت نهم، ظلمت تمام روی زمین را فرو گرفت.

۴۵ و خورشید تاریک گشت و پرده قدس از میان بشکافت.

۴۶ و عیسی به آواز بلند صدا زده گفت: «ی پدر بده سهای تورو خود را میسپارم». این را بگفت و جان را تسلیم نمود.

۴۷ اما بیز باشی چون این ماجرا دید، خدارا تجید کرده، گفت: «رحقیقت، این مرد صالح بود».

و تمامی گروه که برای این تماشا جمع شده بودند چون این وقایع را دیدند، سینه زنان بر گشتند.

۴۹ و جمیع آشنا یان او از دور ایستاده بودند، بازنی که از جلیل اور امتابعت کرده بودند تا این امور را بینند.

تدفین عیسی

(تی:، مرقس:، یوحنان:)

و اینک یوسف نامی از اهل شورا که مرد نیک و صالح بود،

که در رای و عمل ایشان مشارکت نداشت و از اهل رامه بدی از بیلا دیهود بود و انتظار ملکوت خدارا میکشید،

نزدیک پیلاطس آمده جسد عیسی را طلب نمود.

۵۳ پس آن را پایین آورد و در گلگت پیچید و در قبری که از سنگ تراشیده بود و هیچ کس ابد در آن دفن نشده بود سپرد.

۵۴ و آن روز تهیه بود و سبیت نزدیک میشد.

۵۵ وزنانی که در عقب او از جلیل آمده بودند از پی اور فتنه و قبر و چگونگی گذاشته شدن بدن او را دیدند.

۵۶ پس برگشته، حنوط و عطریات مهیا ساختند و روز سبیت را به حسب حکم آرام گرفتند.

قام عیسی مسیح

(تی:، مرقس:، یوحنان:)

پس در روز او اول هفته هنگام سپیده صبح، حنوطی را که درست کرده بودند با خود برداشته به سر قبر آمدند و بعضی دیگران همراه ایشان.

۲ و سنگ را از سر قبر غلطانیده دیدند.

۳ چون داخل شدند، جسد خداوند عیسی را نیافتند

وواقع شده‌نگامی که ایشان ازین امر متحیر بودند که ناگاه دومر در لباس درخشش‌نده تراز ایشان بایستادند.
 ۵ و چون ترسان شده سرهای خود را به سوی زمین افکنده بودند، به ایشان گفتند: «رازنده را از میان مردگان می‌طلبید؟ در اینجا نیست، بلکه برخاسته است. به یاد آورید که چگونه و قتی که در جلیل بود شمارا خبر داده، گفت ضروری است که پسر انسان به دست مردم گاهکار سلیم شده مصلوب گرد دور روز سوم برخیزد».

پس سخنان اورا به باطرأ آوردند.

واز سر قبر بر گشته، آن یازده و دیگران را از همه این امور مطلع ساختند.

۱۰ و مردم مجده و یونا و مردم مادری عقوب و دیگر فرقای ایشان بودند که رسولان را ازین چیزها مطلع ساختند.

۱۱ لیکن سخنان زنان راه‌ذیان پنداشته باور نکردند.

۱۲ اما پطرس برخاسته، دوان دوان به سوی قبر رفت و خم شده کفن را تنها گذاشته دید و ازین ماجرا در عجب شده به خانه خود رفت.

در راه عمואس (رقس:)

و اینک در همان روز دونفر از ایشان میرفتند به سوی قریه‌ای که از اورشلیم به مسافت، شصت تیر پرتاب دور بود و عمواس نام داشت.

۱۴ و یا یک دیگر از تمام این وقایع گفتگومی کردند.

۱۵ و چون ایشان در مکاله و مباحثه می‌بودند، ناگاه خود عیسی نزدیک شده، با ایشان همراه شد.

۱۶ ولی چشم ان ایشان بسته شد تا اورانشناسند.

۱۷ او به ایشان گفت: «ه‌حرف‌ها است که باید یک دیگر می‌زند و راه را به کدورت می‌بینیم؟!»

یکی که کلیوپاس نام داشت در جواب وی گفت: «گرتد را اورشلیم غریب و تناهی ناصری که مردی بود بجی و قادر در فعل و قول در حضور خدا و تمام قوم،

و چگونه روسای کنه و حکام ما اورا به فتوای قتل سپردن دوازده مصلوب ساختند.

۲۱ اماماً میدوار بودیم که همین است انکه می‌باید اسرائیل را نجات دهد و علاوه بر این همه، امر روز از وقوع این امور روز سوم است،

و بعضی از زنان ما هم مارا به حریت انداختند که با مدادان تزدیق بر فتند،

و جسد اورانیا فته آمدند و گفتند که فرشتگان را در روایادیم که گفتند اورانند شده است.

۲۴ و جمعی از فرقای مابه سر قبر رفت، آن چنان‌که زنان گفته بودند یافتد لیکن اوراندیدند.»

اویه ایشان گفت: «ی بیفهمان و سست دلان از ایمان آوردن به انجه این بیا گفته‌اند.

۲۶ آیا نی بایست که مسیح این زحمات را بینند تا به جلال خود رسد؟»

پس از موسی و سایر انبیا شروع کرده، اخبار خود را در تمام کتب برای ایشان شرح فرمود.

و چون به آن دهی که عازم آن بودند رسیدند، او قصد نمود که دور ترود.

۲۹ و ایشان الحاح کرده، گفتند که «اما باش. چون که شب نزدیک است و روز به آخر رسیده»، پس داخل گشته با ایشان توقف شود.

۳۰ و چون با ایشان نشسته بودند را گرفته برکت داد و پاره کرده به ایشان داد.

۳۱ که ناگاه چشم اشان باز شده، اورا شناختند و در ساعت از ایشان غایب شد.

۳۲ پس باید یک دیگر گفتند: «یادل در درون مانعی سوت، و قتی که در راه باما تکلم مینمود و کتب را بجهت مانفسیر می‌کرد؟»

و در آن ساعت برخاسته به اورشلیم مراجعت کردند و آن یازده را یافتد که بار فرقای خود جمع شده

می‌گفتند: «داوند در حقیقت برخاسته و به شمعون ظاهر شده است.»

و آن دونفر نیز از سر گذشت راه و کیفیت شناختن او هنگام پاره کردن نان خبر دادند.

ظاهر شدن بر شاگردان (و حنا:)

و ایشان در این گفتگو می‌بودند که ناگاه عیسی خود در میان ایشان بایستاده، به ایشان گفت: «لام بر شما باد.»

اما ایشان لرزان و ترسان شده گان بر دند که روحی می‌بینند.

^{۳۸} به ایشان گفت: «رامضطرب شدید و برای چه دردهای شما شباهات روی میدهد؟ دستها و پایهای را ملا حظه کنید که من خود هستم و دست بر من گذارده بیینید، زیرا که روح گوشت واستخوان ندارد، چنانکه مینگرید که در من است.»

این را گفت و دستها و پایهای خود را بدیشان نشان داد.

^{۴۱} و چون ایشان هنوز از خوشی تصدق نکرده، در عجب مانده بودند، به ایشان گفت: «یز خورا کی در اینجادارید؟» پس قدری از ماهی بریان و از شانه عسل به وی دادند.

^{۴۲} پس آن را گرفته پیش ایشان بخورد.

عیسی در اورشلیم باشا گردان

و به ایشان گفت: «مین است سخنای که وقتی با شما بودم گفتم ضروری است که آنچه در تورات موسی و صحف انبیا وزبور درباره من مکتوب است به انجام رسد.»

و در آن وقت ذهن ایشان را روشن کرده تا کتب را بفهمند.

^{۴۶} و به ایشان گفت: «رهمین منوال مکتوب است و بدینطور سزاوار بود که مسیح زحمت کشد و روز سوم از مردگان برخیزد.

^{۴۷} وازاورشلیم شروع کرده، موقعه به توبه و آمر زش گاهان در همه امتهایه نام او کرده شود.

^{۴۸} و شما شاهد براین امور هستید.

^{۴۹} و اینک، من موعود پدر خود را بر شمامی فرمسم. پس شمار در شهر اورشلیم بمانید تا وقتی که به قوت از اعلی آراسته شوید.»

صعود عیسی به آسمان

(رقس:)

پس ایشان را بیرون از شهر تابیت عنی بردو دستهای خود را بلند کرده، ایشان را بر کت داد.

^{۵۱} و چنین شد که در حین بر کت دادن ایشان، از ایشان جدا گشته، به سوی آسمان بالا برده شد.

^{۵۲} پس اور اپرستش کرده، با خوشی عظیم به سوی اورشلیم بر گشتند.

^{۵۳} و پیوسته در هیکل مانده، خدار احمد و سپاس می گفتند. آمين.

انجیل یو حنا

کلمه جسم گردید

در ابتدا کلمه بود و کلمه نزد خدا بود و کلمه خدا بود.
۲ همان در ابتدا نزد خدا بود.

۳ همه چیزه واسطه او آفریده شد و به غیر از او چیزی از موجودات وجود نیافت،
۴ در او حیات بود و حیات نور انسان بود.

۵ و نور در تاریکی مید رخشد و تاریکی آن را در نیافت،
شخصی از جانب خدا فستاده شد که اسمش یحیی بود؛

او را ای شهادت آمد تا بر نور شهادت دهد تا همه به وسیله او ایمان آورند.
۸ او آن نور نبود بلکه آمد تا بر نور شهادت دهد.

۹ آن نور حقیقی بود که هر انسان را منور میگرداند و در جهان آمدنی بود.
۱۰ او در جهان بود و جهان به واسطه او آفریده شد و جهان اورانشناخت.

۱۱ به نزد خاصان خود آمد و خاصانش اوران پذیرفتند،
و اما به آن کسانی که اوراق بول کردند قدرت داد تا فرزندان خدا گردند، یعنی به هر که به اسم او ایمان آورد،

که نه از خون و نه از خواهش جسد و نه از خواهش مردم، بلکه از خدا تولد یافتد.

و کلمه جسم گردید و میان ماسا کن شد، پراز فیض و راستی و جلال اور ادیدیم، جلالی شایسته پسر یگانه پدر.

۱۵ و یحیی بر او شهادت داد و ندا کرد، میگفت: «ین است آنکه در باره او گفتم آنکه بعد از من می‌آید، پیش از من شده است زیرا که بر من مقدم بود»
و از بری او جمیع مابهراه یافتیم و فیض به عوض فیض،

زیرا شریعت به وسیله موسی عطا شد، اما فیض و راستی به وسیله عیسی مسیح رسید.

۱۸ خداراه رگ کسی ندیده است، پسر یگانهای که در آغوش پدر است، همان اورا ظاهر کرد.

یحیی تعمید دهنده در باره رسالت خود سخن میگوید

و این است شهادت یحیی در وقتی که یهودیان از اورشلیم کاهنان ولا و یان را فستادند تا ازاوسوال کنند که تو کیستی،
که معترف شد و انکار نمود، بلکه اقرار کرد که من مسیح نیستم.

۲۱ آنگاه ازاوسوال کردند: «س چه؟ آیا تو ایاس هستی؟ گفت: «یستم».

آنگاه بد و گفتند: «س کیستی تا به آن کسانی که مارا فستادند جواب برمی‌دری باره خود چه میگویی؟»

گفت: «ن صدای ندا کنندهای در بیان نم که راه خداوند را راست کنید، چنانکه اشعیانی گفت».

و فرستاد گان از فریسان بودند.

۲۵ پس ازاوسوال کرد، گفتند: «گتو مسیح والیاس و آن بنی نیستی، پس برای چه تعمید میدهی؟»

یحیی در جواب ایشان گفت: «ن به آب تعمید می‌دهم و در میان شما کسی ایستاده است که شما و رانی شناسید.

۲۷ وا و آن است که بعد از من می‌آید، اما پیش از من شده است، که من لا یق آن نیستم که بنده نعلینش را باز کنم».

و این در بیت عبره که آن طرف اردن است، در جایی که یحیی تعمید میداد واقع گشت.

یحیی تعمید دهنده عیسی را بعنوان مسیحی موعد معرفی میکند

و در فردای آن روز یحیی عیسی را دید که به جانب او می‌آید. پس گفت: «ینک بره خدا که گاه جهان را بر می‌دارد!

این است آنکه من در باره او گفتم که مردی بعد از من می‌آید که پیش از من شده است زیرا که بر من مقدم بود.

۳۱ و من اورانشناختم، لیکن تا او بیه اسرائیل ظاهر گردد، برای همین من آمده به آب تعمید میدادم».

پس یحیی شهادت داده، گفت: «وح را دیدم که مثل کبوتری از آسمان نازل شده، بر او فرار گرفت.

^{۳۳} ومن اورانشناختم، لیکن او که مر افستادتابه آب تعییددهم، همان به من گفت بر هر کس بینی که روح نازل شده، بر او قرار گرفت، همان است او که به رو حالقدس تعیید میدهد.

^{۳۴} ومن دیده شهادت میدهتم که این است پسر خدا.»

خشتین شاگردان عیسی

ودر روز بعد نیز بحیی با دونفر از شاگردان خود ایستاده بود.

^{۳۵} ناگاه عیسی را دید که راه میرود، و گفت: «ینک بر هر خدا.»

و چون آن دوشادر شاگرد کلام اوراشنیدند، از پی عیسی روانه شدند.

^{۳۶} پس عیسی روی گردانیده، آن دونفر را دید که از عقب می‌آیند. بدیشان گفت:

«هیچ خواهید؟» بدوجفتند: «بی عنای معلم (رجامانزل مینمایی؟»

بدیشان گفت: «یا پید و بینید.» آنگاه آمدند، دیدند که بجامانزل دارد، و آن روز رازداوی مانند و قیب به ساعت دهم بود.

و یکی از آن دو که سخن بحیی راشنیده، پیروی او نمودند، اندریاس برادر شمعون پطرس بود.

^{۴۲} او اول برادر خود شمعون را یافته، به او گفت: «سیح را) ه ترجمه آن کرستی است (افیم.» و چون اورانزد عیسی آورد، عیسی بدونگریسته، گفت:

«شمعون پسر بونا هستی؛ واکنون کیفا خوانده خواهی شد) ه ترجمه آن پطرس است.»).

بامداد ادان چون عیسی خواست به سوی جلیل روانه شود، فیلیپس را یافته، بدوجفت: «ز عقب من بیا.»

وفیلیپس از بیت صیدا از شهر اندریاس و پطرس بود.

^{۴۳} فیلیپس نتائیل را یافته، بدوجفت: «ن کسی را که موسي در تورات و انجیل کور داشته‌اند، یافته‌ایم که عیسی پسر یوسف ناصری است.»

نتائیل بدوجفت: «گرم شود که از ناصره چیزی خوب پیدا شود؟» فیلیپس بدوجفت: «یا و بین.»

وعیسی چون دید که نتائیل به سوی او می‌آید، درباره او گفت: «ینک اسرائیل حقیقی که در او مکری نیست.»

نتائیل بدوجفت: «راز بگامی شناسی؟» عیسی در جواب وی گفت: «بل ازانکه فیلیپس توراد عوت کند، در حینی که زیر درخت انجیرون دی تو را دیدم.»

نتائیل در جواب او گفت: «ی استاد تو پسر خدای! تو پادشاه اسرائیل هستی!»

عیسی در جواب او گفت: «یا زاینکه به تو گفتم که تو راز درخت انجیردیدم، ایمان آوردی؟ بعد از این چیزهای بزرگتر از این خواهی دید.»

پس بدوجفت: «مین آمین به شمامیگویم که از کنون آسمان را گشاده، و فرشتگان خدارا که بر پسر انسان صعود و نزول می‌کنند خواهید دید.»

عروسي در قانا

ودر روز سوم، در قانا جلیل عروسي بود و مادر عیسی در آنجا بود.

^۲ و عیسی و شاگردانش را نیز به عروسي دعوت کردند.

^۳ و چون شراب تمام شد، مادر عیسی بدوجفت: «راب ندارند.»

عیسی به وی گفت: «ی زن مر ابا تو چه کار است؟ ساعت من هنوز نرسیده است.»

مادرش به نوکران گفت: «رقه به شما گوید بکنید.»

ودر آنجاشش قلح سنگی بر حسب تطهیر یهودنهاده بودند که هر یک گنجایش دویشه کیل داشت.

^۴ عیسی بدیشان گفت: «دھهار ازا آب پر کنید.» و آنها بر بیز کردند.

^۵ پس بدیشان گفت: «لان بردارید و به نزد رئیس مجلس بیرید.» پس بردند،

و چون رئیس مجلس آن آب را که شراب گردیده بود، بچشید و ندانست که از بجا است، لیکن نوکرانی که آب را کشیده بودند، میدانستند، رئیس مجلس داماد را مخاطب ساخته، بدوجفت:

«رکسی شراب خوب را اول می‌آورد و چون مست شدند، بد تراز آن. لیکن تو شراب خوب را تا حال نگاه داشتی؟»

و این ابتدای معجزاتی است که از عیسی در قانا جلیل صادر گشت و جلال خود را ظاهر کرد و شاگردانش به او ایمان آوردند.

^{۱۲} و بعد از آن او مادر و برادران و شاگردان خود به کفرناحوم آمد و در آنجا یاکی کم مانند.

تطهیر خانه خدا

و چون عید فصح تزدیک بود، عیسی به اورشلیم رفت،

ودر هیکل، فروشنده گان گاو و گوسفند و کبوتر و صرافان را نشسته یافت.

^{۱۵} پس تازینهای از رسماً ساخته، همه را از هیکل بیرون نمود، هم گوسفندان و گواوان را، ونقود صرافان را ریخت و تختهای ایشان را واژگون ساخت،

وبه کبوتر فروشان گفت: «ینهار از اینجا بیرون برید و خانه پدر مر اخانه تجارت مسازید.»

آنگاه شاگردان او را یاد آمد که مکتوب است: «یرت خانه تو مر اخورده است.»

پس یهودیان روی به او آورده، گفتند: «ه ماچه علامت مینمایی که این کارهار امیکنی؟»

عیسی در جواب ایشان گفت: «ین قدس را خراب کنید که درسه روز آن را بر پا خواهم نمود.»

آنگاه یهودیان گفتند: «رعرصه چهل و شش سال این قدس را بنا نموده اند؛ آیا تو درسه روز آن را بر پا میکنی؟»

لیکن اورباره قدس جسد خود سخن میگفت.

^{۲۲} پس وقتی که از مردگان برخاست شاگردانش را به خاطر آمد که این را بدیشان گفتند. آنگاه به کتاب و به کلامی که عیسی گفته بود، ایمان آوردند.

و هنگامی که در عید فصح در اورشلیم بود بسیاری چون معجزاتی را که ازا و صادر میگشت دیدند، به اسم ایمان آوردند.

^{۲۴} لیکن عیسی خویشتن را بدیشان موتمن نساخت، زیرا که او همه را میشناسخت.

^{۲۵} وازانجا که احتیاج نداشت که کسی درباره انسان شهادت دهد، زیرا خود آنچه در انسان بود میدانست.

ملاقات نیقودیوس با عیسی

و شخصی از فرسیان نیقودیوس نام از روسای یهود بود.

^۲ او در شب نزد عیسی آمده، به او گفت: «ی استاد میدانیم که تو معلم هستی که از جانب خدا آمده‌های زیرا هیچکس نمی‌تواند معجزاتی را که تو مینمایی خناید، جزاینکه خدا باوی باشد.»

عیسی در جواب او گفت: «مین آمین به تو میگویم اگر کسی از سر نمولد نشود، ملکوت خدار اغایی تواند دید.»

نیقودیوس بدو گفت: «گونه ممکن است که انسانی که پیر شده باشد، مولود گردد؟ آیا میشود که بار دیگر داخل شکم مادر گشته، مولود شود؟»

عیسی در جواب گفت: «مین، آمین به تو می‌گویم اگر کسی از آب و روح مولود نگردد، ممکن نیست که داخل ملکوت خدا شود.

^۶ آنچه از جسم مولد شد، جسم است و آنچه از روح مولود گشت روح است.

^۷ عجب مدار که به تو گفتم باید شما از سر نمولد گردید.

^۸ بادهر جا که میخواهد میوز و صدای آن را میشنوی لیکن نمی‌دانی از یک‌مایه دیویه بکامیرود. همچنین است هر که از روح مولود گردد.»

نیقودیوس در جواب وی گفت: «گونه ممکن است که چنین شود؟»

عیسی در جواب وی گفت: «یا تو معلم اسرائیل هستی و این راغی دانی؟

آمین، آمین به تو می‌گوییم آنچه میدانیم، می‌گوییم ویه آنچه دیده ایم، شهادت میدهیم و شهادت مارا قبول نمی‌کنید.

^{۱۲} چون شماره از امور زمینی سخن گفتم، باور نکردید. پس هرگاه به امور آسمانی باشما سخن رانم چگونه تصدیق خواهید نمود؟

و کسی به آسمان بالا نرفت مگر آن کس که از آسمان پایین آمد یعنی پسر انسان که در آسمان است.

^{۱۴} و همچنانکه موسی مار را در بیابان بلند نمود، همچنین پسر انسان نیز باید بلند کرده شود،

تا هر که به ایمان آرد هلاک نگردد، بلکه حیات جاودانی باید.

^{۱۶} زیرا خدا جهان را اینقدر محبت نمود که پسر گانه خود را داد تا هر که برا او ایمان آورد هلاک نگردد بلکه حیات جاودانی باید.

^{۱۷} زیرا خدا پسر خود را در جهان نفرستاد تا بر جهان داوری کند، بلکه تابه و سیله او جهان نجات باید.

^{۱۸} آنکه به ایمان آرد، بر او حکم نشود؛ اما هر که ایمان نیاوردalan بر او حکم شده است، بجهت آنکه به اسم پسر یکانه خدا ایمان نیاورده.

^{۱۹} و حکم این است که نور در جهان آمد و مردم ظلمت را بیشتر از نور دوست داشتند، ازانجا که اعمال ایشان بداست.

^{۲۰} زیرا هر که عمل بد میکند، روشنی را دارد و پیش روشنی غی آید، مبادا اعمال او تو بیخ شود.

^{۲۱} ولیکن کسی که به راستی عمل میکند پیش روشنی می‌آید تا آنکه اعمال او هویدا گردد که در خدا کرده شده است.»

گفاریخی تعمیدهنده درباره عیسی

- و بعد از آن عیسی با شاگردان خود به زمین یهودیه آمد و با ایشان در آنجا به سر برده، تعمیدی داد.
 ۲۳ و یحیی نیز در عینون، نزدیک سالم تعمید میدارد زیرا که در آنجا آب بسیار بود و مردم میآمدند و تعمید میگفتند، چونکه یحیی هنوز در زندان حبس نشده بود.
 ۲۴ آنگاه در خصوص تطهیر، در میان شاگردان یحیی و یهودیان مباحثه شد.
 ۲۵ پس به نزدیکی آمده، به او گفتند: «ی استاد، آن شخصی که با تو در آن طرف اردن بود و تپیرای او شهادت دادی، اکنون او تعمید میدهد و همه نزد او می آیند.»
 ۲۶ یحیی در جواب گفت: «یچکس چیزی نمی تواند یافت، مگر آنکه از آسمان بدوداده شود.
 ۲۷ شما خود بمن شاهد هستید که گفتم من مسیح نیستم بلکه پیش روی او فرستاده شدم.
 ۲۸ کسی که عروس دارد داماد است، اماد و ستد داماد که ایستاده آواز اورا میشنود، از آواز داما بسیار خشنود میگردد. پس این خوشی من کامل گردید.
 ۲۹ میباید که افزوده شود و من ناقص گردم.
 ۳۰ او که از بالا میآید، بالای همه است و آنکه از زمین است زمین است و از زمین تکلم میکند؛ اما او که از آسمان میآید، بالای همه است.
 ۳۱ و آنچه را دید و شنید، به آن شهادت میدهد و یچکس شهادت اوراقبل نمی کند.
 ۳۲ و کسی که شهادت اوراقبل کرد، هر کرده است براینکه خدار است.
 ۳۳ زیرا آن کسی را که خدا فرستاد، به کلام خدا تکلم مینماید، چونکه خدار و روح را به میزان عطانی کند.
 ۳۴ پدر پسر را محبت مینماید و همه چیز را بدست او سپرده است.
 ۳۵ آنکه به پسر ایمان آورده باشد، حیات جاودانی دارد و آنکه به پسر ایمان نیاورد حیات را خواهد دید، بلکه غصب خدا بر او میماند.»

زن سامری

- و چون خداوند انسنت که فریسان مطلع شده اند که عیسی بیشتر از یحیی شاگرد پیدا کرده، تعمید میدهد،
 بالاینکه خود عیسی تعمید نمی داد بلکه شاگردانش،
 یهودیه را گزارده، باز به جانب جلیل رفت.
 ۳۶ ولازم بود که از سامری عبور کند
 پس به شهری از سامری که سوخارنام داشت، نزدیک به آن موضعی که یعقوب به پسر خود یوسف داده بود رسید.
 ۳۷ و در آنجا چاه یعقوب بود. پس عیسی از سفر خسته شده، همچنین بر سر چاه نشسته بود و قریب به ساعت ششم بود.
 ۳۸ کذنبی سامری بجهت آب کشیدن آمد. عیسی بدو گفت: «رعهای آب به من بنوشان.»
 ۳۹ زیرا شاگردانش بجهت خریدن خوراک به شهر رفت و بودند.
 ۴۰ زن سامری بدو گفت: «گونه تو که یهود هستی از من آب میخواهی و حال آنکه زن سامری میباشم؟ «زیرا که یهود با سامریان معاشرت ندارند.
 ۴۱ عیسی در جواب او گفت: «گرچه شش خدار امید انسنت و کیست که به تو میگوید آب به من بده، هر آینه تو از او خواهش میگردی و به تو آب زنده عطا میکرد.
 ۴۲ زن بدو گفت: «ی آقادلونداری و چاه عمیق است. پس از کجا آب زنده داری؟
 ۴۳ آیا تو از پدر ما یعقوب بزرگتر هستی که چاه را به ماداد خود و پسران و مواسی او را آن میآشامیدند؟»
 ۴۴ عیسی در جواب او گفت: «رکه ازین آب بتوشد بازنشه گردد،
 لیکن کسی که از آبی که من به او میدهم بتوشد، ابدالشنه نخواهد شد، بلکه آن آبی که به او میدهم در او چشم میگشود.»
 ۴۵ زن بدو گفت: «ی آقا آن آب را به من بده تا دیگر شش نگردم و به اینجا بجهت آب کشیدن نیایم.»
 ۴۶ عیسی به او گفت: «رو و شوهر خود را بخوان و در اینجا بیا.»
 ۴۷ زن در جواب گفت: «و هرنارم.» عیسی بدو گفت: «یکو گفتی که شوهر نداری!

زیرا که پنج شوهر داشتی و آنکه الان داری شوهر نیست! این سخن را راست گفتی! زن بدو گفت: «ای آقامیلیم که تونجی هستی!

پدران مادران کوه پرستش میکردند و شمامیگویید که در اورشلیم جای است که در آن عبادت باید نمود،» عیسی بدو گفت: «ای زن مر اتصدیق کن که ساعتی می‌آید که نه در این کوه و نه در اورشلیم پدر اپرستش خواهد گرد.

۲۲ شما آنچه را که نمی‌دانید می‌پرسید اما ماما آنچه را که میدانیم عبادت میکنیم زیر انجات از یهود است.

۲۳ لیکن ساعتی می‌آید بلکه الان است که در آن پرستندگان حقیقی پدر را به روح و راستی پرستش خواهند کرد زیرا که پدر مثل این پرستندگان خود را طالب است.

۲۴ خداروح است و هر که او را پرستش کند می‌باید به روح و راستی پرستد.» زن بدو گفت: «یدانم که مسیح یعنی کرستیس می‌آید. پس هنگامی که آوایداز هر چیز به مخبر خواهد داد.»

عیسی بدو گفت: «ن که با تو سخن می‌گوییم همانم.» عیسی در باره حصاد روانی سخن می‌گوید

و در همان وقت شاگردانش آمده، تعجب کردند که بازی سخن می‌گوید ولکن هیچکس نگفت که چه می‌طلبی بایرانی چه با او حرف می‌زنی.

۲۸ آنگاه زن سبیوی خود را گزارده، به شهرفت و مردم را گفت: «یاید و کسی را بینید که هر آنچه کرده بودم به من گفت. آیا این مسیح نیست؟»

پس از شمر بیرون شده، نزد اویی آمدند.

و در اثنا آن شاگردان او خواهش نموده، گفتند: «ای استاد بخور.» بدیشان گفت: «ن غذایی دارم که بخورم و شما آن رانی دانید.»

شاگردان به یکیگر گفتند: «گر کسی برای او خوراکی آورد باشد!»

عیسی بدیشان گفت: «ورا ک من آن است که خواهش فستنده خود را به عمل آورم و کار اورابه انجام رسانم.

۳۵ آیا شمانی گویید که چهار ماه دیگر موسم درواست؟ اینک به شمامیگوییم چشمان خود را بالا افکنید و مزرعه هارا بینید زیرا که الان بجهت درو سفید شده است.

۳۶ و دروغ گراجت می‌گیرد و ثمری بجهت حیات جاودانی جمع می‌کنند تا کارنده و دروکننده هردو باهم خشنود گردند.

۳۷ زیرا این کلام در اینجا راست است که یکی می‌کارد و دیگری درو می‌کند.

۳۸ من شمارا فرستادم تا چیزی را که در آن رخ نبرد های درو کنید. دیگران محنت کشیدند و شمارا محنت ایشان داخل شد هاید.»

ایمان آوردن سامر یان به عیسی

پس در آن شهر بسیاری از سامر یان بواسطه سخن آن زن کشیدند که هر آنچه کرده بودم به من باز گفت بد و ایمان آوردن.

۴۰ و چون سامر یان نزد او آمدند، ازاو خواهش کردند که نزد ایشان بمانند و دوروز در آنجا بماند.

۴۱ و سیاری دیگر بواسطه کلام او ایمان آوردن.

۴۲ و یه زن گفتند که «عدا زین بواسطه سخن تو ایمان نمی‌آوریم زیرا خود شنیده و دانسته ایم که او در حقیقت مسیح و نجات‌هندۀ عالم است.»

موعظه عیسی در جلیل

(تی:، مر قس:، لوقا:)

اما بعد از دور روز از آنجاییرون آمده، به سوی جلیل روانه شد.

۴۴ زیرا خود عیسی شهادت داد که هیچ نبی را در وطن خود حرمت نیست.

۴۵ پس چون به جلیل آمد، جلیلیان اور اپنی فتنه زیرا هر چه در اورشلیم در عید کرده بود، دیدند، چونکه ایشان نیز در عید رفته بودند.

شفای پسر یک افسر

پس عیسی به قانای جلیل آنجایی که آب را شراب ساخته بود، باز آمد. و یکی از سرهنگان ملک بود که پسرا در کفرناحوم مرض بود.

۴۷ و چون شنید که عیسی از یهودی به جلیل آمده است، نزد او آمده، خواهش کرد که فرو دیاید و پسرا ارشاد فاده دهد، زیرا که مشرف به موت بود.

۴۸ عیسی بدو گفت: «گرایات و معجزات نبینید، همانا ایمان نیاورید.»
سرهنگ بدو گفت: «ی آفقبل ازانکه پسرم بمیرد فرود بیا.»

عیسی بدو گفت: «رو که پسرت زنده است.» آن شخص به سخنی که عیسی بدو گفت، ایمان آورد، روانه شد.

۵۱ و در حقیقت که او میرفت، غلامانش اوراستقبال نموده، مرد هدادندو گفتند که پستوزنده است.

۵۲ پس از ایشان پرسید که در چه ساعت عافیت یافت. گفتند: «یروز، در ساعت هفتم تبا ازاو زایل گشت.» آنگاه پدر فهمید که در همان ساعت عیسی گفته بود: «سرتوزنده است.» پس او و تمام اهل خانه او ایمان آوردند.

۵۴ و این نیز معجزه دوم بود که از عیسی در حقیقت که از یهودیه به جلیل آمد، به ظهور رسید.

شفای مردی در کار حوض

و بعد از آن یهود را عیدی بود و عیسی به اورشلیم آمد.

۲ و در اورشلیم نزدباب الفدان حوضی است که آن را به عبرانی بیت حسد امیگویند که پنج رواق دارد.

۳ و در آنجا جمیع کثیر از مریضان و کوران و لنگان و شلان خواهید، منتظر حرکت آب میبودند.

و در آنجامردی بود که سی و هشت سال به مرضی مبتلا بود.

۴ چون عیسی اوراخواهید دید و دانست که مرض او طول کشیده است، بدو گفت: «یامیخواهی شفایابی؟»

مریض اوراجواب داد که «ی آفاسی ندارم که چون آب به حرکت آید، مرادر حوض بیندازد، بلکه تاوقتی که میآیم، دیگری پیش از من فرورفته است.

۵ عیسی بدو گفت: «رخیز و استرخود را برداشته، روانه شو!»

که در حال آن، مر دشایافت و استرخود را برداشته، روانه گردید. و آن روز سبت بود.

پس یهودیان به آن کسی که شفایافت بود، گفتند: «وزسبت است و بر تور و رایست که استرخود را برداری.»

او در جواب ایشان گفت: «ن کسی که مر اشفاداد، همان به من گفت استرخود را بردار و برو.»

پس از او پرسیدند: «یست آنکه به تو گفت، استرخود را بردار و برو؟»

لیکن آن شفایافت نمی دانست که بود، زیرا که عیسی ناپدید شد چون در آنجا از دحامی بود.

۱۳ و بعد از آن، عیسی اورادر هیکل یافته بدو گفت: «کنون شفایاقت‌هایی. دیگر خطاط مکن تبارای توبید تنگردد.»

آن مر در فت و یهودیان را خبرداد که «نکه مر اشفاداد، عیسی است.»

وازین سبب یهودیان بر عیسی تعلی میکردن، زیرا که این کار را در روز سبت کرده بود.

عیسی خود را پسر خدا

عیسی در جواب ایشان گفت که «در من تا کنون کار میکند و من نیز کار میکنم.»

پس از این سبب، یهودیان بیشتر قصد قتل او کردند زیرا که نه تنها سبت را میشکست بلکه خدار اینیز پدر خود گفته، خود را مساوی خدا میساخت. آنگاه عیسی در جواب ایشان گفت: «مین آمین به شمامیگویم که پسر از خود هیچ غمی تواند کرد مگر آنچه بیند که پدریه عمل آرد، زیرا که آنچه اومیکند، همچنین پسر نیز میکند.

۱۹ زیرا که پدر پسر را دوست میدارد و هر آنچه خود میکند بد و مینماید و اعمال بزرگ ترازین بد و نشان خواهد داد تا شماته عجب نماید.

۲۰ زیرا همچنانکه پدر مردگان را بر می خیزی اند و زنده میکند، همچنین پسر نیز هر که رامی خواهد زنده میکند.

۲۱ زیرا که پدر بر هیچ کس داوری نمی کند بلکه تمام داوری را به پسر سپرده است.

۲۲ تا انکه همه پسر را حرمت بدارند، همچنانکه پدر را حرمت میدارند؛ و کسی که به پسر حرمت نکند، به پدری که اورا فستاد احترام نکرده است.

۲۳ آمین آمین به شمامی گویم هر که کلام مر اشنود و به فرستنده من ایمان آورد، حیات جاودانی دارد و در داوری نمی آید، بلکه از موت تابه حیات منتقل گشته است.

۲۴ آمین آمین به شمامیگویم که ساعتی می‌اید بلکه اکنون است که مردگان آواز پسر خدار امیشوند و هر که بشنوید زنده گردد.

۲۵ زیرا همچنانکه پدر در خود حیات دارد، همچنین پسر را نیز عطا کرده است که در خود حیات داشته باشد.

۲۶ و بود قدرت بخشیده است که داوری هم بکند زیرا که پسر انسان است.

۲۷ وازین تعجب مکنید زیر ساعتی می‌آید که در آن جمیع کسانی که در قبور می‌باشند، آواز اورا خواهند شنید، و بیرون خواهند آمد؛ هر که اعمال نیکوکرد، برای قیامت حیات و هر که اعمال بد کرد، بجهت قیامت داوری.
من از خود هیچ نمی‌توانم کرد بلکه چنانکه شنیده‌ام داوری می‌کنم و داوری من عادل است زیرا که اراده خود را طالب نیستم بلکه اراده پدری که مرا فرستاده است.

۳۰ اگر من بر خود شهادت دهم شهادت من راست نیست.

عیسی ادعای خود را ثابت می‌کند

۳۱ دیگری هست که بر من شهادت میدهد و می‌دانم که شهادتی که او بر من میدهد راست است.
۳۲ شما نزدیکی فرستادید و او به راستی شهادت داد.
۳۳ امام من شهادت انسان را قبول نمی‌کنم ولیکن این سخنان را می‌گویم تا شما نجات یابید.
۳۴ او چراغ افروخته و در خشنده‌ای بود و شما خواستید که ساعتی به نور او شادی کنید.
۳۵ و امام من شهادت بزرگ‌تر از بحیی دارم زیرا آن کارهایی که پدر به من عطا کرده تا کامل کنم، یعنی این کارهایی که من می‌کنم، بر من شهادت میدهد که پدر من افرستاده است.
۳۶ و خود پدر که مر افرستاد، به من شهادت داده است که هرگز آواز اورا شنیده و صورت اوران دیده‌اید، و کلام او را در خود ثابت ندارید زیرا کسی را که پدر فرستاد شما بدواهیان نیاورد دید.
کتب رائفتیش کنید زیرا شما گان میرید که در آن حیات جاودانی دارید و آنها است که به من شهادت میدهد.
۳۹ و غی خواهید نزد من آیینه تاحیات یابید.
۴۰ جلال را زمردم نمی‌پذیرم.
۴۱ ولکن شمار امیشناسم که در نفس خود محبت خدار اندارید.
۴۲ من به اسم پدر خود آمد هام و مر اقبول نمی‌کنم، ولی هر گاه دیگری به اسم خود آید، اور اقبول خواهید کرد.
۴۳ شما جگونه می‌توانید ایمان آرید و حال آنکه جلال از یکدیگر می‌طلبید و جلالی را که از خدای واحد است طالب نیستید؟
گان میرید که من نزد پدر را شما دعا خواهم کرد. کسی هست که مدعی شما می‌باشد و آن موسی است که برا او میدواره است.
۴۵ زیرا گرمه موسی را تصدیق می‌کردید، مر این‌ز تصدیق می‌کردید چون که او در باره من نوشته است.
۴۶ اما چون نوشته‌های اورا تصدیق نمی‌کنید، پس چگونه سخنهای مر اقبول خواهید کرد.

خوراک به پنجهزار نفر (قی: مرقس: لوقا:)

و بعد از آن عیسی به آن طرف دریای جلیل که دریای طبریه باشد، رفت.
۲ و جمعی کثیر از عقب او آمدند زیرا آن معجزاتی را که به مریضان مینمود، میدیدند.
۳ آنگاه عیسی به کوهی برآمده، با شاگردان خود در آنجا بنشست.
۴ و فصح که عیدی یهود باشد، نزدیک بود.
پس عیسی چشمان خود را بالا اندخته، دید که جمعی کثیریه طرف او می‌آید. به فیلیپس گفت: «ز کجانان بخریم تا اینها بخورند؟»
و این را ز روی امتحان به او گفت، زیرا خود میدانست چه باید کرد.
۵ فیلیپس اورا جواب داد که «ویست دینار نان، اینهارا کفایت نکنده تا هر یک اندکی بخورند!»
یکی از شاگردانش که اندریاس برادر شمعون پطرس باشد، وی را گفت:
«رایخ پاپسی است که پنج نان جو و دو ماہی دارد. ولیکن این از رای این گروه چه می‌شود؟»
عیسی گفت: «ردم را بنشانید.» و در آن مکان، گیاه بسیار بود، و آن گروه قریب به پنج هزار مرد بودند که نشستند.
۱۱ عیسی نانهارا گرفته و شکر نموده، به شاگردان داد و شاگردان به نشستگان دادند؛ و همچنین از دوماهی نیزه قدری که خواستند.
۱۲ و چون سیر گشتند، به شاگردان خود گفت: «اره‌های باقیمانده را جمع کنید تا چیزی ضایع نشود.»
پس جمع کردن دوازپاره‌های پنج نان جو که از خورند گان زیاده آمده بود، دوازده سبد پر کردند.

۱۴ و چون مردمان این معجزه را که از عیسی صادر شده بود دیدند، گفتند که «ین الیه همان نبی است که باید در جهان بیاید!» و اما عیسی چون دانست که میخواهد بیانند و اورابه زور برده پادشاه سازند، باز تهابه کوه برآمد.

راهرفت بر روی آب (تی: مرقس:)

و چون شام شد، شاگردانش به جانب دریا پایین رفتند، و به کشتی سوار شده به آن طرف دریا به کفرناحوم روانه شدند. و چون تاریک شد عیسی هنوز نزد ایشان نیامده بود.

۱۸ و دریا ب او سطه وزیدن باد شدید به تلاطم آمد.

۱۹ پس وقتی که قریب به بیست و پنج یا سی تیغه تاپ رانده بودند، عیسی را دیدند که بر روی دریا خرا مان شده، نزدیک کشته می‌اید. پس ترسیدند.

۲۰ او بیشان گفت: «ن هستم، مترسید!»

و چون میخواستند اورادر کشته بیاورند، در ساعت کشته به آن زمینی که عازم آن بودند رسید.

عیسی نان حقیقی و آسمانی

با مداد ان گروهی که به آن طرف دریا لیستاده بودند، دیدند که هیچ زورق نبود غیر از آن که شاگردان او داخل آن شده بودند و عیسی با شاگردان خود داخل آن زورق نشده، بلکه شاگردانش تنها رفته بودند.

۲۳ لیکن زورقهای دیگر از طبریه آمد، تزدیک به آنجایی که نان خورده بودند بعد از آنکه خداوند شکر گفته بود.

۲۴ پس چون آن گروه دیدند که عیسی و شاگردانش در آنجانیستند، ایشان نیز به کشتهها سوار شده، در طلب عیسی به کفرناحوم آمدند. و چون اورادر آن طرف دریا یافتند، بد و گفتند: «ی استاد کی به اینجا آمدی؟»

عیسی در جواب ایشان گفت: «مین آمین به شما گویم که مر امیطلیبدنه بسب معجزاتی که دیدید، بلکه بسب آن نان که خوردید و سیر شدید.

۲۵ کاری کنید نه برای خوراک فانی بلکه برای خوراکی که تاحیات جاودانی باقی است که پسر انسان آن را به شما عطا خواهد کرد، زیرا خدای پدر بر او مهر زده است.»

بدو گفتند: «ه کنیم تا اعمال خدارا به جا آورده باشیم؟»

عیسی در جواب ایشان گفت: «مل خدا این است که به آن کسی که او فرستاد، ایمان بیاورید.»

بدو گفتند: «ه معجزه مینمایی تا آن را دیده به تو ایمان آوریم؟ چکار میکنی؟

پدران مادر بیان من را خوردند، چنانکه مکتب است که از آسمان بدیشان نان عطا کرد تا بخورند.»

عیسی بدیشان گفت: «مین آمین به شما میگویم که موسی نان را از آسمان به شمانداد، بلکه پدر من نان حقیقی را از آسمان به شما میدهد.

۲۶ زیرا که نان خدا آن است که از آسمان نازل شده، به جهان حیات میبخشد.»

آنگاه بد و گفتند: «ی خداوند این نان را پوسته به مابده.»

عیسی بدیشان گفت: «ن نان حیات هستم. کسی که نزد من آید، هرگز گرسنه نشود و هر که به من ایمان آرد هرگز نگردد.

۲۷ لیکن به شما گفتم که مر اهم دیدید و ایمان نیاوردید.

هر آنچه پدریه من عطا کند، به جانب من آید و هر که به جانب من آید، اورایرون نخواهم نمود.

۲۸ زیرا از آسمان نزول کردم نه تابه اراده خود عمل کنم، بلکه به اراده فرستنده خود.

۲۹ وارد اه پدری که مر افرستاد این است که از آنچه به من عطا کرد چیزی تلف نکنم بلکه در روز بیاز پسین آن را برخیز انم.

۴۰ وارد اه فرستنده من این است که هر که پسر را دید و بیان آورد، حیات جاودانی داشته باشد و من در روز بیاز پسین اوراخواهم برخیزانید.»

بی ایمانی یهودیان

پس یهودیان در باره او همه مه کردن زیرا گفته بود: «ن هستم آن نافی که از آسمان نازل شد.»

و گفتند: «یا این عیسی پسر یوسف نیست که ما پدر و مادر او را میشناسیم؟ پس چگونه میگوید که از آسمان نازل شدم؟»

عیسی در جواب ایشان گفت: «ایک دیگر همه ممکنید.

۴۴ کسی نمی تواند نزد من آید، مگر آنکه پدری که مر افرستاد او را جذب کند و من در روز بیاز پسین اوراخواهم برخیزانید.

۴۵ در انبیا مکتوب است که همه از خدا تعلیم خواهند یافت. پس هر که از پدر شنید و تعلم یافته تزدن من می‌آید.
 ۴۶ نه اینکه کسی پدر را دیده باشد، جرآن کسی که از جانب خداست، او پدر را دیده است.
 ۴۷ آمین آمین به شمامیگویم هر که به من ایمان آرد، حیات جاودانی دارد.
 ۴۸ من نان حیات هستم.
 ۴۹ پدران شماد ریبابان من را خوردند و مردند.
 ۵۰ این نانی است که از آسمان نازل شده تا هر که از آن بخورد غمیرد.
 ۵۱ من هستم آن نان زنده که از آسمان نازل شد. اگر کسی از این نان بخوردتابه ابد زنده خواهد ماند و نانی که من عطای کنم جسم من است که آن را بجهت حیات جهان میبخشم.»
 پس یهودیان بایکدیگر مخاطمه کرده، میگفتند: «گونه این شخص میتواند جسد خود را به ماده دنباخوریم؟» عیسی بدیشان گفت: «مین آمین به شمامیگویم اگر جسد پسر انسان را خورد و خون اوران تو شید، در خود حیات ندارید.
 ۵۴ و هر که جسد را خورد و خون اران تو شید، حیات جاودانی دارد و من در روز آخر اراخواهم برخیزانید.
 ۵۵ زیرا که جسد من، خوردنی حقیقی و خون من، آشامیدنی حقیقی است.
 ۵۶ پس هر که جسد را میخورد و خون من را مینتوشد، در من میماند و من در او.
 ۵۷ چنانکه پدر زنده من افرستاد و من به پدر زنده هستم، همچنین کسی که من را بخورد او نیزه من زنده میشود.
 ۵۸ این است نانی که از آسمان نازل شد، نه همچنانکه پدران شما من را خوردند و مردند؛ بلکه هر که این نان را بخوردتابه ابد زنده ماند.» این سخن را وقتی که در کفرناحوم تعلم میداد، در کنیسه گفت.

عدهای از پیروان عیسی، اورا

آنگاه بسیاری از شاگردان او چون این را شنیدند گفتند: «ین کلام سخت است! که میتواند آن را بشنود؟» چون عیسی در خود داشت که شاگردانش در این امر همهمه میکنند، بدیشان گفت: «یالین شمار الغرش میدهد؟ پس اگر پسر انسان را بینید که به جایی که اول بود صعودی کند چه؟ روح است که زنده میکند و اما از جسد فایدهای نیست. کلامی را که من به شمامی گویم روح و حیات است.
 ۶۴ ولیکن بعضی از شما هستند که ایمان نی آورند.» زیرا که عیسی از ابتدا میدانست کیانند که ایمان نی آورند و کیست که او را تسلیم خواهد کرد.
 ۶۵ پس گفت: «زاین سبب به شما گفتم که کسی نزد من نی تواند آمد مگر آنکه پدر من، آن را بدو عطا کند.» در همان وقت بسیاری از شاگردان او را گشته، دیگر با همراهی نکردند.
 آنگاه عیسی به آن دوازده گفت: «یاشانیز میخواهید بروید؟» شمعون پطرس به اوجواب داد: «داوند از داد که برویم؟ کلمات حیات جاودانی نزد تو است.
 ۶۹ و ما ایمان آورده و شناخته ایم که تو مسیح پسر خدای حی هستی.» عیسی بدیشان جواب داد: «یامن شماد و از ده رابر نگریدم و حال آنکه یکی از شما بایسی است.» و این را در باره یهودا پسر شمعون اخیری طی گفت، زیرا او بود که میباشد تسلیم کننده وی بشود و یکی از آن دوازده بود.

برادران عیسی اور اتحقیر میکنند

وبعد آن عیسی در جلیل میگشت زیرا نی خواست در یهودیه راه رود چون که یهودیان قصد قتل او میداشتند.
 ۲ و عیید یهود که عید خیمه ها باشد نزدیک بود.
 ۳ پس برادرانش بد و گفتند: «زایجار وانه شده، به یهودیه برو و تاشاگردانت نیز آن اعمالی را که تو میکنی ببینند، زیرا هر که میخواهد آشکار شود در پنهانی کار نمی کند. پس اگر این کارهار امیکنی خود را به جهان بنا.»
 ۴ زیرا که برادرانش نیزه ایمان نیاورده بودند.
 ۶ آنگاه عیسی بدیشان گفت: «قت من هنوز رسیده، اما وقت شما میشه حاضر است.
 ۷ جهان نی تو اند شمار اد شمن دارد ولیکن مراد شمن میدارد زیرا که من بر آن شهادت میدهم که اعمالش بد است.

- ۸ شهارای این عیدبروید. من حال به این عید نمی آیم زیرا که وقت من هنوز تمام نشده است.»
 چون این را بیشان گفت، در جلیل توقف نمود.
عیسی آشکارا در خانه خدا تعیم میدهد
 لیکن چون برادرانش برای عید رفته بودند، او نیز آمد، نه آشکار بلکه در خفا.
 ۱۱ اما یهودیان در عید اوراجستجو نموده، می گفتند که او بجا است.
 ۱۲ و در میان مردم در باره او همه مه سیار بود. بعضی می گفتند که مردی نیکو است و دیگران می گفتند بلکه گراهک نده قوم است.
 ۱۳ ولیکن سبب ترس از یهود، هیچ کس در باره او ظاهر حرف نمی زد.
 و چون نصف عید گذشته بود، عیسی به هیکل آمد، تعلیم میداد.
 ۱۴ و یهودیان تعجب نموده، گفتند: «ین شخص هرگز تعیم نیافته، چگونه کتب را میدارد؟»
 عیسی در جواب ایشان گفت: «علم من از من نیست، بلکه از فرستنده من.
 ۱۵ اگر کسی بخواهد اراده اورابه عمل آرد، در باره تعلیم خواهد داشت که از خدا است یا آنکه من از خود سخن میرانم.
 ۱۶ هر که از خود سخن گوید، جلال خود را طالب بود و اماهر که طالب جلال فرستنده خود باشد، او صادق است و در اوناراستی نیست.
 ۱۷ آیا موسی تورات را به شما نداده است؟ و حال آنکه کسی از شما نیست که به تورات عمل کند. از رای چه می خواهد مر ابه قتل رسانید؟»
 آنگاه همه در جواب گفتند: «و دیواری. که اراده دارد تورا بکشد؟»
 عیسی در جواب ایشان گفت: «ک عمل نمود و همه شما ازان متوجه شدید.
 ۱۸ موسی ختنه را به شما داده آنکه از موسی باشد بلکه از اجاده و در روز سبت مردم را ختنه می کنید.
 ۱۹ پس اگر کسی در روز سبت مختون شود تا شریعت موسی شکسته نشود، چرا بمن خشم می آورید ازان سبب که در روز سبت شخصی را شفای کامل دادم؟
 بحسب ظاهر داوری مکنید بلکه به راستی داوری نمایید.»
 پس بعضی از اهل اورشلیم گفتند: «یا این آن نیست که قصد قتل او دارد؟
 و اینک آشکار احراف میزند و بد و هیچ نمی گویند. آیا روسایقین میدانند که او در حقیقت مسیح است؟
 لیکن این شخص را میدانیم از کجا است، اما مسیح چون آید هیچ کس نمی شناسد که از کجا است.»
 و عیسی چون در هیکل تعلیم میداد، ندا کرده، گفت: «رامیشناسید و نیز میدانید از کجا هست و از خود نیامده ام بلکه فرستنده من حق است که شما او رانی شناسید.
 ۲۰ امامن اور امیشناسم زیرا که ازاوه هستم و امر افرستاده است.»
 آنگاه خواستنداورا گرفتار کنند ولیکن کسی برآوردست نینداخت زیرا که ساعت او هنوز نرسیده بود.
 ۲۱ آنگاه بسیاری از آن گروه بدایمان آورند و گفتند: «یا چون مسیح آید، معجزات ییشتراز اینها که این شخص مینماید، خواهد نمود؟»
رهبران مذهبی تلاش میکنند اور ارادستگیر کنند
 چون فریسان شنیدند که خلق در باره او این همه مه می کنند، فریسان و رو سای کهنه خادمان فرستادند تا اورابگیرند.
 ۲۲ آنگاه عیسی گفت: «ندک زمانی دیگر با شما هستم، بعد نزد فرستنده خود میروم.
 ۲۳ و مر اطلب خواهید کرد و نخواهید یافت و آنجایی که من هستم شما نمی توانید آمد.»
 پس یهودیان بایکدیگر گفتند: «و کجایی خواهد بود که ما اورانی یا بیم؟ آیا را ده دارد به سوی پرا کند گان یونانیان رو دیونانیان را تعلیم دهد؟
 این چه کلامی است که گفت مر اطلب خواهید کرد و نخواهید یافت و جایی که من هستم شما نمی توانید آمد؟»
 و در روز آخر که روزیزگ عید بود، عیسی ایستاده، ندا کرد و گفت: «رکه تشه باشد زدم من آید و بنو شد.
 ۲۴ کسی که به من ایمان آورد، چنانکه کتاب می گوید، از بطن او نهرهای آب زنده جاری خواهد شد.»
 اما این را گفت در باره روح که هر که به او ایمان آرد اور اخواه دیافت زیرا که رو حوال قدس هنوز عطانشده بود، چون که عیسی تابه حال جلال نیافته بود.
 آنگاه بسیاری از آن گروه، چون این کلام را شنیدند، گفتند: «حقیقت این شخص همان نبی است.»

و بعضی گفتند: «ومسیح است»، و بعضی گفتند: «گرمسیح از جلیل خواهد آمد؟ آیا کتاب نگفته است که از نسل داود و از بیت لحم، دهی که داود در آن بود، مسیح ظاهر خواهد شد؟» پس در باره اودرمیان مردم اختلاف افتد.

۴۴ و بعضی از ایشان خواستند اورابگیرند ولکن هیچکس برآوردست نینداخت.

پس خادمان نزد روسای کهنه و فریسان آمدند. آنها بیشان گفتند: «رای چه او رانیاوردید؟» خادمان در جواب گفتند: «رگرسی مثل این شخص سخن نگفته است!» آنگاه فریسان در جواب ایشان گفتند: «یاشمانیز گمراه شده اید؟ مگر کسی از سرداران یا از فریسان به او ایمان آورده است؟

ولیکن این گروه که شریعت رانی داند، ملعون میباشدند.» نیقدیوس، آنکه در شب نزد او آمده و بیک از ایشان بود بیشان گفت: «یا شریعت مابر کسی فتوی میدهد، جزانکه اول سخن اورابشنوندو کارا وارد ریافت کنند؟» ایشان در جواب وی گفتند: «گرتو نیز جلیلی هستی؟ تفحص کن و بین زیرا که هیچ نبی از جلیل برخاسته است.» پس هر یک به خانه خود رفتند.

امر زش زندگار

اما عیسی به کوهه زیتون رفت.

۲ و بامدادان بازیه هیکل آمدو چون جمیع قوم نزد او آمدند نشسته، ایشان را تعليم میداد.

۳ که نا گاه کاتبان و فریسان زنی را که در زنا گرفته شده بود، پیش او آوردند و اورادرمیان برپاداشته، بد و گفتند: «ی استاد، این زن در عین عمل زنا گرفته شد؟

وموسی در تورات به ماحکم کرده است که چنین زنان سنگسار شوند. اما توچه میگوینی؟»

و این را از روی امتحان بد و گفتند تا ادعایی برآورده کنند. اما عیسی سربه زیرافکنده، به انگشت خود ببروی زمین مینوشت.

۷ و چون در سوال کردن الحاج مینمودند، راست شده، بیشان گفت: «رکه از شما گاه ندارد اول بر او سنگ اندازد.» و باز سربه زیرافکنده، بر زمین مینوشت.

۹ پس چون شنیدند، از ضمیر خود ملزم شده، از مشایخ شروع کرده تا به آخر، یک یک بیرون رفتند و عیسی تنها باقی ماند با آن زن که در میان ایستاده بود.

۱۰ پس عیسی چون راست شد و غیر از زن کسی راندید، بد و گفت: «ی زن آن مدعاوی تو گذاشند؟ آیا هیچکس بر تواند؟» گفت: «یچکسای آقا.» عیسی گفت: «ن هم بر تواند عیسی دهم. برو دیگر گاه مکن.»

نورجهان

پس عیسی باز بیشان خطاب کرده، گفت: «ن نور عالم هستم. کسی که مر امتابعت کند، در ظلمت سالک نشود بلکه نور حیات را یابد.» آنگاه فریسان بد و گفتند: «و بر خود شهادت میدهی، پس شهادت توانست نیست.»

عیسی در جواب ایشان گفت: «رچند من بر خود شهادت میدهم، شهادت من راست است زیرا که میدانم از بجا آمد هام و به بجا خواهم رفت، لیکن شما نی دانید از بجا آمد هام و به بجا می روم.»

۱۵ شما بحسب جسم حکم میکنید اما من بر هیچکس حکم نمی کنم.

۱۶ واگر من حکم دهم، حکم من راست است، از آنرو که تنها نیستم بلکه من و پدری که مر افرستاد.

۱۷ و نیز در شریعت شمامکتوب است که شهادت دو کس حق است.

۱۸ من بر خود شهادت میدهم و پدری که مر افرستاد نیز رای من شهادت میدهد.»

بعد و گفتند: «در تو بجا است؟» عیسی جواب داد که «هر امیشنا سیدونه پدر مر از نیز میشنا ختید.»

و این کلام را عیسی در بیتالمال گفت، وقتی که در هیکل تعلیم میداد و هیچکس اورانگرفت بجهت آنکه ساعت او هنوز نرسیده بود.

درباره داوری آینده

باز عیسی بیشان گفت: «ن میروم و مر اطلب خواهید کرد دور گاهان خود خواهید مر دو جایی که من میروم شما نی تو ایند آمد.»

یهودیان گفتند: «یاراده قتل خود دارد که میگوید به جایی خواه مرفت که شما نی تو ایند آمد؟»

- ایشان را گفت: «مالزیابین میباشد امامن از بالا. شما زین جهان هستید، لیکن من ازین جهان نیستم.»
 ۲۴ ازین جهت به شما گفتم که در گاهان خود خواهید مرد، زیرا **اگر باور نکنید که من هستم در گاهان خود خواهید مرد**»
 بد و گفتند: «و کیستی؟ عیسی بدلیشان گفت: «مانم که از اول نیزه شما گفتم.»
 ۲۶ من چیزهای بسیار دارم که در باره شما بگویم و حکم کنم؛ لکن آنکه مر افرستاد حق است و من آنچه ازاوشنید هام به جهان میگویم.»
 ایشان نفهمیدند که بدلیشان در باره پدر سخن میگوید.
 ۲۸ عیسی بدلیشان گفت: «قی کپسر انسان را بلند کردید، آن وقت خواهید دانست که من هستم و از خود کاری نمیکنم بلکه به آنچه پدرم مر اعلیم داد تکلم میکنم.»
 ۲۹ واو که مر افرستاد، بامن است و پدر مر انتهانگزارده است زیرا که من همیشه کارهای پسندیده اور ابهجاميآورم.»
در باره فرزندان حقیقی خدا
 چون این را گفت، بسیاری بدوا یمان آوردند.
 ۳۱ پس عیسی به یهودیانی که بدوا یمان آوردند گفت: «گشادر کلام من بمانید فی الحقیقت شاگرد من خواهید شد، و حق را خواهید شناخت و حق شمار آزاد خواهد کرد.»
 بدو جواب دادند که «ولاد ابراهیم میباشیم و هر گرچه چکس را غلام نبوده ایم. پس چگونه تو میگویی که آزاد خواهید شد؟»
 عیسی در جواب ایشان گفت: «مین آمین به شما میگویم هر که گاه میکند غلام گاه است.
 ۳۵ غلام همیشه در خانه نمیماند، اما پس همیشه میماند.
 ۳۶ پس اگر پسر شمار آزاد کند، در حقیقت آزاد خواهید بود.
 ۳۷ میدانم که اولاد ابراهیم هستید، لیکن میخواهید مر ابکشید زیرا کلام من در شما جای ندارد.
 ۳۸ من آنچه نزد پدر خود دیده ام میگویم و شما آنچه نزد پدر خود دیده اید میکنید.»
 در جواب او گفتند که «در ما ابراهیم است.» عیسی بدلیشان گفت: «گراولاد ابراهیم میبودید، اعمال ابراهیم را به جامی آوردید.
 ۴۰ ولیکن الان میخواهید مر ابکشید و من شخصی هستم که با شما به راستی که از خداشنید هام تکلم میکنم. ابراهیم چنین نکرد.
 ۴۱ شما اعمال پدر خود را به جامی آورید.»
 عیسی به ایشان گفت: «گر خدا پدر شما میبود، مراد وست می داشتید، زیرا که من از جانب خدا صادر شده و آمد هام، زیرا که من از پیش خود نیامده ام بلکه او مر افرستاده است.
 ۴۳ برای چه سخن مر امنی فهمید؟ از آنجهت که کلام مر امنی تو اندی بشنوید.
 ۴۴ شما از پدر خود ابلیس میباشید و خواهشها پدر خود را میخواهید به عمل آرید. او از اول قاتل بود و در راستی ثابت نمیباشد، از آنجهت که در اوراستی نیست. هر گاه بدروغ سخن میگوید، از ذات خود میگوید زیرا در روغگو پدر در روغگو یان است.
 ۴۵ و امامن ازین سبب که راست میگویم، مر اباور نمیکنید.
 ۴۶ کیست از شما که مر ابه گاه ملزم سازد؟ پس اگر راست میگویم، چرا مر اباور نمیکنید؟
 کسی که از خدا است، کلام خدار امی شنود و ازین سبب شما غایی شنود که از خدا نیستید.»
عیسی اعلام میکند که ابدی است
 پس یهودیان در جواب او گفتند: «یاما خوب نگفته تم که تو سامری هستی و دیوداری؟»
 عیسی جواب داد که «ن دیوندارم، لکن پدر خود را حرمت میدارم و شما را ایحرمت میسازید.
 ۵۰ من جلال خود را طالب نیستم، کسی هست که میطلب دو داوری میکند.
 ۵۱ آمین آمین به شما میگویم، اگر کسی کلام مر احفظ کند، موت را تابه ابد نخواهد دید.»
 پس یهودیان بدو گفتند: «لان دانستیم که دیواری! ابراهیم و انبیام دند و تو میگویی اگر کسی کلام مر احفظ کند، موت را تابه ابد نخواهد چشید آیا تو از پدر ما ابراهیم که مر دو انبیایی که مر دند بزرگتر هستی؟ خود را که میدانی؟»

عیسی در جواب داد: «گر خود را جلال دهم، جلال من چیزی نباشد. پدر من آن است که مرا جلال میبخشد، آنکه شما میگویند خدای ما است.

۵۵ واورانی شناسید، امامن اورانی شناسم و اگر گویم اورانی شناسم مثل شماره و غرگومی باشم. لیکن اورانی شناسم و قول اورانگاه میدارم.

۵۶ پدر شما ابراهیم شادی کرد باین که روز مرابینند و دیدوشادمان گردید.»

یهودیان بد و گفتند: «نو زنچاه سال نداری و ابراهیم را دیده ای؟»

عیسی بدیشان گفت: «مین آمین به شما میگویم که پیش از آنکه ابراهیم پیدا شود من هستم.»

آنگاه سنگهای برداشتندا اورانگسار کنند. اما عیسی خود را اخنفی ساخت و از میان گذشته، از هیکل بیرون شدو همچنین برفت.

شفای کور مادرزاد

وقتی که میرفت کوری مادرزاد دید.

۲ و شاگردانش ازاوسوال کرده، گفتند: «ی استاد گاه که گرد، این شخص یا والدین او که کور زایپده شد؟»

عیسی جواب داد که «ناهنه این شخص کردونه پدر و مادرش، بلکه تا اعمال خداروی ظاهر شود.

۴ مادامی که روز است، مراید به کارهای فرستنده خود مشغول باشم. شب می‌اید که در آن هیچکس نمی‌تواند کاری کند.

۵ مادامی که در جهان هستم، نور جهانم.»

این را گفت و آب دهان بزرگ مین انداخته، از آب گل ساخت و گل را به چشمان کور مالید،

و بدو گفت: «رو در حوض سیلوحا به معنی مرسل است (بشوی). پس رفته شست و بینا شده، برگشت.

پس همسایگان و کسانی که اورا پیش ازا آن در حالت کوری دیده بودند، گفتند: «یا این آن نیست که مینشست و گدای میکرد؟»

بعضی گفتند: «مان است.» و بعضی گفتند: «با هت بد و دارد.» او گفت: «ن همانم.»

بدو گفتند: «س چگونه چشمان تو باز گشت؟»

او جواب داد: «خصی که اوراعیسی میگویند، گل ساخت و بر چشمان من مالیده، به من گفت به حوض سیلوحاب رو بشوی. آنگاه رفتم و شسته بینا گشم.»

به او گفتند: «ن شخص بجا است؟» گفت: «می دانم.»

پس اورا که پیشتر کور بود، تزد فریسان آوردند.

۱۴ و آن روزی که عیسی گل ساخته، چشمان اورا باز کرد روز سبت بود.

۱۵ آنگاه فریسان نیز ازاوسوال کردند که «گونه بینا شدی؟» بدلیشان گفت: «ل به چشمهای من گذارد. پس شستم و بینا شدم.»

بعضی از فریسان گفتند: «ن شخص از جانب خدا نیست، زیرا که سبт رانگاه نمی دارد.» دیگران گفتند: «گونه شخص گاه کار میتواند مثل این معجزات ظاهر سازد.» و در میان ایشان اختلاف افتاد.

۱۷ بازیدان کور گفتند: «و در باره اوجه میگویی که چشمان تورا بینا ساخت؟» گفت: «بی است.»

لیکن یهودیان سر گذشت اورا باور نکردند که کور بوده و بینا شده است، تا آنکه پدر و مادر آن بینا شده را طلبیدند.

۱۹ وا ز ایشان سوال کرده، گفتند: «یا این است پسر شما که میگوید کور متولد شده؟ پس چگونه الحال بینا گشته است؟»

پدر و مادر او در جواب ایشان گفتند: «یدانیم که این پسر ما است و کور متولد شده.

۲۱ لیکن الحال چطور میبیند، نمی دانیم و نمی دانیم که چشمان اورا باز نموده. او بالغ است ازوی سوال کنید تا او احوال خود را بیان کند.»

پدر و مادر او چنین گفتند زیرا که از یهودیان میترسیدند، ازا نزو که یهودیان با خود عهد کرده بودند که هر که اعتراف کند که او مسیح است، از کنیسه بیرون ش کنند.

۲۳ وا ز اینجهت والدین او گفتند: «و بالغ است از خودش پرسید.»

پس آن شخص را که کور بود، باز خوانده، بد و گفتند: «دار تجید کن. مامیدانیم که این شخص گاه کار است.»

او جواب داد اگر گاه کار است نمی دانم. یک چیز میدانم که کور بودم والا ن بینا شده ام.»

بازیدو گفتند: «اتوجه کرد و چگونه چشمهای تورا باز کرد؟»

ایشان را جواب داد که «لان به شما گفتم. نشنیدید؟ و برای چه باز میخواهید بشنوید؟ آیا شما نیز اراده دارید شاگرد او بشوید؟» پس اور ادش نام داده، گفتند: «شاگرد او هستی. ما شاگرد موسی میباشیم.

^{۲۹} مامیدانیم که خدا باموسی تکلم کرد. اما این شخص را نیز دانیم از جا است.»

آن مرد جواب داده، بدیشان گفت: «ین عجب است که شما نیز دانید از جا است و حال آنکه چشمها مرا باز کرد.

^{۳۱} و میدانیم که خداداعی گاهه کاران را نیز شنود؛ ولیکن اگر کسی خدابرست باشد و اراده اورا به جا آرد، اورامی شنود.

^{۳۲} از ابتدای عالم نشنیده نشده است که کسی چشمان کور مادرزاد را باز کرده باشد.

^{۳۳} اگر این شخص از خدابنودی، هیچ کار نتوانستی کرد.»

در جواب وی گفتند: «وبه کلی با گاهه متولد شدهای. آیاتومارا تعليم میدهی؟ «پس اور ایرون را نداند.

عیسی چون نشنید که اور ایرون کرد هاند، وی را جسته گفت: «یا تو به پسر خدا ایمان داری؟»

او در جواب گفت: «یا آقا کیست تابه او ایمان آورم؟»

عیسی بد و گفت: «و نیز اورادیدهای و آنکه با تو تکلم میکند همان است.»

گفت: «ی خداوند ایمان آوردم.» پس اور پرسش نمود.

^{۳۹} آنگاه عیسی گفت: «ن در این جهان بجهت داوری آمد تا کوران بینا و بینایان، کور شوند.»

بعضی از فرسیان که با او بودند، چون این کلام را شنیدند گفتند: «یا مانیز کور هستیم؟»

عیسی بدیشان گفت: «گ کور می بودید گاهی نی داشتید ولکن الان میگویید بینا هستیم. پس گاه شمامیماند.

شبان نیکو

«مین آمین به شمامیگویم هر که از در به آغل گو سفند اخ نشود، بلکه از راه دیگر بالا رود، او ذوزد و راه زن است.

^۲ و اما آنکه از در داخل شود، شبان گو سفندان است.

^۳ در بان بجهت او میگشاید و گو سفندان آواز اورامی شنوند و گو سفندان خود را نام بنا میخوانند و ایشان را بیرون میرد.

^۴ وقتی که گو سفندان خود را بیرون برد، پیش روی ایشان می خرا مدو گو سفندان از عقب او میروند، زیرا که آواز اورامی شناسند.

^۵ لیکن غریب را متابعت نمی کنند، بلکه ازاومیگرینز نزیرا که آواز غریب ایان را نیز شناسند.»

و این مثل را عیسی برای ایشان آورد، اما ایشان نفهمیدند که چه چیز بیشان میگوید.

^۷ آنگاه عیسی بدیشان باز گفت: «مین آمین به شمامیگویم که من در گو سفندان هستم.

^۸ جمیع کسانی که پیش از من آمدند، ذوزد و راه زن هستند، لیکن گو سفندان سخن ایشان را نشنیدند.

^۹ من در هستم هر که از من داخل گردد نجات یابد و بیرون و درون خرامد و علو فه یابد.

^{۱۰} ذوزد نمی آید مگر آنکه بذوزد و بکشید و هلاک کند. من آمد تا ایشان حیات یابند و آن را زیاد تر حاصل کنند.

«ن شبان نیکوهست. شبان نیکو جان خود را در راه گو سفندان مینهند.

^{۱۲} امام ز دوری که شبان نیست و گو سفندان ازان او نی باشدند، چون بیند که گرگ می آید، گو سفندان را گذاشت، فرار میکند و گرگ گو سفندان را میگیرد و پرا کنده میسازد.

^{۱۳} مز دور میگریزد چونکه مز دور است و به فکر گو سفندان نیست.

^{۱۴} من شبان نیکوهست و خاصان خود را میشناسم و خاصان من مرا میشناسند.

^{۱۵} چنانکه پدر را می شناسد و من پدر را میشناسم و جان خود را در راه گو سفندان مینهم.

^{۱۶} و مر گو سفندان دیگر هست که از این آغل نیستند. باید آنها را نیز پیاورم و آواز مر اخواهند شنید و یک گله و یک شبان خواهند شد.

^{۱۷} وا زین سبب پدر مر اد و ست میدارد که من جان خود را مینهم تا آن را باز گیرم.

^{۱۸} کسی آن را ز من نمی گیرد، بلکه من خود آن را مینهم. قدرت دارم که آن را بینم و قدرت دارم آن را باز گیرم. این حکم را از پدر خود یافتam. باز هم سبب این کلام، در میان یهودیان اختلاف افتاد.

- ۲۰ بسیاری از ایشان گفتند که «یدارد و دیوانه است. برای چه بد و گوش میدهید؟» دیگران گفتند که «ین سخنان دیوانه نیست. آیا دیومیتواند چشم کوران را باز کند؟» پس در اورشلیم، عید تجدید شد و زمستان بود.
- ۲۳ و عیسی در هیکل، در رواق سلیمان می خرا مید.
- ۲۴ پس یهودیان دور اورا گرفته، بد و گفتند: «اکی مارامتردداری؟ اگر تو مسیح هستی، آشکارا به ما بگو.
- ۲۵ عیسی بدیشان جواب داد: «ن به شما گفتم و ایمان نیاوردید. اعمالی را که به اسم پدر خود به جامیآورم، آنها را ای من شهادت میدهد.
- ۲۶ لیکن شما ایمان غی آورید زیرا از گوسفندان من نیستید، چنانکه به شما گفتم.
- ۲۷ گوسفندان من آواز مر امیشوند و من آنها را میشناسم و مر امتابعت میکنند.
- ۲۸ ومن به آنها حیات جاودانی میدهم و تابه ابد هلاک نخواهد شد و هیچ کس آنها را از دست من نخواهد گرفت.
- ۲۹ پدری که به من داد از همه بزرگتر است و کسی نمی تواند از دست پدر من بگیرد.
- ۳۰ من و پدریک هستیم.»
- آنگاه یهودیان بازنگه که برداشتند تا اوراسنگسار کنند.
- ۳۱ عیسی بدیشان جواب داد: «ز جانب پدر خود بسیار کارهای نیک به شما نمودم. به سبب کدامیک از آنها مر اسنگسار میکنید؟» یهودیان در جواب گفتند: «هسبب عمل نیک، تور اسنگسار غی کنیم، بلکه به سبب کفر، زیرا تو انسان هستی و خود را خدا میخوانی.» عیسی در جواب ایشان گفت: «یاد تورات شما نوشته نشده است که من گفتم شما خدا یان هستید؟
- پس اگر آنای را که کلام خدا بدیشان نازل شد، خدایان خواند و ممکن نیست که گاب محو گردد، آیا کسی را که پدر تقدیس کرده، به جهان فرستاد، بد و میگوید کفر میگویی، ازان سبب که گفتم پسر خدا هستم؟ اگر اعمال پدر خود را به جانی آورم، به من ایمان میاورید.
- ۳۲ ولکن چنانچه به جامیآورم، هر گاه به من ایمان غی آورید، به اعمال ایمان آورید تابانید و یقین کنید که پدر من است و من در او.» پس دیگر باره خواستند اورا بگیرند، اما از دستهای ایشان بیرون رفت.
- و بازیه آن طرف اردن، جایی که اول یحیی تعمید میداد، رفت و در آنجا توقف نمود.
- ۳۳ و بسیاری نزداو آمدند، گفتند که یحیی هیچ معجزه نمود ولکن هر چه یحیی درباره این شخص گفت راست است.
- ۳۴ پس بسیاری در آنجا به ایمان آوردند.

مرگ و زنده شدن ایلعاذر

- و شخصی ایلعاذر نام، بیمار بود، از اهل بیت عینا که ده مریم و خواهرش مرتابود.
- ۳۵ و مریم آن است که خداوند را به عطر، تنهین ساخت و پایهای او را به موی خود خشکانید که برادرش ایلعاذر بیمار بود.
- ۳۶ پس خوارانش نزداو فرستاده، گفتند: «ی آقا، اینک آن که اورادوست میداری مریض است.»
- چون عیسی این را شنید گفت: «ین مریض تابه موت نیست بلکه برای جلال خدا تا پس خدا از آن جلال یابد.» و عیسی مرتا و خواهرش و ایلعاذر را محبت مینمود.
- پس چون شنید که بیمار است در جایی که بود در روز توقف نمود.
- ۳۷ و بعد از آن به شاگردان خود گفت: «از بیهوده برویم.»
- شاگردان اورا گفتند: «ی معلم، الان یهودیان میخواستند تور اسنگسار کنند؛ و آیا باز میخواهی بد انجری وی؟»
- عیسی جواب داد: «یا ساعتها روز دوازده نیست؟! اگر کسی در روز راه رو دلغش نمی خورد زیرا که نور این جهان را میبیند.
- ۳۸ ولیکن اگر کسی در شب راه رو دلغش خورد زیرا کنور در او نیست.»
- این را گفت و بعد از آن به ایشان فرمود: «وست مایلعاذر در خواب است. امامی و متأور ایدار کنم.»
- شاگردان او گفتند: «ی آقا اگر خواهید است، شفا خواهد یافت.»

- اما عیسی در باره موت او سخن گفت و ایشان گان بر دند که از آرامی خواب می گوید.
- ^{۱۴} آنگاه عیسی علانیه بدیشان گفت: «یلعا زرم رده است.
- ^{۱۵} و برای شما خشنود هستم که در آنجا نبودم تا این آریدول کن نزد او برویم.» پس توما که به معنی تمام باشد به هم شاگردان خود گفت: «انیز رویم تابا و بیریم.» پس چون عیسی آمد، یافت که چهار روز است در قبر می باشد.
- ^{۱۸} و بیت عنیاز دیک اور شلیم بود، قریب به پازدہ تیرتاب.
- ^{۱۹} وبسیاری از یهود نزد مر تا ویریم آمده بودند تا بجهت برادر شان، ایشان را تسلي دهند.
- ^{۲۰} و چون مر تاشنید که عیسی می آید، اور استقبال کرد. لیکن مریم در خانه نشسته ماند.
- ^{۲۱} پس مر تابه عیسی گفت: «ی آقا! گر در اینجا می بودی، برادر من نمی مرد.
- ^{۲۲} ولیکن الان نیز میدانم که هر چه از خدا طلب کنی، خدا آن را به تو خواهد داد.
- ^{۲۳} عیسی بدو گفت: «راد رتو خواهد برخاست.» مر تابه وی گفت: «یدانم که در قیامت روز باز سین خواهد برخاست.»
- عیسی بدو گفت: «ن قیامت و حیات هستم. هر که به من ایمان آورد، اگر مرد به باشد، زنده گردد.
- ^{۲۶} و هر که زنده بود و به من ایمان آورد، تابه ابد نخواهد مرد. آیا این را باور می کنی؟» او گفت: «لیای آقا، من ایمان دارم که تو بی مسیح پسر خدا که در جهان آینده است.» و چون این را گفت، رفت و خواهر خود مریم را در پنهانی خوانده، گفت: «ستاد آمده است و تورا می خواند.» او چون این را بشنید، بزودی برخاسته، نزد او آمد.
- ^{۳۰} و عیسی هنوزوارده نشده بود، بلکه در جایی بود که مر تا او را ملاقات کرد.
- ^{۳۱} و یهودیانی که در خانه با او بودند و اوراتسلی میدادند، چون دیدند که مریم برخاسته، به تعجیل بیرون می رود، از عقب او آمده، گفتند: «هسر قبر می رو دتا در آنجا گریه کند.»
- و مریم چون به جایی که عیسی بود رسید، اورادیده، بر قدمهای او افتاد و بدو گفت: «ی آقا! گر در اینجا می بودی، برادر من نمی مرد.» عیسی چون اورا گریان دید و یهودیان را هم که با او آمده بودند گریان یافت، در روح خود بشدت مکدر شده، مضطرب گشت.
- ^{۳۴} و گفت: «ورا کجا گزاردهاید؟» به او گفتند: «ی آقا یا و بین.» عیسی بگریست.
- ^{۳۶} آنگاه به دیان گفتند: «نگرید چقدر اوراد وست میداشت!» بعضی از ایشان گفتند: «یا این شخص که چشمان کور را باز کرد، توانست امر کند که این مر نمیز نمیرد؟» پس عیسی باز بشدت در خود مکدر شده، نزد قبر آمده و آن غارهای بود، سنگی برسش گذارد.
- ^{۳۹} عیسی گفت: «نگ را بردارید.» مر تاخوا هرمیت بدو گفت: «ی آقا الان متعفن شده، زیرا که چهار روز گذشته است.» عیسی به وی گفت: «یا به تو نگفتم! گر ایمان پیاوی، جلال خدار اخواهی دید؟» پس سنگ را از جایی که میت گذاشته شده بود برداشتند. عیسی چشمان خود را بالا انداخته، گفت: «ی پدر، تورا شکر می کنم که سخن مرا شنیدی.
- ^{۴۲} و من میدانستم که همیشه سخن مر امیشنوی؛ ولکن بجهت خاطر این گوه که حاضر ند گفتم تا این پیاووند که تومر افرستادی.» چون این را گفت، به آواز بلند ندا کرد: «ی ایلعا زر، بیرون بیا.» در حال آن مرده دست و پای به کفن بسته بیرون آمد و روح او به دستمال پیچیده بود. عیسی بدیشان گفت: «ورا باز کنید و بگزارید برود.»
- توطه قتل عیسی
- آنگاه بسیاری از یهودیان که با مریم آمده بودند، چون آنچه عیسی کرد دیدند، بدرو ایمان آوردند.
- ^{۴۶} ولیکن بعضی از ایشان نزد فریسان رفتند و ایشان را از کارهای که عیسی کرده بود آگاه ساختند. پس روسای کهنه و فریسان شورانموده، گفتند: «ه کنیم زیرا که این مرد، معجزات بسیاری نماید؟

اگرا ورا چنین وا گذاریم، همه به او ایمان خواهند آورد و رومیان آمده، جا و قوم مارا خواهند گرفت.»
یکی از ایشان، قیافانام که در آن سال رئیس کهنه بود، بدیشان گفت: «ماهیچ غی دانید
و فکر غی کنید که بجهت مامفید است که یک شخص در راه قوم عیرد و تمامی طائفه هلاک نگرددند.»
و این راز خود نگفت بلکه چون در آن سال رئیس کهنه بود، نبوت کرد که میباشد عیسی در راه آن طایفه عیرد؛
ونه در راه آن طایفه تنها بلکه تا فرزندان خدارا که متفرقند در یکی جمع کند.

۵۳ واژه‌مان روز شورا کردند که اورابکشنند.

۵۴ پس بعد از آن عیسی در میان یهود آشکارا راه غیر رفت بلکه از آنجاروانه شد به موضعی نزدیک بیابان به شهری که افرایم نام داشت و باشا گردان خود در آنجا توقف نمود.

و چون فصح یهود نزدیک شد، بسیاری از بلوکات قبل از فصح به اورشلیم آمدند تا خود را طاهر سازند
و در طلب عیسی میبودند و در هیکل ایستاده، به یکدیگر میگفتند: «ه گان میرید؟ آیا برای عید غی آید؟»
اما روسای کهنه و فریسان حکم کرده بودند که اگر کسی بداند که بجا است اطلاع دهد تا اورا گرفتار سازند.

تدهین عیسی با عطر (ق: مرقس:)

پس شش روز قبل از عید فصح، عیسی به بیت عنیا آمد، جایی که ایلعازر مرد هر الزم دگان برخیزانیده بود.

۲ و برای اورآنجاشام حاضر کردند و مر تا خدمت میکرد و ایلعازر یکی از مجلسیان با او بود.

۳ آنگاه مریم رطی از عطر سنبل خالص گرانبهای گرفته، پایهای عیسی را تدهین کرد و پایهای اورالزمویهای خود خشکانید، چنانکه خانه از بوی عطر پر شد.

۴ پس یکی از شاگردان او یعنی یهودای اسخربوطی، پسر شمعون که تسليم کننده اوی بود، گفت:
«رأی چه این عطر به سیصد دینار فروخته نشد تا به فقر اداده شود؟»

و این رانه از آنزو گفت که پروای فقر امیداشت، بلکه از آنزو که در دید و خریطه در حواله او و از آنچه در آن انداخته میشد بر می داشت.

۷ عیسی گفت: «وراوا گذار زیرا که بجهت روز تکفین من این رانگاه داشته است.

۸ زیرا که فقر اهمیشه با شام میباشد و امامن همه وقت باشانیستم.»

پس جمعی کثیر از یهود چون دانستند که عیسی در آنجاست آمدند به رای عیسی و پس بلکه تا ایلعازر رانیز که از مرد گانش برخیزانیده بود بیینند.

۱۰ آنگاه روسای کهنه شورا کردند که ایلعازر رانیز کشند.

۱۱ زیرا که بسیاری از یهود به سبب امیر فتنه و به عیسی ایمان می‌وردند.

رودمظفرانه عیسی به اورشلیم (ق: مرقس:، لوقا:)

فردای آن روز چون گروه بسیاری که برای عید آمده بودند شنیدند که عیسی به اورشلیم می‌آید،
شاخه‌های نخل را گرفته به استقبال او بیرون آمدند و نداشتمیکردند هوشیان نامبار ک باد پادشاه اسرائیل که به اسم خداوند می‌آید.

۱۴ عیسی کره الاغی یافه، بر آن سوار شد چنانکه مکتوب است

که «ی دختر صمیون مترس، اینک پادشاه تو سوار بر کره الاغی می‌آید.»

وشگردانش او لاین چیزها را نفهمیدند، لکن چون عیسی جلال یافت، آنگاه به خاطر آوردن که این چیزها در باره او مکتوب است و هیچ‌جان با او کرده بودند.

۱۷ و گروهی که با او بودند شهادت دادند که ایلعازر را از قبر خوانده، اورالزم دگان برخیزانیده است.

۱۸ و بجهت همین نیزان گروه اورا استقبال کردند، زیرا شنیده بودند که آن معجزه را نموده بود.

۱۹ پس فریسان به یکدیگر گفتند: «می‌ینید که هیچ نفع غی برید؟ اینک تمام عالم از پی اور فتهاند!»

وازان کسانی که در عید بجهت عبادت آمده بودند، بعضی یونانی بودند.

۲۱ ایشان نزد فیلیپس که از بیت صیدای جلیل بود آمدند و سوال کرد، گفتند: «ی آقامی خواهیم عیسی را بینیم.»

- فیلپس آمدو به اندریاس گفت و اندریاس و فیلپس به عیسی گفتند.
 ۲۳ عیسی در جواب ایشان گفت: «اعتنی رسیده است که پسر انسان جلال یابد.
- ۲۴ آمین آمین به شمامیگویم اگر دانه گندم که در زمین می‌افتد نمیرد، تنها ماند لیکن اگر بیرد ثم سیار آورد.
- ۲۵ کسی که جان خود را دوست دارد آن راهلا ک کند و هر که در این جهان جان خود را داشت من دارد تا حیات جاودانی آن رانگاه خواهد داشت.
- ۲۶ اگر کسی مر اخدمت کند، مر اپریو بکند و جایی که من می‌باشم آنجا خادم من نیز خواهد بود؛ و هر که مر اخدمت کند پدر او را حرمت خواهد داشت.
- ۲۷ الان جان من مضطرب است و چه بگویم؟ ای پدر مر از این ساعت رستگار کن. لکن بجهت همین امر تا این ساعت رسیده‌هام.
- ۲۸ ای پدر اسام خود را جلال بده! انا گاه صدایی از آسمان در رسید که جلال دادم و باز جلال خواهم داد.
- ۲۹ پس گروهی که حاضر بودند این راشنیده، گفتند: «عدش! و دیگران گفتند: «رشته‌ای با او تکلم کرد!» عیسی در جواب گفت: «ین صد از برای من نیامد، بلکه بجهت شما.
- ۳۱ الحال داوری این جهان است والان رئیس این جهان بیرون افکنده می‌شود.
- ۳۲ و من اگر از زمین بلند کرده شوم، همه را به سوی خود خواهم کشید.» واین را گفت کایه از آن قسم موت که می‌باشد بیرد.
- پس همه به او جواب دادند: «از تورات شنیده‌ایم که مسیح تابه ابد باقی می‌ماند. پس چگونه تو می‌گویی که پسر انسان باید بالا کشیده شود؟ کیست این پسر انسان؟»
- آنگاه عیسی بدلشان گفت: «ندک زمانی نوریا شماست. پس مادامی که نوریا شماست، راه بروید تا ظلمت شمارا فرونگیرد؛ و کسی که در تاریکی راه می‌رود غنی داند به بگامیرود.
- ۳۶ مادامی که نوریا شماست به نور ایمان آورید تا پسران نور گردید.» عیسی چون این را بگفت، رفته خود را از ایشان مخفی ساخت. و با اینکه پیش روی ایشان چنین معجزات بسیار غوشه بود، بدایمان نیاوردند.
- ۳۸ تا کلامی که اشعيانی گفت به امام رسید: «ی خداوند کیست که خبر مارا باور کردو بازوی خداوند به که آشکار گردید؟» و از آنجهت توانستند ایمان آورد، زیرا که اشعيانیز گفت:
- «شمان ایشان را کور کردو دلهای ایشان را ساخت تا به چشمان خود تبینند و به دلهای خود نفهمند و بر نگردن تا ایشان را شفاد هم.»
- این کلام را اشعيانی گفت وقتی که جلال اورادید و در باره او تکلم کرد.
- ۴۲ لکن با وجود این، بسیاری از سرداران نیزید و ایمان آوردند، اما به سبب فریسان اقرار نکردن که مبادا از کنیسه بیرون شوند.
- ۴۳ زیرا که جلال خلق را بیشتر از جلال خدا دوست میداشتند.
- آنگاه عیسی ندا کرده، گفت: «نکه به من ایمان آورد، نه به من بلکه به آنکه مر افرستاده است، ایمان آورد است.
- ۴۵ و کسی که مر ادید فرستنده مر ادید است.
- ۴۶ من نوری در جهان آمدم تا هر که به من ایمان آورد در ظلمت نماند.
- ۴۷ واگر کسی کلام مر اشنید و ایمان نیاورد، من برآورده ام کنم زیرا که نیامده‌ام تا جهان را داوری کنم بلکه تا جهان را نجات بخشم.
- ۴۸ هر که مر احقر شمار دو کلام مر اقوبل نکند، کسی هست که در حق او داوری کند، همان کلامی که گفتم در روز بیان پسین برآورده خواهد گرد.
- ۴۹ زانرو که من از خود نگفتم، لکن پدری که مر افرستاد، به من فرمان داد که چه بگویم و به چه چیز تکلم کنم.
- ۵۰ و میدانم که فرمان او حیات جاودانی است. پس آنچه من می‌گویم چنانکه پدر بن گفته است، تکلم می‌کنم.»

شست پایه‌ای شاگردان

وقبل از عید فصلح، چون عیسی دانست که ساعت اورسیده است تا از این جهان به جانب پدر برود، خاصان خود را که در این جهان محبت مینمود، ایشان را تابه آخر محبت نمود.

۲ و چون شام می‌خوردند و ابلیس پیش از آن در دل یهود اپسر شعون اسخريوطی نهاده بود که اوراتسلیم کند، عیسی با اینکه میدانست که پدر همه چیز را به دست او داده است و از نزد خدا آمده و به جانب خدا میرود،

- از شام بر خاست و جامه خود را بیرون کرد و دستمالی گرفته، به کمر است.
 ۵ پس آب در لگن ریخته، شروع کرد به شستن پایهای شاگردان و خشکانیدن آنها با دستمالی که بر کمرداشت.
 ۶ پس چون به شمعون پطرس رسید، او وی گفت: «ی آقان پایهای مر امیشی؟»
 عیسی در جواب وی گفت: «نچه من می‌کنم الان تونی دانی، لکن بعد خواهی فهمید.»
 پطرس به او گفت: «ایهای مر اهرگر خواهی شست.» عیسی اوراجواب داد: «گرتورا نشویم تورا بامن نصیبی نیست.»
 شمعون پطرس بد و گفت: «ی آقانه پایهای مر او بس، بلکه دسته او سر مر انیز.»
 عیسی بد و گفت: «سیکه غسل یافت محتاج نیست مگر به شستن پایها، بلکه تمام او پا ک است. و شما پا ک هستید لکن نه همه.»
 زیرا که تسليم کننده خود را میدانست و ازین جهت گفت: «مگی شما پا ک نیستید.»
 و چون پایهای ایشان را شست، رخت خود را گرفته، باز ننشست و بیدشان گفت: «یا فهمید ید آنچه به شما کردم؟
 شمار استاد و آقامی خواند و خوب می‌گوید زیرا که چنین هست.
 ۱۴ پس اگر من که آقا و معلم هستم، پایهای شمار اشتم، بر شما نیز واجب است که پایهای یکدیگر را بشویید.
 ۱۵ زیرا به شما نهای دادم تا چنان که من با شما کدم، شما نیز بکنید.
 ۱۶ آمین آمین به شمامیگویم غلام بزرگتر از آقای خود نیست و نه رسول از فرستنده خود.
 ۱۷ هر گاه این را دانستید، خوشحال شما گرآن را به عمل آرید.
 ۱۸ درباره جمیع شمامی گویم؛ من آنانی را که برگزیده ام می‌شناسم، لیکن تا گذشتم شود آنکه بامن نان میخورد، پاشنه خود را بر من بلند کرده است.
 ۱۹ آمین آمین به شمامیگویم هر که قبول کند کسی را که می‌فرستم، مر اقبال کرد؛ و آنکه مر اقبال کند، فرستنده مر اقبال کرد.
 ۲۰ آمین آمین به شمامیگویم هر که قبول کند کسی را که می‌فرستم، مر اقبال کرد؛ و آنکه مر اقبال کند، فرستنده مر اقبال کرد.

شام آخر

(ق: مرقس:، لوقا:)

- چون عیسی این را گفت، در روح مضطرب گشت و شهادت داده، گفت: «مین آمین به شمامی گویم که یکی از شمار اسلام خواهد کرد.»
 پس شاگردان به یکدیگر نگاه می‌کردند و حیران می‌بودند که این را در باره که می‌گوید.
 ۲۳ و یکی از شاگردان او بود که به سینه عیسی تکیه می‌زد و عیسی اورا محبت مینمود؛
 شمعون پطرس بد و شاره کرد که پرسید در باره که این را گفت.
 ۲۵ پس او در آغوش عیسی افتداده، بد و گفت: «داوندا کدام است؟»
 عیسی جواب داد: «ن است که من لقمه را فروبرده، بد و می‌دهم.» پس لقمه را فروبرده، به یهودای اسراییل پسر شمعون داد.
 ۲۷ بعد از لقمه، شیطان در او داخل گشت. آنگاه عیسی وی را گفت، «نچه می‌کنی، به زودی بکن.»
 اما این سخن را حدی از مجلسیان نفهمید که برای چه بد و گفت.
 ۲۹ زیرا که بعضی گان برند که چون خریطه تزدی یهودا بود، عیسی وی را فرمود تا مایحتاج عید را بخردیا آنکه چیزی به فقر ابد هد.

پیشگویی انکار پطرس (وقا:)

- پس اول لقمه را گرفته، در ساعت بیرون رفت و شب بود.
 ۳۱ چون بیرون رفت عیسی گفت: «لان پسر انسان جلال یافت و خداد را جلال یافت.
 ۳۲ واگر خداد را جلال یافت، هر آنچه خدا او را در خود جلال خواهد داد و به زودی اورا جلال خواهد داد.
 ۳۳ ای فرزندان، اندک زمانی دیگر با شما هستم و مر اطلب خواهید کرد؛ و همچنانکه به یهود گفتم جایی که می‌روم شمامی تو نیز به شمامیگویم.
 ۳۴ به شما حکمی تازه میدهم که یکدیگر را محبت نمایید، چنانکه من شمار امحبت نمود تا شما نیز یکدیگر را محبت نمایید.
 ۳۵ به همین همه خواهند فهمید که شاگرد من هستیدا گر محبت یکدیگر را داشته باشید.»

شمعون پطرس به وی گفت: «ی آقا بکامیروی؟» عیسی جواب داد: «ای که میروم، الان نمیتوانی از عقب من بیایی ولکن در آخر از عقب من خواهی آمد.»

پطرس بدو گفت: «ی آقا برای چه الان نتوانم از عقب تو بیایم؟ جان خود را در راه تو خواهم نهاد.»

عیسی به او جواب داد: «یا جان خود را در راه من مینمی؟ آمین به تو میگوییم تا سه مرتبه من نکار نکرده باشی، خرس بانگ نخواهد زد.

عیسی، تنهاراه بسوی پدر

۱ لشام پسترپ نشود! به خدا ایمان آورید به من نیز ایمان آورید.

۲ در خانه پدر من منزل بسیار است والا به شمامیگفت. میروم تبارای شمام کانی حاضر کنم،

واگر بروم واژرای شمام کانی حاضر کنم، بازمی آیم و شمار ابرداشته با خود خواهم برداخت جایی که من میباشم شمانیز باشید.

۳ وجایی که من میروم میدانید راه را میدانید.»

تومابدو گفت: «ی آقانی دائم بکامیروی، پس چگونه راه را تو اینم دانست؟»

عیسی بدو گفت: «ن راه و راستی و حیات هستم. هیچکس نزد پدر جز به وسیله من نمی آید.

۴ گرمر امیشنا ختید، پدر مر اینز میشنا ختید و بعد ازین اورامیشنا سید و اورادیدهاید.»

فیلیپس به وی گفت: «ی آقا پدر را به مانشان ده که مارا کافی است.»

عیسی بدو گفت: «ی فیلیپس در این مدت با شما بود ههام، آیا مر انشنا ختیایی؟ کسی که مر ادید، پدر را دیده است. پس چگونه تو میگویی پدر را به ما

نشان ده؟

آیا باور نمی کنی که من در پدر هستم و پدر در من است؟ سخن هایی که من به شمامیگوییم از خود نمی گویم، لکن پدری که در من ساکن است، اوین اعمال را میکند.

۵ مر اتصدقی کنید که من در پدر هستم و پدر در من است، والامر ابھسب آن اعمال تصدقی کنید.

۶ آمین آمین به شمامی گوییم هر که به من ایمان آرد، کارهایی را که من میکنم او نیز خواهد کرد و بزرگتر از این نیز خواهد کرد، زیرا که من نزد پدر میروم.

۷ هر چیزی را که به اسم من سوال کنید به جا خواهم آورد تا پدر در پسر جلال یابد.

۸ ۱۴ گرچیزی به اسم من طلب کنید من آن را به جا خواهم آورد.

وعده رو حوالقدس

۹ اگر مر ادوس است دارید، احکام مر انگاه دارید.

۱۰ و من از پدر سوال میکنم و تسلی دهندهای دیگر به شمام طاخواهد کرد تا همیشه با شما باند،

یعنی روح راستی که جهان نمی تواند اوراق بول کند زیرا که اورانی بین دو نمی شناسد و اما شما اورامیشنا سید، زیرا که با شمام میماند و در شما خواهد بود.

۱۱ «مارایتم نمی گذارم نزد شمام میایم.

۱۲ بعد از اندک زمانی جهان دیگر مر اراغی بین دو اما شامر امی بینید و ازین جهت که من زند هام، شمام خواهید زیست.

۱۳ و در آن روز شمام خواهید دانست که من در پدر هستم و شما در من و من در شما.

۱۴ ۲۱ هر که احکام مر ادارد و آنها را حفظ کند، آن است که مر امحبت مینماید؛ و آنکه مر امحبت مینماید، پدر من اور امحبت خواهم غدو خود را به او ظاهر خواهیم ساخت.»

۱۵ یهودا، نه آن اسخريوطی، به وی گفت: «ی آقا چگونه میخواهی خود را بمانای و نه بر جهان؟»

۱۶ عیسی در جواب او گفت: «گر کسی مر امحبت نماید، کلام مر انگاه خواهد داشت و پدر من اور امحبت خواهد غدو و به سوی او آمده، نزدی مسکن خواهیم گرفت.

۱۷ ۲۴ و آنکه مر امحبت نماید، کلام مر احفظ نمی کند؛ و کلامی که میشنوید از من نیست بلکه از پدری است که مر افرستاد.

۱۸ ۲۵ این سخنان را به شما گفتم و قنی که با شما بودم.

۱۹ ۲۶ لیکن تسلی دهنده یعنی رو حوالقدس که پدر او را به اسم من میفرستد، او همه چیز را به شمام تعیلم خواهد داد و آنچه به شمام گفتم به یاد شمام خواهد آورد.

۲۷ سلامتی برای شمامیگذارم، سلامتی خود را به شمامی دهم. نه چنانکه جهان میدهد، من به شمامی دهم. دل شمام ضطراب و هراسان نباشد.

۲۸ شنیدهاید که من به شما گفتم میروم و نزد شمامی آیم. اگر مر احبت مینمودید، خوشحال میگشتهید که گفتم نزد پدر میروم، زیرا که پدر بزرگتر از من است.

۲۹ والان قبل از وقوع به شما گفتم تاوقتی که واقع گرداد یمان آورید.

۳۰ بعد از این سیار بیاشام خواهم گفت، زیرا که رئیس این جهان میآید و در من چیزی ندارد.

۳۱ لیکن تا جهان بداند که پدر را احبت مینمایم، چنانکه پدریه من حکم کرد همانطور میکنم. برخیزید از اینجا برویم.

تاک حقیقی

«ن تاک حقیقی هستم و پدر من با غبان است.

۲ هرشاخهای در من که میوه نیاورد، آن را دور میسازد و هر چه میوه آرد آن را پاک میکند تا بیشتر میوه آورد.

۳ الحال شما به سبب کلامی که به شما گفته ام پاک هستید.

۴ در من بمانید و من در شما. همچنانکه شاخه از خود نمی تواند میوه آوردا گردد تاک نماند، همچنین شمانیزا گردد من غماید.

۵ من تاک هستم و شما شاخهها. آنکه در من میماند و من در او، میوه بسیار میآورد زیرا که جدا از من هیچ نی توانید کرد.

۶ اگر کسی در من غماید، مثل شاخه بیرون اند اخته میشود و میخشکد و آنها را جمع کرده، در آتش میاندازند و سوخته میشود.

۷ اگر در من بمانید و کلام من در شما بماند، آنچه خواهید بطیلید که برای شما خواهد شد.

۸ جلال پدر من اشکار میشود به اینکه میوه بسیار بیاورید و شاگرد من بشوید.

۹ همچنانکه پدر مر احبت غود، من نیز شمار احبت غودم؛ در محبت من بمانید.

۱۰ اگر احکام مر انگاه دارید، در محبت من خواهید ماند، چنانکه من احکام پدر خود را انگاه داشتم و در محبت او میمانم.

۱۱ این را به شما گفتم تا خوشی من در شما باشد و شادی شما کامل گردد.

«بن است حکم من کی یکدیگر احبت نماید، همچنانکه شمار احبت نمودم.

۱۳ کسی محبت بزرگتر از این ندارد که جان خود را بجهت دوستان خود بدهد.

۱۴ شمادوست من هستید اگر آنچه به شما حکم میکنم به جا آرید.

۱۵ دیگر شمار ابند نمی خوانم زیرا که بنده آنچه آقایش میکند نمی داند، لکن شمار ادوست خوانده ام زیرا که هر چه از پدر شنیده ام به شما بیان کردم.

۱۶ شمار ابرنگزیدید، بلکه من شمار ابرگزیدم و شمار امقر کردم تا شابروید و میوه آورید و میوه شما بماند تا هر چه از پدریه اسم من طلب کنید به شما عطا کند.

هشدار درباره نفرت مردم دنیا

به این چیزها شمار احکام میکنم تا یکدیگر احبت نماید.

۱۸ «گرجهان شمار ادشمن دارد، بدانید که پیشتر از شمار ادشمن داشته است.

۱۹ اگر از جهان میبودید، جهان خاصان خود را دوست میداشت. لکن چونکه از جهان نیستید بلکه من شمار از جهان برگزیده ام، از این سبب جهان با شمادش نمی میکند.

۲۰ به خاطر آرید کلامی را که به شما گفتم: غلام بزرگتر از آقای خود نیست. اگر کلام مر از گاه داشتند، کلام شمار اهم نگاه خواهند داشت.

۲۱ لکن بجهت اسم من جمیع این کارهارا به شما خواهند کرد زیرا که فرستنده من انجی شناسند.

۲۲ اگر نیامده بود و بیوه ایشان تکلم نکرده، گاه غمی داشتند؛ و اما الان عذری برای گاه خود ندارند.

۲۳ هر که من ادشمن دارد پدر مر از نیز داشتند.

۲۴ واگر در میان ایشان کارهایی نگرده بودم که غیر از من کسی هرگز نکرده بود، گاه غمی داشتند. ولیکن اکنون دیدند و دشمن داشتند من او پدر مر نیز.

۲۵ بلکه تا تمام شود کلامی که در شریعت ایشان مکتوب است که مر ابی سبب دشمن داشتند.»

۲۶ لیکن چون تسلی دهنده که اورا از جانب پدر نزد شما میرستم آید، یعنی روح راستی که از پدر صادر میگردد، او بر من شهادت خواهد داد.

۲۷ و شمانیز شهادت خواهید داد زیرا که از ابتدا بمن بودهاید.

این رابه شما گفتم تالغش نخورید.

۲ شمار از کایس بیرون خواهند گردید؛ بلکه ساعتی می‌آید که هر که شمار ابکشد، گان برد که خدار اخدمت میکند.

۳ و این کارهارا با شما خواهد کرد، بجهت آنکه نه پدر را شناخته‌اند و نه مران.

۴ لیکن این رابه شما گفتم تاوقتی که ساعت آید به خاطر آورید که من به شما گفتم، و این را از اول به شما نگفتم، زیرا که با شما بودم.

تعلیم درباره روحا

۵ «مالان نزد فرستنده خود میروم و کسی از شما از من نمی‌پرسد به کجا میروی.

۶ ولیکن چون این رابه شما گفتم، دل شما از غم پر شده است.

۷ و من به شمار است میگویم که رفقن من برای شما مفید است، زیرا گزروم تسلی دهنده نزد شما خواهد آمد. اما گزروم اورانزد شما می‌فرستم.

۸ و چون او آید، جهان را برگاه و دادت و داوری ملزم خواهد گردید.

۹ اما برگاه، زیرا که به من ایمان نمی‌آورند.

۱۰ و اما بر عدالت، ازان سبب که نزد پدر خود میروم و دیگر مران خواهید دید.

۱۱ و اما بر داوری، ازان تو که بر رئیس این جهان حکم شده است.

۱۲ «بسیار چیزهای دیگر نیز دارم به شما بگویم، لکن الان طاقت تحمل آنها را ندارید.

۱۳ ولیکن چون او یعنی روح راستی آید، شمار ابه جمیع راستی هدایت خواهد کرد زیرا که از خود تکلم نمی‌کند بلکه به آنچه شنیده است سخن خواهد گفت و از امور آینده به شما خبر خواهد داد.

۱۴ اور اجلال خواهد داد زیرا که از آنچه آن من است خواهد گرفت و به شما خبر خواهد داد.

۱۵ هر چه ازان پدر است، ازان من است. از این جهت گفتم که از آنچه آن من است، میگیرد و به شما خبر خواهد داد.

۱۶ «عدا از اندکی مران خواهید دید و بعد از اندکی باز مران خواهید دید زیرا که نزد پدر میروم.»

داده نام عیسی

آنگاه بعضی از شاگردانش به یکدیگر گفتند: «هچیز است اینکه به ما میگوید که اندکی مران خواهید دید و بعد از اندکی باز مران خواهید دید زیرا که نزد پدر میروم؟»

پس گفتند: «هچیز است این اندکی که میگوید؟ نمی‌دانیم چه میگوید.»

عیسی چون دانست که میخواهد از اسوال کنند، بدیشان گفت: «یاد مریان خود از این سوال میکنید که گفتم اندکی دیگر مران خواهید دید پس بعد از اندکی باز مران خواهید دید.

۲۰ آمین آمین به شما میگویم که شما گریه وزاری خواهید کرد و جهان شادی خواهد گردید. شما محظوظ میشوید لکن حزن شما به خوشی مبدل خواهد شد.

۲۱ زن در هین زاییدن محظوظ نمیشود، زیرا که ساعت اورسیده است. ولیکن چون طفل را زاید، آن زحمت را دیگر باید نمی‌آورد به سبب خوشی از اینکه انسانی در جهان تولد یافته است.

۲۲ پس شاه میچین الان محظوظ میباشد، لکن باز شمار اخواهم دید و دل شما خوش خواهد گشت و هیچ کس آن خوشی را از شما خواهد گرفت.

۲۳ و در آن روز چیزی از من سوال نخواهید کرد. آمین آمین به شما میگویم که هر آنچه از پدر به این اسم من طلب کنید به شما عطا خواهد کرد.

۲۴ تا کنون به این اسم من چیزی طلب نکرده‌ام، بطلیبد تایپید و خوشی شما کامل گردد.

۲۵ این چیزهارا به مثلاهای شما گفتم، لکن ساعتی می‌آید که دیگر به مثلاهای شما حرف نمی‌زنم بلکه از پدر به شما آشکارا خبر خواهم داد.

«آن روز به این اسم من طلب خواهید کرد و به شما نمی‌گویم که من بجهت شما از پدر سوال میکنم،

زیرا خود پدر شمار ادوس است میدارد، چونکه شمار ادوس داشتید و ایمان آور دید که من از نزد خدا بایرون آمدم.

۲۸ از نزد پدر بیرون آمد و در جهان وارد شدم، و باز جهان را گذارده، نزد پدر میروم.»
شاگردانش بدو گفتند: «ان اکنون علایه سخن می‌گویی و هیچ مثل نمی‌گویی.

۳۰ الان دانستیم که همه چیز را می‌دانی و لازم نیست که کسی از تو پرسد. بدین جهت باور می‌کنیم که از خدا بیرون آمدی.»
عیسی به ایشان جواب داد: «یا الان باور می‌کنید؟

اینک ساعتی می‌آید بلکه الان آمده است که متفرق خواهید شد هر یکی به تزد خاصان خود و مرانها خواهد گذارد. لیکن تنها نیستم زیرا که پدر را من است.

۳۳ بدین چیز هابه شما تکلم کرد متأدر من سلامتی داشته باشید. در جهان برای شما حمایت خواهد شد. ولکن خاطر جمع دارید زیرا که من بر جهان غالب شده‌ام.»

عیسی برای خود دعای می‌کند

عیسی چون این را گفت، چشم ان خود را به طرف آسمان بلند کرده، گفت: «ی پدر ساعت رسیده است. پسر خود را جلال بدله تا پسرت نیز ترا جلال دهد.

۲ همچنانکه او را بر هر شری قدرت داده ای تاهر چه بدداده ای به آنها حیات جاودانی بخشد.

۳ و حیات جاودانی این است که تو را خدای واحد حقیقی و عیسی مسیح را که فرستادی بشناسند.

۴ من بر روی زمین تو را جلال دادم و کاری را که به من سپرده تابکنم، به کمال رسانیدم.

۵ والان توای پدر من از نزد خود جلال ده، به همان جلالی که قبل از آفرینش جهان نزد تو داشتم.

عیسی برای شاگردان خود

«سم تو را به آن مردمانی که از جهان به من عطا کردی ظاهر ساختم. از آن تبودند و ایشان را به من دادی و کلام تو را نگاه داشتند.

۷ والان دانستند آنچه به من داده ای از نزد تو می‌باشد.

۸ زیرا کلامی را که به من سپرده، بدیشان سپردم و ایشان قبول کردند و از روی یقین دانستند که از نزد تو بیرون آمد و ایمان آوردند که تو مر افستادی.

۹ من بجهت اینها سوال می‌کنم و برای جهان سوال نمی‌کنم، بلکه از زرای کسانی که به من داده ای، زیرا که از آن تو می‌باشند.

۱۰ و آنچه از آن من است از آن تو است و آنچه از آن تو است از آن من است و در آنها جلال یافته‌ام.

۱۱ بعد از این در جهان نیستم اما اینها در جهان هستند و من نزد تو می‌آیم. ای پدر قدوس اینهارا که به من داده ای، به اسم خود نگاه دار تایک باشند چنانکه ما هستیم.

۱۲ مادا می‌که بایشان در جهان بودم، من ایشان را به ااسم تونگاه داشتم، و هر کس را که به من داده ای حفظ نمود که یکی از ایشان هلاک نشد، مگریسر هلاکت تا کتاب تمام شود.

۱۳ و اما الان نزد تو می‌آیم. و این را در جهان می‌گویم تاخو شی مرادر خود کامل داشته باشند.

۱۴ من کلام تو را به ایشان دادم و جهان ایشان را دشن داشت زیرا که از جهان نیستند، همچنانکه من نیاز از جهان نیستم.

۱۵ خواهش نمی‌کنم که ایشان را از جهان ببری، بلکه تا ایشان را از شر پر نگاه داری.

۱۶ ایشان از جهان نیستند چنانکه من از جهان نمی‌باشم.

۱۷ ایشان را به راستی خود تقدیس نمایم. کلام تو راستی است.

۱۸ همچنانکه مرادر جهان فرستادی، من نیز ایشان را در جهان فرستادم.

۱۹ و بجهت ایشان من خود را تقدیس می‌کنم تا ایشان نیز در راستی، تقدیس کرده شوند.

عیسی برای ایمانداران آینده دعای می‌کند

«نه برای اینها فقط سوال می‌کنم، بلکه برای آنها نیز که به وسیله کلام ایشان به من ایمان خواهند آورد.

۲۱ تا همه یک گردند چنانکه توای پدر، در من هستی و من در تو، تا ایشان نیز در مایک باشند تا جهان ایمان آرد که تو مر افستادی.

۲۲ ومن جلالی را که به من دادی به ایشان دادم تایک باشند چنانکه مایک هستیم.

- ۲۳ من در ایشان و تودرمن، تادریک کامل گردند و تا جهان بداند که تو مر افرستادی و ایشان راحبت نمودی چنانکه مر اخبت نمودی.
 ۲۴ ای پدر میخواهم آنانی که به من دادهای بامن باشند در جایی که من میباشم تا جلال مر اکه به من دادهای بینند، زیرا که مر اپیش از بنای جهان محبت نمودی.
 ۲۵ ای پدر عادل، جهان تور انشناخت، امامن تور اشناختم؛ و اینها شناخته‌اند که تو مر افرستادی.
 ۲۶ و اسم تور ابهایشان شناسانیدم و خواهم شناسانید تا آن محبتی که به من نمودهای در ایشان باشد و من نیز در ایشان باشم.»

دستگیری عیسی (تی:، مرقس:، لوقا:)

- چون عیسی این را گفت، باشا گردان خود به آن طرف وادی قدر ورن رفت و در آنجاباغی بود که باشا گردان خود به آن درآمد.
 ۲ و یهودا که تسليم‌کننده‌وی بود، آن موضع رامید است، چونکه عیسی در آنجاباشا گردان خود بارهای نجمن مینمود.
 ۳ پس یهود الشکریان و خادمان از نزد روسای کهن و فریسان برداشت، با چراگاهها و مشعلها و اسلحه به آنجا آمد.
 ۴ آنگاه عیسی با اینکه آگاه بود از آنچه می‌بایست بر او واقع شود، بیرون آمده، به ایشان گفت: «هر امی طلبید؟»
 به اوجواب دادند: «یسی ناصری را! عیسی بدیشان گفت: «ن هستم!» و یهودا که تسليم‌کننده او بود نیز با ایشان ایستاده بود.
 ۵ پس چون بدیشان گفت: «ن هستم»، «برگشته، برزمین افتادند.
 ۶ او باز از ایشان سوال کرد: «هر امی طلبید؟» گفتند: «یسی ناصری را!»
 عیسی جواب داد: «هشما گفتم من هستم. پس اگر امی خواهید، اینها بگذارید بروند.»
 تا آن سخنی که گفته بود تمام گردد که «زانانی که به من دادهای بکی را گم نکرده‌ام.»
 آنگاه شمعون پطرس شمشیری که داشت کشیده، به غلام رئیس کهن که ملوک نام داشت زده، گوش راستش را برید.
 ۱۱ عیسی به پطرس گفت: «مشیر خود را غلاف کن. آیا جامی را که پدر به من داده است نتوشم؟»

محاکمه در حضور حنا

- آنگاه سر بازان و سرتیبان و خادمان یهود، عیسی را گرفته، او را بستند.
 ۱۲ واول اور از نزد حنا، پدر زن قیافا که در همان سال رئیس کهن بود، آور دند.
 ۱۳ و قیافا همان بود که یهود اشاره کرده بود که «هتر است یک شخص در راه قوم عیرد.»
 اما شمعون پطرس و شاگردی دیگر از عقب عیسی روانه شدند، و چون آن شاگرد نزد رئیس کهن شد.
 ۱۴ اما پطرس بیرون در ایستاده بود. پس آن شاگرد دیگر که آشنازی رئیس کهن بود، بیرون آمده، با در بان گفتگو کرد و پطرس را به اندر ورن بردا.
 ۱۵ آنگاه آن کنیزی که در بان بود، به پطرس گفت: «یاتونی زار شاگردان این شخص نیستی؟» گفت: «یستم.»
 و غلامان و خدام آتش افروخته، ایستاده بودند و خود را گرم میکردند چونکه هوسرد بود؛ و پطرس نیز با ایشان خود را گرم میکرد.
 پس رئیس کهن از عیسی در باره شاگردان و تعلیم او پرسید.
 ۲۰ عیسی به اوجواب داد که «ن به جهان آشکار اخشن گفته‌ام.» من هر وقت در کنیسه و در هیکل، جایی که همه یهودیان پیوسته جمع میشدند، تعلم میدادم و در خفا چیزی نگفته‌ام.

- ۲۱ چرا زمن سوال میکنی؟ از کسانی که شنید هاند پرس که چه چیزی بدیشان گفتم. اینک ایشان میدانند آنچه من گفتم.»
 و چون این را گفت، یکی از خادمان که در آنجا ایستاده بود، طپانچه بر عیسی زده، گفت: «یا به رئیس کهن نه چنین جواب میدهی؟»
 عیسی بدو جواب داد: «گرد گفتم، به بدی شهادت ده؛ و اگر خوب، برای چه مر امیزی؟»
 پس حنا اور استه، به نزد قیافارئیس کهن فرستاد.

انکار پطرس (تی:، مرقس:، لوقا:)

- و شمعون پطرس ایستاده، خود را گرم میکرد. بعضی بد و گفتند: «یاتونی زار شاگردان او نیستی؟» «او انکار کرده، گفت: «یستم!»
 پس یک از غلامان رئیس کهن که از خویشان آن کس بود که پطرس گوشش را بریده بود، گفت: «گر من تورا با او در باغ ندیدم؟»

پطرس بازانکارکد که درحال خروس بانگ زد.

محاکمه در حضور پلاطوس

(ق:، مرقس:، لوقا:)

بعد عیسی را از زنداقیا فابه دیوانخانه آوردند و صبح بود و ایشان داخل دیوانخانه نشدنند مباداً نجس بشوند بلکه تا فصلح را بخورند.

۲۹ پس پلاطوس به نزد ایشان بیرون آمد، گفت: «هدوی باین شخص دارید؟»

در جواب او گفتند: «گراوید کارغی بود، به تو سلیم ثانی کردیم.»

پلاطوس بدیشان گفت: «ما اور ابگیرید و موافق شریعت خود بر او حکم نمایید.» یهودیان به وی گفتند: «رما جایز نیست که کسی را بکشیم.»

تاقول عیسی تمام گردد که گفته بود، اشاره به آن قسم موت که باید بیبرد.

پس پلاطوس باز داخل دیوانخانه شد و عیسی را طلبیده، به او گفت: «یاتو پادشاه یهود هستی؟»

عیسی به او جواب داد: «یاتوین را از خود میگویی یادیگران درباره من به تو گفتند؟»

پلاطوس جواب داد: «گرمن یهود هستم؟ امت توروسای کهنه تورابه من سلیم کردند. چه کردهای؟»

عیسی جواب داد که «ادشاهی من از این جهان نیست. اگر پادشاهی من از این جهان میبود، خدام من جنگ میکردد تا به یهود سلیم نشوم، لیکن اکنون پادشاهی من از این جهان نیست.»

پلاطوس به او گفت: «گرتو پادشاه هستی؟» عیسی جواب داد: «میگویی که من پادشاه هستم. از این جهت من متولد شدم و بجهت این در جهان آدمد تا به راستی شهادت دهم، و هر که از راستی است سخن من امیشنود.»

پلاطوس به او گفت: «استی چیست؟» و چون این را بگفت، باز به نزد یهودیان بیرون شده، به ایشان گفت: «ن در این شخص هیچ عیبی نیافتم.

صدر حکم مصلوب شدن

(ق:، مرقس:، لوقا:)

وقانون شما این است که در عید فصلح بجهت شما یک نفر آزاد کنم. پس آیا میخواهید بجهت شما پادشاه یهود را آزاد کنم؟»

باز همه فریاد برآورده، گفتند: «ورانی بلکه برابارا، و برابرد بود.

پس پلاطوس عیسی را گرفته، تازیانه زد.

۲ ولشکریان تاجی از خاربافته برس رش گزارند و جامه ارغوانی بدو پوشانیدند

ومی گفتند: «لامای پادشاه یهود!» و طپانچه بدومی زندند.

۴ باز پلاطوس بیرون آمد، به ایشان گفت: «ینک او را نزد شمایرون آورد متابدانید که در او هیچ عیبی نیافتم.»

آنگاه عیسی باتاجی از خار و لباس ارغوانی بیرون آمد. پلاطوس بدیشان گفت: «ینک آن انسان.»

و چون روسای کهنه و خدام اورادیدند، فریاد برآورده، گفتند: «لیش کن! صلیش کن! پلاطوس بدیشان گفت: «ما اور اگرفته، مصلوب ش سازی دزیرا که من در او عیبی نیافتم.»

یهودیان بد جواب دادند که «اشریعتی داریم و موافق شریعت ما واجب است که بعیدزیر اخود را پسر خدا ساخته است.»

پس چون پلاطوس این راشنید، خوف بر او زیاده مستولی گشت.

۹ باز داخل دیوانخانه شده، به عیسی گفت: «واز کجاي؟ اما عیسی بد و هیچ جواب نداد.

۱۰ پلاطوس بد و گفت: «یابه من سخن نمی گویی؟ نمی دانی که قدرت دارم ترا اصلیب کنم و قدرت دارم آزادت نمایم؟»

عیسی جواب داد: «یچ قدرت بر من نمی داشتی اگر با لابه تو داده نمی شد. وا ز این جهت آن کس که مرا به تو سلیم کرد، گاه بزرگ تردارد.»

وا ز آن وقت پلاطوس خواست اور آزاد نماید، لیکن یهودیان فریاد برآورده، میگفتند که «گراین شخص را رها کنی، دوست قیصر نیستی. هر که

خود را پادشاه سازد، برخلاف قیصر سخن گوید.»

پس چون پلاطوس این راشنید، عیسی را بیرون آورده، بر مسند حکومت، در موضعی که به بالاط و به عبرانی جاتا گفته میشد، نشست.

۱۴ وقت تهیه فصلح و قریب به ساعت ششم بود. پس به یهودیان گفت: «ینک پادشاه شما.»

ایشان فریاد زدند: «ورابردار، بردار! صلیبیش کن!» پلاطس به ایشان گفت: «یا پادشاه شمارا مصلوب کنم؟» روسای کهنه جواب دادند که «یر از قیصر پادشاهی نداریم.»

در راه جلتا
(تی:، مرقس:، لوقا:)

آنگاه او را بدلیشان تسلیم کرد تام مصلوب شود. پس عیسی را گرفته بر دند.

وصلیب خود را برداشت، بیرون رفت به موضعی که به جمجمه مسمی بود و به عبرانی آن را جلتا می گفتند.

مصلوب شدن عیسی
(تی:، مرقس:، لوقا:)

اور اراد آنجا صلیب نمودند و دنفر دیگر از این طرف و آن طرف و عیسی را در میان.

^{۱۹} پلاطس تقصیر ناما های نوشته، بر صلیب گذارد؛ و نوشته این بود: «یسی ناصری پادشاه یهود.»

و این تقصیر ناما هر اسیاری از یهود خواندند، زیر آن مکانی که عیسی را صلیب کردند، نزدیک شهر بود و آن را به زبان عبرانی و یونانی و لاتین نوشته بودند.

^{۲۱} پس روسای کهنه یهود به پلاطس گفتند: «نویس پادشاه یهود، بلکه که او گفت منم پادشاه یهود.»

پلاطس جواب داد: «نچه نوشتم، نوشتم.»

پس لشکریان چون عیسی را صلیب کردند، جامه های او را برداشت، چهار قسمت کردند، هر سپاهی رایک قسمت؛ و پیراهن رانیز، اما پیراهن درز نداشت، بلکه تمام از بالا بافته شده بود.

^{۲۴} پس به یکدیگر گفتند: «ین را پاره نکنیم، بلکه قرعه بر آن بیندازیم تا ازان که شود.» تا تمام گدد گتاب که میگوید: «رمیان خود جامه های مر ا تقسیم کردند و بر لباس من قرعه افکندند.» پس لشکریان چنین کردند.

^{۲۵} و پای صلیب عیسی، مادر را و خواهر مادرش مریم زن، کلوپا و مریم مجده ایستاده بودند.

^{۲۶} چون عیسی مادر خود را بان شاگردی که دوست میداشت ایستاده دید، به مادر خود گفت: «ی زن، اینک پسر تو.» و به آن شاگرد گفت: «ینک مادر تو.» و در همان ساعت آن شاگرد او را به خانه خود برداشت.

جان سپردن عیسی
(تی:، مرقس:، لوقا:)

و بعد چون عیسی دید که همه چیزیه انجام رسیده است تا گتاب تمام شود، گفت: «شنهام.»

و در آنجا ظرف پراز سر که گذارد بود، پس اسفنجی را لازرس کپر ساخته، و بروزوفا گذارد، نزدیک دهان او بر دند.

^{۳۰} چون عیسی سر که را گرفت، گفت: «مام شد.» و سر خود را پایین آورد، جان بداد.

پس یهودیان تابد نهاد روز سبت بر صلیب نماند، چون که روز تیه بود و آن سبت، روز نزدیگ بود، از پلاطس در خواست کردند که ساق پایه ایشان را بشکنند و پایین بیاورند.

^{۳۲} آنگاه لشکریان آمدند و ساقه ای آن اول و دیگری را که با او صلیب شده بودند، شکستند.

^{۳۳} اما چون نزد عیسی آمدند و دیدند که پیش از آن مرده است، ساقه ای اورانش کشند.

^{۳۴} لکن یکی از لشکریان به پهلوی او نیزه های زد که در آن ساعت خون و آب بیرون آمد.

^{۳۵} و آن کسی که دیدشم بادت داد و شهادت او را است و او می داند که در است میگوید تا شمانیز ایمان آورید.

^{۳۶} زیرا که این واقع شد تا گتاب تمام شود که میگوید: «ستخوانی ازاوش کشته نخواهد شد.»

و باز گتاب دیگر میگوید: «ن کسی را که نیزه زند خواهند نگریست.»

تدفین عیسی
(تی:، مرقس:، لوقا:)

و بعد از این، یوسف که از اهل رامه و شاگرد عیسی بود، لیکن مخفی به سبب ترس یهود، از پلاطس خواهش کرد که جسد عیسی را بردارد. پلاطس اذن داد. پس آمده، بدن عیسی را برداشت.

^{۳۹} و نیقو دیموس نیز که اول در شب نزد عیسی آمده بود، مر مخلوط با عود قریب به صدر طل با خود آورد.

^{۴۰} آنگاه بدن عیسی را برداشت، در کفن با حنوطه به رسم تکفین یهود بیچیدند.

^{۴۱} و در موضعی که مصلوب شد باغی بود در باغ، قبر تازه ای که هرگز هیچ کس در آن دفن نشده بود.

۴۲ پس به سبب تهیه یهود، عیسی را در آنجا گذاردند، چونکه آن قبر تزدیک بود.

قیام عیسی مسیح (تی: مرقس، لوقا:)

بامدادان در او اهل هفتة، وقتی که هنوز تاریک بود، مریم مجدلیه به سر قبر آمد و دید که سنگ از قبر برداشته شده است.

۲ پس دوان دوان نزد شمعون پطرس و آن شاگرد دیگر که عیسی اورادوست میداشت آمده، به ایشان گفت: «داوند را از قبر برده‌اند و غنی دانیم اورا بکا گذارد هاند.»

آنگاه پطرس و آن شاگرد دیگر بیرون شده، به جانب قبر فتند.

۴ و هردو باهم میدویدند، اما آن شاگرد دیگر از پطرس پیش افتاده، اول به قبر رسید،
و خم شده، کفن را گذاشته دید، لیکن داخل نشد.

۶ بعد شمعون پطرس نیز از عقب او آمد و داخل قبر گشته، کفن را گذاشته دید،
و دستمالی را که بر سر او بود، نه با کفن نهاده، بلکه در جای علیحده پیچیده.

۸ پس آن شاگرد دیگر که اول به سر قبر آمد بود نیز داخل شده، دید و ایمان آورد.

۹ زیرا هنوز کتاب را نفهمیده بودند که باید او از مردگان برخیزد.

۱۰ پس آن دو شاگرد به مکان خود برگشتند.

عیسی به مریم مجدلیه ظاهر می‌شود
(مرقس:)

اما مریم بیرون قبر، گریان ایستاده بود و چون میگریست به سوی قبر خم شده،

دو فرشته را که لباس سفید در برداشته‌اند، یکی به طرف سرو دیگری به جانب قدم، در جایی که بدن عیسی گذارد بود، نشسته دید.

۱۳ ایشان بد و گفتند: «ی زن برای چه گریانی؟» بدیشان گفت: «داوند مر ابرده‌اند و غنی دانیم اورا بکا گذارد هاند.»

چون این را گفت، به عقب ملتخت شده، عیسی را ایستاده دید لیکن نشناخت که عیسی است.

۱۵ عیسی بد و گفت: «ی زن برای چه گریانی؟ که را می‌طلبی؟» چون او گان کرد که با غبان است، بد و گفت: «ی آقا! گتو اور ابرداشت‌های، به من بگواهرا بکا گذاردهای تامن اور ابردارم.»

عیسی بد و گفت: «ی مریم! اور گشته، گفت: «بونی) عنیای معلم.» (مرقس:)

عیسی بد و گفت: «رالمس مکن زیرا که هنوز نزد پدر خود بالا نرفته‌ام. ولیکن نزد برادران من رفته، به ایشان بگو که نزد پدر خود و پدر شما و خدای خود و خدای شامیروم.»

مریم مجدلیه آمده، شاگردان را خبرداد که «داوند را دیدم و به من چنین گفت.»

ظاهر شدن بر شاگردان (لوقا:)

و در شام همان روز که یکشنبه بود، هنگامی که در هابسته بود، جایی که شاگردان به سبب ترس یهود جمع بودند، ناگاه عیسی آمده، در میان ایستاده بودیشان گفت: «لام بر شما باد!»

و چون این را گفت، دستها پهلوی خود را به ایشان نشان داد و شاگردان چون خداوند را دیدند، شاد گشته‌اند.

۲۱ باز عیسی به ایشان گفت: «لام بر شما باد. چنانکه پدر مر افرستاد، من نیز شمار امیر فرمسم.»

و چون این را گفت، دمید و به ایشان گفت: «وحال قدس را پیاپید.

۲۳ گاهان آنانی را که آمر زیدید، برای ایشان آمر زیده شد و آنانی را که بستید، بسته شد.»

عیسی بر شاگردان منجمله بر تو ماظا هر شده
(مرقس:)

اما تو ما که یکی از آن دوازده بود و اوتا می‌گفتند، وقتی که عیسی آمد با ایشان نبود.

۲۵ پس شاگردان دیگر بدو گفتند: «داوندرادیدهایم»، بدیشان گفت: «ادرد و دستش جای میخهاران بینم و انگشت خود را در جای میخهانگدارم و دست خود را به هلویش ننم، ایمان نخواهم آورد.»
و بعد از هشت روز باز شاگردان با قوام در خانهای جمع بودند و در هابسته بود که ناگاه عیسی آمدو در میان ایستاده، گفت: «لام بر شما باد.»
پس به توما گفت: «نگشت خود را به اینجا بایا و روستهای مرابین و دست خود را پیا و روی پهلوی من بگذار و بیا مان مباش بلکه ایمان دار.»
تومادر جواب وی گفت: «ی خداوند من وای خدای من.»
عیسی گفت: «ی توما، بعد از دیدن ایمان آور دی؟ خوشحال آتانی که ندیده ایمان آورند.»
وعیسی معجزات دیگر سیار نزد شاگردان نمود که در این کتاب نوشته نشد.
۲۱ لیکن این قدر نوشته شد تا ایمان آورید که عیسی، مسیح پیسر خدا است و تا ایمان آورده به اسم او حیات یابید.

عیسی بر شاگردان به هنگام ماهیگیری ظاهر میشود

بعد از آن عیسی باز خود را در کاره دریای طبریه، به شاگردان ظاهر ساخت و برای نظر نمودار گشت:
شمعون پطرس و تومای معروف به توان و تنایل که از قانای جلیل بود و پسر زبدی و دونفر دیگر از شاگردان او جمع بودند.
۳ شمعون پطرس به ایشان گفت: «ی روم تاصید ماهی کنم.» به او گفتند: «انیز باتو میایم.» پس بیرون آمد، به کشتن سوار شدن و در آن شب چیزی نگرفتند.
و چون صبح شد، عیسی بر ساحل ایستاده بود لیکن شاگردان ندانستند که عیسی است.
۴ عیسی بدیشان گفت: «ی بچه ها تازد شما خورا کی هست؟ به او جواب دادند که «ی.»
بدیشان گفت: «ام را به طرف راست کشتن بیندازید که خواهید یافت.» پس اندختند و از کثربت ماهی نتوانستند آن را بکشند.
۵ پس آن شاگردی که عیسی اور احبت مینموده بپطرس گفت: «داوند است.» چون شمعون پطرس شنید که خداوند است، جامه خود را به خویشتن پیچید چون که بر همه بود خود را در دریا انداخت.
۶ اما شاگردان دیگر در زور آمدن نزد زیر از خشکی دور نبودند، مگر قریب به دویست ذراع و دام ماهی را میکشیدند.
پس چون به خشکی آمدند، آتشی افروخته و ماهی بر آن گذارد و نان دیدند.
۷ عیسی بدیشان گفت: «زمایهای که الان گرفتاید، بیاورید.»
پس شمعون پطرس رفت و دام را بر زمین کشید، پراز صد و بجاه و سه ماهی بزرگ و با وجودی که اینقدر بود، دام پاره نشد.
۸ عیسی بدیشان گفت: «یا بید بخورید.» ولی احدی از شاگردان جرات نکرد که ازاو پرسد و کیستی «زیر امید انتند که خداوند است.
۹ آنگاه عیسی آمد و نان را گرفته، بدیشان داد و همچنین ماهی را.
۱۰ و این مرتبه سوم بود که عیسی بعد از برخاستن از مردگان، خود را به شاگردان ظاهر کرد.

گفتگوی عیسی با پطرس

و بعد از غذا خوردن، عیسی به شمعون پطرس گفت: «ی شمعون، پس بیونا، آیام ایشتر از اینها محبت مینمایی؟» بد و گفت: «لی خداوند، تومیدانی که تورا دوست میدارم.» بد و گفت: «رهای مر اخورا ک بده.»
باز در ثانی به او گفت: «ی شمعون، پس بیونا، آیام احبت مینمایی؟» به او گفت: «لی خداوند، تو می دانی که تورا دوست میدارم.» بد و گفت: «و سفندان مر اشبانی کن.»
مر تبه سوم بد و گفت: «ی شمعون، پس بیونا، مر دوست میداری؟» پطرس محزون گشت، زیر امر تبه سوم بد و گفت: «رادوست میداری؟» پس به او گفت: «داوند، تورا همه چیز واقف هستی. تو می دانی که تورا دوست میدارم.» عیسی بد و گفت: «و سفندان مر اخورا ک ده.
۱۱ آمین آمین به تو میگویم و قتی که جوان بودی، که خود را بستی و هر جامی خواستی میرفتی ولکن زمانی که پیرو شوی دستهای خود را در از خواهی کرد و دیگران تورا بسته برجایی که غنی خواهی تورا خواهد برد.»
و بدین سخن اشاره کرد که به چه قسم موت خدار اجلال خواهد داد و چون این را گفت، به او فرمود: «زعقب من بیا.»
پطرس ملتافت شده، آن شاگردی که عیسی اور احبت مینموددید که از عقب می آید، و همان بود که بر سینه وی، وقت عشا تکه میزد و گفت: «داوند کیست آن که تورا اسلام میکند.»

پس چون پطرس اورادید، به عیسی گفت: «ی خداوند واوچه شود؟» عیسی بدو گفت: «گرخواهم که او ماند تا باز آیم تواراچه؟ تو از عقب من بیا». پس این سخن در میان برادران شهرت یافت که آن شاگرد نخواهد مرد. لیکن عیسی بدون گفت که غی میرد، بلکه «گرخواهم که او ماند تا باز آیم تو راچه». ^{۲۵}

واین شاگردی است که به این چیز هاشاهادت داد و اینها را نوشته و میدانیم که شهادت او راست است. و دیگر کارهای بسیار عیسی به جا آورد که اگرفد فرد نوشته شود گان ندارم که جهان هم گنجایش نوشته هارا داشته باشد.

کتاب اعمال رسولان

صعود مسیح به آسمان

صحیفه اول را النشانودم، ای تیوفلس، در باره همه اموری که عیسی به عمل نمودن و تعلیم دادن آنها شروع کرد.

^۲ تا آن روزی که رسولان برگزیده خود را به رو حلقه حکم کرده، بالا برده شد.

^۳ که بدیشان نیز بعد از حمت کشیدن خود، خویشتن رازنده ظاهر کرد به دلیلهای بسیار که در مدت چهل روز زیارت ایشان ظاهر میشد و در باره امور ملکوت خدا سخن میگفت.

^۴ و چون بایشان جمع شد، ایشان را قد غن فرمود که «زاورشیم جدا مشوید، بلکه منتظر آن وعده پدر را شید که از من شنیدهاید.

^۵ زیرا که بیحیی به آب تعمیم میداد، لیکن شما بعد از آن دک ایامی، به رو حلقه تعمیم خواهید یافت.»

^۶ پس آنانی که جمع بودند، از او سوال نموده، گفتند: «داوند آیا در این وقت ملکوت را بر اسرائیل باز برقرار خواهی داشت؟» بدیشان گفت: «زمانیست که زمانها و اوقاتی را که پدر در قدرت خود نگاه داشته است بدانید.

^۷ لیکن چون رو حلقه رسربایم آید، قوت خواهید یافت و شاهدان من خواهید بود، در اورشیم و تمامی یهودیه و سامر و تا اقصای جهان.» و چون این را گفت، وقتی که ایشان همی نگریستند، بالا برده شد و اوری اور ازال چشم ایشان در روبرو.

^۸ و چون به سوی آسمان چشم دوخته میبودند، هنگامی که او میرفت، ناگاه دو مرد سفید پوش نزد ایشان ایستاده،

^۹ گفتند: «ی مردان جلیل چرا ایستاده، به سوی آسمان نگرانید؟ همین عیسی که از زند شما به آسمان بالا برده شد، باز خواهد آمد به همین طوری که او را به سوی آسمان روانه دیدید.»

^{۱۰} آنگاه به اورشیم مراجعت کردند، از کوه مسمی به زیتون که نزدیک به اورشیم به مسافت سفریک روز سبت است.

^{۱۱} و چون داخل شدند، به بالا خانهای برآمدند که در آنجا پطرس و یوحنا و یعقوب و اندریاس و فیلیپ و توما و برتو ملاموتی و یعقوب بن حلفی و شمعون غیور یهودای برادر یعقوب مقیم بودند.

^{۱۲} و جمیع اینها بازنان و مردم مادر عیسی و برادران او بیکدل در عبادت و دعاء مواضب میبودند.

انتخاب متیاس

ودران آیام، پطرس در میان برادران که عدد اسامی ایشان جمله قریب به صد و بیست بود برخاسته، گفت:

^{۱۳} «ی برادران، میبایست آن نوشته تمام شود که رو حلقه ارزشان داود پیش گفت در باره یهودا که راهنمایش برای آنان که عیسی را گرفتند، که او باما محسوب شده، نصیبی در این خدمت یافت.

^{۱۴} پس اواز اجرت ظلم خود، زمینی خریده، به روی درافتاده، از میان پاره شد و تمامی اماعیش ریخته گشت.

^{۱۵} و بر قام سکنه اورشیم معلوم گردید چنانکه آن زمین در لغت ایشان به حقل دما، یعنی زمین خون نامیده شد.

^{۱۶} زیرا در گتاب زیور مکتب است که خانه او خراب بشود و هیچکس در آن مسکن نگیرد و نظارت ش را دیگری ضبط نماید.

^{۱۷} الحال میباید از آن مردمانی که همراهان مابودند، در تمام آن مدتی که عیسی خداوند باما مادرفت میکرد، از زمان تعمیم بیحیی، تاروزی که از زدم بالا برده شد، یکی از ایشان باما شاهد برخاستن او شود.»

^{۱۸} آنگاه دونفر یعنی یوسف مسمی به بربسا که به یوسن ملقب بود و متیاس را برپا داشتند،

^{۱۹} و دعا کرده، گفتند: «وای خداوند که عارف قلوب همه هستی، بنا کدامیک از این دور برگزیدهای تاقسمت این خدمت و رسالت را باید که یهودا از آن باز افتاده، به مکان خود پوست.»

^{۲۰} پس قرعه به نام ایشان افکندند و قرعه به نام متیاس برآمد و او بایازده رسول محسوب گشت.

روز پنطیکاست

و چون روز پنطیکاست رسید، به یک دل دریک جا بودند.

^{۲۱} که ناگاه او از چون صدای وزیدن باد شدید از آسمان آمد و تمام آن خانه را که در آنجا نشسته بودند پرساخت.

^{۲۲} وزبانهای منقسم شده، مثل زبانهای آتش بدیشان ظاهر گشته، بر هر یک از ایشان قرار گرفت.

^{۲۳} و همه از رو حلقه پر گشته، به زبانهای مختلف، به نوعی که روح بدیشان قدرت تلفظ بخشد، به سخن گفتن شروع کردند.

- و مردم یهود دین دار از هر طایفه زیر فلک در او رشیم منزل میداشتند.
- ^۶ پس چون این صد ابلند شد گروهی فراهم شده در حیرت افتادند زیرا هر کس لغت خود را از ایشان شنید.
- ^۷ و همه مبهوت و متعجب شده بیکدیگر میگفتند: «گرمه اینها که حرف میزنند جلیل نیستند؟ پس چون است که هر یک از مالغت خود را که در آن تولد یافته ایم میشنویم؟ پار تیان و مادیان و عیلامیان و ساکان جزیره و یهودیه و کپد کیا و پنطس و آسیا و فریجیه و یمفلیه و مصر و نواحی لبیا که متصل به قیروان است و غر بالازروم یعنی یهودیان و جدیدان واهل کریت و عرب ایهار امیشنویم که به زبانهای ما ذکر کبریایی خدامیکنند.» پس همه در حیرت و شک افتاده، بیکدیگر گفتند: «ین به کجا خواهد انجامید؟» اما بعضی است هزا کان گفتند که «زنمر تازه مست شده اند!» پس پطرس با ان یازده برشاسته، آواز خود را بلند کرده، بدیشان گفت: «ی مردان یهود و جمیع سکنه اورشیم، این را بدانید و سخنان مر افرا گیرید.
- ^{۱۵} زیرا که اینها مست نیستند چنان که شما گان میبرید، زیرا که ساعت سوم از روز است.
- ^{۱۶} بلکه این همان است که بیوئیل نبی گفت که خدامیکو ید در ایام آخر چنین خواهد بود که از روح خود بر تمام بشر خواهیم ریخت و پسران و دختران شما نبوت کنند و جوانان شمارو یا هاویران شما خواه با خواهند دید، و بر غلامان و کنیزان خود در آن ایام از روح خود خواهیم ریخت و ایشان نبوت خواهند خود.
- ^{۱۹} وا زیالا در افالاک، عجایب وا زیلین در زمین، آیات را زخون و آتش و بخار دود به ظهور آورم.
- ^{۲۰} خورشید به ظلمت و ماه به خون مبدل گردید قبل از وقوع روز عظیم مشهور خداوند.
- ^{۲۱} و چنین خواهد بود که هر که نام خداوند را بخواند، نجات یابد.
- ^{۲۲} «ی مردان اسرائیل این سخنان را بشنوید. عیسی ناصری مردی که نزد شما از جانب خدامبرهن گشت به قوات و عجایب و آیاتی که خدار در میان شما ازا و صادر گردانید، چنان که خود می دانید، این شخص چون بر حسب اراده مست حکم و پیش دانی خدا تسیم شد، شما به دست گاه کاران بر صلیب کشیده، کشید، که خدار دردهای موت را گستاخی، اور ابرخیز اندیز را محال بود که موت او را درینگاه دارد، زیرا که داود در باره‌ی میگوید: خداوند را همواره پیش روی خود دیده ام که به دست راست من است تا جنبش نخورم؛ ازین سبب دلم شاد گردید و زبانم به وجود آمد بلکه جسد من نیز در امید ساکن خواهد بود؛ زیرا که نفس مرادر عالم اموات نخواهی گذاشت و اجازت نخواهی داد که قدوس توفیق دارد را بینند.
- ^{۲۸} طریقه‌ای حیات را به من آموختی و مر از روی خود به خرمی سیر گردانیدی.»
- ^{۲۹} «ی برادران، میتوانم در باره داد و پیش از باختن گویم که احوالات نموده، دفن شد و مقبره او تا امر وزدر میان ماست.
- ^{۳۰} پس چون نبی بود و دانست که خدا برای اقسام خورد که از ذریت صلب او بحسب جسد، مسیح را برانگیز اند تا بر تخت او بنشیند، در باره قیامت مسیح پیش دیده، گفت که نفس مرادر عالم اموات گذاشته نشود و جسد او فساد را بینند.
- ^{۳۲} پس همان عیسی را خدا برخیز اند و همه ما شاهد بر آن هستیم.
- ^{۳۳} پس چون به دست راست خدا بالا برده شد، روح القدس موعود را از پدر یافته، این را که شما حال میبینید و میشنوید ریخته است.
- ^{۳۴} زیرا که داود به آسمان صعود نکرده لیکن خود می گوید خداوند به خداوند من گفت بر دست راست من بنشین تاد شمنانت را پای اند از تو سازم.»
- ^{۳۶} پس جمیع خاندان اسرائیل یقین بداند که خدا همین عیسی را که شما مصلوب کردید خداوند و مسیح ساخته است.» چون شنیدند لریش گشته، به پطرس و سایر رسولان گفتند: «ی برادران چه کنیم؟» پطرس بدیشان گفت: «و به کنید و هر یک از شما به اس عیسی مسیح بجهت آمر زش گاهان تعمید گیرید و عطا روح القدس را خواهید یافت.
- ^{۳۹} زیرا که این وعده است برای شما و فرزندان شما و همه آنانی که دور ندیعی هر که خداوند خدای ما او را بخواند.»

ویه سخنان سیار دیگر، بدیشان شهادت داد و موعظه نموده، گفت که «ود را زین فرقه بکرو رستگار سازید.» پس ایشان کلام او را پذیرفته، تعمید گرفتند و در همان روز تمجین سه هزار نفر بدیشان پیوستند و در تعلیم رسولان و مشارکت ایشان و شکستن نان و دعاها ماظبت مینمودند.

^{۴۳} و همه خلق ترسیدند و معجزات و علامات بسیار از دست رسولان صادر میگشت. و همه ایمانداران باهم میزیستند و در همه چیز شریک میبودند.

و املاک و اموال خود را فرخته، آنرا به هر کس به قدر احتیاجش تقسیم میکردند.

^{۴۶} و هر روزه در هیکل به یکدل پوسته میبودند و در خانه‌های را پاره میکردند و خوراک را به خوشی و ساده دلی میخوردند.

^{۴۷} و خدا را حمد میگفتند و تزد تماح خلق عزیز میگردیدند و خداوند هر روزه ناچیان را بر کلیسا میافزود.

شفای لنگ مادرزاد

و در ساعت نهم، وقت نماز، پطرس و یوحنا باهم به هیکل میرفتند.

^۲ ناگاه مردی را که لنگ مادرزاد بود میبرندند که اورا هر روزه بر آن در هیکل که جمیل نام دارد می گذاشتند تا از روند گان به هیکل صدقه بخواهد.

^۳ آن شخص چون پطرس و یوحنا را دید که میخواهند به هیکل داخل شوند، صدقه خواست.

^۴ اما پطرس بایو حنابروی نیک نگریسته، گفت: «ه ما بنگر.»

پس برایشان نظر افکنده، منتظر بود که از ایشان چیزی بگیرد.

^۵ آنگاه پطرس گفت: «راطلا و نقره نیست، اما آنچه دارم به تو میدهم. به نام عیسی مسیح ناصری برخیز و بخرام!»

و دست راستش را گرفته اورا برخیزانید که در ساعت پایه ساقهای او قوت گرفت

و بر جسته بایستاد و خرامید و بایشان خرامان و جست و خیز کان و خدارا حمد گویان داخل هیکل شد.

و جمیع قوم اورا خرامان و خدارا تسیح خوانان دیدند.

^{۱۰} و چون اورا شناختند که همان است که به در جمیل هیکل بجهت صدقه مینشست، به سبب این امر که بر او واقع شد، متعجب و متحیر گردیدند.

^{۱۱} و چون آن لنگ شفای ایafe به پطرس و یوحنا متسک بود، تمامی قوم در رواق که به سلیمانی مسمی است، حیرت زده بشتاب گردایشان جمع شدند.

آنگاه پطرس ملتفت شده، بدان جماعت خطاب کرد که «ی مردان اسرائیل، چرا زین کارت تعجب دارید و چرا بر ما چشم دوخته اید که گویا به قوت

و تقوای خود این شخص را خرامان ساختیم؟

خدای ابراهیم و اسحاق و عیقوب، خدای اجداد ما، بنده خود عیسی را جلال داد که شما تسلیم نموده، اورا در حضور پیلاطس انکار کردید، هنگاهی که او حکم به رهانیدنش داد.

^{۱۴} اما شما آن قدوس و عادل را منکر شده، خواستید که مردی خون ریزیه شما بخشیده شود.

^{۱۵} و رئیس حیات را کشید که خدا اور از مرد گان برخیزانید و ما شاهد بر او هستیم.

^{۱۶} و به سبب ایمان به اسام او، اسام او این شخص را که میبینید و میشناسید قوت بخشیده است. بل آن ایمانی که به وسیله او است این کس را پیش روی همه شما این صحت کامل داده است.

«الحالی برادران، میدانم که شما و چنین حکام شما این را به سبب ناشناسی ای کردید.

ولیکن خدا آن اخباری را که به زبان جمیع انبیای خود، پیش گفته بود که مسیح باید رحمت بیند، همینطوریه انجام رسانید.

^{۱۹} پس توبه و بازگشت کنید تا گاهان شما محظوظ گردید و تا اوقات استراحت از حضور خداوند بر سد.

^{۲۰} و عیسی مسیح را که از اول برای شما عالم شده بود بفرستد،

که میباید آسمان اورا پذیرد تا مان معاد همچیز که خدا از دید و عالم به زبان جمیع انبیای مقدس خود، از آن اخبار نمود.

^{۲۲} زیرا موسی به اجاد دگفت که خداوند خدای شما نبی مثل من، از میان برادران شما برای شما برخواهد انگیخت. کلام اورا در هر چه به شماتکم کند بشنوید؛

و هر نفیسی که آن نبی را نشنود، از قوم منقطع گردد.

^{۲۴} و جمیع انبیا نیز از سوئیل و آنانی که بعد ازاوت کلم کردند از این ایام اخبار نمودند.

۲۵ شما هستید اولاً دیگر میران و آن عهدی که خداباً جداد مابست، وقتی که به ابراهیم گفت از ذریت تو جمیع قبایل زمین، برکت خواهند یافت برای شما اولاً خدا بند خود عیسی را برخیزانید، فرستاد تاشمار ابرکت دهد به برگردانیدن هر یکی از شما از گاهانش».

محاکمه پطرس و یوحنان

و چون ایشان با قوم سخن می‌گفتند، کهنه و سردار سپاه هیکل و صد و قیان بر سر ایشان تاختند، چونکه مضطرب ب بودند از ایشان قوم را تعلیم میداند و در عیسی به قیامت از مردگان اعلام مینمودند.

۳ پس دست بر ایشان انداخته، تا فردا محبوس غومندزیرا که آن، وقت عصر بود.

۴ اما بسیاری از آنانی که کلام را شنیدند ایمان آورند و عدد ایشان قریب به پنج هزار رسید.

بامدادان روسا و مشایخ و کتابان ایشان در اورشلیم فراهم آمدند،

با خنای رئیس کهنه و قیافا و یوحنان او سکندر و همه کسانی که از قبیله رئیس کهنه بودند.

۵ وایشان را در میان بداشتند و از ایشان پرسیدند که «ما به کدام قوت و به چه نام این کار را کرده‌اید؟»

آنگاه پطرس از رو حوالقدس پرسیده، بدیشان گفت: «ی روسای قوم و مشایخ اسرائیل،

اگرام و راز مبارز پرس می‌شود در باره احسانی که بدین مرد ضعیف شده، یعنی به چه سبب او صحبت یافته است،

جمعیت شما و تمام قوم اسرائیل را معلوم باد که به نام عیسی مسیح ناصری که شمام صلوب کردید و خدا اور از مردگان برخیزانید، در اوین کس به حضور شما تقدیرست ایستاده است.

۱۱ این است آن سنگی که شمام عماران آن را رد کردید و الحال سرزاویه شده است.

۱۲ و در هیچ‌کس غیر از اونجات نیست زیرا که اسمی دیگر زیرآسمان به مردم عطا شده که بدان باید مانجات یابیم.»

پس چون دلیری پطرس و یوحنان را دیدند که مردم بیعلم و امی هستند، تعجب کردند و ایشان را شناختند که از همراهان عیسی بودند.

۱۴ و چون آن شخص را که شفای افته بود با ایشان ایستاده دیدند، نتوانستند به ضد ایشان چیزی گویند.

۱۵ پس حکم کردند که ایشان از مجلس بیرون روندو باید گیگر مشورت کرده، گفتند

که «این دو شخص چه کنیم؟ زیرا که بر جمیع سکنه اورشلیم واضح شد که معجزه‌های آشکار از ایشان صادر گردید و غنی توانیم انکار کرد.

۱۷ لیکن تایشتر در میان قوم شیوع نیابد، ایشان را سخت تهدید کنیم که دیگر با هیچ‌کس این اسم را به زبان نیاورند.»

پس ایشان را خواسته قد غن کردند که هر گز نام عیسی را بر زبان نیاورند و تعلیم ندهند.

۱۹ اما پطرس و یوحنان در جواب ایشان گفتند: «گزند خدا صواب است که اطاعت شمار ابراطاعات خدا ترجیح دهیم حکم کنید.

۲۰ زیرا که مارا امکان آن نیست که آنچه دیده و شنیده هایم، نگوییم.»

و چون ایشان را زیاد تهدید نموده بودند، آزاد ساختند چونکه راهی نیافتند که ایشان را معذب سازند به سبب قوم زیرا همه به واسطه آن ماجرا خداران تجدید می

نمودند،

زیرا آن شخص که معجزه شفادر او پدید گشت، بیشتر از چهل ساله بود.

و چون رهایی یافتدند، زدر فقای خود رفتند و ایشان را آنچه روسای کهنه و مشایخ بدیشان گفتند بودند، مطلع ساختند.

۲۴ چون این را شنیدند، آواز خود را به ایکل به خدا بند کرده، گفتند: «داوندا، تو آن خدا هستی که آسمان و زمین و دریا و آنچه در آنها است آفریدی،

که بوسیله رو حوالقدس به زبان پدر ما و بند خود داد گفتی چرا متما هنگامه می‌کنند و قومها به باطل می‌اندیشنند،

سلطان زمین بر خاستند و حکام باهم مشورت کردند، برخلاف خداوند و برخلاف مسیح شن.»

۲۷ زیرا که فی الواقع برینده قدوس تو عیسی که او را مسح کردی، هیرو دیس و پنطیوس پلاطس با امته و قومه ای اسرائیل باهم جمع شدند،

تا آنچه را که دست و رای تو از قبل مقدر فرموده بود، بهجا آورند.

۲۹ والآن ای خداوند، به تهدیدات ایشان نظر کن و غلامان خود را عطا فرماتا به دلیری تمام به کلام تو سخن گویند،

به دراز کردن دست خود، بجهت شفادران و جاری کردن آیات و معجزات به نام بند قدوس خود عیسی.»

و چون ایشان دعا کرده بودند، مکانی که در آن جمع بودند به حرکت آمد و همه به رو حوالقدس پرسیده، کلام خدارا به دلیری می‌گفتند.

۳۲ و جمله مومنین را یک دل و یک جان بود، بحدی که هیچکس چیزی از موال خود را آن خود نمی داشت، بلکه همه چیز را مشترک میداشتند.
مک مومنین به یکدیگر

رسولان به قوت عظیم به قیامت عیسی خداوند شهادت میدادند و فیضی عظیم بر همگی ایشان بود.

۳۴ زیرا هیچکس از آن گروه محتاج نبود زیرا هر که صاحب زمین یا خانه بود، آنها را فروختند و قیمت مبیعت را آورده، به قدمهای رسولان مینهادند و به هر یک بقدر احتیاجش تقسیم مینمودند.

۳۵ ویوسف که رسولان او را بنای عین ابن الوعظ لقب دادند، مردی از سبط لاوی و از طایفه قبرسی، زمینی را که داشت فروخته، قیمت آن را آورد و پیش قدمهای رسولان گذارد.

خانیاوسفیه

اما شخصی خانیانام، بازوجهاش سفیره ملکی فروخته،

قدرتی از قیمت آن را به اطلاع زن خود نگاه داشت و قدری از آن را آورده، نزد قدمهای رسولان نهاد.

۳ آنگاه پطرس گفت: «ی خانیاچرا شیطان دل تورا پرساخته است تارو حالقدس را فریب دهی و مقداری از قیمت زمین را نگاه داری؟ آیا چون داشتی از آن تونبود و چون فروخته شد را اختیار تونبود؟ چرا این رادر دل خود نهادی؟ به انسان دروغ نگفتی بلکه به خدا.»

خانیاچون این سخنان را شنید افتاده، جان بداد و خوفی شدید بر همه شنوند گان این چیزها مستولی گشت.

۶ آنگاه جوانان برخاسته، او را کفن کردند و بیرون برده، دفن نمودند.

و تینین سه ساعت گذشت که زوجهاش از ماجرا مطلع نشد و درآمد.

۷ پطرس بدو گفت: «رابگو که آیاز مین را به همین قیمت فروختید؟» گفت: «لی، به همین.»

پطرس به وی گفت: «رای چه متفق شدید تاروح خداوند را امتحان کنید؟ اینک پایهای آنانی که شوهر تورا دفن کردند، بر آستانه است و تورا هم بیرون خواهد برد.»

در ساعت پیش قدمهای اوافتاده، جان بداد و جوانان داخل شده، اورام دهیافتند. پس بیرون برده، به پهلوی شوهر ش دفن کردند.

۱۱ و خوفی شدید قمای کلیسا و همه آنانی را که این را شنیدند، فرو گرفت.

معجزات رسولان

و آیات و معجزات عظیمه از دستهای رسولان در میان قوم به ظهور میرسید و همه به یکدل در رواق سلیمان میبودند.

۱۲ اما احدی از دیگران جرات نی کرد که بدیشان ملحق شود، لیکن خلق، ایشان را محترم میداشتند.

۱۳ و بیشتر ایمانداران به خداوند متحد میشدند، انبوی از مردان و زنان،

بقسمی که مریضان رادر کوچه هایرون آوردند و بسترها و تخته خواب ایاند تا وقتی که پطرس آید، اقلام سایه اور بعضی از ایشان پیفتند.

۱۴ و گروهی از بیان اطراف اور شلیم، بیماران و رنج دیدگان ارواح پلیده را آورد، جمع شدند و جمیع ایشان شفای افتند.

جفابر رسولان

اما رئیس کهنه و همه رفقایش که از طایفه صد و قیان بودند، برخاسته، به غیرت پر گشتد

و پرس رسولان دست انداخته، ایشان را در زندان عام انداختند.

۱۹ شبانگاه فرشته خداوند راهی زندان را باز کرده و ایشان را بیرون آورده، گفت:

«روید و در هیکل ایستاده، تمام سخن های این حیات را به مردم بگویید.

۲۱ چون این را شنیدند، وقت فجر به هیکل درآمدند، تعلیم دادند.

پس خادمان رفته، ایشان را در زندان نیافتد و برگشته، خبرداده،

گفتند که «ندان را به احتیاط تمام بسته یا قیم و پاسبانان را بیرون در های ایستاده، لیکن چون باز کردیم، هیچکس را در آن نیافتنم.»

چون کاهن و سردار سپاه هیکل و روسای کهنه این سخنان را شنیدند، درباره ایشان در حیرت افتادند که «ین چه خواهد شد؟»

آنگاه کسی آمده ایشان را آگاهانید که اینک آن کسانی که محبوس نمودید، در هیکل ایستاده، مردم را تعلیم میدهند.

۲۶ پس سردار سپاه با خادمان رفته ایشان را آوردند، لیکن نه به زور زیرا که از قوم ترسیدند که میباشد ایشان را سنگسار کنند.

و چون ایشان را به مجلس حاضر کرده، بر پا باداشتند، رئیس کهنه از ایشان پرسیده، گفت:

«گشمار اقدغن بلیغ نفرمودیم که بدین اسم تعلیم مدهید؟ همانا اورشلیم را به تعلیم خود پر ساخته اید و میخواهید خون این مرد را به گزند مافروه آراید.» پطرس و رسولان در جواب گفتند: «دارامیباشد بیشتر از انسان اطاعت نمود.

۳۰ خدای پدران ما، آن عیسی را برخیزانید که شما به صلیب کشیده، کشید.

۳۱ اورا خدا بر دست راست خود بالا برد، سرور و نجات دهنده ساخت تا اسرائیل را توبه و آمر زش گاهان بدهد.

۳۲ وما هستیم شاهدان او بر این امور، چنانکه رو حالقدس نیز است که خدا اور راهه همه مطیعان او عطا فرموده است.»

چون شنیدند لریش گشته، مشورت کردند که ایشان را به قتل رسانند.

۳۴ اما شخصی فریسی، غما لا یل نام که مفتی و نزد تمامی خلق محترم بود، در مجلس برخاسته، فرمود تا رسولان را ساعتی بیرون برند.

۳۵ پس ایشان را گفت: «ی مردان اسرائیلی، بر حذر باشید از آنچه میخواهید بالین اشخاص بکنید.

۳۶ زیرا قبل از این ایام، تیو دانی هی برخاسته، خود را شخصی مینداشت و گروهی قریب به چهارصد نفر بدو پیوستند. او کشته شد و متابعاً نیز پراکنده و نیست گردیدند.

۳۷ وبعد از او بودای جلیل در ایام اسم نویسی خروج کرد و جمعی را در عقب خود کشید. او نیز هلاک شد و همه تابان او پراکنده شدند.

۳۸ الان به شمامیگوییم از این مردم دست بردارید و ایشان را واگذار یاری اگرین رای و عمل از انسان باشد، خود تباخ خواهد شد.

۳۹ ولی اگر از خدا باشد، نمی توانید آن را بطرف نمود مباداً معلوم شود که با خدا امنا زعه میکنید.»

پس به سخن اورضاد اندور رسولان را حاضر ساخته، تازیانه زدن و قدغن نمودند که دیگر به نام عیسی حرف نزنند پس ایشان را مرخص کردند.

۴۱ و ایشان از حضور اهل شورا شاد خاطر رفتند از آنرو که شایسته آن شهرده شدند که بجهت اسم اور سوایی کشند و هر روزه در هیکل و خانه ای از تعلیم و مرد دادن که عیسی مسیح است دست نکشیدند.

انتخاب هفت نیک نام

ودران ایام چون شاگردان زیاد شدند، هلینستیان از عبرانیان شکایت بر دند که بیوه زنان ایشان در خدمت یومیه بیهوده میمانندند.

۲ پس آن دوازده، جماعت شاگردان را طلبیده، گفتند: «ایسته نیست که ما کلام خدار اترک کرده، مائد ههارا خدمت کنیم.

۳ لذا ای برادران هفت نفر نیک نام و پرازرو حوالقدس و حکمت را از میان خود انتخاب کنید تا ایشان را بر این مهم بگاریم.

۴ اماماً خود را به عبادت و خدمت کلام خواهیم سپرد.»

پس تمام جماعت بدین سخن رضاد اندور استیفان مردی پراز ایمان و رو حوالقدس و فیلیپس و پرو خرس و نیکانور و یکیون و پرمیناس و نیقولاوس جدید، از اهل انطاکیه را انتخاب کرده،

ایشان را در حضور رسولان برپا باداشند و دعا کرده، دست بر ایشان گذاشتند.

۷ و کلام خدا ترقی نمود و عدد شاگردان در اورشلیم بغاایت میافزود و گروهی عظیم از کهنه مطیع ایمان شدند.

دستگیری استیفان

اما استیفان پراز فیض و قوت شده، آیات و معجزات عظیمه در میان مردم از او ظاهر میشد.

۹ و تی چند از کنیسهای که مشهور است به کنیسه لیبرتینیان و قیروانیان و اسکندریان و ا Zahal قلیقیا و آسیا برخاسته، با استیفان مباحثه میکردند، و با آن حکمت و روحی که او سخن میگفت، یارای مکالمه نداشتند.

۱۱ پس چند نفر ابرین داشتند که بگویند: «ین شخص راشنیدیم که به موسی و خدا سخن کفرآمیزی گفت.»

پس قوم و مشایخ و کاتبان را شورانیده، بر سروی تاختند و اورا گرفتار کرده، به مجلس حاضر ساختند.

۱۳ و شهود کذبه برپا داشته، گفتند که «ین شخص از گفتن سخن کفرآمیز این مکان مقدس و تورات دست برگی دارد.

۱۴ زیرا اور اشنیدیم که میگفت این عیسی ناصری این مکان را تباہ سازد و رسومی را که موسی به ماسپرد، تغییر خواهد داد.»

و همه کسانی که در مجلس حاضر بودند، بر او چشم دوخته، صورت وی را مثل صورت فرشته دیدند.

دفعه استیفان

آنگاه رئیس کهنه گفت: «باین امور چنین است؟»

او گفت: «ی برادران و پدران، گوش دهید. خدای ذوالجلال بر پدر ما ابراهم ظاهر شد و وقتی که در جزیره بود قبل از توافقش در حران.

- ^۳ و بد و گفت: ازوطن خودو خویشانت بیرون شده، به زمینی که تورا نشان دهم برو.
- ^۴ پس از دیار کلدانیان روانه شده، در حران درنگ نمود؛ و بعد از وفات پدرش، اورا کوچ داد به سوی این زمین که شماalan در آن ساکن میباشد.
- ^۵ واورد این زمین میراثی، حق بقدر جای پای خود نداد، لیکن وعده داد که آن را به اوی و بعد از اویه ذریتش به ملکیت دهد، هنگامی که هنوز اولادی نداشت.
- ^۶ و خدا گفت که ذریت تو در ملک بیگانه، غریب خواهند بود و مدت چهار صد سال ایشان را به بندگی کشیده، معذب خواهند داشت.
- ^۷ و خدا گفت: من بر آن طایفه‌های که ایشان را ملوک سازند داوری خواهی نمود و بعد از آن بیرون آمده، در این مکان مرا عبادت خواهند نمود.
- ^۸ و عهد ختنه را به اوی داد که بنابراین چون اسحاق را آورد، در روز هشتم اورا مختون ساخت و اسحاق یعقوب را ویعقوب دوازده پطیرا خرا.
- «پطیرا خان بیوسف حسدربرده، اورا به مصر فروختند. اما خدا با اوی میبورد
- واورا از تما میزحمت اورستگار نموده، در حضور فرعون، پادشاه مصر توفیق و حکمت عطا فرموده اورا بر مصر و تمام خاندان خود فرمان فرماقارداد.
- ^{۱۱} پس فقط و ضيقی شدید بر همه ولايت مصر و کنعان رخ نمود، بحدی که اجداد ما فوقی نیافتند.
- ^{۱۲} اما چون یعقوب شنید که در مصر غله یافت میشود، بارا ول اجاداد مارا فرستاد.
- ^{۱۳} و در کرت دوم بیوسف خود را برادران خود شناسانید و قبیله بیوسف به نظر فرعون رسیدند.
- پس بیوسف فرستاده، پدر خود یعقوب و سایر عیالش را که هفتاد و پنج نفر بودند، طلبید.
- ^{۱۵} پس یعقوب به مصر فرود آمده، او و اجداد ما موافات یافتند.
- ^{۱۶} وایشان را به شکیم برد، در مقبره‌ای که ابراهیم از نی چور، پدر شکیم به مبلغی خریده بود، دفن کردند.
- «چون هنگام وعده‌ای که خدا با ابراهیم قسم خورده بود نزدیک شد، قوم در مصر نموده، کثیر میگشتند.
- ^{۱۸} تا وقتی که پادشاه دیگر که بیوسف را نمی‌شناخت برخاست.
- ^{۱۹} او با قوم ماحیله نموده، اجداد مارا ذلیل ساخت تا اولاد خود را برایرون اند اختند تازیست نکنند.
- ^{۲۰} در آن وقت موسی تولد یافت و بغايت جمیل بوده، مدت سه ماه در خانه پدر خود پرورش یافت.
- ^{۲۱} و چون اورایرون افکنند، دختر فرعون اورا برداشته، برای خود به فرزندی تربیت نمود.
- ^{۲۲} و موسی در تما میزحمت اهل مصر تربیت یافته، در قول و فعل قوی گشت.
- ^{۲۳} چون چهل سال از عمر اوی سپری گشت، به خاطرش رسید که از برادران خود، خاندان اسرائیل تفقد نماید.
- ^{۲۴} و چون یکی را مظلوم دید اورا حمایت نمود و انتقام آن عاجزرا کشیده، آن مصری را بکشت.
- ^{۲۵} پس گان برد که بر درانش خواهند فهمید که خدا به دست ایشان را نجات خواهد داد. امانفه میدند.
- ^{۲۶} و در فردای آن روز خود را به دونفر از ایشان که منازعه مینمودند، ظاهر کرد و خواست مابین ایشان مصالحة دهد. پس گفت: ای مردان، شما برادر میباشید. به یکدیگر چرا ظالم میکنید؟
- آنگاه آنکه بر همسایه خود تعدی مینمود، اورارد کرد، گفت: که تورا بر ما حاکم و داور ساخت؟
- آیامی خواهی مرا بکشی چنانکه آن مصری را دیر و زکشی؟
- پس موسی از این سخن فرار کرد، در زمین مدیان غربت اختیار کرد و در آنجاد و پسر آورد.
- و چون چهل سال گذشت، در بیان کوه سینا، فرشته خداوند در شعله آتش از بوته به اوی ظاهر شد.
- ^{۳۱} موسی چون این را دید از آن رویا در عجب شد و چون نزدیک میآمد تا نظر کند، خطاب از خداوند به اوی رسید که من خدای پدرانت، خدای ابراهیم و خدای اسحاق و خدای یعقوب. «آنگاه موسی به لرده در آمده، جسارت نکرد که نظر کند.
- ^{۳۳} خداوند به اوی گفت: نعلین از پایهایت بیرون کن زیرا جای که در آن ایستادهای، زمین مقدس است.
- ^{۳۴} همان مشقت قوم خود را که در مصر ندیدم و ناله ایشان را شنیدم و برای رهانیدن ایشان نزول فرمودم. الحال بیاتا تو را به مصر فرستم.
- ^{۳۵} همان موسی را که رد کرد، گفتند: که تورا حاکم و داور ساخت؟ خدا حاکم و بنجات هنده مقرر فرموده، به دست فرشتهای که در بوته بروی ظاهر شد، فرستاد.
- ^{۳۶} او بامعجزات و آیات که مدت چهل سال در زمین مصر و بحر قلزم و صحرابه ظهر می آورد، ایشان را بیرون آورد.
- ^{۳۷} این همان موسی است که به بنی اسرائیل گفت: خدایان را مثل من از میان برادران شما برای شما بمعوث خواهد کرد. سخن اورا بشنوید.

۳۸ همین است آنکه در جماعت در صحرا با آن فرشتهای که در کوه سینا بود و سخن میگفت و با پدران مابودو کلمات زنده را یافت تا به مارساند، که پدران مانعواستند اورامطیع شوند بلکه او را در کرده، دلای خود را به سوی مصیر گردانیدند،

و بهارون گفتند: برای مأخذ ایان ساز که در پیش مابخرا مندز بیرون این موسی که مارازمین مصیر آورد، غمی دانیم اوراچه شده است.

۴۱ پس در آن ایام گوسالهای ساختند و بدان بت قربانی گذرانیده به اعمال دستهای خود شادی کردند.

۴۲ ازین جهت خدارو گردانیده، ایشان را واگذاشت تا جنود آسمان را پرستش نمایند، چنانکه در صحف انبیانو شده است که ای خاندان اسرائیل، آیامدت چهل سال در بیان برای من قربانیها و هدایا گذرانید؟

۴۳ و خیمه ملوک و کوکب، خدای خود را مفان را برداشتید یعنی اصنای را که ساختید تا آنها را عبادت کنید. پس شمار ابدان طرف بابل منتقل سازم.

۴۴ و خیمه شهادت با پدران مادر صحرا بود چنانکه امر فرموده، به موسی گفت: آن را مطابق نمنهای که دیدهای بساز.

۴۵ و آن را جداد میافته، همراه یوش در آوردن به ملک امت هایی که خدا آنها را از پیش روی پدران مایرون افکند تا ایام داود.

۴۶ که او در حضور خدا مستفیض گشت و در خواست غود که خود مسکنی برای خدای یعقوب پیدا نماید.

۴۷ اما سیلیمان برای او خانهای ساخت.

۴۸ ولیکن حضرت اعلی در خانه های مصنوع دسته اسکن نمی شود چنانکه نبی گفته است
که خداوند میگوید آسمان کرسی من است وزمین پای اندازم من. چه خانهای برای من بنامی کنید و محل آرامیدن من بجاست؟
مگرdest من جمیع این چیز هارانیا فرید.

۴۹ ای گردنشان که به دل و گوش ناخنونید، شما پوسته بار و حلقه م مقاومت میکنید، چنانکه پدران شما همچنین شما.

۵۰ کیست از اینها که پدران شما بدو جفان کردند؟ و آنای را کشتند که از آمدن آن عادلی که شما بالفعل تسلیم کنند گان و قاتلان او شدید، پیش اخبار نمودند.

۵۱ شما که به توسط فرشتگان شریعت را یافته، آن را حفظ نکردید!

چون این راشنیدند دلیش شده، بروی دندانهای خود را فشردند.

۵۲ ۵۵ اما او از روح حلقه سپری بوده، به سوی آسمان نگریست و جلال خدار دید و عیسی را بدست راست خدا ایستاده و گفت:

«ینک آسمان را گشاده، و پسر انسان را به دست راست خدا ایستاده میبینم».

آنگاه به آواز بلند فریاد بر کشیدند و گوش های خود را گرفته، به یکدیل بر او حمله کردند،

وار شهر بیرون کشیده، سنگسارش کردند. و شاهدان، جامه های خود را تذپیه ای جوانی که سولس نام داشت گزاردند.

۵۶ و چون استیفان راسنگسار می کردند، اود عالموده، گفت: «ی عیسی خداوند، روح مر اپنیه».

پس زانوزده، به آواز بلند دارداد که «داوند این گاه را برای نهانگیر،» این را گفت و خوابید.

رسولس در قتل اوراضی می بود.

جفا بر کلیسا ای اور شلیم

و مردان صالح استیفان را دفن کرده، برای وی ماتم عظیمی برپا داشتند.

۳ اما سولس کلیسا را معذب می ساخت و خانه به خانه گشته، مردان و زنان را بر کشیده، به زندان میافکند.

بشارت در سامر

پس آنای که متفرق شدند، به هرجایی که میرسیدند به کلام بشارت میدادند.

۵ اما فیلیپس به بلدی از سامر در آمد، ایشان را به مسیح موظمه مینمود.

۶ و مردم به یکدیل به سختان فیلیپس گوش دادند، چون معجزاتی را که ازا او صادر میگشت، میشنیدند و میدیدند،

زیرا که رواح پلیدا زیسیاری که داشتند نعره زده، بیرون میشدند و مفلوجان و نگان بسیار شفای میافتند.

۸ و شادی عظیم در آن شهر روی نمود.

اما مردی شعون نام قبل از آن در آن قریه بود که جادوگری مینمود و اهل سامر ه را متحیر می ساخت و خود را شخصی بزرگ مینمود،

بحدی که خرد و بزرگ گوش داده، میگفتند: «ین است قوت عظیم خدا».

- و بدو گوش دادند از آنزو که مدت مديدة بود از جادوگری او متغیر میشدند.
- ۱۲ لیکن چون به شارت فیلپس که به ملکوت خداونام عیسی مسیح میداد، ایمان آوردند، مردان و زنان تعمید یافتند.
- ۱۳ و شمعون نیز خود ایمان آورد و چون تعمید یافت هماره با فیلپس میبود واژدیدن آیات و قوات عظیمه که ازا و ظاهر میشد، در حیرت افتاد.
- اما رسولان که در اورشلیم بودند، چون شنیدند که اهل سامرہ کلام خدارا پذیر فتهاند، پطرس و یوحنان از دیشان فرستادند.
- ۱۵ وایشان آمده، بجهت ایشان دعا کردند تارو حوالقدس را بایدند،
زیرا که هنوز بر هیچ کس از ایشان نازل نشده بود که به نام خداوند عیسی تعمید یافته بودند و بس.
- ۱۶ پس دسته ایشان گزارده، رو حوالقدس را بایدند.
- ۱۷ اما شمعون چون دید که محض گذاردن دسته ای رسولان رو حوالقدس عطا میشد، مبلغی پیش ایشان آورده،
گفت: «رانیزاین قدرت دهید که به هر کس دست گزارم، رو حوالقدس را بایدند.»
- پطرس بدو گفت: «رت با توهلاک باد، چونکه پنداشتی که عطای خدا به زر حاصل میشد.
- ۲۱ تورادراین امر، قسمت و برهای نیست زیرا که دلت در حضور خدار است نمی باشد.
- ۲۲ پس از این شرارت خود توبه کن و از خدار خواست کن تا شاید این فکر دلت امر زیده شود،
زیرا که تورایی بیم در زهره تلخ و قید شرارت گرفتاری.»
- شمعون در جواب گفت: «ما برای من به خداوند دعا کنید تا چیزی از آنچه گفته شد من عارض نشود.»
- پس ارشاد نموده و به کلام خداوند تکلم کرده، به اورشلیم برگشتد و در بسیاری از بیان اهل سامرہ بشارت دادند.
- ### خواجه سرای جبشی
- اما فرشته خداوند به فیلپس خطاب کرده، گفت: «رخیزو به جانب جنوب، به راهی که ازا اورشلیم به سوی غزه میرود که صحراست، روانه شو.»
- پس بر خاسته، روانه شد که ناگاه شخصی جبشی که خواجه سرا و مقتدر نزد کندا که، ملکه حبس، و بر قام خزانه او مختار بود، به اورشلیم بجهت عبادت آمده بود.
- ۲۸ و در مراجعت ب راه به خود نشسته، صحیفه اشعیای نبی رامطالعه میکند
آنگاه روح به فیلپس گفت: «یش ب رو و ب آن راه به همراه باش.»
- فیلپس پیش دویده، شنید که اشعیای نبی رامطالعه میکند. گفت: «یا میفهمی آنچه رامی خوانی؟»
- گفت: «گونه میتوانم؟ مگر آنکه کسی مرا هدایت کنند.» و از فیلپس خواهش نمود که سوار شده، با او بنشینند.
- ۲۲ و فقرهای از کتاب که میخواند این بود که «ثال گوسفندی که به مذبح برند و چون برها خاموش نزد پشم برند خود، همچنین دهان خود رانی گشاید.
- ۲۳ در فروتنی او انصاف ازا و منقطع شد و نسب اورا که میتواند تقریر کرد؟ زیرا که حیات او از زمین برداشته میشود.»
- پس خواجه سرا به فیلپس ملتفت شده، گفت: «ز تو سوال میکنم که نبی این را در راه باره که میگوید؟ در راه خود بیاد راه باره کسی دیگر؟»
- آنگاه فیلپس زبان خود را گشود و از آن نوشته شروع کرده، وی را به عیسی بشارت داد.
- ۲۶ و چون در عرض راه به آبی رسیدند، خواجه گفت: «ینک آب است! از تعمید یافتم چه چیز مانع میباشد؟»
- فیلپس گفت: «رگاه به تمام دل ایمان آورده، جایز است.» اور جواب گفت: «یمان آوردم که عیسی مسیح پسر خدا است.»
- پس حکم کرد تا راه به رانگاه دارند و فیلپس با خواجه سرا هردو به آب فرود شدند. پس اورا تعمید داد.
- ۲۹ و چون از آب بالا آمدند، روح خداوند فیلپس را برداشت، خواجه سرا دیگر اورانیافت زیرا که راه خود را به خوشی پیش گرفت.
- ۴۰ اما فیلپس در اشدو دپداشدو در همه شهرها گشته بشارت میداد تا به قصیر یه رسید.

ایمان آوردن سولس

اما سولس هنوز تهدید وقت بر شاگردان خداوند همی دمید و نزد رئیس کهنه آمد،
وازا و نامها خواست به سوی کلایسی که در دمشق بود تا گکسی را زاهل طریقت خواه مردو خواه زن بیا بد، ایشان را بند بر نهاده، به اورشلیم بیاورد.
ودر اثنای راه، چون نزدیک به دمشق رسید، ناگاه نوری از آسمان دور او در خشید

و به زمین افتاده، آوازی شنید که بدو گفت: «ی شاول، شاول، برای چه بر من جفامیکنی؟» گفت: «داوند اتو کیستی؟» خداوند گفت: «ن آن عیسی هستم که تو بدو جفامیکنی.

۶ لیکن برخاسته، به شهر برو که آنچا به تو گفته می‌شود چه باید کرد»

اما آنانی که همسفرا و بودند، خاموش ایستادند چونکه آن صداراشنیدند، لیکن هیچکس راندیدند.

۸ پس سولس از زمین برخاسته، چون چشمان خود را گشود، هیچکس راندید و دستش را گرفته، اورابه دمشق بردند، و سه روز نباشند، چیزی نخورد و نیاشاید.

و در دمشق، شاگردی حنانیانام بود که خداوند در رویابد و گفت: «ی حنانیا! عرض کرد: «داوند الیک!»

خداوندی را گفت: «رخیزویه کوچهای که آن را راست مینامند بشتاب و در خانه یهودا، سولس نام طرسوسی را طلب کن زیرا که اینک دعایمیکند، و شخصی حنانیانام را در خواب دیده است که آمده، برآودست گذارد تایینا گردد».

حنانیا جواب داد که «ی خداوند، درباره این شخص از سیاری شنیده ام که به مقدسین تود را اورشلیم چه مشقت هارسانید، و در اینجا نیاز روسای کهنه قدرت دارد که هر کنام تورا بخواند، او را حبس کند».

خداوندی را گفت: «روزیرا که او ظرف برگزیده من است تانام مر اپیش امها و سلاطین و بنی اسرائیل ببرد.

۱۶ زیرا که من اوراشان خواهم داد که چقدر رزحمت های برای نام من باید بکشد».

پس حنانیارفه، بدان خانه در آمد و دسته برای گذارده، گفت: «ی برادر شاول، خداوند یعنی عیسی که در راهی که می آمدی بر تو ظاهر گشت، مراجعت استاد تایینی ببابی و از رو حوال قدس بر شوی».

در ساعت از چشمان او چیزی مثل فلس افتاده، بینایی یافت و برخاسته، تعمید گرفت.

۱۹ و غذا خورد، قوت گرفت و روزی چند باشا گردان در دمشق توقف نمود.

۲۰ و بی درنگ، در کلایس به عیسی موظمه مینمود که او پسر خداست.

۲۱ و آنانی که شنیدند تعجب نموده، گفتند: «گراین آن کسی نیست که خوانندگان این اسم را در اورشلیم پریشان مینمود و در اینجا مخصوص این آمده است تایشان را بند نهاده، نزد روسای کهنه برد؟»

اما سولس بیشتر تقویت یافته، یهودیان ساکن دمشق را مجاب مینمود و مبرهن میساخت که همین است مسیح.

۲۳ اما بعد از مرور یاریام چند یهودیان شورا نمودند تا اورابکشنند.

۲۴ ولی سولس از شورای ایشان مطلع شد و شبانه روزیه دروازه های اسپانی مینمودند تا اورابکشنند.

۲۵ پس شاگردان اورادر شب در زنبلی گذارده، از دیوار شهر پایین گردند.

و چون سولس به اورشلیم رسید، خواست به شاگردان ملحق شود، لیکن همه از او ترسیدند زیرا باور نکردند که از شاگردان است.

۲۷ اما برنا با اورا گرفته، به تز در سولان بردو برای ایشان حکایت کرد که چگونه خداوند را در راه دیده و بد و تکلم کرده و چطور در دمشق به نام عیسی به دلیری موظمه مینمود.

۲۸ و در اورشلیم با ایشان آمد و درست میکرد و به نام خداوند یعنی به دلیری موظمه مینمود.

۲۹ و با هلینستیان گفتگو و مباحثه میکرد. امادر صدد کشتن او برآمدند.

۳۰ چون برادران مطلع شدند، اورابه قیصریه بردندواز آنچا به طرسوس روانه نمودند.

۳۱ آنگاه کلیسا در تمامی یهودیه و جلیل و سامر و آرامی یافتند و بنا میشدند و در ترس خداوند و به تسلي روح القدس رفتار کرده، همی افزودند.

معجزات پطرس

اما پطرس در همه نواحی گشته، نزد مقدسین ساکن لده نیز فرود آمد.

۳۳ و در آنجا شخصی اینیاس نام پیافت که مدت هشت سال از مرض فالج بر تخت خواهد بود.

۳۴ پطرس وی را گفت: «ی اینیاس، عیسی مسیح تورا اشقامی دهد. برخیزو ستر خود را برچین که او در ساعت برخاست».

و جمیع سکنه لده و سارون اورادیده، به سوی خداوند باز گشت کردند.

و در یافا، تلیزد های طایستانام بود که معنی آن غزال است. وی از اعمال صالحه و صدقاتی که میکرد، پریود.

۳۷ از قضاد ران ایام او بیمار شده، بمرد و اورا غسل داده، در بالا خانه ای گذارند.

- ۳۸ و چونکه لده تزدیک به یافابودوش اگر داشتند که پطرس در آنجا است، دونفر زدا و فرستاده، خواهش کردند که «رامدن تزد مادرنگ نکنی». آنگاه پطرس برخاسته، بایشان آمد و چون رسید او را بدان بالا خانه بردن و همه بیوه زنان گریه کان حاضر بودند و پیراهنها و جامه هایی که غزال وقتی که بایشان بود دوخته بود، به وی نشان میدادند.
- ۴۰ اما پطرس همه را بیرون کرده، زانوز دودعا کرده، به سوی بدنش توجه کرد و گفت: «ی طایبنا، برخیز!» که در ساعت چشم انداز خود را باز کرد و پطرس را دیده، بنشت.
- ۴۱ پس دست او را گرفته، برخیز ایندش و مقدسان و بیوه زنان را خوانده، اورا بایشان زنده سپرد.
- ۴۲ چون این مقدمه در تمامی یافا شهرت یافت، بسیاری به خداوندان آوردند.
- ۴۳ و دریا فانزد دباغی شمعون نام روزی چند توقف نمود.

ایمان آوردن کرنیلوس

- ودرقیصریه مردی کرنیلوس نام بود، یوزباشی فوجی که به ایطالیانی مشهور است.
- ۲ واوی تمامی اهل پیتش متقی و خدا ترس بود که صدقه بسیار به قوم میداد و پیوسته نزد خداد عالم یکرد.
- ۳ روزی تزدیک ساعت نهم، فرشته خدار در عالم روی آشکارا دید که نزد او آمده، گفت: «ی کرنیلوس!» آنگاه او بروی نیک نگریسته و ترسان گشته، گفت: «یستای خداوند؟» به وی گفت: «عاه او صدقات توجهت یادگاری به نزد خدا برآمد.
- ۵ اکنون کسانی به یافا بفرست و شمعون ملقب به پطرس را طلب کن که نزد دباغی شمعون نام که خانه اش به کاره دریا است، مهمان است. او به تو خواهد گفت که تورا چه باید کرد.
- ۷ چون فرشتهای که به وی سخن می گفت غایب شد، دونفر از نوکران خود و یک سپاهی متقی از ملازمان خاص خویشتن را خوانده، تمامی ماجرا بایشان باز گفته، ایشان را به یافا فرستاد.
- ۹ روز دیگر چون از سفر نزدیک به شهری رسیدند، قریب به ساعت ششم، پطرس به بام خانه برآمد تادعا کند.
- ۱۰ واقع شد که گرسنه شده، خواست چیزی بخورد. اما چون برای او حاضر می گردند، پیخدی او را رخ نمود.
- ۱۱ پس آسمان را گشاده دید و ظرف را چون چادری بزرگ به چهار گوشه بسته، به سوی زمین آویخته برآونازل می شود، که در آن هر قسمی از دواب و وحش و حشرات زمین و مرغان هوابند.
- ۱۳ و خطابی به وی رسید که «ی پطرس برخاسته، ذبح کن و بخور.» پطرس گفت: «اشا خداونداز برا چیزی ناپاک یا حرام هرگز بخورد هام.» بار دیگر خطاب به وی رسید که «نچه خدا پاک کرده است، تحرام مخوان.» و این سه مرتبه واقع شد که در ساعت آن ظرف به آسمان بالا برده شد.
- ۱۲ چون پطرس در خود بسیار متحیر بود که اینرویایی که دید چه باشد، ناگاه فرستاد گان کرنیلوس خانه شمعون را تفحص کرده، بردر گاه رسیدند، وندار کرده، می پرسیدند که «معون معروف به پطرس در اینجا منزل دارد؟» و چون پطرس در رویان فک می کرد، روح وی را گفت: «ینک سه مرد تورا می طلبند.
- ۲۰ پس برخاسته، پایین شو و همراه ایشان برو و هیچ شک مبرزیرا که من ایشان را فرستادم.» پس پطرس نزد آنانی که کرنیلوس نزدی فرستاده بود، پایین آمده، گفت: «ینک من آن کس که می طلبید. سبب آمدن شما چیست؟» گفتند: «رنیلوس یوزباشی، مرد صالح و خدا ترس و نزد تمامی طایفه یهود نیکام، از فرشته مقدس الہام یافت که تورا به خانه خود بطلب و سخنان از تو بشنو». پس ایشان را به خانه برده، همانی نمود. و فردای آن روز پطرس برخاسته، همراه ایشان روانه شد و چند نفر از برادران یافا همراه اور فتند.

- روز دیگر وارد قیصریه شدند و کرنیلوس خویشان و دوستان خاص خود را خوانده، انتظار ایشان می کشید.
- ۲۵ چون پطرس داخل شد، کرنیلوس اورا استقبال کرده، بریا به ایش افتاده، پرستش کرد.
- ۲۶ اما پطرس اورا برخیز اینده، گفت: «رخیز، من خود نیز انسان هستم.» و با او گفتگو کان به خانه درآمده، جمیع کثیر یافت.
- ۲۸ پس بایشان گفت: «مامطلع هستید که مردی هودی را بشخص اجنبی معاشرت کردن یا نزد او آمدن حرام است. لیکن خدام را تعلیم داد که هیچ کس را حرام یا نجس نخوانم.

۲۹ ازین جهت به مجرد خواهش شمایی تام آمد و الحال میپرسم که از رای چه مرا خواستهاید.»
کنیلیوس گفت: «هارروز قبل ازین، تاین ساعت روز هزار میبودم؛ و در ساعت نهم در خانه خود دعایم کردم که ناگاه شخصی بالباس نورانی پیش من باشد.

و گفت: ای کنیلیوس دعای تو مستجاب شد و صدقات تودر حضور خدایاد آور گردید.
۳۰ پس بیا فابرست و شمعون معروف به پطرس را طلب نماید که در خانه شمعون دباغ به کاره دریا مهمن است. او چون بیاید با تو سخن خواهد راند.»

۳۱ پس بیتامل نزد تو فرستادم و تو نیکو کردی که آمدی. الحال همه در حضور خدا حاضریم تا آنچه خدابه تو فرموده است بشنویم.»
پطرس زبان را گشوده، گفت: «ی الحقيقة یاقفهم که خدار انتظار به ظاهر نیست، بلکه از هرامتی، هر که ازاوت رسدو عمل نیکو کند، نزد او مقبول گردد.

۳۲ کلامی را که نزد بنی اسرائیل فرستاد، چونکه به وساطت عیسی مسیح که خداوند همه است به سلامتی شارت میداد، آن سخن را شمامیدانید که شروع آن از جلیل بود و در تماهی یهودیه منتشر شد، بعد از آن تعمیدی که یحیی بدان موعظه مینمود، یعنی عیسی ناصری را که خدا اورا چگونه به رو حالقدس و قوت مسح غود که او سیر کرده، اعمال نیکو، همامیا و رد و همه مقهورین ابلیس را شفای میبخشید زیرا خدا با او میبود.

۳۳ و ما شاهد هستیم بر جمیع کارهای که اور مرزو بیم یهود و در او را شلیم کرد که اور این زیر صلیب کشیده، کشتند.
۴۰ همان کس را خدا در روز سوم برخیزانید، ظاهر ساخت.

۴۱ لیکن نه بر تماهی قوم بلکه بر شهودی که خدا پیش برگزیده بود، یعنی مایانی که بعد از برخاستن او از مردگان با او خورد و آشامیده ایم.
۴۲ و مارا مامور فرمود که به قوم موعظه و شهادت دهیم بدین که خدا اور امقرن فرمود تا در زندگان و مردگان باشد.

۴۳ و جمیع انبیا بر او شهادت میدهند که هر که به او ایمان آورد، به اسم او آمر زش گاهان را خواهد دیافت.»
این سخنان هنوز بر زبان پطرس بود که رو حالقدس بر همه آنانی که کلام راشنیدند، نازل شد.

۴۵ و مومنان از اهل ختنه که همراه پطرس آمده بودند، در حیرت افتادند از آنکه بر امت هانیز عطای رو حالقدس افاضه شد، زیرا که ایشان را شنیدند که به زبانها متکلم شده، خدار اتحبد میکردن.

۴۷ آنگاه پطرس گفت: «یا کسی میتواند آب رامنع کند، برای تعمید دادن اینانی که رو حالقدس را چون مانیز یافته اند.»
پس فرمود تا ایشان را به نام عیسی مسیح تعمید دهند. آنگاه ازاو خواهش نمودند که روزی چند توقف نماید.

توضیح پطرس درباره کنیلیوس

پس رسولان و برادرانی که در یهودیه بودند، شنیدند که امته ایز کلام خدار اپذیر قهانه.

۲ و چون پطرس به او را شلیم آمد، اهل ختنه با اوی معارضه کرده،

گفتند که «ام دن ناخنون برآمده، با ایشان غذا خوردی!»

پطرس ازاول مفصلابدیشان بیان کرده، گفت:

«ن در شهر یافاد عایم کردم که ناگاه در عالم رویاظرفی را دیدم که نازل میشود مثل چادری بزرگ به چهار گوشه از آسمان آویخته که بر من میرسد.

۶ چون بر آن نیک نگریسته، تامل کردم، دواب زمین و وحش و حشرات و مرغان هوار دیدم.

۷ واوازی را شنیدم که به من میگوید: ای پطرس بر خاسته، ذبح کن و بخور.»

۸ گفتم: حاشا خداوندا، زیرا هرگز چیزی حرام یا ناپاک به دهانم نرفته است.»

۹ بار دیگر خطاب از آسمان در سید که آنچه خدا پاک غوده، تو حرام مخوان.»

۱۰ این سه کرت واقع شد که همه بازیه سوی آسمان بالا برده شد.

و اینک در همان ساعت سه مرد از قصیره نزد من فرستاده شده، به خانهای که در آن بودم، رسیدند.

۱۲ و روح مر را گفت که «ایشان بدون شک برو.» و این شش برادر بیز همراه من آمدند تا به خانه آن شخص داخل شدیم.

۱۳ و مارا آگاهانید که چطور فرشتهای را در خانه خود دید که ایستاده به وی گفت کسان به یافابرست و شمعون معروف به پطرس را بطلب

- که با تو سخنی خواهد گفت که بدانها تو و تمامی اهل خانه تونجات خواهید یافت.»
 ۱۵ و چون شروع به سخنگفتن میکردم، رو حالقدس برایشان نازل شد، همچنانکه نخست برما.
 ۱۶ آنگاه بخاطر اوردم سخن خداوندرا که گفت: بیچی به آب تعمید داد، لیکن شما به رو حالقدس تعمید خواهید یافت.»
 ۱۷ پس چون خداهمان عطارابدیشان بخشدید، چنانکه به ما محض ایمان آوردن به عیسی مسیح خداوند، پس من که باشم که بتوانم خدار امانع نمایم؟»
 چون این راشنیدند، ساکت شدند و خدار اتحبید کان گفتند: «ی الحقيقة، خدا به امہانیز توبه حیات بخش راعطا کرده است!»
کلیساي انطا كيه
 و آنانی که به سبب اذیتی که در مقدمه استیفان برپاشد متفرق شدند، تافینیقیا و قپرس و انطا کیه میگشتند و به هیچکس به غیر از یهود و بیس کلام رانگفتند.
 ۲۰ لیکن بعضی از ایشان که از اهل قپرس و قیروان بودند، چون به انطا کیه رسیدند بایونانیان نیز تکمیل کردند و به خداوند عیسی بشارت میدادند.
 ۲۱ و دست خداوند بایشان میبود و جمعی کثیر ایمان آورده، به سوی خداوند بارگشت کردند.
 ۲۲ اما چون خبر ایشان به سمع کلیساي او رشیم رسید، برنا بارا به انطا کیه فرستادند
 ۲۳ و چون رسید و فیض خدار دید، شاد خاطر شده، همه را نصیحت نمود که از تصمیم قلب به خداوند بپیوندند.
 ۲۴ زیرا که مردی صالح و پراز رو حالقدس و ایمان بود و گروهی بسیار به خداوند ایمان آورند.
 ۲۵ و برنا بارا به طرسوس برای طلب سولس رفت و چون اورایافت به انطا کیه آورد.
 ۲۶ و ایشان سالی تمام در کلیسا بجمع میشدند و خلقی بسیار را تعلیم میدادند و شاگردان نخست در انطا کیه به مسیحی مسمی شدند.
 ۲۷ و در آن ایام انبیایی چند از او رشیم به انطا کیه آمدند
 ۲۸ که یکی از ایشان اغابوس نام برخاسته، به روح اشاره کرد که قطعی شدید در تمامی ربوع مسکون خواهد شد و آن در ایام کلودیوس قیصر پدید آمد.
 ۲۹ و شاگردان مصمم آن شدند که هر یک بر حسب مقدور خود، اعانتی برای برادران ساکن یهودیه بفرستند.
 ۳۰ پس چنین کردند و آن را به دست برنا باوسولس نزد کشیشان روانه نمودند.
- رهایي بطرس به دست فرشته**
- ودر آن زمان هیرودیس پادشاه، دست تطاول بر بعضی از کلیسا در از کرد
 و یعقوب برادریو حنارا به شمشیر کشت.
 ۳۱ و چون دید که یهود را پسند افتاد، بر آن افزوده، پطرس رانیز گرفتار کرد و ایام فطیرون.
 ۳۲ پس اورا گرفته، در زندان انداخت و به چهار دسته ربا عی سپاهیان سپرد که اورانگاه بانی کنندواراده داشت که بعد از فصح اورا برای قوم بیرون آورد.
 ۳۳ پس بطرس را در زندان نگاه میداشتند.
 ۳۴ و در شی که هیرودیس قصد بیرون آوردند وی داشت، پطرس به دوزنجیر استه، در میان دو سپاهی خفته بود و کشیکچیان نزد در زندان رانگاه بانی میکردند.
 ۳۵ ناگاه فرشته خداوند زدوی حاضر شد و روشنی در آن خانه در خشید. پس به پهلوی پطرس زده، اورا بیدار گفدو گفت: «زودی بر خیز.» که در ساعت زنجیرها آزاد شدند فروریخت.
 ۳۶ و فرشته وی را گفت: «مر خود را بینند و نعلین بر پا کن.» پس چنین کرد و بهوی گفت: «دای خود را پوش و از عقب من بیا.»
 ۳۷ پس بیرون شده، از عقب اورانه گردید و ندانست که آنچه از فرشته روی فود حقیقی است بلکه گان برد که خواب میبینند.
 ۳۸ پس از قروا لان اول و دوم گذشته، به دروازه آهنی که به سوی شهر میرون در سیدند و آن خود بخود پیش روی ایشان باز شد؛ و از آن بیرون رفت، تا آخریک کوچه بر فتند که در ساعت فرشته ازاو غایب شد.
 ۳۹ آنگاه پطرس به خود آمده گفت: «کنون به تحقیق دانستم که خداوند فرشته خود را فرستاده، مر از دست هیرودیس و از تمامی انتظار قوم بهود رهانید.»
 ۴۰ چون این را دریافت، به خانه مریم مادریو حنای ملقب به مرقس آمد و در آنچه بسیاری جمع شده، دعا میکردند.
 ۴۱ چون او در خانه را کوپید، کنیزی رودان آمد تا بهم مدد.
 ۴۲ چون آواز پطرس را شناخت، از خوشی در را باز نکرده، به اندر و نشسته، خبرداد که «طرس به درگاه ایستاده است.»

- وی را گفتند: «یوانهای»، و چون تا کید کرد که چنین است، گفتند که فرشته او باشد.»
اما پطرس پیوسته در رامیکو بید. پس در را گشوده، اورادیدند و در حیرت افتادند.
۱۷ اما او به دست خود به سوی ایشان اشاره کرد که خاموش باشند و بیان نمود که چگونه خدا اورالاز زندان خلاصی داد و گفت: «عقوب و سایر برادران را زین امور مطلع سازید». پس بیرون شده، به جای دیگر گرفت
و چون روز شد اضطرابی عظیم در سپاهیان افتاد که پطرس را چه شد.
۱۸ وهیرو دیس چون او را طلبیده نیافت، کشیک چیان را بازخواست نموده، فرمود تا ایشان را به قتل رسانند؛ و خود از یهودیه به قیصریه کوچ کرد، در آنجا اقامت نمود.
۱۹ مرگ هیرو دیس
اما هیرو دیس با هل صور و صیدون خشم نماید. پس ایشان به یک دل نزد او حاضر شدند و بلاستس ناظر خوابگاه پادشاه را بخود متعدد ساخته، طلب مصالحه کردند زیرا که دیار ایشان از ملک پادشاه معیشت می‌یافت.
۲۰ و در روزی معین، هیرو دیس ملوکانه در بر کرد و بر مسند حکومت نشسته، ایشان را خطاب می‌کرد.
۲۱ و خلق ندامیکردن که آواز خداست نه آواز انسان.
۲۲ که در ساعت فرشته خداوند اورالاز زیرا که خدارا تمجید نمود و کرم اورا خورد که بمرد.
۲۳ اما کلام خد انمود کرده، ترقیافت.
۲۴ و برنا باوسولس چون آن خدمت را به انجام رسانیدند، از اورشلیم مراجعت کردند و بیوختی ملقب به مرقس راه مرا خود برداشتند.
۲۵ رسالت الهی برنا باوسولس

ودر کلیسا یکی که در انطا کیه بود انبیا و معلم چند بودند: برنا باو شمعون ملقب به نیجر و لوکیوس قیروانی و مناحم برادر رضاعی هیرو دیس تیتر اخ و سولس.
۲ چون ایشان در عبادت خدا و روزه مشغول می‌بودند، رو حلقه س گفت: «رنبا و سولس را برای من جدا سازید از هر آن عمل که ایشان را برای آن خواند همای».

آنگاه روزه گرفته و دعا کرده و دسته بر ایشان گذارد، روانه نمودند.
۳ سفر اول بشارتی

- پس ایشان از جانب رو حلقه س فرستاده شد، به سلوکیه رفتن و از آنجا از راه دریا به قبرس آمدند.
۴ ووارد سلام میس شده، در کلیسیه بود به کلام خدا موعظه کردند و بیو حنام لازم ایشان بود.
۵ و چون در تمامی جزیره تابه پافس گشتند، در آنجا شخص یهودی را که جادوگر و نجیب کاذب بود یافتند که نام او باری شوی بود.
۶ اور فیق سرجیوس پولس والی بود که مردی فهمی بود. همان برنا باوسولس را طلب نموده، خواست کلام خدارا بشنود.
۷ اما علیمی این جادوگر، زیرا ترجمه اسمش همچنین می‌باشد، ایشان را مخالفت نموده، خواست والی را زیمان برگرداند.
۸ ولی سولس که پولس باشد، پراز رو حلقه س شده، برآوینیک نگریسته،
۹ گفت: «ی پراز هنر نوع مکرو خباثت، ای فرزند ابليس و دشمن هر راستی، بازنی ایستی از منحرف ساختن طرق راست خداوند؟
- الحال دست خداوند بر توست و کور شده، آفتاب را تامدی نخواهی دید.» که در همان ساعت، غشاوه و تاریکی اورا فرو گرفت و دور زده، راهنمایی طلب می‌کرد.
۱۰ پس والی چون آن ماجرا را دید، از تعییم خداوند متغير شده، ایمان آورد.

- ۱۱** خدمات در انطا کیه پیسیدیه
آنگاه پولس و رفقایش از یافس به کشتی سورا شده، به پرجه یغله آمدند. امایو حنا از ایشان جدا شده، به اورشلیم برگشت.
۱۲ وایشان از پرجه عبور نموده، به انطا کیه پیسیدیه آمدند و در روز سبت به کنیسه در آمدند، بنشستند.
۱۳ و بعد از تلاوت تورات و صحف انبیاء، روسای کنیسه نزد ایشان فرستاده، گفتند: «ی برادران عزیز، اگر کلامی نصیحتاً میزی را قوم دارید، بگویید.»

پس پولس بر پای استاده، به دست خود اشاره کرد، گفت: «ی مردان اسرائیل و خدا ترسان، گوش دهید! خدای این قوم، اسرائیل، پدران مارا برگزیده، قوم را در غربت ایشان در زمین مصر سرافراز نمود و ایشان را به بازوی بلند از آنجاییرون آورد؛ و قریب به چهل سال در بیان متحمل حرکات ایشان می‌بود.

- ۱۹ و هفت طایفه را در زمین کنعان هلاک کرده، زمین آنها را میراث ایشان ساخت تا قریب چهارصد و پنجاه سال.
 ۲۰ و بعد از آن بدیشان داوران دادتازمان سهوئی نجی.
- ۲۱ وازان وقت پادشاهی خواستند و خداشاول بن قیس را از سبط بنی امین تا چهل سال به ایشان داد.
 ۲۲ پس اور ازال میان برداشته، داوود را برانگیخت تا پادشاه ایشان شود و در حق او شهادت داد که داوود بن یسی را مرغوب دل خودی اقتها که به تمامی اراده من عمل خواهد کرد.
- ۲۳ واذریت او خدا بر حسب وعده، برای اسرائیل بخاتدهند های یعنی عیسی را آورد،
 چون یحیی پیش از آمدن او تمام قوم اسرائیل را به تعیید توبه موضعه نموده بود.
- ۲۴ پس چون یحیی دوره خود را به پایان برد، گفت: مرا که می پنداشید؟ من او نیستم، لکن اینک بعد از من کسی می آید که لایق گشادن نعلین اونیم.
- ۲۵ «ی برادران عزیز وابنای آل ابراهیم و هر که از شما خدا ترس باشد، مر شمارا کلام این نجات فرستاده شد.
- ۲۶ زیرا سکنه اور شلیم و رو سای ایشان، چون که نه اور اشنا ختند و نه آواز های انبیار که هر سبت خوانده می شود، بروی فتوی دادند و آنها را به اتمام رسانیدند.
- ۲۷ و هر چند هیچ علت قتل دروی نیافتدند، از پلاطس خواهش کردند که او کشته شود.
- ۲۸ پس چون آنچه درباره وی نوشته شده بود تمام کردند، اور ازال صلیب پایین آورده، به قرب سپردهند.
- ۲۹ لکن خدا اور ازال مردگان بر خیزانید.
- ۳۰ واوروز های بسیار ظاهر شد بر آنانی که همراه اواز جلیل به اور شلیم آمده بودند که الحال نزد قوم شهود او می باشدند.
- ۳۱ پس مابه شما بشارت میدهیم، بدان وعدهای که به پدران مداده شد،
- ۳۲ که خدا آن را به ما که فرزندان ایشان می باشیم و فا کرد، وقتی که عیسی را برانگیخت، چنان که در زبور دوم مکتوب است که تو پسر من هستی، من امر و ز تواریلید نمودم.
- ۳۳ و در آن که اور ازال مردگان بر خیزانید تا دیگر هرگز راجع به فساد نشود چنین گفت که به برکات قدوس و امین داوود برای شما و فاخواهم کرد.
- ۳۴ بنابراین در جایی دیگر نیز می گوید: تقدوس خود را خواهی گذاشت که فساد را بیندازد.
- ۳۵ زیرا که داود چون که در زمان خود را ده خدارا خدمت کرده بود، به خفت و به پدران خود ملحق شده، فساد را دید.
- ۳۶ لیکن آن کس که خدا اور ازال را برانگیخت، فساد را دید.
- ۳۷ سای برادران عزیز، شمارا معلوم باد که به وساطت او به شما از آمر زش گاهان اعلام می شود.
- ۳۸ و به وسیله او هر که ایمان آورد، عادل شمرده می شود، از هر چیزی که به شریعت موسی نتوانستید عادل شمرده شوید.
- ۳۹ پس احتیاط کنید، مباد آنچه در حصف انبیا مکتوب است، بر شما واقع شود،
- که ای حقیر شمارا ندگان، ملاحظه کنید و تعجب نمایید و هلاک شوید زیرا که من عملی را در رایام شما پدید آرم، عملی که هر چند کسی شمارا از آن اعلام نماید، تصدق نخواهید کرد.
- ۴۰ پس چون از کنیسه بیرون میرفتند، خواهش نمودند که در سبت آینده هم این سخنان را بدیشان بازگویند.
- ۴۱ و چون اهل کنیسه متفرق شدند، بسیاری از همودیان و جدیدان خدا پرست از عقب پولس و برنا با افتادند، و آن دونفریه ایشان سخن گفته، تر غیب مینمودند که به فیض خداثابت باشید.
- ۴۲ امادر سبت دیگر قریب به تمامی شهر فراهم شدند تا کلام خدارا بشنوند.
- ۴۳ ولی چون یهود از حام خلق را دیدند، از حسد پر گشتندو کفر گفته، با سخنان پولس خالفت کردند.
- ۴۴ آنگا پولس و برنا باد لیر شده، گفتند: «اجب بود کلام خدا نخست به شما القا شود. لیکن چون آن را رد کردید و خود را ناشایسته حیات جاودانی شمردید، همان به سوی امت هاتوجه نمایم.
- ۴۵ زیرا خدا وند به ما چنین امر فرمود که توان را مهتما ساختم تا الی اقصای زمین منشان نجات باشی.»
- ۴۶ چون امته این را شنیدند، شاد خاطر شده، کلام خدا وند را تجدید نمودند و آنانی که برای حیات جاودانی مقرر بودند، ایمان آوردند.
- ۴۷ و کلام خدار را تمام آن نواحی منتشر گشت.

- ۵۰ امایه‌دیان چندزدن دیندار و متشخص واکابر شهر را بشورانیدند و ایشان را به زحمت رسانیدن بر پولس و برنا با تحریض شوده، ایشان را زحد و خود بیرون کردند.
- ۵۱ ایشان خاک پایهای خود را بر ایشان افشار نده، به این قونیه آمدند.
- ۵۲ و شاگردان پر از خوشی و روح القدس گردیدند.

درایقونیه

- امادرایقونیه، ایشان با هم به کنیسه یهود درآمد، به نوعی سخنگفتند که جمعی کثیر از یهود و یونانیان ایمان آورندند.
- ۲ لیکن یهودیان پاییمان دلای امتهار اغوا شدند و بارادران بداندیش ساختند.
- ۳ پس مدت مديدة توقف نموده، به نام خداوندی که به کلام فیض خود شهادت میداد، بد لیری سخن میگفتند و آیات و معجزات عطا میکرد که از دست ایشان ظاهر شود.

و مردم شهر دو فرقه شدند، گروهی همداستان یهود و جمعی بار سولان بودند.

- ۵ و چون امتهار یهود باروسای خود بر ایشان هجوم میآوردند تا ایشان را افتضاح نموده، سنگسار کنند،
اگاهی یافته، به سوی لستره و در به شهرهای لیکاویه و دیار آن نواحی فرار گردند.

- ۷ و در آنجابشارت میدادند.

در لستره و در به

- و در لستره مردی نشسته بود که پایه ایش بحرکت بود و از شکم مادر، لنگ متولد شده، هرگز راه نرفته بود.
- ۹ چون او سخن پولس را می‌شنید، او بروی نیک نگریسته، دید که ایمان شفای افتقت را دارد.
- ۱۰ پس به آواز بلند بدو گفت: «ریایهای خود را است بایست». که در ساعت بر جسته، خرامان گردید.
- ۱۱ اما خلق چون این عمل پولس را دیدند، صدای خود را به زبان لیکاویه بلند کرده، گفتند: «دیان به صورت انسان نزد مانازل شده‌اند.» پس برنا بار امشتری پولس را عطارد خوانند زیرا که اودر سخنگفتن مقدم بود.
- پس کاهن مشتری که پیش شهر ایشان بود، گواون و تاجهای گوهای از خلق به دروازه‌ها آورده، خواست که قربانی گذراند.
- ۱۴ اما چون آن دور سول یعنی برنا با پولس شنیدند، جامه‌های خود را دریده، در میان مردم افتادند و ندا کرده، گفتند: «ی مردمان، چرا چنین می‌کنید؟ مانیز انسان و صاحبان علت‌های مانند شما هستیم و به شما بشارت میدهیم که از این باطیل رجوع کنید به سوی خدای حی که آسمان و زمین و دریا و آنچه را که در آنها است آفرید، که در طبقات سلف همه امتهار او گذاشت که در طرق خود رفتار کنند، با وجودی که خود را بیشادت نگذاشت، چون احسان مینمود و از انسان باران باران یکده و فصول بار آور بخشیده، دلای مارا زخورا ک و شادی پر می‌ساخت.»

- و بین سخنان خلق را از گذرانیدن قربانی برای ایشان به دشواری بازداشتند.
- اما یهودیان ازانطا کیه و ایقونیه آمدند، مردم را بخود متحدا ساختند و پولس را سنگسار کرده، از شهر بیرون کشیدند و پنداشتن که مرده است.
- ۲۰ اما چون شاگردان گرد او استادن در خاسته، به شهر درآمد و فردای آن روز بربنا به سوی در به روانه شد و در آن شهر بشارت داده، بسیاری راشا گرد ساختند، پس به لستره و ایقونیه و ازانطا کیه مراجعت کردند.
- ۲۲ و دلای شاگردان را تقویت داده، پنده مدادند که در ایمان ثابت بمانند و اینکه بسیار می‌باید داخل ملکوت خدا گردیم.
- ۲۳ و در هر کلیسا بجهت ایشان کشیشان معین غور ندو دعا و روزه داشته، ایشان را به خداوندی که بدوا ایمان آورده بودند، سپردن.
- ۲۴ واژ پیسیدیه گذشت به پیغایله آمدنند.
- ۲۵ و در ریجه به کلام موعظه غور ندو به اتالیه فرود آمدند.

بازگشت به ازانطا کیه

- واز آنچه کشی سوار شده، به ازانطا کیه آمدند که از همان جا ایشان را به فیض خدا سپرده بودند برای آن کاری که به انجام رسانیده بودند.
- ۲۷ و چون وارد شهر شدند کلیسا را جمع کرده، ایشان را مطلع ساختند از آنچه خدا بایشان کرده بود و چگونه دروازه ایمان را برای امته باز کرده بود.
- ۲۸ پس مدت مديدة با شاگردان بسیار بودند.

شورای اورشلیم

و تئی چند از یهودیه آمده، برادران را تعلیم میدادند که «گر حسب آین موسی مختون نشوید، ممکن نیست که نجات یابید.» چون پولس و برنا با امنازعه و مباحثه بسیار بایشان واقع شد، قرار بر این شد که پولس و برنا با چند نفر دیگر از ایشان نزد رسولان و کشیشان در اورشلیم برای این مساله بروند.

^۳ پس کلیسا ایشان را مشایعت نموده از فینیقیه و سامرہ عبور کرده، ایمان آوردن امته را بیان کردند و همه برادران را شادی عظیم دادند. و چون وارد اورشلیم شدند، کلیسا اور رسولان و کشیشان ایشان را پذیرفتند و آنها را از آنچه خدا بایشان گردید بود، خبر دادند.

^۴ آنگاه بعضی از فرقه فریسان که ایمان آورده بودند، برخاسته، گفتند: «ینهار باشد ختنه نمایند و امر کنند که سنت موسی رانگاه دارند.» پس رسولان و کشیشان جمع شدند تا در این امر مصلحت یابند.

^۵ و چون مباحثه سخت شد، پطرس بر خاسته، بدیشان گفت: «ی برادران عزیز، شما آگاهید که از ایام اول، خدا از میان شما اختیار کرد که امته از زبان من کلام بشارت را بشنوند و ایمان آورند.

^۶ و خدای عار فالقلوب بر ایشان شهادت داد بدين که رو حالقدس را بیدیشان داد، چنانکه به مانیز.

^۷ و در میان ماوایشان هیچ فرق نگذاشت، بلکه محض ایمان دلهای ایشان را طاهر نمود.

^۸ پس اکنون چرا خدار امتحان میکنید که یوغی بر گردش اگرگان مینماید که پدران ما و مانیز طاقت تحمل آن را نداشتم، بلکه اعتقاد داریم که محض فیض خداوند عیسی مسیح نجات خواهیم یافت، همچنانکه ایشان نیز.»

پس تمام جماعت ساکت شده، به برنا با پولس گوش گرفتند چون آیات و معجزات را بیان میکردند که خدار میان امته ابه و ساطت ایشان ظاهر ساخته بود.

^۹ پس چون ایشان ساکت شدند، یعقوب را اورد، گفت: «ی برادران عزیز، مر ا گوش گیرید.

^{۱۰} شمعون بیان کرده است که چگونه خدا اول امته را تقدیم نمود تا قومی از ایشان به نام خود بگیرد.

^{۱۱} و کلام انبیاد را مطابق است چنانکه مکتب است

که «عدا این رجوع نموده، خیمه داود را که افاده است باز بynamیکنم و خرابیهای آن را باز بynamی کنم و آن را بر پا خواهم کرد، تابقیه مردم طالب خداوند شوند و جمیع امته هایی که برآنها نام من نهاده شده است.»

این رامیگوید خداوندی که این چیز هارا از بدم و عالم معلوم کرده است.

^{۱۲} پس رای من این است: کسانی را که از امته ابه سوی خدا بازگشت میکنند زحمت نرسانیم، مگراینکه ایشان را حکم کنیم که از نجاسات به او خون و حیوانات خفه شده و خون پیرهیزند.

^{۱۳} زیرا که موسی از طبقات سلف در شهر ارشا خاصی دارد که بد و مو عظه میکنند، چنانکه در هر سبت در کایس اور اتلاوت میکنند. آنگاه رسولان و کشیشان با تمامی کلیسا بدين رضادادند که چند نفر از میان خود انتخاب نموده، همراه پولس و برنا باهه انطا کیه بفرستند، یعنی یهودی ملقب به رساباوس سیلاس که از پیشوایان برادران بودند.

^{۱۴} و بدست ایشان تو شنند که «رسولان و کشیشان و برادران، به برادران از امته که در انطا کیه و سوریه و قیلیقیه میباشند، سلام میرسانند.

چون شنیده شد که بعضی از میان مایرون رفته، شمارا به سخنان خود مشوش ساخته، دلهای شمارا منقلب مینمایند و میگویند که میباشد مختون شده، شریعت رانگاه بدارید و مابه ایشان هیچ امر نکردیم.

^{۱۵} هنوز امبه یک دل مصلحت دیدیم که چند نفر را اختیار نموده، همراه عزیزان خود برنا با پولس به نزد شما بفرستیم، اشخاصی که جانهای خود را در راه نام خداوند ماعیسی مسیح تسليم کرده اند.

^{۱۶} پس یهوداوس سیلاس را فرستادیم و ایشان شمار از این امور را بانی خواهند کاخانید.

^{۱۷} زیرا که رو حالقدس و ماصواب دیدیم که باری بر شما نهیم جز این ضروریات

که از قباز های به او خون و حیوانات خفه شده و زنای پیرهیزید که هر گاه از این امور خود را محفوظ دارید به نیکویی خواهید پرداخت و السلام.» پس ایشان مر خص شده، به انطا کیه آمدند و جماعت را فراهم آورده، نامه را رسانیدند.

۳۱ چون مطالعه کردند، ازین تسلی شاد خاطر گشتند.

۳۲ و یهوداوسیلاس چونکه ایشان هم نبی بودند، برادران را به سخنان بسیار، نصیحت و تقویت نمودند.

۳۳ پس چون مدتی در آنجایی سر بردنده سلامتی از برادران رخصت گرفته، به سوی فرستنده گان خود توجه نمودند.

۳۴ اما پولس و بنیاب در انطا کیه توقف نموده،

با سیاری دیگر تعلیم وشارت به کلام خدایی دادند.

اختلاف پولس و بنیاب

و بعد از ایام چند پولس به بنیابا گفت: «رگدیم و برادران را در شهری که در آنها به کلام خداوند اعلام نمودیم، دیدن کنیم که چگونه میباشد.»

اما برنا با چنان مصلحت دید که بیو حنای ملقب به مرقس راه همراه نمیزدارد.

۳۸ لیکن پولس چنین صلاح دانست که شخصی را که از پیغایی ایشان جدا شده بود و بایشان در کار همراهی نگردد بود، با خود نماید.

۳۹ پس نزاعی سخت شد بحدی که از یکدیگر جدا شده، برنا با مرقس را برداشت، به قپس از راه دریافت.

۴۰ اما پولس سیلاس را اختیار کرد و برادران به فیض خداوند سپرده شده، رویه سفر نماید.

۴۱ واژ سوریه و قیلیقیه عبور کرده، کلیسا هارا استوار می نمود.

سفر دوم: شارقی پولس

و به در به ولستره آمد که اینک شاگردی تیوتاوس نام آنچا بود، پسر زن یهودیه مومنه لیکن پدرش یونانی بود.

۲ که برادران در ولستره واقع نمی باشند میدانند.

۳ چون پولس خواست او همراه او باید، اورا گرفته مختون ساخت، به سبب یهودیانی که در آن نواحی بودند زیرا که همه پدرش را میشناسند که یونانی بود.

۴ و در شهری که میگشتند، قانونهارا که رسولان و کشیشان در اورشلیم حکم فرموده بودند، بدیشان میسپردند تا حفظ نمایند.

۵ پس کلیسا هادرایمان استوار میشندند و روز بروز در شماره افزوده میگشتند.

و چون از فرجیه و دیار غلام طیه عبور کردند، روح القدس ایشان را از رسانیدن کلام به آسیامن نمود.

۶ پس به میسیا آمده، سعی نمودند که به بطینیا بروند، لیکن روح عیسی ایشان را اجازت نداد.

۷ واژ میسیا گذشتند به ترواس رسیدند.

۹ شب پولس را رویایی رخ نمود که شخصی از اهل مکادونیه ایستاده بود اما میگفت: «همکادونیه آمده، مارا امداد فرمای.»

چون ایزو پیارا دید، بیدرنگ عازم سفر مکادونیه شدیم، زیرا به یقین دانستیم که خداوند مارا خوانده است تا بشارت بدیشان رسانیم.

۱۱ پس از ترواس به کشتی نشسته، به راه مستقیم به ساموترا کی رفیم و روز دیگر یهودیان پولیس.

در فیلی

وازانچا به فیلی رفیم که شهر اول از سرحد مکادونیه و کلونیه است و در آن شهر چند روز توقف نمودیم.

۱۳ و در روز سبت از شهر بیرون شده و به کار رودخانه جایی که غازی گزارند، نشسته بازنانی که در آنجا جمع میشند سخن راندیم.

۱۴ وزنی لیدیه نام، ارغوان فروش، که از شهر طیاتیرا و خدا پرست بود، میشنید که خداوند دل اورا گشود استخنان پولس را بشنود.

۱۵ و چون او و اهل خانه اش تعمید یافتند، خواهش نموده، گفت: «گشمار ایقین است که به خداوند ایمان آوردم، به خانه من در آمده، بمانید.» و مارالخاخ نمود.

و واقع شد که چون مابه محل غازی رفیم، کنیزی که روح تفال داشت و از غیب گویی منافع بسیار را آقایان خود پیدامی نمود، به مابرخورد.

۱۷ وازعقب پولس و ما آمده، ندا کرده، میگفت که «ین مردمان خدام خدای تعالی میباشند که شمار از طریق نجات اعلام مینمایند.»

و چون این کار را روزهای بسیار میکرد، پولس دلتیگ شده، برگشت و به روح گفت: «ورا میفرمایم به نام عیسی مسیح ازین دختری بیرون بیا.» که در ساعت ازاویرون شد.

اما چون آقایانش دیدند که از کسب خود مایوس شدند، پولس و سیلاس را گرفته، در بازار نزد حکام کشیدند.

۲۰ وايشان را نزد والیان حاضر ساخته، گفتند: «ین دو شخص شهر مارا به شورش آورده اند و از یهود هستند،

- رسومی راعلام مینمایند که پذیرفتن و بجهاؤردن آنها بر ما که رومیان هستیم، جایز نیست.» پس خلق برایشان هجوم آوردن دواليان جامه‌های ایشان را کنده، فرمودند ایشان را چوب بزنند.
 ۲۳ و چون ایشان را چوب بسیار زدند، به زندان افکندند و داروغه زندان را تا کید فرمودند که ایشان را محکنگاً دارد.
 ۲۴ و چون او بدینظر امریافت، ایشان را به زندان درونی انداخت و پایهای ایشان را در کنده مضبوط کرد.
 اما قریب به نصف شب، پولس و سیلاس دعا کرده، خدار اتسیح میخوانند و زندانیان ایشان را میشنیدند.
 ۲۵ کنا گاه زلزله‌ای عظیم حادث گشت بحدی که بینادر زندان به جنبش درآمد و دفعه همه دره باز شد و زنجیرهای از همه فرو ریخت.
 ۲۶ اماداروغه بیدار شده، چون درهای زندان را گشوده دید، مشیخ خود را کشیده، خواست خود را بکشد زیرا گان برد که زندانیان فرار کرده‌اند.
 ۲۷ اما پولس به آواز بلند صدازده، گفت: «ود راضری مر سان زیرا که ما همه در اینجا هستیم.» پس چراغ طلب نموده، به اندر ورن جست ولزان شده، نزد پولس و سیلاس افتاد.
 ۲۸ وایشان را بیرون آورده، گفت: «ای آقایان، مر اچه باید کرد تا نجات یاب؟»
 ۲۹ گفتند: «ه خداوند عیسی مسیح ایمان آور که تو اهل خانه ات نجات خواهد یافت.» آنگاه کلام خداوند را برای او و قمای اهل پیتش بیان کردند.
 ۳۰ پس ایشان را برداشت، در همان ساعت شب زنمهای ایشان را شست و خود و همه کسانش فی الفور تعیید یافتد.
 ۳۱ وایشان را به خانه خود درآورده، خوانی پیش ایشان نهاد و باتمای عیال خود به خدا ایمان آورده، شادگردیدند.
 ۳۲ اما چون روز شد، والیان فیلان فستاده، گفتند: «ن و شخص راهنمای.» آنگاه داروغه پولس را لازم سخنان آگاهانید که «ایلان فرستاده‌اند تارستگار شوید. پس الان بیرون آمده، به سلامتی روانه شوید.»
 ۳۳ لیکن پولس بدیشان گفت: «ارا که مردمان رومی میباشیم، آشکارا و بیحجهت زده، به زندان انداختند. آیا الان مارا به پنهانی بیرون مینمایند؟ فی بلکه خود آمده، مارا بیرون بیاورند.
 ۳۴ پس فراشان این سخنان را به والیان گفتند و چون شنیدند که رومی هستند بترسیدند و آمده، بدیشان القاس نموده، بیرون آوردن و خواهش کردند که از شهر بروند.
 ۳۵ آنگاه از زندان بیرون آمده، به خانه لیدیه شتافتند و بارادران ملاقات نموده و ایشان را نصیحت کرده، روانه شدند.

در سوالنیکی

- وازام فپولس و اپلونیه گذشت، به تosalonیکی رسیدند که در آنجا کنیسه یهود بود.
 ۱ پس پولس بر حسب عادت خود، نزد ایشان داخل شده، در سه سبت با ایشان از گلاب مبارحه میکرد و واضح و مبنی میساخت که «ازم بود مسیح زحمت بیند و از مردگان برخیزد و عیسی که خبر اورا به شامیدهم، این مسیح است.»
 ۲ بعضی از ایشان قبول کردند و بپولس و سیلاس متحد شدند و از یونانیان خداترس، گروهی عظیم و از زنان شریف، عددی کثیر.
 ۳ اما یهودیان بیمان حسد برده، چند نفر اشر اراز بازاریهار برداشت، خلق را جمع کرده، شهر را به شورش آوردند و به خانه یاسون تاخته، خواستند ایشان را در میان مردم بیرند.
 ۴ و چون ایشان را تیافتند، یاسون و چند برادر را تزد حکام شهر کشیدند و ندایمیکردند که «نانی که ربی مسکون را شورانیده‌اند، حال بدینجانیز آمده‌اند.
 ۵ و یاسون ایشان را پذیرفت است و همه اینها برخلاف احکام قیصر عمل میکنند و قایل براین هستند که پادشاهی دیگر هست یعنی عیسی.» پس خلق و حکام شهر را از شنیدن این سخنان مضطرب ساختند
 ۶ واز یاسون و دیگران کفالت گرفته، ایشان را رها کردند.

دریبریه

- اما برادران پیدرنگ در شب پولس و سیلاس را به سوی بیرونیه روانه کردند و ایشان بدانجارت سیده، به کنیسه یهود درآمدند.
 ۷ واينه از اهل سوالنیکی نجیبت بودند، چونکه در کمال رضامندی کلام را پذیرفتند و هر روز کتب را نتفیش مینمودند که آیا این همچنین است.
 ۸ پس سیاری از ایشان ایمان آوردند و از زنان شریف یونانیه و از مردان، جمعی عظیم.
 ۹ لیکن چون یهودیان سوالنیکی فهمیدند که پولس دریبریه نیزیه کلام خدا موعظه میکند، در آنجا هم رفت، خلق را شورانیدند.
 ۱۰ در ساعت برادران پولس را به سوی دریاروانه کردند ولی سیلاس با یوتاووس در آنجا توقف نمودند.

- ۱۵ ورهنما یان پولس اور اباه اطینا آور دندو حکم برای سیلاس و تیوتاوس گرفته که به زودی هرچه تمام تبه نزد او آیند، روانه شدند.
- در اطینا (تن)
- اما چون پولس در اطینا انتظار ایشان را می کشید، روح او در اندر و نش مضطرب گشت چون دید که شهر از تپاپراست.
- ۱۷ پس در کنیسه با یهودیان و خدا پرستان و در بازار، هر روزه با هر که ملاقات می کرد، مباحثه مینمود.
- ۱۸ اما بعضی از فلاسفه اپیکورین و رواقین با اورو و برو شده، بعضی می گفتند: «ین یا و هگوچه می خواهد بگوید؟» و دیگران گفتند: «اهر و اعظ به خدایان غریب است.» زیرا که ایشان را به عیسی و قیامت بشارت میداد.
- ۱۹ پس اورا گرفته، به کوه مریخ بردن و گفتند: «یا میتوانیم یافت که این تعلیم تازه‌های که تو می‌گویی چیست؟ چون که سخنان غریب به گوش مامی رسانی. پس می خواهیم بدانیم از اینها چه مقصود است.»
- اما جمیع اهل اطینا و غربای ساکن آنجا جزیرای گفت و شنید درباره چیزهای تازه فراغتی نمی داشتند.
- پس پولس در وسط کوه مریخ ایستاده، گفت: «ی مردان اطینا، شمار از هر جهت سیاره بنداری افتم، زیرا چون سیر کرده، معابد شمار انتظاره مینمودم، مذهبی یافتم که بر آن، نام خدای ناشناخته نوشته بود. پس آنچه را شمانا شناخته می پرستید، من به شما اعلام مینمایم.
- ۲۴ خدایی که جهان و آنچه در آن است آفرید، چون که او مالک آسمان و زمین است، در هیکلها ای ساخته شده به دسته ساکن نمی باشد و از دست مردم خدمت کرده نمی شود که گویا محتاج چیزی باشد، بلکه خود به همگان حیات و نفس و جمیع چیزهای مینی خشد.
- ۲۶ و هرامت انسان را لزک خون ساخت تا بر تمازی روی زمین مسکن گیرند و زمانهای معین و حدود مسکنها ایشان را مقرر فرمود تا خدار اطلب کنند که شاید اورا تفحص کرده، بیابند، با آنکه از هیچ کی از مادر و نیست.
- ۲۸ زیرا که در او زندگی و حرکت وجود داریم چنان که بعضی از شعرای شما نیز گفته اند که از نسل او می باشیم.
- ۲۹ پس چون از نسل خدام می باشیم، نشاید گان برد که الوهیت شباحت دارد به طلایانقه یا سنگ منقوش به صنعت یامهارت انسان.
- ۳۰ پس خدا از زمانهای جهالت چشم پوشیده، الان تمام خلق را در هر جا حکم می فرماید که تو به کنند.
- ۳۱ زیرا روزی را مقرر فرمود که در آن ربع مسکون را به انصاف داوری خواهد نمود به آن مردی که معین فرمود و همه را دلیل داد به اینکه اورا از مرد گان برخیز آیند.»
- چون ذکر قیامت مرد گان شنیدند، بعضی استهار اند و بعضی گفتند تبه دیگر در این امر از تو خواهیم شنید.
- ۳۳ و همچنین پولس از میان ایشان بیرون رفت.
- ۳۴ لیکن چند نفر بد و پوسته ایمان آور دند که از جمله ایشان دیونیسیوس آریو پا غنی بود و زنی که دامر س نام داشت و بعضی دیگر با ایشان.
- در قرنتس
- و بعد از آن پولس از اطینا روانه شده، به قرنتس آمد.
- ۲ و مرد یهودی اکیلانام را که مولدش پنطس بود و از ایطالیا تازه رسیده بود و زنش پرسکله را یافت زیرا کلودیوس فرمان داده بود که همه یهودیان از روم بروند. پس نزد ایشان آمد.
- ۳ و چون که با ایشان هم پیشه بود، نزد ایشان مانده، به کار مشغول شد و کسب ایشان خیمه دوزی بود.
- ۴ و هر سبیت در کنیسه مکالمه کرده، یهودیان و یونانیان را مجذوب می ساخت.
- ۵ اما چون سیلاس و تیوتاوس از مکادونیه آمدند، پولس در روح مجبور شده، برای یهودیان شهادت میداد که عیسی، مسیح است.
- ۶ ولی چون ایشان مخالفت نموده، کفر می گفتند، دامن خود را بر ایشان افشارند، گفت: «ون شما بر سر شما است. من بری هستم. بعد از این به نزد امت های روم.»
- پس از آنچه انتقال کرده، به خانه شخصی یوستس نام خد پرست آمد که خانه او متصل به کنیسه بود.
- ۸ اما کرسپس، رئیس کنیسه با تمامی اهل بیت ش به خداوند ایمان آور دند و سیاری از اهل قرنتس چون شنیدند، ایمان آورده، تعمید یافتند.
- ۹ شبی خداوند در رویا به پولس گفت: «رسان مباش، بلکه سخن بگو و خاموش مباش زیرا که من با تو هستم و هیچ کس تورا اذیت نخواهد رسانید زیرا که مراد راین شهر خلق بسیار است.»

پس مدت یک سال و شش ماه توقف نموده، ایشان را به کلام خدا تعلیم میداد.

^{۱۲} اما چون غالیون والی اخایه بود، یهودیان یکدل شده، برس پولس تاخته، اور اپیش مسنده حاکم بر دند و گفتند: «بن شخص مردم را الغوای کند که خدار ابرخلاف شریعت عبادت کنند».

چون پولس خواست حرف زند، غالیون گفت: «ی یهودیان اگر ظلمی یافسقی فاحش میبود، هر آینه شرط عقل میبود که متتحمل شما بشوم».

^{۱۵} ولی چون مساله‌ای است درباره سخنان و نامه‌ها و شریعت شما، پس خود بفهمید. من در چنین امور فنی خواهم داوری کنم».

پس ایشان را از اپیش مسنده براند.

^{۱۷} و همه سوستانیس رئیس کنسیه را گرفته اور ادر مقابله مستند والی بزندو غالیون را زین امور هیچ پروا نبود.

اما پولس بعد از آن روزهای سیار در آنجا توقف نمود پس برادران را وداع نموده، به سویه از راه دریارفت و پرسکله و اکلا همراه اور فتد. و در گذخريه موى خود را چيد چون گذندر گرده بود.

^{۱۹} و چون به افسس رسید آن دونفر را در آنجارها کرد، خود به کنسیه درآمد، با یهودیان مباحثه نمود.

^{۲۰} و چون ایشان خواهش نمودند که مدقی با ایشان بماند، قبول نکرد

بلکه ایشان را وداع کرد، گفت که «را به هر صورت باید عید آینده را در اورشلیم صرف کنم. لیکن اگر خدا بخواهد، بازیه نزد شما خواهم برگشت».

پس از افسس روانه شد.

^{۲۲} و به قیصریه فرو آمد) ها اور شلیم (رفت و کلیسا را تحيت نموده، به انطا کیه آمد.

سفر سوم بشاریت

ومدقی در آنجامانده، بازیه سفر توجه نمود در ملک غلاطیه و فریجیه جا بجامی گشت و همه شاگردان را استوار مینمود.

^{۲۴} اما شخصی یهود پلیس نام از اهل اسکندریه که مردی فصیح و در گاب توان بود، به افسس رسید.

^{۲۵} او در طریق خداوند تربیت یافته و در روح سرگرم بوده، درباره خداوند به دقت تکلم و تعلم مینمود هر چند چراز تعمید یحیی اطلاعی نداشت.

^{۲۶} همان شخص در کنسیه به دلیری سخن آغاز کرد اما چون پرسکله و اکلا اور اشنیدند، نزد خود آوردند و به دقت تمام طریق خدار ابد و آموختند.

^{۲۷} پس چون او عزیمت سفر اخایه کرد، برادران اور اترغیب نموده، به شاگردان سفارش نامه‌ای نوشتند که اور اپنیزند. و چون بد انجر رسید آنان را که به وسیله فیض ایمان آورده بودند، اعانت بسیار نمود، زیرا به قوت تمام بر یهود اقامه حجت میکردواز کتب ثابت مینمود که عیسی، مسیح است.

درا فسیس

و چون اپلیس در قرنیس بود، پولس در نواحی بالا گردش کرد، به افسس رسید. و در آنجاشا گرد چندی یافته،

بدیشان گفت: «یا هنگامی که ایمان آور دید، روح القدس را یافید؟» به وی گفتند: «لکه نشنیدیم که روح القدس هست!»

بدیشان گفت: «س به چه چیز تعمیدی یافید؟» گفتند: «ه تعمید یحیی».

پولس گفت: «حی البته تعمید تو به میداد و به قوم میگفت به آن کسی که بعد از من می آید ایمان پیاوید یعنی به مسیح عیسی».

چون این را شنیدند به نام خداوند عیسی تعمید گفتند،

و چون پولس دست بر ایشان نهاد، روح القدس بر ایشان نازل شد و به زبانها تکلم گشته، نبوت کردند.

^۷ و جمله آن مردمان تخمین دوازده نفر بودند.

پس به کنسیه درآمد، مدت سه ماه به دلیری سخن میراند و در امور ملکوت خدا مباحثه مینمود و بر هان قاطع می آورد.

^۹ اما چون بعضی سخت دل گشته، ایمان نیاوردن و پیش روی خلق، طریقت را بد می گفتند، از ایشان کاره گزیده، شاگردان را جدا ساخت و هر روزه در مدرسه شخصی طیرانس نام مباحثه مینمود.

^{۱۰} و بدینطور دو سال گذشت بقسی که تمامی اهل آسیاچه یهود و چه یونانی کلام خداوند عیسی را شنیدند.

^{۱۱} و خداوند از دست پولس معجزات غیر متعادله ظهر میرسانید،

بطوری که از بین اود سماها و فو طهها برده، بر میزان میگزارند و امراض از ایشان زایل می شدوا رواح پلید از ایشان اخراج میشدند.

لیکن تنی چندار یهودیان سیاح عزیمه خوان برآنانی که ارواح پلیداشتند، نام خداوند عیسی را خواندن گرفتند و میگفتند: «مارابه آن عیسی که پولس به او موعظه میکند قسم میدهیم!»^{۱۵}

و هفت نفر پسران اسکیوئر یئیس کهنه یهوداین کار میکردند.^{۱۶}

اما روح خبیث در جواب ایشان گفت: «یسی راهی شناسم پولس را میدانم. لیکن شما کیستید؟»^{۱۷}

و آن مرد که روح پلیداشت برایشان جست و برایشان زور آور شده، غلبه یافت بحدی که از آن خانه عریان و مجروح فرار کردند.^{۱۸}

چون این واقعه بر جمیع یهودیان و یونانیان ساکن افسوس مشهور گردید، خوف برهمه ایشان طاری گشته، نام خداوند عیسی را مکرم میداشتند.^{۱۹}

و سیاری از آنانی که ایمان آورده بودند آمدن دویه اعمال خود اعتراف کرده، آنها را فاش مینمودند.^{۲۰}

و جمعی از شعبدہ بازان کتب خویش را آورده، در حضور خلق سوزانیدند و چون قیمت آنها را حساب کردند، پنجاه هزار درهم بود بدینطور کلام خداوند ترقی کرده قوت میگرفت.^{۲۱}

و بعد از تمام شدن این مقدمات، پولس در روح عزیمت کرد که از مکادونیه و اخایه گذشت، به اورشلیم برود و گفت: «عذر فتم به آنها روم را نیز باید دید». پس دونفر از ملازمان خود یعنی تیوتاوس و ارسطوس را به مکادونیه روانه کرد و خود در آسیا چندی توقف نمود.^{۲۲}

در آن زمان هنگامهای عظیم درباره طریقت پرپاشد.^{۲۳}

زیرا شخصی دیمیتریوس نام زرگ که تصاویر بتکده ارطامیس از نقره میساخت و بجهت صنعتگران نفع خطیر پیدا مینمود، ایشان را ودیگرانی که در چنین پیشه اشتغال میداشتند،^{۲۴}

فراهم آورده، گفت: «ی مردمان شما گاه هستید که از این شغل، فراخی رزق مالاست.^{۲۵}

و دیده و شنیدهاید که نه تنها در افسس، بلکه تقریب در تمام آسیا این پولس خلق بسیاری را غواص نموده، منحرف ساخته است و میگوید اینهایی که به دستهای ساخته میشنوند، خدایان نیستند.^{۲۶}

پس خطر است که نه فقط کسب مالز میان رو دبلکه این هیکل خدای عظیم ارطامیس نیز حقیر شمرده شود و عظمت وی که تمام آسیا و بع مسکون اورام پیرستن در طرف شود».^{۲۷}

چون این راشنیدند، از خشم پر گشته، فریاد کرده، میگفتند که «زرگ است ارطامیس افسسیان».^{۲۸}

و تمامی شهریه شورش آمده، همه متفق به تماشاخانه تاختند و غایوس وارستrixس را که از اهل مکادونیه و همراهان پولس بودند با خود می کشیدند.^{۲۹}

اما چون پولس اراده نمود که به میان مردم درآید، شاگردان او را نگذاشتند.^{۳۰}

و بعضی از روسای آسیا که اورادوست میداشتند، نزد او فرستاده، خواهش نمودند که خود را به تماشاخانه نسپارند.^{۳۱}

و هر یکی صدایی علیحده میگردند زیرا که جماعت آشفته بودوا کثر غنی دانستند که برای چه جمع شده اند.^{۳۲}

پس اسکندر را از میان خلق کشیدند که یهودیان او را پیش از اختند و اسکندر به دست خود شاره کرده، خواست برای خود پیش مردم حجت پیاوید.^{۳۳}

لیکن چون دانستند که یهودی است همه به یک آواز فریب به دو ساعت نداشیدند که «زرگ است ارطامیس افسسیان».^{۳۴}

پس از آن مستوفی شهر خلق را ساكت گردانیده، گفت: «ی مردان افسسی، کیست که غنی داند که شهر افسسیان ارطامیس خدای عظیم و آن صنی را که از مشتری نازل شد پرسش میکند؟^{۳۵}

پس چون این امور را توان انکار کرد، شاماییا باید آرام باشد و هیچ کاری به تعجب نکند.^{۳۶}

زیرا که این اشخاص را آوردید که نه تاراج کنند گان هیکلاندونه به خدای شبابد گفته اند.^{۳۷}

پس هر گاه دیمیتریوس و همکاران وی ادعایی بر کسی دارند، ایام قضا مقراست و داوران معین هستند. با هم دیگر مر افعه باید کرد.^{۳۸}

واگدرامری دیگر طالب چیزی باشد، در محکمه شرعی فیصل خواهد پذیرفت.^{۳۹}

زیرا در خطریم که در خصوص فتنه امروز مبارز خواست شود چونکه هیچ علی نیست که درباره آن عذری برای این ازدحام توانیم آورد.^{۴۰}

این را گفته، جماعت را متفرق ساخت.

در مکادونیه و یونان

و بعد از تمام شدن این هنگامه، پولس شاگردان را طلبیده، ایشان را وداع غودوبه سمت مکادونیه روانه شد.

- ۲ و در آن نواحی سیر کرده، اهل آنجا را نصیحت بسیار نمود و به یونانستان آمد.
- ۳ و سه ماه توقف نمود و چون عزم سفر سوریه کرد و یهودیان در کمین وی بودند، اراده نمود که از راه مکادونیه مراجعت کند.
- ۴ و سپاه ترس از اهل بیرونی و از هر خسوس و سکنده از اهل تسالونیکی و غایبوس از دربه و تیپوتاوس و از مردم آسیاتیخیکس و ترو فیمیس تابه آسیا همراه اور فتند.
- ۵ و ایشان پیش رفته، در ترواس منتظر ماشدند.
- ۶ و اماماً بعد از یام فطیراز فلیپی به کشتی سوار شدیم و بعد از پنج روز به ترواس نزد ایشان رسیده، در آنجا هفت روز ماندیم.

زنده کردن افتخیخس

ودراول هفته چون شاگردان بجهت شکستن نان جمع شدند و پولس در فردای آن روز عازم سفر بود، برای ایشان موعظه میکرد و سخن او تا نصف شب طول کشید.

۷ و در بالا خانه‌ای که جمع بودیم چرا غبیسیار بود.

۸ ناگاه جوانی که افتخیخس نام داشت، تزدیر پیچه نشسته بود که خواب سنگین اوراد را بود و چون پولس کلام را طول میداد، خواب بر او مستول گشته، از طبقه سوم به زیرافتاده اور امر ده برداشتند.

۹ آنگاپولس به زیرآمد، بر او فتاده وی را در آغوش کشیده، گفت: «ضطراب مباشید زیرا که جان او در اوست.» پس بالارفته و نان را شکسته، خورد و تا طلوع فجر گفتگوی بسیار کرده، همچنین روانه شد.

۱۰ و آن جوان را زنده بردن و تسلی عظیم پذیرفتند.

وداع از رهبران افسس

اما ما به کشتی سوار شده، به اسوس پیش رفتم که از آنجا میباشد پولس را برداریم که بدینطور قرارداد زیرا خواست تا آنجا پیاده رود.

۱۱ پس چون در اسوس او را ملاقات کردیم، اور ابرداشته، به متیلینی آمدیم.

۱۲ و از آنجا به دریا کوچ کرده، روز دیگر به مقابله خیوس رسیدیم و روز سوم به ساموس وارد شدیم و در تروجیلیون توقف نموده، روز دیگر وارد میلیتس شدیم.

۱۳ زیرا که پولس عزیمت داشت که از محاذی افسس بگذرد، مباداً اور اسیدارنگی پیدا شود، چونکه تعجیل میکرد که اگر ممکن شود تارو ز پنطیکاست به اورشلیم برسد.

۱۴ پس از میلیتس به افسس فرستاده، کشیشان کلیسا را اطلیلید.

۱۵ و چون به نزدش حاضر شدند، ایشان را گفت: «رشامعلوم است که از روز اول که وارد آسیا شدم، چطور هر وقت با شما بسرمی بدم؛ که با کمال فروتنی و اشکهای بسیار و امتحانهایی که از مکاید یهودیون من عارض میشد، به خدمت خداوند مشغول میبودم.

۱۶ ۱۶ و چگونه چیزی را از آنچه برای شمامفید باشد، دریغ نداشتم بلکه آشکار او خانه به خانه شمارا الخبر و تعلیم مینمودم.

۱۷ و به یهودیان و یونانیان نیز از توبه به سوی خدا و ایمان به خداوند ماعیسی مسیح شهادت میدادم.

۱۸ و اینکه الان در روح بسته شده، به اورشلیم میروم و از آنچه در آنجا بر من واقع خواهد شد، اطلاعی ندارم.

۱۹ جز اینکه رو حلقه دشمنان در هر شهر شهادت داده، میگوید که بند ها وزحمات برایم مهیا است.

۲۰ لیکن این چیز هارابه هیچ میشم ارم، بلکه جان خود را عزیز نمی دارم تا در خود را به خوشی به انجام رسنم و آن خدمتی را که از خداوند عیسی یافته ام که به بشارت فیض خدا شهادت دهم.

۲۱ و الحال این رایی دانم که جمیع شما که در میان شما گشته و به ملکوت خدا موضعه کدهام، دیگر روی مر انخواهید دید.

۲۲ پس امر وزار شما گواهی میطلبم که من از خون همه بری هستم،

۲۳ زیرا که از اعلام نمودن شما به تمامی اراده خدا کوتاهی نکردم.

۲۴ پس نگاه دارید خویشن و تمامی آن گله را که رو حلقه شمارا بر آن اسقف مقرر فرمود تا کلیسا ای خدار ارعایت کنید که آن را به خون خود خریده است.

۲۵ زیرا من میدانم که بعد از رحلت من، گگان در نده به میان شما دار خواهد آمد که بر گله ترحم نخواهد نمود،

۲۶ وازمیان خود شما مردمانی خواهند برخاست که سخنان چخخواهند گفت تاشاگردان را در عقب خود بکشنند.

- ۳۱ لهدایدار بایشید و یاد آورید که مدت سه سال شبانه روز از تنبیه نمودن هر یکی از شباب اشکهای بازنایستادم.
- ۳۲ والحالا برادران شمارا به خداویه کلام فیض اوی سپارم که قادر است شمارا بنا کند و در میان جمیع مقدسین شمار امیراث بخشد.
- ۳۳ نفره یا طلای بالاس کسی راطمع نورزیدم، بلکه خود می دانید که همین دسته ا درفع احتیاج خود رفقاء خدمت میگرد.
- ۳۴ این همه را به شمامودم که میباید چنین مشقت کشیده، ضعفار ادستگیری نماید و کلام خداوند عیسی را به خاطر دارد که او گفت دادن از گرفتن فرخند هتر است.»

این بگفت وزانوزده، با همگی ایشان دعا کرد.

۳۷ و همه گریه بسیار کردند و بر گردن پولس آویخته، اورام بیوسیدند.

۳۸ و بسیار متمایل شدن خصوص بجهت آن سخنی که گفت: «عدازایزوی مر انخواهید دید.» پس اوراتابه کشته مشایعت نمودند.

بسی اورشیم

و چون از ایشان هجرت نمودیم، سفر در یا کردیم و یه راه راست به کوس آمدیم و روز دیگر به رودس وازانجایه پاترا.

۲ و چون کشیای یافتیم که عازم فینیقیه بود، بر آن سوار شده، کوچ کردیم.

۳ و قپس را به نظر آورد، آن را به طرف چپ رها کرد، به سوی سوریه رفتیم و در صور فرو آمدیم زیرا که در آنجام بیایست بار کشته را فرود آورند.

۴ پس شاگردی چند پیدا کرد، هفت روز در آنجام باندیم و ایشان به الهام روح به پولس گفتند که به اورشیم نزود.

۵ و چون آن روز هار ابر بردیم، روانه گشتم و همه بازنان و اطفال تایرون شهر مار مشایعت نمودن و یه کاره در یازانوزده، دعا کردیم.

۶ پس یک دیگر اوداع کرد، به کشته سوار شدیم و ایشان به خانه های خود برگشتند.

وماسفر در یارا به انعام رسانیده، از صور به پتو لا میس رسیدیم و برادران راسلام کرد، با ایشان یک روز ماندیم.

۸ در فردا آن روز، از آنجار وانه شده، به قیصر یه آمدیم و یه خانه فیلیس مبشر کیکی از آن هفت بود در آمده، نزدا ماندیم.

۹ واورا چهار دختر بیا که بود که نبوت میگردند.

و چون روز چند در آنجام باندیم، نبیای آغا بوس نام از یهودیه رسید،

ونزد ما آمده، کربنده پولس را گرفته و دسته اپایهای خود را بسته، گفت: «و حالقدس میگوید که یهودیان در اورشیم صاحب این کربنده همین طور

بسته، اورا به دسته ای امته خواهند سپرد.»

پس چون این راشنیدیم، مواهل آنچه ایماس نمودیم که به اورشیم نزود.

۱۳ پولس جواب داد: «ه میکنید که گریان شده، دل مر ایشکیزیرا من مستعدم کنه فقط قید شوم بلکه تادر اورشیم بیرم به خاطر نام خداوند عیسی.»

چون اونشنید خاموش شده، گفتیم: «نچه اراده خداوند است بشود.»

و بعد از آن ایام تدارک سفر دیده، متوجه اورشیم شدیم.

۱۶ و تنی چند از شاگردان قیصر یه همراه آمده، مار ازند شخصی مناسون نام که از اهل قپس و شاگرد قدیمی بود، آوردن تائزدا و منزل نماییم.

در اورشیم

و چون وارد اورشیم گشتم، برادران مارا به خشنودی پذیرفتند.

۱۸ و در روز دیگر، پولس مارا برداشت، نزدیعقوب رفت و همه کشیشان حاضر شدند.

۱۹ پس ایشان راسلام کرد، آنچه خدا بوسیله خدمت او در میان امته ایه عمل آورده بود، مفصلان گفت.

۲۰ ایشان چون این راشنیدند، خدار اتحید نموده، به وی گفتند: «ی برادر، آگاه هستی که چند هزارها از یهودیان ایمان آورده اند و جمیع در شریعت غیورند:»

و در باره تو شنیده اند که همه یهودیان را که در میان امته میباشند، تعلیم میدهی که از موسی اخraf نمایند و میگویی نباید اولاً خود را مختون ساخت و به سن رفتار نمود.

۲۲ پس چه باید کرد؟ البته جماعت جمع خواهند شد زیرا خواهند شنید که تو آمده ای.

۲۲ پس آنچه به عمل آور: چهار مرد تزد ماهستند که برایشان نذری هست.

۲۳ پس ایشان را برداشت، خود را با ایشان تلهیر نماؤ خرج ایشان را بده که سر خود را برآشند تا همه بدانند که آنچه درباره تو شنیده‌اند اصلی ندارد بلکه خود نیز را محافظت شریعت سلوک مینمایی.

۲۴ لیکن درباره آنانی که از امته ایمان آورده‌اند، مافرستادیم و حکم کردیم که از قربانی‌های بت و خون و حیوانات خفه شده وزناپر هیز نمایند.

۲۵ پس پولس آن اشخاص را برداشت، روز دیگر با ایشان طهارت کرده، به هیکل در آمد و از تکمیل ایام طهارت اطلاع داد تا هدیه‌ای برای هر یک از ایشان بگذرانند.

گفارشدن پولس

و چون هفت روز نزدیک به انجام رسید، یهودیای چند از آسیا اورادر هیکل دیده، تمامی قوم را به شورش آوردند و دست برآورد اخته، فریاد برآوردند که «ی مردان اسرائیلی، امداد کنید!» این است آن کس که برخلاف امت و شریعت و این مکان در هر جا همه را تعلیم میدهد. بلکه یونانیای چند را نیز به هیکل در آورد، این مکان مقدس را ملوث نموده است.

زیرا قبل از آن ترو فیمس افسوسی را با او در شهر دیده بودند و مظنه داشتند که پولس او را به هیکل آورد بود. پس تمامی شهر به حرکت آمد و خلق از دحام کرده، پولس را گرفتند و از هیکل بیرون کشیدند و فوراً در هر ایستاده.

۲۶ چون قصد قتل او میکردند، خبریه مین باشی سپاه رسید که «مامی او را شلیم به شورش آمده است.»

او بی درنگ سپاه و یوز باشیه را برداشت، بر سر ایشان تاخت. پس ایشان به مجرد دیدن مین باشی و سپاهیان، ارزیدن پولس دست برداشتند.

چون مین باشی رسید، اورا گرفته، فرمان داد تا اورا بند و زنجیر بینند و پرسید که «این کیست و چه کرده است؟»

اما بعضی از آن گروه به سخنی و بعضی به سخنی دیگر صدای میکردند. چون او به سبب شورش، حقیقت امر را توانست فهمید، فرمود تا اورا به قلعه بیاورند.

و چون به زینه رسید، اتفاق افتاد که لشکریان به سبب ازدحام مردم اورا برگرفتند،

زیرا گروهی کثیر از خلق از عقب او افتاده، صدای میزدند که «وراهلاک کن!»

چون نزدیک شد که پولس را به قلعه درآوردند، او بیه مین باشی گفت: آیا جاز است که به تو چیزی گویم؟ گفت: «یازبان یونانی را می‌دانی؟

مگر تو آن مصری نیستی که چندی پیش از این فتنه برانگیخته، چهار هزار مرد قتال را به پیابان برد؟»

پولس گفت: «ن مرد یهودی هستم از طرسوس قیلیقیه، شهری که بینام و نشان نیست و خواهش آن دارم که مراد اذن فرمای تابه مردم سخن گویم.»

چون اذن یافت، بر زینه ایستاده، به دست خود به مردم اشاره کرد؛ و چون آرامی کامل پیداشد، ایشان را به زبان عبرانی مخاطب ساخته، گفت.

سخنان پولس

«ی برادران عزیز و پدران، حقیقت را که الان پیش شمامیاً ورم بشنوید.»

چون شنیدند که به زبان عبرانی با ایشان تکلم می‌کند، بیشتر خاموش شدند. پس گفت:

«ن مرد یهودی هستم، متولد طرسوس قیلیقیه، اما تریت یافته بودم در این شهر در خدمت غمالائیل و در دقايق شریعت اجداد متعلم شده، درباره خدا غیور می‌بودم، چنان‌که همگی شما مردم می‌باشید.

۴ و این طریقت را تابه قتل مرا حتم می‌بودم به نوعی که مردان و زنان را بند نهاده، به زندان می‌انداختم،

چنان‌که رئیس کنه و تمام اهل شورا به من شهادت میدهند که از ایشان نامه‌های برادران گرفته، عازم دمشق شدم تا آنانی رانیز که در آنجا باشند قید کرده، به اورشلیم آورم تا سزا باندد.

۵ و در اثنای راه، چون نزدیک به دمشق رسیدم، قریب به ظهر ناگاه نوری عظیم از آسمان گردم من در خشید.

۶ پس بر زمین افتاده، هاتھی را شنیدم که به من می‌گوید: «ای شاول، ای شاول، چرا بر من جفا می‌کنی؟

۷ من جواب دادم: خداوندان تو کیستی؟ او مرد گفت: من آن عیسی ناصری هستم که تو بروی جفا می‌کنی.»

۸ و همراهان من نور را دیده، ترسان گشتندوی او را که با من سخن گفت شنیدند.

۹ ۱۰ گفتم: خداوندان چه کنم؟ خداوندان مرد گفت: برخاسته، به دمشق برو که در آنجا تورا مطلع خواهند ساخت از آنچه برایت مقرر است که بکنی.»

- ۱۱ پس چون از سطوت آن نور نایین گشتم، رفقا می‌دست مرآ گرفته، به دمشق رسانیدند.
- ۱۲ آنگاه شخصی متقدی بحسب شریعت، حناییانم که نزد همه یهودیان ساکن آنجانیکام بود، به نزد من آمده و استاده، به من گفت: ای برادر شاول، بینا شو که در همان ساعت بروی نگریستم.
- ۱۴ او گفت: خدای پدران ماتور ابرگرد تاراده اورابدی و آن عادل را بینی واژ زبانش سخنی بشنوی.
- ۱۵ زیرا از آنچه دیده و شنیده های تزدیع جمیع مردم شاهد برآو خواهی شد.
- ۱۶ وحال چراتا خیر مینمایی؟ برخیز و تعمید بگیر و نام خداوند را خواند، خود را از گاهانت غسل ده.
- ۱۷ و چون به اورشلیم برگشته، در هیکل دعای می‌کردم، بخود شدم.
- ۱۸ پس اورادیدم که به من می‌گوید: بشتاب و ازا اورشلیم به زودی روانه شوزیرا که شهادت تورادر حق من نخواهد پذیرفت.
- ۱۹ من گفتم: خداوندا، ایشان میدانند که من در هر کنیسه مومنین توراحبس کرده، میزدم؛ وهنگامی که خون شهید تو استیفان را میریختند، من نیز ایستاده، رضاباندادم و جامه های قاتلان اورانگاه میداشتم.
- ۲۱ او به من گفت: روانه شوزیرا که من تورا به سوی امت های بعید می فرمسم.»
- پس تاین سخن بد و گوش گرفتند؛ آنگاه آواز خود را بلند کرده، گفتند: «ین شخص را از روی زمین بردار که نزد هماندن او جایز نیست!»
- و چون غوغای نموده و جامه های خود را افسانده، خاک به هوامیریختند، مین باشی فرمان داد تا اورابه قلعه در آوردند و فرمود که اورابه تازیانه امتحان کنند تا بفهمد که به چه سبب اینقدر برآوفریاد می‌کردند.
- ۲۵ وقتی که اورابه رسما نهاده بودند، پولس به یوز باشیای که حاضر بود گفت: «یا بر شما جایز است که مردی رومی را بمحاجت هم تازیانه زنید؟» چون یوز باشی این را شنید، نزد مین باشی رفت، اورا خبرداده، گفت: «ه میخواهی بکنی زیرا این شخص رومی است؟»
- پس مین باشی آمده، به او گفت: «رابکو که تورو می هستی؟» گفت: «لی!»
- مین باشی جواب داد: «ن این حقوق را به مبلغ خطیر تحصیل کردم!» پولس گفت: «مامن در آن مولد شدم.» در ساعت آنانی که قصد تفتیش ادا شتند، دست ازا و برداشتند و مین باشی ترسان گشت چون فهمید که رومی است از آن سبب که اورابسته بود.
- ۳۰ بامداد ان چون خواست درست بفهمد که یهودیان به چه علت مدعا او میباشدند، اورا از زندان بیرون آورده، فرمود تاروسای کنه و تمای اهل سورا حاضر شوند و پولس را پایین آورده، در میان ایشان برپا داشت.

پولس در حضور اهل شورا

- پس پولس به اهل شورانیک نگریسته، گفت: «ی برادران، من تا امروز یا کمال ضمیر صالح در خدمت خدار فتار کرده ام.» آنگاه حناییا، رئیس کنه، حاضران را فرمود تا به دهانش زند.
- ^۳ پولس بدو گفت: «دانورا خواهد زد، ای دیوار سفید شده! تو نشسته ای تام ابر حسب شریعت داوری کنی و به ضد شریعت حکم به زدنم میکنی؟» حاضران گفتند: «یاریس کنه خدار دشنام میدهی؟»
- پولس گفت: «ی برادران، ندانستم که رئیس کنه است، زیرا مکتوب است حاکم قوم خود را بد میگویی.»
- چون پولس فهمید که بعضی از صدو قیان و بعضی از فریسانند، در مجلس نداد رداد که «ی برادران، من فریسی، پسر فریسی هستم و برای امید و قیامت مردگان از من باز پرس میشود.»
- چون این را گفت، در میان فریسان و صدو قیان منازعه برپاشدو جماعت دو فرقه شدند، زیرا که صدو قیان منکر قیامت و ملائکه و ارواح هستند لیکن فریسان قائل به هر دو.
- ^۹ پس غوغای عظیم برپاشدو کاتبان از فرقه فریسان بر خاسته مخاصمه نموده، میگفتند که «راین شخص هیچ بدی نیافتها یم و اگر روحی یافر شتی با او سخن گفته باشد با خدا جنگ نباید نمود.»
- و چون منازعه زیاد تر میشد، مین باشی ترسید که مبادا پولس را بدرند. پس فرمود تا سپاهیان پایین آمده، اورا از میانشان برداشت، به قلعه در آوردند. و در شب همان روز خداوند نزد او آمده، گفت: «ی پولس خاطر جمع باش زیرا چنانکه در اورشلیم در حق من شهادت دادی، همچنین باید در روم نیز شهادت دهی.»
- و چون روز شد، یهودیان بایکدیگر عهد بسته، برخویشتن لعن کردند که تا پولس را نکشند، نخورند و نتوشنند.

- ۱۳ و آنانی که در باره این هم قسم شدند، زیاده از چهل نفر بودند.
- ۱۴ اینها زدروسای که نه و مشایخ رفته، گفتند: «رخوبشتن لعنت سخت کردیم که تا پولس رانکشیم چیزی نچشیم.
- ۱۵ پس الان شباب اهل شورا، مین باشی راعلام کنید که اورا زد شما پیاورد که گویا اراده دارید در احوال اونی کوترا تحقیق نمایید؛ وما حاضر هستیم که قبل از رسیدنش اورا بکشیم».
- اما خواهرزاده پولس از کمین ایشان اطلاع یافته، رفت و به قلعه درآمد، پولس را گاها نید.
- ۱۶ پولس یکی از یوز باشیان را طلبیده، گفت: «ین جوان را زدمین باشی بیرزی را خبری دارد که به او بگوید».
- پس اورا برداشته، به حضور مین باشی رسانیده، گفت: «ولس زندانی مر اطلبیده، خواهش کرد که این جوان را به خدمت تو بیاورم، زیرا چیزی دارد که به توعرض کند».
- پس مین باشی دستش را گرفته، به خلوت بردو پرسید: «هچیز است که می خواهی به من خبر دهی؟»
- عرض کرد: «هودیان متفق شده اند که از تو خواهش کنند تا پولس را فدا به مجلس شورا در آوری که گویا اراده دارند در حق او زیاد تر تفتیش نمایند.
- ۲۱ پس خواهش ایشان را الجابت مفرمازیرا که بیشتر از چهل نفر از ایشان در کمین و یاندویه سوگند عهد بسته اند که تا اورانکشند چیزی نخورند و نیاشامند و الان مستعد و منتظر و عده تو میباشدند».
- مین باشی آن جوان را مرخص فرموده، قد غن نمود که «هیچ کس مگو که مر الازین را مطلع ساختی».
- پس دونفر از یوز باشیان را طلبیده، فرمود که «ویست سپاهی و هفتاد سوار و دویست نیز هدار در ساعت سوم از شب حاضر سازید تا به قیصر یه بروند؛ و مر کبی حاضر کنید تا پولس را سوار کرده، اورا به سلامتی به نزد فیلکس والی بر ساند».
- ونامه ای بدین مضمون نوشته: «لودیوس لیسیاس، به والی گرامی فیلکس سلام میرساند.
- ۲۷ یهودیان این شخص را گرفته، قصد قتل او داشتند. پس با سپاه رفته، اورا از ایشان گرفتم، چون دریافت کرده بودم که رویی است.
- ۲۸ چون خواستم بفهمم که به چه سبب بروی شکایت میکنند، اورا به مجلس ایشان درآوردم.
- ۲۹ پس یافتم که در مسائل شریعت خود ازاوشکایت میدارند، ولی هیچ شکوهای مستوجب قتل یابند نمی دارند.
- ۳۰ و چون خبر یافتم که یهودیان قصد کمین سازی برای اودارند، بیدرنگ اورا در شب برداشته، به انتیا تریس رسانیدند.
- پس سپاهیان چنانکه مامور شدند، پولس را در شب برداشته، به انتیا تریس رسانیدند.
- ۳۲ و بامداد اسوار اران را گذاشت که با او بروند، خود به قلعه برگشتند.
- ۳۳ چون ایشان وارد قیصر یه شدند، نامه را به والی سپرندند و پولس رانیز نزدا او حاضر ساختند.
- ۳۴ پس والی نامه را ملاحظه فرموده، پرسید که از کدام ولايت است. چون دانست که از قیلیقيه است، گفت: «ون مدعيان تو حاضر شوند، سخن تورا خواهم شنید.» و فرمود تا اورا در سرای هیرودیس نگاهدارند.
- ### محاکمه در حضور فیلکس
- و بعد از پنج روز، حنایی ای رئیس که نه با مشایخ و خطبی تر تلس نام رسیدند و شکایت از پولس نزد والی آوردنده.
- ۲ و چون اورا الحضار فرمود، تر تلس آغاز داعموده، گفت: چون از وجود تو در آسایش کامل هستیم و احسانات عظیمه از تدابیر تو بدين قوم رسیده است، ای فیلکس گرامی،
- در هر جا و در هر وقت این را در کال شکرگذاری میپذیریم.
- ۴ ولی کن تا تو را زیاده مصدع نشوم، مستدعی هستم که از راه نوازش مختصر عرض مارا بشنوی.
- ۵ زیرا که این شخص را مفسد و فته انگیز یافته ایم در میان همه یهودیان ساکن ربع مسکون واژ پیشوایان بدعت نصاری.
- ۶ و چون او خواست هیکل را ملوث سازد، اورا گرفته، اراده داشتم که به قانون شریعت خود بر اوداوري نمایم.
- ۷ ولی لیسیاس مین باشی آمده، اورا به زور لیسیار از دستهای مایرون آورد، و فرمود تا مدعیانش نزد تو حاضر شوند؛ و ازا بعد از امتحان میتوانی دانست حقیقت همه این اموری که مبارا و ادعای میکنیم، و یهودیان نیز با او متفق شده گفتند که چنین است.

چون والی به پولس اشاره نمود که سخن بگوید، او جواب داد: «زان رو که میدانم سالهای بسیار است که تواح کمین قوم میباشی، به خشنودی و افرجه درباره خود میآورم.

۱۱ زیرا تو میتوانی دانست که زیاده از دوازده روز نیست که من برای عبادت به اورشلیم رفت، و مرانیا فتند که در هیکل با کسی مباحثه کنم و نه در کایسیا شهر که خلق را به شورش آورم.

۱۳ وهم آنچه الان بر من ادعای میکند، نمی تواند اثبات نمایند.

۱۴ لیکن این رازد توارق ارمیکنم که به طریقی که بدعت میگویند، خدای پدران را عبادت میکنم و به آنچه در تورات و انجیل مکتوب است معتقدم، و به خدا امیدوارم چنانکه ایشان نیز قبول دارند که قیامت مردگان از عادلان و ظالمان نیز خواهد شد.

۱۶ و خود را در این امر ریاضت میدهم تا پوسته ضمیر خود را به سوی خدا و مردم پیلغزش نگاه دارم.

۱۷ و بعد از سالهای بسیار آمد تا صدقات و هدایا برای قوم خود بیاورم.

۱۸ و در این امور چند نفر از یهودیان آسیام را در هیکل مطهریا منتبدون هنگامه یا شورشی.

۱۹ وایشان میباشد نیز در انجاز دتو حاضر شوند تا گرفتی بر من دارند ادعا کنند.

۲۰ یا بینان خود بگویند اگر گاهی از من یافتند وقتی که در حضور اهل شورا ایستاده بودم،

مگر آن یک سخن که در میان ایشان ایستاده، بدان ندا کردم که درباره قیامت مردگان از من امر روز پیش شما باز پرس میشود».

آنگاه فیلکس چون از طریقت نیکوترا گاهی داشت، امر ایشان را تاخیر انداخته، گفت: «ون لیسیاس مین باشی آید، حقیقت امر شمارا در یافته خواهم کرد».

پس بوز باشی را فرمانداد تا پولس رانگاه دارد و اورآزادی دهد و احدی از خویشانش را از خدمت و ملاقات او منع نکند.

۲۴ و بعد از روزی چند فیلکس بازوجه خود در سلا که زنی یهودی بود، آمده پولس را طلبیده، سخن او را درباره ایمان مسیح شنید.

۲۵ و چون او درباره عدالت و پرهیز کاری و داوری آینده خطاب میکرد، فیلکس ترسان گشته، جواب داد که «حال برو چون فرصت کنم ترا باز خواهم خواند».

و نیز آمید میداشت که پولس او را نقدی بدهد تا اورآزاد ساز دوازین جهت مکروی را خواسته، بالا گفتگو میکرد.

۲۷ اما بعد از انقضای دو سال، پورکیوس فستوس، خلیفه ولایت فیلکس شدو فیلکس چون خواست بر یهود منت نمد، پولس را در زندان گذاشت.

محاکمه در حضور فستوس

پس چون فستوس به ولایت خود رسید، بعد از سه روز از قیصریه به اورشلیم رفت.

۲ و رئیس کهنه واکار یهود نزد او پولس ادعا کردند و بدلا از تماس غوده، منتی بروی خواستند تا اورابه اورشلیم بفرستند و در کمین بودند که او را در راه بکشند.

۴ اما فستوس جواب داد که «ولس را باید در قیصریه نگاه داشت» زیرا خود را داده داشت به زودی آنچه بود.

۵ و گفت: «س کسانی از شما که میتوانند همراه بیانند تا گرچیزی در این شخص یافت شود، بر او اعداع نمایند.»

و چون بیشتر از ده روز در میان ایشان توقف کرده بود، به قیصریه آمد و بامداد ان بر مسند حکومت برآمده، فرمود تا پولس را حاضر سازند.

۷ چون او حاضر شد، یهودیانی که از اورشلیم آمده بودند، به گردای ایستاده، شکایهای بسیار و گران بر پولس آوردند ولی اثبات نتوانستند کرد.

۸ او جواب داد که «به شریعت یهود نه به هیکل و نه به قیصر هیچ گاه کرد هام.»

اما چون فستوس خواست بر یهود منت نمد، در جواب پولس گفت: «یا میخواهی به اورشلیم آیی تادر آنچه در این امور به حضور من حکم شود؟»

پولس گفت: «رحم که قیصر ایستاده ام که در آنچه میاید محکمه من بشود. به یهود هیچ ظلمی نکرده ام، چنانکه تو نیز نیکو میدانی.»

۱۱ پس هر گاه ظلمی یا عملی مستوجب قتل کرده باشم، از مردن دریغ ندارم. لیکن اگر هیچیکی از این شکایهای که اینها بر من میآورند اصلی

ندارد، کسی نمی تواند من را به ایشان سپارد. به قیصر رفع دعوی میکنم.»

آنگاه فستوس بعد از مکالمه با اهل شورا جواب داد: «یا به قیصر رفع دعوی کردی؟ به حضور قیصر خواهی رفت.»

و بعد از مرور یا میان چند، اگر پیاس پادشاه و بر نیکی برای تحيیت فستوس به قیصریه آمدند.

- ^{۱۴} و چون روزی بسیار در آنجا توقف نمودند، فستوس برای پادشاه، مقدمه پولس را بیان کرده، گفت: «ردى است که فیلکس اورادریند گذاشته است، که درباره او وقتی که به اورشلیم آمد، روسای کهنه و مشایخ یهود مر اخبردادند و خواهش نمودند که برآورده شود.
- ^{۱۵} در جواب ایشان گفت که رومیان را رسم نیست که احدی را بسپارند قبل از آنکه مدعی علیه مدعا خود را و بروشود و افراد حضور دهند که ادعای ایشان را جواب گوید.
- ^{۱۶} پس چون ایشان در آنجا جمع شدند، پیدرنگ در روز دوم مر مستند نشسته، فرمودم تا آن شخص را حاضر کردند.
- ^{۱۷} و مدعا نش بربا ایستاده، از آنچه من گمان میردم هیچ ادعابروی نیاوردن.
- ^{۱۸} بلکه مسالهای چند برآورید که درباره مذهب خود و در حق عیسی نامی که مرده است و پولس میگوید که اوزنده است.
- ^{۱۹} و چون من در اینگونه مسایل شک داشتم، از او پرسیدم که آیا می خواهی به اورشلیم بروی تا در آنجا این مقدمه فیصل پذیرد؟
- ^{۲۰} ولی چون پولس رفع دعوی کرد که برای حما که او غسطس محفوظ ماند، فرمان دادم که اورانگاه بدارند تا اورا به حضور قیصر روانه نمایم»
- اگر پیاس به فستوس گفت: «نیز می خواهم این شخص را بشنو». گفت: «ردا اورا خواهی شنید.»
- پس با مدادان چون اگر پیاس و برنیکی با حشمتی عظیم آمدن دویه دار الاستماع بامین باشیان و بزرگان شهر داخل شدند، به فرمان فستوس پولس را حاضر ساختند.
- ^{۲۴} آنگاه فستوس گفت: «اگر پیاس پادشاه، وای همه مردمانی که نزد ما حضور دارید، این شخص را می بینید که درباره او تمایی جماعت یهود چه در اورشلیم و چه در آنجا فریاد کرده، از من خواهش نمودند که دیگر نباید زیست کند.
- ^{۲۵} ولیکن چون من در یافتم که او هیچ عملی مستوجب قتل نکرده است و خود به او غسطس رفع دعوی کرد، اراده کردم که اورا بفرستم.
- ^{۲۶} و چون چیزی درست ندارم که درباره او به خداوند گار مرقوم دارم، از این جهت اورانزد شما علی الخصوص در حضور توای اگر پیاس پادشاه آوردم تا بعد از تفحص شاید چیزی یافته بنگارم.
- ^{۲۷} زیرا مر اخلاق عقل مینماید که اسیری را بفرستم و شکایتیابی که برآوست معروض ندارم.»

سختان پولس در حضور اغرا پیاس

- اگر پیاس به پولس گفت: «رخصی که کیفیت خود را بگویی.»
- که «ی اگر پیاس پادشاه، سعادت خود را در این میدانم که امر وزدر حضور توجه پیاورم، درباره همه شکایتیابی که یهود از من میدارند.
- ^۳ خصوص چون تودر همه رسوم و مسایل یهود عالم هستی، پس از تومستد عی آنم که تحمل فرموده، مر بشنوی.
- ^۴ رفتار مر از جوانی چونکه از ابتداد میان قوم خود در اورشلیم بسر میردم، تمامی یهود می دانند و مر ازاول میشناسند هر گاه بخواهند شهادت دهند که به قانون پارساتین فرقه دین خود فریسی میبودم.
- ^۵ والحال بحسب امید آن و عده ای که خدابه اجاد دمداد، بر من ادعا میکنند.
- ^۶ و حال آنکه دوازده سبط ما شبانه روز بجده و جهد عبادت میکنند محض امید تحصیل همین و عده که بجهت همین امید، ای اگر پیاس پادشاه، یهود بر من ادعا میکنند.
- «ما چرا محال میپندازیم که خدام را دگان را برخیزند؟
- من هم در خاطر خود میپنداشم که به نام عیسی ناصری مخالفت بسیار کردن واجب است،
- چنانکه در اورشلیم هم کردم و از روسای کهنه قدرت یافته، بسیاری از مقدسین را در زندان حبس میکردم و چون ایشان را می کشتند، در فتواشریک میبودم.

- ^{۱۱} و در همه کلایس بارها ایشان را حمایت رسانیده، مجبور می ساختم که کفر گویند و بر ایشان به شدت دیوانه گشته تا شهرهای بعید تعاقب میکردم.
- ^{۱۲} در این میان هنگامی که با قدرت و اجازت از روسای کهنه به داشتن میرفتم، در رخشنده تراز خورشید که در دور من ورقا یام تایید.
- در راه، ای پادشاه، در وقت ظهر نوری را از آسمان دیدم، در رخشنده تراز خورشید که در دور من ورقا یام تایید.
- ^{۱۴} و چون همه بر زمین افتادیم، هاتفی را شنیدم که مر ابه زبان عربی مخاطب ساخته، گفت: ای شاول، شاول، چرا بر من جفایم کنی؟ تو را بر میخها لگزدند دشوار است.»

- ۱۵ من گفت: خداوندان تو کبستی؟ گفت: من عیسی هستم که توب من جفامیکنی.
- ۱۶ ولیکن برخاسته، برپا بایست زیرا که بر تو ظاهر شدم تا تو را خادم و شاهد مقرر گردانم بر آن چیزهایی که مراد آنها دیدهای و برآنچه به تو در آن ظاهر خواهم شد.
- ۱۷ و توارهایی خواهم داد از قوم وا زامت هایی که تو را به نزد آنها خواهم فرستاد، تا چشممان ایشان را باز کنی تا از ظلمت به سوی نور و از قدرت شیطان بچابن خدار گردند تا آمر زش گاهان و میراثی در میان مقدسین بوسیله ایمانی که بر من است بیابند.
- ۱۸ آن وقتی اگر پیاس پادشاه، رویای آسمانی را نافرمانی نور زیدم.
- ۱۹ بلکه نخست آنانی را که در دشوق بودند و در او را شلیم و در تمامی مرزویوم یهودیه و امتهارانی زاعلام مینمودم که توبه کنند و به سوی خدا بازگشت نمایند و اعمال لایقه توبه را به جا آورند.
- ۲۰ به سبب همین امور یهود مرادر هیکل گرفته، قصد قتل من کردند.
- ۲۱ اما از خدا اعانت یافت، تا امر وزباق ماندم و خرد و بزرگ را اعلام مینمایم و حرف نمی گویم، جزا نچه انبیا و موسی گفتند که میباشد واقع شود، که مسیح میباشد زحمت بینند و نبر قیامت مردگان گشته، قوم و امتهار ابه نور اعلام نماید.
- ۲۲ چون او بدين سخنان، حجت خود را می آورد، فستوس به آواز بلند گفت: «ی پولس دیوانه هستی! کثرت علم تو را دیوانه کرده است!» گفت: «ی فستوس گرامی، دیوانه نیست بلکه سخنان راستی و هوشیاری را میگویم.
- ۲۳ زیرا پادشاهی که در حضور او به دلیری سخن میگویم، از این امور مطلع است، چونکه مرایقین است که هیچیک از این مقدمات بر او مخفی نیست، زیرا که این امور در خلوت واقع نشد.
- ۲۴ ای اگر پیاس پادشاه، آیا به انبیا ایمان آوردهای؟ میدانم که ایمان داری! اگر پیاس به پولس گفت: «ه کمی تر غیب میکنی که من مسیحی بگرم؟»
- ۲۵ پولس گفت: «ز خدا خواهش میداشتم یا به قلیل یا به کثیر، نه تنها تو بلکه جمیع این اشخاصی که امر و ز سخن مرای شنوند مثل من گردند، جز این زنجیرها!» چون این را گفت، پادشاه و والی و برندیکی و سایر مجلسیان برخاسته، رفند و بایکدیگر گفتگو گرده، گفتند: «بن شخص هیچ عملی مستوجب قتل یا حبس نکرده است.» و اگر پیاس به فستوس گفت: «گراین مرد به قیصر رفع دعوی خود نمی کرد، اور آزاد کردن ممکن میبود.»
- ### حرکت بسوی روم
- چون مقرر شد که به ایطالیا بروم، پولس و چند زندانی دیگر ابه یوز باشی از سپاه اغسطس که یولیوس نام داشت، سپر دند.
- ۲ و به کشتی ادراما میتینی که عازم بنادر آسیا بود، سوار شده، کوچ کردیم و اورست خس از اهل مکادونیه از تساوی نیک همراه مابود.
- ۳ روز دیگر به صیدون فرو رود آمدیم و یولیوس با پولس ملاطفت نموده، اور اجازت داد که نزد دوستان خود رفته، از ایشان نوازش یابد.
- ۴ وا ز آنچار وانه شده، زیر قبرس گذشتیم زیرا که باد مخالف بود.
- ۵ وا ز دریای کار قیلیقیه و پمپلیه گذشته، به میرای لیکیه رسیدیم در آنجایی یوز باشی کشتی اسکندریه را یافت که به ایطالیا میرفت و مارا بر آن سوار گرد.
- ۶ و چند روزیه آهستگی رفته، به قنیدس به مشقت رسیدیم و چون باد مخالف مامی بود، در زیر کریت نزدیک سلمونی راندیم، و به دشواری از آنجا گذشته، به موضعی که به بنادر حسنہ مسی و قریب به شهر لسائیه است رسیدیم.
- ۷ و چون زمان منقضی شد در این وقت سفر دریا خطرناک بود، زیرا که ایام روزه گذشته بود، پولس ایشان را نصیحت کرده، گفت: «ی مردمان، میبینم که در این سفر ضرر و خسaran بسیار پیدا خواهد شد، نه فقط بار و کشتی را بلکه جانهای مارانیز.»
- ولی یوز باشی ناخد او صاحب کشتی را بیشتر از قول پولس اعتنامود.

- ۱۲ و چون آن بندرنیکوبود که زمستان را در آن بسر برند، اکثر چنان مصلحت داشتند که از آنجا نقل کنند تا گریمکن شود خود را به فینیکس سرانی نماید، زمستان را در آنجا بسر برند که آن بندری است از کریت موافقه مغرب جنوبی و مغرب شمالی.
- ۱۳ و چون نسیم جنوبی وزیدن گرفت، گان بردند که به مقصده خویش رسیدند. پس لنگر برداشتم و از کاره کریت گذشتیم.
- ۱۴ لیکن چیزی نگذشت که بادی شدید که آن را اور کلیدون مینامند از بالای آن زدن گرفت.
- ۱۵ در ساعت کشتی ریبوده شده، رویه سوی باد نتوانست نهاد. پس آن را از دست داده، بی اختیار رانده شدیم.
- ۱۶ پس در زیر جزیرهای که کلو دی نام داشت، دوان دوان رفیم و به دشواری زورق را در قبض خود آوردیم.
- ۱۷ و آن را برداشته و معونات را استعمال نموده، کمر کشتی را بستند و چون ترسیدند که به ریگزار سیرتس فروروند، جبال کشتی را فرو کشیدند و همچنان رانده شدند.
- ۱۸ و چون طوفان بر ماغله مینمود، روز دیگر، بار کشتی را بیرون انداختند.
- ۱۹ و روز سوم به دستهای خود آلات کشتی را به دریا انداختیم.
- ۲۰ و چون روزهای بسیار آفتاب و ستارگان راندیدند و طوفانی شدید بر مایمیافتاد، دیگر هیچ امید نجات برای مانند.
- و بعد از گرسنگی بسیار، پولس در میان ایشان ایستاده، گفت: «ی مردمان، نخست میایست سخن مر اپذیر فته، از کریت نقل نکرده باشید تا این ضرر و خسaran رانی نمینم.
- ۲۲ اکنون بیز شمار انصیح میکنم که خاطر جمع باشید زیرا که هیچ ضرری به جان یکی از شما نخواهد رسید مگر به کشتی.
- ۲۳ زیرا که دوش، فرشته آن خدایی که از آن او هستم و خدمت اور امیکنم، به من ظاهر شده، گفت: ای پولس ترسان مباش زیرا باید تو در حضور قیصر حاضر شوی. و اینک خدا همه همسفران تورا به تو بخشیده است.
- ۲۴ پس ای مردمان خو شحال باشید زیرا ایمان دارم که به همان طور که به من گفت، واقع خواهد شد.
- ۲۵ لیکن باید در جزیرهای پیغتیم»
- و چون شب چهاردهم شدو هنوز در دریا ای ادریا به هر سورانده میشدیم، در نصف شب ملاحان گان بردند که خشکی نزدیک است.
- ۲۶ پس بیایش کرده، بیست قامت یافتد. وقد ری پیشتر فته، باز بیایش کرده، پانزده قامت یافتد.
- ۲۷ و چون ترسیدند که به صخره های پیغتیم، از پیش کشتی چهار لنگر انداخته، تمنامیکردند که روز شود.
- ۲۸ اما چون ملاحان قصد داشتند که از کشتی فرار کنند و زورق را به دریا انداختند به بناهای که لنگر هارا از پیش کشتی بکشند، پولس بوز باشی و سپاهیان را گفت: «گراینها در کشتی غماند، نجات شما ممکن نباشد.» آنگاه سپاهیان ریسمانهای زورق را بریده، گذاشتند که پیغت.
- چون روز نزدیک شد، پولس از همه خواهش نمود که چیزی بخورند. پس گفت: «مر و روز چهاردهم است که انتظار کشیده و چیزی نخورد، گرسنه مانده اید.
- ۲۹ پس استدعای من این است که غذا بخورید که عافیت برای شما نخواهد بود، زیرا که مویی از سر هیچیک از شما نخواهد افتاد.» این بگفت و در حضور همه نان گرفته، خدار اشکر گفت و پاره کرده، خوردن گرفت.
- ۳۰ پس همه قوی دل گشته نیز غذا خوردن.
- ۳۱ و جمله نفووس در کشتی دویست و هفتاد و شش بودیم.
- ۳۲ چون از غذا سیر شدند، گندم را به دریا ریخته، کشتی را سبک کردند.
- اما چون روز، روش نشد، زمین را نشاختند؛ لیکن خلیجی دیدند که شاطیای داشت. پس رای زندند که اگر ممکن شود، کشتی را بر آن برانند.
- ۳۳ و بند لنگر هارا بریده، آنها را در دریا گذاشتند و بند های سکان را باز کرده، و بادبان را برای باد گشاده، راه ساحل را پیش گرفتند.
- ۳۴ اما کشتی را در مجمع بخربن به پایاب رانده، مقدم آن فرو شده، پیحرکت ماندولی مونترش از لطمeh امواج در هم شکست.
- آنگاه سپاهیان قصد قتل زندانیان کردند که مبادا کسی شنا کرده، بگزید.
- ۳۵ لیکن بوز باشی چون خواست پولس را بر هاند، ایشان را از این اراده بازداشت و فرمود تا هر که شناوری دارد، نخست خویشتن را به دریا انداخته به ساحل رساند.
- ۳۶ وبعضی بر تخته ای بعضی بر چیزهای کشتی و همچنین همه به سلامتی به خشکی رسیدند.

در ملیطه

و چون رستگار شدند، یافتند که جزیره ملیطه نام دارد.

۲ و آن مردمان بر بری با ما کمال ملاطفت نمودند، زیرا به سبب باران که میبارید و سرما آش افروخته، همه مارا پذیرفتند.

۳ چون پولس مقداری هیزم فراهم کرده، برآتش مینهاد، به سبب حرارت، افعیای بیرون آمده، بر دستش چسبید.

۴ چون بر بریان جانور را از دستش آویخته دیدند، بایکدیگرمی گفتند: «لاشک این شخص، خونی است که با اینکه از دریار است، عدل نمی‌گزارد که زیست کنند.»

اما آن جانور را در آتش افکنده، هیچ ضرر نیافت.

۶ پس منتظر بودند که او آماس کندی باغته افتاده، بمیرد. ولی چون انتظار سیار کشیدند و دیدند که هیچ ضرری بدون نرسید، برگشته گفتند که خدایی است.

و در آن نواحی، املاک رئیس جزیره که پولیوس نام داشت بود که او مارا به خانه خود طلبیده، سه روزیه مهر بانی مهمانی نمود.

۸ از قضای پرپولیوس رارنج تپ و اسهال عارض شده، خفته بود. پس پولس نزدی آمده و دعا کرده و دست بر او گذارد، اورا شفاداد.

۹ و چون این امر واقع شد، سایر مریضانی که در جزیره بودند آمده، شفای افتند.

۱۰ وایشان مارا اکرام بسیار نمودند و چون روانه میشدیم، آنچه لازم بود برای ما حاضر ساختند.

در روم

و بعد از سه ماه به کشتی اسکندریه که علامت جوزا داشت و زمستان را در جزیره بسر برده بود، سوار شدیم.

۱۲ و همسرا کوس فرود آمده، سه روز توقف نمودیم.

۱۳ وازانچادر زده، به ریغیون رسیدیم و بعد از یک روز بیاد جنوی وزیده، روز دوم وارد پو طبیولی شدیم.

۱۴ و در آنچه بادران یافته، حسب خواهش ایشان هفت روز ماندیم و همچنین به روم آمدیم.

۱۵ و برادران آنچه چون از احوال مامطلع شدند، به استقبال مایرون آمدند تا فورن اپیوس و سه دکان. پولس چون ایشان را دید، خدار اشکر نموده، قوی دل گشت.

۱۶ و چون به روم رسیدیم، یوزباشی زندانیان را به سردار افواج خاصه سپرد. اما پولس را جازت دادند که بایک سپاهی که محافظت او میکرد، در منزل خود بماند.

و بعد از سه روز، پولس بزرگان یهود را طلبید و چون جمع شدند به ایشان گفت: «ی برادران عزیز، با وجودی که من هیچ عملی خلاف قوم و رسوم اجداد نگرده بودم، همان مرادر اورشلیم بسته، به دستهای رومیان سپرده نموده.»

۱۸ ایشان بعد از تفحص چون در من هیچ علت قتل نیافتند، اراده کردند که مرارها کنند.

۱۹ ولی چون یهود مخالفت نمودند، ناچار شد به قیصر رفع دعوی کردم، نه تا انکه از امت خود شکایت کنم.

۲۰ اکنون بدین جهت خواستم شمار املاقات کنم و سخن گویم زیرا که بجهت امید اسرائیل، بدین زنجیر لسته شدم.»

وی را گفتند: «اهیچ نوشته در حق توایه یهودیه نیافرته ایم و نه کسی از برادرانی که از آنچه آمدند، خبری یاسخن بدی درباره تو گفته است.

۲۲ لیکن مصلحت دانستیم از تو مقصود تواریش نمیزیم زیرا مارا معلوم است که این فرقه را در هرجا بدی گویند.»

پس چون روزی برای وی معین کردند، بسیاری تزداویه منزلش آمدند که برای ایشان به ملکوت خدا شهادت داده، شرح مینمود و از تورات موسی و انبیا از صبح تا شام در باره عیسی اقامه حجت میکرد.

۲۴ پس بعضی به سخنان او ایمان آوردند و بعضی ایمان نیاورند.

۲۵ و چون بایکدیگر معارضه میکردند، ازاوج داشدند بعد از آنکه پولس این یک سخن را گفته بود که «و حاقدس به وساطت اشعیای بنی به اجداد مانیکو خطاب کرده،

گفته است که نزد این قوم رفته بدیشان بگویه گوش خواهید شنید و نخواهید فهمید و نظر کرده خواهید نگریست و نخواهید دید؛

زیرا دل این قوم غلیظ شده و گوش شاهی سنگین میشنوند و چشمان خود را بر هم نهاده اند، مبادا به چشمان بینند و یه دل بفهمند و باز گشت کنند تا ایشان را شفابخشیم.»

۲۸ پس بر شام معلوم باد که نجات خدا از دامتها فرستاده می‌شود و ایشان خواهند شنید.»

چون این را گفت یهودیان رفتند و بایک‌یگر مباحثه بسیار می‌کردند.

۳۰ اما پولس دو سال تمام در خانه اجاره‌ای خود ساکن بود و هر که به نزد او می‌آمد، می‌پذیرفت.

۳۱ و به ملکوت خدا موعظه مینمود و با کمال دلیری در امور عیسی مسیح خداوندان دون مانع تعلیم میداد.

رساله پولس رسول به رومیان

پولس، غلام عیسی مسیح و رسول خوانده شده و جدا نموده شده برای انجیل خدا،
که سابق و عده آن را داده بود به وساطت انبیای خود در کتب مقدسه،
در باره پسر خود که بحسب جسم انسان داده متولد شد،
و بحسب روح قدوسیت پسر خدا به قوت معروف گردید از قیامت مردگان یعنی خداوند ماعیسی مسیح،
که به او فیض و رسالت را یافتم برای اطاعت ایمان در جمیع امتهای بخارا سام او،
که در میان ایشان شما نیز خوانده شده عیسی مسیح هستید
به همه که در روم محبوب خدا خوانده شده و مقدسید، فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

اشتیاق برای دیدار رومیان

اول شکر میکنم خدای خود را به وساطت عیسی مسیح در باره همگی شما که ایمان شما در تمام عالم شهرت یافته است؛
زیرا خدایی که اورابه روح خود در انجیل پسرش خدمت میکنم، مر اشاهد است که چگونه پیوسته شمارایادی کنم،
و دائم در دعاها خود مسالت میکنم که شاید الان آخر به اراده خدا سعادت یافته، نزد شما بایم.

۱۱ زیرا بسیار اشتیاق دارم که شمارای بین تانعمتی روحانی به شما بر سام که شما استوار گردید،
یعنی تادر میان شما نسلی بایم از ایمان یکدیگر، ایمان من و ایمان شما.

۱۲ لکای برادران، غنی خواهم که شما بی خبر باشید از اینکه مکرار اراده آمدن نزد شما کرد و تابه حال منوع شدم تاثیری حاصل کنم در میان شما نیز چنانکه در سایر امتهای.

۱۴ زیرا که یونانیان و بریان و حکما و جهلا را هم مدیونم.

۱۵ پس همچنین بقدر طاقت خود مستعدم که شما نیز که در روم هستید بشارت دهم.

۱۶ زیرا که از انجیل مسیح عارند ارم چونکه قوت خداست، برای نجات هر کس که ایمان آورد، اول یهود پس یونانی،
که در آن عدالت خدام کشوف میشود، از ایمان تا ایمان، چنانکه مکتوب است که عادل به ایمان زیست خواهد نمود.
غضب خدابر مردمان

زیرا غصب خدا آسمان مکشوف میشود برهیل بینی و ناراستی مردمانی که راستی را در ناراستی بازمیدارند.

۱۹ چونکه آنچه از خدمایتوان شناخت، در ایشان ظاهر است زیرا خدا آن را بر ایشان ظاهر کرده است.

زیرا که چیزهای نادیده او یعنی قوت سرمدی والوهیتش از حین آفرینش عالم بوسیله کارهای او فهمیده و دیده میشود تا ایشان را عذری نباشد.

۲۱ زیرا هر چند خدار اشناختند، ولی اورا چون خدا تجید و شکر نکردن بلکه در خیالات خود باطل گردیده، دل یافهم ایشان تاریک گشت.

۲۲ ادعای حکمت میکردن و احمق گردیدند.

۲۳ و جلال خدای غیر فانی را به شبیه صورت انسان فانی و طیور و بیام و حشرات تبدیل نمودند.

۲۴ لهذا خدا نیز ایشان را در شهوت دل خود شان به ناپا کی تسلیم فرمود تا در میان خود بدنهای خویش را خوار سازند،

که ایشان حق خدار ایه دروغ مبدل کردن و عبادت و خدمت غودند مخلوق را به عوض خالقی که تا ابد الاباد متبارک است. آمین.

ازین سبب خدا ایشان را به هوسمای خباثت تسلیم نمود، به نوعی که زنان ایشان نیز عمل طبیعی را به آنچه خلاف طبیعت است تبدیل نمودند.

۲۷ و همچنین مردان هم استعمال طبیعی زنان را ترک کرده، از شهوت خود بایکدیگر سوختند. مرد با مر تکب اعمال زشت شده، عقوبت سزاوار تقصیر خود را در خود یافتند.

۲۸ و چون روان داشتند که خدار ادراش خود نگاه دارند، خدا ایشان را به ذهن مردودوا گذاشت تا کارهای ناشایسته به جا آورند.

۲۹ ملوا زهر نویع ناراستی و شرارت و طمع و خباثت، پراز حسد و قتل و جدال و مکروه خوبی؛

غمزار و غیبت کنندگان و دشمنان خدا و اهانت کنندگان و متکبران و لافزان و مبدعان شر و نامطیعان والدین؛
یافهم و بیوفا و بیالفت و بیرحم.

^{۳۲} زیرا هر چند انصاف خدار امیداند که کنندگان چنین کارها مستوجب موت هستند، نه فقط آنها را میکنند بلکه کنندگان را نیز خوش میدارند.

حکم بر حق خدا بر بود و غیر بر بود

لهذا ای آدمی که حکم میکنی، هر که باشی عذری نداری زیرا که به آنچه بر دیگری حکم میکنی، فتوابر خود میدهی، زیرا تو که حکم میکنی، همان کارها را به عمل میآوری.

^۲ و میدانیم که حکم خدار بر کنندگان چنین اعمال بر حق است.

^۳ پس ای آدمی که بر کنندگان چنین اعمال حکم میکنی و خود همان را میکنی، آیا گان میبری که توازن حکم خداخواهی رست؟ یا آنکه دولت مهر بازی و صبر و حلم اور انا چیز میشماری و غنی دانی که مهر بازی خداتورا به تو به میکشد؟

و هبسب قساوت و دل ناتوانی بکار خود، غصب را ذخیره میکنی برای خود در روز غصب و ظهور داوری عادله خدا که به هر کس بر حسب اعمالش جزا خواهد داد:

اما بآنانی که باصبردرا اعمال نیکو طالب جلال و اکرام و بقایند، حیات جاودانی را؛
و اما بآهل تعصّب که اطاعت راستی نمی کنند بلکه مطیع ناراستی میباشند، خشم و غصب

و عذاب و ضيق بر هر نفس بشیری که مر تکب بدی میشود، او بربهود و پس بریونانی؛
لکن جلال و اکرام و سلامتی بر هر نیکو کار، نخست بر بود و پس بریونانی نیز.

زیرا زد خدا طرفداری نیست،

زیرا آنانی که بدون شریعت نیز هلاک شوند و آنانی که باشریعت گاه کنند، از شریعت برایشان حکم خواهند شد.

^{۱۳} از آن جهت که شوندگان شریعت در حضور خدا عادل نیستند بلکه کنندگان شریعت عادل شمرده خواهند شد.

^{۱۴} زیرا هر گاه امت هایی که شریعت ندارند کارهای شریعت را به طبیعت برجا آورند، آیانه هر چند شریعت ندارند، چونکه از ایشان ظاهر میشود که عمل شریعت بر دل ایشان مکتوب است و ضمیر ایشان نیز گواهی میدهد و افکار ایشان بایکدیگر یا مذمت میکنند یا عذر میآورند،

در روزی که خدار از های مردم را داوری خواهد نمود به وساحت عیسی مسیح بر حسب بشارت من.

پس اگر تومسمی به یهود هستی و بر شریعت تکیه میکنی و به خدا نفرمینمایی،

واراده اور امیدانی و از شریعت تربیت یافته، چیزهای افضل را میگزینی،

و یقین داری که خود هادی کوران و نور ظلمتیان

ومودب جاهلان و معلم اطفال هستی و در شریعت صورت معرفت و راستی را داری،

پس ای کسی که دیگران را تعلیم میدهی، چرا خود را نی آموزی؟ و وعظ میکنی که دزدی نباید کرد، آیا خود دزدی میکنی؟

واز زنا کردن نمی کنی، آیا خود را نیستی؟ و از تهان فرت داری، آیا خود معبد هارا غارت نمی کنی؟

و به شریعت نفر میکنی، آیا به تجاوز از شریعت خدار اها نت نمی کنی؟

زیرا که هبسب شمار در میان امته اسلام خدار اکفر میگویند، چنانکه مکتوب است.

^{۲۵} زیرا ختنه سود مند است هر گاه به شریعت عمل نمایی، اما اگر از شریعت تجاوز نمایی، ختنه تو نامختونی گشته است.

^{۲۶} پس اگر نامختونی، احکام شریعت را نگاه دارد، آیانه نامختونی او ختنه شمرده نمی شود؟

و نامختونی طبیعی هر گاه شریعت را برجا آورد، حکم خواهد کرد بر تو که با وجود کتب و ختنه از شریعت تجاوز میکنی.

^{۲۸} زیرا آنکه در ظاهر است، یهودی نیست و آنچه در ظاهر در جسم است، ختنه نی.

^{۲۹} بلکه یهود آن است که در باطن باشد و ختنه آنکه قلبی باشد، در روح نه در حرف که مدرج آن نه از انسان بلکه از خدا است.

پس بر تری یهودیان چیست؟

پس بر تری یهود چیست؟ و بی از ختنه چه فایده؟

بسیار از هر جهت، اول آنکه بدیشان کلام خدا امانت داده شده است.

^۳ زیرا که چه بگوییم اگر بعضی ایمان نداشتند؟ آیا بی ایمان ایشان امانت خدار باطل میسازد؟

حاشا! بلکه خدار است گویا شدو هر انسان دروغگو، چنانکه مکتوب است: «اینکه در سخنان خود مصدق شوی و در داوری خود غالب آیی.» لکن اگر ناراستی ماعدالت خدار اثابت میکند، چه گوییم؟ آیا خدا ظالم است وقتی که غضب مینماید؟ بطور انسان سخن میگوییم.

۶ حاشا! در این صورت خدا چگونه عالم را در اوری خواهد کرد؟

زیرا! گریه دروغ من، راستی خدا برای جلال او افزون شود، پس چرا بر من نیز چون گاه کار حکم شود؟

و چنانگوییم، چنانکه بعضی بر ما قاترا میزند و گان میبرند که ما چنین میگوییم، بدی بکنیم تا نیکویی حاصل شود؟ که قصاص ایشان به انصاف است.

همه به گاه گرفتارند

پس چه گوییم؟ آیا برتری داریم؟ نه به هیچ وجه! زیرا پیش ادعاوارد آور دیم که یهود و یونانیان هردو به گاه گرفتارند.

۱۰ چنانکه مکتوب است که «سی عادل نیست، یکی هم نی.

۱۱ کسی فهیم نیست، کسی طالب خداییست.

۱۲ همه گمراه و جمیع باطل گردیده اند. نیکو کاری نیست یکی هم نی.

۱۳ گلوی ایشان گور گشاده است و به زبانهای خود فریب میدهند. زهر مار در زیر لب ایشان است، ودهان ایشان پر از لعنت و تلخی است.

۱۵ پایهای ایشان برای خون ریختن شتابان است.

۱۶ هلاکت و پریشانی در طرقهای ایشان است، و طریق سلامتی راند انتهاند.

۱۸ خدا ترسی در چشم اشان نیست.»

الآن آگاه هستیم که آنچه شریعت میگوید، به اهل شریعت خطاب میکند تا هر دهانی بسته شود و تمام عالم زیر قصاص خدا آید.

۲۰ از آنجا که به اعمال شریعت هیچ بشری در حضور اعادل شمرده نخواهد شد، چونکه از شریعت دانستن گاهه است.

عدالت بوسیله ایمان برای همه

لکن الحال بدون شریعت، عدالت خدا ظاهر شده است، چنانکه تورات و انبیا بر آن شهادت میدهند؛ یعنی عدالت خدا که بوسیله ایمان به عیسی مسیح است، به همه و کل آنانی که ایمان آورند. زیرا که هیچ تفاوتی نیست،

زیرا همه گاه گرد هاند و از جلال خدا قاصر میباشدند،

و به فیض او مجان عادل شمرده میشوند به وساطت آن فدیهای که در عیسی مسیح است.

۲۵ که خدا اور ازال قبل معین کرده تا کفاره باشد به واسطه ایمان به وسیله خون او تا آنکه عدالت خود را ظاهر سازد، به سبب فروگذاشت خطا یای سابق در حین تحمل خدا،

برای اظهار عدالت خود در زمان حاضر، تا او عادل شود و عادل شمارد هر کسی را که به عیسی ایمان آورد.

پس جای نفر کجا است؟ برد اشته شده است! به کدام شریعت؟ آیا به شریعت اعمال؟ نی بلکه به شریعت ایمان.

۲۸ زیرا یقین میدانیم که انسان بدون اعمال شریعت، محض ایمان عادل شمرده میشود.

۲۹ آیا او خدای یهود است فقط؟ مگر خدای امتهای نیست؟! بتنه خدای امتهای ایمان است.

۳۰ زیرا واحد است خدایی که اهل ختنه را از ایمان، و نامختونان را به ایمان عادل خواهد شمرد.

۳۱ پس آیا شریعت را به ایمان باطل میسازیم؟ حاشا! بلکه شریعت را ستوار میداریم.

ابراهیم نیزه ایمان عادل شمرده شد

پس چه چیز را بگوییم که پدر ما ابراهیم بحسب جسم یافت؟

زیرا! گرا ابراهیم به اعمال عادل شمرده شد، جای نفر دارد اما نه در تزد خدا.

۳ زیرا اکتاب چه میگوید؟ «براهیم به خدا ایمان آورد و آن برای او عدالت محسوب شد.»

لکن برای کسی که عمل میکند، من دشنه از راه فیض بلکه از راه طلب محسوب میشود.

۵ واما کسی که عمل نکند، بلکه ایمان آورده او که بیدینان را عادل میشمارد، ایمان او عدالت محسوب میشود.

۶ چنانکه داوود نیز خوش حالی آن کس را ذکر میکند که خدا برای او عدالت محسوب میدارد، بدون اعمال:

«وشابحال کسانی که خطایای ایشان آمرزیده شد و گاهانشان مستور گردید، خوشابحال کسیکه خداوند گاه را به وی محسوب نفرماید.»

پس آیا لین خوشحال بر اهل ختنه گفته شدیا برای ناخنوان نیز؟ زیرا میگوییم ایمان ابراهیم به عدالت محسوب گشت.

^{۱۰} پس در چه حالت محسوب شد، وقتی که او در ختنه بود دیدار ناخنوانی؟ در ختنه نی، بلکه در ناخنوانی؟

و علامت ختنه را یافت تا هر باشد بر آن عدالت ایمانی که در ناخنوانی داشت، تا و همه ناخنوان را که ایمان آورند پر باشد تاعدالت برای ایشان هم محسوب شود؟

و پدر اهل ختنه نیز یعنی آنانی را که نه فقط مختونند بلکه سالک هم میباشند بر آثار ایمانی که پدر ما ابراهیم در ناخنوانی داشت. زیرا باب ابراهیم وذریت او، وعدهای که او وارث جهان خواهد بود، از جهت شریعت داده نشده بلکه از عدالت ایمان.

^{۱۴} زیرا ^{۱۳} اگر اهل شریعت وارث باشند، ایمان عاطل شد و عده باطل.

^{۱۵} زیرا که شریعت باعث غضب است، زیرا جایی که شریعت نیست تجاوز هم نیست.

^{۱۶} وا زین جهت از ایمان شدت امراض فیض باشد تا و عده برای همگی ذریت استوار شود نه مختص به ذریت شرعی بلکه به ذریت ایمانی ابراهیم نیز که پدر جمیع مال است،

(نانکه مکتوب است که تو را پدر امت های بسیار ساخته ام) (در حضور آن خدای که به ایمان آورد که مرد گان رازنده میکند و نام موجودات را به وجود میخواند؛

که اورد نامیدی به امید ایمان آور دن تا پدر امت های بسیار شود، بر حسب آنچه گفته شد که «ریت تو چنین خواهند بود» و در ایمان کمقوت نشده، نظر کرد بدن خود که در آن وقت مرد بود، چونکه قریب به صد ساله بود و به رحم مرده ساره.

^{۲۰} و در عده خدا از بی ایمانی شک نفوذ، بلکه قوی الایمان گشته، خدار تجدید نمود، وقین دانست که به وفا و عده خود نیز قادر است.

^{۲۱} وا زین جهت برای او عدالت محسوب شد.

^{۲۲} ولکن اینکه برای اوی محسوب شد، نه برای او فقط نوشته شد، بلکه برای مانیز که به ماحسوب خواهد شد، چون ایمان آوریم به او که خداوند ماعیسی را زمرد گان برخیزاند،

که به سبب گاهان ماتسلیم گردید و به سبب عادل شدن مابرخیزاند شد.

سلامتی زرده خدا

پس چونکه به ایمان عادل شمرده شدیم، نزد خدا سلامتی داریم بواسطت خداوند ماعیسی مسیح، که به وساطت او دخول نیز یافته ایم بوسیله ایمان در آن فیضی که در آن پایداریم و به امید جلال خدا غریب نماییم.

^۳ و نه این تنها بلکه در مصیبت هاهم غرمیکنیم، چونکه میدانیم که مصیبت صبر را پیدا میکند، و صبر امتحان را و امتحان امیدرا.

^۴ و امید باعث شرمساری غی شود زیرا که محبت خدادار دلای مابروح القدس که به ماعطا شد ریخته شده است.

^۵ زیرا هنگامی که ماهنوز ضعیف بودیم، در زمان معین، مسیح برای بیدینان وفات یافت.

^۶ زیرا بعید است که برای شخص عادل کسی بیمید، هر چند در راه مرد نیکو ممکن است کسی نیز جرات کند که بیمید.

^۷ لکن خدا محبت خود را در مثبت میکند از اینکه هنگامی که ماهنوز گاه کار بودیم، مسیح در راه مارد.

^۸ پس چقدر بیشتر الان که به خون او عادل شمرده شدیم، بوسیله او از غضب نجات خواهیم یافت.

^۹ زیرا ^{۱۰} اگر در حالتی که دشمن بودیم، بواسطت مرگ پسرش با خدا صلح داده شدیم، پس چقدر بیشتر بعد از صلح یا قتل بواسطت حیات او نجات خواهیم یافت.

^{۱۱} و نه همین فقط بلکه در خدا هم غرمیکنیم بوسیله خداوند ماعیسی مسیح که بواسطت او الان صلح یا فهمایم.

خطای آدم و فیض مسیح

لهذا همچنانکه بواسطت یک آدم گاه داخل جهان گردید و به گاه موت، و به این گونه موت بر همه مردم طاری گشت، از آنجا که همه گاه کردند.

^{۱۲} زیرا قبل از شریعت، گاه در جهان میبود، لکن گاه محسوب نمی شود در جایی که شریعت نیست.

- ۱۴ بلکه از آدم تاموسی موت تسلط میداشت بر آنانی نیز که بر مثال تجاوز آدم که نونه آن آینده است، گاه نگرده بودند.
- ۱۵ و نه چنانکه خطابود، همچنان نعمت نیز باشد. زیرا اگر به خطای یک شخص بسیاری مردند، چقدر زیاده فیض خدا و آن بخششی که به فیض یک انسان، یعنی عیسی مسیح است، برای بسیاری افزون گردید.
- ۱۶ و نه اینکه مثل آنچه از یک گاهکار سرزد، همچنان بخشش باشد؛ زیرا حکم شداییک برای قصاص لکن نعمت از خطای بسیار برای عدالت رسید.
- ۱۷ زیرا اگر به سبب خطای یک نفوذ بواسطه آن یک موت سلطنت کرد، چقدر بیشتر آنانی که افزونی فیض و بخشش عدالت را میپنند، در حیات سلطنت خواهند گردبوسیله یک یعنی عیسی مسیح.
- پس همچنانکه بیک خطایک شدبر جمیع مردمان برای قصاص، همچنین به یک عمل صالح بخشش شدبر جمیع مردمان برای عدالت حیات.
- ۱۹ زیرا به همین قسمی که از نافرمانی یک شخص بسیاری گاهکار شدند، همچنان نیز به اطاعت یک شخص بسیاری عادل خواهند گردید.
- ۲۰ اما شریعت در میان آمد تا خطا زیاده شود. لکن جایی که گاه زیاده گشت، فیض بینهاست افزون گردید.
- ۲۱ تا آنکه چنانکه گاه در موت سلطنت نماید به عدالت برای حیات جاودانی بوساطت خدا وند ماعیسی مسیح.

مرد برای گاه، زنده برای خدا

- پس چه گوییم؟ آیا در گاه بمانیم تا فیض افزون گردد؟
حاشا! مایانی که از گاه مردیم، چگونه دیگر آن زیست کنیم؟
یانی دانید که جمیع ما که در مسیح عیسی تعمید یافتیم، در موت او تعمید یافتیم؟
- پس چونکه در موت او تعمید یافتیم، با اودن شدیم تا آنکه به همین قسمی که مسیح به جلال پدر از مرد گان برخاست، مانیز در تازگی حیات رفتاب نایم.
- ۵ زیرا اگر مثال موت او متعدد گشتم، هر آینه در قیامت وی نیز چنین خواهیم شد.
- ۶ زیرا این را می دانیم که انسانیت کهنه مباوم مصلوب شد تا جسد گاه معدوم گشته، دیگر گاه را بندگی نکنیم.
- ۷ زیرا هر که مرد، از گاه مبرآ شده است.
- ۸ پس هر گاه با مسیح مردیم، یقین میدانیم که با او زیست هم خواهیم گرد.
- ۹ زیرا میدانیم که چون مسیح از مرد گان برخاست، دیگر نمی میرد و بعد از این موت بر او تسلطی ندارد.
- ۱۰ زیرا به آنچه مردیک مرتبه برای گاه مرد و به آنچه زندگی میکند، برای خدار است میکند.
- ۱۱ همچنین شما نیز خود را برای گاه مرد انگارید، اما برای خدار در مسیح عیسی زنده.
- پس گاه در جسم فانی شما حکمرانی نکنند تا هوشیای آن را اطاعت نماید،
و اعضای خود را به گاه مسپارید تا آلات ناراستی شوند، بلکه خود را از مرد گان زنده شده به خدا تسلیم کنید و اعضای خود را آلات عدالت برای خدا باشنند.

- ۱۴ زیرا گاه بر شما سلطنت خواهد گرد، چونکه زیر شریعت نیستید بلکه زیر فیض.
پس چه گوییم؟ آیا گاه بکنیم از آنرو که زیر شریعت نیستیم بلکه زیر فیض؟ حاشا!
- آیانی دانید که اگر خویشتن را به بندگی کسی تسلیم گردد، اور اطاعت نماید، شما آنکس را که اور اطاعت میکنید بنده هستید، خواه گاه را برای مرگ، خواه اطاعت را برای عدالت.
- ۱۷ اما شکر خدارا که هر چند غلامان گاه میبودید، لیکن الان از دل، مطیع آن صورت تعلیم گردیدهاید که به آن سپرده شدهاید.
- ۱۸ واز گاه آزاد شده، غلامان عدالت گشتهاید.
- ۱۹ بطور انسان، به سبب ضعف جسم شما سخن میگوییم، زیرا همچنانکه اعضای خود را بندگی نجاست و گاه برای گاه سپرده شدهاید، همچنین الان نیز اعضای خود را به بندگی عدالت برای قدوسیت بسپارید.
- ۲۰ زیرا هنگامی که غلامان گاه میبودید از عدالت آزاد می بودید.
- ۲۱ پس آن وقت چه ثمر داشتید از آن کارهایی که الان از آنها شرمندهاید که انجام آنها موت است؟
اما الحال چونکه از گاه آزاد شده و غلامان خدا گشتهاید، ثمر خود را برای قدوسیت میاورید که عاقبت آن، حیات جاودانی است.

۲۲ زیرا که مزد گاه موت است، امانع موت خدا حیات جاودانی در خداوند ماعیسی مسیح.

لتبیه به ازدواج

ای برادران آیانی دانید) یرا که با عارفین شریعت سخن میگوییم (که مادامی که انسان زنده است، شریعت بروی حکمرانی دارد؟ زیاران منکوحه بحسب شریعت به شوهر زنده بسته است، اما هر گاه شوهرش بمیرد، از شریعت شوهرش آزاد شود.

۳ پس مادامی که شوهرش حیات دارد، اگر هر گاه پسندد، زانیه خوانده میشود. لکن هر گاه شوهرش بمیرد، از آن شریعت آزاد است که اگر یه شوهری دیگرداده شود، زانیه نباشد.

بنابراین، ای برادران من، شمانیز بوساطت جسد مسیح برای شریعت مرد شدید تا خود را به دیگری پسندید، یعنی با او که از مرد گان برخاست، تابجهت خدا اثراوریم.

۴ زیاراً وقتی که در جسم بودیم، هوسهای گاهانی که از شریعت بود، در اعضای ماعمل میکرد تا بجهت موت ثراوریم.

۵ اما الحال چون برای آن چیزی که در آن بسته بودیم مردیم، از شریعت آزاد شدیم، بحدی که در تازگی روح بندگی میکنیم نه در کهنگی حرف.
کشمکش با گاه

پس چه گوییم؟ آیا شریعت گاه است؟ حاشا! بلکه گاه را جزیه شریعت ندانستیم. زیرا که شهوت راغی دانستیم، اگر شریعت غنی گفت که طمع مورز.

۶ لکن گاه از حکم فرصت جسته، هر قسم طمع را در من پدیدآورد، زیرا بدون شریعت گاه مرده است.

۷ و من از قبل بدون شریعت زنده میبودم؛ لکن چون حکم آمد، گاه زنده گشت و من مردم.

۸ و آن حکمی که برای حیات بود، همان مراباعث موت گردید.

۹ زیرا گاه از حکم فرصت یافته، مر افریب داد و به آن مر اکشت.

۱۰ خلاصه شریعت مقدس است و حکم مقدس و عادل و نیکو.

۱۱ پس آیانیکویی برای من موت گردید؟ حاشا! بلکه گاه، تا گاه بودنش ظاهر شود. بوسیله نیکویی برای من باعث مرگ شد تا آنکه گاه به بسب حکم بغایت خیث شود.

۱۲ زیرا میدانیم که شریعت روحانی است، لکن من جسمانی وزیر گاه فروخته شده هستم،

که آنچه میکنم غنی دامن زیر آنچه میخواهم غنی کنم بلکه کاری را که از آن نفرت دارم بجامی آورم.

۱۳ پس هر گاه کاری را که غنی خواهم بجامیاً ورم، شریعت را تصدیق میکنم که نیکوست.

۱۴ والحال من دیگر فاعل آن نیستم بلکه آن گاهی که در من ساکن است.

۱۵ زیرا می دانم که در من یعنی در جسد هیچ نیکویی ساکن نیست، زیرا که اراده در من حاضر است اما صورت نیکو گردنی.

۱۶ زیرا آن نیکویی را که میخواهم غنی کنم، بلکه بدی را که غنی خواهم میکنم.

۱۷ پس چون آنچه راغی خواهم میکنم، من دیگر فاعل آن نیستم بلکه گاه که در من ساکن است.

۱۸ لهدالیں شریعت را میبایم که وقتی که میخواهم نیکویی کنم بدی نزد من حاضر است.

۱۹ زیرا بر حسب انسانیت باطنی به شریعت خدا اخشنودم.

۲۰ لکن شریعت دیگر اعضای خود می بینم که با شریعت ذهن من منازعه میکند و مر اسیر میسازد به آن شریعت گاه که در اعضای من است.

۲۱ وای بر من که مر دشقيای هستم! کیست که مر از جسم این موت رهای بخشد؟

۲۲ خدارا شکر میکنم بوساطت خداوند ماعیسی مسیح. خلاصه اینکه من به ذهن خود شریعت خدارا بندگی میکنم و اما به جسم خود شریعت گاه را.

زنگی بر حسب روح و نتایج آن

پس هیچ قصاص نیست بر آنان که در مسیح عیسی هستند.

۲۳ زیرا که شریعت روح حیات در مسیح عیسی مر از شریعت گاه و موت آزاد گردانید.

- ۳ زیرآنچه از شریعت محال بود، چونکه به سبب جسم ضعیف بود، خدا پسر خود را در شبیه جسم گاه و برای گاه فرستاده، بر گاه در جسم فتواداد، تاعدالت شریعت کامل گردد در میانی که نه بحسب جسم بلکه بر حسب روح رفتار میکنیم.
- زیرآنافی که بر حسب جسم هستند، در چیزهای جسم تفکر میکنند و اما آنافی که بر حسب روح هستند در چیزهای روح.
- ۶ از آن جهت که تفکر جسم موت است، لکن تفکر روح حیات و سلامتی است.
- ۷ زانو که تفکر جسم دشمنی خدا است، چونکه شریعت خدار اطاعت نی کند، زیرا نمی تواند هم بکند.
- ۸ و کسانی که جسمانی هستند، نمی توانند خدار اخشنود سازند.
- ۹ لکن شمار در جسم نیستید بلکه در روح، هر گاه روح خدار را شناسا کن باشد؛ و هر گاه کسی روح مسیح را ندارد و از آن اونیست.
- ۱۰ واگر مسیح در شما است، جسم به سبب گاه مرده است و اما روح، به سبب عدالت، حیات است.
- ۱۱ واگر روح او که عیسی را زمرد گان برخیزانید در شناسا کن باشد، او که مسیح را زمرد گان برخیزاند، بدنهای فانی شمارانی زنده خواهد ساخت به روح خود که در شناسا کن است.
- بنابرایانی برادران، مدیون جسم نیستیم تا بر حسب جسم زیست غایم.
- ۱۲ زیرا گر بر حسب جسم زیست کنید، هر آینه خواهید مرد. لکن اگر افعال بدن را بوسیله روح بکشید، همان خواهید زیست.
- ۱۴ زیرا همه کسانی که از روح خدا هدایت میشوند، ایشان پسران خدا یند.
- ۱۵ از آترو که روح بندگی را نیافتها یاد تبار زران شوید بلکه روح پسر خواندگی را یافته اید که به آن بایعنیای پدرندامیکنیم.
- ۱۶ همان روح برو روحهای ما شهادت میدهد که فرزندان خدا هستیم.
- ۱۷ و هر گاه فرزندانیم، و ارثان هم هستیم یعنی ورثه خدا و همارث با مسیح، اگر شریک مصیبه‌های او هستیم تادر جلال وی نیز شریک باشیم.
- زیرا یقین میدانم که دردهای زمان حاضر نسبت به آن جلالی که در مظاهر خواهد شد هیچ است.
- ۱۹ زیرا که انتظار خلقت، منتظر ظهور پسران خدا میباشد، زیرا خلقت، مطیع بطالت شد، نه بهاراده خود، بلکه بخاطر او که آن را مطیع گردانید، در امید که خود خلقت نیاز قید فساد خلاصی خواهد دیافت تادر آزادی جلال فرزندان خدا شریک شود.
- ۲۲ زیرا میدانم که تمام خلقت تا الان باهم درآه کشیدن و در دزه میباشدند.
- ۲۳ و نه این فقط، بلکه مانیز که نوب روح را یافته ایم، در خود آه میکشیم در انتظار پسر خواندگی یعنی خلاصی جسم خود.
- ۲۴ زیرا که به امید نجات یافیم، لکن چون امید دیده شد، دیگر امید نیست، زیرآنچه کسی بیند چرا دیگر در امید آن باشد؟
- اما گرامید چیزی را داریم که نمی بینیم، با صبر انتظار آن میکشیم.
- و همچنین روح نیز ضعف مارا مدد می کند، زیرا که آنچه دعا کنیم بطوری که میباشد نمی دانیم، لکن خود روح برای ما شفاعت میکند به ناله های که نمی شود بیان کرد.
- ۲۷ واو که تفحص کننده دلهاست، فکر روح را میداند زیرا که او برای مقدسین بر حسب اراده خدا شفاعت میکند.
- ۲۸ و میدانیم که بجهت آنافی که خدار ادوس است میدارند و بحسب اراده او خوانده شده اند، همه چیزهای برای خیریت (ایشان) (باهم در کار میباشند).
- ۲۹ زیرآنافی را که از قبل شناخت، ایشان را نیز پیش معین فرمود تا به صورت پرسش مشکل شوند تا اون خست زاده از برادران بسیار باشد.
- ۳۰ و آنافی را که از قبل معین فرمود، ایشان را هم خواند و آنافی را که خواند ایشان را نیز عادل گردانید و آنافی را که عادل گردانید، ایشان را نیز جلال داد.
- پس به این چیزهای چه گوییم؟ هر گاه خدا باما است کیست به ضد ما؟
- او که پسر خود را دریغ نداشت، بلکه اوراد راه جمیع ماتسلیم نمود، چگونه باوی همه چیز را به مان خواهد بخشید؟
- کیست که بر برگردان خدمتی شود؟ آیا خدا که عادل کننده است؟
- کیست که برای ایشان فتواده؟ آیا مسیح که مرد بلکه نیز برخاست، آنکه به دست راست خدا هم هست و مارانیز شفاعت میکند؟

کیست که ماراز بخت مسیح جدا شد؟ آیا مصیبت یاد نشگی یا جفایا فقط یا عریانی با خطری باشمشیر؟
چنانکه مکتوب است که «خاطر تو تمام روز کشته و مثل گوسفندان ذبحی شمرده میشوم».
بلکه در همه این امور از حذر زیاده نصرت یافم، بوسیله او که مارا بخت نمود.

^{۲۸} زیرا یقین میدانم که نه موت و نه حیات و نه فرشتگان و نه روساوونه قدر تهاونه چیزهای حال و نه چیزهای آینده و نه بلندی و نه پستی و نه هیچ مخلوق دیگر قدرت خواهد داشت که مارا از بخت خدا که در خداوند مامسیح عیسی است جدا شد.

چگونگی برگزیده شدن قوم اسرائیل

در مسیح راست میگوییم و دروغی و ضمیر من در روحاقدس مر اشاهد است،
که مراغمی عظیم و دردلم و جع دائی است.

^۳ زیرا راضی هم میبودم که خود از مسیح محروم شوم در راه برادرانم که بحسب جسم خویشان منند،
که ایشان اسرائیلیاند و پسر خواندگی و جلال و عهدها و امانت شریعت و عبادت و وعده‌ها از آن ایشان است؛
که پدران از آن ایشانند و از ایشان مسیح بحسب جسم شد که فوق از همه است، خدای مبارک تابدالا باد، آمين.
ولکن چنین نیست که کلام خدا ساقط شده باشد؛ زیرا همه که از اسرائیل‌اند، اسرائیل نیستند،
ونه نسل ابراهیم تمام فرزند هستند؛ بلکه نسل تورا اسحاق خوانده خواهند شد.

^۴ یعنی فرزندان جسم، فرزندان خدای استند، بلکه فرزندان وعده از نسل محسوب میشوند.

^۵ زیرا کلام وعده این است که موافق چنین وقت خواهم آمد و ساره را پسری خواهد بود.

^۶ و نه این فقط، بلکه رفقه نیز چون از یک شخص یعنی از پدر ما اسحاق حامله شد،

زیرا هنگامی که هنوز تولد نیافته بودند و عملی نیک یا بدنگردی، تاراده خدا بر حسب اختیار ثابت شود نه از اعمال بلکه از دعوت کننده بد و گفته شد که «زرگتر کوچکتر از بندگی خواهد نمود».

چنانکه مکتوب است: «عقوب را دوست داشتم اما عیسورا دشمن».

پس چه گوییم؟ آیا نزد خدا ایان صاف است؟ حاشا!

زیرا به موسی میگوید: «حم خواهم فرمود بره که رحم کنم و رافت خواهم نمود بره که رافت نمایم».
لا جرم نه از خواهش کننده و نه از شتابنده است، بلکه از خدای رحم کننده.

^۷ زیرا گاب به فرعون میگوید: «رای همین تواریخ کی ختم تأثیر خود را در تو ظاهر سازم و تنانم من در تمام جهان نداشود».
بنابراین هر که رامی خواهد رحم میکند و هر که رامی خواهد سنگل میسازد.

^۸ پس مر امیگویی: «یک چرا ملامت میکند؟ زیرا کیست که بالاراده او مقاومت نموده باشد؟»

نی بلکه تو کیستی ای انسان که با خدا معارضه میکنی؟ آیا مصنوع به صانع میگوید که چرا مر اچنین ساختی؟
یا کوزه‌گرا اختیار برگل ندارد که از یک نمیره ظرف عزیزو ظرف ذلیل بسازد؟

واگر خدا چون اراده نمود که غضب خود را ظاهر سازد و قدرت خویش را بشناساند، ظروف غضب را که برای هلاکت آماده شده بود، به حلم بسیار متتحمل گردید،

و تادولت جلال خود را بشناساند بر ظروف رحمتی که آنها را از قبل برای جلال مستعد نمود،
و آنها را نیز دعوت فرمود یعنی مانه از بودن فقط بلکه از امتهانیز.

^{۱۰} چنانکه در هوشع هم میگوید: «نانی را که قوم من نبودند، قوم خود خواهم خواند و اورا که دوست نداشم محبوبه خود.

^{۱۱} و جایی که به ایشان گفته شد که شما قوم من نیستید، در آنجا پس از خدای حی خوانده خواهند شد».

واشیانیز در حق اسرائیل ندامی کند که «رچند عدد بنی اسرائیل ماند ریگ در بیانشاد، لکن بقیه نجات خواهند یافت؛
زیرا خداوند کلام خود را تمام و منقطع ساخته، بر زمین به عمل خواهد آورد».

وداود میگوید که «ائده ایشان برای ایشان تله و دام و سنگ مصادم و عقوبت باد، چشم ان ایشان تار شود تا بینند و لشت ایشان را دائم خم گردن.»

پس میگوییم آیا غزش خور دند تایفتند؟ حاشا! بلکه از لغزش ایشان نجات به امتهار سید تادر ایشان غیرت پدید آورد.

^{۱۲} پس چون لغزش ایشان دولتندی جهان گردید و نقصان ایشان دولتندی امتها، به چند مرتبه زیاد تپری ایشان خواهد بود.

^{۱۳} زیرا به شما ای امت هاسخن میگوییم پس از این روی که رسول امت هامی باشم خدمت خود را تجدید مینمایم، تا شاید اینای جنس خود را به غیرت آورم و بعضی از ایشان را برهانم.

^{۱۴} زیرا ^{۱۵} گردشدن ایشان مصالحت عالم شد، باز یافتن ایشان چه خواهد شد؟ جز حیات از مردگان!

و چون نوبت مقدس است، همچنان خمیره و هر گاه ریشه مقدس است، همچنان شاخهها.

^{۱۶} و چون بعضی از شاخهها بر یده شدن دو تو که زیتون بری بودی در آنها پیوند گشته و در ریشه و چربی زیتون شریک شدی، بر شاخهها نخر ممکن و اگر نخر کنی تو حامل ریشه نیستی بلکه ریشه حامل توانست.

^{۱۷} پس میگویی که «اخطهای بر یده شدن دو تامن پیوند شوم؟»

آفرین بجهت پایمانی بر یده شدن دو تامن طبیعی شفقت نفرمود، بر تو نیز شفقت خواهد گرد.

^{۱۸} پس هر بانی و سختی خدار املا حظه نمای، اما سختی بر آنای که افتادند، امام هر بانی بر تو اگر در هر بانی ثابت باشی والا تو نیز بر یده خواهی شد.

^{۱۹} واگرایشان نیز در پایمانی ثمانند باز پیوند خواهد شد، زیرا خدا قادر است که ایشان را باردیگر پیوندد.

^{۲۰} زیرا ^{۲۱} گرتواز زیتون طبیعی بر یده شده، برخلاف طبع به زیتون نیکو پیوند گشته، به چند مرتبه زیاد تر آنای که طبیعیاند در زیتون خوش پوند خواهند شد.

زیرا ای برادران نمی خواهم شما ازین سربی خبر باشید که مبادا خود را دانا انگارید که مداد ای که پری امتهار نیاید، سختی بر بعضی از اسرائیل طاری گشته است.

^{۲۲} و همچنین همگی اسرائیل نجات خواهند یافت، چنانکه مکتوب است که «زصهیون نجات هند های ظاهر خواهد شد و بیدینی را زیعقوب خواهد برداشت»

و این است عهد من بالایشان در زمانی که گاهانشان را بردارم.»

نظریه انجلیل بجهت شماد شمناند، لکن نظریه اختیار به خاطرا جداد محبو بند.

^{۲۳} زیرا که در نعمت ها و دعوت خداباز گشتن نیست.

^{۲۴} زیرا همچنانکه شماد را سبق مطبع خدان بود دید و الا نه سبب ناف مانی ایشان رحمت یافتد،

همچنین ایشان نیز الا نافرمان شدند تا بجهت رحمتی که بر شما است برایشان نیز رحم شود

زیرا خدا همه را در نافرمانی بسته است تا بر همه رحم فرماید.

زهی عمق دولتندی و حکمت و علم خدا! چقدر بعید از غور رسی است احکام او و فوق از کاوش است طریقه ای وی!

زیرا کیست که رای خدا و ندراد انشته باشد؟ یا که مشیر او شده؟

یا که سبقت جسته چیزی بد و داده تابه او باز داده شود؟

زیرا که ازا و به او و تا او همچیز است؛ و اوراتا بدل الا باد جلال باد، آمین.

راهنمای در خصوص

زنگی مسیحی هذالای برادران شمارا به رحمت های خدا است دعا میکنم که بدنهای خود را قربانی زنده مقدس پسندیده خدابگذرانید که عبادت معقول شما است.

^{۲۵} و همشکل این جهان مشوی دلکه به تازگی ذهن خود صورت خود را تبدیل دهید تا شماد را یافت کنید که اراده نیکوی پسندیده کامل خدا چیست.

زیرا به آن فیضی که به من عطا شده است، هر یکی از شمارا میگوییم که فکر های بلند تراز آنچه شایسته است مکنید بلکه به اعتدال فکر نمایید، به اندازه آن

به رهایان که خدا به هر کس قسمت فرموده است.

^{۲۶} زیرا همچنانکه در یک بدنه اعضای بسیار داریم و هر عضوی را یک کار نیست،

- همچنین ما که بسیاریم، یک جسد هستیم در مسیح، اما فرد اعضای یکدیگر.
- ۶ پس چون نعمت‌های مختلف داریم بحسب فیضی که به مادا شد، خواه نبوت بر حسب موافقت ایمان،
یا خدمت در خدمت گذاری، یا معلم در تعلیم،
یا واعظ در موعظه، یا بخشنده به سخاوت، یا پیشوای اجتهد، یار حم کننده به سرور.
محبت بیری باشد. از بدبخت نفرت کنید و به نیکویی بپیوندید.
- ۱۰ با محبت برادرانه یکدیگر را دوست دارید و هر یک دیگری را بیشتر از خود اکرام بناید.
- ۱۱ در اجتهد کاهلی نور زید و در روح سرگم شده، خداوند را خدمت نماید.
- ۱۲ در امید مسروق و در مصیبت صابور و در عالم مواظب باشید.
- ۱۳ مشارکت در احتیاجات مقدسین کنید و در مهمنانداری ساعی باشید.
- ۱۴ برکت بطیلی بدیرانانی که بر شما جفا کنند؛ برکت بطیلی دلعن ممکن است.
- ۱۵ خوشی کنید با خوشحالان و ماتم نماید باما تیان.
- ۱۶ برای یکدیگر همان فکر داشته باشید و در چیزهای بلند فکر مکنید بلکه با ذلیلان مدارا نماید و خود را دانشمند مارید.
- ۱۷ هیچ کس را به عوض بدی بدی مر سانید. پیش جمیع مردم تدارک کارهای نیکوییند.
- ۱۸ اگر ممکن است بقدر قوه خود با جمیع خلق به صلح بکوشید.
- ۱۹ ای محبو بان انتقام خود را مکشید بلکه خشم را هلت دهید، زیرا مکتوب است «داوند میگوید که انتقام از آن من است من جزا خواهم داد»، پس «گردشمن تو گرسنه باشد، اورا سیر کن و اگر شننده است، سیرا بش نماز زیرا گچنین کنی اخگرهای آتش بر سر ش خواهی انباشت..»
مغلوب بدی مشوبلکه بدی را به نیکویی مغلوب ساز.
- هر شخص مطیع قدرت‌های برتر شود، زیرا که قدرتی جزا خداییست و آنها بی که هست از جانب خدام رتب شده است.
- ۲ حتی هر کجا قادرست مقاومت نماید، مقاومت با ترتیب خدا نموده باشد و هر که مقاومت کند، حکم بر خود آورد.
- ۳ زیرا از حکام عمل نیکورا خوف نیست بلکه عمل بدرا. پس اگر میخواهی که از آن قدرت ترسان نشوی، نیکویی کن که از او تحسین خواهی یافت.
- ۴ زیرا خدمت خداست برای تو به نیکویی؛ لکن هر گاه بدی کنی، بترس چونکه شمشیر را بعث بر غنی دارد، زیرا او خدمت خداست و با غصب انتقام از بدکاران میکشد.
- ۵ لهذا لزم است که مطیع او شوی نه به سبب غصب فقط بلکه به سبب ضمیر خود نیز.
- ۶ زیرا که به این سبب با جز نیز میدهید، چونکه خدام خدا و مواظب در همین امر هستند.
- ۷ پس حق هر کس را به او ادا کنید: با ج را به مستحق باج و جزیه را به مستحق ترس و عزت را به مستحق عزت. مدیون احدی به چیزی مشوی دزجیه محبت نمودن بایکدیگر، زیرا کسی که دیگری را محبت نماید شریعت را بجا آورده باشد.
- ۹ زیرا که زنامکن، قتل مکن، درزدی مکن، شهادت دروغ مده، طمع مورزو هر حکمی دیگر که هست، همه شامل است در این کلام که همسایه خود را چون خود محبت نماید.
- ۱۰ محبت به همسایه خود بدی نمی کند پس محبت تکمیل شریعت است.
- و خصوص چون وقت را میدانید که الحال ساعت رسیده است که مارا باید از خواب بیدار شویم زیرا که الان نجات مانزدیک تراست از آن وقتی که ایمان آوردمیم.
- ۱۲ شب منقضی شد و روز نزدیک آمد. پس اعمال تاریکی را بیرون کرده، اسلحه نور را پوشیم.
- ۱۳ و با شایستگی رفتار کنیم چنانکه در روز، نه در زمہ اوسکرها و فسق و فحرو نزاع و حسد؛
بلکه عیسی مسیح خداوند را پوشید و برای شهوت جسمانی تدارک نییند.
- پذر فتن یکدیگر
- و کسی را که در ایمان ضعیف باشد پذیرید، لکن نه برای مجاجه در مباحثات.
۲ یکی ایمان دارد که همه چیز را باید خورد اما آنکه ضعیف است بقول میخورد.

- ^۳ پس خورنده ناخورنده را حقیر نشمارد و ناخورنده بخورنده حکم نکند زیرا خدا اور اپذیرفته است.
- ^۴ تو کیستی که برینده کسی دیگر حکم میکنی؟ او نزد آقای خود ثابت یا ساقط می شود. لیکن استوار خواهد شد زیرا خدا قادر است که او را ثابت نماید.
- ^۵ یکی یک روز را از دیگری بهتر میداند و دیگری هر روز را بر میشمارد. پس هر کس در ذهن خود متفق نشود.
- ^۶ آنکه روز را عزیز میداند با خاطر خداوند عزیزش میداردو آنکه روز اعزیز نمی دارد هم برای خداوند نمی دارد؛ و هر که می خورد برای خداوند می خورد زیرا خدارا شکر میگوید، و آنکه نمی خورد برای خداوند نمی خورد و خدارا شکر میگوید.
- ^۷ زیرا الحدی از مابه خود را بیست نمی کند و هیچ کس به خود نمی میرد.
- ^۸ زیرا اگر زیست کنیم برای خداوند زیست میکنیم و اگر میریم برای خداوند می میریم، ازان خداوندیم.
- ^۹ زیرا برای همین مسیح مردوزنده گشت تا بر زندگان و مردانگان سلطنت کند.
- ^{۱۰} لکن تو چرا برادر خود حکم میکنی؟ یا تو نیز چرا برادر خود را حقیر میشماری؟ زانو که همه پیش مسند مسیح حاضر خواهیم شد.
- ^{۱۱} زیرا مکتوب است «داوند میگوید به حیات خود م قسم که هر زانوی نزد من خم خواهد شد و هر زبانی به خدا اقرار خواهد نمود.» پس هر یکی از ما حساب خود را به خدا خواهد داد.
- ^{۱۲} بنابراین بر یکدیگر حکم نکنیم بلکه حکم کنید به اینکه کسی سنگی مصادم با الغزشی در راه برادر خود ننهد.
- ^{۱۳} میدانم و در عیسی خداوند یقین میدارم که هیچ چیز در ذات خود نجس نیست جز برای آن کسی که آن را نجس پندارد؛ برای اون نجس است.
- ^{۱۴} زیرا هرگاه برادرت به خوراک آزرده شود، دیگر به محبت رفتار نمی کنی. به خوراک خود هلاک مساز کسی را که مسیح در راه او میرد.
- ^{۱۵} پس مگذارید که نیکویی شمارا بد گویند.
- ^{۱۶} زیرا ملکوت خدا اکل و شرب نیست بلکه عدالت و سلامتی و خوشی در روح القدس.
- ^{۱۷} زیرا هر که در این امور خدمت مسیح را کند، پسندیده خداوم مقبول مردم است.
- ^{۱۸} پس آن اموری را که منشای اسلامتی و بنای یکدیگر است پیروی نمایید.
- ^{۱۹} بجهت خوراک کار خدار اخراج مساز، البته همچیزیا ک است، لیکن بدادست برای آن شخص که برای لغزش می خورد.
- ^{۲۰} گوشت نخوردن و شراب نوشیدن و کاری نکردن که باعث ایدیاللغزش یا ضعف برادرت باشد نیکو است.
- ^{۲۱} آیا تو ایمان داری؟ پس برای خود در حضور خدا آن را بدار، زیرا خوشابحال کسی که بر خود حکم نکند در آنچه نیکو میشمارد.
- ^{۲۲} لکن آنکه شک دارد اگر خوردن ملزم می شود، زیرا به ایمان نمی خورد؛ و هر چه از ایمان نیست گاه است.
- ^{۲۳} وما که توانا هستیم، ضعفهای ناتوانان را متحمل بشویم و خوشی خود را طالب نباشیم.
- ^{۲۴} هر یکی از ما همسایه خود را خوش بسازد در آنچه برای بنا نیکو است.
- ^{۲۵} زیرا مسیح نیز خوشی خود را طالب نمی بود، بلکه چنانکه مکتوب است «لامهای ملامت کنندگان تو پر من طاری گردید.»
- ^{۲۶} زیرا همه چیزهایی که از قبل مکتوب شد، برای تعلیم مانو شته شد تابه صبر و تسلی کتاب امید واری باشیم.
- ^{۲۷} الان خدای صبر و تسلی شمارا فیض عطا کاد تام موافق مسیح عیسی بایکدیگر یکرای باشید.
- ^{۲۸} تایکدل و یکران شده، خدا و پدر خداوند ماعیسی مسیح را تجدید نمایید.
- ^{۲۹} پس یکدیگر اپذیرید، چنانکه مسیح نیز مارا پذیرفت برای جلال خدا.
- ^{۳۰} زیرا میگوییم عیسی مسیح خادم ختنه گردید بجهت راستی خدا تا وعده های اجدد را ثابت گرداند،
- ^{۳۱} و تا مهاد خدار اتحید نمایند به سبب رحمت او چنانکه مکتوب است که «زین جهت تورادر میان امته اقرار خواهم کرد و به نام تو تسبیح خواهم خواند.» و نیز میگوید «ی امته با قوم او شادمان شوید.»
- ^{۳۲} واپس «ی جمیع امته اخداوند را حمد گویید و ای تمامی قومها اور امده غمایید.»
- ^{۳۳} و اشیانیز میگوید که «یشه یسا خواهد بود و آنکه برای حکمرانی امته امبعوث شود، امید امته بر وی خواهد بود.»
- ^{۳۴} الان خدای امید، شمارا از کمال خوشی و سلامتی در ایمان پرسازد تابه قوت رو حقدس در امید افزوده گردید.
- ^{۳۵} قصد پولس برای رفقن به روم

- لکن ای برادران من، خود نیز در باره شما یقین میدام که خود از نیکویی مملو و پر از کمال معرفت و قادر بر نصیحت نمودن یکدیگر هستید.
 ۱۵ لیکن ای برادران بسیار جسارت ورزیده، من خود نیز به شما جزئی نوشتم تا شمارای ایاد آوری نمایم؛ بسبب آن فیضی که خدا به من بخشیده است، تا خادم عیسی مسیح شوم برای امت ها و کهانت انجیل خدارا به جا آورم تا هدایه امت هام قبول افتاد، مقدس شده به روح القدس.
 ۱۶ پس به مسیح عیسی در کارهای خدا خفر دارم.
 ۱۷ زیرا جرات نمی کنم که سخنی بگویم جز در آن اموری که مسیح بواسطه من به عمل آورد، برای اطاعت ام تهدار قول و فعل، به قوت آیات و معجزات و به قوت روح خدا. بحدی که ازا اور شلیم دور زده تابه الیر کون بشارت مسیح را تکمیل نمودم.
 ۱۸ اما حیریص بودم که بشارت چنان بد هم، نه در جایی که اسم مسیح شهرت یافته بود، مبادر بینای غیری بنایم.
 ۱۹ بلکه چنان که مکتوب است «نانی که خبر اورانیافتند، خواهند دید و کسانی که نشنیدند، خواهند فهمید.»
 ۲۰ بنابراین بارها از آمدن نزد شما منوع شدم.
 ۲۱ لکن چون الان مرادر این مالک دیگر جایی نیست و سالهای بسیار است که مشتاق آمدن نزد شما بود هام،
 هرگاه به اسپانیا سفر کنم، به نزد شما خواهم آمد زیرا امیدوار هستم که شمارادر عبور ملاقات کنم و شعامر ابه آن سوی مشایعت نمایم، بعد از آن که از ملاقات شما اندکی سیر شوم.
 ۲۲ لکن الان عازم اور شلیم هستم تا مقدسین را خدمت کنم.
 ۲۳ زیرا که اهل مکادونیه و اخایه مصلحت دیدند که زکاتی برای مفلسین مقدسین اور شلیم بفرستند،
 بدین رضادادند و درستی که مديون ایشان هستند زیرا که چون امته از رو حانیات ایشان بهر همند گردیدند، لازم شد که در جسمانیات نیز خدمت ایشان را بکنند.
 ۲۴ پس چون این النجام دهم و این ثمر را نزد ایشان ختم کنم، از راه شما به اسپانیا خواهم آمد.
 ۲۵ و میدانم وقتی که به نزد شما ایم، در کمال برکت انجیل مسیح خواهم آمد.
 ۲۶ لکن ای برادران، از شا التناس دارم که بخاطر خدا وند ماعیسی مسیح و به محبت روح) اقدس (برای من نزد خدادار دعا ها جد و جهد کنید،
 تا زنا فرمانان یهودیه رستگار شوم و خدمت من در اور شلیم مقبول مقدسین افتاد،
 تا بر حسب اراده خدا با خوشی نزد شما برسم و با شما استراحت یابم.
 ۲۷ ۳۳ و خدای سلامتی با همه شهاباد، آمین.

تحیات

- و خواهر مافیبی را که خادمه کلیسا ای در کنخه ریاست، به شما می پس ارم
 تا او را در خدا وند بطور شایسته مقدسین پذیرید و در هر چیزی که به شما محتاج باشد اور اعانت کنید، زیرا که او بسیاری را خود مرانیز معاونت مینمود.
 سلام بر سانید به پرسکلا وا پکلا، همکاران من در مسیح عیسی
 که در راه جان من گردنهای خود را نهادند و نه من به تنها ی مبنو ایشان هستم، بلکه همه کلیسا های امته.
 ۵ کلیسara که در خانه ایشان است و حبیب من این نظر را که برای مسیح نو برآسیاست سلام بر سانید.
 ۶ و مریم را که برای شما حمت بسیار کشید، سلام گویید.
 ۷ و اندر و نیکوس و یونیاس خویشان مر را که بامن اسیر می بودند سلام نماید که مشهور در میان رسولان هستند و قبل از من در مسیح شدند.
 ۸ و امپلیاس را که در خدا وند حبیب من است، سلام بر سانید.
 ۹ واور بانس که با مادر کار مسیح رفیق است و استاخنیس حبیب مر اسلام نماید.
 ۱۰ واپلیس آزموده شده در مسیح را سلام بر سانید و اهل خانه ارستیولس را سلام بر سانید.
 ۱۱ و خویش من هیردیون را سلام دهد و آن ای را زاهل خانه نرگسوس که در خدا وند هستند سلام بر سانید.
 ۱۲ طریفینا و طریفوسارا که در خدا وند حمت کشیده اند سلام گویید؛ و پرسیس محبوبه را که در خدا وند حمت بسیار کشید سلام دهد.
 ۱۳ و رو فس برگزیده در خدا وند و مادر او و مر اسلام بگویید.

- استنکریطس راوفیلیکون و هر ماس و پتروباس و هرمیس و برادرانی که بالیشانند سلام نمایید.
- ^{۱۵} فیلولکس راوجولیه و نیریاس و خواهرش واولپاس و همه مقدسانی که بالیشانند سلام برسانید.
- ^{۱۶} و یکدیگر را به بوسه مقدسانه سلام نمایید. و جمیع کلیساها مسیح شمار اسلام میفرستند.
- لکن ای برادران از شما است دعا میکنم آن کسانی را که منشأ تفاریق و لغزش‌های مخالف آن تعلیمی که شما یافت‌هاید میبایشنند، ملاحظه کنید و ایشان اجتناب نمایید.
- ^{۱۷} زیرا که چنین اشخاص خداوند ماعیسی مسیح را خدمت نمی‌کنند بلکه شکم خود را بیهه الفاظ نیکو و سخنان شیرین دلای ساده دلان را میفرینند.
- ^{۱۸} زیرا که اطاعت شمار در جمیع مردم شهرت یافته است. پس درباره شما مسروشدم. اما آرزوی این دارم که در نیکویی دانا و در بدی ساده دل باشید.
- و خدای سلامتی بزودی شیطان را زیر پایهای شما خواهد ساید.
- فیض خداوند ماعیسی مسیح با شما باد.
- تیوتاوس همکارمن و لوقاویاسون و سو سیپاطرس که خویشان منند شمار اسلام میفرستند.
- ^{۲۰} من طرتیوس، کاتب رساله، شمار ادر خداوند سلام میگویم.
- ^{۲۱} قایوس که مر او تمام کلیسا را میزبان است، شمار اسلام میفرستند. و ارسطس خزینه دار شهر و کوارطس برادریه شما اسلام میفرستند.
- ^{۲۲} الان اورا که قادر است که شمار استوار سازد، بر حسب بشارت من و موعظه عیسی مسیح، مطابق کشف آن سری که از زمانهای از لی مخفی بود،
- لکن در حال مکشوف شد و بوسیله کتب انبیا بر حسب فرموده خدای سرمدی به جمیع امتهای جهت اطاعت ایمان آشکارا گردید،
- خدای حکیم و حیدر ابوبوسیله عیسی مسیح تا ابد الاباد جلال باد، آمين.

رساله اول پولس رسول به

قرنیان

پولس به اراده خدار رسول خوانده شده عیسی مسیح و سوستانیس برادر،

به کلیسای خدا که در قرنتس است، از مقدسین در مسیح عیسی که برای تقدس خوانده شده‌اند، باهمه کسانی که در هرجانام خداوند ماعیسی مسیح را میخوانند که (داوند) (ماو) داوند (ایشان) است.

^۳ فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا عیسی مسیح خداوند بشر باشد.

شکرگزاری

خدای خود را پوسته شکر میکنم درباره شما برای آن فیض خدا که در مسیح عیسی به شما عطا شده است،

زیرا شما از هر چیز در روی دولتند شده‌اید، در هر کلام و در هر معرفت.

^۶ چنان‌که شهادت مسیح در شما استوار گردید،

بحدی که در هیچ بخشش ناقص نیستید و منتظر مکاشفه خداوند ماعیسی مسیح میباشید.

^۸ که او نیز شمارا تا آخر استوار خواهد فرمود تا در روز خداوند ماعیسی مسیح بیلامت باشید.

^۹ امین است خدای که شمارا به شراکت پسر خود عیسی مسیح خداوند ماخوانده است.

پرهیزان اشقاق

لکای برادران از شما استعد عادارم به نام خداوند ماعیسی مسیح که همه یک سخن گوید و شقاق در میان شما نباشد، بلکه در یک فکر و یک رای کامل شوید.

^{۱۱} زیرا کهای برادران من، از اهل خانه خلوئی درباره شما خبریه من رسید که تزاعه‌دار میان شما پیدا شده است.

^{۱۲} غرض اینکه هر یکی از شما می‌گوید که من از پولس هستم، و من از اپلیس، و من از کیفا، و من از مسیح.

^{۱۳} آیا مسیح منقسم شد؟ یا پولس در راه شما مصلوب گردید؟ یا به نام پولس تعمید یافتد؟

خدار اشکر میکنم که هیچ‌جیکی از شمارا تعمید ندادم جز کرسیس و قایوس،

که مبادا کسی گوید که به نام خود تعمید دادم.

^{۱۶} و خاندان استیفان را نیز تعمید دادم و دیگر یاد ندارم که کسی را تعمید داده باشم.

^{۱۷} زیرا که مسیح مر افسرستاد، نه تعمید دهم بلکه تابشارت رسانم، نه به حکمت کلام مبادا صلیب مسیح باطل شود.

مسیح قوت و حکمت خدا

زیرا ذکر صلیب برای هالکان حماقت است، لکن نزدما که ناجیان هستیم قوت خدا است.

زیرا مکتوب است: «کم حکمار اباطل سازم و فهم فهیمان را نابود گردانم.»

بکا است حکیم؟ بکا کاتب؟ بکا مباحثت این دنیا؟ مگر خدا حکمت جهان را جهالت نگردانیده است؟

زیرا که چون بر حسب حکمت خدا، جهان از حکمت خود به معرفت خدا نرسید، خدابدین رضاداد که بوسیله جهالت موعظه، ایمانداران را نجات بخشد.

^{۲۲} چون که یهود آجی میخواهند بیاناتیان طالب حکمت هستند.

^{۲۳} لکن مابه مسیح مصلوب و عظیم کنیم که یهود را غرش و امتحان را جهالت است.

^{۲۴} لکن دعوتشد گان را خواه یهود و خواه بیاناتی مسیح قوت خدا و حکمت خدا است.

^{۲۵} زیرا که جهالت خدا از انسان حکیمتر است و ناتوانی خدا از مردم، توانانتر.

زیرا ای برادران دعوت خود را ملا حظه نمایید که بسیاری بحسب جسم حکیم نیستند و بسیاری توانانی و بسیاری شریف نی.

^{۲۷} بلکه خدا جهال جهان را برگزید تا حکمار ارسوازد و خدانا تو انان عالم را برگزید تا تو انان را رسوازد،

و خسیسان دنیا و محقران را خدا برگزید، بلکه نیستیها را تا هستیها را باطل گرداند.

^{۲۹} تا هیچ شری در حضور او غفر نکند.

^{۳۰} لکن ازا و شما هستید در عیسی مسیح که از جانب خدا برای شما حکمت شده است و عدالت قدوسیت و فدا.

۲۱ تا چنانکه مکتوب است هر که نفر کند رخداؤند نفر نماید.

و منای برادران، چون به نزد شما آمدم، بافضلیت کلامیا حکمت نیامدم چون شمارا به سر خدا علام مینمودم.

۲ زیرا عزیت نکرم که چیزی در میان شاد استه باشیم جز عیسی مسیح واورا مصلوب.

۳ و من در ضعف و ترس ولرزش بسیار نزد شما شدم،

و کلام و وضع من به سخنان مقصون حکمت نبود، بلکه به برها روح و قوت،
تا ایمان شاد رحمت انسان نباشد بلکه در قوت خدا.

حکمت روح

لکن حکمت پیان میکنیم نزد کاملین، اما حکمتی که از این عالم نیست و نه از روسای این عالم که زایل میگرددند.

۴ بلکه حکمت خدار در سری پیان میکنیم، یعنی آن حکمت مخفی را که خدا پیش از دهرهای جلال مامقدروف مود،

که احدی از روسای این عالم آن را نداشت زیرا گردید استند خداوند جلال را مصلوب نمی کردند.

۵ بلکه چنانکه مکتوب است: «یزهای را که چشمی ندید و گوشی نشنید و بخاطر انسانی خطور نکرد، یعنی آنچه خدابرای دوستداران خود مهیا کرده است.»

اما خدا آنها به روح خود بر ما کشف نموده است، زیرا که روح همه چیز حقیقی عمقهای خدار این تفحص میکند.

زیرا کیست از مردمان که امور انسان را بداند جزو روح انسان که در روی میباشد. همچنین نیاز امور خدار اهیچکس نداشت، جزو روح خدا.

۶ لیکن ماروح جهان را نیافرایم، بلکه آن روح که از خداست تا آنچه خدابرا ماعطف فرموده است بدانیم.

۷ که آنها را نیز بپیان میکنیم نه به سخنان آموخته شده از حکمت انسان، بلکه به آنچه روح القدس میآموزد و روحانیهارا بار و روحانیهای جمع مینمایم.

۸ اما انسان نفسانیا مورروح خدار اغایی پذیرد زیرا که نزد او جهالت است و آنها را غایی تو اند فهمید زیرا حکم آنها از روح میشود.

۹ لکن شخص روحانی در همه چیز حکم میکند و کسی را در روح حکم نیست.

۱۰ «یرا کیست که فکر خداوند را در انسانه باشد تا اورا تعليم دهد؟» لکن مافکر مسیح را داریم.

شقاق وجودی

و منای برادران نتوانستم به شما سخن گویم چون روحانیان، بلکه چون جسمانیان و چون اطفال در مسیح.

۱۱ و شمارا به شیر خوراک دادمنه به گوشت زیرا که هنوز استطاعت آن نداشت بلکه الحال نیزندارید،

زیرا که تابه حال جسمانی هستید، چون در میان شما حسد و نزع و جدا یهای است. آیا جسمانی نیستید و به طریق انسان رفتار غنی نمایید؟

زیرا چون یکی گوید من از پولس و دیگری من از اپلیس هستم، آیا انسان نیستید؟

۱۲ پس کیست پولس و کیست اپلیس؟ جز خادمانی که بواسطه ایشان ایمان آوردید و به اندازهای که خداوند به هر کس داد.

۱۳ من کاشتم واپلیس آیاری کردم لکن خدا نمیبخشید.

۱۴ لهستانه کارنده چیزی است و نه آب دهنده بلکه خدای رویانده.

۱۵ و کارنده و سیرا ب کنندیک هستند، لکن هر یک اجرت خود را بحسب مشقت خود خواهند یافت.

۱۶ زیرا با خدا همکاران هستیم و شمارا راعت خدا عمرات خدا هستید.

بحسب فیض خدا که به من عطا شد، چون معمار دان بنا نیاد نهادم و دیگری بر آن عمارت میسازد؛ لکن هر کس باخبر باشد که چگونه عمارت میکند.

۱۷ زیرا بینای دیگر هیچکس نمی تواند نهاد جزا نکه نهاده شده است، یعنی عیسی مسیح.

۱۸ لکن اگر کسی بر آن بنیاد، عمارتی از طلا یانقهه یا جواهر یا چوب یا گایا کاه بنا کند،

کار هر کس آشکار خواهد شد، زیرا که آن روز آن را ظاهر خواهد نمود، چونکه آن به آتش به ظهور خواهد رسید و خود آتش، عمل هر کس را خواهد آزمود که چگونه است.

۱۹ اگر کاری که کسی بر آن گذارد باشد بماند، اجر خواهد یافت.

۲۰ واگر عمل کسی سوخته شود، زیان بد و وارد آید، هر چند خود نجات یابد اما چنانکه از میان آتش.

آیا غایی دانید که هیکل خدا هستید و روح خدار شما ساکن است؟

۱۸ اگر کسی هیکل خدار اخرب کند، خدا اور اهلاک ساز دزیرا هیکل خدام قدس است و شما آن هستید.
 زهار کسی خود را فریب ندهد! اگر کسی از شما خود را در این جهان حکیم پنداشد، جا هل بشود تا حکیم گردد.
 ۱۹ زیرا حکمت این جهان نزد خدا جهالت است، چنانکه مکتوب است: «کارابه مکر خودشان گرفتار می‌سازد.»
 واپس: «داوند افکار حکماً میداند که باطل است.»
 پس هیچ کس در انسان خفر نکند، زیرا همه چیز از آن شما است:
 خواه پولس، خواه اپلس، خواه کیفا، خواه دنیا، خواه زندگی، خواه موت، خواه چیزهای حال، خواه چیزهای آینده، همه از آن شما است، و شما از مسیح از خدا می‌باشد.

رسولان، خادم هستند

هر کس مارا چون خدام مسیح ووکلای اسرار خدا بشمارد.
 ۲ و دیگر دروکلا باز پرس می‌شود که هر یکی امین باشد.
 ۳ اما بجهت من کمتر چیزی است که از شما یا از یوم شر حکم کرده شوم، بلکه بر خود نیز حکم نمی‌کنم.
 ۴ زیرا که در خود عیبی نمی‌بینم، لکن از این عادل شمرده نمی‌شوم، بلکه حکم کننده من خداوند است.
 ۵ لهذا پیش از وقت به چیزی حکم مکنید تا خداوند بیاید که خفایای ظلمت را روشن خواهد کرد و نیتهای دلخواه ظهور خواهد آورد؛ آنگاه هر کس رامدح از خدا خواهد بود.
 اما ای برادران، این چیزهای ابطور مثل به خود و اپلس نسبت دادم به خاطر شماتادر باره ما آموخته شوید که از آنچه مکتوب است تجاوز نکنید و تا هیچ کی از شماتک بر نکنید برای یکی بردیگری.
 ۶ زیرا کیست که ترا برتری داد و چه چیز داری که نیافتنی؟ پس چون یافتنی، چران غریب می‌کنی که گوینایافتنی.
 الحال سیر شده و دلتند گشتهاید و بدون مسلطنت می‌کنند؛ و کاشکه سلطنت می‌کرده‌اند از یاشا سلطنت می‌کردیم.
 ۷ زیرا گان میرم که خدا امار رسولان را آخر همه عرضه داشت مثل آنانی که فتوای موت برایشان شده است، زیرا که جهان و فرشتگان و مردم را تماشا گاه شده‌ایم.
 ۸ ما به خاطر مسیح جا هل هستیم، لکن شمار در مسیح دانا هستید؛ ماضی عیف لکن شماتوانا، شما عزیز اما ماذلیل.
 ۹ تابه همین ساعت گرسنه و تشنه و عریان و کوپیده و آواره هستیم، و به دستهای خود کار کرده، مشقت می‌کشیم و دشنا مینمیدیم، بر کت می‌طلبیم و مظلوم گردیده، صبر می‌کنیم.
 ۱۰ چون افترا بر مای رزند، نصیحت می‌کنیم و مثل قاذورات دنیا و فضلات همچیز شدهایم تابه حال.
 و این رانی نویسم تا شمار اشرمنده سازم بلکه چون فرزندان محبو ب خود تنیه می‌کنیم.
 ۱۱ زیرا هر چند هزاران استاد در مسیح داشته باشید، لکن پدران بسیار ندارید، زیرا که من شمار در مسیح عیسی به انجیل تولید نمودم، پس از شما التمس می‌کنم که به من اقتدا نمایید.
 ۱۲ برای همین تیوقاوس را نزد شما فرستادم که او است فرزند محبوب من و امین در خداوند تاراههای مرادر مسیح به یاد شما پیاورد، چنانکه در هر جا و در هر کلیسا تعليم میدهم.
 ۱۳ اما بعضی تکبری کننده گان آنکه من نزد شما نمی‌آیم.
 ۱۴ لکن به زودی نزد شما خواهی آمد، اگر خداوند بخواهد و خواهیم دانست نه سخن متکبران را بلکه قوت ایشان را.
 ۱۵ زیرا مملکوت خدا به زبان نیست بلکه در قوت است.
 ۱۶ چه خواهش دارید آیا با چوب نزد شما پیايم با محبت و روح حلم؟

تبیه زنا کار

۱۷ فی الحقيقة شنیده می‌شود که در میان شما ناپدآشده است، و چنان زنایی که در میان امته ایم نیست؛ که شخصی زن پدر خود را در اشته باشد.
 ۱۸ و شما خفر می‌کنید بلکه ماتم هم ندارید، چنانکه باید تا آن کسی که این عمل را کرد از میان شما بیرون شود.

^۳ زیرا که من هر چند در جسم غایم، اماد روح حاضر؛ والآن چون حاضر، حکم کردم در حق کسی که این را چنین گرده است.

^۴ به نام خداوند ماعیسی مسیح، هنگامی که شما بارو ح من باقوت خداوند ماعیسی مسیح جمع شوید،

که چنین شخص به شیطان سپرده شود بجهت هلاکت جسم تارو ح در روز خداوند عیسی نجات یابد.

نفر شمانی کو نیست. آیا آگاه نیستید که اندک نحیر مایه، تمام نحیر انحر می سازد؟

پس خود را از نحیر مایه که نه پا ک سازید تا فطیر تازه باشد، چنان که پنج مر مایه هستید زیرا که فصح مام مسیح در راه ماذب شده است.

^۵ پس عید رانگاه داریم نه به نحیر مایه که نه و نه به نحیر مایه بدی و شرارت، بلکه به فطیر ساده دلی و راستی.

در آن رساله به شما نوشتم که با زانیان معاشرت نکنید.

^۶ لکن نه مطلق با زانیان این جهان یا طمع کاران و یا مستکاران یا بتپرستان، که در این صورت می باید از دنیا بیرون شوید.

^۷ لکن الان به شامینویس که اگر کسی که به برادر نامیده می شود، رانی یا طمع یا بتپرست یا فاش یا میگسار یا سمتگر باشد، با چنین شخص معاشرت مکنید بلکه غذا هم خورید.

^۸ زیرا مر اچه کار است که برآنافی که خارج اند ادوری کنم. آیا شما بر اهل داخل داوری نمی کنید؟

لکن آنرا که خارج اند خداداوری خواهد کرد. پس آن شریر را از میان خود براورد.

مر افعه میان برادران

آیا کسی از شما چون بر دیگری مدعی باشد، جرات دارد که مر افعه برد پیش ظالمان نه نزد مقدسان؟

یا نمی دانید که مقدسان، دنیارا داوری خواهند کرد؛ و اگر دنیا از شما حکم یابد، آیا قابل مقدمات کمتر نیستید؟

آیا نمی دانید که فرشتگان را داوری خواهیم کرد تا چه رسیده امور روزگار؟

پس چون در مقدمات روزگار مر افعه دارید، آیا آنافی را که در کلیسا حقیر شرده می شوند، مینشانید؟

بجهت انفعال شامیگویم، آیا در میان شما یک نفر دناییست که بتواند در میان برادران خود حکم کند؟

بلکه برادر یا برادریه محا که میرو دو آن هم نزد پیامانان!

بلکه الان شمار بالکلیه قصوری است که باید گیر مر افعه دارید. چرا بیشتر مظلوم نمی شوید و چرا بیشتر مغبون نمی شوید؟

بلکه شما ظلم می کنید و مغبون می سازید و این را نیز به برادران خود!

آیا نمی دانید که ظالمان وارث ملکوت خدامی شوند؟ فربیخورید، زیرا فاسقان و بتپرستان و زانیان و متنعمن و لواط

و دزدان و طمع کاران و میگساران و فاشان و سمتگران وارث ملکوت خدا خواهند شد.

^{۱۱} وبعضی از شما چنین می بود دید لکن غسل یا فته و مقدس گردیده و عادل کرده شده اید به نام خود نیست، بلکه برای خداوندیه روح خدای ما.

زنا

همه چیز رای من جایز است لکن هر چیز مفید نیست. همه چیز رای من رو است، لیکن نمی گذارم که چیزی بر من تسلط یابد.

^{۱۲} خوراک برای شکم است و شکم برای خوراک، لکن خداین و آن را فانی خواهد ساخت. اما جسم برای زناییست، بلکه برای خداوند است و خداوند برای جسم.

^{۱۳} و خدا خداوند را بر خیزانید و مارا نیز به قوت خود خواهد برخیزانید.

^{۱۴} آیا نمی دانید که بدن های شما اعضای مسیح است؟ پس آیا اعضای مسیح را برداشته، اعضای فاحشه گردانم؟ حاشا!

آیا نمی دانید که هر که با فاحشه پوندد، باوی یکتن باشد؟ زیرا میگوید «رویک تن خواهند بود.»

لکن کسی که با خداوند پوند دیگر روح است.

^{۱۵} از زنابگریزید. هر گاهی که آدمی می کند بیرون از بدن است، لکن زانی بر بدن خود گاه میورزد.

^{۱۶} یا نمی دانید که بدن شما هیکل روح القدس است که در شما است که از خدا یافت هاید و از آن خود نیستید؟

زیرا که به قیمتی خریده شدید، پس خدارا بده خود تجید نمایید.

مسائل زناشویی

اماد رباره آنچه به من نوشته بودید: مر در این کوآن است که زن را المس نکند.

۲ لکن بسبب زنا، هر مرد روز جه خود را بدارد و هر زن شوهر خود را بدارد.

۳ و شوهر حق زن را اداماید و همچنین زن حق شوهر را.

۴ زن بریدن خود مختار نیست بلکه شوهرش، و همچنین مرد نیز اختیار بدن خود ندارد بلکه زنش،

از یک دیگر جای مگزینید مگر مدتی به رضای طرفین تابرای روزه و عبادت فارغ باشد؛ و بازیاهم پیوندید مبادا شیطان شمارا به سبب ناپرهیزی شمار در تجربه اندازد،

لکن این رامیگوییم به طریق اجازه نه به طریق حکم.

۵ امامی خواهم که همه مردم مثل خودم باشند. لکن هر کس نعمتی خاص از خدا دارد، یکی چنین و دیگری چنان.

لکن به مجردین و بیوه‌زنان میگوییم که ایشان را نیکو است که مثل من بمانند.

۶ لکن اگر بر هیزنندارند، نکاح بکنند زیرا که نکاح از آتش هوس بهتر است.

۷ امامانکو حان را حکم میکنم و نه من بلکه خداوند که زن از شوهر خود جدا نشود؛

و اگر جدا شود، مجرد بماند یا با شوهر خود صلح کند؛ و مرد نیز زن خود را جدا نسازد.

و دیگران را من میگوییم نه خداوند که اگر کسی از برادران زنی بیایان داشته باشد و آن زن راضی باشد که با او بماند، او را جدا نسازد.

۸ وزنی که شوهر بیایان از زن خود مقدس میشود وزن بیایان از برادر مقدس میگردد و آن را لاد شما نپاک میبودند، لکن الحال مقدس نند.

۹ زیرا که شوهر بیایان از زن خود مقدس میشود زیرا برادر با خواهر در این صورت مقید نیست و خدامارا به سلامتی خوانده است.

۱۰ اماماً گریایان جدایی نماید، بگذارش که بشود زیرا برادر با خواهر در این صورت مقید نیست و خدامارا به سلامتی خوانده است.

۱۱ زیرا که توچه دایی زن که شوهر را نجات خواهی داد؟ یا چه دایی مرد که زن خود را نجات خواهی داد؟

مگر اینکه به هر طور که خداوند به هر کس قسمت فرموده و به همان حالت که خدا هر کس را خوانده باشد، بدینطور رفتار بکند؛ و همچنین در همه کلیساها امر میکنم.

۱۲ اگر کسی در مختونی خوانده شود، ناخنخون نگردد و اگر کسی در ناخنخونی خوانده شود، مختون نشود.

۱۳ ختنه چیزی نیست و ناخنخونی هیچ، بلکه نگاه داشتن امرهای خدا.

۱۴ هر کس در هر حالتی که خوانده شده باشد، در همان بماند.

۱۵ اگر در غلامی خوانده شدی تورا بایکی نباشد، بلکه اگر هم میتوانی آزاد شوی، آنرا اولی تراستعمال کن.

۱۶ زیرا غلامی که در خداوند خوانده شده باشد، آزاد خداوند است؛ و همچنین شخصی آزاد که خوانده شد، غلام مسیح است.

۱۷ به قیمتی خریده شدید، غلام انسان نشوید.

۱۸ ای برادران هر کس در هر حالتی که خوانده شده باشد، در آن تزد خدا بماند.

۱۹ امادر باره با کرهای حکمی از خداوند ندارم. لکن چون از خداوند رحمت یافتم که امین باشم، رای میدهم.

۲۰ پس گان میکنم که بجهت تنگی این زمان، انسان را نیکو آن است که همچنان بماند.

۲۱ اگر بازن بسته شدی، جدایی مجوى و اگر از زن جدا هستی دیگر زن خواه.

۲۲ لکن هر گاه نکاح کردی، گاه نور زیدی و هر گاه با کره منکوحه گردید، گاه نگرد. ولی چنین در جسم زحمت خواهند کشید، لیکن من بر شما شفقت دارم.

۲۳ اما ای برادران، این رامیگوییم وقت تنگ است تابع دازین آنانی که زن دارند مثل بیزن باشند

و گریان چون نا گریان و خوشحالان مثل ناخوشحالان و خریدارن چون غیر مالکان باشند،

و استعمال کنند گان این جهان مثل استعمال کنند گان نباشند، زیرا که صورت این جهان در گذر است.

اما خواهش این دارم که شما بایان دیشه باشید. شخص مجرد را مور خداوند میاندیشد که چگونه رضامندی خداوند را بجوید؛

و صاحب زن در امور دنیا میاندیشد که چگونه زن خود را خوش بسازد.

۲۴ در میان زن منکوحه و با کره نیز تفاوتی است، زیرا با کره در امور خداوند میاندیشد تا هم در تن و هم در روح مقدس باشد؛ امام منکوحه در امور

دنیا میاندیشد تا شوهر خود را خوش سازد.

۲۵ اما ای را برای نفع شما گوییم نه آنکه دامی بر شما بهم بلکه نظریه شایستگی و ملازمت خداوند، بیشش.

لکن هر گاه کسی گانبرد که بابا که خود ناشایستگی میکند، اگر به حد بلوغ رسید و ناچار است از چنین شدن، آنچه خواهد بکند، گاهی نیست؛ بگذار که نکاح کنند.

^{۳۷} اما کسی که در دل خود پایدار است و احتیاج ندارد بلکه در اراده خود مختار است و در دل خود جازم است که با که خود رانگاه دارد، نیکو میکند.

^{۳۸} پس هم کسی که به نکاح دهد، نیکومیکند و کسی که به نکاح ندهد، نیکوت مرینماید.

زن مادامی که شوهرش زنده است، بسته است. اما هر گاه شوهرش مرد آزاد گردید تا به هر که بخواهد منکوحه شود، لیکن در خداوند فقط.

^{۴۰} اما بحسب رای من خوشحال تراست، اگر چنین بماندو من نیز گان میرم که روح خدارادارم.

قربانی های بتها

اما در باره قربانی های بتها: میدانیم که همه علم داریم. علم باعث تکبر است، لکن محبت بنامیکند.

^{۴۱} اگر کسی گانبرد که چیزی میداند، هنوز هیچ نمی داند، بطوری که باید دانست.

^{۴۲} اما اگر کسی خدار محبت نماید، زد او معروف میباشد.

پس در باره خوردن قربانی های بتها، میدانیم که بت درجهان چیزی نیست و اینکه خدای دیگر جزیکی نیست.

^{۴۳} زیرا هر چند هستند که به خدایان خوانده میشوند، چه در آسمان و چه در زمین، چنانکه خدایان بسیار و خداوندان بسیار می باشند،

لکن مارایک خداست یعنی پدر که همه چیز ازاوست و مبارای او هستیم، ویک خداوند یعنی عیسی مسیح که همه چیز ازاوست و ما ازاو هستیم.

ولی همه را این معرفت نیست، زیرا بعضی تابه حال به اعتقاد اینکه بت هست، آنرا چون قربانی بت میخورند و ضمیر ایشان چون ضعیف است نجس میشود.

^{۴۴} اما خوراک، مارا مقبول خداغی سازد زیرا کنه به خوردن بهتریم و نه به ناخوردن بدتر.

^{۴۵} لکن احتیاط کنید مباد الاختیار شما باعث لغش ضعفا گردد.

^{۴۶} ^{۴۷} زیرا اگر کسی تو را که صاحب علم هست بیند که در تکده نشسته ای، آیا ضمیر آن کس که ضعیف است به خوردن قربانی های بتها نامی شود؟ و از علم تو آن برادر ضعیف که مسیح برای اور دهلاک خواهد شد.

^{۴۸} و همچنین چون به رادران گاه ورزیدید و خمایر ضعیف شان را صدمه رسانیدید، همانا به مسیح خطاغو دید.

^{۴۹} ^{۵۰} بنابراین، اگر خوراک باعث لغش برادر من باشد، تابه ابد گوشت نخواهم خورد تا برادر خود را لغش ندهم.

حقوق رسالت

آیار سول نیستم؟ آیا آزاد نیستم؟ آیا عیسی مسیح خداوند ماراندیدم؟ آیا شما عامل من در خداوند نیستید؟

هر گاه دیگران را رسول نباشم، البته شمارا هستم زیرا که مهر رسالت من در خداوند شما هستید.

^{۵۱} ^{۵۲} جلت من بجهت آنانی که مر امتحان میکنند این است

که آیا الاختیار خوردن و آشامیدن نداریم؟

آیا الاختیار نداریم که خواهد بینی را به زنی گرفته، همراه خود بیریم، مثل سایر رسولان و برادران خداوندو کیفا؟

یامن و برنا با به تنها مختار نیستیم که کار نکنیم؟

کیست که هرگزار خرج خود جنگ کند؟ یا کیست که تا کستان غر س غوده، از میوه اش نخورد؟ یا کیست که گلهای بچراند و از شیر گله نتوشد؟

آیا این رابطه انسان میگوییم پاشریعت نیز این رانی گوید؟

زیرا که در تورات موسی مکتوب است که «اورا هنگامی که خرم را خرد میکند، دهان مبند». آیا خدار فک گاو ای میباشد؟

آیا شخص خاطر ما این رانی گوید؟ بلی برای مامکتوب است که شخم کننده میباشد به امید، شخم نماید و خرد کننده خرم در امید یافتن قسمت خود باشد.

^{۵۳} ^{۵۴} چون مار و حانیه را برای شما کاشتیم، آیا امر بزرگی است که ماجسمانیهای شمارا در و کنیم؟

اگر دیگران در این اختیار بر شما سریکند آیانه ماه بیشتر؟! یکن این اختیار را استعمال نکردیم، بلکه هر چیز را متحمل میشویم، مبادا نجیل مسیح را تعویق اندازیم.

آیانی دانید که هر که در امور مقدس مشغول باشد، از هیکل میخورد و هر که خدمت مذبح کند، از مذبح نصیبی میدارد.

^{۵۵} ^{۵۶} و همچنین خداوند فرمود که «رکه به انجلی اعلام نماید، از انجلی معیشت یابد».

- ۱۵ لیکن من هیچیک از اینها استعمال نکردم و این را به این قصد نوشتم تا مان چنین شود، زیرا که مر ام در دن بہتر است از آنکه کسی نفر مر اباظل گرداند.
- ۱۶ زیرا هر گاه بشارت دهم، مر اخ فرینیست چونکه مر اضرورت افتاده است، بلکه وای بر من اگر بشارت ندهم.
- ۱۷ زیرا هر گاه این راطوع کنم اجرت دارم، لکن اگر کره باشد و کالتی به من سپرده شد.
- ۱۸ در این صورت، مر اچه اجرت است تا آنکه چون بشارت میدهم، انجیل مسیح را بخراج سازم و اختیار خود را در انجیل استعمال نکنم؟ زیرا باینکه از همه کسی آزاد بودم، خود را غلام همه گردانیدم تا بسیاری را سود برم.
- ۱۹ و یهود را چون یهود گشتم تا یهود را سود برم و اهل شریعت را مثل اهل شریعت تا اهل شریعت را سود برم؛ و بیشتر بعatan را چون بیشتر بعatan شدم، هر چند نزد خدا بیشتریت نیستم، بلکه شریعت مسیح در من است، تا بیشتر بعatan را سود برم؛ ضعفاراضعیف شدم تا ضعفارا سود برم؛ همه کس را همچیز گردیدم تا به هر نوعی بعضی را برهانم.
- ۲۰ ۲۳ اما همه کار را بجهت انجیل میکنم تا در آن شریک گردد.
- ۲۱ آیا فی دانید آنانی که در میدان میدوند، همه میدوند لکن یک نفر انعام را میرد. به این طور شما بد وید تا به کمال بیرید.
- ۲۲ و هر که ورزش کند در هر چیز را پست میکشد، اما ایشان تاثاج فانی را بیند لکن ماتاج غیر فانی را.
- ۲۳ پس من چنین میدوم، نه چون کسی که شک دارد؛ و مشت میز نم نه آنکه هوا را بزم.
- ۲۴ بلکه تن خود را بون میسازم و آن را در بندگی میدارم، مبادا چون دیگران را وعظ نمودم، خود محروم شوم.

هشدار در باره بته او قربانی به

- زیرا ای برادران غی خواهم شنای خبر را شید از اینکه پدران ما همه زیرا بودند و همه از دریا عبور نمودند و همه به موسی تعمید یافتد، در ایران در دریا؛ و همه همان خوارا ک روحانی را خوردند و همه همان شب روحانی را تو شیدند، زیرا که میآشامیدند از صخره روحانی که از عقب ایشان میآمد و آن صخره مسیح بود.
- ۵ لیکن ازا کثرا ایشان خداراضی نبود، زیرا که در بیان انداخته شدند. و این امور نمونه های رای ماشد تا مخواهشمند بدبی نباشیم، چنانکه ایشان بودند و نه زنا کنیم چنانکه بعضی از ایشان کردند و در یک روز بیست و سه هزار نفر هلاک گشتد. و نه مسیح را تجربه کنیم، چنانکه بعضی از ایشان کردند و از مارها هلاک گردیدند.
- ۶ و نه همه کنید، چنانکه بعضی از ایشان کردند و هلاک کننده ایشان را هلاک کرد. و این همه بطور مثال بدیشان واقع شد و برای تنبیه مامکتب گردید که او اخ را عالم به مارسیده است.
- ۷ پس آنکه گان برد که قایم است، با خبر بیاشد که نیفتند.
- ۸ هیچ تجربه جزا که مناسب بشر باشد، شمارا فرو نگرفت. اما خدا امین است که نمی گذارد شما فوق طاقت خود آزموده شوید، بلکه با تجربه مفری نیز میسازد تا یاری تحمل آن را داشته باشید. هذالا عزیزان من از بیپرسی بگریزید.
- ۹ به خردمندان سخن میگوییم: خود حکم کنید بر آنچه میگوییم.
- ۱۰ پیاله برکت که آن را تبرک میخوانیم، آیا شراکت در خون مسیح نیست؟ و نانی را که پاره میکنیم، آیا شراکت در بدن مسیح نیست؟ زیرا ما که بسیاریم، یک نان و یک تن میباشیم چونکه همه از یک نان قسمت میباشیم.
- ۱۱ اسرائیل جسمانی را ملاحظه کنید! آیا خورندگان قربانیها شریک قربانگاه نیستند؟ پس چه گوییم؟ آیا بت چیزی میباشد؟ یا که قربانی بت چیزی است؟
- ۱۲ نی! بلکه آنچه امت ها قربانی میکنند، برای دیوهای میگذرانند نه برای خدا؛ و غی خواهم شما شریک دیوهای باشید.

- ۲۱ محل است که هم از پیاله خداوند و هم از پیاله دیوهای بتوشید؛ و هم از مایده خداوند و هم از مایده دیوهای توانید قسمت برد.
- ۲۲ آیا خداوند را به غیرت می‌آوریم یا از او توانی باشیم؟
- ۲۳ همه‌چیز جایز است، لیکن همه مفید نیست؛ همه رواست، لیکن همه بنانی کند.
- ۲۴ هر کس نفع خود را نجوید، بلکه نفع دیگری را.
- ۲۵ هر آنچه را در قصابخانه می‌فرمودند، بخورید و هیچ مپرسید به خاطر ضمیر.
- ۲۶ زیرا که جهان و پری آن‌آن خداوند است.
- ۲۷ هر گاه کسی از بی ایمانان از شما و عده خواهد می‌خواهد بروید، آنچه نزد شما گذارند بخورید و هیچ مپرسید بجهت ضمیر.
- ۲۸ اما اگر کسی به شما گوید «ین قربانی بت است» «خورید به خاطر آن کس» که خبرداد و بجهت ضمیر، زیرا که جهان و پری آن‌آن خداوند است.
- ۲۹ اما ضمیر می‌گوییم نه از خودت بلکه ضمیر آن دیگر؛ زیرا چرا ضمیر دیگری برآزادی من حکم کند؟
- ۳۰ واگر من به شکر بخورم، چرا بر من اقتدار نمده‌بسب آن چیزی که من برای آن شکر می‌کنم؟
- ۳۱ پس خواه بخورید، خواه بتوشید، خواه هرچه کنید، همه را برای جلال خدا بکنید.
- ۳۲ یهودیان و یونانیان و کلیسا‌ای خدار الغرش مد هید.
- ۳۳ چنانکه من نیز در هر کاری همه را خوش می‌سازم و نفع خود را طالب نیستم، بلکه نفع بسیاری را تابعات یابند.
- ۳۴ پس اقتداء به من نمایید چنانکه من نیز به مسیح می‌کنم.

شایستگی درستش

اما ای برادران شمار احسین مینمایم از این جهت که در هر چیز مر ایاد میدارید و اخبار ابطوری که به شما سپردم، حفظ نمایید.

اما می‌خواهم شما بدانید که سر هر مر د، مسیح است و سر زن، مر دوسر مسیح، خدا.

- ۴ هر مر دی که سر پوشیده دعا یابنوت کند، سر خود را رسوا مینماید.
- ۵ اما هر زنی که سر بر هنده دعا یابنوت کند، سر خود را رسوا می‌سازد، زیرا این چنان است که تراشیده شود.
- ۶ زیرا اگر زن نمی‌پوشد، موی را نیز ببرد؛ و اگر زن را موی بریدن یا تراشیدن قبیح است، باید پوشد.
- ۷ زیرا که مر در انباید سر خود پوشید چونکه اوصورت و جلال خدا است، اما زن جلال مر داست.
- ۸ زیرا که مر دار زن نیست بلکه زن از مر داست.
- ۹ و نیز مر دبجهت زن آفریده نشد، بلکه زن برای مر د.
- ۱۰ از این جهت زن می‌باید عنزتی بر سر داشته باشد به سبب فرشتگان.
- ۱۱ لیکن زن از مر دجدا نیست و مر دهم جدا از زن نیست در خداوند.
- ۱۲ زیرا چنانکه زن از مر داست، همچنین مر نیز بوسیله زن، لیکن همه‌چیز از خدا.
- ۱۳ در دل خود انصاف دهید: آیا شایسته است که زن ناپوشیده نزد خداداع کند؟
- ۱۴ آیا خود طبیعت شمار امنی آموزد که اگر مر دموی درازدارد، اور اغار می‌باشد؟
- ۱۵ و اگر زن موی درازدارد، اور انفراست، زیرا که موی بجهت پرده بدو داده شد؟
- ۱۶ و اگر کسی ستیزه گریاند، ما و کلیسا‌های خدا را چنین عادت نیست.

شام خداوند

لیکن چون این حکم را به شما می‌کنم، شمار احسین نمی‌کنم، زیرا که شما نه از برای بهتری بلکه برای بدتری جمع می‌شوید.

- ۱۸ زیرا ولاه نگامی که شمار در کلیسا جمع می‌شود، می‌شنوم که در میان شما شقاوهاروی میدهد و قدری از آن را باور می‌کنم.

۱۹ از آن جهت که لازم است در میان شما بدبختی از شما توانی باشد تا که مقبولان از شما ظاهر گردد.

- ۲۰ پس چون شمار در یک جامع می‌شود، ممکن نیست که شام خداوند خورد شود، زیرا در وقت خوردن هر کس شام خود را پیشتر می‌گیرد و یکی گرسنه و دیگری مست می‌شود.

۲۱ مگر خانه‌های خود را خوردند و آشامیدند ندارید؟ یا کلیسا‌ای خدار اتحقیر مینماید و آن را کنداز ندش منده می‌سازید؟ به شما چه بگوییم؟ آیا در این امر شمار احسین نمایم؟ تحسین نمی‌نمایم!

- زیرا من از خداوند یافتم، آنچه به شما نیز سپردم که عیسی خداوندر شبی که او را اسلام کردند، نان را گرفت و شکر نموده، پاره کرد و گفت: «گیرید بخورید. این است بدن من که برای شما پاره میشود. این را به یادگاری من بخواهید.» و همچنین پیاله را نیز بعد از شام و گفت: «بن پاله عهد جدید است در خون من. هر گاه این را بتوشید، به یادگاری من بکنید.» زیرا هر گاه این نان را بخورید و این پیاله را بتوشید، موت خداوندر اظاهر مینماید تا هنگامی که باز آید. پس هر که بطور ناشایسته نان را بخورد و پیاله خداوندر اباو شد، مجرم بدن و خون خداوند خواهد بود.
- ۲۸ اما هر شخص خود را امتحان کند و بدینظر راز آن نان بخورد و از آن پیاله بتوشید.
- ۲۹ زیرا هر که میخورد و مینوشد، فتوای خود را میخورد و مینوشد اگر بدن خداوند را تمیز نمی کند.
- ۳۰ از این سبب بسیاری از شما ضعیف و مریضاند و بسیاری خوابیده اند.
- ۳۱ اما اگر بر خود حکم میکردم، حکم بر مانی شد.
- ۳۲ لکن هنگامی که بر ماحکم میشود، از خداوند تادیب میشویم مبادا با اهل دنیا بر ماحکم شود. هذای برادران من، چون بجهت خوردن جمع میشود، منتظر یکدیگر باشید.
- ۳۴ واگر کسی گرسنه باشد، در خانه بخورد، مبادا بجهت عقوبت جمع شوید. و چون بیایم، مابقی را منتظم خواهم نمود.

عطایای روحانی

اما در باره عطایای روحانی، ای برادران نمی خواهیم شنایخبر باشید.

- ۲ می دانید هنگامی که امتهای میبودید، به سوی بتهای گنج برده میشدید بطوری که شمارا می برندن.
- ۳ پس شمارا خبر میدهیم که هر که متکلم به روح خدا باشد، عیسی را ناتیانگی گوید واحدی جزیه روحالقدس عیسی را خداوند نمی تواند گفت.
- ۴ و نعمتها انواع است ولی روح همان.
- ۵ و خدمتها انواع است اما خداوند همان.
- ۶ و عملها انواع است لکن همان خدا همه را در همه عمل میکند.
- ۷ ولی هر کس را ظهور روح بجهت منفعت عطا میشود.
- ۸ زیرا یک را بواساطت روح، کلام حکمت داده میشود و دیگری را کلام علم، بحسب همان روح.
- ۹ و یکی را ایمان به همان روح و دیگری را نعمتی شفادادن به همان روح.
- ۱۰ و یکی را قوت معجزات و دیگری را نبوت و یکی را تمیز روح و دیگری را القسام زبانها و دیگری را ترجمه زبانها.
- ۱۱ لکن در جمیع اینها همان یک روح فاعل است که هر کس را فرد بحسب اراده خود تقسیم میکند.

یک بدن و اعضای متعدد

- زیرا چنانکه بدن یک است و اعضای متعدد دارد و تمامی اعضای بدن اگرچه بسیار است یک تن میباشد، همچنین مسیح نیز میباشد.
- ۱۳ زیرا که جمیع مابهیک روح در یک بدن تعمید یافتم، خواه یهود، خواه یونانی، خواه غلام، خواه آزاد و همه از یک روح نوشانیده شدیم.
- ۱۴ زیرا بدن یک عضو نیست بلکه بسیار است.
- ۱۵ اگر یا گوید چونکه دست نیستم از یمن غی باشم، آیا بدهن سبب از یمن نیست؟
- ۱۶ واگر گوش گوید چونکه چشم نیم از یمن نیست، آیا بدهن سبب از یمن نیست؟
- ۱۷ اگر تمام بدن چشم بودی، چکامی بودش نیدن و اگر همه شنیدن بودی چکامی بود بوییدن؟
- ۱۸ لکن الحال خدا هر یک از اعضاء را در بدن نهاد بر حسب اراده خود.
- ۱۹ واگر همه یک عضو بودی بدن چکامی بود؟
- ۲۰ اما الان اعضاء بسیار است لیکن بدن یک.
- ۲۱ و چشم دست رانی تواند گفت که محتاج تو نیستم باسر یا بهار اینیز که احتیاج به شماندارم.
- ۲۲ بلکه علاوه بر این، آن اعضای بدن که ضعیفتر مینمایند، لازم ترمی باشند.
- ۲۳ و آنها را که پسترا جزای بدن میپندارم، عزیز تر میداریم و اجزای قبیح ماجمال افضل دارد.

۲۴ لکن اعضای جمیله ماراحتیا جی نیست، بلکه خدابدن را مرتب ساخت بقسمی که ناقص را بیشتر حرمت داد، تا که جدا ای در بدن نیفتند، بلکه اعضای برابری در فکر یکدیگر باشند.

۲۵ واگریک عضودرد مند گردد، سایر اعضای آن همدرد باشند و آگر عضوی عزت یابد، باقی اعضای باویه خوشی آیند. اما شابدن مسیح هستید و فرد اعضای آن میباشد.

۲۶ و خدا قرارداد بعضی را در کلیسا: اول رسولان، دوم انبیاء، سوم معلمان، بعد قوات، پس نعمت‌های شفادادن و اعنانات و تدبیر و اقسام زبانها.

۲۷ آیا همه رسول هستند، یا همه انبیاء، یا همه معلمان، یا همه قوات؟ یا همه تراجمه میکنند؟

۲۸ لکن نعمت‌های شفادارند، یا همه بزبانه امتکلم هستند، یا همه تراجمه میکنند؟

۲۹ لکن نعمت‌های بترابه غیرت بطلبید و طریق افضلتر نیزه شماشان میدهم.

محبت

۱ اگر به زبانهای مردم و فرشتگان سخن گوییم و محبت نداشته باشم، مثل نحاس صدادهنده و سنج فغان کنده شده‌ام.

۲ واگر نبوت داشته باشم و جمیع اسرار و همه علم را بدانم و ایمان کامل داشته باشم بحدی که کوههارانقل کنم و محبت نداشته باشم، هیچ هستم.

۳ واگر جمیع اموال خود را صدقه دهم و بدن خود را بسپارم تا سخته شود و محبت نداشته باشم، هیچ سودمنی برم.

۴ محبت حلب و مهران است؛ محبت حسدمنی برده؛ محبت کبروغ و رندارد؛

۵ اطوارنا پسندیده ندارد و نفع خود را طالب نمی‌شود؛ خشم نمی‌گیرد و سوء ظن ندارد؛

۶ از ناراستی خوشوقت نمی‌گردد، ولی باراستی شادی میکند؛

۷ در همه چیز صبر میکند و همه را باور مینماید؛ در همه حال امیدوار میباشد و هر چیز را متحمل میباشد.

۸ محبت هرگز ساقط نمی‌شود و اما گرنبوتها باشد، نیست خواهد شد و آگر زبانه، انتہا خواهد پذیرفت و آگر علم، زایل خواهد گردید.

۹ زیرا جزئی علی داریم و جزئی نبوت مینماییم،

۱۰ لکن هنگامی که کامل آید، جزئی نیست خواهد گردید.

۱۱ زمانی که طفل بودم، چون طفل حرف میزدم و چون طفل فکر میکردم و مانند طفل تعلق مینمودم. اما چون مرد شدم، کارهای طفانه را ترک کردم.

۱۲ زیرا که الحال در آینه بطور معمامی بینم، لکن آن وقت رو برو، الان جزئی معرفتی دارم، لکن آن وقت خواهم شناخت، چنانکه نیز شناخته شدم.

۱۳ والحال این سه چیز باقی است: یعنی ایمان و امید و محبت. اما بزرگتر از اینها محبت است.

عطایای نبوت و زبانها

در پی محبت بکوشید و عطا یای روحانی را به غیرت بطلبید، خصوص اینکه نبوت کنید.

۱۴ زیرا کسیکه بزبانی سخن میگوید، نه به مردم بلکه به خدامیگوید، زیرا هیچ کس نمی‌فهمد لیکن در روح به اسرار تکلم مینماید.

۱۵ اما آنکه نبوت میکند، مردم را برای بنانه نصیحت و تسلی میگوید.

۱۶ هر که بزبانی میگوید، خود را بآمیکند، اما آنکه نبوت مینماید، کلیسا را بآمیکند.

۱۷ و خواهش دارم که همه شبا به زبانه اتکلم کنید، لکن بیشتر اینکه نبوت نمایید زیرا کسیکه بزبانه حرف زند، مگر آنکه تراجمه کنده کنده کلیسا بآشود.

۱۸ اما الحالی برادران اگر نزد شما آیم و به زبانه سخن رانم، شمارا چه سود میبخشم؟ مگر آنکه شمارا به مکافته یا به معرفت یا به نبوت یا به تعلیم گویم.

۱۹ و همچنین چیزهای پیجان که صد امید هد چون نی با برط اگر در صد اهافرق نکند، چگونه آوازی یا برط فهمیده میشود؟

۲۰ زیرا اگر کرمانیز صدای نامعلوم دهد که خود را میایی جنگ میسازد؟

۲۱ همچنین شما نیزه زبان، سخن مفهوم نگویید، چگونه معلوم میشود آن چیزی که گفته شد زیرا که به هوا سخن خواهید گفت؟

۲۲ زیرا که انواع زبانهای دنیا هر قدر زیاده باشد، ولی یکی بمعنی نیست.

۲۳ پس هر گاه قوت زبان را نمی‌دانم، نزد متکلم ببری میباشم و آنکه سخن گوید نزد من ببری میباشد.

۲۴ همچنین شما نیز چونکه غیر عطا یای روحانی هستید بطلبید اینکه برای بنای کلیسا افزوده شوید.

- باباین کسیکه به زبانی سخن میگوید، دعا بکنند تا ترجمه نماید.
 ۱۴ زیرا گریه زبانی دعا کنم، روح من دعایم کنند لکن عقل من بر خود رارنی شود.
 ۱۵ پس مقصود چیست؟ به روح دعا خواهم کرد و به عقل نیز دعا خواهم نمود؛ به روح سرو دخواهم خواند و به عقل نیز خواهم خواند.
 ۱۶ زیرا گردد روح تبرک میخوانی، چگونه آن کسیکه به منزلت امی است، به شکر توآمین گوید و حال آنکه نمی فهمد چه میگوینی؟
 زیرا تو بالته خوب شکرمیکنی، لکن آن دیگر بنامی شود.
 ۱۸ خداراشکرمیکم که زیاد تراز همه شما به زبان‌حرف میزنم.
 ۱۹ لکن در کلیسا بیشتر می‌پرسیدم که پنج کلمه به عقل خود گوییم تا دیگران را نیز تعلیم دهم از آنکه هزاران کلمه به زبان بگوییم.
 ای برادران، در فهم اطفال مبایشید بلکه در زبان‌حرف اطفال باشید و در فهم رشید.
 ۲۱ در تورات مکتوب است که «داوند میگوید به زبان‌های پیگاهی و لبهای غیریه این قوم سخن خواهم گفت و باین همه مران خواهند شنید.»
 پس زبان‌هاشانی است نه برای ایمان داران بلکه برای پیامانان؛ امامیوت برای پیامان نیست بلکه برای ایمان داران است.
 ۲۳ پس اگر تمام کلیسا در جایی جمع شوند و همه به زبان‌حرف زند و امیان پیامانان داخل شوند، آیا نی گویند که دیوانهاید؟
 ولی اگر همه نبوت کنند و کسی از پیامانان پیامان درآید، از همه تو پیغ میباشد و از همه ملزم میگردد،
 و خفایای قلب او ظاهر می‌شود و همچنین به روی درافتاده، خدار ا العبادت خواهد کرد و نداخوه داد که «ی الحقيقة خدادرمیان شما است.»
 پس ای برادران مقصود این است که وقتی که جمع شوید، هر یکی از شناسروندی دارد، تعلیمی دارد، زبانی دارد، مکافنهای دارد،
 باید همه بجهت بنا بشود.
 ۲۷ اگر کسی به زبانی سخن گوید، دودو بناهایت سه سه باشند، به ترتیب و کسی ترجمه کند.
 ۲۸ اما اگر متوجهی نباشد، در کلیسا هاموش باشد و بخود و با خدا سخن گوید.
 ۲۹ وازان بیاد و بایسه سخن بگویند و دیگران تمیز دهند.
 ۳۰ واگرچیزی به دیگری از اهل مجلس مکشوف شود، آن اول ساکت شود.
 ۳۱ زیرا که همه میتواند یک نبوت کنید تا همه تعالم یابند و همه نصیحت پذیرند.
 ۳۲ واروح انبیا مطیع انبیا میباشد.
 ۳۳ زیرا که او خدای تشویش نیست بلکه خدای سلامتی، چنانکه در همه کلیساهای مقدسان.
 ۳۴ وزنان شمار در کلیساها هاموش باشند زیرا که ایشان راحف زدن جایز نیست بلکه اطاعت غودن، چنانکه تورات نیز میگوید.
 ۳۵ اما اگر می خواهند چیزی پیامورند، در خانه از شوره ان خود بپرسند، چون زنان رادر کلیسا حرف زدن قبیح است.
 ۳۶ آیا کلام خدا از شما صادر شد یا به شما بنهایی رسید؟
 اگر کسی خود را بیار و حانی پنداشد، اقرار بکند که آنچه به شما می نویسم، احکام خداوند است.
 ۳۸ اما اگر کسی جا هل است، جا هل باشد.
 ۳۹ پس ای برادران، نبوت را به غیرت بطلبید و از تکلم غودن به زبان‌امعن مکنید.
 ۴۰ لکن همه چیزیه شایستگی و انتظام باشد.

قیام مسیح

الانای برادران، شمار ازالنجیلی که به شما بشارت دادم اعلام مینمایم که آن راهم پذیرفتید و در آن هم قائم میباشد،
 و بوسیله آن نیز نجات میباشد، به شرطی که آن کلامی را که به شما بشارت دادم، محکم نگاه دارید و لا عیث ایمان آوردید.
 ۳ زیرا که اول به شما سپردم، آنچه نیز یافتم که مسیح بر حسب کتب در راه گاهان مادر،
 واينکه مدفن شد و در روز سوم بر حسب کتب برخاست؛
 واينکه به کیفاظا هر شدو بعد از آن به آن دوازده،
 و پس از آن به زیاده از پانصد برادریک بار ظاهر شد که بیشتر از ایشان تا امر وزیاقی هستند اما بعضی خوابیده اند.
 ۷ از آن پس به یعقوب ظاهر شد و بعد از جمیع رسولان.

- ۸ و آن‌همه بر من مثل طفل سقطشده ظاهر گردید.
 ۹ زیرا من کهترین رسولان هستم ولايق نیستم که به رسول خوانده شوم، چونکه بر کلیساي خدا جفا ميرسانيدم.
 ۱۰ لیکن به فيض خدا آنچه هستم و فيض او که بر من بود باطل نگشت، بلکه بيش از همه ايشان مشقت كشیدم، امانه من بلکه فيض خدا که با من بود.
 ۱۱ پس خواه من و خواه ايشان بدین طریق و عظمی کنیم و به اين طور ايمان آوردید.

قيامت مردگان

- ليکن اگر يه مسيح و عظيم شود که از مردگان بر خاست، چون است که بعضی از شاماني گويند که قيامت مردگان نیست؟
 اما اگر مردگان را قيامت نیست، مسيح نيز برخاسته است.
 ۱۴ واگر مسيح برخاست، باطل است و عظيم او باطل است نيز ايمان شما.
 ۱۵ و شهود کذبه نيز را خدا شدیم، زیرا درباره خدا شهادت دادیم که مسيح را بر خيزانید، و حال آنکه او را بر خيزانید در صورتی که مردگان برغمی خيزند.
 ۱۶ زيراهر گاه مردگان برغمی خيزند، مسيح نيز برخاسته است.
 ۱۷ اما هر گاه مسيح برخاسته است، ايمان شما باطل است و شماتا کنون درگاهان خود هستید، بلکه آنانی هم که در مسيح خوابیده اند هلاک شدند.
 ۱۹ اگر فقط در اين جهان در مسيح اميدواريم، از جمیع مردم بدجنبت ترم.
 ليکن بالفعل مسيح از مردگان برخاسته و نوبت خوابيد گان شده است.
 ۲۱ زيراهنگه به انسان موت آمد، به انسان نيز قيامت مردگان شد.
 و چنانکه در آدم همه ميميرند در مسيح نيز همه زنده خواهند گشت.
 ۲۳ ليکن هر کس به رتبه خود؛ مسيح نوبراست و بعد آناني که در وقت آمدن او ز آن مسيح ميباشند.
 ۲۴ وبعد از آن انتها است وقتی که مملکوت را به خدا او پرسپاراد. و در آن زمان تمام رياست و تمام قدرت و قوت را نابود خواهد گردانيد.
 ۲۵ زيرامادي که همه دشمنان را زير پايه های خود نهند، ميبايد او سلطنت بنайд.
 ۲۶ دشمن آخر که نابود ميشود، موت است.
 ۲۷ زيراه «مهچيز را زير پايه هاي وی اند اخته است.» اما چون ميگويد که «مهچيز را زير آنداخته است» واضح است که او که همه را زير او و آنداخت مستثنی است.
 ۲۸ اما زمانی که همه مطیع وی شده باشند، آنگاه خود پسر هم مطیع خواهد شد او را که همه چيز را مطیع وی گردانيد، تا آنکه خدا کل در کل باشد.
 والآناني که برای مردگان تعمید ميبايند چكنت؟ هر گاه مردگان مطلق برغمی خيزند، پس چرا برای ايشان تعمید ميگيرند؟
 و ما نيز چرا هر ساعت خود را در خطر مياندازيم؟
 به آن خفري درباره شما که مردار خداوند ما مسيح عيسى هست قسم، که هر روزه مراردنی است.
 ۲۲ چون بطور انسان در افسوس با وحش جنگ کردم، مرache سوداست؟ اگر مردگان برغمی خيزند، بخوريم و بياشاميم چون فردامي ميريم.
 ۲۳ فريته مشويد معاشرات بد، اخلاق حسن را فاسد ميسازد.
 ۲۴ برای عدالت پيدار شده، گاه مكينيد زير بعضی معرفت خداراندارند. برای انفعال شمامي گويم.

بدن قيام گرده

- اما اگر کسی گويد: «ردگان چگونه برغمی خيزند و به کدام بدن ميآيند؟»
 اى احمق آنچه تو ميكاري زنده نمى گردد جزانگ بميرد.
 ۳۷ و آنچه ميكاري، نه آن جسمى را که خواهد شد ميكاري، بلکه دانه هاي مجرد خواه از گندم و يا زدانه هاي ديگر.
 لیکن خدار حسب اراده خود، آن را جسمى ميدهد و به هر يك از تنخها جسم خودش را.
 ۳۹ هر گوشت از يك نوع گوشت نیست، بلکه گوشت انسان، ديگر است و گوشت بهaim، ديگر و گوشت مرغان، ديگر و گوشت ماهیان، ديگر.

- ۴۰ و جسمهای آسمانی هست و جسمهای زمینی نیز، لیکن شان آسمانیها، دیگروشان زمینیها، دیگراست، و شان آفتاب دیگروشان ماه دیگروشان ستارگان، دیگر، زیرا که ستاره از ستاره در شان، فرق دارد. به همین نهنج است نیز قیامت مردگان. در فساد کاشته میشود، و در پیفسادی بر می خیزد؛ در ذلت کاشته میگردد و در جلال بر می خیزد؛ در ضعف کاشته میشود و در قوت بر می خیزد؛ جسم نفسانی کاشته میشود و جسم روحانی بر می خیزد. اگر جسم نفسانی هست، هر آینه روحانی نیز هست.
- ۴۵ و همچنین نیز مکتوب است که انسان اول یعنی آدم نفس زنده گشت، اما آدم آخر روح حیات بخش شد.
- ۴۶ لیکن روحانی مقدم نبود بلکه نفسانی و بعد از آن روحانی.
- ۴۷ انسان اول از زمین است خاکی، انسان دوم خداوند است از آسمان.
- ۴۸ چنانکه خاکی است، خاکیان نیز چنان هستند و چنانکه آسمانی است آسمانیها همچنان میباشند.
- ۴۹ و چنانکه صورت خاکی را گرفتیم، صورت آسمانی رانیز خواهیم گرفت.
- ۵۰ لیکن برادران این رامیگوییم که گوشت و خون نمی تواند وارث ملکوت خداشود و فاسد وارث پیفسادی نیز نمی شود.
- ۵۱ همانا به شناسی میگوییم که همه نخواهیم خوابید، لیکن همه متبدل خواهیم شد.
- ۵۲ در لحظهای، در طرفه العینی، به مجردن و اختن صور اخیر، زیرا کناصد اخواه داد، و مردگان، پیفساد خواهند برخاست و مامتدل خواهیم شد.
- ۵۳ زیرا که میباشد این فاسد پیفسادی را پوشید و این فانی به بقا از استه گردد.
- ۵۴ اما چون این فاسد پیفسادی را پوشید و این فانی به بقا از استه شد، آنگاه این کلامی که مکتوب است به انجام خواهد رسید که «رگ در ظفر بلعیده شده است.
- ۵۵ ای موت نیش تو بجا است وای گور ظفر تو بجا؟» نیش موت گاه است و قوت گاه، شریعت.
- ۵۶ لیکن شکر خدار است که مارابو سطه خداوند ماعیسی مسیح ظفر میدهد.
- ۵۷ بنابراین برادران حبیب من پایدار و بی تشویش شده، پوسته در عمل خداوند پیفسادی، چون میدانید که زحمت شمار خداوند باطل نیست.

زکات برای مقدسین

- اما در باره جمع کردن زکات برای مقدسین، چنانکه به کلیساها غلاطیه فرمودم، شما نیز همچنین کنید. ۲ در روز اول هفتة، هر یکی از شما بحسب نعمتی که یافته باشد، نزد خود ذخیره کرده، بگذارد تا در وقت آمدن من زحمت جمع کردن نباشد. ۳ و چون برسم، آنکه را که اختیار کنید با مکتوبه خواهم فرستاد تا احسان شمار اباه او را شلیم ببرند. ۴ واگر مصلحت باشد که من نیزروم، همراه من خواهند آمد.

در خواستهای شخصی

- و چون از مکادونیه عبور کنم، به نزد شما خواهیم آمد، زیرا که از مکادونیه عبور میکنم، و احتمال دارد که نزد شما باغنم بلکه زمستان رانیز بسریرم تا هرجایی کبروم، شمار امشایعت کنید. ۷ زیرا که الان اراده ندارم درین راه شمار املاقات کنم، چونکه امیدوارم مدتی با شما توقف نمایم، اگر خداوند اجازت دهد. ۸ لیکن من تا پنطيکاست در افسس خواهم ماند، زیرا که دروازه بزرگ و کار سازی ای من بازشد و معاندین، بسیارند. ۱۰ لیکن اگر تیتو اوس آید، آگاه باشید که نزد شما پیرس باشد، زیرا که در کار خداوند مشغول است چنانکه من نیز هستم. ۱۱ لهذا هیچکس اور احقر نشمارد، بلکه اور اباه سلامتی مشایعت کنید تا نزد من آید زیرا که اور اب برادران انتظار میکشم. ۱۲ اما در باره اپلس برادر، ازو بسیار در خواست ثودم که برادران به نزد شما باید، لیکن هرگز رضانداد که الحال باید ولی چون فرصت یابد خواهد آمد. پیدار شوید، در اینان استوار باشید و مردان باشید و زور آور شوید. ۱۴ جمیع کارهای شما بمحبت باشد.

۱۵ واى برادران به شما القاس دارم) ماخانواه استيفان را ميشناسيد که نبرا خائیه هستند و خویشتن را به خدمت مقدسین سپرده اند(تاشمانيز چنین اشخاص را طاعت کنید و هر کس را که در کاروزحمت شریک باشد.

۱۶ واز آمدن استيفان و فرتوناتس و آخائيکوس مر اشادی رخ غودزيرا که آنچه از جانب شمانا تمام بود، ايشان تمام گردند.

۱۷ چونکه روح من و شمارا تازه گردند. پس چنین اشخاص را بشناسيد.

سلام ها

کليساهاي آسيابه شما سلام ميرسانند و اكلا و پرسکلا با کليسايی که در خانه ايشانند، به شما سلام بسيار در خداوند ميرسانند.

۲۰ همه برادران شمارا سلام ميرسانند. يكديگر را به بوسه مقدسانه سلام ميرسانيد.

۲۱ من پولس از دست خود سلام ميرسانم.

۲۲ اگر کسی عيسی مسيح خداوند را دوست ندارد، آنهاي باشاد. ماران اتا.

۲۳ فيض عيسی مسيح خداوند باشيم باشاد.

۲۴ محبت من با همه شما در مسيح عيسی باد، آمين.

رساله دوم پولس رسول به

قرنیان

پولس به اراده خدار سول عیسی مسیح و تیوتاوس برادر، به کلیساي خدا که در قرنتس میباشد با همه مقدسین که در تمام اخائیه هستند،
فیض وسلامتی از پدر ما خدا عیسی مسیح خداوند به شما باد.

خدای جمیع تسليات

متبارک باد خدا او پدر خداوند ماعیسی مسیح که پدر رحمت‌ها و خدای جمیع تسليات است،

که مارادر هر تگی ماتسلی میدهد تاما بتوانیم دیگران را در هر مصیبی که باشد تسلي نماییم، به آن تسلي که خود از خدا یافته‌ایم.

۵ زیرا به اندازه‌های که در دهای مسیح در مازیاده شود، به همین قسم تسلي مانیز بوسیله مسیح می‌افزاید.

۶ اما خواه از حبت کشیم، این است برای تسلي و نجات شما، و خواه تسلي پذیریم این هم بجهت تسلي و نجات شما است که میسر می‌شود از صبرداشتن در همین دردهایی که ماهم می‌بینیم.

۷ و امید مباری شما استوار می‌شود زیرا میدانیم که چنان‌که شما شریک دردها هستید، همچنین شریک تسلي نیز خواهید بود.

زیرا ای برادران نمی‌خواهیم شما یخن برای شما بسید از تگای که در آسیابه معارض گردید که بینهایت و فوق از طاقت بار کشیدیم، بحدی که از جان هم مایوس شدیم.

۹ لکن در خود فتوای موت داشتیم تا بر خود توکل نکیم، بلکه بر خدا که مردگان را بر می‌خیزاند،

که مارا از چنین موت رهایید و میرهاندو به او امید واریم که بعد از این هم خواهد رهانید.

۱۱ و شما نیز به دعا در حق مالاعت می‌کنید تا آنکه برای آن نعمتی که از اشخاص بسیاری به مارسید، شکرگزاری هم بجهت مالزیماری به جا آورده شود.

تغییر نامه پولس

زیرا که نفر مالین است یعنی شهادت ضمیر ما که به قدوسیت و اخلاص خدایی، نه به حکمت جسمانی، بلکه به فیض الهی در جهان رفتار نمودیم و خصوص نسبت به شما.

۱۳ زیرا چیزی به شمانی نویسیم مگر آنچه می‌خوانید و به آن اعتراف می‌کنید و امید وارم که تابه آخر اعتراف هم خواهید کرد.

۱۴ چنان‌که به ماف الجمله اعتراف گردید که محل نفر شما هستیم، چنان‌که شما نیز مارا می‌بایسید در روز عیسی خداوند.

و بدین اعتماد قبل از این خواستم به نزد شما آیم تانعمنی دیگر پایید،

وازراه شما به مکارونیه بروم و باز از مکارونیه نزد شما بایم و شامر ابه سوی یهودیه مشایعت کنید.

۱۷ پس چون این را خواستم، آیا سهل انگاری کردم یا غریب من عزیمت بشری باشد تا آنکه به نزد من بی‌بلی و فنی باشد.

۱۸ لیکن خدا امین است که سخن ماباشمایل و فنی نیست.

۱۹ زیرا که پسر خداعیسی مسیح که مایعنی من و سلوانس و تیوتاوس در میان شما به وی موضعه کردیم، بلی و فنی نشد بلکه در او بیل شده است.

۲۰ زیرا چندانکه وعده‌های خدا است، همه در او بیل و از این جهت در او امین است تا خدا از ماتخیزید یابد.

۲۱ اما او که مارا با شمار در مسیح استوار می‌گرداند و مارا مسح نموده است، خدا است.

۲۲ که اونیز مارا هر نموده و بیغانه روح را در دل‌های ماعطا کرده است.

لیکن من خدار ابر جان خود شاهدی خوانم که برای شفقت بر شما تابحال به قرنتس نیامدم،

نه آنکه برای این شما حکم کرده باشیم بلکه شادی شمار امداد کارهستیم زیرا که به این قائم هستید.

اما در دل خود عزیمت داشتم که دیگر با حزن به نزد شما نیایم،

زیرا اگر من شمار مخزون سازم، کیست که مر اشادی دهد جزا و که از من مخزون گشت؟

و همین را نوشتم که مبادا و قتی که بیایم مخزون شوم از آنانی که می‌بایست سبب خوشی من بشوند، چونکه بر همه شما اعتماد میدارم که شادی من، شادی جمیع شما است.

۴ زیرا که از حزن و دلتگی سخت و بالشکهای بسیاریه شمانو شتم، نه تا مخزون شوید بلکه تابفهمید چه محبت بینهایت باشندارم.

عفو خطای کار

واگر کسی باعث غم شد، مر اخزو نساخت بلکه فی الجمله جمیع شمارا تابارز یاده نهاده باشم.

^۶ کاف است آن کس را این سیاستی که ازا کثر شباب در سیده است.

^۷ پس بر عکس شما باید اوراع غفونوده، تسلی دهید که مبادا افزونی غم چنین شخص را فرورد.

^۸ بنابراین، به شما التمس میدارم که با او محبت خود را استوار نمایید.

^۹ زیرا که برای همین نیز نوشت تماد لیل شمارا بدم که در همه چیز مطیع میباشد.

^{۱۰} اما هر که را چیزی عفو نمایید، من نیز میکنم زیرا که آنچه من عفو کرد هام، هرگاه چیزی را عفو کرده باشم، به خاطر شما به حضور مسیح کدهام، تاشیطان بر ما بتری نیابد، زیرا که از مکاید او بی خبر نیستیم.

خصوصیات خادمین عهد جدید

اما چون به تروآس بجهت بشارت مسیح آمد و در واژه ای برای من در خداوند باز شد،

در روح خود آرامی نداشتم، ازان رو که برادر خود تیپس را تیافت، بلکه ایشان را وداع نموده، به مکادونیه آمدم.

^{۱۴} لیکن شکر خدار است که مارادر مسیح، دائم در موکب ظفر خود میبرد و عطر معرفت خود را در هر جا بوسیله ماظاهر می کند.

^{۱۵} زیرا خدار اعطرا عطربوی مسیح میباشم هم در ناجیان و هم در هالکان.

^{۱۶} اما اینها اعطروم است، الی موت و آنها اعطرا عطربی حیات الی حیات. و برای این امور کیست که کافی باشد؟

زیرا مثل بسیاری نیستیم که کلام خدار ام غشوش سازیم، بلکه از ساده دلی و از جانب خدار حضور خدار در مسیح سخن میگوییم.

آیا بازی سفارش خود شروع میکنیم؟ و آیا مثل بعضی احتیاج به سفارش نامه جات به شمایا از شماداشته باشیم؟

شمارساله ما هستیم، نوشته شده در دلها می باشد، معروف و خوانده شده جمیع آدمیان.

^{۱۳} چون که ظاهر شده اید که رساله مسیح میباشد، خدمت کرده شده از ما نوشته شده به مرکب بلکه به روح خدای حی، نه بر الاح سنگ، بلکه بر الاح گوشی دل.

^{۱۴} اما بوسیله مسیح چنین اعتماد به خدارم.

^{۱۵} نه آنکه کافی باشیم که چیزی را به خود تفکر کنیم که گویا از ماباشد، بلکه کفایت ما از خداست.

^{۱۶} که او مارا هم کفایت داد تا عهد جدید را خادم شویم، نه حرف را بلکه روح را زیرا که حرف میکشد لیکن روح زنده میکند.

جلال عهد جدید

اما گر خدمت موت که در حرف بود و بر سنگها تراشیده شده با جلال میبود، بحدی که بنی اسرائیل نمی توانستند صورت موسی را نظاره کنند به سبب

جلال چهره او که فانی بود،

چگونه خدمت روح ییشترا جلال نخواهد بود؟

زیرا هرگاه خدمت قصاص با جلال باشد، چند مرتبه زیاد تر خدمت عدالت در جلال خواهد افزود.

^{۱۰} زیرا که آنچه جلال داده شده بود نیز دین نسبت جلالی نداشت به سبب این جلال فایق.

^{۱۱} زیرا ^{۱۱} گران فانی با جلال بودی، هر آینه این باقی از طریق اولی در جلال خواهد بود.

پس چون چنین امیداریم، با کمال دلیری سخن میگوییم.

^{۱۲} و نه مانند موسی که نقابی بر چهره خود کشید تا بنی اسرائیل، تمام شدن این فانی را نظر نکنند،

بلکه ذهن ایشان غلیظ شد زیرا که تا امروز همان نقاب در خواندن عهد عتیق باقی است و کشف نشده است، زیرا که فقط در مسیح باطل میگردد.

^{۱۳} بلکه تا امروز وقتی که موسی را میخوانند، نقاب بر دل ایشان برقراری ماند.

^{۱۴} لیکن هرگاه به سوی خداوند رجوع کند، نقاب برداشته میشود.

^{۱۵} اما خداوند روح است و جایی که روح خداوند است، آنجا آزادی است.

^{۱۶} لیکن همه ما چون با چهره یعنی قاب جلال خداوند را در آینه مینگریم، از جلال تا جلال به همان صورت متبدل میشویم، چنان که از خداوند که روح است.

خزینه در ظروف خاک

بنابراین چون این خدمت را داریم، چنان‌که رحمت یافته‌ایم، خسته خاطرنی شویم.

^۲ بلکه خفایای رسوایی را ترک کرده، به مکررفتار نی کنیم و کلام خدار اغشوش نمی‌سازیم، بلکه به اظهار راستی، خود را به ضمیر هر کس در حضور خدام قبول می‌سازیم.

^۳ لیکن اگر شارت مانع نی است، بر هالکان مخفی است، که در ایشان خدای این جهان فهم‌های پیام‌انشان را کور گردانیده است که مباداً تجلی شارت جلال مسیح که صورت خداست، ایشان را روشن سازد.

^۴ زیرا به خویشتن موعده نمی‌کنیم بلکه به مسیح عیسی خداوند، اما به خویشتن که غلام شما هستیم بخاطر عیسی.

^۵ زیرا خدای که گفت تا نور از ظلمت در خشید، همان است که دردهای مادر خشید تا نور معرفت جلال خدار را چهره عیسی مسیح از مادر خشید، لیکن این خزینه را در ظروف خاکی داریم تا برتری قوت از آن خدا باشد نه از جانب ما.

^۶ در هر چیز حمت کشیده، ولی در شکنجه نیستیم؛ متحیر ولی مایوس نی؛

تعاقب کرده شده، لیکن نه متروک؛ افکنده شده، ولی هلاک شده نی؛

پوسته قتل عیسی خداوند را در جسد خود حمل می‌کنیم تا حیات عیسی هم درین ماظاهر شود.

^۷ زیرا ما که زنده‌ایم، دائم بخاطر عیسی به موت سپرده می‌شویم تا حیات عیسی نیز در جسد فانی ماید آید.

^۸ پس موت در ما کاری کند ولی حیات در شما.

اما چون همان روح ایمان را داریم، بحسب آنچه مکتوب است «یمان آورد مپس سخن گفتم «مانیز چون ایمان داریم، از این روش نمی‌گوییم».

^۹ چون میدانیم او که عیسی خداوند را بخیزاند، مارانیز بایعیسی خواهد بخیزاند و با شما حاضر خواهد ساخت.

^{۱۰} زیرا که همه چیز را شما است تا آن فیضی که بواسیله بسیاری افزوده شده است، شکرگزاری را برای تجید خدا یافرازید.

^{۱۱} از این جهت خسته خاطرنی شویم، بلکه هر چند انسانیت ظاهری مافانی می‌شود، لیکن باطن روز بروز تازه می‌گردد.

^{۱۲} زیرا که این زحمت سبک ما که برای لحظه‌ای است، بار جاودانی جلال را برای مازیاده وزیاده پیدا می‌کند.

^{۱۳} در حالی که مانظر نمی‌کنیم به چیزهای دیدنی، بلکه به چیزهای نادیدنی، زیرا که آنچه دیدنی است، زمانی است و نادیدنی جاودانی.

خانه آسمانی

زیرا میدانیم که هر گاه این خانه زمینی خیمه ماریخته شود، عماراتی از خدا داریم، خانه‌ای ناساخته شده به سه جا و جاودانی در آسمانها.

^{۱۴} زیرا که در این هم آه می‌کشیم، چونکه مشتاق هستیم که خانه خود را که از آسمان است پوشیم،

اگر قویانه پوشیده و نه عربان یافت شویم.

^{۱۵} از آنروز که مانیز که در این خیمه هستیم، گرانبار شده، آه می‌کشیم، از آن جهت که نمی‌خواهیم این را بیرون کنیم، بلکه آن را پوشیم تا فانی در حیات غرق شود.

^{۱۶} اما او که مارابرای این درست ساخت خدا است که بیانه روح را به مامیده دهد.

پس دائم خاطر جمع هستیم و میدانیم که مدادی که درین موطنیم، از خداوند غریب می‌باشیم.

^{۱۷} زیرا که به ایمان رفقار می‌کنیم نه به دیدار.

پس خاطر جمع هستیم و این را بیشتر می‌پسندیم که ازین غربت کنیم و به نزد خداوند موطن شویم.

^{۱۸} هذاری ص هستیم براینکه خواه موطن و خواه غریب، پسندیده او باشیم.

^{۱۹} زیرا لازم است که همه ما پیش مسند مسیح حاضر شویم تا هر کس اعمال بدند خود را بیابد، بحسب آنچه کرده باشد، چه نیک چه بد.

خدمت مصالحه

پس چون ترس خدار را دانسته‌ایم، مردم را دعوت می‌کنیم. اما به خدا اظاهر شده‌ایم و امیدوارم به ضمایر شما هم ظاهر خواهیم شد.

۱۲ زیرا بار دیگر برای خود به شناسفارش نمی کنیم، بلکه سبب افتخار درباره خود به شما می دهیم تاشمارا جوابی باشد برای آنانی که در ظاهر نه در دل نفرمی کنند.

۱۳ زیرا اگر بخود هستیم برای خدا است و اگر هشیاریم برای شما است.

۱۴ زیرا محبت مسیح مارا فرو گرفته است، چونکه این رادریا فیم که یک نفر برای همه مردپس همه مردند.

۱۵ و برای همه مرد تا آنانی که زنده هاند، ازین به بعد برای خویشتن زیست نکنند بلکه برای او که برای ایشان مرد پر خاست.

بنابراین، مابعد از این هیچ کس را بحسب جسم غمی شناسیم، بلکه هر گاه مسیح را هم بحسب جسم شناخته بودیم، الان دیگر اوراغی شناسیم.

۱۶ پس اگر کسی در مسیح باشد، خلقت تازه‌ای است؛ چیزهای که نه در گذشت، اینکه همه چیز تازه شده است.

۱۷ و همه چیز از خدا که مارا بواسطه عیسی مسیح با خود مصالحه داده و خدمت مصالحه را به ماسپرد است.

۱۸ یعنی اینکه خدادار مسیح بود و جهان را با خود مصالحه میداد و خطایای ایشان را بیشان محسوب نداشت و کلام مصالحه را به ماسپرد.

۱۹ پس برای مسیح ایلچی هستیم که گویا خدا به زبان ما وعظ می‌کند. پس بخاطر مسیح استدعامی کنیم که با خدام مصالحه کنید.

۲۰ زیرا اورا که گاه نشناخت در راه ما گاه ساخت تامادروی عدالت خدا شویم.

پس چون همکاران او هستیم، التاس می نماییم که فیض خدار ایضاً یاده نیافته باشید.

۲۱ زیرا می‌گوید: «روقت مقبول تورا مستجاب فرمود و در روز نجات تورا اعانت کردم.» اینکحال زمان مقبول است؛ اینک الان روز نجات است.

زحمات پولس در راه خدا

در هیچ چیز لغزش نمی دهیم که مبادا خدمت ماملامت کرده شود،

بلکه در هر امری خود راثابت می‌کنیم که خدام خدا هستیم: در صبر سیار، در زحمات، در حاجات در تکیها،

در تازیانها، در زندانها، در فتنها، در محنتها، در بیخواهیها، در گرسنگیها،

در طهارت، در معرفت، در حلم، در مهربانی، در روحا للقدس، در محبت بیریا،

در کلام حق، در قوت خدا با سلحنه عدالت بطرف راست و چپ،

به عزت و ذلت و بدنامی و نیکایی. چون گراه کنندگان و اینک راستگو هستیم؛

چون مجھول و اینک معروف؛ چون در حالت موت و اینک زنده هستیم؛ چون سیاست کرده شده، امام مقتوں نی؛

چون محزون، ولی دائم شادمان؛ چون فقیر و اینک بسیاری را دو تمند می‌سازیم؛ چون بیگز، امامالک همه چیز.

یوغ ناموافق

ای قرنیان، دهان مابه سوی شما گشاده و دل ماوسع شده است.

۱۲ در مانگ نیستید لیکن در احشای خود تگ هستید.

۱۳ پس در جزای این، زیرا که به فرزندان خود سخن می‌گوییم، شما نیز گشاده شوید.

۱۴ زیرا یوغ ناموافق بایان انان مشوید، زیرا عدالت را با گاه چه رفاقت و نور را با ظلمت چه شراکت است؟

ومسیح را بایلیعال چه مناسبت و مومن را با کافر چه نصیب است؟

و هیکل خدار ابابا ته‌چه موافق است؟ زیرا شما هیکل خدای حی می‌باشید، چنانکه خدا گفت که «رایشان ساکن خواهیم بود و در ایشان راه خواهیم رفت و خدای ایشان خواهیم بود، و ایشان قوم من خواهد بود.»

پس خداوند می‌گوید: «زمیان ایشان بیرون آید و جدا شوید و چیز ناپاک را می‌گیریم، مکنید تامن شمارا مقبول بدارم،

و شمارا پدر خواهیم بود و شمارا اپسان و دختران خواهید بود؛ خداوند قادر مطلق می‌گوید.»

پس ای عزیزان، چون این وعد همارا داریم، خویشتن را از هر نجاست جسم و روح طاهر سازیم و قدوسیت را در خدا ترسی به کمال رسائیم.

تسلي پولس

مارادر دلمای خود جاده هید. بر هیچ کس ظلم نکردیم و هیچ کس را فاسد نساختیم و هیچ کس را مغبون نمودیم.

- ۳ این را از روی مذمت نمی‌گوییم، زیرا پیش گفتم که در دل ما هستید تادر موت و حیات با هم باشیم.
- ۴ مر ابر شما اعتماد کلی و در باره شما نخر کامل است. از تسلی سیر گشتهام و در هر زحمتی که بر مامی آید، شادی و افرمیکنم.
- ۵ زیرا چون به مکارو نیه هم رسیدیم، جسم مالارامی نیافت، بلکه در هر چیز زحمت کشیدیم؛ در ظاهر، نزاعها در بیاطن، ترسها بود.
- ۶ لیکن خدایی که تسلی دهنده افتادگان است، مارابه آمدن تیطس تسلی بخشنید.
- ۷ و نه از آمدن او تهاب لکه آن تسلی نیز که او در شما بیافته بود، چون مارام مطلع ساخت از شوق شما و نوحه گری شما و غیرتی که در باره من داشتید، به نوعی که بیشتر شادمان گردیدم.
- ۸ زیرا که هر چند شمارا به آن رساله محظوظ ساختم، پشمیمان نیستم، اگرچه پشمیمان هم بودم زیرا یافتم که آن رساله شمارا گرهم به ساعتی، غمگین ساخت.
- ۹ الحال شادمانم، نه از آنکه غم خوردید بلکه از اینکه غم شما به تو به انجامید، زیرا که غم شما برای خدا بود تابه هیچ وجه زیانی از مابه شما نزد است.
- ۱۰ زیرا غمی که برای خداست منشائوبه میباشد به جهت نجات که از آن پشمیمانی نیست؛ اما غم دنیوی منشاموت است.
- ۱۱ زیرا اینکه همینکه غم شما برای خدا بود، چگونه کوشش، بل احتجاج، بل خشم، بل ترس، بل اشتیاق، بل غیرت، بل انتقام رادر شما پیدید آورد.
- در هر چیز خود راثابت گردید که در این امر میراهستید.
- باری هر گاه به شما نوشتم، بجهت آن ظالم پامظلوم نبود، بلکه تغیرت مادر باره شما به شما در حضور خدا ظاهر شود.
- ۱۳ وا زین جهت تسلی یافتم لیکن در تسلی خود شادی ما از خوشی تیطس بینهایت زیاده گردید چونکه روح او از جمیع شما آرامی یافته بود.
- ۱۴ زیرا گردد باره شما بدو نفر کردم، نجیل نشدم بلکه چنانکه همه سخنان را به شما بر راستی گفتم، همچنین نفر مابه تیطس راست شد.
- ۱۵ و خاطرا و به سوی شما زیاد تر مایل گردید، چونکه اطاعت جمیع شمارا به یاد میآورد که چگونه به ترس ولرزا و اپذیرفتید.
- ۱۶ شادمانم که در هر چیز شما اعتماددارم.

تثویق به سخاوت

- لیکای برادران شمارا مطلع میسازیم از فیض خدا که به کلیسا های مکارو نیه عطا شده است.
- ۲ زیرا در امتحان شدید زحمت، فراوانی خوشی ایشان ظاهر گردید و از زیادتی فقر ایشان، دولت سخاوت ایشان افزوده شد.
- ۳ زیرا که شاهد هستم که بحسب طاقت بلکه فوق از طاقت خویش به رضامندی تمام، التماس سیار نموده، این نعمت و شرارت در خدمت مقدسین را زمام طلبیدند.
- ۴ و نه چنانکه امید داشتم، بلکه اول خوییشتن را به خدا و ندویه مابر حسب اراده خدادادند.
- وا زین سبب از تیطس استدعا نمودیم که همچنانکه شروع این نعمت رادر میان شما کرد، آن را به انجام هم برساند.
- ۷ بلکه چنانکه در هر چیز از فوئی دارید، در ایمان و کلام و معرفت و کمال اجتهاد و محبتی که باما میدارید، در این نعمت نیز بیفزا یید.
- ۸ این را به طریق حکم فنی گوییم بلکه به سبب اجتهاد دیگران و تا اخلاص محبت شمارا بیاز مایم.
- ۹ زیرا که فیض خدا وند ماعیسی مسیح را میدانید که هر چند دلتند بود، برای شما فقیر شدتا شما از فقر اود و لتمند شوید.
- ۱۰ و در این، رای مید هم زیرا که این شمارا شایسته است، چونکه شمار در سال گذشته، نه در عمل فقط بلکه در اراده نیز اول از همه شروع کردید.
- ۱۱ اما الحال عمل را به انجام رسانید تا چنانکه دلگرمی در اراده بود، انجام عمل نیز بر حسب آنچه دارید بشود.
- ۱۲ زیرا هر گاه دلگرمی باشد، مقبول میافتد، بحسب آنچه کسی دارد نه بحسب آنچه ندارد.
- ۱۳ و نه اینکه دیگران را راحت و شمارا زحمت باشد، بلکه به طریق مساوات تادر حال، زیادتی شما برای کمی ایشان بکار آید؛ و تازی دلتی ایشان بجهت کمی شما باشد و مساوات بشود.
- ۱۵ چنانکه مکتوب است: «نکه بسیار جمع کرد، زیادتی نداشت و آنکه اندکی جمع کرد، کمی نداشت.
- اما شکر خدار است که این اجتهاد را برای شما در دل تیطس نهاد.
- ۱۷ زیرا او خواهش مارا اجابت نمود، بلکه بیشتر با اجتهاد بوده، به رضامندی تمام به سوی شما روانه شد.
- ۱۸ و با او آن برادری را فستادیم که مددخواهی اور انجیل در تمامی کلیسا ها است.
- ۱۹ و نه همین فقط بلکه کلیسا های از اختریار کردند تادر این نعمتی که خدمت آن را برای تمجید خدا وند و دلگرمی شما میکنیم، همسفر مابشود.

- ۲۰ چونکه اجتناب میکنیم که مبادا کسی ماراملامت کند در باره این سخاوتی که خادمان آن هستیم.
- ۲۱ زیرا که نه در حضور خداوند فقط، بلکه در نظر مردم نیز چیزهای نیکوراندارک میبینیم.
- ۲۲ و بالیشان برادر خود را نیز فرستادیم که مکرر در امور بسیار اورابا اجتهدیافتیم والحال بهسب اعتماد کلی که برشامیدارد، بیشتر با اجتهد است.
- ۲۳ هرگاه در باره تیپس پرسند (او در خدمت شمارفیق و همکارمن است، واگرد برادران ما، ایشان رسالت کلیساها و جلال مسیح میباشدند.
- ۲۴ پس دلیل محبت خود و نفر مارادر باره شماره حضور کلیساها به ایشان ظاهر نماید.

آماده گردن هدایا

زیرا که در خصوص این خدمت مقدسین، زیادتی میباشد که به شما بتویسم.

- ۲ چونکه دلگرمی شمار امید انم که در باره آن بجهت شما به اهل مکادونیه نفرمیکنم که از سال گذشته اهل اخائیه مستعد شده اند و غیرت شما اکثراً ایشان را تحریض نموده است.

۳ اما برادران را فرستادم که مبادا نفر مادر باره شمار این خصوص باطل شود تا چنانکه گفتم، مستعد شوید.

- ۴ مباداً گرا هل مکادونیه با من آیند و شمار انا مستعد بایند، نمی گوییم شما بلکه مالازین اعتمادی که به آن نفر کردیم، نجل شویم، پس لازم داشتم که برادران را نصیحت کنم تا قبل از مازد شما آیند و برکت موعود شمار امپاسازند تا حاضر باشد، از راه برکت نه از راه طمع، املاخاصه این است، هر که با بخشی کارد، با بخشی هم درو کند و هر که با برکت کارد، با برکت نیز درو کند.

۵ اما هر کس بطوری که در دل خود را دهنده است بکند، نه به حزن و اضطرار، زیرا خدا بخششند خوش را دوست میدارد.

- ۶ ولی خدا قادر است که هر نعمتی را برای شما بیفزاید تا همیشه در هر امری کفایت کامل داشته، برای هر عمل نیکو افزوده شوید.
- ۷ چنانکه مکتوب است که «اشید و به فقر اداد و عدالت شش تابه ابد باقی میماند.»

- ۸ اما او که برای بزرگ بذرورای خورنده نان را آماده میکند، بذر شمار آماده کرده، خواهد افزود و ثرات عدالت شمار از زید خواهد کرد.
- ۹ تا آنکه در هر چیز دلتنشده، کمال سخاوت را بگاید که آن منشا شکر خدا بوسیله مامیباشد.

۱۰ زیرا که به جا اوردن این خدمت، نه فقط حاجات مقدسین را رفع میکند، بلکه سپاس خدار این سیار میافزاید.

- ۱۱ واژ دلیل این خدمت، خدار انجید میکنند بهسب اطاعت شمار اعتراف انجیل مسیح و سخاوت بخشش شما برای ایشان و همگان.

۱۲ وایشان بهسب افزونی فیض خدایی که بر شما است، در دعای خود مشتاق شما میباشدند.

- ۱۳ ۱۵ خدار برای عطای مالا کلام او شکریاد.

دفعه پولس از خدمات خویش

اما من خود، پولس، که چون در میان شما حاضر بودم، فروتن بودم، لیکن وقتی که غایب هستم، با شما جسارت میکنم، از شما به حلم و رافت مسیح است دعا دارم

- ۱۴ وال تقاس میکنم که چون حاضر شوم، جسارت نکنم بدان اعتمادی که گمان میبرم که جرات خواهم کرد بالانانی که مینپندازند که مابه طریق جسم رفتار میکنیم.

۱۵ زیرا هر چند در جسم رفتار میکنیم، ولی به قانون جسمی جنگ نمی نماییم.

- ۱۶ زیرا سلاحه جنگ ما جسمانی نیست بلکه تزد خدا قادر است برای انهدام قلعه ها، که خیالات و هر یلندي را که خود را به خلاف معرفت خدام ایفا فرازد، به زیر میافکنیم و هر فکری را به اطاعت مسیح اسیر میسازیم.

۱۷ ۱۹ و مستعد هستیم که از هر معصیت انتقام جوییم وقتی که اطاعت شما کامل شود.

- ۱۸ آیا به صورت ظاهری نظر میکنید؟ اگر کسی بر خود اعتماد دارد که از آن مسیح است، این را نیاز خود بداند که چنانکه او از آن مسیح است، مانیز همچنان از آن مسیح هستیم.

۱۹ زیرا هر چند زیاده هم نفر بکنم در باره اقتدار خود که خداوند آن را برای بناهه برای خرابی شما به ماداده است، نجل نخواهم شد، که مبادا معلوم شود که شمار ابه رسانده امیر سانم.

- ۲۰ ۲۲ زیرا می گویند: «ساله های او گران وزور آور است، لیکن حضور جسمی اوضاعیف و سخشن حقیر.»

- چنین شخص بداند که چنانکه در کلام به رساله‌هادر غیاب هستیم، همچنین نیز در فعل در حضور خواهیم بود.
زیرا جرات نداریم که خود را از کسانی که خویشتن را مدرج می‌کنند بشماریم، یا خود را با ایشان مقابله نماییم؛ بلکه ایشان چون خود را با خود می‌پیمایند و خود را به خود مقابله مینمایند، داناییستند.
- ۱۳ امامازیاده از اندازه نفرنی کنیم، بلکه بحسب اندازه آن قانونی که خدابرای مایمود، و آن اندازه‌های است که به شما نیز میرسد.
- ۱۴ زیرا از حد خود تجاوز نمی‌کنیم که گویا به شما نسیده باشیم، چونکه در انجلیل مسیح به شما هم رسیده‌ایم.
- ۱۵ وازاندازه خود نگذشته در مختنه‌ای دیگران نفرنی نماییم، ولی امیدداریم که چون ایمان شما افرون شود، در میان شما بحسب قانون خود بغايت افزوده خواهیم شد.
- ۱۶ تاینکه در مکانهای دور تراز شما هم بشارت دهیم و در امور می‌پیاشد به قانون دیگران نفرنکنیم.
- ۱۷ اما هر که نفر نماید، به خداوند نفر نماید.
- ۱۸ زیرا نهانکه خود را مدرج کنند مقبول افتاد بلکه آن را که خداوند مدرج نماید.

دفعه پولس در مقابل رسولان کذبه

- کاشکه مرادراند ک جهالتی متحمل شوید و متحمل من هم می‌پیاشید.
- ۲ زیرا که من بر شما غیور هستم به غیرت الهی؛ زیرا که شمارابه یک شوهر نامزد ساختم تابا کرهای عفیفه به مسیح سپارم.
- ۳ لیکن می‌ترسم که چنانکه ماریه مکر خود حوار افیفت، همچنین خاطر شما هم از سادگای که در مسیح است، فاسد گردد.
- ۴ زیرا هر گاه آنکه آمد، وعظ می‌کرد به عیسای دیگر، غیر از آنکه مابدو و موعظه کردیم، یا شما روحی دیگر را جزا نکه یافته بودیم، یا انجلیل دیگر را سوای آنچه قبول کرده بودیم پذیرفتید، نیکو می‌کردید که متحمل می‌شدید.
- ۵ اما هر چند در کلام نبیز ای باشم، لیکن در معرفت نی. بلکه در هر امری نزد همه کس به شما آشکار گردیدیم.
- ۶ آیا گاه کردم که خود را ذلیل ساختم تا شما سرافراز شوید در اینکه به انجلیل خدا شمار امفت بشارت دادم؟
- ۷ کلیساها را دیگر اغارت نموده، اجرت گرفتم تا شمارا خدمت نمایم و چون به نزد شما حاضر بوده، محتاج شدم، بر هیچ کس بار نهادم.
- ۸ زیرا برادرانی که از مکادونیه آمدند، رفع حاجت مر انحو ندو در هر چیز از بار نهادن بر شما خود را نگاه داشته و خواهم داشت.
- ۹ به راستی مسیح که در من است قسم که این نفر در نواحی اخاییه از من گرفته نخواهد شد.
- ۱۰ از چه سبب؟ آیا از اینکه شمارا دوست نی دارم؟ خدا میداند!

لیکن آنچه می‌کنم هم خواهم کرد تا از جویندگان فرصت، فرصت را منقطع سازم تا در آنچه نفر می‌کنند، مثل مانیزیافت شوند.

۱۳ زیرا که چنین اشخاص رسولان کذبه و عمله مکار هستند که خویشتن را به رسولان مسیح مشابه می‌سازند.

۱۴ و عجب نیست، چونکه خود شیطان هم خویشتن را به فرشته نور مشابه می‌سازد.

- ۱۵ پس امر بزرگ نیست که خدام وی خویشتن را به خدام عدالت مشابه سازند که عاقبت ایشان بر حسب اعمالشان خواهد بود. بازمی‌گوییم، کسی مرا بفهم نداند و الامر اچون بیفهمی پذیرید تا من نیز اندکی افتخار کنم.
- ۱۷ آنچه می‌گوییم از جانب خداوند نی گوییم، بلکه از راه بیفهمی در این اعتمادی که نفر ما است.
- ۱۸ چونکه بسیاری از طریق جسمانی نفر می‌کنند، من هم نفر مینمایم.
- ۱۹ زیرا چونکه خود فهمی هستید، بیفهمان را به خوشی متحمل می‌پیashید.
- ۲۰ زیرا متحمل می‌شوید هر گاه کسی شمارا غلام سازد، یا کسی شمارا گرفتار کند، یا کسی خود را بلند سازد، یا کسی شما را بر رخسار طپانچه زند.
- ۲۱ از روی استحقار می‌گوییم که گویا ماضیعیف بوده‌ایم. آیا بعرانی هستند؟ من نیز هستم! اسرائیل هستند؟ من نیز هستم! از ذریت ابراهیم هستند؟ من نیز می‌پاشم!

آیا خدام مسیح هستند؟ چون دیوانه حرف میزتم، من بیشتر هستم! در محنتها افروخته، در تازیانه هاریادتر، در زندانها بیشتر، در مرگ هامگر.

۲۴ از یهودیان پنج مرتبه از چهل یک کم تازیانه خوردم.

۲۵ سه مرتبه مر اچوب زدند؛ یک دفعه سنگسار شدم؛ سه گرت شکسته کشته شدم؛ شبانه روزی در دریا سربردم؛ در سفرهای بارها؛ در خطرهای نهرها؛ در خطرهای دزدان؛ در خطرهای از قوم خود و در خطرهای از امتها؛ در خطرهای شهر؛ در خطرهای بیابان؛ در خطرهای دریا؛ در خطرهای میان برادران کذبه؛

در محنت و مشقت، در بخواهی بارها؛ در گرسنگی و لشکی، در روزهای بارها؛ در سرماوریانی.

۲۸ بدون آنچه علاوه بر اینهاست، آن باری که هر روزه بمن است، یعنی اندیشه برای همه کلیساها.

۲۹ کیست ضعیف که من ضعیف نمی شوم؟ کلغش میخورد که من نمی سوزم؟

اگر نفر میاید که داز آنچه به ضعف من تعلق دارد، نفر میکنم.

۳۱ خدا و پدر عیسی مسیح خداوند که تابه ابد متبار ک است، میداند که دروغ نمی گویم.

۳۲ در دمشق، والی حارث پادشاه، شهر دمشقیان را برای گرفتن من محافظت مینمود.

۳۳ و مر از دریچهای در زنیل از باره قلعه پایین کردند و از دستهای وی رستم.

ادامه دفاع پولس بوسیله مکاشفه اش

لابداست که نفر کنم، هر چند شایسته من نیست. لیکن به رویاها و مکاشفات خداوند میآیم.

۲ شخصی را در مسیح میشناسم، چهارده سال قبل ازین. آید رجسم؟ نمی دانم! و آیا بیرون از جسم؟ نمی دانم! خدمای دانم. چنین شخصی که تا آسمان سوم ربوده شد.

۳ و چنین شخص را میشناسم، خواه در جسم و خواه جدا از جسم، نمی دانم، خدمای دانم، که به فردوس رسود شد و سخنان ناگفتی شنید که انسان را جایز نیست به آنها تکلم کند.

۵ از چنین شخص نفرخواهم کرد، لیکن از خود جزار ضعفهای خویش نفرمی کنم.

۶ زیرا اگر بخواهم نفرمی کنم، بیفهم نمی باشم چونکه راست میگویم. لیکن اجتناب میکنم مبادا کمی در حق من گمانی برده فوق از آنچه در من بیندیا از من شنود.

و تا آنکه از زیادتی مکاشفات زیاده سرافرازی نمایم، خاری در جسم من داده شد، فرشته شیطان، تامر الطمه زند، مبادا زیاده سرافرازی نمایم.

۸ و در باره آن از خداوند سه دفعه استدعافودم تا زمان برود.

۹ مرا گفت: «یض من تورا کافی است، زیرا که قوت من در ضعف کامل میگردد.» پس به شادی بسیار از ضعفهای خود بیشتر نفرخواهم نمود تا قوت مسیح در من ساکن شود.

۱۰ بنابراین، از ضعفهای رسوا یه او احتیاجات و زحمات و تکمیل با خاطر مسیح شادمانم، زیرا که چون ناتوانم، آنگاه توانا هستم. بیفهم شده ام. شمار اجبار ساختید. زیرا میایست شمار امده کرده باشد، از آنرو که من از بزرگترین رسولان به هیچ وجه کمتر نیستم، هر چند هیچ هستم.

۱۲ بدروستی که علامات رسول در میان شبابا کمال صبر از آیات و معجزات و قوات پدید گشت.

۱۳ زیرا کدام چیز است که در آن از سایر کلیساها قاصر بودید؟ مگراینکه من بر شبابارنهادم. این بیان صاف را زمان پخشید! اینک مرتبه سوم مهیا هستم که نزد شماییم و بر شبابارخواهم نهاده از آترو که نه مال شما بلکه خود شمار اطایم، زیرا که نمی باید فرزندان برای والدین ذخیره کنند، بلکه والدین برای فرزندان.

۱۵ امام من به کمال خوشی برای جانهای شما صرف میکنم و صرف کرده خواهم شد. واگر شمارای بیشتر محبت نمایم، آیا کمتر محبت بینم؟

اما باشد، من بر شبابارنهادم بلکه چون حیله گر بودم، شمارابه مکر به چنگ آوردم.

۱۷ آیا بیکی از آنکی که نزد شما فرستادم، نفع از شابردم؟

به تیپس الماس نمودم و باوی برادر افرستادم. آیا تیپس از شما نفع برد؟ مگریه یک روح و یک روش رفتار نمودیم؟

- آیا بعد از این مدت، گان میکنید که نزد شما حجت میآوریم؟ به حضور خدار مسیح سخن میگوییم. لیکن همه چیزی اعزیزان برای بنای شما است.
- ۲۰ زیرا میترسم که چون آیم شمارانه چنانکه میخواهم پیام و شمار ایایید چنانکه غی خواهد که مباد انزع و حسد و خشمها و تعصّب و بیتان و غمای و غررو رفته باشد.
- ۲۱ و چون باز آیم، خدای من مرانزد شما فروتن سازد و ماتم کنم برای بسیاری از آنانی که پیشتر گاه کردند وازن پاک وزنا و بخوری که کرده بودند، تو به نمودند.

گفتار پایانی

- این مرتبه سوم نزد شما میآیم. به گواهی دو سه شاهد، هر سخن ثابت خواهد شد.
- ۲ پیش گفتم و پیش میگوییم که گویا دفعه دوم حاضر بوده‌ام، هر چند الان غایب هستم، آنان را که قبل ازین گاه کردند و همه دیگران را که اگر باز آیم، مسامحه نخواهم غمود.
- ۳ چونکه دلیل مسیح را که در من سخن میگوید می‌جویید که او نزد شما ضعیف نیست بلکه در شما تو انان است.
- ۴ زیرا هر گاه از ضعف مصلوب گشت، لیکن از قوت خدا زیست میکند. چونکه مانیز در روی ضعیف هستیم، لیکن بالا از قوت خدا که به سوی شما است، زیست خواهیم کرد.
- ۵ خود را امتحان کنید که در ایمان هستید یا نه. خود را بازیافت کنید. آیا خود را غنی شناسید که عیسی مسیح در شما است اگر مردود نیستید؟ امامیدوارم که خواهید دانست که ما مردود نیستیم.
- ۶ واژ خدا مسالت میکنم که شما هیچ بدی نکنید، نه تاظا هر شود که ماقبول هستیم، بلکه تاشماني کویی کرده باشید، هر چند ما گویا مردود باشیم.
- ۷ زیرا که هیچ غنی تو این به خلاف راستی عمل نماییم بلکه برای راستی.
- ۸ و شاد مانیم وقتی که ماناتوانیم و شما تو ایم. و نیز برای این دعای میکنیم که شما کامل شوید.
- ۹ از اینچه هت این را در غیاب مینویسیم تا هنگامی که حاضر شویم، سختی نکنم بحسب آن قدر تی که خداوند بجهت بنانه برای خرابی به من داده است. خلاصه ای برادران شاد باشید؛ کامل شوید؛ تسلی پذیرید؛ یک رای و باسلامتی بوده باشید و خدای محبت و سلامتی با شما خواهد بود.
- ۱۰ یک دیگر را به بوسه مقدسانه تحيت نمایید.
- ۱۱ جمیع مقدسان به شما سلام میرسانند.
- ۱۲ فیض عیسی خداوند محبت خدا و شرکت رو حال القدس با جمیع شما باد. آمين.

رساله پولس رسول به غلطیان

پولس، رسول نه از جانب انسان و نه بوسیله انسان بلکه به عیسی مسیح و خدای پدر که او را از مردگان برخیزانید، و همه برادرانی که با من میباشند، به کلیساهاي غلطیه،
فیض وسلامتی از جانب خدای پدر و خداوند ما عیسی مسیح باشند،
که خود را برای گاهان مداد اتمار الازین عالم حاضر شریر بحسب اراده خدا و پدر ماحلاصی بخشد،
که او را تابع بدالا باد جلال باد. آمين.
انجیل دیگر نیست

تعجب میکنم که بدین زودی از آن کس که شمارا به فیض مسیح خوانده است، برمی گردید به سوی انجیل دیگر که (نجیل) دیگر نیست. لکن بعضی هستند که شمارا مضطرب میسانند و میخواهند انجیل مسیح را تبدیل نمایند.
^۸ بلکه هر گاه ما هم پافرشتهای از آسمان، انجیل غیر از آنکه مابه آن بشارت دادیم به شمارساند، آنایم باد.
^۹ چنانکه پیش گفتیم، الان هم بازمی گوییم: اگر کسی انجیل غیر از آنکه پذیرفتید بیاورد، آنایم باد.
^{۱۰} آیا الحال مردم را در رای خود میآورم؟ یا خدارا یارضامندی مردم را می طلبم؟! گرتا بحال رضامندی مردم را می خواستم، غلام مسیح نبی بودم.
اما ای برادران شمارا اعلام میکنم از انجیل که من بدان بشارت دادم که به طریق انسان نیست.
^{۱۲} زیرا که من آنرا از انسان نیافتم و نیامو ختم، مگر به کشف عیسی مسیح.

^{۱۳} زیرا سرگذشت سابق مرادر دین یهود شنیده ایم که بر کلیساها خدا بینهایت جفا مینمودم و آنرا ویران میساختم، و در دین یهود از اکثر همسالان قوم خود سبقت میجستم و در تقالید اجداد خود بغايت غیور میبودم.
^{۱۵} اما چون خدا که مر از شکم مادرم برگزید و به فیض خود مر اخواند، رضابدین داد که پسر خود را در من آشکار سازد تا در میان امته ابد و بشارت دهم، در آنوقت با جسم و خون مشورت نکردم، و به اورشلیم هم نزد آنایی که قبل از من رسول بودند نرفتم، بلکه به عرب شدم و باز به داشتگی مراجعت کردم. پس بعد از سه سال، برای ملاقات پطرس به اورشلیم رفتم و پیازده روز بیاوی بسربردم.
^{۱۹} اما از سایر سولان جزیعقوب برادر خداوند را ندیدم.
^{۲۰} اما درباره آنچه به شمامینویسم، اینک در حضور خدا دروغ نبی گوییم.
^{۲۱} بعد از آن به نواحی سوریه و قیلیقیه آمدم.

^{۲۲} و به کلیساهاي یهودیه که در مسیح بودند صورت غیر معروف بودم،
جز اینکه شنیده بودند که «نکه پیشتر ماجفا مینمود، الحال بشارت میدهد به همان ایمانی که قبل ازین ویران میساخت.»
و خدارادر من تجید نمودند.

پذیرش پیام پولس بوسیله رسولان
پس بعد از چهارده سال با برنا بابازیه اورشلیم رفت و تیپس راهراه خود بردم.
^۲ ولی به اهار رفت و انجیل را که در میان امت ها بدان موضعه میکنم، به ایشان عرضه داشتم، اما در خلوت به معتبرین، مبادا عبث بدوم یاد و یده باشم.
^۳ لیکن تیپس نیز که همراه من ویوانی بود، مجبور نشد که محتون شود.
^۴ و این هسبب برادران کذبه بود که ایشان را خفیه در آوردند و خفیه در آمدند تا آزادی مارا که در مسیح عیسی داریم، جاسوسی کنند و تامارا به بندگی درآورندند.

^۵ که ایشان را یک ساعت هم به اطاعت در این امر تابع نشدم یعنی تاراستی انجیل در شما ثابت ماند. اما از آنایی که معتبراند که چیزی میباشند هرچه بودند مر اتفاقی نیست، خدا بر صورت انسان نگاه غنی کند زیر آنایی که معتبراند، به من هیچ نفع نرسانیدند.
^۶ بلکه به خلاف آن، چون دیدند که بشارت نامختوان به من سپرده شد، چنانکه بشارت مختوان به پطرس،

زیرا او کبراً رسالت مختونان در پطرس عمل کرد، در من هم برای امتهاعمل کرد.
 ۹ پس چون یعقوب و کیفایو حنا که معتبره ارکان بودند، آن فیضی را که به من عطا شده بود دیدند، دست رفاقت به من و برنا باد ادند تاماً به سوی
 امتهایروم، چنانکه ایشان به سوی مختونان،
 جزانکه فقرار ایاد بدایم و خود نیز غیور به کردند این کار بود.

خلافت با پطرس

اما چون پطرس به انطا کیه آمد، اور اربو رو مختلف نمود زیرا که مستوجب ملامت بود،
 چونکه قبل از آمدن بعضی از جانب یعقوب، بالامتأخذ امیخورد؛ ولی چون آمدند، ازانی که اهل ختنه بودند ترسیده، باز استاد و خویشن را جدا ساخت.
 ۱۳ و سایر یهودیان هم با وی نفاق کردند، بحدی که برنا بانیز در نفاق ایشان گفتار شد.

ولی چون دیدم که به راستی انجیل به استقامت رفتار نمی کنند، پیش روی همه پطرس را گفتم: «گرتو که یهود هستی، به طریق امته اونه به طریق یهود
 زیست میکنی، چون است که امته ای مجبور می سازی که به طریق یهود رفتار کنند؟»
 ما که طبع یهود هستیم و نه گاهکاران از امته‌ها،

اما چونکه یافیم که هیچکس از اعمال شریعت عادل شمرده نمی شود، بلکه به ایمان به عیسی مسیح، ما هم به مسیح عیسی ایمان آوردیم تا از ایمان به مسیح
 و نه از اعمال شریعت عادل شمرده شویم، زیرا که از اعمال شریعت هیچ شریعه عادل شمرده نخواهد شد.

اما گرچون عدالت در مسیح را میطلبم، خود هم گاهکاریافت شویم، آیا مسیح خادم گاه است؟ حاشا!
 زیرا گریزنا کنم آنچه را که خراب ساختم، هر آینه ثابت میکنم که خود متعددی هستم.

۱۹ زانو که من بواسطه شریعت نسبت به شریعت مردم تائب است به خدا زیست کنم.

۲۰ با مسیح مصلوب شده ام و لی زندگی میکنم لیکن نه من بعد از این، بلکه مسیح در من زندگی میکند. وزندگانی که الحال در جسم میکنم، به ایمان
 بر پسر خدام میکنم که من محبت نمود و خود را برای من داد.

۲۱ فیض خدار اباطل نمی سازم، زیرا گر عدالت به شریعت میبود، هر آینه مسیح عیث مرد.

ایمان یا اعمال شریعت؟

ای غلام طیان بیفهم، کیست که شمار افسون کرد تارستی را طاعت نکنید که پیش چشمان شما عیسی مسیح مصلوب شده میباشد؟
 فقط این را میخواهم از شما بفهمم که روح را از اعمال شریعت یافته باشد یا از خبر ایمان؟
 آیا ینقدر بفهم هستید که روح شروع کرده، الان به جسم کامل میشوید؟

آیا ینقدر رزمات را عیث کشیدیدا گرفی الحقيقة عیث باشد؟

پس آنکه روح را به شما عطای کند و قوات در میان شما به شهادت میآورد، آیا از اعمال شریعت یا از خبر ایمان میکند؟
 چنانکه ابراهیم به خدا ایمان آورد و برای او عدالت حسوب شد.

۷ پس آگاهید که اهل ایمان فرزندان ابراهیم هستند.

۸ و کتاب چون پیش دید که خدا امته ایمان عادل خواهد شمرد به ابراهیم بشارت داد که «میع امته از تبرکت خواهد یافت»،
 بنابراین اهل ایمان بالا بر ایمان ایمان دار برکت میباشد.

زیرا جمیع آنانی که از اعمال شریعت هستند، زیر لعنت میباشند زیرا مکتوب است: «لعون است هر که ثابت نماند در تمام نوشته های کتاب شریعت تا آنها
 را به جا آرد».

اما واضح است که هیچکس در حضور خدا از شریعت عادل شمرده نمی شود، زیرا که «ادل به ایمان زیست خواهد نمود»
 اما شریعت از ایمان نیست بلکه «نکد به آنها عمل میکند، در آنها زیست خواهد نمود».

مسیح، مارا لعلت شریعت فدا کرد چونکه در راه مالعنت شد، چنانکه مکتوب است «لعون است هر که بردار آویخته شود».

تبرکت ابراهیم در مسیح عیسی بر امته آید و تاو عذر را به وسیله ایمان حاصل کنیم.

ای برادران، به طریق انسان سخن میگوییم، زیرا عهدی را که از انسان نیز استوار نمیشود، هیچکس باطل نمی سازد و نمی افزاید.

- ۱۶ اما وعده‌های ابراهیم و به نسل او گفته شد و نی گوید «نسلها» که گویا در باره بسیاری باشد، بلکه در باره یکی و «نسل تو» که مسیح است.
- ۱۷ و مقصود این است عهدی را که از خدا به مسیح بسته شده بود، شریعه که چهار صد و سی سال بعد از آن نازل شد، باطل نی سازد بطوری که وعده نبیست شود.
- ۱۸ زیرا گمیراث از شریعت بودی، دیگر از وعده نبودی. لیکن خدا آن را به ابراهیم ازو عده داد.
- پس شریعت چیست؟ برای تصریح‌های آن افزوده شد تا هنگام آمدن آن نسل که وعده بدد و اداده شد و بوسیله فرشتگان به دست متوسطی مرتب گردید.
- ۲۰ امام متوسط از یک نیست، اما خدا یک است.
- ۲۱ پس آیا شریعت به خلاف وعده‌های خداست؟ حاشا! زیرا گشروعتی داده می‌شد که تواند حیات بخشد، هر آینه عدالت از شریعت حاصل می‌شد.
- ۲۲ بلکه کتاب همه‌چیز را زیر گاه بست تا وعده‌های که از ایمان به عیسی مسیح است، ایمان‌داران را اعطای شود.
- ۲۳ اما قبل از آمدن ایمان، زیر شریعت نگاه داشته بودیم و برای آن ایمانی که می‌بایست مکشف شود، بسته شده بودیم.
- ۲۴ پس شریعت لا لای ماشد تابه مسیح برساند تا ایمان عادل شمرده شویم.
- ۲۵ لیکن چون ایمان آمد، دیگر زیر دست لا لای نیستیم.

پسران خدا

- زیرا همگی شابو سیله ایمان در مسیح عیسی، پسران خدا می‌باشند.
- ۲۶ زیرا همه شما که در مسیح تعمید یافته‌ید، مسیح را در بر گرفتید.
- ۲۷ هیچ ممکن نیست که یهود باشد یا یونان و نه غلام و نه آزادونه مر دونه زن، زیرا که همه شما در مسیح عیسی یک می‌باشید.
- ۲۸ اما گوشمال از آن مسیح می‌باشید، هر آینه نسل ابراهیم و بر حسب وعده، وارث هستید.

ولی می‌گوییم مادامی که وارث صغیر

است، از غلام هیچ فرق ندارد، هر چند مالک همه باشد.

۲ بلکه زیر دست ناظران و وکلامی باشد تاروزی که پدرش تعین کرده باشد.

۳ همچنین مانیز چون صغیر می‌بودیم، زیرا صول دنیوی غلام می‌بودیم.

۴ لیکن چون زمان به کمال رسید، خدا پسر خود را فرستاد که از زن را پیده شد و زیر شریعت متولد، تا آنان را که زیر شریعت باشند فدیه کنند اآنکه پسر خواندگی را پاییم.

۵ اما چون که پسر هستید، خداروح پسر خود را در دلای شما فرستاد که ندایم کند «ابا» یعنی «ی پدر».

۶ هذا دیگر غلام نیستی بلکه پسر، و چون پسر هستی، وارث خدا نیز بوسیله مسیح.

نگاری پولس برای غلطیان

لیکن در آن زمان چون خدارانی شناختید، آنان را که طبیعت خدایان نبودند، بندگی می‌کردید.

۹ اما الحال که خدار امیشناشد بلکه خدا شمار امیشناشد، چگونه باز می‌گردید به سوی آن اصول ضعیف و فقری که دیگر می‌خواهد از سر نو آنها را بندگی کنند؟

روزها ماهها و فصلها و سالها را انگاه میدارید.

۱۱ در باره شمار ترس دارم که مبادرای شما عبیث زحمت کشیده باشم.

ای برادران، از شما استعد ادارم که مثل من بشوید، چنانکه من هم مثل شما شد هام. به من هیچ ظلم نکردید.

۱۳ اما گاهی دید که به سبب ضعف بدنی، اول به شما بشارت دادم.

۱۴ و آن امتحان را که در جسم من بود، خوار نشمردید و مکروه نداشتید، بلکه مر اچون فرشته خدا و مثل مسیح عیسی پذیر فتید.

۱۵ پس کجا است آن مبارک بادی شما؟ زیرا به شما شاهدم که اگر ممکن بودی، چشمان خود را بیرون آورده، به من میدادید.

۱۶ پس چون به شمار است می‌گوییم، آیا دشمن شما شد هام؟

شمارا به غیرت می‌طلبند، لیکن نه به خیر، بلکه می‌خواهند در را بروی شما بینند تا شما ایشان را بغیرت بطلبید.

۱۸ لیکن غیرت در امر نیکود ره زمان نیکو است، نه تنها چون من نزد شما حاضر باشم.

۱۹ ای فرزندان من که برای شما باز در دزه دارم تا صورت مسیح در شما بسته شود.

۲۰ باری خواهش میکرم که الان نزد شما حاضر میبودم تا سخن خود را تبدیل کنم، زیرا که درباره شما متغیر شده ام.

دوعهد

شما که میخواهید زیر شریعت باشید، مرابگو پیدا آیا شریعت رانی شنوید؟

زیرا مکتب است ابراهیم را در پسر بود، یکی از کنیز و دیگری از آزاد.

۲۳ لیکن پسر کنیز، بحسب جسم تولدیافت و پسر آزاد، بر حسب وعده.

۲۴ واين امور بطور مثل گفته شد زیرا که اين دوزن، دوعهد میباشدند، يكی از کوه سینا برای بندگی میزاييد و آن ها جراحت.

۲۵ زیرا که هاجر کوه سینا است در عرب، و مطابق است با اورشلیمی که موجود است، زیرا که با فرزندانش در بندگی میباشد.

۲۶ لیکن اورشلیم بالآزاد است که مادر جمیع مامیباشد.

۲۷ زیرا مکتب است: «ی نازاد که زاییدهای، شاد باش! صدا کن و فریاد بآورای تو که در دزه ندیدهای، زیرا که فرزندان زن بیکس ازوا لا د شوهر داری بشتراند.»

لیکن ما ای برادران، چون اصحاب فرزندان و عده میباشیم.

۲۹ بلکه چنانکه آنوقت آنکه بر حسب جسم تولدیافت، بروی که بر حسب روح بود جفا محکم کرد، همچنین الان نیز هست.

۳۰ لیکن کتاب چه میگوید؟ «نیز پسر اورایرون کن زیرا پسر کنیز بپسر آزاد میراث نخواهد یافت.»

خلاصه ای برادران، فرزندان کنیز نیستیم بلکه از زن آزادیم.

آزادی در مسیح

پس به آن آزادی که مسیح مارابه آن آزاد کرد استوار بایشید و باز در بیرون بندگی گرفتار مشوید.

۲ اینک من پولس به شما میگویم که اگر مختون شوید، مسیح برای شما هیچ نفع ندارد.

۳ بلی بازی هر کس که مختون شود شهادت میدهند که مذیون است که تمامی شریعت را به جا آورد.

۴ همه شما که از شریعت عادل میشوید، از مسیح باطل و از فیض ساقط گشته اید.

۵ زیرا که مابواسطه روح از ایمان متربّع امید عدالت هستیم.

۶ و در مسیح عیسی نه ختنه فایده دارد و نه ناختونی بلکه ایمانی که به محبت عمل میکند.

خوب میدویید. پس کیست که شمار از اطاعت راستی منحرف ساخته است؟

این ترغیب ازاو که شمار اخوانده است نیست.

۹ تحریر مایه اند ک تمام نمیرا بخمر میسازد.

۱۰ من در خداوند بر شما اعتقاد دارم که هیچ رای دیگر نخواهد داشت، لیکن آنکه شمار ا مضطرب سازده را که باشد قصاص خود را خواهد یافت.

۱۱ اما ای برادران اگر من تابه حال به ختنه مو عظه میکرم، چرا جفا میدیدم؟ زیرا که در این صورت لغزش صلیب برداشته میشد.

۱۲ کاش آنانی که شمار ا مضطرب میسازند خویشتن را منقطع میساختند.

زیرا که شما ای برادران به آزادی خوانده شده اید، اما زن هار آزادی خود را فرست جسم مگردانید، بلکه به محبت، یک دیگر را خدمت کنید.

۱۴ زیرا که تمامی شریعت در یک کلمه کامل میشود یعنی در اینکه همسایه خود را چون خویشتن محبت نمایم.

۱۵ اما اگر همیگر ایگزید و بخورید، با حذر بایشید که مبادا از یک دیگر هلاک شوید.

زنگی با رو حلقه قدس

اما میگویم به روح رفتار کنید پس شهوت جسم را به جان خواهید آورد.

۱۷ زیرا خواهش جسم به خلاف روح است و خواهش روح به خلاف جسم و این دو با یک دیگر منازعه میکنند بطوری که آنچه میخواهید نمی کنید.

۱۸ اما اگر از روح هدایت شدید، زیر شریعت نیستید.

و اعمال جسم آشکار است، یعنی زنا و فسق و ناپاکی و بفور،

وبتپرسی و جادوگری و دشمنی و نزاع و کینه و خشم و تعصّب و شقاق و بدبختی، و حسد و قتل و مسیت و لهو و لعب و امثال اینها که شمارا خبرمی دهم چنانکه قبل از این دادم، که کنندگان چنین کارها و اوارث ملکوت خدایی شوند. لیکن ثمره روح، محبت و خوشی و سلامتی و حلم و هربانی و نیکویی و ایمان و تواضع و پرهیز کاری است، که هیچ شریعت مانع چنین کارهای است.

^{۲۴} و آنانی که از آن مسیح میباشند، جسم را با هوش و شهوتش مصلوب ساخته‌اند.

^{۲۵} اگر به روح زیست کنیم، به روح هم رفتار بکنیم.

^{۲۶} لافزن مشویم تایکیدیگر را به خشم آوریم و بریکیدیگر حسل بریم.

رفتار یا یکدیگر

اما ای برادران، اگر کسی به خطای گرفتار شود، شما که روحانی هستید چنین شخص را به روح تواضع اصلاح کنید. و خود را ملاحظه کن که مباداً تو نیز در تجربه افتقی.

^۲ بارهای سنگین یکدیگر را متحمل شوید و بدین نوع شریعت مسیح را به جا آرید.

^۳ زیرا اگر کسی خود را شخص گان بردو حال آنکه چیزی نباشد، خود را میفریبد.

^۴ اما هر کس عمل خود را امتحان بکند، آنگاه خود را خود به تنها خواهد داشت نه در دیگری، زیرا هر کس حامل بار خود خواهد شد.

^۵ اما هر کدر کلام تعلیم یافته باشد، معلم خود را در همه چیزهای خوب مشارک بسازد.

^۶ خود را فریب مدهید، خدار استهzaء غنی توان کرد. زیرا که آنچه آدمی بکارد، همان را در روح خواهد کرد.

^۷ زیرا هر که برای جسم خود کارد، از جسم فساد را در و کند و هر که برای روح کارد از روح حیات جاودانی خواهد دروید.

^۸ لیکن از نیکوکاری خسته نشویم زیرا که در موسم آن در روح خواهیم کرد اگر ملوں نشویم.

^۹ ^{۱۰} خلاصه بقدری که فرصت داریم با جمیع مردم احسان بناییم، علی الخصوص بالأهل بیت ایمان.

نه ختنه بلکه خلقت تازه

مالحظه کنید چه حروف جلی بدست خود به شما نوشتم.

^{۱۱} آنانی که میخواهند صورتی نیکود را جسم نمایان سازند، ایشان شمارا مجبور میسازند که محتون شوید، محض اینکه برای صلیب مسیح جفایی نیزند.

^{۱۲} زیرا ایشان نیز که محتون میشوند، خود شریعت رانگاه غنی دارند بلکه میخواهند شما محتون شوید تا در جسم شما نفر کنند.

^{۱۳} لیکن حاشا از من که نفر کنم جزاً صلیب خداوند ماعیسی مسیح که بوسیله اودنیارای من مصلوب شد و من برای دنیا.

^{۱۴} زیرا که در مسیح عیسی نه ختنه چیزی است و نه محتونی بلکه خلقت تازه.

^{۱۵} ^{۱۶} و آنانی که بدین قانون رفتار میکنند، سلامتی و رحمت برایشان باد و بر اسرائیل خدا.

^{۱۷} بعد از این هیچکس مرا حمت نرساند زیرا که من در بدین خود داغهای خداوند ماعیسی را دارم.

^{۱۸} فیض خداوند ماعیسی مسیح باروح شما بادای برادران. آمين.

رساله پولس رسول به افسیان

پولس به اراده خدار سول عیسی مسیح، به مقدسین که در افسس میباشند و ایمانداران در مسیح عیسی. فیض وسلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

برکات روحانی در مسیح

متبار ک با دخدا و پدر خداوند ماعیسی مسیح که مارامبارک ساخت به هر برکت روحانی در جایهای آسمانی در مسیح.

۴ چنانکه مارا پیش از بنیاد عالم در او برگزید تا در حضور او در محبت مقدس و بیعیب باشیم.

۵ که مارا از قبل تعیین نمود تا اورا پسر خوانده شویم بوساطت عیسی مسیح بر حسب خشنودی اراده خود، برای ستایش جلال فیض خود که مارا به آن مستفیض گردانید در آن حبیب.

۶ که در عیوب خوب اوفیه یعنی آمر زش گاهان را به اندازه دولت فیض او یافته ایم.

۷ که آن را به مارا فراوانی عطا فرمود در حکمت و فطانت.

۸ چونکه سر اراده خود را به ما شناسانید، بر حسب خشنودی خود که در خود عزم نموده بود،

برای انتظام کمال زمانه ایا همچیز را خواه آنچه در آسمان و خواه آنچه بر زمین است، در مسیح جمع کند، یعنی در او.

۹ که مانیز در عیوب میراث او شده ایم، چنانکه پیش معین گشتم بر حسب قصدا و. که همه چیز هارا موافق رای اراده خود میکند.

۱۰ تازما کاول امیدوار به مسیح میبودیم، جلال اوست و شود.

۱۱ و در عیوب شما نیز چون کلام راستی، یعنی بشارت نجات خود را شنیدید، در عیوب چون ایمان آوردید، از روح قدوس و عده مختوم شدید.

۱۲ که پیغامبر میراث ما است برای فدای آن ملک خاص او تا جلال اوست و شود.

شکرگزاری و دعا

بنابراین، من نیز چون خبر ایمان شمارا در عیسی خداوند و محبت شمارا با همه مقدسین شنیدم، باز نمی ایست از شکرگذرنمودن برای شما و از بیان شمارا در عیسی خداوند و محبت شمارا با همه مقدسین شنیدم،

تاخدا ای خداوند ماعیسی مسیح که پدر ذوالجلال است، روح حکمت و کشف را در معرفت خود به شما عطا فرماید.

۱۳ تا چشممان دل شمارو شن گشته، بدانید که امید دعوت او چیست و کدام است دولت جلال میراث او در مقدسین، و چه مقدار است عظمت بینهایت قوت او نسبت به مامونین بر حسب عمل توانایی قوت او

که در مسیح عمل کرد چون اورا از مردگان بر خیزانید و به دست راست خود در جایهای آسمانی نشانید،

بالاتراز هر یاری است و قدرت و قوت و سلطنت و هر نامی که خوانده میشود، نه در این عالم فقط بلکه در عالم آینده نیز.

و همه چیز را زیر پایه ای او نهاد و اورا سر همه چیز به کلیسا داد،

که بدن اوست یعنی بری او که همه را در همه پر میسازد.

نجات محض فیض

و شمارا که در خطایا و گاهان مرده بودید، زنده گردانید،

که در آنها قبل، رفتاری کردید بر حسب دوره این جهان بروفق رئیس قدرت هوای عین آن روحی که الحال در فرزندان معصیت عمل میکند.

۱۴ که در میان ایشان، همه مانیز در شهوات جسمانی خود قبل از این زندگی میکردید و هوسهای جسمانی و افکار خود را به عمل میآوردید و طبع فرزندان غصب بودیم، چنانکه دیگان.

۱۵ لیکن خدا که در رحماتی، دولتند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با مامفود،

مارانیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، زیرا که محض فیض نجات یافته اید.

۱۶ و با او بر خیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید.

۱۷ تا در عالمهای آینده دولت بینهایت فیض خود را به لطفی که بر مادر مسیح عیسی دارد ظاهر سازد.

۱۸ زیرا که محض فیض نجات یافته اید، بوسیله ایمان و این از شما نیست بلکه بخشش خدا است،

ونه از اعمال تاهیچکس نخواستند.

۱۰ زیرا که صنعت او هستیم، آفریده شده در مسیح عیسی برای کارهای نیکوکه خدا قبل مهیا نمود تا در آنها سلوک نماییم.

اتخادر مسیح

لهذا بیاد آورید که شمادر زمان سلف) ای امت های در جسم که آنانی که به اهل ختنه نامیده می شوند، اما ختنه ایشان در جسم و ساخته شده به است، شمارا ناخنون می خوانند (

که شمادر آن زمان از مسیح جدا و از وطنیت خاندان اسرائیل، اجنبی و از مهد های وعده پیگانه و پیامد و پیخداد ردنیابود دید.

۱۳ لیکن الحال در مسیح عیسی شما که در آن وقت دوربود دید، به خون مسیح نزدیک شد هاید.

۱۴ زیرا که او سلامتی مالاست که هر دو را یک گردانید و دیوار جدای را که در میان بود مندم ساخت،

وعداوت یعنی شریعت احکام را که در فرایض بود، به جسم خود نابود ساخت تا که مصالحه کرده، از هر دو یک انسان جدید در خود بیافریند.

۱۵ و تا هر دور ادریک جسد با خدمصالحه دهد، بواساطت صلیب خود که بر آن عداوت را کشت،

و آمدہ بشارت مصالحه را رسانید به شما که دوربود دید و مصالحه را به آنانی که نزدیک بودند.

۱۶ زیرا که بوسیله او هر دو نزد پدر دریک روح دخول دارم.

پس از این به بعد غریب و اجنبی نیستید بلکه هموطن مقدسین هستید و از اهل خانه خدا.

۱۷ و بینیادر سولان و انبیا بناشد هاید که خود عیسی مسیح سنگ زاویه است.

۱۸ که در اوی تمامی عمارت باهم مرتب شده، به هیکل مقدس در خداوند نمود می کند.

۱۹ و در اوی شما نیز باهم بنا کرده می شوید تا در روح مسکن خدا شوید.

پولس، واعظ امته ها

از این سبب من که پولس هستم و اسیر مسیح عیسی برای شما ای امت ها -

۲۰ گشنبیده باشید تدبیر فیض خدارا که بجهت شما به من عطا شده است،

که این سرازراه کشف بر من اعلام شد، چنانکه مختصر پیش نوشتم،

واز مطالعه آن میتوانید ادراک مرادر سر میسح بفهمید.

۲۱ که آن در قرن های گذشته به بنی آدم آشکار نشده بود، بطوری که الحال بررسولان مقدس و انبیا ای او به روح مکشوف گشته است،

که امته اد مریاث و در بدن و در بره و عده او در مسیح بواساطت انجیل شریک هستند.

۲۲ که خادم آن شدم بحسب عطای فیض خدا که بر حسب عمل قوت او به من داده شده است.

۲۳ یعنی به من که کثراز کمترین همه مقدسین، این فیض عطا شد که در میان امته ای به دولت پیقياس مسیح بشارت دهم،

و همه را روشن سازم که چیست انتظام آن سری که از بنای علمه امستور بود، در خدای که همه چیز را بوسیله عیسی مسیح آفرید.

۲۴ تا آنکه الحال بر اباب ریاسته و قدرت ها در جایهای آسمانی، حکمت گونا گون خدا بوسیله کلیسا معلوم شود،

بر حسب تقدير از لی که در خداوند ماما مسیح عیسی نمود،

که در اوی جسارت و دخول با اعتماد دارم به سبب ایمان وی.

۲۵ هذا است دعا در ارم که از زحمات من به جهت شما خسته خاطر مشوید که آنها نخفر شما است.

دعای ای افسیان

از این سبب، زانو میز نم نزد آن پدر،

که ازا و هر خانواده ای در آسمان و بر زمین مسمی می شود؛

که بحسب دولت جلال خود به شما عطا کند که در انسانیت باطنی خود از روح او به قوت زور آور شوید،

تا مسیح به وساطت ایمان در دلای شما ساکن شود؛

و در محبت ریشه کرده و نیاد نهاده، استطاعت یابید که با تماقی مقدسین ادراک کنید که عرض و طول و عمق و بلندی چیست؟

۲۶ عارف شوید به محبت مسیح که فوق از معرفت است تا پرسید تا تمامی پری خدا.

الحال او را که قادر است که بکند بینهایت زیاد تراز هر آنچه بخواهیم یافکر کنیم، بحسب آن قوتی که در ماعمل میکند، مر او را در کلیسا و در مسیح عیسی تاجمیع قرنها تا ابد الابد جلال باد. آمين.

یگانگی روح

لهذا من که در خداوندان اسیر میباشم، از شما است دعا دارم که به شایستگی آن دعویتی که به آن خوانده شده اید، رفتار کنید، با کمال فروتنی و تواضع و حلم، و متحمل یکدیگر در محبت باشید؛

و سعی کنید که یگانگی روح را در رشتہ سلامتی نگاه دارید.

۴ یک جسد هست و یک روح، چنانکه نیز دعوت شده اید در یک امید دعوت خویش.

۵ یک خداوند، یک ایمان، یک تعمید؛

یک خدا و پدر همه که فوق همه و در میان همه و در همه شما است.

۶ لیکن هر یکی از مارا فیض بخشیده شد بحسب اندازه بخشش مسیح.

۷ بنابراین میگوید: «ون او بیه اعلی علیین صعود نمود، اسیری را به اسیری بردو بخششها به مردمداد».

اما این صعود نمود چیست؟ جز اینکه اول نزول هم کدبه اسفل زمین.

۸ آنکه نزول نمود، همان است که صعود نیز کرد بالا تراز جمیع افلاک تا همچیز هارا پر کند.

۹ واو بخشید بعضی رسولان و بعضی انبیا و بعضی مبشرین و بعضی شبانان و معلمان را،

برای تکمیل مقدسین، برای کار خدمت، برای بنای جسد مسیح،

تا همه به یگانگی ایمان و معرفت تام پسر خدا و به انسان کامل، به اندازه قامت پری مسیح برسیم.

۱۰ تابع از این اطفال متوجه و رانده از باد هر تعلیم نباشیم، از دغابازی مردمان در حیله اندیشی برای مکرهای گراهی؛

بلکه در محبت پیروی راستی نموده، در هر چیز ترقی ثمایم دراو که سر است، یعنی مسیح؛

که از اقام بدن مرکب و مرتب گشته، به مدد هر مفصل و بر حسب عمل به اندازه هر عضوی بدن را نموده برای بنای خویشتن در محبت.

زندگی مسیحی

پس این را میگوییم و در خداوندان شهادت مید هم که شمادیگر رفتار منماید، چنانکه امتهاد ریطالت ذهن خود رفتار مینماید.

۱۸ که در عقل خود تاریک هستند و از حیات خدا محروم، به سبب جهالتی که بجهت سخت دلی ایشان در ایشان است.

۱۹ که بیفکرشده، خود را به فور تسلیم کرده اند تا هر قسم ناپاکی را به این حرص به عمل آورند.

لیکن شما مسیح را به این طور نیامو ختہاید.

هر گاه اور اشندیدهای دو را تعلیم یا قهاید، به نهجی که راستی در عیسی است.

۲۰ تا آنکه شما از جهت رفتار گذشته خود، انسانیت کهنه را که از شهوات فریبنده فاسد میگردد، از خود بیرون کنید.

۲۱ و به روح ذهن خود تازه شوید.

۲۲ و انسانیت ترازه را که به صورت خدار عدالت و قدوسیت حقیقی آفریده شده است پوشیده.

لهذا دروغ را ترک کرده، هر کس با همایه خود راست بگوید، زیرا که ماعضای یکدیگریم.

۲۳ خشم گیرید و گاه مورزید، خورشید بر غیظ شما غروب نکند.

۲۴ ابلیس را مجال ندهید.

۲۵ دزدیدیگر دزدی نکنید لکه بهدستهای خود کار نیکو کرده، زحمت بکشد تا بتواند نیازمندی را چیزی دهد.

۲۶ هیچ سخن بداند همان شمایرون نیاید، بلکه آنچه بحسب حاجت و برای بنایی کوشا شد تا شوند گان را فیض رساند.

۲۷ و روح قدوس خدار را که به او تاروز رستگاری مختوم شده اید، مخزن مسازید.

۲۸ و هر قسم تلغی و غیظ و خشم و فریاد و بدگویی و خاشث را خود دور کنید،

و بایگنگی مهر بان باشید و رحیم و همدیگر را عفو نماید چنانکه خدار مسیح شمارا هم آمر زیده است.

پس چون فرزندان عزیزیه خدا اقتدا کنید.

۲ در محبت رفتار نمایید، چنانکه مسیح هم مارامحبت نمود و خویشتن را برای مابه خداده دیه و قربانی برای عطر خوشبوی گذرانید. اما زنا و هر ناپا کی وطعم در میان شاهراگ مردم کور هم نشود، چنانکه مقدسین را می‌شاید.

۴ و نه قباحت و بیهود هگویی و چرب زبانی که اینها شایسته نیست بلکه شکرگزاری.

۵ زیرا این رایقین میدانید که هیچ زانی را ناپا کی یا طعام که بتپرست باشد، میراثی در مملکوت مسیح و خداندارد.

۶ هیچکس شمارا به سخنان باطل فریب ندهد، زیرا که به سبب اینها غصب خدا بر اینا معصیت نازل می‌شود.

۷ پس بالشان شریک مباشید.

زیرا که پیشتر ظلمت بودید، لیکن الحال در خداوند نور می‌باشد. پس چون فرزندان نور رفتار کنید.

۹ زیرا که میوه نور در کمال، نیکویی وعدالت و راستی است.

۱۰ و تحقیق نمایید که پسندیده خداوند چیست.

۱۱ و در اعمال بیشمر ظلمت شریک مباشید بلکه آنها را مذمت کنید،

زیرا کارهایی که ایشان در خفام می‌کنند، حتی ذکر آنها هم قبیح است.

۱۳ لیکن هر چیزی که مذمت شود، از نور ظاهر می‌گردد، زیرا که هر چه ظاهر می‌شود نور است.

۱۴ بنابراین می‌گوید ای تو که خوابیدهای، بیدار شده، از مردگان برخیز تا مسیح بر تودر خشند.

پس باخبر باشید که چگونه به دقت رفتار نمایید، نه چون جاهلان بلکه چون حکیمان.

۱۶ وقت رادر یا پیدزیر ای نروز هاشمی راست.

۱۷ از این جهت بفهم مباشید، بلکه بفهمید که اراده خداوند چیست.

۱۸ و مست شراب مشوید که در آن بفوراست، بلکه از روح بر شوید.

۱۹ و بایکدیگر به من امیر و تسبیحات و سرودهای روحانی گفتگو کنید و در دلخواه خود به خداوند بسرا پید و ترنم نمایید.

۲۰ و پیوسته بجهت هر چیز خداوند را به نام خداوند ماعیسی مسیح شکر کنید.

۲۱ هم دیگر ادر خدا ترسی اطاعت کنید.

زنان و شوهران

ای زنان، شوهران خود را اطاعت کنید چنانکه خداوند را.

۲۲ زیرا که شوهر سر زن است چنانکه مسیح نیز سر کلیسا او و نجات دهنده بدن است.

۲۴ لیکن همچنانکه کلیسا مطیع مسیح است، همچنین زنان نیز شوهران خود را در هرامی باشند.

ای شوهران زنان خود را محبت نمایید، چنانکه مسیح هم کلیسا را محبت نمود و خویشتن را برای آن داد.

۲۶ تا آن را به غسل آب بوسیله کلام طاهر ساخته، تقدیس نماید،

تا کلیسای مجید را به نزد خود حاضر سازد که لکه و چین یا هیچ چیزی مثل آن نداشته باشد، بلکه تا مقدس و بیعیب باشد.

۲۸ به همین طور، باید مردان زنان خویش را مثل بدن خود محبت نمایند زیرا هر که زوجه خود را محبت نماید، خویشتن را محبت نمینماید.

۲۹ زیرا هیچکس هرگز جسم خود را دشمن نداشته است بلکه آن را تریت و نوازش می‌کند، چنانکه خداوند نیز کلیسا را.

۳۰ زانو که اعضای بدن وی می‌باشیم، از جسم و از استخوانهای او.

۳۱ از اینجاست که مرد پدر و مادر را ها کرده، بازوجه خویش خواهد پیوست و آن دو یکتن خواهند بود.

۳۲ این سر، عظیم است، لیکن من درباره مسیح و کلیسا سخن می‌گویم.

۳۳ خلاصه هر یکی از شهانیز زن خود را مثل نفس خود محبت بخاید و زن شوهر خود را باید احترام نمود.

فرزندان و والدین

ای فرزندان، والدین خود را در خداوند اطاعت نمایید، زیرا که این انصاف است.

۲ «درو مادر خود را احترام نماید» که این حکم اول با عده است.

۳ «اتراعافت باشد و عمر دراز بزمن کنی».
وای پدران، فرزندان خود را به خشم میاورید بلکه ایشان را به تادیب و نصیحت خداوند تربیت نماید.

غلامان و آقایان

ای غلامان، آقایان بشری خود را چون مسیح با ترس و لرز با ساده دلی اطاعت کنید.

۶ نه به خدمت حضور مثل طالبان رضامندی انسان، بلکه چون غلامان مسیح که اراده خدار از دل به عمل می‌آورند،
و به نیت خالص خداوند را بدگی میکنند نه انسان را،
ومیداند هر کس که عمل نیکو کند، مكافات آن را خداوند خواهد داشت، خواه غلام و خواه آزاد.

۹ وای آقایان، بایشان به همین نسق رفتار نماید و از تهدید کردن احتزار کنید، چونکه میدانید که خود شمارا هم آقایی هست در آسمان و اورانظر به ظاهر
نیست.

اسلحة روحانی

خلاصهای برادران من، در خداوند در تو انای قوت او زور آور شوید.

۱۱ اسلحه تمام خدار اپوشید تا بتوانید با مکرهای ابلیس مقاومت کنید.

۱۲ زیرا که مارا کشتی گرفتن باخون و جسم نیست بلکه باری استها و قدرتها و جهان داران این ظلت و با فوجهای روحانی شرارت در جایهای آسمانی.
۱۳ لهذا اسلحه تمام خدار ابردار یدتابتونید در روز شری مقاومت کنید و همه کار را بجا آورده، بایستید.

۱۴ پس کمر خود را به راستی بسته و جوشن عدالت را در بر کرده، بایستید.

۱۵ و نعلین استعداد انجیل سلامتی را در پیا کنید.

۱۶ و بروی این همه سپرایمان را بکشید که به آن بتوانید تمامی تیرهای آتشین شری را خاموش کنید.

۱۷ و خود نجات و شمشیر روح را که کلام خداست بردارید.

۱۸ و بادعا و التاس تمام در هر وقت در روح دعا کنید و برای همین به اصرار و التماس تمام بجهت همه مقدسین بیداریا شید.

و برای من نیزتا کلام به من عطا شود تابا گشادگی زبان سرانجیل را به دلیری اعلام نمایم،

که برای آن در زنجیرهای لچیگری میکنم تادران به دلیری سخن گویم، بطوری که میباشد گفت.

اما تاشما هم ازا حوال من و ازا آنچه میکنم مطلع شوید، تیخیکس که برادر عزیز و خادم امین در خداوند است، شمارا از هر چیز خواهد آگاهانید،
که اورا بجهت همین به نزد شما فستادم تا ازا حوال ما آگاه باشید و اولد های شمارا تسیل بخشد.

۲۳ برادران را سلام و محبت با ایمان از جانب خدا ای پدر و عیسی مسیح خداوند باد.

۲۴ با همه کسانی که به مسیح عیسی خداوند محبت در بیفاسادی دارند، فیض باد. آمين.

رساله پولس رسول به فیلیپیان

پولس و یوپیاتوس، غلامان عیسی مسیح، به همه مقدسین در مسیح عیسی که در فیلیپی میباشند بالاسقفان و شماسان.
فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

شکرگزاری و دعا

در تمامی یادگاری شما خدای خود را شکرمی گذارم،
و پیوسته در هر دعای خود برای جمیع شما به خوشی دعای میکنم،
به سبب مشارکت شما برای انجیل از رو زاویل تا به حال.

^۶ چونکه به این اعتماد دارم که او که عمل نیکورا در شما شروع کرد، آن را تاروز عیسی مسیح به کمال خواهد رسانید.

^۷ چنانکه مر اسرا او را است که در باره همه شاهین فکر کنم زیرا که شمارا در دل خود میدارم که در زنجیرهای من و در حجت و اثبات انجیل همه شما با من شریک در این نعمت هستید.

^۸ زیرا خد ام را شاهد است که چقدر در احشای عیسی مسیح، مشتاق همه شما هستم.
و برای این دعای میکنم تا بخت شما در معرفت و کمال فهم بسیار افزون نترشود.

^۹ تا چیزهای بهتر را برگزینید و در روز مسیح پیغش و پیلغش باشید،
و پرشوید از میوه عدالت که بوسیله عیسی مسیح برای تجید و حمد خداست.

زنجیرهای پولس و پیشرفت انجیل

اما ای برادران، میخواهم شما بایدند که آنچه بر من واقع گشت، بر عکس به ترقی انجیل انجامید،
بحدی که زنجیرهای من آشکارا شد در مسیح در تمام فوج خاص و به همه دیگران.

^{۱۰} واکثر از برادران در خداوندان زنجیرهای من اعتماد به هم رسانیده، بیشتر حراث میکنند که کلام خدارا بیترس بگویند.

^{۱۱} اما بعضی از حسد و نزع به مسیح موظمه میکنند، ولی بعضی هم از خشنودی.

^{۱۲} اما آنان از تعصب نه از اخلاص به مسیح اعلام میکنند و گمان میبرند که به زنجیرهای من زحمت میافزایند.

^{۱۳} ولی اینان از راه محبت، چونکه میدانند که من بجهت حمایت انجیل معین شده‌ام.

پس چه؟ جز اینکه به هر صورت، خواه به بانه و خواه به راستی، به مسیح موظمه میشود و از این شادمان بکه شادی هم خواهم کرد،
زیرا میدانم که به نجات من خواهد انجامید بوسیله دعای شما و تا پیدرو حی را مسیح در بدن من جلال خواهد داشت،

بر حسب انتظار و امید من که در هیچ چیز نجات نخواهم کشید، بلکه در کمال دلیری، چنانکه همیشه، الان نیز مسیح در بدن من جلال خواهد داشت،
خواه در حیات و خواه در موت.

^{۱۵} زیرا که من از بستان مسیح است و مردن نفع.

^{۱۶} ولیکن اگر زیستن در جسم، همان مژ کارمن است، پس نمی‌دانم کدام را اختیار کنم.

^{۱۷} زیرا در میان این دو سخت گرفتار هستم، چونکه خواهش دارم که رحلت کنم و با مسیح باشم، زیرا این بسیار بهتر است.

^{۱۸} ولیکن در جسم ماندن برای شما لازم تر است.

^{۱۹} و چون این اعتماد را دارم، میدانم که خواهم ماند و نزد همه شما توقف خواهم نمود بجهت ترقی و خوشی ایمان شما،
تا نفر شما در مسیح عیسی در من افروزه شود بوسیله آمدن من باشد دیگر نزد شما.

یکلی در مسیح

باری بطور شایسته انجیل مسیح رفتار نماید تا خواه آیم و شمارا بین و خواه غایب باشم، احوال شمارا بشنوم که به یک روح برقرار یدو به یک نفس برای ایمان انجیل بجهاده میکنند.

^{۲۰} و در هیچ امری از دشمنان ترسان نیستید که همین برای ایشان دلیل هلاکت است، اما شمارا دلیل نجات و این از خداست.

۲۹ زیرا که به شما عطا شد، بخاطر مسیح نه فقط ایمان آوردن به او بلکه زحمت کشیدن هم برای او و شمارا همان بجهاد است که در من دیدید و الان هم میشنوید که در من است.

بنابراین اگر نصیحتی در مسیح، یا تسلی محبت، یا شراکت در روح، یا شفقت و رحمت هست، پس خوشی مر اکامِ گردانید تا بهم یک فکر کنید و همان محبت غوده، یک دل بشوید و یک فکرداشته باشید.
 ۳ و هیچ چیز را زراه تعصب و عجب مکنید، بلکه با فروتنی دیگران را خود بهتر بدانید.
 ۴ و هر یک از شاملا حظه کارهای خود را نکند، بلکه هر کدام کارهای دیگران را نیز.

پس همین فکر در شما باشد که در مسیح عیسی نیز بود
 که چون در صورت خدا بود، با خدا برای بودن راغنیمت نشمرد،
 لیکن خود را خالی کرده، صورت غلام را پذیرفت و در شباهت مردمان شد؛

و چون در شکل انسان یافت شد، خویشتن را فروتن ساخت و تابه موت بلکه تابه موت صلیب مطیع گردید.
 ۹ از این جهت خدا نیز از را بغايت سرافراز غمود نامی را که فوق از جمیع نامها است، بد و نخشید.

۱۰ تابه نام عیسی هر زانوی از آنچه در آسمان و بزمین وزیر مین است خم شود،
 و هر زبانی اقرار کند که عیسی مسیح، خداوند است برای تمجید خدای پدر.

پس ای عزیزان من چنان که همیشه مطیع میبودید، نه در حضور من فقط بلکه بسیار زیاد تر این وقتی که غایم، نجات خود را به ترس و لرز عمل آورید.
 ۱۳ زیرا خداست که در شما بر حسب رضامندی خود، هم اراده و هم فعل را بعمل ایجاد میکند.

۱۴ و هر کاری را بدون همه و مجده بکنید،
 تایلیعیب و ساده دل و فرزندان خدا بیلامت باشید، در میان قومی کج رو و گردنکش که در آن میان چون نیرهادر جهان میدرخشد،
 و کلام حیات را بر می افزاید، بجهت نفر من در روز مسیح تا آن که عبث ندویده و عبث زحمت نکشیده باشم.
 بلکه هر گاه بر قربانی و خدمت ایمان شمار یخته شوم، شادمان هستم و با همه شما شادی میکنم.
 ۱۸ و همچنین شما نیز شادمان هستید و بامن شادی میکنید.

اعزام تیوتاوس و اپفردت

و در عیسی خداوند امیدوارم که تیوتاوس را به زودی نزد شما بفرستم تا من نیاز احوال شما مطلع شده، تازه روح گردم.
 ۲۰ زیرا کسی دیگر اهم دل ندارم که به اخلاص درباره شما اندیشد.

۲۱ زانو که همه نفع خود را می طلبند، نه امور عیسی مسیح را.
 ۲۲ اماد لیل اور امید آنید، زیرا چنان که فرزند پدر را خدمت میکند، او بامن برای انجیل خدمت کرده است.

۲۳ پس امیدوارم که چون دیدم کارمن چطوری شود، اور ایدرنگ بفرستم،

۲۴ اماد رخداد و اعتماد دارم که خود هم به زودی پیام.
 ولی لازم داشتم که اپفردت را به سوی شما روانه نمایم که مر ابرادر و همکار و همجنگ میباشد، اما شمار ارسول و خادم حاجت من.

۲۶ زیرا که مشتاق همه شما بود و غمگین شد از اینکه شنیده بودید که او بیمار شده بود.
 ۲۷ و فی الواقع بیار و مشرف بر موت بود، لیکن خدا بر او ترحم فرمود و نه بر او فقط بلکه بر من نیز تا مر اغمی بر غم نباشد.

۲۸ پس به سعی بیشتر اور اوانه غودم تا از دیدنش باز شاد شوید و حزن من کمتر شود.

۲۹ پس اور ادر خداوند با کمال خوشی پذیرید و چنین کسان را محترم بدارید،
 زیرا در کار مسیح مشرف بر موت شد و جان خود را به خطر انداخت تا نقص خدمت شمار برای من به کمال رساند.

مسیح، هدف حقیقی زندگی

خلافهای برادران من، در خداوند خوش باشید. همان مطالب را به شما نوشت من سنگین نیست و اینی شما است.

۲ از سگهای باحد ریاشید. از عاملان شری را حتران نمایید. از مقطوع عان پر هیزید.

- ^۳ زیراختنون ماهستیم که خدار در روح عبادت میکنیم و به مسیح عیسی نفرمیکنیم و بر جسم اعتماد نداریم.
- ^۴ هر چند مرادر جسم نیز اعتماد است. اگر کسی دیگر گان برد که در جسم اعتماد دارد، من بیشتر.
- ^۵ روز هشتم مختون شده و از قبیله اسرائیل، از سبط بنیامین، عبرانی از عبرانیان، از جهت شریعت فریسی، از جهت غیرت جفا کننده بر کلیسا، از جهت عدالت شریعتی، بعیوب اما آنچه مر اسود میبود، آن را به خاطر مسیح زیان داشتم.
- ^۶ بلکه همه چیز را نیز بسب فضیلت معرفت خداوند خود مسیح عیسی زیان میدانم که بخاطر او همه چیز را زیان کردم و فضلہ شردم تا مسیح را در رایم.
- ^۷ و در روی یافت شوم نه با عدالت خود که شریعت است، بلکه با آن که بوسیله ایمان مسیح میشود، یعنی عدالتی که از خدا برایمان است.
- ^۸ و تا اوراقوت قیامت وی را شراکت در رنجهای وی را بشناسم و باموت او مشابه گردم.
- ^۹ مگریه هروجه به قیامت از مردگان برسم.
- ^{۱۰} ^{۱۱} نه اینکه تابه حال به چنگ آورده بیات بحال کامل شده باشم، ولی در پی آن میکوشم بلکه شاید آن را بدست آورم که برای آن مسیح نیز مر ابدست آورد.
- ^{۱۲} ای برادران، گان نمی برم که من بدست آورده ام؛ لیکن یک چیز میکنم که آنچه در عقب است فراموش کرده و به سوی آنچه در پیش است، خویشتن را کشیده، در پی مقصد می کوشم بجهت انعام دعوت بلند خدا که در مسیح عیسی است.
- ^{۱۳} پس جمیع ما که کامل هستیم، این فکر داشته باشیم و اگر فی الجمله فکر دیگر دارید، خدا این راهم بر شما کشف خواهد فرمود.
- ^{۱۴} اما به هر مقامی که رسیده ایم، به همان قانون رفتار باید کرد.
- ^{۱۵} ای برادران، با هم به من اقتداء نمایید و ملاحظه کنید آنانی را که بحسب نوتهای که در مداری دارید، رفتار میکنند.
- ^{۱۶} زیرا که بسیاری رفتار می نمایند که ذکر ایشان را بارهای شما کرد هم و حال نیز با گریه میکنم که دشمنان صلیب مسیح میباشند، که انجام ایشان هلاکت است و خدای ایشان شکم ایشان و نفر ایشان در نیزگ ایشان، و چیزهای دنیوی را ندیشه میکنند.
- ^{۱۷} اما وطن مادر آسمان است که از آنجاییز بخاتد هنده یعنی عیسی مسیح خداوند را منتظر می کشیم، که شکل جسد ذلیل مارا تبدیل خواهد نمود تا به صورت جسد مجید او مصوّر شود، بر حسب عمل قوت خود که همه چیز را مطیع خود بگرداند.

نصایح

- بنابراین، ای برادران عزیز و مورداشتیاً من و شادی و تاج من، به همین طور در خداوند استوار باشید ای عزیزان.
- ^۱ از افاده استدعا درم و سنتی خی القاس دارم که در خداوندیک رای باشند.
- ^۲ و از تونیزای همقطار خالص خواهش میکنم که ایشان را امداد کنی، زیرا در جهاد انجیل بامن شریک میبودند با اکلیمنتس نیزو سایر همکاران من که نام ایشان در دفتر حیات است.

در خداوند ائم شاد باشید، و بازمیگوییم شاد باشید.

^۳ اعتدال شما بر جمیع مردم معروف بشود. خداوند نزدیک است.

^۴ برای هیچ چیز اندیشه مکنید، بلکه در هر چیز با صلات و دعا با شکرگزاری مسولات خود را به خدا عرض کنید.

^۵ و سلامتی خدا که فوق از تمایی عقل است، دلها ذهنها شمارا در مسیح عیسی نگاه خواهد داشت.

خلاصه ای برادران، هر چه راست باشد و هر چه مجید و هر چه عادل و هر چه پاک و هر چه جمیل و هر چه نیک نام است و هر فضیلت و هر مدحی که بوده باشد، در آنها تفکر کنید.

^۶ و آنچه در من آموخته و پنیرفته و شنیده و دیده اید، آنها را بعمل آرید، و خدای سلامتی باشما خواهد بود.

تشکر برای هدایا

و در خداوند بسیار شاد گردیدم که الان آخر، فکر شما برای من شکوفه آور و در این نیز تفکر میکردید، لیکن فرصت نیافتید.

^۷ نه آنکه در باره احتیاج سخن میگویم، زیرا که آموخته ام که در هر حالتی که باشم، قناعت کنم.

^۸ و ذلت را می دانم و دولتمدی را هم میدانم، در هر صورت و در همه چیز، سیری و گرسنگی و دولتمدی و افلاس را یاد گرفتام.

- ۱۳ قوت هر چیز را در مسیح که مر انتقیات می بخشد.
- ۱۴ لیکن نیکوئی کردید که درستگی من شریک شدید.
- ۱۵ اما ای فلیپیان شما هم اگاهید که در ابتدای انجیل، چون از مکادونیه روانه شدم، هیچ کلیسا در امر دادن و گرفتن با من شراکت نکرد چنان شما و بس.
- ۱۶ زیرا که در تosalونیکی هم یک دودفعه برای احتیاج من فرستادید.
- ۱۷ نه آنکه طالب بخشش باشم، بلکه طالب ثری هستم که به حساب شما بیفزاید.
- ۱۸ ولی همه چیز بلکه بیشتر از کفایت دارم. پرگشتمام چونکه هدایای شمارا از اپفردتی یافته ام که عطر خوشبوی و قربانی مقبول و پسندیده خدا است.
- ۱۹ امام خدای من همه احتیاجات شمارا بر حسب دولت خود در جلال در مسیح عیسی رفع خواهد نمود.
- ۲۰ و خدا پدر مارا ابا بدلا باد جلال باد. آمين.
- هر مقدس را در مسیح عیسی سلام برسانید. و برادرانی که با من میباشند به شما سلام میفرستند.
- ۲۲ جمیع مقدسان به شما سلام میرسانند، علی الخصوص آنانی که از اهل خانه قیصر هستند.
- ۲۳ فیض خداوند ماعیسی مسیح با جمیع شما باد. آمين.

رساله پولس رسول به کولسیان

پولس به اراده خدار سول مسیح عیسی و تیغوتاوس برادر، به مقدسان در کولسی و برادران امین، در مسیح فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

شکرگزاری و دعا

خداو پدر خداوند خود عیسی مسیح را شکرمیکنیم و پیوسته برای شماد عامینیمایم، چونکه ایمان شمارادر مسیح عیسی و محبتی را که با جمیع مقدسان مینمایید شنیدیم، بهسب امیدی که بجهت شمادر آسمان گذاشته شده است که خبر آن رادر کلام راستی انجیل سابق شنیدید، که به شماوارد شد چنانکه در تمامی عالم نیز و میوه میا ورد و غومیکند، چنانکه در میان شما نیز از روزی که آن را شنیدید و فیض خدار ادر راستی دانسته اید.
 ۵ چنانکه از اپراس تعلیم یافتید که هم خدمت عزیز ما و خدام امین مسیح برای شما است.
 ۶ او و مارانیز از محبت شما که در روح است خبرداد.

وازان جهت مانیز از روزی که این را شنیدیم، بازنی ایستم از دعا کردن برای شما و مسالت نمودن تا از کمال معرفت اراده اود ره حکمت و فهم روحانی پر شوید،

تا مشابه طریق شایسته خداوند به کمال رضامندی رفتار نمایید و در هر عمل نیکوبار آورید و به معرفت کامل خدام نوکنید، و به اندازه توانایی جلال او بیه قوت تمام زور آور شوید تا صیر کامل و تحمل را باشد مانی داشته باشید؛ و پدر را شکر گزارید که مارا ایق بهره میراث مقدسان در نور گردانیده است، و مارا از قدرت ظلمت رهانیده، به ملکوت پسر محبت خود منتقل ساخت، که در روی فدیه خود یعنی آمر زش گاهان خویش را یافته ایم.

شخصیت مسیح

واوصورت خدای نادیده است، نخست زاده تمامی آفریدگان.
 ۱۶ زیرا که در او همه چیز آفریده شد، آنچه در آسمان و آنچه بر زمین است از چیزهای دیدنی و نادیدنی و تخته اور سلطنتها و ریاسات و قوات؛ همه بوسیله او و برای او آفریده شد.

۱۷ واو قبل از همه است و در روی همه چیز قیام دارد.

۱۸ واو بدن یعنی کلیسا را سر است، زیرا که او ابتدا است و نخست زاده از مردگان تا در همه چیز او مقدم شود.

۱۹ زیرا خدار ضابدین داد که تمامی پری در او ساکن شود، واینکه بوساطت او همه چیز را با خود مصالحة دهد، چونکه به خون صلیب وی سلامتی را پیدا آورد. بلی بوسیله او خواه آنچه در آسمان است.

۲۰ و شمارا که سابق از نیت دل در اعمال بد خویش اجنبی و دشمن بودید، بالفعل مصالحة داده است، درین بشری خود بوسیله موت تا شمارادر حضور خود مقدس و بیعیب و بیلامت حاضر سازد، به شرطی که در ایمان بنیاد نهاده و قائم عیانید و جنیش نخورید از امید انجیل که در آن تعلیم یافتاید و به تمامی خلقت زیرآسمان بدان موعظه شده است و من پولس خادم آن شده ام.

زحمات پولس در راه کلیسا

الآن از زحمتها خود در راه شماشادی میکنم و نقصهای زحمات مسیح را درین خود به کمال میرسانم برای بدن او که کلیسا است، که من خادم آن گشتہ ام بر حسب نظرات خدا که به من برای شما سپرده شدتا کلام خدار به کمال رسانم؛ یعنی آن سری که از دهرا و قرنها مخفی داشته شده بود، لیکن الحال به مقدسان او مکشف گردید، که خدا اراده نمود تا بشناساند که چیست دولت جلال این سر در میان امته که آن مسیح در شما و امید جلال است.
 ۲۸ و ما اور اعلان مینماییم، در حالتی که هر شخص را تنبیه میکنیم و هر کس را به هر حکمت تعلیم میدهیم تا هر کس را کامل در مسیح عیسی حاضر سازیم.
 ۲۹ و برای این نیز محنث میکشم و مجاهده مینمایم بحسب عمل او که در من به قوت عمل میکند.

زیرا میخواهم شما آگاه باشید که مر اچه نوع اجتهاد است برای شما و اهل لاود کیه و آنی که صورت مرادر جسم ندیده اند، تادهای ایشان تسلی بابد و ایشان در محبت پوند شده، به دولت یقین فهم تمام و به معرفت سر خدا برسند؛ یعنی سر مسیح که دروی تمامی خزان حکمت و علم مخفی است.

۴ اماین رامیگوییم تا هیچ کس شمارا به سخنان دلا و وزان گرفتار نکند، زیرا که هر چند در جسم غایم لیکن در روح با شما بوده، شادی میکنم و نظم و استقامت ایمانتان را در مسیح نظاره میکنم.

آزادی مسیحیان از اصول دنیوی

پس چنانکه مسیح عیسی خداوندر اپنی فتیه، دروی رفتار نماید، که در اولین شهاده در ایمان راسخ گشته اید، بطوری که تعلیم یا فتهايد و در آن شکرگزاری بسیار می نماید.

۵ باخبر باشید که کسی شمارا از باید به فلسفه و مکر اطلاع، بر حسب تقلید مردم و بر حسب اصول دنیوی نه بر حسب مسیح، که دروی از جهت جسم، تمامی پری الوهیت ساکن است.

۶ و شما دروی تکمیل شده اید که سر تمامی ریاست و قدرت است.

۷ و دروی مختون شده اید، به ختنه ناساخته به دست یعنی بیرون کردن بدن جسمانی، بوسیله اختنان مسیح.

۸ و باوری در تعتمید مدفون گشته اید که در آن هم بر خیزانیده شدید به ایمان بر عمل خدا که او را از مردگان بر خیزانید.

۹ و شمارا که در خطایوان مختونی جسم خود مرده بودید، با وزنه گردانید چونکه همه خطایای شمارا آمر زید، و آن دستخطی را که ضد ما و مشتمل بر فرایض و به خلاف مابود محسوس است و آن را به صلیب خود میخ زده از میان برداشت.

۱۰ و از خویشتن ریاسات و قوات را بیرون کرده، آنرا عالیه آشکار نمود، چون در آن بر آنها اظرفیافت.

۱۱ پس کسی در باره خوردگان و نوشیدن و در باره عید و هلال و سبت بر شما حکم نکند، زیرا که اینها سایه چیزهای آینده است، لیکن بدن از آن مسیح است.

۱۲ و کسی انعام شمارا از باید از رغبت به فروتنی و عبادت فرشتگان و مداخلت در اموری که دیده است که از ذهن جسمانی خود بیجام مغور شده است؟

۱۳ و همسر متمنک نشده که از آن تمامی بدن به تو سطمه ماضی و بند هامد دیافته و با هم پوند شده، نمی کند به غوی که از خدا است.

۱۴ چونکه با مسیح از اصول دنیوی مردید، چگونه است که مثل زندگان در دنیا بر شما فرایض نهاده میشود؟

۱۵ که لسان ممکن و مچش بلکه دست مگذار!

۱۶)همه اینها محض استعمال فاسد میشود (رحسب تقالید و تعالیم مردم، که چنین چیزها هر چند در عبادت نافله و فروتنی و آزار بدن صورت حکمت دارد، ولی فایده های برای رفع تن پروری ندارد.

اصول زندگی روحانی

پس چون با مسیح بر خیزانیده شدید، آنچه را که در بالا است بطلبید در آنجایی که مسیح است، به دست راست خدا نشسته.

۱ در آنچه بالا است تفکر کنید، نه در آنچه بر زمین است.

۲ زیرا که مردید و زندگی شما با مسیح در خدا مخفی است.

۳ چون مسیح که زندگی ما است ظاهر شود آنگاه شما هم باوری در جلال ظاهر خواهد شد.

۴ پس اعضای خود را که بزمین است مقتول سازید، زنا و ناپاکی و هوی و هوس و شهوت قیبح و طمع که بتپرستی است که به سبب اینها غصب خدا بر این معصیت وارد می آید.

۵ که شما نیز سابق در اینهار فتار میکردید، هنگامی که در آنهازیست مینمودید.

۶ لیکن الحال شما همه را ترک کنید، یعنی خشم و غیظ و بد خوبی و بدگویی و فشن را از زبان خود.

۷ به یک یگ دروغ مگویید، چونکه انسانیت کهنه را با اعمالش از خود بیرون کرد هاید، و تازه را پوشیده اید که به صورت خالق خویش تابه معرفت کامل، تازه میشود،

که در آن نه یونانی است، نه یهود، نه ختنه، نه شماخنونی، نه بربی، نه سکیتی، نه غلام و نه آزاد، بلکه مسیح همه و در همه است.

پس مانند برگرید گان مقدس و محبوب خدا احسای رحمت و مهربانی و تواضع و تحمل و حلم را پوشید؛

ومتحمل یکدیگر شده، هم دیگر را اعفو کنید هر گاه بر دیگری ادعایی داشته باشد؛ چنانکه مسیح شمار آمر زید، شما نیز چنین کنید.

^{۱۴} و براین همه محبت را که کمر بند کمال است پوشید.

^{۱۵} ولامتی خدادار دلهای شمامسلط باشد که به آن هم دریک بدن خوانده شدهایدو شاکر باشید.

^{۱۶} کلام مسیح در شما به دولتمندی و به کمال حکمت ساکن بشود و یکدیگر اعلیم و نصیحت کنید به من امیر و تسبیحات و سرودهای روحانی و بافیض

در دلهای خود خدار اسرایید.

^{۱۷} و آنچه کنید در قول و فعل، همه را به نام عیسی خداوند بکنید و خدای پدر را بوسیله او شکر کنید.

اصول روابط مسیحی

ای زنان، شوهران خود را اطاعت نمایید، چنانکه در خداوند میشايد.

^{۱۹} ای شوهران، زوجه های خود را محبت نمایید و با ایشان تلحی مکنید.

^{۲۰} ای فرزندان، والدین خود را در همه چیز اطاعت کنید زیرا که این پسندیده است در خداوند.

^{۲۱} ای پدران، فرزندان خود را خشنمگین مسازید، مبادا شکسته دل شوند.

^{۲۲} ای غلامان، آقایان جسمانی خود را در هر چیز اطاعت کنید، نه به خدمت حضور مثل جویند گان رضامندی مردم، بلکه به اخلاص قلب و از خداوند بترسید.

^{۲۳} و آنچه کنید، از دل کنید بخاطر خداوند نه به بخاطر انسان.

^{۲۴} چون میدانید که از خداوند مكافات میراث را خواهید یافت، چونکه مسیح خداوند را بندگی میکنید.

^{۲۵} زیرا هر که ظلم کند، آن ظلمی را که کرد، خواهد یافت و ظاهر بینی نیست.

ای آقایان، باغلامان خود عدل و انصاف را به جا آرید، چونکه میدانید شمار اینز آقایی هست در آسمان.

نصائح روحانی

در دعا موالظ بباشید و در آن باشکرگرای پیدار باشید.

^۳ و در باره مانیز دعا کنید که خدادار کلام را به روی مابگشاید تا سر مسیح را که بجهت آن در قید هم افتاده امام بگویم،

و آن را بطوری که میباشد تکلم کنم و مبنی سازم.

^۴ زمان را در یافته، پیش اهل خارج به حکمت رفتار کنید.

^۵ گفتگوی شاه میشه بافیض باشد و اصلاح شده به نمک، تابدانید هر کس را چگونه جواب باید داد.

تحيات

تینیکس، برادر عزیز و خادم امین و هم خدمت من در خداوند، از همه احوال من شمار اخواه داگاهانید،

که اورابه همین جهت تزد شما فرستاد تا از حالات شما آگاه شود و دلهای شمار اتسلى دهد،

بالنیسیمس، برادر امین و حبیب که از خود شماست، شمار از همه گزارش اینجا آگاه خواهند ساخت.

^{۱۰} ارس تر خس همزندان من شمار اسلام میرساند، و مرقس عموزاده برنایا که در باره او حکم گرفته اید، هر گاه تزد شما آید او را پذیرید،

و بسوع، ملقب به یسطس که ایشان تنها از اهل ختنه برای ملکوت خدا هم خدمت شده، باعث تسلی من گردیدند.

^{۱۱} اپر اس به شناسلام میرساند که یک ارشاد غلام مسیح است و پیوسته برای شمار در عاهای خود جد و جهد میکند تا در تمامی اراده خدا کامل و

متین شوید.

^{۱۲} و برای او گواهی میدهم که در باره شما اهل لاود کیه و اهل هیرا پولس بسیار محنت میکشد.

^{۱۳} ولو قای طبیب حبیب و دیما س به شناسلام میرساند.

برادران در لاؤ دکیه و نیفاس و کلیسا ی را که در خانه ایشان است سلام رسانید.

و چون این رساله برای شما خوانده شد، مقرر دارید که در کلیسای لاود کیان نیز خوانده شود و رساله از لاؤ دکیه را هم شما بخوانید.

^{۱۴} و بهار خپس گوید: «خبر باش تا آن خدمتی را که در خداوند یافته ای به کمال رسانی.»

تحیت من، پولس، به دست خودم. زنجیرهای مراجحت‌دارید. فیض با شما باد. آمين.

رساله اول پولس رسول به تسالونیکان

پولس و سلوانس و چیوتاوس، به کلیسای تسالونیکان که در خدای پدر و عیسی مسیح خداوند میباشد،
فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند باشما باد.

شکرگزاری

پیوسته درباره جمیع شما خدار اشکرمی کنیم و دائم در دعاها خود شمارا ذکرمی نماییم،

چون اعمال ایمان شما محنت محبت و صبر امید شمارا در خداوند ماعیسی مسیح در حضور خدا و پدر خود دید میکنیم.

زیرا که ایمان برادران و ای عزیزان خدا، از برگریده شدن شما مطلع هستیم،

زیرا که انجیل مابر شما شخص سخن وارد نشده، بلکه با قوت و روح القدس و یقین کامل، چنانکه میدانید که در میان شما بناخاطر شما چگونه مردمان شدیم.

^۶ و شما به ماویه خداوند اقدام نمودید و کلام را در رزحمت شدید، با خوشی روح القدس پذیرفتید،

به حدی که شما جمیع ایمانداران مکارونیه و اخایه را غونه شدید،

بنوعی که از شما کلام خداوند فقط در مکارونیه و اخایه نواخته شد، بلکه در هرجا ایمان شما به خدا شیوع یافت، بقسمی که احتیاج نیست که ما چیزی

بگوییم،

زیرا خود ایشان درباره مخبر میدهند که چه قسم وارد به شما شدیم و یه چه نوع شما از تهابه سوی خدا بارگشت کردید تا خدای حقیقی را بدگی نمایید،

و تا پس از آسمان انتظار بکشید که اورا از مردگان برخیزاند، یعنی عیسی که مارا از غضب آینده میرهاند.

خدمات پولس در تسالونیکی

زیرا ای برادران، خود میدانید که ورود مادر میان شما باطل نبود.

^۲ بلکه هر چند قبل از آن در فیلی زحمت کشیده و بیاحترامی دیده بودیم، چنانکه اطلاع دارید، لیکن در خدای خود دلیری کردیم تا انجیل خدار ابا جد و جهد شدید به شما اعلام ننماییم.

^۳ زیرا که نصیحت مازگراهی و خباثت و ریانیست،

بلکه چنانکه مقبول خدا گشتم که و کلای انجیل بشویم، همچنین سخن میگوییم و طالب رضامندی مردم نیستیم، بلکه رضامندی خدای کدهای مارا می آزماید.

^۴ زیرا هرگز سخن تلقاً میزنگفته‌یم، چنانکه میدانید، و نه بهانه طمع کردیم، خدا شاهد است؛

ونه بزرگی از خلق جستیم، نه از شما نه از دیگران، هر چند چون رسولان مسیح بودیم، میتوانستیم سنگین باشیم.

^۵ بلکه در میان شما به ملایم بسر میبردیم، مثل دایهای که اطفال خود را میپرورد.

^۶ بدین طرز شایق شما شده، راضی میبودیم که همان انجیل خدار ابه شمادهیم، بلکه جانهای خود را نیز از اس که عزیز مابودید.

^۷ زانرو که ای برادران محنت و مشقت مارا یاد میدارید زیرا که شبانه روز در کار مشغول شده، به انجیل خدا شمارا موعظه میکردیم که مبادر کسی از شما بار نمیم.

شما شاهد هستید و خدانیز که به چه نوع باقدوسیت وعدالت و بیعیبی نزد شما که ایماندار هستید رفاقت نمودیم.

^{۱۱} چنانکه میدانید که هر یکی از شمارا چون پدر، فرزندان خود را نصیحت و دلداری مینمودیم،

و وصیت میکردیم که رفتابرکنید بطور شایسته خدای که شمارا به مملکوت و جلال خود میخواند.

^{۱۲} واز اینجهت مانیز دائم خدار اشکرمیکنیم که چون کلام خدارا که از ما شنیده بود دیدیافتید، آنرا کلام انسانی پذیرفتید، بلکه چنانکه فی الحقيقة است، کلام خدا که در شما که ایماندار هستید عمل میکند.

^{۱۴} زیرا که ای برادران، شما اقتداء نمودید به کلیسا های خدا که در یهودیه در مسیح عیسی میباشند، زیرا که شما از قوم خود همان زحمات را کشیدید که ایشان نیز از یهود دیدند،

که عیسی خداوند و انبیای خود را کشتن و بر ماجفا کردند، وایشان ناپسند خدا هستند و مخالف جمیع مردم،

ومارامع میکنند که به امتهای سخن بگوییم تابجات یابند و همیشه گاهان خود را بریز میکنند، اما منتهای غصب ایشان را فروگرفته است.

اشتیاق پولس برای دیدن تاسالونیکیان

لیکن ما ای برادران، چون بقدر ساعتی در ظاهر نه در دل از شما هم جور شدیم، به اشتیاق بسیار زیادتر کوشیدیم تاروی شمارا بینیم.

^{۱۸} و بدین جهت یک دو دفعه خواستیم نزد شما بیاییم یعنی من، پولس، لیکن شیطان مارانگداشت.

^{۱۹} زیرا که چیست امید و سرور و تاج نفرما؟ مگر شما نیستید در حضور خداوند ماعیسی در هنگام ظهور او؟

زیرا که شما جلال و خوشی ماهستید.

پس چون دیگر شکیبایی نداشتم، رضابدین دادیم که مارادر این انتها را گذاردند.

^۲ و تیوتاوس را که برادر ما و خادم خداد را بخیل مسیح است، فرستادیم تا شمارا استوار سازد و در خصوص ایمان تان شمارا نصیحت کند.

^۳ تا هیچ کس از این مصائب متزلزل نشود، زیرا خود میدانید که برای همین مقرر شده ایم.

^۴ زیرا هنگامی که نزد شما بودیم، شمارا پیش خبر دادیم که میباشد زحمت بکشیم، چنان که واقع شد و میدانید.

^۵ هنوز امن نیز چون شکیبایی نداشتم، فرستادم تا ایمان شمارا تحقیق کنم مبادا که آن تجربه کنند، شمارا تجربه کرده باشد و محنت ماباطل گردد.

گزارش دلگرم کننده تیوتاوس

اما الحال چون تیوتاوس از نزد شما به مارسید و مژده ایمان و محبت شمارا به مارسانید و اینکه شما پیوسته مارانیکویاد میکنید و مشتاق ملاقات ماممیا شید، چنانکه مانیز شایق شما هستیم،

لهذا ای برادران، در همه ضيق و مصيبة که داریم، از شما به سبب ایمان تان تسلي بافقیم.

^۶ چون که الان زیست میکنیم، اگر شادر خداوند استوار هستید.

^۷ زیرا چه شکرگزاری به خدا توانیم نمود به سبب این همه خوشیای که به حضور خدار در باره شمارا داریم؛

که شبانه روزی شمارا دعامیکنیم تا شمارا را برو و بروم ملاقات کنیم و نقص ایمان شمارا به کمال رسانیم.

^۸ اما خود خدایعنی پدر ما و خداوند ماعیسی مسیح راه مارا به سوی شمارا است بیاورد.

^۹ و خداوند شمارا غوده ده در محبت بایکیگر و با همه افزونی بخشد، چنانکه ما شمارا محبت مینماییم،

تادهای شمارا استوار سازد، بعیب در قد و سیت، به حضور خدا و پدر مادر هنگام ظهور خداوند ماعیسی مسیح، با جمیع مقدسین خود.

زندگی مسیحی

خلاصهای برادران، از شمارا در عیسی خداوند است دعا و احوال تماس میکنیم که چنانکه از مایا قتها یاد که به چه نوع باید رفتار کنید و خدار اراضی سازید، به همان طور زیادتر ترقی نمایید.

^{۱۰} زیرا میدانید چه احکام از جانب عیسی خداوند به شمارا دادیم.

^{۱۱} زیرا که این است اراده خدایعنی قدوسیت شما تا از زنا پیر هیزید.

^{۱۲} تا هر کسی از شما بداند چگونه باید ظرف خویشن را در قد و سیت و عزت دریابد،

ونه در هوس شهوت، مثل امتهای که خدار اغشی شناسند.

^{۱۳} و تا کسی در این امر دست تطاول یا طمع برادر خود در از نکند، زیرا خداوند از تمایی چنین کارها انتقام کشند است.

^{۱۴} چنانکه سابق نیز به شما گفته و حکم کرد هایم، زیرا خدا مارا به ناپا کی نخوانده است، بلکه به قدوسیت.

^{۱۵} لهذا هر که حقیر شمارد، انسان را حقیر نمی شمارد، بلکه خدار اکه روح قدوس خود را به شما عطا کرده است.

اما در خصوص محبت برادرانه، لازم نیست که به شما بویسم، زیرا خود شما از خدا آموخته شده اید که یکی گررا محبت نمایید؛

و چنین هم میکنید با همه برادرانی که در تمام مکادونیه میباشند. لیکن برادران از شما تماس داریم که زیادتر ترقی کنید.

^{۱۶} و حرص باشید در اینکه آرام شوید و بکارهای خود مشغول شده، به دستهای خویش کسب نمایید، چنانکه شمارا حکم کردیم،

تا زدن آنانی که خارج از بطور شایسته رفتار کنید و به هیچ چیز محتاج نباشید.

بازگشت مسیح

اما ای برادران نمی خواهیم شما از حالت خوابید گان بخبر باشید که مباداً مثل دیگران که امید ندارند، محزن شوید.

^{۱۴} زیرا اگر باور می کنیم که عیسی مر دور خاست، به هین طور نیز خدا آنان را که در عیسی خوابیده اند با او خواهد آورد.

^{۱۵} زیرا این را به شما از کلام خدامی گوییم که ما که زنده و تا آمدن خداوند باقی باشیم برخوابید گان سبقت نخواهیم جست.

^{۱۶} زیرا خود خداوند با صد ای اواز رئیس فرشتگان و با صور خدا از آسمان نازل خواهد شد و مرد گان در مسیح اول خواهد برد خاست.

آنگاه ما که زنده و باقی باشیم، بالیشان در ابرهار بوده خواهیم شد تا خداوند را در هو استقبال کنیم و همچنین همیشه با خداوند خواهیم بود.

^{۱۸} پس بدین سختان هم دیگر اتسلى دهید.

اما ای برادران درخصوص وقتها وزمانها، احتیاج ندارید که به شما بنویسم.

^۲ زیرا خود شما به تحقیق آگاهید که روز خداوند چون دزد در شب می‌آید.

^۳ زیرا هنگامی که می‌گویند سلامتی و امان است، آنگاه هلاکت ایشان را نگاه فرو خواهد گرفت، چون در ذره زن حامله را و هرگز ستگار نخواهد شد.

^۴ لیکن شما ای برادران در ظلمت نیستید تا آن روز چون دزد برشما آید،

زیرا جمیع شما پسران نور و پسران روز هستید، از شب و ظلمت نیستیم.

^۶ بنابراین مثل دیگران به خواب نزوم بلکه بیدار و هشیار باشیم.

^۷ زیرا خوابید گان در شب می‌خوابند و مستان در شب مست می‌شوند.

^۸ لیکن ما که از روز هستیم، هشیار بوده، جوشان ایمان و محبت و خود امید نجات را پوشیم.

^۹ زیرا خدا امارا تعین نکرده براي غضب بلکه بجهت تحصیل نجات، بوسیله خداوند ماعیسی مسیح،

که برای مامر د تاخواه بیدار باشیم و خواه خوابیده، همراه وی زیست کنیم.

^{۱۱} پس هم دیگر اتسلى دهید و یک دیگر را بنا کنید، چنانکه هم می‌کنید.

نصائح عملی

اما ای برادران به شما التماس داریم که بشناسید آنانی را که در میان شما زحمت می‌کشند و پیشوایان شما در خداوند بوده، شماراً نصیحت می‌کنند.

^{۱۳} وایشان را در نهایت محبت، به سبب عملشان محترم دارید و بایک دیگر صلح کنید.

^{۱۴} لیکن ای برادران، از شما استعداد ایم که سرکشان را تنبیه نمایید و کوتاه دلان را دلداری دهید و وضع فرار احیات کنید و با جمیع مردم تحمل کنید.

^{۱۵} زنهر کسی با کسی به سرای بدی نکند، بلکه دائم بایک دیگر و با جمیع مردم در پی نیکویی بکوشید.

پیوسته شادمان باشید.

^{۱۷} همیشه دعا کنید.

^{۱۸} در هر امری شاکر باشید که این است اراده خدادار حق شادر مسیح عیسی.

^{۱۹} روح را اطعام کنید.

^{۲۰} نیوتهارا خوار مشمارید.

^{۲۱} همه چیز را تحقیق کنید، و به آنچه نیکو است متمسک باشید.

^{۲۲} از هر نوع بدی احتراز نمایید.

اما خود خدای سلامتی، شمارا بالک مقدس گرداناد و روح و نفس و بدن شما تمام بیعیب محفوظ باشد در وقت آمدن خداوند ماعیسی مسیح.

^{۲۴} امین است دعوت کننده شما که این راهم خواهد کرد.

ای برادران، برای مادعا کنید.

^{۲۶} جمیع برادران را به بوسه مقدسانه تحيت نمایید.

^{۲۷} شمارا به خداوند قسم میدهم که این رساله برای جمیع برادران مقدس خوانده شود.

فضل خداوند ماعیسی مسیح با شما باد آمن.

رساله دوم پولس رسول به تسالونیکان

پولس و سلوانس و تیوتاوس، به کلیسای تصالونیکان که در خدای پدر ما و عیسی مسیح خداوند میباشد.
فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

شکگذاری و دعا

ای برادران میباشد همیشه بجهت شما خداراشکر کنیم، چنانکه سزاوار است، از آنجا که ایمان شما بغاای غویم کند و محبت هر یکی از شما جمیع با هم دیگر میافزاید،
بحدی که خود مادرخصوص شماره ای خدا نفرمی کنیم به سبب صبر و ایمانتان در همه مصایب شما عذا بهای که متتحمل آنها میشود،
که دلیل است برداوری عادل خدا ای شما مستحق ملکوت خدا بشوید که برای آن هم زحمت میکشید.

۶ زیرا که این انصاف است تزد خدا که عذاب کنند گان شمار اذاب دهد.

۷ و شمارا که عذاب میکشید، باما راحت بخشد رهنگامی که عیسی خداوند از آسمان با فرشتگان قوت خود ظهر خواهد نمود
در آتش مشتعل و انتقام خواهد کشید از آنی که خدارانی شناسند و انجیل خداوند ماعیسی مسیح را اطاعت نی کنند،
که ایشان به قصاص هلاکت جاودا نی خواهند رسید از حضور خداوند و جلال قوت او

هنگامی که آید تا در مقدسان خود جلال یابد و در همه ایمانداران از اوت عجب کنند در آن روز، زیرا که شما شهادت مارا تصدیق کردید.
و برای این هم پیوسته بجهت شماد عامی کنیم که خدای ما شمار امستحق این دعوت شمار دو تمام مسرت نیکویی و عمل ایمان را با قوت کامل گرداند،
تنان خداوند ماعیسی مسیح در شما تجید یابد و شمار دروی بحسب فیض خدای ما و عیسی مسیح خداوند.

در باره آمدن خداوند

اما ای برادران، از شما است دعای میکیم در باره آمدن خداوند ماعیسی مسیح و جمع شدن مابه نزداو،
که شما از هوش خود بزودی متزلزل نشوید و مضطرب نگردید، نه از روح و نه از کلام و نه از رسالهای که گویا از ماباشد، بدین مضمون که روز مسیح
رسیده است.

۳ زنhar کسی به هیچ وجه شمار انفرید، زیرا که تا آن ارتداد، اول واقع نشود و آن مرد شریعه فرزند هلاکت ظاهر نگردد، آن روز خواهد آمد؛
که او مختلف میکند و خود را بلند تر میسازد از هر چه به خدای ایه معبد مسیح شود، بحدی که مثل خداره هیکل خدا نشسته، خود را می نماید که خداست.
آیا دادغی کنید که هنگامی که هنوز نزد شمامی بودم، این را به شمامی گفتم؟
والان آنچه را که مانع است میدانید تا او در زمان خود ظاهر بشود.

۷ زیرا که آن سری دینی الان عمل میکند فقط تاوقی که آنکه تا به حال مانع است از میان برداشته شود.

۸ آنگاه آن پیدین ظاهر خواهد شد که عیسی خداوند اور ایه نفس دهان خود هلاک خواهد کرد و به تجلی ظهر خویش، اور انابود خواهد ساخت،
که ظهور او و عمل شیطان است با هنر نوع قوت و آیات و عجایب دروغ
و به هر قسم فریب ناراستی برای هالکین، از آنجا که محبت راستی را پذیر فتند تا نجات یابند.

۱۱ و بدین جهت خدا به ایشان عمل گراهی میفرستد تا دروغ را باور کنند
و تاتفاقی شود بر همه کسانی که راستی را باور نکردند بلکه به ناراستی شاد شدند.

اما ای برادران وای عزیزان خداوند، میباشد ما همیشه برای شما خداراشکر نمایم که از ابتداء خدا شمار ای رگزیدرای نجات به تقدیس روح و ایمان به راستی.

۱۴ و برای آن شمار ادعوت کرد بوسیله بشارت مباری تحصیل جلال خداوند ماعیسی مسیح.

۱۵ پس ای برادران، استوار بایشید و آن روایات را که خواه از کلام و خواه از رساله ما آموخته اید، نگاه دارید.

۱۶ و خود خداوند ماعیسی مسیح و خدا پدر ما که مارا محبت نمود و تسلي ابدی و امید نیکورا به فیض خود به ما بخشید،
دهای شمار اسلی عطا کاد و شمار در هر فعل و قول نیکو استوار گرداند.

در خواست دعا

خلاصه ای برادران، برای مادعا کنید تا کلام خداوند جاری شود و جلال یابد چنانکه در میان شما نیز؛

و تاز مردم ناشایسته شریر هم زیرا که همه را ایمان نیست.

۳ امامین است آن خداوندی که شمار استوار و از شر بر محفوظ خواهد ساخت.

۴ اما بر شمار در خداوند اعتماد داریم که آنچه به شمار امر کنیم، بعمل می آورید و نیز خواهد آورد.

۵ خداوند لهای شمار ابه محبت خداوبه صبر مسیح هدایت کناد.

پرهیزان تنبل

ولیای برادران، شمار ابه نام خداوند خود عیسی مسیح حکم میکنیم که از هر برادری که بینظم رفتار میکند و نه بر حسب آن قانونی که از مایا فتهاید، اجتناب نمایید.

۷ زیرا خود آگاه هستید که به چه قسم به ما اقتداء میاید نمود، چونکه در میان شما بینظم رفتار نگردیم، و نان هیچ کس را مفت نخوردیم بلکه به محنت و مشقت شبانه روزی به کار مشغول میبودیم تا بر احدی از شما بار نهیم.

۹ نه آنکه اختیار نداریم بلکه تا خود را غونه برای شناسازیم تا به ما اقتداء نمایید.

۱۰ زیرا هنگامی که نزد شما هم میبودیم، این رابه شما امر فرمودیم که اگر کسی خواهد کار نکند، خوراک هم نخورد.

۱۱ زیرا شنیدیم که بعضی در میان شما بینظم رفتار میکنند که کاری نمی کنند بلکه فضول هستند.

۱۲ اما چنین اشخاص را در خداوند ماعیسی مسیح حکم و نصیحت میکنیم که به آرامی کار کرده، نان خود را بخورند.

۱۳ اما شما ای برادران از نیکوکاری خسته خاطر مشوید.

۱۴ ولی اگر کسی سخن مارادراین رساله اطاعت نکند، بر او نشانه گذارید و با اوی معاشرت ممکنید تا شر منده شود.

۱۵ اما اوراد شمن مشمارید بلکه چون برادر او را ارتقیه کنید.

تحیات

اما خود خداوند سلامتی شمارا پوسته در هر صورت، سلامتی عطا کناد و خداوند با همگی شما باد.

۱۷ تحیت به دست من بولس که علامت در هر رساله است بدینطور مینویسم:

فیض خداوند ماعیسی مسیح با جمیع شما باد. آمين.

رساله اول پولس رسول به تیوتاوس

پولس، رسول عیسی مسیح به حکم نجات‌هندۀ ماخدا و مسیح عیسی خداوند که امید‌ماست،
به فرزند حقیقی خود در ایمان، تیوتاوس.

فیض و رحم و سلامتی از جانب خدای پدر و خداوند ما مسیح عیسی بر توباد.

پرهیزان اتعالیم غلط

چنانکه هنگامی که عازم مکار و نیه بودم، به شما التصال نمودم که در افسوس بمانی تابعیتی را مر کنی که تعلیمی دیگر نهند،
و افسانه‌ها و نسب نامه‌های نامتناهی را الصغان نمایند که اینها مباحثات رانه آن تعمیرالله را که در ایمان است پدید می‌ورد.

^۵ اما غایت حکم، محبت است از دل پاک و ضمیر صالح و ایمان بیریا.

^۶ که از این امور بعضی منحرف گشته به بیوه‌هگویی توجه غور دهند،
ومیخواهند معلمان شریعت بشوندو حال آنکه نمی‌فهمند آنچه می‌گویند و نه آنچه به تاکید اظهار مینمایند.
لیکن میدانیم که شریعت نیکو است اگر کسی آنرا بر حسب شریعت بکار برد.

^۹ و این بداند که شریعت بجهت عادل موضوع نمی‌شود، بلکه برای سرکشان و طاغیان و بیدینان و گاهکاران و ناپاکان و حرامکاران و قاتلان پدر و قاتلان
مادر و قاتلان مردم

وزانیان ولو اطان و مردم دزدان و دروغگویان و قسم دروغ خوران و برای هر عمل دیگری که برخلاف تعلیم صحیح باشد،
بر حسب انجیل جلال خدای متبارک که به من سپرده شده است.

فیض خدابی پولس

وشکر می‌کنم خداوند خود مسیح عیسی را که مر اتفاقیت داد، چونکه امین شمرده، به این خدمت ممتاز فرمود،
که سابق کفرگو و مضر و سقطگو بودم، لیکن رحم یافتم از آنرو که از جهالت در بی‌ایمانی کردم.

^{۱۴} اما فیض خداوند ما بینایت افروذ با ایمان و محبتی که در مسیح عیسی است.

این سخن امین است ولا یق قبول تام که مسیح عیسی به دنیا آمد تا گاهکاران را نجات بخشند که من بزرگترین آنها هستم.

^{۱۶} بلکه از این جهت بر من رحم شد تا اول در من، مسیح عیسی کمال حلم را ظاهر سازد تا آنی را که بجهت حیات جاودانی به وی ایمان خواهد آورد،
نمونه باشم.

^{۱۷} باری پادشاه سرمه‌ی و باقی و نادیده را، خدای حکیم و حیدر اکرام و جلال تا بدل‌الا بادباد، آمین.
ای فرزند تیوتاوس، این وصیت را به تو می‌سپارم بر حسب نوبت‌هایی که سابق بر توشیت از آنها جنگ نیکو کنی،
و ایمان و ضمیر صالح رانگاه داری که بعضی این را از خود دور آنداخته، مر ایمان را شکسته کشی شدند.
^{۲۰} که از آن جمله هیمنیاوس و اسکندر میباشدند که ایشان را به شیطان سپرد متابادیب شده، دیگر کفرنگو بود.

درباره عبادات

پس از همه چیزها اول، سفارش می‌کنم که صلووات و دعاها و مناجات و شکرها را برای جمیع مردم به جا آورند؛
بجهت پادشاهان و جمیع صاحبان منصب تابه‌آرامی و استراحت و با کمال دینداری و وقار، عمر خود را بر سریم.

^۳ زیرا که این نیکو و پسندیده است، در حضور نجات‌هندۀ ماخدا
که میخواهد جمیع مردم نجات یابند و به معرفت راستی گرایند.

^۵ زیرا خدا واحد است و در میان خدا و انسان یک متوسطی است یعنی انسانی که مسیح عیسی باشد،
که خود را در راه همه فداداد، شهادتی در زمان معین.

^۷ و برای این، من واعظ و رسول و معلم امته‌دار ایمان و راستی مقرر شدم. در مسیح راست می‌گویم و دروغ نمی‌گویم.
پس آرزوی این دارم که مردان، دست‌های مقدس را بدون غیظ و جدال برافراخته، در هرجاد عاکند.

- ۹ و همچنین زنان خویشتن را پیرا یند به لباس مزین به حیا و پر هیز نه به زلفها و طلا و مر وارید و رخت گراینها؛
بلکه چنانکه زنانی رامی شاید که دعوای دینداری میکنند به اعمال صالحه.
- ۱۱ زن باسکوت، به کمال اطاعت تعلیم گیرد.
- ۱۲ وزن را اجازت نمی دهم که تعلیم دهدیا بر شوهر مسلط شود بلکه در سکوت بماند.
- ۱۳ زیرا که آدم اول ساخته شد و بعد حوا.
- ۱۴ و آدم فریب نخورد بلکه زن فریب خورده، در تصریف گرفتار شد.
- ۱۵ اما به زاید ن رستگار خواهد شد، اگر در ایمان و محبت و قدوسیت و تقویات بمانند.

اسقفان و شناسان

- این سخن امین است که اگر کسی منصب اسقفی را بخواهد، کار نیکو میطلبد.
- ۲ پس اسقف باید بیلامت و صاحب یک زن و هشیار و خردمند و صاحب نظام و مهمناواره را غب به تعلیم باشد؛
نه میگساری از ننده یا طماع سود قبیح بلکه حلیم و نه جنگجو و نه زریست.
- ۴ مدبر اهل خانه خود، به نیکویی و فرزندان خویش رادر کمال و قار مطبع گرداند،
زیرا هرگاه کسی نداند که اهل خانه خود را تدبیر کند، چگونه کلیسا ای خدارانگا هبانی مینماید؟
ونه جدید ایمان که مبادا غرور کرده، به حکم ابلیس پیفتند.
- ۵ املازم است که تزدآنانی که خارجند هم نیک نام باشد که مبادا در رسوایی و دام ابلیس گرفتار شود.
همچنین شناسان با وقار باشند، نه دوزبان و نه راغب به شراب زیاده و نه طماع سود قبیح؛
دارند گان سر ایمان در ضمیریا ک.
- ۱۰ اما باید اول ایشان آزموده شوند و چون پیعیب یافت شدند، کار شناسی را بکنند.
- ۱۱ و به همین طور زنان نیز باید با وقار باشند و نه غیتگو بلکه هشیار و در هر امری امین.
- ۱۲ و شناسان صاحب یک زن باشند و فرزندان و اهل خانه خویش را نیکو تدبیر نمایند،
زیرا آنانی که کار شناسی را نیکو کرده باشند، درجه خوب برای خویشتن تحصیل میکنند و جلا دت کامل در ایمانی که به مسیح عیسی است.
این به تو مینویسم به امید آنکه به زودی نزد تو آیم.
- ۱۵ لیکن اگر تاخیر اندازم، تابدانی که چگونه باید رخانه خدار فتار کنی که کلیسا ای خدای حی و ستون و بنیاد راستی است.
- ۱۶ وبالا جماع سر دینداری عظیم است که خدار در جسم ظاهر شد و در روح، تصدیق کرده شد و به فرشتگان، مشهود گردید و به امته امو عزله کرده
و در دنیا ایمان آورده و به جلال بالا برده شد.

نصایح مختلف

- ولیکن روح صریح میگوید که در زمان آخر بعضی از ایمان بر گشته، به ارواح مضل و تعالیم شیاطین اصلاح خواهند شد،
به ریا کاری دروغگویان که ضمایر خود را داغ گردانند،
که از مزاوجت منع میکنند و حکم مینمایند به احتراز از خوراک هایی که خدا آفرید برای مومنین و عارفین حق تا آنها را به شکرگزاری بخورند.
- ۴ زیرا که هر مخلوق خدا نیکو است و هیچ چیز را رد نباید کرد، اگر به شکرگزاری پذیرند،
زیرا که از کلام خدا و عاتقدیس میشود.
- اگر این امور را به برادران بسپاری، خادم نیکوی مسیح عیسی خواهی بود، تربیت یافته در کلام ایمان و تعلیم خوب که پیروی آن را کرده ای.
- ۵ لیکن از افسانه های حرام عجوزها احتراز نمایند و در دینداری ریاضت بکش.
- ۶ که ریاضت بدنب اندک فایده های دارد، لیکن دینداری برای هر چیز مفید است که وعده زندگی حال و آینده را دارد.
این سخن امین است و لایق قبول تام،
زیرا که برای این زحمت و بی احتراز میکشیم، زیرا امیدداریم به خدای زنده که جمیع مردمان علی الخصوص مومنین را نجات دهنده است.

- این امور را حکم و تعلیم فرما.
- ۱۲ هیچکس جوانی تورا حقیر نشمارد، بلکه مومنین را در کلام و سیرت و محبت و ایمان و عصمت، غونه باش.
- ۱۳ تاماد ام که نه آیم، خود را به قرائت و نصیحت و تعلیم بسپار.
- ۱۴ زنه راز آن کرامتی که در تواست که بوسیله نبوت با نهادن دستهای کشیشان به توداده شد، پیاعتنایی منما.
- ۱۵ در این امور تامل نمود را نهار اسخ باش تارقی تویر همه ظاهر شود.
- ۱۶ خویشن را و تعلیم را حتیاطکن و در این امور قائم باش که هرگاه چنین کنی، خویشن را و شوندگان خویش را نیز نجات خواهی داد.
- راهنمایی در خصوص بیوهها، کشیشان و غلامان
- مرد پیر اتویخ منما بلکه چون پدر او را نصیحت کن، و جوانان را چون برادران،
زنان پیر را چون مادران؛ وزنان جوان را مثل خواهران با کمال عفت؛
بیوه زنان را گرفی الحقيقة بیوه باشد، محترم دار.
- ۱۷ اما گر بیوه زنی فرزندان یانواده ههادار، آموخته بشوند که خانه خود را بادینداری نگاهدارند و حقوق اجاد خود را ادا کنند که این در حضور خدا نیکو و پسندیده است.
- ۱۸ اما زنی که فی الحقيقة بیوه بی کس است، به خدامیدوار است و در صلوات و دعاها شبانه و زمشغول میباشد.
- ۱۹ لیکن زن عیاش در حال حیات مرده است.
- ۲۰ و به این معانی امر فرماتاییلا مبت باشدند.
- ۲۱ ولی اگر کسی برای خویشن و علی الخصوص اهل خانه خود تدبیر نکند، منکر ایمان و پیشتر از بی ایمان است.
- ۲۲ بیوه زنی که کمتر از شصت ساله نباشد و یک شوهر کرده باشد، باید نام او ثبت گردد،
که در اعمال صالح نیک نام باشد، اگر فرزندان را پرورد و غر بر امامتی خوده و پایهای مقدسین را شسته و رحمت کشان را العانتی خوده و هر کار نیکو را پیروی کرده باشد.
- ۲۳ اما بیوه های جوان تراز این را قبول مکن، زیرا که چون از مسیح سرکش شوند، خواهش نکاح دارند و ملزم میشوند از اینکه ایمان نخست را بطرف کرد هاند.
- ۲۴ علاوه بر این خانه به خانه گردش کرده، آموخته میشوند که بیکار باشند، و نه فقط بیکار بلکه بیهوده گووفضول هم که حرفهای ناشایسته میزند.
- ۲۵ پس رای من این است که زنان جوان نکاح شوند و اولاً دبایند و کدانو شوند و خصم را مجال مذمت ندهند؛
زیرا که بعضی برگشته به عقب شیطان.
- ۲۶ اگر مردی از مون، بیوه هادر دایشان را پرورد و بار بر کلیسان نهند تا آنانی را که فی الحقيقة بیوه باشند، پرورش نماید.
کشیشانی که نیکو پیشوایی کرده اند، مستحق حرمت مضاعف میباشدند، علی الخصوص آنانی که در کلام و تعلیم محنت میکشند.
- ۲۷ زیرا آنکه میگوید: «اورا وقتی که خرم من را خرد میکند، دهن میند» و «زد و مستحق اجرت خود است.»
- ۲۸ ادعایی بریکی از کشیشان جزیه زیان دویاسه شاهد مپذیره.
- ۲۹ آنانی که گاه کنند، پیش همه توپیخ فرماتاییگران بترسند.
- ۳۰ در حضور خدا و مسیح عیسی و فرشتگان برگزیده ترا فرآن میدهم که این امور را بدون غرض نگاهداری و هیچ کاری از روی طرفداری مکن.
- ۳۱ و دستهای به زودی بر هیچکس مگذار و درگاهان دیگران شریک مشوب که خود را طاهر نگاه دار.
- ۳۲ دیگر آشامنده آب فقط میباش، بلکه بجهت شکمت و ضعفهای بسیار خود شرابی کم میل فرما.
- ۳۳ گاهان بعضی آشکار است و پیش روی ایشان به داوری میخراشد، اما بعضی راتعاقب میکند.
- ۳۴ و همچنین اعمال نیکو واضح است و آنها یکه دیگر گون باشد، نتوان مخفی داشت.
- ۳۵ آنانی که غلامان زیر یوغ میباشند، آقایان خویش را الیق کمال احترام بدانند که مبادا نام و تعلیم خداد بد گفته شود.
- ۳۶ اما کسانی که آقایان مومن دارند، ایشان را تحقیر نمایند، از آنجا که برادرانند بلکه بیشتر خدمت کنند از آنرو که آنانی که در این احسان مشارکند، مومن و محبوبند.
- احتراز از طمع

واگرسی بطور دیگر تعلیم دهد و کلام صحیح خداوند ماعیسی مسیح و آن تعییمی را که به طریق دینداری است قبول ننماید، از غرور مست شده، هیچ نمی داند بلکه در مباحثات و مجادلات دیوانه گشته است که از آنها پدیدی آید حسد و نزاع و کفرو ظنون شر و منازعات مردم فاسد العقل و مرتد از حق که مییند ارنده دینداری سود است. از چنین اشخاص اعراض نماید، لیکن دینداری باقاعدت سود عظیمی است.

^۷ زیرا که در این دنیا هیچ نیاوردیم و واضح است که از آن هیچ نمی توانیم برد.

^۸ پس اگر خوراک و پوشاش داریم، به آنها قانع خواهیم بود.

^۹ اما آنانی که میخواهند دولتند شوند، گرفتاری شوند در تجربه و دام و انواع شهوت یافهم و مضر که مردم را به تباہی و هلاکت غرق میسازند.

^{۱۰} زیرا که طمع ریشه همه بدیهای است که بعضی چون در پی آن میکوشیدند، از ایمان گمراه گشته، خود را به اقسام درد هاستند.

حکم مخصوص برای تیوتاوس

ولی توای مرد خدا، از اینها بگریزو عدالت و دینداری و ایمان و محبت و صبر و تواضع را پیروی نمای.

^{۱۲} و جنگ نیکوی ایمان را بکن و بست آور آن حیات جاودانی را که برای آن دعوت شدی و اعتراف نیکو کردی در حضور گواهان بسیار.

^{۱۳} تورا و صیت میکنم به حضور آن خدای که همه رازندگی میبخشد و مسیح عیسی که در پیش پنطیوس پلاطوس پلاطس اعتراف نیکو نمود،

که تورا و صیت را بیداغ و ملامت حفظکن تابه ظهور خداوند ماعیسی مسیح.

^{۱۵} که آن را آن متبارک و قادر و حیدر و ملک الملوك و ربالا رباب در زمان معین به ظهور خواهد آورد.

^{۱۶} که تنہال ایموت و ساکن در نوری است که نزدیک آن نتوان شد و احدی از انسان اور آن دیده و نمی تواند دید. اور اتابدالا بادا کرام و قدرت باد. آمین.

دولتندان این جهان را امر فرما که بلند پرواژی نکنند و به دولت نایاب دار امید ندارند، بلکه به خدای زنده که همه چیز را دو لقندانه برای تمنع به ماعظ اطمینانند، که نیکو کار بوده، در اعمال صالحه دولتند و سخنی و گشاده دست باشند؛

و برای خود اساس نیکو بجهت عالم آینده نهند تا حیات جاودانی را بدست آرند.

ای تیوتاوس تو آن امانت را حفظ دار و از بیوه ده گویی های حرام و ازم بحثات معرفت دروغ اعراض نمای،

که بعضی چون ادعای آن کردند از ایمان منحرف گشتند. فیض با توباد. آمین.

رساله دوم پولس رسول به تیوتاوس

پولس به اراده خدار رسول مسیح عیسی، بر حسب وعده حیاتی که در مسیح عیسی است، فرزند حبیب خود تیوتاوس را،
فیض و رحمت وسلامتی از جانب خدای پدر و خداوند ماعیسی مسیح باد.

تشویق و ترغیب

شکر میکنم آن خدایی را که از اجداد خود به ضمیر خالص بندگی اور امیکنم، چونکه دائم در دعاها خود ترا شبانه روز زیاد میکنم،
ومشتاق ملاقات تو هستم چونکه اشکهای تو را با خاطر میدارم تا از خوشی سیر شوم.

۵ زیرا که یاد میدارم اینان بیرونی ای تورا که نخست در جدهات لوئیس و مادرت افینیکی ساکن میبود و مرایقین است که در تو نیز هست.

۶ لذت یاد را آورم که آن عطای خدارا که بوسیله گذاشتند دستهای من برتواست برافروزی.

۷ زیرا خدارو جبن را به مانداده است بلکه روح قوت و محبت و تادی را.

پس از شهادت خداوند ماعارم دارونه از من که اسیر او میباشم، بلکه در زحمات انجیل شریک باش بر حسب قوت خدا،
که مارانجات داد و به دعوت مقدس خوانده به حسب اعمال مابلکه بر حسب اراده خود و آن فیضی که قبل از قدیم الایام در مسیح عیسی به ماعطا شد.

۱۰ اما الحال آشکار گردید به ظهر رنجات دهنده ماعیسی مسیح که موت را نیست ساخت و حیات و بی فسادی را روشن گردانید بوسیله انجیل،
که برای آن من واعظ و رسول و معلم ام تا مقرر شده ام.

۱۲ وا زین جهت این زحمات را میکشم بلکه عارن دارم چون میدانم به که ایمان آوردم و مرایقین است که او قادر است که امانت مرتابه آن روز حفظ کند.

نمونهای بگیر از سخنان صحیح که از من شنیدی در ایمان و محبتی که در مسیح عیسی است.

۱۴ آن امانت نیکورا بوسیله روح القدس که در ماسا کن است، حفظ کن.

۱۵ از این آگاه هستی که همه آنانی که در آسیا هستند، از من رخ تاقتاند که از آنجله فيجلس و هر مو جنس میباشند.

خداؤند اهل خانه ایسیفورس را ترحم کاد زیرا که ایبار هادل مر اتابه کرد و از زنجیر من عارند است،
بلکه چون به روم رسید، مرابه کوشش بسیار تفحص کرده، پیدا شود.

۱۸ (داوند بدو عطا کناد که در آن روز در حضور خداوند رحمت یابد. (و خدمت یاری را که در افسس کرد تو هتر میدانی.

پس توای فرزند من، در فیضی که در مسیح عیسی است زور آور باش.

۲ و آنچه به شهود بسیار از من شنیدی، به مردمان امین بسپار که قابل تعلیم دیگران هم باشند.

۳ چون سپاهی نیکوی مسیح عیسی در تحمل زحمات شریک باش.

۴ هیچ سپاهی خود را در امور روزگار گفتار نی سازد تارضایت آنکه اور اسپاهی ساخت بجوید.

۵ واگر کسی نیز پهلوانی کند، تاج را بد و غنی دهند اگر به قانون پهلوانی نکرده باشد.

۶ بر زگری که محنت میکشد، باید اول نصیبی از حاصل ببرد.

۷ در آنچه میگویم تفکر کن زیرا خداوند تو را در همه چیز فهم خواهد بخشید.

عیسی مسیح را با خاطر دار که از نسل داود بوده، از مردگان بر خاست بر حسب بشارت من،

که در آن چون بد کار تابه بند هاز جمт میکشم، لیکن کلام خدا بسته ثمی شود.

۱۰ وا زین جهت همه زحمات را با خاطر برگزید گان متتحمل میشوم تا ایشان نیز نجات را که در مسیح عیسی است با جلال جاودانی تحصیل کنند.

۱۱ این سخن امین است زیرا اگر باوی مردیم، با او زست هم خواهیم کرد.

۱۲ واگر تحمل کنیم، با اسلطنت هم خواهیم کرد؛ و هرگاه اور انکار کنیم او نیز مار انکار خواهد کرد.

۱۳ گریایمان شویم، او امین میماند زیرا خود را انکار نمی تواند ثبود.
خادم مقبول خدا

این چیز هارا به یاد ایشان آور و در حضور خداوند قد غن فرما که مجادله نکنند، زیرا هیچ سود غنی بخشد بلکه باعث هلاکت شنوندگان میباشد.

۱۵ وسیع کن که خود را مقبول خدا سازی، عاملی که نجف نشود و کلام خدار این جویی انجام دهد.

۱۶ واژیاوه گویی های حرام اعراض نمازی را که تابه فرونی پیدینی ترقی خواهد کرد.

۱۷ و کلام ایشان، چون آنکه میخوردوازان چشم همینهاوس و فلیطس میباشد

که ایشان از حق برگشته، میگویند که قیامت الان شده است و بعضی را زایمان منحرف میسانند.

۱۹ ولیکن بنیاد ثابت خدا قائم است و این مهر را دارد که «داوند کسان خود را می شناسد» و «رکنام مسیح را خواند، از ناراستی کثاره جویده»

اما در خانه بزرگ نه فقط طرف طلا و نقره میباشد، بلکه چوبی و گلی نیز، اما آنها برای عزت و اینها برای ذلت.

۲۱ پس اگر کسی خویشتن را از اینها طاهر سازد، ظرف عزت خواهد بود مقدس و نافر برای مالک خود و مستعد برای هر عمل نیکو.

اما از شهوات جوانی بگریزوی آنانی که از قلب خالص نام خداوند را میخوانند، عدالت و ایمان و محبت و سلامتی را تعاقب نمایند.

۲۲ لیکن از مسائل یهوده و بیتادیب اعراض نما چون میدانی که نزا عهاد پیدید میآورد.

۲۴ اما بند خدا نباید تزعزع کند، بلکه با همه کس ملایم و راغب به تعلیم و صابر در مشقت باشد،

و با حلم مخالفین را تادیب نماید که شاید خدا ایشان را توبه بخشد تراستی را بشناسند.

۲۶ تا زدام ابلیس باز به هوش آیند که به حسب اراده او صید او شده اند.

سختی زمانهای آخر

اما این را بدان که در ایام آخر زمانهای سخت پدید خواهد آمد،

زیرا که مردمان، خود پرست خواهند بود و طعام و لافزن و متکبر و بدگو و نامطیع والدین و ناسپاس و ناپاک

و بیافت و کینه دل و غیبتگو و ناپر هیزو و هیروت و متنفر از نیکویی

و خیانت کار و تند مزاج و مغور که عشرت را بیشتر از خدادوست میدارند؛

که صورت دینداری دارند، لیکن قوت آن را انکار میکنند. از ایشان اعراض نمایند.

۶ زیرا که از اینها هستند آنانی که به حیله داخل خانه ها گشته، زنان کم عقل را سیر میکنند که بارگاهان را میکشنند و به انواع شهوات ربوده میشنوند.

۷ و دائم تعلیم میگیرند، لکن هرگز به معرفت راستی نمی توانند رسید.

۸ و همچنانکه یئیس و میریس باموسی مقاومت کردند، ایشان نیز براستی مقاومت میکنند که مردم فاسد العقل و مردود از ایمانند.

۹ لیکن بیشتر ترقی خواهند کرد زیرا که حماقت ایشان بر جمیع مردم واضح خواهد شد، چنانکه حماقت آنها نیز شد.

وصایای پولس

لیکن تو تعلیم و سیر و قصد و ایمان و حلم و محبت و صبر مر اپروری نمودی،

وزحمات و آلام مر امثل آنها بی که در انطاکیه و ایقوینه و لستره بر من واقع شد، چگونه زحمات را تحمل مینمودم و خداوندم از همه رهایی داد.

۱۰ و همه کسانی که میخواهند در مسیح عیسی به دینداری زیست کنند، زحمت خواهند کشید.

۱۱ لیکن مردمان شریرو دغاباز در بیدی ترقی خواهند کرد که فریبینده و فریب خورده میباشند.

۱۲ اما تو در آنچه آموختی و ایمان اور دی قایم باش چونکه میدانی از چه کسان تعلیم یافتم،

واینکه از طفویلیت کتب مقدسه را دانسته ای که میتواند تواریخ حکمت آموزد برای نجات بوسیله ایمانی که بر مسیح عیسی است.

۱۳ تمامی کتب از الهام خداست و بجهت تعلیم و تنبیه و اصلاح و تربیت در عدالت مفید است،

تامر دخدا کامل و بجهت هر عمل نیکو آراسته بشود.

تورادر حضور خدا و مسیح عیسی که بر زندگان و مردگان داوری خواهد کرد قسم میدهم و به ظهور و ملکوت او

که به کلام موعظه کنی و در فرصت و غیر فرصت مواطن باشی و تنبیه و توبیخ و نصیحت نمایی با کمال تحمل و تعلم.

- ۳ زیرا یامی می‌آید که تعلم صحیح را متحمل نخواهند شد، بلکه بحسب شهوات خود خارش گوشهداد شته، معلمان را بر خود فراهم خواهند آورد، و گوشاهای خود را از راستی برگردانیده، به سوی افسانه‌ها خواهند گردید.
- ۴ لیکن تو در همه چیز هشیار بوده، متوجه زحمات باش و عمل مبشر را بجا آور و خدمت خود را به کال رسان.
- ۵ زیرا که من الان ریخته می‌شوم وقت رحلت من رسیده است.
- ۶ به جنگ نیکو جنگ کرده‌ام و دوره خود را به کال رسانیده، ایمان را محفوظ داشتم.
- ۷ بعد از این تاج عدالت برای من حاضر شده است که خداوند اور عادل در آن روزیه من خواهد داد؛ و نه به من فقط بلکه نیز به همه کسانی که ظهور اور ادوست میدارند.

تذکرات شخصی

- ۸ سعی کن که به زودی نزد من آیی،
زیرا که دیماس برای محبت این جهان حاضر مر اترک کرده، به تسالونیکی رفته است و کریسکیس به غالاطیه و تیطس به دلاتیه،
۹ لوقاتیه بامن است. مرقس را برداشته، با خود بیاورد زیرا که مر اجهت خدمت مفید است.
- ۱۰ اماتیخیکس را به افسس فرستادم.
- ۱۱ ردایی را که در تروآس نزد کرپس گذاشتم، وقت آمدنت بیاورو کتب رانیزو خصوص رفوق را.
- ۱۲ اسکندر مسکر بامن بسیار بدیهای کرد. خداوند اور ایجنس افعالش جزا خواهد داد.
- ۱۳ و توهم ازا و باحدزرباش زیرا که با سخنان مابشدت مقاومت نمود.
- ۱۴ در محاجه اول من، هیچ‌کس بامن حاضر نشد بلکه همه مر اترک کردند. میاد که این بر ایشان محسوب شود.
- ۱۵ لیکن خداوند بامن ایستاده، به من قوت داد تا موضعه بوسیله من به کال رسدو تمای امت هابشوند و از دهان شیر رستم.
- ۱۶ و خداوند مر ال زهر کار بید خواهد رهانید و تابه ملکوت آسمانی خود نجات خواهد داد. اور اتا ابد ال اباد جلال باد، آمين.

تحیات

- ۱۷ فرسکاوا کلا و اهل خانه ایسیفورس را سلام رسان.
- ۱۸ ارستس در قرنتس ماند؛ اما ترفیمس رادر میلیتس بیاروا گزاردم.
- ۱۹ سعی کن که قبل از زمستان بیایی، افبولس و پودیس و لینس و کلا دیه و همه برادران تور اسلام میرسانند.
- ۲۰ عیسی مسیح خداوند باروح توباد. فیض بر شباباد. آمين.

رساله پولس رسول به تیطس

پولس، غلام خدا و رسول عیسی مسیح بر حسب ایمان برگردید گان خدا و معرفت آن راستی که در دینداری است، به امید حیات جاودانی که خدایی که دروغ نمی تواند گفت، از زمانهای از لی و عده آن را داد، امادر زمان معین، کلام خود را ظاهر کرده و عظمهای که بر حسب حکم نجات هنده مأخذ ابه من سپرد شد، تیطس را که فرزند حقیقی من بر حسب ایمان عام است، فیض و رحمت و سلامتی از جانب خدای پدر و نجات هنده ماعیسی مسیح خداوند باد.

وظایف تیطس

بدین جهت تواردر کریت وا گذاشتم تا آنچه را که با قیمانده است اصلاح ثانی و چنانکه من به تو امر ثوردم، کشیشان در هر شهر مقرر کنی.

^{۱۶} اگر کسی بیلامت و شوهریک زن باشد که فرزندان مومن دارد، بری از همت فجور و تمرد، زیرا که اسقف میباید چون وکیل خدابی ملامت باشد و خود را ایاتند مزاج یا میگساریاز نزدیک طماع سود قبیح نباشد، بلکه مهمان دوست و خیر دوست و خرداندیش و عادل و مقدس و پرهیز کار،

ومتمسک به کلام امین بر حسب تعلیمی که یافته تابتو اند به تعلم صحیح نصیحت کند و مخالفان را توییخ نماید.

زیرا که یاوه گویان و فریبند گان، بسیار و مت مرد میباشدند، علی الخصوص آنانی که از اهل ختنه هستند،

که دهان ایشان را باید بست زیرا خانه هار بالکل واژگون میسازند و پرای سود قبیح، تعالیم ناشایسته میدهند.

^{۱۲} یکی از ایشان که نبی خاص ایشان است، گفته است که «هل کریت همیشه دروغ گو و وحش شریرو شکم پرست بیکاره میباشدند»، این شهادت راست است، از این جهت ایشان را به سختی توییخ فرمات ادرا ایمان، صحیح باشند،

و گوش نگیرند به افسانه های یهود و احکام مردمانی که از راستی انحراف میجویند.

^{۱۵} هر چیز رای پا کان پا ک است، لیکن آلد گان و بی ایمان را هیچ چیز پا ک نیست، بلکه فهم و ضمیر ایشان نیز ملوث است؛ مد عی معرفت خدا میباشدند، اما به افعال خود اور انکار میکنند، چونکه مکروه و مت مرد هستند و بجهت هر عمل نیکو مرد دود.

تكلیف مومنین

اما تو سخنان شایسته تعلم صحیح را بگو:

که مردان پیر، هشیار و باقرار و خرداندیش و در ایمان و محبت و صبر، صحیح باشند.

^۳ همچنین زنان پیر، در سیرت متقی باشند و نه غیتگوونه بنده شراب زیاده بلکه معلمات تعلم نیکو،

تازنان جوان را خردیا موزند که شوهر دوست و فرزند دوست باشند،

و خرداندیش و عفیفه و خانه نشین و نیکو و مطیع شوهران خود که مبادا کلام خدام هم شود.

^۶ و به همین نسق جوانان را نصیحت فرمات خرداندیش باشند.

و خود را در همچیز نمونه اعمال نیکو باز و در تعلم خود صفا و قرار و اخلاص را بکار ر،

و کلام صحیح بیعیب را تاد شمن چونکه فر صت بد گفتن در حق مانیابد، بخل شود.

غلامان را نصیحت نمایم که آقایان خود را طاعت کنند و در هر امر ایشان را راضی سازند و نقیض گون باشند؛

و دزدی نکنند بلکه کمال دیانت را ظاهر سازند تا اعلم نجات هنده مأخذ ادار هر چیز زینت دهنند.

زیرا که فیض خدا که برای همه مردم نجات بخش است، ظاهر شده،

مارا تادیب میکند که بیدینی و شهوات دنیوی را ترک کرده، با خرداندیشی و عدالت و دینداری در این جهان زیست کنیم.

^{۱۳} و آن امید مبارک و تجلی جلال خدای عظیم و نجات هنده خود ماعیسی مسیح را التیثار کشیم،

که خود را در راه مافدا ساخت تا مارا از هر ناراستی بر هاند و امتحنی برای خود ظاهر سازد که ملک خاص او و غیر در اعمال نیکو باشند.

^{۱۵} این را بگو و نصیحت فرمود رکمال اقتدار توییخ نمایم و هیچ کس ترا حقیر نشمارد.

نیکو کاری

- بیادیشان آور که حکام و سلاطین را الطاعت کنند و فرمانبرداری نمایند و برای هر کار نیکو مستعد باشند،
و هیچکس را بدنگو نیند و جنگ جو نباشد بلکه ملایم و کمال حلم را بآجیع مردم به جا آورند.
زیرا که مانیز سابق بیفهم و نافرمانبردار و گراهوبنده ا نوع شهوات ولذات بوده، در خبث و حسد بسر میبردیم که لایق نفرت بودیم و بر یکدیگر بغض میداشتیم.
^۴ لیکن چون مهر بانی و لطف نجات دهنده مأخذ اظاهر شد،
نه بهسب اعمالی که مابه عدالت کرده بودیم، بلکه محض رحمت خود مارنجات داد به غسل تولد تازه و تازگای که از رو حال قدس است؛
که اورابه مابه دولتندی افاضه نمود، به توسط نجات دهنده ماعیسی مسیح،
تابه فیض او عادل شمرده شده، وارث گردیم بحسب امید حیات جاودانی.
^۵ این سخن امین است و در این امور میخواهم تقدیم بليغ فرمایي تا آنانی که به خدا ايمان آورند، بکوشند که در اعمال نیکو مواطن نمایند، زیرا که اين امور برای انسان نیکو و مفید است.
واز مباحثات نامعقول و نسب نامهها و نزاعها و جنگهاي شرعی اعراض نمازيرا که پيشمرو باطل است.
^۶ واز کسيکه از اهل بدعت باشد، بعد از يك دونصيحت اجتناب ثما،
چون ميدانی که چنین کس مرتد و از خود ملزم شده درگاه رفتار ميکند.
- تذکرات پياباني**
- وقی که اريماس یاتي هيکس را زند تو فرستم، سعی کن که در نيكوپolis نزد من آیي زیرا که عزيمت دارم زمستان را در آنجا بسربرم.
^۷ زيناس خطيب واپلس رادر سفر ايشان به سعی امداد کن تامحتاج هيچ چيز نباشد.
^۸ و کسان مانيز تعليم بگيرند که در کارهای نیکو مشغول باشند برای رفع احتیاجات ضروری، تابي ثمن باشند.
^۹ جمیع رفقای من تورا سلام میرسانند و آنانی را که از روی ايمان مارادوست میدارند سلام رسان. فيض با همگي شهاباد. آمين.

فليمون فليمون رساله پولس رسول به فليمون

پولس، اسیر مسيح عيسى و تيوتاوس برادر، به فليمون عزيزو همکار ما و به آپقيه محبوبه وارخپس همسپاه مابه کليسايی که در خانه ات مبياشد. فيض وسلامتی از جانب پدر ما خدا و عيسى مسيح خداوند با شباباد.

شك گاري و دعا

خدای خود را شکر میکنم و پیوسته تورادر دعا های خود یاد میآورم
چونکه ذکر محبت و ايمان تورا شنیده ام که به عيسى خداوند و به همه مقدسین داری،
تاشرا کت ايمانت موثر شود در معرفت کامل هر نیکویی که در ما است برای مسيح عيسى.
۷ زیرا که مر اخوشی کامل و تسلی رخ غود از محبت توازن آزو که دلهاي مقدسین از تو ابرادر استراحت ميپذيرند.
درخواست پولس

بدين جهت هر چند در مسيح کمال جسارت را دارم که به آنچه مناسب است تورا حکم دهم،
ليكن برای محبت، سزاوار تر آن است که التماس نمایم، هر چند مر دی چون پولس پیرو الان اسیر مسيح عيسى نيز مبياشم.
۱۰ پس تورا التماس ميکنم در باره فرزند خود آنيسم که در زنجير های خود او را تولید نمودم،
که سابق او را توبیفا يده بود، ليكن الحال تورا و مر افایده مند مبياشد،
که او را نزد توپس ميفرستم. پس تواورا پذير که جان من است.

۱۳ ومن ميخواستم که او را نزد خود نگاه دارم تابه عوض تورا در زنجير های انجيل خدمت کند،
اما نخواستم کاري بدون راي تو کرده باشم تا احسان توازراها اضطرار نباشد، بلکه از روی اختيار.
۱۵ زیرا که شايد بدین جهت ساعتی از توجذاشتا او را تابه ابد در يابي.
۱۶ ليكن بعد از اين نه چون غلام بلکه فوق از غلام يعني برادر عزيز يز خصوص به من اما چند مر تبه زياد تر به توهمن در جسم و هم در خداوند.
۱۷ پس هر گاه مر ارفيق ميدانی، او را چون من قبول فرما.
۱۸ اما گر پر ری به تورسانیده باشدي اطلبي ازا وداشت به باشي، آن را يمن محسوب دار.
۱۹ من که پولس هستم، به دست خود مينويسم، خود داد خواهم کرد، تابه تون گويم که به جان خود نيز مديون من هستي.
۲۰ بلي اي برادر، تامن از تو در خداوند بخورد ارشوم. پس جان مرادر مسيح تازگي به.
۲۱ چون بر اطاعت تو اعتماد دارم، به تو می نویسم ازان جهت که ميدانم ييشتر ازانچه ميگويم هم خواهی کرد.

فليمون

معهد امنتلی نيز راى من حاضر کن، زیرا که اميدوارم از دعا های شما به شما بخشيده شوم.
اپراس که در مسيح عيسى همندان من است و مرقس
وارست رخس و ديماس ولوقا همکاران من تورا سلام ميرسانند.
فيض خداوند عيسى مسيح باروح شباباد. آمين.

رساله به عبرانیان

برتری پسر بر فرشتگان

خدا که در زمان سلف به اقسام متعدد و طریق های مختلف بوساطت انبیا به پدران ماتکلم نمود، در این ایام آخریه ما بوساطت پسر خود متکلم شد که اور او از جمیع موجودات قرارداد و بوسیله اولالمهار آفرید؛ که فروغ جلالش و خاتم جوهرش بود و بیه کلمه قوت خود حامل همه موجودات بوده، چون طهارت گاهان را به اتمام رسانید، به دست راست کیریا در اعلی علیین بنشست، واژفرشتگان افضال گردید، بقدار آنکه اسمی بزرگتر از ایشان به میراث یافته بود.

زیرا به کدامیک از فرشتگان هرگز گفت که «پسر من هستی. من امر و زن ترا تو لید نمودم» وایض «ناورا پدر خواهم بود و او پسر من خواهد بود» و هنگامی که نخست زاده را بازیه جهان می‌آورد می‌گوید که «میع فرشتگان خدا او را پرستش کنند.» و در حق فرشتگان می‌گوید: که «رشتگان خود را باده امامیگر داند و خدمان خود را شعله آتش.» امادر حق پسر: «ی خدا تخت تو تا بدل الا باد است و عصای ملکوت تو عصای راستی است.

^۹ عدالت را دوست و شرارت را دشمن میداری. بنابراین خدا، خدای تو، تورا به رو غن شاد مانی بیشتر از رفقایت مسح کرده است.»

و ایز می‌گوید: «اوی خداوند، در ابتداء میان را بنا کردی و افلاک مصنوع دستهای تو است.

^{۱۱} آنهافانی، لکن تو باقی هستی و جمیع آهها چون جامه، مندرس خواهد شد، ومثل رد آنها را خواهی بیچید و تغییر خواهند یافت. لکن تو همان هستی و سالمای تو تمام خواهد شد.» و به کدامیک از فرشتگان هرگز گفت: «نشین بهدست راست من تاد شمنان تورا پای انداز تو سازم» آیا همگی ایشان روح های خدمتگذار نیستند که برای خدمت آنانی که وارد نجات خواهند شد، فرستاده می‌شوند؟

تقویت به توجه

لهذا لازم است که به دقت بلیغ ترا آنچه را شنیدیم گوش دهیم، مبادا که از آن ربوده شویم، ^۲ زیرا هر گاه کلامی که بوساطت فرشتگان گفته شد برقرار گردید، بقسمی که هر تجاوز و تغافل راجزای عادل میرسید، پس ما چگونه رستگار گردیم اگر از چنین نجاتی عظیم غافل باشیم؟ که در ابتداء تکلم به آن از خداوند بود و بعد کسانی که شنیدند، بر مثبتات گردانیدند؛ در حالی که خدانیزی ایشان شهادت میداده آیات و معجزات و انواع قوات و عطایای روح القدس بر حسب اراده خود، عیسی، مشابه برادران خود

زیرا عالم آیندهای را که ذکر آن را می‌کنیم مطیع فرشتگان نساخت.

^۶ لکن کسی در موضوعی شهادت داده، گفت: «یست انسان که اورا بخاطر آوری یا پسر انسان که ازا و تقدیمی؟ اور از فرشتگان اند کی پست تقریباً دادی و تاج جلال و اکرام بر سر اونها دی و اورا بر اعمال دستهای خود گماشتی.

^۸ همه چیز را زیر پایه ای اونها دی.» پس چون همه چیز را مطیع او گردانید، هیچ چیز را نگذاشت که مطیع او نباشد. لکن الان هنوز نمی‌ینیم که همه چیز مطیع وی شده باشد.

^۹ اما اورا که اند کی از فرشتگان کمتر شد می‌ینیم، یعنی عیسی را که بزمت موت تاج جلال و اکرام بر سروی نهاده شد تا به فیض خدابرای همه ذائقه موت را بچشد.

^{۱۰} زیرا اورا که بخاطر وی همه و ازوی همه چیز می‌باشد، چون فرزندان بسیار را وارد جلال می‌گرداند، شایسته بود که رئیس نجات ایشان را به دردها کامل گرداند.

^{۱۱} زانرو که چون مقدس کننده و مقدسان همه از یک می‌باشند، ازین جهت عارندارد که ایشان را برادر بخواند.

^{۱۲} چنانکه می‌گوید: «سم تورا به برادران خود اعلام می‌کنم و در میان کلیسا تورا تسیح خواهم خواند.» وایض: «نبروی تو کل خواهم نمود.» و نیز: «ینک من و فرزندانی که خدا به من عطا فرمود.»

پس چون فرزندان در خون و جسم شراکت دارند، او نیز همچنان در این هردو شریک شد تا بوساطت موت، صاحب قدرت موت یعنی ابلیس را تباہ سازد،

و آن‌انی را که از ترس موت، تمام عمر خود را گرفتار بندگی می‌بودند، آزاد گرداند.

زیرا که در حقیقت فرشتگان را دستگیری نمی‌خاید بلکه نسل ابراهیم را دستگیری مینماید.

^{۱۷} ازین جهت می‌بایست در هر امری مشابه برادران خود شود تا در امور خدا رئیس کهنه‌ای کریم و امین شده، کفاره گاهان قوم را بکند.

^{۱۸} زیرا که چون خود عذاب کشیده، تجربه دید استطاعت دارد که تجربه شدگان را اعانت فرماید.

برتری پسر موسی

بنابراین، ای برادران مقدس که در دعوت سماوی شریک هستید، در رسول و رئیس کهنه اعتراف مایعی عیسی تامیل کنید، که نزد او که وی را معین فرمود امین بود، چنان‌که موسی نیز در تمام خانه او بود.

^۳ زیرا که این شخص لایق اکرامی ییشتراز موسی شمرده شد به آن اندازه‌های که سازنده خانه را حرمت ییشتراز خانه است.

^۴ زیرا هر خانه‌ای بدست کسی بنامیشود، لکن بانی همه خداست.

^۵ موسی مثل خادم در تمام خانه او امین بود تا شهادت دهد بر چیزهایی که می‌بایست بعد گفته شود.

^۶ و امام مسیح مثل پسر برخانه او، و خانه او ماهستیم بشرطی که تابه انتبا به دلیری و نفرامید خود متمسک باشیم.

هشدار علیه بیانی

پس چنان‌که روحاً القدس می‌گویید: «مروزا گرآواز اور بشنوید،

دل خود را سخت مسازید، چنان‌که در وقت جنبش دادن خشم او در روز امتحان در بیابان،

جایی که پدران شمار امتحان و آزمایش کردند و اعمال مر اتمدت چهل سال میدیدند.

^{۱۰} ازین جهت به آن گروه خشم گرفته، گفتم ایشان پوسته دردهای خود گمراه هستند و راههای مر انشناختند.

^{۱۱} تا در خشم خود قسم خوردم که به آرامی من داخل خواهند شد».

ای برادران، با حذر بایشید مباداری کی از شمادل شریو بیان باشد که از خدای حی مر تدوید،

بلکه هر روزه همیگر انصیحت کنید مدامی که «مروز» خوانده می‌شود، مباداًحدی از شما به فریب گاه سخت دل گردد.

^{۱۴} ازانو که در مسیح شریک گشته‌ایم اگر به ابتدای اعتماد خود تابه انتبا سخت متمسک شویم.

^{۱۵} چونکه گفته می‌شود: «مروزا گرآواز اور بشنوید، دل خود را سخت مسازید، چنان‌که در وقت جنبش دادن خشم او».

پس که بودند که شنیدند و خشم اورا جنبش دادند؟ آیا تمام آن گروه نبودند که بواسطه موسی از مصر بیرون آمدند؟

و یه که تامدت چهل سال خشمگین می‌بود؟ آیانه به آن عاصیانی که بدنها ایشان در صحرار بخته شد؟

و درباره که قسم خورد که به آرامی من داخل خواهند شد، مگر آن‌انی را که اطاعت نکردند؟

پس دانستیم که به سبب بیانی نتوانستند داخل شوند.

آرامی قوم خدا

پس بترسمیم مباداًبانکه و عده دخول در آرامی وی باقی می‌باشد، ظاهر شود که احدی از شما قاصر شده باشد.

^۲ زیرا که به مانیز به مثال ایشان بشارت داده شد، لکن کلامی که شنیدند بدیشان نفع نخشید، ازانو که باشوند گان به ایمان متعدد نشتدند.

^۳ زیرا ما که ایمان آور دیم، داخل آن آرامی می‌گردیم، چنان‌که گفته است: «رخشم خود قسم خوردم که به آرامی من داخل خواهند شد». و حال آنکه اعمال او از آفرینش عالم به اقام رسانیده بود.

^۴ و در مقامی در باره روز هفتم گفت که «روز هفتم خدا از جمیع اعمال خود آرامی گرفت».

و باز در این مقام که «هارامی من داخل خواهند شد».

پس چون باقی است که بعضی داخل آن بشوند و آن‌انی که پیش بشارت یافتد، به سبب نافرمانی داخل نشدن،

با روزی معین می‌فرماید چونکه به زبان داد بعد از مدت مديدة «مروز» گفت، چنان‌که پیش مذکور شد که «مروزا گرآواز اور بشنوید، دل خود را سخت مسازید».

زیرا اگر یو شمع ایشان را آرامی داده بود، بعد از آن دیگر از گرفتی کرد.

۹ پس برای قوم خدا آرامی سبّت باقی میماند.

۱۰ زیرا هر که داخل آرامی او شد، او نیز از اعمال خود بیارمید، چنانکه خدا از اعمال خویش.

۱۱ پس جدو جهد بکنیم تا به آن آرامی داخل شویم، مماداً کسی در آن نافرمانی عبرت آمیز بیفتند.

۱۲ زیرا کلام خدا زنده و مقتدر و بروندۀ تراست از هر شمشیر دودم و فروروندۀ تاجدا کنند نفس و روح و مفاصل و مغز را میزافکار و نیت‌های قلب است، و هیچ خلقت از نظر امنیتی نیست بلکه همه‌چیز در چشم‌مان او که کار مباوی است، بر هنر و منکشف می‌باشد.

رئیس کهنه عظیم

پس چون رئیس کهنه عظیمی داریم که از آسمان‌هادر گذشته است یعنی عیسی، پسر خدا، اعتراف خود را محکم بداریم.

۱۵ زیرا رئیس کهنه‌ای نداریم که تواند هم در ضعفهای ما بشود، بلکه آزموده شده در هر چیز به مثال مابدون گذاشت.

۱۶ پس با دلیری نزدیک به تخت فیض پاییم تارحیت پاییم و فیضی را حاصل کنیم که در وقت ضرورت) ارا (اعانت کند.

زیرا که هر رئیس کهنه از میان آدمیان گرفته شده، برای آدمیان مقرر می‌شود را مورالی تا هدایا و قربانی برای گاهان بگذراند، که با جاهلان و گمراهن میتواند ملایمت کند، چونکه او نیز در کمزوری گرفته شده است.

۳ و هم‌سبب این کمزوری، او را لازم است چنانکه برای قوم، همچنین برای خویشتن نیز قربانی برای گاهان بگذراند.

۴ و کسی این مرتبه را برای خود غنی گیرد، مگر واقعی که خدا اور این خواند، چنانکه هارون را.

۵ و همچنین مسیح نیز خود را جلال نداد که رئیس کهنه بشود، بلکه او که به وی گفت: «پسر من هستی؛ من امروز تورا تولید نمودم»، چنانکه در مقام دیگر نیز می‌گوید: «تابه‌ای بگاهن هستی بر رتبه ملکی صدق».

واود را یام بشریت خود، چونکه با فریاد شدید و اشک‌ها زداو که به رهانیدنش از موت قادر بود، تضرع و دعای بسیار کرد و هم‌سبب تقوای خویش مستجاب گردید،

هر چند پسر بود، به مصیبت‌هایی که کشید، اطاعت را آموخت

و کامل شده، جمیع مطیعان خود را سبب نجات جاودانی گشت.

۱۰ و خدا اور ابا رئیس کهنه مخاطب ساخت به رتبه ملکی صدق.

تشویق به استواری

که در باره اومار اینجان بسیار است که شرح آنها مشکل می‌باشد چونکه گوشهای شما سنگین شده است.

۱۲ زیرا که هر چند باین طول زمان شمار امیاید معلمان باشید، باز محتاجید که کسی اصول و مبادی الامات خدارا به شما بایام موزد و محتاج شیرشید نه غذای قوی.

۱۳ زیرا هر که شیر خواره باشد، در کلام عدالت نا آزموده است، چونکه طفل است.

۱۴ اما غذای قوی از آن بالغان است که حواس خود را به موجب عادت، ریاضت داده‌اند تا تمیز نیک و بدرا بکنند.

بنابراین، از کلام ابتدای مسیح در گذشته، به سوی کمال سبقت بجویم و بار دیگر بنیاد توبه از اعمال مرده و ایمان به خدا نهیم،

و تعلیم تعمید ها و نهادن دسته اوقیامت مردگان و داوری جاودانی را.

۳ و این را به جاخواهیم آورد هر گاه خدا اجازت دهد.

زیر آنانی که یک بار منور گشته و لذت عطای سماوی را چشیدند و شریک روح القدس گردیدند

ولذت کلام نیکوی خدا و قوات عالم آینده را چشیدند،

اگر یافتند، محال است که ایشان را بار دیگر ای توبه تازه سازند، در حالی که پسر خدار ابرای خود باز مصلوب می‌کنند و او را بحرمت می‌سازند.

۷ زیرا می‌نی که بارانی را که بارهای آن می‌آفند، می‌خورند و بباتات نیکوی ای فلاخان خود می‌رویاند، از خدابرکت می‌باشد.

۸ لکن اگر خار و خسک می‌رویاند، متوجه و قرین به لعنت و در آخر، سوخته می‌شود.

اما عزیزان در حق شما چیزهای به تروقین نجات را یقین میداریم، هر چند بدینطور سخن می‌گوییم.

۱۰ زیرا خدا بیان نصف نیست که عمل شما و آن محبت را که به اسم او از خدمت مقدسین که در آن مشغول بوده و هستید ظاهر کرده‌اید، فراموش کند.

۱۱ لکن آرزوی این داریم که هر یک از شما همین جد و جهد را برای یقین کامل امید تابه انتهای ظاهر نماید،

و کاهل مشوید بلکه اقتدا کنید آنانی را که به ایمان و صبر و ارت و عدها میباشند.
اعتماد به وعده استوار خدا

زیرا وقتی که خدابه ابراهیم وعده داد، چون به بزرگتر از خود قسم نتوانست خورد، به خود قسم خورده، گفت:
«رآینه من تورا برکت عظیمی خواهم داد و تورا بینهایت کثیر خواهم گردانید.»
و همچنین چون صبر کرد، آن وعده را یافت.

^{۱۶} زیرا مردم به آنکه بزرگتر است، قسم میخورند و نهایت هر مخاصمه ایشان قسم است تا اثبات شود.

^{۱۷} از اینرو، چون خدا خواست که عدم تغییر اراده خود را به وارثان وعده به تا کید بیشمار ظاهر سازد، قسم در میان آورد.

^{۱۸} تابه دوام را بنتغییر که ممکن نیست خدار مرد آنها دروغ گوید، تسلی قوی حاصل شود برای ما که پناه بر دیم تابه آن امیدی که در پیش ما گذارد شده است تمکن جوییم،

و آن را مثل لنگری برای جان خود ثابت و پایدار داریم که در درون حجاب داخل شده است،
جایی که آن پیش رو برای مداخل شدیعنه عیسی که بر رتبه ملکی صدق، رئیس کهنه گردید تا ابد الاباد.

ملکی صدق

زیرا این ملکی صدق، پادشاه سالیم و کاهن خدای تعالی، هنگامی که ابراهیم از شکست دادن ملوک، مراجعت میکرد، اور استقبال کرد، بد و برکت داد.

^۲ و ابراهیم نیاز همچیز هاده هیک بدو داد، که او اول ترجمه شده «ادشاه عدالت» است و بعد ملک سالیم نیز عیسی «ادشاه سلامتی».

^۳ بپدر و بجادرو بی نسب نامه و بدون ابتدای ایام و انتهای حیات بلکه به شیوه پسر خدا شده، کاهن دایمی میماند.

پس ملاحظه کنید که این شخص چقدر بزرگ بود که ابراهیم پا تیرا رخ نیاز بهترین غنایم، دهیک بدو داد.

^۴ واما ازا ولاد لاوی کسانی که کهانت را میباشد، حکم دارند که از قوم بحسب شریعت دهیک بگیرند، یعنی از برادران خود، با آنکه ایشان نیاز از صلب ابراهیم پدید آمدند.

^۵ لکن آن کس که نسبتی بدیشان نداشت، از ابراهیم دهیک گرفته و صاحب وعده هار برکت داده است.

^۶ و بدون هرشیه، کوچک از زرگ برکت داده میشود.

^۷ و در اینجا مردنی دهیک میگیرند، اما در آنجا کسی که بزرگ شده بودن وی شهادت داده میشود.

^۸ حتی آنکه گویایی توان گفت که بوساطت ابراهیم از همان لاوی که دهیک میگیرد، دهیک گرفته شد،

زیرا که هنوز در صلب پدر خود بود هنگامی که ملکی صدق اور استقبال کرد.

کهانت عیسی بر رتبه ملکی صدق

و دیگرا گزار کهانت لاوی، کمال حاصل میشد که از قوم شریعت را بر آن یافتد (بازچه احتیاج میبود که کاهنی دیگر بر رتبه ملکی صدق مبعوث شود و مذکور شود که بر رتبه هارون نیست؟)

زیرا هر گاه کهانت تغییر میپذیرد، البتة شریعت نیز تبدیل میباشد.

^۹ زیرا او که این سخنان در حق وی گفته میشود، از سبط دیگر ظاهر شده است که احادی از آن، خدمت قربانگاه را نکرده است.

^{۱۰} زیرا واضح است که خداوند ما از سبط یهود اطلاع فرمود که موسی در حق آن سبط از جهت کهانت هیچ نگفت.

و نیز بیشتر مبنی است از اینکه به مثال ملکی صدق کاهنی بطور دیگر یا دلیل ظهور نماید
که به شریعت و احکام جسمی مبعوث نشود بلکه به قوت حیات غیر فانی.

^{۱۱} زیرا شهادت داده شد که «وتابه ابد کاهن هستی بر رتبه ملکی صدق.»

زیرا که حاصل میشود هم نسخ حکم سابق بعلت ضعف و عدم فایده آن (از آن جهت که شریعت هیچ چیز را کامل نمی گرداند) و هم برآوردن امید نیکو تر که به آن نقره به خدامی جوییم.

^{۱۲} و یقدر آنکه این بدون قسم نمی باشد.

- ۲۱ زیرا ایشان بی‌قسم کاهن شده‌اند ولیکن این با قسم ازاو که به‌وی می‌گوید: «داوند قسم خورد و تغییر اراده نخواهد داد که تو کاهن ابدی هستی بر رتبه ملکی صدق».
به‌همین قدر نیکوتراست آن عهدی که عیسی ضامن آن گردید.
۲۳ وایشان کاهنان بسیار می‌شنوند، از جهت آنکه موت از باقی بودن ایشان منع است.
۲۴ لکن وی چون تابه ابد باقی است، کهانت بی‌زواں دارد.
۲۵ از این جهت نیز قادر است که آنانی را که بوسیله‌وی نزد خدا آیند، نجات بینایت بخشد، چونکه دائم زنده است تا شفاعت ایشان را بکند.
زیرا که ماراچنین رئیس کهنه شایسته است، قدوس و پیازار و بی‌یوب و از گاه کاران جداد شده و از آسمانه بالند تر گردیده که هر روز محتاج نباشد به مثال آن روسای کهنه که اول برای گاهان خود و بعد برای قوم قربانی بگذراند، چونکه این رایک بار فقط بهجا آورده‌نگامی که خود را به قربانی گذرانید.
۲۸ از آن‌رو که شریعت مردمانی را که کمزوری دارند کاهن می‌سازد، لکن کلام قسم که بعد از شریعت است، پس را که تا بدالا باد کامل شده است.

رئیس کهنه عهد جدید

- پس مقصود عمدۀ از این کلام این است که برای ما چنین رئیس کهنه‌ای هست که در آسمانه بالدست راست تخت کریانشسته است، که خادم مکان اقدس و آن خیمه حقیقی است که خداوند آن را بر پا نموده انسان.
۳ زیرا که هر رئیس کهنه مقرر می‌شود تا هدایا و قربانی ها بگذراند، و از این جهت واجب است که او را نیز چیزی باشد که بگذراند.
۴ پس اگر زمین می‌بود، کاهن نمی‌بود چون کسانی هستند که به قانون شریعت هدایا را می‌گذرانند.
۵ وایشان شیوه و سایه چیزهای آسمانی را خدمت می‌کنند، چنانکه موسی ملهم شده‌نگامی که عازم بود که خیمه را بسازد، زیرا بدو می‌گوید: «گاه باش که همه چیز را به آن نمونه‌ای که در کوه به تو شان داده شد بسازی». لکن الان او خدمت نیکوترا فته است، به مقداری که متوسط عهد نیکوترا نیز هست که برو عده‌های نیکوترا مرتبت است.
زیرا گر آن اول بی‌یوب می‌بود، جایی برای دیگری طلب نمی‌شد.
۶ چنانکه ایشان را ملامت کرده، می‌گوید: «داوند می‌گوید اینک ایام می‌آید که با خاندان اسرائیل و خاندان یهودا عهدی تازه استوار خواهم نمود.
۹ نه مثل آن عهدی که با پدران ایشان بستم، در روزی که من ایشان را دستگیری نمودم تا از زمین مصر برآوردم، زیرا که ایشان در عهد من ثابت نماندند.
پس خداوند می‌گوید من ایشان را واگذاردم.
۱۰ و خداوند می‌گوید این است آن عهدی که بعد از آن ایام با خاندان اسرائیل استوار خواهم داشت که احکام خود را در خاطر ایشان خواهم نهاد و بر دل ایشان من قوم خواهم داشت و ایشان را خدا خواهم بود و ایشان من اقوم خواهند بود.
۱۱ و دیگر کسی همسایه و برادر خود را تعلیم نخواهد داد و نخواهد گفت خداوند را بشناس زیرا که همه از خرد و بزرگ مر اخواهند شناخت.
۱۲ زیرا بر تصریح‌های ایشان ترحم خواهم فرمود و گاه ایشان را دیگر یاد نخواهم آوردم.
پس چون «ازه» گفت، اول را کهنه ساخت؛ و آنچه کهنه و پیر شده است، مشرف بزرگ است.

فرایض قدس دنیوی

- خلاصه آن عهد اول را نیز فرایض خدمت و قدس دنیوی بود.
۲ زیرا خیمه اول نصب شد که در آن بود چرا غدان و میزان و ان تقده، و آن به قدس مسمی گردید.
۳ و در لیشت پرده دوم بود آن خیمه‌ای که به قدس‌الاقداس مسمی است، که در آن بود مجراه زرین و تابوت شهادت که همه اطرافش به طلا آراسته بود؛ و در آن بود حقه طلا که پراز من بود و عصای هارون که شکوفه آورده بود و دلخواه عهد.
۵ و پر زیر آن کوپیان جلال که بر تخت رحمت سایه گستر می‌بودند و الان جای تفصیل آنها نیست.
پس چون این چیزهای بدبین طور آراسته شد، کهنه بجهت ادائی لوازم خدمت، پوسه به خیمه اول در می‌آیند.
۷ لکن در دوم سالی یک مرتبه رئیس کهنه تنهاد داخل می‌شود؛ و آن هم نه بدون خونی که برای خود برای جهالات قوم می‌گذراند.
۸ که به این همه روح القدس اشاره مینماید براینکه مادا می‌گذرد، که خیمه اول بر پاست، راه مکان اقدس ظاهر غمی شود.

۹ و این مثلی است برای زمان حاضر که بحسب آن هدایا و قربانیهار امیگرانتند که قوت ندارد که عبادتکننده را زجهت ضمیر کامل گرداند، چونکه اینها با چیزهای خوردنی و آشامیدنی و طهارات مختلفه، فقط فرایض جسدی است که تازمان اصلاح مقرر شده است.
مسيح كاهن و فديه ابدی

لیکن مسیح چون ظاهر شدتارئیس کهنه نعمت‌های آینده باشد، به خیمه بزرگتر و کاملتر و ناساخته شده بهدست یعنی که ازین خلقت نیست، و نه به خون زنها و گوسالهای، بلکه به خون خود، یک مرتبه فقط به مکان اقدس داخل شدو فدیه ابدی رایافت.

۱۳ زیرا هر گاه خون زنها و گاو و خاکستر گوساله چون برآولدگان پاشیده میشود، تابه طهارت جسمی مقدس میسازد، پس آیا چند مرتبه زیاده، خون مسیح که به روح ازلی خویشن را بیعیب به خدا گذرانید، ضمیر شمار از اعمال مرده طاهر خواهد ساخت تا خدای زنده را خدمت نماید؟

وازاین جهت اموتوسط عهدتازهای است تا چون موت برای کفاره تقصیرات عهداول بوقوع آمد، خوانده شدگان و عده میراث ابدی را بیند.

۱۶ زیرا در هرجایی که وصیتی است، لا بد است که موت وصیتکننده را تصور کنند، زیرا که وصیت بعد از موت ثابت میشود؛ زیرا مادامی که وصیتکننده زنده است، استحکامی ندارد.

۱۸ وازاینرو، آن اول نیز دون خون برقرار نشد.

۱۹ زیرا که چون موسی تمامی احکام را بحسب شریعت، به سمع قوم رسانید، خون گوسالهای زهار با آب و پشم قرمزو و فاگرفته، آن را بر خود گتاب و تمامی قوم پاشید؛

و گفت: «ین است خون آن عهدی که خدا بآشنا قرار داد.» و همچنین خیمه و جمیع آلات خدمت رانیزیه خون بیالود.

۲۲ و بحسب شریعت، تقریب همه چیزیه خون طاهر میشود و بدون ریختن خون، آمر زش نیست.

پس لازم بود که مثل های چیزهای سماوی به اینها طاهر شود، لکن خود سماویات به قربانی های نیکوتراز اینها.

۲۴ زیرا مسیح به قدس ساخته شده بهدست داخل نشد که مثال مکان حقیقی است؛ بلکه به خود آسمان تا آنکه الان در حضور خداجهت ماظاهر شود.

۲۵ و نه آنکه جان خود را بارهای قربانی کند، مانند آن رئیس کهنه که هرسال با خون دیگری به مکان اقدس داخل میشود؛ زیرا در این صورت میباشد که اواز نیایاد عالم بارهای هزار حمت کشیده باشد. لکن الان یک مرتبه در او اخراج عالم ظاهر شد تا به قربانی خود، گاه را محوس سازد.

۲۷ و چنانکه مردم را یک بار مردن و بعد از آن جزایا فتن مقرر است، همچنین مسیح نیز چون یک بار قربانی شد تا گاهان بسیاری رارفع نماید، بار دیگر بدون گاه، برای کسانی که منتظر او میباشند، ظاهر خواهد شد بجهت نجات.

قربانی یگانه مسیح

زیرا که چون شریعت را سیاه نعمت‌های آینده است، نه نفس صورت آن چیزها، آن هرگز نمی‌تواند هرسال به همان قربانی هایی که پیوسته میگرانتند، تقریب جویند گان را کامل گرداند.

۲ والا آیا گذرانید آنها موقوف نمی شد چونکه عبادتکننده گان، بعد از آنکه یک بار پاک شدند، دیگر حسن گاهان را در ضمیر نمی داشتند؟ بلکه در اینها هر سال یادگاری گاهان میشود.

۴ زیرا محل است که خون گاوهای زهار فرع گاهان را بکند.

لهذا هنگامی که داخل جهان میشود، میگوید: «ربانی و هدیه را خواستی، لکن جسدی برای من میباشد.» به قربانی های سوختنی و قربانی های گاه رغبت نداشتی.

۵ آنگاه گفتم، اینک میایم) رطومار گتاب در حق من مکروب است (تارا ده تورا ای خدا بجا آورم.»

چون پیش میگوید: «دایا و قربانی های سوختنی و قربانی های گاه را خواستی و به آنها رغبت نداشتی،» که آنها را بحسب شریعت میگرانتند، بعد گفت که «ینک میایم تا اراده تورا ای خدا بجا آورم.» پس اول را بر می دارد، تادوم را استوار سازد. و به این اراده مقدس شده هایم، به قربانی جسد عیسی مسیح، یک مرتبه فقط.

- ۱۱ و هر کاهن هر روزه به خدمت مشغول بوده، می‌ایستد و همان قربانی‌ارامکر می‌گذراند که هرگز رفع گگاهان رانی تواند کرد.
- ۱۲ لکن اوچون یک قربانی برای گگاهان گذرانید، به دست راست خدا بنشست تا ابدالاً باد.
- ۱۳ وبعد آن منتظر است تا شناش پای انداز او شوند.
- ۱۴ ازانرو که بیک قربانی مقدسان را کامل گردانیده است تا ابدالاً باد.
- ۱۵ و رو حوالقدس نیز برای ماشهادت میدهد، زیرا بعد از آنکه گفته بود:
- «ین است آن عهدی که بعد از آن ایام با ایشان خواهم بست، خداوند می‌گوید احکام خود را در دلای ایشان خواهم نهاد و بر ذهن ایشان مرقوم خواهم داشت،
- (از می‌گوید) (و) گگاهان و خطای ایشان را دیگر یاد نخواهیم آورد..»
- اما جایی که آمر زش اینها هست، دیگر قربانی گگاهان نیست.

تشویق به پایداری

- پس ای برادران، چون که به خون عیسی دلیری داریم تابه مکان اقدس داخل شویم از طریق تازه وزنده که آن را بجهت مازمیان پرده یعنی جسم خود می‌پاگوده است، و کاهنی بزرگ را برخانه خداداریم، پس به دل راست، در یقین ایمان، دلای خود را از ضمیر بدپاشیده و بدنهای خود را به آب پاک غسل داده، نزدیک بیایم؛ و اعتراف امید را محکم نگاهداریم زیرا که عده‌هندۀ امین است.
- ۲۴ و ملاحظه یکدیگر اینها می‌نماییم تابه محبت و اعمال نیکوت رغیب نماییم.
- ۲۵ وا زیاهم آمدن در جماعت غافل نشویم چنانکه بعضی راعادات است، بلکه یکدیگر را نصیحت کنیم و زیاد تر به اندازه‌های که می‌بینید که آن روز نزدیک می‌شود.

زیرا که بعد از پذیرفتن معرفت راستی اگر عمد گگاهان را شویم، دیگر قربانی گگاهان باقی نیست، بلکه انتظار هولناک عذاب و غیرت آشی که مخالفان را فرو خواهد برد.

- ۲۸ هر که شریعت موسی را خوار شمرد، بدون رحم بهدوی اسه شاهد کشته می‌شود.
- ۲۹ پس به چه مقدار گگان می‌کنید که آن کس، مستحق عقوبت سختیتر شمرده خواهد شد که پسر خدار اپیمال کردن خون عهدی را که به آن مقدس گردانیده شد، ناپاک شمرد و روح نعمت را بحرمت کرد؟

زیرا می‌شناسیم اورا که گفته است: «داوند می‌گوید انتقام از آن من است؛ من مكافات خواهم داد.» وايض: «داوند قوم خود را داوری خواهد نمود.» افتادن به دستهای خدا زنده چیزی هولناک است.

- ولیکن ایام سلف را به یاد آورید که بعد از آنکه منور گردید، متحمل مجاهدهای عظیم از درد هاشدید، چه از اینکه از دشنهای اوز حمات تمایشی مردم می‌شدید، و چه از آنکه شریک با کسانی می‌بودید که در چنین چیزهای بسرمی بردنند.
- ۳۴ زیرا که با سیران نیز همدردی بودید و تاراج اموال خود را نیز به خوشی می‌پذیرفتید، چون دانستید که خود شمار ادرآسمان مال نیکوت رو باقی است.
- ۳۵ پس ترک مکنید دلیری خود را که مقرون به مجازات عظیم می‌باشد.
- ۳۶ زیرا که شمار اصبر لازم است تا اراده خدار ابجا آورده، و عده را پایید.
- ۳۷ زیرا که «عدا زاند ک زمانی، آن آینده خواهد آمد و تاخیر نخواهد نمود.
- ۳۸ لکن عادل به ایمان ریست خواهد نمود و گر مر تدشون نفس من باوی خوش نخواهد شد.» لکن ما از مر تدان نیستیم تا هلاک شویم، بلکه از ایمان داران تا جان خود را دریابیم.

به ایمان

- پس ایمان، اعتماد بر چیزهای امید داشته شده است و بر هان چیزهای نادیده.
- ۲ زیرا که به این، برای قدما شهادت داده شد.
- به ایمان فهمیده ایم که عالمه ایه که عالمه خدام رتب گردید، حتی آنکه چیزهای دیدنی از چیزهای نادیدنی ساخته شد.

به ایمان هایل قربانی نیکوتراز قائن را به خدا گذرانید و به سبب آن شهادت داده شد که عادل است، به آنکه خدا به هدایای او شهادت میدهد؛ و به سبب همان بعد از مردن هنوز گوینده است.

به ایمان خنونخ منتقل گشت تاموت رانیند و نایاب شد چرا که خدا اورا منتقل ساخت زیرا قبل از انتقال وی شهادت داده شد که رضامندی خدارا حاصل کرد.

^۶ لیکن بدون ایمان تحصیل رضامندی او محل است، زیرا هر که تهرب به خدا جوید، لازم است که ایمان آورد براینکه او هست و جویند گان خود را جز امید هد.

به ایمان نوح چون در باره اموری که تا آن وقت دیده نشده، اهمایافته بود، خداترس شده، کشیای بجهت اهل خانه خود بساخت وی آن، دنیاراملزم ساخته، وارث آن عدالتی که از ایمان است گردید.

به ایمان ابراهیم چون خوانده شد، اطاعت نمود و بیرون رفت به سمت آن مکانی که میباشد به میراث یابد. پس بیرون آمد و نمی دانست به کجا میرود.

^۹ و به ایمان در زمین وعده مثل زمین بیگانه غربت پذیرفت و در خیمه ها با اصحاب و عقوب که در میراث همین وعده شریک بودند مسکن نمود.

^{۱۰} زانرو که متربق شهری بانیاد بود که معمار و سازنده آن خداست.

به ایمان خود ساره نیز قوت قبول نسل یافت و بعد از انقضای وقت زایید، چونکه وعد هد هندر را مین دانست.

^{۱۲} وا زین سبب، از یک نفر و آن هم مرد، مثل ستار گان آسمان، کثیر و مانند ریگهای کارد ریا، بیشمار زاییده شدند.

در ایمان همه ایشان فوت شدند، در حالی که وعد ههار ایافته بودند، بلکه آن هارا از دور دیده، تحيیت گفتند و اقرار کردند که ببروی زمین، بیگانه و غریب بودند.

^{۱۴} زیرا کسانی که همچنین میگویند، ظاهر میسازند که در جستجوی وطنی هستند.

^{۱۵} وا گرجایی را که از آن بیرون آمدند، بخاطر میآوردن، هر آینه فرصت میداشتند که) (انجنا) (برگردند.

^{۱۶} لکن الحال مشتاق وطنی نیکوتريعنی طن (سماوی هستند و از اینرو خدا ایشان عارندار د که خدای ایشان خوانده شود، چونکه برای ایشان شهری مهیا ساخته است.

به ایمان ابراهیم چون امتحان شد، اصحاب را گذرانید و آنکه وعد ههار اپذیرفته بود، پسر یگانه خود را قربانی میکرد؛

که به او گفته شده بود که «سل توبه اصحاب خوانده خواهد شد».

چونکه یقین دانست که خدا قادر بر رانگیزانیدن از اموات است و همچنین اورادر مثلی از اموات نیز بازیافت.

به ایمان اصحاب نیز عقوب و عیسور اراد را مور آینده برگت داد.

به ایمان یعقوب در وقت مردن خود، هر یکی از پسران یوسف را برگت داد و بر سر عصای خود سجده کرد.

به ایمان یوسف در حین وفات خود، از خروج بنی سرائیل اخبار نمود و در باره استخوانهای خود وصیت کرد.

به ایمان موسی چون متولد شد، والدینش اورا طفلی جیل یافته، سه ماه پنهان کردند و از حکم پادشاه بیم نداشتند.

به ایمان چون موسی بزرگ شد، ابانمود از اینکه پسر دختر فرعون خوانده شود،

و ذلیل بودن با قوم خدار اپسندیده ترا داشت از آنکه لذت اندک زمانی گاه را برد؛

وعار مسیح را دولتی بزرگ تراز خزان مصربنداشت زیرا که به سوی مجازات نظر میداشت.

^{۲۷} به ایمان، مصر را ترک کرد و از غصب پادشاه ترسید زیرا که چون آن نادیده را بید، استوار ماند.

^{۲۸} به ایمان، عید فصح و پاشیدن خون را بعمل آورد تا هلاک کنند و خستزاد گان، برایشان دست نگارد.

به ایمان، از بخر قلزم به خشکی عبور نمودند و اهل مصر قصد آن کرده، غرق شدند.

به ایمان حصار را بجا چون هفت روز آن را طوف کرده بودند، به زیرافقاد.

به ایمان، راحاب فاحشه با عاصیان هلاک نشد زیرا که جاسوسان را به سلامتی پذیرفته بود.

و دیگر چه گوییم؟ زیرا که وقت مر اکفاف نمی دهد که از جد عون و باراق و شمشون و فتح و داد و سموئیل و انبیا اخبار نمایم،

که از ایمان، تسخیر مالک کردند و به اعمال صالح پرداختند و وعد ههار اپذیرفتد و دهان شیران را بستند،

سورت آتش را خاموش کردند و از دم شمشیر هار استگار شدند و از ضعف، توانایی یافتن و در جنگ شجاع شدند و لشکرهای غرب امن هم ساختند،

^{۳۵} زنان، مردگان خود را به قیامتی باز یافتند، لکن دیگران مذهب شدند و خلاصی را قبول نکردند تا به قیامت نیکوتربسنند.

^{۳۶} و دیگران از استهزارها و تازیانه ها بدل که از بند ها وزندان آزموده شدند.

۳۷ سنگسارگردیدند و باره دوپاره گشتند. تجربه کرده شدن دویه شمشیر مقتول گشتند. در پوستهای گوسفندان و بزها محتاج و مظلوم و ذلیل و آواره شدند.

۳۸ آنانی که جهان لایق ایشان نبود، در حراها و کوهها و مغارهها و شکافهای زمین پراکنده گشتند. پس جمیع ایشان با ینکه از ایمان شهادت داده شدند، وعده رانیافتند.

۴۰ زیرا خدابرای ماچیزی نیکوتمهایی کرده است تا آنکه بدون ما کامل نشوند.

تشویق به پایداری و پذیرش

تادیب الہی بنابراین چونکه مانیز چنین ایرشاهدان را گردا گرد خودداریم، هر بار گران و گاهی را که ماراست میبیچدد و بیکنیم و با صبر در آن میدان که پیش روی ماقرر شده است بدؤیم،

و به سوی پیشواؤ کامل کننده ایمان یعنی عیسی نگران باشیم که بجهت آن خوشی که پیش او موضوع بود، پیحرمتی رانا چیز شفرده، متحمل صلیب گردید و به دست راست تخت خدا نشسته است.

۳ پس تفکر کنید را که متحمل چنین مخالفتی بود که از گاهکاران به او پدید آمد، مبادر جانهای خود ضعف کرده، خسته شوید.

۴ هنوز در جهاد با گاه تابه حدخون مقاومت نکردهاید، و نصیحتی را فراموش نمودهاید که با شما چون با پسران مکالمه میکنید که «ی پسر من تادیب خداوند را خوار مشمار و وقی که از او سرزنش بابی، خسته خاطر مشو.

۵ زیرا هر که را خداوند و سوت میدارد، تو بیخ میفرماید و هر فرزند مقبول خود را به تازیانه میزند.»

اگر متحمل تادیب شوید، خدا با شمامثل با پسران رفتار مینماید. زیرا کدام پسر است که پدرش اوراتادیب نکند؟ لکن اگر بیتادیب میباشد، که همه از آن بهره یافتند، پس شما حرام زادگان نیدن پسران.

۶ و دیگر دران جسم خود را وقی داشتیم که ماراتادیب مینمودند و ایشان را احترام مینمودیم، آیا از طریق اولی پدر روحهار اطاعت نکنیم تازنده شویم؟ زیرا که ایشان اندک زمانی، موافق صواب دید خود ماراتادیب کردند، لکن او بجهت فایده تاشریک قدوسیت او گردید.

۱۱ لکن هر تادیب در حال، نه از خوشبتابلکه از دردهامینماید، اماده آخر میوه عدالت سلامتی را برای آنانی که از آن ریاضت یافته اند بار میآورد. ۱۲ لهداستهای افتاده و زانوهای سست شده را استوار نمایید، و برای پایهای خود راههای راست بسازید تا کسی که لنگ باشد، از طریق منحرف نشود، بلکه شفای ابد.

هشدار در مردم بازگشت به گاه

و در پی سلامتی با همه بکوشید و تقدسی که بغير از آن هیچ کس خداوند را خواهد دید.

۱۵ و مترصد باشید مبادا کسی از فیض خدا محروم شود و ریشه مارت نموده، اضطراب با آوردن و جمعی از آن آلوهه گردند.

۱۶ مبادا شخصی زانی بایبالات پیدا شود، مانند عیسو کبرای طعامی نخست زادگی خود را بفروخت.

۱۷ زیرا میدانید که بعد از آن نیز وقی که خواست وارث بر کت شود مردود گردید (با آنکه با اشکهادر جستجوی آن بکوشید). زیرا نترقب نجستهاید به کوهی که میتوان لس کرده بیه آتش افروخته و نه به تاریکی و ظلت و باد سخت، و نه به آواز کرناو صدای کلامی که شنوندگان، التماس کردند که آن کلام، دیگر بیشان گفته نشود.

۲۰ زیرا که متحمل آن قدغن توانست دشد که اگر حیوانی نیز کوه را میگردید، سنگساري بایه نیزه زده شود.

۲۱ و آن رویت بحدی ترسناک بود که موسی گفت: «غایت ترسان ولر زانم.»

بلکه تقرب جسته اید به جبل صهیون و شهر خدای حی یعنی اورشلیم سماوی و به جنود بیشماره از محفل فرشتگان

و کلیسا ای نخست زادگانی که در آسمان مکتوبند و به خدای داور جمیع و به ارواح عادلان مکمل

و به عیسی متوسط عهد جدید و به خون پاشیده شده که متکلم است به معنی نیکوتراز خون هاییل.

زنهار از آنکه سخن میگوید رومگردانید زیرا گرانی که از آنکه بزمین سخن گفت روگردانیدند، نجات نیافتند، پس ماچگونه نجات خواهیم یافت اگر

از او که از آسمان سخن میگوید رومگردانیم؟

که آواز او در آن وقت زمین را جنباید، لکن الان وعده داده است که «ک مرتبه دیگر نه فقط زمین بلکه آسمان را نیز خواهم جنباید.»

واین قول اویک مرتبه دیگر اشاره است از تبدیل چیزهایی که جنبانیده میشود، مثل آنهايی که ساخته شد، تا آنهايی که جنبانیده نمی شود باقی ماند. پس چون ملکوتی را که نمی توان جنبانیده میاییم، شکر بجا بیاوریم تا به خشوع و تقوا خدار عبادت پستنیده نماییم.
۲۹ زیرا خدای مالتش فروبرند است.

نصایح پایانی

محبت برادرانه برقرار باشد؛

واز غریب نواری غافل مشوید زیرا که به آن بعضی نادانسته فرشتگان راضیافت کردند.
۳ اسیران را بخاطر آرید مثل همزندان ایشان، و مظلومان را چون شما نیز در جسم هستید.

نکاح به هر وجه محترم باشد و مسترش غیر نجس زیرا که فاسقان وزانیان را خداوری خواهد فرمود.

۴ سیرت شما از محبت نقره خالی باشد و به آنچه دارید قناعت کنید زیرا که او گفته است: «وراه رگرهانکم و تورات رک نخواهم نمود..»
بنابراین مبادلیری تمام میگوییم: «داوندم دکنده من است و ترسان نخواهم بود. انسان به من چه میکند؟»

مرشدان خود را که کلام خدار به شما بیان کردند بخاطر دارید و انجام سیرت ایشان را ملاحظه کرده، به ایمان ایشان اقتداء نمایید.
۵ عیسی مسیح دیروز و امروز و زوتا بدلا باد همان است.

از تعليم‌های مختلف و غریب از جایرده مشوید، زیرا بترآن است که دل شما به فیض استوار شود و نه به خوراکهای که آنانی که در آنها سلوک نمودند،
فایده نیافتد.

منذبحی داریم که خدمت گذاران آن خیمه، اجازت ندارند که از آن بخورند.

۶ زیرا که جسد های آن حیواناتی که رئیس کهنه خون آنها را به قدسالاقداس برای گاه میبرد، بیرون از لشکر گاه سوخته میشود.

۷ بنابراین، عیسی نیز تاقوم را به خون خود تقدیس نماید، بیرون دروازه عذاب کشید.

۸ هذاعارا و را برگفته، بیرون از لشکر گاه به سوی او برویم.

۹ زانو که در اینجا شهری باقی نداریم بلکه آینده را طالب هستیم.

۱۰ پس بوسیله اوقربانی تسبیح را به خدا بگذرانیم، یعنی ثمره بهای را که به اسم او معرف باشند.

لکن از نیکوکاری و خیرات غافل مشوید، زیرا خدا به همین قربانیه ارضی است.

مرشدان خود را اطاعت و اتفاقاً نمایید زیرا که ایشان پاسبانی جانهاي شمارا میکنند، چونکه حساب خواهند داد تا آن را به خوشی نه به ناله بجهاؤند،
زیرا که این شمارا مفید نیست.

برای مادعا کنید زیرا مارا یقین است که ضمیر خالص داریم و میخواهیم در هر امر رفتار نیکو نماییم.

۱۱ و بیشتر التماس دارم که چنین کنید تا زود تر به تزد شباب آوارده شوم.

پس خدای سلامتی که شبان اعظم گو سفندان یعنی خداوند مایعی را به خون عهد ابدی از مردگان برخیزانید،

شمارادر هر عمل نیکو کامل گرداناد تا راهه اورا بجهاؤرید و آنچه منظور نظر او باشد، در شاب عمل آور دبوساطت عیسی مسیح که اورا تا بدلا باد جلال
باد. آمين.

لکای برادران از شما التماس دارم که این کلام نصیحتاً میزرا متحمل شوید زیرا مختصراً نیزه شمانو شتم.

۱۲ بدانید که برادر ماتیوتاوس رهایی یافته است و اگر زود آید، به اتفاق او شمارا ملاقات خواهم نمود.

همه مرشدان خود و جمیع مقدسین را سلام برسانید؛ و آنانی که از ایتالیا هستند، به شما سلام میرسانند.

همگی شمارا فیض باد. آمين.

رساله نیعقوب

یعقوب که غلام خدا و عیسی مسیح خداوند است، به دوازده سبط که پراکنده هستند.
خوش باشید.
تجربه‌ها

- ای برادران من، وقتی که در تجربه‌های گوناگون مبتلا شوید، کمال خوشی دانید.
 ۳ چون که میدانید که امتحان ایمان شما صبر را پیدا میکند.
 ۴ لکن صبر را عمل تام خود باشد تا کامل و تمام شوید و محتاج هیچ‌چیز نباشد.
 ۵ واگزار شما کسی محتاج به حکمت باشد، سوال بکنداز خدایی که هر کس را به سخاوت عطا می‌کند و ملامت نمی‌نماید و به اداده خواهد شد.
 ۶ لکن به ایمان سوال بکندو هرگوشک نکند زیرا هر که شک کند، مانند موج دریاست که از بادرانده و متلاطم میشود.
 ۷ زیرا چنین شخص گان نبرد که از خداوند چیزی خواهد یافت.
 ۸ مرد دودل در تمام رفتار خود نایاب دارد است.
 ۹ لکن برادر مسکین بهر افزایی خود شفیر بخاید،
و دلتنداز مسکن خود، زیرا مثل گل علف در گزارست.
 ۱۱ از آنرو که آفتاب با گرمی طلوع کرده، علف را خشکانید و گلش به زیرا فتاده، حسن صورتش زایل شد. به همین طور شخص دلتنداز در راههای خود پژمرده خواهد گردید.
 خوشحال کسی که متحمل تجربه شود، زیرا که چون آزموده شد، آن تاج حیاتی را که خداوند به محبان خود و عده فرموده است خواهد یافت.
 ۱۳ هیچ‌کس چون در تجربه افتاد، نگوید: «دام اتجبه میکند» زیرا خدا هرگز از بدیهی تجربه نمی‌شود و او هیچ‌کس را تجربه نمی‌کند.
 ۱۴ لکن هر کس در تجربه میافتد وقتی که شهوت وی اورامیکشد و فریفته می‌سازد.
 ۱۵ پس شهوت آبستن شده، گاه را میزاید و گاه به انجام رسیده، موت را تولید میکند.
 ۱۶ ای برادران عزیز من، گمراه مشوید!
- هر مخشنندگی نیکو و هر مخشن کامل از بالا است و نازل میشود از پدر نورها که نزد او هیچ تبدیل و سایه گردش نیست.
 ۱۸ او محض اراده خود مارا بوسیله کلمه حق تولید غود تاما چون نور مخلوقات او بایشیم.

عمل به کلام خدا

- بنابراین، ای برادران عزیز من، هر کس در شنیدن تدو در گفتن آهسته و در خشم سست باشد.
 ۲۰ زیرا خشم انسان عدالت خدارا به عمل نمی‌آورد.
 ۲۱ پس هر نجاست و افزونی شرادر کنید و با فروتنی، کلام کاشته شده را پذیرید که قادر است که جانهای شمار انجات بخشد.
 ۲۲ لکن کنندگان کلام باشید نه فقط شنوندگان که خود را فریب میدهند.
 ۲۳ زیرا اگر کسی کلام را بشنود و عمل نکند، شخصی را ماند که صورت طبیعی خود را در آینه مینگرد.
 ۲۴ زیرا خود را نگریست و رفت و فور فراموش کرد که چطور شخصی بود.
 ۲۵ لکن کسی که بشریت کامل آزادی چشم دوخت و در آن ثابت ماند، او چون شنونده فراموشکار نمی‌باشد، بلکه کننده عمل پس اور عمل خود مبارک خواهد بود.
 ۲۶ اگر کسی از شما گان بر که پرستنده خدا است و عنان زبان خود را نکشد بلکه دل خود را فریب دهد، پرستش او باطل است.
 ۲۷ پرستش صاف و بی عیب نزد خدا و پدر این است که یتیمان و بیوه زنان را در مصیبت ایشان تفقد کنند و خود را آلاش دنیانگاه دارند.

پرهیزان از جانبداری

- ای برادران من، ایمان خداوند ماعیسی مسیح، رب الجلال را با ظاهر بینی مدارید.
 ۲ زیرا اگر به کنیسه شما شخصی با نگشتری زرین و لباس نفیس داخل شود و فقیری نیز با پوشش ناپاک در آید،
و به صاحب لباس فاخر متوجه شده، گوید: «بخار نیکو نشین «و به فقیر گوید: «و در آنجا بایست یا زیر پای انداز من نشین» آیا در خود متعدد نیستید و دواران خیالات فاسد نشده‌اید؟

ای برادران عزیز، گوش دهید. آیا خدا فقیران این جهان را بر نگزیده است تا دلتندرا یمان ووارث آن ملکوتی که به محبان خود وعده فرموده است بشوند؟

لکن شما فقیر را حقیر شردهاید. آیا دلتندان بر شماستم غی کنندو شمارا در محکمه هانمی کشند؟ آیا ایشان به آن نام نیکو که بر شما نهاده شده است کفر غنی گویند؟

اما گرآن شریعت ملوکانه را بر حسب کتاب بهجا آورید یعنی «مسایه خود را مثل نفس خود محبت نما» نیکو میکنید.

^۹ لکن اگر ظاهر بینی کنید، گاه میکنید و شریعت شمارا به خط اکاری ملزم میسازد.

^{۱۰} زیرا هر که تمام شریعت رانگاه دارد دریک جزو بلغزد، ملزم همه میباشد.

^{۱۱} زیرا او که گفت: «نامکن «نیز گفت:» تل مکن. «پس هر چند زنانکنی، اگر قتل کردی، از شریعت تجاوز نمودی.

^{۱۲} همچنین سخن گوید و عمل نماید مانند کسانی که بر ایشان داوری به شریعت آزادی خواهد شد.

^{۱۳} زیرا آن داوری برح خواهد بود بر کسی که رحم نکرده است و رحم بر داوری مفتخری شود.

ایمان و عمل

ای برادران من، چه سود دارد اگر کسی گوید: «یمان دارم» وقتی که عمل ندارد؟ آیا ایمان میتواند اورانجات بخشد؟

پس اگر برادری یا خواهری بر همه و محتاج خوراک روزینه باشد،

و کسی از شما بدبیشان گوید: «هسلامتی بروید و گرم و سیر شوید» لیکن ما محتاج بدن را بدیشان ندهد، چه نفع دارد؟

همچنین ایمان نیز اگر اعمال ندارد، در خود مرده است.

^{۱۴} بلکه کسی خواهد گفت: «وایمان داری و من اعمال دارم. ایمان خود را بدون اعمال به من بناؤ من ایمان خود را از اعمال خود به تو خواهم نمود.»

تو ایمان داری که خدا واحد است؟ نیکو میکنی! شیاطین نیز ایمان دارند و می لرزند!

ولیکن ای مرد باطل، آیا میخواهی دانست که ایمان بدون اعمال، باطل است؟

آیا پدر ما ابراهیم به اعمال، عادل شمرده نشدو قتی که پسر خود را ساحر را به قربانگاه گذرانید؟

میبینی که ایمان با اعمال او عمل کرد و ایمان از اعمال، کامل گردید.

^{۱۵} و آن نوشه تمام گشت که میگوید: «براهمی به خدا ایمان آورد و برای او به عدالت محسوب گردید» و دوست خدانا میدهشد.

^{۱۶} پس میبینید که انسان از اعمال عادل شمرده میشود، نه از ایمان تنها.

^{۱۷} و همچنین آیا راحاب فاحشه نیز از اعمال عادل شمرده نشدو قتی که قاصدان را پذیرفته، به راهی دیگر روانه نمود؟

زیرا چنانکه بدن بدون روح مرده است، همچنین ایمان بدون اعمال نیز مرده است.

رام کردن زبان

ای برادران من، بسیار معلم نشوید چونکه می دانید که بر ما داوری سخت تر خواهد شد.

^{۱۸} زیرا همگی مابسیار میلغزیم. و اگر کسی در سخنگفتن نلغزد، او مرد کامل است و میتواند عنان تمام جسد خود را بکشد.

^{۱۹} و یعنی لگام را بردهان اسبان میزیم تام طیع ما شوند و تمام بدن آنها را بر می گردانیم.

^{۲۰} اینک کشته بانیز چقدر بزرگ است و از بادهای سخت رانده میشود، لکن با سکان کوچک به هر طرف که اراده ناخدا باشد، بر گردانیده میشود.

^{۲۱} همچنان زبان نیز عضوی کوچک است و سخنان کبر آمیز میگوید. اینک آتش کمی چه جنگل عظیمی را میسوزاند.

^{۲۲} وزبان آشی است! آن عالم ناراستی در میان اعضای مازبان است که تمام بدن را میآلا یود و دایره کائنا را میسوزاند و از جهنم سوخته میشود!

زیرا که هر طبیعتی از وحش و طیور و حشرات و حیوانات بحری از طبیعت انسان را میشود و رام شده است.

^{۲۳} لکن زبان را کسی از مردمان غی تواند رام کند. شرارتی سر کش و پراز زهر قاتل است!

خداو پدر را به آن متبار ک میخوانیم و به همان مردمان را که به صورت خدا آفریده شده اند، لعن میگوییم.

^{۲۴} از یک دهان بر کت ولعنت بیرون میآید! ای برادران، شایسته نیست که چنین شود.

^{۲۵} آیا چشممه از یک شکاف آب شیرین و شور جاری میسازد؟

یامیشودای برادران من که درخت انجیر، زیتون یا درخت مو، انجیر بار آورد؟ و چشممه شور نمی تواند آب شیرین را موجود سازد.
حکمت از بالا

- کیست در میان شما که حکیم و عالم باشد؟ پس اعمال خود را از سیرت نیکو به تواضع حکمت ظاهر سازد.
- ۱۴ لکن اگر در دل خود حسد تلخ و تعصب دارد، نفر مکنید و به ضد حق دروغ مگویید.
- ۱۵ این حکمت از بالا نازل نمی شود، بلکه دنیوی و نفسانی و شیطانی است.
- ۱۶ زیرا هر جایی که حسد و تعصب است، در آنجا قافتنه و هرام رزشت موجود میباشد.
- ۱۷ لکن آن حکمت که از بالا است، اول طاهر است و بعد صلح آمیز و ملایم و نصیحت پذیر و پراز رحمت و میوه های نیکو و پیتر دو بیریا.
- ۱۸ و میوه عدالت در سلامتی کاشته میشود برای آنانی که سلامتی را بعمل میآورند.

اطاعت از خدا

- از بکار میان شما جنگها و از بکار ناعهای پیدمی آید؟ آیانه از لذت های شما که در اعضای شما جنگ میکند؟
- طبع میورزید و ندارید؛ میکشید و حسد مینمایید و نمی توانید به چنگ آرید؛ و جنگ و جدال میکنید و ندارید از این جهت که سوال نمی کنید.
- ۳ سوال میکنید و نمی یابید، از اینرو که به نیت بدسوال میکنید تا در لذات خود صرف نمایید.
- ای زانیات، آیانی دانید که دوستی دنیا، دشمنی خداست؟ پس هر که میخواهد دوست دنیا باشد، دشمن خدا گردد.
- ۵ آیا گان دارید که کتاب عیث میگوید روحی که او را در ماسا کن کرده است، تابه غیرت بر ما الشتیاق دارد؟
- لیکن او فیض زیاده میبخشد. بنابراین میگوید: «دامتکبران را مخالفت میکند، اما فوتان را فیض میبخشد.» پس خدار اطاعت نمایید و بالبليس مقاومت کنید تا از شما بگیرید.
- ۸ و به خدا تقرب جو پید تابه شما نزدیک نماید. دستهای خود را طاهر سازید، ای گاهکاران و دلهای خود را پاک کنید، ای دودلان.
- ۹ خود را خوار سازید و ناله و گریه نمایید و خنده شما به ماتم و خوشی شما به غم مبدل شود.
- ۱۰ در حضور خدا فروتنی کنید تا شمار اسراف را فراماید.
- ۱۱ ای برادران، یکدیگر را نسازم گویید زیرا هر که برادر خود را ناسزا گوید و بر او حکم کند، شریعت را ناسزا گفته و بر شریعت حکم کرده باشد. لکن اگر بر شریعت حکم کنی، عامل شریعت نیستی بلکه داور هستی.
- ۱۲ صاحب شریعت داور، یکی است که بر هانیدن و هلاک کردن قادر میباشد. پس تو کیستی که بر همسایه خود داوری میکنی؟

غرنکدن در باره فردا

- هان، ای کسانی که میگویید: «مزوف را به فلان شهر خواهیم رفت و در آنجایک سال بسرخواهیم برد و تجارت خواهیم کرد و نفع خواهیم برد»
- و حال آنکه نمی دانید که فرد اچه میشود، از آزو که حیات شما چیست؟ مگر بخاری نیستید که اندک زمانی ظاهر است و بعد ناپدید میشود؟
- به عوض آنکه باید گفت که «گرخدابخواهد، زنده میمانیم و چنین و چنان میکنیم.»
- اما الحال به عجب خود نفرمی کنید و هر چنین نفر بدرست.
- ۱۷ پس هر که نیکو یکردن بداند و بعمل نیاورد، اورا گاه است.

هشدار به دولتندان

- هانای دولتندان، بجهت مصیبتهایی که بر شما وارد می آید، گریه و ولوله نمایید.
- ۲ دولت شما فاسد و رخت شما باید خورده میشود.
- ۳ طلا و نقره شمار از نگ میخوردوز نگ آنها بر شما شاهدات خواهد داد و مثل آتش، گوشت شمار اخواهد خورد. شمار رزمان آخر خزانه اند و ختہاید.
- ۴ اینک مز د عمله هایی که کشته های شمار ادروید هاند و شما آن را به فریب نگاه داشته اید، فریاد بر می آوردن الاه های دروغ آن، به گوش های رب الجنود رسیده است.
- ۵ بروی زمین به نازو کامرانی مشغول بوده، دلهای خود را در بیوم قتل پروردید.
- ۶ بر مر دعادل فتوی دادید و اورا به قتل رسانید یا بشام مقاومت نمی کند.

صبر در رزمات

- پسای برادران، تا هنگام آمدن خداوند صبر کنید. اینک دهقان انتظار میکشد برای محصول گرانبهای زمین و برایش صبر میکند تا باران اولین و آخرین را پیا بد.

- ۸ شانیز صبر نماید و دلخواهی خود را قوی سازید زیرا که آمدن خداوند ترددیک است.
- ۹ ای برادران، از یکدیگر شکایت ممکنید، مبادا بر شما حکم شود. اینک داور بر درایستاده است.
- ۱۰ ای برادران، غونه زحمت و صبر را بگیرید از انبیای که به نام خداوند تکلم نمودند.
- ۱۱ اینک صابران را خوشحال می‌گوییم و صبرا یوب راشنیدهاید و انجام کار خداوند را دانسته اید، زیرا که خداوند بغايت مهر بان و کریم است.
- دعای ایمان**
- لکن اول همه‌ای برادران من، قسم محورید نه به آسمان و نه به زمین و نه به هیچ سوگند دیگر، بلکه بی شبابی باشد و نیز شمانی، مبادا در تحکم پیفتید.
- ۱۲ اگر کسی از شما مبتلای بلای باشد، دعای بنا یابد و اگر کسی خوشحال باشد، سرو و دخواند.
- ۱۳ و هر گاه کسی از شما بیار باشد، کشیشان کلیسا را طلب کند تا برایش دعائی نمایند و او را به نام خداوند بروغز تدهین کنند.
- ۱۴ و دعای ایمان، مریض شمار اش خواهد بخشید و خداوند اوراخواهد برخیزاند، و اگر گاه کرده باشد، ازا و آمر زیده خواهد شد.
- ۱۵ نزدیک دیگر به گاهان خود اعتراف کنید و برای یکدیگر دعا کنید تا شفای ایپید، زیرا دعای مرد عادل در عمل، قوت بسیار دارد.
- ۱۶ الیاس مردی بود صاحب حواس مثل ما و به تمامی دل دعا کرد که باران نبارد و تامدت سه سال و شش ماه نبارید.
- ۱۷ و باز دعا کرد و آسمان بارید و زمین ثمر خود را رویانید.
- ۱۸ ای برادران من، اگر کسی از شما از راستی منحرف شود و شخصی اورا بازگرداند، بداند هر که گاه کار را از ضلالت راه او برگرداند، جانی را لزمot رهانیده و گاهان بسیار را پوشانیده است.

رساله اول پطرس رسول

پطرس، رسول عیسی مسیح،

به غریبانی که پراکنده‌اند در پیطس و غالاطیه و قدویه و آسیا و طانیه،
برگزیدگان بر حسب علم سابق خدای پدر، به تقدیس روح برای اطاعت و پاشیدن خون عیسی مسیح،
فیض و سلامتی بر شما افزون باد.
امید زنده

متبارک باد خدا و پدر خداوند ماعیسی مسیح که بحسب رحمت عظیم خود مارا بوساطت برخاستن عیسی مسیح از مردگان از نو تولید نمود برای امید زنده،

بجهت میراث بی‌فساد و بی‌آلایش و ناپژمرد ده که نگاه داشته شده است در آسمان برای شما،
که به قوت خدا محروس هستید به ایمان برای نجاتی که مهیا شده است تا در ایام آخر ظاهر شود.

۶ و در آن وجود مینماید، هر چند در حال، اندکی از راه ضرورت در تجربه‌های گوناگون محزون شده‌اید،

تا آزمایش ایمان شما که از طلاقی فانی با آزموده شدن در آتش، گرانبهاتر است، برای تسبیح و جلال و اکرام یافت شود در حین ظهور عیسی مسیح.

۸ که اورا گرچه ندیده‌اید محبت مینماید و الا ان اگرچه اورانی یینید، لکن برای ایمان آورده، وجود مینماید با خرمای که نمی‌توان بیان کرد پر از جلال است.

۹ و انجام ایمان خود یعنی نجات جان خویش را می‌اید.

که در باره این نجات، انبیایی که از فیضی که برای شما مقرر بود، اخبار نمودند، تفتیش و تفحص می‌کردند

و دریافت مینمودند که کدام و چگونه زمان است که روح مسیح که در ایشان بود از آن خبر میداد، چون از زحماتی که برای مسیح مقرر بود و جلا‌هایی که بعد از آنها خواهد بود، شهادت میداد،

و بدیشان مکشوف شد که نه به خود بلکه به ما خدمت می‌کردند، در آن اموری که شما اکنون از آنها خبر یافته‌اید از کسانی که به رو حلق‌قدس که از آسمان فرستاده شده است، بشارت داده‌اند و فرشتگان نیز مشتاق هستند که در آنها نظر کنند.

مقدس باشید

لذت‌آفرینی خود را بیندید و هشیار شده، امید کامل آن فیضی را که در مکاشفه عیسی مسیح به شما عطا خواهد شد، بدارید.

۱۴ و چون این‌ای اطاعت هستید، مشابه مشوی‌بدان شهوتی که در ایام جهالت میداشتید.

۱۵ بلکه مثل آن قدوس که شما اخوان‌ده است، خود شما نیز در هرسیرت، مقدس باشید.

۱۶ زیرا مکتوب است: «قدس باشید زیرا که من قدوس».

و چون اورا پدر می‌خوانید که بدون ظاهر بینی بر حسب اعمال هر کس داوری مینماید، پس هنگام غربت خود را باترس صرف نماید.

۱۸ زیرا میدانید که خریده شده‌اید از سیرت باطلی که از پدران خود یافته‌اید نه به چیزهای فانی مثل نقره و طلا، بلکه به خون گرایانه چون خون بر بیعیب و بیداغ یعنی خون مسیح،

که پیش از نیاد عالم معین شد، لکن در زمان آخر برای شما ظاهر گردید،

که بواسطت او شما بر آن خدایی که اورا از مردگان برخیزند و اورا جلال داد، ایمان آورده‌اید تا ایمان و امید شما بر خدا باشد.

چون نفس‌های خود را به اطاعت راستی طاهر ساخته‌اید تا محبت برادرانه بیریاد اشته باشد، پس یکدیگر از دل بشدت محبت بنایید.

۲۳ از آزو که تولد تازه یافته‌ید نه از تخم فانی بلکه از غیر فانی یعنی به کلام خدا که زنده و تابد الاباد باقی است.

۲۴ زیرا که «رسری مانند گیاه است و تمام جلال او چون گل گیاه. گیاه پژمرده شدو گلش ریخت.

۲۵ لکن کلمه خدا تابد الاباد باقی است.» و این است آن کلامی که به شما بشارت داده شده است.

لذت‌آفرینی کینه و هر مکروه را و حسد و هر قسم بدگویی را ترک کرده،

چون اطفال نوزاده، مشتاق شیر و حانی و بیغش باشید تا از آن برای نجات نمودند،

اگر الواقع چشیده‌اید که خداوند هم بران است.

سنگهای زنده و قوم برگزیده

و به او تقرب جسته، یعنی به آن سنگ زنده رد شده از مردم، لکن تردد خدا برگزیده و مکرم.

^۵ شمانیز مثل سنگهای زنده بنا کرده میشود به عمارت روحانی و کهانت مقدس تاقربانی های روحانی و مقبول خدارا بواسطه عیسی مسیح بگذرانید.
^۶ بنا برین، در کتاب مکتوب است که «ینک مینهم در صهیون سنگ سرزاویه برگزیده و مکرم و هر که به وی ایمان آوردن جمل نخواهد شد.»

پس شمارا که ایمان داریدا کرام است، لکن آنانی را که ایمان ندارند، «ن سنگی که معماران رد کردند، همان سرزاویه گردید»
و «نگ لغزش دهنده و سخره مصادم» زیرا که اطاعت کلام نکرده، لغزش میخورند که برای همین معین شده‌اند.

لکن شما قبیله برگزیده و کهانت ملوکانه و امت مقدس و قومی که ملک خاص خدا باشد هستید تا فضایل اورا که شمارا از ظلمت، به نور عجیب خود خوانده است، اعلام نمایید.

^{۱۰} که سابق قومی نبودید و الا ن قوم خدا هستید. آن وقت از رحمت محروم، اما الحال رحمت کرده شد هاید.

ای محبوبان، استدعادارم که چون غریبان و بیگانگان از شهوات جسمی که با نفس در نزاع هستند، اجتناب نمایید؛ و سیرت خود را در میان امته آنی کوکارید تا در همان امری که شمارا مثل بد کاران بد میگویند، از کارهای نیکوی شما که بینند، در روز تفقد، خدارا تجدید نمایید.

اطاعت از حکام و آقایان

لهذا هر منصب بشری را بخاطر خداوند اطاعت کنید، خواه پادشاه را که فوق همه است،

و خواه حکام را که رسولان وی هستند، بجهت انتقام کشیدن از بد کاران و تحسین نیکوکاران.

^{۱۵} زیرا که همین است اراده خدا که به نیکوکاری خود، جهالت مردمان بیفهم را ساخت نمایید،

مثل آزادگان، امانه مثل آنانی که آزادی خود را پوشش شرارت میسازند بلکه چون بندگان خدا.

^{۱۷} همه مردمان را احترام کنید. برادران را محبت نمایید. از خدا بترسید. پادشاه را احترام نمایید.

ای نوکران، مطیع آقایان خود باشید با کمال ترس؛ و نه فقط صالحان و مهربانان را بلکه بچ خلقان رانیز.

^{۱۹} زیرا این ثواب است که کسی بجهت ضمیری که چشم بر خدادارد، در روقتی که ناحق رحمت میکشد، در دهار امتحمل شود.

^{۲۰} زیرا چه نفر دارد هنگامی که گاه کاری بوده، تازیانه خورید و متحمل آن شوید. لکن اگر نیکوکار بوده، رحمت کشید و صبر کنید، این نزد خدا ثواب است.

^{۲۱} زیرا که برای همین خوانده شده‌اید، چونکه مسیح نیز برای ماعذاب کشید و شمارا نونهای گذاشت تا در اثر قدمهای وی رفتار نمایید،

«هیچ گاه نکردو مکردرز بانش یافت نشد.»

چون اوراد شنام میدادند، دشنام پس نمی داد و چون عذاب میکشید تهدید نمود، بلکه خویشتن را به داور عادل تسلیم کرد.

^{۲۴} که خود گاهان مارادریدن خویش بردار متتحمل شد تا از گاه مرد شده، به عدالت زیست نمایم که به ضربهای او شفای افتہاید.

^{۲۵} از آن و که مانند گوسفندان گمشده بودید، لکن الحال به سوی شبان و اسقف جانهای خود برگشته‌اید.

زنان و شوهران

همچنینای زنان، شوهران خود را اطاعت نماید تا گر بعضی نیز مطیع کلام نشوند، سیرت زنان، ایشان را بدون کلام دریابد، چونکه سیرت طاهر و خدار ترس شمارا بینند.

^۳ و شمارا زینت ظاهری نباشد، از بافت نمی و متحلی شدن به طلا و پوشیدن لباس،

بلکه انسانیت باطنی قلبی در لباس غیر فاسد روح حليم و آرام که تردد خدا گرانهاست.

^۵ زیرا بدینگونه زنان مقدسه در سابق نیز که متوكل به خدا بودند، خویشتن را زینت مینمودند و شوهران خود را اطاعت میکردند.

^۶ مانند ساره که ابراهیم را مطیع میبود و اورا آقامیخواند و شماد ختران او شده‌اید، اگر نیکوکی کنید و از هیچ خوف ترسان نشود.

و همچنینای شوهران، با فلطانت با ایشان زیست کنید، چون باظروف ضعیف تر زنانه، وایشان را محترم دارید چون با شما وارث فیض حیات نیز هستند تادعاهای شما بازداشت نشود.

رحمت کشیدن برای عدالت

خلاصه همه شمایکرای و همدرد و برادر دوست و مشق و فروتن باشید.

^۹ و بدی بعوض بدی و دشnam بعوض دشnam مدهید، بلکه برعکس برکت بطلبید زیرا که میدانید برای این خوانده شده‌اید تا وارث برکت شوید.

۱۰ زیرا رکه میخواهد حیات را دوست دارد و ایام نیکویند، زبان خود را از بدی و لبای خود را فریب گفتن بازدارد؛ از بدی اعراض نماید و نیکویی را بجا آورد؛ سلامتی را بطلبد و آن را تعاقب نماید.

از آنرو که چشمان خداوند بر عادلان است و گوشی‌ای او به سوی دعا ایشان، لکن روی خداوند برید کاران است.» واگرای نیکویی غیور هستید، کیست که به شما ضرری برساند؟

بلکه هر گاه برای عدالت رحمت کشیدید، خوشبحال شما. پس از خوف ایشان ترسان و مضطرب مشوید.

۱۵ بلکه خداوند مسیح را در دل خود تقدیس نماید و پیوسته مستعد باشید تا هر که سبب امیدی را که دارید از شما پرسد، اورا جواب دهید، لیکن با حلم و ترس.

۱۶ و ضیر خود را نیکوی بدارید تا آنکی که بر سیرت نیکوی شادر مسیح طعن میزنند، در همان چیزی که شمار ابد میگویند نجالت کشند،

زیرا گرایاده خدا چنین است، نیکو کار بودن و رحمت کشیدن، بهتر است از بد کردار بودن.

۱۸ زیرا که مسیح نیز رای گاهان یک بار رحمت کشید، یعنی عادلی برای ظالمان، تاماران زد خدای اورد؛ در حالی که بحسب جسم مرد، لکن بحسب روح زنده گشت،

و به آن روح نیز رفت و موعظه غودبه ارواحی که در زندان بودند،

که سابق نافرمان بردار بودند هنگامی که حلم خداد را ایام نوح انتظار میکشید، وقتی که کشته بنامید، که در آن جماعتی قلیل یعنی هشت نفر به آب نجات یافتدند،

که غونه آن یعنی تعمیداً کنون مارنجات میبخشد) ه دور کردن گافت جسم بلکه امتحان ضمیر صالح به سوی خدا (بواسطه برخاستن عیسی مسیح، که به آسمان رفت و بدست راست خدا است و فرشتگان و قدرت‌ها و قوات مطیع او شده‌اند.

زندگی موافق اراده خدا

لهذا چون مسیح بحسب جسم رای مازحمت کشید، شما نیز به همان نیت مسلح شوید زیرا آنکه بحسب جسم رحمت کشید، از گاه بازداشت شده است.

۲ تا آنکه بعد از آن مابقی عمر را در جسم نه بحسب شهوات انسانی بلکه موافق اراده خدا بسربرد.

۳ زیرا که عمر گذشته کافی است برای عمل نمودن به خواهش امتها و در فحروش هوای و عیاشی و بزمها و بتپرستی‌های حرام رفتار نمودن.

۴ و در این متعجب هستند که شما همراه ایشان به سوی همین اسراف او باشی نمی‌شتابید و شمارا دشنام میدهند.

۵ و ایشان حساب خواهند داد بدو که مستعد است تازندگان و مردانه گان را داوری نماید.

۶ زیرا که از اینجهت نیزه مردانه بشارت داده شد تا برای ایشان موافق مردم بحسب جسم حکم شود و موافق خدا بحسب روح زیست نمایند.

لکن انتهای همه‌چیز نزدیک است. پس خرداندیش و برای دعا هشیار باشید.

۸ واول همه بایکدیگر لشست محبت نمایند زیرا که محبت کثرت گاهان را میپوشاند.

۹ و یکدیگر را بدون همه‌همه مهمنی کنید.

۱۰ و هر یک بحسب نعمتی که یافته باشد، یکدیگر را در آن خدمت نماید، مثل و کلاه امین فیض گوناگون خدا.

۱۱ ۱۱ اگر کسی سخن گوید، مانند اقوال خدابگوید و اگر کسی خدمت کند، بر حسب توانایی که خدا بود و ادعا بشد بکنند تا در همه‌چیز، خدا بواسطه عیسی مسیح جلال یابد که ارا جلال و توانایی تا بدل الاباده است، آمین.

رحمات بخاطر مسیح

ای حبیبان، تعجب منماید از این آتشی که در میان شماست و بجهت امتحان شما می‌آید که گویا چیزی غریب بر شما واقع شده باشد.

۱۳ بلکه بقدری که شریک رحمات مسیح هستید، خشنود شوید تا در هنگام ظهور جلال وی شادی و وجود نماید.

۱۴ اگر بخاطر نام مسیح رسوای میکشید، خوشبحال شما زیرا که روح جلال و روح خدا بر شما آرام میگیرد.

۱۵ پس زنهر هیچیکی از شما چون قاتل یا دزدی اش ریا فضول عذاب نکشد.

۱۶ لکن اگرچون مسیحی عذاب بکشد، پس شرمند نشود بلکه به این اسم خدار اتحید نماید.

۱۷ زیرا این زمان است که داوری از خانه خدا شروع شود؛ و اگر شروع آن از ماست، پس عاقبت کسانی که نجیل خدار اطاعت نمی‌کنند چه خواهد شد؟

واگر عادل به دشواری نجات یابد، یاری و گاهکار کجا یافت خواهد شد؟
پس کسانی نیز که بر حسب اراده خدا رحمت کشند، جانهای خود را در نیکوکاری به خالق امین بسپارند.

نصیحت به پیران و جوانان

پیران را در میان شما نصیحت می‌کنم، من که نیزیا شما پیر هستم و شاهد بر زحمات مسیح و شریک در جلالی که مکشف خواهد شد.
۲ گله خدارا که در میان شماست بچرانید و نظارت آن را بکنید، نه بزوری بلکه به رضامندی و نه بجهت سود قبیح بلکه به رغبت؛
ونه چنانکه بر قسمت‌های خود خداوندی بکنید بلکه بجهت گله نونه باشید،
تادروقتی که رئیس شیانان ظاهر شود، تاج ناپژمرده جلال را باید.

همچنینای جوانان، مطیع پیران باشید بلکه همه بایکدیگر فروتنی را بر خود بیندید زیرا خدا بام تکبران مقاومت می‌کند و فروتنان را فیض می‌بخشد.
۶ پس زبردست زور آور خدا فروتنی نمایید تا شمارادر وقت معین سرافراز نماید.

۷ و تمام اندیشه خود را به وی واگذار دیدزیرا که او برای شما فکر می‌کند.
۸ هشیار و بیدار باشیدزیرا که دشمن شما بليس مانند شیر غران گردش می‌کند و کسی را می‌طلبد تا بیلد.

۹ پس به ایمان استوار شده، با او مقاومت کنید، چون آگاه هستید که همین زحمات بر برادران شما که در دنیا هستند، می‌آید.
و خدای همه فیضها که مارا به جلال ابدی خود در عیسی مسیح خوانده، است، شمارا بعد از کشیدن زحمتی قلیل کامل واستوار و تو انداخواه دساخت.

۱۱ اور اتا ابدالا باد جلال و توانایی باد، آمين.

تحیات

به توسط سلوانس که او را برادر امین شما می‌شمارم، مختصری نوشتم و نصیحت و شهادت میدهم که همین است فیض حقیقی خدا که بر آن قائم هستید.

۱۳ خواهی برگزیده باشما که در بابل است و پسر من مرقس به شما سلام میرساند.

۱۴ یکدیگر را به وسیله محبتانه سلام نمایید و همه شمارا که در مسیح عیسی هستید، سلام باد آمين.

رساله دوم پطرس رسول

شمدون پطرس، غلام و رسول عیسی مسیح، به آنانی که ایمان گرانه بارا به مساوی مایا فتھاند، در عدالت خدای ما و عیسی مسیح نجات دهنده،
فیض و سلامتی در معرفت خدا و خداوند ماعیسی بر شاهافرون باد.

چنانکه قوت الهیه او همه چیزهای را که برای حیات و دینداری لازم است، به معرفت او که مارا به جلال و فضیلت خود
دعوت نموده،

که بوساطت آنها و عده‌های بینهایت عظیم و گرانه باه مداده شد تاشابه اینها شریک طبیعت الهی گردید و از فسادی که از شهوت درجهان است، خلاصی
یابید.

جدوجهد رو حانی

و به همین جهت، کمال سعی نموده، در ایمان خود فضیلت پیدا نمایید
و در فضیلت، علم و در علم، عفت و در عفت، صبر و در صبر، دینداری
و در دینداری، محبت برادران و در محبت برادران، محبت را.

^۸ زیرا هر گاه اینها در شما یافت شود و یفزاید، شمارانی گذارد که در معرفت خداوند ماعیسی مسیح کاهل یا بیشمر بوده باشد.

^۹ زیرا هر گاه اینها را دارد، کوروکوتاه نظر است و تطهیر گاهان گذشته خود را فراموش کرده است.

لهذا ای برادران بیشتر جدو جهد کنید تا دعوت و برگزیدگی خود را ثابت نمایید زیرا ^{۱۰} اگر چنین کنید هر گز لغزش نخواهد خورد.
^{۱۱} و همچنین دخول در مملکوت جاودانی خداوند و نجات دهنده ماعیسی مسیح به شما به دولتمدی داده خواهد شد.

اساس ایمان ما

لهذا از پیوسته یاددا دن شما از این امور غفلت نخواهیم ورزید، هر چند آنها ماید اند و در آن راستی که نزد شما است استوار هستید.

^{۱۲} لکن این راصواب میدانم، مادامی که در این خیمه هستم، شمارا به یاد آوری برانگیزانم.

^{۱۳} چونکه میدانم که وقت بیرون کردن خیمه من نزدیک است، چنانکه خداوند ماعیسی مسیح نیز مر ^{۱۱} گاهانید.

^{۱۴} و برای این نیز کوشش میکنم تاشمار در هر وقت بعد از رحلت من، بتوانید این امور را یاد آورید.

^{۱۵} زیرا که در پی افسانه‌های جعلی نرفتیم، چون از قوت و آمدن خداوند ماعیسی مسیح شمارا عالم دادیم، بلکه کبریایی اور ادیده بودیم.

^{۱۶} زیرا از خدای پدر اکرام و جلال یافت هنگامی که آوازی از جلال کبریایی به اور سید که «ین است پسر حیب من که ازوی خشنودم»،
و این آواز را مازمانی که باوی در کوه مقدس بودیم، شنیدیم که از آسمان آورده شد.

و کلام انبیار اینیز حکم تداریم که نیکومی کنیدا ^{۱۷} گدر آن اهتمام کنید، مثل چرا غمی در خشنده در مکان تاریک تاروز بشکاف و ستاره صبح در دلهای
شما طلوع کند.

^{۱۸} و این را نخست بدانید که هیچ نبوت کتاب از تفسیر خود نبی نیست.

^{۱۹} زیرا که نبوت به اراده انسان هر گز آورده نشد، بلکه مردمان به رو حال قدس مجذوب شده، از جانب خدا استنگفتند.

انبیای کتبه

لکن در میان قوم، انبیای کتبه نیز بودند، چنانکه در میان شما هم معلمان کتبه خواهند بود که بدعتهای مهلک را خفیه خواهند آوردو آن آقایی را که
ایشان را خریدان کار خواهند نمود و هلاکت سریع را بر خود خواهند کشید؛

و سیاری بخور ایشان را متابعت خواهند شود که به سبب ایشان طریق حق، مورد ملامت خواهد شد.

^{۲۰} واژراه طمع به سخنان جعلی شمارا خرید و فروش خواهند کرد که عقوبت ایشان از مدت مديدة تاخیر غنی کند و هلاکت ایشان خواهد نیست.

زیرا هر گاه خدای رفرشتگانی که گاه کردن، شفقت نمود بلکه ایشان را به جهنم انداخته، به زنجیرهای ظلمت سپر دتا برای داوری نگاه داشته شوند،
و بر عالم قدیم شفقت نفرمود بلکه نوح، واعظ عدالت را با هفت نفر دیگر محفوظ داشته، طوفان را بر عالم بیدینان آورد؛

و شهرهای سده و عموره را خاکستر غوده، حکم به واژگون شدن آنها فرمود و آنها برای آنانی که بعد از این بیدینی خواهند کرد، عربتی ساخت،
ولوط عادل را که از رفتار فاجرانه بیدینان رنجیده بود رهانید.

^{۲۱} زیرا که آن مر دعادل در میان اشان ساکن بوده، از آنچه میدید و میشنید، دل صالح خود را به کارهای قبیح ایشان هر روزه رنجیده میداشت.

- ۹ پس خداوند میداند که عادلان را لزج بر رهایی دهد و ظلمان را تابه روز جرا در عذاب نگاه دارد.
- ۱۰ خصوص آنانی که در شهوات نجاست در پی جسم میروند و خداوندی را حقیر میدانند.
- و حال آنکه فرشتگان که در قدرت و قوت افضل هستند، پیش خداوند بایشان حکم اقتراضی زند.
- ۱۲ لکن اینها چون حیوانات غیرناطیق که برای صید و هلاکت طبع متولد شده اند، ملامت میکنند بر آنچه غی دانند و در فساد خود هلاک خواهند شد.
- ۱۳ و مرد ناراستی خود را خواهند یافت که عیش و عشرت یک روزه را سورخ خود میدانند. لکه ها و عیه ها هستند که در ضیافت های محبتانه خود عیش و عشرت مینمایند و قرقی که با شما شادی میکنند.
- ۱۴ چشم های پر از زنارند که از گاه بازداشت نمی شود، و کسان ناپایدار را به دام میکشند؛ این ای لعنت که قلب خود را برای طمع ریاضت داده اند، و راه مستقیم را ترک کرده، گمراحت شدن و طریق بلعام بن بصور را که مرد ناراستی را دوست میداشت، متابعت کردند.
- ۱۵ لکن او از تقصیر خود توبیخ یافت که حمار گنگ به زبان انسان متنطق شده، دیوانگی نبی را توییخ نمود. اینها چشم های پیآب و مدهای رانده شده به باد شدید هستند که برای ایشان ظلمت تاریکی جاودانی، مقرر است.
- ۱۶ زیرا که سخنان تکبر آمیز و باطل میگویند و آنانی را که از اهل ضلالت تازه رستگار شده اند، در دام شهوات به فجر جسمی میکشند، و ایشان را به آزادی و عده میدهند و حال آنکه خود غلام فساد هستند، زیرا هر چیزی که بر کسی غلبه یافته باشد، او نیز غلام آن است.
- ۱۷ زیرا هرگاه به معرفت خداوند و نجات دهنده ماعیسی مسیح از آلیش دنیوی رستند و بعد از آن، بار دیگر گرفتار و مغلوب آن گشتند، او خیشان ازاوایل بدتر می شود.
- ۱۸ زیرا که برای ایشان بهتر میبود که راه عدالت را ندانسته باشند از اینکه بعد از دانستن بار دیگر از آن حکم مقدس که بدیشان سپرده شده بود، برگردند.
- ۱۹ لکن معنی مثل حقیقی بر ایشان راست آمد که «گ به قی خود رجوع کرده است و خنزیر شسته شده، به غلطیدن در گل».

روز خداوند

- این رساله دوم را ای حبیبان الان به شمامی نویس که به این هردو، دل پاک شمارا به طریق یادگاری بر می انگیزانم، تابخاطر آرید کلماتی که انبیای مقدس، پیش گفته اند و حکم خداوند و نجات دهنده را که به رسولان شهاده شد.
- ونخست این را میدانید که در ایام آخر مسیح زئین با استهزاء ظاهر خواهند شد که بر قوه شهوات خود رفتار نموده، خواهند گفت: «جاست و عده آمدن او؟ زیرا زمانی که پدران به خواب رفتند، هر چیزی همینطوری که از ابتدای آفرینش بود، باقی است.»
- زیرا که ایشان عمد از این غافل هستند که به کلام خدا آسمانها از قدیم بود و زمین از آب و به آب قائم گردید.
- ۲۰ و به این هردو، عالمی که آن وقت بود در آب غرق شده، هلاک گشت.
- ۲۱ لکن آسمان و زمین الان به همان کلام برای آتش ذخیره شده و تاروز داوری و هلاکت، مردم پیدین نگاه داشته شد هاند.
- لکای حبیبان، این یک چیز از شما مخفی نماند که یک روز نزد خدا چون هزار سال است و هزار سال چون یک روز.
- ۲۲ خداوند رو عده خود تاخیر غیر ماید چنانکه بعضی تاخیر می پندازند، بلکه بر شما تحمل مینماید چون غی خواهد که کسی هلاک گردد بلکه همه به توبه گرایند.
- ۲۳ لکن روز خداوند چون دزد خواهد آمد که در آن آسمانها به صدای عظیم زایل خواهند شد و عناصر سوخته شده، از هم خواهد پاشید و زمین و کارهایی که در آن است سوخته خواهد شد.
- پس چون جمیع اینها متفرق خواهند گردید، شما چطور مردمان باید باشید، در هر سیرت مقدس و دینداری؟
- و آمدن روز خدار انتظار یکشید و آن را بشتابانید که در آن آسمانها سوخته شده، از هم متفرق خواهند شد و عناصر از حرارت گداخته خواهد گردید.
- ۲۴ ولی بحسب وعده او، منتظر آسمانها جدید و زمین جدید هستیم که در آنها عدالت ساکن خواهد بود.
- لهذا ای حبیبان، چون انتظار این چیز هارمی کشید، جد و جهد نماید تا نزد او بیداغ و بی عیب در سلامتی یافتد شوید.
- ۲۵ و تحمل خداوند ماراجات بدانید، چنانکه برادر حبیب مایوس نیز بر حسب حکمتی که به اوی داده شد، به شما نوشت.
- ۲۶ و همچنین در سایر رساله های خود این چیز هار ایان مینماید که در آنها بعضی چیز هاست که فهمیدن آنها مشکل است و مردمان بیعلم و ناپایدار آنها را مثل سایر کتب تحریف می کنند تا به هلاکت خود برسند.

پس شما ای حبیبان، چون این امور را از پیش میدانید، با حذر باشید که مبادا به گراهی پیدیان ربوده شده، از پایداری خود بیفتد.
^{۱۸} بلکه در فیض و معرفت خداوند و نجات دهنده ماعیسی مسیح ترقی کنید، که اورا از کنون تا ابد الابد جلال باد. آمين.

رساله اول یوحنای رسول

درباره کلمه حیات

- ۱ آنچه ازابتدا بود و آنچه شنیده‌ایم و به چشم خود دیده، آنچه برآن نگریستیم و دستهای مالمس کرد، درباره کلمه حیات.
- ۲ وحیات ظاهرشدو آن را دیده‌ایم و شهادت میدهیم و به شما خبر میدهیم از حیات جاودانی که نزد پدر بود و بر ما ظاهر شد.
- ۳ از آنچه دیده و شنیده‌ایم شمار اعلام مینماییم تا شما هم با ما شراکت داشته باشید. و اما شراکت ماباپدرو با پسرش عیسی مسیح است.
- ۴ و این را به شمامینویسم تاخوشی ما کامل گردد.

سلوک درنور

و این است پیغامی که ازاوشنیده‌ایم و به شما اعلام مینماییم، که خدا نور است و هیچ ظلمت در روی هرگز نیست.

۵ اگر گوییم که باوی شراکت داریم، در حالی که در ظلمت سلوک مینماییم، دروغ میگوییم و براستی عمل نمی‌کنیم.

۶ لکن اگر درنور سلوک مینماییم، چنانکه اودرنور است، بایکدیگر شراکت داریم و خون پسرا عیسی مسیح مارازهر گاه پاک می‌سازد.

۷ اگر گوییم که گاه نداریم خود را گراه می‌کنیم و براستی درمانیست.

۸ اگر گوییم که گاهان خود اعتراف کنیم، اوامین و عادل است تا گاهان مارا پیام زد و مارازهر ناراستی پاک سازد.

۹ اگر گوییم که گاه نکرده‌ایم، اورادروغ گومی شماریم و کلام او درمانیست.

۱۰ ای فرزندان من، این را به شمامینویسم تا گاه نکنید؛ و اگر کسی گاهی کند، شفیعی داریم نزد پدر عینی عیسی مسیح عادل.

۱۱ واوست کفاره بجهت گاهان ماونه گاهان ماقطبله که بجهت تمام جهان نیز.

۱۲ وا زین میدانیم که اورامیشناسیم، اگر احکام اورانگاه داریم.

۱۳ کسیکه گوید اورامیشناسم و احکام اورانگاه ندارد، دروغ گوست و در روی راستی نیست.

۱۴ لکن کسیکه کلام اورانگاه دارد، فی الواقع محبت خدادروی کامل شده است و ازین میدانیم که در روی هستیم.

۱۵ هر که گوید که در روی میمانم، به همین طریقی که او سلوک مینمود، او نیز باید سلوک کند.

۱۶ ای حبیبان، حکمی تازه به شما نیم نویسم، بلکه حکمی که آن را ازابتدا شدید؛ و حکم که نه آن کلام است که ازابتدا شنیدید.

۱۷ نیز حکمی تازه به شمامینویسم که آن در روی و در شما حق است، زیرا که تاریکی در گذراست و نور حقیقی الان میدرخشد.

۱۸ کسیکه میگوید که درنور است و از برادر خود نفرت دارد، تا حال در تاریک است.

۱۹ و کسیکه برادر خود را محبت نماید، درنور ساکن است و لغزش در روی نیست.

۲۰ اما کسیکه از برادر خود نفرت دارد، در تاریکی است و در تاریکی راه میرود و غنی داند بکامیر و دزیرا که تاریک چشمانش را کور کرده است.

۲۱ ای فرزندان، به شمامینویسم زیرا که گاهان شما بخطاطرا اسم او آمرزیده شده است.

۲۲ ای پدران، به شمامینویسم زیرا اورا که ازابتدا است میشناسید. ای جوانان، به شمامی نویسم از آنجا که بر شریر غالب شده اید. ای بچهها به شما نوشتیم زیرا که پدر را میشناسید.

۲۳ ای پدران، به شمانو شتم زیرا اورا که ازابتدا است میشناسید. ای جوانان، به شمانو شتم از آن جهت که تو نا هستید و کلام خداد رشما ساکن است و بر شریر غلبی یافته اید.

۲۴ دنیار او آنچه در دنیاست دوست مدارید زیرا اگر کسی دنیار دوست دارد، محبت پدر در روی نیست.

۲۵ زیرا که آنچه در دنیاست، از شهوت جسم و خواهش چشم و غرور زندگانی از پدر نیست بلکه از جهان است.

۲۶ و دنیا و شهوات آن در گذراست لکن کسیکه به اراده خدا عمل میکند، تابه ابد باقی میماند.

ظهور در جالان

۲۷ ای بچهها، این ساعت آخر است و چنانکه شنیده‌اید که دجال می‌آید، الحال هم دجالان بسیار ظاهر شده‌اند و ازین میدانیم که ساعت آخر است.

۲۸ از مایرون شدند، لکن از مانبدند، زیرا اگر از مایبودند با مایمنند؛ لکن بیرون رفتند تا ظاهر شود که همه ایشان از مانیستند.

- ۲۰ واما شما از آن قدوس، مسح را یافته اید و هر چیز را میدانید.
- ۲۱ نوشتم به شما ازین جهت که راستی را نمی دانید، بلکه از این رو که آن را می دانید و اینکه هیچ دروغ از راستی نیست.
- ۲۲ دروغگو کیست جزا نکه مسیح بودن عیسی را نکار کند، آن دجال است که پدر پسر را نکار می نماید.
- ۲۳ کسی که پسر را نکار کند، پدر را هم ندارد و کسی که اعتراض به پسر نماید، پدر را نماید دارد.
- ۲۴ واما شما آنچه از ابتدائی دید در شما ثابت بماند، زیرا اگر آنچه از اول شنیدید، در شما ثابت بماند، شمنیز در پرس و در پدر ثابت خواهد بماند.
- ۲۵ واین است آن وعده ای که او به مداد داده است، یعنی حیات جاودانی.
- ۲۶ واین را به شما نوشتم درباره آنانی که شمارا گمراهم میکنند.
- ۲۷ واما در شما آن مسح که از او یافته اید ثابت است و حاجت ندارید که کسی شمارا تعلیم دهد بلکه چنانکه خود آن مسح شمارا از همه چیز تعلیم میدهد و حق است و دروغ نیست، پس بطوری که شمارا تعلیم داده را ثابت میمانید.
- ۲۸ الانای فرزندان در او ثابت بمانید تا چون ظاهر شود، اعتماد داشته باشیم و در هنگام ظهرورش ازوی نجف لشوم.
- ۲۹ اگر فهمیده اید که او عادل است، پس میدانید که هر که عدالت را به جا آورد، ازوی تولد یافته است.

فرزندان خدا

- ملاحظه کنید چه نوع محبت پدر به مداد داده است تا فرزندان خدا خوانده شویم؛ و چنین هستیم و از این جهت دنیا مارانی شناسد زیرا که او را انشناخت.
- ۱ ای حبیبان، الان فرزندان خدا هستیم و هنوز ظاهر نشده است آنچه خواهیم بود، لکن میدانیم که چون او ظاهر شود، مانند او خواهیم بود زیرا اورا چنانکه هست خواهیم دید.
- ۳ و هر کس که این امید را بروی دارد، خود را پاک میسازد چنانکه او پاک است.
- ۴ و هر که گاه را بعمل می آورد، برخلاف شریعت عمل میکند زیرا گاه مخالف شریعت است.
- ۵ و میدانید که او ظاهر شد تا گاهان را بردارد و در روی هیچ گاه نیست.
- ۶ هر که در روی ثابت است گاه غنی کند و هر که گاه میکند او را ندیده است و غنی شناسد.
- ۷ ای فرزندان، کسی شمارا گمراهنکند؛ کسی که عدالت را به جایم آورد، عادل است چنانکه او عادل است.
- ۸ و کسی که گاه میکند از ابليس است زیرا که ابليس از ابتدای گاه کار بوده است. و از این جهت پسر خدا ظاهر شد تا اعمال ابليس را باطل سازد.
- ۹ هر که از خدماء مولود شده است، گاه غنی کند زیرا تا ختم اورلوی میماند و این تو ان گاه کار بوده باشد زیرا که از خدا تولد یافته است.
- ۱۰ فرزندان خدا و فرزندان ابليس از این ظاهر میگردند. هر که عدالت را به جایی آورد از خدا نیست و همچنین هر که برادر خود را محبت غنی نماید.

محبت به یکدیگر

- زیرا همین است آن پیغامی که از اول شنیدید که یکدیگر را محبت غنیم.
- ۱۲ نه مثل قائل که از آن شریعه بود و برادر خود را کشت؛ و از چه سبب اورا کشت؟ از این سبب که اعمال خودش قبیح بود و اعمال برادرش نیکو.
- ۱۳ ای برادران من، تعجب مکنید اگر دنیا از شما نفرت گیرد.
- ۱۴ مامیدانیم که از موت گذشت، داخل حیات گشته ایم از اینکه برادران را محبت می نماییم. هر که برادر خود را محبت غنی نماید در موت ساکن است.
- ۱۵ هر که از برادر خود نفرت نماید، قاتل است و میدانید که هیچ قاتل حیات جاودانی در خود ثابت ندارد.
- ۱۶ از این امر محبت را دانسته ایم که او جان خود را در راه مانهاد و ماباید جان خود را در راه برادران بنهیم.
- ۱۷ لکن کسی که معيشت دنیوی دارد و برادر خود را محبت بیند و در حرمت خود را ازاویار دارد، چگونه محبت خدا را ساکن است؟
- ۱۸ ای فرزندان، محبت را به جا آریم نه در کلام وزبان بلکه در عمل و راستی،
- ۱۹ و از این خواهیم دانست که از حق هستیم و دلای خود را در حضور او مطمئن خواهیم ساخت، یعنی در هر چه دل ما، مارا مذمت میکند، زیرا خدا از دل ما بزرگتر است و هر چیز را میداند.
- ۲۰ ای حبیبان، هر گاه دل ماما را مذمت نکند، در حضور خدا اعتماد داریم.

۲۲ و هرچه سوال کنیم، از او میپاییم، از آنجهت که احکام اورانگاه میداریم و به آنچه پسندیده است، عمل مینماییم. و این است حکم او که به اسم پسرو عیسی مسیح ایمان آوریم و یکدیگر امحبت نماییم، چنانکه به ما امر فرمود.

۲۳ و هر که احکام اورانگاه دارد، در او ساکن است و ادروی؛ و ازین میشناسیم که در مasa کن است، یعنی از آن روح که به مداده است.

روحهار ایاز ماید

ای حبیان، هر روح را قبول مکنید بلکه روحهار ایاز ماید که از خدا هستندیانه. زیرا که انبیای کذبه سیاریه جهان بیرون رفته‌اند. به این، روح خدار امیشناسیم: هر روحی که به عیسی مسیح مجسم شده اقرار نماید از خدا است،

و هر روحی که عیسی مسیح مجسم شده را انکار کند، از خدا نیست. و این است روح دجال که شنیده‌اید که او می‌آید و الان هم درجهان است. ای فرزندان، شما از خدا هستید و برایشان غلبه یافته‌اید زیرا او که در شماست، بزرگتر است از آنکه درجهان است.

۵ ایشان از دنیا هستند ازین جهت سخنان دنیوی می‌گویند دنیا ایشان رای شنود.

۶ مال از خدا هستیم و هر که خدار امی شنود و انکه از خدا نیست مارانگی شنود. روح حق و روح ضلالت را ازین تغییر میدهیم.

خدامحبت است

ای حبیان، یکدیگر امحبت نماییم زیرا که محبت از خدا است و هر که محبت مینماید از خدا مولود شده است و خدار امیشناسد، و کسی که محبت نماید، خدار امی شناسد زیرا خدا محبت است.

۹ و محبت خدابه ما ظاهر شده است به اینکه خدای پسر یگانه خود را به جهان فرستاده است تابه‌وی زیست نماییم.

۱۰ و محبت در همین است، نه انکه ملحدار امحبت نمودیم، بلکه اینکه او مارا محبت نمود و پسر خود را فرستاد تا کفاره گاهان ماشود.

۱۱ ای حبیان، اگر خدابا مانع نماییم که اینکه مانیز می‌باشد یکدیگر امحبت نماییم.

۱۲ کسی هرگز خداراندید، اگر یکدیگر امحبت نماییم، خدار مساکن است و محبت او در ما کامل شده است. ازین میدانیم که دروی ساکنیم و او در مازیرا که از روح خود به مداده است.

۱۴ و مادیده‌ایم و شهادت میدهیم که پدر پسر را فرستاد تا جاند هنده جهان بشود.

۱۵ هر که اقرار می‌کند که عیسی پسر خدا است، خداروی ساکن است و ادراخدا.

۱۶ و مادانسته و باور کرد هایم آن محبت را که خدابا مانع نموده است. خدمحبت است و هر که در محبت ساکن است در خدا ساکن است و خدار در

محبت در همین باما کامل شده است تا در روز جزا مارادلا وری باشد، زیرا چنانکه او هست، مانیز در این جهان همچنین هستیم.

۱۸ در محبت خوف نیست بلکه محبت کامل خوف را بیرون می‌اندازد، زیرا خوف عذاب دارد و کسی که خوف دارد، در محبت کامل نشده است.

۱۹ ماؤ را محبت مینماییم زیرا که او اول مارا محبت نمود.

۲۰ اگر کسی گوید که خدار امحبت مینمایم و از خدار خود نفرت کند، دروغگوست، زیرا کسی که برادری را که دیده است محبت نماید، چگونه ممکن است خدایی را کند نمیده است محبت نماید؟

و این حکم را ازوی یافته‌ایم که هر که خدار امحبت مینماید، برادر خود را نیز محبت نماید.

ایمان به پسر خدا

هر که ایمان دارد که عیسی، مسیح است، از خدا مولود شده است؛ و هر که والدرا محبت مینماید، مولود اورانیز محبت مینماید.

۲ ازین میدانیم که فرزندان خدار امحبت نماییم، چون خدار امحبت مینماییم و احکام اورا به جامیا و ریم.

۳ زیرا همین است محبت خدا که احکام اورانگاه داریم و احکام او گران نیست.

۴ زیرا آنچه از خدا مولود شده است، بر دنیا غلبه می‌باید، و غلهای که دنیا را مغلوب ساخته است، ایمان ماست.

۵ کیست آنکه بر دنیا غلبه می‌باید؟ جز آنکه ایمان دارد که عیسی پسر خدا است.

همین است او که به آب و خون آمد یعنی عیسی مسیح. نه به آب فقط بلکه به آب و خون. و روح است آنکه شهادت میدهد، زیرا که روح حق است.

۷ زیرا سه هستند که شهادت میدهند،

یعنی روح و آب و خون؛ و این سه یک هستند.

۹ اگر شهادت انسان را قبول کنیم، شهادت خدا بزرگتر است؛ زیرا این است شهادت خدا که درباره پسر خود شهادت داده است.

۱۰ آنکه به پسر خدا ایمان آورد، در خود شهادت دارد و آنکه به خدا ایمان نیاورد، اورا دروغگو شمرده است، زیرا به شهادتی که خدار رباره پسر خود داده است، ایمان نیاورده است.

۱۱ و آن شهادت این است که خدا حیات جاودانی به مداده است و این حیات، در پسراو است.

۱۲ آنکه پسر را دارد حیات را دارد و آنکه پسر خدار اندارد، حیات را نیافته است.

گفتار پایانی

این را نوشتم به شما که به اسم خدا ایمان آورد هاید تابد اند که حیات جاودانی دارید و تابه اسم پسر خدا ایمان نیاورید.

۱۴ و این است آن دلیری که نزدی داریم که هر چه بر حسب اراده او سوال نماییم، مارامیشنود.

۱۵ واگردا نیم که هر چه سوال کنیم مارامیشنود، پس میدانیم که آنچه ازا درخواست کنیم میباشیم.

۱۶ اگر کسی برادر خود را بیند که گاهی را که منتهی به موت نباشد میکند، دعا بکند و اورا حیات خواهد بخشید، به هر که گاهی منتهی به موت نکرده باشد. گاهی منتهی به موت هست، بجهت آن غی گوییم که دعا باید کرد.

۱۷ هرناراستی گاه است، ولی گاهی هست که منتهی به موت نیست.

۱۸ و میدانیم که هر که از خدا مولد شده است، گاه غنی کند بلکه کسی که از خدا تولد یافت خود را نگاه میدارد و آن شری را اورالمس نمی کند.

۱۹ و میدانیم که از خدا هستیم و تمام دنیا در شری رخوا بد است.

۲۰ اما گاه هستیم که پسر خدا آمده است و به ما بصیرت داده است تا حق را بشناسیم و در حق یعنی در پسراو عیسی مسیح هستیم. اوست خدای حق و حیات جاودانی.

۲۱ ای فرزندان، خود را از تهان گاه دارید. آمين.

رساله دوم یوحنای رسول

من که پیرم، به خاتون برگزیده و فرزندانش که ایشان را در راستی محبت مینمایم و نه من فقط بلکه همه کسانی که راستی را میدانند، بخاطر آن راستی که در ماسا کن است و باما تابه ابد خواهد بود.

فیض و رحمت و سلامتی از جانب خدای پدر و عیسی مسیح خداوند پسر پدر در راستی و محبت با ما خواهد بود. بسیار مسروشدم چونکه بعضی از فرزندان تورایان فتم که در راستی رفتار میکنند، چنانکه از پدر حکم یافته‌یم.

^۵ والانای خاتون از توالماس دارم نه آنکه حکمی تازه به توبنیسم، بلکه همان را که از ابتداء داشتیم که یکدیگر را محبت بناییم.

^۶ و این است محبت که موافق احکام او سلوک بناییم و حکم همان است که ازاول شنیدید تادر آن سلوک نماییم.

زیرا گمراه کنندگان بسیار به دنیا بیرون شدند که عیسی مسیح ظاهر شده در جسم را قرار گرفتند. آن است گراهکننده و دجال.

^۷ خود را نگاه بدارید مباد آنچه را که عمل کردیم بر باده هید بلکه تا اجرت کامل بیاید.

^۸ هر که پیشوایی میکند و در تعلیم مسیح ثابت نیست، خدارانیافته است. اما آنکه در تعلیم مسیح ثابت ماند، او هم پدر و پسر را دارد.

^۹ اگر کسی به نزد شما آید و این تعلیم را نیاورد، اورابه خانه خود مپذیرید و اورا تحیت مگویید.

^{۱۰} زیرا هر که اورا تحیت گوید، در کارهای قییحش شریک گردد.

چیزهای بسیار دارم که به شما بنویسم، لکن نخواستم که به کاغذ و مرکب بنویسم، بلکه امیدوارم که به نزد شما بایم و زبانی گفتگو نمایم تا خوشی ما کامل شود.

فرزندان خواهر برگزیده تو، به تو سلام میرسانند. آمين.

رساله سوم یوحنای رسول

من که پیرم، به غایس حیب که اورادر راستی محبت مینمایم.

ای حیب، دعایمیکنم که در هروجه کامیاب و تندرست بوده باشی، چنانکه جان تو کامیاب است.

^۳ زیرا که بسیار شاد شدم چون برادران آمدند و بر راستی تو شهادت دادند، چنانکه تو در راستی سلوک مینمایی.

^۴ مرایش ازین شادی نیست که بشنوم که فرزند ام در راستی سلوک مینماید.

^۵ ای حیب، آنچه میکنی به برادران خصوص به غریبان، به امانت میکنی،

که در حضور کلیسا بر محبت تو شهادت دادند و هرگاه ایشان را بطریشایسته خدا بدرقه کنی، نیکوی مینمایی زیرا که بجهت اسم او بیرون رفتند و از امتها چیزی نمی‌گیرند.

^۷ پس بر ما واجب است که چنین اشخاص را پذیریم تا شریک راستی بشویم.

به کلیسا چیزی نوشتم لکن دیوتوفیس که سرداری بر ایشان را دوست میدارد مرا قبول نمی‌کند.

^۹ هذلا گرامیم کارهای را که او میکند به یاد خواهم آورد زیرا به سخنان ناشایسته بر مایا و هگویی میکند و به این قانع نشده، برادران را خود نمی‌پنیردو کسانی رانیز که میخواهند، مانع ایشان میشود و از کلیسا بیرون میکند.

ای حیب به بدی اقتداء مایل که به نیکوی زیرانیکو که داراز خداست و بدرکدار خداراندیده است.

^{۱۱} همه مردم و خود راستی نیز بر دیتریوس شهادت میدهند و ماهم شهادت میدهیم و آگاهید که شهادت ماراست است.

مرا چیزهای بسیار بود که به توبنیسم، لکن نمی‌خواهم به مرکب و قلم به توبنیسم.

^{۱۳} لکن امیدوارم که به زودی ترا خواهیم دید و زبانی گفتگو کنیم.

سلام بر تو باد. دوستان به تو سلام میرسانند. سلام مرابه دوستان نام به نام برسان.

رساله یهودا

یهودا، غلام عیسی مسیح و برادر یعقوب، به خوانده شدگانی که در خدای پدر حبیب و برای عیسی مسیح محفوظ میباشد.
رحمت و سلامتی و محبت بر شما افزون باد.

هلاکت مردمان پیدین

ای حبیبان، چون شوق تمام داشتم که درباره نجات عام به شما بنویسم، ناچار شدم که الان به شما بنویسم و نصیحت دهم تا شما مجاهده کنید برای آن ایمانی که یک باره مقدسین سپرده شد.

^۴ زیرا که بعضی اشخاص در خفار آمد هاند که از قدیم برای این قصاص مقرر شده بودند؛ مردمان پیدین که فیض خدای مارا به فور تبدیل نموده و عیسی مسیح آقای واحد و خداوند ماران کارکردند.

پس میخواهم شمارایاد دهم، هر چند همه چیز را دفعه میدانید که بعد از آنکه خداوند، قوم را از زمین مصر رهایی بخشیده بود، بار دیگر بی ایمان راه لای فرمود.

^۵ و فرشتگانی را که ریاست خود را حفظ نکردن بلکه مسکن حقیقی خود را ترک نمودند، در زنجیرهای ابدی در تحت ظلمت بجهت قصاص یوم عظیم نگاه داشته است.

^۶ و همچنین سده و غمراه و سایر بلدان نواحی آنها مثلاً ایشان چونکه زنا کار شدند و در پی بشر دیگرا فتدند، در عقوبات آتش ابدی گرفتار شده، بجهت عبرت مقرر شدند.

لیکن با وجود این، همه این خواب بینندگان نیز جسد خود را نجس میسازند و خداوندی را خوار میشمارند و بزرگان تهمت میزنند.

^۷ امامیکائیل، رئیس ملائکه، چون درباره جسد موسی بالبیس منازعه میکرد، جرات نمود که حکم اقترا بر او بزندگانه گفت: «داوند تورا تو بیخ فرماید.»

لکن این اشخاص بر آنچه نمی دانند اقتداء میزنند و در آنچه مثل حیوان غیر ناطق بالطبع فهمیده اند، خود را فاسد می سازند.

و ای ایشان زیرا که به راه قائن رفتند و در گمراهی بلعام بجهت اجرت غرق شده اند و در مشاجرت قورح هلاک گشته اند.

^۸ اینهاد رضیافت های محبتانه شما صخره ها هستند چون با شما شادی میکنند، و شبانانی که خویشتن را ب خوف میپورند و ابرهای پیام ب از باد هارانده شده و درختان صیفی بیبوه، دوباره مرده واژریش کنده شده،

و امواج جوشیده دریا که رسوای خود را مثلاً کف بر می آورند و ستارگان آواره هستند که برای ایشان تاریکی ظلمت جاودانی مقرر است.

^۹ لکن خنوج که هفتم از آدم بود، درباره همین اشخاص خبر داده، گفت: «ینک خداوند با هزاران هزار مقدسین خود بیود آمد

تابره مه داوری نماید و جمیع بیدینان را ملزم سازد، بر همه کارهای بیدینی که ایشان کردن و بر تماهی سخنان رشت که گاه کاران پیدین به خلاف او گفتند.»
ایناند همه مهکان و گله مهکان که بر حسب شهوات خود سلوک مینمایند و به زبان خود سخنان تکبر آمیزمی گویند و صورت های مردم را بجهت سود می پسندند.

دعت به پایداری

اما شما ای حبیبان، بخاطر آورید آن سخنانی که رسولان خداوند ما عیسی مسیح بیش گفته اند،
چون به شما خبر دادند که در زمان آخر مسیح زئین خواهد آمد که بر حسب شهوات بیدینی خود رفتار خواهد کرد.

^{۱۰} ایناند که تفرقه ها پیدا میکنند و نفسانی هستند که روح راندارند.

اما شما ای حبیبان، خود را به ایمان اقدس خود بنا کرده و در روح القدس عبادت نموده،
خویشتن را در محبت خدا محفوظ دارید و منتظر رحمت خداوند ما عیسی مسیح برای حیات جاودانی بوده باشد.

^{۱۱} بعضی را که مجادله میکنند ملزم سازید.

^{۱۲} بعضی را از آتش بیرون کشیده، بر هانید و ببعضی با خوف رحمت کنید و از لباس جسم آلو نفرت نماید.

ستایش پایانی

الآن اورا که قادر است که شمارا از لغزش محفوظ دارد و در حضور جلال خود شمارا بی عیب به فرجی عظیم قائم فرماید،
یعنی خدای واحد و نجات دهنده مارا جلال و عظمت و توانایی وقدرت بادالان و تابدالا باد. آمين.

مکاشفه یو حنای رسول

مقدمه

مکاشفه عیسی مسیح که خدابه او دادتا اموری را که میباشد زود واقع شود، بر غلامان خود ظاهر سازد و بوسیله فرشته خود فرستاده، آنرا ظاهر نمود بر غلام خود یو حنا،

که گواهی داد به کلام خدا و به شهادت عیسی مسیح در اموری که دیده بود.

^۳ خوشحال کسی که میخواند و آنانی که میشنوند کلام این نبوت را، و آنچه در این مکتوب است نگاه میدارند، چونکه وقت تزدیک است.

تحیات و ستایش خدا

یو حنا، به هفت کلیسايی که در آسیا هستند.

وارعیسی مسیح که شاهد امین و نخست زاده از مردگان و رئیس پادشاهان جهان است. مر او را که ماراحبت مینماید و مارا از گاهان مابه خون خود داشت،

ومارا از خداو پدر خود پادشاهان و کنه ساخت، او را جلال و توانایی بادتا بدل اباد. آمین.

اینک با برها میآید و هر چشمی او را خواهد دید و آنانی که او را نیزه زدن و تمایی امت های جهان برای وی خواهند نالید. بیل!

«ن هستم الف و پا، اول و آخر»، میگوید آن خداوند خدا که هست و بود و میآید، قادر علی الاطلاق.

رویای یو حنا

من یو حنا که برادر شما و شریک در مصیبت و ملکوت و صبر در عیسی مسیح هستم، بجهت کلام خدا و شهادت عیسی مسیح در جزیرهای مسمی به پطمس شدم.

^{۱۰} و در روز خداوند در روح شدم و از عقب خود آوازی بلند چون صدای صور شنیدم،

که میگفت: «الف و بیا اول و آخر هستم. آنچه میبینی در کتاب بنویس و آن را به هفت کلیسايی که در آسیا هستند، یعنی به افسس و اسپیرنا و پرغامس و طیاتیرا و ساردس و فیلا دلفیه و لا تود کیه بفرست.»

پس روی گردانیدم تا آن آوازی را که بامن تکلم مینمودم بگرم؛ و چون رو گردانیدم، هفت چراغدان طلا دیدم، و در میان هفت چراغدان، شبیه پسر انسان را که ردای بلند در برداشت و بر سینه وی کربنده طلا بسته بود، و سرمه وی او سفید چون پشم، مثل برف سفید بود و چشمان او مثل شعله آتش،

و پایه ایش مانند برج صیقلی که در کوره تاییده شود، و آواز او مثل صدای آبهای بسیار،

و در دست راست خود هفت ستاره داشت و از دهانش شمشیری دودمه تیزیرون میآمد و چهره اش چون آفتاب بود که در قوهش میتابد. و چون او را دیدم، مثل مرد پیش پایه ایش افتادم و دست راست خود را بر من نهاده، گفت: «رسان مباش! من هستم اول و آخر و زنده؛ و مرده شدم و اینک تا بدل اباد زنده هستم و کلیدهای موت و عالم اموات نزد من است.

^{۱۹} پس بنویس چیزهایی را که دیدی و چیزهایی که هستند و چیزهایی را که بعد از این خواهند شد،

سر هفت ستارهای را که در دست راست من دیدی و هفت چراغدان طلا را. اما هفت ستاره، فرشتگان هفت کلیسا هستند و هفت چراغدان، هفت کلیسا میباشند.

به کلیسا افسس

«ه فرشته کلیسای در افسس بنویس که این را میگوید او که هفت ستاره را بدست راست خود دارد و در میان هفت چراغدان طلامی خرامد. ^۲ میدانم اعمال تورا و مشقت و صبر تورا و اینکه متتحمل اشرار غنی توانی شد و آنانی را که خود را رسولان میخوانند و نیستند آزمودی و ایشان را دروغگو یافقی؛

و صبرداری و نخاطر اسم من تحمل کردی و خسته نگشی.

«کن بحثی بر تودارم که محبت نخستین خود را ترک کرده ای.

^۵ پس بخاطر آر که از بجا افتاده ای و توبه کن و اعمال نخست را بعمل آور و الازمودی نزد تو میآیم و چراغدان را از مکانش نقل میکنم اگر توبه نکنی.

^۶ لکن این را داری که اعمال نقولا و یان را دشمن داری، چنانکه من نیاز آنها نفرت دارم.

نه گوش دارد بشنود که روح به کلیساها چه میگوید: هر که غالب آید، به این راخواهم بخشدید که از درخت حیاتی که در سطح فردوس خداست بخورد.

به کلیسای اسمیرنا

«به فرشته کلیساای در اسمیرنا بنویس که این رامیگوید آن اول و آخر که مرده شدوزنده گشت.

۹ اعمال و تکی و مفلسی تورا میدانم، لکن دولتندهستی و کفر آنانی را که خود را یهد میگویند و نیستند بلکه از کنیسه شیطانند.

۱۰ ازان زحماتی که خواهی کشید متبرس. اینک ابليس بعضی از شمارادر زندان خواهد آنداخت تا تجریه کرده شوید و مدت ده روز زحمت خواهید کشید. لکن تابه مرگ امین باش تاتاچ حیات را به توده من.

۱۱ آنکه گوش دارد بشنود که روح به کلیساها چه میگوید: هر که غالب آید از موت ثانی ضرر خواهد یافت.

به کلیسای پر غامس

«به فرشته کلیساای در پر غامس بنویس این رامیگوید او که شمشیر دودمه تیز را دارد.

۱۳ اعمال و مسکن تورا میدانم که تخت شیطان در آنجاست و اسم مر انکار نمودی، نه هم درایامی که انطیپاس شهید امین من در میان شهاد رجایی که شیطان ساکن است کشته شد.

۱۴ لکن بحث کمی بر تدارم که در آنجا شخصی را داری که متمسک ند به تعلیم بلعام که بالا قرار آموخت که در راه بنی اسرائیل سنگ مصادم بیندازد تا قربانی های بتهراب بخورند و زنگ نکند.

۱۵ و همچنین کسانی را داری که تعلیم نقولا و یان را پذیر فقهانه.

۱۶ پس توبه کن والا بزودی نزد تو می آیم و به شمشیر زبان خود با ایشان جنگ خواهم کرد.

۱۷ آنکه گوش دارد، بشنود که روح به کلیساها چه میگوید: و آنکه غالب آید، از من خفی به وی خواهم داد و سنگ سفید به او خواهی بخشدید که بر آن سنگ اسی جدید مرقوم است که احدی آن را غنی داند چنانکه آن را یافته باشد.

به کلیسای طیاتیرا

«به فرشته کلیساای در طیاتیرا بنویس این رامیگوید پسر خدا که چشمان او چون شعله آتش و یا یهای او چون برنج صیقلی است.

۱۹ اعمال و محبت و خدمت و ایمان و صبر تورا می دانم و اینکه اعمال آخر تو بیشتر ازاول است.

۲۰ لکن بحثی بر تدارم که آن زن ایزابل نامی را راه میدهی که خود را نیمه میگوید و بندگان مر اعلیم داده، اغوا میکند که مر تکب زنا و خوردن قربانی های بتهراب شوند.

۲۱ و به او مهلت دادم تا توبه کند، اما غنی خواهد از زنای خود توبه کند.

۲۲ اینک اورابرستی میاندازم و آنانی را که بالوزن نامیکنند، به مصیبیتی سخت مبتلا میگردانم اگر از اعمال خود توبه نکنند، واولادش را به قتل خواهیم رسانید. آنگاه همه کلیساها خواهند دانست که من امتحان کننده جگرها و قلوب و هر یکی از شمارابر حسب اعمالش خواهیم داد.

۲۴ لکن باقی ماندگان شمارا که در طیاتیرا هستید و این تعلیم را پذیر فتهاید و عمقهای شیطان را چنانکه میگویند نفهمیدهاید، بار دیگری بر شمامی گذارم، جز آنکه به آنچه دارید تا هنگام آمدن من تمسک جویید.

۲۶ و هر که غالب آید و اعمال مر انجام نگاه دارد، اورابرامت ها قادرت خواهیم بخشدید

تا ایشان را به عصای آهنین حکمرانی کند و مثل کوزه های کوزه های هگر خرد خواهند شد، چنانکه من نیاز پدر خود یافته ام، و به او ستاره صبح را خواهیم بخشدید.

۲۸ آنکه گوش دارد بشنود که روح به کلیساها چه میگوید.

به کلیسای ساردس

«به فرشته کلیساای در ساردس بنویس این رامیگوید او که هفت روح خدا و هفت ستاره را دارد. اعمال تورا میدانم که نام داری که زنده های ولی مرده هستی.

۲۹ بیدار شو و مابقی را که نزدیک به فنا است، استوار غمازیرا که هیچ عمل تورا در حضور خدا کامل نیافتم.

^۳ پس بیاد آور چگونه یافته‌ای و شنیده‌ای و حفظ کن و توبه نمایزیر اهر گاه بیدار نباشی، مانند زد بر تو خواهم آمد و از ساعت آمدن من برت مطلع نخواهی شد.

«کن در سار دس اسمهای چنداری که لباس خود را نجس نساخته‌اند و در لباس سفید با من خواهند خرامید زیرا که مستحق هستند.

^۵ هر که غالب آید به جامه سفید ملبس خواهد شد و اسم اورالازد قریحات مخونخواهم ساخت بلکه به نام وی در حضور پدرم و فرشتگان او قرار خواهم نمود.

^۶ آنکه گوش دارد بشنود که روح به کلیساها چه می‌گوید.
به کلیسای فیلا دلفیه

«به فرشته کلیسای در فیلا دلفیه بنویس که این رامی‌گوید آن قدوس و حق که کلید او در ادارد که می‌گشايد و هیچکس نخواهد بست و می‌بندد و هیچکس نخواهد گشود.

^۸ اعمال تواریخ دانم. اینک دری گشاده پیش روی تو گزاردهام که کسی آن را تواند بست، زیرا اندک قوتی داری و کلام مر احفظ کرده، اسم مر انکار ننمودی.

^۹ اینک میدهم آنانی را از کنیسه شیطان که خود را یهود مینامند و نیستند بلکه دروغ می‌گویند. اینک ایشان را محبو رخواهم نمود که بیانند و پیش پایهای تو سجده کنند و بداند که من تورا محبت نمود هام.

^{۱۰} چونکه کلام صبر مر احفظ نمودی، من نیز تورا احفوظ خواهم داشت، از ساعت امتحان که بر تمام ربع مسکون خواهد آمد تمامی ساکان زمین را پیاز ماید.

^{۱۱} بزودی می‌آیم، پس آنچه داری حفظ کن مبادا کسی تاج ترا بگیرد.

^{۱۲} هر که غالب آید، اورادر هیکل خدای خودستونی خواهم ساخت و دیگر هرگز بیرون نخواهد رفت و نام خدای خود را نام شهر خدای خود یعنی اور شلیم جدید را که از آسمان از جانب خدای من نازل می‌شود و نام جدید خود را بروی خواهم نوشت.

^{۱۳} آنکه گوش دارد بشنود که روح به کلیساها چه می‌گوید.
به کلیسای لائود کیه

«به فرشته کلیسای در لائود کیه بنویس که این رامی‌گوید آمن و شاهد امین و صدیق که ابتدای خلقت خدا است.

^{۱۵} اعمال تورا میدانم که نه سرد و نه گرم هستی. کاشکه سرد بودی یا گرم.

^{۱۶} هذلا چون فاتر هستی یعنی نه گرم و نه سرد، تورا ازدهان خود قی خواهم کرد.

^{۱۷} زیرا می‌گویی دولتند هستم و دولت اند و ختم ام و به هیچ‌چیز محتاج نیستم و نی دانی که تو مستمند و مسکین هستی و فقیر و کورو عریان.

^{۱۸} تورا نصیحت می‌کنم که زر مصنفای به آتش را از من بخیری تاد و لئند شوی، و رخت سفید را تا پوشانیده شوی و ننگ عریانی تو ظاهر نشود و سرمه را تابه چشمان خود کشیده بینایی بابی.

^{۱۹} هر که رامن دوست میدارم، توبیخ و تادیب مینمایم. پس غیور شو و توبه نمایم.

^{۲۰} اینک برد رایستاده می‌کوم؛ اگر کسی آواز مر اشند و در را باز کند، به تزاد او در خواهم آمد و باوی شام خواهم خورد و اونیزی بامن.

^{۲۱} آنکه غالب آید، این را به وی خواهم داد که بر تخت من با من بنشیند، چنانکه من غلبه یافتم و با پدر خود بر تخت او نشستم.

^{۲۲} هر که گوش دارد بشنود که روح به کلیساها چه می‌گوید.»

تختی در آسمان

بعد از این دیدم که ناگاه در واژه‌ای در آسمان باز شده است و آن آواز اول را که شنیده بودم که چون کنایا من سخن می‌گفت، دیگر باره می‌گوید: «هایجا صعود ثاناتاً اموری را که بعد از این باید واقع شود به توبنایم.»

فی الفور در روح شدم و دیدم که تختی در آسمان قائم است و بر آن تخت نشینیده‌ای.

^۳ و آن نشیننده، در صورت، مانند سنگ یشم و عقیق است و قوس قزحی در گرد تخت که به منظر شباهت به زمر دارد

و گذا گرد تخت، بیست و چهار تخت است؛ و بر آن تختها بیست و چهار پیر که جامه‌ای سفید در بردارند شسته دیدم و بر سر ایشان تا جهای زرین.

^۵ وازن تخت، بر قهوة صد اهار عد هابر می‌آید؛ و هفت چراغ آتشین پیش تخت افروخته که هفت روح خدام ایشاند.

۶ و در پیش تخت، دریایی از شیشه مانند بلور و در میان تخت و گرد تخت چهار حیوان که از پیش و پس به چشم انداشتند.
 ۷ و حیوان اول مانند شیر بود؛ و حیوان دوم مانند گوساله؛ و حیوان سوم صورتی مانند انسان داشت؛ و حیوان چهارم مانند عقاب پرنده.
 و آن چهار حیوان که هر یکی از آنهاش باشد دارد، گردانید و درون به چشم انداشتند و شبانه روز باز غذای ایستادار گفتند «دوس قدوس، خداوند خدای قادر مطلق که بود و هست و می‌اید».
 و چون آن حیوانات جلال و تکریم و سپاس به آن تختنشینی که تا بالا بادزنده است میخوانند، آنگاه آن بیست و چهار پیر میافتدند رحضور آن تختنشین و او را که تا بالا بادزنده است عبادت میکنند و تاجهای خود را پیش تخت اند اخته، میگویند:
 «ی خداوند، مستحقی که جلال و اکرام وقت را بیابی، زیرا که تو همه موجودات را آفریده ای و محض اراده تو بودند و آفریده شدند».

کتاب و پر

و دیدم بر دست راست تختنشین، کتابی را که مکتوب است از درون و بیرون، و مختوم به هفت مهر.
 ۲ و فرشتهای قری را دیدم که به آواز بلند نداشتم که «بیست مستحق اینکه کتاب را بگشاید و مهرهایش را بردارد؟»
 و هیچکس در آسمان و در زمین و در زیرزمین نتوانست آن کتاب را باز کنید یا بر آن نظر کند.
 ۴ و من بشدت میگریستم زیرا هیچکس که شایسته گشودن کتاب یا خواندن آن یا نظر کردن بر آن باشد، یافت نشد.
 ۵ و یکی از آن پیران به من میگوید: «ریان بیاش! اینک آن شیری که از سبط یهود اوریشه داده است، غالب آمده است تا کتاب و هفت مهرش را بگشاید».
 و دیدم در میان تخت و چهار حیوان و در وسط پیران، برهای چون ذبح شده است و هفت شاخ و هفت چشم دارد که هفت روح خدایند که به تمامی جهان فستاده میشوند.
 ۶ پس آمده کتاب را لذت راست تختنشین گرفته است.

۸ و چون کتاب را گرفت، آن چهار حیوان و بیست و چهار پیر به حضور پیره افتادند و هر یکی از ایشان بر بطن و کاسه های زرین پراز بخورداند که دعا های مقدسین است.
 ۹ و سرودی جدید میسر ایند و میگویند: «ستحق گرفتن کتاب و گشودن مهرهایش هستی زیرا که ذبح شدی و مردمان را برای خدابه خون خود از هر قبیله و زبان و قوم و امت خریدی
 وایشان را برای خدای مپاد شاهان و کهنه ساختی و بزرگ میشوند.»
 و دیدم و شنیدم صدای فرشتگان بسیار را که گردانید تخت و حیوانات و پیران بودند و عدد ایشان کروهای کروهزاران هزار بود؛
 که به آواز بلند میگویند: «ستحق است بره ذبح شده که قوت و دولت و حکمت و توانایی و اکرام و جلال و برکت را بیابد.»
 و هر مخلوقی که در آسمان و بزرگ میشوند و در دریاست و آنچه در آنها بیاشد، شنیدم که میگویند: «ختنشین و بر را برکت و تکریم و جلال و توانایی باد تا بالا باد.»
 و چهار حیوان گفتند: «مین! و آن پیران به روی درافتادند و سجده نمودند.

گشودن شش مهر

و دیدم چون بیره یکی از آن هفت مهر را گشود؛ و شنیدم یکی از آن چهار حیوان به صدایی مثل رعد میگوید: «یا) بین! (»
 و دیدم که ناگاه اسپی سفید که سوارش کانی دارد و تاجی بدوده شد و بیرون آمد، غلبه کننده و تغلبه نماید.
 و چون مهر دوم را گشود، حیوان دوم را شنیدم که میگوید: «یا) بین! (»
 و اسپی دیگر، آتشگون بیرون آمد و سوارش را توانایی داده شده بود که سلامتی را از زمین بردارد و تایکی گرایی را بکشند؛ و به اوی شمشیری بزرگ داده شد.
 و چون مهر سوم را گشود، حیوان سوم را شنیدم که میگوید: «یا) بین! (» و دیدم اینک اسپی سیاه که سوارش ترازوی بددست خود دارد.
 ۱۰ و از میان چهار حیوان، آوازی را شنیدم که میگوید: «ک هشت یک گندم به یک دینار و سه هشت یک جویه یک دینار و به روغن و شراب ضرر مرسان.»

و چون مهر چهارم را گشود، حیوان چهارم را شنیدم که میگوید: «یا) بین! (»

و دیدم که اینک اسپی زرد و کسی بر آن سوار شده که اسم او موت است و عالم اموات از عقب او میآید؛ و به آن دواختیاری یک ربع زمین داده شد تا به شمشیر و قطع و موت و با وحش زمین بکشند.
 و چون مهر پنجم را گشود، در زیر مدین دیدم نفوس آنانی را که برای کلام خداوش هدایتی که داشتند کشته شده بودند؛

که به آواز بلند صدا کرده، میگفتند: «ی خداوند قدوس و حق، تابه کی انصاف نمایی و انتقام خون مارالزساکان زمین نمی کشی؟»^{۱۴} و به هر یکی از ایشان جامه‌ای سفید داده شد و بیهوده ایشان گفته شد که اندکی دیگر آرامی نمایند تا عدد همقطاران که مثل ایشان کشته خواهند شد، تمام شود. و چون هر ششم را گشود، دیدم که زلزله‌ای عظیم واقع شد و آفتاب چون پلاس پشمی سیاه گردید و تمام ماه چون خون گشت؛ و ستار گان آسمان بر زمین فرو ریختند، مانند درخت انجیری که از باد سخت به حرکت آمد، میوه‌های نارس خود را می‌افشاند.^{۱۵} و آسمان چون طوماری پیچیده شده، از جابرده شد و هر کوه و جزیره از مکان خود منتقل گشت.^{۱۶} پادشاهان زمین و بزرگان و سپه سالاران و دولتمندان و جباران و هر غلام و آزاد خود را در مغاره‌ها و صخره‌های کوه‌ها پنهان کردند. و به کوه‌ها و صخره‌ها می‌گویند که «رمایفید و ماراخنی سازید از روی آن تختنشین و از غصب بر؛ زیر اروز عظیم غصب اور سید است و کیست که میتواند ایستاد؟»

مهر گردن بندگان خدا

و بعد از آن دیدم چهار فرشته، بر چهار گوش زمین ایستاده، چهار باد زمین را بازمی‌دارند تا بادر زمین و بر دریا و بر هیچ درخت نوزد.^{۱۷} و فرشته دیگری دیدم که از مطلع آفتاب بالا می‌آید و هر خدای زنده را دارد. و به آن چهار فرشته‌ای که بدیشان داده شد که زمین و دریا را ضرر رسانند، به آواز بلند ندا کرده، می‌گوید: «چی ضرری به زمین و دریا و درختان مر سانید تا بندگان خدای خود را بر پیشانی ایشان مهر زنیم.

۱۸ و عدم هر شدگان را شنیدم که از جمیع اسبابت بنی اسرائیل، صد و چهل و چهار هزار مهر شدند. و از سبط یهودا و از ده هزار مهر شدند؛ و از سبط روبین دوازده هزار؛ و از سبط جاد و از ده هزار؛ و از سبط اشیر دوازده هزار؛ و از سبط نفتالیم دوازده هزار؛ و از سبط منسی دوازده هزار؛ و از سبط شمعون دوازده هزار؛ و از سبط لاوی دوازده هزار؛ و از سبط سیا کار دوازده هزار؛ از سبط ژبیلون دوازده هزار؛ و از سبط یوسف دوازده هزار؛ و از سبط بنی امین دوازده هزار مهر شدند.

گروهی عظیم با جامه‌های سفید

و بعد از این دیدم که این گروهی عظیم که هیچکس ایشان را نتواند شمرد، از هرامت و قبیله و قوم و زبان در پیش تخت و در حضور برجه جامه‌های سفید آراسته و شاخه‌های نخل به دست گرفته، ایستاده‌اند و به آواز بلند ندا کرده، می‌گویند: «جات، خدای مارا که بر تخت نشسته است و بر هر را است».^{۱۹} و جمیع فرشتگان در گرد تخت و پیران و چهار حیوان ایستاده بودند. و در پیش تخت به روی درافتاده، خدار اسجد کردن و گفتند: «مین! برکت و جلال و حکمت و سپاس و اکرام و قوت و توانایی، خدای مارا بادتا بادلا باد. آمين.» و یکی از پیران متوجه شده، به من گفت: «ین سفید پوشان کیان دوازده کاج آمد هاند؟»^{۲۰} من اورا گفتم: «داوندات میدانی!»^{۲۱} ام را گفت: «یشان کسانی می‌باشند که از عذاب سخت بیرون می‌آیند و لباس خود را به خون برده شست و شوکرد، سفید نموده‌اند.

۲۲ از این جهت پیش روی تخت خدایند و شبانه روز در هیکل اووی را خدمت می‌کنند و آن تختنشین، خیمه خود را بر ایشان برپا خواهد داشت. و دیگر هر گز گرسنه و لشنه نخواهند شد و آفتاب و هیچ گرام بر ایشان نخواهد رسید.

۲۳ زیرا برها که در میان تخت است، شبان ایشان خواهد بود و به چشم‌های آب حیات، ایشان را راهنمایی خواهد نمود؛ و خدا هراشک را زچشمان ایشان پاک خواهد کرد.^{۲۴}

مهر هفتم

و چون هر هفتم را گشود، خاموشی قریب به نیم ساعت در آسمان واقع شد.^{۲۵} و دیدم هفت فرشته را که در حضور خدا ایستاده‌اند که به ایشان هفت کرنا داده شد.^{۲۶} و فرشته‌ای دیگر آمده، نزد مذبح بایستاد ب مجری طلا و بخور بسیار بود و داده شد تا آن را به دعاهای جمیع مقدسین، بر مذبح طلا که پیش تخت است بدده، و دود بخور، از دست فرشته بادعاهای مقدسین در حضور خدا بالا رفت.^{۲۷} پس آن فرشته مجرماً گرفته، از آتش مذبح آن را پر کرده و به سوی زمین انداخت و صد اهواز و عده اهواز و قها و زلزله حادث گردید.

هفت کنا

وهفت فرشتهای که هفت کنارا داشتند خود را مستعد نواختن نمودند و چون اولی بنواخت تگرگ و آتش با خون آمیخته شده، واقع گردید و به سوی زمین ریخته شد و ثلث درختان سوخته و هر گاه سبز سوخته شد. و فرشته دوم بنواخت که ناگاه مثال کوهی بزرگ، به آتش افروخته شده، به دریا افکنده شد و ثلث دریاخون گردید، و ثلث مخلوقات دریایی که جان داشتند، بمردن و ثلث کشتهای تاباه گردید. و چون فرشته سوم نواخت، ناگاه ستارهای عظیم، چون چراغی افروخته شده از آسمان فرود آمد و بر ثلث نهرها و چشمۀ های آب افتاد. ۱۱ واسم آن ستاره را افسنتین میخوانند؛ و ثلث آبهای افستین مبدل گشت و مردمان بسیار از آب‌هایی که تلخ شده بودند مردن. و فرشته چهارم بنواخت و به ثلث آفتاب و ثلث ماه و ثلث ستار گان صدمه رسید تا ثلث آنها تاریک گردید و ثلث روز و ثلث شب همچنین بینور شد. ۱۲ و عقابی را دیدم و شنیدم که در وسط آسمان میردویه آواز بلند میگوید: «ای وای وای بر ساکان زمین، بسبب صد اهای دیگر کنای آن سه فرشتهای که میاید بنوازنده.»

و چون فرشته پنجم نواخت، ستارهای را دیدم که بزمین افتاده بود و کلید چاه‌های بدو داده شد.

۲ و چاه‌های بدو را گشاد و دودی چون دود توری عظیم از چاه بالا مدد و آفتاب و هوای دود چاه تاریک گشت.

۳ و از میان دود، ملخهای زمین برآمدند و به آنها قوتی چون قوت عقرهای زمین داده شد.

و بدیشان گفته شد که ضرر نرسانند به گیاه‌زمین و نه به هیچ سبزی و نه به درختی بلکه به آن مردمانی که مهر خدار ابر پیشانی خود ندارند.

۴ و به آنها داده شد که ایشان را نکشند بلکه تا مدت پنج ماه معدب بدارند و اذیت آنها مثل اذیت عقرب بود، وقتی که کسی رانیش زند.

۵ و در آن یام، مردم طلب موت خواهند کرد و آن راخواهند یافت و تمدنی موت خواهند داشت، اماموت از ایشان خواهد گریخت.

و صورت ملخهای چون موى زنان و دندانهای ایشان مثل تاجهای شبيه طلا، و چهره‌های ایشان شبيه صورت انسان بود.

۶ و مويی داشتند چون موى زنان و دندانهای ایشان مانند دندانهای شيران بود.

۷ و جوشنیده اشتند، چون جوشنهای آهینه و صدای بالهای ایشان، مثل صدای ارابه‌های اسبهای بسیار که به جنگ همی تازند.

۸ و دمها چون عقرهای بایشیده اشتد، و در دم آنها قدرت بود که تا مدت پنج ماه مردم را اذیت نمایند.

۹ و برخود، پادشاهی داشتند که ملک الماوه است که در عربانی به ابدون مسمی است و در یونانی اوراپلیون خوانند.

۱۰ یک واي گذشته است. اينکه دو واي دیگر بعد از اين می‌آيد.

و فرشته ششم بنواخت که ناگاه او از ایشان چهار شاخ مذبح طلايی که در حضور خدا است شنیدم

که به آن فرشته ششم که صاحب کنابود میگوید: «ن چهار فرشته را که بر نهر عظیم فرات بسته‌اند، خلاص کن.»

پس آن چهار فرشته که برای ساعت و روز و ماه و سال معین مهیا شده‌اند اینکه ثلث مردم را بکشنند، خلاصی یافتنند.

۱۶ و عدد جنود سواران، دویست هزار هزار بود که عدد ایشان را شنیدم.

و به اين طور اسبان و سواران ایشان را در رویا دیدم که جوشنهای آشین و آسمان‌جنوبي و كبریتی دارند و سرهای اسبان چون سر شیران است و از دهانشان آتش و دود و كبریت ييرون می‌آيد.

۱۸ از اين سه بلا يعني آتش و دود و كبریت که از دهانشان برمی‌آيد، ثلث مردم هلاک شدند.

۱۹ زیرا که قدرت اسبان در دهان و دم ایشان است، زیرا که دمهای آنها چون ماره است که سر هادار و به آنها اذیت می‌کنند.

۲۰ و سایر مردم که به اين بلايا کشته‌نگشتند، از اعمال دستهای خود توبه نکردند انكه عبادت ديوها و بهای طلا و نقره و برنج و سنگ و چوب را که طاقت دیدن و شنیدن و خرامیدن ندارند، ترك کنند؛ و از قلها و جادوگرها و زنا و دزدیهای خود توبه نکردند.

فرشته زور آورو گاتچه

و دیدم فرشته زور آور دیگری را که از آسمان نازل می‌شد که ابری در بردارد، و قوس قزحی بر سر شو و چهره‌هاش مثل آفتاب و پایهایش مثل ستونهای آتش.

۲ و در دست خود گاتچهای گشوده دارد و پای راست خود را بر دریا پایی چپ خود را بزمین نهاد.

و به آواز بلند، چون غرش شیر صدا کرد، و چون صدا کرد، هفت رعدبه صدای خود سخنگفتند.
 ۴ و چون هفت رعد سخنگفتند، حاضر شدم که بنویسم. آنگاه آوازی از آسمان شنیدم که میگوید: «نچه هفت رعد گفتند مهر کن و آنها را منویس.» و آن فشتهای را که بر دریا زمین ایستاده دیدم، دست راست خود را به سوی آسمان بند کرد.
 قسم خورده او که تابدالا بادزنده است که آسمان و آنچه را که در آن است وزمین و آنچه را که در آن است و دریا و آنچه را که در آن است آفرید که «عد از این زمانی نخواهد بود، بلکه در ایام صدای فرشته هفتم، چون کنار امیباشد بتوازد، سرخابه اتمام خواهد رسید، چنانکه بندگان خود انبیار اشارت داد.» و آن آوازی که از آسمان شنیدم بودم، بار دیگر شنیدم که مر اخطاب کرد، میگوید: «رو و گاچه گشاده را زدست فرشتهای که بر دریا زمین ایستاده است بگیر.» پس به نزد فرشته رفته، به وی گفتم که گتابچه را به من بدهد. اول را گفت: «گیرو بخور که اندر ونت را تلخ خواهد نمود، لکن دردهانت چون عسل شیرین خواهد بود.» پس گتابچه را زدست فرشته گرفته، خوردم که دردهانم مثل عسل شیرین بود، ولی چون خوردم، درونم تلخ گردید.
 ۱۱ و مر را گفت که «باید تو اقوام و امته‌ها را بازهای او پادشاهان بسیار را بتوانیت کنی.»

دو شاهد خدا

و نیای مثل عصا به من داده شد و مر را گفت: «رخیزو قدس خدا و مذبح و آنای را که در آن عبادت میکنند پیایش نمای.»
 ۲ و صحن خارج قدس را بیرون انداز و آن را مپیمازیرا که به امته‌داده شده است و شهر مقدس را چهل و دو ماہ پایمال خواهند نمود.
 ۳ و به دو شاهد خود خواهم داد که پلاس در بر کرده، مدت هزار و دویست و شصت روزنبوت نمایند.» این انداد درخت زیتون و دو چراغدان که در حضور خدا وندز مین ایستاده هاند.
 ۵ و اگر کسی بخواهد بدیشان اذیت رساند، آتشی از دهانشان بدر شده، دشمنان ایشان را فرومیگیرد؛ و هر که قصد اذیت ایشان دارد، بدینگونه باید کشته شود.
 ۶ اینها قادرست به بستن آسمان دارند تا در ایام نبوت ایشان باران نبارد و قدرت برآبهادارند که آنها را به خون تبدیل نمایند و جهان را هر گاه بخواهند، به ا نوع بلا یا مبتلا سازند.
 و چون شهادت خود را به اتمام رساند، آن وحش که از هاویه بر می‌آید، بالیشان جنگ کرد، غالبه خواهد یافت و ایشان را خواهد کشت و بدنها ایشان در شارع عام شهر عظیم که به معنی روحانی، به سدهم و مصیر مسمی است، جایی که خداوند ایشان نیز مصلوب گشت، خواهد ماند.
 ۹ و گروهی از اقوام و قبایل و زبانها و امته‌ها، بدنها ایشان را سره روزونیم نظاره میکنند و اجازت نمی‌دهند که بدنها ایشان را به قبر سپارند.
 ۱۰ و ساکنان زمین بر ایشان خوشی و شادی میکنند و نزدیکی گردای خواهند فرستاد، ازانرو که این دونبی ساکنان زمین را مذهب ساختند.
 و بعد از سه روزونیم، روح حیات از خدابدیشان درآمد که بر پایهای خود ایستادند و بینندگان ایشان را خوف عظیم فرو گرفت.
 ۱۲ و آوازی بلند از آسمان شنیدند که بدیشان میگوید: «اینجا صعود نمایید.» پس در ابر، به آسمان بالا شدند و دشمنان ایشان را دیدند.
 ۱۳ و در همان ساعت، زلزله‌ای عظیم حادث گشت که دهیک از شهر منهم گردید و هفت هزار نفر از زلزله هلاک شدند و باقی ماندگان ترسان گشته، خدای آسمان را تجدید کردند.
 ۱۴ وای دوم در گذشته است. اینک وای سوم بزودی می‌آید.

کرناه هفتم

و فرشتهای بناخت که ناگاه صدای بلند در آسمان واقع شد که میگفتند: «لطفت جهان از آن خداوند ما و مسیح او شدو تا بدل‌الا باد حکمرانی خواهد کرد.» و آن بیست و چهار پیر که در حضور خدا بر تختهای خود نشسته‌اند، به روی دراقداده، خدارا بجده گردند و گفتند: «وارا شکر میکنیمای خداوند، خدای قادر مطلق که هستی و بودی، زیرا که قوت عظیم خود را بdest گرفته، به سلطنت پرداختی.» ۱۸ و امت‌ها خشمناک شدند و غضب تو ظاهر گردید و وقت مردگان رسید تا بر ایشان داوری شود و تابندگان خود یعنی انبیا و مقدسان و ترسندگان نام خود را چه کوچک و چه بزرگ اجرت دهی و مفسدان زمین را فاسد گردانی.»

و قدس خدار آسمان مفتوح گشت و تابوت عهدنامه اور قدس او ظاهر شد و بر قها و صداها و عدها وزلزله و تگرگ عظیمی حادث شد.

زن واژدها

وعلامتی عظیم در آسمان ظاهر شد: زنی که آفتاب را در بردارد و ماه زیر پایهایش و بر سرش تاجی ازدوازده ستاره است، و آبستن بوده، از دردزده و عذاب زاییدن فریاد بر می‌آورد.

^۳ علامتی دیگر در آسمان پدید آمد که یعنیک اژدهای بزرگ آتشگون که اورا هفت سروده شاخ بود و بر سر هایش هفت افسر؛

و دميش ثلث ستارگان آسمان را کشیده، آنها را بر زمین ریخت. واژدها پیش آن زن که میزایید با استاد تاچون بزایید فرزند او را بی بعد.

^۴ پس پسر زنیهای را زایید که همه امت های زمین را به عصای آهنین حکمرانی خواهد کرد؛ و فرزندش به نزد خدا او تخت اور یوده شد.

^۵ وزن به بیان فرار کرد که در آنجام کافی برای وی از خدا امپایشده است تا اورا مدت هزار و دویست و شصت روز بپرورند.

و در آسمان جنگ شد: میکائیل و فرشتگانش با اژدها جنگ کردند و اژدها و فرشتگانش جنگ کردند،

ولی غلبه نیافتند بلکه جای ایشان دیگر در آسمان یافت نشد.

^۶ واژدهای بزرگ انداخته شد، یعنی آن مارقدیمی که به ابليس و شیطان مسمی است که تمام ربع مسکون را میریید. او بر زمین انداخته شد و فرشتگانش با اوی انداخته شدند.

و آوازی بلند در آسمان شنیدم که میگوید: «کون نجات و قوت و سلطنت خدای ما و قدرت مسیح او ظاهر شد زیرا که آن مدعا برادران ما که شبانه روز در حضور خدای ما برایشان دعوی میکند، به زیرافکنده شد.

^۷ وایشان بوساطت خون بر و کلام شهادت خود برا و غالب آمدن و جان خود را دوست نداشتند.

^۸ از این جهتی آسمانها و ساکنان آنها شاد باشید؛ و اوی بر زمین و دریازیرا که ابليس به نزد شما فرو دشده است با خشم عظیم، چون میداند که زمانی قلیل دارد».

و چون اژدها دید که بر زمین افکنده شد، بر آن زن که فرزند زنیه را زاییده بود، جفا کرد.

^۹ و دو بال عقاب بزرگ به زن داده شد تا به بیان به مکان خود پروا ز کند، جایی که اورا از نظر آن مار، زمانی و دوزمان و نصف زمان پرورش میکنند.

^{۱۰} و مار اژدها ن خود در عقب زن، آبی چون رو دی ریخت تاسیل اورا فروگیرد.

^{۱۱} و زمین زن را حمایت کرد و زمین دهان خود را گشاده، آن رودرا که اژدها از دهان خود ریخت فروبرد.

^{۱۲} واژدها بر زن غصب نموده، رفت تابا باقی ماندگان ذرتی او که احکام خدار احفظیمی کنند و شهادت عیسی رانگاه میدارند، جنگ کند.

وحشی از دریا

و او بریگ دریا ایستاده بود.

و آن وحش را که دیدم، مانند پنگ بود و پایهایش مثل پای خرس و دهانش مثل دهان شیر. واژدها قوت خویش و تخت خود و قوت عظیمی به وی داد.

^{۱۳} و یکی از سرهایش را دیدم که تابه موت کشته شد و از آن زخم مهلک شفایافت و تمامی جهان در پی این وحش در حیرت افتادند.

^{۱۴} و آن اژدها را که قدرت به وحش داده بود، پرستش کردند و وحش را سجده کرد، گفتند که «یست مثل وحش و کیست که با اوی میتواند جنگ کند؟»

و به وی دهانی داده شد که به کبر و کفر تکلم میکند؛ و قدرتی به او عطا شد که مدت چهل و دو ماه عمل کند.

^{۱۵} پس دهان خود را به کفرهای برخدا گشود تا بر اسم او و خیمه او و سکنه آسمان کفر گوید.

^{۱۶} و به وی داده شد که با مقدسین جنگ کند و برایشان غلبه یابد؛ و تسلط بر هر قبیله و قوم و زبان و امت، بد و عطا شد.

^{۱۷} و جمیع ساکنان جهان، جزانانی که نامهای ایشان درد قریحات برهاي که از بنای عالم ذبح شده بود مکتوب است، اورا خواهند پرستید.

^{۱۸} اگر کسی گوش دارد بشنود.

^{۱۹} اگر کسی اسیر نماید به اسیری رود، و اگر کسی به شمشیر قتل کند، میباشد او به شمشیر کشته گردد. در اینجاست صبر و ایمان مقدسین.

وحشی دیگر از زمین

و دیدم وحش دیگری را که از زمین بالای آید و شاخ میشود شاخهای بره داشت و مانند اژدهات کلم مینمود.

و با تمام قدرت وحش نخست، در حضور وی عمل میکند و زمین و سکنه آن را براین وامی دارد که وحش نخست را که از زخم مهلک شفایافت، پرستند.

- ۱۳ و معجزات عظیمه بعمل میآورده اتش رانیز آسمان در حضور مردم به زمین فرود آورد.
- ۱۴ و ساکان زمین را گمراه میکند، به آن معجزاتی که به او داده شد که آنها در حضور وحش بخاید. و به ساکان زمین میگوید که صورتی را از آن وحش که بعد از خوردن زخم شمشیر زیست نمود، بسازند.
- ۱۵ و به او داده شد که آن صورت وحش را روح بخشدتا که صورت وحش سخن گوید و چنان کند که هر که صورت وحش را پرستش نکند، کشته گردد.
- ۱۶ و همه را زکبیرو و صغیر و دلتندو و فقیر و غلام و آزاد باین وامی دارد که برداشت راست یا بر پیشانی خودنشانی گذارند.
- ۱۷ واينکه هیچکس خريد و فروش نتواند کرد، جز کسي که نشان يعني اسم پا عدد اسم وحش را داشته باشد.
- ۱۸ در اینجا حکمت است. پس هر که فهم دارد، عدد وحش را بشمارد، زیرا که عدد انسان است و عددش ششصد و شصت و شش است.

بره بر کوه صمیون

- و دیدم که اینک بره، بر کوه صمیون ایستاده است و با اوی صد و چهل و چهار هزار نفر که اسم او واسم پدر او را بر پیشانی خود مرقوم میدارند.
- ۲ و آوازی از آسمان شنیدم، مثل آواز آبهای بسیار و مانند آواز رعد عظیم؛ و آن آوازی که شنیدم، مانند آواز بطنوازان بود که بر بتهاي خود را بنازند.
- ۳ و در حضور تخت و چهار حیوان و پیران، سرودی جدید میسر ایند و هیچکس نتوانست آن سرود را پیامورزد، جزان صد و چهل و چهار هزار که از جهان خریده شده بودند.
- ۴ ایناند آنانی که بازنان آلد نشدن، زیرا که با کره هستند؛ و آناند که بره راه را گامیرو و متابعت میکنند و از میان مردم خریده شد هاندانو برای خدا او بره باشند.
- ۵ و در دهان اشان دروغی یافت نشد، زیرا که بیعیب هستند.

سه فرشته

- و فرشتهای دیگر را دیدم که در وسط آسمان پرواز میکنند و انجیل جاودانی را دارد تا ساکان زمین را لزه رامت و قبیله وزبان و قوم بشارت دهد، و به آواز بلند میگوید: «ز خدا بترسید و اورا تجید نماید، زیرا که زمان داوری اور سیده است. پس اورا که آسمان و زمین و دریا و چشمهاي آب را آفرید، پرستش کنید.»

و فرشتهای دیگر از عقب او آمد، گفت: «نهدم شد بابل عظیم که از نهر غصب زنای خود، جمیع امتهارانو شانید.»

- و فرشته سوم از عقب این دو آمد، به آواز بلند میگوید: «گرسی و حش و صورت او را پرستش کند و نشان او را بر پیشانی یاد است خود پذیرد، اونیز از نهر غصب خدا که در پیاله خشم وی بیخش آمیخته شده است، خواهد نوشید، و در نزد فرشتگان مقدس و در حضور بره، به آتش و کبریت، معذب خواهد شد،

و دود عذاب ایشان تا البالا باد بالا میرود. پس آنانی که وحش و صورت او را پرستش میکنند و هر که نشان اسم او را پذیرد، شبانه روز آرامی ندارند.»

در اینجاست صیر مقدسین که احکام خدا و ایمان عیسی را حفظ مینمایند.

- و آوازی را ز آسمان شنیدم که میگوید: «نویس که از کنون خوشحالند مردگانی که در خداوند میمیرند. و روح میگوید: «لی، تا از زحمات خود آرامی یابند و اعمال ایشان از عقب ایشان میرسد.»

درو گردن زمین

- و دیدم که اینک ابری سفید پدید آمد و برابر، کسی مثل پسر انسان نشسته که تاجی از طلا دارد و در دستش داسی تیز است.
- ۱۵ و فرشتهای دیگر از قدس بیرون آمد، به آواز بلند آن ابر نشین راند امیکند که داس خود را پیش بیاورد و در کن، زیرا هنگام حصاد رسیده و حاصل زمین خشک شده است.

۱۶ و ابر نشین داس خود را زمین آورد و زمین درو یده شد.

و فرشتهای دیگر از قدسی که در آسمان است، بیرون آمد و اونیز داسی تیز داشت.

- ۱۸ و فرشتهای دیگر که بر آتش مسلط است، از مذبح بیرون شده، به آواز بلند نداده داده، صاحب داس تیزرا گفت: «اس تیز خود را پیش آورو خوش های موز مین را بچین، زیرا انگور هایش رسیده است.»
- پس آن فرشته داس خود را زمین آورد و موهای زمین را چیده، آن را در چرخه شت عظیم غصب خداری بخت.
- ۲۰ و چرخه شت را بیرون شهر به پایفسر دند و خون از چرخه شت تابه دهن اسباب به مسافت هزار و ششصد تیرپرتا بجاری شد.

هفت فرشته و هفت بلا

و علامت دیگر عظیم و عجیب در آسمان دیدم، یعنی هفت فرشته‌ای که هفت بلای دارند که آخرین هستند، زیرا که به آنها غصب الهی به انجام رسیده است.
 ۲ و دیدم مثال دریایی از شیشه مخلوط به آتش و کسانی را که بروحش و صورت او و عدد اسم او غلبه می‌باشد، بر دریای شیشه استاده و بر بطهای خدارا بدست گرفته،
 سرود موسی بنده خداوسرو بره را میخوانند و میگویند: «ظیم و عجیب است اعمال توای خداوند خدای قادر مطلق! عدل و حق است راههای توای پادشاه امتهایا.
 ۴ کیست که از تترسید، خداونداو کیست که نام تورا تجید نماید؟ زیرا که تو تنها قدوس هست و جمیع امته‌آمده، در حضور تو پرستش خواهد کرد، زیرا که احکام تو ظاهر گردیده است.

و بعد از این دیدم که قدس خیمه شهادت در آسمان گشوده شد،

وهفت فرشته‌ای که هفت بلا داشتند، گانی پاک و روشن در بر گرده و گمراشان به کربندر زرین سته، بیرون آمدند.
 ۵ و یک از آن چهار حیوان، به آن هفت فرشته، هفت پاله زرین داد، پراز غصب خدا کتاب‌الاباد زنده است.
 ۶ و قدس از جلال خدا و قوت او پرورد گردید.
 ۷ و تا هفت بلای آن هفت فرشته به انعام رسید، هیچکس توانست به قدس در آید.

هفت پاله غصب خدا

و آوازی بلند شنیدم که از میان قدس به آن هفت فرشته میگوید که «روید، هفت پاله غصب خدار ابرزمین بر زیده».
 واولی رفته، پاله خود را برزمین ریخت و دمل ریخت و بد مردمانی که نشان و حش دارند و صورت او را میپرسند، بیرون آمد.
 و دومین پاله خود را به دریارا بی ریخت که آن به خون مثل خون مرده مبدل گشت و هر نفس زنده از چیزهایی که در دریا بود بمرد.
 و سومین پاله خود را در نهرها و چشم‌های آب ریخت و خون شد.

۸ و فرشته آب‌هار اشندید که میگوید: «عادلی تو که هستی و بودیای قدوس، زیرا که چنین حکم گردی،
 چون که خون مقدسین و انبیار را ریختند و بیشان خون دادی که بنو شند زیرا که مستحقند.»
 و شنیدم که مذبح میگوید: «ی خداوند، خدای قادر مطلق، داوریهای تحقق و عدل است.»
 و چهارمین، پاله خود را بر آفتاب ریخت؛ و به آن داده شد که مردم را به آتش بسوزاند.

۹ و مردم به حرارت شدید سوخته شدند و به اسم آن خدا که براین بلایا قادر است دارد، کفر گفتند و تو به نکردن تا اورا تجید نمایند.
 و پنجمین، پاله خود را بر تخت و حش ریخت و ملکت او تاریک گشت وزبانهای خود را زد و میگزیدند،
 و به خدای آسمان به سبب دردها و ملهای خود کفر میگفتند و با عمال خود تو به نکردن.
 و ششمین، پاله خود را بر نهر عظیم فرات ریخت و آبش خشکید تارا پادشاهانی که از مشرق آفتاب می‌آیند، مهیا شود.

۱۰ و دیدم که از دهان از دهان از دهان و حش و از دهان نبی کاذب، سه روح خیث چون و زغهای بیرون می‌آیند.

۱۱ زیرا که آنها را وح دیو هاستند که معجزات ظاهر می‌سازند و پادشاهان تمام ربع مسکون خروج می‌کنند تا ایشان را برای جنگ آرزو زعیم خدای قادر مطلق فراهم آورند.

«ینک چون دزد می‌آیم! خوشحال کسی که پیدا شده، رخت خود را نگاه دارد، مبادر عیان را رود و سوایی اورا بینند.»
 وایشان را به موضعی که آن را در عربانی حار مجدهون میخوانند، فراهم آورند.
 و هفتمین، پاله خود را بر هوار ریخت و آوازی بلند از میان قدس آسمان از تخت بدرا آمده، گفت که «مام شد.»

و بر قهار صد اهوازه احادیث گردید و زلزله‌ای عظیم شد آن چنانکه از حین آفرینش انسان برزمین زلزله‌ای به این شدت و عظمت نشده بود.
 ۱۹ و شهر بزرگ به سه قسم منقسم گشت و بیلان امته اخواب شدو بابل بزرگ در حضور خدا پیاد آمد تا پاله نهر غصب آلد خشم خود را بود هد.
 ۲۰ و هرجزیره گریخت و کوههای ایاب گشت،

و تگرگ بزرگ که گویا به وزن یک من بود، از آسمان بر مردم بارید و مردم به سبب صدمه تگرگ، خدارا کفر گفتند زیرا که صدمهاش بینهایت سخت بود.

زن سوار و حش

و یکی از آن هفت فرشتهای که هفت پیاله را داشتند، آمدویه من خطاب کرده، گفت: «یاتا قضای آن فاحشه بزرگ را که برآهای بسیار نشسته است به تو نشان دهم».

که پادشاهان جهان با وزنا کردند و ساکنان زمین، از هم زنای او مست شدند.»

پس مرادر روح به بیان بردو زنی را دیدم برو حش قرمزی سوار شده که از نامهای کفر بود و هفت سرمه شاخ داشت.

^۴ و آن زن، بهار غوانی و قرمز ملبس بود و به طلا و جواهر و مرار یاری زین و پیلهای زین به دست خود پراز خبائث و نجاسات زنای خود داشت.

^۵ و پر پیشانی اش این اسم مر قوم بود: «روباب عظیم و مادر فرا حش و خبائث دنیا».

و آن زن را دیدم، مست از خون مقدسین و از خون شهدای عیسی و از دیدن او بینهایت تعجب نمودم.

^۶ و فرشته مر گفت: «رام تعجب شدی؟ من سرزن و آن حش را که هفت سرمه شاخ دارد که حامل اوست، به توبیان مینمایم.

^۷ آن حش که دیدی، بود و نیست و از هاویه خواهد برا آمدویه هلاکت خواهد رفت؛ و ساکنان زمین، جزانانی که نامهای ایشان از بنای عالم درد قترحیات مر قوم است، در حیرت خواهد افتاد از دیدن آن حش که بود و نیست و ظاهر خواهد شد.

«ینجاست ذهنی که حکمت دارد. این هفت سر، هفت کوه میباشد که زن برآهانش است؛

و هفت پادشاه هستند که پنج افتاده اندویکی هست و دیگری هنوز نیامده است و چون آید می باید اند کی بماند.

^{۱۱} و آن حش که بود و نیست، هشتمن است و از آن هفت است و به هلاکت میرود.

^{۱۲} و آن ده شاخ که دیدی، ده پادشاه هستند که هنوز سلطنت نیافرند بلکه یک ساعت با وحش چون پادشاهان قدرت میباشدند.

^{۱۳} اینهایک رای دارند و قوت و قدرت خود را به وحش میدهند.

^{۱۴} ایشان با برجه جنگ خواهند نمود و پر بر ایشان غالب خواهد آمد، زیرا که اور بالا رباب و پادشاه پادشاهان است و آنای نیز که با اوی هستند که خوانده شده و پر گزیده و امینند.»

و مر امیگوید: «بهای که دیدی، آنجایی که فاحشه نشسته است، قومها و جماعتها و امته اوزبانهای میباشد.

^{۱۵} و اماده شاخ که دیدی و وحش، اینها فاحشه را دشمن خواهند داشت و اورایینا و عریان خواهند نمود و گوشتش را خواهند خورد و اورا به آش خواهند سوزانید،

زیرا خدادار دل ایشان نهاده است که اراده اورا به جا آرندویک رای شده، سلطنت خود را به وحش بد هندتا کلام خدا تمام شود.

^{۱۶} وزنی که دیدی، آن شهر عظیم است که بر پادشاهان جهان سلطنت میکند.»

انهدام بابل عظیم

بعد از آن دیدم فرشتهای دیگر از آسمان نازل شد که قدرت عظیم داشت و زمین به جلال او منور شد.

^۲ و به آواز زور آور ندا کرده، گفت: «نهدم شد، منهدم شد بابل عظیم! و او مسکن دیوها و ملاذ هر مرغ ناپاک و مکروه گردیده است.

^۳ زیرا که از هم رعصب آورده زنای او همه امت ها نو شیده اند و پادشاهان جهان باوی زنا کرد هاند و تجار جهان از کثرت عیاشی او دو لئند گردیده هاند.»

و صدایی دیگر از آسمان شنیدم که میگفت: «ی قوم من از میان او بیرون آید، مبادر از گاهانش شریک شده، از بلاهایش بھر هند شوید.

^۴ زیرا گاهانش تابه فلک رسیده و خدا طلبهاش را بیدار دارد است.

^۵ بدورد کنید آنچه را که او داده است و بحسب کارهایش دو چندان بدوجزاده هید و در پیلهای که او آمیخته است، اورا دو چندان بیامیزید.

^۶ به اندازه های که خویشتن را تجید کردو عیاشی نمود، به آنقدر عذاب و ماتم بدودهید، زیرا که در دل خود می گوید: به مقام ملکه نشسته ام و بیوه نیستم و ماتم هر گز خواهم دید.

^۷ هذابلایای او از مرگ و ماتم و فقط دریک روز خواهد آمدویه آتش سوخته خواهد شد، زیرا که زور آور است، خداوند خدایی که بر او داوری میکند.

^۸ آنگاه پادشاهان دنیا که با وزنا و عیاشی نمودند، چون دود سوختن اورایینند، گریه و ماتم خواهند کرد،

- واز خوف عذابش دور ایستاده، خواهند گفت: «وای وای، ای شهر عظیم، ای بابل، بلده زور آور زیرا که در یک ساعت عقوبت تواند.
- «تجارجهان برای او گریه و ماتم خواهند نمود، زیرا که ازین پس بضاعت ایشان را کسی نمی خرد.
- ۱۲ بضاعت طلا و نقره و جواهر و مر وارید و گان نازک وار غوانی و ابریشم و قرمز و عدقه ای و هر ظرف عاج و ظروف چوب گرانها و مس و آهن و مس مر،
- و دارچینی و حمام و خوشبویه اومر و کندر و شراب و روغن و آرد میده و گندم و رمهها و گلهها و اسبان و اربابها و اجساد و نفوس مردم.
- ۱۳ و حاصل شهوت نفس توان تو گم شدو هر چیز فربه و روشن از تو نابود گردید و دیگر آنها را خواهی یافت.
- ۱۴ و تاجر ان این چیزها که از او دو لمند شده اند، از ترس عذابش دور ایستاده، گریان و ماتم کان خواهند گفت: «وای وای، ای شهر عظیم که به گان وار غوانی و قرمز ملبس می بودی و به طلا و جواهر و مر وارید مزین، زیرا در یک ساعت اینقدر دولت عظیم خراب شد.
- ۱۵ و هرناخداو کل جماعی که بر کشتی امی باشند و ملاحان و هر که شغل دریا می کنند دور ایستاده، چون دود سوختن آن را دیدند، فریاد کان گفتند: کدام شهر است مثل این شهر بزرگ!
- و خاک بر سر خود ریخته، گریان و ماتم کان فریاد براورده، می گفتند: «ای، وای بر آن شهر عظیم که از آن هر که در دریا صاحب کشتی بود، از نفایس او دو لمند گردید که در یک ساعت ویران گشت.
- ۱۶ «سای آسمان و مقدسان و رسولان و انبیا شادی کنید زیرا خدا انتقام شمار ازاو کشیده است.»
- و یک فرشته زور آور سنگ چون سنگ آسیای بزرگ گرفته، به دریا انداخت و گفت: «نین به یک صدمه، شهر بابل منهدم خواهد گردید و دیگر هرگز یافت نخواهد شد.
- ۱۷ و صوت بر بطن زان و معنیان و نیز نان و گردن از این بعد از این در تو شنیده نخواهد شد و هیچ صنعتگر از هر صنایعی در تو دیگر پیدا نخواهد شد و باز صدای آسیدار تو شنیده نخواهد گردید،
- ونور چاغ در تو دیگر نخواهد تایید و آواز عروس و داما مد باز در تو شنیده نخواهد گشت زیرا که تجارت و کار جهان بودند و از جادوگری توجیع امها گمرا شدند.
- ۱۸ و در آن، خون انبیا و مقدسین و تمام مقتولان روی زمین یافت شد.»

هلویاه

و بعد از آن شنیدم چون آوازی بلند از گروهی کثیر در آسمان که می گفتند: «للویاه! نجات و جلال و اکرام و قوت از آن خدای ما است، زیرا که احکام اور است و عدل است، چون که داوری غور فاحشه بزرگ که جهان را به زنای خود فاسد می گرداند و انتقام خون بندگان خود را از دست او کشیده.»

و بار دیگر گفتند: «للویاه، و دوش تا بدالا باد بالا می رود!»

و آن بیست و چهار بیرون چهار حیوان به روی درافتاده، خدای را که بر تخت نشسته است سجده نمودند و گفتند: «مین، هلویاه!»

و آوازی از تخت بیرون آمد، گفت: «مد نماید خدای مارای تمای بندگان او و تو سندگان اوچه کبیر و چه صغیر.»

و شنیدم چون آواز جمعی کثیر و چون آواز آبهای فراوان و چون آواز رعد های شدید که می گفتند: «للویاه، زیرا خداوند خدای ما قادر مطلق، سلطنت گرفته است.

۱۹ شادی و وجود ثانیم و اوراق چید کنیم زیرا که نکاح بره رسیده است و عروس او خود را حاضر ساخته است.

۲۰ و به او داده شد که به گان، پاک و روشن خود را پوشاند، زیرا که آن گان عدالتی ای مقدسین است.»

۲۱ و مر اگفت: «نویس: خوش بحال آنانی که به بنم نکاح بره دعوت شده اند،» و نیز مر اگفت که «ین است کلام راست خدا.»

و نزد پایه ایش افتادم تا اور اسجده کنم. او به من گفت: «نهار چنین نکنی زیرا که من با تو هم خدمت هستم و با برادرانت کشیدت عیسی را دارند. خدار اسجده کن زیرا که شهادت عیسی روح نبوت است.»

کله خدا

و دیدم آسمان را گشوده و ناگاه اسپی سفید که سوارش امین و حق نام دارد و به عدل داوری و جنگ مینماید، و چشم انداش چون شعله آتش و پرسش افسر های بسیار و اسپی مر قوم دارد که جز خودش هیچ کس آن را نمی داند.

- ۱۳ و جامهای خون آلود بردار دونام اورا» مله خدا «میخوانند.
- ۱۴ ولشکرهای کدر آسمانند، بر اسپهای سفید و به کان سفید و پاک ملبس از عقب او میآمدند.
- ۱۵ واژدهانش شمشیری تیزیرون میآید تا به آن امتهار از ند و آنها را به عصای آهنین حکمرانی خواهد نمود و اچرخشت خمر غضب و خشم خدای قادر مطلق رازیز پای خود میافشد.
- ۱۶ و برباس و ران اونامی مرقوم است یعنی «ادشاپادشاهان و رب الارباب.»
- و دیدم فرشتهای رادر آفت ایستاده که به آواز بلند تمایی مرغانی را که در آسمان پرواز می کنند، ندا کرده، میگوید: «یا بید و بجهت ضیافت عظیم خدا فراهم شوید.
- ۱۸ تابخور یید گوشت پادشاهان و گوشت سپه سالاران و گوشت جباران و گوشت اسپه اسواران آنها و گوشت همگان را، چه آزاد و چه غلام، چه صغیر و چه کبیر.»
- و دیدم وحش پادشاهان زمین و لشکرهای ایشان را که جمع شده بودند تا با اسب سوار و لشکر او جنگ کنند.
- ۲۰ و وحش گرفتار شدن بوجی کاذب باوی که پیش اومعجزات ظاهر میکرد تا به آنها آنان را که شان وحش را دارند و صورت اورام پرستند، گراه کنند. این هردو، زنده به دریاچه آتش افروخته شده بیه کبریت انداخته شدند.
- ۲۱ و باقیان به شمشیری که از دهان اسب سوار یرون میآمد کشته شدند و تمایح مرغان از گوشت ایشان سیر گردیدند.

هزار سال

- و دیدم فرشتهای را که از آسمان نازل می شودو کلید هاویه را دارند و زنجیری بزرگ بودست وی است.
- ۲ واژدهای یعنی مارقدیم را که ابلیس و شیطان میباشد، گرفتار کرده، اورات امتدت هزار سال درین نهاد.
- ۳ واورا به هاویه انداخت و در را بر او وسته، مهر کرد تا امتهار ادیگر گمراهن کند تا مدت هزار سال به انجام رسد؛ و بعد از آن میباشد اندکی خلاصی یابد. و تخته ایدیم و بر آنها نشستند و به ایشان حکومت داده شد و دیدم نفووس آنان را که بجهت شهادت عیسی و کلام خدا سر بریده شدند و آنان را که وحش و صورت ش را پرستش نکردند و نشان اورا بپیشانی و دست خود نپذیرفتند که زنده شدند و بیامسیح هزار سال سلطنت کردند.
- ۵ و سایر مردگان زنده نشند تا هزار سال به اقام رسید. این است قیامت اول.
- ۶ خوشحال و مقدس است کسیکه از قیامت اول قسمی دارد. برای نهادن ثانی تسلط ندارد بلکه کاهنان خدا و مسیح خواهند بود و هزار سال با اوضاع خواهند کرد.

محکومیت شیطان

- و چون هزار سال به انجام رسد، شیطان از زندان خود خلاصی خواهد یافت تا بیرون رو دوامت هایی را که در چهار رازویه جهانند، یعنی جوج و ماجوج را گمراه کند و ایشان را بجهت جنگ فراهم آورد که عدد ایشان چون ریگ دریاست.
- ۹ و بر عرصه جهان برآمده، لشکر گاه مقدسین و شهر محبوب را محاصره کردند. پس آتش از جانب خدا از آسمان فرور یخته، ایشان را ببعید.
- ۱۰ والبیس که ایشان را گمراه میکند، به دریاچه آتش و کبریت انداخته شد، جایی که وحش و بوجی کاذب هستند؛ و ایشان تا بدالا باد شبانه روز عذاب خواهند کشید.
- و دیدم تختی بزرگ سفید و کسی را بر آن نشسته که از روزی وی آسمان و زمین گریخت و برای آنها جایی یافت نشد.
- ۱۲ و مردگان را خرد و بزرگ دیدم که پیش نخت ایستاده بودند، و دفترهارا گشودند. پس دفتری دیگر گشوده شد که دفتر حیات است و بر مردگان داوری شد، بحسب اعمال ایشان از آنچه در دفتر هما مکتب است.
- ۱۳ و دریام مردگانی را که در آن بودند بارداد؛ و موت و عالم اموات مردگانی را که در آن بودند بازدادند؛ و هر یکی بحسب اعمالش حکم یافت.
- ۱۴ و موت و عالم اموات به دریاچه آتش انداخته شد. این است موت ثانی، یعنی دریاچه آتش.
- ۱۵ و هر که در دفتر حیات مکتب یافت نشد، به دریاچه آتش افکنده گردید.

اورشلم جدید

- و دیدم آسمانی جدید و زمینی جدید، چونکه آسمان اول و زمین اول در گذشت و دریا دیگر غنی باشد.
- ۲ و شهر مقدس اورشلم جدید را دیدم که از جانب خدا از آسمان نازل میشود، حاضر شده چون عروسی که برای شوهر خود آراسته است.

^۳ و آوازی بلند از آسمان شنیدم که میگفت: «ینک خیمه خدابآدمیان است و با ایشان ساکن خواهد بود و ایشان قوم‌های او خواهند بود و خود خدا با ایشان خواهد بود.

^۴ و خدا هر اشکی از چشممان ایشان پاک خواهد کرد. بعد از آن موت نخواهد بود و ماتم و ناله و در دیدگر و نخواهد نمود زیرا که چیزهای اول در گذشت.»

و آن تختنشین گفت: «حال همه چیز را نمی‌سازم.» و گفت: «نویس، زیرا که این کلام امین و راست است.» باز مر اگفت: «مام شد! من الف و با بند اوانته هستم. من به هر که تشنۀ باشد، از چشمۀ آب حیات، مفت خواهم داد.

^۵ و هر که غالب آید، وارث همه چیز خواهد شد، واورا خدا خواهم بود و امر اپسر خواهد بود.

^۶ لکن ترسند گان و بی ایمان و خبیثان و قاتلان وزانیان و جادوگران و بتپرستان و جمیع دروغگویان، نصیب ایشان در دریاچه افروخته شده به آتش و کبریت خواهد بود. این است موت ثانی.»

و یکی از آن هفت فرشته که هفت پالپاراز هفت بلای آخرین را دارند، آدم و مر امتحان ساخته، گفت: «یاتا عروس منکوحه بر ابه تو نشان دهم.» آنگاه مر ادر روح، به کوهی بزرگ بلند برد و شهر مقدس اور شلیم را به من نمود که از آسمان از جانب خداناژل می‌شود، و جلال خدار ادار و نورش مانند جواهر گرانها، چون یشم بلورین.

^۷ و دیواری بزرگ و بلند دارد و دوازده دروازه دارد و پرس دروازه ها دوازده فرشته و اسماه بر ایشان مر قوم است که نامهای دوازده سبط بنی اسرائیل باشد.

^۸ از منشرق سه دروازه و از شمال سه دروازه و از جنوب سه دروازه و از مغرب سه دروازه.

^۹ و دیوار شهر دوازده اساس دارد و بر آنها دوازده اسم دوازده رسول برهاست.

و آن کس که بامن تکلم می‌کرد، نی طلاق داشت تا شیر و دروازه هایش و دیوارش را بیماید.

^{۱۰} و شهر مربع است که طول و عرضش مساوی است و شهر را به آن نی یموده، دوازده هزار تیر تاب یافت و طول و عرض و بلندی اش برابر است.

^{۱۱} و دیوارش را صد و چهل و چهار ذراع پیمود، موافق ذراع انسان، یعنی فرشته.

^{۱۲} و بنای دیوار آن از یشم بود و شهر از زر خالص چون شیشه مصنفی بود.

^{۱۳} و بنیاد دیوار شهر به هر نوع جواهر گرانها می‌زین بود که بنیاد اول، یشم و دوم، یاقوت کبود و سوم، عقیق سفید و چهارم، زمرد و پنجم، جزع عقیقی و ششم، عقیق و هفتم، زبرجد و هشتم، زمرد سلقی و نهم، طوبیا زود هم، عقیق اخضر و بیازد هم، آسمان‌جنوی و دوازدهم، یاقوت بود.

^{۱۴} و دوازده دروازه، دوازده مر وارید بود، هر دروازه از یک مر وارید و شارع عام شهر، از زر خالص چون شیشه شفاف، و در آن هیچ قدس ندیدم زیرا خداوند خدای قادر مطلق و پره قدس آن است.

^{۱۵} و شهر احتیاج ندارد که آفات بی‌اما آن را روشنایی دهد زیرا که جلال خدا آن را منور می‌سازد و چرا غش برهاست.

^{۱۶} و امته‌دار نورش سالک خواهد بود و پادشاهان جهان، جلال و اکام خود را به آن خواهند درآورد.

^{۱۷} و دروازه هایش در روز سه نخواهد بود زیرا که شب در آنجا نخواهد بود.

^{۱۸} و جلال و عزت امته را به آن داخل خواهند ساخت.

^{۱۹} و چیزی نپاک یا کسیکه مر تک عمل زشت یاد روغ شود، هرگز داخل آن نخواهد شد، مگر آنانی که درد قرحيات برها مکتو بند.

نهر آب حیات

ونهری از آب حیات به من نشان داد که در خشنده بود، مانند بلور و راز تخت خدا و پره جاری می‌شود.

^{۲۰} و در وسط شارع عام آن ویر هردو گاره نهر، درخت حیات را که دوازده میوه می‌آورد یعنی هر ماه میوه خود را می‌دهد؛ و پرگهای آن درخت برای شفای امته هایی باشد.

^{۲۱} و دیگر هیچ لعنت نخواهد بود و تخت خدا و پره در آن خواهد بود و بندگانش اورا عبادت خواهند نمود.

^{۲۲} و چهره اورا خواهند دید و اسم وی بر پیشانی ایشان خواهد بود.

^{۲۳} و دیگر شب نخواهد بود و احتیاج به چراغ و نور آفتاب ندارند، زیرا خداوند خدا بر ایشان روشنایی می‌بخشد و تا ابد الاباد سلطنت خواهند کرد.

۶ و مرآ گفت: «ین کلام امین و راست است و خداوند خدای ارواح انبیا، فرشته خود را فرستاد تا به بندگان خود آنچه را که زود میباید واقع شود، نشان دهد.»

«اینک به زودی میآیم. خوشحال کسی که کلام نبوت این کتاب رانگاه دارد.»

و من، یو حنا، این امور را شنیدم و دیدم و چون شنیدم و دیدم، افتادم تا پیش پایهای آن فرشتهای که این امور را به من نشان داد سجده کنم.

۹ او مرآ گفت: «نهار نکنی، زیرا که هم خدمت با تو هستم و با انبیا یعنی برادرانت و با آنانی که کلام این کتاب رانگاه دارند. خدار اسجده کن.»

و مرآ گفت: «لام نبوت این کتاب را مهر مکن زیرا که وقت نزدیک است.

۱۱ هر که ظالم است، باز ظلم کند و هر که خبیث است، باز خبیث بماند و هر که عادل است، باز عادل است، باز مقدس است، باز مقدس بشود.»

«اینک به زودی میآیم و اجرت من بامن است تا هر کسی را بحسب اعمالش جزاد هم.

۱۳ من الف و باء و باء و آنها و اول و آخر هستم

خوشحال آنانی که رختهای خود را میشویند تا بر درخت حیات اقتدار یابند و به دروازه های شهر در آیند،

زیرا که سگان و جادوگران و زانیان و قاتلان و پیرستان و هر که دروغ را دوست دارد و بعمل آورد، بیرون میباشند.

۱۶ من عیسی فرشته خود را فرستادم تا شمارادر کلیسا های بین امور شهادت دهم. من رسیه و نسل داود و ستاره در خشنده صبح هستم.»

روح و عروس میگویند: «یا! و هر که میشنود بگوید: «یا! و هر که تشنه باشد، بیاید و هر که خواهش دارد، از آب حیات بیقیمت بگیرد.

۱۸ زیرا هر کس را که کلام نبوت این کتاب را بشنود، شهادت میدهم که اگر کسی بر آنها پیفرزاید، خدا باید مکتب در این کتاب را برای خواهد افروزد.

۱۹ و هر گاه کسی از کلام این نبوت چیزی کم کند، خدا نصیب اور از درخت حیات و از شهر مقدس و از چیزهایی که در این کتاب نوشته است، منقطع خواهد کرد.

او که براین امور شاهد است، میگوید: «لی، به زودی میآیم!»

آمين. پیا، ای خداوند عیسی!

فیض خداوند ماعیسی مسیح با همه شما باد. آمين.